

JULIO CORTÉS

DICCIONARIO
de
ÁRABE CULTO
MODERNO

ÁRABE-ESPAÑOL


GREDOS

DICCIONARIO DE ÁRABE CULTO MODERNO

ÁRABE - ESPAÑOL

BIBLIOTECA ROMÁNICA HISPÁNICA

FUNDADA POR DÁMASO ALONSO

V. DICCIONARIOS, 18

JULIO CORTÉS

DICCIONARIO
DE
ÁRABE CULTO MODERNO

ÁRABE - ESPAÑOL


G R E D O S

© JULIO CORTÉS, 1996

© EDITORIAL GREDOS, S. A.
Sánchez Pacheco, 85, Madrid
www.editorialgredos.com

PRIMERA EDICIÓN, 1996
REIMPRESIÓN

Diseño de cubierta: Manuel Janeiro

Depósito Legal: M. 30257-2004
ISBN 84-249-1794-4
Impreso en España. Printed in Spain
Composición Al-Bacha, Fax (958) 584750, Granada
Encuadernación Ramos
Gráficas Cóndor, S. A.
Esteban Terradas, 12. Polígono Industrial. Leganés (Madrid), 2004

A mi hijo Antonio

NOTA DE LA EDITORIAL

Cuando en 1988 el Prof. Cortés entregó a la Editorial Gredos el original del *Diccionario del árabe culto moderno*, fruto de décadas de estudio e intenso trabajo, parecía que la obra podría estar a disposición de los lectores en menos de dos años, a pesar de la indudable dificultad técnica del proyecto. El Instituto Hispano-Árabe de Cultura, consciente de la importancia de la obra, quiso incluirla entre los eventos conmemorativos del V Centenario. Una empresa especializada en la composición del árabe se comprometió a entregar su trabajo en menos de un año. Desgraciadamente acontecimientos imprevisibles —que nos han forzado a recurrir a los tribunales—, y totalmente ajenos al Prof. Cortés y a esta Editorial, impidieron que el *Diccionario* viese la luz en el plazo previsto.

En 1994, Gredos propuso al Prof. Cortés volver a empezar los trabajos de composición. Lejos de desanimarse, el autor aceptó el reto y no sólo rehízo el trabajo desaparecido, sino que ha ido introduciendo sensibles mejoras e importantes adiciones. De esta manera presentamos ahora una primera edición que, paradójicamente, podría calificarse al nacer de segunda edición corregida y muy aumentada.

ÍNDICE GENERAL

	<u>Páginas</u>
SISTEMA DE TRANSCRIPCIÓN	XIII
INTRODUCCIÓN	
¿Qué es el árabe culto moderno?	XV – XVI
Antecedentes del árabe culto moderno	XVI – XVIII
Vocabulario del árabe culto moderno	XVIII – XIX
INSTRUCCIONES PARA EL USO	XXI – XXIII
ABREVIATURAS	XXV – XXVI
CORPUS	1 – 1300
LOCALIZADOR	1* – 13*

SISTEMA DE TRANSCRIPCIÓN

ء	'	د	d	ض	ḏ	ك	k
ب	b	ذ	ḏ	ط	ṭ	ل	l
ت	t	ر	r	ظ	ẓ	م	m
ث	ṯ	ز	z	ع	'	ن	n
ج	ġ	س	s	غ	g	ه	h
ح	ḥ	ش	š	ف	f	و	w
خ	j	ص	ṣ	ق	q	ي	y

— *hamza* inicial no se transcribe

— *alif maqṣūra*: à

— *tā' marbūṭa* $\left\{ \begin{array}{l} \text{en estado absoluto: } a \\ \text{en estado constructo: } at \end{array} \right.$

— vocales breves: *a, i, u*

— vocales largas: *ā, ī, ū*

— diptongos: *aw, ay*

— artículo $\left\{ \begin{array}{l} al- \\ l- \text{ después de palabra terminada en vocal} \end{array} \right.$

INTRODUCCIÓN

¿QUÉ ES EL ÁRABE CULTO MODERNO (ACM)?

Este *Diccionario* de la lengua árabe culta empleada en los siglos XIX y XX registra el léxico en uso; sigue, por tanto, una orientación descriptiva, no normativa.

El ACM es lengua oficial en veintitrés países —Arabia Saudí, Argelia, Bahráin, Chad, Comores, Egipto, Irak, Israel, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Mauritania, Omán, Qátar, Siria, Somalia, Sudán, Túnez, Unión de los Emiratos Árabes, Yemen y Yibuti— y desde 1974 es una de las lenguas oficiales de la Organización de las Naciones Unidas. El árabe es también lengua litúrgica de 1.000 millones de musulmanes, muchos de los cuales creen que no pueden comprender el Corán plenamente si no es en su lengua original. Actualmente los arabohablantes suman 200 millones en todo el mundo.

Destinado a un público hispanohablante instruido en gramática árabe, el *Diccionario* presupone, para su uso correcto, un conocimiento sólido de los elementos principales de esa gramática, debido a la tradicional ordenación por raíces, que obedece a criterios científicos y pedagógicos. Resalta con ello la estructura de la palabra, pero presenta el inconveniente de que para encontrar una palabra no basta conocer el orden de las letras del alfabeto, como ocurre con otras muchas lenguas, sino que se hace indispensable, como se ha dicho, un buen conocimiento de la gramática. Para obviar, en parte, este inconveniente hemos elaborado el **Localizador**, que constituye la segunda parte de la obra.

La lengua objeto del presente *Diccionario* ha recibido multitud de denominaciones en diversas lenguas, en un intento de dar en pocas palabras una idea cabal de la misma. He aquí algunas: árabe escrito, a. estándar, a. internacional, a. literario, a. moderno, a. neoclásico, a. tercero, a. vivo, interárabe, neoárabe, panárabe..., denominaciones, todas, más o menos justificables.

Hemos calificado este árabe de 'culto moderno' atendiendo a las situaciones en que se emplea y al tiempo que abarca el uso de las unidades léxicas registradas: siglos XIX y XX. Se trata de una lengua artificial, es decir, no es la lengua natural de nadie, sino que se adquiere

por aprendizaje. En ella se entienden los arabohablantes cultos cuando no lo consiguen empleando sus propios dialectos, lo cual ocurre si pertenecen a países separados por largas distancias.

De las dos variantes sociales de la lengua árabe moderna: la dialectal y la culta, ¿cuándo se emplea una y cuándo la otra? *Grosso modo*, la primera es más hablada que escrita; la segunda, más escrita que hablada. Otras situaciones contrastantes específicas son: *a)* El árabe dialectal, que cambia de país a país, se emplea en la conversación ordinaria, en familia, en obras de teatro de sello local, en situaciones de espontaneidad. *b)* El árabe culto se emplea normalmente como vehículo de comunicación escrita en todo el mundo árabe: en literatura (prosa, poesía, teatro), subliteratura, prensa diaria, publicaciones periódicas, textos oficiales, científicos y técnicos, correspondencia epistolar (familiar, comercial), enseñanza (primaria, secundaria, superior)... También en conferencias, discursos, ceremonias religiosas, reuniones internacionales, noticiarios (radio, TV), cine, etc.

El ACM es una proyección en el tiempo del árabe clásico. Más aún que la religión o el derecho, es el denominador común y el eje del proceso nacionalista de los árabes, que ven en él un factor que les une en el panarabismo frente al árabe dialectal, que les desune. Todos los árabes hablan un dialecto como lengua de uso o coloquial; sólo los instruidos comprenden, leen y escriben, además, el árabe culto. Algunos lo hablan: es lengua de prestigio.

La base gramatical del árabe culto apenas ha sufrido cambios en los últimos trece siglos, hecho que atribuimos principalmente al islam, pues todos los países citados al principio de esta introducción, excepto cinco —Chad, Israel, Líbano, Siria y Yibuti—, lo tienen como religión oficial.

ANTECEDENTES DEL ÁRABE CULTO MODERNO

La lengua árabe pertenece al grupo semítico del tronco camito-semítico. Se distinguen tres grandes períodos históricos en el desarrollo de la lengua árabe literaria: clásico, medieval y moderno. En el árabe escrito de estos tres períodos sólo se advierten variaciones dignas de mención en el vocabulario y en el estilo, no en la morfología ni en la sintaxis.

Desde principios del siglo XVI la lengua turca otomana se convirtió en la lengua oficial de los países árabes, relegando el árabe a un segundo lugar y desplazándolo gradualmente de las escuelas y de la administración; no, en cambio, de los centros religiosos. En 1798 la expedición de Napoleón a Egipto provocó un despertar, inicio de los contactos del mundo árabe moderno con la cultura y técnica occidentales.

El jedive Muḥammad 'Alī (1769-1849) emprendió, a comienzos del siglo XIX, la modernización de Egipto, haciendo del árabe la lengua oficial. Hitos fundamentales en la transformación cultural fueron: la creación de la imprenta de Būlāq (1822) y la aparición, en El Cairo, de la prensa árabe con *Al-waqā'i' al-miṣriyya* (*Sucesos de Egipto*) (1828). A mediados del

siglo XIX comenzó en *Bilād al-Šām* una *Nahḍa* (*Renacimiento* literario) que se transmitió a Egipto, donde empezaron a converger las miradas de todos los pueblos árabes, a los que se les planteó una gran labor: la adopción y consolidación de una lengua que sirviera de vehículo a la *Nahḍa*. En un principio se ocuparon de ello dos instituciones: la escuela y la prensa, a las que más tarde se agregarían academias, universidades, institutos, comités, congresos, etc. Además, los becarios y científicos árabes, en contacto con otras culturas extranjeras, trataron de colmar las lagunas del vocabulario en sus respectivos campos de enseñanza e investigación. Encontrar unanimidad en sus propuestas era difícil porque procedían de distintas instituciones académicas: francesas, inglesas y alemanas, principalmente. La fundación de tres Academias de la Lengua: Damasco (1919), El Cairo (1932) y Bagdad (1947) impulsó grandemente el esfuerzo lingüístico.

Los principios básicos en que se asentó la labor de los eruditos académicos fueron los siguientes: casticismo o empleo de palabras clásicas capaces de expresar nociones modernas, cambio semántico de significaciones próximas, creación de neologismos con respeto al espíritu de la lengua árabe y arabización de los préstamos como último recurso. Los principales problemas con que se enfrentaron fueron: sistema de escritura, anarquía de la nueva terminología científica y técnica, controversias sin fin en la selección de términos e indiferencia de los escritores ante las resoluciones académicas.

Dos corrientes polarizaron los esfuerzos lingüísticos de toda clase: el purismo conservador y el modernismo innovador. Su mutua rivalidad ha retardado la unificación. El pueblo árabe, conservador por naturaleza, se opone en principio a cuanto suponga simplificación de la lengua por lo que ello entraña de cambio. Favorece más el conservadurismo lingüístico, postura fácil de advertir con sólo echar una ojeada a trece siglos de producción literaria en una lengua que apenas ha sufrido cambios. Si es verdad que un purismo que predique el respeto al espíritu de la lengua es digno de encomio, también lo es que, llevado a la exageración, amenaza con enajenar la realidad de la vida porque, a fin de cuentas, la lengua es una manifestación del espíritu humano, y el uso, las exigencias del momento y otras consideraciones extralingüísticas son factores decisivos en la pervivencia de una palabra o de una locución.

Existen dos situaciones de contacto lingüístico en el mundo árabe que hay que tener presentes en cuanto se toca el tema de la unificación de la lengua: la diglosia y el bilingüismo. La diglosia o dicotomía lingüística —coexistencia de la lengua clásica y la lengua dialectal— no es cosa nueva en la historia de la lengua árabe. Se daba ya en la Arabia protoislámica y ahora constituye uno de los mayores problemas sociolingüísticos del mundo árabe.

El bilingüismo —capacidad de empleo indistinto de dos lenguas— es también un obstáculo para la unificación de la lengua. El bilingüismo de comprensión es el más frecuente. Le sigue el de comprensión y expresión. Sin embargo el de comprensión, expresión y pensamiento es raro. Argelia y el Líbano son dos ejemplos claros de bilingüismo a base de árabe y francés.

Con objeto de lograr la estandarización de la lengua árabe se ha trabajado por la unificación de las Academias de la Lengua. Se han creado también oficinas permanentes de coordinación. Todo ello supone un esfuerzo benemérito que no ha encontrado aún eco en el uso real de la lengua.

VOCABULARIO DEL ÁRABE CULTO MODERNO

Un problema agudo aqueja al árabe culto moderno, el de la modernización de su terminología científica y técnica. Dos son las tendencias en pugna: la nacional y la extranjera. La nacional se nutre de elementos indígenas; la extranjera, de elementos extraños a la lengua árabe.

El principio que ha regido la actividad léxica de las instituciones académicas ha sido el de escoger un equivalente árabe del tecnicismo extranjero antes de recurrir al préstamo y en este último caso esforzarse por arabizar el tecnicismo, es decir, imprimir en él un sello árabe. A veces no se ha encontrado más solución que la transcripción fonética del término extranjero. El escrúpulo purista se atenúa si ese término pertenece al vocabulario internacional: رَادَار 'radar'. En ocasiones coexisten los dos términos, el de corte árabe —neologismo— y el de corte no árabe —préstamo—, para expresar un mismo concepto u objeto: تِلِسْكُوبٌ و مَنَشَارٌ 'telescopio'.

En la formación de los tecnicismos de las lenguas europeas, inspiradoras de la terminología árabe moderna, han desempeñado un papel importante los prefijos, los sufijos y los compuestos. Es un procedimiento que ha venido utilizándose, en el árabe, desde hace tiempo, aunque no sin oposición porque repugna al espíritu de la lengua: لَأَسْلِكِي 'inalámbrico', 'radiotelegráfico', نِترَاتٌ 'nitrate', بَرْمَانِي 'anfíbio' (< بَرّ 'tierra firme' + مَائِي 'acuático').

La expansión del vocabulario se ha realizado valiéndose de diversos procedimientos:

- derivación etimológica: مَصْعَدٌ 'ascensor' (instrumento para ascender)
- extensión semántica: مَطَارٌ 'aeródromo', 'aeropuerto' (espacio en el que un ave vuela o puede volar)
- restricción semántica: أَضْرَبٌ 'estar en huelga' (dejar, abandonar [عن algo])
- adaptación semántica: فَطَّارٌ 'reata de camellos', 'tren' (reata de vagones)
- calco semántico: كُرَّةُ الْقَدَمِ 'fútbol', 'balompié'
- arabización: تَلْفَنٌ 'telefonar'
- préstamo léxico: بَنْكٌ 'banco' (*econ.*)

Hemos utilizado, con espíritu crítico, la información que ofrecen obras similares de nuestros predecesores en el campo de la lexicografía árabe moderna: H. Wehr, J. K. Baranov, M. Nallino y R. Traini, L. Bercher, C. Pellat, M. Goshen-Gottstein, F. Corriente, entre otros, amén de numerosas lecturas de todo género (literatura, prensa...) que nos han servido para complementar a los autores citados.

Dos experiencias nos han ayudado poderosamente en la composición de este *Diccionario*: la vivencia de lo árabe *in situ* durante una larga permanencia y la enseñanza de la lengua árabe durante más de un cuarto de siglo en la Universidad de Carolina del Norte, en Chapel Hill.

* * *

Queremos agradecer a la Editorial Gredos su entrega total a esta obra, a Assem Al-Bacha su extraordinaria labor al componer el texto bilingüe del corpus con esmero y dedicación encomiables, y a los familiares, colegas, estudiantes, amigos y, muy especialmente, a Concha López de Nicolás, el constante aliento que de ellos hemos recibido.

JULIO CORTÉS
Profesor de Árabe y de Español
Universidad de Carolina del Norte

Damasco, 1956 – Chapel Hill, 1996

cumentación que respalde el proceso etimológico, es difícil decidir de qué lengua se trata: *مُوتور* ‘motor’.

Régimen verbal. Se añade la preposición que debe seguir al verbo: قَالَ ‘hablar’ (ل a), (في , عن de), (ب a favor de), (على contra).

Complemento verbal directo. Se emplea ه para personas, هـ para cosas, ها para el femenino de seres animados y هم para grupos de personas.

Equivalencias. Siendo el objeto de este diccionario, bilingüe, dar la equivalencia semántica de las unidades léxicas (palabras, locuciones...) de la lengua de origen, árabe, en la lengua de destino, español, nos hemos esforzado en simplificar la ecuación semántica, es decir, que a una entrada árabe corresponda una traducción en español. A ese fin hemos procurado registrar el sentido dominante, esencial, en español o, al menos, el de más amplia aplicación. No siempre puede conseguirse debido a las diferencias que separan los sistemas conceptuales de las dos lenguas y en esos casos hemos tenido que recurrir a la explicación. Es fenómeno corriente en los diccionarios bilingües.

De aquí que hayamos preferido hacer parco uso de la sinonimia, no porque nequemos su utilidad, que la tiene, sino para dedicar ese espacio a nuevas entradas. No dudamos, en cambio, en emplearla cuando puede evitar una ambigüedad léxica: مَنَّعَب ‘desagüe, desagüadero’, es decir, entendiendo ‘desagüe’ como ‘conducto’, no como ‘acción de desagüe’.

Distinción de sentido. Para lograrla nos valemos de varios procedimientos. He aquí algunos de ellos.

- puntuación, de uso convencional lexicográfico, no el habitual ortográfico. La coma (,) separa normalmente sinónimos o cuasisinónimos: تَحَلَّبَ ‘colarse, filtrarse’. Excepcionalmente, la coma indica un inciso dentro de un período: حَلَبَ ‘ha tenido de todo en su vida, buenos y malos días’. El punto y coma (;) separa sentidos distintos: زَفْرَةٌ ‘suspiro’; ‘gemido’.
- definición: مَائِت ‘mortal, sujeto a la muerte’, مُمَيْت ‘mortal, que ocasiona o puede ocasionar la muerte’.
- etiqueta de contexto: رَصِيد ‘fondo (de biblioteca)’.
- etiqueta de clase conceptual: مِيكَا ‘mica’ (*min.*), e. d., no ‘la hembra del mico’.
- etiqueta de transitividad o intransitividad: إِمَاعَةٌ ‘fusión’ (tr.), تَمَّع ‘fusión’ (intr.)
- etiqueta de localismo: indica que una palabra es de uso predominante en un área restringida: اتِّحَاد ‘sindicato’ (*Sud.*) o distingue sentidos diferentes para regiones diferentes: خَوْخ ‘melocotón’ (*Eg., Ir.*), ‘ciruela’ (*Sir.*).

Homónimos. Cuando dos homónimos pertenecen a diferentes categorías se indica con llamadas de 'v. más abajo' o 'v. más arriba': *نَفَاسٌ maṣḍar I, maṣḍar III* .

Número. El plural sano masculino se indica con el plurativo *ون*, el femenino con el plurativo *ات* . De los plurales fractos se dan los que están en uso. A menos que se indique otra cosa, los *maṣḍares* tienen terminación de plural sano femenino; los participios, de plural sano masculino o femenino según los casos.

Dialectalismos. Se han registrado algunos por formar ya parte del árabe culto.

Formas verbales del verbo tríltero.

I	فَعَلَ	II	فَعَّلَ	III	فَاعَلَ	IV	أَفْعَلَ	V	تَفَعَّلَ
VI	تَفَاعَلَ	VII	انْفَعَلَ	VIII	افْتَعَلَ	IX	افْعَلَ	X	اسْتَفْعَلَ
XI	افْعَالٌ	XII	افْعَوْلٌ	XIII	افْعَوْلٌ	XIV	افْعَلَّلَ	XV	افْعَلَّلَى

Formas verbales del verbo cuadrilítero.

I	فَعَلَّلَ	II	تَفَعَّلَّلَ	III	افْعَلَّلَ	IV	افْعَلَّلَى
---	-----------	----	--------------	-----	------------	----	-------------

Localizador. Sólo se incluyen en esta sección vocablos de difícil localización. En su mayor parte pertenecen a morfemas radicales que contienen *و* o *ي* . Por ejemplo, si no encontramos *كَبُو* bajo *كَاب* ni bajo *كَيْب*, acudamos al **Localizador**, que nos indicará que está bajo *كَبُو* .

ABREVIATURAS

< procede de
 abr. abreviatura
 a.C. antes de Cristo
 ac. acusativo
 ACM árabe culto moderno
 acr. acrónimo
 adj. adjetivo
 adm. administración
 adv. adverbio
Áfr. N. África del Norte
 agr. agricultura
 al. alemán
 alf. alfabéticamente
 algn alguien
 anat. anatomía
 apoc. apocopado
 apr. aproximadamente
 ár. árabe
Ar. Arabia (región)
Ar. S. Arabia Saudí
Arg. Argelia
 arq. arquitectura
 astr. astronomía
 astronáut. astronáutica
Bahr. Bahráin
 biol. biología
 bot. botánica
 cap. capital
 clq. coloquialismo
 cm. centímetro(s)
 col. colectivo
 com. comercio
 conj. conjunción

crist. cristianismo
 d. dual
 d.C. después de Cristo
 dep. deportes
 dial. dialectal
 dim. diminutivo
 dipl. diplomacia
 drus. drusismo
 econ. economía
 e.d. es decir
Eg. Egipto
 el. electricidad
 esp. español
 etnol. etnología
 f. femenino
 fam. familiar
 farm. farmacia
 fig. figurado
 fil. filosofía
 fís. física
 fisiol. fisiología
 fon. fonética
 fot. fotografía
 fr. francés
 g. gramo(s)
 gen. genitivo
 geogr. geografía
 geol. geología
 geom. geometría
 gr. griego
 gralmente. generalmente
 gram. gramática
Hadr. Hadramaut

hebr.	hebreo	neg.	negación, negativo
her.	heráldica	nom.	nominativo
impf.	imperfectivo	n. un.	nombre de unidad, singulativo
inpr.	imprensa	Om.	Omán
impt.	imperativo	Pal.	Palestina
ind.	indicativo	part.	participio
indost.	indostánico	pas.	pasiva (voz)
inform.	informática	p. ej.	por ejemplo
ingen.	ingeniería	perf.	perfectivo
ingl.	inglés	pers.	persona(l)
interj.	interjección	pl.	plural
intr.	intransitivo	pl. pl.	plural de plural
Ir.	Irak	pol.	política
isl.	islam, islámico	prep.	preposición
Isr.	Israel	pron.	pronunciación
it.	italiano	pros.	prosodia
Jord.	Jordania	psic.	psicología
jud.	judaísmo	psiq.	psiquiatría
jur.	jurisprudencia	quím.	química
kg.	kilogramo(s)	rel.	relativo
km.	kilómetro(s)	relig.	religión
Kuw.	Kuwait	ret.	retórica
l.	litro(s)	s.	siglo
lat.	latín	Sah.	Sahara
Lib.	Libia	sánscr.	sánscrito
Líb.	Líbano	sing.	singular
ling.	lingüística	Sir.	Siria
lit.	literalmente	sociol.	sociología
m.	masculino	Som.	Somalia
Magr.	Magreb	ss.	siglos
mar.	marina	subj.	subjuntivo
Marr.	Marruecos	Sud.	Sudán
mat.	matemáticas	suf.	sufismo
Maur.	Mauritania	sust.	sustantivo
mec.	mecánica	tecn.	tecnología
med.	medicina	telec.	telecomunicación
meteor.	meteorología	tr.	transitivo
métr.	métrica	Trip.	Tripolitania
metrol.	metrología	Tún.	Túnez
mil.	milicia	TV	televisión
min.	mineralogía	v.	véase
mit.	mitología	vet.	veterinaria
mm.	milímetro(s)	Yem.	Yemen
mús.	música	zool.	zoología

practicar la acupuntura V تَابَّرَ ser polinizada (palmera)

إِبْرَة pl. إِبْر. إِبْر. aguja; alfiler; aguijón; inyección; brújula; fiel | إِبْرَة حُقْنَة | inyección; إِبْرَة الْحَيَاكَة | aguja de hacer media; إِبْرَة الْحَاكِي | aguja del gramófono; إِبْرَة الْحَيَاطَة | aguja de coser; إِبْرَة الْعَجُوز | pico de cigüeña (*Erodium cicutarium*) (bot.); إِبْرَة الْكِرُوشِيَه | aguja de gancho; إِبْرَة الرَّاعِي | geranio (*Geranium columbinum*) (bot.); إِبْرَة الزَّنَاد | percutor (de un arma de fuego); إِبْرَة مَغْنَطِيسِيَه مَمَغْنَطَة | aguja imantada; إِبْرَة الْمَلَّاحِيْنَ | brújula

إِبْرَة rel. a إِبْرِي

أَبَار agujero (fabricante, vendedor)

مَأْبِر pl. مَأْبِر alfilerero; antera (bot.)

مُؤْبِر acupuntor

إِبْرَاهِيم Abraham

إِبْرَاهِيمِي abrahámico

أَبْرَشِيَّة pl. أَبْرَشِيَّة أَبْرَشِيَّة (gr.) diócesis, obispado; parroquia

أَبْرَامِيْس pl. أَبْرَامِيْس أَبْرَامِيْس brema (pez fluvial) (*Abramis-brama*) (zool.)

إِبْرِيْز (gr.) obrizo, oro puro

إِبْرِيْزِي de oro puro

إِبْرِيْسِم pl. إِبْرِيْسِم إِبْرِيْسِم (persa) seda

إِبْرِيْق (persa) pl. أَبَارِقَة أَبَارِقَة botijo; vasija; vinajera (cris.) | إِبْرِيْق شَاي | tetera; إِبْرِيْق الْقَهْوَة | cafetera; إِبْرِيْق اللَّيْن | lechera

أَبْرِيْل abril

أَبْرُن (persa) pl. أَبَارُن أَبَارُن (de fuente)

إِبْرِيْم (persa) pl. أَبَارِيْم أَبَارِيْم broche, cierre

إِبْرِيْمُولُوجِيَا pl. إِبْرِيْمُولُوجِيَا epistemología

إِبْرِيْمُولُوجِيَا epistemológico

إِبْرِيْمُولُوجِيَا episcopalista

أَبْرِيْس pl. أَبْرِيْس أَبْرِيْس jarrete

الإِبْرِيْسِيَّة los ibadíes (secta islámica)

أَبْرِيْس pl. مَأْبِر jarrete

أَبْرِيْس V تَأْبَطُ poner o llevar (hacer algo) bajo el sobaco

تَأْبَطُ ذِرَاعَهُ cogerse del brazo de alg

إِبْرِيْس (m. y f.) pl. أَبْرِيْس أَبْرِيْس | تَحْتِ إِبْرِيْسِهِ disponible; a propósito (contestación, ...)

إِبْرِيْسِي axilar

إِبْرِيْسِي axilar

أَبْرِيْس u i (إِبْرِيْس) escaparse, fugarse (esclavo)

أَبْرِيْس variedad de cáñamo

أَبْرِيْس pl. أَبْرِيْس أَبْرِيْس escapado, fugitivo

أَبْرِيْس u a (أَبْرِيْس), (إِبْرِيْسَة, أَبْرِيْسَة) ser diestro en la cría de camellos

إِبْرِيْس (col.) pl. أَبْرِيْس أَبْرِيْس camellos

إِبْرِيْس pl. إِبْرِيْس إِبْرِيْس fardo, bala

أَبْرِيْس pl. أَبْرِيْس أَبْرِيْس diestro en la cría de camellos

إِبْرِيْسِي aluvión nilótico

أَبْرِيْسِي pl. أَبْرِيْسِي أَبْرِيْسِي diablo

إِبْرِيْسِي diabólico

أَبْرِيْس u i (أَبْرِيْس) inculpar (hacer algo) II أَبْرِيْس hacer el elogio fúnebre (hacer algo)

أَبْرِيْسِي sodomía pasiva

أَبْرِيْسِي tiempo | أَبْرِيْسِي وَأَبْرِيْسِي | durante; en tiempo de; أَبْرِيْسِي فِي ذَلِكَ en aquel entonces; أَبْرِيْسِي فِي ذَلِكَ en tiempo de

أَبْرِيْسِي elogio fúnebre

أَبْرِيْسِي sodomita pasivo; afeminado; pícaro

أَبْرِيْسِي pl. أَبْرِيْسِي أَبْرِيْسِي (gr.) ébano (*Ebenus*) (bot.)

أَبَهُ a (أَبَهُ) prestar atención (ل, ب, ا), hacer caso
 (ل, ب, ا) | pas. لَا يُؤْبَهُ لَهُ II insignificante
 hacer notar V تَأَبَّهُ ser orgulloso; creerse superior
 (عن ا)

أَبِيَّة orgullo; pompa; prestigio

(أبو) ser padre; llegar a ser padre;
 (أبو) u (أبو) hacer de padre (ه para algn) V تَأَبَّى
 X استأبى tener (ه a algn) por padre

أب pl. آبَاء padre; antepasado; padre (fig.), au-
 tor, inventor; patriarca, persona que ejerce autori-
 dad moral; (con gen.) que tiene, que lleva | الأب..
 Padre.... Reverendo... (crist.); ..أبو padre de (so-
 brenombre); يا أَبَتِ padre mío! يا أَبَتَاهُ! jay, padre!
 الأب Dios Padre (crist.); d. الأَبَوَانِ los padres: pa-
 dre y madre; الأَبَاءُ los antepasados; أبوْنَا padre, títu-
 lo de respeto dirigido a un sacerdote o monje
 (crist.); أبو patriarcha; (الَّذِي) أبَانَا padrenuestro
 (crist.); الأب الأب الأَزَلِيّ el Padre Eterno (crist.); الأب
 fundador; d. الأَبَوَانِ الأَوَّلَانِ los Primeros Pa-
 dres: Adán y Eva; أبو أُيُوب camello; أبو بُرَيْصَ sala-
 manquesa (zool.); أبو بُرَاقِشَ pinzón (zool.); أبو
 Adán; أبو بَلِيْق saxicola (zool.); أبو مُتَمِّن padre
 adoptivo; أبو الْبِيضَاءُ negro, moro (eufemismo);
 أبو مَثْوَاهُ huésped, que hospeda; أبو جَدِّ bisabuelo;
 أبو جَرَابِ pelicano (Pelecanus) (zool.); أبو جِعْرَانِ
 escarabajo; أبو جِعْرَانِ escarabajo pelotero (Atenclus sacer) (zool.);
 أبو جَلْمَبُو Reverendo Padre (crist.); أبو جَلْمَبُو
 (pron. Eg.) centolla (zool.); أبو حُدَيْجِ cigüeña;
 أبو الحِصْنِ león; أبو الحِصْنِ pavo real; أبو الحِصْنِ
 zorro; أبو الحِنَاءِ y أبو الحِنَاءِ y أبو الحِنَاءِ petirrojo (Eritha-
 cus rubecula, Rubecula familiaris) (zool.); أبو
 حَسَشِ ibis (Threskiornis aethiopicus) (zool.); أبو
 حَطَافِ milano (Milvus) (zool.); أبو حَنْجَرِ be-

ro (Nasturtium officinale) (bot.); أبو دَاجِ paperas
 (dial.) (med.); أبو دَقِيْقِ mariposa; أبو دَقْنِ cerdo hor-
 miguero (Orycteropus) (zool.); أبو الرِّقْصِ martin
 pescador (zool.); أبو الرُّكْبِ cometa (astr.); أبو الرُّكْبِ
 dengue (med.); أبو الرُّكْبِ nabicol (Brassica olera-
 cea) (bot.); أبو مَرْكُوبِ pizozapato (Balaeniceps
 rex) (zool.); أبو مَرْكُوبِ padre espiritual (y fig.); أبو
 رِيحِ veleta; أبو رِيحِ veleta; espantapájaros; أبو زُرَيْقِ
 arrendajo (Garrulus glandarius) (zool.); أبو سَعْنِ
 marabú (Leptoptilus) (zool.); أبو سَاقِ grulla, zan-
 cudo (zool.); أبو سَيْفِ pez espada (Xiphias gladius)
 (zool.); أبو شَاكُوشِ pez martillo (zool.); أبو شَبْتِ ta-
 rántula (zool.); أبو شَوْكَةِ espinoso (Gasterosteus
 aculeatus) (zool.); أبو صَدْرِ petirrojo (zool.); أبو
 صَفِيرِ bigaradio, naranjo agrio (Citrus amara)
 (bot.); أبو صَنْدُوقِ jorobado (Eg.); cofre de mar
 (Ostracion) (zool.); أبو صَوِيّ secretario, serpenta-
 rio (Serpentarius secretarius) (zool.); أبو صَبِيَّةِ que
 tiene los dientes incisivos superiores que sobresa-
 len de los inferiores (Eg.); francolin (Francolinus)
 (zool.); أبو الطَّبْلَةِ nombre popular del
 مُسَحَّرِ cornudilla, pez martillo (Sphyrna zygaena)
 (zool.); أبو طَيْطِ avefría (Vanellus) (zool.); أبو
 أَظْلَافِ cerdo hormiguero (Orycteropus) (zool.);
 أبو طَيْبِ Abu Dabi (emirato árabe, su capital y la de
 los Emiratos Árabes Unidos); أبو عُدْرَةِ autor
 de, causa de, responsable de; أبو الاعْتِرَافِ confesor
 (crist.); أبو onza (zool.); أبو معاوية lince (zool.); أبو
 العَيْدِ mariquita, vaca de San Antón (zool.); أبو
 مَعَازِلِ de piernas largas; grulla, zancuda (zool.); أبو
 مَعَازِلِ de piernas largas; grulla, zancuda (zool.); أبو
 غَنُوجِ = أبو غَنُوجِ = بابَا غَنُوجِ anofeles
 (zool.); أبو فَرُوءِ avoceta (zool.); أبو فُحْتِ castaña
 (Eg., Sir.) (bot.); أبو فِصَادَةِ aguzanieves, nevattilla
 (Eg.); أبو الأَقْدَسِ الأب الأَقْدَسِ Santo Padre, el Papa
 (crist.); أبو قَرْدَانِ airón (Ardeola) (zool.); أبو القَرْنِ

إِتْوُلُوجِيَا etnología

إِتْوُلُوجِيَا etnológico

أُتُوْبِيْس (fr.) pl. ات autobus

أُتُوْل (ingl.) atolón

أُتُوْمَاتِيْكِيَا | أُوْمَاتِيْكِيَا automático | أُوْمَاتِيْكِيَا automática-mente

أُتُوْمُوْبِيْل (fr.) pl. ات automóvil

أُتُوْن pl. أُوْتُنْ, أُوْتُونْ horn

أَتَى (هـ, الى هـ) (مَاتَاة, إِيْتَان, أَتَى) i أتى traer (هـ a algn algo); hacer, cometer (هـ una acción, un delito); terminar (على algo); destruir (على algo); mencionar (على algo); reproducir íntegramente (على algo) | أَتَى عَلَى آخِرِهِ dar fin a algo; أَتَى الْبُيُوتِ مِنْ أَتَى بِجَدِيدٍ venir con algo nuevo; أَتَى عَلَى أَبْوَابِهَا utilizar los medios apropiados; أَتَى عَلَى بِخَيْلِهِ وَرَجْلِهِ desplazar todas las fuerzas; أَتَى دَلِيلًا عَلَى ser prueba de; أَتَى عَلَى ذِكْرِهِ recordar; أَتَى عَلَى الرَّحْبِ وَالسَّعَةِ ser bienvenido; أَتَى فِي سَاعَةِ... llegar la hora de...; أَتَى شَيْئًا فَرِيًّا... hacer algo inaudito (en mal sentido); أَتَى بِأَلْسَطَاعٍ hacer lo posible; أَتَى الْبُيُوتِ أَنْوَحَ apurar un vaso; أَتَى عَلَى كَأْسٍ ser el resultado de; أَتَى بِرَوْلِدٍ tener un hijo; أَتَى كَمَا يَأْتِي como sigue III أَتَى ofrecer (هـ a algn algo); proveer (هـ a algn de); ser favorable (هـ a algn); ser apropiado; sentar bien (هـ a algn) (alimento); resultar bien IV أَتَى traer (هـ a algn algo); dar (هـ a algn algo) | أَتَى أَكْلَهُ, ثَمَارَهُ dar fruto V أَتَى نَتَائِي resultar (من, عن de); terminar (عن con); llegar (الى a); ser fácil; ser posible; ponerse a hacer (في algo) cuidadosamente X أَسْتَأْتِي pedir (هـ a algn) que venga; inducir (هـ a algn) a que venga

مَاتِ pl. مَاتِ origen; acceso; destino; pl. مَاتِ origen; destino

آتِ f. آتِيَّة que viene; siguiente; próximo; entrante (en un cargo) | كَالآتِي كَالآتِي como sigue; آتِيَا مِنْ procedente de; هَا هُوَ آتٍ; ¡ahí viene!

مَاتِي venidero; inevitable

مُوَاتِيَّة f. مُوَاتِي favorable; idóneo

إِيْتِكِيْت (fr.) etiqueta, ceremonia

أُتُوْ pl. أُتُوْ أَنْثَاة (أُتُوْ) u i a crecer abundante (vegetación, pelo) II أَنْثَاة arreglar (هـ algo); amueblar (هـ un piso) V تَأْتِي ser, hacerse rico; estar arreglado; estar amueblado

أُتُوْ pl. أَنْثَاة abundante (vegetación, pelo)

أُتُوْ pl. ات mobiliario; enseres domésticos; equipo; pl. أَنْثَاة mobiliario | أَنْثَاة مَدْرَسِي mobiliario escolar; أَنْثَاة مَكْتَبِي mobiliario de oficina; أَنْثَاة مَنْزِلِي mobiliario doméstico

تَأْتِي acción y efecto de amueblar

إِيْتَامِيْن (fr.) estameña

أُتُوْ (أُتُوْ, أَنْثَاة, أَنْثَاة) u i transmitir (هـ algo de algn); pas. أَنْثَاة نَمَّ يُوْتِرُ عَنْ... أَنْثَاة nunca se ha oído decir de... que II أَنْثَاة influir (في, على en); dejar huella (في, على en); أَنْثَاة بِطَرِيقَةٍ impresionar (في, على a); inducir (fis.) | أَنْثَاة رَجْعِيَّة tener un efecto retroactivo (على en algo); أَنْثَاة لَا يُوْتِرُ فِيهِ شَيْءٌ es inconmovible IV أَنْثَاة preferir (على هـ algo a); elegir (أَنْثَاة); honrar (هـ a algn) | أَنْثَاة أَنْثَاة apropiarse (de) V أَنْثَاة actuar con egoísmo V أَنْثَاة ser influido (ب por); impresionarse (ب por); dejarse influir (من por); sufrir la acción de (fis.); ser inducido (fis.); seguir las huellas, el ejemplo (هـ de algn) | أَنْثَاة أَنْثَاة seguir los pasos de algn; أَنْثَاة أَنْثَاة a prueba (ب de) X أَنْثَاة apropiarse (ب algo); aca-

parar (ب algo); monopolizar (ب algo) | اسْتَأْتَرَ (ب algo) ser llamado a Dios, fallecer; اسْتَأْتَرَ بِرَحْمَةِ رَبِّهِ y اللّٰهُ بِهِ اسْتَأْتَرَ بِالْإِهْتِمَامِ reclamar el interés

اَثْرٌ pl. اَثَارٌ huella; señal; reliquia, residuo; influencia (في على en); efecto (في على en); monumento antiguo; obra de arte, obra literaria; tradición canónica contada por uno de los Compañeros del Profeta (isl.); pl. اَثَارٌ antigüedades arqueológicas | الاَثَارُ la antigüedad; الاَثَرُ الاولُ primera impresión; اَثَارٌ جَانِبِيَّةٌ efectos secundarios (de un medicamento); اَثْرٌ رَجْعِيٌّ efecto retroactivo; اَثْرٌ سِينِمَائِيٌّ clásico del cine; اَثْرٌ شَرِيفٌ reliquia sagrada (del Profeta) (isl.); اَثَارٌ قَدِيمَةٌ قَدِيمَةٌ antigüedades; اَثْرٌ قَدَمٌ huella; اَثْرٌ رَجْعِيٌّ con efecto retroactivo; اَثْرٌ عَلَىٰ... después de, a continuación de; por, debido a; اَثْرٌ عَلَىٰ... inmediatamente después; اَثْرُهُ فِي pisándole los talones; لاَ اَثْرٌ... seguirá a continuación; اَثْرٌ لَهٗ sin rastro de él; اَثْرٌ لَهٗ influyente; اَثْرٌ مِنْ... como resultado de

اَثْرٌ فِي اَثْرٍ y اَثْرٌ (prep.) inmediatamente después de, al, a la | اَثْرٌ اِنْتِهَاءٍ a la terminación de; اَثْرٌ وُصُولٍ al recibo de

اَثْرِيٌّ اَرْقَائِيٌّ arqueológico; antiguo; de anticuario; (pl. وِن) arqueólogo; anticuario; tradicionista canónico (isl.)

اَثْرِيَّةٌ tierra heredada de padres a hijos (Eg., Sud.)

اَثْرِيٌّ egoísta

اَثْرِيَّةٌ egoísmo; acaparamiento

اَثْرَةٌ resto, residuo; vestigio

اَثْرِيٌّ preferido; favorito

اَثْرَةٌ pl. مَآثِرٌ hazaña; pl. مَآثِرٌ hazañas del pasado | مَآثِرَةٌ اَدْبِيَّةٌ producción literaria

اَثْرِيٌّ influencia (في على en); impresión; eficacia; inducción (fis.) | اَثْرِيٌّ الصَّوْبِيَّةٌ efecto invernal

لَهُ اَثْرِيٌّ (meteor.); تَحْتَ اَثْرِيٌّ bajo la influencia de; اَثْرِيٌّ عَلَىٰ tiene ascendente sobre

اَثْرِيٌّ eficaz; inducido (fis.)

اِثْرًا preferencia; elección; predilección; amor; اِثْرًا اِثْرًا اِثْرًا egoísmo | اِثْرًا اِثْرًا اِثْرًا por deferencia (ل ا)

اِثْرِيَّةٌ altruismo

اِثْرِيٌّ agitación; emoción; sensibilidad; inducción (fis.); (pl. اِثْرِيٌّ) sensación | اِثْرِيٌّ اِثْرِيٌّ inducción magnética (fis.)

اِثْرِيٌّ impresionista (arte, ...)

اِثْرِيَّةٌ impresionismo (arte, ...)

اِثْرِيٌّ apropiación; acaparamiento; monopolización

اِثْرِيٌّ transmitido por tradición; (pl. اِثْرِيٌّ) cliché | اِثْرِيٌّ اِثْرِيٌّ folclor

اِثْرِيٌّ eficaz; impresionante; emocionante; agente; (pl. اِثْرِيٌّ) efecto | اِثْرِيٌّ اِثْرِيٌّ efectos sonoros

اِثْرِيَّةٌ influencia

اِثْرِيٌّ bajo la influencia (ب de); efecto de | اِثْرِيٌّ اِثْرِيٌّ de resultados de

اِثْرِيَّةٌ pl. اِثْرِيَّةٌ cada una de las piedras que sirven de apoyo a un puchero puesto al fuego; trébedes

اِثْرِيٌّ i (اِثْرِيٌّ) reforzar II اِثْرِيٌّ a (اِثْرِيٌّ) enriquecerse; economizar

V اِثْرِيٌّ ser reforzado; hacerse rico

اِثْرِيٌّ (col.) pl. اِثْرِيٌّ (n. un. اِثْرِيٌّ, pl. اِثْرِيَّاتٌ) taray, tamarisco (Tamarix) (bot.)

اِثْرِيٌّ arraigado profundamente; de origen noble

اِثْرِيٌّ arraigado profundamente; de origen noble

اِثْرِيٌّ arraigado profundamente; de origen noble

اِثْرِيٌّ a (اِثْرِيٌّ) pecar II اِثْرِيٌّ a (اِثْرِيٌّ) inducir (a a algún) a pecar; juzgar (a a algún) culpable; acusar (a a algún)

de pecado IV تَأْتَمَّ incitar (o a algn) a pecar V تَأْتَمَّ

evitar el pecado; abstenerse de hacer mal

إِثْمٌ pl. آثَامٌ pecado; delito

إِثْمِي pecaminoso; delictivo

أَثِمٌ pl. أَثِمَاءُ pecador; criminal

مَأْتَمٌ pl. مَأْتِمٌ pecado; delito

تَأْتِمٌ pecado; delito

آثِمٌ pl. آثِمَةٌ pecador; criminal

إِثْمِدٌ antimonio (*quim.*)

إِثْنُوغْرَافِيَا (pron. Eg.), إِثْنُوغْرَافِيَا etnografía

إِثْنُوْلُوْجِيَا etnología

إِثْنُوْلُوْجِيٌ etnológico

إِثْنِيٌ étnico

أَثِيرٌ (gr.) éter

أَثِيرِيٌetéreo

أَثِيلِينٌ (ingl.) etileno (*quim.*)

أَثِينَا Atenas (cap. de Grecia)

أَثْيُوبِيَا Etiopia

أَثْيُوبِيٌ etiópico; (pl. ون) etiope

أَجَّ u i (أَجَجَ) llamear (fuego); u (أَجُوج) ensalobarse

II أَجَجَ encender (هـ el fuego); reavivar (هـ la llama) V تَأَجَّجَ llamear (fuego); estar incandescente

أَجَاجٌ salobre (agua); acre (sabor)

أَجَاجٌ ardiente

أَجُوجٌ llameante; incandescente

تَأَجَّجَ acto de prender fuego

مَتَأَجَّجٌ llameante; incandescente

إِجْتُوْلُوْجِيَّةٌ, إِجْتُوْلُوْجِيَا egiptología

إِجْتُوْلُوْجِيٌ egiptológico; egiptólogo

أَجْبِيَّةٌ horologio, breviario (*críst.*)

أَجَرَ u i (أَجَر) premiar (o a algn) II أَجَرَ alquilar (dar)

(هـ algo) أَجَرَ مِنْ الْبَاطِنِ أَجَرَ نَفْسَهُ | ajustarse; subarrendar (dar) IV أَجَرَ alquilar (dar) (هـ algo)

V أَجَرَ أَجَرَ نَفْسَهُ | ajustarse X اسْتَأْجَرَ alquilar (tomar) (هـ algo); fletar (هـ una nave);

emplear (o a algn) | اسْتَأْجَرَ مِنْ الْبَاطِنِ subarrendar (tomar)

أَجْرٌ pl. أَجُورٌ premio; paga; precio; salario;

أَجْرُ الْبَرِيدِ | alquiler; recompensa de Dios (*isl.*) | أَجْرُ الدَّرَاسَةِ precio de la enseñanza;

أَجْرُ الأَدْنَى salario mínimo; أَجْرُ السَّفَرِ precio del transporte; أَجْرُ الشَّهْرِ salary mensual; أَجْرٌ

بِدُونِ أَجْرٍ أَجْرٌ يَوْمِيٌّ أَجْرٌ بِالْوَقْفَةِ salario a destajo; أَجْرٌ يَوْمِيٌّ jornal; أَجْرٌ

بِدُونِ أَجْرٍ أَجْرٌ بِدُونِ أَجْرٍ gratis

أَجْرَةٌ paga; alquiler; precio; remuneración mo-

netaria que el marido paga a la mujer en el contra-

to de matrimonio temporal (*jur. isl.*) | أَجْرَةٌ ... de

أَجْرَةٌ الْبَرِيدِ alquiler; أَجْرَةٌ الْحَزْنِ franquero postal; أَجْرَةٌ السَّفَرِ almacenaje, estadía (*com.*);

أَجْرَةٌ الْإِنْتِاجِ precio del pasaje; أَجْرَةٌ التَّخْزِينِ coste de producción; أَجْرَةٌ النُّقْلِ precio del transporte; flete

أَجِيرٌ pl. أَجْرَاءٌ asalariado; obrero; empleado | أَجِيرٌ مَوْسِمِيٌّ temporero

أَجِيرَةٌ pl. أَجِيرَاتٌ asalariada; obrera; empleada

أَجِيرٌ alquiler; arriendo | لِلتَّاجِرِ se alquila(n)

أَجِيرٌ pl. أَجِيرَاتٌ alquiler; arriendo | لِلإِبْجَارِ se alqui-

la(n)

أَجِيرٌ locativo, rel. a la locación

أَجِيرَةٌ pl. أَجِيرَاتٌ alquiler, arriendo

أَسْتَأْجِرُ alquiler

أَجْرٌ patrono

مَأْجُورٌ asalariado; empleado; alquilado; merce-

nario; venal

مُؤَخَّر retrasado; parte posterior; cola; cola (de avión); resto (*com.*); popa; culata de un arma; segunda parte de la dote, debida en caso de disolución del matrimonio por repudio o fallecimiento del marido (*jur. isl.*) | مُؤَخَّرًا con retraso; últimamente; finalmente; recientemente; مؤخِر الرأسِ nunca; في مؤخِرِ al final de

مُؤَخَّرَة parte posterior; fondo, último término; popa; trasera (de un vagón, ...); retaguardia; último puesto (de una clasificación); pl. مُؤَخَّرَات líneas de retaguardia (*mil.*) | مُؤَخَّرَات الصَّفُوفِ las últimas filas; بِمُؤَخَّرَةِ عَيْنَيْهِ con el rabillo del ojo

مُؤَخَّر pl. مَأخِرِ ángulo del ojo

مُتَأَخَّر retrasado; posterior (en el tiempo) (en a); tardío (*arte. geol., ...*); atrasado; retrógrado; avanzado (hora, edad); reciente | مُتَأَخَّرًا tarde; pl. المُتَأَخَّرُونَ autores modernos; pl. المُتَأَخَّرَات atrasos (*com.*); مُتَأَخَّر عَقْلِيًّا retrasado mental

مُسْتَأَخَّر retrasado

أَحْطَبُوط (gr.) pulpo (*Octopus*) (*zool.*)

أَخَا u (أَخُوَة) ser hermano (♂ de algn); venir a ser hermano (♂ de algn) III أَخَى fraternizar (♂ con algn); hermanarse (♂ con algn); emparejar (بين) V تَأَخَّى considerar (♂ a algn) como hermano; adoptar (♂ a algn) como hermano; mostrarse (♂ con algn) como hermano VI تَأَخَّى hermanarse; confraternizar

أَخ pl. إِخْوَة, إِخْوَانُ hermano; compañero; amigo íntimo; (pl. إِخْوَانُ) cofrade (*suf.*) | الأَخ.. el señor...; .. مُؤَخَّر poseedor de...; relativo a...; يَا أَخِي ¡hermano!; ¡amigo!; إِخْوَانُ...Hnos. (*com.*); الإِخْوَانُ cofradía wahhabi (1912-30) de soldados ex beduinos, fundada por Abd al-Aziz ibn Saud, que sería más tarde rey de Arabia Saudi; أَخُوَهُ hermano carnal; أَخُو الحَيِّرِ hombre de

bien; الإِخْوَانُ إِخْوَة أَخِيَّاف hermanos uterinos; الإِخْوَانُ المُسْلِمُونَ Hermanos Musulmanes, sociedad político-religiosa de carácter fundamentalista fundada en 1928 por Hasan al-Banná en Egipto; أَخ شَقِيْق hermano uterino; الإِخْوَة الأصَاغِرِ Frailes Menores, los franciscanos (*cris.*); أَخ غَيْر شَقِيْق hermano consanguíneo, hermano de padre; أَخ فِي اللَّهِ hermano en religión; أَخ فِي الرِّضَاعَةِ hermano de leche; أَخ فِي السَّلَاحِ hermano por parte de (padre, madre); أَخُو ثَقَّةٍ confiable; hombre de confianza; بَيْنَ الأَخِ وَأَخِيهِ entre hermanos

أَخْت pl. أَخَوَاتُ hermana; compañera; amiga íntima; pareja, el otro (de dos); pl. أَخَوَاتُ vocablos que tienen la misma construcción (*gram.*) | الأَخْت.. la señora...; أَخْت بَغْدَادَ grano de Bagdad (*med.*)

أَخِيَّ (dim.) hermanito

أَخِيَّة (dim.) hermanita

أَخَوِيَّ fraternal | أَخَوِيًّا fraternalmente

أَخْوِيَّة cofradía; orden religiosa

أَخِيَّة pl. أَوَاحِيَّ lazos, vínculos

إِخَاء أَخُوَة hermandad; impuesto que exige el jefe de la tribu (*lr.*)

مُؤَاخَاَة amistad; unión

إِخَاوَة hermanamiento; fraternidad

تَأَخَّ hermanamiento (entre personas, ciudades, ...); fraternidad

أَخُور (persa) establo

أَخِينُوس (gr.) equino, erizo marino (*Echinus*) (*zool.*)

أَدَّ u i a (أَدَّ) abatirse (♂ sobre algn)

إِدَّ horrible; calamidad

أَدَّب u (أَدَّب) ser bien educado; أَدَّب i (أَدَّب) invitar a un banquete (♂ a algn) | أَدَّب مَادِبَةً dar un banquete

II أَدَّب educar (♂ a algn); corregir (♂ a algn); casti-

gar (• a algn); dar un banquete **IV** **أَدَبَ** invitar (• a algn) **V** **تَأَدَّبَ** ser bien educado; recibir una buena educación; mostrarse cortés; comportarse correctamente; educarse; dejarse guiar, dejarse formar (ب por) | **بِأَدَبٍ** seguir el ejemplo, las maneras de

أَدَبٌ pl. **آدَابٌ** buena educación; urbanidad; buenos modales; decencia; bagaje cultural; cultura humanística; literatura; pl. **آدَابٌ** decencia; reglas de conducta; humanidades; moral | **الآدَابُ** literatura; **أَدَبٌ فِي** cortésmente; **الآدَابُ الْإِنْسَانِي** humanismo; **أَدَبٌ الْإِنْسَانِي** literatura pornográfica; **أَدَبُ الْأَحْدَاثِ** literatura juvenil; **أَدَبُ الْخَوَاطِرِ** literatura aforística; **الآدَابُ الرَّمْزِي** literatura simbolista; **آدَابُ السُّلُوكِ** literatura romántica; **الآدَابُ الرُّومَانِي** etiqueta; **الآدَابُ الْإِسْلَامِي** ética islámica; **الآدَابُ الشَّعْبِي** literatura popular; **الآدَابُ الشَّفَوِي** literatura oral; **أَدَبُ الْأَطْفَالِ** literatura infantil; **الآدَابُ الْمَعَاشِرِي** etiqueta social; **الآدَابُ الْمَعَامَلِي** moralidad pública; **الآدَابُ الْعَامِي** literatura coloquial; **آدَابُ الْعَمَلِ** ética profesional; **أَدَبُ الْإِغْتِرَابِ** literatura de la emigración; **الآدَابُ الْمُقَارَنُ** literatura comparada; **أَدَبُ الْمَقَاوِمَةِ** literatura de la resistencia; **أَدَبُ الْمَكْشُوفِ** literatura erótica; **أَدَبُ الْمَلْأَمِ** literatura épica; **الآدَابُ الْمَلْتَزِمُ** literatura comprometida; **الآدَابُ الْمَائِدَةُ** modales que se tienen a la mesa; **أَدَبُ الْمَهْجَرِ** y **أَدَبُ الْمَهْجَرِي** literatura de la emigración (árabe en las Américas); **الآدَابُ الْمَوْجَهُ** literatura comprometida

أَدَبِي moral, ético; literario | **أَدَبِيًّا** moralmente; pl. **أَدَبِيَّاتٌ** humanidades; literatura; asuntos, estudios literarios

أَدَبِيَّةٌ pl. **أَدَبِيَّاتٌ** retrete

أَدَبِيَّةٌ pl. **أَدَبٌ** banquete

أَدَبِيٌّ pl. **أَدَبَاءٌ** educado; de buenos modales; culto; escritor; hombre de letras

أَدَبِيَّةٌ escritora; mujer de letras

مَأْدُبَةٌ pl. **مَأْدَبٌ** banquete | **مَأْدُبَةٌ** banquete a mediodía; **إِفْطَارٌ مَأْدُبَةٌ** banquete de **إِفْطَارٌ مَأْدُبَةٌ**; **مَأْدُبَةٌ** **وَدَاعِيَةٌ** banquete de despedida

تَأْدِيبٌ educación; disciplina; corrección; castigo; castigo disciplinario | **تَأْدِيبٌ أَبَوِيٌّ** corrección paternal; **تَأْدِيبٌ جَسْمَانِيٌّ** castigo físico; pl. **تَأْدِيبَاتٌ** **كَنَائِسِيَّةٌ** censuras eclesiásticas (*cris.*)

تَأْدِيبِيٌّ disciplinario; punitivo; correctivo

بِأَدَبٍ cortés | **بِأَدَبٍ** cortésmente

أَدَبٌ anfitrión

مُؤَدِّبٌ educador; maestro de escuela primaria coránica (*Sah., Tim.*)

مُؤَدِّبٌ de buenos modales

مُتَأَدِّبٌ cortés; letrado (docto) | **مُتَأَدِّبًا** cortésmente; pl. **الْمُتَأَدِّبُونَ** la gente educada; la intelectualidad (fig.)

(ادر) **أَدْرَةٌ** **أَدْرَةٌ** hernia (*med.*)

أَدْرٌ f. **أَدْرَاءٌ** pl. **أَدْرٌ** herniado

أَدْرَجَةٌ hidrogenación (*quim.*)

إِدْرُوجِينٌ (fr.) hidrógeno (*quim.*)

الْأَدْرِيَّاتِيكُ (mar) Adriático

إِدْرِيْسِيٌّ idrisi; pl. **الْأَدْرِيْسِيَّةُ** los idrisies

أَدْرِينَالِينٌ adrenalina (*fisiol.*)

أَدَمٌ **أَدَمٌ** i (أدم) engañar (هـ el pan) **II** **أَدَمٌ** condimentar (هـ algo) en abundancia

أَدَمٌ especie de gacela de África y Medio Oriente (*Gazella dorcas*) (*zool.*)

إِدَامٌ companaje; grasa empleada en pastelería

أَدَمَةٌ piel; dermis (*anat.*)

أديم pl. أدم piel; cuero; curtido; superficie |
أديم الأرض superficie de la tierra; أديم السماء bóveda celeste; أديم الغبراء litosfera; أديم النهار claridad del día

أدام curtidor

آدم Adán

آدمي humano (adj.); inferior; (pl. أوادم، ون. آدم) humano (sust.)

آدمية humanidad; humanismo

أدميرال (ingl.) pl. ات ammirante

(ادو) pl. أدوات herramienta; instrumento; utensilio; medio; aparato; partícula (gram.); artículo (com.); pl. أدوات materiales, material, equipo; accesorios | أدوات الأكل vajilla; أدوات بصريّة instrumentos de óptica; أدوات تجميل أدوات cosméticos; أدوات حربية material de guerra; أداة حساب calculadora; أداة الحصر partícula restrictiva (gram.); أداة الحكم aparato del gobierno; أدوات احتياطية material de recambio; أداة دقيقة material escolar; أدوات مدرسية instrumento de precisión; أدوات المركب aparejo de un buque; أدوات الزينة artículos de tocador; أداة الأدموات الشخصية (gram.); أدوات الصحية artículos sanitarios; أدوات مطبخية utensilios de cocina; أداة التعريف أداة determinado (gram.); أداة العطف conjunción (gram.); أدوات العمل herramientas de trabajo; أداة الغيار pieza de recambio; أداة تنفيذية órgano ejecutivo (adm.); أدوات القراءة material de lectura; أدوات الكتابة material de escritura; أدوات مكتبية material de oficina; أداة السفيج sufijo (gram.); أدوات المناداة vajilla; أدوات منزلية enseres domésticos; أدوات منزلية كهربائية artículos electrodomésticos; أدوات النظافة material de limpieza;

أداة النقلة التسكر medio de transporte; أداة الإنتهاء gram.); أداة السفيج gram.); أدوات استهلاكية artículos de consumo

أدون (hebr.) el señor... (Isr., Pal.)

ادي II أدى conducir (الى ه، ب الى) a; causar (الى algo); apuntar (الى a); realizar (ه algo); cumplir (ه una misión,...); cumplir con (ه una obligación,...); desempeñar (ه un cargo); hacer (ه un favor a); pagar (ه una deuda); expresar (ه una idea); interpretar (ه algo) (mús.) | أدى مأمورية hacer un encargo; أدى خدمة prestar un servicio (الى ل، الى a); أدى له التحية saludar a; أدى التحية العسكرية saludar militarmente; rendir honores militares; أدى دوراً desempeñar un papel; أدى رسالة cumplir una misión; أدى زيارة hacer una visita (ل a); أدى إليه سمعه saludar; أدى القسم اليمين prestar juramento (ante بين يدي و أمام) أدى الشهادة testificar; أدى (أدى فريضة) cumplir con el precepto de; أدى امتحاناً examinarse (estudiante); أدى وظيفته ejercer una función V تأدى conducir (الى a); realizarse; llegar (الى a) | أدى إليه من حقه pagar a uno la deuda X استأدى exigir (ه ه de algo); implorar el socorro (على ه de algo contra)

أداء pl. ات realización; prestación (servicio); cumplimiento (misión,...); expresión (idea,...); ejecución de una obligación; interpretación (mús.); actuación (actor); potencia (mec.); pago; tasa | أداء الحج cumplimiento de la peregrinación (isl.); أداء شهادة testificación; الأداءات القارة contribuciones directas (Magr.); أداء القسم اليمين prestación de juramento

أدائي funcional

تأدية realización; prestación (servicio); cumplimiento (misión, ...); ejecución de una obligación;

pago

مؤدّ que lleva (الى a)

مؤدى tarea; significación

أديس أبابا Addis Abeba (cap. de Etiopía)

إذّ entonces; (conj.) cuando; ya que; he aquí que |
إذّ ذاكّ pues; como, dado que, puesto que; إذّ ذاكّ
y إذّ ذاكّ entonces, en aquel tiempo; entonces, en tal
caso; إذّ ماّ a menos que; إذّ ماّ tan pronto como

إذّا إنّ | إذّا إنّ (f.) pl. آذانّ oreja; oído; asa | إذّا إنّ
إذّا لمّ..فّ إذّا..فّ si ..., entonces; إذّا لمّ..فّ
si no ..., al menos; إذّا لمّ يَكُنْ قَدْ si no ya...; إذّا ماّ
cuando, siempre que; caso de

إذّا entonces, en ese caso | فِإذّا y así, de
suerte que; إذّا فّ entonces, en ese caso

أذارّ آذارّ, آذارّ marzo

أذربيجانّ Azerbaiyán

أذربيجانيّ azerbaiyano, azerbaiyani, azerbai-
yanés

أذنّ a (أذنّ) escuchar (الى a algñ); permitir (ل في a algñ
que); hacer pensar (ب que); conceder (ل في a algñ
que); enterarse (ب de) II أذنّ vocear; cantar (ga-
llo); anunciar en voz alta (ب que) | أذنّ بالصلاةّ |
llamar a la oración IV آذنّ informar (ه ب a algñ
de algo); anunciar (ب algo); llamar a la oración;
exhortar (ه ب a algñ a); presagiar (ب algo);
invitar (ه ب a algñ a) | أذنّ أنّ estar a punto
de; أذنّ بالزوالّ بالسفوطّ بالإنهدامّ
V تآذنّ estar informado, saber; presagiar (ب algo)
X استآذنّ pedir permiso (ه ب a algñ para); pedir

permiso para entrar en casa (على de algñ); anun-
ciarse (على a algñ); despedirse (من de algñ)

أذنّ pl. إذنّواتّ permiso; aprobación; (pl. أذنّونّ,
إذنّ البريدّ | أذنّواتّ giro postal; obligación (econ.) |
أذنّواتّ البوسطةّ giro postal; أذنّواتّ الخزائنةّ bonos del tesoro
(econ.); إذنّ الصرّفّ إذنّ خطّيّ autorización escrita;
إذنّ order de pago; إذنّ للعبورّ pase, salvoconducto; إذنّ
عملّ permiso de trabajo; إذنّ الاستيرادّ إذنّ con permiso de,
con conocimiento de; يآذنّ اللهّ si Dios quiere; يآذنّكّ y
تحتّ إذنّ con tu permiso; إذنّ تحتّ a la orden de
(com.)

الأذنّ | أذنّ (f.) pl. آذانّ oreja; oído; asa | الأذنّ
الأذنّ oído externo (anat.); الأذنّ الداخليّ oído in-
terno (anat.); آذانّ الفأرّ miosotis (*Myosotis*) (bot.);
آذانّ القسيسّ القاصيّ siempreviva (*Sempervivum*)
bot.); الأذنّ الوسطيّ oído medio (anat.)

أذنيّ auricular

أذانّ anuncio; llamada a la oración

أذنينّ auricula (anat.)

أذينةّ (dim. de أذنّ) orejita; lóbulo de la oreja

أذنّ f. أذنّاء pl. أذنّ orejudo

أذنّ pl. مآذنّ alminar; faro

إيدانّ anuncio, proclamación (ب de algo);

إيدانّا ب como señal de

استئذانّ petición de permiso

أذنّ que anuncia a los visitantes; ujier; orde-
nanza

أذنّونّ pl. مآذنّونّ لهّ autorizado; diplomado
(en); que está de vacaciones; esclavo que goza
de ciertos derechos (*jur.*); druso con licencia para
predicar | مآذنّونّ (شرعيّ) persona autorizada por el
cadi para celebrar nupcias, ... (*jur. isl.*)

مآذنّونّ permiso; licencia (*mil.*); licencia para
ejercitar la profesión; franquicia | مآذنّونّ سوقّ

permiso de conducir; مَأْذُونِيَّةٌ مَرْضِيَّةٌ permiso por enfermedad

مُؤَدِّن pl. ون almuecin, almuédano

أُذِيَ a (أَذَاةً, أَدَى) sufrir daño IV آذَى dañar (• a algn); molestar (• a algn); ser injusto (• con algn); torturar (• a algn) | لَا يُؤْذِي inocuo, inofensivo V تَأَذَى sufrir daño; ser tratado injustamente

أُذِيَّةٌ, أَذَاةٌ, أَدَى daño; molestia; ofensa; dolor

إِذَابَةٌ daño; nocividad

إِذَاءٌ daño; molestia; ofensa

غَيْرُ مُؤَدِّ غير مؤدِّ nocivo; molesto; ofensivo | مُؤَدِّ f. مؤدِّ inocuo, inofensivo

آر pl. ات área (metrol.)

أَرَابِسْكَ arabesco

أَرَاتِقِيَّةٌ pl. أَرَاتِقِيَّةٌ hereje

قَرَهٌ جَوْزٌ (pron. Eg.) v. أَرَجُوزٌ

أَرَاكٌ planta medicinal de la India y Persia de la que se hacen mondadientes (*Salvadora persica*) (bot.)

أَرَامِيَّةٌ | أَرَامِيَّةٌ arameo, la lengua aramea (adj. y sust.) | أَرَامِي arameo

أَرَاوَلَةٌ crisantemo (*Chrysanthemum*) (bot.)

أَرَبٌ a (أَرَبٌ) ser hábil (ب en algo); ser inteligente; (أَرَبٌ) i (أَرَبٌ) apretar (هـ un nudo) III أَرَبٌ rivalizar en astucia (• con algn); tratar de burlar (• a algn)

أَرَبٌ pl. آرَابٌ deseo (في de); necesidad (في de); objetivo; habilidad; astucia

إِرْبًا pl. إِرْبًا | إِرْبًا miembro (del cuerpo) | إِرْبًا en pedazos

إِرْبَةٌ habilidad; inteligencia

أَرَبَةٌ pl. أَرَبٌ nudo; corbata

أَرِيبٌ hábil; inteligente

مَأْرَبٌ pl. مَأْرَبٌ deseo; objetivo

أَرْبَا Europa

أَرْبِيٌّ europeo (adj.); (pl. ون) europeo (sust.)

رَبُونٌ = أَرْبُونٌ

أَرْبِيَّانٌ إِرْبِيَّانٌ langostin(o) (*Penaeus trisulcatus*) (zool.)

إِرْبِيُومٌ erbio (quim.)

أَرْبَقَةٌ pl. ات herejía

أَرْبَكَارِيَا urticaria (med.)

أَرْتَوَازِيٌّ artesiano (pozo)

أَرْثٌ II أَرْثٌ sembrar la discordia (بين entre)

إِرْثٌ herencia | الإِرْثُ الإِجْتِمَاعِيٌّ herencia social;

الإِرْثُ العِرْقِيٌّ herencia racial

إِرْثِيٌّ sucesorio, rel. a la herencia

الأَرْثُوذُكْسُ los ortodoxos

أَرْثُوذُكْسِيٌّ | الأَرْثُوذُكْسِيَّةُ Iglesia Ortodoxa

أَرْجٌ (pron. Eg.) pl. ات erg, ergio (unidad de trabajo) (fis.)

أَرْجٌ a (أَرْجٌ, أَرْجٌ) V تَأَرْجٌ ser fragante; estar perfumado

أَرْجٌ fragancia

أَرْجٌ fragante

أَرْجِيٌّ pl. أَرْجِيٌّ fragancia

أَرْجِيَّةٌ fragancia

أَرْجٌ II تَأَرْجَجُ oscilar

تَأَرْجَجٌ oscilación

مَتَأَرْجَجٌ oscilante

الأرجنتيني Argentina
 أرجنتينيّ argentino (adj.); (pl. ون) argentino
 (sust.)

أرجوان (persa) púrpura
 أرجوانيّ purpúreo

أرجون (pron. Eg.) argón (*quim.*)

أرجيلة (pron. Eg.) pl. أرجيل نarguile

أرخ órix (*Orix*) (*zool.*) | أرخ سودانيّ | órix de Nubia
 (*Orix leucorix*) (*zool.*)

ارخ II أرخ fechar (ب ه ب algo en); escribir la historia
 (ل ه de algo) | أرخ حياة | escribir la biografía de
 V أرخ estar fechado (في en)

تواريخ pl. تاريخ datación; historiografía; تاريخ
 fecha; era; historia; cronología; crónica; anales |
 تاريخ الاستحقاق fecha de vencimiento (*com.*);
 تاريخ الحياة biografía; curriculum vitae; تاريخ
 الإصدار fecha de emisión; التاريخ الصلاحية fecha de
 expiración; التاريخ الطبيعيّ historia natural; التاريخ
 المعاصر historia contemporánea; عامّ تاريخ historia
 universal;.. تاريخ يعود إلى fecha que se remonta
 a...; تاريخ مفتوح fecha gregoriana; تاريخ غربيّ
 fecha abierta; التاريخ المقدس historia sagrada; تاريخ
 أقصى fecha tope; تاريخ المسيحية fecha de la era cris-
 tiana; تاريخ الانتهاء fecha de caducidad (*com.*);
 تاريخ الهجرة fecha de la hégira; تاريخ
 الاستهلاك fecha de consumo (*com.*); تاريخ ميلاديّ
 fecha de la era cristiana; بتاريخ con fecha
 de; للتاريخ المسيحيّ de, según la era cristiana; ما قبل
 التاريخ prehistórico; من التاريخ de los corrientes
 تاريخيّ histórico; cronológico; diacrónico |
 تاريخياً históricamente
 تاريخية historicidad; historicismo

مُورخ pl. ون historiador; cronólogo; cronista;
 analista
 مورخ fechado (في en)

أرخبيل الملايو | Archipiélago Malayo
 أرخبيل (gr.) pl. archipiélago | أرخبيل
 الهنديّ Archipiélago Índico

أرخن (gr.) pl. أرخنة arconte; pl. أرخنة notables (cop-
 tos)

إردب (pron. أردب) pl. أردب ardeb (medida de capaci-
 dad, Eg. = 12 كيلة = 198 l.; Sud. = 180 l.); (medida
 de peso, Ar., Eg., Sud. = 140 kg.) | إردب الشعير =
 120 kg. إردب الفول = 155 kg., إردب القمح = 150
 kg.)
 إردبة pozo negro

الأردن عبر الأردن Transjor-
 dania
 أردنيّ jordano | الأردنية Jordania

أردو urdu, la lengua urdu
 أرديّ urdu (adj.) | الأردية urdu, la lengua urdu

أردواز (fr.) pizarra

أرز (col.; n. un. أرزة) pl. ات cedro (*Cedrus*) (*bot.*) |
 أرز لبنان cedro del Líbano (*Cedrus Libani*) (*bot.*)
 أرز arroz | أرز بحليب arroz con leche

أرس i (أرس) labrar
 أريس إريس labrador; agricultor

أرسقراطيّ (gr.) aristocrático; (pl. ون) aris-
 tócrata
 أرستقراطية أرستقراطية (gr.) aristocracia

أرسطو Aristóteles
 أرسطاطليس أرسطاطليس، أرسطو

ارش pl. اَرُوش indemnización; dinero que se paga por el derramamiento de sangre (*jur. isl.*)

ارشي اِيشِي اِيسْقُوبِس: arzobispo (gr.)

ارشيْدُوق (fr.) archiduque

ارشيْدُوقَة archiduquesa

ارشيْف (fr.) pl. اَرَشِيْف archivo

ارشيْفِي archivístico

ارشيْمَنْدَرِيْت archimandrita

ارض II اَرُض poner a tierra (هـ una antena) (*el.*); dejar en tierra, sin volar (هـ un avión)

ارض (Ar.) اَرَضِي، اَرَضَات، اَرَضُون، اَرَضٍ (f.) pl. اَرُض

tierra; suelo; piso; país; terreno; terreno de juego

(*dep.*); parcela; área | اَلْاَرُضُ la Tierra; el mundo;

اَرُضُ باربِئُو barbecho; اَرُضُ بِيضَاءُ terreno yermo; اَرُضُ بُوْر

اَرُضُ اَلْحَرَمِيْنِ campo de experimentación; اَرُضُ اَلتَّجَارِبِ

La Meca y Medina; اَلْحَرَامِ اَلْاَرَضِي tierra de nadie,

terreno neutral; اَلْاَرُضُ اَلْمُحْتَلَّةُ aَلْاَرَضِي territorio

ocupado (*mil.*); اَلْاَرَضِي اَلْمُنْخَفِضَةُ Paises Bajos;

اَرَضِي و اَرَضِي اَلرُّبِّي Mesopotamia; اَرُضُ اَلرَّافِدِيْنِ

اَرُضِي terreno de regadío; اَرُضُ مَرِيْعَة suelo fértil;

اَرُضُ مَرْوِيَة terreno de cultivo; اَرُضُ مَزْرَعَة tierra culti-

vacada; اَرُضُ اَلسَّقَلِي اَلْاَرُضُ infierno; اَرُضُ سَكْنِيَة terreno

residencial; اَرُضُ عَدَارِي terreno firme; اَرُضُ شَدِيْدَة

اَرُضِي اَرَضِي اَلْعُرُوشِ tierras vírgenes; اَرُضِي اَرَضِي اَلْعُرُوشِ

tierras tribales, colectivas (*Marr.*); اَرُضُ اَلْمَعْرَكَة campo de batalla;

اَرُضُ اَلْفَرَاعِيَة aَلْاَرُضُ aَلْاَرُضُ la tierra habitada; اَرُضُ اَلْمَعْمُورَة

de los faraones, Egipto; اَرُضُ اَلْفَلَّاحِ porción del

اَلْاَرُضِ asignada a los campesinos (*Eg.*); اَلْاَرُضِ

اَلْاَرَضِي اَلْمُقَدَّسَة Santos Lugares (*cris., isl.*); اَرُضُ كِنَانَة la tierra de [los]

Kinana, Egipto; اَرُضِ مَمْلُوكَة terrenos de propie-

dad privada; اَرُضِ اَلْوَصِيَة aَلْاَرُضِ aَلْاَرُضِ porción del اَلْاَرُضِ asignada

اَرُضِ اَلْمَلْتَمِمْ (*Eg.*); اَلْاَرَضِي اَلْوَاطِنَة Paises Bajos; اَرُضِ

اَرُضِ اَلْمِيْعَادِ patria, territorio nacional; اَرُضِ اَلْوَطَنِ y

اَرُضِ اَلْمُوْعُوْدَة Tierra Prometida, Palestina;

اَرُضِ اَلْمُوْقُوْفَة tierras de manos muertas;

اَرُضِ اَلْمُوْقُوْفَة bajo tierra; subterráneo; اَرُضِ اَلْمُوْقُوْفَة

en el suelo (avión, ...); por tierra

اَرُضِي terrestre; territorial; terrenal; a ras de tierra;

subterráneo; de pie (lámpara, ...); geo-; pl.

اَرُضِيّ cosas terrenales | اَرُضِيّ شُوْكِيّ alcachofa

(*Cynara cardunculus*) (*bot.*)

اَرُضِيّ suelo; pavimento; campo; fondo; piso

bajo; cimientos; coste de almacenamiento | اَرُضِيّ

اَرُضِيّ suelo de madera; اَرُضِيّ اَلْحَشِيْبِيّ parquet; اَرُضِيّ اَلْبَارِكِيّ

اَرُضِيّ suelo de moqueta

اَرُضِ (col.; n. un. اَرُضَة) pl. اَرُضِ comején, hormi-

ga blanca (*Termes*) (*zool.*)

اَرُضِ اَلْمُوْرِيّ puesta a tierra (*el.*); acto de dejar en tierra,

sin volar (un avión)

اَرُضِ اَلْمُوْرِيّ puesto a tierra (*el.*)

اَرُطَة اَرُطَة (turco) pl. اَرُطَة aَلْاَرُطَة batallón (*mil.*)

اَرُطَقَة pl. اَرُطَقَة herejía (*cris.*)

اَرُغْن اَرُغْن اَلْاَرُغْنِيّ órgano (*mús.*) | اَرُغْن اَرُغْن

de iglesia

اَرُغُول اَرُغُول اَرُغُول (gr.) pl. اَرُغُول اَرُغُول especie de clarinete de

dos tubos de desigual longitud

اَرُقْ a (اَرُقْ) no poder dormir; sufrir insomnio II اَرُقْ

y IV اَرُقْ no dejar dormir (• a algn) VIII اَرُقْ no

poder dormir; sufrir insomnio

اَرُقْ insomnio

اَرُقَان ictericia (*med.*)

اَرُقِيْلَة pl. اَرُقِيْلَة narguile

إِرْلَانْدَا, إِرْلَانْدَا, إِرْلَانْدَا Irlanda
إِرْلَانْدِي irlandés

أَرْم (أَرْم) i morder (على a)
أَرْم, أَرْم pl. أَرْم muela
أَرْمَة pl. أَرْم piedra indicadora en el desierto
أَرُومَة pl. أَرُوم raiz; origen; (pl. ات) matriz (del
talonario)
مِرْم raiz del diente

الأَرْمَن الأَرْمَن الأَرْمَن الأَرْمَن armenios
الْأَرْمَن (col.) los armenios | الأَرْمَن الكَاثُولِيك armenios católicos
أَرْمَنِي armenio (adj.); (pl. أَرْمَنِيَة) armenio
(sust.) | الأَرْمَنِيَة armenio, la lengua armenia

إِرْمِيَا Jeremias (libro del Antiguo Testamento)

أَرْمِينِيَا Armenia

الأَرْمَانَاوُوط, الأَرْمَانَاوُوط (turco) los albaneses
أَرْمَانَاوُطِيّ albanès (adj.)
أَرْمَانَاوُطِيَّة turbante albanès

أَرْتَب pl. أَرْتَب liebre; conejo | أَرْتَب أَهْلِي, دَاغِن conejo
(*Lepus domesticus*); أَرْتَب بَرِي, وَحْشِيّ liebre
(*Lepus*); أَرْتَب رُومِي, هِنْدِيّ conejillo de Indias, co-
bayo (*Cavia cobaya*) (zool.)

أَرْتَبَة liebre hembra; coneja | أَرْتَبَة الأَنْفِ punta
de la nariz; hocico (de un animal)

أَرْتَبِيَّة plato de carne -generalmente no conejo-
con yogur o *kišk* (Eg.)

مُؤَرْتَب forrado de piel de conejo

أَرْتَبِك (turco) pl. أَرْتَبِك muestra; modelo; impreso
(formulario)

أَرُوبَا Europa

أَرُوبِيّ europeo (adj.); (pl. ون) europeo (sust.)

أَرِيّ miel

أَرِيّ ario (adj. y sust.)
أَرِيَّة calidad de ario

أَرِيَا área, zona (econ.)

إِرِيْتَرِيَا Eritrea
إِرِيْتَرِيّ eritreo (adj. y sust.)

أَرِيْحَا Jericó (ciudad de Palestina)

إِرِيْدِيُوم iridio (quím.)

أَرِيْكَة (persa) pl. أَرَانِك, أَرِيك diván; sofá; trono

إِرِيْل (ingl.) pl. ات antenna (tecn.)

أَرِيُوسِيّ arriano (adj. y sust.) (relig.)

أَز u i (أَز, أَزِي) zumbar (insecto, máquina, ...); bor-
bollar; silbar (viento, bala, ...); traquetear; incitar
أَزُورُوزُ (على a) V تَأَزُوزُ alborotarse

أَزَة alboroto

أَزِيّ zumbido; silbido; traqueteo

أَزْدَرَحْت = أَزْدَرَحْت

أَزَب (أَزَب) i correr (agua)

أَزَب rechoncho; hombrecillo

أَزَب pl. مَزَاب, مَزَاب pl. مَزَابِيّ desagüe; ca-
nalón

الأَزْبِك (col.) los uzbekos

أَزْبِكِيّ uzbeko (adj. y sust.)

أَزْبِكِسْتَان Uzbekistán

الأَزْتَبِك (col.) los aztecas

أَزْتَبِكِيّ azteca (adj. y sust.)

أَزْدَرَحْت acederaque, cinamomo (*Melia azedarach*)
(bot.)

أَزَّرَ *i* (أَزَّر) rodear (هـ algo) **II** أَزَّرَ poner (هـ a algn) un
إِزَارَ; cubrir (هـ, هـ a algn, algo); fortalecer (هـ, هـ a
algn, algo) **III** آَزَرَ أَزَّرَ ayudar (هـ a algn); apoyar (هـ a
algn) **V** تَأَزَّرَ إِزَارَ ponerse un إِزَارَ **VI** تَأَزَّرَ ayudarse mu-
tuamente; juntarse **VIII** انْتَزَرَ إِزَارَ ponerse un إِزَارَ

أَزْرُ pl. آَزَارُ fuerza; ayuda

إِزَارَ (m. y f.) pl. أَزْرُ lienzo blanco inconsútil

que se ciñe el peregrino al cuerpo como parte del

إِحْرَامَ (*isl.*): chal; velo

مَنْزَرُ pl. مَازِرُ mandil; velo

مُؤَاوَزَةٌ ayuda; apoyo

تَأَزَّرَ ayuda mutua; cooperación

مُتَأَزِّرٌ cooperador

أَزِفَ *a* (أَزِفَ, أَزُوفَ, أَزُوفَ) acercarse (tiempo); dar la hora |
أَزِفَتِ السَّاعَةُ sonar, llegar la hora

أَزَقَ *i* (أَزَقَ) ser estrecho | أَزَقَ صَدْرُهُ encogerse el áni-
mo **V** تَأَزَّقَ ser estrecho

مَازِقُ pl. مَازِقُ paso estrecho; mal paso; situa-
ción crítica; dilema | مَازِقُ حَرَجٌ situación crítica

أَزَلَّ pl. أَزَالٌ eternidad sin principio

أَزَلِّي eterno

أَزَلِيَّةٌ eternidad sin principio

أَزَمَ **V** تَأَزَّمَ ser, ponerse crítico (estado de salud, situa-
ción, ...); sufrir una crisis

أَزَمَةٌ pl. أَزَمَاتٌ إِزَمٌ crisis; emergencia; crisis

(*med.*, ...); ataque (fig.) (*med.*) | أَزَمَةٌ حُكُومِيَّةٌ crisis

de gobierno; إِسْكَانِ الأَزَمَةِ crisis de vivienda;

أَزَمَةٌ عَصِيْبَةٌ crisis de conciencia; أَزَمَةٌ عَصِيْبَةٌ crisis

nerviosa; أَزَمَةٌ قَلْبِيَّةٌ crisis cardíaca; أَزَمَةٌ مَالِيَّةٌ crisis

financiera; أَزَمَةٌ وِزَارِيَّةٌ crisis ministerial

أَزَمَةٌ estado crítico | المَوْقِفُ الحَالَةُ deterioro

de la situación

مَأْرُومٌ víctima de una crisis

مُتَأَزِّمٌ crítico (adj.)

إِزْمِيرٌ Esmirna (ciudad de Turquía)

إِزْمِيلُ pl. أَزْمِيلٌ cincel; escoplo

أَزُوتٌ (*ingl.*) ázoe, nitrógeno

أَزُوتِيٌّ azótico, nitrogenado

أَزَى **III** أَزَى إِزَى estar enfrente (هـ, هـ de algn, de algo)

إِزَاءٌ (*prep.*) enfrente de; ante; en presencia de;

comparado con | إِزَاءٌ enfrente de; ante; عَلَى إِزَاءٍ
ante

أَسَ pl. أَاتٌ as (de la baraja de naipes)

أَسَّ **II** أَسَّسَ fundar (هـ algo); poner la base (هـ de
algo) **V** تَأَسَّسَ fundarse

أَسَّسٌ pl. إِسَّاسٌ أَاسٌ fundamento; base; (pl.
أَسَّسٌ) exponente (*mat.*)

أَسَّسِيٌّ exponencial (*mat.*)

أَسَّاسٌ fundamento; base; tónica (*mús.*); base

(*mat.*); causa | أَاسًا أَاسًا básicamente; أَاسًا أَاسًا como

base para; أَاسًا أَاسًا sobre la base de; a base de;

أَسَّسًا أَاسًا بِأَسَّسٍ por principio; أَاسًا أَاسًا بِأَسَّسٍ por

sorteo; أَاسًا أَاسًا بِأَسَّسٍ a base de; أَاسًا أَاسًا بِأَسَّسٍ

en pie de igualdad; أَاسًا أَاسًا بِأَسَّسٍ conforme a

ello; أَاسًا أَاسًا بِأَسَّسٍ fundamentalmente; أَاسًا أَاسًا بِأَسَّسٍ

fundado; أَاسًا أَاسًا بِأَسَّسٍ básicamente

أَسَّاسِيٌّ fundamental; esencial; principal; ele-
mental | أَاسِيَّةٌ أَاسِيَّةٌ fundamentalmente; pl. أَاسِيَّاتٌ

fundamentos; principios básicos

أَسَّسِيَّةٌ infraestructura

أَسَّسِيَّةٌ fundación; institución; cimentación

(*arq.*); pl. أَاسِيَّاتٌ أَاسِيَّةٌ | أَاسِيَّةٌ أَاسِيَّةٌ a base de;

أَسَّسِيَّةٌ أَاسِيَّةٌ أَاسِيَّةٌ en vías de fundación, de estableci-
miento

أَسَّسِيَّةٌ أَاسِيَّةٌ fundamental; constituyente (*pol.*)

مُؤَسِّس fundador

مُؤَسَّسَة pl. ات fundación; institución; organismo; organización; firma, razón social; factoria; المؤسسة Establishment (sociol.) | مؤسسة تجارية firma comercial; مؤسسة حكومية organismo del gobierno; مؤسسة خاصة institución particular; المؤسسات السياسية instituciones políticas; مؤسسة عامة institución pública

إِسْبَاجِيّ (pron. Eg.) (it.) espagueti

إِسْبَاجِيّاتٌ gran manifestación deportiva del estilo de la olimpiada

الإِسْبَانِ los españoles

إِسْبَانِيّ español | إسبانية español, la lengua española; إسباني أمريكي hispanoamericano; إسباني عربي hispanoárabe
إِسْبَانِيَا España

إِسْبَاح (persa) espinaca (*Spinacia oleracea*) (bot.)

إِسْبِدَاج (persa) albayalde (*quim.*)

إِسْبِرَانتُو (f.) esperanto

إِسْبِرْتُو (it.) alcohol | إسبرتو أبيض alcohol absoluto; إسبرتو أزرق alcohol de quemar

أَسْبِرِين (col.; n. un. أسبرينة) aspirina (*farm.*)

أَسْبِرِينَة tableta de aspirina

أَسْبِسْتُوسْ, أَسْبِسْتُوسْ asbestos (*min.*)

إِسْبِلِيْطَة (it.) hombrera

إِسْبِن II تَأَسَّبِنَ españolizarse; imitar a los españoles

إِسْبُور (fr.) deporte; de sport (prenda de vestir)

إِسْت (f.) pl. ات ano

إِسْتِيّ anal

إِسْتَاتِيّ estático (*mec.*) | إِسْتَاتِيّ كَهْرَبَائِيّ electrostático

إِسْتَاتِيْكَ estática (*mec.*)

إِسْتَاتِيْكِيّ estático (*mec.*)

أَسْتَاتِيْن ástato (*quím.*)

إِسْتَاد (fr.) estadio (*dep.*) | إِسْتَاد أولمبيّ estadio olímpico; إِسْتَاد رِيَاضِيّ estadio deportivo

أَسْتَاد (persa) pl. أَسَاتِدَة, أَسَاتِيْدُ maestro; profesor; catedrático; abogado; libro mayor (*com.*); tratamiento de cortesía que se aplica a los intelectuales y a los maestros sufies; maestro, práctico en una materia

أَسْتَادُ أَدَابِ الأستاذ profesor de literatura; أَسْتَادُ

جَامِعِيّ profesor universitario; أَسْتَادُ مُحَاضِرٍ lector

(de universidad); .. أَسْتَادُ الدُّكْتُورِ Profesor Doctor...

أَسْتَادُ مُسَاعِدٍ profesor visitante; أَسْتَادُ زَائِرٍ

أَسْتَادُ مُشَارِكٍ profesor ayudante; auxiliar de cátedra; أَسْتَادُ

أَغْرَاجِ أَدَابِ agregado de cátedra; أَسْتَادُ العَرَبِيَّةِ profesor de

árabe; الأَسْتَادُ الأعْظَمُ gran maestre (de la orden

masónica); أَسْتَادُ عُلُومٍ licenciado en Ciencias; أَسْتَادُ

المُعَارِفِ profesor en comisión de servicio; الأَسْتَادُ الأَكْبَرُ

título del rector de la Universidad de al-Azhar (El

Cairo); أَسْتَادُ بِلَا catedrático (ب. ذُو) كُرْسِيّ

أَسْتَادُ لِكُرْسِيّ profesor adjunto; أَسْتَادُ لِكُرْسِيّ catedrático

de; يا أَسْتَادُ! ¡señor! (tratamiento de cortesía)

أَسْتَادَة maestra; profesora; maestra de canto

أَسْتَادِيّ rel. a أَسْتَادُ

أَسْتَادِيَّة magisterio; profesorado; cátedra

إِسْتَانْبُولُ Estambul (antes Constantinopla) (ciudad de Turquía)

إِسْتَانْبُولِيّ constantinopolitano

الإِسْتَانَة, الإِسْتَانَة, الإِسْتَانَة (turco) Estambul (antes Constantinopla) (ciudad de Turquía)

- اصْطِنَاعِيّ, esponja artificial; إِسْفَنَج طَبِيعِيّ, esponja natural
 إِسْفَنَجِيّ esponjoso; poroso
- إِسْفِنْدَان arce (*Acer*) (*bot.*)
- إِسْفِيدَاج (persa) albayalde (*quím.*)
- إِسْفِين (gr.) pl. أُسَافِين cuña
 إِسْفِينِيّ cuneiforme
- إِسْقَالَة (it.) pl. أُسَاقِيلُ andamio; escala, escalera de mano; escala (*mar.*....);
- إِسْقَرِيُوط (lat.) escorbuto
 إِسْقَرِيُوطِيّ escorbútico
- أُسْقُف (gr.) pl. أُسَاقِفَة, أُسَاقِفُ obispo
 أُسْقُفِيّ episcopal
 أُسْقُفِيَّة obispado; diócesis
- إِسْقَمَرِيّ, إِسْقَمَرِيّ (gr.) caballa, escombro (*Scomber*) (*zool.*)
- سَقْفُور = إِسْقَنْقُور
- إِسْقِيل escila, cebolla albarrana (*Urginea scilla*) (*bot.*)
- إِسْكَالُوب (fr.) escalope
- إِسْكَتَش (ingl.) pl. اسكetch, apunte, drama corto, historieta escenificada (*teatro, TV, ...*); boceto (*arte*)
- إِسْكَتْلَنْدَة, إِسْكَتْلَنْدَا Escocia
 إِسْكَتْلَنْدِيّ escocés (adj. y sust.)
- إِسْكَتْلَنْدِيَارْد Scotland Yard (sede principal de la policía británica)
- إِسْكَرِيُوط (lat.) escorbuto
 إِسْكَرِيُوطِيّ escorbútico
- إِسْكَلَة (it.) pl. أُسَاقِيلُ escala (*mar.*....)
- إِسْكَمْلَة, إِسْكَمْلَة (turco) taburete
- إِسْكَندَرُونَة Alexandreta, Iskenderún (ciudad de Turquía)
- الإِسْكَندَرِيَّة Alejandría (ciudad de Egipto)
 إِسْكَندَرَانِيّ alejandrino, rel. a Alejandría
- إِسْكَندِنَافِيَا, إِسْكَندِنَافِيَا Escandinavia
 إِسْكَندِنَافِيّ, إِسْكَندِنَافِيّ escandinavo (adj. y sust.)
- إِسْكَوَأَش (ingl.) *squash*, frontenis, juego de frontón utilizando una raqueta (*dep.*)
- إِسْكَوُدُو escudo (unidad monetaria)
- الإِسْكَيمُو los esquimales
 إِسْكَيمَاوِيّ, إِسْكَيمَاوِيّ esquimal (adj. y sust.)
- اسل II أُسَلُّ aguzar, sacar punta
- أُسَلُّ (col.; n. un. أُسَلَّة) junco (*Juncus*) (*bot.*)
 أُسَلَّة espina; punta; ápice, punta de la lengua
 أُسَلِيّ apical (*fon.*)
 أُسَالَة tersura; forma oval
 أُسِيل terso
 مُؤَسَل aguzado
- إِسْلَامِيُولِيّ constantinopolitano
- إِسْلَانْدَة, إِسْلَانْدَا Islandia
- إِسْلَمَة islamización (tr.)
- إِسْمَاعِيل Ismael
 إِسْمَاعِيلِيّ ismailí (*isl.*)
 إِسْمَاعِيلِيَّة ismailismo (*isl.*)
- أَسْمَانْجُونِيّ (persa) azul celeste
- أَسْمَرَة Asmara (cap. de Eritrea)

أَسْمَنْتَ cemento | أَسْمَنْتَ مُسَلَّحٌ cemento armado;
 أَسْمَنْتَ لِيْفِي fibrocemento
 أَسْمَنْتِي rel. al cemento; de cemento

أَسَنَ *n i* (أَسَنَ، أَسُونُ، أَسْنِ) ensalobrase (agua);
 pudrirse
 أَسِنٍ salobre; pútrido

أَسَى (أَسَى، أَسُو) *n* أَسَا (أَسَى، أَسُو) curar (هـ una herida);
 poner paz (هـ entre); أَسَى *a* (أَسَى، أَسَى) estar triste;
 estar preocupado; condolerse (لـ على con algn)
 II أَسَى consolar (هـ a algn); cuidar (هـ a un enfermo)
 III أَسَى compartir los bienes (بـ هـ con algn); ha-
 cer bien (هـ a algn); ayudar (هـ a algn); consolar (هـ a
 algn); curar (هـ una herida) | أَسَى نَفْسَهُ | أَسَى consolarse
 (بـ con) V تَأَسَى consolarse; ser consolado; emu-
 lar (بـ a algn) VI تَأَسَى compartir los bienes; con-
 solarse; ayudarse X اسْتَأَسَى pedir consuelo (هـ a
 algn)

أَسَى مَعَ الْأَسَى | مَعَ الْأَسَى pena; medicación | أَسَى أَسَى pena; medicación
 أَسَوَةٌ أَسَوَةٌ | أَسَوَةٌ أَسَوَةٌ ejemplo, modelo | أَسَوَةٌ أَسَوَةٌ ejemplo de; igual que

أَسَوَةٌ pl. أَسَوِيَّةٌ medicamento
 أَسَوَةٌ pl. مَأَسَاةٌ drama; tragedia | مَأَسَاةٌ غَنَائِيَّةٌ dra-
 ma lírico
 مَأَسَوِيٌّ مَأَسَوِيٌّ | مَأَسَوِيٌّ مَأَسَوِيٌّ dramático; trágico
 تَأَسِيَّةٌ consuelo
 مَوَاسَاةٌ consuelo; beneficencia; cura de los en-
 fermos | مَوَاسَاةٌ طَبِيبَةٌ socorro médico

أَسَوْرٌ أَسَوْرَةٌ، أَسَوْرٌ pl. أَسَوْرَةٌ pl. أَسَوْرَةٌ ajorca

أَسَوَانٌ Asuán (ciudad y presa de Egipto).

أَسُوْجٌ Suecia

أَسُوْجِيٌّ sueco (adj. y sust.)

أَسِيَا Asia | أَسِيَا الصُّغْرَى Asia Menor, Anatolia; أَسِيَا
 أَسِيَا أَسِيَا العربية Asia Árabe; أَسِيَا الوُسْطَى Asia Central
 أَسِيَا إِفْرِيْقِيَّ | أَسِيَا إِفْرِيْقِيَّ | أَسِيَا إِفْرِيْقِيَّ asiático (adj. y sust.) | أَسِيَا إِفْرِيْقِيَّ
 afroasiático; أَسِيَا أَسِيَا أَسِيَا أَسِيَا euroasiático

أَسِيَادٌ Asiada. Juegos Olímpicos Asiáticos

أَسِيَاتٌ (fr.) acetato (*quím.*)

أَسِيْتُونٌ (fr.) acetona (*quím.*)

أَسِيْتِيلِينٌ (fr.) acetileno (*quím.*)

أَسِيَارِبٌ (fr.) pl. إِشَارِبَةٌ *écharpe*, especie de chal

أَسِبٌ V تَأَسِبٌ y VIII إِنْتَشَبٌ estar mezclada (mul-
 titud)

أَسَابٌ pl. أَشَابَةٌ أَشَابٌ multitud abigarrada

إِسْبِيلِيَّةٌ Sevilla (ciudad de España)

إِسْبِينٌ = شَبِينٌ

إِسْبِينَةٌ = شَبِينَةٌ

أَشَرَ *i* limar (هـ algo); أَشَرَ *a* (أَشَرَ) aserrar (هـ algo)

II أَشَرَ marcar (هـ algo); anotar (على بـ algo en);
 ratificar, aprobar; visar (على un documento, un pa-
 soporte)

أَشَرٌ vivacidad; selvatiquez; insolencia

أَشَرٌ pl. أَشَرٌ أَشَرٌ vivaz; salvaje; insolente

أَشْرَةٌ pl. أَشْرٌ أَشْرٌ diente de sierra

أَشْرٌ pl. مَوَاشِيرٌ مَوَاشِيرٌ sierra

أَشْرٌ visto, legalización; anotación; visado, visa
 (sust.)

تَأَشِيرَةٌ | تَأَشِيرَةٌ pl. اتْ anotación; visado, visa | تَأَشِيرَةٌ
 أَجْتِيَازٌ visado de tránsito; حَجٌّ تَأَشِيرَةٌ visado de pere-
 grinación mayor (*isl.*); تَأَشِيرَةٌ خُرُوجٌ visado de sali-
 da; تَأَشِيرَةٌ دُخُولٌ visado de entrada; سَفَرٌ تَأَشِيرَةٌ visa-
 do; تَأَشِيرَةٌ عُمْرَةٌ تَأَشِيرَةٌ سِيَاْحِيَّةٌ visado turístico; تَأَشِيرَةٌ سِيَاْحِيَّةٌ vi-

أَصْلِيّ radical; original; genuino; primitivo; principal; real

أُصُولِيّ que está de acuerdo con las reglas; regular; reglamentario; tradicional; fundamentalista (adj.); (pl. وون) legista; fundamentalista (sust.)

أُصُولِيَّة escuela que acentúa el estudio de أُصُول (jur. isl.)

أُصَلَّة (n. un.) boa (zool.)

أُصَالَة firmeza de carácter; autenticidad, pureza de origen; originalidad | أُصَالَة directamente; أُصَالَة الرأْي claridad de juicio; cordura; أُصَالَة وَنْيَابَة وَنْيَابَة directa e indirectamente; أُصَالَة عَن نَفْسِه personalmente, por su cuenta; أُصَالَة عَلَى الْأُصَالَة originalmente

أُصِيل pl. أُصَالَاءُ de origen puro, noble; puro; genuino; original; firme; razonable; resuelto; arraigado profundamente; indígena; que obra por su cuenta | أُصِيل الرأْي juicioso; (pl. أُصَائِلُ, أُصَالُ) sobretarde

تَأْصِيل fundamentación

تَأْصِيلَة genealogía

تَأْصِيل رَائِغَامْبْرَة profunda

تَأْصِيل أَلَوْتْرُوبِيَة (quím.)

تَأْصِيل أَلَوْتْرُوبِيّ (quím.)

أِسْتِنْصَال extirpación; aniquilación | أِسْتِنْصَال اللوزتين mastectomía (med.); أِسْتِنْصَال اللوزتين amigdalotomía (med.)

مُتَأْصِل bien arraigado; crónico (med.)

مُتَأْصِل de un mismo origen; alotrópico (quím.)

أَطِيط gemido de ternura de la camella por su cría

أَطْرَ u i (أَطْرَ) y II أَطْرَ arquear (هـ algo)

أَطْرَ pl. إِطَارَ curvatura

إِطَارَ pl. اِت, pl. أُطْرَ marco; jamba (arq.); recuadro; aro (de tonel); montura (de gafas); neu-

mático (de rueda); bosquejo; cuadro (conjunto de jefes, ...) (adm., mil., pol.); (pl. اِت) dirigente (pol.) | إِطَارَ اِحْتِيَاطِيّ neumático de recambio; إِطَارَ خَارِجِيّ cubierta; إِطَارَ دَاخِلِيّ cámara; إِطَارَ كَاوْتَشُوكْ إِطَارَ فِي إِطَارَ en el marco de (fig.), en el contexto de, dentro de

إِطَارَة llanta

إِطَارِيّ circular

أَطْرُغَلَة tórtola (Turtur) (zool.)

الأَطْلَانْتِيكُ el Atlántico

أَطْلَانْتِيْقِيّ atlántico

أَطْلَسُ satén; (pl. أَطْلَسُ) atlas; الأَطْلَسُ las montañas del Atlas (en el África Noroccidental) | أَطْلَسُ أَطْلَسُ لُغَوِيّ atlas lingüístico

الأَطْلَسِيّ atlántico; rel. a la OTAN | الأَطْلَسِيّ el Atlántico

الأَطْلَانْتِيْقِيّ atlántico | الأَطْلَانْتِيْقِيّ el Atlántico

أَطْمَطَة automatización

أَطُوم pl. أَطُومَة, أَطُومَة dugongo (Halicore cetacea) (zool.)

أَغَا, أَعَا (turco) pl. أَعَوَات, أَعَوَات agá, señor, jefe; eunuco | أَعَا بَيْتِ الْمَالِ jefe de Tesorería

أَغَارِيْقُون (gr.) agárico (Agaricus) (bot.)

أَعْبَانِيّ especie de muselina bordada de seda

أَغْرَافِيَا agrafía

أَغْرَقَة helenización

الإِغْرِيْقَة los griegos antiguos

إِغْرِيْقِيّ griego antiguo (adj. y sust.)

أَغْطُسُ agosto

أَغورَة agorot (moneda)

إِف: إِم: إِف (ingl.) FM, modulación de frecuencia (radio)

أَف V تَأَفَّفَ (على من de); estar enfadado (con alguien)

أَف pl. أُفوف cerumen; suciedad de las uñas

أَف | إِف! (interj. de ira o de disgusto)

..! | إِف! ¿qué vergüenza de...!

أَفَّفَ disgusto; murmuración

تَأَفَّفَ disgusto; murmuración

إِفْتَا (ingl.) EFTA, Asociación Europea de Libre Intercambio (AELI)

أَفْحَارِسْتِيَا (gr.) Eucaristía (crist.)

أَفْحَارِسْتِيَّ eucarístico (crist.)

إِفْرِسْتُ Everest (pico)

أَفْرَقَ africanizar II تَأَفَّرَقَ africanizarse

أَفْرَقَة africanización

مُتَأَفَّرَق africanizado

الْإِفْرَنْجِ los francos; los europeos

إِفْرَنْجِيَّ europeo (adj.); (pl. إِفْرَنْجِيَّة) europeo

(sust.)

إِفْرَنْسِيَّ francés (adj.); (pl. فَرَنْسِيَّ) francés (sust.) |

الإِفْرَنْسِيَّة francés, la lengua francesa

أَفْرُو afro- | أَفْرُو آسِيَوِيَّ afroasiático

إِفْرِيْزِ (persa) pl. أَفْرِيْزُ friso; canto; borde; acera |

إِفْرِيْزِ إِفْرِيْزِ الْإِفْرِيْزِيَّ andén; إِفْرِيْزِ الْإِفْرِيْزِيَّ vuelo (arq.)

إِفْرِيْقِيَا الْبِيْضَاءُ | إِفْرِيْقِيَا الْبِيْضَاءُ África Blanca; إِفْرِيْقِيَا

إِفْرِيْقِيَا الْجَنْوْبِيَّةَ الْغَرْبِيَّةَ Sudáfrica; إِفْرِيْقِيَا الْجَنْوْبِيَّةَ

إِفْرِيْقِيَا الرُّجُوْمِ أفريقيا del Sudoeste, Namibia; إِفْرِيْقِيَا الرُّجُوْمِ

السُّوْدَاءُ, África Negra; إِفْرِيْقِيَا الْمَدَارِيَّةُ África Tropical;

إِفْرِيْقِيَا الْإِسْتَوَائِيَّةُ África Negra; إِفْرِيْقِيَا السُّمْرَاءُ

África Ecuatorial; إِفْرِيْقِيَا الشَّرْقِيَّةُ África Oriental;

إِفْرِيْقِيَا الشَّمَالِيَّةُ Noráfrica; إِفْرِيْقِيَا الْعَرَبِيَّةُ África Árabe;

إِفْرِيْقِيَا الْغَرْبِيَّةُ África Occidental; إِفْرِيْقِيَا الْغَرْبِيَّةُ

إِفْرِيْقِيَا الْوَسْطَى África Occidental Española; إِفْرِيْقِيَا

África Central

إِفْرِيْقِيَا Ifriqiya (nombre medieval de Noráfrica

Central)

إِفْرِيْقِيَّ africano (adj.); (pl. أَفْرَاقَة, وَن) africano

(sust.) | إِفْرِيْقِيَّ آسِيَوِيَّ afroasiático; إِفْرِيْقِيَّ أَمْرِيْكِيَّ

afroamericano; إِفْرِيْقِيَّ شَمَالِيَّ norteafricano, norafri-

cano

الْأَفْرِيْقَانِيَّ los africaners, sudafricanos de origen eu-

ropeo

أَفْرِيْلُ (fr.) abril (mes)

إِفْرِيْبِيْنِ ¡bravo!

إِفْسَنْتِيْنِ (gr.) إِفْسَنْتِيْنِ, إِفْسَنْتِيْنِ, إِفْسَنْتِيْنِ, إِفْسَنْتِيْنِ ajenjo (*Artemisia*

absinthium) (bot.)

أَفْسِيْتِ (ingl.) offset (impr.)

إِفْشِيْنِ (gr.) pl. أَفْشِيْنِ letanía (crist.); devocionario

الْأَفْغَانِ los afganos; Afganistán

أَفْغَنْسْتَانُ Afganistán

أَفْغَانِيَّ afgano (adj. y sust.)

أَفَقُ (أَفَقُ) i correr mundo

أَفَقُ pl. أَفَاقُ horizonte; campo visual; re-

gión; provincia | عَالَى الْأَفَقِ en el horizonte; pl.

أَفَاقُ tierras lejanas; الْأَفَاقُ las provincias; el mun-

do; أَفَاقُ الْأَرْضِ extremos de la tierra; أَفَاقُ الْبِلَادِ ex-

tre mos del país; أَفَاقُ الْمَمْلَكَةِ interior de la Regencia

de Túnez

أَفْقِيَّ horizontal | أَفْقِيًّا horizontalmente
 أَفْقِيَّة horizontalidad
 أَفْقِيَّ regional; provincial; provinciano (adj. y sust.); que viene de tierras lejanas; exótico
 أَفَق errante; (pl. وَن) vagabundo; trotamundos; gamberro
 مَنَفَاق periscopio
 أَفَكَ i (أَفَكَ), أَفَكَ a (أَفَكَ, أَفَكَ, أَفَكَ, أَفَكَ) mentir
 أَفَانِكُ pl. أَفَانِكُ y أَفَانِكُ pl. أَفَانِكُ mentira
 أَفَكَ mentiroso
 أَفَلَ u i (أَفُول) ponerse (astro) | أَفَلَ عَنِ الْبَلَدِ emigrar;
 أَفَلَ نَجْمُهُ ponerse la estrella de algn (fig.)
 أَفُول puesta, ocaso
 أَفَلَ pasajero, transitorio
 أَفْلَاطُونُ Platón
 أَفْلَاطُونِيَّ | أَفْلَاطُونِيَّ platónico (adj. y sust.)
 أَفْلَاطُونِيَّ جَدِيدٌ حَدِيثٌ مُحَدَّثٌ neoplatónico
 أَفْلَاطُونِيَّةً platonismo | الْحَدِيثَةُ الْجَدِيدَةُ الْمَحْدَثَةُ neoplatonismo
 أَفْنِ a (أَفْن) ser necio
 أَفْنٌ نَعْدَةٌ needad
 أَفْنِ pl. إِفْنٌ necio
 مَأْفُونٌ necio
 أَفْنَدِيَّ (turco) pl. أَفْنَدِيَّةً efendi, señor (título empleado después del nombre de los orientales vestidos a la europea, de un miembro de las clases media o alta) | أَفْنَدِمُ ! Señor! (Eg.); ¿cómo dice? (Eg.); أَفْنَدِينَا el jedive, virrey de Egipto
 أَفْنَدِيَّةً dignidad de أَفْنَدِيَّ; elite educada de la sociedad
 إِفْنِي Ifni (región del sudoeste de Marruecos)

الْأَفْوَكَاثُو الْعُمُومِيَّ (it.) abogado | أَفْوَكَاثُو representante del procurador general
 أَفِيش (fr.) pl. ات cartel
 أَفْيُون (persa) pl. ات opio
 أَفَاقِيَّا (gr.) acacia (*Acacia*) (bot.)
 أَفَّة (gr.) pl. ات أَفَقْ occa (unidad de peso) (Eg.= 400 درهم = 1,248 kg.; Lib., Sir. = 1,282 kg.)
 أَفْتِ II أَفَّتْ determinar el tiempo; fijar el horario
 مَوْقَتٌ temporal, provisional | مَوْقَتًا provisionalmente. V. también مَوْقَتٌ en وقت
 أَفْرِيَاذِين (gr.) medicamento compuesto (*farm.*)
 أَفْرِيَاذِينِيَّ farmacéutico (adj.)
 أَفْطَانُ pl. أَفْطَانٌ requesón
 أَفْلَمَ aclimatar (هـ على) a algn, algo a); adaptar (مع على) a algn, algo a) II تَأْفَلَمَ aclimatarse (مع a); adaptarse (مع a);
 إِقْلِيمٌ (gr.) pl. أَقَالِيمٌ clima; zona geográfica; región; provincia; distrito | الأقاليم las provincias; الإقليم السوري الشمالي Región Siria (de la República Árabe Unida); الإقليم الصحراء zona meridional de Marruecos; الإقليم المصري الجنوبي Región Egipcia (de la República Árabe Unida)
 إِقْلِيمِيَّ climático; regional; regionalista; territorial; territorialista
 إِقْلِيمِيَّةً regionalismo; territorialismo; provincialismo
 أَفْلَمَةً aclimatación (tr.)
 تَأْفَلَمَ aclimatación (intr.)
 مَتَأْفَلَمَ adaptado
 إِفْلِيدُ pl. أَفْلِيدُ llave

إِفْلِيدِسُ Euclides

إِفْلِيدِيّ euclidiano

إِفْلِيرُوسُ (gr.) clero

إِفْلِيرِيْقِيّ clérigo

أَقْتَنُوسُ, أَقْتَنَا (gr.) acanto (*Acanthus*) (bot.)

أَقْتُومُ (gr.) pl. أَقَانِيمُ hipóstasis, persona de la Trinidad

(*críst.*); elemento básico

إِفْتُومِيّ hipostático (*críst.*)

إِفْرُونَةُ (gr.) pl. اِتْ icono (*críst.*)

أَقْيَانُوسِيَّةُ, أَقْيَانُوسِيَا Oceanía

أَكَادِيّ acadadio | الأَكَادِيَّةُ acadadio, la lengua acadia

أَكَادِيْمِيّ académico (adj. y sust.) | pl. أَكَادِيْمِيَّاتْ asuntos académicos

أَكَادِيْمِيَّةُ pl. اِتْ academia | أَكَادِيْمِيَّةُ الطِّيْرَانِ Academia del Aire; أَكَادِيْمِيَّةُ عَسْكَرِيَّةُ Academia Militar; أَكَادِيْمِيَّةُ الفُنُونِ Academia de Bellas Artes

أَكَارِيْنَا (it.) ocarina (*mús.*)

أَكْتُوبِرُ, أَكْتُوبِرُ octubre

أَكْتِيْنِيُومُ actinio (*quím.*)

أَنْ أَكْدُ II أَكْدُ affirmar, asegurar (لْ هـ a lgn algo. أن que); confirmar (هـ algo); acentuar, subrayar (هـ algo); insistir (على en algo) V تَأْكُدُ estar seguro (من de); asegurarse (من de algo); estar persuadido; persuadirse; confirmarse; comprobar; ser urgente | تَأْكُدُ حَقًّا asegurarse

أَكِيدُ seguro; cierto; decidido; urgente | أَكِيدُ بالتأكيد; desde luego que no!

تَأْكِيدُ pl. اِتْ aseguramiento; confirmación; énfasis | بِالتَّأْكِيدِ en confirmación de; بِلِالتَّأْكِيدِ claro

que sí!, ¡desde luego!; تَأْكِيدُ رَسْمِيّ confirmación oficial

تَأْكِيدِيّ afirmativo

تَأْكُدُ aseguramiento; comprobación

مُؤَكَّدٌ seguro; cierto; confirmado | مُؤَكَّدًا sin

duda; غَيْرُ مُؤَكَّدٍ no confirmado

مُتَأَكَّدٌ persuadido (من de)

أَكْرُ u (أَكْرُ) labrar (هـ la tierra)

أَكَارُ pl. أَكْرَةُ, وَنْ labrador

أَكْرَا Accra (cap. de Ghana)

أَكْرَةُ pl. أَكْرُ pelota (para jugar); pomo de la puerta

أَكْرُوبَاتْ (fr.) acróbata

أَكْرُوبَاتِيّ acrobático; pl. أَكْرُوبَاتِيَّاتْ acrobatismo

أَكْرُوبَاتِيْكِيّ (fr.) acrobático

أَكْرُومَاتِيّ acromático (*fis.*)

أَكْرُومَاتِيَّةُ acromatismo (*fis.*)

أَكْرِيْلِيْكْ acrílico

أَكْرِيْمَا أَكْرِيْمَا أَكْرِيْمَا psoriasis (*med.*) | أَكْرِيْمَا أَكْرِيْمَا (*med.*)

إِكْسِپْرِيْسْ (ingl.) expreso

إِكْسْتْرَا إِكْسْتْرَا extra(ordinario) (calidad)

أَكْسِجَةُ oxigenación

مَأْكْسِجْ oxigenado

أَكْسِجِينْ, أَكْسِجِينْ (fr.) oxígeno

أَكْسِجِينِيّ oxigenado

أَكْسَدُ oxidar; oxigenar II تَأْكْسَدُ oxidarse; oxigenarse;

impf. يَتَأْكْسَدُ oxidable

أَكْسَدَةُ oxidación (tr.); oxigenación

تَأْكْسَدُ oxidación (intr.)

مُؤكْسِد oxidante (adj. y sust.)

مُؤكْسِد oxidado

مُتأكْسِد oxidado

أَكْسِرُخَس (gr.) exarca

أَكْسِسَوَار (fr.) pl. ات accessories (automóvil, domésticos, ropa, ...); decorado, decoración (*teatro, cine*)

أَكْسِيدُ pl. أوكْسِيدُ óxido (*quim.*) | أوكْسِيدُ الكَارْبُونِ | أوكْسِيدُ de carbono

إِكْسِيرِ elixir | إِكْسِيرِ الحَيَاةِ elixir de la vida; إِكْسِيرِ elixir de la juventud

أَكْسِيُولُوجِيَا axiología (*fil.*)

أَكَلَ *n* (أَكَلَ, مَأْكَلٌ) *impt.* كُلُّ comer (هـ algo); consumir (هـ algo); corroer (هـ algo); malgastar (هـ los bienes); enriquecerse ilegalmente (هـ con algo); apropiarse (هـ algo) | *pas.* كُلُّ وَأَشْكُرُ comestible; (lit., come y da gracias) especie de dulce compuesto de dos capas de pasta entre las que se ponen almendras, azúcar, ... (*Lib., Sir.*); أَكَلَهُ جِلْدُهُ tener comezón; أَكَلَ حَقَّهُ invadir los derechos de alg.; أَكَلَ عَلَيْهِ الدَّهْرُ وَشَرِبَ ser viejo; acusar los efectos del tiempo; tener gran experiencia de la vida; أَكَلَ الرِّبَا tomar a usura; أَكَلَ فِي صَحْنٍ comer en vajilla; أَكَلَ عَلَى الطَّلَبِ comer a la carta; أَكَلَ لَحْمَهُ (lit., comer su carne) calumniar a alg.; أَكَلَ مِلءَ أَكْلِ البَطْنِ comer hasta la saciedad; أَكَلَ خَبِرَ الوَقْفِ tener independencia económica; مَا هَكَذَا تُؤَكِّلُ الكَيْفَ no es ésa la manera de hacer las cosas; أَكَلَ *a* (أَكَلَ) *a* cariarse **II** أَكَلَ dar de comer (هـ a alg algo); nutrir (هـ a alg con algo) **III** أَكَلَ comer (هـ con alg) **IV** أَكَلَ dar de comer (هـ a alg algo); nutrir (هـ a alg con algo) **V** تَأْكَلُ **VI** تَأْكَلُ y **VIII** ائْتَكَلُ consumirse; estar corroído; envejecer;

estar cariado X اِسْتَأْكَلُ pedir de comer (هـ a alg algo)

أَكَلَ acto de comer; alimento; comida; forraje; fruto (*fig.*) | أَكَلَ لِأَكْلِ comestible; أَكَلَ إِفْرَنْجِيَّ comida occidental; أَكَلَ البَحْرِ tierra que se lleva el mar o el Nilo; أَكَلَ لُحُومِ البَشَرِ comida árabe; أَكَلَ عَرَبِيَّ Nilo; أَكَلَ لُحُومِ البَشَرِ antropofagia

أَكَلَ pl. أَكَالُ alimento; fruto (*fig.*)

أَكَلَةٌ pl. أَكَلَاتُ comida | أَكَلَةٌ شَبِيعُ comida abundante

أَكَلَةٌ pl. أَكَلُ bocado

أَكَلَةٌ pl. أَكَالُ y أَكَلُ comezón

أَكَالُ أَكِيلُ أَكُولُ أَكِيلُ أَكَالُ tragón; glotón; corrosivo

مَأْكَلٌ pl. مَأْكِلُ lugar, tiempo en que se come; alimento

تَأْكَلُ تَأْكَلُ تَأْكَلُ desgaste; corrosión; erosión (*geol.*)

اِئْتَكَلُ erosión (*geol.*)

أَكَلَ pl. أَكَلَةٌ que come; -fago, -voro | أَكَلَ الحَشْرَاتِ insectívoro; أَكَلَ الرِّبَا usurero; أَكَلَ اللُّحُومِ carnívoro; أَكَلَ لُحُومِ البَشَرِ antropófago; أَكَلَ البَيَّاتِ herbívoro

أَكَلَةٌ gangrena (*med.*); carcinoma (*med.*)

مَأْكُولٌ consumido; cariado; comestible; alimento; pl. مَأْكُولَاتُ comestibles | مَأْكُولَاتُ مَحْفُوظَةٌ | مَعْلَبَةٌ, conservas; مَأْكُولٌ خَفِيفٌ bocadillo; tentempié

مُؤَاكِلٌ comensal

مُتَأْكَلٌ مَتَأْكَلٌ desgastado; corroído; erosionado; herrumbroso

إِكْلِيرُوس (gr.) clero

إِكْلِيرُوسِيَّة clericalismo

إِكْلِيرِيكِيَّ (gr.) clerical, eclesiástico (*adj.*); clérigo, eclesiástico (*sust.*)

إِكْلِيرِيكِيَّة seminario (*críst.*)

acostumbrarse (هـ a algo); gustarle a algn (هـ al-
go); amansarse II أَلْفَ acostumar (هـ a algn a
algo); domesticar (هـ un animal); amansar (هـ un
animal); unir (بين); armonizar (بين); reconciliar
(بين); formar, constituir (هـ una sociedad, un go-
bierno, ...); componer (هـ una obra literaria, musi-
cal, ...); redondear el millar; escribir la letra *alif* |
أَلْفَ بَيْنَ أَلْفَ الأرقامَ marcar el número telefónico; أَلْفَ بَيْنَ
أَلْفَ reconciliar a personas V تَأَلَّفَ estar unido;
formarse, constituirse (sociedad, gobierno, ...);
consistir (من en); atraer con dádivas (هـ a algn
a algo) VI تَأَلَّفَ estar de acuerdo (مع con); armo-
nizar (مع con) VIII اِتَّأَلَّفَ estar unido, estar fami-
liarizado (ب con); coligarse; cuadrar (مع con);
sentar bien (مع a); armonizar (مع con); estar bien
ordenado X اِسْتَأَلَّفَ buscar la familiaridad (هـ con
algn); desear la amistad (هـ de algn)

إِلْفُ pl. آلَافُ familiar (sust.); íntimo; amigo ín-
timo; amante

أَلْفُ (gralmente f.) pl. ات nombre de la letra ا |
أَلْفُ بَاءُ alfabeto; rudimentos; أَلْفُ بَائِي alfabetico;
أَلْفُ مَقْصُورَةٌ la ā cuando se escribe ي (gram.); مِنْ
أَلْفِهِ إِلَى يَأْتِي de pe a pa, del principio al fin, de cabo
a rabo

أَلْفَاءُ alfabeto; rudimentos

أَلْفَائِي alfabetico

أَلْفَائِيَّة alfabeto

أَلْفُ pl. آلُوفُ, آلَافُ mil; millar; milenio |
أَلْفُ مِثْرًا, miles de millares; أَلْفُ مِثْرًا (‰);
أَلْفُ مِثْرًا a millares; أَلْفُ مِثْرًا mil enhora-
buenas! أَلْفُ لَ (ل a algn); أَلْفُ لَ mil veces no!;
أَلْفُ مِثْرًا un millón; أَلْفُ مِثْرًا muy bien (estado); أَلْفُ مِثْرًا
أَلْفُ مِثْرًا Las Mil y Una Noches; أَلْفُ مِثْرًا mil veces;
أَلْفُ مِثْرًا millares de veces; أَلْفُ مِثْرًا millar de
millones

أَلْفِي milésimo; milenario (adj.)

أَلْفِيَّة milenario (sust.); poema alfabético de 28
estrofas ordenadas alfabéticamente según sus le-
tras iniciales

أَلْفِيَّة familiaridad; intimidad; amistad; amor;
unión; armonía; afinidad (*biol., fis., quim.*)

أَلْفِي familiar; íntimo; doméstico (animal);
afecto a, aficionado a

أَلْفِي familiar (adj.); íntimo; doméstico (ani-
mal); amistoso; (pl. آلَانِي) amigo íntimo

مَأَلْفُ pl. مَأَلْفُ objeto de familiaridad; querencia

تَأَلْفِي formación; constitución (de una sociedad,
un gobierno, ...); unión (بين); síntesis; arte de es-
cribir; composición (de una obra literaria, musi-
cal, ...); (pl. تَوَالِفُ, تَوَالِيفُ) libro, obra |
التَأَلِيفُ التَأَلِيفُ dramaturgia; تَأَلِيفُ فَحَاشٍ pornografía lite-
raria; تَأَلِيفُ القلوبِ reconciliación; تَأَلِيفُ مِن تَأَلِيفُ escrito
por

تَأَلِيفِي sintético | تَأَلِيفِيًّا sintéticamente

مُؤَالِفَةٌ familiaridad; amistad; adaptación

إِيَالِفُ pacto; solidaridad; derecho a la protec-
ción; salvoconducto

تَأَلْفُ familiaridad; intimidad; camaradería; soli-
daridad

اِتِّأَلْفُ acuerdo (مع con); armonía; coalición;
entente (*pol.*); unión | اِتِّأَلْفُ حُكُومِي coalición del
gobierno

اِتِّأَلْفِي de coalición

مَأَلُوفُ familiar (adj.); acostumbrado; habitual;
sociable; costumbre | مَأَلُوفُ عَادَتِهِ según su
costumbre; مَأَلُوفُ عَلَى غَيْرِ المَأَلُوفُ contra la costumbre

مُؤَلِّفُ pl. مؤن autor; escritor; compositor |
مُؤَلِّفُ مَسْرُوحِي dramaturgo; مُؤَلِّفُ مُوسِيقِي compositor de
música

(هـ a algñ); ir a visitar (هـ un lugar); tener (ها a algñ) por madre; tomar (هـ a algñ) como modelo
VIII **أَتَمَّ** seguir el ejemplo (ب de algñ); tomar (ب a algñ) como guía

أُم pl. أمهات madre (humana), pl. أمات madre (animal); madre (título) (*críst.*); origen; base; manuscrito (de un libro) original; prototipo; que produce...; que abunda en...; que posee...; la sustancia de algo; parte principal; punto clave; decano, el más antiguo (periódico,...); pl. أمهات matriz, molde | الأم.. el, la... más importante; .. أمهات los, las... más importantes; أمه؛ madre mía!; أم الله Madre de Dios (María) (*críst.*); أم المؤمنين (lit., madre de los creyentes) título de las esposas de Mahoma (*isl.*); أم أوتيق أم mochuelo (*zool.*); ave de mal agüero; أم المئوى؛ Eva; أم البشر y الأم الأولى; dueña, patrona; الأم الجافية duramadre (*anat.*); أم الجاب luciernaga (*zool.*); أم الجيبا (*zool.*); أم الحنون؛ ruseñor; أم الحروف؛ piamáter (*anat.*); أم الحنول؛ arca (*Arca*) (*zool.*); أم الدماغ؛ Omdurmán (ciudad del Sudán); أم الدنيا؛ equimosis (*med.*); أم الدم؛ epíteto de El Cairo; أم الدولة؛ metrópoli, capital; أم الرأس؛ cerebro; meninges (*anat.*); الأم الرئيسية؛ madre superiora (*críst.*); أم الرجل؛ señora de la casa; أم أربع وأربعين؛ ciempiés (*Scolopendra*) (*zool.*); أم الرضاع؛ nodriza; أم الزار؛ mujer exorcista (*Ar.*); أم سليمة؛ estornino de los pastores (*Onychognatus*) (*zool.*); أم الشعور؛ comadreja (*zool.*); أم سليمان؛ sauce llorón (*Salix babilonica*) (*bot.*); أم شملة؛ este mundo, los goces terrenales; أم الطريق؛ vía principal; أم عامر؛ hiena (*zool.*); أم فنون الأدب؛ (lit., la madre de las artes literarias) la poesía; أمهات المستقبل؛ las jóvenes; أم القرآن؛ esencia del Corán; escritura matriz del Corán; primera sura del Corán; partes

inequívocas del Corán; أم القرى؛ rinoceronte; أم قرن؛ (lit., la madre de los pueblos) La Meca; أم قشعم؛ hiena (*zool.*); calamidad; guerra; أم قويق؛ lechuzca (*Eg.*) (*zool.*); أم القيوين؛ Umm al-Qaiwain (emirato árabe y su cap.); أم الكبائر؛ (lit., madre de los pecados graves) alcohol (*isl.*); أمهات الكتب؛ los libros más famosos; أمهات المدن؛ omaso (*anat.*); أمهات المدن؛ las ciudades principales; أم النجوم؛ Vía Láctea; أم النور؛ Madre de la Luz, la Virgen María (*críst.*); أم هبيرة؛ rana hembra; أم الوطن؛ metrópoli; capital; أم الولد؛ esclava que ha tenido un hijo de su amo (*jur. isl.*); أم اللويد؛ clueca; أمه عينه، عينه؛ con sus propios ojos; لا أم لك؛ ¡no tienes madre! (admiración, insulto); ¡bendita, maldita sea tu madre!; من يأم أم؛ de pies a cabeza; أمه؛ madre mía!; يا أمه؛ ¡ay, madre!

أمه pl. أمم؛ nación; pueblo; comunidad, familia | الأمة؛ comunidad de Mahoma, los musulmanes; الأمة الإسلامية؛ Comunidad Islámica; الأمة العربية؛ Nación Árabe; الأمم المتحدة؛ Naciones Unidas; الأمة الوطنية؛ estado-nación (*pol.*)

أمي؛ maternal; nacional; gentil, pagano; analfabeto; ignorante

أمية؛ analfabetismo; gentilismo; ignorancia

أممي؛ internacional; universal; internacionalista; rel. a las Naciones Unidas

أممية؛ internacionalismo; Internacional (de organizaciones obreras) (*pol.*); cosmopolitismo

من أمم؛ no lejos

أمومة؛ maternidad; instinto materno; afecto materno

أمام؛ delantera, parte anterior; delantera (de una prenda de vestir) | أمام (prep.) delante de; frente a; en presencia de; al lado de, comparado con; en vista de, debido a; أمامك؛ ¡cuidado!; إلى الأمام؛ jade-

lante!; لِلْأَمَامِ; marchen! (*mil.*); نَم يَكُنْ أَمَامَهُ إِلَّا أَنْ; no tuvo más remedio que; أَمَامَ أَنفِهِ; en sus mismas narices (fam.), justo delante de él; أَمَامَ الْجَمِيعِ; ante todo el mundo; أَمَامَ نَظْرِيهِ; delante de sus ojos; لِلْأَمَامِ انظُرْ; vista al frente! (*mil.*); مِنَ الْأَمَامِ; por delante; إِلَى الْخَلْفِ; de delante atrás

أَمَامِي; delantero; anterior; de vanguardia (*mil.*)

إِمَامَ pl. أَيْمَةٌ، أَيْمَةٌ; imán, entre los sunnitas es quien dirige la oración de la mezquita y entre los chiitas es el sucesor de Mahoma y jefe supremo, espiritual y temporal, de la comunidad (equivale a califa) (*isl.*); líder religioso (*isl.*); fundador de una escuela teológica o jurídica (*isl.*); maestro, de mérito relevante; modelo, dechado; norma; plomada | الإِمَامُ الْمُبِينُ (lit., el maestro claro, el paradigma explícito) epíteto del Corán; إِمَامَ الْحَمْسِ; Imán de las Cinco (Oraciones) (*isl.*); الإِمَامُ الْمُسْتَوْر; Imán Escondido (*isl.*); إِمَامَ الْإِسْلَامِ; Imán del Islam; أَيْمَةُ الْإِسْلَامِ; los antiguos líderes espirituales del islam; إِمَامَ الْمُسْلِمِينَ; Imán de los Musulmanes; الإِمَامُ الْأَكْبَرُ; Gran Imán

إِمَامَةٌ; imanato; jefatura; función del guía; primacía

إِمَامِي; rel. al imán; pl. إِمَامِيَّاتُ; normas, reglas

إِمَامِيَّةُ; imanismo, secta principal de los chiitas

تَأْمِيمُ; nacionalización

مَأْمُومَ pl. مَأْمُومُونَ; miembro de la congregación dirigido en la oración (*isl.*)

مَأْمُومٌ; nacionalizado

مُؤْتَمٌ; que sigue un modelo

مُؤْتَمٌ (بِهِ); مُؤْتَمٌ; tomado como modelo

أَمَّا...; en cuanto a que; أَمَّا...; en cuanto a...; pero; sin embargo | أَمَّا وَالْأَمْرُ كَذَلِكَ فَ...; si es así, entonces; أَمَّا بَعْدُ; (fórmula introductoria en una carta,

un libro,...); أَمَّا عَنْ...; en cuanto a; أَمَّا وَ...; pero como, siendo así que; أَمَّا وَالْحَالَةَ هَذِهِ...; pero, siendo así; أَمَّا وَقَدْ...; en vista de que...,...

إِمَّا...; al menos... | إِمَّا...; o... o, ya... ya; إِمَّا...; أو... si (impt.)

الأمازون Amazonas (río)

إِمْبْرَاطُورَ (lat.) pl. أَبَاطُورَةَ; emperador

إِمْبْرَاطُورَةَ; emperatriz

إِمْبْرَاطُورِي; imperial

إِمْبْرَاطُورِيَّةُ pl. ات; imperio; imperialismo |

الإِمْبْرَاطُورِيَّةُ; Imperio Bizantino; الإِمْبْرَاطُورِيَّةُ الْبِيزَنْطِيَّةُ; Imperio Otomano; الإِمْبْرَاطُورِيَّةُ اسْتِعْمَارِيَّةُ; imperio colonial

إِمْبْرِيَالِي; imperialista (adj. y sust.)

إِمْبْرِيَالِيَّةُ; imperialismo

أَمْبُولَةٌ (it.) pl. ات; ampolla (*farm.*)

أَمْبِيرُ pl. أَمْبِيرِي; amperio (*el.*)

أَمْبِيرِيَّةُ; amperaje (*el.*)

أَمْتٌ pl. إِمَاتٌ; أَمُوتُ; curvatura; duda; debilidad

أَمْدٌ II أَمْدٌ; delimitar el tiempo

أَمْدٌ pl. أَمَادٌ; límite, meta; término, límite de

tiempo; alcance; duración; distancia | أَمْدٌ بَعِيدٌ

عَلَى الْأَمْدِ; gran distancia; أَمْدُ الْحَيَاةِ; vida (duración); أَمْدٌ

فِي الْأَمْدِ الْقَرِيبِ الْقَصِيرِ; a largo plazo; أَمْدٌ بَعِيدٌ

plazo; أَمْدٌ بَعِيدٌ; desde hace mucho tiempo

أَمْرٌ u (أَمْرٌ) impt. مُرْ; mandar, ordenar (بِ... a algún algo;

بِ... que a algún se le); encargarse (بِ... a algún algo);

إِمَارَةٌ u (إِمَارَةٌ) a, أَمْرٌ; ser hecho emir, recibir auto-

ridad (عَلَى... sobre) II أَمْرٌ; hacer emir (عَلَى... a algún

sobre); dar autoridad (عَلَى... a algún sobre) III أَمْرٌ

consultar (في) a algún sobre) V تَأَمَّر llegar al poder; constituirse en señor; tener autoridad (على) sobre); comportarse como un emir; ser dominante VI تَأَمَّر consultarse; conspirar (على) contra) VIII اتَّمَرَ deliberar (ب) sobre algo); conspirar (على) contra | أمره obedecer a ciegas las órdenes de algún pl. أوَامِرُ orden (ب) de hacer algo); encargo; decreto; orden (*inform., jur.*); auto (*jur.*); autoridad; imperativo (*gram.*) | أَمْرَكَ ¡a la orden!; أمره él; أمر الله castigo de Dios; أمر جلب auto de comparecencia (*jur.*); أمر دورِي orden del día (*mil.*); أمر رئاسِي auto de emplazamiento (*jur.*); أمر حَضُورِي decreto presidencial; أمر سَام شَرِيف real decreto; أمر صَرَف orden de pago (*com.*); الأمر المَطْلُوق imperativo categórico (*fil.*); الأمر بالمَعْرُوف orden de hacer el bien (*isl.*); أمر اعتقال orden de arresto (*jur.*); أمر مُعَاكِس contraorden; أوَامِر عَلِيَّة pl. أمر عَلِي real decreto; أمر عَلِي عَال order de registro (*jur.*); أمر بالقَبْض decreto-ley; أمر قَانُونِي order de detención (*jur.*); أمر مَلَكِي real decreto; أوَامِر pl. الأمر والنهي orden terminante; الأمر والنهي pl. أوَامِر plenos poderes; أمر تَوْرِيد order de entrega (*com.*); أمر من أوَامِر pl. أمر من أوَامِر order del día (*mil.*); أمر بِأَمْر por, por razón de; تَحْت أوَامِر pl. أمر من أوَامِر order de; أمر عَلِي según order de; أمر لَأَمْر por iniciativa de; أمر لَأَمْر a disposición de; páguese a (cheque, ...) (*com.*); الأمر حَامِلِهِ al portador (*com.*); أَمْر والأمر pl. أوَامِر cosa, asunto; algo; كَذَلِكَ siendo así, estando las cosas así, ...; الأمر الأَمْر una de dos; الأمر الَّذِي lo cual, cosa que; الأمر الَّذِي مِنْ شَأْنِهِ por eso es por lo que; الأمر إِلَيْكَ es cosa tuya; tú decides; الأمر أَنْ الأمرُ أهْلِيَّة es que; أوَامِر البَائِلِك Asuntos Indígenas (*adm.*); أوَامِر البَائِلِك asuntos de estado; أوَامِر قَانُونِيَّة asuntos de menor cuantía; أمر حَيَوِي asunto de vida o muerte; أوَامِر مَوْت

asunto vital; أَمْر لَه اِعْتِبَارُهُ algo que hay que tener en cuenta; أمر مَعْرُوف cosa notoria; أمر مَقْضِي hecho consumado; الأمر مَقْطُوع بِهِ asunto decidido; الأمر كُلُّ الأَمْر lo que hay que hacer es; الأمر كَلِّي regla general; أمر واقع hecho consumado; أمر في الأمر شيء hay algo que no va; الأمر مَا لِأَمْرٍ por alguna razón; مَا الأَمْرُ ؟ ¿qué pasa?; أمر من بَيْنَ أوَامِرٍ أُخْرَى entre otras cosas; وهو الأمر الَّذِي هو عَلِي أمر; وهو الأمر الَّذِي un momento crítico

أمر grave; terrible
أمر تحت إمرة poder; autoridad; mando | أمر تحت إمرة bajo el mando de
أمر pl. إمار piedra miliar
أمر إمرة, أمر, أمر estúpido
أمر pl. أمارات signos; señal; indicio
أمر pl. أمرات poder, autoridad; principado; emirato; provincia; modales principescos | إمارة البحر Emiratatos (dignidad); إمارات الخليج Emiratos (Árabes) del Golfo: Kuwait, Bahraín, Qátar y la Unión de los Emiratos Árabes; إمارات ساحل عمان إمارة شرقية Costa de los Piratas; إمارات شرقية Transjordania; إمارات العربية المتحدة Emiratos (Árabes Unidos); إمارة منطقة emirato de territorio (*Ar. S.*); إمارة الهدنة Costa de los Piratas
إمارة rel. a los Emiratos Árabes; (pl. ون) ciudadano de los Emiratos Árabes

أمر pl. أمراء príncipe; emir; comandante; gobernador de provincia; jefe; jefe de tribu(s); jefe de pueblo; notable druso no iniciado en las verdades de la fe; oficial del Mahdi (*Sud.*) | أمير الأمراء general de división; comandante en jefe (*Sud.*); أمير أمير المومنين Príncipe de los Creyentes; califa; أمير coronel; general de brigada; capitán de navio; أمير البحر almirante; contraalmirante; comandante de puerto; أمير البحر الأعظم الأكبر gran almirante; أمير

البحار vicealmirante; أمير الجيش comandante del ejército (*Yem.*); أمير الحج jefe de la caravana de la peregrinación a La Meca (*isl.*); أمير أحلامها príncipe de sus sueños; أمير المسلمين Jefe de los Creyentes (título del imán) (*Ar. S.*); أمير الشعراء Príncipe de los Poetas (apodo de Ahmad Sawqi, 1868-1932); أمير لواء general de brigada; أمير العسة comandante de la guardia del bey (*Tún.*); أمير منطقة gobernador de territorio (*Ar. S.*)

أميرة pl. امات princesa | أميرة النحل abeja reina; الأميرة الحمراء género de mariposas (*Vanessa atalanta*) (*zool.*); الأميرة المصونة.. la Princesa Tal

أميري principesco; rel. al emirato; estatal; gubernamental; oficial; fiscal; público

أمار acostumbrado a mandar (ب algo); atosigador; incitador; estimulante

أماور alma; intelecto; corazón; pericardio

أمارة deliberación; conspiración; complot | أمارة انقلابية golpe de estado

أماور afán de dominio; avasallamiento

أماور deliberación; conspiración

أماور deliberación; conspiración

أماور pl. امات impreso (formulario); cuestionario | أماور بحث questionnaire; أماور طلب impreso de pedido

أمر mandante, que manda; jefe, comandante en jefe; señor; cliente (comprador) | الأمر بالسحب librador (de un cheque,...); الأمر بالمعروف funcionario encargado de velar por las buenas costumbres (*Ar. S.*); الأمر النهائي dueño absoluto

أماورية jefatura, comandancia

أماور mandado (adj.); (pl. مأمورون) encargado; operador; subalterno; comisario; funcionario; jefe de distrito (*Eg., Ir., Sud.*); custodio de un *waqf* público (*jur. isl.*); jefe de comisaría de policía (*Eg.*);

director local de impuestos (*Yem.*); factótum (*Ar.*) | أماور البريد administrador de correos; أماور البوليس comisario de policía; أماور بيت المال tesorero (*Ar.*); أماور تلخس operador de télex; أماور الحركة jefe de tráfico; أماور السجين director de cárcel; أماور سنترال telefonista; أماور التصفية; أماور التفليسة, síndico (de quiebras,...); أماور الضبط policía (agente); أماور الضرائب, التقدير, أماور tasador; أماور استقبال recepcionista; أماور هاتف telefonista

أماورية pl. امات tarea; cargo; encargo; misión (cometido); incumbencia; mandado (sust.); comisión; comisaría; subprovincia (*Eg., Ir., Sud.*)

أماور conspirador

أماور مؤتمرا conspirador; congresista

أماور pl. امات congreso; conferencia; convención

(*pol.*) | أماور الأمن conferencia de la seguridad; أماور الذروة مؤتمرا tripartita; أماور ثلثي conferencia cumbre; أماور صحافي, صحافي conferencia de prensa, rueda de prensa; أماور الصلح مؤتمرا conferencia de la paz; أماور الطاولة المائدة المستديرة; أماور عالمي مؤتمرا mundial; أماور أفاورسني, قرياني مؤتمرا eucarístico; أماور القمة, القمة مؤتمرا conferencia cumbre; أماور نزع السلاح مؤتمرا conferencia del desarme

أماورك americanizar (ه algo) II أماورك americanizarse; imitar a los americanos; hacerse ciudadano americano

أماوركة americanización (tr.)

أماورك americanización (intr.)

أماورك americanizado

أماورس amarilis (*Amarillis belladonna*) (*bot.*)

أماوركا, أماوركة América; Estados Unidos | أماوركان las dos Américas (del Norte [que inclu-

Dios VIII **أَتَمَّنَ** tener fe (o en algn); confiar (على o a algn algo) X **أَسْتَأْنِ** tener fe (o en algn); solicitar asilo (o de); implorar la protección (o de algn)

أَمْنٌ seguridad; paz; tranquilidad; protección | **الأَمْنُ البِيئِي** seguridad del ambiente; **الأَمْنُ الجَمَاعِي** seguridad colectiva; **الأَمْنُ الدَّخَلِي** seguridad interior; **الأَمْنُ الدَّوْلَةُ** seguridad del estado; **الأَمْنُ المُشْتَرَك** seguridad colectiva; **الأَمْنُ الصَّنَاعِي** seguridad industrial; **الأَمْنُ العَام** seguridad pública; **الأَمْنُ العِذَائِي** seguridad alimentaria; **الأَمْنُ القَوْمِي** seguridad nacional; **الأَمْنُ عَلَى النَفْسِ وَالنَّفْسِ** seguridad de las personas y de los bienes

أَمْنِي rel. a la seguridad

أَمَنَةٌ escrupulosidad en el cumplimiento de los deberes; probidad; lleno de confianza; demasiado confiado

أَمَنٌ digno de confianza

أَمَانٌ seguridad; paz; tranquilidad; protección; cuartel, buen trato que los vencedores ofrecen a los vencidos (*mil.*); salvaguardia; salvoconducto; inmunidad; perdón (*Marr.*) | **فِي الأَمَانِ** adiós; **فِي الأَمَانِ اللهُ** ¡Dios te guarde!; ¡adiós!; **أَمَانُ المُرُورِ** salvoconducto; **بِكُلِّ أَمَانٍ** sin riesgo

أَمَانَةٌ fidelidad; confianza; confiabilidad; confidencialidad; depósito (acción) (para custodia); (pl. **أَمَانَات**) depósito, cosa depositada; secretaria; alcaldía de una capital; alcaldía (*Ar. S.*); consejo municipal de una capital; pl. **أَمَانَات** consigna (en un aeropuerto, ...) | **الأَمَانَةُ** el credo, simbolo de la fe (*cris.*); **أَمَانَةُ السَّرِّ** secretaria; **أَمَانَةُ الصَّنُودِقِ** tesorería; **أَمَانَةُ عَامَّة** secretaria general

أَمِينٌ pl. **أَمَنَاءٌ** confiable; fiel (على a); honrado; seguro; inofensivo; agente autorizado; encargado; consignatario (*com.*); depositario; garante (على de); jefe; maestro mayor de un gremio (*Magr.*);

secretario; custodio; sargento de intendencia (*mil.*); administrador (*Magr.*); alcalde (*Ar. S.*); secretario de la comunidad (*Yem.*) | **الأَمِينُ** el Fiel (Mahoma) (*isl.*); **أَمِينُ أَرْشِيفٍ** archivero; **الأَمِينُ الأوَّلُ** camarero mayor del rey; jefe de protocolo; **أَمِينٌ** **أَمِينٌ بُلُوكٌ** sargento; **أَمِينٌ مُتَحَفٍ** director de museo; **أَمِينٌ** **أَمِينٌ جُمْرُكٌ** director de aduana; **أَمِينُ المَحْفُوظَاتِ** archivero; **أَمِينٌ** **أَمِينٌ مَخْرَزٍ** jefe de almacén; **أَمِينٌ** **أَمِينٌ خَزَانَةِ خَزِينَةٍ** tesorero; **أَمِينٌ** **أَمِينٌ دَيْرٍ** superior de un monasterio (*cris.*); **أَمِينُ السِجِلِّ** **أَمِينُ الزُّكَاةِ** comisario del azaque (*Sud.*); **أَمِينُ المَدْنِي** jefe del registro civil; **أَمِينُ السَّرِّ** secretario; **أَمِينُ سِرِّ الدَّوْلَةِ** ministro de Asuntos Exteriores; secretario de estado; **أَمِينٌ مُسَاعِدٌ** secretario adjunto; **أَمِينُ السَّرَّةِ** el encargado de entregar la **سَرَّة** a su destinatario; **أَمِينٌ** **أَمِينُ الصَّنُودِقِ** tesorero; cajero; **أَمِينٌ** **أَمِينُ العَاصِمَةِ** alcalde de la capital; **أَمِينُ عَامٌ** secretario general; **أَمِينُ المَعَاشِ** jefe de los viveres; **أَمِينُ الفَتَوَى** escribano y registrador de las fetuas; **أَمِينُ مَكْتَبَةٍ** bibliotecario; director de biblioteca; **أَمِينُ مَلَفَاتٍ** archivero; **أَمِينُ المَالِ** tesorero; cajero; **أَمِينٌ مُسْتَوْدِعٌ** jefe de almacén

أَمِينَةٌ secretaria | **أَمِينَةٌ سَرٌّ** secretaria

أَمِينٌ amén, así sea (*relig.*)

أَمِينٌ lugar seguro; refugio | **فِي مَأْمَنِ مَنْ** al abrigo de; seguro de

تَأْمِينٌ seguridad; salvaguardia; protección; aseguramiento; provisión; (pl. **أَمَانَات**) garantía; seguro (de) (على de); **أَمِينٌ** **أَمِينٌ بَحْرِيٌّ** seguro marítimo; **أَمِينٌ** **أَمِينٌ اجْتِمَاعِيٌّ** seguro social; **أَمِينٌ** **أَمِينٌ شَامِلٌ** seguro a todo riesgo; **أَمِينٌ** **أَمِينٌ صِدِّ البَطَالَةِ** seguro contra el paro; **أَمِينٌ** **أَمِينٌ صِدِّ الحَوَادِثِ** seguro contra accidentes; **أَمِينٌ** **أَمِينٌ صِدِّ الحَرِيقِ** seguro contra incendios; **أَمِينٌ** **أَمِينٌ عَلَى الحَيَاةِ** seguro de vida; **أَمِينٌ** **أَمِينٌ عَلَى السِّيَارَاتِ** seguro de automóviles; **أَمِينٌ** **أَمِينٌ مَالِيٌّ** fianza

تَأْمِينِي rel. al seguro

إِيمَانًا مِنْهُ | الإيمان بالله | fe en Dios; fe (ب en) |
ب en su creencia de que; عَلَى إِيْمَانٍ por fe, por con-
vicción; لِإِيْمَانِهِ por creer él que

اِتِّمَانٍ بِنَكِيٍّ | confianza; crédito |
اِتِّمَانٍ مَصْرَفِيٍّ, crédito bancario; اِتِّمَانٍ زِرَاعِيٍّ crédito
agrícola; اِتِّمَانٍ تَعَاوُنِيٍّ crédito de cooperativa

اِتِّمَانِيٍّ fiduciario; crediticio

اِسْتِثْمَانٍ confianza

آمِنٍ pacífico; seguro (adj.)

مَأْمُونٍ fiable; inofensivo

مُؤْمِنٍ asegurador

مُؤْمِنٍ مُعْتَمَدٍ (correo) | مُؤْمِنٍ مُعْتَمَدٍ asegurado

مُؤْمِنٍ مُؤْمِنٍ creyente; fiel; predicador chiita ambulante
(isl.) | اَلْمُؤْمِنِ el Fiel (Dios); بِاللَّهِ que cree
en Dios

مُؤْتَمَنٍ aquél a quien se confía (على algo); fia-
ble; custodio (على de algo); depositario judicial;
fiduciario (sust.)

مُسْتَمَانٍ provisto de salvoconducto

أَمْنِيُوسٍ pl. omnibus; autobús

أَمْهَارِيٍّ | الأَمْهَارِيَّةُ amhárico, la lengua amhá-
rica

أَمَاءٍ pl. أَمَاءٌ esclava; servidora

أَمُوِيٍّ servil, propio de esclava

أَمُوِيٍّ omeya (adj.) | pl. الأَمْوِيُونُ los omeyas

أَمُونِيَّا amoniaco (quim.)

أَمُونِيَّاك amoniaco (quim.)

أَمِيَانْتٍ, أَمِيَانْتِاتٍ amianto (min.)

أَمِيْبَا ameba (zool.)

أَمِيرَالٍ (fr.) pl. ات almirante

أَمِيرَالِيَّةٌ almirantazgo

أَمِيرِكَا اللَّاتِينِيَّةُ | América; Estados Unidos, أَمِيرِكَا
Latinoamérica; أَمِيرِكَا الوُسْطَى Centroamérica. V.
أَمْرِيكَا

أَمِيرِكَانِيٍّ americano (adj. y sust.); estadounidense
(adj. y sust.)

أَمِيرِكِيٍّ americano (adj. y sust.); estadounidense
(adj. y sust.) | أَمِيرِكِيٍّ عَرَبِيٍّ americano de origen
árabe

أَنَّ (conj.) que

إِنْ. أَوْ | (conj.) si (condicional); si (dubitativo) |
وَأَنْ. إِلَّا أَنْ | si ... o, ya sea ... o; وَأَنْ aunque, aun si;
وَأَنْ si ..., sin embargo; (وَلِإِنْ <) aun si; y
إِنْ. وَأَنْ | sea que ... o que; أَوْ. أَوْ lo mismo
إِنْ لَمْ يَكُنْ | si ... que si; إِنْ لَمْ | si no; a menos que;
no ya, por no decir

إِنْ no; no es | إِنْ هُوَ إِلَّا | no es sino; إِنْ لَحْظَةً es
sólo un momento

أَنَّ (conj.) que | بِمَا أَنَّهُ puesto que; وَذَلِكَ أَنَّهُ es decir;
أَنَّ عَلَى أَنَّهُ mientras que; sin embargo

إِنَّهُ | ciertamente; (frecuentemente no se traduce) |
هُوَ | es él; إِنْ فَيَنْ ya que; إِنَّمَا (< إِنْ مَا) sólo; más bien

أَنَّ (من) | تَأَنَّنَ, أُنِينُ | quejarse (de)

أَنَّ pl. ات quejido | وَأَنَاتٍ وَأَهَاتٍ ayes y gemidos

أُنِينٍ gemido

أَنَانٍ quejica

أَنَا yo | أَلْأَنَا el ego (psic.); أَنَا بِالذَّاتِ yo mismo; أَنَا

أَنَا أَلْأَعْلَى el superego (psic.); أَنَا وَفُلَانٌ Fulano y yo; أَنَا

هُوَ soy yo

أَلْأَيْبَةُ el ego

أَنَانِيٍّ egoísta (adj. y sust.)

إِنجَلْتِرَا (pron. Eg.) (it.) Inglaterra

أَنْجَلُو (pron. Eg.) anglo- | أَمْرِيكِيَّ - أَنْجَلُو angloameri-
cano

الْأَنْجَلُوسَكْسُون (pron. Eg.) los anglosajones

أَنْجَلُوسَكْسُونِيَّ (pron. Eg.) anglosajón (adj. y
sust.)

الْإِنْجَلِيز (pron. Eg.) los ingleses

إِنْجَلِيزِيَّ (pron. Eg.) inglés (adj. y sust.) |

الْإِنْجَلِيزِيَّة (pron. Eg.) inglés, la lengua inglesa

أَنْجُولَا (pron. Eg.) Angola

أَنْجُولِيَّ (pron. Eg.) angoleño

إِنْجِيل (gr.) pl. أَنْجِيلُ evangelio, cada uno de los cuatro

primeros libros del Nuevo Testamento (*críst.*); Es-
critura revelada directamente por Dios a Jesús

(*isl.*) | أَنْجِيلُ الزُّورِ evangelios apócrifos (*críst.*);

الْأَنْجِيلُ الْمُتَوَافِقَةُ evangelios sinópticos (*críst.*)

إِنْجِيلِيَّ evangélico; evangelista | pl. الْإِنْجِيلِيُونَ

los evangelistas (protestantes)

إِنْجِيلِيَّة evangelismo; confesión evangelista

أَنْجِيلِيكَانِيَّ (pron. Eg.) anglicano (adj. y sust.)

أَنْجِيُولُوجِيَا angiología (*med.*)

الْأَنْدَلُس el Ándalus, España musulmana; Andalucía

أَنْدَلُسِيَّ andalusí, hispanomusulmán; andaluz;

pl. أَنْدَلُسِيَّات cosas propias de los andalusies

أَنْدُورَه Andorra | أَنْدُورَه لِأَفِيلَا Andorra la Vella (cap.
de Andorra)

إِنْدُونِيسِيَا Indonesia

إِنْدُونِيسِيَّ indonesio (adj.); (pl. وَن) indonesio
(sust.)

الْأَنْدِينِيز los Andes

إِنْدِيُوم indio (*quim.*)

إِنْزِيمَا pl. انزيمات (*biol.*)

أَنْسَ (*أُنْس*) *u* أَنْسَ, (*أُنْس*) *a* أَنْسَ ser sociable, afable; estar a

gusto (ب con algn); familiarizarse (ب الى con

algn); intimar (ب الى con algn); acostumbrarse

(الى *a*); encontrar (من هـ فى una cualidad en

algn) | أَنْسَ لِحَدِيثِهِ أَنْسَ gustarle a uno lo que alguien

dice II أَنْسَ أَنْسَ tratar afablemente (هـ a algn); domesti-

car (هـ un animal) III أَنْسَ أَنْسَ tratar afablemente (هـ a

algn); entretener, distraer (هـ a algn); consolar

(هـ a algn) IV أَنْسَ أَنْسَ hacer compañía (هـ a algn); en-

tretener, distraer (هـ a algn); percibir (هـ algo); pre-

sentir (هـ algo); encontrar (هـ فى una cualidad en

algn); encontrar, observar (هـ algo) V تَأَنَّسَ أَنْسَ en-

car (Jesús) (*críst.*) X اسْتَأَنَّسَ أَنْسَ ser sociable; fami-

liarizarse (ب الى con algn); intimar (ب الى con

algn); acostumbrarse; domesticarse; informarse

(ب sobre); considerar (ب algo); seguir (ب una

opinión); hacer caso (ل a algn)

أَنْسَ sociabilidad; afabilidad; compañía agrada-

ble; familiaridad; intimidad

أَنْسِيَّ doméstico (animal); humano

أَنْسَ amigo íntimo; hombre, humanidad

أَنْسِيَّ humano (adj. y sust.)

إِنْسِيَّة humanismo

أَنْسَ compañero; confidente; afable; sociable;

familiar; íntimo; amigo íntimo; domesticado; gru-

lla (*Grus cinerea*) (*zool.*)

الْإِنْسَان | أَنْسَانِيَّ أَنْسَانِيَّ أَنْسَانِيَّ pl. أَنْسَان

uno; alguien; أَنْسَانِيَّ رِبُوت; أَنْسَانِيَّ الْأَوَّلُ primer

hombre, Adán; الْإِنْسَان الْبَدَائِيَّ hombre primitivo;

الْإِنْسَان الْفَاحِشِيَّ el abominable hombre de las

nieves; **الْإِنْسَانُ الْأَسْوَدُ** pupila, niña del ojo (*anat.*);
إِنْسَانٌ صِنَاعِيٌّ robot; **الْإِنْسَانُ الْعَادِيٌّ** hombre de la calle;
إِنْسَانٌ عَيْنِيٌّ pupila, niña del ojo (*anat.*); **إِنْسَانٌ**
الْغَابَةِ orangután (*zool.*); **الْإِنْسَانُ الْفِطْرِيٌّ** hombre natural;
الْإِنْسَانُ الْكَامِلُ hombre perfecto (*suf.*); **إِنْسَانُ الْكَهْفِ**
إِنْسَانَةٌ mujer
إِنْسَانِيٌّ humano; caritativo; humanitario | pl.
الْإِنْسَانِيَّاتُ humanidades, las letras humanas; **غَيْرُ**
إِنْسَانِيٌّ inhumano
إِنْسَانِيَّةٌ humanidad (naturaleza); humanismo;
 humanitarismo; cortesía; género humano
النَّاسُ (col.) gente, hombres | **النَّاسُ أَجْمَعِينَ** toda la gente;
مِنْ النَّاسِ مَنْ hay quien
نَاسُوتٌ humanidad (naturaleza); naturaleza humana (de Jesús) (*cris.*); Dios tal como aparece al hombre (*drus.*)
تَأْيِيسٌ domesticación (tr.)
مُؤَانَسَةٌ sociabilidad; afabilidad; familiaridad; intimidad
إِنْيَاسٌ percepción; sociabilidad; afabilidad; intimidad; alegría
تَأْيِيسٌ encarnación (de Jesús) (*cris.*)
إِنْتِئَاسٌ sociabilidad; vida social
آنِسَةٌ pl. **أَوَانِسُ**, **آت** | **آنِسَةٌ شَرَفٌ** dama de honor
مَأْنُوسٌ acostumbrado; familiar; de uso corriente (palabra) | **غَيْرُ مَأْنُوسٍ** desusada (palabra)
مُؤْنَسٌ compañero
مُؤْنَسَةٌ compañera que proporciona el marido a su mujer cuando él va a ausentarse
مُسْتَأْنَسٌ familiarizado; domesticado
أَنْسَامِيلٌ (fr.) pl. **آت** conjunto (juego de vestir femenino)

أَنْسَنَةٌ humanización
إِنْسُولِينٌ insulina (*farm.*)
إِنْسِيكْلُوْبِيْدِيَّةٌ enciclopedia
إِنْشٌ (ingl.) pl. **آت** pulgada (*metrol.*)
أَنْشُوجَةٌ (pron. Eg.) (it.) anchoa
أَنْطَاكِيَّةٌ Antioquia (ciudad de Turquía)
أَنْطُولُوجِيَا ontología (*fil.*)
أَنْطُولُوجِيٌّ ontológico (*fil.*)
الْأَنْغَلِيكَاَنُ, **الْأَنْغَلِيكَاَنُ** los anglicanos
أَنْغَلِيكَاَنِيٌّ, **أَنْغَلِيكَاَنِيٌّ** anglicano (adj. y sust.)
أَنْغَلِيكَاَنِيَّةٌ, **أَنْغَلِيكَاَنِيَّةٌ** anglicanismo
أَنْغُولَا Angola
أَنْفٌ **ا** (**أَنْفٌ**) desdeñar (من, أن hacer algo); abstenerse (من de algo) por pudor o vergüenza X **أَسْتَأْنَفَ** reanudar (من algo); apelar (من una sentencia) (*jur.*)
أَنْفٌ pl. **أَنْوَفٌ**, **أَنْوَفٌ** nariz; morro (de avión); cresta de una montaña; soberbia | d. **الْأَنْفَانُ** las narices; **أَنْفُ الْبَرْدِ** primeros fríos; **أَنْفُ الْجَبَلِ** promontorio; **أَنْفٌ رَعِيْفٌ** tarugo; dificultad; **وَأَنْفُهُ رَاعِمٌ** a desgana; **الْأَنْفُ وَالْأُذُنُ وَالْحَنَاجِرَةُ** otorrinolaringología (*med.*); **بِأَنْفِهِ** por sí mismo; **أَنْفٌ تَحْتَ** a la vista de; **وَرَمٌ فِي أَنْفِهِ** estirado; orgulloso
أَنْفِيٌّ nasal
أَنْفَةٌ soberbia; dignidad; desdén (من de algo); repulsa
أَنْفٌ pl. **أَنْفٌ** soberbio; desdeñoso
أَسْتِنَافٌ reanudación; reapertura; apelación (*jur.*)
أَسْتِنَافِيٌّ de apelación | **أَسْتِنَافِيًّا** por apelación

آئِف precedente | آئِفَا previamente; pre-; آئِفَا
 الذِّكْرُ susodicho
 مُؤْتَف conditione pristina; principio
 مُسْتَأَف que comienza desde el principio; ape-
 lante (*jur.*)
 مُسْتَأَف sin precedentes | مُسْتَأَفَا más tarde; en
 el futuro; فِي الْمُسْتَأَفِ apelado (*jur.*); فِي الْمُسْتَأَفِ
 más tarde; en el futuro
 الْإِنْفَلُونَزَا الْأَسِيَوِيَّةُ | الْإِنْفَلُونَزَا (it.) gripe (*med.*) |
 gripe asiática
 آئِقَ IV (ب con) آئِقَ a (أئِق) ser elegante; regocijarse
 gustar (ه a algn) | مَا آئِقُهُ | cuán le gusta...!; ¿qu
 elegante es! V تَأَقُّق ser elegante; ser meticuloso;
 afanarse (في en)
 آئِقَة elegancia; belleza | آئِقَة الْهِنْدَامِ elegancia
 en el vestir
 آئِقِ التَّصَرُّفِ | آئِقِ elegant; bonito; simpático |
 آئِقِ الْمَلْبَسِ elegant en el
 vestir
 آئِقِ (sing. y pl.) abanto, alimoche (*Otogyphs*)
 (*zool.*)
 تَأَقُّق elegancia; meticulosidad
 مُؤْتَق elegant; bonito; simpático
 مُتَأَقُّق elegante
 أَنْكْرَة أَنْكْرَة أَنْكْرَة Ankara (cap. de Turquía)
 إِنْفَلِتْرَا (it.) Inglaterra
 الْإِنْفَلِيزِ los ingleses
 أَنْفَلِيس (gr.) anguila (*Anguilla vulgaris*) (*zool.*)
 أَنْك (sánscr.) plomo
 إِنْكِشَارِي (turco) pl. إِنْكِشَارِيَّةُ jenizaro
 إِنْكَلِتْرَا (it.) Inglaterra

أَنْكَلُوَامِرِكِي angloamericano
 الْأَنْكَلُوَسْكُونِ los anglosajones
 أَنْكَلُوَسْكُونِي anglosajón
 الْأَنْكَلُوَسْكُونِيَّةُ mundo anglosajón
 الْإِنْكَلِيزِ los ingleses
 إِنْكَلِيزِي inglés (adj. y sust.)
 أَنْكَلِيس (gr.) anguila (*Anguilla vulgaris*) (*zool.*)
 أَنْكَلِيكَانِي anglicano
 أَنْكُولَا Angola
 الْأَنَامِ، الْأَنَامِ (col.) las criaturas; humanidad, el género
 humano
 أَنْمُوْدَجِ (persa) patrón, modelo; ejemplo; muestra |
 أَنْمُوْدَجِ مُصَغَّرِ modelo vivo; أَنْمُوْدَجِ لِلرَّسْمِ
 reducido
 أَنْمُوْدَجِيَّ modelo (adj.), modélico
 أَنْمُونِ anémona (*bot.*)
 أَنْوْدِ ánodo (*el.*)
 أَنْوْدِيَّ anódico (*el.*)
 أَنْوْكِسِيَا anoxia (*med.*)
 أَنِْي (إِنِي، أَنِْي، أَنِْي) acercarse (tiempo, ...); madurar |
 أَنِْي أَنِْي أَنِْي ya es tiempo de que él; أَنِْي أَنِْي أَنِْي
 tiempo? V تَأَقُّقِ obrar despacio; tener paciencia
 (على con algn) X اسْتَأَقُّقِ obrar despacio; tener pa-
 ciencia (ب con algn); esperar; vacilar (في en algo)
 أَنَْاءِ pl. أَنَْاءِ espacio de tiempo, periodo |
 أَنَْاءِ النَّهَارِ وَاللَّيْلِ وَأَطْرَافِ النَّهَارِ de día y de noche;
 فِي أَنَْاءِ اللَّيْلِ toda la noche
 أَنَْاءِ ponderación; perseverancia; paciencia;
 ecuanimidad

إِنَاء pl. آنية pl. pl. أَوَانٍ recipiente; vasija; plato |
 إِنَاء الطَّبِيخِ utensilios de cocina; (المُطَبَّخِيَّة)
 أَوَانٍ خَزَفِيَّةٌ vajilla; الطَّعَامِ المَائِنْدَةُ olla;
 فَخَّارِيَّةٌ vajilla de loza; الأَوَانِي المَنْزِلِيَّةُ enseres domés-
 ticos

أَنِيَّ oportuno

تَأَنُّ lentitud; ponderación

آَنٍ f. آنية آoportuno

مَتَانٌ f. مَتَانِيَّةٌ lento; ponderado

أَنَى | أَنَى دُونَ؟; دُونَ دُونَ؟; كَيْفَ؟; sin embargo | أَنَى
 لَهُ أَنَى؟ cómo podría él ...?

أَنِسُونٌ (gr.) grano de anís (*bot.*)

أَنِيلِينٌ anilina (*quím.*)

أَنِيمُومِترٌ anemómetro

أَنِيمِيَا أَنِيمِيَا خَبِيْثَةٌ | أَنِيمِيَا anemia perniciosa
 (med.)

أَهْ، آهْ، آهْ، آهْ! (interj. de dolor)

أَهَبَ II أَهَبَ preparar (ل a, para); equi-
 par V تَأَهَّبَ estar preparado (ل para); prepararse
 (ل a, para); equiparse (ل para)

أَهْبَةٌ pl. أَهْبَةٌ preparación, preparativo; equipo
 (conjunto de cosas) | أَهْبَةُ الحَرْبِ pertrechos de
 guerra; عَلَى أَهْبَةٍ listo para; a punto de; عَلَى أَهْبَةٍ
 الرِّجْلِ listo para partir; عَلَى أَهْبَةٍ الإِسْتِعْدَادِ comple-
 tamente preparado; alerta (*mil.*)

إِهَابٌ pl. أَهْبَةٌ، أَهْبَةٌ piel; cuero

تَأَهَّبَ preparación; (pl. ات) preparativo; alerta
 (*mil.*)

مُتَأَهَّبٌ preparado

أَهْلٌ u i (أَهْوَلٌ) casarse; أَهْلٌ a tener familiaridad (ب
 con); أَهْلٌ u (أَهْوَلٌ) y pas. أَهْلٌ estar habitado, po-

blado (lugar) II أَهَّلَ hacer sentar, hacer cuadrar;
 capacitar (ل a, para); juzgar (ه a, para); juzgar (ه a
 algn) digno (ل de); dar la bienvenida (ب a algn)
 IV أَهَلَ casar (ه a algn) V تَأَهَّلَ sentar, cuadrar
 (ل con algn); estar capacitado (ل para); casarse; ser
 digno (ل de algn); emparentar (ب con algn) al ca-
 sarse con la hija; calificarse (ل para) X اسْتَأَهَّلَ ser
 digno (ه de algn); juzgar (ه a algn) digno (ل de)

أَهْلٌ familia, parentela; esposa; gente; pobla-
 ción, habitantes; inquilinos; digno (ل de algn); ap-
 to, calificado (ل para); apropiado (ل para); dotado
 de; (pl. أَهْلُونَ) miembros de la familia; parientes;
 seguidores; (pl. أَهَالٍ) población, habitantes | ..أَهْلٌ
 (seguido de un nombre de persona o de lugar, in-
 dica un nombre de tribu, de origen); الأَهَالِيَّ los na-
 tivos; أَهْلُ الإِبِلِ los nómadas (*Ir.*); أَهْلُ الأَدَبِ la gen-
 te de letras, los literatos; أَهْلُ الأَمْرِ los que mandan;
 أَهْلُ التَّوَابِلِ los chiitas; أَهْلُ البَحْرِ la gente del Río
 (Grande), los inmigrantes del Nilo (*Chad*); أَهْلٌ
 البِدْعِ los innovadores, los heréticos; أَهْلُ البِلَدِ los
 nativos de una ciudad, de un país; أَهْلُ البِلَادِ los na-
 tivos de un país; أَهْلُ البَيْتِ los parientes; la familia
 del Profeta, que incluye especialmente, además de
 Mahoma, a su hija Fátima, su yerno Ali y los hijos
 de éstos Hasan y Husayn (*isl.*); la familia principal
 de una tribu; أَهْلُ البِيُوْتَاتِ las familias distinguidas;
 أَهْلُ الثَّرْوَةِ الثَّرَاءِ; أَهْلُ بِيُوْتِ شَعْرٍ los nómadas (*Ar.*);
 أَهْلُ الجَبَلِ la gente de la montaña, los dru-
 sos; أَهْلُ الجَنَّةِ los parientes próximos del difunto;
 أَهْلُ الجَمَاعَةِ los sunnies (*isl.*); أَهْلُ الجَنَّةِ los biena-
 venturados; أَهْلُ الحَدِيثِ los tradicionalistas (*isl.*);
 أَهْلُ الحِرْفَةِ la gente de la profesión; أَهْلُ الحُكْمِ los
 gobernantes; أَهْلُ الحَلِّ وَالرِّبْطِ، العَقْدِ las autoridades (*isl.*);
 أَهْلُ الحَلْفِ los conjurados; los aliados; أَهْلُ الحِبْرَةِ la gente de experiencia; أَهْلٌ

أهلُ los burócratas de origen nativo (*Tún.*); أهلُ الدارِ los parientes; أهلُ الدينِ los funcionarios religiosos; أهلُ الذمةِ los súbditos no musulmanes de un estado islámico; أهلُ المذهبِ los correligionarios; أهلُ الرأيِ los juiciosos; las personas de autoridad; أهلُ المراتبِ las personas de calidad; أهلُ الرجلِ la mujer; los hijos; أهلُ الريفِ la gente del campo; أهلُ السنةِ los sunníes (*isl.*); أهلُ الشرِّ la gente de mal; أهلُ الشركِ los asociados, que asocian a un Protodiós uno o más deuterodioses (*isl.*); أهلُ الثورَى los ibadíes; أهلُ الصدرِ los famosos; أهلُ الضادِ, العرييةِ, arabobablantes; los árabes; أهلُ العلمِ los ulemas (*isl.*); los eruditos; أهلُ العلياءِ las clases (sociales) altas; أهلُ القبورِ los muertos; أهلُ القبلةِ los musulmanes; أهلُ القلمِ los escritores; أهلُ الكتابِ los depositarios de una Escritura: judíos, cristianos, sabeos y zoroastras (*isl.*); أهلُ الكتابةِ والقراءةِ los que saben leer y escribir; أهلُ الكلامِ los teólogos; los mutazilíes (*isl.*); أهلُ المدرِ los sedentarios; أهلُ الملةِ los musulmanes; أهلُ المنزلِ los familiares; أهلُ النظرِ la gente de juicio; أهلُ النارِ los réprobos; أهلُ الوبرِ los nómadas; أهلُ الثقةِ la gente de confianza; أهلُ الوجاهةِ las personas distinguidas; أهلُ التوحيدِ los unitarios, los wahhabíes (*isl.*); أهلُ وطنهِ los compatriotas; أهلُ الوقتِ los contemporáneos; أهلُ اليسارِ las izquierdas (*pol.*); أهلُ اليمينِ las derechas (*pol.*); أهلُ كما أنتِ أهلهاُ como de casa, sin cumplidos; أنتِ أهلهاُ eres el más apropiado para ello; أهلاً وسهلاً ¡bienvenido!; أهلاً بكِ ¡bienvenido tú!

أهليّ familiar; casero; doméstico; indígena (adj. y sust.); civil; nacional; domesticado; privado, no estatal

أهليّة aptitud; capacidad; calificación; elegibilidad; diploma elemental de la Gran Mezquita de

Túnez | أهليّة قانونيةِ capacidad mental; أهليّة عقليةِ capacidad jurídica

تأهيلِ calificación (tr.); capacitación, formación (profesional) | تأهيل أكاديميِ educación académica; تأهيل طبيّ rehabilitación (*med.*); تأهيل فنيّ formación técnica; تأهيل مهنيّ formación profesional

تأهيليّ de capacitación; de formación

تأهلِ aptitud; calificación (intr.)

أهلِ بالسكانِ | آهلِ habitado, poblado | آهلِ muy poblado

مأهولِ habitado, poblado (ب de); tripulado (vehículo)

مؤهلِ capacitación; diploma de calificación, de graduación | مؤهل جامعيِ diploma universitario, مؤهل عالِ diploma de estudios; مؤهل دراسيِ diploma de enseñanza superior; مؤهل متوسطِ diploma de enseñanza media; pl. مؤهلاتِ aptitudes; مؤهلات جسديةِ aptitudes físicas; مؤهلات شخصيةِ aptitudes personales; مؤهلات عقليةِ aptitudes intelectuales

مؤهلةِ capacitación

مؤهلِ capaz; calificado

متأهلِ casado; con familia (mujer e hijos)

مستأهلِ digno; que tiene derecho

إهليلجِ (persa) mirobálano(s) (*Phyllanthus emblica*) (*bot.*); fruto del mirobálano(s); (pl. هلالجِ) elipse (*geom.*)

إهليلجيّ elíptico

إهليلجيةِ elipticidad

أَوْ مَا إِلَى ذَلِكَ | أَوْ أَنْ | أَوْ o; a menos que | أَوْ أو puede que; أَوْ algo por el estilo

أوابكِ, أوابكِ (ingl.) (f.) OAPEC, Organización de los Países Árabes Exportadores de Petróleo, v. منظمّة

(من) volver, regresar (إياب، أوبة، أوب) u آب (اوب) (de) arrepentirse آب إِلَى اللَّهِ |
 en todas partes; فِي كُلِّ أَوْبٍ | regreso; lado, parte أَوْبٍ
 de todas partes (وَصَوَّب) مِنْ كُلِّ أَوْبٍ |
 vuelta, regreso أَوْبَةٌ
 arrepentido أَوَابٍ
 vuelta, regreso; segunda vuelta (dep.) |
 al regreso عِنْدَ الْإِيَابِ
 lugar de retorno; morada estable; مَأْبٍ pl.
 meta última de la vida; ocaso del sol | وَاللَّهِ الْمَأْبُ
 y a Él (Dios) volveremos
 repetición تَأْوِيبٍ

(fr.) (f.) OPEP, Organizacióm de los Países
 Exportadores de Petrleo أَوِيبٍ

(it.) (f.) pl. ópera; teatro de la ópera أَوِيرَا
 operístico أَوِيرَالِي

(fr.) mesón; restaurante أَوِيرِجْ

(fr.) (m. y f.) pl. opereta أَوِيرِيْتِ

(ingl.) (f.) OPEC, Organización de los
 Países Exportadores de Petrleo أَوِيبِكْ، أَوِيبِكْ

(fr.) agosto (Tun.) أَوْتُ

autárquico أَوْتَارُكِيّ

Ottawa (cap. de Canadá) أَوْتَاوَا، أَوْتَاوَةٌ

(fr.) pl. autobús | أَوْتُوْبِيْسِ كَهْرِبَائِيّ trole-
 bús أَوْتُوْبِيْسِ

(pron. Eg.) (fr.) pl. autógrafa أَوْتُوْجْرَافِ

(fr.) pl. autopista أَوْتُوْسْتَرَادِ

(fr.) pl. autógrafa أَوْتُوْغْرَافِ

autocrático; autócrata أَوْتُوْقْرَاطِيّ

autocracia أَوْتُوْقْرَاطِيَّة

(fr.) pl. autocar أَوْتُوْكَارِ ات

automático أَوْتُوْمَاتِيّ

automática (ciencia) أَوْتُوْمَاتِيَّة

(fr.) automático | أَوْتُوْمَاتِيْكِيَّ أَوْتُوْمَاتِيْكِيّ
 indefectiblemente

automatismo أَوْتُوْمَاتِيْكِيَّة

(fr.) pl. automóvil أَوْتُوْمُوْبِيْلِ ات

(fr.) pl. automotor أَوْتُوْمُوْتَرِيْسِ ات

(fr.) pl. hotel أَوْتِيْلِ ات

auge, punto culminante; culminación; apogeo
 فِي أَوْجٍ مَجْدِهِ | (astr. y fig.) عَلَى أَوْجِهِ
 en el apogeo de su gloria

(pron. Eg.) Ugarit (antigua ciudad de Siria) أَوْجَارِيْتُ

(pron. Eg.) ugarítico أَوْجَارِيْتِيّ

albumen, clara de huevo آح (اوح)

albúmina آحِينِ

(gr.) Eucaristia (crist.) أَوْخَارِيْسْتِيَا

(أود) u آد (اود) doblar, encorvar (هـ) algo); oprimir

(أود) a algn); (أود) a (أود) estar doblado V تَأَوَّدُ doblar-
 se; inclinarse

pl. إواد أَوْدَةٌ carga, peso

audio- أَوْدِيُو

pl. أوار (اور) أَوَارِ ardor; sed

que arde de sed أَوَارِيّ

Eurasia أَوْرَاسِيَا

eurasiático, euroasiático أَوْرَاسِيّ

(gr.) Urano (astr.) أَوْرَانُوْسِ

أوربَا أوروبا | أوروبا الشرقية | Europa Oriental; أوربَا أوروبا | أوروبا الغربية | Europa Occidental; أوربَا الوسطى | Europa Central
 أوربِيّ europeo (adj. y sust.)
 أوربِيّ europeo
 أورثوذكسيّ ortodoxo
 أورجوايّ (pron. Eg.) Uruguay
 أوردو cuerpo de ejército
 أورديّ urdu | الأوردية | urdu, la lengua urdu
 أورشليمّ Jerusalén
 أورطة (turco) pl. أورط batallón (mil.)
 أورطة aorta (arteria) (anat.)
 أورغوايّ Uruguay
 أوركسترا سيمفونيّ | أوركسترا (it.) (m. y f.) orquesta |
 orquesta sinfónica; أوركسترا فيلهارمونيّ | orquesta fi-
 larmónica
 أوركستراليّ orquestal
 أورنيك (turco) pl. أورنيك muestra; modelo; impreso
 (formulario)
 أورو euro (unidad monetaria de la Unión Europea)
 أوروبا Europa
 أوروبِيّ | أوروبِيّ - عربِيّ | europeo | euroárabe
 أوروجوايّ (pron. Eg.), أوروجوايّ Uruguay
 أورولوغيون horologio, breviarío (críst.)
 أوريا urea (quím.)
 أور II أورّ burlarse (على de algn)
 أورّ | أورّ (col.; n. un. إورّة) pl. أورّ | إورّ |
 أورّ عراقيّ cisne

أوزبكستان Uzbekistán
 أوزموتريّ osmótico
 أوزميوم osmio (quím.)
 أوزون ozono (quím.)
 آس (col.; n. un. آسة) arrayán, mirto (*Myrtus*)
 (bot.) | آس بريّ | acebo (bot.)
 أوستراليا Australia
 أوستريا Austria
 أوسكار óscar (galardón cinematográfico, ...)
 أوسلو Oslo (cap. de Noruega)
 أوّشية pl. أوّش oración (críst.)
 أوّصة (turco) pl. أوّص habitación
 أوغاريت Ugarit (antigua ciudad de Siria)
 أوغاريتيّ | أوغاريتيّ | ugarítico, la len-
 gua ugarítica
 أوغندا أوغندة، أوغندة، أوغندة Uganda
 أوغنديّ ugandés, ugandés
 آفة (أوف) pl. آفة (أوف) daño; plaga; epidemia; peste; defec-
 to físico
 مؤوف | مؤوف | afectado por una epidemia; apes-
 tado
 أوّرول (ingl.) pantalones de trabajo
 أوّسيت، أوّسيت (ingl.) offset (impr.)
 أوّق (أوق) u آق (أوق) dar la mala suerte (على a algn)
 أوّق II أوّق imponer (ه a algn) algo desagradable
 أوّق أوّق desgracia

أَوْقِيَّة (gr.) pl. at onza (unidad de peso) (Eg.= 12 درهم = 37,44 g.; *Kuw.* = 5 أرطال; *Sir.* = 214 g.); ouguiya (unidad monetaria)

أَوْقِيَانُوس, أَوْقِيَانُوس (gr.) pl. ات océano
أَوْقِيَانُوسِيَا Oceania

أَوْكَازِيُون (fr.) pl. ات venta de liquidación (com.) |
الأَوْكَازِيُون السَّنَوِيّ liquidación anual

أَوْكَالِيْبُتُوس أو eucalipto (*Eucalyptus*) (bot.)

أَوْكَتَافُو en octavo (libro, ...)

أَوْكَتَان (fr.) octano (*quim.*)

أَوْكَتِين (ingl.) octano (*quim.*)

أَوْكَرَانِيَا Ucrania
أَوْكَرَانِيّ ucranio, ucraniano

أَوْكَسِيْجِين (fr.) oxígeno

(volver (الى a) (مَال, أَوَّل, u آل (اول) |
ceder (الى de); conducir (الى a); reducirse (الى a);
conseguir (الى ل, algo) | total que, en
resumidas cuentas; بِه المَطَافُ terminar (الى por),
ir a parar (الى en) II أَوَّلُ interpretar, explicar
(الى هـ) algo); devolver (الى هـ) a algn algo)

آل familia, parientes; amigos; compañeros; es-
pejismo; .. آل (lit., familia de) primera parte del
nombre de una familia distinguida, dinastía o tribu
(Ar.)

آلة instrumento; herramienta; aparato; órgano;
mecanismo; máquina; ingenio, artefacto mecánico;
avión | آلة أَخَذَ mecánicamente; receptor (te-
lec.); آلة إلكترونية aparato electrónico; آلة بخارية
máquina de vapor; آلة بَذَارَة sembradera, sembra-
dora; آلة البِيَانُو آلة مَبْرَقَة (طَابَعَة, كَاتِبَة) pia-

no; آلة تَلْعُرَافِيَّة transistor (el.); aparato
telegráfico; آلة تَلْفُونِيَّة aparato telefónico; آلة
مَاقِينَة perforadora; آلة المَجر tractor; آلة تَجْفِيف
máquina secadora; آلة جَمْع, جَامِعَة sumadora; آلة
آلة التَّجْمِيع máquina de sumar y restar; آلة التَّجْمِيع
máquina de componer tipos; آلة جَهَنْمِيَّة máquina
infernal; آلة الخَدْبَاء الآلة الفَيرَترو; parihuelas;
ingenio de guerra; آلة حَرَائَة, حَارِئَة tractor agrícola;
آلة الحِسّ organs sensoriales; آلة حَاسِبَة calcula-
dora; caja registradora (com.); آلة حَصَادَة, حَاصِدَة
máquina segadora; آلة الحِصَادِ وَالدَّرَاسِ máquina co-
sechadora; آلة تَحْضِيف الأَغْذِيَّة procesador de aliment-
tos; آلة حَفْرَة máquina excavadora; آلة حَاكِيَّة fonó-
grafo; آلة الحَلّ الطَّيْفِيّ motor; آلة التَّحْرِيك, مَحْرَكَة
espectroscopio; آلة حَلَاقَة afeitadora, maquinilla de
afeitar; آلة الحَيَاكَة telar; آلة الحَيَاطَة máquina de co-
ser; آلة الدَّرَاسِ, دَرَاَسَة (máqui-
na) trilladora; آلة دَقِيقَة instrumento de precisión;
آلة دَوَارَة máquina aventadora (de granos); آلة
centrifugadora (*mec.*); آلة رَادِيُو radio; آلة الرُّبُوع
cuadrante (*astr.*); آلة لَلرَّد عَلَي المَهِاتِف contestador telefó-
nico; آلة إِسَال, مَرْسَلَة (telec.); آلة رَافِعَة tor-
no (máquina); grúa; bomba (máquina); gato (má-
quina); palanca; آلة رَافِئَة máquina de escribir
(*Magr.*); آلة مَغْنَطِيسِيّ (مَغْنَطِيسِيّ) magnetófono;
آلة مُسَجَلَة caja registradora (com.); آلة
aparato registrador; آلة سَحْب multicopista; آلة
مُسَخِّنَة آلة السُّدُس sextante (*astr.*); آلة سِينِمَاتِيَّة
cámara de cine; آلة الصَّرْف آلة صِفّ الحُرُوف cajero automático;
máquina de componer tipos; آلات مُصَفِّحَة ingenios
blindados (*mil.*); آلة صَمَاء instrumento (fig.);
آلة التَّصْوِير (الفوتوغرافيّ) cámara fotográfica; آلة
التَّصْوِير السِّينِمَاتِيّ fotocopiadora; آلة التَّصْوِير
السِّينِمَاتِيّ cámara de cine; آلة تَصْوِير فيديُو videocámara; آلة

ضَبْطِ aparato de control; صَاعِطَةٌ آلةٌ صَاعِطَةٌ compresor (mec.); آلةُ الطَّبَاعَةِ prensa de imprenta; آلةُ الطَّبَاعَةِ الدَّوَّارَةُ rotativa (mec.); آلةُ طَابِعَةٍ máquina de escribir; impresora (inform.); آلةٌ طَابِعَةٌ لَاسَلْكِيَّةٌ teleimpresor, teletipo; مُطْرِبَةٌ آلةُ الطَّرْبِ instrumento de música; آلةُ عَرْضِ projector; عَسِيلٌ آلةُ الغَسْلِ lavadora; آلةُ غَلَايَةٍ caldera de vapor; آلةُ التَّفْحِيمِ amplificador (radio); آلةٌ مَفْرَعَةٌ incubadora; آلةُ التَّفْرِيحِ incubadora; آلةٌ مَفْرَعَةٌ bomba neumática, de vacío; آلةُ تَفْرِيزِ fresadora; آلةُ التَّفْقِيسِ incubadora; آلاتُ الفَمِّ instrumentos de viento (mús.); آلةُ الإِسْتِقْبَالِ receptor (telec.); آلةٌ مُقْبِلَةٌ قَذْفٌ قَذْفٌ avión de bombardeo; آلةُ قَصِّ آلةٌ قَهْوَةٌ آلةٌ مُقَطَّرَةٌ آلةٌ مُقَطَّرَةٌ cortacésped; آلةُ الكِتَابَةِ آلةُ الكِتَابَةِ compresor (mec.); آلةُ كَابِسَةٍ máquina de escribir; آلةٌ اسْتِكْنَابِيَّةٌ dictáfono; آلةُ لَعْبِ القِمَارِ آلةُ لَعْبِ الأَسْطُوَانَاتِ máquina tragaperras; آلةُ التَّقَاطِ receptor (telec.); آلاتُ كَهْرَبَائِيَّةٍ مَنزِلِيَّةٍ electrodomésticos; آلاتُ المَلَاهِي instruments musicales; آلةٌ إِمْلَاءِ dictáfono; آلةٌ مُوسِيقِيَّةٌ instrumento de música; آلةٌ هَوَائِيَّةٌ instrumento de viento (mús.); آلةٌ تَوْرِيَّةٌ instrumento de cuerda (mús.); آلةٌ مَائِيَّةٌ máquina hidráulica; آلةُ التَّنْبِيهِ alarma; sirena (pito); آلاتُ الإِنْتِاجِ (del automóvil); claxon; آلاتُ المُوسِيقِيَّةِ medios de producción; آلاتُ نُحَاسِيَّةٌ cobs (mús.); آلةٌ نَسَخِ copiadora; آلةٌ نَسَخِ نَاسِخَةٌ (de arma de fuego); آلةٌ مُنصِّدَةٌ máquina de componer tipos; آلةُ النَّفْحِ instrumento de viento (mús.); آلةُ نَارِيَّةٌ motor (mec.); آلةُ هَاتِفِيَّةٌ teléfono (aparato); آلةُ هَرَّاسَةٍ apisonadora; آلةُ الإِيقَاعِ instrumento de percusión (mús.); آلةٌ بِيْدٍ instrumento en manos de (fig.)

آلِيّ maquinal; mecánico (adj. y sust.); mecanizado; instrumental; motorizado; orgánico; automático; automatizado | آلِيًّا mecánicamente

آلِيَّةٌ pl. ات ingenio mecanizado; mecánica (sust.); mecanismo; automatismo; pl. آلِيَّاتٍ unidas motorizadas (mil.) | الآلِيَّةُ الدَّائِيَّةُ automatización

آلِيَّيٌّ instrumental; (pl. آلِيَّيَّةٌ) instrumentista; músico; cantante

أَوَّلٌ f. أولَى pl. m. أوَّلُونَ, أوَّلٌ pl. f. أوَّلِيَّاتٍ pl. m. y f. أولٌ primero; primitivo; precedente; principal, jefe (adm., ...); (pl. أوَّلٌ) principio; mono-, proto- | أولٌ al principio de, a primeros de; أوَّلًا en primer lugar; al principio; antes que nada; .. أوَّلًا وأخيراً, وأخيراً, وأخيراً... éste..., aquél... ..الأخير en primero y último lugar, bajo todos los conceptos; siempre; أوَّلًا فأوَّلًا, بأوَّلٍ uno a uno, sucesivamente; poco a poco; أوَّلًا los más eminentes; أوَّلٌ artículos de primera necesidad; .. أوَّلٌ los principios de...; los mejores...; los primeros (días) de; أوَّلٌ أوَّلٌ monóxido (quím.); أوَّلٌ أوَّلٌ al principio, en un principio; أوَّلٌ أوَّلٌ anteayer; أوَّلٌ أوَّلٌ al principio de todo; أوَّلٌ أوَّلٌ el primero de muḥarram (isl.); أوَّلٌ أوَّلٌ papel principal (en una película...); أوَّلٌ أوَّلٌ el primero de ramadán (isl.); أوَّلٌ أوَّلٌ los antecesores; los antiguos; los pioneros; أوَّلٌ أوَّلٌ los antiguos y los modernos; أوَّلٌ أوَّلٌ a primeros de; أوَّلٌ أوَّلٌ primeros de mes, su primera decena; أوَّلِيَّ القِبْلَتَيْنِ (lit., la primera de las dos alquiblas [Jerusalén y La Meca]) Jerusalén (isl.); أوَّلٌ ما lo primero que; أوَّلٌ ما justo cuando, apenas; أوَّلٌ مرَّةً la primera vez que; tan pronto como; أوَّلٌ مرَّةً la primera vez; أوَّلٌ من نوعه el primero que; أوَّلٌ من نوعه el primero en su género; أوَّلٌ مُنَاوَلَةٌ primera comunión (cris.); إن كَانَتْ أوَّلِيَّيَّيَّ أوَّلٌ الهَلَالِ (cris.); أوَّلٌ مُنَاوَلَةٌ a la primera

ocasión; **عِنْدَ أَوَّلٍ** al primer aviso; **بَعْدَ أَوَّلٍ** **إِنذَارٍ** al primer, a la primera ...; **فِي الْأَوَّلِي** y **فِي الْأَوَّلِ** en primer lugar; **وَفِي أَوَّلِهَا** y sobre todo, principalmente; **فِي أَوَّلِ الْأَمْرِ** al principio; **فِي أَوَّلِ النَّهَارِ** al amanecer; **فِي أَوَّلِ وَقْتٍ** a la primera ocasión; **فِي أَوَّلِ وَقْتٍ** al principio de; a primeros de; **فِي أَوَّلِ الْأَمْرِ** primeramente; **لِأَوَّلِ** y **لِأَوَّلِ مَرَّةٍ** por primera vez; **لِأَوَّلِ** **نَظْرَةٍ** a la primera mirada; **لِأَوَّلِ وَهْلَةٍ** al primer momento; inmediatamente; **أَوَائِلُهُ** desde su principio; **مِنْ أَوَّلِهِ إِلَى آخِرِهِ** del principio al fin; **مِنْ أَوَّلِ أَمْرِهِ** desde el mismo principio

أَوَّلِي inicial; primario; primordial; primitivo; elemental, básico; esencial; apriorístico; de primera (calidad); archi-, proto-

أَوَّلِيَّةٌ pl. **ات** principio; elemento; verdad fundamental; original (escrito); precedencia; prioridad (sobre); autoridad

أَوَّلِي pl. **ات** protón (*fis.*)

مَالٍ fin; conclusión; resultado; porvenir

تَأْوِيلٍ pl. **تَأْوِيلٍ** interpretación, explicación; interpretación esotérica o alegórica del Corán (*isl.*)

تَأْوِيلِي interpretativo, explicativo

أَوْلَاءٌ éstos, éstas; **أَوْلَانِكَ**, **أَوْلَانِكَ** ésos, ésas; aquéllos, aquéllas

أَوْلَانُ بَاتُورُ Ulan Bator (cap. de Mongolia)

أَوْلِمْبِي olímpico

أَوْلِمْبِيَادِ الشَّتَوِيِّ | **أَوْلِمْبِيَادِ** olimpiada (*dep.*)

Olimpiada de Invierno (*dep.*)

أَوْلِيغَارَكِيَا oligarquía

أَوْلِيغَارَكِي oligárquico

أَوْمِ (اوم) sed

أَوْمِ ohmio (el.)

أَوْمِيَّةٌ ohmaje (el.)

أَوْمِنِيُوسِ pl. **ات** ómnibus, autobús

(اون) **الآن** tiempo; duración | **الآن** ahora; entonces, en ese momento; **أَنَا بَعْدَ أَنْ** y **أَنَا بَعْدَ آخَرَ** de vez en cuando; **الآنَ فَفَطُ** entonces y sólo entonces; **إِلَى الآنَ** hasta ahora; **أَنَا فَانَا** poco a poco; gradualmente; **الآنَ وَدَائِمًا** unas veces ..., otras ...; **وَأَوْتَةً ..** ahora y siempre; **بَعْدَ الآنَ** de ahora en adelante; **حَتَّى الآنَ** hasta ahora; **فِي أَنْ (وَاحِدٍ مَعًا)** simultáneamente; **فِي غَيْرِ أَنْه** a destiempo; **فِي كُلِّ أَنْ** en todo tiempo; **قَبْلَ الآنَ** antes, anteriormente; **لِلآنَ** hasta ahora; **وَأَخَرَ** a veces; **مِنْ الآنَ** desde ahora; **وَالى الأبدِ** desde ahora y para siempre; **مِنْ أَنْ لَانَ** y **مِنْ أَنْ إِلَى آخَرَ** de vez en cuando; **مِنْ الآنَ فَصَاعِدًا** (de ahora en adelante

آنِيًا | **آنِيًا** simultáneamente presente, actual; simultáneo

آنِيذُ entonces, en ese momento; (en aquel) entonces

آنِيذُ entonces, en ese momento; (en aquel) entonces

أَوَانُ pl. **إَوَانُ** tiempo; calma; afabilidad

أَوَانَةٌ a veces; **أَوَانَةٌ** pl. **أَوَانُ** tiempo | **أَوَانَةٌ** a veces; **أَوَانَةٌ بَعْدَ أُخْرَى** unas veces ..., otras ...; **أَوَانَةٌ** a veces; **بَيْنَ الأَوَانَةِ** de vez en cuando; **بَيْنَ الأَوَانَةِ** a veces; **فِي أَوَانِهِ** oportuno; oportunamente; **فِي الأَوَانَةِ الأَخِيرَةِ** últimamente, recientemente; **قَبْلَ أَوَانِهِ** inoportuno; a destiempo; **فِي غَيْرِ أَوَانِهِ** prematuro; prematuramente

أَوَانِيذُ en aquella época

أَوْنَبَاشِيَّةٌ pl. **أَوْنَبَاشِيَّةٌ** (turco) pl. **أَوْنَبَاشِيَّةٌ** (*mil.*)

الأونروا (ingl.) UNRWA, Organismo de Socorro de las Naciones Unidas (para los Refugiados Palestinos en el Medio Oriente)

أونزة pl. اونزات (= 28,3495 g.)

اونس (ingl.) pl. اونزات

أونسكو (ingl.) UNESCO, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

أونطة (turco) timo

أونطجيه pl. اونطجيه timador

أونيفرسياد Universiada, Juegos Olímpicos Universitarios

أوهه gemir, suspilar V تآوهه gemir, suspilar; exclamar jah!

أوهه (interj.) jah!; jay! | أوهه لها | jay de ella!;.. أوهه لوه | jay de mí!

أوهه pl. اونزات gemido, suspiro | أوهه | maldición!;

أوهه له | maldito sea!

أوهه pl. اونزات gemido, suspiro; exclamación de admiración; quejido

أوى (أوى) i أوى refugiarse (الى en); dirigirse (الى a un lugar); acostarse; hospedar (o a algn) II أوى hospedar (o a algn) IV أوى hospedar (o a algn); refugiarse (الى en); dirigirse (الى a un lugar); retirarse (الى a)

أوىء إيواء | إيواء المجرمين encubrimiento (jur.)

أوىء pl. مأوىء refugio; morada; domicilio; asilo | مأوىء ليلى asilo de ancianos; مأوىء العجزة | nocturno; مأوىء الأيتام orfanato

أوىء es decir, a saber

أوىء si | إوىء بالله | sí, por Dios!; إوىء نعم sí, ciertamente

أوىء f. أوىء ¿qué?, ¿cuál?; ¿qué!, ¡vaya!, ¡menudo...! (ponderativo) (p. ej., هو رجل وأوىء رجل es un hombre y ¡menudo hombre!); quienquiera que; cualquiera; alguno; (con neg.) ninguno | أوىء ¿quién de vosotros?; أوىء cualquier cosa que; أوىء (ponderativo) qué, cuánto, cuán, cuán grande, cuál no sería, sumamente; أوىء أوىء cada uno, cada cual; أوىء أوىء مَنْ كَانَ y أَيَا كَانَ, أوىء كَانَ; أوىء أوىء cualquier cosa; أوىء أوىء sea quien sea, quienquiera que sea; أوىء هذا على أوىء حال; أوىء واحد; أوىء أوىء ¿qué... éste!; أوىء أوىء en todo caso; أوىء الآخر; أوىء أوىء como cualquier otro ...

أوىء (con sufijo pronominal introduce el acusativo) | أوىء أوىء | أوىء أوىء; ¡cuidado no...!; ¡guárdate de...!; أوىء أوىء | أوىء أوىء; ¡ojo con!; ¡cuidado con...!; أوىء أوىء; ¡no te muevas!; أوىء أوىء contigo

أوىء pl. اونزات, col. أوىء signo; maravilla; obra maestra; milagro; modelo, ideal; aleya, versículo del Corán; expresión, palabra; pasaje (de un libro,...); pl. أوىء vestigios de campamento abandonado | أوىء الله (lit., signo de Dios) ayatolá (alto título chiita) (isl.); أوىء أوىء ذهبية Gran Ayatolá; أوىء أوىء sentencia áurea; regla de oro; أوىء أوىء aleyas, catorce en número, tras cuya recitación el fiel se prosterna (isl.); أوىء أوىء obra maestra de arte; أوىء أوىء aleya del Trono (Corán 2:255); أوىء أوىء aleya abrogatoria (isl.)

أوىء (ingl.) IATA, Asociación Internacional de Transporte Aéreo

أوىء mayo

أوىء (gr.) pl. أوىء laxante, purgante

إِبْلَا Ebla (antigua ciudad de Siria)

إِبْلَايِي eblaíta

إِبِيرِي ibérico

إِبِيلِين etileno (*quim.*)

أَيْد II **أَيْد** apoyar (• a algn, هـ algo); corroborar (هـ algo); ayudar (• a algn) V **تَأَيَّد** ser ayudado; ser corroborado; ser ayudado

أَيْد fuerza; autoridad

أَيْد fuerza; autoridad

أَيْد fuerte

تَأَيَّد apoyo; corroboración; ayuda; aprobación |

تَأَيَّدًا en apoyo de; تَأَيَّد مُتَبَادَل apoyo mutuo;

تَأَيَّد مَعْنَوِي apoyo moral

مُؤَيَّد pl. ون sostenedor; partidario

مُؤَيَّد pl. ون sostenedor; partidario

إِيدْرُوجِين (fr.) hidrógeno

إِيدْرُوجِينِي de hidrógeno

إِيدْرُولِي hidráulico

أَيْدز (ingl.) sida, síndrome de inmunodeficiencia adquirida (*med.*)

إِيدِيُولُوجِيَا pl. ات ideología

إِيدِيُولُوجِيِي ideológico

أَيْر pl. أَيْرُ pene, miembro viril (*anat.*)

أَيْرَان (turco) batido de yogur con agua

إِيرَان Irán, Persia

إِيرَانِي iranio, persa (adj. y sust.); iraní (adj. y

sust.)

إِيرِيَاص (ingl.) aerobús (tipo de avión)

إِيرِتْرِيَا Eritrea

إِيرِتْرِي eritreo (adj. y sust.)

إِيرْلَنْدَا الشَّمَالِيَة | إِيرْلَنْدَا Irlanda del Norte

إِيرْلَنْدِي irlandés (adj.); (pl. ون) irlandés

إِيرْلَنْدِي شَمَالِي | (sust.) irlandés del norte

إِيرُوبِكْس (ingl.) aeróbic, aeróbic

إِيرُودِينَامِيكِي aerodinámico

إِيرُوزُول aerosol, líquido a presión

إِيرِيَال مَرْكَزِي | إِيرِيَال (ingl.) pl. ات antenna colectiva

أَيْس (إِيَّاس, أَيْس) a (من) desesperar

إِيَّاس desesperación

أَيْسْكُرِيم (ingl.) helado (sust.)

أَيْسْلَانْدَه, إَيْسْلَانْدَه, إَيْسْلَانْدَا Islandia

إَيْسْلَانْدِي islandés (adj.); (pl. ون) islandés

(sust.)

الإِيْسِيْسْكُو (ingl.) ISESCO, Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura

إِيْشْرَب, إِيْشَارَب (fr.) pl. ات *écharpe*, especie de chal

أَيْضَ (أَيْضَ) *i* (أَيْضَ) volver (الى) a); hacerse, llegar a ser

(الى) algo) II أَيْضَ transformar por metabolismo

(*fisiol.*)

أَيْضَ metabolismo (*fisiol.*) | أَيْضَ هَدْمِي catabolismo (*fisiol.*)

أَيْضِي metabólico (*fisiol.*)

أَيْضًا también; otra vez; además | وَأَيْضًا فَ وَأَيْضًا أيضًا; وَأَيْضًا una y otra vez

إِيْطَالِيَا Italia

ب

ب segunda letra del alfabeto árabe, v. بَاء; ب abr. de باب capitulo, رَجَبِ *rayāb* (mes), بُولْفَارِ *bulevar* | أ ب abr. de بَكَّالُورِيُوسِ *bachiller en letras*; ظ ب abr. de بَعْدَ الظُّهْرِ *por la tarde*; ع ب abr. de بَكَّالُورِيُوسِ *bachiller en ciencias*; م ب abr. de بَعْدَ المِيلَادِ *después de Cristo, d. C., de la era cristiana*

ب (prep.) en (lugar, tiempo); con (compañía, modo); con (combinación, mezcla, p. ej. قَهْوَةٌ بِحَلِيبٍ *café con leche*); junto a; en (medio) (p. ej.: بِالدُّولَارِ *en dólares*); en (transporte) (p. ej. بِالسَّيَّارَةِ *en coche*); de, con, por medio de, que funciona con (instrumento) (p. ej.: بِالْغَازِ *de gas, que funciona con gas*); de, por, a causa de; por (pasiva); a, por (precio); en cuanto a; ¡por...! (juramento); a (cantidad, ponderación) (p. ej.: بِالمِئَاتِ *a centenares*); a (consecutivo) (p. ej.: شَهْرًا بِشَهْرٍ *mes a mes*); de (tiempo) (p. ej.: بِاللَّيْلِ *de noche*); entre (situación) (p. ej.: شَمَالًا بِشَرْقٍ *nordeste*); como, tanto como, equivale a, vale por (p. ej.: بِأبي أنتَ وأمي *eres para mí como mis propios padres*); por (reparto equitativo) (p. ej.: بِاليَوْمِ *por día*) | بِاللهِ عَلَيْكَ وَبِاللهِ *te suplico por Dios*; بِأَنَّ *porque*; بِأَنَّهُ *porque es*; بِلا (prep.) *sin*; بِمَا أَن...? *con qué...?*; بِمَا... *sin... ni*; بِمَا... *sin... ni*

como, dado que, visto que; بِمَا فِي ذَلِكَ *incluyendo, incluido*; بِمَا لَهُ مِنْ *en lo que tiene de*; أَنَا بِهَا *yo lo he hecho, yo he sido*; فِيهَا *¡bien!*; si es así, bien está

ب (gralmente. f.) pl. ات nombre de la letra بَاء

بَائِيَّة *poema de rima en ب*

بَابَا pl. بَابَاوَاتِ, بَابَاوَاتِ *Papa, Romano Pontifice (crist.)*; papá; título del patriarca copto de Alejandria (crist.) | البَابَا el Papa (de Roma) (crist.); بَابَا غَنُوجٍ *plato de berenjenas majadas con aceite de sésamo, zumo de limón, ajo, sal y pimienta negra (Lib., Sir.)*; بَابَا الفَاتِيكَانِ el Papa, Romano Pontifice (crist.); البَابَا نُويِلُ *Papá Noel (crist.)*

بَابَوِي *papal; papista*

بَابَوِيَّة *papado; papismo*

بَابَا *decir 'papá' (o a algn)*

بُؤْيُو *raiz, origen; meollo; pupila del ojo*

العَيْنِ *pupila del ojo*

بَابِلُ *Babel, Babilonia*

بَابِلِي *babilónico; babilonio (adj.)*; (pl. ون) *babilonio (sust.)* | البَابِلِيَّة *babilonio, la lengua babilónica*

بَابِه *bābih*, segundo mes del calendario copto (11 octubre - 9 noviembre)

بَابُوَا غِينِيَا الْجَدِيدَة Papua Nueva Guinea

بَابُوج (persa) pl. بَوَابِجُ babucha
بَابُوجِي babuchero

بَابُور (it.) pl. بَوَابِيرُ, ات. vapor, buque; locomotora; tren;
infiernillo de petróleo

بَابُون mandril (*Papio mormon*) (zool.)

بَابُونَج (persa) manzanilla (*Matricaria chamomilla*)
(bot.)

بَات *baht* (unidad monetaria)

بَاتْرُون (fr.) pl. ات. patrón (*corte y confección*)

بَاتِرِي (ingl.) pila (*el.*)

بَاتِسْتَا, بَاتِسْتَا (it.) batista (lienzo)

بَاتِسِيرِي (fr.) pastelería

بَاتِتْنَا (it.) certificado de sanidad

بَاتِينْدَة pl. ات. patente comercial

بَاثُورِسْتُ Bathurst (hoy Banjul) (cap. de Gambia)

بَاثُولُوجِيَا patología

بَاثُولُوجِي patológico

بَاذْرُوج, بَاذْرُوج albahaca (*Ocimum basilicum*) (bot.)

ات. بَاذْنَجَانَة (persa) (col.; n. un. بَاذْنَجَان, بَاذْنَجَان
berenjena (*Solanum melongena*) (bot.) | بَاذْنَجَان
berenjena بَاذْنَجَان أَسْوَد; tomatillo أَحْمَر

بَار (fr.) pl. ات. bar; taberna; baro (*metrol.*)

بَار (بَار) a cavar (هـ un pozo)

بِنْر (f.) pl. بِنَار, أَبَار pozo; cisterna; fuente | بِنْر
أَرْتُوَارِيَة pozo artesiano; بِنْر بَحْرِيَة yacimiento (de pet-
tróleo) en el mar; بِنْر زَمَزَم el pozo Zemzem (en La
Meca); بِنْر السَّلْم hueco de la escalera; بِنْر نَفْطِيَة
pozo de petróleo; بِنْر تَنْقِيِيَة pozo de prospección
(de petróleo)

بُورَة pl. بُورُ centro; foco (*fis. y fig.*); sede |
بُورَة إِفْسَادُ foco de corrupción
بُورِي focal (*fis.*)

بَارَاغَوَاي (pron. Eg.) Paraguay

بَارَاسِيكُلُوجِي parapsicológico

بَارَاشُوت (fr.) pl. ات. paracaídas

بَارَاغَوَاي Paraguay

بَارَافِين (fr.) pl. ات. parafina (*quim.*)

بَارَاكُودَا barracuda (*Sphyræna*) (zool.)

بَارَامَارِيْبُو Paramaribo (cap. de Surinam)

بَارَامُون vigilia, vispera (de una festividad cristiana)

بَارَانُويَا paranoia (*psiq.*)

بَارَبِيتُورَات barbiturato (*quim.*)

بَارْفَان (fr.) pl. ات. perfume

بَارَكِيَه (fr.) parqué

بَارَة (persa) pl. ات. para (moneda) (*Eg.* = 1/40 piastra)

بَارُود (turco) salitre; pólvora | بَارُود أْبِيضُ nitro
بَارُودَة pl. بَوَارِيدُ fusil; escopeta | بَارُودَة صَيْدٍ es-
copeta de caza

بَارُوغْرَاف barógrafo

بَارُوكُ Baruc (libro del Antiguo Testamento)

بَارُوكُ باروكي, باروكي (arte)

بَارُوكَة (it.) peluca

بَارُومِيتْر, باروميتر pl. ات barómetro
باروميترى barométrico

بَارُون (fr.) pl. ات barón (noble, magnate)

بَارِيسُ Paris (capital de Francia)
باريسي parisiense (adj.); (pl. ون) parisiense
(sust.)

بَارِيُوم (gr.) bario (quim.)

بَارِ pl. بَارُونِ halcón (*Falco peregrinus*) (zool.)

بَارِ pl. بَارُونِ, بَارُونِ halcón, v.

بَارَار (persa) pl. ات bazar | بازار خيري bazar benéfico

بَارَزْت (lat.) basalto (geol.)
بارزتي basáltico

بَارُونِد pulsera, brazaletes

بَارُوكَة, باروكا (ingl.) bazuca (mil.)

بَارُوسُ u (بَارُوسُ) ser fuerte; ser valiente; بَارُوسُ a (بَارُوسُ) estar en la miseria; ser desgraciado IV بَارُوسُ sufrir desgracias; causar (• a algn) desgracia VI بَارُوسُ fingir miseria; fingirse desgraciado VIII بَارُوسُ deprimirse (من, ب con, por); estar preocupado (من, ب con, por)

بَارُوسًا; بَارُوسًا الرجلُ: بَارُوسًا
¡qué hombre tan malo!; بَارُوسًا
¡qué malo es lo que ...!

بَارُوسًا fortaleza; valor; poder; desgracia; miseria; perjuicio | بَارُوسًا أَي بَارُوسًا | بَارُوسًا no importa, لا بَارُوسًا no importa si; لا بَارُوسًا أن no hay mal

en ello; considerable, grande; عَلِيكَ, بَارُوسًا; no te preocupes!

بَارُوسًا, بَارُوسًا, بَارُوسًا pl. بَارُوسًا adversidad; miseria; desgracia; dolor | بَارُوسًا لَهُ; maldito sea!

بَارُوسًا valeroso; (pl. ون) بَارُوسًا miserable, desgraciado

بَارُوسًا miserable, desgraciado

بَارُوسًا, بَارُوسًا (it.), بَارُوسًا (fr.) pl. ات pasaporte

بَارُوسًا (fr.) pastel (pintura)

الْبَارُوسِيكُ el (océano) Pacífico

الْبَارُوسِيكِيَّ el (océano) Pacífico

الْبَارُوسُ los vascos

بَارُوسِيَّ vasco (adj. y sust.)

بَارُوسَا Pascal (lenguaje de programación) (inform.)

بَارُوسِيَّ bacilos (bot.)

بَارُوسًا (turco) (suele usarse como prefijo) jefe, mayor, primero, archi-, proto-

بَارُوسِيَّ tropas irregulares (mil.)

بَارُوسِيَّ escritorio (mueble), mesita para escribir

بَارُوسِيَّ sargento mayor; brigada

بَارُوسِيَّ redactor jefe

بَارُوسِيَّ médico jefe

بَارُوسِيَّ contra maestre

بَارُوسِيَّ oficial de secretaría, secretario jefe

بَارُوسِيَّ traductor jefe; intérprete jefe

بَارُوسِيَّ edecán, ayudante de campo; secretario jefe

بَارُوسِيَّ inspector jefe

بَارُوسِيَّ mufti jefe

بَارُوسِيَّ ingeniero jefe

بَاشَا (turco) pl. بَاشَاوَات, بَاشَوَات bajá; título honorífico turco usado después del nombre; gobernador de una ciudad (*Marr.*)

بَاشَاوِيَّة, بَاشَاوِيَّة bajalato

بَاشِقُ (persa) pl. بَاشِقُ بَاشِقُ gavilán (*Accipiter*) (*zool.*)

بَاشِقِرْدُ los baskires

بَاشِلْسُ bacilo (*bot.*)

بَاشِي بَاشِي بَاشِي بَاشِي بَاشِي (turco) soldado irregular (*mil.*)

بَاصُ (ingl.) pl. ات autobus | بَاصُ مَدْرَسِيّ autobus escolar; (fr.) pl. ات autobus de dos pisos; (fr.) pl. ات bajo, grave (tono) (*mús.*); contrabajo (*mús.*)

بَاطِرِي (ingl.) pila (*el.*)

بَاطُونُ (fr.) hormigón | بَاطُونُ مُسَلَّحُ hormigón armado

بَاعَّةُ celuloide; carey, concha

بَافَالُو (ingl.) búfalo (*Bos bufalus*) (*zool.*)

بَاقَّةُ (fr.) pl. ات ramillete | بَاقَّةُ وَرْدٍ ramillete de flores

بَآكَرَا (fr.) bacará, bacarrá (juego de naipes)

بَآكَلُورِيَا (fr.) bachillerato | البَآكَلُورِيَا الدُّوَلِيَّةُ bachillerato internacional

بَآكِسْتَانُ البَآكِسْتَانُ Paquistán

بَآكِسْتَانِيّ paquistani (adj. y sust.)

بَآكِلِيْت (fr.) baquelita

بَآكُو Bakú (cap. de Azerbaiyán)

بَآكُو pl. بَآكُوَات paquete

بَآكِيْت pl. ات paquete | بَآكِيْت سَجَائِرِ paquete de cigarrillos

بَالُ ballena (*Balaena*) (*zool.*)

بَالَّةُ (it.) pl. ات bala, fardo; botella; frasco | بَالَّةُ قُطْنٍ bala de algodón

بَالْطُو (fr.) pl. بَالْطُوَات, بَالْطُوَات sobretodo; paletó

بَالْطُرِينَا, بَالْطُرِينَا (ingl.) *ballerina*, bailarina de ballet

بَالُو (it.) baile

بَالُونُ (it.) pl. ات globo (aerostático) | بَالُونُ مُقَيَّدُ globo cautivo

بَالُونَةُ pl. ات balón (de fútbol, ...)

بَالِي Bali (isla de Indonesia)

بَالِيَّالِيَّارُ las (islas) Baleares

بَالِيْن (col.; n. un. بَالِيْنَةُ [it.]) ballenas (tiras)

بَالِيَه (fr.) pl. ات ballet

بَامَاكُو Bamako (cap. de Mali)

بَامْبُو bambú (*Bambusa*) (*bot.*)

بَامِيَّةُ, بَامِيَّةُ (gr.) quingombó (*Hibiscus esculentus*, *Abelmoschus esculentus*) (*bot.*)

بَانَاْسِيَوِيّ panasiático

بَانَاْمَا Panamá | بَانَاْمَا العَاصِمَةُ Panamá (cap. de Panamá)

بَانْتُوْمِيْم (fr.) pantomima

بَانْتُوْ los bantúes, bantús

بَانْجُو banjo (*mús.*)

بَانْجُولُ Banjul (cap. de Gambia)

بَانْدَا panda (*zool.*)

بَانْدَاْج (fr.) venda

بَانْدِيْت (indost.) pandit (título de respeto en la India)

بَنْسِيُون = بَنْسِيُون

بَنْطَلُون = بَنْطَلُون

بَانْكُوكُ Bangkok (cap. de Tailandia)

بَانُورَامَا panorama (fig.), mirada de conjunto

بَانُورَامِي panorámico

بَانِيْر (it.) pl. بَانِيْوَهَات bañera (pila)

بَاوْن (ingl.) libra (unidad monetaria)

بَاوْنَة ba 'ūna, décimo mes del calendario copto (8 junio - 7 julio)

بَاوْنْد (ingl.) libra (peso) (= 453,59237 g.)

بَاي (turco) pl. بَايَات título honorífico que seguía a los nombres de los miembros de la familia del bey, de los hijos de los bajaes y de los funcionarios principales (Tún.)

بَايَة princesa de la familia del bey

بَايْت (ingl.) bit (unidad de medida) (inform.)

بَايْسِكَل (ingl.) pl. بَايْسِكَلَات bicicleta

بَايْلِك (turco) beilicato

بَايُولُوجِيَا (ingl.) biología

بَايُولُوجِي biological

بَيْر pl. بِيْر tigre (zool.)

بِيْغَاء pl. بِيْغَاوَات y بِيْغَاء pl. بِيْغَاوَات papagayo, loro

(Psittacus) (zool.)

بِيْلِيْجْرَافِيَا (pron. Eg.), بِيْلِيْوْغْرَافِيَا bibliografía

بِيْلِيْوْغْرَافِي (pron. Eg.), بِيْلِيْوْغْرَافِي bibliográfico

بَت u i (بَت) cortar (هـ algo); terminar (هـ algo); deci-

dir (في algo) | بَت الطَّلَاق hacer irrevocable el

repudio, el divorcio II بَتَّ adjudicar (هـ algo) |

أَبَتْ النِّيَّة tomar una firme resolución IV أَبَتْ

الطَّلَاق hacer irrevocable el repudio, el divorcio

VII أَبَتْ ser cortado, ser terminado; ser decidido |

قَد أَبَتْ الأَمْرُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُمْ

بَتَّ decisión | بَتَّ definitivamente

بَتَّة pl. ات adjudicación; decisión final; remate

(postura en una subasta) | بَتَّةً, بَتَّةً definitivamente;

(con neg.) en absoluto, de ningún modo; بَتَّةً عُمُومِيَّةً

adjudicación pública

بَتِّي decisivo, definitivo

بَتِيَّة pl. بَتَاتِيَّ barril, tonel; tina, cuba

بَتَاتًا definitivamente; (con neg.) en absoluto, de ningún modo

بَتِيَّتٍ adjudicación

بَاتٍ definitivo | بَاتًا definitivamente; estrictamente,

rigurosamente (en prohibiciones)

مَبْتُوتِ الصَّلَاةِ: مَبْتُوتٍ sin ninguna relación

(ب con)

مَبْتُوتٌ لَهُ مُبْتٍ adjudicatario

بَتَّر u (بَتَّر) cortar (هـ algo); amputar (هـ algo); mutilar

(هـ a algún, algo) IV أَبَتَّر mutilar; privar (Dios)

(هـ a algún) de descendencia V تَبَتَّر y VII أَبَتَّر ser

cortado; ser amputado; ser mutilado

بَتَّر corte, separación; amputación

بَتَّار cortante; afilado

بَتُّور cortante; afilado

بَتُّور f. بَتُّور pl. بَتُّور cortado; amputado; mutilado;

incompleto; privado de descendencia

بَاتَر cortante; afilado

مَبْتُور roto; mutilado; incompleto

بِترَاءُ Petra (antigua ciudad de Arabia, hoy de Jordania)

بِتْرَاقِ patriarca

بِتْرَاقِةٌ patriarcado (territorio) (crist.)

بِتْرُوكِيمِيَاءُ petroquímica (sust.)

بِتْرُوكِيمَاوِيّ petroquímico |

pl. البِتْرُوكِيمَاوِيَّاتُ productos de la industria petroquímica

بِتْرُول (ingl.) petróleo | بِتْرُول خَام (petróleo) crudo

بِتْرُولِيّ petrolero (adj.); petrolífero

بِتْرُون (fr.) pl. ات patrón (corte y confección)

بِتْشُوانْلَانْدُ Bechuanalandia (hoy Botswana)

بِتْعُ fuerza, rigor

بِتْعُ hidromiel

بِتْعُ todos

بِتَاعُ fuerte; todo, entero

بِتَكُ II بَتَّكَ (هـ) algo)

بِتَلَّ u i (بِتَلَّ) cortar, separar (هـ) algo); concluir, resolver decisivamente (هـ) algo) II بَتَّلَ cortar, separar (هـ) algo); concluir, resolver decisivamente (هـ) algo); dejar el mundo y consagrarse al servicio de Dios V تَبَتَّلَ ser devoto, casto y abnegado; vivir castamente | تَبَتَّلَ إِلَى اللَّهِ | dejar el mundo y consagrarse al servicio de Dios VII اِنْبَتَلَ ser cortado, ser separado

بِتُولُ virgen | البِتُولُ la Virgen (María, madre de Jesús [crist.]; Fátima, hija de Mahoma [isl.])

بِتُولِيّ virginal

بِتُولِيَّةٌ virginidad

بِتِيلٌ renuncia al siglo

مِتْبِيلٌ asceta; cenobita

بِتُولًا abedul (*Betula*) (bot.)

بِتِيلٌ tipo de bote perlero (Ar.)

بِتَّ u (بَتَّ) extender (هـ) algo); dispersar (هـ) algo); propagar (هـ) algo); revelar (ل, هـ) algo a algn); rociar (هـ) algo con); expresar (هـ) sentimientos,...); irradiar; transmitir (هـ) algo) (radio) | بَتَّ بِتِّهِ الشُّكُورَى sembrar la discordia (بين) entre); quejarse a algn; بَتَّ العُيُونَ figonear; بَتَّ الأَلْعَامَ colocar minas (mil.) IV أَبَتَّ (هـ) a algn algo) VII اِنْبَتَّ dispersarse; propagarse X اِسْتَبَّتْ (هـ) a algn) que revele un secreto

بِتَّ propagación; expresión (de sentimientos,...); transmisión por radio; irradiación; tristeza | بَتَّ تَلْفِيزِيُونِيّ transmisión en directo; بَتَّ اِذَاعِيّ transmisión de radio

بِتَّاةُ الأَلْعَامِ: بِتَّاةٌ minador (mar.)

مِتْبُوثٌ disperso

بِتَّرَ u i (بِتَّرَ), (بِتَّرَ) a (بِتَّرَ), (بِتَّرَ) cubrirse (piel) de granos, de pústulas II بَتَّرَ producir granos, pústulas V تَبَتَّرَ cubrirse (piel) de granos, de pústulas بَتَّرَ pl. بَتَّرَاتُ (n. un. بَتَّرَةٌ pl. بَتَّرَاتُ) granos; pústulas

بِتَّرٌ granujoso; cubierto de pústulas

بِتَّرٌ eccema (med.)

بِتَّقَ u i (بِتَّقَ) inundar | بَتَّقَ النُّهْرَ | abrir las compuertas para que el río se desborde VII اِنْبَتَّقَ desbordarse; emanar (من, عن) de); inspirarse (من) en); despuntar (alba)

بِتَّقُ pl. بِتَّقَاتُ rotura de un dique

اِنْبِتَّقَ emanación; efusión; procesión del Espíritu Santo (crist.); alba, aurora

مِتْبِتَّقُ emanante

مُنْبَقِعٌ fuente (fig.); procedencia

بِجَامَةٌ pl. ات pijama

بَجَّحَ a (بَجَّحَ) alegrarse (ب de algo) V تَبَجَّحَ jactarse

(ب de algo)

تَبَجَّحَ jactancia

مُتَبَجِّحٌ jactancioso

بِجْدَةٌ بِجْدَةٌ raíz, base; origen | المِجْدَةُ meollo de un asunto; estado real de un asunto

بِجَادِيَّ granate (piedra preciosa)

بَجْرَ a (بَجْرَ) ser barrigudo

أَبْجَرُ f. بَجْرَاءُ pl. بَجْرُانٌ بَجْرُانٌ barrigudo

بَجَسَ u i (بَجَسَ) y II بَجَسَ abrir un paso al agua;

alumbrar (aguas) V اِنْبَجَسَ y VII اِنْبَجَسَ abrir un

paso al agua; fluir copiosamente

بَجَسٌ que fluye abundante

بِجَاسٍ pl. بَجَاسٌ que fluye abundante

بَجَعٌ (col.; n. un. بَجَعَةٌ) pelicano (*Pelecanus*) (zool.)

بَجَلٌ u (بَجَلٌ), (بَجُولٌ, بَجَلٌ) estar contento

II بَجَلٌ honrar (o a algn); venerar (o a algn); preferir (o a algn algo a) V تَبَجَّلَ ser honrado;

ser venerado

بَجَلٌ sífilis (med.)

تَبَجَّلٌ respeto; veneración

مُبَجَّلٌ honrado; venerable

بَجَمَ i (بَجَمَ) estar sin habla; quedarse atónito

بَجَمٌ (col.; n. un. بَجَمَةٌ) fruto del tamarisco o tamar

(bot.)

بَجَمٌ (s. y pl.) imbecil (*Eg.*)

بَجَنَ II بَجَنَ remachar (o un clavo); inculcar (o algo)

بَجَّحَ a (بَجَّحَ, بَجَّحَ, بَجَّحَ, بَجَّحَ) estar ronco;

ponerse ronco II بَجَّحَ y IV أَبَجَّحَ enronquecer (o a

algn)

بَجَّحَةٌ ronquera

أَبَجَّحٌ f. أَبَجَّحٌ pl. أَبَجَّحٌ ronco

مَبَجَّحٌ ronco

بَجَّحَ (بَجَّحَ) y II تَبَجَّحَ vivir desahogadamente; pa-

sarlo bien

بَجَّحٌ pl. بَجَّحٌ alegre

بَجَّحَةٌ medio, centro; vida desahogada |

فِي بَجَّحَةٍ العَيْشِ vida desahogada; مَبَجَّحٌ en

medio de

مَبَجَّحٌ desahogado; que lo pasa bien

بَحَّتْ u (بَحَّتْ) ser puro, genuino

بَحَّتْ puro, genuino; mero, exclusivo | بَحَّتًا pu-

ramente; exclusivamente

بَحَّتْ pl. بَحَّتَاتٌ rechoncho

بَحَّتَاتٌ rechoncho

بَحَّتْ a (بَحَّتْ) buscar (o algo); indagar (o algo);

investigar (o algo); estudiar (o una cuestión);

discutir (o algo); tratar (o algo) a fondo | بَحَّتْ

المَسْأَلَةَ طَرْدًا وَعَكْسًا estudiar un problema por los

cuatro costados; يَبْحَثُ عَنْ حَتْفِهِ بِظُلْفِهِ se está

cavando su propia tumba (fig.) III بَاَحَّتْ discutir

(o con algn sobre algo); interrogar (o a algn)

VI تَبَاَحَّتْ discutir (o con algn sobre); charlar

(o con algn sobre)

بَحَّتْ pl. أَبْحَاثٌ, أَبْحَاثٌ pl. pl. أَبْحَاثٌ búsqueda

(o de); estudio; investigación; examen; discus-

ión; búsqueda (*inform.*); ponencia (comunica-

ción) (o sobre); (pl. أَبْحَاثٌ) informe, instrucción |

بَحَّتْ عِلْمِيَّ investigación científica; بَحَّتًا عَنْ en

busca de

بَحْرٌ envío por mar

إِبْحَارٌ zarpa (*mar*); navegación

تَبَحَّرٌ ahondamiento (في en un asunto)

مُبْحَرٌ que hace ruta (الى a) (buque)

مُتَبَحِّرٌ versado (في en); erudito (adj.)

بَحْرَانِيَّةٌ bahrainización

بَحَلَقٌ بِحَلَقٍ عَيْنَيْهِ: بَحَلَقٌ (في en) clavar los ojos

يَخُّ: يَخُّ يَخُّ: يَخُّ | bravo!, ¡vitor!

بَخُّ *u* (بَخُّ) roncar; hacer salir en chorro (هـ algo);

rociar (هـ ب algo con)

بِخَاخٌ pl. at pulverizador, rociador

بِخَاخَةٌ pl. at boquerel

بِخِيخَةٌ pl. at jeringa

مِبِخَةٌ boquerel

بِخِيخٌ (بِخِيخٌ, بِخِيخَةٌ) vitorear

بِخْتٌ (persa) pl. بِخُوتٌ pl. pl. بِخُوتَاتٌ suerte; felicidad;

especie de lotería

بِخِيْتٌ afortunado

مِبِخُوتٌ afortunado

بِخْتَرٌ y II تَبِخْتَرٌ contonearse

تَبِخْتَرٌ contoneo

بِخْرٌ *u a* (بُخْرٌ, بُخَارٌ) humear; vahear; evaporarse; بِخْرٌ *a*

(بِخْرٌ) oler mal (aliento) II بِخْرٌ evaporar, vaporizar

(هـ algo); fumigar (هـ algo); desinfectar (هـ algo); incensar (هـ algo) V تَبِخْرٌ evaporarse; volatilizarse;

disiparse; perfumarse con incienso; estar perfumado con incienso

بِخْرٌ halitosis

بُخَارٌ pl. at أَبْخِرَةٌ vapor | بِخَارُ المَاءِ vapor de

agua; بِبِخَارٍ: عَلِيٌّ... de vapor (máquina, ...)

بِخَارِيٌّ de vapor; vaporoso

بُخُورٌ مَرِيْمٌ | أَبْخِرَةٌ incienso | أَبْخِرَةٌ pl. at. بِخُورٌ ciclamen, pamporcino (*Cyclamen europaeum*) (*bot.*)

أَبْخِرٌ f. أَبْخِرَاءٌ pl. أَبْخِرٌ que sufre de halitosis

مِبْخَارٌ vaporizador

مِبْخِرَةٌ pl. at. مَبَاخِرٌ incensario, turibulo; vaporizador; fumigador (aparato)

مِبْخِرَاتِيٌّ personaje que incensaba las tiendas perfumándolas (*Eg.*)

تَبِخِرٌ evaporación (tr.); fumigación; incensación

تَبِخْرٌ evaporación (intr.)

بَاخِرَةٌ pl. بَوَاخِرٌ (barco de) vapor; locomotora |

بَاخِرَةٌ البَرِيدِ vapor-correo; بَاخِرَةٌ البِضَاعَةِ vapor mercante;

بَاخِرَةٌ لِتَحْطِيمِ التَّلُوجِ الجَلِيدِ rompehielos;

بَاخِرَةٌ حَاوِيَاتٍ buque de contenedores; بَاخِرَةٌ

الدَّحْرَجَةِ buque *roll-on roll-off*, de carga rodada;

بَاخِرَةٌ رَفِيعِ الأَلْعَامِ dragaminas; بَاخِرَةٌ رُكَّابٍ vapor de

pasajeros; بَاخِرَةٌ السَّوَاحِلِ vapor de cabotaje; بَاخِرَةٌ

مَعْرُضٍ exposición flotante; بَاخِرَةٌ قَاطِرَةٌ remolcador;

بَاخِرَةٌ نَقْلِ vapor de transporte

بَوَيْخِرَةٌ lancha de vapor

مِبْخِرٌ pl. at. مَبَاخِرٌ turiferario; carburador (*mec.*)

مُبْخِرَةٌ vaporizador

بِخَسٌ *a* (بِخَسٌ) disminuir (tr.) (هـ algo); despreciar

(هـ algo) | بِخَسَهُ حَقَّهُ lesionar los derechos de

algn; بِخَسَ قِيمَتَهُ devaluar algo; بِخَسَ المِيزَانَ defraudar

en el peso

بِخَسٌ bajo (precio); barato; defectuoso; devaluación

أَبْخَسٌ más bajo (precio); más barato |

بِأَبْخَسِ الأَثْمَانِ a precio bajísimo

بِأَبْخَسِ pequeño; insignificante

بِخَشِشٌ dar una propina (هـ a algn)

بِخَشِيشٌ (turco) pl. بِخَاشِيشٍ propina

بَجَعَ a (بَجَعَ): languidecer (de dolor, de rabia, ...)

بَخَقَ a (بَخَقَ): sacar un ojo a algn

بَخَقَ pérdida de un ojo

بُخَقَاءُ f. بُخَقٌ pl. tuerto

بَخِلَ a (بَخِلَ), بَخُلَ u (بَخُلَ) ser avaro (عن ب على, عن)

algo con algn); negar, privar (عن ب على, عن)

algñ) II بَخِلَ tachar (ه a algñ) de avaro VI تَبَاخَلَ

dar de mala gana (عن ب على, عن algo a algñ)

بُخِلُ avaricia

بُخِيلٌ pl. بَخَلَاءٌ avaro

مَبَاخِلَةٌ pl. مَبَاخِلٌ lo que lleva a la avaricia

بَاخِلٌ pl. بَخِلٌ avaro

بُخِقُ pl. بَخَائِقُ toca, velo

بَدَّ u (بَدَّ) distribuir II بَدَّدَ dispersar (ه algo); disi-

par (ه algo); eliminar (ه algo) V تَبَدَّدَ dispersar-

se; disiparse; ser eliminado X اسْتَبَدَّ ser indepen-

diente, obrar independientemente (ب en algo);

monopolizar (ب algo); disponer arbitrariamente

(ب de algo); apoderarse (ب de algñ) (sentimien-

to, ...); gobernar como un d3spota (ب sobre) |

بَرَأَيْهِ obrar por s3 mismo; اسْتَبَدَّ بِفِكْرِهِ ser testa-

rudo

إِذَا لَمْ | إِذَا لَمْ escape, escapatoria (s3lo con neg.)

إِذَا كَانَ وَلَا بَدَّ مِنْ أَنْ يَكُنْ بَدٌّ مِنْ أَنْ

remedio que; إِنْ كَانَ وَلَا بَدَّ فِى si es as3, y no cabe

duda, entonces; لَا بَدَّ لَهُ أَنْ, مِنْ; لا بد له ان, من;

a toda costa debe; لَا بَدَّ مِنْ, وَ لَا بَدَّ لَهُ مِنْهُ;

inexorablemente; لَا بَدَّ مِنْهُ; لا بد منه;

no tiene m3s remedio que hacerlo; مِنْ كُلِّ بَدٍّ en

todo caso

أَبْدِيدٌ (pl. sin sing.) dispersos

تَبْدِيدٌ dispersi3n; disipaci3n; eliminaci3n

اسْتِبْدَادٌ arbitrariedad; despotismo; absolutismo;

dictadura | اسْتِبْدَادٌ بِالرَّأْيِ independencia de juicio

اسْتِبْدَادِيٌّ arbitrario; autoritario; desp3tico; ab-

solutista; dictatorial; autocr3tico; pl. اسْتِبْدَادِيَّاتٌ

arbitrariedades; actos de despotismo

اسْتِبْدَادِيَّةٌ autoritarismo; autocracia

مَبْدِدٌ esparcidor; disipador

مُسْتَبِدٌّ arbitrario; desp3tico; autocr3tico; absolu-

tista; (pl. ون) d3spota; aut3crata; dictador | مُسْتَبِدٌّ

بِرَأْيِهِ testarudo

بَدَأَ a (بَدَأَ) comenzar (ه algo, ه con algñ, ب في, ب con

algo); (con impf.) comenzar a; brotar | بَدَأَ مِنْ co-

comenzar en, a partir de; مِنَ الْبِدَائَةِ comenzar

desde el principio; بِدَأَ مِنَ الصَّفْرِ y بَدَأَ مِنَ الصَّفْرِ

comenzar desde cero (fig.); بَدَأَ مِنْ نَفْسِهِ comenzar por

uno mismo II بَدَأَ preferir (ه, ه على) algo a)

III بَدَأَ ser el primero en hacer algo; preceder (ب ه

a algñ en) | بَدَأَهُ بِالشَّرِّ ser el agresor de algñ;

بَدَأَهُ بِالْكَلَامِ ser el primero en hablar IV أَبَدَأَ ser el

primero en producir (ه algo) | يُبَدِّئُ وَيُعِدُّ hace,

dice todo lo imaginable; وَمَا يُعِدُّ وَمَا يُبَدِّئُ no sabe

qu3 decir VIII أَبَدَأَ tener principio; comenzar (ب

con algo)

بَدَأَ al principio; أَبْدَاءُ pl. بَدْءٌ comienzo

مُنْدٌ مِنْدٌ فِي الْبَدْءِ comenzando por; فِي الْبَدْءِ al principio; مِنْدٌ

الْبَدْءِ desde el principio

بَدَأَةٌ comienzo

بِدَائَةٌ pl. بَدَائَةٌ principio; primer paso | بَدَائَةٌ

مِنْ empezando por; بَدَاءَةٌ بَدَأَتْ JUSTO al principio;

بِدَائَةِ النِّهَايَةِ el principio del fin; فِي بَدَائَةِ

de; فِي بَدَائَةِ الْأَمْرِ y فِي الْبَدَاءَةِ al principio; مِنَ الْبِدَائَةِ

إِلَى النِّهَايَةِ del principio al fin

بَدَائِيٌّ inicial; (بَدَائِيٌّ) primitivo, rudi-

mentario | pl. الْبَدَائِيُّونَ los primitivos

بَدَائِيَّةٌ, بَدَائِيَّةٌ primitivismo

مَبْدَأُ pl. مَبْدَائِيٌّ principio; punto de partida; principio básico; invención; pl. مَبْدَائِيٌّ nociones, rudimentos; principios (morales, ...); ideología | مَبْدَأٌ مَبْدَأٌ principio básico; مَبْدَأُ الْمَسَاوَاةِ principio de igualdad; مَبْدَأُ الْمَعَامَلَةِ بِالْمَثَلِ principio de reciprocidad; مَبْدَأُ الْعَمَادِ وَالْمَبْدَأُ el busilis de una cuestión; مَبْدَائِيٌّ مَبْدَائِيٌّ directrices (instrucciones, normas); عَلِيٌّ عَلِيٌّ لا مَبْدَأَ لَهُ; مَبْدَأٌ أَنْ no tiene principios

مَبْدِئِيٌّ inicial; original; fundamental | مَبْدِئِيٌّ originalmente; fundamentalmente; en principio

مَبْدَأَةٌ principio | مَبْدَأَةٌ بِالْبَشَرِ agresión

أَبْتِدَاءٌ مِنْ | أَبْتِدَاءٌ مِنْ a partir de

أَبْتِدَائِيٌّ inicial; elemental; primitivo; primario; preparatorio; de primera instancia (*jur.*) | أَبْتِدَائِيٌّ أَعْلَى primaria superior (enseñanza)

بَادِيٌّ principiante; iniciador | فِي بَادِيٍّ a principios de; بَادِيٌّ بَدَأَ y بَادِيٌّ الْأَمْرَ فِي بَادِيٍّ الْأَمْرِ al principio; بَادِيٌّ حَرَكَةٌ (dispositivo de) arranque (*me.*); بَادِيٌّ ذَكَرَهُ el ya citado; بَدَأَ بَادِيٌّ JUSTO al principio; ante todo; بَادِيٌّ الرَّأْيِ la primera idea; بَادِيٌّ فِي بَادِيٍّ الرَّأْيِ y بَادِيٌّ الرَّأْيِ a primera vista; بَادِيٌّ التَّفْجِيرِ detonador (*mil.*)

بَادِيَّةٌ pl. بَادِيَّةٌ prefijo (*gram.*)

مَبْدَائِيٌّ الْمَبْدَائِيٌّ بِالْبَشَرِ agresor

المَبْدِئِيُّ el Iniciador (Dios)

مَبْدِئِيٌّ pl. مَبْدِئِيٌّ principiante (estudiante); neófito; novicio (*cris.*); aprendiz

مَبْتَدَأٌ principio; sujeto de una frase nominal (*gram.*)

بَدَرٌ u (بُدُورٌ) ocurrir de repente, inesperadamente (o a algn); ocurrir espontáneamente; escaparse de la boca (من de algn); ser el plenilunio III بَادَرٌ ocurrirsele (o a uno); emprender (الى algo); apresurarse (الى ب); sorprender (ب o a algn con); responder, reaccionar (الى algo) VI تَبَادَرٌ إِلَى الذَّهْنِ ser obvio; تَبَادَرٌ إِلَى ذَهْنِي أَنْ se me ocurrió de repente que; تَبَادَرٌ إِلَى الْفَهْمِ ser obvio VIII اِبْتَدَرَ اِبْتَدَرَ le abordó diciendo

بَدْرٌ pl. بَدُورٌ luna llena, plenilunio | بَدْرٌ تَمَامٌ y بَدْرٌ تَمَامٌ luna llena, plenilunio

بَدْرَةٌ pl. بَدْرَاتٌ, بَدَارٌ, بَدُورٌ dineral (antiguamente: 10.000 dinares)

بَدَارٌ prisa | بَدَارٌ deprisa

بَدَارٌ ¡deprisa!

مَبْدَأَةٌ pl. مَبْدَأَةٌ acción inesperada; impulso; iniciativa

بَادِرَةٌ pl. بَادِرٌ primicia; presagio; sintoma; acción imprevista; impulso; arranque (de amor, cólera, ...); deslíz; intuición; pl. بَادِرٌ sentimientos | بَادِرَةٌ أَوْلَى iniciativa; primeros síntomas

مَبْدَارٌ precoz

بَدْرُومٌ (turco) pl. بَدْرُومٌ sótano

بَدَعٌ a (بَدَعٌ) hacer (هـ algo) por primera vez; ser el primero en hacer (هـ algo); innovar (هـ algo); inventar (هـ algo) II بَدَعٌ acusar (o a algn) de herejía; sobresalir (في en) IV أَبَدَعَ hacer (هـ algo) por primera vez; ser el primero en hacer (هـ algo); innovar (هـ algo); inventar (هـ algo); crear (هـ algo); sobresalir (في en); ser maravilloso (في en) VIII اِبْتَدَعَ innovar (هـ algo); inventar (هـ algo); defender (هـ una herejía) X اسْتَبَدَعَ mirar (هـ algo) como nuevo

بدعًا innovación; invención; creación | بدعًا وعودًا repetidamente

بدع pl. أبداع innovador; nuevo, original; sin precedente | لا بدع من بدع de otra forma que; (أن) no es de extrañar (que)

بدعة pl. بدع innovación; novedad; innovación herética; pl. بدع novedades (modas); creaciones (arte)

بديع pl. بدع sin precedentes; maravilloso; creador; retórica (sust.) | البديع el Creador (Dios); الصنع بديع de hechura maravillosa

بدیعة pl. بدائع maravilla; creación original

بدیعی retórico; excelente; altísimo de estilo

أبدع más maravilloso; más original

إبداع creación; originalidad; invención; logro; capacidad creadora | إبداع فني creación artística

إبداعي romántico

إبداعية romanticismo

إبتداع innovación; introducción de una herejía

إبتداعية romanticismo

بأدع inventor

مبدع creador; inventor; único, excepcional; pl.

المبدعون genios, los dotados de gran ingenio (arte, ...)

مبدع obra de un genio (arte, ...)

مبتدع innovador; creador; hereje; original

(adj.) | pl. المبتدعون los herejes

بدل u (بدل) cambiar (ه algo); cambiar (ه dientes, ...); substituir (ه algo por) II بدل convertir (ه algo en); substituir (من ه algo por); mudarse (ه de casa, de ropa, ...); cambiar (ه la velocidad) (mec.); modificar (ه algo); impt. بدل cambio! (telec.) III بادل intercambiar (ه ه con algo) | بدلها corresponder en amor

IV أبدل substituir (ه algo por); dar a cambio (ه ه a algo por) V تبدل ser cambiado;

cambiar de aspecto VI تبادل intercambiar (ه algo); alternar uno con otro | تبادلا amarse mutuamente;

تبادلًا conversar (مع con); تبادلًا saludarse; تبادلًا الرأي cambiar impresiones (في sobre); تبادلًا ونخب تبادل brindar por;

تبادلًا الاتهامات تبادل intercambiar puntos de vista; acusarse mutuamente X استبدل cambiar (ه ه,

ه ه algo por); dar a cambio (ه ه ه a algo por) | pas. لا يستبدل insustituible

بدل cambio; sustitución | للبدل se cambia (com.)

بدل pl. أبدال sustitución; sustituto; contravalor, equivalente; compensación; precio; plus;

aposición (gram.); relevos (dep.) | بدل الجارية gastos de manutención; بدل السفر السفري plus de desplazamiento; بدل السكن plus de vivienda; بدل

الاشترک coste de suscripción; بدل عسكري costo de expatriación; بدل التمثيل plus de representación;

بدل غربية الاغتراب (mil.); cuota العسكرية بدل مواصلات plus de traslado; انتفال plus de transporte

بدل بدلًا من y بدل (conj.) en lugar de, en vez de

بدلة pl. بدلات, بدل traje; vestido; casulla (crist.) | بدلة الحمام استحمام

بدلة رجالي traje de baño; بدلة تدريب traje de entrenamiento; بدلة رسمية traje; بدلة رسمية uniforme; traje de etiqueta;

بدلة تشريفاتية uniforme de noche; بدلة السهرة traje de gala; بدلة عمال mono (traje de faena);

بدلة فضاء traje espacial; بدلة كاملة traje completo; بدلة ملكية traje de paisano; بدلة الورشة mono (traje de faena)

بدلية cuota (mil.)

بدال (prep.) y بدلًا ما (conj.) en lugar de, en vez de

بِدَالٍ (fr.) pl. ات pedal (*mec.*) | بِالْبِدَالِ (accionado) con el pie

بِدِيلٍ de reserva (*mil.*); (pl. بَدَائِلُ بَدَلَاءُ) sustitutivo (من, ل, عن de); doble (*teatro, cine*) | بِدِيَالٍ en lugar de; لَ بَدِيلٌ لَا بَدِيلَ لَهُ; insustituible; بِدِيلِ اصْطِنَاعِيّ prótesis (*med.*)

بِدِيَلَةٌ : pl. بَدِيَلَاتٍ alternativas

بِدَالٍ tendero de ultramarinos; cambista; (fr.) (pl. ات) pedal (*mec.*) | بِدَالُ السَّرْعَةِ acelerador (*mec.*); بِالْبِدَالِ (accionado) con el pie

بِدَالَةٌ conducción subterránea; cañería; central de teléfonos; centralita telefónica | بَدَالَةٌ أَوْتُوْمَاتِيكِيَّةٌ central automática

تَبْدِيلٍ cambio; transformación; sustitución (de algo ب por); mudanza | تَبْدِيلٌ طَبِيعِيٌّ desnaturalización; pl. تَبْدِيلَاتٍ permutaciones (*mat.*)

تَبْدِيلِيٌّ de recambio

مُبَادَلَةٌ pl. ات cambio | مَبَادَلَاتٌ تِجَارِيَّةٌ intercambio comercial; بِالمَبَادَلَةِ reciprocidad

إِبْدَالٍ cambio; sustitución (ب por); cambio fonético (*gram.*)

تَبْدُلٍ cambio; transformación; transmutación | تَبْدُلٌ الشَّخْصِيَّةِ alteración de la personalidad; تَبْدُلُ الفُؤُجِ cambio de turno

تَبَادُلٍ cambio mutuo; reciprocidad | تَبَادُلُ الأَسْرَى canje de prisioneros; تَبَادُلٌ تِجَارِيٌّ intercambio comercial; تَبَادُلٌ تَقَافِيٌّ intercambio cultural; تَبَادُلٌ حُرٌّ libre intercambio; تَبَادُلُ النِّحْيَةِ intercambio de saludos; تَبَادُلُ الخَوَاطِرِ telepatía; تَبَادُلُ المِدْقَعِيَّةِ duelo artillero (*mil.*); تَبَادُلُ الأَرَاءِ intercambio de puntos de vista; تَبَادُلُ الرِّصَاصِ intercambio de disparos; تَبَادُلُ إِطْلَاقِ السَّلَامِ intercambio de saludos; تَبَادُلُ النِّيرانِ intercambio de disparos; تَبَادُلُ المَعَامَلَةِ reciprocidad de trato; تَبَادُلُ النَّارِ النَّارِ intercambio de

disparos; تَبَادُلُ وَجْهَاتِ النَّظَرِ intercambio de puntos de vista; عَلَيَّ التَّبَادُلِ alternativamente

تَبَادُلِيَّةٌ mutualismo

اسْتِبْدَالٍ cambio; sustitución

مُبَدِّلٌ conmutador (*el.*)

مُبَدِّلُ الأَسْطُوَانَاتِ : مُبَدِّلٌ brazo automático (del tocadiscos)

مُتَبَادِّلٌ mutuo, reciproco

مُسْتَبَدِّلٌ de reserva

بَدْمِنْتُونٌ (ingl.) bádminton, volante (juego)

بَدْنٌ *u* (بَدْنٌ, بَدْنٌ), بَدْنٌ *u* (بَدَانٌ, بَدَانَةٌ) ser grueso; ser corpulento

بَدْنٌ pl. أَبْدَانٌ, أَبْدُنٌ cuerpo humano; tronco humano; fuste (*arq.*) | بَدْنًا وَعَقْلًا en cuerpo y mente

بَدْنِيٌّ corporal; físico; somático; corpulento |

بَدْنِيٌّ نَفْسِيٌّ psicosomático

بَدَانَةٌ obesidad; corpulencia

بُدُونَةٌ obesidad; corpulencia

بَدِينٌ pl. بُدُونٌ obeso; corpulento

بَادِنٌ pl. بُدُونٌ obeso; corpulento

بَدَةٌ *a* (بَدَةٌ) sobrevenir (هـ a alg); sorprender (ب هـ a alg con) III بَادَةٌ aparecer de repente (ب هـ a alg con) VIII اِبْتَدَاهُ improvisar (هـ algo)

بَدَاهَةٌ espontaneidad; naturalidad; impulso; es-

tro; intuición | بِالْبَدَاهَةِ, بِالدَّاهَةِ espontáneamente; con naturalidad; intuitivamente; a priori

عَلَى البِدِيَّةِ وَبِدِيَّاهُ بِدِيَّةٍ de improviso

بَدِيَّةٌ pl. بَدَائِنَةٌ sorpresa; imprevisto; improvisación; impulso; intuición; inspiración | عَلَيَّ وَبِدِيَّةً بِدِيَّةٌ espontáneamente; de improviso; بِدِيَّةٌ حَاضِرَةٌ presencia de espíritu; بِدِيَّةُ الرَّأْيِ rapidez de concepción; بَدَائِنَةُ العُقُولِ) axiomas

مُبَدِّر pl. ون prodigo, disipador

بَدَل *u i* (بَدَل) dar (ه algo) con generosidad; sacrificar (ه algo); gastar (ه algo); ofrecer (ه algo) | بَدَل كُلٌّ بِدَلِّ جَهْدَهُ مَجْهُودُهُ مَجْهُودَاتِهِ بَدَلٌ مَسَاعِدَةٌ dar toda clase de ayuda; بَدَلُ الْمَسَاعِي عَسْفَرٌ esforzarse; بَدَلُ مَنْ بَدَلُ الطَّاعَةِ بَدَلٌ مِنْ بَدَلٍ كُلٌّ بِدَلِّ عِزَّةَ نَفْسِهِ comprometer la propia dignidad; بَدَلُ كُلِّ مَرْتَحِصٍ وَغَالٍ فِي ي بَدَلُ الْغَالِي وَالرَّخِيسِ غَالٌ بَدَلٌ لَا يَسْتَعِينُ بِشَيْءٍ no escatimar ningún esfuerzo para; بَدَلُ كُلِّ طَاقَةٍ بِدَلِّ لَاحِظٌ hacer todo lo posible (ل por); بَدَلُ نَصِيحَةٍ بِدَلِّ لَاحِظٌ aplicar con todas las fuerzas (ل a); بَدَلُ نَصِيحَةٍ بِدَلِّ لَاحِظٌ dar un consejo; بَدَلُ وَجْهِهِ بِدَلِّ لَاحِظٌ sacrificar su propio honor; بَدَلُ نَفْسِهِ بِدَلِّ لَاحِظٌ sacrificarse (عن دون por); بَدَلُ كُلِّ نَفْسٍ بِدَلِّ لَاحِظٌ sacrificarlo todo; بَدَلُ نَفْسِهِ بِدَلِّ لَاحِظٌ prestar obediencia a algn; بَدَلُ وَسْعِهِ بِدَلِّ لَاحِظٌ hacer todo lo posible (في por) V بَدَلٌ بِدَلِّ prodigarse; rebajarse; prostituirse (mujer); comportarse sin modales VIII اِبْتَدَلَ abusar (ه de algo); expresarse con vulgaridad; comprometerse (ل con) | اِبْتَدَلَ نَفْسَهُ rebajarse

بَدَلٌ gasto; sacrificio; oferta; punción (*med.*) |

بَدَلُ الْذَّاتِ النِّفْسِ sacrificio de sí mismo

بَدَلَةٌ pl. بَدَلَاتٌ traje | بَدَلَةٌ رَسْمِيَّةٌ uniforme

مِبْدَلٌ pl. مِبْدَالٌ zapatilla; pl. مِبْدَالٌ ropa de casa

اِبْتِدَالٌ vulgaridad; banalidad; desdoro

بَادِلٌ que da con generosidad

مُتَبَدِّلٌ vulgar; dedicado, consagrado por completo

مُبْتَدَلٌ vulgar; común, ordinario

بَرٌّ *i a* (بَرٌّ) ser bueno, virtuoso; ser amable (ب, ه con algn); ser caritativo (ب con algn); obedecer (ه a algn, especialmente a Dios); honrar (ب, ه a los padres); ser veraz; ser auténtico (juramento); cumplir (ب una promesa, ...) | بَرٌّ بِوَعْدِهِ cumplir la

promesa; بَرٌّ بِوَعْدِهِ jurar la verdad II بَرٌّ justificar (ه algo); exonerar (ه a algn) | بَرٌّ بِسَاحَتِهِ absolver a algn; بَرٌّ بِطَوَاهِرِهَا salvar las apariencias; بَرٌّ بِوَجْهِهِ justificarse (ب con); pas. لَا يَبْرُورُ injustificable IV اَبْرَأُ cumplir (ه una promesa, ...) V تَبَرَّرَ justificarse; declararse inocente (من de)

بَرٌّ pl. اَبْرَارٌ piadoso; devoto; benéfico; virtuoso; inocente; amable | اَلْبَرُّ el Benefactor (Dios)

بَرٌّ pl. بَرُورٌ tierra firme; continente; campo abierto | بَرٌّ بِأَرْضٍ por tierra; fuera; بَرٌّ بِأَرْضٍ وَبِحُرٍّ وَبِحَوَائِرٍ por tierra, mar y aire; بَرٌّ الشَّامِ Siria (incluidos el Líbano y Palestina).

بَرِّيٌّ terrestre; rural; silvestre | مَائِيٌّ anfibia

بَرِّيَّةٌ pl. بَرَارِيٌّ campo abierto; desierto; estepa

بِرٌّ piedad; probidad; devoción; inocencia; bondad; beneficencia; amabilidad; caridad | اَلْبِرُّ piedad filial

بُرٌّ (col.; n. un. بُرَّةٌ) pl. اَبْرَارٌ trigo candal

بِرَاءَةٌ inocencia

بِرَائِيٌّ exterior; extraño, ajeno; forastero

مَبْرَةٌ pl. مَبَارَاتٌ acto de caridad; institución benéfica; obra pia

تَبْرِيرٌ pl. تَبْرِيرَاتٌ justificación; atenuación | تَبْرِيرٌ como disculpa por

تَبْرِيرِيٌّ justificativo; atenuante

تَبَرُّرٌ justificación (*relig.*)

مُبْرُورٌ bienaventurado (difunto)

مُبْرَرٌ pl. مَبْرَرَاتٌ justificación; motivación; excusa |

مُبْرَرٌ مَبْرَرٌ excusa legal; مَبْرَرٌ بِأَرْضٍ injustificado; لَا مَبْرَرَ لَافٍ injustificable

بَرٌّ *a* (بَرٌّ) crear (ه algo) (Dios); بَرٌّ *a* (بَرٌّ) estar libre (من de para con); ser inmune (من a); curarse (من de); restablecerse (من de una enferme-

dad) II برأ absolver (من هـ a algn de) | برأ ذمته descargar la conciencia; برأ ساحتَه absolver a algn (من de); declarar inocente (من هـ a algn de); برأ نفسه disculparse (من de) IV أبرأ absolver (هـ a algn); curar (هـ a algn) | أبرأ ذمته descargar la conciencia; exonerar a algn; disculparse (من تجاهه ante algn de); desadeudarse; dar carta de pago V تبرأ declararse inocente (من de); declinar la responsabilidad (من de); negar tener que ver (من con); ser absuelto X استبرأ curar (هـ a algn); librarse (من de) برء creación (acción) برء curación برء pl. برءاء, أبرءاء, برءاء, برءاء libre (من de); inocente; cándido; inmune; inocuo; sano; curado برء pl. أبرئة libre (من de); inocente (من de) برءة inocencia; inmunidad; absolución; candidez; decreto; (pl. ات) licencia, diploma, patente | برءة اختراع برءة البأبا بربأوبية, بربأوبية patente de invención; برءة الذمة expediente limpio (de antecedentes penales, ...); برءة التنفيذ exequatur consular (dipl.); برءة الثقة cartas credenciales (dipl.); برءة على inocuo; inocente برئة pl. برءاء, برءاء creación (del mundo); criatura تبرئة justificación; exención; absolución | تبرئة ذمة descargo de conciencia; تبرئة ساحتَه exoneración مبرأة acuerdo mutuo de divorcio previa renuncia a reclamaciones (jur. isl.) إبرءة absolución; quita (jur.) | إبرءة ذمة descargo (jur.) استبرءة purificación del vientre (de la mujer) (período de probación de un menstruo) (jur. isl.); purificación de la orina (después de la micción) (jur. isl.) | استبرءة الحمل ceremonia de preparación de la hostia antes de la misa copta (crist.)

البأري el Creador (Dios)

برأوب (interj.) ¡bravo!, ¡muy bien!

برأتيسلافة Bratislava (cap. de Eslovaquia)

برأجمائفة (pron. Eg.) pragmatismo (fil.)

برأجواي (pron. Eg.) Paraguay

برأزافيل Brazzaville (cap. del Congo)

البرأزيل Brasil

برأزيلي brasileño (adj. y sust.)

برأسيري (fr.) cervecería; taberna

برأسيدويم praseodimio (quím.)

برأشوت = برأشوت

برأغ Praga (cap. de la República Checa)

برأفان (fr.) pl. ات biombo

برأفو (interj.) ¡bravo!, ¡muy bien!

برأهما Brahma (relig.)

برأهمفة brahmanismo (relig.)

برأ pl. برءى, برءة, برءا templo del antiguo Egipto; ruinas de templo del antiguo Egipto; laberinto

برأوي jeroglífico; laberíntico

برأوبية escritura jeroglífica

برأ pl. برأبخ cañería de agua; alcantarilla

تبرء II (برءة) vociferar; parlotear; alborotar II تبرء estar, caer en la barbarie

البرء los beréberes

برءة, برأبر (adj.); bárbaro; (pl. برأبر) beréber (sust.); bárbaro (sust.); nilótico (etiopie,

beréber (sust.); bárbaro (sust.); nilótico (etiopie, nubio, ...) | البرءة beréber, la lengua beréber

بربرية barbarie

متربر bárbaro

بربط chapotear

بربط (persa) pl. برابط laúd

بربوش especie de alcuzcuz

بربون (it.) salmonete (*Mullus barbatus*) (zool.)

بربوس barbo (*Barbus*) (zool.)

بربوش tubo (del narguile, de la lavativa, ...)

البرتغال Portugal

برتغالي portugués (adj. y sust.)

برتقال (turco) (col.; n. un. برتقانة) naranja |

برتقال أبو سرة naranja umbilicada (bot.)

برتقالي anaranjado

برتوكولي protocolario

برثن pl. برائن garra (y fig.) | برائن الموت las garras de la muerte

برج V تبرجت mostrar sus encantos (mujer); componerse, adornarse (mujer)

برج (gr.) pl. أبراج, بروج torre; castillo; fortaleza; constelación; signo del Zodíaco; (pl. أبراج) tono (*mús.*); intervalo (*mús.*); torre (de un buque de guerra) | برج إيفل, إيفيل | برج بابل torre de Babel; confusión; برج بيزا المائل torre inclinada de Pisa (en Italia); برج التلفزيون torre de televisión; برج حراسة atalaya; برج حفرة torre de perforación; برج الحمام palomar; برج دفاع torre de defensa; برج دوار torre giratoria; برج التدوير torno; برج مراقبة torre de observación, torre de control; برج الساعة torre de reloj; برج مطار torre de control en un aero-

puerto; برج عائم torre de marfil (fig.); برج عائمة torre, plataforma flotante; برج الأفلاك, فلكي signo del Zodíaco; برج القيادة torre de mando (*mar.*); برج الماء torre (depósito) del agua; برج النفط, نفطي torre de petróleo; برج نقل torre de transmisión (*el.*); برج إنارة torre de iluminación

بروجي zodiacal

تبرج embellecimiento de sí misma (mujer);

estado de la mujer con el velo alzado; exhibicionismo; descaro

بارجة pl. بوارج acorazado (buque); barcaza

مترجة mujer que lleva el velo alzado

برجاس parchis (juego)

برجر (pron. Eg.) (ingl.) hamburguesa (bocadillo)

ابurguesar (هـ a algn) II تبرج aburguesarse

برجل (persa) pl. براجل compás (instrumento para trazar curvas, ...)

برجمة pl. براجم nudillo (*anat.*)

برجيس parchis (juego)

البرجيس (persa) جúpiter (*astr.*)

برح a (براح) irse; dejar (من الى هـ un lugar para ir a);

(con neg.) continuar siendo, no dejar de ser | برح

الحقأ bien se sabe, todo el mundo sabe II برح

acosar (ب a algn); molestar (ب a algn); abrumar

(هـ a algn) III بارح dejar (الى هـ un lugar para ir a)

براح marcha; parada; campo abierto; espacio

muy amplio | برأحا abiertamente; claramente; لا

براح continuamente

بريح bando; pregón

تباريح (pl.) penas; tormentos

مبارحة marcha, partida

بَارِحَ pl. بَوَارِحُ que pasa por la izquierda; infausto; pasado | البَارِحَ ayer

البَارِحَةَ ayer | الأُولَى anteayer

مُبْرَحٌ intenso; violento; atroz

مُبْرَحٌ بِهِ atormentado

مَبْرُوحٌ mandrágora (*Mandragora*) (bot.)

بَرْدٌ u (بُرْدٌ) estar frío; enfriarse; sentir frío; estar fresco; refrescar (هـ algo); calmar (هـ un dolor); بَرْدٌ u

(بُرُودَةٌ) estar frío; enfriarse | بَرُدَّتْ هِمَّتُهُ enfriarse el ardor; desanimarse; بَرْدٌ u limar (هـ algo) II بَرْدٌ

enfriar (هـ algo); refrescar (هـ algo); refrigerar (هـ algo); calmar (هـ algo) IV أَبْرَدْتُ enviar por correo | أَبْرَدْتُ السَّمَاءَ granizar V تَبَرَّدْتُ refrescarse; calmarse VIII ابْتَرَدْتُ enfriarse; refrescarse

بُرْدٌ pl. بُرُودٌ أَبْرَادٌ vestido a rayas

بَرْدٌ frío; fresco; resfriado; mitigación | بَرْدٌ

قَارِسٌ frío intenso

بُرْدَةٌ manto | البُرْدَةُ el Manto (de Mahoma) (isl.)

بُرْدٌ granizo

بُرْدَةٌ (n. un.) una piedra de granizo

بُرْدَاءٌ escalofrío, calofrío; malaria (med.)

بُرْدَايَةٌ (turco) cortina; colgadura

بُرَادٌ pl. ونَ ajustador; montador; fresador

بُرَادَةٌ planta de refrigeración; nevera; tetera; frigorífico | بُرَادٌ شَايٍ tetera

بُرَادَةٌ ajuste; montaje

بُرَادَةٌ limaduras | بُرَادَةُ الْحَدِيدِ limaduras de hierro

بُرُودٌ pl. بُرْدٌ colirio

بُرُودَةٌ frío (sust.); fresco (sust.); frialdad |

بُرُودَةُ الْجِنْسِيَّةِ y البُرُودَةُ الْجِنْسِيَّةِ frigidez (med.);

بُرُودَةُ الدَّمِ sangre fría

بُرِيدٌ correo (servicio); correo, mensajero |

بُرِيدٌ الْجَوِّيّ correo electrónico; البريد الإلكتروني

بُرِيدٌ الرُّسْمِيّ correo local; البريد الرسمي

بُرِيدٌ الْمُسَجَّلُ correo certificado; البريد المسجل

بُرِيدٌ السُّطْحِيّ correo ordinario, de superficie; البريد السطحي

بُرِيدٌ الْوَالِيَّةِ valija diplomática; البريد السياسي

بُرِيدٌ الْيَوْمَانِيّ correo de entrega en un día; البريد اليومي

بُرِيدٌ الْقُرْءَانِيّ correo ordinario; البريد القراءاني

بُرِيدٌ الْقُرْءَانِيّ correo del lector (sección de periódico); البريد القراءاني

بُرِيدٌ الْبُرْدِيّ correo neumático, correo tubular; البريد البُردي

بُرِيدٌ الْبُرْدِيّ a vuelta de correo

بُرِيدِيّ postal; correo, mensajero; cartero

أَبْرَدٌ pl. أَبْرَادٌ leopardo (*Felis pardus*) (zool.)

مَبْرِدٌ pl. مَبَارِدٌ lima; escofina; fresa (mec.)

تَبْرِيدٌ enfriamiento; refrigeración; mitigación

بَارِدٌ frío; fresco; fácil; ligero; dulce, suave; cómodo; débil (argumento); tonto; soso; zopenco |

عَلَى الْبَارِدِ en frío

بَارِدَةٌ pl. بَوَارِدٌ botín, presa fácil

مَبْرِدٌ refrescante; refrigerador (adj.); (pl. ات)

مَبْرِدٌ radiador (mec.); refrigerante (aparato, líquido); recipiente de madera que se emplea para enfriar los granos de café tostados antes de ser molidos (Ar.);

مَبْرِدَاتٌ مُبْرَدَاتٌ refrescos (bebidas) | مُبْرَدَاتٌ ventolador

مَبْرِدٌ enfriado

بُرْدِيّ Bārada (río de Siria)

بُرْدِيّ papiro (*Papyrus antiquorum*, *P. domesticus*)

(bot.)

بُرْدِيَّةٌ pl. ات papiro (lámina)

بُرَادِيْقٌ pl. بُرَادِيْقُ jarro

بُرْدَجٌ (ingl.) bridge (juego de naipes)

بُرْدَحٌ pulir (هـ algo)

بُرْدُقُوشٌ mejorana (*Majorana*) (bot.)

بَرْدُورَة (fr.) pl. bordillo (de una acera)

بَرْدَعَة (persa) pl. بَرَادِعُ albarda

بَرَادِعِيّ albardero

بَرْدُون (persa) pl. بَرَادِينُ rocin; caballo de tiro

بَرَزَّ u (بروز) aparecer; salir (من de un lugar); resaltar, sobresalir; no ceder (أمامَ ante); superar (على a alg) | بَرَزَّ إِلَى حَيْزِ الْمَفْعُولِ، الْوُجُودِ | بَرَزَّ realizarse; بَرَزَّ إِلَى حَيْزِ الْوُجُودِ nacer, aparecer II بَرَزَّ exponer, mostrar (هـ algo); realzar (هـ algo); acentuar, recalcar (هـ algo); sobresalir (في en algo); superar (على في a alg en) III بَارَزَّ retar en duelo (هـ a alg); competir (هـ con alg) IV أَبْرَزَّ hacer salir (هـ algo); evacuar el vientre; manifestar (هـ algo); realzar (هـ algo); publicar (هـ algo); exhibir (هـ algo) | أَبْرَزَّهُ sacar algo a la luz V تَبْرَزَّ evacuar el vientre VI تَبَارَزَّ batirse en duelo; competir VIII ابْتَرَزَّ sobresalir

بِرَازْ excremento; competición; encuentro (*dep.*); duelo

بُرُوزْ saliente, resalte; aparición; exhibición

بُرَيْزَة *buraiza*, moneda de 10 piastras (*Eg.*)

أَبْرَزْ más saliente; más prominente

مَبْرَزْ pl. مَبَارِزْ letrina

تَبْرِيْزْ agregación (empleo)

مَبَارَزةْ competición, encuentro (*dep.*); duelo; esgrima

إِبْرَازْ presentación al público; producción; exhibición

بَارِزْ saliente; visible; prominente; eminente; primordial; realzado, en relieve | بَارِزِ الْأَسْنَانِ de dientes salientes

مَبْرَزْ superior (على a alg); vencedor (*dep.*); agregado (profesor)

مَبْرَزْ realzado, en relieve

مَبَارِزْ contendiente, contrincante; luchador; due-lista; esgrimidor

مَبْرِزَاتْ (pl.) excrementos

مَبْرِزْ letrina

بَرَزَانْ trompeta

بَرَزْخْ pl. بَرَايْخْ partición; divisoria; intersticio; barrera; istmo (*geogr.*); estadio intermedio entre la muerte y la resurrección (*isl.*)

بُرُوزْ acera

بِرِسْبِيْتَرِيّ presbiteriano (*relig.*)

بِرِسْكُوبْ pl. ات periscopio

بُرِسْمْ (pas.) tener pleuresía

بِرْسَامْ (persa) pleuresía (*med.*)

مَبْرِسْمْ pleurítico

بِرِسْمِمْ trébol; trébol egipcio (*Trifolium alexandrinum*) (*bot.*)

بُرَشْ u (برش) rallar (هـ el queso)

بُرَشْ pl. أَبْرَاشْ estera; felpudo

بُرَشَةْ pl. بُرَشْ tajada, lonja

أَبْرَشْ f. بُرَشَاءْ pl. بُرَشْ moteado, punteado

مَبْرَشَةْ pl. مَبَارِشْ rallador de queso

بِرِشْتْ (persa): بِيضْ بِرِشْتْ huevos pasados por agua

بُرْشَلُونَةْ Barcelona (ciudad de España)

بُرْشَمَةْ (بُرْشَمَةْ) mirar fijamente (الى هـ algo); remachar (هـ algo)

بُرْشَمَةْ remache (acción)

بُرْشَامْ (col.; n. un. بُرْشَامَةْ) pl. ات oblea; hostia (*cris.*)

بُرْشَامَةٌ (n. un.) remache, robo

بُرْشَمَجِيّ remachador

بُرْشَمَجِيَّةُ oficio del remachador

بُرْشَانْ (col.; n. un. بُرْشَانَةٌ) pl. ات oblea; hostia (*cris.*)

بُرْصَ a (بُرْص) tener lepra

بُرْصُ salamanquesa (*Tarentola mauritanica*)

(*zool.*)

بُرْصُ lepra

بُرْصَةٌ (it.) bolsa, mercado de valores

بُرْصُ f. بُرْصَاءُ pl. بُرْصُ leproso; albino

بُرْضَ u (بُرْوض) germinar

بُرْضُ pl. بَوَارِضُ germen

بُرْطُوزُ بُرْطُوزُ الْبَحْرِيَّةِ: بُرْطُوزُ camarote de la tripulación (*mar.*)

بُرْطَعٌ (بُرْطَعَةٌ) galopar

بُرْطَلٌ (بُرْطَلَةٌ) sobornar (ه a algn) II تَبْرُطَلٌ dejarse sobornar

بُرْطَلَةٌ soborno (acción)

بُرْطَلٌ pl. بَرَاطِلٌ gorro puntiagudo; mitra

(de prelado) (*cris.*)

بُرْطِيلٌ pl. بَرَاطِيلٌ soborno (dádiva)

بُرْطَمٌ enfurecerse; desvariar

بُرْطُومُ trompa de elefante

بُرْطَمَانْ pl. ات frasco de vidrio para conservas (*Eg.*); (fr.) pl. ات apartamento

بُرْعَ a (بُرُوع) superar (ه a algn); distinguirse; بُرْعُ u (بُرَاعَةٌ) distinguirse V تَبْرَعُ donar, hacer un donativo (ب de algo); ofrecerse voluntario (ب para algo); estar disponible (ب para) | تَبْرَعُ بِالْدَمِ donar sangre

بُرَاعَةٌ habilidad; capacidad; excelencia, distinción

بُرُوعَةٌ extrema habilidad

أَبْرَعُ más distinguido; superior

تَبْرَعُ pl. ات donación; donativo | تَبْرَعًا a título

gratuito, desinteresadamente; espontáneamente; تَبْرَعُ مَالِيّ donación de sangre (*med.*); تَبْرَعُ بِالْمِ donativo en metálico

بَارِعٌ hábil; capaz; excelente, distinguido

مَتَبْرَعًا | مَتَبْرَعٌ donante | متبرعا espontáneamente

بُرْعَمٌ germinar II تَبْرَعَمٌ germinar; ser gemiparo (*biol.*)

بُرْعَمٌ pl. بُرَاعِمٌ germen; cáliz (*bot.*); capullo; flor

بُرْعُومٌ pl. بُرَاعِيمٌ germen; cáliz (*bot.*); capullo;

flor

تَبْرَعَمٌ gemación (*biol.*)

بُرْعَتٌ estar infestado de pulgas

بُرْعُوثٌ pl. بُرَاغِيثٌ pulga (*Pulex*) (*zool.*); pl.

بُرْعُوثُ الْبَحْرِ | بُرَاغِيثٌ moneditas de plata | camarón (*zool.*)

بُرْعَشٌ (col.; n. un. بُرْعَشَةٌ) pl. ات mosquito doméstico (*Culex pipiens*) (*zool.*)

بُرْغَلٌ (turco) trigo triturado y cocido

بُرْعَمَاتِيَّةٌ pragmatismo

بُرْغِيّ (turco) pl. بُرَاغِيّ tornillo

بُرْفِيرٌ (gr.) pl. بُرَاْفِيرٌ púrpura

بُرْقَ u (بُرُق) brillar | بُرْقَانٌ, بُرُوقٌ, بُرُقٌ relampaguear; بُرْقَتُ عَيْنَاهُ فَرِحًا brillar los ojos de alegría IV أَبْرَقَ brillar; lanzar rayos (nube); hacer brillar; iluminarse (rostro); telegrafiar (a) | أَبْرَقَتْ أُسْرَتُهُ | أَبْرَقَتْ السَّمَاءُ relampaguear

بُرْقٌ pl. بُرُوقٌ relampagueo; relámpago; telégrafo; telegrama | بُرُقُ الْأَثِيرِ radiotelegrafía; بُرُقُ الْخَلْبِ (lit., relámpago no seguido de lluvia) de-

cepción, frustración; promesa no guardada; بَرْقُ
بِالرَّقِ radiotelegrafía; بِالرَّقِ por telégrafo
بَرْقِي telegráfico | بَرْقِيًا por telégrafo
بَرْقِيَّة pl. telegrama | تَلِغْرَامَات telegrama
بَرْقِيَّة رَمَزِيَّة, شِفْرِيَّة cablegrama; بَرْقِيَّة سَلِكِيَّة telegrama cifrado; بَرْقِيَّة عَاجِلَةٌ telegrama urgente; بَرْقِيَّة تَعَزِيَّة telegrama de pésame; بَرْقِيَّة لَاسَلِكِيَّة radiograma; بَرْقِيَّة هَاتِفِيَّة, مَهْتَوِفَةٌ telegrama por teléfono

البُرَاق Alborac, nombre de la cabalgadura a lo-
mo de la cual viajó Mahoma de La Meca a Jerusa-
lén en la noche de su ascensión al cielo (*isl.*) |
بُرَاق الشَّرِيف Muro de las Lamentaciones (en Je-
rusalén) (*isl.*)

بُرَاق brillante; resplandeciente

بُرِيق pl. بُرَائِقُ brillo; resplandor | بُرِيق مِنَ الأَمَلِ
un rayo de esperanza; بُرِيق مَعْدِنِيّ brillo metálico
بُرِيقُ brillo; resplandor | فِي مَبْرِقِ الصُّبْحِ al romper
el alba

إِبْرَاق acción de telegrafiar

بَارِقَةٌ pl. بَوَارِقُ destello, rayo de luz | بَارِقَةٌ مِنَ
الأَمَلِ un rayo de esperanza

مُبْرِقٌ pl. مَبْرِقَات transmissor telegráfico | مَبْرِقٌ
teletipo

مُبْرِقَةٌ teletipo; مَبْرِقَةٌ

بَرْقَةٌ Cirenaica

بَرْقَاوِيّ cirenaico

بَرْقَشٌ (*بَرْقَشَةٌ*) colorear (هـ algo) de varios colores;
adornar (هـ algo) II تَبْرَقَشُ colorearse de varios
colores; estar coloreado de varios colores

بَرْقِشٌ pl. بَرَقِشٌ pinzón (*Fringilla*) (*zool.*)

بَرْقِشَةٌ policromía

مَبْرَقِشٌ policromo

بَرْقَعٌ velar (هـ ب) (هـ ب) a algún, algo con); cubrir (هـ ب) a
algun, algo con) II تَبْرَعُ ponerse un velo; cubrirse
بَرْقَعٌ pl. بَرَائِعُ velo femenino que cubre todo el
rostro menos los ojos y llega hasta los pies; capi-
rote que se pone al halcón (*Ar.*) | بَرْقَعُ الجَيْنِ
amnios (*anat.*)
بَرْقَعَةٌ mujer que lleva بَرْقَعٌ

بَرْقُوقٌ (*col.*; n. un. بَرْقُوقَةٌ) pl. ciruela (*Eg.*); albari-
coque | بَرْقُوقُ بَرِّيّ endrina (*bot.*)

بَرَكَ u (*تَبَرَكَ*, بَرُوكٌ) echarse (camello) II بَرَكَ hacer
que el camello se eche; invocar una bendición
(ل sobre algún, في, على sobre algo) III بَارَكَ bende-
cir (هـ algo); aprobar, sancionar (هـ algo); pas. بُوْرَكَتْ |
لِيَبَارِكْكَ اللهُ | بَارَكَ اللهُ فِيكَ | Dios te bendiga! IV أَبْرَكَ
hacer que el camello se eche V تَبَرَكَ ser bendecido (ب por);
recibir la baraka por un acto de devoción (*suf.*);
alegrarse (ب de algo); pedir la bendición (ب de
un santo); santificarse (ب con) VI تَبَارَكَ ser ben-
decido, alabado; .. تَبَارَكَ | bendito sea...! | اللهُ
أَسْتَبْرَكَ Dios, bendito y exaltado sea X اسْتَبْرَكَ
ser bendecido; pedir la bendición

بِرْكَةٌ pl. بَرَكَ alberca, estanque | بِرْكَةٌ pis-
cina

بَرَكََةٌ pl. bendición; baraca (*Afr. N.*) (*isl.*); ca-
risma, don; felicidad; prosperidad | البَرَكََةُ الرُّسُولِيَّةُ
bendición apostólica (*cris.*); اللهُ عَلَى بَرَكََةِ اللهِ
con la gracia de Dios

بَرَكََةٌ (it.) pl. بَرَارِكٌ barraca; barracón

بَرَيكٌ dátiles frescos con nata; masa de harina
con un huevo en medio (*Tun.*)

بَرَيكٌ pl. بَرِيكَاجِيّ comerciante de بَرَيكٌ

بَرَيكٌ más bendecido; más próspero

بَرَيكٌ pl. تَبْرِيكٌ invocación de una bendición

مَبَارَكَةٌ ceremonia de congratulación (*Ar.*); enhorabuena; pl. مَبَارَكَاتُ cosas prósperas
 تَبْرُكٌ bendición (*suf.*)
 مَبْرُوكٌ bendito; مَبْرُوكٌ; enhorabuena, ...!
 مَبَارَكٌ bendito; afortunado; .. مَبَارَكٌ; enhorabuena...!
 الْمُتَبَرِّكُ بِهِ aquél por cuya intercesión se obtiene la bendición de Dios (*Áfr. N.*)
 بَرِّكَاكُ pl. بَرَّاكِيْرُ (persa) compás
 بَرْكَانٌ (gr.) pl. بَرَّاكِيْنٌ volcán | نَائِرٌ بَرْكَانٌ volcán en erupción; بَرْكَانٌ حَيٌّ volcán activo; بَرْكَانٌ خَامِدٌ بَرْكَانٌ ساكِنٌ, volcán apagado, extinto
 بَرْكَانِيٌّ volcánico
 مَبْرُوكَنٌ vulcanizado (cartón, ...) (*Sir.*)
 بَرْكَلِيُومٌ berquelio (*quim.*)
 بَرْلَمَانٌ (fr.) pl. پارلمانو ات | پارلمان الأوروپي Parliamento Europeo
 بَرْلَمَانِيٌّ parlamentario (adj.); (pl. ون) parlamentario (sust.)
 بَرْلَمَانِيَّةٌ parlamentarismo
 بَرِّلِنِيٌّ (it.) brillante; diamante
 بَرْلُونٌ perlón (fibra sintética)
 بَرْلِينٌ | بَرْلِينُ Berlín (cap. designada de Alemania) | بَرْلِينُ الشَّرْقِيَّةُ Berlín Oriental
 بَرْمٌ a (بَرْمٌ) estar disgustado (ب con algo); encontrar (ب algo) aburrido; بَرْمٌ u (بَرْمٌ) torcer (هـ algo); retorcer (هـ algo); dar forma larga y redonda (هـ a algo); arremangar (هـ las mangas); fijar, determinar (هـ algo) IV أَبْرَمٌ trenzar (هـ una cuerda); fijar, determinar (هـ algo); concluir (هـ un pacto); ratificar (هـ algo); confirmar (هـ algo) V تَبْرَمٌ estar dis-

gustado (ب con algo); estar harto (ب de); estar aburrido (ب de); afligirse VII أَتَبْرَمٌ trenzarse; fijarse; confirmarse
 بَرْمٌ torsión; enroscadura
 بَرْمٌ pl. أَبْرَامٌ disgusto; fastidio
 بَرْمٌ disgustado (ب con); fastidiado (ب con); descontento (adj.)
 بَرْمَةٌ enroscadura
 بَرْمٌ pl. بَرَامٌ olla
 بَرَامَةٌ pl. ات perforadora, taladro
 بَرِيْمٌ cuerda; cordón
 بَرِيْمَةٌ pl. ات barrena, taladro; sacacorchos
 بَرِيْمِيَّةٌ espiroqueta (*zool.*)
 مَبْرَمٌ بَرَاغِيٌّ: مَبْرَمٌ destornillador
 إِبْرَامٌ trenzado (sust.); fijación; conclusión (de un pacto); ratificación; confirmación
 تَبْرَمٌ disgusto; fastidio; descontento (sust.)
 مَبْرُومٌ trenzado (adj.)
 مَبْرَمٌ fuerte; irrevocable; concluido (pacto); ratificado
 مَبْرَمٌ molesto (fig.)
 بَرْمَا Birmania
 بَرْمَاوِيٌّ birmano
 بَرْمَانِيٌّ (< بَرْمَانِيٌّ) anfíbio (adj.)
 بَرْمَانِيَّةٌ anfíbio (sust.)
 بَرْمَانَتٌ عَلَى الْبَارِدِ | بَرْمَانَتٌ (fr.) permanente (del pelo) | بَرْمَانَتٌ permanente en frío
 بَرْمَجٌ programar (هـ algo)
 بَرْمَجَةٌ programación
 مَبْرِمَجٌ programador (adj.); (pl. ون) programador (sust.) | كَمْبِيُوتِرٌ (آليٌّ), مَبْرِمَجٌ حَاسِبٌ programador de ordenadores (*inform.*); أَنْظَمَةٌ, مَبْرِمَجٌ نَظْمٌ, مَبْرِمَجٌ programador de sistemas (*inform.*)

بروتوكوليّ *protocolar* (adj.)
 بروتون pl. ات *protón* (*fis.*)
 بروتين (fr.) pl. ات *proteína* (*quím.*)
 بروتيينيّ *proteínico*
 بروجرام (pron. Eg.) *programa*
 بروجكتور pl. ات *proyector* (aparato) |
 بروجكتور سينمائيّ *proyector de cine*
 بروجيّ pl. بروجيةّ *corneta* (instrumentista)
 بروز (turco) *enmarcar*
 برواز (turco) pl. براويز *marco* (de un cuadro)
 بروستاتاّ *próstata* (*anat.*)
 بروسياّ *Prusia*
 بروسيّ *prusiano*
 بروسيانيّ *prusiano*
 بروشيّه (fr.) pl. ات *folleto; prospecto*
 بروفاّ (it.) pl. بروفةّ *prueba, experimento; pliego de pruebas; ensayo* (de una representación, ...)
 بروفسور (fr.), بروفيسر (ingl.) *profesor* (título occidental)
 بروفسورةّ *profesora*
 بروكسلّ *Bruselas* (cap. de Bélgica)
 بروليتاريّا (fr.) *proletariado*
 بروليتاريّ *proletario*
 بروم *bromo* (*quím.*)
 برومير, برومور *bromuro* (*quím.*)
 بروميثيومّ *promecio* (*quím.*)
 برونايّ *Brunei*

برونتوسور *brontosaurio*
 برونديّ *Burundi* (zona meridional del antiguo territorio de Ruanda-Urundi)
 برونز (fr.) *bronce* | برونز مسكوبّ *bronce fundido*
 برونزيّ *bronceo, de bronce*
 برونيّ *Brunei*
 برويطهّ (fr.) pl. براويطّ *carretón de vendedor ambulante* (*Afr. N.*)
 بريّ *i* (بريّ) *afilarse* (algo); *sacar punta* (a una pluma, a un lapicero); *desbastar* (algo); *extenuar* (a algn) III *بريّ rivalizar* (con algn) | *pas.* لا يباريّ *sin rival* VI *تباريّ rivalizar* (en); *enfrentarse* (*dep., ...*); *jugar un partido* (مع *contra*) (*dep.*) VII *انبرىّ afilarse; oponerse* (ل *a* algn); *emprender* (ل *algo*); *ponerse a hacer* (ل *algo*); *considerar* (ل *algo*) *un deber; romper a hablar*
 بريّ *polvo, tierra*
 بريّة الأقاليمّ | بريّة sacapuntas
 مبراةّ pl. مبرّ sacapuntas; *cortaplumas* | مبراةّ القلمّ *sacapuntas*
 مبراةّ pl. مبرياتّ *competición, rivalidad; encuentro, partido, partida, torneo* (*dep., juegos*) |
 مبراةّ ثاريةّ *encuentro de vuelta; حبيةّ* مبراةّ *encuentro amistoso; ختاميةّ* مبراةّ الحتامّ *final* (*sust.*) (*dep.*);
 مبرياتّ ربعّ نهائيةّ *certamen escolar; مبراةّ مدرسيةّ*
cuartos de final (*dep.*); مبراةّ فاصلةّ *final* (*sust.*) (*dep.*);
 مبرياتّ قبلّ النهائيةّ *semifinal* (*sust.*) (*dep.*);
 مبراةّ نهائيةّ *final* (*sust.*) (*dep.*); مبراةّ وديةّ *encuentro amistoso*
 مبرّ *competidor; concursante* | *d. المتباريانّ* *el día y la noche*
 بريّ بريّ *beriberi* (*med.*)

بِرِيْتُورِيَا Pretoria (cap. ejecutiva de África del Sur)

بِرِيْدَج (ingl.) bridge (juego de naipes)

بِرِيْزَة (fr.) pl. بَرَاثُرُ caja de enchufe, toma (*el.*)

بِرِيْطَانِيَا | بَرِيْطَانِيَا العُطْمَى Gran Bretaña

الْبِرِيْطَان (col.) los británicos

بِرِيْطَانِيَّيَّ bretón (adj. y sust.); británico (adj. y sust.)

بِرِيْفِيْه (fr.) título, diploma

بِرِيْلِيُوم berilio (*quim.*)

الْبُرَيْمِيَّ al-Buraimi (oasis de Arabia)

بُرَّ u (بُرَّ) despojar (هـ a algn de algo); vencer, sobrepujar (هـ a algn); aventajar (بـ algo por medio de); بُرَّ u brotar; retoñar VIII اِبْتَرَّ despojar (هـ de algo); arrebatarse (منـ algo a algn); robar (هـ a algn); chantajear (هـ a algn)

بُرَّ pl. بُرُوزُ tela de lino o algodón; ropa blanca

بُرَّة رَسْمِيَّة | بُرَّة رَسْمِيَّة ropa; vestido; traje; uniforme | بُرَّة شَتَوِيَّة uniforme de invierno; بُرَّة صِيْفِيَّة uniforme de verano

بُرَّ pl. بُرَّ بُرَّ pezón; teta | بُرَّ الحَشْبِ nudo de la madera; بُرَّ الرَّجْلِ astrágalo (*anat.*)

بُرَّاز comerciante de tejidos

بُرَّازَة chupete; biberón

بُرَّازَة comercio de tejidos

بُرَّازَة pl. اِبْتَرَّازُ robo; saqueo

بُرِّيُوز pl. بُرِّيُوزُ boquerel; pico (de cafetera, ...)

بُرَّرَ i (بُرَّرَ) sembrar (هـ algo); condimentar (هـ algo)

بُرَّرَ (col.; n. un. بُرَّة) pl. بُرُورُ semilla; pl. بُرَّرَ

بُرَّرَ اِبَّايزُرُ especia | بُرَّرَ زَيْتِيَّةُ semillas oleaginosas

بُرَّة semilla; hueso, pepita; germen; núcleo

بُرَّار comerciante de granos

أَبْرَارِيَّ especiero

بُرَّرَاءُ prolífica (mujer)

بُرَّرَاءُ pl. اِبْتَرَّاءُ espora (*bot.*)

بُرَّرَ u (بُرَّرَ, بُرَّرَ) romper, salir repentinamente; amanecer; salir (sol)

بُرَّرَ اِبْرُورُ aparición, surgimiento; salida (del sol) |

بُرَّرَ اِبْرُورُ الفَجْرِ al despuntar el alba

بُرَّرَ u (بُرَّرَ) escupir

بُرَّرَاقُ saliva

بُرَّرَاقَة escupidera; babosa (*Limax*) (*zool.*); cobra

(*Naja tripudians*) (*zool.*)

بُرَّرَاقَة pl. مِبْرَرَّاقُ escupidera

بُرَّرَ u (بُرَّرَ) partir, dividir (هـ algo); perforar (هـ algo); decantar (هـ un líquido); puncionar (هـ un tejido)

(*med.*); espitar (هـ una cuba); sangrar (هـ un árbol)

بُرَّرَ pl. بُرَّرُورُ punción (*med.*); sangría (de un árbol)

بُرَّرَالُ espita

بُرَّرَالُ pl. مِبْرَرَّالُ espiche; grifo

بُرَّرَالُ (it.) بُرَّرَالُ, بُرَّرَالُ guisantes

بُرَّرُومُتُ bismuto (*quim.*)

بُرَّرُوطِيَّ bizantino

بُرَّرِيَّ hermano de leche

بُرَّرَ pl. بُرَّرَاءُ. بُرَّرَ. بُرَّرَ halcón (*zool.*)

بُرَّرِيَّ (esp.) peseta (unidad monetaria)

بُرَّرَ u (بُرَّرَ) aplastar (هـ algo)

بُرَّرَ (col.; n. un. بُرَّرَة) pl. بُرَّرَاسُ gato

بُرَّرَ a (بُرَّرَ) tratar amistosamente (بـ a algn); ser íntimo (بـ de)

بَسْبَس macis (*Eg.*) (*bot.*); hinojo (*Foeniculum vulgare*) (*Magr.*) (*bot.*)

بَسْبُوسَة pl. بَسَابِسُ dulce hecho de harina, manteca, azúcar y aceite (*Eg.*)

بَسُور (fr.) pasaporte

بَسْرَة (fr.) pasteurizar (هـ la leche)

بَسْرَة pasteurización

مَبْسُورَة pasteurizada (leche)

بِسْتِك (ingl.) bistec

بِسْتِم (ingl.) pl. بَسَاتِمُ pistón, émbolo (*mec.*)

بِسْتَان (persa) pl. بَسَاتِينُ jardín; huerto | بَسْتَانُ الأَطْفَالِ |
jardín de la infancia

بَسْتَانِيّ de jardín; jardinero; hortícola; hortelano

بَسْتَنَة jardinería; horticultura | بَسْتَنَة شَجَرِيَّة arboricultura

بِسْتِن (ingl.) pl. بَسَاتِنُ pistón, émbolo (*mec.*)

بِسْتُون (fr.) pl. بَسَاتُونات pistón, émbolo (*mec.*)

بِسْتُونِيّ (it.) espadas (palo de la baraja)

بِسْتِيلِيَّة (it.) pastilla, tableta

بَسْحَة Pascua; Semana Santa (*cris.*)

بَسْر u (بَسُور) fruncir el ceño; بَسْر u (بَسْر) y

VIII اِبْتَسْر hacer (هـ algo) prematuramente; precipitarse (هـ en algo)

بَسْر extemporaneidad

بَسْر (col.; n. un. بَسْرَة) pl. بَسَار دátiles verdes ya

desarrollados

بَسُور pl. بَوَاسِرُ almorranas, hemorroides (*med.*)

بَسُورِيّ hemorroidal

مَبْسُور almorraniento

بَسَط u (بَسَط) extender (هـ algo); tender (هـ algo);

desplegar (هـ algo); ampliar (هـ algo); allanar

(هـ algo); ofrecer (هـ algo); exponer, explicar

(ل algo a lgn); alegrar (هـ a lgn); azotar

(هـ a lgn) | بَسَطَ جَنَاحِيْهِ extender las alas (على so-

bre); بَسَطَ ذِرَاعِيْهِ abrir los brazos; بَسَطَ رِدَاءَهُ ponerse

al servicio (ل de), servir la causa (ل de); بَسَطَ

العُذْرَ dar una excusa; بَسَطَ المَائِدَةَ poner la mesa (pa-

ra comer); بَسَطَ يَدَ المَسَاعِدَةِ serenarse; بَسَطَ وَجْهَهُ

tender una mano (ل a), ayudar (ل a); بَسَطَ u

(بَسَاطَة) ser simple; ser sincero II بَسَطَ extender

(هـ algo); allanar (هـ algo); simplificar (هـ algo)

III بَاسَطَ exponer, explicar; ser sincero (هـ con

lgn en); hablar abiertamente (هـ con lgn sobre)

V تَبَسَّطَ extenderse (في en algo); exponer (في algo)

con detalle; ser comunicativo | تَبَسَّطَ فِي الحَدِيثِ

hablar sin trabas VII اِنْبَسَطَ extenderse; abrirse;

alegrarse; divertirse; estar a gusto

بَسَطَ extensión; despliegue; oferta; exposi-

ción; explicación; alegría; delectación; diversión;

(pl. اَبْسَاط) numerador (de un quebrado) (*mat.*) |

بَسَطَ اليَدِ codicia

بَسَطَة extensión; tamaño; capacidad; exceso;

(pl. اَبْسَاط) declaración; exposición; (pl. اَبْسَاط) rella-

no (de escalera); estrado | بَسَطَة العَيْشِ vida desa-

hogada

بَسَاط pl. اَبْسَاطَة, اَبْسَاطَة tapiz; alfombra |

بَسَاط الرِّحْمَةِ sudario; بَسَاط الرِّيحِ alfombra mágica;

عَلَى بَسَاطِ المَعْمُورِ mundo civilizado; بَسَاطِ

المُنَاقِشَةِ sobre el tapete (cuestión, ...)

بَسْطِيّ pl. بَسْطِيّون comerciante de tapices; comer-

ciante de alfombras

بَسَاطَة simplicidad | بَسَاطَة con sencillez

بَسِيط pl. بَسِيطَاءُ simple; sencillo; leve, li-

gero; modesto; metro de la poesía árabe | بَسِيطَة!

¡no es nada!, ¡carece de importancia!; الْبِطَاءُ la gente sencilla; بَسِيطُ الْيَدَيْنِ (pl. بَسُطٌ) generoso
 بَسِيطَةٌ pl. بَسَائِطٌ obra elemental, de vulgarización |
 الْمِسِيطَةُ la superficie terrestre; la tierra; pl. بَسَائِطُ
 elementos, cuerpos simples; plantas medicinales
 أَبْسَطُ más simple; más vasto
 إِبْسِيطُ pl. أَبْسِيطُ llanta (de la rueda)
 تَبْسِيطٌ ensanche; ampliación; simplificación
 تَبْسُطٌ franqueza, candor
 انْبِطَاطٌ extensión; expansión; alegría; disten-
 sión; extraversión | انْبِطَاطُ الْقَلْبِ diástole (fisiol.)
 الْبَاسِطُ Quien extiende (el sustento, ...) (Dios)
 مَبْسُوطٌ extendido; extenso; abierto; detallado;
 contento (adj.); que se encuentra bien; desahoga-
 do, que vive con bienestar
 مَبْسُوطٌ alegre; distendido; extravertido
 مَبْسُوطَةٌ superficie plana
 بَسْطَرْمَةٌ (tureo) especie de carne de vaca acecinada
 بَسَقٌ u (بُسُوقٌ) ser alto; superar (على, هـ a algñ)
 بَاسِقٌ alto; de sentimientos nobles
 مَبْسِيقٌ alto
 بَسْكَائِيَّةٌ (f.) (fr.) pl. اتٌ bicicleta
 بَسْكَوَتٌ (fr.) bizcocho; galleta
 بَسْكَوَيْتٌ (fr.) (col.; n. un. بَسْكَوَيْتَةٌ) pl. اتٌ bizcocho;
 galleta
 بَسْلٌ u (بَسَالَةٌ, نَسَالَةٌ) ser valiente IV أَبْسَلَ excomul-
 gar (هـ a algñ) V تَبَسَّلَ mirar con ceño X اسْتَبَسَّلَ
 desafiar a la muerte
 بَسَالَةٌ valentía
 إِبْسَالٌ excomunión
 اسْتَبْسَالٌ desafío a la muerte; heroísmo
 بَاسِلٌ pl. بَوَاسِلٌ valiente

مُسْتَبْسِلٌ que desafía a la muerte; heroico
 بَسْلَةٌ (it.) guisantes
 بَسَمٌ i (بَسْمٌ) y V تَبَسَّمَ sonreír VIII ابْتَسَّمَ sonreír (ل a
 algñ)
 بَسْمَةٌ pl. بَسَمَاتٌ sonrisa
 بَسَامٌ habitualmente sonriente
 مَبْسِمٌ pl. مَبَاسِمٌ boca; boquilla (de un instrumen-
 to) (mis.); boquilla (para cigarrillo, ...)
 تَبَسَّمَ pl. اتٌ sonrisa
 ابْتِسَامٌ (col.; n. un. ابْتِسَامَةٌ) pl. اتٌ sonrisa
 بَاسِمٌ sonriente
 مَبْتَسِمٌ sonriente
 بِسْمِ اللَّهِ pronunciar o escribir la fórmula بِسْمِ اللَّهِ
 الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ En el nombre de Dios, el Compasi-
 vo, el Misericordioso (isl.); pronunciar o escribir
 la fórmula بِسْمِ الْأَبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ En el
 nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo
 (crist.)
 بِسْمَلَةٌ pronunciación o escritura de las fórmulas
 que preceden; las fórmulas mismas
 بِسِيكُولُوجِيَا (gr.) psicología
 بِسِيكُولُوجِيٌ psicológico
 بُسِينٌ (dim.) f. بُسِينَةٌ gatito
 بِشٌ a (بَشَاشَةٌ, بِشٌ) tener un aspecto alegre; sonreír; ser
 afable (ل con algñ)
 بِشَاشٌ sonriente; afable
 بِشَاشَةٌ sonrisa; aspecto alegre; afabilidad
 بِشٌ sonriente; afable
 بُشُوتٌ pl. بُشُوتٌ manto de lana que emplean los bedui-
 nos (Ar., Ir.)
 بِشْتَةٌ capote de lana que emplean los campesi-
 nos (Eg.)

بشر *u* (بشر) pelar (ه algo); raspar (ه algo); rallar (ه algo); *i* بشر, *a* alegrarse (ب de algo) II بشر dar buenas noticias (ب ه a algn de algo); pronosticar (ب algo bueno); hacer propaganda (ب de algo); evangelizar (*críst.*); practicar el timo بِشَارَةٌ | بِشَارَةٌ acariciar esperanzas (ب de) III بِشَرٌ tocar (ه algo); estar en contacto (ه con algo); tener comercio carnal (ها con una mujer); emprender (ه algo); ejercer, desempeñar (ه un oficio, ...); ocuparse (ب, ه de algo) IV أَبَشَرَ alegrarse de buenas noticias VI تَبَشَّرَ darse buenas noticias X اسْتَبَشَّرَ alegrarse (ب de algo); presagiar (ب algo favorable) | اسْتَبَشَّرَ بِهِ خَيْرًا tener algo por presagio favorable

بِشْرٌ alegría

بِشْرٌ buena noticia

بِشْرِي pl. بِشْرِيَّاتٌ buena noticia

بَشَرٌ hombre, ser humano; humanidad

بَشْرَةٌ (n. un. de بَشَرٌ) epidermis; piel; tez

بَشْرِي humano; ser humano; cutáneo; epidérmico

mico

بَشْرِيَّةٌ humanidad

بِشَارَةٌ pl. بِشَائِرٌ buena noticia; anuncio;

evangelio (*críst.*); especie de timo (*Magr.*); pl.

بِشَائِرٌ presagios favorables | بِشَائِرُ الرَّوْحِ rasgos del

rostro

بِشَارَةٌ pl. بِشَائِرٌ albricias (regalo que se da)

بِشِيرٌ pl. بِشِيرَاءٌ portador de buenas noticias;

mensajero; precursor; evangelista (*críst.*)

مِشْرَةٌ pl. مِشْرَاءٌ raspador; rallador | مِشْرَةٌ

pelaverduras (utensilio)

تَبَشِيرٌ anuncio de buenas noticias; evange-

lización (*críst.*); proselitismo (*críst.*); pl. تَبَشِيرٌ pre-

sagios; primicias; principio | تَبَشِيرُ الصَّبَاحِ، الفَجْرِ

primeras luces del alba

تَبَشِيرِي proselitista; misional

مِشْرَةٌ ejercicio, desempeño (de un oficio, ...);

causa inmediata (*jur.*); comercio carnal | مِشْرَةٌ

inmediatamente, directamente; sin intermediarios;

en directo (*radio, TV*); مِشْرَةٌ وَصِمْنَا directa e indi-

rectamente

مِشْرٌ pelado (sin piel, sin corteza)

مِشْرٌ pl. وَنٌ portador de buenas noticias; evan-

gelista (*críst.*); predicador (*críst.*); misionero

(*críst.*); pl. مِشْرَاتٌ sueños que Dios envía | مِشْرٌ

مِشْرٌ precursor de: مِشْرَاتُ الرِّيحِ vientos precur-

sos de la lluvia

مِشْرٌ directo, inmediato; en directo (*radio,*

TV); directo (sin escalas, sin paradas); directa (li-

nea) (*telec.*); que ejerce (un oficio, ...); en funcio-

nes; gerente; corchete (de justicia); suboficial de

marina; agente (*Sud.*) (*com.*); jefe de contabilidad

(*Pal., Sir.*) (*adm.*); comisario para un asunto espe-

cial (*Sir.*) (*adm.*) | المِشْرَانِ لِلْعَقْدِ las dos partes de

un contrato; مِشْرٌ غَيْرٌ مِشْرٌ indirecto

مِشْرٌ que tiene algo por presagio favorable;

feliz

بَشْرُوش flamenco (*Phoenicopterus*) (*zool.*)

بِشَعٌ *a* (بِشَاعَةٌ) ser feo II بِشَعٌ afear (ه algo); desfi-

gurar (ه algo); desacreditar (ه a algn) X اسْتَبَشَعَ

encontrar (ه algo) feo

بِشَعٌ feo; desagradable; repugnante

بِشَعَةٌ ritual beduino para descubrir al culpable

(*Jord.*)

بِشَاعَةٌ fealdad

بِشَعٌ feo; desagradable; repugnante

أَبَشَعٌ más feo; más repugnante

بِشَقَّةٌ (turco) diferente

بشك VIII اِبْتَشَكَ mentir
 بِشَاك mentiroso
 اِبْتِشَاك mentira
 بِشْكُور pl. بِشَاكِرْ hurgón (para la lumbré, el horno)
 بِشْكِر (persa) pl. بِشَاكِرْ toalla grande de baño
 بِشِلَّة (it.) pl. بِشِلُوس ات bacilo
 بِشِم a (بِشَم) tener asco (من de algo); estar harto
 (من de) IV اِبْشَم dar asco (ه a algñ); hastiar (ه a algñ)
 بِشَم asco; saciedad
 بِشَام (col.; n. un. بِشَامَة) bálsamo de Judea
 (*Amyris gileadensis*) (bot.)
 بِشَمَار pasanianeria (Tún.)
 بِشَامِرِي pasamanero (Tún.)
 بِشَمَق (turco) zapatilla que llevan las mujeres y los alfaquies (Tún.)
 بِشَنَة mijo (*Eleusana coracana*) (Magr.) (bot.)
 بِشَنَسْ bašans, noveno mes del calendario copto
 (9 mayo - 7 junio)
 بِشَنُوقَة pl. بِشَنِيقَة pañuelo anudado bajo el mentón
 بِشَنِين loto (*Nymphaea*) (bot.)
 بِصَّ i (بَصَّص) brillar; u mirar (ل a algñ)
 بِصَة rescoldo
 بِصِصْ brillo; rayo; brillante | بِصِصْ مِنَ الْأَمَلِ un rayo de esperanza
 بِصَاصْ brillante; espia; detective (Eg.)
 بِصَاصَة ojo | بِصَاصَة كَهْرَبِيَّة célula fotoeléctrica
 بِصِصَّ (بَصِصَة) menear (بَدَنِيَه) la cola; echar miradas de amor (ل a algñ) (Eg.); adular

بَصْر u, بَصِر a (بَصْرَة) ver; mirar; percibir (ب ه بَصْر algo); comprender (ب ه بَصْر algo) | بَصِرَ النُّورَ ver la luz, nacer II بَصَّر hacer ver (ه a algñ); hacer comprender (ب ه ه a algñ algo); enterar (ب ه ه a algñ de algo); informar (ب ه ه a algñ de algo); adivinar el porvenir; ir a Basora IV اِبْصَرَ ver (ب ه ه a algñ, algo); percibir (ب ه ه a algñ, algo); notar (ب ه ه que algñ, que algo); reconocer (ب ه algo); ir a Basora | اِبْصَرَ النُّورَ ver la luz (على en), nacer (على en) V تَبَصَّر reflexionar (في sobre algo) X اِسْتَبَصَّر ser capaz de ver; estar dotado de razón; reflexionar (في sobre algo)
 بَصْر pl. اِبْصَار vista; mirada; discernimiento; percepción; inteligencia | بَصْرًا de vista; بَصْر القَلْبَ intuición; بَالْبَصْرِ a simple vista; بَصْر تَحْت ante la mirada de; en presencia de; بَصْر لَهُ tener una idea, ciertos conocimientos (ب de)
 بَصْرِي visual; ocular; óptico; video-; pl. بَصْرِيَّات óptica (sust.) (fis.)
 بَصَارَة percepción; perspicacia
 بَصِير pl. بَصِيرَاء vidente; perspicaz; que tiene conocimiento (ب de); dotado de discernimiento; entendido (ب en)
 بَصِيرَة pl. بَصَائِر percepción; perceptividad; discernimiento; penetración; documento (Yem.) | عَلَى بَصِيرَة مِنَ الْأَمْرِ conscientemente; عَنْ بَصِيرَة con conocimiento de causa; عَلَى غَيْرِ بَصِيرَة inconscientemente; كَانَ عَلَى بَصِيرَة ser consciente (من de algo)
 اِبْصَرَ que ve mejor; más perspicaz
 تَبَصْرَة ilustración; información
 تَبَصِير adivinación del porvenir
 اِبْصَار vision; percepción | اِبْصَار مُزْدَوِج | اِبْصَار diplopía (med.)
 اِبْصَارِي óptico

تَبَصَّرُ reflexión; perspicacia

اِسْتَبْصَرَ penetración; discernimiento

بِأَبْصِرِ البَّاصِرِ: Quien ve (Dios)

بِأَبْصِرَةٍ pl. بَوَاصِرٍ ojo

البَصْرَةَ Basora (ciudad de Irak) | d. البَصْرَتَانِ Basora y

Kufa

بَصْرِيّ rel. a Basora

بِصَارَةٍ, بَصَارَةٍ pl. بَصَائِرُ especie de gachas de judías verdes hervidas con مَلُوخِيَّة, cebolla, ajo, ... (Eg.)

بَصَقَ u (بَصَقَ) escupir (هـ algo); escupir (هـ a algún)

بَصَقَةٌ acción de escupir; expectoración; saliva; esputo

بُصَاقٌ saliva; esputo

مِصْبَقَةٌ pl. مِصْبَاقٍ escupidera

بَصَلٌ (col.; n. un. بَصَلَةٌ) pl. اِتِ cebolla (bot.); bulbo

(bot.) | الفَأْرُ, البَصَلُ البَصَلُ cebolla albarrana (*Scilla*

verna) (bot.); بَصَلٌ أَخْضَرٌ; بَصَلٌ cebolleta (bot.); بَصَلٌ

صَغِيرٌ ascalonia, chalote (*Allium ascalonicum*)

(bot.)

بَصَلَةٌ (n. un.) cebolla (bot.); bombilla (de luz eléctrica)

بَصَلِيّ cebolludo; bulboso

بَصُولَةٌ cebollar

بُصَيْلَةٌ pl. اِتِ بَصَيْلَةُ الشَّعْرِ y اِتِ بَصَيْلَةٌ bulbo piloso (anat.)

بَصَمَ u (بَصَمَ) imprimir (هـ algo); estampar (هـ algo);

dejar la impronta (هـ sobre algo) | بَصَمَ بِأَخْتَمِيّ se-

llar (هـ algo) II بَصَمَ tomar las huellas digitales

بَصْمَةٌ pl. بَصَمَاتٌ estampa; impronta | بَصْمَةٌ

اِحْتَمِيّ sello, estampilla; بَصْمَةُ الأَصَابِعِ huella digital

تَبْصِيمٌ toma de huellas digitales

بَصَوَةٌ pl. بَصَوَاتٌ brasa, tizón

بَضَّ i (بَضَّ) templar (هـ las cuerdas)

(mús.); afinar (هـ un instrumento) (mús.)

بَضَّ afinación (mús.)

بَضٌّ f. بَضَّةٌ de piel delicada

بَضَعَ a (بَضَعَ) cortar, hender (هـ algo); disecar (هـ algo)

; amputar (هـ algo); operar (هـ algo) (med.);

incidir (هـ algo) (med.) II بَضَعَ seccionar (هـ algo);

disecar (هـ algo) III بَضَعَ tener comercio

carnal (ها con una mujer) IV أَبْضَعَ invertir capital

(econ.) V تَبَضَّعَ ser seccionado; ser disecado;

comerciar; ir de compras X اِسْتَبَضَّعَ comerciar

بَضْعٌ pl. بَضُوعٌ corte; amputación; incisión

بَضْعٌ, بَضْعَةٌ (con gen. pl.) unos, algunos, varios;

algo más de ..., ... y pico

بَضْعَةٌ pl. بَضْعٌ pedazo de carne; carne

بَضْعٌ pl. أَبْضَاعٌ vulva (anat.)

بَضَاعَةٌ pl. بَضَائِعٌ mercancía; artículo de comercio

| بَضَاعَةٌ تَاجِرَةٌ género en demanda (com.)

بَضْعٌ pl. مِبْضَاعٍ bisturí

إِبْضَاعٌ ejercicio del comercio; gestión (jur.);

participación en comandita (com.); inversión de

capital (econ.)

مِبْضَعٌ pl. مِبْضَعُونَ و نِ comanditario (com.)

مُسْتَبْضِعٌ comerciante; gerente

بَطَّ | (col.; n. un. بَطَّةٌ) pl. بَطُوطٌ, بَطُوطٌ pato (zool.);

بَطَّ خَضِيرِيّ somorgujo, somormujo (zool.);

بَطَّ azulón, pato real (*Anas platyrhyncha*) (zool.)

بَطَّةُ السَّاقِ | بَطَّةٌ pl. بَطُوطٌ bota (odre pequeño)

pantorrilla

بَطُوطٌ botero

مِبْطٌ pl. مِبْطَةٌ, مِبْطٌ bisturí

بَطَّ u (بَطَّ) ser lento; ir despacio; reza-

garse; tardar II بَطَّ retrasarse; retrasar (على بـ a

بُطُولَةٌ شَتَوِيَّةٌ campeonato de liga (*dep.*);
 campeonato de invierno; عَالَمِيَّةٌ، عَالَمِيَّةٌ campeonato mundial

بُطُولِيٌّ heroico

إِبْطَالٌ invalidación; anulación; abolición | إِبْطَالٌ
 مَفْعُولٌ irritación, anulación (*jur.*); desactivación (de
 un explosivo) (*mil.*)

بَاطِلٌ vano; falso; inválido; nulo; falsedad; (pl.
 أَبْاطِيلٌ) vanidad; falsedad; trivialidad | بَاطِلٌ y
 بِالْبَاطِلِ en vano; falsamente; injustamente; كَانَ
 عَلَى الْبَاطِلِ estar en un error

مُبْطِلٌ charlatán; mentiroso; que no tiene razón;
 que invalida | pl. مُبْطِلَاتُ الصَّوْمِ cosas que invalidan
 el ayuno (*isl.*)

مُباطِلٌ vano; nulo

مُتَبَطِّلٌ parado, sin trabajo

بَطْلَمِيُوسُ، بَطْلَمِيُوسُ، بَطْلَمِيُوسُ Tolomeo

بَطْلَمِيُوسِيٌّ، بَطْلَمِيُوسِيٌّ tolemaico

بُطْمٌ، بُطْمٌ terebinto (*Pistacia terebinthus*) (*bot.*)

بَطْنٌ *u* (بَطْنٌ، بَطْنٌ) estar escondido, oculto; es-
 conderse; بَطْنٌ *u* (بَطْنَةٌ) ser panzudo II بَطَّنَ forrar
 (ب algo con, de); revestir (ب algo con, de);
 rellenar (ب algo con, de); abatanar (هـ el paño)
 IV أَبْطَنَ esconder, ocultar (هـ algo); disimular
 (هـ algo) V تَبَطَّنَ estar forrado; profundizar (هـ en)
 X اسْتَبَطَّنَ profundizar (هـ en); sondear (هـ algo);
 conocer (هـ algo) a fondo

بَطْنٌ (m. y f.) pl. بَطُونٌ، بَطُونٌ abdomen; vientre;
 parte interna; profundidad; valle; subsección de
 tribu (*Om.*) | بَطْنُ الْأَرْضِ depresión, hoya; بَطْنُ الْقَدَمِ
 planta del pie; بَطْنُ الْكَفِّ palma de la mano; بَطْنًا
 لَطْفَهُ al revés, lo de arriba abajo; بَطْنُهُ لَيْنٌ que sufre
 diarrea; فِي بَطْنِ بَطْنٍ en, dentro de; en medio de

بَطْنِيٌّ abdominal; ventral

بَطْنٌ panzudo

بَطْنَةٌ glotonería; panzada; indigestión

بَطَّانٌ pl. بَطْنٌ، أَبْطَانَةٌ cincha

بَطَّانَةٌ pl. بَطَّانٌ parte interna; forro; séquito; ami-
 go íntimo | بَطَّانَةُ الشَّرَفِ corte de honor; فِي بَطَّانَةٍ
 en, dentro de; en medio de

بَطَّانِيَّةٌ pl. بَطَّائِيْنٌ، ات cubierta; manta de lana;
 colcha

بَطْنِيْنٌ pl. بَطَّانٌ panzudo; glotón

بُطْنِيْنٌ (dim. de بَطْنٌ) pl. ات ventrículo (del cora-
 zón) (*anat.*)

بَاطَانٌ (esp.) batán (máquina y edificio)

مِبْطَانٌ panzudo; glotón

تَبْطِيْنٌ forrado (sust.)

اسْتَبْطَانٌ introspección (*fil.*)

بَاطِنٌ pl. بَاطِنٌ interior; íntimo; oculto; esotérico-
 co; inmanente (*fil.*); esencia; sentido oculto (de un
 texto sagrado, ...); (pl. أَبْطِنَةٌ، أَبْطِنَةٌ) depresión (del
 terreno) | أَبْطِنًا interiormente; secretamente; البَاطِنُ
 el Oculto (Dios); بَاطِنُ الْأَرْضِ sobaco; بَاطِنُ الإِبْطِ
 entrañas de la tierra; subsuelo; بَاطِنُ الْكَفِّ palma
 de la mano; بَاطِنُ الْقَدَمِ planta del pie; فِي بَاطِنِ الْأَمْرِ
 en el fondo; بَاطِنُ الْأَمْرِ intrínquilis de un asunto

بَاطِنِيٌّ interno; íntimo; esotérico; seguidor de
 una de las sectas esotéricas (*isl.*) | بَاطِنِيًّا íntima-
 mente

الْبَاطِنِيَّةُ esoterismo; nombre de una secta chiita

مِبْطُونٌ enfermo del vientre; enfermo del estó-
 mago

مُبْطُونٌ forrado; lleno (ب de un sentimiento, ...)

مُباطِنٌ escondido, oculto

بَاطِيَّةٌ (بطي) pl. بَاطِيَّةٌ jarro

بَطُّ *u* (بَطُّ) hincharse, salirse de madre

بَظْر pl. بَظُور clitoris (*anat.*)

بَعَع pl. بَعَاع coco, espantajo

بَعَث *a* (بَعَثَ) enviar (الى هـ, هـ a algn, algo a); reexpedir (الى هـ, هـ algo a); emitir (هـ algo); delegar (على هـ a algn a); revivir (هـ algo); evocar (هـ algo); suscitar (هـ algo); incitar (على هـ a algn a); causar (هـ algo) | مَرَّقَهُ مِنْ مَرَّقِهِ reanimar a algn; exhumar un asunto; بَعَثَ رُوحَ الْحَيَاةِ resucitar (في a algn); revivir (في algo); بَعَثَ اِرْتِيَاحًا فِي النَّفْسِ satisfacer; بَعَثَ صَيْحَةً اَلْحَطَرِ dar el grito de alarma; بَعَثَ مَنَافِعَهُ فِي طَلْبِهِ mandar a llamar a algn; بَعَثَ مِنَ الْمَوْتِ resucitar a algn; بَعَثَ اِلَيْهِ llenar a uno (هـ de un sentimiento, ...); بَعَثَ الْوَعْيَ despertar (tr.) la conciencia (في de) VII اَبْعَثَ ser enviado; ser delegado; ser incitado; resucitar (intr.); ser causado; levantarse (من de); emanar (من de); extenderse (perfume); escapar (من de) (líquido, gas); proceder (من de); (con impf.) ponerse a VIII اَبْعَثَ enviar; suscitar

بَعَثَ envío; emisión; delegación; reanimación; resurrección; (pl. بَعُوث) delegación; misión; resurgimiento; pl. pl. بَعُوثَاتِ misiones (científicas, ...) | البعث Baas, partido socialista árabe fundado en Siria en 1941 (*pol.*)

بَعَثِي baasista (*pol.*)

بَعَثَةٌ pl. بَعَثَاتِ delegación, misión; misión (de estudiantes, profesores, ...); expedición; reanimación, renacimiento | اَثْرِيَّةٌ expedición arqueológica; بَعَثَةٌ تِجَارِيَّةٌ misión comercial; بَعَثَةٌ ثَقَافِيَّةٌ misión cultural; بَعَثَةٌ حَجِّ grupo de peregrinos del حَجِّ (isl.); بَعَثَةٌ حَفْرِيَّاتِ expedición arqueológica; بَعَثَةٌ دِپْلُومَاسِيَّةٌ misión diplomática; بَعَثَةٌ دَرَاسِيَّةٌ misión de estudios; بَعَثَةٌ سِيَّاسِيَّةٌ misión diplomática; بَعَثَةٌ شَرَفِ

escolta de honor; بَعَثَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ misión militar; بَعَثَةٌ عِلْمِيَّةٌ misión científica; بَعَثَةٌ قُنْصُلِيَّةٌ misión consular; بَعَثَةٌ التَّنْصِيْرِ misión cristiana

بَاعُوثُ pl. بَوَاعِيْثُ rogativa (*críst.*);

الباعوث Pascua de Resurrección (*críst.*); plegarias del Lunes Santo (*críst.*)

مَبْعَثُ envío; emisión; despertar (sust.); (pl. مَبَاعِثُ) causa; foco; factor

الانبعاث Renacimiento (de las letras árabes)

اِبْتِعَاثُ emanación; envío de una misión (de estudios, ...)

بَاعِثُ que envía; impelente; (pl. بَوَاعِثُ) incentivo; móvil (sust.); motivación | الباعث Quien despierta (tr.) (el día de la Resurrección) (Dios)

مَبْعُوثُ enviado (adj. y sust.); enviado al extranjero; misionero; resucitado; representante | مَبْعُوثٌ خَاصٌّ enviado especial (prensa, ...); مَبْعُوثٌ شَخْصِيٌّ enviado personal

مَبْعِثُ fuente; origen

مَبْعِثُ enviado en misión (de estudios, ...)

بَعَثَرُ (بَعَثَرَةٌ) esparcir (هـ algo); desarreglar (هـ algo); disipar (هـ algo) II تَبَعَثَرُ esparcirse; desarreglarse; disiparse

مَبْعَثَرُ esparcido; enmarañado (pelo)

بَعَجَ *a* (بَعَجَ) despanzurrar (هـ algo); hacer muescas (هـ en algo) VII اَبْعَجَ tener muescas; abollarse

بَعَجَةٌ pl. بَعَجَاتِ muesca

مَبْعِجٌ mellado

بَعُدَ *u* (بَعُدَ) estar lejos; distar (عن de, ب una distancia); alejarse (عن de); exceder (عن algo) en mucho; ser inverosímil; ser imposible | بَعُدَ بِهِ عَنْ لَا يَبْعُدُ أَنْ mantener a algn lejos de; لَا يَبْعُدُ أَنْ no se da por descontado que II بَعَدَ alejar (هـ a algn); exiliar (هـ a

algn) III **بَاعَدَ** distanciar (بين..وبين) a... de; impedir que algn llegue a, obtenga algo) | **بَاعَدَ بَيْنَ أَجْفَانِهِ** arquear las cejas (de asombro,...) IV **أَبَعَدَ** alejar (عن هـ, هـ a algn, algo de); retirar (هـ algo); despedir (alejar) (هـ a algn); exiliar (هـ a algn); excluir (هـ algo); eliminar (هـ a algn) (de una competición,...); hacer (هـ algo) inverosímil; hacer (هـ algo) improbable; alejarse (عن de); ir (في en algo) muy lejos; exagerar | **أَبَعَدَهُ نَفِيًّا** exiliar a algn; relegar a algn a un segundo plano VI **تَبَاعَدَ** separarse uno de otro; alejarse uno de otro; marcharse (عن de); alejarse (عن de); abandonar (عن algo); evitar (عن algo); sucederse a intervalos regulares VIII **اِسْتَبَعَدَ** abandonar (عن algo); irse; alejarse (عن de); evitar (عن algo); no tomar (عن algo) en consideración X **اِسْتَبَعَدَ** poner (هـ, هـ a algn, algo) a un lado; creer que (هـ, هـ algn, algo) está lejos; considerar (هـ algo) inverosímil; considerar (هـ algo) improbable; descalificar (هـ a algn); descartar (هـ algo); excluir (هـ, هـ a algn, algo); eximir (من هـ a algn de); eliminar (من هـ a algn de) (competición,...) | **اِسْتَبَعَدَ الظَّنَّ** desechar una opinión; pas. لا يَسْتَبَعِدُ no es inverosímil

بَعْدَ lejanía; (pl. **أَبْعَادُ**) distancia; espacio; dimensión; intervalo (*mús.*); pl. **أَبْعَادُ** dimensiones, magnitud (de un suceso); tamaño | **بَعْدَ البَصَرِ** presbicia (*med.*); **البَعْدُ الرَّابِعُ** la cuarta dimensión; gran distancia; **بَعْدُ الشَّقَّةِ** gran diferencia; sima (*fig.*); **بَعْدُ الصَّوْتِ** fama; **بَعْدُ القَعْرِ** profundidad; **بَعْدُ العَهْدِ** lejanía del tiempo pasado; **بَعْدُ العَيْنِ** distancia que alcanza la vista; **بَعْدُ النُّظَرِ** presbicia (*med.*); perspicacia; previsión; amplitud de miras; **بَعْدُ الضَّمَّةِ** elevación de miras; **بَعْدًا أَوْ قُرْبًا** más o menos; **بَعْدًا عَلَى البُعْدِ** y **عَلَى البُعْدِ** ل ¡afuera...!; ¡que se vaya...!; **عَلَى البُعْدِ** a lo lejos; **عَلَى البُعْدِ** a una distancia de (locativo,

temporal); **عَنْ مَن بَعْدَ** de, desde lejos, a distancia; tele-; **مَعَ بَعْدِ الفَارِقِ** mutatis mutandis

بَعْدَ (adv.) después, luego; más tarde; aún; ya; pos-, post-; (con neg.) aún no; | **أَمَّا بَعْدُ بَعْدُ فَ** y **بَعْدُ** entrando en materia (fórmula introductoria de un discurso, carta,...); **بَعْدُ** más tarde, luego; más abajo (en un texto); **بَعْدُ** después (de eso), posteriormente; **فَ وَبَعْدُ فَ** además; por otra parte

بَعْدَ (prep.) después de, después (de) que, tras; además de; aparte de; dentro de (tiempo), al cabo de; pos-, post- | **بَعْدَ آخِرٍ... ..** tras... (p. ej. **عَامًا بَعْدَ عَامًا** año tras año); **بَعْدُ** después (de) que; **بَعْدُ** inmediatamente después de...; **بَعْدُ ذَلِكَ** después (de eso); además; **بَعْدُ هَذَا وَذَلِكَ** a fin de cuentas; **بَعْدُ الظُّهْرِ** por la tarde; **بَعْدُ... عَلَى** pasado(s)... de; **بَعْدُ غَدٍ** pasado mañana; **بَعْدُ قَلِيلٍ** dentro de poco, muy pronto;... **بَعْدُ كَوْنِهِ** aparte de ser él...; a pesar de ser él...; **بَعْدُ مَا** después (de) que; **بَعْدُ اليَوْمِ** de hoy en adelante; **بَعْدُ مَا** algo excepcional; **بَعْدُ مَا** pos-, post-; **بَعْدُ مَا** posguerra; **بَعْدُ مَا** después de; **بَعْدُ مَا**... y siguientes

بَعْدَئذُ después, luego

بَعْدِي a posteriori

بَعِيدٌ pl. **بُعْدَاءُ**, **بُعْدَانٌ**, **بُعَادٌ** lejano; distante (عن de); de mucho alcance; inverosímil; improbable; raro; incompatible (عن con) | **بَعِيدُ الأَثَرِ** trascendental; **بَعِيدُ الأَجَلِ** de larga duración; a largo plazo; **بَعِيدُ التَّارِيخِ** de fecha antigua, antiguo; **بَعِيدُ الأَمَدِ** de largo alcance; **بَعِيدُ البَصَرِ** presbicia (*med.*); **بَعِيدُ الإِحْتِمَالِ** lejos de ser probable; **بَعِيدُ المَرْمَى** de largo alcance (arma); **بَعِيدُ الشَّوْرِ** muy ambicioso; **بَعِيدُ الغُورِ** muy profundo; **بَعِيدُ الشَّقَّةِ** remoto;

dable; (fig.) muy poderoso; **بَعِيدُ الْقَعْرِ** perspicaz; **بَعِيدُ الْمَدَى** de largo alcance (arma, plan, ...); **بَعِيدُ النَّظَرِ** fuera del alcance de la vista; **بَعِيدُ النَّظَرِ** prósbita (*med.*); perspicaz; previsor; amplio de miras; **بَعِيدُ الْمَنَالِ** difícil de alcanzar; **بَعِيدُ الْهَيْمَةِ** de aspiraciones elevadas; **بَعِيدًا عَنْ** lejos de; **فِي الْبَعِيدِ** a lo lejos; **فِي الْبَعِيدِ وَالْقَرِيبِ** siempre; **بَعِيدٌ مِنْ** de, desde lejos

بَعِيدٌ (prep.) (dim. de **بَعْدٌ**) poco después

أَبْعَدُ pl. **أَبْعَادٌ** más lejano; más extenso; más inverosímil; más improbable; pl. **أَبْعَادٌ** parientes muy lejanos | **الْأَبْعَدُ** ausente no nombrado (a quien se critica, ...); **أَبْعَدُ مِنْ ذَلِكَ** más aún; **عَلَى أْبْعَدِ تَقْدِيرٍ** echando por lo alto, como mucho

أَبْعَادِيَّةٌ pl. ات finca rústica

تَبْعِيدٌ exilio

بِعَادٌ distanciamiento

مُبَاعَدَةٌ causa de distanciamiento (entre amigos, ...)

إِبْعَادٌ alejamiento; exilio; eliminación

تَبَاعُدٌ divergencia

تَبَاعُدِيٌّ divergente

اِسْتِبْعَادٌ exclusión

مُبِعَادٌ alejado; exiliado

مُتَبَاعِدٌ divergente

مُسْتَبْعَدٌ inverosímil; improbable

أَبْعَارٌ pl. **بَعْرٌ**, **بَعْرٌ** estiércol

بَعِيرٌ pl. **أَبْعَرَةٌ**, **بَعْرَانٌ**, **بَعْرٌ**, **أَبَاعِرٌ**, **بَعَارِينٌ** camello

adulto (de cualquier sexo)

بَعْرَقٌ (**بَعْرَقَةٌ**) disipar

مُبِعْرَقٌ disipador

بَعَضٌ II **بَعَضٌ** dividir (algo) en partes V **تَبَعَضٌ** dividirse en partes

بَعْضٌ parte; porción; uno, cierto; algunos, unos poeos; algo de | **الْبَعْضُ** varios; algunos; **الْبَعْضُ** .. **وَالْبَعْضُ الْآخَرُ** .. **وَالْبَعْضُ الثَّالِثُ** .. otros, ..., otros, ...

otros, ...; **بَعْضُ النَّاسِ** algunos; **بَعْضًا** uno a otro, mutuamente; **بَعْضُهُ فِي بَعْضٍ** uno dentro de otro; **بَعْضُ الْقُرْشِ** menos de una piastra; **بَعْضُ الْوَقْتِ** un rato; **بَعْضُ الْأَحْيَانِ** en algunas veces; **بَعْضُ الطَّرِيقِ** ya en camino; **بَعْضٌ فِي بَعْضٍ** en cierto momento del día; **بَعْضُ الْأَوْقَاتِ** a veces; **وَبَعْضٌ** ... y pico (porción indeterminada) (p. ej. **مَضَى عَامٌ وَبَعْضُ الْعَامِ** ej. pasó año y pico); **هَذَا مِنْ بَعْضِ مَا عِنْدَكُمْ** es usted muy amable

بِعُوضٍ (col.; n. un. **بِعُوضَةٌ**) pl. **بِعُوضَاتٌ** mosquito |

بِعُوضَةٌ الْأَجْمِيَّةُ anofeles (sust.)

تَبْعِيضٌ partición

بُعُوكَةٌ pl. **بُعَاكِيكٌ** lugar de reunión; club

بُعُولٌ (**بُعُولَةٌ**) el dios Baal; terreno de secano; (pl. **بُعُولٌ**)

señor, amo; marido, esposo

بُعُولَةٌ señora, ama; mujer, esposa

بُعْلِيٌّ de secano; natural de Baalbek

بُعْلَبَكٌ Baalbek (ciudad del Líbano)

بَغَتَ a (**بَغْتَةٌ**, **بَغْتَةٌ**) sorprender (o a algn); sobresaltar

(o a algn) III **بَاغَتَ** sorprender (o a algn); sobresaltar (o a algn) VII **اِتْبَغَتَ** sorprenderse; pasmarse

بَغْتَةٌ sorpresa | **عَلَى بَغْتَةٍ** y **بَغْتَةً** de repente

بَغْتِيٌّ súbito

مُبَاغَتَةٌ suceso imprevisto; incursión

بَاغَتٌ súbito

مُبَاغَتٌ súbito

بُغَاثٌ pl. **بُغَاثَانٌ** milano (*Catharista*) (zool.)

بَغْدَدٌ II **تَبَغْدَدٌ** (lit., comportarse a la bagdadi) pavonearse

بَغْدَادُ Bagdad (cap. de Irak)

بَغْدَادِيّ bagdadi (adj.); (pl. بَغَادِدَة, ون) bagdadi

(sust.)

بَغَشَّ a (بَغَشَّ السَّمَاءُ: بَغَشَّ) lloviznar

بَغَشَّة llovizna

بُقْشَة = بَغَشَّة

بُغَاشَة bollo de harina, huevo, manteca y azúcar

(Eg.)

بَغَضَ a, بَغُضَ u (بَغَاضَة, بَغُضَ) ser odioso II بَغِضَ hacer (o a algn) odioso (الى a algn) III بَاغَضَ y IV أَبْغَضَ

odiar (o a algn) VI تَبَاغَضَ odiarse mutuamente

بُغْضَاءُ, بَغِضَةٌ, بَغُضَ odio

بَغِيضَ odioso (الى a algn)

تَبَاغُضَ الأَجْنَاسِ, عُنْصُرِيّ | تَبَاغُضَ odio mutuo

odio de razas

مَبْغُوضَ odiado

مُبْغُضَ pl. ون que tiene odio

مُبْغُضَ odiado

بَغْلَ pl. بَغَالٍ, بَغَالٍ mulo; f. بَغْلَة pl. بَغَالَتْ mula

بَغْلَة pl. بَغَالٍ pila (de puente) (arq.); tipo de vele-

ro de capacidad entre 80 y 300 toneladas (Ar.)

بَغَالٍ pl. ون arriero

بَغُوتَا Bogotá (cap. de Colombia)

بَغِيّ i (بَغَاءَ) desear (هـ algo); codiciar (هـ algo); (بَغِيّ)

ser injusto (على con algn); oprimir (على a algn);

rebelarse (على contra la autoridad); fornicar, co-

meter adulterio (mujer) VII اِنْبَغَى: impf. يَنْبَغِيّ es

deseable; es necesario; conviene; debería ser |

أَنْ يَنْبَغِيّ لَهُ أَنْ... es de su incumbencia...;

أَنْ يَنْبَغِيّ عَلَيْهِ أَنْ... tiene que, debe; كَمَا يَنْبَغِيّ como se de-

be; لا يَنْبَغِيّ أَنْ... no hay que VIII اِبْتَغَى desear (هـ al-

go); luchar (من هـ por algo) | اِبْتَغَى الوَسِيلَةَ | اِبْتَغَى tratar

de congraciarse (الى ب con algn haciendo algo)

بَغِيّ injusticia; rebelión (contra la autoridad);

prostitución; adulterio

بَغِيّ pl. بَغَايَا prostituta; adúltera

بَغِيَّةَ pl. بَغِيّ objeto del deseo; deseo | بَغِيَّةَ (prep.)

con el objeto de

بَغَاءَ prostitución; adulterio | بَغَاءَ مُطْلَقَ prostitución libre; بَغَاءَ مُنَظَّمَ prostitución reglamentada

بَغَاءَ deseo; esfuerzo

مَبْغِيّ pl. مَبَاغٍ burdel

مَبَاغٍ (pl. de مَبْغِيّ ansia, anhelo) desiderata, aspiraciones

اِبْتِغَاءَ لِ و اِبْتِغَاءَ | اِبْتِغَاءَ deseo (prep.) con el objeto de

بَاغٍ pl. بَغَاةَ deseoso; injusto; opresor; rebelde (a

la autoridad); pl. بَغَاةَ innovadores; herejes

بَاغِيَّةَ pl. بَوَاغٍ prostituta; adúltera

مَبْغِيّ mira, meta; aspiración

بَقْتَة, بَقْتَة (persa) calico

بِقْتِيك (fr.) bistec

بَقَّقَ u (بَقَّ) dar mucho; i a (بَقَّ) hablar mucho II بَقَّقَ

estar infestado de chinches

بَقَّ (col.; n. un. بَقَّةَ) pl. اِت chinche(s) (Cimex)

(zool.)

بَقْبَاقَ locuaz; charlatán

بَقْبَقَة (بَقْبَقَة) borbotar; parlotear

بَقْبَقَة borboteo

بَقْبَاقَ locuaz; charlatán

بَقْبُوقَة ampolla (de la piel)

بَقْحَة pl. بَقْحَ paquete | بَقْحَة صَابُونٍ pastilla de jabón

بَقْدُونِس, بَقْدُونِس (gr.) perejil (Petroselinum sativum)

(bot.)

بَقْرَ u (بَقْرٌ) y IV أَبَقَرَ hender (هـ algo)

بَقْرٌ (col.: n. un, بَقْرَةٌ) pl. أَبْقَارٌ, أَبْقَارٌ bóvidos, ganado vacuno (*Bos*) (zool.) | بَقْرُ الوَحْشِ antilopes (zool.)

بَقْرَةٌ pl. ات vaca | بَقْرَةٌ حَلُوبٌ vaca lechera

بَقْرِيّ bovino; carne de vaca

بَقَّارٌ pl. بَقَّارَةٌ vaquero

بُقْرَاطٌ Hipócrates

بُقْسٌ (gr.) boj (*Buxus*) (bot.)

بُقْسُمَاتٌ (gr.) bizcocho; galleta

بُقْشَةَ buqša (moneda yemeni de cobre)

بُقْشِيشٌ pl. بَقَاشِيشٌ propina

بِقَعَ II بَقَعَ manchado | B mancharse; estar manchado

بِقْعَةٌ pl. بَقْعٌ, بَقَاعٌ mancha; mota; sitio; parcela; terreno; comarca | بِقْعَةٌ شَمْسِيَّةٌ mancha solar (astr.); بِقْعَةٌ عَمِيَاءٌ lugar ciego (biol., óptica, radio);

بِقَاعُ المُقَدَّسَةِ Santos Lugares (isl.)

بِقَاعُ البَقَاةِ Bekaa (valle del Líbano)

بُقِعٌ f. بَقْعَاءٌ pl. بَقْعٌ manchado; moteado

بِقَاعَةٌ pl. بَوَاقِعٌ hombre astuto

مُبِقِعٌ moteado

بَقَلَ u (بَقْلٌ) brotar, germinar

بَقْلٌ (col.: n. un, بَقْلَةٌ) pl. بُقُولٌ, أَبْقَالٌ hierba; verdura; legumbre | pl. بَقُولٌ جَافَةٌ, مُجَفَّفَةٌ legumbres secas; بَقْلَةُ البَارِدَةِ frijol caballero, de Antíbio (*Dolichos lablab*) (bot.); بَقْلَةُ المِبَارَكَةِ escarola, endibia (*Cichorium endivia*) (bot.); بَقْلَةُ الحَمَقَاءِ verdolaga (*Portulaca sativa*) (bot.); بَقْلَةُ الخَطَاطِيفِ quelidonia (*Chelidonium majus*) (bot.); بَقْلَةُ الذَّهَبِيَّةِ armuelle (*Atriplex hortensis*) (bot.); بَقْلَةُ الغُرَالِ dictamo (cré-

tico) (*Origanum dictamnus*) (bot.); بَقْلَةُ المَلِكِ fumaria (*Fumaria officinalis*) (bot.); بَقْلَةُ الأَنْصَارِ col (*Brassica oleracea capitata*) (bot.)

بَقْلِيّ leguminoso

بَقَالٌ pl. بَقَالَةٌ, وَنٌ verdulero; tendero de ultramarinos, abarrotero

بَقَالَةٌ ultramarinos, abarrotes; tienda de ultramarinos, abarrotería

بَقَالًا, بَقَالًا, بَقَالًا haba (*Faba vulgaris*) (bot.)

بَقَالًا, بَقْلَهُ (it.) bacalao (*Gadus*) (zool.)

بَقَالَوًا, بَقَالَوًا (turco) hojaldre relleno de miel y almendras, pistachos o nueces

بَقَمٌ campeche, palo del Brasil (*Haematoxylon campechianum*) (bot.)

بَقِيَ a (بَقَاءٌ) apoc. يَبْقُ impt. أَبَقَ quedar; quedarse

(في en); durar; continuar; permanecer (على en); hacerse; faltar (tiempo) (p. ej. بَقِيَ يَوْمَانٌ faltan dos días) | أَنْ بَقِيَ queda por; sólo falta ahora que;

بَقِيَ عَلَى y بَقِيَ عَلَى مَا هُوَ عَلَيْهِ ser deudor; بَقِيَ عَلَيْهِ

بَقِيَ عَلَى عَهْدِهِ quedar en la misma situación; بَقِيَ عَلَى يَدِ

ser fiel a la palabra dada (لِ a algn); بَقِيَ حَيًّا sobrevivir;

بَقِيَ حَيًّا عَلَى وَرَقٍ ser letra muerta; بَقِيَ حَالِهَا

todo ha quedado tal como estaba; بَقِيَ سَوَادًا عَلَى بِيَاضٍ

no tener efecto; بَقِيَ مَكْتُوفَ الأَيْدِي

بَقِيَ مَكْتُوفَ الأَيْدِي quedarse con los brazos cruzados (في en); بَقِيَ لَهُ ser acreedor; بَقِيَ هُوَ هُوَ

quedarse tal como estaba; .. لَمْ يَبْقُ ya no es...

II بَقِيَ hacer quedar (هـ algo); dejar (هـ algo)

IV أَبَقِيَ hacer permanecer (هـ a algn); conservar (هـ algo);

dejar (هـ, هـ a algn, algo); perdonar (la vida) (على a algn) | أَبَقَاهُ اللهُ

!Dios le conceda larga vida!; أَبَقِيَ تَحْتِ يَدِهِ

conservar (هـ algo) en su poder; بَقِيَ لَمْ يَبْقِ وَلَا يَنْدُرُ

aniquilarlo todo V بَقِيَ per-

manecer (على en); quedar X استبقى hacer permanecer (ه a algn); conservar (ه algo); retener (ه algo); acumular (ه algo); proteger (ه, ه a algn, algo)

بقاء permanencia; duración; existencia; supervivencia; inmortalidad; vida eterna | للبقاء para siempre

بقية pl. بقايا pl. pl. بقايات resto; residuo; reliquia; impuesto no recaudado; continuación (de un artículo, ...); colilla (del cigarro) | بقية los demás...; بقية أثرية ruinas; بقية الباقية el resto; los últimos vestigios; بقية له continuará (artículo, ...)

أبقى más permanente; más durable; más protector

إبقاء conservación

استبقاء conservación; retención

باق permanente; remanente; resto (mat.); que se queda (في en); superviviente; duradero | الباقي el Eterno (Dios); vuelta (del dinero al efectuar un pago); باق إلى الأبد eterno; pl. الباقيات الصالحات las buenas obras

بقية... الباقي... continúa en la página...

متبق permanente; remanente; resto

بك (turco) (pron. béh) pl. بكوات, بهوات bey; señor (título de cortesía), v. بيه وبيك

بكرية dignidad de bey; señorío

بكة nombre antiguo de La Meca

بكيء pl. بكاء escaso; parco

بكارا (fr.) bacará, bacarrá (juego de naipes)

بكاسين becada (*Gallinago*) (zool.)

بكالوريوس bachiller | بكالوريوس آداب bachiller en letras; بكالوريوس علوم bachiller en ciencias

بكالوريا (fr.) bachillerato; diploma de estudios secundarios | بكالوريا دولية bachillerato internacional

بكب (ingl.) pl. ات furgoneta

بكباشي (turco) (pron. bikbāsi, bimbāsi) pl. بكباشية comandante; mayor; teniente coronel

بكتة II بكت censurar, reprochar (ه a algn) | بكتة ضميرهُ remorder la conciencia

تبكيت الضمير | تبكيت censura, reproche | تبكيت remordimiento

بكتة (it.) pl. ات paquete

بكتريا بكتيريا bacterias

بكتريولوجي bacteriológico

بكتيري bacteriano

بكتين (fr.) pectina (*quim.*)

بكر u (بكور) madrugar; salir temprano; ir temprano

بكر II (a) (الى) a) temprano; salir temprano; ir temprano (a) a); hacer (في, ب, algo) prematuramente

بكر III llegar antes que (ه algn) IV أبكر madrugar; salir temprano; ir temprano (a) (الى) a) VIII ابتكر ser el primero (ه en algo); tener las primicias

(ه de algo); inventar (ه algo); idear (ه algo); crear (ه algo); tomar la iniciativa (ه en algo); desvirgar (ها a una doncella)

بكر pl. بكران, أبكر camello joven

بكر pl. بكار primogénito; primerizo; primicia; nuevo; intacto; virgen; núbil

بكري primogénito; primerizo; virginal

بكرية الولادة: بكرية primipara

بكرية primogenitura; derecho de primogenitura

بكرة pl. بكرات, بكر, بكرات carrete; bobina; polea; rollo; torno; بكره caterva (de personas) |

عَلَى, عَنَ y عَنَ بَكَرْتَهُمْ carrete de hilo; بَكَرَةَ الحَيْطَ todos sin excepción
 بَكَرَةَ pl. بَكَرُ madrugada | بَكَرَةَ muy de mañana; mañana (día que sigue inmediatamente a hoy); al día siguiente; بَكَرَةَ وَأَصِيلًا mañana y tarde; بَكَرَةَ فِي بَكَرَةَ فِي las calendas griegas (expresión irónica)
 بَكَرَةَ virginidad; virgo, himen
 بَكَرَةَ polea | بَكَرَةَ مَرْكَبَةً aparejo, poli(s)pasto
 بَكَرُ que viene pronto; mañanero, madrugador; primerizo; prematuro; precoz
 بَكَرُ precocidad; amanecer
 بَكَرَةَ primogenitura; derecho de primogenitura
 بَكَرِيَّة primogenitura; derecho de primogenitura; virginidad
 بَكَرِ que viene pronto; mañanero, madrugador; primerizo; prematuro; precoz
 بَكَرَةَ pl. بَكَرَاتُ primicias; primeros frutos; primeros resultados; obra primera (de un autor); comienzos; lo primero (con gen.); pl. بَكَرَاتُ primeros síntomas; anuncios, presagios
 بَكَرُ más madrugador; más temprano
 بَكَرُ pl. مَبَاكِرُ primerizo; precoz
 بَكَرَاتُ pl. ابتكار ابتكار innovación; invención; creación; originalidad; iniciativa; inventiva; creatividad; pl. ابتكارات ابتكارات creaciones (modas, ...); modelos
 بَكَرَاتُ inventivo; creativo; original
 بَكَرَاتُ originalidad
 بَكَرِ mañanero, madrugador; temprano (adj.); prematuro; precoz | بَكَرًا por la mañana; temprano (adv.); بَكَرِ إِلَى hasta mañana
 بَكَرَةَ pl. بَكَرَاتُ primicias; primeros frutos; pl. بَكَرَاتُ primeros síntomas; anuncios, presagios
 بَكَرِ mañanero, madrugador; prematuro; precoz; pre-; temprano (adj.) | مَبَكْرًا muy de mañana; pronto, con tiempo (planear ...)

مَبَكْرٍ temprano (adj.)
 مَبَكْرٍ creador; creativo; inventor
 مَبَكْرٍ nuevo; novel; original
 مَبَكْرَاتُ pl. ابتكار invención; creación (modas, ...)

بَكَرَجُ pl. بَكَرَجُ marmita; cafetera

بَكَرَ II بَكَرَ abrochar (هـ algo); cruzar (هـ los brazos)

بَكَرَةَ (fr.) pl. ابتكار hebilla

مَبَكْرٍ abrochado

بَكَرَاهُ (it.) bacalao (*Gadus*) (zool.)

بَكَرَتَ baquelitizar

بَكَرِيَّة (fr.) baquelita

مَبَكْرَتَ baquelitizado

بَكَرِيَّة (fr.) bachillerato; diploma de estudios secundarios

بَكَرِيَّة (turco) bajalato

بَكَرَ a (بَكَرَ) ser mudo; بَكَرَ u (بَكَرَةَ) estar callado

IV بَكَرَ acallar (هـ a algn) V بَكَرَ callarse; enmudecer

بَكَرٍ mudez

بَكَرَ f. بَكَرَاتُ pl. بَكَرٍ mudo; enmudecido

بَكَرِ i (بَكَرَ) llorar (على por); llorar (هـ a algn) | بَكَرِ بَكَرِ llorar de alegría; بَكَرِ عَيْنِيَّ deshacerse en lágrimas; بَكَرِ عَلَى لَيْلَا (lit., cada uno llora a su Layla) cada uno hace lo que le parece II بَكَرِ y IV بَكَرِ hacer llorar (هـ a algn) VI بَكَرِ llorar con lágrimas de cocodrilo X بَكَرِ hacer llorar (هـ a algn), mover (هـ a algn) a llanto

بَكَرِ بَكَرِ llanto; funeral (*Sud.*)

بَكَرِ pl. بَكَرَاتُ f. بَكَرَاتُ llorón

بَكَرِ pl. مَبَاكِرُ lugar de lloros

بَاكِ pl. بَكَاءٌ lloroso | بَاكٍ ضَاكِحٌ tragicómico
بَاكِيَّةٌ pl. بَاكِيَّاتٌ plañidera; (pl. بَوَاكٍ arcada (*arg.*)
مُبَكِّ مُبَكِّ lacrimoso, que mueve a llanto; lacri-
mógeno; lamentable

بِكِينٌ Pekín (cap. de China)

بِكِينِي bikini, biquini

بَيْلٌ sino; más bien; al contrario; y aun, y
hasta | بَيْلٌ وَحَتَّى y aun, y hasta

بِلٌ bel, belio (unidad de medida) (*radio, telegrafía*)

بَلٌّ *u* (بَلٌّ. بَلٌّ) mojar, humedecer (هـ, هـ a algn, algo); بَلٌّ
i (بَلٌّ. بَلٌّ) recuperarse | بَلٌّ مِنْ مَرَضِهِ recuperarse,
convalecer de una enfermedad II بَلَّلٌ mojar, hu-
medecer (هـ, هـ a algn, algo) | بَلَّلَ الْفِرَاشَ orinarse
en la cama IV أَبَلَ مِنْ مَرَضِهِ | أَبَلَ مِنْ مَرَضِهِ
recuperarse, convalecer de una enfermedad V تَبَلَّلَ
y VIII ابْتَلَّ estar mojado; estar húmedo; mojarse

بَلٌّ mojadura; humedad

بَلٌّ pl. أَبْلَالٌ recuperación, convalecencia

بَلَّةٌ humedad

بَلَّلٌ humedad

بَلِيلٌ viento fresco y húmedo

بَلِيلَةٌ dulce de grano cocido con azúcar

إِبْلَالٌ recuperación, convalecencia

تَبَلَّلٌ humedad

مَبْلُولٌ húmedo; empapado por el agua de lluvia

مَبْلَلٌ húmedo; empapado por el agua de lluvia

مَبْتَلٌ húmedo; empapado por el agua de lluvia

بَلِيٌّ (fr.) provisto de bolas (*mec.*); cojinete de bolas
(*mec.*)

بَلَاتُوهُ (fr.) pl. بَلَاتُوهُاتٌ meseta; tablas (fig.) (escenario)

بَلَاتِينٌ (fr.) platino

بَلَاتِينِيٌّ rel. al platino

بَلَاجٌ (fr.) pl. بَلَاجَاتٌ playa | بَلَاجٌ بَحْرِيٌّ playa marítima

بَلَاجِرًا (pron. Eg.) pelagra (*med.*)

بَلَارَجٌ cigüeña blanca (*Ciconia alba*) (*zool.*)

بَلَارِينَا = بَلَارِينَا

بَلَارِمَا (gr.) plasma (*biol.*)

بَلَاسْتِيكٌ (fr.) plástico (sust.)

بَلَاسْتِيكِيٌّ plástico (adj.)

بَلَاسِيَهٌ (fr.) placero (vendedor)

بَلَاْفُونِيرٌ (fr.) pl. بَلَاْفُونِيرَاتٌ lámpara pegada al techo

بَلَاكٌ (ingl.) pl. بَلَاكَاتٌ bujía (*el.*); placa (en los dientes) |

الْبَلَاكُ جَاكٌ (ingl.) veintiuna (juego de naipes)

بَلَاكَارٌ (fr.) pl. بَلَاكَارَاتٌ alacena

بَلَانُكْتُونٌ plancton (*biol.*)

بَلَايٌ بُوِيٌّ (ingl.) *playboy*, aventurero sentimental

بَلْبَطٌ hacer gluglú (agua)

بَلْبَلٌ (هـ, هـ a algn, algo); estorbar
(هـ, هـ a algn, algo) II تَبَلْبَلٌ inquietarse; desconcer-
tarse

بَلْبَلٌ (persa) pl. بَلْبَلَاتٌ ruiseñor | بَلْبَلٌ الْإِبْرِيْقِيٌّ pico
de la vasija; بَلْبَلٌ الشَّعْبِيٌّ hortelano (*Emberiza hortu-
lana*) (*zool.*)

بَلْبَلَةٌ pl. بَلْبَلَاتٌ inquietud; confusión

بَلْبَالٌ inquietud

تَبَلْبَلٌ الأَلْسِنَةِ | تَبَلْبَلٌ confusión de las
lenguas

مَبْلَبَلٌ inquieto

بَلَّتَنَ platinar

بَلَّجَ u (بُلُوج) brillar; clarear; alborear; بَلَّجَ a (بَلَج) estar contento (ب por) IV أَبْلَجَ brillar (sol) V تَبَلَّجَ y

VII أَبْلَجَ brillar; clarear; alborear

أَبْلَجٌ brillante; claro; evidente; contento; sereno;

bonito

أَبْلَاجُ الفَجْرِ: أَيْبَلَاجُ crepúsculo matutino

بَلْجَرَادُ (pron. Eg.) Belgrado (cap. de Yugoslavia)

بَلْجِيكَا Bélgica

بَلْجِيكِي belga (adj. y sust.)

بَلَّحَ (col.; n. un. بَلَّحَة) pl. دَاتِيلَات datíles no maduros (bot.)

بَلَّدَ u (بَلَادَة) ser imbécil II بَلَّدَ aclimatar (ه algo);

habituarse; volverse imbécil; mostrarse imbécil

habituarse; volverse imbécil; mostrarse imbécil

VI تَبَلَّدَ fingir ser imbécil

بَلَدٌ (m. y f.) pl. بِلَادٌ región; país; localidad (lu-

gar); ciudad | بِلَادُ الْأَصْلِيّ país de origen; بِلَادُ الْأُمِّ

madre patria; بِلَادُ الْإِقَامَة capital; بِلَادُ الْبَلَدَانِ país de

residencia; بِلَادَانِ Basora y Kufa; pl. بِلَادٌ región;

país; pl. بِلَادَانِ países | بِلَادُ الْأُرْزِ (lit., país del ce-

dro) Líbano; بِلَادُ الْأَرْمَنِ Armenia; بِلَادُ الْإِفْرَنْجِ (lit.,

país de los francos) Europa; بِلَادُ الْأَفْغَانِ Afganis-

tán; بِلَادُ الْبَرَابِرَة Nubia; بِلَادُ الْبُلْغَارِ Bulgaria; بِلَادٌ

بِلَادُ تَائِيلَانْدِيَا Tailandia; بِلَادُ الْتُرْكِ Turquía; بِلَادُ تُونِسِ Túnez

(país); بِلَادَاتُ الْإِثْيُوبِيَة Etiopía; بِلَادَاتُ الْتَابِعَة países sa-

télites (pol.); بِلَادُ الْأَجْنَبِيَة el extranjero (sust.);

بِلَادُ الْحَبَشَة Abisinia, Etiopía; بِلَادُ الْمَحْرَزِ territorio

marroquí bajo control del gobierno; بِلَادُ

الْمُنْحَفِضَة Países Bajos; بِلَادُ الْمَرْوَاقِيّين Mesopotamia;

بِلَادُ السُّودَانِ Sudán; área del África subsahárica

que se extiende desde el Atlántico hasta la frontera

occidental de Etiopía; بِلَادُ السِّيْبِيَة (lit., país de la

anarquía) territorio marroquí que reconoce la au-

toridad religiosa del sultán pero no la política;

بِلَادَاتُ السَّائِرَة فِي طَرِيقِ النُّمُوّ los países en vías de de-

sarrollo; بِلَادُ الشَّامِ Siria (geográfica); bajalatos de

Siria, Alepo y Beirut y regencia de Jerusalén; بِلَادُ

الْبِلَادِ الشَّمْسِ الْمَشْرِقِيّ País del Sol Naciente, Japón; بِلَادُ

الْمُتَطَوِّرَة los países desarrollados; بِلَادُ الصِّينِ China;

بِلَادُ الْعَجَمِ Persia; بِلَادُ الْعَرَبِ Península Arábiga;

بِلَادَاتُ الْعَرَبِيَة الْعَرَبِيَة los países árabes; بِلَادُ الْعَرَبِيَة

Arabia Felix; بِلَادُ الْمَغْرِبِ Magreb; بِلَادَاتُ الْبِلَادِ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países de la emigración, ultramar;

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

بِلَادَاتُ الْبِلَادِ الْغَيْرِ الْمُنْحَارَة países no alineados (pol.); بِلَادُ

مَتَبِّلِد imbecil; apático

بُدُوْرَز (ingl.) pl. ات topadora, empujadora, niveladora
(mec.)

بلس IV أَبْلَس ser presa de la desesperación; desesperar (من de algo)

بَلْسَان bálsamo; melisa (*Melissa officinalis*) (bot.); balsamero; saúco (bot.)

بَلْسَم pl. بَلْسَمُ bálsamo | بَلْسَمُ مَكَّة bálsamo de Judea, de La Meca, opobálsamo (*Balsamodendron gileadense*) (bot.); بَلْسَمُ هِنْدِي bálsamo del Perú (*Myrospermum peruíferum*) (bot.)

بَلْسَمِي balsámico

بَلْشَف بولچهvizar II تَبْلَشَف بولچهvizarse

بَلْشَفَة بولچهvización; bolcheviquismo

بَلْشَفِي بولچهvique (adj. y sust.); (pl. ون)

بَلْشَفَة بولچهvique (sust.)

بَلْشَفِيَة بولچهvización; bolcheviquismo

البَلْشَفِيك (col.) los bolcheviques

بَلْشُون garza (*Ardea*) (zool.)

بَلْص u (بَلْص) y II بَلْص despojar (ه a algn de algo); chantajear (ه a algn)

بَلْصَة بَلْصَة extorsión; chantaje; exacción (violenta) de impuestos

بَلْص pl. بَلْأِص jarro de loza

مَبْلُوص presionado por los impuestos

بَلَط u (بَلَط) y II بَلَط pavimentar, solar (ه algo) | بَلَط وَجْهَة ser un cara(dura) V تَبْلَط estar pavimentado

بَلْأَط pavimento; embaldosado (pavimento); adoquinado; baldosas; palacio; corte (del rey, ...);

pl. أَبْلَطَة baldosas | البَلْأَط البَابُوي Vaticano; البَلْأَط البَلْأَط y بَلْأَط المَلِك palacio imperial; الشَاهَنْشَاهِي palacio real; corte del rey

بَلْأَط solador

بَلْأَطَة baldosa; losa; adoquin | البَلْأَطَة الصَّرِيح losa sepulcral

تَبْلِط pl. تَبْلِطَة pavimentación

مَبْلُط solador

مَبْلُطَة pavimentado; embaldosado

بَلْطَة (turco) pl. بَلْطَات بَلْط hacha de zapador, de verdugo

بَلْطَجِي pl. بَلْطَجِيَة zapador (mil.); bandido; matón; fanfarrón; gamberro

بَلْطَة goma de balata (bot.)

بَلْطُو (fr.) pl. ات بَلْأَطِي paletó

بَلْطِي (col.; n. un. بَلْطِيَة) pcz del Nilo, especie de rodaballo (*Labrus niloticus*) (zool.)

بَلْطُو (col.; n. un. بَلْطُوَة) encina; bellota | بَلْطُوَة عَفْصِي nuez de agallas

البَلْطِيق países del Báltico

بَلْطُوَة prensa manual; dulce de almidón, jugo de limón y miel

بَلَع a (بَلَع) tragar (ه algo); engullir (ه algo); tomar (ه algo) con calma | بَلَع رِيْقَهُ (lit., tragar la propia saliva) tomarse un descanso; contenerse, reprimirse II بَلَع hacer tragar (ه ه a algn algo) | بَلَعَهُ رِيْقَهُ dar a algn un descanso IV أَبْلَع hacer tragar (ه ه a algn algo) VIII أَبْلَع tragar (ه algo); engullir (ه algo); tomar (ه algo) con calma | أَبْلَعَهُ رِيْقَهُ tomarse un descanso; contenerse, reprimirse
بَلَع deglución

بَلَعَة trago; bocado

بَلَاعَةٌ pl. بُلُوعَةٌ sumidero, desaguadero

بَالُوعَةٌ pl. بَوَالِيعُ cloaca

مَبْلَعٌ pl. مَبَالِعُ esófago (anat.); faringe (anat.)

إِبْتِلَاعٌ deglución; fregadero (de la cocina)

بَلْعَمٌ pl. بَلَاعِمٌ tragón

بُلْعُمٌ pl. بَلَاعِمٌ faringe (anat.)

بُلْعُومٌ pl. بَلَاعِمٌ faringe (anat.); esófago (anat.)

بُلْعُومِيٌّ faringeo

بَلَعٌ u (بُلُوعٌ) llegar (هـ a algo, a algo), alcanzar (هـ, هـ a algo, algo); ascender (هـ a tanto); importar (هـ tanto) (cuenta); llegar a oídos (هـ أن) (de algo que); conseguir (هـ algo); alcanzar la pubertad (muchacho); madurar (fruto); alcanzar la mayoría de edad; extenuar (من a algo); influir (من en algo); afectar (من a algo); llegar a un alto grado (من, في من) de algo | بَلَعٌ llegar al limite extremo; | بَلَعٌ إِلَى conducir a algo a; بَلَعٌ... al extremo de; بَلَعٌ ponerse la cosa seria; بَلَعٌ الْجِدُّ llegar al colmo; بَلَعٌ مَبْلَعُ الرِّجَالِ llegar a la pubertad; alcanzar la mayoría de edad; بَلَعٌ مَبْلَعُ الْفِتْوَةِ llegar a la adolescencia; بَلَعٌ حِدًّا أَنْ llegar al extremo de; بَلَعٌ ذُرُوتَهُ enterarse de una noticia; بَلَعٌ الْحَبِيرُ alcanzar su apogeo; بَلَعٌ رَشْدَهُ alcanzar la mayoría de edad; بَلَعٌ سِنَّةً culminar (intr.); بَلَعٌ سِنَّةً alcanzar la edad de; بَلَعَتْ بِهِ السَّاعَةَ se le hicieron las... (hora); بَلَعٌ السَّبِيلِ الزُّبِيَّ llegar a un punto decisivo; بَلَعٌ الشَّأْوُ igualar a algo (في en); بَلَعٌ شَأْوَهُ dar en el blanco (في en); بَلَعٌ أَشْدَهُ alcanzar la mayoría de edad; llegar a un punto decisivo; بَلَعٌ عُمْرَهُ tener... años de edad; imp. بَلَعْتُ الْمِائَةَ que alcanzas los cien años!; بَلَعْتُ مَدَى... ir hasta...; بَلَعْتُ مَدَى... alcanzar el punto limite; بَلَعْتُ مِنَ الْعُمْرِ عَتِيًّا alcanzar una edad avanzada; بَلَعْتُ مِنْ... أَنْ llegar a tal punto

de... que; بَلَعْتُ مِنْ... حِدًّا بَعِيدًا ir demasiado lejos en (fig.); بَلَعْتُ مِنْهُ كُلَّ مَبْلَعٍ estar extenuado; (fig.); بَلَعْتُ مِنْهُ كُلَّ مَبْلَعٍ afectar intensamente a algo; apoderarse de algo (pasión, ...); بَلَعْتُ بَلَعٌ مَبْلَعًا llegar al colmo II بَلَعٌ hacer alcanzar (هـ a algo); llevar (هـ إلى a algo); transmitir (هـ a algo); informar (هـ a algo de algo); redactar un informe (عن sobre); denunciar (عن a algo) | بَلَعْتُ رِسَالَتَهُ cumplir una misión; بَلَعْتُ سَلَامِي ¡dale recuerdos de mi parte! III بَلَعٌ exagerar (في en algo); esforzarse (في en algo) IV أَلْبَعُ hacer llegar (إلى هـ, هـ a algo, algo a); aumentar (إلى هـ una cantidad a); informar (ب هـ, ب هـ a algo de); comunicar (هـ algo); denunciar (عن a algo) | أَلْبَعْتُ نَفْسَهُ عَذْرَهَا hizo todo lo posible, pero en vano V تَبَلَعْتُ contentarse (ب con); ganarse la vida a duras penas; saciarse (ب de); ser transmitido; ser informado (هـ de algo) VI تَبَلَعْتُ agravarse (enfermedad) (في en algo)

بُلْعَةٌ suficiencia

بُلْعَةٌ (dial.) pl. بُلْعُ, بُلْعُ babucha (Áfr. N.)

بَلَاغٌ suficiencia; (pl. ات) información; aviso; anuncio; mensaje; proclama; comunicado, parte; declaración; notificación (jur.); denuncia; contenido de la predicación de Mahoma (isl.) | بَلَاغٌ أَحْبَرٌ ultimátum; بَلَاغٌ حَرْبِيٌّ عَسْكَرِيٌّ parte de guerra; بَلَاغٌ صَحْفِيٌّ comunicado conjunto; بَلَاغٌ مُشْتَرَكٌ بَلَاغٌ صَحْفِيٌّ comunicado de prensa; بَلَاغٌ نِهَائِيٌّ ultimátum

بَلَاغِيٌّ pl. بَلَاغِيَّةٌ babuchero (persona) (Áfr. N.)

بَلَاغَةٌ elocuencia; estilística; literatura;

pl. بَلَاغَاتٌ rumores falsos

بُلُوغٌ llegada a; madurez física de la persona; pubertad; mayoría de edad

بَلِيغٌ pl. بَلِيغَةٌ elocuente; profundo; intenso; grave, serio | بَلِيغٌ اللِّسَانِ elocuente

أَبْلَغُ más profundo; más intenso; más grave, más serio; de mejor estilo

مَبْلَغُ pl. مَبَالِغُ suma, cantidad; extensión, alcance | مَبْلَغُ اسْمِيّ valor nominal (*com.*); مَبْلَغُ جُمْلِيّ مَبْلَغُ suma a ojo, a bulto; مَبْلَغُ مَرصُودٍ cobertura (*econ.*); أَنَا مَبْلَغُ عَلْمِيّ أَنَا tengo entendido que; مَبْلَغُ افْتِاحِيّ tasa en una subasta; مَبْلَغُ قَدْرُهُ importe de (tanto); مَبْلَغُ المودعة depósitos (en un banco); مَبْلَغُ اتِّفَاقِيّ suma convenida; مَبْلَغُ مِنَ المَالِ cantidad de dinero; مَبْلَغُ نَقْدِيّ cantidad en metálico; مَبْلَغُ تَقْدِيرِيّ a mi modo de ver; مَبْلَغُ تَقْدِيرِيّ عَنْ en cuanto a mi se me alcanza

تَبْلِغُ pl. ات تبليغ (الى a); comunicación (de un mensaje); anuncio; notificación (عن de); información (عن sobre); predicación (*suf.*)

مُبَالِغَةٌ pl. ات exageración; intensificación | مَبْدُونٍ مُبَالِغَةٌ, sin exagerar

إِبْلَاحُ transmisión; informe; reportaje

بَالِغٌ extenso; importante; profundo; -ísimo (p. ej. بَالِغُ الأهميةّ importantísimo); intenso; grave, serio; maduro; (pl. وِن) adulto | بَالِغُ الخُطُورَةِ | gravísimo; بَالِغُ الشَّانِ importante; .. بَالِغُ فِيّ de sumo..., de acabado...; بَالِغُ مِنَ العُمُرِ .. سَنَوَاتٍ de... años de edad; بَالِغُ المِهادفِ que apunta alto (plan, ...); لِلْبَالِغِينَ para adultos (sólo)

مَبْلِغٌ mensajero; informador; denunciante; detective; predicador (*suf.*)

بُلْغَرَةٌ bulgarización (de los musulmanes en Bulgaria, ...)

البُلْغَارُ los búlgaros

بُلْغَارِيّ búlgaro (adj. y sust.)

بُلْغَارِيَا Bulgaria

بِلْغَرَادُ Belgrado (cap. de Yugoslavia)

بَلْغَمٌ (gr.) flema; (pl. بَلَاغِمٌ) esputo

بَلْغَمِيّ flemoso; flemático

بَلْفٌ I (بَلْفٌ) y II بَلْفٌ farolear

بَلْفَةٌ (ingl.) farol (jactancia sin fundamento)

بَلْفَاسْتُ Belfast (cap. de Irlanda del Norte)

بَلْقٌ de dos colores: blanco y negro; picazo (caballo); الأَبْلَقُ culiblanco (*Oenanthe*) (*zool.*)

البَلْقَانُ Balcanes

بَلْقَانِيّ balcánico

بَلْقَعٌ pl. بَلْقَاعٌ yermo

بَلْقَنَةٌ balcanización (*pol.*)

بَلْقِيسُ Bilqis, nombre de la reina de los saba en la tradición islámica

بُلُوكٌ v. بُلُوكٌ

بِلِكْسِيْجَلَاسُ (pron. Eg.) (ingl.) plexiglas

بَلْكَفَةٌ (كَيْفٌ v. يَلَا كَيْفٌ <) actitud de fe ciega (*isl.*)

بَلْكُونٌ (fr.), بَلْكُونَةٌ pl. ات balcón; paraíso (*teatro*)

بَلْمٌ IV أَبْلَمُ estar callado; (pas.) inflamarse

بَلْمٌ (col.; n. un. بَلْمَةٌ) pl. ات anchoa (*Engraulis*) (*zool.*)

بَلْمٌ pl. أَبْلَامٌ falucho de unos doce metros de eslora (*fr.*)

بَلَامٌ barquero

بَلْمٌ pl. أَبْلَمٌ bezudo

بِلْمُوْبَانُ Belmopan (cap. de Belice)

بَلَمَّرَ polimerizar (هـ algo) (*quím.*) II تَبَلَمَّرَ polimerizarse (*quím.*)

بَلَمْرَة polimerización (*quím.*)

(بَلَن) بَانِرَة bañero (que sirve en un baño público);

pimpinela (*Poterium*) (*bot.*)

بَانِرَة bañera (que sirve en un baño público);

doncella (criada)

بَلِهْ a (بَلَاهَة. بَلِهْ) ser tonto; ser idiota VI تَبَاهَه fingir ser

tonto X اسْتَبَاهَه tomar (هـ a algn) por tonto

بَلِهْ tontería; idiotez | بَلَاهَة مُبَكَّرَة senilidad

prematura

بَلِهْ (seguido de ac. o gen.) por no hablar de; y

mucho menos

بَلِهْ f. بَلِهَاءُ pl. بَلِهَاءُ tonto; idiota; golondrina de mar (*Anous stolidus*) (*zool.*)

بَلِهَاءُ f. بَلِهَاءُ pl. بَلِهَاءُ tonto; idiota; golondrina de mar (*Anous stolidus*) (*zool.*)

بَلِهَارَسِيَا bilharciosis (*med.*)

بَلِهْنِيَة abundancia (de bienes materiales)

بَلِهْنُون pl. بَلَاهِينْ esfinge

(بَلَا, بَلُو) u (بَلَا, بَلِي) probar, poner a prueba (هـ a

algn, هـ algo); conocer (هـ algo) después de mucha

experiencia; afligir (هـ a algn); بَلِي a (بَلِي) estar

viejo, usado; deteriorarse; consumirse; pudrirse

II بَلِي gastar (هـ algo); desgastar (هـ algo) III بَالِي

preocuparse (هـ, هـ por algn. por algo); prestar

atención (ب, هـ a algo); tomar nota (ب de) |

بَلَا لَ مَا أَبَالِي [no me importa!; لا يَبَالِي indiferente

IV أَبَالِي poner a prueba (هـ a algn); afligir (هـ a

algn); consumir (هـ algo); hacer estragos (هـ en algo)

| بَلَاءٌ حَسَنًا salir bien de una prueba; portarse como un valiente VIII ابْتَلِي probar, poner a

prueba (هـ a algn); afligir (ب هـ a algn con); pas.

ابْتَلِي ser afligido (ب por); sufrir (ب de)

بَلِي desgaste; deterioro; consunción; podredumbre

بَلِي gastado; consumido; podrido

بَلِيَة pl. بَلَايَا prueba; desgracia; aflicción

بَلَاءٌ pl. بَلَاءَاتُ prueba; desgracia; aflicción;

plaga; bravura | بَلَاءٌ حَسَنٌ gracia (de Dios); prueba

de la que se sale bien

بَلَوِي prueba; desgracia; aflicción; necesidad

بَلَاءَةٌ atención, cuidado | دُونَ مَبَالَةٍ indiferente-

mente; عَدَم مَبَالَةٍ indiferencia

ابْتِلَاءٌ prueba; desgracia; aflicción

بَالٌ f. بَالِيَة que prueba; gastado; desgastado; ca-

duco; podrido; anticuado

غَيْر مَبَالٍ بِشَيْءٍ | مَبَالٌ f. مَبَالِيَة cuidadoso (ب de)

que no se preocupa de nada

مَبْتَلِي puesto a prueba (ب con); que sufre

(ب de); afligido (ب por)

بَلُوتُون Plutón (*astr.*)

بَلُوتُوقَرَاتِيَة plutocracia

بَلُوتُونِيّ plutoniano, plutónico (*geol.*)

بَلُوتُونِيُوم plutonio (*quím.*)

بَلُوجِينْ (ingl.) (pantalones) tejanos, vaqueros

بَلُورٌ cristalizar (هـ algo) II تَبَلُورٌ cristalizar (intr. y

fig.); impf. يَتَبَلُورُ cristizable

بَلُورٌ, بَلُورٌ (col.; n. un. بَلُورَة, بَلُورَة) pl. ات cristal

(*fis.*); cristal (vidrio) | بَلُورٌ صَخْرِيّ cristal de roca

بَلُورَة cristalización (tr.) (y fig.)

بَلُورَة, بَلُورَة (n. un.) pl. ات cristal (*fis.*); cristal

(vidrio); tubo (*el.*); placa de cuarzo (*el.*); negativo

(*fol.*) | بَلُورَة جَلِيدِيَة cristal de hielo; كُورَاتَرٌ

cristal de cuarzo (*radio*)

بَلُورِيّ, بَلُورِيّ cristalino, de cristal; cristalino,

parecido al cristal; cristalográfico

بَلُورِيَّةُ, بَلُورِيَّةُ pl. ات cristalino (sust.) (*anat.*);
 lente (*fis.*)
 تَبْلُورُ cristalización (intr.)
 تَبْلُورِيَّةُ cristalizabilidad
 مُتَبْلُورُ cristalino, parecido al cristal

بَلُوزَ, بَلُوزَ, بَلُوزَ, بَلُوزَ (fr.) pl. ات blusa

بَلُوزُونُ (fr.) blusón

بَلُوشِسْتَانُ Beluchistán (región del Paquistán)

بَلُوطُو Plutón (*astr.*)

بُلُوقَرُ (ingl.) pl. ات pulóver, jersey cerrado con mangas

بُلُوكُ (fr.) pl. ات bloc, bloque (de hojas de papel);
 (ingl.) bloque (de cemento, ...); manzana (de edi-
 ficios); بُلُوكُ, بُلُوكُ (turco) compañía (*mil.*) | بُلُوكُ
 بُلُوكُ furriel (*mil.*) (*Eg., Sud., Tán.*); سَوَارِي بُلُوكُ es-
 cuadrón (de caballería) (*mil.*)

بُلُونُ (ingl.) pl. ات globo

بَلَى ¡claro que sí! (contestación afirmativa a una negación)

بَلِي (fr.) canicas

بَلِيَاتَسُو (it.) payaso

بَلِيَّارُ las (islas) Baleares

بِلْيَارُ (fr.) pl. ات billar

بِلْيَارْدُو (it.) billar

بَلْرِينَا = بَلْرِينَا

بَلِيْزُ Belice (antes Honduras Británica)

بَلِيْزِرُ (ingl.) blazer, chaqueta deportiva ligera

بَلِيْسِيَه (fr.) plisado (sust.)

بَلَيْنُ pl. بَلَالَيْنُ capa pluvial de obispo (*crist.*); hábito de
 monje (*crist.*)

بَلْيُونُ pl. بَلَالَيْنُ billón (10¹²)

بَلْيُونِيرُ billionario

بَمَ (persa) pl. بَمَامُ, بُمُومُ cuerda baja de un instrumento
 (*mus.*)

بُمَاغَ, بُمَاغَةَ, بُمَاغَ corbata de lazo

بُمْبَايُ Bombay (ciudad de la India)

بُمْبِي, بُمْبِيَه rosa (color)

بن V تَبْنِيُ prohijar (هـ a algñ); adoptar (هـ, هـ a algñ, al-
 go); hacer suyo (هـ un parecer, ...)

أَبْنُ (بن en genealogía) pl. أَبْنَاءُ, بَنُونَ hijo; des-
 cendiente de; (pl. بَنَاتُ) cría de animal; pl. .. أَبْنَاءُ
 los habitantes de, la gente de; pl. بَنُونَ chicos; hijos
 (varones y hembras) de una familia; .. أَبْنُ poseedor
 de; relativo a; de la tribu de, del linaje de; (se-
 guido de una cifra) de ... años de edad (p. ej. أَبْنُ
 ...الْأَبْنُ... de cincuenta años de edad);
 hijo (detrás de un antropónimo);.. بَنُو (seguido del
 nombre de un epónimo se refiere a una familia,
 tribu o pueblo) | أَبْنُ de padres a hijos; أَبْنُ
 بَنُو آدَمَ. pl. أَبْنُ آدَمَ; أَبْنُ الأَخْتِ sobrino;
 (lit., hijo de Adán) ser humano; أَبْنُ الأَرْضِ siervo
 de la gleba (*jur.*); forastero; أَبْنُ إِسْرَائِيلَ los israeli-
 tas; أَبْنُ اللهِ el Hijo de Dios (Jesucristo) (*crist.*); أَبْنُ
 الأُمَّةِ los omeyas; أَبْنُ الإِنْسَانِ el Hijo del Hombre
 (Jesucristo) (*crist.*); أَبْنُ الإِنْسَانِ la humanidad; أَبْنُ
 نَاسٍ de buena familia; أَبْنُ آوَى pl. أَبْنُ آوَى chacal
 (*Canis aureus*) (*zool.*); هُوَ أَبْنُ بَجْدَةَ الأَمْرِ es la per-
 sona apropiada para ello; أَبْنَاءُ البَادِيَةِ nómadas, be-
 duinos; أَبْنُ بَرَّةٍ pan; أَبْنُ البَشَرِ el Hijo del Hombre

بنت النيل Hija del Nilo, organización política egipcia fundada por Doria Shafiq Regui y otras en 1948; بنت الهوى prostituta; بنت وردان cucaracha; بنت وسادة cojincillo que se pone encima de la almohada (*Yem.*); بنت اليمن café (planta); ابنة يوم mosca de un día (*Ephemera*) (*zool.*); ابنة اليوم de hoy; nuevo; reciente; moderno

بنوة filiación (condición de hijo)

بنوي filial

بناتي rel. a las niñas (ropa, ...)

بني (dim. de ابن) hijito | بني (يا) hijito mío!

بنية (f. de بني) hijita; muñeca | بنيتي (يا) hijita

mía!

بنّ adoptación (y fig.) | بالتبني por adopción

مبتن adoptivo, adoptante

مبتني adoptivo, adoptado

بنّ café (*Coffea*) (*bot.*); granos de café | بنّ محمص café torrefacto

بنّي marrón; color café; (col.; n. un. بنّية) especie de carpa (*Cyprinus niloticus*, *C. lepidotus*)

(*zool.*); pez en general (*Sud.*)

بنّان (col.; n. un. بنّانة) pl. ات punta del dedo

بنّادورة = بندورة

بنّالتي (ingl.) penalti (*dep.*)

بنّامá Panamá

بنّاتلون pentatlón (*dep.*)

بنّتاغون (pron. Eg.), البنتاغون Pentágono (de Washington, EE.UU.) (*mil.*)

بنّو pl. بنّيات, بنّاتي luis (moneda de oro de 20 francos)

بنّوفاة pantufla, pantuflo

بنّج u (بنّج) volver al estado original II بنّج narcotizar (o a algn) con بنّج; anestesiar (o a algn)

بنّج (persa) beleño (*Hyoscyamus niger*) (*bot.*); narcótico; anestésico

بنّج pl. بنّوج origen

بنّجاب Punjab

بنّجال (pron. Eg.) Bengala (provincia de la India Británica)

بنّجالي (pron. Eg.) bengalí (adj. y sust.)

بنّجر (turco) pl. بنّاجر remolacha (*Beta vulgaris*) (*bot.*) | بنّجر سكري remolacha azucarera

بنّجلاديش (pron. Eg.) Bangladesh

بنّجلاديشي (pron. Eg.) bengalí (adj. y sust.)

بنّد pl. بنّود artículo; cláusula; punto (asunto, parte de un discurso, ...); estandarte; tropa | بنّدا بنّدا punto por punto

بنّدة panda (*zool.*)

بنّدر (persa) pl. بنّادر puerto de mar o de río; centro comercial; cabeza de partido | بنّدر سري بيجاوان (pron. Eg.) Bandar Seri Begawan (cap. de Brunei)

بنّدق II بنّدق hacer reverencias a la veneciana

بنّدق (persa) (col.; n. un. بنّدقة) pl. بنّادق avellana; avellano

بنّدقة (n. un.) avellana; bala (de fusil, ...); rifle (*Yem.*)

بنّدقي veneciano (adj.); cequi

بنّدقية rifle automática | بنّادق pl. بنّدقية fusil | بنّدقية y بنّدقية بروحين escopeta; بنّدقية رش co; بنّدقية مزدوجة الماسورة escopeta de dos cañones; بنّدقية صاروخية fusil de tiro rápido; (الطلقات)

bazuka (mil.); بَنْدُقِيَّةٌ صَيْدٌ escopeta de caza;
 هَوَائِيَّةٌ بَنْدُقِيَّةٌ هَوَاءٌ escopeta de aire comprimido
 البَنْدُقِيَّةُ Venecia (ciudad de Italia)
 بَنْدُقَانِيٌّ pl. ون بَنْدُقَانِيَّةٌ veneciano (sust.)
 بَنْدُوقٌ pl. بَنْدَائِقِيٌّ bastardo
 تَبْنَدُقَةٌ reverencia

البَنْدُكْتَانُ البَنْدُكْتَانِيَّةُ los benedictinos (crist.)
 بَنْدُكْتَانِيٌّ benedictino (adj.)

بَنْدُورَةٌ (it.) بَنْدُورِيٌّ tomate(s)

بَنْدُولٌ (fr.) péndulo

بَنْدِيرَةٌ (it.) pl. بَنْدَائِرٌ bandera; estandarte

بَنْزَهِيرٌ (persa) bezoar

بَنْزِينٌ رَفِيعٌ مُمْتَازٌ (fr.) بَنْزِينٌ gasolina; bencina | بَنْزِينٌ
 gasolina extra, super; بَنْزِينٌ عَادِيٌّ اِعْتِيَادِيٌّ gasolina
 normal

بَنْسٌ (ingl.) pl. اِتْ penique

بَنْسَةٌ pinza (corte y confección)

بَنْسِلِينٌ penicilina (farm.)

بَنْسِيَهٌ (fr.) pensamiento (bot.)

بَنْسِيُونٌ (fr.) pl. اِتْ pensión, casa de huéspedes; inter-
 nado

بَنْشَرٌ (ingl.) pinchazo (de un neumático)

بَنْصِرٌ (f.) pl. بَنْاصِرٌ dedo anular

بَنْطٌ pl. بَنْوُطٌ بَنْطٌ punto (de la bolsa,...) (econ.,
 inform.)

بَنْطَالٌ بَنْطَالٌ قَصِيرٌ | بَنْطَالٌ pantalones
 بَنْطَالُونٌ pl. اِتْ pantalón

بَنْطَمِيمٌ (fr.) pantomima

بَنْغَازِيٌّ Bengasi (ciudad de Libia)

الْبَنْغَالُ Bengala (provincia de la India Británica)

بَنْغَالِيٌّ bengali (adj. y sust.)

بَنْغَلَادِيَشٌ Bangladesh

بَنْغَلَادِيَشِيٌّ bengali (adj. y sust.)

بَنْفَسَجٌ (persa) (col.; n. un. بَنْفَسَجَةٌ) violeta (*Viola*)
 (bot.)

بَنْفَسَجِيٌّ violado, morado claro | فُورَقٌ وَرَاءُ
 بَنْفَسَجِيٌّ ultravioleta (fis.)

بَنْفَشٌ amatista (min.)

بَنْغَا بَنْغَا pl. بَنْغَا nesga

بَنْكٌ acopiar, acumular V بَنْكٌ

بَنْكٌ pl. بَنْوُكٌ banco (econ.) | بَنْكٌ أَهْلِيٌّ banco na-
 cional; بَنْكٌ تِجَارِيٌّ banco comercial; بَنْكٌ الدَّمِ banco
 de sangre (med.); بَنْكٌ الدُّوَلِيٌّ لِلْإِنشَاءِ وَالتَّعْمِيرِ Banca
 Internacional para la Reconstrucción y el Desa-
 rrollo; بَنْكٌ الرُّهُونَاتِ monte de piedad; بَنْكٌ التَّسْلِيْفِ
 banco de crédito; بَنْكٌ التَّسْلِيْفِ العَقَارِيٌّ banco hipo-
 otecario; بَنْكٌ الإِصْدَارِ banco de emisión; بَنْكٌ
 مَعْلُومَاتِ banco de datos (inform.); بَنْكٌ العُيُونِ banco
 de ojos (med.); بَنْكٌ القَرْضِ banco de empréstito;
 بَنْكٌ التَّوْفِيرِ caja de ahorros

بَنْكِيٌّ bancario

بَنْكٌ raíz; núcleo; meollo; lo mejor de algo |

بَنْكٌ العُمُرِ la flor de la edad

بَنْكٌ مِينَكٌ encallado (buque)

بَنْكِرِيَّاسٌ (gr.) páncreas (anat.)

بَنْكِرِيَّاسِيٌّ pancreático

بَنْكُوتٌ pl. اِتْ (ingl.) billete de banco

بَنْكُوكْ Bangkok (cap. de Tailandia)

بَنَمَا Panamá | بَنَمَا سِيْتِي (ingl.) Panamá (cap. de Panamá)

بَنَمِي panameño

بَنْوَار (fr.) palco de platea

بَنْوَم بِنَه Phnom Penh (cap. de Camboya)

بَنَى (بَنَانُ بِنَاءِ) *i* بَنَى, fundar (على algo en); consumar el matrimonio (على ب con una mujer); pas. **I** بَنِي و **VIII** ابْتَنَى basarse, fundarse (على en) | بَنَى بَنَى fundar sus esperanzas (على en); عَزَمَ عَزَمَهُ estar firmemente resuelto (على a); بَنَى بِنَى عَلَيْهِ العَالِيُّ hacer una montaña de algo, exagerar; بَنَى بِنَى قَصِيْدَةً componer un poema (على de rima en); بَنَى بِنَى كَلِمَةً formar una palabra; dar a una palabra una terminación invariable (على en) **VII** ابْتَنَى construirse | بَنَى بِنَى عَلَى..أَنْ se colige de ... que

بِنَاءٌ construcción; estructura; disposición (de las partes de un todo); albañilería; consumación del matrimonio (على ب con una mujer); (pl. ابْنِيَّةُ ات) pl. pl. ابْنِيَّاتٌ edificio | بِنَاءُ بِنَاءِ تَحْتِي infraestructura; بِنَاءُ البِنَاءِ الحُرِّ masonería; بِنَاءُ بِنَاءِ الأَجْسَامِ culturismo (*dep.*); بِنَاءُ بِنَاءِ الحُرِّ de acuerdo con; según; visto que, dado que; بِنَاءُ بِنَاءِ عَلَى de acuerdo con ello; بِنَاءُ بِنَاءِ عَلَى por orden de; بِنَاءُ بِنَاءِ عَلَى مَبَادَرَةٍ por iniciativa de; بِنَاءُ بِنَاءِ عَلَى طَلَبٍ a petición de; بِنَاءُ بِنَاءِ عَلَى اقْتِرَاحٍ por eso; بِنَاءُ بِنَاءِ عَلَى هَذَا a propuesta de; بِنَاءُ بِنَاءِ عَلَى اقْتِرَاحٍ de acuerdo con esto; por consiguiente; بِنَاءُ بِنَاءِ عَلَى فَوْقِيَّ superestructura; بِنَاءُ بِنَاءِ تَحْتِ en construcción

بِنَائِي rel. a la construcción; constructivo; estructural; arquitectónico

بِنَائِيَّةٌ constructivismo (*arte*)

بِنِيَّةٌ بِنِيَّةٌ pl. بِنِيَّةٌ estructura; disposición (de las partes de un todo) | بِنِيَّةٌ بِنِيَّةٌ أساسِيَّةٌ infraestructura; بِنِيَّةٌ بِنِيَّةٌ الدَّرَةِ estructura del átomo

بِنِيَّةٌ complexión; constitución (*fisiol.*); morfema (*gram.*); indeclinabilidad (*gram.*)

بِنِيَوِيَّ structural; estructuralista

بِنِيَوِيَّةٌ بِنِيَوِيَّةٌ estructuralismo

بِنَاءٌ constructivo; (pl. وِن) constructor; arquitecto; albañil | بِنَاءُ بِنَاءِ حُرٌّ masón

بِنَائِيَّةٌ بِنَائِيَّةٌ أساسِيَّةٌ | بِنَائِيَّةٌ بِنَائِيَّةٌ ات estructura; edificio; infraestructura

بِنَائِيَّانٌ construcción; estructura; edificio; físico (de una persona); estatura

بِنَائِيَّةٌ estructuralismo

بِنَائِيَّةٌ pl. مَبَانٍ construcción; estructura; edificio; forma; base; principio | مَبَانِي الإِسْلَامِ الحَمْسَةُ los cinco pilares del islam: الشَّهَادَةُ، الصَّلَاةُ، الزَّكَاةُ، الصَّوْمُ، الحَجُّ و الصَّوْمُ

بَانٌ f. بَانِيَّةٌ pl. بِنَاءٌ constructor; fundador

بِنَائِيَّةٌ construido; basado, fundado (على en); fijo; indeclinable (*gram.*); con la terminación (على en) invariable

بِنِي (ingl.) penique

بِنِي غَازِي Bengasi (ciudad de Libia)

بِنِي Benín (antes Dahomey)

بِنِي بِنِي beninés

بِنِي (it.) baño, bañera

بِنِيَارَا (sánscr.) Bharat (nombre oficial de la Unión India)

بِنِيَارَا las (islas) Bahamas

بَهَتَ *a* (بَهَتَ), *u* (بَهَتَ) y pas. بَهَتَ pasmarse; estar perplejo; بَهَتَ *a* ser pálido; palidecer (color);

بَهَتَ *a* (بَهْت) pasmar (◊ a algn) II بَهَّتَ maravillarse

(◊ a algn) III بَاهَتَ coger (◊ a algn) por sorpresa;

pasmar (◊ a algn) IV أَبَهَتَ sorprender (◊ a algn);

maravillar (◊ a algn) VII انْبَهَتَ pasmarse

• بَهْتَانُ calumnia; mentira

بَهْتَةٌ estupor

بَهَاتٌ بَهْتٌ بَهْوَةٌ pl. بَهْتٌ بَهْتٌ calumniador

بَاهِتٌ pálido (color); mate (adj.); perplejo

مَبْهُوتٌ calumniado; sorprendido; perplejo

بَهَجَ *a* (بَهَج) alegrar (◊ a algn); بَهَجَ *a* (بَهَاجَةٌ) alegrarse

(ب por); بَهَجٌ *u* (بَهَجَةٌ, بَهَاجَةٌ) ser bello; ser vistoso

IV أَبَهَجَ alegrar (◊ a algn) VIII ابْتَهَجَ alegrarse (ب

por)

بَهَجَةٌ alegría; belleza; esplendor | بَهَجَةُ الأَنْظَارِ

deleite de la vista

بَهَجٌ بَهَجٌ alegre; bello; delicioso; espléndido

مَبْهَجَةٌ momento alegre; momento bello; pl.

مَبَاهِجٌ alegrías; placeres; esplendor, pompa

ابْتِهَاجٌ alegría; goce | ابْتِهَاجًا ب in júbilo por

مَبْهَجٌ alegre, que ocasiona alegría; fausto

مَبْتَهَجٌ exultante; alegre, poseído de alegría

بَهَدَلَ injuriar (◊ a algn); maltratar (◊ a algn); ridiculizar

(◊ a algn) II تَبَهَدَلَ ser injuriado; ser maltratado;

ser ridiculizado

بَهْدَلَةٌ pl. بَهَادِلٌ injuria; maltrato; vulgaridad

مَبْهَدَلٌ maltratado

بَهَّرَ *a* (بَهْر) brillar; deslumbrar (◊ a algn); superar (◊ a

algn); pas. بَهَّرَ perder el resuello IV أَبَهَّرَ brillar;

deslumbrar | بَهْرُ الأَبْصَارِ deslumbrante VII انْبَهَّرَ

ser deslumbrado; ser cegado; perder el resuello

VIII ابْتَهَّرَ hacer gala (ب de algo)

بَهْرٌ deslumbramiento; superación

بَهْرٌ jadeo

بَهْرَةٌ deslumbramiento

بَهْرَةٌ medio, centro | فِي بَهْرَةٍ en medio de

أَبْهَرٌ más brillante

أَبْهَرٌ aorta (*anat.*)

بَهَارٌ pl. ات especia; pimienta | بَهَارٌ حَارٌّ especia

picante

بُهَارٌ algodón cardado

ابْتِهَارٌ simulación

بَاهِرٌ deslumbrante

مَبْهُورٌ sin resuello

بَهَّرَجَ (بَهْرَجَةٌ) adornar, ataviar (◊ a algn); adornar

(◊ algo) de relumbrón; hacer que (◊ algo) tiene,

fascine; desmentir (◊ a un testigo); falsificar

(◊ algo) II تَبَهَّرَجَ adornarse, ataviarse; engreirse;

ser falso

بَهْرَجٌ pl. بَهَارِجٌ falso; pomposo, hueco; moneda

falsa; oropel; bisutería; baratija

بَهْرَجَةٌ relumbrón

بَهْرَجَانٌ oropel

بَهْرَجَانِيٌّ bisuterero

مَبْهَرَجٌ ostentoso

بَهْرِيْزٌ cierta sopa (*Eg.*)

بَهَظَ *a* (بَهَظ) y IV أَبَهَظَ oprimir (◊ a algn); sobrecargar

(◊ a algn)

بَهَظٌ pesadez; gravedad; enormidad

بَاهَظٌ pesado; grave; enorme; caro

بَهَقٌ herpes (*med.*); vitiligo alba, forma benigna de lepra

(*med.*) | بَهَقُ الحَجَرِ liquen (*Muscus*) (*bot.*)

أَبْهَقٌ f. بَهَقَاءٌ pl. بَهَقٌ que padece vitiligo alba

(*med.*)

تَبَاهَلَ *a* (بَهَل) maldecir (◊ a algn) V تَهَلَّ and VI تَبَاهَلَّ

maldecirse mutuamente VIII ابْتَهَلَّ suplicar (الى a

algn); aplicarse (في a algo) | اِتَّهَلَ إِلَى اللَّهِ suplicar a Dios

أَبْهَلُ, أَبْهَلُ, أَبْهَلُ sabina (*Juniperus sabina*) (bot.)

مُبَاهَلَةٌ invocación de la maldición mutua si tal cosa ocurre (isl.)

اِبْتِهَالٌ súplica; imploración

بَاهِلٌ pl. بَهْلٌ, بَهْلٌ desocupado; libre

بُهْلُولٌ pl. بُهْلُولٌ bufón, payaso

بَهْلَوَانٌ (turco) pl. بَهَالِينُ, بَهَالِينُ acróbata; volatinero; equilibrista; funámbulo; prestidigitador

بَهْلَوَانِيٌّ acrobático; pl. بَهْلَوَانِيَّاتٌ acrobacia (ejercicios)

بَهْلَوَانِيَّةٌ acrobatismo; prestidigitación

بَهْلَوِيٌّ pahlavi

بِهْمٌ IV أَبْهَمَ hacer oscuro, equivoco, ininteligible (algo) V تَبَّهَمَ y X اسْتَبْهَمَ ser oscuro, equivoco, ininteligible (على para algn)

بِهْمَةٌ pl. بَهْمٌ, بَهَامٌ pl. pl. بَهَامَاتٌ cordero; cabrito; ternero

بِهْمٌ pl. بَهْمٌ azabachado

بِهْمَةٌ pl. بَهَائِمٌ bestia; bruto; cuadrúpedo; pl.

بَهَائِمٌ ganado

بِهْمِيٌّ bestial; brutal

بِهْمِيَّةٌ bestialidad; brutalidad

بِهَامٌ oscuridad; vaguedad; equivoco (sust.)

بِهَامٌ (f.) pl. اِبْهَامٌ, اَبْهَامٌ dedo pulgar (de la mano, del pie)

بَاهِمٌ pl. بَوَاهِمٌ dedo pulgar del pie

مُهْمٌ oscuro; vago; equivoco; ininteligible; pl.

مُهْمَاتٌ cuestiones difíciles

(بهاء) ser bello; brillar (بهاء) u, بَهْوٌ, (بهاء) u (بهاء) a

III rivalizar (بهاء) con algn en algo); ufanarse

تَبَاهَى VI (بهاء) ante algn de); preciarse (بهاء) de) rivalizar unos con otros (بهاء) acerca de); ufanarse (بهاء) de); preciarse (بهاء) de)

بَهْوٌ pl. أَبْهَاءٌ vestibulo; recibidor (aposento); alacena | بَهْوُ الشَّرْفِ sala de autoridades (en un aeropuerto, ...)

بَهِيٌّ bello; brillante; esplendoroso

بِهَاءٌ belleza; brillantez; esplendor | بَهَاءُ اللَّهِ Bahá Allah (1817-1892), fundador del bahaismo en Irán

بَهَائِيٌّ bahai (adj.); (pl. وَه) bahai (sust.)

الْبَهَائِيَّةُ bahaismo (relig.)

أَبْهَى más bello; más brillante; más esplendoroso

بَاهٌ f. بَاهِيَّةٌ bello; brillante; esplendoroso; bueno

مِبَاهَاةٌ orgullo

تِبَاهٌ orgullo

مُتْبَاهَةٌ f. مِتْبَاهَةٌ orgulloso

بُهوتانُ Bután

(بوء) u (بوء) a) regresar (إلى a); devolver (بهاء) algo) | بَاءٌ بَاءً بِذَنْبِهِ, بَاءٌ بِالْخَسْرَانِ, بِالْحَقِيْبَةِ, بِالْفِئْسَلِ fracasar; Bَاءٌ بِغَضَبِ اللَّهِ incurrir en la ira divina

II بَوَّأَ preparar alojamiento (ل, ه para algn en) | بَوَّأَ مَكَانًا establecerse en un lugar; بَوَّأَهُ مَكَانًا establecer a algn en un lugar

IV أَبَّأَ preparar alojamiento (بهاء) para algn en); establecerse (بهاء) en) V تَبَوَّأَ establecerse (بهاء) en); ocupar (بهاء) un puesto); desempeñar (بهاء) un cargo

| تَبَوَّأَ العَرْشَ subir al trono; تَبَوَّأَ مَكَانًا ganar terreno; تَبَوَّأَ مَكَانًا tomar posesión de un puesto; desempeñar un cargo

بَيْتَةٌ sede, residencia; situación; estado, condición; medio, ambiente; casa, hogar; colectividad; comunidad | البَيْتَةُ الاجْتِمَاعِيَّةُ medio social

(ون) بيئيّ ambiental; ecológico; eco- ; (pl. ون)
 ecólogo; ecologista
 مباءة morada
 تَبَوُّءُ العَرْشِ: تَبَوُّءُ subida al trono
 مِتَبَوُّوءَةُ عَرَشِ الجَمَالِ: مِتَبَوُّوءَةُ miss (de un concurso
 de belleza)
 بُوَاءُ boa (zool.)
 بُوَاطُ (fr.) pl. ات lata, bote
 بُوَانَسُ بُوَانَسُ أَيْرِسُ Buenos Aires (cap. de Argentina)
 بوب II بُوَبٌ dividir (هـ) algo en capitulos, párra-
 fos, ...; clasificar (هـ) algo
 بَابُ pl. أَبْوَابُ, بِيَابُ puerta; portillo; ingreso, en-
 trada; capitulo; párrafo; sección; categoría, clase;
 grupo; campo (fig.); (pl. بِيَابُ) sepulcro excavado
 en la roca | بَابُ مُؤَدِّ إِلَى (anat.); بَابُ مُؤَدِّ إِلَى
 puerta que se abre a; بَابُ أَكْوَرْدِيُونُ بَابُ puerta plega-
 ble; بَابُ أَمَامِيّ بَابُ puerta delantera; بَابُ أَوَّلُ بَابُ de primera
 clase (calidad); بَابُ البَحْرِ بَابُ barrio europeo de Túnez;
 بَابُ ثَابِتُ بَابُ sección fija (de un periódico, ...); بَابُ
 جَانِبِيّ بَابُ puerta lateral; بَابُ الخُرُوجِ بَابُ puerta de salida;
 بَابُ خَلْفِيّ بَابُ puerta trasera; بَابُ دَوَّارُ بَابُ puerta giratoria;
 بَابُ مَنزِلَقِيّ بَابُ medio de subsistencia; بَابُ الرِّزْقِيّ
 بَابُ الأَسْتَنَلَةِ والأَجُوبَةِ بَابُ puerta de corredera; انزِلَاقِيّ
 بَابُ consultorio (sección de una revista, ...); بَابُ
 سَحَابُ بَابُ puerta enrollable; بَابُ الصِّدْرِ بَابُ puerta princi-
 pal; بَابُ العَالِيّ بَابُ puerta que se abre a; بَابُ العَالِيّ
 Sublime Puerta (estado y gobierno otomanos);
 بَابُ القَنْطَرَةِ بَابُ compuerta de presa; بِيَابُ المُلُوكِ Valle de
 los Reyes (en Luxor, Egipto); بَابُ لَمَدَبِ Bab el-
 Mandeb (estrecho); بَابُ عَالِيّ a la puerta de; عَالِيّ
 بَابُ a la puerta; عَالِيّ بَابُ اللهُ confiando en la pro-
 videncia divina; عَالِيّ أَبْوَابُ a las puertas de; muy
 cerca de; عَالِيّ الأَبْوَابُ en puertas, inminente; فِي

بَابُ هَذَا acerca de esto; كَانُ مِنْ بَابٍ tocar a, atañer
 a; مِنْ بَابٍ a título de; con objeto de; a modo de,
 como; مِنْ بَابٍ أَوْلَى con mayor razón; مِنْ البَابِ
 إِلَى de puerta a puerta, servicio a domicilio;
 مِنْ بَابِ الصَّدْفَةِ المِصَادَقَةُ مِنْ بَابِ المِجَامَلَةِ
 por casualidad; مِنْ بَابِ الفِضْلِ a título de favor
 بَابَةٌ pl. ات categoría, clase
 بَوَّابُ pl. ون portero | بَوَّابُ المِعْدَةِ piloro (anat.)
 بَوَّابَةٌ portería (oficio)
 بَوَّابَةٌ pl. ات portón; portal; puerta de ciudad |
 بَوَّابَةُ القَنْطَرَةِ compuerta de presa
 بَوَّابٌ (dim. de بَابُ), بَوَّابَةٌ portezuela
 بَوَّابٌ división en capitulos, en párrafos, ...;
 clasificación (acción)
 مَبُوبٌ dividido en capitulos, en párrafos; clasifi-
 cado, ordenado

البوب (ingl.) pop (mús.)

بُونَسَلَايِ (ingl.) bob-sleigh, bobsled (dep.)

بُوِيلِيْنُ (fr.) popelin, popelina

بُوِيْنَةٌ (it.) bobina

بُوتُ (col.; pl. أَبْوَاتُ) botas (calzado) (Ar.)

بُوتَاجَازُ (pron. Eg.) gas butano; pl. ات cocina de gas

بُوتَاسَةٌ, بُوْتَاسُ (it.) potasa (quím.)

بُوتَاسِيُومُ potasio (quím.)

بُوتَانُ butano (quím.)

بُوتَانُ Bután

بُوتَانِيّ botanista

بُوتَسُوَانَا Botswana (antes Bechuanalandia)

بوتقة (persa) pl. بَوَاتِقُ crisol | فِي بُوْتَقَةِ الزَّمَانِ en el crisol del tiempo (fig.)

بوتيك (fr.) pl. بوتيكات boutique, tienda de modas

بوجنفيليا (pron. Eg.) buganvilla (*Bougainvillea*) (bot.)

بوجوتا (pron. Eg.) Bogotá (cap. de Colombia)

بوجيا pl. بَوَاجِيَّ bujia (el.)

بوجيه (fr.) pl. بوجيات bujia (el.)

(بوح) u بَاحُ (بوح) conocerse, ser revelado (secreto); dar a conocer, revelar (ل ه ب) a algún algo)
 IV أَبَاحُ manifestar, revelar (ل ه ب) a algún algo); legitimar (ه algo); considerar (ه algo) propiedad pública (*jur.*); permitir (ل ه ب) a algún algo) X اسْتَبَاحُ revelar (ه algo); considerar (ه algo) propiedad pública (*jur.*); considerar (ه algo) lícito; legitimar (ه algo); apropiarse (ه algo); confiscar (ه algo); pillar, saquear (ه algo) | اسْتَبَاحَ دَمَهُ proibir a algún; اسْتَبَاحَ حُرْمَتَهُ mancillar el honor de algún
 بوح revelación (de un secreto); confesión
 بوح espacio abierto; patio; sala
 باحة pl. باحات espacio abierto; plaza; patio; sala
 إباحتة revelación (de un secreto); permiso; disculpa; atenuación (*jur.*); libertinaje; permisividad
 إباحتة libertario; libertino; anarquista; librepensador; permisivo
 إباحتة libertarismo; libertinismo; anarquismo; librepensamiento
 اسْتَبَاحَة apropiación; confiscación; proscripción
 مباحتة manifiesto (adj.); permitido; legitimo; de propiedad pública (*jur.*); (pl. مَبَاحَات) acto indiferente (no merecedor de premio ni de castigo) (*jur. isl.*) | مَبَاحٌ لِلْعُمُومِ libre, gratuito

مُسْتَبَاحُ proscrito

(بوخ) u بَاحُ (بوخ) disminuir, calmarse; apagarse (fuego, ira, ...); desteñirse; echarse a perder (alimento); ser insipido; no tener gracia (chiste, ...) II بَوَّخَ estropear (ه algo) | بَوَّخَ النُّكْتَةَ aguar (fig.), estropear un chiste IV أَبَاحَ calmar (ه algo); apagar (ه el fuego, la ira, ...)

بوتخة aguardiente de higos (*Tin.*)

بواخ vapor; evaporación

بالخ بَوَّخَ estropeado; desteñado; insipido; sin gracia (chiste, ...)

بوخارستُ Bucarest (cap. de Rumania)

بودابستُ Budapest (cap. de Hungría)

بودرة (fr.) polvos de tocador | لبين لبنة بودرة leche en polvo; بودرة طلعي polvos de talco

بودقة (persa) pl. بَوَادِقُ crisol

بودا Buda

بودي budista (adj.); (pl. بون) budista (sust.)

بودية budismo

(بور) u بَارَ (بور, بوار) perecer; estar en barbecho; ser inútil, vano (trabajo); no tener salida (*com.*); no encontrar marido II بَوَّرَ dejar (ه un terreno) en barbecho; hacer inútil, vano (ه un trabajo) IV أَبَارَ destruir (ه a algún)

بور en barbecho; improductivo (terreno)

بوار pl. بور perdición, ruina

بار en barbecho; improductivo (terreno)

بوراني guiso de calabacín y yogur con كبة y carne (*Eg., Sir.*)

بورنت أو بونس Puerto Príncipe (cap. de Haití)

بُورْت أُوْف سِبَاين Puerto de España (cap. de Trinidad y Tobago)

بُورْت فِيلَا Vila (cap. de Vanuatu)

بُورْت لُويس Port Louis (cap. de Mauricio)

بُورْت موزِيبِي Port Moresby (cap. de Papua Nueva Guinea)

بُورْتَبِل (ingl.) pl. ات edificio móvil

بُورْتِيَه (fr.) pl. ات retrato

بُورْتُو رِيكُو Puerto Rico

بُورْتُو رِيكِي puertorriqueño

بُورْتُو نُوفُو Porto Novo (cap. de Benin)

بُورْتُوغَال Portugal

بُورْجُوَازِي صَغِير (fr.) burgués (adj. y sust.) | بُورْجُوَازِي
pequeño burgués

بُورْجُوَازِيَة الصَغِيرَة | بُورْجُوَازِيَة
pequeña burguesía

بُورْسِلِين بُورْسِلَان (fr.) porcelana

بُورْصَة (it.) pl. ات bolsa (econ.) | بُورْصَة الْعَمَلِ |
bolsa de trabajo; بُورْصَة الْقَطْنِ | bolsa de algodón; بُورْصَة
bolsa de petróleo

بُورْف (gr.) bórax (quím.)

بُورْكِينَا فَاَسُو Burkina Faso (antes Alto Volta)

بُورْمَا Birmania

بُورْمَانِي birmano (adj. y sust.)

بُورُونْدِي Burundi

بُورُونْدِي burundés

بُورْنِيُو Borneo

بُورُون boro (quím.)

بُورِي (turco) pl. ات corneta (instrumento); cazoleta
del narguile

بُورُوجِيَّة pl. بُورُوجِيَّة corneta (persona)

بُورِي أَحْمَرُ pl. بُورِي مِجُول (Mugil) (zool.) | بُورِي
salmonete (Mullus barbatus) (zool.)

بُورِيَه (fr.) puré

بُوز II بُوَّز poner mala cara

بُوز pl. أَبَوَاز, بِيَزَان, أَبَوَاز halcón (Falco peregrinus)
(zool.)

بُوز pl. أَبَوَاز hocico

بُوزَة (turco) helado (sust.)

بُوزَة (persa) pl. ات بُوَّز especie de cerveza obtenida por fermentación de cereales (cebada, trigo, mijo) (Eg.); lugar en que se vende; especie de crema a base de zahina y almendras (Tún.)

بُوزِيَّة hosquedad

بُوزِيَّة hosco

بُوزِيْتُرُون positrón (fis.)

بُوس (ingl.) pl. ات autobús

بُوسَة (u بَاس) besar (• a algn) II بُوسَة besuquear

VI بُوسَة تَبَاوَسَ besarse mutuamente

بُوسَة pl. ات بُوسَة beso

بُوسْتَة (it.) pl. ات correo

بُوسْتَجِيَّة pl. بُوسْتَجِي cartero

بُوسْتَر (ingl.) póster (cartel grande)

بُوسْتُو (it.) corsé

بُوسْطَة (it.) pl. ات correo

بُوسْطَجِيَّة pl. بُوسْطَجِي cartero

البُوسْفُور Bósforo (estrecho de Turquía)

البُوسْنَة Bosnia | والبُوسْنَة وَهَرَسَك Bosnia y Herzegovina

بوسنيّ bosnio (adj.); (pl. ون) bosnio (sust.)

البُوشِ II (بُوش) u (بَاشْ بوش)

pl. بَوشْ alborotar

البُوشْمَن (ingl.) los bosquimanos

بُوص (col.; n. un. بُوصَة) pl. ات caña

pl. بُوصْ tejido de lino o seda

pl. بُوصَة pulgada (= 2,54 cm.)

بُوصَلَة (it.) pl. ات brújula

بُوط (persa) pl. بُوَطْ crisol

بُوطَة (persa) especie de cerveza obtenida por fermentación de cereales (cebada, trigo, mijo) (*Eg.*); lugar en que se vende; helado (sust.) (*Lib., Sir.*)

بُوع (hueso) metatarsiano (*anat.*)

pl. أَبُوعْ braza (= 3 metros); extensión de los conocimientos de una persona | بِالْبَاعِ وَالذَّرَاعِ con todas las fuerzas; لَهُ بَاعٌ طَوِيلٌ فِيّ tiene una gran influencia en

بُوعْ II (بُوعْ) sorprender

بَاعَة (turco) celuloide; carey, concha

بُوعْ حَيَوَانِيّ | أَبُوعْ espora (*bot.*) | بُوعَة, بُوعْ zoospora (*bot.*)

بُوعِيّ rel. a la espora

بُوعَادَة lejía

بُوعَاظ (turco) pl. بُوَاعِيْظْ estrecho; puerto | البُوعَاظِ y بُوعَاظِ البُوسْفُور Bósforo (estrecho de Turquía); بُوعَاظِ جَبَلِ طَارِقِ estrecho de Gibraltar; بُوعَاظِ الدَّرْدَنِيلِ estrecho de los Dardanelos

بُوعَاظَة lejía

بُوعَنْفِيْلِيَا = بُوَعَنْفِيْلِيَا

بُوعُوْتَا Bogotá (cap. de Colombia)

بُوفِيَه (fr.) pl. ات bufé (comida, local); aparador (mueble)

بُوق II (بُوقْ) tocar la trompeta

pl. أَبُوقْ trompeta; bocina; megáfono; trompetilla; portavoz; mentira | بُوقْ طَيِّبٍ estetoscopio (*med.*); بُوقْ الرَادِيُوْ altavoz; بُوقْ رَحِيْمِيّ ovi-ducto, trompa de Falopio (*anat.*); بُوقْ الصَّوْتِ altavoz; بُوقْ الصَّيْدِ cuerna, cuerno de caza

بُوقْ (persona); corneta (persona)

pl. بَاقَة haz; ramillete

pl. بَاقَةْ desgracia

بُوقَال (gr.) pl. بُوَاقِيْلْ bocal (jarro)

بُوكَة (بُوكْ) almacén grande; (pl. بُوَاكْ) arcada; paso subterráneo

بُوكِرْ (ingl.) póquer (juego de naipes)

بُوكْسْ (fr.) boxeo

بُوكْسَايْت (ingl.) bauxita (*min.*)

بُوكْسُفُورْدْ coche celular

بُوكْسُكَاف (ingl.) tipo de cuero curtido de piel de ternero

بُوكْلْ (fr.) pl. ات bucle

بُوكْلْ II (بُوكْلْ) orinar II (بُوكْلْ) orinar; hacer orinar (u بَالْ (بول) (• a algn) IV أَبَالْ hacer orinar (• a algn); ser diurético V تَبَّوْلْ orinar X اسْتَبَالَ tener necesidad de orinar; hacer orinar (• a algn)

بَال mente; estado de ánimo; atención |
 مَا بَالُكَ؟ ¿por qué estás...?; ¿cómo es que tú...?;
 مَا بَالُهُ؟ ¿qué decir si...?; ¿qué te pasa?;
 وَمَا بَالُهُ؟ ¿y qué?
 بَال ballena (zool.)
 بُول pl. ات sello de correos
 بُول pl. أَبْوَال orina | بُول زُلَالِيّ albuminuria
 (med.); بُول سُكَّرِيّ diabetes
 بَوْلَة urea (quim.)
 بَوْلِيّ urinario (adj.), úrico
 بُوَال diuresis (med.)
 بُوَالَة pl. ات urinario (público)
 بِيْلَة دَمَوِيَّة albuminuria (med.); بِيْلَة
 أَحْمِيَّة hematuria (med.)
 مَبَال pl. مَبَاوِل urinario
 مَبْوَلَة pl. مَبَاوِل urinario (público); diurético
 (med.)
 مَبْوَلَة pl. مَبَاوِل vejiga (anat.); orinal; retrete,
 excusado
 مَبْوِيل micción
 مَبْوِيل لِإِرَادِيّ | مَبْوِيل enuresis (med.)
 مَبْوِيل الدَّمِ: أَسْتَبْوَال uremia (med.)
 مَبْوِيل diurético (med.)
 بُول أَوْفِر (ingl.) pulóver, jersey cerrado con mangas
 بُولَاد (turco) acero
 بُولَاق Bulaq (distrito de El Cairo)
 بُولِيّ (fr.) politiquería
 بُولْدُوْر (ingl.) pl. ات topadora, empujadora, nivelado-
 ra (mec.)
 بُولِيَصَة (it.) pl. بُوَالِصُ póliza (de seguro,...) |
 بُولِيَصَة التَّأْمِيْنِ póliza de seguro

بُولْفَار (fr.) pl. ات bulevar
 بُولِنَج (pron. Eg.) (ingl.) juego de bolos
 بُولِنْدَا (ingl.) Polonia
 بُولِنْدِيّ polaco (adj. y sust.)
 بُولُو polo (dep.)
 بُولُونِيَا Polonia
 بُولُونِيّ polaco (adj. y sust.)
 بُولُونِيُوْم polonio (quim.)
 بُولِي poli- | بُولِي إِسْتَر poliéster (quim.); بُولِي
 إِثِيلِيْن polietileno (quim.)
 بُولِيْب pólipo (zool.)
 بُولِيْتِكْنِيْ (fr.) politécnico
 بُولِيْرُو (esp.) bolero (baile y música)
 بُولِيْس (fr.) policía (cuerpo); comisaría de policía |
 بُولِيْس الْآدَابِ policía correccional; بُولِيْس الْجِنَائِيّ
 brigada criminal; بُولِيْس الْحَرْبِيّ policía militar;
 بُولِيْس الْبَلْدِيّ guardia municipal; بُولِيْس السَّرِّيّ
 policía secreta; بُولِيْس الْمُسَلِّحِ policía armada;
 بُولِيْس السِّيَاحِيّ policía turística; بُولِيْس السِّيَاسِيّ
 policía política; بُولِيْس الْعَدْلِيّ policía judicial;
 بُولِيْس الْعَلْنِيّ policía regular, no secreta; بُولِيْس
 الْغَابَاتِ guardia forestal; بُولِيْس الْفُرْسَانِ policía mon-
 tada; بُولِيْس الْقَضَائِيّ policía judicial; بُولِيْس
 الْمُرُوْرِ policía de tráfico; بُولِيْس النَّجْدَةِ policía de socorro;
 بُولِيْس النَّهْرِيّ policía fluvial
 بُولِيْسِيّ policiaco; (pl. و ن) policía (agente)
 بُولِيْسَة (it.) pl. بُوَالِصُ y بُولِيَصَة pl. بُوَالِصُ póliza (de se-
 guros,...) | بُولِيْسَة التَّأْمِيْنِ póliza de seguros;
 بُولِيْسَة الشَّحْنِ conocimiento de embarque

بُولِسَارِيُو (f.) (Frente) Polisario (= Frente Popular para la Liberación de Saguia el-Hamra y Río de Oro) (pol.)

بُولِيفَار bolívar (unidad monetaria)

بُولِيفِيَا Bolivia
بُولِيفِي بوليفيانو

بُولِيمِيَا (m.) bulimia, hambre canina (med.)

بُولِينَا urea (quim.)

بُولِينِج (pron. Eg.) (ingl.) juego de bolos

بُولِينِيزِيَا Polinesia
بُولِينِيزِي بولينésio

بُوم (col.; n. un. بَوْمَة) pl. أَبْوَام búho (*Bubo bubo*) (zool.)
بَوْمَة (n. un.) búho | بَوْمَة بَيْضَاءُ lechuza (*Strix flammea*) (zool.)

بُومْبَاي بومبئي, بومباي Bombay (ciudad de la India)

بُومِرَانِج (pron. Eg.) bumerán

بَان (col.; n. un. بَانَة) ben (*Moringa oleifera*) (bot.); mirística (*Miristica fragrans*) (bot.); sauce de Egipto (*Salix aegyptiaca*) (bot.); aceite de ben
بُون pl. أَبْوَان distancia; intervalo; diferencia

بُون (fr.) pl. ات bono (com.)

بُون Bonn (cap. provisional de Alemania)

بُونِي (ingl.) pl. بُونَايِي jaca, caballito

بُونِيقِي púnico

بَاه (بوه) sperma; coito; potencia sexual

بُوهِيمِيَا Bohemia

بُوهِيمِي bohemio (adj. y sust.), natural de Bohemia; (fr.) bohemio, de vida desordenada

بُوهِيمِيَة bohemia, vida de bohemio

بُويَا (turco) pl. ات pintura; pintura al temple (arte); betún (para el calzado)

بُويَاجِي pl. بُويَاجِيَة y بُويَاجِي pl. بُويَاجِيَة pintor de brocha gorda; limpiabotas

لُوبُور Los bóers, sudafricanos de origen holandés

بُونِيس آيرِيس Buenos Aires (cap. de Argentina)

بِي تِي بُو (ingl.) BTU, unidad térmica británica

بِيَادَة (persa) infantería

بِيَادِي infante, soldado de a pie

بِيَانُو آلِي | بِيَانُو هَات piano | بِيَانُو يَات pl. بِيَانَة بيان
بِيَانُو قَائِم piano de cola; بِيَانُو مُذِيل piano vertical

بِيَب (persa) pl. أَبْيَاب tubo; conducto; embocadura

بِيِيرُون (fr.) pl. ات biberón

بِيِبْلِيُوجْرَافِيَا (pron. Eg.) bibliografía

بِيِبَة (it.) pipa (para fumar) occidental

بِ عِنْد (في) en, عند (بيت) (بيت) pasar la noche (بيت) i بَات (بيت) (con); hacerse, volverse; encontrarse (في) en una situación); (con impf.) llegar al punto de; continuar... | بَات مُؤَكَّدًا ser ya seguro (algo de que se dudaba); بَات فِي حُكْمٍ ser ya seguro; بَات مِّنَ الْمُقَرَّرِ ser casi seguro que; بَات وَشِيكًا ser inminente II بِيَّت preparar (هـ) algo por la noche; maquinar (هـ) algo contra); hospedar (هـ) a algn) de noche | بِيَّت الشَّاهِ الْمَلِكِ envainar la espada; بِيَّت السَّيْفِ enrocar (el rey) (ajedrez); بِيَّت فِي الصَّفِّ repetir curso IV أَبَات hospedar (هـ) a algn) de noche

بيت pl. بيوت pl. pl. بيوتات vivienda; tienda (pabellón); casa; habitación; apartamento; división; macizo (de jardín); familia, clan; poblado pequeño (Yem.); vaina, estuche; misterio (del rosario) (crist.); casa, escaque (ajedrez, damas); Casa (regional); .. بيت nombre de tribu; pl. pl. بيوتات casas ilustres, nobles; (pl. أبيات) verso | البيت la Caaba (en La Meca); بيت الإبرة brújula; بيت الأدب retrete; بيت الأسرة casa solariega; بيت الله casa de Dios (mezquita, templo); la Caaba بيت البارود cartuchera; بيت ببحر caseta de baños; بيوتات البغايا casas públicas; بيتي بيتك ¡esta es tu casa! (fórmula de cortesía); بيت الأبيض Casa Blanca (en Washington, D. C.); بيت تجاري firma, casa de comercio; بيت متحف casa-museo; بيت ثابت casa fija, no móvil; بيت المجداف chumacera (mar.); بيت الجسد sagrario (crist.); بيت الحرام la Caaba (en La Meca); بيت الحكومة gobierno (edificio); بيت حمام cuarto de baño; بيت المخدة funda de la almohada; بيت خزندار tesorería (oficina) (Tun.); بيت الخلاء retrete; بيت خلوي casa de campo; بيت الدجاج gallinero; بيت الدعارة burdel; بيت الداء raíz del mal, de la enfermedad; بيت دوار casa giratoria (que sigue el curso aparente del sol); بيت الراحة retrete; بيت ريفي casa de campo; بيت زجاجي invernadero; بيت الزوجية y البيت الزوجي domicilio conyugal; بيت أزياء casa de modas; بيت الزينة salón de belleza; بيت سكن vivienda; بيت الشباب albergue juvenil; بيت الشعر tienda nómada de pelo de cabra; بيت الطاعة (lit., casa de la obediencia) domicilio marital, adonde la mujer debe volver si lo abandona ilegalmente (jur. isl.); بيت العتيق Casa Antigua, la Caaba (en La Meca); بيت العجزة asilo de ancianos; بيت العدة residencia de la mujer divorciada durante la عدة (jur. isl.); بيت العدل hogar de la ca-

sada (Eg.); بيت العنكبوت بيت عمومي casa pública; بيتا telaraña; بيت العادة casa construida para los recién casados (Sud.); بيت العائلي hogar; بيت الفشك canana, cartuchera (mil.); بيت المقدس Jerusalén; بيت المقدس Templo de Jerusalén (jud.); Jerusalén; بيت القصيد القصيد بيت القران sagrario (crist.); بيت القصيد verso principal de un poema; enjundia, sustancia; meollo de una cuestión; بيت مقطور caravana (vehículo); بيت لحم و بيت لحم Belén (ciudad de Palestina); بيت التلاقي casa de citas; بيت المال بيت المال familia reinante; بيت المال tesorería (oficina); administración de las sucesiones islámicas vacantes (Tun.); بيت مالي banco; بيت الماء retrete; بيت النساء espacio reservado a las mujeres en las iglesias coptas; بيت نقال بيت نقال casa móvil; بيت النار hormiguero; بيت النار recámara (en las armas de fuego); cocina comunal (Sud.); بيت الولد útero (anat.); أنت في بيتك ¡siéntete como en tu casa! (fórmula de cortesía)

بيت بيتي doméstico; familiar; animal doméstico; casero, hecho en casa (pan, ...)

بيت بيت (dim. de بيت) pl. بيتات casita; caseta; tienda (pabellón) pequeña

بيتات بيتات شتوي | بيتات hibernación (zool.)

بيتات pl. بيتات interno (estudiante)

بيتات rancio, viejo

بيتات pernoctación; sitio donde se pernocta; salita de estar (Ar.) | بيتات جامعي albergue universitario

بيتات enroque (ajedrez)

بيتات de la víspera (alimento); rancio, viejo; no ascendido (en empleo o dignidad) (fig.) | بيتات في الصف بيتات que repite curso (estudiante)

بيتات maquinador

- مُبيّت empotrado; incorporado (micrófono, ...)
- بِيتْرُو كِيمَاوِيّ, بِيتْرُو كِيمَاوِيّ petroquímico (adj.)
- بِيتْزَا (it.) pizza
- بِيتُومِين (ingl.) betún (*quím.*)
- بِيتُون (fr.) hormigón, concreto | بِيتُون مُسَلَّح hormigón armado
- بِيج (fr.) beige, beis, color castaño claro
- بِيجَامَا pl. ات pijama
- بِيجِر (ingl.) buscapersonas, mensáfono (*telec.*)
- بِيجُوم (pron. Eg.) princesa musulmana o dama de la alta sociedad (india, pakistani)
- أَبَادُ (يد) (يَبَادُ يَبُودُ, يَبْدُ i بَادُ (يد)) perecer; desaparecer IV أَبَادُ exterminar (هـ, هـ a algún, algo)
بِيدٌ مَيِّدٌ أَنْ مَا: بِيْدٌ mientras que; sin embargo; aunque
- بِيدَاءُ pl. بِيدَاوَاتُ, بِيدَاءُ desierto; estepa
إِبَادَةٌ exterminio | عُنْصُرِيَّةُ, عُنْصُرِيَّةُ الجنسِ إبادة genocidio
إِبَادِيّ -cida
بَانْدُ perecedero; desaparecido; pasado (tiempo); transitorio
مُبيدٌ exterminador; anti-, -cida; pl. ات medios, productos para exterminar | مُمبيدٌ للجراثيم germicida; مُمبيدات حيوية; مُمبيد حشريّ, لِلحشرات; مُمبيدات حيوية; مُمبيد حيوية insecticida; مُمبيدات حيوية antibióticos; مُمبيد الأعشاب herbicida
- بِيدَاغُوجِيَا بِيدَاغُوجِيَا pedagogía
بِيدَاغُوجِيّ بِيدَاغُوجِيّ pedagógico
- بِيدَال (fr.) pl. ات pedal (*mec.*)
- بِيدْرَة (بِيدْرَة) aparvar (هـ la mies)
بِيدْرَة pl. بِيدَارُ era (para trillar)
- بِيدَقُ (persa) pl. بِيدَاقُ y بِيدَقُ (persa) pl. بِيَادِقُ peón (*ajedrez*)
- بِيدِيكِرُ pedicuro
- بِيدِيه (fr.) pl. ات bidé
- بِيدَقُ = بِيدَقُ
- بِيَارَة pl. ات rueda hidráulica; plantación (*Pal.*)
- بِيرَة, بِيرَا (it.) cerveza
- بِيرَانِيَا caribe, piraña (*Serrasalmus*) (*zool.*)
- بِيرَجِر (pron. Eg.) (ingl.) hamburguesa
- بِيرَقُ (persa) pl. بِيَارِقُ bandera; estandarte
بِيرَقْدَارُ abanderado; portaestandarte
- بِيرْلُونُ perlón (material sintético)
- بِيرْمُون (gr.) vigilia, víspera (de una festividad cristiana)
- بِيرُو (fr.) pl. ات oficina
- الْبِيرُو, بِيرُو Perú
- بِيرُوتُ Beirut (cap. del Líbano) | بِيرُوتُ الكُبْرَى Gran Beirut
بِيرُوتِيّ بِيَارْتَة, بَوَارْتَة pl. بِيرُوتِيّ beirutí
- بِيرُوقْرَاطِيّ burocrático; (pl. ون) burócrata
بِيرُوقْرَاطِيَّةُ burocracia; papeleo (exceso de trámites)
- بِيرِيستروِيكَا (ruso) *perestroika*, reestructuración (*pol.*)
- بِيرِيسْكُوبُ periscopio
- بِيرَا (it.) pizza
- بِيرَاتَا بِيرَاتَة, بِيرَاتَا peseta (unidad monetaria)

بَيْرَار (persa) pl. بَيْرَارَة halconero

بَيْرَرْتَا Bizerta (ciudad de Túnez)

بَيْرَنْطِيَا Bizancio

بَيْرَانْطِيَا bizantino

بَيْرُو peso (unidad monetaria)

بَيْرِينَا peseta (unidad monetaria)

بَيْرْسَة *baysa* (moneda) (¹/₁₀₀₀ rial) (*Om.*)

بَيْرْسُول (ingl.) béisbol (*dep.*)

بَيْرْسِيك (ingl.) BASIC, Basic (lenguaje de programación) (*inform.*)

بَيْرْسُو peso (unidad monetaria)

بَيْرْسُون | بَيْرْسُون *bisonte* (*Bos bison*) (*zool.*) | بَيْرْسُون
بَيْرْسُون أَمْرِيكَة *búfalo* (*Bos americanus*) (*zool.*)

بَيْرْسَة hoyo que se abre en la tierra para plantar o calentar comida, café

(بيض) poner huevos; quedarse (ب en); residir (ب en) | وَقَرَّحَ بٍ.. وَفَرَّحَ | nacer y crecer en..., hacerse endémica en... (enfermedad, plaga, ...) II بَيَّضَ blanquear (هـ algo); encalar (هـ algo); estañar (هـ algo); poner en limpio (هـ un escrito) | بَيَّضَ لِلَّهِ وَجْهَهُ Dios le haga feliz!; بَيَّضَ لِمَنْ وَجْهَهُ justificar a algn; لَا يَبِيضُ مِنْ صَحِيْفَتِهِ no le honra nada V تَبَيَّضَ blanquear, ir poniéndose blanco; ser encalado; ser estañado; ser puesto en limpio (escrito) IX أَبْيَضَ ser blanco; emblanquearse | أَبْيَضَ وَجْهَهُ gozar de buena reputación

بَيُّوض (col.; n. un. بَيُّوضَة) pl. بَيُّوضُ huevo(s) | بَيُّوضُ مَسْلُوقُ huevos duros; بَيُّوضُ مَضْرُوبُ huevos re-

vueltos; بَيُّوضُ مَقْلِيَّ huevos fritos; بَيُّوضُ كَامِلُ huevo entero (clara y yema)

بَيُّوضَة (n. un.) pl. اتِ huevo; testículo; casco, yelmo; centro; esencia, parte principal; huevo (de madera) para zurcir | بَيُّوضَة الْأَنْوُقِ algo rarísimo o extraordinario; بَيُّوضَة الْبَلَدِ hombre notable de un lugar; بَيُّوضَة الْحَرِّ canícula; بَيُّوضَة مَخْفُوقَة huevo batido; بَيُّوضَة الْحَدْرِ mujer retirada del mundo; mujer respetable; بَيُّوضَة الْإِسْلَامِ territorio del islam; بَيُّوضَة الصَّيْفِ canícula; بَيُّوضَة الْعَقْرِ (lit., huevo estéril) cosa imposible; بَيُّوضَة الْعِيدِ الْفَصْحِ huevo de Pascua (*críst.*); بَيُّوضَة الْقَنْ نidal, huevo que se deja para que la gallina acuda a poner allí; بَيُّوضَة الْقَوْمِ solar de una estirpe; بَيُّوضَة الْقَيْطِ canícula; بَيُّوضَة كُولُومْبُسِ el huevo de Colón (*fig.*); بَيُّوضَة الْوَطَنِ integridad de la patria; بَيُّوضَة النَّهَارِ en pleno día

بَيُّوضِي, بَيُّوضَاوِي, بَيُّوضَاوِي ovoide, ovoideo

بَيُّوضَانِي persona de color blanco

بَيُّوضَة (dim. de بَيُّوضَة) pl. اتِ huevecillo;

óvulo (*biol., bot.*)

بَيَّاضُ blancura; encalado; (pl. اتِ) tierra desierta; blanco, laguna; blanco, hueco; leucoma (*med.*); leche, mantequilla y huevos (*Sir.*); pago voluntario a un adivino, curandero o comadrona (*Sud.*); pl. بَيَّاضَاتِ ropa blanca | بَيَّاضُ الْبَطْنِ grasa, gordura; بَيَّاضُ الْبَيْضِ clara de huevo; بَيَّاضُ الْأَطْفَارِ lúnula (de las uñas); بَيَّاضُ الْعَيْنِ blanco del ojo; بَيَّاضُ النَّهَارِ luz del día; بَيَّاضُ النَّهَارِ de día; بَيَّاضُ الْوَجْهِ buena fama; بَيَّاضُ الْيَوْمِ todo el santo día; بَيَّاضُ لَيْلِهِ وَسَوَادُ لَيْلِهِ de día y de noche; عَلَى بَيَّاضٍ en blanco, sin escrito

بَيَّاضُ huevero; cierto pez siluro que abunda en el Nilo (*Bagrus bajad*) (*zool.*)

بَيَّاضَة que pone muchos huevos

بَيُّوضُ pl. بَيُّوضُ que pone muchos huevos; oviparo

أَبْيَضُ f. بَيْضَاءُ pl. بَيْضُ blanco (adj.); blanco (de tez) (sust.); de color claro (carne de pollo, ...); puro; brillante; limpio, impoluto; sincero; papel en blanco; incruento, no sangriento; clara de huevo | الأَبْيَضُ plata (metal); clara de huevo; الأَبْيَضُ (المُتَوَسِّطُ) (mar) Mediterráneo; فِي الأَبْيَضِ de uniforme (blanco); البَيْضَاءُ plata (metal); dinero; cándida (epiteto de algunas ciudades); abr. de الدَّارِ البَيْضَاءِ el Casablanca (ciudad de Marruecos); d. الأَبْيَضَانِ el agua y la leche; el pan y la manteca; pl. البَيْضُ, البَيْضَانُ raza blanca

أَبْيَضَانِيّ blancuzco
الدَّارِ البَيْضَاءِ rel. a الدَّارِ البَيْضَاءِ Casablanca (ciudad de Marruecos)

مَبْيُضُ ovario (*anat.*)
تَبْيِضُ blanqueo; estañadura; acto de copiar en limpio | تَبْيِضُ أموالُ blanqueo de dinero; تَبْيِضُ الوجهُ justificación

تَبْيِضَةٌ copia en limpio
أَبْيَضٌ leucemia (*med.*)
بَوَائِضُ pl. بَوَائِضُ ovíparo
مَبْيِضُ pl. مَبْيِضُونَ blanqueador; encalador; estañador; copista
مَبْيِضَةٌ pl. مَبْيِضَاتُ copia en limpio

بَيَّطَرَ (*بَيَّطَرَةٌ*) ejercer de veterinario; herrar (هـ un caballo, ...) II تَبْيَطَّرُ estar herrado (caballo, ...)
بَيَّطَارُ pl. بَيَّاطِرَةٌ veterinario (sust.); herrador
بَيَّطَرِيّ veterinario (adj.)
بَيَّطَرَةٌ veterinaria (ciencia); oficio de herrador

(بيع) هـ a algún (ب) vender (بيع) i بَاعَ vender por tanto | pas. وَيَشْتَرِيّ persona venal (fig.); pas. بِالْبَيْعِ بِالْبُخْسِ venderse en pérdida; pas. بِيَعُ كَالْحُلَاوِيّ se vende como rosquillas, fácilmente; هـ a algún (ب) vender (بيع) II بَاعَ vender

hacer un contrato (هـ a algún); rendir homenaje (هـ a algún); reconocer (هـ a algún) por jefe; pas. بُوِيَعَ ser reconocido como (rey, ...) IV أَبَاعَ ofrecer (هـ algo) a la venta VI تَبَاعَ llegar a un acuerdo en una venta VII انْبَاعَ venderse; estar a la venta VIII ابْتَاعَ comprar (هـ de algún algo) | لَا ابْتَاعُ مِنْهُ وَلَا ابْيَعُهُ no me fio de él X اسْتَبَاعَ tratar de vender (هـ a algún algo)

بُيُوعٌ pl. بُيُوعَاتُ venta; pl. بُيُوعَاتُ ventas (sección del periódico, ...) | بِيَعُ لِأَخْرَجِ رَاغِبٍ venta al mejor postor; بَيْعُ بَاتٍ venta en firme; بَيْعُ جَبْرِيَّةٌ venta forzosa (*jur.*); subasta forzosa (*jur.*); بَيْعُ بِالتَّجْرِنَةِ venta al por menor; بَيْعُ بِالتَّجْمَلَةِ venta al por mayor; بَيْعُ بِالتَّخْيَارِ venta facultativa (*jur.*); بَيْعُ بِالدَّلَالَةِ venta en pública subasta; بَيْعُ الذَّاتِيّ venta automática; بَيْعُ وَشْرَاءٍ compraventa; بَيْعُ العَرَضِ الأَعْرَاضِ licitación (*com.*); بَيْعُ الصَّفَقَةِ prostitución; بَيْعُ بِالْمَزَادِ العُمُومِيّ pública subasta; بَيْعُ عَامٌّ venta al público; بَيْعُ العَيْنَةِ venta a crédito; بَيْعُ بِالمُفْرَدِ بِالمُفْرَدَاتِ venta al por menor; بَيْعُ بِالمُنَادَاةِ بِالتَّقْسِطِ venta a plazos; بَيْعُ بِالنَّسِيئَةِ venta en subasta; بَيْعُ بِالنَّسِيئَةِ venta a crédito; بَيْعُ بِالْوَفَاءِ venta sujeta al derecho de redención (*jur. isl.*); لِلْبَيْعِ se vende(n)

بَيْعَةٌ estipulación (de un contrato); transacción comercial; venta; comercio; homenaje (de fidelidad); acto de investidura; documento que, firmado por los ulemas, confirma la autoridad del nuevo sultán (*Marr.*) | عَلَى البَيْعَةِ de añadidura, de propina
بَيْعَةٌ pl. بَيْعَاتُ iglesia; sinagoga; (pl. ات) asunto embrollado (*Tún.*); maquinación (*Tún.*)

بَيَّاعٌ vendedor; comerciante; intermediario (com.) | بَيَّاعُ جَوَالٍ جَائِلٌ comisionista (*com.*) | جَائِلٌ بَيَّاعٌ مُتَجَوِّلٌ vendedor ambulante

مِبَاعَةٌ pl. ات stipulación (de un contrato); transacción comercial; homenaje (de fidelidad)

اِبْتِاعٌ compra

بَائِعٌ pl. باعةٌ vendedor; comerciante; dependiente (de una tienda) | آتَارٌ بَائِعٌ anticuario; بَائِعٌ جَوَالٌ, جَائِلٌ, مُتَجَوِّلٌ, دَوَّارٌ, سَرِيحٌ vendedor ambulante; بَائِعٌ خَرَقٌ ropavejero; بَائِعٌ التَّدَاكِرِ taquillero

بَائِعَةٌ pl. ات dependienta (de una tienda)

مَبِيعٌ vendido; (pl. ات) venta | مَبِيعٌ رِكْلَامٌ rebajas (com.); مَبِيعٌ وَشْرَاءٌ compraventa; المَبِيعُ بِالتَّقْسِيطِ venta a plazos; المَبِيعُ نَقْدًا venta al contado

مَبِيعٌ vendido

مُبْتَاعٌ comprador; comprado

بِيفْتِيك (fr.) bistec

بِيفَّةٌ arveja (*Vicia sativa*) (bot.)

بَيْك (turco) pl. بَيْكَاتٌ, بَيْكَاتٌ bey; señor (título de cortesía), v. بَيْهٌ y بَيْكٌ

بَيْكَةٌ esposa del bey

بَيْكُوَّةٌ título o dignidad de bey

بَيْكْ أَب (ingl.) pl. بَيْكْ أَبَاتٌ fonocaptor (el.); tocadiscos; furgoneta

بَيْكَب, بَيْكَاب (ingl.) pl. ات furgoneta

بَيْكَّرٌ medir con el compás II تَبْيَكَّرٌ ser medido con el compás

بَيْكَارٌ (persa) compás (para trazar curvas, ...) |

بَيْكَارُ الزَّوَايَا escuadra (instrumento)

بَيْكِه (fr.) piqué

بَيْكُو pico- (10⁻¹²) (el., mec.)

بَيْكِينِي bikini, biquini

بَيْل (fr.) bola; canica (bolita)

بَيْلَةٌ pila (el.)

بَيْلَسَان (col.; n. un. بَيْلَسَانَةٌ) saúco (*Sambucus nigra*) (bot.)

بَيْلِهَارْسِيَا bilharciosis (med.)

بَيْلُورُوسِيَا Bielorrusia, Rusia Blanca

البَيْلُورُوسُ los bielorrusos

بَيْلِيَه (fr.) pl. ات canica (bolita)

بَيْلُونِيرٌ billonario

بَيْمَارِسْتَان (persa) pl. ات hospital; manicomio

(بَيْنَ) i بَانَ (بين) ser evidente; ser claro (ل para alg);

(بَيْنُونَةٌ, بَيْن) separarse (من de); dejar (ه a alg); es-

tar separado (من de) | بَانَ بِالْكَاشْفِ aparecer, mani-

festarse claramente II بَيْنٌ aclarar (ه algo); anun-

ciar (ه algo); manifestar (ه algo); mostrar

(ه algo); explicar (ه algo); separar (من ه algo

de) III بَائِنٌ separarse (ه de alg); alejarse (ه de

alg); abandonar (ه a alg); ser diferente (ه, ه de

alg, de algo); contradecir (ه algo); chocar

(ه con algo) IV أَبَانَ ser evidente; separar (من ه

algo de); explicar (ل a alg algo); hablar claro

V تَبَيَّنَ ser, resultar evidente (ل a alg); resultar,

desprenderse; seguirse (من de); distinguirse (من

de); indagar (ه algo); escrutar (ه algo); estudiar

atentamente (ه algo); tratar de tener una idea clara

(ه de algo); distinguir (من ه algo de) VI تَبَائِنَ

divergir; diferir; contrastar; oscilar (بين entre)

X اِسْتَبَانَ ser, resultar evidente (ل أَنْ a alg que);

aclarar (ه algo); percibir (ه algo); pas. اِسْتَبَانَ re-

sultar claro (من de)

بَيْنٌ separación; división; intervalo; intersticio;

diferencia | فِي الْبَيْنِ entre tanto

بينَ (prep.), entre (espacio y tiempo); entre (participación) (p. ej., بَيْنَ ذُكُورٍ وَإِنَاثٍ ... entre varones y hembras); en medio de; en el espacio de; inter- | بَيْنَ أَمْرَيْنِ | ante una disyuntiva; بَيْنَ الْيَوْمِ وَالْيَوْمِ entre el pasado y el presente; antes y ahora; وَالْغَدِ وَالْيَوْمِ a lo largo de la historia; بَيْنَ أَنْ...أَوْ لَا... que si no; بَيْنَ الْبَيْنِ entre la gente; بَيْنَ آخِرٍ وَأَخْرَى de vez en cuando; بَيْنَ بَيْنٍ así así; regular, mediano; intermedio; ni uno ni otro; una mezcla, una combinación; بَيْنَ بَيْنٍ dentro de sí, en su interior; بَيْنَ الْحَيَاةِ وَالْمَوْتِ entre la vida y la muerte; بَيْنَ حِينٍ وَحِينٍ de vez en cuando; بَيْنَ ذَلِكَ entre tanto; بَيْنَ ذِرَاعَيْهِ en sus brazos; بَيْنَ السُّطُورِ entre renglones; بَيْنَ بَيْنٍ عَشِيَّةً، لَيْلَةً وَصُحَاهاً; ساعةً وَأُخْرَى de la noche a la mañana, de repente; بَيْنَ بَيْنٍ وَأُخْرَى de vez en cuando; بَيْنَ هَذَا وَذَلِكَ con una y otra cosa; de aquí para allá; بَيْنَ نَارَيْنِ entre dos fuegos; بَيْنَ... وَ... sea ... sea, parte ... parte, tanto ... como; بَيْنَ بَيْنٍ وَأُخْرَى de vez en cuando; بَيْنَ يَدَيْهِ ante él; en su presencia; tiene; بَيْنَ أَيْدِي النَّاسِ en circulación; بَيْنَ بَيْنِي وَبَيْنِكَ entre tú y yo; بَيْنَ ذَلِكَ entre tanto; بَيْنَ بَيْنِي وَبَيْنِ نَفْسِي para mis adentros, interiormente; بَيْنَ مَا بَيْنَ... وَ... entre ... y; بَيْنَ مَا بَيْنَ السَّاعَةِ وَالسَّاعَةِ... entre las ... y las ... (horas); مَا بَيْنَ يَوْمٍ وَأُخْرٍ، وَلَيْلَةً Mesopotamia; مَا بَيْنَ النَّهْرَيْنِ de la noche a la mañana, de repente; بَيْنَ مِنْ entre, de entre; بَيْنَ مِنْ بَيْنِهِمْ entre ellos; بَيْنَ مِنْ كُلِّ مِنْ de, por cada

بَيْنَمَا (conj.) mientras que | لَبَيْنَمَا tanto que, al punto de

بَيْنٍ evidente; explícito; obvio; visible; (pl. أَبْيَانٌ) elocuente

بَيِّنَةٌ pl. ات cosa evidente; prueba (jur.) | بَيِّنَةٌ طَرَفِيَّةٌ prueba indiciaria (jur.); بَيِّنَةٌ قَاطِعَةٌ prueba con-

cluyente; عَلِيٌّ بَيِّنَةٌ de manera notoria; como se ha probado; كَانَ عَلَى بَيِّنَةٍ مِنْ estar al corriente de

بَيِّنَاتٍ pl. ات evidencia; noticia; aviso; información; definición; declaración; exposición; manifestación; explicación; demostración (de aparatos, ...); comunicado; parte (de guerra); informe, memoria; índice, lista; elocuencia | الْبَيِّنَاتِ Corán (isl.); pl. بَيِّنَاتٍ datos; بَيِّنًا punto por punto; بَيِّنَاتٍ الْمَبَادِيءِ declaración de principios; بَيِّنَاتٍ إِحْصَائِيَّةٍ estadística; بَيِّنَاتٍ الْحَقِيقَةِ corrección; rectificación (periódico, ...); بَيِّنَاتٍ مَخَالَصَةٍ recibo o carta de pago (com.); بَيِّنَاتٍ الْأَسْعَارِ datos numéricos; بَيِّنَاتٍ رَقْمِيَّةٍ tarifa, tabla de precios; بَيِّنَاتٍ سَنَوِيَّةٍ memoria anual (de una sociedad, ...); بَيِّنَاتٍ شَخْصِيَّةٍ datos personales; بَيِّنَاتٍ مُشْتَرَكٍ comunicado conjunto; الْبَيِّنَاتِ الشُّعْبِيَّةِ Manifiesto Comunista (de K. Marx y F. Engels en 1848) (pol.); بَيِّنَاتٍ صَحْفِيَّةٍ comunicado de prensa; بَيِّنَاتٍ الْعَفْشِ الْأَمْتَعَةِ talón de equipaje; بَيِّنَاتٍ الْمَوَاعِيدِ orden del día; بَيِّنَاتٍ الْمَوَاضِعِ explicativo; retórico

بَيِّنَاتٍ separación; distancia; intervalo

بَيِّنَاتٍ más claro

بَيِّنَاتٍ تَبَيِّنٍ explicación; demostración; exposición | تَبَيِّنَاتٍ como explicación de

بَيِّنَاتٍ مُبَايَنَةٍ diferencia, disparidad; divergencia; contraste

بَيِّنَاتٍ إِبَانَةٍ explicación; demostración; exposición

بَيِّنَاتٍ تَبَايُنٍ diferencia, disparidad; divergencia; contraste | تَبَايُنَاتٍ دِجِهَاتِ النَّظَرِ divergencia de puntos de vista

تَبَايُنَاتٍ diferente; divergente; contrastante

اِسْتِبَانَةٌ aclaración

اِسْتِبْتِيَاءٌ encuesta; cuestionario

بَائِنٌ evidente; claro; irrevocable (repudio) (jur. isl.); بَائِنٌ الطَّوْلِ | muy largo de gran estatura

بَانَّة pl. بَوَائِنُ dote de la novia
 مَبْيُونَةٌ distancia
 مَبِين pl. اِت indicator; aguja indicadora (*tecn.*)
 المَبِينُ اَعْلَاهُ; المَبِينُ اَدْنَاهُ, ذَيْلًا: مَبِين
 el arriba citado
 مَبِينٌ evidente; claro
 مَبْتَايِنٌ diferente; divergente; contrastante

بِنَاكِل (fr.) pinacle (juego de cartas)

بِنَالِه (it.) bienal (sust.) (*arte*)

بِنِي (ingl.) penique

بَيْه (turco) pl. اِت bey; señor (título de cortesía), v. بَك
 يَا بَيْه | يَا بَيْه | بَيْك y

بِيوتَكْنُولُوجِيَا biotecnología

بُورْدِي (turco), بُورْلُدِي (turco) firmán, decreto
 soberano en Turquía

بُورِيَه (ingl.) puré

بُورِيَه (fr.) piorrea (*med.*)

بُورْغَرَادُ Belgrado (cap. de Yugoslavia)

بِيُوغَرَاْفِيَا biografía

بِيُولُوجِيَا biología
 بِيُولُوجِي بِيُولُوجِي biológico

بُيُونِسُ اَبْرِسُ Buenos Aires (cap. de Argentina)

بِيُونْغُ يَانْغُ Pyongyang (cap. de Corea del Norte)

أَتَامَتْ IV ser hermano gemelo (هـ de algn) III تَامَّ dar a luz gemelos
 التَّوَّعَمَانُ | تَوَّعَمَ v. f. ة, pl. تَوَّعَمَاتُ gemelo; v. تَوَّعَمَ
 Géminis (signo del Zodíaco) (astr.); تَوَّعَمَاتُ ثَلَاثَةٌ tri-
 llizos; تَوَّعَمَاتُ سِيَامِيَانِ مِتَلَاصِقَانِ hermanos siameses
 مِتَامِ pl. مِتَامِينِ que suele dar a luz gemelos
 إِنَّمَامِ parto de gemelos

تَامُولِ betel (*Piper betel*) (bot.)

التَّامِيزِ Támesis (río de Inglaterra)

التَّامِيلِ (col.) los tameses (pueblo melano-hindú)

تَامِيلِي tamil (adj.); (pl. ون) tamil (sust.)

تَانْجُو (pron. Eg.) (esp.) tango (baile y música)

تَانْزَانِيَا Tanzania

تَانْزَانِي tanzano, tanzanio (adj. y sust.)

تَاوِي taoísta

تَاوِيَّة taoísmo (relig.)

تَايَ أَحْمَرَ | تَايَ أَتَايَ, تَايَ té negro (Arg., Tun.)

تَايِيَّة Taipei, Taipei (cap. de Taiwán o Formosa)

تَايِيَسْتِ (ingl.) mecanógrafo

تَايْكَوَانْدُو, تَايْكَوَانْدُو taekwondo (kárate coreano) (dep.)

تَايْلَانْدِ Tailandia

تَايْلَانْدِي, تَايْلَانْدِي tailandés (adj.); (pl. ون) tailan-
 dés (sust.)

التَّامِيزِ Támesis (río de Inglaterra)

تَايَوَانِ Taiwán, Formosa

تَايُورِ (fr.) pl. تَايِيرِ ات (para
 mujer)

تَبَّ i تَبَّ (تَبَّ, تَبَّ) perecer X اسْتَبَّ estabilizarse;
 establecerse; arreglarse, ordenarse; restablecerse
 (orden); marchar bien | اسْتَبَّ لَهُ الْأَمْرُ le fue bien
 تَبَّ تَبَّ لَهُ | تَبَّ, تَبَّ, تَبَّ, تَبَّ pérdida, ruina | تَبَّ له ;mal
 haya!
 اسْتَبَّابِ estabilidad; ordenamiento; restableci-
 miento; buena marcha

تَيْبِ Tibet

تَيْبِي tibetano (adj. y sust.)

تَبَّرِ i تَبَّرِ II y تَبَّرِ destruir (هـ, هـ a algn, algo)

تَبَّرِ (col.; n. un. تَبَّرَةٌ) metal en bruto; oro en pol-
 vo; pepita de oro; mena

تَبَّرَةٌ pepita de oro

تَبَّرِيَّة pl. تَبَّارِ caspa

تَبَّارِ destrucción

تَبَعَ a تَبَعَ (تَبَعَ, تَبَعَ) seguir (هـ, هـ a algn, algo); venir des-
 pués (هـ, هـ de algn, de algo); seguir las huellas
 (هـ de algn); ir detrás (هـ de algn); perseguir (هـ al-
 go); coger (هـ una calle, un camino); imitar (هـ a
 algn); acatar (هـ algo); pertenecer (هـ a algo); de-
 pender (هـ de algn); estar subordinado (هـ a algn);
 estar bajo la jurisdicción (ل de); pas. يَتَّبِعُ conti-
 nuará (un artículo, ...) | تَبَعَ الحَرْفِ tomar al pie de
 la letra; تَبَعَ دُرُوسًا tomar lecciones II تَبَعَ perseguir
 (هـ algo); hacer seguir (هـ a algn) | تَبَعَ القَوْلَ بِالْفِعْلِ
 dicho y hecho III تَبَعَ seguir (هـ, هـ a algn, algo);
 proseguir (هـ algo); perseguir (هـ, هـ a algn, algo);
 llevar (هـ algo) hasta el fin; mantenerse al corrien-
 te (هـ de algo); imitar (هـ هـ a algn en algo); estar
 de acuerdo (على هـ con algn en algo); hacer dos co-
 sas seguidas | تَبَعَ مَجْرَاهُ seguir su curso; تَبَعَ
 تَبَعَ seguir la marcha; تَبَعَ عَنْ كَتَبِ seguir de cerca
 IV تَبَعَ hacer que siga (هـ هـ a algn; هـ algo a

algo); subordinar (• • a algn, algo) ه ه ه algo a algo) V تتبع seguir (ه, • a algn, algo); perseguir (ه, • a algn, algo); mantenerse al corriente (ه de algo); estar subordinado (ه, • a algn, a algo); proceder (• contra algn) (jur.) | تتبع عن كتبٍ seguir de cerca VI تتابع seguir a continuación; sucederse | اتبع المطرُ llover sin interrupción VIII اتبع seguir (ه, • a algn, algo); venir después (ه, • de algn, de algo); ser partidario (ه, • de algn, de algo); perseguir (ه, • a algn, algo); hacer que (ه algo) sea seguido (ب por algo); procesar (• a algn) (jur.); observar, obedecer, acomodarse (ه a algo); examinar, estudiar (ه algo); pas. اتبع tener seguidores (على en algo) | اتبع سياسةً seguir una política; اتبع يمينه llevar la derecha X استتبع pedir (• a algn) que le siga; hacer que (• algn) le siga; seducir (• a algn); acarrear, traer consigo (ه algo); hacer que (ه algo) siga, que esté subordinado a uno

تبع sucesión; seguimiento; consecuencia; subordinación; subordinado (ل a) | بالتبع sucesivamente; تبعاً ل de acuerdo con, a tenor de; debido a; تبعاً لذلك en consecuencia, según eso; على التبع subordinadamente; (pl. أتباع) seguidor; secuaz; súbdito, ciudadano; pertinente

تبعية pl. subordinación; dependencia; sujeción; afiliación; nacionalidad, ciudadanía; satelitismo (pol.) | بالتبعية en consecuencia

تبعه pl. consecuencia; responsabilidad

تبع pl. siguiente; anexo; (pl. تابع) seguidor; ayudante; criado, servidor; secuaz

تبعه sucesión; secuela | تبعاً sucesivamente

متابعة seguimiento; persecución; rastreo; continuación; acto de llevar algo (decisión, ...) hasta el fin

اتباع rima asonante de dos vocablos sinónimos con cambio de la primera consonante (p. ej., كثير (بثير) (gram.)

تبع seguimiento; persecución; procesamiento (jur.); hecho de mantenerse al corriente; curso (de un acontecimiento, ...) | التبع التاريخي curso de la historia; تتبعات عدلية procesamiento (jur.)

اتباع sucesión; relevos (dep.) | بالتتابع sucesivamente; en serie; por entregas

اتباع seguimiento; prosecución; observancia | اتبعاً ل de acuerdo con

اتباعي clásico

اتباعية clasicismo

تابع pl. تبعه, تبعه siguiente; dependiente; subordinado (ل a algn); pertinente; seguidor; secuaz; discípulo: secundario; genio inspirador del poeta; sujeto (ل a algn); (pl. ون) musulmán que conversó con los compañeros de Mahoma, e. d., de la primera generación que siguió a la de éste | تابع التابعون seguidor de los تابعون, e. d., de la segunda generación que siguió a la de Mahoma; (pl. أتباع) seguidor; súbdito, ciudadano; factótum; (pl. توابع) accesorio; aposición (gram.); suplemento; función (mat.); satélite (astr., pol.) | تابع continuación de la página ...; تابع بالمظفر ل de la competencia de, bajo la jurisdicción de

تابعه pl. توابعه seguidora; sierva; genio hembra que acompaña a las mujeres (isl.); accesorio; dependencia; continuación; responsabilidad; satélite (país) (pol.) | تابعه الصناعية satélite artificial; pl. توابعه posesiones (territorios); ...y accesorios

تابعي rel. a la generación que siguió a la de Mahoma; musulmán de esa generación | تابعياً a posteriori

تَابِعِيَّة nacionalidad, ciudadanía; dependencia |

التَّابِعِيَّة الْقَانُونِيَّة acciones judiciales

مَتَّبِعٌ seguido (ب por); obedecido; jefe; primer

miembro de una aposición (*gram.*)

مُتَتَابِعٌ sucesivo; consecutivo; continuo

مُتَتَابِعَةٌ pl. ات suite (*mús.*)

مُتَبَعٌ seguido; observado; frecuentado (ca-
mino, ...)

مُسْتَتَبَعَات (pl.) accesorios; consecuencias

تَبِغٌ, تَبِغٌ, تَبِغٌ (esp.) pl. تَبُوغٌ tabaco | تَبِغٌ بَارِدٌ tabaco suave

تَبِغِيٌّ tabacalero (adj.)

تَبَّلَ u i (تَبَّلَ) consumir, trastornar (• a algn) (amor)

II تَبَّلَ y III تَوَبَّلَ, تَابَلَّ, تَابَلَّ condimentar, sazonar (هـ)
algo)

تَابَلٌ pl. تَوَابِلٌ cilantro (*Coriandrum sati-
vum*) (*bot.*); especia

تَبْوَلَةٌ ensalada de بُرْغُلٌ, cebolla, perejil, hierba-
buena, tomate, sal, aceite de oliva, zumo de limón
y especias (*Lib., Sir.*)

تَبِيلٌ consumido de amor

تَبْيِيلٌ condimentación

مَتَبُولٌ consumido de amor

مُتَبَلٌ condimentado, sazonado; relleno de arroz,
carne picada y especias (*Lib., Sir.*); puré de
berenjenas con aceite de sésamo, yogur y ajo
(*Lib., Sir.*)

تَبِيلِيْسِي = تَبِيلِيْسِي

تَبَّنَ (تَبَّنَ) dar de comer paja (هـ a un animal) II تَبَّنَ

apilar la paja

تَبَّنٌ pl. أَتْبَانٌ paja menuda

تَبْنَةٌ (n. un.) brizna de paja

تَبْنِيٌّ pajizo (color)

تَبَانٌ pl. تَبَانَةٌ pajero

تَبَانَةٌ pajaro

تَبَانٌ (persa) pl. تَبَائِنٌ calzones cortos

مَتَبِنٌ pl. مَتَابِنٌ pajaro; almiar

تَبِيلِيْسِي Tbilisi (cap. de Georgia)

تَبِيُوْكَا tapioca

التُّتَارُ, التُّتَارُ (col.) los tártaros

تَتْرِيٌّ, تَتْرِيٌّ tártaro (adj. y sust.)

تَتِكٌ gatillo, disparador

تُنُّنٌ (turco) tabaco

تَنْنُوسٌ (gr.) tétanos (*med.*)

تَجَّرَ u (تَجَّرَ, تَجَّرَ) comerciar (ب en) III تَجَّرَ co-

comerciar (ب en); tener relaciones comerciales (•

con algn) VIII تَجَّرَ comerciar, traficar (ب en)

تَجَّارَةٌ comercio; tráfico; mercancía | تَجَّارَةٌ

التَّجَارَاتِ comercio de tránsito; تَجَّارَةٌ التَّجَارَةُ comer-

cio al por menor; تَجَّارَةٌ الْجُمْلَةَ comercio al por ma-

yor; تَجَّارَةٌ الْمَخْدَرَاتِ narcotráfico; تَجَّارَةٌ

الْخَارِجِيَّةِ comercio exterior; تَجَّارَةٌ خَاسِرَةٌ mal negocio; تَجَّارَةٌ

رَاحَةٌ buen negocio; تَجَّارَةُ الرَّقِيقِ الْعَبِيدِ trata, tráfico

de esclavos; تَجَّارَةُ الرَّقِيقِ الْأَبْيَضِ trata de blancas;

تَجَّارَةُ الْأَعْرَاضِ prostitución; تَجَّارَةُ الْعَمَلَةِ tráfico de

divisas; تَجَّارَةُ الْمُرُورِ comercio de tránsito

تَجَّارِيٌّ comercial, mercantil; pl. تَجَّارِيُّونٌ comer-

ciantes; gente de negocios

تَجَّارِيَّةٌ mercantilismo

مَتَجَّرٌ pl. مَتَجَّرٌ transacción comercial; mercan-

cía; tienda; almacén

مَتَجَّرِيٌّ comercial, mercantil

مَتَاجَرَةٌ comercio

الْإِتِّجَارُ comercio (ب en); tráfico | الإِتِّجَارُ

بِالْمَخْدَرَاتِ tráfico de drogas; بِالرَّقِيقِ بِالرَّقِيقِ tra-

ta, tráfico de esclavos; **الْإِتِّجَارُ بِالرِّقِيقِ الْأَبْيَضِ** trata de blancas

تَاجِرٌ fácilmente vendible; (pl. **تُجَارٌ**, **تُجَارٌ**) comerciante; negociante, tratante, traficante; gran comerciante (*Yem.*) | **تَاجِرُ التَّجْزِئَةِ** detallista (*com.*); **تَاجِرُ الْجُمْلَةِ** mayorista (*com.*); **تَاجِرُ مَخْدَرَاتٍ** narco-trafficante; **تَاجِرُ الرِّقِيقِ الْعَبِيدِ** tratante de esclavos; **تَاجِرُ السَّلَاحِ** traficante de armas; **تَاجِرُ الْعُمْلَةِ** traficante de divisas; **تَاجِرُ الْعَادِيَّاتِ** anticuario; **تَاجِرُ غَنَمٍ** tratante de ganado; **تَاجِرُ الْمُرُقِّ الْقَطَاعِيِّ** detallista (*com.*)

مُتَاجِرٌ que comercia (ب en algo)

تِجُوسِجَالِبَا (pron. Eg.) Tegucigalpa (cap. de Honduras)

تَحْتَ (prep.) debajo de, bajo; debido a, por; incluso; menor de (edad) (p. ej.; **تَحْتَ الْفَامَةِ عَشْرَةَ** menor de 18 años); en curso de, en vías de, en periodo de; hipo-, infra-, sub- | **هَذَا مِنْ تَحْتِ** véase más abajo; **مِنْ تَحْتِ** desde debajo de, por debajo de; bajo

تَحْتِ (adv.) debajo | **مِنْ تَحْتِ** desde debajo; **مِنْ تَحْتِ لِفَوْقِ** de abajo arriba
تَحْتَانِي, **تَحْتَانِي** inferior, que está debajo; hipo-, infra-, menos-, sub-

أَتَحَفَ IV regalar (ب, هـ a algo) **تَحْفٌ**

pl. **تُحَفٌ**, **تَحَائِفٌ** regalo; objeto precioso | **تُحْفَةٌ** obra de arte

مُتَحَفٌ **أَثَرِيٌّ** | **مَتَّاحِفٌ** museo | **مُتَحَفٌ** museo arqueológico; **مُتَحَفُ الشَّمْعِ** museo de cera; **مُتَحَفُ الْفَنِّ** museo de arte; **مُتَحَفُ الْفُنُونِ الْجَمِيلَةِ** museo de bellas artes

أَتَخَّ IV fermentar (**تَخَّ** II) **تَخٌّ** II (هـ algo)

pl. **تَخَاخٌ** masa fermentada

تَحْتُ pl. **تُحُوتٌ** cuja. armadura de la cama; lecho; sofá; trono, sitial; estrado; armario, guardarropa; banda de música tradicional (*Eg.*) | **تَحْتُ رُوَانٌ** (persa) y **تَحْتُرُوَانٌ** (persa) pl. **ات** litera, palanquín; **تَحْتُ الْمُلْكِ** trono; capital de un reino; **تَحْتُ الْمَمْلَكَةِ** capital
تَحْتَةٌ pl. **تَحْتٌ** tabla; escritorio; pupitre; pizarra, encerado

تَحْتَحَّ (**تَحْتَحَّةٌ**) pudrirse (madera); tartajear, tartamudear

تَحْتَحَّةٌ tartajeo, tartamudeo

pl. **تُحْسَانٌ** marsopa (*Phocoena*) (*zool.*)

تَخِمٌ a (**تَخَمٌ**) tener pesadez de estómago; sufrir una indigestión; **تَخِمٌ** i (**تَخَمٌ**) delimitar (هـ algo) III **تَخَمٌ** limitar (هـ con algo) IV **أَتَخَمَ** saciar (هـ a algo); causar (هـ a algo) pesadez de estómago; causar (هـ a algo) indigestión VIII **أَتَخَمَ** tener pesadez de estómago; sufrir una indigestión

pl. **تُخُومٌ** limite, frontera

pl. **تُخِمَةٌ** indigestión; dispepsia (*med.*)

pl. **مَتَاخِمٌ** causa de indigestión; alimento indigesto

que sufre indigestión; dispéptico (*med.*)

مَتَاخِمٌ limitrofe

(persa) (col.; n. un. **تَدْرُجَةٌ**) pl. **تَدَارِجٌ** faisán (*Phasianus*) (*zool.*)

تَدْمُرٌ Palmira (población de Siria)

pl. **تَدْمِيرِيٌّ**, **تَدْمِيرِيٌّ** palmireno; uno cualquiera | **لَا تَدْمِيرِيٌّ** nadie

(persa) (col.; n. un. **تَدْرُجَةٌ**) pl. **تَدَارِجٌ** faisán (*Phasianus*) (*zool.*)

pl. **تَرَابِيزَةٌ** (gr.) pl. **ات** mesa (*Eg.*)

تَرَاغِيدِيَا pl. tragedia | تَرَاغِيدِيَا بُطُولِيَّةٌ tragedia heroica

تَرَاغِيدِي trágico (adj. y sust.)

تَرَاغِيدِيَان (fr.) trágico (sust.)

تَرَاخُومَة تَرَاخُومَة (gr.) tracoma (*med.*)

تَرَّاس (fr.) terraza

تَرَاكْتُور (fr.) pl. tractor

تَرَامَوَاي تَرَامَوَاي تَرَامَوَاي pl. tranvia

تَرَامْبُولِين (ingl.) trampolín (*dep.*)

تَرَانَسِسْتُور تَرَانَسِسْتُور pl. transistor (*el.*)

تَرَاثَرِيت (fr.) comercio de tránsito

تَرَانَسِيت (ingl.) comercio de tránsito

التَّرَانَسِفَال Transvaal

تَرَانَسِفُورَم pl. transformador (*el.*)

تَرَانَسِيلِفَانِيَا Transilvania (región de Rumania)

تَرَانَشُكُوت (ingl.) pl. trinchera (sobretudo impermeable)

تَرَبَّ a (تَرَب) ser polvoriento; cubrirse de polvo

II تَرَبَّ cubrir de polvo, de tierra (هـ a algún, algo)

III تَرَابَّ ser compañero (هـ de algún); ser de la misma edad (هـ que algún); ser igual (هـ que algún)

IV أَتَرَبَّ cubrir de polvo, de tierra (هـ هـ a algún, algo) V تَتَرَبَّ llenarse de polvo; llenarse de tierra;

volverse polvo; volverse tierra

تُرَبَّ pl. أَتْرَابَّ compañero; coetáneo; contemporáneo

تُرَبَّ pl. أَتْرَابَّ polvo; tierra

تُرَبَّ polvoriento

تُرَبَّة pl. تُرَبَّ polvo; tierra; suelo; terreno; tierra de labranza; tumba; cementerio | تُرَبَّةٌ تَحْتَانِيَّةٌ, سُفْلِيَّةٌ subsuelo

تُرَبِّي pl. تُرَبِّيَّةٌ sepulturero

تُرَابُ pl. أُتْرِبَة polvo; tierra; suelo; terreno; territorio | أُتْرِبَة مُتَخَلْفَة cascote; ganga; تُرَابُ صِينِيّ caolín, tierra de China; التُّرَابُ القَوْمِيّ, الوَطْنِيّ territorio nacional; تُرَابُ كَلْسِيّ terreno calcáreo; الأتْرِبَة التَّادِرَة tierras raras (*min.*)

تُرَابِيّ polvoriento; térreo, parecido a la tierra; gris; terrestre; territorial

تُرَابِيَّةٌ polvo; cemento

تُرَبِّيَّةٌ pl. تَرَاتِبُ parte superior del pecho

مُتْرَبَّةٌ pl. مَتْرَابُ pobreza; miseria

تَتْرِبُّ empolvamiento

مُتْرَبُّ polvoriento

تَرَبِّيَّك (fr.) tríptico (documento aduanero)

تَرَسَّ echar el cerrojo (هـ a una puerta)

تَرَبَّاس (persa) pl. تَرَبَّيسُ cerrojo

تَرَبَّنَّ trepanar el cráneo (*med.*)

تَرَبَّنَّةٌ trepanación del cráneo

تَرَبَّانُ trépano

تَرَبَّنِينَا, تَرَبَّنِينَا, تَرَبَّنِينَا, تَرَبَّنِينَا (fr.) trementina (*quím.*)

تَرَبْرِبَة (gr.) pl. مِسَاة (Eg.)

تُرَبِّين pl. ا.ت. v. تُرَبِّين

تُرَبِّيَّي v. تُرَبِّيَّي

تُرَبِّيُوم terbio (*quím.*)

تَرَتَّر (تَرَتَّرَة) parlotear

تُرَتَّر (col.; n. un. تَرَتَّرَة) lentejuelas de oro y plata que se emplean como adorno femenino porque brillan de noche (Eg.)

تَرْتَرَة parloteo

تَرْجَال (pron. Eg.) tergal (fibra textil sintética)

تَرْجَمَ interpretar (هـ algo); traducir (هـ algo, الى عن de una lengua a otra); explicar (هـ algo); escribir la biografía (ل, عن, هـ de algn)

تَرْجَمَة pl. تَرَاجِمَ interpretación; traducción; biografía; introducción (de un libro) | تَرْجَمَة آليَة | traducción mecánica; تَرْجَمَة آنيَة interpretación simultánea; تَرْجَمَة حرّة traducción libre; تَرْجَمَة تحريرية traducción; تَرْجَمَة حرفية traducción literal; تَرْجَمَة الحياة biografía; تَرْجَمَة ذاتية autobiografía; التَرْجَمَة السبعينية Septuaginta o Versión de los Setenta (Antiguo Testamento) (*jud.*); التَرْجَمَة العامية; التَرْجَمَة تفسيرية traducción libre; تَرْجَمَة فورية interpretación simultánea; تَرْجَمَة مَال estado de las finanzas de un individuo

تَرْجَمَان pl. تَرَاجِمَ intérprete; traductor | تَرْجَمَان مُحْلَف traductor jurado

مُتَرْجِم intérprete (من...a الى); traductor (من...a الى); biógrafo | تَحْرِيرِي مُتَرْجِم traductor; مُتَرْجِم شَفَهِي شَفَوِي intérprete

مُتَرْجِم traducido (من... a الى); escritura cifrada | مُتَرْجِم عَلَى الفِلمِ | doblado (en el cine,...); المُتَرْجِم بِهِ لَهُ; غير مُتَرْجِم; غير مُتَرْجِم anónimo

تَرَحَّحَ a (تَرَحَّحَ) entristecerse II تَرَحَّحَ y IV تَرَحَّحَ entristecer (هـ a algn) V تَتَرَحَّحَ entristecerse

أَقْرَاح pl. تَرَاحَ tristeza

مَتَرَحَّحَ pl. مَتَارِحَ causa de tristeza

تَرْزِيَة pl. تَرْزِي سastre

تَرْزِيَة sastrería (oficio)

تَرَسَّ II تَرَسَّ armar (هـ a algn) de escudo; armarse de escudo; defenderse con el escudo VIII اَتَرَسَّ embrazar el escudo

تُرُوس pl. تَرُوسُ ruca dentada (*mecc.*); pl. تَرُوسُ engranaje

أَتْرَاسُ pl. تَرُوسُ escudo; disco solar

تَرَّاسُ escudero, criado que lleva el escudo; escudero, que hace escudos; (pl. تَرَّاسَة, تَرَّاسَة) infante (*mil.*)

مَتَّارِسُ pl. مَتَّارِسُ y مَتَّارِسُ pl. مَتَّارِسُ cerrojo; barricada; baluarte

تَارِسُ escudado, armado de escudo

تَرَسَّانَة (it.), تَرَسَّانَة pl. تَرَسَّانَة arsenal; astillero; atarazana | تَرَسَّانَة أسلحة arsenal, depósito de armas; تَرَسَّانَة نووية arsenal nuclear

تَرَسِّكَل (fr.) pl. تَرَسِّكَل tricycle

تَرَسُّو (it.) 3ª clase (trenes); las localidades más baratas (espectáculo)

تَرَسِّينَة (it.) balcón

أَتْرَعَ a (تَرَعَ) estar lleno (vaso); llenarse IV اَتْرَعَ llenar (هـ algo) VIII اَتْرَعَ estar lleno (vaso); llenarse

تُرَعَة pl. تَرَعَاتُ canal; canal de irrigación; esclusa | التُرَعَة الشَّرِيفَة residencia del sultán de Marruecos; تَرَعَة صَرَفٍ تَصْرِيفٍ canal de desagüe;

تُرَعَة إِيْرَادٍ canal de irrigación

مُتْرَعُ lleno (ب de); llenado (ب con)

تُرُغْلَة pl. تَرُغْلَة tórtola (*Turtur*) (*zool.*)

أَتْرَفَ a (تَرَفَ) vivir rodeado de lujo IV اَتْرَفَ rodear (هـ a algn) de lujo; afeminar (هـ a algn) V تَتْرَفَ vi-

vir rodeado de lujo

تُرُفَة pl. تَرَفَ y تَرَفَ lujo; afeminación

تَرْفُجُ lujoso

تَرْفُجِي rel. al lujo

تَرْفُفٌ que vive rodeado de lujo; lujoso; equipa-
do lujosamente (ب con) | pl. التَرْفُوفُونَ los ricos

تَرْفَاسٌ trufa (*Terfezia*) (bot.)

تَرْفَلٌ pavonearse

تَرْفَالٌ tergal (fibra textil sintética)

تَرْفُوءَةٌ pl. تَرْفَاقٍ clavicula (*anat.*)

تَرَكَ u (تَرَكَ) dejar (هـ algo); omitir (هـ algo); abando-
nar (هـ, هـ a algn, un lugar); descuidar (هـ algo); de-
jar (هـ a algn, un lugar); desistir (هـ de algo); renun-
ciar (هـ a algo); legar (هـ ل a algn algo) | تَرَكَهُ أَنْ
dejar que algn haga algo; هَذَا أَتَرَكَ عَلَيَّ هذا dejar que yo
me encargue de eso; تَرَكَ جَانِبًا dejar a un lado, omi-
tir (هـ, هـ a algn, algo); تَرَكَ المَجَالَ dejar el campo li-
bre (ل a); dar lugar (ل a); تَرَكَ الحَبْلَ عَلَى الغَارِبِ (ل a) dar
rienda suelta, dejar hacer; تَرَكَهُ وَشَأْنَهُ dejar a algn
hacer; dejar a algn en paz; no ocuparse de algn;
تَرَكَهُ عَلَى حَالِهِ dejar a algn, algo tal como estaba;
تَرَكَهُ فِي ذِمَّتِهِ (ل a algo) dar libre curso; تَرَكَ العِنَانَ
dejar algo al cuidado de algn; تَرَكَهُ يَفْعَلُ.. dejar
que algn haga algo; تَرَكَ مَكَانَهُ إِلَى dejar un sitio por
otro; مَا تَرَكَ مَجَالًا لِلشَّكِّ no dejar lugar a dudas
II تَرَكَ turquizar (هـ, هـ a algn, algo) III تَارَكَ abando-
nar (هـ a algn); dejar en paz (هـ a algn); suspender las
hostilidades (هـ contra algn) X اسْتَرَكَ turquizarse

تَرَكَ dejación; omisión; abandono; descuido;
renuncia

التُّرُكُ الأتْرَاكُ (col.) los turcos | التُّرُكُ miembros
de la clase gobernante y militar en el Sudán de
origen no sudanés, e. d., egipcios y británicos
(*pol.*); التُّرُكُ العُثمَانِيُونَ turcos otomanos

تُرُكِي turco (adj. y sust.) | التُّرُكِيَّةُ turco, la len-
gua turca: تُرُكِي قُبْرُصِي turco chipriota

تُرُكِيَّةُ turquismo (*gram.*) | التُّرُكِيَّةُ régimen de
التُّرُكُ en el Sudán (*pol.*)

تُرُكِيَا Turquía

تُرُكَةٌ pl. ات legado, herencia

تُرُكِيَّةُ pl. تَرَائِكُ solterona

تُرُكِيكُ turquización

مُتَارَكَةٌ (السَّلَاحُ) :مُتَارَكَةٌ tregua

تَارِكُ que deja; que omite; que descuida | تَارِكُ
الحَيَاءِ desvergonzado

مُتْرُوكٌ dejado; abandonado; descuidado; omiti-
do; inculto (terreno); *hadīṭ* de texto o relator no fi-
dedignos y, por tanto, abandonado (*isl.*); (pl. ات)
legado, herencia | pl. المُتْرُوكُونَ los abandonados
(pobres, ...) (*sociol.*)

مُتْرُوكَةٌ tierra de uso comunal (pastos, eras, ...)
(*Pal.*)

مُسْتَرَكَ turquizado; que imita a los turcos

تُرُكْتُورٌ مُجَنَزَرٌ | تُرُكْتُورٌ (fr.) pl. ات tractor
tractor oruga

تُرُكِسْتَانُ Turquestán (región de Asia Central)

التُّرُكْمَانُ (col.) los turcomanos

تُرُكْمَانِي turcomano (adj. y sust.)

تُرُكْمَانِيَا Turkmenistán

تُرُكُوَازُ (fr.) turquesa (color)

تُرُكْيُونُ pl. تَرَائِينُ trillón (10¹⁸)

تُرُمْبُونُ (fr.) trombón (instrumento) (*mús.*)

تُرُمْبِيَطُ pl. ات tambor (*mús.*)

تُرُمْبِيَطَةٌ pl. ات trompeta; tambor; bombo (*mús.*)

تُرُمْبِيَطِيَّ trompeta (persona); tambor (persona);

músico de banda (*mil.*)

تُرْمُس (gr.) altramuz (*Lupinus termis*) (bot.)

تِرْمُوس (fr.) termo (para bebidas)

تِرْمُوسَات (fr.) termostato, termóstato

تِرْمُوسَاتِي termostático

تِرْمُومِتْر (fr.) pl. ات termómetro | تِرْمُومِتْر طِبِّي termómetro clínico

تِرْمُومِتْرِي termométrico

تُرُنْج (persa) (col.; n. un. تِرُنْجَة) pl. ات toronja, pomelo (*Citrus medica cedrata*) (bot.)

تَرَنْزِستُور (fr.) pl. ات transistor

تُرُنْكَ (ingl.) línea (telefónica) principal

تِرَه a (تِرَه) ocuparse de fruslerías

تِرَهَة pl. ات engaño; fruslería; cuento, fábula, falsedad; pl. تِرَهَات charlatanería

تِرُودَاه (fr.) Troya (antigua ciudad de Asia Menor)

تُرُوب (ingl.) tropa; pelotón; escuadra; escuadrón | تُرُوب سَوَارِي escuadrón de caballería (Eg.)

تُرُوبَادُور (fr.) trovador

تُرُوبُوسْفِير troposfera

تُرُوسْت (ingl.) pl. ات fideicomiso (econ.)

تُرُولِي (ingl.) pl. ات vagoneta; carrito, carro manual (de hipermercado,...) | تُرُولِي بُوس y تُرُولِي بَاص trolebús

تُرُمِبِط = تُرُمِبِطْجِي v. en تُرُمِبِطْجِي

تُرُويْكَ troica (y fig.)

تِرِيَاقَة (gr.) triaca; antídoto, contraveneno

تِرِيْخِينَا triquinosis (med.)

تِرِيْسْتَا Trieste (ciudad de Italia)

تِرِيْكَو (fr.) tricota (tejido de punto, prenda de punto)

تِرِيْلَة (ingl.) pl. ات remolque (Eg.)

تِرِيْلِيُون trillón (10¹⁸)

تِرِيْنَالِي (it.) trienal (sust.) (arte)

تِرِيْنِيدَاد Trinidad (isla)

تِرْجَة النُّجَار banco de carpintero

تِسْتُوسْتِيْرُون testosterone (fisiol.)

تِسْعَة عَشْرَة f. تِسْع nueve | تِسْعَة عَشْرَة f. تِسْع diecinueve

تِسْع pl. اتسَاع noveno (fraccionario)

تِسْع de nueve en nueve

تِسْعِي compuesto de nueve..., non-

تِسْعِيَة novena (crist.) | اِكْرَامًا لِ تِسْعِيَة novena

en honor de

تِسْعُون noventa

التِسْعِينَات (pl.) los años noventa (de un siglo)

تِسْع noveno (ordinal)

تِسْعَاء noveno día del mes de *muḥarram*, día de ayuno para los ascetas chiíes

تِسُونَامِي ola de marea

تِسِي تِسِي mosca tsé-tsé (*Glossina palpalis*) (zool.)

تَشَا تَشَا تَشَا cha cha cha (ritmo popular)

تَشَاد Chad

تَشَادِي chadí, chadiano

تَشْرِينُ الثَّانِي تشرين الأول: تشرين

تَشْرِينُ (pl.) otoño

التَشِيْكَ (col.) los checos

تَشِيْكَِي checo (adj. y sust.)

تشيكوسلوفاكيا Checoslovaquia

تشيكوسلوفاكيّ checoslovaco (adj. y sust.)

تشيللو violonchelo (*mús.*)

تشيلي Chile

تشيليّ chileno (adj. y sust.)

تطوان تطوان Tetuán (ciudad de Marruecos)

تعالى abr. de تعالَى (Dios) el Altísimo v. علو

تعب *a* (تعب) estar cansado (من de algo); cansarse

(من de algo); trabajar duro | لا يتعب infatigable

IV أتعب cansar (• a algn); molestar (• a algn) |

أتعب سره molestar a algn

تعب pena; cansancio; molestia; (pl. أتعاب) car-

ga; pl. أتعاب honorarios

تعبانُ, تعب

متعب, متعب pl. متعاب cansancio; molestia; pena;

achaque; pl. متعاب dificultades; grandes esfuerzos

متعوب عليه: متعوب que ha costado esfuerzo

متعب cansoso; penoso; molesto

متعب cansado

تعتع (تعتع) tartamudear; zarandear (• a algn) II تعتع

اتعتع moverse

تعز Taizz (ciudad del Yemen)

تعس *a* (تعس) caer; perecer; hacerse un desgra-ciado; تعس *a* y IV أتعس hacer desgraciado (• a

algn)

تعس له تعسا له | تعسا, تعسا desgracia; miseria |

mal haya!; ¡oh, desgracia!

تعس pl. تعساء desgraciado; miserable

تعس pl. متعوس desgraciado; miserable

تف escupir II تفف decir ¡uf!, ¡uf!

تف suciedad de las uñas | تف لك ¡uf!, ¡qué

asco!

تفافة escupidera

تفتاه, تفتا (fr.) tafetán (tela)

تفت *a* (تفت) afeitarse la cabeza y cortarse las uñas(peregrino) (*isl.*)

تفت afeitado de la cabeza y corte de las uñas

(del peregrino) (*isl.*)

تفاح (col.; n. un. تفاحة) pl. تفاح, تفاح |

تفاح تفاحة manzana de Adán, nuez (*anat.*); تفاحصنوبري ananá(s), piña americana (*Ananas sativus*)(bot.); التفاح الفارسي melocotón, durazno (*bot.*)تففيحة pardillo (*Cannabina*) (*zool.*)

متفحة pl. متفاح manzanar

تفكة pl. تفك fusil (*Ir.*)تفل (*تفل*) escupir

تفل, تفل saliva

تفل maloliente

متفلة pl. متافل escupidera

تفليس Tbilisi (cap. de Georgia)

تفه (تفه, تفاهة, تفه) *a* تفه ser insignificante; ser insípido

IV أتفه tener (• algo) en poco

تفه, تفه insignificancia

تفاهة insignificancia; insipidez; necedad

تفه, تفه poco; insignificante; sin valor; medio-

cre; insípido

أتفه más insignificante; más mediocre; más in-

sipido

تفه v. تافه

تفاهة pl. توافه bagatela; cosa sin valor

تفتوفة canción ligera de inspiración vulgar

تقن IV أَتَقَّنَ perfeccionar (ه algo); hacer (ه algo) a la perfección; dominar, conocer a fondo (ه una lengua, ...); ser un experto (ه en algo)

تَقْنٌ experto, diestro

تَقْنِيّ técnico (adj.); (pl. ون) técnico; ingeniero |

pl. التَّقْنِيَّاتِ tecnología; تَقْنِيَّاتِ الفِضَاءِ tecnología del espacio

تَقْنِيَّةٌ pl. ات perfección; técnica (sust.); tecnici-
dad | التَّقْنِيَّةُ الحَيَوِيَّةُ biotécnica

تَقَانَةٌ perfección; solidez

أَتَقَّنُ más perfecto; mejor conocedor (de algo);
más preciso

إِتْقَانٌ perfeccionamiento; perfección; exactitud,
precisión; destreza, maestría (en algo); dominio,
conocimiento a fondo (de una lengua, ...) |

مِنْ | غَيْرِ إِتْقَانٍ sin perfección; sin precisión

مَتَقَّنٌ perfecto; preciso

تَقْنُوْقْرَاطِيَّةٌ tecnocracia

تَقْنُوْقْرَاطِيّ technocrático; (pl. ون) tecnócrata

تَقَى i (تَقَى) temer (ه a Dios); guardarse (ه, ه de algn,
de algo) VIII أَتَقَى v. وَفَى

تَقِيّ pl. أَتَقِيَاءٌ timorato; devoto, pío

تَقِيَّةٌ temor; disimulo de las propias conviccio-
nes religiosas (isl.)

تَقْوَى تَقْوَى temor (de Dios)

أَتَقَى más timorato; más devoto, más pío; que se
guarda más que los otros (de algo)

تَكَ u (تَكَ) pisotear (ه algo); embriagar (ه a algn)
(vino); i hacer tictac (reloj)

تَكَّةٌ pl. ات tictac (del reloj)

تَكَّةٌ pl. تَكَّكْ jareta (costura)

مَتَاكٌ pl. مَتَاكٌ instrumento para enjaretar

تَكَتَكَ (تَكَتَكَ) pisotear (ه algo); hacer tictac (reloj);

borbotear

تَكَتَكَ tictac (del reloj)

تَكَتُونِيّ tectónico

تَكَتِيكٌ pl. ات táctica (sust.)

تَكَتِيكِيّ táctico

تَاكْسِيّ pl. ات taxi; v. تَاكْسِيّ

تُكْسِينٌ toxina (fisiol.)

تُكْسِييٌّ tóxico

تَكَتُوْقْرَاطِيّ (pl. ون) tecnócrata

تَكَتُولُوْجِيَّةٌ, تَكَتُولُوْجِيَّةٌ tecnología

تَكَتُولُوْجِيّ tecnológico; (pl. ون) tecnólogo

تَكَتِيّ pl. ون técnico (sust.)

تَكَتِيَّةٌ pl. ات técnica (sust.)

تَكَتِيكٌ pl. ات técnica (sust.)

تَكَتِييُومٌ tecnecio (quim.)

تَكَتِيَّةٌ (turco) pl. تَكَتَايَا monasterio de una cofradía mu-
sulmana; asilo; manicomio; residencia de peregrin-
nos (isl.)

تَلَّ u (تَلَّ) derribar (ه a algn) por tierra

تَلَّ pl. تَلَّالٌ, تَلُّولٌ, تَلُّولٌ colina; montículo |

تَلَّ أَبِيْبٌ Tel Aviv (ciudad de Israel)

تَلَّةٌ colina pequeña; montón

تُلَّ (fr.) tul

تَلْبِيَّةٌ telepatía

تَلْبِيْرُنْتِرٌ (ingl.) teletipo, télex (telec.)

تَلَّالٌ (pl. de تَلَّلَةٌ) adversidades

تُلْدُ patrimonio تَلْدُ، تَلْدُ، تَلْدُ، تَلْدُ

تَلْسُكُوبُ الرَّادِيُوِ | تَلْسُكُوبُ (fr.) pl. ات telescopia | تَلْسُكُوبُ رَدِيُوي، رَدِيُوي، لَاسَلِكِي telescopia reflector; تَلْسُكُوبُ فَضَائِي telescopia espacial; تَلْسُكُوبُ مَنشُوري telescopia prismático
تَلْسُكُوبِي telescópico
تَلْسُكُوبِيَّةُ arte de hacer o manejar el telescopia

تَلْعُ IV أَتْلَعُ estirar el cuello al andar

تَلْعَةُ pl. تَلْعَاتُ، تَلْعُ colina; torrente

تَلْعٌ largo, extendido; alto

تَلْعَفٌ telegrafiar

تَلْعَفِي telegráfico

تَلْعَافٌ telégrafo

تَلْعَافِي telegrafista

تَلْعَرَفٌ | تَلْعَرَفٌ pl. ات telégrafo; telegrama | تَلْعَرَفٌ

تَلْعَرَفٌ شَمْسِي heliográfico; تَلْعَرَفٌ الكَاتِبِ teletipo, télex (telec.); تَلْعَرَفٌ لَاسَلِكِي telegráfico sin hilos

تَلْعَرَفِيَّةُ pl. تَلْعَرَفِيَّةُ telegrafista

تَلْعَرَفِيَّةٌ | تَلْعَرَفِيَّةُ telegráfico | تَلْعَرَفِيَّةٌ telegráfico por telégrafo

تَلْعَرَفِيَّةٌ telegrafía | تَلْعَرَفِيَّةٌ لَاسَلِكِيَّةُ telegrafía sin hilos, radiotelegrafía

تَلْفٌ a (تَلْفٌ) destruirse; perecer; estropearse II تَلْفٌ

estropear (هـ algo); acabar (هـ con algn) IV أَتْلَفُ destruir (هـ algo); estropear (هـ algo); derrochar (هـ algo)

تَلْفٌ destrucción; avería; pérdida; derrochar

تَلْفِيَّاتٌ (pl.) pérdidas

تَلْفَانٌ estropeado; inútil

تَلْفٌ pl. مَتَلْفٌ، مَتَلْفٌ lugar o causa de perdición;

desierto

مَتَلْفٌ pl. مَتَلْفٌ، مَتَلْفٌ derrochador; dañoso

إِتْلَافٌ pl. ات destrucción; daño

تَوَالِفٌ pl. تَوَالِفٌ estropeado

مَتَلُوفٌ estropeado

مَتَلُوفٌ destructor; dañoso

تَلْفَاكْسٌ telefax, fax

تَلْفَرِيكٌ (fr.) teleférico

تَلْفَرٌ televisar

تَلْفَرَةٌ televión | تَلْفَرَةٌ بِالْأَلْوَانِ televión en

color

تَلْفَرِي televión; televisivo

تَلْفَرٌ pl. تَلْفَرٌ televión

تَلْفَرِي televión

مَتَلْفَرٌ televión

مَتَلْفَرٌ televión

تَلْفَرِيُونٌ | تَلْفَرِيُونٌ (fr.) pl. ات televión; televión |

تَلْفَرِيُونٌ عَادِي و تَلْفَرِيُونٌ أَبْيَضٌ وَأَسْوَدٌ televión en blanco y negro; تَلْفَرِيُونٌ مَلُونٌ televión en color

تَلْفَرِيُونِيَّةٌ | تَلْفَرِيُونِيَّةٌ televión por televión

تَلْفَنٌ (fam.) telefonar

تَلْفُونٌ pl. تَلْفُونٌ، تَلْفُونٌ، تَلْفُونٌ، تَلْفُونٌ pl. ات teléfono | تَلْفُونٌ بِالْتَلْفُونِ por teléfono; تَلْفُونٌ أَوْتَمَاتِيكِي teléfono automático; تَلْفُونٌ فَاكْسَمِلِي telefax, fax; تَلْفُونٌ فَرْعِي teléfono accesorio; تَلْفُونٌ لَاسَلِكِي radiotelefono

مَتَلْفَنٌ (fam.) que telefona

مَتَلْفَنٌ (fam.) que es telefonado

تَلْفُونَجِي telefonista (Sud.)

تَلْفُونِيَّةٌ | تَلْفُونِيَّةٌ telefónica | تَلْفُونِيَّةٌ telefónica

تَلْفُونِيَّةٌ لَاسَلِكِيَّةُ | تَلْفُونِيَّةٌ radiotelefonía

تَلْفُونِيْسْتٌ (fr.) telefonista

تَلِكْس pl. ات tèlex (aparato y despacho) | بِالتَلِكْسِ por tèlex

تَلِكْسِي rel. al tèlex

تَم pl. أتلَام surco

مُتَم surcado (terreno)

تَلَمَد tener (ه a algn) como discípulo; ser, hacerse discípulo o aprendiz (ل على de algn) II تَلَمَد ser, hacerse discípulo o aprendiz (يد على de algn)

تَلَمَدَة años de escuela, de aprendizaje; tiempo de probación

تَلَمَاد erudición

تَلَمِيد pl. تَلَامِيدَة, تَلَامِيد alumno; discípulo; aprendiz; persona que está a prueba; cadete; aspirante a Tَلَمِيد (Ar): مُطَوِّع guardia marina; تَلَمِيد تَلَمِيد داخِلِي alumno interno; تَلَمِيد نَصْف داخِلِي alumno medipensionista

تَلَمِيدَة pl. ات alumna

تَلَمْسَانُ Tremecén (ciudad de Argelia)

التَلْمُود Talmud (*jud.*)

تَلِه a (تَلِه) quedarse perplejo

تَلِه تَلِه العَقْل distraído

مَتَلِه perplejo

(تَلُو) seguir (ه ه a algn, algo); seguirse; (تَلَاوة) leer en voz alta (ه algo a algn); recitar (ه algo, على a algn); decir (ه cosas falsas contra algn) VI تَتَالِي sucederse unos a otros; ir en fila (hombres, animales) X اِسْتَتَلِي continuar

تَلُو pl. أتلَاء que viene después; que sigue

تَلُو (prep.) después de

تَلَاوة lectura; recitación; recitación ritual del

Corán (*isl.*)

تَلُو continuación

بِالتَلَاِي respectivamente

تَلِ siguiente; sucesivo; consiguiente | بِالتَلَاِي

por consiguiente; más tarde; ف بِالتَلَاِي de aquí que;

كالتَلَاِي como sigue

مَتَتَال f. مَتَتَالِيَة sucesivo; consecutivo

مَتَتَالِيَة suite (*mús.*)

تَلُورِيَوْم telurio (*quim.*)

تَلِي (turco) especie de brocado; tul; oropel

تَلِيْبَائِي telepático

تَلَايس pl. تَلَايس, تَلَايس saco

تَلَايسْ كُوب = تَلَايسْ كُوب

تَلَايسْ كُوب telefax, fax

تَلَايس = تَلَايس

تَلَايسْرِيك (fr.) teleférico

تَلَايسْمَاتِيك (fr.) telemática (ciencia)

تَم (تَمَامَة, تَمَامَة, تَمَامَة, تَمَام, تَمَام, تَمَام, تَمَام, تَمَام, تَمَام, تَمَام) estar terminado; estar completo; llegar a un fin; efectuarse

(ل por algn); tener lugar; ocurrir; ser un hecho;

concertarse (acuerdo, ...); persistir (على en); conti-

nuar (على algo); dirigirse (ا الى); ultimar (على ب algo); ser completado (ل por medio de algn) |

تَمَم y تَمَمْتَم llevarse a cabo a manos de II تَمَمْتَم

IV تَمَمْتَم completar (ه algo); perfeccionar (ه algo);

llevar a cabo (ه algo); cumplir (ه un deber, una

misión, ...) VI تَمَمْتَم ser complementarios; comple-

mentarse uno a otro X اِسْتَمَمْتَم estar completo; com-

pletar (ه algo)

تَم, تَم cisne (*Cygnus*) (*zool.*)

تَمَامٌ acabamiento; perfección; completo; perfecto; separado; co- (*mat.*) | تَمَامَ الْجَيْبِ coseno (*mat.*); تَمَامًا, بِتَمَامٍ وِ التَّمَامِ completamente; precisamente; exactamente; تَمَامِ مَعْنَى الْكَلِمَةِ en todo el sentido de la palabra; عَلَى التَّمَامِ completamente; عَلِنْدَ, فِي تَمَامِ السَّاعَةِ... a la(s)... (hora) en punto; فِي تَمَامِ عَقْلِهِ en su sano juicio

تَمِيمَةٌ pl. تَمَائِمٌ amuleto; jefe supremo de tribu (*Ar.*)

عَلَى أَتَمٍّ | أَتَمُّ más completo; más perfecto | هُوَ فِي أَتَمِّ الاستعدادِ completamente preparado; الصَّحَّةُ goza de perfecta salud

تَمَّةٌ acabamiento; (pl. ات) suplemento; continuación y fin (de un artículo, ...)

تَتْمِيمٌ terminación; perfección; ejecución | تَتْمِيمًا لـ como complemento de

إِتْمَامٌ terminación; perfección; ejecución | إِتْمَامًا لِلنَّصَابِ para redondear (una cantidad)

اسْتِئْتَامٌ terminación

تَامٌ completo; perfecto; consumado; válido cien por cien | تَامَ الْمُوجِبِ correcto, conforme a las reglas, como debe ser; غَيْرَ تَامٍ incompleto
مُتَمِّمٌ que termina; complementario

تُمْبَاكٌ (turco) tabaco de narguile

تَمْتَمَةٌ (تَمْتَمَةٌ) tartamudear; balbucir; mascullar; recitar por lo bajo (ب algo)

تَمْتَمٌ tartamudo

مُتَمْتِمٌ que masculla

تَمْتَمَةٌ tartamudeo; balbuceo

تَمْرٌ (col.; n. un. تَمْرَةٌ) pl. تَمْرَاتٌ dátiles, especialmente los secos | تَمْرٌ هِنْدِيٌّ tamarindo (*Tamarindus indica*) (*bot.*); zumo de tamarindo

تَمْرَجِيٌّ (turco) pl. تَمْرَجِيَّةٌ enfermero

تَمْرَجِيَّةٌ pl. تَمْرَجِيَّةٌ enfermera

تَمْسَاحٌ pl. تَمَسَاحٍ cocodrilo (*Crocodilus*) (*zool.*) | تَمْسَاحٌ أَمْرِيكَا caimán (*Alligator*) (*zool.*); تَمْسَاحٌ الْهِنْدِ gavial (*Gavialis gangeticus*) (*zool.*)

تَمْعَةٌ sello, cuño

تَمْنٌ arroz

تَمُوْزٌ julio (nombre de mes)

تُنُّ (col.; n. un. تَنَّةٌ) atún (*Thynnus*) (*zool.*)

تَيْنٌ pl. تَيْنَانٍ dragón; serpiente marina; Dragón (*astr.*); تَيْنٌ مُجْنِحٌ dragón volador (*Draco*) (*zool.*); التَيْنِ الْأَصْفَرُ (lit., el Dragón Amarillo) China

تَيْنٌ tanino

تَائِيٌّ pl. تَائِيَّةٌ residente, morador

تُوبٌ (col.; n. un. تُوْبَةٌ) abeto (*Abies*) (*bot.*)

تُبَاكٌ (turco), تُبْكٌ (turco) tabaco de narguile

تُبَالٌ pl. تَبَائِلٌ, تَبَائِلَةٌ hombre pequeño

تَبْرٌ (fr.) pl. تَبْرَابِرٌ sello (*Magr.*); sello de correos

مُتَبْرٌ sellado; matasellado

تَبْلٌ (turco) pl. تَبَائِلٌ holgazán

تَبْلٌ betel (*Piper betel*) (*bot.*)

تَنْتَالِيْمٌ (ingl.) tantalio (*quím.*)

تَنْتَنَةٌ encaje

تَنْجَانِيْقَا (pron. Eg.) Tanganika

تَنْجَسْتِيْنٌ, تَنْجَسْتِيْنٌ (pron. Eg.) (fr.) tungsteno, volframio (*quím.*)

تَنْدَةٌ (it.) toldo; baldaquino

تُور pl. تَوَائِرُ horno de pan de cocción lenta
 تُورَة pl. تَوَائِرُ falda (prenda de vestir
 femenina) (Ar., Lib., Sir.) | تُورَة تُوتَانِيَة combina-
 ción; تُورَة قَصِيرَة minifalda

تَنْزَانِيَا Tanzania

تَنْزَانِي tanzanio, tanzano (adj. y sust.)

تِنِيس tennis (dep.) | تِنِيس الأَرْضِيّ tennis (dep.);
 تِنِيس الطَّائِلَة المَائِدَة tennis de mesa, pimpón (juego)

تَنَكّ (turco) hojalata

تَنَكَة (turco) pl. ات lata, bote; bidón; cafetera

(Eg.) | تَنَكَة غَاز lata de gasolina

تَنَكَجِيّ pl. تَنَكَجِيّ hojalatero; estañador

تَنَكَّار (persa) lata

تَنَكَّارِيّ hojalatero; estañador

تَنَوَة heces del café

تَنَوَطْ تَنَوَطْ tejedor (*Ploceus*) (zool.)

تَهْتَهَة (تَهْتَهَة) tartamudear

تَهْمَ a (تَهْمَة, تَهْم) heder

تَهْمَة hedor

تَهَامَة Tihama (llanura costera del Heyaz); La

Meca

تَهَامْ costa de Tihama

تَهَامِيّ de Tihama; mecano

تَوِ abr. de تَوْفِيّ morir, v. وفي

تَوَّ immediately; ahora mismo | التَوَّ en seguida
 تَوَّ immediately; .. لِتَوَّ èl, inmediatamente,
 te, ...; èl, ahora mismo, ...

تَوَالِيْت (fr.) tocador (mesa con espejo); retrete

تَوَام hermanar (مع هـ una ciudad con otra); v. تَام

تَوَامَة hermanamiento (de una ciudad مع con
 otra)

تَوَامُ hermanado

(تَوَبَ) (تَوَبَ, تَوَبَة, تَوَب) (تَوَبَ) u تَابَ (تَوَب)
 arrepentirse; hacer penitencia; perdonar (على a
 algn) (Dios); renunciar (عن a algo); cesar de
 cometer (عن un pecado); convertirse (relig.) |
 تَابَ إِلَى اللَّهِ volver a Dios arrepentido II
 تَوَّبَ inducir (هـ a algn) al arrepentimiento,
 a hacer penitencia X اسْتَتَابَ invitar (هـ a
 algn) al arrepentimiento

تَوْبَة pl. تَوَبَ arrepentimiento; penitencia |

تَوْبَة مِنَ الْخَطِيئَة arrepentimiento de haber pecado

تَوَابَ arrepentido; penitente | التَوَابَ el Indul-
 gente (Dios)

تَابَ arrepentido; penitente

تَوْبُوغْرَافِيَا topografía

تَوْت (col.; n. un. تَوْتَة) moral (*Morus*) (bot.); mora
 (bot.) | تَوْت أَرْضِيّ, إِفْرَنْجِيّ fresa (*Fragaria*) (bot.);
 تَوْت شَوْكِيّ, العَلِيْقِ, تَوْت شَامِيّ zumo de mora;
 تَوْت شَوْكِيّ, العَلِيْقِ, تَوْت شَامِيّ frambueso
 (*Rubus idaeus*) (bot.); frambuesa

تَوْتُ tūt, primer mes del calendario copto (11 septiem-
 bre - 10 octubre)

تَوْتِم totem

تَوْتِمِيَة totemismo

تَوْتُونِيّ teutónico; teutón

تَوْتِيَاء, تَوْتِيَة (persa) cinc (*quim.*); atutia, óxido de
 cinc (*quim.*) | تَوْتِيَاء البَحْرِ erizo de mar (*Echinus
 melo*) (zool.); تَوْتِيَاء مَعْدِنِيَة cinc (*quim.*)

تَوَجَ II تَوَجَ coronar (هـ a algn); completar (ب هـ algo
 con) V تَوَجَّ ser coronado | تَوَجَّ مَلِكًا ser corona-
 do rey

تاج pl. تيجان corona; diadema; mitra (de prelado) (*críst.*); tiara del Papa (*críst.*) | تاج الأذن borde de la oreja; تاج السن corona (de diente); تاج العمود capitel (*arq.*); تاج الكرة casquete esférico (*geom.*)
تاجي mitral; cónico; coronario (*med.*)
تويج (dim.) diadema; corola (*bot.*)
تويج coronación

توجو (pron. Eg.) Togo

توجولاند (pron. Eg.) Togolandia (antigua colonia alemana de Togo)

تارة.. طورًا y تارة.. تارة (أخرى) | تارة una vez; a veces | تارة.. تارة unas veces ..., otras veces

توراة (hebr.) Tora, Pentateuco; Antiguo Testamento
توراتي rel. a la Tora

توربيد (ingl.) pl. ات torpedo (*mil.*)

توربين (fr.) pl. ات turbina | توربين بخاري turbina de vapor; توربين غازي turbina de gas; توربين مائي turbina hidráulica
توربيني rel. a la turbina; turbo-

تورطة pl. ات torta; tarta | تورطة النuptial

تورمليين turmalina (*quim.*)

توريوم torio (*quim.*)

توستير (ingl.) pl. ات tostador (instrumento)

توسكانيي toscano (orden) (*arq.*)

توغو Togo

توغولاند Togolandia (antigua colonia alemana de Togo)

توفكجيي (turco) pl. توفكجيي armero

(توق) اتوق u اتوقان (توق) anhelar (ه algo); suspirar

(ه por algo); aspirar (ه a algo)

توق اتوقان anhelo; deseo

توق اتوق (الى de algo)

توق اتوق (الى de algo)

توقه اتوقه امامية: توقه hebilla del cinturón (*mil.*)

تول (fr.) tul

تولاريميا tularemia, fiebre del conejo (*med., vet.*)

تولة (indost.) pl. ات tola (unidad de peso = 12 g.)
(Bahr.)

تولة تولة maleficio; encantamiento; turbación; confusión

تول متول turbado; confuso

تومان ايرانيي | تومان (persa) tomán (unidad monetaria) | تومان ايراني tomán iraní

تون (col.; n. un. تونة) atún (*Thynnus*) (*zool.*)

تونج (turco) bronce

تونجا (pron. Eg.) Tonga (archipiélago)

تونس اتونس (ه, ه a alg, algo)

تونس | تونس تونس Túnez (pais y capital)

العاصمة تونس (capital)

تونسي تونسي tunecino (adj.); (pl. تونسيون)

tunecino (sust.)

تونسية tunicización (proceso); tunicidad, imitación de la lengua, estilo o costumbres tunecinas

تونس اتونس tunicizador

تونس اتونس tunicizado

تونيي pl. تونيي alba (*críst.*)

توهة hija

تُوَيْسَتْ (ingl.) *twist* (baile)

تِي. إن. تِي (ingl.) TNT trinitrotolueno (*quim.*)

تِي شِيرْت (ingl.) camiseta de manga corta

تِيَاتْرُو (it.) teatro

تِيَاتْرِي teatral

تِيْبِت Tibet

تِيَتَانُوس tétanos (*med.*)

تِيَتَانِيُوم titanio (*quim.*)

تِيَتُوجْرَادُ (pron. Eg.), تِيَتُوجْرَادُ Titograd (hoy Podgorit-
sa, cap. de Montenegro)

(ل a ل) (تَوَّحَّ) *u* تَاحَ، (تَوَّحَّ) *i* تَاحَ (تِيح) estar predestinado (ل a
algn); ser concedido IV أَتَاحَ predestinar (a algn)
(Dios); conceder (ل a ل هـ) أَتَاحَ لَهُ الحُظُّ | أَتَاحَ لَهُ الحُظُّ
quiso la suerte que; ser predestinado (ل أن) أَتَاحَ لُ a algn
algo); brindar a algn la ocasión (ل ل هـ) أَتَاحَ لَهُ الفُرْصَةَ
le fue dado triunfar; لَمْ يَتَّحَ لَهُ التَّوْفِيقُ pas. لَمْ يَتَّحَ لَهُ التَّوْفِيقُ
no le fue dado ...

تِيَحَانُ، تِيَحَانُ، تِيَحَانُ curioso; entrometido

إِتَاحَةٌ disponibilidad

مَتَيِّحٌ pl. مَتَيِّحٌ curioso; entrometido

مُتَّاحٌ concedido; disponible; cosa predestinada

تِيَار pl. ات fluidos (sust.); corriente (de agua, de aire,
eléctrica, ...) (sust.); tendencia | تِيَارِ إِسْتَاتِيّ corriente
estática; تِيَارِ بَحْرِيّ corriente marítima; تِيَارِ
مُبَاشِرٍ corriente continua; تِيَارِ الحَلِيجِ corriente del
Golfo (de Méjico); تِيَارِ بَطِيءِ التَّرْدُدِ corriente de ba-
ja frecuencia; تِيَارِ حَامِلٍ corriente portadora; تِيَارِ
مُتَدَبِّدٍ corriente oscilatoria; تِيَارِ ذَاتِيّ corriente in-
ducida; تِيَارِ سَرِيعِ التَّرْدُدِ corriente alterna; تِيَارِ
عَالِي الجَهْدِ corriente de alta frecuencia; تِيَارِ سَلْبِيّ corriente ne-
gativa; تِيَارِ مُشْتَقٍّ corriente derivada; تِيَارِ عَالِي الجَهْدِ

corriente de alta tensión; تِيَارِ مُتَغَيِّرٍ، مُتَقَطِّعٍ corriente
alterna; تِيَارِ مُسْتَمِرٍّ corriente eléctrica; تِيَارِ كَهْرَبَائِيّ corriente
continua; تِيَارِ مَغْنَاطِيْسِيّ corriente magné-
tica; تِيَارِ نَابِضٍ corriente pulsatoria; تِيَارِ مُتَنَابِضٍ co-
rriente alterna; تِيَارِ هَوَائِيّ tiro, corriente de aire;
تِيَارِ مُوَاصِلٍ corriente positiva; تِيَارِ مُوَاصِلٍ corriente
continua; تِيَارِ وَاطِيّ الجَهْدِ corriente de baja tensión;
تِيَارَانِ مُتَدَابِرَانِ dos corrientes opuestas

تِيَارَانِ pl. تِيَارَاتِ tera-, billón (10¹²)

تِيَارَانَا Tirana (cap. de Albania)

تِيَارَةٌ (turco) tía materna

تِيَّس pl. تِيَّاس macho cabrío

تِيَّسٌ estúpido

تِيَّسَاءُ f. تِيَّسٌ estúpido

تِيَشِيرْت (ingl.) camiseta de manga corta

تِيَغُوسِيْغَالْبَا Tegucigalpa (cap. de Honduras)

تِيْفُود (gr.) تِيْفُويِد، تِيْفُويِد تِيْفُودِ fiebre tifoidea

تِيْفُودِيّ tifoideo

تِيْفُوس طَفْحِيّ، قَمْلِيّ (gr.) تِيْفُوس (med.) | تِيْفُوس tifus

exantemático, petequial

تِيْفُوسِيّ tifoideo

تِيْفُون tifón

تِيَك teca (madera)

تِيَك وَنْدُو taekwondo (kárate coreano) (*dep.*)

تِيَل II تِيَل (turco) telegrafiar (*Sir.*)

تِيَلِ القَرْشِ | تِيَلِ القَرْشِ terliz del colchón

تِيَلَةُ فَيْبْرَا (de algodón, ...) (*Eg.*)

تِيَلِكْس = تِيَلِكْس

تِيَلِيْفُوتُو telefoto

(تيم) *i* تَامَ (تيم) estar loco de amor; volver loco de amor (o a algn) II تَيَّمَ esclavizar (o a algn) (amor)

تَيَّمَ pl. أَتِيَامُ esclavo (de amor)

تَيِّم (ingl.) equipo de fútbol

• التَّيْمَاءُ Géminis (signo del Zodiaco) (*astr.*)

مَتَيَّمٌ esclavo (de amor)

تَيْن (col.; n. un. تَيْنَةٌ) pl. أَتْيَانٌ higo; higuera (*Ficus*)

(*bot.*) | تَيْنٌ شوكي نopal, chumbera (*Opuntia*

vulgaris) (*bot.*); تَيْنٌ يَابِسٌ higo seco

تَيَّانٌ vendedor de higos

مَتَّانَةٌ pl. مَتَّانٍ higueral

تَيْنُورٌ tenor (persona) (*mus.*)

(تيه) *i* تَاهَ (تيه) enorgullecerse; ser altivo; fanfarronear

(على ante algn); *i* (تِيهَانٌ, تِيهَانٌ) errar; divagar (mente); perderse; borrarse de la memoria (من de algn);

perecer; pasmarse | وَ تَاهَ بَيْنَ...و vacilar entre...y;

تَاهَ...عَلَى وَجْهِهِ pasar una sombra de...por su rostro; أَتَاهُ IV y تِيهٌ II perder la conciencia II

تَاهَ (o a algn); distraer (o a algn); confundir (o a algn)

تِيهٌ orgullo; divagación; desierto; laberinto

تِيَاهٌ altivo; errante

تِيَهَانٌ pl. تِيَاهِيٌ altivo; errante; perplejo

تِيَهَاءٌ pl. تِيهٌ región desértica

مَتَاهَةٌ pl. مَتَاهِيَةٌ, مَتَاهَةٌ región desértica; laberinto

تَاهَهُ altivo; errante; perdido; distraído | تَاهَهُ

النُّظْرَاتُ de mirada errante

التُّيُوتُونُ (col.) los teutones

تِيُودُولِيْتٌ teodolito (*mat.*)

تِيُورٌ (fr.) pl. تِيُورَاتٌ traje (de hechura de) sastre (para mujer)

تِيُولِيْبٌ tulipán

ث

ث cuarta letra del alfabeto árabe, v. ثَاء; abr. de ثَانِيَّة
segundo (unidad de tiempo), ثَمْنِي dual (*gram.*)

ثَاء (gralmente. f.) pl. ات nombre de la letra ث
ث ثَانِيَّة poema de rima en ث

ثَبَّ (ثَاب) y VI تَتَاءَبَ bostezar (من de)
ثَبَّ ثَوْبَاءُ bostezo
ثَبَّ ثَوْبَاءُ bostezo

ثَارَ a (ثَارَ) vengar (من, ل, ب ه a algn por); vengar la
sangre (ب, ه de algn) | ثَارَ لَشْرَفِهِ vengar el honor
de algn IV آثَارَ VIII آثَارَ obtener venganza
آثَارَ pl. آثَار, آثَار, آثَار venganza; represalia
ثَارِي vengador; vindicativo
ثَارِي vengador; v. ثور

ثَوْلُولُ pl. ثَوْلُولَةٌ verruga; pezón (*anat.*)

ثَالِيَوْمُ talio (*quím.*)

ثَائِي cicatriz

ثَائِينُ teina, principio activo del té

ثَابَتَ u (ثَابَت, ثَابَت) ser firme; estar firme (ل, مَامَ a
alg, algo); resistir firmemente (ل, مَامَ a alg, a
algo); permanecer (ب en un lugar); mantener
(على algo); atenerse a, cumplir con (على algo);

constar oficialmente; probarse, demostrarse; insis-
tir (على en) | ثَابَتَ عَلَى مِحْكِ النَّظَرِ resistir la prue-
ba; ثَابَتَ فِي وَجْهِهِ ثَابَتَ عَلَى قَدَمَيْهِ tenerse de pie; ثَابَتَ
مَانْتَنَانِي فِيمَا عَالِي وَجْهِهِ mantenerse firme contra alg; ثَابَتَ وَجُودُهُ constar,
ser cierto II ثَابَتَ fijar, afirmar (ه algo); consoli-
dar (ه algo); estabilizar (ه algo); probar, demos-
trar (ه بَأَنَّ que); corroborar (ه algo); confirmar (ه a
alg) en su puesto; probar la culpabilidad (على de
alg); fijar (*fort.*); confirmar (*críst.*) | ثَابَتَ بَصْرَهُ
mirar con fijeza (ب a); ثَابَتَ قَدَاسَتَهُ canonizar a
alg (*críst.*); ثَابَتَ قَدَمَيْهِ hacer pie firme (en un lu-
gar) IV أَثَابَتَ fijar, afirmar (ه algo); estabilizar
(ه algo); dar (ه algo) por probado, por demostra-
do; probar, demostrar (على ه algo a alg; ل أن
alg que); establecer, determinar (ه algo); corro-
borar (ه algo); mostrar (ه algo); probar (على ه
algo contra); atestiguar (ه algo); reconocer (ل ه
algo en alg); conceder (ل ه algo a alg); probar
la culpabilidad (على de alg); inscribir, registrar
(ه algo en); localizar (ه algo); obligar (ه a
alg) a residir en un lugar | أَثَابَتَ الشَّخْصَ identi-
ficar a alg; أَثَابَتَ شَخْصِيَّتَهُ identificar a alg; identi-
ficarse; أَثَابَتَ صِحَّتَهُ confirmar la veracidad de algo;
أَثَابَتَ العَكْسَ probar lo contrario; أَثَابَتَ الكَلَامَ fijar

un texto: **أَثَبَهُ فِي الْوَرَقِ** consignar algo por escrito
V أَثَبْتُ estar probado; comprobar (هـ algo, هَلْ si);
 recibir confirmación (في de algo); examinar (في algo)
 cuidadosamente; recibir la confirmación
 (crist.) **X أَثَبْتُ** mostrarse constante; tratar de
 confirmar (من algo de alg); comprobar (هـ algo);
 reconocer (هـ algo) como probado; tener
 (هـ algo) por auténtico

أَثَبْتُ firme; impertérrito; valiente

أَثَبْتُ fidedigno

أَثَبْتُ pl. **أَثَابَاتُ** prueba, demostración; lista, elenco
| أَثَبْتُ لِلْمَرَاجِعِ índice bibliográfico; **أَثَبْتُ**
المَوْضُوعَاتِ índice de contenido

أَثَابَتْ firmeza; constancia; perseverancia; estabilidad;
 certeza; confiabilidad; conservación; fidelidad
 (على a una promesa, ...)

أَثَابِيَّةٌ estabilidad

أَثَابَتْ firmeza; constancia; certeza; durabilidad
| أَثَابَتْ **ثُبُوتِ الرُّؤْيَةِ**, **الشَّهْرِ** constancia oficial del
 comienzo del mes lunar (isl.)

أَثَابِيٌّ comprobante (adj.)

أَثَابْتُ más firme; más fidedigno

أَثَابْتُ pl. **أَثَابَاتُ** palo de tienda

أَثَابْتُ confirmación; consolidación; estabilización;
 corroboración; confirmación (crist.) **| أَثَابْتُ**
الطَّلِبَةَ confirmación del pedido (com.); **أَثَابْتُ**
فِدَاسَةَ canonización (crist.); **أَثَابْتُ** **الكَتِفَيْنِ** puesta de espaldas
 (en la lucha) (dep.)

أَثَابَاتُ confirmación; afirmación; demostración;
 prueba; inscripción, anotación; autenticación **|**
أَثَابَاتُ como prueba de, en confirmación de; **أَثَابَاتُ**
لِ **أَثَابَاتُ** como prueba de, en confirmación de; **أَثَابَاتُ**
حَقِيقَةٍ verificación, comprobación; **أَثَابَاتُ** **الغَيْبَةِ** coar-
 tada (jur.); **أَثَابَاتُ** **التَّمَلُّكِ** confirmación oficial de
 propiedad

أَثَابِيٌّ confirmativo; afirmativo; positivo

أَثَابْتُ cercioramiento; comprobación; circunspección;
 inhumación de los restos de un santo
 (crist.)

أَثَابْتُ firme; estable; confirmado; demostrado;
 fijo, inmóvil; durable; constante (fis., mat.) **|**
أَثَابْتُ **الْإِيمَانَ** de fe firme; **أَثَابْتُ** **الْجَأْشَ** impertérrito;
أَثَابْتُ **الْجَنَانَ** intrépido; **أَثَابْتُ** **العَزْمَ** resuelto, decidido;
أَثَابْتُ **الاتِّجَاهَ** unidireccional (el.)

أَثَابَةُ pl. **أَثَابَاتُ** estrella fija

أَثَابْتُ confirmado; probado; seguro

أَثَابْتُ fijador (fot.) **| أَثَابْتُ** **لِلْمُسْرَعَةِ** fijador de velocidad
 (de un vehículo)

أَثَابْتُ **الْحَطَّ** garrapatear; **أَثَابْتُ** **الكَلَامَ** mascullar

أَثَابْتُ pl. **أَثَابَاتُ**, **أَثَابَاتُ** escritura ilegible; habla ininteligible

أَثَابْتُ pl. **أَثَابَاتُ** búho (*Otus scops scops*) (zool.)

أَثَابْتُ f. **أَثَابَاتُ** pl. **أَثَابَاتُ** cargado de espaldas;
 jorobado

أَثَابْتُ **u** **أَثَابْتُ** (أَثَابْتُ) destruir (هـ a alg); **أَثَابْتُ** **III** **أَثَابْتُ**
 persistir (على en)

أَثَابْتُ destrucción

أَثَابْتُ perseverancia; asiduidad

أَثَابْتُ perseverante; asiduo

أَثَابْتُ **u** **أَثَابْتُ** (أَثَابْتُ) y **II** **أَثَابْتُ** impedir (عن هـ a alg algo);

estorbar (هـ هـ a alg, algo); frustrar (هـ algo) **| أَثَابْتُ**

أَثَابْتُ **العَزْمَ**, desanimar

أَثَابْتُ frustración

أَثَابْتُ pl. **أَثَابَاتُ** regazo

أَثَابْتُ pl. **أَثَابَاتُ** regazo

أَثَابْتُ pl. **أَثَابَاتُ** neceser

أَثَابْتُ **u** **أَثَابْتُ** (أَثَابْتُ) fluir copiosamente (agua)

أَثَابْتُ que fluye copiosamente (agua); torrencial
 (lluvia)

ثُعْلَبُ f. ثُعْلَبَاتُ pl. ثُعْلَابُ zorro (*Vulpes*) (zool.) | ثُعْلَبُ

ثُعْلَابُ zorro plateado (*Vulpes argentea*, *V. argentata*)

(zool.); ثُعْلَابُ الْمَاءِ nutria (*Lutra*) (zool.)

ثُعْلَبَةٌ herpe(s) (med.)

ثُعْلَبِيّ zorruno

ثَغَّرَ a (ثَغْرٌ) quebrar (هـ algo); hacer una brecha (هـ en algo)

ثَغْرٌ pl. ثَغُورٌ dientes delanteros; boca; ensenada; puerto de mar; frontera

ثَغْرَةٌ pl. ثَغْرَاتٌ ثَغْرٌ brecha; cavidad; hueco; desfiladero | ثَغْرَةٌ سَوْدَاءُ agujero negro (*astr.*)

ثَغَامٌ blancura; (col., n. un. ثَغَامَةٌ) pl. ثَغَامَةٌ planta de las montañas, de flor y fruto blanquísimos al secarse

ثَغَامٌ blanco (adj.)

ثَغَاءٌ u ثَغَاءٌ (ثَغْوٌ) balar

ثَغَاءٌ balido

ثَغَاغٌ f. ثَغَاغِيَةٌ balante

ثَغَاغِيَةٌ ثَغَاغِيَةٌ وَلَا رَاغِيَةٌ ثَغَاغِيَةٌ (lit., no tiene [oveja])

balante ni [camella] mugiente) no posee nada de nada

ثَغْرٌ pl. ثَغْرَاتٌ baticola

ثَغْلٌ pl. ثَغْلَاتٌ hez; residuo

ثَغْنٌ III ثَغْنٌ conversar (هـ con alg); frecuentar el trato (هـ de alg); practicar, ejercer (هـ algo)

ثَغْنَةٌ pl. ثَغْنَاتٌ callo; callosidad

ثَغْبٌ u ثَغْبٌ (ثَغْبٌ) y II ثَغْبٌ perforar (هـ algo); penetrar (هـ en algo); comprender (هـ algo); pas. ثَغْبٌ pin-

charse (neumático) II ثَغْبٌ y IV ثَغْبٌ encender

(هـ algo) V ثَغْبٌ y VII ثَغْبٌ ser perforado

ثَغْبٌ perforación; penetración | الثَغْبُ بِالْإِبْرِ acupuntura (med.)

ثَغْبٌ pl. ثَغُوبٌ ثَغَابٌ agujero; taladro (agujero) |

ثَغْبُ الْبَابِ ojo de la cerradura; ثَغْبُ أَسْوَدٌ agujero negro (*astr.*)

ثَغْبَةٌ pl. ثَغْبَاتٌ agujero

ثَغْبٌ (الْكَبْرِيَّتِ) ثَغَابٌ cerilla(s), fósforo(s)

ثَغُوبٌ agudeza, penetración

ثَغَابَةٌ pl. ثَغَابَاتٌ perforadora; taladro

ثَغْبٌ مَثْقَبٌ pl. مَثْقَبَاتٌ berbiqui; perforadora; taladro

ثَغْبٌ مَثْقَابٌ pl. مَثْقَابَاتٌ perforadora; taladro

ثَغْبِيٌّ perforación

ثَغْبٌ encendido

ثَغَابٌ agudo, penetrante; brillante (astro); pl.

ثَغَابَاتٌ الثَغَابَاتُ barrenillos (insectos) | ثَغَابٌ السَّكْرُ sagacidad; sagaz; ثَغَابٌ النُّظْرُ perspicacia; perspicaz

ثَغْبٌ perforadora

ثَغَفٌ a (ثَغَفٌ) encontrar (هـ, هـ a alg), algo; ثَغَفٌ a, ثَغَفٌ

u ثَغَفَةٌ ser listo; ser culto II ثَغَفٌ enderezar

(هـ algo); corregir (هـ algo); instruir (هـ a alg); de-

tener (هـ a alg); incautarse (هـ de algo) | ثَغَفٌ

ثَغَفٌ educar a alg III ثَغَفٌ hacer esgrima (de espada, ...)

(هـ con alg) V ثَغَفٌ educarse; instruirse

ثَغَفَةٌ cultura intelectual; educación; (pl. ات)

ثَغَفَةٌ cultura, civilización | ثَغَفَةٌ بَدْنِيَّةٌ cultura física;

ثَغَفَةٌ ثَغَفَةٌ subcultura; ثَغَفَةٌ جَامِعِيَّةٌ cultura universi-

taria; ثَغَفَةٌ جَمَاهِرِيَّةٌ cultura de las masas (popula-

res); ثَغَفَةٌ مَزْدَوِجَةٌ cultura doble (p. ej., árabe y

francesa); ثَغَفَةٌ عَامَةٌ cultura general

ثَغَفِيَّاتٌ ثقافيّ cultural; educativo; intelectual; pl. ثَغَفِيَّاتٌ

noticias culturales

ثَغَفِيَّةٌ instrucción; formación intelectual; edu-

cación

ثَغَفِيَّيٌّ ثقافيّ cultural; educativo; instructivo

ثَغَفَةٌ مَثْقَابَةٌ esgrima (*dep.*)

ثَغَفٌ hecho de ser culto; hecho de ser educado

مُتَّقِفٌ instructivo

مُتَّقِفٌ culto; educado; instruido; (pl. ون) intelectual (sust.) | الْمُتَّقِفُونَ la intelectualidad (fig.)

مُتَّقِفٌ culto; educado; instruido

ثَقُلَ u (ثِقَالَةٌ, ثَقُلَ) pesar, ser pesado; hacer (ب algo) pesado; ser penoso (على para algn); ser cargante; no molestarse (عن en); ser lerdo; ser demasiado perezoso (عن para hacer algo) | ثَقُلَ سَمْعُهُ ser duro de oído; ثَقُلَ a (ثَقُلَ) estar gravemente enfermo II ثَقُلَ hacer (ب algo) pesado; cargar, gravar (على a algn con algo); fastidiar (ب على a algn con algo); geminar (هـ una consonante) (gram.) | ثَقُلَ كَاهِلُهُ sobrecargar a algn, algo; agobiar a algn IV أَثَقَلَ sobrecargar; oprimir (هـ a algn); ser difícil de soportar (هـ a algn) | أَثَقَلَ كَاهِلُهُ sobrecargar a algn, algo; agobiar a algn VI تَنَاقَلَ ser pesado; volverse pesado; fastidiar (على a algn); oprimir (على a algn); no molestarse (عن en); ser demasiado perezoso (عن para hacer algo); mostrarse refractario (في, عن a algo) X اسْتَقَالَ encontrar (هـ algo) pesado; encontrar (هـ, هـ a algn, algo) fastidioso | اسْتَقَالَ ظِلَّهُ encontrar a algn insoportable

ثَقُلَ pl. أَثْقَالٌ peso; pesadez; carga; gravedad | ثَقُلَ النوعي peso específico (fis.); ثَقُلَ مُوَاظِنٌ contrapeso

ثَقُلَ pl. أَثْقَالٌ equipaje | d. الثَّقَالَانِ las dos cargas: los hombres y los genios (Corán 55:31)

ثَقُلَ pl. أَثْقَالٌ pesadez; fastidio; indolencia; torpeza

ثَقَلَةٌ pl. ثَقَلَاتٌ pesadez; molestia

ثَقَالَةٌ pesadez; fastidio; indolencia, torpeza

ثَقِيلٌ pl. ثِقَالٌ pesado; cargado (tiempo); fastidioso; grave; importante; gravoso; antipático, desagradable | ثَقِيلُ الأذُنِ duro de oído; ثَقِيلُ الحَرَكَةِ pesado (fig.), tardo, muy lento; ثَقِيلُ الدَّمِ antipáti-

co, desagradable; ثَقِيلُ الرُّوحِ pesado (fig.); torpe; fastidioso; ثَقِيلُ السَّمْعِ duro de oído; ثَقِيلُ الظِّلِّ antipático, desagradable; ثَقِيلُ الفَهْمِ lerdo; ثَقِيلُ النُّومِ de sueño pesado; ثَقِيلُ المَضْمِ de difícil digestión; هُوَ ثَقِيلٌ عَلَى es una carga para

أَثْقَلُ más pesado; más opresivo

مِثْقَالٌ pl. مِثَاقِيلٌ peso; pesa; metical (unidad de peso = 4,68 g. [Eg.]); metical (moneda de oro) (Magr.) | مِثْقَالُ ذَرَّةٍ (lit., el peso de una mota de polvo) una pizca; un poquito; مِثْقَالٌ مِّنْ un poquito de

تَثْقِيلٌ recargo; agobio

تَنَاقُلٌ pesadez; gravedad (fis.); indolencia; torpeza

مُثْقَلٌ, مِثْقَلٌ pesado; cargado; sobrecargado; gravado; oprimido

مُتَاقِلٌ indolente; torpe; malhumorado; fastidiado

نَكَلَ a (نُكِلَ, نُكِلَ, نُكِلَ) perder (هـ a un hijo, a un ser amado) IV أَنْكَلَ privar (هـ a una madre de su hijo); privar de un ser amado; privar a un hijo de su madre

نُكِلَ, نُكِلَ pérdida de un hijo; pérdida de un pariente o amigo; luto por la pérdida de un ser amado

نُكَلَى f. نُكَلَانٌ pl. نُكَالٌ que ha perdido a un hijo, a un ser amado

نُؤَاكِلٌ (m. y f.) pl. نُؤَاكِلٌ que ha perdido a un hijo, a un ser amado

نُكِنَ pl. نُكِنَاتٌ نُكِنٌ cuartel (mil.)

نُلَّ u (نُلُّ) destruir (هـ algo); derribar, derrocar (عَرَشًا un trono) VII انْتَلَّ ser derribado, ser derrocado (trono)

نُلَّةٌ pl. نُلٌّ y نُلٌّ destrucción

ثُلَّة pl. ثُلُل banda, partida; destacamento (*mil.*)

ثَلَّاسِمِيَا talasemia (*med.*)

ثَلَّبَ *i* (ثَلَّبَ، مَثَلَّبَ) criticar (◊ a alg); calumniar (◊ a alg)

ثَلَّبَ pl. أَثْلَابٍ calumnia

ثَلَّبِيّ calumnioso

ثَلَّبٍ calumnioso; calumniador

مَثَلَّبَةٌ pl. مَثَلَّبٍ defecto, tacha; mancha

ثَلَّبٍ calumnioso; calumniador

ثَلَّثَ *u* (ثَلَّثَ) tomar (◊ a alg) la tercera parte de algo;

tomar la tercera parte (◊ de algo); ser el tercero

II ثَلَّثَ triplicar (◊ algo); hacer (◊ algo) tres veces; triangular (◊ una superficie)

ثَلَّثَ pl. أَثْلَاتٍ tercio, tercera parte; tercera parte de una hora, 20 minutos; cuatrimestre; 3/4 de un جزء (*Corán*)

ثَلَّثَ tipo de caligrafía árabe; (pl. أَثْلَاتٍ) tercio, tercera parte

ثَلَّثًا tres | ثَلَّثَاتٍ tres pl. ثَلَّثَاتٍ tres f. ثَلَّثَةٌ, ثَلَّثَةٌ tres veces; ثَلَّثَاتٍ ثَلَّثَةٌ أَرْبَاعٍ tres cuartos; casi todo(s); ثَلَّثَاتٍ ثَلَّثَةٌ توأَمٌ trillizos; ثَلَّثَاتٍ ثَلَّثَةٌ أَصْعَافٍ triple, triplo; ثَلَّثَاتٍ عَشْرٌ f. ثَلَّثَاتٍ عَشْرَةٌ trece

ثَلَّثِيّ terciario; terciario (*geol.*); tri-

ثَلَّثُونَ treinta

الثَلَّثِيَّاتِ (pl.) los años treinta (de un siglo)

ثَلَّثٌ de tres en tres

ثَلَّثِيّ triple, triplo; tripartito; trilateral, triradical (*gram.*); terciario; tema; trío (*mús.*); tri- | الثَلَّثِيّ el trívio (conjunto de las tres artes liberales relativas a la elocuencia: gramática, retórica y dialéctica); a la elocuencia: gramática, retórica y dialéctica); ثَلَّثِيّ ثَلَّثِيّ الأبعاد tridimensional; ثَلَّثِيّ الحُدُودِ trinomio (*mat.*); الثَلَّثِيّ القَوَائِمِ. الثَلَّثِيّ الأَرْجُلِ ثَلَّثِيّ tripod; ثَلَّثِيّ الزَّوَايَا ثَلَّثِيّ triangular; ثَلَّثِيّ الثَلَّثِيّ السُّطُوحِ triedro (*geom.*); ثَلَّثِيّ

ثَلَّثِيّ وَثَرِيّ ثَلَّثِيّ الأَلْوَانِ trilateral; ثَلَّثِيّ الأَلْوَانِ tricolor; ثَلَّثِيّ وَثَرِيّ

trío de cuerda (*mús.*); ثَلَّثِيّ الوَرَقَاتِ trifoliado (*bot.*)

ثَلَّثِيّ trilógia; triduo (*relig.*); terceto (*métr.*)

ثَلَّثَاءُ pl. ثَلَّثَاتٍ | ثَلَّثَاتٍ المَرْتَسَاءُ ثَلَّثَاتٍ

Martes Santo (*críst.*); ثَلَّثَاتٍ المَرَفِيعِ، المَرَفِيعِ، الزُّفْرِ؛ ثَلَّثَاتٍ Martes de Carnaval

ثَلَّثَاتٍ trinidad; triada; Trinidad (*críst.*); trío (*mús.*)

ثَلَّثَاتٍ de tres en tres

ثَلَّثَاتٍ triplicación; triangulación; Trinidad (*críst.*); doctrina de la Trinidad (*críst.*)

ثَلَّثَاتٍ trigonométrico

ثَلَّثَاتٍ tercero; terciario; tri- | ثَلَّثَاتٍ en tercer lugar;

ثَلَّثَاتٍ الثَلَّثَاتِ (lit., el tercer Santo Lugar) Jerusalén

(*isl.*); ثَلَّثَاتٍ العِيدِ ثَلَّثَاتٍ segundo día de la fiesta; ثَلَّثَاتٍ

ثَلَّثَاتٍ كَبِيرِثِ trisulfuro de (*quím.*)

ثَلَّثَاتٍ pl. ثَلَّثَاتٍ minuto tercero, sexagésima de segundo de círculo | ثَلَّثَاتٍ الأَثَافِيّ (lit., tercer punto de apoyo de las trébedes) lo que falta para completar algo

ثَلَّثَاتٍ terciario (*críst.*)

ثَلَّثَاتٍ compuesto de tres elementos

ثَلَّثَاتٍ triple; triplicado; letra con tres puntos

ثَلَّثَاتٍ diacriticos; triangular; (pl. اِت) triángulo (*geom.*,

mús.); terceto (*métr.*); tri-; الثَلَّثَاتِ la tricolor, la bandera francesa; pl. الثَلَّثَاتِ trigonometría | ثَلَّثَاتٍ

ثَلَّثَاتٍ المُثَلَّثَاتِ trigonometría | ثَلَّثَاتٍ المُثَلَّثَاتِ

ثَلَّثَاتٍ المُثَلَّثَاتِ Triángulo de las Bermudas; ثَلَّثَاتٍ المُثَلَّثَاتِ

ثَلَّثَاتٍ المُثَلَّثَاتِ المُثَلَّثَاتِ المُثَلَّثَاتِ las Tres Ciudades

(Jartum, Jartum Norte y Omdurmán en el Sudán);

ثَلَّثَاتٍ المُثَلَّثَاتِ (lit., el acogido tres veces a la miseri-

cordia de Dios) se dice de los príncipes de la Iglesia recientemente fallecidos (*críst.*); ثَلَّثَاتٍ رَوَائِيّ

ثَلَّثَاتٍ رَوَائِيّ trío; ثَلَّثَاتٍ رَوَائِيّ trilógia; ثَلَّثَاتٍ رَوَائِيّ

ثَلَّثَاتٍ رَوَائِيّ triangular; ثَلَّثَاتٍ رَوَائِيّ triedro

(*geom.*); ثَلَّثَاتٍ رَوَائِيّ مُثَلَّثَاتٍ مُثَلَّثَاتٍ مُثَلَّثَاتٍ

ثَلَّثَاتٍ مُثَلَّثَاتٍ مُثَلَّثَاتٍ مُثَلَّثَاتٍ مُثَلَّثَاتٍ مُثَلَّثَاتٍ

الأضلاع triángulo equilátero; مثلث الأَطْوَارِ مثلث tri-
fásico (*el.*); مثلث المَقَاطِعِ مثلث trisilabo; مثلث trián-
gulo rectángulo; مثلث كُرْوِيّ مثلث triángulo esférico;
مثلث المُنْطَلَقَاتِ الكُرْوِيَّةِ trigonometría esférica; مثلث
التكافؤ trivalente (*quim.*); مثلث الألوان tricolor
مثلثي triangular; trigonométrico

أُتْلِجُ *a* تُتْلِجُ نَلَجَتْ السَّمَاءُ: (تُلِجُ) *u* نُلِجُ
en-
frijar (هـ algo) con hielo; congelar (هـ algo)
II تُلِجُ (ب por) calmarse; estar contento (تُلِجُ)
IV أُنْتَلِجُ enfriar (هـ algo); alegrar (هـ a algn) |
أَتْلَجَتْ السَّمَاءُ nevar; أُنْتَلِجُ صَدْرَهُ alegrar a algn; con-
tentar a algn V تَتَلَجُ congelarse

تُلِجُ pl. تُلُوجُ nieve, hielo | تُلِجُ جَافٌ hielo seco,
nieve carbónica (*quim.*); تُلِجُ دَائِمٌ nieves perpetuas;
تُلِجُ غِذَائِيّ helado (sust.)

تُلِجِيّ niveo; glacial

تُلِجُ muy frío; congelado

تُلِجَةٌ nevada; copo de nieve

تُلِجٌ vendedor de hielo; heladero

تُلِجَةٌ pl. تُلِجَاتُ iceberg; nevera; frigorífico; cáma-
ra frigorífica | تُلِجَةٌ عَرَضٌ vitrina frigorífica

مُتَلِجَةٌ pl. مَتَلِجٌ nevera; frigorífico; cámara fri-
gorífica

تَتَلِجُ congelación

مَتَلُوجٌ nevado; helado; pl. مَتَلُوجَاتٌ refrescos

مُتَلِجٌ refrigerante

مُتَلِجَةٌ pl. مَتَلِجَاتُ nevera; frigorífico

مُتَلِجٌ enfriado con hielo; congelado; (pl. مَتَلِجَاتُ)
refresco; helado (sust.) | pl. مَتَلِجَاتٌ productos
congelados

مُتَلِجَةٌ glacial

نَمَّ (نَمِّم) *i* نَمِّمُ mellar (هـ algo); descantillar (هـ algo);
hacer una brecha (هـ en algo); mancillar (هـ el ho-
nor); *a* نَمِّمُ mellarse II نَمِّمُ mellar (هـ algo);

descantillar (هـ algo) V نَمِّمُ mcllarse VII نَمِّمُ ser
mancillado (honor)

نَمِّمٌ pl. نَمِّمَاتٌ mella; brecha; fisura; vacío, lagu-
na | نَمِّمٌ الصَّيْتِ mancilla

نَمِّمَةٌ pl. نَمِّمَاتٌ mella; brecha; fisura; vacío, lagu-
na | نَمِّمَةٌ لَا تُسَدُّ لَمَّةٌ pérdida irreparable

نَمِّمٌ mellado

مَمِّمٌ mancillado

مَمِّمٌ mellado; quebrada (voz)

مَمِّمٌ الصَّيْتِ مَمِّمٌ de mala reputación

تُلِيومٌ (*quim.*)

نَمٌّ alli; hay | مِمٌّ نَمٌّ مِنْ أَهِيّ de ahí que; por eso

نَمٌّ لَمَّةٌ و; y otra vez... | نَمٌّ بَعْدَ ذَلِكَ luego, des-
pués de eso; نَمٌّ مَاذَا y luego, ¿qué?; ¿qué más?; مِمٌّ

نَمٌّ luego

نَمٌّ نَمَّتْ نَمَّةٌ alli; hay

نَمٌّ (n. un. نَمَّةٌ) panizo (*Pennisetum*) (*bot.*)

نَمٌّ pl. نَمِّمَاتٌ كَالنَّمَامَةِ | نَمٌّ نَمَامَةٌes

una nadería

نَمٌّ (نَمُّور) *u* نَمِّمُ producir fruto II نَمٌّ مَالٌ hacer que
un capital rinda; invertir dinero con provecho (في
en) IV نَمٌّ أُنَمِّمُ producir fruto; tener como resultado
(عن algo) X نَمٌّ نَمِّمُ hacer que un capital rinda; in-
vertir (في en) (*econ.*); explotar (هـ algo) (*econ.*);
obtener provecho (هـ de algo); usufructuar (هـ
algo)

نَمٌّ (col.; n. un. نَمَّةٌ) pl. نَمِّمَاتٌ fruto; pro-
ducción; ventaja; beneficio, ganancia; resultado |

نَمٌّ زَانٌ نَمٌّ جَافٌ fruto seco; نَمٌّ زَانٌ الأَنْمَارُ الحَمَضِيَّةُ agrios; نَمٌّ زَانٌ
hayuco (*bot.*); نَمٌّ مِنْ نَمِّمَاتٍ resultado de

نَمٌّ (n. un. نَمَّةٌ) pl. نَمِّمَاتٌ fruto; beneficio, ga-
nancia; resultado

نَمٌّ inversión (de dinero)

اِسْتِثْمَارٌ disfrute, utilización; explotación; (pl. ات) inversión (*econ.*); usufructo
 اِسْتِثْمَارِيّ rel. a la inversión (*econ.*)
 مِثْمَرٌ tasador de la cosecha (*Yem.*)
 مِثْمَرٌ fructífero; lucrativo; que produce interés (*com.*)
 مُسْتِثْمِرٌ pl. وِنٌ beneficiario; explotador; inversionista, inversor (*econ.*); usufructuario
 مُسْتِثْمَرٌ explotado (*econ.*); invertido (*econ.*)
 اَتْمَلٌ a (تَمَلٌ) estar embriagado; embriagarse IV اَتْمَلٌ embriagar (• a algn) (bebida)
 تَمَلٌ embriaguez
 تَمَلَةٌ (n. un. de تَمَلٌ) embriaguez; hez, poso
 تَمَلٌ embriagado
 تَمَالَةٌ pl. تَمَائِلٌ hez, poso; espuma
 تَمِيْلَةٌ pl. تَمِيْلٌ, تَمَائِلٌ agua debajo de un lecho seco; cavidad de agua poco profunda que el beduino cava con sus manos (*Ar.*)
 ثَمْنٌ II ثَمَّنٌ octuplicar (هـ algo); hacer (هـ algo) de a ocho; evaluar (هـ algo); poner precio (هـ a algo) | pas. لا يَثْمَنُ لا inapreciable (por su mucho o por su poco valor)
 ثَمْنٌ pl. اَثْمَانٌ octavo (fraccionario); distrito (*Eg.*) (*adm.*)
 الثَّمَنُ | اَثْمَانٌ pl. اَثْمَانٌ, اَثْمَانٌ precio; valor | الثَّمَنُ اِثْمَانِيّ valor nominal; الثَّمَنُ اِثْمَانِيّ precio de coste; ثَمْنٌ مَحْدُوْدٌ, مَحْدُوْدٌ precio total; الثَّمَنُ اِثْمَانِيّ precio fijo; الثَّمَنُ الصَّافِيّ precio neto; بِأَيِّ ثَمْنٍ a cualquier precio; ثَمْنٌ بِدُوْنِ ثَمْنٍ gratis; .. مَا ثَمْنٌ.. ¿cuánto cuesta(n) ...?
 ثَمْنَةٌ pl. اَثْمَانٌ azumbre (*Eg.* = 0,258 l.; *Pal.* = 2,25 l.)
 ثَمْنِيَّةٌ octante (*astr.*)
 ثَمْنَانٌ de ocho en ocho

ثَمْنَانِيّ octuple, óctuplo; octa-, octo-
 ثَمْنَانِيَّةٌ f. ثَمْنَانٌ ocho; octa-, octo- | ثَمْنَانِيَّةٌ عَشْرٌ f. ثَمْنَانِيَّةٌ dieciocho
 ثَمْنَانُوْنٌ ochenta
 الثَمْنَانِيَّاتُ (pl.) los años ochenta (de un siglo)
 ثَمْنَانٌ pl. ثَمْنَانٌ valioso
 أَثْمَنٌ más valioso
 مِثْمَنٌ de ocho en ocho
 تَمْنِيْنٌ valoración; fijación del precio
 ثَمْنَانٌ pl. ثَمْنَانٌ octavo (ordinal)
 مِثْمُونٌ objeto de valor
 مِثْمَنٌ tasador, evaluador; que fija el precio
 مِثْمَنٌ octuple, óctuplo; octogonal; octava (*métr.*); evaluado; valioso; apreciado, puesto su precio | مِثْمَنُ الأَرْكَانِ octogonal; مِثْمَنُ الزَّوَايَا octangular; مِثْمَنُ السُّطُوْحِ octaedro
 مِثْمَنٌ valioso
 مِثْمَنٌ objeto de valor

تَنَا abr. de حَدَّثَنَا nos relató

ثُنَّةٌ pl. ثُنُنٌ cernejas

ثُدُوْدَةٌ pl. ثُدُوْدٌ tetilla (del hombre)

ثَنَّى (ثَنَّى) plegar (هـ algo); doblar (هـ algo); torcer (هـ algo hacia); disponerse (على a hacer algo); disuadir (عن هـ a algn de) | اِثْمَانِيّ اِثْمَانِيّ regresar (الى a); اِثْمَانِيّ اِثْمَانِيّ replegarse en sí mismo (para disimular los sentimientos); اِثْمَانِيّ اِثْمَانِيّ volver la mirada (الى a); اِثْمَانِيّ اِثْمَانِيّ volver las espaldas (fig.) (عن a algn); اِثْمَانِيّ اِثْمَانِيّ galopar a rienda suelta II اِثْمَانِيّ duplicar (هـ algo); repetir (هـ algo); poner (هـ una palabra) en dual (*gram.*); poner (هـ a una letra) dos puntos diacríticos; plegar (هـ algo); plisar (هـ algo); elogiar (على a algn, algo) IV اِثْمَانِيّ elogiar (على a algn, algo); disuadir

..أكبر.. el segundo... en tamaño; مَرَّةً ثَانِيًةً otra vez; viceministro; ثَانِي المِيلَادِ 26 de diciembre (cris.); الثَانِيَّةُ en segundo lugar

ثَانِيَّةُ pl. ثَوَانٍ segundo (sust.) | ثَانِيَّةُ segundo

a segundo; فِي ثَوَانٍ en unos segundos

ثَانِيَّيْ secundario; de menor importancia; sub-

ثَانِيَّةُ pl. ات escuela secundaria; bachillerato

ثَانِيَّيْ plegado; doblado; plisado

ثَانِيَّةُ f. مَثَانَةٌ doble; en dual (gram.); dual

(gram.); duplo; letra con dos puntos diacriticos

مُسْتَثْنَى exceptuado; excluido (من de); exento

(من de)

(ثَوْبٌ) ثَوْبٌ u ثَوْبَانِ (ثَوْبٌ) volver (الى ل. الى a alg); de-

volver (الى ب algo a alg); curarse | ثَوْبٌ اِلَيْهِ رُشْدُهُ | ثَوْبٌ اِلَى رُشْدِهِ y

ثَوْبٌ اِلَى نَفْسِهِ volver en si II ثَوْبٌ recompensar (ه a alg) (Dios)

IV اَتَابَ devolver (الى ه ه a alg, algo a); com-

pensar (ه ه algo con); recompensar (على ه a alg

por) X اِسْتَابَ reclamar una recompensa (ه a alg)

ثَوْبٌ pl. ثِيَابٌ ثَوْبٌ vestido; ropa; tela; tejido;

aspecto, apariencia; (pl. ثِيَابٌ) tela de algodón de

medidas estándar empleada como moneda (Sud.);

pl. ثِيَابٌ indumentaria | ثَوْبٌ مُبْتَكِرٌ modelo, crea-

ción (modas); ثِيَابُ الْبَيْتِ ropa de andar por casa;

ثَوْبُ جَاهِزَةٌ ropa confeccionada; ثَوْبُ الْحَدَادِ luto

(ropa); الثِيَابُ الدَّخْلِيَّةُ ثِيَابُ الْاِسْتِحْمَامِ traje de baño; الثِيَابُ

الداخِلِيَّةُ ثَوْبُ الرَّفَافِ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ uniforme; ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ

ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ

ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ

ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ

ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ

ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ

ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ

ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ

ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ ثَوْبٌ رَسْمِيٌّ

conjunto (juego de vestir); ثَوْبٌ كَهْنَوِيٌّ sotana (cris.); ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ ثَوْبٌ مَدْنِيٌّ

de algn X **استثار** excitar (هـ, هـ a algn, algo); azuzar (هـ a algn); despertar (هـ sensaciones, ...) | **استثار** **عَصَبَهُ** indignar a algn

ثور pl. **ثيران** toro; buey | **الثور** Tauro (signo del Zodíaco) (*astr.*); segundo mes del año solar (*Ar. S.*)

ثورة pl. **ات** vaca; excitación; agitación; estallido (de ira, ...); erupción (volcánica, ...); ímpetu; insurrección; revolución | **ثورة أهلية** guerra civil; **الثورة النورية** Revolución Bolchevique (1917); **ثورة بيضاء** revolución incruenta; **ثورة ثقافية** revolución cultural; **الثورة الصناعية** Revolución Industrial (s. XVIII); **ثورة مضادة**, **معاكسة**; **الثورة الوطنية** Revolución Nacional

ثورجي pl. **ثورجية** revolucionario (sust.)

ثوري revolucionario (adj. y sust.)

ثورية carácter, espíritu revolucionario; doctrina revolucionaria

ثوري revolucionario (adj. y sust.)

ثوران excitación; agitación; estallido (de ira, ...); erupción volcánica; tolvanera

مثار estímulo; causa; punto de partida | **مثار** **الجدال**, **النزاع** objeto de controversia

تثوير acto de revolucionar

إثارة excitación; agitación; provocación; irritación

ثائر excitado; agitado; airado; cólera, ira; rebelde (adj.); activo, en erupción (volcán); (pl. **ون**, **ثوار**) rebelde (sust.); revolucionario (sust.); v. **ثار**

ثائرة pl. **ثوائر** excitación; agitación; tumulto; cólera, ira

مثير excitante; irritante; estimulante; provocativo; agitador; (pl. **ات**) estimulante (sust.); excitante (sust.) | **مثير الشجون** patético

ثورنادو tornado (sust.)

ثوريوم torio (*quim.*)

تثول V **تثول** formar un enjambre (abejas); desatarse (على contra) VII **انتال** amontonarse (على alrededor de algn)

ثول (النحل) enjambre (de abejas)

ثوم (col.; n. un. **ثومة**) ajo (*bot.*)

ثومة (n. un.) cabeza de ajo

ثوى i **ثوى** (ب en un lugar); permanecer (في en un lugar); residir (ب en); pas. **ثوي** ser sepultado IV **أثوى** vivir (ب en un lugar); hospedar (هـ a algn)

ثوي huésped; cuarto de huéspedes

ثوة pl. **ثوى** poste indicador (en la carretera)

مثوى pl. **مساو** morada; alojamiento; albergue; lugar de reposo | **المثوى الأخير** tumba, la última morada

ثيب pl. **ات** soltera desvirgada; mujer que ha abandonado al marido tras el primer coito (*jur. isl.*); repudiada; viuda (*Yem.*)

ثيتل pl. **ثياتل** variedad de antilope (*Boselaphus*) (*zool.*)

ثيل **ثيل** variedad de gramínea (*Cynodon dactylon*) (*bot.*); césped

ثيمفو Thimbu (cap. estival de Bhutan)

ثين pescador de perlas; persona que horada las perlas; (pl. **أثيان**) instrumento para horadar las perlas

ج

ج quinta letra del alfabeto árabe, v. جيم; abr. de جَبَل monte, جَادَةٌ calle, جِرَامٌ (pron. Eg.) gramo(s), جَزءٌ جرينتش (pron. Eg.) horario de Greenwich, جَزءٌ parte (de un libro), جَزَائِرُ جزائرُ isla(s), جَمَعٌ plural, جُمهُورِيَّةٌ república, جَنُوبٌ sur, جَنُوبِيٌّ del sur, meridional, جَنِيهٌ libra (moneda), جَوَابٌ respuesta; ج س abr. de جُنَيْهٌ سُوْدَانِيٌّ libra sudanesa; ج ع س abr. de جُمهُورِيَّةٌ الْعَرَبِيَّةُ السُّورِيَّةُ República Árabe Siria; ج.ع.ل. abr. de جُمهُورِيَّةٌ الْعَرَبِيَّةُ اللَّيْبِيَّةُ República Árabe Libia; ج.ع.م. abr. de جُمهُورِيَّةٌ الْعَرَبِيَّةُ الْمُتَّحِدَةُ República Árabe Unida; ج.ع.ي. abr. de جُمهُورِيَّةٌ الْعَرَبِيَّةُ الْيَمَنِيَّةُ República Árabe del Yemen; ج.ع.م. abr. de جُنَيْهٌ مِصْرِيٌّ (pron. Eg.) libra egipcia; ج.م.ت. (ingl.) GMT, hora media de Greenwich; ج.م.ع. abr. de جُمهُورِيَّةٌ مِصْرَ الْعَرَبِيَّةُ República Árabe de Egipto

جَوَائِبُ pl. جَائِبَةٌ (جَابٌ) rumor

جَابُونُ (pron. Eg.) Gabón

جَاتُو (pron. Eg.) (fr.) pl. جَاتُوَهَاتُ pastelillo

جَائِلِيْقٌ = جَائِلِيْقٌ جَائِلِيْقٌ

جَائِبَةٌ abstenerse (عن)

جَائِبَةٌ pl. جَائِبَةٌ pechuga; proa

جَارٌ a (جَارٌ, جُورٌ) mugir; suplicar (الى a algn); invocar la ayuda (الى de algn) | جَارٌ إِلَى اللَّهِ suplicar a Dios

جَارٌ, جُورٌ mugido

جَارَاجٌ (pron. Eg.) garaje

جَازٌ (ingl.) jazz, yaz (mús.)

جَازٌ (pron. Eg.) pl. ات gas; gasolina; keroseno

جَازُوَّةٌ (pron. Eg.) (it.) gaseosa (sust.)

جَازُوْلِيْنٌ (pron. Eg.) (ingl.) gasolina

جَازُوْنٌ (pron. Eg.) (fr.) césped

جَاشٌ a (جَاشٌ) turbarse

جَاشٌ pl. جُوشٌ turbación; emoción; corazón;

ánimo | بِجَاشٍ رَابِطٌ resueltamente

جَاكَارَتَا Jakarta (cap. de Indonesia)

جَاكِتٌ (ingl.), جَاكِتٌ (fr.) (f.) pl. ات chaqueta |

جَاكِتٌ كَارُوَهَاتٌ chaqueta a cuadros

جَاكِتَةُ النَّجَاةِ | جَاكِتَةٌ, جَاكِتَةٌ, جَاكِتَةٌ (it.) pl. ات chaqueta |

chaleco salvavidas

جَاكُوْزِي yacuzzi

جَالُوتْ Goliat

جَالُون (pron. Eg.) (ingl.) pl. ات galón (medida de capacidad) | إنكَلِيزِي | إنكَلِيزِي galón inglés (= 4,546 l.); جَالُون أَمْرِيكِي galón americano (= 3,1853 l.)

جَالِيرِي (pron. Eg.) (fr.) galería, paraíso (*teatro*)

جَالِيسِي gallego, galaico

جَالِيُوم galio (*quim.*)

جَام (persa) pl. ات copa; vaso; bol (taza) | جَام الحِجَامَةِ | جَام ventosa (*med.*)

جَامِبُو (ingl.) jumbo (avión)

جَامْبُورِي asamblea, congreso de exploradores

جَامْيُون (fr.) jamón

جَامْبِيَا (pron. Eg.) Gambia

جَامْبِي (pron. Eg.) gambio, gambiano

جَامْبِيْت gambito (*ajedrez*)

جَامَكِيَّة (turco) pl. ات جَوَامِكِي جَوَامِكِي paga, sueldo; tropas mercenarias (*Eg.*)

جَامُوس (persa) pl. جَوَامِيسُ búfalo (*Bos bubalus*) (*zool.*)
جَامُوسَة búfala

جَامِيكَا Jamaica

جَانْرِك (turco) (col.; n. un. جَانْرِكِيَّة) variedad de ciruela verde (*Prunus armenioides*) (*Sir.*) (*bot.*)

جَانْفِي (fr.) enero (*Arg., Tún.*)

جَاهَة (turco) dignidad; fama; prestigio

جَاوَة Java جَاوَة, جَاوَه, جَاوَا

جَاوِي javanés (adj. y sust.); benjui

جَاوْدَار (turco) centeno (*Secale cereale*) (*bot.*)

جَاوِش (turco) pl. جَاوِشِيَّة sargento (*Eg.*)

جَبّ pl. جَبَاب, أَجْبَاب جَبِيَّة pozo; mazmorra

جَبّ u (جَبّ) cortar (هـ algo); despojar (هـ algo)

V جَبّ y VIII أَجَبّ ponerse la جُبّة

جُبّة pl. جَبّ, جَبَاب, جَبَانِبْ jubón, chupa

جُحّ pl. جُحَاب, أَجُحَاب, أَجُح colmena

جِيخَان (turco) munición; polvorín; parque de artillería | جِيخَانَة المَرْكَبِ santabábara

جَذَب = جَبّ

جَبّ u (جَبّ, جَبْر) reducir (هـ huesos rotos); restaurar

(هـ algo); ayudar a levantarse, socorrer (هـ a algn);

obligar (هـ a algn a hacer algo) | جَبْر خَاطِرُهُ

consolar a algn; complacer a algn; tratar a algn

amistosamente; جَبْر قَلْبُهُ consolar a algn; جَبْر نَقْصَا

colmar una laguna; cubrir un déficit II جَبْر redu-

cir (هـ huesos rotos) III جَابِرُ tratar (هـ a algn)

amistosamente; obsequiar (هـ a algn); complacer

(هـ a algn) IV أَجَبْرُ obligar (هـ a algn a hacer algo);

dominar (هـ a algn) V تَجَبَّرُ ensoberbercerse;

hacer valer su poder; mostrarse fuerte; tiranizar

(هـ a algn); ser reducido (hueso) VII أَنْجَبْرُ ser

restaurado

جَبْر reducción (de huesos rotos); coacción;

fuerza, potencia; soberbia; fatalidad; predestinación

| جَبْرًا y بِالجَبْرِ por la fuerza; الجَبْر álgebra;

الجَبْر والمُقَابَلَة álgebra

جَبْرِي algebraico; coercitivo

جَبْرِي fatalista; seguidor de la doctrina de la

predestinación

جَبْرِيَّة fatalismo; doctrina de la predestinación
 جَبَّار pl. جَبَّارُونَ gigante; tirano; omnipotente (Dios); gigantesco; poderoso; soberbio; violento | الجَبَّارُ el Omnipotente (Dios); Orión (*astr.*);
 جَبْرُ العَزْمَةِ decidido, resuelto; de voluntad indomable
 جَبْرُ العَزْمَةِ arte de la reducción (de huesos rotos)
 جَبْرُ soberbio
 جَبْرِيَّة pl. جَبْرِيَّاتُ cabestrillo (*med.*)
 جَبْرُوتُ omnipotencia (de Dios); poderío; tiranía

جَبْرِيَّاءُ soberbia
 تَجْبِيرُ العِظَامِ: تَجْبِيرُ reducción (de huesos rotos); ortopedia (*med.*)
 إجْبَارُ coacción | بِالْإجْبَارِ por la fuerza
 إجْبَارِيٌّ obligatorio | إجْبَارِيًّا obligatoriamente
 إجْبَارِيَّةُ obligatoriedad
 تَجْبِيرُ soberbia
 جَابِرٌ que reduce (los huesos rotos); ortopedista
 مَجْبُورٌ reducido (hueso roto); obligado
 مُجَبِّرٌ que reduce (los huesos rotos)
 مُجَبِّرٌ reducido (hueso roto); obligado
 مُتَجَبِّرٌ tirano

جَبْرِيْلُ, جَبْرَائِيْلُ, جَبْرَائِيْلُ, جَبْرِيْلُ Gabriel

جَبَسٌ II جَبَسٌ enlucir (هـ una pared); escayolar (هـ un vendaje) (*med.*)
 جَبَسٌ yeso; escayola; estuco
 جَبَسٌ pl. أَجْبَاسٌ cobarde
 جَبَسٌ (col.; n. un. جَبَسَةٌ) sandía (*Cucumis citrullus*) (*Sir.*) (*bot.*)
 جَبَسٌ yesero
 جَبَسَةٌ yesar (cantera); horno para el yeso

جَبَلٌ u i (جَبَلٌ) modelar (هـ algo); amasar (هـ algo); crear (هـ a algún para) (Dios); pas. جَبَلٌ عَلَى na-

cer para, tener una disposición natural para | بِمَا جَبَلٌ عَلَيْهِ مِنْ con el... que le es propio

جَبَلٌ modelado (sust.)
 جَبَلٌ pl. جِبَالٌ, أَجْبَالٌ, أَجْبَالٌ monte, montaña; (pl.) cordillera, sierra | جِبَالُ الأَطْلَسِ cordillera del Atlas; جِبَالُ الألبِ Alpes; جَبَلُ المُلْحَلَّةِ monte Gólgota (donde Jesús fue crucificado) (*cris.*); جَبَلٌ نُلُجٌ; جَبَلُ الدَّرُوزِ جَبَلُ الدَّرُوزِ montaña de los Drusos (parte meridional del monte Líbano; parte oriental del Haurán en Siria); جَبَلُ الرِّحْمَةِ colina de granito en la llanura de Arafat (Arabia), meta del monte Sinai; جَبَلُ سِينَا; الجَبَلُ الأَسْوَدُ; (isl.) حَجَّ جَبَلُ هِرمُونِ monte Hermón (en el sudoeste de Siria); جَبَلُ طَارِقِ Gibraltar; جَبَلُ العَرَبِ = جَبَلٌ جَبَلٌ = جَبَلُ القَافِ; الدَّرُوزِ montaña imaginaria que, según la cosmografía islámica, rodea la Tierra; جَبَلُ الأَكْرَادِ Curdistán; جَبَلُ لُبْنَانَ monte Líbano (cordillera; provincia); جَبَلُ مُوسَى monte Sinai; جَبَلُ نَارِ جَبَلُ نَارِ monte de la Luz o monte Hirá, al nordeste de La Meca, en el que Mahoma recibió la primera revelación; هُوَ جَبَلٌ es inmovible
 جَبَلِيٌّ montano; rústico; montañés (adj. y sust.); montañoso; orográfico

جَبَلَاوِيٌّ montañés (sust.)
 جَبَلَايَةٌ pl. اتِ gruta
 جَبَلَةٌ الجَبَلَةُ الأُولَى y جَبَلَةٌ protoplasma (*biol.*)
 جَبَلِيٌّ protoplasmático (*biol.*)
 جَبَلَةٌ pl. جَبَلٌ y جَبَلَةٌ pl. اتِ naturaleza, disposición natural
 جَبَالَةٌ hormiguera
 مَجْبُولٌ inclinado naturalmente (على a)

جَبِيلٌ Biblos (puerto del Líbano)

جَبِيْنٌ u جَبِيْنٌ (جَبِيْنٌ) ser un cobarde; acobardarse (عن ante); no tener valor (عن para hacer algo) II جَبِيْنٌ

tachar (◊ a algn) de cobarde; cuajar (هـ la leche); cuajarse; caseificar (هـ algo) V تَجِنَ cuajarse (leche)

جُبْنٌ cobardía

جُبْنٌ queso | جُبْنٌ أَيْضٌ queso blanco; جُبْنٌ قَرِيْشٌ especie de requesón

جُبْنَةٌ (n. un.) queso | جُبْنَةٌ بَيْضَاءُ queso blanco; جُبْنَةٌ رُوْمِيَّةٌ variedad de queso (Eg.)

جُبْنِيْنٌ caseína (quím.)

جُبَّانٌ pl. جُبَّانَاءُ cobarde

جُبَّانٌ cagón (fig. y fam.), muy cobarde; quesero

جُبَّانَةٌ cobardía

جُبَّانَةٌ pl. ات cementerio

جُبَيْنٌ pl. جُبَيْنٌ، أُجْبَيْنٌ frente (anat.); lado de la frente; fachada | مِّنْ جُبَيْنِيْ yo solo

جُبَيْنِيْ frontal

أُجْبَيْنٌ más cobarde

مَجْبَنَةٌ pl. مَجَابِنٌ motivo de cobardía; quesería (lugar)

تَجْبِيْنٌ caseificación

جَبَّهَ a (جَبَّهَ) golpear (◊ a algn) en la frente; pararse (◊ ante algn); encontrarse (◊ con algn) II جَبَّهَ hacer frente (هـ a algo) III جَابَهَ enfrentarse (هـ, ◊ con algn, con algo); hacer frente (هـ, ◊ a algn, a algo)

جَبَّهَةٌ pl. جَبَّهَاتٌ, جَبَّاهُ frente (anat., meteor.); fachada; frontón (arg.); frente de batalla; frente, unión de partidos (pol.) | جَبَّهَةٌ بَارِدَةٌ frente frío (meteor.); الجَبَّهَةُ frente de guerra; الجَبَّهَةُ الدَّاخِلِيَّةُ frente interno (mil., pol.); جَبَّهَةٌ حَارَّةٌ frente cálido (meteor.); الجَبَّهَةُ الشَّعْبِيَّةُ frente popular (pol.); لَهُ جَبَّهَةٌ نَّاصِعَةٌ frente de combate; جَبَّهَةُ الْقِتَالِ (lit., tiene una frente pura) ha comenzado una nueva vida

جَبَّهِيْ frontal

تَجْبِيْهَةٌ oposición (ل a); repulsa (ل de)

مُجَابَهَةٌ enfrentamiento; careo (de testigos,...)

(jur.)

جَبَّيْ i (جَبَّيَّةٌ) recaudar (هـ impuestos) II جَبَّيْ prosternarse (en la oración) VIII اِجْتَبَى elegir (هـ, ◊ a algn, algo)

جَبَّيٌّ pl. وِنٌ recaudador de impuestos (Sud.)

جَبَّيَّةٌ recaudación (de impuestos); (pl. ات) impuesto

جَبَّيِّيٌّ tributario; fiscal

مَجْبِيٌّ pl. مَجَابٍ impuesto personal

جَابٌ pl. جَبَّاهُ recaudador (de impuestos); cobrador (de autobús,...) | جَابِيٌّ رُسُوْمٌ, ضَرَائِبٌ recaudador de impuestos

جَبَّيَّةٌ pl. جَوَابٍ estanque

جَبُّونٌ gibón (Hilobates) (zool.)

جَبَّاتٌ abr. de تَمَامُ الزَّوَايَةِ coseno (geom.)

جَبَّ u (جَبَّ) y VIII اِجْتَبَّ arrancar (هـ algo); desarraigar (هـ un árbol y fig.)

جَبَّنَةٌ pl. جَبَّنَاتٌ pl. pl. أَجْنَاثٌ cuerpo humano; cadáver; carroña; nombre concreto (gram.)

مَجْبَنَةٌ pl. مَجَابَاتٌ y مَجَابَاتٌ pl. مَجَابَاتٌ almocafre

مَجْبَتٌ desarraigado (árbol y fig.) | المَجْبَتُّ metro de la poesía árabe

جَبَّلَ a (جَبَّلَ) ser espeso (pelo)

جَبَّلٌ espeso

جَبَّلِيٌّ (gr.) pl. جَبَّلِيَّةٌ y جَبَّلِيَّةٌ (gr.) pl. جَبَّلِيَّةٌ primado (armenio, caldeo,...) (críst.)

جَبَّ u i (جَبَّ, جَبَّ) agacharse; yacer boca abajo (hombre, animal); posarse (ave); oprimir (على a

algn, algo) | **جَثَمَ عَلَى صَدْرِهِ** agobiar a algn (problema,...); **جَثَمَ فِي كِسْرِ بَيْتِهِ** vivir una vida retirada
جَثَام pl. **جَثَمَاتٌ** y **جَثَائِمٌ** pl. **جَوَائِمٌ** pesadilla
جَثْمَانٌ pl. **جَثْمَانَاتٌ** cuerpo; cadáver
جَثْمَانِيٌّ corpóreo; físico
مَجْثَمٌ pl. **مَجَاثِمٌ** echadero, tumbadero
جَاثِمٌ pl. **جَاثِمَاتٌ** echado, tumbado; posado (ave, avión); yacente; agachado; postrado boca abajo
جَثُو (**جَثُوٌّ**) **جَثَا** *u* (**جَثُوٌّ**) arrodillarse; hacer una genuflexión; sentarse sobre los talones; caer de rodillas **IV أَجَثَا** arrodillar (• a algn)
جَثُوٌّ posición de rodillas
جَثْوَةٌ pl. **جَثْوَاتٌ**, **جَثِيٌّ**, **جَثِيٌّ** montón de tierra o piedras; túmulo
مَجْثِيٌّ pl. **مَجَاثِيٌّ** reclinatorio; cojín para arrodillarse
جَاثٍ pl. **جَاثِيٌّ** arrodillado; sentado sobre los talones | **الجاثي** Hércules (*astr.*)

جج abr. de **جَمَعَ الجَمْعُ** plural de plural, pl. pl. (*gram.*)

جُحَا personaje cómico de la literatura popular árabe

جَحَدَ *a* (**جَحَدٌ**, **جُحُودٌ**) negar (• algo); desmentir (• algo); rehusar (• algo); renegar (•, • de algn, de algo); no querer saber nada (•, • de algn, de algo); negar (• • a algn un derecho) | **جَحَدَ جَمِيلُهُ** ser ingrato con algn

جَحَدٌ denegación; mentís; incredulidad (*relig.*);

repulsa; ingratitud

جُحُودٌ denegación; mentís; incredulidad (*relig.*); repulsa; escabullimiento (de un deber moral); ingratitud

جَا حِدٍ pl. **جَحَدٌ** negador; renegado, apóstata; incrédulo; ingrato

جَحَرَ *a* (**جَحْرٌ**) refugiarse en su madriguera (animal)

IV أَجَحَرَ hacer refugiarse (• a un animal) en su madriguera **V تَجَحَّرَ** y **VII اُنْجَحَرَ** refugiarse en su

madriguera (animal) **VIII اِجْتَحَرَ** buscar refugio (• en) **X اسْتَجَحَرَ** refugiarse en su madriguera (animal)

جُحُورٌ, **أَجْحَارٌ** **جُحْرٌ** pl. **جُحْرٌ** madriguera

جَحَشٌ pl. **جِحَاشٌ**, **جِحَشَانٌ**, **جِحَاشَانٌ** pollino; (pl. **جُحُوشٌ**) caballete

جِحَاشٌ, **جِحَشَاتٌ** pl. **جِحَشَةٌ**

جِحِيشٌ (dim. de **جِحَشٌ**) pollinejo

جَحَظَ *a* (**جُحُوظٌ**) ser saltón (ojo); mirar con los ojos desmesuradamente abiertos **II جَحَظَ** clavar la vista (الى en)

جُحُوظُ العَيْنِ: **جُحُوظٌ** exoftalmia

جَا حِظَ العَيْنَيْنِ: **جَا حِظٌ** que tiene los ojos saltones

جَحَفَ *a* (**جَحْفٌ**) pelar (• algo); barrer (• algo); tomar el partido (مع de algn) **IV أَجَحَفَ** perjudicar

(• a algn, algo); destruir (• a algn, algo); ser injusto (• con algn) **VI تَجَا حَفَ الكُرَّةَ** tirarse la pelota (*dep.*) | **تَجَا حَفَ بِالْكُرَّةِ** jugar al polo, al hockey

جَحْفَةٌ, **جَحْفٌ** polo, hockey (*dep.*)

جِحَافٌ lucha, torneo

إِجْحَافٌ perjuicio; injusticia; prejuicio

مُجْحَفٌ perjudicial; injusto; que tiene prejuicios

جَحَافِلٌ pl. **جَحَافِلٌ** ejército numeroso; cuerpo de ejército; notable (sust.); pl. **جَحَافِلٌ** legiones (fig.)

جَحِمٌ *a* (**جَحِيمٌ**) encender; **جَحِمٌ** *a* (**جَحِيمٌ**), **جَحِمٌ** *u* (**جَحِيمٌ**) arder **II جَحِمَ** clavar la vista (• en algn)

جَحِيمٌ (f.) fuego intenso; fuego del infierno; infierno

جَحِيمِيٌّ infernal

جَحَّجَ *i* (جَحَّجَ) dominar despóticamente; alindongarse;
jactarse

جَحَّجَةٌ fanfarronería

جَحَّجَاخ fanfarrón

جَحَّجَفَ *u i* (جَحَّجَفَ), جَحَّجِيفَ (*a*) jactarse

جَحَّجَفَانِج jactancia

جَحَّجَفَانِجِي jactancioso

جَدَّ *i* (جَدَّة) ser nuevo; ser reciente; haber ocurrido recientemente; manifestarse inesperadamente; aparecer por vez primera; concretarse, ser una realidad; *i* (جَدَّ) ser difícil; ser grave, ser serio; ser importante; tomar (في algo) en serio; actuar en serio (في en algo); hablar en serio (في de); esforzarse (في en algo); aplicarse seriamente (في a); apresurarse (في a) | إِذَا مَا جَدَّ الْجَدُّ en el momento crítico; جَدَّ فِي كَلَامِهِ apresurar la marcha; فِي سَبِيلِهِ طَرِيقَهُ hablar en serio II جَدَّدَ renovar (هـ algo): rehacer (هـ algo); restaurar (هـ algo, las fuerzas, ...); modernizar (هـ algo); rejuvenecer (هـ algo); reformar (هـ algo); repetir (هـ algo); prorrogar (هـ algo); ser un innovador; ser un reformador; producir (هـ algo) nuevo; reanudar (هـ algo) | جَدَّدَ حَظَّهُ probar fortuna otra vez IV أَجَدَّ renovar (هـ algo); esforzarse (في en); aplicarse seriamente (في a); apresurarse (في a) | أَجَدَّ فِي سَبِيلِهِ apresurar la marcha V تَجَدَّدَ ser renovado; renovarse: repetirse; revivir; surgir de nuevo | تَجَدَّدَ دَارِسُهُ renacer de sus propias cenizas; reaparecer; تَجَدَّدَ شَبَابُهُ rejuvenecer (intr.) X اسْتَجَدَّ ser nuevo; ser reciente; encontrar nuevo (هـ algo); renovar (هـ algo)

جَدَّ pl. جُدُودُ buena suerte; grandeza

جَدَّ pl. جُدُودُ أَبُؤَادُ abuelo; antepasado; epónimo de una tribu | الْجَدَّ الْأَعْلَى جَدَّ التَّارَابُؤَالِ tatarabuelo; الْجَدَّ الْأَكْبَرُ, bisabuelo; الْجَدَّ الْأَصْغَرُ abuelo; الْجَدَّ لِأَبِيهِ

abuelo paterno; الْجَدَّ لِأُمِّهِ abuelo materno; الْأَبُؤَادُ primeros antepasados

جَدَّة pl. ابنة جَدَّة | جَدَّةُ التَّارَابُؤَالِ tatarabuela;

جَدَّةُ الصُّغْرَى abuela; الْجَدَّةُ الْكُبْرَى bisabuela

جَدَّ esfuerzo; aplicación; diligencia; seriedad; en extremo, muy (seguido de adj. en gen.) | جَدًّا

muy; mucho; demasiado; جَدًّا جَدًّا muy muy ...;

الْجَدُّ en serio; جَدَّ بَاهِظًا muy alto (precio);

الْجَدُّ الْمُنْفِئُ mínimo esfuerzo; جَدَّ عَظِيمًا muy grande;

جَدَّ قَوِيًّا muy fuerte; مِنْ جَدَّ en serio

جَدِّيَّ grave, serio; formal | جَدِّيَّ en serio; جَدِّيَّ

هَزْلِيًّا tragicómico

جَدِّيَّة gravedad, seriedad; formalidad; importancia |

بِجَدِّيَّة en serio

جَدَّة novedad; cosa reciente; modernidad; renacimiento

جَدَّة Yedda (ciudad de Arabia)

جَدِيد pl. جُدُودُ nuevo; reciente; renovado;

جَدِيدٌ فِي... moderno; inaudito; otro; neo- |

جَدِيدٌ خَالِصٌ el día y la noche; جَدِيدٌ الْيَوْمَ el día y la noche

(pron. Eg.) لَنْجٌ, flamante, nuevo; مِنْ جَدِيدٍ de nuevo, otra vez; re-; هَلْ مِنْ جَدِيدٍ ¿hay algo nuevo?

أَجَدُّ más nuevo; más reciente; más serio |

د. الْأَجْدَانُ el día y la noche

تَجَدِيدٌ renovación; innovación; nueva producción (espectáculo); creación; reforma; restauración; modernización; rejuvenecimiento; movimiento de restauración de la práctica auténtica del islam; re-; pl. تَجَدِيدَاتٌ innovaciones, novedades | تَجَدِيدُ الشَّبَابِ rejuvenecimiento; تَجَدِيدُ الْكَاؤُتْشُوكِ recauchutado (sust.)

تَجَدِيدِيَّ renovador (adj.)

تَجَدِيدِيَّة modernismo

تَجَدَّدٌ renovación; reforma; rejuvenecimiento |

تَجَدُّدُ الْحَلْوِيِّ anabolismo (*biol.*)

جَاد serio; que habla en serio; que se esfuerza |
جَادًا en serio

جَادَةٌ pl. جَوَادٍ camino principal; calle; calle
mayor; avenida

مَجْدُودٌ afortunado | pl. المَجْدُودُونَ clase privile-
giada

مُجَدِّدٌ renovador; innovador; reformador; mo-
demista; renovador que Dios envía al principio de
cada siglo para restaurar la práctica auténtica del
islam | مَجْدِدُ الهَوَاءِ ventilador

مُجَدِّدٌ renovado; restaurado; rejuvenecido; nue-
vo; reciente | مُجَدِّدًا de nuevo, otra vez

مُجِدٌّ diligente

مُسْتَجِدٌّ nuevo; reciente; (pl. ون) incipien-
te; recién llegado, recién venido; recluta (*mil.*);
pl. مُسْتَجِدَّاتٌ novedades, acontecimientos recien-
tes

جَدَبٌ u i (جَدَبٌ) ser árido (terreno);
ser estéril (terreno) IV أُجْدَبٌ sufrir (la gente) por
sequía, pobreza o carestía; ser árido (terreno); ser
estéril (terreno); no surtir efecto; estallar en el ca-
ñón (granada) (*Sir.*) (*mil.*)

جَدَبٌ pl. جُدُوبٌ sequía; esterilidad; carestía; es-
téril (terreno); año de sequía

جَدِيبٌ pl. جِدَابٌ y أُجْدَبٌ f. جَدَبَاءٌ pl. جَدَبٌ estéril
(terreno); año de sequía

مُجَدِّبٌ árido; estéril (terreno); año de sequía

جَدَثٌ VIII اجْتَدَثَتْ cavar una tumba

جَدَثٌ pl. أُجْدَاثٌ tumba

جُدْجُدٌ pl. جَدَاجِدٌ grillo (*Gryllus*) (*zool.*)

جُدْرٌ u (جُدْرَةٌ) ser apropiado (ب para algn, para al-
go); convenir, corresponder (ب a algn, a algo); ser
apto (ب para); ser digno (ب de), merecer (ب al-

go); pas. جُدِرَ tener la viruela (*med.*) | .. يَجْدُرُ بِنَا أَنْ ..
debemos ..., nos toca ...; بِالذِّكْرِ، بِالذِّكْرِ، يَجْدُرُ ذِكْرُهُ es dig-
no de mención, conviene recordar; تَجْدُرُ الإِشَارَةُ
أَنْ conviene señalar que II جُدِرَ tapiar; pas.
جُدِرَ tener la viruela

جُدْرٌ pl. جُدْرَانٌ muro; pared

أَجْدَارٌ (جُدْرَةٌ، جُدْرَةٌ) pl. جُدْرٌ (col.; n. un. جُدْرَةٌ، جُدْرَةٌ) pl. جُدْرٌ
pústula, viruela

جُدْرِيَّ البَقْرِيَّ جُدْرِيَّ viruela (*med.*) | جُدْرِيَّ البَقْرِيَّ vacu-
na (grano, viruela); المَاءِ جُدْرِيَّ الدِّجَاجِ varicela
(*med.*)

جِدَارٌ المَكِّيُّ | جُدْرَانٌ جُدْرٌ pl. جِدَارٌ
Muro de las Lamentaciones (en Jerusalén) (*jud.*);
جِدَارٌ بَرْلِينِ muro de seguridad; جِدَارٌ أَمْنِيَّ muro de
Berlín (*pol.*); جِدَارٌ الصَّوْتِ barrera del sonido;
جِدَارٌ الصِّينِ muralla de China; جِدَارٌ الإِعْدَامِ paredón
de ejecución; جِدَارٌ اسْتِنَادٍ muro de contención

جُدْرَانِيَّةٌ pl. جُدْرَانِيَّةٌ mural (sust.) (*pintura*, ...)

جُدْرِيٌّ mural (adj.); parietal (*anat.*); (pl. ات)
cartel mural

جُدَارَةٌ aptitud; capacidad; mérito; idoneidad |
عَنْ جُدَارَةٍ mercedamente

جَدِيرٌ pl. جَدِيرٌ f. جَدِيرَةٌ pl. ات جَدِيرٌ digno,
merecedor (ب de algo); apropiado (ب para); apto
(ب para); -able; -ible | بِالذِّكْرِ digno de men-
ción; جَدِيرٌ بِالْأَعْتَابِ notable; جَدِيرٌ بِالرُّؤْيَةِ digno de ver;
جَدِيرٌ بِالْأَلْتِفَاتِ atendible; جَدِيرٌ بِالْمَدِيحِ laudable;
.. جَدِيرٌ بِنَا أَنْ .. debemos ..., nos toca ...

جُدِيرِيٌّ varicela (*med.*)

أَجْدَرٌ más digno; más apropiado; más apto

مَجْدَرَةٌ epidemia de viruela; comarca de viruela
endémica

مَجْدَارٌ espantapájaros

مَجْدُورٌ enfermo de viruelas; picado de viruelas

مُجْدَرٌ enfermo de viruelas; picado de viruelas

مُجَدَّرَةٌ plato de arroz o *burgul* con lentejas y una fritura de cebolla, aceite y sal

جَدَعَ أَنْفَ | جَدَعَ (جَدَعَ) mutilar (هـ un miembro) a جَدَعَ

كَبْرِيَانِهِ bajarle a algn los humos

جَدَعَ mutilación | جَدَعَ الْأَنْفَ a toda costa

جَدَعَ pl. جَدَعَانٌ macho, hombre fuerte; joven

(sust.)

جَدَعَةٌ muñón

جَدَعٌ f. جَدَعَاءٌ pl. جَدَعٌ mutilado

جَدَعٌ pl. مَجَادِعٌ instrumento para amputar

جَدَفَ II (جَدَفَ) y (جَدَفَ) aletear (ave); جَدَفَ i

جَدَفَ عَلَى اللَّهِ | جَدَفَ (جَدَفَ) remar (هـ en una embarcación)

blasfemar

جَدَفَ pl. مَجَادِفٌ remo (ala del ave, instru-

mento)

جَدَفَ remo (*dep.*); (pl. تَجَادِيفٌ) blasfemia |

تَجَادِيفًا a remo, remando

تَجَادِيفِي blasfemo (adj.)

مُجَدَفٌ remero; blasfemo (sust.)

جَدَلٌ u i (جَدَلٌ) retorcer (هـ algo); trenzar (هـ el

pelo, ...) II جَدَلٌ trenzar (هـ algo) III جَادَلٌ discu-

tir (هـ con algn de algo); polemizar (في هـ con

algn sobre); discutir (في algo) VI تَجَادَلٌ discutir;

polemizar

جَدُولٌ discusión; polémica; dialéctica; (pl. جَدُولٌ

أَجْدَالٌ) silogismo correcto | جَدُولٌ بِلا. دُونَ جَدَلٍ | جَدُولٌ

discusión bizantina; جَدُولٌ بِيْزَنْطِيّ لا

جَدُولٌ indiscutiblemente

جَدَلَةٌ mano, majadero (de mortero)

جَدَلِيّ objeto de discusión; polémico; dialéctico

(adj. y sust.); (pl. وَن) discuditor; polemista

جَدَلِيَّةٌ dialéctica

جَدَالٌ pl. وَن discuditor; polemista

جَدَائِلُ pl. جَدِيَّةٌ trenza

مَجْدَالٌ pl. مَجَادِيلٌ discuditor; polemista; losa,

lastra

بِلَا | مَجَادَلَةٌ pl. ات discussion; polémica و جَدَالٌ

لا جَدَالٌ فِيهِ | جَدَالٌ لا جَدَالٌ و جَدَالٌ in-

discutible

مَجْدُولٌ retorcido; trenzado; bien formado, bien

torneado

مَجْدَالٌ discuditor

جَدَا u (جَدُو) hacer un regalo (على a algn)

IV أَجْدَى dar (على ب) de regalo; ser

útil; servir, valer | أَجْدَى نَفْعًا ser útil; لا يُجْدِي

لا يُجْدِي فَيْبَلًا و لا يُجْدِي شَرَوَى نَقِيرٍ (نَفْعًا)

مَا يُجْدِي عَنْكَ هَذَا و هَذَا لا يُجْدِيكَ; esto no te sirve X

أَسْتَجْدِيّ pedir (على a algn) un

favor, un regalo; implorar (هـ a algn algo); men-

digar

جَدَاءٌ utilidad; ventaja

بِلَا بَدُونِ | جَدَوَى regalo; utilidad; ventaja

وَمَا وَلا يُجْدِي عَلَى غَيْرِ جَدَوَى و جَدَوَى

.. para qué جَدَوَى ..?

أَجْدَى نَفْعًا | أَجْدَى más útil; más ventajoso

útil

أَسْتَجْدَاءٌ imploración

غَيْرِ مُجْدٍ | مُجْدٌ f. مُجْدِيَّةٌ útil; apropiado

جَدَوْلٌ presentar (هـ algo) en sinopsis

جَدَوْلٌ pl. جَدَاوِلٌ arroyo; canal; columna; bare-

mo, lista, índice; cuadro, gráfico; sinopsis; plan,

programa | جَدَوْلُ الْبُورْصَةِ lista de cotizaciones;

جَدَوْلٌ إِجْمَالِيّ cuadro sinóptico; جَدَوْلٌ تَحْوِيلٍ tabla

de conversión; جَدَوْلٌ دِرَاسِيّ plan de estudios;

الْجَدَوْلُ الدَّوْرِيّ tabla del sistema periódico (*quim.*);

جَدَوْلٌ تَرْتِيبِ الْفَرَقِ clasificación por equipos (*dep.*);

جَدَوْلُ الصَّرْبِ cuestionario; جَدَوْلُ سَوَالَاتٍ

multiplicar; جدول الأعمال orden del día; programa de trabajo; جدول مقارن cuadro comparativo; جدول لوغاريتمات tabla de logaritmos (*mat.*); جدول مواعيد, أوقات horario
جدولة baremo, lista, índice; plan, programa
مُجدول presentedo en sinopsis

جدولينيوم (pron. Eg.) gadolinio (*quim.*)

جدون (pron. Eg.) (fr.) manillar, guía de la bicicleta

جدي pl. جداء, جديان, جدية cabrito

الجدي Capricornio (signo del Zodíaco) (*astr.*);

décimo mes del año solar (*Ar. S.*); Estrella Polar (*astr.*)

جدد u (جد) cortar (ه algo) | جد في سيره acelerar

جداذ pedazo

جداذة pl. ات papeleta; etiqueta, cédula; pl.

جدادات recortes, tiras; raeduras, raspaduras; limaduras

جذب i (جذب) tirar (ه de algo); atraer (ه algo); ex-

traer (ه algo); sacar (ه un arma, ...); cautivar el

cariño (الى ه de algn hacia); ganar (الى ه a algn pa-

ra la causa de); arrebatar en éxtasis (ه a algn)

(Dios); husmear (ه algo) | جذب انتباهه atraer la

atención de algn; جذب أنظاره atraer las miradas de

algn; جذب نفساً inhalar, tragar humo (fumador)

III جذب الحبل tirar (ه de algo) a porfía | جذبته

rivalizar con algn; جذبته حديثاً trabar conversación

con algn; جذبته أطراف rivalizar con algn en; جذبته

جذبته أطراف الحديث trabar conversación

con algn VI جذبته tirar uno y otro (ه de algo) en

dirección contraria; porfiar uno y otro (ه, ه por

algn, por algo); atraerse uno a otro | جذبوا

انجذب أطراف الحديث VII جذبته trabaron conversación

ser atraído; dejarse llevar (الى a); ser arrebatado en éxtasis VIII اجتذب إليه atraer a si (ه, ه a algn, algo); ganar (الى ه a algn para la causa de); seducir (ه a algn); inhalar, tragar (ه humo, ...)

جذب atracción; gravitación (*fis.*); seducción; arrebato de éxtasis | الجذب الجنسي atractivo sexual; جذب مغنطيسي atracción magnética

جذاب atractivo (adj.); magnético; absorbente; encantador; simpático; seductor; carismático

أجذب más atractivo; más encantador

تجذب disensión; atracción mutua; porfía; malentendido | التجاذب الجزيئي atracción molecular (*quim.*)

انجذاب atracción; inclinación, propensión; arrebato de éxtasis

اجتذاب atracción; seducción

جاذب atractivo (adj.); magnético; encantador; simpático; seductor | إلى المركز centripeto; جاذب للماء hidrófilo (adj.)

جاذبية atracción; gravitación; encanto; magnetismo; simpatía; seducción | الجاذبية الأرضية y جاذبية الجنس جنسية, جاذبية النقل جاذبية النقل atractivo sexual; جاذبية السوائل شعورية, جاذبية الألتصاق جاذبية مغنطيسية; الجاذبية الكونية atracción universal

مجدوب atraído; arrobado; loco (adj.); (pl.

مجاذيب loco (sust.); lunático; maniaco

متجاذب mutuamente atrayente o atraído

متجذب atraído; inclinado (الى a)

جذر u (جذر) extirpar (ه algo) II جذر extirpar (ه algo);

extraer la raíz (cuadrada, cúbica) (ه de un

número) (*mat.*); echar raíces; hacer (ه, ه que algn,

algo) eche raíces VII انجذر ser extirpado

انجذب pl. جذر, جذر matrix (del talonario)

جَنْزِر pl. جُنُور raiz (bot., ling., mat.,...);
base; origen, estirpe | الجَنْزِرُ الْأَصْلِيُّ nabo, raiz prin-
cipal (bot.); مَرْبَعٌ جَنْزِرٌ تَرْبِيعِي raiz cuadrada (mat.);
جَنْزِرُ السُّوسِ regaliz (bot.); جَنْزِرٌ أَسَمٌ raiz irracional
(mat.); جَنْزِرٌ تَكْعِيبِي raiz cúbica (mat.)

جَنْزِرِي radical, rel. a la raíz; radical, funda-
mental

جَنْزِرِيَّة radicalismo

جَنْزِير (dim. de جَنْزِر) pl. ات radícula (bot.)

جَنْزِير extracción de la raíz (cuadrada, cúbica)
de un número (mat.)

جَذَع pl. جُدَعَان, f. جَذَعَةٌ pl. ات joven (sust.); nuevo |
جَذَعًا جَذَعَةٌ de nuevo, otra vez

جَذَع pl. أُجَذَاع, جَذُوع tronco; tocón; torso; te-
ma (gram.)

جَذَعِي troncal

جَذَفَ i (جَذَفَ) y II جَذَفَ remar (هـ en una embarca-
ción)

مَجَذَاف pl. مَجَذَافِي remo (instrumento)

تَجَذِيف remo (deporte)

جَذَلَّ a (جَذَلَّ) alegrarse (ب por algo) IV أَجَذَلَّ ale-
grar (هـ a algn) VIII اجْتَذَلَّ alegrarse

جَذَل pl. أَجَذَال, جَذُول tronco

جَذَل alegría

جَذَلَان pl. جَذَلَان alegre

جَذَلَان alegre

جَذِيل (dim. de جَذَل) poste de madera en que se
rascan los camellos

جَذَمَ i (جَذَمَ) amputar (هـ algo); resecar (هـ un órgano)
(med.); pas. جَذِمَ padecer lepra

جَذِم pl. أَجَذَام, جَذُوم raiz

جَذِمَةٌ lugar de la amputación

جَذِمَةٌ pl. جَذِمٌ miembro amputado; tocón

جَذَام lepra

جَذَامَةٌ pl. جَذَامَاتٌ rastrojo

جَذَمٌ جَذَمِي جَذَمَةٌ f. أَجَذَمٌ mutilado; leproso
(adj. y sust.) | أَجَذَمُ الْحُجَّةِ falta de argumentos para
defenderse

مَجَذُوم leproso (adj. y sust.)

جَذَمُور pl. جَذَامِيرُ tocón | بَجَذَامِيرِهِ entero, completo

جَذَوَةٌ جَذَوَةٌ جَذَوَةٌ pl. جَذَى, جَذَى tizón; fuego
(fig.), ardor

جَرَّ u (جَرَّ) tirar (هـ, هـ de algn, de algo); arrastrar (هـ, هـ
a algn, algo); remolcar (هـ algo); transportar

(هـ algo); inducir (الى هـ a algn a hacer algo); delin-
quir (على contra algn); causar (هـ algo); poner

(هـ una palabra) en genitivo (gram.) | جَرَّ جَرِيرَةً
جَرَّ قَدَمَيْهِ cometer un delito (على contra algn);

جَرَّ جَرَّ عَلَيْهِ ذَيْلَ الْعَفَاءِ hacer desapa-
recer a algn, algo; hacer caer a algn, algo en el ol-
vido; جَرَّ النَّارَ إِلَى قُرْصِهِ llevar grilletes; جَرَّ قِيدًا

لا يَجْرُ لِسَانُهُ بِكَلِمَةٍ لا encuentra qué decir II جَرَّ جَرَّ تِيرًا
tirar con fuerza IV أَجْرٌ rumiar VII انْجَرَّ ser tirado con fuerza; ser

arrastrado; ser remolcado; resultar (من, عن de) |
اجْتَرَّ VIII انْجَرَّ إِلَى السُّورَاءِ echarse atrás; ceder VIII اجْتَرَّ

rumiar; repetir una y otra vez (هـ algo) |
اجْتَرُّوا أَحَادِيثَهُمْ siempre decían lo mismo

جَرَّ tiro; arrastre; remolque; causa; genitivo
(gram.) | جَرَّ الْجَبَلِ جَرَّ الْأَثْقَالِ mecánica; جَرَّ الْجَبَلِ falda de la

montaña; جَرَّ مَغْنَمٍ aprovechamiento

جَرَّة pl. جَرَار, ات jarra de loza

جَرَّة جَرَّة huella; rodada | جَرَّة قَلَمٍ de un plu-
mazo

جَرَّة pl. جَرَر بولو de rumia

جَرِّي مِنْ جَرِّي: por, a causa de

جُرَي siluro (*Silurus glanis*) (zool.)

جُرِيَة estómago del ave

جَرَاءُ مِنْ جَرَاءِ أَنْ por, a causa de; جَرَاءُ جَرَاءِ por-que

جَرَّار que arrastra gran cantidad de cosas; ejército numeroso pertrechado; jarrero; pl. ات tractor; remolcador | جَرَّار مَجْنَزَر tractor oruga; جَرَّار جَرَّار tractor de ruedas; جَرَّار زِرَاعِي tractor agrícola

جَرَّارَة pl. ات variedad de escorpión pequeño y amarillo que arrastra la cola; tractor; remolcador |

جَنَائِرَة tractor oruga (ذَات) جَنَائِر

جَوَارِيرُ pl. جَارُور cajón

جَارُورَة rastrillo

جَرِيرَة pl. جَرَائِرُ culpa; delito | مِنْ جَرِيرَة por, a causa de

مَجْر tirante (de los arreos de una caballería)

مَجْر curso de la corriente en el lecho de un río

(Sud.)

مَجْرَة Via Láctea; (pl. ات) galaxia (astr.)

مَجْرِي galáctico

مَجْرَائِيَة ataje; derechos de ataje

مَجْر que tira; que rige el genitivo (gram.)

مَجْرُور pl. ات tirado; remolcado; en genitivo (gram.); (pl. مَجْرَائِرُ) desaguadero; pl. مَجْرَائِرُ canalización; alcantarillado

مَجْتَر pl. ات rumiante (adj. y sust.) (zool.)

جَرَّو u (جَرَاءَة, جَرَاءَة) atreverse (على a); arriesgarse

(على a); tener el valor (على de) II جَرَّو animar

(على a algún a algo) V تَجَرَّو atreverse (على a)

VIII اجْتَرَّو atreverse (على ب a algo contra algún); envalentonarse; animarse

جَرِيَاءُ pl. جَرِيَاءُ atrevido; valiente; insolente; temerario

جَرَاءَة, جَرَاءَة atrevimiento; valor; arrojo; insolencia

مَجْتَرِي atrevido

جَرَّاج (pron. Eg.) (fr.) pl. ات garaje

جَرَّافِيَة (pron. Eg.) grafito (min.)

جَرَّافِيَة (pron. Eg.) grafitico

جَرَّام (pron. Eg.) pl. ات gramo

جَرَّامِي (pron. Eg.) rel. al gramo

جَرَّامُوفُون, جَرَّامُوفُون (pron. Eg.) gramófono

جَرَّانِيَة (pron. Eg.) granito (min.)

جَرَّانِيَة granítico

جَرَّب a (جَرَّب) tener la sarna; desteñir (color)

II جَرَّب probar, ensayar (ه algo); intentar

(ه algo); practicar (ه algo); probar, catar (ه algo)

; poner a prueba (ه a algún); tentar (ه a algún) |

جَرَّب نَفْسَهُ probar suerte (في en algo); جَرَّب حَظَّهُ

probar la mano (fig.); جَرَّب الأَيَّامَ acumular experiencia

IV أَجْرَب dar la sarna

جَرَّب sarna

جَرَّب sarnoso

جَرَّبَان pl. جَرَّاب, جَرَّبِي sarnoso

جَرَّاب pl. جَرَّب, جَرَّب, أَجْرِيَة saco; talega; morral; zurrón; mochila; hueco del pozo; funda; vaina (de la espada); escroto (anat.); (pl. جَرَّبَان) medida de peso a efectos de impuestos (= 70 - 180 libras) (Ar.)

جَرَّابِي pl. جَرَّابِيَة marsupiales (zool.)

جَرَّاب pl. جَرَّاب, جَرَّاب media; calcetín

جَرَّابِي pl. جَرَّابِيَة labrantio (sust.); (pl.

جَرَّابِيَة) yarīb, unidad de superficie (apr. 1/4 acre)

جَرَّابِي (dim. de جَرَّاب) folículo (anat.)

جَرَّاب f. جَرَّابِي pl. جَرَّاب sarnoso

تَجْرِبَةٌ pl. تَجَارِبُ prueba, ensayo (también teatral, ...); probación; experimento; intento; práctica, ejercicio; experiencia; prueba, cata; tribulación; tentación | تَجْرِبَةٌ رَائِدَةٌ experimento piloto; تَجْرِبَةٌ مَطْبَعِيَّةٌ galerada, prueba de imprenta; تَجْرِبَةٌ نَوَوِيَّةٌ prueba nuclear; تَجْرِبَةٌ وَهْمِيَّةٌ simulacro (ficción); تَحْتَ التَّجْرِبَةِ a prueba

تَجْرِيْبُ prueba, ensayo; experimentación; tribulación; tentación

تَجْرِيْبِيّ de prueba, de ensayo; experimental; empírico

تَجْرِيْبِيَّةٌ empirismo

مُتَجْرِبٌ experimentador; experimental; probador, catador; tentador

مُتَجْرِبٌ experimentado; probado; experto; puesto a prueba

جَرَبِيْزَةٌ = جَرَبِيْذَةٌ

جُرْبُزٌ pl. جَرَابِيْزَةٌ embustero; timador

جَرَبِيْزَةٌ embuste; timo

جَرَبِيْذِيَّةٌ (persa) morral; mochila; cartuchera; bolsita de cuero

جُرْبُوْعٌ pl. جَرَابِيْعٌ jerbo (*Dipus*) (zool.)

جُرْبُوْعِيّ gris (*Tun.*)

جَرَبِيْذِيّ pagel (*Pagellus centrodonatus*) (zool.)

جَرِيْثٌ siluro (*Silurus glanis*) (zool.)

جُرْثَمٌ II تَجْرُثَمُ amontonarse; germinar

جُرْثُوْمٌ pl. جَرَاثِمٌ raíz; tierra junto a la raíz de un árbol; origen; germen; virus; microbio; bacteria; bacilo | الجُرْثُوْمُ الوَرَاثِيّ gen (*biol.*); جُرْثُوْمَةٌ hormiguero

جُرْثُوْمِيّ bacteriano; bacteriológico

جَرَّجَرَ (جَرَجْرَةٌ, جَرَجْرَارٌ) gruñir; gargarizar; zarandear

(هـ a algn); arrastrar (هـ algo); llevarse a remolque

(هـ algo) | تَجَرَّجَرَ II جَرَّجَرَ خَطَاهُ | arrastrar los pies II

ser zarandeado; ser arrastrado; ser remolcado

جَرَّجَرَةٌ gárgara; gargarismo; retumbo

جَرَّجِرٌ (col.) habas

جَرَّجِرٌ جَرَّجِيرٌ, جَرَّجَارٌ jaramago, ruqueta (*Eruca sativa*)

(bot.)

جُرْجِيّ, جَرَجِسٌ Jorge

جَرَحَهُ بِلِسَانِهِ | جَرَحَ a (جَرَحَ) herir (هـ a algn) (y fig.)

ultrajar a algn II جَرَحَ جَرَحَ malherir (هـ a algn); disecar

(هـ un cuerpo) (*anat.*) | جَرَحَ الشَّهَادَةَ, الشَّاهِدَ | invalidar la deposición de un testigo (*jur.*) VIII

اجْتَرَحَ cometer (هـ un delito); conseguir (هـ algo) |

اجْتَرَحَ السِّيَّاتِ hacer cosas malas

جُرُوحَاتٌ pl. جُرُوحٌ, أَجْرَاحٌ, جَرَّاحٌ pl. جَرَحٌ he-

rida; defecto, mala condición | جُرُوحٌ بَلِيْغَةٌ, بِالْغَةِ |

جُرُوحٌ بَلِيْغَةٌ, بِالْغَةِ | heridas graves; جُرُوحٌ خَفِيْفَةٌ | heridas leves; جُرُوحٌ

جُرُوحٌ خَفِيْفَةٌ | heridas mortales; جُرُوحٌ عَلِيْكَ | no haces mal

(في en)

جُرَّاحٌ pl. جُرَّاحٌ | جُرَّاحٌ جُرَّاحٌ | cirujano

dentista

جُرَّاحَةٌ cirugía; operación quirúrgica | جُرَّاحَةٌ

جُرَّاحَةٌ | جُرَّاحَةٌ جُرَّاحَةٌ جُرَّاحَةٌ | cirugía estética; تَجْمِيْلِيَّةٌ

جُرَّاحَةٌ جُرَّاحَةٌ جُرَّاحَةٌ | cirugía plástica; جُرَّاحَةٌ الأَسْنَانِ | cirugía dental; جُرَّاحَةٌ

جُرَّاحَةٌ | جُرَّاحَةٌ جُرَّاحَةٌ جُرَّاحَةٌ | neurocirugía; جُرَّاحَةٌ العِظَامِ | ortopedia; جُرَّاحَةٌ

جُرَّاحَةٌ | جُرَّاحَةٌ جُرَّاحَةٌ جُرَّاحَةٌ | cirugía general; جُرَّاحَةٌ التَّقْوِيْمِ | cirugía plástica

جُرَّاحِيّ quirúrgico

جُرَّاحِيّ جُرَّاحِيّ | جُرَّاحِيّ جُرَّاحِيّ | herido

جُرَّاحِيّ جُرَّاحِيّ | جُرَّاحِيّ جُرَّاحِيّ | disección (*anat.*); cirugía; invalidación

de un testimonio (*jur.*)

جَارِحٌ hiriente; ofensivo; doloroso; punzante;

مَرْدَازٌ, رَاطِزٌ (adj.) (zool.) | جَارِحٌ لِلْعَوَاطِفِ | que

hiere los sentimientos

جَرَّاحَةٌ pl. جَوَارِحُ animal carníceros; bestia feroz; pl. جَوَارِحُ miembros, extremidades (*anat.*) | بَكْلٌ جَوَارِحُهُ con todas sus fuerzas; جَوَارِحُ الطَّيْرِ aves de rapiña

مَجْرُوحٌ pl. مَجْرُوحٌ herido; defectuoso, en malas condiciones; invalidado (testimonio)

جَرَّدَ u (جَرَّدَ) pelar, descortezar (هـ algo); raer (هـ algo); despellejar (هـ algo); desenvainar (هـ un arma blanca); deshojar (هـ una planta); despojar (هـ a algn, algo de); privar (هـ من, هـ a algn, a algo de); enviar (هـ ضد, على) tropas contra); inventariar (هـ algo) (*com.*) | جَرَّدَ حِسَابًا comprobar una cuenta; hacer arqueo (*com.*) II جَرَّدَ pelar, descortezar (هـ algo); raer (هـ algo); despellejar (هـ algo); desenvainar (هـ un arma blanca); despojar (هـ من, هـ a algn, algo de); soltar (هـ algo); enviar (هـ ضد, على) tropas contra); eximir (هـ من, هـ a algn de); aislar (هـ algo); abstraer (هـ algo); desmantelar (هـ algo); desposeer (هـ من, هـ a algn de un derecho, ...); degradar (هـ a algn); librar (هـ من, هـ a algn, algo de); inventariar (هـ algo) | جَرَّدَهُ مِنَ السَّلَاحِ desarmar a algn; جَرَّدَهُ مِنْ مَلَأْسِهِ desnudar a algn; جَرَّدَ نَفْسَهُ مِنْ جَرْدٍ librarse de; renunciar a V جَرَّدَ pas. de II librarse (هـ من, عن de); renunciar (هـ من, عن a algo); estar libre (هـ من, ل) de algo para hacer otra cosa); prescindir (هـ عن de); dedicarse exclusivamente (هـ ل) a algo); aislarse; destacarse (el caballo en una carrera); ser absoluto | جَرَّدَ عَنْ نَفْسِهِ dar pruebas de abnegación

جَرْدٌ liso; raído; (pl. جُرُودٌ) inventario; arqueo | الجُرْدُ السَّنَوِيُّ inventario anual

جَرْدَةٌ inventario

جَرْدٌ calvicie

جَرْدٌ árido, estéril

جَرَادٌ (col.; n. un. جَرَادَةٌ) saltamontes, langosta (*Locusta*) (*zool.*) | جَرَادُ الْبَحْرِ, بَحْرِيٌّ variedad de langosta (crustáceo) (*Palinurus vulgaris*) (*zool.*); جَرَادُ رَحَالٍ langosta africana (*Locusta migratoria*) (*zool.*); بِجَرَادِهَا en su totalidad

جَرَادَةٌ corteza

جَرِيدٌ (col.; n. un. جَرِيدَةٌ) pl. جَرَائِدٌ palma deshojada; jabalina sin punta empleada en justas

جَرِيدَةٌ pl. جَرَائِدٌ palma deshojada; lista, índice; registro; batallón; periódico (sust.) | جَرِيدَةُ الْحَائِطِ periódico mural; الجَرِيدَةُ الرَّسْمِيَّةُ boletín, gaceta oficial; جَرَائِدُ سَيَّارَةٍ diarios (periódicos); الجَرِيدَةُ السَّيْنَمَايِيَّةُ actualidades, noticiario cinematográfico; جَرِيدَةُ الْمَسَاءِ, مَسَائِيَّةٌ periódico de la tarde; جَرِيدَةُ نَاطِقَةٌ diario hablado, noticiario radiofónico; جَرِيدَةُ يَوْمِيَّةٌ diario (periódico)

جَرَادٌ bruñidor

أَجْرَدٌ f. جَرْدَاءٌ pl. جُرْدٌ árido, estéril; imberbe; calvo; raído; desprotegida (frontera)

أَجْرُودِيٌّ imberbe; calvo

مَجْرَدٌ pl. مَجَارِدٌ raspador; raedera; máquina para desgranar el algodón | مَجْرَدُ الْأَسْنَانِ cepillo de dientes

تَجْرِيدٌ peladura, descortezadura; despojo; envío (de tropas); aislamiento; abstracción; desposeimiento; desmantelamiento; degradación; desarme; desmilitarización; liberación; confiscación de los bienes del ofensor (*Sud.*) (*jur.*) | تَجْرِيدُ عَيْنٍ تَجْرِيدٌ مِنَ السَّلَاحِ desmitificación; تَجْرِيدُ الْأَسْطُورِيَّةِ desarme

تَجْرِيدَةٌ pl. تَجَارِيدٌ destacamento; expedición (*mil.*)

تَجْرِيدِيٌّ abstracto

تَجْرِيدِيَّةٌ abstraccionismo

تَجَرَّدُ libertad (من، عن de); aislamiento; abstracción; renuncia; desinterés; imparcialidad; absolutismo

مُجَرَّدٌ liberado (من، عن de); despojado; despojado; desmantelado; degradado; desarmado; desmilitarizado; desinteresado; simple, sin composición; solo, único; abstracto; absoluto; (seguido de gen.) mero, puro, ... (p. ej. مُجَرَّدٌ وَهَمٌ pura imaginación); pl. مُجَرَّدَاتٌ abstracciones | بِمُجَرَّدٍ por puro, por mero; sólo por, por el mero hecho de...; con sólo..., sólo con; apenas, luego que; بِمُجَرَّدٍ أَنْ.. مَا, apenas..., al solo..., con sólo...; sólo por, por el mero hecho de; لِمُجَرَّدٍ كَوْنِهِ.. por el mero hecho de ser...; لِ مُجَرَّدًا لٍ tan sólo por; .. مُجَرَّدًا مَا y مُجَرَّدٌ مِنَ السَّلَاحِ apenas..., al solo...; مُجَرَّدٌ desarmado, desmilitarizado

مُتَجَرَّدٌ libre (من de)

جَرْدَلٌ pl. جَرَادِلٌ cubo, pozal

جُرْدٌ pl. جَرْدَانٌ rata (*Mus*) (*zool.*)

جَرْدُونٌ pl. جَرَادِينٌ rata (*Mus*) (*zool.*)

جَرَزٌ a (جَرَزٌ) researse (la tierra) IV أَجْرَزَ ser estéril (tierra)

جُرْزٌ pl. أَجْرَازٌ tierra árida, estéril

جُرْزَةٌ pl. جُرْزٌ gavilla; cola de caballo (peinado)

جَرَسٌ i (جَرَسٌ) sonar; resonar II جَرَسَ hacer (• a algn) experimentado; curtir, endurecer (• a algn) (tribulaciones, ...); difamar (• a algn)

جَرَسٌ pl. أَجْرَاسٌ sonido; eufonia; timbre (*fon.*)

جَرَسٌ pl. أَجْرَاسٌ campana; campanilla; timbre (para llamar) | جَرَسُ البَابِ timbre de la puerta; جَرَسُ الحَظَرِ timbre de alarma; جَرَسٌ كَهْرَبَائِيٌّ timbre

eléctrico; جَرَسٌ تَنْبِيهِ، إِنْذَارٌ timbre de alarma; جَرَسٌ

المُهَاتِفِ timbre del teléfono; جَرَسٌ يَدٌ campanilla

جَرَسِيٌّ acampanado; campaniforme

جُرْسَةٌ difamación; escándalo

جُرْسِيَّةٌ pl. ات. campánula (*Campanula*) (*bot.*)

مُجَرَّسٌ experimentado; curtido, endurecido

جُرْسِيَّةٌ، جُرْسَايَةٌ (ingl.) pl. ات. jersey, suéter

جُرْسِيٌّ (ingl.) género de punto

جُرْسُونٌ (pron. Eg.) (fr.) pl. ات. camarero

جُرْسُونَةٌ (pron. Eg.) pl. ات. camarera

جُرْسُونِيَّةٌ (pron. Eg.) (fr.) piso de soltero; vivienda en que un hombre se reúne con su amante

جَرَشٌ u (جَرَشٌ) aplastar (هـ algo); triturar (هـ algo)

جَرَشٌ ruido de trituración

جَرَشٌ Gerasa (antigua ciudad de Jordania)

جَرِيشٌ triturado; grano triturado; sémola; farro

جَرِيشَةٌ especie de بُرْعُلٌ preparado con agua y manteca (*Jord.*)

جَرَاشَةٌ trituradora (*mec.*)

جَوَارِيشٌ pl. جَوَارِيشٌ molinillo de mano

جَرِضٌ a (جَرِضٌ): جَرِضَ بِرَيْقِهِ (lit.: se ahogó en su saliva) estar muy angustiado; جَرِضٌ u (جَرِضٌ) ahogar, sofocar (• a algn) IV أَجْرَضَهُ بِرَيْقِهِ angustiar mucho a algn

جَرِيضٌ pl. جَرِضٌ muy angustiado; angustia; ahogo, sofoco

جَرَعٌ a (جَرَعٌ) tragar (هـ algo) de un golpe; beber (هـ algo) de una vez II جَرَعٌ hacer tragar (هـ a algn algo); engullir (هـ algo) V تَجَرَّعَ beber (هـ algo); tragar, tragarse (هـ algo, y fig.) VIII اجْتَرَعَ tragar (هـ algo) de un golpe

جُرْعَةٌ pl. جُرْعَاتُ جُرْعٌ trago; dosis; vacunación
(med.) | جُرْعَةٌ جُرْعَةُ الطَّعْمِ | جُرْعَةٌ
جُرْعَةٌ جُرْعَةُ الْكِبَارِ dosis de adulto; جُرْعَةٌ يَوْمِيَّةٌ dosis diaria; عَلَى
جُرْعَاتٍ صَغِيرَةٍ a pequeñas dosis
تَجُرَعُ toma (comida, bebida)

جَرَفَ u (جَرَفٌ) llevarse, arrastrar (هـ algo); recoger
(هـ algo) con pala; despcjar (هـ algo); quitar
(هـ algo) de en medio VII اِنجَرَفَ ser llevado, ser
arrastrado VIII اِجْتَرَفَ = I

جَرَفَ الرَّمَالِ | جَرَفٌ despeje; recogida con pala | جَرَفٌ
dragado

جُرُوفٌ pl. جُرُوفٌ جُرُوفٌ acantilado; orilla
cortada verticalmente por la erosión de las aguas |
جُرُوفٌ جُرُوفٌ جُرُوفٌ alud

جَارِيفٌ pl. جَارِيفٌ pala de hornero

جَرَايفٌ avenida; torrente

جَرَايفٌ torrencial; impetuoso

جَرَايفٌ pl. جَرَايفٌ رَايْفٌ rastrillo; grada (agr.);
niveladora, topadora (mec.) | جَرَايفٌ لِّلنَّجْلِجِ quitanie-
ves; جَرَايفٌ رَمَالٌ draga (mec.)

مَجْرَافٌ pl. مَجْرَافٌ torrente

مَجْرَافٌ pl. مَجْرَافٌ pala; paleta; rastrillo; zapapi-
co; llana (herramienta)

مَجْرَافٌ pl. مَجْرَافٌ pala; paleta

اِنجَرَايفٌ abrasión (geol.)

جَارِيفٌ impetuoso (torrente); rastrillo

الجُرَّكْسُ (col.) los circasianos

جُرَّكْسِيٌّ circasiano (adj.); (pl. جُرَّكْسِيَّةٌ) circa-
siano (sust.)

جَرَمَ i (جَرَمٌ) cortar (هـ algo); esquilar (هـ una ove-
ja, ...); deshuesar (هـ la carne); cometer un delito
(على, الى contra alg); dañar (على, الى a alg); in-
ducir (ه أن a alg) a II جَرَمَ inculpar (ه a alg)

IV جَرَمَ أَلَيْهِ cometer un delito (على, الى contra alg);
dañar (على, الى a alg) V تَجَرَّمَ transcurrir (día,
año, ...) VIII اِجْتَرَّمَ cometer un delito (على, الى
contra alg); dañar (على, الى a alg)

جَرَمٌ pl. جُرُومٌ chalana (sust.)

جَرَمٌ pl. أَجْرَامٌ جَرْمٌ cuerpo, todo lo que tiene al-
gún volumen; masa, volumen (de un cuerpo); (pl.
جَرْمٌ سَمَاوِيٌّ, فَضَائِيٌّ | أَجْرَامٌ) cuerpo celeste, astro |
جَرْمٌ سَمَاوِيٌّ, فَضَائِيٌّ | أَجْرَامٌ) cuerpo celeste (astr.)

جَرْمٌ pl. أَجْرَامٌ جُرُومٌ delito; crimen; ofensa;
pecado | جَرْمٌ أَخْلَاقِيٌّ delito contra la moralidad
pública; بِالْجُرْمِ الْمَشْهُودِ en flagrante

جَرْمٌ لَا جَرْمَ لَافِيٍّ ciertamente

جَرِيمٌ voluminoso; (pl. جِرَامٌ) criminal (sust.)

جَرِيمَةٌ pl. جِرَامٌ delito; crimen; ofensa; pecado |
جَرِيمَةٌ جَرِيمَةٌ أَخْلَاقِيَّةٌ crimen de guerra; جَرِيمَةٌ جَرِيمَةٌ حَرْبٌ
delito contra la moralidad pública; جَرِيمَةٌ خِيَانَةٌ delito de
traición; جَرِيمَةٌ عَاطِفِيَّةٌ crimen pasional; جَرِيمَةٌ عَظْمَى
جَرِيمَةٌ عَظْمَى, كَبْرَى delito capital; الجَرِيمَةُ الْكَامِلَةُ el crimen perfec-
to; جَرِيمَةُ الْمَحْتَقِ genocidio; الجَرِيمَةُ الْمُنظَّمَةُ el crimen or-
ganizado (jur.)

تَجْرِيمٌ inculpación

إِجْرَامٌ delito; crimen; culpabilidad; delincuen-
cia; criminalidad | إِجْرَامُ الْأَحْدَاثِ delincuencia
juvenil

إِجْرَامِيٌّ delictivo; criminal (adj.)

مَجْرَمٌ todo, completo, entero (año, ...); transcu-
rrido

مَجْرَمٌ criminal (adj.); (pl. مَجْرَمُونَ) delincuente
(sust.); criminal (sust.) | مَجْرَمٌ حَرْبِيٌّ criminal de
guerra; مَجْرَمٌ عَائِدٌ criminal reincidente

جَرَامِيْمٌ (pl. جَرَامِيْمٌ) miembros, extremida-
des | جَرَامِيْمٌ بَعْرَامِيْمٌ entero

الجُرْمَانُ (col.) los germanos

جرماني germánico; germano

جرمانيوم germanio (*quim.*)

جرموق (persa) pl. جرميق chanclo

جرن pl. أجران pila; mortero; era (para la trilla); granero | جرن الماء | جرن المعمودية | جرن المقدس pila de agua bendita (*cris.*)

جران pl. جرن parte anterior del cuello del camello y el caballo

جرنال (turco) pl. جرائل periódico (sust.); revista

جرؤ أجرية cachorro (de perro, de animal de presa) pl. جرؤ, جرؤ, جرؤ

جروسة (pron. Eg.) (it.) gruesa (= 12 docenas)

جرى *i* (جرى) fluir (agua); correr; apresurarse; soplar (viento); ocurrir (ل a lgn); estar en curso; proceder; ser corriente; dirigirse (الى a); seguir (مع algo); ceder (مع a); ser guiado (على por); navegar (على por) (nave); correr (وراء detrás de algo) | جرت الأمور في أعينها las cosas siguieron su curso normal; جرى العادة على hacer algo por costumbre; جرى به العمل estar en vigor (ley, costumbre, ...); جرى مجراه seguir el mismo curso; actuar de la misma manera; emplearse igual; ser análogo; جرى على خطه seguir un plan; seguir una línea de conducta; جرت بذلك عادته era su costumbre; جرى على المذكر emplearse en masculino (*gram.*); جرى على غيره seguir lealmente a lgn; جرى على قدم وساق estar en plena marcha, en pleno vigor; جرى على قلمه escribir; جرى على كل لسان estar en boca de todos; جرت العادة (على ب algo); جرى له حديث tener una conversación (مع con lgn); جرى منه جرى على الألسن circular (rumor);

جرى الدم llevar algo en la sangre, estar impregnado de algo; جرى على هذا السن sigue esta regla; جرى على يديه fue obra suya; جرى لسانه pronunciar (ب algo); جرى به علية العمل lo que es práctica común; جرى منه مجرد tener el mismo efecto que; جرى الاتفاق darse un acuerdo (على sobre algo); جرى وراء منافعه الذاتية perseguir el interés personal; جرى ما جرت به الليلة lo que trajo la noche; جرى ماذا جرى? II جرى hacer correr (ه algo) | جرى ريقه hacer la boca agua III جرى correr a porfia (ه con lgn); ir al mismo paso (ه que lgn); competir (ه con lgn); estar de acuerdo (في ه con lgn en); seguir (ه una moda, una corriente, ...); poder seguir (في ه a lgn en); adaptarse (ه a algo); ser guiado (ه por algo) IV جرى hacer fluir (ه algo); hacer correr (ه algo); hacer que ocurra (ه algo); realizar (ه algo); aplicar (ه algo); dar curso (ه a algo); emprender (ه algo); celebrar (ه una reunión, conversación, ...); infligir (على ه un castigo, ... a lgn); conceder (على ه ل algo a lgn) | جرى تجربة llevar a cabo un experimento; جرى مجراه equiparar a lgn con; جرى حديثا celebrar una entrevista; جرى الريق hacer una investigación; جرى سراً administrar un sacramento (*cris.*); جرى العمل ejecutar, poner por obra (ب algo); جرى العادة introducir la costumbre; جرى القرعة echar suertes; جرى الكلمة declinar una palabra como triptota (*gram.*); جرى له أجرى ألسنتهم conceder a lgn una subvención; جرى إعانة hizo que manifestaran (ب algo)

جرى curso; carrera (*dep.*); footing, trote cochिनero (fam.) | جرى تتابع carrera de relevos (*dep.*); جرى حواجز carrera de obstáculos (*dep.*); جرى ١٠٠ متر جرى على (*dep.*);

gún, de acuerdo con; **عَلَى جَرِي الْعَادَةِ** según costumbre

de **مِنْ جَرَاءِ** y **مِنْ جَرَاءِ** por, a causa de; de resultas

جَرَاءٍ corredor (*dep.*)

جَرَايَةٌ pl. ración; paga; sueldo; pensión

جَرِي pl. **أَجْرِيَاءُ** agente, gestor; administrador

جَرِيَانٌ curso; carrera; flujo; corriente | **جَرِيَانٌ**

الْبَطْنِ diarrea (*med.*)

مَجْرَى pl. **مَجَارٍ** lecho, cauce; arroyo; torrente; canal; conducción; tubería; corriente (de aire,

eléctrica, ...); desagüe; línea de fuerza (*el.*); curso, trayectoria; derrota (de un barco); órbita (de un

astro); curso, marcha (de los acontecimientos, negocios, ...); dirección, tendencia; pl. **مَجَارٍ** alcantarillado | **مَجْرَى التَّارِيخِ**

curso de la historia; **مَجْرَى الْاُمُورِ** curso de los acontecimientos; **مَجْرَى الْبَوْلِ**

uretra (*anat.*); **مَجْرَى الْحَيَاةِ** curso de la vida; **مَجْرَى الدَّمِ** vasos sanguíneos; **مَجْرَى الشَّمْسِ** Zodiaco;

مَجَارِي الْكَلَامِ procedimientos de la sintaxis (*gram.*); **مَجَارٍ لِلْغَازِ** gasoducto; **مَجْرَى مِلاحي** cana-

lizo (*mar.*); **مَجْرَى مَائِي** acueducto; **مَجَارِي الْمِيَاهِ** retrete; **مَجَارِي التَّنْفَسِ** vías respiratorias (*anat.*);

عَلَى مَجْرَى tiro, corriente de aire; **عَلَى مَجْرَى** **الْهَوَاءِ** a lo largo de los siglos; **عَلَى مَجْرَى** en el curso de, durante

مَجَارِيَاتٍ (pl. de **مَجْرَى**) vicisitudes; curso, marcha (de los acontecimientos, negocios, ...)

مُجَارَاةٌ seguimiento; competición; conformidad | **مُجَارَاةٌ لَ** de acuerdo con

إِجْرَاءٍ pl. ejecución, realización; celebración (de una reunión, conversaciones, ...); medida, pa-

so; gestión, procedimiento; puesta en práctica; pl. **إِجْرَاءَاتٍ** medidas, pasos; decretos, órdenes (*jur.*) |

إِجْرَاءَاتٍ قَانُونِيَّةٍ medidas legales; **إِجْرَاءَاتٍ قَانُونِيَّةٍ** medidas de represalia

إِجْرَاءَاتٍ قَانُونِيَّةٍ medidas de represalia | **إِجْرَاءَاتٍ قَانُونِيَّةٍ** medidas de seguridad; **إِجْرَاءَاتٍ قَانُونِيَّةٍ**

إِجْرَاءَاتٍ تَحْفُظِيَّةٍ medidas de excepción; **إِجْرَاءَاتٍ تَحْفُظِيَّةٍ**

إِجْرَاءَاتٍ إِدَارِيَّةٍ medidas de precaución; **إِجْرَاءَاتٍ إِدَارِيَّةٍ** medidas administrativas; **إِجْرَاءَاتٍ مُضَادَّةٍ** con-

tramedidas; **إِجْرَاءَاتٍ الطَّوَارِي** medidas de emergencia; **إِجْرَاءَاتٍ عَاجِلَةٍ** medidas urgentes; **إِجْرَاءُ الْعَمَلِ**

puesta en práctica (ب de); ejecución (ب de); **إِجْرَاءَاتٍ أَنْتِقَامِيَّةٍ** medidas legales; **إِجْرَاءَاتٍ قَانُونِيَّةٍ**

medidas de represalia | **إِجْرَائِي** ejecutivo (adj.)

جَارٍ corriente (adj.); en curso, en circulación; de curso constante (rio, ...); actual | **الْجَارِي (الآن)**

en curso; **الْجَارِي بِهِ الْعَمَلُ** en vigor (ley, costumbre, ...); **جَارٍ فِي**

جَارٍ فِي **الْجَارِي تَنْفِيذُهُ** vigente; **جَارٍ فِي** **الْجَارِي تَنْفِيذُهُ** en vías de ejecución; **عَلَى** según es costumbre

جَارِيَةٌ pl. **جَوَارٍ** muchacha; esclava; criada; navio

جَرِيْبُ فُرُوتٍ (*pron. Eg.*) (ingl.) toronja (*Citrus decumana paradisi*) (*bot.*)

جَرِيْبُورِي (*pron. Eg.*) gregoriano (calendario, ...)

جَرِيْدَرٍ (*pron. Eg.*) (ingl.) pl. niveladora (máquina) (*tecn.*)

جَرِيْنَلَنْدُ (*pron. Eg.*) Groenlandia

جَرِيْنِيْتَشُ (*pron. Eg.*) Greenwich (ciudad de Inglaterra)

جَزَّ (*جَزَّ*) y **جَزَّ** VIII (*جَزَّ*) cortar (هـ) algo; esquilarse (هـ) un animal

جَزَّةٌ esquila

جَزَّةٌ pl. **جَزَائِرُ** vellón

جَزَّازٍ pl. **وَن** esquilador

جَزَائِرَةٌ pl. **إِت** papeleta; etiqueta

جَزْوَةٌ oveja esquilada

مِجْرَ tijeras de esquilarse; cizalla (instrumento)

جزراً *a* (جزء) contentarse (ب con) III *جزراً* dividir (ه algo) IV *أجزراً* contentar (ب ه a algo con algo) V *تجزراً* dividirse; separarse; ser divisible; ser separable (من عن de) | *لا يتجزأ* | indivisible VIII *اجتزأ* contentarse (ب con); hacer (ه algo) por partes

جزء pl. أجزاء parte; componente; fracción; división; sección; cada una de las 30 partes en que se divide el Corán para facilitar su recitación íntegra durante los 30 días del mes de ramadán; tomo, volumen; porcentaje concedido a los recaudadores de impuestos (*Tin.*) | جزءاً جزءاً -ésima; جزءاً جزءاً partes por parte, pieza por pieza; أجزاء احتياطية piezas de recambio; جزءاً جزءاً لا يتجزأ من parte indivisible de; parte integrante de; جزءاً من المائة centésima (parte); جزءاً نسبياً parte proporcional

جزئياً parcial; insignificante | جزئياً parcialmente

جزئية pl. details; partícula (*fis.*); pl. جزئيات minucias; detalles; pormenores; secciones | الجزئيات particulas en suspensión; الجزئيات والكلليات lo particular y lo general

جزئية (dim. de جزء) pl. جزئيات partícula; molécula | جزئية جرامي mol. molécula gramo (*fis.*)

جزئية جزيئي molecular | جزئية جزيئي molar, rel. al mol o molécula gramo (*fis.*)

أجزائي pl. droguero; farmacéutico (sust.)

أجزائي pl. أجزاء droguero; farmacéutico (sust.)

أجزائية pl. أجزائية drogueria; farmacia | أجزائية منزلية botiquín casero

تجزئة división; partición; fragmentación; separación; descomposición; fisión (*fis.*)

متجزئ divisible | غير متجزئ indivisible

جزيرة (جزيرة v. الجزائر) argelinización

جزدان (turco) pl. جزدان cartera (de bolsillo); monedero

جزر *u* (جزر) degollar; sacrificar (ه un animal); جزر *i* (جزر) bajar la marea

جزر degollación; sacrificio; reflujo | جزر bajamar

جزر (persa) (col.; n. un. جزرة) zanahoria (*Datus carota sativa*) (*bot.*) | جزر إفرنجي, أبيض جزر رومي, pastinaca, chirivia (*Pastinaca sativa*) (*bot.*)

جزرة sacrificio cruento

جزر pl. جزر, جزرة carnicero; matarife, jifero

جزرة oficio de carnicero; jifería

جزر pl. جزر res degollada; camella para el sacrificio

جزيرة pl. جزر, جزر isla; península; área comprendida entre dos grandes ríos | الجزيرة Península

Arábica; Mesopotamia; provincia de Siria; región comprendida entre los Nilos Blanco y Azul; الجزائر

Argelia; Argel; جزر الأرحيل islas de la Sonda;

جزر الأنيل islas Antillas; جزر البليار islas Baleares;

جزر البحرين islas Bahraín; الجزائر الحضراء Algeciras (puerto de España); الجزائر الحالدات islas

Canarias; الجزائر الرأس الأخضر islas de Cabo Verde;

جزيرة العرب Península

Arábica, Arabia; الجزائر العاصمة Argel (cap. de Argelia);

جزر الكاريبي islas del Caribe, Pequeñas Antillas;

جزر الكناريا islas Canarias; جزيرة مالطة isla de

Malta; جزر موريشيس islas de

Mauricio; جزيرة المنتصف, وسطية جزيرة

جزيرة المنامة (de una autopista, ...); جزر الهند الشرقية

جزر الهند الغربية; جزر الهند الشرقية

Indias Orientales; جزر الهند الغربية Indias Occidentales

جزري insular; (pl. و) isleño (sust.)

جَزَائِرِيّ argelino (adj.); (pl. ون) argelino (sust.);

isleño (sust.)

جَزِيرَة (dim. de جَزِيرَة) islote

مَجَزِر pl. مَجَازِر matadero; matanza

مَجَزْرَة pl. مَجَازِر matadero; matanza

جَزَع a (جَزَع, جَزُوع) estar impaciente; estar preocupado; estar angustiado (من por); estar triste (من por); compadecer (على a algn); llorar (على a algn)

V تَجَزَع romperse

جَزَع ónice (*min.*)

جَزَع eje, árbol (*mec.*)

جَزَع impaciencia; preocupación; angustia; tristeza

جَزَع impaciente; preocupado; angustiado

جَزُوع impaciente; preocupado; angustiado

جَزُوع impaciencia; preocupación; tristeza

جَزَاع impaciente; preocupado; angustiado

مُجَزَع veteado; abigarrado

جَزَف u (جَزَف) y III جَزَاف obrar ligeramente, a ciegas; arriesgarse; especular; hablar vagamente, sin precisar; arriesgar (ب algo) | جَزَاف بِنَفْسِهِ jugarse la vida; جَزَاف بِهِ فِي lanzar a algn a una aventura; جَزَاف فِي الْكَلَامِ conjeturar

جَزَافًا a | جَزَافًا compraventa a ojo, en bloque a ojo, en bloque

جَزَافِي en bloque (*com.*); alzadamente (*com.*)

مُجَزَافَة ligereza; temeridad; riesgo; aventura

مُجَزَاف temerario; aventurado; aventurero

جَزَل u (جَزَالَة) ser considerable; ser abundante; ser elocuente; ser juicioso IV أَجَزَلَ لَهُ الْعَطَاءُ dar a algn con generosidad; colmar a algn de beneficios

جَزَل جَزِيل pl. جَزَال abundante; generoso; puro, elocuente (estilo) | جَزِيل الثَّمَنِ جَزَل الرَّأْيِ juicioso; castigar

precioso; جَزِيل الاحْتِرَامِ muy reverendo, reverendísimo; جَزِيل الاستحقاق merecedor; meritorio; جَزِيل الوفاق respetable

جَزَلَة pl. جَزَل pedazo

جَزَالَة abundancia; fuerza, elocuencia (de estilo)

جَزْدَان, جَزْدَان = جَزْلَان

جَزَم i (جَزَم) cortar (ه algo); fallar, decidir (ه algo); estar absolutamente cierto (ب de algo); afirmar tajantemente (ب algo); estar decidido (على a hacer algo); imponer (على ه algo a algn); terminar en consonante la pronunciación de una palabra (*gram.*); poner (ه un verbo) en apocopado o en imperativo (*gram.*) | جَزَم يَمِينًا pronunciar un juramento

جَزَم corte; fallo; decisión; juicio apodíctico; apocopado (*gram.*)

جَزْمِيَّة dogmatismo (*fil.*)

جَزْمَة pl. ات signo () que indica ausencia de vocal en una consonante final (*gram.*); (turco) (pl. جَزَم, ات) zapatos; botas | جَزْمَة بِرِبَاطٍ botas de cordón; جَزَم تَنِيْسٍ zapatos de tenis; جَزْمَة لَمَاعَة zapatos, botas de charol

جَزْمِيَّة pl. جَزْمِيَّة zapatero

جَزْمَاتِيَّة pl. جَزْمَاتِيَّة zapatero

جَزَم dccisivo; perentorio; absolutamente cierto (ب de); (pl. جَزَام) partícula que rige el apocopado (*gram.*)

مَجَزُوم cortado; decidido; consonante final sin vocal (*gram.*); apocopado (verbo) (*gram.*) | مَجَزُوم فِيهِ dccidido

مُنَجَزَم que está en apocopado (*gram.*)

جَزَى i (جَزَاء) remunerar (على ه a algn por algo); recompensar (على ه a algn por algo); castigar

(على, ه ب a algn por algo); satisfacer (ه a algn);
 bastar (ه a algn); compensar (ب ه alg con); sal-
 dar, liquidar (ب con) | جزاك الله (خيرًا) | Dios te lo
 pague!; جزاه جزاء سنمار (lit., le recompensó como
 recompensaron a Sinimmar [célebre arquitecto del
 Yemen]) devolver mal por bien III جزى remunerar
 (ه ب a algn por algo); recompensar (على, ه ب
 a algn por algo); castigar (على, ه ب a algn por algo)
 | جزاه جزاء خيرًا | Dios te lo pague!
 IV أجرى bastar (ه a algn); sustituir (عن algo)

جزاء remuneración; recompensa; castigo; com-
 pensación; sanción; pena | جزاء الشرط) apódo-
 sis de una oración condicional (*gram.*); جزاء نقدي
 multa; جزاء وفاء وفاء ل en justa retribución por

جزائي penal

جزية pl. جزى. جزاء tasa; tributo; impuesto per-
 sonal de los no musulmanes en un estado musul-
 mán; tributo anual que el gobernador otomano,
 luego el jedive de Egipto, pagaba al sultán

جزية remuneración

مجازة retribución; recompensa; castigo

مجاز remunerador

جس u (مَجَسَّة, جَس) tocar (ه algo); palpar (ه algo);
 tantear, sondear (ه algo); tratar de enterarse
 (ه de algo); explorar (ه algo); espíar (ه algo) |
 جس بعينه escudriñar; جس نبض tantear, sondear
 (ه, ه a algn, algo) (fig.); جس نبضه tomar el pulso
 a algn; جس الأوتار templar las cuerdas (*mús.*)
 V تجسس tratar de enterarse (ه de algo); explorar
 (ه algo); espíar (على a algn, algo); ser espía |
 تجسس له أخبارا proporcionar información a algn
 VIII اجتنس tocar (ه algo); espíar (ه algo)

جاسوس مزدوج | جواسيس pl. جاسوس
 agente doble

جاسوسة espía (f.)

جاسوسي rel. al espionaje

جاسوسية espionaje | ضد جاسوسية مضادة
 جاسوسية contraespionaje

جوسسة espionaje

مجسس pl. مجسة, مجسس punto que se palpa;
 sentido del tacto

مجسس pl. مجاس, ات مجسس sonda (*med.*)

مجسة pl. مجاس tentáculo

مجسسي tentacular

تجسس جوي | تجسس تجسس espionaje des-
 de el aire; التجسس الصناعي espionaje industrial;
 تجسس معاكس contraespionaje
 تجسسي rel. al espionaje

جسا a (جساءة, جسوء) ser áspero; ser callosa (mano);
 ser rudo

جسوء aspereza; rudeza

جاسي áspero; calloso; rudo

جسد II جسد corporificar (ه algo); representar
 (ه un papel); personificar (ه algo) V تجسد cor-
 porificarse; cobrar consistencia; convertirse en
 realidad; encarnarse (*críst.*); personificarse

جسد pl. أجساد cuerpo (animado); carne, lo
 material, lo no espiritual | جسد الجريمة cuerpo
 del delito (*jur.*); الجسم السرّي el cuerpo místico
 (*críst.*)

جسدي corpóreo; carnal | جسديا físicamente

جسداني corpóreo; carnal

مجساد pl. مجاسيد estereoscopio

مجسادي estereoscópico

تجسيد corporificación; antropomorfismo

تجسدي antropomórfico

تجسد encarnación (*críst.*)

مجسد corporificado; personificado

جسد مُتَجَسَّد corporificado; encarnado, hecho hombre (*cris.*)

جَسْر *u* جَسْرَة (جَسُور, جَسَارَة) ser valeroso; tener el valor (علي de hacer algo); arriesgar (هـ algo); (جَسْر) atravesar, cruzar (هـ algo); construir (هـ un puente) II جَسْر animar (علي هـ a algn a hacer algo); construir (هـ un puente) VI تَجَاسَّر tener el valor (علي de hacer algo); insolentarse (علي con algn) VIII اَجْتَسَّر atravesar, cruzar (هـ algo)

جَسْر pl. جَسُور, أَجْسَر, أَجْسَر puente; puente (*mar.*); presa, dique; puente (para sujetar los dientes); (pl. جَسْر بَحْرِي | جَسْر بَحْرِي) viga maestra; árbol, eje (جَسُورَة) جَسْر, جَسْر, جَسْر البَحْرَيْنِ السُّعُودِيَّةِ; جَسْر المَلِكِ فَهْدٍ y السُّعُودِيَّةِ-البَحْرَيْنِ Bahráin a Arabia Saudi; جَسْر جَوِي puente aéreo (entre ciudades,...); جَسْر مَتَحْرَكٍ puente móvil; جَسْر مَعْلُوقٍ puente colgante; جَسْر عَائِمٍ puente de barcas; جَسْر قَلَابٍ puente basculante; puente levadizo; جَسْر قَوَسِيّ viaducto; جَسْر لِّلْمَشَاةِ paso (elevado) para peatones جَسْر pl. جَسُور, أَجْسَر, أَجْسَر atrevido; insolente جَسْرَة atrevimiento; insolencia تَجَاسَّر atrevimiento; insolencia مُتَجَاسَّر atrevido; insolente

جَسْم *u* جَسْمَة (جَسَامَة) ser voluminoso II جَسْم corporificar (هـ algo); hacer (هـ algo) realidad; agrandar (هـ algo); hacer (هـ algo) voluminoso; hacer resaltar (هـ algo); hacer obvio (هـ algo); ampliar (هـ algo); exagerar (هـ algo) V تَجَسَّم corporificarse; concretarse; materializarse; convertirse en realidad; hacerse voluminoso

جَسْم pl. جَسُوم, أَجْسَام, أَجْسَام cuerpo; cuerpo, corporación; sustancia; masa; forma; carrocería (caja del automóvil); fuselaje | الإِنْسَانِيّ, الإِدْمِيّ الجسم الآدمي, الإِنْسَانِيّ

البَشَرِيّ, el cuerpo humano; جَسْم مُجَرَّد desnudo (sust.) (*arte*); الجَسْم السُّرِّيّ el cuerpo místico (*cris.*); جَسْم جَسْم مُضَادّ anticuerpo (*biol., med.*); جَسْم عَازِل cuerpo aislante (*el.*); الجَسْم المُتَعَصِّى el organismo; جَسْم نَاقِل cuerpo extraño; جَسْم غَرِيب cuerpo conductor (*el.*); جَسْم نُورِيّ, مُنِير cuerpo celeste, astro; بِالْجَسْم الطَّبِيعِيّ de tamaño natural

جَسْمِيّ corpóreo; sustancial; material; somático (*fisiol.*) | جَسْمِيًّا en cuerpo

جَسْمِيَّة corporeidad; antropomorfismo جَسَام pl. جَسَام grande; voluminoso; vasto, importante; grave, serio

جَسَامَة voluminosidad; gravedad جَسَامَان cuerpo; masa جَسَامَانِيّ corpóreo; físico | جَسَامَانِيًّا en cuerpo; جَسَامَانِيّ نَفْسَانِيّ psicossomático

جَسِيم pl. جَسَام grande; voluminoso; vasto; importante; grave, serio

جَسِيم (dim. de جَسْم) pl. جَسِيمَات corpúsculo (*fis.*) جَسِيمِيّ corpuscular أَجْسِم más voluminoso تَجَسِيم corporificación; ampliación; relieve; antropomorfismo

مَجَسَام pl. مَجَسَامِيّ estereoscopio (*fis.*) مَجَسَامِيّ estereoscópico مَجَسَامِيَّة estereoscopia مَجَسَم corpóreo; material, concreto; ampliado; tridimensional; en relieve; (pl. مَجَسَمَات) relieve; maqueta

جَسْمَانِيَّة Getsemani (huerto en las afueras de Jerusalén) (*cris.*)

(جَسُو, جَسُوت) *u* جَسَا (جَسُو) endurecerse جَسَاوَة dureza

جَشَّ *u* (جَشَّ) aplastar (هـ algo); moler (هـ algo)

جَشَّة ronquedad

جَشِيش aplastado; molido

جَشُّ f. جَشَاء pl. جَشُّ ronco

جَشَّ pl. مَجَشَّه, مَجَشَّه molinillo

جَشَأ II جَشَأ y V تَجَشَأ eructar

جَشَأ y جَشَأ eructo

جَشَار ganado que no regresa de noche al aprisco

جَشَع *a* (جَشَع) y V تَجَشَع codiciar

جَشَع codicia

جَشَع codicioso

جَشَم *a* (جَشَم, جَشَمَة) cargar (هـ con algo); sufrir

(هـ algo) II جَشَم hacer sufrir (هـ o a algn algo);

infligir (هـ o a algn un castigo, ...); imponer (هـ o a

algn algo) V تَجَشَم cargar (هـ con algo); sufrir

(هـ algo)

جَشَنَة pitpit (*Anthus*) (zool.)

جَشِنِي muestra; muestreo

جَصَّ II جَصَّص enyesar, enlucir (هـ algo); enjalbogar

(هـ la pared)

جَصَّ (persa) yeso | جَصَّ بَارِيس yeso de París

جَصَّص yesero

جَصَّصَة yesería

جَصَّص تَجَصَّص enyesado, enlucido

جَصَطَن II تَجَصَطَن repantigarse

جَعَة cerveza

جَعَب II جَعَب acanalar (هـ algo); encañonar (هـ una

tela)

جَعَبَة pl. جَعَاب aljaba; tubo; cañón (de arma de

fuego); cartuchera | جَعَبَة أَخْبَار chismoso

جَعَبَة encañonada (tela)

جَعَجَع (جَعَجَعَة) hacer el ruido propio de la citola; glu-

glutear; retumbar; bramar (de ira, ...); alborotar

جَعَجَعَة ruido propio de la citola; gluglú; re-

tumbo; bramido; alboroto | جَعَجَعَة بِلَا طِحْن (lit.,

ruido de citola sin harina) mucho ruido y pocas

nueces

جَعَجَاع estrepitoso; retumbante; bramante; vo-

cinglero

جَعَد *u* (جَعَدَة, جَعَادَة) y V تَجَعَد ser rizado (pelo); ser

ondulado; tener arrugas (rostro) II جَعَد rizar (هـ el

pelo); ondular (هـ algo); plisar (هـ una tela); arru-

gar (هـ algo); fruncir (هـ la frente, el ceño)

جَعَد rizado; ondulado; tacaño | جَعَد الكَفَّ

جَعَد الأَنَامِل, اليَد, اليَدِين, tacaño

جَعَدَة rizo; bucle

جَعَدِي rizado; ondulado

جَعِيدِي vagabundo; holgazán; inútil (sust.)

جَعَد f. جَعَدَاء pl. جَعَد rizado; ondulado

تَجَعِيد | تَجَعِيد pl. تَجَعِيد arrugas del rostro

الشَّعْر ondulado del pelo

تَجَعِيد pl. تَجَعِيدَات arrugas del rostro

جَعَد rizado; ondulado; arrugado

مَتَجَعَد rizado; ondulado; arrugado

جَعَدَة chismería

جَعَر *a* (جَعَر) excretar (animal)

جَعَر pl. جَعُور excremento

جَعْفَر pl. جَعْفَر arroyo

جَعَل *a* (جَعَل) hacer (هـ algo); poner, colocar (هـ algo);

crear (هـ algo); convertir, transformar (هـ algo)

en); fijar (هـ un precio a); designar, nombrar (هـ a algn para un cargo); destinar (هـ algo a ser); tomar (هـ algo por); creer, considerar (هـ que algn es) (هـ que algo es); representar (هـ algo en forma de); conceder (ل هـ algo a algn); atribuir (ل هـ algo a algn); prescribir (ل هـ algo a algn); retener (ل هـ algo que pertenece a algn); hacer (ل هـ algo por algn); preparar (ل هـ algo para algn); confiar (الى هـ algo a algn); (seguido de impf.) empezar a, ponerse a | **جَعَلَهُ** poner a algn ante el hecho consumado; **بِأَلِهِ جَعَلَ** considerar, prestar atención (ل هـ algo); **جَعَلَهُ مُضَعَّ فِي الْأَفْوَاهِ** hacer de algo la comida de la gente; pas. **جَعَلَ تَحْتَ الطَّلَبِ** ser puesto en situación de disponibilidad; **جَعَلَ عَلَيْهِ** hacer de algo patas arriba; **جَعَلَهُ يَفْعَلُ** inducir a algn a; hacer que algn haga algo; **جَعَلَهُ إِلْزَامِيًّا** hacer algo obligatorio; **جَعَلَهُ لُقْمَةً سَائِغَةً** hacer de algn, de algo presa fácil (ل para); **جَعَلَهُ نَصَبَ عَيْنِيهِ** no perder algo de vista; **جَعَلَ نَفْسَهُ..** echarla de..., echárselas de... (fig.); **جَعَلَهُ فِي مَتَنَاوِلِ يَدِهِ** poner algo al alcance de algn; **جَعَلَهُ بِمَنْزِلَةِ** poner a algn en pie de igualdad con; **جَعَلَهُ هَدَفًا لِ** hacer de algo el objeto de; exponer a algn a; **جَعَلَ وَجْهَتَهُ..** hacer rumbo a... (avión,...) **III جَاعَلَ** tratar de sobornar (هـ a algn con); contratar (على هـ a algn para que haga algo mediante el pago de) **IV أَجْعَلَ** ajustar un precio (ل هـ con algn por) **أَجْعَلُ** pl. **أَجْعَالُ** paga; remuneración; destajo; recompensa **أَجْعَلَانُ** pl. **أَجْعَلَانُ** escarabajo; escarabajo pelotero (*Atenichus sacer*) (zool.) **أَجْعَالَةٌ** pl. **أَجْعَالَاتُ** paga; remuneración; destajo; recompensa; soborno **أَجْعُولٌ** fabricado, inventado, falso (hadiz) (*isl.*)

جُغْرَافِيًّا geografía | **جُغْرَافِيًّا بَشَرِيَّةً** geografía humana; **جُغْرَافِيَّةً سِيَاسِيَّةً** geografía política; **جُغْرَافِيَّةً طَبِيعِيَّةً** geografía física; **جُغْرَافِيًّا اِقْتِصَادِيَّةً** geografía económica

جُغْرَافِيٌّ geográfico; geógrafo

لَا يَجِفُّ لَهُ | **جُفُوفٌ**, **جَفَافٌ** (*i* جَفَ) secarse; estar seco | **جَفَّ رِيْقٌ** no para de hablar **II جَفَّفَ** secar (هـ algo); deshidratar (هـ algo) (*quím.*) **V تَجَفَّفَ** secarse

جَفَافٌ sequedad; desecación; deshidratación (*med.*) | **جَفَافٌ دِمَاحٌ** estupidez; **فِي جَفَافٍ** en un tono frío, friamente

جُفُوفٌ secante (aceite, ...)

تَجَفَّفَ pl. **تَجَافِيْفٌ** coraza

تَجَفَّفَ desecación; deshidratación (*quím.*); drenaje

جَافٌ seco

مُجَفَّفٌ pl. **مُجَفِّفَاتٌ** secador, secadora; desecante | **مُجَفَّفُ الشَّعْرِ** secador del pelo; **مُجَفَّفُ صُحُوْنٍ** secaplatos; **مُجَفَّفُ خَضِرَاوَاتٍ** escurreverduras; **مُجَفَّفٌ**

عَسِيْلٌ secadora (de ropa)

مُجَفَّفٌ secado; desecado; deshidratado; pl.

مُجَفَّفَاتٌ alimentos deshidratados

جُفَاءٌ inútil; bagatela

جِفْتٌ (turco) pl. **جُفُوْتٌ** pinzas; fórceps

جِفْتِيٌّ filigrana

جِفْتَلِكٌ (turco) finca; tierra del estado

جُفْرَةٌ cifra (escritura)

جُفْرٌ interpretación cabalística del Corán (*isl.*)

جُفْرَةٌ pl. **جُفْرٌ** hoyo

جَفَلٌ (*i* جَفَلٌ) asustarse; espantarse (animal)

II جَفَّلَ asustar (هـ a algn); espantar (هـ a un

animal) IV أَجَلَّ asustarse; espantarse (animal);

asustar (o a algn); espantar (h a un animal)

جَفْلُ جُفُولُ susto; espanto

جَفَلْتُكَ = جَفَلْتُكَ

جَفْنُ pl. أَجْفَانُ جُفُونُ párpado

جَفْنَةٌ pl. جَفَنَاتُ جَفَانُ escudilla; cepa de vid

جَفْنِيَّ palpebral

(جَفَا جَفَوُ) II جَفَا ser grosero; tratar duramente

(o a algn); evitar (o a algn) III جَفَى tratar du-

ramente (o a algn); ser cruel (o con algn); evitar

(o a algn); abandonar (o a algn) (sueño); ofender

(h el buen gusto, ...); ser incompatible (o con

algn) VI جَفَى comportarse con grosería; apartar-

se (en de); evitar (o a algn); detestar (en a algn,

algo); sentir repugnancia (en de); levantarse

(en de la cama)

جَفْوُ rudeza

جَفْوَةٌ rudeza; distanciamiento; desacuerdo;

relaciones tensas (بين entre)

جَفَاءُ rudeza; antipatía; distanciamiento; odio

جَفَى más contrario (ل a algo)

جَفٍ pl. جَفَاءُ grosero; duro; antipático; mal

educado

جَفِيَّةُ pl. ات parachoques

جَكْ abr. de اِنْكَلِبْرِيَّةُ libra esterlina

(جَكَرَ) III جَاكَرَ importunar (o a algn)

جَلَّ i (جَلَّالٌ) ser sublime; ser demasiado alto

(en como para); no rebajarse (en a) | جَلَّ شَأْنُهُ el

Sublime (Dios); جَلَّ عَنِ الْحَصْرِ ser ilimitado; جَلَّ

عَنِ الْوَصْفِ ser indescriptible II جَلَّلَ honrar (o a

algn); cubrir (h el suelo, ...) (nieve, ...); revestir

(h algo); orlar (h algo con); poner (o a algn)

por encima (en de); tener (o a algn) por incapaz

(en de hacer algo malo) IV أَجَلَّ poner (o a algn)

por encima (en de); tener (o a algn) por incapaz

(en de hacer algo malo); honrar (o a algn); أَجَلَّلَكَ

(lit., ¡[É] te honre!) ¡con perdón (sea dicho)!

(pidiendo la venia del oyente) VI تَجَالَّ creerse

demasiado alto (en como para) X اسْتَجَلَّ ser su-

blime

جَلَّ sublime; grueso; respetable

جَلَّ la mayor parte; la parte principal; (persa)

(pl. أَجَلَّالٌ) rosa (bot.) | جَلَّهُ la mayor parte de ello;

جَلَّ الْأُمَّةُ la mayoría de la gente; جَلَّ مَا فِيهِ la mayor

parte de su contenido

جَلَّلَ importante | مِنْ جَلَّلِكَ por tu causa

جَلَّى pl. جَلَّلُ asunto importante; hazaña

جَلَّةُ جَلَّةُ جَلَّةُ estiércol

جَلَّةُ pl. جَلَّلُ bola; canica (bolita); pesa (dep.);

bala de cañón; bomba; vestidura | جَلَّةُ كَهْنَوِيَّةٌ or-

namentos sacerdotales

جَلِيلٌ pl. أَجِلَاءُ أَجِلَةٌ أَجِلَاتٌ sublime; impor-

tante; honorable; glorioso | الْجَلِيلُ el Sublime

(Dios); Galilea; جَلِيلُ الْحَنْطَرِ de gran importancia

جَلَّالٌ sublimidad; gloria; majestad divina

جَلَّالَةٌ sublimidad; majestad | الْجَلَّالَةُ la Majestad

(Dios); جَلَّالَتُهُ Vuestra Majestad; جَلَّالَتُهُ Su Ma-

jestad; جَلَّالَةُ الْمَلِكِ Su Majestad el Rey

أَجَلُّ más importante; más sublime; más glo-

rioso

مَجَلَّةُ pl. ات periódico, publicación periódica;

revista; Código Civil Otomano | مَجَلَّةُ جَامِعَةٍ revis-

ta general; مَجَلَّةُ الْأَحْكَامِ código; مَجَلَّةُ حَانِطٍ

مَجَلَّةُ حَانِطٍ مَجَلَّةُ حَانِطٍ مَجَلَّةُ حَانِطٍ

مَجَلَّةُ الْمُرَافَعَاتِ مَجَلَّةُ دَوْرِيَّةٌ periódico;

مَجَلَّةُ الْمُرَافَعَاتِ مَجَلَّةُ دَوْرِيَّةٌ periódico; مَجَلَّةُ

مَجَلَّةُ أُسْبُوعِيَّةٌ (Tun.) código de enjuiciamiento; مَجَلَّةُ

مَجَلَّةُ أُسْبُوعِيَّةٌ (Tun.) código de enjuiciamiento; مَجَلَّةُ

مَجَلَّةُ أُسْبُوعِيَّةٌ (Tun.) código de enjuiciamiento; مَجَلَّةُ

مَجَلَّةٌ مُصَوَّرَةٌ revista ilustrada; مَجَلَّةُ الْقَوَائِنِ código;

مَجَلَّةٌ نَصْفُ شَهْرِيَّةٍ publicación, revista bimensual

تَجَلَّةٌ honor; respeto; reverencia

إِجْلَالٌ honor; respeto; reverencia | لِ إِجْلَالٍ en

honor de; por respeto a

جِلَاتِين (fr.) gelatina; jalea | الْجِلَاتِين الْمَلِكِيّ jalea real

جِلَاتِينِيّ gelatinoso; como jalea

جِلَاس (pron. Eg.) (fr.) helado (sust.) (Magr.)

جِلَاسْجُو (pron. Eg.) Glasgow (ciudad de Escocia)

جِلَاسُونُوسْت (pron. Eg.) (ruso) (f.) apertura (econ., pol.)

جَلَبَ u i (جَلَبَ) atraer (هـ, هـ a algn, algo); traer (معه هـ

algo consigo); traer (ل هـ algo a algn); presentar

(هـ a algn) al tribunal; introducir (هـ algo); im-

portar (هـ algo) (com.); merecer (هـ algo); conse-

guir (هـ algo); causar, acarrear (على هـ daño, ... a

algn) | جَلَبَ جَلَبًا alborotar; جَلَبَ لَهُ الحَظَّ traer suer-

te a algn; جَلَبَ لَهُ النُّحْسَ traer desgracia a algn;

جَلَبَ النَّارَ; جَلَبَ الأَنْظَارَ atraer las miradas (الى ا)

جَلَبَ لِقَرْصِهِ hacer todo por enriquecerse; (جُلُوب) sanar

(herida) II جَلَبَ gritar; alborotar IV أَجَلَبَ gritar;

alborotar; adquirir (هـ algo); echarse (على sobre)

VII أَجَلَبَ ser atraído; ser traído; ser presentado;

ser introducido; ser importado; ser merecido; ser

conseguido; ser causado, ser acarreado (daño, ...)

VIII اجْتَلَبَ atraer (هـ algo); hacer traer (هـ algo);

conseguir (هـ algo); importar (هـ algo) (com.)

X اسْتَجَلَبَ importar (هـ algo) (com.); haer venir

(هـ, هـ a algn, algo); atraer (هـ, هـ a algn, algo); tratar

de atraer (هـ, هـ a algn, algo); conseguir (هـ algo)

جَلَبَ atracción; traída; presentación de algn al

tribunal; adquisición; consecución; importación;

causa, acarreo (de daño, ...)

جَلَبَ importado; extranjero; exótico

جَلَبَ جَلَبَةً grito; alboroto; jalapa (*Ipomoea pur-*
ga) (bot.)

جَلَبَةٌ cicatriz

جَلَابٌ atractivo; importador; gritón; alborota-
dor; comerciante (Sud.) | جَلَابُ العَبِيدِ negrero

جَلَابِيَّةٌ (pron. Eg.) pl. جَلَابِيَّاتٌ túnica masculi-
na popular de algodón, floja, escotada y de man-
gas largas (Eg., Sud.)

جَلَابٌ, جُلَابٌ (persa) agua de rosas; julepe
(bebida helada dulce)

جَلِيبٌ importado; extranjero; exótico; (pl. جَلِيبِيّ,
جَلِيبَاءُ) esclavo extranjero

جَلِيبَةٌ جَلِيبَةٌ mercancía importada

جَلِيبَانٌ, جَلِيبَانَةٌ (col.; n. un. جَلِيبَانَةٌ) almorta

(*Lathyrus sativus*) (bot.)

أَجَلَبٌ más atractivo

مَجَلَبَةٌ pl. مَجَلَبَاتٌ causa; incentivo

اسْتَجَلَابٌ atracción; adquisición; suministro;
importación; promoción, fomento

جَالِبٌ importador; causa; incentivo

مَجَلُوبٌ importado; exótico

جَلَبَ جَلَبًا poner (هـ a algn) un جَلِيبًا II تَجَلَّبَ vestirse

(ب de) (y fig.); estar revestido (ب de) (y fig.); po-

nerse el جَلِيبًا

جَلِيبَاتٌ pl. جَلَابِيَّاتٌ vestido talar flojo

جَلْبُوت (ingl.) pl. جَلَابِيَّتٌ bote de pesca de fondo plano

(Ar)

جَلْتَنٌ II تَجَلَّتَنٌ volverse gelatina

جَلْتَنَةٌ gelatinización (tr.)

تَجَلَّتَنٌ gelatinización (intr.)

جَلْجَلٌ retumbar; resonar; sacudir (هـ algo)

جَلْجَلٌ pl. جَلَاجِلٌ campanilla; cencerro; cascabel

جَلَجَلَةٌ sonido de la campana; tintineo; cascabeleo; estruendo
 جُلُجُلَةٌ Gólgota (lugar donde Jesús fue crucificado) (*cris.*)
 جُلُجُلَانٌ, جُلُجُلَانٌ ajonjolí; sésamo
 مُجَلَجَلٌ tintineante; retumbante; estruendoso
 جَلَحَ *a* (جَلَحَ) ser calvo; volverse calvo
 جَلَحٌ calvicie
 جُلُحٌ pl. جُلُحَاءُ f. أَجْلُحٌ calvo
 جَلَخَ *a* (جَلَخَ) y II جَلَخَ aguzar (هـ algo); afilar (هـ algo); extender, estirar (هـ algo)
 جَلَخٌ piedra de afilar; suavizador, asentador
 جَلَدَ *i* (جَلَدَ) azotar; جَلَدَ *a* (جَلَدَ) helarse; جَلَدَ *u* (جَلَدَ) helarse; congelar (هـ algo) III جَلَدَ luchar (هـ un libro); congelar (هـ algo) IV أَجْلَدَ estar cubierto de hielo; helarse; congelar (هـ algo) V تَجَلَدَ mostrarse firme; armarse de valor; ser paciente; ser tolerante
 VI تَجَالَدَ batirse a espada
 جَلْدٌ azotamiento; (pl. أَجْلَادٌ) robusto; firme
 جِلْدٌ pl. جُلُودٌ | جِلْدٌ مَخْمَلِيّ piel; cuero
 جِلْدٌ مَدْبُوعٌ piel adobada; جِلْدٌ مَدْبُوعٌ gamuza; جِلْدٌ سَخْتِيَانٌ tafilete; جِلْدٌ جُلُودِ الْفِرَاءِ pieles para abrigo o adorno; جِلْدٌ جِلْدٌ چارول; جِلْدٌ تَحْتَ الْجِلْدِ subcutáneo
 جِلْدَةٌ pl. ات. piel; cuero; pedazo de piel; pedazo de cuero; raza | جِلْدَةُ الرَّأْسِ cuero cabelludo (*anat.*); جِلْدَةُ السَّاعَةِ correa (de cuero) de reloj
 جِلْدِيّ cutáneo; coriáceo; de piel
 جِلْدِيَّةٌ (dim.) película (piel delgada); cutícula (*anat.*, *bot.*); película (*fot.*)
 جَلْدٌ tenacidad; paciencia; tolerancia; firmamento
 جَلْدَةٌ pl. جَلْدَاتٌ azote (golpe)

جَلَادٌ pl. ون peletero; verdugo
 جَلَادَةٌ paciencia
 جُلُودٌ paciente, tenaz
 جُلُودَةٌ paciencia
 جُلُودِيّ peletero
 جَلِيدٌ pl. جُلْدَاءُ, أَجْلَادٌ robusto; firme
 جَلِيدٌ hielو | جَلِيدٌ جَافٌ hielو seco, nieve carbónica
 جَلِيدِيّ cubierto de nieve; cubierto de hielo; glacial
 مَجَالِدَةٌ pl. مَجَالِدٌ azote (instrumento)
 تَجَلِيدٌ congelación; encuadernación
 مَجَالِدَةٌ lucha; duelo
 تَجَلُدٌ paciencia
 مَجَلِدٌ (الْكُتَبِ): مَجَلِدٌ encuadernador
 مَجَلِدٌ cubierto de hielo; helado; encuadernado (libro); (pl. ات) volumen (libro)
 مَجَلِدَاتِيّ pl. مَجَلِدَاتِيَّةٌ encuadernador
 مَجَالِدٌ pl. ون gladiador
 مَتَجَلِدٌ paciente
 جِلْدَرٌ (pron. Eg.) florin, gulden, guilder (unidad monetaria)
 جِلْدٌ pl. مَنَاجِدٌ rata-topo (*Spalax*) (*zool.*)
 جَلَزَ *i* (جَلَزَ) atar fuertemente (هـ algo) con una cuerda
 جَلَازٌ pl. جَلَازٌ correa
 جِلْوَزٌ (col.; n. un. جِلْوَزَةٌ) avellana; avellano
 جَلَسَ *i* (جَلَسَ) sentarse (الى a la mesa, ... على en una silla, ...); estar sentado (الى a la mesa, ... على en una silla, ... مع con algn); subir (على al trono, ...) | جَلَسَ عَلَى قَتَادٍ posar para el pintor; جَلَسَ إِلَى الرَّسَامِ estar en un apuro; جَلَسَ مَتْرَبَعًا sentarse con las piernas cruzadas; جَلَسَ الْقَرْفُصَاءَ sentarse en cuclillas
 II جَلَسَ sentar (هـ a algn) III جَالَسَ sentarse (هـ con

(Som.); مَجْلِسُ السُّوْفِيَّاتِ الْأَعْلَى Soviet Supremo; مَجْلِسُ الشَّرْعِيِّ tribunal religioso (isl.); مَجْلِسُ تَشْرِيحِيِّ tribunal legislativo; مَجْلِسُ الشَّعْبِ cámara del pueblo; parlamento; مَجْلِسُ الشُّورَى المَشُورَة asamblea consultativa; مَجْلِسُ شُورَى الدَّوْلَة consejo de estado; مَجْلِسُ اسْتِشَارِيّ junta de consejeros; مَجْلِسُ الشُّيُوخِ consejo de los jeques; senado; Cámara de los Lores; مَجْلِسُ الطُّلَّابِ consejo de los estudiantes; مَجْلِسُ الطَّائِفَة consejo comunal (judío) (Eg.); مَجْلِسُ عَدْلِيّ tribunal (jur.); مَجْلِسُ عَرَبِيّ sala de estar árabe; مَجْلِسُ العَرْشِ consejo del trono; مَجْلِسُ العُرْفِ tribunal de derecho consuetudinario; مَجْلِسُ عَسْكَرِيّ (عَسْكَرِيّ) consejo de guerra; مَجْلِسُ عَسْكَرِيّ junta militar; مَجْلِسُ عَضِيَّةِ الْأُمَمِ Sociedad de Naciones (hoy sustituida por la ONU); مَجْلِسُ العَقْدِ lugar en que se firma un contrato; مَجْلِسُ العُلَمَاءِ Consejo de Ulemas; مَجْلِسُ المُعَلِّمِينَ junta de profesores; مَجْلِسُ الْأَعْلَى consejo supremo (L de); مَجْلِسُ العُومِ Cámara de los Comunes; مَجْلِسُ عُمُومِيّ Consejo General (Pal.); مَجْلِسُ عَامّ sesión pública; مَجْلِسُ العَمَلِ consejo del caid (Tun.); مَجْلِسُ عَائِلِيّ sala de estar; consejo de familia; مَجْلِسُ الْأَعْيَانِ مَجْلِسُ التَّعَاوُنِ (الْحَالِيَجِيّ) Consejo de Cooperación (del Golfo); مَجْلِسُ التَّعَاوُنِ العربيّ Consejo de Cooperación Árabe; مَجْلِسُ الإِفْتَاءِ الْأَعْلَى Consejo Supremo del Mufti (isl.); مَجْلِسُ القَبِيلَة consejo de la tribu; مَجْلِسُ الاِئْتِرَاعِ caja de reclutamiento (mil.); مَجْلِسُ القَرْيَة concejo; مَجْلِسُ قَرْوِيّ concejo rural; مَجْلِسُ الاِقْتِصَادِ consejo de economía; مَجْلِسُ القَضَاءِ الْأَعْلَى Consejo Supremo de Justicia; مَجْلِسُ قُطْرِيّ tribunal territorial; مَجْلِسُ قِيَادَة الثَّوْرَة مَجْلِسُ مَقَاطِعَة Consejo de la Revolución; مَجْلِسُ القَوْمِيّ asamblea nacional; مَجْلِسُ الكَبِيرِ الْأَكْبَرِ Gran Consejo (Tun.); مَجْلِسُ الكَرْدَالَة colegio cardenalicio; مَجْلِسُ الكَلِيَّةِ

consejo de la facultad; مَجْلِسُ اللُّورَدَاتِ Cámara de los Lores; مَجْلِسُ الاِمْتِحَانِ tribunal de exámenes; مَجْلِسُ مَلِيّ consejo comunal (copto, judío,...); مَجْلِسُ تَفْيِذِيّ consejo ejecutivo; مَجْلِسُ نِيَابِيّ مَجْلِسُ النُّوَابِ , congreso de los diputados, parlamento; Cámara de los Comunes; مَجْلِسُ الجِهَة جِهَوِيّ diputación provincial (Tun.); مَجْلِسُ الوُجُهَاءِ consejo de notables; مَجْلِسُ الوُزَرَاءِ وِزَارِيّ consejo de ministros; gabinete; مَجْلِسُ الوِصَايَة consejo de tutela; consejo de regencia; مَجْلِسُ الوَطْنِيّ consejo nacional; مَجْلِسُ الوُكُلَاءِ consejo de ministros (Ar. S.); مَجْلِسُ الوِلَايَة tribunal provincial; مَجْلِسُهُ فِي en su presencia

مَجْلِسِيّ parlamentario

مَجَالِسَة tertulia; trato social

مَجَالِس pl. جُلُوس , جُلُوسٌ sentado; pl. جُلُوسٌ | sentaos!; ¡siéntense!; pl. جُلُوسٌ asistentes a una reunión social | مَجَالِسُ عَالِي العَرْشِ soberano reinante; مَجَالِسُ إِلَى المَائِدَة sentado a la mesa

مَجْلِسِين (pron. Eg.) glicerina (quim.)

جَلَطَ i (جَلَطَ) excoriar (هـ la piel); afeitar (الرُّأْسِ la cabeza) II جَلَطَ coagular (هـ la sangre) V تَجَلَطَ coagularse (sangre)

جَلَطٌ excoriación

جَلَطَة coágulo | دَمَوِيَّة دَمٌ جَلَطَة trombo (med.)

تَجَلَطٌ coagulación (intr.)

جَلْفٌ a (جَلْفٌ) ser grosero

جَلْفٌ pl. أَجْلَافٌ grosero; patán

جَلَافَة inmadurez

جَلْفَانُومِتْرٌ (pron. Eg.) galvanómetro (el.)

جَلْفَطٌ (جَلْفَطَة) calafatear (هـ una embarcación)

جَلْفَطَة calafateo

جَلْفَاط pl. جَلْفَاظَة calafate, calafateador

جَلْفَن (pron. Eg.) galvanizar

جَلْفَنَة (pron. Eg.) galvanización

جَلْفَانِي (pron. Eg.) galvánico

مُجَلْفَن (pron. Eg.) galvanizado (adj.)

جُلَاقَة pedazo de carne | جُلَاقَة قَرَوِيَة patán

جَلِقُ, جَلِقُ Damasco (en poesía)

جُلْكِي lamprea (pez marino) (*Petromyzon*) (zool.)

جَلَمَ i (جَلَم) cortar (هـ algo); esquilarse (هـ un animal)

جَلَمُ الماءِ pl. جَلَامُ tijeras grandes; cizallas

pufino (*Puffinus*) (zool.)

جَلَمَد II تَجَلَمَدَ estar petrificado; petrificarse

جَلَمَدُ pl. جَلَامُدُ roca; pedrusco

جَلْمُودُ pl. جَلَامِيدُ roca; pedrusco

جُلْنَارُ (persa) (col.; n. un. جُلْنَارَة) granadino, flor del granado (*bot.*)

جَلَوُ u (جَلَا جَلِي, جَلُو) ser claro; hacerse claro;

brillar; distinguirse (في en algo); aparecer; surgir;

aclarar (هـ algo); revelar (هـ algo); ver a la desposada

(ها) por primera vez sin velo; alejarse

(عن de); emigrar (عن de); abandonar, evacuar

(عن un lugar); expulsar (هـ, هـ a algn, algo de);

expatriar (هـ a algn de un país); جَلِي i (جَلِي) bruñir (هـ algo) II جَلِي aclarar (هـ algo); reve-

lar (هـ, هـ algo); mostrar, exponer (هـ, هـ a algn, algo)

mostrar los diferentes aspectos de algo IV أَجَلِي expulsar (هـ, هـ a algn, algo de);

abandonar, evacuar (عن un lugar); emigrar (عن de un país) V تَجَلِي hacerse claro; revelarse; manifes-

tarse; resultar (من de); ser expresado VII اِنْجَلِي ser claro; aclararse; descubrirse; desvelarse (des-

posada); revelarse; manifestarse; pulirse; ser ex-

pulsado; abandonar, evacuar (عن un lugar); desa-

parecer (problema,...); terminar (عن en) | مَا

اِجْتَلِي el resultado de VIII اِجْتَلِي revelar (هـ algo);

considerar (هـ algo) X اِسْتَجَلِي tratar de aclara-

rar (هـ algo); aclarar (هـ algo); descubrir (هـ algo);

desvelar (ها a la desposada)

جَلِي bruñido (sust.)

جَلِي evidente; pulido | جَلِيَا evidentemente;

جَلِيَا es evidente que

جَلِيَة pl. جَلَايَا cosa evidente; verdad | جَلِيَة الأَمْرِ

la verdad del caso

جَلَايَة البِلَاطِ : جَلَايَة pulidora de pisos

أَجَلِي más claro

جَلْوَة develación (de la desposada) | جَلْوَة العَرِيْسِ

preparación de que es objeto el novio para

la boda

جَلَاءُ claridad; aclaración; brillo; marcha (عن de un lugar);

evacuación (عن de un país,...) (*mil.*);

éxodo | بَجَلَاءُ claramente

جَلِيَانُ, جَلِيَانُ visión, revelación, apocalipsis

(*cris.*)

مَجَالِ pl. مَجَالِ aspecto, apariencia; pl. مَجَالِ ma-

nifestaciones, revelaciones

تَجَلِيَة إِلهِيَة | تَجَلِيَة aclaración, revelación | تَجَلِيَة teo-

fanía, aparición visible de Dios al hombre (*cris.*)

إِجْلَاءُ evacuación (عن de un país,...) (*mil.*)

تَجَلُّ aparición; manifestación; revelación |

تَجَلِّي الرَّبِّ, المَسِيحِ Transfiguración (de Nuestro Señor) (*cris.*);

teofanía de los nombres y cualidades

de Dios (*isl.*)

أِنْجِلَاءُ evacuación; éxodo

أِجْتِلَاءُ develación (de la desposada); revelación;

observación, consideración

اِسْتِجْلَاءُ aclaración; elucidación

جَالِيَّة pl. جَوَالٍ colonia, comunidad (no musulmana, extranjera, ...)

مَجْلُوٌ que se desvela (desposada)

مُجَلٌّ el ganador (de una carrera); sin par, superior a los demás

مُنَجَّلٌ f. مُنَجَّلِيَّة evidente

جُلُوكُوز (pron. Eg.) glucosa (*quim.*)

جُلُوكُومًا (pron. Eg.) glaucoma (*med.*)

جَلُون (pron. Eg.) (ingl.) pl. ات galón (medida de capacidad) = جَالُون

جَلُونٌ (pron. Eg.) galvanizar

جَلُونَةٌ (pron. Eg.) galvanización

مُجَلُونٌ (pron. Eg.) galvanizado (adj.)

جَلِيسِرِين (pron. Eg.) glicerina (*quim.*)

جَلِيوتِين (pron. Eg.) (fr.) guillotina

جَمَّه مِصْرِيّ (pron. Eg.) gramo(s), (pron. Eg.) libra egipcia

جَمَّه u i (جَمَّه) reunirse; afluir; concentrarse, recogerse (persona); reposar; colmar (هـ algo) II جَمَّه colmar (هـ algo); crecer con exuberancia (planta) V جَمَّه crecer con exuberancia (planta); estar colmado X جَمَّه reunirse; afluir; concentrarse, recogerse (persona); reposar (من de); estar cubierto de exuberante vegetación (suelo); recuperarse, recobrase | جَمَّه عَافِيَتَهُ recuperarse, recobrase; جَمَّه تَفَكُّرَةً concentrarse, recogerse (persona)

جَمَّه f. جَمَّةٌ mucho; muchos; múltiple; multitud; inmenso | جَمَّه الأَثَرُ eficaz; جَمَّه غَفِيرٌ gran cantidad, gran multitud; جَمَّه غَفِيرًا en tropel

جَمَّةٌ pl. جَمَّه cabellera; peluca | جَمَّةٌ مُسْتَعَارَةٌ | جَمَّه pl. جَمَّه peluca

جَمَّه reposo

جَمِّم pl. أَجْمَاءٌ exuberante (vegetación)

أَجْمٌ f. جَمَّه pl. جَمَّه descornado

مَجَّم pl. مَجَّمٌ lugar donde se reúne algo; punto de origen; opinión

تَجْمِيم (pron. Eg.) peinado femenino de pelo muy corto (*Eg.*)

اِسْتِجْمَامٌ concentración, recogimiento (de una persona); medicación; reposo | اِسْتِجْمَامُ العَافِيَةِ recuperación (de la salud)

مُجَمَّمٌ melencólico

الجَمَايِك Jamaica

جَمَّه = جَمَّه

جَمَّه = جَمَّه

جَمَّه (pron. Eg.), جَمَّه (pron. Eg.) (it.) camarón (*zool.*); gamba (*zool.*)

جَمَّه (fr.) jamón

جَمَّه (pron. Eg.) Gambia

جَمَّه pl. ات puñal curvo (*Ar., Yem.*)

جَمَّه (pron. Eg.) (ingl.) GMT, tiempo medio de Greenwich

جَمَّه (جَمَّه الكَلَامُ): جَمَّه y II جَمَّه balbucir; expresarse incoherentemente; mascullar

جَمَّه pl. جَمَّه cráneo

جَمَّه craneal

جَمَّه a (جَمَّه, جَمَّه, جَمَّه) desbocarse (caballería);

ser recalcitrante; ser caprichoso; ser provocador; abandonar (من al marido); correr (fantasía, imaginación) | جَمَّه بِه خِيَالَهُ fantasear

جَمَّه obstinación; capricho

جَمَّه recalcitrante; obstinado

جُمُوح obstinación; capricho

جَامِح recalcitrante; obstinado; indómito

جَمَدَ u, جَمَدَ u (جَمَدَ) congelarse; endurecerse;

solidificarse; ser duro; ser rígido; ser inflexible;

quedarse tieso (من de terror, ...); coagularse (san-

gre); anquilosarse; emperrarse (على en una idea);

ser apático | جَمَدَتْ عَيْنُهُ no llorar, ser insensible;

ser indiferente (على a algo);

condescender (على a); جَمَدَتْ يَدُهُ ser avaro

II جَمَدَ congelar (هـ algo); congelar (هـ un crédi-

to, ...) (fig.) (econ.); solidificar (هـ algo); conden-

sar (هـ algo); cuajar (هـ algo); coagular (هـ algo);

arrinconar (هـ un asunto) V تَجَمَّدَ congelarse; mo-

rir helado; endurecerse; condensarse; solidificarse;

coagularse (sangre) VII اَنْجَمَدَ congelarse

جَمَدَ congelación; solidificación; endureci-

miento; condensación; coagulación

جَمَدَ hielo; nieve

جَمَادَ pl. ات cuerpo sólido; sustancia inorgáni-

ca; mineral; cuerpo inanimado; neutro (gram.)

جُمَادَى pl. جُمَادِيَاتُ nombre de los meses quinto

y sexto del año islámico | جُمَادَى الْأَوَّلَى *yumādā*

1º, quinto mes del calendario islámico; جُمَادَى

الثَّانِيَةِ *yumādā* 2º, sexto mes del calendario

islámico

جُمُودَ incapaz de llorar, insensible

جُمُودَ estado de congelación; estado sólido;

rigidez; estado inorgánico; endurecimiento; coa-

gulación; dureza; solidez; anquilosamiento; infle-

xibilidad; inercia; apatía; pereza; pasividad; pasot-

tismo | جُمُودَ عَقَائِدِي dogmatismo

جُمُودَةَ dureza; solidez

تَجَمِيدَ congelación; solidificación; congelación

(de créditos, ...) (fig.) (econ.); consolidación |

تَجَمِيدَ الْأَسْعَارِ congelación de cuenta; تَجَمِيدَ حِسَابِ

congelación de precios; تَجَمِيدَ الْاِعْتِمَادَاتِ conge-

lación de créditos; تَجَمِيدَ الْأَمْوَالِ congelación de

fondos

تَجَمُّدَ congelación; solidificación; coagulación

اَنْجَمَادَ congelación

جَامِدَ duro; sólido; solidificado; congelado;

condensado; rígido; tieso; inflexible; cuajado;

coagulado; inmóvil; inoperante; inanimado; in-

orgánico; árido (estilo); aburrido (libro, ...); ver-

bo defectivo (gram.); ultra (conservador) (pol.);

retrógrado; (pl. جَوَامِدُ) cuerpo sólido; sustancia

inorgánica; ser inanimado; mineral

مُجَمِّدَةٌ pl. ات congelador

مُجَمِّدَ congelado (adj. y sust.) | pl. الْمُجَمِّدَاتِ

congelados (alimentos, ...)

مُنْتَجَمِدَ congelado; glacial; rígido; coagulado

مُنْتَجَمِدَ congelado; glacial; ártico

جَمْرَ II جَمَّرَ asar (هـ carne); arrojar los guijarros en el

valle de Mina (peregrinos) (isl.) IV أَجَمَّرَ perfu-

mar (هـ algo) con incienso VIII اجْتَمَّرَ perfumarse

con incienso

جَمْرَ rescoldo

جَمْرَةَ (n. un. de جَمْرَ) pl. جَمْرَاتُ ascua;

carbón ardiente; rescoldo; rencor; carbuco

(med.); guijarro; (pl. جَمْرَاتُ) montón de guijarros

arrojados por los peregrinos en el valle de Mina a

modo de lapidación del demonio (isl.); pl. جَمَارَ

esos guijarros | جَمْرَةَ حَبِيَّةَ ántrax (med.); كَانَ عَلَى

النَّارِ جَمْرَاتُ estar en, sobre ascuas

جَمْرِي = جَمْرِي

جَمَارَ médula de la palma (bot.)

مِجْمَرَةٌ pl. مِجْمَرٌ brasero; incensario

جَمْرَكَ (y pron. Eg.) (turco) despachar de aduanas

جُمْرُكُ (y pron. Eg.) (turco) pl. جَمَارِكُ aduana (derechos y oficina)

جُمْرُكِي (y pron. Eg.) (turco) aduanero (adj. y sust.)

مَجْمُوكُ (y pron. Eg.) despachado de aduanas

جُمَيْر (col.; n. un. جُمَيْرَة) sicomoro (*Ficus sycomorus*) (bot.)

جَمَسْت (persa) amatista (min.)

جَمَشَ u i (جَمَشَ) rasurar (هـ la cabeza) II جَمَشَ acariciar (هـ a algn)

جَمَسْت = جَمَشْت

جَمَعَ a (جَمَعَ) reunir (هـ algo); recoger (هـ algo); juntar (هـ cosas); agrupar (هـ algo); amontonar (هـ algo); hacer una colecta; resumir (هـ algo); componer (هـ tipos) (impr.); compilar (هـ un libro); coleccionar (هـ algo); contener (هـ algo); convocar (هـ una reunión); sumar (mat.); combinar, simultanear (و algo con); acumular (بين dos o más empleos); arreglar un encuentro (بين entre dos o más personas); poner en plural (هـ un vocablo) (gram.) | جَمَعَ الْبِرَاعَةَ مِنْ أَطْرَافِهَا | hacer un trabajo excelente; جَمَعَ بَيْنَ صَفْحَاتِهِ encerrar en sus páginas, contener; pas. جَمَعَتِ الْجُمُعَةَ celebrarse la plegaria en común del viernes (isl.); جَمَعُوا رَأْيَهُمْ estuvieron de acuerdo (على en); جَمَعَ شَمْلَ الْقَطِيعِ recoger el rebaño; جَمَعَ أَطْرَافَ... cerrar filas; جَمَعَ الصُّوفَ resumir..., dar una visión de conjunto de...; pas. جَمَعَ عَلَى el plural de... es; جَمَعَ الْقُرْآنَ memorizar el Corán; saber el Corán de memoria; جَمَعَ كَفَّهُ cerrar el puño; جَمَعُوا كَلِمَتَهُمْ estuvieron de acuerdo (على en) II جَمَعَ acumular (هـ algo); reunir (هم a personas); unir (هم a la gente); montar (هـ piezas, ...); recoger (هـ datos, ...); recopilar (هـ infor-

mación, ... para un libro); combinar (هـ cosas); consolidar (هـ cosas); asistir a la plegaria en común del viernes (isl.) III جَمَعَ ponerse de acuerdo (على هـ con algn en algo); tener comercio carnal (ها con una mujer) IV أَجْمَعَ estar de acuerdo (على en); ponerse de acuerdo (على en); decidir (على algo) por unanimidad; unificar, reunir; unirse (على para) | أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ | se pusieron de acuerdo (ل para) V تَجَمَّعَ reunirse; estar reunido; acumularse; agolparse (gente); sublevarse (على contra); combinarse; aglomerarse; coagularse VIII اجْتَمَعَ estar muy unidos; reunirse (مع con algn); combinarse (ب con); encontrarse; unirse (ب a, con); reunirse (الى con algn); asociarse; entrevistarse (مع ب con algn); estar de acuerdo (على en); unirse (على contra algn) | اجْتَمَعَتْ كَلِمَتُهُمْ | estuvieron de acuerdo (على en); اجْتَمَعَ بِكَامِلِ هَيْئَتِهِ reunirse el pleno X اسْتَجَمَعَ reunir (هـ algo); resumir (هـ algo); recoger (هـ datos, ...); poseer, combinar (هـ cualidades, ...) | اسْتَجَمَعَ قُوَاهُ reunir las fuerzas; اسْتَجَمَعَ لَهُ الْأَمْرُ salir la cosa a pedir de boca

جَمَعَ recogida; colección; arte de coleccionar (sellos, ...); reunión; combinación; acumulación; suma (mat.); integración; unión (بين de dos o más cosas); pluriempleo; (pl. جُمُوعٌ) multitud; asamblea; banda (de gente); grupo; plural (gram.) | جَمَعَ plural de plural (gram.); جَمَعَ سَالِمٍ plural sano (gram.); جَمَعَ جُمُوعِ الشَّعْبِ multitudes; جَمَعَ جَمْعِ الشَّمْلِ integración; concordia; جَمَعَ صَحِيحٍ plural sano (gram.); جَمَعَ الطَّوَابِعِ filatelia; جَمَعَ الْقَلَّةِ concentración, recogimiento; جَمَعَ الْأَفْكَارِ plural de número pequeño (gram.); جَمَعَ الْقَوَائِنِ codificación; جَمَعَ الْكَثْرَةَ plural de abundancia (gram.); جَمَعَ التَّكْسِيرِ مُكْسَرٍ plural fracto (gram.);

جَمْعُ الْكَلِمَةِ unificación de miras, de esfuerzos, ...; acuerdo; unanimidad; جَمْعُ النُّقُودِ numismática; جَمْعُ الْوِطَائِفِ pluriempleo; جَمْعُ الْيَدِ puño, mano cerrada

جَمْعِي colectivo; social; común; mutuo; aditivo
جَمْعُ الْيَدِ وَ جَمْعُ الْكَفِّ: جَمْعُ جَمْعُ puño, mano cerrada; بِجَمْعِ يَدَيْهِ a puñetazos

جَمْعَةٌ pl. جَمْعَاتُ, جَمْعَاتُ, جَمْعُ reunión de personas; semana | جَمْعَةُ الْيَوْمِ viernes; جَمْعَةُ الْيَوْمِ semana de Pasión, Semana Santa (*cris.*); Viernes Santo (*cris.*); جَمْعَةُ الْيَوْمِ Primer Viernes (de mes) (*cris.*); جَمْعَةُ الْيَوْمِ الكبيرة, العظيمة, الحزينة, العظيمة, الكبرية (*cris.*); جَمْعَةُ الْيَوْمِ primer viernes del mes de *ra-yab*, en que se conmemora la conversión del Yemen al islam (*Yem.*); جَمْعَةُ الْيَوْمِ Viernes Santo (*cris.*); جَمْعَةُ الْيَوْمِ primer viernes que sigue a la fiesta del *فَطْر* y el que sigue a la fiesta del *أَضْحَى* (*isl.*); جَمْعَةُ الْيَوْمِ و جَمْعَةُ الْيَوْمِ último viernes del mes de ramadán (*isl.*)

جَمْعِيَّةٌ semana, salario de una semana (*Sir.*)
جَمْعِيَّةٌ pl. ات asociación, sociedad, compañía; club; corporación; asamblea; reunión; sesión; liga; congregación, orden | جَمْعِيَّةٌ تَأْسِيسِيَّةٌ asamblea constituyente; جَمْعِيَّةُ الْأُمَمِ Sociedad de las Naciones; جَمْعِيَّةٌ تِجَارِيَّةٌ sociedad mercantil; جَمْعِيَّةٌ حَقُوقِ جَمْعِيَّةُ الْبَشَرِ Liga de los Derechos del Hombre; جَمْعِيَّةٌ حَقُوقِ جَمْعِيَّةُ الْبَشَرِ Consejo de Justicia (*Eg.*); جَمْعِيَّةٌ خَيْرِيَّةٌ asociación de beneficencia; جَمْعِيَّةُ الدُّوَلِيَّةِ لِلنَّقْلِ الْجَوِّيِ Asociación Internacional de Transporte Aéreo; جَمْعِيَّةُ الرِّفْقِ بِالْحَيَوَانَاتِ sociedad protectora de animales; جَمْعِيَّةٌ سَرِيَّةٌ sociedad secreta; جَمْعِيَّةُ الْإِسْعَافِ compañía, servicio de socorro; Sanidad (*mil.*); جَمْعِيَّةٌ تَشْرِيْعِيَّةٌ asamblea legislativa, parlamento; جَمْعِيَّةٌ عُمُومِيَّةٌ عامة, جَمْعِيَّةٌ صَدَاقَةِ círculo de amistad; جَمْعِيَّةٌ عُمُومِيَّةٌ asamblea general; reunión general; sesión plena-

ria; جَمْعِيَّةٌ تَعَاوُنِيَّةٌ cooperativa; جَمْعِيَّةٌ اسْتِهْلَاقِيَّةٌ sociedad de consumo; جَمْعِيَّةٌ وِدَائِيَّةٌ asociación de amistad; جَمْعِيَّةُ الْوِطَائِفِ Asamblea Nacional; جَمْعِيَّةٌ تَوْفِيرِيَّةٌ sociedad vecinal de ahorros cuyos miembros pagan una cantidad fija periódicamente y reciben la contribución total por turno; جَمْعِيَّةُ الْأَوْقَافِ asociación del habiz (*Tún.*)

جَمِيعٌ todo; entero; totalidad | جَمِيعًا todos juntos; totalmente; جَمِيعِ الْجَمِيعِ todos, todo el mundo; el público en general; جَمِيعِ النَّاسِ todos los hombres; جَمِيعِ الْحَقُوقِ مَحْفُوظَةٌ reservados todos los derechos (*jur.*); جَمِيعِ عَلَى السَّوَاءِ todos por igual; جَمِيعِ عَلَى جَمِيعِ الأشكالِ de todas clases; جَمِيعِ النَّوَاحِي مِنَ جَمِيعِ النَّوَاحِي desde todos los puntos de vista

جَمِيعٌ pl. و f. جَمِيعًا pl. جَمِيعٌ todo, entero | جَمِيعًا totalmente, enteramente; جَمِيعِ الْقَوْلِ وَأَجْمَعُ resumiendo, en una palabra; بِجَمِيعِهِ en su totalidad, enteramente; en su conjunto; بِجَمِيعِهِمْ todos ellos sin excepción

جَمَاعَةٌ pl. و n. cajista; montador; coleccionista | جَمَاعَةٌ جَمَاعَةٌ acumulador, batería (*el.*)

جَمَاعَةٌ acumulador, batería (*el.*)
جَمَاعَةٌ agregado; totalidad; total; importe

جَمَاعَةٌ pl. ات, جَمَاعَاتُ grupo (de gente); compañía; banda; comunidad; comunidad islámica; sección (*mil.*); consejo de notables (*Magr.*); asamblea administrativa local (*Arg.*); asamblea de representantes de las diferentes agrupaciones: tribu, subtribu, aduar, familia (*Marr.*); comuna (*Marr.*); consejo tribal (*Om.*) | جَمَاعَةٌ en grupo; pl. جَمَاعَاتُ en grupos; جَمَاعَةٌ la colectividad; la masa del pueblo; جَمَاعَةٌ الْبَشَرِيَّةُ la sociedad humana, humanidad; جَمَاعَةٌ خَيْرِيَّةٌ Comunidad Europea; جَمَاعَةٌ صَدَاقَةِ sociedad de beneficencia; جَمَاعَةٌ الضَّغْطِ grupo de presión (*pol.*)

جَمَاعِيّ colectivo; común; mutuo; social; totalitario

جَمَاعِيَّة colectivismo

مَجْمَع pl. مَجَامِع lugar de reunión; punto de encuentro; reunión; convención; asamblea; academia (sociedad científica, ...); concilio, sínodo (*críst.*); colegio (*críst.*); congreso; sede de un congreso | مَجْمَعُ إِكْلِيرِيكِي sínodo clerical; مَجْمَعُ بَلَدِيّ sínodo provincial; مَجْمَعُ مَسْكُونِيّ concilio ecuménico; مَجْمَعُ عِلْمِيّ academia; مَجْمَعُ الْفِقْهِ الْإِسْلَامِيّ الدُّوَلِيّ Academia Internacional de Jurisprudencia Islámica; مَجْمَعُ الْقُدْسِ Santo Concilio; مَجْمَعُ الْأَكْبَرِ concilio ecuménico; مَجْمَعُ الْكِرَادِلَةِ consistorio (del papa y los cardenales); مَجْمَعُ اللَّغْوِيّ الْمَلِكِيّ Real Academia (de El Cairo); مَجْمَعُ الْيَهُودِ sinagoga (*jud.*); مَجْمَعُ عَيْنِيّ con toda concentración (mirar, ...); مَجْمَعُ قَلْبِيّ en cuerpo y alma

مَجْمَعَةٌ lugar de reunión; sede de un congreso

مَجْمَعِيّ académico (adj. y sust.); conciliar

تَجْمِيعُ reunión (acción); composición (*impr.*, ...); montaje (de piezas); acumulación; compilación; consolidación | تَجْمِيعُ الْأَرْقَامِ combinación de números; marcaje (de un número de teléfono)

تَجْمِيعِيّ acumulativo

مِجَامَعَةٌ coito

جَمَاعُ coito; lo que contiene o implica una cosa u otras cosas | جَمَاعُ جِنْسِيّ comercio carnal; ... وَجَمَاعُ الْقَوْلِ dicho en pocas palabras ...

إِجْمَاعُ unanimidad; resolución unánime (على) de hacer algo); consenso general; consenso de los ulemas (*jur. isl.*) | إِجْمَاعُ الرَّأْيِ consenso de opinión, acuerdo; بِالإِجْمَاعِ por unanimidad; يَاجْمَاعُ بِالإِجْمَاعِ por unanimidad de votos

إِجْمَاعِيّ unánime; consensual (*jur.*); colectivo; universal; totalitario | إِجْمَاعِيًّا colectivamente

تَجْمَعُ pl. ات reunión; asamblea; gentío; muchedumbre; agregación; concentración (*mil.*, *pol.*, ...); banco (de peces); aglomeración; aglutinación (*quím.*); conglomerado (*geol.*); pl. تَجْمَعَاتُ concentraciones (de tropas) (*mil.*)

اجْتِمَاعُ pl. ات reunión; sesión; asamblea; encuentro; entrevista; conjunción (*astr.*); congreso; confluencia; vida social | الاجْتِمَاعُ la sociedad humana; اجْتِمَاعُ خْتَامِيّ sesión de clausura; اجْتِمَاعُ الذُّرُوءِ cumbre (reunión de alto nivel) (*pol.*, ...); اجْتِمَاعُ عَلَى مُسْتَوَى... reunión a nivel de ...; اجْتِمَاعُ الشَّمْلِ reunión; concordia; اجْتِمَاعُ طَارِيّ reunión de emergencia; اجْتِمَاعُ الطَّرُقِ encrucijada; اجْتِمَاعُ عَاجِلٍ مُعْجَلُ reunión urgente; اجْتِمَاعُ عَمَلٍ مُغْلَقُ sesión a puerta cerrada; اجْتِمَاعُ غَيْرِ عَادِيّ reunión extraordinaria; اجْتِمَاعُ قِمَّةِ مِصْفَرَةٍ minicumbre (*pol.*, ...)

اجْتِمَاعِيّ social; sociable; socialista (adj.) (*pol.*); sociológico; corporativo; (pl. وِن) socialista (sust.) (*pol.*); sociólogo; pl. اجْتِمَاعِيَّاتُ crónica de la vida social (en la prensa) | اجْتِمَاعِيّ لُغَوِيّ sociolingüístico; sociolingüista

اجْتِمَاعِيَّة organización social; socialismo (*pol.*)

جَامِعُ comprensivo, que contiene; que recoge; que acumula; general; universal; (pl. وِن) coleccionista; compilador; cajista; (pl. جَوَامِعُ) mezquita en que se celebra la oración del viernes (*isl.*); recopilación; الجَامِعُ Quien junta (las cosas) (Dios) | الجَامِعُ الْأَزْهَرُ Mezquita y Universidad de al-Azhar (El Cairo); الجَامِعُ الْأُمَوِيّ Mezquita Omeya (Damasco); جَامِعُ خِرْقِيّ trapero, ropavejero; جَامِعُ الزَيْتُونَةِ Mezquita y Universidad de al-Zaituna, Gran Mezquita de Túnez; جَامِعُ أَعْقَابِ colillero; جَامِعُ الْقَرَوِيْنِ Mezquita y Universidad de al-Qarawiyyin (Fez); جَامِعُ الْقُمَامَةِ barrendero

جَامِعَة pl. ات lazo, vínculo; asociación; liga; unión; comunidad; federación, confederación; comunidad (*relig.*); comunidad de intereses,...; universidad; acumulador, batería (*el.*); pan- | جَامِعَة Eclesiastés (libro del Antiguo Testamento); جَامِعَة الدُول Sociedad de las Naciones; جَامِعَة الأُمَم العربية Liga Árabe; جَامِعَة رِيَاضِيَّة asociación deportiva; جَامِعَة الشُّعُوب panislamismo; جَامِعَة الِبرِيْطَانِيَّة Comunidad Británica de Naciones; جَامِعَة شَعْبِيَّة universidad popular, laboral; جَامِعَة صَيْفِيَّة universidad de verano; جَامِعَة العَرَبِيَّة panarabismo; Liga Árabe; جَامِعَة عَامَّة federación; جَامِعَة الكَهْرَبَاء كَهْرَبَائِيَّة, acumulador, batería (*el.*)

جَامِعِي académico (adj.); universitario (adj.); (pl. ون) estudiante universitario; graduado universitario

جَامِعِيَّة universalidad; universalismo

مَجْمُوع reunido; coleccionado; totalidad; conjunto; total; colectividad; sistema; red (de ferrocarriles,...); suma (*mat.*) | مَجْمُوع مَرْحَلٌ suma anterior (*com.*); مَجْمُوع السُّكَّك الحَدِيدِيَّة red de ferrocarriles; مَجْمُوع الأَسْلَاك التِّلِفُونِيَّة red de teléfonos; مَجْمُوع الطَّرِيقَاتِ red de carreteras; مَجْمُوع الطُّوْل longitud total; المَجْمُوع العَصَبِي nervioso; مَجْمُوع قَرَعِي suma total; المَجْمُوع العَام الكَلِّي suma parcial; مَجْمُوع نَقُودِ colección numismática; مَجْمُوعُهُ en su conjunto

مَجْمُوعَة pl. ات مَجَامِيْع colección; antología; conjunto; compilación; grupo; juego (de té,...); conjunto (musical,...); serie; acumulador, batería (*el.*); bloque (*pol.*); liga (*pol.*); colectividad; comunidad (*pol.*); unidad autónoma; bloque (de edificios); complejo, grupo (de establecimientos,...); formación (*mil.*); sistema; red (de ferrocarriles,...); composición (*impr.*); publicación periódica

مَجْمُوعَة الأوروپِيَّة Comunidad Europea; مَجْمُوعَة خَاصَّة colección privada (de arte,...); مَجْمُوعَة الدُول المُسْتَقَلَّة grupo sanguíneo; مَجْمُوعَة الدُول المُسْتَقَلَّة Comunidad de Estados Independientes (parte de la antigua URSS); مَجْمُوعَة الرِّبِيْع colección de primavera (*modas*); مَجْمُوعَة الشَّمْسِيَّة sistema solar (*astr.*); مَجْمُوعَة صَحِيَّة complejo sanitario; مَجْمُوعَة صِنَاعِيَّة sindicato; مَجْمُوعَة عَشْبِيَّة herbario (colección); مَجْمُوعَة الأَقْصَادِيَّة الأوروپِيَّة Comunidad Económica Europea; مَجْمُوعَة كَهْرَبَائِيَّة grupo electrógeno

مُجَمِّع colector (*tecn.*); acumulador, batería (*el.*); acumulativo | مَجْمُوع ذَرِيّ reactor nuclear; مَجْمُوع شَمْسِيّ colector solar; مَجْمُوع كَهْرَبَائِيّ acumulador, batería (*el.*)

مُجَمِّعٌ montado; recopilado; combinado; consolidado; (pl. ات) complejo industrial; edificio para oficinas; bloque de apartamentos

مُجَمِّعٌ عَلِيَّةٌ de acuerdo sobre; مُجَمِّعٌ عَلِيٌّ acordado por unanimidad

مُجْتَمِعٌ pl. المُجْتَمِعُونَ asistentes a una reunión

مُجْتَمِعٌ pl. ات lugar de reunión; punto de encuentro; reunión; asamblea; sociedad; sociedad humana; colectividad; vida social; consorcio | مُجْتَمِعًا colectivamente; المُجْتَمِعُ الإنْسَانِيّ la sociedad humana; المُجْتَمِعُ الرَّاقِيّ la buena sociedad; مُجْتَمِعٌ طَبَقِيّ sociedad clasista; مُجْتَمِعُ الإِقْطَاعِ sociedad feudal; مُجْتَمِعُ الإِسْتِهْلَاكِ sociedad de consumo; مُجْتَمِعٌ إِبَاحِيّ sociedad permisiva (*sociol.*)
مُجْتَمِعِيّ social

جَمَلٌ u (جَمَلٌ) resumir (هـ algo); reunir (هـ algo); sumar (هـ algo); generalizar (هـ algo); جَمَالٌ u (جَمَالٌ) ser bello; ser gracioso; ser apropiado (ب para); parecer bien, gustar (هـ a algn) II جَمَلٌ embellecer

جمهور pl. جماهير multitud; público en general |

pl. الجماهير والشعب الجماهير las masas populares;

الجمهور الكريم el respetable (público)

جمهوري republicano (adj. y sust.); vulgar, populachero

جمهورية جيبوتي | جمهورية pl. ات república

República de Yibuti; الجمهورية الجزائرية الديمقراطية

الشعبية República Democrática y Popular de Argelia;

جمهورية ديمقراطية república democrática;

الجمهورية الإسلامية الموريتانية República Islámica de Mauritania;

جمهورية السودان الديمقراطية República Democrática de Sudán;

جمهورية شعبية república popular;

جمهورية الصومال الديمقراطية República Democrática de Somalia;

الجمهورية العربية السورية; جمهورية

أرabe de Siria; الجمهورية العربية الليبية

الجمهورية العربية المتحدة; جمهورية

أرabe Unida (Egipto, Siria [y Yemen]);

الجمهورية العربية اليمنية República Árabe del Yemen;

جمهورية مصر العربية República de Irak;

جمهورية وسط العربية

الجمهورية أفريقية

الجمهورية فيدرالية; جمهورية

أفريقية اتحادية

جماهيري multitudinario; rel. a las masas populares

الجماهيرية (الليبية): الجماهيرية

[libias] Libia; الجماهيرية العربية الليبية الشعبية

الاشتراكية al-Yamahiriya Árabe Libia Popular

Socialista

تجمعہ concurso, concurrencia; mitin; motín

جن u جن cubrir (على هـ algo); ocultar (هـ algo); ser, ponerse oscura (noche); poseer (هـ a algn)

(genio) (isl.); pas. جن estar poseido; enloquecer

(intr.); estar loco | جن جنونہ sufrir un ataque de

locura; arrebatarese II جن enloquecer (هـ a algn)

IV جن enloquecer (هـ a algn); cubrir (هـ algo)

V جن enloquecer (intr.); estar loco VI جن hacerse el loco X استجن estar oculto; tener (هـ a algn) por loco

جن (col.) genios, seres intermedios entre los ángeles y los hombres (isl.)

جن rel. a los genios; genio (sust.)

جنية genio hembra

الجنة paraíso | جنات, ات الجنة

terrenal; Paraíso o morada de los bienaventurados;

جنة الخلد Paraíso; عدن جنة edén, paraíso terrenal;

جنات النعيم Paraíso

جنية pl. ات جنات, ات جنات

جنتي jardincillo; jardin

جنتي jardiner

جنت posesión, obsesión; locura; mania

جنت pl. جنات protección

جنان pl. أجنان corazón; entrañas

جنان pl. أجنة jardin

جنان jardiner

جنون posesión, obsesión; locura; frenesi; mania; furia; éxtasis; -mania | جنون السرقة

جنون السرقة cleptomania; جنون العظمة

جنون العظمة megalomania; جنون القمری

جنون القمری lunatismo

جنوني loco; frenético

جنون pl. أجنة, أجنون embrión, feto; germen

جنون pl. مجنون escudo; armadura

جنون pl. مجنون locura; país habitado por muchos

genios

جنان genios

جنون pl. مجنون poseído, obsesionado; poseído

por un genio (isl.); loco; maniático; alocado; tonto

por un genio (isl.); loco; maniático; alocado; tonto | مجنون ليلى

(lit., el loco [de amor] por Laila)

epiteto del poeta Qais b. al-Mulawwah (muerto en

684 ó 687), que enloqueció de amor por Laila; locamente enamorado

جَنَّبَ *u* (جَنَّبَ) alejar (هـ de algn algo); جَنَّبَ, جَنَّبَ, جَنَّبَ *u i a* (جَنَابَة) estar en estado de impureza ritual mayor (*jur. isl.*); pas. جَنَّبَ tener pleuresia II جَنَّبَ alejar (هـ de algn algo); evitar (هـ a algn algo) III جَانَبَ estar, andar junto (هـ a algn); correr a lo largo (هـ de algo); evitar (هـ algo) IV أَجَنَّبَ estar en estado de impureza ritual mayor (*jur. isl.*) V تَجَنَّبَ evitar (هـ, هـ a algn, algo); alejarse (هـ, هـ de algn, de algo) VI تَجَانَبَ evitar (هـ, هـ a algn, algo); alejarse (هـ, هـ de algn, de algo) VIII اجْتَنَّبَ evitar (هـ, هـ a algn, algo); alejarse (هـ, هـ de algn, de algo); estar junto (هـ a algn); correr a lo largo (هـ de algo)

جَنَّبَ pl. جُنُوبٌ lado; vertiente | جَنَّبَ (prep.) junto a; جَنَّبًا إِلَى لِجَنَّبٍ juntos, al lado uno del otro; codo con codo; الجَنَّب الأيسر babor (*mar.*); الجَنَّب الأيمن estribor (*mar.*); جَنَّبًا junto a; además de; جَنَّبًا en, dentro de; en su interior; جَنَّبًا على aparte, a un lado; جَنَّبًا ما بين جَنَّبًا su contenido

جَنَّبَة pl. جَنَابَاتٌ lado; pl. جَنَابَاتٌ regiones apartadas (de un país); (pl. جَنَّب) arbusto | جَنَابَاتُ العُرْفَةِ toda la habitación; جَنَابَاتٌ بَيْنَ جَنَابَاتٍ en medio de; فِي جَنَابَاتٍ en, dentro de; alrededor de; جَنَابَاتُ البَيْتِ فِي جَنَابَاتٍ por toda la casa

جَنَّبِي lateral

جَنَّبِيَّة pl. جَنَابَاتٌ puñal curvo (*Ar., Yem.*)

جَنَّبٌ que se encuentra en estado de impureza ritual mayor (*jur. isl.*); que pertenece a otra tribu

جَنَابَاتِكُمْ | جَنَابَاتِكُمْ Excelencia | جَنَابَاتِكُمْ Excelencia... Su Excelencia... ..الموَلَى

جَنَابَة impureza ritual mayor (*jur. isl.*)

جَنَابٌ pleuresia (*med.*)

جَنُوبٌ sur; (f.) viento del sur | جَنُوبًا al sur; جَنُوبٌ أَفْرِيقِيَا Sudáfrica; جَنُوبٌ أَمْرِيكَا Sudamérica, Suramérica; جَنُوبُ الشَّامِ Palestina y Jordania; جَنُوبٌ شَرْقِيَا sudeste; جَنُوبٌ شَرْقِيَا سُوْدِيَا Sudeste Asiático; جَنُوبٌ غَرْبِيَا sudoeste

جَنُوبِي meridional (adj.), sureño (adj.); (pl. وَن) meridional (sust.), sureño (sust.); yemení del sur | جَنُوبِي أَفْرِيقِيَا (seguido de gen.) al sur de; جَنُوبِي أَفْرِيقِيَا Su-
dáfrica

جَانِبٌ pl. جَوَانِبٌ lado; vertiente; parte lateral; cara (*geom.*); flanco; ala; parte; aspecto; sección; cantidad; unos..., algunos...; جَوَانِبٌ (seguido de gen.) aspectos, episodios (de un asunto, de la vida,...) | الجَوَانِبُ al lado de; جَانِبًا aparte; الجَوَانِبُ...-gonal (p. ej. مَثْمَنُ الجَوَانِبِ octogonal) (*geom.*); الجَانِبُ الأمامِي delantera (de una prenda de vestir); جَانِبُ الدَّائِنِ haber (*com.*); جَانِبُ المَدِينِ debe (*com.*); جَانِبُ الفَمِ comisuras de los labios (*anat.*); جَانِبٌ الجَوَانِبُ الأكبرِ la mayor parte; جَانِبٌ منْ جَانِبٍ algo de, parte de; cierta cantidad de; algunos; جَانِبُ المِرْيِ الفِسْكو جَانِبُ الأَوْفَرِ منْ الجَوَانِبُ la mayor parte de; جَانِبٌ إِلَى جَانِبٍ al lado de; del lado de, a favor de; en comparación con; además de; aparte de; جَانِبٌ إِلَى جَانِبٍ además; جَانِبًا al lado de; del lado de, a favor de; en comparación con; además de; aparte de; جَانِبًا على جَانِبٍ منْ جَانِبٍ tiene cierto, algún; جَانِبًا على جَانِبٍ muy cerca de él; جَانِبًا على جَانِبٍ a ambos lados del camino; جَانِبًا فِي جَانِبٍ en comparación con; respecto a; جَوَانِبًا por todo; جَوَانِبًا فِي جَانِبٍ en él; فِي كُلِّ جَانِبٍ en todas partes; جَوَانِبُهُمُ su (de ellos) interior; جَانِبًا por (persona agente de una oración en pasiva); por parte de; جَانِبًا منْ جَانِبٍ en pasiva); por parte de; جَانِبًا منْ جَانِبٍ آخرَ... ..منْ por una parte..., por otra...;

جَانِبٍ unilateralmente; مِنْ كُلِّ جَانِبٍ de, por todas partes; هَذَا إِلَى جَانِبٍ añádase a ello que

جَانِبِي lateral; marginal; secundario

أَجْنَبِي extranjero (adj.); no árabe (adj.); (pl. ون. أَجْنَابٍ) extranjero (sust.); no árabe (sust.)

أَجْنَبِيَّةُ extranjería

جَنَابِيَّةُ pl. رِبْعِيَّةُ at ribero; canal lateral; vía secundaria

تَجَنُّبٍ evitación (tr.)

تَجَنُّبٍ evitación (intr.) | تَجَنَّبُوا لِي en evitación de

اجْتِنَابٍ evitación

مِجْنَبِيَّةُ ala, flanco (mil.)

مُجَانِبٍ paralelo; colateral

جُمْبَازٍ gimnasia; calistenia; atletismo | الجُمْبَازُ الفَنِّيُّ gimnasia artística; الجُمْبَازُ الإيقاعيُّ gimnasia rítmica

جُمْبَازِيَّيِّ gimnástico; calisténico; atlético; gimnasta

جَمْبُونٍ (fr.) jamón

جَمْبُونِيَّ pl. جَمْبُونِيَّاتٍ hermafrodita (bot., zool.)

جَمْبُونِيَّةُ hermafroditismo (bot., zool.)

جَنَّحٌ a (جَنُوحٌ) llegar, sobrevenir; inclinarse (لِ، إِلَى، a, por); tender (لِ، إِلَى، a); asociarse (إِلَى، a, con); unirse (إِلَى، a); convertirse (إِلَى، a una religión); encallar (إِلَى، a) en (embarcación); alcanzar (هـ en el ala); desviarse (عَنْ، de); romper (عَنْ، con algún) | جَنَّحٌ dar alas (هـ، هـ a algún, a algo); inculpar (هـ a algún) IV جَنَّحٌ inclinarse (لِ، إِلَى، a, por); tender (إِلَى، a); recurrir (لِ، إِلَى، a algo); hacer encallar (هـ una embarcación) V تَجَنَّحٌ inclinarse VIII اجْتَنَّحٌ inclinarse (لِ، إِلَى، a, por); tender (لِ، إِلَى، a)

جَنَّحٌ lado; vecindad; protección

جَنَّحٌ noche; parte de la noche; oscuridad | جَنَّحٌ الظَّلامِ entre sueños; جَنَّحِي الكَرَى de la oscuridad; جَنَّحٌ اللَّيْلِ en la oscuridad de la noche

جَنَّحَةٌ pl. جَنَّحٌ delito de menor cuantía (jur.) | جَنَّحَةُ الأَحْدَاثِ delincuencia juvenil

جَنَاحٌ pl. أَجْنِحَةٌ، أَجْنِحٌ ala (de ave, de avión, de edificio, ...); ala (dep., pol.); lado; flanco (mil.); pabellón (de una exposición); protección | جَنَاحٌ جَنَاحِ الدَّفَاعِ ala defensiva (dep.); جَنَاحُ المَهْجُومِ ala delantera (dep.); الجَنَاحُ الأيسَرِيُّ ala izquierda (pol.); الجَنَاحُ الأيمنِيُّ ala derecha (pol.); عَلَى جَنَاحِ الأَثَرِ en alas de; عَلَى أَجْنِحَةٍ en alas de; جَنَاحٌ عَلَى جَنَاحِ الجَوِّ por vía aérea; جَنَاحٌ عَلَى جَنَاحِ الجَوِّ a toda velocidad; جَنَاحٌ فِي جَنَاحِ bajo el ala, la protección de

جَنَاحٌ delito de menor cuantía (jur.); pecado | جَنَاحٌ عَلَى جَنَاحِ عَلَيْهِ أَنْ no se le tendrá por culpable si; no hay mal en que él

جَنَاحِيَّ rel. a جَنَاحِيَّ

جَنَاحِيَّةُ prenda masculina empleada en el Paquistán para cubrir la cabeza

جَنَاحِيَّ pl. أَلْرُونِ (del avión)

أَجْنِحٌ más inclinado (إِلَى، a)

جَنُوحٌ inclinado (إِلَى، a)

جَنُوحٌ inclinación (إِلَى، a); tendencia (إِلَى، a); encalladura (عَلَى، en) (de una embarcación)

جَنَاحِيَّ pl. جَوَانِحٌ lado; ala; flanco; encallada (embarcación); (pl. أَجْنِاحٌ) inclinado; (pl. ون) delincuente | الجَمَانِحُونَ الأَحْدَاثُ delincuentes juveniles

جَوَانِحِيَّ pl. جَوَانِحٌ costilla; pl. جَوَانِحٌ pecho; interior | بَيْنَ جَوَانِحِيَّ en mi interior

مُجَنَّحٌ alado; flanqueado

جنز II جند alistar, reclutar (ه a algn) (*mil.*); movilizar

(هم على un ejército contra) (*mil.*); inducir (هم على a la gente contra) | جند نفسه | movilizarse (ل para)

V جند alistarse (*mil.*); ser reclutado (*mil.*); ser movilizado (*mil.*)

جند (m. y f.) pl. جنود أجناد soldados; ejército | جند الخلاص Ejército de Salvación (movimiento metodista) (*crist.*)

جند pl. جنود soldado; soldado raso; pl. جنود tropas | جند أول soldado de primera; soldado que hace las veces de cabo; جند بسيط ثان soldado raso; جند مجهول recluta (*mil.*); الجند المجهول el Soldado Desconocido; جند جوي soldado de aviación; جند الحريق bombero; جنود الاحتلال tropas de ocupación; جنود الاحتياط (ejército de reserva) (*mil.*); جنود مرتزقة tropas mercenarias; جند رصاصي soldadito de plomo; جنود الاصطدام جند المطافي tropas selectas de choque; جند المظلة soldado paracaidista; إطفاء bombero; جند فار desertor; جند غر recluta (*Eg., Sir.*); جنود المرور policia de tráfico (cuerpo)

جندية arte militar; los militares; ejército; servicio militar; carrera militar; sistema militar; militarismo; (pl. ات) soldado femenino | جندية الزامية servicio militar obligatorio

جند alistamiento, reclutamiento (*mil.*); movilización (*mil. y fig.*) | الجند الإجباري، الإلزامي alistamiento obligatorio; جند متطوعين alistamiento voluntario; عام جند movilización general

جند servicio militar

جند alistado, reclutado; (pl. ون) recluta (*mil.*)

جندة pl. ات recluta femenino (*mil.*)

جندار (pron. Eg.) (persa) pl. جندارة guardia de corps

جنداري corneta; portaestandarte

جندرمة = جندارمة

جندب pl. جنادب saltamontes, langosta (*Locusta*) (*zool.*)

جندر (pron. Eg.) calandrar (ه la ropa)

جندرة، جندارة (pron. Eg.) calandrado (de la ropa); prensa; rotativa

جندرمة (fr.) gendarmeria

جندرمي rel. a la gendarmeria; gendarme

جندفلي (pron. Eg.) (col.) ostra(s) (*Ostrea*) (*Eg.*) (*zool.*)

جندل طائرة | جندل derribar (ه a algn) | جندل derribar un avión II جندل ser derribado (avión)

جندل (col.; n. un. جندلة) pl. جنادل peñasco; pl.

جنادل cataratas del Nilo

جندول (pron. Eg.) pl. جناديل gondola

جندم (indost.) árbol de la familia de las gutíferas propio de los trópicos (*Garcinia*) (*bot.*)

جنرال، جنرالية (fr.) pl. ات general (*mil.*)

جنراليسيم generalisimo (*mil.*)

جنز II جنز decir el responso (ه por un difunto) (*crist.*)

جنازة pl. جنانو، ات fetretro; funeral (sust.); entierro

جنازي funebre; funeral (adj.)

جناز pl. جنانيز funeral (sust.); entierro | جناز

جناز الأربعين ceremonia a los cuarenta días de la defunción

جنزيبيل = جنزيبيل

جنزر cubrirse de cardenillo

جنزار، جنازة cardenillo

جنزير (persa) pl. جنزير cadena; oruga, llanta articulada (de un tractor, ...); medida de longitud = 17,75 m. o 20 m. | جنزير على sobre oruga (vehículo) (mec.)

مجنزر dotado de cadenas (vehículo);
مجنزر... oruga (tractor, ...)
مجنزر tractor oruga

جنس II جنس hacer similar (ه algo a); asimilar (ه a algn.); naturalizar (ه a algn.); clasificar (ه algo); homogeneizar (ه algo); reducir fracciones a un común denominador (mat.) III جنس ser afín (ه, ه a algn. a algo); ser asonante; asemejar (ه, ه a algn. a algo); ser de la misma naturaleza (ه, ه que algn. que algo) V جنس naturalizarse; asimilarse | جنس adquirir la ciudadanía de ... (un país) VI جنس ser afín; ser homogéneo

جنس pl. جنس clase; especie; género (bot., gram., zool.); variedad; categoría; sexo; raza; tribu; linaje; nacionalidad | جنس y جنس الإنسان y الجنس الأبيض género humano; raza blanca; جنس الثالث los homosexuales; جنس منحط raza inferior; جنس الحشن, النشط, los hombres; جنس الزنجي, الأسود raza negra; جنس اللطيف, الناعم, raza amarilla; جنس الأصفر bello sexo, sexo débil, las mujeres; جنس هو.. الجنس es de nacionalidad ...

جنسي genérico; racial; sexual

جنسية sexualidad; (pl. جنس) ciudadanía, nacionalidad | جنسية.. de nacionalidad...; جنسية جنسية doble nacionalidad; جنسية عند الميلاد nacionalidad de origen; جنسية الغيرية heterosexualidad; جنسية المثلية homosexualidad; جنسية بدون جنسية apátrida

جنس afín; asonante

جنس subgénero (bot., zool.)

تجنيس naturalización; paronomasia (ret.); reducción de fracciones a un común denominador (mat.); homogeneización

جناس asonancia; paronomasia (ret.); juego de palabras

مجانسة afinidad; semejanza; homogeneidad |
المجانسات الكيميائية afinidades químicas

تجنس naturalización

تجانس afinidad; semejanza; homogeneidad

استجناس homosexualidad

مجنس mestizo; híbrido

مجانس afín; similar; homogéneo

متجنس naturalizado

متجانس similar; homogéneo; homogeneizado; homo-

جنس II جنس huir de miedo | جنس بصره abrir los ojos de pánico

جنطيانا (lat.) genciana (Gentiana) (Eg.) (bot.)

جنف a (جنف) desviarse de la vía recta VI جنف des-
viarse (عن de); inclinarse (الى, ل) a

جنفص, جنفص, جنفص arpillera

جنق i (جنق) catapultar (ه algo)

جنق (gr.) pl. جنق, جنق, جنق catapulta

جنك (persa) pl. جنك arpa (mus.); junco (mar.)

جنكي pl. جنكي arpista

جنوا جنوا Génova (ciudad de Italia)

جنى i (جنى, جنى) coger, recolectar (ه algo); cosechar (ه algo); recaudar (ه dinero); obtener (ه من provecho de); incurrir (ه en castigo); provocar (ه algo); جنى i (جنى) cometer un crimen (على contra); ofender (على a); infligir (على ه un mal

a); dañar (على a algn, algo) | جنى الثمار recoger los frutos (y fig.); جنى جناية cometer un crimen (على الى contra); جنى ذنباً cometer una ofensa (على الى contra) III جانى y V تجنى inculpar (على a algn) falsamente VIII اجتنى cosechar (ه algo)

جنى pl. جنّيات cosecha; provecho

جنى (col.) pl. أجناء frutos

جنى fruto recién cogido

جناية pl. ات comisión de un crimen; crimen, delito; pl. جنّيات derecho penal | جنّاية على أمن الدولة crimen contra la seguridad del Estado; جنّاية كبرى delito capital

جنّائي criminal; penal

مجنى pl. مجان fruto recogido; cosecha; fuente de provecho; colección literaria

تجنّ inculpación (على de algn)

جان pl. جناة el que coge, recolecta; delincuente (m.); criminal (m.)

جناية pl. ات delincuente (f.); criminal (f.)

مجنى عليه: مجنى dañado; ofendido; víctima de un crimen

جنييف (fr.) Ginebra (ciudad de Suiza)

جنيه (pron. Eg.) (ingl.) pl. ات guinea (moneda);

جنيه إنكليزي libra esterlina; جنيه إسترليني

guinea; جنيه سوداني libra sudanesa; جنيه مصري

libra (de oro) turca; جنيه مصري libra egipcia

جهيد (persa), جهيد pl. جهابذة dotado de mente critica; erudito; de inteligencia brillante

جهد a (جهد) esforzarse (في en); agobiar (ه a algn); probar, someter a prueba (ب algo) | جهد جهده hacer todo lo posible III جهد esforzarse (في en); luchar (في ه contra algn por); hacer la guerra santa |

جاهد في سبيل الله luchar por; سبيل الله luchar por Dios (isl.) IV أجهد forzar (ه algo); cansar (ه a algn) | أجهد عقله (في a); أجهد فكره aguzar el ingenio (في para); أجهد نفسه esforzarse (في en); molestar (في en) VIII اجتهد esforzarse (في en); elaborar un dictamen independiente basado en las cuatro fuentes de la jurisprudencia islámica: Corán, tradición, analogía y consenso

جهد pl. جهود esfuerzo; gran esfuerzo; pena, molestia (في de); tensión (el.); estrés (med.) | جهد جهد esfuerzo impropio; جهد منخض baja tensión (el.); جهد عال alta tensión (el.); جهد متوسط tensión media (el.); جهد بعد بجهد جهيد con gran esfuerzo

جهد gran esfuerzo | جهد (prep.) hasta el limite de; جهد hasta donde pueda (yo); جهد المستطاع todo lo posible; جهد الطاقة en la medida de lo posible; جهد طاقته en la medida de sus fuerzas; جهد ما جهد إمكانه hasta el limite de sus fuerzas; جهد على غير جهد sin gran esfuerzo

جهد procurado, buscado

جهاد lucha; lucha interna (religiosa, social, moral) (isl.); guerra santa; lucha por Dios contra los infieles (isl.) | الجهاد في سبيل الله la lucha por la causa de Dios; الجهاد الأصغر Guerra Santa Menor, lucha militar (isl.); الجهاد المقدس guerra santa; الجهاد النفس والجهاد الأكبر Guerra Santa Mayor, lucha espiritual (entre las virtudes y los vicios) (isl.)

جهادي de lucha; rel. a la guerra santa; militar

جهادية servicio militar (Eg.); infantería regular (Sud.) (mil.); tropas regulares reclutadas entre esclavos del Sudán e instruidas a la europea (Eg.); policia (cuerpo) (Sud.)

مجاهدة lucha; guerra santa

إِجْهَادٌ gran esfuerzo; sobreesfuerzo; sobrefatiga | إِجْهَادٌ عَصَبِيٌّ neurastenia

إِجْتِهَادٌ esfuerzo; dedicación; elaboración de un dictamen independiente basado en las cuatro fuentes de la jurisprudencia islámica, v. اجْتِهَادٌ

مَجْهُودٌ pl. ات. esfuerzo; pena, molestia; tensión (el.) | المَجْهُودُ الحَرْبِيُّ esfuerzo enorme; المَجْهُودُ الحَرْبِيُّ esfuerzo de guerra

مُجَاهِدٌ pl. ون luchador; guerrero; muyahidín, combatiente del جِهَادِ (isl.); combatiente nacionalista (mil., pol.); sargento primero (mil.); guerrillero (Arg.) | مُجَاهِدٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ combatiente por la causa de Dios

مُجْهَدٌ agotador

مَجْهَدٌ exhausto

مُجْتَهِدٌ aplicado, diligente; (pl. ون) jurista que dictamina independientemente basándose en las cuatro fuentes de la jurisprudencia islámica, v. اجْتِهَادٌ

جَهْرٌ a (جَهْرٌ, جَهْرٌ) aparecer; ser notorio, ser público; divulgar (ب algo); proclamar (ب algo); hacer algo (leer, ...) en voz alta; جَهْرٌ u (جَهْرَةٌ) ser alta (voz) III جَاهِرٌ declarar públicamente (ب ه a algún algo) IV أَجْهَرٌ divulgar (ب algo) | أَجْهَرٌ بِالْقِرَاءَةِ leer en voz alta VI تَجَاهَرٌ declarar públicamente (ب algo)

جَهْرًا, جَهْرَةً, جَهْرًا | جَهْرًا notoriedad | جَهْرًا y بِالْجَهْرِ en público

جَهْرِيٌّ notorio; en voz alta (lectura)

جَهْرٌ alta (voz); agudo, elevado

جَهْرٌ f. جَهْرَاءٌ pl. جَهْرٌ más alto; más audible;

nictálope

جَهْرِيٌّ alta (voz); agudo, elevado

مِجْهَرٌ que habla muy alto; (pl. مِجْهَرِيٌّ) microscopio | المِجْهَرُ الكِتْرُونِيٌّ microscopio electrónico;

مِجْهَرٌ كَهْرَبَائِيٌّ electroscopio; تَحْتَ المِجْهَرِ bajo el microscopio

مِجْهَرِيٌّ microscópico

مِجْهَارٌ que habla muy alto; (pl. مِجْهَارِيٌّ) altavoz, megáfono | مِجْهَارٌ كَهْرَبَائِيٌّ micrófono

مِجْهَارَةٌ franqueza; actividad en público, no oculta | مِجْهَارَةٌ فِي الشُّرْبِ acto de beber en público, sin ocultarse

مِجْهَوْرٌ alto y perceptible; sonora (consonante)

(fon.); tenso, fuerte (sonido) (fon.)

مِجْهَرٌ que hace algo en público, sin ocultarse (comer, beber, fumar, ...)

مِجْهَرٌ microscopio

مِجْهَرِيٌّ microscópico

جَهَزَ a (جَهَزَ) rematar (على a un herido) II جَهَزَ preparar algo); poner (ه algo) en orden; proveer (ه de algo); equipar (ه ب algo con); armar (ه una nave); preparar el ajuar (ها para la novia) IV أَجْهَزَ rematar (على a un herido); acabar (على con algún) V تَجَهَّزَ prepararse; proveerse; equiparse

جِهَازٌ pl. أَجْهَازَةٌ pl. equipo; ajuar; provisión; artefacto; utensilio; aparato (tecn.); dispositivo; pieza de una máquina; instalación; (pl. أَجْهَازَةٌ) aparato, sistema (fig.) (adm., biol., ...); corporación | جِهَازٌ جِهَازٌ أَسَاسِيٌّ infraestructura; جِهَازٌ جِهَازٌ أَجْهَازَاتُ تَوَاقُفٍ tocadiscos; جِهَازٌ جِهَازٌ أَجْهَازَاتُ الأَمْنِ dispositivo de seguridad; جِهَازٌ جِهَازٌ البَثِّ transmisor (radio, TV); جِهَازٌ جِهَازٌ بُوْتَا جَازٍ nevera; refrigerador; جِهَازٌ جِهَازٌ التَّبْرِيدِ fresquera; cocinilla de gas butano; جِهَازٌ جِهَازٌ تَلْفِزِيٌّ تَلْفِزِيٌّ televisor; جِهَازٌ جِهَازٌ أَجْهَازَةٌ مُتَحَرِّكَةٌ equipo móvil; جِهَازٌ جِهَازٌ لِتَحْضِيرِ الطَّعَامِ procesador de alimentos; جِهَازٌ جِهَازٌ حَطِّ التَّحْفَرِ tren de aterrizaje; جِهَازٌ جِهَازٌ الحَفْرِ barreno, taladro; torre de perforación (para petróleo); جِهَازٌ

جِهَاز تَحْكَمٍ aparato del gobierno; جِهَاز تَحْكَمٍ حُكُومِيّ aparato de control; جِهَاز تَخْفِيفِ الرِّوْنِ aparato (gimnástico) para adelgazar; جِهَاز دَقِيقٍ instrumento de precisión; الجِهَاز الدَّوْرِيّ sistema circulatorio (*biol.*); sistema periódico (*quim.*); جِهَاز إِدَارِيّ aparato administrativo; جِهَاز الدَّوْلَةِ aparato del estado; جِهَاز مُذِيعٍ transmisor; جِهَاز رَادَارٍ instalación de radar; جِهَاز رَادِيُوّ aparato de radio; جِهَاز الإِرْسَالِ مُرْسِلٍ transmisor; جِهَازاتُ مَرْفِئَةٍ instalaciones portuarias; جِهَاز رَافِعٍ grúa (*mec.*); جِهَاز التَّرْكِيزِ estabilizador (*mec.*); جِهَاز لِنَسْجِيلِ الإِهْتِرَازَاتِ الأَرْضِيَّةِ sismógrafo; جِهَاز تَسْجِيلِ الصَّوْتِ magnetófono; جِهَاز تَسْجِيلِ الطِّيفِ spectrográfico; جِهَاز السَّرْعَةِ جِهَازُ الأَسْرَعَةِ acelerador; جِهَاز سِرِّيّ organización secreta; جِهَاز السَّلَامَةِ aparato de seguridad (en un submarino, ...); جِهَاز سِنِّيّ prótesis dental (*med.*); جِهَاز تَشْرِيحِيّ cuerpo legislativo (*jur.*); جِهَاز تَصْوِيرٍ cámara fotográfica; جِهَاز تَصْوِيرٍ جِهَاز تِلْفِزِيُونِيّ cámara de televisión; جِهَاز تَصْوِيرٍ سِنِمَائِيّ cámara de cine; جِهَاز صَبْطِ الوَقْتِ cronómetro; جِهَاز إِطْفَاءِ الجِهَاز العَصْبِيّ sistema nervioso (*biol.*); جِهَاز عَرْضِ السِّنِمَا projector de cine; جِهَاز عَارِضِ شَرَائِحٍ projector de diapositivas; جِهَاز مُعَالَجَةِ الكَلِمَاتِ procesador de palabras; جِهَاز التَّعْوِيمِ sistema educativo; جِهَاز التَّوَعِيمِ flotación; جِهَاز فِيدِيُوّ جِهَاز فَاكْسٍ فَاكْسِمِيلِيّ video (aparato); جِهَاز قِيَادَةِ الجِهَازِ الإِسْتِقْبَالِ receptor; جِهَاز قِيَادَةِ الجِهَازِ الأَوْتَمَاتِيكِيّ piloto automático; جِهَاز الكَاسِيْتِ casete; جِهَاز كَشْفِ الكَذِبِ polígrafo, detector de mentiras; جِهَاز تَكْيِيفٍ ordenador (*inform.*); جِهَاز كَمْبِيُوْتَرٍ acondicionado (de aire); جِهَاز لَاسَلِكِيّ radio, radioreceptor; جِهَاز الإِلْتِقَاطِ جِهَازِ الرِّدِّ receptor (*radio*); جِهَاز دِخَاتِ الأَرْضِيَّةِ جِهَازُ الإِمْلَاءِ sismógrafo; جِهَاز دِخَاتِ الأَرْضِيَّةِ جِهَازُ الإِمْلَاءِ sismógrafo; جِهَاز إِنْذَارٍ لِإِنْذَارٍ aparato de alarma; جِهَاز النِّدَاءِ buscapersonas, mensáfono (*telec.*); جِهَازاتُ مَنزِلِيَّةٍ aparatos domésticos; جِهَازاتُ مَنزِلِيَّةٍ

الجِهَاز التَّنْفِيسِيّ electrodomésticos (sust.); الجِهَاز التَّنْفِيسِيّ aparato respiratorio (*biol.*); جِهَازاتُ النُّقْلِ أجهزّة النقل medios de transporte; الجِهَاز الهضميّ aparato digestivo (*biol.*); جِهَاز مُهَيِّبٍ adaptador (dispositivo, aparato) (*tecn.*)
تَجْهِيْزٍ preparación; equipamiento; pl. تَجْهِيْزَاتٍ preparativos; equipo, pertrechos
تَجْهِيْزِيّ preparatorio
تَجْهِيْزِيَّةٌ (escuela) preparatoria
جَاهِزٍ preparado; hecho, confeccionado; prefabricado; equipado (ب con); provisto (ب de); montada (arma de fuego)
مُجْهِّزٍ pl. و ن proveedor de equipos técnicos |
مُجْهِّزِ سَفِيْنَةٍ armador (*mar.*)
مُجْهِّزٍ equipado (ب con); armado (ب con) (tanque, ...) (*mil.*); comida preparada

جِهَشَ بالْبُكَاءِ | جِهَشَ أجهش IV sollozar tener las lágrimas en los ojos; prorrumpir en llanto
جِهَشَاتٍ pl. جِهَشَاتٍ sollozo; explosión de llanto
إِجْهَاشٍ explosión de llanto

جِهَضَتْ | جِهَضَتْ أجهضت IV dar a luz prematuramente; abortar; provocar el aborto
أَجْهَضَتْ نَفْسَهَا | أجهضت نفسها provocar el (propio) aborto
جِهَضٍ aborto
جِهَضٍ feto (abortado)
جِهَضٍ feto (abortado)
إِجْهَاضٍ aborto; aborto provocado
مُجْهَضٍ abortivo (sust.)
مُجْهَضٍ feto (abortado)

جِهَلٌ a (جِهَلٌ, جِهَالَةٌ) ser ignorante; ignorar (من ب, ه) algo; ser necio; obrar neciamente (على con algn)
جِهَلٌ II acusar (ه a algn) de ignorancia; llamar (ه a algn) necio; dejar (ه a algn) estupefacto
جِهَلٌ VI ignorar (ه) algo; fingir ignorancia; no

querer saber (هـ, هـ de algn, de algo); cerrar los ojos (هـ a algo) X استَجْهَلَ tener (هـ a algn) por ignorante; tener (هـ a algn) por necio

جَهْلٌ ignorancia; necedad; libertinaje | من جَهْلٍ por ignorancia; كَانَ عَلَى جَهْلٍ ignorar (من algo)

جُهُولٌ pl. جُهَلَاءٌ ignorante; necio

مَجْهَلٌ pl. مَجَاهِلٌ territorio desconocido, inexplorado

تَجْهِيلٌ embrutecimiento; oscurantismo; declaración de irresponsabilidad (*jur.*)

تَجَاهُلٌ ignorancia fingida

جَاهِلٌ pl. جَهْلَةٌ, جُهَلٌ, جُهَلَاءٌ que no sabe (من algo); ignorante; necio; ineducado; inconsiderado; no responsable de sus propios actos (*jur.*); (pl. جُهَالٌ) miembro de la comunidad drusa no iniciado en las verdades de la fe

جَاهِلِيٌّ pagano preislámico; musulmán desviado
جَاهِلِيَّةٌ estado de ignorancia espiritual (*isl.*); paganismo árabe preislámico; era árabe preislámica; libertinaje

مَجْهُولٌ desconocido; anónimo; pasivo (*gram.*); (tradicón) de autoridad oscura (*isl.*); (pl. ون) un desconocido; pl. مَجَاهِلٌ cosas desconocidas | مَجْهُولُ الاسْمِ anónimo; مَجْهُولُ الهُوِيَّةِ de identidad desconocida

مَجْهُولَةٌ perla de superficie muy imperfecta (*Ar.*)

مَجْهُولِيَّةٌ naturaleza desconocida; anonimato

جَهْمٌ a (جَهْمٌ) mirar con severidad (هـ a algn); جَهْمٌ u (جَهْمَةٌ, جَهَامَةٌ) tener la mirada hosca V تَجَهَّمٌ tener la mirada hosca; mirar hoscamente (ل, هـ, هـ a algn, algo); mirar con severidad (ل, هـ, هـ a algn, algo); ponerse hosco

جَهْمٌ hosco (rostro)

جَهَامٌ nube sin agua

جُهومةٌ, جَهَامَةٌ hosquedad

مَتْجَهْمٌ (الوجه) hosco (de rostro)

جَهَنَّمَ (f.) gehena, infierno | اِلَى جَهَنَّمَ يَا...! (vete) al infierno, ...!

جَهَنَّمِيٌّ infernal

جَهْنَمِيَّةٌ buganvilla (*Bougainvillea spectabilis*)

(bot.)

جَهِيَ a (جَهِيَ) derrumbarse (edificio) II جَهِيَ ensanchar (هـ una herida)

جَهْوَاءٌ f. أَجْهَى sin techo (edificio); calvo

جَوٌّ pl. أَجْوَاءٌ, جَوَاءٌ aire; capa de aire; atmósfera (y fig.); cielo; tiempo (atmosférico); clima; medio, ambiente | جَوًّا en el aire; vía aérea; por telégrafo; جَوًّا وِبْرًا oculta y abiertamente; الجَوِّ الحَارِجِيّ atmósfera exterior; جَوٌّ مَشْحُونٌ atmósfera cargada (ب de) (y fig.); جَوٌّ عَائِلِيٌّ atmósfera familiar; جَوُّ الأَعْيَادِ atmósfera de fiesta; الجَوُّ لَطِيفٌ hace buen tiempo; جَوٌّ مُلَوِّثٌ atmósfera contaminada; جَوٌّ مُمَطَّرٌ tiempo lluvioso; جَوٌّ فِي الجَوِّ الطَّلَقِ al aire libre; مِنَ الجَوِّ (visto, tomado) desde el aire

جَوِّيٌّ aéreo; aero-; atmosférico; celeste; meteorológico | pl. الجَوِّيَّاتِ meteorología; جَوِّيٌّ بَحْرِيٌّ aeronaval

أَجْوَانِيٌّ meteorólogo

جَوْمَانِيٌّ hidroaéreo

جَوًّا dentro (clq.)

جَوَانِيٌّ interior; intimo; intimista

جَوَانِيَّةٌ interioridad; intimidad; intimismo

جَوَاتِيمَالًا (pron. Eg.) Guatemala

جَوَاشٌ (pron. Eg.) (fr.) pintura a la aguada

جُوَافَةٌ guayabo (*Psidium guajava*) (bot.); guayaba (Eg.) (bot.)

جُوَالُ pl. أَجْوَالَةٌ, ات. ات. sacco (Eg.)

جُوَانُ (fr.) junio (Arg., Tún.)

جُوَانَتِي (it.) (pron. Eg.) pl. ات. ات. guante

جُوَايَانَا (pron. Eg.) Guayana

(جَوَابُ) u جَابُ (جَوَابُ) atravesar, recorrer (هـ un territorio); explorar; viajar (هـ por); penetrar (هـ algo); agujerear (هـ algo); andar de un punto a otro (هـ de); cortar (هـ una prenda de vestir); escotar (هـ una camisa) III جَاوَبَ responder (على a algo sobre algo); acceder (هـ a algo) IV أَجَابَ responder (عن, الى على, هـ a algo sobre algo; عن, على a una pregunta); estar en conformidad (الى con); acceder (هـ a algo); cumplir (هـ un deseo) | أَجَابَ إِلَى طَلْبِهِ acceder a la petición de algñ; أَجَابَ بِنَعْمٍ responder (على a algo) afirmativamente; أَجَابَ بِالنَّفْيِ responder (على a algo) negativamente; أَجَابَ يَقُولُ responder diciendo; أَجَابَ بِالْإِجَابِ responder afirmativamente VI تَجَاوَبَ responderse mutuamente; resonar; armonizar; ser favorable (مع a algñ) (situación); ajustarse (مع a algo) VII اِنْتَجَابَ dispersarse (nubes); desvanecerse (preocupaciones); disiparse (tinieblas); desgarrarse (velo) (fig.) VIII اِجْتَابَ atravesar, recorrer (un territorio); explorar; penetrar (هـ algo); agujerear (هـ algo) X اسْتَجَابَ atender (هـ una plegaria, ...); acceder a los deseos (ل de algñ); obedecer (ل a algñ); reaccionar (ل a); mostrar interés (ل en); responder (ل a algñ con algo); resonar; اسْتَجَوَبَ interrogar (هـ a algñ); tomar declaración (هـ a algñ); interpelar (هـ a algñ) (pol.)

جَوَابُ travesía, recorrido; penetración

جَوَابَةٌ, جَوَابُ (fr.) pl. ات. ات. falda

جَوَابَةٌ pl. جَوَابُ, ات. ات. fosa; agujero; intersticio

جَوَابُ pl. أَجْوَابَةٌ respuesta: octava (mús.); respuesta a una demanda (jur.); (pl. ات. ات) carta | جَوَابًا عَلَى, عَنْ جَوَابِ الشَّرْطِ en contestación a; apó-dosis (gram.)

جَوَابِي de respuesta (telegrama, ...); verbo de la apó-dosis (gram.)

جَوَابُ viajero; explorador; trotamundos

جَوَابَةٌ modo de responder

جَوَابِي pl. مَجَاوِبُ y مَجَاوِبُ pl. مَجَاوِبُ punzón; perforadora

تَجَاوَبُ travesía; recorrido

إِجَابَةٌ pl. ات. ات. aceptación; consentimiento; aprobación; cumplimiento; respuesta | إِجَابَةٌ en contestación (ل, على, الى, عن, ل) إِجَابَةٌ لِطَلْبِكُمْ en contestación a su demanda

تَجَاوَبُ conformidad; asonancia; armonía | تَجَاوَبًا مع de acuerdo con

اسْتِجَابَةٌ concesión; cumplimiento; reacción; resonancia | اسْتِجَابَةٌ لِ en contestación a; accediendo a

اسْتِجْوَابُ pl. ات. ات. interrogatorio; toma de declaración; entrevista; interpelación (pol.)

جَوَابٌ, جَوَابَةٌ pl. جَوَابٌ noticia, rumor

مَجِيبُ Quien escucha (la plegaria del que ora) (Dios)

مُتَجَاوِبٌ armonioso

مُسْتَجِيبٌ que atiende; resonante; condescendiente | pl. الْمُسْتَجِيبُونَ los drusos

مُسْتَجِيبَةٌ cualidad del que atiende

جُوتَ (fr.) yute (*Corchorus capsularis*) (bot.); fibra del yute

جوجنسو jiu-jitsu, yiu-yitsu (lucha japonesa)

(جوح) *u i* جَاحَ IV destruir (هـ algo); devastar (هـ un territorio) VIII اجْتاحَ destruir (هـ algo); devastar (هـ un territorio); sofocar, apagar (هـ un alboroto, ...); afligir, azotar (هـ un territorio) (desgracia, ...)

جوح جِاحَة, جِاحَة, جِاحَة destrucción; mala cosecha; pérdida de la cosecha | إجاحة الصابة | mala cosecha; carestía

اجتياح destrucción; aniquilación

جائح devastador; desastroso

جائحة pl. جوائح desgracia; catástrofe; tempestad; epidemia; plaga; pérdida de la cosecha; fuerza mayor (*jur.*)

(جوخ) *u i* جَاخَ II socavar la orilla (río) V تَجَوَّخَ desmoronarse

جوخ (col.; n. un. جُوخَة) pl. أجواخ velarte

(جود) *u* جَادَ ser bueno; mejorar (intr.); (جود) *u* جَادَ dar (ب algo) con generosidad; ser generoso (على con algn); colmar (ب على a algn de favores); haccr un donativo (ب de) | جَادَ بِنَفْسِهِ sacrificarse; entregar el alma; جَادَتِ السَّمَاءُ (lit., el cielo ha sido generoso) llover copiosamente; جَادَتِ عَيْنَاهُ derramar lágrimas II جَوَّدَ hacer (هـ algo) bien; mejorar (هـ algo); recitar el Corán con arreglo a las reglas de la ortoepia (*isl.*); salmodiar IV أَجَادَ hacer (هـ algo) bien; mejorar (هـ algo); ser versado (هـ en algo); dominar (هـ una lengua); hablar elocuentemente; obtener resultados excelentes; sobresalir, distinguirse | أَجَادَ العَرَفَ tocar bien (على un instrumento) (*mis.*) V تَجَوَّدَ escoger lo mejor X اسْتَجَادَ pensar que (هـ algo) es bueno; juzgar apropiado (ل هـ algo para)

جود lluvia copiosa

جود generosidad

جودة bondad, excelencia; buena calidad

جيد pl. جيد bueno; excelente; notable (calificación académica) | جيداً bien; a fondo; جيد جداً muy bueno; notable alto; sobresaliente (calificación académica); جيد التوصل buen conductor (*el.*)

أجود f. أجوداء pl. جود أجويد mejor; más generoso

جود (m. y f.) pl. أجواد, أجويد, أجويد generoso; pl. أجويد los más ilustres entre los iniciados en las verdades de la fe (*drus.*); los mayores, los consejeros (*Sud.*); (m. y f.) (pl. جيد, جيد, أجويد) (أجويد) caballo; caballo de carreras

تجويد arte de recitar el Corán con arreglo a las reglas de la ortoepia (*isl.*); salmodia

إجادة actuación excelente; mejora; dominio, buen conocimiento (de una lengua, ...)

مجود pl. ون recitador del Corán

مجود recitado del Corán con arreglo a las reglas de la ortoepia (*isl.*)

مجيد excelente; experto

جودو judo, yudo (sistema de lucha) (*dep.*)

الجودي Chudi, montaña en la que se posó la nave de Noé (Corán 11:44)

(جور) *u* جَارَ desviarse (عن de); extraviar (ب a algn); ser injusto (على con algn); oprimir, tiranizar (على a algn); hacer una incursión (على en un territorio); lesionar (على los derechos ajenos) | جَارَ الزمان ser la vida dura (على para algn) II جَوَّرَ acusar (هـ a algn) de injusticia III جَاوَرَ ser vecino (هـ de algn); lindar (هـ con algo); estar junto (هـ a algn, a algo) | أَجَارَ ربه estar muerto IV أَجَارَ

conceder asilo (ه a algn); proteger (من ه a algn de); ayudar (ه a algn) VI تَجَاوَرَ ser vecinos; ser adyacentes; colindar X اسْتَجَارَ buscar la protección (من ه de algn contra); pedir ayuda (من ه a algn contra) | اسْتَجَارَ مِنَ الرَّمْضَاءِ بِالنَّارِ saltar de la sartén y dar en las brasas

جَوْرٌ injusticia; opresión, tiranía; ultraje

جَارٌ pl. جِيرَانٌ vecino; refugiado; que busca protección; protegido de la tribu | جَارٌ مُكَاشِرٌ (lit., vecino que enseña los dientes al sonreír) vecino de enfrente

جُورَةٌ pl. جُورٌ hoyo

جَوَارٌ vecindad; protección tribal | جَوَارٌ إِلَى جَوَارٍ jun- to a; بجَوَارٍ en la vecindad de, cerca de

مُجَاوَرَةٌ vecindad

إِجَارَةٌ concesión de asilo; protección

تَجَاوُرٌ vecindad (mutua); contigüidad

جَائِرٌ pl. جَوَرَةٌ; جَوَارَةٌ injusto; despótico, tiránico; opresor, tirano (adj. y sust.)

مُجَاوِرٌ vecino; adyacente; cercano; ribereño;

(pl. وَنٌ) estudiante de una institución teológica que vive en sus dependencias (Eg.); habitante de los santos lugares del islam | مُجَاوِرٌ لِي que casi...

مُجِيبٌ protector

مُتَجَاوِرٌ colindante; adyacente

جَوْرَبٌ (persa) pl. جَوَارِبٌ, جَوَارِبَةٌ media; calcetín |

جَوْرَبٌ طَوِيلٌ calcetín; جَوْرَبٌ رِجَالِيٌّ قَصِيرٌ media

جَوَارِبِيٌّ calcetero

جُورْجِيَا Georgia

جُورْجِيَانِيٌّ georgiano

جُورْكَا (pron. Eg.) gurka (tribu de Nepal)

جُورْنَالٌ pl. جُورْنَالَاتٌ periódico (sust.); revista

جُورْنَالِيٌّ pl. جُورْنَالِيَّةٌ periodista

جُورِيٌّ rosa de Damasco (*Rosa damascena*) (bot.); carmesí; (ingl.) jurado

جُورِيٌّ jurásico (geol.)

جُورِيْلًا (pron. Eg.) gorila (*Gorilla gorilla*) (zool.)

(جَوَزَ u جَوَّازَ) pasar, viajar (ه por un lugar); atravesar (ه un lugar); transitar (ه por un lugar); aprobar (ه un examen); ser lícito; ser posible; funcionar, dar resultado (على con algn); acreditarse (على ante algn) | جَوَّازَ الْبَيْعُ hacerse efectiva la venta; إِذَا جَوَّازَ caer en la trampa; عَلَيْهِ الْخِيْلَةُ; إِذَا جَوَّازَ لَا يَجُوزُ نَفْسُهُ definitiva (sentencia) (jur.) II جَوَّزَ hacer lícito (ه algo); legitimar (ه algo); sancionar (ه algo); permitir (ه algo); autorizar (ه algo); dar en matrimonio (ها ه a una muchacha a algn) | هَذَا مِمَّا لَا يَجُوزُهُ الْعَقْلُ esto es algo inadmisible III جَوَّزَ pasar (ه de); rebasar (ه algo); exceder (ه algo); pasar, perdonar (ه algo); pasar (عن algo) por alto; dejar (عن algo) sin castigar; renunciar (عن a algo) | جَوَّزَتِ السَّاعَةُ pa- sar de las... (hora); جَوَّزَ مِنَ الْعُمُرِ tener más de... (edad) IV أَجَّازَ (الى ه algo en di- rección a); permitir (ه ل a algn algo); aprobar, apoyar (ه algo); sancionar (ه algo) V تَجَوَّزَ tole- rar; hablar en sentido figurado, metafóricamente VI تَجَاوَزَ pasar (ه de); rebasar (ه algo); adelantar (ه a un vehículo); tener más de... (edad); exce- der (على ه algo); ir demasiado lejos; hacer una incursión; pasar (عن algo) por alto; saltar, omitir (عن algo); renunciar (ه a algo); abstenerse (عن de algo) | تَجَاوَزَتِ السَّاعَةُ pasar de las... (hora); تَجَاوَزَ نَفْسَهُ excederse VIII أَجْتَازَ pasar (ه por un lugar); cruzar (ه una línea, un lugar, un territorio, un mar); cubrir (ه una distancia); irse, marcharse;

pasar (هـ por la mente); atravesar (هـ una mala época, una crisis); superar (هـ una etapa, una crisis); aprobar (هـ un examen) | اجْتَنَزَ مَنْعَطًا | tomar una curva; اجْتَنَزَ الْعَقَبَاتِ | superar los obstáculos X اسْتَجَازَ | considerar (هـ algo) licito; pedir permiso

جَوْز pl. أجواز | medio, centro (de algo, de una región, ...); pareja (clq.) | فِي أَجْوَازٍ | en, en medio de جَوْز (col.; n. un. جَوْزَة) pl. ات | nuez; nogal (Juglans) (bot.) | جَوْز بَلُّوطٍ | bellota; جَوْز صَوَوِيرٍ | piña; جَوْز الطَّيْبِ | nuez moscada (Myristica fragrans) (bot.); جَوْز عَادِي | nuez corriente (Juglans regia) (bot.); جَوْز القَرِّ | capullo (del gusano de seda); جَوْز القَيْءِ | nuez vómica (Strychnos nux vomica) (bot.); جَوْز هِنْدِي | coco; cocotero (Cocos nucifera) (bot.)

جَوْزَة | narguile (Eg.) | جَوْزَة العُنُقِ | nuez de la garganta

جَوْزِي | rel. a la nuez; marrón, castaño

الجَوْزَاءُ | Géminis (signo del Zodíaco) (astr.); tercer mes del año solar (Ar. S.)

جَوَاز | licitud; legitimidad; permiso oficial; posibilidad; verosimilitud; tolerancia; aprobado (calificación académica); (pl. ات) salvoconducto; pasaporte | جَوَاز الحَجِّ | pasaporte para la peregrinación a La Meca; جَوَاز السَّفَرِ | pasaporte

جِيْزَة pl. جِيْز | orilla; lado

مَجَاز pl. ات | travesía; paso; pasillo (pol.); sentido figurado, metáfora; sentido traslaticio | مَجَازًا | en sentido figurado, metafóricamente; مَجَازٍ | مَجَازٍ | estrecho de Gibraltar; مَجَاز مُرْسَلٍ | sinécdoque (ret.)

مَجَازِي | figurado, metafórico

مِعْجُوز | instrumento de viento de dos tubos (mús.)

مَجَاوِزَة | cruce; rebasamiento; exceso; sobregiro (com.); omisión, descuido (عن de algo); renuncia (عن a algo)

إِجَازَة pl. ات | autorización; pase (para transitar, ...); aprobación; licencia; licenciatura; certificado académico; permiso (adm.); vacación, vacaciones | إِجَازَة الأُمُومَة | permiso de maternidad; إِجَازَة اسْتِثْمَارٍ | licencia de explotación; إِجَازَة الحَصْرِ | patente de invención; الإِجَازَاتِ | إِجَازَة الرِّبِيعِ | vacaciones escolares; إِجَازَة سَوَقٍ | permiso de conducir; إِجَازَة الصَّيْفِ | vacaciones de verano; إِجَازَة اضْطِرَّارِيَّةٍ | permiso de emergencia (adm.); إِجَازَة العِيدِ | vacaciones por una fiesta; إِجَازَة قُنْصُلِيَّةٍ | exequátur de un cónsul; إِجَازَة قِيَادَة | permiso de conducir; إِجَازَة الإِمْتِحَانِ | permiso por exámenes; إِجَازَة مُرُورٍ | pase; إِجَازَة مَرَضِيَّةٍ | permiso de enfermedad; إِجَازَة | إِجَازَة نَصْفِ العَامِ الدِّرَاسِيِّ | vacaciones de mitad de curso; إِجَازَة اسْتِيرَادٍ | licencia de importación (com.); فِي إِجَازَة | de permiso; de vacaciones

تَجَوُّز | metáfora | تَجَوُّزًا | en sentido figurado, metafóricamente

تَجَاوُز | cruce; rebasamiento; exceso; adelantamiento (de un vehículo); sobregiro (com.); omisión, descuido (عن de); renuncia (عن a algo)

اجْتِيَاز | cruce; paso; tránsito; recorrido; aprobado (calificación académica); superación (de una dificultad) | اجْتِيَازِ الحَوَاجِزِ | salto de obstáculos (dep.)

جَائِزٍ | licito; pasajero, transitorio; concebible | جَائِزِ الإِثْبَاتِ | admisible (jur.); جَائِزٍ | غير جَائِزٍ | ilícito; مِنْ جَائِزٍ | es posible que

جَائِزَة pl. جَوَائِزِ | premio | جَائِزَة دِرَاسِيَّةٍ | beca de estudios; جَائِزَة التَّرْصِيَّةِ | premio de consolación; الجَائِزَة الكُبْرَى | premio en especie; جَائِزَة عَيْنِيَّةٍ | gran

premio, premio gordo; جَائِزَةٌ نَقْدِيَّةٌ premio en metálico; جَائِزَةٌ نُوبَلْ Premio Nobel

مُجَسَّازٌ licenciado (adj.); acreditado; (pl. ون) licenciado (título) | مُجَازٌ فِي الْعُلُومِ licenciado en ciencias; مُجَازٌ فِي الْفَلَسَفَةِ licenciado en filosofía
مُتَجَاوِزٌ excesivo, extravagante

جَوَازِلٌ (persa) pl. جَوَازِلٌ pichón

(جوس) rondar, merodear; investigar (جوس) u جَاسٌ (جوس) VIII اِجْتَسَأَ investigar (algo) (هـ) جَوَّاسٌ merodeador

جَوَّاسِقٌ (persa) pl. جَوَّاسِقٌ palacio; villa

جَوِيظَةٌ pl. جَوَائِظُ clavija

(جوع) tener hambre; ansiar (الى algo) u جَاعٌ (جوع) II جَوَّعَ y IV أَجَاعَ hacer pasar hambre (هـ a algn) V تَجَوَّعَ pasar hambre
جوع hambre; carestía | كَلْبِيَّ البَقْرِ, كَلْبِيَّ الحَنْزَلِ hambre canina; bulimia (med.)

جَوَاعَةٌ hambre

جَوَّاعٌ pl. جَوَّاعٌ f. جَوَّاعَةٌ hambriento

مَجَاعَةٌ pl. مَجَاعَةٌ hambre; carestía

جَوَّاعٌ pl. جَوَّاعٌ hambriento

تَجَوَّعٌ hecho de hacer pasar hambre

إِجَاعَةٌ hecho de hacer pasar hambre

جَوْفٌ a (جَوْفٌ) ser hueco II جَوْفٌ ahuecar (هـ algo) V تَجَوَّفَ ser hueco

جَوْفٌ pl. أَجْوَافٌ hueco; depresión; interior; medio, centro; vientre; valle; norte | جَوْفٌ y جَوْفٌ فِي جَوْفٍ dentro de, en medio de; جَوْفُ الْأَرْضِ centro de la tierra; فِي جَوْفِ اللَّيْلِ, فِي جَوْفِ اللَّيْلِ en plena noche

جَوْفِيٌّ interior; subterráneo; septentrional

جَوْفٌ hueco; vacío; sin sentido; verbo cóncavo (gram.)

تَجَوِّيفٌ pl. تَجَوِّيفٌ excavación; cavidad; nicho | تَجَوِّيفُ الْأَذَانِ conducto auditivo (anat.); التَّجَوِّيفُ الصَّدْرِيَّ cavidad abdominal (anat.); تَجَوِّيفُ الْقَلْبِ cavidad del pecho, tórax (anat.); تَجَوِّيفُ الْبَطْنِ ventrículo del corazón (anat.)

تَجَوِّيفَةٌ pl. تَجَوِّيفٌ cavidad

مُجَوَّفٌ ahuecado

جَوَقٌ pl. أَجْوَاقٌ y جَوْقَةٌ pl. ات tropa; legión; compañía teatral; coro; orquesta; banda | جَوْقَةُ الْأَجْنَابِ Legión Extranjera; جَوْقَةُ الشَّرَفِ Legión de Honor; جَوْقَةٌ غَنَائِيَّةٌ coral, masa coral; جَوْقَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ orquesta; banda; جَوْقَةٌ كِلَابٌ jauría جَوْقِيٌّ coral; orquestal

جَوَكِيٌّ (ingl.) yóquey, yoqui

جَوْلٌ julio (unidad de trabajo) (fis.)

(جول) errar, vagar; (تَجَوَّالٌ, جَوْلَانٌ, جَوْلَةٌ, جَوْلٌ) u جَالٌ (جول) moverse con holgura (في en); dominar (في una materia de estudio); ir de boca en boca; circular (في por) | جَالٌ فِي خَاطِرِهِ, ذَهَبَ فِي رَأْسِهِ | جَالٌ بِرَأْسِهِ pasar por la cabeza de algn; preocupar a algn; جَالٌ الدَّمْعُ فِي عَيْنَيْهِ correr las lágrimas en los ojos; جَالَتْ يَدُهُ cometer una irregularidad (desfalco, ...) II جَوْلٌ recorrer (هـ un territorio); peregrinar (هـ por un lugar) IV أَجَالَ circular (هـ algo) | أَجَالَ الرَّأْيَ, الْفِكْرَ ponderar (هـ algo); أَجَالَ نَظْرَهُ dejar que la mirada yerre (في por); recorrer (في algo) con la mirada; mirar alrededor V تَجَوَّلَ errar, vagar (في por); pasear (في por); ir de boca en boca; patrullar (في por); andar de un punto a otro; emprender una gira (في por); hacer un crucero (في por)

جَال pl. جَوَال, جَوَال pretil; brocal

جَوْلَة pl. ات vuelta, recorrido (عَرَّ por un lugar); patrulla; excursión; gira; ronda; viaje circular; crucero; vuelo (de un avión); asalto (boxeo) | جَوْلَة viaje de estudios; جَوْلَة شَرَائِيَة salida de compras; جَوْلَة اسِطْلَاعِيَة viaje de exploración; جَوْلَة جَوْلَة تَفْتِيْشِيَة تَفْقُدِيَة, ...; جَوْلَة تَطْهِيْرِيَة batida (de la policía, ...); جَوْلَة تَفْتِيْشِيَة تَفْقُدِيَة viaje de inspección

جَوَال errante; viajero (adj.); ambulante; (pl. جَوَالَة) caminante; viajero (sust.); turista; excursionista; explorador; participante en un crucero | جَوَال تَجَارِيّ viajante (com.)

جَوَالَة andariego; vagabundo, errante; caminante; trotamundos; (pl. ات) motocicleta; crucero (buque) (mar.) | جَوَالَة مُسَاعِدَة, إِصْفِيَة auxiliar (mar.)

جَوْلَان recorrido; vagabundeo; nomadismo; migración | جَوْلَان الْبِدْ desfalco, malversación

مَجَال pl. ات espacio; campo, esfera; alcance; extensión; campo de actividad; campo, terreno de juego (dep.); espacio libre; campo magnético (el.) | مَجَال الْآن لْ ahora le toca a; مَجَال بَصْرِيّ campo visual; مَجَال مَنَاحْ se dispone (لْ de); hay posibilidad (لْ de); مَجَال جَوِيّ espacio aéreo; مَجَال حَيَوِيّ espacio vital; مَجَال رَحْبْ campo abierto; مَجَال زَمْنْ espacio de tiempo; مَجَال الْعَمَلْ esfera de actividad; مَجَال كَهْرِبَائِيّ campo eléctrico; مَجَال لِّلْمَاعِظْ campo magnético; مَجَال لِّلْمَاعِظْ espacio libre; zona muerta (mec.); margen (fig.); مَجَال .. en la esfera ...; مَجَال حَدِيثْ en el curso de su conversación; مَجَال فِي هَذَا الْمَجَالْ a este propósito; مَجَال لْ لَا مَجَال لْ no hay posibilidad de; no deja lugar a; مَجَال لِّلْمَاعِظْ فِيهِ لَا مَجَال لِّلْمَاعِظْ es irrefutable

تَجَوَال recorrido; vagabundeo; circuito; nomadismo; migración

تَجَوُّل recorrido; desplazamiento; circulación; patrulla; gira; migración | التَّجَوُّل اللَّيْلِيّ sonambulismo

جَائِلْ ambulante

مُتَجَوِّلْ errante; viandante; ambulante; que se pasea, que da una vuelta; que está de gira; viajero (adj. y sust.)

جَوْلْفْ (pron. Eg.) golf (juego)

جَوْنْ pl. جُونْ oscuro

جَوْنْ pl. أَجْوَانْ golfo; bahía; ensenada

جَوْنَلَا (pron. Eg.), جَوْنَلَة (pron. Eg.), جَوْنِيْلَة (pron. Eg.) (it.) pl. ات falda (de mujer)

جَوْهَانِسْبُرْجْ Johannesburgo (ciudad de África del Sur)

تَجَوُّهْرُ II hacerse sustancia

جَوْهْرْ pl. جَوَاهِرْ esencia; sustancia (fil.); materia; átomo; cuerpo simple; joya; gema; pl. جَوَاهِرْ joyería, joyas | الْجَوْهْرُ lo genuino, lo auténtico; الْجَوْهْرُ الْغَرَامِيّ lo principal es que; جَوْهْرُ الْأَمْرِ أَنْ átomo-gramo (fis.); جَوْهْرُ فَرْدْ átomo (fis.); مَوْنَادَة (fil.); جَوْهْرُ الْقَضِيَّةِ quid de la cuestión

جَوْهْرَة pl. جَوَاهِرْ joya; gema

جَوْهْرِيّ esencial; sustancial; fundamental; material; joyero (persona) | pl. الْجَوَاهِرِيَّاتْ cosas esenciales

جَوْهْرِيَّةْ esencialismo (fil.)

جَوَاهِرِيّ esencial

جَوَاهِرِيَّةْ pl. جَوَاهِرِيَّةْ y جَوَاهِرِيَّةْ pl. جَوَاهِرِيَّةْ joyero (persona)

مُجَوَّهْرَاتْ adornado con, de joyas; pl. مَجَوَّهْرَاتْ joyería, joyas; gemas

جَوِيّ a (جَوِيّ) estar muy emocionado (por un dolor, una pasión amorosa, ...)

جَوَى pasión amorosa

جَاوَدَار = جَوِيدَار

جُوَيْلِيَّةُ (fr.) julio (mes) (Arg., Tún.)

(جاءَ impf. (مَجِيءٌ) venir (هـ, هـ, هـ a); llegar; alcanzar (هـ un lugar); venir a ser, resultar; ocurrir; traer (ب algo; هـ a algo); producir (ب algo); dar a luz (ب un niño); salir (ب على a algo por) (gasto, ...); cometer (هـ algo); venir, decirse (ب في أن en un artículo que); (con impf.) estar para; ponerse a | pas. به جِيءَ ser traído; جاءَ إِلَى جاءَ الحَيَاةُ naccr; جاءَ خَيْرٌ يَقُولُ dice una noticia que; جاءَ دورهُ llegarle a algo la vez; جاءَ ذِكْرُهُ ser mencionado; جاءَ عَلَى قَدْرٍ llegar en el momento oportuno; جاءَ القَوْمُ dice el periódico que; جاءَ فِي الحَرِيدَةِ أَنْ يَقْضِيَهُمْ بِقَضِيَّتِهِمْ vinieron absolutamente todos; جاءَ مِنْ... أَنْ según noticias procedentes de...; جاءَتْهَا العَادَةُ الشَّهْرِيَّةُ venirle la regla (a una mujer, a una hembra); جاءَتْ نَوْبَهُ llegarle a algo la vez; جاءَ وَقْتُ en que... IV أَجَاءَ hacer venir (هـ a algo); traer (ب algo); inducir (إلى هـ a algo a algo)

جِيئَةٌ وَذَهَابٌ | جِيئَةٌ, جِيئَةٌ pl. venida; llegada | جِيئَةٌ فِي جِيئَةٍ وَذَهَابًا arriba y abajo; جِيئَةٌ وَذَهَابٌ هو بَيْنَ جِيئَةٍ وَذَهَابٍ que va y viene, con altibajos; جِيئَةٌ وَذَهَابٌ no hace más que ir y venir

عِنْدَ | جِيئَةٌ مَجِيءٌ venida; llegada; adviento (Tún.) | جِيئَةٌ a la llegada de, al comienzo de | جِيئَةٌ f. جَائِيَةٌ que viene; futuro | pl. الجَائِيَّاتُ cosas venideras

جَيْبٌ pl. جُيُوبٌ pecho; seno; corazón; hueco; cavidad; escote; bolsillo; bolsa; seno (geom.); enclave; bolsa (mil.) | الجَيْبُ لِلجَيْبِ ... de bolsillo, de tamaño pequeño; الجُيُوبُ الأنْفِيَّةُ senos nasales

(anat.); جَيْبُ التَّمَامِ coseno (geom.); جَيْبُ الحَاصِّ peculiar particular; جُيُوبُ المَقَاوِمَةِ bolsas de resistencia

(mil.); جَيْبُ هَوَائِيٍّ bolsa de aire

جَيْبِي de bolsillo

جَيْبِيَّةٌ devocionario de bolsillo

جَيْبٌ (fr.) falda; (f.) (ingl.) jip, campero (automóvil) |

الجَيْبُ القَصِيرُ minifalda

جَيْبُوتِي Yibuti (estado y su capital)

جَيْبُوتِي yibuti

جَيْتٌ quimón, zaraza (Ir.)

جَيْتٌ (ingl.) chorro (mec.); reactor

جَيْتَارٌ (pron. Eg.) guitarra

جَيْتَرٌ (pron. Eg.) gueto, judería

جَيْجَا giga- (10⁹)

جِيْدٌ pl. أَجْيَادٌ, جُودٌ cuello

جِيْدٌ f. أَجْيَادٌ pl. جُودٌ esbelto de cuello

جِيْدُو judo, yudo (sistema de lucha) (dep.)

جِيرٌ II جِيرٌ encalar (هـ una pared); endosar (هـ un documento) (com.); girar (هـ una cantidad) (com.)

الجِيرُ المَطْفَأُ | الجِيرُ الحَيُّ cal viva (quim.); الجِيرُ المَطْفَأُ cal muerta, apagada (quim.)

جِيرٌ (pron. Eg.) (ingl.) transmisión (mec.) |

جِيرٌ أَوْ تَوْمَاتِيكِي transmission automática

جِيرُو (it.) endoso (com.); giro (com.)

جِيرٌ ciertamente

جِيرِي calizo, calcáreo

جِيرَارٌ cal viva; calero (sust.)

جِيرَارَةٌ calera (horno)

مُجِيرٌ endosante (com.)

جبروسكوب giroscopio (*fis.*)

الجيزة (pron. Eg.) El Giza (ciudad de Egipto); جيزة clase de algodón egipcio

جيزاوي de El Giza

(جيشان) estar agitado; bramar, rabiar; hervir; crecer (rio) | في خاطره | جيشان estar en vena para algo; جيشان العين ser movido a lágrimas; جيشان نفسه nausear, tener náuseas II جيشان movilizar (un ejército) V جيشان agruparse X جيشان movilizar (un ejército; هم a partidarios)

جيش pl. جيوش ejército; fuerzas (*mil.*); pl. جيوش piezas del ajedrez | الجيش الإقليمي ejército territorial; جيش براني ejército de voluntarios (*Yem.*); الجيش الأبيض Ejército Blanco (Rusia, 1917-21); الجيش الاحتلال ejército de ocupación; جيش الأحمر Ejército Rojo (Rusia, China); جيش احتياطي (ejército de) reserva; جيش مرابط ejército territorial; جيش المرتزقة ejército de mercenarios; الجيش العامل ejército en activo; جيش المساء crepúsculo vespertino; جيش الإنقاذ ejército regular; جيش نظامي Ejército de Salvación (movimiento metodista) (*cris.*); Ejército de Salvación (de árabes contra sionistas en 1948)

جيشان agitado; bramante, rabioso; hirviente

جيشان النفس | جيشان nausea

جيشان movilización

جيشان agitado; hirviente | جيشان الحيوية | جيشان desbordante de vitalidad; جيشان النفس que tiene náuseas

جيشا (pron. Eg.) geisha, bailarina y cantante profesional japonesa

(جيف) i جاف (جيف) II جيف y V جيف heder (cadáver)

جيف pl. جيف أحياف cadáver

جيفي cadavérico

جيكوسلواكيا Checoslovaquia

جيكوسلواكيي checoslovaco (adj. y sust.)

جيكوي checo

جيل pl. أجيال, جيلان generación; siglo; época; nación; raza | جيل بعد جيل generación tras generación; الجيل الجديد, الحديث la nueva generación; من جيل إلى جيل Edad Media; جيل إلى جيل de generación en generación

جيلي secular

جيلاتو (it.) helado (sust.)

جلاتين = جيلاتين

جلاتيني = جيلاتيني

جيلوتين (pron. Eg.) (fr.) guillotina

جيليه (fr.) chaleco

الجيم | ج nombre de la letra ح (gralmente f.) جيم المصرية la letra ح pronunciada a la egipcia, e. d., como una g velar sonora

جين (pron. Eg.) (fr.) corsé ligero

جين pl. جينة, جين (biol.)

جينز (ingl.) tejanos, pantalones de dril

جيوبوليتيكي geopolítico

جيوديسيا geodesia

جيوديسيي geodésico; (pl. ون) geodesta

جيوغرافيا الجيوغرافيا البشرية | جيوغرافيا geografía humana

جُغْرَافِيّ geográfico

جُوفِيزِيَا geofísica

جُوفِيزِيَانِيّ geofísico (adj.); (pl. ون) geofísico
(sust.)

جُوفِيزِيَقِيّ geofísico (adj.); (pl. ون) geofísico (sust.)

جُيُولُوجِيَا geología

جُيُولُوجِيّ geológico; (pl. ون) geólogo

جُيُومْتَرِيَّة geometría

ح

ح sexta letra del alfabeto árabe, v. حَاء; abr. de حَارَّة ح
barrio, حَوَالِي aproximadamente

ح (gramalmente. f.) pl. حاء nombre de la letra ح

الحَاخَامِ y حَاخَامٍ بَاشِي | رابينو ات, ون. (hebr.) pl. حَاخَامِ
الْحَاخَامِيَّةُ الرَّبِّيَّةُ | الحَاخَامِيَّةُ الرَّبِّيَّةُ
gran rabinato
حَاخَامِيَّ rabinico
حَاخَامِيَّةُ rabinato; rabinismo | الحَاخَامِيَّةُ الرَّبِّيَّةُ
gran rabinato

حَامِ Cam

حَامِيَّ سَامِيَّ | حَامِيَّ camítico; (pl. ون) camita
camito-semítico

حَائِبَةٌ pl. حَوَائِبُ guardia de corps del bey de Túnez

حَانُوت pl. حَوَائِيتُ taberna; bar; tienda
حَانُوتِي pl. حَانُوتِيَّةُ tendero; lavador de cadáveres;
enterrador; empresario de pompas fúnebres

حَبَّ i (حَبِّ) amar (ه a algn); amar preferentemente
(ه a algn); desear (ه algo) | حَبَّ أَنْ desear hacer
algo; حَبَّ مَنْ حَبَّ وَكْرَهُ مَنْ كْرَهُ velis nolis, quieras
o no quieras; حَبِّ u hacerse amigo (الى de algn)
II حَبِّ hacer que (ه الى algn) ame (ه algo); inci-
tar (ه الى a algn a); hacer agradable (الى ه algo a

algn); dar semilla; granar; granular (ه algo); gra-
nularse IV أَحَبُّ amar (ه a algn); desear (ه algo);
dar semilla; granar | أَحَبُّ أَمْ كَرَهُ velis nolis,
quieras o no quieras; أَحَبُّ أَنْ desear hacer algo;..
أَحَبُّ أَنْ quisiera ...; أَحَبُّ لَهُ أَنْ me gustaria que él;
أَحَبُّ أَحَبُّ amar a algn como a si mismo; أَحَبُّ
لَا يُحِبُّ ser patriota; كَمَا تُحِبُّ como gustes; أَحَبُّ
لَهُ الْخَيْرُ لَهُ V تُحِبُّ mostrarse amable
(الى con); granjearse el afecto (الى de); hacer la
corte (الى a); granularse VI تَحَابُّ amarse recípro-
camente X اسْتَحَبُّ gustar (ه de algo); encontrar
(ه, ه a algn, algo) digno de amor; juzgar (ه algo)
recomendable; preferir (ه, ه على algn, algo a) |
pas. أَحَبُّ se aconseja ..., se recomienda ...

حَبَّ (col.; n. un. حَبَّة) pl. حَبُّوبُ granos; semi-
llas; bayas; pústulas; pastillas; tabletas; pildoras;
perdigones; cuentas (bolitas ensartadas); pepitas,
huesos; pl. حَبُّوبُ cereales; حَبَّ....descascarado
(p. ej., حَبَّ فُسْتَقُ pistacho descascarado) | الْحَبَّ
حَبَّ الزُّلْمِ حَبَّ الأَمْسِ حَبَّ الإِفْرَنْجِيَّ sífilis; حَبَّ الأَمْسِ arándano; حَبَّ الزُّلْمِ chufa
(*Cyperus esculentus*) (bot.); حَبَّ زَيْتُونٍ aceitunas;
حَبَّ الصَّنَوْبِرِ حَبَّ الشَّبَابِ الصَّبَا piñón; حَبَّ العَزِيْزِ chufa (*Cyperus esculen-
tus*) (bot.); حَبَّ الغَمَامِ granizo; حَبَّ الفَقْدِ agno-

حَبَّ (حَبَّة) rezumar

حَبَّ (col.; n. un. حَبَّة) sandía (*Ar.*) (*bot.*)

حَبَّ luciérnaga (*Lampyrus*) (*zool.*)

حَبَّ II حَبَّ aprobar (هـ algo); aplaudir (هـ, هـ a algn, algo); ser partidario (هـ, هـ de algn, de algo)

حَبَّ aprobación; aplauso

حَبَّ pl. ون partidario; hincha (*dep.*)

حَبَّ u (حَبْر) adornar (هـ algo); embellecer (هـ algo);

alegrar (هـ a algn); حَبَّ a (حَبْر) estar alegre II حَبَّ

embellecer (هـ algo); componer (هـ algo) en estilo

elegante; redactar (هـ algo); escribir (هـ algo)

IV حَبَّ alegrar (هـ a algn)

حَبْر tinta | حَبْر ثابت tinta fija; حَبْر جاف tinta seca;

حَبْر الرِّسْم tinta para dibujar; حَبْر مَسْحُوق tinta

en polvo; حَبْر سَائِل tinta simpática; حَبْر سَائِل tinta

líquida; حَبْر صِينِي tinta china; حَبْر طِبَاعَة tinta de

impresión; حَبْر عَلِيّ وَرَق (lit., tinta sobre papel) letra

muerta (fig.); حَبْر الكِتَابَة tinta para escribir;

حَبْر نَاشِف tinta seca

حَبْرِي vendedor de tinta

حَبْر pl. أَحْبَار sabio, doctor, autoridad no musulmana; pontífice; obispo; rabino (*Tún.*) |

الأَحْبَار Levítico (libro del Antiguo Testamento);

الحَبْر الرُّومَانِي Romano Pontífice, el Papa;

الحَبْر الأَعْظَم Sumo Pontífice, el Papa

حَبْرِي pontifical, pontificio

حَبْرِيَة pontificado, papado; obispado (dignidad)

حَبْرَة pl. حَبْرَة ات mantón femenino de seda ne-

gra (*Eg.*)

حَبْر pl. حَبْر ات señal; impronta

حَبْر sepia, jibia (*Sepia*) (*zool.*)

حَبْرِي pl. حَبْرِيَات avutarda (*Otis*) (*zool.*)

حَبْر alegría

حَبْرَة pl. مَحَابِر tintero

حَبْرِي pl. يَحْبُور cria de la avutarda

حَبْس i (حَبْس) obstruir (هـ algo); retener (هـ, هـ a algn,

algo); encarcelar (هـ a algn); detener (هـ a algn); se-

gregar (هـ, هـ a algn, algo); bloquear (هـ a algn);

apartar (هـ algo para algn); legar (هـ algo

en favor de algn); destinar exclusivamente (هـ

algo a); impedir (هـ a algn algo); privar (هـ

algn de algo) | حَبْس عَلَيْهِ أَنْفَاسُهُ contener la respi-

ración; pas. حَبْس مَعَ الشُّغْلِ ser condenado a traba-

jos forzados; حَبْس نَفْسَهُ dedicarse por completo

(هـ a); حَبْس يَدَهُ sustraer (هـ algo) al poder de

algn II حَبْس instituir (هـ un legado, una fun-

dación pía para, en favor de) VII حَبْس ser re-

tenido; ser encarcelado; ser detenido; contenerse;

detenerse; interrumpirse VIII حَبْس obstruir

(هـ algo); bloquear (هـ, هـ a algn, algo); retener

(هـ, هـ a algn, algo); segregar (هـ, هـ a algn, algo);

ser detenido; ser impedido | حَبْس بِنَفْسِهِ domi-

narse

حَبْس obstrucción; retención; bloqueo; custodia;

detención; confinamiento; (pl. حَبُوس) cárcel |

حَبْس حَبْس احتياطيّ detención preventiva; حَبْس

حَبْس قَسْب presidio mayor; حَبْس انفراديّ confinamiento

celular

حَبْس pl. أَحْبَاس dique, muro de contención

حَبْس pl. أَحْبَاس habiz, equivalente ma-

grebi del *waqf*; fundación | حَبْس حَاصّ habiz pri-

vado; حَبْس عَامّ habiz público; حَبْس عَلِيّ

depende por completo de

حَبْسِيَة calidad del habiz

حَبْسِيَة defecto de la lengua; afasia (*med.*)

حَبْسِيَة pl. حَبْسِيَات cárcel

حَبْس حَبْس = حَبْس حَبْس (*Arg., Marr.*)

حَبِيسَ obstruido; bloqueado; retenido; detenido; contenida (respiración); ahogada (voz); (pl. حَبِيسَاءُ) ermitaño

مَحْبِيسُ pl. مَحَابِيسُ lugar de confinamiento; cisterna; cárcel; celda

مِحْبِيسُ pl. مِحَابِيسُ obturador; cierre, llave de paso

مَحْبِيسَةٌ ermita

انْحِبَاسٌ interrupción; confinamiento; retención; detención | انْحِبَاسُ الْأَمْطَارِ falta de lluvia

اِحْتِبَاسٌ obstrucción; impedimento; retención | اِحْتِبَاسُ الْبَوْلِ retención de orina; اِحْتِبَاسُ الْكَلَامِ afasia (med.)

حَابِيسُ الْوَحْلِ حَابِيسُ guardabarros

مَحْبُوسٌ pl. مَحَابِيسُ encarcelado; detenido; aislado del mundo exterior

مُحْبِسٌ fundador de un habiz

مُحْبَسٌ عَلَيْهِ beneficiario de un habiz

الْحَبِيشُ Abisinia, Etiopía; (col.) los abisinios, los etíopes

الْحَبِيشَةُ Abisinia, Etiopía

حَبِيشِيّ pl. أَحْبَاشُ abisinio, etiope

أَحْبِشٌ pl. أَحْبَاشِ pl. أَحْبِشُ abisinio, etiope

حَبِطٌ i (حَبِطٌ, حَبُوطٌ), حَبِطٌ a malograrse; ser inútil

IV أَحْبَطَ malograr (هـ algo)

حَبْطٌ cicatriz

حَبُوطٌ fracaso; inutilidad

إِحْبَاطُ الْحَمْلِ | إِحْبَاطٌ malogramiento; anulación

aborto provocado

حَبِيقٌ i (حَبِيقٌ, حَبِيقٌ, حَبِيقٌ) ventosear

حَبِيقٌ (col.; n. un. حَبِيقَةٌ) pl. حَبِيقٌ albahaca (*Ocimum*) (bot.); variedad de verónica (*Veronica anagallis aquatica*) (bot.) | حَبِيقُ الْبَقْرِ manzanilla

(bot.); حَبِيقُ الرَّأْيِ artemisa (*Artemisia vulgaris*)

(bot.); حَبِيقُ قَرْنَفَلِيّ الفَيْلِ حَبِيقُ الْفَتَى mejorana (bot.);

حَبِيقُ الْمَاءِ حَبِيقُ الحَبَابِ hierbabuena acuática (*Mentha aquatica*) (bot.)

حَبِيقُ Habacuc (libro del Antiguo Testamento)

حَبَكَ u i (حَبَكَ) tejer (هـ algo) apretadamente; trenzar

(هـ algo); hacer malla; apretar (هـ algo); encuadernar (هـ un libro); urdir (هـ un plan) II حَبَكَ trenzar (هـ algo); apretar (هـ algo); asegurar (هـ algo)

VIII اِحْتَبَكَ tejer (هـ algo) apretadamente; estar entretrejido

حَبَكَةٌ tejido; contextura; trama (de una novela, ...)

حَبَكَةٌ pl. حَبَكَ حَبَكٌ cinturón; cinto

حَبَاكٌ pl. حَبَاكٌ línea; raya | حَبَاكُ النُّجُومِ حَبَاكُ órbitas astrales

حَبَاكَةٌ tejeduría (arte); pasamanería (arte)

مَحْبُوكٌ tejido compacto; trenzado; ceñido; sólido; fuerte | مَحْبُوكُ التَّفْصِيلِ que sienta bien (prenda de vestir)

مُحْتَبِكٌ entretrejido

حَبَلٌ u (حَبَلٌ) atar (هـ, هـ a algn, algo) con una cuerda;

cazar (هـ un animal) al lazo, con red; حَبَلٌ a (حَبَلٌ) quedar encinta; estar lleno (من de) | pas. حَبِلَ بِهِ

ser concebido II حَبِلَ y IV أَحْبَلَ dejar encinta

(ها a una mujer) VIII اِحْتَبَلَ coger (هـ, هـ a algn, algo) en el lazo, en la red

حَبَلٌ pl. حَبَالٌ, حَبُولٌ, أَحْبَلٌ, أَحْبَالٌ cuerda, cordón;

cable; atadura; alianza; lazos, relaciones; actividad; (pl. حَبَالٌ) rayo (de luz); chorro; vena; tendón

| حَبَلٌ أَرْضِيّ حَبَلٌ cable subterráneo; حَبَلٌ تَلِغْرَافِيّ حَبَلٌ cable telegráfico;

حَبَلٌ الدَّرَاعِ حَبَلٌ vena cubital (anat.); حَبَلٌ الحَبْلِ السُّرِّيّ حَبَلٌ cordón umbilical (anat.); حَبَلٌ الْمَسَاكِينِ حَبَلٌ

hiedra (*Hedera helix*) (bot.); حَبْلُ التَّسْلُقِ cuerda de escalada; الحَبْلُ الشُّوكِيّ espina dorsal (anat.); حَبْلُ الشَّيْطَانِ (lit., la cuerda de Satanás) las mujeres (Marr.); حَبْلُ صَوْتِيّ cuerdas vocales (anat.); حَبْلُ مَعْدِنِيّ hilo metálico (el.); حَبْلُ الغَسِيلِ cuerda para tender la ropa; حَبْلُ اللُّعْبِ comba, cuerda para saltar (juego de niñas); حَبْلُ مَنَوِيّ conducto deferente (anat.); حَبْلُ المَاءِ chorros de agua; حَبْلُ الوَرِيدِ vena yugular (anat.); حَبْلُ ذِرَاعِ عَلَى al alcance de

الحَبْلُ بِلَا دَنْسٍ | الحَبْلُ بِلَا دَنْسٍ concepción; embarazo | الحَبْلُ بِلَا دَنْسٍ Inmaculada Concepción (de Maria) (crist.)

حَبْلَانُ lleno, harto (de bebida,...)

حَبْلَانَةٌ encinta

حَبْلِيّ pl. حَبَالِيّ encinta

حَبَالٌ cordelero

أَحْبُولَةٌ pl. أَحْبَابِيلُ red; pl. أَحْبَابِيلُ stratagemas

حَبَالَةٌ pl. حَبَائِلُ red; trampa

حَابِلُهُمْ | حَابِلُ النِّسِيجِ urdimbre; حَابِلُهُمْ حَابِلُهُمْ todos sin distinción

حَبْنٌ a (حَبْنٌ, حَبْنٌ) y pas. حَبِنٌ padecer hidropesía

حَبْنٌ hidropesía

حَبْنَاءُ f. حَبْنَاءُ pl. حَبْنٌ hidrópico

حَابِنٌ hidrópico

حَبْهَانٌ cardamomo (*Amomum cardamomum*) (bot.)

حَبَا u (حَبَا) arrastrarse; regalar (بِ هـ, هـ) a algún algo | حَبَا إِلَى .. (مِنَ العُمُرِ) acercarse a; حَبَا إِلَى .. años (de edad); Dios le conceda...! III حَبَايَ ser condescendiente (◊ con algún); mostrar buena voluntad (◊ a algún); favorecer (◊ a algún); tomar partido (◊ por algún); mostrar deferencia (◊ hacia algún) VIII اِحْتَبَا arrebujar la ropa para sentarse cómodamente

حَبِيّ, حَبِيّ pl. حَبِيَّةٌ, حَبِيَّةٌ regalo

حَبَاءٌ regalo

مُحَابَاةٌ condescendencia; favoritismo; parcialidad

حَتَّ u (حَتَّ) pelar, descortezar (هـ) algo; corroer

(هـ) algo VI تَحَاتَّ corroerse

حَتَّةٌ pl. حَتَّاتٌ pedazo

حَتَّتٌ enfermedad de los árboles que causa su defoliación

حَتَاتٌ despojo; desecho

تَحَاتَّتْ corrosión; erosión; carcoma

حَاتَّتْ corrosivo

حَتْدٌ a (حَتْدٌ) ser de raza pura; ser de estirpe noble

حَتْدٌ de raza pura; de estirpe noble

مَحْتَدٌ estirpe

حَتْرَةٌ pedacito; insignificancia

حَتْرٌ pl. حَتْرٌ borde; ribete; contorno

حَتْرِيٌّ marginal

حَتُّوفٌ pl. حَتُّوفٌ muerte

حَتَمٌ i (حَتَمٌ) prescribir (على هـ) algo a algún; imponer (على هـ) algo a algún; decidir irrevocablemente

(بِ) algo II حَتَمٌ prescribir (على هـ) algo a algún

V تَحْتَمٌ ser indispensable; ser obligatorio (على) para algún

حَتْمٌ pl. حَتْمٌ imposición; decisión irrevocable; decreto; fallo; sentencia | حَتْمًا irrevocablemente

حَتْمِيٌّ irrevocable; (pl. حَتْمِيٌّ) determinista

حَتْمِيَّةٌ irrevocabilidad; necesidad; determinismo

حَتْمِيَّةٌ تَارِيخِيَّةٌ | حَتْمِيَّةٌ تَارِيخِيَّةٌ determinismo histórico

مَحْتَمٌ impuesto; irrevocable; fatal

مَحْتَمٌ impuesto; irrevocable; fatal

مَحْتَمٌ impuesto; irrevocable; fatal

مَحْتَمٌ impuesto; irrevocable; fatal

مَحْتَمٌ ineludible; imperativo

حَتَّى (prep.) hasta (locativo, temporal); (conj.) hasta que; para (que) (fin, término); de modo que;

tanto que; (adv.) hasta, aun, aun si; para (que) (relación) (p. ej. ...مَاذَا حَدَثَ حَتَّى... [que]...) | حَتَّى إِذَا مَا حَتَّى الْأَبَدِ para siempre; إِذَا حَتَّى hasta que; de modo que cuando; إِذَا مَا حَتَّى aun si; حَتَّى حَتَّى hasta el punto de; (أَنْتَ) حَتَّى أَنْتَ ¿tú también?; حَتَّى حَتَّى hasta ahora; حَتَّى حَتَّى hasta que, en tanto no; حَتَّى حَتَّى hasta nuevo aviso; حَتَّى حَتَّى hasta el punto de decir) (p. ej., حَتَّى حَتَّى hasta el punto de decir); حَتَّى حَتَّى como si; حَتَّى حَتَّى de modo que no, para que no; حَتَّى حَتَّى aun si, ni aun (p. ej. حَتَّى حَتَّى لَوْ هَدِيَّةٌ ni aun regalado); حَتَّى حَتَّى مَ وَ حَتَّى حَتَّى ¿hasta dónde?; ¿hasta cuándo?; حَتَّى حَتَّى وَقْتُ قَرِيبٍ hasta tiempo reciente; حَتَّى حَتَّى وَإِنْ، وَلَوْ حَتَّى حَتَّى ni siquiera; حَتَّى حَتَّى وَلَا حَتَّى حَتَّى hasta hoy; حَتَّى حَتَّى أَوْ حَتَّى حَتَّى o incluso; حَتَّى حَتَّى حَتَّى حَتَّى hasta hoy; حَتَّى حَتَّى حَتَّى حَتَّى ni siquiera...

حَثَّ u (حَثَّ), VIII أَحَثَّ y X اسْتَحَثَّ incitar, urgir, espolear (fig.) (على هـ a algo a hacer algo); espolear (هـ a la cabalgadura); provocar (على هـ a algo a que haga algo) | حَثَّ حَثَّ apretar el paso (الى ا); حَثَّ حَثَّ apresurarse; حَثَّ حَثَّ echar a correr
حَثَّ incitación; provocación; motivación
حَثَّ incitativo; provocativo
حَثَّ rápido
حَثَّ inductancia (el.)
حَثَّ حَثَّ incitación; provocación
حَثَّ hormona (biol.)

حَثَّ heteo, hitita (adj.); (pl. حَثَّ) heteo, hitita (sust.)

حَثَّ resto; poso; desperdicios; escoria (fig.) | حَثَّ حَثَّ hez del pueblo

(حَثَّ) حَثَّ u (حَثَّ) esparcir (هـ algo); esparcirse

حَجَّ u (حَجَّ) ir en peregrinación (هـ a); hacer la peregrinación a La Meca (isl.); vencer (هـ a algo) con

argumentos; convencer (هـ a algo) | حَجَّ حَجَّ hacer el حَجَّ en lugar de otro II حَجَّ حَجَّ enviar (هـ a algo) en peregrinación III حَجَّ حَجَّ discutir (هـ con algo); defender la causa (عن de algo) IV حَجَّ حَجَّ enviar (هـ a algo) en peregrinación VI حَجَّ حَجَّ discutir; aconsejarse VIII حَجَّ حَجَّ servirse (ب de algo) como excusa; alegar (ب algo); aducir (ب algo) como prueba; protestar (على ل ante algo contra); objetar (على ا)
حَجَّ حَجَّ pl. حَجَّ حَجَّ peregrinación; حَجَّ حَجَّ peregrinación mayor a La Meca (isl.) | حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ peregrinación acepta (a Dios) por haber sido realizada conforme a la ley (isl.); حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ peregrinación menor; حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ el حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ hecho en lugar de otro (isl.); حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ = حَجَّ حَجَّ sin عمرة; حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ realización de la عمرة antes del حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ

حَجَّ حَجَّ pl. حَجَّ حَجَّ argumento; excusa; prueba (jur.); decreto legal (Sir); documento legal; autoridad competente | حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ (عَادِلَةٌ) حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ acta notarial; حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ documento que da fe de propiedad; حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ (lit., argumento del islam) autoridad chiita en asuntos islámicos (título); حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ instrumento de ratificación; حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ con pretexto de حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ autenticidad
حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ pl. حَجَّ حَجَّ hueso orbital (anat.); órbita (anat.)

حَجَّ حَجَّ discusión

حَجَّ حَجَّ pl. حَجَّ حَجَّ lugar de peregrinación; santuario; destino; meta; carretera principal; método | حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ ferrocarril; حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ vía recta; حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ centro de la carretera
حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ argumentación; excusa

حَجَّ حَجَّ pl. حَجَّ حَجَّ argumentación; excusa; protesta (على contra); objeción (على ا) | حَجَّ حَجَّ حَجَّ حَجَّ como protesta por

حَاج pl. حُجَّاج, حَجَّيج, f. حَاجَةٌ pl. حَوَاجُ peregrino (de La Meca, Jerusalén, ...); título honorífico de quien ha hecho la peregrinación mayor a La Meca | حُجَّاجُ بَيْتِ اللَّهِ الْحَرَامِ | los peregrinos de La Meca (*isl.*)

مُحْتَج pl. ون que protesta

حَجَّايُ Ageo (libro del Antiguo Testamento)

حَجَّب u (حَجَّبَ, حَجَّبَ) cubrir, tapar (على algo a); ocultar (عن algo a); impedir (عن a algo); sustraer (ها a una mujer) a la vista pública; hacer (algo) invisible (عن a); eclipsar (fig.) (ه a algo); poner una separación (بين... وبين) entre ... y; interponerse (بين... وبين) entre ... y | حَجَبَهُ مِنَ الْإِرْثِ | desheredar a algo; حَجَبَ نَفْسَهُ sustraerse a la vista pública, retirarse II حَجَّبَ ocultar (algo a); sustraer (ها a una mujer) a la vista pública; enmascarar (ها algo con) V تَحَجَّبَ ocultarse (عن a); taparse VII اُنْحَجَبَ ocultarse; estar escondido VIII اِحْتَجَبَ ocultarse; sustraerse a las miradas; desaparecer; eclipsarse (fig.); retirarse; estar escondido (عن a) | اِحْتَجَبَ عَنِ الْقُرْأَةِ | cesar de publicarse (periódico, ...) X اسْتَحْجَبَ tomar (ه a algo) por ujier

حَجْبُ ocultación; exclusión; prohibición de entrar; retiro | حَجْبُ عَنِ الْإِرْثِ | exclusión de la herencia

حِجَاب pl. حُجْبَ أُحْجِيَّةٌ cubierta; cortina; velo de la mujer musulmana que cubre todo el cuerpo excepto el rostro, manos y pies; biombo; tabique; cancela; diafragma (*anat.*); amuleto; lo que separa al hombre de Dios (*suf.*) | الْحِجَابُ الْحَاجِزُ | diafragma (*anat.*); حِجَابُ الْحَنَكِ | velo del paladar (*anat.*); حِجَابُ الرِّيحِ | parabrasis; حِجَابُ الشَّرْعِيِّ | velo legal (*isl.*); حِجَابُ قَرْنِيٍّ | córnea (*anat.*)

حِجَابَةٌ oficio de ujier; oficio de clavero de la Caaba (La Meca)

اِحْتِجَابُ ocultación; purda (sistema hindú de ocultación de la mujer)

حَاجِبُ que oculta; que protege; (pl. حُجَابُ, حَجِيْبَةٌ) portero; ujier; ordenanza (soldado); (pl. حَوَاجِبُ) ceja | حَاجِبُ مَحْكَمَةٍ | ujier del tribunal; حَاجِبُ الْهَوَاءِ | hermético

مَحْجُوبٌ oculto; velado; retirado

مُحْجَبٌ pl. ات velada con el حِجَابُ (mujer) (*isl.*)

حَجَّرَ u (حَجَّرَانَ, حَجَّرَ, حَجَّرَ) prohibir (على algo a algo); negar (على a algo) el acceso; declarar incapaz (على a algo) (*jur.*) II حَجَّرَ petrificar (algo a); prohibir (على algo a algo); endurecer (algo a) V تَحَجَّرَ y X اسْتَحَجَّرَ petrificarse; fosilizarse; endurecerse

حَجْرٌ prohibición; restricción; impedimento; exclusión; incapacitación (*jur.*) | حَجْرٌ صِحِّيٌّ | cuarentena; الْحَجْرُ عَلَى الْأَفْكَارِ | control cerebral

حَجْرٌ prohibido; (pl. حُجُورٌ) regazo; protección; حَجْرٌ وَالْحِجْرُ | (حُجُورَةٌ, حُجُورٌ, أَحْجَارٌ) yegua | حِجْرٌ وَالْحِجْرُ | área semicircular entre el حِطِيمُ y la Caaba, que encierra las tumbas de Ismael y su madre Agar (*isl.*)

حِجَارَةٌ pl. أَحْجَارٌ, حِجَارٌ piedra; contrapeso (peso); rodillo de apisonadora; pieza de las damas y el ajedrez (juegos); ficha del dominó | حِجْرٌ أَسْوَانٌ, أَسْوَانِيٌّ | primera piedra; أَسَاسِيٌّ, أَسَاسِيٌّ | sienita (*min.*); حِجْرٌ الْبَلَاطِ | losa; حِجْرٌ التُّورِيَّةِ | calamina (*min.*); حِجْرٌ جَوْيٌّ | piedra preciosa; حِجْرٌ جَهَنَّمِ | piedra infernal, nitrato de plata (*min.*); حِجْرٌ الْجَبْرِ, جَبْرِيٌّ | caliza (*min.*); حِجْرٌ حَدِيدِيٌّ | siderita, siderosa (*min.*); حِجْرٌ الْحِكْمَةِ | piedra

filosofal; **حَجَرِ الحَفَافِ** piedra pómez; **حَجَرِ دُسْتُورٍ** sillar (piedra labrada); **حَجَرِ الدَّمِ** hematites (*min.*); **حَجَرِ الرُّوحَى** muela, piedra de molino; **حَجَرِ الرُّشِيدِ** piedra de Rosetta (inscripción trilingüe); **حَجَرِ رَمَلِي** arenisca; **حَجَرِ الزَّوَادِ** pedernal; **حَجَرِ الزَّوَايَةِ** piedra angular; fundamento, base; **حَجَرِ سُمَاقِي السَّمَاقِي** pórfido (*min.*); **الحَجَرِ الأَسْوَدِ** Piedra Negra, incrustada en una esquina de la Caaba (*isl.*); **حَجَرِ الشَّبِّ** alunita (*min.*); **حَجَرِ الشَّادِنَةِ** hematites (*min.*); **حَجَرِ الصَّابُونِ** esteatita, jaboncillo de sastre (*min.*); **حَجَرِ اصْطِنَاعِي** piedra sintética; **حَجَرِ الصَّوَّانِ** granito (*min.*); **حَجَرِ طَحْنِ** **حَجَرِ الطَّبَاعَةِ** piedra litográfica; **حَجَرِ طَاحُونِ**, **طَاحُونِ**, **طَاحُونِ**, muela, piedra de molino; **حَجَرِ الأَعْبَلِ** granito (*min.*); **حَجَرِ العَتْرَةِ** tropezadero, escollo; **حَجَرِ الفَيْتِلِ** amianto (*min.*); **حَجَرِ الفَلَسْفَةِ** **حَجَرِ قَدَاحَةِ**, **المَقْدَحَةِ**, **الفَلَسْفَةِ** piedra de mechero; **حَجَرِ القَصْدِيرِ** casiterita (*min.*); **حَجَرِ القَمْرِ** selenita (*min.*); **حَجَرِ الكِنَابَةِ** grafito (*min.*); **حَجَرِ الكَنْحَلِ** antimonio (*quim.*); **حَجَرِ كَرِيمِ** piedra preciosa; **حَجَرِ الكَلْسِ** caliza (*min.*); **حَجَرِ الكِي** piedra infernal (*quim.*); **حَجَرِ اللَّبَنِ** galactita (*min.*); **حَجَرِ المَغْنَطِيسِ** magnetita (*min.*); **حَجَرِ مَنَحُوتِ** piedra de talla; **حَجَرِ النَّارِ** pirita (*min.*); **حَجَرِ نَيْزِكِي** meteorito; **حَجَرِ الهَوَاءِ** piedra porosa; **حَجَرِ وِلاَعَةٍ** **حَجَرِ وِلاَعَةٍ** piedra de mechero; **حَجَرِ يَمَانِي**, **حَجَرِ يَمَانِي** ágata (*min.*); ónix, ónice (*min.*)

حَجَرِي pétreo; fósil

حَجَرٍ pedregoso; petrificado

حُجْرَةٌ pl. **حُجَرَاتٍ**, **حُجْرَةٍ** habitación; cámara (y fig.); cabina (de conductor); compartimiento; tienda de verano (*Ar.*) | **الحُجْرَةُ** Cámara (de Aisa), en la que Mahoma y sus dos sucesores, Abu Bakr y Umar, fueron enterrados detrás de la Mezquita del Profeta en Medina (Arabia); **حُجْرَةُ تَبْرِيدِ** cámara de enfriamiento; **حُجْرَةُ جُلُوسٍ** sala, salón (para visi-

tas); **حُجْرَةُ الإِحْتِرَاقِ** cámara de combustión; **حُجْرَةُ تَحْكِيمِ** sala de control; **حُجْرَةُ مُزْدَوِجَةٍ** habitación de dos camas; **حُجْرَةُ سَفْرَةٍ** comedor; **حُجْرَةُ السَّائِقِ** cabina del conductor; **حُجْرَةُ اسْتِشَارَةٍ** sala de consulta; **حُجْرَةُ صَالُونِ الصَّلُونِ** sala de recepción; **حُجْرَةُ طَعَامِ** comedor; **حُجْرَةُ مُظْلَمَةٍ** cámara oscura; **حُجْرَةُ المَعِيشَةِ** cuarto de estar; **حُجْرَةُ مَفْرُوشَةٍ** habitación amueblada; **حُجْرَةُ الفَصْلِ** (sala de) clase; **الحُجْرَةُ الفَلَّاحِيَّةِ** Cámara Agrícola; **حُجْرَةُ الاسْتِقْبَالِ** sala de recepción; **حُجْرَةُ القِيَادَةِ** cabina de mando; **حُجْرَةُ المَلَابِسِ** vestuario; **حُجْرَةُ الانتِظَارِ** antesala; **حُجْرَةُ النُّومِ** dormitorio; **حُجْرَةُ الأَوْلَادِ** cuarto de los niños; **حُجْرَةُ المَائِدَةِ** comedor

حَجَّارٍ cantero

مَحَجَّرٍ pl. **مَحَاجِرٍ** hospital militar; calabozo | **مَحَجَّرِ صَحِّي** lazareto

مَحَجَّرِي cuarentenario (*med.*)

مَحَجَّرٍ pl. **مَحَاجِرٍ** cantera

مَحَجَّرٍ, **مَحَجَّرٍ**, **مَحَجَّرٍ** pl. **مَحَاجِرٍ** órbita, cuenca del ojo (*anat.*) | **مَحَجَّرِ العَيْنِ** órbita, cuenca del ojo (*anat.*)

تَحْجِيرٍ prohibición; petrificación (tr.); explotación de una cantera

تَحَجَّرُ petrificación (intr.); fosilización

مَحَجُورٍ pl. **مَحَاجِرٍ** **عَلَيْهِ** y **مَحَاجِرٍ** prohibido; declarado incapaz (*jur.*); menor bajo tutela (*jur.*)

مُتَحَجَّرٍ petrificado; (pl. **ات**) fósil

مُسْتَحَجَّرٍ petrificado; (pl. **ات**) fósil

حَازَ *u i* (**حَازَ**) retener (هـ algo); contener (هـ a algn); obstruir (هـ algo); impedir (هـ algo); mantener (هـ algo) lejos (عن de); aislar (هـ algo); segregar (هـ a algn); cerrar (هـ la puerta a algn); hacer (هـ algo) inaccesible; detener (هـ a algn); poner (هـ algo) a un lado; aplazar (هـ un caso) (*jur.*);

reservar (هـ un asiento, camarote,...); separar (بين dos cosas); embargar (على هـ algo); confiscar (هـ algo) VIII احتجزَ reservar (هـ algo) para sí; detener (هـ a algn); confiscar (هـ algo); acaparar (هـ algo) | احتجزه في منزله | obligar a algn a permanecer en casa (helada,...)

حجزَ retención; contención; obstrucción; impedimento; aislamiento; detención; reserva (de billetes, de asientos); confiscación; embargo | حجزَ الحرّيةَ privación de la libertad; cautividad; حجزَ احتياطيّ detención preventiva; حجزَ التذكريّ reserva de localidades; حجزَ مقعدَ reserva de un asiento; حجزَ الأماكنَ reserva de plazas

الحجاز Heyaz (región de Arabia)

حجازي heyazi (adj.); (pl. ون) heyazi (sust.)

احتجاز رهائن | احتجازَ detención; confiscación | احتجازَ captura de rehenes

حاجز pl. حواجزَ alguacil

حاجزَ pl. حاجزةَ obstáculo; impedimento; dique; valla; verja; barrera; barricada; pretil; tabique | الحواجزَ barrera de seguridad; الحواجزَ barreras aduaneras; حاجزَ الرياحَ parabrasis; حاجزَ سكةَ الحديدَ paso a nivel; حاجزَ سلامةَ pretil; حاجزَ من الأسلاكَ الشائكةَ alambrada; حاجزَ من الأسلاكَ المكهربةَ alambrada electrificada; حاجزَ الاصطدامَ amortiguador; parachoques; حاجزَ الصوتَ pararrajos; حاجزَ الصواعقَ حاجزَ ملغمَ حاجزَ الممراتِ القمريّةَ barreras aduaneras; حاجزَ منيعَ حاجزَ مرنّ حاجزَ الأمواجَ rompeolas; حاجزَ واقٍ pretil; pl. حواجزَ 110 m. 110 m. vallas (dep.)

مَحجوزَ obstruido; impedido; reservado | مَحجوزَ عليه embargado, secuestrado

محتجزَ pl. ون detenido; confiscado; rehén

حجفَ III حَافَفَ oponer resistencia (هـ a algn); batirse (هـ con algn)

مُحَافِفَةٌ esgrima

حجَلَ u i (حجَلانَ, حجَل) saltar; correr saltando II pas. حجَلَ y حجَلٌ V تَحَجَّلَ tener uno o más pies blancos (caballo)

حجَلٌ pl. حُجُولُ أَحجَالُ pelaje blanco en el pie del caballo; ajorca

حجَلِيّ, حجَلانَ pl. حَجَلَةٌ (col.; n. un. حَجَلَةٌ) pl. حَجَلٌ perdid (Alectoris rufa) (zool.)

حجَلَةٌ pl. حجَالٌ tienda para la novia; cámara nupcial

حجَالَةٌ bailarina

تَحجِيلُ pelaje blanco en el pie del caballo

مُحجَلٌ caballo que tiene uno o más pies blancos; que lleva ajorcas (mujer); brillante, radiante; único, raro

حجَمَ u (حجَمَ) aplicar ventosas (هـ a algn) (med.); sangrar (هـ a algn) (med.) IV أُحجِمَ arredrarse (عن ante algo); desistir (عن de algo); prescindir (عن de algo); retirarse (عن de algo)

حجَمٌ pl. حجُومُ أَحجَامُ volumen; tamaño; formato; calibre; volumen (fig.) (com.) | الحجَمُ الجزيئيّ volumen molecular (quim.); الحجَمُ التداوُلُ volumen de circulación (econ.); الحجَمُ الطبيعيّ tamaño natural; الحجَمُ النوعيّ volumen específico (fis.); حجَمٌ حجَمٌ الوارداتِ volumen de importaciones (com.); حجَمٌ حجَمٌ بحجَمِ de tamaño...; حجَمٌ بحجَمِ de tamaño medio; حجَمٌ حجَمٌ بحجَمِ على مرتينِ dos veces el tamaño de...

حجَمِيّ volumétrico

حجَامٌ que aplica ventosas; sangrador

حجَامَةٌ aplicación de ventosas (med.); sangría (med.)

مَحَجِّم pl. مَحَاجِم lugar en que se aplica la ventosa (*med.*); lugar de la sangría (*med.*)
 مَحَجِّمَة pl. مَحَاجِم ventosa
 إِحْجَام arredramiento; desistimiento; retirada
 حَاجِم que aplica ventosas; sangrador
 حَجَّن *i* (حَجْن) curvar (هـ algo) VIII أَحْتَجِّن enganchar (هـ algo); agarrar (هـ algo)
 حَجْن curvatura
 حُجْنَة curvatura
 حُجْن pl. حَجْنَاء f. أُحْجِنُ leña (nariz)
 مَحَاجِن pl. مَحَاجِنُ cayado; gancho; bastón terminado en gancho y de algo más de un metro que llevan algunos hombres de religión en recuerdo del que empleaba el Profeta (*isl.*)
 حَجَا *u* (حَجَو) parar, quedarse (ب en un lugar) | حَاجِيَ بِه خَيْرًا III حَاجِيَ hablar de modo enigmático; proponer un enigma (هـ a algn); proponer una adivinanza (هـ a algn)
 VI تَحَاجِيَ jugar a adivinanzas
 حَجِي pl. أَحْجَاء inteligencia; sagacidad
 حَجِي apto (ب para)
 حُجَاية pl. ات enigma; adivinanza
 أَحْجِي más idóneo; mejor
 أَحْجِيَة pl. أَحَاجِ، أَحَاجِي enigma; adivinanza
 حَجِي = حَجِي
 حَاحَام = حَاحَام
 حَدَّ *u* (حَدَّ) afilar (هـ un cuchillo); delimitar (من هـ un terreno); limitar (من هـ algo); definir (هـ algo); impedir (من هـ algo; عن هـ a algn algo); parar, frenar (من هـ algo); infligir una pena coránica (هـ a algn) | لا يُحَدُّ لِمَا يَحُدُّهُ شَرْقًا

limites, ilimitado; *i* (حَدَّة) enfurecerse (على contra algn); *u i* (حَدَاد) llevar luto (على por algn) II حَدَّدَ afilar (هـ un cuchillo); delimitar (هـ un terreno); limitar (هـ algo); restringir (هـ algo); determinar (هـ algo); fijar (هـ el precio); definir (هـ algo) | حَدَّدَ فِي بَصْرِهِ lanzar miradas penetrantes; clavar la vista (في en algo); حَدَّ مَوْعِدًا citarse (مع con algn) III حَدَّ وَهَّ oponerse (هـ هـ a algn, a algo); contravenir (هـ algo); ponerse a malas (هـ con algn) IV أَحَدَّ afilar (هـ algo); llevar luto (على por algn) | أَحَدَّ بَصْرَهُ lanzar miradas penetrantes; clavar la vista (في en); أَحَدَّ مِنْ بَصْرِهِ mirar fijamente a algn; أَحَدَّ النَّظْرَ clavar la mirada (الى en) V تَحَدَّدَ ser o estar delimitado; ser o estar limitado; ser o estar determinado; ser o estar fijado; ser o estar definido; ser definible VI تَحَادَّدَ enojarse mutuamente VIII أَحَدَّ estar enfadado; estar agitado; enfurecerse (على por algo, contra algn)
 حَدَّ limitación; definición; restricción; (pl. حُدُود) filo; borde; frontera; limite extremo; medida; alcance; término de un silogismo; término planetario (*astrología*); término (de un quebrado, polinomio, ...) (*mat.*); miembro de una ecuación (*mat.*); pena legal prescrita por el Corán (*jur. isl.*); dignatario (*drus.*); principio cósmico (*drus.*); pl. حُدُود frontera | حُدُودِ اللَّهِ (lit., los límites impuestos por Dios [a la libertad del hombre]) leyes divinas; حَدَّ الْأَدْنَى لِلْمَعِيشَةِ mínimo; حَدَّ الْأَدْنَى mínimo vital; حَدَّ عُمْرِي límite de edad; حَدَّ الْأَعْلَى الْأَقْصَى máximo; إِلَى أَيِّ حَدٍّ hasta qué punto; حَدٍّ إِلَى أَبْعَدِ حَدٍّ en grado extremo; -ísimo; lo más posible. al máximo; (أَنْ) حَدٍّ إِلَى hasta ..., hasta el punto de (que), al extremo de (que); حَدٍّ إِلَى الْآنَ hasta ahora; حَدٍّ بَعِيدٍ، كَبِيرٍ en gran medida, sobremanera; حَدٍّ إِلَى لِحْدٍ مَا -ísimo; hasta cierto punto; en cierta me-

فِي الْحَدِيثِ nuevo rico; عَلَى حَدِيثٍ a la moda; الْحَدِيثِ فِي النِّعْمَةِ modernamente

حَدِيثٍ pl. حَدَثَانٌ, حَدِيثٌ conversación; charla; tema de conversación; parloteo; entrevista; narración; leyenda; tradición; hadiz, tradición profética, relativa a los hechos y palabras del Profeta y de sus compañeros (*isl.*) | حَدِيثِ النَّاسِ | (fig.) de la gente; حَدِيثِ بِالْتَلْفِظُونِ conversación telefónica; حَدِيثِ خُرَافَةٍ fábula; حَدِيثِ إِذَاعِيَةٍ charlas radiofónicas; charlas de televisión; حَدِيثِ مُرْسَلٍ hadiz cuya cadena de transmisión no se remonta más allá de la segunda generación que siguió al Profeta (*isl.*); حَدِيثِ صُحُفِيٍّ entrevista de prensa; حَدِيثِ قُدْسِيٍّ hadiz canónico en que Dios habla (*isl.*); حَدِيثِ نَبَوِيٍّ dicho atribuido al Profeta (*isl.*); حَدِيثِ النَّفْسِ presentimiento; recelo; fantasía

حَدِيثِي rel. al hadiz

أَحَدٌ más nuevo; más reciente

حَدَثَانٌ, حَدَثَانٌ vicisitudes de la fortuna

حَدَثَانٌ v. حَدَثَانٌ

أَحَادِيثٌ pl. أَحَادِيثُ narración; leyenda; conversación; tema de conversación; charla; chisme

تَحْدِيثٌ modernización

مُحَادَثَةٌ pl. مُحَادَثَاتٌ conversación; charla; conferencia; plática | مُحَادَثَةٌ تَلْفِظِيَّةٌ conversación telefónica; مُحَادَثَاتٌ ثَلَاثِيَّةٌ conversaciones tripartitas; مُحَادَثَةٌ دَوْلِيَّةٌ conferencia (telefónica) internacional; مُحَادَثَاتُ السَّلَامِ conversaciones de la paz

إِحْدَاتٌ creación; invención; efectucción

إِحْدَائِيٌّ pl. إِحْدَائِيٌّ | (coordenada (*geogr.*, *geom.*)) | إِحْدَائِيٌّ أَفْقِيٌّ abscisa, eje de las x (*geom.*); إِحْدَائِيٌّ رَاسِيٌّ ordenada, eje de las y (*geom.*); إِحْدَائِيٌّ عَيْنِيٌّ eje de las z (*geom.*)

تَحَدَّثَ عَلَى الْهَاتِفِ oralmente; تَحَدَّثَ conversación telefónica

اسْتَحْدَاثٌ creación; invención

حَادَثٌ que ocurre; nuevo; reciente; (pl. أَحَادِيثٌ) suceso; episodio; incidente; accidente; desgracia; caso (*jur.*) | حَادَثٌ جَوِّيٌّ accidente de aviación; حَادَثٌ حُدُودٍ incidente de fronteras; حَادَثٌ سَعِيدٌ nacimiento; حَادَثٌ سَيِّرٍ accidente de tráfico; حَادَثٌ سَيَّارَةٌ accidente de automóvil; حَادَثٌ طَارِيٌّ emergencia; حَادَثٌ صِدَامٌ, تَصَادُمٌ, اصْطِدَامٌ choque; حَادَثٌ قَاتِلٌ accidente mortal; حَادَثٌ مُرُورِيٌّ accidente ferroviario; حَادَثٌ مُرُورِيٌّ accidente de tráfico

حَادِثَةٌ pl. أَحَادِيثٌ, أَحَادِيثٌ suceso; episodio; acción (de una obra literaria); episodio; incidente; accidente | حَادِثَةٌ مُرُورٌ accidente de tráfico

مُحَدِّثٌ pl. وَمُحَدِّثَاتٌ que habla; interlocutor; que conversa; narrador; portavoz; tradicionista (narrador, erudito) (*isl.*); fonógrafo; gramófono

مُحَدَّثٌ inspirado por Dios

مُحَدِّثٌ pl. وَمُحَدِّثَاتٌ innovador; modernista

مُحَدَّثٌ creado; nuevo; reciente; moderno; neo-; (pl. وَمُحَدِّثَاتٌ) advenedizo, nuevo rico | pl. الْمُحَدِّثُونَ los modernos; مُحَدَّثٌ neo- (p. ej., مُحَدَّثٌ نِئُونِيٌّ neoplatónico)

مُتَحَدِّثٌ portavoz | مُتَحَدِّثٌ رَسْمِيٌّ portavoz oficial, del gobierno; مُتَحَدِّثٌ بِاسْمِ بِلِسَانٍ portavoz de مُتَحَدِّثٌ tertulia

مُسْتَحَدَّثٌ nuevo; recién inventado; (pl. مُحَدَّثَاتٌ) novedad; innovación; innovación moderna; neologismo

حَدَجٌ II y حَدَجٌ بِبَصْرِهِ, بِنَظَرِهِ: (حُدُوجٌ, حَدَجٌ) i حَدَجٌ clarificar la vista (هـ, هـ en algn, en algo)

حَدَجٌ pl. حُدُوجٌ, حُدُوجٌ carga

حَدَاجَةٌ pl. حَدَائِجُ silla de camello para mujeres

حَدَرَ *u i* (حَدَرَ, حُدُور) bajar (هـ algo); dejar caer (هـ algo); hacer caer (هـ algo); derramar (هـ lágrimas) | حَدْرًا حَدَرَ exponer rápidamente (هـ una idea, ...); ser rápido (leyendo, ...); (حَدَرَ) descender; deslizarse; حُدْر *u* (حُدْر, حُدَارَةٌ) ser gordo II حَدَرَ dejar caer (هـ algo); abatir (هـ algo); inclinar (هـ algo) V تَحَدَّر descendir paulatinamente; descender (*genealogia*); deslizarse; correr (lágrimas); derivarse (من de) VII انْحَدَرَ descendir; deslizarse; ir cuesta abajo; correr (lágrimas); estar en pendiente; descender (من de) (*genealogia*); provenir (من de); declinar, decaer; bajar (de un vehículo); tener hondas raíces (fig.); llegar (الى a un sitio)

حَدْرُ recitación rápida del Corán

حَدْر declive

حُدُور declive

حُدْر león

أَحْدُور declive

تَحَدَّر declive

انْحِدَارُ inclinación; declive; pendiente; decadencia; linaje | انْحِدَارُ الضَّوئية aberración de la luz; بانْحِدَارٍ en pendiente

انْحِدَارِي inclinado | انْحِدَارِيَا in declive

حَادِر grueso; corpulento

مُتَحَدِّرُ inclinado; decadente; descendiente (من de) (*genealogia*)

مُنْحَدِرُ inclinado; decadente

مُنْحَدِرٌ pl. ات declive; pendiente; talud; caída

حَدَسَ *u i* (حَدَس) conjeturar (في algo); intuir (في algo); calcular (هـ algo) aproximadamente | حَدَسَ فِي حَدَسِي se me ha ocurrido

حَدَسٌ conjetura; intuición

حَدَسِي intuitivo; pl. حَدَسِيَّاتُ hipótesis (pl.)

حَدْسِيَّةٌ intuicionismo (*fil.*)

حَدَافُ المَاكُوكِ y حَدَافٌ guía de la lanzadera

حَدَقَ *i* (حَدَق) rodear (ب a algn, algo); amenazar un peligro (ب a algn) | حَدَقَ بِعَيْنِهِ mirar (هـ a algn) II حَدَقَ mirar (في, ب, الى a algn); acidificar (هـ algo) | حَدَقَ النِّظْرَ dirigir la vista (في a) IV أَحَدَقَ rodear (ب a algn, algo); amenazar un peligro (ب a algn); mirar (في, ب, الى a algn) | أَحَدَقَ النِّظْرَ dirigir la vista (في a)

حَدَقٌ (col.; n. un. حَدَقَةٌ) berenjena silvestre (*Solanum cordatum*) (*bot.*)

حَدَقَةٌ pl. حَدَقَات, حَدَاق, أَحْدَاق, حِدَاقٍ pupila (del ojo); pl. أَحْدَاقٍ miradas

حَدِيقَةٌ pl. حَدَائِقُ cercado (sust.); jardín; parque | حَدَائِقُ بَابِلَ المَعْلَقَةُ Jardines Colgantes de Babilonia; حَدِيقَةُ البُقُولِ huerto; حَدِيقَةُ الحَيَوَانَاتِ parque, jardín zoológico; حَدِيقَةُ السُّطْحِ, السَّقْفِ pérgola; حَدِيقَةُ الأَسْمَاكِ acuario; حَدِيقَةُ الأَطْفَالِ jardín de infancia, parvulario; حَدِيقَةُ نَبَاتِيَّةٍ parque público; حَدِيقَةُ بَاتَانِيَّةٍ jardín botánico; وَرُودٍ حَدِيقَةُ rosaleda

حَدَائِقِي jardinero

إِحْدَاقٍ cerco (ب de)

إِحْدَاقِي envolvente (*mil.*)

حَادِقٌ ácido; agrio

مُحَدِّقٌ circundante; inminente (peligro)

حَدَلَّ *i* aplanar (هـ algo); (حُدُول, حَدَل) ser injusto (على con algn); tratar injustamente (على a algn)

مِحْدَلَةٌ pl. مَحَادِلُ rodillo; apisonadora

حَدَمَ VIII اِحْتَدَمَ arder; quemarse; deflagrar (*quim.*); llegar al paroxismo; enfurecerse (على contra algn) | اِحْتَدَمَ غَيْظًا enfurecerse (على contra algn)

مِحْدَمٌ motor de combustión interna

اِحْتِدَامٌ deflagración (*quim.*)

مُحْتَدِمٌ acalorado; enfurecido

(حَدَوُ) *حَدَّاءُ حُدَّاءُ حُدَّاءُ حُدَّاءُ* arrear a los camellos con una cantinela; incitar (بِ إِلَى عَلَى) a a algn a algo); empujar (بِ إِلَى عَلَى) a a algn a); causar (بِ إِلَى عَلَى) la *حَدَّاءُ بِهِ الْحَدِيثُ* | *حَدَّاهُ عَلَى الْإِعْتِقَادِ* (a) a) la conversación le llevó a creer que V *تَحَدَّى* urgir (بِ أَنْ) a a algn a hacer algo); estimular (ه) algo); desafiar, retar (بِ أَنْ) a a algn a hacer algo); salir al encuentro (ه) de algn, de algo); rivalizar (ه) con algn); proponerse (ه) algo) | *تَحَدَّى ذِكَاةً* aguzar el espíritu de algn; *تَحَدَّى لِلْمُبَارَاةِ* retar a duelo; *تَحَدَّى الْمَوْتَ* desafiar la muerte

حُدَّاءُ cantinela de camellero

حَدْوَةٌ pl. ات herradura

حُدَّاءُ camellero, que conduce camellos

أَحْدَوَةٌ أَحْدَوَةٌ cantinela de camellero

تَحَدَّى pl. *تَحَدَّيَاتٍ* desafío, reto; provocación; incitación | *تَحَدَّى فِي* en desafío a

حَدَّاءُ pl. *حُدَّاءُ* camellero, que conduce camellos; jefe de la caravana; jefe; *الْحَادِيَّةُ* f. *الْحَادِيَّةُ* ordinal de uno (para los números compuestos) (p. ej.,

العشرون والحادي el vigésimo primero)

مُتَحَدِّدٌ provocador

حَدَّى a (*حَدَّى*) fijarse (بِ en un lugar)

حَدَّاءَةٌ = *حَدَّاءَةٌ* (clq.)

حَدَّرَ a (*حَدَّرَ*, *حَدَّرَ*) guardarse (من, ه, ه de algn, de algo); estar en guardia (من, ه, ه contra algn, contra algo); desconfiar (ه de algn); impt. *احْدَرُ...*

¡ojo a...!; ¡ojo con...! | *احْدَرِ الْقَطَارَ* ¡ojo al tren!

II *حَدَّرَ* poner en guardia (من ه a algn contra)

III *حَدَّرَ* tener cuidado; estar en guardia (ه contra algn) V *احْتَدَرَ* guardarse (من de) VIII *احْتَدَرَ* guar-

darse (من, ه, ه de algn, de algo); estar en guardia (من, ه, ه contra algn, contra algo); desconfiar (ه de algn)

حَدَّرَ, *حَدَّرَ* cautela; precaución; desconfianza | *احْدَرِ* en guardia!; *احْدَرِ عَلَى* cautelosamente; en guardia (من contra)

احْدَرِ pl. *احْدَرِي* cauteloso | *احْدَرِي* ¡estate alerta!

احْدَرِي ¡guárdate (من, أن de)!; ¡cuidado, ojo (من con)!

تَحْدِيرٌ advertencia; aviso (من de no); puesta en guardia

تَحْدِيرِي rel. a *تَحْدِيرِي*

مُحَادَّرَةٌ cautela; precaución

مُحَادَّرٌ pl. *مُحَادَّرِي* objeto de aprehensión; objeto de precaución; temible; amenazante; (pl. ات) peligroso; inconveniente; desgracia

مُحَدِّرٌ que avisa, que pone en guardia

حَدَفَ i (*حَدَفَ*) acortar (من ه algo); suprimir (ه algo); quitar (من ه algo; من ه algo de); sustraer (ه algo); omitir (ه algo); borrar (ه algo); apocopar (*gram.*); elidir (*gram.*); tachar (ه una palabra); tirar, echar (بِ ه a algn algo) II *حَدَفَ* recortar bien (ه algo); dar (ه a algo) la forma apropiada

حَدَفَ recorte; supresión; sustracción; omisión; apócope (*gram.*); elisión (*gram.*); acto de quitar un curso del plan académico de un estudiante

حَدَفَ ánade (*Anas*) (*zool.*)

مُحَدَّفٌ pl. ات derogatorio

completamente | *احْدَفِي* pl. *احْدَفِي* lado

ser hábil (*حَدَّافَةٌ*, *حَدَّافٌ*, *حَدَّافٌ*, *حَدَّافٌ*) i *حَدَّقَ* a, *حَدَّقَ* (في, ه en algo); ser versado (في, ه en algo); *حَدَّقَ* u

(حُدُوق) agriarse (leche) V تَحَدَّقُ adquirir habilidad

حَدِّقْ, حِدِّقْ, حِدَاقَةٌ habilidad; inteligencia, agudeza; sagacidad

حَادِقٌ pl. حَادِقَاتٌ hábil; inteligente; agudo; sagaz; agrio

حَدَلَقٌ y II تَحَدَلَقُ presumir de sabiduría; ser pedante

حَدَلَقَةٌ estilo afectado; pedantería

مُتَحَدَلِقٌ pedante

(حَدُو) حَذَا حَذْوَهُ (حَذَا, حَذَاءُ) u حَذَا (حَدُو) de algn III حَذَى estar enfrente (هـ, هـ de algn, de algo); ser paralelo (هـ a algo) VI تَحَذَى darse frente; ser paralelo VIII اِحْتَذَى ponerse (هـ algo) como calzado; imitar (هـ a algn)

حَذَوُكَ النَّعْلَ بِالنَّعْلِ | حَذَوُ (prep.) enfrente de manera completamente idéntica

حَذَاءٌ pl. أَحْذِيَةٌ calzado; zapato | أَحْذِيَةٌ بَرَقِيَّةٌ botín; أَحْذِيَةٌ رَجَالِيَّةٌ calzado masculino; حَذَاءُ الْفُرُوسِيَّةِ botas de montar; حَذَاءُ عَالِي الْكَعْبِ calzado de tacón alto; أَحْذِيَةٌ نَسَائِيَّةٌ calzado femenino

حَذَاءٌ بِحَذَاءِ (prep.) enfrente de

حَذَاءٌ zapatero

مُحَادَاةٌ عَلَى, فِي مُحَادَاةٍ: مُحَادَاةٌ

اِحْتِدَاءٌ imitación

مُحَادٍ (ل a); paralelo (ل a)

حَرٌّ u i a (حَرٌّ, حَرَارَةٌ) estar caliente; a (حَرَارٌ) emanciparse (esclavo) II حَرَّرَ liberar (هـ a algn); emancipar (هـ a algn); consagrar (هـ a algn) al servicio de Dios; precisar (هـ algo); ajustar (هـ un peso, ...); revisar (هـ un libro, ...); redactar (هـ un libro, ...); extender (هـ una escritura, una contravención); compilar (هـ algo); apuntar un arma (هـ a algo); mercerizar (هـ un hilo, un tejido) | حَرَّرَ مَحْضَرًا

levantar acta; حَرَّرَ مَخَالَفَةً poner una multa V تَحَرَّرَ liberarse (من de); ser liberado (من de); emanciparse (من de); venir (من de); resultar (من de); ser redactado; consagrarse (ل a) | تَحَرَّرَ مِنَ نَيْرٍ liberarse del yugo de X اِسْتَحَرَّ ponerse caliente; enardecerse; arder (deseo, ...)

حَرٌّ calor | وَ حَرَّ قَلْبَاهُ | qué dolor!

حُرٌّ pl. أَحْرَارٌ f. حُرَّةٌ pl. حُرَائِرٌ libre; noble, nacido libre; independiente; auténtico; dromedario semental (Ar.); liberal (sust.) (pol.); franco (على para con algn); disponible (dinero) | pl. الْأَحْرَارُ los liberales (pol.); مِنْ حُرِّ مَالِهِ de su propio peculio

أَحْرَارِيٌّ liberal (adj.)

حُرَّةٌ pl. ات pedregal; terreno volcánico; suelo basáltico; campo de lava

حَرِيٌّ pedregoso (terreno); volcánico

الْحُرِّيَّةُ الْأَكَادِمِيَّةُ | حُرِّيَّةٌ libertad

libertad académica; حُرِّيَّةُ الْبِحَارِ libertad de los mares; حُرِّيَّةُ التِّجَارَةِ libertad de comercio; حُرِّيَّةُ التَّبَادُلِ librecambio (econ.); حُرِّيَّةُ الْجَمْعِيَّاتِ libertad de asociación; حُرِّيَّةُ الْإِجْتِمَاعِ حُرِّيَّةُ التَّجْمَعِ libertad de reunión; حُرِّيَّةُ الْإِجْهَاضِ libertad para abortar; حُرِّيَّةُ مَحْرُوسَةٍ libertad vigilada; حُرِّيَّةُ الْاِخْتِيَارِ opción, libertad de elegir; حُرِّيَّةُ الدِّينِ حُرِّيَّةُ الْحُرِّيَّةِ الْمُدْرَسِيَّةِ libertad académica; حُرِّيَّةُ الرَّأْيِ libertad de opinión; حُرِّيَّةُ الْإِرَادَةِ libertad de la voluntad; حُرِّيَّةُ الصَّحَافَةِ libertad de prensa; حُرِّيَّةُ التَّصَرُّفِ حُرِّيَّةٌ libre disposición; carta blanca (fig.); حُرِّيَّةُ الضَّمِيرِ libertad de conciencia; حُرِّيَّةُ الطَّبَاعَةِ حُرِّيَّةُ الطَّبَاعِ libertad de imprenta; حُرِّيَّةُ الْعِبَادَةِ libertad de cultos; حُرِّيَّةُ التَّعْبِيرِ libertad de expresión; حُرِّيَّةُ الْعَقِيدَةِ الْمُعْتَقَدِ حُرِّيَّةُ الْعَقِيدَةِ libertad de conciencia; حُرِّيَّةُ التَّعْلِيمِ libertad de enseñanza; حُرِّيَّاتُ الْعَامَّةِ libertades públicas; حُرِّيَّةُ الْعَمَلِ libertad de trabajo; حُرِّيَّاتُ الْفُرُودِيَّةِ libertades indivi-

duales; حُرِّيَّةُ الفِكرِ libertad de pensamiento; حُرِّيَّةُ القلمِ libertad para escribir; حُرِّيَّةُ القَوْلِ، الكَلَامِ libertad de palabra; حُرِّيَّةُ المَرُورِ libertad de tránsito; حُرِّيَّةُ المِلاحةِ libertad de navegación; حُرِّيَّةُ المِلْكِيَّةِ libertad de propiedad; حُرِّيَّةُ اِنتِخَابِيَّةِ libertad electoral; حُرِّيَّةُ النِّشْرِ libertad de prensa; حُرِّيَّةُ النِّقَابَاتِ libertad sindical; حُرِّيَّةُ التَّنْقِلِ libertad de movimientos; حُرِّيَّةٌ مُطْلَقَةٌ con absoluta libertad; حُرِّيَّةٌ بِكُلِّ حُرِّيَّةٍ con toda libertad

حَرَائِرُ pl. حَرَائِرُ seda; vestido de seda; pl. حَرَائِرُ حَرَائِرُ sedería, artículos de seda | حَرَائِرُ الرِّايُونِ seda artificial, rayón; حَرَائِرُ تَوَكِّيْمِيَّةِ seda sintética; حَرَائِرُ صَخْرِيَّيِ amianto; asbesto; حَرَائِرُ صِنَاعِيَّةِ اصْطِنَاعِيَّيِ seda artificial, rayón; حَرَائِرُ طَبِيعِيَّةِ seda natural; حَرَائِرُ نَبَاتِيَّيِ seda vegetal

حَرَائِرِيَّ de seda; sedoso

حَرَائِرِيَّيِ de seda; sedoso; (pl. حَرَائِرِيَّةِ) sedero (sust.)

حَرَارٌ sedero (sust.)

حَرَارَةٌ calor; temperatura; fiebre; quemadura (de la piel); ardor; pasión; entusiasmo; vivacidad | الحَرَارَةُ التَّبخِيرِ temperatura de evaporación; الحَرَارَةُ الحَيَوَانِيَّةِ calor animal; الحَرَارَةُ الصُّغْرَى temperatura mínima; الحَرَارَةُ العُظْمَى temperatura máxima; الحَرَارَةُ القُصْوَى temperatura extrema; الحَرَارَةُ المِنَوِيَّةِ temperatura centígrada

حُرَيْرَاتٌ بِالغَرَامِ | حُرَيْرَةٌ (dim.) pl. حُرَيْرَاتٌ calorías gramos

حَرَارِيَّ calorífico, térmico; termal; calor-, termo- | حَرَارِيَّ الجَوْفِيَّيِ geotermal; حَرَارِيَّ اِلِكْتَرُونِيَّيِ termoelectrónico; حَرَارِيَّ نَوَوِيَّيِ termonuclear

حَرَارِيَّةٌ pl. حَرَارَاتٌ caloría

حُرُورٌ (f.) pl. حَرَائِرُ solano (viento)

حَرَائِرٌ f. حَرَائِرٌ pl. حَرَارٌ حَرَارِيَّيِ sediento; ferviente; apasionado

أَحْرٌ más caliente | أَحْرٌ التَّهَانِيَّيِ cordial enhorabuena; عَالِيٌّ أَحْرٌ مِنَ الجَمْرِ en ascuas

مَحْرٌ calentador; radiador (de calefacción)

تَحْرِيْرٌ liberación; emancipación; redacción (de un escrito, oficina, conjunto de redactores); libramiento (de un cheque, ...) (com.); (pl. تَحْرِيْرَاتٌ, ات) escrito (sust.); documento; carta | تَحْرِيْرٌ فِي تَحْرِيْرٍ escrito con fecha de; تَحْرِيْرٌ بَرْقِيَّةِ carta telegrama; تَحْرِيْرُ المَرَأَةِ liberación de la mujer

تَحْرِيْرِيَّ liberador, liberatorio; emancipador; liberal (adj.); puesto por escrito | تَحْرِيْرِيَّيِ por escrito

تَحْرُرٌ liberación; emancipación

تَحْرُرِيَّ liberatorio; emancipador (adj.)

تَحْرُرِيَّةٌ liberalismo

حَارٌ caliente; cálido; caluroso; termal; ferviente; apasionado; picante (alimento)

مَحْرُورٌ caliente de cascos; furioso | مَحْرُورٌ المِرَاجِجِ de temperamento fogoso

مُحَرِّرٌ pl. مَحْرَرُونَ liberador; emancipador; escritor; redactor (de un escrito, de un periódico) | مَحْرَرٌ رِيَاضِيَّيِ redactor deportivo; مَحْرَرٌ سِيَّاسِيَّيِ redactor político

مُحَرَّرٌ liberado; emancipado; consagrado a Dios; escrito; asentado, anotado, inscrito; redactado; pl. مَحْرَرَاتٌ escritos; asientos; entradas | مَحْرَرَاتٌ عُرْفِيَّةِ escrituras públicas; مَحْرَرَاتٌ رَسْمِيَّةِ escrituras privadas; المَحْرَرُ أَعْلَاهُ el arriba indicado

مُتَحَرِّرٌ emancipado; liberal; liberacionista

حَرَبٌ u (حَرَبٌ) despojar (هـ a lgn); حَرَبٌ a (حَرَبٌ) estar furioso; ser irritable III حَرَبٌ حَرَبٌ combatir (هـ contra lgn) IV أَحْرَبٌ provocar una guerra VI تَحَارَبٌ y VIII احْتَرَبٌ guerrear, hacerse la guerra

حَرْبٌ (f.) pl. حُرُوبٌ pl. حُرُوبَاتٌ guerra (ضدّ) contra; combate; batalla; enemigo(s) (ل، على de

algn); país enemigo | حَرَبٌ en guerra; حَرَبٌ Guerra del Opio (China, 1839-42); حَرَبٌ أَهْلِيَّةٌ guerra civil; حَرَبٌ الأُوْلَى I Guerra Mundial (1914-18); حَرَبٌ بَحْرِيَّةٌ guerra naval; حَرَبٌ بَارِدَةٌ guerra fría; حَرَبٌ إِبَادَةٌ guerra de exterminio; حَرَبٌ البُوَيْرِ Guerra de los Bóers (África del Sur, 1899-1902); حَرَبٌ الثَّانِيَّةٌ II Guerra Mundial (1939-45); حَرَبٌ الجُرَائِمِ guerra bacteriológica; حَرَبٌ جَوِيَّةٌ guerra aérea; حَرَبٌ حُدُودِيَّةٌ guerra de fronteras; حَرَبٌ حُرْبِيَّةٌ guerra de liberación; حَرَبٌ حَرَكَةٌ guerra de movimientos; حَرَبٌ الحَيَاةِ أَوْ المَوْتِ guerra a muerte; حَرَبٌ المُخَابِرَاتِ guerra de los servicios secretos de información; حَرَبٌ حَاطِفَةٌ guerra relámpago; حَرَبٌ الحَلِيْجِ guerra del Golfo (Arábigo/Pérsico, 1991); حَرَبٌ حَنَادِقٍ guerra de trincheras; حَرَبٌ دَاخِلِيَّةٌ guerra civil; حَرَبٌ دِفَاعِيَّةٌ guerra defensiva; حَرَبٌ دِينِيَّةٌ guerra de religión; حَرَبٌ ذَرِيَّةٌ guerra atómica; حَرُوبُ الرَّدَّةِ حَرَبٌ الإِدَاعَاتِ guerra de ondas; حَرَبٌ رَدَّةٌ (isl.) guerra de precios (com.); حَرَبٌ شَامِلَةٌ guerra total; حَرَبٌ الشُّوَارِعِ guerra de calles; حَرَبٌ الصَّحْرَاءِ، صَحْرَاوِيَّةٌ guerra del desierto; حَرَبٌ ضُرُوسٍ حَرُوبُ الصَّلِيْبِيَّةِ Cruzadas; حَرَبٌ فَهْرٍ guerra feroz; حَرَبٌ طَبَقَاتٍ lucha de clases; حَرَبٌ طَائِفِيَّةٌ guerra sectaria; حَرَبٌ أَعْصَابٍ guerra de nervios; حَرَبٌ العِصَابَاتِ guerra de guerrillas; حَرَبٌ العِظْمَى Gran Guerra (1914-18); حَرَبٌ المَعَاقِلِ guerra de posiciones; حَرَبٌ y الحَرَبِ العَالَمِيَّةِ، العَامَّةِ حَرَبٌ الأُوْلَى I Guerra Mundial (1914-18); حَرَبٌ الثَّانِيَّةِ II Guerra Mundial (1939-45); حَرَبٌ فَتْنٍ، فِتْنَةٍ حَرَبٌ فِتْنَةٍ guerra de secesión; حَرَبٌ مُقَدَّسَةٌ guerra santa; حَرَبٌ الإِسْتِقْلَالِ guerra de independencia; حَرَبٌ الكُبْرَى Gran Guerra (1914-18); حَرَبٌ الكُلِّيَّةِ guerra total; حَرَبٌ الكَوَاكِبِ guerra de palabras;

guerra de las galaxias; الحَرَبِ y الحَرَبِ الكَوْنِيَّةِ I Guerra Mundial (1914-18); الحَرَبِ الكَوْنِيَّةِ الثَّانِيَّةِ II Guerra Mundial (1939-45); حَرَبٌ كِيْمَاوِيَّةٌ guerra química; حَرَبٌ الأَمْوَاجِ guerra de ondas; حَرَبٌ مِيكْرُوْبَاتٍ guerra microbiológica; حَرَبٌ النُّجُومِ guerra de las galaxias; حَرَبٌ الإِسْتِزَافِ guerra de desgaste; حَرَبٌ نَفْسَانِيَّةٌ guerra psicológica; حَرَبٌ نُوَوِيَّةٌ guerra nuclear; حَرَبٌ هُجُومِيَّةٌ guerra ofensiva; حَرَبٌ لَا هُوَادَةَ فِيهَا guerra sin cuartel; حَرَبٌ مَوَاقِعِ guerra de posiciones; حَرَبٌ وَقَائِيَّةٌ guerra preventiva; حَرَبٌ الأَيَّامِ السَّيِّئَةِ Guerra de los Seis Días (5-10 junio 1967); حَرَبًا كَانَ عَدُوًّا ser enemigo jurado (على de); حَرَبٌ مَا بَعْدَ الحَرَبِ posguerra حَرَبِيٌّ guerrero, bélico; belicoso; militar (adj.); حَرَبِيٌّ (pl. حَرَبِيَّةٌ) guerrero (sust.); soldado; militar (sust.); حَرَبِيٌّ (pl. حَرَبِيَّةٌ) súbdito de حَرَبِيَّةٌ

asuntos de guerra, asuntos militares; pl. حَرَبِيَّةٌ buques de guerra | الحَرَبِيَّةُ Ministerio de la Guerra

حَرَبِيَّةٌ pl. حَرَابٍ lanza; jabalina; dardo; arpon; punta de lanza; bayoneta; impiedad

حَرَبٌ حَرَبِيَّةٌ!; حَرَبِيَّةٌ!; حَرَبِيَّةٌ!

حَرَبِيَّةٌ pl. حَرَابِيٌّ camaleón (*Chamaeleo*) (zool.)

حَرَابِيٌّ pl. حَرَابِيٌّ mihrab (isl.); nicho; altar (crist.); sanctasanctórum (fig.)

حَرَابِيَّةٌ combate; beligerancia

حَرَابِيٌّ combate a dos

حَرَابِيٌّ combate a dos

حَرَابِيٌّ beligerante; (pl. حَرَابِيَّةٌ) combatiente (sust.); cabo (mil.) | حَرَابِيَّةٌ pl. حَرَابِيَّةٌ veterano; excombatiente

حَرَابِيَّةٌ beligerante | حَرَابِيَّةٌ las partes beligerantes

حَرَابِيَّةٌ pl. حَرَابِيَّةٌ pastilla, pildora (Tún.)

حَرَثَ *i u* (حَرَثَ، حَرَثًا) arar, labrar, cultivar (هـ un terreno); sembrar (هـ un campo)

حَرَثَ aradura, labranza, cultivo; terreno cultivado; terreno cultivable | الحَرَثُ وَالنَّسْلُ la civilización humana

حَرَثَةٌ (n. un.) terreno cultivado; terreno cultivable

حَرَثَةٌ labranza; agricultura

حَرَثَاتٌ labrador; agricultor

حَرَثَةٌ tractor agrícola; cortón, alacrán cebollero (*Gryllotalpa vulgaris*) (zool.)

مِحْرَاثٌ pl. مَحَارِثُ arado | مِحْرَاثٌ arado mecánico

حَارِثٌ pl. حَرَاثٌ labrador; agricultor

حَرَجٌ *a* (حَرَجٌ) ser estrecho; estar en estrechez; estar oprimido (corazón, pecho); cometer un delito; estar prohibido (على a algn) II حَرَجٌ estrechar (هـ algo); complicar (هـ algo); prohibir (على هـ algo a algn); insistir (في en algo) IV أُحْرَجٌ restringir (هـ algo); poner (هـ una situación) crítica; poner (هـ a algn) en un aprieto; obligar (الى هـ a algn a); prohibir (على هـ algo a algn) | مَوْقِفُهُ مَوْقِفُهُ أْحْرَجَ مَرْكَزَهُ مَوْقِفُهُ | مَوْقِفُهُ comprometer la situación de algn V تَحْرَجٌ estar oprimido; ponerse crítica (situación); abstenerse (من de algo); abstenerse de pecado; ser puesto en un apuro; evitar (من algo) | تَحْرَجٌ بِهِنَّ النَّاسُ | تَحْرَجٌ resultar difícil a la gente; تَحْرَجٌ مَرْكَزَهُ ponerse crítica la situación de algn; تَحْرَجٌ صَدْرَهُ estar harto (من, ب de)

حَرَجٌ estrechez; opresión; angustia; impedimento; prohibición; cosa prohibida; objeción; inconveniente; aprieto; situación crítica; pecado | أَيُّ حَرَجٍ | أَيُّ حَرَجٍ بَلَّا حَرَجٍ ..?; أَيُّ حَرَجٍ فِي ... sin dudarlo; فِي حَرَجٍ en situación crítica; لَا حَرَجَ no

hay nada que objetar; لَا حَرَجَ عَلَيْكَ nada te lo prohíbe; لَا يَجِدُ فِي لَا يَرَى حَرَجًا مِنْ لَا no dudaría (él) en; لَا يَجِدُ فِي لَا يَرَى حَرَجًا مِنْ لَا no ve inconveniente en

حَرَجٌ (col.; n. un. حَرَجَةٌ) pl. حَرَاجٌ espesura; bosque frondoso; bosque maderable

حَرَاجِيٌّ forestal

حَرَجٌ حَرِيحٌ estrecho; oprimido; crítico (adj.)

حَرَاجٌ subasta (Eg.)

حَرَاجَةٌ gravedad (de una situación)

حُرُوجَةٌ gravedad (de una situación)

حَرِيحَةٌ aprieto

أَحْرَجٌ más estrecho; más crítico

تَحْرِيحٌ prohibición; repoblación forestal

إِحْرَاجٌ aprieto, apuro; situación crítica

تَحْرُجٌ abstención; timidez; gravedad (de una situación)

مُحْرَجَاتُ الْأَيْمَانِ مُحْرَجَاتُ الْأَيْمَانِ juramentos solemnes

مُحْرَجٌ desconcertante

مُحْرَجٌ que está en un aprieto; que está en situación crítica

مُتَحْرَجٌ الصَّدْرُ مُتَحْرَجٌ apurado; angustiado

حَرَجَلٌ (حَرَجَلَةٌ) corretear

حَرَدٌ *i* (حَرَدٌ) proponerse (هـ algo); dirigirse (هـ a algn);

حَرَدٌ *a* (حَرَدٌ) enojarse, enfadarse (من, على con); tener rencor (على a)

حَرَدٌ enojo, enfado; rencor

حَرِدٌ حَرْدَانٌ enojado, enfadado

حَارِدٌ enojado, enfadado

حَرْدُونٌ pl. حَرَادِينٌ género de lagarto que cambia de color como el camaleón (*Agama*) (zool.)

حَرَزٌ *u* (حَرَزٌ) guardar (هـ algo); cuidar (هـ de algn);

حَرَزٌ *a* (حَرَازَةٌ) estar bien fortificado; ser inexpugnable IV أَحْرَزٌ guardar (هـ al-

go); conservar (هـ algo); obtener (على هـ algo); adquirir (على هـ algo); tener título (على de); conquistar un título (*dep.*) | أَحْرَزَ قَصَبَ السَّبْقِ، الْغَلْبِ | ganar la carrera; obtener un gran éxito; أَحْرَزَ | estar prevenido (من contra); guardarse (من de) VIII أَحْتَرِزُ estar prevenido (من contra); guardarse (من de); tomar precauciones; desconfiar; tener reservas

حِرْزٍ pl. أَحْرَازٍ lugar fortificado; refugio, abrigo; lugar seguro; custodia; cofre (para guardar objetos de valor); (pl. أَحْرَازٍ، حُرُوزٍ) amuleto

حَرِيْزٍ fortificado; inexpugnable

إِحْرَازٍ obtención; adquisición

إِحْتِرَازٍ cautela; precaución; desconfianza |

إِحْتِرَازٍ بِكَامِلٍ | con la mayor reserva

إِحْتِرَازِيٍّ precautorio

حَارِزَةٌ fusible (*et.*)

مُحْرِزٍ pl. وَنٍ que ha obtenido; poseedor, tenedor; que tiene título (على de) | الْبِكَالُورِيَّا | bachiller; مُحْرِزٌ عَلَى شَهَادَةٍ | diplomado en

هـ، هـ (حِرَاسَةٌ، حُرْسٌ) u حَرَسَ estar de guardia; guardar (هـ، هـ a algn, algo); vigilar (هـ، هـ a algn, algo); supervisar (هـ، هـ a algn, algo); proteger (هـ، هـ a algn, algo); velar por la seguridad (على de) V تَحْرُسُ y VIII أَحْتَرِسُ estar prevenido (من contra); guardarse (من de); impt. إِحْتَرِسْ ¡cuidado! | إِحْتَرِسْ مِنْ.. | ojo con...!

حَرَسٌ guardia; vigilancia; guardia de corps; escolta | الْحَرَسُ الْإِمْبِرَاطُورِيٌّ | guardia imperial; الْحَرَسُ الْإِمْبِرِيٌّ | guardia del emir; الْحَرَسُ الْبَادِيَّةُ | guardia del desierto; الْحَرَسُ الْبَلَدِيٌّ | guardia municipal; الْحَرَسُ الثَّوْرِيٌّ | guardia revolucionaria; الْحَرَسُ الْجَمَارِكُ | guardia de aduanas; الْحَرَسُ الْجَامِعِيٌّ | guardia universitaria;

الْحَرَسُ الْمُتَجَوِّلُ | guardia republicana; الْحَرَسُ الْجُمْهُورِيٌّ | ronda, patrulla; حَرَسُ الْخُدُودِ | guardia de fronteras; حَرَسٌ خَاصٌّ | guardia personal; حَرَسُ السَّوَاخِلِ | guardacostas (cuerpo); الْحَرَسُ السُّلْطَانِيٌّ | guardia sultánica; الْحَرَسُ السَّيَّارُ | guardia móvil; حَرَسٌ شَخْصِيٌّ | guardia personal; حَرَسُ الشَّرَفِ | guardia de honor; حَرَسُ الشَّاهِنشَاهِيِّ | guardia del sah; حَرَسُ الشَّوْاطِيِّ | guardacostas (cuerpo); حَرَسُ الْمَطَافِيْنِ | los bomberos; حَرَسُ الْعِشَائِرِ | guardia beduina; حَرَسُ الْقَوْمِيِّ | milicia nacional; الْحَرَسُ الْمَدْنِيٌّ | guardia civil; الْحَرَسُ الْمَلِكِيٌّ | guardia real; الْحَرَسُ الْمُلُوكِيٌّ | guardia del bey de Túnez; الْحَرَسُ الْوَطَنِيٌّ | milicia nacional

حِرَاسَةٌ guardia; vigilancia; supervisión; protección; escolta; tutela; administración; secuestro (*jur.*) | الْحِرَاسَةُ... | de guardia (farmacia,...); حِرَاسَةُ قِضَائِيَّةٍ | vigilancia de costas; حِرَاسَةُ قِضَائِيَّةٍ | secuestro (*jur.*); حِرَاسَةُ الْمَوْتِيِّ | velatorio; تَحْتِ الْحِرَاسَةِ | bajo custodia; حِرَاسَةٌ فِي | bajo control de حُرْسٍ pl. مَحَارِسٍ cuerpo de guardia

إِحْتِرَاسٍ cautela, precaución; (pl. ات) medida de precaución | إِحْتِرَاسًا مِنْ | como precaución contra; بِإِحْتِرَاسٍ | con cautela, con precaución

حَارِسٍ pl. حُرَاسٍ حِرَاسَةٌ vigilante; guardia; centinela; guardián; supervisor; protector; administrador; guarda; depositario de lo secuestrado (*jur.*) | حَارِسُ الْأَمْنِ | guardia de seguridad; حَارِسُ التَّرَاكَةِ | curador; حَارِسُ الْخُدُودِ | guarda de fronteras; حَارِسٌ خَاصٌّ | guardia personal, guardaespaldas; حَارِسُ الْمَرْمِيِّ | portero (*dep.*); حَارِسُ السَّلَامِ | guardia de orden público; حَارِسٌ شَخْصِيٌّ | guardia personal, guardaespaldas; حَارِسٌ قِضَائِيٌّ | administrador judicial; depositario de lo secuestrado (*jur.*); حَارِسُ الْمَقَاصِيْرِ | acomodador (*sust.*); حَارِسُ اللَّيْلِ، اللَّيْلِ | sereno, vigilante nocturno; حَارِسُ مَنَارٍ | farero

serviles (*gram.*); حَرْفٌ سَاكِنٌ consonante; الحُرُوفُ الشَّمْسِيَّةُ letras solares (*fon.*); حَرْفٌ صَغِيرٌ letra minúscula; حَرْفٌ صَامِتٌ consonante; حَرْفٌ صَوْتِيٌّ vocal; حُرُوفُ الطَّبَاعَةِ caracteres de imprenta; الحَرْفُ المَطْبُوعُ letra impresa; حُرُوفُ المَعْجَمِ letras del alfabeto, alfabeto; الحَرْفُ العَرَبِيُّ tipo árabe (*impr.*); حَرْفٌ التَّعْرِيفِ artículo (*gram.*); حَرْفُ الاسْتِفْهَامِ partícula interrogativa (*gram.*); حَرْفُ العَطْفِ conjunción (*gram.*); حُرُوفُ العِلَّةِ letras débiles (*fon.*); الحُرُوفُ المَفْخَمَةُ letras enfáticas, velarizadas (*fon.*); حَرْفُ القَسَمِ partícula que introduce un juramento; الحُرُوفُ القَمَرِيَّةُ letras lunares (*fon.*); حَرْفٌ كَبِيرٌ letra mayúscula; الحُرُوفُ المَانِلَةُ letra bastardilla; حَرْفُ النَّدَاءِ interjección (*gram.*); حُرُوفُ الهِجَاءِ الحُرُوفُ الهِجَائِيَّةُ y الحُرُوفُ التَّهْجِيَّةُ letras del alfabeto, alfabeto; الحُرُوفُ المَهْمَلَةُ letras desprovistas de puntos diacríticos (*fon.*); بِالْحُرُوفِ y بِالْأَحْرَافِ (escrito) con palabras (no con cifras); بِالْحُرُوفِ الأَبْجَدِيَّةِ por orden alfabético; بِالْحُرُوفِ المَطْبُوعَةِ con letras de imprenta; بِالْحَرْفِ العَرِيضِ claramente; بِالْحَرْفِ الوَاحِدِ y بِحُرُوفِهَا literalmente; palabra por palabra; حَرْفٌ عَلَيٌّ indeciso; حُرُوفٌ عَلَيٌّ حُرُوفٌ الهِجَاءِ y عَلَيٌّ الحُرُوفِ المَبُوبَةِ alfabético

حَرْفِيٌّ literal | حَرْفِيًّا a la letra, literalmente

حَرْفِيَّةٌ literalidad | حَرْفِيَّةٌ a la letra, literalmente

حَرْفٌ berro (*Lepidium sativum*) (*bot.*)

حَرْفَةٌ pl. حَرْفٌ oficio; profesión; ocupación habitual; trabajo manual | pl. الحِرْفُ organizaciones artesanales; حَرْفَةٌ يَدَوِيَّةٌ trabajo manual; artesanía حَرْفِيٌّ profesional (*adj.*); artesano (*adj.*); (pl. حَرْفِيٌّ) profesional (*sust.*); artesano (*sust.*)

حَرْفِيٌّ pl. حَرْفَاءٌ colega; cliente (*Marr., Tún.*)

حَرْفِيٌّ acerbo; picante; pl. حَرْفِيَّاتٌ picantes (*sust.*)

حَرَافَةٌ acerbidad

تَحْرِيفٌ alteración; falseamiento; mala interpretación; error de transcripción; metátesis; corrupción de las Escrituras judías y cristianas (*isl.*) | التَّحْرِيفُ المِهْنِيُّ deformación profesional

تَحْرِيفِيَّةٌ revisionismo (*pol.*)

انْحِرَافٌ inclinación; desviación; oblicuidad; declinación (*astr.*); aberración (*fis.*); inadaptación; indisposición (*med.*); desviación (*pol.*); pervisión (*med.*) | انْحِرَافُ البُوصَلَةِ desviación de la brújula; انْحِرَافٌ جِنْسِيٌّ pervisión sexual; انْحِرَافٌ الضُّوءِ aberración de la luz; انْحِرَافُ المِزَاجِ indisposición (*med.*); انْحِرَافٌ مَغْنَطِيْسِيٌّ declinación de la aguja magnética

انْحِرَافِيٌّ desviacionista (*pol.*)

اِحْتِرَافٌ ejercicio de una profesión; profesionalismo (*dep., ...*)

مُحَرَّفٌ alterado; falseado; corrupto (vocablo)

مُنْحَرَفٌ inclinado; oblicuo; desvirtuado; divergente; inadaptado; pervertido (*med.*); trapecio (*geom.*) | مُنْحَرَفُ المِزَاجِ indispuerto (*med.*)

مُحْتَرَفٌ profesional (*adj.*); (pl. حَرْفِيٌّ) profesional (*sust.*); de carrera

مُحْتَرَفٌ pl. حَرْفِيٌّ estudio, taller (lugar)

حَرَقَ *i* (حَرَقَ) quemar (هـ algo); incendiar (هـ algo); escocer; doler | حَرَقَ قَلْبَهُ irritar a algn; *u* (حَرَقَ) frotar (هـ algo) | حَرَقَ الأَرَمَ, أَسْنَانَهُ rechinar los dientes (de enfado) (على contra algn); estar airado (على contra algn) II حَرَقَ quemar (هـ algo); IV أَحْرَقَ quemar (هـ algo); incendiar (هـ algo); poner fuego (هـ a algo); chamuscar (هـ algo); escaldar (هـ algo) | أَحْرَقَ فِجْمَةً لَيْلَهُ pasar la noche (في en); pasar la noche reflexionando (في en, sobre) V تَحَرَّقَ quemarse; consumirse (*fig.*); anhelar

(الى algo); arder en deseos (الى de); lamentar amargamente (على algo); estar muy afectado (ل por algo) | تَحْرَقُ جَوْعًا desfallear de hambre; impf. تَتَحْرَقُ سَمَانٌ سَخَطَهُ (lit., se queman los vientos calientes de su ira) hierve de ira (fig.); تَحْرَقُ شَوْقًا consumirse de deseo VIII احْتَرَقَ quemarse; consumirse (fig.); impf. يَحْتَرِقُ combustible (adj.) | لَا يَحْتَرِقُ incombustible; refractario (*fis., quim.*)

حَرْقُ quema; combustión; encendido; cremación; (pl. حُرُوقٍ) quemadura | حُرُوقٌ مِنْ حُرُوقِ شَمْسِيَّةٍ quemaduras de ... grado; حُرُوقٌ عَمْدِيَّ incendio provocado; حُرُوقُ الْمَوْتَى incineración de los cadáveres

حَرْقُ fuego; incendio

حَرْقُ quema; combustión; ardor; dolor; tortura

حَرَّاقٌ ardiente; caliente

حَرَّاقَةٌ pl. ات torpedo

حَرَّاقٌ حَرَّاقٌ yesca

حَرَّاقٌ cortante, tajante

حَرَّاقَانٌ escozor, picor

حَرِيقٌ | حَرِيقٌ pl. حَرِيقٌ fuego; incendio حَرِيقٌ عَمْدٌ incendio provocado

مَحْرَقٌ pl. مَحَارِقُ foco (*fis.*)

مَحْرَقَةٌ crematorio (horno)

تَحَارِيقُ (pl. de تَحْرِيقٍ) estiaje del Nilo (periodo) (*Eg.*)

حَرَّاقٌ encendido; ignición; combustión

تَحْرَقُ combustión; consunción (fig.); deseo ardiente (الى de)

الْإِحْتِرَاقُ الدَّاخِلِيُّ | احْتِرَاقٌ combustión interna; الْعُقُوبِيُّ الدَّائِيَّ combustion espontánea

إِحْتِرَاقِيَّةٌ combustibilidad

حَارِقٌ quemante; (pl. حُرَّاقٍ وَحَرَّاقٍ) incendiario (sust.); encendedor (persona)

مَحْرُوقٌ quemado; rojizo; combustible (adj.); pl.

مَحْرُوقَاتٌ materias combustibles; combustible

(sust.) | مَحْرُوقَاتٌ سَائِلَةٌ combustible líquido

مُحْرِقٌ incendiario (adj.); cáustico

مُحْرَقَةٌ pl. ات holocausto (*relig.*)

مُحْتَرِقٌ foco (*fis.*)

حَرَّاقَةٌ pl. حَرَّاقِيدُ nuez de Adán (*anat.*)

حَرَّاقَةٌ pl. حَرَّاقِيَّةٌ cia (*anat.*)

حَرَكٌ u (حَرَكَةٌ, حَرَكٌ) moverse; agitarse II حَرَكٌ mover

(ه algo); agitar (ه algo); poner en marcha (ه algo); accionar (ه algo); suscitar (ه algo); estimular (على ه a algn a); animar (على ه a algn a); vocalizar (ه una consonante) (*gram.*) | حَرَكٌ سَاكِنٌ excitar a algn; sacar a algn de su apatía; حَرَكٌ مَشَاعِرُهُ emocionar a algn; حَرَكٌ الشَّهِيَّةُ abrir el apetito; حَرَكٌ الْعَوَاطِفِ conmover; حَرَكٌ نَفْسُهُ moverse; pas. لَا يُحْرَكُ inamovible; لَمْ يُحْرَكْ سَاكِنًا no mover un dedo; apático; لَمْ يُحْرَكْ شَفَةً no pronunciar palabra V تَحْرَكٌ moverse; agitarse; ponerse en marcha; tomar la iniciativa; salir (tren, ...); zarpar; arrancar; levantarse (viento); excitarse; emocionarse; conmoverse; animarse; ser puesto en marcha; ser provocado, causado; ser vocalizada (consonante) | تَحْرَكٌ ذَاهِبًا prepararse para marchar; لَا تَتَحْرَكُ; no te muevas!

حَرَكٌ vivo, despierto; ágil

حَرَكَةٌ pl. ات movimiento (*fis., mús., pol., ...*);

agitación; gesto; acción; actividad; operación

(*mil.*); tráfico (ferroviario, ...); procedimiento;

continuación; emoción; conmoción; marcha; vocal

(*gram.*) | حَرَكَةُ الْبِضَائِعِ tráfico de mercancías;

حَرَكَةُ بَطِينَةٍ adagio (*mús.*); حَرَكَاتٌ بَهْلَوَانِيَّةٌ acrobacias

حَرَكَةُ ثَوْرِيَّةٌ movimiento revolucionario; حَرَكَةٌ

جَوِيَّة tráfico aéreo; حَرَكَة تَحْرِيْرِيَّة movimiento de liberación; حَرَكَة الحَرَبِيَّة táctica militar; حَرَكَة دَوْرَانِيَّة movimiento rotatorio; الحَرَكَة الدَّائِمَة movimiento perpetuo; حَرَكَة رَجْعِيَّة movimiento reaccionario; حَرَكَة المَرَاكِب movimiento del puerto; حَرَكَة مُرَكَّبَة diptongo (*gram.*); الحَرَكَة المَسْكُونِيَّة movimiento ecuménico (*cris.*); حَرَكَة سِيَّاحِيَّة tráfico turístico; حَرَكَة السَّيْرِ tráfico; حَرَكَة التَّعْبِيرِيَّة gestos expresivos; mimica (*sust.*); حَرَكَة اِنْعِكَاسِيَّة reflejo (*sust.*) (*fisiol.*); الحَرَكَة الفِكْرِيَّة actividad intelectual; حَرَكَة التَّفَاقِيَّة movimiento envolvente; حَرَكَة القَطَارَات tráfico ferroviario; حَرَكَة قَوَافِل tráfico caravanero; حَرَكَة الكَشْفِيَّة escultismo, institución de los *boy scouts* o exploradores; حَرَكَة المُرُور، مُرُورِيَّة tráfico; حَرَكَة تَمُورِيَّة movimiento oscilatorio; حَرَكَة الأَمْوَال movimiento de capitales; حَرَكَة نِسْوَية، نِسْأِيَّة movimiento feminista; حَرَكَة التَّنْقَلَات movimiento de traslados (*adm.*); حَرَكَة الوَحْدَة العَرَبِيَّة panarabismo; حَرَكَاتِهِ وَسَكَنَاتِهِ en todo cuanto hace, en cualquier situación

حَرَكِي cinético (*fis.*); partidario de un movimiento (*pol.*)

حَرَكِيَّة movilidad; estrategia

حَرَاكٌ movimiento | لا حَرَاكٌ بِهِ inmoble

حَرَاكَة barrio (*Tún.*)

مَحْرَكٌ trayectoria (de un proyectil)

مَحْرَاكٌ pl. مَحَارِيكٌ atizador, hurgón (para la lumbre)

تَحْرِيْكٌ puesta en movimiento (y fig.); puesta en marcha (y fig.); vocalización; arranque (tr.) (*mec.*) | بِالتَّحْرِيْكِ vocalizado (vocablo)

تَحْرِيْكِيَّة dinámico

تَحْرُكٌ movimiento; avance; salida; arranque (intr.) (*mec.*); zarpa (*mar.*); iniciativa

حَارَاكٌ pl. حَوَارَاكٌ cruz (del caballo)

مُحْرَكٌ pl. مَوْتَرٌ, que mueve; excitador; agitador; instigador; animador; promotor; funcionario responsable del mantenimiento de la ley y el orden (*Tún.*); (pl. اَت) motivo; incentivo; factor causante; motor (*mec.*) | مَحْرَكٌ أُسْطُوَانَتَيْنِ motor de dos cilindros; مَحْرَكٌ بَحَارِي motor de vapor; مَحْرَكٌ بَنْزِينِ motor de gasolina; مَحْرَكٌ حَرَارِي motor térmico; مَحْرَكٌ دُو الإِحْتِرَاقِ الدَّاخِلِي motor de combustión interna; مَحْرَكٌ الدِّيْزَلِ motor Diesel; مَحْرَكٌ رُبَاعِي motor de cuatro tiempos; مَحْرَكٌ عَاكِسِ motor cohete; مَحْرَكٌ اِنْفِجَارِي motor de explosión; مَحْرَكٌ كَهْرَبَائِي motor eléctrico; مَحْرَكٌ نَفَاثِ motor de reacción, motor a chorro

مُحْرَكٌ movido; vocalizado

مُتَحْرَكٌ móvil; vocalizado

تَحْرَكْتُ agitar (هـ algo); excitar (هـ a algn) II تَحْرَكْتُ بِهٍ entrometarse (ب en) | تَحْرَكْتُ بِهٍ لِلْخِصَامِ trabar pelea con algn

تَحْرَكْتُ agitar (هـ algo); excitar (هـ a algn)

حَرَمٌ *u* (حُرْمٌ, حُرْمَةٌ, حُرْمٌ, حَرَمٌ) ser sagrado, tabú; estar prohibido (على a algn); حَرَمٌ *i* (حَرَمَانٌ, حَرَمٌ) quitar (من هـ a algn algo); negar (من هـ a algn algo); excluir (من هـ a algn de algo); anatematizar, excomulgar (هـ a algn) (*cris.*); suspender (هـ a un sacerdote) (*cris.*) | *pas.* حَرَمٌ مِنْ حَقِّهِ le fue negado el derecho (في a) II حَرَمٌ declarar sagrado, tabú (هـ algo); prohibir (على هـ algo a algn); inmunizar (من هـ a algn contra) | حَرَمُهُ عَلَى نَفْسِهِ abstenerse de algo IV أَحْرَمٌ entrar en estado de sacralización (*isl.*); excomulgar (هـ a algn) V تَحْرَمٌ ser sagrado, tabú; estar prohibido VIII أَحْتَرَمَ respetar (هـ, هـ a algn, algo) | أَحْتَرَمَ نَفْسَهُ respetarse a sí mismo X اسْتَحْرَمَ considerar (هـ algo) sagrado, inviolable; considerar (هـ algo) prohibido

حُرْمٌ illicitud; excomuni3n; suspensi3n (de un sacerdote) (*críst.*)

حُرْمٌ pl. أَحْرَامٌ sagrado, tabú; acto prohibido (*jur. isl.*); objeto sagrado; territorio sagrado; lugar sagrado, santuario; harén, secci3n (de una tienda, casa, ...) reservada a las mujeres; territorio de una tribu; sala de oraci3n de una mezquita; campus (de la universidad); posesi3n sagrada; esposa | الحُرْمُ التَّيْمِيُّ territorio sagrado de La Meca (*isl.*); الحُرْمَانِ الشَّرِيفَانِ los dos Lugares Sagrados: La Meca y Medina (*isl.*); الحُرْمُ الْإِبْرَاهِيمِيّ santuario de Abraham (en Hebr3n, Palestina); حُرْمٌ جَامِعِيّ campus universitario; الحُرْمُ الشَّرِيفِ recinto del templo de Salom3n (en Jerusal3n) que contiene مَسْجِدَ الصَّخْرَةِ y حُرْمُ الْمَدِينَةِ Jerusal3n; الحُرْمُ الْأَقْصَى; الْمَسْجِدُ الْأَقْصَى حُرْمُ التَّيْمِيُّ territorio sagrado de Medina; الحُرْمُ النَّبَوِيُّ Mezquita del Profeta en Medina

حُرْمَةٌ santidad; inviolabilidad; respeto, veneraci3n; (pl. حُرُمَاتٌ, حُرْمٌ) sagrado, tabú; (pl. حُرْمٌ) mujer (de la clase baja) (*Eg.*); seÑora; esposa

حُرَامٌ pl. حُرُمٌ sagrado; inviolable; acto prohibido (*jur. isl.*); ilícito; mandamiento divino; pecado; maldito | حُرَامٌ لَا حُرَامَ لَهُ no está bien que; حُرَامٌ عَلَيْكَ ¡no debes decir, hacer eso!; حُرَامًا ¡eso no se hace, no está bien!; بِالْحُرَامِ ilícitamente; ilegítimamente; حُرَامٌ يَا حُرَامٌ ¡pobre(s)!, ¡qué pena!

حُرَامِيّ pl. حُرَامِيَّةٌ malhechor; ladr3n

حِرَامٌ pl. أَحْرِمَةٌ manta de lana que sirve de prenda de vestir

حَرِيمٌ pl. حُرْمٌ lugar sagrado, santuario; persona sagrada; objeto sagrado; harén, las mujeres de la tienda, de la casa: esposas, concubinas, hijas, criadas, ...; esposa

حَرِيمِيّ femenino; de seÑora (prenda de vestir, ...)

حُرُومٌ pl. اتِ excomuni3n (*críst.*)

حُرْمَانٌ privaci3n (من de algo); frustraci3n; indigencia; miseria; prohibici3n (من de hacer algo); exclusi3n (من de algo); excomuni3n (*críst.*); revocaci3n (من de un permiso); suspensi3n (*dep.*) | حُرْمَانُ الْإِرْثِ desheredaci3n

مَحْرَمٌ pl. مَحَارِمٌ cosa sagrada, inviolable; cosa prohibida; مَحْرَمٌ persona con la que no se puede contraer matrimonio por razones de consanguinidad (*jur. isl.*) | pl. الْمُحَارِمِ parientes pr3ximos femeninos de un hombre

مَحْرَمَةٌ pl. مَحَارِمٌ paÑuelo

تَحْرِيمٌ prohibici3n

تَحْرِيمِيّ prohibitivo

إِحْرَامٌ estado de sacralizaci3n del peregrino en La Meca (*isl.*); (pl. أَحْرَامِيّ, أَحْرِمَةٌ) indumentaria ritual de quien debe entrar en el territorio sagrado de La Meca, que consta de dos piezas: إِزَارٌ وِرْدَاءٌ (*isl.*)

إِحْتِرَامٌ pl. اتِ respeto; observancia; pl. إِحْتِرَامَاتٌ muestras de respeto | إِحْتِرَامَاتِي لِ لِ mis respetos a (cortesía); إِحْتِرَامًا لِ لِ por respeto a; إِحْتِرَامٌ مُتَبَادَلٌ respeto mutuo; إِحْتِرَامُ الْذَاتِ respeto de sí mismo; مَعَ إِحْتِرَامِي لِ لِ mis respetos a; مَعَ كُلِّ إِحْتِرَامٍ لِ لِ con todo respeto

مَحْرُومٌ privado (من de); excluido (من de); excomulgado (*críst.*); indigente

مُحْرَمٌ prohibido; sagrado, inviolable; pl. الْمُحْرَمَاتِ cosas prohibidas; cosas que no deben tratarse: grados de parentesco en los que está prohibido el matrimonio | (الْحُرَامِ) مُحْرَمٌ *muḥarram*, primer mes del calendario islámico

مُحْرَمٌ peregrino en La Meca que se encuentra en estado de sacralizaci3n (*isl.*)

مُحْتَرَمٌ respetable; honrado; honorable; reveren-
do; notable

حَرْمَلٌ ruda (*Peganum harmala*) (bot.)

حَرْمَلَةٌ pl. حَرَامِلُ manto de los derviches que cu-
bre los hombros; capa; esclavina femenina

حَرْمُونٌ Hermón (monte del sudoeste de Siria)

حَرُونٌ (حَرُونٌ, حَرَانٌ, حَرَانٌ u حَرْنٌ, حَرْنٌ) ser repropio (caballo)

حَرُونٌ pl. حَرُونٌ recalcitrante; obstinado

حَرُونٌ terquedad

حَارُونٌ brasero

حَرَوَةٌ calor; rabia; sabor picante; olor acre; fetidez

حَرِيٌّ V حَرَىَّ procurar (هـ algo); examinar (هـ algo);
inquirir; indagar (عن هـ algo); aspirar a, pretender
(في هـ algo); esmerarse (في هـ en algo); preocupar-
se (في هـ de, por algo); escoger (في هـ lo apropiado);
tomar a pecho (ان هـ algo)

حَرَىَّ بِالْحَرَىَّ con dificultad

حَرِيٌّ pl. أَحْرِيَاءُ adecuado (ب a, para); digno
(ب de) | حَرِيٌّ بِالذِّكْرِ digno de ser mencionado;
أَوْ بِالْحَرَىَّ .. o mejor di-
cho ..; o más bien ..; .. بِالْحَرَىَّ .. cuánta
más ...!; cuánta mejor habría sido ...!

حِرَاءُ Hirá, monte al nordeste de La Meca en el
que Mahoma recibió la primera revelación (isl.)

أَوْ بِالْأَحْرَىَّ .. | أَحْرَىَّ más adecuado; más digno
o mejor dicho ...; o más bien ...

تَحْرٌ pl. تَحْرِيَاتٌ información; investigación |

تَحْرِيٌّ رُؤْيَةَ الْهَلَالِ indagación sobre la visión de la
luna nueva (isl.)

حَزَّ u حَزَّ II حَزَزَ y VIII أَحْتَزَّ cortar (هـ algo); hacer
una incisión (في en algo)

حَزُّ pl. حَزُوزٌ corte; incisión; el tiempo oportuno;
el momento justo

حَزَّةٌ momento; el tiempo oportuno; el momento
justo; apuro, aprieto; dolor de corazón; (pl. حَزُوزٌ)
corte; incisión

حَزَازٌ (col.; n. un. حَزَاةٌ) caspa; herpes (med.);
liquen (*Muscus*) (bot.) | حَزَازُ الصُّخْرِ liquen florido
(*Usnea barbata*) (bot.)

حَزَاةٌ pl. حَزَاةٌ rencor; odio

مَحْزٌ entalladura, muesca

مَحْزٌ pl. مَحَازٌ trépano; buril

حَوَازٌ pl. حَوَازٌ disgusto, contrariedad | حَوَازُ
الْقُلُوبِ pensamientos atormentadores

حَزَبَ الْأَمْرِ | حَزَبَ (حَزَبَ) u حَزَبَ
la cosa se ha puesto seria; حَزَبَهُ حَزَبٌ sufrir un
percance II حَزَبَ agrupar (هم a personas); formar
(هـ un partido); dividir el Corán en أَحْزَابَ (هـ
III حَزَبَ seguir (هـ a alg); tomar partido (هـ por
alg) V تَحَزَّبَ tomar partido (ل por); agruparse
en un partido

حَزْبٌ pl. أَحْزَابٌ banda (conjunto de personas);
partido, facción (pol., relig.); sección; una sexagé-
sima parte del Corán | حَزْبُ اللَّهِ (lit., el partido de
Dios) los musulmanes (isl.); حَزْبُ الْأَحْزَابِ partido
liberal; حَزْبُ الْحَاكِمِ partido gobernante; حَزْبٌ
حِزْبُ الْمُعَارِضِ y الْمُعَارِضَةُ partido de la oposición;
هُوَ مِنْ حَزْبِ الْعَمَالِ y حِزْبِ الْعَامِلِ partido laborista; حَزْبُهُ
es de los suyos; es de su misma ralea

حَزْبِيٌّ de partido; (pl. وَن) miembro de un parti-
do; faccioso; sectario

حَزْبِيَّةٌ partidismo; sectarismo; afiliación; espiri-
tu de partido

حَزْبِيٌّ mujer vieja

تَحَزُّبٌ parcialidad; formación de partidos; poli-
tización

حَوَازِبٌ, حَزْبٌ, حَزْبٌ pl. حَوَازِبٌ infortunio

حَسَّ *i* (perf. حَسَسْتُ) (حَسَّ, حَسَّ) sentir (هـ ب) algo);
 notar (هـ ب) algo); حَسَّ *a* (perf. حَسَسْتُ), *i* (perf.
 حَسَسْتُ) compadecerse (ل de algn); حَسَّ *u* (perf.
 حَسَسْتُ) (حَسَّ) almohazar (هـ a una caballería);
 destruir (هـ a algn) II حَسَّسَ hacer sentir (هـ algo);
 palpar (هـ algo) IV أَحَسَّ sentir (هـ ب) algo); notar
 (هـ ب) algo); oír (هـ un ruido); reparar (هـ en algo)
 V تَحَسَّسَ sentir (هـ algo); palpar (هـ algo); infor-
 marse (من de algo); indagar (من acerca de); afec-
 tarse (هـ por algo)

حَسَّ percepción, sensación; almohazamiento |
 حَسَّسَ cinestesia

حَسَّ sensación; sentimiento; percepción; sensi-
 bilidad; sentido; tacto; voz; sonido; ruido | حَسَّ
 materialmente; حَسَّسَ apatía; حَسَّسَ percepti-
 bilidad; الحَسَّسَ المُشْتَرَكُ sentido ético; الحَسَّسَ الخُلُقِيّ
 الحَسَّسَ المُشْتَرَكُ sentido práctico; الحَسَّسَ العَمَلِيّ
 الحَسَّسَ العَامَّ sentido del deber; conciencia profesio-
 nals

حَسَّ sensible; sensual; palpable; concreto; real

حَسَّسَ sensualismo; pl. حَسَّسَاتٍ sensaciones

حَسَّسَ sensible; sensitivo; delicado; suscep-
 tible; sensual; alérgico (*med.*); neurálgico (*fig.*),
 decisivo | حَسَّسَ لِلضَّوْءِ sensible a la luz

حَسَّسَ órgano sensorial

حَسَّسَ alérgico (*med.*)

حَسَّسَ sensibilidad; sensitividad; perceptibili-
 dad; susceptibilidad; sensualidad; alergia (من
 حَسَّسَ لِتَجَاهِ, تَجَاهِ, *a*) (*med.*)

حَسَّسَ murmullo; cuchicheo

حَسَّسَ pl. مَحَسَّاتٍ almohaza

حَسَّسَ sensibilidad; sensitividad; susceptibili-
 dad; (pl. أَحَسَّسَاتٍ) sensación; percepción; sen-
 timiento | حَسَّسَ بِالذَّنْبِ sentimiento de culpabili-
 dad; حَسَّسَ بِالنُّورِ sensibilidad a la luz; حَسَّسَ

إِحْسَاسَ sentimiento de inferioridad; إحْسَاسَ
 مُشْتَرَكُ común sentir; unanimidad

إِحْسَاسِيّ impresionista (*arte*)

حَسَّ sensible (punto, zona)

حَسَّسَ pl. حَوَاسٍ sensación; sentido (sust.); órga-
 no sensorial; perceptibilidad | حَسَّسَ البَصَرِ, النَّظَرِ

sentido de la vista; الحَوَاسُ الخَمْسُ los cinco sen-
 tidos; حَسَّسَ الذَّوْقِ sentido del gusto; الحَسَّسَ السَّادِسَ
 el sexto sentido; حَسَّسَ اللَّمْسِ sentido del tacto;
 حَسَّسَ السَّمْعِ sentido del oído; حَسَّسَ الشَّمِّ sentido del
 olfato

حَسَّسَ sensual

حَسَّسَ sensualidad; sensualismo

حَسَّسَ sentido (adj.); perceptible; sensible;
 considerable | الحَسَّسَ lo que se percibe por los
 sentidos; apariencia; pl. الحَسَّسَاتِ la realidad sen-
 sible; حَسَّسَ غَيْرَ مَحْسُوسٍ imperceptible; insensible

حَسَّسَ مَحْسُوسِيَّةً sensibilidad

حَسَّسَ sensibilizado (*phot.*)

حَسَبَ *u* (حَسَبَ, حَسَبَ, حَسَبَ, حَسَبَ) contar; nume-
 rar; calcular; tener en cuenta (هـ algo); cargar en
 cuenta (هـ على algo a algn); abonar en cuenta
 (ل algo a algn) | حَسَبَ أَلْفَ حَسَبَ dar gran im-
 portancia (ل a); tener grandes escrúpulos (ل pa-
 ra); pas. حَسَبَ يُحَسَبُ لَهُ حَسَبَ considerable; حَسَبَ
 حَسَبَ لَهُ حَسَبَ tener algo en cuenta; tomar algo en
 consideración; حَسَبَ طَالَعَهُ, نَجَّمَهُ حَسَبَ predecir el futuro
 de algn; حَسَبَ *i a* (حَسَبَ, حَسَبَ) creer;
 juzgar; suponer (هـ هـ, هـ هـ que algn es, tiene ...,
 que algo es, tiene ...); juzgar que pertenece (من
 algo a algn); ver (في algo en algn) | حَسَبَ مَا أَحْسَبُ
 حَسَبَ *u* (حَسَبَ, حَسَبَ) según creo, según me parece;
 حَسَبَ *u* (حَسَبَ, حَسَبَ) ser de familia ilustre; ser muy apreciado
 III حَسَبَ hacer cuentas (هـ con algn); pedir cuen-

(*com.*); أَنَا عَلَى حِسَابِكَ; estoy a tu disposición; بِحِسَابٍ a razón de; بِإِلَّا حِسَابٍ sin limitación; بغيرِ حِسَابٍ sin consideración; تَحْتَ الحِسَابِ sólo abonable en cuenta; عَلَى حِسَابٍ a expensas de; a cuenta de; عَلَى الحِسَابِ a cuenta; .. عَلَى الحِسَابِ según el cómputo ...; كَانَ فِي حِسَابِهِ (él) contaba con ello; مِنْ حِسَابٍ por cuenta de; en beneficio de; مِنْ غَيْرِ حِسَابٍ sin consideración; al azar

حِسَابِي contable (adj. y sust.); aritmético | pl. الحِسَابَاتُ cálculos; cuentas; aritmética

حَاسِبٌ ordenador (*inform.*)

حَسْبَاءُ f. حَسْبَاءُ pl. حَسْبٌ albino

مُحَاسَبَةٌ cálculo; cómputo; contabilidad; teneduría de libros; petición de cuentas; examen de conciencia (*relig.*); compensación (*com.*) | مُحَاسَبَةٌ examen de conciencia (*relig.*)

تَحَسَّبُ contando con; en previsión de حِسَابٌ cálculo; cómputo; reflexión; descuento; consideración; valoración; atribución; imputación; satisfacción | احْتِسَابًا لِرُوحِ اللَّهِ y احْتِسَابًا لِلَّهِ por amor de Dios

حَاسِبٌ pl. حَسْبَاءُ contador; calculador; computador; contable; (pl. ات) (máquina) calculadora | الحَاسِبُ el Calculador (el día del Juicio) (Dios) (*isl.*); الحَاسِبُ الإلكترونيّ computador electrónico; حَاسِبٌ (آليّ) ordenador (*inform.*); حَاسِبٌ (آليّ) ordenador personal (*inform.*); حَاسِبٌ (آليّ) microordenador (*inform.*); حَاسِبٌ عملاقٌ superordenador (*inform.*)

حَاسِبَةٌ pl. حَاسِبَاتٌ (máquina) calculadora

مُحَسَّبٌ supuesto, putativo; que goza de la protección de algn; calculado; medido (gesto, ...); incluido; entregado (على a algn); patrocinado (ل por algn); (pl. مُحَاسِبِيّ) protegido; favorito | مُحَسَّبٌ su seguro servidor

مَحْسُوبَةٌ consideración, estima; favoritismo; nepotismo

مُحَاسِبٌ pl. وَنٍ contable (sust.); tenedor de libros; interventor

مُحَاسِبِيّ contable (adj.)

مُحْتَسِبٌ almotacén; superintendente del mercado; censor de la moral pública (*isl.*); tesorero de la universidad; funcionario encargado de los asuntos municipales (*Pal.*)

مُحْتَسَبٌ desgracia sufrida con resignación por la que puede esperarse algo de Dios en la vida futura

حَسْبِنَا اللَّهُ (حَسْبَلَةٌ) pronunciar la fórmula Dios (nos) basta!

حَسَدٌ u i (حَسَدٌ) enviar (على ه ه a algn por algo)

VI تَحَاسَدٌ enviarse mutuamente

حَسَدٌ envidia | حَسَدًا لَهُ عَلَى por envidia de

حَسُودٌ (m. y f.) pl. حَسُدٌ muy envidioso

تَحَاسَدٌ envidia mutua

حَاسِدٌ pl. حَسَادٌ envidioso

مَحْسُودٌ envidiado; víctima del mal de ojo

حَسَرَ u i (حَسَرَ) descubrir (عن ه algo); quitar (عن ه

un velo, una tapa, ... de); حَسُرَ descubrirse;

agotarse; debilitarse (vista); estar cansado (ojo);

alejarse (عن de); حَسَرَ a (حَسْرَةٌ) penar (على

por); afligirse (على por); suspirar (على por); حَسَرَ

i, حَسَرَ a (حَسَرَ) fatigarse II حَسَرَ fatigar (ه a

algn); afligir (ه a algn); descubrir (عن ه algo);

alejar (عن ه algo de); quitar (عن ه un velo, una

tapa, ... de); perder las plumas (ave) V تَحَسَّرَ ape-

narse (على por); llorar la pérdida (على de); suspi-

rar (على por) VII انْحَسَرَ descubrirse; pelear,

cambiar de pluma (ave); desaparecer (عن de);

arremangarse; bajar (nivel del agua,...); apaciguarse, calmarse (tempestad, ...); dejar caer el velo; descubrir, quitar el velo (عن a algo); alejarse (عن de)

• حَسْرَة fatiga; debilidad | حَسْرَة البَصَرِ miopía
حَسِيرٌ fatigado; debilitado; afligido
وَأَحْسَرْتَاهُ pl. حَسَرَاتٌ aflicción; suspiro | يَا حَسْرَةَ
يَا حَسْرَةَ عَلَيْنَا! يَا لِلْحَسْرَةِ يَا يَا حَسْرَتِي
¡pobres de nosotros!

حَسْرَانٌ afligido
حُسُورٌ miopía
حَسِيرٌ pl. حَسِيرٌ fatigado; debilitado; cansada
(vista); miope | حَسِيرُ البَصَرِ miope

المَحَاسِرِ (pl. de مَحْسَرٌ) las partes que la mujer
puede descubrir en público: rostro, manos y pies
تَحَسَّرَ pena; lamento; acto de suspirar
أَنْحَسَرَ apaciguamiento (de una tempestad, ...)
حَاسِرٌ pl. حَوَاسِرٌ descubierto, destocado; sin velo
(mujer) | حَاسِرُ البَصَرِ miope; حَاسِرُ الرَّأْسِ descu-
bierto, destocado

حَسَكٌ (col.; n. un حَسَكَةٌ) espinas; aristas; abrojos
(*Tribulus terrestris*) (bot.)

حَسَكَةٌ pl. حَسَاكٌ tabla deslizadora (*dep.*)
حَسَكِيٌّ espinoso
حَسِيكَةٌ espino (*Erinaceus*) (zool.)

حَسَمٌ i حَسَمٌ cortar (هـ algo); terminar (هـ algo);
resolver (هـ un problema); zanjar (هـ un asunto);
descontar, deducir (هـ una cantidad de dinero);
prohibir, impedir (هـ algo) VII أَنْحَسَمَ ser cortado;
ser terminado; ser resuelto (problema); ser zanja-
do (asunto)

حَسْمٌ terminación; resolución; liquidación (de
un asunto); discontinuación; (pl. حَسْمَاتٌ) des-

cuento, deducción (de una cantidad de dinero) |
حَسَمًا لٍ para zanjar (un litigio, ...)

حَسْمِيَّاتٌ (pl.) descuentos, deducciones (de un
sueldo)

حَسَامٌ espada cortante; filo de la espada | حَسَامُ
الدِّينِ Espada de la Religión (epíteto de los imanes)
(Ar. S.)

حُسُومٌ (pl.) aciagos (días...)

حَاسِمٌ decisivo; definitivo

حُسْنٌ u حُسْنٌ ser bonito; ser bueno; ser conveniente
(ب para); estar en buen estado | يَحْسُنُ بِهِ أَنْ | le
convendría...; debiera...; حَسَنَ ظَنَّهُ pensar bien
(ب de); tener una buena opinión (ب de); abrigar
buenos sentimientos (في hacia); حَسَنَ اسْتِعْدَادَهُ estar
dispuesto (ل a); حَسَنَتْ نِيَّتُهُ tener buena intención
(في en); حَسَنَ لَدَيْكَ gustar a algn; حَسَنَ فِي عَيْنِهِ si
te parece bien II حَسَّنَ حَسَنٌ embellecer (هـ algo); adornar
(هـ algo); mejorar (هـ algo); presentar mejor
(هـ algo); presentar favorablemente (ل algo a
algn); dorar (ل la píldora a algn) III حَاسَنٌ tra-
tar bien (هـ a algn) IV أَحْسَنَ obrar bien; hacer
(هـ algo) bien; saber hacer (هـ algo); dominar
(هـ una lengua, ...); hacer bien (ب, الى a algn); ser
bueno (ب, الى con algn); dar limosna (الى a algn) |
أَحْسَنْتَ | bien hecho! ¡bravo! أَحْسَنَ الاختِيَارَ hacer
una buena elección; أَحْسَنَ تَدْبِيرَهُ cuidar bien de
algo; organizar bien algo; أَحْسَنَ التَّسْلِيدَ apuntar,
asestar bien; أَحْسَنَ مَشُورَتَهُ dar un buen consejo;
impf. تَحْسِنُ صِنْعًا | haces bien!; ¡tienes razón!;
أَحْسَنَ الظَّنَّ aplicar bien algo; أَحْسَنَ الظَّنَّ pensar
bien (ب de); augurar bien (ب de); contemplar
(ب algo) con optimismo; أَحْسَنَ مَعَامَلَتَهُ tratar bien
a algn; لَا يَحْسِنُ أَنْ | entender bien algo; فَهَمَهُ
no es capaz de; أَحْسَنَ وَفَادَتَهُ recibir bien a algn; مَا

تَحَسَّنَ | qué bueno es!; ¡qué bonito es! V تَحَسَّنَ mejorar; mejorarse X اسْتَحْسَنَ encontrar (هـ algo) bien; aprobar (هـ algo); alabar (هـ algo); apreciar (هـ algo); dominar, conocer bien (هـ una lengua,...); pas. اسْتَحْسِنَ ser bueno; ser recomendable

حُسْنٌ bondad; benevolencia; belleza; excelencia, superioridad | حُسْنُ الْأَدَاءِ buena ejecución (mis.); حُسْنُ الْإِبْتِدَاءِ exordio; حُسْنُ الْجَوَارِ buena vecindad (dipl.); حُسْنُ الْحَظِّ buena suerte; حُسْنُ التَّخْلِصِ unificación de los diversos temas de un poema; حُسْنُ الْمَدَاحِلِ buenos modales; حُسْنُ الذَّمَامِ escrupulosidad; حُسْنُ الذَّوْقِ buen gusto; حُسْنُ الْإِرَادَةِ buena voluntad; حُسْنُ السُّلُوكِ, السَّيْرَةِ buena conducta; حُسْنُ السَّيْرِ buena conducta; buena marcha (de un negocio,...); حُسْنُ التَّصَرُّفِ discreción; حُسْنُ الطَّلَعِ buena suerte; حُسْنُ الطَّوِيَةِ buena intención; حُسْنُ التَّعْبِيرِ (ب de) buena opinión; حُسْنُ الظَّنِّ eufemismo; حُسْنُ الْمَعَاشِرَةِ deber del marido de tratar bien a su mujer (jur. isl.); حُسْنُ الْعَاقِبَةِ desenlace feliz; حُسْنُ التَّفَاهُمِ entendimiento mutuo, armonía (fig.); حُسْنُ الْقَصْدِ, النِّيَّةِ buena intención; buena fe; حُسْنُ الْإِنْتِهَاءِ peroración (ret.); حُسْنُ يُونُسَ lunar postizo; عَنَ بِحُسْنِ نِيَّةٍ con buena intención; de buena fe; لِحُسْنِ طَالِعِي por suerte para mi; حُسْنُ الطَّلَعِ مِنْ es señal de buen agüero; وَلَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ... y recibirá una buena recompensa

حُسْنٌ colina alta y arenosa; (pl. حَسَانٌ) bonito; bueno; bien (nota escolar); gracioso; excelente, superior; pasable (hadiz) (isl.) | حَسَنًا ¡bien!; d. الْحَسَنَانِ los dos hijos de Ali y Fátima: al-Hasan y al-Husayn (isl.); حَسَنُ الْإِيَالَةِ que sabe desenvolverse bien; حَسَنٌ جِدًّا muy bien (nota escolar); حَسَنًا جِدًّا ¡muy bien!; حَسَنُ السَّمْعَةِ de buena fama;

وَحَسَنًا فَعَلْ إِذْ مِنْ حَسَنٍ إِلَى أَحْسَنَ | qué bien hizo de...!

حُسَيْنِي hasani, descendiente de al-Hasan, hijo de Ali y Fátima (isl.)

حَسَنَةٌ bonita; buena; graciosa; (pl. ات) obra buena; obra de caridad; limosna; pl. حَسَنَاتٌ ventajas

حُسُونٌ pl. حَسَائِينُ jilguero (*Fringilla carduelis*) (zool.)

حُسَيْنِي husayni, descendiente de al-Husayn, hijo de Ali y Fátima (isl.)

حُسَيْنِيَّةٌ pl. ات centro de educación y de propaganda religiosas chiitas (isl.); lugar en que se reúnen los chiitas, sobre todo en el mes de *muḥarram*, para conmemorar el martirio de al-Husayn (Ir.) (isl.)

أَحْسَنُ f. حُسْنِي pl. أَحْسَانٌ más bonito; mejor; más excelente | هِيَ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ | por las buenas; أَحْسَنُ عَلَى مَا يُرَامُ, يَكُونُ imposible mejor; عَلَى أَحْسَنِ وَجْهِ de la mejor manera posible; فِي أَحْسَنِ الْأَحْوَالِ, الْحَالَاتِ en el mejor de los casos; ... مِنَ الْأَحْسَنِ... es mejor...

حَسَنَاءٌ pl. حَسَانٌ belleza, mujer bellísima; pl. الْحَسَانُ las beldades

حُسْنِي (f. de أَحْسَنُ) pl. حُسْنِيَّاتٌ | الْحُسْنِي lo más bonito; lo mejor; el mejor resultado; d. الْحُسْنِيَّانِ (lit., las dos cosas mejores) la victoria y el martirio | بِالْحُسْنِي del modo mejor; por las buenas

مَحَاسِنٌ algo bueno; bondad; ventaja; pl. مَحَاسِنٌ cosas bonitas, buenas cualidades; ventajas | مَحَاسِنُ اجْتِمَاعِيَّةٌ beneficios sociales

تَحْسِينٌ pl. ات embellecimiento; mejora; refinación; (pl. تَحْسِينِ) ornamento | تَحْسِينُ النَّسْلِ eugenesia

مُعَاسِنَةٌ gentileza, cortesía

إِحْسَانُ benevolencia; beneficencia; (pl. ات) gratificación; propina; regalo del gobernante |

لِلَّهِ إِحْسَانٌ limosna por Dios

تَحَسُّنٌ mejora; progreso | فِي تَحَسُّنٍ mejorando; recuperándose

اِسْتِحْسَانٌ aprobación; discreción; aplicación de la norma de discreción (*jur. isl.*)

مُحَسَّنَاتٌ que embellece; que mejora; pl. مُحَسِّنَاتٌ adornos; florituras; cosméticos

مُحْسِنٌ bienhechor; aprobado; recomendable; agradable

مُسْتَحْسِنٌ aprobado; recomendable; agradable |

أَنْ يَسْتَحْسِنَ أَنْ estaría bien que

احتسب VIII و تحسى V (حسو) u حسا (حسو) sorber

(algo هـ)

حسو sopa; caldo

حسوة pl. حسوات sorbo

حسوة pl. حسية, حسى sorbo; sopa; caldo; caldo de cultivo

حساء من اللحوم و حساء لحم | حساء sopa; caldo | حساء consomé

حش u حش (حش) cortar (هـ la hierba); atizar (هـ el fuego);

morir (feto) II حشش fumar hachis

حش recolección del heno

حشاش pl. حشاشة, ون حشاش fumador o masticador de hachis; herbolario (persona)

حشاشة pl. حشاشة último aliento de vida

حشيش (col.; n. un. حشيشة) pl. حشاش hierbas; cizaña; heno; cáñamo (*Cannabis sativa*) (*bot.*); quif, hachis; nacido muerto

حشيشة (n. un.) hierba | حشيشة البحر alga marina; حشيشة الحمراء belladona (*Atropa belladonna*) (*bot.*); حشيشة الديار lúpulo (*Humulus lupulus*) (*bot.*); حشيشة الذهب doradilla (*Ceterach officina-*

rum) (*bot.*); حشيشة القط valeriana (*Valeriana officinalis*) (*bot.*); حشيشة الكيف cáñamo indico (*Cannabis sativa indica*) (*bot.*); الملكة, الملكة, الملانة; حشيشة الملكة an-gélica (*Angelica officinalis*) (*bot.*)

حشيشي de color verdegay

حشاشي herbolario (persona)

محاش pl. محاشة, محاش herbazal

محاش pl. محاش hoz; atizador

محاش pl. محاش hoz; atizador; (pl. ات) escarda (azada)

محاش pl. محاش (خانة): محاش hachis

محاش pl. محاش fumadero de hachis

حشد u i (حشد) reunir (هم a gente); concentrar

(tropas); movilizar (هـ un ejército); amontonar

(الى cosas en) II حشد concentrar (هـ tropas);

amontonar (هـ cosas) V تحشد reunirse (gente);

concentrarse (tropas); ser movilizado (ejército)

VII تحشد ser movilizado (ejército) VIII احتشد

reunirse (gente); concentrarse (tropas); ser movili-

zado (ejército)

حشد pl. حشود reunión (gente); concentración

(tropas); movilización (ejército, recursos,...);

amontonamiento (cosas)

تحشد pl. ات concentración (*mil.*)

احتشاد pl. ات reunión (gente); concentración (tropas)

حاشد concurrencia; apiñado; imponente (por el número de gente) (manifestación,...)

حاشدة batería (*el.*)

حشر u i (حشر) reunir (هم a gente); apretujarse; apre-

tar, prensar (في, بين هـ algo en); encajar (في, بين هـ algo en) |

حشر نفسه بين الناس | حشر abrirse paso a em-

pujones V تحشر y VII انحشر entremeterse (في en)

algo con otro) IV أَحْصَ asignar (ه a algn) su parte

VI تَحَاصَّ proceder al reparto de algo

حُصَّ pl. حُصُوصٌ azafrán

حِصَّةٌ pl. حِصَصٌ porción; cuota; escote; dividendo; acción (*econ.*); contingente militar; subtribu

(*Eg.*); periodo, tiempo; clase, lección | حِصَّةٌ

حِصَّةٌ acción de fundador; حِصَّةٌ فِي الرِّيحِ dividendo (*econ.*); حِصَّةٌ الإِنْتِاجِ cuota de producción (*econ.*); حِصَّةٌ وَجِيزَةٌ en poco tiempo

حِصَّةٌ فِي حِصَّةٍ وَجِيزَةٌ

تَحْصِيسٌ prorrateo

مُحَاصَّةٌ compartimiento (acción); reparto proporcional; reparto de dividendos

حَصَبٌ *u i* (حَصَبٌ) y II حَصَبٌ cubrir de grava (ه un terreno); apedrear (ه a algn); pavimentar (ه un camino); حَصَبٌ *a*, pas. حَصِبَ y II pas. حَصِبَ tener el sarampión (*med.*)

حَصَبٌ grava

حَصَبَاءُ (col.) guijarros | الحَصْبَاءُ = الحَصْبَةُ lugar ...

حَصْبَةُ sarampión (*med.*) | الحَصْبَةُ lugar en las afueras de La Meca adonde van los peregrinos después de terminar las ceremonias del حَجِّ (*isl.*)

مَحْصَبَةٌ pl. مَحَاصِبٌ guijarral

حَاصِبَةٌ huracán

مَحْصُوبٌ enfermo de sarampión

حَصَحَصَ estar claro; resplandecer (verdad)

حَصَدَ *u i* (حَصَدَ, حَصَادٌ) segar; cosechar; recolectar

IV أَحْصَدَ VIII أَحْتَصِدَ y X اسْتَحْصِدَ estar en sazón (mies)

حَصْدٌ siega; cosecha

حَصَادٌ siega (ocupación y tiempo); cosecha (ocupación y tiempo)

حَصَادٌ segador; cosechador

حَصَادَةٌ pl. حَصَادَاتٌ | حَصَادَةٌ segadora (máquina)

حَصَادَةٌ pl. حَصَادَاتٌ segadora trilladora

حَصِيدٌ pl. حَصَائِدٌ mies; cosecha

مَحْصَدٌ pl. مَحَاصِدٌ hoz

مَحْصَدَةٌ pl. مَحَاصِدٌ segadora (máquina)

حَاصِدٌ pl. حَصَادٌ segador; cosechador

حَاصِدَةٌ pl. حَصَادَاتٌ segadora (máquina)

مَحْصُودٌ segado; cosechado

مُحْصَدٌ maduro, en sazón

مُسْتَحْصَدٌ maduro, en sazón

حَصَرَ *u i* (حَصَرَ) rodear (ه algo); encerrar (ه algo);

comprender, incluir (ه algo); apretar (ه a algn);

asediar (ه, ه a algn, una plaza); bloquear (ه, ه a

algn, algo); poner (ه algo) entre paréntesis; impe-

dir (ه a algn que); enumerar (ه algo); restrin-

gir (ه algo); confinar (ه a algn); definir (ه algo);

reducir (في, ه algo a); inventariar (في, ه algo en

una lista); pas. حُصِرَ estar estreñado | حَصَرَ النَّظَرَ

limitarse a tomar (في, ه algo) en consideración; حَصَرَ

a (حَصَرَ) estar en un apuro; ser incapaz (عن, ه de) |

حَصَرَ السِّرَّ guardar el secreto III حَاصَرَ asediar

(ه, ه a algn, una plaza); bloquear (ه, ه a algn, al-

go); apretarle los tornillos (ه a algn) IV أَحْصَرَ

impedir (ه a algn algo) VII انْحَصَرَ resumirse

(في, ه en); limitarse (في, ه a); concentrarse (في, ه en);

reducirse (في, ه a); unificarse (تحت, ه bajo); consistir

(في, ه en)

حَصَرَ rodeo; asedio; bloqueo; impedimento;

confinamiento; limitación; restricción; inser-

ción entre paréntesis; resumen; enumeración;

compilación; inventario; centralización; concen-

tración | حَصَرَ بَحْرِيَّ حَصْرًا estrictamente; حَصَرَ بَحْرِيَّ bloqueo

marítimo; حَصَرَ التَّبَاقِ, التَّبَاقِ, الدُّخَانِ monopolio del

tabaco; حَصَرَ السُّوَائِلِ حَصْرًا compresibilidad (*fis.*); حَصَرَ

الْمُؤَيَّنِ racionamiento; بِالْحَصْرِ y بِالْحَصْرِ en sentido estricto; لَا حَصْرَ لَهُ incommensurable; innumerable

حَصْرُ retención de orina; estreñimiento

حَصْرُ dislalia (*psiq.*)

حَصُور abstinente, casto | الحَصُورُ el Abstinente, el Casto (epíteto de Juan el Bautista) (*isl.*)

حَصِير pl. حَصِيرُ estera; prisión

حَصِيرَةٌ pl. حَصَائِرُ estera

حَصَارُ esterero

حِصَارٌ rodeo; asedio; bloqueo | حِصَارٌ بَحْرِيٌّ bloqueo marítimo; حِصَارٌ اِقْتِصَادِيٌّ bloqueo económico; تَحْتَ الحِصَارِ asediado

مُحَاصِرَةٌ rodeo; asedio; bloqueo

اِنْحِصَارٌ limitación; monopolio; obsesión

حَاصِرَةٌ pl. حَوَاصِرُ paréntesis (signo ortográfico) (*gram.*) | حَاصِرَةٌ عَضَادَةٌ paréntesis recto, corchete []; حَاصِرَةٌ هَلَالِيَّةٌ paréntesis redondo (); بَيْنَ حَاصِرَتَيْنِ entre paréntesis

مَحْصُورٌ asediado; bloqueado; limitado; restringido; impedido; apurado | غَيْرَ مَحْصُورٍ ilimitado

مُحَاصِرٌ sitiador

عُمْرَةٌ مَحْصُرٌ el مَحْصُرٌ que quiere hacer el حَجَّ o la عُمْرَةَ pero no puede por impedírsele algún obstáculo (*isl.*)

حِصْرِمٌ (*col.*; n. un. حِصْرِمَةٌ) agraz, uva sin madurar y ácida (*bot.*)

حِصْفٌ u (*حِصْفَةٌ*) ser sensato

حِصْفٌ sama seca

حِصْفٌ sensato

حِصْفَةٌ sensatez

حِصْفِيٌّ sensato; (*pl. حِصْفَاءٌ*) realista

حَصَلَ u (*حُصُولٌ*) resultar; ocurrir; sobrevenir; haber;

hallarse; darse; hacerse; quedar; restar; obtener

(*على* algo); ganar (*على* a algn, algo); adquirir (*على*

algo); cobrar, recaudar (*على* algo); suceder (*ل* a

algn); salir (*من* de); derivar (*من* de); resultar

(*من* de) | حَصَلَ فِي القَقْصِ casarse II حَصَلَ hacer

que ocurra (*هـ* algo); obtener (*هـ* algo); adquirir

(*هـ* algo); aclarar (*هـ* algo); cobrar (*هـ* algo); resu-

mir (*هـ* algo); deducir (*هـ* algo); procurar (*ل* algo a

algn) | حَصَلَ الضَّرَائِبُ recaudar los impuestos

V تَحَصَّلَ obtenerse; cobrarse; procurarse (*على*

algo); obtener (*على* algo); adquirir (*على* algo);

ser cobrado; ser recaudado; deducir (*من* de)

X اسْتَحْصَلَ procurarse (*على* algo); obtener (*على* algo);

adquirir (*على* algo)

حُصُولٌ acaecimiento; obtención; adquisición;

ganancia; logro | عِنْدَ حُصُولِ... al ocurrir ...

حَصِيلَةٌ pl. حَصَائِلُ resultado; rendimiento; ingreso

(de dinero); ganancia

حِصَالَةٌ pl. حِصَالَاتٌ cajita para dinero; cepillo (para

limosnas)

حَوْصَلٌ v. alf.

مَحْصَلٌ resultado

تَحْصِيلٌ pl. حِصَالَاتٌ logro; obtención; ingreso, benefi-

cio; adquisición; cobro, recaudación; ganancia;

estudio científico; resumen; esencia (de un discurs-

so); diploma expedido por la Gran Mezquita de

Túnez | تَحْصِيلُ الحَاصِلِ axioma; perogrullada;

مِنْ تَحْصِيلِ الدُّيُونِ cobro de deudas; تَحْصِيلُ الحَاصِلِ

مِنْ تَحْصِيلِ الدُّيُونِ resumiendo puede decirse que

تَحْصِيلِيٌّ recaudador (de impuestos, ...)

حَاصِلٌ pl. حَوَاصِلُ resultante; resultado; suceso;

cobro; ganancia; total; producto; cosecha; produc-

to de la multiplicación; depósito; granero; esencia

(de un discurso); resumen; (*pl. وَنٌ*) titular (de un

إِحْصَاءُ pl. ات cálculo; cómputo; enumeración; estadística | الإِحْصَاءُ Números (libro del Antiguo Testamento); إِحْصَاءُ السُّكَّانِ censo

إِحْصَائِيّ estadístico (adj.); (pl. ون) estadístico (sust.)

إِحْصَائِيَّةُ pl. ات estadística; pl. إِحْصَائِيَّاتُ estadística (ciencia)

المُحْصِيّ el Contador, Que tiene en cuenta (Dios)

حَضَّ u (حَضَّ) y حَضَّضَ II incitar (على ه a algn a hacer algo) VI تَحَاضَّ incitarse mutuamente

حَضَّ incitación

حَضِيضُ pl. حَضِيضٌ, أَحْضَةٌ pie, falda (de una montaña); suelo; parte baja; región baja; el punto más bajo; fondo; decaimiento; envilecimiento | الحَضِيضُ الشَّمْسِيّ perihelio (*astr.*); الحَضِيضُ القَمَرِيّ perigeo (*astr.*); عَلَى الحَضِيضِ en la miseria; فِي الحَضِيضِ الأَسْفَلِ en el último puesto

تَحَضِيضُ incitación

حَضَرَ u (حَضُور) estar presente, estar en presencia (ه a algn); estar presente, asistir (ه a algo); acudir (ه a un lugar); visitar (ه un lugar); ocurrirsele (ه a algn); presentarse (إلى a algn); comparecer (ه ante el juez); trasladarse (من... إلى... a); llevar (ب ه a algn algo); (حَضَارَةٌ) ser sedentario | حَضَرَ estar a punto de morir II حَضَّرَ preparar (ه algo); estudiar, preparar (ه una lección); hacer, fabricar (ه algo); sedentarizar (ه a algn); hacer venir (ه a algn); aportar (ه algo); civilizar (ه a algn, algo); modernizar (ه algo) | حَضَّرَ poner la mesa (para comer) III حَاضَرَ disputar (ب ه con algn sobre algo); pronunciar una conferencia (هم ante); dar (un curso de) conferencias IV أَحَضَرَ hacer venir (إلى ه a algn a un lugar); llevar (إلى ه a algn a un lugar); presentar (ه algo

a algn); galopar (caballo) | أَحَضَرَهُ مَعَهُ llevar algo consigo V تَحَضَّرَ disponerse (ل a algo); prepararse (ل a, para); estar preparado; sedentarizarse; civilizarse; hacerse ciudadano, vecino de una ciudad; vivir vida de ciudad VIII أَحْتَضِرُ presentarse (ه a algn); pas. أُحْتَضِرُ estar muriéndose X اسْتَحَضَرَ hacer traer (ه algo); hacer venir (ه a algn); emplazar (ه algn); evocar (ه un espíritu); recordar (ه, ه a algn, algo); llevar (ه algo) consigo; preparar, elaborar (ه una medicina); procurarse (ه algo); estar pronto

حَضْرٌ comarca poblada y civilizada; población sedentaria; ciudadanos, vecinos de una ciudad | col. الحَضْرُ los árabes sedentarios

حَضْرِيّ sedentario; ciudadano, vecino de una ciudad; civilizado

حَضْرَةٌ pl. حَضْرَاتُ presencia, asistencia; comparecencia; reunión festiva; reunión de los miembros de una cofradía (*suf.*); visión en la que el Profeta, presente, conversa con el visionario (*suf.*); título de respeto que precede a nombres o a otros títulos: señor... | حَضْرَةُ اللهِ presencia de Dios; حَضْرَةُ السَّيِّدِ señor (don), pl. حَضْرَاتُ السَّادَةِ señores; حَضْرَةُ صَاحِبِ المَجَالَةِ Su Majestad; حَضْرَةُ السَّمَوِّ Su Alteza; حَضْرَةُ العَلِيَّةِ Su Alteza (título del bey de Túnez); حَضْرَتُكُمْ usted; فِي حَضْرَةٍ en presencia de

حَضَارَةٌ vida ciudadana; vida sedentaria; (pl. ات) civilización; cultura

حَضَارِيّ rel. a la civilización; cultural | حَضَارِيًّا culturalmente

حَضُورُ presencia; asistencia (acción de estar presente; conjunto de personas); comparecencia; participación (en una fiesta, ...) | حَضُورُ البِدِيَّةِ viveza de ingenio; حَضُورُ الذَّاكِرَةِ agilidad de la me-

moria; حُضُورُ الذَّهْنِ presencia de ánimo, serenidad, tranquilidad; بِالحُضُورِ en presencia de; بِالْحُضُورِ en persona, estando presente(s) (no por teléfono, ...)

حُضُورِيّ contradictorio (*jur.*) | حُضُورِيًّا en persona, estando presente(s); contradictoriamente (*jur.*)

حَضِيرَةٌ pl. حَضَائِرُ grupo de 4 a 10 personas; patrulla; sección

مَحْضَرٌ presencia; asistencia (acción); reunión; (pl. مَحَاضِرُ) informe escrito; acta; orden del día; lista; poblado (sust.) (*Om.*) | مَحْضَرُ الجَرْدِ inventario; مَحْضَرُ الجُلُوسَةِ acta (de una junta); مَحْضَرُ الإيداعِ acta de depósito (*jur.*); بِمَحْضَرٍ en presencia de

تَحْضِيرٌ pl. اتِ preparación; elaboración; apresto (de las telas) (*Magr.*); sedentarización | تَحْتِ التَّحْضِيرِ en preparación

تَحْضِيرِيّ preparatorio; normalista

مُحَاضِرَةٌ pl. اتِ disputa; conferencia; lección magistral | مُحَاضِرَةٌ de palabra

إِحْضَارٌ comparecencia; presentación; obtención

تَحْضُرٌ vida ciudadana; vida sedentaria

اِحْتِضَارٌ agonía

اِسْتِحْضَارٌ preparación; producción; invocación, conjuro; emplazamiento (*jur.*); importación (*com.*) | اِسْتِحْضَارُ الأرواحِ espiritismo

حَاضِرٌ pl. حُضُورٌ, حَضَرٌ presente; asistente; dispuesto, listo; (pl. حَضَارَةٌ, حَضْرَةٌ) habitante de ciudad o pueblo; sedentario | حَاضِرٌ ¡presente! (al pasar lista); الحَاضِرِ el (tiempo) presente; حَاضِرُ البِدِيَّةِ despierto, perspicaz; حَاضِرُ الذَّهْنِ sereno, tranquilo; حَاضِرُ الفِكرِ agudo, ingenioso; نَقْدٌ حَاضِرٌ numerario, dinero contante; حَاضِرُ النُّكْتَةِ ocurrente, gracioso; بِالحَاضِرِ en efectivo, en metálico; حَاضِرًا فِي y حَاضِرًا فِي الوقتِ الحَاضِرِ actualmente

حَاضِرَةٌ pl. حَوَاضِرُ centro urbano; ciudad; capital | حَاضِرَةُ الفَاتِيكَانِ Ciudad del Vaticano

مَحْضُورٌ poseso; obseso

مُحَضِّرٌ preparador; productor; disector (*med.*) | مُحَضِّرٌ لِلصَّيْدَةِ preparador (*farm.*); مُحَضِّرٌ طَعَامٍ procesador de alimentos

مُحَضَّرَةٌ مُحَضَّرَةٌ طَعَامٍ procesador de alimentos

مُحَضَّرٌ preparado; disponible; (pl. اتِ) preparado (sust.) (*farm.*)

مُحَاضِرٌ conferenciante; lector de universidad

مُحَضِّرٌ alguacil; corchete, esbirro

مُتَحَضِّرٌ civilizado

مُتَحَضِّرٌ moribundo; poseso

مُسْتَحْضَرٌ pl. اتِ preparado (*farm., med., quim.*) | مُسْتَحْضَرَاتٌ تَجْمِيلٌ cosméticos; مُسْتَحْضَرٌ دَوَائِيّ preparado medicinal; مُسْتَحْضَرٌ صَيْدِيّ preparado farmacéutico

حَضْرَمَوْتٌ Hadramaut (región de Arabia meridional)

حَضْرَمِيّ rel. a Hadramaut (adj.); (pl. حَضَائِمُ

حَضَائِمَةٌ) natural de Hadramaut

حَضَنَ u (حِضَانَةٌ, حِضْنٌ) tomar en brazos (o a algn); llevar en brazos (o a algn); abrazar (o a algn); criar (o a un niño); hacer propia (o una idea, ...); (حِضَانَةٌ, حِضَانٌ, حِضْنٌ) incubar (o un huevo) (ave) VI اِحْتَضَنَ abrazarse mutuamente VIII اِحْتَضَنَ abrazar (o a algn); llevar en brazos (o a algn, algo); criar (o a un niño); incluir (o algo); abrigar (o un sentimiento); idear, tramar (o algo)

حِضْنٌ abrazo

بِالحِضْنِ pl. أَحْضَانٌ seno; brazada | بِالحِضْنِ con los brazos abiertos; فِي أَحْضَانِ en brazos de; en medio de; en presencia de; bajo la protección de

حِضَانَةٌ, حِضَانَةٌ crianza (de un niño); cría, cuidado; custodia (de un menor) (*jur. isl.*); incubación; (pl. اتِ) guardería infantil

حَصَانَةٌ pl. ات incubadora

حَضِين abrazado; puesto en brazos de algn

مَحَضِنَةٌ, مَحَضِنٌ pl. مَحَاضِنٌ guardería infantil

مَحَضِنَةٌ pl. مَحَاضِنٌ incubadora

احْتِضَانٌ abrazo

حَاضِنٌ pl. حَضَانٌ, حَصْنَةٌ custodio (de un menor)

حَاضِنَةٌ pl. حَوَاضِنٌ nodriza; clueca; incubadora

مُحْتَضِنٌ que abraza; tierno; cariñoso

مُحْتَضِنٌ seno, regazo

حَطَّ u (حَطًّا) bajar (هـ algo); colocar (هـ algo); disminuir (من algo); aliviar (عن algo); descargar (عن algo de); u (حَطُّوط) descender; posarse (ave); aterrizar (avión, ...); bajar (precio) | حَطَّ الرَّحَالُ hacer alto; pararse; حَطَّ مِنْ سَمْعَتِهِ difamar a algn; حَطَّ مِنْ شَرَفِهِ deshonar a algn; حَطَّ حَطَّهُ عَنْ كُرْسِيهِ deprecia algo; حَطَّ مِنْ قَدْرِهِ deprecia algo; حَطَّ حَطُّوط bajar (هـ algo); descargar (هـ un peso) IV أَحَطَّ disminuir (من algo); difamar (من a algn) V تَحَطَّط molestiar continuamente (على a algn) VII انْحَطَّ ser puesto en tierra; ser descargado; bajar (intr.); disminuir (intr.); venir a menos; decaer; degenerar | انْحَطَّتْ صِحَّتُهُ su salud ha empeorado VIII احْتَطَّ bajar (هـ algo)

حَطَّ puesta, colocación; descarga; disminución (من de algo); devaluación; descuento; reducción de quebrados (mat.); aterrizaje | حَطَّ اضْطِرَّارِيٌّ aterrizar forzado, de emergencia; حَطَّ مِنْ قِيَمَتِهِ depreciación (econ.)

حَطَّةٌ alivio; degradación; mengua; rebaja; humillación; mortificación

حَطَّائِنَةٌ pl. حَطَّائِنٌ descuento; rebaja

أَحَطُّ más bajo; más vil

مَحَطٌّ pl. مَحَاطٌّ lugar donde se para; lugar donde se descarga; parada (lugar); estación,

puesto; cadencia (mús.) | مَحَطُّ الْأَمَالِ objeto (persona, cosa) de esperanzas; مَحَطُّ الْكَلَامِ sentido de las palabras; مَحَطُّ الْأَنْظَارِ centro de las miradas, centro de la atención; مَحَطُّ الْإِهْتِمَامِ objeto de interés

مَحَطَّةٌ pl. ات parada (lugar); puesto; estación; central; estación de ferrocarril; estación de radio | مَحَطَّةٌ بَتْرُولٍ central de petróleo; مَحَطَّةٌ بَثٌّ estación transmisora; مَحَطَّةٌ بَنْزِينٍ estación de gasolina; مَحَطَّةٌ مَتَابَعَةٌ estación de rastreo (de satélites); مَحَطَّةٌ مَحَلِّيَّةٌ estación depuradora de aguas; مَحَطَّةٌ مَحَوَّلَاتٍ, مَحَوَّلٍ estación transformadora (el.); مَحَطَّةٌ مَخْدَمَةُ السَّيَّارَاتِ estación de servicio; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ إِذَاعِيَّةٌ, إِذَاعِيَّةٌ إِذَاعِيَّةٌ y إِذَاعِيَّةٌ اللَّاسَلِكِيَّةِ estación de radio; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ رَادَارٍ estación de radar; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ رَادِيُوَّةٌ estación de relé (radio, TV); مَحَطَّةٌ إِرسَالٍ estación transmisora (telec.); مَحَطَّةٌ لِرِصْدِ الْأَمْطَارِ estación pluviométrica; مَحَطَّةٌ أَرْصَادٍ جَوِّيَّةٌ estación meteorológica; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ مَرَاقِبَةٍ observatorio (sismico, ...); مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ السَّكَّةِ الْحَدِيدِيَّةِ y الْحَدِيدِ estación de ferrocarril; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ الْإِشَارَاتِ estación de señalización; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ شَمْسِيَّةٌ estación (de energía) solar; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ الصَّرْفِ estación de saneamiento; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ صَخِّ, مِصْحَاتٍ estación elevadora, de bombeo; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ الطَّوَّافِ centro (rural) de distribución del correo (Eg.); مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ إِعَادَةٍ estación repetidora (telec.); مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ فَرْعِيَّةٌ subestación; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ فَضَائِيَّةٌ estación espacial; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ اسْتِقْبَالٍ estación receptora; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ الْقَطَارَاتِ estación de ferrocarril; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ قَطَارَاتِ الْأَنْفَاقِ estación del metro; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ تَكْرِيرِ النَّفْطِ refinera de petróleo; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ central eléctrica; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ لَاسَلِكِيَّةٌ estación de radio; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ الْمَرْوِ estación del metro; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ نَوَوِيَّةٌ estación depuradora de aguas; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ نَوَوِيَّةٌ estación depuradora de aguas; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ تَوَزِيْعٍ estación distribuidora; مَحَطَّةٌ مَحَطَّةٌ تَوَلِيْدِ الْكَهْرَبَاءِ central eléctrica

أَنْحَطَّ caída; descenso, disminución; declinación; decadencia: degeneración; inferioridad

أَنْحَطَّيْ decadente; postclásico

مُنْحَطُّ bajo; común; ordinario; deprimido; decaído; venido a menos; inferior; degenerado | مِنْ مُنْحَطِّ مَن más bajo que

(حَطَّيْنَة (dim.) feo y deforme (hombre)

حَطَبَ *i* (حَطَبٌ) y VIII أَحْتَبَبَ leñar; recoger leña |

حَطَبَ فِي حَيْلِهِ ayudar a algn

حَطَبٌ (col.; n. un. حَطْبَةٌ) pl. أَحْطَابٌ leña

حَطْبَةٌ (n. un.) trozo de leña

حَطَابٌ pl. حَطَابَةٌ que recoge leña; leñador (que

corta, que vende leña)

حَطِيبٌ abundante en leña

مِحْطَبٌ pl. مِحَاطِبٌ hacha de leñador

تَحْطِيبٌ esgrima de bastón (juego campesino)

(Eg.)

حَاطِبٌ que recoge leña; leñador (que corta, que vende leña) | كَحَاطِبِ لَيْلٍ (lit., como uno que recoge leña de noche) a ciegas

حَطَمَ *i* (حَطْمٌ) quebrar (هـ algo); romper (هـ algo)

II حَطَمَ romper (هـ algo); destruir (هـ algo); descomponer, desbaratar (هـ algo) | حَطَمَ الرَّقْمَ الْقِيَاسِيَّ establecer una marca (في en) (dep.) V تَحَطَّمَ y

VII أَنْحَطَّمَ quebrarse; romperse; establecerse (marca) (dep.); estrellarse (avión, ...); naufragar (nave)

حُطْمَةٌ pl. حَطْمٌ trozo; fragmento

حَطَامٌ trozos; fragmentos; restos; ruinas; escombros; naufragio | حُطَامُ الدُّنْيَا bienes efímeros de este mundo

حَطِيمٌ quebrado; roto; destruido | الْحَطِيمُ muro semicircular bajo de piedra a un metro de la pared noroccidental de la Caaba en La Meca

تَحْطِيمٌ quebranto; rotura; destrucción; demolición | تَحْطِيمَ الذَّرَّةِ fisión nuclear (fis.); تَحْطِيمَ الرَّقْمِ establecimiento de una marca (dep.)

تَحْطُمٌ hundimiento, desplome; desmoronamiento; estrellamiento, acción de estrellarse (avión, ...)

حَاطِمَةُ الثَّلُوجِ, الْجَلِيدِ, الْجَلِيدِيَّةُ: حَاطِمَةٌ (mar.)

مُحْطَمٌ destructivo; estruendoso

مُحْطَمَةٌ ثَلْجِيَّةٌ, الْجَلِيدِيَّةُ: مَحْطَمَةٌ (mar.); مَحْطَمَةٌ الذَّرَّةِ: مَحْطَمَةٌ ciclotrón (fis.)

مُحْطَمٌ incorrecto, mal hablado, chapurrado (idioma)

حَظٌّ *a* (حَظٌّ) y IV أَحَظَّ tener suerte

حَظٌّ pl. حُظُوظٌ parte, participación; buena suerte; destino; fortuna; felicidad; placer | حَظًّا سَعِيدًا; حَظًّا عَائِرٌ mala suerte; لَمْ يَحْظْ لَهُ no tiene suerte; لَيْسَ لَهُ حَظٌّ لَهُ مِنْ عِلْمٍ no tiene ni idea; لَيْسَ مِنْ حَظِّهِ no tiene cabeza (fig.); حَظٌّ مِنْ عَقْلِ سُيَا سَؤَى suya

حَظِيظٌ afortunado; feliz

مَحْظُوظٌ afortunado; feliz

حَظَرٌ *u* (حَظْرٌ) prohibir (على هـ algo a algn); apriscar (هـ el ganado); cercar, vallar (هـ algo); acotar (هـ algo)

حَظْرٌ prohibición; embargo | حَظْرَ التَّجَوُّلِ prohibición de circular; queda, cubrefuego; حَظْرٌ إِقْتِصَادِيٌّ embargo económico (على contra)

حِطَارٌ pl. حِطَارٌ tabique; pared; cerca, valla; recinto; cobertizo

حَظِيرَةٌ pl. حِطَانِرٌ cerca, valla; aprisco; redil; corral; coto; cobertizo; hangar; campo, terreno (fig.) | حَظِيرَةٌ زُجَاجِيَّةٌ vitrina; حَظِيرَةٌ سَيَّارَاتٍ garaje; حَظِيرَةٌ الطَّائِرَاتِ hangar; حَظِيرَةٌ الْقُدْسِ edén, paraíso

terrenal; حَظِيرَةٌ فِي dentro de; en el seno de; bajo la égida de

تَحْظِيرٌ prohibición

مَحْظُورٌ prohibido (على a); embargado; tabú; pl. مَحْظُورَاتٌ cosas prohibidas

(حظور, حظي) حَظِيٌّ a (حُظُوءَةٌ, حُظُوءَةٌ) gozar del favor (de alg); tener el privilegio, la suerte de obtener (ب algo)

حُظُوءَةٌ حُظُوءَةٌ situación privilegiada; preeminencia; benevolencia; gracia, favor; estima; prestigio

حَظِيٌّ estimado; favorecido (ب por algo); preferido; favorito (ب de alg)

حَظِيَّةٌ pl. حَظَايَا favorita; amante, querida

مَحْظِيٌّ بِئِقْتِهِ | مَحْظِيٌّ pl. ون preferido, favorito que goza de la confianza de alg

مَحْظِيَّةٌ pl. حَظَايَا favorita; amante, querida

حَفٌّ u (حَفٌّ) rodear (هـ, هـ a alg, algo); cercar (ب هـ, هـ a alg, algo con); cortar (هـ el pelo,...); raer (هـ una superficie); depilar (هـ algo); afeitarse (هـ la barba) | تَحْفٌ بِهِ الْعَيْونُ todas las miradas se dirigen a él; حَفٌّ يَدَيْهِ enjugar las manos (ب en algo); i (حَفِيْفٌ) producir un murmullo; susurrar II حَفْفٌ y VIII اِحْتَفٌّ rodear (حول, ب, هـ, هـ a alg, algo)

حَفٌّ huella

حَفْفٌ pl. أَحْفَةٌ lado; acera

حَفِيْفٌ murmullo; susurro

مَحْفَةٌ, مَحْفَةٌ pl. حَافَاتٌ camilla; palanquin

حَافٌ circundante; seco (pan,...)

حَافَةٌ pl. حَوَافٌ, حَوَافٌ borde, margen; cerca; ala (de sombrero); ribera, orilla | عَلَى حَافَةٍ al borde de; عَلَى حَافَةِ الْحَرْبِ al borde de la guerra

مَحْفُوفٌ بِالْمَحَاطِرِ: rodeado de peligros

أَحْفَدٌ i (حَفْدَةٌ, حَفْدَةٌ) ser solícito; darse prisa IV أَحْفَدٌ dar prisa (هـ a alg)

حَفِيدٌ pl. حَفْدَاءٌ nieto; descendiente; descendiente

del fundador de una زَاوِيَةٌ | حَفِيدٌ الْحَفِيدِ pl. أَحْفَادٌ الأَحْفَادُ tataranieta

حَفِيدَةٌ pl. حَفِيدَاتٌ nieta

حَفَّرٌ i (حَفْرٌ) excavar (هـ un terreno); desenterrar (هـ algo); perforar (هـ un pozo de petróleo); tallar (هـ algo); incidir (هـ en algo); grabar (هـ algo) | حَفْرٌ حَفْرٌ حَفْرَةٌ tender insidias; حَفْرٌ حَفْرٌ حَفْرَةٌ abrir trincheras VIII اِحْفَرٌ excavar (هـ algo)

حَفْرٌ excavación; desenterramiento; perforación (de un pozo de petróleo); incisión; talla; artes gráficas (aguafuerte,...); tártaro, sarro de los dientes; escorbuto | حَفْرٌ عَلَى الْحَجَرِ relieve; حَفْرٌ بَارِزٌ | حَفْرٌ عَلَى الزَنْكِ حَفْرٌ عَلَى الْحَشَبِ xilografía; حَفْرٌ عَلَى الزَنْكِ zincogravado; حَفْرٌ غَائِرٌ bajorrelieve; الحَفْرُ الفُوتُوغْرَافِيُّ fotogravado

حَفْرٌ tierra excavada; tártaro, sarro de los dientes

حَفْرَةٌ pl. حُفْرٌ boca; cavidad; hoyo; zanja

حَفْرِيٌّ rel. a excavación; rel. a perforación; gráfico

حَفْرِيٌّ fósil (adj.)

حَفْرِيَّةٌ pl. حَفْرِيَّاتٌ excavación; incisión; grabado (sust.); cliché | pl. حَفْرِيَّاتٌ (أَثْرِيَّةٌ) excavaciones arqueológicas; hallazgos arqueológicos

حَفَّارٌ pl. حَفَّارُونَ cavador; excavador; enterrador; cantero; artista de artes gráficas; tallador; perforador; grabador | حَفَّارٌ الْقُبُورِ sepulturero

حَفَّارَةٌ pl. حَفَّارَاتٌ excavadora; perforadora; torre de perforación; tractor

حَفْرٌ excavado; desenterrado; tumba; charca

حَفْرَةٌ pl. حَفَائِرٌ cosa excavada; cuenca excavada para almacenar el agua (*Sud.*); pl. حَفَائِرٌ excavaciones arqueológicas

أَحْفُورٌ pl. أَحْفِيرٌ cosa excavada; fósil (sust.); pl. أَحْفِيرٌ excavaciones arqueológicas

مِحْفَرَةٌ pl. مِحْفِرٌ azada; zapa

عَلَى عِنْدَ حَافِرٍ pl. حَوَافِرٍ pezuña, casco | حَافِرٌ inmediateamente

عِنْدَ حَافِرَةٍ comienzo; condición de origen | حَافِرَةٌ inmediateamente

حَافِرِيٌّ | الحَافِرِيَّاتُ los ungulados (*zool.*)

مَحْفُورٌ excavado; tallado; grabado; pl. مَحْفُورَاتٌ artes gráficas (aguafuerte, ...)

حَفَزَ i (حَفَزَ) punzar (ه a algn con algo); estimular (على) (ه a algn a) V تَحَفَّرَ estar preparado (ل. الى para); prestar atención VIII اِحْتَفَزَ estar preparado (ل. الى para); estar para hacer (ل. الى algo)

تَحَفُّزٌ prontitud; impetu; brio; pujanza

حَافِرٌ pl. حَوَافِرٌ impulso (ل para); estímulo (ل para); móvil, motivación; iniciativa

حَفِظَ a (حَفِظَ) conservar (ه algo); custodiar (ه algo); observar, cumplir (ه un precepto, ...); contener (ه la lengua); proteger (ه algo); guardar (ه algo); reservar (ه algo); saber (ه algo) de memoria; memorizar (ه algo); archivar (ه algo) | حَفِظَهُ اللهُ que Dios guarde (dicho de un vivo); حَفِظَ لَهُ جَمِيلاً guardar un buen recuerdo de algn; حَفِظَ عَنْ ظَهْرِ الظَّاهِرِ salvar las apariencias; حَفِظَ قَلْبَ الْقَلْبِ حَفِظَ حَفِظَ غِيًّا y قَلْبَ الْقَلْبِ memorizar (ه algo); حَفِظَهُ اللهُ كَلِمَتَهُ cumplir la palabra; حَفِظَ لِنَفْسِهِ guardarlo para si; حَفِظَ الْوَفَاءَ mantenerse fiel (ل a); pas. حَفِظَ بِالْبُرُودِ بِالْبُرُودِ está en la lista de correos II حَفِظَ hacer aprender (ه ه a algn algo) de me-

moria III حَافَظٌ conservar (على algo); preservar (على algo); cuidar (على de algo); estar atento (على a algo); mantener (على algo); observar, cumplir con (على un precepto, ...); preservar (عن, على, ه algo) IV أَحْفَظُ irritar (ه a algn) V تَحْفُظُ estar vigilante; tener reservas (على sobre algo); conservar (ب algo); cuidar (ب de algo); estar en guardia (ب algo); ser reservado; embargar (على algo); detener, arrestar (على a algn) VIII احْتَفِظْ proteger (ب a algn); mantener (ب algo); poseer (ب algo); tener reservas (ب sobre algo); reservarse (ب algo); conservar (ب ه algo); guardar (ب لِنَفْسِهِ) algo para si); apropiarse (ب لِنَفْسِهِ) algo para si) | احْتَفِظْ بِحَقِّ بَرِّهِ reservarse el derecho de; احْتَفِظْ بِالْوَفَاءِ permanecer leal (ل a algn) X اسْتَحْفِظْ pedir (ه a algn) que guarde (على, ه algo); confiar (على, ه ه a algn algo)

حَفِظٌ conservación; mantenimiento; protección; salvaguardia; custodia; vigilancia; cuidado; observación (de un precepto, ...); memorización; memoria; archivo | حَفِظَ الْأَثَارَ conservación de antigüedades; حَفِظَ الْأَمْرَ mantenimiento del orden público; حَفِظَ النَّوْعَ حَفِظَ الصِّحَّةَ higiene, profilaxis; حَفِظَ النَّوْعَ conservación de la especie; حَفِظَ الْمَوَاعِيدَ puntualidad; حَفِظَ اللهُ بِحِفْظِ اللهِ con la protección de Dios; تَحَتَّ حَفِظَ حَفِظَ حَفِظَ bajo vigilancia; حَفِظَ مَعَ حَفِظَ omitiendo, dejando aparte; حَفِظَ مَعَ حَفِظَ النَّسَبَةَ guardando las debidas proporciones

حَفِظَةٌ indignación; rencor

حَفِظٌ conservador (على de algo); encargado (على de algo); atento, cuidadoso; solícito | الحَفِظُ el Preservador (Dios)

حَفِظَةٌ rencor | حَفِظَةُ النَّفْسِ documento de identidad (*Ar: S.*)

مِحْفَظَةٌ pl. مِحْفَظَاتٌ cartera (de bolsillo, de libros); estuche | مِحْفَظَةٌ جِيبٍ cartera, billetero; مِحْفَظَةٌ المَفَاتِيحِ llave-ro; مِحْفَظَةٌ سَجَائِرٍ pitillera (petaca); مِحْفَظَةٌ للمَكْتَبِ carpeta (para escribir sobre ella); مِحْفَظَةٌ نَقُودٍ monedero; مِحْفَظَةٌ يَدٍ يَدَوِيَّةٌ cartera de mano; مِحْفَظَاتُ الأَبْحَاثِ colecciones de copias de órdenes y documentos procedentes de diversos archivos (Eg.)

مِحْفَظَةٌ cápsula

مِحْفَظِيّ capsular (adj.)

تَحْفِيزٌ memorización | تَحْفِيزُ القُرْآنِ memorización del Corán

حِفَاظٌ preservación; protección; mantenimiento (de la lealtad,...); observancia (de un precepto,...); (pl. حِفَاظَاتٌ, ات) venda; pañal | حِفَاظُ الحَيْضِ compresa higiénica; حِفَاظًا عَلَىّ para protección de, velando por

مُحَافَظَةٌ conservación; preservación; mantenimiento; protección; custodia; observancia (de un precepto,...); conservadurismo (pol.); guarnición (mil.); (pl. ات) prefectura; provincia (Sir.); oficio del مِحْفَظِ عَلَىّ البِيئَةِ | مِحْفَظَةُ عَلَىّ النَّفْسِ conservación del medio ambiente; المِحْفَظَةُ عَلَىّ النَّفْسِ la propia conservación

تَحْفَظٌ atención; prudencia; precaución; (pl. ات) reserva; medida de precaución | مَعَ بِنَحْفَظٍ con reservas

تَحْفَظِيّ precautorio; cauto; reservado

احْتِفَاطٌ conservación; guardia; preservación; mantenimiento; observancia (de un precepto,...); posesión; protección; custodia

حَافِظٌ conservador; guardián; custodio; protector; (pl. حَفَاطٌ, حَفَاطَةٌ) que se sabe el Corán de memoria | الحَافِظُ el Guardián (Dios); حَافِظٌ مَتَّحِفٍ conservador de museo; حَافِظٌ دَفْتَرٍ registrador (funcionario) (Ar.); حَافِظُ المَكْتَبَةِ bibliotecario

حَافِظَةٌ memoria; (pl. حَوَافِظٌ, ات) cartera; recibo (escrito) (Eg.) | حَافِظَةٌ الحَرَارَةِ cesta-termo; حَافِظَةُ الكُتُبِ cartera, mochila escolar; حَافِظَةُ النُّقُودِ portamonedas; حَافِظَةُ الأَوْرَاقِ cartera (para documentos,...)

مُحَفَّوظٌ guardado; conservado; custodiado; que está en lugar seguro; reservado; memorizado; en conserva (alimento); pl. مَحْفُوظَاتٌ nociones que uno se sabe de memoria; archivos; conservas alimenticias | مَحْفُوظَاتٌ غِذَائِيَّةٌ conservas alimenticias

مُحَافِظٌ vigilante; observante (de un precepto); (pl. ون) custodio; protector; conservador (pol.); prefecto, gobernador; alcalde; director general; gobernador de un banco; guardián de la peregrinación (Ar.); jefe de una plaza fuerte (Sud.) | مَحَافِظٌ مَحْفُوظٌ conservador de un museo; مَحَافِظٌ عَلَىّ المَوَاعِيدِ puntual

مُتَحَفِّظٌ cauto; vigilante; reservado; comedido

المُتَحَفِّظُ عَلَيْهِ detenido, arrestado

مُسْتَحَفِّظٌ pl. ات reserva (mil.)

حَفَلَ i (حَفَلٌ) reunirse; afluir; estar lleno (ب de); hacer caso (ل, ب de algo); preocuparse (ب de algo) II حَفَلَ adornar (ب algo con, de) V تَحَفَّلَ adornarse (ب con, de) VIII احْتَفَلَ reunirse; festejar (ب a algn, algo); celebrar (ب algo); homenajear (ب a algn); hacer caso (ل, ب de algo); preocuparse (ب de algo)

حَفْلٌ reunión; fiesta; función, representación (teatral,...); celebración; festival | حَفْلُ الحَتَامِ حَفْلُ خِتَانٍ (acto de) clausura; حَفْلُ خِتَانٍ fiesta de circuncisión; حَفْلُ تَخْرِيجٍ, تَخْرِجٌ fiesta de graduación; حَفْلُ خِطَابِيّ mitin; حَفْلُ تَذْكَارِيّ conmemoración; حَفْلُ رَأْسِ السَّنَةِ fiesta de fin de año; حَفْلٌ

حَفِيَّ pl. حَفَوَاءُ bien informado (عن de algo);
benévolo (ب con algn); que acoge cordialmente
(ب a algn)

حَفَاوَةٌ buena acogida (ب de algn)

احْتِفَاءٌ buena acogida (ب de algn); fiesta

حَافِي الْقَدَمَيْنِ | حَافِيَةٌ f. حَافِيَةٌ pl. حَفَاةٌ descalzo
descalzo

الْمُحْتَفَى بِهِ: مُحْتَفَى el festejado, el homenajeado

حَقَّ u i (حَقُّوق, حَقِّ) ser cierto; ser justo; u estar seguro
(هـ de algo); identificar (هـ a algn); حَقَّ i, pas. حَقَّ
ser obligatorio (هـ para algn); ser oportuno (ل على
para algn); merecer (على castigo, ...) | حَقَّ لَهُ أَنْ
tener derecho a; tener motivos para; merecer
II حَقَّقَ realizar (هـ algo); lograr (هـ algo); efectuar
(هـ algo); producir (هـ un resultado); identificar
(هـ algo); acertar, dar con lo cierto (هـ de algo);
confirmar (هـ algo); hacer (هـ algo) meticulosamente;
investigar (هـ algo); comprobar (هـ algo);
demostrar (هـ algo); instruir (في هـ un proceso);
examinar (هـ algo); establecer (هـ una marca)
(dep.); someter (مع a algn) a un interrogatorio; hacer
una edición crítica (هـ de un texto) | حَقَّقَ
حَقَّقَ الْمَرْكَزَ الْأَوَّلَ conseguir el primer puesto; حَقَّقَ النَّظَرَ
fijarse, mirar con atención III حَقَّاقٌ demandar (هـ a
algn) (jur.) IV أَحَقَّ comprobar un derecho; decir
la verdad (في sobre), llevar razón (في en algo) |
تَحَقَّقَ hacer que la verdad se imponga V أَحَقَّ الْحَقَّ
resultar cierto; asegurarse (من de algo); efectuarse,
realizarse; investigarse; estar seguro (من de algo);
investigar (من هـ algo); cerciorarse de, verificar
(هـ algo); estar convencido (هـ de algo) | تَحَقَّقَ
الْحُلْمُ realizarse el sueño X اسْتَحَقَّ vencer, cumplirse
(un plazo, ...); tener derecho (هـ a algo); exigir
(هـ algo); merecer (هـ algo); incumbir (ل a algn) |

يَسْتَحِقُّ الذِّكْرَ digno de mención; الإِعْتِبَارَ dig-
no de consideración; considerable, importante;
لا يَسْتَحِقُّ عَلَيْهِ الرَّسْمُ كما يَسْتَحِقُّ libre de derechos,
exento de tasas; الشُّكْرَ لا يَسْتَحِقُّ لا
;de nada! (respuesta cuando se dan las gracias)

حَقَّ f. حَقَّةٌ (adj.) verdadero; real; justo; necesari-
o; digno (ب de); apto (ب para); correcto; (sust.)
verdad; exactitud; deber; (pl. حَقُّوق) derecho
(في a) (jur.); pl. حَقُّوق derechos, tasas | .. حَقَّ
verdaderamente, realmente... (p. ej., حَقَّ كَبِيرٌ real-
mente grande); حَقًّا verdaderamente, realmente;
justamente; الحَقُّق la Verdad (Dios); pl. الحَقُّوق dere-
cho, jurisprudencia; حَقَّ آدَمِيَّ derecho humano;
الحَقُّق إِلَى حَقُّوقِ النَّالِيفِ, الْمُؤَلَّفِ derechos de autor;
الحَقُّوقِ الْإِنْسَانِيَّةِ la razón está de su parte; derechos
humanos; حَقَّ الْأَوَّلِيَّةِ derecho de prioridad;
حَقَّ الْجَوَارِ derecho de vecindad (Om.); حَقَّ
derecho de opción; derecho de prelación (jur.);
الحَقُّوقِ الدَّوَلِيَّةِ derecho internacional; حَقَّ الرَّدِّ
derecho de respuesta; حَقَّ الرِّفْضِ derecho de veto;
حَقَّ الْأَسْبَقِيَّةِ derechos conyugales; حَقَّ
derecho de prioridad; حَقَّ الشُّعُوبِ derecho interna-
cional; حَقَّ التَّنْصِيفِ derecho a disponer; حَقَّ
derecho de voto; حَقَّ الطَّعْنِ derechos de
impresión; derechos de propiedad literaria; حَقَّ
الحَقُّقِ عَلَيْهِ derecho de veto (jur. isl., pol.); حَقَّ
no tiene derecho; no lleva razón; حَقَّ عَامٌ derecho
común; الحَقُّوقِ الْفَرْدِيَّةِ derechos individuales; حَقَّ
derecho de veto; حَقَّ الْأَقْدَمِيَّةِ derecho de prio-
ridad; حَقَّ تَقْرِيرِ الْمَصِيرِ derecho a la autodetermina-
ción; حَقَّ الْإِفْتِرَاعِ derecho de voto; وَالْحَقُّ يُقَالُ
que reconocer, a decir verdad; حَقَّ اللُّجُوءِ, الْإِلْتِجَاءِ
derecho de asilo; الحَقُّوقِ الْمَدْنِيَّةِ derechos civiles;
حَقَّ الْمُرُورِ derecho de paso; حَقَّ مَعَهُ, بِيَدِهِ
lleva razón; حَقَّ الْمُلْكِيَّةِ derecho de propiedad; حَقَّ النَّشْرِ

derechos de propiedad literaria; حَقَّ نَاصِعٌ verdad llana, pura; حَقَّ النَّقْضِ usufructo (*jur.*); حَقَّ البَيْعِ derecho de veto; حَقَّ اليَقِينِ certeza absoluta; أَحَقًّا... ¿es verdad que...?; بِحَقٍّ justamente, con derecho y razón; بِحَقٍّ respecto a; حَقَّ القَانُونِيِّ derecho canónico (*cris.*); حَقَّ مُكْتَسَبٌ derecho adquirido; حَقَّ التَّمَلُّكِ derecho de propiedad; حَقَّ فِي الإِنْتِخَابِ derecho de voto; حَقَّ النِّقَابِيِّ derecho a sindicarse; فِي الحَقِّ, en realidad; PROPRIAMENTE; DE DERECHO; عَلَى حَقٍّ, justamente, de justicia; وَالْبَاطِلِ تَنْتَهِى حَقٌّ كَمَا كَانَ مِنْ حَقِّهِ أَنْ يَكُونَ حَقًّا (él) habría debido; حَقٌّ لِلْحَقِّ con razón; حَقٌّ مَعَهُ حَقٌّ tienes razón; وَهَذَا حَقٌّ مِنْ حَقِّهِ عَلَى tiene derecho a; وَهَذَا حَقٌّ Y ES VERDAD, ASÍ ES; هَذَا حَقِّي عَلَيْهِ tengo yo derecho, no él; هُوَ حَقٌّ عَلَيْهِ es su deber; حَقٌّ عَلَيْهِ tiene derecho; lleva razón; وَحَقٌّ... (jura-
mento)

حَقٌّ pl. أَحْقَاقٌ cavidad; cavidad articular (*anat.*); custodia (*cris.*)

حَقَّةٌ pl. حَقَقٌ cajita; tarro; cavidad; custodia (*cris.*); (pl. حَقَقٌ) unidad de peso (= 1,28 kg.) (*lr.*)

حَقِيْقٌ pl. أَحْقَاءٌ digno (ب de); apto (ب para)

حَقِيْقَةٌ pl. حَقَائِقٌ verdad; realidad; esencia; dogma de fe; hecho; los hechos reales; sentido propio, no metafórico, del lenguaje; realidad trascendental (*suf.*) | الْحَقِيْقَةُ en realidad; ciertamente; الْحَقِيْقَةُ الإِلَهِيةُ Realidad Divina (*suf.*); الْحَقِيْقَةُ أَنْ... es verdad que; كُلُّ الْحَقِيْقَةِ toda la verdad; الْحَقِيْقَةُ المَحْمُودِيَّةُ esencia original de Mahoma (*suf.*); الْحَقِيْقَةُ لَا... pues la verdad; ¡no!; حَقِيْقَةٌ مَنْزِلَةٌ verdad revelada (*relig.*); عَلَى حَقِيْقَتِهِ en realidad; حَقِيْقَةٌ... como es en realidad; فِي الْحَقِيْقَةِ en realidad; ciertamente; فِي حَقِيْقَتِهِ en realidad; وَالْحَقِيْقَةُ أَنْ... la verdad

es que; حَقِيْقَةُ الأَمْرِ الواقع, en realidad, en el fondo; لِلْحَقِيْقَةِ para que conste

حَقِيْقِي verdadero; real; auténtico; positivo; propio (sentido)

حَقِيْقِيَّةٌ realismo

حَقُوْقِيَّيٌّ jurídico; (pl. وَن) jurista

حَقَائِيَّيٌّ verdadero; auténtico; justo; legal

حَقَائِيَّةٌ justicia

حَقٌّ أَكْثَرُ más digno (ب de); más apto (ب para); con más derecho (ب a), que merece más (ب algo)

أَحْقِيَّةٌ derecho, título; prioridad; capacidad (*jur.*); لِمَا أَحْقِيَّةٌ الأَقْدَمِيَّةُ | legitimidad de pretensión derecho de antigüedad

تَحْقِيْقٌ pl. اتِ realización; ejecución; cumplimiento (de un deseo,...); comprobación; identificación; confirmación; aquilatamiento; precisión; establecimiento de una marca (*dep.*); pronunciación correcta; edición crítica (de un texto); investigación; encuesta; instrucción (*jur.*) | تَحْقِيْقًا ل... en cumplimiento de; حَقِيْقٌ أَنْ... resulta que; تَحْقِيْقُ الذَّاتِ realización de sí mismo; تَحْقِيْقُ الذَّاتِيَّةِ identificación de una persona; تَحْقِيْقُ الشَّخْصِيَّةِ instrucción judicial; بِالتَّحْقِيْقِ con toda seguridad; عَلَى التَّحْقِيْقِ verdaderamente; exactamente; PROPRIAMENTE; عِنْدَ التَّحْقِيْقِ en rigor, a decir verdad

إِحْقَاقًا ل...: إِحْقَاقٌ en apoyo de

تَحْقُقٌ cercioramiento; investigación; comprobación; certeza; realización

إِسْتِحْقَاقٌ mérito; pretensión; vencimiento (de un plazo,...) (*com.*); reclamación; reivindicación (*jur.*); petitorio (*jur.*) | الإِسْتِحْقَاقُ... Orden del Mérito...; عَنِ الإِسْتِحْقَاقِ sin merecerlo; بِدُونِ الإِسْتِحْقَاقِ sin merecerlo; بِمَرْتَبَةِ الإِسْتِحْقَاقِ mercedadamente

إِسْتِحْقَاقِيٌّ meritorio

حَقٌّ verdadero

مَحْقُوق digno (ل, ب de); apto (ل, ب para);

equivocado

مُحَقِّق pl. ون investigador; juez instructor; editor

de la edición crítica de un texto | مَحَقِّقٌ بُولِيسِيّ detective

مُحَقِّق real; cierto; comprobado | مِنْ الْمُحَقِّقِ أَنَّ es

cierto que

مُحَقِّقٌ verídico; que tiene razón

مُتَحَقِّقٌ cierto, seguro (من de)

مُسْتَحِقٌّ digno; con derecho (في a); pretendiente;

que reclama; beneficiario de un legado | مُسْتَحِقٌّ

الْوَقَاءِ vencido (plazo); pagadero (com.);

مُسْتَحِقٌّ الرَّسْمِ sujeto a tasas

VIII اِحْتَبَّ (هـ algo) en la bolsa, en el bolsillo

حُقْبٌ pl. أَحْقَابٌ, أَحْقَابٌ periodo largo de tiempo; era; siglo

حَقَبٌ pl. أَحْقَابٌ cincha del camello; cinturilla

حَقْبَةٌ pl. حَقَبٌ, حُقُوبٌ período largo de tiempo;

era | حَقْبَةٌ مِنَ الزَّمَانِ una eternidad (fam.)

حَقَابٌ pl. حُقْبٌ cinturilla

حَقِيبَةٌ pl. حَقَائِبٌ maleta; bolsa de cuero; carte-

ra, portapapeles; bolso de mano; cartera (pol.) |

حَقِيبَةٌ دِپْلُومَاتِيَّةٌ valija diplomática; حَقِيبَةٌ

حَقِيبَةٌ مَدْرَسِيَّةٌ cartera escolar; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ; حَقِيبَةٌ

حَقِيبَةٌ ظَهْرٌ حَقِيبَةٌ نَسَائِيَّةٌ mochila; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ

حَقِيبَةٌ مَوَاقِفٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ

حَقِيبَةٌ مَوَاقِفٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ

حَقِيبَةٌ مَوَاقِفٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ

حَقِيبَةٌ مَوَاقِفٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ

حَقِيبَةٌ مَوَاقِفٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ

حَقِيبَةٌ مَوَاقِفٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ

حَقِيبَةٌ مَوَاقِفٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ

حَقِيبَةٌ مَوَاقِفٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ

حَقِيبَةٌ مَوَاقِفٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ; حَقِيبَةٌ نَعَسَرٌ

a); alimentar sentimientos hostiles (على a)

VI تَحَاقَدَ odiarse mutuamente

حَقْدٌ pl. أَحْقَادٌ, حُقُودٌ odio; rencor | حَقْدٌ عَلَى

anti-; حَقْدٌ عَلَى الْعَرَقِ السَّامِيِّ antisemitismo; حَقْدٌ

عَنْصُرِيّ odio de razas

حَقِيدَةٌ pl. حَقَائِدٌ odio; rencor

حَقُودٌ lleno de odio; lleno de rencor

حَاقِدٌ pl. وَن حَاقِدَةٌ, وَن حَاقِدٌ lleno de odio; lleno de rencor |

حَاقِدٌ عَلَى الْعَرَقِ السَّامِيِّ anti-; حَاقِدٌ عَلَى

حَقْرٌ i (حَقْرٌ) despreciar (هـ, هـ a algn, algo); mirar por

encima del hombro (هـ a algn); حَقْرٌ u ser desprecia-

ble; ser despreciado II حَقْرٌ humillar (هـ a algn);

desacreditar (هـ a algn); despreciar (هـ, هـ a algn, al-

go) VIII اِحْتَرَّ despreciar (هـ, هـ a algn, algo); mi-

rar (هـ a algn) por encima del hombro X اسْتَحَقَّرَ

despreciar (هـ, هـ a algn, algo); mirar (هـ a algn) por

encima del hombro

حَقَارَةٌ vileza; mezquindad; desprecio; apoca-

miento; infamia

حَقِيرٌ pl. حَقَرَاءٌ vil; mezquino; despreciable; apo-

cado

أَحْقَرٌ más despreciable

تَحْقِيرٌ desprecio; humillación | تَحْقِيرُ الدَّاتِ des-

precio de si mismo

اِحْتِقَارٌ desprecio

مُحْتَقَرٌ despreciado; despreciable

حَقْفٌ pl. أَحْقَافٌ duña

III حَاقَلَ vender (هـ هـ a algn la cosecha en pie)

حَقْلٌ pl. حُقُولٌ campo (también fig.); yacimien-

to; dominio; columna (de periódico) | حَقْلُ البَتْرُولِ

حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ

حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ

حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ

حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ

حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ

حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ, حَقْلُ النَّفْطِ

حَقْدٌ i حَقْدٌ a (حَقْدٌ, حَقْدٌ) abrigar odio (على contra); ali-

mentar sentimientos hostiles (على a) IV أَحَقَّدَ sus-

citar (هـ en algn) el odio V تَحَقَّدَ abrigar odio (على

على

على

على

حَقْلُ الْقَطَنِ *algodonal*; حَقْلُ كَهْرَبَائِيّ *campo eléctrico* (*fis.*); حَقْلُ كَهْرُومَغْنَاطِيْسِيّ *campo electromagnético*; حَقْلُ مَغْنَاطِيْسِيّ *campo de minas*; حَقْلُ أَلْغَامِ مَلْمُومٍ *campo magnético* (*fis.*); حَقْلُ النُّظْرِ *campo de mira* (*fis.*); حَقْلٌ فِي حَقْلٍ *en el campo de* (*fig.*)

حَقْلِيّ *campestre; campesino; rel. al dominio*
مُحَاقَلَةٌ *venta de la cosecha en pie*

حَقَّنَ *u i* (حَقَّنَ) *contener* (هـ algo); *reprimir* (هـ algo); *inyectar* (في هـ algo en) (*med.*); *poner una lavativa, un enema* (هـ a algn) (*med.*); *poner una inyección* (هـ a algn) | حَقَّنَ دَمَهُ | *perdonar a algn la vida*; حَقَّنَ السِّرَّ *guardar el secreto* VIII *احتقن* *congestionarse* (*sangre*); *tener retención de orina*; *inyectarse; ponerse una lavativa, un enema* | *enrojecer(se) el rostro*

حَقْنٌ *retención; acto de perdonar la vida; inyección* (*med., tecn.*); *lavativa* | حَقَّنَا لَ | *en evitación de*; حَقْنٌ تَحْتَ الْجُلْدِ وَ حَقْنٌ جَلْدِيّ *inyección subcutánea* (*med.*); حَقْنٌ عَضَلِيّ *inyección intramuscular* (*med.*); حَقْنٌ الْغَازِ *inyección de gas* (*tecn.*); حَقْنٌ الْمَاءِ *inyección de agua* (*tecn.*); حَقْنٌ وَرِيدِيّ *inyección intravenosa* (*med.*)

حَقْنَةٌ pl. حَقْنٌ *inyección* (*med.*); *jeringa; jeringuilla; lavativa* (ayuda e instrumento) | حَقْنَةٌ شَرَجِيَّةٌ *lavativa*

مِحَقِّنٌ pl. مِحَقِّنَاتٌ *inyector* (*tecn.*)

مِحَقْنَةٌ pl. مِحَقِنَاتٌ *jeringa; jeringuilla*

إِحْتِقَانٌ *congestión* | دَمَوِيّ *congestión vascular* (*med.*)

مُحَقَّنٌ *congestionado; inyectado de sangre*

حَقْوٌ pl. حِقَاءٌ، أَحْقَاءٌ، أَحْقِيّ *región lumbar; riñones*

حَكَ *u* (حَكَ) *frotar* (هـ algo); *friccionar* (هـ algo); *rascar* (هـ algo); *raer* (هـ algo); *ensayar* (هـ metales) |

حَكَ فِي صَدْرِهِ *impresionar a algn* IV أَحَكَ *picar, sentir comezón* V نَحَكَكَ *frotarse; hostigar* بـ a algn); *provocar* (بـ a algn) VI تَحَاكَ *frotarse mutuamente* VIII إِحْتَكَ *frotarse; rozar* (بـ a algn) | حَكَ فِي صَدْرِهِ *impresionar a algn* X اسْتَحَكَ *picar, sentir comezón*

حَكَ *fricción; roce; rasguño; masaje; abrasión*

حُكٌ *brijujula*

حُكَّةٌ، حُكَاكٌ *picor; sarna* (*med.*)

حُكَّةٌ pl. حُكَاكٌ *cajita; tarro*

حُكَاكٌ *lapidario, tallador de piedras preciosas; marmolista; ensayador de metales preciosos*

مِحَاكٌ pl. مِحَاكَاتٌ *pedra de toque; prueba, ensayo* | مِحَاكٌ عَلَى الْمِحَاكِ *a prueba*

مِحَاكَةٌ pl. مِحَاكَاتٌ *rascadera; almohaza*

تَحَاكٌ *frotamiento mutuo*

إِحْتِكَاكَ pl. مِحَاكَاتٌ *fricción; conflicto; contacto estrecho; impresión* (moral); *fricción, desavenencia* | إِحْتِكَاكَ الْهَوَاءِ *fricción del aire*

إِحْتِكَاكَ *friccional; fricativo* (*fon.*)

حَاكٌ *abrasivo*

مُحَاكٌ *raído; desgastado*

حَكَرَ *a* (حَكَرَ) y VIII *احتكر* *acaparar* (هـ algo); *monopolizar* (هـ algo); *tener la exclusiva* (هـ de algo)

حُكْرٌ، حُكْرٌ *arrendamiento* (acción y precio)

حُكْرٌ *monopolio* (على de algo)

حُكْرٌ، حُكْرٌ *géneros acaparados*

حُكْرٌ *acaparador*

حُكْرَةٌ *acaparamiento; monopolio*

حَاكُورَةٌ pl. حَاكُورَاتٌ *huerto; granja; heredad, finca; tierra, país* (*Sud.*)

إِحْتِكَارٌ pl. مِحَاكَارَاتٌ *acaparamiento; arrendamiento; monopolio; especulación; supremacía* | إِحْتِكَارٌ *monopolio del azúcar*

اِحْتِكَارِيّ acaparador; monopolístico; codicioso

اِحْتِكَارِيَّة monopolismo

مُحْتَكِرٍ acaparador; monopolista

حُكْمٌ *u* (حُكْمٌ) fallar, pronunciar sentencia; retener (هـ, هـ a algn, algo); tener autoridad (هـ sobre algn); gobernar (على un territorio); contener, refrenar (هـ, هـ a algn, algo); tomar (ب algo) como norma; hacer de juez (بين entre); dirimir un litigio (بين entre); emitir un juicio (في sobre algo); juzgar (في a algn, algo); sentenciar (ب على a algn a); gobernar (على un territorio); pronunciar sentencia favorable (ل a algn); ordenar (ب ل a algn algo); adjudicar (ب ل a algn algo); arbitrar (*dep.*); حُكْمٌ *u* ser sabio; ser prudente; ser sagaz | حُكْمٌ فِيهِ decretar que algo debe ser (ب prohibido,...); حُكْمٌ بِرَاءَتِهِ absolver a algn (*jur.*); حُكْمٌ بِإِدَانَتِهِ declarar a algn culpable (*jur.*); حُكْمٌ بِصِحَّتِهِ juzgar algo apropiado, correcto; حُكْمٌ عَلَى أَنْ decidir que; حُكْمٌ عَلَيْهِ بِالسِّجْنِ sentenciar a algn a la cárcel; حُكْمٌ عَلَيْهِ بِالغَرَامَةِ sentenciar a algn al pago de una multa; pas. حُكْمٌ عَلَيْهِ ser sentenciado (ب a) بين حُكْمٌ tomar (هـ a algn) como juez (في en algo, entre); nombrar gobernador (هـ a algn); someter (في algo) al juicio (هـ de algn) III حَاكِمٌ poner pleito (هـ a algn); llevar (هـ a algn) a los tribunales; tomar declaración (هـ a algn) (juez) | حَاكِمُهُ عُرْفِيًّا someter a algn a consejo de guerra; pas. حُوكِمَ ser juzgado en rebeldía IV أَحْكَمَ hacer bien (هـ algo); dominar, conocer bien (هـ una lengua,...); afirmar, consolidar (هـ algo); fortificar (هـ algo); reforzar (هـ algo) | أَحْكَمَ أَمْرَهُ hacer algo con esmero; أَحْكَمَ تَدَابِيرَهُ organizar bien algo; أَحْكَمَ رَبَطَهُ atar fuertemente algo V نَحْكَمُ erigirse en juez (على en un asunto); actuar arbitrariamente

(في en); tratar despóticamente (في a algn); usurpar (في algo); dominar (في algo); controlar (في algo)

VI تَحَاكَمَ citarse ante el juez; apelar, recurrir (الى a algn); ser sometido a interrogatorio (*jur.*)

VIII اِحْتَكَمَ apelar, recurrir (الى a algo); solicitar el arbitraje (الى de algn); dominar (على en); poseer (على algo); disponer arbitrariamente (في de); tratar despóticamente (في a algn); dominar (في a algn)

X اسْتَحْكَمَ ser fuerte; reforzarse; estar arraigado; arraigar

حُكْمٌ pl. أَحْكَامٌ juicio; decisión; sentencia; condena; administración de justicia; sagacidad; judicatura (empleo); orden, prescripción; ordenanza; efecto legal; disposición; poder (*pol.*); autoridad; control; gobierno, régimen; regla (*gram.*); virtualidad; pl. أَحْكَامٌ estatutos; reglamento | حُكْمًا legalmente; virtualmente; أَحْكَامُ اللَّهِ mandamientos de Dios; الحُكْمُ والحُكْمُ بالبراءة y حُكْمُ البَرَاءَةِ حُكْمٌ ثَنَائِيّ absolución, exculpación; حُكْمٌ ثَنَائِيّ condominium (*pol.*); الحُكْمُ الثَنَائِيّ Condominio Angloegipcio (Sudán); حُكْمُ الْجَبَلِ gobierno de la Montaña (Libano); حُكْمٌ حُضُورِيّ sentencia contradictoria; حُكْمٌ مَحَلِّيّ administración local; أَحْكَامٌ خَاصَّةٌ disposiciones especiales; الأحكام الخمسة los cinco órdenes en que se clasifican los actos humanos: obligatorios,... (*jur. isl.*); الحُكْمُ الذَّائِيّ autonomía, autogobierno (*pol.*); حُكْمٌ مُسَبِّقٌ prejuicio; حُكْمٌ شَرْعِيّ sentencia basada en la legislación religiosa (*isl.*); حُكْمٌ اسْتِعْجَالِيّ حُكْمٌ مُطْلَقٌ régimen totalitario (*pol.*); حُكْمٌ مُطْلَقٌ عَاجِلٌ juicio sumario; بالإعْذَامِ الحُكْمُ sentencia de muerte; الأحكام العرفية pl. الحُكْمُ العُرْفِيّ ley marcial; حُكْمٌ غِيَابِيّ sentencia en rebeldía (*jur.*); حُكْمٌ قَرْدِيّ autocracia; حُكْمٌ قَبِيلِيّ régimen tribal; الحُكْمُ القَدِيمُ antiguo régimen; حُكْمٌ قَضَائِيّ veredicto legal; حُكْمٌ نِهَائِيّ حُكْمٌ إِقْطَاعِيّ régimen feudal; حُكْمٌ نِهَائِيّ sentencia

en firme; بِحُكْمِ نِيَابِيّ régimen parlamentario (*pol.*);
بِحُكْمِ الوصَايَةِ régimen de tutela (*jur.*); بِحُكْمِ en
virtud de, por; a fuerza de, debido a; بِحُكْمِ الطَّبَعِ
de suyo; بِحُكْمِ العَادَةِ por la fuerza de la costum-
bre; بِحُكْمِ كَوْنِهِ en su calidad de; بِحُكْمِ وظيفته
en virtud de su autoridad o cargo; فَلَانَ إِلَى الحُكْمِ
;Fulano al poder!; فِي حُكْمِ lo mismo que, como
si; supeditado a; لَا حُكْمَ عَلَيْهِ sin antecedentes pe-
nales

حُكْمِي legal; gubernativo

حُكْم pl. حُكَماءَ حُكْمَة juez; árbitro (y *dep.*)

حُكْمَادَار (turco) (pl. ون) gobernador; coman-
dante; comisario de policia (*Eg.*)

حُكْمَادَارِيَة pl. ات gobierno (oficina); comandan-
cia; comisaria de policia (*Eg.*)

حُكْمَة pl. حُكَمَ sabiduria; prudencia; filosofia
islámica; aforismo; máxima; sentido profundo;
moraleja; razón última de algo | الحُكْمَة Sabiduria
(libro del Antiguo Testamento); sabiduria espiri-
tual (*drus.*); (الشَّرِيفَة) الحُكْمَة (Noble) Sabiduria
(que contiene las Escrituras del canon druso);
بِحُكْمَة sabiamente; prudentemente; لِحُكْمَة a causa
de

حُكْمِي sapiencial

حُكْمَة pl. ات gamarra

حُكُومَة pl. ات gobierno; autoridades; estado;
gobierno (edificio) | حُكُومَة como, en cuanto go-
bierno; حُكُومَة التَّالِيفِ ائتلافية gobierno de coali-
ción; حُكُومَة تَجْمِيعِ gobierno de concentración;
حُكُومَة صُورِيَة عميلة gobierno marioneta;
حُكُومَة مَرَكزِيَة gobierno central; حُكُومَة فِي المَنفَى go-
bierno en el exilio; حُكُومَة فِيدِرَالِيَة gobierno fede-
ral; حُكُومَة اِنْتِقَالِيَة gobierno de transición; حُكُومَة
وِلَايَة gobierno de provincia

حُكُومِي gubernamental; estatal; oficial; público
حُكِيم pl. حُكَمَاءَ sabio; prudente; filósofo; m di-
co (sust.) | الحُكِيم el Sabio (Dios); حُكِيم الأَسْنَانِ

dentista; حُكِيم العُيُونِ oculista

حُكِيمَة pl. ات médica (sust.)

حُكِيمَابَاشِي médico jefe; cirujano jefe

حُكُومَ m s sabio; más prudente

مَحْكَمَة pl. مَحَاكِمَ tribunal; juzgado | مَحْكَمَة

الدَّوْلَة Tribunal de Seguridad del Estado;

مَحْكَمَة الاستئناف استئنافية tribunal de apelación;

مَحْكَمَة أَهْلِيَة tribunal de jurisdicción nacional

(*Eg.*); مَحْكَمَة بَدَائِيَة ابتدائية juzgado de primera ins-
tancia; مَحْكَمَة جَزَائِيَة جزئية tribunal de distrito; tribunal

sumario; مَحْكَمَة جُنَايَاتِ الجنایات juzgado criminal;

مَحْكَمَة جُنَاحِيَة جناحية juzgado correccional; مَحْكَمَة

مُخْتَلِطَة مختلطة tribunal tutelar de menores; مَحْكَمَة

الأحداث tribunal mixto, presidido por jueces nacionales y

extranjeros, para casos civiles que afectaban a re-
sidentes extranjeros (1876-1949) (*Eg.*); مَحْكَمَة

مَحْكَمَة دِينِيَة دينية tribunal

administrativo; مَحْكَمَة إِدَارِيَة idariya

tribunal religioso; مَحْكَمَة ذَاتِ الامْتِيَاذَاتِ ذات الامتيازات tribunal de capitu-
laciones; مَحْكَمَة ذَاتِ النِّظَرِ ذات النظر tribunal competente;

مَحْكَمَة مَرَكزِيَة مركزية tribunal de distrito; مَحْكَمَة شَرِيعِيَة شرعية tri-
bunal canónico (*isl.*); مَحْكَمَة الشَّرِيعَة الكُبْرَى الكبرى

Gran Tribunal de *Sarī'a* (*Ar. S.*); مَحْكَمَة الشَّعْبِ

tribunal del pueblo; مَحْكَمَة صَالِحَة صالحة

tribunal competente; مَحْكَمَة الضَّمِيرِ

tribunal de la conciencia; مَحْكَمَة

الطَّلَاقِ الطلاق tribunal que entiende en los casos de repu-
dio, de divorcio; مَحْكَمَة طَائِفِيَة طائفية

tribunal confesional; مَحْكَمَة العَدَلِ العدل

tribunal de justicia; مَحْكَمَة العَدَلِ العدل

الدَّوْلِيَة الدولية Tribunal Internacional de Justicia;

المَحْكَمَة عَرَفِيَة عرفية consejo de guerra; مَحْكَمَة

العُلْيَا العلى Tribunal Supremo; Corte Suprema; مَحْكَمَة

عَائِلِيَة عائلية tribunal de derecho común; مَحْكَمَة

عَائِلِيَة عائلية consejo de familia; مَحْكَمَة كَلِيَة كلية

tribunal civil que

juzga en las causas un poco más importantes que las de los tribunales de primera instancia; مَحْكَمَةٌ tribunal eclesiástico; مَحْكَمَةُ التَّمْيِيزِ, تَمْيِيزِيَّةٌ tribunal de casación (Lib.); مَحْكَمَةُ نِظَامِيَّةٌ tribunal de derecho común; مَحْكَمَةُ النِّقْضِ وَالْإِبْرَامِ tribunal de casación

تَحْكِيمٌ nombramiento de un árbitro; arbitrio (sentencia); arbitraje (y dep.); pl. تَحْكِيمَاتٌ fortificaciones (mil.)

تَحْكِيمِيٌّ arbitral

مُحَاكَمَةٌ juicio, proceso; audiencia

إِحْكَامٌ precisión; exactitud; dominio, buen conocimiento (de una lengua, ...); perfección; ejecución esmerada | إِحْكَامًا فِيّ a fin de asegurar; بِالْإِحْكَامِ exactamente; perfectamente

تَعَكُّمٌ arbitrariedad, capricho; despotismo; autoridad; actitud autoritaria; dominio; control (tecn.) | تَحْكَمُ أَلْيَ control automático; تَحْكَمُ عَنْ بُعْدٍ telecontrol, telemando, mando a distancia

تَحْكِيمِيٌّ arbitrario; caprichoso; despótico; autoritario

تَحْكُمِيَّةٌ controlabilidad

إِسْتِحْكَامٌ consolidación; fortificación (mil.); fortaleza (mil.); pl. اسْتِحْكَامَاتٌ fortificaciones (mil.)

حَاكِمٌ sabio; prudente; gobernante (adj.); decisivo; reinante, dominante; pl. حُكَّامٌ gobernador (de territorio, de banco, ...); gobernante (sust.); jefe; autoridad; prefecto; juez, magistrado; árbitro (dep.); funcionario judicial (Sud.); juez de شَرِيْعَةً (Yem.); interventor (Marr.); comandante (Marr.) | حَاكِمٌ بِأَمْرِهِ despota; dictador; señor de si mismo; حَاكِمٌ بِذَاتِهِ autónomo; حَاكِمُ الْمُبَارَاةِ árbitro (dep.); حَاكِمُ الْحُطِّ jefe de instrucción; حَاكِمُ التَّحْقِيقِ

distrito (Eg.); حَاكِمٌ سِيَاسِيٌّ juez civil (Eg.); حَاكِمٌ حَاكِمٌ juez de paz (Sir.); حَاكِمٌ مُطْلَقٌ autarca; حَاكِمٌ عَامٌ gobernador general; حَاكِمٌ مُقَرَّرٌ relator (jur.); حَاكِمٌ نَاحِيَّةٌ gobernador de distrito (Sir.)

حَاكِمِيَّةٌ soberanía; preponderancia; judicatura (empleo); jurisdicción (Ir.) | الْحَاكِمِيَّةُ gobierno de Dios en la tierra

مُحْكُومٌ بِهِ juzgado (part.); ordenado; causa, objeto de litigio; مَحْكُومٌ عَلَيْهِ parte vencida; condenado (ب a); مَحْكُومٌ بِالْإِعْدَامِ sentenciado a muerte; مَحْكُومٌ فِيهِ sentenciado; مَحْكُومٌ لَهُ parte vencedora; absuelto

مَحْكُومِيَّةٌ antecedentes penales

مُحْكَمٌ (lit., que ha recibido mandato de juzgar) pl. وَن (juez) arbitrador (في en algo); juez de la ley consuetudinaria (Yem.)

مُحْكَمٌ consolidado; fortificado; fijo; sólido; hermético; exacto; bien hecho; bien dirigido (golpe, ...); explícita e inequívoca (aleya) (isl.); ad hoc | مَحْكَمُ التَّدْبِيرِ bien planeado; مَحْكَمُ السَّدِّ herméticamente cerrado

مُنْتَحَمٌ sistema de control (tecn.)

مُنْتَحَمٌ فِيهِ bajo control

مُسْتَحْكَمٌ consolidado; fortificado; arraigado; pl. مُسْتَحْكَمَاتٌ fortificaciones (mil.)

حَكِيٌّ (حِكَايَةٌ) contar, narrar (هـ algo); hablar, conversar; parecerse (هـ, هـ a algn, a algo); imitar (هـ, هـ a algn, algo); calumniar (على a algn); transmitir (هـ algo recibido de); pas. يُحْكِي أَنْ se cuenta que III حَاكَى parecerse (هـ a algo); imitar (هـ algo); copiar (هـ algo); asimilarse (هـ a algo); simular (هـ algo)

حَكِيٌّ habla, conversación; dicción, manera de hablar

حَكَّاءُ narrador

حِكَايَةٌ pl. ات relato; cuento; historieta; anécdota; conversación; estilo directo (*gram.*); cita textual | حِكَايَةٌ خُرَافِيَّةٌ fábula, historia legendaria; الحِكَايَةُ الدَّائِمَةُ cantilena (*fig.*), la eterna canción; حِكَايَاتُ زَمَانٍ historias del pasado

حِكْوَاتِي pl. حِكْوَاتِيَّةٌ narrador popular (*Eg., Lib., Sir.*)

مُحَاكَاةٌ parecido; imitación; asimilación; simulación; mimica; afinidad; armonía | مُحَاكَاةُ الأَصْوَاتِ ecolalia (*psiq.*)

حَاكٍ f. حَاكِيَةٌ pl. حَاكِيَةٌ narrador

حَاكٍ fonógrafo; gramófono; tocadiscos; altavoz; micrófono

مُحَاكِيٌّ hablado (*Lib., Sir.*); imitado

مُحَاكٍ simulador

حَلَّ u (حَلَّ) soltar, desatar (هـ un nudo); deshacer (هـ un envoltorio); disolver (هـ algo) en agua; derretir, fundir (هـ algo); resolver (هـ un problema, ...); disolver (هـ una asociación, ...); diluir (هـ algo); descomponer (هـ algo); analizar (هـ algo); liberar (هـ algo); descongelar (هـ una cuenta) (*com.*); librar (هـ a algún de algo); absolver (هـ a algún de pecado) (*cris.*); anular (هـ algo) (*jur.*); pas. حُلَّ soltarse; disolverse; quedar libre; relajarse; u i (حُلُول) parar (ب هـ en un lugar); establecerse (على ب en un lugar); alojarse (على en casa de algún); apearse, bajarse; apoderarse (على de algún) (pasión, sueño, ...); sobrevenir (على ب a algún) (desgracia, ...); acaecer (ب a algún); vencer (plazo); llegar (estación del año, ...); encarnarse (في en algún); i disolverse; descolorarse; desteñirse; i (حَلَّ) ser lícito; vencer (deuda); desacralizarse (*isl.*) | حَلَّ ثَالِثًا llegar en tercer lugar (*dep.*); حَلَّ

حَلَّ sustituir a algún, algo; حَلَّ مَحَلَّهُ ocupar el puesto que se debe; حَلَّ مَحَلَّ التَّقْدِيرِ gozar de consideración (لدى ante); مَحَلًّا حَلَّ في.. ocupar un sitio en...; حَلَّ رِكَابَهُ pararse (في en); domiciliarse (في en); حَلَّ مَكَانًا ser huésped (على de); حَلَّ مَكَانًا sustituir a; حَلَّ فِي مَنْصِبٍ ocupar un puesto; حَلَّ مِنْ نَفْسٍ.. مَحَلَّ الإِسْتِحْسَانِ encontrar la aprobación de; حَلَّ أَوْصَالَهُ desmembrar algo; حَلَّ الْمَوْعِدُ vencer el plazo; حَلَّ الْمَوْعِدُ المَرْهُونُ ha llegado el tiempo (ل de); حَلَّ حَلَّ اليَوْمُ llegar el día II حَلَّلَّ descomponer (هـ algo); resolver (هـ algo) (*med.*); analizar (هـ algo); dispensar, exonerar (هـ a algún), absolver (هـ a algún) (*cris.*); librarse de un juramento mediante una expiación; desintegrar (هـ el átomo); declarar lícito (هـ algo); permitir (هـ algo); legitimar (هـ algo) | حَلَّلَّ بالكَهْرِبَاءِ electrolizar (هـ algo) IV أَحَلَّ librar (هـ a algún de una obligación, ...); legitimar (هـ algo); dejar que (هـ algo) ocupe (هـ un lugar); desacralizarse (*isl.*); transferir (هـ algo a otro lugar); producir (هـ algo); asentar, colocar (هـ algo entre) | أَحَلَّهُ مَحَلًّا hacer que algún sustituya a; مَحَلَّ العِنَايَةِ أَحَلَّ hacer de algo objeto de atención V تَحَلَّلَّ soltarse; disolverse; fundirse; librarse (من de); disociarse (من de) VII انْحَلَّ soltarse; disolverse (partido, ...); resolverse (problema); relajarse; descomponerse; deshacerse; desintegrarse; corromperse; fundirse; licuarse | لا يَتَحَلَّلُ لا يَتَحَلَّلُ VIII احْتَلَّ establecerse (هـ en un lugar); ocupar militarmente (هـ un lugar); tomar posesión (هـ de un empleo) | احْتَلَّ احْتَلَّ المَرْتَبَةَ ocupar el puesto... (en una clasificación); احْتَلَّ احْتَلَّ أَعْمَالَهُ tomar posesión de un empleo; احْتَلَّ احْتَلَّ مَكَانًا مَكَانًا مَكَانًا ocupar su sitio; مَكَانًا مَكَانًا احْتَلَّ احْتَلَّ Mَكَانًا ocupar un puesto importante X اسْتَحَلَّ tener (هـ algo) por lícito; apropiarse (هـ de algo) indebidamente

تَحْلِيلٌ disolución; descomposición; resolución (*med.*); resolución, definición (*inform.*); especificación; absolución (*cris.*); dispensa (*cris.*); é-lisis (*quím.*); *taḥlīl*, matrimonio-puente que permite al hombre casarse con la mujer a la que había repudiado, v. مُحَلَّلٌ: (pl. تَحَالِيلُ) análisis (químico, literario, ...) | تَحْلِيلُ حَجْمِيّ análisis volumétrico; تَحْلِيلُ طَبِئِيّ análisis de laboratorio; تَحْلِيلُ مُخْتَبِرٍ análisis espectral; تَحْلِيلُ كَمِّيّ análisis cuantitativo; تَحْلِيلُ كَهْرَبَائِيّ electrólisis; تَحْلِيلُ كِيمَاوِيّ análisis químico; تَحْلِيلُ نَظْمٍ، أَنْظَمَةٍ análisis de sistemas (*inform.*); تَحْلِيلُ نَفْسَانِيّ، نَفْسَانِيّ psicoanálisis; تَحْلِيلُ نَوْعِيّ análisis cualitativo; بِالتَّحْلِيلِ en detalle; تَحْتِ التَّحْلِيلِ analizándose

تَحْلِيلِيّ analítico; detallado; resolutivo (*med.*)

تَحْلَةٌ dispensa (de una obligación, ...)

إِحْلَالٌ sustitución; desacralización (*isl.*)

تَحْلُلٌ pl. ات descomposición; disociación

أَنْحِلَالٌ descomposición; desintegración; corrupción; debilitamiento; debilidad; impotencia | أَنْحِلَالٌ خُلُوقِيّ corrupción moral

تَحْتِ الإِحْتِلَالِ | أَحْتِلَالٌ pl. ات ocupación militar bajo la ocupación (*mil.*)

أِحْتِلَالِيّ rel. a la ocupación (*mil.*); partidario de la ocupación (*mil.*)

مَحْلُولٌ suelto, desatado; libre; relajado; disuelto; debilitado; tierra del estado dejada sin cultivar (*Pal.*); (pl. مَحَالِيلُ، ات) solución (*quím.*) | مَحْلُولُ الشَّعْرِ de pelo suelto; مَحْلُولُ الظَّهْرِ impotente (*med.*)

مُحَلِّلٌ disolvente; resolutivo (*med.*); derogatorio; legitimante; (pl. وَن) analizador; analista; *muḥallil*, esposo-puente, que se casa con una mujer repudiada para que, repudiándola él, pueda el primer marido casarse de nuevo con ella (*jur. isl.*) | مُحَلِّلُ بَرَامِجٍ analista de programas (*inform.*); مُحَلِّلٌ

مُحَلِّلٌ أَنْظَمَةٍ، أَنْظَمَةٍ analista de sistemas (*inform.*); مُحَلِّلٌ نَفْسَانِيّ، نَفْسَانِيّ psicoanalista

مُحَلٌّ profano; secularizado

مُنْحَلٌّ suelto; desatado; disuelto (y fig.); débil; permitido

مُحْتَلٌّ ocupante (*mil.*); ocupado (*mil.*)

حَلَبَ *u i* (حَلَبَ) ordeñar (هـ a un animal) | حَلَبَ حَلَبٌ *u i* ha tenido de todo en su vida: buenos y malos días V تَحَلَّبَ تَحَلَّبَ correr, fluir; colarse, filtrarse; destilar; hacérsele la boca agua (ante un manjar o su recuerdo) | تَحَلَّبَتْ عَيْنُهُ manar sudor; تَحَلَّبَتْ رِيْقِيّ ي تَحَلَّبَ اللُّعَابُ فِي فَمِيّ manar lágrimas; تَحَلَّبَ لَهُ الأَفْوَاهُ apetitoso VIII أَحْتَلَبَ ordeñar (هـ a un animal) X اسْتَحَلَبَ ordeñar (هـ a un animal); sacar el jugo (هـ a algo); emulsionar (هـ algo)

حَلَبٌ ordeño

حَلَبٌ leche; حَلَبٌ Alepo (ciudad de Siria)

حَلَبِيّ de Alepo

حَلَبِيّ pl. حَلَابَاتٍ، حَلَابِيبٍ pista de un hipódromo; hipódromo; caballos participantes en una carrera; pista de baile; sala de baile; período de tiempo en los juegos y deportes | حَلَبِيّ الرُّقْصِ pista de baile; حَلَبِيّ السَّبَاقِ pista de carreras; hipódromo; حَلَبِيّ المِصَارَعَةِ ruedo (para la pelea de toros) (*Om.*); ruedo (de la plaza de toros); حَلَبِيّ مَلَاكِمَةٍ cuadrilátero (*boxeo*); حَلَبِيّ الحَلَبِيَّةِ no se encuentra a gusto en ese ambiente

حَلَبِيَّةٌ (*Eg.* حَلَبِيَّةٌ) alholva, fenogreco (*Trigonella foenum graecum*) (*bot.*); reconstituyente de cereales, leche y miel que se da a las puérperas (*Eg.*, *Sir.*)

حَلَبِيَّةٌ batido de fenogreco sazonado a veces con salsa picante y servido con caldo de carne (*Yem.*)

حِلَابَة arte de aprovechar los productos de la leche
 حُلُوب pl. حَلَابٍ, حُلْب lechera (hembra de animal)
 حَلَابٍ ordeñador; lechero
 حِلَابَة ordeñadora; lechera; vaca lechera
 حَلِيب leche | حَلِيبٌ مُبَسْتَرٌ leche pasteurizada;
 حَلِيبٌ بَقْرِيّ leche de vaca; حَلِيبٌ بُوْدْرَة, حَلِيبٌ مُجَفَّفٌ leche en polvo, deshidratada; حَلِيبٌ حُكْكٌ leche de bote;
 leche condensada (*Tún.*); حَلِيبٌ مُرْكَزٌ leche condensada;
 حَلِيبٌ طَزَاجٌ leche líquida; حَلِيبٌ سَائِلٌ leche fresca;
 حَلِيبٌ كَامِلٌ الدَّسَمُ leche entera (sin descremar, ...)
 حَلِيبِيّ lácteo; láctico; hecho de leche
 مَحَلْبٌ lechería; guindo (*Prunus mahaleb*) (*bot.*)
 مَحَلْبٌ pl. مَحَالِبٌ y مَحَالِبٌ pl. مَحَالِبٍ ordeñadero (vasija)
 اسْتِحْلَابٌ emulsiónamiento
 حَالِبٌ uréter (*anat.*); (pl. حَلْبَة) ordeñador
 مُسْتَحَلْبٌ leche; emulsión | حَلْبٌ اللُّوزِ leche de almendras
 حِلْيَابٌ hiedra (*Hedera helix*) (*bot.*)
 حَلْبِيَّتٌ asa fétida (*Asa foetida*) (*bot.*)
 حَلِجٌ *u i* (حَلِجٌ, حَلِجٌ) desmotar (هـ el algodón)
 حَلِجٌ desmote del algodón
 حَلَاجٌ desmotador de algodón
 حَلَاجَة oficio del desmotador de algodón
 حَلِجٌ desmote del algodón; desmotado (algodón)
 مَحَلِجٌ pl. مَحَالِجٌ planta de desmote del algodón
 مَحَلِجٌ pl. مَحَالِجٌ desmotadora (de algodón) (máquina)

حَلَحَلٌ sacudir (هـ a algn); quitar, apartar (هـ a algn)
 II تَحَلَّحَلٌ ponerse en movimiento; alejarse de su lugar
 حَلَزُونٌ (col.; n. un. حَلَزُونَة) caracol (*Helix*) (*zool.*); espiral (sust.); hélice
 حَلَزُونَة (n. un.) caracol; espiral
 حَلَزُونِيّ espiral (adj.); que se enrosca (planta)
 الحَلَزُونِيَّةُ espiral (pasatiempo)
 حَلِيزِينٌ espirilo (*bot.*)
 حَلَسَ *a* (حَلَسَ) permanecer (ب en un lugar); pegarse (ب a un lugar) II حَلَسَ permanecer (ب en un lugar)
 حَلِسٌ pl. أَحْلَاسٌ, حُلُوسٌ gualdrapa; (pl. أَحْلَاسٌ) entregado; apegado, inseparable | أَحْلَاسُ اللّهُوِ entregados a los placeres, los epicúreos (fig.)
 حَلَسٌ f. حَلَسَاءٌ castaño, bayo (caballo)
 حَلَفَ *i* (حَلَفَ, حَلَفَ) jurar (ب por); renunciar (على a algo) | حَلَفَ بِاللّهِ jurar por Dios; حَلَفَ بِالْمَحْرَجَاتِ jurar por lo más sagrado; حَلَفَ كَذِبًا perjurar, jurar en falso; حَلَفَ يَمِينًا prestar juramento
 II حَلَفَ hacer jurar (هـ a algn); tomar juramento (هـ a algn); conjurar, rogar encarecidamente (هـ a algn) III حَالَفَ aliarse, pactar (هـ con algn)
 VI تَحَالَفَ juramentarse (على para); aliarse (مع con); coligarse, confederarse (مع con)
 X اسْتَحَلَفَ hacer jurar (هـ a algn); conjurar (هـ a algn)
 حَلَفَ حَلْفٌ juramento; jura | حَلَفَ كَاذِبٌ perjurio; حَلَفَ الْيَمِينِ jura
 حَلَفَ alianza; pacto, tratado; (pl. أَحْلَافٌ) aliado | حَلَفَ شَمَالِ الْأَطْلَنْطِيّ, الْأَطْلَنْطِيّ Tratado del Atlántico Norte; حَلَفَ بَغْدَادَ Pacto de Bagdad; حَلَفَ الْبَلْقَانَ Pacto de los Balcanes; حَلَفَ ثَلَاثِيّ pac-

to tripartito; حِلْفُ السَّنْتُو y الحِلْفُ المَرْكَزِيّ CENTO (Organización del Tratado Central); الحِلْفُ المُقَدَّسُ Santa Alianza; حِلْفُ النَّاتُو NATO, OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte); حِلْفُ وَاْرَسُو Pacto de Varsovia

حَلْفَاءُ حَلْفَةٌ esparto (*Stipa tenacissima*) (bot.)

حَلْفَانُ juramento; jura

حَلُوفُ pl. حَلَالِيْفُ jabali; cerdo

حَلِيْفُ pl. حَلْفَاءُ aliado; confederado | الحُلْفَاءُ los Aliados (pol.)

تَحْلِيْفُ jura (acto)

مُحَالْفَةُ pl. اتِ alianza, pacto

تَحَالْفُ pl. اتِ alianza, pacto

مُحَلَّفُ jurado (adj.) (que ha prestado juramento); (sust.) (pl. وَنُ) miembro de un jurado (tribunal)

مُحَالْفُ aliado

مُتَحَالِفُ juramentado | المُنْتَحَالِفُونَ los Aliados (pol.)

حَلَقَ i (حَلَقَ) raer (هـ algo); afeitar (هـ la barba, la cabeza, ...) II حَلَقَ cernerse (ave); redondear, dar forma circular (هـ a algo); sobrevolar (فوق) un lugar); rodear (على a algn, algo); despegar (avión, ...) V تَحَلَّقَ sentarse en círculo; reunirse en círculo (على alrededor de algn)

حَلَقَ afeitado; (pl. حُلُوقٍ, حُلُوقِ) garganta; laringe; esófago | حَلَقُ الشُّبَّاكِ marco de la ventana

حَلْقِيّ gutural; faringolaríngeal (fon.)

حَلَقٌ (col.) anillos; (pl. حَلَقَانُ) un par de aretes

حَلَقَةٌ حَلَقَةٌ pl. حَلَقَاتُ cerco, círculo; halo; anillo; ciclo; anilla, arandela (tecn.); rosca, rosco; eslabón; círculo de gente; pandilla; grupo de estudiantes de un mismo profesor; guardia de corps; episodio, parte de un serial (radio, TV); disco; década;

decenio; arete; curso (académico); seminario (clase); mercado; anillo (de planeta) (astr.) | d. الحَلَقَاتَانُ anillas (en gimnasia) (dep.); الحَلَقَاتُ anillos olímpicos; حَلَقَاتُ البَصْلِ aritos de cebolla; حَلَقَةٌ دَرَاْسِيَّةٌ curso académico; حَلَقَةُ الذِّكْرِ pl. حَلَقَاتُ الأذْكَارِ ejercicio de liturgia sufi colectiva (isl.); حَلَقَاتُ مُسَلْسَلَةٍ serial (sust.) (radio, TV); حَلَقَةٌ مَرْعَاةٌ mercado del pescado; حَلَقَةٌ الأَسْمَاكِ círculo vicioso (fig.); حَلَقَةٌ مَفَاتِيْحٌ llavero; الحَلَقَةُ المَفْقُودَةُ el eslabón perdido; حَلَقَةُ القُطْنِ mercado del algodón; حَلَقَةُ النِّجَاةِ salvavidas; حَلَقَةُ الوَصْلِ الحَلَقَةُ عَلَى, الاتصال, lazo, vínculo de unión (بين entre); حَلَقَاتُ فِي حَلَقَاتٍ por entregas; en episodios

حَلْقِيّ حَلْقِيّ anular; circular; cíclico

حَلَّاقُ حَلَّاقٌ | حَلَّاقُ سَيِّدَاتٍ peluquero de señoras; صَحِيحِيّ حَلَّاقُ الصِّحَّةِ barbero-practicante: corta el pelo, afeita, pone inyecciones, sangra, circuncida, ... (Eg.)

حَلَّاقَةٌ barbería (oficio), peluquería (oficio)

حَلِيْقُ حَلِيْقُ الرَّأْسِ | حَلِيْقُ حَلِيْقُ afeitado (part.) | حَلِيْقُ حَلِيْقُ de cabeza rapada (y sociol.)

مُحَلِّقٌ مَحَلِّقَةٌ pl. مَحَالِقُ navaja barbera

تَحَلِّيْقُ evolución (de un avión); sobrevuelo; despegue (de un avión)

حَالِقٌ altura; cumbre | مِنْ حَالِقِيّ de lo alto

مُحَلِّقٌ que evoluciona; que sobrevuela

مَحَلِّقَةٌ pl. اتِ plañeador; avión de reconocimiento

حُلُقُومُ pl. حَلَاقِمُ, حَلَاقِمُ garganta; faringe

حَلَكَ a (حَلَكَةٌ) y XII أَحْلَوْتُكَ ser negrísima (noche)

حَلَكَةٌ حَلَكَةٌ oscuridad profunda

حَلَكٌ negrísimo; muy oscuro

حُلُوْكَةٌ negrura; oscuridad

حَلَمَ *u* (حَلَمَ) soñar (عن, ب con; أن que); meditar (ب en algo); llegar a la pubertad; حَلَمَ *u* (حَلَمَ) ser benévolo V احتلَمَ contar sueños falsos VIII احتلَمَ llegar a la pubertad; tener sueños eróticos

حَلَمَ pl. أَحْلَامَ sueño; pubertad; sueño erótico; pl. حُلُمِ اليَقَظَةِ | حُلُمِ اليَقَظَةِ | حُلُمِ اليَقَظَةِ sueño de vigilia

حَلَمِي onírico; de sueño, fantástico

حَلَمَ pubertad; sueño erótico

حَلَمَ pl. حُلُومِ أَحْلَامَ benevolencia; indulgencia; clemencia; longanimidad; paciencia; cordura | حَلَمَكَ ¡ten paciencia!

حَلَمَ (col.; n. un. حَلَمَةَ) ácaro; garrapata

حَلَمَةَ pl. حَلَمَ pezón (*anat.*); lóbulo de la oreja (*anat.*) | حَلَمَةَ صَغِيرَةً papila (*anat., bot.*)

حَلَمِي apezonado; parasitario (*bot., zool.*)

حَلُومِ حَلُومِ variedad de queso egipcio

حَلِيمِ pl. حَلَمَاءَ benévolo; clemente; longánime; paciente | الحَلِيمِ el Paciente (Dios)

حَلِيمَةَ (dim.) papila (*anat., bot.*)

حَلِيمِي papilar

احْتِلَامَ sueño erótico

حَالِمِ soñador (adj.); (pl. وَن) soñador; visionario

مُحْتَلِمِ püber

حَلَنْجِي timador

(حُلُوانِ, حَلَاوَةٍ) *u* حَلُو, *a* حَلِي, *u* حَلَا (حَلِي, حَلُو) ser dulce; ser agradable (ل a algn) | بِعَيْنِهِ حَلَا فِي gustarle a algn; حَلَا لَهُ gustarle a algn; irlle, sentarle a algn; كَمَا يَحْتَلُو لَكَ حَلَا لَهُ أَنْ gustes; حَلِي *i* adornar, decorar (هـ algo); حَلِي *a* estar adornado (ب con) II حَلِي endulzar, edulcorar (هـ algo); adornar, decorar (ب هـ, هـ a algn, algo con) | حَلِي ضَرَسَهُ comer (un) dulce; tomar el pos-

tre V تَحَلَّى adornarse (ب con algo); estar adornado, decorado (ب con algo) X اسْتَحَلَّى encontrar dulce (هـ algo); encontrar agradable (هـ algo); gustarle a algn (هـ algo)

حَلَا dulzura; agradabilidad; gracia; simpatía

حَلُو dulce; agradable; guapo, hermoso; gracioso; simpático | حَلُو الحَدِيثِ de conversación amena

حَلِي pl. حُلِيّ adornar

حَلِيّ pl. حَلِيّ, حَلِيّ adornar, decorado; alhaja; descripción de las cualidades externas e internas del Profeta (*isl.*) | حَلِيّ كَاذِبَةٌ bisutería

حَلْوَى pl. حَلَاوَى dulce(s), confite(s); pastel(ería); postre; confitura glutinosa (*Om.*) | حَلْوَى القُطْنِ algodón de azúcar

حَلَوَاءَ dulce(s), confite(s); pastel(ería)

حَلْوَانِي confitero; pastelero

حَلْوَجِيّ pl. حَلْوَجِيّة confitero; pastelero

حَلْوِيّات (*Eg.*), حَلْوِيّات (*Lib., Sir.*) (pl.) dulces; confites; pastelería

حَلْوِيّات (*Eg.*) (pl.) bocados delicados: hígado, riñones, ...

حَلْوَانِ gratificación; propina; regalo

حَلْوَانِيّ (*Lib., Sir.*) pl. حَلْوَانِيّة و حَلْوَانِيّ (*Eg.*) pl. حَلْوَانِيّة confitero; pastelero

حَلَاوَةٍ dulce; confite; gracia; brío; gratificación; rescate (dinero); cocción de azúcar, zumo de limón y agua empleada como cosmético femenino (*Sud.*) | حَلَاوَةٍ حُمصِيّة dulce de garbanzos tostados; حَلَاوَةٍ الرُّوحِ euforia; حَلَاوَةٍ طَحِينِيّة dulce de harina de sésamo (*Eg.*); حَلَاوَةٍ لَوْزِيّة dulce de almendras

حَلِيّ dulce; agradable

أَحَلِيّ... مَا أَحَلِيّ...! ¿qué buen...!

أَحِيلِي... مَا أَحِيلِي...! ¿qué dulce es...!

تَحْلِيَةٌ edulcoración; embellecimiento; decoración (acción); postre | تَحْلِيَةُ الْمِيَاهِ desalinización del agua salobre

مُحْلَى endulzado, edulcorado (ب con); embellecido; adornado; decorado (ب con)

حَمَّ u (حَم) calentar (هـ algo); fundir, derretir (هـ algo); a (حَمَم) estar caliente; ser negro; pas. حَمَّ tener fiebre; u (حُموم) decretar (هـ algo) (Dios); pas. حَمَّ ser decretado; cumplirse | حَمُّهُ es su destino II حَمَمَ calentar (هـ algo); bañar (هـ algo)

IV أَحَمَّ calentar (هـ algo); destinar (هـ algo) (Dios)

V تَحَمَّمَ y X اسْتَحَمَّ tomar un baño

حَمَّ calor | مَا لَهُ حَمٌّ عَنْهُ no tiene escape

حَمَّة (n. un. de حَم) termas; fuente termal | حَمَّة فَوَارَةٌ géiser (geol.)

حَمَّة negrura; fiebre

حَمَمَ magma (geol.); brasa; lava

حُمَّى (f.) pl. حُمَيَاتُ fiebre (med. y fig.) | حُمَّى الأَرَانِبِ tularemia (med.), fiebre del conejo; حُمَّى الحُمَّى fiebre del Mediterráneo; حُمَّى التَّيْفُودِيَّةِ, التَّيْفُوسِيَّةِ, التَّيْفِيَّةِ fiebre terciaria; حُمَّى الحُمَّى المُحْرِقَةُ tifus; حُمَّى الدَّرِيْسِ fiebre del heno; حُمَّى الدَّقِّ fiebre héctica; حُمَّى الرَّبِيعِ fiebre cuartana; حُمَّى رَاجِعَةٌ fiebre intermitente; حُمَّى الشُّرُوبِيَّةِ urticaria; حُمَّى شُوكِيَّةٌ مُخَيَّةٌ meningitis cerebroespinal; حُمَّى الصَّفْرَاءِ, الصَّفْرَاوِيَّةِ fiebre amarilla; حُمَّى الغَبِّ fiebre terciaria; حُمَّى الفَحْمِيَّةِ carbunco; حُمَّى القَشِّ fiebre del heno; حُمَّى قَرْمَزِيَّةٌ escarlatina; حُمَّى القَلَاعِيَّةِ fiebre aftosa, glosopeda (vet.); حُمَّى مَخَيَّةٌ, مَالِطَةٌ, مَالِطِيَّةٌ fiebre de Malta; حُمَّى مَعَوِيَّةٌ meningitis cerebroespinal; حُمَّى مَعَوِيَّةٌ fiebre intestinal; حُمَّى المَلَارِيَا malaria, paludismo; حُمَّى النَّفَاسِ, نِفَاسِيَّةٌ fiebre puerperal; حُمَّى المُسْتَنْقَعَاتِ malaria, paludismo;

حُمَّى النَّمْشِيَّةِ tifus exantemático; حُمَّى الهَشِيمِ fiebre del heno; حُمَّى الوَادِيِ enfermedad propia del África Tropical que afecta al ganado y al hombre; حُمَّى الحُمَّى febrífugo

حُمَّى febril; febricitante

حَمَامٌ (col.; n. un. حَمَامَةٌ) pl. حَمَائِمٌ paloma |

الحَمَائِمُ las palomas (fig.), los pacifistas (pol.); حَمَامٌ بَرِّيٌّ paloma silvestre; حَمَامٌ مَتَوَجٌّ paloma real; حَمَامٌ سَبِيلِيٌّ paloma silvestre; حَمَامٌ السَّبِيلِ, الرُّسُلِ, الرُّسَائِلِ, الزَّجَالِ, الرُّجَالِ حَمَامٌ مُطَوَّقٌ paloma torcaz

حَمَامَةٌ (n. un.) paloma | حَمَامَةُ السَّلَامِ la paloma de la paz (fig.)

حَمَامٌ destino; muerte

حَمَامٌ pl. اتِ baño; casa de baños; baño turco;

piscina; balneario; cuarto de baño; bañera |

حَمَامٌ بَحْرِيَّةٌ baños de mar; حَمَامٌ بَخَارِيٌّ baño de vapor; حَمَامٌ تَرْكِيٌّ baño turco; حَمَامٌ الدَّمِ baño de sangre, matanza; حَمَامٌ سَاوِنَا sauna;

حَمَامٌ سَبَاحَةٌ piscina; حَمَامٌ شَرْقِيٌّ baño oriental; حَمَامٌ مَعْدِنِيٌّ, حَمَامٌ جَافٌ, حَمَامٌ شَمْسِيٌّ baño de sol; حَمَامٌ مَعْدِنِيٌّ balneario; حَمَامٌ عَامٌ baño público;

حَمَامٌ عَامٌ baño público; حَمَامٌ عَامٌ baño público; حَمَامٌ لِقَدَمِمْ baño de pies; حَمَامٌ كَامِلٌ cuarto de baño completo; حَمَامٌ نِصْفِيٌّ semicupio

حَمَامَةٌ حَمَامَةٌ مَعْدِنِيَّةٌ balneario

حَمَامِيٌّ bañero

حَمَامِيَّةٌ bañera (mujer)

حَمِيمٌ pl. حَمَائِمٌ agua caliente; (pl. أَحِمَاءٌ) íntimo

(sust.); confidente

حَمٌّ f. حَمَاءٌ pl. حَمٌّ negro

حَمٌّ pl. اتِ caldera; autoclave

حَمَمٌ negrisimo; humareda

حَمَمٌ baño (acción)

حَمَمَةٌ (n. un.) baño (acción)

حَمَمٌ febril; febricitante

مُسْتَحِمَّ bañista

حَمَأُ *a* (حَمَاءُ) desenlodar (هـ un lugar); dragar (هـ un lugar); حَمِيٌّ *a* (حَمَاءُ) estar enlodado; estar irritado (على contra algn); irritarse (على contra algn)
حَمَاءُ pl. حَمَاتٍ masas de lodo
حَمِيٌّ enfangado

حَمَحَمَ relinchar bajo (caballo)

حَمَحَمَ (col.; n. un. حَمِحِمَةٌ) y حَمُحَمَ (col.; n. un. حَمِحِمَةٌ) buglosa (*Anchusa*) (bot.)
حَمِحِمَةٌ relincho de satisfacción

حَمِدَ *a* (حَمْدٌ) alabar (على هـ a algn por algo); aprobar (ل algo en algn); agradecer (على هـ a algn algo) | الحَمْدُ لَهُ مَوْقِفُهُ aprobar la actitud de algn
II حَمِدَ alabar mucho (هـ a algn); decir الحَمْدُ لِلَّهِ
الحَمْدُ لِلَّهِ alabanza; agradecimiento | الحَمْدُ لِلَّهِ
الحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا لِلَّهِ y بِحَمْدِ اللَّهِ; ¡gracias a Dios!; ¡menos mal!; ¡al fin!; الحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى السَّلَامَةِ; ¡gracias a Dios, que has llegado bien! (dicho a algn que acaba de llegar de un viaje)
حَمُودٌ loable; alabado; agradecido

حَمِيدٌ loable; famoso; digno de agradecimiento; benigno (tumor,...) (med.) | الحَمِيدُ el Loable (Dios); حَمِيدُ السَّمْعَةِ de buena fama

حَمْدٌ más loable; (lit., el Alabadísimo) sobre nombre del Profeta (isl.) | أَحْمَدُ أَبَادُ Ahmadabad, Ahmedabad (ciudad y estado de la India)

أَحْمَدِيَّ islámico | الأَحْمَدِيَّةُ *ahmadiyya*, movimiento islámico fundado en 1889 por Mirza Gulam Ahmad (1835-1908) en la India

مَحَامِدَةٌ pl. مَحَامِدُ acción loable; pl. مَحَامِدُ alabanzas

تَحْمِيدٌ la jaculatoria الحَمْدُ لِلَّهِ; ¡alabado sea Dios!; ¡gracias a Dios!

حَامِدٌ agradecido

مَحْمُودٌ alabado; loable; famoso; digno de agradecimiento | مَحْمُودُ الْعَوَاقِبِ de buen resultado
مَحْمُودَةٌ escamonea (*Convolvulus scammonia*) (bot.)

مُحَمَّدٌ muy alabado; muy loable; Mahoma, profeta de los musulmanes (apr. 570-632) | مُحَمَّدٌ اللَّهُ Mahoma es el enviado de Dios (segunda parte de la profesión islámica de fe)

مُحَمَّدِيٌّ mahomético, mahometano, referente a Mahoma
مُحَمَّدِيَّةٌ mahometismo

حَمَدَلَّ pronunciar la jaculatoria الحَمْدُ لِلَّهِ; ¡alabado sea Dios!

أَحْمَدَلَّةٌ la jaculatoria الحَمْدُ لِلَّهِ

II حَمَّرَ teñir de rojo (هـ algo); asar (هـ algo); freír (هـ algo); tostar (هـ algo); dorar (هـ un alimento)
IX أَحْمَرٌ ser rojo; enrojecer; ruborizarse

حَمْرٌ asfalto

حَمْرِيٌّ asfáltico

حَمْرَةٌ rojez; enrojecimiento; erisipela (med.); colorete (afeite); lápiz, barra de labios; polvo de ladrillo

حَمَارٌ pl. حَمِيرٌ, حُمْرٌ, أَحْمِرَةٌ burro (*Equus asinus*) (zool.) | حَمَارُ الْبَحْرِ gran perca del Nilo (*Lates nilotica*) (zool.); حَمَارُ الزَّرْدِ cebra (*Equus zebra*) (zool.); حَمَارُ قَبَانٍ milpiés, cochinita de tierra o de humedad (*Oniscus asellus*) (zool.); حَمَارُ الْوَحْشِ حَمَارُ الْوَحْشِيِّ, onagro, asno salvaje o silvestre (*Equus onager*) (zool.)

حَمَارٌ pl. حَمَارَةٌ burrero

حَمَارَةٌ pl. حَمَائِرٌ burra | حَمَارَةُ الْقَدَمِ juanete (hueso del dedo del pie)

حَمَارَةٌ calor

حُمُور rojez

حُمَيْرَاءُ حُمَيْرَةٌ (dim.) colirrojo (*Ruticilla*)

(zool.); escarlatina (*med.*)

أَحْمَرُ f. حَمْرَاءُ pl. حُمُرُ rojo; rosado; rubio; rubicundo; de raza blanca (hombre); cruento, sangriento; enardecida (multitud) | d. الْأَحْمَرَانِ (lit., los dos rojos) el vino y la carne; أَحْمَرُ بَنْدُورِيّ rojo tomate; أَحْمَرُ الْحُدُودِ cepillito para colorear las mejillas; الْأَحْمَرُ وَالْأَسْوَدُ (lit., el rojo y el negro) conjunto de los seres humanos; أَحْمَرُ الشَّعْرِ f. حَمْرَاءُ أَحْمَرُ pelirrojo; الشَّقَائِفُ أَحْمَرُ الشَّعْرِ de labios, pintalabios; أَحْمَرُ قَرْنَفَلِيّ carmesí (color); أَحْمَرُ rojo vivo; أَحْمَرُ كَالدَّمِ rojo sangre; أَحْمَرُ قَانِ rosa (color); أَحْمَرُ وَرْدِيّ infrarrojo (fis.)

حَمْرَاءُ (f. de أَحْمَرُ) pl. حُمُرُ raza blanca; roya (*bot.*); tizón (*bot.*) | الْحَمْرَاءُ 'la Roja', la Alhambra (palacio de Granada, en España)

يَحْمُورُ pl. يَحَامِيرُ rojo; hemoglobina (*biol.*); corzo (*Capreolus capra*) (*zool.*); onagro (*Equus onager*) (*zool.*)

أَحْمَرَارٌ enrojecimiento; eritema (*med.*); rubor

مُحْمَرٌ asado; frito; tostado

مُحْمَرُ الْعَيْنَيْنِ: مُحْمَرٌ con los ojos rojos (من de)

حَمَزٌ i (حَمَزٌ) picar la lengua (gusto)

حَمِيزٌ acre, ácido; picante

حَامِزٌ acre, ácido; picante

حَمِيسٌ a (حَمَاسَةٌ) entusiasmarse; ser valiente; ser fanático; estar excitado II حَمَسَ excitar (هـ a algn); entusiasmar (هـ a algn); tostar (هـ algo) V تَحَمَّسَ entusiasmarse (ل, في por); ser fanático; estar excitado

حَمِيسٌ entusiasta; vivaz; valiente

حَمَاسٌ entusiasmo; celo, fervor; vivacidad; fanatismo

حَمَاسَةٌ entusiasmo (ل por); celo, fervor; valor, heroísmo | الحَمَاسَةُ título de dos compilaciones famosas de poesía épica árabe del s. IX

حَمَاسِيٌّ entusiasta; celoso, fervoroso; valeroso, heroico; apasionante; emocionante

أَحْمَسُ f. حَمَسَاءُ pl. حُمَسٌ entusiasta; vivaz; valiente

أَحْمِسِيٌّ pl. ون muy entusiasta; lleno de celo; militante de una doctrina

مَحْمَسَةٌ tostador

تَحَمَّسٌ entusiasmo (ل por algo); fanatismo

مُحْمَسٌ emocionante

مُتَحَمِّسٌ entusiasta; celoso, fervoroso; (pl. ون) fanático; hincha (*dep.*)

حَمَشٌ u (حَمَشٌ) irritar (هـ a algn)

حَمَشَةٌ catgut (*med.*)

حَمَصٌ II حَمَصَ asar (هـ algo); freír (هـ algo); tostar (هـ café, pan, ...)

حَمِصٌ Homs (ciudad de Siria)

حَمِصٌ (col.; n. un. حَمِصَةٌ) garbanzos (*Cicer arietinum*) (*bot.*)

حَمِصٌ salsa espesa de garbanzos molidos, limón, ajo y aceite de sésamo (*Lib., Sir.*)

حَمِصَةٌ pl. ات fontanela (*anat.*)

حَمَاصَةٌ, حَمَاصٌ tostador (sust.)

مَحْمِصٌ, مَحْمِصَةٌ pl. مَحْمِصَاتٌ tostador | مَحْمِصَةٌ تَحِيصٌ: مَحْمِصَةٌ تَحِيصٌ tostador de café; مَحْمِصَةٌ تَحِيصٌ: مَحْمِصَةٌ تَحِيصٌ tostador de pan; مَحْمِصَةٌ سَانْدُوشٍ tostador-plancha

تَحْمِصٌ tostado (sust.), tostación

مُحْمِصٌ asado; frito; tostado (adj.)

حَمِصٌ a, حَمِصٌ u (حَمُوصَةٌ) agriarse; estar agrio, ácido II حَمِصَ agriar, acidificar (هـ algo); revelar (هـ una fotografía, un filme); oxidar (هـ algo)

IV أَحْمَضَ agriar, acidificar (ه algo) V تَحَمَّضَ agriarse, acidificarse X اسْتَحَمَّضَ acidular (ه algo)

حَمَضَ (col.; n. un. حَمَضَةٌ) pl. حُمُوضُ género de plantas amargas y salobres que les gustan a los camellos

الأحماض | أحماض ácido (quím.) | حمض pl. حموض aminoácidos (quím.); حمض بولي ácido úrico; حمض الكربونيك حمض ácido carbónico; v. حامض

حامض agrio, cítrico; pl. حمضيات cítricos

حمضية acidez; (pl. ات) fruta cítrica

حماض حمض acedera (*Rumex acetosa*, *Rumex acetosella*) (bot.)

حموضة acidez; ácido (sust.) | حموضة المعدة acidez de estómago

حميض (dim.) acidulo

تحميص acidificación (tr.); revelado (sust.) (de fotografía, de filme); oxidación

إحماض chanza (dicho)

تحمض acidificación (intr.)

حامض agrio, ácido; áspero (hombre); (pl. حوامض) ácido (sust.) (quím.); pl. حوامض agrios, frutas agrias | حامض الحليك ácido acético; حامض الفحم ácido carbónico; حامض الفينيك ácido fénico; حامض الكبريتي ácido sulfúrico; حامض الليمون ácido cítrico; حامض نملي ácido fórmico; حامض النيتريك ácido nítrico; v. حمض

حامضية acidez

محمض acidificado

مستحمض acidulado; revelado (adj.)

حماط (col.; n. un. حماطة) variedad de higuera (*Ficus variegata*) (bot.)

حمق a, حمق u (حمق, حمافة) ser tonto; ser loco; enojarse II حمق tomar (o a algn) por tonto; con-

siderar (ه algo) una locura; ridiculizar (ه, ه a algn, algo) IV أحق tomar (o a algn) por tonto V تحمق y VI تحامق hacerse el tonto; aparentar locura VII انحمق enojarse X استحمق tomar (o a algn) por tonto

حمق tontería; locura

حمقي enojadizo

حمقان tonto; enojado

حماق varicela (med.)

حمافة tontería; locura; enojo; pl. حمافات tonterias

حمق f. حمقاء pl. حمق, حمقى tonto; loco; enojadizo | أحق ذالع tonto de remate

محموق enojado; que padece varicela

حمل i (حمل) llevar (ه algo); cargar (ه con algo); tener (ه algo) en la mano; llevarse (ه algo); transportar (ه algo); tolerar (ه algo); ser titular (ه de un diploma, ...); asumir (ه una responsabilidad); aliviar (ه algo a algn); cometer (ه un delito); saberse de memoria (ه un libro, ...); conocer bien (ه una ciencia); tener fruto (árbol); estar embarazada (من de algn); quedar embarazada (من de algn); incitar (ه a algn a hacer algo); traer (ه algo a algn); relacionar (ه algo con); atribuir (ه algo a algn); hacer remontar (ه algo a); hacer concordar (ه una palabra con otra) (gram.); interpretar (ه algo según); abrigar (ه un sentimiento hacia algn); apoyar, defender (ه una idea, ...); atacar (ه a algn); pas. يُحمل portátil; tolerable; لا يُحمل intolerable | حمل بين طياته contener, encerrar (ه algo); حمل حملة lanzar un ataque (ه contra algn); حمل حملة tomar algo en serio; .. حملة على محمل الجد considerar algo como, tomar algo por,

interpretar algo en el sentido de; **حَمَلَهُ عَلَى رَأْيِهِ** ganar a algn a la propia opinión; **حَمَلُ شَهَادَةٍ** tener un título, un diploma (في de); ser diplomado (في en); **حَمَلَهُ عَلَى** llevar algo a cuestras; **حَمَلَهُ عَلَى ظَهْرِهِ** **حَمَلَهُ عَلَى غَيْرِ** hacer creer a algn que; **حَمَلَهُ عَلَى** **الْإِعْتِقَادِ هَذَا** interpretar algo erróneamente; **حَمَلَهُ عَلَى** **نَفْسِهِ** hacer un esfuerzo; **حَمَلَهُ فِي نَفْسِهِ** estar lleno de melancolía; **حَمَلُ نَظَارَاتٍ** llevar gafas; **حَمَلُ نَفْسِهِ** persuadirse (على de algo) **II حَمَلٌ** hacer llevar (ه a algn algo); cargar (ه sobre algn algo); encargar (ه a algn algo); imponer (ه a algn una carga); atribuir, imputar (ه a algn algo) | **حَمَلَهُ** dar a algn recuerdos (ل para); **حَمَلَهُ** hacer a algn responsable de; **حَمَلَهُ عَلَى مَسْئُولِيَةٍ** imponer a algn algo; **حَمَلَهُ فَوْقَ الطَّاقَةِ** sobrecargar a algn; **حَمَلَهُ وَزَرَ** hacer a algn responsable de V **تَحَمَّلَ** tolerar (ب algo); cargar (ه con los gastos); asumir (ه una responsabilidad); tolerar (ه a algn); sufrir (ه algo); ponerse en camino; irse, marcharse | **تَحَمَّلَ التَّبِعَةَ** cargar con las consecuencias; **تَحَمَّلَ الْمَسْئُولِيَةَ** responsabilizarse (عن de) **VI تَحَامَلَ** maltratar (على a algn); estar prevenido (على contra algn); oprimir (على a algn); alzarse a duras penas | **تَحَامَلَ عَلَى نَفْسِهِ** cobrar ánimo **VIII أَحْتَمَلَ** llevar (ه algo); cargar (ه con algo); llevarse (ه algo); tolerar (ه algo); sufrir (ه algo); resistir (ه algo); conceder (ه algo); suponer, implicar (ه algo); contener, tener capacidad (ه para algo); admitir (ه algo) como posible; pas. **يُحْتَمَلُ** tolerable | **يُحْتَمَلُ أَنْ** es posible que; es probable que: **لَا يُحْتَمَلُ** improbable **X اسْتَحْتَمَلَ** pedir (ه a algn) que lleve (ه algo); encargar (ه a algn) que lleve (ه algo); tolerar (ه algo)

حَمَلٌ transporte; incitación (على a); porte (cantidad que se paga); (pl. **حِمَالٌ**, **أَحْمَالٌ**) embarazo,

preñez; feto | **الْحَمْلُ دَاخِلَ الْأُيُوبِ** embarazo de probeta

حَمْلٌ pl. **أَحْمَالٌ** carga | **حَمْلٌ** **إِجْمَالِيٌّ** carga total; **حَمْلٌ** **سَاكِنٌ** peso muerto; tonelaje bruto; **حَمْلٌ** **مُوزَانٌ** contrapeso

حَمْلٌ pl. **حُمَلَانٌ**, **أَحْمَالٌ** cordero; hostia sin consagrar (*cris.*) | **الْحَمْلُ** Aries (signo del Zodíaco) (*astr.*); primer mes del año solar; **حَمْلُ اللَّهِ** Cordero de Dios, Jesucristo (*cris.*); **الْحَمْلُ الْفِصْحِيُّ** cordero pascual (*jud.*)

حَمْلَةٌ pl. **حَمَلَاتٌ** ataque (على contra); campaña (*mil.*, *pol.*, ...); ofensiva; cuerpo expedicionario | **حَمْلَةٌ التَّرْعَاتِ** expedición de castigo; **حَمْلَةٌ تَادِيبِيَّةٌ** campaña de donativos; **حَمْلَةٌ جَوِيَّةٌ** ataque aéreo; **حَمْلَةٌ** **دِعَائِيَّةٌ** campaña de propaganda; **حَمْلَةٌ** **صَحَافِيَّةٌ** campaña de prensa; **حَمْلَةٌ** **صَلِيبِيَّةٌ** cruzada (*mil.*); **حَمْلَةٌ تَطْهِيرِيَّةٌ** campaña de depuración (*pol.*); **حَمْلَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ** campaña de arabización; cuerpo expedicionario; **حَمْلَةٌ** **إِعْلَانِيَّةٌ** campaña de publicidad; **حَمْلَةٌ اسْتِكْشَافِيَّةٌ** misión de reconocimiento; **حَمْلَةٌ** **مِيكَانِيكِيَّةٌ** brigada motorizada; **حَمْلَةٌ** **اِنْتِخَابِيَّةٌ** campaña electoral; **حَمْلَةٌ تَوْعِيَّةٌ** campaña de concienciación

حَمَلِيٌّ aguador ambulante

حَمَالٌ pl. **حَمَالَةٌ**, **وَنٌ** cargador, mozo de cuerda; maletero

حَمَالَةٌ oficio de cargador

حَمَالَةٌ pilastra; tirantes | **الْحَمَالَةُ الْجَوَارِبُ** liga, ligapierna; **حَمَالَةُ السَّرَاوِيلِ** tirantes de los pantalones; **حَمَالَةُ الصَّدْرِ** sostén, sujetador; **حَمَالَةُ كُتُبٍ** sujetalibros, apoyalibros

حَمُولٌ longánimo; muy tirante; suave, manso

حَمُولَةٌ pl. **حَمَائِلٌ** subtribu, clan

حَمُولَةٌ pl. **اِتٌ** carga; capacidad, tonelaje; porte (cantidad que se paga) | **حَمُولَةٌ** **سَاكِنَةٌ** tonelaje bru-

to; *حُمُولَةٌ صَافِيَةٌ* peso neto; *الْحُمُولَةُ الْقُصْوَى* carga máxima; *حُمُولَةٌ قَائِمَةٌ* carga útil; *الْكَلِيَّةُ الْحُمُولَةُ* carga total

حَمِيلٌ pl. *حَمَلَاءٌ* cargado, llevado; feto; expósito; garante

حَمِيلَةٌ carga; dependiente (*على* del cabeza de familia) | *حَمِيلَةٌ عَلَى* a cargo de

أَحْمَلُ más tolerante

مَحْمَلٌ pl. *مَحَامِلٌ* litera de camello; cojinete (*mec.*); *المَحْمَلُ (الشَّرِيفُ)* litera de madera, de base cuadrada y cúspide piramidal que llevaba la *كِسْوَةٌ* de un país islámico vecino (Egipto, Siria, ...) a La Meca | *مَحْمَلُ كُرِّيَّاتٍ* cojinete de bolas (*mec.*)

تَحْمِيلٌ carga (acción); gravamen; imposición; atribución, imputación

تَحْمِيلَةٌ pl. *تَحَامِيلٌ* supositorio (*med.*); pesario (*med.*)

تَحْمَلٌ tolerancia; resistencia (física y moral); aceptación (de un encargo); asunción (de una responsabilidad); pl. *تَحْمَلَاتٌ* obligaciones

تَحْمِيلِيَّةٌ aguante, resistencia

تَحَامَلٌ intolerancia; prejuicio, prevención

اِحْتِمَالٌ tolerancia; resistencia (física, moral); posibilidad; probabilidad; suposición; implicación; pl. *اِحْتِمَالَاتٌ* posibilidades; probabilidades

حَامِلٌ pl. *حَمَلَةٌ* portador (de una carga, de un cheque, ...); conductor (*el.*); titular (de un documento, diploma, condecoración, ...); atacante (*على* de); asidero; soporte; (pl. *حَوَامِلٌ*) embarazada | *حَامِلُ الْبَرِيدِ* cartero; *حَامِلُ الْبِكَالُورِيَا* graduado de la escuela secundaria; *حَامِلُ حَقَائِبٍ* maletero, que transporta equipajes; *حَامِلُ دِبْلُومٍ* diplomado; *حَامِلُ الرِّايَةِ* abanderado; *حَامِلُ رِصَاصٍ* portaminas; *حَامِلُ رَقْمٍ* plusmarquista; *حَامِلُ مَزْرُوعَاتٍ* maceta, tiesto;

حَامِلُ زَهْرِيٍّ receptáculo (*bot.*); *حَمَلَةُ السِّنْدَاتِ* obligacionistas; *حَمَلَةُ الْأَسْهُمِ* accionistas; *حَامِلُ الشُّنْطَةِ* portaequipajes; *حَامِلُ شَهَادَةٍ* diplomado; *حَامِلُ الْعِلْمِ* abanderado; *حَامِلُ فَيْرُوسٍ* portador de virus; *حَمَلَةٌ* *الْأَقْلَامِ* los escritores; *حَامِلُ كَلَامِ اللَّهِ* persona que sabe el Corán de memoria; .. *حَامِلُ لَقَبٍ* apodado ...; *حَامِلُ اللَّقْبِ* campeón (*dep.*); *حَامِلُ اللَّوَاءِ* abanderado; portaestandarte; .. *حَامِلُ نِشَانٍ* condecorado con la medalla de ..., orden de ...; *حَامِلُ الْوِسَامِ* condecorado; *لِلْحَامِلِ* al portador (*com.*)

حَامِلَةٌ pl. *حَوَامِلٌ* embarazada; (pl. *ات*) transportador; soporte; cartera; (buque de) transporte | *حَامِلَةُ بَتْرُولٍ* petrolero; *حَامِلَةُ الْجُنُودِ* transporte de tropas; *حَامِلَةُ أَطْبَاقٍ* portaviandas; *حَامِلَةُ طَائِرَاتٍ* portaviones; *حَامِلَةُ طَائِرَاتِ الْهَلِيكُوبْتِرِ* portahelicópteros; *حَامِلَةُ قَنَابِلٍ* avión bombardero; *حَامِلَةُ الْمَاءِ* camión cisterna para agua

مَحْمُولٌ llevado; transportado; transportable; portátil; tolerable; (sust.) atributo; predicado (*لُوجِي-CA*); capacidad, tonelaje | *مَحْمُولٌ جَوًّا* aerotransportado; *مَحْمُولٌ عَلَيْهِ* sujeto (*لُوجِي-CA*)

مَحْمَلٌ cargado (*ب* con)

مُحْتَمَلٌ portátil; tolerable; posible; probable | *مُحْتَمَلٌ غَيْرٌ مُحْتَمَلٌ* intolerable; improbable; .. *مِنَ الْمُحْتَمَلِ* es probable ...

حَمَلَايَا Himalaya (cordillera)

حَمَلَقٌ (*حَمَلَقَةٌ*) mirar fijamente (*فِي*, *ب* algo)

حَمَلِاقٌ pl. *حَمَالِيْقٌ* conjuntiva (*anat.*)

(*هُوَ*) pl. *أَحْمَاءٌ* suegro; pl. *أَحْمَاءٌ* parientes políticos de la esposa

حَمَاهُ pl. *حَمَوَاتٌ* suegra; *حَمَاهُ*, *حَمَاهُ* Hama (ciudad de Siria)

حَمَوِيٌّ rel. a Hama

(حمي حمى, حمو) *a* (حَمِي) estar caliente; calentarse; estar incandescente; inflamarse; acalorarse; enojarse (على por algo); brillar (metal) | *أَنَّهُ* enojarse; ser puntilloso; *الْوَطِيسُ* estallar una lucha encarnizada II *حَمَى* calentar (هـ algo); inflamar (هـ algo); encender (هـ la estufa); excitar (هـ algo); bañar (هـ algo) IV *أَحَمَى* calentar (هـ algo)

حَمَة pl. *حُمَى* aguijón (*zool.*); espina (*bot.*)

حَمُو ardor | *حَمُو النَّبِيلِ* sudamina (*med.*)

حُمُو ardor

حَمِي caliente; incandescente; excitado

حَمِيَّة celo, fervor; vehemencia; cólera; entusiasmo; fanatismo, temperamento ardiente | *الْحَمِيَّةُ الْقَوْمِيَّةُ* patriotería

حَمِيًا calor; ardor; vehemencia; agitación; conmoción; excitación; entusiasmo; cólera; fuerza del vino

حَمَاوَة calor; ardor

مَحْمَى hornilla; fogón

تَحْمِيَّة calentamiento

حَامٍ f. *حَامِيَّة* caliente; ardiente; apasionado; mordaz; fuerte (tabaco) | *حَامِي الْوَطِيسِ* encarnizado (combate,...); *عَلَى الْحَامِي* en caliente

حَمَى *i* (*حَمِيَّة*, *حَمِي*) defender (من هـ, هـ a algn, algo contra); proteger (من هـ, هـ a algn, algo de); prohibir (هـ هـ a algn hacer algo); impedir (ان هـ a algn algo) | *..حَمَاهُ اللَّهُ* ...Dios le proteja! III *حَامَى* defender (من a algn, algo); proteger (عن a algn, algo); apoyar (عن a algn) V *تَحَمَى* estar a dieta VI *تَحَامَى* abstenerse (هـ de algo) VIII *إِحْتَمَى* defenderse (هـ, هـ contra algn, contra algo); protegerse (هـ, هـ de algn, de algo, ب con); refugiarse (من عند ب, ب en algn de); estar a dieta

حَمِي defensa; pasto (sitio) prohibido; protección; enclave sagrado; santuario; zona franca | *حَمَى فِي* bajo la protección de

حَمِيَّة cosa prohibida; dieta, régimen

حَمَايَة pl. *ات* defensa; protección; proteccionismo (*com.*); protectorado (*pol.*) | *حَمَايَة الْبِيئَة* protección del ambiente; *حَمَايَة جُمْرُكِيَّة* protección aduanera; *حَمَايَة الْمُسْتَهْلِكِ* protección del consumidor; *تَحْتِ الْحَمَايَة* bajo la protección de; *تَحْتِ الْحَمَايَة* protegido

حَمَائِي proteccionista

مُحَامَاة defensa (*jur.*); abogacía; procuración

اِحْتِمَاءٌ acto de buscar protección; acto de buscar refugio; protección; refugio; seguridad, garantía

حَامٍ pl. *حَمَاءَة* defensor; protector; custodio | *حَامِي الْمَرْمَى*, *الْمُحَامِي* portero, guardameta (*dep.*)

حَمَايَة pl. *ات* defensora; protectora; guarnición; tropa

مَحْمِي defendido (ب por); protegido (ب por); bajo la protección (ب de)

مَحْمِيَّة pl. *ات* protectorado (*pol.*); coto; reserva, parque

مُحَامٍ pl. *مُحَامُونَ* defensor (*jur.*); protector; abogado; procurador | *مُحَامِي الدَّفَاعِ* abogado defensor *مُحَامِيَّة* abogada

مُحْتَمٍ persona que busca protección; protegido

حَنَّ *i* (*حَنِين*) anhelar (الى algo); sentir nostalgia (الى por); *i* (*حَنَّان*, *حَنَنَة*) enternecerse (على por algn); compadecerse (على de algn); simpatizar (على con algn) II *حَنَّ* enternecer (هـ a algn); mover (هـ a algn) a compasión; florecer (*bot.*) | *حَنَّ قَلْبَهُ* enternecer a algn IV *أَحَنَّ* suspirar (الى por), sentir nostalgia (الى de) V *تَحَنَّ* tener compasión (على de

aign); sentir simpatía (على por algn); ser tierno, delicado
 حَنَّة ternura; compasión; simpatía; ventaja
 حَنَّان ternura; compasión; simpatía | حَنَّانِيكَ
 ¡piedad!; حَنَّانَ اللّٰهِ ¡Dios no lo quiera!
 حَنَّانٌ anhelante; compasivo; tierno
 حَنَّانَةٌ compasión
 حَنُونٌ (m. y f.) tierno, delicado; compasivo;
 conmovedor; suave (voz)
 حَنِينَةٌ compasión
 حَنِينٌ anhelo; nostalgia (إلى de) | حَنِينٌ إِلَى الْوَطَنِ
 morriña de la tierra
 حُنَيْنٌ Hunayn, valle entre La Meca y Taif, en el
 que el Profeta derrotó en 630 a los coraixies paga-
 nos (isl.)
 حَنَّانٌ compasión; afecto, cariño
 حَنَّانٌ ternura, delicadeza; afecto, cariño
 حَنَّانٌ nostálgico (إلى de)
 حَنَا II حَنَا alheñar (هـ algo)
 حَنَا alheña (*Lawsonia inermis*) (bot.); alheña
 (polvo) | الحِنَاءُ الْأَحْمَرُ *madroño (Arbutus unedo)*
 (bot.)
 حَنْبَلِيٌّ hambalita (adj.); (pl. حَنْبَالَةٌ) hambalita (sust.),
 seguidor de Ahmad ibn Hanbal (780-855); puri-
 tano
 الحَنْبَلِيَّةُ hambalismo (escuela jurídica islámica)
 حَنْثٌ *a* (حَنْثٌ) ser perjuro | حَنْثٌ فِي يَمِينِهِ perjurar,
 incumplir un juramento V حَنْثٌ practicar la piedad;
 buscar la purificación religiosa; evitar el pecado
 حَنْثٌ pl. أَحْثَاتٌ perjuro; pecado
 مَحْنَثٌ pl. مَحَانِثٌ lugares de pecado
 حَانِثٌ perjuro

حَنْجَرَةٌ pl. حَنْجَرٌ garganta; laringe (anat.)
 حَنْجَرِيٌّ laringeo (fon.)
 حَنْجُورٌ pl. حَنْجِيرٌ garganta; laringe (anat.)
 حَنْجَلٌ y II تَحْنَجَلٌ trenzar (caballo); cabriolar (caba-
 llo)
 حَنْجَلٌ pl. حَنْجَلٌ cangrejo (*Sir.*) (zool.)
 حَنْدِسٌ pl. حَنْدَسٌ noche oscura
 حَنْدُقُوقٌ meliloto, trébol oloroso (*Melilotus officinalis*)
 (bot.)
 حَنْزَابٌ (col.; n. un. حَنْزَابَةٌ) zanahoria silvestre (*Dacus*
carota) (bot.)
 حَنْشٌ II حَنْشٌ molestar, irritar
 حَنْشٌ pl. أَحْنَشٌ reptil; culebra (*Colubra*) (zool.)
 حَنْطٌ II حَنْطٌ embalsamar (هـ un cadáver); momificar
 (هـ un cadáver); disecar (هـ un animal) V تَحْنِطٌ
 ser embalsamado; ser momificado; ser disecado
 حَنَاطٌ bálsamo, ungüento
 حَنْطَةٌ trigo | حَنْطَةٌ سَوْدَاءٌ trigo sarraceno, alforfón
 (*Fagopyrum esculentum*) (bot.)
 حَنْطِيٌّ triguero; bronceado
 حَنَاطٌ embalsamador; triguero, que comercia en
 trigo
 حَنَاطَةٌ embalsamamiento (oficio)
 تَحْنِيطٌ embalsamamiento; momificación (tr.);
 disección
 تَحْنِطٌ momificación (intr.)
 حَنَاطٌ rico en trigo
 مَحْنِطٌ embalsamador; disecador
 مَحْنِطٌ embalsamado; momificado
 حَنْطُورَةٌ (turco) pl. حَنَاطِيرٌ coche de caballos con
 capota

حَنْظَل (col.; n. un. حَنْظَلَة) alhandal, coloquintida
(*Cucumis colocynthis*) (bot.)

حَنَفَ i (حَنْف) inclinarse hacia un lado

حَنْفِي pagano (crist.); idólatra (crist.); hanafita
(adj.) (isl.); (pl. وَن) hanafita (sust.), seguidor de
Abu Hanifa (699-767)

حَنْفِيَة paganismo (crist.); hanafismo (escuela
jurídica islámica); (pl. ات) grifo; boca de riego;
boca de incendio

حَنِيف pl. حَنْفَاءُ monoteísta preislámico; musul-
mán estricto; ortodoxo

الْحَنِيفَةُ السَّمْحَاءُ حَنِيفَة la religión verdadera y to-
lerante, el islam (isl.)

حَنِيفِيَة ortodoxia | الْحَنِيفِيَة la verdadera religión,
el islam (isl.)

حَنْفُ que tiene los pies torci-
dos hacia dentro

حَنَّ عَلَى (من) (حَنَّ) estar indignado (من) con-
tra algñ); estar resentido (من) con, contra algñ)

IV أَحْنَقُ enfurecer (• a algñ)

حَنْق indignación; resentimiento

حَنْق indignado; resentido

حَانِق indignado; resentido; mis-, miso-, misó- |
حَانِقٌ عَلَى desesperado de la vida; حَانِقٌ عَلَى الْحَيَاةِ
النِّسَاءِ misógino

مُحْنَقٌ indignado; resentido

حَنَّ u i II حَنَّكَ y IV أَحْنَكَ dar experiencia (• a
algñ); enseñar (• a algñ) (tiempo, ...)

حَنَّكَ حَنَّكَ حَنَّكَ experiencia de la vida; sabiduría

حَنَّكَ pl. أَحْنَاكَ paladar

حَنَّكَ palatal (fon.)

مُحَنَّكَ experimentado; amaestrado; veterano |
مُحَنَّكَ مَبْنَعٌ vivo, listo

حَنْكَلِيْس anguila (*Anguilla vulgaris*) (zool.)

حَنْمَة pl. حَمَم especie de buho (*Glaucidium passeri-
num*) (zool.)

حَنَى i (حَنَىَة) doblarse,
curvarse; inclinarse; doblar, curvar (— algo);
inclinarse (على الى hacia algñ); compadecerse
(على de algñ) | حَنَى رَأْسَهُ inclinar la cabeza
IV أَحْنَى doblar (— algo); compadecerse (على de
algñ) VII أَحْنَى doblarse, curvarse; tener curvas
(carretera); desviarse (عن de algo); inclinarse
(الى hacia algñ, hacia algo; فوق sobre algo);
entregarse (على a algo); abrigar, encerrar (على un
sentimiento)

حَنَوٌ curvatura; alabeo; inclinación

بَيْنَ | أَحْنَاءُ pl. حَنَوٌ costillas

عِنْدَ أَحْنَائِهِ en su interior

حَنَوٌ ternura; compasión (على de algñ); simpatía

(على por algñ)

حَنَى curvatura; inclinación

حَنْيَة curvatura

فِي حَنَايَا | حَنَايَا pl. حَنْيَة curvatura; arco; bóveda

عِنْدَ صَدْرِهِ en su interior; فِي حَنَايَا نَفْسِهِ en su fuero in-
terno

حَنَايَة curvatura; inclinación

حَنْوَاءُ f. أَحْنَى encorvado

مَحْنَى pl. مَحَانٌ curvatura; curva

أَنْحَاءُ pl. ات curvatura; curva; arco; incli-
nación, declive; inclinación, reverencia | أَنْحَاءُ

الرُّكْبَةِ genuflexión

حَانٌ compasivo

حَانِيَة pl. حَوَانٌ cada una de las cuatro costillas

mayores (anat.); pecho

مَحْنَى inclinada (cabeza); persona encorvada;

curvo

مُنْحِنٌ doblado, curvado; inclinado

مُنْحِنِي p. مُنْحِيَاتٌ curvatura; flexión; curva (de carretera); (línea) curva (*mat.*); pendiente, declive | مُنْحِنِي مُكَافِيٌ curva balística (*mil.*); مُنْحِنِي قُدْفِيٌ | curva parabólica (*geom.*)

حَوَاءُ Eva

حَوَبٌ V تَحَوَّبَ abstenerse de pecado; llevar una vida piadosa; abstenerse (عن de algo)

حَوْبٌ pecado; transgresión

حَوْبَاءُ f. حَوْبَاءُ pl. حَوْبٌ pecador

حَوْبَاءُ pl. حَوْبَاوَاتٌ alma

حُوتٌ pl. حَيْتَانٌ pez; pescado; cetáceo; ballena; Piscis (signo del Zodíaco) (*astr.*) | حُوتٌ duodécimo mes del año solar (*Ar. S.*); حُوتٌ الْجِنُّ gobio (*Gobius*) (*zool.*); حُوتٌ سَلْمَانٌ salmón (*Salmo*) (*zool.*)

حُوتٌ X اسْتَحَاتَ excavar para descubrir (هـ algo) حُوتٌ مَسْتَحَاتٌ pl. اتٌ fósil (sust.)

حَوَجٌ IV أَحْوَجَ necesitar (الى algo); empobrecer (هـ a algn); obligar (الى a algn) a hacer algo | مَا تَحْوَجُ قَدْ قَدْرَتْهُ كَمْ أَحْوَجَةٍ لِي...! V تَحْوَجُ pedir lo necesario VIII اِحْتِاجٌ necesitar (الى, الى a algn, algo); recurrir (الى, الى a algn, a algo)

حَاجَةٌ pl. اتٌ necesidad (ب, الى de algo); urgencia (ب, الى de algo); necesidad(es) (evacuación corporal); miseria, pobreza; objeto de necesidad; requisito; deseo; objetivo; asunto; cosa; pl. حَوَائِجٌ necesidades; objetos de uso común; efectos, bienes; ropa | ... الْحَاجَةُ إِلَيَّ... se necesita...; الْحَاجَاتُ السَّفَرِ artículos de viaje; الْحَاجَاتُ الشَّخْصِيَّةُ necesidades personales; الْحَوَائِجُ الشَّخْصِيَّةُ efectos personales; حَاجَةٌ مَاسَّةٌ necesidad urgente (الى de);

عِنْدَ الْحَاجَةِ en caso de necesidad; فِي غَيْرِ حَاجَةٍ sin necesidad; فِي حَاجَةٍ إِلَى ل. لَا حَاجَةَ...; لَا حَاجَةَ لِي بِه لَا حَاجَةَ لِي بِه no lo necesito; لَدَى الْحَاجَةِ en caso de necesidad; مَا بِهِ الْحَاجَةُ lo esencial; مَا حَاجَتُكُ ¿qué te pasa?

حَاجِيَّاتٌ (pl.) artículos de primera necesidad; objetos de uso común; requisitos

حَوَجٌ necesidad; pobreza

أَحْوَجٌ más necesitado (الى de algo); más necesario

احْتِيَاجٌ necesidad; requisito; pl. احْتِيَاجَاتٌ subsistencias

مَحَاوِجٌ pl. مَحَاوِجٌ pl. المَحَاوِجُ los pobres

مُحْتِاجٌ necesitado (الى de algn, de algo); pobre

حَوَاجِلَةٌ pl. حَوَاجِلٌ matraz (*quím.*)

حَادٌ u حَادٌ (حَوْدٌ) desviarse de, eludir (عن algo)

II حَوْدٌ desviarse, torcer (على a) |

حَوْدٌ عَلَى يَمِينِكَ ¡tuerce a la derecha!

حَوْدَةٌ desvío, desviación

حَوْدٌ y IV أَحْوَدٌ espolear (هـ a la cabalgadura) X اسْتَحَوْدَ apoderarse (على de algo); adueñarse (على de algn), dominar (على a algn) (sentimiento); acaparar (على algo) (*com.*); usurpar (على algo)

حَوْدِيَّةٌ pl. حَوْدِيَّةٌ cochero; carretero

حَوْدِيَّةٌ oficio de cochero; oficio de carretero

حَارٌ u حَارٌ (حَوْرٌ) regresar (الى a); reducirse (الى a)

II حَوْرٌ extender (هـ la masa); blanquear (هـ algo);

modificar (هـ algo); rectificar, mejorar (هـ algo); reorganizar (هـ algo) III حَاوَرَ dialogar

(هـ con algn); discutir (هـ con algn) | حَاوَرَ نَفْسَهُ monologar

IV أَحَارَ أَحَارًا: أَحَارَ (sólo con negación)

contestar, responder (الى, على a algn) V تَحَوَّرَ ser

modificado; enmendarse VI **تَحَاوَرَ** dialogar; discutir IX **أَحْوَرَ** ser blanquísimo

حَارَّة pl. **ات** barrio; casa (*Sir.*); gueto, judería (*Tún.*); carril (de pista de carreras) (*dep.*); (pl. **ات**, **حَوَارٍ**) callejón | **السَّدَّ حَارَّة** callejón sin salida; **حَارَّة النَّصَارَى** barrio de los cristianos (*Pal., Sir.*); **حَارَّة الْيَهُود** gueto, judería

حَوْر (col.; n. un. **حَوْرَة**) álamo (*Populus*) (*bot.*); contraste entre el negro del iris y el blanco de la córnea; (pl. **أَحْوَار**) cuero teñido de rojo; badana | **حَوْر أبيض** álamo blanco (*Populus alba*) (*bot.*); **حَوْر رَجْرَاج** álamo temblón (*Populus tremula*) (*bot.*); **حَوْر رُومِي أسود** álamo negro (*Populus nigra*) (*bot.*) **حَوْرَان** Hawrán (región del sudoeste de Siria)

حَوْرَان piel del elefante

حُورِيَّة pl. **ات**, **حُور** hurí, doncella del paraíso, de ojos cuyo negro iris contrasta fuertemente con el blanco que lo rodea (*isl.*); ninfa (*zool.*); (pl. **ات**) larva; crisálida; cría de la langosta (insecto) |

حُورِيَّة الْمَاء ondina (*mit.*)

حَوْرَة creta; clarión

حَوَارِي creta; clarión

حَوَارِي pl. **ون** apóstol, discípulo de Jesús; discípulo, seguidor

أَحْوَر f. **حَوْرَاء** pl. **حُور** (ojo) que tiene el iris muy negro y la córnea muy blanca; persona que tiene los ojos así; muy blanco y muy negro

حَوْرَاء ninfa (*zool.*)

مَحَار lugar de regreso; (col.; n. un. **مَحَارَة**) ostra (*Ostrea*) (*zool.*); madreperla; molusco; mejillón | **مَحَار اللُّؤْلُؤ** ostra perlífera

مَحَارَة pl. **ات** lugar de regreso; una ostra; desbulla; llana, trulla | **مَحَارَة اللُّؤْلُؤ** ostra perlífera

مَحْوَر pl. **مَحَاوِر** rodillo (para extender la masa); eje (*geom., mec., pol.*) | **المَحْوَر الأفقي** eje de las

abscisas; **مَحْوَر الإحداثيات** eje de coordenadas; **مَحْوَر الدَّوْرَان** eje de rotación; **المَحْوَر الرَّاسِي** eje de las ordenadas; **مَحْوَر السَّيْبِي** y **مَحْوَر السَّيْنَات** eje de las abscisas; **مَحْوَر المَصَادَات** y **المَحْوَر المَصَادِي** eje de las ordenadas; **المَحْوَر القُطْبِي** eje polar; **مَحْوَر التَّمَاثُل** eje de simetría

مَحْوَرِي axial, axil

مَحْوَرِيَّة -centrismo | **مَحْوَرِيَّة الأَرْض** geocentrismo; **مَحْوَرِيَّة الأَنَا** egocentrismo; **مَحْوَرِيَّة الشَّمْس** heliocentrismo

تَحْوِير modificación; reorganización

حَوَار pl. **ات** diálogo; discusión; coloquio; texto (de una comedia,...); guión (de un filme,...); libreto

مُحَاوَرَة diálogo; discusión; simposio

تَحَاوَر diálogo; discusión

مُحَاوِر pl. **ون** interlocutor

مُتَحَاوِر pl. **ون** que discute

حَوْر (**حَوْر**) **حَازَ** **حَوْرًا** u contener, tener la capacidad; **حَوْرًا**, **حَوْرًا** poseer (هـ algo); obtener (على هـ algo); atraer a sí (هـ algo); apoderarse (هـ de algo); usurpar (هـ algo); **حَوْرًا** llevar (ها los camellos) a la aguada V **تَحَوَّرَ**, **تَحَوَّرَ** enroscarse (serpiente); **تَحَوَّرَ** inclinarse (الى a); tomar partido (لِ الى por); asociarse (الى a); mantenerse alejado (عن de algo) VII **انْحَاوَرَ** asociarse (الى a); tomar partido (لِ الى por); afiliarse (الى a un partido); apartarse, aislarse, disociarse (من عن de); separarse (من عن de); abstenerse (من عن de algo) VIII **احْتَاوَرَ** poseer (هـ algo); apoderarse (هـ de algo); impedir (عن هـ a algn que haga algo)

حَوْر posesión; adquisición; usufructo; (pl. **أَحْوَار**) recinto; lugar vallado; arrabal; casco urbano | **الأَحْوَار** alrededores, suburbios

حَوْزَة posesión; propiedad; territorio; integridad territorial | فِي حَوْزَتِهِ y فِي حَوْزَتِهِ en su posesión

حَوْزِي posesorio (*jur.*)

حَيَزَ pl. أَحْيَازَ espacio que ocupa un cuerpo; campo; ámbito | فِي حَيَزٍ en la esfera de, dentro de; حَيَزَ الإِمْكَانَ dentro de lo posible

حَيَازَة posesión; ocupación; usucapión; logro |

حَيَازَة زَيْتُونٍ olivar; بِحَيَازَتِهِ en su poder

حَاوُوزَ estanque (*Lib., Sir.*)

تَحْيِزٌ prejuicio; parcialidad

أَنْحِيَازٌ prejuicio; parcialidad; compromiso; apartamiento; aislamiento

حَائِزٌ عَلَى جَائِزَةٍ. | حَائِزٌ عَلَى دِپْلُومٍ... ganador del premio...; حَائِزٌ عَلَى دِپْلُومٍ en posesión del diploma de ...

مُتَحَيِّزٌ predispuerto; parcial

مُنْحَازٌ apartado (عن de); aislado (عن de); ajeno (عن a); comprometido (arte, ...); alineado (*pol.*) | غَيْرَ مُنْحَازٍ no alineado (*pol.*)

حوس VIII اِحْتِسَاسٌ titubear

(حَوْشَ) ojear (هـ la caza); impedir (هـ algo); detener, retener (هـ algo) II حَوْشٌ reunir, recoger (هـ algo); ahorrar (هـ algo); encontrar (هـ algo)

حَوْشٌ pl. أَحْوَاشٌ recinto; patio; casa

حَوْشٌ gentío; populacho

حَوْشِي salvaje; desusado

حَوْاشَة parentela colateral

تَحْوِيشٌ ahorro (acción)

(حَوْصٌ) hilvanar (هـ algo); zurcir

(هـ algo); revolotear (حول en torno a) III حَاوَصَ

mirar (هـ a algn) de reojo

حَاوَصَ hilván; zurcido

حَوْصٌ achicamiento de los ojos debido a una luz deslumbrante

حَيَاصَة hilván; zurcido; cincha

أَحْوَصٌ f. حَوْصَاءُ pl. حَوْصٌ que tiene los ojos pequeños

حَاوَصَلٌ pl. حَاوَصِلٌ buche (del ave); pelicano (*Pelecanus*) (*zool.*)

حَاوَصَلَةٌ pl. حَاوَصِلٌ buche (del ave); vejiga (*anat.*); vesícula (*anat.*) | الصَّفْرَاوِيَّةُ, المَرَارِيَّةُ | الصَّفْرَاوِيَّةُ vesícula biliar

حَاوَصَلَةٌ resumen (*Tün.*)

حَاوِصِلَةٌ (dim.) vejiguilla (*anat.*); vesícula (*anat.*); ampolla (*med.*); burbuja | حَاوِصِلَةٌ صَفْرَاوِيَّةٌ vesícula biliar

حَوْضٌ II حَوْضٌ embalsar; construir un embalse

حَوْضٌ pl. أَحْوَاضٌ, حِيَاضٌ, حِيَاضَانٌ charca; estanque; abrevadero; cuenca (*geogr.*); terreno rodeado de diques para recibir las aguas altas del Nilo; dique seco; macizo (de jardín); yacimiento; pelvis (*anat.*); pl. حِيَاضٌ área sagrada | حَوْضُ الأُذُنِ pabellón auricular; حَوْضُ البَحْرِ الأَبْيَضِ المَتَوَسِّطِ cuenca del (mar) Mediterráneo; حَوْضٌ جَافٌ dique seco; حَوْضٌ حَمَامٍ yacimiento de hierro; حَوْضٌ حَمَامٍ bañera (pila); حَوْضٌ زُهُورٍ maceta, tiesto; حَوْضٌ أَسْمَاكٍ piscina (para bañarse); حَوْضٌ المَطْبِخِ حَوْضٌ المَطْبِخِ lavabo (*Eg.*); حَوْضٌ عَوَامٍ حَوْضٌ عَوَامٍ dique flotante; حَوْضٌ الغَسْلِ حَوْضٌ الغَسْلِ jofaina, palangana; حَوْضٌ النَيْلِ حَوْضٌ النَيْلِ bidé; حَوْضٌ الفَحْمِ حَوْضٌ الفَحْمِ cuenca carbonífera; حَوْضٌ النَيْلِ حَوْضٌ النَيْلِ cuenca del Nilo; Egipto

حَوْضِي pelviano (*anat.*)

حَوْصِيَّةٌ (dim.) pelvis renal (*anat.*)

حَاوَصَ حَاوَصَ guardar, custodiar (حوط) u حَاوَصَ حَاوَصَ (حوط) (هـ, هـ a algn, algo); cuidar (هـ a algn); rodear, cer-

car (ب algo) II حَوَّطَ vallar, murar (هـ algo); rodear, cercar (هـ algo); ceñir (هـ algo) III حَاوَّطَ tratar de arrancar (هـ a algn) una concesión IV أَحَاطَ rodear, cercar (ب a algn, algo; هـ ب, هـ a algn, algo de); contener (ب, هـ algo); conocer a fondo (ب algo); ser versado (ب en algo) | أَحَاطَهُ abrazar a algn; أَحَاطَهُ بِضَمَانَاتٍ ofrecer a algn garantías; أَحَاطَ بِهَا عَلِمًا conocer algo perfectamente; tomar nota de algo, quedar informado de algo; أَحَاطَ عَلِمًا بِأمرٍ informar a algn de algo; أَحَاطَ بِالْمَوْضُوعِ estar impuesto en un asunto V تَحَوَّطَ guardar, custodiar (هـ, هـ a algn, algo); guardarse (هـ, هـ de algn, de algo); tomar precauciones (ل en previsión de) VIII اِحْتِاطَ tomar precauciones (ل en previsión de); rodear, cercar (ب a algn, algo); cuidar (ب de algn, de algo); defender (ب على ب a algn contra); guardar, custodiar (على algo); ver de, intentar (بأن realizar algo) | اِحْتِاطَ لِنَفْسِهِ tomar precauciones

حَوَّاطٌ precavido; cauto

حَوَّطَةٌ palmeral (*Sir.*); territorio sagrado protegido por las tribus circundantes (*Yem.*)

حَوَّطَةٌ precaución; حَيْطَةٌ, حَيْطَةٌ precaución; vigilancia; protección | حَوَّطَةٌ بِأمرٍ inopinadamente

حَوَّيْطٌ sagaz; astuto

حَوَّيْطَةٌ vigilancia; protección

تَحَوَّيْطٌ rodeo, circunvalación

إِحْاطَةٌ rodeo, circunvalación; cerco, sitio, asedio; comprensión (ب de algo); competencia; familiaridad (ب con); información, comunicación

تَحَوَّطٌ precaución; pl. تَحَوَّطَاتٌ medidas de precaución | تَحَوَّطًا مِنْ أمرٍ en previsión de

اِحْتِاطٌ cuidado; precaución; reserva (*econ., mil.*); profilaxis (*med.*); pl. اِحْتِاطَاتٌ medidas

de precaución | اِحْتِاطَاتٌ ذَهَبِيَّةٌ reservas de oro (*econ.*)

اِحْتِاطِيٌّ precautorio; de reserva; preventivo; profiláctico; sustitutivo; de recambio, de reemplazo; (pl. ات) suplente, reserva (*econ., mil.*); (pl. ون) suplente, reserva (*dep.*); reservista (*mil.*) | اِحْتِاطِيٌّ الزَّيْتِ الحَمَامِ الذَّهَبِ reserva de petróleo crudo; اِحْتِاطِيٌّ مِنَ الْعَمَلَاتِ reserva de moneda extranjera; اِحْتِاطِيَّاتٌ غَازٍ reservas de gas

حَائِطٌ pl. حَوَائِطُ, حَيْطَانٌ, حَيْطٌ muro; pared | حَائِطُ الْبَرَاقِ (*isl.*) y حَائِطُ الْمَيْكِي (*jud., crist.*) Muro de las Lamentaciones (en Jerusalén); حَائِطُ بَرْلِينِ muro de Berlín (*pol.*); حَائِطٌ مُبْهِمٌ muro sin puertas; حَائِطٌ دَفَاعٍ muro de defensa (*mil.*); حَائِطٌ اسْتِنَادِيٌّ muro de contención; حَائِطٌ مُشْتَرَكٌ muro divisorio; حَائِطٌ عَزَلِ الْحَرْقِ cortafuego

حَائِطِيٌّ mural (adj.)

مُحَوَّطٌ vallado (adj.)

مُحِيطٌ circundante, que rodea (ب algo); circunstante (adj.); comprensivo, general; versado (ب en algo); familiarizado (ب con); circunscrito; circun-; (pl. ات) circuito; periferia; perímetro; alcance; ámbito; ambiente; océano; pl. مُحِيطَاتٌ alrededores; medio, ambiente | المُحِيطُ الْأَطْلَسِيُّ المحيط الأطلسي, océano Atlántico; المُحِيطُ الْمُتَجَمِّدُ الْمُتَجَمِّدُ المحيط المتجمد المتجمد, océano Glacial Ártico; المُحِيطُ الْجَوِّيُّ atmósfera; المُحِيطُ الْحَيَوِيُّ biosfera (*biol.*); المُحِيطُ الْهَادِيُّ océano Pacífico; المُحِيطُ الْهِنْدِيُّ océano Índico; فِي مُحِيطِهِ a su alrededor; إِلَى المُحِيطِ (الْأَطْلَسِيِّ) إِلَى الْعَرَبِيِّ (العربي) الخَلِيجِ (lit., del Océano [Atlántico] al Golfo [Árabe]) el mundo árabe

مُحِيطِيٌّ circunferencial; periférico; oceánico; transoceánico

مُحَاطٌ rodeado (ب de)

mitida (una cantidad); desviarse (عن de); renunciar (عن a algo); evolucionar (الى من de... a); pasar (الى من عن de un estado a otro); تَحَيَّلُ usar de astucia (ل para obtener algo) VI تَحَاوَلُ esforzarse (على por algo); تَحَايَلُ y VIII اِحْتَالَ usar de astucia (على contra alg); engañar (على a alg); ingeniarse (على para obtener algo); اِحْتَالَ esforzarse por sí solo IX اِحْوَلُ ser bizco X اسْتَحَالَ cambiarse (الى en); transubstanciarse (el pan y el vino) (الى en el cuerpo y sangre de Cristo) (*cris.*); ser imposible (على a alg); ser absurdo

حَال (m. y f.) pl. اَحْوَال estado, condición; situación; postura, actitud; posición; profesión; tiempo presente; complemento circunstancial (*gram.*); pollera, andador; estado o condición espiritual recibida por la gracia de Dios (*suf.*); pl. اَحْوَال condiciones, circunstancias; asuntos; casos | حَال (prep.) durante; apenas, tan pronto como; caso de; اَحْوَال استثنائية; de prisa; اَحْوَال استثنائية estado de excepción; اَحْوَال الجوية condiciones atmosféricas, estado del tiempo; اَحْوَال الشخصية; estatuto personal (*jur.*); estado civil (soltería, ...); اَحْوَال العائلية estado civil; اَحْوَال المناخية condiciones climáticas; بِحَالٍ, بِحَالٍ y عَلَى حَالٍ (con neg.) en absoluto, de ninguna manera; بِحَالٍ en todo caso; بِحَالِهِ (considerado) en sí; عَلَى حَالِهِ como es, como era, como está, como estaba; أَيَّةُ حَالٍ en todo caso, de todas maneras; فِي حَالٍ en caso de; فِي حَالٍ مِنٍ inmediatamente; فِي حَالٍ فِي حَالٍ en cualquier caso; (con neg.) en absoluto, de ninguna manera; كَذَلِكَ الحَالُ فِي; lo mismo pasa con; lo mismo vale para; هِيَ الحَالُ فِي; como ocurre con; كَيْفَ حَالِكَ, الأَحْوَالُ; ¿cómo tal estás?; كَيْفَ حَالُهُ مَعَ لِلحَالِ inmediateamente

حَالَمَا (conj.) apenas, tan pronto como

حَالَةٌ pl. ات estado, condición; situación; posición; caso (*gram.*); caso posible; caso clínico (*med.*); حَالَةٌ (prep.) durante | حَالَةٌ أَنْ (conj.) mientras; حَالَةٌ استثناء estado de excepción; حَالَةٌ التأهب estado de alarma (*mil.*); حَالَةٌ الإجماعية posición social; estado civil (soltería, ...); الحَالَات الجوية condiciones atmosféricas; حَالَةٌ الحرب estado de guerra; حَالَةٌ الحصار estado de sitio; حَالَةٌ الخطر estado de alarma (*mil.*); حَالَةٌ الإرجاء situación de disponibilidad (*adm.*); حَالَةٌ الرفع nominativo (*gram.*); حَالَةٌ الرهنة statu quo (*dipl.*, ...); حَالَةٌ روحية estado de ánimo; حَالَةٌ الزوجية estado civil (soltería, ...); حَالَةٌ صحية estado de salud; حَالَةٌ الطوارئ estado de excepción; حَالَةٌ استعداد estado de alarma (*mil.*); حَالَةٌ عصبية nerviosismo; حَالَةٌ المعطى له dativo (*gram.*); حَالَةٌ المفعول به; حَالَةٌ الفاعل nominativo (*gram.*); حَالَةٌ النصب accusativo (*gram.*); حَالَةٌ المدنية estado civil; حَالَةٌ التنبس accusativo (*gram.*); حَالَةٌ فِي en estado de; en caso de; حَالَةٌ عَدَمٍ en estado de guerra; حَالَةٌ حَرْبٍ en estado de guerra; حَالَةٌ التلبس فِي en flagrante (*jur.*); فِي فِي هذه الحَالَةِ si, en caso de que; حَالَةٌ مَا إِذَا لِحَالَةٍ كَمَا هِيَ الحَالَةُ فِي; como ocurre con; حَالَةٌ هَذِهِ وَأَحَالَةُ هَذِهِ en tal caso, siendo así

حَالِي actual; instantáneo; en curso (mes, ...) |

حَالِيًا actualmente; الحَالِي el (mes) corriente

حَالِيَةً actualidad

حَوْلُ poderío; habilidad; astucia; (pl. اَحْوَال) año solar | لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ no hay poderío ni fuerza sino en Dios (dicho en un apuro); لَا حَوْلَ لَهُ وَلَا حِيلَةَ es completamente impotente, no puede hacer nada

حَوْلًا cambio

تَحَوُّلٌ cambio, transformación; metamorfismo; metabolismo (*fisiol.*); salto, cambio brusco; transición; desviación (عن de); renuncia (عن a)

تَحَوُّلِيٌّ metamórfico

تَحَايَلٌ habilidad; picardía; argucia; intriga

تَحَايَلٌ habilidad; picardía; argucia; intriga

تَحَايَلِيٌّ fraudulento

اِحْتِيَالٌ habilidad; picardía; argucia; intriga |
اِحْتِيَالًا fraudulentamente

اِحْتِيَالِيٌّ fraudulento

اِسْتِحَاَلَةٌ cambio, transformación; metamorfosis; transubstanciación (*críst.*); imposibilidad; absurdo (sust.)

حَوَائِلٌ pl. حَوُولٌ variable; tornadizo; pálido; (pl. حَوَائِلٌ) obstáculo; biombo

مُحَوِّلٌ pl. ون endosante (*com.*); girador (*com.*); guardagujas; (pl. ات) transformador (*el.*); interruptor (*el.*); tecla de cambio (en la máquina de escribir); central de teléfonos

مُحَوَّلَةٌ pl. ات agujas (*ferrocarril*)

مُحَوِّلٌ verso, vuelto (folio, plana de libro) |
مُحَوِّلٌ بِه reembolsado; مَحْوُولٌ بِنَمَنِهِ contra reembolso; مَحْوُولٌ عَلَيْهِ endosado (*com.*); contra reembolso; مَحْوُولٌ لَهُ endosatario (*com.*)

مُحَاوِلٌ que intenta

مُحَاوِلٌ endosante (*com.*); cesionista (*jur.*)

مُحَالٌ imposible; inconcebible; absurdo; inalcanzable |
مُحَالٌ عَلَيْهِ endosado (*com.*); jubilado; مَحَالٌ لَهُ endosante (*com.*); jubilado; مَحَالٌ لِّلْمَعَاشِ jubilado; مَحَالٌ أَنْ es absurdo que

مُتَحَوِّلٌ alterable; metamórfico

مُحْتَالٌ astuto; malicioso; impostor; bribón; endosante (*com.*); cesionario (*jur.*) |
مُحْتَالٌ عَلَيْهِ endosado (*com.*); cesionista (*jur.*)

مُسْتَحِيلٌ imposible; absurdo; pl. مُسْتَحِيلَاتٌ cosas imposibles; absurdos

حَمَّ u حَوَّانٌ حَوَّانٌ cernerse (على sobre) (ave); sobrevolar (على un terreno, ...) (avión) |
حَامَتِ | حَامَتِ الشُّبُهَةُ ضِدَّهُ las sospechas se cernían sobre él

II حَوَّانٌ revolotear; dar vueltas (en la mente) (pensamiento, ...); hojear (في un libro) ociosamente

حَوَّانٌ حَوَّانٌ revoloteo

حَوَّانَةٌ pl. ات corazón de la batalla; centro, meollo; campo de batalla; barrio (*Arg., Tún.*)

حَوَّانٌ género de aves de rapiña (*Pernis*) (*zool.*)

حَوَّانَةٌ pl. ات helicóptero; aerodeslizador

حَوَّى i حَوَّاءَةٌ reunir (ه algo); contener (على ه algo); apretar, empuñar (ه algo) (mano); poseer (على ه algo) V حَوَّى حَوَّى enroscarse; retorcerse; contraerse; recogerse, plegarse VIII حَوَّى حَوَّى contener, controlar (على ه algo); poseer (على ه algo); tomar posesión (ه de algo); dominar, vencer (ه un problema)

حَوَّاءَةٌ pl. ات rodete, almohadilla que emplea el cargador para proteger la cabeza o la espalda (*Eg.*)

حَوَّاءَةٌ pl. حَوَّاءٍ rollo; pliegue; espiral; pl. حَوَّاءٍ intestinos

اِحْتِوَاءٌ contención (fig.), control (de una crisis, ...)

حَاوٍ comprensivo, que contiene; -fero; (pl. حَوَّاءَةٌ) encantador de serpientes; prestidigitador |
حَاوٍ اِفْرَنْجِيٍّ اِفْرَنْكِيٍّ prestidigitador

حَاوِيَةٌ pl. ات contenedor (sust.)

مُحْتَوٍ comprensivo, que contiene (على algo); -fero

مُحْتَوِيٌّ : pl. مَحْتَوِيَّاتٌ contenido (de un recipiente, de un libro) |
مَحْتَوِيَّاتُ النُّفُوسِ | مَحْتَوِيَّاتُ النُّفُوسِ los pensamientos más íntimos

(حيّ حيّ) *a* (حيّة) *vivir, existir; vivir, experimentar* (algo) (هـ algo); *vivir, durar, tener* (هـ tiempo) | *Viva Fulano!*; *لِيَحْيَ فُلَانٌ*; *tener... مِنْ عُمُرِهِ*; *Viva Fulano!*; *لِيَحْيَ فُلَانٌ* años; *مَ حَيِّتُ*... mientras yo viva; *حيّ a* (حيّة) avergonzarse (من de algo) II *حيّ* hacer vivir (هـ a algn); decir (هـ a algn) *حَيَّاكَ اللهُ*; Dios te conserve vivo!; saludar (هـ a algn) IV *حيّ* conservar vivo (هـ a algn); hacer prosperar (هـ algo); animar, vivificar (هـ algo); reanimar, reavivar (هـ algo); atizar (هـ el fuego); animar, amenizar (هـ una fiesta); organizar, preparar (هـ una ceremonia, ...); celebrar, dar (هـ una función teatral, ...) | *حَيَّا ذِكْرَ ذِكْرِي* | *حيّ* conmemorar (هـ, هـ a algn, algo); *حيّ حفلة* dar una fiesta; actuar en una fiesta; *حيّ السهرة* actuar en una velada (cantando, ...) (artista); *حيّ الليل* pasar la noche en vela; *حيّ الصلاة* pasar la noche en oración X *استحيّ* dejar (هـ a algn) con vida; *استحيّ*, avergonzarse (من, هـ de verse ante algn, de algo); ser tímido; tener reparo (من en)

(حيّون) (dim. de حيّون) *حيّون*, *حيّون*, *حيّون*

pl. animalajeo, animalito; microbio

حيّ pl. *حيّاء* vivo, viviente; animado; vital; vi-

vaz; sano; ser vivo, viviente; organismo; manzana (de una ciudad); barrio; tribu; aduar, en directo (grabación) (*radio, TV*) | *الحيّ* el Viviente (Dios); *حيّ* vivo o muerto; *حيّ باقٍ* eterno, inmortal; *حيّ تجاريّ* barrio comercial; *حيّ الدبلوماسيّ* barrio diplomático; *حيّ سكّنيّ* vivito y coleando; *حيّ سكنيّ* barrio residencial; *حيّ الشّعبيّة* barriadas populares; *حيّ الصينيّ* barrio chino; *حيّ الضمير* escrupuloso, concienzudo; *حيّ العلم*, *العالم*, *العلم* siempre viva (*Sempervivum arboreum*) (*bot.*); *حيّ اللاتينيّ* Barrio Latino (de París)

حيّ (interj.) ¡acudid! | *حيّ على الصلاة* ¡Acudid a la oración!; v. *حيّعل*

حيّائيّ biológico; bio-; pl. ون *biólogo*

حيّة pl. *حيّات*, *حيّات* serpiente; víbora | *حيّة قرناء* *cerasta*, *vi-*
بورا cornuda (*Cerastes cornutus*) (*zool.*)

حيّاء vergüenza; timidez; modestia, pudor | *حيّاء* de vergüenza

حيّة pl. *حيّات* vida; existencia; alma, nervio, sustancia; vitalidad; vivacidad | *حيّة الأبدية* vida eterna; *حيّة الآتية* vida futura; *حيّة البوهيمية* vida bohemia; *حيّة الخارجية* vida externa, de los sentidos; *حيّة الداخلية* vida privada; *حيّة المراحل* vida interna; *حيّة الدنيا* vida terrenal; *حيّة المراحل* vida aventurera; *حيّة الرحال* nomadismo; *حيّة* vida rural; *حيّة الزوجية* vida conyugal; *حيّة* vida errante; *حيّة العادية* vida habitual; *حيّة العامة* vida pública; *حيّة العائلة* vida de familia; *حيّة الفطرية* vida natural; *حيّة في سطور* currículum, curriculum vitae; *حيّة القبيلة* vida tribal; *حيّة القعود* vida sedentaria; *حيّة الموت* entre la vida y la muerte; *حيّة في حياة* en vida de; *كلّ حياته* (durante) toda su vida; *وحيّة الله*; ¡por vida de...!; *وحيّة* ¡por vida de Dios!

حيّائيّ vital; biológico

حيّويّ vital; vigoroso; biótico; biológico; bio-; -zoo | *حيّويّ منويّ* espermatozoo (*biol.*)

حيّوية vitalidad; vitalismo (*fiol.*)

حيّوان pl. *حيّوانات* animal (sust.); bestia; (col.) fauna; -zoo | *حيّوانات أليفة* animales domésticos; *حيّوان أنبوب* animal de probeta; *حيّوانات برمائية* anfibios; *حيّوانات ثديية* mamíferos; *حيّوانات مجترّة* rumiantes; *حيّوانات الحمل والجور* bestias de carga y tiro; *حيّوانات داجنة* animales domésticos; *حيّوانات طفيلية* animales vertebrados; *حيّوانات ذات فقار* parásitos; *حيّوان مفترس* animal de presa; *حيّوانات القاشصمة* crustáceos; *حيّوانات القاشصمة* roedores;

حَيَّانٌ لَبُونٌ animales invertebrados; حَيَّانَاتٌ لَافِقْرِيَّةٌ mamífero; حَيَّانٌ نُّفَاعِيٌّ microorganismo; حَيَّانٌ مَنَوِيٌّ espermatozoo (*biol.*)

حَيَّانِيٌّ animal (adj.); bestial; zoológico

حَيَّانِيَّةٌ animalidad; bestialidad

حَيِيٌّ vergonzoso; tímido; púdico; modesto

حَيِّيٌّ (dim. de حَيٌّ) pl. اتٌ microbio

حَيِّيٌّ microbiano

أَحْيَىُّ más vital; más vivaz

مَحَايٍ pl. مَحَايٍ hábitat (*biol.*); vida

تَحِيَّةٌ pl. اتٌ saludo; salutación; deseos de larga vida para algn; pl. تَحِيَّاتٌ saludos | تَحِيَّاتِيٌّ ¡saludos! .. تَحِيَّةٌ لَذِكْرِيٍّ ¡recuerdos a...! .. تَحِيَّةٌ لَذِكْرِيٍّ y تَحِيَّةٌ طَيِّبَةٌ تَحِيَّةٌ وَبَعْدٌ ... (al principio de una carta) ¡Saludos! ... (al principio de una carta); تَحِيَّةُ الْعَسْكَرِيَّةِ saludo militar; تَحِيَّةُ الْعَلَمِ saludo a la bandera; مَعَ تَحِيَّاتٍ ¡saludos!

إِحْيَاءٌ vivificación; reanimación; renacimiento, renovación; animación, amenización (de una fiesta); organización, preparación (de una ceremonia, ...); celebración (de una función teatral, ...) | إِحْيَاءُ الذِّكْرِيِّ conmemoración (de un difunto); إِحْيَاءُ الْمَوَاتِ en conmemoración de ...; cultivo de yermos

اسْتَحْيَاءٌ vergüenza; timidez

مُحْيَاٌ rostro, cara

مُحْيِيٌّ vivificador | الْمُحْيِيُّ el Vivificador (Dios)

مُسْتَحٍ vergonzoso

مُسْتَحِيَّةٌ sensitiva, mimosa púdica (*Mimosa pudica*) (*bot.*)

حَيْثُ (adv.) donde; adonde; dondequiera que; (conj.) mientras; puesto que; en cuanto a | حَيْثُ إِذَا ... cuando, en caso de; حَيْثُ أَنْ ... y حَيْثُ إِذَا ... puesto que; حَيْثُ كَانَ ... donde quiera que esté; sea lo que sea;

حَيْثُ adonde; حَيْثُ en cuanto que; de tal modo que, tanto que; como; a modo de; casi; حَيْثُ أَنْ ... de tal modo que; حَيْثُ لَأَ ... con tal (de) que no; حَيْثُ كَانَ مِنْ ... حَيْثُ ser ... como para, ser tan ... que (p. ej., حَيْثُ كَانَ مِنَ الْقُوَّةِ حَيْثُ ser fuerte como para, ser tan fuerte que); حَيْثُ مِنْ ... de donde; puesto que; en cuanto a; حَيْثُ أَنْ ... dado que, puesto que; حَيْثُ مِنْ ... حَيْثُ لَأَ ... en principio; حَيْثُ لَأَ ... sin que; حَيْثُ هُوَ ... como tal, en cuanto tal, tal como es, en sí; حَيْثُ يَدْرِي وَلَا يَدْرِي ... con su conocimiento o sin él, consciente o inconscientemente

حَيْثُمَا (adv.) dondequiera que; adondequiera que | حَيْثُمَا كَانَ ... dondequiera que esté; حَيْثُمَا أَتَقَقُّ ... donde fuere aplicable; al azar

حَيْثِيَّةٌ pl. اتٌ punto de vista; enfoque; prestigio; dignidad; posición social; considerando (*jur.*) | حَيْثِيَّةٌ مِنْ ... desde un punto de vista ...

حَيْثِيٌّ hitita (adj.); (pl. ون) hitita (sust.)

حَيْدٌ (مَحِيدٌ, حَيْدَانٌ, حَيْوُدٌ, حَيْدٌ) *i* حَادٌ (حَيْدٌ) desviarse (عن de); renunciar (عن a algo); apartar, disuadir (ب عن a algn de algo); torcer, cambiar de dirección; inclinarse (نحو, إلى, نحو) a); convertirse (نحو, إلى) en) II حَيْدٌ apartar (هـ algo); neutralizar (هـ un país) III حَيْدٌ mantenerse aparte (هـ, هـ de algn, de algo); eludir (هـ, هـ a algn, algo); ser neutral IV أَحَادٌ apartar (هـ a algn de) VII انْحَادٌ desviarse (عن de)

حَيْدٌ desviación

حَيْدَةٌ desviación; neutralidad | عَلَى حَيْدَةٍ a un lado; aparte

حَيْدَانٌ desviación

حَيْوُدٌ (الضَّوْءُ) حَيْوُدٌ difracción (*fis.*)

مَحِيدٌ punto de desvío; evitación (عن de algo) | لَا مَحِيدَ عَنْهُ es inevitable

تَحْيِيد neutralización (de una zona, ...)

حِيَاد neutralidad | حِيَادٌ إِجْبَابِيّ neutralidad positiva

va (*pol.*); عَلَيَّ الحِيَاد neutral

حِيَادِي neutral

حِيَادِيَّة neutralidad

مُحَادِدَة neutralidad

حَائِد neutral

مُحَادِد neutral (adj.); (pl. وَن) neutral (sust.);

neutro (*gram.*); neutrón (*fis.*) | pl. المَحَادِدُونَ los

Neutrales (*pol.*)

المُحَادِدَة (Zona) Neutral (entre Kuwait y Arabia

Saudi)

مُنْحَادِي neutral (adj.)

حَيْدَرَأَبَاد Hyderabad (ciudad de la India)

حَارَّ (حَرَّتْ *a* perf. حَرَّتْ) aturdirse; estar

perplejo (في sobre algo); quedarse perplejo (في sobre algo); vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ | حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

حَارَّ فِي أَمْرِهِ no saber qué partido tomar; vacilar (و ... بين ... y)

مُحَيِّرٌ desconcertante

مُحَيِّرٌ confuso

مُنْتَحَيِّرٌ confuso; perplejo; vacilante

مُحْتَارٌ confuso; perplejo; vacilante

أَنْحَاصَ VII و (مَحِيصٌ، حِيصَةٌ، حِيصٌ) *i* حَاصٌ (حِيصٌ)

apartarse, huir (عن de)

حِيصٌ escape | كَانَ فِي حِيصٍ يَبِيصٌ estar en un

aprieto

حِيصَةٌ escape

حِيصٌ escape; refugio | لَا مَحِيصَ لَهُ no tiene

escape; لَمْ يَكُنْ لَهُ مَحِيصٌ مِنْ أَنْ no tener más remedio

que; مَا عَنْهُ مَحِيصٌ es inevitable

تَحَيَّضَتْ V و (مَحِيضٌ، مَحَاضٌ، حِيضٌ) *i* حَاضَتْ (حِيضٌ)

tener la regla (mujer)

حِيضٌ (col.; n. un. حِيضَةٌ) regla, menstuo

حِيضِيّ menstrual

حِيَاضٌ regla, menstuo

اسْتَحَاضَةٌ hemorragia vaginal de la mujer después de las reglas

menstruante

حَائِضٌ (f.), حَائِضَةٌ pl. حَوَائِضُ (mujer)

(mujer)

اسْتَحَاضَةٌ mujer que tiene la

حَيَّ عَلَيَّ الصَّلَاةِ llamar a la oración diciendo

¡acudid a la oración! (última parte de esa llamada) (*isl.*)

(حَيْفٌ) *i* حَافٌ (حَيْفٌ) tratar injustamente (على a algn);

reducir, disminuir (على algo) V تَحَيَّفٌ tratar injustamente (هـ a algn); perjudicar (هـ, هـ a algn, algo)

que lástima!; حَيْفٌ عَلَيْهِ | حَيْفٌ عَلَيْهِ que lástima!

que lástima!; حَيْفٌ عَلَيْهِ | حَيْفٌ عَلَيْهِ que lástima!

que lástima!; حَيْفٌ عَلَيْهِ | حَيْفٌ عَلَيْهِ que lástima!

حَيْفَا Haifa (ciudad de Israel)

(حَيْقٌ) *i* حَاقٌ (حَيْقٌ) rodear (ب a algn); sitiarse (ب un lugar);

sobvenir (ب a algn) (desgracia, ...); pene-

خ

خ séptima letra del alfabeto árabe, v. خَاء; abr. de خَسِرَ partidos perdidos (en una clasificación por equipos) (*dep.*)

خ (gralmente. f.) pl. خاء nombre de la letra خ

خَاتُون (turco) pl. خَوَاتِينُ señora, dama (*Eg.*)

خَاخَام = خَاخَام

خَارَصِينِي (persa) cinc (quim.)

هَذَا | خَاوَزُوقُ pl. خَوَازِيقُ estaca; palo; faena, jugarreta | خَاوَزُوقُ ¡qué mala pata! (fig. y fam.)

خَاقَان (turco) pl. خَوَاقِينُ monarca, emperador

خَاكِي (persa) caqui (color)

خَام (persa) (m. y f.) (en) crudo, bruto, no elaborado; crudo, sin curtir; basto; virgen, cosa que no ha servido aún (filme,...); basto, rústico, inculdo; (pl. أَخْوَام) tejido de algodón; calicó; (pl. اِت) materia prima; pl. خَامَاتِ materias primas | خَامَاتِ الْمَعَادِنِ minerales

خَامَةٌ pl. اِت materia prima

خَان (persa) pl. اِت albergue; caravasar; taberna, bodega | الْحَانِ الْحَلِيبِيّ bazar de El Cairo

خَانَةٌ, خَانَةٌ (persa) pl. اِت casilla, escaque (*ajedrez, damas, ...*); casilla, espacio en blanco en un formulario impreso; columna (periódico); compartimiento (sección de armario,...); lugar que ocupan las unidades, decenas... (*mat.*); puesto en una clasificación | خَانَةُ الْاِحَادِ lugar de las unidades; خَانَةُ التَّصْفِيعِ congelador (en el frigorífico)

خَانِقَاة, خَانِقَاهُ (persa) residencia de una orden (*suf.*)

خَبَّ (animal); trotar (caballo); andar con paso vivo (hombre); hundirse (en la arena); andar despacio (hombre); *u* (خَبَّ) estar agitado (mar); *a* (خَبَّ) ser falso, impostor V تَخَبَّبَ y VIII اِخْتَبَبَ amblar (animal); trotar (caballo)

خَبَّ agitación (del mar); falso, impostor

خَبَّ ambladura; trote; paso vivo

خَبَّ agitación (del mar)

تَخَبَّأَ V (algo هـ) خَبَّأَ II و (خَبَّأَ) esconder, ocultar (هـ) خَبَّأَ esconderse, ocultarse; estar escondido, oculto VIII اِخْتَبَّأَ esconderse, ocultarse; estar escondido, oculto; desaparecer

خَبَّأَ خَبَّأَ, خَبَّأَ cosa escondida, oculta

خَبَاءُ pl. أَخْبَانَةٌ, أَخْبَانَةٌ tienda, pabellón; vaina (de espiga) (*bot.*)

خَبِيئَةٌ pl. خَبَائِيًا cosa escondida, oculta; secreto (sust.); escondite, escondrijo | خَبَائِيًا الْأَرْضِ lo que esconde la tierra; recursos del subsuelo

مَخْبَأٌ pl. مَخْبِئَاتٍ escondite, escondrijo; refugio; subterráneo; refugio antiaéreo; garaje

مَخْبِئَةٌ pl. مَخْبِئَاتٍ escondite, escondrijo; tesoro oculto

تَخْبِيَةٌ escondimiento, ocultación

اِخْتِبَاءٌ escondimiento, ocultación

خَوَابٌ, خَوَابِيٌّ pl. خَوَابِيَّةٌ, خَوَابِيَّةٌ jarra; tinaja

مَخْبُوءٌ escondido, oculto

مُخْبَأٌ escondido, oculto; pl. مَخْبِئَاتٍ cosas escondidas, ocultas; secretos; mujeres

مُخْتَبِئٌ que se esconde; escondido, oculto | مَخْبِئَاتٍ a escondidas

خَبِئَ IV أَخْبَتَ humillarse (الى ante Dios)

خَبِئٌ pl. أَخْبَاتٌ, أَخْبَاتٌ depresión

مُخْبِئٌ que se humilla (ante Dios)

خَبِئَ u (خَبِئَةٌ, خَبِئَةٌ) ser malicioso; ser nocivo; ser malo (terreno); ser maligna (enfermedad); estar corrompido; ser abominable; ser repugnante

VI تَخَابَتَ comportarse mal; sentirse molesto

خَبِيئٌ maldad; malevolencia; perfidia; torpeza; malignidad (de una enfermedad) | فِي خَبِيئَةٍ maliiciosamente

خَبِيئٌ escoria (y fig.)

خَبِئَةٌ maldad; malicia; malevolencia; malignidad (de una enfermedad)

خَبِيئٌ pl. خَبِئَاتٌ, خَبِئَاتٌ, خَبِئَاتٌ malo; malicioso; nocivo; maligno (*med.*); corrupto; abominable; repugnante; hediondo

خَبِيئَةٌ pl. خَبِئَاتٍ villanías, canalladas

أَخْبَتُ pl. أَخْبَاتٌ peor; más malicioso

خَبَّرَ u (خَبْرَةٌ, خَبْرَةٌ) probar, ensayar (هـ algo);

experimentar (هـ algo); conocer (هـ algo) por

experiencia; conocer a fondo (هـ, هـ a algn, algo);

tener pleno conocimiento (ب, هـ de algo) II خَبَّرَ informar (ب هـ a algn de algo); contar

(ب هـ a algn algo) III خَبَّرَ escribir (هـ a algn);

corresponder, comunicarse por escrito (هـ con

algn); hablar por teléfono (هـ con algn); pedir in-

formación (هـ a algn); tratar, negociar (هـ con algn)

IV أَخْبَرَ informar (ب هـ a algn de algo); comunicar

(ب هـ a algn algo); contar (ب هـ a algn algo) |

V أَخْبَرَ أَخْبَرَ أَخْبَرَ telefonar a algn V تَخَبَّرَ informarse

(هـ, هـ de algn, de algo); tener pleno conocimiento

(هـ de algo) VI تَخَابَّرَ intercambiarse información;

corresponder, comunicarse por escrito; tratar, ne-

gociar (مع في con algn sobre algo) VIII اِخْتَبَرَ in-

vestigar (هـ algo); examinar (هـ, هـ a algn, algo);

conocer (هـ, هـ a algn, algo) por experiencia; hacer

un experimento (على con); conocer bien (هـ algo);

hacer un peritaje (*jur.*) X اِسْتَخَبَرَ pedir informa-

ción (هـ a algn sobre algo); interrogar (هـ a

algún sobre algo)

خَبْرٌ experiencia; conocimiento por experiencia

خَبْرِيٌّ empirico

أَخْبَارٌ pl. أَخْبَارٌ información; noticia; comunica-

ción; notificación; rumor; cuento, historieta; tradi-

ción canónica (*isl.*); cosa; predicado de una ora-

ción nominal (*gram.*); pl. أَخْبَارٌ anales; tradiciones,

dichos atribuidos a Mahoma y a los imanes (*isl.*) |

خَبْرٌ خَبْرٌ خَبْرٌ noticia fresca; شَوْمٌ شَوْمٌ mala noti-

cia; خَبْرٌ خَبْرٌ خَبْرٌ noticia falsa; أَخْبَارُ الْأَيَّامِ Paralipóme-

nos, Crónicas (libros del Antiguo Testamento);

كَانَ فِي خَبْرٍ كَانَ (lit., devenir predicado de كَانَ) ser

cosa del pasado; caer en el olvido; مَا الْحَيْرُ ¿qué noticias hay?; يَا خَيْرَ أبيضُ; ¡vaya buena noticia! (eufemismo), ¡estamos buenos! (fam.)

خَبْرِي narrativo

خَبْرِيَة rumor; historia, cuento

أَخْبَارِي pl. ون cronista; analista, autor de anales; erudito chiita que acepta como fuente jurídica toda tradición sana

خَبْرَة experiencia; conocimiento por experiencia

خَبِير bien informado; experimentado; experto, competente (ب en algo); (pl. خُبْرَاءُ) perito; especialista; guía del desierto (*Sud.*); jefe de caravana (*Sud.*) | الْحَبِيرُ el Bien Informado (Dios); خَبِيرٍ perito comercial; خَبِيرٍ زَرَاعِي perito agrónomo; خَبِيرٍ قَانُونِي perito técnico; خَبِيرٍ قَانُونِي experto legal

خَوَابِر pl. خَوَابِرُ tarugo; clavija; perno; cuña

مَخْبِرٌ sentido, significado; sentido, contenido; interioridad (de una persona); (pl. مَخَابِرُ) laboratorio | مَخْبِرٌ تَحْلِيلِي laboratorio de análisis

مَخْبِرِي de laboratorio

مَخْبَارٌ pl. مَخَابِرُ probeta (*quím.*)

مُخَابَرَة pl. ات correspondencia epistolar; misiva; llamada telefónica; anuncio publicitario; trato, gestión; pl. مَخَابِرَاتُ servicio secreto | المَخَابَرَة ب رazon en (anuncio); مَخَابَرَة تَلَكْسِيَة llamada por télex; مَخَابَرَة تَلِفُونِيَة llamada telefónica; مَخَابَرَة خَارِجِيَة conferencia (telefónica) interurbana; مَخَابَرَة حَضُورِيَة contacto personal, directo (*com.*); مَخَابَرَة دَاخِلِيَة conferencia urbana; مَخَابَرَة سَرِيَة comunicación secreta; مَخَابَرَة لَاسَلِكِيَة llamada radiofónica; مَخَابَرَة هَاتِفِيَة llamada telefónica

إِخْبَارٌ información; comunicación; informe; estilo indirecto (*gram.*)

إِخْبَارِي informativo

إِخْبَارِيَة informativo (diario...); pl. إِخْبَارِيَاتُ

informaciones

تَخَابُرٌ trato, gestión; correspondencia; comunicación; intercambio de información

إِخْتِبَارٌ pl. ات investigación; prueba experimental; examen, prueba, test; experimento (على con); experiencia, práctica; conocimiento por experiencia; peritaje (*jur.*) | إِخْتِبَارٌ تَحْرِيْرِي خَطِّي prueba escrita; إِخْتِبَارٌ ذَاتِيّ experiencia personal; إِخْتِبَارٌ شَفْوِيّ prueba oral; إِخْتِبَارٌ الْقَبُولِ examen de ingreso; تَحْتُ إِخْتِبَارِ قُوَّةٍ pulso (entre dos personas) (y fig.); تَحْتُ الإِخْتِبَارِ en fase experimental

إِخْتِبَارِي experimental; empírico

إِخْتِبَارِيَة empirismo (*fil.*)

اسْتِخْبَارٌ pl. ات investigación; cuestionario; pl. اسْتِخْبَارَاتُ servicio secreto

اسْتِخْبَارِي rel. a la investigación

مُخْبِرٌ informante

مُخْبِرٌ reportero; informante; soplón; denunciante, delator; detective

مُخْتَبِرٌ de mucha experiencia

مُخْتَبِرٌ pl. ات laboratorio | مُخْتَبِرٌ تَحْلِيلِي laboratorio de análisis; مُخْتَبِرٌ قِصَاةٍ laboratorio espacial; مُخْتَبِرٌ لُغَوِيّ laboratorio de lenguas

مُخْتَبِرِي de laboratorio

خَبْزٌ i (خبز) y VIII اخْتَبَرٌ cocer (هـ pan)

خَبْزٌ panificación

خَبْزَة hornada

خَبْزٌ pl. أَخْبَازُ pan | خَبْزٌ إِفْرَنْجِيّ pan europeo; خَبْزٌ خَاسِرٌ pan casero; خَبْزٌ أَيْضٌ pan blanco; خَبْزٌ مَقْمَرٌ pan tostado; خَبْزٌ مَرْفُوقٌ pan fino, sin miga; خَبْزٌ سَوْقِيّ pan negro; خَبْزٌ أَسْمَرٌ, أَسْوَدٌ pan negro; خَبْزٌ المَشَايخِ ciclamen, pamporcino (*Cycla-*

men) (*bot.*); خُبْزُ الْعَبَاسِ masa cocida y rellena de carne picada, azafrán y verdura (*Ir.*); خُبْزٌ عَرَبِيٌّ pan árabe; خُبْزُ الْغُرَابِ variedad de setas venenosas; خُبْزُ الْكُرُوسَانَ cruasán; كَفْتُ خُبْزٍ pan solo

خُبْزَةٌ (n. un.) pancillo

خُبَّازٍ pl. وَنْ خُبَّازَةٌ hornero, panadero

خُبَّازِيٌّ, خُبَّازِيَّةٌ, خُبَّازِيٌّ malva (*Malva silvestris*)

(*bot.*)

خُبَّازَةٌ hornería; panadería (oficio)

خُبْزٍ pan cocido; sopas

خُبْزَةٌ إِفْرَنْكِيَّةٌ: خُبْزَةٌ geranio (*Geranium*) (*bot.*)

مَخْبِزٌ pl. مَخْبِزَاتٌ horno, panadería

خَبَّصَ *i* (خَبَّصَ) mezclar (هـ una cosa con); confundir (هـ algo); sembrar la discordia (بَيْنَ entre); calumniar (عَلَى a algn); preparar la خَبِصَةَ II خَبَّصَ mezclar (هـ algo); confundir (هـ algo) VII أَنْخَبَصَ estar mezclado; estar confuso

خَبَّاصٌ perturbador; intrigante; libertino

خَبِصٌ mezcla; lio

خَبِصَةٌ mezcla; lio; dulce de dátiles, nata y almidón

مَخْبِصَةٌ pl. مَخْبِصَاتٌ agitador, mezcladora

خَبَّطَ *i* (خَبَّطَ) golpear (هـ algo); percutir (هـ algo); pisotear (فِي algo) (persona) | خَبَّطَ الْأَرْضَ patear la tierra (animal); خَبَّطَ الْبَابَ llamar a la puerta; خَبَّطَ عَشَوَاءَ (lit., patear como una camella ciega) obrar a ciegas V تَخَبَّطَ galopar (caballo); golpear (هـ a algn); tumbar (هـ a algn); tropezar (هـ con algo); estar extraviado; debatirse (فِي en algo) | تَخَبَّطَ فِي سَبِيلِهِ errar a ciegas VIII اخْتَبَطَ golpear (هـ a algn) fuertemente; debatirse; estar extraviado; zarrandear (هـ algo)

خَبْطٌ golpeo; percusión; pateo

خَبْطَةٌ golpe; toque (al llamar a una puerta); alboroto | خَبْطَةٌ بِخَبْطَةٍ golpe por golpe (represalia)

مَخْبَاطٌ enajenación mental

مَخْبِطٌ pl. مَخَابِطٌ vara (para derribar los frutos de los árboles); baqueta, palillo

خَبَّلَ *u* (خَبَّلَ) confundir, desarreglar (هـ algo); complicar (هـ algo); parar, frenar (هـ a algn); excitar (هـ a algn); خَبَّلَ *a* (خَبَّلَ, خَبَّلَ) desconcertarse; volverse loco II خَبَّلَ confundir, desarreglar (هـ algo); volver loco (هـ a algn) VIII اخْتَبَلَ delirar

خَبْلٌ, خَبْلٌ confusión; demencia; manía; chifladura

خَبِيلٌ desequilibrado; imbécil

خَبَالٌ defecto; pérdida; fastidio

أَخْبِلُ f. خَبَالٌ pl. خَبِيلٌ imbécil; loco

اخْتِبَالٌ enajenación mental

مَخْبُولٌ enajenado; imbécil

مُخْبِلٌ confuso; desarreglado

(خَبُو, خَبُو) *u* خَبَا (خَبُو) extinguirse (fuego)

خَبْيَارِيٌّ (persa) caviar

خَتَرَ *i* (خَتَرَ) obrar pérfidamente (هـ con algn); engañar (هـ a algn)

خَتْرٌ perfidia; traición

خَتَارٌ pérfido; traidor

خَاتِرٌ pérfido; traidor

خَتَلَ *u i* (خَتَلَ, خَتَلَانَ) sorprender la buena fe (هـ de algn); engañar (هـ a algn); comportarse hipócritamente (هـ con algn) III خَاتَلَ engañar (هـ a algn); comportarse hipócritamente (هـ con algn) VIII اخْتَتَلَ sorprender la buena fe (هـ de algn); engañar (هـ a algn); comportarse hipócritamente (هـ con algn)

خَتَل perfidia; engaño; hipocresía

مُخَاتِل malicioso; hipócrita

خَتَمَ *i* (خَتَمَ, خَتَمَ) sellar (ه algo); acuñar (ه algo); lacrar (ه algo); precintar (ه algo); oscurecer (عَلَى عَلَيْهِ la mente de algn) (Dios); terminar (ه algo); cerrarse, cicatrizar (herida) | خَتَمَ بِالشَّمْعِ lacrar (ه algo) V تَخَتَمَ ponerse un anillo; llevar un anillo | تَخَتَمَ بِالذَّهَبِ llevar un anillo de oro VIII اخْتَمَمَ terminarse; terminar (ه algo)

خَتَمٌ selladura; (pl. أَخْتَامٌ, خُتُومٌ) sello; marchamo; matasellos; (pl. أَحْتَامٌ) ceremonia religiosa del mes de ramadán en Túnez | خَتَمَ البَرِيدِ, بَرِيدِي matasellos; خَتَمَ الصَّلَاةِ última parte del ritual del viernes (*isl.*); خَتَمَ الْقُرْآنِ recitación íntegra del Corán (*isl.*)

خَتَمَةٌ pl. خَتَمَاتٌ sello; marchamo; matasellos; pl. خَتَمَاتٌ partes íntegras del Corán que se leen por los difuntos | خَتَمَةَ الْقُرْآنِ una recitación íntegra del Corán (*isl.*)

خَاتَمٌ pl. خَوَاتِمٌ anillo (con o sin sello) | خَاتَمُ التَّارِيخِ sello para fechar; خَاتَمُ الدَّوْلَةِ sello oficial; خَاتَمُ الْمُرْسَلِينَ Sello de los Enviados, Mahoma (*isl.*); خَاتَمُ الزَّوْجِ anillo nupcial; خَاتَمُ سَلِيمَانَ sello de Salomón (*Poligonatum*) (*bot.*); sello de Salomón (estrella cabalística); خَاتَمُ الْقُرْآنِ niño que ha terminado de memorizar el Corán; خَاتَمُ كَاوْتَشُوكِ sello de caucho; خَاتَمُ النَّبِيِّينَ, الْأَنْبِيَاءِ Sello de los Profetas, Mahoma (Corán 33:40) (*isl.*)

خَاتَامٌ pl. خَوَاتِمٌ anillo (con o sin sello)

خِتَامٌ lacre; precinto; fin, conclusión; último verso de un poema; cierre (de un programa, ...); clausura; final (*mús.*) | خِتَامًا ل... para terminar..., como terminación de...; خِتَامُ الْحَطَّابِ peroración; خِتَامُ الْكِتَابِ epílogo; خِتَامُ تَصْفِيَّاتٍ final (*dep.*); فِي خِتَامِ الْحِتَابِ al final; فِي خِتَامِ الْمُطَافِ finalmente

خِتَامِي final (adj.)

خِتَامٌ el que hace sellos

خِتَامَةٌ tampón

اخْتِمَامٌ fin, conclusión; clausura

خَاتِمَةٌ pl. خَوَاتِمٌ, خَوَاتِيمٌ fin, conclusión; epílogo; colofón; clausura; pl. خَوَاتِيمٌ fase final

مَخْتُومٌ sellado; cerrada, cicatrizada (herida) |

مَخْتُومٌ بِالشَّمْعِ lacrado

مُخْتَمٌ con anillo(s) (dedo, mano)

مُخْتَمَةٌ fin, conclusión

خَتَنَ *i* (خَتَنَ) circuncidar (ه a algn) VIII اخْتَنَّ circuncidarse; ser circuncidado

خَتْنٌ circuncisión (acción)

خَتْنٌ pl. أَخْتَانٌ yerno; novio; pariente político

خِتَانٌ circuncisión (acción)

خِتَانَةٌ circuncisión (acción y arte)

خُتُونٌ parentesco político

خِتِينٌ circunciso

مَخْتُونٌ circunciso

خَتَّرَ *u* (خَتَّرَ), *a* (خَتَّرَ) espesarse, condensarse; coagularse (sangre); cuajarse (leche) II خَتَّرَ y IV أَخْتَرَّ espesar, condensar (ه un líquido); coagular (ه la sangre); cuajar (ه la leche) V تَخَتَّرَ espesarse, condensarse; coagularse (sangre); cuajarse (leche)

خَتْرَةٌ trombosis (*med.*)

خُتَارٌ resto; poso; coágulo; hez, gentuza

تَخَتَّرٌ coagulación (de la sangre); cuajadura (de

la leche) | تَخَتَّرٌ فِي الْمَخِّ trombosis cerebral (*med.*)

خَائِرٌ espeso; viscoso; coagulado; (sust.) yogur

خَائِرَةٌ coágulo (de sangre); trombo (*med.*)

مُخْتَرَاتٌ (pl.) coagulantes

مُخْتَرٌ espeso; viscoso; coagulado

خجل *a* (خَجَلَ) avergonzarse (من de algñ); ser tímido; estar confuso; ser frondosa (vegetación) | خَجَلَ y خَجَلَ مِنْ نَفْسِهِ avergonzarse de sí mismo II خَجَلَ y IV أَخْجَلَ avergonzar (هـ a algñ); confundir (هـ a algñ)

خَجَلَ vergüenza (من de); timidez; confusión; ignominia | وَأَخْجَلْتَاهُ por vergüenza de; وَأَخْجَلْتَاهُ y يَا لِلْخَجَلِ ¡qué vergüenza!

خَجَلَ vergonzoso; tímido; confundido; frondoso; amplia (prenda de vestir)

خَجَلَانٌ avergonzado; confundido

خَجُولٌ (m. y f.) vergonzoso; tímido; confundido

مَخْجُولٌ avergonzado; confundido

مَخْجِلٌ vergonzoso; ignominioso

خَدَّ *u* (خَدَّ) surcar (هـ la tierra); tener arrugas (piel, ...)

V تَخَدَّدُ tener surcos (tierra); arrugarse (piel)

خَدَّ pl. خُدُدٌ surco; (pl. خُدُودٌ) mejilla; lado

خُدَّةٌ pl. خُدَدٌ surco; zanja

أَخْدُودٌ pl. أَخَادِيدٌ surco; foso; pl. أَخَادِيدٌ arrugas

(en el rostro)

مِخْدَةٌ pl. مَخَادٌ, مَخَادٌ almohada; almohadón; cojín | مِخْدَةُ الدَّبَابِيسِ acerico (almohadilla); مِخْدَةُ

وَأَقِيَّةٌ cojín de protección (en un vehículo)

خَدَاجٌ aborto, malparto; parto prematuro; cosa incompleta

خَدِيجٌ imperfecto, malhecho; (pl. خُدُجٌ) nacido prematuramente

خَدِرٌ *a* (خَدَرَ) estar entumecido (miembro); entumecerse; estar paralizado; paralizarse; خَدِرٌ *u* (خَدَرَ) segregar, guardar (ها a una muchacha) en casa (*jur. isl.*) II خَدَرَ entumecer (هـ un miembro); narcotizar (هـ a algñ); anestesiar (هـ a algñ); segregar,

guardar (ها a una muchacha) en casa (*jur. isl.*)

IV أَخْدَرَ entumecer (هـ un miembro); narcotizar (هـ a algñ) V تَخَدَّرَ entumecerse; calmarse

خِدْرٌ pl. خُدُورٌ, أَخْدَارٌ, أَخَادِيرٌ cortina; parte de la tienda reservada a las mujeres; gabinete de señora

خَدْرٌ entumecimiento; torpor; parálisis; anestesia

خَدْرٌ entumecido (miembro); aletargado

خُدْرَةٌ entumecimiento; torpor; parálisis; anestesia

خَدْرَانٌ entumecido (miembro); aletargado

تَخْدِيرٌ embotamiento; narcotización; anestesia; segregación, acto de guardar a una muchacha en casa | تَخْدِيرٌ مَوْضِعِيّ, تَخْدِيرٌ عَامٌّ, كَلْمِيّ anestesia total; تَخْدِيرٌ مَوْضِعِيّ anestesia local

إِخْدَارٌ analgesia (*med.*)

خَادِرٌ torpe; lánguido; perezoso; dormilón; escondido en su cubil (león); emboscado

خَادِرَةٌ crisálida (*zool.*)

مُخْدَرٌ calmante, analgésico (adj.); (pl. اَت)

anestésico (sust.); narcótico; estupefaciente

مُخْدَرٌ anestesiado; narcotizado; achispado

مُخْدَرَةٌ muchacha segregada, guardada en casa (*jur. isl.*)

خَدَشَ *i* (خَدَشَ) arañar con las uñas (هـ, هـ a algñ, algo);

desgarrar (هـ algo); ofender (هـ el oído, las normas, ...); perturbar (هـ la paz) | خَدَشَ سُمُّعَتَهُ

difamar a algñ II خَدَشَ arañar (هـ algo); herir (هـ algo); ofender (هـ el oído) V تَخَدَّشَ arañarse; herirse

خَدَشٌ pl. خُدُوشٌ, أَخْدَاشٌ arañazo; rasguño; desgarrón

خَدَعٌ *a* (خَدَعَ) engañar (هـ a algñ por medio de); timar (هـ a algñ con); pas. خَدِعٌ equivocarse (عن

تَخْدِيم colocación (en un empleo)

اِسْتِخْدَام (puesta en) funcionamiento; colocación; uso; utilización; empleo, ocupación; (pl. ات) puesto de trabajo; pl. اِسْتِخْدَامَات modos de empleo

مَخْدُوم pl. مَخْدُومَات مَخْدُومَة criada (sust.); criada (sust.), muchacha de servicio, empleada de hogar; empleado; dependiente; aprendiz; subordinado; custodio, guardián; camarero; eunuco; diácono (crist.) | خَادِمِ الْحَرَمَيْنِ (الشَّرِيفَيْنِ) (crist.) Guardián de los (dos) Santos Lugares (La Meca y Medina), título del soberano saudí; خَادِمَة سَائِرَة temporeros

مَخْدُومَة criada, muchacha de servicio, empleada de hogar; guardiana; camarera

مَخْدُومِيَة puesto de servicio; servidumbre (estado, condición); subordinación

مَخْدُوم pl. مَخْدُومَات مَخْدُومِيَة que tiene gente a su servicio; patrono; señor; soberano; hijo

مَخْدُومَة patrona; señora; soberana

مَخْدُومِيَة patronato, condición del patrono; señorío; soberanía

مَخْدُوم pl. مَخْدُومَات مَخْدُومِيَة agente de colocaciones

مَخْدُوم cepillada (madera)

مُسْتِخْدِم pl. مَسْتِخْدِمَات مَسْتِخْدِمِيَة que da un empleo; patrono; usuario

مُسْتِخْدِم pl. مَسْتِخْدِمَات مَسْتِخْدِمِيَة empleado; funcionario |

مُسْتِخْدِم ظُهْرَات funcionario temporal (Eg.)

مُسْتِخْدِمَة empleada; funcionaria

خَدِن III خَادِن estrechar la amistad (o con algn); frecuentar (o a algn)

خَدِن pl. أَخْدَان amigo íntimo

خَدِين pl. خَدَنَاء amigo íntimo

خَدِيْوِي (persa) jedive, virrey de Egipto (1867-1914)

خَدِيْوِي jedivial

جَدِيْوِيَة jedivato, dignidad de jedive

خَدَأَ (جَدَأَ, خَدُوَ, خَدَأَ) someterse (ل a algn)

IV أَخْدَأَ humillar (o a algn) X اِسْتِخْدَأَ someterse (ل a algn)

مُسْتِخْدِي sumiso; obediente; humilde

خُدْرُوْف pl. خُدْرِيْف peonza, trompo

خُدْرُوْفِي en forma de peonza, de trompo; turbinado, de figura de cono invertido

خَذَف i (خَذَف) lanzar (ه ب algo)

مَخَذَفَة pl. مَخَذَف honda

خَذَل u (خَذَلَان, خَذَل) plantar, abandonar (عن, o a algn); desengañar (عن, o a algn); frustrar (o a algn); pas. خَذَل sufrir un fracaso III خَذَل plantar, abandonar (o a algn) VI تَخَذَل abandonarse mutuamente; debilitarse; flojear; mostrarse pusilánime VII اِنْخَذَل ser plantado; ser abandonado; ser derrotado; quedar desengañado

خَذَلَان desengaño; derrota

تَخَذَل decaimiento; distensión; disensión; desavenencia; pusilanidad

اِنْخَذَل estado de abandono; fracaso

مَخَذُوْل pl. مَخَذُوْلَات مَخَذُوْلِيَة plantado, abandonado

مَخَذُوْلِيَة flojo; distendido

خَذُو X اِسْتِخْدَى someterse (ل a algn); ser humillado; sentirse humillado

اِسْتِخْدَاء sumisión

مُسْتِخْدِي sumiso

خَرَّ u i (خَرَبَر) murmurar (agua); gotear; roncar; (خَرَّ, خَرْر) caer; prosternarse | خَرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ prosternarse ante algn; خَرَّ تَحْتَ قَدَمَيْهِ caer a los pies de algn;

خَرَّ صَرِيْعَا caer exánime; خَرَّ عَلَى الْأَرْضِ desplomarse

خَرَّ صَرِيْعَا caer exánime; خَرَّ عَلَى الْأَرْضِ desplomarse

خَرَّارَةٌ pl. خَرَّارَاتُ peonza, trompo; catarata
 خُرَيْرٌ murmullo (del agua); ronquido
 خَرَىَّ a (خَرَى) hacer del cuerpo (fam.), exonerar el
 vientre
 خُرَاءٌ excremento
 خِرَاءٌ excremento
 خَرَبَ i (خَرَبَ) II خَرَبَ y IV أَخْرَبَ destruir (هـ algo);
 devastar (هـ algo); خَرِبَ a (خَرَابٌ) ser destruido;
 ser devastado; estar estropeado V تَخَرَّبَ ser des-
 truido; ser devastado
 خَرِبٌ destrucción; devastación
 خُرْبٌ pl. خُرُوبٌ agujero; ojo de la aguja; ano
 (anat.)
 خَرِبٌ en ruinas (edificio); destruido; destrozado;
 devastado; desierto; estropeado | خَرِبَ الدِّمَّةِ
 desaprensivo
 خَرِبَةٌ irreligiosidad; irregularidad
 خُرْبَةٌ irreligiosidad; irregularidad; (pl. خُرَبٌ)
 agujero; ojo de la aguja; ano (anat.)
 خَرِبَةٌ pl. خَرَابٌ ruina, decadencia, caimiento; ruinas,
 escombros
 خَرِبَةٌ ruinas, escombros
 خَرَبَانٌ destruido; devastado; en ruinas;
 estropeado
 خَرَابٌ destrucción; devastación; ruina; estado
 ruinoso; (pl. أَخْرَابَةٌ) ruinas, escombros
 خَرَابَةٌ pl. خَرَابَاتٌ edificio en ruinas; ruinas,
 escombros
 خُرُوبٌ (col.; n. un. خُرُوبَةٌ) algarrobo (*Ceratonia*
siliqua) (bot.); algarroba
 خُرُوبَةٌ pl. خُرُوبَاتٌ medida de áridos = 1/16 قَدَحٌ =
 0,129 l.
 تَخَارِبٌ pl. تَخَارِيبٌ celdilla de panal; pl. تَخَارِيبٌ
 avispero

تَخْرِيْبٌ pl. تَخْرِيْبَاتٌ destrucción; devastación; sabotaje
 تَخْرِيْبِيٌّ destructivo; de sabotaje
 خَارِبٌ pl. خَرَابٌ destructor; devastador
 مُخْرِبٌ destructivo; (pl. وَنٌ) destructor; devasta-
 dor; saboteador
 مُخْرَبٌ destruido; en ruinas
 مُخْرِبٌ destructivo; (pl. وَنٌ) destructor; devasta-
 dor
 خَرَبَشٌ arañar (هـ a algo); garrapatear (هـ letras); estro-
 pear (هـ algo)
 خَرَابِيْشٌ pl. خَرَابِيْشَاتٌ tienda de campaña
 مُخْرَبِشَاتٌ (pl.) grafitos
 خَرِبَطٌ desordenar (هـ algo)
 خَرِبَطَةٌ desorden
 خَرِيْقٌ agujerear (هـ algo); estropear (هـ algo)
 خَرِيْقٌ eléboro (*Helleborus*) (bot.)
 خَرَّتْ u (خَرَّتْ) agujerear (هـ algo)
 خُرُوتٌ pl. أَخْرَاتٌ, خُرُوتٌ agujero; perfora-
 ción; ojo de la aguja
 خَرِيْتٌ experimentado; (sust.) guía
 خَرِيْتٌ pl. خَرَاتِيْتٌ rinoceronte bicorne (*Rhinoceros*
bicornis) (zool.); cuerno del rinoceronte
 خَرَجَ u (خُرُوجٌ) salir (من de); emanar (من de); emerger
 (من de); irse; dejar, abandonar (من algo); bajar,
 apearse (من de); sobresalir, descollar (في en); des-
 tilar (vino,...); llevar (ب algo) afuera; salir
 (ب con algn); salir, venir a ser, quedar; salir (con
 algo inesperado o intempestivo); obtener (ب algo)
 como resultado; alejar (ب عن a algn de algo); ata-
 car (على a algn, algo); rebelarse (على contra algn,
 contra algo); infringir (على una regla); presentar
 (على a algn algo); disentir (عن de algn); apar-

tarse (en de una regla); retirarse (من de un con- curso); desviarse (عن de un principio); salirse (en de un tema); ser una excepción (عن de); desor- bitar (عن algo); ser ajeno (عن a algo); sobrepasar (عن algo); sacar (ه a alg); echar afuera (ه a alg); disuadir (عن ه a alg de); encontrar, descubrir (ب algo) | أَخْرَجَ إِلَى لِقَائِهِ salir al encuentro de alg; أَخْرَجَ إِلَى النُّورِ salir a la luz; أَخْرَجَ عَنِ الْخَطِّ descarrillar (tren); أَخْرَجَ مِنْهُ فِي سَكْنَتِهِ أَخْرَجَ مِنْهُ طَافِرًا غَانِمًا recuperarse de algo; أَخْرَجَ مِنْهُ طَافِرًا غَانِمًا salir triunfante de algo; أَخْرَجَ مِنْتَصْرًا salir vencedor (من de algo); أَخْرَجَ لَا يَخْرُجُ عَنْ se limita a, no es sino; أَخْرَجَ عَنْ مَا خَرَجَ عَنْ كَوْنِهِ... no ser otra cosa que...; أَخْرَجَ عَنِ الْمَوْضُوعِ salirse del tema; أَخْرَجَ مِنْ طَوْرِهِ perder el control de sí mismo; أَخْرَجَ مِنْ عِنْدِهِ salir de ver a alg; أَخْرَجَ مِنْ مَرَضِهِ salir de una enfermedad II أَخْرَجَ sacar (ه, ه a alg, algo); sacar (ه la lengua); expulsar (ه, ه a alg, algo); eliminar (ه, ه a alg, algo); alejar (ه, ه a alg, algo); exceptuar (ه, ه a alg, algo); adiestrar (في ه a alg en algo); formar, instruir (في ه a alg en); educar (ه a alg); destilar (ه algo); extraer (ه algo); inferir (ه algo); demostrar (ه algo); imponer un tributo (ه sobre algo) IV أَخْرَجَ sacar (ه, ه a alg, algo); desempaquetar, desembalar (ه algo); hacer público (ه algo); publicar (ه una obra); desembarcar (ه tropas, ...); emitir (ه ondas, ...); producir, dar (ه un tono, ...) (mús.); filmar, rodar (ه una película); montar (ه una obra); dirigir (ه una película); exteriorizar (ه algo); exponer (ه una opinión); divulgar (ه algo); echar afuera (ه a alg); quitar (ه algo); extraer (ه algo); desahuciar (من ه a alg de); adiestrar (ه a alg); educar (ه a alg); excluir (من ه algo de); eliminar (ه algo); expulsar (من ه a alg de); desterrar (من ه a alg del

pais); destituir (من ه a alg de un empleo); seleccionar (ه algo) | أَخْرَجَهُ عَنْ حَيْزِ الْوُجُودِ realizar algo; أَخْرَجَهُ إِلَى النُّورِ sacar a la luz; hallar, descubrir; أَخْرَجَ رِيحًا ventosear; أَخْرَجَ الْقُرْبَانَ exponer el Santísimo (crist.); أَخْرَجَهُ عَنْ طَوْرِهِ, طَوْفَهُ desconcertar a alg; أَخْرَجَ كَارْتًا أَحْمَرَ sacar tarjeta roja (árbrito) (dep.); أَخْرَجَ مَا عِنْدَهُ sacar la lengua; أَخْرَجَ لِسَانَهُ أَخْرَجَ مِنْ ثَرْوَتِهِ أَخْرَجَ مِنْ بِضَاعَةٍ desposeer, expropiar a alg; أَخْرَجَ مِنْ تَرْتُمَتِهِ confundir a alg; أَخْرَجَ مِنْ صِبْغَتِهِ desfigurar a alg, algo V تَخَرَّجَ educarse; formarse (على con alg); hacer estudios (من في de); graduarse (من في en una escuela, una ciudad, ...) VI تَخَارَجَ destacarse uno de otro; desprenderse, soltarse; ceder, legar (عن algo a alg) | تَخَارَجَ عَنْ حَقِّ (ل) renunciar a un derecho VIII اخْتَرَجَ inventar, idear (ه algo) X اسْتَخْرَجَ invitar (ه a alg) a irse; quitar (من algo de); sacar (من ه algo de); extraer (ه metales); explotar, beneficiar (ه una mina); obtener (من ه un producto de); extractar (ه algo); copiar (من ه algo de un libro, ...); inferir (من ه algo de); evocar (من ه algo en alg); encontrar, descubrir (ه algo) | اسْتَخْرَجَ الْمَسْأَلَةَ resolver un problema pl. أَخْرَاجُ, خُرُوجُ gasto; tributo; conveniencia; avío, arreglo; lo que uno merece, necesita, le es debido; ración (de alimento); rancho; pl. خُرُوجَاتُ ribete, orla (Eg.) | خَرَجَ الْمَشْنِقَةَ esto hace tu avío pl. خَرَجَاتُ alforja pl. خَرَجَاتُ salida; expedición; funeral; saledizo; ménsula; jarcha, estrofa inicial en una lengua total o parcialmente románica, añadida a una composición lírica árabe o hebrea أَخْرَاجُ tributo; contribución sobre la tierra (jur. isl.); impuesto sobre la renta | خَرَجَ رَأْسِيَّ capitación

خُرَاجِي tributario, fiscal; tierra sometida al tributo خُرَاج (*jur. isl.*)

خُرُوج (col.; n. un. خُرُوجَة) pl. ات أَخْرَجَة erupción cutánea; eccema; absceso; grano

خُرُوج salida (acto y lugar); éxodo; emigración; ataque (على contra); ofensa, infracción (على de); sedición (*pol.*) | الخُرُوج Éxodo (libro del Antiguo Testamento); خُرُوج عَنِ الحِطِّ (الحَدِيدِي) سَكْنِه descarrilamiento (de un tren); الخُرُوج عَلَى القَانُون violación de la ley; الخُرُوج عَلَى القَاعِدَة violación de una regla; خُرُوج عَنِ القِيَاس irregularidad

خُرَيْج pl. ون antiguo alumno; graduado; diplomado | خُرَيْج جَامِعِي graduado universitario

مَخْرَج pl. مَخَارِج salida (lugar); escape; expediente, recurso; remedio, solución; punto de articulación de un sonido (*fon.*); cátodo (*el.*); denominador (*mat.*) | مَخْرَج مُشْتَرَك común denominador (*mat.*); مَخْرَج لِلطَّارِي لِلنَّجَاةِ لِلإِنْقَاذ salida de emergencia; مَخْرَج مِنْهُ هِجَايَة sílaba; مَخْرَج مِنْهُ لا مَخْرَج مِنْهُ desesperado (caso)

تَخْرِيج formación, instrucción (escolar); educación; extracción; licenciamiento; fin de carrera (celebración); deducción; aclaración; comentario

إِخْرَاج saca (acción); extracción; descarga; expedición; emisión; divulgación; publicación; montaje (de una obra de teatro); dirección (de cine, teatro, TV,...); eliminación; destitución; expulsión; excreción (*fiisol.*); deducción; descubrimiento; formación, educación | مِّنْ إِخْرَاجٍ dirigida (película, obra de teatro) por

تَخْرُجُ formación (intelectual); graduación (académica); licenciatura

تَخْرُجُ separación (mutua); divergencia; renuncia a un derecho

إِسْتِخْرَاج extracción; producción (industrial); extracción (de metales); compilación de un extracto; extracto; copia; deducción; solución (de un problema) | إِسْتِخْرَاجِ الجَدْرِ extracción de la raíz (*mat.*)

خَارِج pl. خَوَارِجُ que sale; saliente (de un empleo); ajeno (عن a); exterior; extrínseco; cociente (*mat.*) | خَارِج (prep.) fuera de; extra-; خَارِجًا (adv.) fuera; externamente; الخَارِجِ el mundo externo; el exterior; el extranjero; خَارِجِ الحُدُودِ en el extranjero; خَارِجِ الحُكُومَة que está (otomano, europeo) fuera del control del gobierno (*Eg.*); خَارِجِ المَسَابِقَة fuera de concurso; خَارِجِ الأَسْوَارِ extramuros; خَارِجًا عَنّ fuera de; aparte de, excepto; خَارِجِ عَنِ المَبَارَاةِ fuera de concurso; خَارِجِ عَنّ إِرَادَتِهِ ajeno a su voluntad; خَارِجِ عَنّ مَوْضُوعٍ se sale de, no tiene que ver con; فِي خَارِجِ المَوْضُوعِ inoportuno; خَارِجِ إِلَى الخَارِجِ afuera; فِي الخَارِجِ fuera; externamente; en el extranjero; مِّنْ الخَارِجِ desde fuera

خَارِجِي que está fuera; externo; exterior; extranjero (adj.); forastero; objetivo (adj.); extrovertido; periférico; extra-; (pl. خَوَارِجُ) jarichita (*isl.*); separatista; herético; disidente; habitante del exterior; externo (estudiante); libre (estudiante) | خَارِجِيًا en el exterior; en el extranjero

المَخَارِجِيَة secta de los jarichitas (*isl.*); jarichismo; Asuntos Exteriores (*pol.*); externado (alumnado)

مُخْرَج el que prepara los camellos u otras monturas para los peregrinos (*isl.*)

مُخْرَج pl. ون director (de cine, de teatro)

مُخْرَج extracto; cita (de un texto); pl. مَخْرَجَاتُ excreciones (*fiisol.*)

مُتَخَرِّج pl. ون graduado (في من de); diplomado; antiguo alumno

مُسْتَخْرَج extractor

مُستَخْرَج pl. ات extracto (من de algo); selección
(من de algo); pl. مُستَخْرَجَات subproductos

خَرَّخَر roncar

خَرُّخَرَة ronquido

خَرِدَتْ a permanecer doncella, virgen (muchacha)

خُرْدَة (turco) chatarra; pl. خُرْدَوَات mercería;
quincallería; artículos variados; géneros de fanta-
sía para señora

خُرْدَجِيّ pl. خُرْدَجِيَّة mercero; chatarrero; quin-
callero

خَرِيدَة pl. خُرْدُ, خُرَائِدُ doncella, virgen;
perla sin horadar

مُخْرَدَق (turco) perdigón(es) (granos de
plomo)

خَرْدَل (col.; n. un. خَرْدَلَة) mostaza (*Sinapis alba*)
(bot.); granos de mostaza | خَرْدَلُ بَرِّيّ mostaza sil-
vestre (*Sinapis arvensis*) (bot.); اَلْحَافِرَة بلديّ alcapa-
rra (planta) (*Capparis spinosa*)

خَرَزَ u i (خَرَزَ) coser (هـ algo) con lezna; horadar
(هـ algo)

خَرَزَ (col.; n. un. خَرَزَة) pl. ات cuentas, abalo-
rios

خَرَزَة (n. un.) cuenta, abalorio; brocal del po-
zo | خَرَزَة الظَّهْرِ vértebra (anat.)

خَرَزَة pl. خُرَزُ agujero de lezna

خَرَزَا pl. ون remendón, zapatero de viejo

خَرَزَاة instrumento de oficina para taladrar

خَرَزَاة zapatería (oficio) de viejo

مُخَارِزُ pl. مَخَارِزُ punzón; lezna

مُخَارِزُ pl. مَخَارِيزُ punzón; lezna

خَرَسَ a (خَرَسَ) ser mudo; enmudecer; callar (intr.)

IV أَخْرَسَ dejar mudo (هـ a algn); reducir al silencio
(هـ a algn); confundir (هـ a algn)

خَرَسَ mudez; mutismo

خَرَسَانُ mudo; taciturno

خَرَسَانَة مُسَلَّحَة | خَرَسَانَة (turco) cemento |
cemento armado

خَرَسَانِيّ cementero; de cemento

خَرَسَانُ f. خَرَسَاءُ pl. خُرْسُ, خُرْسَانُ mudo; taciturno;
sin eco

إِخْرَاسُ reducción al silencio

خُرْشُوف (col.; n. un. خُرْشُوفَة) pl. خَرَّاشِيْفُ alcachofa
(*Cynara cardunculus*) (bot.)

خُرْشَنَة golondrina de mar (*Sterna*) (zool.)

خَرَصَ u (خَرَصَ) evaluar (هـ algo); conjeturar (هـ al-
go); mentir V تَخَرَّصَ forjar una mentira (على con-
tra algn); calumniar (على a algn)

خَرَصَ conjetura; evaluación

خَرَصَانُ pl. خُرْصَانُ arete

خَرَّاصُ pl. ون mentiroso; calumniador; tasador
de cosechas (*Yem.*)

خَرَطَ u i (خَرَطَ) deshojar (هـ una planta); tornear
(هـ algo); desbistar (هـ una madera, ...); descorte-
zar (هـ un árbol); picar, desmenuzar (هـ algo);

exagerar; mentir; hacer una infusión (de té, ...);
u (*Eg.*) y II خَرَطَ picar, desmenuzar (هـ algo);

purgar, laxar (هـ a algn) (medicina) VII انْخَرَطَ
ser torneado; soltarse (vientre); asociarse, incorpo-

rarse, afiliarse (في a una organización); penetrar
(في en algo); precipitarse (في sobre algo); irrumpir

(في en algo); afanarse, fatigarse | انْخَرَطَ فِي البُكَاءِ
romper a llorar; انْخَرَطَ فِي سَبَلِكْ asociarse, incorpo-

rarse, afiliarse a (una organización) **X** اسْتَخْرَطَ فِي الْبَيْتِ romper a llorar

خُرْطُ deshojadura (de una planta); desbaste; tontería (oficio) | دُونَهُ خُرْطُ الْقَتَادِ (lit., antes, la deshojadura del astrágalo) algo imposible o extremadamente difícil

خُرَاطُ pl. ون tomnero; exagerado; fanfarrón

خُرَاطَةٌ cuchillo curvo; falda (de mujer) (Sir.)

خُرَاطَةٌ tontería; trabajo hecho al torno

خُرَاطَةٌ virutas; limaduras

خُرَيْطَةٌ (gr.) pl. خُرَائِطُ mapa; (persa) carpeta; bolsa | خُرَيْطَةٌ بَحْرِيَّةٌ carta náutica, de marear; خُرَيْطَةٌ جُغْرَافِيَّةٌ mapa en relieve; خُرَيْطَةٌ جُغْرَافِيَّةٌ mapa geográfico; خُرَيْطَةٌ جَوِيَّةٌ mapa aéreo; خُرَيْطَةٌ جِيُولُوجِيَّةٌ mapa geológico; خُرَيْطَةٌ سِيَّاسِيَّةٌ mapa político; خُرَيْطَةٌ طَبِيعِيَّةٌ mapa físico; خُرَيْطَةٌ طُرُقٍ mapa de carreteras; خُرَيْطَةٌ الطَّقْسِ mapa del tiempo; خُرَيْطَةٌ طُوبُوغْرَافِيَّةٌ mapa topográfico; خُرَيْطَةٌ طَيْرَانَ خُرَيْطَةٌ مِلاحة جَوِيَّةٌ mapa de navegación aérea

خُرَائِطِيَّ cartográfico; cartógrafo

خُرَائِطِيَّةٌ cartografía

مَخْرَاطَةٌ pl. مَخْرَاطٌ torno

انْخِرَاطٌ asociación, incorporación, afiliación

خَارِطَةٌ (gr.) pl. خَوَارِطُ | خَارِطَةٌ mapa de carreteras

مَخْرُوطٌ | مَخْرُوطٌ cono; cónico; afilado (rostro) | مَخْرُوطٌ مَقْطُوعٌ (الرَّأْسِ) cono truncado (geom.)

مَخْرُوطِيٌّ cónico

مُنْخَرَطٌ asociado, incorporado, afiliado (في a una organización)

خُرْطُوشُ (turco) (col.; n. un. خُرْطُوشَةٌ) pl. خُرَاطِيشُ cartucho; mina de lápiz; cápsula; cartucho, cartela (arq.); borrador; cartucho (de la escritura jeroglífica);

ca); carrete (fot.) | خُرْطُوشَةٌ سَجَانِرٌ cartón de cigarrillos; خُرْطُوشَةٌ صَيْدٍ cartucho de caza

خُرَاطَالُ pl. خُرَاطِيلُ avena (*Avena sativa*) (bot.)

خُرْطُومٌ pl. خُرَاطِيمٌ trompa; morro, hocico; manga; manguera | الخُرْطُومُ Jartum (cap. del Sudán); خُرْطُومٌ الحَرِيْقِ إِطْفَاءٌ manguera contra incendios; خُرْطُومٌ رَشِّ المِيَاهِ manguera (de riego)

خُرْطُونٌ pl. خُرَاطِينٌ lombriz de tierra (*Lumbricus terrestris*) (zool.)

خُرَاطِينِيٌّ vermicular

خُرْعٌ u (خُرَعٌ), خُرَاعَةٌ (خُرْعٌ), خُرَاعَةٌ a (خُرَعٌ) y VII انْخُرَعٌ ser débil; debilitarse; desfallecer VIII اخْتَرَعٌ inventar (هـ algo); crear, producir (هـ algo)

خُرْعٌ débil; blando; desfallecido

خُرُوعٌ ricino (*Ricinus communis*) (bot.)

خُرَيْعٌ débil; blando; desfallecido

اخْتِرَاعٌ pl. ات invención

مُخْتَرِعٌ pl. ون inventor

مُخْتَرِعٌ pl. ات invención

خُرْفٌ a (خُرَفٌ) chochear; delirar II خُرْفٌ chochear

خُرْفٌ chochez; senilidad; delirio

خُرْفٌ chocho; senil; pueril; delirante

خُرَافَةٌ pl. ات fábula, leyenda; superstición

خُرَافِيٌّ fabuloso, legendario; supersticioso

خُرْفَانٌ (dial.) chocho; senil; pueril

خُرُوفٌ pl. خُرَافٌ, أَخْرَفَةٌ, خُرْفَانٌ cordero; borrego; carnero castrado | خُرُوفُ البَحْرِ manatí, vaca marina (*Manatus*) (zool.); خُرُوفُ العِيْدِ carnero de la Fiesta (de la Inmolación) (isl.)

خُرَيْفٌ otoño (y fig.)

خُرَيْفِيٌّ otoñal

مَخْرَفَةٌ pl. مَخْرَافٌ charlatanería; tontería; chochez

تَحْرِيف pl. ات charlatanería; tontería

مُخْرِف chocho; senil; pueril; (pl. ون) charlatán

خَرْقَشَ (خَرْقَشَة) mezclar (هـ algo)

خَرْفِيشَ pl. خَرْفِيشُ malilla (carta en el juego de naipes)

خَرَّقَ u i (خَرَّقَ) desgarrar (هـ algo); agujerear (هـ algo); hender (هـ algo); irrumpir (هـ en); abrirse paso por la fuerza; recorrer (هـ una región); difamar; violar (هـ algo); faltar (هـ a un juramento) |

خَرَّقَ جِدَارَ الصَّوْتِ romper la barrera del sonido; خَرَّقَ المَجَالَ الجَوِّيَّ violar el espacio aéreo; خَرَّقَ

الْحَصَارَ forzar el bloqueo; خَرَّقَ الحَيْدَةَ violar la neutralidad; خَرَّقَ العَادَةَ salirse de lo habitual; ser insólito; خَرَّقَ

a (خَرَّقَ), u (خَرَّقَ) ser lerdo; ser extravagante

II خَرَّقَ desgarrar (هـ algo) IV أَخْرَقَ acechar (هـ a algn); pascar (هـ a algn) V تَخَرَّقَ y VII انْخَرَّقَ

desgarrarse; agujerarse VIII اخْتَرَقَ agujerear (هـ algo); irrumpir (هـ en); recorrer (هـ una región); pasar (هـ por una calle); sobrepasar (هـ un

limite) | اخْتَرَقَ مَسَامِعَهُ traspasar los oídos de algn; اخْتَرَقَ جِدَارَ الصَّوْتِ romper la barrera del sonido; اخْتَرَقَ المَجَالَ الجَوِّيَّ violar el espacio aéreo; pas. لَا يُخْتَرَقُ impenetrable

خَرْقَ desgarrón; grieta; forzamiento (de un bloqueo); perforación; penetración; paso, tránsito; infracción; (pl. خُرُوق) agujero | خَرَّقَ الأَمْنِ العامَّ alteración del orden público; خَرَّقَ حُرْمَةَ violación (del espacio aéreo, ...); خَرَّقَ العَادَةَ innovación

خَرْقَة grosería; incapacidad; estupidez | خَرْقَة فِي الرُّأْيِ tontería; locura, desatino; مَن الخَرْقِ فِي الرُّأْيِ أنْ es, sería una tontería que

خَرْقَة pl. خَرْقُ tira, pedazo; jirón; harapo; trapo (de limpieza); capa andrajosa del maestro sufi

transmitida al discípulo como signo de iniciación (isl.)

خَرْقَاءُ f. أَخْرَقُ pl. خَرْقُ lerdo; tonto; irregular; ilegal

مُخْرِقَة prestidigitación; malabarismo

مُخَارِقُ (pl.) variedad de dulces (Tún.)

مُخَارِقُ (pl.) trampas, engaños

اخْتِرَاقُ perforación; penetración; paso, tránsito | اخْتِرَاقُ المَجَالِ الجَوِّيِّ violación del espacio aéreo

اخْتِرَاقِيَّةُ penetrabilidad

خَوَارِقُ perforante; penetrante; insólito; pl. خَوَارِقُ sucesos extraordinarios; cosas impensables | خَارِقُ

السَّرْعَةِ velocísimo; خَارِقُ الطَّبِيعَةِ sobrenatural; prodigioso; خَارِقُ العَادَةِ العَادَةِ لِّلْعَادَةِ extraordinario; insólito

خَوَارِقُ pl. خَوَارِقُ milagro

مُخْتَرَقُ pl. ات pasaje, lugar de paso

خَرَّمَ i (خَرَّمَ) agujerear (هـ algo); perforar (هـ algo)

II خَرَّمَ agujerear (هـ algo); perforar (هـ algo); calar, bordar (هـ algo) | خَرَّمَ حِسَابَهُ equivocarse en el cálculo VII انْخَرَّمَ estar perforado; estar destruido; perturbarse, trastornarse; perderse, arruinarse; ser abrogado (privilegio, ...)

VIII اخْتَرَّمَ arrebatarse (هـ a algn) (muerte); aniquilar (هـ algo); irrumpir (هـ en algo)

خَرَّمُ pl. خُرُومُ perforación; laguna, claro (en un escrito)

خَرَّمُ pl. خُرُومُ agujero | خَرَّمُ الإِبْرَةِ ojo de la aguja

خَرَّمَانُ aguja (Belone) (zool.)

خَرَّمَة taladro; perforadora

خَرْمَة tabique nasal

أَخْرَمُ f. خَرْمَاءُ pl. خَرْمُ que tiene el tabique nasal perforado; خَرْمَاءُ oreja perforada

تَحْرِيمُ pl. ات. تَحَارِيمُ perforación; calado, bordado (acción)

اِنْخِرَامٌ فِي | اِنْخِرَامٌ perturbación, trastorno | اِنْخِرَامٌ pérdida del equilibrio

مَخْرُومٌ fragmentario, defectuoso

مُخْرَمٌ agujereado; bordado (adj.); (pl. ات) calado, bordado (labor)

خُرْمَاشَةٌ pl. ات rastrillo

خَرْمَنْجِيَّةٌ (turco) pl. خَرْمَنْجِيَّةٌ que mezcla tabaco

خُرْتُوبٌ (col.; n. un. خُرْتُوبَةٌ) algarrobo (*Ceratonia siliqua*) (bot.); algarroba

خِرْوَعٌ ricino (*Ricinus communis*) (bot.)

خِرْنَقٌ pl. خِرْنَقٌ lebrato

خَزَّ u (خَزَّ) y VIII اخْتَزَّ pinchar (ه a alg. con algo); herir (ه a alg. con algo)

خَزٌّ pl. خَزُوزٌ seda cruda; tejido de seda y de lana; popelina

خَزَّازٌ sedero

خَزَّرَ u (خَزَّرَ), خَزَّرَ a (خَزَّرَ) mirar (ه a alg.) de reojo

الخَزَّرُ los jazares (pueblo turco)

خَيْزُرَانٌ pl. خَيْزُرٌ bambú (*Dendrocalamus*)

(bot.); caña de bambú; barra del timón

خَيْزُرَانَةٌ bastón de caña de bambú

خَزَعَ a (خَزَعَ) cortar (ه algo); separar (ه algo)

خَزْعَبَلٌ parloteo

خَزْعَبَلَةٌ pl. ات parloteo; broma; cuento, mentira; cuento absurdo, exagerado

خَزْعَبَلِيٌّ fabuloso, imaginario

خَزَفٌ pl. خَزُوفٌ cerámica; loza; terracota | خَزَفٌ صِينِيٌّ porcelana

خَزَفِيٌّ cerámico; de porcelana; alfarero;

pl. خَزَفِيَّاتٌ cerámica (objetos)

خَزَافٌ alfarero; ceramista; comerciante de cerámica

خَزَافَةٌ cerámica (arte); alfarería

خَزَقَ i (خَزَقَ) traspasar (ه a alg., algo con); per-

forar (ه a alg., algo con); clavar (في algo

en); desgarrar (ه algo) II خَزَقَ desgarrar (ه algo)

V خَزَقَ agujerarse; desgarrarse VII اخْتَزَقَ desgarrarse

خَزَقٌ pl. خَزُوقٌ desgarrón (en una prenda de vestir)

خَزَاقٌ pl. خَزَاقٌ estaca; palo; faena, perrería |

هَذَا خَزَاقٌ ¿qué mala pata! (fig. y fam.)

مُخَزَقٌ desgarrado

خَزَلَ i (خَزَلَ) cortar (ه algo); impedir (ه a alg. al-

go) II خَزَلَ alejar (ه a alg. de algo); excluir

(ه a alg. de algo) VIII اخْتَزَلَ acortar (ه algo);

abreviar (ه algo); reducir (ه un quebrado)

(mat.); tomar (ه algo) en taquigrafía; quedarse

solo, ser el único (ب en algo) | اخْتَزَلَ بِرَأْيِهِ ser to-

zudo

اخْتِزَالٌ abreviación; reducción (de quebrados

[mat.]; de un cuerpo [quim.]); taquigrafía

اخْتِزَالِيٌّ taquigráfico

مُخْتِزِلٌ taquígrafo

خَزَمَ i (خَزَمَ) ensartar (ه algo) | خَزَمَ أَنْفَ الْجَمَلِ

horadar el tabique nasal del camello para pasar la nari-

guera; خَزَمَ أَنْفَهُ subyugar a alg.

خَزَامٌ espliego (*Lavandula officinalis*) (bot.)

pl. خَزَامَةٌ خَزَامٌ nariguera del camello

خَزَامِيٌّ espliego (*Lavandula officinalis*) (bot.)

خَزَمِيٌّ espliego (*Lavandula officinalis*) (bot.)

مَخْرُوم que tiene la nariz agujereada (camello)

خَزَنَ *u* (خَزْنٌ) retener (هـ algo); acumular (هـ algo); atesorar (هـ algo); almacenar (هـ algo); contener, enccrrar (هـ algo); guardar (هـ algo); mantener (هـ un secreto) II خَزَّنَ acumular (هـ algo); almacenar (هـ algo); poner (هـ algo) en lugar seguro; represar, estancar (هـ el agua) VIII اخْتَزَنَ almacenar (هـ algo); poner (هـ algo) en lugar seguro; اخْتَزَنَ الطَّرِيقَ echar por el atajo

خَزْنٌ acumulación; almacenamiento; reservas; provisiones

خَزْنَةٌ pl. خَزَنٌ armario; alacena; caja fuerte; cámara acorazada (de banco); tesorería; erario, tesoro público; tesoro (lugar) | خَزْنَةُ الثِّيَابِ guardarropa; خَزْنَةُ حَدِيدِيَّةٍ caja fuerte; خَزْنَةُ الكُتُبِ biblioteca

خَزَنْدَارٌ خَزَنْدَارٌ خَزَنْدَارٌ (turco) tesorero; cajero; custodio, guardián

خَزَانٌ pl. خَزَائِنٌ presa, dique; embalse, pantano; tanque, depósito; (pl. وَن) almacenista; custodio, guardián | الخَزَانُ la Presa (de Asuán en Egipto); خَزَانُ البَنْزِينِ depósito de gasolina (de un vehículo); خَزَانُ الاحتِاطِيّ depósito de reserva; خَزَانُ التَّعْفِينِ fosa séptica, pozo negro; خَزَانُ مَاءٍ depósito de agua; خَزَانُ وَقُودٍ depósito de combustible

خَزَانَةٌ pl. خَزَائِنٌ armario; alacena; cuarto de almacenaje (*Ar.*); biblioteca; caja fuerte; cámara acorazada (de banco); tesorería; erario, tesoro público; tesoro (lugar); sacristía (*críst.*) | خَزَانَةُ بطَاقَاتٍ fichero; خَزَانَةُ السَّلْحِ nevera; خَزَانَةُ حَدِيدٍ caja de caudales; خَزَانَةُ المَحْفُوظَاتِ archivar, clasificar; خَزَانَةُ الحُكُومِيَّةِ erario, tesoro público; خَزَانَةٌ biblioteka particular; خَزَانَةُ الدَّوْلَةِ erario, tesoro público; خَزَانَةُ رَاصِدَةٍ caja registradora;

خَزَانَةُ إِسْعَافٍ botiquín; الخَزَانَةُ المَظْلِمَةُ cámara oscura (*fis.*); الخَزَانَةُ العامَّةُ erario, tesoro público; biblioteca pública; خَزَانَةُ القُرْبَانِ tabernáculo (*críst.*); خَزَانَةٌ خَزَانَةٌ caja de pensiones; خَزَانَةُ الكُتُبِ librería, estantería para libros; خَزَانَةُ المَلَابِسِ guardarropa; خَزَانَةٌ خَزَانَةٌ archivador (mueble); خَزَانَةُ وَقُودٍ depósito de combustible

خَزِينَةٌ pl. خَزَائِنٌ erario, tesoro público; tesoro (lugar); tesorería; caja; caja de caudales; cámara acorazada (de banco); cajón, gaveta del dinero | خَزِينَةٌ حَدِيدِيَّةٌ caja de caudales; الخَزِينَةُ الحَاصَّةُ tesoro privado (del rey); خَزِينَةُ الدَّوْلَةِ erario, tesoro público; خَزِينَةُ رَاصِدَةٍ (نُقُودٍ) caja registradora; الخَزِينَةُ العامَّةُ erario, tesoro público (*Tún.*)

مَخْرَنٌ pl. مَخَارِنٌ almacén; despensa; desván; tienda (*com.*) | المَخْرَنُ majzén, gobierno civil (*Marr.*); gendarmería indígena (*Tún.*); مَخْرَنٌ أُدُويَّةٌ farmacia; مَخْرَنٌ الأَمَانَاتِ consigna (local); مَخْرَنٌ الإِصْدَارِ despacho (de mercancías) (local); مَخَارِنُ الطَّرِيقِ atajo; مَخْرَنُ الإِسْتِيدَاعِ almacén, depósito; مَخْرَنُ الوُقُودِ carbonera (lugar)

مَخْرَنِيٌّ gubernamental, gubernativo

مَخْرَنِيَّةٌ almacenaje (derecho)

مَخْرَنِيٌّ almacenista

مَخْرَنِيَّةٌ almacenamiento

مَخَارِنِيٌّ pl. مَخَارِنِيَّةٌ funcionario del Servicio de Asuntos Indígenas (*Marr.*); gendarme indígena (*Tún.*); soldado regular

تَخْرِينٌ almacenamiento; acumulación; represa (acción); custodia, protección | تَخْرِينُ الطَّاقَةِ almacenamiento de energía

اخْتَزَانٌ almacenamiento

خَزَانٌ pl. خَزَانَةٌ almacenista; custodio, guardián; tesorero; cajero; sacristán (*críst.*) |

خَشَفَ *u i* (خَشَفَ) helarse (agua) II خَشَفَ guiar (ب a algn)

خُشُوف pl. خُشُوف, خُشُوف, خُشُوف pl. خُشُوف, خُشُوف, خُشُوف
gacela

خُشُوف nieve helada; hielo

خُشَاف (persa) compota | بَلِج خُشَاف compota
de dátiles

خُشَاف pl. خُشَافِيفُ murciélago (*Vesperugo*)
(zool.)

خُشُوف pl. خُشُوف emprendedor

خُشَافِيفُ pl. خُشُوف nieve helada; hielo

خُشَكَار (persa) pan de harina sin cerner

خُشَكَرِيشَة (persa) escara (*med.*)

خُشَمَّ II خُشَمَّ embriagar (ه a algn)

خُشَمَّ pl. خُشُومُ nariz; boca; orificio de salida

خُشَمَّ anosmia (*med.*)

خُيَشُومُ pl. خُيَاشِيمُ ternilla, cartilago nasal
(*anat.*); agallas; branquias

خُيَشُومِيفُ nasal (*fon.*)

خُشَمَّ f. خُشَمَاءُ pl. خُشَمَّ narigudo

خُشِنَ *u* (خُشُونَة) ser áspero; ser espeso; ser rudo

II خُشِنَ poner (ه algo) áspero; espesar (ه algo)

III خُشِنَ tratar (ه a algn) rudamente V تَخُشِنَ y

XII اِخْشُوشِنَ mostrarse rudo; ser rudo; llevar una
vida dura

خُشِنَ pl. خُشَانُ áspero; rudo; espeso; basto, in-
educado; dura, difícil (vida); ronca (voz) | خُشِنَ

de aspecto rudo; خُشِنَ الحَبِيبَة de grano grue-
so; خُشِنَ الأَخْلَاقِ, الطَّبَاعِ basto, ineducado;

خُشِنَ القِشْرَة cascarudo; خُشِنَ اللَّمَسِ áspero al tacto

خُشَانَة aspereza; rudeza; espesura

خُشُونَة aspereza; rudeza; espesura; vida difícil |

خُشُونَة المَرْكَبِ dificultades de una empresa

خُشِنَ f. خُشَانَاءُ pl. خُشِنَ áspero; basto, inedu-
cado

الخُشَانَاءُ la plebe

خُشِيَ *a* (خُشِيَة, خُشِي) temer; sentir aprensión; temer

(ه a algn, algo); temer (على por algn, por algo);

temer (من por parte de algn, de algo) II خُشِيَ

amedrentar (ه a algn); asustar (ه a algn); intimi-
dar (ه a algn) V تَخُشِي temer; sentir aprensión

VIII اِخْتَشِي estar confuso; avergonzarse

خُشُوف confusión; titubeo; timidez; desconfianza

خُشِي temor, miedo; aprensión

خُشِيَة أَنْ | خُشِيَة, خُشِيَة temor, miedo; aprensión

por miedo (de) que; خُشِيَة عَلَيَّ temiendo por (la vi-
da, ...); خُشِيَة مِنْ por miedo a; عَلَيَّ خُشِيَة con apren-
sión

asustado; temeroso; miedoso; tímido;

desconfiado

خُشِيَانُ f. خُشِيَانُ pl. خُشَايَا asustado; temeroso;

miedoso; ansioso; tímido; aprensivo

أَخْشِي más asustado; más temeroso; más te-
mible

مُخْشَاة temor, miedo; aprensión

اِخْتِشَاءُ confusión; titubeo; timidez; descon-
fianza

خُشِيَانُ f. خُشِيَانُ asustado; temeroso; miedoso;

ansioso, tímido; aprensivo

مُخْشِيَانُ asustado; temeroso; tímido; descon-
fiado

خُصَّ *u* (خُصَّ) distinguir (ب ه a algn con

algo); incumbir (ه, ه a algn, a algo); dotar (ب ه

a algn de algo); asignar (ب ه a algn algo); referir-
se en particular (ه, ه a algn, a algo); atribuir (ب ه

a algn algo) en particular; ser característico (ه de

algn); concernir (ه, ه a algn, a algo); legar (ب ه a

algn)

algn algo); apropiarse, reivindicar (هـ ب نَفْسُهُ) | هـ ب نَفْسُهُ algo para sí | هـ ب نَفْسُهُ بِالذِّكْرِ hacer mención expresa de algn, de algo; هـ ب نَفْسُهُ بِعَيْنَيْهِ dedicar a algn una atención particular; .. وَأَخْصُ مِنْهُمْ .. y quiero mencionar entre ellos, especialmente, a...; فِيمَا .. in lo que respecta a...; لا يَخْصُكُ | ja ti no te importa!; هـ ب نَفْسُهُ بِهَذَا لا يَخْصُنِي هَذَا esto no me concierne

II هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ hacer (هـ algo) especial; especificar (هـ algo); particularizar (هـ algo); privatizar (هـ algo) (*econ.*); especializar (هـ ب algo en algo); destinar, dedicar (هـ ل algo a); restringir (هـ ل algo a); reservar (هـ ل algo para); asignar (هـ ل una cantidad a algn para); confinar (هـ ل a algn a) | هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ reservar (هـ algo) para sí **V** هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ ser propio, característico (هـ ب de algn, de algo); especializarse (هـ ب في algo); dedicarse (هـ ل a algo); ser designado (هـ ل para algo)

VIII هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ distinguir (هـ ب a algn con algo); atribuir (هـ ب a algn algo) en particular; ser característico (هـ ب de); concernir (هـ ب a); ser pertinente (هـ ب a); legar (هـ ب a algn algo); distinguirse (هـ ب en algo); referirse (هـ ب a algn, a algo) en particular; aventajar (هـ ب en algo) a otros; tener algo que hacer (هـ ب con algo); reclamar (هـ algo); ser competente (هـ ب en algo) (autoridad); tener (هـ ب algo) como cometido | هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ reclamar algo; هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ en cuanto a **X** هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ reivindicar (هـ algo)

هـ ب نَفْسُهُ lechuga (*Lactuca sativa*) (*bot.*)

هـ ب نَفْسُهُ pl. هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ cabaña;

cobertizo

هـ ب نَفْسُهُ chorro de agua; pilón de fuente

هـ ب نَفْسُهُ intersticio; intervalo; laguna, vacío

هـ ب نَفْسُهُ intersticio; intervalo; laguna, vacío;

indigencia

هـ ب نَفْسُهُ característica; particularidad; relación | هـ ب نَفْسُهُ especialmente; هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ especialmente porque; هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ (prep.) respecto a..., sobre; هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ (adv.) especialmente; هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ a este respecto; هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ (adv.) especialmente; هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ (prep.) respecto a..., sobre; هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ a este respecto

هـ ب نَفْسُهُ especial, particular; personal, privado; específico; pl. هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ asuntos personales, privados

هـ ب نَفْسُهُ peculiaridad

هـ ب نَفْسُهُ pl. هـ ب نَفْسُهُ especialista (هـ ب في en algo); amigo íntimo | هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ ad hoc

هـ ب نَفْسُهُ pl. هـ ب نَفْسُهُ característica, peculiaridad | هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ de su competencia

هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ especialmente

هـ ب نَفْسُهُ pl. هـ ب نَفْسُهُ especialista (هـ ب في de); experto (هـ ب في en)

هـ ب نَفْسُهُ pl. هـ ب نَفْسُهُ especialista (f.) (هـ ب في de); experta (هـ ب في en)

هـ ب نَفْسُهُ especialización; especificación; destinación; designación; asignación (acción); privatización (*econ.*); reserva, reservación; afectación (destino de una suma) (*jur.*); (pl. هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ) asignación (cantidad); crédito | هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ especialmente; هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ (adv.) en particular; específicamente

هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ especialización (académica, ...)

هـ ب نَفْسُهُ especial; especializado

هـ ب نَفْسُهُ pl. هـ ب نَفْسُهُ atribución; competencia; incumbencia; jurisdicción; pl. هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ características; prerrogativas; monopolios; privilegios; atribuciones (de una persona en su cargo) | هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ jurisdicción del tribunal; هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ jurisdicción del juez; هـ ب نَفْسُهُ هـ ب نَفْسُهُ de la competencia de

إِخْتِصَاصِيّ pl. ون especialista

خاصّ especial; particular; específico; propio (ب de); relativo (ب a); reservado, puesto aparte (ب para); válido especialmente (ب para); característico (ب de); personal, privado; particular (*fil.*) | الحَاصِّصَ la clase alta; العَامِّصَ lo particular y lo general; todos, todo el mundo

خاصّة pl. خواصّ particularidad; característica; atributo; sustancia, esencia; reserva; propiedad particular; círculo íntimo | خاصّة (adv.) especialmente; الحَاصِّصَةَ, الحَاصِّصَةَ la elite; los eruditos, los sabios; خواصّ علاجيّة propiedades curativas; وخاصّة especialmente que; وخاصّة وأنّ especialmente porque; الخاصّة الخاصّة la flor y nata; بخاصّة, بالخاصّة todos, todo el mundo; وخاصّة بخاصّة especialmente; وخاصّة نفسه في su fuero interno

خاصّة pl. خصائص particularidad; característica; prerrogativa; competencia; jurisdicción; pl. خصائص características; virtudes de un medicamento

خوِصّة (dim. de خاصّة) asuntos privados

مخصّوص especial; particular; hecho adrede

مخصّص especificado; caracterizado; destinado; designado; asignado; puesto aparte | مخصّص يوميّ ración diaria; pl. مخصّصات asignaciones (*econ.*); créditos; jornal (estipendio); cupo de víveres racionados | مخصّصات إضافية pluses; مخصّصات المللك dotación de la Corona

متخصّص especializado (في en); (pl. ون) especialista (ب en)

مُختَصِّص competentente, a quien compete o incumbe algo; referente (ب a); pl. مختصّات competencias, atribuciones | غير مُختَصِّص incompetentente

تخصّب II (تخصّب) *a* (تخصّب) *i*, تخصّب fertilizar, fecundar (ه algo) IV أخصّب ser fértil (suelo)

تخصّب fertilidad, fecundidad; abundancia; profusión

تخصّب fértil; fecundo; prolífico

تخصّوبة fertilidad; fecundidad

تخصيب fértil; fecundo; prolífico

مخصّاب muy fértil; muy fecundo

تخصيب fertilización; fecundación

إخصاب fertilidad; fertilización

مخصّب pl. ات fertilizante, abono (*quím.*)

مخصّب fértil; fecundo

تخصّصة privatización (*econ.*)

خاصر III (خاصر) *a* ser frío; enfriarse; sentir frío IIII تخاصّر llevar (ه a algún) de la mano o enlazado VI

تخاصّر cogerse de la mano; ir cogidos de la mano; bailar (ه la ه) VIII اختصر abreviar (ه algo); reducir (ه algo); resumir (ه algo); atajar, tomar el camino más corto

خَصْرُ العَقْدِ | خَصْرُ pl. خُصُورَ cintura (*anat.*) | خَصْرُ imposta (de un arco) (*arqu.*)

مخصّرة pl. مخاصير vara; cetro

اختصار abreviación; brevedad; concisión; (pl. ات) resumen, sumario, sinopsis | باختصار y باختصار en resumen

خاصرة pl. خواصر cintura (*anat.*)

مخصّر ceñido (a la cintura); esbelto

مختصر abreviado; resumido; breve; conciso; lacónico; (pl. ات) resumen, sumario, sinopsis

تخصف *i* (تخصف) coser, remendar (ه un zapato, ...)

تخصف pl. خصاف خصاف capacho de palma

تخصف remendón

مَخَصِف pl. مَخَاصِف lezna

خَصَلَة pl. خِصَال peculiaridad; indole, naturaleza; costumbre

خُصْلَة pl. خُصَلْ manojo; racimo; mechón

خَصِمَ *i* (خَصَمَ) vencer (o a algn); ganar (o a algn) un proceso; sustraer (من algo de); descontar (من algo de) III خَصِمَ disputar (o con algn); pleitear (o con algn); ser enemigo (o de algn) VI تَخَصَمَ disputar (uno con otro); querellarse (مع con algn) VII اِنْخَصَمَ ser descontada (una cantidad) VIII اِخْتَصَمَ querellarse (uno con otro); no avenirse (uno con otro)

خَصْمَ sustracción; deducción; descuento (acción y cantidad); pl. خُصُوم pasivo (*com.*); debe (*com.*); (pl. أَخْصَام, خُصُوم) adversario; parte contraria (*jur.*)

خُصُومَة disputa; litigio; pleito; rivalidad

خَصِيم pl. خُصَمَاء, خُصَمَان adversario; parte contraria (*jur.*)

خِصَام disputa; litigio; pleito

مُخَاصِمَة disputa; litigio; pleito

تَخَاصُم disputa; litigio; pleito

اِخْتِصَام desavenencia

مُخَاصِم adversario; litigante; antagonista; parte contraria (*jur.*)

مُنْتَخَاصِم que disputa; litigante

خَصَى *i* (خِصَاء) castrar, capar (o a algn)

خُصِيَة d. خُصَيْتَان pl. خُصَى testículo (*anat.*) |

خُصِيَة البَحْرِ castóreo (*zool.*); الكَلْب, النُّعَلْب, الخُصِيَة satirión (*Orchis*) (*bot.*)

خِصِي castrado, capado; (pl. خِصِيَان, خِصِيَة) eunuco

خِصَاء castración, capadura

مَخَصِي castrado, capado

إِخْصَائِي pl. وِن especialista; experto

خَضَّ *u* (خَضَّ) sacudir, agitar (o un frasco, ...); batir (o la leche, ...); sobresaltar (o a algn) II خَضَّضَ adornar (o algo) con bisutería VII اِنْخَضَّ estar sobresaltado; estar espantado

خَضَّ batimiento

خَضَّة pl. ات sacudida; sobresalto; espanto; choque (*med.*)

خَضِبَ *i* (خَضَبَ) colorear (o algo); teñir (o algo); ser verde (planta); verdear (planta); خَضِبَ *a* (خَضُوب) ser verde (planta); verdear (planta)

II خَضِبَ colorear (o algo); teñir (o algo)

XII اِخْضُوبُ ser verde (planta); verdear (planta)

خَضِبَ clorofila (*biol., bot.*)

خِصَاب colorante; tinte | خِصَاب الدَّم hemoglobina (*biol.*)

خُضُوب verdor (color)

خَضِيب coloreado; teñido

مُخَضِب teñido (o de)

خَضَّخَضَّ (خَضَّخَضَّة) poner (o algo) en movimiento; sacudir, agitar (o algo); enjuagar, aclarar (o algo)

II تَخَضَّخَضَّ agitarse

خَضَّخَضَّة sacudida, agitación

خَضَّدَ *i* (خَضَّدَ) cortar (o las ramas); quitar (o las espinas) | خَضَّدَ شَوْكَهُ refrenar (*fig.*) a algn

خَضِرَ *a* (خَضَرَ) ser verde; verdear II خَضَرَ teñir de verde (o algo); hacer verdear (o algo) | خَضَرَ

اِخْضُوبُ cultivar la tierra IX اِخْضَرَ y XII اِخْضُوبُ

ser verde; verdear

الخَضِرُ v. الخَضِرُ = خَضِرُ

خَضِرٌ verde; verdeante; verdor (color); grano tierno | الحَضِيرُ (el [hombre] verde) و الحَضِرُ nombre que la tradición islámica da a un personaje del Corán 18: 65-82

خَضْرُ (pl.) impuesto sobre los cultivos hortícolas (Tun.)

خُضْرَةٌ verdor (color); coloración de verde; (pl. خُضْرٌ) verdura; vegetación; pl. خُضْرٌ verduras |

خُضْرٌ طَرِيئةٌ verduras frescas

خُضْرِيَّةٌ pl. خُضْرِيَّةٌ verdulero

خَضَارٌ verdor (color); coloración de verde; verdura; hierbas aromáticas

خَضَارَةٌ خَضَارَةٌ verdura; hierbas aromáticas | خَضَارُ الطَّبِيخِ hierbas aromáticas empleadas como condimento

خَضَارٌ abejaruco (*Merops*) (zool.)

خَضَارٌ verdulero

خَضَارِيٌّ (a)lavanco (*Anas bosches*) (zool.)

خَضِرٌ verde

خَضِرِيٌّ verderón (*Chloris chloris*, *Fringilla chloris*) (zool.)

أَخْضَرٌ f. خَضْرَاءُ pl. خُضْرٌ verde (color); verde, fresco (bot.); naciente (bigote, ...) | pl. الأَخْضَرُ los verdes (partido ecologista) (pol.); d. الأَخْضَرَانِ el árbol y la hierba; pl. الأَخْضِرِ el oro, la carne y el vino; أَخْضَرُ بَارِيسٍ verde Paris (insecticida, pigmento); أَخْضَرُ زَمُرْدِيٍّ verde hierba; أَخْضَرُ حَشِيشِيٍّ verde esmeralda; أَخْضَرُ زَيْتِيٍّ verde aceituna

الخَضْرَاءُ la verdeante (epiteto de la ciudad de Túnez); bóveda celeste | خَضْرَاءُ الدَّمَنِ abejorro (zool.)

خَضْرَاوَاتٌ (pl. de خَضْرَاءُ) verduras; hierbas aromáticas

الخَضْرَاءُ el paraíso

مَخْضَرَةٌ césped; pradera

يَخْضُرُ clorofila (biol., bot.)

مَخْضَرَاتٌ (pl.) verduras

مَخْضَرٌ verdeante

خَضْرِمٌ pl. خَضَارِمٌ copioso; rico en agua; generoso

مُخْضَرٌ pl. و contemporáneo de Mahoma cuya vida cayó parte en el periodo preislámico y parte en el islámico; muy anciano; repetidor, que repite curso | pl. المَخْضَرُمُونَ poetas que vivieron durante la transición del paganismo al islam

خَضَعَ a (خَضُوعٌ) ser sumiso; humillarse (لِ a algn);

someterse (لِ a algn, a algo); estar bajo el mando (لِ, اِلَى de algn); ceder (لِ a algn, a algo); supeditarse (لِ a algo) II خَضَعَ humillar (هـ a algn); hacer (هـ a algn) dócil; someter (لِ هـ, هـ a algn, algo a)

IV أَخْضَعَ humillar (هـ a algn); hacer (هـ a algn) dócil; someter (لِ هـ, هـ a algn, algo a); doblegar (هـ a algn) VIII اخْتَضَعَ ser sumiso; humillarse (لِ a algn); someterse (لِ a algn, a algo); estar bajo el mando (اِلَى, لِ de algn); ceder (لِ a algo); supeditarse (لِ a algo)

خَضُوعٌ pl. خُضُوعٌ humilde; dócil; obediente

خُضُوعٌ humildad; docilidad; obediencia

إِخْضَاعٌ sometimiento; sumisión

خَاضِعٌ pl. خُضَّعَانٌ خُضَّعَانٌ humilde; dócil; obediente; sujeto, expuesto (لِ a algo) | خَاضِعٌ لِلضَّرِيَّةِ sujeto a impuesto

خَضَلٌ a (خَضَلٌ) estar húmedo; humedecerse II خَضَلٌ

y IV أَخْضَلَ humedecer (هـ algo) IX اخْتَضَلَ estar húmedo; humedecerse

خَضَلٌ húmedo; jugoso; libre de cuidados

خَضَمَ i (خَضَمٌ) comer (هـ algo) con la boca llena; hincar el diente (هـ en algo) con avidez

خَضَمٌ vasto (mar); mar vasto, océano

خط *u* (خط) trazar una línea (على en algo); diseñar (هـ algo); dibujar (هـ algo); escribir (هـ algo); inscribir (هـ algo); prescribir (ل هـ algo a alg); proyectar (هـ algo); subrayar (تحت algo) | خطّ خطاً trazar una línea; الخطّ الشّاربُ apuntar el bozo; الخطّ الشّيبُ empezar a encanecer II خطّ خطّ trazar líneas (هـ en algo); surcar (هـ algo); arar (هـ la tierra); rayar (هـ algo); estriar (هـ algo); delinear (هـ algo); señalar (هـ algo); delimitar (هـ un terreno); levantar (هـ un mapa, un plano); trazar el plan (هـ de algo) | الخطّ الحوارجِبُ arreglar las cejas VIII الخطّ delimitar (هـ un terreno); trazar (هـ un camino); proyectar (هـ algo); planificar (هـ algo); levantar un mapa (هـ de algo); apuntar (bozo) | الخطّ الخطّ seguir un plan preconcebido

خطّ pl. خطوطُ línea; raya; trazo; surco; escrito (sust.); escritura, grafía; letra, modo particular de escribir; caligrafía; manuscrito (sust.); vía; trazado (sust.); línea (*dep., el., telec.*); línea del frente (*mil.*); fundición (*impr., inform.*); pl. خطوطُ líneas (marítimas, ...) | خطّ por escrito; الخطّ الزّمنِ línea del cambio de fecha, apr. el meridiano antipoda del meridiano de Greenwich; خطّ أرضيّ hilo de tierra (*el.*); خطّ إسفينيّ escritura cuneiforme; خطّ الأفقِ línea del horizonte; خطّ أفقيّ línea horizontal; الخطوط الأماميةّ avanzadas (*mil.*); خطّ الائمانِ línea de crédito (*econ.*); خطّ بارليفِ línea Bar-Lev (Sinai) (*mil.*); خطّ الإبتداءِ línea de salida (*dep.*); خطّ بحريّ línea marítima; خطّ بارزِ escritura en relieve; خطّ برقيّ línea de telégrafos; خطّ مباشرِ línea directa (*telec.*); خطّ بيانيّ حراريّ -grama; خطّ بيانيّ termograma (*meteor.*); خطّ التلغرافِ telegráfica; خطّ التلّفونِ telefónica; خطّ تليكسِ línea de télex; خطّ الجبهةِ línea

del frente (*mil.*); خطّ جرينتشِ (pron. Eg.) meridiano de Greenwich; خطّ التجميعِ línea de montaje (*ingen.*); خطّ جويّ línea aérea; خطّ الحدودِ línea fronteriza; خطّ حديديّ línea férrea; خطوط الحرارةِ isotermas (*meteor.*); خطّ منحرفِ línea oblicua (*geom.*); الخطّ الأحمرِ línea espiral; خطّ حلزونيّ teléfono rojo (para emergencias); خطّ منحنيّ línea curva; خطّ تحويلِ vía de transferencia (de petróleo, ...); خطّ خارجيّ línea exterior, principal (*telec.*); خطّ أخضرِ línea verde (de arbolado, fronteriza [*mil.*], ...); خطّ داخليّ extensión, línea accesoria (*telec.*); خطّ الدفاعِ línea de defensa (*dep., mil.*); خطّ دليليّ directriz (*geom.*); خطّ رئيسيّ línea principal (*telec.*); خطّ الزوالِ meridiano (*astr., geogr.*); خطّ الزاويةِ diagonal (*geom.*); خطّ سيجفريدِ (pron. Eg.) línea Sigfrido (Alemania) (*mil.*); الخطّ السّاخِنِ teléfono rojo (para emergencias); الخطّ السّريعِ caja rápida (para clientes con pocos artículos) (*com.*); خطّ سكة الحديدِ vía férrea; خطّ مسماريّ escritura cuneiforme; خطّ الإستواءِ ecuador; خطّ انسيابيّ línea aerodinámica (*fis.*); خطّ السفرِ السّيرِ itinerario; الخطّ مشغولٌ la línea está ocupada (*telec.*); خطّ طولِ meridiano (*geogr.*); خطّ الطيرانِ línea de navegación aérea; خطّ الظهيرِ línea de defensa (*dep.*); خطّ الاعتدالِ línea equinoccial; الخطوط العريضةّ paralelo (*geogr.*); خطّ العرضِ عرضيّ líneas generales (de una biografía, ...); خطّ معترضِ línea transversal; خطّ عالي التوتّرِ línea de alta tensión (*el.*); خطّ عموديّ línea vertical; خطّ العناقِ corchete, llave (*gram.*); خطّ العومِ línea de flotación (*mar.*); خطّ فاصلِ línea divisoria (بين entre); خطّ الفقّرِ línea de pobreza (*econ., sociol.*); خطّ تقسيم المياهِ línea divisoria (de aguas); خطّ قطريّ diagonal; خطّ التقاطعِ línea de intersección; خطّ قاعديّ línea bási-

خطابة oratoria, retórica; discurso; mensaje; conferencia; función del jatib (*isl.*)

خطابي oratorio, retórico

خطاب casamentero (sust.)

خطابة predicación; oratoria

خطبان madera satinada (de las Indias Orientales) (*Chloroxylon*) (*bot.*)

خطوبة noviazgo; palabra de matrimonio

خطيب pl. خطباء orador; predicador; jatib, predicador del sermón del viernes (*isl.*); portavoz de una tribu; pretendiente (a la mano de una muchacha); novio; prometido | خطيب شعبي demagogo (*pol.*)

خطيبة pl. ات novia

خطيبة pl. ات novia

خطابة pl. ات discurso; proclama; conversación | خطابة تلفونية conversación telefónica; خطابة بالكاف tuteo

خطاب conversación; conversación telefónica; intercambio de ideas; comprensión mutua

خطب pl. خطباء, خطباء pretendiente; novio; prometido; casamentero (sust.)

خطابة pl. ات casamentera

مخطوب novio (ل de); prometido (ل de)

مخطوبة pl. ات novia (ل de); prometida (ل de)

مخاطب interlocutor

مخاطب interpelado; segunda persona (*gram.*)

خطر *i* (خطران) oscilar; vibrar; cimbearse; pavonearse; pasear de aquí para allá; hacer oscilar (ب algo); *u i* (خطور) ocurrirse (ل a algn) (idea, ...) | خطر بروجه و خطر على قلبه و خطر على في بياله a la memoria; خطر له خاطر tener una idea; خطر له خاطر لم يخطر بالبال insospechado, inaudito; خطر *u* (خطورة) ser importante;

ser grave III خاطر correr peligro; arriesgar (ب algo); apostar (على *o* a algn algo) | خاطر بنفسه juzgarse la vida IV اخطر notificar (ب *o* a algn algo); advertir, avisar (*o* a algn); poner (*o* a algn) en guardia V تحظر oscilar; vibrar; pavonearse; ser orgulloso; caracolear (caballo) VI تحاطر apostar (على por)

اخطر importancia; gravedad; (pl. اخطار, ات) peligro (على para); peligrosidad; riesgo; aprehensión; (pl. اخطار) apuesta | اخطاراً على por constituir un peligro para; خطر محديق peligro inminente; خطر الحرب peligro de guerra; خطر الحريق peligro de incendio; خطر الموت peligro de muerte; خطر عند الخطر y في خطر en peligro; عند الخطر en caso de peligro

خطر grave; peligroso

خطرة pl. خطرات pavoneo; capricho; idea, pensamiento

اخطار oscilación; vibración

اخطار pl. ات péndulo (*fis.*) | اخطار الساعة péndulo (*fis.*)

خطورة importancia; gravedad; peligro; peligrosidad

خطير pl. اخطار importante; insigne; grave; peligroso; difícil | خطير الشأن muy importante

اخطار más importante; más grave; más peligroso

مخاطر (pl.) peligros, riesgos

مخاطرة pl. ات aventura; temeridad

اخطار pl. ات notificación; advertencia; intimación | دون اخطار سابق, مسبق sin previo aviso

خطر pl. خواطر idea; pensamiento; capricho; disposición del ánimo; deseo; inclinación; gusto; voluntad; consideración, respeto | خاطركم y على خاطرک (interj.) ¡adiós!; خاطرک como gustes;

مِنْ خَاطِرِهِ por, por motivo de, por amor a; مِنْ خَاطِرِهِ voluntariamente; gustosamente

خَاطِرَةٌ pl. خَوَاطِرُ idea, pensamiento

مُخَاطِرٌ arriesgado, temerario; (pl. وَن) aventurero; apostante

مُخْطِرٌ peligroso, arriesgado

خَطْرَفٌ delirar (Eg.)

خَطْرَفَةٌ delirio

خَطَفَ a, خَطَفَ i (خَطْفٌ) arrebatarse (هـ algo); raptar, secuestrar (هـ a algn) | خَطَفَ البَصَرَ deslumbrar, ofuscar la vista; خَطَفَهُ المَوْتُ fallecer; خَطَفَ العُيُونَ atraer la mirada, la atención V تَخَطَفَ llevarse (هـ a algn) a la fuerza VI تَخَاطَفَ quitarse uno a otro (هـ algo) a tirones VII انْخَطَفَ ser arrebatado; extraviarse VIII اخْتَطَفَ arrebatarse (من هـ algo a algn); raptar (هـ a algn); secuestrar (هـ un avión, ...); raptar (ها a una mujer) | اخْتَطَفَ البَصَرَ deslumbrar, ofuscar la vista; اخْتَطَفَ الكَلَامَ hablar a chorretadas (fig. y fam.); اخْتَطَفَتْهُ يَدُ المُنُونِ fallecer

خَطْفًا pl. ات arrebatado; rapto, secuestro | خَطْفًا rápidamente; a la fuerza; خَطْفَ طَائِرَةٌ secuestro de un avión

خَطْفَةٌ pl. خَطْفَاتٌ arrebatamiento; excitación | خَطْفَةٌ من خَطْفَاتِ الشُّعُورِ arrebatado, emoción súbita; خَطْفَةٌ البرقِ en un periquete

خَطَافٌ rapaz; ladrón

خَطَافٌ pl. خَطَافِيْفٌ garfío; anzuelo; arpón; (col.; n. un. خَطَافَةٌ) pl. خَطَافِيْفٌ golondrina (*Hirundo*) (zool.) | خَطَافٌ جبليّ vencejo (*Apus apus*) (zool.)

خَطَافِيْفٌ pl. خَطَافِيْفٌ garfío; arpón

اخْتِطَافٌ | اخْتِطَافٌ arrebatado; rapto, secuestro | اخْتِطَافٌ طَائِرَةٌ secuestro de un avión

خَاطِفٌ pl. خَوَاطِفٌ arrebatador; rapaz; rápido; fugaz; breve, relámpago (en aposición, p. ej.

خَاطِفَةٌ guerra relámpago); (pl. وَن) secuestrador | خَاطِفٌ طَائِرَةٌ secuestrador de un avión

مُخَاطِفٌ arrebatado; raptado; secuestrado; rápido; fugaz

مُخْتَطِفٌ secuestrado

خَطِلَ a (خَطَلٌ) y IV أَخْطَلَ disparatar; pavonearse | أَخْطَلَ أَخْطَلَ فِي كَلَامِهِ disparatar V تَخَطَّلَ pavonearse

خَطَلٌ parloteo; disparate; futilidad

خَطِلٌ gárrulo (fig.); tonto

خَطَمَهُ i (خَطْمٌ) encabestrar (هـ el camello) | خَطَمَهُ بِالْكَلامِ obligar a algn a callarse

خَطْمٌ pl. خُطُومٌ أَخْطَامٌ morro, hocico (de animal); nariz (de hombre); pico (de ave); lo mejor de algo; cosa importante

خَطْمِيٌّ خَطْمِيٌّ (col.; n. un. خَطْمِيَّةٌ) malvavisco (*Althaea officinalis*) (bot.)

خَطَامٌ pl. خُطْمٌ أَخْطَمَةٌ cabestro de camello; cuerda del arco

خُطْمٌ f. خَطْمَاءٌ pl. خُطْمٌ hocicudo; narigudo; picudo

مَخَاطِمٌ pl. مَخَاطِمٌ morro, hocico (de animal); nariz (de hombre); pico (de ave); lo mejor de algo; cosa importante

خَطَا خَطَوَاتٍ | خَطَا u (خَطُو) caminar; avanzar

خَطَا نَحْوَ واسعَةً dar grandes pasos (نَحْوَ hacia); hacer un gran progreso (نَحْوَ hacia); خَطَا نَحْوَ الأمامِ progresar

II خَطَى y V تَخَطَّى adelantar, pasar (هـ algo); adelantarse, aventajar (هـ a algn); atravesar (هـ un territorio) caminando; vadear (هـ un río); cruzar (هـ el mar); exceder, superar (هـ, هـ a algn, algo); desbordarse (río); extenderse (الى a); ignorar, pasar por alto (هـ algo); desatender (الى هـ, هـ a algn, algo para atender a); transgredir (هـ una ley) | تَخَطَّى بِهِ

تَخَطَّى وَثْبًا مِنْ إِي إِلَى الْأَمَامِ promover, fomentar algo; مَنِّ فوقِ franquear algo de un salto VIII اخْتَطَى caminar; avanzar

خُطُو paso, manera de andar

خُطُوَاتٍ pl. خُطُوَاتٍ y خُطُوَةٌ pl. خُطُوَاتٍ, خُطُوَاتٍ paso; huella; paso (medida lineal = distancia entre los dos pies cuando se anda); lance (*ajedrez*) | إِي إِلَى الْأَمَامِ un paso adelante; progreso; خُطُوَةٌ إِلَى الْوَرَاءِ un paso atrás; retroceso; خُطُوَةٌ الإِوْزَةِ paso de oca (*mil.*); خُطُوَةٌ تَبْدِيلٍ cambio de paso (*mil.*); عَلَى خُطُوَاتٍ مِنْ خُطُوَةٌ خُطُوَةٌ paso a paso; ا وَنَقْرَةً وَثَلَاثَةَ خُطُوَاتٍ triple salto (*dep.*)

خَطِيئَةٌ (= خَطِيئَةٌ) error; falta; culpa; pecado

خَفٍ i (خَفٌ, خَفَةٌ) ser ligero; ser leve; aligerarse; aliviarse; ser insignificante; disminuir (*intr.*); aclararse (*color*); (خَفٌ, خَفَةٌ, خَفُوفٌ) ser ágil; apresurarse; ir deprisa (إِلَى a) II خَفَّفَ aligerar (هـ algo); disminuir (*tr.*) (هـ algo); aclarar (هـ un terreno); aliviar (هـ algo); atenuar (هـ algo); amortiguar (هـ algo); calmar (هـ un dolor); moderar (هـ algo); conmutar (هـ una pena) (*jur.*); facilitar (هـ algo a algn); diluir (هـ un líquido); pronunciar (هـ una consonante) sin geminación (*gram.*) | خَفَّفَ الْأَلَامَ عَنْهُ mitigar los dolores de algn; خَفَّفَ الْعِبَاءَ عَنْ كَاهِلِهِ liberarse del peso de algo; خَفَّفَ مِنْ غُلُوَاتِهِ frenar el propio entusiasmo; خَفَّفَ بِالْمَاءِ rebajar (هـ un líquido) con agua; خَفَّفَ مِنْ وَطْأَةٍ atenuar los efectos de; reducir la gravedad de; (impt.) خَفَّفَ عَنْ نَفْسِكَ ¡ánimo!; خَفَّفَ مِنْ سُرْعَتِكَ ¡tómalo con calma!; IV خَفَّ ser insignificante; ir ligero V تَخَفَّفَ vestirse ligeramente; descargarse, liberarse (من de una carga); desabrigarse; irse deprisa (عن de) X اسْتَخَفَّ considerar (هـ algo) ligero; tomar (هـ al-

go) a la ligera, no dar importancia (هـ a algo); arrebatar. poner fuera de sí (ب, هـ a algn) (sentimiento); despreciar (ب a algn, algo); tomar (هـ algo) a la ligera

خَفٍ pl. أَخْفَافٍ pezuña del camello; pie del avestruz; planta (del pie); (pl. أَخْفَافٍ, خِفَافٍ) un par de zapatillas, de babuchas

خِفَةٌ ligereza; inconstancia; futilidad; agilidad, viveza; volubilidad; frivolidad; alegría, buen humor | خِفَةُ الدَّمِ (فِي) الْحَرَكَةِ agilidad, viveza; خِفَةُ الرُّوحِ alegría, buen humor; encanto, simpatía; خِفَةُ الطَّرَبِ emotividad; خِفَةُ الظَّلِّ cordialidad; خِفَةُ الْعَقْلِ despreocupación, descuido, irreflexión; خِفَةُ الْيَدِ destreza manual

خِفَافٍ piedra pómez

خِفُوفٌ rapidez; prisa; agilidad

خَفِيفٍ pl. خِفَافٍ, أَخْفَافٌ ligero; leve; insignificante; fútil; ágil, vivo; voluble; casquivano; alegre; sutil; diluido; ligero, claro (té, ...); ligera (*fig.*) (música, ...); *jaḥif*, metro de la versificación árabe; estilo caligráfico de líneas finas | خَفِيفٌ خَفِيفٌ الدَّمِ fácilmente movable; ágil, vivo; خَفِيفٌ الرَّجُلِ vivaz; alegre; agradable, simpático; خَفِيفٌ الرُّوحِ veloz; alegre; agradable, simpático; خَفِيفٌ الظَّلِّ agradable, simpático; خَفِيفٌ الْعَارِضِينَ barbilampiño, de poca barba; خَفِيفٌ الْعَقْلِ casquivano, alegre de cascos; خَفِيفٌ لِلْعَايَةِ ultraligero; خَفِيفٌ الْوِزْنِ ligero de peso; خَفِيفٌ الْوِطْأَةِ benigno, bondadoso; خَفِيفٌ الْيَدِ diestro de manos; ladrón

خِفَافٍ zapatillero, babuchero

خِفَانٍ piedra pómez

أَخْفُفٌ más ligero; más leve; más tenue; más ágil | أَخْفَفَ الضَّرَبَيْنِ el mal menor (entre dos males)

تَخْفِيفٌ aligeramiento; disminución; clareo; alivio; atenuación; amortiguamiento (*mec.*); conmutación (de una pena) (*jur.*); dilución (acción) | تَخْفِيفُ حَدِّ التَّوتْرِ alivio de la tensión (*pol.*); تَخْفِيفُ الأَسْلِحَةِ reducción de armamentos

اسْتِخْفَافٌ desprecio; diluyente; (pl. ات) amortiguador (*mec.*)

مُخَفَّفٌ diluido; aclarado (terreno); atenuado; amortiguado (*mec.*); enrarecido; pronunciada sin geminación (consonante) (*gram.*)

مُسْتِخْفٍ despectivo; descuidado; casquivano

حَفَّتْ u (حُفُوتٌ) hacerse imperceptible (voz, sonido); apagarse (luz, color); callar (intr.) III خَافَتْ : خَافَتْ بِصَوْتِهِ بِكَلَامِهِ bajar la voz; hablar bajo IV أَحْفَتْ hacer callar (o a alg); silenciar (o un ruido) VIII اخْتَفَتْ hacerse imperceptible (voz, ...); apagarse (luz, color); callar (intr.)

حَفَّتْ ruda (*Ruta*) (*bot.*)

حُفُوتٌ desvanecimiento (de la recepción) (*radio*)

خَافٍ que se está haciendo imperceptible (voz, sonido); imperceptible (voz, sonido); silencioso; débil (luz, color)

مُخَفَّفٌ a media voz; apagado (sonido)

حَفَّرَ u (حَفَّارَةٌ, حَفْرٌ) y II حَفَّرَ vigilar (o a alg, algo); proteger (o a alg, algo); escoltar (o a alg, algo); حَفَّرَ a (حَفَّارَةٌ, حَفْرٌ) y V تَحَفَّرَ ser muy tímido حَفْرٌ vigilancia; protección; الحَفْرُ... ..de guardia (farmacia, ...) | تَحْتِ الحَفْرِ bajo escolta

حَفْرٌ timidez; modestia; cuerpo de guardia; escolta; centinela | حَفْرُ السَّوْاحِلِ vigilancia de costas

حَفْرٌ tímido; confuso

حَفَّارَةٌ vigilancia; protección; turno de guardia (farmacia, ...)

حَفِيرٌ pl. حَفِيرَاءُ vigilante; protector; centinela | حَفِيرُ الصَّيْدِ guardabosque; حَفِيرُ مَرْلِقَانٍ guardabarrera

مَخْفَرٌ pl. مَخْفَرٌ puesto de guardia | مَخْفَرٌ أَمَامِي avanzada (*mil.*); مَخْفَرُ الشَّرْطَةِ puesto, cuartel de policía

خَافِرٌ que está de guardia

خَافِرَةٌ خَافِرَةُ السَّوْاحِلِ guardacostas (buque)

مَخْفُورٌ vigilado; protegido; escoltado

حَفَسَ u (حَفْسٌ) burlarse (o de alg); derribar (o una casa)

حَفْشٌ nictalopia, hemeralopia (*med.*)

أَحْفَشُ f. حَفْشَاءُ pl. حَفْشٌ nictálope, hemerálope; de vista débil

حَفَّاشٌ pl. حَفَّافِيشٌ vespertillo, murciélago grande (*Vespertilio*) (*zool.*); vencejo (*Apus apus*) (*Ir.*) (*zool.*)

حَفَضَ i (حَفْضٌ) bajar (o algo); abatir (o algo); disminuir (o algo); moderar (o la voz); vocalizar la consonante final de una palabra con i (*gram.*); poner (o una palabra) en genitivo (*gram.*) | حَفَضَ حَفَضَ مِنْ جَنَاحِهِ ser condescendiente (o con alg); حَفَضَ u (حَفْضٌ) ser fácil, holgada (vida); ser baja, débil (voz) II حَفَضَ disminuir (o algo); moderar (o algo); amortiguar (o la luz); rebajar (o el precio) | حَفَضَ السَّلَاحَ deponer las armas; reducir los armamentos; حَفَضَ السَّرْعَةَ aminorar la velocidad; حَفَضَ صَوْتَهُ bajar la voz; حَفَضَ قِيَمَةَ algo devaluar algo (*econ.*); impt. حَفَضَ حَفَضَ عَلَيْكَ ¡cálmate! IV أَحْفَضَ bajar (o la voz) V تَحَفَضَ y VII انْحَفَضَ bajar (intr.); ser rebajado (precio); ser disminuido

خَفَضَ descenso; baja (de precios); disminución; debilitamiento; restricción; holgura de vida; vocalización de la consonante final de una palabra con *i* (*gram.*); genitivo (*gram.*) | خَفَضَ الصَّوْتِ bajada de la voz; خَفَضَ العَيْشِ holgura de vida; خَفَضَ القِيَمَةَ devaluación (*econ.*); هُوَ فِي خَفَضٍ مِنَ العَيْشِ vive holgadamente

خَفِيز bajo (precio, voz)

تَخْفِيز rebaja (de precio, ...); disminución; pl. تَخْفِيزَات rebajas (*com.*) | تَخْفِيز السِّلَاحِ desarme; reducción de los armamentos; تَخْفِيز القِيَمَةَ devaluación (*econ.*); تَخْفِيزَات مَوْسِمِيَّة rebajas de temporada (*com.*)

انْخِفَاضَ descenso; descenso del nivel del agua; disminución | انْخِفَاضَ جَوِّيَّ depresión (*meteor.*); bache aéreo; انْخِفَاضَ الأَسْعَارِ baja de precios

خَافِض humillante | خَافِضَ البَصْرِ que tiene la vista baja; خَافِضَ الرُّأْسِ cabizbajo; خَافِضَ للصَّوْتِ silenciador (*mec.*)

مُخَفَّوْضُ bajado; disminuido

مُخَفِّضُ reductor

مُخَفِّضٌ disminuido; rebajado (precio); inferior | مُخَفِّضَ السَّعْرِ rebajado de precio

مُنْخَفِضٌ bajo (nivel, precio, ...); baja (voz); hondo, más bajo que todo lo circundante (terreno)

مُنْخَفِضٌ pl. ات hondonada, depresión (*geogr.*) | مُنْخَفِضَ القَطَارَةِ depresión (*meteor.*); مُنْخَفِضَ جَوِّيَّ depresión de Qattara (Egipto)

خَفِقَ *u i* (خَفِقَ, خَفِقَان, خَفُوق) vibrar; temblar; latir (pulso); pulsar (arteria); palpitar (corazón); trepidar; ondear (bandera); aletear (ave); ir de aquí para allá; (خَفِقَ) relampaguear; batir (huevos, ...); hacer ruido de pasos (zapato); (خَفُوق) dar cabezadas (de cansancio); *i* (خَفُوق) ponerse (*astr.*) II خَفِقَ

aletear (ave); revocar, enyesar (هـ una pared)

IV أَحْفَقَ aletear (ave); ondear (bandera); ponerse (*astr.*); fallar, malograrse; fracasar (في en algo)

خَفِقَ latido; pulsación; palpitación; ruido de pasos

خَفَقَةٌ (n. un.) pl. خَفَقَات latido; golpe corto y seco; tictac | خَفَقَات القَلْبِ latidos del corazón

خَفَّاقٌ palpitante (corazón); ondeante (bandera); aleteante (ave); parlanchín; ancho de pie; embrollón

خَفَّاقَةٌ batidor, batidora (de cocina)

خَفَفَانٌ vibración; temblor; ondeo (bandera); aleteo; latido; pulsación; palpitación

مُخَفِّقَةٌ batidor, batidora (de cocina)

إِخْفَاقٌ fracaso

خَافِقٌ vibrante; palpitante; trepidante; ondeante; aleteante | d. الخَافِقَانُ oriente y occidente; pl. الخَافِقَاتُ las banderas; pl. الحَوَافِقُ los cuatro puntos cardinales

خَافِقِيَّ revoque; estuco; argamasa

خَفِيَ *a* (خَفَاء) estar escondido, oculto; desaparecer; (خَفِيَّة) esconderse, ocultarse; esconderse, ocultarse (على a alg); ser ignorado (على por alg) | لا يَخْفَى عَلَيْكَ أَنَّ se sabe que; لا يَخْفَى أَنَّ tú bien sabes que; خَفِيَ *i* (خَفِي) esconder, ocultar (هـ algo) IV أَحْفَى esconder, ocultar (هـ algo); mantener secreto (هـ algo); encubrir (هـ a alg); esconder, ocultar (هـ algo a alg) | أَحْفَى الصَّوْتِ bajar la voz; amortiguar el sonido V تَخَفَى esconderse, ocultarse; disfrazarse VIII اِحْتَفَى esconderse, ocultarse; desaparecer; ser desconocido; faltar, estar ausente | اِحْتَفَى عَنِ الأَنْظَارِ desaparecer de la vista X اسْتَخْفَى esconderse, ocultarse; estar escondido, oculto; sustraerse a las miradas (عن de alg); desaparecer de la vista

خِلَالَة amistad sincera; (pl. ات) mondadientes

خِلَالَة amistad sincera

خَلِيل pl. أَخِيَاءُ, أَخِيَانٌ amigo íntimo; amado (sust.); amante, querido | الخليل el Amigo (epíteto de Abraham) (*isl.*); (lit., [ciudad de] el amigo [de Dios]) Hebrón (ciudad de Palestina), en la que vivió Abraham: خَلِيلُ اللَّهِ el amigo de Dios (epíteto de Abraham) (*isl.*)

خَلِيلَة pl. ات amada (sust.); amante, querida

إِخْتِلَال pl. ات infracción; perturbación (del orden, ...); avería, daño, desperfecto | إِخْتِلَالُ التَّوْازُنِ ruptura del equilibrio

إِخْتِلَالٌ deficiencia; defecto; deterioro; desorden; confusión; perturbación (del orden, ...)

إِخْتِلَالُ الأُتِيَةِ trastorno de la personalidad (*psiq.*); إِخْتِلَالُ التَّوْازُنِ ruptura del equilibrio

مُخَلَّلٌ avinagrado; marinado, a la vinagreta; pl. مَخْلَلَاتٌ encurtidos

مُخَلَّلَاتِي pl. مَخْلَلَاتِيَّةٌ que hace o vende encurtidos (*Eg.*)

مُخَلَّلٌ vergonzoso | مُخَلَّلٌ بِالْأَدَابِ indecente: مُخَلَّلٌ بِاللِّيَاقَةِ inoportuno; indecoroso, descomedido

مُخْتَلٌ defectuoso; desordenado, confuso; estropeado | مُخْتَلٌ العَقْلِ, عَقْلِيًّا perturbado mental

خَلَبَ u i (خَلَبَ) agarrar, hacer presa (هـ en algo);

u (خَلَابَة) embaucar (هـ a algn); seducir (هـ a algn) |

خَلَبَ عَقْلَهُ hacer perder la cabeza III خَالَبَ enganar (هـ a algn) VIII اِخْتَلَبَ agarrar, hacer presa

(هـ en algo); seducir (هـ a algn)

خَلَبَ pl. أَخْلَابٌ garra | خَلَبُ النِّسَاءِ tenorio, conquistador de mujeres

خَلَبٌ ilusorio; nube sin lluvia; desilusión; engaño | خَلَبٌ مِنْ بَرَقٍ (lit., relámpago no seguido de lluvia) engaño

خَلَابٌ cautivador, fascinante; falaz; embaucador; seductor

خَلَابَة embaucamiento; seducción; fascinación

مَخْلَبٌ pl. مَخَالِبٌ garra (*zool.*)

خَالِبٌ cautivador, fascinante; falaz; embaucador; seductor

خَلِصَ II تَخَلَّصَ bufonear, hacer el payaso (*Eg.*)

خَلْبُوصٌ pl. خَلَابِصَة, خَلَابِصَة bufón, payaso

خَلَجَ i (خَلَجَ) y III خَالَجَ preocupar (هـ a algn); embar-

gar (هـ a algn) (sentimiento) | خَالَجَ قَلْبَهُ insinuarse

(duda, ...) en el ánimo V تَخَلَّجَ conmoverse; convulsionarse;

estremecerse VIII اِخْتَلَجَ temblar; convulsionarse;

contraerse; cimbearse; embargar

(في, هـ a algn) (sentimiento); parpadear | اِخْتَلَجَ

اِخْتَلَجَ الفِكرُ turbarse por algo; اِخْتَلَجَ الصِّدْرُ preocuparse

خَلَجَة pl. خَلَجَاتٌ conmoción; emoción; escrúpulo

خَلَاجٌ escrúpulo; aprensión

الخَلِيجِ pl. خَلِيجٌ, خَلِيجَانٌ golfo; bahía; canal | الخَلِيجِ

nombre del canal que atravesaba El Cairo y que fue abandonado a fines del siglo XIX; el Golfo

(Arábigo, Pérsico, Islámico); خَلِيجُ السُّوَيْسِ golfo de Suez;

خَلِيجُ الإِسْلَامِيّ golfo Islámico = خَلِيجُ

العَرَبِيّ golfo de los Persas = خَلِيجُ العَرَبِيّ golfo Arábigo =

خَلِيجُ الفَارِسِيّ golfo Pérsico; خَلِيجُ فَارَسَ = خَلِيجُ

سُرْتِ golfo de Sidra (Libia); خَلِيجُ عَدَنَ golfo de Adén;

خَلِيجُ العَقْبَة golfo de Áqaba; مَنَ الخَلِيجِ (العَرَبِيّ) إِلَى المَحِيطِ (الأَطْلَسِيّ)

[Arábigo] al Océano [Atlántico], el mundo árabe

خَلِيجِيّ rel. al Golfo (Arábigo, Pérsico, Islámico);

(pl. وَن) natural del Golfo; pl. خَلِيجِيَّاتٌ cosas

propias del Golfo | خَلِيجِيّ عَرَبِيّ rel. a الخَلِيجِ العَرَبِيّ

اِخْتَلَاجَة temblor; convulsión

ofrecer (ل algo a algn) | أَخْلَصَ الْحَبَّ amar de verdad (ل a algn); رَعَى اللهُ دِينَهُ rendir a Dios un culto sincero V تَخَلَّصَ liberarse (من de algo); salvarse (من de algo) VI تَخَالَصَ tratarse con corrección; liquidar (مع con algn) X اسْتَخْلَصَ extraer (من algo de); resumir (من algo de); seleccionar (من algo de); inferir (من algo de); averiguar (من algo); pedir y cobrar (من una cantidad de algn); reclamar (من algo de); tener (من a algn) por leal | اسْتَخْلَصَ دَرُوسًا sacar una lección (من de algo); اسْتَخْلَصَ فَائِدَةً obtener provecho (من de algo); اسْتَخْلَصَ وَعْدًا conseguir una promesa (من de algn)

خَلَاصٌ liberación; redención (*cris.*); liquidación (de una cuenta); recibo; fin, término | خَلَاصُ الْجَنِينِ placenta (*anat.*)

خَلَاصٌ pl. خَلَاصَةٌ cobrador; perceptor de tasas

خَلَاصَةٌ pl. خَلَاصَةٌ extracto, esencia; sumario; sinopsis; crema (sopa espesa); resultado | خَلَاصَةٌ الخَلَاصَةُ en resumen...; خَلَاصَةٌ الخَلَاصَةُ quinta-esencia; خَلَاصَةٌ عَطْرِيَّةٌ esencia de perfume; خَلَاصَةٌ خَلَاصَةٌ conclusions (*jur.*)

خُلُوصٌ pureza, genuinidad; arrope de palma; sinceridad; rectitud | خُلُوصٌ الطَّوْبَةِ pureza de intención

خَلِيبٌ pl. خَلِيبٌ puro, genuino; leal; incondicional (*sust.*)

أَخْلَصُ شُكْرِي: أَخْلَصُ mis más sinceras gracias

مَخْلَصٌ lugar seguro; refugio; escape; evasión; liberación

تَخْلِيبٌ purificación, depuración; redención (*cris.*); liquidación (de una cuenta); franqueo (على del correo); despacho (على de una mercancía) en la aduana

مُخَالَصَةٌ pl. ات liquidación (de una cuenta); recibo (*com.*)

إِخْلَاصٌ adhesión, entrega; sinceridad; lealtad; pureza, inocencia (de un afecto,...) | يَخْلَصُ (adv.) sinceramente; lealmente; يَخْلَصُ النِّيَّةَ con la mejor intención; de buena fe

تَخْلُصٌ liberación; emancipación; evasión; des- | مَخْلُصٌ مِنَ الكَالِسِيَوْمِ descalcificación (*med.*)

اسْتِخْلَاصٌ pl. ات extracción; resumen; selección; conclusión, deducción; apremio, requerimiento de pago (*com.*) | اسْتِخْلَاصُ الجُذُورِ extracción de raíces (*mat.*)

خَالِصٌ pl. خُلُصٌ puro, genuino, sin mezcla; sincero; leal; libre, exento (من de); inmune; en libertad; terminado, listo | خَالِصُ الأَجْرَةِ ya pagado, pagado por adelantado; pago; خَالِصُ أجرة البريد franqueo concertado; خَالِصُ البَالِ despreocupado; خَالِصُ الرَّدِّ con respuesta pagada; خَالِصُ المَصَارِيفِ exento de pago; gratuito; franco de porte; خَالِصُ الصَّرِيحَةِ exento de impuesto; خَالِصُ الطَّوْبَةِ cándido, franco; خَالِصٌ مِنَ الجُمْرُوكِ libre de derechos de aduana

مُخَلِّصٌ salvador, redentor | المُخَلِّصُ el Salvador, el Redentor (Jesucristo) (*cris.*); مُخَلِّصٌ جُمْرُوكِيٌّ agente de aduanas

مُخَلِّصٌ pagado; franqueado (*co-*

rrero) | مُخَلِّصٌ sincero; leal; fiel (ل a algn, a algo); franco, recto; pío, devoto (*relig.*) | المُخَلِّصُ مُخَلِّصُكُمْ su seguro servidor (fórmula epistolar); المُخَلِّصُونَ la gente honrada

مُسْتَخْلَصٌ agente de aduanas

مُسْتَخْلَصٌ pl. ات extracto; deducción

خَلَطَ i (خَلَطَ) mezclar (ب una cosa con otra); barajar (ب los naipes) | وَ خَلَطَ بَيْنَ... confundir una cosa con otra; خَلَطَ فِي الكَلَامِ hablar confusamente II خَلَطَ mezclar (ب una cosa con otra); bara-

خَلَعَ despojo (de la ropa); extracción (de un diente); dislocación; deposición, destitución

خُلِعَ repudio por mutuo acuerdo a instancia de la mujer y mediante una indemnización pagada por ella al esposo (*jur. isl.*)

خِلْعَةٌ pl. خِلَعٍ vestidura honorífica regalada por un gobernante como signo de distinción; premio, recompensa

خِلَاعٌ disoluto, licencioso

خِلَاعَةٌ libertinaje; vacaciones en el campo (*Tin.*)

خُلِعَ pl. خُلَعَاءُ depuesto, destituido; quitada (ropa); renegado, desheredado; disoluto, licencioso

خَوَّلَعَ (sust.) loco; necio

انْخِلَاعٌ dislocación (*med.*) | انْخِلَاعٌ عَظْمٍ luxación (*med.*)

خَالِعٌ (العِدَارِ) libertino

مَخْلُوعٌ dislocado; depuesto, destituido; libertino; frívolo; loco

مُخْلَعٌ relajado

خَلَفَ u (خَلْفٌ) ser sucesor (◊ de algn); suceder (◊ a algn); ir detrás (◊ de algn); sobrevivir (◊ a algn); sustituir (◊ a algn); quedarse detrás (◊ de algn); mantenerse lejos (◊ de algn); alejarse (◊ de algn); compensar (لِ عَلَى a algn) | خَلَفَهُ بِمَنْصِبِهِ suceder a algn en el cargo II خَلَفَ dejar (◊ a algn) como sucesor; dejar (◊ a algn) detrás de sí; dejar (هـ algo) en herencia; tener descendencia III خَالَفَ contradecir (◊ a algn); ser diferente (عن de); distinguir, no confundir (بين dos cosas); ser incompatible (◊ con algn); infringir (هـ una orden) IV أَخْلَفَ dejar (◊ hijos); infringir (بِ هـ una promesa, ...); defraudar (بِ هـ una esperanza); compensar (عَلَى هـ con algo a algn) (Dios) | أَخْلَفَ

الرَّجَاءَ decepcionar; أَخْلَفَ بَوَعْدِهِ violar una promesa

V تَخَلَّفَ quedarse detrás (عن de algn); rezagarse;

retrasarse; llegar tarde; sobrevivir (عن a algn); ser

inferior (عن a algn); faltar, estar ausente; estar

lejos (عن de) | تَخَلَّفَ عَنِ الْمَجِيءِ dejar de venir;

تَخَلَّفَ عَنِ الرَّجُوعِ الْعُودَةَ إِلَى no regresar a

VI تَخَالَفَ discrepar VIII اِخْتَلَفَ frecuentar (إِلَى a

algn, un lugar); vacilar (بين entre); afligir (عَلَى a

algn) (prueba, ...); ser diferente (عن de); ser deba-

tada (عَلَى entre) (opinión, ...); variar; oscilar (pre-

cio); ser heterogéneo; discrepar (عن de) | اِخْتَلَفَ

مِمَّا discrepar de la opinión (مع de algn); مِمَّا

لَا يَخْتَلَفُ فِيهِ أَتَمَانٍ algo indiscutible, que todos acep-

tan X اسْتَخْلَفَ dejar (◊ a algn) como sucesor; ele-

gir (◊ a algn) como califa

خَلْفٌ pl. أَخْلَافٌ, خُلُوفٌ dorso; parte posterior;

descendencia | خَلْفٌ (adv.) detrás; después; خَلْفٌ

(prep.) detrás de; después de; خَلْفَ الْقَضْبَانِ en la

cárcel; خَلْفٌ إِلَى الخَلْفِ إِلَى atrás; خَلْفٌ فِي الخَلْفِ

detrás; al dorso; al fondo, en segundo plano;

دُرٌّ لِلْخَلْفِ دُرٌّ ¡media vuelta! (*mil.*); خَلْفٌ مِنْ detrás de;

خَلْفٌ مِنْ detrás; después; خَلْفٌ مِنْ الخَلْفِ مِنْ

desde detrás, por detrás

خَلْفِيٌّ posterior; trasero; de fondo (música, ...);

de popa; críptico, enigmático

خَلْفِيَّةٌ pl. ات (sust.) fondo (de un cuadro, ...);

carácter misterioso, enigmático (de algo)

خَلْفٌ pl. أَخْلَافٌ pezón de la teta

خَلْفٌ diferencia; discrepancia

خَلْفٌ pl. أَخْلَافٌ sucesor; descendiente; descen-

dencia; posteridad; sustituto; compensación

خِلْفَةٌ diferencia; lo que sigue y sustituye (p. ej.,

día y noche, ...); parche, remiendo

خِلَافَةٌ sucesión; sustitución de algn; regencia;

lugartenencia; califato (dignidad, gobierno, tiem-

po, territorio); departamento administrativo del jalifa o lugarteniente

خَلِيفَةٌ pl. خُلَفَاءُ sucesor; vicario (*pol., relig.*); jalifa, representante del sultán de Marruecos en la zona del protectorado español; jalifa, lugarteniente que sustituye a un alto funcionario (*Marr., Tún.*); alcalde (*Sud.*); representante del fundador o jefe de una cofradía (*Som.*); jefe local, regional de una cofradía | خَلِيفَةُ اللَّهِ vicario de Dios (*isl.*); الخُلَفَاءُ الرِّاشِدُونَ califas ortodoxos (632-661), los cuatro primeros sucesores de Mahoma (*isl.*); خَلِيفَةُ مَارْ خَلِيفَةُ مَارْ el sucesor de San Pedro, el Papa (*críst.*)

خَلِيفِي jalifiano

مُخَالِفٌ pl. مُخَالِفَاتٌ provincia (*Yem.*)

خِلَافٌ pl. اِتِّخَالَفٌ diferencia; oposición; contradicción; controversia; desacuerdo; desavenencia; divergencia; conflicto; disputa tribal | خِلَافٌ a diferencia de; además de, aparte de; خِلَافُهُ otro, que no él; خِلَافُهُ además (de él), aparte (de él); لَ خِلَافًا contrariamente a; خِلَافٌ حَدُودِي conflicto de fronteras; خِلَافٌ زَوْجِي desavenencia conyugal; خِلَافًا خِلَافًا contra la costumbre; خِلَافًا لِدَلِكْ por el contrario; بِخِلَافٍ (prep.) a diferencia de; además de, aparte de; contrariamente a; إِذَا مَا بِخِلَافٍ otra cosa sería si; عَالِي خِلَافٍ contrariamente a; عَالِي خِلَافٍ al contrario, ...; عَالِي خِلَافٍ مَعَ en desacuerdo con; خِلَافٍ ذَلِكْ عَالِي por el contrario; عَلَيْهِ عَالِي controvertible; مِّنْ غَيْرِ خِلَافٍ sin discusión; ...و.خِلَافُهُ...y otros, ... etcétera

مُخَالَفِي controvertible; conflictivo

مُخَالَفَةٌ pl. اِتِّخَالَفَاتٌ desacuerdo; contradicción; controversia; desobediencia; transgresión; infracción; mala conducta; jugada prohibida (*dep.*); multa | مُخَالَفَةُ السَّبِيرِ delito menor (*jur.*); المُرُورِ مُرُورِيَّةٌ contravención de tráfico

تَخَلَّفٌ ausencia; retraso (de un medio de locomoción, en el desarrollo, ...); atraso; subdesarrollo | تَخَلَّفٌ عَقْلِيَّ retraso mental; تَخَلَّفٌ عَنِ الحُضُورِ ausencia; retraso; تَخَلَّفٌ عَنِ الْعَمَلِ llegada tardía al trabajo

تَخَالَفٌ disimilación (*fon.*)

اِخْتِلَافٌ pl. اِتِّخَالَفَاتٌ diferencia; heterogeneidad; variabilidad; discrepancia de opinión (*jur. isl.*); controversia | اِخْتِلَافٌ مَرْكَزِيَّ excentricidad; عَالِي اِخْتِلَافٍ de cualquier clase de, de toda clase de, en sus diferentes, sin distinción de

خَالَفٌ que se queda atrás; siguiente; que no acude a la guerra

خَالَفَةٌ pl. الخَوَالَفُ las mujeres

مَخْلُوفَةٌ pl. اِتِّخَالَفَاتٌ silla del camello

مُخَلَّفٌ que deja atrás

مُخَلَّفٌ dejado en herencia; dejado atrás; sobrante; pl. مَخْلَفَاتٌ herencia; sobras, restos; desperdicios; excedentes | مَخْلَفَاتُ البُطُونِ heces; مَخْلَفَاتٌ فضائية restos (de misiles, ...) en el espacio

مُخَالَفٌ diferente; contrario; incompatible; desobediente; infractor (adj.); (pl. وَن) infractor | مُخَالَفُ الآدَابِ inmoral

مُتَخَلِّفٌ que se queda atrás; residual; superviviente; retrasado; (pl. وَن) rezagado; pl. مَتَخَلِّفَاتٌ herencia; sobras, restos; desperdicios | مَتَخَلِّفٌ عَقْلِيَّ retrasado mental; مَتَخَلِّفٌ اِقْتِصَادِيَّ subdesarrollado (*econ.*)

مُتَخَلِّفٌ diferente (في de); discordante (في en); de opinión diferente (في en) | مَتَخَلِّفٌ المُرُورِ excéntrico; مَتَخَلِّفَاتُ الْقُرْآنِ variantes textuales del Corán

مُتَخَلِّفٌ عَلَيْهِ مُتَخَلِّفٌ controvertible

خَلَقَ *u* (خَلَقَ) crear (هـ algo) (de la nada); fabricar (هـ algo); formar (هـ algo); inventar (هـ algo); imaginar (هـ algo); خَلَقَ *a*, خَلَقَ *u* estar usado, estar raído | خَلَقَ خَلَقَ جَوْأَ مِنْ | خَلَقَ crear una atmósfera de; خَلَقَ خَلَقَ سابقًا crear un precedente; خَلَقَ *u* (خَلَقَ) ser apropiado (ب para alg); ser digno (ب de alg); convenir, irle (ب a alg); ser idóneo (ل para); لَمْ خَلَقَ لِي no está hecho para II خَلَقَ perfumar (هـ algo) IV أَخْلَقَ gastar (هـ un vestido); gastarse (vestido) V تَخَلَّقَ ser perfumado; ser fabricado; conformarse, convenir (ب con alg); afectar los modales (ب de alg); airarse (على con alg) VIII اِخْتَلَقَ imaginar (هـ algo); fabricar (هـ algo); imputar (على هـ algo a alg) falsamente

خَلْقُ creación (acto); fabricación; falsedad; criatura; criaturas, humanidad; compleción; índole

خَلْقُ pl. أَخْلَاقُ disposición natural; carácter, característica innata; pl. أَخْلَاقُ carácter (de una persona); conducta; moral, ética | الأخْلَاقُ المِهْنِيَّةُ الأخْلَاقُ المهنية ética profesional

خُلُقِي moral, ético

أَخْلَاقِي moral, ético; (pl. وَن) moralista; pl. أَخْلَاقِي moral, ética | الأخْلَاقِيَّاتُ الطَّبِيَّةُ deontología médica

أَخْلَاقِيَّةُ pl. ات moralidad

خَلَقَ (m. y f.) pl. خُلُقَانُ, خُلُقَانُ usado, raído (vestido)

خَلَقَةٌ pl. خُلُقَانُ, خُلُقَانُ andrajo

خَلَقَةٌ pl. خَلَقَ creación (acción y efecto); carácter, característica innata; constitución, naturaleza; fisonomía | خَلَقَةٌ por naturaleza

خُلُقِي natural; innato, congénito

خُلُقِي iracundo; petulante

خُلُقَانِيَّةُ pl. خُلُقَانِيَّةُ ropavejero

خَلَاقَ porción, cuota | لَا خَلَاقَ لَهُ (hombre) despreciable; granuja

خَلَاقَ creativo; creador, artista | الخَالِقُ el Creador (Dios)

خُلُوقَ de carácter, íntegro

خَلِيقَ pl. خُلُقَاءُ apto (ب para; أن para hacer algo); propio; conveniente (ل, ب para); digno (ب de) | خَلِيقَ بِهِ أَنْ خَلِيقَ es natural que; أَنْ خَلِيقَ es natural que sea; أَنْ هُوَ خَلِيقَ أَنْ هُوَ es natural que él; debiera

خَلِيقَةٌ creación; criatura; naturaleza; disposición natural; pl. خَلَايقُ criaturas | الخَلِيقَةُ la Naturaleza; Génesis (libro del Antiguo Testamento)

أَخْلَقُ más natural, más conveniente | أَنْ أَخْلَقُ es completamente natural que

التَّخْلِيقُ الضَّوئِيُّ: تَخْلِيقُ fotosíntesis

اِخْتِلَاقَ invención, mentira

خَالِقَ creativo | الخَالِقُ el Creador (Dios)

مَخْلُوقَ creado; creación; (pl. مَخَالِيقُ, ات) criatura

مُخْتَلَقَ inventor, falsificador

مُخْتَلَقَ inventado, falso; imaginario; apócrifo; pl. مَخْتَلَقَاتُ falsedades | مِنْ أَسَاسِهِ desprovisto de fundamento

خَلَقَيْنَ (gr.) pl. خَلَاقَيْنَ caldero

خَلْنَجِيَّةُ, خَلْنَجَ (persa) brezo, crica (*Erica vulgaris*) (bot.)

خَلْنَجَانُ, خَلْنَجَانُ (persa) galanga (*Alpinia*) (bot.)

(خُلُو) خَلَا *u* (خُلُو) (خَلَاءُ, خُلُو) estar vacío; (خُلُو) estar libre (من de algo); estar vacante; estar privado (من de); echar de menos (من algo); prescindir (من de); (خُلُوَّة) estar solo; aislarse; transcurrir (tiempo); desvanecerse (هـ en alg) (sentimiento); aban-

donar, dejar en la estacada (ب a algn); estar a solas (مع, ب, الى con algn); retirarse a solas (مع, ب, الى con algn); retirarse (ل a hacer algo); dedicarse (ل a algo) | خَلَا لِلْمَدَاوِلَةِ retirarse a deliberar; خَلَا إِلَىٰ لِنَفْسِهِ estar a solas consigo mismo; recogerse; خَلَا لَهُ الْجَوُّ tener el campo libre (fig.); خَلَا لَهُ وَجْهُ الطَّرِيقِ no ha encontrado dificultades; لَا يَخْلُو الْحَالُ مِنْ أَنْ... una de dos: o... o; لَا يَخْلُو مِنْ... no le falta, no está exento de; es algo...; es bastante...; خَلَا... مِنْذُ... سَنَوَاتٍ خَلَّتْ... durante los últimos... años

II خَلَّى liberar (ه a algn); evacuar, desalojar (ه un lugar); desistir (من de); renunciar (عن a) | خَلَّى خَلَّى وَبَيْنَ وَبَيْنَ dejar a algn las manos libres en; dar paso a algn en; خَلَّى سَبِيلَهُ dejar ir a algn; dejar libre a algn; خَلَّ عَنكَ ;para!, ¡deja de...!; خَلَّيْنِي وَحْدِي خَلَّيْنِي وَحْدِي dejame a solas! IV أَخْلَى desocupar (من ه algo de otra cosa); dejar libre, vacante (ه algo); evacuar (ه un lugar) | أَخْلَى بَيْنَهُ وَبَيْنَ (haga lo que quiera); أَخْلَى بَيْنَهُ وَبَيْنَ مَا يَقُولُ dejar a algn que diga lo que quiera; سَجَنَهُ أَخْلَى سَبِيلَهُ dejar ir a algn; dejar libre a algn; أَخْلَى الطَّرِيقَ أَمَامَ أَخْلَى سَمْعَهُ ser todo oídos (ل para); أَخْلَى طَرَفَهُ dar de baja a algn; exonerar a algn; أَخْلَى مَكَانًا hacer sitio V تَخَلَّى desistir (من عن de algo); renunciar (من, عن a algo); dimi-
tir (من, عن de un puesto); ceder (من, ل algo a algn); abandonar, dejar (عن a algn) en la estacada VIII اخْتَلَى retirarse (مع, ب, الى con algn)

خَلَاً : خَلَاً (مَا) (prep.) excepto; aparte (de)

خَلَاءٌ soledad; espacio vacío; campo abierto | خَلَاءٌ فِي الخَلَاءِ al aire libre

خَلُوًّ مِنْ السُّوَابِقِ | خَلُوًّ مِنْ السُّوَابِقِ libre, exento (من de algo) | خَلُوًّ مِنْ السُّوَابِقِ sin antecedentes penales (jur.)

خُلُوٌّ vaciedad, vacuidad; vacante (sust.); privación; exención; libertad

خُلُوَّةٌ pl. خُلُوَاتٌ soledad; aislamiento, retiro; retiro (lugar); lugar solitario; ermita; clausura; celda; cabina; palco (en el teatro); retiro espiritual (isl.); intimidad; escuela coránica (Sud.); local de retiro espiritual (entre los drusos) | خُلُوَّةُ الْحَمَامِ caseta de baños; خُلُوَّةُ زَوْجِيَّةٍ intimidad conyugal (jur. isl.); خُلُوَّةٌ عَلَى خُلُوَّةٍ (adv.) a solas; apartado

خُلُوِّيّ aislado; retirado; rural; celular (biol., tecn.)

خُلِيّ pl. أَخْلِيَاءٌ vacío, desocupado (من de); vacante; libre, exento (من de) | خُلِيّ الْبَالِ despreocupado; خُلِيّ الْقَلْبِ no enamorado

خَلِيَّةٌ pl. خَلَايَا panal; colmena; célula (biol., pol.) | خَلِيَّةُ الخَلِيَّةِ الحَيَوِيَّةِ الْأُولَى protoplasma (biol.); خَلِيَّةٌ عَصَبِيَّةٌ neurona (anat.); مِنْ خَلَايَا (prep.) desde dentro; fuera de

خَلِيوِيّ celular (el.)

مَخَالٌ pl. مَخَالٌ moral, cebadera

تَخْلِيَّةٌ evacuación

إِخْلَاءٌ desocupación; liberación; evacuación; expropiación | إِخْلَاءٌ سَبِيلِ suelta, puesta en libertad

تَخَلَّى renuncia, dejación (عن de algo)

اِخْتِلَاءٌ soledad, retiro

خَالٍ pl. خُلُوٌّ vacío (adj.); libre, exento (من de); vacante (asiento,...); carente; sin muebles (piso,...); des-, in-; (pl. خَوَالٍ) pasado, transcurrido (tiempo) | خَالِي الدَّيْنِ مِنْ خَالِي الدَّيْنِ libre de, sin obligación respecto a; خَالِي الْمَسْئُولِيَّةِ irresponsable; خَالٍ مِنَ السُّكَّانِ sin; des-, in-; خَالٍ مِنَ الصُّرَرِ inocuo; خَالٍ مِنَ الْعَمَلِ sin trabas (fig.); خَالٍ مِنَ الْعَرَاقِيلِ sin trabajo, parado; خَالٍ مِنَ الْعَرَضِ sin meta; desintere-

sado; *خَالٍ مِنَ الْكُحُولِ* inútil; *خَالٍ مِنَ الْفَائِدَةِ* sin alcohol, no alcohólico; *خَالِي الْوِطَابِ, الْوِطَافِ* manivación

خَمَّ u (*خَمَّ*) barrer (هـ una habitación); *u i* (*خَمُّوم*, *خَمَّ*)

heder; podrirse

خَمَّ pl. *أَخْمَامَ, خَمَمَةَ* gallinero; corral | *نَوْمٍ خَمَّ*

dormilón

خَمَّةٌ hedor

خَمَانٍ, خَمَانٍ, خَمَانٍ plebe

مِخْمَةً pl. *مَخَامٍ* escoba

خَامٌ fétido; podrido

مِخْمٌ fétido; podrido

خَمَجَ a (*خَمَجَ*) corromperse

خَمَخَمَ ganguear; heder (*Eg.*)

خَمَدَ u (*خَمُودٌ*) extinguirse (fuego); menguar, disminuir, calmarse; decaer; desilusionarse | pas.

خَمَدٌ inextinguible IV *أَخَمَدَ* extinguir (هـ un

fuego); calmar (هـ algo); callar (هـ algo); amorti-

guar (هـ un golpe); sofocar, reprimir (هـ un tumulto);

apaciguar (هـ los ánimos); desilusionar (هـ a

algn); desanimar (هـ a algn) | *أَخَمَدَ الصَّوْتُ* apagar

la voz; *أَخَمَدَ أَنْفَاسَهُ* ahogar a algn; *أَخَمَدَ الْهَمَّةَ* desa-

animar

خَمُودٌ extinción; mengua, disminución; calma;

decaimiento; decadencia; degeneración; desáni-

mo; inmovilidad; inactividad; apatía

تَخْمِيدٌ amortiguación (*mec.*)

إِخْمَادٌ extinción; apaciguamiento; represión,

sofocación | *إِخْمَادٌ حَرِيقٍ* extinción de un incendio

خَامِدٌ que se extingue; extinto; muerto; que se

calma; calmado; tranquilo; decadente; apático

مُخَمِّدٌ pl. *ات* amortiguador (*mec.*)

خَمَّرَ u (*خَمَّرَ*) esconder, ocultar (هـ algo); levantar

(هـ la masa); fermentar (هـ algo) II *خَمَّرَ* esconder,

ocultar (هـ algo); levantar (هـ la masa); fermentar

(هـ algo); templar (هـ un metal, ...) III *خَامَرَ* mez-

clarse (هـ con algo); infiltrarse (هـ en algo); ocu-

par la mente (هـ de algn); obsesionar (هـ a algn)

(pensamiento) IV *أَخَمَرَ* levantar (هـ la masa); fer-

mentar (هـ algo); alimentar (ل un sentimiento

contra algn); acariciar (هـ una idea) V *تَخَمَّرَ*

levantarse (masa); fermentar (bebida); cubrirse el

rostro y la cabeza (mujer) VI *تَخَامَرَ* conspirar

(على contra algn) VIII *أَخْتَمَرَ* levantarse (masa);

fermentar (bebida); madurar (idea) | *أَخْتَمَرَتْ*

بِعَقْلِهِ فِكْرَةً estar obsesionado por la idea de

الْخُمُورِ (m. y f.) pl. *خُمُورٌ* vino; licor; pl. *خَمْرٌ*

bebidas alcohólicas | *خَمْرٌ أَيْضٌ* vino blanco;

خَمْرٌ أَحْمَرٌ vino tinto; *خَمْرٌ مُزِيدٌ* vino espumoso;

خَمْرٌ مُسَهٌّ café; *خَمْرٌ مُزٌ* vino seco; *خَمْرٌ مُسَهٌّ* vino

aperitivo

خَمْرٌ جِيَّةٌ pl. *خَمْرٌ جِيَّةٌ* tabernero; vinatero

خَمْرَةٌ vino; licor; bebida alcohólica

خَمْرَةٌ esterilla para la oración (*isl.*)

خَمْرِيٌّ vínico; vinoso; de color vino; rojizo os-

curo; bayo (color)

خَمْرِيَّةٌ pl. *ات* poema báquico; pl. *الْخَمْرِيَّاتُ* poe-

sía báquica

خَمْرٌ pl. *ات* *أَخْمِرَةٌ*, *خَمْرٌ* velo que cubre el ros-

tro y la cabeza de la mujer; cobertura

خَمَارٌ resaca (del que ha bebido en exceso)

خَمَارٌ tabernero; vinatero

خَمَارَةٌ pl. *ات* taberna; bar

خَمُورٌ جِيَّةٌ pl. *خَمُورٌ جِيَّةٌ* tabernero; vinatero

خَمِيرٌ levantada (masa); fermentado; maduro;

levadura; fermento; pan fermentado

خَمِيرَةٌ pl. *خَمَائِرٌ* levadura; fermento; enzima

(*biol., quim.*); núcleo, punto de arranque (*fig.*)

خَمِيرٌ borracho; alcohólico (*sust.*)

خُمَاع cojera

خَمَل *u* (خُمُول) ser desconocido, no famoso; ser débil

(voz); ser indolente | خَمَلٌ ذِكْرُهُ caer en el olvido

خَمَلٌ felpa; terciopelo; vellosidad

خَمَلٌ indolente

خَمَلَةٌ felpa; terciopelo; vellosidad

خَمَالِي mercancía que no se vende (*com.*)

خُمُولٌ oscuridad, falta de notoriedad; debilidad,

flojedad; inactividad; indolencia; adocenamiento;

desgana; indiferencia; ocio; modorra; depresión

(*com.*)

خَمِيلَةٌ pl. خَمَائِلُ floresta; espesura; felpa; terciopelo

pelo

خَامِلٌ pl. خَمَلٌ desconocido, no famoso; insignificante;

débil, flojo; indolente; ocioso | خَامِلٌ

الذَّكْرُ caído en el olvido

مُخَمَلٌ felpa; terciopelo

مُخَمَلِي afelpado; aterciopelado

خَمَن *u* i (خَمْنٌ) y خَمَنٌ II conjeturar (هـ algo); evaluar

(هـ algo)

عَلَى تَخْمِينًا | تَخْمِينٌ conjetura; evaluación

التَّخْمِينِ a ojo, aproximadamente

تَخْمِينِي conjetural

مُخَمِّنٌ tasador

الْحَمِيرِ los jemer (pueblo nativo de Camboya o Kampuchea)

خَن *i* (خَنِينٌ) ganguear; nasalizar

خُنٌ pl. أَخْنَانٌ gallinero; corral | خُنُّ الْوَرِكِ ingle

(*anat.*)

خَنَةٌ gangueo; nasalización

خَنِينٌ gangueo; nasalización

خَنَّاءُ f. خَنَّاءُ pl. خَنَّاءُ gangoso

خَنَتْ *a* (خَنَتْ) ser afeminado II خَنَتْ afeminar (هـ a

algn) V تَخَنَّتْ ser afeminado; emplear modales

afeminados

خَنَتْ afeminado; débil

خَنَاتٌ, خَنَاتِي pl. خَنَاتِي hermafrodita

خَنَاتِيَّةٌ hermafroditismo

خَنَوَةٌ afeminamiento

تَخَنَّتْ afeminamiento

مُخَنَّتٌ afeminado; hermafrodita; débil

خَنَجْرٌ pl. خَنَاجِرٌ puñal curvo de doble filo

خَنَجَنٌ ganguear; nasalizar; respirar ruidosamente por

la nariz

خَنَدَقٌ cavar una zanja; atrincherarse (*mil.*); ponerse al

acecho II تَخَدَّقَ atrincherarse (*mil.*)

خَنَدَقٌ (persa) pl. خَنَادِقٌ zanja; trinchera

خَنَزَبٌ el Diablo, Satanás

خَنَزْرَةٌ pl. خَنَازِرٌ terciador (mazo)

خَنَزِيرٌ pl. خَنَازِيرٌ cerdo, marrano; pl. خَنَازِيرٌ escrófula

(*med.*) | خَنَزِيرِ الْأَرْضِ cerdo hormiguero (*Oryctopus*

(*zool.*); خَنَزِيرِ الْبَحْرِ cerdo, marrano; خَنَزِيرِ

مَارْسُوَا (Phocoena) (*zool.*); خَنَزِيرِ بَرِّي jabalí (*Sus*)

(*zool.*); خَنَزِيرِ غَيْبِي, الْهِنْدِ الْهِنْدِي, الْهِنْدِي cobayo, conejillo de

Indias (*Cavia cobaya*) (*zool.*)

خَنَزِيرَةٌ pl. خَنَازِرٌ cerda, marrana

خَنَازِيرِي escrofuloso

خَنَزَوَانٌ خَنَزَوَانِيَّةٌ, خَنَزَوَانَةٌ, خَنَزَوَانٌ altivez; megalomanía

خَنَاسٌ : الْخَنَاسُ (lit., el que se escabulle [a la invocación

del nombre de Dios]) el Diablo, Satanás

خَنَسَاءُ f. أَخْنَسٌ pl. خَنَسٌ braco

خَنَشَارٌ helecho (*Nephradium filix*) (*bot.*)

حنوص pl. حنواص lechón, cochinillo
 حنصر (f.) pl. حنصر meñique (dedo)
 حنع a (حنوع) someterse (الى, الى a algn); humillarse
 (الى, الى a algn) IV أحنع someter (الى a algn a)
 حنوع pl. حنوع sumiso, humilde; desleal, traidor
 حنوع sumisión; humildad; servilismo
 حناع sumiso, humilde; desleal, traidor
 حنف i (حنف) ganguear (Eg.)
 حنف gangueo
 حنفا f. حنفا pl. حنفا gangoso
 حنفر resoplar; roncar; jadear
 حنفس (col.; n. un. حنفسة) pl. حنفا escarabajo (zool.)
 حنفساء pl. حنفا escarabajo hembra (zool.)
 حنق u (حنق) ahogar (a algn); estrangular (a algn);
 suprimir (ه algo) | حنق الراية poner la bandera a
 media asta; حنقته العبرات ahogarle a uno las lágrimas III حنق pelearse (مع con algn) VII انحنق y
 VIII احنق ahogarse; ser estrangulado; ser supri-
 mido
 حنق asfixia; estrangulamiento; supresión |
 حنق الأنوار oscurecimiento, apagón
 حنقة اليد: حنقة, حنقة (anat.)
 حنوق angina; difteria; anginas; laringitis;
 pl. حنوق الدجاج | حنوق pepita
 (de las gallinas) (vet.)
 حنق asfixia; angina; difteria; anginas, laringi-
 tis; pl. حنوق angina; difteria | حنوق الدجاج pepita
 (de las gallinas) (vet.)
 حنق pl. حنق dogal (para ahorcar); cuello; gar-
 ganta; pelea, riña
 حنقة pl. حنقة pelea, riña
 حنق asfixiante; estrangulador

حنق estrangulado
 حنق pl. حنق cuello; garganta
 حنق pl. حنق asfixia; estrangulación | حنق
 المور embotellamiento del tráfico
 حنق asfixiante; estrangulador (sust.); regu-
 lador (mec.); (pl. حنق) bobina de choque (el.);
 válvula reguladora (mec.); garganta (geogr.);
 cañón (geogr.) | حنق الذنب acónito (Aco-
 nitum) (bot.); حنق الكلب apocino (Apocynum)
 (bot.)
 حنق asfixiado; estrangulado; suprimido
 حنق asfixiado; estrangulado
 حنق asfixiado; estrangulado; atestado (ب de)
 حنق asfixiado; estrangulado
 (حنى) decir obscenida-
 des IV احنى decir obscenida-
 des; obrar obscena-
 mente; arruinar (على a algn) (adversidad) | احنى
 عليه الدهر ser vetusto; caer en desuso; ser adversa
 (suerte)
 حنق حنق lenguaje obsceno; obscenidad; prosti-
 tución; fornicación; lujuria
 حنق الزينة | حنق أحاوين, حنق أحاوين mesa
 tocador (mesa); حنق الطعام mesa de comer; حنق
 حنق mesa extensible
 حنق (persa) pl. حنق maestro de escuela (Eg.); maestre
 de raciones, de viveres (mar.)
 حنق حنق (persa) pl. حنق señor, título em-
 pleado con o sin nombre, que se aplica a los
 extranjeros residentes y a los árabes no musulma-
 nes; hombre blanco (Sud.); europeo (Sud.)
 حنق II حنق estropearse, echarse a perder (Eg.)
 حنق (col.; n. un. حنقة) melocotón (Eg., Ir.);
 ciruela (Sir.) | حنق الدب (lit., la ciruela del oso)

serba, fruto del serbal (*Sorbus*) (*bot.*); خَوْخ دِمَشْقِيّ albaricoque
 خَوْخَة (n. un.) pl. خَوْخ melocotón (*Eg., Ir.*); ci-
 ruela (*Sir.*); portillo, postigo; callejuela; pasadizo;
 pasaje (entre dos calles) (*Eg.*); claraboya

خُوذَة (persa) pl. خُوذ casco (para proteger la cabe-
 za) | خُوذَة حَرْبِيَّة casco de guerra (*mil.*); خُوذَة
 خُوذَة صَلْبِ فُولاذِيَّة casco protector; خُوذَة
 خُوذَة حَرْبِيَّة casco de acero

(خور) خَوْر mugir (res vacuna); debilitarse;
 decaer; agotarse (fuerzas); خَوْر a (خَوْر) debilitar-
 se; decaer; agotarse (fuerzas) | خَوْر عَزْمَة desani-
 marse

خَوْر pl. خَوْرَان, خَوْرَان bahía; estuario; explanada
 خَوْر debilidad (*med.*)
 خَوْرِي (gr.) pl. خَوْرِيَّة cura (*cris.*); párroco
 (cris.) | خَوْرِي الأُسْقْفِيّ corepiscopo (*cris.*);
 خَوْرِي الرُّعْبِيَّة párroco (*cris.*)
 خَوْرِيَّة sacerdocio (*cris.*); parroquia (*cris.*)
 خَوْرِيَّة خَوْرِيَّة agota-
 miento; colapso (*med.*)
 خَوْرِيَّة mugido
 خَوْرِيَّة débil; desanimado; de carácter débil

خَوْرِيَّة (gr.) pl. خَوْرِيَّة coro (voces, lugar)

خَوْرِيَّة الأُسْقْفِيّ corepiscopo (*cris.*)

خَوْرِيَّة empalar (a a algn); poner (a a algn) en situa-
 ción difícil

خَوْرِيَّة II خَوْرِيَّة ensanchar (a un agujero) (*Eg.*)

خَوْرِيَّة II خَوْرِيَّة revestir (a algo) de planchas metáli-
 cas III خَوْرِيَّة بَعْيِنِه fijar la mirada en algn
 خَوْرِيَّة hecho de tener los ojos hundidos

خَوْص (col.; n. un. خَوْصَة) palma
 خَوْصَة (n. un.) pl. خَوْص ات palma; tejido de palma
 trenzada; bocel (*arq.*)
 خَوْصَة arte de trenzar palmas
 خَوْص f. خَوْصَاء pl. خَوْص hundido de ojos

خَوْص (خَوْص) entrar, meterse (a en el agua, en un asunto); lanzarse (a algo); estu-
 diar, tratar a fondo (a algo) | خَوْص عَبَاب الكُتُبِ
 enfrascarse en la lectura; خَوْص المَعْرَكَة lanzarse a la
 batalla; خَوْص عِمَارَة entrar, meterse a fondo en; ad-
 quirir una gran experiencia en; خَوْص الحَرْبِ
 entrar en guerra; خَوْص المَنَابِيء desafiar a la muerte
 II خَوْص (خَوْص) entrar, meterse (a en el agua, en un
 asunto)
 خَوْص entrada, adentramiento; inmersión; exa-
 men (a de algo); discusión (a sobre algo)
 خَوْص temerario
 خَوْص batidor, batidora (de cocina)
 خَوْص pl. خَوْصَاء vado (de un río)
 خَوْص que entra a fondo (a en algo)

خَوْص (خَوْص) temer, (خَوْصَة, مَخَافَة, خَوْص) (a perf. خَوْصَة) a (خَوْص) tener miedo (a de algn, de algo); temer, tener
 miedo (a على por algn, por algo) | خَوْص عَلَى نَفْسِه
 temer por su vida; خَوْص لا تَخَفْ; no temas! II خَوْص y
 IV خَوْص أَمَدْرَنْتَار (a a algn) V خَوْص تَخَوَّف temer, te-
 ner miedo (a de algn, de algo)
 خَوْص temor, miedo (de): -fobia | خَوْص por
 temor a; خَوْص خَوْصًا عَلَى temiendo por; خَوْصًا
 por temor a; خَوْص مَرَضِيَّة fobia (*psiq.*); خَوْص
 عَنْ por temor; خَوْص فِي خَوْص con miedo; خَوْص
 لِلخَوْصِ por temor a; خَوْص عَلَيْكَ
 لا خَوْص عَلَيْكَ no tienes nada que temer
 خَوْص muy miedoso; muy tímido; cobarde
 خَوْص muy miedoso; muy tímido; cobarde
 خَوْص temor, miedo (de); terror

أَخَوْفٌ más temeroso; más terrible

مَخَافَةٌ temor, miedo; terror; pl. مَخَافٍ temores, miedos; aprensiones; peligros; lugares peligrosos | مَخَافَةً por temor a que

تَخْوِيفٌ intimidación

إِخْافَةٌ intimidación

تَخَوُّفًا pl. ات تخوف, miedo; aprensión | تَخَوُّفًا por temor a

خَائِفٌ pl. خَوْفٌ temeroso (من de); miedoso; tímido; aprensivo; alarmado (من de)

مَخُوفٌ temido; temible; terrible; peligroso

مُخِيفٌ temible; terrible; alarmante

خَوْلٌ II خَوَّلَ conceder (هـ, هـ a algún algo); permitir (ل algo a algún); autorizar (ب هـ a algún a hacer algo) | خَوَّلَهُ حَقًّا conferir a algún el derecho de

خَالَ pl. أحوال, خُزُولٌ, خُزُولٌ tío materno; pl. خَالَ الأَبِ, الأُمِّ | خَالَ الأَبِ parientes por línea materna | خَالَ الأَبِ tío abuelo (tío materno del padre, de la madre)

خَالَةٌ pl. ات tía materna | خَالَةٌ الأَبِ, الأُمِّ tía abuela (tía materna del padre, de la madre)

خَوْلٌ propiedad, patrimonio; servidumbre (conjunto de criados); (pl. ات) bailarín; afeminado

خَوْلِيٌّ pl. خَوْلٍ guarda; capataz; contratista (Eg.); (pl. خَوْلِيَّةٌ) jardinero

خَوْلِيٌّ guarda; capataz; (pl. خَوْلِيَّةٌ) jardinero

خَوْلَةٌ parentesco del tío materno

مُخَوَّلٌ autorizado (ب para)

خُلْنَجَانٌ, خُلْنَجَانٌ = خَوْلْنَجَانٌ, خَوْلْنَجَانٌ

(خَوْنٌ, خَوْنٌ) II خَانَ (خَوْنٌ) ser desleal (هـ a, con algún); engañar (هـ a algún); fallarle (هـ a algún) (memoria, ...); faltarle (هـ a algún) (fuerzas, ...); abandonar (هـ a algún); violar (هـ algo) | خَانَ جَبِيهَةً no tuvo bastante dinero; خَانَ التَّوْفِيقَ fracasar; خَانَ التَّوْفِيقَ إن لَمْ تَخْتِ

الذَّاكِرَةَ si la memoria no me traiciona, si mal no recuerdo II خَوَّنَ tachar (هـ a algún) de traidor; imputar (هـ a algún) una deshonestidad; desconfiar (هـ de algún); sospechar (هـ de algún) V تَخَوَّنَ dañar (هـ algo) VIII اخْتَانَ traicionar (هـ a algún) X اسْتَخَوَّنَ desconfiar (هـ de algún)

خَوَّانٌ traidor; traicionero

خَوَّوُنٌ traidor; traicionero

خِيَانَةٌ deshonestidad; traición; infidelidad | خِيَانَةُ زَوْجِيَّةٍ abuso de confianza; خِيَانَةُ الأَمَانَةِ, المُوْتَمَنِ infidelidad conyugal; خِيَانَةُ عَظْمِيَّ alta traición; خِيَانَةُ الوَعْدِ incumplimiento de promesas

خِيَانِيٌّ rel. a la traición

خَوَّانٌ pl. خَوَّانٌ, خَوَّانَةٌ traidor; traicionero

خَوِيٌّ i (خَوِيٌّ, خَوَاءٌ) tener el estómago vacío; tener hambre; خَوِيٌّ a (خَوَاءٌ) estar deshabitado, desierto III خَاوَى fraternizar (هـ con algún); acompañar (هـ a algún)

خَوَّةٌ (= أَخُوَّةٌ) fraternidad; impuesto beduino de protección (Ar:)

خَوَاءٌ vacío (sust.); hambre

خَوِيٌّ vacío (sust.); hambre

خَوِيٌّ (dim.) hermanito

خَاوٍ | خَاوٍ vacío (adj.); deshabitado; desierto | خَاوٍ عَلَى عُرُوشِهِ devastado; خَاوِي الوِفَاضِ con las manos vacías

مُخَاوٍ fraterno

(خَيْبَةٌ) fracasar; frustrarse (esperanza, ...); fallar (golpe, ...) II خَيْبٌ y IV أَخَابَ hacer fallar (هـ a algún); frustrar (هـ una esperanza, ...); rechazar (هـ una petición) V تَخَيَّبَ fracasar; frustrarse (esperanza, ...); fallar (golpe)

خَيْبَةٌ fracaso; frustración; desilusión

خَابٌ fracasado; frustrado; desilusionado

مَخَاتِرٌ antología, obras escogidas; pl. مَخَاتِيرٌ ون.
 alcalde; alcalde pedáneo (de barrio) (*Ir., Lib., Sir.*);
 encargado del mercado (*Ir.*) | مَخَاتِرًا libremente,
 espontáneamente

مَخَسٌ violar (ب una pro-
 mesa, ...)

مَخِشٌ II خَيْشٌ tejer (ه algo) con hilo de oro o de plata

مَخِشٌ tela de saco; cañamazo; lona

مَخِشَةٌ (n. un.) pl. مَخِشَاتٌ pedazo de tela de
 saco; saco, arpillera; trapo para limpiar; bayeta;
 jergón (colchón); tienda de beduino

مَخِيشٌ tejido con hilo de oro; brocado

مَخِيطٌ II خَيْطٌ coser (ه algo)

مَخِيطٌ pl. مَخِيطَاتٌ hilo; hebra; cordón;
 torzal; fibra; filamento (*bot.*); rayo de sol |
 مَخِيطٌ rayo de esperanza; مَخِيطُ البِنَاءِ plomada;
 مَخِيطُ الحَيْطِ الأَبْيَضِ amanecer (sust.); مَخِيطُ خَيْطَةٌ hilo de
 coser; مَخِيطُ الرِّصَاصِ plomada; مَخِيطُ مَرْكَبٍ صِنَاعِيّيْ fibra
 sintética; مَخِيطُ الصَّنَارَةِ sedal (para pescar);
 مَخِيطٌ hilo metálico; مَخِيطُ العُنْكَبُوتِ telaraña;
 مَخِيطٌ primeros rayos del sol; مَخِيطُ
 مَخِيطُ الهَاتِفِ hilo de tejer; مَخِيطُ نَسِيجِيّيْ cuerda;
 مَخِيطُ القُنْبِ hilo del teléfono

مَخِيطِيّيْ de hilo; filiforme, filamentosos; fibroso

مَخِيطٌ pl. مَخِيطَاتٌ aguja

مَخِيطٌ pl. مَخِيطَاتٌ | مَخِيطٌ sastre | مَخِيطَاتٌ للسِّدَاتِ
 modisto; مَخِيطٌ قمصانيّيْ camisero, que hace camisas

مَخِيطَةٌ costura; trabajo de aguja; sastrería (ofí-
 cio) | مَخِيطَةٌ وَالتَّفْصِيلُ وَالتَّفْصِيلُ corte y confección

مَخِيطَةٌ pl. مَخِيطَاتٌ costurera; modista

مَخِيطٌ (dim.) pl. مَخِيطَاتٌ fibra; filamento (*bot.*)

مَخِيطٌ cosido; confeccionado (vestido)

مَخِيطٌ pl. مَخِيطَاتٌ aguja

مَخِيطَةٌ pl. مَخِيطَاتٌ máquina de coser

مَخِيطٌ sastre

مَخِيطَةٌ pl. مَخِيطَاتٌ costurera; modista

مَخِيطٌ cosido; confeccionado (vestido)

مَخِيطٌ cosido; confeccionado (vestido)

مَخِيفٌ II خَيْفٌ retirar (عن algo)

مَخِيفٌ pl. مَخِيفَاتٌ hermano uterino, hermano de
 madre

مَخِيلٌ (ه algo); creer (ه ه ه)
 (مَخِيلٌ) *a* خَالَ (مَخِيلٌ) imaginarse (ه algo); creer (ه ه ه)

que algn es, ه ه ه que algo es) II مَخِيلٌ hacer creer

(مَخِيلٌ) *a* خَالَ (مَخِيلٌ) imaginarse (ه algo); creer (ه ه ه)

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

que, parecerle que IV مَخَالَ ser vago, impreciso

مَخِيفَةٌ caballero, jinete; yóquei, yo-
 qui (*dep.*)

مَخِيفَةٌ caballería (*mil.*)

خَيَّالَةٌ pl. ات fantasma; fantasmagoría; utopía, quimera
 خَيَّالِيّ imaginario; utópico, quimérico; utopista
 أَخْيَلُ f. خَيْلَاءُ pl. خَيْلٍ marcado de lunares; más engreído
 أَخْيَلُ (pl. أَخْيَالُ, خَيْلٍ) arrendajo (*zool.*); pico verde (*zool.*)
 خَيْلَاءُ presunción, petulancia | الْحَيْلَاءُ (adv.) presuntuosamente, petulantemente
 خَيْلَانٌ sirena (*mit.*); tritón (*mit.*)
 خَيْلُولَةٌ presunción, petulancia
 مَخِيلَةٌ presunción, petulancia; (pl. مَخَائِلُ) indicio; cualidad, dote; pl. مَخَائِلُ imaginaciones
 تَخْيِيلٌ fíngimiento, engaño; actuación (teatro, ...)
 تَخْيِيلٌ pl. ات fantasía, imaginación; presunción; utopía, quimera
 تَخْيِيلِيّ imaginario; utópico, quimérico
 اِخْتِيَالٌ presunción, petulancia
 مَخِيلَةٌ fantasía; imaginación; inventiva
 مَخِيلٌ vago, impreciso; que deja perplejo
 مَخْتَالٌ presuntuoso, petulante
 خِيمٌ II خِيمٌ plantar una tienda (في, على, ب en); acampar (في, على, ب en); establecerse (في, على, ب en); parar (في, على, ب en); reinar (fig.), ser profundo (silencio, ...); apoderarse (في, على, ب del ánimo de

algn) (desesperación, ...); cernerse (fig.) (على sobre); dominar, ver desde lo alto (على algo) |
 خَيْمٌ جَوٌّ مِنْ عَلَيٍّ reinar una atmósfera de... en (fig.); خَيْمٌ اِهْدُوْءٌ عَلَيٍّ reinar la calma en (fig.)
 V تَخْيِمٌ plantar la tienda; acampar
 خَيْمٌ índole; carácter; temperamento; estado de ánimo; inclinación natural
 خَيْمَةٌ pl. خَيْمٍ, ات, خَيْمٌ tienda (alojamiento); lona; pabellón; glorieta, emparrado; choza; palio, dosel (*críst.*) | خَيْمَةُ الْاُكْسِجِينِ tienda de oxígeno, cámara de oxígeno (*med.*); خَيْمَةُ الْاِجْتِمَاعِ tabernáculo (*jud.*); خَيْمَةُ الْحَرْسِ garita del centinela
 خَيْمٌ tendero (fabricante o vendedor de tiendas de campaña)
 خَيْمِيّ tendero (fabricante o vendedor de tiendas de campaña)
 خَيْمِيَّاتٌ (pl.) umbelíferas (*bot.*)
 تَخْيِمٌ acampada (acción)
 مُخَيِّمٌ reinante (fig.), profundo
 مُخَيِّمٌ pl. ات campamento; campo (de deportes, ...) | مُخَيِّمٌ تَدْرِيبِيّ campamento de entrenamiento; مُخَيِّمٌ لِلشَّبَابِ campamento juvenil; مُخَيِّمٌ مُخَيِّمٌ كَشْفِيّ campamento de verano; مُخَيِّمٌ صَيْفِيّ campamento de exploradores; مُخَيِّمٌ لِاِجْتِمَاعِيّ campamento de refugiados
 خَيْةٌ pl. ات nudo corredizo

د

د octava letra del alfabeto árabe, v. دَال; abr. de دُبُور viento del oeste, دِرْهَم dirham, دَقِيقَة minuto, د. ت. دُكْتُور doctor, دُكْتُورَة doctora, دِينَار dinar; د. ت. د. abr. de دِينَار دُونَ تَارِيخ sin fecha; ج. د. abr. de دِينَار دِينَارِ جَزَائِرِي dinar argelino; د. د. ت. د. abr. de DDT (quím.); د. ك. د. abr. de دِينَار كُوَيْتِي dinar kuwaiti; د. م. د. abr. de دُكْتُور مُهَنْدِس Doctor Ingeniero, Dr. Ing.

دَابَّ a (دَابَّ) دُؤُوب (دَابَّ) en; hacer (في) con esfuerzo; dedicarse, entregarse (في) a algo; persistir (في) en algo; acostumbrarse (في) a algo | دَابَّ فِي الدَّرْسِ | entregarse al estudio

دَابَّ دُؤُوب دَابَّ esfuerzo; constancia; dedicación, entrega; persistencia; (pl. أَدُوبُ) costumbre

دَابَّ laborioso; incansable; constante; dedicado, entregado; asiduo; perseverante

دُؤُوب laborioso; diligente; incansable; constante; perscverante

دُؤُوب esfuerzo; constancia; dedicación, entrega; persistencia

أَدَابُ más laborioso; más diligente; más constante; más asiduo

دَابَّ laborioso; incansable; constante; dedicado, entregado; asiduo; perseverante | د. الدَّائِبَانِ el día y la noche; el sol y la luna

دَاتُورَة datura (*Datura*) (bot.)

دَادَا دَادَة دَادَة (turco) pl. ات nodriza; niñera

دَادَاءُ noche oscura

دَادَائِيَة dadaísmo (arte, ...)

دَار (persa): دَار شَيْشَعَانِ codeso espinoso (*Spartium spinosum*) (bot.) | دَار صُوصِي casia (*Cinnamomum cassia*) (bot.); دَار صِينِيّ و دَار صِينِيّ canelo (*Cinnamomum zeylanicum*) (bot.); canela (corteza); refresco de canela; دَار فُلْفُلٍ و دَار فُلْفُلٍ و دَار فُلْفُلٍ variedad de pimienta (*Capsicum frutescens*) (bot.)

دَارْبِيّ (ingl.) derby (dep.)

دَارُويِنِيّ darvinista

دَارُويِنِيَة darvinismo (fil.)

دَاغ (persa) pl. ات hierro (que se pone a las reses); marca; signo

دَاكَا Dacca (cap. de Bangladesh)

دَال pl. ات (gralmente. f.) nombre de la letra د

دَالِيَا dalia (*Dahlia*) (bot.)

دَامَا damas (juego)

دَامِجَانَة (it.) pl. ات damajuana

دَاتِق (persa) = دَاتِق دَاتِق

دَانْتِيل دَانْتِيل (fr.) pl. ات encaje, bordado

دَاتِق دَاتِق (persa) pl. دَوَاتِق moneda antigua (= 1/6 dirham); monedita; medida de superficie (= 4 سَهْم = 1/144 فِدَان = 29,172 m² [Eg.]

الدَانْمَرْك Dinamarca

الدَانْمَرْكِيَّة | دَانْمَرْكِي danés (adj. y sust.) | دَانْمَرْكِي da-nés, la lengua danesa

دَانَة (persa) pl. ات bala (proyectil)

الدَانُوب Danubio (río)

دَانِيَال Daniel (libro del antiguo Testamento)

دَاهُومِي دَاهُومِي Dahomey (hoy Benin)

دَاوُد دَاوُد دَاوُد | دَاوُد دَاوُد plato de arroz y carne

دَاي (turco) dey, funcionario militar otomano (*Arg., Trip., Tún.*); dey, jefe de estado (*Arg.*)

دَايَة (persa) pl. ات partera; nodriza

دَايِل (ingl.) disco selector (del teléfono)

دَايِم (ingl.) moneda de diez centavos

دَايِن (ingl.) dina (unidad de fuerza) (*fis.*)

دَب i (دَب, دَبَب) reptar; serpear; gatear, andar a gatas; avanzar lentamente; introducirse (في en); infiltrarse (في en); insinuarse (في en); difundirse

(في por); ganar terreno; invadir (في a alg) (idea,...); conseguir el dominio (في de alg) (idea,...) | دَب فِيهِ دَب فِيهِ دَبَب فِيهِ دَبَب فِيهِ دَبَب فِيهِ دَبَب فِيهِ moverse en el vientre (feto); دَب فِيهِ deteriorarse; دَبَب فِيهِ دَبَب فِيهِ difundirse las calumnias de alg II دَبَب فِيهِ afilar, aguzar (في algo)

دَب pl. دَبَب | دَبَب فِيهِ oso panda (oso) panda (zool.); دَب فِيهِ دَبَب فِيهِ oso marino (*Otaria ursina*) (zool.); دَب فِيهِ دَبَب فِيهِ oso blanco (*Ursus maritimus*) (zool.); دَب فِيهِ دَبَب فِيهِ oso pardo (*Ursus arctos*) (zool.); دَب فِيهِ دَبَب فِيهِ oso de Siria (*Ursus syriacus*) (zool.); دَب فِيهِ دَبَب فِيهِ Osa Menor (*astr.*); دَب فِيهِ دَبَب فِيهِ oso bezudo (*Melursus ursinus*) (zool.); دَب فِيهِ دَبَب فِيهِ Osa Mayor (*astr.*)

دَبَب osa

دَبَب montículo arenoso; duna; cerrillo

دَبَبِي osuno

دَبَبِي reptante; serpenteante; que gatea, que anda a gatas

دَبَبِي pl. ات reptil; carro blindado (*mil.*); tanque (*mil.*) | دَبَبِي دَبَبِي دَبَبِي دَبَبِي tanque anfibia; دَبَبِي دَبَبِي دَبَبِي دَبَبِي tanque ligero; دَبَبِي دَبَبِي دَبَبِي دَبَبِي carro de combate

دَبَبِي marcha reptante; marcha serpenteante; gateamiento; deslizamiento, penetración; infiltración; difusión; reptil

دَبَبِي pl. دَبَبِي lugar por donde pasa algo; lecho (de río) | دَبَبِي دَبَبِي دَبَبِي دَبَبِي desde el bajo Nilo hasta su desembocadura

دَبَبِي reptante; serpenteante; que gatea, que anda a gatas

دَبَبِي pl. دَبَبِي animal; acémila; animal de carga; montura, exceptuando el camello; pl. دَبَبِي bestias (de carga) | دَبَبِي دَبَبِي دَبَبِي (*zool.*); (lit., la bestia de la tierra) monstruo que aparecerá el Último Día como prenuncio de la inminencia del Juicio

(Corán 27:82) (*isl.*); دَابَّةُ الْحَمَلِ acémila; animal de carga

دَوْبِيَّةٌ (dim. de دَابَّةٌ) pl. animalaje; insecto

مُدَّبٌ afilado, aguzado | مَدْبِبُ الْأَنْفِ que tiene la nariz en punta; مَدْبِبُ الطَّرْفِ puntiagudo

دَبَّحَ u (دَبَّحَ) y II دَبَّحَ adornar (هـ algo); decorar (هـ algo); recamar (هـ algo); embellecer (هـ algo); componer (هـ un libro)

دَبَّاجٌ vendedor de brocados

دَبَّاجٌ (persa) (col.; n. un. دَبَّاجَةٌ) pl. دَبَّاجِيٌّ tejido de seda; brocado

دَبَّاجَةٌ (n. un.) tejido de seda; brocado; elegancia de estilo; preámbulo; fisonomía; reputación

تَدْبِيحٌ adornamiento; decoración; embellecimiento; composición (de un libro)

مُدَّبِيحٌ adornado; decorado; recamado; escrito en un estilo bonito; pl. مَدْبِيحَاتٌ elegancias de estilo de un discurso

دَبَّاحٌ salto (juego de muchachos)

دَبَّابٌ patear el suelo; piafar; hacer ruido (zapato) al andar; afilar una punta

دَبَّابَةٌ pateo del suelo; trenzado (del caballo);

ruido de pisadas; tamborileo

دَبَّابَةٌ pl. دَبَّابِيٌّ punta aguda

دَبَّرَ u (دَبَّرَ) volver la espalda; retroceder; transcurrir (tiempo) II دَبَّرَ preparar (هـ algo); disponer (هـ algo); poner (هـ algo) en obra; dirigir, estar encargado de (هـ algo); administrar bien (هـ algo); maquinar (هـ algo); intrigar; proyectar (هـ algo) | دَبَّرَ | دَبَّرَ أَخْبَارَهُ transmitir el relato; دَبَّرَ أَمْرَهُ llevar un asunto; دَبَّرَ أَمْرَكَ; دَبَّرَ خَطَّةً hacer un plan; دَبَّرَ الشُّؤُونَ llevar los asuntos; دَبَّرَ كَمِينًا urdir un

complot; دَبَّرَ تَهْمَةً inventar una calumnia III دَبَّرَ luchar (هـ, هـ contra algn, contra algo) IV أَدْبَرَ volver la espalda (عن, على a algn); abandonar (عن, على a algn); retroceder; escaparse; escurrirse; transcurrir | أَدْبَرَ عَلَيْهِ عِنْتَهُ الدَّهْرُ la suerte le ha abandonado V تَدَبَّرَ estar planeado; ser administrado; meditar (في, هـ en algo); ponderar (في, هـ algo); tratar (هـ algo) con precaución; llevar (هـ un asunto) según un plan bien trazado | تَدَبَّرَ فِي مَالِهِ administrar bien el dinero VI تَدَابَّرَ volverse uno a otro las espaldas; ser opuestos; ser inconciliables (ideas,...) X اسْتَدْبَرَ volver la espalda (هـ a algn); retroceder | اسْتَدْبَرَ هَارِبًا darse a la fuga

دُبْرٌ pl. أَدْبَارٌ parte posterior; trasera; espalda; trasero, asentaderas; fin, cola | عَن دُبْرِهِ tras su muerte; فِي دُبْرٍ (prep.) detrás de; مِنْ دُبْرٍ (adv.) detrás; por detrás

الدَّبْرَانُ Aldebarán, estrella de la constelación de Tauro (*astr.*)

دُبْرَةٌ avispa; avispón; (pl. دَبَّارٌ) vicisitud; desgracia

دَبْرِيٌّ retrasado; último

دَبْرَةٌ (persa) cordel; hilo, hebra

دُبُورٌ (f.) viento de poniente; airecillo

دُبُورٌ pl. دَبَّابِيٌّ avispa; avispón

دُبُورَةٌ petalla; estrella (que indica la categoría de un oficial) (*Eg.*)

دَبْرِيٌّ parte posterior

تَدْبِيرٌ pl. ات تدبير preparation; planeamiento; dirección; gestión; administración; economía; (pl. تَدَابِيرٌ) medida, disposición, prevención | تَدَابِيرٌ أَمْنِيَّةٌ medidas disciplinarias; تَدَابِيرٌ تَأْدِيبِيَّةٌ medidas de seguridad; تَدَابِيرٌ الْحَيْطَةِ تَحْوِطٌ احتياطية; تَدَابِيرٌ مُضَادَّةٌ مُعَاكِسَةٌ contramedidas; تَدَابِيرٌ الطَّوَارِيِءِ medidas de emergencia; تَدْبِيرٌ

غَدَائِيّ régimen de alimentación; تَدْبِير فَنِيّ estrategia; تَدْبِير المَكَايِد intriga; مَنزِلِيّ تَدْبِير المَنزَلِ economía doméstica, administración de la casa; تَدَايِير اِنْتِقَامِيَّة medidas de represalia

إِدْبَار replicue; fuga

تَدْبِير ponderación; meditación; deliberación

تَدَايِير oposición, diversidad

دَابِر extremo; último; pasado, transcurrido (tiempo); extremidad, última parte; resto; raiz

مُدَبِّر organizador; director; lider; cabecilla; regidor; administrador; gerente; ayudante (*Lib.*); secretario (*Lib.*); frugal | مُدَبِّر رَسُولِيّ prefecto apostólico (*cris.*); مُدَبِّر الكَنِيسَةِ prelado; مُدَبِّر المَكَايِد maquinador

مُدَبِّرَة ama de casa

مُدَبِّر proyectado; premeditado; hecho adrede

مُدَبِّر que vuelve la espalda; que retrocede; que se da a la fuga | مُدَبِّرًا وَمُقْبِلًا por delante y por detrás

مُسْتَدَبِّر que est  de espaldas

دَبْرِيَاج (fr.) desembrague (*mec.*)

دَبْس II دَبَسَ hacerse arrope (mosto); hacer arrope (de algo); grapar (de el papel) IV أَدْبَسَ ser de color caramelo

دَبْس السُّكَّرِ | دَبْس arrope, caramelo; mosto

دَبْس عِنَبِيّ, المَلَاذِي, الشُّوَنَدَرِ

دَبَّاس vendedor de arrope

دَبَّاسَة grapadora, engrapadora, cose-papeles

دَبُّوس pl. دَبَابِيْسُ alfiler; imperdible; grapa |

دَبُّوس رِبْطَة العُنُقِ; دَبُّوس أَمَانِ, اِنْكَلِيْزِيّ alfiler de corbata; دَبُّوس رَسْمِ chincheta;

دَبُّوس الشُّعْرِ horquilla; دَبُّوس صَدْرِ broche; دَبُّوس الغَسِيْلِ pinza

para colgar la ropa; دَبُّوس الكِرَافَتَةِ alfiler de corbata

دَبْس f. دَبْسَاء pl. دَبْس de color caramelo

مَدْبَسَة pl. مَدَابِسُ acerico (almohadilla)

مَدْبَس acta de grapar

دَبَش II دَبَشَ poner grava (en un pavimento)

دَبَش cascajo; grava (para el piso de los caminos)

دَبَش pl. أَدْبَاشُ trastos viejos; enseres domésticos; mobiliario de una casa

تَدْبِيْش acción de poner grava

دَبَّع u i a (دَبَّع) curtir, adobar (de la piel); te nir (de algo) de color inalterable VII اِنْدَبَّع estar adobada (piel)

دَبَّاع curtidor

دَبَّاعَة curtido (acción y oficio)

مَدْبَعَة pl. مَدَابِعُ curtiduria

مَدْبُوْع curtido

دَبَّق i (دَبَّق) cazar (de un pájaro) con liga; دَبَّق a (دَبَّق) pegarse, adherirse (de a algo); quedarse pegado, adherido (de a algo) II دَبَّق cazar (de un pájaro) con liga; estar pegajoso; procurarse (de algo)

دَبَّق V تَدَبَّق quedar cogido en la liga (pájaro); estar pegajoso VIII اِنْدَبَّق pegarse, adherirse

دَبُّوق visco, liga para cazar pájaros

دَبُّوق visco, liga para cazar pájaros

دَبُّوق visco, liga para cazar pájaros

دَبُّوق pegajoso, viscoso

دَبَّكَ u (دَبَّكَ) patear el suelo; bailar la دَبَّكَ

دَبَّكَ acto de bailar la دَبَّكَ

دَبَّكَ baile popular de Oriente Medio en que los participantes, alineados y cogidos de la mano o del brazo, marcan el ritmo con los pies

دَبَّل u (دَبَّل) abonar, fertilizar (de un terreno)

دَبَّل pl. دَبُّول arroyo; bubón (*med.*)

دَبَّلَة pl. دَبَّلِ اِنْيَلِج | دَبَّلَة دَبَّلَة alianza

دَبْلَةٌ pedazo grande; bocado grande

دَبْلِيّ bubónico (*med.*)

دَبَالُ abono, fertilizante

دَبْلَانُ abr. de مَادَابُولَانَ madapolán

دَبْلَجُ doblar (*cine*)

دُبْلَاجُ (fr.) película doblada

دَبْلَجَةٌ doblaje

دُبْلِينُ Dublín (cap. de Irlanda)

دِبْلُومُ, دِبْلُومَةٌ, دِبْلُومَاتُ pl. diploma

دِبْلُومَاسِيّ, دِبْلُومَاسِيّ, دِبْلُومَاسِيّ diplomático (adj.);
(pl. ون) diplomático (sust.)

دِبْلُومَاسِيَّةُ diplomacia

دَبِيّ (col., n. un. دَبَاةُ) larva de la langosta (insecto)

دُبَيُّ Dubai (emirato del Golfo y su capital)

دَثَّرَ u (دَثْرٌ) desvanecerse; desaparecer; caer en el olvido; envejecer II دَثَّرَ hacer desaparecer (هـ algo); destruir (هـ algo); cubrir, tapar (هـ algo) V تَدَثَّرَ involucrase, arroparse (في, ب en algo) VII اِنْدَثَّرَ ser viejo, anticuado; envejecer; ser anticuado; caer en el olvido; desvanecerse; desaparecer VIII اِدْثَّرَ involucrase, arroparse (في, ب en algo)

دَثْرٌ abundancia, riqueza

دَثَارٌ pl. دَثْرٌ cubierta, tapa; capa; cubrecama

دَثْوَرٌ desvanecimiento; desaparición | الدَثْوَرُ

الدَثْوَرُ وَالتَّجَدُّدُ metabolismo (*med.*)

اِنْدَثَارٌ desvanecimiento; desaparición

دَاثِرٌ desvanecido; desaparecido

دَائِرَةٌ pl. دَوَائِرٌ vestigio, ruina

مَدَثْوَرٌ pasado, transcurrido (tiempo)

دَجَّجَهُ بِالسَّلَاحِ II (دَجَّجَ, دَجَّجَ) andar despacio II دَجَّجَهُ بِالسَّلَاحِ armar a algn hasta los dientes V تَدَجَّجَ بِالسَّلَاحِ estar armado hasta los dientes

دُجُّجٌ tordo (*Turdus*) (*zool.*)

دُجَّةٌ oscuridad completa

دَجَّاجٌ (col.) gallinas; aves de corral | دَجَّاجٌ

دَجَّاجٌ chocha, becada (*Scolopax*) (*zool.*); دَجَّاجٌ

دَجَّاجٌ الحَيْشِ رُومِيّ, اِهْنَدِيّ, هِنْدِيّ pintada (*Numida*) (*zool.*);

دَجَّاجٌ السُّودَانِ, فِرْعَوْنٌ, الوَادِيّ pavo (*Meleagris*) (*zool.*); دَجَّاجٌ

دَجَّاجٌ, pintada (*Numida*) (*zool.*)

دَجَّاجَةٌ (n. un.) pl. ات gallina; pollo; Cisne (constelación) (*astr.*)

دَجَّاجِيّ gallináceo; gallinero (persona), recovero; pl. دَجَّاجِيَّاتٌ gallináceas (*zool.*)

دَجُّوجِيّ tenebroso

مُدَجَّجٌ بِالْحَدِيدِ, بِالسَّلَاحِ : مُدَجَّجٌ armado hasta los dientes

دَجَّرَ a (دَجْرٌ) pasmarse

دَيَّجُورٌ pl. دَيَّاجِيرٌ tiniebla

دَيَّجُورِيّ tenebroso

دَجَّلَ u (دَجْلٌ) ser un charlatán; ser un impostor; mentir; engañar (على a algn) II دَجَّلَ engañar (على a algn); alquitrantar (هـ algo); recubrir, dar un baño a (هـ algo); dorar (هـ algo); abonar, fertilizar (هـ un terreno)

دَجْلٌ engaño

دَجْلَةٌ (m.) Tigris (río)

دَجَّالٌ oro líquido; oro batido; abono, fertilizante

دَجَّالٌ pl. دَجَّالَةٌ, ون دَجَّالٌ charlatán; impostor; estafador | الدَجَّالُ el Impostor, Anticristo (*isl.*)

دُجَّالَةٌ alquitrán

تَدَجَّجِلٌ charlatanería; impostura; engaño

دَجَن u (دَجُون، دَجْن) estar sombrío (día); estar oscura (noche); oscurecerse (noche); (دَجُون) permanecer; acostumbrarse; ser doméstico (animal); domesticarse (animal) II دَجَن domesticar (هـ a un animal); amansar (هـ a un animal) | دَجْنَهُ لِحَدْمَةٍ poner a algn, algo al servicio de... III دَاجِن adular (هـ a algn); tratar de engatusar (هـ a algn) IV أُدَجِن estar sombrío (día); estar oscura (noche)

دَجَن pl. أُدَجَان، دُجُون aguacero

دُجْنَةٌ pl. دُجْنَات، دُجْنُ oscuridad; tiniebla

دُجْنَةٌ oscuridad; tiniebla

مَدَجْنَةٌ pl. مَدَاجِنُ gallinero (cobertizo)

دُجْنُ f. دُجْنَاءُ pl. دُجْنُ sombrío; oscuro; tenebroso

دَوَاجِنُ pl. دَوَاجِنُ domesticado; doméstico (animal); manso (animal); sombrío; oscuro; pl. دَوَاجِنُ aves de corral (zool.)

مُدَجِّنُ domesticado; doméstico (animal); (pl. ون) mudéjar (sust.)

دُجْنِبْرُ diciembre

(دَجُو) u دَجَا (دجو) ser oscuro; oscurecerse; oscurecer (هـ algo); cubrir, velar (هـ algo); extenderse (هـ sobre algo) III دَاجِي ser un hipócrita (هـ con algn); adular (هـ a algn)

دُجْوَةٌ oscuridad; tiniebla

دُجِي oscuridad; tiniebla

دَيَاجِي (pl.): دَيَاجِي اللَّيْلِ oscuridad de la noche

مُدَاجَاةُ hipocresía; adulación

دَاجِ oscuro

دَحَّ u (دَح) esconder (هـ algo)

دَحْدَحُ II تَدَحَّدَحُ andar vacilando; contonearse

دَحْدَحُ pl. دَحَادِحُ enano

دَحْدَاحُ pl. دَحَادِيحُ enano

دَحْدَرَةٌ (دَحْدَرَةٌ) hacer rodar (هـ algo)

دَحْدَوْرَةٌ pendiente, inclinación

دَحْرَ a (دَحْر، دُحور) echar, expulsar (هـ a algn); alejar (هـ a algn); empujar (هـ a algn); derrotar (هـ a un ejército) VII أُندَحْر ser echado, ser expulsado; ser derrotado (ejército); sucumbir, hundirse

أندَحَارُ expulsión; (pl. ات) derrota; hundimiento, desplome; catástrofe | أندَحَارُ الكَوْنِ fin del mundo

أندَحَارِي derrotista

أندَحَارِيَّةُ derrotismo

مَدْحُورُ echado, expulsado; alejado; derrotado; desterrado

دَحْرَجُ hacer rodar (هـ algo); hacer bajar (هـ algo)

II تَدَحْرَجُ rodar; bajar

دَحْرَجَةٌ rodadura

دَحْرُوجَةٌ pl. دَحَارِيحُ pelota de escarabajo

دَحْرِيحُ variedad de arveja (*Vicia calcarata*) (bot.); alfalfa (*Medicago sativa*) (bot.)

دَحْسِ a (دَحْس) tener un panadizo (med.)

دَوَاحِسُ pl. دَوَاحِسُ panadizo

دَحْشَ a (دَحْش) introducir (هـ algo) a escondidas; importar (هـ algo) de contrabando VII أُندَحْشُ entrometerse; mezclarse

دَحْضَ a (دَحْض) ser nulo, ser inválido; invalidar (هـ algo) II دَحْضَ y IV أُدَحْضَ invalidar (هـ algo) | pas. لَا يَدْحَضُ irrefutable

دَحْضُ refutación | دَحْضًا لٍ contrariamente a...

دُحُوضُ nulidad; invalidez; refutabilidad

دَحَلُ canicas (juego)

دَحَمِ a (دَحَم) empujar (هـ a algn)

(entre!; ¡siéntese!; ¡sírvese!; ¡pase!; ...); دَخَلَ renta limitada; الدَّخْل الصَّافِي ingreso neto; دَخَلَ الْقَرْدِ renta per cápita; الدَّخْل الْقَوْمِيّ renta nacional; دَخَلَ كَانَ لَهُ دَخْلٌ participar (في algo); contri- buir (في algo); فِي دَخَلَ لَهُ بِ فِيّ no tiene nada que ver con; ؟ مَا دَخَلَكَ ¿qué tiene que ver eso contigo?

دَخَلَ perturbación mental; defecto, imperfec- ción

دَخَلَةٌ entrada (ling.)

دَخَلَةٌ cualidad intrínseca; fuero interno; inten- ción oculta

دُخْلَةٌ entrada; consumación del matrimonio

دُخْلَةٌ (n. un.) curruca (Sylvia) (zool.)

دُخُولٌ entrada (acto), acceso; comienzo; pene- tración; intrusión; coito, cópula; consumación del matrimonio | دُخُولُ الْحَرْبِ entrada en la guerra; الدُّخُولُ مَمْنُوعٌ ingreso en el servicio; الدُّخُولُ الْحَدِيمَةُ prohibida la entrada

دُخُولِيَّةٌ impuesto de consumos; precio de una entrada

دَخِيلٌ interior, interno; meollo, quid; adoptado del exterior; extranjerismo (ling.); (pl. دُخْلَاءُ) re- cién llegado; extranjero; forastero; inmigrante; exótico; extraño; intruso; huésped; pupilo, protegido; falso, no genuino; novicio; neófito; favorito (sust.); que es bien acogido | دَخِيلَكَ (lit., [soy] tu protegido) ¡por favor! (Sir.)

دَخِيلَةٌ pl. دَخَائِلُ pensamiento oculto; fuero in- terno; intención, propósito; intención oculta; pl. دَخَائِلُ entresijos | دَخَائِلُ الْأُمُورِ fondo de las cosas; دَخَائِلُ شُؤُونِهِ sus asuntos privados; sus asuntos internos; دَخِيلَةٌ نَفْسِيّ mi fuero interno; pl. دَخَائِلُ نَفُوسِنَا nuestro fuero interno; دَخِيلَةٌ نَفْسِيّ en su fuero interno

مَدْخَلٌ pl. مَدَاخِلُ entrada (lugar); puerta; vesti- bulo; introito (de la misa) (crist.); entrada (ling.); almacén de entrada (com.); boca (de puerto); ca- rretera de acceso a una ciudad; iniciación (a un es- tudio, ...); conducta; ánodo (el.) | مَدْخَلٌ لِلسِّيَّارَاتِ entrada para coches

مُدَاخَلَةٌ intervención; intromisión; participación

إِدْخَالٌ introducción; importación; penetración; inserción; implicación; incorporación; intercala- ción; adición (a un documento); aportación (de una mejora, ...) | إِدْخَالُ الْبَيِّنَاتِ الْمَعْلُومَاتِ recogida de datos (inform.); ...inclusive

تَدْخُلٌ pl. اتِ mediación; intervención; intromi- sión; inversión; intrusión | تَدْخُلٌ عَسْكَرِيّ intervención militar

تَدَاخُلٌ intervención; intromisión; compene- tración; encaje, acoplamiento; engranaje. efecto de engranar; permeabilidad (fis.); interferencia (fis.) | تَدَاخُلٌ لِلسَّلْكِيّ interferencia de radio

دَاخِلٌ que entra; entrante (en un cargo); interno, interior; interior de un país; fuero interno; inclui- do; pertinente | دَاخِلٌ dentro de (prep.); intra-; دَاخِلًا dentro; دَاخِلُ الْحُكُومَةِ que está bajo el control del gobierno, egipcio (Eg.); دَاخِلٌ ..وَخَارِجُهُ dentro y fuera de ...; بِالِدَاخِلِ dentro; بِدَاخِلِهِ dentro de él; فِي الدَّاخِلِ en su interior; فِي الدَّاخِلِ فِي الدَّاخِلِ dentro del país; فِي الدَّاخِلِ وَالْخَارِجِ dentro y fuera (del país), en todas partes; مِنَ الدَّاخِلِ desde dentro; مِنَ الدَّاخِلِ لِلْخَارِجِ de den- tro afuera

دَاخِلَةٌ pl. دَوَاخِلُ lo íntimo; emoción íntima; pl. دَوَاخِلُ interior de un país

دَاخِلِيّ interno, interior; íntimo; indígena, nacio- nal; privado; doméstico, rel. a la casa; intestino, civil (guerra); interno (alumno); interurbana (lla- mada telefónica) | دَاخِلِيًّا dentro, interiormente

دَاخِلِيَّة interior, internado | الدَّاخِلِيَّة Ministerio del Interior; الْبِلَادِ دَاخِلِيَّة interior de un país

مُدَّخُول enfermo; perturbado mental; anormal; débil de carácter | مَدَّخُول عَلَيْهِ فِيهِ falsificado; artificial; (pl. مَدَّخِيل) entrada(s), ingreso(s); renta | مَدَّخُول الْفَرْد renta del individuo; قَارَ مَدَّخُول renta fija

مَدَّخُولَةٌ casada aún virgen
مُدَّخِل introducción (ل, الى a un estudio)
مُدَّخِلٌ entrometido; inmerso

دَخَمَسَ (دَخَمَسَة) ocultar (على a algn) las propias intenciones; engañar (على a algn); ser astuto
دَخَمَسَة engaño; astucia; estratagema

دَخِنَ a (دَخِنَ) estar ahumado; oler algo a humo; saber algo a humo; دَخِنَ u a humear (fuego) II دَخِنَ ahumar (هـ un alimento); fumar (هـ un lugar); llenar de humo (هـ un lugar); fumar (هـ un cigarrillo, ...) IV أُدَخِنَ humear (fuego); fumar (هـ un cigarrillo, ...) V تَدَخِنَ ser ahumado; estar lleno de humo; ser fumigado

دُخْنٌ mijo (*Panicum miliaceum*) (bot.)

دُخْنٌ humo; vapor

دُخْنَةٌ color ahumado; color oscuro; variedad de incienso (*Calamus aromaticus*) (bot.)

دُخَانٌ pl. دُخَانٌ أَدُخِنَةٌ humo; vapor; tabaco; hollín | دُخَانٌ مَعْسَلٌ tabaco dulce, preparado con melaza, glicerina y esencia; دُخَانٌ مَفْرُومٌ picadura, tabaco picado

دُخَانِيٌّ, دُخَانِيٌّ rel. al humo; rel. al tabaco

دُخَانِيَّة pl. دُخَانِيَّةٌ cigarrillo

دُخَانِيَّةٌ pl. دُخَانِيَّةٌ tabaquero, estanquero (Eg.,

Tún.)

دُخْنٌ f. دُخْنَاءُ pl. دُخْنٌ de color ahumado; de color oscuro

مَدَّخِنَةٌ pl. مَدَّخِنٌ chimenea (para dar salida al humo)

تَدَخِنٌ ahumado (sust.); fumigación; acción de fumar

دَاخِنٌ humeante

دَاخِنَةٌ pl. دَوَاخِنٌ chimenea (para dar salida al humo)

مُدَّخِنٌ humeante; (pl. ون) fumador | مُدَّخِنٌ

مُدَّخِنٌ المَارِيوَانَا fumador de narguile; المُدَّخِنُ الشَّيْثِيَّةُ fumador de marihuana; غَيْرُ مُدَّخِنٌ no fumador

مُدَّخِنٌ ahumado (alimento)

مُدَّخِنٌ humeante

دَدَنٌ broma, chanza; diversión

دَيَادِينٌ pl. دَيَادِينٌ costumbre

دَدَى III دَادَى cuidar (هـ de un niño); mimar (هـ a un niño)

دَرَّ u i (دَرَّ) correr en abundancia; ser abundante; dar en abundancia (على a algn); afluir (على a algn) (riquezas, ...) IV أَدَّرَ hacer correr, hacer fluir (هـ algo); dar leche (vaca, ...); dar en abundancia (هـ algo a algn); colmar (على هـ de algo a algn); amontonar (على هـ algo sobre); producir, rendir (على هـ fruto a algn) X اسْتَدَّرَ correr, fluir, abundar; hacer correr (هـ algo) en abundancia; hacer salir (هـ un líquido); tratar de obtener (هـ un apoyo, un beneficio, ...); despertar, excitar (هـ una emoción, ...)

دَرٌّ leche; producto; provecho; logro; empresa, obra

دُرٌّ (col.) perlas grandes; gemas

دُرَّة (n. un.) pl. دُرَرٌ, دُرٌّ perla grande; perico, periquito (*Psittacus Alexandri*) (zool.) | دُرَّةٌ بِكْرٌ perla no perforada

دَرَّةٌ pl. دَرَرٍ pezón; ubre; azote, látigo

دَرِّي pl. دَرَارِيَّ centelleante (estrella)

مَدْرَارٌ pl. مَدَارِيرٌ que derrama mucho llanto (persona), mucha lluvia (nube, cielo)

إِدْرَارُ البَوْلِ : إِدْرَارٌ diuresis (med.)

دَارٌ que corre en abundancia; productivo; ventajoso

مُدْرَرٌ que hace fluir | مُدْرِرٌ لِلْبَوْلِ diurético; مُدْرِرٌ

لِلْعَرَقِ sudorífico

دَرَأٌ a (دَرَأٌ) alejar (هـ a alg); rechazar (هـ a alg); conjurar, evitar (هـ un peligro); defender (هـ a alg)

VI اِدْرَارًا, اِدْرَارًا disputar, pelearse (في por algo)

دَرءٌ repulsa, rechazo; conjuración, evitación; defensa

دَرِينَةٌ pl. اِت emboscadura; blanco, objetivo

دُرَازُو, دُرَازُو Durazzo, Durrës (ciudad de Albania)

دَرَاخِمَةٌ dracma (unidad monetaria)

دُرَاقٌ (col., n. un. دُرَاقَةٌ) (Ar., Sir.), دُرَاقِنٌ durazno, melocotón (*Persica vulgaris*, *Prunus persica*) (bot.)

دِرَامَةٌ (ingl.) pl. دِرَامَاتٌ drama | دِرَامَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ drama musical

دِرَامِيٌّ dramático

دِرَامِيَّةٌ dramatismo

دِرَامَاتِيكِيٌّ dramático

دَرَبٌ a (دَرَبٌ, دَرَبَةٌ) estar acostumbrado (بـ a algo); ser ducho (بـ en algo); estar instruido (بـ en algo); ser hábil (بـ en algo) II دَرَبٌ acostumbrar (هـ a alg en algo); instruir (في, هـ a alg en algo); entrenar (في, هـ a alg en algo) V دَرَبٌ acostumbrarse (في, هـ a alg en algo); instruirse (في, هـ a alg en algo); adiestrarse (في, هـ a alg en algo); entrenarse (dep.)

دَرَبٌ pl. دُرُوبٌ paso (de montaña); cami-

no; senda; carretera; callejuela; distrito de ciudad

(Marr.) | دَرَبُ التَّبَاةِ Vía Láctea (astr.); دَرَبُ الحَجِّ

ruta de los peregrinos a La Meca; دَرَبُ الأَرَبِيِّنَ

ruta (camellera) de los 40 (días), arteria comercial que

unía Kubayh (Darfur, Sudán) a Asyut (Egipto);

دَرَبُ السُّلْطَانِ السُّلْطَانِيِّ (lit., camino real) sistema de

senderos paralelos abiertos por los camellos (Ar.);

دَرَبُ الصَّلِيبِ via crucis (crist.)

دَرِبَةٌ costumbre; adiestramiento; familiaridad, experiencia; instrucción; disciplina

دَرِبِيَّةٌ tribunal de primera instancia (Tún.) (jur.)

تَدْرِيْبٌ habituación; (pl. اِت) instrucción; pre-

paración; aprendizaje; ejercicio; adiestramiento;

entrenamiento (dep.); formación | تَدْرِيْبٌ أَسَاسِيٌّ

instrucción básica; تَدْرِيْبٌ تَخْصُّصِيٌّ instrucción es-

pecializada; تَدْرِيْبٌ الرَّمَايَةِ ejercicio de tiro (mil.);

تَدْرِيْبٌ عَسْكَرِيٌّ preparación militar; تَدْرِيْبٌ عَمَلِيٌّ

formación laboral; تَدْرِيْبٌ فَنِّيٌّ formación técnica;

تَدْرِيْبٌ مِهْنِيٌّ formación profesional; تَحْتَ التَّدْرِيْبِ en

período de entrenamiento

تَدْرِيْبِيٌّ rel. a la instrucción; preparatorio; forma-

tivo; de entrenamiento

مُدْرَبٌ pl. وِن instructor; entrenador (dep.); do-

mador

مُدْرَبٌ instruido; preparado; ejercitado; adies-

trado; formado

مُتَدْرَبٌ pl. وِن instruido; ejercitado; experto;

entrenado (dep.)

دَرَابِيْزِيْنٌ (turco) pl. اِت دَرَابِيْزِيْنٌ, دَرَابِيْزُوْنٌ, دَرَابِيْزِيْنٌ, دَرَابِيْزُوْنٌ

balaustrada; barandilla; parapeto

دَرَبَسَةٌ echar el cerrojo (هـ a una puerta)

دَرَبِيْسٌ pl. دَرَبِيْسِيٌّ perro mordedor; cerrojo

دَرْبِكُ hacer ruido; tocar la دَرْبِكَة

دَرْبِكَة bulla; jaleo

دَرْبِكَة (Eg.), دَرْبِكَة (Sir.) pl. ات especie de tamboril cónico que se toca con ambas manos (mús.)

الدَّرْبِي (ingl.) derbi (carrera de caballos)

دَرَجَ u (دُرُوج) caminar despacio; dar los primeros pasos (niño); acercarse paso a paso (الى a); seguir un curso trazado; crecer (niño); marcharse (من del niño, de casa, ...) por ser ya mayor; estar en vigor, ser válido; estar acostumbrado (على a); estar de moda; transcurrir (tiempo); extinguirse, desaparecer; دَرَجَ a (دَرَج) avanzar poco a poco (الى hacia) | دَرَجَ u i (دَرَج) ha sido costumbre ...; دَرَجَ u i (دَرَج) plegar (هـ algo); enrollar (هـ algo); envolver (هـ con algo una cosa) II دَرَجَ hacer avanzar paso a paso (هـ, هـ a algn, algo); promover gradualmente (هـ, هـ a algn, algo); acercarse paso a paso (الى a); construir con gradas (هـ algo); graduar, dividir en grados (هـ algo); enrollar (هـ algo); poner (هـ algo) en circulación; insertar (هـ في algo en) | دَارَجَ dejar confuso a uno algo III دَارَجَ ir al paso (هـ de algo); seguir los pasos (هـ de algn) (fig.) IV أَدْرَجَ insertar (هـ في algo en); interpolar (هـ في algo en); inscribir, registrar (هـ في algo en); publicar (هـ في algo en un periódico, ...); pas. تَدْرَجَ pertenecer al pasado V أَدْرَجَ estar graduado; ser gradual; avanzar paso a paso (الى hacia); hacer progresos (هـ في algo); ser lógico (هـ في algo); pasar gradualmente (الى من... a) VII أُنْدَرَجَ estar inserto (هـ في en); estar inscrito (هـ في en) X أَسْتَدْرَجَ moverse poco a poco; hacer avanzar (هـ a algn) poco a poco; promover (هـ a algn) poco a poco (adm.); inducir (هـ a algn) gra-

dualmente (الى a); llevar (هـ a algn) gradualmente a la ruina; engañar (هـ a algn)

دُرُوج inserción; inscripción; (pl. دُرُوج) rollo; pliego (de papel); asiento, consignación por escrito; registro; lista | دُرُوجَ en, en el curso de; فِي دُرُوجَ en las páginas del libro; فِي دُرُوجَ الكَلَامِ en el curso de la conversación

دُرُوج pl. أَدْرَاجَ, دُرُوجَ cajón (de mesa, de armario, ...); (pl. أَدْرَاجَ) pupitre | دُرُوجَ بِطَاقَاتِ fichero

دُرُوج pl. أَدْرَاجَ escalera; camino; dirección | دُرُوجَ كَهْرَبَائِيّ escalera mecánica; دُرُوجَ لَوَلِيِّيّ escalera de caracol

دَرَجَة pl. ات escalera; escala; escalón; grada; grado, fase; clase (escuela, hotel, tren, condecoración, ...); certificado académico; nota (calificación de examen); rango social; orden religiosa; grado (fis., geogr., geom.); división, categoría (dep.); intervalo (mús.); pl. دَرَجَاتِ escalones que se suben | دَرَجَة أُولَى primera clase; primera calidad; primer grado (ecuación) (mat.); دَرَجَاتِ.. دَرَجَة الجَمْدِ, التَّجْمُدِ... تَحْتَ الصَّفْرِ punto de congelación; دَرَجَة دَرَجَة جَامِعِيّ grado universitario; دَرَجَة دَرَجَة رُوْمِيّ temperatura; دَرَجَة دَرَجَة الحَرَارَة grado Réaumur; دَرَجَة الدَّرَجَة السَّقْلِيّ (temperatura) mínima; دَرَجَة دَرَجَة سِنْتِجْرَاد سِنْتِجْرَاد grado Celsius, centígrado; دَرَجَة دَرَجَة سِيَّاحِيّ clase turística (en un avión, ...); دَرَجَة دَرَجَة صَوْتِيّ tono, altura (mús.); دَرَجَة دَرَجَة الطُّولِ grado de longitud (geogr.); دَرَجَة دَرَجَة العَرْضِ grado de latitud (geogr.); دَرَجَة دَرَجَة العَقْلِ cociente intelectual; دَرَجَة دَرَجَة الدَّرَجَة العَلِيّ (temperatura) máxima; دَرَجَة دَرَجَة المَعِيشَة nivel de vida; دَرَجَة دَرَجَة فَاْرْنَهَيْتِ grado Fahrenheit; دَرَجَة دَرَجَة فَوْق الصَّفْرِ... دَرَجَاتِ فَوْق الصَّفْرِ... grados sobre cero; دَرَجَة دَرَجَة القَرَابَةِ (crist.) orden (sacramento) المُقَدَّسَة grado de parentesco; دَرَجَة دَرَجَة اِقْتِصَادِيَّة clase económica

(en un avión,...); **دَرَجَة مَوْنِيَة** grado centigrado; **إِلَى دَرَجَة** hasta llegar a; **أَنْ لِدَرَجَة أَنْ** tanto que, a tal punto que; tan... que; **أَنْ بِدَرَجَة أَنْ** al punto de; **عَلَى فِي الدَّرَجَة الْأُولَى** con un gran, de gran; **دَرَجَة بِالْعَمَلِ مِنْ** en primer lugar; **لِدَرَجَة مَحْدُودَة** hasta cierto punto

دَرَج pl. ون. ciclista

دَرَج pl. ات. **دَرَايِج** francolin (*Francolinus*)

(zool.)

دَرَجَة pl. ات. bicicleta; andador, carretilla | **دَرَجَة نَارِيَة** motocicleta, moto; **دَرَجَة نَارِيَة** **بُخَارِيَة**, **دَرَجَة نَارِيَة** para hacer ejercicio; **دَرَجَة بِمُحَرِّك** **ثَلَاثِيَة** triciclo; **دَرَجَة زَحَافَة** **إِصْفَائِي** patín bicicleta; **دَرَجَة بَسْكَلِيَة**, **عَادِيَة**, **هَوَائِيَة** bicicleta

تَدْرَج faisán (*Phasianus*) (zool.)

مَدْرَج pl. **مَدَارِج** camino; carretera; senda; dirección; desarrollo; punto de partida; pista (de un aeropuerto); gradería; tribuna, galería; anfiteatro; auditorio; paraninfo | **مِنْذُ مَدْرَجِهِ** desde su comienzo

مَدْرَجَة pl. **مَدَارِج** pista (de un aeropuerto) | **مَدْرَجَة نَشَاة** lugar en que se ha crecido

مَدَارِج pl. **مَدَارِج** escalera

تَدْرِج división en grados; escalonamiento; promoción gradual; progreso gradual; graduación; clasificación | **عَلَى مَعَ التَّدْرِجِ وَتَدْرِجًا** paso a paso, gradualmente

تَدْرِجِي gradual | **تَدْرِجِيًا** paso a paso, gradualmente

إِدْرَاج inserción; interpolación; inscripción; registro

بِالتَّدْرِجِ | **تَدْرَج** progreso gradual; graduación | **بِالتَّدْرِجِ** gradualmente

تَدْرِجِي gradual

إِسْتِدْرَاج persuasión

دَارِج circulante, corriente; popular; común; habitual; vulgar, conversacional; dialectal; que da los primeros pasos (niño)

مُدْرَج graduado, dividido en grados; (pl. ات) gradería; escalinata; tribuna; anfiteatro; auditorio; paraninfo; hemicyclo; bancal (en un terreno pendiente) | **مُدْرَج مُوسِيقِي** pentagrama (*mús.*)

مُدْرَجَة muestra, esfera del reloj

مُدْرَج inserto; interpolado; incorporado; inscrito; incluido

مُدْرَجَة pl. **مَدَارِج** rollo, pliego

مُتَدْرَج gradual; (pl. ون) aprendiz

مُنْدَرَجَات (pl.) contenido

دَرِد a (دَرِد) perder los dientes

دُرْد sedimento

دُرْدِي sedimento

أَدْرُد f. **دَرْدَاء** pl. **دُرْد** desdentado

دَرْدِيَس pl. **دَرَادِب** vieja; arpia

دَرْدَرَة rumor de agua; parloteo

دَرْدَار olmo (*Ulmus*) (bot.); fresno (*Fraxinus*)

(bot.)

دُرْدُر pl. **دَرَادِر** mandíbula sin dientes (en los niños)

دُرْدُور pl. **دَرَادِير** remolino

دُرْدُورِي remolinante

دَرْدَش parlotear; decir tonterías

دَرْدَشَة parloteo

الدَّرْدَنِيل los Dardanelos (estrecho)

دُرَز u (دُرَز) respuntar; unir mediante sutura (*med.*)

دُرَز pl. **دُرُوز** costura; sutura (*med.*)

دُرَزَة puntada

دُرَزِي pl. **دُرُوز** druso

دُرُوسَة drusismo

تَدَارِيزُ : تَدَارِيزُ unión mediante sutura; pl. تَدَارِيزُ
العِظَامِ suturas de los huesos (del cráneo, ...) (anat.)

هـ (على) (دُرُس) estudiar (دُرُس) u desaparecer; u (دُرُس) algo con algn); investigar (هـ algo); u (دُرُس) trillar, desgranar (هـ los cereales); hacer desaparecer (هـ algo) | دُرُس بِالْمُرَاسَلَةِ estudiar por correspondencia; دُرُس عَلَى يَدِ... estudiar con el profesor... II دُرُس estudiar (هـ algo) atentamente; enseñar (هـ algo a algn) | دُرُس لَه دُرُسًا dar a algn lecciones (في de) III دَارَس estudiar (هـ junto con algn) IV أَدْرَس enseñar (هـ algo a algn) VI اِنْدَرَس estudiar (هـ algo) juntos VII اِنْدَرَس ser trillado; ser anulado; desaparecer

دُرُس trilla, desgranamiento; anulaci6n; (pl. دُرُوس) estudio; lecci6n, capitulo; hora de clase; clase; ensefianza; lecci6n para escarmiento; estudio, boceto preparatorio (de escultor, pintor, ...) | دُرُس خُصُوصِيَّيَ clase particular; دُرُوس مَنَزِلِيَّة deberes escolares para casa; دُرُس تَحْت الدَّرْس en estudio

دُرُوسَة piquituerto (*Loxia curvirostra*) (zool.)

دُرُس trilla, desgranamiento

دُرُس pl. ون empoll6n, que prepara mucho sus lecciones; estudioso; investigador

دِرَاسَات pl. ات estudio (acci6n y obra) | دِرَاسَات ثَانَوِيَّة estudios secundarios; دِرَاسَات عَلِيَا, عَالِيَا estudios superiores; دِرَاسَات قَدِيمَة estudios cl6sicos; دِرَاسَة مَنَزِلِيَّة estudio comparado; دِرَاسَة تَقَابِلِيَّة, مَقَارَنَة estudio por correspondencia (Eg.); دِرَاسَات مُتَوَسَّطَة estudios secundarios; دِرَاسَة تَحْت الدَّرَاسَة en estudio

دِرَاسَة pl. ات mayal; trillo; trilladora | دِرَاسَة حَصَادَة segadora trilladora

دِرَاسِي escolar; escol6stico; acad6mico; docente | دِرَاسِي تَفْسِي autodid6ctico (m6todo)

دُرُوس anulaci6n, cancelaci6n

دُرِيس alfalfa seca; heno

دُرِيسَة peones ferroviarios

مَدْرَاس pl. مَدْرَاسَة escuela; madraza, facultad de

teologia (isl.); instituto de segunda ensefianza (Pal.); escuela, conjunto de caracteres de obras que forman un grupo aparte | مَدْرَاسَة الْإِطَارَات escuela de mandos; مَدْرَاسَة إِكْلَرِكِيَّة seminario; مَدْرَاسَة مَدْرَاسَة لِلْإِنَات escuela de niifas; مَدْرَاسَة أُولِيَة colegio privado; مَدْرَاسَة أَهْلِيَة escuela estatal (Eg.); مَدْرَاسَة لِابْتِدَائِيَة escuela primaria; مَدْرَاسَة لِلْبَيْنِ escuela de niifos; مَدْرَاسَة تِجَارِيَة escuela de niifas; مَدْرَاسَة لِّلْبِنَات escuela de niifas; مَدْرَاسَة تِجَارِيَة escuela de comercio; مَدْرَاسَة ثَانَوِيَّة escuela, instituto de segunda ensefianza, liceo; مَدْرَاسَة تَجْرِيْبِيَة escuela experimental; مَدْرَاسَة الْحَدِيثَة Nueva Escuela, escuela literaria egipcia entre las Guerras Mundiales I y II, que propugnaba una literatura nacional; مَدْرَاسَة حَرَبِيَّة academia militar; مَدْرَاسَة حَضْرِيَة escuela urbana; مَدْرَاسَة تَحْفِيزِ الْقُرْآن escuela de memorizaci6n del Cor6n; مَدْرَاسَة خَارِجِيَة externado; مَدْرَاسَة خَاصَة escuela especial; مَدْرَاسَة مَخْتَلَطَة colegio privado; مَدْرَاسَة دَاخِلِيَة escuela mixta; مَدْرَاسَة دَوْلَة escuela p6blica; مَدْرَاسَة مَذْهَبِيَة escuela confesional; مَدْرَاسَة تَرْشِيحِ الْمُعَلِّمِينَ escuela oficial; مَدْرَاسَة رَسْمِيَة escuela normal; مَدْرَاسَة أَرْكَانِ الْحَرْبِ Escuela de Estado Mayor; مَدْرَاسَة رُفِيَّة escuela rural; مَدْرَاسَة زِرَاعِيَة escuela agrcola; مَدْرَاسَة مُزْدَوِجَة escuela mixta; مَدْرَاسَة السُّلْطَانِيَة Colegio Imperial (de Damasco); مَدْرَاسَة صِنَاعِيَة escuela industrial; مَدْرَاسَة الطَّب escuela de medicina; مَدْرَاسَة إِعْدَادِيَة escuela preparatoria; مَدْرَاسَة الْعَشَائِر escuela tribal; مَدْرَاسَة عِلْمَانِيَة escuela laica; مَدْرَاسَة الْمُعَلِّمِينَ escuela normal; مَدْرَاسَة عَلِيَا, كُبْرَى escuela superior; colegio universitario; مَدْرَاسَة الْعَمَلِيَات escuela de artes y oficios; مَدْرَاسَة الْفُرُوسِيَّة escuela de

equitación; مَدْرَسَةٌ فُنْدُقِيَّةٌ escuela de hostelería; المَدْرَسَةُ القَدِيمَةُ la escuela antigua (tradicional, conservadora); مَدْرَسَةٌ قُرْآنِيَّةٌ escuela coránica; مَدْرَسَةٌ كَلِيَّةٌ escuela superior; مَدْرَسَةٌ تَكْمِيلِيَّةٌ escuela complementaria (de la enseñanza primaria) (*Lib., Agr.*); مَدْرَسَةٌ تَكَامِلِيَّةٌ escuela completa (que ofrece todos los cursos); مَدْرَسَةٌ لَيْلِيَّةٌ escuela nocturna; مَدْرَسَةٌ مَسَائِيَّةٌ escuela de enfermería; مَدْرَسَةٌ مَسَائِيَّةٌ escuela vespertina; مَدْرَسَةٌ مَهْنِيَّةٌ escuela de artes y oficios; مَدْرَسَةٌ المَوْسِيقَى العَالِيَّةٌ conservatorio; مَدْرَسَةٌ مَنقَلَةٌ escuela móvil; مَدْرَسَةٌ اِهْتِدَاسِيَّةٌ escuela de ingeniería; مَدْرَسَةٌ مَتَوَسِّطَةٌ escuela secundaria inferior; مَدْرَسَةٌ مَا قَبْلَ المَدْرَسَةِ preescolar
مَدْرَسِيٌّ escolar; escolástico; docente
مَدْرَسِيَّةٌ escolasticismo, espíritu de escuela
مَدْرَسٌ pl. مَدْرَاسٌ libro de texto
مَدْرَاسٌ pl. مَدْرَاسَاتٌ escuela religiosa coránica; instituto de enseñanza judía
تَدْرِيسٌ | التَّدْرِيسُ الجَامِعِيُّ enseñanza universitaria
تَدْرِيسِيٌّ docente
دَارِسٌ pl. دَارِسُونَ estudiante; estudioso; investigador; (pl. دَوَارِسٌ) anulado, cancelado; consumado; viejo, decrepito; anticuado
دَارِسَةٌ pl. دَوَارِسٌ vestigio, ruina
مَدْرُوسٌ estudiado; investigado; bien pensado (proyecto, ...)
مُدْرَسٌ pl. مَدْرَسَاتٌ maestro; instructor; maestro de religión (*It.*); profesor; profesor agregado; lector de universidad; tutor (*Sud.*); profesor de jurisprudencia (*Sir.*) | مَدْرَسٌ أَوَّلٌ profesor jefe de departamento; مَدْرَسٌ جَامِعِيٌّ profesor universitario; مَدْرَسٌ مُحَاضِرٌ lector de universidad; مَدْرَسٌ زَائِرٌ profesor visitante; مَدْرَسٌ مُسَاعِدٌ profesor ayudante; مَدْرَسٌ مُعِيدٌ pasante (profesor); مَدْرَسٌ الأَلْعَابِ instructor de atletismo

مَدْرَسَةٌ pl. مَدْرَسَاتٌ maestra; instructora

دِرْسَوَارٌ (fr.) aparador (mueble)

دِرْعٌ II دَرَعٌ poner (هـ a algn) una coraza; armar (هـ a algn); blindar (هـ algo); acorazar (هـ algo) V تَدَرَعٌ y VIII اِدْرَعٌ ponerse una coraza; ponerse una armadura; armarse (ب, هـ de algo)

دِرْعٌ (m. y f.) pl. دُرُوعٌ, اُدْرُوعٌ, دِرَاعٌ cota de maila; blindaje; coraza; armadura; (pl. اُدْرَاعٌ) camión, camisa de mujer

دِرَاعَةٌ pl. دِرَاعَاتٌ acorazado (sust.) (*mar.*)

دِرَاعَةٌ pl. دِرَاعِيٌّ camisa holgada de lana con mangas, abierta por delante

مَدْرَعَةٌ pl. مَدْرَعَاتٌ alba (vestidura) (*crist.*)

دَارِعٌ blindado; acorazado

دَارِعَةٌ pl. دَوَارِعٌ acorazado (sust.) (*mar.*)

مُدْرَعٌ blindado; acorazado; armadillo (*Dasy- pus*) (*zool.*)

مَدْرَعَةٌ pl. مَدْرَعَاتٌ acorazado (sust.) (*mar.*); carro blindado (*mil.*)

دَرْعِيٌّ estudiante de دَارِ العُلُومِ, colegio universitario de El Cairo

تَحْتَ دَرْفٍ pl. دَرَفَاتٍ lado, flanco; protección | تَحْتَ دَرْفٍ bajo la protección de

دَرْفَةٌ pl. دَرَفَاتٌ hoja (de puerta, ventana)

دَرْفَلَةٌ (دَرْفَلَةٌ) laminar (*tecn.*)

دَرْفِيلٌ pl. دَرَفَائِلٌ delfín (*Delphinus*) (*zool.*); cilindro de laminación (*tecn.*); zapata de freno | دَرْفِيلٌ رُوسِيٌّ esturión (*Acipenser sturio*) (*zool.*)

دَرَقٌ tiroideo (*anat.*)

دَرَقَةٌ pl. دَرَقَاتٌ pl. اُدْرَاقٌ adarga; coraza de la tortuga; compuerta

دَرَقِيٌّ de forma de escudo; tiroideo (*med.*)

درك II **دَرَكٌ** llover sin interrupción III **دَارَكٌ** coger (هـ, هـ a algn, algo); alcanzar (هـ, هـ a algn, algo); atrapar (هـ a algn); continuar (هـ algo) sin interrupción IV **أَدْرَكَ** alcanzar la madurez; madurar; llegar a la pubertad (muchacho); llegar al uso de razón; alcanzar (هـ, هـ a algn, algo); atrapar (هـ algo); lograr (هـ algo); llegar de improviso, sorprender (هـ a algn); percibir (هـ algo); reconocer (هـ algo); darse cuenta (هـ de algo); hacerse consciente (هـ de algo); comprender (هـ algo) | **أَدْرَكَهُ الْعَفَاءُ** caer en desuso; **أَدْرَكَ كُنْهَ** examinar algo a fondo; **أَدْرَكَتْهُ الْمَنِيَّةُ** fallecer; pas. **لَا يَدْرُكُ** inalcanzable; imperceptible; incomprendible; **كُنْهَهُ لَا يَدْرُكُ** insondable V **تَدَرَّكَ** declinar, descender gradualmente; empeñarse (ب en algo) | **تَدَرَّكَتِ الشَّمْسُ إِلَى الْمَغِيبِ** el sol comenzó a declinar VI **أَدَارَكَ، تَدَارَكَ** alcanzarse unos a otros; durar sin interrupción; evitar (هـ algo); estar en guardia (هـ contra algo); remediar (هـ algo); tratar (هـ algo) con cuidado; compensar, indemnizar (هـ algo); corregir (هـ algo) X **اسْتَدْرَكَ** tratar de obtener (هـ algo); corregir (هـ algo); precisar (هـ algo); restringir (هـ algo a); remediar (هـ algo); proveer (هـ de algo que falta); completar (هـ algo); evitar (هـ algo); prevenir (هـ un suceso)

دَرَكٌ alcance; obtención; captura; policía, guardia, gendarmería; vigilancia; batida de la policía; (pl. **أَدْرَاكٌ**) extremo, límite; fondo; el nivel más bajo | **دَرَكُ الْبُولِيسِ الْخَفِيِّ** ronda de la policía; **إِلَى الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ** hasta el fondo; hasta el nivel más bajo

دَرَكٌ (ingl.) grúa

دَرَكَةٌ el nivel más bajo; pl. **دَرَكَاتٌ** escalones que se bajan

دَرَكِيٌّ pl. ون policía, guardia, gendarme

دَرَاكٌ (impt.) ¡agárralo!, ¡cógelo!

دَرَاكٌ afortunado; eficiente; muy perspicaz

مَدَارِكٌ (pl.) facultades mentales; aptitudes,

conocimientos; capacidad intelectual; percep-

ción | **الْمَدَارِكُ الْخَمْسُ** los cinco sentidos

دَرَاكًا (adv.) sin interrupción

إِدْرَاكٌ captación; percepción; razón, intelligen-

cia; conciencia, conocimiento; madurez; pubertad;

uso de razón | **إِدْرَاكٌ حِسِّيٌّ** percepción; **الْإِدْرَاكُ**

الْعَقْلِيُّ clarividencia; **الْإِدْرَاكُ الْعَامُّ** sentido común;

الْإِدْرَاكُ الْفِطْرِيُّ intuición; **إِدْرَاكُ نَفْسِهِ** conciencia de

si mismo; **عَنْ إِدْرَاكٍ** con conocimiento

إِدْرَاكِيٌّ cognitivo

تَدْرُكٌ declinación, descenso gradual

تَدَارُكًا لَ: تَدَارُكٌ en evitación de

اسْتِدْرَاكٌ pl. ات reparación; corrección; preci-

sión; restricción; remedio; ajuste; cumplimiento,

terminación | **اسْتِدْرَاكُ الْأَخْطَاءِ** fe de erratas

دَارِكٌ fulcro (*fis.*)

مُدْرِكٌ púber, capaz de razonar; racional, do-

tado de razón; inteligente, capaz de entender;

pl. **الْمُدْرِكَاتُ** los sentidos

مُدْرِكٌ comprensible; pl. **مُدْرِكَاتٌ** logros; nocio-

nes fijas; cogniciones

مَتَدَارِكٌ *mutadārik*, metro de la versificación

árabe

دَرَمٌ a (دَرَمٌ) caer (dientes); perder los dientes II **دَرَمٌ**

cortar (هـ las uñas)

دَرَمًا f. **دَرَمٌ** pl. **دَرَمٌ** desdentado

تَدْرِيمُ الْأَطْفَارِ: تَدْرِيمٌ manicura

دَرَنٌ a (دَرَنٌ) y IV **أَدْرَنٌ** estar sucio V **تَدْرَنٌ** padecer

tuberculosis

دَرَنٌ pl. **أَدْرَانٌ** suciedad; (col.) tubérculos; tuber-

culosis (*med.*) | **دَرَنٌ رِئَوِيٌّ** tuberculosis pulmonar

دَرَّة (n. un.) pl. تَات tubérculo; tumor, excrecencia; protuberancia; bulbo
 دَرِيَّي tuberculoso; bulboso; pl. دَرِيَّيَات tubérculos (*bot.*)
 تَدْرُن الرِّئَةُ رِئَوِيَّ | تَدْرُن tuberculosis (*med.*)
 tuberculosis pulmonar
 تَدْرِنِي tuberculoso
 مَتَدْرِن tuberculoso, que padece tuberculosis (*med.*)
 مَدْرَه (دره) pl. مَدْرَه portavoz; abogado, defensor
 دَرَهَم (gr.) pl. دَرَاهِم dirham, dirhem (unidad monetaria; dirham (medida de peso, *Eg., Sud.* = $1/12$ أَوْقِيَّة = 3,12 g.); pl. دَرَاهِم dinero | إِمَارَاتِ إِمَارَاتِي دَرَهَم dirham de los Emiratos (Árabes Unidos)
 دُرَيْهَمَات (dim. pl.) cuartos, dineruelo
 دَرَوَة pl. تَات parapeto; muro de protección
 دَرَوَاس دَرَوَاسِ mastin (perro)
 دَرَوَاك (ingl.) دَرَوَاك reembolso de derechos de aduana (*com.*)
 دُرُود (persa) oración en que se implora la misericordia divina para el Profeta y sus descendientes (*isl.*)
 دَرُوش II تَدْرُوش hacerse derviche
 دَرُوش (persa) pl. دَرَوَاشِ derviche; miembro de una cofradía sufi (*isl.*); persona sucia; seguidor del Mahdi (*Sud.*); militante contra el régimen colonial (*Som.*)
 دَرِي (دَرِيَّة) saber (ب. ه. ب. algo); estar enterado (ب. ه. ب. de algo); tener conocimiento (عن de); entender (ب. ه. ب. algo) | أَدْرِي ya lo sé!; دَرِي أَنْ يَدْرِي sin saberlo (él), sin darse cuenta; إِذَا لَا أَدْرِي مَا إِذَا no sé si; وَمَا يَدْرِي إِلَّا وَمَا... o no; لَا أَدْرِي هَلْ... أَمْ لَا

y, antes de que se dé cuenta, ...; مَنْ يَدْرِي ¿quién sabe! II دَرِي informar (ب. ه. a algo); aventar (ه. el grano) III دَارِي tratar (ه. a algo) con delicadeza; halagar (ه. a algo); cazar (ه. a algo), captar la voluntad (ه. de algo) con halagos y engaños; disimular (ه. con algo); engañar (ه. a algo); ocultar (ه. algo); amparar (ه. algo); cuidar (ه. a algo) IV أَدْرِي hacer saber (ب. ه. a algo) | وَمَا وَمَا...?; وَمَا وَمَا مَنْ أَدْرَاكَ أَنْ ب. دَرِي تَدْرِي cómo iba yo a saber que...? VI دَرِي ocultarse; ampararse

دَرِيَّة conocimiento, saber | عَن دَرِيَّة con conocimiento de causa; هُوَ عَلِي دَرِيَّة posee conocimiento(s) (ب. de una lengua, ...)

أَدْرِي f. دَرِيَّي pl. دَرِيَّي que sabe más (ب. de algo)

أَدْرِيَّة gnosticismo

مَدْرَاة مَدْرَاة مَدْرَاة pl. مَدْرَاة مَدْرَاة peine; horca (*agr.*); (pl. مَدْرَاة) pértiga; botador (de barquero)

مَدْرَاة delicadeza; afabilidad; halago; ocultación

دَار conocedor, experto

مُدْرِي gerente; empresario

دَرِيَّاقَة (gr.) دَرِيَّاقَة triaca; antídoto, contraveneno

دَرِيل (ingl.) taladro

دَرِيَّة (it.) pl. دَرَايِين docena

دَس u (دَس) esconder (في ه. algo en); meter (في ه. algo en); inhumar (ه. algo); pasar de contrabando (في ه. algo a); interpolar (ه. algo); inspirar (في ه. algo a); entrar (tr.), introducir (بين ه. algo en); intrigar (ل. على, ل. contra algo); administrar (ل. ه. algo a algo) ocultamente (p. ej., veneno) | دَس أَنْفُهُ meter las narices (fig., fam.) (في en algo); دَس الدَسَائِس urdir intrigas II دَسَس introducir

(algo) (هـ) ocultar (هـ) *تَدَسَّسَ* introducirse (الى) (en); insinuarse (الى) (en); ocultarse (الى) (en); estar oculto (الى) (en) VII *اِنْدَسَّ* introducirse (بين) entre, (الى) (en); infiltrarse (في) (الى) (en); insinuarse (في) (الى) (en); estar oculto

دَسَّ intriga; complot, conspiración

دَسَّاسٌ pl. ون intrigante; insinuante; conspirador; *دَسَّاسٌ* serpiente venenosa que se oculta en la arena (*Eryx jaculus*) (zool.)

دَسَّاسَةٌ escinco, eslizón (*Chalcides*) (zool.)

دَسَّيسٌ pl. دُؤَسُّ agente secreto, espía

دَسَّيسَةٌ pl. دَسَّائِسٌ intriga; complot, conspiración

دِسِّيْبِيَا dispepsia (med.); indigestión

دَسْتٌ (persa) pl. دَسُوْتٌ sitial; puesto de mando; consejo (cuerpo); victoria (*ajedrez*) | *دَسْتُ الْحُكْمِ* trono; poder; *الِدَسْتُ عَلَيَّ* he perdido (*ajedrez*); *لِي الدَسْتُ* he ganado (*ajedrez*); *دَسْتُ الْوِزَارَةِ* consejo de ministros; ministerio (cargo)

دَسْتٌ pl. دَسُوْتٌ caldero de cobre (Eg., Sir.)

دَسْتَةٌ (persa) pl. دَسَاتٌ docena; paquete |

دَسْتَةٌ وَرَقٍ baraja (de naipes)

دَسْتَانٌ (persa) cuerda (mús.)

دَسْتُوْرٌ (persa) pl. دَسَاتِيْرٌ estatuto; reglamento; constitución; carta, código fundamental; permiso, licencia | *دَسْتُوْرُكَ* con tu permiso

دَسْتُوْرِيٌّ constitucional; oficial (farm.);

(pl. ون) constitucionalista

دَسْتُوْرِيَّةٌ constitucionalidad

دَسْرٌ u (*دَسْرٌ*) empujar (هـ) algo)

دَسْرٌ pl. دَسْرٌ, دَسْرٌ estopa (mar.); clavija

دَسْقَةٌ (gr.) patena (críst.)

دَسْكِرَةٌ (persa) pl. دَسَاكِرٌ aldea; taberna; café

دَسِمٌ a (*دَسُوْمَةٌ*, *دَسِمٌ*) ser grasiento II *دَسِمٌ* engrasar

دَسِمٌ pl. دَسَامٌ grasa; gordura; sebo; suciedad

دَسِمٌ grasiento; sucio; sustancioso, rico; abundante; rico en contenido (libro, ...)

دَسِمٌ f. دَسْمَاءٌ pl. دَسِمٌ cargado de grasa; sucio;

más sustancioso; más abundante

دَسَامٌ tapón, cierre

دَسَامَةٌ untuosidad; suciedad

دَسُوْمَةٌ gordura; abundancia; riqueza de contenido

دَسِيْمٌ amaranto (*Amaranthus*) (bot.)

دَسِيْمِيْرٌ diciembre

دَسِيٌّ II *دَسِيٌّ* introducir (هـ) algo) V *تَدَسَّى* estar escondido; penetrar (الى) en algo)

دَشٌ u (*دَشٌ*) machacar (هـ) algo); preparar la *دَشِيْشَةٌ*; decir tonterías

دَشِيْشٌ trigo machacado

دَشِيْشَةٌ pl. دَشَائِشٌ especie de gachas de trigo

machacado con mantequilla

مَدَشُوْشٌ machacado

دَشٌ (fr.) pl. دَشَائِشٌ ducha

دَشْتٌ (persa) desecho; trastos viejos; desorden; confusión

دَشْدَاشَةٌ camisa larga y holgada que emplean hombres y mujeres en Irak y en la zona del Golfo

دَشْرٌ II *دَشْرٌ* dejar, abandonar (هـ) algo); dejar libre (هـ) a algn)

دَشْرَةٌ pl. دَشُوْرٌ, دَشْرٌ villar (Arg.)

دَشْنٌ II *دَشْنٌ* entregar (هـ) algo); dedicar, consagrar (هـ) algo); estrenar (هـ) algo); indicar, significar

(هـ) algo) | *دَشْنٌ سَفِيْنَةٌ* botar un buque

تَدَشِين dedicación, consagración; inauguración |
 تَدَشِين كَنِيسَة botadura de un buque; تَدَشِين سَفِينَة de-
 dicación de una iglesia
 تَدَشِين rel. a تَدَشِينِي
 دَاشِن pl. دَوَاشِن nuevo, sin estrenar

دَشُو V تَدَشِي eructar

دَعَّ u (دَعَّ) rechazar (o a algn) con desprecio

دَعَبَ a (دُعَابَة) bromear (o con algn); divertirse (o
 con algn) III دَاعَبَ bromear (o con algn); diver-
 tirse (o con algn, con algo); engañar (o a algn)
 (esperanza); acariciar (o a algn); tocar (o un
 instrumento) (مِس.); dar (o a algn una palma-
 da de cariño); coquetear (o con una mujer);
 galantear (o a una mujer) VI تَدَاعَبَ divertirse
 juntos

دُعَابَ bromista; jovial; chistoso

دُعَابَ muy jovial

دُعَابَة pl. ات bromas; gracejo; jovialidad

مُدَاعَبَة bromas; jovialidad; coqueteo; galanteo

دَاعِبَ bromista; jovial; chistoso

مُدَاعِبَ bromista; chistoso

دَعِيلَ (col.) pl. دَعَائِلَ huevos de rana

مُدَعِيلَ redondo; indispuerto; de mal humor

دَعَجَ a (دَعَج) ser negros y grandes (ojos) II دَعَجَ
 teñirse los ojos

دَعَجَ f. دَعَجَاءَ pl. دَعَجُ que tiene los ojos negros

y grandes; negro y grande (ojo)

دَعَرَ a (دَعَارَة, دَعَر) ser inmoral

دَعَرَ inmoralidad; indecencia

دَعَرَ inmoral; indecente

دَعَارَة, دَعَارَة inmoralidad; indecencia

دَاعِرَ pl. دَعَارَ immoral; indecente

دَعَسَ a (دَعَس) pisar (o algo); pisotear (o algo);
 atropellar (o a algn) (automóvil,...); rellenar
 (o algo) | دَعَسَ فِي الْخَمْسِينَ haber cumplido ya 50
 años VII اِنْدَعَسَ ser pisado; ser pisoteado; ser
 atropellado

دَعَسَ huella

دُعَسَة pisoteo

مَدَاعَسَ pl. مَدَاعَسَ lugar pisado

دَعَسَوَقَة pl. دَعَاسِقُ mariquita, cochinito, vaca de San
 Antón (*Coccinella septempunctata*) (zool.)

دَعَكَ a (دَعَكَ) alisar (o algo); suavizar (o algo); fro-
 tar (o algo); lavar (o la ropa); desmenuzar
 (o algo); arrugar (o el papel)

دَعَمَ a (دَعَم) y II دَعَمَ sostener (o algo); apuntalar
 (o algo); reforzar (o algo) VIII اِدْعَمَ apoyarse
 (o en algo); fundarse, basarse (o en)

دَعَمَ sostén, apoyo | دَعَمَ جَوِيَّ apoyo aéreo

(mil.); دَعَمَ مَعْنَوِيَّ apoyo moral; دَعَمَ مَادِيَّ apoyo
 material; دَعَمَ مَنَ con el apoyo de

دَعَمَة pl. دَعَمَ sostén, apoyo

دَعَامَة pl. دَعَائِمَ sostén, apoyo; pilar (y fig.);

pilastra; poste; viga maestra | دَعَائِمَ الْإِسْلَامِ los

(siete) pilares del islam (chiita); دَعَائِمَ السِّيَادَة los

pilares de la autoridad; دَعَامَة الْقَوْمِ guía, jefe

تَدْعِيمًا | تَدْعِيمَ sostén; consolidación; fomento

لِ como sostén de

دَاعِمَة تَدْيِي دَاعِمَة sostén (prenda femenina)

أَدْعُ llamar (o algo) | اُدْعُ imp. دَعَاءَ u (دَعَاء) apoc. دَعِي, دَعُو

(o a algn); hacer llamar (o a algn); exigir (o a

algn); provocar (o a algn); convocar (o a algn

para algo); llamar (o a algn) a filas; incitar

(o a algn a algo); invitar (o a algn a algo);

ser motivo (o de algo); llamar (o a algn)

algn, algo con el nombre de); invocar (ل ه a Dios en favor de); maldecir (على a algn); hacer propaganda en favor (ل de algn); desear (ل ب a algn algo bueno); implorar (ب ل para algn algo); augurar (ل ب a algn algo); pas. دُعِيَ llamarse (ه tal) | دَعَا acudir a Dios (en busca de auxilio); يَدْعُو إِلَى ل... -able, -oso; يَدْعُو إِلَى الأَسْفِ lamentable; يَدْعُو إِلَى الحِسَابِ pedir cuentas a algn; يَدْعُو لِلدَّهْشَةِ asombroso; دُعِيَ لِلْجَمَاعِ ser convocado (parlamento, ...); دُعِيَ إِلَى حَمْلِ السَّلَاحِ ser llamado a filas; دَعَا لَهُ بِطُولِ العَمْرِ desear a algn larga vida; دَعَا بِالْوَيْلِ pretende ser...; دَعَا بِالنُّورِ prorrumpir en ayes y lamentos III دَاعَى provocar (ه a algn); discutir (ه con algn); poner pleito (ه a algn) (jur.) VI تَدَاعَى llamarse uno a otro; provocarse uno a otro; burlarse uno de otro; pleitear; acudir a la mente; acudir a un tiempo; reunirse en grupos; amenazar derrumbamiento (pared); desplomarse (fig.) (persona); abatirse (على sobre); declinar, degenerar VIII ادَّعَى sostener, afirmar (أَنْ ه algo); reclamar, reivindicar (أَنْ ه algo); arrogarse el derecho (أَنْ ه a algo); deponer, atestiguar (أَنْ ه algo) (jur.); simular, fingir (ب algo); imputar (على ه ب algo a algn); inculpar (على ه ب algo a algn); citar a juicio | كُلُّ يَدْعِي وَصَلًا بِلِيَاةِ cada uno cree ser el elegido de la suerte X اسْتَدْعَى llamar, hacer venir (ه a algn); emplazar (ه a algn) (jur.); citar (ه a algn) a juicio; retirar (ه a un diplomático); invocar, suplicar (ه a algn); encargar (ه algo); exigir (ه algo); exhortar (الى ه a algn a); sugerir (الى ه a algn que); recurrir (الى ه a algn para algo); nombrar (الى ه a algn para un cargo) | اسْتَدْعَى النُّظَرَ atraer la atención دَعْوَةٌ llamada; convite, solicitud; invitación; llamado, llamamiento; convocación; vocación

(relig.); emplazamiento (jur.); proceso, causa (jur.); instancia, solicitud; invocación; proselitismo; (pl. دَعَوَاتٌ) súplica, voto, deseo; bendición | الدَّعْوَةُ (lit., el llamamiento) wahhabismo (Ar.); الدَّعْوَةُ المَحْمَدِيَّةُ llamamiento de Muhammad (b. Abd al-Wahhab) (1703/04-1792), wahhabismo (Ar.); الدَّعْوَةُ الإِسْلَامِيَّةُ llamamiento al islam; actividad misionera del islam; دَعْوَةٌ بِالشَّرِّ maldición; دَعْوَةٌ رَسْمِيَّةُ invitación oficial; دَعَوَاتٌ صَالِحَةٌ buenos deseos; دَعْوَةٌ عَلَى دَعْوَةٍ imprecación; دَعْوَةٌ لِلْعُمُومِ عَامَةٌ invitación general; دَعْوَةٌ كَهْنَوِيَّةُ vocación sacerdotal; دَعْوَةٌ مَدَنِيَّةُ proceso civil (jur.); الدَّعْوَةُ لِلْمَدِينَةِ llamada a filas (mil.); الدَّعْوَةُ النَّجْدِيَّةُ (lit., el llamamiento neyedi) y الدَّعْوَةُ إِلَى التَّوْحِيدِ (lit., el llamamiento a la doctrina de la unicidad de Dios) wahhabismo (Ar.); دَعْوَةٌ مِنْ دَعْوَةٍ por invitación de; فَيَالِكَ الدَّعْوَةُ! queda Vd. invitado!

دَعَاوِي pl. دَعَاوِي alegación; pretensión; tesis (fil.); solicitud; reclamación; demanda (jur.); proceso, causa (jur.) | دَعْوَى مَدَنِيَّةُ causa civil (jur.); دَعْوَى أَنْ دَعْوَى أَنْ con el pretexto de

دَعِي pl. ادَّعِيَاءُ hijo adoptivo; bastardo; pretendiente; impostor; jactancioso

دَعَا pl. ادَّعِيَاءُ llamada; petición; súplica; invitación; oración supererogatoria (isl.); voto, deseo | دَعَا مَأْتُور (lit., oración transmitida) oración que hizo el Profeta y forma parte de la tradición (isl.); دَعَاءٌ عَلَى لِ maldición; دَعَاءٌ لِ bendición

دَعَاوَةٌ pl. دَعَاوَاتٌ propaganda, publicidad; instancia, solicitud

دَعَاوِي دَعَاوِي propagandístico, publicitario

دَعَايَةٌ propaganda, publicidad

دَعَايِي propagandístico, publicitario

دَعَايِي que provoca más; que estimula más

مَدْعَاة pl. مَدَاع factor determinante; causa, motivo (الى de); pretexto; incentivo; llamamiento | مَدْعَاة إِلَى الشُّكِّ motivo de duda

تَدَاعِ llamamiento mutuo; provocación mutua; amenaza de derrumbamiento; asociación | تَدَاعِي asociación de ideas

إِدْعَاء pl. ادعاء alegación; reivindicación; solicitud; atribución indebida; falsa presunción; acusación (jur.) | الإِدْعَاء la acusación (jur.); الإِدْعَاء العِلْمِ la pedantería

إِسْتِدْعَاء pl. استدعاء llamada; convocación; emplazamiento (jur.); reclamación; deseo; retirada (de un diplomático); invocación; solicitud

دَاع pl. دُعَاة que llama; que invita; anfitrión; propagandista; causa, motivo; incentivo; pretexto; misionero (isl.) | دَاعِيَا اللّٰهَ أَنْ pidiendo a Dios que; دَاعِي الحَرْبِ belicista; دَاعِي السَّلَامِ pacifista; دَاع قَهْرِي fuerza mayor; الدَّاعِي لَكُمْ su seguro servidor, s.s.s.; دَاعِي الهَزِيمَةِ derrotista; دَاعِيَا a causa de; con motivo de; دَاع بغير دَاع sin motivo; لَا دَاعِي لِ لَا hay motivo para; لَا دَاعِي لِلشُّكْرِ de nada! (contestación a شُكْرًا)

دَاعِيَة que pide (الى algo); que invita (الى a hacer algo); propagandista (الى de algo); heraldo, apóstol (fig.); (pl. دَوَاعِ) causa, motivo; pretexto; pl. دَوَاعِ exigencias | دَوَاعِي الدَّهْرِ belicista; دَاعِيَة حَرْبِ exigencia de los tiempos; دَوَاعِ صِحِّيَّةٍ por motivos de salud; دَوَاعِي الصُّدْرِ preocupaciones; مِنْ دَوَاعِي... أَنْ es motivo de... que

مَدْعُو invitado (adj.); llamado, de nombre...; (pl. ون) invitado (sust.) | مَدْعُو لِسُوقِ llamado a filas (mil.)

مُتَدَاعِ que se llaman unos a otros (recuerdos,...); que amenaza derrumbamiento; decrepito; frágil, débil (persona); decadente

مُدَّع que alega; que da a entender algo; pretendiente; arrogante; demandante (jur.); denunciante | المُدَّعِي العُموميّ العامّ fiscal (jur.); المُدَّعِي العِلْمِ pedante

مُدَّعِي reclamado; pl. مُدَّعِيَات pretensiones | مُدَّعِي بِهِ objeto de litigio; مُدَّعِي عَلَيْهِ acusado (jur.)

مُسْتَدْعِ solicitante

مُسْتَدْعِي quinto, conscripto; (pl. مُسْتَدْعِيَات) solicitud

دَعْدَعِ hacer cosquillas (ه a algn); aplastar (ه algo); desmenuzar (ه algo); ronzar, comer (ه algo) crujiendo

دَعْدَعَة cosquillas

دَعْرَ a (دَعْرَى, دَعْرَى) atacar (على a algn)

دَعْرِ ataque; acometida; irrupción

دَعْرَى ataque; acometida; irrupción

دُعْرِي (turco) derecho, directo; franco; correcto;

(adv.) directamente; francamente

دَعَشَ IV أَدْعَشَتِ الدُّنْيَا: oscurecer, anochecer

دَعَشِ pl. أَدْعَاشِ penumbra; oscuridad; crepúsculo

دَعِيشَة pl. دَعَائِشِ penumbra; oscuridad; crepúsculo

دَعِصَ a (دَعِص) estar lleno a reventar; sofocarse

دَاعِصَة pl. دَوَاعِصِ rötula (anat.)

دَعْلِ imperfección; corrupción; (pl. دِعَالِ, دِعَالِ) jungla; espesura, maleza

دَعْلِ selvático; impenetrable (bosque); corrupto; estropeado

دَاعِلِ pl. دَوَاعِلِ selvático; impenetrable (bosque); estropeado

مدغل selvático; falso, hipócrita; pérfido

دَعَمَ *a* (Eg.) y IV أُدْعِمَ introducir (في *هـ* algo en); empotrar (في *هـ* algo en); amalgamar (في *هـ* algo); contraer (في *هـ* un fonema con otro) (*fon.*); asimilar (في *هـ* una consonante a otra) (*fon.*) VII اِنْدَعَمَ empotrarse; amalgamarse; asimilarse (consonante) (*fon.*) VIII ادْعَمَ introducir (في *هـ* algo en); empotrar (في *هـ* algo en); amalgamar (في *هـ* algo); contraer (في *هـ* un fonema con otro) (*fon.*); asimilar (في *هـ* una consonante a otra) (*fon.*)

إِدْعَامٌ empotramiento; incorporación; asimilación (*fon.*); amalgama

ادْعَامٌ empotramiento; incorporación; asimilación (*fon.*); amalgama

دَعْنَشُ pl. دَعْنَيْشُ pinzón real (*Pyrrhula*) (*zool.*)

دَفَّ *i* (دَفِيفٌ) agitar las alas (ave) II دَفَّأ apresurarse

دَفٌّ pl. أَدْفَافٌ flanco, lado; superficie lateral; duela (de tonel)

دُفٌّ pl. دُفُوفٌ adufe (*mús.*)

دَفَّةٌ flanco, lado; hoja (de una puerta); postigo; duela (de tonel); cubierta (de libro); timón (*mar.*) | د. الدَفَّتَانِ las hojas (de una puerta); los postigos; las cubiertas (de un libro); مِنَ الدَّفَّةِ لِلشَّابُورَةِ (lit., del timón a la proa) del primero al último (Eg.)

دَفِيَّةٌ capote de lana

دَفَّأ *a*, دُفَّرَ *u* (دَفَّاءَةٌ) estar caliente; sentir calor II دَفَّأ

y IV أَدَفَّأ calentar (في *هـ* algo) V دَفَّأ VIII دَفَّأ y

X اِسْتَدَفَّأ calentarse; abrigarse

دَفَّاءٌ calor; calentamiento

دَفَّاءٌ caliente; calentado

دَفَّاءٌ calentamiento; estufa

دَفَّاءَةٌ calor

دَفَّاءٌ f. دَفَّاءٌ pl. دَفَّاءٌ caliente; que se abriga

دَفَّاءٌ pl. دَفَّاءٌ caliente; calentado

مَدَفَّاءَةٌ pl. مَدَفَّاءَةٌ estufa; radiador | مَدَفَّاءَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ estufa eléctrica

تَدَفِّئَةٌ مَرَكْزِيَّةٌ | تَدَفِّئَةٌ caldeamiento; calefacción | تَدَفِّئَةٌ calefacción central

دَفَّاءٌ caliente; calentado

مُسْتَدَفَّاءٌ caliente; calentado

دَفْتَرٌ (turco) pl. دَفَاتِرٌ cuaderno; diario (sust.); libreta de apuntes; libro de registro; libro de contabilidad (*adm.*); libro mayor, maestro (*com.*); cartera (para documentos); carné | دَفْتَرُ الأُسْتَاذِ libro mayor, maestro (*com.*); دَفْتَرُ تِجَارِيٍّ registro mercantil (*Tún.*); دَفْتَرُ الحِصَابِ دَفْتَرُ الحِصَابِ مُحَاسَبِيٍّ دَفْتَرُ الحِصَابِ دَفْتَرُ الخِدْمَةِ y دَفْتَرُ خِدْمَةِ العِلْمِ دَفْتَرُ الخِدْمَةِ الحِطَّابَاتِ دَفْتَرُ الخِدْمَةِ الحِطَّابَاتِ hoja de servicios (*mil.*); دَفْتَرُ الخِدْمَةِ الحِطَّابَاتِ archivador; cartera; دَفْتَرُ الإِدْحَارِ libreta de ahorros; دَفْتَرُ الدَّرَجَاتِ cuaderno de notas; libro de escolaridad; دَفْتَرُ المُسَوِّدَاتِ carné de conducir; دَفْتَرُ الرُّخْصَةِ borrador (libro); دَفْتَرُ تَشْخِصِ الأَرَاضِيِّ registro inmobiliario; دَفْتَرُ الشُّرُوطِ pliego de condiciones; دَفْتَرُ الأَشْتِرَاكِ bloque, taco de billetes de abono; دَفْتَرُ الشِّبْكَاتِ المُصَكَّوكِ chequera, talonario de cheques; دَفْتَرُ صِحِّيٍّ carné sanitario (para la peregrinación a La Meca); دَفْتَرُ الصُّنْدُوقِ libro de caja; دَفْتَرُ العَائِلَةِ libro de familia; دَفْتَرُ القَسَائِمِ (libro) talonario; دَفْتَرُ وَقَائِعِ الجُلُوسَةِ registro de actas de la sesión; دَفْتَرُ المُرُورِ carné de tránsito (*com.*); دَفْتَرُ المَسَاحَةِ registro inmobiliario; دَفْتَرُ التَّمَوِينِ cartilla de racionamiento; دَفْتَرُ نَفُوسٍ carné de identidad; دَفْتَرُ التَّنْقِلِ salvoconducto (documento); دَفْتَرُ الإِصْلَاحَاتِ talonario de recibos; دَفْتَرُ التَّوْفِيرِ libreta de ahorros; دَفْتَرُ المَوَالِيدِ registro de nacimientos; دَفْتَرُ يَوْمِيٍّ يَوْمِيَّاتٍ دَفْتَرُ يَوْمِيٍّ دَفْتَرُ اليَوْمِيَّةِ diario, apuntes personales; دَفْتَرُ اليَوْمِيَّةِ libro diario (*com.*); cuaderno de bitácora; libro de vuelo

ción (*jur.*); المدفَعُ مُدَمِّمًا pago adelantado; دَفْعًا لٍ en evitación de; الدَّفْعُ النَّفْثُ, النَّافُورِيُّ propulsión a chorro; دَفْعٌ بِدُونِ دَفْعٍ gratis

دَفْعَةٌ (n. un.) pl. دَفْعَاتٌ empujón; ímpetu; eyacuación (*fisiol.*); remesa (*com.*); pago; prorratea; (pl. دَفْعَاتٌ) emisiones (de bolsa) (*econ.*) | دَفْعَةٌ أُولَى entrada, pago inicial (*com.*); دَفْعَةٌ مُقَدِّمَةٌ anticipo, pago anticipado

دَفْعَةٌ pl. دَفْعَاتٌ, دَفْعَاتٌ, دَفْعٌ chorro; aguacero; emisión; vez; tirada (*impr.*); hornada, promoción | pl. دَفْعَاتٌ, دَفْعَاتٌ... veces; دَفْعَةٌ وَاحِدَةٌ de una vez, de golpe; عَلَيَّ دَفْعَتَيْنِ en dos veces (pago, ...); عَلَيَّ دَفْعَاتٌ, دَفْعَاتٌ a intervalos; sucesivamente; عَلَيَّ دَفْعَاتٍ مُتَقَاوِتَةٍ en diferentes ocasiones; هَذِهِ الدَّفْعَةُ esta vez

دَفْعٌ impulsor; estimulante; provocador, provocante; pistón (*mec.*); émbolo (*mec.*)

مَدْفَعٌ pl. مَدَفِعٌ cañón | مَدْفَعٌ أَوَّلٌ cañón que anuncia el comienzo de ramadán (*isl.*); مَدْفَعٌ بَارُوكًا bazuca (*mil.*); مَدْفَعٌ دَوَّارٌ colisa (cañón) (*mar.*); المَدَفِعُ artillería de largo alcance; مَدَفِعُ المَرْمَى مَدْفَعٌ الثقيلةُ, الضخمةُ artillería pesada; مَدْفَعُ رَشَاشٍ pl. مَدَفِعٌ مَدَفِعٌ رشاشةُ cañón de ramadán (*isl.*); مَدَفِعُ السَّرِيعِ الطَّلَقَاتِ ametralladora; مَدْفَعٌ مُضَادٌّ subfusil ametrallador; مَدَفِعُ مَضَادٍّ مَدَفِعُ مَضَادَّةٍ مَقَاوِمَةٌ cañón antitanque; مَدَفِعُ اللُّطَائِرَاتِ artillería antiaérea; مَدَفِعُ مَضَادَّةٍ لِلْعَارَاتِ مَدْفَعُ الإِفْطَارِ الجَوِيَّةِ Defensa Contra Aviones, DCA; مَدْفَعٌ مَدْفَعٌ cañón que anuncia el إِفْطَارٍ en ramadán (*isl.*); مَدْفَعُ الإِنْقِضَاضِ cañón de asalto; مَدْفَعُ الإِمْسَاكِ cañón que anuncia el إِمْسَاكِ en ramadán (*isl.*); مَدْفَعٌ هَاوِنٌ mortero (*mil.*)

مَدْفَعِيٌّ artillero (adj.); (pl. وِن) artillero (sust.) | مَدْفَعِيٌّ رَشَاشٍ ametrallador

مَدْفَعِيَّةٌ artillería | مَدْفَعِيَّةٌ ثَقِيلَةٌ artillería pesada; مَدْفَعِيَّةٌ سَوَاحِلٌ, سَاحِلِيَّةٌ artillería de costa; مَدْفَعِيَّةٌ صَوَّارَةٌ artillería de corto alcance; مَدْفَعِيَّةُ المِيدَانِ artillería de campaña

مَدْفَعِيٌّ pl. مَدَفِعِيَّةٌ artillero (sust.)

دَفَاعٌ defensa; protección; alegato (*jur.*); reivindicación; defensa (*dep.*) | الدَّفَاعُ الجَوِّيُّ defensa antiaérea; الدَّفَاعُ السَّلْبِيُّ defensa pasiva; الدَّفَاعُ الشَّرْعِيُّ legítima defensa; الدَّفَاعُ المَضَادُّ لِلطَّائِرَاتِ defensa antiaérea; دَفَاعًا عَنِ الدَّفَاعِ عَنِ النَّفْسِ defensa propia; الدَّفَاعُ المَدْنِيُّ defensa civil; الدَّفَاعُ الوَطَنِيُّ defensa nacional; فِي الدَّفَاعِ عَنِ defensa de

دَفَاعِيٌّ defensivo; protector (adj.)

مَدَفَاعَةٌ defensa; lucha

إِنْدِفَاعٌ pl. اِنْدِافَاتٌ impulso; arranque; empuje; propulsión (*mec.*); ímpetu; salida violenta; precipitación; efusión; espontaneidad; entrega, dedicación | اِنْدِفَاعًا espontáneamente; pl. اِنْدِفَاعَاتٌ dinámica social; اِنْدِفَاعٌ نَافُورِيٌّ propulsión a chorro (*mec.*)

اِنْدِفَاعَةٌ (n. un.) explosión, arranque, estallido

دَافِعٌ impulsor; repugnante; 2fugo; impresionante; excitante; conmovedor; (pl. وِن) pagador; (pl. دَوَافِعُ) estímulo; causa, motivo; instinto | دَافِعُ الدَّفَاعِ الجِنْسِيِّ libido, instinto sexual; دَافِعُ الحَرَارَةِ calorífugo; الدَّفَاعُ المَحْرُوكُ motivo-guía, motivo central; دَافِعُ الحُمَّى febrífugo (*med.*); دَافِعُ الضَّرَائِبِ contribuyente; بِدَافِعٍ a causa de, debido a, por

مَدْفُوعٌ pagado; suma invertida; inducido (على) | مَدْفُوعٌ إِلَيْهِ a) destinatario de un pago

مَدْفُوعَةٌ pl. اِنْدِافَاتٌ pago

مَدَفِعٌ defensor (عِن de algn, de algo); defensa, zaguero (*dep.*)

دَقَّقَ *u i* (دَقَّقَ) derramar, vertir (هـ algo); emitir (هـ algo); vaciar (هـ algo); *u* (دَقَّقَ) derramarse; fluir; inundarse (هـ de algo) V تَدَقَّقُ y VII اِنْدَقَّقُ derramarse; inundarse; afluir; prorrumper; precipitarse; lanzarse (على contra algn); echarse a ciegas (في الى en algo); dispararse (tiro)

دَقَّقَ derramamiento; emisión

دُقُقَةٌ pl. دُقُقَات, دُقُقَات chorro; derrame; difusión; vez | دُقُقَةٌ رَافِغَةٌ ráfaga de viento; دُقُقَةٌ وَاحِدَةٌ de una vez, de un golpe

دَقَّقَ desbordante; impulsivo

تَدَقَّقُ flujo; desbordamiento; desahogo, alivio; afluencia (de gente); precipitación; impulsividad; exaltación; exuberancia

اِنْدَقَّقَ flujo; desbordamiento; desahogo, alivio; afluencia (de gente); precipitación; impulsividad; exaltación; exuberancia

دَقَّقَ pl. دَوَاقٍ torrencial; impetuoso

دَقَّقَةٌ pl. ات pulsar (*astr.*)

مُدَقَّقٌ rebosante; torrencial; impulsivo; expansivo; exuberante

دِفْلِي adelfa (*Nerium oleander*) (*bot.*)

دَقَّنَ *i* (دَقَّنَ) enterrar (هـ, هـ a algn, algo); inhumar (هـ a algn); esconder (هـ algo); mantener secreto (هـ algo) VII اِنْدَقَّنَ ser enterrado; estar escondido VIII اِدَقَّنَ esconderse

دَقَّنَ enterramiento; inhumación; ocultación

دَقَّنَ pl. دَقَّنَاءُ enterrado; inhumado; escondido; latente

دَقَّنَةٌ pl. دَقَّنَاتُ tesoro escondido; basamento (*arq.*)

مَدَقَّنَةٌ pl. مَدَقَّنَاتُ sepultura; cementerio

مَدَقَّنَ depósito de cereales excavado en la roca (*Yem.*)

مَدَقَّنَ enterrado; inhumado; escondido; latente

دَقَّى II دَقَّى calentar (هـ algo) X اِسْتَدَقَّى calentarse

دَقَّايَةٌ pl. ات estufa; calefacción central. | دَقَّايَةٌ

دَقَّايَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ estufa de queroseno; كَاذَاز eléctrica

دَقَّى *i* (دَقَّى) ser fino, tenue; ser delicado; ser pequeño; ser insignificante; ser demasiado sutil, agudo (عن para); *u* (دَقَّى) quebrar (هـ algo); triturar (هـ algo); picar (هـ carne); pulverizar (هـ algo); golpear (هـ el suelo); dar (ب contra); clavar (هـ algo); latir (corazón); vibrar (*mec.*); llamar (هـ a la puerta); tocar (على un instrumento) (*mús.*); pulsar (على un timbre); escribir (على a máquina); dar la hora (reloj); resonar (instrumento) (*mús.*) | دَقَّى التِّلْفُونُ sonar el teléfono; دَقَّى الجَرَسُ sonar el timbre; دَقَّى الجَرَسِ tocar el timbre; telefonar (على a algn); دَقَّى جَرَسِ الحَظَرِ dar la alarma; دَقَّى مَسْمَارًا clavar, poner un clavo (في en); دَقَّتِ السَّاعَةُ... dar la(s)... (hora); دَقَّى طُبُولِ الحَرْبِ (lit., tocar los tambores de la guerra) prepararse para la guerra (مع contra); دَقَّى عَلَيَّ tatuar a algn; دَقَّى عَنِ العِبَارَةِ ser indecible; دَقَّى نَاقُوسِ الحَظَرِ tocar a rebato; دَقَّى يَدَا بِيَدٍ batir palmas; (مِنَ الحَوَادِثِ) دَقَّى وَجَلٌ مَا دَقَّى وَجَلٌ lo fútil y lo importante (sección de revista, ...) II دَقَّقَ pulverizar (هـ algo); ponderar (هـ algo); hacer (هـ algo) cuidadosamente; ser exacto, meticoloso (في en algo) | دَقَّقَ المَلَاظَمَةَ investigar cuidadosamente; دَقَّقَ النُّظَرَ examinar (في algo) atentamente III دَقَّقَ ser meticoloso, riguroso (هـ con algn) IV اَدَقَّقَ pulverizar (هـ algo) VII اِنْدَقَّقَ hacerse fino, tenue; ser pulverizado; quebrarse; romperse X اِسْتَدَقَّقَ ser fino, tenue; hacerse fino, tenue

دَق quebrantamiento; trituración; pulverización; molienda; latido (del corazón) (movimiento); el dar (de la hora); tatuaje; vacunación | دَقَّ الدَّقَّ الجرس campaneo; دَقَّ الحنك parloteo

دَقَّ fino, tenue; delicado; pequeño; exiguo | دَقَّ الشجر monte bajo

دَقَّة (n. un.) pl. ات golpe; latido (del corazón) (golpe); sonido, tono; repiqueteo; el dar (de la hora); martilleo; pulsación (de una arteria) | دَقَّة بِدَقَّة (pagar) con la misma moneda; دَقَّة الجرس campaneo; tintineo del teléfono; دَقَّة قديمة anticuado (adj. y sust.); دَقَّة الدقة القديمة chapado a la antigua

دَقَّة finura, tenuidad; pequeñez; delgadez; sutileza; situación delicada, crítica; meticulosidad; exactitud, precisión | دَقَّة التخيير selectividad (de un aparato radiorreceptor); دَقَّة الشعور sensibilidad; دَقَّة بِدَقَّة con meticulosidad; con exactitud, con precisión; دَقَّة بالضبط con absoluta certeza

دَقَّة دَقَّة olla pequeña de cobre (Eg.)

دُقَّة pl. دُقُق polvos; polvo fino; especias en polvo

دُقُق fino, tenue; menudo; polvo fino; harina de altramuces

دُقُق molino, molinillo; que siempre toca o golpea; majadero, mano del mortero; trituradora (tecn.); instrumentista (que toca) (mús.); molinero; harinero

دُقُقة aldaba; badajo (de la campana)

دُقُق harina; (pl. أدُقُق) fino, tenue; menudo; pequeño; delgado; exiguo; fútil; delicado, frágil; sutil; exacto, preciso; de precisión (instrumento); meticuloso; exigente; delicado, difícil (asunto); دُقُق الحسب intransigente; دُقُق الحشَب serrín; دُقُق السمك harina de pescado; دُقُق الشعور sensi-

ble; دُقُق قَمَح de elaboración esmerada; دُقُق قَمَح harina de trigo; دُقُق في مواعيد puntual, que hace las cosas a su tiempo; دُقُق اللواحي polen (bot.); دُقُق النظر perspicaz

دُقُقة pl. دُقُقات partícula; molécula; minucia; detalle; minuto (de hora) | دُقُقات ألفا partículas alfa (fis.); دُقُقات الأمور minucias; detalles; enredos; دُقُقات ذرية partículas atómicas; دُقُقة صمت un minuto de silencio (en homenaje a algún)

دُقُقي harinero (adj.); farináceo; fino como la harina

أدُقُق más fino, más tenue; más delicado; más pequeño; más exacto, más preciso; más exigente

مدُقُق pl. مدُقُق mazo; majadero, mano del almirez; sendero

مدُقُقة pl. مدُقُق mazo; majadero, mano del almirez; badajo (de la campana); pistilo (bot.)

تدُقُق meticulosidad; exactitud, precisión; auditoria, revisión de cuentas | بالتدُقُق (adv.) exactamente, con precisión; en punto (hora)

مدُقُق triturado; pulverizado

مدُقُق meticuloso, exacto, preciso; concienzudo; exigente; interventor; revisor | مدُقُق حسابات interventor de cuentas

مدُقُق exacta (información, ...); comprobado |

مدُقُق غير مدُقُق inexacto

دُقُقة llamada a la puerta; bulla

دُقُقة (دُقُق) subvención a los estudiantes pobres (Tún.); (pl. دَوَاقِر) recipiente de arcilla (Tún.)

دُقُقوم pl. ات (Eg.) pedazos de ladrillos; grava

دُقُق a (دُقُق) arrastrarse; ser miserable; vivir en la miseria IV أدُقُق arrastrarse; ser miserable; vivir en la miseria; reducir (• a algún) a la miseria (pobreza)

إِدْقَاعُ empobrecimiento

مِدْقَعٌ miserable; servil; degradante

دَقْلٌ pl. أَدْقَالٌ y دَوَقْلٌ pl. دَوَاقِلٌ mástil (*mar.*); palo mayor (*mar.*)

دَقْلٌ (col., n. un. دَقْلَةٌ) pl. دِقَالٌ variedad de dátiles (*Magr.*)

دُقْمَاقٌ (turco) pl. دُقَامِيْقٌ mazo (*Eg.*)

دَكُّ *u* (دَكٌّ) allanar, aplanar (هـ algo); nivelar (هـ algo); apisonar (هـ la tierra); comprimir (هـ algo); cargar (هـ un arma); destruir (هـ algo) | دَكَّهُ إِلَى الْحَضِيضِ | destruir algo por completo II دَكَّكَ mezclar (هـ algo); poner jareta (هـ a los pantalones) VII اِنْدَكَّ ser desmenuzado; ser aplanado

دَكٌّ demolición; apisonamiento (de la tierra);

(pl. دِكَاكٌ, دِكُوْكٌ) terreno nivelado

دَكَّةٌ pl. اِتْ دِكَاكٌ terreno arenoso; montículo; cubierta (de barco); balasto

دَكَّةٌ jareta (costura); (pl. دِكِكٌ) banco (asiento)

دَمِدَكٌ pl. اِتْ مَدَاكٌ baqueta (para atacar las armas de fuego); rodillo (para apisonar la tierra)

دَكَا Dhaka (cap. de Bangladesh)

دِكَاْتَلُوْنٌ decatón (*dep.*)

دِكَاْرٌ Dakar (cap. del Senegal)

دِكَاْتُوْرٌ dictador

دِكَاْتُوْرِيٌّ dictatorial; autoritario

دِكَاْتُوْرِيَّةٌ dictadura

دِكَاْتُوْفُوْنٌ dictáfono

دِكْتَرَةٌ investidura del doctorado

دِكْتُوْرٌ pl. دِكَاْتَرَةٌ doctor (في en); médico | دِكْتُوْرٌ

دِكْتُوْرٌ مُهَنْدِسٌ doctor honoris causa; دِكْتُوْرِيٌّ فَخْرِيٌّ doctor ingeniero

دِكْتُوْرَةٌ pl. دِكَاْتَرَةٌ doctora (في en)

دِكْتُوْرَاةٌ doctorado (fr.), دِكْتُوْرَاهُ doctorado |

دِكْتُوْرَاةٌ شَرَفٌ فَخْرِيَّةٌ doctorado honoris causa

دِكْرٌ Dakar (cap. del Senegal)

دِكْرِيْتُوٌ (it.) pl. دِكْرِيَاتٌ decreto

دِكْمَاٌ (gr.) gloriapatri (*crist.*)

دِكْسْتَرِيْنٌ dextrina (*quim.*)

دِكْلِيَّةٌ (fr.) vestido escotado

دِكْنٌ *u* (دِكْنٌ) y II دِكْنٌ amontonar (هـ objetos)

دِكْنٌ negruzco; color oscuro; de color oscuro

دِكْنَةٌ negruzco; color oscuro | دِكْنَةُ اللَّيْلِ oscuridad de la noche

دِكْنَانٌ (persa) pl. دِكَاكِيْنٌ banco (asiento); (m. y f.) tienda (*com.*)

دِكْنَانَةٌ tendajo; local pequeño donde se toma té; cafetín

دِكَاْنِيْجِيٌّ دِكَاْنِيٌّ tendero

دِكْنٌ f. دِكْنَاءٌ pl. أَدِكْنٌ negruzco; color oscuro; de color oscuro

دَاكْنٌ negruzco; color oscuro; de color oscuro

دَلٌّ *u* (دَلَالَةٌ) indicar (على algo); mostrar (على هـ a algún algo); designar (هـ algo); demostrar (هـ algo); aludir (هـ a algo); implicar (هـ algo); guiar (على هـ a algún a); indicar (على هـ a algún el camino de); *i* (دَلَالٌ) ser coqueta (mujer); coquetear (على con algún) (mujer) II دَلَّلَ acariciar (هـ a algún); mimar (هـ a algún); demostrar (على algo); corroborar (على algo); subastar (على algo) IV أَدَلُّ presumir (ب de algo); engrairse (ب de algo); contar (ب con algo); tomarse libertades (على con algún); ser arrogante (على con algún) V تَدَلَّلَ ser coqueta (mujer); co-

مِدْلَجَةُ اللَّبَنِ | مِدْلَجَةٌ pl. مَدَالِجُ pozal; cubo | مِدْلَجَةٌ
 lechera (vasija)
 إِدْلَاجٌ viaje al anochecer
 دَلُوحٌ pl. دَلَّحٌ nube cargada de agua
 دَلَّدَلٌ balancear (هـ algo) | دَلَّدَلَ رَأْسَهُ andar bambo-
 leando la cabeza II تَدَدَّلَ oscilar, balancearse
 دَلْدُلٌ pl. دَلَادِلٌ y دَلْدُولٌ pl. دَلَادِيلٌ puerco espín
 (*Hystrix cristata*) (zool.)
 مُدَدَّلٌ oscilante
 دَلَسَ II دَلَّسَ y III دَالَسَ defraudar (هـ a algn); engañar
 (هـ a algn); adulterar, falsificar (هـ algo)
 تَدَلَّسَ fraude; engaño; estafa | بَالْتَدَلَّسَ fraudu-
 lentemente
 تَدَلَّسِيٌّ fraudulento
 مُدَلَّسٌ adulterado, falsificado
 دَلَّعَ a (دَلَّعَ) colgar (lengua) | دَلَّعَ لِسَانَهُ sacar la lengua
 II دَلَّعَ mimar (هـ a un niño); acariciar (هـ a algn)
 IV أَدَلَّعَ النَّفْسَ sacar la lengua; أَدَلَّعَ النَّفْسَ dar asco
 V تَدَلَّعَ estar mimado; ser caprichoso VII اِنْدَلَّعَ
 colgar (lengua); inflamarse; declararse (incendio);
 estallar (guerra); ser mimado (niño) VIII اِدَّلَّعَ col-
 gar (lengua)
 دَلَّاعَةٌ، دَلَّاعَةٌ، دَلَّاعَةٌ (col., n. un. دَلَّاعَةٌ) género
 de caracol que abunda en el mar Rojo (*Strom-
 bus*) (zool.); sandía (*Cucurbita citrullus*) (*Magr.*)
 (*bot.*)
 تَدَلَّعَ mimos; caprichos
 اِنْدَلَّاعُ الحَرْبِ : اِنْدَلَّاعٌ estallido de la guerra;
 اِنْدَلَّاعُ النَّبْرَانِ declaración de un incendio
 مُدَلَّعٌ mimado (niño)
 دَلْعَانٌ arcilla
 دَلْعَانِيٌّ arcilloso

دَلَفَ i (دَلَفَانٌ، دُلُوفٌ، دَلْفٌ) andar lentamente; filtrarse
 (agua); gotear (techo, ...); avanzar lentamente (الى
 hacia); acercarse paso a paso (الى a); penetrar (الى
 hasta); avanzar (الى hacia) (tropas); buscar a tien-
 tas (الى algo) (mano)
 دَالِفٌ pl. دَوَالِفٌ tiro, fuego de rebote (*mil.*);
 infiltrado en el campo adversario (*mil.*) | دَالِفٌ
 مَهْبِطِيٌّ catión, ion electropositivo (*fis.*)
 دُلْفِينٌ (gr.) pl. دَلْفَانٌ delfín (*Delphinus*) (zool.) | دُلْفِينٌ
 رُوسِيٌّ esturión (*Acipenser sturio*) (zool.)
 دَلَّقَ u (دَلَّقَ) desenvainar (هـ la espada); derramar, ver-
 ter (هـ un líquido) VII اِنْدَلَّقَ derramarse, verterse
 (líquido); precipitarse; resaltar, sobresalir
 دَلَّقَ (persa) garduña (*Mustella foina*) (zool.)
 مُنْدَلِّقٌ impetuoso, arrollador
 دَلَّكَ u (دَلَّكَ) frotar (هـ algo); pasar la mano (هـ sobre
 algo); amasar (هـ algo); u (دَلَّكَ) declinar (sol)
 II دَلَّكَ frotar (هـ algo); dar masaje (هـ a algn);
 amasar (هـ algo)
 دَلَّكَ friega; roce
 دَلَّكَهَ profesión del masajista
 دَلَّكَهَ pl. دَلَّكَهَ، اِدَّلَّكَهَ unguento, pomada; lini-
 mento
 دَلَّكَهَ الشَّمْسِ : دَلَّكَهَ puesta del sol
 تَدَلَّكَهَ friega; masaje
 مُدَلَّكَهَ pl. مَدَلَّكَهَ و ن. مَدَلَّكَهَ masajista (hombre); (pl. اِت) rodi-
 llo de masaje
 مُدَلَّكَهَ pl. مَدَلَّكَهَ masajista (mujer)
 دَلَّهَ a (دَلَّهَ) perder la cabeza (por amor) II دَلَّهَ hacer
 perder la cabeza (هـ a algn) (amor) V تَدَلَّهَ perder la
 cabeza (por amor); cometer locuras | تَدَلَّهَتْ فِي حَبِّهِ
 se ha enamorado locamente de él
 دَالِهٌ loco de amor

مُدَّله loco de amor

دَهْم IV ادَّهَمَّ estar muy oscuro; ser muy negro

دَّهْم oscuro; muy negro

ادَّهَمَّ color muy negro

مُدَّهَمَّ oscuro; muy negro

دِلْهِي Delhi (ciudad de la India)

دَلْو II دَلَّى descolgar (هـ algo); suspender, colgar

(هـ algo) | دَلَّاهُ بَغْرُورٍ IV ادَّلى descolgar (هـ algo); suspender, colgar (هـ algo); lanzar (الى miradas a algn); hacer (ب una declaración); conceder (ل ب una entrevista a algn); ofrecer (ب una prueba); comunicar (ب algo); difamar (في a algn) | اَدَلَّى mantener una conversación (ل con algn); اَدَلَّى دَلْوَهُ بَيْنَ الدَّلَاءِ y اَدَلَّى بَدَلْوِهِ

poner su grano de arena (en un asunto, discusión, ...); اَدَلَّى بَرَأْيِهِ expresar una opinión; اَدَلَّى بِصَوْتِهِ hacer una declaración; اَدَلَّى بِتَصْرِيحٍ votar; اَدَلَّى بِأَنْظَارِهِ prestar juramento; اَدَلَّى بِالْمِمينَ bajar la vista V تَدَلَّى colgar (من de); ser descolgado; estar bajo; ponerse bajo; humillarse | تَدَلَّى لِلْسُقُوطِ amenazar ruina

دَلْو (f.) pl. دَلَاءٌ, اَدَلٌّ, اَدَلٌّ, اَدَلٌّ pozal de cuero para sacar agua; cubo; pozo del que se saca el agua con ayuda del دَلْو (Tun.) | الدَّلْوُ Acuario (signo del Zodiaco) (astv.); undécimo mes del año solar (Ar. S.)

دَلْوَجِي pozalero (Tun.)

دَلْوَاةُ pl. اَدَلَّةُ cadena de reloj; pendiente (arete)

اَدَلَّةُ expresión, exposición (de una opinión); declaración; oferta, presentación; concesión | اَدَلَّةُ اَدَلَّةُ emisión del voto

دَلْوَالِي pl. دَوَالِي noria; parral; viña; variz (med.)

مُدَلِّي colgante, pendiente

مُدَلَّلٌ colgante, pendiente; que sobresale

دَمَّ u (دَمَّ) embadurnar (ب هـ algo con); poner (ب هـ algo una capa de); pintar (ب هـ algo con) II دَمَّم

pintar (ب هـ algo con); embadurnar (ب هـ algo con); fregar (ب هـ algo con); aplanar (هـ el terreno) con un rastrillo

دَمَّ unguento, pomada; linimento; pigmento; colorante; colorete

دَمَّم pl. دَمَّم unguento, pomada; linimento; pigmento; colorante; colorete

الدَّمَام Dammam (ciudad de Arabia Saudi)

دَمَامَة fealdad; deformidad; atrocidad

دَمِيم pl. دَمَام feo; deforme; enano (sust.) | دَمِيمَة de aspecto feo, repugnante

دَمَامَة pl. مَدَامَة rastrillo

دَمَان (turco) gobernalle, timón de la nave

دَمَث II دَمَثَة (دَمَانَة) u دَمَث ser dulce, apacible; ser afable II دَمَث

ablandar (هـ algo); allanar (هـ algo) | دَمَث pl. دَمَاث terreno suave; dulce, apacible | دَمَث الأَخْلَاقِ de carácter dulce, apacible

دَمَانَة dulzura, apacibilidad; afabilidad; cortesía

دَمَج u (دَمُوج) entrar (في en algo); ser incorporado (في a algo); combinarse (في con algo) II دَمَج

introducir (في هـ algo en); taquigrafar (هـ algo) IV اَدَمَج retorcer (هـ algo) con fuerza; introducir (في هـ algo en); incorporar (في هـ algo a); unir (في هـ algo a); combinar (في هـ algo con); asimilar (هـ algo con); fundir (في هـ algo con); amalgamar (في هـ algo con) VII اِنْدَمَج incorporarse (في a algo); insertarse (في en algo); ser absorbido (في por algo); unirse (في a algo); introducirse (في en algo); combinarse (في con algo); asimilarse (في a algo); fundirse (في con algo); integrarse (في en algo); reducirse (في a algo); amalgamarse (في con algo)

دمج incorporación (في a); inclusión (في en); fusión (de empresas) (fig.) (com.)

تدميخ taquigrafía

إدماج incorporación (في a); inclusión (في en); asimilación; amalgamación | إدماج عنصريّ integración racial

اندماج incorporación (في a); combinación (في con); asimilación; amalgamación (في con); inserción (في en); absorción (في por); anejió (في a); fusión (في con) (fig.) (com.); integración (في en) | اندماج الجمعيّات corporativismo; اندماج نوويّ fusión nuclear (fis.)

اندماجيّ resultante de اندماج

دامج fundido (fig.) (com.)

مدمج compacto

مندمج compacto; incorporado; integrado; introducido; combinado; asimilado; fundido (fig.) (com.)

دمجانة دمجانة (it.) pl. ات damajuana, garrafón

دمدم refunfuñar; increpar

دمدمة pl. ات refunfuñadura; increpación

دمر u (دمار) perecer II دمر destruir (ه algo); devastar (ه un territorio); sabotear (ه algo) V دمر ser destruido; ser devastado VII اندمر ser destruido; ser derrotado (ejército)

دمار destrucción

دمور especie de cotonada (Eg., Sud.)

دموري hecho de دمور

دميرة época de la crecida del Nilo

دميري variedad de melón (Eg.)

لا دموري : دموري nadie

تدمير destrucción; devastación; sabotaje

تدميري destructivo

اندمار destrucción; derrota (mil.)

مدمرة pl. ات destructor (mar.)

دمس u (دمس) esconder (ه algo) | دمس في الأرض enterrar a algñ; دمس النار apagar el fuego; i (دموس) ser muy oscura (noche) II دمس esconder (ه algo); enterrar (ه a algñ); cocer (ه algo) en agua

دمس pl. أدماس rescoldo; brasa

دماسة oscuridad

دموس pl. دماميس caverna

دمسيّة دمسسيّة ambrosia (*Ambrosia maritima*)

(bot.)

دماميس, دياميس pl. ديموس, ديماس, ديماس cárcel; mazmorra; subterráneo | دياميس (الأموات) catacumbas

أدماس (pl.) tugurios, chozas

دمس pl. دماس oscuro

دمس cocido en agua

دمشق II تدمشق adoptar el estilo de vida damasceno

دمشق, دمشق Damasco (cap. de Siria)

دمشقيّ damasceno (adj.); (pl. دماشقة, ون)

damasceno (sust.)

دمشق مدمشق damasco (tela); damasquinado; refinado

دمع a (دمع) llorar, lagrimear (ojo) II دمع hacer llorar (ه a algñ); hacer lagrimear (ه los ojos)

دمع lacrimoso; lagrimoso (ojo); lluvioso (día)

دمع (col.) pl. دموع lágrimas | دموع الرياء

التماسيح, lágrimas de cocodrilo (fig.)

دمعة (n. un.) lágrima

دمعة salsa, jugo (Eg.)

دمعي lacrimígeno

دموع lacrimoso; lagrimoso (ojo)

دمعي pl. دمعاء llorón

دمعي pl. دمائع llorona

دمع pl. مَدَامِع conducto lacrimal (*anat.*)

دمع العينين : دَامِعٌ lloroso

دَمَع (دَمَعٌ) refutar (هـ algo); confutar (هـ algo); pre-
valecer la verdad (هـ sobre una mentira); *u* (دَمَعٌ)
sellar (هـ algo); marcar (هـ algo); contrastar, sellar
(هـ algo); imprimir (هـ un título); herrar, marcar
(هـ un animal) | دَمَعَهُ بِأَنَّهُ caracterizar, determinar
los atributos peculiares de algn

دَمَعٌ selladura; contraste (acción)

دَمَعَةٌ pl. دَمَعَاتٌ sello (para estampar); marca;
contraste

دِمَاغٌ pl. أَدْمِغَةٌ cerebro; cabeza | دِمَاغٌ إلكترونيّ
cerebro electrónico; الدِمَاغُ المُفَكِّرُ cerebro pensador
(fig.) (de un asunto, una acción, ...)

دِمَاغِيّ cerebral

دِمَاغِيّ lesionado en el cerebro

دِمَاغِيّ concluyente (prueba, ...)

مَدْمُوغٌ sellado; marcado; contrastado;

pl. مَدْمُوغَاتٌ sellos de correos

مَدْمُوغٌ lesionado en el cerebro

دَمْعَجَةٌ (fr.) demagogia

دَمَقٌ (persa) borrasca; ventisca

دَمَقْرَطٌ democratizar

دَمَقْرَطَةٌ democratización

دَمَقْرَاطِيّ (gr.) democrático; demócrata

دَمَقْرَاطِيَّةٌ (gr.) democracia; espíritu democrático

دَمَقْسٌ seda cruda; brocado

دَمَقْسِيّ sedoso

دَمَكٌ *u* (دَمَكٌ) trenzar estrechamente (هـ algo) (*Eg.*)

مَدْمَاكٌ pl. مَدْمَاكِيكٌ hilera de piedras en un muro

مَدْمُوْكٌ compacto; fuerte

مَدْمُوْكٌ compacto; fuerte

دَمَلٌ *u* (دَمَلَانٌ, دَمَلٌ) abonar, estercolar (هـ la tierra);

دَمِلٌ *a* (دَمَلٌ) cicatrizar (herida) VII اِنْدَمَلٌ cica-
trizarse (herida); supurar, ulcerarse (absceso)

دُمْلٌ (n. un. دُمْلَةٌ) pl. دَمَامِيْلٌ, دَمَامِيْلٌ absceso; bu-
bón; mal inveterado | دُمْلٌ صَغِيْرٌ furúnculo

دُمْلِيّ bubónico; furunculoso

دُمْلِيْحٌ pl. دَمَالِيْحٌ ajorca; brazaletes

دَمَنٌ *u* (دَمْنٌ) abonar, estercolar (هـ la tierra) IV

أَدْمَنٌ dedicarse (على هـ a algo); perseverar (على,
هـ en algo); darse (على هـ a algo); ser adicto (هـ a

algo); ser maniaco; ser enfermo crónico |
أَدْمَنُ المَخْدِرَاتِ (على) ser drogadicto

دَمْنٌ (col., n. un. دَمْنَةٌ) pl. دَمْنٌ estiércol; abono

دَمْنَةٌ pl. دَمْنٌ ruinas de una vivienda

أَدْمَانٌ pl. دَمَانٌ estiércol; abono

إِدْمَانٌ entrega, dedicación; intemperancia; ex-
ceso; adicción (على a); manía; alcoholismo; cos-
tumbre inveterada; cronicidad de una enfermedad;

إِدْمَانُ المَخْدِرَاتِ (على) adicción a las drogas narcóti-
cas; إِدْمَانُ الكُحُوْلِ, المُسْكِرَاتِ, المُسْكِرَاتِ (على) alcoholi-
smo; إِدْمَانُ الكُوْكَايِنِ cocainomanía

إِدْمَانٌ entregado (على a); adicto (على a); invete-
rada (costumbre); crónica (enfermedad); -adicto,
-mano | إِدْمَانُ المَخْدِرَاتِ (على) drogadicto; مُدْمِنٌ

مُدْمِنٌ fumador empedernido; مُدْمِنٌ مَدْمُوغٌ bebedor; مُدْمِنٌ المُسْكِرَاتِ, الكُحُوْلِ alcoholizado, alcohólico

(med.); مُدْمِنٌ المُوْرْفِيْنِ morfinómano

أَدْمِيّ *a* (دَمِيّ) sangrar (intr.) (herida) II دَمِيّ y IV دَمِيّ

sangrar (tr.)

دَمٌ pl. دَمَاءٌ sangre; pl. دَمَاءٌ homicidios (*jur.*) |
دَمُ الغَزَالِ, الدَّمُ الأَخْوِيْنِ, الدَّمُ النُّعْبَانِ, الغَزَالِ sangre de drago (re-
sina del *Dracoena draco*) (*bot.*); دَمُ البِكَاْرَةِ (*bot.*); دَمُ الأَزْرَقِ

دَمُ الأَزْرَقِ (*bot.*); دَمُ البِكَاْرَةِ (*bot.*); دَمُ الأَزْرَقِ
de virginidad (a la rotura del himen); دَمُ الأَزْرَقِ

الْوَرِيدِي، الأَسْوَدِ، sangre negra, sangre venosa;
الشَّرِيَانِي، الدَّمِ الأَحْمَرِ، sangre roja, sangre arterial;
بَدَمٍ بَارِدٍ a sangre fría; دَمٍ وَاحِدٍ consanguíneo
دمٍ sangrante; ensangrentado
دَمِي sanguíneo, de sangre; sanguíneo (tempera-
mento); sangriento, cruento
دَمَوِي sanguíneo, de sangre; sanguíneo (tempe-
ramento); sangriento, cruento; sanguinario
دَمَوِيَّةُ apoplejía (*med.*)
دُمِيَّةُ pl. دُمِيَّاتٍ, دُمِيَّاتُ imagen, figura; estatua;
figurilla, estatuita; muñeco, muñeca (juguete);
marioneta; maniquí | الدُّمِيَّي .. marioneta, títere
(fig.) (p. ej., حُكُومَةُ الدُّمِيَّي gobierno marioneta);
الدُّمِيَّي المُنْحَرِكَةُ función de títeres
دَامٍ sangrante; ensangrentado
مُدَمِي f. مَدْمَاةٌ ensangrentado; sangriento, san-
guíneo (color)
دَمِيَّاطُ Damieta (ciudad de Egipto)
دَمِيَّاطِي rel. a Damieta; (pl. دَمِيَّاطِيَّةُ) habitante de
Damieta
دَنَّ u (دَنَّ, دَنِّين) y دَنَّ II zumbar (insecto); refunfuñar;
regañar
دَنَّ zumbido; regaño; pl. دَنَّانُ jarra; tinaja
دَنِّين zumbido; regaño
دَنَّا a, دَنُو u (دَنَاءَةٌ, دَنُوَّةٌ) ser vil; ser inferior
دَنَاءَةٌ vileza; inferioridad; debilidad, cobardía
دَنِيَّي pl. أَدْنِيَاءُ, أَدْنَاءُ vil; inferior; débil, cobarde
دَنَّا f. دَنَّاى pl. دَنَّءُ más vil; más inferior
دَنِّيَّةُ (دَنَّب) variedad de mijo (*Eg.*) (*bot.*)
دَنَّتَلَّةُ (fr.) encaje
مُدَنَّتَلُّ adornado con encaje; hecho de encaje;
semejante a encaje

دَنَجَةٌ دَنَجَةٌ fiebre tropical con dolores en las articula-
ciones (*med.*)
دَنَجَلُ دَنَجَلُ (turco) pl. دَنَاجِلُ eje de rueda
دَنَجُ (siriaco) Epifanía (*cris.*)
دَنْرَمَةٌ (turco) helado (sust.) (*Eg.*)
دَنْدَشُ tintinar
دَنَادَشَةٌ genticilla
دَنَدَنَّ zumbar (insecto); susurrar; refunfuñar; ronro-
near (gato); tararear
دَنْدَنُ zumbido; susurro; refunfuño
دَنَدَنَّةُ zumbido; susurro; refunfuño
دَنْدِي (it.) pl. دَنَادِي pavo (*Meleagris*) (*Eg.*) (*zool.*)
دَنر II دَنرٌ acuñar moneda; pas. دَنرٌ ser adinerado
مُدَنرٌ adinerado
دَنَسَ a (دَنَسَ) estar sucio; mancharse II دَنَسَ ensuciar
(هـ algo); contaminar (هـ algo); profanar (هـ algo);
deshonrar (هـ, هـ a algn, algo) V دَنَسَ mancharse;
mancillarse; ser contaminado; ser profanado; ser
deshonrado
دَنَسَ pl. أَدْنَسَ mancha; mancilla; inmundicia |
دَنَسَ pl. دَنَسَ inmaculado
دَنَسَ pl. أَدْنَسَ, أَدْنَسَاءُ sucio; inmundo; impúdico
دَنَسَ contaminación; profanación | دَنَسَ
العَرَضِي deshonra
دَنَفَ a (دَنَفَ) estar gravemente enfermo; estar cerca
de su puesta (sol); acercarse (من a algn) IV دَنَفَ
estar gravemente enfermo
دَنَفَ enfermedad grave; caquexia (*med.*)
دَنَفَ pl. أَدْنَفَ enfermo grave; próximo a su
puesta (sol)

مدنّف demacrado

دَنَقَ *a* (دَنَقَ) morir de frío II دَنَقَ estar pálido (rostro); ser tacaño

دِنَكِلَ eje de rueda

الدِنَمَرَكُ, الدِنَمَرَكُ, الدِنَمَرَكُ, الدِنَمَرَكُ, الدِنَمَرَكُ
الدِنَمَرَكُ Dinamarca

دِنَمَرَكِي, دِنَمَرَكِي, دِنَمَرَكِي, دِنَمَرَكِي, دِنَمَرَكِي
دِنَمَرَكِي danés, dinamarqués (adj.); (pl. ون) danés, dinamarqués (sust.)

دِنَمُو dinamo, dinamo (*el.*)

(de) (الى ل. من) (دَنَاوَة, دَنُو) *u* دَنَا (دِنِي, دِنُو); acercarse (الى ل. من) *a*; acercarse (hora, ...); acercar (ب من) *a* (دِنِي) ser vil; envilecerse II دَنِي acercar (من ه. ه. *a* algo, algo *a*); ocuparse cuidadosamente (في) *de* algo; indagar (في) algo) دَنِي ocuparse de pequeñeces; دَنِي degradarse III دَانِي acercarse (ه. ه. *a* algo, *a* algo); tratar de igualar (ه. ه. *a* algo, algo); competir (مع) algo; acercarse (ه. ه. *a* algo) | pas. لا يُدَانِي inigualado IV أَدَنِي estar cerca (من) *de* algo, *de* algo; acercarse (الى ل. من) *a* algo, *a* algo; acercar (من ه. ه. *a* algo, algo *a*); bajar, dejar caer (ه. ه. *a* algo) V تَدَنِي acercarse poco a poco (الى) *a*; hundirse, caer; bajar; degradarse VI تَدَانِي acercarse uno a otro; estar uno junto a otro; acercarse poco a poco (من) *a* algo) VIII أَدَنِي estar cerca; acercarse X اسْتَدَنِي desear acercarse; tratar de acercarse; tratar de acercar (الى) *a* algo *a*; alargar la mano para coger (ه. ه. *a* algo); atraer *a* si (ه. ه. *a* algo)

دُنُو acercamiento; proximidad; inminencia

دِنِي pl. أدِنِيَاءُ próximo; vil; despreciable

دِنِيَاءُ pl. دنِيَاءُ mala cualidad; vileza

دَنَاوَة proximidad; bajeza; vileza

دَنِيَاءُ bajeza; vileza

دُنِيَوَاتٍ, دُنِيَاءُ pl. f. أدُنُونُ, أدَانٍ pl. m. دُنِيَاءُ f. أدُنِيَاءُ más próximo; más aproximado; más abajo, más adelante (en un texto); más vil; de menor importancia | pl. m. الأَدَانِي pl. f. الدُنِيَوَاتِ juveniles (Tun.) (*dep.*); أدُنِيَاءُ abajo, infra; مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ (lit., más cerca que la vena yugular) (Corán 50:16) muy cerca; inminente; .. أدُنِيَاءُ nadie, ningún (p. ej., لا يَبْذُرُهُ أَدُنِيَاءُ nadie lo discute); مِنْ أَدْنَاهُ إِلَى أَقْصَاهُ de cabo a rabo; completamente

دُنِيَاءُ (f. de أدُنِيَاءُ) mundo, tierra; universo; este mundo; siglo, vida terrenal; mundo, ambiente; cosas de este mundo; mínimo (sust.); tiempo (*meteor.*) | دُنِيَاءُ الْبَقَاءِ mundo de la eternidad, vida futura; دُنِيَاءُ الْعَمَاءِ es de noche; دُنِيَاءُ الْفَنَاءِ mundo de la caducidad; esta vida; دُنِيَاءُ نُورٍ es de día

دُنِيَوِي mundano, secular; terrenal, transitorio | pl. الدُنِيَوِيَاتِ las cosas de este mundo

تَدَنُّ bajo nivel; decadencia; degradación; envilecimiento; baja (de la moneda) (*econ.*) | تَدَنُّ الدَّهْرَةِ hipotermia (*med.*); تَدَنُّ الْأَخْلَاقِيّ degradación moral

دَانِي الْقُطُوفِ | دَانِي próximo; bajo; al alcance | دَانِي alcance de la mano; de uso fácil

مَتَدَانٍ próximo uno a otro

دِهْ abr. de دِرْهَمٍ dirham, dirhem

دَهَبٌ desgastar (ه. ه. *la* ropa)

دَهْدَهُ rodar (tr.) (ه. ه. *algo*)

دَهْرٌ pl. دُهُورٌ, دُهُورٌ tiempo; periodo; época; cra (*geol.*); vida, curso de la vida; eternidad; destino, suerte | الدَّهْرُ (con negación) nunca en su vida...; دَهْرُهُ era paleozoica; الدَّهْرُ الثَّلَاثُ era terciaria;

الدَّهْرُ الرَّابِعُ era mesozoica; الدَّهْرُ الثَّانِي، الوَسِيطُ era cuaternaria; إِلَى دَهْرٍ ي إِلَى آخِرِ الدَّهْرِ، دَهْرَ الدَّاهِرِينَ؛ الدَّاهِرِينَ por siempre jamás; عَلَى الدَّهْرِ con el paso del tiempo; لَا.. الدَّهْرُ كُلُّهُ nunca en la vida ...

دَهْرِي temporal; laico, secular; (pl. وَن) materia- lista; ateo; librepensador; partidario de la دَهْرِيَّة

دَهْرِي longevo

دَهْرِيَّة cierta doctrina medieval materialista y atea (*isl.*); materialismo; ateísmo

دَهَسَ a (دَهَسَ) pisotear (هـ algo); atropellar (هـ a algn) (vehículo) VII اِنْدَهَسَ ser pisoteado; ser atropel- llado

دَهَشَ a (دَهَشَ) y pas. دَهَشَ pasmarse (من، ل de); asombrarse (من، ل de) II دَهَشَ y IV اُدْهَشَ pas- mar (هـ a algn); asombrar (هـ a algn) VII اِنْدَهَشَ pasmarse (من، ل de); asombrarse (من، ل de)

دَهَشَ pasmo; asombro; consternación; perpleji- dad | دَهَشًا con asombro

دَهَشَ pasmado; sorprendido; consternado; per- plejo; alarmado

دَهَشَةٌ pasmo; asombro; consternación; perple- jidad

اِنْدَهَاشَ pasmo; asombro; consternación; perple- jidad

مُدْهَوِشَ sorprendido; consternado; maravillado; abrumado

مُدْهَشَ asombroso; pl. مُدْهَشَاتُ maravillas, co- sas asombrosas

مُنْدَهَشَ sorprendido; consternado; maravillado; abrumado

دَهَقَ a (دَهَقَ) llenar (هـ un vaso, ...) hasta el borde; volcar (هـ una vasija, ...) IV اُدْهَقَ llenar (هـ un vaso, ...) hasta el borde

دَهَقَ cepo (de castigo)

دِهَاقَ pl. دَهَقَ lleno (vaso, ...) hasta el borde

دَهَقَنَ nombrar jefe (هـ a algn) II تَدَهَقَنَ ser nombrado jefe

دَهَقَنَةٌ jefatura

دِهَقَانِ (persa) pl. دِهَاقِيْنَ، دِهَاقِنَةٌ jefe; personali- dad, personaje; dignatario; comerciante; poderoso

دَهَكَ a (دَهَكَ) quebrar (هـ algo); machacar (هـ algo)

مُدْهَوَكُ puré | مَدْهَوَكُ البَطَاطِسِ puré de patatas

دَهَلَزَ II تَدَهَلَزَ pasearse de arriba abajo (en una habita- ción)

دِهَالِيزُ (persa) pl. دِهَالِيزُ vestíbulo; pasillo; ga- llería

دِهَلِي Delhi (ciudad de la India) | دِهَلِي الْجَدِيدَةَ Nueva Delhi (cap. de la India)

دَهَمَ a (دَهَمَ)، دَهَمَ a (دَهَمَ) sobrevenir (هـ a algn) (en- fermedad, ...); coger por sorpresa (هـ a algn); irrumpir (هـ en un lugar) II دَهَمَ ennegrecer (هـ algo) III دَاهَمَ sobrevenir (هـ a algn) (enferme- dad, ...); sorprender (هـ a algn); atacar por sorpresa (هـ a algn); irrumpir (هـ en un lugar); cumplirse (هـ en algn) el destino IX اِدْهَمَ ser negro; ennegre- cerse

دُهْمَةٌ negrura

دُهْمٌ negro; oscuro; دُهْمَاءُ pl. دُهْمَاءُ f. اُدْهَمُ última noche del mes lunar; دُهْمٌ tres últimas noches del mes lunar | دُهْمَاءُ النَّاسِ وِ الدُّهْمَاءُ la masa del pueblo

مُدَاهِمَةٌ redada (de la policía); registro domici- liario

دَاهِمٌ amenazador (peligro)

مُدْهَمٌ muy oscuro

دهن *u* (دهن) y II دهن untar (ه algo con); engrasar (ه algo con); untar (ه algo) con pomada; pintar (ه algo con); barnizar (ه algo con) III دهن tratar (ه a algn) con dulzura; usar de doblez (ه con algn); adular (ه a algn); chasquear (ه a algn) V تدهن untarse (ب con, de algo); engrasarse (ب con algo); barnizarse (ب con algo)

دهن untura; pintura; engrase

دهن pl. دهنان, أدهان, دهن aceite; ungüento, pomada; grasa; tintura, color (*Tin.*)

دهنيات aceitoso; untuoso; grasiento; pl. دهنيات grasas; sustancias grasas

دهان encalado; hipocresia; pintura; encaladura (de las paredes); (pl. أدنهة, ات) ungüento; crisma (*cris.*); barniz | دهان بلاستيكي pintura plástica; دهان زيتي pintura al aceite; óleo

دهان pintor (de brocha gorda); barnizador

دهينة pomada

دهناء desierto | الدهناء al-Dahná (= الربيع الحالي)

مدهن pl. مداهن pomo (frasco)

مداهنة adulación; hipocresia; engaño

مدهون engrasado

مدهن engrasado

مداهن adulador; hipócrita

مدهن aceitoso; untuoso; grasiento

دهنج malaquita (*min.*)

دهور precipitar (ه algo) rodando; volcar (ه algo); derribar (ه algo) II تدهور precipitarse; desplomarse; volcarse; degradarse

تدهور precipitación; desplome; derrocamiento;

decadencia; degradación

دهي *a* (دهاء) ser astuto; دهى *a* (دهي) y II دهى sobrevenir (ه a algn) una desgracia; molestar (ه a algn)

VI تدهي dárselas de astuto

دهاء astucia; sagacidad; habilidad | في دهاء

hábilmente

دهيأ f. دهياأ más astuto; más hábil; más catastrofíco

ده pl. دهاة astuto; zorro (fig.), muy taimado; hombre ingenioso

دهية zorro (fig.), muy taimado; (pl. دواه) desastre; catástrofe; desgracia | دهية دهماء, دهياأ catástrofe

داء pl. أدواء enfermedad | داء الأسد leontiasis;

داء الثعلب uremia; داء البولينا sifilis; داء الإفرنجي

داء الحية alopecia; داء الجمود catalepsia; tétanos; داء

الجنب pleuresia; داء الذئب lupus; داء الرقص

corea, baile de San Vito; داء السكر diabetes; داء عياء en-

fermedad incurable; داء المفاصل artrosis; داء الفيل

elefantiasis; داء الكلب hidrofobia, rabia; داء الأغنياء

داء النقطة epilepsia; داء المنطقة herpes soster; داء الملوك

gota

دواق (turco) velo, corona nupcial

دوب *u* fundirse II دوب fundir (ه algo); estropear (ه algo); desgastar (ه algo)

دوب يا دوب: (adv.) casi; apenas

دوبارة (persa) cordel; hilo, hebra

دوبلاج (fr.) doblaje (dc una película) (*cine*)

دوبلير (fr.) f. دوبليرة doble (*cine*)

دوبيت dístico de hemistiquios rimados

دوبية (it.) partida doble (*com.*)

دوتا (it.) dote (caudal que lleva la mujer cuando se casa)

دوح VII انداح dilatarse; extenderse

redondear la cifra (*mat.*) III دَاوَر dar una vuelta (ه con algn); tratar de persuadir (ه a algn); tratar de engatusar (ه a algn); engatusar (ه a algn); tratar de engañar (ه a algn); defraudar (ه على عن); circular en algo); escaparse IV أَدَار girar (ب ه algo); circular (ه algo); actuar (ه sobre algo); alejar (ه عن ه a algn, algo de); poner en marcha (ه un aparato, un proyector...); ejercer (ه una actividad); arrancar (ه el motor); proyectar (ه una película); tocar (ه un disco, la radio,...); poner (ه una cinta magnetofónica); grabar (ه algo) con previo (cine); iniciar (ه un trabajo); dirigir (ه algo a); administrar (ه algo); ponderar (ه algo); pas. يُدَار funciona (ب con electricidad,...) | أَدَار بوجهه volverse (الى hacia algn); en; أَدَار رأسه volver la (propia) cabeza (الى a); persuadir a algn; أَدَار الزر girar el botón (de la radio,...); أَدَار ظهره tornar, volver las espaldas (ل a algn) (y fig.); أَدَار المفتاح dar vuelta a la llave; أَدَار القرص girar el disco (del teléfono); أَدَار نظره volver la mirada (في a algn, a algo); أَدَار وجهه desviar el rostro (de نحو hacia) V تَدَوَّر ser redondo; redondearse; ser circular; girar (intr.) X اسْتَدَار ser redondo; redondearse; ser circular; rotar; volverse (الى a); girar (حول en torno a); volver la cabeza; desviarse (نحو الى hacia | عَقَبِهِ girar sobre si mismo; dar media vuelta

دَار (f.) pl. دَوْر, دَيْرَة, دِيَار pl. pl. دِيَارَات casa; edificio; morada; residencia, sede; hogar; localidad; provincia; región; territorio tribal; grupo de gente que dice descender de un antepasado común (*Sud.*); pl. دِيَار región; país | دَار... país de... (indica una región asociada a un sitio o a una gente) (*Chad, Sud.*); sección de un pueblo (*Lib.*); الدَّار

(lit., la morada) Medina (ciudad de Arabia); دِيَارَتَا las dos moradas: esta vida y la otra; الدَّار nuestro país; دَار الأَثَار museo arqueológico; الدَّار الآخِرَة la otra vida; دَار الإِيمَان mundo del islam; دَار الأَوْبَرَا ópera (edificio); دَار البَيِّ Gobierno Beilical (*Tun.*); دَار البُرَيْد (edificio de) correos; دَار البَطْرِكِيَّة palacio del patriarca; دَار البَغْيَاء burdel, mancebia; دَار البَقَاءِ و دَار البَاقِيَة y دَار البَلَدِيَّة ayuntamiento, casa consistorial; دَار البَوَارِ infierno; دَار البُورِصَة bolsa (edificio); دَار البِيضَاء Casablanca (ciudad de Marruecos); Casa Blanca (en Washington, EE. UU.); دَار التَّجَارَة casa, establecimiento comercial; دَار التَّحْفِ museo; دَار التَّوَابِ paraíso; دَار الجُمُرُكِ دَار الجَلَالِ paraíso; دَار الجَزَاءِ aduana; دَار الجَاهِلِيَّةِ gentilidad; دَار الحَرْبِ zona de guerra; territorio de infieles (*jur. isl.*); territorio que no está bajo control político musulmán (*jur. isl.*); دَار الحِضَانَةِ guardería infantil; دَار المَحْفُوظَاتِ archivo (edificio); دَار الحُكُومَة gobierno (edificio); دَار المَحْكَمَة palacio de justicia; دَار الخُلُودِ الخُلُودِ paraíso; دَار الخِلَافَة (lit., la casa del califato) Estambul (ciudad de Turquía); دَار الحَنَّا الدَّعَاوَة, الدَّعَاوَة burdel, mancebia; دَار الخَوْفِ lugar en que se persigue a los musulmanes o se les prohíbe que practiquen su fe (*jur. isl.*); دَار دَمَارِ (lit., morada de destrucción) este mundo; دَار الإِدَاعَة estación de radio; دَار الرِّيَاسَة, الرِّيَاسَة, الرِّيَاسَة palacio; دَار رِبِيَّةِ casa de campo; دَار أَزْيَاءِ casa de modas; دَار المَسْرَحِ teatro (edificio); دَار السُّلْطَنَة, السُّلْطَنَة Estambul (ciudad de Turquía); دَار السَّفَارَة Residencia General; دَار السُّكِّ casa de moneda; دَار سُكْنِي vivienda; دَار السُّلْطَانِ regencia de Argel; دَار السَّلَامِ paraíso, cielo (*isl.*); Bagdad (cap. de Irak); Dar as-Salam (ciudad de Tanzania); دَار الإِسْلَامِ territorio que está bajo control político musulmán (*jur. isl.*);

دَارِ الْمُسِنَّينَ asilo de ancianos; دَارِ الْمُسْتَدَاتِ archivo (edificio); دَارِ السِّنِمَا cinema (local); الدِّيَارِ السُّورِيَّةِ Siria; دَارِ التَّشْخِيصِ teatro; دَارِ الشُّرْطَةِ cuartel de la policia; دَارِ الشَّرِيْعَةِ tribunal de justicia (*Tun.*); دَارِ الشِّفَاءِ hospital; دَارِ اسْتِشْفَاءِ sanatorio; دَارِ الْمُسْتَشَارِيَةِ cancilleria (oficina); دَارِ الصَّلْحِ الْعَهْدِ territorio no conquistado por los musulmanes pero que obtiene una tregua de éstos mediante el pago de un tributo (*jur. isl.*); دَارِ الضَّرْبِ casa de moneda; دَارِ الضِّيَافَةِ palacio de huéspedes; دَارِ الطَّبَاعَةِ imprenta (local); دَارِ الْعِبَادَةِ lugar de culto (iglesia, mezquita); دَارِ الْعَجْزَةِ asilo de ancianos; دَارِ التَّعْذِيبِ checa (local) (*pol.*); الدِّيَارِ الْعِرَاقِيَّةِ Irak; دَارِ الْعِلْمِ escuela de ciencias religiosas (*isl.*); دَارِ الْعُلُومِ colegio universitario de El Cairo; دَارِ الْعِلْمَاءِ academia; دَارِ الْمُعَلِّمِينَ escuela normal; دَارِ الْفَتَنِ mundo, tierra; دَارِ الْإِفْتَاءِ oficina del Gran Mufti; الدِّيَارِ الْفِلَسْطِينِيَّةِ Palestina; دَارِ الْفِسْقِ burdel, mancebia; دَارِ الْفَنَاءِ vida terrenal; الدِّيَارِ الْمُقَدَّسَةِ Santos Lugares (*relig.*); دَارِ الْفَرَارِ la otra vida; دَارِ الْقَضَاءِ tribunal de justicia; دَارِ مَقَامَرَةِ casa de juego; دَارِ الْإِقَامَةِ domicilio, residencia; دَارِ الْكُتُبِ biblioteca pública; librería (tienda); دَارِ الْكُفْرِ territorio de infieles (*jur. isl.*); دَارِ اللَّهْوِ lugar de esparcimiento; sala de fiestas; cabaret; دَارِ التَّمْتِيلِ teatro; الدِّيَارِ الْمِصْرِيَّةِ Egipto; دَارِ الْمَطْرَانِيَّةِ arzobispado (edificio); دَارِ الْمُكُوسِ fielato (oficina); ادوانا; دَارِ الْمَلِكِ palacio real; دَارِ الْإِنْتِدَابِ (lit., casa del mandato) Alta Comisaría (*Sir.*); دَارِ السُّدُورَةِ congreso de diputados, cámara de los comunes; دَارِ النَّادِيِ casino; دَارِ النَّشْرِ casa editorial; دَارِ النَّفَاسِ التَّوَلِيدِ maternidad (establecimiento); دَارِ النَّقَاهَةِ clínica de reposo, residencia sanitaria; دَارِ الْمِجْرَةِ Medina (ciudad de Arabia); دَارِ الْإِيْتَامِ orfanato

دَارَةٌ pl. ات halo (*astr.*); corona (*astr.*); circulo; circuito (*el.*); villa (casa de recreo)

دَارِيّ doméstico; casero; periódico (adj.); indígena, nativo

دِيَارِيّ doméstico; casero

دُورٌ pl. أَدْوَارٌ circulo; ronda (*mil.*); turno, vez; fase; asalto (*boxeo*); ocasión; época; ciclo; alternación; rotación (*agr.*); circuito; periodo (parlamentario) de sesiones, sesión; liga (*dep.*); número (parte de un espectáculo); competición (*dep.*); ejecución musical; parte, papel (*teatro*, ...) (y fig.); ataque, acceso (*med.*); piso, planta; circulo vicioso (*fil.*) | الدُّورِ الْأَرْضِيِّ planta baja; الدُّورِ الْأَوَّلِ primer piso; دُورِ الْبَطُولَةِ y الدُّورِ الْأَوَّلِ parte, papel principal (*teatro*, ...); دُورِ رِبْعِ النَّهَائِيِّ cuartos de final (*dep.*); دُورِ شِبْهِ نِهَائِيِّ semifinial (*dep.*); دُورِ تَسْلُسُلِ circulo vicioso; دُورِ تَشْخِيصِيِّ parte, papel (*teatro*, ...); دُورِ الْإِنْعِقَادِ periodo (parlamentario) de sesiones, sesión; دُورِ فَاسِدِ circulo vicioso; دُورِ التَّكْوِينِ periodo de formación; دُورُكَ te toca a ti; لَهُ الدُّورُ le toca a él; دُورٌ مِّنَ الْآنَ ¿a quién le toca?; دُورِ مُوسِيقِيِّ pieza (*mus.*); دُورِ قَبْلِ نِصْفِ النَّهَائِيِّ semifinial (sust.) (*dep.*); الدُّورِ النَّهَائِيِّ final (sust.) (*dep.*); بِالْأَدْوَارِ periódicamente; alternativamente; por rotación; فِي دُورٍ en periodo de; بِدَوْرِهِ a su vez, por su parte; كَانِ دُورُهُ tocarle la vez; لَهُ دُورٌ tiene algo que ver (في con); هُوَ بِدَوْرِهِ él, a su vez, por su parte

دَوْرَةٌ pl. ات rotación; revolución (*astr., mec.*); circulación (*med.*); ciclo (*el.*, ...); turno (de trabajo); curso (de la moneda); paseo, excursión; desvío, rodeo; procesión (*cris.*); viaje de ida y vuelta; gira (de un artista); ronda (*mil.*); curso (escolar); sesión de estudio; ejercicio (*econ.*); liga, campeonato (*dep.*); vuelta (ciclista, ...) (*dep.*); evasiva, subterfugio; periodo; periodo (parlamentario) de

sesiones, sesión | دَوْرَةٌ تَأْهِلِيَّةٌ curso de capacitación; دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ Olimpiada, Olimpiada; دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ cursillo de promoción (*mil.*); دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ circulación del aire; دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ curso de entrenamiento; دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ ciclo de estudios; دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ circulación sanguínea (*med.*); دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ rotación (*agr.*); دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ legislatura; دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ regla, menstruación; دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ eliminatória (*dep.*); دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ curso de verano; دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ sesión de emergencia; دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ vuelta (ciclista) a Francia (*dep.*); دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ revolución (*astr.*); دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ maniobra envolvente (*mil.*); دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ torneo de copa (*dep.*); دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ curso intensivo; دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ turno de noche; دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ período de exámenes; دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ año fiscal; ejercicio (*econ.*); دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ retrete; cuarto de baño; دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ turno de día; دَوْرَةٌ دَوْرَةٌ أُولمِيبِيَّةٌ curso de orientación

دَوْرِيٌّ circulatorio; periódico; cíclico; rotatorio; intermitente; de patrulla; liga (*dep.*); de liga (*dep.*); cicl- | دَوْرِيًّا periódicamente; عَامٌ دَوْرِيٌّ liga nacional (*dep.*); دَوْرِيٌّ كُرْوِيٌّ liga de fútbol

دَوْرِيَّةٌ pl. رَوَاتٍ patrulla; turno (de trabajo); publicación periódica; periodicidad; brigada | دَوْرِيَّةٌ حِرَاسَةٌ patrulla de vigilancia; دَوْرِيَّةٌ سَيَّارَةٌ patrulla volante; دَوْرِيَّةٌ الإِسْتِظْلَاعِ الإِسْتِظْلَافِ patrulla de reconocimiento

دَوْرِيٌّ doméstico (animal); gorrión (*Passer*) (*zool.*); dórico (orden) (*arq.*)

دَوْرَانٌ circulación; rotación; revolución (*astr.*); marcha, funcionamiento (*mec.*); ronda; viaje de ida y vuelta; excursión | دَوْرَانِ الدَّمِ circulación de la sangre; دَوْرَانِ البَطِيءِ وِ الدَوْرَانِ عَلَى الفَاصِيَةِ وِ الدَوْرَانِ البطيءِ lento, marcha lenta, marcha en vacío (*mec.*)

دَوْرَانِيٌّ de movimiento circular; rotatorio

دَوْرَانِ المَازِجِ دَوْرَانِ mareo (*med.*); náusea | دَوْرَانِ المَازِجِ mareo (*med.*)

دَوْرَانِ giratorio; que gira vertiginosamente; rotatorio; voluble, tornadizo; ambulante; nómada; (pl. دَوْرَانِيٌّ) remolino; corral; cortijo (*Eg.*); alcaldía | دَوْرَانِ الشَّمْسِ دَوْرَانِ girasol (*Helianthus*) (*bot.*)

دَوْرَانِ aduar, campamento beduino (*Magr.*)

دَوْرَانِ remolino de agua; peonza, trompo; tiiovivo; compás (instrumento); visitera (fam.) | دَوْرَانِ المَازِجِ دَوْرَانِ veleta (*meteor.*)

دَوْرَانِ pl. دَوْرَانِيَّةٌ, دَوْرَانِيَّةٌ convento, monasterio; claustro

دَوْرَانِيٌّ conventual, monástico; claustral

دَوْرَانِ territorio; distrito; territorio de solidaridad tribal | دَوْرَانِ الرُّسُولِ دَوْرَانِ territorio de Medina (Arabia)

دَوْرَانِيٌّ monje; fraile

دَوْرَانِ monje; fraile

دَوْرَانِيٌّ doméstico; indígena; nativo

دَوْرَانِ عَلَى الأَلْسِنِ : دَوْرَانِ de quien se habla mucho

دَوْرَانِ pl. دَوْرَانِ giro; rotación; órbita (حول) alrededor de); circuito; eje; rueda del timón; volante (de dirección) (*mec.*); centro; polo (*geogr.*); trópico (*geogr.*); centro, punto central; base; tema, asunto; ámbito, esfera | دَوْرَانِ المَازِجِ دَوْرَانِ trópico de Capricornio (*geogr.*); دَوْرَانِ المَازِجِ دَوْرَانِ casus belli; دَوْرَانِ المَازِجِ دَوْرَانِ trópico de Cáncer (*geogr.*); دَوْرَانِ المَازِجِ دَوْرَانِ esfera de actividad; دَوْرَانِ عَلَى مَدَارٍ durante, en el curso de; دَوْرَانِ عَلَى مَدَارٍ día y noche, a todas horas; دَوْرَانِ كَانَ مَدَارَهُ عَلَى el tema (de la disputa, ...) era

دَوْرَانِيٌّ orbital; en órbita; tropical

دَوْرَانِ pernio

دَوْرَانِ giro, acción de girar; puesta en marcha; recitación del Corán a velocidad moderada; divi-

nador de provincia (*Eg., Sud.*); gobernador de subprovincia (*Bahr.*); jefe de departamento; gobernador militar (*Sir.*) | **مُدِير مَبِيعَاتٍ** director de ventas (*com.*); **مُدِير الْجَوَقِ** director comercial; **مُدِير تَجَارِي** director de banda; director de orquesta; **مُدِير التَّحْرِيرِ** jefe de administración de un periódico; **مُدِير إِدَارَةِ الْمُسْتَعْمَلِينَ** director de personal; **مُدِير إِدَارِي** director administrativo; **مُدِير شُؤُونِ الْمُسْتَعْمَلِينَ** director de personal; **مُدِير الْمُرَاسِمِ** jefe de protocolo (*dipl.*); maestro de ceremonias; **مُدِير مُسَاعِدٍ** director adjunto; **مُدِير التَّسْوِيقِ** director de comercialización; **مُدِير مَشْتَرِيَاتٍ** director de compras; **مُدِير عُمُومٍ** gobernador de un grupo de provincias (*Sud.*); **مُدِير عَامٍ** director general; presidente del consejo; **مُدِير تَقْنِي** director técnico; **مُدِير مُقِيمٍ** director residente; **مُدِير إِنتَاجٍ** director de producción; **مُدِير تَنْفِيزِي** director ejecutivo

مُدِيرَة pl. **مُدِيرَاتٍ** | **مُدِيرَة** directora; administradora | **مُدِيرَة الْمَنْزِلِ** ama de casa

مُدِيرِيَة dirección; administración; gerencia; (*pl. ات*) distrito rural; provincia; departamento de un ministerio | **مُدِيرِيَة الْجَمَارِكِ** dirección de aduanas; **مُدِيرِيَة النَّفُوسِ** dirección general; **مُدِيرِيَة عَامَة** oficina de registro

مُسْتَدِيرٍ redondo; circular

مُسْتَدِيرَة pl. **مُسْتَدِيرَاتٍ** | **مُسْتَدِيرَة** semibreve (nota) (*mús.*)

دَوْرَقٍ (*persa*) pl. **دَوَارِقُ** ánfora; garrafa

دُورُو (*esp.*) moneda de poco valor (*Arg.*)

دَوْرَنَ afinar (— un instrumento músico); sintonizar (*radio, TV*)

دَوْرَانٍ afinación (*de un instrumento músico*); **دَوْرَانَة** sintonización (*radio, TV*)

دُوزِينَة (*it.*) pl. **دُوزِينَاتٍ** docena

دُوسَ (*pisar* (— algo); pisotear (— algo); trillar (— la mies); hollar (— algo); humillar (— a algn); atropellar (— a algn) (vehículo) VII **دُوسَ** ser pisado; ser hollado; ser trillado; ser violado (territorio); ser humillado; ser atropellado **دُوسَ** pisada (acción); pisoteo

دُوسَة ceremonia propia de Egipto y otros países en la que el jefe de los derviches saadies pasaba a caballo sobre éstos, tumbados en tierra boca abajo y apretados unos contra otros, sin que sufrieran daño en virtud de la *karāma* de la cofradía (*isl.*)

دُوسَ cuchareta (*Platalea leucorodia*) (*zool.*)

دُوسَة pl. **دُوسَاتٍ** | **دُوسَة** pedal (*mec.*) | **دُوسَة الْمَعْجَلِ** pedal de aceleración; **دُوسَة الْقَابِضِ** pedal del embrague; **دُوسَة الْمَكْحَجِ** pedal del freno

دُوسَة espesura; jungla

دُوسَة trilla

دُوسَ pl. **دُوسَاتٍ** un par de sandalias; un par de zapatos; caja del limpiabotas

دُوسَ pl. **دُوسَاتٍ** y **دُوسَ** pl. **دُوسَاتٍ** trillo; pedal

دُوسَ pisado; pisoteado; atropellado

دُوسَ pisado; pisoteado; atropellado

دُوسِنَارِيَا, **دُوسِنَارِيَا** disenteria (*med.*)

دُوسِيَة (*fr.*) pl. **دُوسِيَاتٍ** | **دُوسِيَة** expediente (oficial); dossier (no oficial)

دُوشَ u molestar (— a algn) haciendo ruido

دُوشَ (*fr.*) pl. **دُوشَاتٍ** ducha

دُوشَة ruido

دُوشَنَبَة Dushanbe (*cap. de Tayikistán*)

دُوطَة (*it.*) dote (caudal que lleva la mujer cuando se casa)

دوغ II دَوَّغَ marcar (هـ el ganado); sellar (هـ algo)
 داغ (persa) pl. ات marca (en el ganado); sello
 (دوف) دَوَّفَ u (دَوْف) mezclar (في algo con); añadir
 (في algo a); diluir (في algo en)
 دوق (fr.) duque
 دوقة duquesa
 دوقي ducal
 دوقية pl. ات ducado (territorio y dignidad)
 دوک II دَوَّكَ parlotear
 دوکة parloteo; alboroto
 دوکار (ingl.) dog-cart, dócar, coche ligero de dos ruedas con dos asientos espalda contra espalda
 (دول) دَوَّلَ u (دَوْلَة) cambiar periódicamente; ser sustituido; cambiar la suerte; pasar, terminar; ser corriente; estar en circulación | دَاَلَتْ دَوْلَةٌ ha pasado ya el tiempo de...; دَاَلَتْ الدَّوْلَةُ la suerte se ha cambiado (على en contra de, ل a favor de) II دَوَّلَ internacionalizar (هـ algo) III دَاوَلَ rotar (هـ, هـ a lgn, algo); hacer cambiar (هـ algo); regular la sucesión (هـ de algo); hacer que (هـ los días) se sucedan (Dios); hacer un cambio (بين entre); poner (هـ algo) en circulación; intercambiar (في هـ con lgn algo); deliberar (هـ con lgn); discutir (في هـ con lgn algo) IV أَدَاَلَ poner (هـ algo) en circulación; sustituir (ب من هـ algo por); conceder la supremacía (هـ a lgn sobre); conceder la victoria (هـ a lgn sobre); pas. أُدِيلَ pasar el poder (ل a lgn de) VI تَدَاوَلَ alternar (هـ en algo); estar en circulación; deliberar; negociar; pasarse, transmitirse (هـ algo); ocuparse (هـ de algo) alternativamente; usar (هـ algo) frecuentemente | تَدَاوَلَ الرَّأْيَ conversar (حول sobre); تَدَاوَلَ الْأَحَادِيثَ

intercambiar pareceres; تَدَاوَلَتْهُ الْأَلْسُنُ pasar de boca en boca, circular; تَدَاوَلَتْهُ الْأَيْدِيُ pasar de mano en mano, circular
 دَوْلُ vuelta, torna; vicisitud
 دَوْلَة pl. دَوَلٌ rotación; turno; alternancia; vicisitud; cambio de suerte; dinastía; familia gobernante (Yem.); imperio; poder; estado, país, nación; potencia | دَوْلَتِكُمْ S.E.; دَوْلَتِهِ Su Excelencia; دَوْلَتِكُمْ Vuencia; دَوْلَة الإِمَارَاتِ العَرَبِيَّةِ المُتَّحِدَة Unión de Emiratos Árabes; دَوْلَة البَحْرَيْنِ Bahraín; دَوْلَة التَّوَابِعِ دَوْل مَجْلِسِ التَّعَاوُنِ (الْحَلِيجِي) países satélites, التَّوَابِعِ Estados del Consejo de Cooperación (del Golfo); دَوْل الحَلِيفَة الدولة beligerante; دَوْلَة مُتَحَارِبَة Potencias Aliadas; دَوْلَة الحَامِيَة nación protectora; دَوْل الدَّوْلَة المَحْمِيَة nación protegida; دَوْل Potencias del Eje; دَوْلَة الخَيْرِ العَامِ estado de beneficencia; دَوْل الدَّوْل الدَّائِرَة فِي فَلَكِ países satélites de; دَوْلَة رَيْسِ دَوْلَة ذات سِيَادَة estado soberano; دَوْل الشَّقِيْقَة S.E. el Jefe del Gobierno; دَوْل الصَّغْرَى pequeñas países hermanos (pol.); دَوْل الأَطْرَافِ الأَعْضَاءِ países miembros (de una organización); دَوْل عَدَمِ الإِنْحِيَاذِ países no alineados (pol.); دَوْل العُظْمَى الكَبْرَى grandes potencias; دَوْلَة العُثْمَانِيَة Imperio Otomano; دَوْلَة العَلِيَة Sublime Puerta, Imperio Otomano; دَوْل العَرَبِيَة potencias occidentales; دَوْلَة غَيْرِ مُنْحَاذَة país no alineado (pol.); دَوْلَة قَطْرَ estado de Qátar; دَوْلَة الكُوَيْتِ estado de Kuwait; دَوْلَة النَّمِيَة países en vías de desarrollo; دَوْلَة الإِمَارَاتِ العَرَبِيَّةِ Unión de Emiratos Árabes; دَوْلَة اتِّحَادِيَة estado federal
 دَوْلِي estatal; nacional; internacional
 دَوْلِيًا | دَوْلِي international; internacionalista | دَوْلِيًا internacionalmente
 دَوْلِيَة internacionalismo

دَوْلِيَّة internationalidad; internacionalismo |
الدَّوْلِيَّة الشُّعْبِيَّة Internacinal (sust.) (pol.);
Internacional Comunista (pol.)

دَوْلِيَّة pl. ات estado pequeño, pequeña `potencia
دَوَائِكُ (< d.+ ك) alternativamente; sucesi-
vamente | وَهَكَذَا دَوَائِكُ y así sucesivamente; et-
cetera

تَدْوِيلُ puesta en circulación; internacionaliza-
ción

مُداوَلَةٌ pl. ات negociación; deliberación; discu-
sión; turno; cambio | مُداوَلَةٌ alternativamente

تَدَاوُلُ alternación; circulación, curso; vicisi-
tud | بالتدَاوُلِ circulación monetaria; بالتدَاوُلِ
alternativamente

متداوُلُ en circulación (moneda, dinero); usual;
corriente, común, popular; válido; alterno

دَوْلَابُ (persa) pl. دَوَائِبُ rueda; neumático;
llanta (de rueda); maquinaria; despensa (para
guardar los comestibles); armario; pl. دَوَائِبُ
mecanismo, medios prácticos | دَوْلَابُ أَحَدِيَّةُ zapa-
tero (mueble); دَوْلَابُ المَحْفُوظَاتِ archivador, clasifi-
cador; دَوَائِبُ الحُكْمِ maquinaria del gobierno;
دَوْلَابُ دَاخِلِيَّةُ cámara (de un neumático); دَوْلَابُ
بَادْرَاجٍ cómoda (mueble); دَوْلَابُ سَرِيرِ مِصْرِيَّةُ mueble-ca-
ma; دَوْلَابُ مُسَنَّ نِجَارِيَّةُ rueda dentada (mec.); دَوْلَابُ
مِصْرِيَّةُ rueda libre (mec.); دَوْلَابُ لِلْمَلَابِسِ ropero
(mueble); دَوْلَابُ المَاءِ noria; دَوْلَابُ المَاءِ armario
ropero; دَوْلَابُ الهَوَاءِ voladoras (en un parque de
atracciones); دَوْلَابُ هَوَائِيَّةُ molino de viento; venti-
lador; دَوَائِبُ عَلَى sobre ruedas

دُولَارُ (ingl.) pl. ات دُولَارُ | دُولَارُ أَمْرِيكِيَّ USA;
دُولَارُ أَمْرِيكِيَّ eurodólar; دُولَارُ نَفْطِيَّ petrodólar
دُولَارِيَّ rel. al dólar

دَوْلَمِنُ dolmen

دَوَامٌ (دَوَامٌ. دَوَامٌ) u دَامٌ (دَوْمٌ) durar; perdurar; permanecer;
quedar; continuar, seguir; girar; rodar; girar (هـ algo)
| دَمْتُمْ سَالِمِينَ ¡que sigáis bien por mucho tiem-
po! (en una carta); دَامٌ وَيَدُومُ وَيَدُومُ dura mucho; دَامٌ
لَوْ يَدُومُ permanecer sin cambio; لَوْ يَدُومُ ¡a ver lo
que dura!; مَا دَامَ مَا دَامَ mientras, en tanto que; ya que;
مَا دَامَ حَيًّا (يُرْزَقُ) II دَوَامٌ girar; rodar; girar (هـ algo); cmbriagar (هـ a algn) (vino)
III دَوَامٌ continuar (هـ algo); perseverar (على en);
proseguir (على algo); entregarse, dedicarse (على a
algo); asistir regularmente (على a una clase); estar
de servicio, de guardia IV أَدَامَ hacer durar (هـ
algo); hacer que (هـ algo) continúe; hacer que (هـ al-
go) dure; prolongar (هـ algo); perpetuar (هـ algo) |
أَدَامَ اللّهُ بَقَاءَكُمْ حَيَاتِكُمْ ¡Dios os conceda larga vida!
X اسْتَدَامَ durar; continuar; hacer que (هـ algo) du-
re; dilatar, alargar (هـ algo); proseguir (هـ algo)

دَوَامٌ continuidad; duración; permanencia; perse-
verancia; eternidad; tipo de palmera ramosa de
Arabia y Nubia (*Douma thebaïca*) (bot.) | دَوْمًا
siempre; دَوْمًا وَأَبَدًا para siempre jamás

دَوَامٌ duración; continuidad; permanencia; per-
petuidad; eternidad; perseverancia; horario de tra-
bajo, de oficina; asistencia regular a clase | دَوَامًا
todo el tiempo de; دَوَامًا continuamente, siempre;
eternamente; دَوَامٌ جَزَائِيَّ jornada (laboral) parcial;
الدَّوَامُ الرَّسْمِيَّ horario oficial (de trabajo); الدَّوَامُ
الشِّتَوِيَّ horario de invierno; الدَّوَامُ الصِّيفِيَّ horario
de verano; دَوَامٌ كَامِلٌ jornada (laboral) a tiempo
completo, en dedicación exclusiva; دَوَامٌ عَلَى conti-
nuamente, siempre; eternamente

دَوَامَةٌ pl. دَوَامٌ peonza, trompo; remolino |
دَوَامَةٌ المَاءِ remolino de agua

دَيْمَةٌ pl. دَيْمٍ, دَيْمٍ lluvia sin truenos ni relámpagos que dura varios días

دَيْمُومَةٌ duración; continuidad; perpetuidad; eternidad; perseverancia; permanencia; presencia (en la oficina, ...) | دَيْمُومَةٌ فِي فِي continuamente

مُدَاوِمَةٌ duración; continuidad; perseverancia; continuación

دَائِمٌ continuo; duradero; prolongado; permanente; resistente; perenne; perpetuo; eterno; que trabaja a tiempo completo | دَائِمًا دائماً siempre; دَائِمًا دَائِمًا دائماً para siempre jamás; دَائِمُ الثَّلْجِ de nieves perpetuas

دَائِمِيٌّ continuo; duradero; prolongado; permanente; resistente; perenne; perpetuo; eterno

مُدَامَةٌ مدام vino

مُسْتَدِيمٌ durable; permanente; incesante

دُومَانٌ (turco) gobernalle, timón de la nave

دُومَانَجِيٌّ pl. دُومَانَجِيَّةٌ timonel

دُومِسٌ sentina (mar.)

دُومِينٌ (fr.) hacienda pública

دُومِينُو (fr.) dominó (juego)

الدُّومِينِيَّانَ los dominicos (crist.); (República) Dominicana

دُومِينِيكِيٌّ dominico (crist.)

دُومِينِيُونٌ (ingl.) pl. اتِ dominio (pol.)

دون II دَوَّنَ anotar (هـ) algo); inscribir, registrar (هـ) algo); poner en orden cronológico (هـ) algo); compilar (هـ) poemas | دَوَّنَ شَرْطًا stipular una condición V كَدَوَّنَ ser anotado; estar inscrito, registrado

دون vil; de condición inferior; de calidad inferior; pobre, insuficiente

دُونٌ (prep.) bajo; por debajo de; menor de (edad); a este lado de; delante de, frente a; sin; más bien; más que; aparte de, con exclusión de; y no, pero no; para impedir que, de modo que no; hipo-, infra-, sub-, ultra- | دُونِ آخَرَ más que otro; دُونِكَ (seguido de ac.) ¡toma! (هـ) algo); ojo, cuidado! (هـ) con); دُونِ أَنْ sin (que); دُونِكَ مَا تَرِيدُ haz lo que quieras!; دُونِ دُونِ تَمَّةً, تَمَّتْ sin ningún; دُونَ ذَلِكَ (seguido de nom.) antes, antes de eso hay que; دُونَ زِيَادَةٍ... دُونَ زِيَادَةٍ sin la menor duda; دُونَ أَدْنَى رَبِّبٍ más; دُونَ السِّنِّ العَسْكَرِيَّةِ aún no en edad militar; دُونَ سِوَاهُ... دُونَ الصَّفْرِ... y nadie más; دُونَ سِوَاهُ دُونَ دُونَ con exclusión de otro; y no otro; دُونَ دُونَ دُونَ (seguido de gen.) sin, sin ningún... (p. ej., دُونَ مَا نَظَرُ إِلَى sin atender a); (seguido de impf.) no lograr; دُونَ... وَلَا... (seguido de impf.) no lograr; دُونَ... أَوْ... دُونَ دُونَ suspenso (nota); دُونَ... دُونَ... دُونَ... o menos, no más de...; دُونَ... دُونَ... دُونَ... con exclusión de; دُونَ... دُونَ... دُونَ... con exclusión de; دُونَ... دُونَ... دُونَ... estar subordinado a; ser inferior a; دُونَ... دُونَ... دُونَ... ser menos importante; دُونَ... دُونَ... دُونَ... menor de... años; دُونَ... دُونَ... دُونَ... con exclusión de; دُونَ... دُونَ... دُونَ... o menos, de... para abajo; دُونَ... دُونَ... دُونَ... unos... y otros no

دِيَاوِينٌ دِيَاوِينٌ registro (adm.); oficina del estado; negociado (sust.); cancillería; archivo; gobierno; departamento, gabinete, ministerio; consejo de estado; asamblea consultiva; comité ejecutivo; consejo provincial (Pal.); tribunal; sala; recibidor, antesala; diván (mueble); compartimiento (de un vagón, ...); diván (colección de poesías de uno o varios autores); gama (mús.); tribunal religioso musulmán (Tun.) | دِيَاوِينُ البَحْرِيَّةِ almirantazgo; دِيَاوِينُ الجِهَادِيَّةِ Ministerio de la Guerra

ديوان المحاسبات Tribunal de Cuentas; ديوان الحديوي Ministerio del Interior (Eg.); ديوان المدارس negociado de escuelas; ديوان المطالم Junta de Agravios (Ar.); ديوان العالي Consejo de Ministros (Eg.); ديوان التفيش inspectoria (Eg.); ديوان الملكي Consejo de la Corona; ديوان التفيش Inspección (oficina); Tribunal de la Inquisición, Santo oficio (cris.); ديوان المالية tesorería; ديوان الإنشاء ديوان cancillería; ديوان الموظفين oficina de destinos (en un ministerio, ...); ديوان الوالي Consejo del Gobernador (Eg.)

ديوانية aduana

ديواني administrativo; cancelleresco; burocrático; diwani, tipo de escritura cursiva de la cancellería otomana

ديوانية burocracia

تدوين anotación; registro

مدونة pl. ات nota, anotación; entrada, partida; registro, asiento; documento escrito; colección de leyes; pl. مدونات notas, apuntes; literatura sobre un tema determinado

دونة (ingl.) pl. ات donut, especie de buñuelo frito en grasa

دونكيشوتية quijotismo

دونم pl. ات medida de superficie (Ir. = 2.500 m²; Pal., Sir. = 919 m²)

دونامة، دونامة (turco) pl. ات flota, escuadra

دوي i (دوي) resonar; retumbar; zumbar (insecto);

دوي a (دوي) zumbar (insecto); estar enfermo

II دوي resonar; retumbar; zumbar (insecto) |

داوي III دوي tener fama universal III داوي

tratar, curar (ه a un enfermo, هـ una enfermedad)

VI دواوي tratarse, curarse (ب con algo)

دو f. دوية peligrosa (enfermedad); maligno (tumor); malsano; enfermo

دوي pl. ادواء enfermedad

دوي ruido; zumbido; eco, resonancia

دوي (fr.) casquillo (de bombilla) (el.)

دواء pl. ادوية medicina, medicamento; remedio; preparado (sust.) | لا دواء له incurable

دواة المصباح | دوات دويات دوي pl. دواته tintero | دواته casquillo (de bombilla) (el.)

دواني medicinal; curativo; terapéutica

دواء terapéutica, tratamiento, cura; medicación

تداو terapéutica, tratamiento, cura; curación

داو sonoro; retumbante; ruidoso

مدوي sonoro; retumbante

مدو resonante

مداو f. مداوية médico (sust.)

دويتو (it.) dúo (mús.)

دياكونس diacono (cris.)

ديالكتيك dialéctica (sust.); dialéctico

ديالكتيكي dialéctico

ديالوج (pron. Eg.) (fr.); pl. ات diálogo

ديلوم = ديلوم

ديلوماسي = ديلوماسي

ديلوماسية = ديلوماسية

ديوتيريوم deuterio (quim.)

ديوث cornudo (fig.), cuclillo (fig.); alcahuete, rufián; curruca (Sylvia) (zool.)

ديادية pl. دياذب و ديابان و ديابان (persa) pl. ات دياذبة

guardia; centinela | ديابان المراكب piloto (mar:)

ديابانية guardia (servicio)

ديركسيون (fr.) volante de dirección (automóvil)

ذ

ذ novena letra del alfabeto árabe, v. ذال

ذَا f. ذِي pl. أَوْلَاءُ éste | بِذَا así, por este medio; كَذَا sic; كَذَا وَكَذَا esto y lo otro; tal y tal, de tal o tal manera; كَذَا وَكَذَا éste ..., ése ..., el otro...; مَاذَا بِهَ مَاذَا؟ (intensivo); لِمَاذَا فِى مَاذَا ¿qué ha sido de él?; وَمَاذَا بَعْدَ؟ ¿qué más?; مَاذَا عِنْدَكَ ¿qué tienes?, ¿qué te pasa?; مَاذَا هُنَاكَ ¿qué hay?, ¿de qué se trata?; لَوْ مَاذَا (يَكُونُ) لَوْ؟ ¿qué pasa(ría) si...?; ¿qué te, os parece si...?; لِمَاذَا لِمَاذَا؟ ¿por qué?; مَنْ ذَا؟ ¿quién?; هَكَذَا así, de este modo; sic; وَهَكَذَا فِى وَهَكَذَا y así ocurre que; وَكَذَا وَكَذَا y lo mismo se diga de...; وَهَكَذَا كَانَ وَهَكَذَا etcétera; هِيَ ذِي هُوَ ذَا f. هَذَا así, por este medio; هَذَا بِذَلِكَ así, por ese medio; هَذَا بَعْدَ ذَلِكَ después de eso; هَذَا غَيْرَ ذَلِكَ de otro modo; además, هَذَا لِمَاذَا؟ ¿por qué?; هَذَا مَعَ ذَلِكَ con todo; sin embargo; هَذَا وَذَلِكَ... and eso (hizo); هَذَا وَذَلِكَ en otras palabras; هَذَا لِمَاذَا؟ eso es así porque;

هَذِهِ هَذِي هَذِهِ f. هَذَا هَذَا f. هَذِي هَذِي pl. تِلْكَمُ aquél; هَذَا هَذَا f. هَذِي هَذِي d. m. هَذَا هَذَا f. هَذَا هَذَا pl. هَذَا هَذَا v. هَذَا alf.

ذَابَ a (ذَابَ) espantar (o a algn) X اسْتَأْذَبَ ser malo como un lobo

ذَيْبٌ pl. ذَيْبَانٌ ذَيْبَانٌ adiva (*Canis anthus*) (zool.); lobo (*Canis lupus*) (zool.) | رُذَيْبُ الْبَحْرِ ró-balo, lubina (*Labrax lupus*) (zool.)

ذَيْبَةٌ pl. ذَيْبَاتٌ loba

ذَوَائِبُ pl. ذَوَائِبُ mechón, copete; crin

ذال (gralmente f.) pl. ذال nombre de la letra ذ

ذَالَ a (ذَالَ) andar a paso ligero

ذَامَ a (ذَامَ) reprochar (o a algn); vilipendiar (o a algn)

ذَبَّ u (ذَبَّ) expulsar (o a algn, algo); defender (عن a algn, algo) | ذَبَّ عَنْ حِيَاظِي defender algo

ذَبَابٌ (col., n. un. ذَبَابَةٌ) pl. ذَبَابَةٌ mosca | ذَبَابُ قَارِضٍ tábano; moscardón; ذَبَابُ هِنْدِيّ cantárida (*Cantharis*) (zool.)

ذَبَابَةٌ (n. un.) pl. ذَبَابَاتٌ mosca; punta de la espada | ذَبَابَةٌ تَسِي تَسِي mosca tsé-tsé (*Glossina palpalis*) (zool.); ذَبَابَةُ الْحَيْلِ tábano

ذَبَابَةٌ ذَبَابَةٌ mosca; mira (del fusil)

ذَبَابَةٌ pl. ذَبَابَاتٌ mosqueador, espantamoscas

مُدَّخِر مُدَّخِر ahorrador; (pl. ون) que tiene una cuenta de ahorros
 مُدَّخِرَةٌ مُدَّخِرَةٌ pl. ات acumulador (*el.*); batería (*el.*)
 مُدَّخِرٌ مُدَّخِرٌ pl. ات ahorrado; reserva; pl. مُدَّخِرَاتٍ مُدَّخِرَاتٍ ahorros
 ذَرَّ *u* (ذَرَّ) desparramar (هـ algo); espolvorear (ب algo con) | ذَرَّ الرَّمَادَ فِي عَيْنَيْهِ echar polvo a los ojos de algn; tratar de engañar a algn; *u* (ذُرور) germinar; salir, aparecer (*astr.*) | ذَرَّ قَرْنَهُ empezar a manifestarse
 ذَرَّ desparramamiento; espolvoreo; (col.) hormigüelas; polvillo; partículas; átomos
 ذَرَّةٌ (n. un.) hormigüela; polvillo; partícula; átomo; molécula; corpúsculo; pajita; pizza | الذَّرَّةُ الذَّرَّةُ molécula-gramo: ذَرَّةٌ كَهْرَبِيَّةٌ ión (*el.*); ذَرَّةٌ الغَرَامِيَّةُ asomo de duda; ذَرَاتُ العَرَقِ gotas de sudor
 ذَرِّي ذَرِّي atómico; molecular | تَحْتَ الذَّرِّيِّ subatómico
 ذَرِّيَّةٌ atomismo; atomicidad
 ذَرِّيٌّ rel. a la descendencia
 ذَرِّيَّةٌ pl. ات ذَرَائِيٌّ descendencia
 ذُرورٌ diseminado; espolvoreado; polvo; polvos
 ذُرورِيٌّ pulverizado; como en polvo
 ذَرِيرَةٌ pl. ذَرَائِرُ perfume en polvo; polvos
 ذَرِيرَةٌ pl. ات partícula subatómica (*fis.*)
 ذَرَأَ *a* (ذَرَأَ) crear; sembrar (هـ algo)
 ذَرَبَ *a* (ذَرَبَ) ser agudo, ser cortante
 ذَرَبٌ enfermedad incurable; diarrea (*med.*)
 ذَرَبٌ pl. ذَرَبٌ agudo, cortante; cáustico, mordaz; incurable (herida, enfermedad) | ذَرَبَ اللِّسَانَ | mordaz

ذُرَّاحٌ pl. ذُرَّاحِيٌّ cantárida (*Cantharis*) (*zool.*)

ذَرَعَ *a* (ذَرَعَ) medir (هـ algo); recorrer (هـ un territorio); batir (هـ un terreno); cubrir (هـ una distancia); interceder (ل. الى ل. عند) | ذَرَعَ العُرْفَةَ ذَهَابًا وَجَيْئَةً; ذَرَعَ بَعِينِهِ; ذَرَعَ بِنَظَرِهِ; ذَرَعَ *a* (ذَرَعَ) interceder (ل. الى ل. عند) V تَذَرَعٌ re-currir a, usar (ب algo); justificarse (ب con algo); armarse (ب de algo) | ذَرَعَ بِذَرِيْعَةٍ; ذَرَعَ بِوَسِيْلَةٍ echar mano de un pretexto VII اَنْذَرَ avanzar; interceder

ذَرَعٌ longitud del brazo; capacidad; poder (ب de hacer algo); *dar'* (medida de longitud = 1,04 m.)

ذِرَاعٌ (f.) pl. اَذْرَعٌ, اَذْرَعَانُ brazo; antebrazo; (m.) palanca (*mec.*); aguilon (brazo de la grúa); codo (medida); mango (de un útil) | ذِرَاعٌ اِسْتَنْبُولِيٌّ | ذِرَاعٌ اِسْتَنْبُولِيٌّ medida de longitud = 0,665 m. (*Eg.*); ذِرَاعٌ بَغْدَادِيٌّ medida de longitud = 0,80 m. (*Ir.*); ذِرَاعٌ بَلَدِيٌّ medida de longitud = 0,58 m. (*Eg.*); ذِرَاعٌ التَّرْوَسِ palanca de cambio (*mec.*); ذِرَاعٌ حَلْبِيٌّ medida de longitud = 0,68 m. (*Sir.*); ذِرَاعًا فِي ذِرَاعٍ de bracero, de bracete, (asidos) del brazo; ذِرَاعٌ مَعْمَارِيٌّ medida de longitud = 0,75 m. (*Eg.*); ذِرَاعٌ مَعْمَارِيٌّ مَرْبَعٌ medida de superficie = 0,5625 m² (*Eg.*); ذِرَاعٌ هَاشِمِيٌّ medida de longitud = 0,64 m.; ذِرَاعٌ هِنْدَاةٌ medida de longitud = 0,656 m. (*Eg.*)

ذَرِيْعٌ que anda de prisa; rápido; súbito; impetuoso; torrencial; devastador; terrible; inevitable; amplio; ancho; intercesor

ذَرِيْعَةٌ pl. ذَرَائِعُ medio, recurso; pretexto

ذَارِعَةٌ ذَارِعَةٌ الارْصِفَةُ: cantonera, buscona

ذَرَفَ *i* (ذَرَفَ) correr (lágrimas); derramar (هـ lágrimas) (ojo) II ذَرَفَ pasar, exce-

der (على de) (edad) VII **أَنْدَرَفَ** correr (lágrimas)

X **أَسْتَدْرَفَ** derramar (هـ lágrimas)

ذَرَقَ *u i* (ذَرَقَ) y IV **أَذْرَقَ** excretar (ave)

ذَرَقَ excremento de ave

(ذَرَى *u* ذَرَا (ذَرَى, ذَرُو) levantar (هـ el

polvo) (viento); llevarse (هـ algo) (viento); aventar

(هـ el grano); esparcir, extender (هـ algo) II **ذَرَى**

levantar (هـ el polvo) (viento); llevarse (هـ algo)

(viento); aventar (هـ el grano); esparcir, extender

(هـ algo); atomizar (هـ algo); elogiar (هـ, هـ a algn,

algo); recomendar (هـ, هـ a algn, algo) IV **أَذْرَى** le-

vantar (هـ el polvo) (viento); llevarse (هـ algo)

(viento); aventar (هـ el grano); esparcir, extender

(هـ algo); echar (هـ algo); liberarse (هـ, هـ de algn,

de algo); derramar (هـ lágrimas) (ojo) V **تَذَرَى** ser

aventado (grano); ascender, subir (هـ algo); buscar

refugio (ب en) X **أَسْتَذَرَى** buscar refugio (ب en)

ذُرَّةٌ dura, variedad de sorgo (*Sorghum durra*)

(bot.) | ذُرَّةٌ بَيْضَاءُ mijo (*Panicum miliaceum*)

(bot.); ذُرَّةٌ رَفِيعَةٌ sorgo (*Sorghum vulgare*) (bot.);

ذُرَّةٌ صَفْرَاءُ ذُرَّةٌ شَامِيَةٌ maiz (*Zea mays*) (bot.);

ذُرَّةٌ صَيْفِيَّةٌ variedad de mijo (*Andropogon sorghum*)

(bot.)

ذُرْوَةٌ pl. ذُرْوَةٌ ذُرَى cumbre; pináculo, ápice;

apogeo; cenit | ذُرْوَتِهِ فِي ذُرْوَتِهِ estar en su apogeo

ذُرَى protección, refugio

ذُرَايَةٌ pl. ات aventador (agr.)

مَذْرَى pl. مَذْرَاةٌ مَذَارٌ aventador (agr.); bieldo

تَذْرِيَةٌ atomización

ذَعَرَ *a* (ذَعَرَ) asustar (هـ a algn); alarmar (هـ a algn); pas.

ذَعَرَ asustarse (ل de); alarmarse (ل por); ذَعَرَ *a*

(ذَعَرَ) asustarse; alarmarse IV **أَذَعَرَ** asustar (هـ a

algn); alarmar (هـ a algn) V **تَذَعَرَ** y VII **أَنْذَعَرَ** asus-

tarse; alarmarse

ذَعَرَ جَوِّي: alarma aérea

ذَعَرَ espanto

ذَعَرَ espanto

ذَعْرَةٌ agu(z)anieves (*Motacilla alba*) (zool.)

مَذْعُورٌ asustado; alarmado

ذُعَافٌ pl. ذُعُفٌ veneno mortífero

ذَعَقَ *a* (ذَعَقَ) asustar (هـ a algn) a gritos

ذَعِنَ *a* (ذَعِنَ) y IV **أَذَعِنَ** someterse (ل a algn); com-

placer (هـ a algn); obedecer (ل a algn)

مَذْعَانٌ (m. y f.) complaciente; obediente

إِذْعَانٌ sumisión; complacencia; docilidad; obe-

diencia

مَذْعِينٌ sumiso; complaciente; dócil; obediente

ذَفَرٌ olor penetrante; hedor

ذَفْنٌ ذَفْنٌ ذَفْنٌ ذَفْنٌ (f.) pl. أَدْفَانٌ ذَفُونٌ barbilla, mentón; ذَفْنٌ

(f.) pl. ذَفُونٌ barba | ذَفْنٌ الشَّيْخِ أَجَنْجُو (*Artemisia*

absinthium) (bot.); حَتَّى الذَّفْنِ (ocupado) hasta las

cejas

ذَكَرَ *u* (ذَكَرَ, تَذَكَّرَ) recordar (هـ algo); pensar (هـ en

algo); (ذَكَرَ) hablar (هـ de algo); mencionar (هـ al-

go); citar (هـ algo); designar (هـ algo); aludir (هـ a

algo); invocar el nombre de Dios (*isl.*); pas. يُذَكِّرُ

digno de mención; notable | كَمَا ذَكَرَ como se ha

dicho; لَا يُذَكِّرُ no vale la pena mencionar; insigni-

ficante; مَا ذَكَرَ lo mencionado; بِالْخَيْرِ بِالْخَيْرِ tener

un buen recuerdo de algn; hablar bien de algn;

ذَكَرَهُ بِشَرٍّ tener un mal recuerdo de algn; hablar

mal de algn II **ذَكَرَ** recordar (ب هـ, هـ a algn algo);

advertir (ب هـ a algn algo); poner (هـ una palabra)

en masculino (*gram.*); pas. يُذَكِّرُ (se emplea como)

masculino (*gram.*) III **ذَاكَرَ** tratar (هـ con algn);

aconsejarse (هـ de algn); aprender (هـ algo); estu-

diar (algo) IV **أَذْكَرَ** recordar (ه ه a algn, algo); dar a luz un hijo varón V **تَذَكَّرَ** recordar (ه algo); pensar (ه en algo) VI **تَذَاكَرَ** consultarse; discutir uno con otro (ه algo); recordarse mutuamente; repasar juntos la lección VIII **أَذْكَرَ**, **أَذْكَرَ** recordar (ه algo); pensar (ه en algo) X **اسْتَذْكَرَ** memorizar (ه algo); saber (ه algo) de memoria; recordar (ه algo); evocar (ه algo)

ذِكْرٌ recuerdo; fama; mención; cita; designación; advertencia; narración; invocación del nombre de Dios; asamblea religiosa; (pl. **أَذْكَارٌ**) *dikr*, ejercicio sufi colectivo consistente en la alabanza repetida de Dios, acompañada a veces de música y danza (*isl.*); pl. **أَذْكَارٌ** oraciones, jaculatorias | **ذِكْرًا لِ** en, como recuerdo de; **ذِكْرَ اللَّهِ** recuerdo de Dios (*isl.*); pl. **ذِكْرٌ جَلِيٌّ** *dikr* en voz alta; **الذِّكْرُ الْحَكِيمُ** Corán (*isl.*); **ذِكْرٌ خَفِيٌّ** *dikr* en voz baja o mental; **ذِكْرٌ وَعَلَى** a propósito de; **ذِكْرٌ ذَلِكَ** a propósito

ذَكَرٌ pl. **ذُكُورٌ**, **ذُكُورَةٌ**, **ذُكْرَانٌ**, **ذُكَارٌ** varón; macho; **جَرَادَةٌ ذَكَرٌ** (sigue al epiceno) macho (p. ej., **ذُكُورٌ** saltamontes macho); (pl. **ذُكُورٌ**) pene, miembro viril | **ذَكَرَ النَّحْلُ** zángano (*zool.*)

ذَكَرِيٌّ macho; masculino

ذُكُورَةٌ masculinidad, virilidad

ذُكُورِيَّةٌ masculinidad, virilidad

ذِكْرَةٌ, **ذُكْرَةٌ** recuerdo; elogio; fama

ذِكْرِيٌّ pl. **ذِكْرِيَّاتٌ** recuerdo; conmemoración; aniversario; advertencia; pl. **ذِكْرِيَّاتٌ** memorias; homenaje, miscelánea (de trabajos en honor de un investigador, ...) | **ذِكْرِيٌّ أَلْفِيَّةٌ** milenario (aniversario); **ذِكْرِيٌّ أَرْبَعِيْنَ** conmemoración de un difunto a los 40 días de su fallecimiento; **ذِكْرِيٌّ سَنَوِيَّةٌ** aniversario; **ذِكْرِيٌّ مِئْوِيَّةٌ** centenario (aniversario); **ذِكْرِيٌّ مِئْوِيَّةٌ ثَانِيَّةٌ** bicentenario; **ذِكْرِيٌّ الْمَاضِي** evocación del

pasado; **ذِكْرِيٌّ مِيْلَادٌ** conmemoración de nacimiento; **ذِكْرِيٌّ فِي** in memoriam; **لِلذِّكْرِيِّ** de, para recuerdo; memorable

ذُكَيْرٌ acero

تَذَكَارٌ pl. **تَذَكَارٌ** recuerdo; memoria; recuerdo (turístico, ...); recordatorio; conmemoración; día conmemorativo | **تَذَكَارًا لِ** en, como recuerdo de; **تَذَكَارٌ جَمِيعِ الْقَدِيْسِيْنَ** conmemoración, día de Todos los Santos (*críst.*); **تَذَكَارٌ الْمَوْتَى** conmemoración, día de los Difuntos (*críst.*)

تَذَكَارِيٌّ, **تَذَكَارِيٌّ** conmemorativo; de recuerdo; de aniversario

تَذَكْرَةٌ recuerdo; advertencia; (pl. **تَذَاكِرٌ**) escrito breve; documento; tarjeta; billete; boleto (viaje, entrada, ...); pase; vale; tarjeta; carné | **تَذَكْرَةٌ** **تَذَكْرَةٌ إِثْبَاتِ** (tarjeta) postal; **التَّارِجَةُ الْبُوسْتِيَّةُ**, **التَّارِجَةُ الْبُوسْتِيَّةُ** (tarjeta) postal; **تَذَكْرَةٌ** **التَّارِجَةُ الْبُوسْتِيَّةُ** tarjeta de identidad; **تَذَكْرَةٌ** **دُخُولِ** entrada (billete); **تَذَكْرَةٌ** **الدَّعْوَةِ** invitación (tarjeta); **تَذَكْرَةٌ** **ذَهَابٍ وَإِيَابٍ** billete de ida y vuelta; **تَذَكْرَةٌ** **مُرْجَعَةٍ** billete de vuelta; **تَذَكْرَةٌ** **الرَّصِيْفِ** billete de andén; **تَذَكْرَةٌ** **سَفَرِ** billete, pasaje; **تَذَكْرَةٌ** **السَّفَرِ** conocimiento de embarque (*com.*); **تَذَكْرَةٌ** **اِسْتِرَاكٍ** billete de abono; **تَذَكْرَةٌ** **طَبِيْبَةٍ** receta; **تَذَكْرَةٌ** **العُقْشِ** talón de equipaje; **تَذَكْرَةٌ** **الإِقَامَةِ** tarjeta de residente; **تَذَكْرَةٌ** **مُرُورٍ** pase; salvoconducto; pasaporte; **تَذَكْرَةٌ** **النَّفُوسِ** papeleta electoral; **تَذَكْرَةٌ** **الْإِنْخِطَابِ** tarjeta, carné de identidad; **تَذَكْرَةٌ** **الْوُقُوفِ** entrada (billete) para estar de pie

تَذَكْرَجِيٌّ pl. **تَذَكْرَجِيَّةٌ** taquillero; cobrador (de autobús, de tranvía, ...)

تَذَكْرِيٌّ recordación; advertencia; fecundación, fertilización (*bot.*); uso del masculino de una palabra (*gram.*)

تَذَكْرِيٌّ recordatorio (adj.)

مُذَكَّرَةٌ pl. negociación; gestión; trámite; de- liberación (*jur.*); conversación; memorización; es- tudio; pl. مُذَكَّرَاتُ conversaciones (*dipl.*)

تَذَكَّرُ evocación

اِسْتَذَكَّرَ retención; memorización

ذَاكِرٌ que recuerda a Dios recitando sus nom- bres y alabanzas (*suf.*)

ذَاكِرَةٌ memoria (facultad); memoria (*inform., tecn.*)

مَذْكُورٌ recordado; mencionado; digno de men- ción; famoso | مَذْكُورٌ اُدْنَاهُ اَسْفَلَهُ | abajo mencio- nado; مَذْكُورٌ اَنْفَا سَابِقًا اَعْلَاهُ | antes citado, arriba mencionado; لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَذْكُورًا | no fue nada

مُذَكَّرَةٌ pl. advertencia; nota, apunte, mem- brete; libreta de apuntes; agenda, diario; memo- rándum; nota (*dipl.*); edicto, decreto; auto (*jur.*); informe; pl. مُذَكَّرَاتُ reminiscencias, memorias | مُذَكَّرَةٌ اٰلِ a de comparecencia (*jur.*); مُذَكَّرَةٌ اٰلِ a de protesta (*dipl.*); مُذَكَّرَةٌ اٰلِ a citación (*jur.*); مُذَكَّرَةٌ اٰلِ اٰلِ a conclusiones del abogado (*jur.*); مُذَكَّرَةٌ اٰلِ اٰلِ a nota de envío (*com.*); مُذَكَّرَةٌ اٰلِ اٰلِ a nota verbal (*dipl.*); مُذَكَّرَةٌ اٰلِ اٰلِ a auto de prisión; مُذَكَّرَةٌ اٰلِ اٰلِ a auto de procesamiento (*jur.*)

مَذْكُورٌ varonil; masculino (*gram.*)

مَذْكُرَاتُ (pl.) recuerdos; apuntes; diario

مَذْكُورٌ que ha tenido un hijo varón (mujer)

ذُكُصَا (gr.) gloriapatri (*críst.*)

(ذَكَوْ, ذَكَوْ, ذُكُوْ) arder (incendio); despedir un olor penetrante; ذَكَوْ a (ذَكَوْ) ser sa- gaz II ذَكَوْ atizar (هـ el fuego); inflamar (هـ algo); exacerbar (هـ algo); inmolar (هـ una víctima); de- gollar (هـ un animal) IV اَذَكَوْ atizar (هـ el fuego); entregar (هـ algo) a las llamas; aguzar (هـ el inge-

nio) X اِسْتَذَكَوْ arder (incendio); despedir un olor penetrante

ذُكَاءٌ sagacidad; espíritu, resolución; juicio, cordura; inteligencia | اِصْطِنَاعِيّ صِنَاعِيّ اِنْتِلِجِنَاعِيّ artificial

ذُكَاءُ (f.) sol

ذُكِيّ pl. اَذَكِيّ sagaz; inteligente; juicioso, cuer- do; fragante; sabroso | ذُكِيّ الرِّانِحَةِ fragante

اَذَكِيّ más sagaz; más fragante; más sabroso

ذَلٌّ (مَذَلَّةٌ, ذَلَالَةٌ, ذِلَّةٌ, ذُلٌّ, ذُلٌّ) ser de condición humilde; ser vil; ser despreciado II ذَلَّلَ envilecer (هـ a algn); despreciar (هـ algo); deprimir (هـ a algn); subyugar (هـ a algn); allanar (هـ dificultades); domar (هـ un caballo) IV اَذَلَّ humillar (هـ a algn); someter, ven- cer (هـ a algn); domar (هـ un caballo) V تَذَلَّلَ humillarse (ل, الى a algn); ser servil X اِسْتَذَلَّ con- siderar (هـ, هـ a algn, algo) vil; despreciar (هـ algo); despreciar (هـ, هـ a algn, algo); mofarse (هـ, هـ de algn, de algo); humillar (هـ a algn); someter, vencer (هـ, هـ a algn, algo)

ذُلٌّ poco valor; mediocridad; insignificancia; degradación; deshonra; humillación; humildad; sumisión; resignación; servilismo

ذِلَّةٌ vileza; sumisión; servilismo

ذُلُّوْ pl. ذُلُّوْ dócil; manso (animal); camella de montar

ذَلِيْلٌ pl. اَذَلِيْلٌ, اَذَلِيْلٌ de poco valor; vil; misero; despreciable; insignificante; dócil; sumiso; servil

مَذَلَّةٌ pl. مَذَلَّةٌ docilidad; humildad; sumisión; humillación

تَذَلِّيْلٌ depreciación; humillación; degradación; desprecio; superación (de una dificultad)

اِذْذَلَّ humillación; degradación

تَذَلُّوْ sometimiento; servilismo

مُدِّل humillante | المُدِّل el Humillante (Dios)

ذُلُّذُل pl. ذَلَالٌ la parte más baja de algo; orilla inferior de un vestido | ذَلَالُ النَّاسِ chusma, populacho

(ذَلْفُ) ذَلْفُ f. ذَلْفَاءُ pl. ذَلْفُ de nariz pequeña y bonita

ذَلِقٌ u (ذَلِقٌ) afilar (هـ un cuchillo, ...)

ذَلِقٌ pl. أَذْلَاقٌ punta, cúspide; ápice de la lengua; elocuente; mordaz; pronto de réplica

ذَلْقِي apical (fon.)

ذَلِقٌ elocuente; mordaz; pronto de réplica

ذَلَّاقَةٌ (اللسان) : ذَلَّاقَةٌ facilidad de palabra; facundia; mordacidad; prontitud de réplica

ذَلِيقٌ pl. ذَلَّاقَاءُ elocuente; mordaz; pronto de réplica

ذَوَالِقٌ pl. ذَوَالِقُ ápice de la lengua

ذَوَالِقِي apical (fon.)

ذَلْقُ f. ذَلَّاقَاءُ pl. ذَلْقُ elocuente; mordaz; pronto de réplica

ذَمٌّ u (ذَمٌّ, مَذْمُومَةٌ) juzgar (هـ a algñ) desfavorablemente; censurar (هـ a algñ); denigrar (هـ a algñ) II ذَمَّمٌ censurar (هـ a algñ) ásperamente; vender (هـ algo) a crédito

ذَمٌّ pl. ذَمُومٌ juicio desfavorable; censura

ذِمَّةٌ pl. ذِمَمٌ protección; pacto de protección; inmunidad; seguridad; deuda, obligación; conciencia; responsabilidad; garantía | ذِمَّتُهُ بَرَاءٌ مِنْ ذِمَّتِهِ؟ en serio?, ¿de veras?; فِي ذِمَّتِهِ y بِذِمَّتِهِ; ذِمَّةٌ a cuenta de, a cargo de; ذِمَّةٌ عَلَى ذِمَّةٍ bajo la protección de; depende económicamente de; bajo la responsabilidad de; a disposición de; en favor de (pago); según dice; فِي ذِمَّتِي en conciencia; por mi honor; فِي ذِمَّةِ اللَّهِ bajo la protección de Dios, descansa en paz (de un difunto); لَا ذِمَّةَ لَهُ sin conciencia, sin vergüenza; مَا بِذِمَّتِهِ su responsabilidad;

ذِمَّةُ الْمُنُونِ وَأَنْتَ وَذِمَّتَكَ ya ha fallecido; ذِمَّةُ الْمُنُونِ a tu criterio

ذِمَّتِي concienzudo

ذِمِّي súbdito no musulmán de un estado islámico (jur. isl.)

ذِمَامٌ pl. اِتِّ ذِمَّةٌ derecho; obligación; protección; seguridad; garantía de integridad personal |

ذِمَامُ اللَّيْلِ al amparo de la noche

ذِمِيمٌ censurado; reprobable; desagradable; indecente; infame

ذِمِيمَةٌ pl. ذِمَائِمٌ censura; acto reprobable

مَذْمُومَةٌ pl. مَذَامٌ, اِتِّ مَذْمُومَةٌ censura; acto reprobable

مَذْمُومٌ censurado; reprobable

مَذْمُومٌ censurado ásperamente; reprobable

ذَمْرٌ u (ذَمْرٌ) rugir (león) V تَدَمَّرٌ murmurar (على من) contra algñ, contra algo); quejarse (على من) de algo)

ذَمَارٌ patrimonio sagrado; honor; dignidad

تَدَمَّرٌ pl. اِتِّ تَدَمَّرٌ murmuración; queja

مُتَدَمِّرٌ descontento (adj.)

ذَمِيٌّ a (ذَمَاءٌ) agonizar

ذَمَاءٌ estertor; resto de vida; último aliento |

ذَمَاءٌ مِنَ الْحَيَاةِ último aliento de vida

ذَنْبٌ II ذَنْبٌ añadir algo (هـ a algo); castigar

(هـ a algñ) IV أَذْنَبَ cometer una falta; pecar; causar una ofensa; cometer un delito; ser culpable

X اسْتَذْنَبَ encontrar (هـ a algñ) culpable; inculpar (هـ a algñ)

ذَنْبٌ pl. ذُنُوبٌ falta; pecado; ofensa; delito; culpa | لَا ذَنْبَ لَهُ فِيهَا no tiene la culpa de

ذَنْبٌ pl. أَذْنَابٌ cola; extremidad, apéndice; final, cabo; esbirro, polizonte; agente, instrumento; se-cuaz, partidario | أَذْنَابُ النَّاسِ hez de la sociedad;

ذَنْبُ الثَّعْلَبِ carricera (*Alopecurus pratensis*) (bot.);
ذَنْبُ الْقَارِ llantén (*Myosurus minimus*) (bot.); ذَنْبُ
الْقَطِّ adianto, culantrillo (*Chrysocoma*) (bot.)

ذَنْبِي caudal (adj.); adjunto; dependiente, satélite

ذُنْبِي (dim.) peciolo (bot.)

مُذَبَّبٌ pl. ذَنْبَاتٌ caudato, provisto de cola; cometa
(astr.) | مُذَبَّبٌ هَالِي cometa Halley

مُذَبَّبٌ culpable; pecaminoso; pecador; transgresor; criminal | غَيْرُ مُذَبَّبٍ no culpable

ذَهَبَ a (ذَهَابٌ، ذُهُوبٌ، مَذْهَبٌ) ir (الى a); irse; partir, salir; desaparecer; disminuir; morir; perderse (alma); ser de la opinión, pensar, creer (الى que); llegar; atreverse (الى a hacer algo); quitar (ب algo); llevarse (ب algo); llevar (الى a a algún a); robar (ب algo); destruir (ب algo); eliminar (ب algo); acompañar (الى ب a algún a); inducir (الى ب a algún a); descuidar (عن algo); pasárselo (عن أن a algún que); ignorar, omitir (عن algo); (con impf.) disponerse a hacer algo | ذَهَبَ إِلَى (tanto que) llegar a; ذَهَبَ إِلَى الْأَيْدِي (عَنِي) irse a paseo!; ذَهَبَ إِلَى الْقَوْلِ بِأَنْ ذَهَبَ إِلَى غير رجعة ir más lejos de; ذَهَبَ إِلَى غير رجعة irse para no volver; ذَهَبَ خَفَاءً ser inútil; ذَهَبَ وَجَاءَ ir y venir; ذَهَبَ جِيئَةً وَذَهَابًا pasear arriba y abajo; ذَهَبَ بِخِيَالِهِ dejarse llevar por la fantasía; ذَهَبَ أَدْرَاجَ الرِّيحِ pasar sin dejar huella; esfumarse; ser en vano; ذَهَبَ بِرُشْدِهِ بِصَوَابِهِ volver loco a algún; ذَهَبَ تَوًّا ذَهَبَ بِنَفْسِهِ matar a algún (terror, ...); ذَهَبَ إِلَى irse derecho a; ذَهَبَ مَذْهَبٌ seguir la escuela de (jur. isl.); seguir las ideas de; obrar como; ذَهَبَ مَذْهَبًا بَعِيدًا ir muy lejos (fig.); ذَهَبَ فِي سُدَى ser en balde; ذَهَبَ بِسَلَامٍ ir de compras; ذَهَبَ فِي وَادٍ caer en el vacío; ذَهَبَ

ذَهَبَ صَحِيحَةً ser víctima de; ذَهَبَ ضَيَاعًا andar perdido; ذَهَبَ عَيْنًا ser inútil; ذَهَبَ عَلَى وَجْهِهِ hizo lo que quería; ذَهَبَ فِي رِحْلَةٍ irse de viaje; ذَهَبَ فِي دَاهِيَةٍ ¡que se vaya a paseo, a la porra!; ذَهَبَ فِي رَجْعَةٍ seguir la línea de; ذَهَبَ كَأَمْسِ الدَّابِرِ desaparecer sin dejar huellas; ذَهَبَ لَطِيئَةً fue a su destino; ذَهَبَ كَعْبِهِ su gloria ha desaparecido; ذَهَبَ كُلُّ مَذْهَبٍ hacer todo lo posible; ذَهَبَ مَعَ الرِّيحِ desvanecerse, desaparecer; ذَهَبَ بِهِ ذَهَبَ هَدْرًا dispersar algo; malograr algo; ذَهَبَ هَدْرًا ser inútil; ذَهَبَ فِي أَيِّ دِيَارٍ dispersarse en todas direcciones; pas. ذَهَبَ بِكٍ pero ¿adónde vas a parar? II ذَهَبَ دُورًا (ه algo) IV ذَهَبَ دُورًا (ه algo); alejar (ه a algún); hacer desaparecer (ه algo); llevarse (ه algo); quitar (عن ه algo a algún)

ذَهَبٌ (m. y f.) pl. أَوْهَابٌ oro; moneda de oro | ذَهَبٌ خَالِصٌ oro puro; ذَهَبٌ بُنْدُقِيٌّ oro de 24 quilates; الذَّهَبُ الْأَبْيَضُ platino; algodón; الذَّهَبُ الْأَسْوَدُ petróleo; الذَّهَبُ الْأَصْفَرُ oro

ذَهَبِيٌّ áureo, de oro; dorado; excelente

ذَهْبِيَّةٌ pl. ذَهْبِيَّاتٌ barquito habitable, casa flotante que se emplea en el Nilo

ذَهَابٌ ida; desaparición; viaje; partida, salida (viaje de ida); parecer, opinión; primera vuelta (dep.) | ذَهَابًا مَعَ ذَهَابًا de acuerdo con; ذَهَابٌ وَإِيَابٌ ida y vuelta; ذَهَابًا وَإِيَابًا yendo y viniendo; adelante y atrás; de una parte a otra

ذُهُوبٌ ida; desaparición | ذُهُوبٌ وَمَأْبٌ ida y vuelta; vaivén

مَذْهَبٌ pl. مَذَاهِبٌ marcha; escape (عن de); procedimiento; parecer, opinión; doctrina; ideología; escuela (literaria, artística, ...); escuela jurídico-religiosa (isl.); tendencia; credo, fe (relig.); -ismo | المَذْهَبُ التَّأْتِرِيُّ impresionismo; المَذْهَبُ

التَّارِيحِيّ historicismo; المَذْهَبُ الْإِنْسَانِيّ humanismo; المَذْهَبُ التَّجْرِبِيّ empirismo; المَذْهَبُ الْخَامِسُ (lit., la quinta escuela) zaidismo (*isl.*); مَذْهَبُ الذَّرِيَّةِ atomismo (*fil.*); مَذْهَبُ الرُّوحِيَّةِ espiritualismo; المَذْهَبُ الرُّوَاقِيّ estoicismo; المَذْهَبُ الْإِسْمِيّ nominalismo (*fil.*); المَذْهَبُ التَّشْكِكِيّ escepticismo; المَذْهَبُ السُّلُوكِيّ conductismo (*psic.*); المَذْهَبُ الْإِصْلَاحِيّ reformismo; مَذْهَبُ المَذْهَبِ الطَّبِيعِيّ naturalismo; مَذْهَبُ الظُّوَاهِرِ fenomenalismo; مَذْهَبُ الْعِرْقَانِ gnosticismo; المَذْهَبُ الْعَقَائِدِيّ dogmatismo; المَذْهَبُ الْعَقْلِيّ racionalismo (*fil.*); المَذْهَبُ الْعَمَلِيّ pragmatismo; مَذْهَبُ الْفِرْدِيَّةِ individualismo (*fil.*); مَذْهَبُهُ فِي الْحَيَاةِ su sentido de la vida; مَذْهَبُ الْقَدَرِ fatalismo (*fil.*); مَذْهَبُ الْاِقْتِطَافِ eclecticismo; مَذْهَبُ الْهَدَنَةِ hedonismo; مَذْهَبُ مَارْكَسِيّ marxismo (*pol.*); مَذْهَبُ الْمُنَالِيَّةِ idealismo (*fil.*); مَذْهَبُ المَذْهَبِ الْمَادِيّ materialismo; مَذْهَبُ النَّسْبِيَّةِ teoría de la relatividad (*fis.*); مَذْهَبُ النُّشُوءِ evolucionismo; مَذْهَبُ الْمُنْفَعَةِ الْعَامَّةِ utilitarismo; مَذْهَبُ وَحْدَةِ الْوُجُودِ criticismo; المَذْهَبُ النُّقْدِيّ panteísmo (*fil.*); مَذْهَبُ التَّوْحِيدِ monoteísmo; drusismo; مَذْهَبُ الْمَذْهَبِ الْوَاقِعِيّ y المَذْهَبِ الْوَاقِعِيّ realismo (*fil.*) مَذْهَبِيّ doctrinario; confesional; sectario

ذَاهِبٌ que (se) va; que desaparece; saliente (de un cargo) | ذَاهِبٌ الصَّبْرِ que va y viene; ذَاهِبُ اللُّوْنِ impaciente; ذَاهِبُ اللُّوْنِ descolorido, desvaído

مَذْهُوبٌ بِه الْعَقْلُ ido, falto de juicio

مَذْهُوبٌ dorado

مَذْهُوبٌ dorado

ذَهَلَ a (ذَهَلَ، ذَهَلَ) olvidar (عن algo); descuidar (عن algo); estar perplejo (عن por algo); sorprenderse (عن de algo); asustarse; alarmarse; estar distraído; distraerse (عن de algo); descuidar (عن algo); ser indiferente (عن a algo) IV أَذْهَلَ turbar (• a algo);

confundir (• a algo); asombrar (• a algo); distraer (عن • a algo de); hacer olvidar (عن • a algo algo) VI تَذَاهَلَ fingir haber olvidado (عن algo) VII أَنْذَهَلَ estar turbado (عن por algo); estar perplejo (عن por algo); sorprenderse (عن de algo); asustarse; alarmarse; estar distraído; distraerse (عن de algo); descuidar (عن algo); ser indiferente (عن a algo)

ذُهُولٌ turbación; confusión; sorpresa; alarma; distracción, olvido; indiferencia

ذَاهِلٌ turbado; perplejo; ausente, distraído; desmemoriado; indiferente

مَذْهُولٌ turbado; perplejo; confuso; sorprendido; alarmado; ausente, distraído

مُذْهِلٌ inquietante; desconcertante; sorprendente; alarmante

مُنْذَهِلٌ perplejo; alarmado; distraído

ذَهْنٌ pl. أَذْهَانٌ mente; intelecto

ذَهْنِيّ mental; intelectual

ذَهْنِيَّةٌ pl. اذ mentalidad; espíritu

ذَهَانٌ psicosis (*psiq.*)

ذَهَانِيّ psicopático (*psiq.*)

ذَوَاتٌ gen ذِيّ ac. ذَا f. ذَاتٌ pl. m. ذُوُوْ، ذُوُوْ pl. f. ذَوَاتٌ propietario de; dotado de; de, provisto de; el de (p. ej., ذُو النُّونِ el del Pez, epíteto del profeta Jonás [*isl.*]) | ذُو تَأْتِيْرٍ influente; ذُو أَمْرٍ وَأَنْهِيّ las autoridades constituídas; los poderosos; ذُو أَهْلِيَّةٍ apto; capaz; ذُو بَالٍ valiente, intrépido; ذُو مَبْدِئٍ hombre de principios; ذُو ثَلَاثَةِ أبعادٍ tridimensional; ذُو الْجَلَالَةِ وَالْإِكْرَامِ Señor de Majestad y Generosidad (Dios); ذُو الْجَنْبِ pleurítico (*med.*); ذُو الْحَيْثِيَّاتِ los dignatarios; ذَوَاتُ الْحِجَّةِ pl. ذُو الْحِجَّةِ nombre del duodécimo y último mes del calendario islámico,

ذَوَاقَة persona de mucho gusto (ل en); gran conocedor, gran entendido (ل en)

مَذَاق pl. مَذَائِقُ gusto, sabor

تَذَوَّقُ goce, placer; apreciación (del arte, ...)

ذَائِقَة gusto (sentido)

مَذُوق de buen gusto (dial.)

مُتَذَوِّق hombre de gusto; conocedor, entendido

ذَوَى i, ذَوِيّ a secarse, marchitarse; desaparecer

IV أَذَوَى secar (هـ algo); marchitar (هـ algo)

ذَاوٍ f. ذَاوِيَة marchito

(ذَوِعَ) i ذَوِعَ (ذَوِعَ) difundirse, divulgarse; estar en circulación; hacerse público; ser conocido por todos; ser revelado IV أَذَاعَ difundir, divulgar (ب, هـ algo): poner en circulación (ب, هـ algo); anunciar (ب, هـ algo); revelar (ب, هـ algo); promulgar (ب, هـ algo); manifestar (ب, هـ algo); emitir (هـ ondas); radiar, transmitir por radio (هـ algo a); irradiar (هـ algo) | أَذَاعَ بِالْتَلْفِزَةِ | (هـ algo a) على

ذَوُوعَ difusión, divulgación; circulación de noticias; publicidad

مَذَائِعَ pl. مَذَائِعُ descosido, que fácilmente revela un secreto; indiscreto; hablador; altavoz; megáfono; transmisor de radio; aparato de radio; micrófono

إِذَاعَة difusión, divulgación; revelación; proclamación; publicación; reproducción sonora; radiodifusión; (pl. ات) emisión radiofónica | إِذَاعَة إِذَاعَة transmisión en directo (radio, TV); إِذَاعَة إِذَاعَة الأَحْبَارِ تَلْفِزِيَّة تَلْفِزِيَّة teledifusión; إِذَاعَة إِذَاعَة رَادِيُوفُونِيَّة لِأَسْلِكِيَّة emisión radiofónica; radiodifusión; إِذَاعَة إِذَاعَة المَرْتَبَة teledi-

fusión; إِذَاعَة الإِذَاعَة المَسْمُوعَة radiodifusión; إِذَاعَة القَرَاصِنَة radio pirata

إِذَاعِيّ radiofónico; televisivo; (hombre) de la radio, de la TV | إِذَاعِيًّا por radio

ذَائِعٌ difundido; divulgado; circulante; común, general; muy conocido | ذَائِع الصَّيْتِ famoso

مُذَبِّعٌ transmisor (adj. y sust.); (pl. ون) propagador de noticias; locutor (radio, TV) | مُذَبِّع رِيَاضِيّ locutor deportivo

مُذَبِّعَة pl. ات locutora (radio, TV)

ذَيْلٌ II ذَيْلٌ añadir un apéndice (هـ a un libro, ...); añadir (هـ algo) al fin (de una carta, ...); completar (هـ algo); pas. ذَيْلٌ tener consecuencias; seguir, no terminar IV أَذَالَ despreciar (هـ algo)

ذَيْلٌ pl. ذُيُولٌ, ذُيُولٌ extremidad; cola; parte inferior; margen; cola (de vestido); faldón (de ropa); pie (de página); apéndice (de obra literaria); obra histórica escrita como continuación de otra; consecuencia, resulta, secuela; séquito; suplemento; cola, extremo (de una lista) (inform.); secuaces | ذَيْلُ الحَبَلِ falda del monte; ذَيْلُ النَّاسِ hez de la sociedad; ذَيْلُ الحِصَانِ equiseto, cola de caballo (Equisetum hiemale) (bot.); cola de caballo (peinado); ذَيْلُ القِطَطِ fleo (Phleum) (bot.); ذَيْلُهُ فِي ذَيْلِهِ inmediatamente después; ذَيْلٌ مِنْ ذُيُولٍ secuela de

ذَيْلِيّ caudal (adj.); apendicular (bot., zool.); ad-junto

تَذْيِيلٌ adición de un apéndice, de un suplemento
ذَائِلٌ caudato, provisto de cola; provisto de apéndice, de suplemento

مَذْيِيلٌ caudato, provisto de cola; provisto de apéndice, de suplemento

رَبِيعَ ر décima letra del alfabeto árabe v. رَاءَ; abr. de ربيع
tercero y cuarto meses del calendario islámico,
رَبِيعُ ر consúltese, رَضِيَ اللهُ عَنْهُ; Dios esté satisfecho
de él! (isl.); ر. س. abr. de رِيَالِ سُعُودِيّ rial saudí

رَاءَ (gralmente. f.) pl. راء ات nombre de la letra ر

رَأَبَ ر a (رَأَب) remendar (هـ algo); arreglar, ajustar
رَأَبُ ر reconciliar (بين entre) | رَأَبُ الصَّدْعِ (هـ algo)

رَأَبُ ر arreglo

رَأَبُ ر pl. رَأَبُ ر remiendo

رَأَبُ ر pl. مَرَأَبُ ر taller de reparaciones (de auto-
móvil); garage

رَأَبُ ر (fr.) informe, parte

رَأَبُ ر = رَأَبُ ر

رَأَبُ ر (persa) resina (de pino)

رَأَبُ ر resinoso

رَأَبُ ر pl. رَأَبَاتُ ر rajá

رَأَبُ ر (fis.) rad (unidad de radiación)

رَأَبُ ر tierno, blando; muchacha delicada

رَأَبُ ر pl. رَأَبَاتُ ر de la misma edad

رَأَبُ ر (ingl.) pl. راء ات radar (el.)

رَأَبُ ر radárico, rel. al radar

رَأَبُ ر radón (quim.)

رَأَبَاتُ ر (fr.) pl. راء ات radiador (tecn.)

رَأَبُ ر radical (adj.) (pol.); (pl. راء ون) radical (sust.)
(pol.)

رَأَبُ ر radicalismo (pol.)

رَأَبُ ر (m. y f.) pl. رَأَبَاتُ ر, رَأَبُ ر radio; ra-
diorreceptor | رَأَبُ ر بِيَكْ أَب (ingl.) radiogramófo-
no; رَأَبُ ر تَلِسْكَوْب (radio) transistor; رَأَبُ ر تَرَانْزِسْتُور
radiotelescopio; رَأَبُ ر تَلِفُون radioteléfono; رَأَبُ ر
رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر
radioreceptor; رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر
radio-casete; رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر
walkie-talkie, walky-talky (te-
lec.); رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر
rel. a la radio

رَأَبُ ر رَأَبُ ر رَأَبُ ر radio estereofónica (aparato)

رَأَبُ ر رَأَبُ ر radiógrafo

رَأَبُ ر رَأَبُ ر radiograma

رَأَبُ ر رَأَبُ ر perifono, radioteléfono

رَأَبُ ر رَأَبُ ر radiológico

رَأَبُ ر radio (quim.)

trito druso | رَأَى الأَسَاقِفَةَ arzobispo; رَأَى الأَمْنِ jefe de policía; رَأَى أَوَّلَ comandante, mayor (mil.); رَأَى الرِّئِيسِ Jefe del Estado; رَأَى بَعَثَةَ jefe de misión (dipl.); رَأَى بَعَثَةَ الحَجِّ jefe de misión de la peregrinación a La Meca (Eg.) (isl.); رَأَى البَلَدِيَّةَ alcalde; رَأَى البُنْدُقِيَّةَ comandante de fusileros (Pal.) (mil.); رَأَى المَجْلِسِ presidente de una sesión; رَأَى مَجْلِسِ الوُزَرَاءِ presidente del Consejo; رَأَى الوُزَرَاءِ primer ministro; رَأَى رَأَى الجَامِعَةِ rector de la Universidad; رَأَى الرِّئِيسِ الجُمهُورِيَّةِ presidente de la República; رَأَى رَأَى الحَاخَمَاتِ rabino mayor; رَأَى التَّحْرِيرِ redactor jefe; رَأَى الحُكُومَةِ jefe del gobierno; رَأَى رَأَى جefe del Estado; رَأَى دِيوَانَ jefe de negociado (adm.); رَأَى دِيرَ superior, prior, abad; رَأَى دَائِرَةَ jefe de oficina (del estado); رَأَى المَرَاثِمِ المَرَاثِمِ jefe de protocolo; رَأَى الحَرْبِ رَأَى أَركَانِ الجَيْشِ jefe de estado mayor; رَأَى الرُّهْبَانَ archimandrita (de la iglesia griega); رَأَى رَأَى النِّسْرَجِيَّةِ naitre, maestresala (Eg.); رَأَى رَأَى التَّشْرِيفَاتِ jefe de protocolo; رَأَى رَأَى شُعْبَةَ jefe de sección; رَأَى رَأَى الشَّمَامِسَةِ arcediano (crist.); رَأَى رَأَى الشَّيَاطِينِ Satanás; رَأَى رَأَى مَصْلَحَةَ jefe de servicio; رَأَى رَأَى الأَطْبَاءِ médico jefe; رَأَى رَأَى الطَّيَّاحِينَ primer cocinero, jefe de cocina; رَأَى رَأَى عُرْفَاءَ sargento mayor (Ir., Sir.) (mil.); رَأَى رَأَى عَصَابَةَ jefe de banda; رَأَى رَأَى أَعْلَى jefe supremo; رَأَى رَأَى عَامَ superior general; رَأَى رَأَى عَامِلَ presidente efectivo; رَأَى رَأَى العَمَالِ capataz, contra maestre (de taller); رَأَى رَأَى العَائِلَةَ cabeza de familia; رَأَى رَأَى فَخْرِيَّ presidente honorario; رَأَى رَأَى الفَرِيقِ capitán del equipo (dep.); رَأَى رَأَى القَضَاةِ jefe de departamento (adm.); رَأَى رَأَى الأَقْسَامِ director general técnico (de ferrocarriles) (Eg.); رَأَى رَأَى الكَتَبَةِ primer secretario (adm.); رَأَى رَأَى جefe de negociado (adm.); رَأَى

رَأَى الكَهَنَةَ gran sacerdote, sumo sacerdote; arcipreste (crist.); رَأَى رَأَى المَلَائِكَةَ arcángel; رَأَى رَأَى النُّدُلِ maitre, maestresala; رَأَى رَأَى نَفْسِهِ dueño de si mismo; رَأَى رَأَى النِّيَابَةِ fiscal (jur.); رَأَى رَأَى النُّوَابِ presidente del parlamento; رَأَى رَأَى المَهْجَعِ aposentador (oficial) (Sir.) (nil.); رَأَى رَأَى هَيْبَةَ أَركَانِ الحَرْبِ jefe de estado mayor; رَأَى رَأَى الوُزَرَاءِ primer ministro

رَأَى pl. رَأَى رَأَى jefe (Eg.); botero del Nilo; suboficial (Eg.) (mar.); forma de dirigirse a los taxistas, ... (Eg.)

رَأَى رَأَى presidenta; directora; madre superiora | رَأَى رَأَى دِيرَ abadesa

رَأَى رَأَى رَأَى capital (adj.); principal; archi-

رَأَى رَأَى nombramiento de jefe, de presidente

رَأَى رَأَى jefatura; dirección; presidencia; supremacía

رَأَى رَأَى (pl.) alturas de un valle

رَأَى رَأَى pl. رَأَى رَأَى subordinado (adj.); (pl. رَأَى رَأَى) subordinado, inferior (sust.)

رَأَى رَأَى que preside

رَأَى رَأَى pretendiente a la presidencia

رَأَى Rut (libro del Antiguo Testamento)

رَأَى a, رَأَى u (رَأَى, رَأَى) y V رَأَى compadecerse

(ب de algn); ser benigno (ب con algn); ser indulgente (ب con algn)

رَأَى رَأَى رَأَى compasión; benignidad; indulgencia

رَأَى رَأَى رَأَى compasivo; benigno; indulgente |

رَأَى el Benigno (Dios)

رَأَى más compasivo; más benigno; más indulgente

رَأَى rafia (Raphia) (bot.)

رَأَى f. رَأَى pl. رَأَى pollo del avestruz

quieras; لَمْ يَكُنْ عِنْدَ رَأْيِهِ a mi parecer; عِنْدَ فِي رَأْيِي no fue lo que esperaba; مَا رَأَيْتُ فِي...?; què opinas de...?; مَا رَأَيْتُ لَوْ...?; què te parece si...?; مِّنْ رَأْيِي مَنْ رَأَيْتُ me parece que

الرَّيَاةُ pl. ات. bandera; estandarte | الرَّيَاةُ الْأُولَمِيبِيَّةُ bandera olimpica

رُؤْيَةٌ visión; vista; visibilidad; examen, consideración; opinión; visión beatífica de Dios | والرُّؤْيَةُ y الرَّؤْيَةُ percepción de la luna nueva cuando aparece (isl.); رُؤْيَةٌ اَزْدَوَاجِيَّةٌ مُزْدَوِجَةٌ diplopia (med.); رُؤْيَةٌ الْقَاصِي televisión

الرُّؤْيَا Apocalipsis | الرُّؤْيَا pl. رُؤْيٌ sueño, visión (libro del Nuevo Testamento); رُؤْيَا اِلَٰهِيَّةٌ revelación divina

رِنَةٌ حَدِيدِيَّةٌ | رِنَةٌ رُنُونٌ, رِنَاتٌ pl. رِنَةٌ, رِنَةٌ pulmón de acero (med.)

رِنَوِيٌّ pulmonar

رِنِيٌّ espíritu, espectro

رِئَاءٌ pl. مَرَاءٌ vista, lo que se ve; visión; aparición; espectáculo; aspecto, apariencia | رِئَاءٌ مَرَأَى y رِئَاءٌ مَرَأَى a la vista de; مَرَأَى مَرَأَى a la vista y en presencia de; a sabiendas de

مِرَاةٌ pl. مَرَاءٌ espejo; reflejo; imagen, simbolo | مِرَاةٌ مُحَدَّبَةٌ espejo convexo (fis.); مِرَاةٌ مُحَرِّقَةٌ espejo ustorio; مِرَاةٌ الرُّؤْيَةِ اِخْلَافِيَّةٌ espejo retrovisor; مِرَاةٌ مُسْتَوِيَّةٌ espejo plano (fis.); مِرَاةٌ مَعْدِنِيَّةٌ espéculo (med.); مِرَاةٌ مَقْعَرَةٌ espejo cóncavo (fis.); مِرَاةٌ كُرْوِيَّةٌ espejo esférico

مِرَاةٌ pl. ات. espejo

مِرَاوِيٌّ de espejo; reflexivo, que refleja

رِيَاءٌ hipocresía; disimulo; falsía; simulación; adulación | رِيَاءٌ دِينِيٌّ mojigatería

مُرَاةٌ hipocresía; falsía; simulación; mojigatería

رَاءٌ pl. رَاوُونَ, رَاوُونَ, رَاوُونَ espectador; observador

رَائِيَّةٌ pl. ات. visor (fot.)

غَيْرُ مَرْنِيٍّ visto; visible; observado, visual | مَرْنِيٍّ

invisible

مَرْنِيَّةٌ opinión | pl. المَرْنِيَّاتُ las cosas que se ven, el mundo visible, el mundo exterior

مُرَاةٌ pl. مَرَاوُونَ hipócrita; disimulador

رَائِيٌّ especie de salmón (zool.)

رَائِيحٌ (al.) Reich, imperio | الرِّايِحُ الأَلْمَانِيَّ Imperio Germánico; الرِّايِحُ الثَّلَاثُ Tercer Reich (1933-1945)

رَائُونٌ (ingl.) rayón

رَبٌّ u (رَبٌّ) poseer (هـ algo); dominar (هـ a algn, algo); u (رَبٌّ) criar (هـ a un niño) II رَبٌّ criar (هـ a un niño); divinizar (هـ a algn); idolatrar (هـ a algn) V تَرَبَّبَ criar (هـ a un niño)

رَبٌّ pl. أَرْبَابٌ señor; dueño; propietario (jur.

isl.); jefe; gobernante; dotado, provisto de; que tie-

ne que ver con algo; maestro (práctico en una materia) | الرَّبُّ el Señor (Dios); رَبٌّ (يَا رَبِّي, يَا رَبَّ) Señor!; رَبُّ الأُسْرَةِ padre de familia(s); رَبُّ بَحْرِيٍّ cabo primero (mar.); رَبُّ البُنُوِكِ

los banqueros; رَبُّ البَيْتِ amo de casa; رَبُّ البُحْرِيِّ

los comerciantes; رَبُّ البُنُوِكِ los artesanos; رَبُّ البُنُوِكِ

أَرْبَابُ البُنُوِكِ los que están en el poder; رَبُّ البُنُوِكِ

los de la alta sociedad; رَبُّ البُنُوِكِ amo de casa; رَبُّ البُنُوِكِ

que tiene antecedentes penales; رَبُّ البُنُوِكِ

los gobernantes; رَبُّ البُنُوِكِ

las partes interesadas; رَبُّ البُنُوِكِ

los artesanos; رَبُّ البُنُوِكِ

los industriales, los fabricantes; رَبُّ البُنُوِكِ

Señor del Universo (Dios); رَبُّ البُنُوِكِ

patrono; رَبُّ البُنُوِكِ

hombre de negocios; رَبُّ البُنُوِكِ

los pensionados; رَبُّ البُنُوِكِ

padre de familia(s); رَبُّ البُنُوِكِ

los artistas; رَبُّ البُنُوِكِ

los escritores; رَبُّ البُنُوِكِ

sanos; أرَبَابُ الأَمْلاكِ los propietarios de bienes raíces; أرَبَابُ المَالِ los capitalistas; los ricos; أرَبَابُ رَبَّنَا يَسُوعُ المَسِيحِ los altos dignatarios; رَبَّنَا المُنَاصِبِ Nuestro Señor Jesucristo (*cris.*)

رُبُّ pl. رَبَابٌ, رُبُوبٌ arropo; gelatina de fruta; mermelada; gachas | رُبُّ البَنْدُورَةِ salsa de tomate; رُبُّ سُسُوبِ dulce de regaliz; رُبُّ الوَرَقِ pasta para hacer papel

رُبُّ muchos; ¡cuántos...! | رُبُّ قَائِلٍ يَقُولُ dicen muchos; رُبُّ مَرَّةٍ muchas veces; ¡cuántas veces...!; رُبُّ مَنْ muchos que...

رُبَّمَا a veces; muchas veces; quizá; probablemente

رَبَّةٌ pl. رَبَاتٌ señora; dueña | رَبَّةُ الدَّارِ ama de casa; patrona (de una casa de huéspedes); رَبَاتُ الحِجَالِ las mujeres honestas; las señoras, las damas; رَبَّةُ الشَّعْرِ musa (*mit.*); رَبَّةُ الصَّوْنِ señora de la alta sociedad; رَبَّةُ المَنْزِلِ ama de casa

رَبَّةٌ usagre (*med.*); pasto de la segunda siega رَابَابٌ رَابَابَةٌ rabel (*mús.*)

رَبَابَةٌ señorío; dominio; soberanía

رَبُوبِيَّةٌ señorío; dominio; divinidad, naturaleza divina

رَبِيبٌ pl. أَرْبَاءٌ criado; hijastro; hijo adoptivo; padre adoptivo; aliado

رَبِيبَةٌ pl. رَبَائِبٌ criada; hijastra; hija adoptiva; madre adoptiva; aliada

رُبَّانٌ pl. رَبَائِنَةٌ, رَبَائِنَةٌ capitán (de nave); timonel; capitán de navío (*mar.*) | رَبَّانٌ ثَانٍ capitán de fragata (*mar.*)

رَبَّانِيٌّ del Señor; divino; trascendental | pl. الرَبَّانِيَّاتِ las cosas del Señor, cosas divinas

مَرْمَلَةٌ mermelada (*Eg.*)

رَابٌ educador; padrastro

رَابَةٌ educadora; madrastra

رَبَّأٌ a (رَبَّءٌ) tener (ب a algn) en estima; rectificar (ب algo); tener muy buena opinión (ب de algn) como para creerle capaz de hacer (عن algo) | رَبَّأٌ بِنَفْسِهِ creerse por encima (عن de algo); ser superior (عن a algo)

رَبِيبَةٌ pl. رَبَائِيَا puesto de guardia

رَبَّتْ i (رَبَّتْ) y II رَبَّتْ dar una palmadita (o a algn) en la espalda; acariciar (o a algn) | رَبَّتْ نَفْسَهُ estar contento consigo mismo; ser presumido

رَبَّحَ a (رَبَّحَ, رَبَّحَ) ganar (من هـ de algo algo); prosperar; ganar (juego,...) II رَبَّحَ y IV أَرْبَحَ hacer ganar (o a algn)

رَبَّحٌ pl. أَرْبَاحٌ ganancias; rentas; dividendos (*econ.*) | رَبَّحٌ بَسِيطٌ beneficio bruto; رَبَّحٌ بَسِيطٌ interés simple; رَبَّحٌ صَافٌ beneficio neto; رَبَّحٌ مُرَكَّبٌ interés compuesto; رَبَّحٌ وَقْتِيٌّ dividendo a cuenta

رَبَّاحٌ ganancia

رَبَّاحٌ pl. رَبَائِيحٌ especie de mono de cola y nalgas sin pelo (*Papio hamadryas*) (*zool.*) | رَبَّاحٌ زُرْبَقَاءٌ = رَبَّادٌ civeta

أَرْبَحٌ más lucrativo; más provechoso

مَرَبَّحٌ pl. مَرَبَّاحٌ fuente de provecho

مَرَبَّاحَةٌ agiotaje; reventa (con lucro)

رَبَّاحٌ lucrativo; vencedor; usufructuario (*sust.*)

مُرَبَّحٌ lucrativo

رَبَّدَ u (رَبَّدَ) establecerse (ب en un lugar) V تَرَبَّدَ nublarse (cielo); ponerse sombrío (rostro) IX أَرَبَّدَ ser de color gris ceniza; oscurecerse (rostro)

أَرَبَّدٌ f. رِبْدَاءٌ pl. رِبْدٌ gris ceniza

مُرَبَّدٌ nublado (cielo); sombrío (rostro)

رَبَّسَ u (رَبَّسَ) golpear (ب o a algn con algo)

ربص *u* (ربص) esperar ansiosamente (ب algo)

V تربص esperar ansiosamente (ب algo); tender una emboscada (ب a algn); atraer (ب a algn) a una trampa; ocupar posiciones (*mil.*); esperar que ocurra (ب a algn algo) | تربص به الدوائر esperar que ocurra a algn una desgracia; تربص الفرصة esperar la ocasión

تربص pl. ات espera; emboscada; periodo de prueba; aprendizaje; cursillo de entrenamiento; aspiración, pretensión

تربصِي rel. al entrenamiento

متربص pl. ون que espera; pasante (para practicar); aprendiz; aspirante; participante en un cursillo de entrenamiento

ربض *i* (ربوض, ربض) ccharse, acostarse; arrodillarse; agazaparse; acechar (ل a algn); estar anclada (nave); estar aparcado (vehículo); estar en posición (*mil.*)

ربض pl. أرباض arrabal; alrededores; aprisco; madriguera; vivac

مربيض pl. مرائب aprisco

ربط *u* *i* (ربط) atar (ه algo); anudar (ه algo); fijar (ه algo a); amarrar (ه una nave); conectar (ه algo con); vendar (ه una herida); pegar, unir (ه algo a); insertar (ه algo en); combinar (و algo con); añadir (ه algo a); asignar (ه una cantidad); presupuestar (ه algo); reprimir (ه algo); frenar en seco (ه un vehículo); suspender (ه a un clérigo) (*cris.*); tasar (ه algo) | ربط الطريق mantener la calma; ربط جاشه saltar caminos; ربط على قلبه dar fuerzas a algn (Dios); ربط لسانه reducir a algn al silencio; ربط اللسان enmudecer (intr.); ربط الصلة establecer relaciones (بين entre); لا يربط ولا يحل no tiene fuerza

ربط II atar bien (ه algo) III ربط ocupar posiciones (*mil.*); estar amarrada (nave); acampar; estar estacionado (*mil.*); emboscarse | ربط في قضية defender la causa de VI تربط estar atado uno a otro; entenderse mutuamente VIII ارتبط atarse (ب a algo); estar obligado (ب a algo); depender (ب a algo); asociarse | ارتبط بمصروفات incurrir en gastos

ربط atadura; anudamiento; asignación; evaluación | ربط الربط asignación de subsistencia; ربط مائي asignación (*econ.*); ربط صلات establecimiento de lazos; ربط الطريق salteamiento; ربط علاقات establecimiento de relaciones

ربط pl. ات distrito (*Tún.*); arrabal

ربطة pl. ربطات atadura; venda; haz; paquete; bolsa; manajo | ربطة الجوارب الساق liga (para las medias o los calcetines); ربطة الرقبة العنق corbata; ربطة النقود monedero

رباط pl. ات, ربط, أربطة atadura; cuerda; venda; suspensión (de un clérigo) (*cris.*); (pl. ات, ربط) posta; hostal; caravasar; fortín (de frontera); recinto en que los hombres se reúnen para rezar (*Sah.*); casa de retiro (*isl.*); hospicio, asilo (*isl.*); monasterio sufi | رباط الجوارب الأجرية liga (para las medias o los calcetines); رباط الرقبة العنق corbata; bufanda (*Eg.*); Rabat رباط الفتح و الرباط (cap. de Marruecos)

رباطة calma; imperturbabilidad

رباطِي rel. a Rabat

ربط atado

مرابط pl. مرائب cercado; establo

مرابط pl. مرائب cabo, cuerda; estacha (*mar.*); terminal (*el.*)

مرباطة estacionamiento (de tropas) (*mil.*)

ترابط unión mutua; cohesión (بين entre)

رَبَطَ pl. ات vínculo; conexión; relación; obligación, compromiso; cohesión (entre varias cosas); coherencia; alianza, liga; correlación (*mat.*); aleación (*quim.*); dependencia, sujeción | بِالرَّبْطِ conjuntamente; en total; بِدُونِ الرَّبْطِ sin compromiso; عَنِ الرَّبْطِ conjuntamente; en total

رَبَطَ que ata; que une; ligamento, ligadura | رَبِطَ tranquilo, sosegado; imperturbable

رَبَطَةٌ pl. رَوَابِطُ que ata; vínculo; conexión; asociación; comunidad; conjunto de asociados; alianza, liga; articulación (*anat.*) | رَابِطَةٌ أَسَاتِذَةٌ asociación de maestros; الرَابِطَةُ الأوروپِيَّةُ لِلْفَحْمِ وَالصُّلْبِ Comunidad Europea del Carbón y del Acero, CECA; الرَابِطَةُ الأوروپِيَّةُ لِلتِّبَادُلِ الحُرِّ Asociación Europea de Libre Intercambio, AELI; الرَابِطَةُ الزَّوْجِيَّةُ lazo conyugal; الرَابِطَةُ السُّلَافِيَّةُ Movimiento Paneslavista; الرَابِطَةُ الإِسْلَامِيَّةُ Liga Islámica; رَابِطَةُ الشُّعُوبِ Liga de las Naciones; رَوَابِطُ البَرِيْطَانِيَّةِ Comunidad Británica de Naciones; رَابِطَةُ الصَّدَاقَةِ lazos de amistad; رَابِطَةُ العَالَمِ الإِسْلَامِيِّ Liga del Mundo Islámico; الرَوَابِطُ العَائِلِيَّةُ lazos de familia; الرَابِطَةُ الفَرَنْسِيَّةُ Alianza Francesa

مُرْبُوطٌ atado; conectado; fijado; amarrado; vendido; unido; asignado; frenado; paga, salario; presupuesto

مُرَابِطٌ estacionado (*mil.*); de guarnición (*mil.*); (pl. ون) morabito; almorávide (sust.)

مُرَابِطِيٌّ almorávide (adj.)

مُتْرَابِطٌ atado mutuamente; conexo

مُرْتَبِطٌ atado (ب a); obligado; conexo; sujeto (ب a), dependiente (ب de); condicionado (ب por)

رَبَعَ a (رَبَعَ) galopar (caballo); sentarse con las piernas cruzadas; acurrucarse; hacer alto; levantar (هـ pesos) (*dep.*) II رَبَعَ quadruplicar (هـ algo); elevar

(هـ un número, ...) al cuadrado (*mat.*); cuadrar (هـ algo) III رَبَعَ trabajar en el campo a cambio de un cuarto de la cosecha V تَرَبَّعَ estar sentado con las piernas cruzadas; sentarse con las piernas cruzadas; sentarse; estar situado (على en) | تَرَبَّعَ عَلَى كُرْسِيِّ الحُكْمِ ocupar el trono; تَرَبَّعَ عَلَى العَرْشِ ocupar el poder

رَبْعٌ pl. رُبُوعٌ, رِبَاعٌ, أَرْبَاعٌ habitación; vivienda, morada; zona, región; grupo numeroso de personas; pl. فِي رُبُوعٍ territorio | فِي رُبُوعٍ en el territorio de, en

رَبْعٌ رَبْعٌ de talla media

رَبْعٌ pl. أَرْبَاعٌ cuarto (fraccionario); trimestre; cuarto de hora; cuarta parte de un جُزْءٍ (*Corán*); distrito compuesto de barrios (*adm.*); medida de áridos (*Eg.* = 4 قَدَحٌ = 8,25 l.); moneda (*Sir.* = 25 piastras) | الرُّبْعُ الحَالِيُّ Rub al-Jali (desierto del sudeste de Arabia); رُبْعُ الدَّائِرَةِ cuadrante (del círculo) (*geom.*); رُبْعٌ سَنَوِيٌّ trimestral; رُبْعٌ السَّاعَةِ cuarto de hora; رُبْعُ النِّهَائِيِّ cuartos de final (*dep.*)

رُبْعٌ aguada de los camellos cada cuatro días

رَبْعَةٌ (m. y f.) pl. رُبُوعٌ y الرُّبُوعُ rechoncho

رَبْعَةٌ cuarta parte; medida de áridos (*Eg.* = 1/4 قَدَحٌ = 0,516 l.)

رَبْعِيٌّ trimestral

رَبَاعٌ de cuatro en cuatro

رَبَّاعٌ atleta (boxeador, levantador de pesos, ...)

رَبَاعِيٌّ cuatripartito; cuádruple; cuádruplo; cuadrático (*mat.*); cuadrilátero (*geom.*); cuadrangular, tetragonal; cuadrilítero (de cuatro letras radicales) (*gram.*); cuaternario (*geol.*); cuarteto (*mús.*); equipo de cuatro miembros (relevos, ...) (*dep.*); pl. ارباعية; cuadri-, tetra- | الرُّبَاعِيُّ cuádruple, con-

junto de las cuatro artes matemáticas: aritmética, música, geometría y astrología o astronomía; **رَبِيعِ الْأَحْرُفِ** cuadrilítero; **رَبِيعِ الْأَرْجُلِ** cuadrúpedo; **رَبِيعِ الزَّوَايَا** cuadrángulo, tetragono (*geom.*); **رَبِيعِ الْأَضْلَاعِ** cuadrilátero; **رَبِيعِ وَتَرِي** cuarteto de cuerda (*mis.*)

رَبِيع primavera; vegetación de primavera; primavera (fig.), año (de edad); cuarta parte; socio; escolta y compañero de camino (*Ar.*) | **رَبِيعِ الْآخَرِ** | **رَبِيعِ الثَّانِي**, cuarto mes del calendario islámico; **رَبِيعِ الْأَوَّلِ** tercer mes del calendario islámico; **رَبِيعِ الْحَيَاةِ**, la flor de la vida

رَبِيعَةً peso (atlético)

رَبِيعِي primaveral

رَبِيعِيَّة pl. **ات** poema que describe la renovación de la naturaleza en la primavera

أَرْبَعٌ (f.) cuatro | **أَرْبَعٌ عَشْرَةٌ** (f.) catorce

أَرْبَعَةٌ (m.) cuatro | **أَرْبَعَةٌ تَوَائِمٌ** cuatrillizos; **أَرْبَعَةٌ بَيْنَ أَرْبَعَةٍ** cuádruple; **عَشْرٌ عَشْرٌ** (m.) catorce; **أَرْبَعَةٌ أَضْعَافٌ** cuádruple; **بَيْنَ أَرْبَعَةٍ جُدْرَانٌ** entre cuatro paredes, no en público

أَرْبَعُونَ | **أَرْبَعُونَ** cuarenta | **أَرْبَعُونَ** (ordinal); conmemoración de un difunto en el 40º día de su fallecimiento

أَرْبَعِينَ pl. **ات** cuarentena (tiempo de cuarenta días, ...) | **الأَرْبَعِينَات** los años cuarenta (de un siglo)

أَرْبَعَاءُ | **أَرْبَعَاءُ** pl. **ات**, **أَرْبَعَاءُ** miércoles | **أَرْبَعَاءُ الْأَلَامِ** miércoles Santo (*cris.*); **أَرْبَعَاءُ الرَّمَادِ** miércoles de Ceniza (*cris.*)

مَرْبَعٌ pl. **مَرْبَعٌ** campamento (de nómadas) de primavera; pradera; pasto, dehesa; lugar de esparcimiento | **مَرْبَعٌ لَيْلِيٌّ** cabaret, sala de fiestas; **مَرْبَعٌ الصَّيْدِ** terreno de caza; **مَرْبَعٌ الْوَطَنِ** patria, país natal

مَرْبَعَةٌ pl. **ات** grúa (*tecn.*)

يَرْبِيعٌ pl. **يَرْبِيعٌ** jerbo (*Jaculus jaculus*) (*zool.*)

تَرْبِيعٌ cuadruplicación; cuadratura; cuarto de Luna (*astr.*); elevación al cuadrado (*mat.*); (pl. **تَرْبِيعٌ**) cuadrilátero (sust.); plaza | **تَرْبِيعِ الدَّائِرَةِ** cuadratura del círculo

تَرْبِيعَةٌ pl. **تَرْبِيعٌ** cuadrado (sust.); cuadrilátero (sust.); plaza; baldosa

تَرْبِيعِيٌّ cuadrado (adj.); cuadrático (*mat.*)

مَرْبِيعَةٌ aparcería en la que el campesino recibe un cuarto de la cosecha y el propietario pone la tierra, las semillas y los animales de labranza (*agr.*)

رَبِيعًا | **رَبِيعًا** f. **رَبِيعَةٌ** pl. **رَبِيعٌ** cuarto (ordinal) | **رَبِيعًا** en cuarto lugar; **رَبِيعِ الْمُسْتَحِيلَاتِ** (lit., la cuarta de las cosas imposibles [de encontrar]), la cuadratura del círculo (fam.), el supremo absurdo (las otras tres son: **الْحُلُّ الْوَفِيُّ** el ave fénix, **الْغُولُ** el ogro y **العَنْقَاءُ** un amigo verdadero); **الرَّبِيعِ عَشْرٌ** decimocuarto; **رَبِيعِ عِيدٍ** el tercer día de la fiesta

رَبِيعَةٌ **فِي رَبِيعَةِ النَّهَارِ**: a las claras del día

مَرْبُوعٌ الْقَامَةِ y **مَرْبُوعٌ** de talla mediana (persona)

مَرْبَعٌ cuádruple; cuadrado (adj.); cuadrilátero (adj.); cuadrático; (pl. **ات**) cuadrado (sust.); cuadrilátero (sust.); cuarteto (*mis.*); cuarteta; escaque

(casilla del ajedrez, ...); casilla (de un cuestionario); anillo de superficie cuadrada (*Ar.*); tetra- |

مَرْبَعٌ مُنْحَرَفٌ trapecio (*geom.*); **مَرْبَعٌ الزَّوَايَا** cuadrangular; **مَرْبَعٌ سِحْرِيٌّ** cuadrado mágico (*mat.*); **مَرْبَعٌ الْأَضْلَاعِ** cuadrilátero (*geom.*); **مَرْبَعٌ الْكَلِمَاتِ الْمَطْرُوزَةِ** cuadrado mágico (*juego*)

مَرْبِيعَةٌ pl. **ات** barrio; distrito; zona | **مَرْبِيعَةٌ** baldosa

مَرْبِيعٌ aparcero al cuarto (*agr.*)

مُتَرْبِعٌ que se sienta con las piernas cruzadas

رَبِيعٌ cómodo

ربق lazo (para enlazar animales)

ربقة pl. رِبَق، رِبَقَة nudo corredizo

ربك u (ربك) compilar (هـ algo); desconcertar

(هـ a algn); ربك a (ربك) estar desconcertado

IV ربك desconcertar (هـ a algn); embarazar (هـ a

algn) VIII ارتبك estar desconcertado; verse en-

vuelto (في en un asunto)

ربك confusión; desconcierto; embarazo

ربك confuso; desconcertado; embarazado

ارتباك pl. ات enredo; confusión; desconcierto;

embarazo

مربك desconcertante

مربك desconcertante; embarazoso

مربك desconcertado; embarazado

ربل regordete; gordo; obeso; corpulento

ربلة pl. رِبَلَات carnosidad | pantomilla (anat.)

ربلي regordete; gordo; obeso; corpulento

ربيل regordete; gordo; obeso; corpulento

ربلة gordura; obesidad; corpulencia

(ربو رباء) u ربا (ربو) crecer; aumentar; exceder

ربى II ربى ما يربو على | (على de algo) عن

hacer crecer (هـ a algn, algo); criar (هـ a un ni-

ño); educar (هـ a algn); instruir (هـ a algn); criar

(هـ animales); cultivar (هـ plantas); desarrollar

(هـ un método) | بالسكر ربى.. hacer mermelada

de... III رباي prestar (هـ a algn) con usura IV اربى

aumentar (هـ algo); multiplicar (هـ algo); exceder

(على de algo) V تربى ser criado (niño, animal);

crecer; ser educado; ser instruido

ربا interés; interés usurario (jur: isl.); usura

ربوي usurario; usurero (sust.)

رباء exceso; preponderancia; predominio (على sobre algn)

ربو الحريف | asma (med.) | ربو الحريف fiebre del heno;

ربو شعبي asma bronquial

ربوي asmático

ربوة pl. ربي colina

ربوة millón (Eg.)

ربوة pl. ات diez mil

ربي inguinal

ربيّة ingle (anat.)

مربي lugar en que uno crece

تربية cria, crianza; educación, pedagogía; corte-

sía; instrucción; cría de animales; cultivo; desarro-

llo; -cultura | تربية أساسية educación básica; تربية

بدنية educación física; تربية الحيوان zootecnia; التربية

التربية الخلقية، الأخلاقية coeducación; المختلطة

تربية moral; تربية الدجاج cria de pollos; تربية

الدواجن avicultura; تربية دينية educación religiosa;

تربية الرياضة floricultura; تربية الزهور

تربية السمك piscicultura; تربية الضمير for-

mación de la conciencia; تربية الأطفال puericultura;

تربية الماشية، المواشي، التربية الفنية ganadería (cría de ganado);

تربية المدنية educación cívica; تربية الموسيقية

تربية التربية الموسيقية educación musical; تربية

النباتات horticultura; تربية النحل apicultura

تربوي educativo, pedagógico; instructivo

ربوة pl. رواب colina

مرب pl. مربون educador, pedagogo; instructor;

مرب preceptor; criador (de animales); -cultor | مرب

مربي الأغنام مربو الدواجن tutor; مربو الأغنام

مربي مربو المواشي ganadero; مربو مربو المواشي

مربي مربو النحل apicultor

مربية pl. ات educadora; instructora; institutriz;

مربية مربو أطفال | مربو مربو أطفال niñera; canguro (fam.), niñera

por horas

مُرَبَّى crecido; criado; bien educado; cortés;

civilizado; (pl. مُرَبَّيات) mermelada

مُرَاب pl. مُرَابُونَ usurero

مُرَبَّب bien educado; cortés

رُبُورَتَا ج (fr.) pl. ات = رُبُورَتَا ج

رُبُوط pl. ات robot

رُبُون (gr.) أُرْبُون, رُبُون prenda, fianza

رُبَيَان gambas (Ar., Ir.) (zool.)

رُوبِيَّة pl. ات rupia (unidad monetaria)

رُتَّاء pl. رُتَّاء f. أُرَّت (رت)

رتب II رَتَّبَ ordenar, poner (هـ algo) en orden; organizar (هـ algo); reglamentar (هـ algo); definir (هـ algo); ajustar, acomodar (هـ algo); componer, redactar (هـ un trabajo); clasificar (هـ algo); preparar, disponer (هـ algo); asignar (هـ ل a algn una cantidad); deducir (هـ algo de); fijar (هـ ل un salario para algn) | رَتَّبَ حَسَبَ الحُرُوفِ الهِجَائِيَّةِ ordenar (هـ algo) alfabéticamente; رَتَّبَ حَسَابَاتِهِ tomar (هـ algo) en consideración; estar preparado (هـ algo); رَتَّبَ المَسْئُولِيَّةَ responsabilizar (هـ a algn) V رَتَّبَ ser ordenado; ser organizado; ser asignado; ser preparado; ser fijado; estar subordinado (هـ a algo); resultar (هـ algo) | رَتَّبَ hacerse deudor de; رَتَّبَ صَفُوفًا ponerse en fila

رَتَّبَ pl. رَتَّبَ grado; clase; nivel; rango; categoría social; grado (adm.); graduación (mil., ...); orden (bot., mat., zool.); orden (grado del ministerio sacerdotal) (crist.); rito, ceremonia (crist.)

رَتَابَة monotonía, uniformidad

رَتَابٌ acostumbrado; monótono, uniforme; regular, mecánico; (pl. رَتَابَاء) suboficial (mil.)

رَتَبِيَّة (dim. de رَتَبَة) suborden (bot., zool.)

رَتَبَة pl. مَرَاتِبُ grado; dignidad; categoría; nota, calificación; orden (mat.); tribuna; colchón | مَرْتَبَة مَرْتَبَة لِحَمَامٍ orden de las unidades (mat.); مَرْتَبَة السَّبَاحَة colchón flotador; مَرْتَبَة الأُلُوفِ orden de los millares (mat.); مَرْتَبَة جَيِّدٍ notable (nota); مَرْتَبَة جَيِّدًا sobresaliente (nota); مَرْتَبَة سَلِكٍ somier; مَرْتَبَة مَرْتَبَة العَشْرَاتِ matriculación de honor (nota); مَرْتَبَة مَرْتَبَة مَقْبُولٍ orden de las decenas (mat.); مَرْتَبَة مَرَاتِبِ القِيَمِ escala de valores (nota); مَرْتَبَة المِئَاتِ orden de las centenas (mat.); مَرْتَبَة مَائِيَّةٍ colchón de agua; مَرْتَبَة الأُولَى de primer grado

رَتَّبَ pl. ات colocación ordenada; orden; reglamentación; reglamento; regularidad; clasificación (lista); sucesión, secuencia; disposición, arreglo; organización; preparación; serie; asignación; diseño; croquis; rito de administración de un sacramento (crist.); equipo, enseres; impuesto sobre la producción agrícola (Marr.) | رَتَّبَ أبْجَدِيَّ، أَلْفَبَائِيَّ orden alfabético; رَتَّبَ جَذْرِيَّ ordenación radical, por raíces (ling.); رَتَّبَ الشَّعْرَ peinado; رَتَّبَ العامَّ clasificación general (dep.); رَتَّبَ فَرْدِيَّ clasificación individual (dep.); رَتَّبَ الفِرْقَ clasificación por equipos (dep.); رَتَّبَ هِجَائِيَّ orden alfabético; رَتَّبَ y رَتَّبَ بِالرَّتَبِ en orden; con regularidad; en fila; رَتَّبَ عَلَى التَّرْتِيبِ en orden decreciente; رَتَّبَ عَلَى التَّرْتِيبِ respectivamente, en el mismo orden mencionado; رَتَّبَ مِنْ غَيْرِ تَرْتِيبٍ desordenadamente

رَتَبِيَّ ordinal (número); regular; reglamentario

رَاتِبٌ monótono, uniforme; fijo, estable; (pl. رَوَاتِبُ) salario; sueldo; pl. رَوَاتِبُ partes del Corán; actos de piedad supererogatorios (isl.) | رَاتِبُ الرَّاتِبِ الأَسَاسِيَّ salario base; رَاتِبُ الرَّاتِبِ الأَدْنَى salario mínimo; رَاتِبُ شَهْرِيَّ mensualidad; رَاتِبُ تَقَاعُدِيَّ jubilación (haber); رَاتِبُ يَوْمِيَّ jornal

مُرتَّبُ ordenado, puesto en orden; organizado; regular; asignado; clasificado; preparado, dispuesto; (pl. ات) salario; sueldo | مُرتَّبُ أساسيُّ salario base; مُرتَّبُ شهريُّ mensualidad; مُرتَّبُ بِمُرتَّبٍ a sueldo (com.)

رَتَجَ u (رَتَجَ) y IV أَرَتَجَ cerrar (هـ) la puerta con llave; echar el cerrojo (هـ) a; atrancar (هـ) la puerta; رَتَجَ a (رَتَجَ) tener dificultad en hablar IV pas. أَرَتَجَ trabárase la lengua (على) a algn; quedarse confuso رَتَاجُ pl. رَتَاجُ رَتَاجُ puerta; verja; portón; entrada رَتَاجُ pl. مِرَتَاجُ tranca; pestillo, pasador

رَتَسَا erizo de mar (*Diodon*) (*Eg.*) (*zool.*)

رَتَعَ a (رَتَعَ, رَتُوع, رَتَاع) pacer; jugar, saltar (niño); alegrarse; ir de juerga, de parranda IV أَرَتَعَ apa-centar (هـ) el ganado

مَرَتَعُ pl. مَرَاتِعُ dehesa; campo fértil (ل) para; vivero, semillero (fig.)

رَتَقَ u i (رَتَقَ) remendar (هـ) algo; remallar (هـ) un tejido; coser (هـ) algo; reparar (هـ) algo VIII أَرَتَقَ ser remendado; ser reparado

رَتُقُ pl. رَتُوقُ remiendo; zurcido de punto

رَتَكَ i a (رَتَكَ, رَتَكَ, رَتَكَ) trotar IV أَرَتَكَ hacer trotar (هـ) a un camello, ...)

مَرَتَكَ litargirio (*quim.*)

رَتَلَ a (رَتَلَ) estar ordenado; ser regular II رَتَلَ articular (هـ) algo claramente; salmodiar (هـ) algo; recitar (هـ) algo cantando despacio; cantar (هـ) algo religioso (*críst.*); canturrear (هـ) algo

رَتَلُ pl. أَرَتَلُ fila larga (de gente); convoy; tren | رَتَلُ مِنَ الدَّبَابَاتِ columna motorizada (*mil.*); رَتَلُ هَوَائِيَّ columna de tanques (*mil.*); رَتَلُ هَوَائِيَّ teleférico (sust.)

رَتَّلَ arreglo, disposición

رَتِيلَاءُ pl. رَتِيلَاوَاتُ segador (*Phalangium*) (*zool.*); tarántula (*Lycosa*) (*zool.*)

رَتْرِيْلُ recitación lenta (del Corán); salmodia; canto (de himnos religiosos) (*críst.*); canturreo; (pl. تَرَاتِيْلُ) cántico religioso (*críst.*); himno | تَرْتِيْلُ himno litúrgico (*críst.*)

رَتْرِيْلَةٌ pl. تَرَاتِيْلُ himno

مَرْتَلُ cantor (de iglesia) (*críst.*); chantre (*críst.*); infante, niño de coro; cantante مَرْتَلُ salmodiado; recitación melodiosa

رَتَمَ i (رَتَمَ) (con neg.) articular | مَا رَتَمَ بِكَلِمَةٍ no decir ni palabra

رَتَمٌ (col., n. un. رَتَمَةٌ) retama (*Retama*) (*bot.*)

رَتَمَةٌ pl. رَتَامُ, رَتَامٌ hilo atado alrededor del dedo para recordar algo

رَتَوَى u (رَتَوَى) y II رَتَّى remendar (هـ) algo

رَتِّي كَلْسَاتٍ | رَتِّي compostura (de telas, ...) | رَتِّي co-gida de los puntos de una media رَتَاءُ zurcidor

رَتُوشٌ (fi.) retoque; adorno | بِلَا رَتُوشٍ sin retoques, tal como es

رَتِينَةٌ (it.) pl. رَتَائِنُ camisa de la lámpara de gas

رَتِينَجٌ (persa) resina (de pino)

رَتِينَجِيٌّ resinoso

رَتَّ i (رَتَّ, رَتَّ, رَتَّ) estar raído IV أَرَتَّ raer (هـ) algo

رَتَّ pl. رَتَّاتٌ raído; trasto viejo | رَتَّ اهْتِنَةٌ andrajoso

رَتَّةٌ trasto viejo; ropa usada

رَتَّاتَةٌ desharrapamiento

رَتَّيْثٌ andrajoso

(مَرْتَاةٌ، مَرْتِيَّةٌ، رِثَاءٌ، رِثِيٌّ) *i* رَثَى (رَثُو) *u* رَثَا (رَثِي، رَثُو) llorar (♠ a un difunto); hacer el elogio fúnebre (♠ de algn); afligirse (ل por algn, por algo); compadecer (ل a algn, algo) | pas. رَثَاهُ deplorable; رَثَاهُ celebrará a algn en una elegía

رَثِي lamentación

رَثِيَّة pl. رَثِيَّاتٍ artritis (*med.*); gota (*med.*)

رِثَاءٌ lamentación; elegía; sección elegíaca de una casida; compasión; pesar, disgusto

رِثَاءَةٌ، رِثَائِيَّةٌ plañidera

رِثَاءَةٌ، مَرْتَاةٌ pl. مَرَاتٍ elogio fúnebre, en especial el que tiene lugar el mes de *muhammad* en conmemoración de los mártires de Karbala (*isl.*); treno, canto fúnebre; elegía; pl. مَرَاتٍ oraciones fúnebres | المَرَاتِي Lamentaciones (de Jeremías) (libro del Antiguo Testamento)

رَجَّحَ *u* رَجَّحَ (رَجَّحَ) sacudir (هـ algo); pas. رُجِّحَ ser sacudido; temblar VIII اِرْتَجَّحَ ser sacudido; estar agitado; temblar; moverse (foto)

رَجَّحَ (col.; n. un. رَجَّحَةٌ) sacudida; convulsión; sobresalto; estruendo (del trueno)

رَجَّحَةٌ pl. ات sacudida; alboroto; convulsión; conmoción (*med.*) | رَجَّحَةٌ اَرْضِيَّةٌ terremoto

رَجَّجَ tembloroso; oscilante; vibrante; agitador (varilla para mezclar); trémol, álamo temblón (*Po-pulus tremula*) (*bot.*)

ارْتَجَّحَ sacudida; agitación; temblor; conmoción | ارْتَجَّحَ عَصْبِي temblor nervioso; ارْتَجَّحَ الْمُخَّ conmoción cerebral (*med.*)

مُرْتَجَّحٌ agitado; tembloroso

رَجَّأَ IV اُرْجَأَ aplazar (هـ algo hasta)

اِرْجَاءٌ aplazamiento

مُرْجِيَةٌ pl. مَرَجِيَّةٌ que aplaza; pl. المُرْجِنَةُ (lit., los que aplazan) murjies, los que suspenden el juicio

de sus hermanos en religión y lo dejan a Dios para el día del Juicio (*isl.*)

رَجَّحَ *u*, رَجَّحَ *a* (رَجَّحَ) tener miedo (من. عن de)

رَجَّحَ séptimo mes del calendario islámico

رَجَّحَةٌ pl. رَوَاجِبُ artejo

رَجَّجِي (pron. Eg.) (ingl.) rugby (*dep.*)

رَجَّحَ *u* i a (رَجَّحَانَ، رَجَّحُوا) inclinarse (balanza); pesar

más; ser más importante; predominar; superar (♠ a algn); ser muy probable (أَنْ que) | رَجَّحَ عِنْدَهُ أَنْ le pareció más verosímil que; رَجَّحَ بِيَدِهِ.. sopesar (هـ algo) II رَجَّحَ inclinar (هـ la balanza); acunar (♠ a un bebé); tener por probable (أَنْ هـ algo, que); pronosticar; conjeturar (أَنْ هـ algo, que); atribuir mayor importancia (هـ a una cosa que a otra); preferir (هـ algo más que) | pas. يَرْجِّحُ أَنْ es probable que IV اُرْجَحَ inclinar (هـ la balanza) V تَرَجَّحَ

pesar más; ser más importante; ser muy probable; oscilar; tener altibajos VIII اِرْتَجَّحَ oscilar; tener altibajos VIII اِسْتَرْجَحَ atribuir (على a algn)

رَجَّحَةٌ equilibrio; ecuanimidad; serenidad;

comedimiento; paciencia | رَجَّحَةُ الْعَقْلِ sensatez

رَجَّحَةٌ columpio; cuna mecedora; hamaca

رَجَّحَانٌ predominio; preferencia

رَجَّحَانِيَّةٌ probabilismo (*fil.*)

رَجَّحٌ que pesa más; superior; más verosímil;

más probable; preferible | اُرْجَحَ أَنْ lo más probable es que; probablemente; عَلَى اُرْجَحَ probablemente

اُرْجَحِيَّةٌ predominio; mayor verosimilitud; mayor probabilidad

اُرْجُوْحَةٌ pl. اُرْجُوْحِيَّةٌ columpio; cuna mecedora;

hamaca | اُرْجُوْحَةُ التَّرْيِيضِ | trapecio (para ejercicios gimnásticos)

تَرْجِيحُ pl. اتِ probability; preferencia; pronóstico | التَّرْجِيحَاتُ السَّبَاقِيَّةُ pronosticos de las carreras

رَاجِحٌ de más peso; predominante; verosímil; probable; preferible | الرَّاجِحُ أَنْ lo probable es que; es preferible que

مَرْجُوْحَةٌ pl. مَرَايِجُ columpio; cuna mecedora; hamaca

مُرْجَعٌ decisivo (voto)

مُرْجَعٌ predominante; verosímil; probable; preferido

رَجْرَجَ y تَرَجَّرَجَ II تَرَجَّرَجَ temblar; azorarse; tiritar; vibrar; oscilar

رَجْرَجَةٌ temblor; azoramiento; escalofrío; vibración; oscilación

مُرْتَجِرٌ agitado; tembloroso; vibrante; oscilante; vacilante | الرَّجْرَجُ el agua; el mar

رَجَزَ VIII ارْتَجَزَ componer poemas en metro رَجَزٌ declamar poemas en metro رَجَزٌ bramante (mar)

رَجَزٌ *rayaz*, metro de la poesía árabe

رَجَازَةٌ contrapeso

أَرْجَازٌ (pl.) versos en metro رَجَزٌ cancioncilla

أَرْجُوزَةٌ pl. أَرْجُوزٌ poema en metro رَجَزٌ

رَجَسَ u (رَجَسٌ) berrear (camello); tronar; chaparrear; رَجَسَ a (رَجَسٌ) mancharse; estar sucio; ser inmundico; cometer algo vergonzoso

رَجَسٌ pl. أَرْجَاسٌ inmundicia; indecencia; atrocidad

أَرْجَاسٌ pl. رَجَسٌ inmundicia

رَجَسٌ inmundico; envilecido

رَجَّاسٌ bramante (mar); retumbante

رَجَاسَةٌ inmundicia; indecencia; atrocidad

مَرَّاجِيسٌ pl. مَرَّجَاسٌ sonda (mar.)

رَجَعَ (رُجُوعٌ) i regresarse; repetir, reiterar; recurrir (الى a algn); recomenzar (الى algo); revisar (الى un libro); consultar (الى un libro); depender (الى de); ser de la competencia, de la jurisdicción (الى de); arrastrar (ب algo); surtir efecto (في en); hacer bien (في a); ser eficaz (في para); reducir (الى ب algo a); recurrir (ب contra algn para reclamarle algo); volverse atrás (في عن de algo); abrogar, revocar (في عن algo); volverse (على contra algn); reclamar (على ب algo de algn); datar, remontarse (الى a); deberse (الى a); volver (في algo a) | رَجَعَ تَارِيْحُهُ remontarse a; رَجَعَ إِلَى الصِّحَّةِ recobrar la salud; رَجَعَ إِلَى حَافِئَتِهِ recobrar el juicio; رَجَعَ إِلَى صَوَابِهِ volver a su estado primitivo; رَجَعَ إِلَى نَفْسِهِ volver en sí; examinarse; رَجَعَ بِالْبَصْرِ بِبَصْرِهِ y رَجَعَ الْبَصْرُ volver los ojos (في a); رَجَعَ الْبَصْرُ (فِي مَا حَوْلَهُ) mirar alrededor; رَجَعَ الْبَصْرُ بَيْنَ رَجْعِ الْبَصْرِ يَوْمَئِذٍ dejar errar la mirada entre; رَجَعَ بِخَفِي حَنِينٍ volver con las manos vacias; رَجَعَ أَدْرَاجَهُ volver sobre sus pasos; رَجَعَتْ رَجْعٌ ... به الذَّاكِرَةُ إِلَى le ha venido a la memoria ...; رَجَعْتُ ذَلِكَ إِلَى أَنْ examinarse; رَجَعَ بَصْفَةَ الْمَغْبُونِ volver con las manos vacias; رَجَعَ عَلَى عَقْبَيْهِ بِأَعْقَابِهِ volver sobre sus pasos; batirse en retirada; رَجَعَ الْفَضْلُ إِلَى el mérito es de; رَجَعَ الْفَهْقَرَى عَلَى نَحْرِهِ batirse en retirada; رَجَعَ إِلَى مُعْتَادِهِ volver a la normalidad; رَجَعْتُ يَدَهُ مِنْ يَدِهِ بَ recibir algo de algn II رَجَعَ gorjear, trinar; hacer volver (هـ a a algn algo); remitir (هـ algo); devolver (هـ un sonido); acompañar (هـ a algn) en el canto; disuadir (عن هـ a a algn de); desaconsejar (عن هـ a a algn que); pronunciar la fórmula وَإِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ | رَجَعَ صَدَاهُ devolver un sonido III رَجَعَ volver (هـ, هـ a a algn, a algo); repetir (هـ algo); insistir (هـ en algo); referirse (هـ a algo);

reparar (هـ una lección); consultar (هـ un libro);
 revisar (هـ algo); examinar (هـ algo); solicitar, pe-
 dir (هـ algo); referirse (هـ a alg); intervenir
 (هـ una cuenta); atribuir (هـ a alg); consultar (هـ a
 alg) | رَاجِعٌ عَلَيَّ (pas.), رَاجِعٌ (impt.) consúlte-
 se..., vide...; رَاجِعٌ دَخَلْتُهُ hacer examen de con-
 ciencia; رَاجِعٌ نَفْسَهُ recobrar el juicio; رَاجِعٌ عَقْلَهُ
 considerar algo de nuevo IV أَرَجَعَ hacer volver
 (هـ algo); devolver (هـ algo); rechazar (هـ al ene-
 migo) (mil.); atribuir (هـ a alg); disuadir (هـ عن
 a alg de) | أَرَجَعَ عَلَيَّ أَعْقَابِي ser rechazado (mil.);
 رَجَعْتُ لَهُ التَّحِيَّةَ devolver a alg el saludo V تَرَجَّعَ re-
 gresar; resonar (eco) VI تَرَجَّعَ volver uno a otro;
 volverse (atrás), retroceder; empeorar; disminuir;
 disociarse (من de); cambiar de opinión; quedarse
 atrás; vacilar; dar culatazo (arma) (mil.) | تَرَجَّعَ
 دَارَ خُطْوَةٍ dar un paso atrás; تَرَجَّعَ عَنِ الْكِفَاحِ abandonar
 el combate VIII ارْتَجَعَ retroceder; regresar; pasar-
 se (alimento) X اسْتَرْجَعَ reclamar (هـ algo); reivin-
 dicar (هـ algo); recuperar (هـ algo); hacerse recm-
 bolsar (هـ algo); anular (هـ algo); abrogar, revocar
 (هـ algo); bajar (هـ la fiebre); pronunciar la fórmu-
 la إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ | اسْتَرْجَعَهُ إِلَيَّ حَافِظَتَهُ
 traerse a la memoria; اسْتَرْجَعَ وَعِيَهُ recobrar el conocimiento

رَجْعٌ retorno; reacción; utilidad, provecho |
 رَجْعُ الْحَدِيثِ respuesta; رَجْعٌ مُتَخَلِّفٌ reacción retar-
 dada; رَجْعُ الصَّوْتِ eco; كَرَجَجَ البَصْرَ en un
 abrir y cerrar de ojos

رَجْعَةٌ retorno; repetición; retirada (mil.); recur-
 so; anulación; revocación; reacción (pol.); atavis-
 mo; recibo, resguardo; retorno a la tierra de una
 personalidad mesiánica, especialmente de una
 considerada como Mahdi (isl.); رَجْعَةٌ, رَجْعَةٌ segun-
 do matrimonio con la propia esposa repudiada

(jur. isl.) | إِلَى غَيْرِ رَجْعَةٍ atavismo; رَجْعَةٌ وَرَائِيَّةٌ para
 no volver; رَجْعَةٌ بِلا رَجْعَةٍ sin retorno; رَجْعَةٌ لَهُ لا irrevoca-
 ble (jur.)

رَجْعِي reaccionario (pol.); regresivo (fon.);
 retrógrado; retroactivo; retrospectivo; revocable
 (jur.); retro-

رَجْعِيَّةٌ reacción, oscurantismo (pol.); espíritu
 reaccionario; retroactividad

رَجْعٌ pl. رَجْعَةٌ recibo, resguardo

رَجْعِيَّةٌ reacción (pol.)

رُجُوعٌ vuelta (الى a); restitución; reclamación;
 reivindicación; contraorden; retirada; recurso (الى
 a); desmentida, mentis (عن a); revocación (عن
 de algo); renuncia (عن a) | لَا رُجُوعَ عَنْهُ لا sin retorno;
 لَا رُجُوعَ فِيهِ irrevocable; رُجُوعِ البَرِيدِ a vuelta de
 correo

رُجُوعِيٌّ reivindicatorio; revocatorio; retrospec-
 tivo

رَجْعٌ pl. رَجْعِيٌّ vuelto; devuelto; repetido; excre-
 mento (de hombre o de animal)

مَرَجِعٌ pl. مَرَايِعٌ impuesto inmobiliario (Tin.)

مَرَجِعٌ pl. مَرَايِعٌ retorno; lugar de retorno; refu-
 gio, retiro; recurso; recurso (jur.); punto de refe-
 rencia; autoridad; tribunal competente (jur.);
 fuente (científica, de información,...), obra de
 referencia; origen, causa; repertorio, prontuario
 (de consulta); punto de partida | pl. المَرَايِعُ las
 autoridades; المَرَجِعُ الأَخِيرُ último recurso; المَرَجِعُ إِلَيْهِ
 المَرَجِعُ السَّابِقُ que es autoridad en materia de; فِي
 إِبِيدِ; مَرَجِعُ النُّظَرِ competencia, jurisdicción; ... إِلَى
 المَرَايِعِ الرُّسْمِيَّةِ el mérito es de...; المَرَايِعُ الإِجْمَابِ las
 autoridades oficiales; فِي المَرَجِعِ الأَخِيرِ en última instancia;
 como último recurso

مَرَجِعِيَّةٌ autoridad

تَرْجِيعٌ devolución; expresión de la fórmula
إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ somos de Dios y a Él volve-
mos

مُرَاجَعَةٌ repetición; repaso (de una lección); con-
sulta (de un libro, de una persona); consideración,
examen; comprobación; revisión (*mec.*); revisión,
corrección (de un manuscrito); solicitud, petición;
instancia (*jur.*) | مُرَاجَعَةٌ حِسَابٍ intervención de
una cuenta (*com.*); ..مَعَ يَلْمِزُ الْمُرَاجَعَةَ.. da-
rán razón en; مُرَاجَعَةُ النَّفْسِ examen de conciencia

إِرْجَاعٌ reenvío; devolución; restitución; reem-
bolso; reclamación (إلى a algn); atribución (إلى a
algn); reducción (إلى a)

تَرَجُّعٌ regreso; retroceso; deterioro; cambio de
opinión; retirada (*mil.*); desistimiento; culatazo,
coz de un arma (*mil.*)

أِرْجَاعٌ vuelta a lo antiguo; reacción (*pol.*)

إِرْتِجَاعِيٌّ reaccionario

إِسْتِرْجَاعٌ reclamación; reivindicación; recupera-
ción; reconquista (*mil.*); anulación; revocación; el
hacer bajar (la fiebre, ...)

رَاجِعٌ que vuelve; recurrente (*med.*); atribuible
(إلى a); dependiente (إلى de algo); debido (إلى a) |
رَاجِعٌ بِالنَّظَرِ de la competencia, de la jurisdicción
(إلى ل)

مُرَاجِعٌ pl. ونِ examinador; solicitante; paciente
(que consulta a un médico); interventor (*com.*); re-
visor, corrector | مُرَاجِعُ الْحِسَابَاتِ interventor de
cuentas (*com.*)

مُتَرَجِّعٌ retrógrado

مُرْتَجِعٌ pasado (alimento)

مُسْتَرْجِعٌ recuperado

رَجْفٌ u (رَجْفَانٌ, رَجْفٌ) temblar; trepidar; tiritar; reso-
nar; sacudir (هـ a algn) IV أَرْجَفُ hacer temblar

(هـ a algn); sacudir (هـ, هـ a algn, algo); sembrar
(ب, هـ rumores falsos o alarmantes) VIII أَرْتَجَفَ
temblar; trepidar; tiritar; turbarse | أَرْتَجَفَتْ أَوْصَالُهُ
temblar de pies a cabeza

رَجْفَةٌ (n. un.) temblor; trepidación; escalofrío;
tormenta

رَجْفِيٌّ convulsivo (*med.*)

رَجَافٌ tembloroso; trepidante

إِرْجَافٌ pl. أَرَاخِيفٌ rumor falso o alarmante

رَاجِفٌ que sacude; escalofriante

رَاجِفَةٌ catástrofe

مُرْجِفٌ alarmista

رَجَلَ a (رَجَلٌ) ir a pie, andar II رَجَلَ peinar (هـ el pe-
lo); dejar suelto (هـ el pelo); fortalecer (هـ a algn)
V تَرَجَّلَ ir a pie, andar; apearse; hacerse hombre;
ser hombruna; desmontar (من عن del caballo) |
أَرْتَجَلَ hacer a pie el recorrido VIII أَرْتَجَلَ فِي طَرِيقِهِ
improvisar (هـ un discurso, ...) | أَرْتَجَلَ بِرَأْيِهِ seguir
su propio parecer X اسْتَرَجَلَ hacerse hombre; ser
hombruna

رِجْلٌ (f.) pl. أَرْجُلٌ pie; pierna; pata; pata trasera
(en los cuadrúpedos); (pl. أَرْجَالٌ) nube, bandada;
banco (de peces); verdolaga (*Portulaca oleracea*)
(*bot.*) | رِجْلُ الْأَرْنَبِ trébol de los prados (*Trifolium*
arvense) (*bot.*); رِجْلُ الدَّبِّ acanto (*Arctopus*)
(*bot.*); رِجْلُ الْعَقْدِ imposta del arco (*arq.*)

رِجْلَةٌ verdolaga (*Portulaca oleracea*) (*bot.*); es-
carola (*Cichorium endivia*) (*bot.*)

رَجْلٌ que tiene el pelo ondulado

رَجْلٌ que va a pie, peatón; apeado; ondulado
(pelo)

رِجَالٌ pl. رِجَالٌ hombre; marido; persona; pl. pl.
رِجَالُ الْأَدَبِ | رِجَالُ الْأَدَبِ personajes importantes |
رِجَالُ الْأَدَبِ hombres de letras; رِجَالُ الْإِكْلِيْرُوسِ clero; رِجَالُ الْأَمْنِ la

policía; الرَّجُلُ الْأَوَّلُ primer hombre, el principal (de una asociación,...); رَجُلٌ آليٌّ robot; رَجَالٌ رَجَالِ الْأَبْحَاثِ investigadores; رَجَالُ الْبِحَارِ navegantes; رَجَالُ الْمَبَايِعِ التَّحْرِيّ، التَّحْرِيّ policía secreta, servicio secreto; رَجُلٌ مَبَادِيٌّ hombre de principios; رَجَالُ الْبُولِيْسِ la policía; رَجُلُ الثَّلُوجِ hombre de las nieves; الرَّجُلُ الثَّانِيُّ segundo (que sigue en jerarquía al jefe); رَجَالُ الْحَوْقَةِ legionarios; رَجَالُ الْحُدُودِ policía de fronteras; رَجَالُ الْحَاشِيَةِ الْمَلَكِيَّةِ dignatarios de la corte; رَجَالُ الْحِفْظِ la policía (Tim.); رَجَالُ الْحُكْمِ gobernantes; رَجَالُ الْمَخَابِرَاتِ policía secreta, servicio secreto; رَجَالُ الْإِحْتِصَاصِ especialistas; رَجَالُ الدَّرَكِ la policía; رَجُلُ الدَّوْلَةِ estadista; رَجَالُ الدِّينِ clero; funcionarios religiosos; رَجُلُ الرَّجَالِ un quidam; رَجَالُ السُّخْرَةِ siervos; رَجَالُ الْإِسْعَافِ socorrista; رَجَالُ السَّلْكِ الدِّبْلُومَاسِيّ diplomáticos; رَجَالُ الْعَدْلِيّ السَّلْكِ magistrados; رَجُلُ السَّنْدِ informante; رَجَالُ الشَّرْطَةِ políticos; رَجَالُ الشَّرَايعِ la policía; رَجُلُ الشَّرَايعِ el hombre de la calle; رَجَالُ الصَّحَافَةِ periodistas; رَجُلُ صَفْدَعِ hombre-rana; رَجَالُ الصَّنَاعَةِ industriales; رَجَالُ الصَّبْطِ la policía; رَجَالُ الْمُطَافِيّ، الْمُطَافِيّ bomberos; رَجَالُ الْعِصَابَاتِ guerrilleros; رَجَالُ الْعِلْمِ intelectuales; رَجَالُ الْأَعْمَالِ رَجُلُ الْعَمَلِ، رَجُلُ الْعَمَلِ hombres de negocios; رَجُلُ الْفَضَاءِ astronauta, cosmonauta; رَجَالُ الْفِكْرِ intelectuales; رَجَالُ الْفَنِّ artistas; رَجَالُ الْفَضَاءِ magistrados; رَجَالُ الْمَقَاوِمَةِ la resistencia (mil., pol.); الرَّجُلُ الْقَوِيّ el hombre fuerte (de un régimen político,...); رَجَالُ الْكَهْنُوتِ clerо; رَجُلُ الْمُرُورِ guardia de la circulación; الرَّجُلُ الْمَرِيضُ el Hombre Enfermo (de Europa), Imperio Otomano; رَجَالُ الْمِيلِيْشِيَا milicianos; رَجَالُ النِّظَافَةِ servicio de limpieza; لِلرَّجَالِ (sólo) para hombres; رَجُلٌ لِرَجُلٍ de hombre a hombre

رَجَالِيّ (m. y f.) masculino, de hombre, para hombre (calzado, ropa,...)

رَجُولَةٌ virilidad; energía viril; valor

رَجُولِيّ viril

رَجُولَةٌ virilidad; energía viril; valor

أَرْجُلٌ más viril; más valiente

مَرَجَلٌ pl. مَرَاجِلٌ caldero; caldera de vapor |

مَرَجَلٌ بَخَارِيّ caldera de vapor; مَرَجَلٌ كَهْرِبَائِيّ horno eléctrico

اِرْتِجَالٌ improvisación | اِرْتِجَالًا improvisadamente

اِرْتِجَالِيّ improvisado

اِرْتِجَالِيَّةٌ procedimiento improvisado

رَجُلَانٌ، رَجَالَةٌ، رَجُلٌ pl. رَاجِلٌ que va a pie, peatón

الرَّاجِلَةُ (col.) los peatones

مَرْتَجَلٌ pl. مَرْتَجَلَةٌ que va a pie, peatón

مَرْتَجَلٌ improvisado

رَجَمَ u (رَجَمَ) apedrear, lapidar (o a algn); maldecir

رَجَمَ بِالْقَيْبِ | (o a algn) hablar de lo que no se conoce; pronosticar; profetizar; conjeturar II

رَجَمَ بِالْقَيْبِ hablar de lo que no se conoce; pronosticar; profetizar; conjeturar VI تَرَاجَمَ apedrearse mutuamente

رَجَمَ lapidación; lapidación del demonio en el valle de Mina durante la peregrinación (isl.); (pl. رَجُمٌ) meteorito (astr.); (pl. رَجُومٌ) proyectil; misil | رَجَمَ بِالْقَيْبِ profecía; conjetura

رَجِيمٌ lapidado; maldito | الرَّجِيمِ (lit., el lapidado) Satanás (isl.)

رَاجِمَةٌ صَوَارِيخٌ lanzamisiles (mil.)

مَرَجُومٌ aventurada (opinión); infundada (conjetura)

مَرَجُومَةٌ (رجن) pl. مَرَاجِينُ cesto; espuerta

رَحْرَحَ بِالكَلامِ : رَحْرَحَ hablar con ambigüedad
 رَحْرَحَ amplio; llano y extenso; en pendiente; despreocupada (vida)

رَحَضَ *u a* (رَحَضَ) enjuagar, aclarar (هـ algo)
 مَرَحَضَ pl. مَرَاهِضُ retrete | المَرَاهِضُ العامَّةُ letrina pública

رَحِيقٌ رَحِيقٌ رَحِيقٌ vino exquisito; néctar (رحق)
 رَحِيقِي رَحِيقِي رَحِيقِي exquisito; néctareo

رَحَلَ *a* (رَحِلَ) levantar el campo; marcharse; emigrar; trasladarse; salir (عن de un lugar) | رَحَلَ إِلَى العَالَمِ | رَحَلَ إِلَى الآخِرِ irse al otro mundo, fallecer; رَحَلَ يَرَحُلُ y رَحَلَ يَرَحُلُ irse (fig.), fallecer II رَحَلَ رَحَلَ obligar (هـ a algn) a marcharse; transferir (هـ a algn); hacer emigrar (هـ a algn); permitir (هـ a algn) que emigre; reasentar (هـ a algn); deportar (هـ a algn); transportar (هـ a viajeros) (vehículo); enviar (هـ algo); pasar (هـ un asiento) a otra hoja (*com.*) V تَرَحَّلَ ser nómada; llevar una vida nómada; errar; ser transportado; ser evacuado; emigrar VIII ارْتَحَلَ marcharse; emigrar | ارْتَحَلَ إِلَى رَحْمَةِ اللهِ رَبِّهِ fallecer

رَحَالٌ pl. رَحَالٌ silla de camello; alforja; equipaje; (pl.) parada intermedia; alojamiento

رَحْلَةٌ destino; término de viaje

رَحَلَاتٌ pl. رَحَلَاتٌ viaje; excursión; notas de viaje; relato de viaje; conferencia sobre un viaje | رَحْلَةٌ رَحْلَةٌ | رَحْلَةٌ مَبَاشِرَةٌ viaje sin escalas; رَحْلَةٌ حَوْلَ العَالَمِ viaje alrededor del mundo; رَحْلَةٌ دِرَاسِيَّةٌ viaje de estudios; رَحْلَةٌ سَعِيدَةٌ رَحْلَةٌ سَعِيدَةٌ viaje de luna de miel; رَحْلَةٌ رَحْلَةٌ | رَحْلَةٌ صَيْدٍ رَحْلَةٌ صَيْدٍ cacería; رَحْلَةٌ رَحْلَةٌ | رَحْلَةٌ اسْتِطْلَاعِيَّةٌ viaje de reconocimiento; رَحْلَةٌ العَمَلِ رَحْلَةٌ العَمَلِ viaje de negocios; الرَحَلَاتُ المَغَادِرَةُ رَحْلَةٌ المَغَادِرَةُ viaje de ida; الرَحَلَاتُ رَحْلَةٌ المَغَادِرَةُ salidas (de un aeropuerto); رَحْلَةُ الفَضَاءِ رَحْلَةُ الفَضَاءِ

رَحْلَةٌ تَفَقُّدِيَّةٌ رَحْلَةٌ تَفَقُّدِيَّةٌ vuelo espacial; فَضَائِيَّةٌ رَحْلَةٌ فَضَائِيَّةٌ inspección; الرَحَلَاتُ الرَحْلَةُ القَادِمَةُ viaje de vuelta; الرَحَلَاتُ الرَحْلَةُ القَادِمَةُ llegadas (a un aeropuerto); رَحْلَةٌ اِكْتِشَافِيَّةٌ رَحْلَةٌ اِكْتِشَافِيَّةٌ viaje de exploración; رَحْلَةٌ مُتَمَتِّعَةٌ رَحْلَةٌ مُتَمَتِّعَةٌ viaje de placer

رَحَلٌ pl. رَحَلٌ que viaja mucho; vagabundo; emigrante; nómada; migratorio; (pl. رَحَالَةٌ و.ون) gran viajero; explorador; nómada

رَحَالَةٌ gran viajero; explorador; trotamundos

رَحِيلٌ partida, marcha; emigración; éxodo; fallecimiento; tema de viaje en la casida

مَرَحَلَةٌ pl. مَرَاحِلُ jornada, camino de un día; etapa; fase | مَرَحَلَةُ الإِيَابِ segunda vuelta (*dep.*); مَرَحَلَةُ ابْتِدَائِيَّةٌ مَرَحَلَةُ ابْتِدَائِيَّةٌ fase inicial; مَرَحَلَةُ حَضَارِيَّةٌ مَرَحَلَةُ حَضَارِيَّةٌ fase de civilización; مَرَحَلَةُ قَمَرٌ مَرَحَلَةُ قَمَرٌ por etapas; مَرَحَلَةُ الذَّهَابِ مَرَحَلَةُ الذَّهَابِ primera vuelta (*dep.*); مَرَحَلَةُ الكُمُونِ مَرَحَلَةُ الكُمُونِ fase, estado latente (*med., psic.*); مَرَحَلَةُ إلْزَامِيَّةٌ مَرَحَلَةُ إلْزَامِيَّةٌ etapa obligatoria (en la enseñanza); مَرَحَلَةُ انْتِقَالِيَّةٌ مَرَحَلَةُ انْتِقَالِيَّةٌ etapa de transición; مَرَحَلَةٌ عَلَى بِمَرَاحِلٍ مَرَحَلَةٌ عَلَى بِمَرَاحِلٍ en todo el curso de

مَرَحَلِيٌّ rel. a la etapa; que se hace por etapas

مَرَحَلِيَّةٌ plan, ... por etapas

تَرَحَالٌ partida, marcha; nomadismo, vida nómada | التَّرَحَالُ portátil

تَرَاحِيلٌ pl. تَرَاحِيلٌ emigración; traslado; mudanza; deportación; reasentamiento; retirada (*dipl.*); desplazamiento; evacuación; transferencia; paso a otra hoja (*com.*); transporte; envío; suma anterior (*com.*); pl. تَرَاحِيلُ obreros emigrantes (*Eg.*)

ارْتِحَالٌ partida, marcha; mudanza; éxodo; emigración; fallecimiento

رَاحِلٌ pl. رَاحِلٌ que se va; emigrante; viajero; nómada | الِرَاحِلُ pl. و.ون el difunto

رَاحِلَةٌ camella de viaje

مَرَحَلَةٌ relê (*el., radio, TV*)

مَرَحَلٌ pl. مَرَحَلٌ suma anterior (*com.*)

رحم *a* (مرحمة, رحمة) ser compasivo; compadecer (o a alg); ser misericordioso (o con alg) | لا يرحم | despiadado; يرحمك الله ورحمك الله ¡Dios se apiade de ti! (se dice a quien acaba de estornudar); الله في رحمة الله en paz descansa! II يرحم y V ترحم manifestar piedad (على de alg); decir (على a alg) الله يرحمك الله ¡Dios se apiade de ti!; decir (على de alg) الله في رحمة الله en paz descansa!; implorar la misericordia de Dios (على con alg); rogar por el descanso del alma (على de alg) VI تراحم compadecerse mutuamente X استرحم implorar clemencia (o de alg)

رحم (f.) (pl.) útero; seno, entrañas; consanguinidad; parte interna; pl. أرحام vísceras

رحيمي uterino

رحمة compasión; misericordia; indulgencia; comprensión humana | رحمة ¡piedad (ب de)!; por amor (ب a) بلا رحمة ولا شفقة despiadadamente; Fulano في رحمة الله ارحمك الله que paz haya; يا رحمة الله عليك ¡Dios se apiade de ti!

رحوم misericordioso

رحيم el Misericordioso (Dios) | رحيم pl. رحماء misericordioso (Dios)

الرحمن el Compasivo | رحمن رحمان compasivo (Dios)

أرحم la Suma Misericordia (Dios) | أرحم الرحيمين : أرحم

مرحمة pl. مرحيم compasión; misericordia; indulgencia; comprensión

ترحم pl. تراحم (للموتى) : تراحم plegarias por los difuntos (críst.)

استرحام demanda de gracia

ترحم imploración de la misericordia de Dios (على con alg)

المرحوم el difunto | المرحوم difunto ...

أرحية, رحي, أرحاء pl. رحية, رحي (f.) | رحي (f.) | رحي الحرب (lit., el molino de la guerra) la guerra, la lucha

رحوي rotatorio

رحوية cabrestante (tecn.)

رحاي pl. ون ارفلادور

رخ u (رخ) aguar, mezclar (ه vino,...) con agua; diluir (ه vino,...) en agua; caer un chaparrón

رخ (n. un. رخة) chaparrón

رخ مصري | رخ مصري (animal fabuloso); (pl. رخاخ, رخاخة) roque, torre del ajedrez رخاخ terreno empapado; vida holgada

رخاخ barro blando

رخص u (رخص) ser barato (precio); bajar (intr.); u (رخاصة) ser blando; ser suave; ser delicado; ser flexible II رخص abaratar (ه algo); permitir (في ل ب a alg algo); autorizar (في ل ب a alg algo) IV أرخص abaratar (ه algo); encontrar (ه algo) barato; tener (ه, ه a alg, algo) en poca estima V ترخص mostrarse complaciente (في مع ب con alg en algo); llegar a un compromiso (في مع ب con alg en algo); hacer concesiones (في مع ب a alg en algo); tomarse libertades (في مع ب en algo); bajar (intr.) X استرخص pedir (ه a alg) autorización; considerar (ه algo) barato; tener (ه algo) por de poco valor; despreciar (ه algo)

رخص blando; suave; delicado; flexible; fresco (alimento)

رخص baratura; falta de valor; insignificancia

رخص pl. رخصة concesión; permiso; autorización; licencia; admisión; facilitación; permiso (documento); vacaciones | رخصة بناء | رخصة بناء

رخص blando; suave; delicado; flexible; fresco (alimento)

رخص baratura; falta de valor; insignificancia

رخصة pl. رخص concesión; permiso; autorización; licencia; admisión; facilitación; permiso (documento); vacaciones | رخصة بناء | رخصة بناء

construcción; رُخْصَة التَّجَوُّلُ permiso de circulación; رُخْصَة حَمْلِ السَّلَاحِ, الأَسْلِحَة licencia de armas; رُخْصَة سَوْقِ, سِيَّاقَة, قِيَادَة permiso de conducir; رُخْصَة سِيْرٍ permiso de circulación (de un vehículo); رُخْصَة تَصْدِيرٍ licencia de exportación (*com.*); رُخْصَة عَمَلٍ permiso de trabajo; رُخْصَة الإِقَامَة permiso de residencia; رُخْصَة اسْتِرَادٍ licencia de importación (*com.*)

رخيصٌ blando; delicado; fresco (alimento); barato; sin valor; insignificante; (*sust.*) baratija

ترخيصٌ pl. ات. concesión de permiso; autorización; licencia; concesión; abaratamiento | ترخيص تصديرٍ licencia de exportación (*com.*); ترخيص بالعمَلِ permiso de trabajo; ترخيص الإقامة permiso de residencia; ترخيص استيرادٍ licencia de importación (*com.*)

مُرْخِصٌ autorizado

مُرْتَخِصٌ barato; sin valor

رُخْمٌ *u* (رُخَامَة), رُخْمٌ *u* (رُخْمٌ) ser liso; ser suave; ser agradable (voz) | رُخْمَتْ عَلَى بِيضِهَا y رُخْمَتْ بِيضِهَا | incubar (gallina) II رُخْمٌ modular (de la voz); apocopar (de una palabra) (*gram.*); pavimentar (de el suelo) de mármol; recubrir (de algo) de mármol IV أُرْخِمَتْ incubar (على el huevo) (gallina)

رُخْمٌ incubación

رُخْمٌ (*col.*, *n. un.* رُخْمَة) buitre egipcio

(*Neophron percnopterus*) (*zool.*)

رُخَامٌ mármol | رُخَامٌ سَمَائِيٌّ pórfido (*min.*)

رُخَامَة (*n. un.*) pl. ات. losa de mármol

رُخَامِيٌّ marmóreo

رُخِيمٌ liso; blando; suave; agradable (voz); bémol (*mús.*)

تَرْخِيمٌ modulación (de la voz); eufonia; apócope (*gram.*); revestimiento (acción) de mármol

إِرْحَامٌ incubación

(رُخَاءٌ, رُخَاوَة) *a* رُخِيٌّ, *u* رُخُوٌ (رُخِيٌّ, رُخُوٌ) ser flojo; ser flaco; relajarse; pender, colgar; رُخَاٌ *u* (رُخَاءٌ) ser cómodo | رُخَاٌ عَيْشُهُ vivir una vida holgada; رُخِيٌّ dejar caer (de algo); dejar correr (de algo); relajar (de algo); atenuar (de algo) | رُخِيٌّ لِحْيَتَهُ dejar crecer la barba; رُخِيٌّ لِلْحَصَانِ soltar las riendas al caballo IV أُرْخِيٌّ dejar caer (de el velo, ...); dejar correr (de algo); dar (de a algo) rienda suelta; relajar (de algo); atenuar (de algo) | أُرْخِيٌّ العِنَانُ dar libre curso (de a); أُرْخِيٌّ لِحْيَتَهُ dejar crecer la barba VI تَرَخِيٌّ ser bajado, echado (velo, ...); disminuir (*intr.*); relajarse; atenuarse; debilitarse; estar poco animada (bolsa) (*econ.*); ser aplazado; ser débil (en algo); ser negligente (en algo); cejar, aflojar (de en algo); tratar (con a algn) con tolerancia VIII ارْتَخِيٌّ y X اسْتَرَخِيٌّ estar relajado; relajarse; atenuarse; suavizarse; ser flaco; aflojarse; debilitarse; languidecer

رُخُوٌ flojo; blando; lodoso (terreno); lánguido; indolente; dócil

الرُّخَوِيَّاتُ (pl.) los moluscos (*zool.*)

رُخَاءٌ holgura de vida; bienestar; prosperidad; opulencia; tranquilidad; baratura

رُخَاءٌ brisa, céfiro

رُخَاوَة blandura; suavidad (de un terreno); debilidad | رُخَاوَة العُودِ debilidad de carácter

رُخِيٌّ débil; relajado; lánguido; cómodo | رُخِيٌّ البَالِ de buen carácter

تَرَخٍ atenuación; rebaja (de precios); debilitamiento; languidez; extenuación; indolencia; tibieza (fig.); negligencia, dejadez; relajación (fig.)

ارْتِخَاءٌ atenuación; distensión; debilitamiento; languidez; relajación; negligencia, dejadez; diástole

le (*med.*) | افلوجامiento de las riendas
(fig.); ارتخاء العظام (*med.*)

استرخاء atenuación; distensión; debilidad; languidez; relajación; diástole (*med.*)

راخ relajado; pendiente, colgante

متراخ débil; flojo; lánguido; indolente

رد *u* (رد) devolver (على a algn algo); reenviar, reexpedir (هـ algo); remitir (هـ algo); devolver (هـ un golpe, un saludo, una visita); restituir (هـ algo); reponer (هـ algo); rechazar (هـ, هـ a algn, un ataque); disipar (هـ un recelo); rehusar (هـ algo); reflejar (هـ la luz); atribuir (الى هـ algo a); hacer remontar (الى هـ algo a); producir (على هـ algo a algn); resistir, oponerse (هـ a algn); parar, detener (هـ algo); refrenar, reprimir (هـ algo); mantener (عن algo lejos de); convertir (هـ, هـ, هـ a algn en, algo en); reponer (هـ a algn en su puesto); responder (على ب a algn, a algo con); replicar (على a algn, a algo); impedir (هـ que algn haga algo); disuadir (هـ a algn de) | ردّ مبالغاً reembolsar; ردّ الباب entornar la puerta; ردّ جواباً contestar; ردّ التحية devolver el saludo (ل a algn); ردّ الدين pagar una deuda; ردّه أسفل سافلين reducir a algn al más bajo nivel; ردّ الصوت devolver el eco, repercutir; ردّ له الصاع صاعين devolver a algn el doble (en venganza); ردّ الاعتبار rehabitar (ل a algn); ردّ العجز على الصدر (lit., poner delante lo que está detrás) remediar la situación; ردّ على التليفون contestar al teléfono; ردّ عليه رجح الحديث decir algo en contestación a algn; ردّ على عقبيه hacer dar la vuelta a algn; ردّ عنه عن detener, desviar; ردّ عنه عن apartar la mirada de; ردّ الفضل reconocer el mérito (ل, الى ا algn); ردّه إلى نصابه regular algo; enderezar algo; ردّ بالإيجاب responder afirmativamente;

pas. يرُدُّ له حُكْمٌ irrefutable; لا يرُدُّ له ser infalible; hacer ley; ما يرُدُّ عليه شيئاً no le servirá de nada II ردّ algo rechazar (هـ algo); evitar (هـ algo); repetir constantemente (هـ algo); usar constantemente (هـ una expresión, ...); replicar; entonar (هـ un aire, ...) | ردّ صدّى devolver el eco; صدّى ردّ hacerse eco de; ردّ طرفه بين pasear la mirada entre; ردّ النظر في mirar algo una y otra vez V تردّد ser devuelto (eco); ser rechazado; cambiar continuamente de dirección (viento); ser variable; repetirse; ser intermitente; alternarse, sucederse; frecuentar (الى على a algn, un lugar); circular (على por); dudar (في en algo) | تردّد على الألسنة ser discutido con frecuencia (asunto); لم يتردد لحظةً no dudar un momento (en) VIII ارتد retroceder; volver (الى a); recurrir (الى a); alejarse (عن de); ausentarse; desistir (عن de); omitir (عن algo); abandonar (عن algo); renunciar (عن a algo); apostatar (عن de); dar culatazo (arma) (*mil.*); rebotar (من en) (bala) | ارتد على عقبيه dar media vuelta; retirarse X استردّ reclamar (هـ a algn algo) (*jur.*); recobrar (هـ algo); resarcirse (هـ de algo); retirar (هـ dinero, ...); revocar (هـ algo); volver (الى هـ algn a) | استردّ أنفاسه cobrar aliento

ردّ pl. ردود vuelta; reenvío; reexpedición; reposición; restitución; retribución; indemnización; rechazamiento; refutación; defensa; repulsa; réplica; denegación; mentís (sust.); referencia (الى a algo); atribución (الى a); reflexión (de la luz); re- | ردّ التأثير reacción; ردّ التحية, السلام, devolución del saludo; ردّ إلى النصاب restitución a su primer estado; rehabilitación; ردّ الأهلية rehabilitación; ردّ الحق restitución; ردّ الحيازة reposición en la posesión (*jur.*); ردّ الشرف devolución de una visita; rehabilitación; ردّ الصوت eco, repercusión; ردّ

الإعْتِبَارِ rehabilitación; رَدًّا عَلَيَّ en, como respuesta a: رَدَّ الْفِعْلِ pl. رُدُودُ الْفِعْلِ reacción; reflejo; عَلَيَّ بِالرَّدِّ عَلَيَّ en contestación a

رَدَّةٌ deformidad; eco, repercusión; afrecho, salvado (Eg.) | رَدَّةٌ فِعْلِيٌّ una reacción

رَدَّةٌ desertión; apostasía; atavismo; eco, repercusión | الرَّدَّةُ apostasía de las tribus árabes a la muerte del Profeta (isl.); رَدَّةٌ عَنِ الْإِسْلَامِ apostasía del islam

أَرَدُّ más provechoso (على para algn)

مَرَدٌ repulsa, negativa; alejamiento; aquello a que se atribuye algo (mérito, ...); causa; responsable (críst.) | كَانَ عَلَيَّ مَرَدٌ debe atribuirse a; كَانَ عَلَيَّ مَرَدٌ لِسَانِهِ estar continuamente en su boca, ser su muletilla; لَا مَرَدٌ لَهُ inevitable; irrefutable; irrevocable; لَا مَرَدٌ لَهُ إِلَّا sólo puede atribuirse a

تَرَدَّدٌ repetición frecuente; revisión; frecuentación

تَرَدَّدٌ repetición; revisión; repetición de una palabra en la misma frase con cambio de sentido

تَرَدَّدٌ vaivén; frecuentación (على de); indecisión; repugnancia, oposición; frecuencia (el.) | تَرَدَّدٌ عَالٍ alta frecuencia; تَرَدَّدٌ اللَّاسَلِكِيِّ radiofrecuencia

تَرَدَّدِي rel. a la frecuencia; frecuentativo

تَرَدَّدِيَّةٌ periodicidad

إِرْتِدَادٌ pl. اِرْتِدَادٌ retirada; regreso; conversión; evitación; renuncia; desertión; apostasía; repercusión; culatazo (coz de un arma) (mil.) | إِرْتِدَادٌ عَنِ الْإِسْلَامِ apostasía del islam; كَارْتِدَادِ الطَّرْفِ en un abrir y cerrar de ojos, en un instante

إِسْتِرْدَادٌ reclamación; reivindicación; recuperación; revocación; reembolso; retirada (de dinero, ...)

مَرْدُودٌ rechazado; restituido; reembolso; provecho; rendimiento

مَرْدُودِيَّةٌ calidad de provechoso

مَرَّدٌ repetidor; comprimario (mis.)

مُتَرَدِّدٌ reacio; indeciso

مُرْتَدٌّ que se retira; apóstata; converso

رَدًّا a (رَدَّةٌ) apuntalar (هـ un muro); apoyar, ayudar; رَدُّو u (رَدَاءَةٌ) ser malo; ser perverso IV أَرَدًّا pervertir (هـ a algn); empeorar (هـ algo) V تَرَدَّدًا pervertirse

رَدِّءٌ pl. أَرْدَاءٌ apoyo, ayuda; ayudante; medio (fútbol)

رَدَاءَةٌ mal estado; perversidad; malignidad | رَدَاءَةُ الطَّقْسِ mal tiempo, malas condiciones atmosféricas

رَدِيءٌ pl. أَرْدِيَاءٌ malo; perverso; maligno; vil | رَدِيءُ الذَّوْقِ de mal gusto; رَدِيءُ التَّرْبِيَةِ mal educado; رَدِيءُ السَّمْعَةِ de mala fama أَرْدًا peor; más perverso

رَدَارٌ (ingl.) pl. اِرْتَادٌ radar (el.)

رَدَبٌ camino sin salida

رَدْحًا مِنَ الدَّهْرِ | رَدْحٌ período largo; malestar, insulto por mucho tiempo

رَدَسٌ u i (رَدَسٌ) quebrar (هـ algo); allanar (هـ un terreno)

مَرْدَسٌ pl. مَرَادِسٌ mazo, mallo

مَرْدَاسٌ pl. مَرَادِيْسٌ rodillo; apisonadora

رَدَعٌ a (رَدْعٌ) apartar (هـ a algn de); rechazar (هـ al enemigo, ...) VIII اِرْتَدَعَ ser apartado (عن de); contenerse (عن en); guardarse (عن de)

رَدْعٌ inhibición (psic.)

رَدِعَ inhibitorio; desalentador; repelente; (pl. رَوَادِعُ) impedimento; freno, retención; restricción; inhibición | رَدِعَ وَلَا وَارِعَ sin freno ni obstáculo; رَدِعَ لَهُ sin freno

رَادِعَةٌ pl. رَوَادِعُ restricción; inhibición; sanción | رَادِعَةُ الشَّمْسِ visera

رَدَّعَةٌ pl. رَدَّعٌ, رَدَّعٌ, رَدَّعٌ fango

رَدَّفَ u (رَدَّفَ), رَدَّفَ a venir detrás (ه, ه de algñ, de algo); ir a la grupa (ه de algñ); suceder (ه, ه a algñ, a algo) III رَدَّفَ ir a la grupa (ه de algñ); ser el segundo (ه de algñ); sustituir (ه a algñ); ser equivalente (ه a algo); ser sinónimo (ه de algo) IV رَدَّفَ llevar (ه a algñ) a la grupa; hacer que (ه algo) siga (ب a); completar (ب ه algo con); añadir (ه algo) | رَدَّفَ يَقُولُ قَائِلًا | Rَدَّفَ continuó diciendo VI رَدَّفَ seguir uno a otro; ir en fila india; estar estratificado (terreno); ser sinónimos; ponerse (على sobre algo); afluir (على a) VIII ارْتَدَّفَ atacar (ه a algñ) por detrás X اسْتَرَدَّفَ pedir (ه a algñ) que le monte a la grupa

رَدَّفَ pl. ارْتَدَّافٌ montado a la grupa; lo que va detrás; posterior; trasero; grupa; siguiente; segundo, lugarteniente; tándem, tiro de dos caballerías | d. الرَدَّفَانِ el día y la noche

رَدَّافٌ grupa

رَدَّفَ pl. ارْتَدَّافٌ vocal larga que precede a la rima consonante (pros.)

رَدِّيفٌ que sigue inmediatamente; soldado de reserva (mil.) | رَدِّيفًا لـ |

رَدِّيفٌ sucesión inmediata; sinonimia

مُرَادِفٌ equivalente; sinónimo (adj. y sust.)

مُرَادِفٌ sinónimo (adj.); (pl. ات) sinónimo (sust.)

رَدَّمَ u i (رَدَّمَ) llenar de tierra (ه un pozo, ...); echar tierra (ه a un terreno, ...); taponar (ه algo); durar (fiebre) II رَدَّمَ remendar (ه algo) IV رَدَّمَ pegar-se, adherirse (على a algo); durar (fiebre) V تَرَدَّمَ ser remendado; estar usado; reparar (ه algo)

رَدَّمٌ relleno de tierra; escombros; dique, barrera

رَدِّمٌ pl. رَدَّمٌ gastado; raído

رَدَّمٌ remendado

رَدَّنَ i (رَدَّنَ) hilar (ه lana, algodón); ronronear; refun-
fuñar (على por algo)

رَدْنٌ pl. ارْتَدَّانٌ puño (de camisa); manga

رَدْنٌ pl. ارْتَدَّانٌ suciedad; impureza

رَدِّينِي lanza

مِرْدَانٌ pl. مرادان huso

رَدِّجُوتٌ (pron. Eg.) (fr.) levita (vestidura)

رَدَّهَةٌ pl. رَدَّهَاتٌ, رَدَّاهٌ sala; salón; vestíbulo; foyer; salón de descanso (en un teatro) | رَدَّهَةُ الْمُحَاضِرَاتِ sala de conferencias; رَدَّهَةُ أَفْرَاحٍ sala de fiestas; رَدَّهَةُ الإِسْتِقْبَالِ sala de recepción; recibidor; رَدَّهَةُ الإِنْتِظَارِ sala de espera

رَدَّى i, رَدَّى a (رَدَّى) perecer, perderse II رَدَّى derribar (ه a algñ); hacer percer (ه a algñ) IV رَدَّى derri-bar (ه a algñ); hacer perecer (ه a algñ) | رَدَّاهُ قَتِيلًا | derribar a algñ sin vida; matar a algñ V تَرَدَّى caer (في en); deteriorarse, empeorar; ponerse (ه una prenda de vestir) VIII ارْتَدَّى ponerse (ه una prenda de vestir, un tocado); llevar (ه una prenda de vestir, un tocado) | ارْتَدَّى البَيَاضُ vestirse de blanco; ارْتَدَّى ثَوْبُ الحِدَادِ ir de luto; رَدَّى زِيّ dis-frazarse de ...; .. رَدَّى طَابِعًا... revestir un carácter ...; ارْتَدَّى مَلَابِسَهُ vestirse
رَدَّى ruina, perdición

رِدَاءُ pl. أَرْدِيَّةٌ manto; capa; abrigo; sobretodo; vestido; traje; lienzo blanco inconsútil que se echa el peregrino sobre el cuello y el hombro izquierdo como parte del *ihrām* (isl.) | رِدَاءُ الْمَسَاءِ traje de noche; رِدَاءُ النَّوْمِ pijama
 تَرَدُّدٌ deterioro, empeoramiento
 مُتَرَدِّدٌ deteriorado, empeorado; vestido (adj.)

رَدِيئِرٌ (ingl.) pl. اِت راديador (tecn.)

رَدٌّ u رَدَّتِ السَّمَاءُ y اِرْدٌ IV lloviznar
 رَدَاذٌ llovizna
 مِرْدَاذٌ pulverizador

رَدَلٌ u رَدَلٌ (رَدَلٌ) desdeñar (هـ, هـ a algn, algo); censurar (هـ, هـ a algn, algo); rechazar (هـ a algn); رَدَلٌ a, رَدَلٌ u (رَدَالَةٌ) ser despreciable II رَدَلٌ reprender (هـ a algn) IV اِرْدَلٌ rechazar (هـ, هـ a algn, algo); renegar (هـ, هـ de algn, dc algo) X اِسْتَرْدَلٌ tener (هـ, هـ a algn, algo) por despreciable; desdeñar (هـ, هـ a algn, algo); escarnecer (هـ a algn); reprender (هـ a algn)
 رَدُّوْلٌ rechazamiento; desaprobación: (pl. رَدُّوْلٌ) despreciable; depravado
 رَدَالَةٌ bajeza, vulgaridad; depravación; perversidad
 رَدِيْلٌ pl. رَدَالَةٌ bajo, vulgar; depravado; perverso
 رَدِيْلَةٌ pl. رَدَائِلٌ vicio; bajeza; depravación; perversidad
 مَرْدُوْلٌ despreciado; desaprobado; rechazado; rehusado

رَزَزٌ u (رَزَزٌ) clavar (هـ algo); introducir (هـ algo) II رَزَزٌ alisar, pulir (هـ algo); lustrar, pulimentar (هـ algo)
 اِرْرٌ IV telefonar
 رَزٌّ بِحَلِيْبٍ | اِرٌّ, اِرٌّ arroz (*Oryza sativa*) (bot.) | رَزٌّ بِاَلْبَلْبِنِ (Eg.) arroz con leche; رَزٌّ مُفْلَلٌ arroz cocido en agua y sazonado con pimienta, ...

رَزَّةٌ pl. اِت grapa, laña; perno, espiga
 رَزَّازٌ comerciante de arroz
 اِرْرِيْزٌ teléfono
 مَرَزَّةٌ pl. مَرَّازٌ arrozal
 مَرَزَزٌ mezclado con arroz

رَزَّأٌ a (رُزَّءٌ) quitar (هـ هـ a algn algo); pas. رُزِّيُّ ser privado (ب de algo); sufrir (ب una desgracia)
 رُزَّءٌ pl. اِرْرَاءٌ pérdida seria; desgracia; calamidad
 رُزِّيَّةٌ pl. رَزَّايَا pérdida seria; desgracia; calamidad

رَزَّبٌ u (رَزَّبٌ) aferrarse (هـ a algo); quedarse (هـ en un lugar)
 مَرَزْبَةٌ pl. مَرَّازِبٌ tranca; barra de hierro
 مَرَّازِبٌ pl. مَرَّازِبٌ canal (del tejado)

رَزَّحٌ a (رَزَّوْحٌ) caer abrumado (تحت por un peso); pesar, gravitar (silencio, ...) III رَزَّوْحٌ sufrir
 رَزَّوْحٌ fatiga
 رَزَّوْحٌ fatigado

مَرَزِيْغٌ (رَزِيْغٌ) cenagoso

رَزَّقٌ u (رَزَّقٌ) proveer del sustento (هـ a algn) (Dios); dar (هـ a algn posesiones, hijos, ...) (Dios); pas. رَزَّقٌ ser proveido (ب de algo); vivir | رَزَّقٌ tener muchos hijos; رَزَّقٌ مِنْهَا وَلَدًا tener un hijo de una mujer; pas. لَمْ يَرَزَّقْ بِاَوْلَادٍ no tuvieron hijos VIII اِرْتَزَّقٌ procurarse el sustento; sustentarse; nutrirse; recibir la ración de comida; vivir (من de algo) X اِسْتَرَزَّقٌ pedir el sustento; buscar el sustento
 اِرْرَاقٌ pl. اِرْرَاقٌ mantenimiento; sustento; víveres, provisiones; pan de cada día; don (de Dios); beneficio; renta; salario; propiedad, posesiones | اِرْرَاقٌ اِوِيْشَّةٌ رَاقِيَّةٌ ración de víveres (mil.); اِرْرَاقٌ اِوِيْشَّةٌ avi-tuallamiento; رَزَّقٌ مَرُوْثٌ patrimonio

رِزْقَةٌ pl. رِزْقَاتُ terreno objeto de *waqf* (Eg.)
 الرِّزَّاقُ el Proveedor (Dios)
 اِرْتِزَاقٌ procura del sustento
 اِسْتِرْتِزَاقٌ procura del sustento propio
 مَرْزُوقٌ favorecido (por Dios); afortunado
 مُمْتَرَقٌ mantenido; asalariado; mercenario
 مُمْتَرِقَةٌ (pl.) gorriones, esponjas (fig.); mercenarios
 مُمْتَرِقٌ medio de vida, sustento
 مُسْتَرْتِزِقَةٌ (pl.) mercenarios

رَزَمَ *u i* (رَزَمَ) empaquetar (هـ algo); embalar (هـ algo)
 II رَزَمَ empaquetar (هـ algo) IV اَرَزَمَ bramar (viento); tronar
 رِزْمَةٌ pl. رِزْمٌ paquete; manojo, puñado; bala, fardo; resma de papel | رِزْمَةٌ بِرِيدِيَّةٌ paquete postal

رَزَنَ *u* (رَزَنَ) sopesar (هـ algo); residir (هـ en un lugar); رِزْنَةٌ *u* (رِزْنَةٌ) estar serio V تَرَزَّنَ mostrarse serio
 رِزَانَةٌ seriedad; ponderación; calma
 رِزِينٌ pl. رِزْنَاءٌ serio; tranquilo
 رِوَزْنَةٌ pl. رِوَازِنٌ ventanillo; ojo de buey
 اَرَزْنٌ árbol de madera dura de la que se hacen bastones

رِوَزْنَامَةٌ = رِوَزْنَامَةٌ

رَسَّ pl. رَسَاسٌ base, fundamento; asomo; sintoma
 رَسِيسٌ base, fundamento; asomo; sintoma; sólido, duro; atacado de cardenillo

رَسَبَ *u* (رُسُوبٌ) caer al suelo; posarse; hundirse; depositarse (en un liquido); precipitarse (*quim.*) | رَسَبَ فِي الْاِمْتِحَانِ ser suspendido (en un examen)
 II رَسَبَ hundir (هـ algo); depositar, asentar (هـ algo); precipitar (هـ algo) (*quim.*) V تَرَسَّبَ deposi-

tarse (en un liquido); sedimentarse; precipitarse (*quim.*)

رُسُوبٌ pl. اِتْ دَپِوِطِو; sedimento; precipitado (*quim.*); poso, asiento; suspenso (en un examen)

رُسُوبِيٌّ sedimentario

تَرَسِيبٌ sedimentación; precipitación (*quim.*)

تَرَسِبٌ sedimento; precipitado (*quim.*)

رَوَاسِبٌ pl. رِوَاسِبٌ sedimento; precipitado (*quim.*); poso, asiento; residuo; suspendido (estudiante); pl. رِوَاسِبٌ yacimiento; vestigios | رِوَاسِبٌ

دَپِوِطِو aluviales; تَفْتِيبٌ دَپِوِطِو depósitos de detritos; قَاعِيَّةٌ رِوَاسِبٌ depósitos abisales;

رِوَاسِبٌ المَاضِي restos del pasado

رُسْتَامِيَّةٌ sotana (*cris.*)

رَسْتَقٌ ordenar, poner en orden (هـ algo)

مُرَسْتَقٌ acomodado, rico

رُسْتُو (it.) asado (sust.)

رِسْتُورَانٌ (fr.) restaurante

مَرَسِحٌ pl. مَرَسِحٌ teatro; sala de baile; escenario; compañía de teatro; circulo, sociedad; fiesta social; entretenimiento, diversión

مَرَسِحِيٌّ teatral; escénico; de compañía de teatro; social; de etiqueta

رَسَخَ *u* (رُسُوخٌ) ser firme; consolidarse; estar bien

arraigado (فِي en algo); arraigar (فِي en algo); grabarse (فِي en la memoria); infiltrarse; calar; prender bien (en un tejido) (tinte); dominar, conocer bien (فِي algo) II رَسَخَ y IV اَرَسَخَ consolidar (هـ algo); arraigar (هـ algo); inculcar (هـ algo); im-

plantar (هـ algo) | اَرَسَخَ فِي ذَهْنِهِ inculcar (هـ algo)

en algn

رُسُوخٌ firmeza; solidez; profundo conocimiento

مُسْتَعَجَلَةٌ, carta urgente; رِسَالَةٌ تَعْزِيَةٌ carta de pésame; رِسَالَةٌ عَامَّةٌ encíclica (*cris.*); رِسَالَةٌ اِعْتِمَادٍ carta de crédito; رِسَالَةٌ عَرَامِيَّةٌ غَرَامٌ رِسَالَةٌ عَرَامِيَّةٌ carta amorosa; رِسَالَةٌ مَغْفَلَةٌ carta anónima; رِسَالَةٌ اسْتِعَاثَةٌ mensaje de socorro; رِسَالَةٌ مَفْتُوحَةٌ carta abierta (en los periódicos); رِسَالَةٌ نَاسِفَةٌ رِسَالَةٌ مَلْغُومَةٌ مَلْغُومَةٌ رِسَالَةٌ مَتَفَجِّرَةٌ carta bomba; رِسَالَةٌ مُسْتَقَلَّةٌ monografía; رِسَالَةٌ كُودِيَّةٌ mensaje cifrado; رِسَالَةٌ لَاسَلِكِيَّةٌ radiotelegrama; رِسَالَةٌ لِالْمَاجِسْتِيرِ tesina, tesis de licenciatura; رِسَالَةٌ مُهْمَلَةٌ carta no reclamada; رِسَالَةٌ تَوْصِيَّةٌ carta de recomendación; لَهُ رِسَالَةٌ tiene una misión que cumplir

رِسَالِيّ misional, misionero

رِسَالِيّ subdiácono (*cris.*)

رُسُولٌ pl. رُسُلٌ enviado; mensajero; delegado; apóstol; nuncio; precursor; hormona (*biol.*) | رُسُولُ اللّهِ y الرُّسُولُ el Enviado (de Dios), epíteto de Mahoma (*isl.*); رُسُولُ الأُمَمِ Apóstol de las Gentes, de los Gentiles, epíteto de Pablo (*cris.*); رُسُولُ العَرَامِ Cupido (*mit.*)

رُسُولِيّ apostólico; papal, pontificio

رُسُولِيَّةٌ apostolado (de Mahoma) (*isl.*)

رُسَيْلٌ pl. رُسُلَاءٌ enviado; correo (*mil.*)

مُرْسَالٌ pl. مَرَسِيلٌ mensajero; mandadero | مِرْسَالٌ نورٌ reflector (*fis.*)

مُرَاسَلَةٌ carteo, correspondencia epistolar; (pl. ات) carta; mensaje; comunicación; consulta jurídica que dirige un muftí a un cadí (*Tún.*); asistente, ordenanza (*mil.*); pl. مَرَسَلَاتٌ correspondencia epistolar | مَرَسَلَةٌ بِاسْمِ... dirijase la correspondencia a...; مَرَسَلَةٌ التَّجَارِيَّةُ correspondencia comercial; مَرَسَلَاتٌ شِعْرِيَّةٌ correspondencia poética entre dignatarios y hombres de letras con fines puramente estéticos (*Ar.*); المَرَسَلَاتُ الصَّادِرَةُ correspondencia de salida; المَرَسَلَاتُ الوَارِدَةُ correspondencia de entrada; بِالْمَرَسَلَةِ por correspondencia

إِرْسَالٌ envío; lanzamiento; transmisión (*radio, TV*) | إِرْسَالٌ تَلِغْرَافِيّ telegrafía; إِرْسَالٌ تَلِغْرَافِيّ radiotelegrafía; إِرْسَالٌ تَلِغْرَافِيّ emisión de TV; إِرْسَالٌ عَلَيَّ الهَوَاءِ إِرْسَالٌ تَلِغْرَافِيّ telefonía; إِرْسَالٌ عَلَيَّ emisión en directo

إِرْسَالِيَّةٌ pl. ات envío; consignación (*com.*); transporte; cuerpo expedicionario (*mil.*); misión (*dipl.*)

أِرْسَالٌ arte epistolar; prosa libre

إِسْرَسَالٌ soltura, caída (pelo); desenvoltura; naturalidad; entrega, dedicación; espontaneidad; destemplanza; satisfacción de los caprichos; prolijidad | بِإِسْرَسَالٍ sin interrupción

رَاسِلٌ remitente (de un envío) (*com.*)

مُرَاسِلٌ pl. مَرَسِيلٌ وِنٌ corresponsal | مَرَسِيلٌ حَرْبِيّ corresponsal de guerra; مَرَسِيلٌ خَاصٌّ enviado especial; مَرَسِيلٌ رِيَاضِيّ corresponsal deportivo; مَرَسِيلٌ الصَّحَافَةِ corresponsal de prensa

مُرْسِلٌ remitente (de una carta); consignador (*com.*); (pl. ات) radiotransmisor; instalación de radio | مَرَسِيلٌ مُسْتَقْبِلٌ transceptor (*radio*); مَرَسِيلٌ لَاسَلِكِيّ radiotransmisor

مُرْسَلَةٌ pl. ات radiotransmisor

مُرْسَلٌ enviado; despachado; delegado; adoptada (costumbre); transmitido (por radio); suelto (pelo); permitido (por Dios); libre, sin trabas (voz, verso, ...); tradición cuya cadena de transmisión se remonta hasta la segunda generación después del Profeta (*isl.*); (pl. وِنٌ) misionero (*cris.*) | مَرَسَلٌ إِلَيْهِ destinatario; consignatario (*com.*)

مُرْسَلِيَّةٌ misión (*cris.*)

مُسْرَسِلٌ suelto, caído (pelo); afable; íntimo; confiado; entregado (مع, في algo)

رَسَمٌ (رَسَمٌ) dibujar (هـ algo); trazar (هـ una figura geométrica); describir, delinear (هـ algo); retratar

(algo); pintar (algo); anotar (algo); inscribir (algo); esbozar (algo); proyectar (algo); prescribir (algo a algún); (رِسَامَةٌ) ordenar (a un sacerdote) (*críst.*) | رِسْمٌ شَارَةٌ | رِسْمُ الصَّلِيبِ signar, hacer la señal de la cruz (*críst.*)
II رسم describir (algo, a algún, algo); inscribir (algo, a algún, algo); fotografiar (algo, a algún, algo); adornar (algo); nombrar titular (a algún para un cargo público) (*Tún.*) **V** ترسم trazar (un plan); seguir (un ejemplo); ser nombrado titular (para un cargo público) (*Tún.*); creerse obligado (a algo); someterse (a algo) | ترسم خطاهُ seguir los pasos de algún **VIII** ارتسم dibujarse, pintarse; dibujarse, indicarse (sonrisa,...); perfilarse; dejar impresión (en); ser ordenado sacerdote (*críst.*) | ارتسم الصليب signar, hacer la señal de la cruz (*críst.*)

رسم dibujo (arte, enseñanza); (pl. رُسُوم, pl. pl. رُسُومَات) dibujo; pintura; bosquejo; esbozo; gráfica (sust.); retrato; ilustración; fotografía; (pl. رُسُوم) signo; contraseña; vestigio; proyecto; gráfica; ortografía; documento, certificado, escritura; escrito (sust.); norma, prescripción; orden, decreto; ceremonia; usanza; derecho, impuesto, contribución; -grama; pl. رُسُوم vestigios del pasado | رسم بخطُ رسم impuesto sobre herencias; رسم الأيلولةِ manuscripto; autógrafo; escritura privada (*Tún.*); رسم رسوم البريدِ tarifa postal; رسم رسوم بلديةِ impuestos municipales; رسم بيانيّ gráfica; diagrama; رسم رسوم جمركيةِ derechos de aduana; رسم مجملُ esbozo; رسم متحركةِ (película de) dibujos animados; رسم خطاطيةِ derechos de almacenaje; رسم خطاطيّ gráfico; bosquejo; esbozo; رسم جرافيكِيّ derechos de entrada; رسم دخولِيّ derechos de importación; رسم دراسيةِ derechos de matricu-

la; رسم الزئولةِ impuesto del timbre; رسم sis-mograma; الرسم الصحيّ fotografía; الرسم الصحيّ impuesto sanitario; رسوم العبورِ derechos de tránsito; رسم عاميّ plano de conjunto; رسم معماريّ plano de construcción; رسم غير عدليّ escritura privada; الرسم الفنيّ croquis detallado, diseño; رسم فنيّ dibujo artístico; رسم قلبيّ cardiograma; رسم التقييدِ, derechos de matrícula, de inscripción; رسم قياسيّ ortografía regular, usual; رسم قيميّ impuesto por avalúo (sobre el coste); رسم كاريكاتوريّ caricatura; رسم مثاليّ plano (*arq.*); رسم نظريّ dibujo a pulso; رسم المناظرِ escenario, decoraciones; رسم التنظيمِ organigrama; رسم رسوم منمنمةِ miniaturas; رسم هزليّ caricatura; رسم هندسيّ dibujo geométrico; dibujo técnico; رسم الاستهلاكِ impuesto de consumo; رسم وجهِ retrato; رسم توقيفيّ ortografía coránica; رسم للإيجارِ se alquila(n); رسم البيعِ se vende(n)

رسميّ oficial; regular; conforme a regla; de reglamento; burocrático; protocolario; formal; solemne; estatal; titular de un cargo público; funcionario | رسمياً oficialmente; formalmente; pl. رسمياتِ formalidades; ceremonial; asuntos oficiales; normas oficiales; documentos; رسمياتِ رسميةِ burocracia; رسم غير رسميّ no oficial

رسم pl. ون dibujante; pintor; artista; ilustrador; رسم الكاريكاتورِ cartógrafo; رسم خرائطِ كاريكاتوريّ caricaturista

رسميةِ ordenación (de un sacerdote) (*críst.*)

رسم pl. رؤاسمِ sello, impronta; negativo; cliché

رسم pl. مراسمِ estudio, taller (de un artista) |

مرسم السينماِ estudio de cine

مرسمةِ aparato de toma, de impresión (*fis.*);

-grafo | مرسمة تذبذباتِ oscilógrafo (*fis.*); مرسمة الطيفِ espectrógrafo (*fis.*)

مَرَسَمٌ *diágrafo* | مَرَسَمٌ حَرَارِيّ *termógrafo (fis.)*
 مَرَسِمٌ (pl.) ceremonial; etiqueta; ritual, conjunto de ritos; usanza; principios; normas | المَرَامِسُ
 الأَحْيَرَةُ exequias; مَرَامِسُ التَّوْبِيحِ ceremonias de la coronación; الجَنَازَةُ مَرَامِسُ exequias; التَّشْرِيفَاتُ مَرَامِسُ etiqueta de la corte; مَرَامِسُ الْإِفْتِتَاحِ ceremonia de inauguración

مَرَسِيمٌ trazado (de fronteras, ...)
 مَرَسِمٌ proyecto; plano
 مَرَاتِمٌ pl. ات gesto, expresión (de un sentimiento)

مَرَسِمٌ *gráfico* | مَرَسِمٌ الزَّلْزَلَةُ *sismógrafo*
 مَرَسُومٌ dibujado; diseñado; esbozado; ilustrado; pintado; anotado; proyectado; establecido; prescrito; (pl. مَرَامِسُ) decreto; edicto; ordenanza; disposición; manifiesto, proclama (*pol.*); pl. مَرَامِسُ ceremonial; etiqueta; prescripciones | مَرَامِسُ التَّأْيِينِ ceremonia fúnebre; مَرَسُومٌ أَمِيرِيّ decreto del emir; مَرَسُومٌ سُلْطَانِيّ decreto republicano; مَرَسُومٌ جُمْهُورِيّ decreto sultánico; مَرَسُومٌ بَقَانُونٍ تَشْرِيْعِيّ, اِشْتِرَاعِيّ decreto ley

مَرَسِمَةٌ *sismógrafo*: مَرَسِمَةُ الزَّلْزَلِ

رَسَمَلٌ capitalizar; financiar

رَسْمَلَةٌ capitalización

رَسْمَالٌ pl. رَسَامِيْلٌ capital

رَسْمَلٌ formación de capital

رَسَنٌ pl. أَرْسُنٌ, أَرْسَانٌ, أَرْسِنَةٌ cuerda, sogá; cabestro; brida, freno

(رَسُو, رَسُو) *u* رَسَى, رَسَا (رَسُو) estar firme; estar anclado; echar el ancla; atracar; desembarcar (ل a algún) (nave); venir a parar (على, ب a) | رَسَا عَلَيْهِ الْمَرَادُ الْعَطَاءُ obtener una adjudicación (*com.*); رَسَتْ عَلَيْهِ الْمُنَاقَصَةُ obtener la concesión

(*com.*) II رَسَى adjudicar (على هـ a algún algo)

(*com.*) IV أَرَسَى anclar (هـ una nave); fijar firmemente (هـ algo); atracar (هـ una nave); poner los fundamentos (هـ de algo) | أَرَسَى الْحِجَرَ | أَرَسَى الْحَالِ عَلَى الْأَسَاسِيّ poner la primera piedra; أَرَسَى الدَّعَائِمِ llegar a la conclusión de que; أَرَسَى الدَّعَائِمِ poner las bases

مَرَسِيّ pl. مَرَاسٍ fondeadero; puerto; rada

مَرَسَاةٌ pl. مَرَاسٍ ancla

مَرَسِيَّةٌ adjudicación (*com.*)

إِرْسَاءٌ anclaje, fondeo

رَاسٍ pl. رَوَاسٍ fijo; firme; inamovible; estable; estacionario; anclada (nave); pl. رَاسِيَّاتٍ, رَاسِيَّاتٍ montañas incommovibles

رَشَّ (رَشَّ) *u* رَشَّ pulverizar (هـ un líquido); chorrear (هـ un líquido); rociar (ب هـ algo con); regar (هـ algo); salpicar (هـ algo) | رَشَّ بِالْجِيبِ blanquear (هـ una pared)

رَشَّ pulverización (de un líquido); chorreo; rociadura; encaladura; salpicadura; perdigones, plomos; (pl. رَشَاشٌ) llovizna ligera

رَشَّةٌ (n. un.) pl. ات perdigón, plomo

رَشَاشٌ líquido rociado; llovizna; rociada

رَشَاشٌ pl. ات manguera; ametralladora

رَشَاشَةٌ pl. ات regadera; ducha; pulverizador (de perfume, ...); pistola ametralladora; metralleta | رَشَاشَةٌ مَحْوَرِيَّةٌ sistema axial de riego (*tecn.*)

رَشِيَّةٌ pistola ametralladora

مَرَشَةٌ pl. مَرَاثُ, ات regadera; hisopo (para el agua bendita) (*críst.*)

رَشْتَةٌ especie de macarrones cocidos en leche que entran en la preparación de varios platos (de arroz, lentejas, ...) (*Jord., Lib., Sir.*); plato en que entra la رَشْتَةٌ

رَشَحَ *a* (رَشَحَ) sudar (cuerpo); dejar escapar agua (recipiente); filtrarse (líquido); exudar, rezumar

II رَشَحَ resfriarse. contraer un resfriado; filtrar (algo); instruir, preparar (o a alg); capacitar (algo para); proponer (o a alg) como candidato (a) V رَشَحَ presentarse como candidato (a) V رَشَحَ ser instruido; resfriarse, contraer un resfriado; estar capacitado (para algo); ser propuesto como candidato (a); ser candidato (a)

رَشَحَ sudor; secreción; escurrimiento; escape, fuga (de un líquido); exudación; infiltración; resfriado

رَشَاحَةٌ trasudación (*med.*)

رَشِيحٌ sudor

رَشِيحٌ pl. اتِ instrucción, preparación; candidatura; nominación, propuesta (de un candidato); filtración | رَشِيحٌ نَفْسِهِ candidatura propia

رَشِيحٌ infiltración; nominación, propuesta (de un candidato); (pl. اتِ) candidatura

ارْتِشَاحٌ infiltración

رَوَاشِحٌ pl. رَاشِحٌ filtro

مُرَشِّحٌ pl. مَرَشِّحَاتٌ filtro; cafetera filtradora; instalación de filtraje; planta depuradora | مَرَشِّحٌ زَيْتٍ filtro de aceite; مَرَشِّحٌ صَوْتِيّ pantalla (*fis.*); مَرَشِّحٌ هَوَاءٍ filtro de aire

مَرَشِّحَةٌ pl. مَرَشِّحَاتٌ filtro

مَرَشِّحٌ pl. مَرَشِّحُونَ candidato; aspirante; propuesto (para un puesto); resfriado, que ha contraído un resfriado | مَرَشِّحٌ صَابِطٌ cadete (*mil.*)

مَرَشِّحٌ pl. مَرَشِّحُونَ candidato; aspirante; propuesto (para un puesto)

رَشِدٌ *u* (رَشِدٌ) estar bien guiado; ir por el buen camino; ser ortodoxo; ser sensato; alcanzar la mayoría de edad; volver en sí II رَشَدٌ llevar (o a alg) por el

buen camino IV أَرَشَدَ alcanzar la mayoría de edad; llevar (o a alg) por el buen camino; mostrar (o a alg el camino a); introducir (o a alg en); orientar (o a alg hacia); instruir (o a alg en); informar (o a alg sobre); aconsejar (o a alg algo); llamar la atención (o de alg hacia); inducir (o a alg a que); denunciar (o a alg) X اسْتَرْشَدَ pedir (o a alg) ser guiado; pedir (o a alg) instrucciones; consultar (o a alg); ser guiado (por alg); tomar (alg) como norma; inspirarse (en)

رَشِدٌ integridad; ortodoxia; sensatez; escrupulosidad; discreción; mayoría de edad; madurez de juicio

رَشِدٌ integridad; escrupulosidad; llaneza, sencillez

رَشَادٌ integridad; escrupulosidad; llaneza, sencillez; sensatez; madurez de juicio; berro (*Lepidium sativum*) (*bot.*)

رَشِيدٌ bien guiado; que va por el buen camino; ortodoxo; buen guía; sensato; maduro de juicio; (pl. رَشِيدَاءٌ) mayor de edad; jefe de subtribu (*Om.*) | الرَشِيدُ el Buen Guía (Dios)

أَرَشِدِيَّةٌ mayoría de edad

مَرَأَشِدٌ (pl. مَرَأَشِدَاتٌ) lugar a donde lleva el buen camino; vías de salvación

تَرَشِيدٌ emancipación de la patria potestad (*jur.*); declaración de mayoría de edad

إِرْشَادٌ guía, conducción; dirección espiritual; orientación; instrucción; consejo; indicación; dirección; directriz; información; pl. إِرْشَادَاتٌ instrucciones; directrices | إِرْشَادٌ مِهْنِيّ orientación profesional; إِرْشَادٌ بَارِئٌ bajo la dirección de

إِرْشَادِيّ instructivo; de orientación; didáctico

اسْتِرْشَادٌ petición de consejo; autodidaxia

رَاشِدٌ que va por el buen camino; ortodoxo; sensato; mayor de edad; adulto | لِلرَّاشِدِينَ فَقَطْ | solo para adultos

رَاشِدِي rel. a الرَّاشِدُونَ | الحُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ los califas ortodoxos

مُرْشِدٌ pl. ون | guía; que conduce por la vía recta; consejero; director espiritual; maestro de novicios (suf.); maestre (de una cofradía) (suf.); instructor; catequista; denunciante; guía (libro) de turismo | مُرْشِدٌ زُرَاعِيّ consejero agrícola; مُرْشِدٌ سِيَّاحِيّ guía turístico; مُرْشِدٌ مِينَاءٌ práctico de puerto (mar.); مُرْشِدٌ نَفْسِيّ consejero psicólogo

مُرْشِدَةٌ consejera; guía (f.) (de turismo,...) | مُرْشِدَةٌ اجْتِمَاعِيَّةٌ consejera social; مُرْشِدَةٌ صِحِّيَّةٌ consejera de higiene

رَشْرَشٌ ser tierno, blando

رَشْرَشٌ pl. رَشَارِشٌ cinturón

رَشْرَاشٌ tierno, blando

تَرَشَّفَ y تَرَشَّفَ V (رَشَفَ) a (رَشَفَ), (رَشَفَ) u i (رَشَفَ)

VIII اِرْتَشَفَ sorber (هـ algo); beber (هـ algo); vaciar (هـ un recipiente)

رَشْفَةٌ (n. un.) pl. رَشَفَاتٌ sorbo

رَشَقَ u (رَشَقَ) hincar (في هـ algo en); golpear (هـ a

algn con); lanzar (هـ a algn algo) | رَشَقَهُ بِالْحِجَارَةِ |

apedrear a algn; رَشَقَهُ بِالْعَيْنِ clavar la vista en

algn; رَشَقَهُ بِلِسَانِهِ zaherir a algn; injuriar a algn;

تَرَشَّقَ u (رَشَاقَةٌ) ser esbelto; ser elegante VI تَرَشَّقَ

dispararse (proyectiles) mutuamente; ofenderse

mutuamente VIII اِرْتَشَّقَ النَّظَرَ clavar la vista

(الى en)

رَشَقَ بِالْحِجَارَةِ: رَشَقَ apedreamiento

رَشَاقَةٌ esbeltez; elegancia; agilidad

رَشِيقٌ esbelto; elegante; agraciado; ágil

رُشَالٌ رُشَالٌ cierto pez comestible propio de los rios africanos (*Hydrocyon*) (zool.)

رَشَمَ u (رَشَمَ) señalar (هـ algo); hacer la señal de la cruz (crist.); sellar (هـ algo) | رَشَمَ الصَّلِيبَ hacer la señal de la cruz (crist.); رَشَمَ بِالصَّلِيبِ hacer la señal de la cruz (على sobre) (crist.)

رَشْمٌ pl. رُشُومٌ pl. pl. رُشُومَاتٌ señal de la cruz (crist.); unción (crist.)

رَشْمَةٌ pl. رَشْمٌ cabestro adornado con guarniciones de plata o de otro modo; cabestro de camello; brida, freno; enlucido, enyesado

رَوَاشِينُ pl. رَاشِينٌ propina

رَوْشَنٌ v. alf.

اِرْتَشَى VIII (رَشَى) u رَشَا (رَشُو) sobornar (هـ a algn)

dejarse sobornar

رَشْوٌ soborno (acción)

رَشَاوِي, رَشَاوِي, رُشَى, رَشَا pl. رَشْوَةٌ, رَشْوَةٌ, رَشْوَةٌ

(Eg.) soborno (acción y dádiva)

رَشَاءٌ pl. أَرَشِيَّةٌ cuerda de pozo

اِرْتِشَاءٌ venalidad; corruptibilidad

رَاشٌ sobornador

مُرْتَشِيَةٌ f. مُرْتَشِيٌّ venal, sobornable; sobornado

رَشِيَّتُهُ (it.) pl. ات receta

رَصَّ u (رَصَّ) comprimir (هـ algo); encajar (هـ algo);

hincar (هـ algo) en el suelo; amontonar (هـ algo);

alinear (هـ algo) | رَصَّ الحُرُوفَ componer (impr.);

رَصَّ الصُّفُوفَ cerrar las filas (mil.) II رَصَّصَ com-

primir (هـ algo); hincar (هـ algo); emplomar

(هـ algo) VI تَرَاصَّ estar comprimido; comprimir-

se; recogerse; estar amontonado; estar encajado;

encajarse; ser compacto; hacerse compacto

رَصَّةٌ pl. ات estrato; fila

رَصَاصُ plomo; (col.) balas | رَصَاصُ أَحْمَرُ minio, azarcón (*quim.*); كَادِبُ رَصَاصُ خُلْبِيّ cartuchos de foguero (*mil.*); رَصَاصُ دُمْدُمَ balas dum-dum, balas explosivas; الكِتَابَةُ الرَّصَاصُ grafito, plumbagina (*min.*); بِالرَّصَاصِ a tiros; رَصَاصُ مَطَّاطٍ balas de goma
رَصَاصُ plomero, emplomador

رَصَاصَةٌ (n. un.) pl. اتِ perdigón; bala رَصَاصَةٌ طَائِشَةٌ bala perdida; الرِّحْمَةُ tiro de gracia; رَصَاصَةٌ مُتَفَجِّرَةٌ bala explosiva

رَصَاصِيّ de plomo; plomizo, que tiene plomo; plomizo, de color de plomo

رَصِيصٌ apretado, comprimido; amontonado; encajado; compacto; alineado

أَرْصُوصَةٌ pl. أَرْصِصٌ especie de bonete (para protegerse del sol)

تَرَاصٌ compresión; amontonamiento; compactación; aglutinación (*gram.*)

مَرَّوْصٌ apretado, comprimido; amontonado; encajado; compacto; alineado

مَتْرَاصٌ comprimido; amontonado; compacto

رَصَدَ u (رَصَدَ) observar, examinar (هـ, هـ a algn, algo); vigilar (هـ, هـ a algn, algo); acechar (هـ a algn); estar atento (هـ a algo); exorcizar | رَصَدَ الْأَفْلَاقَ observar las estrellas; practicar la astronomía II رَصَدَ poner aparte (هـ dinero, ...); asignar (هـ una cantidad); preparar (ل algo para); saldar (هـ una cuenta) (*com.*) IV أَرْصَدَ poner aparte (هـ dinero); asignar (هـ una cantidad); preparar (ل algo para); destinar (ل algo a); tender una emboscada (ل a algn) | أَرْصَدَ حَيَاتَهُ | رَصَدَ الْأَفْلَاقَ V رَصَدَ acechar (ل a algn) | رَصَدَ الْأَفْلَاقَ observar las estrellas; practicar la astronomía

رَصَدٌ pl. أَرْصَادٌ observación, examen; vigilancia; atención | الرَّصْدُ الْجَوِّيّ observación meteo-

rológica; رَصْدُ الْحِسَابِ saldo de una cuenta (*com.*); رَصْدُ الْأَفْلَاقِ فَلَكيّ astronomía

رَصْدَخَانَةٌ (turco) pl. اتِ observatorio
رَصْدٌ pl. أَرْصَادٌ espía; soplón (*fam.*); puesto de observación; emboscada; talismán

رَصَادٌ الْجَوّو: رَصَادٌ meteorólogo

رَصِيدٌ pl. أَرْصِيدَةٌ existencias; fondo (de biblioteca); reservas (de dinero, ...); fondos, capital (*com.*); balance, saldo (*com.*); efectivo en caja (*com.*); total de puntos, de tantos (*dep.*); resto por pagar | رَصِيدٌ حِسَابٍ saldo de cuenta; رَصِيدٌ احْتِيَاطِيّ fondos de reserva; الرِّصِيدُ الْحَالِيّ balance, saldo (*com.*); الرِّصِيدُ الْمُرْحَلُ السَّابِقُ رَصِيدُ الذَّهَبِ reserva oro; الرِّصِيدُ الْمُرْحَلُ السَّابِقُ saldo anterior; رَصِيدٌ إِجْبَائِيّ saldo acreedor; رَصِيدٌ بَدُونِ رَصِيدٍ al descubierto (*com.*)

مَرَصِدٌ pl. مَرَاصِدٌ puesto de observación; observatorio | مَرَصِدٌ جَوِّيّ observatorio meteorológico; مَرَصِدٌ لِلزَّلَازِلِ estación en órbita; مَرَصِدٌ لِمَدَارِيّ observatorio sismológico; مَرَصِدٌ شَمْسِيّ observatorio solar; مَرَصِدٌ فَلَكيّ observatorio astronómico

مَرَصِدَةٌ pl. مَرَاصِدٌ telescopio; antejo | مَرَصِدٌ مُرَوِّرٌ ecuatorial (telescopio)

مَرَصَادٌ pl. مَرَاصِيدٌ puesto de observación; emboscada | كَانِ مِنْهُ بِالْمَرَصَادِ | مَرَصَادٌ estar al acecho de algn

تَرَصُدٌ interceptación

رَاصِدٌ registrador; (pl. رُصَادٌ) observador; vigía (persona); emboscado; espía; interventor | رَاصِدٌ جَوِّيّ meteorólogo

رَاصِدَةٌ فَلَكيّةٌ: رَاصِدَةٌ telescopio

رَصَعٌ II رَصَعٌ en algo algo); engarzar (هـ una gema); damasquinar (هـ un arma con); montar (هـ una joya); adornar (هـ algo con)

رَصِيعة pl. رَصَائِعُ incrustación; engarce; adorno

مَرَصَاع pl. مَرَاصِيعُ trompo, peonza

تَرَصِيعُ incrustación

مُرَصَعُ incrustado; engarzado; damasquinado;

montada (joya); adornado; dije (sust.)

رَصَفَ u (رَصَفَ) empedrar (هـ una calle) | رَصَفَ

بِالْأَسْفَلَتِ asfaltar; رَصِفَ a estar bien alineados (dientes, ...); (رَصَافَة) u رَصَفَ ser firme, sólido; es-

tar bien hecho II رَصَفَ pavimentar (هـ una calle);

compaginar, ajustar (*impr.*)

رَصَفَ pavimentación; composición (*impr.*)

رَصَفَ pavimento; acera; calle que flanquea el mar, el río, ...; andén; muelle; plataforma; dique de contención; rompeolas | رَصَفَ أَسْفَلَتِي pavimento asfáltico

رَصَاف pl. ون cajista

رَصَافَة firmeza; solidez; compactibilidad

رَصِيْفُ compacto; firme; sólido: (pl. أَرَصِيْفَة)

pavimento; acera; calle que flanquea el mar, el río, ...; andén; muelle; plataforma; dique de contención; rompeolas; (pl. رَصَفَاءُ) colega | رَصِيْفُ المَحْطَة andén; رَصِيْفُ شَحْنٍ muelle de carga; رَصِيْفُ عَائِمٍ plataforma flotante (para prospección de petróleo, ...); رَصِيْفُ قَارِيٍّ plataforma continental (*geol.*); رَصِيْفُ نَفْطِيٍّ plataforma petrolífera; رَصِيْفُ الوُصُولِ andén de llegada

رَصِيْفَة colega (f.)

مَرَاصِيْفُ pl. مَرَصَافَة mazo

مَرُوصُوفُ pavimentado

مُرُوصُوفُ pavimentado

رَصَنَ u (رَصَانَة) ser sólido; ser serio II رَصَنَ conocer

bien (هـ algo)

رَصَانَة seriedad; ponderación

رَصِيْنُ sólido; serio; ponderado

رَضَ abr. dc رَضِيَ اللهُ عَنْهُ | Dios esté satisfecho de él! (*isl.*)

رَضَّ u (رَضَّ) aplastar (هـ algo); desmenuzar (هـ algo);

excoriar (هـ el cuerpo) (*med.*)

رَضَّ pl. رَضُوضُ magullamiento; abrasión (*med.*)

رَضِيضُ aplastado; desmenuzado; excoriado

مَرُوضُ aplastado; desmenuzado; excoriado

رَضَابُ saliva

رَضَخَ i a (رَضَخَ) romper (هـ algo); triturar (هـ algo);

رَضَخَ a (رَضَخَ) dar un múnsculo (هـ a algn); dar li-

mosna (هـ a algn); رَضَخَ a (رَضُوخُ) ceder (ل a algn,

a algo); dar una ayuda (ل a algn) | رَضَخَ لِلْأَمْرِ |

rendirse a la realidad VIII ارْتَضَخَ لِكُنَّةٍ hablar

árabe con acento extranjero; pronunciar mal

رَضَخَ رَضَخَة. رَضَخَ munúsculo; propina; bagatela

رَضُوخُ sumisión, obediencia; concesión; com-

prensión

رَضِيخَة munúsculo; propina; bagatela

مَرَاصِيْحُ pl. مَرَاصِيْحُ y مَرُوضَاخُ pl. مَرُوضِيْحُ cascanueces

رَضَرَضَ dividir (هـ algo) en trozos grandes

رَضْرَاضُ guijarros; balasto

رَضَعَ a, رَضَعَ i a (رَضَاعَة. رَضَاع. رَضَعَ) mamar (bebé)

II رَضَعَ amamantar (هـ a un bebé) III رَضَعَ tener

(هـ a algn) por hermano de leche IV أَرَضَعَ ama-

mantar (هـ a un bebé)

رَضَعُ lactancia (acción y período)

رَضَاعُ lactancia (acción y período)

رَضَاعَة lactancia (acción y período)

رَضَاعَة pl. ابّ biberón

رَضِيْعُ pl. رَضَعَاءُ, رَضَائِعُ, رَضَاعُ lactante; bebé;

hermano de leche; pupilo

رَطْبٌ húmedo; mojado; fresco (alimento); jugoso

رُطْبٌ (col., n. un. رُطْبَةٌ) pl. أَرْطَابٌ, دَاتِلٌ dátíl
maduro fresco

• رُطَابَةٌ frescor, lozania; blandura

رُطُوبَةٌ humedad; frescura, jugosidad | رُطُوبَةٌ
مَائِيَةٌ humor ácuco, acuoso (*anat.*)

رَطِيبٌ pl. رَطَابٌ húmedo; fresco (alimento); jugoso

تَرْطِيبٌ humectación

رَاطِبٌ húmedo; fresco (alimento); jugoso

مُرْطَسِبٌ refrescante; humectador (*tecn.*);

pl. مُرْطَبَاتٌ refrescos | مُرْطَبُ الْإِنْهَابِ emoliente
(*farm.*)

رَطَلٌ *u* (رَطَلَ) sopesar (هـ algo) II رَطَلَ pesar (هـ algo)
en balanza III رَاطَلَ vender (هـ algo) por arrelde

رَطَلٌ pl. أَرْطَالٌ libra, arrelde (unidad de peso)

(*Beirut, Alepo* = 2,566 kg.; *Ar.* = 462 g.; *Damasco*
= 1,785 kg.; *Ar. S., Eg., Sud.* = 449,28 g.; *Sir.* =
3,202 kg.; *Marr.* = 508 g.; *Tún.* = 504 g.)

رَطَمٌ *u* (رَطَمَ) meter (في هـ a algn en un atolladero); ha-
cer encallar (هـ una nave) VIII اِرْتَمَمَ meterse
(في en un atolladero); estar metido en un atollade-
ro; atascarse; encallar (nave); chocar, topar
(ب con)

رُطْمَةٌ apuro, enredo

مَرْمَمٌ rompeolas

اِرْتِطَامٌ choque

رَطَنٌ *u* (رَطَنَةٌ) hablar una lengua incomprensible; ha-
blar en lengua no árabe VI تَرَاطَنَ hablarse mutua-
mente en una lengua incomprensible; hablarse
mutuamente en lengua no árabe

رِطَانَةٌ lengua incomprensible; lengua extranjera

رُطِينِيٌّ lengua incomprensible; lengua extranjera

رَعَاعٌ, رَعَاعٌ (col.) gentuza; gente de camorra

رَعَبٌ *a* (رُعِبَ) asustarse; alarmarse II رَعَبٌ *y*

IV اُرْعَبَ asustar (هـ a algn) VIII اِرْتَعَبَ asustarse;
alarmarse

رُعْبٌ susto; alarma | الرُّعْبُ النُّوَوِيُّ alarma nu-
clear

رُعِيبٌ asustado

اِرْعَابٌ intimidación

رَاعِبٌ terrible; alarmante

مُرْعُوبٌ asustado

مُرْعِبٌ terrible; alarmante

رَعَدٌ *u a* (رَعَدَ) tronar; temblar; asustar (ب هـ a algn

con); amenazar (ب هـ a algn con) IV اُرْعَدَ hacer

temblar (هـ a algn); pas. اُرْعَدَ temblar (عن de mie-

do, ...) VIII اِرْتَعَدَ temblar | اِرْتَعَدَ خَوْفًا temblar de

miedo; اِرْتَعَدَتْ فَرِيصَتَهُ, فَرَانَصَهُ ser presa de un gran

miedo, de una gran excitación

رَعْدٌ pl. رُعُودٌ trueno

رَعْدَةٌ (n. un.) tronido; temblor; escalofrío

(de terror, ...)

رَعْدِيٌّ tronante

رَعَادٌ tronante; (n. un. رَعَادَةٌ) torpedo, tremielga

(*Torpedo*) (*zool.*)

رَعَادِيدٌ pl. رَعَادِيدٌ cobarde (adj. y sust.)

مُرْتَعِدٌ tembloroso

رَعْرَعٌ llegar a la flor de la edad II تَرَعْرَعٌ crecer, des-

arrollarse; florecer

رَعْرَاعٌ pl. رَعَارِعٌ floreciente; gallar-

do, apuesto | رَعْرَاعٌ أَيُّوبٌ | رَعْرَاعٌ pulicaria, pulguera (*Pu-*

licaria arabica) (*bot.*)

أَرَعَشَ *a* (رَعَشَ), رَعَشَ *a* (رَعَشَ) temblar IV اِرْعَشَ

hacer temblar (هـ a algn) VIII اِرْتَعَشَ temblar

رَعَشَ رَعَشَ temblor
 رِعْشَةَ الحُمَّى | رِعْشَةَ (n. un.) temblor; escalofrío
 temblor febril
 رَعَشِي convulsivo (*med.*)
 رِعْشَ شَيْخُوخِي | رِعْشَ temblor scnil
 رِعْشَةَ (n. un.) un temblor
 مَرْتَهَشَ tembloroso
 رَعَصَ a (رَعَصَ) y IV أَرَعَصَ sacudir (هـ algo) V تَرَعَصَ
 y VIII ارْتَعَصَ sacudirse; retorcerse; agitarse
 رَعَفَ u a (رَعَافَ), رَعَفَ a: رَعَفَ أَنْفُهُ sangrar de la nariz
 رَعَافَ hemorragia nasal (*med.*)
 رَعَوْقَةَ piedra que sirve de apoyo para sacar
 agua de un pozo
 رَعِيفَ hemorragia nasal (*med.*)
 رَوَاعِفُ pl. رَوَاعِفُ (nariz) que sangra; punta de la
 nariz
 مَرَعُوفَ que sangra de la nariz
 رُعْلَةَ guirnalda
 رُعَيْلَ pl. رُعَالُ grupo, tropa; columna (acoraza-
 da, motorizada, de caballería, ...) (*mil.*) | الرُّعَيْلُ
 الأوَّلُ la vanguardia; los pioneros (de una actividad
 humana)
 رُعَامَ muermo (*vet.*)
 رُعُومَ muermoso
 رَعْنٌ u (رُعُونَةٌ) ser flojo; ser frívolo; ser voluble; رَعْنٌ
 رَعْنَتَهُ | رَعْنٌ a (رَعْنٌ) causar (هـ a algn) una insolación |
 رَعْنَتَهُ السَّمْسُ sufrir una insolación
 رَعْنٌ insolación; (pl. رَعَانٌ) cima (de monte)
 رَعْنٌ f. رَعْنَاءُ pl. رَعْنٌ flojo; tonto; atolondrado;
 voluble
 رَعُونَةٌ pl. رَعُونَاتُ flojedad; frivolidad; atolondra-
 miento; volubilidad

y (رُعُوى, رَعُوى, رُعُوة, رَعُوة, رَعُوة, رَعُوة) u رَعَا (رَعُو)
 IX ارْعَوَى عَنْ غَيْهِ | ارْعَوَى desistir (من. عن. de algo)
 arrepentirse
 ارْعَوَى رَعُوى رَعُوى arrepentimiento
 رَعَى a (رَعَى, رَعَا, رَعَى) pacer (intr.); apacentar
 (هـ animales); pastorear (هـ animales); picar (piel);
 (رَعَا, رَعَى) custodiar (هـ a algn); ser tutor (هـ de
 algn); prestar atención (هـ a algo); cuidar (هـ, هـ de
 algn, de algo); tener consideración (هـ con algn);
 observar, ser fiel a (هـ un pacto) | رَعَاكَ اللهُ
 Dios te guarde!; رَعَى حُرْمَةً honrar (ل a algn);
 رَعَى مَصَالِحَهُ encargarse de los intereses de algn
 III رَعَى vigilar (هـ, هـ a algn, algo); custodiar
 (هـ, هـ a algn, algo); observar, ser fiel a (هـ algo);
 tener consideración (هـ con algn); ser deferente
 (هـ con algn); prever (هـ algo); tener (هـ algo) en
 cuenta; tener la precaución (أن. de) | رَعَى الْأَصُولَ
 cumplir con las formalidades; رَعَى خَاطِرَهُ, رَعَى خَاطِرَهُ
 respetar los descos de algn; رَعَاهُ سَمْعًا escuchar,
 seguir los consejos de algn IV أَرَعَى apacentar (هـ
 animales); llevar (هـ el ganado) a pastar | أَرَعَاهُ
 أَرَعَى السَّمْعَ escuchar, seguir los consejos de algn; رَعَى
 أَرَعَى اتَّبَاهُ | أَرَعَى اتَّبَاهُ llamar la
 atención de algn; رَعَى نَظْرَهُ observar (هـ algo) con
 atención VIII ارْتَعَى pacer X اسْتَرَعَى observar
 (هـ algo) | اسْتَرَعَى سَمْعَهُ reclamar los oídos de algn;
 اسْتَرَعَى اتَّبَاهُ llamar la atención de algn; اسْتَرَعَى
 اسْتَرَعَى اتَّبَاهُ requerir los cuidados de algn
 رَعَى cría del ganado; vigilancia; custodia; pro-
 tección; observancia, fidelidad (a un pacto) | رَعَى
 لَكَ Dios te guarde!
 رَعِيَّةَ pl. رَعَايَا rebaño; hato; parroquia (*críst.*);
 súbdito(s), ciudadano(s); súbditos no musulmanes
 en el Imperio Otomano; subalternos

رَعَوِيّ pastoral; bucólico

رَعَوِيّ parroquial

رَعَوِيَّة nacionalidad, ciudadanía

مَرَعِيّ pl. مَرَاعٍ pasto, dehesa

رِعَايَة vigilancia; custodia; protección; tutela;

solicitud; consideración, deferencia; patrocinio |

رِعَايَة اِجْتِمَاعِيَّة asistencia social; رِعَايَة الشَّبَاب asistencia

a los jóvenes; رِعَايَة اللّهِ con la protección de

Dios; رِعَايَة تَحْتِ bajo los auspicios de, patrocinando

por

مُرَاعَاة consideración; condescendencia; obser-

vancia (de un pacto) | مُرَاعَاة لٍ en atención a; por

respeto a; en cumplimiento de; مُرَاعَاة لِحَوَاطِرٍ por

deferencia a; مُرَاعَاة دُونِ sin tener en cuenta (لٍ algo);

مُرَاعَاة مَعِ teniendo en cuenta; sin perjuicio de,

dejando a salvo; مَعِ مُرَاعَاة هَذَا esto no obstante

رَاعٍ pl. رِعَاء رِعَاء, رِعَاء, رِعَاء pastor; zagal; cus-

todio; protector; patrocinador; patrón; pastor

(*cris.*); párroco (*cris.*) | رَاعِيّ اِبلٍ camellero; رَاعِيّ

البَقَرِ vaquero; رَاعِيّ المَعَزِ cabrero

مَرَعِيّ vigilado; custodiado; observado (pacto);

considerado; vigente (ley)

مُرَاعٍ respetuoso; observante | مُرَاعِيّ المَوَاعِيدِ

puntual

رَغِبَ a (رَغَبَ, رَغَبَةً) desear (في algo); desear (ل ب a

algn algo); codiciar (في algo); pedir (أَنْ, في algo,

الِ, مِنْ a algn); preferir (فِي algo a; عَنْ algo b

a); detestar (عَنْ algo); huir (عَنْ algo); augurar

(ل ب a algn algo) | pas. لَا يَرُغَبُ فِيهِ indeseable

II رَغِبَ y IV أَرُغِبَ despertar (ه en algn) el deseo

(في de); atraer, invitar (في ه a algn a algo); disuadir

(عَنْ ه a algn de algo); despertar (ه en algn) aver-

sión (عَنْ a algo); prevenir (عَنْ ه a algn contra)

رَغِبَ deseo | رَغِبَا وَرَهَبَا por gusto o por temor

رَغْبَة pl. رَغَبَاتٍ, رَغَابٍ deseo (في de); codicia; in-

terés | رَغْبَة عَنْ رَغْبَة (مَنْهُ) فِيّ por deseo de; رَغْبَة عَنْ

بِالرَّغْبَةِ لَا بِالرَّهْبَةِ por deseo suyo; رَغْبَتِهِ

por gusto, no por temor; حَسَبَ الرَّغْبَةِ a voluntad;

عَلَى غير رَغْبَتِهِ sin querer

رَغْبِيَّة pl. رَغَائِبٍ objeto del deseo; aspiración

تَرْغِيبٍ despertar del deseo; estímulo; atracción

رَاعِبٍ pl. رَغْبَة deseoso; pretendiente

مَرُغُوبٍ فِيهِ : مرغوب deseado; codiciado;

deseable; (persona) grata (*dipl.*) | مَرُغُوبٍ عَنْهُ

indeseable; مَرُغُوبٍ فِيهِ indeseable; detestado;

(persona) non grata (*dipl.*)

مُرَغَبَاتٍ (pl.) alicientes

رَغْبِيّ (ingl.) rugby (*dep.*)

رَعَثَ a (رَعَثَ) mamar (animal)

رَعُوثٌ que amamanta (animal)

رَغْدَ u (رَغَادَة), رَغْدَ a (رَغْد) ser cómoda (vida)

IV أَرُغِدَ vivir en la opulencia

رَغْدَ cómoda (vida)

رَغْدَ comodidad, bienestar

رَغَادَة comodidad, bienestar

رَغِيدَ cómoda (vida)

رَغْرَغَ vivir en la abundancia; (= غَرَّغَرَّ) gargarizar

أَرُغَاظَة pl. أَرُغَاظُ, ات, A.R.G.)

رَغْفَ a (رَغْف) amasar la pasta para hacer pan; hacer

pan

رَغْفَانٍ, رَغُوفٍ, أَرُغْفَة pl. رَغِيفٍ pan de forma re-

donda; hogaza

رَعَمَ u (رَعَم) sentir aversión (ه a algo); obligar (على ه

a algn a algo) V أَرُغَمَ obligar (على ه a algn a al-

go) | أرغمه بالقوة imponerse a algm; obligar a algm por la fuerza (على a)

رغم coacción; aversión | رغم (prep.) a pesar de; رغم أن (conj.) no obstante; إلا أن, لكن رغم a pesar de que ..., sin embargo; رغم كل شيء (و) (prep.) a pesar de; رغم عن (و) (conj.) a pesar de que ..., sin embargo; رغم من (و) (conj.) a pesar de que ..., sin embargo; رغم من كل (و) (conj.) a pesar de todo eso; رغم على (prep.) a pesar de, aunque; رغم إلا أن (و) (conj.) a pesar de ..., sin embargo; رغم على a pesar suyo; رغم على (prep.) a pesar de, aunque; رغم إلا أن (و) (conj.) a pesar de ..., sin embargo; رغم على a pesar suyo; رغم على (prep.) a despecho de

رغام polvo, tierra

رغام muermo (vet.)

رغامي tráquea (anat.)

رغم más forzado, más obligado (على a)

مرغمة pl. مراغم coacción; aversión

مرغمة في مرغمة : مرغمة a despecho de

إرغام coacción

إرغامي coercitivo; forzado, obligado

رغم forzado, obligado

(رغو) a (رغو) espumar; echar espumarajos (de rabia)

II رعى y IV أرعى espumar; echar espumarajos (de rabia) | أرعى وأرعى estar enfurecido

رغوة pl. رغاو espuma; jabonada; escoria

(de metal fundido)

رغوي espumoso, que tiene espuma

رغاوة espuma

مرغمة pl. مرغ espumadera

مرغ espumoso, que produce espuma

رغى (رغى) charlar

رغاء charlatán; batidora

رف i (رف) brillar; centellear; aparecer de improviso; u i (رف) palpar; vibrar; parpadear rápidamente; aletear (ave); saltar (feto); ondear (bandera); vibrar de entusiasmo (ل por algm); sentir una gran simpatía (ل por algm); mostrarse obsequioso (ل con algm); ponerse al servicio (ل de algm) | رف على ذاكرته guiñar los ojos; رف بعينه | رف دون أن يرف له جفن ocurrirsele de repente; رف أرف extender las alas (على sobre) (gallina, ...); ondear (bandera)

رف palpación; vibración; parpadeo; bandada (de aves); (pl. روف) escuadrilla (mil.); (pl. رفا, روف) (أرف) ménsula; repisa, balda; estante | رف الأفاذ alfèizar

رفا palpitante; vibrante; brillante

رفا a (رف) zurcir (ه algo); remallar (ه medias); arreglar (ه un desgarrón); calmar (ه a algm); atracar (ه una embarcación); reconciliar (ين)

رفاء zurcidor

بالرفاء armonía (conyugal, ...), concordia | الرفاء والبين (que viváis) en armonía y (tenéis) hijos! (a los recién casados)

مرفا pl. مرافي atracadero; puerto; muelle (mar.); aeródromo | مرفا بحري | مرفا حرّ puerto franco

u i (رفت) romper, quebrar (ه algo); rechazar (ه algo); excluir (ه algo); despedir (ه a algm) de un empleo VII أنرفت ser despedido

رفت exclusión; despido (de un empleo)

رفات añicos; restos mortales (de una persona)

رفية (persa) pl. ات arancel aduanero; papeleta de descargo (com.)

رَفَثَ *u i* (رَفَثَ, رَفُوثٌ) decir obscenidades; hacer obscenidades

رَفَثَ palabras obscenas; actos obscenos

رَفَدَ *i* (رَفَدَ) socorrer (ه a algn); proveer (ه a algn); apuntalar (ه algo) IV أَرَفَدَ socorrer (ه a algn) VI تَرَفَّدَ socorrerse mutuamente X اسْتَرْفَدَ pedir ayuda (ه a algn)

رَفِدٌ pl. رَفُودٌ, رَفَادٌ ayuda; apoyo; regalo; favor

رِفَادَةٌ venda (que cubre una herida); almohadilla

رَافِدٌ pl. رَوَافِدٌ auxiliador; afluente (*geogr.*) | d. الرِّافِدَانِ el Éufrates y el Tigris; Mesopotamia; Irak

رَافِدَةٌ pl. رَوَافِدٌ apoyo; puntal; (pl.) fuerzas de apoyo

رَافِدِيٌّ mesopotámico

رَفَّرَفَ (رَفَّرَفَةً) batir las alas; ondear (bandera); vibrar; palpar; trepidar; fantasear (على sobre algo) | رَفَّرَفَ العَيْنَ vendar los ojos; رَفَّرَفَ السُّكُونَ, الهدوءُ reinar la calma (على en)

رَفْرَفٌ pl. رَقَارِفٌ cojin; visera; guardabarros; marquesina; parachoques; colgajo; venda de los ojos

رَفْرَافٌ martin pescador (*Ceryle*) (*zool.*)

رَفْرَفٌ ondeante (bandera)

رَفْرُوفٌ pl. رَقَارِيفٌ venda de los ojos

رَفَسَ *u i* (رَفَسَ) dar con el pie; dar un puntapié (ه a algn); cocear VI تَرَفَّسَ darse puntapiés uno a otro

رَفْسَةٌ pl. رَقَسَاتٌ patada; coz

رَفَّاسٌ hélice; remolcador; buque de vapor; tractor

رَفُوشٌ pl. رَفُوشٌ pala

رَفَّاشٌ paleador

رَفَّاصٌ (= رَفَّاسٌ) pl. رَفَّافِيصٌ hélice; remolcador; buque de vapor; tractor

رَفَضَ *u i* (رَفَضَ) abandonar (ه, ه a algn, algo); rechazar (ه, ه a algn, algo) IV أَرَفَضَ terminar (ه algo) V تَرَفَّضَ ser intolerante IX اِرْفَضَ dispersarse (gente); correr (lágrimas); gotear (sudor); desaparecer (dolor) | اِرْفَضَ عَرَقًا | gotear sudor

رَفْضٌ repulsa; desaire; rechazo (de criterios, de valores tradicionales [*pol.*, ...], de un órgano trasplantado [*med.*])

رَفِيفٌ abandonado; rechazado

تَرَفُّضٌ fanatismo

رَوَافِصَةٌ pl. رَوَافِصٌ renegados; tropas que han desertado; (miembros de la) secta rafidí, que rechaza los gobiernos de los tres primeros califas (*isl.*)

رَافِصِيٌّ pl. أَرَفَاصٌ intolerante; renegado; apóstata; rafidí (*isl.*); fanático

مَرْفُوضٌ rechazado

رَفَعَ *a* (رَفَعَ) levantar (ه algo); elevar (ه algo); subir (ه los precios); izar (ه la bandera); aumentar (ه algo); exagerar; elevar, dirigir (ل un escrito, un informe a); pronunciar la consonante final con *u*: poner (ه un nombre) en nominativo (*gram.*); poner (ه un verbo) en indicativo (*gram.*); elevar una potencia (*mat.*); someter (ه الى una demanda a algn); ofrecer (ه الى algo a); hacer remontar (ه الى una tradición de Mahoma a algn) (*isl.*); ascender (ه a algn a); dedicar (ه الى algo a algn); ofrecer (ه عن على la misa por) (*cris.*); aliviar (ه عن de algo a algn); leer (ه un contador); valorar (ه algo por encima de); quitar (ه عن من algo de); levantar (ه algo) (*fig.*); suprimir (ه algo); levantar (ه una prohibición); enmendar (ه un

error): levantar (هـ la voz) | رَفَعَ أَنفَهُ فِي الْفَضَاءِ | engreirse; رَفَعَ الْإِسْتِنَافَ أَمَامَ | interponer recurso ante (jur.); رَفَعَ الْجُلُوسَةَ | levantar la sesión; رَفَعَ الْحِصَارَ | levantar el sitio (mil.); رَفَعَ الْحِطْرَ | levantar la prohibición (على de); رَفَعَهُ وَخَفَضَهُ بَعَيْنَهُ | medir a algn con la vista; رَفَعَ الدَّعْوَى | poner pleito (على ضد, على) (jur.); رَفَعَ رَأْسًا | tomar... en consideración; رَفَعَ الْمُعْتَوِيَاتِ | levantar la moral; رَفَعَتْ مِرْسَاتَهَا | levar anclas (buque) (mar.); رَفَعَ السَّتَارَ | levantar el telón (teatro); descubrir (عن una estatua,...); revclar (عن algo); رَفَعَ السَّمَاعَةَ | descolgar el auricular (del teléfono); رَفَعَهُ إِلَى مَصْفٍ | poner a algn a la altura de; رَفَعَ الصَّمَامَ | destapar, dar rienda suelta (عن a); رَفَعَ تَعَزِيَّتَهُ | dar el pésame; رَفَعَ عَقْرِيَّتَهُ | levantar la voz; رَفَعَ الْعَلَمَ | izar (la) bandera; رَفَعَتْ الْعَلَمَ | enarbolar pabellón... (buque); رَفَعَهُ إِلَى الْعَلَاءِ | levantar algo a lo alto; رَفَعَ .. عَالِيًا | mantener alto (el nombre,...); رَفَعَ الْعِطَاءَ | destapar; رَفَعَ .. فَوْقَ | poner... por encima de; رَفَعَ قَبْعَتَهُ | quitarse el sombrero; رَفَعَ لَهُ تَقْرِيرًا | elevar, dirigir a algn un informe (عن sobre); رَفَعَ الْقُرْبَانَ | decir la misa (على por) (crist.); رَفَعَ قَضِيَّةً | poner pleito (على a) (jur.); رَفَعَ الْإِلْتِيَّاسَ | deshacer el equívoco; رَفَعَ يَدَ مَنْ شَأْنَهُ مَكَانَتِهِ | ensalzar algo; رَفَعَ يَدَ مَنْ شَأْنَهُ مَكَانَتِهِ | destituir a; رَفَعَ يَدَهُ بِيَدِهِ عَنْ | quitar las manos de...; desistir de...; relevar a algn de su cargo; imp. ارْفَعْ | manos arriba!; pas. رُفِعَ | aparecerse, hacerse presente (ل a algn) | تُرْفَعُ الْجُلُوسَةُ | se levanta la sesión; رَفَعَ عَنْهُ | volver en sí II هـ, هـ a algn, algo; ascender (هـ a algn a un puesto); celebrar el carnaval III رَفَعَ | defender (عن a algn) (en un juicio) | رَفَعَهُ إِلَى الْحَاكِمِ | emplazar, citar a algn ante el juez (jur.) V تُرْفَعُ | ser superior (عن a algn); creerse superior (عن a algn); mostrarse altivo (عن con algn); mirar (عن a algn) de arriba abajo; desdeñar (عن algo) | تُرْفَعُ بِرَأْسِهِ | llevar alta la

cabeza VI تُرْفَعُ | defender (una causa) (jur.) | تُرْفَعُ إِلَى الْحَاكِمِ | emplazarse, citarse ante el juez (jur.) VIII ارْتَفَعَ | levantarse; elevarse; aumentar; subir (precios); resonar (voz); desaparecer (عن de); ser quitado; prolongarse (الى hasta) | ارْتَفَعَ | subir en consideración IX ارْفَعُ | ser delgado X اسْتَرْفَعُ | pedir que se quite (هـ algo)

رفع | levantamiento; elevación; subida (de precios); aumento; paso (de un estudiante) al curso superior; acto de izar (la) bandera; elevación a una potencia (mat.); pronunciación de la consonante final con *u*; caso nominativo (gram.); modo indicativo (gram.); alejamiento; supresión; exoneración (de un impuesto); elevación (de un informe) | رفع الأثقال | halterofilia (dep.); رفع الحصانة | levantamiento de la inmunidad (عن de algn) (dipl.); رفع الحظر | levantamiento de la prohibición; رفع الصليب | Exaltación de la Santa Cruz (crist.); رفع الإلتباس، الإبهام | corrección; rectificación

رَفْعَةٌ | elevación; altitud; dignidad elevada; .. رَفْعَةٌ

Su Excelencia...

رَفَعْتَلُو | Su Excelencia

رَفَاعٌ | montacargas; ascensor

رَفَاعٌ | carnestolendas

رَفَاعَةٌ | dignidad elevada

رَفَاعَةٌ | sostén (prenda de vestir femenina)

رَفَاعِيٌّ pl. رَفَاعِيَّةٌ | encantador de serpientes

رَفِيعٌ | alto; elevado; fino, delicado; delgado (hilo); alto (sonido, voz); colocado en un punto alto; refinado; artístico; exquisito, excelente | رفيع | de rango elevado; رفيع الشان | de alto nivel; رفيع المستوى | Su Alteza... (príncipe de la familia del bey) (Tún.); رفيع الوضیع، رفيع المنزلة | de rango elevado; altos y bajos, todos

رَفِيعَةٌ pl. رَفَائِعُ causa, pleito; documento presentado al juez

أَرْفَعُ más alto; más elevado; de puesto más alto; más insigne; más fino

مَرْفَعٌ pl. مَرَايِعُ carnestolendas; carnaval

مَرْفَعِي carnavalesco

مَرْفَعِيَّةٌ comida de carnaval (*Lib., Sir.*)

مَرْفَعَةٌ pl. مَرَايِعُ elevador; grúa (*tecn.*)

مِرْفَاعٌ pl. مَرَايِعُ : أَنْقَالٌ : مَرَايِعُ elevador; grúa (*tecn.*); gato (*tecn.*); مِرْفَاعٌ عَائِمٌ grúa flotante

مَرْفَعِينِ hiena (*Eg.*) (= *zool.*)

تَرْفِيعٌ pl. ات ascenso; aumento (de sueldo) | تَرْفِيعٌ فِي الْقِيَمَةِ revalorización

مِرْفَاعَةٌ pl. ات proceso (*jur.*); causa; defensa, alegato (عن en favor de algn) (*jur.*)

تَرْفَعٌ altivez; desdén

ارْتِفَاعٌ elevación; desaparición; aumento; alza (de precios); hiper-; (pl. ات) altitud | ارْتِفَاعٌ جَوِّيٌّ alta presión (*meteor.*); ارْتِفَاعُ الْأَسْعَارِ alza de precios; ارْتِفَاعٌ عَنُّ hipertensión (*med.*); ارْتِفَاعٌ عَلَى الْبَحْرِ altitud sobre el nivel del mar; ارْتِفَاعٌ فِي ارْتِفَاعٍ a una altura de ...; ارْتِفَاعٌ فِي ارْتِفَاعٍ subiendo; en aumento

رَافِعٌ pl. رَوَافِعُ que levanta; portador; elevador; ascensor | الرَّافِعُ el Elevador (Dios); رَافِعُ الْأَنْقَالِ que practica la halterofilia (*dep.*); رَافِعُ الرَّأْسِ que lleva la cabeza levantada

رَافِعَةٌ pl. رَوَافِعُ elevador (de coches, ...); palanca (*fis., tecn.*); ascensor; grúa; gato (*tecn.*) | رَافِعَةٌ مَوْبِيلٌ grúa móvil; رَافِعَةُ الْبَطْلُونِ رَافِعَةٌ شَوَكِيَّةٌ carretilla elevadora; رَافِعَةُ الصَّوْتِ amplificador (*radio*); رَافِعَةٌ عَائِمَةٌ grúa flotante; رَافِعَةُ الْأَغَامِ dragaminas; رَافِعَةٌ مَسْقَلَةٌ grúa móvil; رَافِعَةُ النِّهْودِ sostén (prenda de vestir femenina); رَافِعَةٌ هَوَائِيَّةٌ eyector, exhaustor (*tecn.*); gato de aire (*tecn.*); رَافِعَةُ الْوَيْشِ aguilón de grúa (*tecn.*)

مَرْفُوعٌ levantado; elevado; puesto en nominativo (nombre) (*gram.*); puesto en indicativo (verbo) (*gram.*); que remonta a Mahoma (tradicón) (*isl.*)

مَرْفَعٌ : مَرْفَعُ شَأْنِهِ... Su Alteza ...

مَرْفَعٌ demandante (*jur.*)

مُتْرَفِعٌ altivo; desdenoso

مُرْتَفِعٌ que se levanta; elevado; (paso) elevado; eminente; resonante; intenso

مُرْتَفِعٌ altitud; (pl. ات) altura, colina; cota (en un plano topográfico); prominencia; terraza; pl. مُرْتَفَعَاتٌ altos (sust.) (*geogr.*) | مُرْتَفَعَاتُ الْجَوْلَانِ altos del Golán (montes del sudoeste de Siria)

رَفَّقَ u (رَفِقَ) ser útil (o a algn); ayudar (o a algn);

رَفَّقَ u (رَفِقَ) a (رَفِقَ) tratar amablemente (ل, على, ب a algn); ser complaciente

(ل, على, ب con algn) | رَفَّقَ بِصِحَّتِهِ بِنَفْسِهِ mirar por la salud; cuidarse III رَافِقٌ ser compañero (o de algn); hacer compañía (o a algn); tener familiaridad (o con algn); acompañar (o a algn) (y *mus.*); escoltar (o a algn) IV أَرْفَقَ ser útil (o a algn); ser bueno (o con algn); ayudar (o a algn); acompañar

(ب algo con); adjuntar (ب algo a); añadir (ب algo a); proveer (ب algo de) V تَرَفَّقَ ser amable (مع, ب con algn); hacer despacio

(في algo) | تَرَفَّقَ فِي سَبِيلِهِ andar despacio; pasearse tranquilamente VI تَرَفَّقَ hacer compañía; caminar juntos; viajar juntos VIII أَرْتَفَقَ apoyar los

codos (ه en algo); servirse (ب dc); aprovecharse (ب de) X اسْتَرْفَقَ pedir ayuda; buscar compañía

رَفْقٌ amabilidad; bondad; compasión | رَفْقٌ بِالْإِنْسَانِ filantropía

رَفْقَةٌ pl. رَفَقٌ, رَفَاقٌ, رَفَاقٌ comitiva; compañía | بَرَفْقَةٌ en compañía de

رَفَائِي amistoso; de camaradería

رَفِيق amable; bondadoso; compasivo; (pl. رَفِيقَاءُ) compañero (de viaje, de juego, ...); amigo; amante; camarada (*pol.*); socio; protector de un viajero a su paso por el territorio de la tribu a la que aquél pertenece (*Ar.*); miembro de una escolta; cómplice | رَفِيقُ الْمَدْرَسَةِ compañero de escuela; رَفِيقُ الرُّقْصِ pareja de baile; رَفِيقُ السَّلَاحِ compañero de armas; رَفِيقُ الصَّفِّ compañero de clase; رَفِيقَاءُ اللَّعْبِ compañeros de juego

رَفِيقَةٌ pl. رفيقات رفيقا; amiga; amante

مُرْفِقُ pl. مرْفِقَاتُ codo; apoyabrazos; lo que contribuye a la comodidad; dependencia (de una casa); pl. مَرَاقِ بienes materiales; comodidades; servicios de utilidad pública; instalaciones | مَرَاقِ comodidades de la vida; manifestaciones; aspectos de la vida; مَرَاقِ الدَّارِ servicios de una vivienda (cocina, ...); مَرَاقِ صِحِّيةَ servicios sanitarios; مَرْفِقُ المَرَاقِ العُموميةِ العامَّةِ servicios públicos; مَرْفِقُ المَقْعَدِ brazo del sillón; مَرَاقِ تَكَرِيرِ refinaria; مَرَاقِ المِيَاهِ servicios del agua; مَرَاقِ مِيْنَابِيَّةِ instalaciones portuarias; مَرَاقِ عَلَى por el bien de

مُرْفِقَةٌ cojín

مُرَافِقَةٌ acompañamiento; asociación; familiaridad; escolta; servidumbre (*jur.*)

ارْتِفَاقُ utilidad; utilización; uso

مُرَافِقُ pl. مرْفِقُونَ acompañante; socio; miembro de una escolta; acompañante (*mús.*); asistente, ordenanza (*mil.*); adjunto; edecán | مَرَاقِ عَسْكَرِيَّيْ ayudante militar

مُرْفَقَاتُ مُرْفَقٌ بِهِ adjunto, incluido; pl. مُرْفَقَاتُ documentos que acompañan (a un escrito)

مُرْتَقٌ apoyo; sostén; fulcro (*fis.*); retrete

رَقَلَ u (رَقْلًا) arrastrar la cola del vestido; ostentar, alardear; pavonearse | رَقَلَ فِي بُحْبُوحَةِ نَعْمِهِ gozar de los favores de algn V تَرَقَّلَ pavonearse

رَقْلُ pl. أرْقَالُ, رُقُولُ cola (de vestido); borde (de falda...)

رَقَالٌ condón (*med.*)

رَفَاهَةٌ, رَفَاهَةٌ, رَفَاهَةٌ u رَفَهُةً a (رَفَهُةً) vivir en la molicie; رَفَاهَةٌ u رَفَاهَةٌ II رَفَاهَةٌ hacer agradable (هـ la vida, ...); procurar (هـ a algn) una vida muelle; mejorar las condiciones de vida (عن, عَلَى de algn); aliviar (عن, عَلَى هـ algo a algn); confortar (رَفَهُةً عَلَى | عن a algn); animar (عن a algn) | رَفَاهَةٌ عَنْ نَفْسِهِ distraerse, divertirse V تَرَفَّهُةً vivir en la molicie

رَفَهُةً holgura; lujo; vida muelle

رَفَاهَةٌ holgura; lujo; vida muelle

رَفَاهَةٌ, رَفَاهَةٌ vida de desahogo; vida de lujo; lujo, molicie

تَرَفِيهِةً facilitación de la holgura; recreo; alivio; relajación espiritual; distracción, diversión | تَرَفِيهِةً العَيْشِ distracción, diversión; تَرَفِيهِةً عَنِ النَّفْسِ molicie de la vida

تَرَفِيهِةً recreativo; relajante

رَفَاهَةٌ desahogado; opulento

رَقَا u (رَقَا) zurcir (هـ algo)

رَقٌّ i (رَقَّةً) ser tenue; hacerse tenue; ser delicado; ser clara (agua); enternecerse (ل por algn) | رَقٌّ لَهُ قَلْبُهُ ser compadecerse de algn; sentir simpatía por algn; رَقٌّ مَأْوُهُ ser ingenuo II رَقَّقَ adelgazar (هـ algo); enrarecer (هـ algo); refinar (هـ algo); enternecer (هـ el corazón); laminar (هـ un metal); pulir, limpiar (هـ el lenguaje) IV أَرَقَّقَ adelgazar (هـ algo); enrarecer (هـ algo); refinar (هـ algo); laminar

(هـ el metal); pulir, limpiar (هـ el lenguaje); enternecer (هـ el corazón) V تَرَفَّقَ hacerse añicos; enternecerse (ل por algn); adelgazar (intr.); laminarse (metal) X اسْتَرَقَّ ser tenue; ser delicado; enternecerse; enternecer (هـ el corazón); esclavizar (هـ a algn)

رَقَّ pl. رُقُوقُ tortuga de mar (*Chelys*) (*zool.*)

رَقَّ رَقَّ pergamino; papel de seda; película; filme | رَقَّ رَقَّ التصويرِ الشَّمْسِيِّ | filme fotográfico

رَقَّ esclavitud; esclavo; tamboril (*Eg.*)

رَقَّةٌ tenuidad; delgadez; esbeltez; delicadeza; tacto, discreción; dulzura; sensibilidad; amabilidad; ternura | رَقَّةُ الْجَانِبِ الْحَاشِيَةِ | finura, delicadeza; رَقَّةُ الْحَالِ | pobreza suma; رَقَّةُ الشُّعُورِ | sensibilidad, delicadeza; رَقَّةُ الطَّبَعِ | bondad; رَقَّةُ الْعَيْشِ | buena vida; رَقَّةُ الْقَلْبِ | ternura; رَقَّةُ الْمِرَاجِ | afabilidad

رُقَاقٌ (col., n. un. رُقَاقَةٌ) pan sin miga; barquillo; hojaldre

رُقَاقَةٌ laminador, laminadora (máquina)

رُقَاقٌ pl. رُقَاقٌ tenue; delgado; esbelto; delicado; discreto; dulce; sensible; amable; tierno; (pl. رُقَاقٌ, أَرُقَاءٌ) esclavo; esclavos (col.); pan sin miga | رُقَاقٌ الرُّقِيقِ الْأَبْيَضِ | siervo de la gleba; رُقَاقٌ الرُّقِيقِ الْأَبْيَضِ | trata de blancas; رُقِيقٌ الْحَاشِيَةِ الْحَوَاشِي | amable; رُقِيقٌ الْجَانِبِ | fino, delicado; cortés; رُقِيقٌ الْحَالِ | pobrísimo; رُقِيقٌ الشُّعُورِ | sensible, delicado; رُقِيقٌ الطَّبَعِ | bondadoso; رُقِيقٌ الْمِرَاجِ | afable

رُقِيقَةٌ pl. رُقَائِقُ lámina; hoja; regleta para espaciar; película (fotográfica, ...); pl. رُقَائِقُ sutilezas; exquisitices | رُقَائِقُ الطَّعَامِ | alimentos exquisitos

رُقَائِقِيٌّ contrachapado

رُقِيقٌ más tenue; más fino; más delicado

رُقَائِقُ pl. مَرَائِقُ rollo (de amasar)

رُقَائِقُ laminación (tr.)

رُقَائِقُ pulverización; laminación (intr.)

مَرُقُوقٌ sutil; hojaldre; pastelillo

رَقَّ a (رَقَاءٌ) dejar de correr (sangre); secarse (lágrimas)

IV أَرَقَّA restañar (هـ la sangre); secar (هـ las lágrimas mas)

رُقُوءٌ hemostático,

مَرَقَاةٌ pl. مَرَائِقُ : مَرَقَاةُ الشُّرَائِبِ | torniquete (instrumento quirúrgico)

رَقَّبَ u (رُقُوبٌ, رُقَابَةٌ) observar (هـ algo); considerar atentamente (هـ algo); velar (هـ por algo); vigilar (هـ algo); guardarse (هـ de algo); temer (هـ a algn);

respetar (هـ a algn); esperar, aguardar (هـ algo); tender una emboscada (هـ a algn) | رَقَّبَ بِمَنْظَرٍ | لَا يَرُقَّبُ فِيهِ إِلَّا وَلَا | ver negro, ser pesimista; رَقَّبَ ذِمَّةً | tratar a algn sin ninguna consideración

III رَقَّبَ observar (هـ, هـ a algn, algo); espiar (هـ, هـ a algn, algo); vigilar (هـ, هـ a algn, algo); controlar (هـ algo); temer (هـ a Dios); marcar (هـ a un jugador) (*dep.*) | رَقَّبَ رَأْيَ اللَّهِ فِيهِ | tratar bien a algn por temor a Dios; رَقَّبَ حَرَكَاتِهِ وَسَكَنَاتِهِ | espiar los más mínimos movimientos de algn; رَقَّبَهُ عَنْ كَتَبِ | observar a algn de cerca V تَرَقَّبَ esperar, aguardar (هـ algo); considerar (هـ algo); tender una emboscada (هـ a algn) VIII ارْتَقَّبَ esperar, aguardar (هـ algo)

رُقْبَةٌ observación; vigilancia; control; atención; circunspección; prevención

رُقْبَةٌ pl. رُقَابٌ, رُقَابٌ cuello (humano, de botella, ...); cerviz; (pl. رُقَابٌ) esclavo; persona (*jur. isl.*); bienes inmuebles inalienables | رُقْبَةُ جِسْرِ | cabeza de puente; هَذَا فِي رُقْبَتِهِ | es responsabilidad suya

رُقْبِيٌّ donación vitalicia (*jur. isl.*)

رُقَابَةٌ vigilancia; control; censura (de prensa, ...) | الرُّقَابَةُ عَلَى | censura del correo; الرُّقَابَةُ عَلَى

مُرَاقِبَة الأَسْعَار control de precios; مُرَاقِبَة الصُّحُف censura de prensa

رُقُوب expectation

رُقُوبَة رُقُوبَة nidal (huevo) (Eg.)

رُقِيب pl. رُقِيَاءُ vigilante; observador; guarda; guardia; centinela; espía; revisor; inspector; censor (de prensa, ...); sargento (mil.); cabo (Yem.) (mil.) | الرُقِيب el Vigilante (Dios); رُقِيب أَوَّلُ sargento primero (mil.); رُقِيب ثَانٍ sargento (mil.); رُقِيب السِّيَرِ guardia de tráfico; رُقِيب الشَّمْسِ girasol (*Helianthus*) (bot.); رُقِيب المِرَاثِ cazaherencias

مُرَقَّب pl. مَرَقِبَة puesto de observación; atalaya; observatorio; torre de control | مَرَقَّب مَرَقَّب الرُّبَانِ puente de mando (mar.)

مُرَقَّب pl. مَرَقِبُ antejo; telescopio | مَرَقَّب مَرَقَّب radiotelescopio; مَرَقَّب ضَوْئِيّ telescopio óptico; مَرَقَّب طَيْفِيّ espectroscopio; مَرَقَّب العُورِ ecuatorial (telescopio)

مُرَقَّب monitor (fis.); monitor (pantalla) (inform.)

مُرَاقِبَة observación; vigilancia; inspección; intervención; control; censura (de prensa, ...); puesto, oficina de control; marcate (de un jugador) (dep.) | مُرَاقِبَة البَحَارِ supremacía de los mares; مُرَاقِبَة الأَسْعَار control de precios; مُرَاقِبَة تَحْتِ observación; bajo control; مُرَاقِبَة مَدْنِيَّة intervención civil (Marr., Tún.)

تُرَقَّب expectation

أُرْتَقَاب expectation

مُرَاقِب pl. ونِ observador, que observa; vigilante; capataz; revisor; inspector; censor (de prensa, ...); interventor; sargento primero (mil.); observador (en un congreso, ...); controlador (de tráfico, ...); auditor | مُرَاقِب حِسَابَاتٍ interventor de

cuentas; مُرَاقِب الحُطُوطِ juez de línea (dep.); مُرَاقِب المُرَاقِب العَامِ مَرَقِبَة العامِ sargento primero (mil.); مَرَقِبَة العامِ interventor general; مَرَقِبَة مَعْمَارِيّ إِنْسَانِيّ aparejador (Eg.); مَرَقِبَة مَدْنِيّ interventor civil (Marr., Tún.)

مُرْتَقَّب esperado; futuro

مُرْتَقَّب esperado; futuro | مِّنَ المُرْتَقَّبِ أَنْ se espera que

رَقَدَ u (رُقُود, رُقَاد, رُقْد) dormir (intr.); ir a la cama; acostarse; reposar; estar obligado a guardar cama; estar deprimido; calmarse (viento, ...); estancarse; mitigarse (calor); estar inactivo, muerto (mercado, ...) (com.) | رَقَدَتْ عَلَى بِيضِهَا incubar (gallina) II رَقَدَ dormir (o a algn); acostar (o a algn) | رَقَدَ رَقَدَ النِّبَاتِ acodar (agr.) IV أَرَقَدَ dormir (o a algn); acostar (o a algn); calmar (o algo)

رَقْدَة sueño; postura yacente

رُقَاد sueño; postura yacente

رُقُود sueño; postura yacente

رُقُود pl. رُقُودِيّ cántara; jarrón

مَرَقْد pl. مَرَقْدِيّ lecho; diván; lugar de reposo;

dormitorio; mausoleo | المَرَقْد الأَخِيرِ tumba

تُرَقِيد acodo (agr.) | تُرَقِيد البَيْضِ incubación

تُرَقِيدَة pl. ات acodo (agr.); vástago (bot.)

رُقَاد pl. رُقَادِيّ durmiente; dormido; yacente;

acostado; que reposa; estancado; inactivo, muerto (mercado) (com.)

مُرَقْد somnífero (adj.); (pl. ات) somnífero (sust.)

رُقْرُقِ aguar, rebajar (o el vino) II تَرَقْرُقِ estar húmedo (بالدُمُوعِ de lágrimas) (ojo); brillar (astro); soplar suavemente (viento)

رُقْرُقِ húmedo (de lágrimas) (ojo); brillante

رُقْرُقِ baja, poco profunda (agua)

رَقِصَ *u* II رَقَّصَ abigarrar (هـ algo); adornar (هـ algo)

أَرَقَّصُ f. رَقَّصَاءُ pl. رَقَّصٌ abigarrado

مِرْقَاشُ pl. مِرْقَاشِشُ pincel (de pintor)

رَقَّصَ فَرَحًا | رَقَّصَ (رَقَّصَ) *u* رَقَّصَ bailar, danzar; corvetejar

bailar de alegría II رَقَّصَ hacer bailar (هـ a algn);

estremecer (هـ el corazón); hacer oscilar (هـ algo);

hacer vibrar (هـ algo) | رَقَّصَ الحَنَاجِرَ provocar una

carcajada III رَقَّصَ bailar (ها، هـ con algn)

IV رَقَّصَ hacer bailar (هـ a algn); estremecer (هـ el

corazón); hacer oscilar (هـ algo); hacer vibrar

(هـ algo) V تَرَقَّصَ oscilar VI تَرَقَّصَ bailar (uno

con otro); bailotear; dar un vuelco (corazón); bai-

llar, moverse (una cosa)

رَقَّصَ بِأَلِيهِ | رَقَّصَةٌ (n. un.) baile, danza

baile; رَقَّصَ بِلَدِيّ baile popular; رَقَّصَ البَطْنِ danza del vientre;

رَقَّصَ جَمَاعِيّ baile de sociedad; رَقَّصَ جَمَاعِيّ

رَقَّصَ الدَّرَاوِيشِ danza de los derviches; رَقَّصَ سَنَجِيّ corea, baile de San

Vito (*med.*); رَقَّصَ تَعْبِيرِيّ baile expresiva;

رَقَّصَ فَرْدِيّ solo de danza; رَقَّصَ مُتَنَكَّرٍ baile

de máscaras; رَقَّصَ إِبْقَاعِيّ danza rítmica; رَقَّصَ إِيْمَانِيّ

danza pantomímica

رَقَّصَةٌ (n. un.) pl. رَقَّصَاتُ baile, danza | رَقَّصَةٌ

رَقَّصَةٌ (n. un.) pl. رَقَّصَاتُ baile, danza | رَقَّصَةٌ

رَقَّصَةٌ (n. un.) pl. رَقَّصَاتُ baile, danza | رَقَّصَةٌ

رَقَّصَةٌ (n. un.) pl. رَقَّصَاتُ baile, danza | رَقَّصَةٌ

رَقَّصَةٌ (n. un.) pl. رَقَّصَاتُ baile, danza | رَقَّصَةٌ

رَقَّصَةٌ (n. un.) pl. رَقَّصَاتُ baile, danza | رَقَّصَةٌ

رَقَّصَةٌ (n. un.) pl. رَقَّصَاتُ baile, danza | رَقَّصَةٌ

رَقَّصَةٌ (n. un.) pl. رَقَّصَاتُ baile, danza | رَقَّصَةٌ

رَقَّصَةٌ (n. un.) pl. رَقَّصَاتُ baile, danza | رَقَّصَةٌ

رَقَّصَةٌ (n. un.) pl. رَقَّصَاتُ baile, danza | رَقَّصَةٌ

رَقَّصَةٌ (n. un.) pl. رَقَّصَاتُ baile, danza | رَقَّصَةٌ

رَقَّصَةٌ (n. un.) pl. رَقَّصَاتُ baile, danza | رَقَّصَةٌ

رَقَّصَةٌ (n. un.) pl. رَقَّصَاتُ baile, danza | رَقَّصَةٌ

رَقَّصَةٌ (n. un.) pl. رَقَّصَاتُ baile, danza | رَقَّصَةٌ

رَقَّصَةٌ pl. رَقَّصَاتُ bailarina; rötula (*anat.*) | رَقَّصَةٌ

بَالِيهِ bailarina de ballet; رَقَّصَةٌ التَّعْرِيّ bailarina de

strip tease

مِرْقَاصُ f. مِرْقَاصَةٌ pareja (compañero) de baile

رَقَّطَ II رَقَّطَ puntear, motear (هـ algo) V تَرَقَّطَ estar

punteado, moteado

رَقَّطَةٌ pl. رَقَّطٌ punto, mota

أَرَقَّطُ f. رَقَّطَاءُ pl. رَقَّطٌ punteado, moteado |

الأَرَقَّطُ leopardo, pantera

مُرَقَّطٌ مُرَقَّطٌ بِالنُّجُومِ : مُرَقَّطٌ

estrellado, sembrado de

estrellas (cielo)

رَقَّعَ *a* (رَقَّعَ) remendar (هـ algo); golpear (هـ algo); رَقَّعَ

u (رَقَّعَةٌ) ser tonto; ser imprudente; ser imper-

tinente II رَقَّعَ remendar (هـ algo); golpear (هـ al-

go) | رَقَّعَ الحَفْلَ الرُّزْعَ resembrar; رَقَّعَ العَيْنَ hacer un

trasplante de córnea (*med.*) X اسْتَرْقَعَ necesitar un

remiendo

رَقَّعَةٌ pl. رَقَّعَ, رَقَّاعٌ remiendo; retal, retazo; parce-

la; área, superficie; terreno; campo (*her.*); tablero

(de damas, de ajedrez, ...); billete, nota; cupón,

cédula; bono, vale; etiqueta; valor, título (*econ.*);

escritura cursiva | رَقَّعَةُ الأَرْضِ parcela de terreno;

رَقَّعَةُ زِرَاعِيَّةٍ parcela de cultivo; رَقَّعَةُ العُنُونِ etiqueta,

marbete

رَقَّاعَةٌ tontería; imprudencia; impertinencia

رَقَّعٌ pl. رَقَّعَاءُ, رَقَّعَةٌ tonto; imprudente; descar-

do; impertinente; (pl. أَرَقَّعَةٌ) firmamento

مِرْقَاعَةٌ traje andrajoso

مِرْقَاعِيَّةٌ traje andrajoso

تَرْقِيعُ القَرْنِيَّةِ | تَرْقِيعٌ ترقيع remiendo

trasplante de cór-

nea (*med.*) رَاقِعٌ remedón

مِرْقَاعَةٌ imprevista, molde

مِرْقَاعَاتُ (pl.) fragmentos

رقل IV أرقل ir de prisa; apresurarse

رقم u (رقم) escribir (ه algo); puntuar, vocalizar (ه un texto); marcar, herrar (ه un caballo, ...); poner la marca (ه a algo); estampar (ه algo); contraseñar (ه algo); numerar (ه algo); fechar (ه un escrito); recamar (ه una tela) II رقم puntuar, vocalizar (ه un texto); reglar (ه un papel, ...); numerar (ه algo); paginar (ه algo); estimar, valorar (ه algo)

رقم pl. أرقام cifra; número | رقم أحادي número dígito; رقم أولمبيي رقم marca olímpica (*dep.*); رقم ثنائي número binario; رقم الجلوس رقم número de asiento; الأرقام الأجنبية, العبارية (1, 2, 3, ...); رقم ذري رقم número atómico (*quím.*); رقم المرجع رقم número que gana (en la lotería); رقم الأرقام الرومانية cifras romanas; رقم السجل, التسجيل رقم número de registro; رقم سرّي número secreto (de cuenta bancaria, ...); رقم التسلسل, تسلسلي, مسلسل, متسلسل رقم número de serie; رقم الإشارة, الإسناد رقم número de referencia; رقم الصلادة رقم número de dureza (de un mineral); الأرقام العربية, الهندية, كونيّة, كونيّة cifras indicas, árabes (١, ٢, ٣, ...); رقم فرعي رقم número de extensión (*telec.*); رقم أرقام فلكية, كونيّة, كونيّة cifras astronómicas (fig. y fam.); رقم متقاطعة, متقاطعة رقم marca (pasatiempo); رقم القياس, قياسي رقم (dep.); الرقم القومي رقم número nacional (de identidad); الأرقام الكود, كودي رقم código (número); الأرقام اللاتينية cifras romanas; رقم الملف رقم número de referencia; رقم الهاتف, هاتف رقم número de teléfono; رقم الإيداع رقم número de depósito; رقمًا, رقمًا (escrito) con cifras (no con palabras)

رقمي numérico; cifrado, en cifra; digital, de números dígitos (reloj, ...)

رقمية número, cantidad

رقامة numerador (*mat.*)

رقم pl. رقائم inscripción; letrero; escrito (sust.)

مرقم pl. مرّاقم pluma; pincel (de pintor); aguja de ganchillo; calculadora

ترقيم puntuación, vocalización (de un texto); numeración; paginación; cálculo; recamado; marcaje (de un número de teléfono)

راقم que escribe; que numera; que cuenta; velocímetro

مرقوم escrito; numerado; (pl. مرّاقيم) manta a rayas

مرقم numerado

رقن mecanografía (*Marr.*)

رقوص II ترقوص agitarse, menearse (*Sir.*)

رقوة pl. رقا exorcismo; encantamiento

رقواني pl. رقوانية exorcista

رقى a (رقى, رقى) subir (ه a algo); levantarse (في, الى a); escalar (في, الى a); remontarse (في, الى a); ser ascendido (en categoría) (في, الى a); avanzar (في, الى a) hacia; fomentar (ب algo); رقى i (رقية, رقى) encantar, hechizar (ه a algn); exorcizar (ه a algn contra) II رقى hacer subir (ه a algn); ascender (ه a algn); fomentar (ه algo) V ترقى hacer elevarse; ser ascendido (en categoría) VIII ارتقى subir (ه a algo); levantarse (في, الى a); escalar (في, الى a); remontarse (في, الى a); ser ascendido (en categoría) (في, الى a); avanzar (في, الى a) hacia; progresar; desarrrollarse gradualmente | ارتقى العرش subir al trono

رقى desarrollo; progreso; fomento; conjuro; amuleto; talismán

رقى desarrollo; progreso; fomento; conjuro; amuleto; talismán

رُقِيَّة pl. رُقَى hechicería; hechizo

رُقَاءُ hechicero

أَرْقَى más elevado; superior; más desarrollado;

más aventajado

مَرْقَاة pl. مَرَقٍ escalera; escala; elevador; ascensor; funicular; teleférico | pl. المَرَاقي gradual (de la misa) (*cris.*)

تَرْقِيَّة pl. ات ascenso; desarrollo; progreso; fomento | تَرْقِيَّة بِالْأَقْدَمِيَّة ascenso por antigüedad; تَرْقِيَّة الكَمِيَّة elevación a una potencia (*mat.*)

تَرْقٍ pl. تَرْقِيَّات subida; ascenso; desarrollo; progreso; elevación, promoción (social, ...)

ارْتِقَاءُ subida; ascenso; escalada (de una montaña); desarrollo; progreso | ارْتِقَاءُ العَرْشِ subida al trono

ارْتِقَائِيَّ evolutivo

رَاقٍ que sube; de elevada posición; superior; sublime; desarrollado; aventajado; fino, educado; (pl. رُقَاة) hechicero

رَاقِيَّة pl. رَوَاقٍ hechicera

مُرْتَقٍ alto; superior; sublime; desarrollado; aventajado

مُرْتَقِيَّ ascensión, subida; elevación

رُكَّ (رُكَّة، رُكَّة، رُكَّ) ser débil; ser pobre; ser vil; ser chapurreada (lengua); ser incorrecta (expresión); *u* (رُكَّ) descargar (عَنْقَهُ فِي عُنُقِهِ sobre alg) la responsabilidad (هـ de algo)

رُكَّ base, apoyo | رُكِّي عَلَيْكَ cuento contigo

رُكَّة debilidad, flaqueza

رُكَّة rueca

رُكَّاك débil; pobre

رُكَّاكَة debilidad, flaqueza; vileza; incorrección (de expresión); pobreza; falta de color (de un estilo)

رُكِيك pl. رُكَّاك، رُكَّاكَة débil; pobre; vil; chapurreada (lengua); incorrecta (expresión); pobre, sin color (estilo)

تُرْكِيك pobreza de estilo

رُكِبَ (رُكُوب) montar (هـ a caballo, ...); cabalgar; subir (هـ en bicicleta, ...); tomar (هـ el tren, el avión, ...); ir (هـ en un vehículo); navegar; volar; cometer (هـ un delito); emprender (هـ algo); dominar, ser maestro en (هـ algo); seguir (هـ a alg) de cerca | رُكِبَ بالدُّعَاةِ القَاسِيَةِ (هـ a alg) una broma pesada; رُكِبَ البَحْرَ navegar; رُكِبَ جُدَّةَ الأَمْرِ dar con la manera; رُكِبَ جَنَاحِي النِّعَامَةِ actuar con energía; رُكِبَ خِيُولَهُ tener mundología; رُكِبَ الحَيَاةَ tener mundología; رُكِبَ الحِطْرَ emprender algo temerario; رُكِبَ دَنَبَ الرِّيحِ correr como el viento; رُكِبَ مَرَكَبَ الحِمَاةِ obrar a su antojo; رُكِبَ رُكِبَ رأسَهُ obrar a su antojo; رُكِبَ مَرَكَبَ الطُّشِ equivocarse siempre o con frecuencia; رُكِبَ مَرَكَبَ الزَّلَلِ equivocarse siempre o con frecuencia; رُكِبَ مَرَكَبَ الطُّشِ comportarse con ligereza; رُكِبَ مَرَكَبَ الحِطْلِ cometer una locura; رُكِبَ مَرَكَبَ الهَوَسِ والجُنُونِ hacer extravagancias; رُكِبَ مَرَكَبًا وَعَمْرًا emprender algo difícil; رُكِبَ السَّيَّارَةَ ir, viajar en automóvil; رُكِبَ العُرُورَ رأسَهُ antojárselo a alg; رُكِبَ مَطِيَّةً cometer violencias; رُكِبَ الإخْفَاقَ sufrir un fracaso; رُكِبَ الأَهْوَالَ afrontar los peligros; رُكِبَ الهَوَاءَ volar, viajar por aire; رُكِبَ هَوَاهُ obrar a su antojo II رُكِبَ hacer cabalgar (هـ a alg); dar una montura (هـ a alg); hacer subir (هـ a alg) a un vehículo; componer (هـ algo); fabricar (هـ algo); montar (هـ algo) (*mec.*); instalar (هـ algo); aplicar (هـ algo a); insertar (هـ algo en); engarzar (هـ algo en); preparar (هـ algo) a base de varios componentes; estructurar (هـ algo); sintetizar (هـ algo) IV أُرْكَبَ hacer cabalgar (هـ a

algn) | هوَاهُ | dejar a algn que obre a su antojo V تَرَكَبَ componerse (من de) VI تَرَكَبَ superponerse; acumularse VIII اِرْتَكَبَ cometer (هـ un delito, ...); ejercitar (هـ algo) | اِرْتَكَبَ جَرِيمَةً | cometer un crimen; اِرْتَكَبَ شَطَطًا | excederse; اِرْتَكَبَ غَلْطَةً | cometer un error

رُكْبٌ (col.) pl. اُرْكُوبُ cabalgata; caravana; comitiva; procesión; acompañamiento; escolta | الحُجَّاجُ رُكْبُ الحُجَّاجِجِ | caravana de los peregrinos (isl.) رُكْبَةٌ pl. رُكْبَاتٌ | رُكْبٌ rodilla | عَلَى الرُّكْبِ | de rodillas

رُكَّابٌ pl. رُكْبٌ | estribo; séquito; procesión; col. رُكَّابٌ y pl. اِتْ رُكْبٌ | camellos de montar; monturas | هُوَ فِي رُكَابِهِ | que sigue fielmente a algn; que escolta a algn; que está a disposición de algn

رُكَّابَةٌ | que monta mucho; jinete; yoquei, yoqui (dep.)

رُكُوبٌ | montura

رُكُوبَةٌ pl. رُكَابٌ | رُكَابٌ | montura | رُكُوبَةٌ مُصَهَّمَةٌ | montura profusamente enjaezada (Eg.)

رُكُوبٌ | equitación; navegación; vuelo; subida (a un vehículo) | رُكُوبُ البَحْرِ | navegación marítima; رُكُوبُ الدَّرَاجَاتِ | ciclismo; رُكُوبُ الخَيْلِ | equitación; رُكُوبُ المَهِاءِ | navegación aérea

رُكُوبٌ pl. رُكْبٌ | engaste; pieza superpuesta; aplicación

رُكُوبَةٌ | montura (de las gafas)

مَرْكَبٌ pl. مَرَائِبٌ | medio de locomoción; embarcación; nave; litera (Ar.) | مَرْكَبٌ بَحْرِيٌّ | buque de vapor; مَرْكَبٌ لُجْرِيٌّ | remolcador; مَرْكَبٌ حَرْبِيٌّ | buque de guerra; مَرْكَبٌ حَوَامِيٌّ | aerodeslizador, vehículo de colchón de aire; مَرْكَبٌ دَوْرِيٌّ | patrullero (mar.); مَرْكَبٌ شِرَاعِيٌّ | velero (mar.); مَرْكَبٌ دَفَّاسٌ | buque de hélice; مَرْكَبٌ الصَّيْدِ | pesquero; مَرْكَبٌ تَمْوِينِ | buque nodriza; مَرْكَبٌ النُّقْلِ | buque carguero

مَرْكَبَةٌ pl. اتْ | vehiculo; vagón | مَرْكَبَةٌ آليَّةٌ | vehiculo automotor; مَرْكَبَةٌ بَرْمَانِيَّةٌ | vehiculo anfibio; مَرْكَبَةٌ التَّرَامِ | tranvía; مَرْكَبَةٌ الجَلِيدِ | trineo; مَرْكَبَةٌ جَانِبِيَّةٌ | sidecar; مَرْكَبَةٌ مُدْرَعَةٌ | carro blindado; مَرْكَبَةُ الدَّبِيزِلِ | automotor (sust.); مَرْكَبَةٌ شِرَاعِيَّةٌ خَفِيفَةٌ | ultraligero; مَرْكَبَةُ الفَضَاءِ | فضائِيَّةٌ | astronave, cosmonave, nave espacial; مَرْكَبَةٌ قَمْرِيَّةٌ | nave espacial lunar; مَرْكَبَةٌ هَوَائِيَّةٌ | aeroplano

مَرَائِبِيٌّ pl. مَرَائِبِيَّةٌ | barquero; مَرْكَبِيٌّ pl. مَرَائِبِيَّةٌ | balsero, almadiero

تَرْكِيبٌ pl. اتْ | تَرْكِيبٌ | composición; fabricación; síntesis (fil., quim.); montaje (mec.); preparación (a base de varios componentes); construcción (tecn.); instalación; aplicación (على algo); inserción; engarce; compleción; estructuración; (pl. تَرَائِبٌ) | frasc; construcción (gram.) | التَّرْكِيبُ | formaciones geológicas; التَّرْكِيبُ الضَّوئِيُّ | fotosíntesis (fisiol.); تَرْكِيبُ القُوَى | composición de fuerzas (mec.)

تَرْكِيبِيٌّ | constructivo; estructural; sintético

اِرْتِكَابٌ | perpretación (de un delito)

رَاكِبٌ | que monta; viajero (adj.); (pl. رُكَّابٌ) | viajero; pasajero; (pl. رُكَّابٌ, رُكَّابٌ) | jinete; pl. رُكَّابٌ | séquito; escolta; caravana; convoy | رَاكِبُ الدَّرَاجَةِ | ciclista; رَاكِبُ المِثْرُو | motorista; رَاكِبُ المِثْرُو | pasajero en la lista de espera

مَرْكُوبٌ | montado; cabalgado; (pl. مَرَائِبٌ) | montura; calzado de cuero rojo (Eg., Sir.)

مَرْكَبٌ : pl. مَرْكَبَاتٌ | componentes (quim., ...); ingredientes (de un producto); elementos constitutivos

مَرْكَبٌ | compuesto; preparado; montado; insertado (في en); engarzado; instalado; aplicado (على a); compuesto (من de); sintético; complejo; natu-

raleza, carácter; (pl. **ات**) compuesto (sust.); complejo (sust.) (*psic.*); complejo (industrial); medicamento | **مُرْكَبٌ رِيَاضِيٌّ** complejo deportivo; **مُرْكَبٌ صِنَاعِيٌّ** complejo industrial; **مُرْكَبُ الاسْتِعْلَاءِ، التَّفَوُّقِ** complejo de superioridad; **مُرْكَبٌ كِيمِيَائِيٌّ** preparado químico; **مُرْكَبُ النَّقْصِ** complejo de inferioridad
مُرْكَبٌ autor (de un delito)

رُكْبِي (ingl.) rugby (*dep.*)

رُكْدٌ *u* (**رُكُودٌ**) estar inmóvil; pararse; estancarse; sedimentarse

رُكُودٌ parada; estancamiento (y *econ.*); paralización; calma; ataraxia (*fil.*); marasmo (*com.*); depresión (*econ.*); inacción; indolencia | **رُكُودٌ تَصْحُحِيٌّ** estancamiento unido a la inflación (*econ.*)

رَاكِدٌ estancado; paralizado; inerte; indolente

رُكْرٌ *u* *i* (**رُكْرٌ**) hincar (هـ algo) en el suelo; fijar; detenerse; establecerse; apoyarse (على en algo)

II رُكْرٌ hincar (هـ algo) en el suelo; fijar; aclimatar; hacer arraigar (هـ algo); hacer hincapié (على en algo); condensar (هـ la leche); enfocar (هـ una cámara); centrar, concentrar (في هـ algo en) | **رُكْرُ المَدْفِيعَةِ** concentrar el fuego artillero (على en) (*mil.*); **رُكْرُ اهْتِمَامِهِ** centrar el interés (على en)

IV أُرُكْرٌ fijar; contener vetas de oro o de plata (mineral); hallar esas vetas **V تَرُكْرٌ** centrarse, concentrarse (على en); impt. **تَرُكْرٌ** ¡preparados! (*dep.*)

VIII اِرْتَكْرٌ estar hincado; estar fijo; detenerse, establecerse (في en un lugar); basarse (على en algo); apoyarse (على الى en algo); contar (على con algn); quedarse (في en); concentrarse (في en)

رُكْرٌ solidez; calma

رُكْرٌ sonido; voz

رُكْرَةٌ parada; pausa

رُكْرَانٌ pl. **أُرُكْرَةٌ** filón de oro o de plata; tesoro escondido bajo tierra

رُكْرِيَةٌ pl. **رُكْرَانٌ** apoyo; poste; puntal; pilastra; infraestructura; soporte; polo (de tienda)

مُرْكَزٌ pl. **مُرَاكِزٌ** lugar donde se ha puesto pie; puesto; localidad; centro (de estudios, ...); posición; situación (social, ...); escena, sitio (de un suceso); empleo, puesto; agencia (*com.*); fulcro (*fis.*); sede central (*com., ...*); central (telefónica, ...); foco (fig.); centro (*geom.*); distrito, circunscripción (*adm.*); centro principal (de una provincia) (*adm.*); centro (de una ciudad, ...) (fig.); base de operaciones; posición (*mil.*); puesto (en una lista, clasificación, ...); oficina del Estado (*Sud.*) | **مُرْكَزُ الأَرْضِ** centro de la tierra; **مُرْكَزٌ أَسَاسِيٌّ** base, punto de partida; **مُرْكَزُ البُولِيسِ** puesto de policía; **مُرْكَزٌ تِجَارِيٌّ** centro comercial; **مُرْكَزٌ تَلْفُونِيٌّ** central telefónica; **مُرْكَزٌ تَقَاوِيٌّ** centro cultural; **مُرْكَزُ النِّقْلِ** centro de gravedad (*fis.*); **مُرْكَزُ الجَذْبِ** centro de atracción; **مُرْكَزٌ اِجْتِمَاعِيٌّ** situación social; **مُرْكَزُ التَّجْنِيدِ** oficina de reclutamiento (*mil.*); **مُرْكَزٌ حَيَوِيٌّ** centro vital; **مُرْكَزُ التَّدْرِيبِ** centro de entrenamiento; **مُرْكَزُ الإِدَارَةِ، إِدَارِيٌّ** dirección central; sede administrativa; **مُرْكَزُ الدَّائِرَةِ** centro (*geom.*); **مُرْكَزُ الدَّاءِ** foco de la enfermedad; **مُرْكَزُ الإِذَاعَةِ** estación emisora; **مُرْكَزُ الرِّئَاسَةِ** comandancia (puesto); **مُرْكَزٌ رَيْسِيٌّ** Alto Mando (*mil.*); **مُرْكَزُ رِئَاسَةِ الجَيْشِ** sede central (*com., ...*); **مُرْكَزٌ رِصْدٌ** y **مُرْكَزٌ مُرَاقِبَةٌ** puesto de observación; **مُرْكَزٌ رِيَاضِيٌّ** centro deportivo; **مُرْكَزٌ زَلْزَالِيٌّ** epicentro (*geol.*); **مُرْكَزٌ إِسْعَافٍ** casa de socorro; **مُرْكَزُ السِّكَّةِ الحَدِيدِيَّةِ** nudo ferroviario; **مُرْكَزٌ تَسْوِيقِيٌّ** centro islámico; **مُرْكَزٌ إِسْلَامِيٌّ** supermercado; **مُرْكَزُ المِشْرُطَةِ** puesto de policía; **مُرْكَزٌ صِحِّيٌّ** centro sanitario; **مُرْكَزُ المُنْتَصِرِفِيَّةِ** capital de pro-

vincia; مُرْكُزٌ عَسْكَرِيٌّ centro estival; مُرْكُزٌ صَيْفِيٌّ puesto (militar); مُرْكُزُ الْمَعْلُومَاتِ base de datos (*inform.*); مُرْكُزُ فِضَائِيٍّ centro espacial; مُرْكُزُ اقْتِرَاعٍ colegio electoral; مُرْكُزُ الْقِيَادَةِ puesto de mando; مُرْكُزُ نَقَاهَةِ centro de simetría (*geom.*); مُرْكُزُ التَّمَاثُلِ centro de convalecencia; مُرْكُزُ نَيْابِيٍّ escaño parlamentario; مُرْكُزُ هَاتِفِيٍّ central telefónica; مُرْكُزُ التَّوْلِيدِ central eléctrica

مُرْكُزِيٌّ central; de distrito | مُرْكُزِيٌّ جَادِبٌ centripeto; مُرْكُزِيٌّ طَارِدٌ centrifugo

مُرْكُزِيَّةٌ centricidad; centralización; centralismo; centrismo; oficina principal | الْآنَا مُرْكُزِيَّةٌ egocentrismo

تُرْكُيزٌ instalación; aclimatación; implantación; concentración; hincapié; sintonización | تُرْكُيزٌ enfoque (*fis.*); تُرْكُيزٌ مَوْضِعِيٌّ localización

تُرَاكُزٌ concentricidad

اِرْتِكَازٌ apoyo (acción); sustentación

رَاكُزٌ tranquilo, sosegado

مُرْكُزٌ que concentra | مُرْكُزُ النُّورِ reflector eléctrico

مُرْكُزٌ centralizado; condensado; concentrado (adj.); (pl. ات) concentrado (sust.)

مُتْرَاكُزٌ concéntrico

مُرْتَكُزٌ عَلَى: مُرْتَكُزٌ basado en

رَكْسٌ VIII اِرْتَكَسَ sufrir un revés; degenerar

رَكَّضَ u (رَكَّضَ) correr; escapar; galopar, ir a galope (caballo); hacer galopar (هـ al caballo) III رَاكَّضَ echar una carrera (هـ a algún) VI تَرَاكَّضَ correr a porfía; correr rápido VIII اِرْتَكَّضَ agitarse; moverse en el vientre materno (feto)

رَكَّضٌ carrera; galope; trote corto | الرُّكُضُ وَرَاءَ الرُّكُضِ carrera de armamentos

رَكْضَةٌ (n. un.) una carrera; un galope

رَكَّاضٌ corredor; caballo de carreras

رَكُوضٌ veloz (caballo); corredor rápido

اِرْتِكَاضٌ movimiento del feto en el vientre materno

رَكَعَ a (رُكُوعٌ) prosternarse; arrodillarse II رَكَعَ y IV اُرَكَعَ hacer prosternarse (هـ a algún); arrodillar (هـ a algún)

رَكَعَةٌ pl. رَكَعَاتٌ combinación de varias posturas durante la oración (*isl.*)

رُكُوعٌ postura durante la oración; inclinación de la cabeza con las palmas de las manos descansando en las rodillas (*isl.*)

رُكُوعٌ pl. رُكُوعٌ que se prosterna

رَكَلٌ u (رُكُلٌ) dar un puntapié (هـ, هـ a algún, algo); lograr (هـ una buena ocasión, ...)

رَكْلَةٌ (n. un.) pl. puntapié; saque (*fútbol*) |

رَكْلَةٌ جَزَاءٌ penalti, saque de castigo (*fútbol*)

رِكْلَامٌ (fr.) reclamo (*com.*)

تَرَاكَّمَ VI اِرْتَاكَّمَ y III رَاكَّمَ (رَكَمٌ) u رَكَمٌ y VIII اِرْتَاكَّمَ amontonarse; estar amontonado; ponerse densa (niebla)

رَكَمٌ montón; muchedumbre

رُكَامٌ montón; muchedumbre; cúmulo (*meteor.*)

مُرَاكَمٌ pl. مَرَاكِمٌ acumulador, batería (*el.*)

تَرَاكَمٌ amontonamiento; muchedumbre

رَكِنَ u (رُكُونٌ) رَكِنَ a (رُكِنٌ) apoyarse (الى en); confiar (الى en); calmarse; estar tranquilo; recurrir (الى a); refugiarse (الى en); depender (الى de) | pas. يَرُكِنُ اِلَيْهِ confiable; رَكِنَ اِلَى الْهُدُوءِ mantener la calma; رَكِنَ بِهٖ اِلَى الدَّعَةِ no hacer nada por algo IV اُرَكِنَ tener confianza (الى en); recurrir (الى a); depender (الى de) | اُرَكِنَ اِلَى الْفِرَارِ darse a la fuga VIII اِرْتَكِنَ apoyarse (على الى en algún, en algo)

ركن pl. أركان apoyo; fulcro (*fis.*); pilar; ángulo, esquina; rincón; columna, sección fija (en un periódico); piedra angular (fig.); base, fundamento; parte esencial; pl. أركان estado mayor (*mil.*); elementos básicos; elementos constitutivos de un contrato (*jur.*) | ركن (después de una categoría de jefe) ... de Estado Mayor (p. ej., مُقَدِّم ركن comandante de Estado Mayor) (*mil.*); أركان الدين الإسلام, los (cinco) pilares del islam: profesión de fe, oración, azaque, ayuno y peregrinación a La Meca; .. في أركان en todos los rincones de ...

ركني angular, de esquina

ركنية ángulo, esquina; saque de esquina (*fútbol*)

ركانة firmeza; seriedad

ركون confianza

ركين firme, estable; tranquilo; imperturbable; serio; fundamental

مركن pl. مراكن palangana; tina para lavar la ropa

مراكنة esponsales (*Tún.*)

إركان confianza

ركو u (ركو) cavar II ركي afirmar (على algo

en) | ركي مرفقيه apoyar los codos (على en)

VI تراكي acostar (embarcación) (*mar.*)

ركوة pl. ركوات cafetera de cobre con asa larga

ركوة marmita pequeña para la ablución que precede a la oración (*Sud.*) (*isl.*)

ركيا pl. ركية pozo

ركوكو rococó (*arte*)

رم u i (رم) reparar (algo); examinar atentamente (algo) | pas. لا يرم en mal estado; irremparable; (رم) deteriorarse; descomponer-

se; cariarse (*med.*); apolillarse II رمم reparar (algo); restaurar (algo); deteriorarse; podrirse IV ارم descomponerse V ترم ser reparado; ser restaurado X استرم necesitar reparación

رم reparación; restauración; examen atento | رم الأسنان caries dentaria (*med.*)

رمة pl. رم, رمم cuerda; conjunto; totalidad | رمته en su totalidad; completamente

رمة pl. رمم, رمام hueso cariado; cadáver; carroña

رمي cadavérico

رمام deteriorado; descompuesto; cariado

رميم deteriorado; descompuesto; cariado;

pl. رمامت huesos cariados

رممة pl. ارممة reparación; astillero (*Tún.*)

رمم pl. ارمم reparación; restauración

مرمم restaurador (de arte)

رمث barrilla (*Caroxylon articulatum*) (*bot.*)

رماث pl. ارمات, ارمات balsa, almadía

رمج u (رمج) eximir (من ه a algún del servicio militar) (*Eg., Jord.*)

رمح a (رمح) alancear (ه a algún); cocear; galopar (caballo); precipitarse (الى hacia) II رمح hacer galopar (al caballo)

رمح pl. ارمح, ارمح lanza; venablo

رمح pl. رمحة lancero; ulano

رمحة arte de hacer lanzas; carrera; galope

مرمح pl. ارمح hipódromo

رامح lancero

رمد a (رمد) tener los ojos inflamados; estar inflamado (ojo) II رمد encenizar (algo); cubrir (el fuego) con ceniza; reducir (algo) a cenizas; incinerar (un cadáver) IV ارمد incinerar (un ca-

dáver); pas. أَرْمَدَ tener los ojos inflamados; estar inflamado (ojo) V تَرَمَدَ reducirse a cenizas; ser incinerado

رَمَدَ oftalmía | رَمَدَ حَبِيبِي tracoma (*med.*)

رَمَدِي oculista

رَمِدَ enfermo de la vista; tracomatoso (*med.*); que tiene oftalmía (ojo)

رَمَادَ pl. أَرْمَدَةٌ ceniza; cenizas del cadáver incinerado

رَمَادِي ceniciento

رَمَدَانُ que padece oftalmía (*Eg.*)

رَمَدٌ f. رَمَدَاءُ pl. رَمِدٌ enfermo de la vista; ceniciento

مَرْمَدَةٌ cenicero

تَرَمِيدٌ incineración | التَرَمِيدُ المَوْتَى incineración de los cadáveres

رَمَزَ u i (رَمَزَ) hacer señas (الى a algn); aludir (الى a algo); indicar (الى algo); simbolizar (الى algo); contraseñar (ب ل ب, الى algo con) | رَمَزَ بِاسْمِ designar (الى a algn, algo) con el nombre simbólico de VI تَرَامَزَ hacerse señas VIII اِرْتَمَزَ estar contraseñado

رَمَزٌ pl. رَمُوزٌ señal; indicación; alusión; alegoría; adivinanza; enigma; jeroglífico; insignia; símbolo; sigla; código; signo; cifra (escritura); criptografía; seudónimo | رَمَزٌ بَرِيدِي código postal; رَمَزٌ فَتْحِ código, indicativo (telefónico); رَمَزٌ كِيمِيَايِ símbolo químico; رَمَزُ الْمُنْطَقَةِ pl. رَمُوزُ الْمُنَاطِقِ código (telefónico) territorial; رَمَزٌ وَظِيفِي grado (en el escalafón) (*adm.*)

رَمَزٌ pl. أَرْمَازٌ importuno, molesto; estúpido

رَمَزِي alusivo; alegórico; simbolista (poeta, ...); simbólico; cifrado; criptico; pl. رَمَزِيَّاتٌ clave, código de cifra

رَمَزِيَّةٌ simbolismo

رَمُوزٌ pl. رَوَامِيزٌ muestra; facsimile

تَرَمِيزٌ acto de cifrar, de escribir en cifra

رَمَسَ u i (رَمَسَ) sepultar (ه a algn); esconder (ه algo); borrar (ه las huellas) VIII اِرْتَمَسَ estar hundido en el agua; sumergirse

رَمَسٌ pl. رَمُوسٌ, أَرْمَاسٌ tumba

رَمُوسٌ pl. رَوَامِيسٌ tumba

رُومِسٌ pl. رَوَامِيسٌ balsa, almadia (*Eg.*)

رَمَشَ u i (رَمَشَ) coger (ه algo) con la punta de los dedos; pestañear

رَمُوشٌ pl. رَمُوشٌ pestaña

رَمَشٌ inflamación palpebral (*med.*)

رَمَشَاتٌ pl. رَمَشَاتٌ pestaño

رَمَصَ a (رَمَصَ) tener legañas (ojo)

رَمَصٌ legañas

رَمَصَاءُ f. أَرْمَصٌ pl. رَمَصٌ legañaoso

رَمَضَ a (رَمَضَ) ser ardiente; abrasarse IV أَرْمَضَ quemar (ه algo) (sol); hacer sufrir (ه a algn) | أَرْمَضَهُ التَّعَبُ cansarse muchísimo VIII اِرْتَمَضَ estar abatido

رَمَضٌ calor intenso; recalentamiento; insolación (*med.*)

رَمَضَاءٌ calor intenso; suelo caldeado

رَمَضَانٌ ramadán, noveno mes del calendario islámico

رَمَضَانِيَّاتٌ rel. al mes de ramadán; pl. رَمَضَانِيَّاتٌ cosas propias del mes de ramadán (*isl.*)

رَمَقَ u (رَمَقَ) mirar (ه, ه a algn, algo); fijar la vista (الى en) | رَمَقَ رَمَقَهُ شَرْرًا II رَمَقَ des-pachar (ه un asunto) con prisas; observar (ه algo); asegurar (ه a algn) lo indispensable para vivir رَمَقَ العَيْشَ تَرَمِيقًا V تَرَمَقَ esperar (ه la ocasión)

miento de guijarros en el valle de Mina como para lapidar al demonio (*isl.*); رَمِي مُسَدَّد tiro directo (*mil.*); الرَّمَاةُ الْمَطْرَفَةُ lanzamiento de martillo (*dep.*); الْقُرْصِ رَمِي الصُّحْنِ الْقُرْصِ lanzamiento de disco (*dep.*); رَمِيَا بِالرِّصَاصِ a tiros

رَمِيَةٌ (n. un.) tiro, disparo | رَمِيَةٌ مِنْ غَيْرِ رَامٍ golpe de fortuna; رَمِيَةٌ عَلَى رَمِيَةٍ سَهْمٍ مِنْ tiro de fusil (lit., flecha) de (distancia)

رَمِيَةٌ pl. رَمَايَا caza, presa
الرَّمَايَةُ y الرَّمَايَةُ بِالسَّهْمِ tiro, disparo | الرَّمَايَةُ عَلَى الرَّمَايَةِ بِالنَّشَابِ tiro con arco (*dep.*); الرَّمَايَةُ إِلَى الرَّمَايَةِ بِالرِّصَاصِ tiro al piehón (*dep.*); الرَّمَايَةُ عَلَى الرَّمَايَةِ عَلَى الصُّحُونِ الْأَطْبَاقِ tiro al plato (*dep.*)

مَرْمِيٌّ pl. مَرَامٍ distancia; mira, objetivo; blanco, diana; portería (*dep.*); alcance (de un arma) (*mil.*) | مَرْمِيٌّ الْبَصَرِ الْعَيْنِ alcance de la vista; campo visual (*fis.*); عَلَى مَرْمِيٍّ حَجَرٍ a tiro de piedra, e. d., a distancia relativamente corta

مَرْمِيٌّ pl. مَرَامٍ arma arrojadiza; proyectil
تَرَامِي الْأَطْرَافِ y تَرَامٍ extensión vasta
رَامٍ pl. رَمَاةٌ echador, que echa; arquero (*mil.*); tirador (*mil.*); riflero | الرَّمَامِيٌّ Sagitario (constelación) (*astr.*); رَمَاةُ الْبَحْرِ infantería de marina; رَامٍ جَوَالٍ tirador (*mil.*); الرَّمَايَةُ الْمَطْنَةُ الْقُرْصِ discóbolo (*dep.*)

رَمَايَةٌ pl. رَمَايَاتُ رَمَايَاتُ رَمَايَاتُ lanzallamas (*mil.*)

مَرْمِيٌّ echado; desechado; pl. مَرْمِيَّاتُ proyectiles
مَرْمِيٌّ مُسْتَرَامٍ distante (من de); muy extendido | مَرْمِيٌّ الْأَطْرَافِ vasto; مَرْمِيٌّ الْأَعْصَانِ frondoso (árbol)

رَنَّ (رَنَّ) gritar de dolor; lamentarse; sonar; gemir; resonar; tintinear; hacer tintinear; retumbar | رَنَّ الْجُرْسُ sonar el timbre; رَنَّ جُورَسُ الْهَاتِفِ sonar el telé-

fono; رَنَّتْ سَاعَةٌ llegar la hora de (fig.) | رَنَّتْ resonar

رَنَّةٌ pl. رَنَّاتٌ grito; gemido; sonido; timbre (de la voz); eco; reno (*Rangifer*) (*zool.*)

رَنَّانٌ sonante; resonante; sonoro; tintineante; altisonante

رَنَّانَةٌ diapasón (*mus.*)

رَنَّانٌ grito; gemido; sonido; timbre (de la voz, del teléfono, ...); eco; lamento

مَرْنَانٌ sonante; resonante; sonoro; tintineante; altisonante; resonador (*fis.*)

مَرْنَانٌ sonante; sonoro

رَنَّجَةٌ (pron. Eg.) (it.) pl. رَنَّجَاتٌ arenque (*Clupea*) (*zool.*)

رَنَّجَةٌ (pron. Eg.) ringgit (unidad monetaria)

رَنَّجٌ II رَنَّجٌ dar vértigo (a a lgn); hacer vacilar (a a lgn); inclinar (a a lgn); hacer oscilar (a a lgn) | رَنَّجٌ عَلَيْهِ desfallegar, desmayar; رَنَّجٌ أَعْطَافُهُ entusiasmar a lgn V رَنَّجٌ تَرَنَّجٌ tener vértigo; vacilar | رَنَّجٌ تَرَنَّجَتْ أَعْطَافُهُ extasiarse, pasmarse

رَنَّجٌ vértigo

مَرَنَّجَةٌ pl. مَرَنَّجَاتٌ proa (*mar.*)

تَرَنَّجٌ vacilación

مُرَنَّجٌ que tiene vértigo; vacilante

رَنَّجٌ II رَنَّجٌ establecerse (en un lugar); estancarse (agua); erigirse; pegarse (a a lgn)

رَنَّجٌ laurel (*Laurus nobilis*) (*bot.*)

رَنَّجٌ escandir (*métr.*)

رَنَّجٌ II رَنَّجٌ enturbiar (a a lgn); turbar (a a lgn) | رَنَّجٌ رَنَّجٌ fijar la mirada (a a lgn, en algo) | رَنَّجٌ رَنَّجٌ turbia (agua)

رَنَقَةٌ agua turbia

رَنَقَاءُ pl. رَنَقَاوَاتُ clueca (ave)

رَوْنَقٌ esplendor; belleza

رَنَكٌ (pcrsa) pl. رُنُوكٌ blasón

رَنَكَةٌ pl. رَنَكَاتٌ arenque (*Clupea*) (zool.)رَنَمٌ II رَنَمَ y V تَرَنَّمَ cantar (ب algo); entonar (ب algo); modular (*mús.*); canturrear (ب algo)رَنِيمَةٌ pl. رَنَائِمٌ, رَنَائِمَاتٌ himno, canto; recitado (*mús.*); cantinela; cancioncilla | رَنِيمَةٌ طِفْلٌ nana

رَنَمٌ canturreo; estilo recitativo de un poema

مَرْنَمٌ cantor

رَوَّأَ (رَوَّوْ) u رَوَّأَ (رَوَّوْ) volver los ojos (a الی); fijar la mirada (الی en)

مَرْنَاةٌ televisor

رَنِيَّ IV رَنَيْتُ y II رَنَيْتُ atraer la mirada (a الی); alegrar (a الی)

رَنِيومٌ renio (*quím.*)رَهَبٌ (رَهَبَةٌ, رَهَبٌ, رَهَبٌ) a رَهَبَ temer (a الی); tener aprensión | رَهَبَ رَهَبًا temer a algn II رَهَبَ intimidar (a الی) IV أَرَهَبَ intimidar (a الی); aterrorizar (a الی) V تَرَهَّبَ amenazar (a الی); hacerse monje (*críst.*)

رَهَبٌ veneración

رَهَبَةٌ | رَهَبَةٌ temor; respeto; fobia; terror; -fobia | رَهَبَةٌ رَهَبَةٌ por las buenas o por las malas; رَهَبَةُ الْخَلَاءِ agorafobia (*psic.*)

رَهَبَةٌ temor

رَهَبَاتٌ angustia

رَهَابٌ fobia (*med.*)رَهَابَةٌ pl. رَهَابَاتٌ (apéndice) xifoides (*anat.*)

رَهِيْبٌ terrible; respetable (persona, ...); serio, grave; solemne

تَرَهِيْبٌ intimidación

إِرْهَابٌ intimidación; amenaza; terrorismo | إِرْهَابًا para amedrentar; إِرْهَابٌ بِيئِيّ terrorismo ecológico; الإِرْهَابُ الدُّوَلِيّ terrorismo internacional

إِرْهَابِيّ intimidante; terrorista (adj.); pl. رُوْنٌ terrorista (sust.)

إِرْهَابِيَّةٌ terrorismo

تَرَهُّبٌ monacato (*críst.*); estado religioso (*críst.*)رَاهِبٌ pl. رُهَبَانٌ monje, religioso (*críst.*)رَاهِيْبَةٌ pl. رَوَاهِبٌ, رَوَاهِبَاتٌ monja, religiosa (*críst.*)

مَرَّهَوْبٌ terrible | مَرَّهَوْبٌ الْجَانِبِ temido

رَهِيْبٌ II تَرَهَّبَ hacerse religioso (*críst.*)رَهِيْبَةٌ monacato; estado religioso; (pl. رَهِيْبَاتٌ) congregación religiosa (*críst.*); orden de caballería | رَهِيْبَةٌ ثَالِثَةٌ orden tercera (*críst.*)

رَهِيْبَانِيّ monacal

رَهِيْبَانِيَّةٌ orden (*críst.*) | رَهِيْبَانِيَّةٌ ثَالِثَةٌ orden tercera (*críst.*)

رَهَجٌ IV أَرْهَجَ levantar el polvo; sembrar la discordia (بين entre)

رَهَجٌ polvo; tumulto

رَهَجٌ estrato (*meteor.*)

رَهَشٌ choque de manos (caballo, ...)

إِرْتِهَاشٌ choque de manos (caballo, ...)

رَاهِشَةٌ : pl. رَوَاهِشٌ venas de la palma de la mano (*anat.*)

رَهَصٌ a رَهَصَ poner los fundamentos (a الی); poner firme (a الی) IV أَرْهَصَ poner los fundamentos (a الی); preparar (a الی)

إِرْهَاصُ pl. fundamento, base; condición previa; pago inicial; presagio; pl. إِرْهَاصَاتُ disposiciones

رَهَطَ *a* (رَهَطٌ) engullir (هـ algo)

رَهَطٌ pl. رَهَطٌ, أَرَهَاطٌ, أَرَهَاطٌ grupo pequeño de gente; رَهَطٌ pl. أَرَهَاطٌ familia (Ar:)

رَهَطٌ pl. رَهَاطٌ calzón de cuero

رَهَفَ *u* (رَهَافَةٌ) ser delgado; ser afilada (espada); رَهَفَ *a* (رَهَفٌ) y IV أَرَهَفَ adelgazar (هـ algo); afilar (هـ la espada, ...); agudizar (هـ algo) | أَرَهَفَ الأذُنَ | أَرَهَفَ السَّمْعَ; أَرَهَفَ أُذُنِيَهُ escuchar atentamente (ل a algn); أَرَهَفَ أُذُنِيَهُ dar oídas (ل الى a lgn)

رَهَفٌ delgado

رَهَافَةٌ finura; agudeza | رَهَافَةُ الحِسِّ sensibilidad exquisita

رَهِيفٌ delgado; sensible; afilado; agudo

إِرْهَافٌ afiladura; aguzamiento

مُرْهَفٌ delgado; exquisito; sensible; afilado; agudo | مُرْهَفُ الحِسِّ delicado (de sentimientos)

رَهَقَ *a* (رَهَقٌ) sobrevenir (ل a algn); obtener (هـ algo) por sorpresa; رَهَقَ رَهَقٌ tratar injustamente (هـ a algn) (Eg.) III رَهَقَ aproximarse (هـ a una edad); acercarse a la mayoría de edad; alcanzar la pubertad; ser adolescente; hacerse adulto; llegar a La Meca cuando las ceremonias de la peregrinación casi han terminado (isl.) IV أَرَهَقَ cargar (ب هـ a algn con algo); oprimir (ب هـ a algn con algo); imponer (ب هـ a algn algo); exigir (ب هـ de algn demasiado de algo) | أَرَهَقَهُ جَدْبًا | أَرَهَقَ الذَّاكِرَةَ (هـ a algn); أَرَهَقَ الذَّاكِرَةَ hacer un esfuerzo con la memoria

مُرَاهِقَةٌ pubertad; adolescencia; madurez

إِرْهَاقٌ peso excesivo; opresión; imposición

مُرَاهِقٌ púber; adolescente

مُرْهِقٌ agobiador; oneroso

مُرْهَقٌ sobrecargado; oprimido

رَهْلٌ *a* (رَهْلٌ) ser fofo; ser grueso (cuerpo); ser débil; ser indolente V تَرَهَّلَ ser fofo; ser grueso (cuerpo); ser débil; ser indolente; engordar (intr.); debilitarse

رَهْلٌ fofo; grueso; débil; indolente

تَرَهْلٌ gordura; obesidad

مُتَرَهَّلٌ fofo; grueso; obeso

رَهْمَةٌ pl. رَهْمٌ, رَهْمٌ llovizna

مُرْهَمٌ pl. مَرَاهِمٌ pomada; crema (para el cutis); brillantina (para el cabello); cataplasma, emplasto

رَهَنٌ *a* (رَهْنٌ) durar; prolongarse; permanecer (ب en un lugar); empeñar (هـ algo); hipotecar (هـ un inmueble); depender (ب de); estar supeditado (ب a) أَرَاهِنُكَ | أَرَاهِنُكَ (هـ con algn algo) III أَرَاهِنُكَ te apuesto a que IV أَرَاهِنُكَ empeñar (هـ algo) VI تَرَاهِنَ apostar VIII إِرْتَهِنَ empeñar (هـ algo); vincular (ب هـ algo a); recibir en prenda (هـ algo de algn); empeñarse (ب en algo) | أَرْتَهِنَ نَفْسَهُ dedicarse (ب a algo); condicionar (ب هـ algo a); pas. أُرْتَهِنَ estar obligado a hacer (ب a algo) X اسْتَرَهِنَ pedir en prenda (هـ a algn algo)

رُهُونَاتٌ, رُهُونٌ (ب de); (pl. رُهُونٌ) dependiente

رَهَانٌ rehén; empeño; prenda; fianza; hipoteca | رَهْنٌ عَقَارِيٌّ hipoteca inmobiliaria; رَهْنٌ المَنْقُولَاتِ pignoración; رَهْنٌ (prep.) sujeto a; bajo (fig.); según, dependiendo de; رَهْنٌ البَحْثِ objeto de examen; رَهْنٌ التَّحْقِيقِ instrucción en curso (jur.); رَهْنٌ سَيْطَرَةٌ bajo la autoridad de; رَهْنٌ إِشَارَةٌ a las órdenes de; a disposición de; رَهْنٌ اِهْتِمَامٍ objeto de interés; رَهْنٌ كَانَ depender completamente de

رَهْنِيَّةٌ escritura hipotecaria; fianza; rehén
 رَهْنٌ hipotecado; hipoteca: subordinado (ب a);
 responsable (ب de); sujeto (ب a) | رَهْنِي (prep.)
 sujeto a; dependiendo de; رَهْنِي كَانَ estar obligado
 con; depender completamente de
 رَهْنِيَّةٌ pl. رَهَانِيْنُ fianza; hipoteca; rehén
 مَرَاهِنُ pl. مَرَاهِنُ monte de piedad
 الرَهَانُ الرِّيَاضِيّ | رَهَانُ apuesta; competición |
 apuestas deportivas
 مَرَاهِنَةٌ pl. مَرَاهِنُ apuesta
 رَاهِنٌ prendador; deudor hipotecario; duradero;
 seguro; preparado; estable; actual; contemporáneo
 مَرَهُونٌ empeñado; obligado (ب a); hipotecado;
 dependiente (ب de); supeditado (ب a)
 مُرْتَهِنٌ acreedor hipotecario; prestamista
 رَهْنَامَج (persa) carta náutica, de marear
 رَهَا (رَهْو) andar despacio; amblar (caballo)
 رَهْوٌ tranquilo; tranquilidad; (pl. رَهَاء) grulla
 (Crus) (zool.)
 رَهْوَانٌ amblador (caballo); palafrén
 الرُّهَاءُ Urfa (antes Edesa)
 رَهْوَانٌ y رَهْوَانٌ II amblar (caballo)
 رُوَانْدَا Ruanda (zona septentrional del antiguo territo-
 rio de Ruanda-Urundi) | أُوْرُنْدِي Ruanda-
 Urundi (hoy Ruanda y Burundi)
 رَابٌ (رَوَّب) cuajarse; agriarse (leche)
 رَوَّبٌ II y رَوَّبٌ IV cuajar (هـ la leche) V رَوَّبٌ
 cuajarse
 رَوَّبٌ leche cuajada
 رَوْبَةٌ, رَوْبَةٌ cuajo
 مَرَوَّبٌ pl. مَرَوَّبٌ vasija en que se cuaja la leche;
 mantequera (vasija)

تَرَوَّبٌ coagulación (tr.)
 تَرَوَّبٌ coagulación (intr.)
 رَائِبٌ cuajada (leche)
 رُوْبٌ (fr.) pl. اَت. اَرُوَابٌ bata, batín; toga | رُوْبٌ
 bata de baño; رُوْبٌ المَحَامَاةُ toga de abogado
 رُوْبَايِكِيَا (it.) artículos de ocasión
 رُوْبِيَّةٌ sonambulismo
 تَرَوَّبِيَّةٌ sonambulismo
 مَرُوْبِيَّةٌ sonámbulo
 مَرُوْبِيَّةٌ sonámbulo
 رُوْبُلٌ pl. اَت. رُوْبُلٌ rublo (unidad monetaria)
 رُوْبُوْتٌ pl. اَت. رُوْبُوْتٌ robot
 رُوْبُوْتِيَّةٌ رُوْبُوْتِيَّةٌ robótico
 رُوْبِيْدِيُوْمٌ rubidio (quím.)
 رُوْبِيَّةٌ pl. اَت. رُوْبِيَّةٌ rupia (unidad monetaria)
 رُوْبِيَّةٌ (m.) rupia (unidad monetaria)
 الرُّوْتَارِي (Club) Rotario
 رُوْتَانِيَّةٌ Rutenia
 الرُّوْتَانُ (col.) los rutenos
 رُوْتَانِيَّةٌ ruteno (adj.); (pl. رُوْتَانِيَّةٌ) ruteno (sust.)
 رُوْتِيْنٌ (fr.) rutina
 رُوْتِيْنِيَّةٌ rutinario
 رُوْتِيْنِيُوْمٌ rutenio (quím.)
 رُوْتٌ (رُوْت) estercolar (caballo, camello, ...)
 رُوْتٌ (col.; n. un. رُوْتَةٌ) pl. اَرُوَاتٌ excremento de
 los ungulados (caballo, camello, ...)
 رَوَّاجٌ (رَوَّاج) estar en circulación (noticia);
 difundirse; estar de moda; tener salida, venderse

bien (*com.*); estar animado (mercado) (*com.*); estar disponible (ل para algo) | رَاحَ عَلَى أَلْسِنَةِ النَّاسِ | estar en boca de todos II رَوَّجَ poner en circulación (هـ una noticia); difundir (هـ algo); poner de moda (هـ algo); lanzar al mercado (هـ algo) (*com.*); promover (ل, هـ algo)

رَوَّاجٌ circulación; difusión; curso (de una moneda); moda; salida (de un producto) (*com.*); pedido (*com.*); animación (del mercado) (*com.*)

رَوَّاجٌ más en circulación; más difundido; más corriente; de mejor salida (*com.*)

تَرَوِّجُ puesta en circulación; mercadotecnia (*com.*); promoción (*com.*) | تَرَوِّجُ الْمُخَدَّرَاتِ narco-tráfico

رَاجِحٌ en circulación; difundido; de moda; que tiene salida (*com.*); animado (mercado) (*com.*)

مُرَوِّجٌ que pone en circulación; que difunde; expendedor (*com.*); corredor (*com.*); distribuidor (*com.*); promotor (*com.*)

رُوجٌ (fr.) lápiz de labios

(روح) ir por la tarde; irse; (con impf.) ponerse a; empezar a | رَاحَ فِي سَبَاتٍ | dormirse; رَاحَ رَاحَ ضَحِيَّةً resultar víctima (ل de); رَاحَ رَاحَ رَاحَ لِلمَعْرُوفِ ser servicial II رَوَّجَ volver a casa; abanicar; airear, ventilar; reanimar (هـ a algñ); aliviar (هـ algo); distraer, divertir (هـ a algñ) | رَوَّجَ عَنْ صَدْرِهِ نَفْسِهِ | consolarsé; distraerse, divertirse; رَاحَ رَاحَ رَاحَ لِلمَعْرُوفِ ser servicial III رَوَّجَ ir por la tarde (هـ a casa de algñ); alternar (بين entre) | رَوَّجَ مَكَانَهُ | cambiar (intr.) (situación, ...) IV رَوَّجَ hacer descansar (هـ a algñ); librar (من هـ a algñ de); aliviar (من هـ a algñ de); dejar en paz (هـ a algñ); hacer un favor (هـ a algñ); poner contento (ب هـ a algñ con); dis-

pensar (من هـ a algñ de); aflojar (من en); أَرَوَّجَ he-der | أَرَوَّجَ بِالْأَعْنَاقِ no preocuparse (من por); أَرَوَّجَ رَأْسَهُ; apoyar la cabeza (على en); أَرَوَّجَ نَفْسَهُ; encontrar alivio (من en); librarse (من de); reponerse (من de) V تَرَوَّجَ abanicarse VI تَرَوَّجَ sucederse (على en algo); variar; alternar (بين entre) VIII أَرَوَّجَ descansar (من de); distraerse; estar contento (ل, الى de algo); confiar (ل, الى en algo); complacerse (ل, الى en algo) | أَرَوَّجَ لِلمَعْرُوفِ hacer favores a gusto X أَسْتَرَوَّجَ encontrar descanso; tomarse un descanso; calmarse; librarse (من de); confiarse (الى a); estar satisfecho (الى de); encontrar alivio (الى en); أَسْتَرَوَّجَ aspirar; respirar; suspirar; oler (هـ algo); exhalar (من de); resultar (من de algo); pas. أَسْتَرَوَّجَ exhalar (من de); resultar (من de algo)

رَاحٌ vino

رَاحَةٌ calma; descanso; alivio; comodidad; pausa, interrupción en el trabajo (para tomar café, ...); vacación; (pl. رَاحَاتٍ) palma de la mano; mano | رَاحَةُ البَالِ serenidad de espíritu; رَاحَةُ الحُلُقُومِ dulce turco de almidón, azúcar, almáciga y pistacho (Si); رَاحَةُ الضَّمِيرِ tranquilidad de conciencia; رَاحَةُ القَدَمِ planta del pie; رَاحَةُ اليَدِ palma de la mano; رَاحَةُ مَعَ الرَاحَةِ y بِالرَاحَةِ despacio, sin prisa; con comodidad; بِكُلِّ رَاحَةٍ sin prisa; fácilmente

رُوحٌ (m. y f.) pl. أَرْوَاحٌ soplo vital; alma; ánimo; espíritu; mentalidad; vida humana; espíritu, esencia (de una ley, ...); estado de ánimo; alcohol; رُوحُ الأَقْيُونِ en espíritu; رُوحُ الأَقْيُونِ láudano, extracto de opio; رُوحُ الجَمَاعَةِ espíritu de equipo; رُوحُ الذَّاتِيّ particularismo, egoísmo; رُوحُ الرِّيَاضِيَّةِ espíritu deportivo; رُوحُ المَسْئُولِيَّةِ sentido de la responsabilidad; رُوحُ شَرِيرٍ espíritu maligno; رُوحُ التَّضَحِّيَّةِ espíritu de sacrificio; رُوحُ عَسْكَرِيَّةٍ militarismo; رُوحُ العَصْرِ espíritu de la época; رُوحُ

المَعْنَوِيَّة moral (sust.); رُوحُ الفَرِيقِ espíritu de equipo; الرُّوحُ القَبِيلِيَّة espíritu tribal; رُوحُ القُدْسِ y الرُّوحُ القُدْسُ el Espíritu Santo o tercera persona de la Trinidad (*críst.*); رُوحُ القُدْسِ el Espíritu Santo (tercera persona de la Trinidad [*críst.*]; el ángel Gabriel [*isl.*]); رُوحُ النَبِيذِ espíritu de vino, alcohol; رُوحُ النَشَادِرِ agua amoniacal (*quím.*); رُوحُ التَّنَعُّعِ esencia de menta; رُوحُ الهَرَبِيَّةِ derrocamiento; الرُّوحُ المَوْضُوعِيَّ espíritu objetivo; رُوحُ وَطَنِيَّةِ patriotismo; عَلِيَّ رُوحٍ de acuerdo con el espíritu de; عَن رُوحٍ por el alma de (oración, ...); لَّا رُوحَ بِهِ sin espíritu, insulso; inanimado

رُوحٌ descanso; alivio

رُوحَةٌ pl. ات salida vespertina; viaje vespertino

رُوحِيَّ espíritu; ingenioso, agudo; alcohólico; espiritista (adj.)

رُوحِيَّةٌ espiritualidad; mentalidad; espiritismo

رُوحَانِيَّ espiritual; religioso; sagrado; agradable;

(pl. ون) clérigo, religioso (sust.); líder espiritual;

pl. رُوحَانِيَّاتِ cosas espirituales (escritos, ...)

رُوحَانِيَّةٌ espiritualidad; espiritismo; transfiguración (*críst.*)

رُوحٌ partida, salida; regreso; descanso, parada | فِي رُوحِهِ وَمَجِيئِهِ a la ida y a la vuelta

أُرِيَّاحٌ (generalmente f.) pl. رِيَّاحٌ, أُرُوعٌ, رِيَّاحٌ viento; olor; perfume; pedo, ventosidad | رِيحُ البَطْنِ

pedo, ventosidad; رِيحُ الخَمْسِينَ viento *jamsin*; رِيحُ

رِيحُ زَعْرَعَانٍ زَعْرَاعٌ, زَعْرَاعٌ viento huracanado; رِيحُ

رِيحُ صَرَصَرَ رِيحُ الشُّوْكَةِ panadizo, uñero (*med.*); رِيحُ

رِيحُ عَاصِفَةٌ رِيحُ عَاصِفٌ ventarrón; رِيحُ

رِيحُ هَبَارِيَّةٌ viento que levanta un polvo muy fino; رِيحُ

فَوْقَ مَوْسِمِيَّةِ monzón; رِيحُ تَحْتَ الرِّيْحِ sotavento (*mar.*); رِيحُ

الرِّيْحِ barlovento (*mar.*)

رِيحِيَّ eólico

رِيحٌ ventoso

رِيحَةٌ olor; perfume; hedor

رِيحَانٌ pl. رِيَّاحِينٌ albahaca (*Ocimum basilicum*)

(*bot.*); pl. رِيَّاحِينٌ plantas aromáticas | رِيحَانٌ شَامِيَّ mirto, arrayán (*Myrtus communis*) (*bot.*)

رِيحَانِيَّ *rayhānī*, estilo de caligrafía árabe entre ثُلُثٌ y نَسْخِيَّ

رِيَّاحٌ pl. ات canal principal de riego (*Eg.*);

esclusa (*Eg.*)

أُرُوحٌ f. رُوحَاءٌ pl. رُوحٌ más cómodo; ancho,

vasto

أُرِيحِيَّ liberal, generoso

أُرِيحِيَّةٌ liberalidad, generosidad

مَرَّاحٌ lugar de reposo; lugar que se visita por la tarde; aprisco; dehesa; establo; cuadra

مَرَّاحٌ aprisco; dehesa; establo; cuadra

مَرَّوْحَةٌ pl. مَرَّوِاحٌ abanico; ventilador; hélice |

مَرَّوْحَةٌ الحَبَشِيَّ abanico de palma; مَرَّوْحَةٌ الخَبَشِيَّ abanico grande suspendido del techo; مَرَّوْحَةٌ طَاوِلَةٌ

ventilador de mesa

مَرَّوِجِيَّ de hélice (avión, ...)

مَرَّوِجِيَّةٌ avión de hélice

مَرَّوِاحٌ pl. مَرَّوِجِيَّ abanico; ventilador; respiradero

مَرَّيَّاحٌ flatulento, que causa flatos (alimento)

مَرَّوِجِيَّ abaniqueo; aireación, ventilación; alivio;

مَرَّوِجِيَّ (عَنِ النَّفْسِ) مَرَّوِجِيَّ distracción, diversión | مَرَّوِجِيَّ distracción, diversión | مَرَّوِجِيَّ

مَرَّوِجِيَّ pl. مَرَّوِجِيَّ distracción, diversión;

pl. مَرَّوِجِيَّ oraciones que se recitan en las noches del mes de ramadán después de la صلاة العشاء

(*isl.*) | مَرَّوِجِيَّ paseo, vuelta

مَرَّوِجِيَّ recreativo

مَرَّوِجِيَّ alivio; consolidación; inserción

مَرَّوِجِيَّ alivio

مَرَّوِجِيَّ satisfacción; complacencia; placer |

مَرَّوِجِيَّ complacencia consigo mismo

إِسْتِرَاحَةٌ descanso; recreo; (pl. ات) pausa; descanso (*cine*); entreacto (*teatro*); albergue; sala de espera; área de descanso para los viajeros (*Eg., Jord.*); cantina (de estación de ferrocarril)

إِسْتِرَاحٌ aireación, ventilación; admisión de aire; respiración | إِسْتِرَاحٌ صَدْرِيّ neumotórax (*med.*)

رَاحٌ que se va; ulterior | رَاحٌ وَغَادٌ que va y viene

رَوَاحٌ pl. رَوَاحٍ olor; perfume; hedor; pl. رَوَاحٌ perfumes; hierbas aromáticas (para cocinar) | رَاحَةٌ زَكِيَّةٌ fragancia; رَاحَةٌ الفَمِّ (mal) olor de la boca, aliento fétido

مَرُوحٌ aireado, ventilado

مَرِيحٌ aireado, ventilado

مَرِيوحٌ endemoniado; demoníaco

مُرِيحٌ calmante; agradable; flatulento, que causa flatos

مُرَاحٌ v. supra

مُرَاحٌ tranquilo; descansado; complacido; contento | مَرْتَاحُ البَالِ de ánimo relajado; despreocupado; مَرْتَاحُ الضَّمِيرِ de conciencia tranquila

مُسْتَرِيحٌ que descansa; tranquilo | مَسْتَرِيحُ البَالِ tranquilo; مَسْتَرِيحُ الضَّمِيرِ de conciencia tranquila

مُسْتَرَاحٌ pl. ات lugar de descanso; retrete

(رِيَادٌ) (رَوْدٌ) *u* رَادٌ (رود) buscar (algo) III رَاوَدٌ solicitar (o a alg); tratar de engañar (o a alg); insistir (o a alg); tratar de seducir (o a una mujer) | رَاوَدٌ عَنِ نَفْسِيّ tratar de seducir a IV أَرَادَ querer (o algo); codiciar (o algo); significar, querer decir (o algo); elegir (o algo); dirigirse (o a un lugar); tener la intención (o de hacer algo); apuntar (o a algo); estar a punto (o de hacer algo); incitar (o a alg a

algo); exigir (o de alg algo); elegir (o a alg para algo) | أَرَادَ أَوْ لَمْ يَرِدْ y أَرَادَ أَمْ أَيْبَى velis nolis, quiera o no quiera; .. أَرَادَ بِهِ أَنْ... quería con ello ...; أَرَادَ بِهِ شَرًّا querer bien a alg; أَرَادَ بِهِ خَيْرًا... querer mal a alg; أَرَادَ نَفْسَهُ tratar de convencerse (o de); إِذَا أَرَادَ اللهُ (o de); كَمَا تَرِيدُ como quieras VIII أَرْتَادُ buscar (o algo); trasladarse (o a un lugar); frecuentar (o un lugar); aspirar (o a algo); explorar (o algo) X أَسْتَرَادَ aspirar (o a algo)

رَوْدٌ exploración; suave, tenue

رَوِيدٌ (dim. de رَوْدٌ): رَوِيدٌ despacio; رَوِيدَكَ ¡despacio!; رَوِيدًا رَوِيدًا despacito

رِيَادَةٌ exploración

رَوْدٌ f. رَوْدَاءٌ pl. رَوْدٌ lento, calmoso

مَرَاوِدٌ pl. مَرَوْدٌ sombreador de ojos

إِرَادَةٌ voluntad; deseo; aspiración; fuerza de voluntad; deseo, búsqueda de Dios (*suf.*); (pl. ات) decreto | إِرَادَةٌ لِـ إِرَادَةُ الحَيَاةِ voluntad de vivir; إِرَادَةٌ y إِرَادَةٌ بِإِرَادَةٍ por voluntad de; إِرَادَةُ شَاهَانِيَّةٍ decreto del sultán; إِرَادَةُ العُلُوِيَّةِ voluntad divina; إِرَادَةُ الأَقْدَارِ destino; إِرَادَةُ ملكِيَّةِ decreto rcal; إِرَادَةُ اللهُ si Dios quiere; بِحَسَبِ الإِرَادَةِ بِحَسَبِ a voluntad

إِرَادِيٌّ voluntario; electivo | غَيْرُ إِرَادِيٍّ involuntario; accidental, casual; forzado

إِرَادِيَّةٌ voluntarismo (*fil.*)

إِرْتِيَادٌ búsqueda; visita (de un lugar); exploración | إِرْتِيَادُ الفَصَاءِ exploración del espacio

رَائِدٌ que aspira; (pl. رَوَادٌ) aspirante; explorador; pionero; visitante; que frecuenta; espectador (de cine, TV, ...); niño explorador; espía; guía; precursor; líder; comandante (*Ar. S., Str., Yem.*) (*mil.*); cliente; modelo; norma de conducta; رَائِدٌ... piloto (como modelo, con carácter experimental) | رَائِدُ الفَصَاءِ astronauta, cosmonauta

مُرِيد pl. ون aspirante; novicio (*suf.*); adepto; discípulo de un maestro sufi
 مُرَاد querido, deseado; (sust.) objetivo; significado (*gram.*)
 مُرْتَاد meta; explorador
 مُسْتَرَاد meta

رُودَاج (fr.) rodaje (de un vehículo)

رُودَس Rodas (isla)

رُودِيسِيَا Rodesia | رُودِيسِيَا الْجَنُوبِيَّة Rodesia del Sur (hoy Zimbabue); رُودِيسِيَا الشَّمَالِيَّة Rodesia del Norte (hoy Zambia)

رُودِيُو (esp.) rodeo (*dep.*)

رُودِيَوْم rodio (*quim.*)

رَاز (رُوز) *u* رَاز (روز) y رَوز (روز) pesar (هـ algo); sopesar (هـ algo); considerar, ponderar (هـ algo)
 رَازِة pl. رَازِة maestro de obras
 رَوزِة examen, prueba
 رَوزِةِة oficio del maestro de obras; urbanismo
 رَازِةِة examen, prueba

رُوزَنَامَة (persa) pl. رُوزَنَامَةِة y رُوزَنَامَةِة (persa) pl. رُوزَنَامَةِة calendario; almanaque

رُوس رُوسِة (هـ algo); titular, intitular (هـ algo); rusizar, imprimir un carácter ruso (هـ, هـ a algn, a algo)
 الرُوس (col.) los rusos
 رُوسِي رُوسِي (adj. y sust.) | رُوسِي أبيضُ bielorruso, ruso blanco
 رُوسِيَة ruso, la lengua rusa; rusismo, el espíritu ruso
 رُوسِيَا رُوسِيَا | رُوسِيَا البِيضَاءُ Bielorrusia, Rusia Blanca; رُوسِيَا السُّوِيَاتِيَّة Rusia Soviética;

رُوسِيَا الاتِّحَادِيَّة Rusia Zarista; رُوسِيَا القِيَصْرِيَّة Rusia Federal

تَرَاوِيسُ pl. تَرَاوِيسَة titular (sust.) (de un periódico, ...)

مِرَاوِيسُ pl. مِرَاوِيسُ hipódromo; pl. مِرَاوِيسُ caballos de carreras

رُوسْتِة (ingl.) rosbif : رُوسْتِة

رُوسْتُو (it.) asado (sust.)

رُوسْتَة (it.) pl. رُوسْتَةِة (Eg.) (*med., cocina*)

رُوشِن (persa) pl. رُوشِنِة claraboya; mirilla, ventanilla; ventana salediza de celosía (*Ar.*)

رَاضِة (هـ a un animal); (رِياضَة، رُوزِة) *u* رَاضِة (روض) domar (هـ a un animal); amaestrar (هـ a un animal); entrenar (هـ a algn) | رَاضِةِة (على en); ejercitarse (هـ a algn) **II** رُوزِةِة (هـ a un animal); amaestrar (هـ a un animal); entrenar (هـ a algn); regular, canalizar (هـ un río) **III** رَاوِضِة (هـ a algn); tratar de persuadir (هـ a algn) **V** تَرِيشِة، تَرِيشِةِة hacer ejercicio; pasear; hacer deporte; entrenarse; hacer ejercicios (espirituales) (*cris.*) **VI** تَرَاوِضِة competir; regatear (*com.*) **VIII** اِرْتَاوِضِة ejercitarse; instruirse; pasear **X** اسْتَرَاوِضِة estar a gusto; ir a pasear

رُوزِةِة pl. رُوزِةِة، رِياضِة، رِياضِةِة depresión húmeda en la que crece la vegetación naturalmente; jardín; prado | الرِياضِة Riad (cap. de Arabia Saudí); رُوزِةِة الأَطْفَالِ jardín de la infancia, colegio de párvulos; الرُوزِةِة النَّبِويَّة jardín en que se encuentra la tumba del Profeta (en Medina)

رُوزِةِةِة pl. رُوزِةِةِةِة poesía relativa a los jardines

رِياضِةِة pl. رِياضِةِةِة ejercicio; gimnasia; paseo; deporte; matemáticas; descanso; ejercicio espiritual; pl. رِياضِةِةِةِة ejercicios espirituales (*cris.*); matemá-

رَوْق pl. أُرْوَاق vestibulo; pórtico; cuerno (de animal); dosel; baldaquín, baldaquino

رَوْقَةٌ hermosura

رَوْقَةٌ (m. y f., s. y pl.) hermoso (sólo personas)

رَوْاق pl. أُرْوَاق tienda; pabellón; toldo sobre la entrada de la tienda; vestibulo; pórtico; soportal, porche; pabellón de estudiantes en al-Azhar (El Cairo)

رِوَاقِي estoico (adj.) (*fil.*); (pl. رِوَان) estoico (sust.); hermano. religioso (*críst.*)

رِوَاقِيَّة estoicismo (*fil.*)

رَاوِيقُ pl. رَاوِيقُ colador; filtro; cáliz, copa

رَوْقٌ f. رَوْقَاءُ pl. رَوْقٌ que tiene un cuerno

تَرْوِيقُ filtración; liquidación (*com.*)

تَرْوِيقَةٌ pl. ات desayuno (*Sir.*)

إِرَاقَةٌ | إِرَاقَةٌ derramamiento (de un líquido) | إِرَاقَةٌ الدَّمَاءُ derramamiento de sangre

رَائِقٌ pl. رَائِقَةٌ رَوْقَةٌ claro; sin mancha; sereno; puro; bello; de buen humor | رَائِقُ الْبَالِ tranquilo y contento

مُرُوقٌ filtro; liquidador (*com.*)

مُرُوقٌ aclarado; filtrado; puro; liquidado (*com.*)

رُوكٌ ejido (*Eg.*) | عَنَى الرُّوكُ en común

رُوكٌ ejido (*Eg.*)

رُوكَاءُ eco

أِرْتِوَاكٌ comunidad (de bienes)

رُوكٌ y رُولٌ (ingl.) *rock and roll* (*mús.*)

رُوكُوكُو rococó (*arte*)

رُولٌ II رُولٌ babear (caballo)

رُولٌ (fr.) registro de las causas (*jur.*)

رُوبَا baba; saliva

رُويلت (fr.) ruleta (*juego*) | الرُّويلت الرُّوسِيَّة ruleta rusa

رَامٌ (هـ) (رَامٌ) anhelar (هـ algo); buscar (هـ algo); desear (هـ ل a lgn algo) | عَلى مَا يَرَامُ de la mejor manera posible

رَامُ اللّهِ Ramallah (ciudad de Palestina)

رُومٌ anhelado; propósito; رُومٌ رُومٌ lóbulo de la oreja

رُومٌ (ingl.) ron (licor)

الرُّومُ (col.) romeos o cristianos griegos bizantinos; Bizancio | الرُّومُ الأَرثُوذُكْسُ greco-ortodoxos (*críst.*); الرُّومُ الكَاتُولِيكُ greco-católicos (*críst.*)

رُومِيَّةٌ رُومِيَّةٌ رُومِيَّةٌ Roma (cap. de Italia)

رُومِيٌّ (gr.) pl. أَرُومٌ romeo o cristiano griego bizantino; europeo (*Marr.*) | الرُّومِيَّةُ griego bizantino, la lengua griega bizantina

مَرَامٌ pl. ات anhelado; propósito; aspiración

الرُّومَانُ los romanos; los rumanos; los neolatinos

رُومَانِيٌّ romano; rumano; neolatino, románico

رُومَانِيَا Rumania

رُومَاتِيْزْمٌ | رُومَاتِيْزْمٌ (ingl.) reumatismo (*med.*)

مُفَصِّلِيٌّ reumatismo articular (*med.*)

رُومَاتِيْزْمِيٌّ رُومَاتِيْزْمِيٌّ reumático (*med.*)

رُومَنْطِيْقِيٌّ رُومَنْطِيْقِيٌّ رُومَنْطِيْقِيٌّ romántico

رُومَنْطِيْقِيَّةٌ رُومَنْطِيْقِيَّةٌ رُومَنْطِيْقِيَّةٌ romanticismo

رُومَانِسْكَ romanesco

رُومَانِسِيٌّ romántico

رُومَانِسِيَّةٌ romanticismo

رُومْبَا (esp.) rumba (baile)

رُومَانِيْزَاْون romanización

رُوَيْدٌ (persa), رَاوَيْدٌ ruibarbo (*Rheum*) (*bot., farm.*)

رَوَى (رِي، رِي) dar de beber (هـ a algn); regar (هـ algo); llevar agua (ل على a algn); contar, narrar (ل هـ algo a algn); transmitir (عن هـ algo según algn); citar (عن a algn); (رِي، رِي) a رَوَى (رِي، رِي) saciar la sed; estar regado II رَوَى apagar la sed (هـ de algn); regar (هـ algo) IV أَرَوَى dar de beber (هـ a algn); regar (هـ algo); mojar (هـ algo) V تَرَوَى saciarse de agua; estar regado; obtener (عن هـ algo de algn); reflexionar (في sobre algo) VIII اِرْتَوَى saciarse de agua; ser regado; obtener (عن هـ algo de algn); obtener agua para beber; impregnarse

رَوَاءُ agua potable

رَوَاءُ belleza, gracia

رِوَايَةٌ pl. ات relato, narración; novela; cuento; drama, pieza de teatro; transmisión de un texto no religioso; lectura variante (en poesía); película | رِوَايَةٌ تَارِيخِيَّةٌ novela histórica; رِوَايَةٌ بُولِيسِيَّةٌ novela policíaca; رِوَايَةٌ تَلْفِزِيَوِيَّةٌ telenovela; رِوَايَةٌ مُحْزَنَةٌ tragedia; رِوَايَةٌ مَسْرُوحِيَّةٌ drama, pieza de teatro; رِوَايَةٌ مُسَلَّسَةٌ novela por entregas; serial; رِوَايَةٌ سِيْنَمَاثِيَّةٌ película cinematográfica; رِوَايَةٌ مُضْحَكَةٌ comedia; رِوَايَةٌ غَرَامِيَّةٌ novela rosa; رِوَايَةٌ غَنَائِيَّةٌ melodrama, ópera; رِوَايَةٌ الْفُرُوسِيَّةٌ libro de caballerías; رِوَايَةٌ فَكَاهِيَّةٌ comedia; رِوَايَةٌ قَصِيْرَةٌ novela; رِوَايَةٌ قَصِيْرَةٌ novela breve; رِوَايَةٌ كِشْكَشِيَّةٌ farsa; sainete; رِوَايَةٌ تَمَثِيْلِيَّةٌ drama, pieza de teatro; رِوَايَةٌ نَاطِقَةٌ película sonora; رِوَايَةٌ هَزْلِيَّةٌ غَنَائِيَّةٌ comedia; رِوَايَةٌ هَزْلِيَّةٌ مَهْرَلِيَّةٌ opereta; رِوَايَةٌ عَلَى رِوَايَةٍ... según cuenta...

رِوَايَاتِي narrativo; novelístico; (pl. ون) novelista; cuentista; dramaturgo; escritor

رِوِيٌّ abundante (agua); que apaga la sed; consonante de la rima en un poema monorrímo; rima

رِوِيَّةٌ reflexión, consideración | رِوِيَّةٌ عَنْ رِوِيَّةٌ a propósito; رِوِيَّةٌ عَنْ غَيْرِ رِوِيَّةٌ impremeditadamente, a la ligera; accidentalmente

رِيٌّ riego; mojadura; hidráulica (sust.) | رِيٌّ مَحْوَرِيٌّ riego axial; رِيٌّ صِنَاعِيٌّ riego artificial; رِيٌّ بِالتَّقْطِطِ riego por goteo

رِيٌّ acto de dar de beber

رِيَّا fragancia

رِيَّانَ Riyán (ciudad de Hadramaut)

رِيَّانٌ f. رِيَّا pl. رِوَاءٌ ahito de agua; regado con abundancia; frondoso; lozano; suculento

مَرْوِيٌّ pl. مَرَوِيٌّ canal de riego; pozo de agua potable (Ar.)

تَرَوِيَّةٌ octavo día de la peregrinación, en que se abrevan los camellos (isl.); aprovisionamiento de agua; consideración, ponderación

إِرْوَاءٌ riego

إِرْوَائِيٌّ de riego; hidráulico

تَرَوٌ reflexión, consideración | بَتَرَوٌ a propósito; تَرَوٌ فِي غَيْرِ تَرَوٌ impremeditadamente, a la ligera; accidentalmente

رَاوِيٌّ pl. رَاوِيَّةٌ relator, narrador; transmisor (de una tradición, ...) (isl.); rapsoda; cuentista

رَاوِيَّةٌ (m.) pl. رَاوِيَّاتٌ transmisor (de una tradición, ...); rapsoda; relator, narrador

مَرْوِيٌّ oral; transmitido oralmente

مَرْوِيَّاتٌ (pl.) cuentos; habladurías

مَرْتَوِيٌّ ahito de agua; regado

رِيٌّ IV أَرَوِيٌّ enarbolar (هـ una bandera)

رَايَةٌ pl. رَايَاتٌ bandera; estandarte | رَايَةٌ بِيضَاءٌ bandera blanca, bandera de paz

رِيَّالٌ (esp.) pl. رِيَّالَاتٌ riyal (moneda de plata) (Eg.= 20 piastras, Ir.= 200 fils); riyal (nombre genérico para moneda de plata) | رِيَّالٌ أَمْرِيكَانِيٌّ dólar; رِيَّالٌ مَارِيَّا María Teresa; رِيَّالٌ سَعُودِيٌّ rial saudí; رِيَّالٌ عُمَانِيٌّ rial omaní; رِيَّالٌ مَجِيدِيٌّ corona turca (moneda); رِيَّالٌ مَسْكُوبِيٌّ rublo; رِيَّالٌ يَمَنِيٌّ riyal yemení

رِيَالَة (n. un.) un riyal

(رِب) **رَبَّ** despertar sospechas (ه ه en algn sobre algo); escandalizar (الى ه ه a algn por algo); sospechar (ه de) **IV أَرَابَ** llenar de sospechas (ه a algn) **V تَرَبَّ** sospechar (في ب de) **VIII أَرْتَابَ** sospechar (في ب de); dudar (بين) **X أَسْتَرَابَ** dudar (في de); sospechar (في de)

رَبِّ دUDA; sospecha; incertidumbre | رِبِ الْمُنُونِ vicisitud de la fortuna; لَا رِبَّ أَنْ... sin duda; indudablemente...; لَا رِبَّ فِيهِ no hay duda de ello

رَبِّة pl. رِبِّة, رِبِّة, رِبِّة, رِبِّة

رِبُّ más escéptico

أَرْتَابَ DUDA; sospecha

أَرْتَابِي escéptico (adj. y sust.)

أَرْتَابِيَّة escepticismo (fil.)

مُرِبٍ sospechoso; ambiguo

مُرْتَابٌ دUDOSO; escéptico | فِيهِ مُرْتَابٌ cuestionable; sospechoso; فِي أَمْرِهِ مُرْتَابٌ sospechoso;

مُرْتَابٌ فِي عَقِيدَتِهِ escéptico

مُسْتَرِبٌ DUDOSO; sospechoso

مُسْتَرَابٌ sospechoso (asunto) (فيه): مُسْتَرَابٌ

رِيُورْتَاجِ (fr.) pl. رِيُورْتَاجِ reportaje, información periodística | رِيُورْتَاجِ مُصَوَّرٌ reportaje ilustrado

(رِث) **رَثَّ** vacilar; ser lento; demorarse **V تَرِثَّ** vacilar; ser lento; demorarse; tener paciencia; detenerse (في en un lugar); reflexionar mucho (في sobre algo)

رِثْمَا (conj.) mientras; hasta que; en espera de que

رِيْجَا (pron. Eg.) Riga (cap. de Letonia)

رَيْخٌ = رَيْخٌ

رِيْدٌ pl. رِيُودٌ cima

(رِش) **رِشَّ** emplumar (ه algo); enriquecerse

II رِشَّ echar plumas (ave); emplumar (ه algo)

IV أَرِشَّ emplumar (ه algo) **V تَرِشَّ** echar plumas (ave); enriquecerse

رِشَّ (col., n. un. رِشَّة) pl. رِشَّاتِ, رِشَّاتِ plumas; plumaje; atavío; cerdas (de cepillo); pl. رِشَّاتِ ajuar de la casa; avios

رِشَّة (n. un.) pl. رِشَّاتِ pluma (de ave); pluma (para escribir); plumilla (para escribir); pincel; bisturí; púa (*mús.*); lengüeta (*mús.*); cada uno de los elementos o cuerpos huecos del radiador (*tecn.*) | رِشَّةُ الْكِتَابَةِ pluma para escribir; رِشَّةٌ escrito por; رِشَّةٌ pintado por; dibujado por

رِشِّي de forma de pluma; pinado (*bot.*); plumado; plumífero

مُرِشَّ plumado

(رِع) **رَعَّ** (رِعَانٌ, رِعَانٌ, رِعَانٌ, رِعَانٌ) crecer; fructificar

II رِعَّ aumentar (ه algo); invertir (*econ.*)

رِعَّ pl. رِعْوَعٌ ganancia, provecho; interés; dividendos; derechos (pagados a un autor, ...); usufructo; flor, lo más escogido de algo | فِي رِعِّ الشَّبَابِ en la flor de la juventud; فِي رِعِّ النَّهَارِ en pleno día

رِعَّانٌ flor, lo más escogido de algo | فِي رِعَّانِ الشَّبَابِ en la flor de la juventud; فِي رِعَّانِ النَّهَارِ en pleno día

رِعَّةٌ paso entre montañas (*Ar.*)

رِعَانٌ claro como la luz del día

رِعَّةُ الشَّبَابِ : رِعَّةٌ en la flor de la juventud; رِعَّةُ النَّهَارِ en pleno día

مُرِعٌّ fértil (suelo); provechoso

رِيْجَا Riga (cap. de Letonia)

ريف pl. أَرْيَافٌ tierra fértil; campo; costa; zona rural |

الأَرْيَافِ cl Rif (comarca de Marruecos); pl. الأَرْيَافِ

las provincias; الرِّيفِ y مِصْرَ بَاجِو Bajo Egipto

رِيفِي rural, rústico; (pl. ون) aldeano; patán; ri-

feño

رِيفِيَّةٌ rustiquez; pataneria

أَرَاقُ (رَيْقُ) i رَاقُ (رَيْقُ) derramarse; fluir; brillar IV

derramar (هـ un líquido)

عَلَى الرِّيقِ | رَيْقَةُ رَيْقُ pl. أَرْيَاقُ saliva; esputo | رَيْقُ en ayunas

رَيْقُ الطُّفُولَةِ | رَيْقُ primicias; lo mejor de algo

رَيْقُ الشَّبَابِ | رَيْقُ فِي الشَّبَابِ en la flor de la juventud

رَيْكُورْدَرُ (ingl.) pl. ات grabador, grabadora, magnetó-

fono

رَيْكْيَافِيكُ Reykiavik (cap. de Islandia)

رَيْلُ (رَيْلُ) i رَالُ (رَيْلُ) y رَيْلُ II babear; hacer saliva

رَيْالُ, رَيْالَةُ, رَيْالُ baba; saliva

مَرَيْلَةُ pl. مَرَايِلُ delantal | مَرَيْلَةُ مَدْرَسِيَّةٌ uniforme

escolar; مَرَيْلَةُ مَطْبَخٍ delantal de cocina

مَرَايِلُ pl. مَرَايِلُ delantal; babero; uniforme

(sust.)

رَيْلِي (fr.) pl. رَيْلِيَّاتُ relé (*el.*)

مَأْرَامٌ | مَأْرَامٌ (رَيْمٌ) salir (من, هـ de un lugar) (رَيْمٌ)

مَأْرَامٌ مَكَانَهُ; مَأْرَامٌ فِرَاشَهُ guardar cama; مَأْرَامٌ

رَيْمٌ II permanecer (ب en un lugar); engañar,

burlar (عَلَى a algn) (*Eg.*)

رَيْمٌ tumba; cerro

رَيْمٌ gacela blanca (= رَيْمٌ); espuma (*Eg.*); rem

(unidad de radiación) (*fis.*)

رَيْمٌ engaño, burla (*Eg.*)

رَيْمُوتُ كَنْتْرُولُ (ingl.) y رَيْمُوتُ (ingl.) control re-

moto, mando a distancia (*tecn.*)

رَيْمٌ (رَيْمٌ) i رَانَ (رَيْنُ) entrar en posesión (عَلَى, ب, هـ de

algo); apoderarse (عَلَى, ب, هـ de algn) (pasión);

vencer el sueño (عَلَى, ب, هـ a algn); reinar (cal-

ma, ...) (عَلَى en un lugar)

رَيْوُ, الرِّيُو دِي جَانَيْرُو : رَيْوُ Río de Janeiro (ciudad del

Brasil)

ز

ز undécima letra del alfabeto árabe v. زَاء; abr. de تَوْقِيتَ زَوَالِي según el

زَاء (gralmente. f.) nombre de la letra z

زَاوُوقُ زَاوُوقُ mercurio

زَائِرُ Zaire

زَائِرِيّ zairense, zaireño, zairés

زَائِرٌ tener pelusa (tejido)

زَائِرٌ pelusa (del tejido)

زَائِقٌ azogar, cubrir con mercurio (هـ) algo

زَائِقُ خُلُوْ | زَائِقُ (persa) mercurio (quím.)

calomelano (farm.)

زَائِقِيّ mercuríco; parecido al mercurio

زَائِقُ azogado, cubierto con mercurio

زَاجٌ (persa) sulfato, vitriolo (quím.) | زَاجٌ أَيْضٌ sulfato

de cinc; زَاجٌ أَحْضَرُ sulfato de hierro; زَاجٌ أَزْرَقُ sulfato de cobre

زَاجُورَةٌ زَاجُورَةٌ (pron. Eg.) clase de algodón egipcio

زَارٌ (persa) zār; ceremonia exorcística a base de canciones acompañadas de danzas y música de tamboril (Ar., Eg., Sud.)

زَارٌ i a (زَيْرٌ. زَارٌ) rugir; mugir

زَيْرٌ rugido; mugido; retumbo del cañón

زَأَطٌ a (زِنَاطٌ) hablar mucho y en voz alta

زَاغٌ (persa) corneja (*Cornus corone*) (zool.)

زَأَمٌ a (زَأَمٌ) morir repentinamente

زَوَامٌ rápido; violento

زَامِبِيَا Zambia (antes Rodesia del Norte)

زَامِبِيّ zambiano, zambio

زَانٌ (persa) haya (*Fagus*) (Eg., Sir.) (bot.)

زَانَةٌ pl. ات لanza; vara; pértiga (atletismo)

زَانٌ (persa) cizaña (*Lolium temulentum*) (bot.)

زَايٌ (gralmente. f.) nombre de la letra z

الزَائِرُ Zaire

زَائِرِيّ zairense, zaireño, zairés

زَبٌ II زَبٌ secar la uva V تَزَبُّبٌ pasarse, hacerse pasa

(uva)

زُبٌ (= زُبْرٌ) pl. أَزْبَابٌ pene, miembro viril

(anat.)

زَبَّابٌ pasero, vendedor de pasas

زَبِيب (col.; n. un. زَبِيبَة) acebibe, uva pasa; licor
 hecho de pasas (Eg.) | زَبِيب رُومِي | pasa de Corinto
 زَبِيبِي vino de pasas; pasero, vendedor de pasas
 زَبِيبَة (n. un.) pl. ات grano de uva pasa
 زَبُّ f. زَبَاء pl. زَبُّ peludo; hirsuto

زَبَد u (زَبَد) batir (هـ la leche, la nata) II زَبَد hacer na-
 ta (leche) IV أَزَبَد echar espuma; separar la nata;
 enfurecerse
 زَبَد nata; mantequilla
 زَبَد pl. أَزَبَاد espuma; escoria | زَبَد الْبَحْرِ | espuma
 de mar, magnesita (quim.)
 زُبْدَة nata; mantequilla; (pl. زُبْد) flor, lo más
 escogido de algo; quintaesencia; sustancia; enjun-
 dia | زُبْدَة الْمَخِيضِ | extracto, lo esencial; resultado;
 زُبْدَة صِنَاعِيَّة margarina (quim.); زُبْدَة الطَّرْطِيرِ | crémor
 tártaro (quim.); زُبْدَة الكَاكَاوُو | manteca de cacao;
 زُبْدَة مُمْلَحَة mantequilla salada
 زُبْدِيَّة pl. ات زُبَادِي plato; taza
 زَبَاد (col.; n. un. زَبَادَة) civeta, gato de algalia
 (Viverra) (zool.)
 زَبَادِي yogurt (Ar., Eg.)
 زَبَادِيَّة pl. مَزْبَادِيَّة mantequera (vasija)

زَبْر u i (زَبْر) y II زَبْر copiar (هـ algo); reprender (هـ a
 algn)
 زَبْر (= زَب) pene, miembro viril (anat.)
 زَبْر escritura, lo que está escrito
 زَبْرَة pl. زَبْر pedazo de hierro
 زَبُور libro; Salterio, Libro de los Salmos

زَبْرَا cebra (Equus zebra) (zool.)

زَبْرَج pl. زَبْرَجُ adorno

زَبْرَجْد زَبْرَجْدِيَّة pl. زَبْرَجُ crisólito (min.) | زَبْرَجْد زَبْرَجْدِيَّة
 olivino (min.)

زَبْط i (زَبْط) graznar
 زَبْط fango; suciedad; porquería (Eg.)
 زَبْطَة pl. ات racimo de dátiles (Eg.)

زَوْبَعَة pl. زَوْبَعُ torbellino, tromba; tempestad |
 زَوْبَعَة فِي فِنْجَانٍ tempestad en un vaso de agua
 (fig.); زَوْبَعَة مَغْنَطِيسِيَّة | tempestad magnética;
 زَوْبَعَة تَرَابِيَّة | tempestad de polvo
 زَوْبَعِي tempestuoso

زَبَق u i (زَبَق) arrancar (هـ el pelo) VII انْزَبَق meterse
 (في en un lugar); entrometerse (في en algo)

زَبَل II زَبَلُ abonar, estercolar
 زَبَل pl. زَبَلَة abono, estiércol; pl. أَزْبَال ba-
 sura
 زَبَال basurero; barrendero
 زَبَالَة basura
 زَبَالَة pl. مَزْبَال estercolero; cubo de la ba-
 sura

زَبَلِين zepelín, globo dirigible

زَبَان aguijón (زَبْن)
 زَبَانَة clientela
 زَبَانِيَّة pl. زَبَانِيَّات aguijón; pinza (del
 escorpión, ...) | د. زَبَانِيَّاتِ الْعَقْرَبِ | pinzas del escor-
 pión
 زَبَانِيَّة (pl.) esbirros; ángeles que precipitan a los
 réprobos en el infierno (Corán 96:18)
 زَبُون pl. زَبُون coccedor (camello); encarnizada
 (batalla); tonto; loco; (pl. زَبُون, زَبَانُون) cliente; com-
 prador; huésped | زَبُون دَائِمٍ parroquiano
 زَبُون ropa interior (Ar., Ir.)

زُبِّي pl. زُبِّيَّة altura a salvo de las aguas

زَبْت i (هـ) tirar, desechar (Sir.)

زَجَّ *u* (زَجَّ) tirar (ه algo); empujar (ه, ه, ب) algo); *a* (زَجَّج) ser fina (ceja) | زَجَّ بِهِ فِي السِّجْنِ | meter a algn en la cárcel; زَجَّ نَفْسَهُ lanzarse (في a)

II زَجَّجَ afinar, adelgazar (ه algo); marcar (ه las cejas) con lápiz; cubrir (ه algo) de vidrio; vidriar (ه algo); esmaltar (ه algo)

زَجَّ pl. زَجَّاجٍ contera; punta (de flecha, de lanza, del codo, ...)

زُجَّاحُ أَمَامِي | زُجَّاحَةٌ (n. un. زُجَّاحَةٌ) vidrio; cristal | زُجَّاحُ parabrisas; زُجَّاحُ الأَمْنِ, أَمَانٌ vidrio de seguridad; زُجَّاحُ مُدْرَعٌ vidrio emplomado; زُجَّاحُ مُسَلَّحٌ vidrio armado; زُجَّاحُ مُظَلَّلٌ vidrio ahumado; زُجَّاحُ عَاكِسٌ vidrio reflectante; زُجَّاحُ مُقَوَّى vidrio reforzado; زُجَّاحُ لَيْفِي vidrio de fibra

زُجَّاحٌ vidriero; cristalero

زُجَّاحَةٌ pl. ات pedazo de vidrio; botella, frasco; vaso; placa (*fol.*) | زُجَّاحَةٌ حَارِقَةٌ botella incendiaria; زُجَّاحَةٌ الإِرْضَاعِ, لِلأَطْفَالِ biberón; زُجَّاحَةٌ اِخْتِبَارٍ probeta (*quim.*); زُجَّاحَةٌ سَيْفُونٌ sifón (botella) زُجَّاحَةٌ vidriería (oficio)

زُجَّاحِيٌّ de vidrio; vítreo; cristalino (adj.); vidriero; cristalero; pl. الزُّجَّاحِيَّاتِ cristalería

زُجَّاءُ f. أَزْجٌ pl. زُجٌّ que tiene las cejas finas y alargadas

تَزَجُّجٌ vitrificación (intr.)

مُزَجَّجٌ vidriado, con barniz vítreo; esmaltado; pl. مَزَجَّجَاتٌ artículos esmaltados

زَجَّرَ *u* (زَجَّرَ) ahuyentar (ه a algn) a gritos; reprender (ه a algn); impedir (ه a algn que) VII اِنزَجَّرَ ser ahuyentado; ser reprendido; ser impedido (عن de); refrenarse

زَجْرٌ acto de ahuyentar; reprensión; coerción; restricción

زَجْرِيٌّ coercitivo; correccional

زَاجِرٌ impedimento; freno; conciencia

زَاجِرَةٌ pl. زَوَاجِرٌ sanción; freno; restricción; medida coercitiva

زَجَلَّ *u* (زَجَلَّ) lanzar (ه algo); soltar (ه una paloma mensajera); زَجَلَّ *a* (زَجَلَّ) armar bullicio

زَجَلَّ pl. أَزْجَالٌ murmullo que producen los genios por la noche (*isl.*); zéjel, composición estrófica de la métrica popular andalusí

زَجِلٌّ bullicioso

زَجَلَّةٌ bullicio

زَجَلِيٌّ rel. al zéjel

زَجَالٌ autor o cantor de zéjeles

زَاجِلٌ bullicioso

زَجَا *u* (زَجَا) empujar (ه, ه, ال, في) a algn, algo hacia); introducir (ه, ه, في) a algn, algo en); forzar (ه, ه, في) a algn, algo a) II زَجَى empujar (ه, ه, ال, في) a algn, algo hacia); introducir (ه, ه, في) a algn, algo en); forzar (ه, ه, ال, في) a algn, algo a); pasar (ه el tiempo) | زَجَى فَرَاغَهُ | pasar el tiempo libre (في en) IV أَزَجَى empujar (في, ه, ال, في) a algn, algo hacia); introducir (في, ه, ه, ال, في) a algn, algo en); forzar (ه, ه, ال, في) a algn, algo a); pasar (ه el tiempo); saludar (ل a algn); agradecer (ل a algn); alabar (ل a algn) | أَزَجَى إِلَى الذَّهْنِ | sugerir (أن que)

تَزَجِيَّةُ الفَرَاغِ: pasatiempo

مَزَجِيٌّ exiguo, insignificante

زَحَرَ *i* *a* (زَحَرَ, زَحِرَ) lamentarse; tener disentería (*med.*)

زُحَارٌ lamento; disentería (*med.*); cólico (*med.*)

زُحَارِيٌّ disentérico (*med.*)

زَحِيرٌ lamento

زَحَرَحَ (زَحْرَحَةً) quitar, retirar (عن algo de); arrebatarse (عن algo de) II تَزَحَّرَحَ ser quitado, retirado (عن de); apartarse (عن de)

زَحَفَ a (زَحْفًا, زَحْفًا, زَحْفًا) arrastrarse; marchar (على sobre); avanzar (الى hacia) V تَزَحَّفَ arrastrarse (fig.) (لدى ante algo); avanzar (على hacia); marchar (على sobre)

زَحْفُ avance; marcha; (pl. زُحُوفٍ) columna en marcha (*mil.*); expedición

زَحَافٍ reptante; reptil

زَحَافَةٌ pl. زَحَافَاتٍ reptil; aplanadera; trinco; esquí (patin largo)

زَحَافٍ reptante; pl. زُوحَافٍ reptiles

زَحَلَّ a (زَحْلًا, زَحْلًا) alejarse (عن de); deslizarse II زَحَلَّ y IV أَزْحَلَ alejar (عن algo de, هـ a algo de)

V تَزَحَّلَ alejarse (عن de); deslizarse

زَحْلُ Saturno (planeta) (*astr.*)

زَحْلَةٌ Zahle (ciudad del Líbano)

زَحْلَوِيٌّ natural de Zahle; fabricado en Zahle (licor, ...)

زَحْلِيلٍ rápido; deslizante

زَحَلَّقَ (زَحَلَّقَةً) hacer rodar (هـ algo); deslizar (هـ algo)

II تَزَحَّلَقَ rodar; resbalar; deslizarse; patinar; esquiarse | تَزَحَّلَقَ عَلَى الْجَلِيدِ patinar sobre hielo

زَحَلَّقَةٌ rodadura; resbalón; *glissando* (*mús.*)

زَحَلَّقَةٌ pl. زَحَلَّقَاتٍ resbaladero, lugar resbaladizo; pista (de patinaje, ...)

تَزَحَّلَقُ patinaje; esquí (deporte) | تَزَحَّلَقُ عَلَى الْمَاءِ patinaje sobre hielo; esquí acuático; تَزَحَّلَقُ فَنِيٌّ patinaje artístico

مَتَزَحَّلِقُ esquiador

زَحَمَ a (زَحْمًا) empujar (هـ a algo); agobiar (هـ a algo)

III زَحَمَ empujar (هـ a algo); agobiar (هـ a algo);

competir (هـ con algo); disputar (على هـ a algo el derecho a); frisar, acercarse (هـ a algo) | زَحَمَ بِالنَّكِبِ وَالسَّاقِ emplear todos los medios para conseguir algo VI تَزَحَّمُ apretujarse; hacerse la competencia VIII إِزْدَحَمَ apretujarse; estar abarrotado (ب de); hormiguar (ب de gente)

زَحْمٌ gentío, muchedumbre

زَحْمَةٌ gentío, muchedumbre

زِحَامٌ gentío, muchedumbre; embotellamiento (congestión de vehículos)

مُزَاحِمَةٌ pl. مَزَاحِمَاتٍ gentío, muchedumbre; competencia, rivalidad

إِزْدِحَامٌ gentío, muchedumbre; apiñamiento; embotellamiento (congestión de vehículos) | إِزْدِحَامُ السُّكَّانِ superpoblación

مُزَاحِمٌ pl. مَزَاحِمُونَ competidor, rival

مُزْدَحِمٌ atestado, lleno de bote en bote

مُزْدَحِمٌ gentío, muchedumbre

زَخَّ (زَخِيخًا) relumbrar (brasa)

زَخَّةٌ pl. زَخَاتٍ aguacero

زَخِيخٌ relumbre

زَخَرَ a (زَخْرًا, زُخُورًا) crecer y desbordarse (rio, ...); agitarse (mar); abundar (ب en algo); alardear (ب de algo) V تَزَخَّرَ crecer y desbordarse (rio, ...); agitarse (mar); abundar (ب en algo)

زَخَارٌ crecido y desbordado (rio, ...); lleno, desbordante (mar); exuberante (sentimiento)

زَخْرٌ crecida; desbordamiento

زُخُورٌ exuberante

زَخِيرٌ crecido y desbordado (rio, ...); lleno, desbordante (mar); exuberante (sentimiento) | زَاخِرٌ completamente lleno

الْجَنَّبَاتِ

زَخْرَفَ adornar (هـ algo); embellecer (هـ algo)

II تَزَخَّرَفَ adornarse; estar adornado; embellecerse

زُخْرَفٌ pl. زَخْرَافٌ adorno; decoración; presentación (aspecto exterior) | زَخَارِفُ الدُّنْيَا vanidades mundanas; زَخَارِفُ لَفْظِيَّةٌ adornos retóricos

زَخْرَفَةٌ pl. ات decoración, decorado

زُخْرُفِي decorativo

مُزَخَّرِفٌ decorador

مُزَخَّرِفٌ decorado (adj.); florido

زَخِمَ a (زَخِمَ) rechazar violentamente (هـ a algn); زَخِمَ a

(زَخِمَ) heder (carne)

زَخِمٌ impetuosidad; impulso

زَخِمٌ fétido, hediondo

زَخْمَةٌ púa (*mús.*); correa (para castigar) (*Eg.*)

زَخْمَةٌ fetidez, hedor

أَزْحَمُ f. زَحْمَاءُ pl. زُحْمٌ fétido, hediondo

زَّرَ u (زَّرَ) abotonar (هـ algo); entornar (عَيْنُهُ un ojo)

II زَرَّرَ abotonar (هـ algo) IV أَزَّرَ poner botones (هـ algo)

a algo

زَرٌّ pl. أَزْرَارٌ botón; interruptor; pulsador; botón, yema; borla; (pl.) gemelos (de camisa) | زَرِ الْجُرْسِ | botón del timbre; زَرِ الصَّغْفُطِ pulsador; botón

زَّرَ العَيْنَ : زَرٌّ estafiloma (*med.*)

زَرَادَشْتُ, زَرَادَشْتُ Zoroastro

زَرَادَشْتِي, زَرَادَشْتِي zoroástrico; (pl. ون) zoroastra

زَرَادَشْتِيَّةٌ, زَرَادَشْتِيَّةٌ zoroastrismo

زَرَبَ a (زَرَبَ) recoger (هـ el ganado en); زَرَبَ u

(زَرَبَ) fluir (agua) II زَرَبَ recoger (هـ el ganado en)

زَرَبِيَّةٌ pl. زَرَابِيٌّ tapiz, alfombra

زَرَبِيَّةٌ pl. زَرَابٌ aprisco, redil; cercado (sust.); corral; choza (*Afr. N.*); factoría, puesto comercial

(*Sud.*) | زَرَبِيَّةُ الحَنَازِيرِ pocilga

زَوَارِبٌ pl. زَارُوبٌ callejón

مَزْرَابٌ pl. مَزْرَابٌ goterón, canal del tejado

مَزْرَبٌ recogido (ganado)

زَرَبُولٌ (gr.) pl. زَرَابِيلٌ zapato de tacón alto

زَرَبُونٌ (gr.) pl. زَرَابِينٌ zapato de tacón alto

مُزْرَبٌ de mal humor

زَرَدٌ u (زَرَدٌ) estrangular (هـ a algn); زَرَدٌ a (زَرَدٌ) tragar

(هـ algo); devorar (هـ algo) VIII إِزْرَدَدٌ tragar

(هـ algo); devorar (هـ algo); participar en una زُرْدَةٌ

زُرْدٌ pl. زُرُودٌ cota de mallas

زُرْدَةٌ pl. ات plato de arroz cocido con azafrán y miel; banquete público de cofradía (*Magr.*); comilona

زُرْدَةٌ (n. un.) pl. ات eslabón

زُرْدِيَّةٌ pl. ات alicates; tenacillas

زُرَادِيَّةٌ pl. ات alicates; tenacillas

مَزْرَدٌ pl. مَزَارِدٌ garganta

مُزْرَدٌ participante en una زُرْدَةٌ (*Magr.*)

زَرَزَرٌ trinar, gorjear (ave); vejar, molestar (هـ a algn)

(*Eg.*)

زَرَزَرَةٌ trino, gorjeo

زَرَزُورٌ, زَرَزُورٌ pl. زَرَايِرٌ estornino (*Sturmus*) (*zool.*)

زُرُورِيٌّ tordo (caballo)

زَرَصٌ II زَرَصٌ adoquinar (هـ una calle) (*Tún.*)

زَرِصٌ pl. زُرُوصٌ adoquin (*Tún.*)

زَرَعَ a (زَرَعَ) sembrar (هـ algo); esparcir (هـ algo);

plantar (هـ algo); trasplantar (هـ un órgano)

(*med.*); cultivar (هـ un terreno, bacterias); plantar

(fig.), poner, colocar (هـ un explosivo, una mina, ...)

II زَرَعَ emplear (هـ a algn) en una faena agrícola

III زَارَعَ arrendar un campo en aparcería

VII انزَرَع pas. de I; VIII اِزْدَرَع sembrar (هـ algo); plantar (هـ algo)

زرع siembra; cultivo; (pl. زُرُوع) semilla; sembrado (sust.); plantío; campo; trasplante (med.); puesta, colocación | زرْع مَخْبِرِيّ cultivo de laboratorio; زرْع الصَّرْع والزَّرْع agricultura y ganadería; زرْع قَلْبِ trasplante de corazón; زرْع كَلْبِيّ trasplante de riñón; زرْع الأَلْعَامِ minado (sust.); زرْع غَيْرِ ذِي زرْع in-culto, incultivado

زرع pl. زرَّاعَة. ون. زرَّاع sembrador; plantador; campesino; labrador; agricultor

زرعَة siembra; labranza; cultivo; agricultura; agronomía; trasplante (med.); -cultura | زرَّاعَة بَعْلِيَّة cultivo de secano; زرَّاعَة البَسَاتِين jardinería; horticultura; زرَّاعَة الحَضْرَ silvicultura; زرَّاعَة الأزْهَارِ floricultura; زرَّاعَة سَقْوِيَّة cultivo de regadío; زرَّاعَة صَنْفِ وَاحِدٍ monocultivo; زرَّاعَة الغَابَاتِ silvicultura; زرَّاعَة قَلْبِ trasplante de corazón (med.); زرَّاعَة النَخِيلِ cultivo de la palmera

زرَّاعِيّ agrícola; cultivable (terreno); agrario; agronómico; agrónomo; agri-, agro-

زرَّاعِيّ secano

زرَّاعِيَّة sembrado (sust.); mieses

زرَّاعِيّ terreno cultivable

زرَّاعَة pl. مَزَارِعُ campo, plantación; tierra arable; granja agrícola; cortijo | مَزْرَعَة أَنْمُودَجِيَّة granja modelo; مَزْرَعَة تَجْرِبِيَّة granja experimental; مَزْرَعَة جَمَاعِيَّة granja colectiva; مَزْرَعَة لِلدَّوَابِّ granja avícola; مَزْرَعَة سَمَكِيَّة piscifactoría

مَزْرَعَانِيّ agricultor

تَزْرِيْعُ agriculturación

مُزَارَعَة aparcería

زَارِع pl. زُرَّاع sembrador; plantador; agricultor; campesino

مَزْرُوع sembrado; plantado; trasplantado (órgano) (med.); cultivado

مَزْرُوعَة pl. مَزْرُوعَة sembrado (sust.); plantación

مَزَارِع pl. مَزَارِعُ agricultor; agrónomo; aparcerero

زُرَّافَات pl. مَزْرَافَة grupo de personas | زُرَّافَات pl. مَزْرَافَات en grupos y por separado

زُرَّافَة pl. مَزْرَافَة. زُرَّافَة. زُرَّافَة (Giraffa) (zool.)

زُرَّق (زُرَّق) u i (زُرَّق) defecar (ave); زُرَّق u (زُرَّق) atravesar (هـ a algn con algo); pinchar (هـ, هـ a algn, algo); arrojar (هـ algo); زُرَّق a (زُرَّق) y IX اِزْرُق ser azul; ponerse azul

زُرَّق الإِبْرِ inyección | زُرَّق excremento de ave (acción)

زُرَّق color azul; glaucoma (med.)

زُرَّقَة color azul; cianosis (med.)

زُرَّق azul

زُرَّقِيّ arrendajo (zool.)

زُرَّقَة chochín (*Silvia nisoria*) (zool.); pez fluvial comestible de la familia de los silúridos, que abunda en los ríos Nilo y Níger (*Eutropius niloticus*) (zool.); (pl. زُرَّرِيْقِيّ) inyección (Tún.)

زُرَّقَة جِيْنِيَّة (*Genetta felina*) (zool.)

أَزْرُق f. زُرَّقَة pl. زُرَّق azul; de color oscuro | الزُرَّقَة cielo, bóveda celeste; أزْرُق بَحْرِيّ azul marino; أزْرُق السَّمَاوِيّ azul celeste; أزْرُق العَيْنِيْنِ de ojos azules; أزْرُق قَاتِمِ azul oscuro; أزْرُق نَيْلِيّ azul añil

مَزَارِيْق pl. مَزَارِيْقُ jabalina

إِزْرَاقِيّ color azul; paso de un color al azul

زُرْقُون (persa) rojo vivo

زُرْكُونِيَوْم = زُرْقُونِيَوْم

زُرْكُشَ espolinar, adornar con brocado (هـ algo); adornar (هـ algo)

زُرْكُش (persa) brocado (sust.)

زُرْكُشَة acción de espolinar; oficio del bordador

زُرْكُشِي pl. زُرَاكُشَة bordador

مُزْرِكُش bordador

مُزْرِكُش bordado (adj.); adornado; ornamental (caligrafía)

زُرْكُونِيوم circonio (quím.)

زُرْنِيقُ pl. زُرَانِيقُ arroyo

زُرْنِيخُ (persa) arsénico (quím.) | زُرْنِيخُ أَحْمَرُ rejalgar (min.); زُرْنِيخُ أَصْفَرُ oropimente (min.)

زُرْنِيخِي arsenical (quím.)

زُرِّي i (زُرَايَة) censurar, criticar (على, ب a algn); denigrar (على, ب a algn); desaprobador (على ه algo en algn) IV أَزْرَى desacreditar (ب a algn, algo); ser una vergüenza (ب para) | أَزْرَى بِالْكَرَامَةِ atentar al honor V تَزْرَى censurar, criticar (على, ب a algn); denigrar (على, ب a algn) VIII إِزْدَرَى y X اسْتَزْرَى menospreciar (ب, ه un peligro)

زُرِّي despreciable; mezquino

زُرَايَة desprecio; denigración

إِزْرَاءُ desprecio; denigración

إِزْدِرَاءُ desprecio; denigración; menosprecio

مُزْرٍ f. مَزْرِيَة denigrante; vergonzoso

مُزْرِي despreciable

مُزْدِرٍ f. مَزْدَرِيَة desdeñoso

زُط (col.) gitanos

زُطِي gitano

زُطِيَة gitana

زَعَبْرُ engañar (على a algn)

زَعْبَرَة engaño

مُزَعْبَرَاتِي pl. مَزَعْبَرَاتِيَة charlatán (Sir.)

زَعْبُوط pl. زَعَابِيْطُ tela de lana; túnica de lana empleada por los campesinos (Eg.)

صَعْتَر = سَعْتَر = زَعْتَر

زَعَجَ a (زَعَج) y IV أَزَعَجَ molestar (ه a algn); alarmar (ه a algn); desplazar (من, عن ه a algn de) | زَعَجَ (ه a algn); molestarse (ل en): لَا تُزَعِجْ نَفْسَكَ! ¡no te molestes (ل en)! VII انْتَزَعَجَ molestarse; turbarse (عن por); ser desplazado

زَعَجٌ molestia; inconveniente

إِزْعَاجٌ perturbación

انْتِزَاعُ النَّفْسِيَّةِ | انْتِزَاعُ perturbación mental

مُزْعَجٌ molesto; inquietante; pl. مُزْعَجَاتُ molestias

زَعْرٌ a (زَعْر) ser ralo

زَعْرٌ lampiño

زُعْرَة aguzanieves (zool.)

زَعَارَة maldad; bajeza

زُعْرَاءُ f. أَزْعُرُ pl. زُعْرٌ lampiño; rabón (sin rabo o con rabo cortado); (pl. زُعْرَانٌ) bandido; bribón

(Lib., Pal., Sir.)

زَعْرُورٌ pl. زَعَارِيْرٌ malo; quisquilloso; acerolo

(Crataegus azarulus) (bot.) | زَعْرُورُ الأودِيَة | زَعْرُورُ albar (Crataegus monogyna) (bot.)

زَعَزَع (زَعَزَعَة) sacudir (ه algo) II تَزَعَزَعَ estremecerse

لَا يَتَزَعَزَعُ | inamovible; imperturbable

زَعَزَعٌ impetuoso (viento); huracanado

زَعَزَعَة pl. زَعَاذِعُ convulsión; tempestad;

pl. زَعَاذِعُ reverses

زَعَزَاعٌ viento impetuoso; huracán

زَعَزَعَانٌ impetuoso (viento); huracanado

زَعَزُوعٌ esmirriado, muy flaco

مُزَعَزَعٌ estremecido; inestable

مُتَزَعَزِعٌ estremecido; inestable

زَعَطَ *a* (زَعَطُ) expulsar (• a algn)

زَعَفَ *a* (زَعْفُ) y IV أَرْعَفَ matar en el acto (• a algn)
(veneno)

زُعَافُ que mata fulminantemente (veneno, golpe, ...)

مُزْعِفُ que mata fulminantemente (veneno, golpe, ...)

زَعْفَرُ azafranar (هـ algo)

زَعْفَرَانُ pl. زَعْفَرَانُ azafrán (*Crocus sativus*) (bot.)

زَعَقَ *a* (زَعَقُ) gritar; cloquear (gallina)

زَعَقِي (col.) gritería

زَعَقَةٌ (n. un.) pl. زَعَقَاتُ grito

زُعَاقُ salobre (agua)

زُعُوفَةٌ salobridad

زَعِيقُ gritería

زَعَلَ *a* (زَعَلُ) enfadarse (من por algo); estar harto
(من de) II زَعَلَ y IV أَرْعَلَ enfadar (• a algn); fastidiar (• a algn)

زَعَلٌ enfado; fastidio; disgusto | بِلَا زَعَلٍ sin enfadarse

زَعَلٌ enfadado; fastidiado; disgustado

زَعْلَانٌ enfadado; fastidiado; disgustado

زَاعُولَةٌ enfado; fastidio; disgusto

زَعَمَ *u* (زَعَمُ) afirmar, sostener (أن que); pretender (أن que); estimar, juzgar; responder (ب de algo); declarar (أن ل a algn que) | زَعَمَ الضَّدَّ sostener lo contrario; تَزَعَمَ زَعَمَ لِنَفْسِهِ atribuirse (هـ algo) V تَزَعَمَ dárseles de jefe; liderar, dirigir (هـ un grupo); presidir (هـ una reunión)

زَعَمٌ afirmación, declaración; pretensión; opinión | عَلَيَّ بِزَعَمٍ como afirma; en opinión de; عَلَيَّ أَنْ suponiendo que

زَعَامَةٌ jefatura (dignidad); liderato, liderazgo

زَعِيمٌ pl. زُعَمَاءُ jefe; líder (*pol.*); cabecilla; sostén de la familia; coronel (*Ir., Lib.*) (*mil.*); general de brigada (*Ir., Jord., Sir., Yem.*) (*mil.*); responsable (ب de) | زَعِيمُ الْحَيِّ jefe del barrio; زَعِيمُ عَصَابَةٍ jefe de pandilla; أَنَا زَعِيمٌ لَكَ يَا زَعِيمَةَ sostén (mujer) de la familia
مَزَاعِمٌ (pl.) afirmaciones, declaraciones; pretensiones, suposiciones

مَزُوعُومٌ afirmado, declarado; pretendido; presunto

زَعِنْفَةٌ pl. زَعَانِفٌ gentuza; (pl.) aletas (de los peces, focas, ...)

زُعَبٌ pelusa

زُعَبٌ cubierto de pelusa

زُعَابَةٌ pelusa

أَزْعَبٌ f. زُعَبَاءُ pl. زُعَبٌ cubierto de pelusa

زُعْبَارُ, زُعْبَرُ (*Eg.*) felpa

زَعَدَ *a* (زَعْدُ) empujar (• a algn)

زَعْدَةٌ pl. زَعْدَاتُ empujón

زَعَرَ fijar la mirada (ل, الى en algn) (*Eg.*)

زَعْرَبُ Zagreb (cap. de Croacia)

زَعْرَدَةٌ (زَعْرَدَةٌ) hacer albórbolas de alegría (mujer)

زَعَارِيدُ (pl.) albórbolas de alegría

زَعْرَدٌ = زَعْرَطٌ

زَعَارِيدُ = زَعَارِيْطٌ

زَعْرَغٌ esconder, disimular (هـ algo); hacer cosquillas (• a algn) (*Eg.*)

زَعَطَ *u* (زَعَطُ) engullir (*Eg.*)

زَعُطَةٌ hipo (*Eg.*)

زَعَلَ *a* (زَعَلَ) verter (هـ algo) poco a poco; falsificar
(هـ algo) IV أَزَعَلَ verter poco a poco

زَعْلُ dinero falso

مَزْعَلُ pl. مَزَاعِلُ tronera, porta (*mil.*)

زَعْلُ deslumbrar (هـ la vista) (*Eg.*); ser deslumbrados
(ojos) (*Eg.*)

زَعَالِيلُ pl. زَعُولُ pichón; pajarito (*Eg.*); نَعْنَعُ pl. زَعُولُ nene

زُعُورَةٌ borborismo (*med.*)

زَفَّ *i* (زَفَّ) extender las alas (ave); apresurarse;
ofrecer (الى algo a alg); *u* (زَفَّ) conducir
solemnemente (الى la novia al novio); in-
formar (الى a alg de algo); pas. زُفْتُ ser llevada
(الى al novio) (novia); casarse la novia (الى con
alg) | (الى llevar buenas noticias) (الى a)
زَفَّةُ pl. زَفَاتُ cortejo nupcial; vez | زَفَّةُ una vez

زَفَافُ boda

زُفُوفُ avestruz (*Struthio camelus*) (*zool.*); veloz
(camello); expreso (tren)

زَفِيفُ soplo del viento

مَزَفَّةُ pl. مَزَفَاتُ litera de novia

زَفَّتْ II زَفَّتْ embrear (هـ algo); asfaltar (هـ una carre-
tera)

زَفَّتْ brea; asfalto | زَفَّتْ وَقَطْرَانُ (lit. brea y al-
quitrán) una porquería; ¡qué mala suerte!

مَزَفِّتَةٌ pl. مَزَفِّتَاتُ asfaltadora (*tecn.*)

تَزَفِّتٌ asfaltado (sust.)

زَفَّرَ *i* (زَفَّرَ) suspirar profundamente; respirar
penosamente; lamentarse; espirar II زَفَّرَ ensuciar
(هـ algo); engrasar (هـ algo); comer carne (en días
de abstinencia) (*crist.*)

زَفَّرَ grasa; comida grasa (prohibida en días de
abstinencia) (*crist.*)

زَفْرُ graso; sucio; mugriento; maloliente; inde-
cente

زَفْرَاتُ pl. زَفْرَةٌ suspiro; gemido

زَفَارَةٌ indecencia

زَفِيرٌ suspiro; espiración; gemido

زَفِيرٌ (fr.) céfiro (tela)

زَفْرَفَةٌ silbido del viento

زَفْلَتَةٌ asfaltado (sust.)

زَفْنٌ *i* (زَفْنٌ) bailar

زَقَّ *u* (زَقَّ) embuchar (هـ a sus polluelos) (ave)

زُقَانٌ, زِقَاقٌ, أَزِقَاقٌ pl. زَقَّ

زُقَّةُ pájaro culebra (*Plotus*) (*zool.*)

زُقَاقٌ pl. زُقَاقَةٌ callejón; corredor, pasillo
(*geogr.*); estrecho (sust.) (*geogr.*) | زُقَاقٌ دَانْتِزِيْقٌ
pasillo de Danzig (*pol.*); زُقَاقٌ لَا يَنْفُذُ callejón sin
salida

زُقَيْبِيَّةٌ pardillo (*Acanthis cannabina*) (*zool.*)

زُقْرَقَةٌ (*زُقْرَقَةٌ*) trinar, gorgear (ave); parlotear (mujer);
embuchar (هـ a sus polluelos) (ave); acunar (هـ a
un niño)

زُقْرَقَةٌ trino, gorjeo

زُقْرَاقٌ chorlito (*Charadrius*) (*zool.*)

زُقْرُوْقَةٌ pl. زُقْرَاقِيْقٌ pajarito; pecezuelo

الزُقْرَاقِيْقُ Zagazig (ciudad del Bajo Egipto)

زَقَفَ *u* (زَقَفَ) arrebatarse (هـ algo)

زَقْلَةٌ (*زَقْلَةٌ*) porra, maza (*Eg.*)

زَقِيْلَةٌ pl. زَقَائِلُ callejuela; sendero

زَقَمَ *u* (زَقَمَ) engullir (هـ algo) II زَقَمَ y IV أَزَقَمَ hacer
engullir (هـ a alg algo); embuchar (هـ a sus pol-
luelos) (ave) VIII أَزَقَمَ engullir (هـ algo)

زَقْمٌ Zaqum, árbol del infierno (Corán 37:62)

(زَقَا) *u* gritar; cantar (gallo)

زُقَاءُ canto del gallo

زُكِبَ *u* (زُكُوب) llenar (هـ algo)

زَكِيَّةُ pl. زَكَائِبُ saco; bolsa | زَكِيَّةُ الْبَرِيدِ saca de correo

زُكْرَةٌ pl. زُكْرٌ odre pequeño para el vino; especie de oboe (*Tin.*) (*mis.*)

زَكَرِيَّا Zacarias (libro del Antiguo Testamento)

زُكِمَ pas. زُكِمَ acatarrarse, resfriarse

زُكْمَةٌ catarro, resfriado

زُكَامٌ catarro, resfriado

مُزْكُومٌ acatarrado, resfriado

زُكَاَنَةٌ sagacidad; intuición

(زَكَا) *u* (زَكَاء) prosperar; ser bueno, honrado; ser apropiado (ب para algn); crecer; زَكِيٌّ *a* prosperar; ser bueno, honrado; ser idóneo (ب para algn) II زَكَّى hacer prosperar (هـ a algn); acrecentar (هـ algo); purificar (هـ algo); justificar (هـ algo); declarar honrado (هـ a algn); recomendar (هـ a algn); pagar el azaque IV أَزَكَّى acrecentar (هـ algo) V تَزَكَّى pagar el azaque; purificarse, justificarse espiritualmente ante Dios (*isl.*)

زُكَاَةٌ crecimiento; honradez; pureza

زُكَاَةٌ pl. زُكَاَتٌ pureza; honradez; justificación; limosna; azaque (*jur. isl.*) | زُكَاَةُ الْفِطْرِ limosna en alimentos que se debe dar al final del mes de ramadán (*jur. isl.*)

زُكِيٌّ pl. أَزْكَيَاءُ puro; casto; honrado; buen olor (= ذَكِيٌّ)

أَزْكَى más puro; más decente; mejor; más apropiado

تَزْكِيَةٌ purificación; justificación; declaración de honradez (*jur. isl.*); recomendación; acto de pagar el azaque; examen de los testigos para establecer su credibilidad (*jur. isl.*); elecciones sin votación porque sólo hay un candidato (*pol.*)

مُزْكٌ pl. وَن que paga el azaque

رَزَلٌ (رَزَلْتُ) *a* (رَزَلْتُ) *i* (رَزَلْتُ) *resbalar; cometer un error; no afectar (عن a algn) (mal) أَزَلُّ y أَزَلُّ dar un paso en falso IV أَزَلُّ y X أَزَلُّ hacer resbalar (هـ a algn); inducir a error (هـ a algn)*

رَزَلٌ resbalón; error; especie de caña (*Sir.*) (*bot.*)

رَزَلَةٌ (n. un.) pl. رَزَلَاتٌ resbalón; error; fallo | رَزَلَةٌ لِسَانٍ lapsus calami; رَزَلَةٌ لِسَانٍ lapsus linguae

رَزَلٌ resbalón; error; fallo

رُزَالٌ agua fresca, dulce; albuminuria (*med.*) |

رُزَالٌ بَيْضٌ clara de huevo

رُزَالِيٌّ albuminoso; pl. رُزَالِيَّاتٌ proteínas (*biol., quim.*)

رُزَالَةٌ pl. مَرَالٌ resbaladero, lugar resbaladizo; ocasión de error; fallo

رُزَابِيَّةٌ pl. رُزَابِيَّاتٌ especie de pestiño espolvoreado con azúcar

رُزَابِيٌّ pl. رُزَابِيَّةٌ que hace o que vende esos pestiños

رُزَجٌ عَلَى النَّجْحِ | رُزَجٌ *a* (رُزَجٌ) *a* deslizarse; patinar | رُزَجٌ *u* (رُزَجٌ) *y* V تَرُزَجٌ deslizarse; patinar; esquiar | رُزَجٌ عَلَى النَّجْحِ esquiar VII اِنْرُزَجٌ deslizarse; patinar

رُزَجٌ resbaladizo

رُزَجٌ cerrojo; cerradura

رُزَجَةٌ trineo; esquí

رُزَجٌ resbaladizo

زُججِ azulejo

زُججِي azulejo

مِرَالِح pl. مِرَالِح patin; trineo

مِرَالِحَة pista de patinaje

مِرَالِحَة pl. مِرَالِح trineo

مِرَالِح pl. مِرَالِح cerrojo; cerradura

تَرُجج عَلَى التَّلَج | تَرُجج عَلَى التَّلَج |

esqui (deporte); تَرُجج عَلَى التَّلَج patinaje sobre hielo; تَرُجج عَلَى المَاءِ المِيَاهِ esqui acuático

مِتْرَجج عَلَى المَاءِ المِيَاهِ | مِتْرَجج عَلَى المَاءِ المِيَاهِ

esquiador acuático

رَجج a (رَجج) probar, gustar (هـ algo)

رَزَزل sacudir, estremecer (هـ algo); pas. رَزَزل sufrir una sacudida; vacilar II تَرَزَزل temblar (tierra)

رَزَزَلَة pl. رَزَزَل terremoto

رَزَزَل pl. رَزَزَل sacudida; terremoto

رَزَزَلِي سِمْسِمْو; رَزَزَلِي سِمْسِمْو

رَزَزَلِي estremecedor

رَظط u (رَظط) caminar de prisa; correr; engullir (هـ algo) II رَظط desnudar (هـ a algn); adoquinar (هـ una

calle) V تَرَظط desnudarse

رَظط desnudez

رَظط (col.; n. un. رَظطَة) adoquín (Eg.)

رَظطِي zloty (unidad monetaria)

رَظطَة pl. رَظط tinaja (Eg.)

رَظط tragar (dial.)

رَظط pl. رَظط gaznate; laringe (anat.)

رَظط u (رَظط, رَظط) acercarse (الى a algn); adular

(الى a algn) II رَظط añadir (في algo a); exagerar

(algo) IV رَظط acercar (هـ, هـ algn, algo) V تَرَظط

adular (الى a algn) VIII رَظط adular (الى a algn)

رَظط adulación; servilismo; proximidad

رَظط adulación; servilismo; proximidad; (pl. ات, ات)

رَظط cuenco de leche (Ar.)

رَظط adulación; servilismo; proximidad

رَظط adulación; servilismo

مِرَظط adulador; servil

مِرَظط Muzdálifa, lugar a mitad de camino en-

tre Arafat y Mina, en el que los peregrinos pasan la noche entre el 9 y el 10 de *dū l-hij̄ya* (isl.)

رَظط a (رَظط), رَظط u (رَظط) resbalar II رَظط poner

(هـ algo) resbaladizo; hacer resbalar (في algo en)

IV رَظط hacer resbalar (هـ a algn) | رَظط dirigi-

gir a algn una mirada severa V تَرَظط resbalar; ir en

trineo; patinar; esquiar VII رَظط resbalar; ir en tri-

ne; patinar; esquiar; evitar, esquivar (عن a algn,

algo) | رَظط patinar; esquiar

رَظط resbaladero, lugar resbaladizo

رَظط liso; resbaladizo

رَظط (n. un.) resbalón; caída

رَظط lisura

رَظط pl. ات trineo; patin; tobogán; canalón

مِرَظط pl. مِرَظط resbaladero, lugar resbaladizo;

montaña rusa; pl. مِرَظط insidias

مِرَظط pl. ات plano inclinado; rampa, acceso;

paso a nivel (Eg.)

مِرَظط patin, d. مِرَظط un par de patines | مِرَظط

مِرَظط patin de ruedas

مِرَظط pl. مِرَظط trineo; patin; tobogán

مِرَظط lubricación

مِرَظط resbalón; patinaje; esqui (deporte) |

مِرَظط CORRIMIENTO DE TIERRAS; مِرَظط patinaje sobre

esqui (deporte); مِرَظط patinaje sobre

hielo; مِرَظط esqui acuático

مِرَظط corrediza (puerta, ...)

مُنْرَلَقَةٌ cursor (instrumento de medida)
 مُنْرَلَقٌ resbaladero, lugar resbaladizo; tobogán;
 situación difícil

رَلَمَ pl. أَرْلَامُ flecha adivinatoria; oráculo
 رَلَمَةٌ fisonomía; (pl. رَلَمٌ) individuo; hombre
 رَلُومَةٌ pl. رَلُومَةٌ trompa de elefante

رَمَّ بِأَنْفِهِ | رَمَّ (رَمًّا) atar (هـ algo); reforzar (هـ algo)
 ser arrogante II رَمَّمَ embriidar (هـ un camello)
 VII أَرْزَمَ estar atado
 رَمَامٌ pl. أَرْمَةٌ cabestro (del camello); brida; nari-
 guera (anilla) para camellos y mujeres (*Chad*);
 vínculo; atadura; diario (sust.); registro; ejido
 (Eg.) | رَمَامُ الأَمْرِ control de la situación; رَمَامُ
 المَبَادِرَةِ iniciativa; رَمَامُ الحُكْمِ riendas del poder; رَمَامُ
 مُنْرَلَقِ cremallera, cierre relámpago; بِرَمَامٍ bajo la di-
 rección de; لَهْ لَا رَمَامَ لَهُ no es de fiar
 مَرْمُومٌ العُنُقِ: مَرْمُومٌ de cuello alto (vestido)

رَمْبَابُوي Zimbabwe (antes Rodesia del Sur)
 رَمْبَابُوي zimbabuano, zimbabuense

رَمَّتْ u (رَمَاتَةٌ) y V تَرَمَّتْ estar serio; estar frío (fig.)
 رَمَاتَةٌ seriedad; frialdad (fig.)
 رَمِيْتُ serio; frío (fig.)
 رَمِيْتُ serio; frío (fig.)
 تَرَمَّتْ seriedad; frialdad (fig.); intolerancia; es-
 trechez de miras
 مَرَمَّتْ serio; frío (fig.); pedante; intolerante; de
 miras estrechas

رَمَجٌ (col.; n. un. رَمَجَةٌ) pl. رَمَاجٌ especie de alcotán
 (*Herpethotheres*) (zool.) | رَمَجُ المَاءِ | رَمَجُ الغَاصِيَةِ (zool.)
 (zool.)

رَمَجَرَجَرٌ hacer estrépito; rugir; alborotar
 رَمَجَرَةٌ pl. رَمَجَرَاتٌ estrépito; rugido; alboroto

رَمَّرَ u i (رَمَرٌ, رَمِيرٌ) y II رَمَّرَ tañer, tocar (*mús.*); tocar el
 claxon
 رَمَرٌ toque de un instrumento de viento (*mús.*);
 (pl. رَمُورٌ) flauta; oboe; claxon (*Sir.*)
 رَمْرَةٌ pl. رَمَرٌ grupo de personas; banda; coman-
 do (*mil.*) | رَمْرَةُ الدَّمِ دَمَوِيَّةٌ grupo sanguíneo (*fi-
 siol.*)
 رَمَارٌ instrumentista de viento; flautista (*mús.*) |
 رَمَارُ الرَّمْلِ agachadiza (*Actitis hypoleucos*) (zool.)
 رَمَارَةٌ arte de tañer la flauta
 رَمَارَةٌ pl. رَمَارِيٌّ clarinete (*Eg.*); flauta; bocina;
 claxon; sirena | رَمَارَةُ الإِنْدَارِ sirena de alarma
 رَمُورٌ pl. رَمَامِيرٌ claxon
 رَمِيرٌ toque de un instrumento de viento (*mús.*)
 رَمِيرٌ avena loca (*Avena fatua*) (*bot.*)
 رَمِيرٌ رَمِيرٌ caballa, escombro (*Gasterosteus acu-
 leatus*) (zool.)
 رَمِيرٌ Esmirna (ciudad de Turquía)
 رَمَارٌ pl. رَمَامِيرٌ flauta; laringe (*anat.*) |
 رَمَارِيٌّ الرَّمَارِيَّةُ (*Alisma*) (*bot.*); رَمَارِيٌّ القَرِيَّةُ corna-
 musa
 رَمَارِيٌّ laringeo
 رَمِيرٌ toque de un instrumento de viento (*mús.*);
 toque de claxon
 رَمَارٌ pl. رَمَارِيٌّ flautista
 رَمُورٌ pl. رَمَامِيرٌ salmo | الرَّمَامِيرُ Salmos (libro del
 Antiguo Testamento)
 رَمْرُدٌ (persa) esmeralda | رَمْرُدٌ رَمْرُدِيٌّ aguamarina
 (*min.*); رَمْرُدٌ مِصْرِيٌّ berilo (*min.*)
 رَمْرُدِيٌّ verde esmeralda

رَمَزَمَ (رَمَزَمَةٌ) retumbar a lo lejos; tronar; crepitar (fue-
 go); rugir
 رَمَزَمٌ abundante; el pozo Zemzem en la Gran
 Mezquita de La Meca

زَمَزَمَةٌ pl. زَمَزِمٌ retumbo; trueno; crepitación (del fuego); rugido (del león)
 زَمَزَمِي pl. زَمَزِمَةٌ encargado de la distribución del agua del pozo Zemzem
 زَمَزِمَةٌ cantimplora; termo
 زَمَطَ u (زَمَطٌ) escaparse
 زَمَعَ II زَمَعٌ y IV أَزَمَعَ decidirse (على هـ, ا to hacer algo)
 زَمَعَةٌ pl. زَمَعٌ mechón de pelo en la parte baja de la pata (cabra, gacela, ...); espolón (gallina, ...)
 زَمِعٌ decidido (activo); inminente
 مَزْمَعٌ decidido (pasivo); inminente
 زَمَلَ u (زُمُولٌ) seguir (to a algn) III زَامَلَ ser compañero (to de algn); acompañar (to a algn) V تَزَمَّلَ ponerse la زَمَالَةٌ (Tin.) VI تَرَامَلَّ ser compañeros
 زُمْلَةٌ pl. زُمَلَاتٌ grupo de personas
 زُمَّلَةٌ familia, casa (incluidos los allegados y criados) (Magr.); cuerpo de policía montada (Arg.)
 زَمَالَةٌ compañía; sociedad; camaradería; compli-
 cidad | زَمَالَةٌ دِرَاسِيَّةٌ beca (Ar., Ir.)
 زَمَالَةٌ compañía; sociedad; camaradería; compli-
 cidad; turbante de los jueces religiosos (Tin.)
 زَمِيلٌ pl. زُمَلَاءٌ compañero; colega; camarada; cómplice; miembro de una sociedad erudita |
 زَمِيلُ الْمَدْرَسَةِ compañero de colegio
 زَمِيلَةٌ pl. زَمِيلَاتٌ compañera; colega (f.); camarada (f.); cómplice (f.); buque gemelo
 إِزْمِيلٌ pl. أَرْزَامِيلٌ buril; cincel
 زَمَلِكٌ pl. زَمَالِكٌ cabaña | pl. الزَمَالِكُ Zamalek (barrio de El Cairo)
 زَمِنَ a (زَمَانَةٌ) tener una enfermedad crónica III زَامَنَ sincronizar IV أَرَزَمَنَ perdurar; ser crónica (enfer-

medad); quedarse (ب en un lugar) VI تَرَامَنَ ser contemporáneos; sincronizar (مع con)
 زَمَنٌ pl. أَزْمَانٌ tiempo; período de tiempo: dura-
 ción; época | زَمَنٌ durante, en tiempo de; زَمَانًا por un tiempo; زَمَنُ التَّوْبِ período islámico; زَمَنُ الصَّمِّ temporada de la cosecha; الأَزْمَانُ الغَائِبَةُ tiempos antiguos; زَمَنُ النَّيْلِ período preadámico; زَمَنُ النَّيْلِ época de la crecida del Nilo; فِي زَمَنٍ en tiempo de, durante; فِي زَمَنِ الحَرْبِ durante la guerra; فِي زَمَنٍ مَعَ الزَّمَنِ con el tiempo; andando el tiempo; زَمِنَ (بِعَيْدٍ) hacia mucho tiempo; مِنْ زَمَنِ إِلَى زَمَنِ de vez en cuando; مِنْ زَمَنِ قَرِيبٍ recientemente
 زَمِنِي pl. زَمِنِيٌّ enfermo crónico
 زَمِنَةٌ período de tiempo
 زَمِينِيٌّ temporal; efímero; cronológico; terrenal; pasajero; secular; de relojería (bomba, ...); crono-
 período limitado de tiempo; temporalidad
 زَمَانٌ pl. أَزْمَانَةٌ tiempo; período de tiempo; tiem-
 po (del verbo) (gram.); duración; época; destino | زَمَانًا por algún tiempo; بَيْنَ زَمَانٍ وَزَمَانٍ de vez en cuando; فِي كُلِّ زَمَانٍ وَمَكَانٍ عَلَى الزَّمَانِ siempre; مِنْ زَمَانٍ وَمِنْ زَمَانٍ desde hace, desde ha-
 cia tiempo; previamente
 زَمَانَةٌ enfermedad crónica
 زَمَانِيٌّ temporal; cronológico; terrenal; pasajero; secular
 زَمَانِيَّةٌ período limitado de tiempo; temporalidad
 زَمِينِيٌّ pl. زَمِينِيٌّ enfermo crónico
 مِزْمَانٌ cronoscopio, instrumento para medir intervalos de tiempo muy pequeños (tecn.)
 مِزْمَانَةٌ sincronización
 تَرَامَنٌ contemporaneidad; simultaneidad; coinci-
 dencia; sincronización | تَرَامَنًا مَعَ al mismo tiempo que

تَرَامِنِي sincrónico
 مَرَامِن sincronizador (*tecn.*)
 مَرْمِن que dura mucho; viejo; crónico
 مَرَمِن simultáneo; coincidente; sincrónico; sincronizado

زَمَهَر y IV زَمَهَر inflamarse
 زَمَهَرِي frío intenso

زَن u (زَن) zumbar (insecto)
 زَن zumbido (insecto)
 زَن haba india (*Phaseolus mungo*) (*bot.*)

زَنَّا a (زَنَاء) estar limitado, estar restringido; retenerse (orina); retener (هـ la orina) | زَنَّا بَوْلُهُ retener la orina II زَنَّا limitar (على a algñ); oprimir (على a algñ); restringir (هـ a algñ); confinar (على a algñ)
 زَنَاء que retiene la orina
 زَنَاءَةُ retención de orina

زَبِر II تَرَبَّر tratar con arrogancia (على a algñ)
 زَبُور pl. زَبَائِر avispon, crabrón (*Vespa crabro*) (*zool.*)

زُبْرَكُ (turco) pl. زَبَابِكُ muelle; ballista; gatillo de un arma de fuego

زَنْبِقُ (col.; n. un. زَنْبَقَةٌ) pl. زَنْبَاقُ azucena (*Lilium candidum*) (*bot.*); lirio (*Iris*) (*bot.*)

زَنْبَرَكُ = زَنْبَلَكُ

زَنْبِيلُ pl. زَنْبَائِلُ cesto hecho de palma

زَنْتَارِي disenteria (*med.*)

زَنْتَرُ II تَرَنْتَرُ andar ufano; ser altivo; pavonearse
 زَنْتَرَةٌ altivez; arrogancia

زَنْجُ II نَجَّحَ negrizar, imprimir un carácter negro (هـ, هـ a algñ, a algo) (*etmol.*)

زَنْجُ (col.; n. un. زَنْجِي, زَنْجِي) pl. زَنْجُ negros de África Oriental; negro(s)
 زَنْجِي negro (adj. y sust.)
 زَنْجِيَّةُ pertenencia a la raza negra; negritud, carácter de la raza negra

زَنْجَبَارُ Zanzibar (isla, ciudad y antiguo estado de África Oriental)

زَنْجَبِيلُ (persa) jenjibre (*Zingiber*) (*bot.*) | زَنْجَبِيلُ بَلْدِي | زَنْجَبِيلُ شَامِي, énula campana, helenio (*Inula helenium*) (*bot.*)

زَنْجَرُ castañetear, chasquear los dedos
 زَنْجَارُ (persa) cardenillo, verdete (*quim.*)
 زَنْجَارِي de color cardenillo
 زَنْجِيرُ (persa) pl. زَنْجِيرُ cadena

زَنْجُفَرُ (persa) cinabrio (*min.*)

زَنْجُ a (زَنْج) y II زَنْجُ enranciarse
 زَنْجُ rancidez
 زَنْجُ rancio

زَنْدُ pl. زَنْادُ encendedor, mechero primitivo hecho de dos pedazos de madera; (pl. زَنْودُ) ulna, cúbito (*anat.*); antebrazo; manípulo (*críst.*)
 زَنْدُ pl. زَنْودُ cúbito (*anat.*); manípulo (*críst.*)
 زَنْادُ pl. زَنْادَةٌ eslabón; gatillo de un arma de fuego
 زَنْبِدَةٌ jamba de madera (*Eg.*) (*arq.*)

زَنْدِيقُ II تَرَنْدِيقُ ser زَنْدِيقُ; hacerse زَنْدِيقًا maniqueísmo; herejía; librepensamiento; ateísmo; hipocresía
 زَنْدِيقُ pl. زَنْادِيقُ maniqueo; hereje; librepensador; ateo; hipócrita

زَنْرُ II زَنْرَ إِلَيْهِ بَعَيْنِهِ clavar los ojos en algñ

زَنْبَرُ pl. زَنْبَارَةٌ, زَنْبَارُ faja; cinturón

زَنْبَانَةٌ pl. ات celda de cárcel

زَنْجَبَارُ = زَنْبَارُ

زَنْزَلَخْتُ (persa) acederaque (*Melia azedarach*) (bot.)

زَنْطَارِيَّةٌ disenteria (med.)

زَنْقُ i (زَنْقُ) trabar (هـ algo); manear (هـ una caballería)

II زَنْقُ trabar (هـ algo); tratar con cicatería (على a algn)

زَنْقَةٌ presión; necesidad | زَنْقَةُ الْبَوْلِ retención de orina

زَنْقَةٌ pl. ات callejuela; calle (*Marr.*)

زَنْقُ pl. ات collera

زَنْكَ II زَنْكَ cincar, cubrir (هـ algo) con cinc

زَنْكَ cinc (min.)

زَنْمَةٌ (زَمْ) estipula (bot.)

زَنْمٌ bajo, vil; ilegítimo (hijo); intruso

مَزْمٌ bajo, vil; ilegítimo (hijo); intruso

زَنْمَرْدَةٌ (persa) virago, marimacho

زَنْيٌ i (زَنْيٌ) cometer adulterio; fornicar; prostituirse

زَنْيٌ adulterio; fornicación; prostitución

الزَّيَاءُ adulterio; fornicación; prostitución |

بِالْمَحَارِمِ incesto

زَانٌ pl. زَانَةٌ adúltero; fornicador

زَانِيَةٌ pl. زَوَانٍ adúltera; prostituta

زَهْدٌ a, زَهْدٌ n (زُهْدٌ) abstenerse (في, عن, هـ de algo);

desinteresarse (في, عن, هـ de algo); ser devoto |

زَهْدٌ فِي الدُّنْيَا renunciar al mundo, consagrarse al

servicio divino; hacerse asceta; لا يَزْهَدُ, يَزْهَدُ فِي no

para de, no deja de II زَهْدٌ inducir (هـ a algn) a

abstenerse (في de algo); inducir (هـ a algn) a desin-

teresarse (في de algo) V تَزَهَّدَ renunciar al mundo,

consagrarse al servicio divino; hacerse asceta; ser

frugal X اسْتَزَهَّدَ ser pequeño, insignificante; tener

(هـ algo) por pequeño, por insignificante

زُهْدٌ abstención voluntaria; desinterés; renun-

cia; templanza; devoción religiosa; ascesis, asce-

tismo; abstinencia | الزُّهْدُ فِي الدُّنْيَا ascesis, ascetis-

mo

زُهْدِي ascético

زُهْدِيَةٌ pl. ات poema que alaba el ascetismo

زُهَادَةٌ pequeñez, insignificancia

زُهَيْدٌ pequeño, insignificante; moderado; un po-

co (من de algo)

تَزْهِيدٌ incitación a la vida de renuncia y de con-

sagración al servicio divino

تَزَهَّدَ ascesis, ascetismo

زَاهِدٌ pl. زُهَادٌ abstinente; templado; ascético; as-

ceta; anacoreta

مُزْهَدٌ persona que predica el ascetismo

زَهْرٌ a (زُهُورٌ) brillar II زَهَرَ florecer (planta)

IV اُزْهَرَ resplandecer, florecer (planta) VIII اِزْدَهَرَ

brillar; florecer; estar en flor; prosperar

pl. اُزْهَارٌ, اُزْهَرٌ, زُهُورٌ pl. زَهْرَةٌ n. un. زَهْرٌ

pl. اُزْهَرٌ, اُزْهَرٌ flores; زَهْرٌ hierro colado, hierro

fundido | زَهْرُ التَّالُوثِ, زَهْرُ الْبِرْتَقَالِ |

زَهْرُ الحَدِيدِ pensamiento, trinitaria (*Viola tricolor*) (bot.);

زَهْرٌ hierro colado, hierro fundido; زَهْرُ الرِّبْعِ primavera

(*Primula*) (bot.); زَهْرُ الرِّيحِ anémona (*Anemone*)

(bot.); زَهْرُ العَسَلِ flores artificiales; زَهْرُ صِنَاعِيَّةٌ

madreselva (*Lonicera caprifolium*) (bot.); زَهْرٌ

زَهْرُ اللُّوْلُؤِ margarita (*Bellis perennis*) (bot.);

زَهْرُ السَّرْدِ dado (de juego)

ازدهاء floración; brillo; esplendor; época de esplendor; orgullo

زاه f. زاهية floreciente; brillante; vivo (color); espléndido

مزهو orgulloso (ب de); arrogante

زوج II زواج poner dos a dos (من algo con); casar (مع una mujer con algn); doblar (مع algo); usar paralelismo (ret.) III زواج formar una pareja (بين); acoplar (بين a algn con); unir en matrimonio (بين a dos personas); usar paralelamente (بين dos palabras) (ret.) IV أزواج unir en matrimonio (بين a dos personas) V تزوج casarse con una persona de condición inferior VI تزوج emparentar por medio del matrimonio; acoplarse; ser doble VIII ازدوج formar un par; ser doble

زوج pl. أزواج cónyuge; marido, esposo; mujer, esposa; compañero, pareja; par; pareja (conjunto de dos); pareja (cada uno de esos dos) | d. الزوجان pareja, matrimonio; أزواجاً y زوجاً زوجاً por parejas, de dos en dos; زوج الأخت cuñado; زوج الأم padrastro; زوج الحالة yerno, hijo político; زوج الأمومة tío materno; زوج العممة tío paterno; زوج من الأحذية un par de botas, de zapatos

زوجة pl. زوجات mujer, esposa | زوجة الأب madras- tra; زوجة الأخ cuñada; زوجة الابن nuera, hija política; زوجة الحال tía materna; زوجة العم tía paterna

زوجي doble; par (número); conyugal, matrimonial; doble, partida de dobles (tenis, ...) | زوجي الرجل doble de caballeros; زوجي السيدات doble de damas

زوجية pl. ماتrimonio; estado conyugal

زواج casamiento (من con); boda; matrimonio | زواج بين الأهل matrimonio consanguíneo; زواج

مختلط matrimonio mixto; الزواج الداخلي endogamia; زواج غير شرعي matrimonio civil; زواج عرفي cohabitación ilegal; زواج المتعة matrimonio de placer (jur. isl.); زواج مدني matrimonio civil; الزواج الواحد monogamia; زواج الواحدة monoginia

زيجة casamiento, boda

زوجي nupcial; conyugal, matrimonial

مزواج (m. y f.) que se ha casado varias veces

تزوج casamiento (tr.) (de una mujer) (من con); contrato de matrimonio

زواج acoplamiento; duplicación; paralelismo (ret.)

مزاوجة acoplamiento; apareamiento; amalgama; pareja de vocablos ligados entre sí por su significado, por su forma gramatical o por su fonética

تزوج casamiento; boda

تزوج exogamia

ازدواج acoplamiento; dualidad; dualismo (relig.); empalme (el.) | ازدواج البصري diplopia (med.); ازدواج الجنسية doble nacionalidad; ازدواج الشخصية desdoblamiento de la personalidad; ازدواج الضريبي doble imposición (econ.); ازدواج لغوي bilingüismo; diglosia, coexistencia de dos niveles diferentes de una misma lengua (ling.)

ازدواجي اللغة | ازدواجي اللغة doble; bi-

ازدواجية اللغة لغوية | ازدواجية اللغة bilingüismo; diglosia, coexistencia de dos niveles diferentes de una misma lengua (ling.)

مزوج casado

متزوج casado (من con)

مزدوج doble; de vía doble; mixto (ferrocarril); doble, partida de dobles (tenis, ...); pareado (métr.); bi-, co-; d. مزدوجان comillas (signo ortográfico « ») | مزدوج البؤرة bifocal (fis.); مزدوج

مُتَخَلِّطٌ doble mixto (*tenis, ...*); مُرَدَّوَجُ الشَّخْصِيَّةِ: que tiene doble personalidad; اللُّغَةُ المُرَدَّوَجُ bilingüe

(زوح) زَاحَ *u* (زُوح) = (زِبح) زَاحَ *i* irse; alejarse (عن de) IV أَزَاحَ alejar (هـ algo); quitar (هـ algo) | أَزَاحَ: أَرَاخَ descorder la cortina (عن de algo); أَزَاحَ: أَرَاخَ revelar (عن algo) VII انْتَرَاخَ ser alejado; irse

زود II زَوَّدَ aprovisionar (ب هـ a algn de); proveer (ب هـ ب هـ a algn, algo de); dotar (ب هـ a algn de) | زَوَّدَهُ بِأَحْتِيَاجَاتِهِ proveer a las necesidades de algn IV أَزَادَ aprovisionar (هـ a algn); dotar, equipar (هـ una nave) (*mar.*) V تَزَوَّدَ estar aprovisionado; aprovisionarse (ب dc); aprender (من de algn); equiparse (ب con, de)

زَادَ pl. أَزْوَادٌ, أَزْوَادَةٌ provisiones

زَوَادٌ provisiones

زَوَادَةٌ, زُوَادَةٌ provisiones

مَزْوُودٌ pl. مَزَاوِدٌ, مَزَاوِدٌ morral; zurrón; mochila

مَزَادَةٌ pl. مَزَايِدٌ, مَزَايِدٌ morral; zurrón; mochila

تَزْوِيدٌ aprovisionamiento; dotación, equipamiento (*mar.*)

تَزَوَّدَ aprovisionamiento (intr.)

مَزُوودٌ pl. مَزُوودٌ proveedor

مَزُوودٌ provisto; equipado (ب con, de); armado (ب con); dotada, equipada (*nave*) (*mar.*)

(زور) زَوَّرَ *a* (زُورٌ, زِيَارَةٌ) visitar (هـ a algn); زَارَ *u* (زور) estar inclinado II زَوَّرَ falsificar (هـ algo); inventar (هـ una mentira) IV أَزَارَ hacer visitar (هـ a algn un lugar) VI تَزَاوَرَّ visitarse IX إِزْوَرَّ alejarse (عن de algo); sentir aversión (عن a); alejar (عن ب a algn de algo) X اسْتَرَارَ desear la visita (هـ de algn)

زُورٌ parte alta del pecho; garganta

زُورٌ falso; inventado; falsedad; mentira; fuerza, coacción | بِالزُّورِ زُورًا falsamente; بِالزُّورِ a la fuerza

زُورٌ oblicuidad; curvatura; desvío; falsedad; perfidia; estrabismo (*med.*)

زُورَةٌ (n. un.) pl. زُورَاتٌ visita

زِيَارَةٌ pl. زِيَارَاتٌ visita (social, médica); peregrinación, visita (de la tumba del Profeta en Medina u otro lugar santo) (*isl.*); visita de la inspiración espiritual (*suf.*); gira de un líder espiritual recaudando el tributo de sus seguidores (*Marr.*) | زِيَارَةٌ

مُجَامَلَةٌ visita de cumplido; زِيَارَةٌ خَاطِفَةٌ visita relámpago; زِيَارَةٌ رَسْمِيَّةٌ visita oficial; زِيَارَةُ الْعُدْرَاءِ Visita-

ción de la Virgen (María a su prima Isabel)

(*cris.*); زِيَارَةٌ تَفْقِدِيَّةٌ visita de negocios; زِيَارَةٌ عَمَلٌ

visita de inspección; زِيَارَةُ الْقُرْبَانِ visita al Santísimo

(*cris.*); زِيَارَةٌ مَنْزِلِيَّةٌ visita a domicilio (de un

médico, ...); زِيَارَةُ الْوَدَاعِ, وَدَاعِيَّةٌ visita de despedida

زَيْرٌ pl. أَزْيَارٌ galanteador

زُورٌ f. زُورَاءٌ pl. زُورٌ oblicuo; curvo; estrábico,

bizco | الزُّورَاءُ la oblicua (epíteto de Bagdad)

مَزَارٌ pl. مَزَارَاتٌ lugar que se visita; santuario; tumba de un santón

تَزْوِيرٌ falsificación | تَزْوِيرٌ فِي السُّنَدَاتِ falsificación de documentos

إِزْوَرَارٌ desvío; aversión

زَائِرٌ pl. زَائِرُونَ, زَائِرٌ visitante (adj. y sust.); visitante, invitado (profesor, ...); peregrino, visitante de la tumba del profeta en Medina o de otro lugar santo (*isl.*)

زَائِرَةٌ pl. زَائِرَاتٌ | زُورٌ, زُورَاتٌ enfermera visitadora

مَزُورٌ visitado; que merece ser visitado

مَزُورٌ pl. مَزُورُونَ falsificador; guía espiritual de peregrinos (*isl.*)

مَزُورٌ falsificado; inventada (mentira)

زورق pl. زوارق *barca, lancha, bote* | زورق بخاري *motora*; زورق تجديف *barca de remos*; زورق دورى *ذورية*, *lancha patrullera*; زورق السحب *remolcador*; زورق سريعة *lancha rápida*; زورق مسلح *lancha armada*; زورق شراعى *barca a vela*; زورق الصيد *barca de pesca*; زورق الإطفاء *lancha contra incendios*; زورق الطوربيد *lancha torpedera*; زورق عبور *balsa para pasar un río*; زورق قطر *remolcador*; زورق كاياك *kayak*; زورق إنزال *lancha de desembarco*; زورق ناسف *lancha torpedera*; زورق النجاة *bote salvavidas*
 زورقي *navicular (bot.)*

زوريخ *Zurich (ciudad de Suiza)*

زوعة pl. زوع *tajada, rebanada*

زوغ (de) *desviarse (عن de)*; *desviarse de la verdad, fantasear (في en algo)* VI *تراوغ* *desviarse*

زوفى *hisopo (Hyssopus officinalis) (bot.)*

زوق II *adornar (هـ algo); decorar (هـ algo); embellecer (هـ algo); imaginar (هـ algo)*

زواق *adorno; decoración; galas, atavíos; maquillaje*

زويقة pl. *figura, naipes de figura (Eg.)*

مزوق *adornado; decorado; florido (lenguaje); vistoso, llamativo*

زال (perf. *زلت*) *u* (زال) *desaparecer; ponerse (astro); alejarse (من de)* | *زال أي أثر* *desaparecer toda huella (ل de)*; (perf. *زلت*) *a* *ما زال، لم يزل، لا يزال* | *لا يزال* *cesar (con negación)* | *لا يزال قيد* *y لا يزال هو، لا يزال كما هو* *continúa en vigor*; *لا يزال هو هو* *y لا يزال هو هو* *sigue igual*; *ما زال قاتماً* *aún exis-*

te; ولا يزال ... y continúa; ما زال على عهد *seguir igual*; *ما زال في الوقت فسحة* *aún hay tiempo*

II *زال* *hacer cesar (هـ algo); eliminar (هـ algo); dispersar (هـ algo)* III *زاوّل* *dedicarse (هـ a algo); intentar, procurar (هـ algo); ejercitar (هـ una actividad); زایل* *dejar, abandonar (هـ, هـ a algn, algo); separar (بين)* | *زال الدار* *salir de casa* IV *أزال* *hacer cesar (هـ algo); hacer desaparecer (هـ algo); quitar (هـ algo); calmar (هـ dolor) (med.); des-* | *أزال التلوث* *descontaminar; أزال الماء* *deshidratar* VI *ترآيل* *ser incoherente; cesar*

زول pl. *أزوال* *fantasma; aparición; persona, individuo*

زولية pl. *زوالي* *alfombra de nudo (Ar., Jr.)*

زوال *cesación; desaparición; decadencia; puesta (astro); mediodía* | *زوالاً* *a mediodía (Marr.); زوال الظل* *(lit., desaparición de la sombra) las 12 del mediodía; بعد الزوال* *... de la tarde, por la tarde; عند الزوال* *al mediodía*

زوالي *de la tarde; rel. al cómputo según el cual se cuentan las horas a partir del mediodía y de la medianoche (Ar.), v. توقيت*

زوائية *huso horario (geogr.)*

مزولة pl. *مزاوّل* *reloj de sol; goniómetro (astr., geom.); disco (del teléfono rotatorio)*

مزولة *dedicación; intento; ejercicio (de una actividad), práctica (de un deporte)* | *مزولة المهنة* *ejercicio de la profesión*

إزالة *eliminación; des-* | *إزالة الجليد* *deshielo (tr.); إزالة الرطوبة* *deshumidificación; descongelación; إزالة التلوث* *descontaminación; إزالة أملاح* *desalinización; إزالة الماء* *deshidratación*
 زائل *efímero*

مزيل pl. *مزيلات* *disolvente; des-, quita-* | *مزيل البقع* *quitamanchas; مزيل الجليد* *descongelador; مزيل*

زَيْتٌ II (algo هـ) *aceitar, engrasar* (زَيْتٌ *i* زَاتٌ (زيت))

aceitar, engrasar (هـ algo); *lubricar* (هـ una máquina, ...); *poner aceite* (هـ a un alimento)

زَيْتُ البَارْفِينِ | زَيْتُ pl. زُيُوتٌ *aceite; petróleo*

aceite de parafina; زَيْتُ البِتْرُولِ petróleo; *زَيْتُ بَدْرٍ*

aceite de linaza; زَيْتُ التَّرْبِنْتَيْنِ *aceite de tre-*

mentina; زَيْتُ الحَجَرِ petró-

leo; زَيْتُ حَارٍ *aceite de linaza; زَيْتُ المَحْرَكِ* *aceite*

para motor; زَيْتُ الحَوْتِ *aceite de oliva; زَيْتُ حَلُوٍ*

aceite de hígado de bacalao; زَيْتُ حَامٍ (mineral)

aceite de ricino; زَيْتُ الخِرَاجِي

aceite de girasol; زَيْتُ دَوَارِ الشَّمْسِ

aceite de maíz; زَيْتُ دُرَّةٍ

aceite de vitriolo; زَيْتُ زَلْجَمٍ

aceite de colza; زَيْتُ زَاجٍ

aceite de oliva; زَيْتُ الزَّيْتُونِ

aceite de sésamo; زَيْتُ السَّمَكِ

aceite de hígado de bacalao; زَيْتُ المِصْبَاحِ

aceite lubricante; زَيْتُ الصِّخْرِ

petróleo; الإِسْتِصْبَاحِ, *aceite de lámpara; زَيْتُ صُوبَا*

aceite de soja; زَيْتُ الإِضْءَاءَةِ

aceite de alumbrado, queroseno; زَيْتُ عِبَادِ الشَّمْسِ

aceite de girasol; زَيْتُ مَعْدِنِي

aceite de esperma; زَيْتُ القَوْلِ السُّودَانِي

aceite de cacahuete; زَيْتُ المَقْدَسِ

santo óleo (crist.); زَيْتُ كَافُورٍ

aceite de alcanfor; زَيْتُ كَافُورٍ

aceite de hígado de bacalao; زَيْتُ كَبِدِ القَدِّ

aceite de linaza; زَيْتُ اللُّوزِ

aceite de almendras; زَيْتُ نَخِيلِ

aceite de palma; زَيْتُ المَازُوتِ

aceite de palma; زَيْتُ النُّفْطِ

aguarrás; زَيْتُونٌ (col.; n. un. زَيْتُونَةٌ) *olivo, aceituno*

(Olea sativa) (bot.); oliva, aceituna

زَيْتُونَةٌ (n. un.) pl. ات *olivo, aceituno; oliva, aceituna*

زَيْتُونِي *aceitunado; (pl. ون) estudiante de la*

Gran Mezquita Zaytuna (Tún.); زَيْتُونِيَّةٌ domingo de

Ramos (crist.)

زَيْتِي como aceite; *aceitoso, oleoso; oleaginoso;*

que funciona con petróleo; al óleo (pintura)

زَيْتِيَّةٌ *oleaginosidad; óleo (pintura)*

زَيْتَاتٌ *aceitero, que vende aceite*

زَيْتَاتٌ pl. مَزَاتٍ *aceitera; engrasador; lata de aceite*

تَزْيِيَّتٌ *lubricación*

مُزَيَّتٌ *aceitado; lubricado*

زَيْجٌ pl. أَزْيَاجٌ *tablas astronómicas; almanaque; tendel*

(cuerda) | زَيْجُ البِنَاءِ *tendel (cuerda)*

زَاحٌ *u* *irse, alejarse; quitar* (عن algo de) IV أَزَاحَ *alejarse*

(algo de); *quitar* (من algo de); *abolir*

(algo) | أَزَاحَ السُّتَارَ *descubrir* (عن un monumen-

to, ...); أَزَاحَ اللُّثَامَ *descubrir, quitar el velo* (عن de

algo) VII انزَاحَ *irse; ser quitado*

زَيْجٌ pl. أَزْيَاحٌ *línea, raya; estría*

زِيَاحٌ pl. ات *procesión (relig.)*

زِيَاحٌ pl. ات *procesión (relig.); bendición con el*

Santísimo (crist.) | زِيَاحُ الصُّلَيْبِ *vía crucis (ejercicio piadoso)*

(crist.)

إِزَاحَةٌ *remoción; abolición | إِزَاحَةُ السُّتَارِ* *descu-*

brimiento (عن de un monumento, ...)

زَادَ *i* زَادَةٌ *augmentar (intr.); multiplicar; au-*

mentar (tr.) (هـ algo); dar más (هـ a a algn de algo);

añadir (الى algo a); *exceder* (على de): *superar*

(عن algo); *ampliar* (على algo); *promover*

(... أو يزيدُ | زَادَ...! *añade...!*) *impt. (في algo); (من*

más, si no más; زَادَهُ ثَلَاثَةً أَضْعَافٍ *triplicar algo;*

زَادَ ضِعْفًا عَلَى إِبَالَةٍ (lit., *añadir un haz a un fardo)*

agravar la situación; زَادَ

agravar la situación; para

colmo de desgracias: زَادَهُ عِلْمًا *dar a algn más in-*

formación; impt. **زَدَ عَلَى ذَلِكَ أَنْ** añádase a esto que...; además; **زَادَ النَّارَ زَادَ قَاتِلًا** añadió diciendo; **زَادَ النَّارَ حَطْبًا** echar leña al fuego (fig.); **عَلَى لَا يَزِيدُ عَلَى** no pasa de; **عَنْ مَا يَزِيدُ عَلَى** más de... II **زَيْدٌ** aumentar (هـ algo) III **زَيْدٌ** pujar, licitar V **تَزِيدُ** aumentar; ampliar; encarecerse (*com.*); exagerar; ser locuaz | **تَزِيدُ** aumentar los conocimientos propios VI **تَزِيدُ** pujar, licitar; aumentar gradualmente; aumentar en número; multiplicarse VIII **اِزْدَادٌ** aumentar (intr.); acrecentarse; hacer algo más y más; nacer (*Arg., Marr.*) | **اِزْدَادٌ سَوْءًا** empeorar (intr.) X **اِسْتَزَادَ** desear más; pedir más (هـ a algn); tratar de aumentar (عن algo)

زَيْدِي pl. **زَيْدِيَّةٌ**. **زَيْدٌ** zaydí, chiita seguidor de Zaid ben Ali (s. VIII)

زِيَادَةٌ aumento; crecimiento; intensificación; encarecimiento (*com.*); adición; plus; sobresueldo; exceso; progresión (*mat.*); afijo (*gram.*); unidad de alza en las subastas públicas (*Tún.*); extra (fam.); pl. **الزِّيَادَاتُ** extras, servicios extraordinarios (en un hotel, ...) | **زِيَادَةٌ عَلَى** además; demasiado; **عَنْ** además de; aparte de; más de; **عَلَى ذَلِكَ** además; **فِي** **زِيَادَةٌ** para más...; aparte de...; **وَزِيَادَةٌ**... y aún más; ...y pico (después de una cifra); **زِيَادَةٌ حِسَابِيَّةٌ** progresión aritmética (*mat.*); **زِيَادَةٌ سَابِقَةٌ** prefijo (*gram.*); **زِيَادَةٌ لَاحِقَةٌ** sufijo (*gram.*); **زِيَادَةٌ هَنْدَسِيَّةٌ** progresión geométrica (*mat.*); **زِيَادَةٌ وَسْطِيَّةٌ** infijo (*gram.*); **بِزِيَادَةٍ** más..., incrementado de...; **فِي زِيَادَةٍ** en aumento; **لِزِيَادَةٍ** para más...; **لِزِيَادَةِ الْإِيضَاحِ** para más claridad **أَزِيدٌ** más numeroso; mayor

مَزَادٌ pl. **مَزَادَاتٌ** | **بِالْمَزَادِ** a subasta; **مَزَادٌ عَلَنِيٌّ** subasta pública

مَزِيدٌ aumento; excedente; exceso; máximo; excesivo; mucho, gran cantidad (من de); más, ma-

yor cantidad (من de); aumentado; encarecido (*com.*); derivado (*gram.*) | **مَزِيدٌ** más...; **مَزِيدًا** además de; **مِنَ الْمَزِيدِ** mucho...; más...; **بِمَزِيدٍ** sintiéndolo mucho; **بِمَزِيدِ الْإِرْتِيَاحِ** con gran satisfacción; **بِمَزِيدِ الشُّكْرِ** muy agradecido; **لِمَزِيدٍ** para más información (عن sobre)

مَزَايِدَةٌ pl. **مَزَايِدَاتٌ** subasta pública; exageración **تَزِيدُ** exageración; sobre-, super- | **تَزِيدُ الْإِنْتِاجِ** superproducción

تَزِيدٌ aumento gradual **اِزْدِيَادٌ** aumento; intensificación; nacimiento (*Arg., Marr.*) | **فِي اِزْدِيَادٍ** en aumento

اِسْتِزَادَةٌ deseo de aumento; esfuerzo por conseguir más

زَائِدٌ creciente; excesivo; excedente; redundante; adicional; extra; más, y (*mat.*); hiper- | **زَائِدًا**... más, y... (*mat.*); **زَائِدٌ عَنِ الْحَاجَةِ** superfluo; de reserva; innecesario; redundante; **زَائِدٌ عَنِ الْعَدَدِ الْمَقْرَّرِ** supernumerario; **زَائِدًا أَوْ نَاقِصًا** más o menos (*mat.*)

زَائِدَةٌ pl. **زَوَائِدٌ** apéndice (*anat., bot., zool.*); excrecencia (*med.*); desinencia (*gram.*) | **زَائِدَةٌ جِلْدِيَّةٌ** verruga (*med.*); **زَائِدَةٌ دُوْدِيَّةٌ** apéndice vermiforme (*anat.*)

زَائِدِيٌّ hiperbólico (*geom.*): **الْمُقَطَّعُ**: **زَائِدِيٌّ**

مَزَايِدٌ pl. **مَزَايِدُونَ** licitador, postor

مَزِيدٌ aumentado

مُتَزَائِدٌ creciente

مَزْدَادٌ nacido (*Arg., Marr.*) | **الْمُزْدَادَةُ**.. nacida, de soltera...

زَيْرٌ II **زَيْرٌ** poner (هـ un botón) (*Marr.*); poner el acial

زَيْرٌ pl. **أَزْيَارٌ** prima (*mús.*); cantarela (*mús.*); (pl. **أَزْيَارٌ**) jarra de arcilla porosa (*Eg., Marr.*)

زَيْرٌ acial

زِين (col.; n. un. زَيْرَة) pl. زَيْرَان cigarra (*Cicada*) (zool.);
crisálida

زَيْرُون (gr.) tilo (*Tilia*) (bot.); azufaifo (*Zizyphus vul-*
garis) (bot.)

(زَيْط) i زَاطٌ y II زَيْطٌ gritar

زَيْطٌ grito

زَيْطَة aguzanieves, nevatilla (*Motacilla cinerea*,

M. sulphurea) (zool.)

زَيْطٌ chillón; bullicioso

(زَيْغ) i زَاغٌ (زَيْغَان) desviarse (عن de); extraviarse

(عن de); perderse; errar (mirada); difractarse (*fis.*) |

و. زَاغَتْ عَيْنُهُ يَنْ... a IV أَزَاغٌ des-

viar (algo de); alejar; difractar (*fis.*)

زَاغٌ pl. زَيْغَانٌ corneja (*Corvus corone*) (zool.) |

زَاغٌ جِيْفِي

زَيْغٌ | زَيْغٌ desviación; extravío; difracción (*fis.*)

وَسَدَادٌ mal y bien

زَيْغَانٌ desviación; extravío; difracción (*fis.*)

زَايَعٌ que se desvía; que se extravió; que yerra

(mirada); deformado; aberrante

(زَيْف) i زَاْفٌ II زَيْفٌ falsificar

(moneda,...); declarar que (algo) es falso

زَيْفٌ falsedad; (pl. زُيُوفٌ) falso; falsificado;

seudo-; apócrifo; ficticio

أَزَيْفٌ más falso

تَزْيِيفٌ falsificación | تَزْيِيفُ الْعُمَلَّةِ falsificación

de moneda

زَائِفٌ falso; falsificado; seudo-; apócrifo;

ficticio

مُزَيِّفٌ pl. مَزَيِّفُونَ falsificador; impostor | مَزَيِّفُ الْعُمَلَّةِ

falsificador de moneda

مَزَيِّفٌ falso; falsificado; seudo-; apócrifo;

ficticio

مُرَيْفَةٌ billete de banco falso

زَيْقٌ II chirriar (puerta) (*Eg.*); respirar jadeando
(pecho)

زَيْقٌ pl. أَزْيَاقٌ cuello (de camisa); borde (de
tela) | زَيْقُ الْبِنَاءِ tendel

زَيْلَانْدَا الْجَدِيدَة: زَيْلَانْدَا Nueva Zelanda

زَيْلْفُون (ingl.) xilófono (*mús.*)

زَيْمَابُوي Zimbabwe (antes Rhodesia del Sur)

زَيْمَابُوي zimbabuano, zimbabuense

زَيْنٌ II adornar (algo) (Zَيْن) i زَانٌ (زين)

(algo); afeitarse (a alg); presentar favora-

blemente (algo a alg); agraciar,

favorecer (algo a alg); sugerir (algo a

alg); hacer creer (que a alg) | زَيْنٌ لَهُ أَنْ

tentar a alg para que; زَيْنَتْ نَفْسَهَا acicalarse

(mujer) IV أَزَانَ adornar (algo) V تَزَيْنٌ estar

adornado; adornarse; acicalarse; afeitarse (por si

mismo o a mano de otro) VIII إِزْدَانَ estar

adornado; ser agraciado, ser favorecido (con b)

زَيْنٌ adorno; belleza; bello

زَيْنَةٌ pl. اِتْ adornos; atavío; acicaladura |

الْوَجْهِ maquillaje

زَيْبِي ornamental

زَيَانٌ bello

زَيَانٌ adorno; ornamentación

زَيَانَةٌ barbería (oficio); peluquería (oficio)

تَزْيِينٌ adornamiento; maquillaje (acción);

ostentación; fingimiento, simulación; peluquería

(oficio)

تَزْيِينِي ornamental

مَزِينٌ pl. مَزِينُونَ decorador; barbero; peluquero

مَزِينَةٌ peluquera

مُزَيَّن adorned (ب con); decorado (ب con);
 agraciado, favorecido (ب con)
 مُزْدَان adorned

زَيْنِكُو zinc (*quím.*)

زَيْنُون xenón (*quím.*)

س

س duodécima letra del alfabeto árabe, v. سین; abr. de
سؤال pregunta, سَطْر línea, l., سَلَام saudí, سَلَام
saludo, سَنْتِمِتر centímetro, سَنَة año, سَهْم medida de
superficie = 7,293 m² (Eg.), سَاعَة plaza, سَاعَة hora,
سین x (mat.); ت س. abr. de سَجَل تجاريّ registro
mercantil

سَ abr. de سَوْف morfema de futuro (gram.)

سا abr. de سَاعَة hora

سَاتَان (fr.) raso, satèn

ساج (col.; n. un. سَاجَة) pl. سِجَاج سِجَاج teca (*Tectona*)
(bot.)

سَاجَة (n. un.) pl. ات ساجات; pl. سَاجَات castañuelas
metálicas (mús.)

سَادَة (persa) (m. y f.) simple; lisa, de un color (tela);
sin azúcar (café); seco (fig.) (vino, ...)

سَادِيّ sádico

سَادِيَّة sadismo

سَتر a (سَار) quedar, sobrar

سُور pl. أسَار sobra

سُورَة sobra; vestigios de juventud que conserva
la mujer

سَائِر sobrante (adj.); residuo; (seguido de gen.)
los demás, todos

سَارَاجِيْفُو Sarajevo (cap. de Bosnia y Herzegovina)

سَارِي (indost.) sari, prenda principal de la mujer
hindú

سَاسَان Sasán, abuelo de Ardasir y epónimo de los
sasánidas

السَّاسَانِيُون pl. سَاسَانِيُون | pl. سَاسَانِيُون los sasá-
nidas

سَاغُو sagú (fécula) (bot.)

سَاكُوه ساكوه chaqueta de saco

سَأَلَ إِسْأَلَ, سَلَّ, سَأَلَ (سَأَلَ, مَسْأَلَة, سُؤَال) a سَأَلَ
(عن هـ, هـ) a algún algo; interrogar (عن هـ, هـ) a algún
sobre algo; pedir (من هـ, هـ) a algún algo; pedir li-
mosna; pas. سَأَلَ يُسْأَلُ responsable (عن de) | سَأَلَ أَلَّا..
pedir a algún que no...; سَأَلَ اللهُ تَعَالَى أَنْ pedir a
Dios que; سَأَلَهُ رَأْيَهُ preguntar a algún si; سَأَلَهُ عَمَّا إِذَا
pedir a algún su parecer; سَأَلَهُ سُؤَالًا hacer a algún una
pregunta; سَأَلَهُ عَنْ أَخْبَارٍ pedir a algún información,
noticias sobre III سَأَلَ سَأَلَ interrogar (هـ a algún); pedir
explicaciones (هـ a algún) IV أَسَأَلَهُ سُؤْلَهُ acceder a

la petición de algn V تَسْأَلُ تَسْأَلُ pedir limosna
VI تَسْأَلُ تَسْأَلُ preguntar; preguntarse uno a
otro; informarse (عن de); preguntarse uno (هَلْ si)

سُؤْلٌ petición; deseo

سَأَلَ que pide con insistencia; indagador;
inquisitivo

سُؤَالٌ pl. أسئِلةٌ pregunta; petición; mendicidad |
سُؤَالُ الثَّقَةِ cuestión de confianza (pol.)

سَوَّلَ que pide con insistencia; indagador;
inquisitivo

مَسْأَلَةٌ pl. مَسَائِلٌ cuestión; problema; pro-
blema legal; petición; asunto, tema | مَسْأَلَةٌ عِلْمِيَّةٌ
teorema; مَسْأَلَةٌ ثَقَّةٌ cuestión de confianza (pol.);
مَسْأَلَةٌ حَيَاةٍ أَوْ مَوْتٍ أو مَسْأَلَةٌ حَظٍّ
cuestión de vida o muerte; مَسْأَلَةٌ سَاعَاتٍ cuestión
de horas; مَسَائِلُ السَّاعَةِ cuestiones de actualidad;
مَسْأَلَةُ الْمَضِيقَيْنِ la cuestión de los (dos) Estrechos (el
Bósforo y los Dardanelos) (pol.); مَسْأَلَةٌ فِيهَا نَظْرٌ
cuestión sin resolver, sub júdice; مَسْأَلَةٌ وَقْتٍ cues-
tión de tiempo; مَا الْمَسْأَلَةُ؟ ¿de qué se trata?, ¿qué
pasa?

مَسْأَلَةٌ interrogatorio; indagación

تَسْوَلٌ mendicidad

تَسْأَلُ pl. اتِ pregunta; pregunta que uno se ha-
ce; interrogatorio

سَائِلٌ pl. سَائِلٌ سؤالٌ, سُؤَالٌ preguntador; interogan-
te; que pide; solicitante; mendigo

مَسْؤُولٌ interrogado; responsable (أمامِ)
المَسْؤُولُونَ pl. المسؤُولُونَ ante algn de); alto funcionario | pl. الْمَسْؤُولُونَ
los responsables (عن de); los altos funcionarios

مَسْؤُولِيَّةٌ pl. مَسْؤُولِيَّةٌ اتِ responsabilidad (عن de
algo) | عَلِيٌّ مَسْؤُولِيَّةٌ مَدْنِيَّةٌ responsabilidad civil; عَلِيٌّ
بِجَانِبِ مَسْؤُولِيَّةٍ bajo la responsabilidad de; مِنْ مَسْؤُولِيَّةٍ... es
responsabilidad de...

مَتَسَوَّلٌ pl. ونِ mendigo

مُتَسَائِلٌ interrogador

سَالْمُونٌ salmón (*Salmo salar*) (zool.)

سَالْمُونِيًّا salmonella (bacteria) (med.)

سَائِنَامَةٌ (persa) calendario

سَامٌ Sem

سَامِيٌّ scmitico; (pl. ونِ) semita

سَامِيَّةٌ semítico, la lengua semítica; semitismo

مُسْتَسِيمٌ semitista

سَمٌّ a (سَامَةٌ, سَامٌ) estar disgustado (من, هـ con algo)

IV أُسَامٌ disgustar (هـ a algn)

سَامٌ aversión; asco

سَمٌّ harto, aburrido; asqueado

سَامَةٌ aversión; asco

سَوُّومٌ harto, aburrido; asqueado

سَامُوَا أَمْرِيكِيَّةٌ Samoa Estadounidense

سَامُورَايِ samuray

سَانُ جُوانِ San Juan (cap. de Puerto Rico)

سَانُ جُوزِي, جُوسِيِ San José (cap. de Costa Rica)

سَانُ دُومِينِيكِ Santo Domingo (cap. de la República
Dominicana)

سَانُ مَارِينُو San Marino

سَانْتُو دُومِينِيكُو (pron. Eg.) Santo Domingo (isla)

سَانْتِيَاغُو (pron. Eg.), سَانْتِيَاغُو Santiago (cap. de Chile;
ciudad de España)

سَانْدُوَيْتَشْ (= سَنْدُوَيْتَشْ) (ingl.) pl. اتِ empare-
dado, bocadillo | سَانْدُوَيْتَشْ الْهَامْبُرْجِرِ (pron. Eg.)
(bocadillo de) hamburguesa

سَبَاجِيَّتِي (pron. Eg.) (it.) espagueti

سَبَانِخ (persa) espinaca (*Spinacia oleracea*) (bot.)

سَبَاهِي espahi (*Tin.*) (mil.)

سَبَائِسُ espahies (*Tin.*) (mil.)

سَبَّتَ u (سَبَّتَ) descansar; observar el sábado (*jud.*);

estar en sábado IV أَسَبَّتَ tomar el descanso sabático; dormirse

سَبَّتَ pl. سُبُوتَ sábado | السَّبْتِ الْعَظِيمِ، الْكَبِيرِ y سَبَّتَ النُّورَ Sábado de Gloria, Sábado Santo (*críst.*); سَبَّتَ لِعَازَرَ Sábado de Lázaro, víspera del Domingo de Ramos (*críst.*)

سَبَّتَ pl. سَبَّتَ | السَّبْتِ الْجَوَالِيَةِ | سَبَّتَ السَّبْتِ sidecar

سَبَّتِي pl. سَبَّتِي sabatario (observante del sábado

[*jud.*]; observante del descanso festivo [*críst.*])

سَبَاتَ letargo; sueño profundo; coma (*med.*); tétano (*med.*)

سَبَاتِي letárgico; comatoso

سَبَّتَ adormecido; aletargado; en estado comatoso

سَبْتَةَ Ceuta (ciudad de España)

سَبْتَمْبَرُ، سَبْتَمْبَرُ، سَبْتَمْبَرُ septiembre

سَبَج (persa) azabache

سَبَجَ a (سَبَجَ، سَبَجَ) nadar (ب، ب، في) en); extenderse (ب، ب، في) en); oscilar II سَبَجَ لِلَّهِ، لِلَّهِ glorificar a Dios diciendo سَبْحَانَ اللَّهِ; ¡alabado sea Dios!; سَبَجَ بِحَمْدِهِ glorificar a algn

سَبَجَ natación

سَبَجَ glorificación (de Dios) | السَّبْحَ لِلَّهِ ¡alaba-

do sea Dios!

سَبَحَاتَ pl. سَبَحَاتَ recorrido a nado

سَبْحَ pl. سَبْحَاتَ cuenta del rosario musulmán; rosario (*isl.*); oración supererogatoria (*isl.*) | سَبْحَةَ اللَّهِ rosario de mil cuentas (*isl.*); سَبْحَةَ اللَّهِ Su Divina Majestad, Dios; سَبْحَةَ وَرْدِيَّةَ rosario (*críst.*)

سَبْحَانَ اللَّهِ y سَبْحَانَ اللَّهِ; ¡alabado sea Dios!; سَبْحَانَ اللَّهِ Dios está por encima de; سَبْحَانَ اللَّهِ من Dios mio, qué ...!

سَبَاح pl. سَبَاح nadador; bañista

سَبَاحَةَ natación | سَبَاحَةَ a nado; السَّبَاحَةَ الْحُرَّةَ natación libre (*dep.*); سَبَاحَةَ عَلَى الصَّدْرِ y السَّبَاحَةَ صَدْرًا; سَبَاحَةَ عَلَى y السَّبَاحَةَ ظَهْرًا; سَبَاحَةَ الظَّهْرِ natación de espalda (*dep.*); سَبَاحَةَ الْفَرَّاشَةِ natación estilo mariposa (*dep.*); السَّبَاحَةَ الْإِيقَاعِيَّةَ natación rítmica

سَبَاحَةَ nadadora; óvulo (*arg.*)

سَبُوحَ buen nadador; buen corredor (caballo)

سَبَاحِ pl. مَسَابِحِ piscina

سَبَاحِ pl. مَسَابِحِ rosario (*críst.*) | مَسَبَحَةَ rosario de mil cuentas (*isl.*); مَسَبَحَةَ وَرْدِيَّةَ rosario (*críst.*)

تَسْبِيحَةَ pl. ات. ات. himno, cántico de alabanza; rosario (*isl.*)

تَسْبِيحِ pl. ات. ات. glorificación de Dios diciendo: سَبْحَانَ اللَّهِ; ¡alabado sea Dios!; himno, cántico de alabanza; rosario (*isl.*)

تَسْبِيحَةَ pl. ات. ات. glorificación de Dios; himno, cántico de alabanza

سَبَاحِ pl. سَبَاحِ، سَبَاحِ nadador; bañista | سَبَاحِ فِي أَفْكَارِهِ absorto, ensimismado

سَبَاحَةَ nadadora; velero (*mar.*); planeador (acronave); pl. سَبَاحَاتِ، سَبَاحَاتِ caballos de carreras; naves

مَسَبَحَةَ dedo índice

سَبَّحَ pronunciar la jaculatoria سَبْحَانَ اللَّهِ; ¡alabado sea Dios!

سَبَّحَلَة pronunciación de esa jaculatoria

سَبَّحَ II (سَبَّحَ) u سَبَّحَ dormir profundamente | سَبَّحَ II (سَبَّحَ) u سَبَّحَ abonar la tierra

سَبَّحَ enfermedad إفريقي | سَبَّحَ sueño profundo del sueño

سَبَّحَ abono (agr.) | سَبَّحَ بَلْدِيَّ estiércol

سَبَّحَ salino (terreno)

سَبَّحَة pl. سَبَّحَاتِ, سَبَّحَة sabja, sábjaja llanura salina y desprovista de vegetación; pantano salino

سَبَّحَ بَلْدِيَّ | سَبَّحَة abono (agr.) pl. سَبَّحَاتِ estiércol

سَبَّحَ (col.; n. un. سَبَّحَة) pl. سَبَّحَاتِ hilaza de algodón

سَبَّحَ sueño profundo; coma (med.); abonado (sust.) (agr.)

سَبَّر u i (سَبَّر) sondar (— una herida) (med.); son-

dar (— una profundidad); examinar a fondo (— algo) | سَبَّر غُورَ, أَعْوَارَ... examinar a fondo...

سَبَّر pl. سَبَّارِ sondeo; examen profundo

سَبَّارِ pl. سَبَّرِ sonda (med.)

سَبَّرَة pl. سَبَّرَاتِ mañana fresca

سَبَّرَة pizarra, encerado

سَبَّر pl. مَسَابِرِ sonda (med.)

مَسَابِرِ الفَضَاءِ | مَسَابِرِ pl. مَسَابِرِ sonda (med.) | مَسَابِرِ فضائيّ, sonda espacial (astronáut.)

سَبَّرَاتِ pl. سَبَّرَاتِ pobre (adj. y sust.)

سَبَّرِ oboe pequeño (Eg.) (mús.)

سَبَّبَ II سَبَّبَ correr (lágrimas)

سَبَّبَ pl. سَبَابِ estepa

سَبَّطَ u سَبَّطَ (سَبَّطَ, سَبَّطَ) ser lacio (pelo) IV أُسَبَّطَ quedarse sin palabras (de miedo)

سَبَّطَ pl. سَبَّاطِ lacio (pelo); bien hecho (cuerpo) | سَبَّطَ القَامَةَ gallardo; سَبَّطَ اليَدَيْنِ generoso pl. سَبَّاطِ nieto; tribu israelita; tribu (bot., zool.)

سَبَّطَ (col.) bardana (*Bardana officinalis*) (bot.)

سَبَّاطِ pl. سَبَابِطِ zapato

سَبَّاطَة racimo; desecho

سَبَّاطِ pl. سَوَابِطِ galería, corredor; pasadizo

سَبَّعَ a (سَبَّعَ) ser el séptimo; septuplicar (— algo); dividir (— algo) en siete partes II سَبَّعَ septuplicar (— algo); dividir (— algo) en siete partes

سَبَّعَ (f.) siete | السَّبَّعَ المَثَانِيّ las siete (aleyas) muy repetidas, primera sura del Corán (isl.); سَبَّعَ عَشْرَةَ (f.) diecisiete

سَبَّعَ pl. سَبَّاعِ, سَبَّوعِ, سَبَّوعَة, سَبَّاعِ fiera, animal de presa; león | سَبَّعَ البَحْرِ المَاءِ león marino (*Otaria iubata*) (zool.); سَبَّعَ الجَبَلِ puma (*Felix concolor*) (zool.); سَبَّعَ اللَّيْلِ perro guardián

سَبَّعَ pl. سَبَّاعِ pl. سَبَّاعِ séptimo (sust.) (fraccionario)

سَبَّعَة (m.) siete | سَبَّعَة عَشْرَ (m.) diecisiete; سَبَّعَة

أَضْعَافِ séptuplo

سَبَّعِيّ pl. سَبَّعِيَّةِ septimano (isl.)

سَبَّعُونَ setenta | السَّبَّعُونَ septuagésimo

سَبَّعِيّ, سَبَّعِيّ setentón; septuagenario |

السَّبَّعِيَّةِ Septuaginta, Versión de los Setenta o Alejandrina

السَّبَّعَاتِ (pl.) los años setenta (de un siglo)

سَبَّعِيّ séptuplo; septenario; de siete partes; de siete letras (palabra); septilla (métr.); heptagonal (geom.); septeto (mús.); sietemesino; hepta- | سَبَّعِيّ السُّطُوحِ heptagonal (geom.); سَبَّعِيّ الزَّوَايَا heptaedro (geom.)

سُبُوع séptimo día después de un acontecimiento (boda, nacimiento, ...)

السَّبُوعَات (hebr.) Sabuot, Pentecostés (*jud.*)

أُسْبُوع pl. أُسَابِيعُ semana; conmemoración de un difunto en el 7º día de su fallecimiento | أُسْبُوعُ | أُسْبُوعُ Semana Santa, de Pasión (*críst.*); الأُسْبُوعُ Semana de Pascua (*críst.*); الأُسْبُوعُ Semana Santa, de Pasión (*críst.*); الأُسْبُوعُ العَظِيمُ (المَقْدَسُ) Semana Mundial (ل de); أُسْبُوعُ العِيدِ Semana de Pentecostés (*críst.*); أُسْبُوعُ المُقْدَسُ Semana que sigue a la Fiesta (*isl.*); أُسْبُوعُ المُقْدَسُ Semana Santa, de Pasión (*críst.*)

أسبوعيّ semanal | أسبوعيًّا semanalmente; pl. أسبوعيّات crónica semanal

أسبوعيّة semanario (impreso, radiofónico, ...)

السَّابِعُ f. السَّابِعُ عَشَرَ | سابع séptimo (ordinal) | عَشْرَةَ decimoséptimo

مُسَبَّعُ heptagonal (*geom.*); heptágono (*geom.*) | pl. مُسَبَّعَات devociones para cada día de la semana (*isl.*)

سَبَّغَ u a (سَبَّغَ) ser holgado (vestido); ser abundante

IV أُسَبَّغَ ensanchar (ه algo); ampliar (ه algo); completar (ه algo); colmar (ه على de algo a algo); atribuir (ه على algo a algo) | أُسَبَّغَ الوُضُوءَ hacer bien la ablución ritual, como es debido (*isl.*)

سَبَّغَ pl. سَوَابِغُ holgado (vestido); cumplido; abundante

سَبَّقَ u i (سَبَّقَ) preceder (ه a algo) (espacio, tiempo); superar (ه a algo) (en una carrera, ...); aventajar (ه على a algo en); llegar antes (ل, الى ه que algo a); vencer (ه على a algo); decir, hacer (الى algo) espontáneamente: adelantar (ه a un vehículo) | سَبَّقَ لَهُ ya lo había hecho antes; سَبَّقَ وَ... ya antes (p. ej., سَبَّقَ وَحَدَّرَتْ ya antes había advertido ella);

فِي مَا سَبَّقَ الحُكْمَ عَلَيْهِ tiene antecedentes penales; مَا سَبَّقَ لَمْ y سَبَّقَ فِيمَا سَبَّقَ anteriormente, previamente; لَمْ لَمْ يَسْبِقْ لَهُ مِثْلٌ aún no he, nunca he ...; لَمْ no ha tenido igual, sin precedentes, inaudito; لَمْ سَبَّقَ نَشْرُهُ inédito II سَبَّقَ (ه algo) prematuramente; hacer (ه algo) antes III سَبَّقَ (ه a algo) tratar de superar (ه a algo); hacer una carrera (ه con algo); competir (ه con algo) | سَبَّقَ الزَّمَنَ correr mucho VI تَسَابَقَ hacer una carrera; competir; opositar VIII اسْتَبَقَ hacer una carrera; competir; apresurarse (الى hacia)

سَبَّقَ antecedente; precedencia; superioridad | سَبَّقَ الإِصْرَارَ premeditación (*jur.*); سَبَّقَ صُحُفِيّيّ primicia, primera publicación de una noticia

سَبَّقَ pl. أُسَابِقُ premio de una carrera (*dep.*); carrera (*dep.*)

سَبَقَةَ القَلَمِ : سَبَقَةَ

سَبَقَةَ premio de una carrera (*dep.*)

سَبُوقُ caballo de carreras

سَبَّاقٌ anticipado; precedente; primero en hacer algo | كَانَ سَبَّاقًا anticiparse; (pl. وَن) precursor; vencedor (*dep.*); corredor (*dep.*)

أَسْبَقَ precedente; preliminar; pasado; ex, ... que fue

أَسْبَقِيَّةُ pl. اتِ prioridad, precedencia; antigüedad (en un empleo); superioridad

تَسْبِيقُ pl. اتِ pago anticipado

سَبَّاقٌ pl. اتِ carrera (*dep.*); competición; concurso | سَبَّاقُ التَّابَعِ carrera de relevos; سَبَّاقُ التَّجْدِيفِ regata; سَبَّاقُ الجَمَالِ concurso de belleza; سَبَّاقُ الجَمَالِ carrera de camellos; سَبَّاقُ حَوَاجِزِ carrera de obstáculos; سَبَّاقُ الأَنْجِدَارِ carrera de vallas; سَبَّاقُ العِشْبَانِ carrera de eslalon; سَبَّاقُ الصَّاحِيَةِ اختِرَاقِ الصَّاحِيَةِ carrera a campo traviesa; سَبَّاقُ الخَيْلِ الفَرُوسِيَّةِ carrera de caballos; سَبَّاقُ الدَّارِبِيِّ derby (carrera de

caballos); سَبَاقِ رِيفِيّ carrera ciclista; سَبَاقِ الدَّرَاجَاتِ carrera a campo traviesa; سَبَاقِ مَعَ رَالِيّ rally; سَبَاقِ مَعَ الزَّمَنِ carrera contrarreloj (fig.) (*dep.*); سَبَاقِ الزُّوَارِقِ regata; سَبَاقِ التَّسْلُحِ carrera de armamentos; سَبَاقِ السَّيَّارَاتِ carrera automovilística; سَبَاقِ ضِدَّ السَّاعَةِ carrera contrarreloj (fig.) (*dep.*); سَبَاقِ المَطَّارِدَةِ carrera de persecución (*ciclismo*); سَبَاقِ التَّعْرُجِ carrera de eslalon; سَبَاقِ القَوَارِبِ regata; سَبَاقِ المَارَاتُونِ maratón; سَبَاقِ المَوَاقِعِ carrera de vallas; سَبَاقِ التَّنَاوُبِ carrera de relevos; سَبَاقِ النُّوقِ carrera de camellas; سَبَاقِ الهُجُنِ carrera de dromedarios; سَبَاقِ اليَحُوتِ regata de yates

سَبَاقِي rel. a las carreras (*dep.*)

مُسَابَقَةٌ pl. ات Carrera (*dep.*); competición; concurso; oposición (procedimiento selectivo); emulación | مَسَابِقَةُ التَّنَابُعِ carrera de relevos; مَسَابِقَةُ جَمَالِ concurso de belleza; مَسَابِقَةُ لِحْفَظِ القُرْآنِ concurso de memorización del Corán; مَسَابِقَةُ الحُمَاسِيَةِ pentatlón (*dep.*); قُبُولِ مَسَابِقَةُ دُخُولِ العَشَارِيَّةِ decatlón (*dep.*); مَسَابِقَةُ وَطِيفِيَّةِ concurso; oposición (procedimiento selectivo)

تَسَابِقُ competición; emulación

سَبَاقِ pl. ون سَبَاقِ precedente; preliminar; pasado; ex, ... que fue; previo; pre- (ل) (antes de sustantivo, invariable en género y en número); jubila-do | سَبَاقِيّ anteriormente, con anterioridad (ل a); ex, ... que fue; السَّابِقِ el Precursor (de Cristo), Juan el Bautista (*críst.*); لِأَوَانِهِ سَبَاقِ أَوَانِهِ prematuro; سَبَاقِ الذَّكْرِ arriba citado; سَبَاقِ الطَّهْيِ precocinado; سَبَاقِ إِذْنِ sin previa autorización; سَبَاقِ مَعْرِفَةٍ بِعَدِّ سَبَاقِ إِذْنَارِ sin previo conocimiento; سَبَاقِ فِي السَّابِقِ antaño, en el pasado; سَبَاقِ وَاللَّاحِقِ antes y después; كَالسَّابِقِ como antes; كَأَنَّ عَلَى سَبَاقِ كَسَابِقِ العَادَةِ como de ordinario; سَبَاقِ

عَلِمُ saber (ب algo) de antemano; سَبَاقِ لَهْ sin precedentes; مَعَ سَبَاقِ إِذْنِ previa autorización; مَعَ سَبَاقِ الإِصْرَارِ con premeditación (*jur.*); مَعَ مَعْرِفَةٍ con conocimiento previo

سَبَاقِيَّةِ pl. سَوَابِقِ prioridad; precedente (sust.); prefijo (*gram.*); pl. سَوَابِقِ pasado (sust.); historial; antecedentes penales (*jur.*) | سَبَاقِيَّةِ الخَبْرَةِ experiencia previa

سَبَاقِيَّةِ القَصْدِ premeditación (*jur.*)

مَسْبُوقِ dejado atrás (*dep.*); superado | مَسْبُوقِ الإِصْرَارِ premeditado; مَسْبُوقِ غَيْرِ مَسْبُوقِ sin precedentes

مَسْبُوقِيَّةِ posterioridad

مَسْبُوقِ previo; pre- | مَسْبُوقًا prematuramente; de antemano; مَسْبُوقِ الصَّنْعِ prefabricado

مَسَابِقِ pl. ون مَسَابِقِ competidor; corredor (*dep.*); concursante; opositor (aspirante)

مَتَسَابِقِ pl. ون مَتَسَابِقِ competidor; corredor (*dep.*)

مَتَسَابِقِيَّةِ pl. ات مَتَسَابِقِيَّةِ competidora; corredora (*dep.*)

سَبَكَ u i (سَبَكَ) fundir (هـ un metal); plasmar (هـ algo); formular (هـ algo); pulir el estilo (هـ de un escrito) II سَبَكَ fundir (هـ un metal); plasmar (هـ algo); pulir el estilo (هـ de un escrito); estofar (هـ algo) VII اَنْسَبَكَ fundirse (metal)

سَبَكَ fundición; formulación | سَبَكَ وَدِقَّةِ exactitud, precisión

سَبَكَ pl. ون سَبَكَ fundidor; obrero metalúrgico; fontanero, plomero | سَبَكَ المَوَاسِرِ fontanero, plomero

سَبَاكَ fundición (oficio); fundición, fusión; metalurgia; fontaneria, plomería (oficio) | سَبَاكَ المَوَاسِرِ fontaneria, plomería (oficio)

سَبَاكَ pl. سَبَاكَ lingote | سَبَاكَ ذَهَبِيَّةِ lingote de oro

مَسْبَكَ pl. مَسْبَكَ fundición (taller)

تَسْبِكَ estofado (acción)

مَسْبُوكَات (pl.) productos de fundición

سَبَّلَ II dedicar (هـ algo) a obras de beneficencia

IV أُسْبِلُ bajar, dejar caer (هـ una cortina, ...);

derramar (هـ lágrimas); espigar (هـ el grano) |

أَسْبَلَ جَفْنِيهِ; أُسْبِلُ السُّتْرَ

bajar los ojos

سَبَّلَ lluvia antes de llegar al suelo; (col.; n. un.

سَبَّلَةٌ espiga | سَبَلَ الذُّرَّةُ | سَبَلَ الحَبْلُ (bot.)

سَبَّلَةٌ abono animal

سَبَّلَةٌ (n. un.) pl. espiga; (pl. سَبَالٌ) bigote

سَبِيلٌ (m. y f.) pl. سَبِيلٌ أُسْبِلَةٌ camino; acceso;

trámite; (pl. أُسْبِلَةٌ) fuente pública; (pl. سَبِلَانٌ) pipa

beduina de barro cocido | سَبِيلُ اللَّهِ camino de

Dios, causa de Dios; بِسَبِيلٍ por medio de; بِسَبِيلٍ

عَنْ الكَلَامِ a propósito de; عَلَى سَبِيلٍ a título de; en

calidad de; por, por vía de; عَلَى سَبِيلِ التَّجْرِبَةِ a titu-

lo de prueba; عَلَى سَبِيلِ الْمُحَامَلَةِ por cortesía; عَلَى

عَلَى سَبِيلِ الإِحتِيَاظِ por vía de precaución; عَلَى سَبِيلِ

الإِختِيَارِ por vía de prueba; عَلَى سَبِيلِ الفُكَاهَةِ de bro-

ma; عَنْ سَبِيلِ المَثَلِ المَثَالِ por vía de ejemplo; عَنْ

سَبِيلٍ por medio de; فِي سَبِيلٍ camino de, en vías de;

por, por causa de; pro, para; إِلَى سَبِيلِهِ إِلَى camino

de, en vías de; فِي سَبِيلِ اللَّهِ por (la causa de) Dios;

por فِي سَبِيلٍ .. أَفْضَلَ a este respecto; فِي هَذَا السَّبِيلِ

لَا سَبِيلَ إِلَيْهِ mejor, en pro de un... mejor; فِي هَذَا السَّبِيلِ

insuperable

أَسْبَلُ bigotudo; de cejas largas

السَّابِلَةُ los viandantes, los caminantes

مَسْبُولٌ bajado (telón, ...)

مَسْبُولٌ lacio (pelo)

سَبْلِيَّةٌ (ingl.) unidad aparte, separada (tecn.)

سَبْنَسَةٌ pl. furgón de cola; vagón de mercancías

سَبَّهَ (pas.) (سَبَّهَ) chochear

سَبَّهَ chochez

مَسْبُوهٌ chocho

سَبَّهَلًا pl. سَبَّهَلَةٌ desocupado; indiferente | سَبَّهَلًا con

indiferencia; al azar

سَبُوتِنِيك (ruso) pl. سَبُوتِنِيكَات sputnik, satélite artificial de la

tierra

سَبُور (fr.) deporte; سَبُور... deportivo (automóvil,

prenda de vestir, ...)

سَبَّيَ VIII اسْتَبَيْتُ capturar (• a algn); de-

portar (• a algn); cautivar, hacer prisionero (• a

algn); cautivar, fascinar (• a algn)

سَبَّيَ captura; cautividad; deportación

سَبَّيَ pl. سَبَايَا cautivo, prisionero (de guerra)

سَبَّيَةٌ pl. سَبَايَاتٍ cautiva, prisionera (de guerra); be-

bida fermentada hecha con arroz (Ar.)

سَبَّابٌ cautivador, fascinante

مَسْتَبٍ cautivador, fascinante

سَبَّادَج (= سَبَّادَج) albayalde (quim.)

سَبَّرْتُو (it.) espíritu de vino

سِتٌّ (f.) seis | سِتُّ عَشْرَةَ (f.) dieciséis

سِتَّةٌ عَشْرٌ سِتَّةٌ تَوَائِمٌ | سِتَّةٌ (m.) seis | سِتَّةٌ

(m.) dieciséis; سِتَّةٌ أضعافٍ سِتَّةٌ séxtuplo; compuesto de

seis partes

سِتُّونَ sesenta | السِتُّونُ sexagésimo

سِتُّونِي sexagenario; compuesto de sesenta partes

السِتِّينَات (pl.) los años sesenta (de un siglo)

سِتِّينِي sexagesimal

السِتَّات el sexto

سِتُّ البَيْتِ | سِتُّ (pl. ات) señora; ama de casa | سِتُّ

ama de casa; سِتُّ الحُسْنِ سِتُّ belladona (*Atropa bella-*

donna) (bot.); variedad de enredadera (*Ipomoea*

caïrica (*bot.*); *السَّتْ المُسْتَحِيَّةُ* sensitiva, mimosa púdica (*Mimosa pudica*) (*bot.*); *السَّتْ الكَبِيرَةُ* la primera mujer cuando dos o más pertenecen a un mismo hombre; *سَتْنَا مَرِيَمَ* Nuestra Señora (la Virgen) María (*isl.*)

سَتَاتِيكُو statu quo

سِتَاد (*fr.*) estadio (*dep.*)

سِتَارِيُو (*ingl.*) estereofónico

سِتَال (*ingl.*) butaca (de teatro)

سِتَالِيَنِي estalinista

سِتَان (*fr.*) satén (*Eg.*)

سِتَانَد (*ingl.*) pabellón, puesto, caseta

سِتَانْدَرْد (*ingl.*) estándar

سِتَايشُن (*pron. Eg.*) (*ingl.*) rubia (vehículo), furgoneta familiar

سِتْر *u i* (*سِتْر*) y *سِتْر II* cubrir, velar (algo); ocultar (algo); disimular (algo); proteger (algo de); perdonar (algo a algún) | *سِتْر الظَّوَاهِر* salvar las apariencias *سِتْر III* tratar de ocultar (algo) *سِتْر V* y *سِتْر VIII* estar cubierto, tapado; estar oculto; esconderse (a); cubrirse, taparse; ponerse a cubierto (de); protegerse (de)

سِتْر pl. *أَسْتَار*, *سُتُور* velo; cubierta; cortina; telón;

protección; refugio; excusa | *أَسْتَار مَسْرُوحِيَّة* decoraciones de teatro

سِتْرَة pl. *سِتْر* chaqueta; túnica | *سِتْرَة المُصَلِّي* objeto (bastón, ...) puesto ante quien ora como barrera simbólica que le separa de los demás y le permite concentrarse en la oración (*isl.*); *سِتْرَة* *سِتْرَة صَامِدَة لِلرِّصَاصِ* chaleco antibalas

سِتْرِي chistoso (*Eg.*); payaso (*Eg.*)

سِتْر pl. *سِتْر* velo; cubierta; cortina; telón; bastidor (teatro); pretexto | *سِتْر البَامْبُو، القَصَب* Telón de Bambú (*fig.*) (*pol.*); *السِتْر الحَدِيدِي* Telón de Acero (*fig.*) (*pol.*); *السِتْر الفِصِّي* la pantalla (*fig.*), el cine; *تَحْتَ سِتْرٍ مِنْ نَارٍ* cortina de fuego (*mil.*); *سِتْرٍ مِنْ* bajo un velo de; *مِنْ وَرَاءِ السِتْرِ* entre bastidores; *مِنْ وَرَاءِ سِتْرٍ مِنْ* tras un velo de

سِتْر protector; perdonador (epíteto de Dios)

سِتْرَة pl. *سِتَائِر*, *ات* velo; velo femenino de calle (*Yem.*); cubierta; cortina; telón | *سِتَائِر مَعْدِنِيَّة* persianas de tiro (celosías); *سِتَائِر رَاسِيَّة*, *عَمُودِيَّة* persianas verticales

سِتْرَة فِي مَسَاتِرِهِ | *مَسَاتِرُهُ* ocultación en secreto

تَسْتُر ocultación; camuflaje; parapeto

سَاتِر pl. *سَوَاتِر* biombo

مَسْتُور escondido; velado; cubierto; disimulado; secreto; sin antecedentes penales (*jur.*); intachable; quien tiene justo lo que necesita para vivir; pl.

مَسَاتِرُ secretos, cosas ocultas

مَسْتَر anónimo

مُسْتَتِر escondido; velado; cubierto; disimulado;

secreto; implícito, sobrentendido

سِتْرَاتُوسْفِير estratosfera (*meteor.*)

سِتْرَاتِيَجِيَّة estrategia

سِتْرَاتِيَجِي estratégico; (pl. *ون*) estratega

سِتْرِيْتُوْمَايسِن (*ingl.*) estreptomycin (*farm.*)

سِتْرِيْتِيَز (*ingl.*) *strip tease* (espectáculo)

سِتْرِيُو (*ingl.*) pl. *سِتْرِيُوَهَات* estereofónico (aparato)

سِتْرِيُوْفُونِي estereofónico (adj.)

سِتْرُونْشِيُوْم, *سِتْرُونْشِيُوْم* estroncio (*quím.*)

سِتْف II سَتْفَ estibar (هـ mercancías) (*mar.*); ordenar (هـ) algo

تَسْتِيفَ estiba (*mar.*)

مُسْتِفَاتِي estibador (*mar.*)

سَتَّه pl. سَتَّاه ano

سَتَّه f. سَتَّهَاء pl. سَتَّه نalgudo

سُتُوْدِيُو pl. سُتُوْدِيُوْهَات estudio (fotográfico,...) |

سُتُوْدِيُو سِنْمَائِي estudio de cine

سُتُوْكَهْلَم Estocolmo (cap. de Suecia)

سُتِيرِيُوْهَات (ingl.) pl. سِتِيرِيُوْهَات estereofónico (aparato)

سِتَيْشْن = سِتَيْشْن

سِتِيك (ingl.) bistec

سِتِينِيَّة (fr.) satén | سِتِينِيَّة حَرِيرِي raso (tela)

سِجَارَة (pron. Eg.) pl. سِجَارَات, سِجَارَاتِ cigarillo |

سِجَارَة ذَات الفِلتَرِ cigarillo de filtro

سِجِيح a (سِجَاحَة) ser dulce (de carácter)

سِجَاحَة dulzura de carácter

سِجِيح pl. سِجَاحَاء f. أسِجِيح bello, bien formado

سُجُوْد u (سُجُوْد) prosternarse; adorar (a Dios); arrodillarse (ل ante algn)

سُجُوْدَات (n. un.) pl. سُجُوْدَات prosternación en la oración (*isl.*); término que indica el lugar de la recitación coránica en que debe realizarse esa prosternación (*isl.*); adoración; genuflexión

سُجُوْدَات pl. وَن que se prosterna mucho; que adora (a Dios)

سِجَادَة (col. سِجَاد) pl. سِجَادِيْد tapiz de plegaria (*isl.*); alfombra; cofradía religiosa (*isl.*) | سِجَادَة

سِجَادَة الصَّلَاة tapiz de plegaria (*isl.*)

سُجُوْد prosternación en la oración (*isl.*) |

السُّجُوْد اللَّيْلِي adoración nocturna (*cris.*)

مَسْجِد pl. مَسَاجِد mezquita; oratorio; templo |

الدَّ مَسْجِدَانِ las dos mezquitas: la de La Meca y la de Medina; مَسْجِد جَوَامِع pl. مَسْجِد جَوَامِع mezquita

aljama, gran mezquita, mezquita principal de una ciudad, en la que tiene lugar la oración del viernes;

المَسْجِد الحَرَامِ Gran Mezquita de La Meca; المَسْجِد الأزرق Mezquita Azul (en Estambul, Tur-

quía); المَسْجِد الأَقْصَى nombre de una mezquita en el recinto del Templo de Jerusalén; مَسْجِد الرُّسُولِ

Mezquita del Profeta (en Medina)

سُجُوْد, سُجُوْد pl. سَاجِد que se prosterna; que adora

سَجَّر u (سَجَّر) encender (هـ una estufa,...) II سَجَّر

hacer que (هـ el agua) se desborde; pas. سَجَّر agitate (mar)

مَسْجُور mar agitado

مَسْجُر cabellera larga

سَجَسَ II سَجَسَ inquietar (هـ a algn); alborotar

سَجَسَج brisa suave; clima templado; buen tiempo

سَجَع a (سَجَع) arrullar, zurear; emplear la prosa rima-

da II سَجَع emplear la prosa rimada

سَجَع prosa rimada; (pl. أسَجَاع) composición en prosa rimada

سَجَعَة pasaje en prosa rimada

سَاجِع autor de prosa rimada

مَسْجُوع compuesto en prosa rimada

سَجَف u (سَجَف) y II سَجَف correr (هـ una cortina);

bajar (هـ el telón)

سَجَف pl. سَجُوف, سَجُوف velo; cortina

ser fluido (estilo); armonizar (مع con); estar coordinado; estar de acuerdo (مع con)

انسجام fluidez (de estilo); armonía, coordinación | انسجاماً مع en armonía con; de acuerdo con
منسجم fluido; armonioso; coordinado

انسجن u (سجن) encarcelar (o a algn) VII انسجن ser encarcelado

انسجن encarcelamiento; detención | انسجن مؤبد y انسجن مع سجن cadena perpetua (jur.); انسجن مع الأشغال الشاقة condena a trabajos forzados

انسجن reformatorio | انسجن إصلاحی | انسجن pl. سجون cárcel (sust.)

انسجن pl. سجانة carcelero; guardián de prisión
انسجن pl. سجناء سجنى encarcelado; detenido; preso, recluso | انسجن سياسى detenido político

انسجن pl. ات prcsa, reclusa
انسجن pl. مسجون encarcelado; detenido; preso, recluso

(سجوا) u (سجو, سجو) estar tranquilo (mar...); ser lánguida (mirada) II سجتى amortajar (o a algn)
V سجتى cubrirse (de con una prenda de vestir)

انسجن pl. سجايا, ات natural, indole, temperamento, carácter; pl. cualidades | انسجن عن سجنية espontáneamente

انسجن tranquilo; lánguida (mirada); oscura (noche)

انسجن amortajado

انسجن u (سح, سح) correr en abundancia (agua,...); hacer agua (embarcación,...) | انسجن السماء caer un aguacero

انسجن سحى (الدمع): lloroso; llorón

انسجن llorón

انسجن lleno de lágrimas (ojo)

انسجن u (سحب) atraer a si (de algo); trefilar (de metal); desenvainar (de una espada); sacar (de algo); efectuar un sorteo (de lotería); revocar (de una orden); retirar (de una suma de dinero); embaucar (o a algn); retirar (de algo de); evacuar (de tropas de) (mil.); librar (de una letra de cambio) (com.); aplicar (de una ley, ... a) | انسجن بواحدة cargar una cantidad a (una tarjeta de crédito, ...) (com.); انسجن اذبال الخيلاء caminar pavoneándose; انسجن العمل extender la validez (de algo a); انسجن القرعة efectuar un sorteo; انسجن نفسه retirarse; انسجن كلامه retirar lo dicho; انسجن يده retirarse; انسجن الثقة retirar la confianza (de a); انسجن من يد separarse de VII انسجن ser atraído; ser extraído; ser retirado; retirarse (de); ser evacuado (mil.); dimitir; ser sorteado; ser revocada (ley); ser retirada (suma de dinero); aplicarse (de a) (ley)

انسجن retirada; revocación; saca (de una suma); evacuación (de tropas) (mil.); (pl. انسجن) extracción, sorteo (de lotería) | انسجن حقوق privación de derechos; انسجن الثقة retirada de la fianza

انسجن extracción, sorteo (de lotería)

انسجن بركاني | انسجن (col.; n. un. انسجن) nube
انسجن سحاب حيسى cirros estriados;
انسجن سحاب مرتفع cirros; انسجن الصيف cumulos;
انسجن نمر cirros globosos

انسجن سحاب | انسجن duración durante, en el curso de;
انسجن سحاب النهار اليوم durante todo el día; (n. un.; pl. انسجن سحاب صيف) nube; انسجن سحاب صيف nube de verano (y fig.); (pl. ات) paraguas (Marr., Tún.)

انسجن cremallera, cierre automático (prendas de vestir, ...) (Pal., Sir.)

انسجن سحاب خارجية: persiana

انسجن leucoma (med.)

مَسْحَبُ pl. مَسَاحِبُ (الطَّوَاءِ): lugar de donde sopla la brisa, una corriente; corriente de aire; tiro

انْسِحَابٌ retirada, repliegue; evacuación (*mil.*); extensión; dimisión; aplicación (على a algo)

سَاحِبٌ que tira; girador, librador (de una letra de cambio) (*com.*)

سَاحِيَةٌ tractor (*It.*) | سَاحِيَةٌ زِرَاعِيَّةٌ tractor agrícola (*It.*)

مَسْحُوبٌ arrastrado (por tierra); extraído | مَسْحُوبٌ عَلَيْهِ girado, librado (*com.*)

مَسْحُوبَةٌ pl. اتِ suma (de dinero) que se saca
مُنْسَحَبٌ retirado; eliminado (*dep.*)

سَحَتٌ a (سَحَتٌ) lucrarse ilícitamente

سُحُوتٌ pl. أُسْحَاتٌ cosa prohibida; ganancia ilícita; propiedad mal adquirida

سَحْتُوتٌ pl. سَحَاتِيَّتٌ unidad de superficie = 1/24 سهم = 0,304 m² (*Eg.*)

سَحْتُوتٌ monedilla

سَحَجٌ a (سَحَجٌ) rascar (هـ algo); excoriar (هـ la piel)

(*med.*): cepillar (هـ la madera, ...) II سَحَجٌ rascar (هـ algo)

سَحَجَةٌ pl. سَحَجَاتٌ arañazo

مَسْحَجٌ pl. مَسَاحِجٌ cepillo, garlopa

مَسْحَجَةٌ pl. مَسَاحِجٌ cepilladora (*tecn.*)

مَسْحَاجٌ pl. مَسَاحِيجٌ cepillo, garlopa

مَسْحُوجٌ rascado; excoriada (piel)

سَحْرٌ a (سَحْرٌ) engañar (هـ a algn); encantar, fascinar

(هـ a algn) II سَحْرٌ engañar (هـ a algn); dar de comer el سُحُور (*isl.*) V تَسْحَرُ comer el سُحُور (*isl.*)

سُحُورٌ pl. سُحُورٌ, سُحُورٌ pulmón (*anat.*)

سُحُورٌ engaño; encanto, fascinación; (pl. سُحُورٌ, أُسْحَارٌ) magia; ocultismo; sortilegio; seducción (de una mujer) | سِحْرٌ شَيْطَانِيٌّ magia blanca; nigromancia, magia negra

سِحْرِيٌّ mágico; encantado

سَحْرٌ pl. أُسْحَارٌ alba, aurora

سَحَّارٌ pl. ونِ mago; nigromante | سَحَّارٌ إِفْرَنْكِيٌّ prestidigitador

سَحَّارَةٌ pl. اتِ maga; conducto subterráneo (para el agua); alcantarilla; (pl. سَحَّاحِيرٌ) cesta; baúl

سُحُورٌ pl. سُحُورٌ última comida poco antes del alba durante el mes de ramadán (*isl.*)

سُحَّارٌ encantador, fascinante; (pl. ونِ, سَحَّارَةٌ) mago

سَوَّاحِرٌ pl. اتِ maga

مَسْحُورٌ encantado, fascinado

مُسَحَّرٌ voceador que anuncia llegado el momento de tomar el سُحُور (*isl.*)

مُسَحَّرٌ = مُسَحَّرَاتِيَّةٌ pl. مُسَحَّرَاتِيٌّ

مُسَحَّرٌ encantado, fascinado; engañado

سَحَقٌ a (سَحَقٌ) machacar (هـ algo); pulverizar

(هـ algo); raer, gastar (هـ una prenda); aniquilar

(هـ un ejército, ...); سَحَقٌ a, سَحَقٌ u (سَحَقٌ) estar lejos II سَحَقٌ machacar (هـ algo); aniquilar (هـ un

ejército, ...) V تَسْحَقُ y VII انْسَحَقُ ser machacado; ser pulverizado; ser aniquilado

سَحَقٌ machacamiento; aniquilación; desgaste; (pl. سَحُوقٌ) prenda raída

سُحُوقٌ lejania; profundidad, vastedad (de un abismo) | سَحَقًا لَهُ ¡afuera!, ¡que se vaya al infierno!

سَحِيقٌ remoto; profundo; sin fondo, vasto (abismo, ...)

مَسْحَقَةٌ pulverizador

مَسْحَقَةٌ lesbianismo, amor lesbiano

سَحَاقٌ lesbianismo, amor lesbiano

انْسِحَاقُ الْقَلْبِ | انْسِحَاقٌ derrota (de un ejército)

arrepentimiento

سَاحِقُ que machaca; aplastante (fig.), abrumadora (mayoría, ...)

مَسْحُوقٌ machacado; rallado (pan, ...); (pl. مَسَاحِقُ) polvos (de tocador, ...) | مَسْحُوقٌ مَسْحُوقٌ للَأَسْنَانِ polvo dentífrico; مَسْحُوقُ الطَّلِقِ polvos de talco; مَسْحُوقُ العِظَامِ huesos molidos, harina de huesos; مَسْحُوقُ صَابُونِ الغَسِيلِ jabón en polvo
مَسَاحِقَةٌ pl. اتْ lesbiana

مُنْسَحِقٌ machacado | مُنْسَحِقُ القَلْبِ arrepentido

سَحَلٌ a (سَحَلٌ) pelar, descortezar (هـ algo); cepillar (هـ la madera, ...); limar (هـ algo); alisar (هـ algo); aplanar (هـ algo) III سَاحِلٌ dirigirse a la costa
سِحَالِيَّةٌ pl. سِحَالٌ lagartija (*Lacerta*) (zool.)
سِحَالَةٌ limaduras

إِسْحِلٌ arbusto del que se hacen mondadientes

مِسْحَلٌ pl. مَسَاحِلُ cepillo (tecn.); lima (tecn.)

سَاحِلٌ pl. سَوَاحِلُ costa, litoral; puerto fluvial (Eg.) | السَّاحِلُ Sahara atlántico; Sahel, faja costera que se extiende en Túnez desde Djeradou hasta Ksour Essaf; الإِفْرِيْقِيّ السَّاحِلُ cinturón semiárido de suelo pobre que se extiende entre el límite meridional del Sahara y la zona subtropical y recorre gran parte del África Central; سَاحِلُ الذَّهَبِ Costa de Oro (nombre antiguo de Ghana); السَّاحِلُ المُتَصَالِحِ costa de la Tregua (nombre antiguo de la zona de los Emiratos Árabes Unidos); سَاحِلُ العَاجِ Costa de Marfil; لَهْ سَاحِلٌ لَهُ ilimitado

سَوَاحِلِيّ سَوَاحِلِيّ سَوَاحِلِيّ costero, ribereño; (pl. سَوَاحِلِيَّةٌ) habitante de la costa; natural del Sahel (Tún.); suajili | السُّوَاْحِلِيَّةُ suajili, la lengua suajili

سَحْلَبٌ tubérculo del satirión (*Orchis mascula*) (bot.); salep, fécula que se saca de ese tubérculo; bebida dulce hecha de salep

سَحْمٌ سَحْمٌ سَحْمٌ negrura

أَسْحَمٌ f. سَحْمَاءُ pl. سَحْمٌ negro

سَحَنٌ a (سَحَنٌ) triturar (هـ algo); alisar (هـ algo)

سَحْنٌ trituración

سَحْنَةٌ pl. سَحَنَاتٌ سَحْنٌ aspecto; fisonomía

مِسْحَنَةٌ pl. مَسَاحِنُ majadcro, mano de mortero

سَحَا u i (سَحَى) raer, raspar (هـ algo)

VIII اسْتَحَى raspar (هـ algo)

سَحَايَةٌ pl. سَحَايَةٌ meninge (anat.)

سَحَائِيّ meningeo

سَحَاءٌ palero, que hace palas

مِسْحَاةٌ pl. مَسَاحٍ laya, pala

سِحْتِيَانٌ (persa) tafilete, marroquí(n)

سُخْدٌ placenta (anat.)

سَخَرٌ a (سَخَرِيّ, سَخَرِيّ) imponer (هـ a algn) un trabajo no retribuido; movilizar (هـ a algn) para los trabajos públicos; requisar (هـ algo); explotar (هـ a algn); (مَسَخَرٌ, سَخَرَةٌ, سَخَرٌ, سَخَرٌ, سَخَرٌ, سَخَرٌ) a (سَخَرٌ) burlarse (من, ب de algn, de algo) II سَخَرٌ imponer (هـ a algn) un trabajo no retribuido; movilizar (هـ a algn) para los trabajos públicos; utilizar (هـ ل, هـ a algn, algo para); requisar (هـ algo); explotar (هـ a algn) V تَسَخَّرٌ ser obligado a trabajar; ser movilizado para los trabajos públicos; esclavizar (هـ a algn); burlarse (هـ de algn)

سَخَرَةٌ trabajo impuesto; trabajo no retribuido; servicio obligatorio; imposición; requisa; hazmerreír

سَخَرِيّ ridículo; sarcástico

سَخَرِيَّةٌ سَخَرِيَّةٌ befa; hazmerreír; bufonada; comedia; mascarada

- مَسْحَرَةٌ pl. مَسْحَرَاتُ hazmerreir; farsa; máscara; mascarada
- تَسْحِيرُ opresión laboral; explotación; requisa
- سَاحِرٌ irrisorio; sarcástico; (pl. وَن) burlador
- مَسْحَرٌ opresor; explotador
- سَخِطَ a (سَخَطَ) airarse (على, هـ, هـ con algn, con algo); tener rencor (على, هـ, هـ a algn, a algo) IV أُسْخِطَ indignar (هـ a algn); descontentar (هـ a algn) V تَسَخَّطَ airarse (على, هـ, هـ con algn, con algo); tener rencor (على, هـ, هـ a algn, a algo); desdeñar (على, هـ, هـ a algn, algo)
- سَخَطٌ ira; rencor; descontento
- مَسْخِطَةٌ pl. مَسَاخِطُ objeto de ira; infamia
- تَسَخَّطٌ ira; rencor
- سَاحِطٌ airado; resentido
- مَسْخُوطٌ odioso; abominable; objeto de indignación; (pl. مَسَاخِيطُ) idolo (Eg.)
- سَخِفَ u (سَخَفَ, سَخَافَ) ser escasa (inteligencia); ser tonto; ser mediocre X اسْتَسَخِفَ considerar tonto (هـ, هـ a algn, algo)
- سَخْفٌ debilidad del intelecto; imbecilidad; extravagancia
- سَخَافَةٌ debilidad del intelecto; imbecilidad; (pl. ات) extravagancia | يَا لِّلْسَخَافَةِ! ¿qué tontería!
- سَخِيفٌ pl. سَخَافٌ de escasa inteligencia; tonto; mediocre; (pl. سَخَفَاءُ) loco
- سَخَائِفٌ (pl.) tonterías
- سَخْلَةٌ pl. سَخَالٌ cordero
- سَخِمَ II سَخِمَ ennegrecer (هـ algo); ensuciar (هـ algo) | سَخِمَ بِصَدْرِهِ irritar a algn V تَسَخَّمَ ennegrecerse; ensuciarse; aborrecer, odiar (على a algn)
- سَخَمٌ negrura; odio

- سُخْمَةٌ negrura; odio
- سُخَامٌ hollin; cerumen
- سُخِيمَةٌ pl. سَخَائِمُ aborrecimiento, odio
- سُخْمٌ f. سَخْمَاءُ pl. سُخْمٌ negro
- مُسْخَمٌ holliniento
- سَخِنَ u (سَخَنَ), سَخِنَ a (سَخِنَ, سَخَانَةٌ, سَخُونَةٌ) estar caliente; ponerse caliente; calentarse; tener fiebre II سَخِنَ y IV أُسْخِنَ calentar (هـ algo) V تَسَخَّنَ calentarse
- سُخِنٌ caliente; calenturiento, febricitante
- سُخْنَةٌ calor; fiebre
- سَخَانَةٌ calor; fiebre
- سَخَانٌ pl. سَخَانَاتُ | سَخَانٌ كَهْرَبَائِيٌّ calentador eléctrico; سَخَانُ الْمَاءِ calentador de agua
- سَخَانَةٌ pl. ات calentador; termo (sifón); botella de agua caliente; pl. سَخَانَاتُ caldas, fuentes termales | سَخَانَةُ الْحَمَامِ calentador del agua del baño; سَخَانَةُ الْمَاءِ calentador de agua
- سُخُونَةٌ calor; fiebre
- سَخِنَانٌ caliente; calenturiento, febricitante
- سَخِينٌ pl. مَسَاخِينُ calentador; caldero
- تَسَخِينٌ calentamiento; calefacción | تَسَخِينٌ مَرْكَزِيٌّ calefacción central; تَسَخِينٌ مُسَبِّقٌ precalentamiento (dep., mec.)
- سَخِينٌ pl. سَخِينَانٌ caliente; caliente (fig.), acalorado; calenturiento, febricitante; candente (cuestión) | عَلِيٌّ الْمَسَخِينُ en caliente
- مُسَخِّنٌ كَهْرَبَائِيٌّ | مُسَخِّنُ الْمَاءِ calentador eléctrico; مُسَخِّنُ الْمَاءِ calentador de agua
- (سَخَاوَةٌ) u سَخَوٌ, (سَخَاءٌ) a سَخِيٌّ, u سَخَا (سَخِيٌّ, سَخَوٌ) ser generoso (على ب en algo con algn); regalar (على ب algo a algn); ser dócil (على ب en algo con algn) V تَسَخَّى y VI تَسَاخَى mostrarse generoso; esforzarse por ser generoso

سَخَاءٌ generosidad; docilidad

سَخَاوَةٌ generosidad; docilidad

سَخِيَ النَّفْسِ | سَخِيًّا pl. أسَخِيَاءٌ generoso; dócil
dispuesto a renunciar (عن algo)

سُخُومِي Sujumi (cap. de Abjasia)

سَدَّ II (سَدًّا) cerrar (هـ algo); obstruir (هـ algo); atascar (هـ algo); taponar (هـ algo); cubrir (هـ gastos); saldar (هـ una deuda); satisfacer (هـ una reclamación, ...); i (سُدُودٌ, سُدَادٌ) estar bien, en buen estado; ser apropiado; dar en el clavo; pegar, caer bien | سَدَّ الدَّيْنَ فِي وَجْهِهِ dar a algn con la puerta en las narices; سَدَّ ثَغْرَةً tapar una brecha; llenar un hueco (fig.); سَدَّ ثَلْمَةً llenar una laguna, un vacío (fig.); سَدَّ حَاجَتَهُ subvenir a las necesidades de algn; سَدَّ خَلَّةً remediar un defecto; سَدَّ الرَّمَقَ subvenir apenas a las necesidades propias; سَدَّ رَمَقَهُ subvenir apenas a las necesidades de algn; سَدَّ مَسَدَهُ sustituir a algn; سَدَّ الطَّرِيقَ cerrar el paso (على a algn); سَدَّ مَطَامِعَهُ satisfacer las aspiraciones de algn; سَدَّ فَرَاغًا llenar una laguna, un vacío (fig.); سَدَّ نَقْصًا, النُّوْاقِصَ eliminar una deficiencia, deficiencias; سَدَّ لَا يُسَدُّ II سَدَّدَ obstruir (هـ algo); pagar (هـ los gastos); saldar (هـ una deuda); apuntar (إلى هـ un arma a); dirigir (إلى هـ algo hacia); guiar (هـ a algn hacia); dirigir una visual; enfocar (هـ algo) (fot.); chutar (fútbol); سَدَّدَ الحِسَابَ pagar la cuenta; سَدَّدَ خَطَاهُ guiar los pasos de algn; سَدَّدَ دَيْنًا saldar una deuda; سَدَّدَ عَجْرًا meter gol (fútbol); سَدَّدَ عَجْرًا cubrir un déficit; سَدَّدَ القَائِمَةَ pagar la cuenta; سَدَّدَ النِّظَرَ dirigir la mirada (إلى a); سَدَّدَ نَقْصًا eliminar una deficiencia IV أَسَدَّ ser apropiado; pegar, caer bien; dar en el clavo V تَسَدَّدَ ser dirigido (إلى hacia); ser guiado (إلى hacia)

VII أَسَدَّدَ estar taponado; estar obstruido; estar atascado

سَدَّ cierre; obstrucción; atasco; pago (de gastos); saldo (de una deuda); acción de llenar una laguna; acción de remediar una falta; satisfacción (de una reclamación)

سَدَّ pl. سُدُودٌ, أَسَدَادٌ barrera; obstrucción; azud; dique; presa; baluarte; valla (dep.) | السَّدُّ العَالِي Gran Presa (de Asuán en el Nilo); سَدَّ المُنَاطِئِدِ barrera de globos (mil.)

سَدَّةٌ barrera; obstrucción; dique; represa | سَدَّةٌ شَرِيَانِيَّةٌ embolia (med.)

سُدَّةٌ pl. سُدُدٌ portón; umbral; solio; trono; cátedra; púlpito; diván | السُّدَّةُ البَطْرِيْسِيَّةُ cátedra de San Pedro (cris.); السُّدَّةُ البَابَاوِيَّةُ, الرُّسُولِيَّةُ Sede Apostólica, Santa Sede (cris.)

سَدَّدَ obstrucción; atasco

سَدَادٌ pago; saldo (de una deuda); conveniencia; oportunidad | سَدَادًا لِ in pago de; سَدَادُ الدِّيُونِ saldo, liquidación de las deudas; سَدَادُ الرَّأْيِ juicio, sensatez; سَدَادًا oportunamente; a propósito; ad hoc; سَدَادًا تَحْتَ السَّدَادِ pendiente de pago (com.)

سَدَادٌ congestión nasal (med.); adenoides (med.) | سَدَادٌ قَلْبِيٌّ infarto cardiaco (med.)

سَدَادٌ pl. سَدَادَاتٌ cierre; tapón | سَدَادُ التَّوَصِيلِ interruptor (el.); llave de contacto (el.)

سَدَادَةٌ pl. سَدَادَاتٌ tapón; interruptor (el.); llave de contacto (el.); mira (de arma de fuego); visor

سَدُودٌ estanco, hermético | سَدُودٌ لِلْمَاءِ estanco al agua; سَدُودٌ لِلْهَوَاءِ estanco al aire

سَدُودِيَّةٌ hermetismo

سَدِيدٌ bien dirigido; que da en el blanco; acertado; juicioso, sensato | سَدِيدُ الرَّمَايَةِ buen puntero (con un arma)

أَسَدٌ f. سَدَاءٌ pl. سَدَّ أَسَدٌ adecuado; acertado

تَسَدِيد pago; saldo; chut, tiro (acción) (*fútbol*) |

تَحْت تَسَدِيد الدَّيْن saldo, liquidación de la deuda; تَحْت

التَسَدِيد pendiente de pago (*com.*)

تَسَدِيدَة chut, tiro (efecto) (*fútbol*)

اِنْسِدَاد الْقَلْبِ قَلْبِي : اِنْسِدَاد infarto cardíaco

(*med.*); اِنْسِدَاد الْاِمْعَاءِ obstrucción intestinal (*med.*)

اِنْسِدَادِي obstructor

سَاد obstructor

مَسْدُود cerrado; obstruido; atascado

سَدَاب (Eg.) = سَدَاب

سَدَابَة pl. ات tapón

سَدِر a (سَدْرَة، سَدْر) estar deslumbrado; estar confuso;

detenerse (في en); obrar sin consideración | سَدِر

فِي غِيهِ غَلْوَانِهِ estar en un error

سَدْر سُدُور، سَدْر، ات pl. (سَدْرَة، ن. un.) سَدِر espino

albar (*Crataegus oxyacantha*) (*bot.*); variedad

de espina santa (*Zizyphus spina Christi*) (*bot.*);

azufaifo (*Zizyphus vulgaris*) (*bot.*)

سَدْر deslumbramiento; confusión

سَدْر confuso

سَدْرَة (n. un. de سَدِر) : سَدْرَة الْمُتَهَيَّ (lit., el azufai-

fo del confin [Corán 53:14]) árbol del paraíso (*isl.*)

سَدْرَة (persa) pl. سَدَائِرُ و سِيدَارَة (persa) pl. ات

quepis; gorra

سَادِر distraída (mirada); indiferente

سَدَس u (سَدَس) ser el sexto II سَدَس sextuplicar (هـ)

algo); hacer (هـ algo) hexagonal

سَدَس sexto (fracción); sextante (instrumento)

سَدَسِيَة sextante (instrumento)

سَدَاس de seis en seis

سَدَاسِي سَختُبو (adj. y sust.); compuesto de seis partes; de seis... (años, letras...); sextilla

(*métr.*); sexteto (*mús.*); hexa-; (pl. ات) semestre

(*Áfr. N.*) | سَدَاسِي الْأَرْكَانِ hexagonal; hexágono

(*geom.*); سَدَاسِي السُّطُوحِ hexaédrico; hexaedro

(*geom.*); سَدَاسِي الْأَوْجُهَةِ hexaédrico; hexaedro

(*geom., min.*)

سَدَاسِ sexto (ordinal) | السَّدَاسَة f. عَشْرَ

عَشْرَة decimosexto

مُسَدَس سَختُبو; compuesto de seis partes;

(pl. ات) sexteto (*mús.*); revólver; pistola (arma,

utensilio para pintar); dado (sust.) | مَسْدُوس

مَسْدُوس رَشْ pistolera automática; أَوْتُوْمَاتِيكِي

مَسْدُوس رَشْ pistolera (de pintura pulverizada); مَسْدُوس رَشَاشْ

مَسْدُوس رَشَاشْ pistolera ametralladora; مَسْدُوس الْأَرْكَانِ

hexagonal; hexágono (*geom.*); مَسْدُوس السُّطُوحِ

hexaédrico; hexaedro (*geom.*); مَسْدُوس إِشَارَة

مَسْدُوس إِشَارَة pistolera de señales; مَسْدُوس تَكْسِيرِ

مَسْدُوس تَكْسِيرِ perforadora (de adoquines,...);

مَسْدُوس مَائِي pistolera automática; مَسْدُوس مَشْطِ

مَسْدُوس مَشْطِ pistolera de agua

مَسْدُوسَة pl. ات revólver; pistola (arma, utensilio

para pintar)

سَدَف pl. أُسْدَافْ oscuridad; penumbra; alba

سَدَفَة pl. سَدَفْ oscuridad; penumbra; alba; cor-

tina

سَدَفْ f. أُسْدَافْ pl. سَدَفْ oscuro; negro

سَدَلْ u i (سَدَل) II سَدَلْ y IV أُسْدَلْ soltar (هـ el pelo);

dejar caer (هـ una cortina); pas. سَدَلْ colgar (intr.)

(على sobre) | سَدَلْ السُّتَارِ correr un velo (على

sobre); no hablar más (على de) V تَسَدَلْ y

VII أُنْسَدَلْ colgar (intr.) (على sobre)

سَدَلْ collar de perlas

سَدَلْ pl. أُسْدَالْ، سُدُولْ velo, cortina

سَدِم a (سَدَم) angustiarse; arrepentirse VII اِنْسَدَمْ ago-

tarse (manantial)

سَدَمٌ tristeza; angustia; arrepentimiento

سُدُومٌ Sodoma (antigua ciudad de Palestina)

سَدِيمٌ pl. سُدَمٌ niebla; nebulosa (*astr.*) | سَدِيمٌ
لَوْلِيِيْ nebulosa espiral (*astr.*)

سَدِيِيْ nebuloso; nebuloso (*astr.*)

سَدَنٌ (*سَدَانَةٌ*) ser guardián de un santuario (la Caaba, ...)

سَادَنٌ oficio de سَدَانَةٌ

سَدَانٌ yunque

سَادَنٌ pl. سَدَنَةٌ guardián de un santuario (la Caaba, ...); sacristán (*críst.*); conservador; pl. سَدَنَةٌ
dotación (*mil.*); tripulación

(سَدَى سَدَى) II سَدَى dar gratis (لِ, اِلَى algo a alg);
hacer un favor (لِ, اِلَى algo a alg) IV أُسَدَى dar gratis
(لِ, اِلَى algo a alg); hacer un favor (لِ, اِلَى algo a alg);
cumplir (هـ) algo | أُسَدَى إِلَيْهِ خِدْمَةٌ prestar
un servicio a alg; أُسَدَى إِلَيْهِ إِرْشَادَاتٍ dar instruc-
ciones, aconsejar a alg; أُسَدَى شُكْرًا لَهُ expresar a
alg el agradecimiento; أُسَدَى فَائِدَةٌ ser ventajoso;
أُسَدَى أَسَدَى aconsejar a alg; أُسَدَى لَهُ نَصِيحَةٌ نُصَحًا
أُسَدَى إِلَيْهِ hacer un favor a alg; أُسَدَى الْيَدَايِ الْبَيْضَاءُ
hacer beneficencia

سَدَى pl. أُسَدِيَّةٌ urdimbre (del tejido); hilo (de un
relato, ...); característica

سَدَى en vano

سَدَاةٌ urdimbre (del tejido); hilo (de un rela-
to, ...); estambre (*bot.*)

مِسَدَاةٌ urdidera (instrumento)

إِسْدَاءٌ acción de dar gratis; acción de hacer un
favor; cumplimiento | إِسْدَاءُ شُكْرٍ expresión del
agradecimiento

سَدَابٌ ruda (*Ruta graveolens*) (*bot.*)

سَدَابِيٌّ rutáceo

(سَدَجِجٌ, سَدَجِجٌ, سَدَجِجٌ) (persa) pl. سُدُجٌ sencillo; natural;
ingenuo; cándido; crédulo; de color liso (tela); pl.
السُدُجِجُ la gente sencilla

سَدَجِجٌ naif (*arte*)

سَدَجِجَةٌ sencillez; naturalidad; ingenuidad; can-
didez; credulidad

سِرٌّ (persa) jefe de ... (sólo en compuestos) (*Eg.,
Sud.*) (p. ej., سِرٌّ سِرٌّ comerciante principal de una
comunidad [*Sud.*])

سِرٌّ (*هـ* a alg); pas. سِرٌّ
سِرٌّ (*هـ* a alg); alegrar (سِرٌّ) (*هـ* a alg); divertirse
(سِرٌّ) | سِرٌّ سِرٌّ (لِ, اِلَى algo a alg); tener oculto (هـ) algo;
II سِرٌّ alegrar (سِرٌّ) | سِرٌّ سِرٌّ (لِ, اِلَى algo a alg); tener oculto (هـ) algo;
III سِرٌّ confiar un secre-
to (سِرٌّ) | سِرٌّ سِرٌّ (لِ, اِلَى algo a alg); tener oculto (هـ) algo;
IV سِرٌّ alegrar (سِرٌّ) | سِرٌّ سِرٌّ (لِ, اِلَى algo a alg); tener oculto (هـ) algo;
V سِرٌّ susurrar (سِرٌّ) al oído de alg
VI سِرٌّ tomar (سِرٌّ) como concubina
VII سِرٌّ tomar (سِرٌّ) como concubina;
X سِرٌّ (عَنْ) ocultarse (سِرٌّ)

سِرٌّ pl. أُسْرَةٌ cordón umbilical (*anat.*)

سِرٌّ pl. أُسْرَةٌ secreto; pensamiento oculto; lo in-
terior, lo íntimo; intimidad, vida privada; misterio;
sacramento (*críst.*); misterio (del rosario) (*críst.*);
meollo, sustancia de una cosa (fig.); razón profun-
da; tumba; restos mortales | سِرٌّ en secreto; en
privado; en la intimidad; سِرٌّ سِرٌّ secreto indus-
trial; سِرٌّ سِرٌّ en privado y en público; سِرٌّ سِرٌّ
extremadamente secreto; سِرٌّ سِرٌّ Santísimo
Sacramento, Eucaristia (*críst.*); سِرٌّ سِرٌّ senti-
do secreto del Corán; سِرٌّ سِرٌّ santo y seña, con-
traseña; سِرٌّ سِرٌّ secreto profesional; سِرٌّ سِرٌّ en se-
creto; سِرٌّ سِرٌّ; a la salud!; سِرٌّ سِرٌّ en su
interior

سُرَّة pl. ات. سرّات. ombligo; centro; cubo (de rueda) | سُرَّة الأَرْضِ ombligo de Venus (*Cotyledon umbilicus*) (*bot.*)

سُرِّي umbilical

سُرِّي secreto; confidencial; clandestino; íntimo; privado; misterioso; sacramental (*críst.*) | سُرِّي لِلْغَايَةِ extremadamente secreto

سُرِّيَّة pl. سُرِّيَّات. concubina, amante, querida

سُرِّيَّة carácter secreto (sust.); reserva | سُرِّيَّة المَصَارِفِ, المَصَابَاتِ, المَصَابَاتِ secreto bancario

سُرُر pl. سُرُر. أُسْرَارُ cordón umbilical (*anat.*)

سُرُر cordón umbilical (*anat.*); líneas de la palma de la mano; arrugas del rostro

سُرَار (الشَّهْر) : سُرَار última noche del mes lunar

سُرَار pl. أُسْرَار. أُسْرَارُ línea de la palma de la mano; arruga del rostro; circunvolución cerebral; (pl.) fisonomía, semblante | سُرَارِ الوَجْهِ fisonomía, semblante

عَنْ سُرُورٍ alegría | بِكُلِّ سُرُورٍ con mucho gusto; عَنْ سُرُورٍ gustosamente

سُرُر pl. أُسْرَار. سُرُر. أُسْرَارُ cama, lecho; estrado; solio, trono | سُرُرِ ثَنَائِيّ, مُزْدَوِجٍ cama de matrimonio; سُرُرِ دَوْلَابٍ litera de dos pisos; سُرُرِ أَوْفَالٍ litera de dos pisos; سُرُرِ مَفْرَدٍ cama individual; سُرُرِ نَقَالٍ camilla; سُرُرِ مَوْلُودٍ cuna

سُرُرِيَّة pl. سُرُرِيَّات. secreto; pensamiento oculto; lo interior, lo íntimo; conciencia

سُرُرِيّ clínico (*med.*)

سُرُرَاء prosperidad | فِي السُّرُرَاءِ وَالضَّرَاءِ en la alegría y en la tristeza

سُرُرَاء pl. ات. سُرُرَاءُ alegría

سُرُرَاء pl. سُرُرَاءُ tubo acústico; teléfono

إِسْرَارُ ocultación, mantenimiento en secreto; confidencia, noticia reservada

إِسْتِسْرَارُ concubinato

سَار regocijante; agradable

مَسْرُورٌ alegre (ب por); contento (ب de)

مُسْرِبٌ regocijante; agradable

مَسْرِرٌ alegre

مُسْتَسْرِبٌ escondite

سِرَاس = سِرَاس alf.

السَّرَافِيْن (pl.) (hebr.) serafines (primer coro) (*jud., críst.*)

سِرَامِيْك (fr.) cerámica

السَّرَايَة | سَرَايَا, سَرَايَة, سَرَايَة palacio ات. سَرَايَة المَمْلَكَة الصَّفْرَاء manicomio (*Eng.*); سَرَايَة المَمْلَكَة la casa beylical (*Tún.*)

سُرْب a (سُرْب) fluir; filtrarse; سُرْب u (سُرُوب) pacer en libertad; fluir (agua) II سُرْب enviar (هـ un rebaño) a pacer V تَسْرِبٌ fluir; filtrarse; difundirse (noticia); irrumpir (في, الى en); infiltrarse (في, الى en); insinuarse (في, الى en); fugarse, escaparse (gas,...); escabullirse; darse de baja (en una escuela,...) VII اِنْتَسْرِبٌ agazaparse (reptil)

سُرْب pl. أُسْرَاب. rebaño; manada; bandada (de pájaros); enjambre (de abejas); escuadrón (*mil.*); flotilla (*mar.*); escuadrilla (de aviación); mente

سُرْب pl. أُسْرَاب. madriguera; pasaje subterráneo; túnel; cloaca

سُرْب pl. سُرْب. rebaño; manada; bandada (de pájaros); enjambre (de abejas); batería (*mil.*)

سَرَاب espejismo; quimera; aguas residuales

سَرَابَاتِيَّة pl. سَرَابَاتِيَّات. albañalero

مَسْرِبٌ pl. مَسْرِبَات. camino que se toma; lecho (de un río); sendero; zanja de drenaje; cloaca; carril (de vía pública)

تَسْرَبُ infiltración (y fig.); fuga, escape (de gas, ...); acción de darse de baja (en una escuela, ...) | تَسْرَبُ غَازٌ escape de gas

سَارِبٌ claro, patente

سَارِبَةٌ pl. سَوَارِبُ reptil

سَرَبَلٌ vestir (ب o a algo de algo); revestir (ب algo de); poner (o a algo) el سَرَبَالُ II تَسْرَبَلٌ vestirse (هـ de algo); llevar (هـ una prenda); ponerse, vestirse de (ب algo); tener aspecto (ب de); ponerse el سَرَبَالُ

سَرَبَالٌ pl. سَرَابِيلُ camisa; prenda de vestir; cota de malla

مُتَسْرِبِلٌ de aspecto (ب de) | مُتَسْرِبِلٌ بِالشَّبَابِ de aire joven

سَرْتَجَارٌ comerciante principal de una comunidad (Sud.)

سَرَجٌ u (سَرَجٌ) trenzar (هـ el pelo) II سَرَجٌ trenzar (هـ el pelo); ensillar (هـ una cabalgadura); hilvanar (هـ algo) IV أَسْرَجٌ ensillar (هـ una cabalgadura); encender (هـ una lámpara, ...)

سَرَجٌ pl. سُرُوجٌ silla de montar

سَرَاجٌ (persa) pl. سُرُجٌ candil; lámpara; linterna | سَرَاجُ الحَرَكَةِ semáforo; سَرَاجُ اللَّيْلِ luciérnaga, gusano de luz

سَرَاجٌ guarnicionero

سَرَاجَةٌ guarnicionería; muermo (vet.)

سُرُوجِيٌّ guarnicionero

سُرُوجِيَّةٌ guarnicionería

أُسْرُوجَةٌ mentira

مَسْرَاجَةٌ, مَسْرَاجَةٌ pl. مَسَارِجٌ candelero; lámpara;

linterna

سَرَجِينٌ (persa) estiércol

سَرَحٌ a (سُرُوحٌ) pacer en libertad (ganado); marcharse;

estar distraída (mente); vagar; (سَرَحٌ) llevar (هـ el

ganado) al pasto; licenciar (o a algn) (mil.); سَرَحٌ a

(سَرَحٌ) obrar sin restricciones | وَفَرِحَ سَرَحٌ hacer

lo que a uno le gusta II سَرَحٌ enviar (هـ el ganado)

a pacer; enviar (o a algn); licenciar (هـ a las tropas)

(mil.); soltar (o a algn); dejar errar (هـ la mirada);

sacar (o a algn) de la cárcel; despedir (o a un empleado);

deponer (o a algn); repudiar (هـ a la mujer);

peinar (هـ el pelo); descongelar (هـ un crédito);

aliviar las preocupaciones (عن de algn) |

سَرَحَ البَصَرَ, الطَّرْفَ mirar (في a algn) de hito en hito;

سَرَحَ غَمُومَهُ aliviar las preocupaciones de algn;

سَرَحَ نَظْرَهُ echar una mirada (الى a algn, a algo)

VII اِنْسَرَحَ ser puesto en libertad; estar distraído;

estar absorto (في en algo); (con impf.) comenzar

(a في) اِنْسَرَحَ بِهِ التَّفَكُّيرُ وَ اِنْسَرَحَ يَفْكَرُ | (a في)

سَرَحٌ pl. سُرُوحٌ rebaño que paze libremente

سَرْحَةٌ arbusto de flor blanca y fruto amargo cuyas

hojas se emplean para curtir (*Aegiceras*) (bot.)

سَرَاحٌ suelta; puesta en libertad; repudio (de

la mujer) | سَرَاحٌ شَرْطِيٌّ puesta en libertad condicional

سَرَاحٌ

سَرَاحٌ buhonero; vendedor ambulante

سَرَاحٌ pl. سَرَاحِيَّةٌ vendedor ambulante

سَرَاحِيْنٌ pl. سَرَاحٌ lobo

سَرَاحِيْنٌ distraído; absorto

مَسْرَاحٌ pl. مَسَارِاحٌ pasto, dehesa; escena; teatro

(y fig.) | مَسْرَاحٌ تَجْرِيْبِيٌّ ópera (teatro);

مَسْرَاحٌ ظِلِّيٌّ وَ المَسْرَاحُ الحَيَالَانِيٌّ teatro experimental;

مَسْرَاحٌ دَوَّارٌ teatro de sombras chinescas; مَسْرَاحٌ دَوَّارٌ

escenario giratorio; مَسْرَاحٌ صَفِيْحِيٌّ teatro al aire libre;

مَسْرَاحٌ فِي العَرَآءِ, مَفْتُوحٌ teatro de marionetas; مَسْرَاحٌ

عَرَآئِسَ teatro al aire libre; مَسْرَاحُ العَمَلِيَّاتِ teatro de operaciones

(mil.); مَسْرَاحٌ غَنَائِيٌّ teatro lírico, ópera;

مَسْرَح قَوْمِي teatro nacional; قَرَه قُوز مَسْرَح teatro de sombras chinescas; التَّمثِيل مَسْرَح teatro

مَسْرَحِي teatral; dramático; (pl. ون) dramaturgo

مَسْرَحِيَّة pl. ات drama, pieza de teatro | مَسْرَحِيَّة شَعْرِيَّة pieza de teatro en verso; مَسْرَحِيَّة صَامِتَة pantomima; مَسْرَحِيَّة غَنَائِيَّة ópera; مَسْرَحِيَّة كُومِيْدِيَّة comedia

تَسْرِيح pl. ات puesta en libertad; suelta; despedido (del empleo); licenciamiento (de tropas); (pl. تَسْرِيح) permiso, pase | تَسْرِيح السَّفَر hoja de ruta; pasaporte

تَسْرِيحَة ثابتَة pl. ات peinado, tocado | تَسْرِيحَة permanente (del pelo)

سَارِح distraído; absorto; سَارِح مَارِح que padece libremente; libre, sin restricciones

مُنَسْرِح libre; *munsariḥ*, metro de la poesía árabe | مُنَسْرِح الفِكْر distraído; absorto

صَرَخ v. سَوَارِيحُ pl. (صَارُوخ =) سَارُوخ

سَرْخَس helecho (*bot.*)

سَرْد u (سَرْد) horadar, agujerear (هـ algo); coser (هـ algo); sostener (هـ una conversación...); pronunciar (هـ un discurso); declamar (هـ algo); enumerar (هـ hechos); presentar, citar (هـ algo) II سَرْد horadar, agujerear (هـ algo); coser (هـ algo)

سَرْد exposición ordenada; relación detallada; enumeración; mención, cita; inventario; trabado; coherente

سَرِيْدَة المَوْلِد : سَرِيْدَة relato del nacimiento del Profeta con ocasión de la fiesta del aniversario de su nacimiento (*Tim.*)

مَسْرَد pl. مَسْرَدُ indice de un libro; glosario

سَرْدَاب (persa) pl. سَرَادِيْبُ sótano; cripta; pasaje subterráneo; túnel

سَرْدَار (persa) comandante supremo del ejército (*Eg., Sud.*)

سَرْدَارِيَّة empleo de comandante supremo; comandancia suprema

سَرْدَق cubrir (هـ algo) con un pabellón

سَرْدَق (persa) pl. ات pabellón (sobre una construcción); baldaquino

سَرْدُوك pl. سَرَادِيْكُ gallo (*Magr.*)

سَرْدِيْن (col.; n. un. سَرْدِيْنَة) sardinas

سَرْدِيْنِيَا Cerdeña

سَرَسَام = سَرَسَاب

مُسَرَسَم = مَسْرَسَب

سَرَسَام (persa) meningitis (*med.*); hipocondría (*med.*)

مُسَرَسَم meningítico (*med.*); hipocondríaco (*med.*)

اِسْتَرْطَ VIII y تَسْرَطَ u i V سَرْطَان (سَرْطَان, سَرْطَان) a سَرْطَان engullir (هـ algo)

سَرْطَان pl. ات cangrejo (*zool.*); السَّرَطَان Cáncer (signo del Zodiaco) (*astr.*); cáncer (*med.*); nombre del cuarto mes del año solar (*Ar.*) | سَرْطَان البَحْرِ | بَحْرِيّ, bogavante (*Homarus vulgaris*) (*zool.*); سَرْطَان الدَّم leucemia (*med.*); الرُّئِيَّة سَرْطَان cáncer de pulmón; سَرْطَان طِهَارِيّ epiteloma (*med.*); سَرْطَان العِظَام cáncer de los huesos; نَهْرِيّ, نَهْرِيّ سَرْطَان cangrejo de río (*Astacus nobilis*) (*zool.*)

سَرْطَانِي rel. al cáncer; cancerado, canceroso

صِرَاط = سِرَاط

سَرَع (سَرَع, سَرَع, سَرَعَة) u سَرَع ser rápido; hacer pronto; apresurarse II سَرَع dar prisa (هـ a algn); espolpear (هـ a una cabalgadura); acelerar (هـ algo)

III سَرَع ir deprisa (الى a); ir todo derecho (الى a);

hacer una carrera (ه con algn); impt. ..إلى سارع
;date prisa en...! IV أسرع correr (الى a); apresurarse (في a hacer algo); precipitarse (في en algo); ser rápido; acelerar (ه algo) | أسرع الحطو caminar rápidamente V تسرع correr (الى a); apresurarse (في ب a hacer algo); precipitarse (في ب en algo) VI تسارع hacer una carrera (uno y otro); correr (الى a)

سرع pl. أسراع rienda

سرعة rapidez, velocidad; prisa; precipitación;

سرعة (pl. ات) marcha (posición motriz) (mec.) | السرعة الأولى (mec.) marcha adelante (mec.); السرعة البطيئة (mec.) marcha lenta (de un motor, ...) (mec.); سرعة الحاطر presencia de ánimo, serenidad; سرعة خلفية marcha atrás (mec.); سرعة السير marcha, grado de celeridad; سرعة التصديق credulidad; سرعة التصادم velocidad de impacto; سرعة التطواف تطوافية velocidad de crucero; سرعة فوق الصوتية سرعة الضوء velocidad de la luz; السرعة القصوى velocidad supersónica; سرعة الإنجاز prontitud; بسرعة rápidamente; de prisa; بسرعة a la velocidad de; بسرعة البرق con la rapidez de un rayo; بسرعة خاطفة en un abrir y cerrar de ojos; بسرعة السلحفاة a paso de tortuga (fig.); بسرعة صاروخية a velocidad de misil; سرعة عالية فائقة a gran velocidad

سرعان pronto, rápidamente; (seguido de verbo) | cuán pronto...!; أسرع apresurarse a hacer (ه algo)

سرع pl. سرعان rápido, veloz; apresurado; precipitado; sari', metro de la poesía árabe; tren rápido; allegro (mús.) | سريعاً rápidamente; de prisa; سريع impresionable; susceptible; سريع التلف percedero, poco durable (mercancía, ...) (com.); سريع الاحتراق سريع الجري inflama-

ble; سريع الحاطر de espíritu pronto; inteligente; سريع الذوبان سريع instantáneo (café, leche, ...); سريع التردد de alta frecuencia (el.); سريع الرضا fácil de contentar; سريع الزوال efímero; سريع التصديق crédulo; سريع الطلقات سريع de tiro rápido (arma); سريع العطب سريع frágil; corruptible; سريع الغضب irascible; سريع الثقل variable, inconstante; سريع الإلتهاب سريع inflamable; سريع الامتصاص سريع التقليل سريع المنجable; سريع بحياة سريع alegre vivace (mús.)

أسرع más rápido | أسرع من الصوت supersónico; في أسرع وقت ممكن lo más pronto posible; ما أسرع أن ما no pasó mucho tiempo antes de أسرع pl. أسراع oruga, larva (zool.) مترنوم metrónomo (mús.)

تسريع apresuramiento; aceleración (fis.)

سراعاً rápidamente; de prisa

مسارة apresuramiento; aceleración (fis.)

إسراع apresuramiento; aceleración (fis.)

تسرع rapidez, velocidad; prisa; precipitación;

impulsividad

تسارع rapidez, velocidad; aceleración (fis.)

مسارع ذري | مسارع مسارع acelerador (fis.) | مسارع مسارع acelerador atómico

مسرع rápido, veloz; presuroso

متسرع rápido, veloz; apresurado; precipitado;

impulsivo

مستارع rápido, veloz

سرعسكر serasquier, general (mil.); comandante supremo (Eg.)

سرف IV أسرف excederse (في en algo); exagerar (في en algo); transgredir (في en algo); malgastar, despilfarrar (في ه algo) | أسرف في البعد | salirse (عن del tema, ...)

سرف *exceso; exageración; despilfarro*

سرف abundante en termes (lugar)

سرفة pl. سرف larva de insecto; termes (*Termes*)

(*zool.*)

سرف هيلرا de cepas

إسراف *exceso; exageración; despilfarro*

مُسرف *excesivo; exagerado; que se sale de lo corriente (في en algo); transgresor; derrochador*

سرق *i* (سرقان, سرقفة, سرقفة, سرق, سرق) robar

(سرقان, سرقفة, سرقفة, سرق, سرق) plagiar a un

autor; سرق السمع escuchar furtivamente (الى a

algn); سرق شخصاً raptar, secuestrar a una persona;

سرق بأكراه robar (هـ a algn) a mano armada

II سرق acusar de ladrón (هـ a algn) III سارق hacer

(هـ algo) a escondidas | سارق السمع escuchar fur-

tivamente (الى a algn); سارق النظر إليه y سارقه النظر

mirar a algn a hurtadillas; سارق النوم echar un sue-

ñecito V تسرق sizar (هـ algo) VII انسرق ser roba-

do; debilitarse (fuerzas); ocultarse (في en un lugar)

VIII استرق robar (من algo a algn); introducirse

furtivamente (الى en) | استرق البصر, النظر إلى

mirar a algn a hurtadillas; استرق الخطى moverse a hurta-

dillas; andar de puntillas; استرق السمع escuchar

furtivamente; intervenir (el teléfono,...); استرق

الأنفاس jadear

سرقفة | سرقفة pl. ات robo; objeto robado

سرقفة أدبية, التاليف plagio; سرقفة بأكراه robo a mano arma-

da; سرقفة شخص رابتو, secuestro de una persona

سرق المولات | سرق pl. ون ladrón habitual

سرق pl. ون ladrón habitual | سرق المولات | سرق pl. ون

سرق pl. ون ladrón habitual | سرق المولات | سرق pl. ون

سرق pl. ون ladrón habitual | سرق المولات | سرق pl. ون

سرق pl. ون ladrón habitual | سرق المولات | سرق pl. ون

سرق pl. ون ladrón habitual | سرق المولات | سرق pl. ون

سرق pl. ون ladrón habitual | سرق المولات | سرق pl. ون

مُسرف *furtivo; secreto; pl. مسروقات objetos ro-*

bados

مُسرف القوية, القوى | مُسرف debilitado

مُسرف *furtivo; secreto*

سرفسطة Zaragoza (ciudad de España)

سرفين = سرفين

سرك (fr.) pl. أسراك circo

سركال (persa) pl. سراكيل capataz

سركي (turco) letra pagable al portador (*com.*)

سرم pl. أسرام ano (*anat.*)

سرمان libélula, caballito del diablo (*Aeschna*)

(*zool.*)

سرمد eternidad; eterno

سرمدي eterno

سرمدية eternidad

سرمهندس ingeniero jefe

سرنديب Ceilán (isla y hoy estado de Sri Lanka)

سرو (سراوة, سرو) *u* سرو eminentemente; ser generoso

II سروي عن قلبه: سروي librar a algn de preocupa-

ciones; distraer a algn; pas. عن نفسه, عن سروي y

VII انسروي عنه dejar a algn (preocupaciones,...);

cobrar ánimo

سرو (persa) (col.; n. un. سرو) ciprés (*Cupres-*

sus) (*bot.*)

سروات (n. un.) pl. سروات ciprés

سروي pl. سروة, سرواء, سرواء eminentemente; generoso;

notable (sust.); distinguido; noble (sust.); pl. سرواء

alta sociedad

سروات pl. سروات colina; cumbre; jefe | سروات

القوم los jefes del pueblo; los notables

تَسْرِيةَ pl. ات consuelo; distracción, pasatiempo

سَرَاوِيلَاتٍ pl. سَرَاوِيلُ (turco) pl. سَرَاوِيلُ pl. pantalones; calzoncillos | (ingl.) سَرَاوِيلُ جِينَزُ tejanos, pantalones de dril; قَصِيرٌ, صَغِيرٌ سَرَاوِيلُ دَاخِلِيّ calzoncillos; سَرَاوِيلُ فَضْفَاضٍ greguescos
سَرَاوِيلُ que lleva مُسْرُوْلُ

سَرُوْفِيْمِ (pl.) (hebr.) serafines (primer coro) (*jud., crist.*)

سَرُوْفِيّ pl. ون serafin

سَرَى i سَرَى (مَسْرَى, سَرِيَان, سَرَى) viajar de noche: salir de noche; correr, circular (sangre,...); emanar (من de); propagarse; infiltrarse (في en); estar, entrar en vigor (على a) | سَرَى إِلَى aplicarse (على a) | سَرَى إِلَى llegar a oídos de algn; سَرَى إِلَى نَفْسِهِ invadir el ánimo de algn (sentimiento); سَرَى سَرَاهُ hacer el recorrido nocturno de su órbita (astro); سَرَى مَفْعُوْلُهُ tener efecto; estar, entrar en vigor; يَسْرِي عَلَى سَرَى viajar de noche; ser trasnochador; hacer que (ب algn) viaje de noche V تَسْرَى (ب ها a una mujer) como concubina

سَرِي pl. أُسْرِيَة arroyo

سَرِيَة pl. سَرَايَا destacamento (*mil.*); compañía (*mil.*); escuadrón (*mil.*) | سَرِيَة الْحَيْلِ خِيَالَة escuadrón de caballería; سَرِيَة الطَّائِرَاتِ escuadrilla de aviación

سَرِيَان difusión; contagio; validez (de una ley,...)

مَسْرَى مُحَمَّدٍ | مَسْرَى pl. مسار viaje nocturno
Jerusalén, meta del إِسْرَاءِ de Mahoma y punto de partida de su مِعْرَاجٍ (*isl.*)

إِسْرَاءُ | إِسْرَاءُ viaje nocturno
Mahoma de La Meca a Jerusalén (Corán 17:1) (*isl.*)

تَسْرٌ concubinato

سَارٍ pl. سَرَاةٌ viajero nocturno; trasnochador; vigente; contagioso (*med.*) | سَارِي الْمَفْعُولِ vigente

سَارِيَة ambiente que domina, sentimiento que todo lo invade; (pl. سَوَارٍ ات) columna; antena; palo mayor (*mar.*)

سَرِيَالِيّ surrealista (adj.); (pl. ون) surrealista (sust.)

سَرِيَالِيَة surrealismo

سُرِيَان (col.) sirios (de la Iglesia Oriental Sira)

(*crist.*) | السُرِيَان الأَرْتُوذُكْسُ los siro-ortodoxos;

السُرِيَان الكَاثُولِيكُ los siro-católicos

سُرِيَانِيّ sirio, siríaco (de la Iglesia Oriental Sira)

(*crist.*) | السُرِيَانِيَة siríaco, la lengua siríaca

سُرِيَاوَرَانٍ edecán, ayudante de campo (*mil.*)

سُرِيْلَانِكَا y سُرِيْلَانِكَا Sri Lanka, Ceilán

سُرِيْلَانِكِيّ srilankés, srilanqués, ceilanés

سُرِيْمُوغْرَافِيّ sismográfico

سُسْتَمَة sistematización

سِسْتَوَارٍ (fr.) pl. ات secador (del pelo)

سِطَادٍ (fr.) estadio (*Tím.*)

سِطَابٍ pl. مِسْطَبَة, مِسْطَبَة (سِطَب) banco de piedra, pozo; mastaba

سِطَاحٍ a (سِطَاح) extender (ه algo); desplegar (ه algo); derribar (ه a algn); alisar, aplanar (ه algo)

II سِطَاحٍ extender (ه algo); desplegar (ه algo);

alisar, aplanar (ه algo) V تَسِطَاحٍ estar extendido;

estar desplegado; estar alisado, aplanado; estar

tendido decúbite supino VII اِنْسِطَاحٍ estar extendido;

estar desplegado

سطح pl. سُطُوح superficie (extensión); cara, lado; superficie (*geom.*); plano (*geom.*); nivel; (pl. سُطُوح, أُسْطُح, أُسْطِحة) tejado plano; terraza; puente, cubierta (*mar.*) | سَطْحُ الْبَحْرِ nivel del mar; سَطْحٌ مَائِلٌ plano inclinado; فَوْقَ سَطْحِ الْبَحْرِ sobre el nivel del mar

سَطْحِي superficial; externo; plano (adj.)

سَطْحِيَّة superficialidad; planicidad, calidad de llano | pl. سَطْحِيَّاتٍ exterioridades, cosas exteriores

سَطَّاح (col.; n. un. سَطَّاحَة) planta trepadora

سَطَّاحٌ extendido; desplegado; nivelado; llano; agotado (por una enfermedad)

مِسْطَاحٌ pl. مَسَاطِحُ rollo, rodillo

مِسْطَاحٌ era (*agr.*)

تَسْطِيحٌ nivelación (tr.)

تَسْطِيحٌ planicidad, calidad de llano; nivelación (intr.)

مُسْطَاحٌ extendido; desplegado; aplanado; llano (adj.); (pl. اِت) llano (sust.); superficie; claro, calvero; plataforma | مَسْطَاحٌ مُسْطَاحٌ عَائِمٌ plataforma flotante

سَطَّرَ u (سَطَّرَ) y II سَطَّرَ rayar, hacer rayas en (هـ un papel, ...); escribir; trazar; redactar; esbozar, bosquejar (هـ un proyecto) (*Tún.*)

سَطَّرَ pl. سَطُّورٌ, أُسْطَرٌ, أُسْطَارٌ línea, raya; renglón; trazo; fila | فِي سَطُّورٍ سَطَّرًا سَطَّرًا línea por línea; فِي سَطُّورٍ en unas líneas, de forma resumida

سَاطُورٌ pl. سَوَاطِيرُ cuchilla de carnicero

أَسْطُورَةٌ pl. أُسْطَائِرٌ fábula; leyenda; mito; cuento, burlería | أُسْطَائِرُ الْأَوَّلِينَ fábulas de los antiguos

أُسْطُورِيٌّ fabuloso; legendario; mítico

أُسْطُورِيَّةٌ mitologismo

مِسْطَرَةٌ pl. مَسَاطِرُ regla (para rayar el papel); farsilla; tiralíneas; modelo, patrón | مِسْطَرَةٌ بِالْأَرْقَامِ re-

gla graduada; مِسْطَرَةٌ الْحِسَابِ, حَاسِبَةٌ, مَنزَلَةٌ regla de cálculo; مِسْطَرَةٌ مُدْرَجَةٌ regla graduada

مِسْطَارٌ paleta de albañil

مِسْطَرِيْنٌ paleta de albañil (*Eg.*)

تَسْطِيرٌ redacción de un escrito; esbozo, bosquejo (*Tún.*)

مَسْطُورٌ escrito

مُسْطَرٌ rayado (papel); escrito (sust.); escritura; documento

سَطَّعَ a (سَطَّعَ, سَطَّوعٌ) levantarse; surgir y difundirse (olor, ...); irradiar; iluminar (lámpara); ser evidente; hacerse evidente

سَطَّعٌ esplendor; luminosidad; fragancia

سَطَّعٌ ruido sordo (de una caída); batacazo

سَطَّوعٌ resplendor; luminosidad; fragancia

سَطَّعَاءُ f. أُسْطَعٌ pl. سَطَّعٌ cuellilargo

سَاطِيعٌ pl. سَوَاطِيعٌ resplandeciente; evidente

سَطَّلَ u (سَطَّلَ) embriagar (هـ a algn); drogar (هـ a algn)

VII اِنْسَطَّلَ embriagarse; estar embriagado; drogarse; estar drogado

سَطَّلٌ pl. سَطُّولٌ, أُسْطَالٌ cubo (de metal, de madera) | سَطَّلٌ رَشٌّ regadera

سَطَّلٌ droga (*Eg.*); narcótico

مَسْطُولٌ pl. مَسَاطِيلُ embriagado; drogado; aturdido

سَطَّمَ u (سَطَّمَ) cerrar (هـ algo); tapar (هـ algo); atascar (هـ algo)

سَطَّامٌ tapón; atizador (del fuego)

مَسْطُومٌ atascado

(سَطَّو) سَطَّوْةٌ, سَطَّوٌ u سَطَّأٌ (سَطَّو) irrumpir (على en un lugar); asaltar (على ب a algn); escalar (على un lugar) para robar

سَطْوُ irrupción; asalto; escalo, allanamiento de morada (*jur.*)

سَطْوَةٌ irrupción; asalto; ascendiente, influencia; poderío, fuerza

صَعَتْر = زَعَتْر = سَعَتْر

سَعِدَ a (سَعْدَةٌ, سَعْدٌ) ser feliz; tener éxito; merecer (ب algo); pas. سَعِدَ tener la suerte de obtener (ب algo); ser digno de, valer (ب algo) III سَاعَدَ ayudar (ب algo); apoyar (ب algo) IV أَسْعَدَ ayudar (ب algo); contribuir (ب algo) V أَسْعَدَهُ الحِظُّ tener la suerte (ب, أن, ب) de)

سَعْدٌ pl. سَعُودٌ buena suerte; éxito

سَعْدٌ juncia (*Cyperus*) (*bot.*)

سَعْدِي pl. سَاعِدِي saadista, partidario de Saad Zaglul (1856-1927) (*Eg.*) (*pol.*)

سَعَادَةٌ felicidad; bienaventuranza; beatitud; buena suerte; prosperidad; Excelencia (título) | سَعَادَتُهُمُ Su Excelencia...; سَعَادَتِكُمْ Vucencia; سَعَادَتُهُ Su Excelencia; سَعَادَتُكَ (turco) Su Excelencia; السَّعَادَةُ الزَّوْجِيَّةُ felicidad conyugal

سَعَادِي juncia (*Cyperus*) (*bot.*)

السُّعُودِيَّةُ Arabiá Saudi | السُّعُودِيَّةُ Saudi

سَعِيدٌ pl. سَعِيدَاتٌ feliz (ب por); afortunado; bienaventurado; de buen agüero; feliz (idea, ...) | السَّعِيدُ الذِّكْرُ de feliz memoria, llorado, fallecido

سَعِيدَانٌ pl. سَعَادِينٌ mono, simio

سَعْدَانَةٌ pl. سَعْدَانَاتٌ pezón de la teta (*anat.*) | سَعْدَانَةٌ

سَعْدَانَةٌ pomo de la puerta

أَسْعَدٌ más feliz; más afortunado

مُسَاعَدَةٌ pl. مَسَاعِدَاتٌ ayuda; apoyo; fomento; cooperación | مَسَاعَدَةٌ مُتَبَادِلَةٌ ayuda mutua; مَسَاعَدَةٌ مَالِيَّةٌ subsidio; subvención | مَسَاعَدَةٌ مَالِيَّةٌ subsidio; subvención | مَسَاعَدَةٌ acción de hacer feliz

سَاعِدٌ pl. سَوَاعِدٌ antebrazo | سَاعِدُ النَّظَارَةِ gafa (enganche de los anteojos); هُوَ سَاعِدُهُ الْيَمِينُ es su brazo derecho

سَاعِدَةٌ pl. سَوَاعِدٌ afluyente, arroyo o río secundario

مُسَعَّدٌ pl. مَسَاعِدٌ feliz; afortunado

مُسَاعِدٌ pl. مَسَاعِدٌ ون ayudante; asistente; ayudante (*mil.*); suboficial (*mil.*); sargento (*Yem.*); favorable; cooperador; co- | المَسَاعِدُ... adjunto; مُسَاعِدٌ مُسَاعِدٌ ayudante de laboratorio; مُسَاعِدٌ مُدْرِسٌ profesor ayudante; مُسَاعِدٌ إِدَارِيٌّ auxiliar administrativo; مُسَاعِدٌ مُدِيرٌ director adjunto; مُسَاعِدٌ طَيَّارٌ copiloto; مُسَاعِدٌ مُسَاعِدٌ edecán, ayudante de campo (*mil.*); مُسَاعِدٌ مُمْرَضٌ enfermero ayudante | مُسَعَّدٌ feliz; afortunado

سَعَرَ a (سَعْرٌ) encender (هـ el fuego); pas. سَعِرَ encenderse; ponerse rabioso (perro); enfurecerse II سَعَرَ encender (هـ el fuego, ...); fijar el precio (هـ de algo); evaluar (هـ algo); cotizar (هـ algo) (*com.*) III سَاعَرَ regatear (هـ con algn) (*com.*) IV أَسَعَرَ encender (هـ el fuego, ...) V تَسَعَّرَ encenderse; enfurecerse VII انْسَعَرَ enfurecerse VIII اسْتَعَرَ encenderse; enfurecerse; estallar (guerra, ...)

سَعْرٌ furia; rabia; voracidad; bulimia, hambre morbosa; (pl. أَسْعَارٌ) caloria (*fisiol.*) | سَعْرٌ حَرَارِيٌّ caloria (*fisiol.*)

سَعْرٌ furia; rabia

سَعْرٌ pl. أَسْعَارٌ precio; cambio (*com.*); tipo (*com.*); cotización (*com.*) | سَعْرُ التَّيَّارِ tipo de cambio; سَعْرُ التَّيَّارِ precio de base; سَعْرُ التَّيَّارِ precio de venta; سَعْرُ التَّيَّارِ precio al por mayor; سَعْرُ التَّيَّارِ precio fijo; سَعْرُ التَّيَّارِ precio de descuento; سَعْرُ التَّيَّارِ tipo de cambio; سَعْرُ التَّيَّارِ tipo de interés; سَعْرُ التَّيَّارِ precio nominal;

السَّعْرُ بِالشَّرَاءِ precio de compra; السَّعْرُ الصَّافِي precio neto; السَّعْرُ المَصْنَعُ precio de fábrica; السَّعْرُ الفَتْحُ precio de apertura (en la Bolsa); السَّعْرُ المَفْرَقُ precio al por menor; السَّعْرُ بالفَائِدَةِ tipo de interés; السَّعْرُ بالتَقْسِيطِ precio a plazos; السَّعْرُ القَطْعُ tipo de descuento; السَّعْرُ القِطْعَةُ precio por unidad; السَّعْرُ الإِقْفَالِ cotización del día (Bolsa); السَّعْرُ الكَلْفَةُ costo de producción; السَّعْرُ النَقْدِي precio al contado; بِسَعْرٍ al precio de, por;

السَّعْرُ التَّعَادُلِ a la par (cambio)
سُعْرَةٌ (n. un.) pl. ات سعرة caloría

سَعَارٌ voracidad; bulimia, hambre morbosa;

rabia (*vet.*)

سَعَارٌ tasador

سَعِيرٌ pl. سَعِيرٌ llama; infierno

سَعْرَانٌ rabioso

مِسْعَرٌ pl. مِسَاعِرٌ atizador; calorímetro

مِسْعَارٌ pl. مِسَاعِرٌ atizador | مِسْعَارُ الحَرْبِ belicista

cista

تَسْعِرَةٌ cotización (*com.*)

تَسْعِيرٌ fijación del precio; evaluación

تَسْعِيرَةٌ fijación del precio; evaluación

مِسْعُورٌ enfurecido; rabioso

مُسْعَرٌ que se cotiza (valor, ...) (*com.*); valorado

(ب en)

سَعَطَ VIII اسْتَعَطَ aspirar por la nariz; tomar rapé

سَعُوطٌ medicamento que se inhala; rapé

مِسْعَطٌ pl. مِسَاعِطٌ tabaquera, caja para rapé

سَعَفَ a (سَعْف) escuchar (ب ه a algn en algo); ayu-

dar (ب ه a algn en algo); conceder (ب ه a algn al-

go) III سَاعَفَ ayudar (ه a algn); apoyar (ه a algn)

IV أُسْعِفَ escuchar (ب ه a algn en algo); auxiliar,

ayudar (ب ه a algn en algo); conceder (ب ه a algn

algo) | أَسْعَفَهُ الحُظُّ tener la suerte (ب de)

سَعْفٌ auxilio, ayuda

سَعْفٌ (col.; n. un. سَعْفَةٌ) pl. ات سعوف hojas o ramas de palmera

سَعْفَةٌ (n. un.) hoja o rama de palmera; úlceras en la cabeza del recién nacido

الإِسْعَافُ pl. ات إسعاف; socorro; الإِسْعَافُ

الإِسْعَافُ الفُورِيّ y الإِسْعَافَاتُ الأوْلِيَّةُ (الأوْلِيّ) primeros auxilios; servicio de socorro (*med.*); إِسْعَافٌ

إِسْعَافٌ ayuda a la tercera edad; إِسْعَافٌ اسْتِعْجَالِيّ so-

corro de urgencia; العامّ الإِسْعَافُ العُمُومِيّ beneficencia pública

سَعَلٌ u (سُعَالٌ, سَعَلَةٌ) toser

سُعَالَةٌ | سُعَالَةٌ مَتَقَطَّعَةٌ tos seca

سُعَالٌ | سُعَالُ الحَيْلِ asma del caballo (*vet.*);

السُّعَالُ الدِّيَكِيّ tos ferina (*med.*)

سَعْلِيّ pl. سَعْلِيَّاتٌ diablas

سَعْلٌ pl. سَعْلٌ diablas

سَعْنٌ marabú (*Leptoptilus*) (*zool.*)

السَّعَى a (سَعَى) moverse rápidamente; caminar (الى

hacia); aspirar (الى, ل, واء); (الى, ب, في, ل, واء) a); trabajar

(الى, ل, واء) en); perseguir

(الى, واء) algo); gestionar, tomar medidas (في en algo);

conducir (الى ب a algn a) | سَعَى بَيْنَ يَدَيْهِ preceder a

algn; سَعَى فِي سَعْيٍ رَفِيقًا caminar despacio; فِي سَعَى فِي

سَعَى فِي خَرَابِهِ buscar

la ruina de algn; سَعَى لِحَتْفِهِ بظْلَمِهِ ser causa de la

propia ruina; لا تَسْعَى إِلَيْهِ العَفْلَةُ no se le escapa nada;

ب, الى عند (سَعَاةٌ, سَعَى) desacreditar

algn ante) VI تَسَاعَى correr de aquí para allá

السَّعْيُ السَّعْيِيّ | السَّعْيُ السَّعْيِيّ carrera ritual que los peregrinos a La Meca hacen entre Safa y Marwa (*isl.*);

esfuerzo; ganado (*sust.*) (*Tün.*) | السَّعْيُ وِرَاءَ la

búsqueda de; مِنْ سَعْيِيّ a instancias de

سَعَاةٌ intriga; calumnia

مَسْعَى pl. مَسَاعٍ esfuerzo; pl. مَسَاعٍ intrigas |
 المَسْعَى Mas'a, pasillo añadido a la Gran Mezquita
 de La Meca, donde tiene lugar el سَعْي (isl.); مَسَاعٍ
 حَمِيدَةٌ buenos oficios

سَاعٍ pl. سَاعَةٌ mensajero; mandadero; calum-
 niador; intrigante | سَاعِي البَرِيدِ pl. سَاعُو البَرِيدِ car-
 tero

سغ abr. de سَنَيْغَرَاد centígrado(s)

سَغَبٌ a (سَغَبٌ) tener hambre (ل de algo); morir de
 hambre

سَغَبٌ hambre

سَغَبٌ hambriento

سَغَابَةٌ hambre

سَغَابٌ f. سَغَيْبٌ pl. سَغَابٌ hambriento

مَسْغَبَةٌ carestía

سَاعِبٌ hambriento

سَغَسَغَ (سَغَسَغَةٌ) ungir, untar (في algo con); lardear
 (هـ un alimento)

سَفٌّ u (سَفِيفٌ) volar a ras de tierra (avc); volar
 en vuelo rasante (avión); u (سَفٌّ) trenzar (هـ pal-
 mas); i (سَفٌّ) tomar (هـ un medicamento)
 IV أُسْفٌ volar a ras de tierra (ave); volar en vuelo
 rasante (avión); hacer algo superficialmente; tren-
 zar; rebajarse (الى a); declinar (fig.) | أَسْفَ النَّظَرَ
 mirar fijamente (الى a algn) VIII اسْتَسَفَّ tomar (هـ
 un medicamento) a secas, sin agua

سُفُوفٌ medicamento en polvo

سَفِيفٌ vuelo rasante

سَفَائِفُ الأُمُورِ | سَفَائِفٌ pl. سَفَائِفٌ estera de palma
 vulgaridades

إِسْفَافٌ bajeza; trivialidad; declinación (fig.)

سَفْتَجَةٌ (سَفْتَجَةٌ) sacar una letra de cambio (com.)

سَفْتَجَةٌ (persa) pl. سَفَاتِجٌ letra de cambio (com.)

سَفَحٌ a (سَفُوحٌ, سَفْحٌ) derramar (هـ lágrimas,...) |
 سَفَحٌ سَمِعَتْهُ manchar la reputación de algn

III سَفَحٌ fornicar (ها con una mujer) VI تَسَافَحًا
 fornicar

سَفْحٌ pl. سَفُوحٌ falda (de un monte) | سَفْحٌ
 al pie de

سَفَاحٌ sanguinario

سَفَاحٌ fornicación; adulterio; libertinaje

مَسْفُوحٌ derramado

مَسَافِحٌ pl. ون adulterio; libertino

سَفَدٌ a, سَفَدٌ i (سِفَادٌ) cubrir (على ها a la hembra);
 cohabitar (ها con una mujer) II سَفَدٌ espetar
 (هـ carne) III سَفَدٌ cubrir (ها a la hembra); coha-
 bitar (ها con una mujer)

سَفُودٌ pl. سَفَائِدٌ asador, espetón, broqueta

سَفَادٌ monta, acaballamiento

سَفَرٌ i (سَفَرٌ) brillar (aurora); resplandecer (rostro);
 i (سَفُورٌ) سَفَرَتْ عَنْ وَجْهَيْهَا quitarse el velo (mujer)
 II سَفَرٌ descubrir, revelar (هـ algo); enviar (هـ a
 algn) de viaje; embarcar (هـ a algn); encuadernar
 (هـ un libro) III سَافَرَ ir de viaje; viajar | سَافَرَ بَحْرًا
 viajar por mar; سَافَرَ بَرًّا viajar por tierra IV سَفَرٌ
 brillar (aurora); descubrir, revelar (عن algo); pro-
 ducir, rendir (عن algo); dar como resultado (عن
 algo) | سَفَرَتْ عَنْ وَجْهَيْهَا quitarse el velo (mujer)
 VII انْسَفَرَ despejarse (nubes,...)

سَفَرٌ (col.) viajeros, pasajeros

سِفَرٌ pl. أُسْفَارٌ libro; libro del Antiguo o del Nue-
 vo Testamento | أُسْفَارُ مُوسَى الحَمْسَةُ Pentateuco

سَفَرٌ partida; salida (hora); (pl. أُسْفَارٌ) viaje; ex-
 cursión | سَفَرًا سَعِيدًا; buen viaje!

سَفْرَةٌ pl. سَفَرَاتٌ viaje; excursión

سُفْرَة viático (para sustento del viajero); rancho (mil.); mesa (para comer)
 سَفْرِي rel. a سفر
 سَفْرِيَة pl. ات viaje; excursión; vuelo (de avión); salida; tren de mercancías
 سَفْرَجِي pl. سَفْرَجِيَة camarero (Eg.)
 سَفَارَة mediación; mensaje; (pl. ات) embajada
 سَفَارِي safari
 سَفُور descubrimiento del rostro (de una mujer velada); develación
 سَفُور erizo de mar (*Echinus esculentus*) (zool.)
 سَفِير pl. سَفِيرَاءَ mediador; enviado, legado; embajador (لدى ante) (dipl.); residente general (dipl.) | سَفِير البَابَا nuncio apostólico, del Papa (dipl.); سَفِير مُتَجَوِّل مُتَنَقِّل سَفِير embajador volante; سَفِير العَادَة فَوْقُ embajador extraordinario
 سَفِيرَة embajadora
 سَفِيرِي rel. al embajador (dipl.); rel. al residente general (dipl.)
 مَسَافِرُ (pl.) partes del rostro que se ven al quitar el velo
 تَسْفِير acción de enviar (هـ a algn) de viaje; encuadernación (de libros)
 سَافِر pl. سَوَافِرُ que tiene el rostro descubierto (mujer); (pl. سَفْرَة) escribano; escritor
 مَسَافِرُ listo para partir: (pl. ون) viajero, pasajero; forastero; huésped | مَسَافِرُ كَوْنِي astronauta, cosmonauta
 مُسْفِر radiante (rostro)
 سَفْرَجَل (col.; n. un. سَفْرَجَلَة) pl. سَفَارِجُ سَفَارِلُ membrillo (*Pyrus cydonia*) (bot.)
 السَّفَرْدِيم los sefardíes, judíos oriundos de España
 سَفَرْدِي سَفَرْدِي سَفَرْدِي sefardí (adj.)

سَفْرُوت flaco, huesudo

سَفْسَطَة (gr.) sofistería; escuela sofística; (pl. ات) sofisma

سَفْسَطِيّ sofisticado; (pl. ون) sofista

سَفْسَطَائِيّ, سَفْسَطَائِيّ sofisticado; (pl. ون) sofista

مُتَسَفِّسُطُ sofista

سَفْسَفَة pl. سَفَاسِفُ palabrería; vulgaridad

سَفَاسِفُ pl. سَفَاسِفُ insolso; vulgar; fútil |

سَفَاسِفُ الْأُمُور vulgaridades; futilidades

سَفَط (col.) pl. أَسْفَاطُ escamas (de pez); cesto; cofre, arca

سَفَاطُ cesterero

سَفَع a (سَفَع) quemar (هـ la piel) (sol, ...); aletear (ave); dar una bofetada (هـ a algn); azotar (هـ algo) (tempestad, ...)

سَفَع pl. سَفُوعُ quemadura

سَفْع (col.; n. un. سَفْعَة) grano de tuera (bot.)

سَفْعَة pl. سَفْعُ mancha negra; punto oscuro

سَفْعُ f. سَفَعَاءُ pl. سَفْعُ bronceado; moreno |

الْأَسْفَعُ búfalo (*Bos bubalus*) (zool.)

سَفَق u (سَفَق) cerrar (هـ la puerta) de golpe

سَفَكَ u i (سَفَكَ) derramar (هـ sangre) VI تَسَافَكَ

matarse uno a otro VII اِنْسَفَكَ ser derramada (sangre)

سَفَكَ derramamiento | سَفَكَ الدَّمَاءُ derramamiento de sangre

سَفَاكُ sanguinario

سَفَلَ u (سَفَلَ, سَفُول) estar, ser bajo; estar

por debajo (هـ de algo); سَفَلَ u (سَفُول) descender;

سَفَلَ u (سَفَلَ), سَفَلَ u (سَفَالَة), سَفَلَ a (سَفَلَ) ser vil

V تَسَفَلَ rebajarse; degradarse

سَفَاهَةٌ tontería; insolencia; arrogancia; prodigalidad

سَفِيه pl. سَفَهَاءُ سَفَاهٌ tonto; insolente; prodigo; incapaz (*jur.*)

سَفَى i (سَفَى) y IV أُسْفَى levantar y esparcir (هـ el polvo) (viento)

سَفَى الرَّمَالِ : سَفَى arena levantada por el viento

سَفَائَاءُ polvo fino

مَسْفَى objeto de un torbellino; juguete (fig.)

سَفَيْتَ sovietizar (هـ algo)

إِسْفِين = سَفِين

سِقَارَةٌ = سِقَارَةٌ

سِقَالَةٌ (it.) pl. سِقَائِلُ pasarela; escala, escalera de mano; andamio

سَقْب pl. سُقُوبُ camello recién nacido

سَقْدَةٌ pl. سَقْدُ pajarillo rojizo de África Ecuatorial (*Es-trela minima*) (*zool.*)

سَقْرٌ (f.) infierno

سَقْسَقٌ piar (pájaro)

سَقْسَقَةٌ gorjeo

سَقْسَاقٌ chorlito (*Charadrius*) (*zool.*)

سَقَطَ u (مَسْقُوطٌ, سَقُوطٌ) caer; ser derribado (avión); caer, morir (en la guerra); bajar (fiebre, ...); encontrar (هـ algo); ser abolido; ser omitido; ser suspendido (en un examen); cometer un error; llegar-se (الى a alg); dejar caer (ب a alg, algo); escaparse (من a alg); borrarse de la memoria (من de alg); abortar | سَقَطَ لَيْسَقُطٌ, فَلَيْسَقُطٌ ¡abajo...!; سَقَطَ سَقَطٌ مِّنْ حَالِقٍ (في) para); سَقَطَ حَقُّهُ quedar inhabilitado

caer; سَقَطَ فِي سَبِيلٍ (في en); سَقَطَ رَأْسُهُ caer (morir) por...; سَقَطَ صَرِيحًا caer en la lucha; سَقَطَ فِي قَبْضَتِهِ caer en la trampa; سَقَطَ فِي الْمَصِيدَةِ, الْفَخِّ caer en manos de alg; سَقَطَ فِي الْإِمْتِحَانِ ser suspendido (en un examen); سَقَطَ فِي يَدِ caer en manos de; سَقَطَ مِنَ الْعَضْوِيَّةِ perder la calidad de miembro; سَقَطَ فِي عَيْنِ perder la estimación de; pas. فِي سَقَطِ يَدِهِ estar perplejo II سَقَطَ (هـ a alg); suspender (هـ a un estudiante); provocar el aborto IV أُسْقَطَ dejar caer (هـ, هـ a alg, algo); hacer caer, derribar (هـ, هـ a alg, un avión); suspender (هـ a alg) (en un examen); restar, sustraer (هـ una cantidad); perder (هـ un derecho); tener un aborto; provocar un aborto; eliminar (من algo de) | أُسْقَطَ حَقُّهُ renunciar a sus derechos (في a); أُسْقَطَ عَنْهُ الدَّعْوَى retirar una demanda (*jur.*); أُسْقَطَ فِي يَدِهِ reducir a alg a la impotencia; أُسْقَطَهُ مِنَ الْجِنْسِيَّةِ privar a alg de la nacionalidad; أُسْقَطَ مِنَ الْحِسَابِ أَنْ no tener en cuenta (هـ algo); pas. فِي يَدِهِ أُسْقَطَ estar perplejo V تَسَقَطَ hacerse contar (من por alg) poco a poco los detalles (هـ de una noticia); sonsacar (من algo a alg) | تَسَقَطَ الْأَخْبَارُ recoger información VI تَسَقَطَ caer paulatinamente (pelo, ...); caer todos juntos; llegar (الى a algo) poco a poco; precipitarse (على sobre) | تَسَقَطَ حَطَامًا hacerse añicos; تَسَقَطَ عَلَى نَفْسِهِ desplomarse X اسْتَسْقَطَ invocar (هـ una desgracia sobre alg)

سَقَطٌ rocío

سَقَطٌ, سَقَطٌ, سَقَطٌ chispas que salen del pedernal

سَقَطٌ aborto

سَقَطٌ malo, en malas condiciones; (pl. اسْقَاطٌ) de poco o de ningún valor; cacharro | سَقَطَ الْكَلَامُ injuria; سَقَطَ الْمَنَاعُ trastos

سَقَطَةٌ (n. un.) pl. سَقَطَاتٌ caída; baja (de las acciones, ...); falta, error | سَقَطَاتُ الطَّبَاعَةِ erratas; سَقَطَةٌ لِسَانٍ lapsus linguae

سَقَطِي trapero

سَقَّاطَةٌ pl. سَقَّاطَاتُ pestillo (pasador)

سُقُوطٌ caída (y fig.); decadencia; colapso; deslíz; acción de estrellarse (avión) | سُقُوطُ الْحَقِّ pérdida del derecho (*jur.*); سُقُوطُ الشَّعْرِ alopecia, caída del pelo (*med.*); سُقُوطُ الْأَمْطَارِ precipitación acuosa (*meteor.*)

سَقِيطٌ precipitación (*meteor.*); granizo

مَسْقَطٌ pl. مَسَاقِطُ lugar en que cae algo; cascada; proyección (*geom.*) | مَسْقَطٌ أَفْقِيٌّ sección horizontal; مَسْقَطٌ جَانِبِيٌّ proyección lateral: مَسْقَطٌ الرِّئَاسِ lugar de nacimiento; مَسْقَطٌ رَأْسِيٌّ sección vertical; المَسْقَطُ السَّمْتِيٌّ proyección acimutal

مَسْقَطٌ Mascate, Muscat (cap. de Omán)

إِسْقَاطٌ pl. إسْقَاطَاتُ acción de hacer caer; derrocamiento (de un gobierno, ...) (*pol.*); derribo (de un avión); proyección (*geogr., geom., psic.*); sustracción; rebaja; devaluación (*econ.*); abolición (de un derecho) (*jur.*); anulación; aborto; elisión (*gram.*) | إسْقَاطُ الْجِنْسِيَّةِ privación de la nacionalidad; إسْقَاطُ الدَّعْوَى retirada de una demanda (*jur.*); إسْقَاطُ رَأْسِيٌّ proyección vertical (*geom.*); إسْقَاطُ سَمْتِيٌّ proyección acimutal (*astr.*); إسْقَاطُ عَمُودِيٌّ proyección ortogonal (*geom.*); إسْقَاطُ الْقِيَمَةِ devaluación (*econ.*); إسْقَاطٌ اِبْتِغَائِيٌّ aborto natural; إسْقَاطُ مِرْكَاتُورِيٌّ proyección de Mercator (*geogr.*); إسْقَاطُ مُتَوَازٍ proyección paralela (*geom.*)

إِسْقَاطِيٌّ proyectivo (*geom.*)

تَسَاقُطٌ caída (del pelo, ...); precipitación (*meteor.*) | تَسَاقُطُ الثَّلُوجِ nevada (*sust.*); تَسَاقُطُ الشَّعْرِ alopecia, caída del pelo (*med.*)

سَاقِطٌ pl. سَقَّاطٌ que cae; caído; deteriorado; bajo, vil; omitido; olvidado; eliminado; agotado (*com.*); suspendido (en un examen); desacreditado, de mala reputación; (pl. سَوَاقِطٌ) inútil (por enfermedad, ...) (*mil.*)

سَاقِطَةٌ residuos; (pl. إسْقَاطَاتُ) ramera

مُسْقِطٌ proyector; (pl. إسْقَاطَاتُ) abortivo, que hace abortar

سُقُوطَاءُ Socotora, Socotra (isla)

سَقَعَ a (سَقَعَ) abofetear (o a algún)

سَقَعٌ pl. إسْقَاعٌ región

مُسَقَّعَةٌ plato de berenjenas asadas con carne (*Eg.*)

سَقَفٌ u (سَقَفٌ) techar (o algo); aplaudir II سَقَفٌ techar (o algo) | سَقَفٌ بِيَدَيْهِ aplaudir

سَقْفٌ pl. إسْقُوفٌ, سَقْفٌ, سُقُوفٌ techo; tejado; techo, límite superior (fig.) (*econ.*) | سَقْفٌ مُتَحَرِّكٌ techo móvil (de un coche, ...); سَقْفٌ الْحَلْقِيّ paladar, cielo de la boca; سَقْفُ الْعَالَمِ Techo del Mundo, epíteto de la meseta de Pamir en Asia Central; سَقْفُ الْإِنْتِاجِ techo de producción (*econ.*)

سَقْفِيٌّ de techo, que cuelga del techo (lámpara, ...)

سَقْفِيَّةٌ pl. إسْقَافٌ pasaje cubierto; galería cubierta; pérgola

تَسْقِيفٌ acción de techar

مَسْقُوفٌ techado (adj.); cubierto (ب con)

مُسْقَفٌ techado (adj.)

سَقَلَبٌ (سَقَلَبَةٌ) derribar (o a algún); tumbar (o algo)

سَقَلَبَةٌ derribo

سَقَلَبِيٌّ pl. إسْقَالِبَةٌ esclavo (adj. y sust.)

سَقِمَ *a* (سَقِمَ), *u* (سُقِمَ, سَقَامَ) estar enfermo; enfermar; enflaquecer; languidecer II سَقِمَ y IV أَسَقِمَ poner enfermo (هـ a alg); dar asco (هـ a alg) VII انْسَقِمَ enflaquecer
سَقْمَ pl. أَسْقَامُ enfermedad; malestar; delgadez; morbosidad | سَقْمُ الذُّوقِ mal gusto
سَقْمَ pl. أَسْقَامُ enfermedad; malestar; delgadez
سَقَامَ enfermedad; malestar; delgadez
سَقِيمَ pl. سَقَامَاءُ enfermo; indispuerto; flaco; incorrecta (lengua) | سَقِيمُ الْغَرَامِ enfermo de amor, enamorado
مَسْقَامُ (m. y f.) pl. مَسَاقِيمُ muy enfermo; enfermizo

سُقْمَرِيَّ escombro, caballa (*Scomber*) (zool.)

سَقْمُونِيَا escamonea (*Convolvulus scammonia*) (bot.)

سَقَنْقُور (gr.) escinco, estinco (*Scincus*) (zool.)

سِقَاوَة muermo (vet.)

سَقَى *i* (سَقَى) dar de beber (هـ a alg algo); abrevar (هـ el ganado); regar (هـ plantas, terreno); sacar agua; templar (هـ el metal) III سَقَى beber (vino) en compañía (هـ de alg); regar (هـ un terreno); dar de beber (هـ a alg algo); concertar un trato de مُسَاقَاة IV أَسَقَى dar de beber (هـ a alg algo); abrevar (هـ el ganado); regar (هـ plantas, terreno) VI تَسَاقَى beber juntos VIII اسْتَسَقَى pedir (من algo a alg) para beber; sacar agua (من de); obtener (من algo de alg) | اسْتَسَقَى الأَخْبَارَ obtener información (من de) X اسْتَسَقَى pedir (من algo de alg) para beber; hacer una rogativa para obtener lluvia; ser hidrópico (med.)

سَقَى riego; hidropesia (med.)

سَقَوِيَّ rel. al riego; de regadío (agr.)

سَقَاءَ pl. أَسْقِيَاءُ, أَسْقِيَاتُ, أَسَاقٍ odre (para agua, leche)

سَقَاءَ pl. سَقَاوُونَ azacán, aguador; سَقَاءَ pelicano (*Pelecanus*) (zool.)

سَقَايَة riego; oficio del azacán; oficio de los que dan agua a los peregrinos en La Meca; abrevadero; vasija; regadera; temple (del metal)

مَسْقَى pl. مَسَاقِيَّ canal de riego (*Eg.*)

مَسْقَاة cisterna

مَسْقَوِيَّ مَسْقَوِيَّ regado artificialmente, de regadío

مَسَاقَاة aparcería para una cosecha (*jur. isl.*)

اسْتَسْقَاءَ rogativa para obtener lluvia; riego (*Marr.*); hidropesia (med.)

اسْتَسْقَائِيَّ hidrópico (med.)

سَقَى pl. سَقَاة. سَقِيَّ escanciador; *barman*; tabernero; camarero (de café, ...)

سَقَايَة pl. ات camarera de bar; moza de taberna; (pl. سَوَاقٍ, ات) acequia; canal de riego; noria

مَسْقِيَّ regado; abrevado; templado (metal)

سَكَ *u* (سَكَ) cerrar (هـ la puerta) con llave; acuñar (هـ moneda) | سَكَ الْمَسَامِعُ ensordecer; سَكَ (perf. سَكَكَتُ) *a* (سَكَكَ) ser sordo; volverse sordo VII اسْتَسَكَ estar cerrada (puerta) VIII اسْتَسَكَ ser sordo; volverse sordo

سَكَ acuñación (de moneda); (pl. سَكُوكُ) clavo; gancho

سَكَاة pl. سَكَاةُ cuño, troquel; camino, vía; calle-juela | سَكَاةُ الْحَدِيدِ, حَدِيدِيَّةُ ferrocarril, vía férrea; سَكَاةُ الْحَدِيدِ سَكَاةُ الْحَدِيدِ الْحَدِيدِ ferrocarril del Heyaz; سَكَاةُ الْحَدِيدِ سَكَاةُ زِرَاعِيَّةُ ferrocarril elevado; سَكَاةُ الْمُرْتَفَعَةِ camino rural; سَكَاةُ سُلْطَانِيَّةُ camino real

سَكَ f. سَكَاءُ pl. سَكُ sordo

مَسْكُورَةٌ pl. مَسْكُورَاتُ moneda; boca de alcantarillado
(*Tin.*)

سِكَاوَةٌ pl. سِكَاوَاتُ (pron. Sir.) cigarrillo

سَكَارُوزُ sacarosa (*quim.*)

سَكَارِينُ sacarina (*quim.*)

سِكَاوِنَايَا Escandinavia

سِكَاوِنِيُومُ escandio (*quim.*)

سَكَبَ u (سَكَبَ) derramar (هـ algo); fundir (هـ un metal) VII اِنْسَكَبَ derramarse; salir a borbotones; llover a torrentes

سَكَبَ (col.; n. un. سَكَبَةٌ) anémona (*Anemone coronaria*) (*bot.*)

سَكَبِيٌّ derramado

سَكَبِيَّةٌ libación

مَسْكَبٌ pl. مَسَاكِبُ vasija; crisol; fundición (fábrica)

تَسْكَابٌ derramamiento (tr.)

اِنْسَكَابٌ derramamiento (intr.)

سَاكِبٌ que derrama | سَاكِبُ الْمَاءِ Acuario (*astr.*)

مَسْكُوبِيَّةٌ crisol

مُنْسَكِبٌ derramado

سَكَبَاجٌ (persa) carne a la vinagreta

u سَكَتٌ (سُكُوتٌ, سَكَاتٌ, سَكَتٌ) callar; callarse; estar tranquilo; calmarse; pasar en silencio (عن algo); no responder (عن a algn); no expresar una opinión (عن acerca de); pas. سَكَتَ tener un ataque de apoplejía (*med.*) II سَكَتَ acallar (• a algn); mandar (• a algn) callar; calmar (• a algn) III سَاكَتَ no responder (• a algn) IV اُسَكَتَ acallar (• a algn); mandar (• a algn) callar; calmar (• a algn); pasar (هـ algo) en silencio | اُسَكَتَ اللهُ نَامَتَهُ (lit., ¡Dios acalle su gemido!) ¡Dios le haga morir!

عَلَى السُّكُوتِ en silencio; taciturnidad | سَكَتٌ silencio; taciturnidad

lencio

سَكَنَةٌ silencio; calma; ataque de apoplejía (*med.*) | سَكَنَةٌ دِمَاغِيَّةٌ síncope (*med.*); سَكَنَةٌ مُخَيَّةٌ ataque de apoplejía (*med.*)

سَكَاتٌ silencio; calma; taciturnidad

سُكُوتٌ taciturno de ordinario

سُكُوتٌ silencio; calma; taciturnidad | بِسُكُوتٍ en silencio

سُكُوتِيٌّ taciturno

سُكُوتٌ (hebr.) fiesta de los Tabernáculos (*jud.*)

سُكُوتَةٌ (ingl.) monopolatín

سُكُوتِيٌّ taciturno de ordinario

سُكُوتِيٌّ cinife (*Phlebotomus*) (*zool.*)

سَاكِتٌ silencioso; tranquilo; taciturno; mudo (*fon.*); consonante sin vocal (*fon.*)

مُسَكِتٌ que acalla

سِكِنَشٌ (ingl.) pl. سِكِنَشَاتُ *sketch*, apunte, drama corto, historieta escenificada (*teatro, TV, ...*); boceto (*arte*)

اِسْكَنْتَنَدَا = سَكَنْتَنَدَا

اِسْكَنْتَنَدِي = سَكَنْتَنَدِي

سَكَرَ a (سَكَرَ, سَكُرَ) estar borracho; emborracharse

(على con algo); سَكَرَ u (سَكَرَ) cerrar (هـ una puerta, ...); u (سَكَرَ) emborrachar (• a algn) II سَكَرَ cerrar (هـ una puerta, ...); azucarar (هـ algo); conservar (هـ algo) en azúcar IV اُسَكَرَ emborrachar (• a algn) VI تَسَاكَرَ hacerse el borracho

سُكْرٌ embriaguez

سَكَرٌ bebida alcohólica; vino; licor

سُكْرٌ azúcar; pl. سَكَاِكُرٌ dulces | السُّكْرُ diabetes (*med.*); سُكْرٌ اَبْيَضٌ azúcar de remolacha; سُكْرٌ اَبْيَضٌ azúcar refinado; سُكْرٌ الشِّمَارِ الفَاكِهَةِ fructosa, azúcar de fruta (*quim.*); سُكْرٌ خَامٌ azúcar amarillo, mo-

reno, azúcar sin refinar; سُكَّرُ الشَّعِيرِ maltosa (quim.); سُكَّرُ القَصَبِ glucosa (quim.); سَكَّرُ القَصَبِ sacarosa, azúcar de caña (quim.); سَكَّرُ قَمِيحٍ قَمِيحٍ azúcar de pilón; سَكَّرُ مُكْرَرٍ azúcar refinado; سُكَّرُ اللَّبَنِ lactosa, azúcar de leche (quim.); سَكَّرُ المَنِّ manita, azúcar de maná (quim.); سَكَّرُ النَّبَاتِ azúcar cande o candi, azúcar piedra; سَكَّرُ نَاعِمٍ azúcar en polvo

سَكَّرَةٌ pl. سَكَّرَاتٍ embriaguez; atolondramiento | سَكَّرَةُ المَوْتِ agonía (del moribundo)

سَكَّرَةٌ (n. un.) pl. ات terrón de azúcar
سَكَّرِي de azúcar; azucarero (adj.); azucarado; dulce como el azúcar | السُّكَّرِي diabetes (med.); pl. سَكَّرِيَّاتٍ dulces

سَكَّرِيَّةٌ azucarera, azucarero (sust.)
سَكَّرِيٌّ borrachín
سَكَّرَانٌ f. سَكَّرَى pl. سَكَّرَايٍ borracho, ebrio (adj. y sust.); borracho (fig.) (poseído, dominado) (ب de) | سَكَّرَانٌ بَاتٌ طِينَةٌ borracho perdido (Eg.)
مُسَكَّرٌ azucarado; pl. مُسَكَّرَاتٍ dulces
مُسَكَّرٌ embriagador; (pl. ات) bebida alcohólica

سَكَّرَاتِيَّةٌ سَكَّرَاتِيَّةٌ secretaria (cargo y oficina); secretariado (profesión)

سَكَّرَاتَاهُ = سَكَّرَاتَاهُ

سَكَّرَاتُو (it.) hilacha, desperdicios del algodón

سَكَّرَاتِي (fr.) pl. ون secretario | سَكَّرَاتِي أَوَّلٌ secretario de primera (adm., dipl.); سَكَّرَاتِي إِدَارِيّ secretario administrativo; سَكَّرَاتِي عَامٌّ secretario general; سَكَّرَاتِي تَنْفِيذِيّ secretario ejecutivo
سَكَّرَاتِيَّةٌ pl. ات secretaria
سَكَّرَاتِيَّةٌ secretaria (oficina)

سَكَّرَاتِيَّةٌ (persa) pl. سَكَّرَاتِيَّةٌ escudilla; plato

سَكَّرَاتِيَّةٌ سَكَّرَاتِيَّةٌ sacarosa (quim.)

سَكَّرَاتِيَّةٌ sacarina (quim.)

سَكَّرَاتِيَّةٌ pl. ات saxofón (mús.)

تَسَكَّرَكَ عَلَى أَقْدَامٍ | تَسَكَّرَكَ II سَكَّرَكَ ser servil

arrastrarse a los pies de

سَكَّرَاتِيَّةٌ reyezuelo (zool.)

سَكَّرَاتِيَّةٌ perilla (barba)

تَسَكَّرَكَ servilismo

سَكَّرَاتِيَّةٌ saxofón (mús.)

سَكَّرَاتِيَّةٌ Sajonia

سَكَّرَاتِيَّةٌ sajón (adj. y sust.)

سَكَّرَكَ a (سَكَّرَكَ) vagar, error; (= سَقَعَ) abofetear

(هـ a algn) V تَسَكَّرَكَ error, vagar; ocuparse en fruslerías | تَسَكَّرَكَ الظُّلْمَةَ andar a tientas

تَسَكَّرَكَ vagancia; demora

تَسَكَّرَكَ vagabundo

سَكَّرَاتِيَّةٌ aguzanieves (Motacilla alba) (Ir.) (zool.)

سَكَّرَاتِي zapatero

سَكَّرَاتِيَّةٌ zapatería (oficio)

سَكَّرَاتِيَّةٌ pl. إِسْكَافِيّ إِسْكَافِيّ zapatero

سَكَّرَاتِيَّةٌ umbral; dintel

سَكَّرَاتِي pl. سَوَاكِفٍ dintel

سَكَّنَ u (سُكُونٌ) estar tranquilo; calmarse; mitigarse;

estar quieto; no tener vocal (consonante) (fon.);

guardar la calma (الى frente a algn); tranquilizarse

(لِ الى respecto a algn, a algo); confiar (لِ الى en

algn. en algo); calmarse (ira,...); pasar, cesar

(en en algn) (dolor,...); u (سَكَّنِي سَكَّنِي) habitar

(في en) (في en) sentirse en casa (الى en); pas. يُسَكِّنُ

habitable | سَكَّنَتْ رِيحُهُ سَكَّنَ إِلَى نَفْسِهِ calmarse; سَكَّنَتْ رِيحُهُ

caer en el olvido II سَكَّنَ calmar (هـ, هـ a algn, algo); aliviar (هـ un dolor); dar confianza (هـ a algn); pronunciar sin vocal (هـ una consonante) (*fon.*); poner سَكُونُ a una consonante (*gram.*); alojar (هـ a algn) | سَكَّنَ tranquilizar a algn; impt. سَكَّنْ | رَوِّعْهُ | cálmate! III سَاكَنَ convivir (في هـ con algn en) IV أُسْكِنَ alojar (هـ هـ a algn en) | أُسْكِنَهُ اللهُ | descanse en paz! (de un difunto) VI vivir en la misma casa; habitar en el mismo país VIII اسْتَكَنَّ someterse (لـ a algn)

سَكْنٌ causa de tranquilidad; tiempo de descanso; residencia (acción, lugar); casa; ceniza (*Pal.*) | سَكْنُ أُعْرَبٍ piso de soltero

سَكْنَةٌ pl. اتْ condición, estado de descanso; pausa breve en la recitación del Corán (*isl.*)

سَكْنَةٌ pl. اتْ habitación; casa

سَكْنِيَّ rel. al alojamiento, a la vivienda; residencial; ceniciento (*Pal.*)

سَكْنِيَّ residencia (acción); estancia

سَكَّانٌ cuchillero, el que hace cuchillos

سَكَّانٌ pl. اتْ timón (*mar.*)

سَكُونٌ calma; silencio; estado de descanso; ausencia de vocal en la consonante final de una sílaba cerrada (*gram.*); signo diacrítico (◌ْ) que indica esa ausencia (*gram.*) | سَكُونُ الطَّائِرِ medida; compostura

سَكُونِيَّ estático

سَكُونِيَّةٌ inmovilidad

سَكِينٌ (m. y f.) pl. سَكَاكِينٌ cuchillo | سَكِينٌ جَيْبٍ navaja; cortaplumas; سَكِينٌ سَفْرَةٍ cuchillo de mesa; سَكِينٌ الصَّيْدِ cuchillo de caza; سَكِينٌ المَطْبَخِ cuchillo de cocina; سَكِينٌ فَوَاكِهِ cuchillo de fruta

سَكِينَةٌ pl. سَكَاكِينٌ calma; presencia interior de Dios; tranquilidad del alma

سَكِينَةٌ cuchillo

سَكَاكِينِيَّ cuchillero, el que hace cuchillos

مَسْكِنٌ pl. مَسَاكِينٌ habitación; casa; residencia | مَسْكِنٌ جَاهِزٌ casa prefabricada; مَسْكِنٌ مَسَاكِينٌ شَعْبِيَّةٌ domicilio conyugal; مَسَاكِينٌ شَعْبِيَّةٌ viviendas populares, casas baratas; مَسَاكِينٌ فَاحِشَةٌ viviendas de lujo

مَسْكِنَةٌ pobreza

مَسْكِينٌ pl. مَسَاكِينٌ, وَنٌ pobre; miserable; humilde, insignificante | يَا مَسْكِينٌ | pobrecito!

تَسْكِينٌ calma (cesación); pacificación; mitigación, alivio; pronunciación de una consonante sin vocal (*fon.*); alojamiento (acción)

مُسَاكَنَةٌ convivencia

إِسْكَانٌ alojamiento; instalación (de algn en un lugar); construcción de viviendas

إِسْكَانِيَّ rel. al إِسْكَانِ

تَسَاكُنٌ cohabitación

سَاكِنٌ que no tiene vocal (consonante); estancada (agua); estática (*el.*): (pl. سَكْنَةٌ, f. سَاكِنَةٌ pl. سَوَاكِينٌ) tranquilo; (pl. سَكَّانٌ, سَكْنَةٌ) habitante; ocupante (de un bote, ...); pl. السُّكَّانُ población (conjunto de personas) | سَاكِنٌ أَصْلِيٌّ, أَصْلِيٌّ aborigen; سَاكِنُ الْجَنَّةِ (lit., habitante del paraíso) difunto; سَاكِنُ الْكُهُوفِ troglodita

سَكَاكِينِيَّ rel. a la población; demográfico

مَسْكُونٌ habitado; poblado; loco; tripulado (vehículo) (*Tün.*); con fantasmas (casa, ...)

المَسْكُونَةُ ecúmeno, el orbe habitado

مَسْكُونِيَّ ecuménico (*críst.*)

مَسْكُونِيَّةٌ habitabilidad

مُسْكِنٌ calmante (adj.); (pl. اتْ) calmante (sust.) (*farm.*) | مُسْكِنُ الأَلْمِ analgésico (*farm.*)

مَسَاكِينٌ pl. وَنٌ conciudadano

سَكْنَجِينٌ (persa) ojimiél, oximiél

سِكْنَدِرِيّ alejandrino, habitante de Alejandría (Egipto)

سِكْنَدِنَاوَةُ, سِكْنَدِنَاوِيّ Escandinavia

سِكْنَدِنَاوِيّ escandinavo

سِكْوَاش (ingl.) squash, frontenis (dep.)

سِكْوِيه Skopje (cap. de Macedonia)

سِكْوَتْلَانْدِيَارْدُ, سِكْوَتْلَانْدِيَارْدُ | سِكْوَتْلَانْدِيَارْدُ Escocia | Scotland Yard, (sede central de la) policía británica

سِكْوُدُوس سِكْوُدُوس escudo (unidad monetaria)

سِكْوَرْتَة (it.) seguro (contrato) (com.)

سِكِي equi (dep.)

سِكِيْزُوْفِرِيْيَا esquizofrenia (psiq.)

سَلَّ u (سَلَّ) extraer (هـ algo); pas. سَلُّ estar tuberculoso V تَسَلَّل huir; infiltrarse (الى en); entrometerse (في en algo); llegar (الى a algn, a un lugar) (rumor, ...); penetrar (في hasta) VII اِنْسَلَّ huir; infiltrarse (الى en); entrometerse (في en algo); estar tuberculoso VIII اِسْتَلَّ extraer (هـ algo); desenvainar (هـ una espada); quitar (هـ عن هـ a algn algo)

سَلَّ pl. سَلَال cesta

السَّلَّ التَّدْرِيّيّ | سَلَّ tuberculosis (med.) | tuberculosis; السَّلَّ الرِّئويّ tisis, tuberculosis pulmonar; السَّلَّ العِظَام tuberculosis ósea

سَلَّة pl. سَلَال cesta | سَلَّة الحِيَاظَة costurero (canastilla); سَلَّة المِهْمَلَات papelera (recipiente)

سَلَال pl. ون cestero, el que hace o vende cestas

سَلَالَة pl. ات descendencia; familia, estirpe;

dinastía; genealogía; raza; extracto, esencia; clase (bot., zool.) | سَلَالَة مَلِكِيَة dinastía

سَلَالِيّ dinástico; genealógico; etnológico

سَلَال pl. سَلَال descendiente (m.); de raza; tisi-co; desenvainada (espada)

سَلَالَة pl. سَلَال descendiente (f.)

سَلَالَة pl. ات مَسَالُ, ات مَسَالُ, ات مَسَالُ agujas saqueras; obelisco; aguja (arq.) | مَسَالَة فِرْعَوْن obelisco

تَسَلُّ infiltración (mil., pol.); fuera de juego (fútbol, ...)

اِنْسَلُّ infiltración (mil., pol.)

مَسَلُّ tísico; desenvainada (espada)

مَتَسَلُّ infiltrado (mil., pol.)

مَسَلُّ desenvainada (espada)

مَسَلَّة pl. ات separata (Ir)

سَلَّ a (سَلَّ) clarificar (هـ la manteca)

سَلَّ pl. اَسَلَّة manteca clarificada

سَلََّة (n. un.) pl. ات espina de la palmera

سَلَّطَة = سَلَّطَة alf.

السَلَّاف, السَلَّاف los eslavos

سَلَّافِيّ, سَلَّافِيّ eslavo (adj.); (pl. ون) eslavo (sust.)

زَرْقُون = سَلَّاقُون

سَلَّامَة (it.) salchichón

سَلَّانِيْك Salónica (ciudad de Grecia)

سَلَّايْد (ingl.) diapositiva, transparencia

سَلَب u (سَلَب) quitar (هـ هـ a algn algo); robar (هـ هـ a algn algo); despojar (هـ هـ a un enemigo muerto); negar (هـ هـ a algn algo) | سَلَب الأَنْفَاس cortar la respiración (fig.); سَلَب a (سَلَب) ponerse de luto; llevar luto; estar de luto V تَسَلَّب estar de luto VII اِنْسَلَّب ser robado VIII اِسْتَلَّب quitar (هـ هـ a algn algo); robar (هـ هـ a algn algo); despojar (هـ هـ a un enemigo muerto); negar (هـ هـ a algn algo)

سَلَب robo; botín; negación | سَلَبًا negativamente

سَلْبِيّ negativo (adj.); negativo (*el.*); pasivo;
pl. سَلْبِيَّاتِ aspectos negativos

سَلْبِيَّة pl. اتِ negativo (sust.); negativismo; pasividad

سَلْب pl. أُسْلَابِ botín; despojos (de una res, ...);
cabo, cuerda (*Eg.*); cordelería (*Eg.*)

سَلْب pl. سَلْبِ luto (vestido)

سَلْب سَلَابَة ladrón; cordelero, que hace cuerdas (*Eg.*)

سَلَابَة ladrona

سَلْبِ robado; usurpado (derecho, ...)

أُسْلُوب pl. أُسْلَابِ método: modo; enfoque (de un problema, ...); estilo (literario, ...) | أُسْلُوبُ
أُسْلُوبِ estilo literario; عَلَى الْأُسْلُوبِ.. al estilo...;
بِالْأُسْلُوبِ con razón

أُسْلُوبِيّ metódico; estilístico

أُسْلُوبِيَّة estilística (sust.)

أَسْتَلَابِ robo

سَالِبِ negativo (adj.); ladrón; (pl. سَوَالِبِ) negativo (sust.) (*el., fot.*)

مَسْلُوبِ frustrado; loco

سَلْبَنْدِ سَلْبَنْدِ (persa) gamarra

سَلَّتْ *u i* (سَلَّتْ) extraer (هـ) algo; quitarse (هـ) la ropa); tronchar (هـ) algo VII أَنْسَلَّتْ escabullirse (من de)

سَلَقْ = سَلَقْ (pron. *Eg.*)

سَلَجِ pl. سَلَالِجِ planta de la familia de las escrofulariáceas (*Celsia*) (*bot.*)

سَلْجُوقِيّ pl. سَلْجُوقَة selchucu, selyúcida

سَلْجَمِ (persa) nabo (*Brassica napus*) (*bot.*); colza (*Brassica campestris*) (*Eg.*) (*bot.*)

سَلَحَ a (سَلَحَ) excretar (ave) II سَلَحَ armar (هـ) a algo de) V تَسَلَّحَ armarse (ب de) VI تَسَالَحَ combatir uno contra otro

سَلَحِ excremento

سَلَحِ pl. سِلْحَانِ perdigón, pollo de la perdiz

سَلَحِ excremento

سِلْحِ pl. أُسْلِحَة arma; (col.) armamento; arma (instituto combatiente); reja del arado; hoja (de cuchillo, ...) | السِّلَاحِ esgrima (*arte, dep.*); سِلْحِ الحَرِّيَّة armada, marina de guerra; سِلْحِ البَرِّ ejército de tierra; سِلْحِ الأَبْيَضِ arma blanca; سِلْحِ الأَثْقَلِ arma-mento pesado; سِلْحِ الجُرْثُومِيّ arma bacteriológica; سِلْحِ الجَوِّ و سِلْحِ الجَوِّ arma aérea, ejército del aire; سِلْحِ المَدْرَعَاتِ, سِلْحِ الدَّرُوعِ arma acorazada; سِلْحِ المدفعية arma de artillería; سِلْحِ ذَرِّيّ arma atómica; سِلْحِ حَدِيدِ arma de dos filos (y fig.); سِلْحِ الشَّيْشِ, السِّيفِ, الحِمْسِ, السِّيفِ esgrima a espada (*arte, dep.*); سِلْحِ الصِّبَاةِ, سِلْحِ الصِّبَاةِ armas de fuego; سِلْحِ الصِّبَاةِ reserva (*mil.*); سِلْحِ الطَّيْرَانِ arma aérea, ejército del aire; سِلْحِ الفُرْسَانِ arma de caballería; سِلْحِ التَّمْرِيزِ sanidad militar; سِلْحِ الأَثْقَلِ arma de fuego; سِلْحِ الأَثْقَلِ arma química; سِلْحِ الأَثْقَلِ arma de infantería; سِلْحِ نَارِيّ arma de fuego; سِلْحِ النُّوَوِيّ arma nuclear; سِلْحِ النُّوَوِيّ arma de ingenieros; سِلْحِ المُهَنْدِسِيّ arma de ingenieros; سِلْحِ الأَبْيَضِ ¡a las armas!; سِلْحِ الأَبْيَضِ al arma blanca; تَحْتَ السِّلَاحِ en arma(s); situación del que está haciendo el servicio militar

سِلْحِيّ armero

سِلْحَادَارِ (ár. + persa) pl. سِلْحَادَارِيَّة escudero

سِلْحِيّ pl. وَنِ apóstol (*críst.*)

مَسْلِحَة pl. مَسَالِحِ armería; área militarizada

تَسْلِيْحِ acción de armar; rearme (tr.); (pl. اتِ) armadura, armazón | التَّسْلِيْحِ النُّوَوِيّ rearme nuclear

تَسْلِيْحِيّ rel. al rearme

تَسْلِحُ acción de armarse; rearme (intr.) |

رِئَاسَةُ التَّسْلِحِ النُّوَوِيّ rearme nuclear

مُسَلِّحٌ armero

مُسَلِّحٌ armado, con arma(s); armado, reforzado

(cemento,...) (tecn.) | غَيْرُ مُسَلِّحٍ desarmado

سَلْحَفَاةٌ, سَلْحَفَاةٌ pl. سَلْحَفٍ tortuga

سَلْحَفَاةٌ lentitud exasperante

سَلَّخَ u a (سَلَّخَ) quitar (عن هـ algo de); desollar (هـ un

animal); cambiar la piel (serpiente); terminar

(هـ un período de tiempo); pasar el tiempo (في en);

transcurrir V تَسَلَّخَ despellejarse VII اِنْسَلَّخَ

ser desollado (animal); transcurrir; ser privado

(من, عن de algo); quitarse (من, عن la ropa);

cambiar la piel (serpiente); retirarse (من de); ter-

minar, transcurrir (mes)

سَلَّخٌ desuello; final de mes; camisa de la ser-

piente

سَلْخَةٌ lote de terreno (agr.)

سَلْخَانَةٌ, سَلْخَانَةٌ pl. اَتَات matadero

سَلَاخٌ pl. وَاوَن سَلَاخَةٌ desollador; matarife

سَلَاخَةٌ insípidez

سَلِيخٌ desollado; insípido (alimento)

سَلِيخَةٌ cinamomo (*Cinnamomum*) (bot.); canela

(bot.)

مَسَلِّخٌ pl. مَسَالِيخٌ matadero

مَسَلَاخٌ pl. مَسَالِيخٌ camisa de serpiente

تَسَلَّخٌ pl. اَتَات desolladura

سَالِخٌ pl. سَوَالِيخٌ serpiente negra (*Zamenis cons-*

trictor) (zool.)

مَسَلُوخٌ desollado

مُنْسَلِّخٌ desollado

مُنْسَلِّخٌ final de mes

سِلْوُورٌ siluro (zool.)

سَلِسٌ a (سَلَسَ, سَلَّسَ) ser dócil; ser fluido (estilo)

IV اَسْلَسَ docilitar (هـ a algn); fluidificar (هـ el esti-

lo) | اَسْلَسَ قِيَادَةً someterse a

سَلَسٌ incontinencia de la orina (med.)

سَلِسٌ dócil; fluido (estilo) | سَلِسٌ الْقِيَادِ dócil;

sumiso

سَلَّاسَةٌ docilidad; sumisión; fluidez (de estilo) |

سَلَّاسَةٌ الْقِيَادِ docilidad; sumisión

اَسْلَسٌ más dócil; más sumiso; más fluido

سَلْسَيْلٌ nombre de una fuente del paraíso (Corán

76:18) (isl.); manantial

سَلْسَلٌ encadenar (هـ a algn); poner cadena (هـ a algo);

encadenar (هـ algo a); hacer remontar la genea-

logía (هـ, نَسَبَهُ إِلَى, هـ de algn a); verter (في هـ algo en)

II تَسَلَّسَ estar estrechadamente unido; formar una

serie; correr (agua); gotear (agua); manar, brotar;

remontar los propios orígenes (من a); formar una

serie, ser continuo

سَلْسَلٌ agua fresca

سَلْسَلَةٌ pl. سَلَالِسٌ cadena; fila; serie; sucesión;

linaje espiritual (suf.); cadena (de establecimien-

tos,...) (fig.) | سَلْسَلَةُ الْبَرَكَةِ cadena, linaje de ben-

dición que conduce desde el fundador de una

orden, pasando por sus sucesivos discípulos, has-

ta el jefe último (suf.); تَرْكِيْبٌ سَلْسَلَةٌ cadena de montaje (tecn.);

سَلْسَلَةُ جِبَالٍ cordillera;

سَلْسَلَةُ حَلَقَاتٍ serial (sust.); سَلْسَلَةُ مَطَاعِمٍ cadena

de restaurantes; سَلْسَلَةُ الْفَقْرِيَّةِ y سَلْسَلَةُ الظُّهْرِ

الْفَقَارِيَّةِ, columna vertebral, espina dorsal (anat.);

سَلْسَلَةُ مَفَاتِيحٍ llavero; سَلْسَلَةُ أَكَاذِيْبٍ sarta de mentiras;

سَلْسَلَةُ النَّسَبِ genealogía, árbol genealógico;

سَلْسَلَةُ الْوَرْدِ cadena que conecta al fundador de una

orden con el Profeta y, por su mediación, con Dios

(suf.)

تَسْلُسِلُ serie; sucesión; continuidad; escalafón; procedencia, origen | بِالتَّسْلُسِلِ sucesivamente, sin interrupción; en serie

تَسْلُسِيّ serial (adj.)

مُسَلْسِلٌ encadenado; correlativo; número correlativo; serial (adj.); tradición con cadena de autoridades que remonta hasta el Profeta (isl.); (pl. ات) serial (sust.) (radio, TV)

مُتَسَلْسِلٌ encadenado; correlativo; serial (adj.)

سَلَطَ a, سَلَطَ u (سَلَاطَةٌ) ser mordaz; ser impertinente

II سَلَطَ conferir (على ه a algn el poder de); imponer, aplicar (على ه una pena a algn); instigar (على ه a algn contra); cargar (على ه con electricidad algo) | عَلَى سَلَطَ الأضواءُ arrojar luz (على sobre algo); سَلَطَ عَلَيْهِ الكلابُ azuzar a los perros contra algn; سَلَطَ يَدَيْهِ emplear la violencia (على contra algn) V تَسَلَّطَ (على a algn); apoderarse (على de algo); disponer plenamente (على de algo); ser señor absoluto (على de algo); controlar (على algo); administrar, gobernar (على algo)

سُلْطَةٌ pl. سُلُطٌ chaqueta

سُلْطَةٌ pl. سُلْطَاتٌ, سُلُطَاتٌ, سُلُطَاتٌ poder; autoridad; jurisdicción; dominio; (pl. سُلْطَاتٌ) autoridad | السُّلْطَةُ الأُهْلِيَّةُ patria potestad; السُّلْطَةُ الأَبَوِيَّةُ autoridad civil; سُلْطَاتٌ autoridad local; سُلْطَاتٌ autoridades de ocupación; السُّلْطَاتُ المُخَصَّصَةُ autoridades competentes; السُّلْطَةُ الدِّينِيَّةُ autoridad religiosa; السُّلْطَاتُ ذَاتُ العِلَاقَةِ autoridades competentes; السُّلْطَةُ المَرْكَزِيَّةُ poder central; السُّلْطَةُ الرُّوحِيَّةُ poder espiritual; السُّلْطَةُ الزَّمَنِيَّةُ poder temporal, secular; سُلْطَةُ التَّشْرِيعِ y سُلْطَةُ التَّشْرِيعِيَّةُ poder legislativo; سُلْطَةُ مُطْلَقَةً poder absoluto; السُّلْطَةُ العَسْكَرِيَّةُ autoridad militar; السُّلْطَاتُ العَلِيَاُ, السُّلْطَةُ autorida-

des supremas; قَضَائِيَّةُ, قَضَائِيَّةُ الْقَضَاءِ poder judicial; السُّلْطَةُ الكَنِسِيَّةُ autoridad eclesiástica; السُّلْطَةُ المَدَنِيَّةُ autoridad civil; السُّلْطَةُ التَّنْفِيذِيَّةُ poder ejecutivo

سُلْطَوِيٌّ rel. a la autoridad

سَلَاطَةٌ (اللِّسَانِ) | سَلَاطَةٌ impertinencia | سَلَاطَةٌ mordacidad, causticidad

سَلِيْطٌ fuerte; impertinente; aceite para ensalada | سَلِيْطُ اللِّسَانِ mordaz, cáustico

تَسْلِيْطٌ aplicación, imposición (de una pena); acción de conferir el poder (على de)

تَسَلَّطٌ dominio; autoridad; control; gobierno; administración

تَسَلُّطِيٌّ autoritario

تَسَلُّطِيَّةٌ autoritarismo

مُتَسَلِّطٌ predominante; reinante; que tiene el poder; que tiene la autoridad; autoritario

سَلْطَةٌ رُوسِيَّةٌ | سَلْطَةٌ (it.) pl. ات ensalada | سَلْطَةٌ ensalada, ensaladilla rusa; سَلْطَةٌ مُشْكَلَةٌ ensalada mixta; سَلْطَةٌ فَرَاكِيَّةٌ macedonia, ensalada de frutas

III اسْتَنْطَحَ ser amplio, vasto

سُنْطُحٌ montaña coronada por una meseta

سَلَاطِحٌ amplio, vasto; superficial

مُسَلَّنُحٌ amplio, vasto; superficial

سَلْطَعُونَ نَهْرِيٌّ | سَلْطَعُونَ pl. سَلَاطِعِينَ cangrejo | سَلْطَعُونَ cangrejo de río (*Astacus nobilis*, *A. fluviatilis*) (zool.)

سَلَطَنَ proclamar sultán (ه a algn) II تَسَلَّطَنَ ser proclamado sultán

سَلْطَنَةٌ pl. ات sultanato; sultanía; monarquía | السُّلْطَنَةُ العُثْمَانِيَّةُ Imperio Otomano; سُلْطَنَةُ عُمَانَ sultanía de Omán

سُلْطَانٌ (m. y f.) poder; autoridad; jurisdicción; mandato; legitimación; (pl. سَلَاطِينُ) sultán; empe-

rador; soberano; jefe de tribu (*Sud.*) | pl. السَّلَاطِين
 potestades (sexto coro) (*cris.*); سُلْطَانُ إِبْرَاهِيمَ sal-
 monete (*Mullus*) (*zool.*); سُلْطَانُ تَرَابِيزَةِ burócrata
 (*Sud.*); السُّلْطَانُ Sultán Otomano; السُّلْطَانُ
 الكبير Gran Sultán, epíteto de Napoleón (*Eg.*)

سُلْطَانَةٌ sultana; emperatriz

سُلْطَانِي sultánico; soberano (adj.); monárquico

سُلْطَانِيَّة pl. سَلَاطِينُ sopera; copa grande para

beber

سَلَعٌ a (سَلَعٌ) agrietarse, resquebrajarse; tener lepra

II سَلَعٌ agrietar (هـ algo) VII اِنْسَلَعٌ agrietarse

سَلَعٌ pl. سَلْعٌ grieta

سَلَعٌ especie de áloe (*bot.*)

سَلْعَةٌ pl. سَلَعٌ mercancía; pústula (*med.*); quiste
 (*med.*) | السَّلْعُ الْأَوَّلِيُّ artículos de primera necesi-
 dad; السَّلْعُ الْغِذَائِيُّ artículos alimenticios; السَّلْعُ
 الْكَمَالِيُّ artículos de lujo; السَّلْعُ الْاِسْتِهْلَاكِيُّ artículos
 de consumo

سَلْعِي rel. a la mercancía

سَوَّلَعٌ áloe (*Aloe*) (*bot.*)

سَلَفٌ u (سَلَفٌ) preceder; haber pasado; (سَلَفٌ) gradar

(هـ el terreno) | سَلَفٌ فِيمَا سَلَفَ مِنَ الزَّمَانِ antaño, en
 el pasado, una vez... II سَلَفٌ anticipar (هـ

a algún dinero); prestar (هـ a algún una cantidad)

IV اَسْلَفَ gradar (هـ el terreno); hacer preceder

(هـ algo); citar (هـ algo) antes; anticipar (هـ a

algún dinero); prestar (هـ a algún una cantidad) |

اِسْتَلَفَ اِسْتَلَفَ y اِسْتَلَفَ V كَمَا اِسْتَلَفْنَا

tomar en préstamo (من algo de algún)

سَلَفٌ pl. اَسْلَافٌ cuñado

سَلْفَةٌ pl. سَلَانِفٌ cuñada

سَلَفٌ precedente; anticipo; préstamo sin inte-
 rès; (pl. اَسْلَافٌ) padres, antepasados; las tres pri-
 meras generaciones del islam | سَلْفًا antaño, en el

pasado, una vez...; por anticipado; ante todo;
 السَّلَفُ الصَّالِحُ los píos antepasados (*isl.*)

سَلْفَةٌ pl. سَلْفَاتٌ préstamo; anticipo; suela
 interna del zapato

سَلْفِي rel. a la سَلْفِيَّة (pl. و ن) adepto de la سَلْفِيَّة

سَلْفِيَّة pl. ات préstamo sin interés; anticipo;

ancestralismo. carácter de ancestral (*fil., pol.*) |

السَلْفِيَّة Salafiyya, movimiento islámico de reforma
 fundado en Egipto a fines del siglo XIX por Mu-
 hammad Abduh (1849-1905)

سَلَافٌ pl. سَلَافَةٌ mosto que fluye de la uva

antes de ser prensada; néctar

سَلِيفٌ pl. سَلَفَاءٌ antepasado

مِسْلَفَةٌ pl. ات grada (instrumento)

تَسْلِيفٌ préstamo; anticipo de dinero | تَسْلِيفٌ

عَقَارِيٌّ préstamo sobre bienes raíces

تَسْلِيفَةٌ عَقَارِيَّةٌ | تَسْلِيفَةٌ préstamo sobre

bienes raíces

اِسْلَافٌ préstamo

تَسْلَفٌ acción de tomar prestado

سَالِفٌ pl. سَالِفٌ, سَالَفٌ, سَوَالِفٌ precedente; pasa-

do (sust.); antepasado (sust.); pl. سَوَالِفٌ patillas

(*Eg.*) | سَالِفًا en el pasado; antes; supra, más arri-

ba; سَالِفُ الذِّكْرِ de fecha anterior; سَالِفُ التَّارِيخِ

susodicho, dicho arriba; سَالِفُ العُرُوسِ amaranto

(*Amarantus*) (*bot.*); سَالِفُ الدَّهْرِ, الزَّمَانِ antaño,

en el pasado, una vez...

سَوَالِفُ الْأَحْدَاثِ | سَالِفَةٌ pl. سَوَالِفٌ cosa pasada |

sucesos pasados

سَلْفَاتٌ سَلْفَةٌ sulfato (*quím.*)

السَّلْفَادُورُ, السَّلْفَادُورُ El Salvador

سَلْفَادُورِيٌّ salvadoreño (adj.); (pl. و ن) salvado-

reño (sust.)

سَلَّتْ (= سَفَّتْ) asfaltar (هـ un camino)

سَلْفَتَةٌ asfaltado (sust.)

مُسَلَّتْ asfaltado (adj.)

سُلْفِيدُ sulfuro (*quim.*)

سَلَّقَ u (سَلَّقَ) hervir, cocer (هـ algo): quemar (هـ una planta) (calor); dilacrar la piel (هـ de algn) a latigazos | سَلَّقَ بِلِسَانِهِ ofender (هـ a algn) V تَسَلَّقَ trepar (planta); subir (هـ a un lugar) VII اِنْسَلَّقَ hervir (intr.), cocerse

سَلَّقَ hervor, cocción

سَلَّقَ pl. سَلَقَاتُ acelga (*Beta vulgaris*)

(*bot.*)

السَّلَاقُ Ascensión (de Cristo a los cielos)

(*crist.*)

سَلَاقَةٌ dureza verbal; insolencia

سَلَقُونُ minio (*quim.*)

سَلَاقِي lebrel; galgo

سَلَوَقِي lebrel; galgo

سَلَوَقِيَّةُ puesto del piloto (*mar.*)

سَلِيقٌ hervido, cocido (adj.)

سَلِيقَةٌ pl. سَلَائِقُ hervido, cocido (sust.); plato de grano cocido con hinojo, azúcar y canela (*Sir.*); instinto; intuición

سَلَقُونُ minio (*quim.*)

تَسَلَّقَ الْجِبَالَ | سَلَّقَ alpinismo

مَسَلُوقٌ hervido, cocido (adj.); duro (huevo)

مَسَلُوقَةٌ pl. مَسَالِيقُ caldo (de carne)

مَتَسَلَّقُ trepadora (planta) | alpinista

سَلَّكَ u (سَلَّكَ, سَلَّوْكَ) comportarse (حـ con algn); tomar (هـ un camino); proceder, actuar; poner el pie (هـ en un lugar); pasar (هـ por un lugar); (سَلَّكَ) insertar (هـ algo en); enhebrar (هـ في الإبرة) el hi-

lo por el ojo de la aguja | سَلَّكَ مَسَلَّكَ seguir un camino, un método II سَلَّكَ desenrollar (هـ un hilo); enfilar (هـ perlas); desobstruir (هـ algo); mondar (هـ los dientes) con el palillo IV أَسَلَّكَ insertar (هـ algo en); enhebrar (هـ في الإبرة) el hilo por el ojo de la aguja

سَلَّكَ سَلَّكَ navegación marítima; سَلَّكَ سَلَّكَ navegación aérea

سَلَّكَ pl. أَسَلَّكَ, سَلَّوْكَ hilo; cuerda; filamento; cordón; cuerda (*mús.*); alambre; cable eléctrico; carril, riel (*Marr.*); línea (telefónica, telegráfica); carrera, profesión; cuerpo (*adm.*); organización (*adm.*); cuadro (*mil.*, ...); pl. أَسَلَّكَ alambrada | سَلَّكَ سَلَّكَ hilo, alambre de tierra (*el.*); سَلَّكَ سَلَّكَ cable submarino; سَلَّكَ سَلَّكَ armada, marina de guerra; سَلَّكَ سَلَّكَ hilo telegráfico; سَلَّكَ سَلَّكَ cable; سَلَّكَ سَلَّكَ cable telefónico; سَلَّكَ سَلَّكَ filamento (*radio*); سَلَّكَ سَلَّكَ cuerpo diplomático; سَلَّكَ سَلَّكَ cuerpo docente; سَلَّكَ سَلَّكَ cuerpo de la administración (pública); سَلَّكَ سَلَّكَ cuerpo diplomático; سَلَّكَ سَلَّكَ cuerpo de la policía; سَلَّكَ سَلَّكَ alambre de púas, espinos artificiales; سَلَّكَ سَلَّكَ fusible (*el.*); سَلَّكَ سَلَّكَ radio, rayo de la rueda; سَلَّكَ سَلَّكَ alambre aislado (*el.*); سَلَّكَ سَلَّكَ las fuerzas armadas; سَلَّكَ سَلَّكَ cuerpo docente; سَلَّكَ سَلَّكَ cable; سَلَّكَ سَلَّكَ y سَلَّكَ سَلَّكَ judicatura (cuerpo); سَلَّكَ سَلَّكَ cuerpo consular; سَلَّكَ سَلَّكَ resistencia (*el.*); سَلَّكَ سَلَّكَ hilo eléctrico; سَلَّكَ سَلَّكَ alambreada electrificada; سَلَّكَ سَلَّكَ hilo musical; سَلَّكَ سَلَّكَ antena (*radio, TV*); سَلَّكَ سَلَّكَ conductor eléctrico

سَلَّكَ pl. سَلَّكَ hilo; cordón; cuerda; cuerda (*mús.*)

سَلَّكَ de alambre; alámbrico; telegráfico

(*mar.*): سلم مُتَحَرِّك, دَائِر, صَعَاد, مِيكَانِيكِي; escalera mecánica, escalera móvil; لَوَلِي, حَزُونِي, حَزُونِي; escalera de caracol; سَلَم العَلَامَات; lista de notas (escolares); سَلَم النِّجَاة, النِّيرَان; escalera de escape, de incendios

سَلَمَة (n. un.) grada, peldaño

سَلِيمِيَا | سلمِيَا pacífico; pacifista (sust.) (*pol.*) | سلمِيَا pacíficamente

سَلَام integridad; seguridad; paz; bienestar; incolumidad; (pl. ات) saludo, salutación; saludo (*mil.*); marcha (*mús.*); honores militares; himno nacional; regalo que se hace a un gobernante (*Sud.*) | pl. ! سَلَامَات; saludos!; السَلَام; avemaría (*críst.*); el Pacífico (Dios); سَلَام عَلَي; recuerdos a...!; adiós a... podemos despedirnos de...!; سَلَام عَلَيكُم; ¡la paz sea sobre ti, sobre vosotros! (*isl.*); سَلَام عَلَيك; ¡paz sobre ti! (al principio de un escrito); سَلَامَات السَلَام; himno del emirato; سَلَامَات لِفُلَان; recuerdos a Fulano!; السَلَام العام; bien público; السَلَام المَلَائِكِي; salutación angélica, el avemaría (*críst.*); سَلَام الوَطَنِي; himno nacional; سَلَام عَلَي..; todo se ha acabado para...; سَلَام عَلَيهِ; sobre él sea la paz (fórmula que sigue al nombre de los ángeles, de los profetas [no del Profeta] y de los imanes) (*isl.*); سَلَامَا; كَانَ سَلَامَا; ser inofensivo; .. وَالسَلَام; esto es todo, adiós (al final de un escrito); وَالسَلَام; esto es todo (al final de un discurso); سَلَام عَلَيكُم; y sobre ti, sobre vosotros la paz! (contestación a سَلَام عَلَيكُم); سَلَام عَلَيكُم; Dios mío!; ¡válgame Dios!; ¡caramba!; سَلَام عَلَي; ¡qué bonito...!; ¡qué lástima de...!

سَلَامَة integridad; bienestar; seguridad | سَلَامَة الأَرَاضِي integridad territorial; ! سَلَامَتِكَ; que te mejores!; السَلَامَة الاجْمَاعِيَة; seguridad colectiva (*pol.*); سَلَامَة الاجْتِمَاعِيَة; seguridad social; سَلَامَة الذُّوق; سلامَة

buen gusto; سَلَامَة البِلَاد (أَمَلَاك) integridad territorial; سَلَامَة الصَّنَاعِيَة; seguridad industrial; سَلَامَة النِّيَّة; recta intención; buena fe (*jur.*); بِالسَّلَامَة; ¡adiós!; بِسَلَامَة النِّيَّة; de buena fe; سَلَامَة مَعَ; ¡adiós!; ¡buen viaje!; مَعَ سَلَامَة اللّٰه; (vaya) con Dios!

سَلَامِي pl. سَلَامِيَات; falange (*anat.*)

سَلَامِيَة pl. ات; falange (*anat.*)

سَلَامَلِك (turco) recibidor, sala de recibo

سَلِيم pl. سَلِيمَاء; sano; íntegro; intachable; incólume; seguro, salvo; sano y salvo; libre, exento (من de algo); sano de mente; benigno (tumor,...) | سَلِيم البُنِيَة; sano, de buena salud; سَلِيم الجِسْم; sano de cuerpo; سَلِيم الطَّوْبِيَة; simple, ingenuo; سَلِيم العَاقِبِيَة; benigna (enfermedad); سَلِيم العَاقِبِيَة; benigno; سَلِيم العَقْل; sano de mente; سَلِيم القَلْب; sincero; سَلِيم النُّوَاحِي; de físico sano; سَلِيم النِّيَّة; de buena fe

سَلِيمَان; Salomón

سَلِيمَانِي; سَلِيمَانِي; solimán, sublimado corrosivo (*quím.*)

أَسَلِم f. سَلِمِي; más sano; más libre; más seguro; más sincero

مَسَلِمَة; conjunto de los musulmanes (de un país) تَسَلِيم; entrega; presentación; extradición (*jur.*); saludo (acción); rendición, entrega (de algo); capitulación; sometimiento; admisión, concesión; aceptación; resignación; expresión de la fórmula السَلَام; عَلَيْهِمُ وَرَحْمَةُ اللّٰه; ¡la paz y misericordia de Dios sean sobre ti! (*isl.*) | تَسَلِيم المُجْرِمِيْن; extradición (*jur.*); تَسَلِيم حَالًا, فَوْرًا, فَوْرِي; entrega inmediata (com.); تَسَلِيم بِلا شَرَط; rendición incondicional (*mil.*)

تَسَلِيمَة; una sola pronunciación de la fórmula del تَسَلِيم

مُسَالَمَة; reconciliación; apaciguamiento; carácter pacífico; benignidad (de un síntoma, de una enfermedad)

تَسْلِيَةٌ pl. تَسَالِيٌ consuelo; distracción; diversión;
pasatiempo | لِلتَّسْلِيَةِ para pasar el tiempo
مَسْلِيٌّ (= سَمْنٌ) manteca clarificada (Eg.) |
مَسْلِيٌّ نَبَاتِيٌّ manteca vegetal
مَسْلٌ que distrae; que entretiene; ameno; conso-
lador (adj. y sust.)

السُّلُوفَاكُ (col.) los eslovacos

سُلُوفَاكِيٌّ eslovaco

سُلُوفَاكِيَا Eslovaquia

سُلُوفَانُ (fr.) celofán (quím.)

سُلُوفِينِيَا Eslovenia

سُلُوفِينِيٌّ esloveno

سُلُولُوَيْدُ (fr.) celuloide (quím.)

سِلِيكَا silice (min.)

سِلِيكَاَتُ silicato (quím.)

سِلِيكُونُ silicio (quím.)

سِلِينِيُومُ selenio (quím.)

سِلِيلُولُوزُ (ingl.) celulosa (quím.)

سِلِيلُولُوَيْدُ (ingl.) ccluloide (quím.)

سم abr. de سَتَيْمَيْتْرٌ centímetro, cm.

سَمَّ u (سَمٌّ) envenenar (هـ, هـ a algn, algo); poner ve-
neno (هـ en algo) II سَمَّمَ envenenar (هـ algo)

V سَمَّمْتُ envenenarse; intoxicarse

سَمٌّ pl. سُمُومٌ veneno; toxina; agujero;
ojo de la aguja | السُّمُومُ الْبَيْضَاءُ estupefacientes en
polvo (cocaína, heroína, ...); سَمُّ الْحَمَارِ adelfa, ba-
ladre (*Nerium oleander*) (bot.); سَمُّ زَعَاْفٍ سَاعَةٌ
veneno fulminante; سَمُّ الْقَارِ matarratas; escila, ce-

bolla albarrana (*Scilla maritima*) (bot.); سَمُّ قَاضِيٍّ
veneno mortal; سَمُّ نَوْعِيٍّ virus (biol.)

سُمِّيٌّ tóxico

سُمِيَّةٌ toxicidad; virulencia; pl. سُمِيَّاتٌ sustan-
cias tóxicas

سَمَامٌ (col.; n. un. سَمَامَةٌ) vencejo (*Cypselus*)

(zool.)

سَمُومٌ (f.) pl. سَمَائِمٌ simún

مَسَامٌ (pl.), مَسَامَاتٌ (pl.) poros (dc la piel, ...)

مَسَامِيٌّ poroso

مَسَامِيَّةٌ porosidad

تَسْمِيمٌ envenenamiento (tr.)

تَسَمَّمَ envenenamiento (intr.); intoxicación (in-
tr.) | التَّسَمُّمُ الْبَوْلِيُّ uremia (med.); التَّسَمُّمُ الدَّمَوِيُّ sep-
ticemia (med.); التَّسَمُّمُ بِالرِّصَاصِ saturnismo (med.)

تَسْمِيٌّ tóxico

اِنْتِسَامٌ intoxicación | اَلْاِنْتِسَامُ بِالْتَبَاقِ tabaquismo
(med.)

سَامٌ venenoso; tóxico; virulento | سَامٌ أَبْرَصٌ ge-
cónido (*Gecko*) (zool.)

مَسْمُومٌ envenenado

مَسْمٌ venenoso; tóxico; virulento

سَمَارِيُومُ samario (quím.)

سَمَافُورٌ pl. سَمَافُورَاتٌ scmáforo

سَمَانَجُونِيٌّ (persa) celeste; azul

سَمَاورٌ pl. سَمَاورَاتٌ samovar

سَمِبَطَاوِيٌّ سَمِبَتَاوِيٌّ سَمِبَاتَوِيٌّ simpático (anat.)

سَبُوسِكٌ سَبُوسِكٌ = سَبُوسِكٌ سَبُوسِكٌ

سَمَّتْ III سَمَّتْ (هـ de algo); estar enfrente III سمّت
(هـ a algo); caminar paralelamente (هـ a algo); es-
tar en el cenit (sol)

سَمْت pl. سُمُوت camino; dirección; modo, manera | السَّمْت acimut (*astr.*); سَمْت الرُّأْس cenit (*astr.*); سَمْت السُّمُوت acimut (*astr.*); سَمْت الشَّمْس eclíptica (*astr.*); سَمْت الإِعْتِدَال equinoccio (*astr.*); سَمْت القَدَم nadir (*astr.*); سَمْت الإِنْقِلَاب solsticio (*astr.*)
سَمْتِي acimutal (*astr.*)

سَمَّج u (سَمُوجَة، سَمَاجَة) ser feo; ser torpe II سَمَّج afear (algo) X اسْتَسَمَّج encontrar (algo) feo
سَمَّج pl. سَمَاج y سَمَّج pl. سَمَاجِي feo; torpe
سَمَاجَة fealdad; torpeza
سَمَّج pl. سَمَّجَاء، سَمَّجَاءِي feo; torpe

سَمَّح u (سَمَّح، سَمَّاح، سَمَّاحَة) ser generoso; سَمَّح a (سَمَّاح) dar generosamente (ب ل a algo); سَمَّحْت لَهُ الطَّرُوف | سَمَّحْت لَهُ الطَّرُوف tener la oportunidad; سَمَّح لِنَفْسِهِ permitirse (ب algo; أن hacer algo); لا سَمَّح اللهُ؛ ¡no quiera Dios!; سَمَّح إِذَا، لَوْ سَمَّحْت ser indulgente III سَمَّحْت سَمَّاح treatar con indulgencia (ب، في a algo en algo); perdonar (ب، في a algo en algo); impt. ...سَمَّحْنِي؛ ¡perdone...! VI تَسَمَّح ser tolerante (ب، في con algo en algo); ser condescendiente (ب، في con algo en algo); tolerarse mutuamente X اسْتَسَمَّح pedir perdón (a algo); pedir permiso (a algo)

سَمَّح generosidad; benevolencia; (pl. سَمَّاح) generoso; benévolo; indulgente; tolerante; afable

سَمَّاح generosidad; benevolencia; indulgencia; tolerancia; perdón; permiso

سَمَّاحَة generosidad; benevolencia; indulgencia; tolerancia; Eminencia (título de dignidad religiosa) (*isl.*) | سَمَّاحَتِهِ Su Eminencia; سَمَّاحَة الفِكْر espíritu de tolerancia

سَمَّوحَات (pl.) mercancías exentas de derechos (*com.*)

سَمَّح pl. سَمَّحَاءُ generoso; indulgente; benévolo

سَمَّاح pl. مَسَمَّاح muy generoso

مَسَمَّاحَة pl. ات. perdón; (pl.) vacaciones

تَسَمَّاح indulgencia; benevolencia; tolerancia

مَسْمُوح بِهِ : مَسْمُوح permitido; permisible; lícito; pl. مَسْمُوحَات permisos; privilegios | مَسْمُوح

المَشَايخ tierra exenta de tributación que se concede a los ulemas y jeques de pueblo (*Eg.*)

مَتَسَمَّاح indulgente; benévolo; tolerante

سَمَّحِيق pl. سَمَّحِيق tejido (*anat.*); membrana; periestio (*anat.*); cirrostrato (*meteor.*)

سَمَّاح conducto auditivo (*anat.*)

سَمَّد u (سَمُود) سَمَّد الرَّأْس levantar altivamente la cabeza; caminar con la cabeza erguida II سَمَّد abonar (ال terreno)

سَمَاد مُرَكَّب pl. أَسْمَدَة abono, fertilizante | سَمَاد abono compuesto; سَمَاد أُزُوتِي abono nitrogenado; سَمَاد عَضُوي abono artificial; اصْطِنَاعِي abono orgánico; سَمَاد كِيمَاوِي abono químico

سَمَادِي rel. al سَمَاد abono

سَمِيد pl. أَسْمَدَة acemite, flor de harina; sémola; pastelillo con semillas de sésamo (*Eg.*)

تَسْمِيد abono, abonado (acción)

سَمِيد (الرُّأْس) : سَمِيد altivo

مَسْمَدَات (pl.) abonos, fertilizantes

سَمْدُور pl. سَمْدَائِرُ mareo

سَمْدَع pl. سَمَادَعُ generoso; valiente

سَمِيد (= سَمِيد) acemite, flor de harina; sémola

سَمْر u (سَمْرَة) ser oscuro; ponerse oscuro; ser moreno; ponerse moreno; سَمْر u (سَمْر) pasar la

مُسْتَمِع pl. ون oyente (sust.); radioescucha; radioyente | pl. المُسْتَمِعُونَ auditorio, concurso de oyentes

سِمْفُونِيّ sinfónico

سِمْفُونِيَّة pl. ات sinfonía

سَمُوق *u* (سَمُوق) ser alto (árbol, planta)

سَمَاق zumaque (*Rhus*) (*bot.*); semillas del zumaque, que se emplean como condimento

سَمَاقِيّ púrpura

سَمُوق muy alto; larguirucho

سَامِق muy alto

سَمَك *u* (سَمُوك) ser alto; *u* (سَمَك) elevar (هـ un edificio, ...); *u* (سَمَاكَة) ser espeso, grueso

II سَمَك espesar, engrosar (هـ algo)

سَمَك altura; techo; espesor, grosor

سَمَك espesor, grosor

سَمَك (col.; n. un. سَمَاكَة) pl. سَمَاك, سَمَاك pez; pescado | سَمَك الإِسْكَنْدَر cornudilla, pez martillo (*Sphyrna zygaena*) (*Lib.*) (*zool.*); سَمَك الأَمِير trucha (*Trutta*) (*zool.*); سَمَك السَّرَس rodaballo (*Rhombus*) (*zool.*); سَمَك التَّعْبَان anguila (*Anguilla anguilla*) (*Eg.*) (*zool.*); سَمَك مُدَخَّن pescado ahumado; سَمَك ذَهَبِيّ peces de color; سَمَك أَزْرَق pescado azul; سَمَك سَلِيمَانَ salmón (*Salmo salar*) (*zool.*); سَمَك طَائِر, طَائِر pez volador; سَمَك فَضِيّ lepisma, pez plateado (*Thermobia domestica*, *Lepisma domestica*) (*zool.*); سَمَك القِرْشِ tiburón; سَمَك الكَرَكِيّ, الكَرَاكِيّ lucio (*Esox lucius*) (*zool.*); سَمَك كَفْتَة albóndigas de pescado frito; سَمَك مَلَوْن, مَرَجَان peces de colores; سَمَك مُمَلَّح pescado salado; سَمَك مُوسَى lenguado (*Solea*) (*zool.*); سَمَك المَاءِ العَذْبِ peces de agua dulce; سَمَك نَهْرِيّ peces de río

سَمَاكَة (n. un.) pl. ات pez | السَمَاكَة *Piscis* (*astr.*)

سَمَكِيّ rel. a los peces, ictológico; pisciforme; de pescado; piscatorio

السَمَاكَان d. سَمَاك sostén, soporte | d. السَمَاكَان Arturo y Spica Virginis (*astr.*); السَمَاك الرَامِح Arturo (*astr.*); السَمَاك الأَعَزَل Spica Virginis (*astr.*)

سَمَاك pl. ون pescador; pescadero

سَمَاكَة espesor, grosor

سَمِيك espeso, grueso; compacto

سَمِيكَة (dim.) pl. ات pececillo; pescadito

مَسَاكُك pl. ات مَسَاكُك acuario; pescadería, puesto de pescado

سَمَكْرَة hojalatería (oficio)

سَمَكْرِيّ (= سَمَكْرِيّ) pl. سَمَكْرِيّ hojalatero; estañador

سَمَكْرِيَّة hojalatería (oficio)

سَمَل *u* (سَمَل) : سَمَل عَيْنَهُ sacar, vaciar un ojo a algn; سَمَل (سَمُول, سَمُول) estar vieja (prenda de vestir) IV سَمَل estar vieja (prenda de vestir)

VIII سَمَل عَيْنَهُ sacar, vaciar un ojo a algn

سَمَل pl. أَسْمَال harapo; poso (sedimento)

سَمَال gusano que vive en el agua estancada (*zool.*)

سَمِن *a* (سَمِن, سَمَانَة) estar gordo; engordar (intr.)

II سَمِن y IV أَسَمِن engordar (هـ a algn); cebar (هـ a un animal)

سَمِن بَلَدِيّ pl. سَمُون manteca derretida | سَمِن عَرَبِيّ, manteca árabe, no vegetal; سَمِن حَيَوَانِيّ manteca animal; سَمِن صِنَاعِيّ margarina; سَمِن طَازَج سَمِن عَلَيّ عَسَلِ miel sobre hojuelas; سَمِن نَبَاتِيّ manteca vegetal, margarina
سَمِن gordura; corpulencia

سَمْنٌ (col.; n. un. سُمَّنَةٌ) pl. سَمَامِنٌ codorniz (*Coturnix coturnix*) (zool.)
 سَمْنَةٌ gordura; corpulencia
 سَمَانٌ mantequero, que vende manteca; tendero de ultramarinos (*Lib., Sir.*)
 سَمَانٌ (col.; n. un. سُمَّنَةٌ) pl. سَمَامِنٌ codorniz (zool.)
 سَمَانَةٌ pl. سَمَانَةُ الرَّجُلِ: at. pantorrilla (*anat.*)
 سَمَانِيٌّ (col.; n. un. سُمَّانَةٌ) pl. سَمَانِيَّاتٌ codorniz (zool.)
 سَمِينٌ pl. سَمِيَانٌ gordo; corpulento; grueso
 تَسْمِينٌ cebadura, acción de cebar
 مَسْمِنٌ engordado; cebado
 مَسْمِينٌ graso
 سَمَّنْتُ poner cemento (هـ en algo)
 سَمْنَتٌ (fr.), سَمِنْتُو (it.) cemento
 سَمْنَتَةٌ acción de poner cemento
 سَمَنْجُونِيٌّ (persa) celeste; azul
 سَمْنَدٌ ave que abunda en la India y de la que se dice que es incombustible
 سَمَنْدَلٌ (persa) salamandra (*Salamandra*) (zool.); سَمَنْدَرُ الْمَاءِ tritón, salamandra acuática (*Molge*) (zool.)
 سَمْهَرِيٌّ largo y duro; gigantesco; dura y sólida (lanza) | سَمْهَرِيٌّ الْقَامَةِ de gran estatura
 سَمُوٌّ (سَمُوٌّ) estar alto; elevarse, dominar; estar por encima (عن de); elevarse (عن por encima de); (سَمُوٌّ) poner nombre (هـ, هـ a algo, a algo); aspirar (الى a); dirigirse, tender (الى a); elevar (ب a algo, algo); animar (ب a algo); elevar (الى ب a algo a); ser más alto (على que); ser demasiado altivo (عن para algo); exceder la capacidad (عن de) II سَمِيٌّ

pronunciar la fórmula بِسْمِ اللَّهِ; poner nombre (هـ, هـ a algo, a algo); llamar (ب, هـ, هـ a algo, algo con el nombre de); poner el título (ب, هـ de); apodar (هـ a algo algo); nombrar (ل هـ a algo para un cargo) | سَمِيٌّ بِاللَّهِ عَلَى invocar a Dios sobre algo diciendo بِسْمِ اللَّهِ III سَامِيٌّ tratar de superar (هـ a algo); rivalizar en gloria (هـ con) IV أَسَمِيٌّ exaltar (هـ a algo); poner nombre (هـ, هـ a algo, a algo); llamar (ب, هـ, هـ a algo, algo con el nombre de); poner el título (ب, هـ de) V تَسَمَّى llamarse (ب); tener el título (ب de); apellidarse (ب); apodarse (ب) VI تَسَامَى tratar de superarse uno a otro; rivalizar en gloria; ser alto; elevarse; ser más alto (عن que algo, que algo); ser superior (عن a algo, a algo); pretender ser más (على que algo); trascender (عن algo)

سَمِيٌّ buena fama

سَمُوٌّ altura; superioridad; Alteza (título); sublimidad | سَمُوهُ Su Alteza; سَمُوُّ الْأَمِيرِ Su Alteza el Príncipe; سَمُوُّ الْأَخْلَاقِ nobleza de carácter

سَمِيٌّ homónimo; tocayo; alto; sublime

سَمَاءٌ (m. y f.) pl. سَمَاوَاتٌ, سَمَوَاتٌ cielo; atmósfera; paraíso; firmamento | سَمَاءُ السَّمَاوَاتِ lo más alto de los cielos; يَا لَلسَّمَاءِ ¡cielos!

سَمَائِيٌّ celestial; divino; azul celeste

سَمَاوِيٌّ celestial; divino; azul celeste; que está al aire libre; bajado del cielo; revelado (por Dios); divino; rel. a Dios y a la religión

أَسْمٌ pl. أَسْمَاءٌ, أَسَامٌ nombre; título (de libro); fama; sustantivo (*gram.*); nombre de pila | أَسْمًا de nombre, nominalmente; .. أَسْمِيٌّ me llamo...; أَسْمُ الْأَخِيرِ apellido; التَّأْلِيفِ أَسْمُ seudónimo literario; الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى و أَسْمَاءُ اللَّهِ الْحُسْنَى los (99) nombres o atributos más bellos de Dios (*isl.*); أَسْمُ الْأُسْرَةِ apellido; الْأَسْمُ الْأَوَّلُ nombre de pila; أَسْمُ

guir la sunna (zuna) o tradición del Profeta; ser sunnita

سَنّ afiladura; prescripción (de una regla); promulgación (de una ley) | سَنّ القَوَائِن legisla- ción

سِن (f.) pl. أُسْنَان, أُسْنَة, أُسْنُ diente (humano, de rueda, ...); colmillo; diente del bieldo, ...; púa; punta; denticulo (*arq.*); (pl. أُسْنَة) punta de lanza; (pl. أُسْنَان) edad (de una persona); سِنّ moyuelo (*Eg.*) | سِنّ الأَسَدِ diente de león (*Taraxacum officinale*) (*bot.*); سِنّ البُلُوغِ pubertad; سِنّ الثُّومِ diente de ajo; سِنّ المِجْرَاتِ edad militar; سِنّ المِجْرَاتِ reja del arado; سِنّ الإِدْرَاكِ أُسْنَان الحَلِيبِ dientes de leche; سِنّ الإِفْرَازِ edad de discreción (*jur. isl.*); سِنّ الدِّرَاسَةِ edad escolar; سِنّ الأَسْنَانِ الدَّائِمَةِ dientes fijos permanentes (*anat.*); سِنّ المُرَاهِقَةِ سِنّ الرُّشْدِ mayoría de edad; سِنّ المُرَاهِقَةِ adolescencia; سِنّ صَنْعِيَة, اصْطِنَاعِيَة diente postizo; سِنّ طَاحِنَة muela, diente molar; سِنّ العَقْلِ muela del juicio; سِنّ التَّعْقِلِ edad de la razón; سِنّ التَّعْلِيمِ edad escolar; سِنّ المِعَاشِرِ edad de la jubilación; سِنّ الإِفْرَازِ edad de la razón; سِنّ الفِئِلِ colmillo de elefante; marfil; سِنّ قَاطِعَة diente incisivo (*anat.*); سِنّ السِّنّ التَّقَاعِدِ edad de la jubilación; سِنّ السِّنّ القَانُونِيَةِ edad legal; سِنّ اللِّبْنِ لَبْنِيَة; سِنّ التَّكْلِيفِ mayoría (*jur. isl.*); سِنّ التَّمْيِيزِ edad de discreción (*jur. isl.*); سِنّ المَنجَلِ paro (*Parus*) (*zool.*); سِنّ اليَأْسِ climaterio (*med.*); سِنّ السِّنِّ بِالسِّنِّ وَالْعَيْنِ بِالْعَيْنِ ojo por ojo y diente por diente (pena de talión); سِنّ دُونَ... menor de... años (p. ej., سِنّ الحَامِسَةِ menor de cinco años); سِنّ فِي... a la edad de..., a los... años de edad, de... años de edad; en edad de...: هُمْ سِنّ son idénticos

سِنِّي dental, dentario; dental (*fon.*)

سِنِّي أُسْنَانِي dental (*fon.*)

سُنَّة pl. سُنُن costumbre sancionada por la tradición; regla, norma; ley | سُنَّة النَّبِيِّ وَ السُّنَّةُ la sunna (zuna) o tradición del Profeta, práctica seguida por él en sus dichos (سُنَّة الْقَوْلِ وَ سُنَّة الْقَوْلِيَة), hechos (سُنَّة الْفِعْلِيَة وَ سُنَّة الْفِعْلِ) y tácita aprobación (سُنَّة) la noble sunna (el Corán y la tradición canónica); سُنَّة الشَّرِيفَة; سُنَّة التَّقْرِيرِيَة وَ التَّقْرِيرِ la ley natural

سُنِّي sunnita, sunní (adj.); (pl. وَن) sunnita, sunní (sust.)

سُنُن costumbre; regla, norma

سِنَان pl. أُسْنَة hierro, punta de lanza

سِنَان afilador

سُنُون dentífrico (polvo, pasta)

أَسْنُ mayor de edad; anciano; de más edad (من)

مِسْن pl. مَسَان, مِسَان afiladera, aguzadera (piedra); afiladora (instrumento) | مِسْن الزَّيْتِ piedra de afilar que se emplea untada de aceite; مِسْن المُوَسَى suavizador (del filo de la navaja de afeitar)

تَسْنِين dentición, acción de endentecer

إِسْنَان dentición, acción de endentecer

مَسْنُون afilado; (terminado) en punta; afilado (rostro); modelado; prescrito como zuna (*isl.*); consagrado por la ley o el uso; fétido, hediondo

مُسْتَن dentado, con dientes; almenado (muro); (terminado) en punta; afilado (rostro); barbado (papel)

مَسْنَة pl. مَسَانَات piñón, rueda dentada (*mec.*)

مِسْن pl. مَسَان, وَن mayor de edad (*jur.*); viejo

مَسْنَة pl. مَسَانَات vieja

سِنَاتُور (ingl.) pl. مَسَانَات senador

سِنَارِيُو (ingl.) pl. سِنَارِيُوهُات guión (*cine, teatro, TV, ...*)

سَنَاك (ingl.) bocadillo, tentempié | سَنَاك بَار (ingl.) bar;
cantina

سَنَو. سَنَا = سَنَامَكِي

سَنَامُورَة (it.) (col.) anchoas; pescado salado y ahu-
mado

سَنَبَادَج (persa) afiladera, aguzadera (piedra); esmeril

سَنَبِك pl. سَنَابِكُ borde anterior del casco (del caballo);
casco; punzón

سَنَابِيكُ pl. سَنَابِكُ و سَنَابُوكُ (= سَنَابُوكُ) pl. سَنَابِيكُ
velero pequeño del mar Rojo y del océano Índico

سَنَبِلَ granar, espigar

سَنَبِيلُ (col.; n. un. سَنَبِيلَة) pl. سَنَابِلُ espiga; ja-
cinto (*Hyacinthus*) (*bot.*) | سَنَبِيلُ بَرِّي tulipán sil-
vestre; سَنَبِيلُ رُومِي lavándula (*Nardus celtica*)
(*bot.*); سَنَبِيلُ هِنْدِي espliego (*Andropogon nardus*)
(*bot.*)

سَنَبِيلَة (n. un.) pl. سَنَابِلُ ات. السَّنَبِيلَة Vir-
go (signo del Zodiaco) (*astr.*)

سَنَبِيلِي espiciforme; rombo (*geom.*)

سَنَبُوسَك (persa) (col.) paste-
lillos de hojaldre rellenos de confitura o de carne

سَنَبُوقِ pl. سَنَابُوكُ (= سَنَابُوكُ) pl. سَنَابُوقِ
Rojo y del océano Índico

سَنَت (ingl.) pl. ات. centavo (moneda)

سَنَتَجَرَاد (pron. Eg.) centigrado (sust.)

سَنَتْرَال pl. ات. centralita (de teléfonos); central, oficina
principal | سَنَتْرَالُ إِنْتِرَكُومُ central de intercomuni-
cación; سَنَتْرَالُ أَوْتُومَاتِيكِي central automática;
سَنَتْرَالُ تَلَكْسُ central de télex; سَنَتْرَالُ فَرْعِي subcen-
tral

سَنَتَجَرَاد centigrado (sust.)

سَنَتَجَرَادِي centigrado (adj.)

سَنَتَجْرَام pl. ات. centigramo

سَنَتَلْتَر centilitro

سَنَتَم abr. de سَنَتَمْتَر, سَنَتَمْتَر centímetro, cm.

سَنَتَمْتَر pl. ات. centímetro

سَنَتَجْرَاد (pron. Eg.), سَنَتَجْرَاد centigrado (sust.)

سَنَتَجْرَام pl. ات. centigramo

سَنَتَجْرَاد centigrado (sust.)

سَنَتِيم (fr.) pl. ات. centimo

سَنَجَة (persa) pl. سَنَجَات pesa (de la balanza) |
سَنَجَة الْقَبَانِ pilón (de la romana)

سَنَجَة (pron. Eg.) (turco) pl. سَنَج bayoneta
(*mil.*); trole

سَنَاج hollín

سَنَجَاب (persa) ardilla gris (*Sciurus*) (*zool.*); piel de la
ardilla gris

سَنَجَابِي ceniciento

سَنَجِق (turco) pl. سَنَاجِقُ bandera; regencia, subdivisión
administrativa otomana de una provincia

سَنَحَ a (سَنُوح, سَنُوح, سَنُوح) ocurrirse (ل a algn); presen-
tarse una ocasión (ل a algn); proporcionar (ب ل a
algm algo); disuadir (عن ه a algm de) | سَنَحَ بِيَالِه
ocurrirse a algm; سَنَحَتْ لَهُ فُرْصَة ofrecérsela
a algm una oportunidad II سَنَحَ descuidar
(ل con algm); no escuchar (عن a algm); ser indulgente
(ل con algm)

عِنْدَ سَنُوحِ الْفُرْصَة: سَنُوح a la primera oportu-
nidad

سَنَاحِ pl. سَوَاحٍ que, viniendo por la izquierda del cazador, le presenta el costado derecho, lo cual es un buen augurio (ave, caza); propicio, favorable
 سَانِحَةٌ pl. سَوَاحٍ oportunidad; pl. سَوَاحٍ buenos auspicios | سَوَاحِ الظُّرُوفِ circunstancias favorables; (سَوَاحِ, ات) سَوَاحٍ ocasión propicia; (pl. سَوَاحِ, ات) boletín de noticias (periódico)

سَنِخَ a (سَنَاخَةٌ) estar rancio (aceite)

سَنِخٍ pl. سُنُوحٍ, أُسْنَاخٍ origen; motivo; alvéolo dental (anat.)

سَنِخٍ ranciedad del aceite; olor a moho

سَنِخٍ rancio (aceite); enmohecido

سَنَاخَةٌ ranciedad del aceite; olor a moho

سَدَّ u (سُودٌ) apoyarse (الى en); contar (الى con); basarse (الى en algo); fiarse (الى de algn) II سَدَّ sostener (الى algo) III سَانَدٌ apoyar (هـ a algn) IV أُسَدَّ apoyarse (الى en); contar (الى con); recurrir (الى a); basarse (الى en); apoyar (الى هـ algo en); basar (الى en); apoyar (الى هـ algo en); basar la autenticidad (الى هـ de una tradición en algn) (isl.); hacer de una palabra el predicado del sujeto (gram.); imputar (الى هـ algo a algn) | pas. أُسِنِدَتِ التَّهْمَةَ recaer la sospecha (الى en); (الى ا) أُسِنِدَ الإِتِهَامَ acusar (الى a) VI تَسَانَدَ apoyarse mutuamente VIII اسْتَنَدَ apoyarse (الى en); descansar todo el peso (الى, على en); contar (الى con); recurrir (الى a); basarse (الى, على en); frisar, rondar (ل una edad)

السِّنْدِ Sind, región que atraviesa el curso inferior del río Indo; provincia del Sind (en el Paquistán); (col.) los habitantes del Sind

سِنْدٍ pl. أُسْنَادٍ apoyo, sostén; fulcro (fis.); (pl. أُسْنَادٍ) cadena de autoridades de una tradición (isl.); (pl. ات) documento, comprobante; recibo, comprobante de pago; documento negociable

(com.); título (econ.); letra de cambio (com.) | سَبِيْطٍ سِنْدٍ حُكُوْمَةٌ pagaré (econ.); سِنْدٍ حُكُوْمَةٌ título de estado (econ.); سِنْدٍ شَحْنِ البَضَائِعِ conocimiento de embarque (com.); سِنْدٍ عَلَيَّ الحَزِيْنَةُ bono del tesoro (econ.); سِنْدٍ عَلَيَّ الدَّوْلَةُ título del estado (econ.); سِنْدٍ إِقَامَةٌ orden de detención (Arg.) (jur.); سِنْدٍ المِلْكِيَّةِ título de propiedad (jur.); سِنْدَاتٍ مَالِيَّةٍ valores (econ.)

سِنْدِي rel. al Sind; habitante del Sind

سِنْدَانٍ سِنْدَانٍ yunque (tecn.)

سِنْدَانَةٌ florero (lr.)

سِنَادٍ tapir (Tapirus) (zool.)

مِسْنَدٍ رَأْسٍ | مِسْنَدٍ apoyo; respaldo; cojin | مِسْنَدٍ المِرْفَقِ | مِسْنَدٍ مِسْنَدٍ apoyo; respaldo; cojin | مِسْنَدٍ المِرْفَقِ apoyabrazos, reposabrazos; مِسْنَدٍ ظَهْرٍ respaldo

مُسَانَدَةٌ apoyo, sostén

إِسْنَادٍ pl. أُسَانِيدُ apoyo; base; documento, comprobante; recibo, comprobante de pago; fuente (literaria, ...); atribución de una tradición (isl.); cadena de autoridades de una tradición mística o profética (isl.) | إِسْنَادٍ مَعْنَعِنٍ cadena de autoridades de eslabones reconocidos (isl.)

تَسَانَدٍ apoyo mutuo

اسْتِنَادٍ apoyo (acción) (الى en); dependencia (الى de) (الى, على) basándose (الى, على) de

مُسْنَدٍ sostenido

مُسْنَدٍ que emplea el سِنَادٍ

مُسْنَدٍ pl. مَسَانِيدُ que se remonta (الى a); tradición de transmisión ininterrumpida desde el Profeta (isl.); colección de esas tradiciones (isl.); predicado (gram.) | المُسْنَدِ la escritura sudarábica antigua; مِسْنَدٍ إِلَيْهِ sujeto (gram.)

مُسْنَدٍ apoyado (الى, على en)

مُسْتَنَدٍ pl. ات) prueba; documento, comprobante; recibo, comprobante

de pago; pl. مُسْتَدَاتٍ pruebas; prueba legal (*jur.*); documentos | مُسْتَدَّ اسْتَلَامٍ recibo, comprobante de pago; مُسْتَدَاتُ الشَّحْنِ conocimiento de embarque (*com.*); مُسْتَدَّ صَرْفٍ nota de entrega (*com.*)

سِنْدَالٌ yunque (*tecn.*)

سِنْدَرُوسٌ sandáraca, resina del enebro (*Callitris*) (*bot.*)

سِنْدُسٌ (persa) brocado

سِنْدُسِيٌّ de brocado

سَانْدُوَيْشٌ = سِنْدُوَيْشٌ, سِنْدُوَيْشٌ

سِنْدِيَانٌ (persa) (col.; n. un. سِنْدِيَانَةٌ) roble (*Quercus*) (*bot.*) | سِنْدِيَانٌ أَخْضَرٌ encina (*Quercus ilex*) (*bot.*)

سِنْدِيَانِيٌّ de roble; como roble

سِنْدِيَكٌ (fr.) síndico, revisor de cuentas (*com.*)

سِنْدِيكَالِيْزْمٌ sindicalismo

سِنَارَةٌ (= صِنَارَةٌ) pl. سِنَائِرٌ anzuelo; aparejo de pescar; ganchillo, aguja de gancho

سِنُوْرٌ pl. سِنَائِرٌ gato | سِنُوْرٌ بَرِّيٌّ gato cimarrón

(*Felis catus*, *Catus ferus*) (*zool.*); سِنُوْرٌ الزَّبَادِ gato de algalia, civeta (*Viverra*) (*zool.*)

سِنُوْرِيٌّ felino

سَانُسِيٌّ (سنس) sanusi

السَّنُوسِيَّةُ (col.) los sanusies, adeptos de una cofradía religiosa del África del Norte fundada en 1837 por Muhammad ibn Ali al-Sanusi (1791-1859) (*isl.*); nombre del movimiento de los sanusies (*isl.*)

سِنْسَكْرِيْتِيٌّ sánscrito (adj.) | السِّنْسَكْرِيْتِيَّةُ sánscrito, la lengua sánscrita

سِنَطٌ acacia del Nilo (*Acacia arabica*) (*bot.*) | سِنَطٌ

السِّنْغَالِ gomero, árbol gomífero (*Acacia senegalensis*) (*bot.*)

سِنَطٌ muñeca (*anat.*)

سِنَطَةٌ verruga (*Eg.*) (*med.*)

سِنَطَاوِيٌّ variedad de melón (*Eg.*) (*bot.*)

سِنَطُوْرٌ, سِنَطُوْرٌ salterio, dulcémele (*mús.*)

سِنَطُوْرُسٌ Centauro (*astr.*)

سِنَطِيْرٌ, سِنَطِيْرٌ salterio, dulcémele (*mús.*)

سِنَاعَةٌ *u a* ser hermoso

سِنِيْعٌ hermoso

سَانِعٌ hermoso

سِنْغَاوُورَهْ, سِنْغَاوُورَهْ Singapur (isla, país y capital)

سِنْغَاوُورِيٌّ, سِنْغَاوُورِيٌّ singapurés

السِّنْغَالِ Senegal

سِنْغَالِيٌّ senegalés (adj. y sust.)

السِّنْغَامِبِيَّا Senegambia (unión administrativa de Senegal y Gambia)

سِنْفٌ (col.; n. un. سِنْفَةٌ) vaina (*bot.*); cáscara (*bot.*); cápsula (*bot.*)

السِّنْفِيَّاتُ (pl.) las leguminosa (*bot.*)

سِنْفَرَةٌ esmeril; lija

سِنْفُونِيَّةٌ sinfonía

سِنْكَةٌ, سِنْكَةٌ (turco) pl. سِنِكٌ bayoneta (*Eg.*)

سِنْكُرٌ cerrar (هـ) la puerta con llave (*Eg.*)

سِنْكُرِيٌّ (= سَمْكُرِيٌّ) pl. سِنْكُرِيَّةٌ, سِنَاكِرَةٌ, سِنَاكِرَةٌ hojalatero; estañador

سِنْكُرُوْنِيٌّ sincronizado

سِنَكْسَار (gr.) pl. legendario, libro de vidas de santos (*críst.*); martirologio (*críst.*)

سِنُكُونَا quino (*Cinchona*) (*bot.*)

سِنَمَ a (سَنَم) tener una giba alta V تَسَمَّ subir (هـ a algo): ocupar (هـ un puesto importante) | تَسَمَّ ذُرُورَةً | تَسَمَّ الْعَالِي alcantar los más altos cargos; تَسَمَّ الْعَرْشُ subir al trono

سِنَمَة cumbre

سِنَام pl. أَسْنِمَة giba (del camello)

سِنِمَة fastigio, frontón (*arq.*)

سِنَمُ entronización, subida al trono

سِنَمَم convexo; abombado

سِنِمَا cine

سِنُو v. سَنَا = سَنَمَكِي

سِنَمُورَة (it.) (col.) anchoas; pescado salado y ahumado

سَنَه III سَانَه dar fruto anualmente V تَسَنَه pasarse (alimento)

سَانَهَة : مُسَانَهَة anualmente

سِنَهَالِي cingalés (adj.); (pl. ون) cingalés (sust.) | سِنَهَالِيَة cingalés, la lengua cingalesa

سِنَهَدْرِيم (hebr.) sinedrion, sanedrion

سَنَة en el año de; | سَنُون سنونوات pl. سَنَة (سنو) سَنَة este año (adv.); سَنَة بَسِيطَة año simple (*isl.*); año común (*críst.*); سَنَة وَ سَنَة بَعْدَ أُخْرَى سَنَة año tras año; سَنَة تَجَارِيَة año terrestre; سَنَة أَرْضِيَة año comercial; سَنَة تَامَة año completo; سَنَة مَجْمَعِيَة año académico; سَنَة جَامِعِيَة año académico; سَنَة جَانِحَة حَمْرَاءُ mal año; سَنَة دَرَأَسِيَة año de la era islámica; سَنَة مُحَمَّدِيَة año escolar, académico; سَنَة دَوْلِيَة año internacional (ل de); سَنَة شَرْقِيَة año de los cristia-

nos orientales; سَنَة شَمْسِيَة año solar (se cuenta a partir de la hégira y comienza el 21 de marzo) (*Ar. S.*); سَنَة صُنُويَة año de fabricación; سَنَة لُز سَنَة غَرِيبِيَة año de luz (distancia) (*astr.*); سَنَة غَرِيبِيَة año de los cristianos occidentales; سَنَة الْغُرَّان año de gracia, jubileo (*críst.*); سَنَة فَلَكِيَة año sidereal, sidéreo (de 365,25636 días); سَنَة قَضَائِيَة año judicial; سَنَة قَمْرِيَة año árabe, lunar (de 354 días); سَنَة كَبِيسَة año intercalar (*isl.*); año bisiesto (de 366 días) (*críst.*); سَنَة مَالِيَة año económico (*adm.*); سَنَة نَجْمِيَة año sidereal, sidéreo; سَنَة نَاقِصَة año incompleto (*isl.*); سَنَة نُورِيَة año de luz (distancia) (*astr.*); سَنَة لِلْهَجْرَة هَجْرِيَة año de la hégira, de la era islámica; سَنَة تَوَجِيْهِيَة año de la escuela secundaria de preparación para el ingreso en la universidad; سَنَة مِيلَادِيَة año de la era cristiana, d. C.; سَنَة عَلِي السِّنِين año jubilar; سَنَة يُوبِلِيَة con los años; كُلُّ سَنَة وَأَنْتَ طَيِّبٌ ¡feliz Año Nuevo!; مِنْ سَنَة مَصَّتْ (مَصَّتْ) ¡feliz cumpleaños!; مِنْ سَنَة لِأُخْرَى de un año a otro

سَنَوِيَّه سنويا | سنويا anual

سَنَتَاكَ aquel año, entonces

سَن سَنَمَكِي, سَنَامَكِي, سَنَا حِجَايِي, مَكَة, مَكِي : سَنَا *sia acutifolia*) (*bot.*); hojas de sen (*farm.*)

سَنِيَّه سنيا u سَنَا (سني, سنو) brillar; relampaguear; سَنِيَّه (سَنَا) ser alto II سَنِيَّه (سَنَا) ser fácil; ser facilitado; elevarse

سَنَا سَنِيَّه brillo; destello

سَنَا سَنِيَّه brillo; relampagueo; elevación; sublimidad

سَنِيَّه سَنِيَّه brillante; elevado; sublime

سَنِيَّه سَنِيَّه más brillante

سَانِيَة pl. سَوَانٍ aceña, rueda hidráulica

مُسْنَاة pl. مُسْنَوَاتٍ, مُسْنِيَاتٍ dique; contrafuerte

سِنُودُس (gr.) sínodo (*crist.*)

سُونُو (col.; n. un. سُونُوَّةٌ) golondrina (*Hirundo*)

(zool.) | سُونُو المَاءِ golondrina de mar (*Hydrocheli-*
don) (zool.)

السِّيُور (it.) señor ...

السَّنِيْرَة (it.) señora ...

سَهَبَ IV أَهَبَ ser prolijo hablando (في) acerca
de)

سُهْبٌ pl. سُهُوبٌ llanura vasta; estepa

إِسْهَابٌ prolijidad; minuciosidad | يَأْسِهَابٌ proli-
jamente; minuciosamente

مُسْهَبٌ prolijo; minucioso

سَهَدَ a (سَهَدٌ) no poder dormir II سَهَدَ desvelar, no de-
jar dormir (• a algn) V تَسَهَّدَ no poder dormir

سُهْدٌ insomnio

سُهْدٌ insomne

سَهَادٌ insomnio

سَاهِدٌ despierto

سَهَرَ a (سَهَرٌ) no poder dormir; pasar la noche en vela;
estar de guardia; velar (على por); pasar la noche
(en un club, ...); vigilar (على algo) | سَهَرَ فِي حَفْلَةٍ
asistir a una velada; سَهَرَ اللَّيَالِي trasnochar IV أَسَهَرَ
tener despierto (• a algn)

سَهَرٌ insomnio; vela; vigilancia

سَهْرَة pl. سَهْرَاتٌ velada | سَهْرَة حَمْرَاءٌ orgia;

سَهْرَة رَاقِصَة fiesta de Noche Vieja; سَهْرَة رَأْسِ السَّنَةِ
sarao; baile (festejo); guateque; سَهْرَة رَمَضَانِيَّة velada
de ramadán; سَهْرَة عَائِلِيَّة velada familiar; سَهْرَة

لَيْلِيَّة velada

سَهْرَانٌ insomne; que vela; vigilante

سَهْرَجِي trasnochador

سَهَارٌ insomnio; vela; vigilancia

سَهَارٌ trasnochador

أَسَهَرٌ conducto deferente (*anat.*)

مَسَهَرٌ pl. مَسَاهِرٌ cabaré

سَاهِرٌ pl. سَهَارٌ insomne; que vela; vigilante; noc-
turno; (pl. وَنٌ) que asiste a una velada

سَهَفَ a (سَهْفٌ) tener una sed ardiente

سَهَافٌ sed ardiente

سَهَّلَ u (سَهْوَلَةٌ) ser llano; ser fácil (على para algn); ha-
cerse fácil (على a algn) | لَا يَسْهَلُ أَنْ no es fácil
que II سَهَّلَ allanar (• un terreno); pronunciar
(• una palabra) omitiendo el fonema *hamz*; facilitar
(• algo a algn) III سَاهَلَ ser condescendiente (• con
algn) | سَاهَلَ نَفْسَهُ tomarse libertades IV أَسَهَلَ la-
xar, purgar (• a algn) (medicina); hacer efecto
(purgante); pas. أُسْهَلَ purgarse; ir de cuerpo; tener
diarrea V تَسَهَّلَ ser fácil (ل para); hacerse fácil
(ل a) VI تَسَاهَلَ ser descuidado (في en algo); ser
condescendiente (مع ل con algn); ser tolerante
(مع ل con algn) X اسْتَسَهَلَ encontrar (• algo)
fácil; tomar (• algo) a la ligera

سَهْلٌ llano (adj.); liso; simple; fácil; fluido (es-
tilo); (pl. سُهُولٌ) llano, llanura | سَهْلُ الْجَانِبِ afa-
ble; سَهْلُ الْإِسْتِخْدَامِ, الْإِسْتِعْمَالِ سَهْلُ الْحَمْلِ
de uso fácil; سَهْلُ الْخُلُقِ amable, complaciente;
سَهْلُ الْكَمْرِ frágil, quebradizo; سَهْلُ الْمِرَاسِ dócil;
سَهْلُ الْمَنَالِ al alcance de la mano; سَهْلُ التَّنَاوُلِ
fácil de comprender; سَهْلُ التَّنَاوُلِ fácil de conseguir;
سَهْلُ الْمَضْمِ مِنَ السَّهْلِ أَنْ es fá-
cil (que) ...

سَهْلَةٌ tamborilete (*impr.*)

سُهُولٌ laxante, purgante (adj. y sust.)

سهولة facilidad | بسهولة fácilmente

سهيل Canopea (astr.)

أسهل más llano; más liso; más simple; más fácil; más conveniente

سهيل pl. تسهيلات facilitación; pl. تسهيلات facilidades | تسهيلات في الدفع... para facilitar... | تسهيلات تمويلية y تسهيلات تسهيلات facilidades de pago (com.)

إسهال evacuación (del cuerpo); diarrea (med.)

إسهالي diarreico (med.)

تساهل negligencia; condescendencia; concesión; tolerancia

تساهلي conciliativo

مسهول البطن: مسهول que sufre diarrea

مسهل laxante, purgante (adj.); (pl. ات) laxante, purgante (sust.)

مسهل que sufre diarrea

متساهل negligente; condescendiente; tolerante

مستسهل fácil

سَاهَم III (سهومة, سهوم) estar serio; estar triste u سهم

echar suertes (ه con algn); participar (في en)

IV (سهم) hacer participar (ل a algn en); participar (في en)

سهم pl. سهام, سهوم, سهم flecha; dardo; coseno (geom.); bisturi (med.); (pl. سهم) parte, porción; acción (econ.); medida de superficie = 7,293 m² (Eg.) | سهم التأسيس, تأسيسية (Eg.) | سهم ناربي سهم ناربي سهم ناربي acciones de socio fundador; سهم ناربي سهم ناربي سهم ناربي cohete luminoso (mil.); سهم ناربي سهم ناربي سهم ناربي acciones ordinarias (econ.); سهم ناربي سهم ناربي سهم ناربي bonos de empréstito (econ.); سهم ناربي سهم ناربي سهم ناربي acciones (econ.); سهم ناربي سهم ناربي سهم ناربي cohete; pl. سهم ناربي سهم ناربي سهم ناربي fuegos artificiales

سهمي sagital

سهمي سهمي سهمي por acciones (sociedad) (econ.)

سهوم seriedad (del rostro); tristeza

أسهمي de acciones (econ.); accionario (econ.)

مساهمة participación (في en)

إسهام participación; colaboración

سَاهِم serio; triste

مُسَاهِم pl. ون copartcipe; accionista (econ.);

pl. مساهمات (compañías,...) accionistas

عن (سها, سهو, سهو, سهو) estar distraído; descuidar (سها, سهو) algo; pas. سهي عليه سهي estar distraído

سها Suha, estrella de segundo orden de la constelación de la Osa Menor (astr.) | فوق السها (lit., por encima de Suha y de las Pléyades) a una altura inaccesible

سهو distracción; negligencia; omisión; desatención; distracción en la oración (isl.) | سهواً distraidamente; por descuido

سهوة alacena; fresquera

سهوان distraído; negligente

ساه f. ساهية distraído; negligente

(سوء) ser malo; ser desagradable; em-

peorar (situación); doler (ه a algn); afligir (ه a algn) | سوء حظي, طالعهم... siento... (سوء) tener mala suerte; سوء سبيلاً ¡qué mal camino!; ¡malo!;

سوء ظناً pensar mal (ب de), tener mala opinión (ب de) II سوء (ه) hacer algo mal; reprobar (ه algo en); no gustar (ه algo en algn) IV سوء (ه) hacer algo mal; estropear

(ه algo); dañar (الى a algn); maltratar (الى a algn); perjudicar (الى a algn) | سوء التصرف comportarse mal (في en); سوء الظن pensar mal (ب de); سوء

التعبير expresarse mal; سوء معاملته maltratar a algn; سوء استعمال hacer mal uso de; abusar de; سوء

الفهم entender mal; estar disgustado (من con, de); ofenderse (من con, de); llevar mal (من algo); des-; in-; mal-

سوء mal, lo que está mal | سوء على سوء cada vez peor

سوء pl. أسوأ mal; desgracia; error; ofensa; des-; in-; mal- | سوء الائتمان سوء deslealtad; سوء البخت سوء mala suerte; adversidad; سوء الأحدثوة calumnia; سوء الحظ mala suerte; سوء الحال malas condiciones; سوء حالة الرؤية سوء situación crítica; سوء الحالة mala visibilidad; سوء الإدراك سوء mal carácter; سوء الخلق سوء malentendido; سوء الإدارة سوء mala administración; سوء الطالع سوء mala conducta; سوء التصرف mala suerte; سوء الظن سوء mala opinión; desconfianza; سوء العاقبة malas consecuencias; سوء العلاقات malas relaciones; سوء المعاملة سوء maltrato; سوء الاستعمال سوء mal uso; سوء المعبة سوء malas consecuencias; سوء التغذية سوء desnutrición; سوء الفهم سوء malentendido; سوء القصد سوء error de apreciación; سوء النية سوء mala fe; سوء القالة سوء murmuración; سوء الهضم سوء mala digestión; سوء التوافق سوء desconfianza; سوء التيقن سوء incongruencia; سوء القصد النية سوء de mala fe; سوء الحظ لسوء الحظ

سوءة pl. سوءات at vergüenza; vergüenzas (anat.) | سوءة لك !avergüenzate!

سوء سيء الحظ | سوء سيء malo sin suerte; سوء سيء الخلق سوء de mal carácter; سوء سيء التربيئة سوء mal educado; سوء سيء السلوك سوء de mala conducta; سوء السمعة سوء de mala fama; سوء الطبع سوء de mala índole; سوء الطالع سوء desgraciado; sin suerte; سوء المقاصد سوء malintencionado; سوء من سيء إلى أسوأ سوء de mal en peor

سوءة pl. سوءات at mala acción; ofensa; inconveniente

سوءاً | سوءاً a peor

سوءة pl. سوءات mala acción; ofensa; inconveniente; desgracia

سوءة pl. سوءات at mala acción; daño; ofensa; mal- | سوءة الظن سوءة mala opinión; سوءة المعاملة سوءة maltrato; سوءة الاستعمال سوءة mal uso; abuso

سوءة mala impresión; descontento; indignación

سوءة nocivo; ofensivo; desagradable; que abusa

سوءة disgustado; ofendido; indignado

سوار pl. أساور (persa) jinete; soldado de caballería; (col.) caballería (cuerpo) (mil.)

سوازيلاند Suazilandia

سوبر super- | سوبر ديلكس (fr.) de gran lujo

سوبرفوسفات superfosfato (quím.)

سوبركومبيوتر superordenador

سوبرماركت (ingl.) supermercado

سوبرمان (ingl.) superhombre

سوبرمانية superhombria

سوبرنوفا supernova (astr.)

سوتان (fr.) pl. سوتانات at sostén (prenda de vestir femenina)

سوتية (fr.) salteado (manjar)

سوح u V تسوح viajar; hacer turismo

ساحة pl. ساحات at patio; espacio abierto;

plaza; campo (fig.); escenario (de un suceso) |

ساحة الحرب teatro de la guerra (fig.); ساحات

ساحة السلاح salas, tribunales de justicia; ساحات

استعراض plaza de armas (para formar y hacer ejercicios) (mil.); ساحة عامة

ساحة plaza pública; ساحة

عمليات campo de operaciones (mil.); ساحة القتال

ساحة اللعب campo de batalla; ساحة القضاء

tribunal; ساحة الوغى الوغى

ساحة الألعاب campo de deportes; ساحة القتال كانت ساحة... tuvo lugar...

سواح pl. سواحن at viajero; turista

سَاحِح pl. سَاحِحُون سَاحِحُون viajero; turista; excursionista; derviche ambulante; anacoreta (*críst.*)

مُتَسَوِّحُ viajero; turista

(سَوَّخَ) (سَوَّخَانُ سَوَّخَانُ) estar resbaladizo (terreno); ponerse resbaladizo (terreno); hundirse (terreno); hundirse (في en) (pie) | سَوَّخَتْ رُوحَهُ desmayarse

(سَادَ) (سَادٌ) (سَادٌ) ser señor, jefe (هـ, هـ de algn, de algo); convertirse en el señor, en el jefe (هـ, هـ de algn, de algo); dominar (هـ, هـ en algn, en algo); reinar (calma,...); prevalecer (على sobre) (opinión,...) | سَادَ جَوْ مِنْ reinar una atmósfera de; سَوَّدَ a ser negro; ennegrecer (intr.) II سَوَّدَ tomar (هـ a algn) por señor, por jefe; ennegrecer (هـ algo); borrar (هـ un papel); hacer el borrador (هـ de algo) | سَوَّدَ وَجْهَهُ denigrar a algn IX اسْوَدَّ ser negro; ennegrecer (intr.); estar afligido | اسْوَدَّتِ الدُّنْيَا فِي وَجْهِهِ (lit., se le ha oscurecido el mundo) desfallecer; اسْوَدَّ وَجْهَهُ desacreditarse

سَوَادٌ negrura; (pl. اَسْوَدَةٌ) ropa negra, de luto; terreno cultivable; forma; lo íntimo; esencia; fondo; mayoría; multitud | سَوَادُ الْعِرَاقِ y السَّوَادُ al-Sawad, la parte cultivada de Irak; سَوَادُ النَّاسِ gentuza; سَوَادُ الْبَلَدِ campiña; السَّوَادُ الْأَعْظَمُ la mayoría; la masa (de la población); سَوَادُ الْعَيْنِ pupila, niña del ojo (*anat.*); سَوَادُ الْمَدِينَةِ suburbios; سَوَادُ الْوَجْهِ deshonra

سَوَادِيَّةٌ estornino de los pastores (*Onychognathus*) (*zool.*)

سَوْدٌ señorío; dominio; soberanía

أَسْوَدٌ f. سَوْدَاءٌ pl. سَوْدٌ negro; oscuro; negro (fig.), infausto, infeliz | d. الْأَسْوَدَانِ (lit., los dos negros) el agua y los dátiles; أَسْوَدٌ وَأَبْيَضٌ blanco y

negro (*fol.*); الْأَسْوَدُ وَالْأَحْمَرُ toda la humanidad; أَسْوَدٌ غَرِيبٌ بِأَحْمَرٍ قَاتِمٌ negro intenso; (pl. سَوْدَانٌ) negro (sust.)

سَوْدَاءٌ atrabilis, bilis negra; melancolía

سَوْدَاوِيٌّ bilioso; melancólico

السُّوْدَانُ Sudán (estado); Sudán, vasto cinturón de tierras que se extiende desde el Atlántico hasta el mar Rojo, entre el Sahara y la zona de bosques | السُّوْدَانُ الْإِفْرَانْسِيُّ Sudán Francés (hoy forma con el Senegal la República de Mali)

سَوْدَانِيٌّ sudanés (adj.); (pl. وَنٌ) sudanés (sust.)

السُّوَيْدَاءُ (dim.) bilis; melancolía |

سُوَايِدَا (ciudad de la montaña de los Drusos, en Siria); سُوَيْدَاءُ الْقَلْبِ lo íntimo del corazón

سَيِّدٌ pl. سَادَةٌ, سَادَاتٌ, أَسْيَادٌ señor, jefe; señor...;

Sr.; don; jefe de tribu en la Arabia preislámica; *sayyid*, título, en general, de los descendientes directos del Profeta por el matrimonio de su hija Fátima con Alí; mas específicamente, de los descendientes del Profeta por su nieto Husayn, hijo de Fátima y Alí; título del jefe o maestro espiritual de una orden sufi y de los miembros varones de su familia; título de respeto que se da a los profetas y hombres de religión (*isl.*) | السَّيِّدُ maestro, persona de mérito relevante (*Ar.*); el Señor, Jesucristo (*críst.*); سَيِّدُنَا nuestro señor (el rey); título que precede al nombre de los santones (*Magr.*); el señor...; (يَا) سَيِّدِي ¡señor!; سَيِّدُ الْأُسْرَةِ cabeza de familia; سَيِّدُ الْبَحَارِ الْأَعْظَمِ jefe de la armada (*Eg.*); سَيِّدُ الْبِلَادِ el rey; سَيِّدِي فَلَانٌ y السَّيِّدُ فَلَانٌ (*Magr.*) el señor X; سَيِّدُ قِشْطَةَ hipopótamo (*Eg.*); سَيِّدُ نَفْسِهِ dueño de sí mismo; سَيِّدُ الْمَوْقِفِ dueño de la situación; سَيِّدُنَا (يَسُوعُ) الْمَسِيحُ Nuestro Señor Jesucristo (*críst.*)

algn); administrar (هـ algo); سوس *a* (impf. يسوس) earcomerse II سوس y V تسوس carcomerse; cariarse (diente); pudrirse

سوس regaliz, orozuz (*Glycyrrhiza glabra*) (bot.); (col.; n. un. سوسة) pl. سيسان carcoma (zool.); polilla (zool.) | سوس الخنطة gorgojo (zool.); سوس الحبوب carcoma (zool.); سوس الحبوب carbón, tizón (bot.)

سواس político (sust.)

سياسة pl. ات cuidado de los caballos; dirección; política; diplomacia; administración | سياسة por política; por razones de conveniencia; سياسة الأمر política del hecho consumado; سياسة الباب política de puerta abierta (fig.) (régimen de aduanas); سياسة التجهيل oscurantismo; سياسة حسن política de buena vecindad; سياسة الإدماج política de absorción; السياسة الدولية diplomacia; سياسة التشرية política de alianzas; سياسة عمليّة política de no intervención; Realpolitik, política práctica, realista; سياسة الانفتاح política de apertura (fig.); سياسة تفريقية política de segregación racial; سياسة التقشف política de austeridad; سياسة التكتل política de bloques; سياسة التوسيع política expansionista

سياسي político (adj.); diplomático (adj.); juicioso; (pl. ساسة, ون) político (sust.); diplomático (sust.) | سياسياً políticamente; غير سياسي apolítico

تمسوس carie dentaria (med.); podredumbre

تسوس carie dentaria (med.); podredumbre

سائس pl. ساسة, سواس establero, mozo de cuadra; el que lleva, conduce (animales, ...); yóquey, yoqui; gobernante; administrador; funcionario religioso (dru.); pl. الساسة los políticos | سائس الأبقار vaquero; سائس الطائرة piloto de aviación

مُوس atacado por el carbón o tizón (grano) (bot.); carcomido; cariado (diente); podrido

متسوس cariado (diente)

سوستة pl. ات, سوست, سوستت cremallera (cierre) (Eg.); muelle (pieza elástica) (mec.)

سوسن أبيض; سوسن سوسن, سوسن

lirio blanco (*Iris florentina*) (bot.); سوسن معمم tulipán (*Tulipa gesneriana*) (bot.)

سوسيس (fr.) salchicha

سوسيسون (fr.) salchichón

سوسيوولوجيا sociología

سوسيوولوجي sociológico

سوط (هـ) ساط (سوط) azotar (هـ a algn); mezclar (هـ) liquidos)

سوط azotamiento; (pl. أسواط, سياط) azote, látigo (instrumento); flagelo (biol.)

مسوط pl. مسواط agitador (para remover un liquido)

مسواط pl. مسواط agitador (para remover un liquido)

متسوط flageliforme

سوع III ساءع contratar (هـ algn) por horas

ساعة pl. ات, ساع periodo breve de tiempo; hora; momento; reloj; hora del oficio divino (crist.); contador (de agua, de electricidad, ...) | ساعة en tiempo de, cuando; الساعة la Hora (de la Resurrección) (isl.); الساعة.. de actualidad (libro, ...); الساعة ahora mismo; inmediatamente; hace un momento; .. الساعة a las... (hora); ساعات durante horas; ساعتها entonces, en aquel tiempo; ساعة متأخرة reloj que se retrasa; ساعة أرضية reloj de pie; ساعة

سَافَة pl. سَافَات hileras (de piedras, ...)

سَوِّف (abr. س) morfema que precede al impf.

y le da sentido de futuro (*gram.*)

سَوِّاف epizootia (*vet.*)

مَسَافَة pl. مَسَافَات distancia; intervalo; extensión; trayecto; intervalo (*mús.*) | عَلَى مَسَافَة a alguna distancia; عَلَى مَسَافَة a una distancia de

تَسْوِيف pl. ات dilación

تَسْوِيفِي dilatorio

مُسَوِّف diferido

سُوفُخُوز (ruso) pl. ات sovjós, granja estatal

سُوفِطَائِي sofisticado; (pl. ون) sofista

سُوفِطَائِيَة sofistaría; sofisticada (sust.) (escuela)

السُوفِيَات (col.) los soviéticos

سُوفِيَاتِي soviético

(هـ, ه) سَاق llevar (مَسَاق, سِيفَاقَة, سَوِّق) u سَاق (سوق)

una bestia); conducir (هـ un vehículo); pilotar (هـ

un avión, ...); citar (هـ un ejemplo); enviar (الى هـ

algo a alg); proferir (هـ algo) | سَاقَ الحَدِيثِ |

dirigirse, dirigir la palabra (الى a alg); سَاقَهُ لِلجُنْدِيَة

alistar a alg (*mil.*); سَاقَ سَاقَ seguir el ejemplo de

II سَاقَ echar tallo (planta) (*bot.*); vender (هـ algo),

comercializar (هـ algo) III سَاقَ acompañar (هـ a

alg); estar de acuerdo (هـ con alg); cuadrar (هـ con

algo) V تَسَاقَ comerciar; ir de compras VI تَسَاقَ

seguirse uno a otro; armonizar VII انَسَاقَ dejar-

se conducir; llevar (الى ب a alg a hacer algo)

VIII اسْتَاقَ llevar (هـ, ه a alg, una bestia)

سَاق (f.) pl. سِيقَان, سَوِّقَان pierna; pata; muslo;

lado (*geom.*); cateto (*geom.*); (m.) tronco (de árbol);

(m.) tallo (*bot.*) | سَاقَ الحَمَامِ ancusa, lengua

de buey (*Anchusa officinalis*) (*bot.*); aquilea, mi-

lenrama (*Aquilegia*) (*bot.*)

سَاقَة zaga, parte posterior; retaguardia | سَاقَة

الجيش retaguardia (*mil.*)

سَوِّق conducción (de un vehículo); alistamiento

(*mil.*); movilización (fig.) (*mil.*)

سُوق (m. y f.) pl. أُسُوق mercado; bazar, zoco;

سُوقَ الفِئَة | السُّوقِ الأوروپِيَّة المُشترَكَة Mercado Común

Europeo; سُوقِ البِرِّ bazar de beneficencia; سُوقِ

السُّوقِ البِغَاءِ burdel; سُوقِ تجاريّ centro comercial; السُّوقِ

الحُرَّةِ mercado libre; سُوقِ الأُسبوعِ mercado de la

semana; سُوقِ الحُضْرِ الحُضْرِ mercado de la verdura;

سُوقِ دَوْرِيَّةِ feria; سُوقِ الحُفْيِ mercado negro; السُّوقِ الحُفْيِ

سُوقِ الفِئَة الدوليَّة feria internacional; سُوقِ الذهبِ mercado del

oro; سُوقِ الرقيقِ العبيدِ mercado de los esclavos;

سُوقِ الإحسانِ bolsa (com.); سُوقِ الرقاعِ الأُسهمِ

السُّوقِ الأسودِ السُّودَاءِ bazar de beneficencia; خيريَّة

mercado negro; السُّوقِ المُشترَكَة Mercado Común;

السُّوقِ الأظلمِ mercado de beneficencia; السُّوقِ الشَّقَقَة

mercado negro; سُوقِ عكاظِ célebre feria literaria

anual preislámica que se celebraba en Ukaz, a tres

días de marcha de La Meca, entre Najla y Taif;

سُوقِ العُمَلَاتِ mercado de divisas; سُوقِ الأَغْنَمِ

mercado de ganado; سُوقِ الكَاتُوِ (it.) mercado de

viejo (*Eg.*); سُوقِ اللِّعِينَاتِ feria de muestras; السُّوقِ

المَالِيَةِ bolsa (com.); سُوقِ نِسَائِيَةِ mercado femenino

(sólo para mujeres: vendedoras, compradoras, ...)

سُوقِ الأورَاقِ (*Ar.*) سُوقِ النَّقْدِ bolsa (com.); سُوقِ الأورَاقِ

mercado de valores (com.); فِي الأَسْوَاقِ en

venta

سُوقَة (col.) súbditos; vulgo

سُوقِي rel. al mercado; rel. a la feria; vulgar

سُوقِيَة vulgaridad

سُوقِيَة estrategia

سِيقِ desfiladero, paso estrecho entre monta-

ñas | السِيقِ Sīq, único acceso fácil a Petra (Jordania)

سَوَاق pl. ون arriero; carrterero; camellero; guía; maquinista, que dirige una máquina; conductor; chófer, chofer; piloto

سَوِيق pl. أُسُوقة harina fina; gachas de trigo o cebada, a veces con azúcar y dátiles

سُوَيْق (dim.) pedúnculo (bot.)

سُوَيْقة (dim.) pl. ات mercadillo; pedúnculo (bot.)

مَسَاق curso (de los sucesos); curso que se toma; retaguardia; elenco, lista | مَسَاقُهُ إِلَى terminar en, el final será que

تَسْوِيق comercialización

تَسْوِيقِي rel. a la comercialización

تَسْوِيقَة venta ventajosa; buen negocio

سِيَاق serie, sucesión; hilo (de un discurso, de una conversación); contexto

سِيَاقة وَقَائِيَة | سِيَاقة conducción (de un vehículo) a la defensiva

تَسْوِيق acción de ir de compras, de tiendas

تَسَاوُق acuerdo; coherencia; armonía

تَسْوِيقِي hecho de dejarse llevar, arrastrar; irreflexión

سَائِق que empuja; impulso; (pl. سَاقَة, ون) carretero; guía; maquinista, que dirige una máquina; conductor (de autobús, tranvía, ...); cochero; piloto (de aviación); estímulo | سَائِقِي TAXISTA; سَائِقِي camellero, que conduce camellos; سَائِقِي سَائِقِي شَاحِنَة automovilista; chófer, chofer; سَائِقِي camionero; سَائِقِي طَائِرَة piloto de aviación; سَائِقِي القطار maquinista de tren; سَائِقِي كَرِينِ operador de grúa; سَائِقِي مُتَوَسِكِلِ motorista

مُسَوَّق conducido; inducido; movido (ب por)

مُسَوَّقِي placero

مُسَوَّقِي comercializado

مُسَوَّقِي que va de compras

سَوَكِر v. مُسَوِّقِر (Tin.) = مُسَوِّقِر

سَوَكِر II سَوَكِر (سَوَكِر) u سَوَكِر (سَوَكِر) frotar (ه algo); limpiar (ه los dientes) V تَسْوِكُ limpiar-se los dientes

سَوَاك pl. مُسَوِّقِر mondadientes; palillo

مَسَوَاك pl. مُسَوِّقِر mondadientes; palillo

سَوَكِر (it.) asegurar (ه algo) (com.); garantizar (ه algo); certificar (ه una carta, ...)

سَوَكِرَة seguro (sust.)

مَسَوَكِر asegurado (com.); garantizado; certificada (carta, ...)

سَيَكُورَتَاه = سَوَكِرَتَاه

سَوَل II سَوَل (ل) sugerir (ل mal a); tentar (ل a algn) (demonio) | سَوَلْت لَهُ نَفْسُهُ ser tentado

سَوَم (سَوَم) u سَام (سوم) pacer libremente (ganado); poner (ه algo) a la venta; imponer (ه algo a algn); pedir (ه a algn demasiado) | سَامَة حَسَفًا tratar injustamente (ه a algn); humillar (ه a algn); سَام u (سِيَامَة) ordenar (ه a algn) (dc sacerdote) (crist.); consagrar (ه a algn) (de obispo) (crist.); pas. سِيم ser ordenado (sacerdote) (crist.); ser consagrado (obispo) (crist.) | سِيم الأذى ser perjudicado II سَوَم imponer (ه algo a algn); pedir (ه a algn demasiado); marcar (ه algo); evaluar (ه algo) III سَوَم regatear (في, على, ب) con algn sobre algo (com.) IV أَسَام dejar pacer libremente (ه al ganado); dejar vagar (ه la mirada) VI تَسَاوَم regatear (في sobre algo) VII أَسَام ser ordenado (sacerdote) (crist.); ser consagrado (obispo) (crist.) VIII أَسَام negociar (ه algo)

سَام (col.; n. un. سَامَة) vena, filón metálico; lingote

سَامَةٌ vena | سَامَةُ الذَّهَبِ vena de oro; lingote de oro

سِيَامَةٌ ordenación (de un sacerdote) (*cris.*); consagración (de un obispo) (*cris.*)

مُسَاوَمَةٌ pl. ات regateo (*com.*)

سَائِمٌ que paze libremente (ganado); vagabundo

سَائِمَةٌ pl. سَوَائِمٌ ganado que paze libremente

مُسَوَّمٌ marcado

سُومِرٌ Sumeria | (col.) السُّومِرِ los sumerios

سُومِرِيٌّ sumerio (adj.); (pl. وِن) sumerio

(sust.) السُّومِرِيَّةُ sumerio, la lengua sumeria

سُومَطْرَةٌ Sumatra

سُومُو sumo, tipo de lucha japonesa

سُونَا sauna

سُونَاتَا pl. سُونَاتَا sonata (*mús.*) | سُونَاتَا بِيَانُو sonata de piano

سُونَارٌ sonar, aparato de detección submarina (*fis.*)

سُونُكِيٌّ (turco) bayoneta

سَوِيٌّ a (سَوِيٌّ) ser igual (هـ que algo); equivaler (هـ a algo) II سَوَّى aplanar (هـ algo); nivelar (هـ algo); suavizar (هـ algo); estirar (هـ una tela); saldar (هـ una deuda); ajustar (هـ algo); resolver (هـ algo); emparejar (هـ algo con); reconciliar (بينهما a dos personas); cocer bien (هـ algo) | سَوَّى a (سَوَّى) derribar (هـ algo); apalear (هـ a algn); سَوَّى أَخْذَعُهُ abatir el orgullo de algn III سَوَّى ajustar (هـ algo); resolver (هـ algo); emparejar (هـ algo con); igualar (هـ algo a, con); ser igual (هـ que algo); equivaler (هـ a); valer (هـ algo); ser igual (هـ a) (*mat.*); reconciliar

(بينهما a dos personas); arreglar (هـ una discusión,...) | impf. يَسَاوِي igual (هـ a) (*mat.*); لَا يَسَاوِي بَصَلَةً (lit., no vale una cebolla), لَا يَسَاوِي نَقِيرًا y مِلَّةٌ أَذْنُهُ نَخَالَةٌ no vale un ardite, un comino VI تَسَاوَى equivaler, ser iguales uno y otro; ser semejantes uno y otro; guardar el equilibrio VIII اسْتَوَى ser plano; ponerse plano; ser igual; ser regular; guardar el equilibrio; estar bien cocido; equivaler (هـ a algo); dirigirse (الى hacia); asentarse (على en); madurar; enderezarse

سَوَى سَوَى igualdad; igual; plano | سَوَى excepto, salvo; سَوَى سَوَى sólo que; سَوَاهُ los demás, los otros; .. وَسَوَاهَا... y por el estilo, y semejantes; مَا سَوَى عَلَيَّكَ سَوَى no tienes más que

سَوَاءٌ pl. أَسْوَاءٌ igualdad; equivalencia; igual; equivalente | سَوَاءٌ بِسَوَاءٍ completamente; igualmente; juntos; عَلَيَّ سَوَاءٌ es lo mismo para; (أَوْ) سَوَاءٌ.. أَمْ... da lo mismo si... que si, tanto si... como si; سَوَاءُ الْمَحْجَّةِ، السَّبِيلِ، الصَّوَابِ la vía recta, el buen camino; هُمْ، هُنَّ سَوَاءِيَّةٌ son iguales; كُلٌّ سَوَاءٌ لَدَيْهِ كُلٌّ عَلَيَّ le da lo mismo; وَ سَوَاءٌ.. وَ عَلَيَّ سَوَاءٌ de modo igual; de modo semejante; فِي سَوَاءِ النَّهَارِ en pleno día

سَوِيٌّ pl. أَسْوِيَاءٌ plano; nivelado; propio, correcto; sano, incólume; derecho; en equilibrio; normal; regular; uniforme | سَوِيًّا exactamente; de común acuerdo; juntos; تَحْتَ السَّوِيِّ subnormal; غَيْرَ سَوِيٍّ anormal

سَوِيَّةٌ pl. سَوَايَا igualdad | سَوِيَّةٌ سَوِيَّةٌ juntos, de común acuerdo; بِالسَّوِيَّةِ igualmente; a partes iguales

: سَيِّانٌ (m. y f.) pl. أَسْوَاءٌ igual; semejante; d. سَيِّانٌ : سَيِّانٌ عِنْدِي me da lo mismo uno que otro لَا سَيِّمًا وَأَنْ سَيِّمًا لَا سَيِّمًا especialmente; سَيِّمًا : سَيِّمًا especialmente porque...

تَسْوِيَةٌ pl. ات nivelación; arreglo, ajuste; igualación; solución; saldo (de una deuda); compromiso | تَحْتِ التَّسْوِيَةِ حسابَاتٍ arreglo de cuentas; تَحْتِ التَّسْوِيَةِ pendiente, sin pagar (*com.*)

مُسَاوَةٌ igualdad; equivalencia; paridad; transacción (*com.*) | المَسَاوَةُ الاجتماعية igualdad social; حُقُوقِ المَسَاوَةِ فِي الحُقُوقِ igualdad de derechos

تَسَاوٌ igualdad; equivalencia; empate (*dep.*) | بالتساوي por igual; a partes iguales

استواءٌ igualdad; equidad; regularidad; equilibrio

إِسْتَوَائِيّ equatorial; tropical

مُسَاوَةٌ f. مُسَاوِيَةٌ igual; equivalente; semejante; equi-

مُتَسَاوٌ f. مُتَسَاوِيَةٌ igual; equivalente; equi-, iso- | مُتَسَاوِي الأبعاد equidistante; مُتَسَاوِي الأجزاء isómero (*fis.*); مُتَسَاوِي الزوايا isotermo (*fis.*); مُتَسَاوِي الحِزَابِ isoterma (*fis.*); مُتَسَاوِي الزوايا equiángulo (*geom.*); مُتَسَاوِي الساقين isógono (*fis.*); مُتَسَاوِي الأضلاع equilátero (*geom.*)

مُسْتَوٍ f. مُسْتَوِيَةٌ recto; derecho; nivelado; plano; regular; uniforme; bien cocido; maduro; del género común (sustantivo) (*gram.*)

مُسْتَوِيّ pl. مُسْتَوِيَّاتٍ nivel; plano (sust.) | مُسْتَوِيّ الحَيَاةِ العيش المعيشة، معيشي

مُسْتَوِيّ المَاءِ مُسْتَوِيّ سَطْحِ البَحْرِ nivel del agua; مُسْتَوِيّ عَلَى مُسْتَوِيّ...; عَلَى المُسْتَوِيّ المَحَلِّيّ عَلَى a nivel local; عَلَى مُسْتَوِيّ عَالٍ a un alto nivel; عَلَى مُسْتَوِيّ عَالٍ مِنْ muy..., en extremo ...

سُوَيْتَش (ingl.) interruptor (*Eg.*) (*el.*); centralita telefónica

سُوَيْتِر (ingl.) pl. ات suéter, jersey

السُّوَيْد (fr.) Suecia

سُوَيْدِيّ sueco (adj.); (pl. ون) succo (sust.); السُّوَيْدِيَّة sueco, la lengua sueca

سُوَيْسُ Suez (ciudad de Egipto)

سُوَيْسْرَا (it.) Suiza

سُوَيْسْرِيّ suizo (adj. y sust.)

سِيّ abr. de سِيْدِيّ، سِيْدِيّ v. سُوْد; si (nota de la escala musical) | سِيّ بِيْمُولٍ si bemol (*mús.*); سِيّ سِيّ (ingl.) c.c., centímetro(s) cúbico(s)

سِيَامِ Siam (hoy Tailandia)

سِيَامِيّ siamés (adj.); (pl. ون) siamés (sust.)

سِيَانِ cianógeno (*quím.*)

سِيَانِيْد (ingl.) cianuro (*quím.*)

سِيّ أَيّ إِيه (ingl.) CIA (= Agencia Central de Información, EUA)

(سَبَبِ) سَابِ i (سَبَبِ) correr, fluir (agua); andar de prisa; arrastrarse; dejar (هـ algo); renunciar (هـ a algo); descuidar (هـ، هـ a algn, algo) II سَبَبِ dejar (هـ، هـ a algn, algo); abandonar (هـ، هـ a algn, algo); renunciar (هـ a algo) V تَسَبَبِ dejarse llevar VII اِنْسَابِ correr (agua); andar de prisa; arrastrarse; agotarse, acabarse; estar abortado (por un trabajo); desembocar (الى en); infiltrarse (بين en); (seguido de impf.) ponerse en seguida a hacer algo

سَبَبِ flujo (de agua); arrastre, arrastramiento

سَبَبِيَّة (persa) pl. ات trípode

صَابِ = صَبِيَانِ v. صَبَابِ

سَبَبِيَّة fluidez

اِنْسَابِ aerodinamicidad

اِنْسَابِيّ alargado; esbelto; aerodinámico | اِنْسَابِيّ الشَّكْلِ aerodinámico

اِنْسَابِيَّة aerodinamicidad

مُسَايِرَةٌ condescendencia; adaptación; oportunis-
mo | مُسَايِرَةٌ a tono (ل con)

سَائِرٌ que se mueve; que camina; caminante;
que funciona; corriente; que circula | هُوَ سَائِرٌ فِي
sigue (haciendo,...)

مُسَيِّرٌ pl. ون director (*Tún.*)

مُسَيَّرٌ guiado (ب por); controlado (ب por); ra-
yado (traje); teledirigido; determinado, que no es
libre (*fil.*) | مُسَيَّرٌ بِالرَّادِيُوْ dirigitado por radio

السَّيْرُ (ingl.) *Sir*; señor ...

سِرَاسٍ asfódelo, gamón (*Asphodelus ramosus*)
(*bot.*); cola de zapatero, hecha con polvo del rizo-
ma del asfódelo (*Sir*.)

السَّرَافِيْمُ (pl.) (hebreo) serafines (primer coro) (*jud.*,
cris.)

سِيْرَ الْيُونِ Sierra Leona
سِيْرَ الْيُونِي sierraleonés, sierraleonense

سِيْرَامِيْكُ (fr.) cerámica

سِيْرَانَادَا serenata

سِيْرَجُ (= شِيْرَجُ) aceite de sésamo

سِيْرِكُ (fr.) pl. ات circo

سِيْرِلَانْكِي srilankés, srilankés, ceilanés

سِيْرِيَالِيَّةُ = سِيْرِيَالِيَّةُ سِيْرِيَالِيَّةُ

سِيْرِيْلِي cirílico

سِيْرِيُوْمُ cerio (*quím.*)

سِيْرِيُوْمُوْعَرَاْفِيَّةُ = سِيْرِيُوْمُوْعَرَاْفِيَّةُ

سِيْرِيُوْمُوْعَرَاْفِيَّةُ esquizofrenia (*psiq.*)

سِيْرِيُوْمُ cesio (*quím.*)

سِيْسِيَانٌ (persa) planta tropical de aplicación medicinal
(*Sesbania*) (*bot.*)

سِيْسِيِي pl. ات سِيْسِيِي poni (*Eg.*); ratita

سِيْسِيْلُ Seychelles (islas)

سِيْسِيُوَارٌ (fr.) pl. ات secador (del pelo)

سِيْسِيْرٌ II (سِيْسِيْرَةٌ) ser el jefe (على de); dominar
(على algo); gobernar (على un país); imponer su
autoridad (على a)

سِيْسِيْرَةٌ poder (على sobre); dominio (على de);
gobierno (على de); control (على de) (*tecn.*)

مُسِيْسِيْرٌ que ejerce el poder; dominador, que do-
mina (هـ algo); gobernante (sust.)

سِيْعٌ II سِيْعٌ embadurnar (ب algo con)

سِيْفٌ (سِيْفٌ) herir (هـ a algn) con la espada
سِيْفٌ pl. سِيُوْفٌ, أُسِيْفٌ, أُسِيْفٌ espada; sable; flo-
rete; pez espada, pez emperador (*Xiphias gladius*)
(*zool.*) | سِيْفُ الْإِسْلَامِ سِيْفٌ الْإِسْلَامِ hoz; (lit., espada
del islam) título antiguo de los príncipes del Ye-
men; título de los hijos de un imán (*Yem.*)

سِيْفٌ pl. أُسِيْفٌ ribera; orilla del mar

سِيْفٌ pl. سِيْفَاةٌ espadachín; floretista; esgrimi-
dor; verdugo | سِيْفُ الْبَحْرِ سِيْفٌ الْبَحْرِ pez espada, pez empe-
rador (*Xiphias gladius*) (*zool.*)

مُسَايِفَةٌ esgrima

مُسَيْفٌ que ciñe espada

سِيْفُونٌ (fr.), سِيْفُونٌ (ingl.) pl. ات سِيْفُونٌ (*fis.*); depósito
del agua del retrete

سِيْقَارَةٌ (= سِيْقَارَةٌ) pl. سَقَاتِرٌ cigarrillo

سِيْقَاتِيْنِيَا, سِيْقَاتِيْنِيَا psicastenia (*med.*)

مُسَال licuado
 سَيْلَانُ سَيْلَانُ Ceilán (isla y hoy estado de Sri Lanka)
 سَيْلَانِيَّيْ ceilanés (adj. y sust.)
 سَيْلَانِيَّيْ pl. سَيْلَانِيَّيْ granate (*min.*)
 سَيْلْفَان (fr.) celofán (*quím.*)
 سَيْلِكُون silicato (*quím.*)
 سَيْلُو pl. ات silo
 سَيْلُفَان (fr.) celofán (*quím.*)
 سَيْلُولُوز celulosa (*quím.*)
 سَيْلِيكُون silicato (*quím.*)
 سَيْلِينِيُوم selenio (*quím.*)
 سَيْمَاءُ سَيْمَاءُ سَيْمَاءُ سَيْمَاءُ pl. سَيْمَاءُ marca; rostro, semblante; fisonomía
 السَيْمَاءِيَّة semiótica, semiología
 سَيْمَافُور pl. ات semáforo
 سَيْمَانْتِيك semántica (sust.)
 سَيْمْفُونِيَّيْ sinfónico
 سَيْمْفُونِيَّة pl. ات sinfonía
 سَيْمَنْتُو (it.) cemento
 سَيْمُونِيَّة (gr.) pl. ات simonía (*críst.*)
 سَيْمِيَاءُ سَيْمِيَاءُ magia blanca, natural; prestidigitación
 سَيْمِيَاءُ semántica
 سَيْمِيُولُوجِيَّة semiología

سِين (gralmente. f.) pl. ات nombre de la letra س; x (in-
 cògnita) (*mat.*) | سِين وَجِيم abr. de وَجُوب وَسْؤَال
 pregunta(s) y respuesta(s), consultorio (sección de
 periódico)
 سِينِيَّيْ rel. a la x (*mat.*); sigmoideo

السِين Sena (río)

سِينَاءُ سِينَاءُ Sinai

سِينَاتُور (ingl.) senador

سِينَارِيَسْت (ingl.) guionista

سِينَارِيُوب (ingl.) pl. سِينَارِيُوبَات سِينَارِيُوبَات guión (*cine, tea-
tro, TV, ...*) (y fig.)

السِينِيَّال Senegal

سِينِيَّالِيَّيْ senegalés (adj. y sust.)

سِينِكُونَه quino (*Cinchona*) (*bot.*)

سِينِمَا صَامِت (fr.) (m. y f.) pl. ات cine | سِينِمَا سِينِمَا
 سِينِمَا صَانِت صَانِت صَانِتَة نَاطِق نَاطِقَة صَامِتَة
 cine sonoro

سِينِمَاتُورِيَّيْ سِينِمَاتُورِيَّيْ cinematógrafo; (pl. ون)
 cineasta; actor de cine | pl. السِينِمَاتِيَّات السِينِمَاتِيَّات
 cinematografía

سِينِمَاتُورَاف (fr.) cinematógrafo

سِينِمَاتُورَافِيَّيْ cinematográfico

سِينِمَاسْكُوب (fr.) cinemascope, cinemascopio

سِينُودُس (gr.) pl. ات sínodo (*críst.*)

سِينِيرَامَا cinerama

سِيُولُ Seúl (cap. de Corea del Sur)

شَامُو (ingl.) pl. شَامُوَهَات champù

شَان pl. شُونُون, شُونُون asunto, cosa; caso; circunstancia; naturaleza, condición; posición, rango; peso, importancia; significación; sutura craneal (*anat.*); (conducto) lacrimonal (*anat.*); pl. شُونُون lágrimas | شَانُه según, al modo de, como; como hace(n); شَانُه شَانَكُ como él suele hacer en, con; شَانُه شَانُه شَانُه haz lo que quieras; كَشَانُه (وَمَا تَرِيدُ) igual que, suele hacer como, está en la misma situación que; الشُونُون الأَهْلِيَّة Asuntos Indígenas (*Afj. N.*); الشُونُون اللبَيْتِ labores domésticas; شُونُون الحَارِجِيَّة Asuntos Exteriores (*adm.*); شُونُون مُخْتَلِفَة شُونُون الدَوْلَة asuntos de estado; شُونُون السَّاعَة actualidades; شُونُون عَامَة Asuntos Generales (*adm.*); شُونُون المُوَطَّعِين شُونُون المُوَطَّعِين asuntos de personal (*adm.*); أَنْتَ وَشَانُكَ haz lo que quieras; allá tú; بِشَانُكُ ¿qué te importa a ti que...?; بِشَانُكُ a relación a...; a propósito de...; بِهَذَا الشَانُ a este respecto; عَلَيَّ شَانُكُ para; a causa de; كَمَا هُوَ شَانُه الآنَ tenía como es el caso ahora; مِنْ شَانُه الآنَ por costumbre, solía; لَهُ شَانُكُ tiene que ver con; لَيْسَ لَهُ شَانُكُ فِي يَ لَا شَانُكُ لَهُ فِي مَا شَانُه? ¿qué más me da a mi que...?; مَا شَانُه لِي وَالْأَمْرُ ¿qué más le da a él?; مَا شَانُكَ? ¿qué te pasa?; مَا شَانُه لِي? ¿qué quieres?; وَمَا شَانُكَ وَهَذَا? ¿qué más te da a ti?; مِنْ شَانُكُ para; a causa de; مِنْ شَانُه أَنْ es propio de él...; تِيَدُكَ مِنْ شَانُكَ ذَلِكَ por eso; مِنْ شَانُكَ ذَلِكَ esa cosa suya; es su costumbre; وَالشَانُ أَنْ el hecho es que

شَانَتَاج (fr.) chantaje

شَانْغَهَاي Shanghai (ciudad de China)

شَاه (persa) pl. شَاهَات cha, sha, rey, emperador (de Persia); rey (*ajedrez*) | شاه بَلُوَط y شاه بَلُوَط castaño

común (*Castanea vulgaris*) (*bot.*); شاه صِيْنِي betel (*bot.*); شاه مَات jaque mate (*ajedrez*)

شَاهَانِي del cha, del sha, real, imperial

شَاهَانَشَاه rey, emperador (de Persia)

شَاهَانَشَاهِي imperial

شَاهَانَشَاهِيَة imperio

شَاهَبَلُوَط v. شاهبلوط

شَاهَرَج fumaria, palomina (*Fumaria*) (*bot.*)

شَاهِي té (*Ar., Lib., Tún.*)

شَاهِين (persa) pl. شَوَاهِين gerifalte (*Falco peregrinus*) (*zool.*)

شَا (شَاو) u شَا (شَاو) vencer (o a algún) en una carrera
شَاو cima; blanco, diana

شَاوْرَمَة شَاوْرَمَة شَاوْرَمَة (turco) carne de cordero asada en rodajas en un espetón vertical (*Eg., Lib., Sir.*)

شَاوَش (turco) pl. شَاوَش mozo, ordenanza; portero; sargento (*Tún.*) (*mil.*)

شَاوِشِيَة شَاوِشِيَة شَاوِشِيَة (turco) pl. شَاوِشِيَة sargento primero (*Eg., Sud.*) (*mil.*); sargento de policía; sargento | شَاوِشِيَة jefe del puesto de policía

شَاي (turco) té (*bot.*) | الشَاي الأخضر té verde; الشَاي شَاي شَاي té negro; شَاي نَعْنَاع té con menta

شَبَّ (شَبَاب) i شَبَّ (شَبَاب) crecer, hacerse joven; u i (شَبَاب) شَبَّ encabritarse (caballo); i (شَبَاب) declararse (incendio); estallar (guerra); u (شَبَاب) شَبَّ encender (el fuego) | شَبَّ عَنِ الطُّوقِ superar la fase inicial; شَبَّ عَنِ طُّوقِ الحَصْرِ exceder los límites de algo II شَبَّ rejuvenecer (o a algún); celebrar (bha a una mujer) en versos; cortejar (bha a una mujer) IV شَبَّ rejuvenecer V شَبَّ encenderse; ce-

lebrar (بها a una mujer) en versos; cortejar (بها a una mujer)

شَبَّ (adj. y sust.) joven; alumbre (quím.) | شَبَّ اللَّيْلِ maravilla, dondiego de noche (*Mirabilis*) (bot.); شَبَّ النَّهَارِ dondiego de día (*Convolvulus tricolor*) (bot.)

شَبَّةَ chica, muchacha; alumbre (quím.); (pl. ات) lápiz estíptico | شَبَّةَ زَفْرَةَ alumbre (quím.)

شَبَّ novillo

شَبَابُ juventud (edad; conjunto de jóvenes)

شَبَابَةٌ flauta, chirimía (mús.)

شَبَابِيَّ joven; juvenil (ropa, ...)

شَبُوبٌ estallido (de un incendio, de una guerra); conflagración

شَبِيَّةٌ juventud (edad; conjunto de jóvenes); aire juvenil

تَشْبِيْبٌ celebración (de una mujer) en versos; cortejo (acción) de una mujer

تَشْبَبٌ rejuvenecimiento

شَابٌ pl. شَبَابٌ, شَبَابٌ joven (adj. y sust.);

juvenil; jovencito (sust.)

شَابَةٌ pl. شَبَابَةٌ, شَبَابَةٌ chica, muchacha

مَشْبُوبٌ encendido; hermoso

شَبَّ eneldo, aneldo (*Anethum graveolens*) (bot.)

شَبَّ a (شَبَّ) adherirse (ب a) V تَشَبَّتَ adherirse (ب a); perseverar (ب en)

شَبَّ pl. شَبَّانٌ, شَبَّانٌ araña; milpiés, cardador, cochinilla de humedad, de tierra (*Demodex*) (zool.)

شَبَّ (= شَبَّ) eneldo, aneldo (*Anethum graveolens*) (bot.); tenaz, obstinado

تَشَبَّتٌ tenacidad; obstinación; adhesión

مَتَشَبَّتٌ tenaz; obstinado; adherente

شَبَّ a (شَبَّ) extender (هـ la mano); abrir (هـ los brazos) II شَبَّ gesticular (*Eg.*)

شَبَّ pl. شَبَّ, شَبَّ forma confusa, borrosa; fantasma; aparición; espectro (y fig.); esbozo (de sonrisa, ...); pesadilla; (pl. شَبَّ) figura, aspecto (de una persona) | شَبَّ بِأَرْوَحٍ vana aparición; شَبَّ الحَرْبِ espectro de la guerra

شَبَّ objetivo (*fat.*)

مَشَبَّاحٌ estereoscopio (*fis.*)

تَشَبَّبٌ gesticulación (*Eg.*)

شَبَّ u i (شَبَّ) medir (هـ algo) a palmos II شَبَّ medir (هـ algo) a palmos; gesticular

شَبَّ pl. شَبَّارٌ palmo, medida de longitud = 22,5 cm. | شَبَّ شَبَّاراً palmo a palmo

شَبَّورٌ (hebr.) pl. شَبَّابِيرٌ, شَبَّابِيرٌ trompeta

شَبَّورَةٌ (*Sir.*), شَبَّابُورَةٌ (*Eg.*) neblina; proa (de la nave)

شَبَّوَقٌ despedazar (هـ algo)

شَبَّوَقَةٌ calderilla; dinero de bolsillo

شَبَّابٌ dar (هـ a algn) un zapatillazo

شَبَّابٌ pl. شَبَّابَةٌ, شَبَّابَةٌ babucha; zapatilla

شَبَّ u (شَبَّ) pegarse (بِ a); interesarse (بِ en)

شَبَّاطٌ febrero (*Ir., Jord., Lib., Sir.*)

شَبَّاطٌ pl. شَبَّابِيْطٌ japuta (*Cyprinus carpio*) (zool.)

شَبَّ a (شَبَّ, شَبَّ) saciarse (من هـ con); estar lleno (من هـ de); tener bastante (من con); estar harto (من de) II شَبَّ saciar (ب هـ a algn con); satisfacer (ب هـ un deseo, ... con); cargar (ب هـ algo con electricidad) IV شَبَّ saciar (ب هـ a algn con); satisfacer (ب هـ un deseo, ... con); cargar (ب هـ algo con electricidad); poner una letra de prolonga-

شَبَاكُ الْعَرْضِ taquilla; despacho de billetes; شبك العرض
vitrina; escaparate

شَبَاكِي de ventana (climatizador, ...)

شَبَاكَةٌ pl. شَبَاكُ enrejado, celosía

مَشْبِكٌ pl. مَشَابِكُ gancho, corchete, hebilla; broche; horquilla para el pelo | مَشْبِكُ غَسِيلٍ pinza para tender la ropa; مَشْبِكُ الْوَرَقِ grapa; clip, clipe, sujetapapeles

تَشْبِكٌ reticulación

تَشَابُكٌ entrelazado; complicación

اِشْتِبَاكٌ pl. اِشْتِبَاكٌ enmarañamiento, enredo; complicación; pelea; encuentro, choque (*mil.*); escaramuza | اِشْتِبَاكٌ مُسَلَّحٌ encuentro armado

مَشْبِكٌ trenzado; reticulado; (pl. اِشْتِبَاكٌ) enrejado, celosía

مُتَشَابِكُونَ بِالْأَيْدِي مُتَشَابِكٌ enlazados de la mano

مُتَشَابِكٌ enmarañado, enredado; complicado

مُتَشَابِكٌ enrejado; reticulado; matorral; maraña

عَلَى أَشْبَلٌ IV شَبِلٌ cuidar (على de alg); interesarse (على por alg)

شَبِيلٌ pl. أَشْبَالٌ cachorro de león; valiente

شَبِنٌ u educarse en la molicie

شَبِيْنٌ pl. شَبِيْنٌ padrino de bautismo (crist.); padrino de boda (crist.)

شَبِيْنَةٌ pl. شَبِيْنَةٌ madrina de bautismo (crist.); madrina de boda (crist.)

إِشْبِيْنٌ pl. أَشْبَايْنٌ padrino de bautismo (crist.); padrino de boda (crist.)

إِشْبِيْنَةٌ pl. اِشْتِبَاكٌ madrina de bautismo (crist.); madrina de boda (crist.)

شَبِهٌ II شَبَّهَ hacer semejante (هـ هـ algo a); comparar (هـ هـ algo con); pas. شَبَّهَ ser dudoso (على para alg); ser ambiguo (على para alg) III شَبَّهَ ser se-

mejante | ... أو مَا يَشَابِهُهُ .. o cosa parecida; وَمَا..

شَبَّهَهُ ... y similares IV أَشَبَّهَ ser semejante; parecer

igual (هـ هـ que alg, que algo) | أَشَبَّهَ بِالْجَدِيدِ como (si fuera) nuevo; وَمَا أَشَبَّهُ ذَلِكَ ... y cosas por el

estilo; etcétera V تَشَبَّهَ tratar de parecerse (ب a);

compararse uno (ب con) VI تَشَابَهَ ser semejantes;

ser iguales; ser idénticos; ser dudoso; ser ambiguo

VIII أَشْتَبَهَ ser semejantes; ser dudoso (على para alg); ser ambiguo (على para alg); estar en duda

(على sobre alg); pas. يُشْتَبَهُ sospechoso (adj.)

شَبِيْهُ pl. مَشَابِيْهُ أَشْبَاهُ semejante; casi lo mismo;

como, tan bueno como; igual; casi ...; asimilado a;

cuasi-, -oide, -oso, para-, pen-, pseudo-, semi- (ca-

si), sub- | أَشْبَاهُهُ sus semejantes; la gente como él;

شِبْهُ الْجَزِيْرَةِ الْإِيْرِيْةِ Península شبه الجزيرة الإيبيرية

شِبْهُ الْجَزِيْرَةِ الْعَرَبِيْةِ Arabia شبه الجزيرة العربية

شِبْهُ الْجَمْعِ nombre colectivo (gram.); شبه حربي paramilitar; شبه

مَنْحَرَفٌ trapezoide (geom.); شبه مَنْحَنٌ parabólico;

شِبْهُ مَرْبَعٍ trapecio (geom.); شبه رَسْمِيٌّ oficioso

(dipl., pol.); شبه زَلَالِيَاتٌ albuminoide (biol.,

quím.); شبه الشُّعُوْرٌ subconsciente; شبه الشُّفَافٌ

شِبْهُ الظِّلِّ paramédico; شبه الطِّيِّ translucente;

شِبْهُ عَسْكَرِيٍّ شبه المعدني metaloide (quím.); شبه عَسْكَرِيٍّ

شِبْهُ الْعِيُوْبَةِ شبه المعين romboide (geom.); شبه الْعِيُوْبَةِ

شِبْهُ شبه فلز metaloide (quím.); شبه فَلَزٌ

شِبْهُ قَاْحِلٍ semiárido (geogr.); شبه قَاْرَةٌ subcontinente;

شِبْهُ الْقَاْرَةِ الْهِنْدِيَّةِ India شبه القارة الهندية

شِبْهُ كَرْوِيٍّ شبه كروي esferoide; elíptico; شبه مَهْجُوْرٌ semiabandonado;

شِبْهُ مَوْصَلٍ semiconductor (el.); وشِبْهُهُمْ ... y sus semejantes

شَبَّهَ latón, azófar; (pl. أَشْبَاهُ) semejanza; copia;

facsimil

شَبَّهَتْ pl. شُبُهَاتٌ شُبُهَاتٌ duda; sospecha; tara; ambigüedad; sofisma; error judicial

(jur. isl.) | تَحْتِ الشُّبُهَةِ sospechoso (adj.)

شَبَّهَان latón, azófar

شَبَّه pl. شَبَّهَة, شَبَّهَة semejante (ب a); asimilado;

afín (ب a); sosia; semi-, -oide, -oso; para- | شَبَّهَة antropoideo (*zool.*); شَبَّهَة بِالْمُتَحَرِّفِ trapezoide (*geom.*); شَبَّهَة بِالرَّسْمِيِّ oficioso (*dipl., pol.*); شَبَّهَة بِالْمَعِينِ romboide (*geom.*); شَبَّهَة بِالْمُسْتَقِلِّ semindependiente

شَبَّهَة más semejante | شَبَّهَة شَيْءٍ del todo semejante (ب a); muy como; هُوَ شَبَّهَة بِ se parece a...; es como ...

مَشَابِهَة (pl.) rasgos parecidos

تَشْبِيه pl. تَشْبِيهَات, تَشْبِيهَات asimilación; comparación; semejanza; símil; alegoría; metáfora; antropomorfización (de Dios) (*relig.*)

مُشَابَهَة pl. مَشَابَهَات semejanza; afinidad

تَشْبِهَة imitación (ب de) | تَشْبِهَة بِ por imitación de

تَشَابُه semejanza; ambigüedad; asimilación (*fon.*)

اِشْتَبَاه semejanza; ambigüedad; duda; sospecha

مُشَبَّه دudosos; sospechosos (adj. y sust.); ambiguo; de mala fama

مُشَبَّه oscuro, difícil

مُشَابِه semejante

مُتَشَابِه ambiguo; monótono; homo-;

pl. مَتَشَابِهَات pasajes ambiguos del Corán (*isl.*)

مُشْتَبِه semejante

مُشْتَبِهَة فِي أَمْرِهِ y مُشْتَبِهَة فِيهِ : sospechoso

(adj. y sust.); مُشْتَبِهَة فِيهِ sospechoso (ب de algo)

شِبَابَة (شِبَابَة) punta (de la espada, ...); filo (de la espada, ...)

شِبَابَة pl. شِبَابَة, شِبَابَة punta (de la espada, ...); filo (de la espada, ...); aguijón

شِبَابَة ritual (sust.) (*críst.*); misal (*críst.*)

شَتَّ i (شَتَّ, شَتَّات, شَتَّات) estar disperso; estar separado; dispersar (هـ una reunión, ...) | شَتَّ شَمْلَهُمْ desunir, dividir una reunión, ... II شَتَّتَ dispersar (هـ una reunión, ...); hacer (هـ algo) variado | شَتَّتَ شَمْلَهُمْ desunir, dividir una reunión, ... IV أَشَّتَ dispersar (هـ una reunión, ...) V تَشَّتَّ estar disperso; estar separado; dispersarse; disolverse (reunión, ...)

شَتَّ pl. أَشَّتَات disperso; separado; pl. أَشَّتَات variados; grupos, partes separadas; fragmentos; varias clases de ... | أَشَّتَات por separado

شَتَّات disperso; separado

شَتَّتَ pl. شَتَّتِي disperso; separado; pl. شَتَّتِي varios, diferentes, toda clase de ... | شَتَّتِي بَيْنَهُمَا ¿qué diferentes son!

شَتَّتَان (مَا) بَيْنَهُمَا : شَتَّتَان ¿qué diferentes son!; شَتَّتَان بَيْنَ مَشْرِقٍ وَمَغْرَبٍ son totalmente diferentes

تَشْتِيت dispersión; disolución (de una reunión, ...); fraccionamiento | تَشْتِيتِ الأَفْكَارِ distracción

مُشْتَّت disperso; disuelto; separado; variado

شَتَّرَ i (شَتَّرَ) cortar (هـ algo); amputar (هـ algo); desgarrar (هـ algo)

شَتْرَات شِتْرَاءَة citrato (*quím.*)

شَتَّلَ i (شَتَّلَ) trasplantar (هـ algo)

شَتَّلَة (col. شَتَّل) pl. شَتَّلَات, شَتُّول planta de trasplantar; plantón (*agr.*); estaca (*agr.*)

مَشْتَل pl. مَشَاتِل semillero (para trasplante) (*agr.*)

شَتَّمَتَ u i (شَتَّم) y III شَتَّمَتَ insultar (هـ a algn) VI شَتَّتَمَ

insultarse mutuamente

شَتَّم insulto | شَتَّم الدِّينِ blasfemia

شَتَّام insultador; insolente

شَتِّم insultado

شَتِيمَةٌ pl. شَتَائِمُ insulto

مُشَاتِمَةٌ insulto, acción de insultar

مَشْتُومٌ insultado

سُتَيْبِرٌ septiembre (*Marr.*)

(ب en) شَتَا (شَتَوُ) *u* شَتَا (شَتَوُ) invernar, pasar el invierno

hibernar (*biol.*) II شَتَى llover; invernar, pasar el invierno (ب en) | شَتَّتِ الدُّنْيَا llover V تَشَتَّى invernar, pasar el invierno (ب en)

شِتَاءٌ pl. أَشْتِيَةٌ, أَشْتِيٌّ invierno; estación de las lluvias; lluvia | شِتَاءٌ en invierno

شِتَائِيٌّ invernacional, hibernal

شِتَوِيٌّ invernacional, hibernal

مَشْتَى pl. مَشَاتٍ estación (sitio) de invierno; residencia de invierno

مَشْتَاةٌ pl. مَشَاتٍ pueblo de beduinos asentados

(*Arg., Tún.*)

إِشْتَاءٌ invernada, estación (tiempo) de invierno

شَاتٌ f. شَاتِيَةٌ invernacional, hibernal

مَشْتَى estación (sitio) de invierno; residencia de invierno

شَجَّ *u* i (شَجَّ) fracturarse (هـ la cabeza, ...)

شَجَاةٌ pl. شَجَاجٍ fractura craneal

شَجَبَ *u* (شَجَبَ) reprobado; (هـ, هـ a algn, algo); (هـ, هـ

شَجُوبٌ) afligir (هـ a algn) II شَجَبَ reprobado (هـ, هـ a algn, algo) IV أَشَجَبَ afligir (هـ a algn)

شَجَبٌ destrucción

شَجَبٌ dolor; aflicción

شَجَابٌ pl. شُجُبٍ percha; perchero

شُجُوبٌ aflicción

مَشَجِبٌ pl. مَشَاجِبٍ percha; perchero

شَجَرَ *u* (شَجَرَ) ocurrir; estallar (tumulto, ...); apuntalar

(هـ algo) II شَجَرَ plantar árboles (هـ en un lugar); arborizar (هـ un terreno) III شَاجَرَ disputar (مع, هـ

con algn) VI تَشَاجَرَ disputar uno con otro; dispu-

utar (مع con) VIII اشْتَجَرَ disputar uno con otro

شَجَرٌ (col.; n. un. شَجْرَةٌ) pl. أَشْجَارٌ árbol; arbus- to | شَجَرٌ مُثْمَرٌ árbol frutal

شَجْرَةُ اللَّهِ (n. un.) pl. أَشْجَارٌ árbol; arbusto | شَجْرَةُ

السَّمَاءِ, ailanto (*Ailanthus altissima*) (*bot.*); شَجْرَةُ

النَّسَبِ, ailanto (*Ailanthus altissima*) (*bot.*); شَجْرَةُ

الْأُسْرَةِ, الأبنَاءِ, العائِلَةِ, النَّسَبِ شَجْرَةُ الدُّبِّ

olmo (*Ulmus*) (*bot.*); شَجْرَةُ البُقِّ

oxia-canta, espino; شَجْرَةُ الصَّنِيعِ gomero (árbol); شَجْرَةُ

الطَّرْفَةِ tamarisco (*bot.*); شَجْرَةُ (عِيدِ) المِيلَادِ

árbol de Navidad; شَجْرَةُ القُطْنِ

algodonero (árbol); شَجْرَةُ الكِينَا

شَجَرٌ arborado

شَجْرِيَّةٌ arbolado

شَجَارٌ pl. شُجُرٌ tranca; aldaba

شَجِيرٌ pl. شُجُرَاءٌ mal compañero

شَجِيرَةٌ (dim.) pl. أَشْجَارٌ arbolito; arbusto; mata

شَجْرَانٌ (turco) zapa, chagrin, piel granulada

شُجُرٌ f. شُجُرَاءٌ pl. شُجُرٌ arborado

مَشَجِرٌ pl. مَشَاجِرٌ arbolado

مَشَجِرٌ pl. مَشَاجِرٌ perchero

تَشْجِيرٌ plantación (acción) de árboles; arboriza-

ción (de un terreno)

شَجَارٌ altercado; pelea

مَشَاجِرَةٌ altercado; pelea

مَشَجِرٌ arborado; decorado con motivos florales

مَشَجِرٌ arborado

شَجَعَ *u* (شَجَاعَةٌ) ser valiente II شَجَعَ animar (هـ a

algn a); fomentar, promover (هـ algo); incitar

(هـ a algn a hacer algo) V تَشَجَّعَ animarse; es-

tar animado

شَجَاعٌ vibora venenosa del África Central,

Egipto y el Yemen, empleada por los encantadores

de serpientes (*Echis carinata*) (*zool.*)

شَجَاع *u i* (شَحَّ) escasear; economizar (على, ب algo); ser avaro (على, ب con, en) III شَحَّ mostrarse avaro (على, ب con, en)
 شَحَّ avaricia; codicia; escasez; estiaje, nivel bajo de las aguas de un río; reflujo, marea baja
 شَحِيح pl. شِحَاح, أَشْحَة, أَشْحَاء escaso; avaro; codicioso
 شَحِيحَة pl. شَحَائِح escasa; avara; codiciosa
 مُشَاحَة : مُشَاحَة فِي (أَنْ) : مُشَاحَة : مُشَاحَة وَلَا مُشَاحَة innegablemente
 شَحِبَ *u a* (شُحِبَ), شُحِبَ *u* (شُحِبَة) y pas. شُحِبَ estar pálido; palidecer; tener mala cara
 شُحُوب palidez
 شَاحِب pl. شَوَاحِبُ pálido; flaco; débil (luz); apagado (color); triste (sonrisa) | شَاحِبِ الْوَجَنَاتِ شاحِبِ الوجناتِ de rostro cetrino
 شَحَتَ (= شَحَدَ) *a* (شَحْت) mendigar, pedir limosna; vivir de limosna
 شَحَاتِ الْعَيْنِ pl. شَحَاتَة, وَنْ mendigo | شَحَاتِ الْعَيْنِ orzuelo (*med.*)
 شَحَاتَة pl. ات mendiga
 شَحَدَ *a* (شَحَدَ) afilar (هـ un cuchillo, ...); agudizar (هـ algo) (fig.); mendigar, pedir (هـ a algn) limosna
 شَحْدَة afiladura
 شَحَاذِ الْعَيْنِ pl. شَحَاذ mendigo | شَحَاذِ الْعَيْنِ orzuelo (*med.*)
 شَحَاذَة pl. ات mendiga
 شَحَاذَة mendicidad
 مِشْحَدُ pl. مِشْحَدَة, مِشْحَدُ piedra de afilar
 شَاحِدَة piedra de afilar
 شَحَرُ II شَحَّرَ tiznar, manchar (هـ algo) con hollín
 شُحَارِ الْمِصْبَاحِ | شُحَارِ hollín negro de humo
 شُحَارِيرِ pl. شُحَارِير mirlo (*Turdus*) (*zool.*)

شَجَاع pl. شَجَاعَة, شَجَاع valeroso; héroe |
 الشُّجَاع Hydra (*astr.*)
 شَجَاعَة valor | شَجَاعَة أَدْبِيَة valor moral
 شَجَاع pl. شَجَاعَة, شَجَاع valeroso
 شَجَاعَة pl. شَجَاعَة, شَجَاع valerosa
 شَجَاع pl. شَجَاعَة, شَجَاع valerosa
 شَجَاع pl. شَجَاعَة, شَجَاع valeroso
 شَجَاع pl. شَجَاعَة, شَجَاع valeroso
 تَشَجِيع animación (acción); incitación; fomento, promoción
 تَشَجِيعِي alentador, estimulante; de promoción (precio, ...)
 مُشَجِّع alentador; animador, que anima; promotor; sostenedor; (pl. وَنْ) hincha (*dep.*)
 شَجِنَ *a* (شَجِنَ) estar triste; afligirse; zurear (paloma);
 شَجِنَ *u* (شَجُون, شَجِنَ) II شَجِنَ y IV أَشَجِنَ afligir (هـ a algn)
 شَجِنَ pl. شَجُون, أَشَجَان preocupación; tristeza; (pl. شَجُون) rama
 شَجُوَ *u* (شَجُوَ) afligir (هـ a algn); preocupar (هـ a algn); شَجِيَّ *a* (شَجَا) estar triste; estar preocupado II شَجِيَّ conmovir, impresionar (هـ a algn) (canto, ...) IV أَشَجِيَّ afligir (هـ a algn); preocupar (هـ a algn)
 شَجِيَّة f. شَجِيَّة triste; preocupado
 شَجَا شَجِيَّ tristeza; preocupación; emoción, impresión; cuerpo que se atraganta e impide respirar
 شَجُوَ tristeza; preocupación; emoción; impresión
 شَجِيَّ triste; que produce melancolía
 شَجِيَّ triste; preocupado; emotivo (canto, ...); patético
 مُشَجِّع emotivo (canto, ...); patético

مَشْحَرَة pl. مَشَاخِرِ rimero de leña para hacer carbón

مَشْحَرِي carbonero, que hace carbón de leña

مُشْحَر tizado, manchado con hollín

شَحَطَ a (شُحُوط, شَحَط) estar lejos; frotar (هـ un fósforo, una cerilla); encallar (embarcación) II شَحَطَ encallar (embarcación); hacer encallar (هـ una embarcación)

شَحِطَة pl. ات galón, pasamano

شَحِطَة pl. ات فوسفور, cerilla (Sir.)

شَاخِط lejano; encallada (embarcación)

مُشْحَط encallada (embarcación)

شَحِمَ u (شَحَامَة) ser grasiento II شَحِمَ engrasar, lubricar (هـ algo)

شَحِم pl. شُحُومَات, شُحُوم grasa; sebo; coquevira, manteca de puerco; lubricante; pulpa (de fruta) | pl. الشُحُوم las grasas; شَحِم حَيَوَانِي grasa animal; شَحِم الخنزير tocino

شَحِم carnosa, pulposa (fruta)

شَحِمَة (n. un.) pl. شَحِمَات pedazo de grasa | شَحِمَة الأذن lóbulo, perilla de la oreja (anat.); شَحِمَة الأرض trufa (bot.); شَحِمَة العين globo del ojo (anat.)

شَحِمِي de grasa; grasiento; sebáceo; esteárico (quím.)

شَحْمِجِي pl. شَحْمِجِيَة engrasador (sust.)

شَحَام mantequero

شَحِيم grasa

شَحِيمَة libro de oraciones (crist.)

مَشْحَم estación de engrase

مَشْحَمَة pl. مَشَاخِم engrasador, engrasadora (instrumento)

مَشْحَمَة engrase (acción); lubricación (mec.)

مَشْحَم obesidad

شَاخِم mantequero

مَشْحَم engrasador

مَشْحَم grasa

مَشْحَم carnosa, pulposa (fruta)

شَحِنَ a (شَحْن) llenar (هـ algo con); cargar (هـ algo con); cargar (هـ una batería) (el.); alejar (هـ a algn); expedir (هـ a algn); expedir, fletar (هـ una mercancía) (com.) | شَحِنَ دِمَاغَهُ llenar la cabeza de algn (هـ con); odiar (هـ a algn) III شَاخِنَ odiar (هـ a algn); pelear (هـ con algn) IV أَشْحِنَ llenar (هـ algo con); cargar (هـ algo con) VI أَنْشَحِنَ odiarse mutuamente; pelear VII أَنْشَحِنَ estar lleno (هـ de)

شَحِنَ acto de cargar; carga; flete (com.); transporte de cargas | شَحِنَ بَحْرِي flete marítimo; شَحِنَ جَوِي flete aéreo

شَحْنَة pl. شَحْنَات carga (de una embarcación); flete (mar); carga (el.) | شَحْنَة سَالِبَة carga negativa (el.); شَحْنَة كَهْرِبَائِيَة carga eléctrica; شَحْنَة نَاسِفَة carga explosiva; شَحْنَة نَوَوِيَة carga nuclear (fis.); شَحْنَة مُوجِبَة carga positiva (el.)

شَحْنَة pl. شَحْن destacamento (mil.); policía

شَحْنِي agente de policía

شَحْنَاء odio

مُشَاخِئَة pl. ات odio; pelea

شَاخِن que llena; que embarca; que carga; lleno, cargado | شَاخِن لِلبَطَارِيَة cargador de batería; شَاخِن المَرْكَم cargador de acumulador (el.)

شَاخِئَة pl. ات camión; vagón (ferrocarril); furgón de equipajes (ferrocarril) | شَاخِئَة بَضَائِع vagón de mercancías; شَاخِئَة حُمُولَات ثَقِيلَة camión de gran tonelaje; شَاخِئَة ثَلَاجَة camión frigorífico; شَاخِئَة صَهْرِيَج camión, vagón cisterna; مَطْعَم - شَاخِئَة va-

gón restaurante; شاحنة قلابة camión volquete;
شاحنة للتوزيع camión de la basura; شاحنة النفايات
camión de reparto; شاحنة مع ونش camión-grúa
مشحون cargado; cargado (*el.*); pl. مشحونات
carga; flete (*mar.*)

شحور tizar, manchar con hollin (ه algo)
شحور mirlo (*Turdus*) (*zool.*)
شحورة ennegrecimiento
شحور, شحور hollin

شخ u (شخ) orinar II شخ hacer orinar (ه a algn)
شخ orina
شخ orina
مشخة pl. ات urinario público
مشخة pl. ات urinario público

شخب u a (شخب) chorrear

شخبط ensuciar (ه algo); garabatear, garrapatear
شخبطة suciedad; garabato, garrapato

شختور pl. شخاتير bote, barquita; chalana

شخر i (شخر) resoplar; resollar; roncar; relinchar; re-
buznar
شخر resoplido; resuello; ronquido; relincho;
rebuzno

شخشخ resonar; tintinear
شخشخة tintineo; estrépito
شخشخة pl. شخشخ sonajero; carraca, matra-
ca; juguete; claraboya

شخص a (شخص) alzarse; elevarse; apuntar (astro);
clavar la vista (الى en) (ojo); estar vidriados (ojos
de un moribundo); aparecerse (ل a algn); ir (الى
de un sitio a otro); pasar (من الى de un estado a
otro | الى en) شخص بصره, ببصره |

II شخص personificar (ه a algn); especificar
(ه algo); identificar (ه, ه a algn, algo); dignosticar
(ه una enfermedad) (*med.*); representar (*tea-
tro*) IV اشخص enviar (ه a algn) V تشخص apare-
cerse (ل a algn)

شخص pl. اشخاص شخص persona, individuo;
figura, forma; personaje (*teatro*); alguien | شخص
شخص سواه persona grata (*dipl.*); شخص سواه
otro, otra persona; شخص اعتباري, معنوي persona
moral, jurídica; الشخص العادي el simple mortal;
شخص غير مرغوب فيه persona non grata (*dipl.*);
شخص ما alguien, alguno; بشخصه personalmente;
شخص طبيعي, مادي... per cápita... لشخص واحد
persona física (*jur.*)

شخصي personal; privado; subjetivo; intransfe-
rible | شخصياً personalmente

شخصية pl. ات personalidad, individualidad;
personalidad (persona de relieve); identidad (de
una persona); personaje (*teatro*) | شخصية
شخصية مزدوجة personalidad doble perso-
nalidad; شخصية اعتبارية, معنوية personalidad moral;
شخصية قانونية personalidad jurídica

شخصاتي actor cómico

شخصاني personalista; comediante

شخصانية personalismo

شخص appearance

تشخيص personificación, individualización;
especificación; identificación; diagnosis, diagnós-
tico (*med.*); representación (*teatro*); papel (*teatro*)

تشخيصي diagnóstico (adj.); médico experto en
diagnósticos

شاخص clavada (vista) | شاخص العينين |
شاخص clavada; (pl. شواخص) estaca, puntal; vara de
medir; estilo, gnomon del reloj de sol; pèrtica, me-
dida agraria de longitud (*Eg.*)

مُشَخَّص pl. ون actor (*teatro*); médico experto en diagnósticos

مُشَخَّصَة pl. ات actriz; personalidad; pl. مُمَشَخَّصَات características, peculiaridades

شَخَطَ a (شَخَطَ) gritar (في a lgn) (*Eg.*)

شَخُورَة = شَخُورَة

شَخَّلَ hacer tintinear (ب algo); campanillear; coque-tear

شُخَيْلَة tintineo; campanileo; sonajero

شُخِمَ f. شُخْمَاء pl. شُخْم gris; que empieza a encanecer (pelo)

شَدَّ i (شِدَّة) ser firme; hacerse firme; ser intenso; hacerse intenso; u i (شَدَّ) afirmar, dar firmeza (هـ a algo); intensificar (هـ algo); tensar (هـ un arco,...); atar, fijar (هـ a lgn); ensillar (هـ una montura); atacar (هـ a lgn); apretar (هـ algo); estirar (هـ la piel de la cara) (*med.*); tirar (من de lgn, de algo); acentuar (هـ una palabra) (*gram.*); insistir (في en); acentuar (هـ algo) (*fig.*) | شَدَّ أُذُنَهُ tirar a lgn de la oreja; شَدَّ أَرْوَهُ ser fuerte, ser valiente; شَدَّ مِنْ أَرْوِهِ y شَدَّ أَرْوَهُ ayudar a lgn; sostener a lgn; animar a lgn; شَدَّ حَقَائِبَهُ hacer las maletas; شَدَّ الرَّحَالَ ir, partir (الى a); prepararse para partir (الى a); شَدَّ رَاحِلَتَهُ ensillar la camella; ponerse en camino; شَدَّ رِكَابَهُ ponerse en camino; شَدَّ أَطْنَابَهُ tomar las riendas (*fig.*); شَدَّ عَلِيَّ رَاحِلَتِهِ hacer alto; شَدَّ عَضُدَهُ ayudar a lgn; شَدَّ عَلِيَّ رَاحِلَتِهِ ensillar la camella; ponerse en camino; شَدَّ عَلِيَّ الْقَلْبِ oprimir el corazón; شَدَّ عَلِيَّ يَدَيْهِ estrechar la mano de lgn; شَدَّ عَيْنِيهِ fijar la vista (الى a); شَدَّ عَلِيَّهِ atraer la mirada de lgn; شَدَّ مَآ وَ شَدَّمَا reprochar a lgn severamente;

(seguido de verbo) ¡cuánto...!; ...muchísimo; ¡cuántas veces...!; شَدَّ مِنْ عَزْمِهِ, عَزَائِمِهِ reforzar la decisión de lgn; شَدَّ نَفْسَهُ بِظَهْرِهِ y شَدَّ نَفْسَهُ بِهِ buscar la protección de lgn; شَدَّ وَثَاقَهُ engrillar a lgn; esposar, poner las esposas a lgn; شَدَّ وَسْطَهُ armarse (*fig.*) (ب dc paciencia,...); شَدَّ يَدَهُ adherirse, pegarse (الى a); persistir (على en); dominar la situación (على en); لَشَدَّ مَا كَانَ.. إِذْ.. ¿cuál no sería... cuando...!; impt. شُدَّ حَيْلِكَ ¡ánimo! II شَدَّدَ forta-lecer (هـ algo); intensificar (هـ algo); reduplicar (هـ una consonante) (*gram.*); decir (هـ algo) con énfasis; presionar (على sobre lgn); ser severo (على con lgn en) | شَدَّدَ حَقْوِيهِ ceñirse, bragar-se; شَدَّدَ فِي طَلْبِهِ pedir algo con insistencia; شَدَّ شَادَّ شَادَّ شَادَّ reprochar a lgn severamente III شَادَّ شَادَّ شَادَّ شَادَّ disputar (هـ con lgn) V تَشَدَّدَ ser intenso; reforzar-se; ser severo (على con) VI تَشَادَّ disputar uno con otro VIII اشْتَدَّ ser fuerte; ponerse fuerte; ser severo; ponerse severo; ser intenso; hacerse intenso; hacerse insoportable (على a lgn); reforzar-se; agravarse (enfermedad,...); estar avanzado (*día*); redoblar sus esfuerzos (في en); embalsarse (motor) | اشْتَدَّتْ وَطْأَةً.. ponerse fuerte; شَدَّ شَدَّ شَدَّ شَدَّ prueba de la cuerda (*juego*)

شَدَّة fijación; tensión | شَدَّ شَدَّ شَدَّ شَدَّ (n. un.) intensificación; tirón; tensión; refuerzo; acento (*gram.*); énfasis; estrés (*med.*); (pl. ات) signo de reduplicación de una consonante (*gram.*); baraja | شَدَّةُ التِّيَارِ tensión de la corriente (*el.*); شَدَّةُ وَرَقِي dentadura postiza (*Eg.*); شَدَّةُ اللَّعْبِ baraja (de naipes)

شَدَّة intensidad; vigor; violencia; intensidad (*el.*); (pl. شَدَائِدُ) severidad; adversidad; desgracia | شَدَّةُ الْمَجَالِ energía, fuerza; شَدَّةُ الْأَسْرِ intensidad de

campo (*el.*); **شِدَّةٌ ضَوْئِيَّةٌ**, **ضِيَائِيَّةٌ** intensidad lumínica; **شِدَّةُ اللَّوْنِ** tonalidad; **شِدَّةُ الْمِرَاسِ** indocilidad; indisciplina; **بِشِدَّةٍ** violentamente; **لِشِدَّةٍ** de tanto, por el mucho; **شِدَّةٍ مِنْ** a fuerza de; de tanto, por el mucho

شَدَادٍ pl. **أَشْدَاءُ** silla de camello

شَدِيدٍ pl. **أَشْدَاءُ**, **شِدَادٌ** fuerte, recio; enérgico; intenso; violento; firme, constante; duro, resistente; firme, sólido; severo; grave; malo; muy..., de gran..., de fuerte... | **شَدِيدِ الْبَأْسِ** valiente; **شَدِيدِ الشُّكِيمَةِ** obstinado; **شَدِيدِ الْإِعْتِنَاءِ** muy solícito; **شَدِيدِ اللَّهْجَةِ** de tono violento; **شَدِيدِ الْمِرَاسِ** indócil; indisciplinado; **شَدِيدِ الْمُنَّةِ** fuerte, robusto; **شَدِيدِ الْوَطْأَةِ** cruel (على con) sintiéndolo mucho

شَدِيدَةً pl. **شَدَائِدٌ** adversidad; desgracia; aflicción

أَشَدُّ más firme; más enérgico; más intenso; más sólido; más severo; más grave; más...; peor; de lo más..., sumamente... | **أَشَدُّ مَا يَكُونُ** al máximo...; extremadamente...; lo más...; **عَلَى أَشَدِّهِ** en todo su furor; **مَا أَشَدُّ...!** ¡qué gran... es!; **مِنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْ** es más... que

أَشَدُّ madurez, plenitud del vigor; colmo

مِشْدٍ pl. **مِشْدَاتٌ** corsé; faja elástica | **مِشْدَ طَبِيِّ** corsé ortopédico

تَشْدِيدٍ intensificación; reforzamiento; reduplicación de una consonante (*gram.*); signo que indica esa reduplicación (*gram.*); pronunciación enfática; presión (على en) | **بِتَشْدِيدِهِ..** (seguido del nombre de una letra) ... con *tašdīd* (*gram.*)

مُشَادَّةٌ controversia; altercado; conflicto; discusión | **مُشَادَّةٌ كَلَامِيَّةٌ** altercado

أَشْتَادٌ intensificación; reforzamiento; agravación, agravamiento

مَشْدُودٌ tenso; apretado | **مَشْدُودُ الْوَتَاقِ** esposado

مُشَدَّدٌ reduplicada (consonante) (*gram.*); severo; enfático

مُتَشَدَّدٌ estricto, rígido; rigorista; (pl. **وَن**) fanático; radical (*pol.*)

مُشْتَدَّدٌ intensificado; reforzado

شَدَخَ a (**شَدَخَ**) y **II شَدَخَ** quebrar, romper (هـ algo)

V تَشَدَخَ quebrarse

شَدَفَ **VI تَشَادَفَ** oscilar (*Eg.*)

شَادُوفٍ pl. **شَوَادِيفُ** dispositivo para sacar agua consistente en una pértiga montada sobre un pivote y provista de un cubo en un extremo y un contrapeso en el otro (*Eg.*)

شَادُوفٍ que saca agua empleando el **شَدَافٍ**

V تَشَدَّقَ hablar con ampulosidad; jactarse

(ب de algo) | **تَشَدَّقَ بِالْكَلَامِ** hablar con afectación

شَدِيقٍ pl. **أَشْدَاقٌ** comisura (de la boca); mandíbula (*anat.*); quejido

شُدُقٍ f. **شُدُقَاءُ** pl. **شُدُقٌ** boquiancho; bocazas, locuaz, parlero

مُتَشَدِّقٍ pl. **وَن** charlatán; fanfarrón

شَدَنٌ u (**شُدُونٌ**) ser destetada (cría)

شَادِنٍ pl. **شَوَادِنٌ** cría de la gacela

شَدَّهَ a (**شَدَّهَ**) aturdir (هـ a algún); asombrar (هـ a algún)

مَشْدُوهٌ aturrido; asombrado

(**شَدَّوْ**) u (**شَدَّأ**) (**شَدَّوْ**) cantar (هـ algo); declamar (هـ algo); gorjear; ser educado (في en); educarse (في en);

poseer los rudimentos (من de una lengua, ...)

شَدَّوْ canto; gorjeo

شَادٍ pl. **شَادُونَ**, **شَادَاءُ** iniciado, instruido (في en)

شَادِيَّةٌ cantante (f.)

شَدِيَّاقٍ (gr.) pl. **شَدَائِقَةٌ** subdiácono (*cris.*)

شَدَّ *u i* (شُدُوذ، شَدَّ) separarse (عن de); ser una excepción (على a); ser irregular; eludir (عن algo); faltar; disminuir II شَدَّدَ separar (هـ algo); exceptuar (هـ algo); hacer (هـ algo) irregular

شَدَّ excepción; irregularidad; anomalía; anormalidad (*med.*); rareza; excentricidad | شُدُوذ | شُدُوذِ انْمَالِيَة شُدُوذِ الْقَاعِدَة; شُدُوذِ انْمَالِيَة anomalía sexual; شُدُوذِ الْقَاعِدَة excepción de la regla

شَادَّ pl. شَادَّاد، شَادَّادُ separado; irregular; raro; excéntrico; excepcional; degenerado; no canónico; variante inaceptable del texto coránico (*isl.*); pl. شَادَّادُ excepciones, irregularidades (*gram.*) | شَادَّ الطَّيْعِ شَادَّ de conducta irregular; شَادَّ الطَّيْعِ شَادَّ raro; excéntrico, extravagante; شَادَّ الْاَطْوَارِ شَادَّ los viajeros; los forasteros

شَوَادَات (pl. pl.) peculiaridades, características

شَدَّبَ *u i* (شَدَّبَ) pelar, descortezar (هـ algo); podar (هـ un árbol); ajustar, reparar (هـ algo) II شَدَّبَ pelar, descortezar (هـ algo); podar (هـ un árbol); ajustar, reparar (هـ algo); alisar (هـ algo) V تَشَدَّبَ estar liso

شَدَّبَ poda (*agr.*)

شَدَّبَ (col.; n. un. شَدْبَة) pl. أَشْدَابِ ramas podadas

مَشَدَّبَ pl. مَشَادِبُ podadera

تَشَدَّبَ poda (*agr.*)

شَذَرَ V تَشَذَّرَ estar disperso; dispersarse

شَذَرَ ... en todas direcciones

شَذْرَة pl. شَذْرَات، شَذُور partícula; pedazo

شُوذِر (persa) túnica que las mujeres se ponen

para salir de casa

(شَدُو) شَدَا *u* (شَدُو) exhalar perfume

شَدَى perfume; nariz (fig.), olor fragante del vino generoso

شَدُو perfume

شَدِي perfumado

شَرَّ (perf. شَرَرْتُ) *a* (perf. شَرَرْتُ) *u* (شَرَّ) ser malo, ser malvado; ser pérfido III شَارَّ obrar mal (° con algn)

شَرَّ pl. شُرُور mal; maldad; injusticia; perfidia; daño; desgracia; calamidad, desastre; enemistad; peligro; vicio, pecado | شَرَّ سَلِيًّا pecado de omisión; شَرَّ مُسْتَطِيرٍ peligro inminente; (pl. أَشْرَارٌ، شَرَارٌ) malo; malvado; pérfido; de mal carácter; malhechor; peor (من que); lo peor

شَرَانِي malo, malvado

شِرَة mal; maldad; nocividad; perfidia; injusticia; vicio; pecado; daño; desgracia; calamidad, desastre; peligro; vivacidad, entusiasmo; ardor

شَرَرَّ (col.; n. un. شَرَرَة) pl. شَرَرَات chispas

شَرَرِي de chispa; como una chispa

شَرَار (col.; n. un. شَرَارَة) pl. شَرَارَات chispas

شَرَارَة chispa | شَرَارَة كَهْرَبَائِيَة chispa eléctrica

شَرَار chispeante, que echa chispas; chisporroteante

شَرَارِي de chispa; como chispa

شَرِير pl. أَشْرَاءُ malo; malvado

شَرِير muy malo; muy malvado; malhechor; pecador; picaro, bribón | الشَّرِير (lit., el muy malo) Satanás

شَرِبَّ IV اشْرَابَّ estirar el cuello para ver (الى ال، ل) (algo); caminar con la cabeza erguida (por soberbia); mirar de reojo (الى a)

شَرِبَّ *a* (مَشْرَبٌ، شَرِبَ) beber (هـ algo); sorber (هـ algo); pas. يَشْرَبُ potable | شَرِبَ الْأَرْكِيْلَة fumar narguile; شَرِبَ الدُّخَانَ fumar mucho; شَرِبَ فِي حَبِّهِ شَرِبَ الشَّيْشَة fumar narguile; شَرِبَ فِي حَبِّهِ شَرِبَ فِي حَبِّهِ

شرح *a* (شرح) rebanar (هـ algo); descomponer, analizar (هـ algo); explicar (هـ algo); aclarar (هـ algo); descubrir, abrir (هـ algo); comentar, interpretar (هـ algo) | شرح خاطره، صدره | alegrar a algn

II شرح rebanar (هـ algo); disechar (هـ el cadáver de un animal); hacer la autopsia (هـ de un cadáver)

VII انشرح abrirse (corazón); distenderse, relajarse; estar alegre | انشرح خاطره، صدره

شرح explicación; aclaración; glosa; (pl. شروح) comentario, interpretación; crítica textual; subtítulo (de una escena cinematográfica) | شرحه ما قبله ut supra, como se ha escrito más arriba

شرح ameno (lugar)

شريحة pl. شرائح rebanada; lonja; filete

شرحى explicativo; aclaratorio

شريحة pl. شرائح rebanada; lonja; filete; escalope; pastilla, tableta (de chocolate); cincha (del caballo); hoja, lámina; losa; astilla; esquirla; portabjecto(s); diapositiva, transparencia | شريحة فلم شريحة ميكروفيش ميكروكارد

مشرحه pl. مشارح quirófano, sala de operaciones; sala de autopsias

تشریح disección; anatomía; autopsia (med.) | تحنة تشریح لغويّ análisis lingüístico

تشریحى anatómico; rel. a la disección

انشرح alivio; distensión, relajación; alegría

شراح pl. شراح expositor; comentarista; intérprete; glosador

مشرح disector; anatomista

منتشرح distendido, relajado

شرد *u* (شروخ) hacerse joven; dejar de ser niño; rajarse (Eg.)

شرخ la flor de la edad; (pl. شروخ) raja (Eg.)

شرد *u* (شراد، شرود) desbocarse (caballo); escaparse; dispersarse; vagar; estar distraída (mente) | شرد شرد عن اللحن estar distraído; شرد عن ذهنه estar desafinar; شرد به الفكر estar absorto II شرد y IV أشرد asustar (هـ a algn); ahuyentar (هـ a algn); desahuciar (هـ a algn) V تشرد dispersarse; vagar; no tener donde cobijarse

شرد siroco (Eg.)

شرد pl. شرد que escapa; errante; extravagante

شرد fuga; vagabundeo | شرد الفكر distracción

شرد fugitivo; exiliado, expatriado; vagabundo | شرد طريد sin hogar, sin asilo

شرد exilio, expatriación; desahucio; vagabundeo; estado del que no tiene hogar, asilo

تشرد vagabundeo

شرد pl. شارد شارد fugitivo; vagabundo; errante (mirada); perplejo, sin saber qué hacer, sin hogar, sin asilo; exiliado, expatriado; vagabundo; prófugo | شرد شارد البال، الذهن، الفكر distraído; شرد الروح sin raíces, inestable; النظرات، النظر شرد de mirada vaga; الشارد والوارد todo el mundo

شردة pl. شوارد anomalía; extravagancia; excepción | شاردة اللغة anomalías del lenguaje

مشرد sin hogar, sin asilo; fugitivo; desplazado (pol.); vagabundo; prófugo | مشرد البال، النفس perturbado, trastornado; confuso

متشرد pl. ون sin hogar, sin asilo; vagabundo

شرد II تشردق atragantarse; ahogarse

شردم II تشردم estar dentado; estar recortado

شردمة pl. شردم grupito; pandilla

شُرُوف rubeta, rana de zarzal (*Hyla*) (zool.)

شَرَفَ u (شَرَفَ, شَرَّافَةً) ser noble; ser distinguido; شَرَفَ a (شَرَفَ) ser alto, elevado II شَرَّفَ hacer (• a algn) noble; conferir (• a algn) un honor; exaltar (• a algn); honrar (• a algn) III شَارَفَ emular (• a algn) en nobleza; dominar, dar a (هـ un lugar) (ventana, ...); supervisar (هـ algo); acercarse (هـ a algo); avistar (هـ algo); estar a dos dedos (على de algo); estar al alcance (هـ de); tener casi... (هـ años de edad) | تَشَارَفُ السَّاعَةُ son casi la(s)... (hora) IV أَشْرَفَ ser alto, elevado; dominar, dar a (على un lugar) (ventana, ...); supervisar (على algo); ser espectador (على de algo); dominar con la vista (على un paraje); frisar (على una edad); estar al borde, a punto (على de algo) V تَشَرَّفَ tener (ب algo) como honor; ser honrado, distinguido; tener el honor (ب de); tener a gala (ب algo) | تَشَرَّفْنَا es un honor para mí, me siento muy honrado; encantado de conocerle X اسْتَشَرَّفَ empinarse para ver (هـ algo); inspeccionar (هـ algo); recorrer (هـ un lugar); avistar, alcanzar a ver (هـ algo); aspirar (الى a)

شَرَفَ banda, faja

شَرَفَ lugar elevado; nobleza; distinción; dignidad; honor; honorabilidad; matricula de honor (calificación escolar); prestigio (*Sud.*) | شَرَفٌ... honorario; الشَرَفُ الأُسْرَةِ honor de la familia; الشَرَفُ لِي el honor es mío; soy yo el honrado; بِشَرَفٍ bajo palabra de; بِالشَرَفِ, بِشَرَفِي ¡palabra de honor!; عَلَيَّ شَرَفٍ en honor de, para honrar a

شَرَفِي honorario; honorífico

شُرُوف pl. شُرُوفَات, شُرُوفَات balcón; terraza; palco (teatro); almenaje

شَرِيفَةٌ dignidad de jerife

شُرُوفَةٌ pl. شُرُوفَات balcón; galería; mirador; anfiteatro (de un teatro)

أَشْرَافُ شُرُوفَات, شُرُوفَات noble; distinguido; elevado; ilustre; honrado; honorable; augusto; jerife, título, en general, de los descendientes del Profeta por el matrimonio de su hija Fátima con Ali, y más específicamente, de los descendientes del Profeta por su nieto Hasan, hijo de Fátima y Ali (*isl.*); الشَّرِيفُ título del gobernador principal o del gobernador de La Meca en tiempo otomano; pl. الأَشْرَافُ, الشُرُوفَات los nobles, la nobleza

شَرِيفَةٌ pl. شُرُوفَات, شُرُوفَات miembro femenino de una familia de linaje noble; hija de un jerife (*Yem.*)

شَرِيفِي jerifiano

مَشَارِفُ pl. مَشَارِفُ lugar elevado; pl. مَشَارِفُ alturas | عَلَيَّ مَشَارِفِ المَدِينَةِ suburbios; مَشَارِفِ a la vista de, a las puertas de, próximo a, cerca de (locativo, temporal)

تَشَارِيفُ pl. تَشَارِيفُ honor, homenaje

تَشْرِيفَةٌ pl. تَشْرِيفَات honor, homenaje; pl. تَشْرِيفَات ceremonial, protocolo | التَشْرِيفَات المَلَكِيَّةُ audiencias del rey; registro de visitantes de la corte (*Eg.*)

تَشْرِيفِي ceremonial, protocolario

تَشْرِيفَاتِي protocolario; de gala (uniforme, ...); maestro de ceremonias; jefe de protocolo

مُشَارَفَةٌ supervisión (على de); control (على de); patrimonio, auspicios

إِشْرَافُ supervisión (على de); control (على de); patrocinio, auspicios | إِشْرَافُ عَن بُعْدٍ control a distancia; تَحْتَ إِشْرَافٍ bajo el patrocinio, bajo los auspicios de; bajo el cuidado de

شَوَارِفُ pl. شَوَارِفُ camella vieja; viejo, añejo

مُشَرَّفٌ noble (adj.); honorario; honorable

على مُشْرِف saliente, protuberante; supervisor (على de); inspector (على de); que está a punto (على de) | على مُشْرِف على الموت moribundo
على مُشْرِفَة supervisora (على de); inspectora (على de)
مُسْتَشْرِف mirador, terraza

شَرْق u (شُرُوق, شَرْق) salir el sol, amanecer; brillar; estar radiante (rostro); شَرْق a (شَرْق) atragantarse; ahogarse (شَرْق con algo); شَرْق u sorber (شَرْق algo)
II شَرْق ir a oriente; cortar en lonjas (شَرْق la carne) y secarlas al sol | شَرْق وَغَرْب ir de acá para allá
IV أَشْرَق salir el sol, amanecer; brillar; estar radiante (rostro) V تَشْرَق tomar el sol, solearse; orientalizarse X اسْتَشْرَق orientalizarse; dedicarse a los estudios orientales

شَرْق pl. أَشْرَاق salida del sol; este, levante; Oriente, países orientales; ave de la familia de las falcónidas, que se alimenta de roedores y pájaros y se encuentra desde África del Norte hasta la India (*Falco chicquera*) (zool.) | شَرْقًا hacia el este; شَرْق al este de; شَرْق الأردن Transjordania; شَرْق أفريقيا África Oriental; الشَّرْق الأَدْنَى Próximo Oriente; الشَّرْق الأَقْصَى Oriente Árabe; الشَّرْق الأوسط Extremo Oriente; الشَّرْق الأوسط Medio Oriente; شَرْق الأوسطي medioriental; شَرْق المتوسط Mediterráneo Oriental; شَرْقًا وَغَرْبًا en todas partes

شَرْقِي rel. al este; oriental; levantino; viento del este; (pl. شَرْقِي) cristiano oriental | شَرْقِي al este de; شَرْقِي الأردن Transjordania; شَرْقِي أوروبا Europa Oriental

شَرْقِيَات (pl.) cosas propias del Oriente; orientalismo, estudios orientales
شَرْقِيَّة orientalismo, carácter oriental
شَرْق tea, leña de pino

شَرْاقَة aspirador (instrumento); bomba aspirante

شَرْاقِي tierra seca fuera del alcance del Nilo (Eg.)

شُرُوق (الشَّمْس) salida del sol

شَرْاقِيَة pl. شَرْاقِي levantino (Eg.)

مَشْرِق pl. مَشَارِق este, levante; Oriente, países orientales | d. المَشْرِقَان este y oeste; مَشَارِق الأَرْضِ todo el mundo; مَشَارِق العَرَبِيّ Oriente Árabe; d. المَشْرِقَان وَالمَغْرِبَان todo el mundo; فِي المَشْرِقِ فِي المَشَارِقِ وَالمَغَارِبِ وَالمَغْرِبِ en todas partes; d. فِي المَشْرِقَيْن وَفِي المَغْرِبَيْن en todo el mundo

مَشْرِقِي rel. al este; oriental (adj.); levantino (adj.); (pl. مَشَارِقَة) oriental (sust.); levantino (sust.)

مَشْرِقِيَات (pl.) cosas propias del Oriente; orientalismo, estudios orientales

تَشْرِيق secado al sol de las lonjas de la carne del sacrificio para su mejor conservación durante el viaje de regreso de los peregrinos de La Meca (isl.); orientalización (en costumbres,...); orientalización (frente a la influencia occidental) (industria, pol,...)

إِشْرَاق salida del sol; brillo; radiación, irradiación; iluminación; emanación; iluminismo (fil.)

إِشْرَاقَة comienzo | إِشْرَاقَة العَامِ comienzo del año

إِشْرَاقِي iluminista (adj.) (fil.); (pl. إِنْو) iluminado (sust.) (fil.)

إِشْرَاقِيَّة iluminismo (fil.)

اسْتِشْرَاق orientalismo, dedicación a los estudios orientales

شَارِق naciente; brillante

الشَّارِقَة Sharja (emirato del Golfo y su capital)

مُشْرِق brillante; resplandeciente; alegre, risueño | مُشْرِق الطَّلَعَة de aspecto radiante

شُرُّ f. شُرَّاءُ pl. شُرُّ fruncido (ojo); torva (mirada)

شِسْت (fr.) esquivo (*min.*); pizarra (*min.*)

شِعْ a (شُوع, شُوع) estar lejos

شِعْ pl. أَشْسَاعُ correa de la sandalia

شُوع lejania

شَاع lejano; gran distancia; enorme (diferencia); amplio, espacioso; vasto, extenso | شَاعِ vasto, extenso

شَخَان (persa) rayada (ánima) (*mil.*)

مُشَخِن rayada (ánima) (*mil.*)

شِم (persa) semilla de la (*Cassia absus*) (*bot.*); colirio obtenido de ella (*farm.*)

شِمْة (persa) pl. شِمْ retrete

شِئَة (persa) pl. شِئَانِي modelo, muestra; muestreo

شِئِجِي pl. شِئِجِيَّ ensayador (de metales preciosos) (*Eg.*)

شِصَّ pl. شِصُوصُ anzuelo; lengüeta (de anzuelo)

شِصَّر (col.; n. un. شِصَّرَة) pl. شِصَّارُ شِصَّرُ cría de la gacela

شِطَّ u i (شِطَّط) ser injusto (على con algn); excederse (في en); desviarse, salirse (عن de) VIII اشِطَّط ser injusto (على con algn); excederse (في en)

شِطَّ pl. شِطُوطُ margen, orilla; costa, litoral; playa; depresión salina | شِطَّ العَرَبِ Shat al-Arab, tramo común del curso inferior de los ríos Éufrates y

Tigris; estuario que recorre ese tramo común

شِطَّة variedad de pimienta (*Capsicum conicum*) (*bot.*)

شِطَّط injusticia; exceso; abuso; superfluidad

شِطِيطَة variedad de pimienta (*Capsicum conicum*) (*bot.*)

مُشِطَّ exccsivo; superfluo

شِطُوء pl. شِطَاءُ (شِطَّ) margen, orilla

شِطَائِي pl. شِطَائَانُ margen, orilla; playa | شِطَائِي الحُوبِ Costa de los Cereales, la costa de Liberia; شِطَائِي الذَّهَبِ Costa del Oro (África Occidental); شِطَائِي الشَّمْسِ Costa del Sol (España); شِطَائِي العَبِيدِ Costa de los Esclavos (África Occidental); شِطَائِي العَاجِ Costa de Marfil (África Occidental); شِطَائِي عَلَى شِطَائِي شِطَائِي a orillas de

شِطَّبَ u (شِطَّبَ) cortar en tiras (ه algo); hacer una incisión (ه en algo); hender (ه algo); suprimir, anular (على ه algo) | شِطَّبَ دَعْوَى retirar una demanda (*jur.*) II شِطَّبَ cortar (ه algo) en tiras; hacer una incisión (ه en algo); hender (ه algo); suprimir, anular (ه algo); escarificar (ه la piel); asentar, registrar (ه algo) (*com.*); restaurar, retocar (ه algo); cerrar (ه una ofieina, ...); terminar (ه algo)

شِطَّبَ tira larga; incisión; supresión, anulación;

(pl. شِطُوب) robusto

شِطْبَة (n. un. de شِطَّبَ) rama verde de palma

تَشِطِّيبَ acto de cortar en tiras; (pl. ات) escarificación (*med.*); cierre (de una oficina, ...); terminación; asiento, registro (*com.*); pl. تَشِطِّيبَاتُ últimos toques | تَحْتَ التَّشِطِّيبِ sin retoques; تَحْتَ التَّشِطِّيبِ casi terminado

مَشِطُوبُ suprimido, anulado

شِطَّحَ فِي حَيَالِهِ a (شِطَّحَ) huir; vagar; corretear | شِطَّحَ dar rienda suelta a la imaginación

شِطَّحَاتُ الحَيَالِ pl. شِطَّحَاتُ huida; paseo | شِطَّحَاتُ fantasía exagerada

solares; الأَشْعَةُ الصُّوئِيَّةُ rayos de luz; الأَشْعَةُ الْفَوْقَ الأشعة فوق
أَشْعَةُ الْبِنْفَسَجِيَّةِ rayos ultravioleta (*fis.*); أَشْعَةُ الْكَاتُودِ الأشعة الكاثودية
كَاتُودِيَّةُ, rayos catódicos (*fis.*); الأَشْعَةُ الْكُونِيَّةُ rayos
cósmicos (*fis.*); شُعَاعُ الْلِيزَرِ rayo láser (*fis.*); شُعَاعُ
الرَّيِّ rayo de la muerte; أَشْعَةُ الْمَهِيْطِ rayos catódicos
(*fis.*)

شُعَاعِيَّ radial; radiactivo; radio-

مَشْعَاعٍ radiador (*fis., tecn.*)

إِشْعَاعٍ pl. ات diffusion; radiación; irradiación |

إِشْعَاعٌ حَرَارِيَّ radiación térmica; إِشْعَاعٌ ذَرِّيَّ radiación
atómica; إِشْعَاعٌ رَادِيُومِيَّ radiactividad; إِشْعَاعٌ
شَمْسِيَّ radiación solar; إِشْعَاعٌ كُونِيَّ radiación cósmica

إِشْعَاعِيَّ irradiador; radiactivo; radio-

تَشْعَعٌ حَرَارِيَّ | تَشْعَعٌ رَادِيُومِيَّ radiación térmica;
تَشْعَعٌ شَمْسِيَّ radiación solar

اِسْتِشْعَاعٍ radiología; radioterapia (*med.*)

مُشْعِعٌ irradiador; radiactivo

مُشْعِعَةٌ radiador (*fis., tecn.*)

شَعَبٌ a (شَعَبٌ) reunir (هـ) هم a gente, algo); dispersar

(هـ) هم a gente, algo) II شَعَبٌ echar ramas; rami-

ficar (هـ) algo); subdividir (هـ) algo) V تَشَعَّبٌ

ramificarse; subdividirse; dispersarse; separarse

(عن de); resultar (عن de); partirse, dividirse; bifur-

carse VII اِنْتَشَعَبَ ramificarse; separarse; bifurcar-

se VIII اِسْتَشَعَبَ ramificarse

شُعُوبٌ pl. شُعُوبٌ pueblo; nación; etnia; confede-

ración tribal | شُعْبًا como pueblo

شُعْبِيَّ popular; populista; nacional; folclórico

شُعْبِيَّةُ popularidad

شُعْبٍ pl. شُعَابٌ sendero; garganta, desfiladero

(*geogr.*); barranco (*geogr.*); arrecife, escollo

(*geogr.*) | شُعَابٌ مَرَجَانِيَّةٌ arrecifes de coral

شُعْبَةٌ arrecife, escollo

شُعْبَةٌ pl. شُعَابٌ, شُعَابٌ rama; ramificación; punta,

diente; subdivisión; departamento, sección; parte,

porción; filial, sucursal (*com.*); sección (*biol.*);

bifurcación; célula (*pol.*); campo de especializa-

ción; (pl. شُعْبٌ) bronquio (*anat.*) | الشُعْبَةُ الثَّانِيَّةُ

servicio secreto (del Estado); شُعْبَةُ رِئَوِيَّةٌ bronquio

(*anat.*)

شُعْبِيَّ bronquial (*med.*)

شُعْبَانٌ *ša'bān*, octavo mes del calendario islá-

mico

شُعُوبِيَّ pl. شُعُوبِيَّةٌ adepto de la شُعُوبِيَّةُ; internacio-

nalista; cosmopolita

شُعُوبِيَّةٌ movimiento del islam primitivo que

rechazaba la superioridad étnica de los árabes;

internacionalismo; cosmopolitismo

شُعْبِيَّ separado; disperso

شُعْبِيَّةٌ subsección (*biol.*)

أَشْعَبٌ *Aš'ab*, nombre de un individuo (s.VII)

cuya avaricia se hizo proverbial; muy avaro

أَشْعَبِيَّ muy avaro (adj.); (pl. وُن) muy avaro

(sust.)

تَشَعَّبٌ ramificación; subdivisión; fractura, divi-

sión; separación; bifurcación

اِنْتَشَعَابٌ ramificación, división; separación;

bifurcación

مُشْعَبُ الْعَادِمِ: مُشْعَبٌ colector de escape (*tecn.*)

مُتَشَعَّبٌ ramificado; subdividido; multi-, poli- |

مُتَشَعَّبُ الْجَنْبَاتِ multilateral; poliédrico (*geom.*); po-

lifacético; مُتَشَعَّبُ الْجَوَانِبِ variado, multiforme

مُتَشَعَّبٌ bifurcación (lugar)

شُعْبَدٌ hacer juegos de manos; hacer malabarismos

شُعْبَدَةٌ prestidigitación; malabarismo

مُشْعَبِدٌ prestidigitador; malabarista

de inferioridad; عَلَى تَحْتِ الشُّعُورِ subconsciente; عَلَى
غَيْرِ شُعُورٍ مِنْهُ sin darse cuenta de ello

شُعُورِيَّ conscientemente; emocional | شُعُورِيَّ conscientemente

شَعِير (col.) cebada (*bot.*); (n. un. شَعِيرَة) grano
de cebada (*bot.*) | شَعِيرَة الْجَفْنِ orzuelo (*med.*); شَعِير
شَعِيرَة لُولِيَّيْ cebada perlada; نَاشِطٌ شَعِيرٌ مَنبَتٌ malta, ceba-
da germinada

شَعِيرَة (punto de) mira (*Sir.*); (pl. شَعَائِرُ) ceremo-
nia religiosa; culto; ritos, ritual | شَعَائِرُ الْحَجِّ ritos
de la peregrinación (*isl.*)

شَعِيرَة (dim.) pl. ات شَعِيرَة | (دَمَوِيَّة) vaso
capilar (*anat.*)

شَعِيرِيَّ cebadero, que vende cebada

شَعُورُ poetastro

شَعُورِيَّ (dim. de شَاعِرٌ) poetilla, algo poeta

أَشْعَرٌ f. شَعْرَاءُ pl. شَعْرٌ cabelludo; melenudo; pe-
ludo, velludo

مَشْعَرٌ pl. مَشَاعِرُ estación ritual de la peregrina-
ción (*isl.*); órgano sensorial; pl. مَشَاعِرُ sensaciones;
sentimientos; ceremonias (*relig.*) | المَشْعَرُ الحَرَامُ es-
tación ritual de Muzdálifa, cerca de La Meca (*isl.*)

إِلَى حَتَّى | إشْعَارٌ pl. إشْعَارَاتٌ notificación; aviso | إشْعَارٌ
إِلَى حَتَّى | إشْعَارٌ سَابِقٌ aviso hasta nuevo aviso; إشْعَارٌ آخِرٌ
previo

شَاعِرٌ dotado de intuición; consciente; (pl.
شَعْرَاءُ) poeta; narrador popular | شَعْرَاءُ الأَحْرَارِ
poetas libres, que componen poesía libre; شَاعِرٌ
رَاحِلٌ juglar; شَعْرَاءُ الرِّفْضِ poetas del rechazo (de
los valores tradicionales árabes); شَاعِرٌ مَسْرُوحِيٌّ poe-
ta dramático; شَاعِرٌ غَنَائِيٌّ poeta lírico; شَاعِرٌ مَهْجَرِيٌّ
poeta de la emigración

شَاعِرَة pl. شَوَاعِرُ poetisa; pl. شَوَاعِرُ calum-
nias

شَاعِرِيَّ poético

شَاعِرِيَّة pl. ات poesia (arte); talento poético (de
una obra)

مَشْعُورٌ cubierto de pelo; sentido (adj.); desequi-
librado, anormal; maniaco; rajado (tiesto,...)

مُشْعَرَانِيَّ cabelludo; melenudo

مُشْعَرٌ cabelludo; melenudo

شَعَشَعٌ brillar; mezclar (هـ algo) con agua; diluir
(هـ algo) en agua

شَعَشَاعٌ penumbra

مُشْعَشَعٌ brillante; mezclado con agua; diluido
en agua; achispado, casi ebrio

شَعَطٌ a (شَعَطٌ) chamuscar (هـ algo)

شَعَطَةٌ irritación de la garganta

شَعَفٌ a (شَعَفٌ) volver loco (هـ a algn) (amor); شَعَفٌ

a (شَعَفٌ) enamorarse locamente (بـ de algn) |

شَعَفٌ بِحَبٍِّ enamorarse locamente de

شَعَافٌ pl. شَعَافَةٌ cima

مَشْعُوفٌ loco (de amor)

شَعَلَ a (شَعَلَ) II شَعَلَ y IV أَشَعَلَ encender (هـ algo);

incendiar (هـ algo); quemar (هـ algo) | أَشَعَلَ النَّارَ

prender fuego (في a); أَشَعَلَ النَّوْرَ encender la luz

VIII اشْتَعَلَ encenderse; incendiarse; quemarse;

arder | اشْتَعَلَ رَأْسَهُ شَيْبًا encanecer; اشْتَعَلَ غَضَبًا

enfurecerse

شَعْلَةٌ pl. شَعَلٌ llama; llamarada; antorcha; horni-
llo, quemador (de cocina) | الشَعْلَةُ الأُولَمْبِيَّةُ antor-
cha olímpica

شَعْلِيَّةٌ شَعْلِيَّةٌ fogata

مَشْعَلٌ لِحَامٍ | مَشْعَلٌ pl. مَشَاعِلُ antorcha

soplete soldador

مَشْعَالٌ pl. مَشَاعِلُ antorcha

مَشَاعِلِيَّ pl. مَشَاعِلِيَّةٌ portador de antorcha; ver-
dugo

إشعلَ encendido (sust.); ignición

أشعلَ inflamación; combustión | أَشْعَالُ دَاتِيَّ

combustión espontánea

مُشْعِلٌ encendedor (dispositivo)

مِشْعَلٌ encendido; incendiado; ardiente

شَعْلَقُ suspender, levantar (هـ algo) en alto II تَشَعْلَقُ

estar suspendido

شَعْبِينَةٌ pl. شَعَائِنٌ rama, ramo de palma

شَعَوَاءُ (f.) de grandes proporciones (ataque, ...)

شَعُوذٌ (شَعُوذَةٌ) hacer juegos de manos

شَعُوذَةٌ pl. ات. juego de manos; magia; trampa;

charlatanería

مُشْعُوذٌ prestidigitador; mago; tramposo; charla-

tán

شَعَبٌ a (شَعَبٌ, شَعَبٌ) turbar la paz; causar desorden;

incitar (هـ a alg); sembrar discordia III شَاعَبَ al-

terrar la calma; amotinarse (على contra)

شَعَبٌ شَعَبٌ desorden; agitación (pol.); tumulto;

riña; motín

شُعَابٌ alborotador; agitador (pol.)

شُعُوبٌ alborotador; agitador (pol.)

مُشَاعِبٌ (pl.) desórdenes

مُشَاعِبَةٌ pl. ات. desorden; agitación (pol.); riña;

motín

مُشَاعِبٌ pl. ون. alborotador; agitador (pol.);

amotinado

شَعْرٌ u (شُعُورٌ) estar indefenso (lugar); estar libre, va-

cante (puesto)

شُعُورٌ vacante (puesto)

شَوَاعِرٌ pl. شَوَاعِرٌ indefenso; libre, vacante;

pl. شَوَاعِرٌ vacantes

شَعْفٌ a (شَعْفٌ) (lit., herir en el pericardio) apasionar

(هـ a alg); excitar (هـ a alg); enamorar (هـ a alg);

pas. شَعِفَ y VII أَنْشَعَفَ enamorarse (ب de); estar

locamente enamorado (ب de); entusiasmarse

(ب con)

شَعْفٌ pericardio (anat.); pasión amorosa; amar-
telamiento; entusiasmo

شَعْفِيٌّ interesante (Marr.)

شَعِفٌ locamente enamorado (ب de); entusias-
mado (ب con)

شَعْفٌ pericardio (anat.)

شَعُوفٌ locamente enamorado (ب de); entusias-
mado (ب con)

مَشْعُوفٌ locamente enamorado (ب de); entu-
siasmado (ب con)

مُشَعَّفٌ locamente enamorado; entusiasmo

شَغَلٌ a (شَغَلٌ, شَغَلٌ) ocupar, dar quehacer (ب هـ a alg

con); emplear (هـ a alg); distraer (هـ a alg de);

atraer (هـ la atención); impedir (هـ que alg

haga algo); ocupar (هـ un puesto) | شَغَلُ الْبَالِ

preocupar; شَغَلُ نَفْسِهِ ocuparse (ب de algo); شَغَلُ

شَغَلٌ dedicar el tiempo (ل algo); pas. شَغِلَ estar

ocupado (ب en algo); estar ocupado (terreno, ...);

ser distraído (ب por algo de) II شَغَلٌ ocupar.

dar quehacer (ب هـ a alg con); cubrir (هـ una va-

cante); ocupar (هـ un terreno, ...); emplear (هـ a

alg); usar (هـ algo); invertir (هـ dinero); actuar

(هـ algo); hacer funcionar (هـ una máquina); man-

tener (هـ una máquina); elaborar (هـ un producto);

proveer empleo (هـ a alg); pas. يُشَغَلُ operable

(tecn.) | يُشَغَلُ بِ... funciona con III شَاعَلَ entre-

tener (هـ a alg); distraer (هـ a alg) IV أَشْغَلَ distraer

(هـ a alg de); emplear (هـ a alg); impedir

(هـ que alg haga algo); ocupar (هـ un puesto);

atraer (هـ la atención); ocupar (هـ un terrcno, ...); llevar (هـ tiempo); أَشْغَلَ الْبَالَ preocupar VI تَشَاغَلَ ocuparse (ب en algo); dedicarse (ب a algo); estar preocupado (ب por algo); fingir que se está ocupado; distraerse (عن de) VII انْشَغَلَ ocuparse (ب de algo); preocuparse (ب por algo); interesarse (ب por) VIII اشْتَغَلَ estar ocupado, tener un trabajo; ser distraído (عن ب por algo de); funcionar (máquina); operar (medicamento, ...); ocuparse (ب de algo); estudiar (على bajo la dirección de) | اشْتَغَلَ قَلْبُهُ estar preocupado

شُغْل ocupación | شُغْل دَوْرٍ asignación de un papel (*teatro*); شُغْل مَنَاصِبَ وَظَائِفَ provisión de vacantes

شُغْل ocupación, colocación; oficio, quehacer; distracción (عن de); (pl. شُغُول, أَشْغَال) ocupación, trabajo; puesto, empleo; preocupación | أَشْغَالُ الإِبْرَةِ costura, labor, bordado; أَشْغَالُ شَاقَّةٍ trabajos forzados; شُغْلُ الصَّنَاةِ labor de punto; أَشْغَالُ عُمُومِيَّةٍ trabajo a destajo; شُغْلُ بِالطَّرِيحَةِ بِالْقَطْعِ obras públicas; (fr.) شُغْلُ كُرُوشِيهٍ labor de croché, de ganchillo; شُغْلُ مَاكِينَةٍ hecho a máquina; شُغْلُ يَدِ الْبَيْدِ يَدُويّ labor de encaje; شُغْلُ الْمَكْوَكِ trabajo manual, artesanía; شُغْلُ فِي شُغْلٍ ocupado (ب en); preocupado (من por); كَانَ فِي شُغْلٍ (شَاغِلٍ) estar demasiado ocupado (ب con algo como para)

شَغَلَةٌ pl. ات ocupación, trabajo

شُغْلَانِيّ pl. شُغْلَانِيَّةٍ alabardero, miembro de la claque (fig. y fam.) (*Eg.*) (*teatro*)

شُغَالٌ muy ocupado; que funciona (máquina); (pl. ون) trabajador, muy aplicado al trabajo; obrero; bracero, peón

شُغَالَةٌ pl. ات obrera; muchacha de servir, empleada de hogar

شُغِيلٌ pl. شُغِيْلَةٌ y شُغِيلٌ pl. شُغِيْلَةٌ obrero; bracero, peón (*Sir*)

شَاغُوْلٌ escota mayor (*mar.*)

أَشْغُوْلَةٌ pl. أَشْغَائِلٌ ocupación; distracción

مَشْغَلٌ pl. مَشَاغِلٌ ocupación, trabajo; oficina; taller; obrador; mecanismo

مَشْغَلَةٌ pl. مَشَاغِلٌ ocupación, trabajo; preocupación; absorción; actividad; impedimento; interés

تَشْغِيلٌ ocupación; colocación (laboral); puesta en funcionamiento (*mec.*); mantenimiento; contratación; elaboración (de un producto); inversión (*econ.*) | تَشْغِيلٌ آلِيّ mecanización

تَشْغِيْلِيّ rel. al funcionamiento, a la explotación

إِشْغَالٌ acción de atraer, absorber, acaparar (la atención)

إِنْشِغَالٌ ocupación; sobrecarga (de trabajo); aprensión, inquietud

إِنْشِغَالٌ ocupación; régimen (*gram.*); funcionamiento (de una máquina)

شَاغِلٌ pl. شَوَاعِلٌ que ocupa; absorbente; ocupante (de una habitación, ...); ocupación; actividad; distracción; preocupación; objeto de interés, de inquietud; impedimento; pl. شَوَاعِلٌ distracciones; preocupaciones | شَاغِلٌ مَنْصِبٍ titular (*sust.*)

مَشْغُوْلٌ ocupado; ocupado, no libre (asiento, línea telefónica, ...); elaborado; impedido; pl. مَشْغُوْلَاتُ الْبَالَ النَّفْسِ artículos, productos | مَشْغُوْلٌ بِالْقَصَبِ preocupado; مَشْغُوْلٌ بِالْقَصَبِ brocado (*sust.*); مَشْغُوْلَاتُ ذَهَبِيَّةٍ objetos de oro; مَشْغُوْلَاتُ فِضِيَّةٍ objetos de plata; مَشْغُوْلٌ بِالْيَدِ hecho a mano; مَشْغُوْلَاتُ يَدَوِيَّةٍ costuras, labores

مَشْغُوْلِيَّةٌ (الْبَالَ): preocupación; aprensión, inquietud

مُشغَل operador (*tecn.*); arranque (*mec.*) |
 و مُشغَل حَاسِبِ آلِيّ مُشغَل تَلِكْسِ
 operador de ordenador
 مُشغَل obrero; empleado (sust.)
 مُنْشِغَل البَالِ : مُنْشِغَل
 preocupado
 مُشغَل ocupado; obrero; empleado; en marcha
 (máquina)

شَفَّ i (شُفُوف) (شَفَّف, شَفِيف, شُفُوف) ser fino; ser transparente; adelgazar, enflaquecer; transparentar (هـ algo); revelar (عن algo) II شَفَّفَ adelgazar (هـ algo)
 VIII اشْتَفَّ beber (هـ algo) totalmente; engullir, devorar (هـ algo) X اسْتَشَفَّ ver a través (هـ de algo); mirar (هـ algo) al trasluz; distinguir, percibir (هـ algo); tratar de penetrar (هـ algo); transparentarse; hacerse perceptible

شَفَّ pl. شُفُوف tela fina y transparente; gasa, tul

شَفَّفَ transparencia

شَفَّاف transparente

شَفَّافَة resto, heces (en un vaso)

شَفَّافِيَة transparencia; clarividencia

شُفُوف transparencia

شَفِيف transparente; fino, tenue

شَافَ transparente

شَفَّتْ (= جَفَّتْ) pl. شُفُوف pinzas

شَفَّتَر estar disgustado, de morro(s) (fig. y fam.)

شَفَاتِير pl. شَفَاتِيرَة bezo, labio grueso

مَشْفَر bezudo

جَفَّتِي = شَفَّتِي

جَفَّتِكَ = شَفَّتِكَ

شَفَّرَ II شَفَّرَ cifrar, escribir en cifra

شَفَّرَ pl. شُفَّرَ borde del párpado; borde, orilla

شُفَّرَ pl. أَشْفَار labio de la vulva (*anat.*)

شَفَّرَ (fr.) cifra, clave (*dipl., mil.*)

شَفَّرَة pl. شَفَّرَات, شَفَّار, شَفَّارَة cuchilla, chaira; filo; hoja de afeitar; (pl. شَفَّار) borde | شَفَّرَة الحِلَاقَة hoja de afeitar; عَلَى شَفَّرَة al borde de

شَفَّرَة شَفِيرَة (it.) cifra, clave (*dipl., mil.*)

شَفَّرِي cifrado, en clave

شَفَّرَ pl. أَشْفَار borde del párpado; borde, orilla | عَلَى شَفَّرِ al borde de

مَشْفَر pl. مَشْفَرَة bezo, labio grueso (del camello); hocico

تَشْفِير cifrado (sust.)

شَفَّشَفَّ (شَفَّشَفَّة) secar, desecar (هـ algo)

شَفَّشَاف viento frío acompañado de lluvia; granizada

شَفَّشُوف planta gramínea que crece en los prados de los países templados y cálidos (*Aristida lanata*) (*bot.*)

شَفَّطَ II (شَفَّط) sorber (هـ un líquido); absorber (هـ un líquido); aspirar (هـ algo)

شَفَّاطَة pl. شَفَّاطَة المَدْحَنَة | شَفَّاطَة ات sifón (*fis.*) | شَفَّاطَة العُبارِ aspiradora (de polvo)

شَفَّعَ a (شَفَّع) doblar, duplicar (هـ algo); incluir (هـ ب) una cosa en otra); adquirir (هـ algo) por derecho de prioridad; dar (هـ a algn) derecho preferente de compra (ب de algo) | لَمْ يَشَفَّعْ لَهُ no le valió de nada; شَفَّعَ (شَفَّاعَة) y V تَشَفَّعَ interceder (ل, في, ل) ante algn por)

شَفَّعَ pl. شَفَّاع, أَشْفَاع par; cada una de las dos partes que forman un par; número par; diplopía (*med.*)

شَفَّعَة diplopía (*med.*)

شفاء cura; curación; convalecencia; satisfacción (de un deseo, ...) | وَلَكَ الشِّفَاءُ | que te pongas bien!; (pl. أَشْفَاءُ, أَشْفِيَّةُ) remedio; medicina

شِفَائِي curativo; terapéutico; saludable

• شِفَاخَانَةٌ pl. شِفَاخَانَاتٌ clínica veterinaria; clínica pequeña

مَشْفَى pl. مَشَافٍ hospital; sanatorio

تَشْفٍ venganza; satisfacción, desquite; desahogo | فِي تَشْفٍ en desquite

اِسْتِشْفَاءٌ busca de cura; tratamiento

شَافٍ f. شَافِيَةٌ curativo; saludable; claro, inequívoco; decisivo, definitivo

مُسْتَشْفَى pl. مُسْتَشْفَيَاتٌ hospital; hospital de campaña; sanatorio | مُسْتَشْفَى بَيْطَرِيّ clínica veterinaria; مُسْتَشْفَى الْمَجَازِبِ الْمَجَانِبِ manicomio; مُسْتَشْفَى جامعي hospital de la universidad; مُسْتَشْفَى العيون clínica oftalmológica; مُسْتَشْفَى سَيَّار hospital móvil; مُسْتَشْفَى طَائِرٍ ambulancia aérea; مُسْتَشْفَى عَسْكَرِيّ hospital militar; مُسْتَشْفَى عَائِمٍ buque-hospital; مُسْتَشْفَى الْأَمْرَاضِ الْمُعْدِيَةِ hospital para enfermedades contagiosas; مُسْتَشْفَى عَامٍ hospital general; مُسْتَشْفَى مِيدَانٍ hospital de campaña; مُسْتَشْفَى التَّوَلِيدِ maternidad (establecimiento)

شَقَّ u (شَقَّ) hender (هـ algo); rasgar, desgarrar (هـ un vestido, ...); romper (هـ algo); surcar, atravesar (هـ una ciudad, una región); arar (هـ un campo); (شُقُوقٌ) brotar (planta); despuntar (sol, ...); salir (diente): (مَشَقٌّ, شَقٌّ) ser insoportable (على para alg); afligir (على a alg); molestar (على a alg); visitar (على a alg); (مَشَقَّةٌ) ser penoso (على a alg); imponer (على هـ algo a alg) | شَقَّتْ جِيْبَهَا rasgar la delantera del vestido en señal de luto (mujer); شَقَّ سَبِيْلًا gritar a voz en cuello; شَقَّ الْحَنَاجِرَ abrir paso; شَقَّ السُّكُوْنَ romper el silencio; شَقَّ

طَرِيْقًا abrir un camino; شَقَّ طَرِيْقَهُ abrirse paso (عبر, الى ل. نحو) شَقَّ عِيَابَ surcar (el océano, ...); شَقَّ الْعَصَا romper con la comunidad; شَقَّ عَصَا الطَّاعَةَ rebelarse (على contra); عَصَا شَقَّ partir el corazón; شَقَّ نِيَاطَ الْقُلُوبِ pas. لَا يُشَقُّ لَهُ عِبَارٌ y لَا يُشَقُّ عِبَارُهُ es insuperable; insuperable; مَا شَقَّ عِبَارُهُ no estar a la altura de alg II شَقَّقَ hender; pronunciar distintamente III شَقَّاقٌ separarse (هـ de alg); oponerse (هـ a alg) V تَشَقَّقَ henderse; estar hendido VII اِنْشَقَّ henderse; estar hendido; separarse (عن de); renunciar (عن a); hacerse cismático (crist.); romper (alba) | اِنْشَقَّتِ الْعَصَا, عَصَاهُمْ romperse la unión; اِنْشَقَّتْ مَرَاتُهُ غِيْظًا explotar de rabia VIII اَشْتَقَّ abrirse (هـ camino); derivar (من هـ una palabra de)

شَقُوقٌ pl. شَقُوقٌ hendimiento; hendidura; intersticio; fisura; mitad | شَقَّ الذَّرَّةَ fisiión del átomo (fis.); شَقَّ الصَّدْرَ hendimiento del pecho (del Profeta), purificación de su corazón (isl.)

شَقٌّ mitad; una de dos partes; lado; costado; vertiente; bando; partido (pol.); doble, sosia; fatiga, esfuerzo | شَقَّ الرَّجُلِ contrafigura (teatro, ...); شَقَّ الْمُعَارَضَةَ bando de la oposición; شَقَّ الْمَيْتَ espectro; بِشَقِّ النَّفْسِ الْأَنْفَسِ con gran esfuerzo, a duras penas

شَقَّةٌ hendidura; fisura

شَقَّةٌ pl. شَقَقَاتٌ (Sir.), شَقَقَاتٌ (Eg.) y شَقَقَاتٌ pl. شَقَقَاتٌ (Ir.) apartamento, piso; compartimiento | شَقَقَاتٌ سَكْنِيَّةٌ apartamento-vivienda; شَقَقَاتٌ عَزَبٌ piso de soltero; شَقَقَاتٌ مَفْرُوشَةٌ apartamento amueblado; شَقَقَاتٌ لِلتَّمْلِيكِ condominio

شَقَقَاتٌ pl. شَقَقَاتٌ raja, abertura; parte; mitad; zona (de terreno); astilla; dificultad, penalidad; viaje penoso; destino (de viaje); distancia;

(pl. شَقَق) banda de tela | شِقَّة حَرَامٌ zona prohibida;
شِقَّة الحَيَادِ zona neutral

شِقَّة pl. شُقُق fatiga, pena; viaje difícil; destino;
distancia; separación, intervalo; banda larga de te-
la | بِدُونِ شِقَّةٍ sin esfuerzo

شَقِيقٌ mitad; (pl. أَشْقَاءُ, أَشَقَّة) hermano uterino,
hermano de madre; (col.; n. un. شَقِيقَةٌ, pl. شَقَائِقُ)
anémoma (*Anemone coronaria*) (bot.); fraterno,
fraternal | شَقِيقُ تَوَامٍ hermano gemelo

شَقِيقَةٌ pl. شَقَائِقُ, شَقَائِقُ hermana uterina, hermana
de madre; jaqueca; país hermano | شَقَائِقُ بَحْرِيَّةٌ
anémonas de mar (*Aktinos*) (zool.); شَقَائِقُ النُّعْمَانِ
peonía, saltaojos (*Paeonia officinalis*) (bot.)

أَشَقُّ más arduo, más difícil

مَشَقَّة pl. مَشَائِقُ, مَشَائِقُ trabajo penoso; dificultad;
molestia | فِي مَشَقَّةٍ وَجْهَدٍ con un gran esfuerzo

شَقَاقٌ desunión; escisión; disensión; disputa

تَشَقُّقٌ pl. ات تشقق

انْشِقَاقٌ separación; escisión; disociación; disen-
sión; cisma (*cris.*); secesión (*pol.*)

انْشِقَاقِيٌّ cismático (adj.); (pl. ون) cismático
(sust.)

اِشْتِقَاقٌ derivación de una palabra; etimología;
neologismo de raíz árabe antigua; neologismo con
consonantes de una palabra no árabe | اِشْتِقَاقِ
مَعْنَوِيٌّ derivación semántica (*ling.*)

اِشْتِقَاقِيٌّ rel. a la derivación partiendo de una
raíz árabe antigua; etimológico

شَاقٌ penoso; arduo, difícil; molesto; forzado

مَشْقُوقٌ separado; hendido; abierta por delante
(prenda de vestir)

مُشَقَّقٌ agrietado; cortado (labio)

مُشَاقٌّ cismático (*cris.*)

مُتَشَقِّقٌ hendido | مَشَقُّقُ الحَلْقِيّ ronco

مُنْشَقٌّ pl. ون disidente; secesionista (*pol.*)

مُشْتَقٌّ derivado (adj.); (pl. ات) derivado (sust.)

(*quim.*) | pl. مُشْتَقَّاتٌ (productos) derivados

شَقَحَ IV أَشَقَحَ alejar (• a algn)

هُودَجٌ pl. شَقْدَفٌ especie de litera, mayor que el هُوْدَجُ
(*Ar.*)

شَقْرٌ a (شَقْرٌ) u (شُقْرَةٌ) ser rubio; tener la tez blanca

شَقْرٌ color rubio; tez blanca

شُقْرَةٌ color rubio; tez blanca; color rojizo

شُقَّارٌ anémoma (*Anemone*) (bot.) | شُقَّارُ البَحْرِ

actinia, anémoma de mar (*Anthozoa*) (zool.)

أَشْقَرٌ f. شَقْرَاءُ pl. شُقْرٌ rubio; blanco de tez; roji-
zo | أَشْقَرُ الشَّعْرِ de pelo rubio

شَقْرَاءٌ rubia (muchacha)

تَشْقِيرُ الشَّعْرِ: تَشْقِيرٌ enrubio, teñido del pelo de
rubio

شَقْرَقٌ estar sereno; estar alegre; reír abiertamente

شَقْرَاقٌ, شَقْرَاقٌ pico verde (*Coracias*) (zool.)

شَقَّقَ gorjear, trinar; chismorrear; parlotear (ب de al-
go); despuntar (alba)

شَقَّقَةٌ pl. شَقَّقَاتٌ gorjeo, trino; (pl. شَقَّاقٌ) parlo-
teo | شَقَّقَةُ اللِّسَانِ parloteo; شَقَّقَةُ النَّهَارِ alba

شَقَّقَةٌ pl. شَقَّقَاتٌ velo del paladar, viscera azu-
lada que el camello saca de la boca cuando se ca-
lienta

شَقَفٌ (col.; n. un. شَقَفَةٌ) cascos de cerámica

شَاقُوفٌ pl. شَوَاقِيفٌ martinete, mazo

شَقَافَةٌ cascos de cerámica

شَقَلَ u (شَقْلٌ) pesar (هـ monedas) (al hacer un pago)

شَاقِلٌ siclo (moneda, peso)

شَاقُولٌ pl. شَوَاقِيلٌ plomada; sonda (*mar:*)

شَقُولِي rel. al شَاقُولٍ; vertical | شَاقُولِيًا vertical-mente

شَقْلَبَ volcar (هـ algo) II تَشَقْلَبَ volcarse; dar una voltereta

شَقْلَبَةٌ pl. ات vuelco; voltereta

شَقْلَبِيَّة pl. ات vuelco; voltereta

مُشَقْلَبٌ volcado; puesto patas arriba

شَقِيَّيْ a شَقِيَّ (شَقُو) u شَقَا (شَقِي شَقُو) hacer infeliz (هـ a algn); شَقِيَّيْ a (شَقَاوَة، شَقَاوَة، شَقَاء) ser infeliz; ser insolente; ser mal educado; afanarse (ب por algo) IV أَشَقِيَّ ha- cer infeliz (هـ a algn)

شَقَا infelicidad; pena, esfuerzo

شَقَاوَة infelicidad

شَقَاء infelicidad; pena, esfuerzo

شَقَاوَة infelicidad; insolencia; mala educación

شَقِيَّيْ pl. أَشَقِيَاءٌ infeliz; insolente; mal educado;

malhechor

شَكَّ بَدُونِ مَوْوِنَةٍ | شَكَّ (fr.) pl. ات cheque, talón (com.) | شَكَّ cheque sin provisión; شَكَّ مَسَافِرٍ cheque de viaje, de viajero

شَكَّ u (شَكَّ) pinchar (هـ ب, هـ a algn, algo con); atravesar (هـ ب, هـ a algn, algo con; empalar (هـ a algn); ensartar (هـ algo); espetar (هـ algo); dudar (في ب, في de); desconfiar (في ب, في de); sospechar (في ب, في de); mostrarse escéptico | بِالْمَهْمَازِ شَكَّ estimular (هـ a algn) II شَكَّكَ comunicar (في هـ a algn las dudas, la desconfianza, las sospechas); despertar dudas (هـ en algn); operar (comprar, vender) a crédito (Eg.) V تَشَكَّكَ dudar (في ب, في de); desconfiar (في ب, في de); sospechar (في ب, في de); mostrarse escéptico

شَكَّ pl. شَكُّوكُ duda; desconfianza; sospecha;

بِلَا شَكَّ y دُونَ مِنْ دُونِ شَكَّ sin duda;

مِنْ غَيْرِ شَكٍّ أَنْ y مَا مِنْ شَكٍّ لَا شَكَّ فِي أَنْ no hay duda de que; فِيهِ (مِمَّا) لَا شَكَّ فِيهِ indudable

شَكَّة pinchazo; picadura; traspaso, paso de una parte a otra | شَكَّة دُبُوسٍ alfilerazo

شَكُّكَ a crédito (Eg.)

شَكُّوكِيَّة escepticismo

تَشَكُّيك pl. ات despertamiento de dudas

تَشَكُّكٌ duda; escepticismo

تَشَكُّكِيَّ escéptico

تَشَكُّكِيَّة escepticismo

شَاكٌ dudoso, que tiene duda; escéptico; pl. الشَّاكَّةُ los escépticos (fil.) | شَاكُ السَّلَاحِ armado hasta los dientes

مَشَكُّوكٌ فِيهِ: مَشَكُّوكٌ dudoso, que ofrece duda;

مَشَكُّوكٌ فِي أَمْرِهِ sospechoso

مَتَشَكُّكٌ escéptico

شَكَرَ u (شَكَرَ, شَكَرَ) agradecer (ل. هـ, ل. هـ a algn algo) | شَكَرَهُ شَكَرًا جَزِيلًا agradecer vivamente a algn (على algo); شَكَرَ لَهُ جَمِيلَةً agradecer a algn un favor; pas. يُشَكِّرُ عَلَيْهِ digno de agradecimiento; laudable V تَشَكَرَ agradecer (ل. هـ a algn algo)

شُكْرٌ pl. شُكُورٌ agradecimiento; alabanza; acción de gracias | شُكْرًا جَزِيلًا ¡gracias!; شُكْرًا (لَكَ) ¡muchas gracias!; شُكْرًا تَعْرِيفًا gracias por un pésame; شُكْرًا عَلَى...! ¡gracias por...!; شُكْرًا لِلَّهِ ¡gracias a Dios!; لَا شُكْرَ عَلَى الْوَاجِبِ ¡de nada! (contestación a شُكْرًا ¡gracias!); مَعَ الشُّكْرِ agradecido

شُكْرِيَّ de gracias

شُكْرَانٌ agradecimiento; alabanza

شُكَاوَةٌ pl. شُكَاوَاتٌ saco, costal (Eg.); porción, parcela (Lib., Sir.)

شُكُورٌ (m. y f.) pl. شُكْرٌ muy agradecido |

الْمُشَكُّورُ el Muy Agradecido (Dios)

شُكْرِيَّ muy agradecido

تشكرات حارة pl. | agradecimiento | تشكر pl.

vivisimas gracias

شاكِر agradecido, que agradece

شاكِرِي pl. شاكِرِيَة asalariado; mercenario

شاكِرِيَة pl. ات salario, paga

مَشكُور digno de agradecimiento; meritorio;

laudable

مُتَشكِرُ agradecido; مَتَشكِرُ! ¡gracias!

شكروتون cinta aislante (Eg.) (el.)

شكس u (شكاسة), شكس a (شكس) tener mal carácter;

tener mal humor VI تشاكس pelear; litigar; ser incongruente; ser desproporcionado

شكس pl. شكس de mal carácter; malhumorado

شكاسة mal carácter; malhumor; rudeza

مُشاكسة pl. ات litigio; disputa; conspiración;

rudeza; petulancia

تشاكس desavenencia entre varias personas;

incongruencia; desproporción

مُشاكس pendenciero

مُتَشاكس que está en desavenencia

شكشوكة huevos revueltos con carne picada de

vaca (Eg.)

شكَل u (شكَل) ser dudoso; ser ambiguo; ser complicado;

trabar (هـ una montura); vocalizar, mocionar

(هـ un texto) II شكَل ser dudoso; ser ambiguo; ser

complicado; trabar (هـ una montura); vocalizar,

mocionar (هـ un texto); dar forma (هـ a algo);

modelar (هـ algo); constituir (هـ algo); organizar

(هـ algo); hacer (هـ algo) variado | شكَل خَطراً

constituir un peligro (على para); شكَل وِزارَة formar

gobierno (pol.) III شاكَل ser semejante (هـ, هـ a

algn, a algo); وِما شاكَل ذَلِكَ... etcétera, ... y por

el estilo, ... y similares IV أشكَل ser dudoso; ser

ambiguo; ser complicado V تشكَل estar formado;

formarse; estar constituido; constituirse; tomar

forma; aparecerse (ل a algn); ser variado | تشكَل

بشكَل asumir la forma de VI تشاكل asemejarse

uno a otro X استشكَل ser dudoso; ser ambiguo;

ser complicado; considerar (هـ algo) dudoso, am-

biguo, complicado

شكل pl. أشكال, شكول forma; figura; tipo, mo-

delo; clase; modo, manera; aspecto; forma (fil.);

imagen; parecido; vocalización (de un texto) |

الشكَل.. de forma de; -forme; شكلاً formalmente;

شكل حرّ forma libre (ling.); شكل مقيدّ forma

limitada (ling.); شكل هندسيّ figura geométrica;

بأي شكل من الأشكال sea como sea; بأي شكل كان

de un modo u otro; بشكل en la forma, no de

hecho; بشكل خاصّ especialmente, en particular;

بشكل عامّ en general; بشكل ملحوظ de forma os-

tensible; بشكل على في بشكل; بشكل على في

en forma de, como, de modo, al estilo de; estilo...

على الشكل التالي de la manera siguiente; وأشكالهم

ellos y sus semejantes

شكل coquetería

شكلة pl. شكلات vocal, signo vocal (gram.)

شكلة pl. ات coqueta

شكليّ formal, rel. a la forma; formal (fil.); formalista;

plástico; (pl.) شكليات formalismos excesivos |

غير الشكليّ informal, que no guarda las

formas

شكليّ susceptible, irritable

شكليّة pl. ات formalismo (burocracia, ...)

شكال pl. شكَل, ات traba, maniota

أشكَل f. شكلاء pl. شكَل mezclado de rojo y

blanco

تشكيل pl. ات organización; modelación; vocalización

(de un texto); agrupación (pol.); orden de

marcha (*mil.*); creación (de la moda) | تَشْكِيلُ
 صَوْتِي fonación (*fon.*); وَرَاةٌ وَرَاةٌ formación de
 gobierno (*pol.*)
 تَشْكِيلَةٌ pl. تَشَاكِلُ formación (*dep., geol.,*
mil., pol.); surtido (sust.) (*com.*); pl. تَشْكِيَلَاتُ for-
 maciones; organizaciones; tropas
 تَشْكِيْلِيّ plástico (*arte, ...*); (pl. وِن) artista plás-
 tico
 مُشَاكَلَةٌ semejanza
 إِشْكَالٌ pl. اِتْ ambigüedad; vaguedad; compli-
 cación
 تَشْكُلٌ polimorfismo
 تَشَاكُلٌ semejanza entre varias personas o cosas;
 homología
 عَلِيٌّ | عَلِيٌّ (شَوَاكِلُ) costado | عَلِيٌّ
 شَاكَلَةٌ a la manera de, a imitación de, como; كَانْ
 عَلِيٌّ شَاكَلَتَهُ ser de la misma indole
 مُشْكَلٌ variado; surtido (*adj.*); vocalizado (*tex-*
to); de autoridad dudosa (tradición) (*isl.*)
 مُشَاكِلِيٌّ corredor, intermediario (*Tún.*) (*com.*)
 مُشْكِلٌ dudoso; ambiguo; complicado; proble-
 ma; dificultad
 مُشْكَلَةٌ pl. اِتْ مُشَاكِلٌ problema, cuestión ardua;
 dificultad | مُشَاكِلٌ مُعَلَّقَةٌ cuestiones pendientes
 مُتَشَكِّلٌ polimórfico
 مُتَشَاكِلٌ homólogo
 شَكَمٌ u (شَكْمٌ) enfrenar, embriar (هـ una montura);
 frenar (هـ a algn); sobornar (هـ a algn)
 شَكْمَجِيَّةٌ escriño, joyerito
 شَكِيمَةٌ indocilidad; inflexibilidad; desprecio;
 (pl. شَكِيمٌ, شَكْمٌ, شَكَانِمٌ) freno, bocado (del caba-
 llo); (pl. شَكَانِمٌ) freno (*mec.*)
 شَكَاةٌ III شَاكَاةٌ parecerse (هـ, هـ a algn, a algo)

(شَكِيَّةٌ, شَكَايَةٌ, شَكَاةٌ, شَكْوَى, شَكْوٌ) u شَكَا (شَكُو)
 V شَكُو quejarse (من هـ, هـ a algn de algn, de
 algo); reclamar (من هـ, هـ ante algn algo); sufrir
 (هـ de algo); imputar (من هـ, هـ a algn algo)
 VI تَشَاكِيٌّ quejarse uno a otro (هـ de algo)
 VIII اِشْتَكَى quejarse (من هـ, هـ de algn, de algo);
 reclamar (من هـ, هـ ante algn algo); sufrir (هـ de al-
 go); imputar (من هـ, هـ a algn algo)
 شَكَاةٌ quejica, quejicoso
 شَكَاةٌ queja; imputación
 شَكَايَةٌ queja; imputación; querrela (*jur.*)
 شَكْوَةٌ queja; imputación; (pl. شَكْوَاتٌ)
 odre pequeño de cabritilla (para agua o para hacer
 manteca)
 شَكْوَى pl. شَكَاوَى queja; carta de queja; imputa-
 ción
 شَكِيٌّ quejoso; objeto de queja
 شَكِيَّةٌ pl. شَكَايَا queja; imputación
 مِشْكَاةٌ pl. مِشْكَاوَاتٌ homocina para colo-
 car en ella una lámpara; lámpara
 تَشَكٌّ queja
 شَاكٌ f. شَاكِيَّةٌ demandante (*jur.*)
 مَشْكُوٌّ objeto de queja; imputado
 (sust.); acusado (sust.) (*jur.*)
 مُشْتَكٍ f. مُشْتَكِيَّةٌ demandante (*jur.*)
 مُشْتَكِيٌّ objeto de queja; imputado
 (sust.); acusado (sust.) (*jur.*)
 شِكْوَرِيَّةٌ, شِكْوَرِيَا, شِكْوَرِيَا (it.) achicoria, chicoria
 (*Cichorium intybus*) (*bot.*)
 شِكْوَلَاتَةٌ (it.) شِكْوَلَاتَةٌ, شِكْوَلَاتَةٌ chocolate
 شِكْوَنِيَّةٌ (ingl.) chaconada fina (tela)
 شَلٌّ a (شَلٌّ, شَلٌّ) paralizarse; estar paralizado; pa-
 ralizar (هـ algo); hilvanar (هـ algo) | شَلٌّ حَرَكَتَهُ

inmovilizar (ه a algn); pas. لَأَشَلَّتْ يَدَاكَ ¡bravo! II شَلَّلَ hilvanar (ه algo) IV أَشَلَّ paralizar (ه algo); neutralizar (ه algo); tullir, baldar (ه a algn) VII انْشَلَّ estar paralizado; tullirse, baldarse

شَلَّة meta de un viaje; objetivo; (pl. شِلَل) madeja; ovillo; carrete; (pl. ات) grupo de gente

شَلَّة pl. شِلَل madeja; ovillo; carrete

شَلَّة meta de un viaje; objetivo

شَلَل دِمَاغِي | شَلَل parálisis (med.); paralización | شَلَل دِمَاغِي parálisis cerebral; شَلَل طِفْلِي, الْأَطْفَالِ parálisis infantil; الشَّلَل الْإِهْتِرَازِي hemiplejía; الشَّلَل النَّصْفِي enfermedad de Parkinson, parálisis agitante; الشَّلَل الْوَجْهِي parálisis facial

شَلَلِي paralítico (adj.)

شَلَال pl. ات cascada, catarata

شَلَالَة hilván

أَشَلَّ f. شَلَاء pl. شُل paralizado; paralítico (sust.);

tullido, baldado

انْشَلَال paralización (med.)

مَشَلُول paralizado

مُشَلَّل paralizado

شَلْبَة pez silurido fluvial comestible propio de la zona tórrida (*Schilbe*) (zool.)

شَلْبِي (turco) refinado; petimetre; elegante; presumido; título honorífico de un comerciante musulmán acomodado (*Ir.*, ...)

شَلَّت II شَلَّت patear

شَلْتَة شَلْتَة (turco) pl. شِلْت cojín alto empleado como asiento, puf

شَلِيْتَة pl. ات saco; bolsa

شَلَجَم (persa) colza (*Brassica campestris*) (bot.)

شَلَحَ a (شَلَح) quitarse la ropa; desnudarse; colgar los hábitos (*cris.*) II شَلَحَ desnudar (ه a algn); despojar (ه a algn); robar (ه a algn)

مَشَلَح pl. مَشَالِح manto amplio de lana, pelo de camello o seda con una banda bordada de oro sobre los hombros (*Ar.*, *Sir.*)

تَشَلِيح | تَشَلِيح desnudamiento; despojo; robo | تَشَلِيح robo a mano armada

مُشَلَح desnudado; robado; vestuario (en los baños)

شَلَّشَل gotear

شَلْفَة hoja de afeitar

شَلَقَ u (شَلَق) rajar (ه algo) a lo largo

شَلَق haz (de heno, ...)

شَلَق pl. أَشَلَاق selacio (*zool.*)

شَلُوق siroco

شِلِين (ingl.) pl. ات chelin (unidad monetaria)

شَلَوَ u (شَلَو) alzar (ه algo)

شَلَو pl. أَشَلَاء cadáver; miembro separado del cuerpo; muñón; despojo; resto

شَلِيك (turco) (col.) fresas (*E.g.*)

شَمَّ (perf. شَمِمْتُ) a (perf. شَمِمْتُ) u (شَمَّ) oler (من algo); aspirar, inhalar (ه algo); emanar (من

de); coger (من) una enfermedad, ... de algn |

شَمَّ نَفْسَهُ شَمَّ نَفْسَهُ tomar el aire; pasear; شَمَّ الْهَوَاءَ

fortalecerse; (perf. شَمِمْتُ) a (شَمَّ) ser arrogante

II شَمَّ dar (ه a algn algo) a oler, a aspirar, a

inhalar IV أَشَمَّ dar (ه a algn algo) a oler, a aspi-

rar, a inhalar; pronunciar con إِشْمَام V تَشَمَّم as-

pirar, inhalar (ه algo) | تَشَمَّم الْأَخْبَارَ olismear

VIII أَشْتَمَّ oler (ه algo); aspirar, inhalar (ه algo);

adivinar, barruntar (من) algo de

شَمَّ aspiración, inhalación; olfacción | شَمَّ الشَّيْم (lit., inhalación de la brisa) Samm al-Nasim, fiesta popular egipcia del lunes que sigue a la Pascua grecoegipcia; شَمَّ الهَوَاءِ acto de tomar el aire; paseo; بِالشَّمَّ oliendo

شَمَّة toma, polvo (de tabaco, ...); olor; pizca

شَمِّي olfativo, olfatorio

شَمَم arrogancia

شَمَام pl. ون oleodor; consumidor de rapé, ...;

(col.; n. un. شَمَامَة) pl. ات melón (*Cucumis melo*)

(bot.) | شَمَام مِصْرِيّ melón egipcio (*Cucumis odoratissimus*) (bot.)

شَمَامَة pl. ات redecilla de una lámpara de gas (Eg.)

شَمَّ pl. شَمَاءُ f. أَشَمُّ que tiene buen olfato; arrogante; orgulloso (de una causa noble); ilustre, noble

إِشْمَام pronunciación de la *u* con un toque de *i* o de la *i* con un toque de *u* (gram.)

شَامَة olfato

مَشْمُوم oloroso; olfateado; aspirado, inhalado; perfume; almizcle; ramillete; pasado (alimento)

شَمَّاز IV شَمَّاز contraerse; tener repulsión (من a algo); detestar (من algo); estremecerse de disgusto (من por)

أَشْمِيزَاز repulsión; estremecimiento de disgusto

مَشْمِيزَاز disgustado (من por)

شَمْبَانِيزِي chimpancé (*Anthropopithecus*) (zool.)

شَمْبَانِيَا (it.) champán, champaña

شَمْبِرَان (persa) archivolta (arg.)

شَمَّت a (شَمَامَة, شَمَامَات) alegrarse del mal ajeno

II شَمَّت decepcionar (a algo); desear salud (a al

que estornuda); hacer que (a algo) se alegre del mal ajeno IV شَمَّتْ أَشَمَّتْ hacer que (a algo) se alegre del mal ajeno

شَمَامَات شَمَامَة alegría del mal ajeno

شَمَامَات pl. شَمَامَات que (m.) se alegra del mal ajeno

شَمَامَات pl. شَوَامِيتُ que (f.) se alegra del mal ajeno

شَمَخَّ a (شُموخ, شَمَخ) ser muy alto; despreciar (على a algo) con orgullo | شَمَخَّ أَنْفَهُ بِأَنْفِهِ ser orgulloso

VI شَمَخَّ ser elevado; enorgullecerse; darse aires

تَشَامِخَّ arrogancia

شَمِخَّ pl. شَمِخَّ شَوَامِخَّ alto; arrogante | شَمِخَّ

الأَنْفِ arrogante

مُتَشَامِخَّ alto; arrogante

شَمَخَّ IV أَشَمَخَّ ser alto; ser gigantesco; ser orgulloso

مُشَمَخَّ alto; gigantesco; orgulloso

شَمَّرَ u (شَمَّر) retirar (a algo); remangar (a las mangas, la ropa); prepararse a hacer (a algo) | شَمَّرَ

شَمَّرَ شَمَّرَ عَنْ سَاعِدِهِ ponerse a trabajar II شَمَّرَ retirar (a algo); recoger (a el vestido, ...); arremangarse, recoger (a las mangas); prepararse a hacer

(a algo) | شَمَّرَ شَمَّرَ عَنْ سَاعِدِهِ ponerse a trabajar; شَمَّرَ شَمَّرَ عَنْ سَاعِدِ الْجِدِّ arrimar el hombro V تَشَمَّرَ ponerse a trabajar con ahinco

شَمَّرَ hinojo (*Feniculum*) (bot.)

شَمَّرِيّ diligente

شَمَّرَة hinojo (*Feniculum*) (bot.)

شَمَار hinojo (*Feniculum*) (bot.)

شَمَار pl. ات tirantes (dial.)

شَمَار pl. ات tirantes (dial.)

شَمَار pl. ات tirantes (dial.)

تَشَمِيرَ ahinco, ardor, celo

مُتَشَمِيرَ celoso, diligente

شَمْرُوخ pl. شَمَارِيخُ racimo; rama cargada; palito, vari-

lla; petardo; cohete

شَمْسٌ *u* (شَمْسٌ شَمْسٌ) ser repropio (caballo); oponer resistencia; *u i* (شَمْسٌ) y *a* (شَمْسٌ) ser soleado (día) II شَمْسٌ ejercer de diácono, de sacristán (*críst.*); ayudar a misa (*críst.*); (a)solear (هـ algo) IV أَشَمْسٌ ser soleado (día) V تَشَمْسٌ tomar el sol; pasear al sol

شَمْسٌ sereno (cielo); soleado; (f.) (pl. شَمْسٌ) sol | شَمْسٌ الشَّمْسِ الكَاذِبَةُ (*meteor.*); شَمْسٌ الشَّمْسِ تَحْتَ اللَّيْلِ sol de medianoche; تَحْتَ الشَّمْسِ al sol

شَمْسٌ sereno (cielo); soleado
شَمْسِيٌّ solar; soleado; solar (letra) (*gram.*); helio-

شَمْسِيَّةٌ pl. شَمْسِيَّاتٌ sombrilla, quitasol; paraguas; toldo (para hacer sombra); agujero de un instrumento de viento (*mús.*) | شَمْسِيَّةُ الشُّبَاكِ cortina; persiana; شَمْسِيَّةُ الطَّيَارِ paracaídas

شَمْسٌ pl. شَمْسَاتٌ diácono (*críst.*); sacristán (*críst.*); acólito (*críst.*)

شَمْسِيَّةٌ diaconado (*críst.*)
شَمْسٌ pl. شَمْسٌ repropio (caballo); terco; soleado, claro

شَمْسِيَّةٌ establecimiento de helioterapia
تَشَمْسٌ toma de sol
اِسْتِشْمَاسٌ helioterapia
شَمْسٌ sereno (cielo); soleado; repropio (caballo)

مَشْمُوسٌ enfermo de insolación
مَشْمُوسٌ sereno (cielo); soleado, claro
مَتَشَمْسٌ soleado, expuesto al sol

شَمِشَمٌ oliscar, olfatear (هـ algo)

شَمِطٌ *a* (شَمِطٌ) encanecer

شَمِطٌ canicie

شَمِطٌ pl. شَمِطَاتٌ f. شَمِطَانٌ pl. شَمِطَاتٌ canoso

شِعْ هuir شَمَعُ الفَتْلَةِ | شِعْ II شَمْعٌ encerar (هـ algo)

شَمْعٌ pl. شَمُوعٌ cera; (col.) vela, cirio | شَمْعٌ أَحْمَرٌ، الحَتْمُ، الأَخْتَامُ lacre

شَمْعَةٌ (n. un.) pl. شَمْعَاتٌ vela, cirio; bujía (*el.*) | الشَّمْعَةُ الإِخْتِرَاقِ، الشَّرَارَةُ | الشَّمْعَةُ bujía (*el.*); شَمْعَةُ الفِصْحِ، الفِصْحُ، الحَمْسُونُ L aniversario; شَمْعَةُ الفِصْحِ، الفِصْحُ cirio pascual (*críst.*)

شَمْعِيٌّ ceroso, de cera; cêreo; cero-

شَمْعِيْنٌ estearina (*quím.*)

شَمَاعٌ cerero, que labra o vende cera; velero, que hace velas o las vende

شَمَاعَةٌ percha; perchero

تَشْمِيعٌ enceramiento

مُشَمَّعٌ encerado (adj.); impermeabilizado; (pl. مَشْمَلَاتٌ) impermeable (sust.); linóleo; hule |

مُشَمَّعُ الأَرْضِ linóleo; مُشَمَّعٌ طَبِيٌّ cerato (*farm.*); مُشَمَّعُ الفَرْشِ hule

شَمْعَادَانٌ pl. شَمْعَادَةٌ شَمَاعِيدُ شَمَاعِيدُ candelero, candelabro

شَمِلٌ *a* (شَمَلٌ)، شَمِلٌ *u* (شَمَلٌ)، شَمُولٌ (شَمُولٌ) ser general, ser común; prevalecer; contener (هـ algo); incluir (هـ algo); apoderarse (هـ de algn) (emoción) | تَشَمَّلَ بِعَنَائِيهِ rodear a algn de atenciones V اِسْتَمَلَّ بِالشَّمْلَةِ involucrar en la شَمْلَةِ VIII اِسْتَمَلَّ بِالشَّمْلَةِ involucrar en la شَمْلَةِ; contener (ب en algo); involucrar en la شَمْلَةِ; consistir (على algo); consistir (على en)

شَمَلٌ reunión; unión; desorden; separación; dispersión

شَمْلَةٌ pl. شَمَلَاتٌ manto; toga, ropón; turbante

شَمَالٌ | شَمَالٌ شَمَالٌ norte; (f.) viento del norte

شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا شَمَالًا، شَمَالًا شَمَالًا al norte de; شَمَالًا، شَمَالًا al norte; شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا y

شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا África del Norte; شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا y

شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا África Septentrional Española; شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا

شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا América del Norte; شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا

شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا nordeste; شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا

شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا norte magnético; شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا

شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا noroeste; شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا شَمَالٌ إِفْرِيقِيًّا

مِنَ الشَّمَالِ إِلَى الجَنُوبِ | al norte de; مِن الشَّمَالِ إِلَى الشَّمَالِ مِنَ النُورَةِ | al norte de; en todo el país

شِمَالٌ izquierdo; la izquierda, lado izquierdo; (f.) mano izquierda | شِمَالٌ a la izquierda de; شِمَالًا a la izquierda; الشَّمَالُ la izquierda (*pol.*); الشَّمَالُ extrema izquierda (*pol.*); عَلَى الشَّمَالِ a la izquierda; عَلَى شِمَالِهِ a la izquierda de; عَنِ الشَّمَالِ إِلَى اليمينِ | de izquierda a derecha

شِمَالِيٌّ norteño; septentrional; (pl. وِن) izquierdis-
ta (*pol.*) | شِمَالِيٌّ a la izquierda de; شِمَالِيٌّ شَرْقِيٌّ
nordestal; شِمَالِيٌّ غَرْبِيٌّ nordoccidental

شُمُولِيٌّ totalitario

شَمِيلَةٌ pl. شَمَائِلٌ buena calidad; índole, carácter
شَمَلٌ más general, más común; que abarca más

شَامِلٌ que contiene; que incluye; general; ente-
ro, completo | شَامِلًا incluyendo.... .. inclusive;
شَامِلُ الضَّمَانِ de total garantía; شَامِلٌ عَامٌ universal y
general

مَشْمُولٌ comprendido, incluido; pl. مَشْمُولَاتٌ
atribuciones (*adm.*); مَشْمُولٌ بِرِعَايَةِ bajo el patroci-
nio de

مُشْتَمِلٌ que comprende, que incluye (على algo)

مُشْتَمَلٌ : pl. مُشْتَمَلَاتٌ contenido (*sust.*)

شُمُولٌ pl. شَمَائِلٌ cantidad pequeña

شُمُولٌ vivaz (*Eg.*)

شَمَنْدَرٌ شَمَنْدَرٌ شَمَنْدَرٌ شَمَنْدَرٌ *Beta vulgaris rapa*

(*bot.*)

شَمَنْدُورَةٌ (n. un.) pl. اِتِ remolacha (*bot.*); boya,

baliza (*mar.*) | شَمَنْدُورَةُ السَّلَامَةِ *guindola (mar.)*

شَمُوَاةٌ (*fr.*) gamuza (*Rupicapra tragus (zool.)*)

شَمِينَتُوٌّ cemento

أَشْنٌ غَارَةٌ IV y شَنْ غَارَةٌ، هَجْمَةٌ، هُجُومًا : (شَنْ) u شَنْ
هُجُومًا، هَجْمَةٌ، هُجُومًا، hacer una incursión, lanzar un ataque
(على contra); شَنْ حَمَلَةٌ IV y شَنْ حَمَلَةٌ lanzar una
campana (على contra)

شَنْ pl. شَنَانٌ، شَنَانٌ odre

مِشْنَةٌ pl. اِتِ sera

شَنَاءٌ شَنَاءًا VI تَشَانًا odiar (هـ a algn) VI تَشَانًا odiarse
recíprocamente

شَنَانٌ، شَنَانٌ odio

شَبَبٌ a (شَبَبٌ) ser fresco (día)

شَبَبٌ pl. أَشْنَابٌ bigote

شَبْرٌ (persa) pl. شَبَابِرٌ engaste; armadura, montura (de
gafas) (*Eg.*)

شَبْرِيٌّ sintoista (*relig.*)

شَبْرِيَّةٌ sintoísmo (*relig.*)

شَبْرِيَّةٌ (turco) pl. شَبْرِيَّةٌ calzón femenino amplio

شَبْرٌ a (شَبْرٌ) contraerse; tener convulsiones V شَبْرٌ
contraerse; tener convulsiones; crisparse

شَبْرٌ contracción; (pl. اِتِ) calambre, convul-
sion | شَبْرٌ الرِّعْشِيٌّ contracción espasmódica

(*med.*); شَبْرٌ عَضَلِيٌّ contracción muscular; شَبْرٌ

عِلْمِيٌّ eclampsia

شَبْرٌ التَّحْرِيُّ التَّحْرِيُّ (*med.*); شَبْرٌ الكَرْزِيٌّ tétanos (*med.*)

شَبْرِيٌّ convulsivo, espasmódico

شَبْرِيٌّ شَبْرِيٌّ pl. شَبْرِيَّةٌ (شَبْرِيٌّ) cima; peñasco

شَبْرِيٌّ (pron. *Eg.*) Shanghai (ciudad de China)

شَبْرٌ II شَبْرٌ insultar (على a algn); calumniar (على a
algn)

شَبْرٌ insulto; calumnia

شَبْرِيَّةٌ v. شَبْرَانِقٌ = شَبْرَانِقٌ (شَبْرِيٌّ)

شَشْنَة crujido, frufurú; chirrido

شَشْنَة pl. شَشَانٍ indole; disposición; uso, costumbre

شَطَّ u (شَطَط) anudar

شَطَّة (turco) pl. شَطَط bolsa; maleta; baúl; maletero (de un automóvil) | شَطَّة مَدْرَسِيَّة cartera escolar; شَطَّة السَّفَرِ bolsa de viaje; شَطَّة ظَهْر mochila; شَطَّة مَآكِيَا ج cartera, cartapacio; (fr.) شَطَّة الكَبِّ neceser; شَطَّة نِسَائِيَّة bolso de señora; شَطَّة يَد اليد bolso de mano; maletin

شَنِيطَة nudo

شَطُوِيّ sintoista (relig.)

شَطُوِيَّة sintoísmo (relig.)

شَعَّ u (شَعَاعَة, شَعَاعَة) ser feo, repugnante, abominable; شَعَّ a (شَعَّ) deshonorar (ب, ه a algn) II شَعَّ vituperar (على a algn); difamar (على a algn) X شَعَّ استَشَعَّ encontrar (ه algo) feo, repugnante, abominable

شَعَّ feo, repugnante, abominable

شَعَّة fealdad, repugnancia

شَعَاعَة fealdad, repugnancia

شَعَّ feo, repugnante, abominable

شَعَّ f. شَعَاعَة pl. شَعَّ feo, repugnante, abominable

شَعْبِيّ شَعَابِيّ pl. شَعَابِيَّة denticulado (arg.); espina

شَفَّ II شَفَّ (الأَذَان) regalar (ه los oídos), extasiar (voz, canto)

شَفَّ pl. شُوف pendiente, arracada

شَقَّ u (شَقَق) colgar (ه algo); ahorcar (ه a algn)

VII شَقَّ ser ahorcado

شَقَّ ahorcamiento

شَقَّ cuerda, sogá

مَشْنَقَة, مَشْنَقَة pl. مَشَانِق horca; cadalso, patibulo (para ahorcar) | إِلَى المَشْنَقَة! ¡a la horca!, ¡que lo ahorquen!

مَشْنُوق ahorcado

شُقَّب, شُقَّب agachadiza, becacina (Gallinago) (zool.)

شَنَكَل enganchar (ه algo); zancadillear (ه a algn)

II شَنَكَل estar enganchar

شَنَكَل (turco) pl. شَنَاكِل gancho; colgadero de la percha

شَهَق rebuznar

شَنِيشَة campana (de la chimenea)

شُهَب u (شُهَبَة) ser gris

شُهَب color gris

شُهَبَة color gris

شُهَاب pl. شُهَابَان, شُهَاب llama; brasa; meteoro; lucero, estrella; estrella fugaz; cohete

شُهَب f. شُهَاب pl. شُهَب gris | الشُهَابَة (lit., la gris) epíteto de Alepo (ciudad de Siria)

شَهِد a (شُهُود) ser testigo (ه de algo); estar presente

(ه a algo); presenciar (ه algo); ver (ه algo); pasar (ه por una situación); (شَهَادَة) atestiguar (أن que, ب algo); certificar, dar fe (على de algo);

deponer (على contra algn, ل a favor de algn); firmar (ه algo) como testigo; reconocer (ب ل a algn algo) | شَهِد قَانُونِيًّا jurar por Dios; شَهِد بِاللَّهِ

dar fe notarial III شَاهِد ser testigo ocular (ه de algo); observar (ه algo); ver (ه una película, la

TV, ...) IV شَهِد poner por testigo (على ه a algn contra); pas. شَهِد morir mártir por la fe; caer, dar

la vida V شَهِد pronunciar la شَهَادَة o profesión de fe (isl.) X استَشَهِد citar como testigo (ب, ه a

algn contra); alegar (ب algo) como prueba; demostrar (ب algo); pas. اُسْتَشْهَدَ morir mártir por la fe; caer en el campo de batalla

شَهِدَ, شَهِدَ pl. شَهِادٌ miel; panal de miel

شَهِدَةٌ carbunco, ántrax (*med.*)

شَهِادَةٌ pl. اِتِّات testimonio; certificado, atestado; prueba; cita probatoria (*jur.*); credenciales; título, diploma; martirio; profesión de fe en el islam: "لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ" "No hay más dios que Dios, Mahoma es el Enviado de Dios" (*isl.*) | شَهِادَةٌ en fe de; شَهِادَةٌ أُسْتَاذِيَّةٌ título de maestro; شَهِادَةٌ اِبْتِدَائِيَّةٌ certificado de estudios primarios; شَهِادَةُ الْبِرَاءَةِ certificado de antecedentes penales; شَهِادَةُ الْاِبْتِائَاتِ testimonio a cargo; شَهِادَةُ اسْتِثْمَارٍ título de inversión (*com.*); شَهِادَةُ ثَانَوِيَّةٌ certificado de estudios secundarios; شَهِادَةُ الْجِدَارَةِ certificado de mérito; mención (*mil.*); شَهِادَةُ جَامِعِيَّةٌ título universitario; شَهِادَةُ الْجِنْسِيَّةِ certificado de nacionalidad; شَهِادَةُ تَحْقِيقٍ شَهِادَةُ الشَّخْصِيَّةِ documento de identidad; شَهِادَةُ حُسْنِ السُّلُوكِ certificado de buena conducta; شَهِادَةُ اسْتِحْسَانٍ mención de excelencia; شَهِادَةُ اَلْحَالَةِ الْجِنَائِيَّةِ y السُّوَابِقِ شَهِادَةُ اَلْخُلُوءِ مِنَ السُّوَابِقِ certificado de antecedentes penales; شَهِادَةُ خُلُوءِ الطَّرْفِ عَنِ الْعَمَلِ certificado de buen servicio; شَهِادَةُ التَّخْرُجِ certificado de terminación de estudios; شَهِادَةُ دِبْلُومٍ diploma; شَهِادَةُ اِدْخَارٍ certificado de ahorros (*com.*); شَهِادَةُ دِرَاسِيَّةٌ certificado de estudios; شَهِادَةُ مَدْرَسِيَّةٌ certificado escolar; شَهِادَةُ الدُّكْتُورَاهِ título de doctor (*en* في); شَهِادَةُ دَامِعَةٌ testimonio irrefutable; شَهِادَةُ الرِّكَاءَةِ (تَسَدِيدِ) certificado de haber satisfecho el azaque (*isl.*); شَهِادَةُ الزَّوْاجِ certificado de matrimonio; شَهِادَةُ الْاَزْدِيَادِ شَهِادَةُ زُورٍ, الزُّورُ falso testimonio; شَهِادَةُ النِّسْبِ certificado de nacimiento (*Arg.*); شَهِادَةُ السُّوقِ permiso de conducir; شَهِادَةُ صِحِّيَّةٌ طَبِّيَّةٌ certificado

médico; شَهِادَةُ تَطْعِيمٍ certificado de vacunación; شَهِادَةُ الطَّلَاقِ certificado de repudio (*isl.*); شَهِادَةُ اِعْدَادِيَّةٌ certificado de estudios preparatorios; شَهِادَةُ عَدَمِ الْمَحْكُومِيَّةِ certificado de antecedentes penales; شَهِادَةُ عِلْمِيَّةٌ diploma académico (universitario, superior); شَهِادَةُ الْعَالَمِيَّةِ diploma máximo de la Universidad de al-Azhar (El Cairo); شَهِادَةُ عَلِيَّ شَهِادَةُ الْمُعَافَاةِ (*jur. isl.*); شَهِادَةُ اَلْمُعَافَاةِ certificado de exención del servicio militar; شَهِادَةُ عَالِيَّةٌ título universitario, superior; شَهِادَةُ الْعَمَلِ certificado de trabajo; شَهِادَةُ الْمُعَامَلَةِ certificado militar (*Eg.*); شَهِادَةُ تَقْدِيرٍ certificado de reconocimiento (por los servicios prestados, ...); شَهِادَةُ الْقَرْعَةِ certificado de reclutamiento (*mil.*); شَهِادَةُ الْكِفَاءَةِ certificado de aptitud, de suficiencia; شَهِادَةُ تَلْقِيحٍ certificado de vacunación; شَهِادَةُ الْاَلِيْسَانَسِ título de licenciado; شَهِادَةُ مَاجِسْتِرِ título de *master*; شَهِادَةُ مَنَشَأٍ certificado de origen (de una mercancía (*com.*)); شَهِادَةُ النِّفْيِ testimonio de descargo; شَهِادَةُ الْهُوِيَّةِ documento de identidad; شَهِادَةُ تَوْجِيهِيَّةٌ certificado de haber pasado el *سنه توجييهية*; شَهِادَةُ اِيْدَاعٍ certificado de depósito (*com.*); شَهِادَةُ الْوَفَاةِ certificado de defunción; شَهِادَةُ الْاَلْمِيْلَادِ, الْاَلْمِيْلَادِ certificado de nacimiento; ... بِشَهِادَةٍ siendo testigo(s) (*jur.*); بِشَهِادَةِ الْجَمِيْعِ a la vista de todo el mundo

شَهِدَاءُ pl. شَهِدَاءُ testigo; mártir, caído (por la fe, en el campo de batalla)

شَهِيدَةٌ pl. اِتِّات mártir (f.)

مَشَاهِدٌ pl. مَشَاهِدٌ lugar de reunión; reunión; lugar de martirio; campo de batalla en que muere un caído; vista, panorama; meta de peregrinación (santuario, tumba de un شَهِيد); escena, teatro (de un suceso); escena, cuadro (*teatro*); número (de un programa); espectáculo teatral; cosa, lugar digno de ser visto; aspecto; pl. مَشَاهِدٌ lugares de interés

(religioso, histórico, ...) | **مَشْهَدٌ حَيٌّ** drama corto, pieza corta; **مَشَاهِدُ الْحَيَاةِ** aspectos de la vida; **مَشْهَدٌ غِنَائِي** número lírico; **عَلَى مَشْهَدٍ مِنْ** a la vista de

مُشَاهَدَةٌ constatación de visu; (pl. **ات**) espectáculo; aparición, visión; observación; pl. **مُشَاهَدَاتٌ** hechos que se han observado

إِشْهَادٌ pl. **ات** atestado, certificado (*jur.*)

تَشْهَدُ profesión de fe que se recita durante la azalá (*isl.*)

اِسْتِشْهَادٌ pl. **ات** citación de un testigo (*jur.*); martirio por la fe; muerte de un héroe

شَاهِدٌ pl. **شُهُودٌ**, **شَهِدٌ** que está presente; testigo ocular, de vista; (pl. **أَشْهَادٌ**, **شُهُودٌ**) testigo verídico; notario; delegado del cadí en un pueblo (*Eg.*); (pl. **شَوَاهِدٌ**) prueba, testimonio; atestado; cita probatoria (*jur.*); cipo, lápida vertical de una tumba | **شَاهِدُ الْإِثْبَاتِ**, **إِثْبَاتِي** padrino de duelo; **شَاهِدُ الْمُبَارِزِ** testigo de cargo (*jur.*); **شَاهِدُ الدَّفَاعِ** testigo de descargo (*jur.*); **شَاهِدٌ دَائِعٌ** prueba concluyente; **شُهُودُ الرُّؤْيَةِ** testigos oculares de la luna cuando aparece al principio del mes de ramadán (*jur. isl.*); **شَاهِدُ الزُّورِ** falso testigo; **شَاهِدُ السَّمْعِ** testigo auricular; **شَاهِدُ النَّفْسِ**, **شَاهِدُ الْعَيْنِ**, **عَيْنَانِي**, **عَيْنَانِي** testigo de descargo (*jur.*); **شُهُودُ يَهُوَهَ** testigos de Jehová (*relig.*); d. **الشَّاهِدَانِ** los dos notarios que redactan un acta (*Tun.*)

شَاهِدَةٌ pl. **شَوَاهِدٌ** testigo (f.); dedo índice; cipo, lápida vertical de una tumba; copia, duplicado; prueba | **الشَّاهِدَةُ** (lit., la que asiste [a los hechos de los hombres]) epíteto de la Tierra

مَشْهُودٌ que tiene lugar en presencia de testigos; público (adj.); festivo (día); memorable (día, ...) | **الْمَشْهُودُ** día de la Resurrección

مُشَاهِدٌ pl. **ون** espectador; observador | **تَلْفِزِيُونٌ** telespectador

مُشَاهَدٌ visible, perceptible | pl. **المُشَاهَدَاتُ** cosas que se han visto; cosas visibles, la realidad visible

شَهَّرَ a (**شَهْرٌ**) hacer famoso (**هـ**, **هـ** a algn, algo); difundir (**هـ** una noticia); desenvainar (**هـ** la espada, ...) | **شَهَّرَ** a (**عَلَى**) apuntar el fusil (**عَلَى** a); **شَهَّرَ الحَرْبَ** declarar la guerra (**عَلَى** a); pas. **شَهَّرَ** hacerse famoso; ser conocido (**هـ** por el nombre de)

II شَهَّرَ hacer famoso (**هـ**, **هـ** a algn, algo); difundir (**هـ** una noticia); proclamar, denunciar (**هـ** una fechoría); exponer (**ب**, **هـ** a algn) a la vergüenza; difamar (**ب**, **هـ** a algn) **III شَاهَرَ** emplear (**هـ** a algn), arrendar (**هـ** algo) por un mes **IV أَشْهَرَ** proclamar (**هـ** algo); hacer famoso (**هـ**, **هـ** a algn, algo); difundir (**هـ** una noticia); desenvainar (**هـ** la espada, ...); poner (**هـ** algo) a subasta | **أَشْهَرَ الحَرْبَ** declarar la guerra; **أَشْهَرَ مَزَادَ** poner algo a subasta; **أَشْهَرَ إِسْلَامَهُ** declarar la profesión de fe islámica **VIII اِسْتَهَرَ** hacerse famoso; ser famoso; ser conocido; difundirse

شَهْرٌ anuncio, declaración; (pl. **شُهُورٌ**, **أَشْهُرٌ**) luna nueva; mes | **الشَّهْرُ الحَالِي** en el mes de; **الشَّهْرُ الجَارِي** el mes actual; **الأشْهُرُ الحُرْمُ** los (cuatro) meses sagrados: *muḥarram*, *raḡab*, *qū l-qa'da* y *qū l-ḡijyā*, en los cuales se observaba la tregua (Corán 9:36) (*isl.*); **شَهْرٌ شمسي** mes solar; **شَهْرٌ الحَيْرِ** el mes de ramadán, mes del ayuno (*isl.*); **الشَّهْرُ الأَصَمُّ** mes de *raḡab* (*isl.*); **شَهْرٌ العَسَلِ** luna de miel (fig.); **الشَّهْرُ العَقَارِي** catastro (*Eg.*); **شَهْرٌ غَرْبِي** mes de los cristianos occidentales; **شَهْرٌ الإفلاسِ** declaración de quiebra (*Eg.*); **الشَّهْرُ المُقْبِلُ**, **القَادِمُ** el mes próximo; **شَهْرًا** **قَمَاحٍ** los dos meses más fríos: diciembre y enero; **شَهْرٌ قَمَرِي** mes lunar; **الْمُنْصَرِمُ**, **الشَّهْرُ المَاضِي** el mes pasado; **الشَّهْرُ المَرْيَمِي** el mes de María, mes de

mayo (*críst.*); هَلَالِي شهر هَجْرِي mes de la hégira, de la era islámica; شهر مِلَادِي mes de la era cristiana

شَهْرِي mensual | شهرِيًا mensualmente

شَهْرِيَّة pl. ات mensualidad; sueldo; boletín mensual; pl. شهرِيَّات noticias de lo que ha ocurrido durante un mes

شُهْرَة fama; mala reputación; apellido (*Lib., Pal., Sir.*); apodo, alias; identidad; calidad oficial |

شُهْرَة شَعْبِيَّة popularidad; شُهْرَة عَالَمِيَّة fama mundial

شَهِير conocido; notorio; célebre; popular; de mala reputación | الشَّهِير بِاسْمِ y شَهِير بِ conocido por el nombre de

أَشْهَرُ más conocido; más célebre; más popular | أَشْهَرُ مِنْ نَارٍ عَلَى عِلْمٍ en la punta de un palo) muy famoso

تَشْهِير difamación

مُشَاهَرَة pl. ات mensualidad; peligro sobrenatural desconocido relacionado con la aparición de la luna nueva (*Sud.*) | مُشَاهَرَة mensualmente

إِشْهَار divulgación; declaración; subasta; publicidad | إِشْهَار إِسْلَامٍ declaración de fe islámica; إِشْهَار بِالْمُنَاقَصَةِ إِشْهَار إِفْلَاسٍ declaración de quiebra; إِشْهَار إِفْلَاسٍ subasta pública

إِشْهَارِي publicitario

إِسْتِهَار fama; popularidad

شَاهِر que desenvaina (la espada, ...)

مَشْهُور pl. مَشَاهِير conocido; notorio; célebre; popular; de mala reputación; lectura coránica canónica (*isl.*); personaje célebre | عَلَى الْمَشْهُورِ según es fama

مُشْهَرُ conocido; notorio; célebre; popular; de mala reputación

شَهَق *i a* (شَهِيَق) rebuznar; شَهَق *i a* (شُهُوق) ser alto, elevado (edificio, montaña, ...); شَهَق *i a*, شَهَق *a*

(شَهِيَق) inhalar; suspirar profundamente; sollozar; emitir estertores (moribundo); hipar IV أَشْهَق بِالْبَكَاءِ prorrumpir en llanto

شَهَقَة (n. un.) pl. شَهَقَات grito; suspiro; sollozo | شَهَقَة الذِّيكِ tos ferina (*med.*)

شَهَاق tos ferina (*med.*)

شَهِيَق rebuzno; inhalación; suspiro; sollozo; estertor

شَاهِق pl. شَوَاهِق alto, elevado; pl. شَوَاهِقُ alturas

شَاهِقَة pl. شَوَاهِقُ rascacielos

شَهْل II شَهْلُ apresurar (هـ algo); despachar (هـ algo) apresuradamente; enviar (هـ, هـ a algn, algo) con rapidez

شَهْل rápido, ligero

شُهْلَة color azul oscuro

شُهْلُ f. شَهْلَاءُ pl. شُهْلُ que tiene los ojos de color azul oscuro

شُهْم *u* (شَهَامَة) ser sagaz; ser valiente

شُهْم pl. شِهَامٍ sagaz; valiente; enérgico; caballeroso

شَهَامَة sagacidad; valentía; energía; caballerosidad

شِهْم pl. شِهَامٍ puerco espín, erizo (*Hystrix*) (*zool.*)

(شَهْوَة) شَهْوَة *a* شَهْوِي, شَهْوَة *u* شَهْوَا (شَهْوِي, شَهْوِي) desear ardientemente (هـ algo) II شَهْوِي despertar (هـ en algn) el deseo (هـ de algo); excitar (هـ en algn) el apetito (alimento) V تَشَهْوِي desear ardientemente (هـ algo) VIII اِسْتَهْوِي desear ardientemente (هـ algo); tener apetito (هـ de algo); pas. لَا يَشْتَهِي indeseable

شَهْوَة pl. شَهْوَات deseo ardiente; pasión; libido (*med., psic.*); capricho; apetito | الشَهْوَة الْجَنْسِيَّة | الغَرِيْبِيَّة instinto sexual

شَهْوِي sensual, instintivo

شَهْوَان f. شَهْوَى pl. شَهَاوَى deseoso; libidinoso

شَهْوَانِي deseoso; libidinoso; instintivo

شَهِي gustoso; apetecible

شَهِي apetito; deseo | شَهِيَّتِي مَفْتُوحَةٌ tengo apetito

شَهِيَّة deseo; apetito

اِسْتِهَاء deseo ardiente; pasión; libido; capricho;

apetito

شَاهِي البَصْرِ شاهي de vista penetrante

مُشَهِيَّة f. مُشَهِيَّة appetitoso; pl. مُشَهِيَّات aperitivo,

entremeses

مُشْتَهِي deseoso; ávido

مُشْتَهِي deseado; deseable; (pl. مُشْتَهِيَّات) objeto

del deseo; capricho

مُشْتَهِيَّة casadera (muchacha)

شَوَال (turco) pl. أَشْوَالَة costal (saco grande)

شَوَب (شوب) u شَاب (شوب) mezclar (ب algo

con); mezclarse (هـ con algo); alterar (هـ algo);

adulterar (هـ algo); falsear (هـ algo); encanecer

(pelo) | اِنْتِشَاب VII لا تَشُوْبُهُ شَائِبَةٌ |

VIII اِسْتِشَاب mezclarse

شَوَب mezcla; alteración; adulteración; conta-

minación; siroco (dial.); calor (Sir:)

شَائِبَةٌ pl. شَوَائِبُ defecto, tara; sospecha; daño |

شَائِبَةٌ فِيهِ لا شَائِبَةٌ فِيهِ

مَشُوْب mezclado (ب de); alterado; adulterado;

contaminado (ب de)

شَوْبِق (persa) pl. شَوَائِبِقُ hataca, rodillo para la masa

شَوْبِك (= شَوْبِق) pl. شَوَائِبِكُ hataca, rodillo para la masa

شَوْح II شَوْح negar (هـ algo)

شُوْح (col.; n. un. شُوْحَة) abeto, sapino (*Abies*)

(bot.)

شُوْحَة milano (*Milvus*) (zool.)

شَوْحَط (col.; n. un. شَوْحَطَة) tejo (*Taxus baccata*) (bot.)

شَوْر (شور) : شِيَار (شور) u شَار (شور) desmelar; (شور)

شَوْر probar una montura (دَابَّة) antes de comprar-

la II شَوْر probar una montura (دَابَّة) antes de com-

prarla; adornar (هـ a algn); hacer señas (الى a algn);

indicar (الى algo) III شَاوَر pedir consejo (هـ a

algn) | أَشَار أَشَار reflexionar IV أَشَار hacer señas

(الى a algn); aludir (على الى a algo); seña-

lar (ب الى ل ب) | اِسْتِشَار (الى ل ب) | a algn algo); apremiar, instar (هـ a

algn); indicar (ب algo); aconsejar, recomendar

(مَا أَشَارَ بِطَرْفٍ | اِسْتِشَارَ عَلَى ب (أَنْ

يُشَارُ إِلَيْهِ بِالْبَانِ (lit., se le señala con el dedo) muy notable VI تَشَاوَر

تَشَاوَر consultarse (في مع الى

acerca de); pedir consejo (في مع الى

acerca de) X اِسْتِشَار pedir consejo (هـ a algn)

شَارَة pl. اِسْتِشَارَة señal, signo; marca; insignia, dis-

tintivo; emblema; escarapela (divisa) (*mil.*); placa;

aspecto | شَارَة الدَّرَاعِ brazal (distintivo); شَارَة

الصَّالِبِ señal de la cruz (*cris.*); شَارَة نَارِيَّة esvásti-

ca, cruz gamada

شَوْرِي mangle (*Avicennia officinalis*) (bot.)

شَوْرِي consulta; consejo (parecer, dictamen);

asamblea consultiva

شَوْرِي consultivo

مَشُوْرَة pl. اِسْتِشَارَة consulta; consejo (parecer,

dictamen)

مَشَاوِر pl. مَشَاوِر recado, mandado; asunto, ges-

stión; movimiento del émbolo (*mec.*); paseo

(acción) (Sir:)

مَشَاوِرَة pl. اِسْتِشَارَة consulta

اِسْتِشَارَة pl. اِسْتِشَارَة señal, signo; signo (de multiplica-

ción, ...) (*mat.*); gesto; indicación; alusión; conse-

jo, recomendación; sugerencia; orden, manda-

miento; cuerpo de señales (*mil.*); referencia (en una carta) | إشارة لـ nuestra referencia; إشارة إلى con referencia a...; إشارة برفقية، تلغرافية... telegrama; إشارة الخطر señal de alarma; إشارة راديوية señal de radio; إشارة سمعية señal acústica; إشارة صوتية señal de la cruz (*críst.*); إشارة الصليب señal acústica; إشارة ضبط الوقت señal horaria; إشارة ضوئية señal luminosa; semáforo; إشارة الانطلاق señal de partida; إشارة للتعرف، للتعريف; إشارة الاستغاثة señal de socorro; S.O.S.; إشارة signo de interrogación; إشارة لاسلكية señal de radio; إشارة مرور ضوئية و إشارة مرور، مرورية; إشارة تبييه، إنذار; إشارة النصر el signo de la Victoria (con los dedos índice y corazón formando una V); إشارة الوقت señal horaria; إشارة إلى a propósito de; إشارة و للإشارة ف

إشاري rel. a signo, señal, ...; simbólico; alegórico; (pl. ون) miembro del cuerpo de señales (*mil.*)

إشارجي pl. إشارة جسمي miembro del cuerpo de señales (*Eg.*) (*mil.*)

إشارة mutual consulta, deliberación

إشارة pl. ات consulta, asesoramiento; consejo (parecer, dictamen)

إشارة استشاري consultivo, asesor (adj.); (pl. ون) consultor

إشارة استشارية asesoria

إشارة مشاوري consejero; consultor

إشارة مشير indicativo; (pl. ون) consejero; mariscal; Gobernador (*Trip.*); capitán general (del ejército, de una región militar); general (*Yem.*) | مشير بحري almirante

إشارة مشيرة dedo índice

إشارة مشيرية almirantazgo

إشارة المشار إليه el aludido, el señalado

مستشار pl. ون consejero; asesor; consultor; canceller (de embajada, ...); canceller (jefe del gobierno); magistrado | مستشار السفارة consejero de embajada (*dipl.*); مستشار عمالي consejero laboral (*dipl.*); مستشار قضائي، قانوني asesor jurídico (*jur.*); مستشار ملكي consejero del rey; مستشار مالي consejero financiero (*econ.*)

مستشارة consejera

مستشاري cancelleresco

مستشارية cancelleria (empleo, oficina)

شورب papamoscas (*Muscicapa*) (*zool.*)

شوربا مانعة | شوربا شوربا (turco) pl. ات sopa (*Eg., Sir.*) شوربة caldo

شورت (ingl.) pl. ات pantalones cortos; cortometraje

شورمة alf. شورمة = شورمة

شورس pl. شورس، شورس f. شورس (شوس) orgulloso; audaz | شورس الحرب heroes de la guerra

شورس شاشت نفسه : شورس شاشت (شوس) u

شورس II desordenar (هـ) algo V شورس estar confuso; estar indispuerto (*med.*); contraer la sífilis (*dial.*) (*med.*) | شورس عليه الأمر estar en una situación confusa

شورس شاش muselina; tela blanca | شورس معقم gasa esterilizada (*med.*)

شورس شاشة بانورمية | شورس شاشة pl. ات tela blanca; pantalla

شورس شاشة بانورمية panoramic; شورس شاشة البيضاء الفضية pantalla de cine; شورس شاشة التلفزيون، التلفزيون، التلفزيون pantalla de TV; شورس شاشة الرادار pantalla de radar; شورس شاشة المراقبة pantalla de control; شورس شاشة العرض الصغيرة pantalla de TV; شورس شاشة العرض الكبيرة (de calculadora, ...); شورس شاشة على الشاشة pantalla de cine; شورس شورس en la pantalla

شورس شورس، شورس، شورس pl. ات شورس، شورس، شورس

شورس شورس، شورس، شورس pl. ات شورس، شورس، شورس

شورس شورس، شورس، شورس pl. ات شورس، شورس، شورس

شورس شورس، شورس، شورس pl. ات شورس، شورس، شورس

شورس شورس، شورس، شورس pl. ات شورس، شورس، شورس

شُوش escudo, tálero (moneda) (*Ar.*)

شُوشَة pl. شُوشِيّات mechón; cresta (de ave);
pl. شُوشِيّ mazorca, panocha (dial.) (*bot.*) | للشُوشَة
hasta las cejas, al extremo

شُوش desorden; confusión; indisposición

شُوشِيّ pl. شُوشِيّات fabricante de feces

شُوشِيّ pl. شُوشِيّات confusión; indisposición; sifi-
lis (dial.); perturbación; interferencia (radio, ra-
dar, ...) (*telec.*)

شُوش caos

شُوشِيّ que interfiere (*telec.*)

شُوشِيّ confuso; caótico; indispuesto; sifilítico
(dial.) | شُوشِيّ perplejo; atónito

شُوشِيّ pastelitos rellenos de carne que se cocinan
con yogur (*Eg.*)

شُوش II شُوشِيّ hacer un viaje largo

شُوش pl. شُوشِيّات carrera hacia una meta; meta,
objetivo; distancia, trecho; período de tiempo; fa-
se; etapa; una vuelta alrededor de la Caaba (*isl.*);
parte, tiempo (*dep., juego*) | شُوشِيّ período de
tiempo

شُوشَة epidemia (dial.)

(شُوش) شُوشِيّ llama; ardor, pasión

شُوشِيّ candente; ardiente

(شُوش) شُوشِيّ II شُوشِيّ alquitrantar (شُوشِيّ algo); ver
(dial.) II شُوشِيّ adornar, aderezar (شُوشِيّ a una mujer);
mostrar (dial.) V شُوشِيّ asomarse para ver; desear
con ansiedad (شُوشِيّ algo)

شُوشِيّ grada (*agr.*); vista

شُوشِيّ pl. شُوشِيّات vista, espectáculo

شُوشِيّ avena (*Avena*) (*bot.*)

شُوشِيّ (ingl.) pl. شُوشِيّات pala (*tecn.*)

شُوشِيّ pl. شُوشِيّات chofer, chófer

شُوشِيّ chovinista

شُوشِيّ chovinismo

(شُوش) شُوشِيّ II شُوشِيّ agrandar (شُوشِيّ a alg); despertar
(شُوشِيّ en alg) el deseo (شُوشِيّ de algo) II شُوشِيّ despertar
(شُوشِيّ en alg) el deseo (شُوشِيّ de algo) V شُوشِيّ y
VIII شُوشِيّ desear (شُوشِيّ algo) ardientemente;
sentir atracción (شُوشِيّ por algo); tener simpatía (شُوشِيّ por
alg)

شُوشِيّ pl. شُوشِيّات anhelo; pasión; atracción; sim-
patía

شُوشِيّ anhelante; apasionado; excelente; emocio-
nante; interesante; elegante, bonito

شُوشِيّ despertamiento del deseo, de la pasión,
de la atracción, de la simpatía; suspensión,
suspenso, ansiedad, tensión (de una película, ...)

شُوشِيّ deseo; pasión; atracción; simpatía; nos-
talgia (شُوشِيّ de)

شُوشِيّ deseo; pasión; atracción; simpatía

شُوشِيّ que despierta el deseo; agradable; exce-
lente; interesante

شُوشِيّ que despierta el deseo; agradable; apa-
sionante; atrayente; interesante; seductivo

شُوشِيّ deseoso (شُوشِيّ de)

شُوشِيّ deseoso; apasionado; pl. شُوشِيّات te echa-
mos, te hemos echado de menos

(شُوش) شُوشِيّ II شُوشِيّ (شُوشِيّ) punzar, pinchar (شُوشِيّ a alg con
algo) II شُوشِيّ ser espinoso (árbol); dotar (شُوشِيّ algo)
de espinas; poner alambre de púas (شُوشِيّ a algo);
punzar, pinchar (شُوشِيّ a alg con algo) IV شُوشِيّ
punzar, pinchar (شُوشِيّ a alg con algo)

شُوشِيّ (col.; n. un. شُوشِيّ) pl. شُوشِيّات raspa, espina
de pez; tenedor (utensilio de mesa); zarza (*bot.*);

cardo (*Carduus*) (*bot.*) | شوك أَكْلِي tenedor (utensilio de mesa); شوك الْجِمَالِ cardo borriquero (*Carduus dipsacus*) (*bot.*); شوك النَّصَارَى cardo mariano (*Silybum marianum*) (*bot.*); شوك الْوَرْدِ roséola (*med.*); شوك الْيَهُودِ branca ursina (*Acanthus mollis*) (*bot.*); شوكِ عَلَى الشُّوكِ sobre brasas (*fig.*)

شوك espinoso; arbusto espinoso; provisto de púas; difícil

شوكَة (n. un.) pl. ات espina; punta; diente (de bieldo, ...); raspa, espina de pez; tenedor (utensilio de mesa); espolón (de gallo); aguijón; intrepidez; fuerza, poder; buba, bubón (*med.*) | شوكَة الْحَرْبِ tridente; شوكَة الدِّيكِ espolón del gallo; شوكَة الْعَقْرَبِ aguijón del escorpión; شوكَة الْقَنْدِذِ púa del erizo; شوكَة فِي خَاصِرَةٍ una espina en el costado de (*fig.*)

شوكِي espinoso; espinal (*anat.*)

شَاتِك espinoso; provisto de púas; difícil, escabroso

شوكِرَانِ شِيكِرَانِ (persa) cicuta (*Conium maculatum*) (*bot.*)

شوكُولَا (fr.) شوكُولَاتَه (it.) chocolate

شَال (شول) u شَال (شول) levantarse; levantar (ب. ه. algo);

llevar (ب. ه. algo) | شَالَتْ نَعَامَتَهُ (lit., su avestruz ha emprendido el vuelo) irse; morir II شَوْلِ escapar III شَاوَلِ atacar (ه. a algn) IV أَشَالَ levantar (ب. ه. algo)

شَوْلِ ágil, diligente

شَوْلَة pl. ات parte levantada de la cola del alacrán; coma (*gram.*) | شَوْلَة مَنقُوطَة punto y coma (*gram.*)

شَاوَالِ شَوَالِ pl. ات شَاوَالِ *šawwāl*, décimo mes del calendario islámico

مَشَالِ transporte (de carga); porte, gastos de acarreo

مَشَاوِلِ pl. مَشَوْلِ hoz pequeña

مَشَاوِلَة pl. ات pala cargadora (*tecn.*)

شَوْلِيّ glotón

شَوْلِيّ = شَوْلِيّ alf.

شَامِ v. شَوْمِ = شَوْمِ

شَوْمَة (turco) garrote, tranca

شَامِ v. مَشْوُومِ = مَشْوُومِ

شُونِ II شَوْنِ almacenar (ه. grano, ...); amontonar (ه. algo)

شُونَة pl. ات شَوْنِ almacén; silo; granero

شُونِيّ neguilla, ajenuz, arañuela (*Nigella*) (*bot.*) |

شُونِيّ دِمَشَقِيّ neguilla de Damasco (*Nigella damascena*) (*bot.*)

(شوه) u (شوه) a (شوه) ser feo; ponerse feo

II شوه afear (ه. algo); mutilar (ه. a algn); deformar

(ه. ه. a algn, algo); difamar (ه. a algn); interferir deliberadamente (ه. en una emisión radiofónica) |

شوه وَجَهَ وَطِيفَتِهِ deformar la verdad; وَجَهَ الْحَقِيقَةَ

deshonrar la profesión V تشوه ser feo; ponerse feo

شَاءِ (col.; n. un. شَاة) pl. شِوَاهِ, شِوَاهِ oveja; carneiro; ganado ovino

شَاة (n. un.) oveja

شَوَه fealdad; alteración; deformidad

شَوَه f. شَوَاهِ pl. شوه feo; mutilado; alterado;

deformado | شَوَه الْحَرْبِ mutilado de guerra

شَوِيه deformación; mutilación, alteración;

difamación; interferencia deliberada (de una emisión radiofónica) | شَوِيه مَهِيّ deformación profesional

تَشْوَهُ fealdad; alteración; deformidad

شَانَهُ feo; alterado; deformado

مُشْوَهُ feo; mutilado; alterado; deformado |

مُشْوَهُ الْحَرْبِ mutilado de guerra

اشْتَوَى (شَيْءٍ) *i* asar (هـ) carne al asador, a la parrilla;

quemar (هـ) algo (sol) VII اشْتَوَى y VIII اشْتَوَى

asarse

شَوَاءُ السَّجَقِ | شَوَاءُ asado, carne asada. شَوَاءُ

salchichas asadas

شَوَاءُ cocinero que hace asados

شَوَاةُ pl. شَوَى. cuero cabelludo (*anat.*)

شَوَايَةٌ pl. ات Parrilla

شَوِيٌّ asado (adj.)

شَوِيٌّ asado (al asador o a la parrilla)

مَشَوَاةُ pl. مَشَاوٍ parrilla

مَشَوِيٌّ pl. ات. carne a la parrilla

شَاوِيٌّ pl. شَاوِيٍّ pastor trashumante (*Ar.*)

(شَيْءٍ) *a* (مَشِينَةٌ) querer (هـ) algo; desear (هـ) algo |

إِلَى مَا شَاءَ quiera o no quiera, velis nolis; شَاءَ أَمَّ أَبِي

إِنَّ hasta que Dios quiera; indefinidamente; إِنَّ

كَمَا تَشَاءُ si Dios quiere; es de esperar; شَاءَ اللَّهُ

como quieras; مَا شَاءَ اللَّهُ; sea lo que Dios quiera!;

...Dios sabe qué; ¡válgame Dios!; ¡jestupendo!;

¡fantástico!; ¡bravo! V تَشَيَّأَ calmarse (alguien

encolerizado)

شَيْءٍ pl. أَشْيَاءُ cosa; algo; asunto; algún...; (con

neg.) nada | شَيْئًا algo; de alguna manera; الشَّيْءُ

lo (artículo neutro); شَيْءٌ آخَرَ otra cosa; الشَّيْءُ

شَيْئًا فَشَيْئًا y شَيْئًا بَعْدَ شَيْءٍ a propósito; بِالشَّيْءِ

لَهُ مِنْ شَيْئٍ فَشَيْئًا y شَيْئًا بَعْدَ شَيْءٍ objetos personales;..

شَيْءٌ مَا شَيْءٌ algo; مَا شَيْءٌ MUCHO...; الشَّيْءُ الكَثِيرُ

شَيْءٌ مَا شَيْءٌ algo excepcional; مِنْ شَيْءٍ algo de; al-

gún...; فِي شَيْءٍ lo mismo; فِي شَيْءٍ (con neg.)

بَعْضُ الشَّيْءِ en absoluto; مِنْ شَيْءٍ sin nada de; بَعْضُ الشَّيْءِ

un poco; بَعْضُ الشَّيْءِ algo; hasta cierto punto;

.. كَثِيرٌ مِنْ شَيْءٍ muy, mucho...; con gran...;

لَا شَيْءَ y لَا شَيْءَ hay algo que no va; فِي الأَمْرِ شَيْءٌ

nada (sust.); cero (*dep.*); لَا شَيْءَ nada (objeto); هَذَا

شَيْءٌ وَذَلِكَ شَيْءٌ آخَرَ esto es una cosa y aquello es

otra, son dos cosas completamente diferentes

شَيْئِي objetivo, basado en hechos

شَيْءٌ (dim.) un poquito

شَوِيَّةٌ (dim.) (fam.) un poquito

بِمَشِيئَةِ اللَّهِ | مَشِيئَةٌ voluntad; deseo; beneplácito |

con el beneplácito divino; si Dios quiere, Dios

mediante; es de esperar

(مَشِيْبٌ، شَيْبَةٌ، شَيْبٌ) *i* شَابٌ (شَيْبٌ) encanecer (pelo,

persona); envejecer; blanquear (هـ) algo II شَيْبٌ y

IV أَشَابَ hacer encanecer (هـ a algn)

شَيْبٌ canicie; canas; edad avanzada; vejez

شَيْبَةٌ variedad de artemisa (*Artemisia arbores-*

cens) (*bot.*) | شَيْبَةُ العَجْوِزِ liquen florido (*Usnea*

barbata) (*bot.*)

شَيْبٌ blanco (pelo); canoso; أَشْيَبُ f. شَيْبَاءُ pl.

viejo; anciano

شَيْبٌ canicie; canas; edad avanzada; vejez

شَائِبٌ blanco (pelo); canoso; viejo; anciano

شَيْتٌ pl. شَيْوَاتٌ quimón; zaraza

شَيْحٌ *secar* (هـ) algo (*Tún.*) IV أَشَاحَ apartar

(هـ، ب) شَيْحٌ (هـ، ب) la mirada, el rostro de); esquivar (هـ، ب) algo)

شَيْحٌ رُومِيٌّ | شَيْحٌ (*Artemisia*) (*bot.*)

ajenjo (*Artemisia absinthium*) (*bot.*); شَيْحٌ اليَهُودِيَّةُ

santónico (*Artemisia judaica*) (*bot.*)

شَيْحٌ papel secante, teleta (*Tún.*)

شَيْخٌ II شَيْخٌ (*شَيْخُوخَةٌ، شَيْخُوخَةٌ، شَيْخٌ*) *i* شَاخٌ (شَيْخٌ)

envejecer; ser anciano | شَيْخٌ nombrar a algn شَيْخَهُ

شيخ pl. شيوخ. شيوخ pl. شيخ: viejo; anciano (sust.); jeque, jefe (de tribu, subtribu, ...); alcalde; jefe de distrito administrativo (Tún.); director, guía espiritual (suf.); jefe de una escuela jurídica (isl.); fundador, maestro de una cofradía (suf.); jefe de la caravana de peregrinos a La Meca; varón venerable; título de dignatarios religiosos, de instructores en mezquitas e institutos religiosos, eruditos, líderes políticos, santones, ...; título de los graduados de al-Azhar; maestro de ceremonias de un زار; título de los jefes de algunos estados árabes menores del Golfo; patriarca (fig.); funcionario oficial auxiliar del caíd (Marr.); jefe de una زاوية; jefe de un gremio (Eg., Pal.); erudito entre los iniciados en las verdades de la fe (drus.); jefe de una عزلة o de una ناحية (Yem.); senador | الشيوخ (pl. mayestático) el señor, el soberano (Ar.); pl. مشيخة notables sufíes (Eg.); شيخ البحر, variedad de foca (zool.); شيخ البلد jefe de un pueblo, alcalde; شيخ الثمن jefe de distrito de El Cairo; شيخ الجمال responsable del camello que lleva el محمل (isl.); شيخ الحج guía de los peregrinos a La Meca (isl.); شيخ الحصة jefe de distrito administrativo (Eg.); شيخ الحارة alcalde de barrio; شيخ الدين jefe religioso entre los drusos; شيخ الربيع jefe de rub; شيخ الرجال jefe local (Sud.); الشيخ أرز nombre de algunos platos a base de arroz (Eg.); شيخ الأزهر jefe político entre los drusos; شيخ الزمان rector de la mezquita de al-Azhar (El Cairo); شيخ السجادة (lit., el شيخ del tapiz de la plegaria [del fundador]) título de los maestros de algunas órdenes de derviches; شيخ الإسلام Gran Muftí; caíd principal de una ciudad; jefe de los ulemas wahhabíes (Ar.); شيخ الشيوخ jefe de los jefes sufíes; شيخ المشايخ jefe supremo de una confederación tribal

importante (Ar., Jord., Pal., Sud., Yem.); شيخ الحارات jefe de los alcaldes de barrio (Eg.); شيخ صلح juez de paz (Lib.); شيخ الصريح intendente de un mausoleo (Eg.); شيخ الضمان garante de las indemnizaciones (por derramamiento de sangre, ...) (Yem.) (jur. isl.); شيخ الطين jefe de un territorio (Sud.); شيخ العقل autoridad suprema religiosa y judicial entre los drusos; شيخ علم jeque encargado de los asuntos religiosos (Tún.); شيخ القراءة maestro de Corán u otras ciencias religiosas (isl.); شيخ القراءة jefe de los recitadores del Corán; شيخ القضاة primer cadí; شيخ القافلة jefe de la caravana; شيخ اللواء gobernador de provincia (Yem.); شيخ الليل jefe de los serenos (Yem.); شيخ المدينة jefe de policía (Marr.); alcalde (Tún.); شيخ النار el demonio

شيخة pl. ات anciana (sust.); matrona; mujer principal del jeque; superiora de una cofradía (suf.); bailarina (Marr.); maestra de una escuela شيحة | كتاب maestra de ceremonias de un زار شيخ الحجاج mujer que ayuda a las peregrinas en La Meca (isl.)

شيخة dignidad del شيخ

شيخة vejez, senectud

شيخوخي viejo, senil

مشيخة título, dignidad, función del شيخ; liderato; (pl. مشايخ) territorio bajo la jurisdicción de un شيخ; cuerpo docente de un colegio-mezquita; estado árabe menor del Golfo; distrito administrativo (Tún.); مشيخة المدينة junta municipal (Tún.); alcaldía; مشيخة الإسلام dignidad del شيخ الإسلام

مشيخة presbiterianismo (relig.)

مستشيخ pl. ون que aspira a ser شيخ

- comunidad (*Ir., Jord., Pal., Sir.*) | عَلَى الْمُشَاعِ en común
- مُشَاعَةٌ comunidad
- مُتَشِعٌ parcial, injusto; seguidor, adepto; afiliado
- مُشْتَاعٌ socio, consocio; copropietario
- شِيف (fr.) *chef*, cocinero jefe, jefe de cocina | شِيف
- حَلْوِيَّاتٍ jefe de repostería
- شِيف II شِيفٌ partir (هـ) una fruta) en gajos, en rajadas
- أَشْيَافٌ (pl.) gajos, rajadas
- شِيفْرَة (it.) cifra (escritura)
- شِيفُون (fr.) tela de seda fina y transparente
- شِيفُونِيرَة (fr.) entredós (mueble)
- شِيقِ morena (*Muraena*) (*zool.*); ánsar que habita en los lagos y ríos desde la India hasta el África Oriental y Europa (*Chenalopex*) (*zool.*)
- شِيك (fr.) pl. شِيكَاتٍ cheque, talón (*com.*) | شِيك
- شِيك السَّفَرِ cheque al descubierto; شِيك رَصِيدٍ cheque de viaje, de viajero
- شِيك (fr.), chic, elegante
- شِيَاكَة elegancia
- أَشِيكٌ شِيكَة | أَشِيكَة شِيكَة la mujer más elegante
- شِيكِل (hebr.) shekel (siclo) (unidad de moneda de Israel)
- شِيكُولَاتَة (it.) chocolate
- شِيَل (شِيل) (شِيل) llevar, cargar con (هـ) algo); levantar (هـ) un peso, ...)
- شِيَلَة pl. شِيَلَاتٍ carga
- شِيَال pl. شِيَالَة, شِيَالُونِ cargador; mozo de cuerda
- شِيَالَة transporte (de carga); porte, gastos de acarreo; oficio del mozo de cuerda
- شِيَالَة tirantes
- مَشَالٍ transporte (de carga); porte, gastos de acarreo
- شِيَلُونِ, شِيَلُونِ violoncelo (*mús.*)
- شِيَلَم (persa) cizaña (*Lolium temulentum*) (*bot.*); variedad de veza, vicia (*Vicia*) (*bot.*)
- شِيَلَمَان (col.; n. un. شِيَلَمَانَة) vigas de acero (*Ir.*)
- شِيَلِي Chile
- شِيَلِي chileno (adj. y sust.)
- (شِيم) شِيمِ i شَامِ (شِيم) observar, espiar (هـ) algo); esperar, tener esperanza
- شَامَة pl. شَامَاتٍ lunar
- شِيمَة pl. شِيمَاتٍ índole, carácter
- شِيمِيَة pl. شِيَامِي remolino, torbellino de agua (*Eg.*)
- شِيمِيَة pl. مَشِيمِ, مَشَانِمِ, مَشَانِمِ placenta (*biol.*); corion (*biol.*)
- شِيمِنْتُونِ cemento
- شِيمْبَانَزِي chimpancé (*zool.*)
- (شِين) شِينِ i شَانِ (شِين) deshonorar (هـ, هـ a algn, algo) | شَانِ سُمِعَتْهُ menoscabar la reputación de algn
- شِينِ II شِينِ desacreditar (هـ, هـ a algn, algo)
- شِينِ acción de deshonorar; deshonra
- شِينِ (gralmente. f.) pl. شِينِ nombre de la letra ش
- شَانِنِ deshonoroso
- مَشِينِنِ deshonoroso

صَالُونٌ salón literario; tertulia literaria; صَالُونٌ أدبِيّ
 صَالُونٌ تَجْمِيلِ salón de belleza; صَالُونُ الحِلَاقَةِ barbería,
 peluquería; صَالُونٌ خُصُوصِيّ coche particular
 (Jord.); صَالُونُ الرُّقْصِ sala de baile; صَالُونُ الشَّرْفِ
 sala de autoridades (en un aeropuerto, ...); صَالُونٌ
 صَالُونٌ لِتَصْفِيفِ الشَّعْرِ peluquería; صَالُونٌ ضِيُوفِ salón, pie-
 za de recibo; صَالُونٌ عُمُومِيّ taxi (Jord.); صَالُونُ الفَنِّ
 salón de arte; صَالُونُ اسْتِقْبَالِ sala de recepción

صَاوْنَا sauna

صَاىَ a i (صَيَّي) piar (pájaro)

صَبَّ u (صَبَّ) derramar (في algo en); fundir (هـ un
 metal); u i (صَبَّ) ser derramado; desembocar
 (في en) (rio); acontecer (على a alg); a (perf.
 صَبَّيْتُ) amar ardientemente (الى a alg) |
 صَبَّ بِإِذْنِ imponer (على a alg) una prueba; صَبَّ
 صَبَّ بِإِذْنِ defogar la cólera (على en alg); صَبَّ
 صَبَّ نَقْمَتَهُ y صَبَّ سَوَطَ نَقْمَتِهِ (على contra); صَبَّ
 صَبَّ نَقْمَتَهُ maldecir (على a alg); صَبَّ نَقْمَتَهُ
 satisfacer la venganza (على en alg) V صَبَّ
 صَبَّ دَرَمًا rebosarse; rebosar (هـ de); disolverse |
 صَبَّ عَرَقًا chorrear de sudor VII صَبَّ
 صَبَّ دَرَمًا ser derramado; de-
 rramarse; estar entregado (على الى a algo); estar
 inclinado (على الى hacia)

صَبَّ derramamiento; fusión (de un metal); pie-
 za fundida; chorro; e fusión; locamente enamorado

صَبَّ pl. أصْبَابٌ derrame; declive, pendiente;
 escarpe, talud

صَبَّيَّةٌ amor ardiente; deseo vehemente

صَبَّيَّةٌ resto, sobras; poso, hez

صَبَّيَّةٌ derramado; sangre; sudor

صَبَّ pl. مَصَابٍ at. مَصَابٍ desagüe; sumidero, alcan-
 tarilla; desembocadura (de un río); terminal; em-
 budo

صَبَّ máquina de fundir

صَبَّ derramado; fundido; plomo;
 pl. مَصْبُوباتُ productos de fundición

صَبَّ (f.) pl. صَبَّاتُ, صَبَّاءُ levante (viento)

صَبَّ a (صَبَّ) crecer, salir (diente); germinar (planta);
 صَبَّ a volverse (الى a); renunciar (من a algo) |
 صَبَّ عَنْ الدِّينِ apostatar

صَبَّ pl. وَنِ صَبَّيٌّ sabeo de Harrán; mandeo de Meso-
 potamia, gnóstico judeo-cristiano

الصَّبَّيَّةُ (col.) los sabeos de Harrán; los mandeos
 de Mesopotamia, gnósticos judeo-cristianos

صَبَّيَّةٌ pl. صَبَّيَّةٌ espahí (Tún.) (mil.)

صَبَّ a (صَبَّ) dar (هـ a alg) una bebida por la maña-
 na; dar (هـ a alg) el desayuno; صَبَّ u (صَبَّ) ser
 bello; estar radiante (rostro) II صَبَّ dar (هـ a alg)
 una bebida por la mañana; dar los buenos días
 (على هـ a alg) III صَبَّ visitar (هـ a alg) por la
 mañana; encontrar (هـ a alg) por la mañana |
 صَبَّ يَصْبِحُ وَيَمَسِيهِ se ocupa todo el día de ello
 IV صَبَّ amanecer; ser de día; venir a ser; ha-
 cerse, volverse, llegar a ser; aparecer, aclararse;
 (seguido de impf.) comenzar a |
 صَبَّ أَمْرًا بَعْدَ عَيْنٍ ser aniquilado; صَبَّ الحَقُّ
 صَبَّ الحَقُّ aparecer la verdad; صَبَّ
 صَبَّ الحَقُّ estar casi decidido; صَبَّ
 صَبَّ الحَقُّ hacerse de día; صَبَّ عَلَى الأبوابِ ser inmi-
 nente; صَبَّ عَلَى خَيْرٍ comenzar bien el día; صَبَّ
 صَبَّ عَلَى خَيْرٍ ser cosa del pasado; صَبَّ فِي خَيْرٍ كَانَ
 (buenas noches y) que tengas una buena maña-
 na!; صَبَّ فِي خَيْرٍ (al ir a acostarse); صَبَّ
 صَبَّ عَلَى وَشَكِّ ser cosa del pasado; صَبَّ
 صَبَّ عَلَى وَشَكِّ estar a punto de; .. صَبَّ
 صَبَّ عَلَى وَشَكِّ ya no...; صَبَّ عَلَى وَشَكِّ
 صَبَّ عَلَى وَشَكِّ caer en el olvido; صَبَّ
 صَبَّ عَلَى وَشَكِّ entrar en vi-
 gor; صَبَّ طُعْمَةً لِلنَّيْرَانِ ser presa de las llamas;

واقعا أصبح hacerse realidad; .. أين أصبح... qué ha sido de...?; لم يصبح.. ya no... V تصیح encontrar (ب a algn) por la mañana VIII اصطحب beber algo por la mañana; desayunar(se); encender (ه una lámpara, ...); emplear (ه algo) para hacer luz; comenzar la mañana (ب con algo) X استصبح comenzar el día; emplear (ه algo) para hacer luz; encender (ه una lámpara, ...); iluminarse (ب con)

صبح pl. أصباح crepúsculo matutino; alba; mañana; azalá del alba (isl.) | صباحًا و مساءً por la mañana y por la tarde, continuamente

صباحة mañanica, principio de la mañana; desayuno

صبح pl. أصباح mañana (desde que amanece hasta mediodía) | صباحًا de la mañana (hora), por la mañana; صباح أمس ayer por la mañana; صباح والخير صباح بالخير, الخير y (contestación) صباح الخير; buenos días!; صباح غد mañana por la mañana; صباح مساء por la mañana y por la tarde, continuamente; صباح اليوم esta mañana; عند الصباح por la mañana; في الصباح الباكر por la mañana temprano

صبح claridad, luz; bello

صباحة belleza

صباحي matutino, matinal

صبح bello; bebida que se toma temprano por la mañana; radiante (rostro); desayuno

صبح pl. أصباح bello

صباحة mañana

صباحة aquella mañana

صباحة f. صبحي bello

صبح alba; mañana

صبح pl. مصباح lámpara; luz; linterna; fero (y fig.); fero (del automóvil) | مصباح lámpa-

ra de pie; مصباح الأمان lámpara de seguridad; مصباح الجيب lámpara de pared; مصباح جدران, حائط lámpara de bolsillo; مصباح السقف araña (especie de candelabro); مصباح السهر mariposa (candelilla); مصباح الإضاءة bombilla eléctrica, lámpara de incandescencia; مصباح طاولة lámpara de mesa; مصباح علاء الدين lámpara de techo; مصباح يعلق lámpara de Aladino; مصباح غاز, غازي lámpara de gas; مصباح فتيلي lámpara de filamento; مصباح مصباح فلوريسنت, فلوريسنت fluorescente; مصباح القراءة lámpara para leer; مصباح مكتب lámpara de mesa; مصباح كشاف reflector, proyector; fero; مصباح كهربائي bombilla eléctrica, lámpara de incandescencia; مصباح كهربائي يدوي linterna (portátil); مصباح نفطي lámpara de petróleo; مصباح نيون lámpara de neón; مصباح منضدة lámpara de mesa; مصباح مضمص lámpara de destellos; مصباح متوهج lámpara de incandescencia

صبح alba; mañana

استصبح iluminación

صبح nuevo, reciente (Eg.)

صبح que se encuentra por la mañana (في en un lugar)

صبحًا mañana | مصباحًا por la mañana

صبر i (صبر) atar (ه a algn); obligar (ه a algn); ser paciente; tener paciencia; tolerar pacientemente (على algo); abstenerse (عن de algo); renunciar (عن a); hacer frente (ل a algn); arreglarse (من sin) II صبر pedir (ه a algn) que tenga paciencia; consolar (ه el corazón); conservar (ه algo); embalsamar (ه a algn) (dial.); poner en conserva (ه algo); lastrar (ه una nave) | صبر بطنه tomar un tentempié (Eg.) III صابر tener paciencia (ه con algn); rivalizar en paciencia (ه con algn) V تصبر ser paciente; tener

paciencia; resignarse VIII اصْطَبِرَ ser paciente; tener paciencia

صَبْرٌ atadura; paciencia; tolerancia; firmeza; dominio de sí mismo; perseverancia; resignación | صَبْرًا ¡paciencia!; بِصَبْرٍ نَافِدٍ con impaciencia; عَلَيْكَ صَبْرًا | tienes que tener paciencia!; لَا صَبْرَ لِي no puedo vivir (عن sin)

صَبْرٌ aloé; صَبْرٌ, صَبْرٌ aloé (*Aloe vera*) (bot.)

صَبْرٌ pl. أَصْبَارٌ borde, margen; extremo | بِأَصْبَارِهِ por completo

صَبْرَةٌ frío intenso; cacto, cactus (*Cactus*) (bot.) | صَبْرَةَ الشِّتَاءِ lo más riguroso del invierno

صَبْرَةٌ pl. صَبَارٌ montón | صَبْرَةٌ (وَاحِدَةً) en conjunto, por junto, en bloque

صَبْرَةٌ, صَابُورَةٌ (it.) lastre (*mar*)

صَبَارٌ (col.; n. un. صَبَارَةٌ) higo

chumbo (*Opuntia ficus indica*) (bot.)

صَبَارٌ pacienzudo; muy perseverante

صَبَارَةٌ, صَبَارَةٌ frío intenso

صَبُورٌ pl. صَبْرٌ pacienzudo; muy firme; muy perseverante | الصُّبُورُ el Pacienzudo (Dios)

صَبِيرٌ (col.) pl. صَبِيرٌ nubes blancas; (pl. صَبِيرَاءُ) paciente; resignado; perseverante

صَبِيرٌ (col.; n. un. صَبِيرَةٌ) pl. اتِ higo chumbo (*Opuntia ficus indica*) (bot.)

أَصْبَرٌ más persistente; más firme

تَصْبِيرَةُ البَطْنِ: tentempié (a media mañana) (Eg.)

مُصَابِرَةٌ paciencia; tolerancia

اصْطَبَارٌ paciencia

صَابِرٌ paciente; tolerante

مُصَبَّرَةٌ: pl. مُصَبَّرَاتٌ conservas alimenticias

صَبَعَ a (صَبَعَ) indicar con el dedo (على ب, algo); meter el dedo (ها a la gallina) para ver si tiene el huevo

إِصْبَعٌ (gralmente. f.) pl. أَصْبَاعٌ dedo (de la mano, del pie); medida de longitud = 3,125 cm. (Eg.); teca (del piano); polo (tipo de helado); barra, barrita (de mantequilla, ...); paleta (dulce en forma de pala); mano (fig.); poder | إِصْبَعُ حُمْرَةِ الأَحْمَرِ | lápiz de labios; إِصْبَعُ الدِّينَامَيْتِ cartucho de dinamita; الإِصْبَعُ الزَّائِدَةُ السَّادِسَةُ sexto dedo (*anat.*); الإِصْبَعُ المُشِيرَةُ الدَّوْلَةُ الإِصْبَعُ الإِشَارَةُ poste de señales; أَصْبَاعُ السَّحْقِ salchichas de Frankfurt; إِصْبَعٌ دِجِيتَالِيّ barra de tiza, de clarión; إِصْبَعُ العُذْرَاءِ digital, dedalera (*Digitalis*) (bot.); إِصْبَعُ القَدَمِ dedo del pie; إِصْبَاعٌ مِنَ البَطَاطِسِ patatas fritas finas; إِصْبَعُ المُوْزِ plátano (fruta); إِصْبَاعٌ هَرْمُزِيّ هَرْمُزِيّ hermodátil, quitameriendas (*Iris tuberosa*) (bot.); الإِصْبَعُ الوُسْطَى de- do de en medio, del corazón; إِصْبَعٌ لَهُ إِصْبَعٌ (في en)

صَبَاعٌ pl. صَوَابِعٌ dedo (de la mano, del pie) (Eg.) | صَبَاعُ العَرُوسَةِ veza, vicia (*Vicia sativa*) (bot.); صَبَاعُ القَدَمِ dedo del pie

أَصْبُوعٌ pl. أَصْبَاعٌ dedo (de la mano, del pie)

مُصْبَعٌ pl. اتِ parrilla

صَبَّغَ u i a (صَبَّغَ) teñir (هـ algo); colorear (هـ algo); teñir (هـ algo de); dar (هـ a algo) apariencia (ب de); matizar (ب algo de); sumergir (هـ algo en); bautizar (هـ a algn) (*cris.*) II صَبَّغَ teñir fuertemente VII انْصَبَّغَ estar teñido VIII اصْطَبَّغَ estar teñido (ب de); estar coloreado (ب de); estar matizado (ب de); ser bautizado (*cris.*); estar impregnado (ب de algo); estar su-mergido (في en algo)

صَبَّغٌ teñido (sust.); coloración (acción)

صَبَّغٌ pl. أَصْبَاغٌ colorante (sust.); color; pigmento; tinte; barniz

صَبَّغَةٌ pl. صَبَّغٌ colorante (sust.); color; pigmento; tinte; barniz; matiz; tintura (*farm.*); color (fig.);

carácter; bautismo (*críst.*); religión | صِبْغَةُ الأَفْيُونِ
láudano (*farm.*); صِبْغَةٌ مَحَلِّيَّةٌ color local; صِبْغَةٌ
الْيَهُودِ tintura de yodo (*farm.*)

صِبْغِي pl. صِبْغِيَّاتٍ cromosoma (*biol.*)

صِبَاغٌ pl. أصْبِغَةٌ colorante (sust.); color; barniz;
salsa; condimento

صَبَاغٌ pl. وَنٌ tintorero

صِبَاغَةٌ tintorería (oficio)

صَبْوَعَةٌ alosa, sábalo (*Alosa finta*)
(*zool.*) | صَبْوَعَةُ النَّيْلِ | صَبْوَعَةُ النَّيْلِ alosa del Nilo (*Clupea nilotica*) (*zool.*)

صَبِغٌ tinto, teñido; colorado, coloreado

مَصْبِغَةٌ pl. مَصْبِغٌ tintorería (establecimiento)

صَابِغٌ tintorero; bautizante, bautista (*críst.*)

مَصْبُوعٌ tinto, teñido; colorado, coloreado; barnizado; impregnado (ب de); que tiene un aire (ب de)

صَبْنٌ II صَبَّنَ jabonar, enjabonar (هـ algo); saponificar (هـ algo) V تَصَبَّنَ jabonarse, enjabonarse

صَابُونٌ jabón | صَابُونٌ بُوْدْرَةٌ jabón en polvo;
صَابُونٌ تَوَالِيْتٌ jabón de tocador; صَابُونٌ حِلَاقَةٌ jabón de afeitar; صَابُونٌ جَامِدٌ jabón duro; صَابُونٌ رَخْوٌ jabón blando; صَابُونٌ الزَّيْنَةُ jabón de tocador; صَابُونٌ مَسْحُوقٌ jabón en polvo; صَابُونٌ سَائِلٌ jabón líquido; صَابُونٌ صِنَاعِيٌّ jabón industrial; صَابُونٌ مَعْطَّرٌ jabón de olor; صَابُونٌ طَبِيٌّ jabón medicinal; صَابُونٌ عَادِيٌّ jabón ordinario; صَابُونٌ لَيِّنٌ jabón blando; صَابُونٌ مُمَسِّكٌ jabón de tocador; صَابُونٌ مَائِعٌ jabón líquido

صَابُونَةٌ (n. un.) pl. صَابُونَاتٌ jaboneta

صَابُونِيٌّ jabonoso; saponáceo; que está hecho de jabón; jabonero, que fabrica jabón

صَابُونِيَّةٌ saponaria, jabonera (*Saponaria*) (*bot.*)

صَابَانٌ pl. وَنٌ jabonero, que fabrica jabón

مَصْبِنَةٌ pl. مَصَابِنٌ jabonería, fábrica de jabón
تَصْبِينٌ saponificación

(صَبَاءٌ صَبَاً, صَبَوْتُ, صَبَوْتُ) u صَبَاً (صَبَوْتُ) ser niño; ser pueril; (صَبَاً, صَبَاً, صَبَوْتُ) tener inclinación (إلى por); desear ardientemente (إلى algo); tender (إلى a algo); aspirar (إلى a); (صَبَاً, صَبَاءٌ) a صَبِيٌّ comportarse como un niño II صَبِيٌّ rejuvenecer (هـ a algn) V تَصَبَّى comportarse como un niño; tener inclinaciones propias de la juventud; rejuvenecer (intr.); seducir (هـ a algn); cortejar (ها a una mujer) VI تَصَبَّى comportarse como un niño; querer parecer más joven X اسْتَصَبَّى comportarse como un niño

صَبَاً (f.) pl. صَبَوَاتٌ, صَبَوَاتٌ levante (viento)

صَبَاً niñez; juventud; inclinación, simpatía; deseo vehemente

صَبَاءٌ niñez; juventud

صَبْوَةٌ pasión de juventud; deseo sensual; modales aniñados

صَبْوَةٌ pasión de juventud; deseo sensual; modales aniñados

صَبْوَةٌ niñez; juventud; inclinación, simpatía; deseo vehemente

أَصْبِيَّةٌ, صَبِيَّانٌ, صَبِيَّانٌ, صَبِيَّةٌ, صَبِيَّةٌ pl. صَبِيٌّ niño; joven (sust.); aprendiz

صَبِيَّةٌ pl. صَبَايَا niña; joven (f.) (sust.)

صَبِيَّانِيٌّ infantil; pueril

صَبِيَّانِيَّةٌ puerilidad

صَابٌ juvenil; atolondrado; infantil; pueril

صَابِيَّةٌ pl. صَوَابٌ viento nordeste

صَبِيدِحٌ jibia, sepia (*Sepia*) (*zool.*)

صَحَّحَ i صحَّةٌ (من de una enfermedad); cicatrizar (herida); ser correcto, no tener error; ser cierto; resultar ser cierto; ser un

hecho; corresponder, tocar (على a algn); ser firme (resolución) | **يَصِحُّ أَنْ** (seguido de verbo) con razón...; **صَحَّتْ عَزْمَتُهُ** y **صَحَّ عَزْمُهُ** estar firmemente resuelto (على a); **صَحَّ فِي الْأَذْهَانِ** ser razonable; **صَحَّتْ نِيَّتُهُ** tener la buena intención (على de)
II صَحَّ curar (هـ a algn); hacer cicatrizar (هـ una herida); rectificar (هـ algo); preparar la edición crítica (هـ de un texto,); autenticar (هـ algo); decir acertadamente; firmar (*Afr. N.*) **V تَصَحَّحَ** ser corregido; ser enmendado; curarse (ب con)
X استصحَّ restablecerse (من de una enfermedad); curarse (من de); encontrar correcto (هـ algo)

صَحَّ corrector; posdata

صِحَّة salud; buen estado; higiene; corrección, ausencia de error o defecto; autenticidad; validez; legalidad, calidad de legal | **د. صِحَّتَيْنِ** ¡que aproveche!; **الصِّحَّةُ الْجَسَدِيَّةُ، الْجَسَدِيَّةُ، الْجَسْمِيَّةُ** salud corporal; **صِحَّةُ الْبَيْتَةِ** higiene ambiental; **الصِّحَّةُ الشَّخْصِيَّةُ** higiene personal; **الصِّحَّةُ الْعَقْلِيَّةُ، النَّفْسِيَّةُ** salud mental; **الصِّحَّةُ الْعُمُومِيَّةُ، الْعَامَّةُ** salud, higiene pública; **إِذَا بَصَحْتِكَ** ¡a la salud!; **لَا صِحَّةَ لَهُ** no tiene fundamento de verdad

صِحِّي sano; saludable; higiénico; sanitario | **صِحِّي غَيْرِ صِحِّي** insalubre; antihigiénico

صَحِيحٌ pl. **صِحَاحٌ، أَصْحَاءٌ، صِحَاحٌ** sano; entero, completo; en buen estado; saludable; correcta, fidedigna (tradición) (*isl.*); verdadero; auténtico; válido (*jur.*); legal; entero (número) (*mat.*); fuerte, regular (verbo) (*gram.*); sano (plural) (*gram.*) | **صَحِيحٌ أَنْ** ¡es verdad!; **صَحِيحٌ أَنْ** es verdad que; **صَحِيحُ الْبَيْتَةِ** sano de constitución; **الصِّحَاحُ** **السِّتَةُ** los Seis (Libros) Correctos, colecciones canónicas de tradiciones en el islam sunnita; **صَحِيحُ الْعَقْلِ** sano de juicio; **غَيْرِ صَحِيحٍ** incorrecto; no verdadero

أَصْحٌ más sano; más correcto; más verdadero | **أَوْ عَلَى الْأَصْحِ..** o, hablando con más propiedad, ..., o, por mejor decir, ...

إِصْحَاحٌ، أَصْحَاحٌ pl. **ات** capítulo de la Biblia (*críst.*)

مَصْحٌ pl. **ات** clínica; sanatorio

مَصْحَةٌ pl. **ات** lo que es saludable; sanatorio | **مَصْحَةُ الْوَلِيدِ** maternidad (establecimiento)

تَصْحِيحٌ pl. **ات** corrección; revisión crítica (de un texto); comprobación; revisión; autenticación | **تَصْحِيحًا ل** como corrección a

تَصْحِيحِي correctivo

مُصَحِّحٌ rectificativo; corrector; revisor (de un texto); vernier, nonio (*fis.*) | **المُصَحِّحُ أَسْفَلُهُ** el infrascrito; **مُصَحِّحُ مُسَوِّدَاتِ الطَّبَعِ** corrector de pruebas de imprenta; **مُصَحِّحُ لُغَوِيٍّ** corrector de lengua

صَحِبَ **ا** (**صَحَابَةٌ، صُحْبَةٌ**) ser compañero (هـ de algn); hacerse compañero (هـ de algn); acompañar (هـ a algn); tener amistad (هـ con algn); trabar amistad (هـ con algn) **III صَاحِبٌ** ser compañero (هـ de algn); hacerse compañero (هـ de algn); acompañar (هـ a algn); hacer compañía (هـ a algn); acompañar (هـ a algn) (*mis.*); tener amistad (هـ con algn); trabar amistad (هـ con algn) **IV أَصْحَبَ** hacer que acompañe (هـ هـ algn a); unir (هـ هـ algo a) **V تَصَحَّبَ** ponerse de parte (ل de) **VI تَصَاحَبَ** estar en compañía (مع de algn); tener amistad (مع con algn); trabar amistad (مع con algn); hacerse compañía **VIII اصْطَحَبَ** acompañar (هـ a algn); tomar (هـ a algn) por compañero; hacerse acompañar (هـ de algn) **X اسْتَصْحَبَ** tomar (هـ a algn) por compañero

صُحْبَةٌ compañía; compañerismo; compañeros, camaradas; relaciones, amistades; ramillete de flo-

res (Eg.) | **صَحْبَةٌ**, **بِصْحَبَةٍ** en compañía de, con; **صَحْبَةٌ** adjunto, aquí dentro

صَحَابِي compañero del Profeta (*isl.*)

صَوَيْحِب (dim. de **صَاحِب**) amiguito

صَوَيْحِبَةٌ (dim. de **صَاحِبَةٌ**) pl. at amiguita

مُصَاحَبَةٌ acompañamiento; compañía; asociación

(de circunstancias); acompañamiento (*mús.*)

اصْطِحَاب acompañamiento; compañía; asociación

اسْتِصْحَاب presunción legal (*jur.*)

صَحَابَةٌ, **صَحْبَةٌ**, **صَحْبَانٌ**, **أَصْحَابٌ**, **صَحْبٌ** pl. **صَاحِبٌ**

compañero, amigo, camarada; íntimo; acompañamiento; socio; el otro (de una pareja); seguidor; señor; soberano; (seguido de gen.) dueño, poseedor, autor, compositor, titular, marido, experto, propietario, creador, inventor; patrono; jefe de una cofradía (*suf.*); patrocinador (de una propuesta, ...); el de ... | **الصَّحَابَةُ**, **الأَصْحَابُ** los compañeros del Profeta (*isl.*); **صَاحِبِنَا** protagonista (de un relato, ...); **صَاحِبُ** quien manda; patrón; **صَاحِبُ** señor absoluto; **صَاحِبُ الْبَوَاحِرِ** naviero, armador; **صَاحِبُ مَبَادِي** hombre de principios; **صَاحِبُ الْبَلَدِ** gobernador; **صَاحِبُ الْبَيْتِ** dueño, casero; **صَاحِبُ الْجَلَالَةِ** Su Majestad (m.); **صَاحِبُ الْحَدِيثِ** protagonista (de un relato, ...); **صَاحِبُ التَّحْرِيرِ** redactor; **صَاحِبُ الْحِرْفَةِ** artesano; **صَاحِبُ الْحَقِّ** bienhechor; **صَاحِبُ الْإِحْسَانِ** demandante (*jur.*); **صَاحِبُ الْحُلِّ وَالْعَقْدِ** autoridad; gobernante; **صَاحِبُ الْحَوْتِ** profeta Jonás (*isl.*); **صَاحِبُ الْحَوْلِ وَالطَّوْلِ** el Omnipotente (Dios); **صَاحِبُ الْحَيْثِيَّاتِ** gente distinguida; **صَاحِبُ الْحَالِ** objeto del complemento circunstancial (*gram.*); **صَاحِبُ الدَّخْلِ** rentista, que vive de la renta; **أَصْحَابُ الدَّرَكِ** guardias; **صَاحِبُ الدَّعْوَةِ** anfitrión; **صَاحِبُ الدَّوْلَةِ** Su Excelencia, título del jefe del Go-

bierno o Primer Ministro, de un ministro; **صَاحِبُ الدِّينِ** acreedor; **صَاحِبُ الدِّيَانَةِ** fundador de una religión; **صَاحِبُ الذِّكْرَى** aquél que es objeto de una conmemoración; **أَصْحَابُ رُؤُوسِ الْأَمْوَالِ** los capitalistas; **أَصْحَابُ الرَّأْيِ** los juiciosos; las personas de autoridad; **صَاحِبُ رُتْبَةٍ** dignatario; **صَاحِبُ الرَّفْعَةِ** Su Excelencia, título del jefe del Gobierno o Primer Ministro; **صَاحِبُ الرَّقْمِ الْقِيَاسِيِّ** plusmarquista; **صَاحِبُ الزَّمَانِ** Señor de la Época, el Mahdi prometido (*chiismo*); **صَاحِبُ السَّجَادَةِ** (lit. el que guarda el tapiz de la plegaria [del fundador]) título de los jefes de algunas órdenes de derviches; **صَاحِبُ السَّعَادَةِ** Su Excelencia, título de un bajá; **صَاحِبُ السَّمَاخَةِ** Su Eminencia, título de un muftí; **صَاحِبُ السُّمُوِّ الْمَلَكِيِّ** Su Alteza Real; **صَاحِبُ السُّمُوِّ الْأَمِيرِ** Su Alteza (Real) el Príncipe; **صَاحِبُ السِّيَادَةِ** Su Excelencia; **صَاحِبُ الشَّأْنِ** el interesado (en un asunto); persona importante; **صَاحِبُ الشُّكُورَى** demandante (*jur.*); **أَصْحَابُ الشَّمَالِ** los izquierdistas (*pol.*); **أَصْحَابُ الشُّبُهَاتِ** gente de mala reputación; **صَاحِبُ الشَّرِيعَةِ** legislador; **صَاحِبُ الصَّنْعَةِ** experto; artesano; artífice; **أَصْحَابُ الصَّنَاعَاتِ الصَّنَائِعِ** los artesanos; **أَصْحَابُ المَصْنَعِ** los industriales, los fabricantes; **صَاحِبُ الطَّابِعِ** guardasellos, guardián del sello (del bey) (*Tún.*); **صَاحِبُ الطَّلَبِ** solicitante; **أَصْحَابُ الطَّاسِ وَالْكَأْسِ** borracho; **صَاحِبُ التُّرَاتِينِ** terratenientes; **صَاحِبُ المَعْرُوفِ** bienhechor; **صَاحِبُ العِزَّةِ** Su Excelencia, título del bey (*Tún.*); **صَاحِبُ العِطَاءِ** adjudicatario; **صَاحِبُ العُطُوفَةِ** Su Gracia (título); **صَاحِبُ العِظْمَةِ** Su Majestad; **صَاحِبُ العَقْدِ وَالْحُلِّ** autoridad; gobernante; **صَاحِبُ المَعَالِي** Su Excelencia, título de un ministro; **صَاحِبُ العِلَاقَةِ** el interesado; **صَاحِبُ العَمَلِ** patrono; **صَاحِبُ المَعَاشِ** pensionado; **صَاحِبُ العِظَةِ** Su Beatitud, título de un patriarca (*cris.*); **صَاحِبُ الفَخَامَةِ** Su Excelencia, título del

presidente de la República (*Lib., Sir.*); **صَاحِب** **فِرَاسَة** buen fisonomista; **صَاحِبِ الْفَضْلِ** acreedor (a fi); **صَاحِبِ الْفَضِيلَة** Su Reverencia, título del rector y de los profesores de al-Ázhar, de los teólogos (*isl.*); **صَاحِبِ الْفِكْرَة** promotor de la idea; **صَاحِبِ الْقَدَاسَة** Su Santidad, título del patriarca; **صَاحِبِ الْمَقَامِ** autores; periodistas; **صَاحِبِ الْأَقْلَامِ** título de los oficiales de la orden de **الْقِلَادَة** الرفيع; **صَاحِبِ الْكِتَابِ** autor; **صَاحِبِ الْكِرَامَاتِ** taumaturgo; **صَاحِبِ الْكَلِمَة** que tiene la palabra (en un asunto), que puede decidir; **أَصْحَابِ الْكُهْفِ** los Siete Durmientes (leyenda oriental) (*crist., isl.*); **أَصْحَابِ الْكَيْفِ** los epicúreos; **صَاحِبِ اللَّزْمَة** adjudicatario; **صَاحِبِ الْإِمْضَاءِ** firmante; **أَصْحَابِ الْأَمْوَالِ** los propietarios; **صَاحِبِ الْمِلْيَارِينِ** millonario; **صَاحِبِ الْمِيلْيَارَاتِ** multimillonario; **صَاحِبِ الْإِمْتِيَاذِ** concesionario; **صَاحِبِ الْمَنْزَلِ** amo, jefe de familia; arrendador; **صَاحِبِ الْمُنَاسَبَة** patrocinador de una celebración,...; **صَاحِبِ النَّصَابِ** quien posee suficiente para estar sujeto al pago del azaque (*jur. isl.*); **صَاحِبِ الْمَنَاصِبِ** altos dignatarios; **صَاحِبِ النَّيَافَة** Su Eminencia, título de los prelados (*crist.*); **أَصْحَابِ الْأَهْوَاءِ** autor de un gol (*dep.*); **أَصْحَابِ الْيَمِينِ** sectarios, herejes; **صَاحِبِ الْوَدِيعَة** imponente (*com.*); **صَاحِبِ التَّوْقِيعِ** el infrascrito; **صَاحِبِ الْيَدِ الطَّوْلَى** hombre poderoso; **أَصْحَابِ الْيَمِينِ** los derechistas (*pol.*); **يَا صَاحِبِي**; amigo!

صَاحِبَة pl. **صَوَاحِبَات** pl. **صَوَاحِبَات** pl. **صَوَاحِبَات** compañera; esposa; querida, amante; amiga (fam.) | **صَاحِبَة الْجَلَالَة** Su Majestad (f.); **صَاحِبَة السُّمُو الْمَلِكِي** Su Alteza Real (f.); **صَاحِبَة الصُّوْنِ** título de una dama de la alta sociedad; **صَاحِبَة الْعِصْمَة** título de una dama de la alta sociedad; título de la esposa de un ministro (*Eg.*); **صَاحِبَة الْمَنْزَلِ** ama de casa

مَصْحُوب acompañado (ب de); dotado (ب de); asociado (ب a) | **مَصْحُوبًا ب** en unión de **مُصَاحِب** íntimo **مُصْطَب** acompañado (ب de)

صحر IV أصحّر entrar en un desierto **صَحَارَة** (turco) pl. **صَحَارِير** baúl; caja, arca **صَحِيرَة** leche hervida y mezclada con mantequilla y harina **أَصْحَرُ** f. **صَحْرَاء** pl. **صُحْر** del color de la arena del desierto, entre blanquecino y rojizo; desértico; desolado

صَحْرَاء pl. **صَحَارِي**, **صَحَارَات**, **صَحْرَوَات** desierto (sust.); estepa | **الصَّحْرَاءُ الْكُبْرَى** Sáhara; **الصَّحْرَاءُ الْإِسْبَانِيَة** Sahara Español; **صَحْرَاءُ سِينَاء** desierto del Sinai; **الصَّحْرَاءُ الشَّرْقِيَة** Desierto Oriental, Desierto Árabe (Egipto); **الصَّحْرَاءُ الْغَرْبِيَة** Desierto Occidental (Egipto); Sahara Occidental (antes Sahara Español)

صَحْرَاوِي desértico; estepario; persona del desierto; sahariano; saharauí (adj.); (pl. **وَن**) saharauí (sust.)

تَصْحِير desertización (tr.) (de una comarca)

تَصْحَر desertización (intr.)

صحف II صحّف colocar mal los puntos diacríticos (ه de una palabra) (*gram.*); cometer una falta de ortografía, de pronunciación, de lectura; falsear, tergiversar (ه una noticia) **صحّف** estar mal escrita, pronunciada, leída (palabra)

صحف pl. **صحف** fuente, plato grande; escudilla | **صحف الطعام** manjares, platos que se sirven; **صحف العمود** capitel (*Eg.*) (*arqu.*)

صحف vendedor de periódicos

صحافة periodismo; prensa (conjunto de las publicaciones periódicas) | **الصحافة الصفراء** prensa

amarilla, sensacionalista; صحافة العالم prensa mundial

صحافي periodístico; (pl. ون) periodista (m.)

صحافية (f.) periodista

صحيفة pl. صحف. صحف. صحيفة hoja de libro, página; diario (periódico); epidermis; superficie;

exterior; pl. صحف prensa, periódicos | صحيفة صحف buena prensa (fig.), buena fama; صحف بيضاء

جائدية prensa mural; صحيفة الدعوى cita-ción (jur.); صحيفة سيارة يومية prensa diaria;

صحف الصباحية prensa de la mañana

صحفي de prensa, periodístico; (pl. ون) periodista (m.)

صحفية periodismo; (pl. ات) periodista (f.)

صحفية pl. ات periodista (f.)

صحيفة platillo

مصحف pl. مصاحف volumen; ejemplar; libro; ejemplar del Corán | المصحف الشريف, الكريم) Corán

تصحيف colocación errónea de los puntos diacríticos (gram.); falta de ortografía, de pronunciación, de lectura; falseamiento, tergiversación (de una noticia)

صحل a (صحل) enronquecer

صحل ronquera

صحل ronco

صحل pl. صحلاء f. أصحل

صحم pl. صحماء f. أصحم (صحم) amarillo claro, dorado

صحن pl. صحون plato; escudilla; manjar, plato; llano (sust.); (pl. أصحنة) disco (de grabación) (Tún.);

superficie; d. صحنان castañuelas | صحن صابون; صحن السجاير; صحن الدار

jabonera; صحن طائر platillo volante, volador; الصحن الفنجان platillo para la taza; الصحن اليومي plato del día; بالصحن a la carta (comer) (Eg.)

صحنة murralla salada que se toma como aperitivo

مصحون machacado

صحى a (صحاً) estar claro, sereno (cielo,...); aclararse (cielo); صحاً u (صحاً) estar claro, sereno (cielo,...); aclararse (cielo); صحاً u (صحاً) recobrar el conocimiento; despertar; recobrase (de una intoxicación,...); darse cuenta (الى de algo) II صحى despertar (o a algn) IV أصحى estar claro, sereno (cielo,...); aclararse (cielo); despertar (o a algn)

صحو claridad, serenidad (del cielo); buen tiempo; lucidez de mente; claro, sereno (cielo,...)

صحوة conciencia, conocimiento; serenidad; recuperación del conocimiento | صحوة الموت mejoría que se experimenta en una enfermedad inmediatamente antes de morir

صح f. صحية claro, sereno (cielo,...); (pl. ون. صحاة) despierto; alerta (adj.); sobrio; consciente; no embriagado

صححة estrépito, sonido considerable

صحب a (صحب) gritar fuerte; hacer ruido; ser ensordecedor (ruido); regañar (على a algn) VI تصاحب gritarse VIII اصطحب gritar; alborotar

صحب gritería; alboroto; estrépito, estruendo

صحب ensordecedor (ruido); estrepitoso; alborotador

صحاب ensordecedor (ruido); estrepitoso; alborotador

اصطحاب gritería; alboroto

صَاحِبٌ ensordecedor (ruido); estrepitoso; alborotador

مُصْطَخَبٌ gritería; alboroto

صَحَدٌ *a* (صَحَدٌ) ser muy caluroso (día)

صَخْرَاتٌ, صَخُورَةٌ, صُخُورٌ pl. (صَخْرَةٌ) col.; n. un. rocas; pl. صَخُورٌ rocas (*geol.*) | صَخْرٌ بُرْكَانِيٌّ, نَارِيٌّ | صَخْرٌ roca volcánica

صَخِرٌ roqueño, rocoso; roqueño, duro como la roca

الصَّخْرَةُ (المُشْرِفَةُ) صَخْرَةٌ (n. un.) roca; peñasco | la Roca, sobre la que está la Cúpula de la Roca, llamada impropriamente Mezquita de Omar (Jerusalén)

صَخْرِيٌّ roqueño, rocoso; roqueño, duro como la roca | الصَّخْرِيَّاتُ (pl.) petrografía (*min.*)

صَدَّ *u* (صَدَّ) oponerse (◊ a algn); oponer resistencia (◊ a algn); rechazar (◊ un ataque, ...) (*mil.*); desviar (◊ a algn de); impedir (◊ que algn haga algo); disuadir (◊ a algn de); parar (◊ a algn); *u i* (صَدَّ, صُدُّودٌ) alejarse (◊ de); volver la espalda (◊ a); abstenerse (◊ de); evitar, eludir (◊ a algn); *i* (صَدِيدٌ) gritar | لَا يَصُدُّ النَّظَرَ | no ofende la vista, es bonito II صَدَّدَ y IV أَصَدَّ supurar (herida) (*med.*) V تَصَدَّدَ cerrar el paso (◊ a algn) VII أَنْصَدَّ ser rechazado

صَدَّ alejamiento; desvío; impedimento; oposición; resistencia; obstáculo; obstrucción; rechazo; aversión

صَدَدٌ proximidad; objeto (de discusión); asunto | صَدَدٌ | صَدَدٌ, بَصَدَدٌ frente a, ante; صَدَدٌ فِي respecto a; صَدَدٌ فِي هَذَا الصَّدَدِ a este propósito; هُوَ بَصَدَدٍ se ocupa de

صُدُّودٌ esquivo

صَدِيدٌ pus; supuración

صَدِيدِيٌّ purulento; supurante

مَصَدٌّ pl. ات مurete de barro que protege el avance de la arena (*Eg.*)

مَصَدٌّ pl. ات barrera; tope (de un vagón de ferrocarril); parachoques (de un vehículo)

صَدِيٌّ *a* (صَدَأٌ), صَدُوٌّ *u* (صَدَاءَةٌ) estar enmohecido; enmohecerse; oxidarse (*quim.*) | لَا يَصَدَأُ inoxidable II صَدَأٌ enmohecerse; oxidarse; enmohecer (◊ algo); oxidar (◊ algo) (*quim.*)

صَدَأٌ moho; oxidación (*quim.*); roya (*bot.*)

صَدِيٌّ enmohecido; oxidado; tacaño, roñoso

صَدَاءَةٌ moho; enmohecimiento

مُصَدِّيٌّ oxígeno (*quim.*)

مُصَدَأٌ enmohecido; oxidado

صَدَحَ *a* (صَدَحَ, صَدَّاحٌ) gritar; cantar (ave, hombre); tocar (*mús.*)

صَدَّاحٌ bandera

صَدْحَةٌ pl. صَدْحَاتٌ canto; pl. صَدْحَاتٌ aires, melodías

صَدَّاحٌ chillón, estridente; sonoro

مِصْدَحٌ micrófono; estación transmisora

صَادِحٌ sostenido (*mús.*)

صَدَرَ *u i* (صُدُّورٌ) salir (◊ de, ◊ من); emanar (◊ من, ◊ de); aparecer, salir a la luz; publicarse (libro); ser promulgada (ley, ...); salir (correo); suceder; ir (◊ a); resultar (◊ من, ◊ de); originarse (◊ من, ◊ de); pas. صَدِرَ padecer del pecho | صَدَرَ عَنْ الْجِدِّ | ponerse a trabajar con empeño; صَدَرَ عَنْ رَأْيِهِ obrar por su cuenta; صَدَرَ عَنْ إِرَادَتِهِ obrar por voluntad propia II صَدَرَ publicar (◊ un libro); escribir el prólogo (◊ de un libro); ir en cabeza; encabezar (◊ algo con); poner (◊ algo) en cabeza; man-

dar, enviar (ه algo); exportar (ه algo) III **صَادَرَ** poner obstáculos (ه a algn); confiscar, embargar, requisar (ه algo); impedir (ه algo); instar (على ه a algn a que) | **صَادَرَ الْحُقُوقَ** arrogarse los derechos IV **أَصْدَرَ** mandar, enviar (ه algo); exportar (ه algo); publicar (ه un libro); expedir (ه algo); dar (ه una orden); emitir (ه billetes, obligaciones, ...) (*com., econ.*); promulgar (ه una ley, ...); expresar (ه una opinión); pronunciar (ه una sentencia) (*jur.*) | **أَصْدَرَ صَوْتًا** hacer ruido; **أَصْدَرَ نِدَاءً** hacer un llamamiento (ل a) V **تَصَدَّرَ** ser mandado, enviado; ir en cabeza (ه dc); presidir (ه algo); encabezar (ه una página, ...); sentarse en el sitio principal (ه en); oponerse (ل a algn); ser expedido; ser exportado (من de); ocupar el fondo (ه de una sala, ...) X **اسْتَصْدَرَ** hacer efectivo (ه algo); obtener (ه algo)

صَدْرٌ pl. **صُدُورٌ** pecho; busto; tórax; pectora; encabezamiento; seno; lo interior, lo íntimo; delantera, parte anterior (de algo); pechera, que cubre el pecho; primer plano, primer término (foto, ...); principio; primer puesto; primer hemistiquio; prefijo (*gram.*); fondo (de una sala, ...); cuerpo (de un documento); sitio de honor; hombre eminente; líder; principio; aurora (fig.); proto- | **صَدْرٌ نَيْبٌ** primer hemistiquio; **صَدْرُ رَحْبٍ الدَّارِ** cabeza de familia; **رَحْبٌ صَدْرٌ** magnanimidad; franqueza; **صَدْرُ الْإِسْلَامِ** albores del islam, protoislam; **الصَّدْرُ الْأَعْظَمُ** Gran Visir (*Marr.*); **صَدْرًا مِنَ الزَّمَانِ** **صَدْرُ النَّهَارِ** alba; **صَدْرُ الْيَوْمِ** mañana; **بِصَدْرٍ رَحْبٍ** con los brazos abiertos; **فِي الصَّدْرِ** en primer plano, en primer término

صَدْرٌ vuelta, regreso (de la aguada, de la peregrinación, ...)

صُدْرَةٌ pl. **صُدْرٌ** chaleco; corpiño; chaqueta, americana | **صُدْرَةٌ نَجَاةٌ** chaleco salvavidas

صُدْرِيٌّ (adj.) del pecho, pectoral

صِدَارٌ pl. ات chaleco; corpiño; chaqueta, americana; jersey sin mangas

صِدَارَةٌ **صِدَارَةٌ** prioridad; lugar principal; presidencia; Gran Visirato (*Marr.*) | **فِي صِدَارَةٍ** a la cabeza de

صُدُورٌ promulgación (de una orden, ...); publicación (de un libro); aparición

صُدْرِيَّةٌ pl. ات chaleco; corpiño; chaqueta, americana

مَصْدَرٌ pl. **مَصَادِرٌ** punto de origen; fuente (fig.); nombre de acción (*gram.*); acusativo interno (*gram.*); pl. **مَصَادِرٌ وَمَرَاجِعٌ** otras consultadas (para una obra) | **مَصْدَرُ الرِّزْقِ** medios de subsistencia; **المَصْدَرُ السَّابِقُ** ibidem; **مَصْدَرٌ مُطَّلِعٌ** fuente bien informada; **مَصَادِرُ الطَّاقَةِ** fuentes de energía; **المَصْدَرُ نَفْسُهُ** ibidem; **مَصْدَرُ الْكَلِمَةِ** raíz (*gram.*); **مِنْ مَصْدَرٍ وَثِيقٍ** de fuente fidedigna

تَصْدِيرٌ envío, remesa; exportación; prólogo (de un libro); pl. **تَصْدِيرَاتٌ** exportaciones

مَصَادِرَةٌ confiscación

إِصْدَارٌ promulgación (de una orden); publicación (de un libro); emisión (de lotería, de títulos, ...) (*com.*); expedición (de un documento, ...); resultante; exportación | **إِصْدَارٌ بَرِيدِيٌّ** **طَوَابِعِيٌّ** emisión de sellos de correo

إِصْدَارِيَّةٌ emisión (*econ.*)

اسْتِصْدَارٌ promulgación; despacho

صَادِرٌ que sale; resultante; promulgado; emanado; publicado (libro); exportación | **الصَّادِرُ** correo de salida; pl. **الصَّادِرَاتُ** exportaciones (*com.*); **مَا لَهُ**

صَادِرٌ وَلَا وَاِرِدٌ (lit., no tiene bestia que vaya al agua ni bestia que venga de ella) no posee absolutamente nada

مَصْدُورٌ enfermo del pecho

* مُصَدِّرٌ pl. ون exportador (ل de algo) (com.)

مُصَادِرٌ confiscado

مُتَصَدِّرٌ الْمَائِدَةُ : مُتَصَدِّرٌ que está sentado a la cabecera de la mesa

صَدَعَ a (صَدَعَ) hender (ه algo); vencer (ه una dificultad); cumplir (ه algo) | صَدَعَ بِأَمْرٍ cumplir una orden; صَدَعَ بِالْحَقِّ decir la verdad abiertamente; صَدَعَ رَأْسَهُ romperse la cabeza (في en) (fig.); pas. صَدِعَ tener dolor de cabeza II صَدَعَ causar (ه a algn) dolor de cabeza; molestar (ه a algn) | صَدَعَ صَدَعَ molestar a algn; pas. صَدِعَ tener dolor de cabeza IV أَصَدَعَ decir abiertamente (ب algo); proclamar (ب algo) V تَصَدَّعَ henderse; romperse; separarse (عن de algo); agrietarse; estar comprometido, en un apuro; deshacerse (عن de) VII انْصَدَعَ estar hendido; henderse; agrietarse; romper (alba)

صَدَعٌ pl. صُدُوعٌ hendidura; grieta; falla (geol.)

صَدَعٌ mitad, pedazo; parte

صُدَاعٌ dolor de cabeza | الصُّدَاعُ النَّصْفِيُّ jaqueca, migraña (med.)

تَصَدِيعٌ dolor fuerte de cabeza

تَصَدَّعٌ hendidura; grieta

مَصْدُوعٌ hendido; agrietado; que tiene dolor de cabeza

مُتَصَدِّعٌ agrietado; frágil

صَدَغٌ pl. أَصْدَاغٌ sien; aladar

صُدْغِيٌّ temporal, rel. a las sienas (anat.)

مِصْدَعَةٌ pl. مِصَادِعُ, ات almohada

صَدَفٌ u i (صَدُوفٌ, صَدْفٌ) apartarse (عن de); evitar (عن a algn, algo); i (صَدْفٌ) apartar (عن ه a algn de); suceder por casualidad III صَادَفٌ suceder por casualidad; encontrar (ه, ه a algn, algo); topár (ه con algn); corresponder (ه a una fecha); caer (ه en una fecha); coincidir (ه con algo) | صَادَفٌ صَادَفَ مَحَلَّهُ merecer la aprobación; صَادَفَ مَحَلَّهُ ser oportuno, venir a propósito V تَصَدَّفٌ alejarse (عن de); evitar (عن a algn, algo) VI تَصَادَفٌ succeder por casualidad (أن que); encontrarse casualmente

صَدَفٌ (col.; n. un. صَدَفَةٌ) pl. أَصْدَافٌ concha (de molusco) (zool.); ostra perlera

صَدَفٌ psoriasis (med.)

صَدَفَةٌ (n. un.) pl. ات concha (de molusco) (zool.); ostra perlera | صَدَفَةُ الْأُذُنِ pabellón de la oreja (anat.); صَدَفَةُ السَّلْمِ descansillo de la escalera (Eg.)

صَدْفِيٌّ concoide; nacarado, como el nácar

صَدَفَةٌ pl. صَدَفٌ y صَدَفَةٌ pl. صَدَفٌ casualidad; coincidencia | صَدَفَةٌ بِالْصَدَفَةِ y صَدَفَةٌ por casualidad

صَدْفِيٌّ casual, fortuito

صَدْفِيَّةٌ psoriasis (med.)

مُصَادَفَةٌ pl. ات casualidad; coincidencia; encuentro casual | بِالْمُصَادَفَةِ y مُصَادَفَةٌ por casualidad

تَصَادَفٌ casualidad; coincidencia

مُصَادِفٌ que corresponde (ل a una fecha); que cae (ل en una fecha)

صَدَقٌ u (صَدِيقٌ, صَدِيقٌ) decir la verdad; resultar cierto; ser amigo (ه de algn); decir la verdad (عن ه a algn a propósito de); ser sincero (ه ه con algn en algo) | صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ Dios Sublime ha dicho la verdad (fórmula que acompaña a las citas coránicas); صَدَقَ وَعْدُهُ decir la verdad; صَدَقَ الْقَوْلُ

que nervioso; صَدْمَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ sacudida eléctrica; electrochoque (*med.*); صَدْمَةٌ نَفْسِيَّةٌ conmoción psicológica

مِصْدَمٌ parachoques (*tecn.*)

صِدَامٌ pl. ات. encuentro; sacudida; colapso | صِدَامٌ مُسَلَّحٌ encuentro armado; وَجْدَانِيٌّ صِدَامٌ colapso moral

مُصَادِمَةٌ pl. ات. choque

تَصَادُمٌ choque; colapso | تَصَادُمٌ قِطَارِيٌّ choque de trenes

إِصْطِدَامٌ pl. ات. choque; sacudida; conmoción

صَدِيَ *a* (صَدَى) estar sediento IV أَصَدَى devolver el eco V تَصَدَّى ocuparse (ل. الى de algm); emprender (ل. الى algo); dedicarse (ل. الى a algo); salir al paso (ل. الى de algm); oponerse, resistirse (ل. الى de algm)

صَدَا pl. أَصْدَاءٌ sed; eco

صَدِيَانٌ f. صَدِيَانٌ sediento

تَصْدِيَةٌ aplauso

مُصَادَاةٌ ecolalia (*psiq.*)

إِصْدَاءٌ devolución del eco

تَصَدُّدٌ oposición, resistencia

مُصَدِّدٌ que devuelve el eco

صَرَّ *i* (صَرَّ) chirriar; rechinar (dientes); cantar (grillo,...); silbar (viento); *u* (صَرَّ) atar con una cuerda (هـ algo) | بِأَذُنَيْهِ صَرَّ estar atento II صَرَّرَ enderezar (ب. هـ las orejas) IV أَصَّرَ enderezar (ب. هـ las orejas); perseverar (على en algo); insistir (على en algo); resolverse, decidirse a hacer (على algo)

صَرٌّ chirrido; rechinamiento; canto (del grillo)

صَرٌّ canario (*Serinus canarius*) (*zool.*)

صُرَّةٌ pl. صُرُرٌ lio, envoltorio; paquete; portamonedas; bolsa; pago hecho a los beduinos por el derecho de tránsito, de paso (*Ar.*) | صُرَّةٌ وَالصُّرَّةُ

الْحَرَمَيْنِ donativo que los países islámicos envían cada año con la peregrinación para ser distribuido entre los pobres de La Meca y de Medina

صَرَّارٌ ruidoso; grillo (*Grillus*) (*zool.*) | صَرَّارٌ اللَّيْلِ grillo (*Grillus*) (*zool.*)

صَرِيرٌ chirrido; rechinamiento; canto (del grillo)

صَرِيرَةٌ pl. صَرَائِرٌ suma de dinero

إِصْرَارٌ perseverancia; insistencia

مُصِرٌّ perseverante; insistente; resuelto, decidido

الصَّرْبُ (col.) los serbios; Serbia

صِرْبِيٌّ serbio (adj. y sust.) | صِرْبِيٌّ كُرْوَاتِيٌّ serbo-croata

صِرْبِيَا Serbia

الصَّرْبِيَّةُ serbio, la lengua serbia

صَرَحَ *u* (صَرَحَ) ser claro, puro; ponerse claro, puro; ser evidente; صَرَحَ *a* (صَرَحَ) aclarar, explicar (هـ algo) II صَرَحَ aclarar, explicar (هـ algo); declarar (هـ algo; أَنْ، بَأَنَّ que); proclamar (ب. algo); hablar abiertamente (ب. sobre); permitir (ب. ل. a algm algo) | صَرَحَ بِمَلَأَ فِيهِ proclamar muy alto III صَارَحَ hablar abiertamente; decir abiertamente (ب. algo); declarar (هـ أَنْ a algm que) | صَارَحَهَا بِحَبِّهِ declararse a una mujer (enamorado) IV أَصْرَحَ aclarar, explicar (هـ algo) V تَصْرَحَ estar permitido VI تَصَارَحَ hacerse evidente; hablarse abiertamente uno a otro VII انْصَرَحَ resultar evidente

صُرُوحٌ pl. صُرُوحٌ castillo; palacio; edificio imponente | صَرَحَ الْجُنْدِيُّ الْمَجْهُولُ monumento al soldado desconocido; صَرَحَ أَثْرِيٌّ castillo histórico; صَرَحَ مِنْ الْوَرَقِ مُرْمَدٌ rascacielos (*Eg.*); صَرَحَ مِنَ الْوَرَقِ castillo de naipes (fig.). cosa efímera

صُرَّاحٌ claro, puro, genuino; simple; evidente; obvio; inequívoco

صَرَاحَةٌ claridad; simplicidad; franqueza; evidencia; candidez | صَرَاحَةٌ, صَرَاحَةٌ claramente; francamente; inequívocamente; cándidamente; explícitamente

صَرَاحٌ pl. صَرَاحَاتُ, صَرَاحٌ claro, puro, genuino; simple; evidente; obvio; inequívoco; sincero; cándido | صَرَاحٌ بِدَآئِهِ axiomático; evidente; بِصَرَاحٍ | صَرَاحٌ بِالْقَوْلِ con franqueza; claramente

أَصْرَحُ más claro; más puro; más sincero

تَصْرِيحٌ pl. تَصْرِيحَاتُ, تَصْرِيحٌ declaración (pública); franqueza; admisión, reconocimiento; permiso; matriculación (de un vehículo) | تَصْرِيحٌ بِلْفُورٍ Declaración de Balfour (sobre el Hogar Nacional Judío en Palestina, 2 de noviembre de 1917) (pol.); تَصْرِيحٌ جُمْرِكِيّ declaración aduanera; تَصْرِيحٌ حَجّ حَجّ (isl.); تَصْرِيحٌ حَجّ تَصْرِيحٌ permiso para ir al حَجّ (isl.); تَصْرِيحٌ الدَّفْنِ permiso para enterrar a un muerto; تَصْرِيحٌ الْعَمَلِ permiso de trabajo; تَصْرِيحٌ الْإِقَامَةِ permiso de residencia; تَصْرِيحٌ مَرُورٍ تَصْرِيحٌ salvoconducto; مَن تَصْرِيحٌ مَن con permiso de

مُصَارَحَةٌ franqueza; sinceridad

مُصْرَحٌ عَلَيْهِ : مُصْرَحٌ autorizado; matriculado (vehículo)

صَرَخَ u (صَرَخَ, صَرَخَ) gritar; gritar pidiendo socorro; gritar (على a algn) | صَرَخَ بِمِلءِ صَدْرِهِ, فَمِنَهُ | صَرَخَ gritar a voz en cuello; صَرَخَ مِنَ الْأَلَمِ gritar de dolor VI تَصَارَخَ gritar juntos; gritarse uno a otro VIII اصْطَرَخَ gritar juntos X اسْتَصْرَخَ gritar pidiendo socorro; llamar (• a algn) pidiendo socorro

صَرَخَةٌ pl. صَرَخَاتُ grito; grito de socorro |

صَرَخَةٌ أَلَمٌ grito de dolor

صَرَخٌ griterío

صَرَخِيّ ruidoso

صَرَخٌ gritón; pavo real (*Pavus cristatus*) (zool.)

صَرَخٌ griterío

صَارُوخٌ pl. صَوَارِيخُ cohete; misil, misil; sirena, pito (Áfr. N.) | صَارُوخٌ أَرْض - جَوّ misil tierra-aire; صَارُوخٌ الدَّفْعِ, دَافِعٌ cohete de propulsión (astronáut.); صَارُوخٌ مُسَيَّرٌ, مُوجَّهٌ misil guiado; صَارُوخٌ مُضَيِّءٌ cohete de señales; صَارُوخٌ مُضَادٌّ misil anti- (mil.); صَارُوخٌ عَابِرُ الْقَارَاتِ misil balístico intercontinental; صَوَارِيخُ أَلْعَابِ cohetes de fuegos artificiales; صَارُوخٌ نَارِيّ cohete; صَارُوخٌ نَوَوِيّ misil nuclear

صَارُوخِيّ como un misil; veloz como un misil

اسْتِصْرَاحٌ pl. اتِ استِصْرَاحٌ grito de socorro

صَارِخٌ ruidoso; chillón (color); cegadora (luz); gritón; grosero, tosco

صَارِخَةٌ grito de socorro

صَرَدَ IV أَصْرَدَ poner (هـ la saeta) en el blanco

صَرْدٌ frío glacial

صَرْدَانٌ pl. صَرْدَانٌ alcaudón (*Lanius*) (zool.); d. صَرْدَانٌ venas sublinguales (*anat.*)

صَرَادٌ cirros (nubes) (*meteor.*)

صَرِيدٌ cirros (nubes) (*meteor.*)

صَرَصَرَ chillar; chirriar (grillo, puerta)

صَرَصَرٌ violento (viento)

صَرَاصِرٌ pl. صَرَاصِرٌ variedad de cucaracha (*Blatta aegyptiaca*) (zool.); grillo doméstico (zool.)

صَرَصَرِيّ estridente

صَرَاصِرٌ variedad de cucaracha (*Blatta aegyptiaca*) (zool.); grillo doméstico (zool.)

صَرَصُورُ الأُذُنِ : صَرَصُورٌ trago (del oído) (*anat.*)

صَرَاصِيرٌ pl. صَرَاصِيرٌ cucaracha (*Sir.*) (zool.); grillo doméstico (zool.)

مُصْرَصَرٌ estridente

صِرَاطٌ (lat.) pl. صُرُطٌ camino, senda | الصِّرَاطُ el Puente tendido sobre el infierno (*isl.*); الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ la vía recta, el islam (*isl.*)

صَرَغَ a (مَصْرَعٌ, صِرْعٌ, صَرَعٌ) derribar, tumbar (o a algn); pas. صُرِعَ sufrir un ataque epiléptico (*med.*); ser epiléptico; desvariar; enloquecer; estar loco II صَرَعَهُ derribar violentamente (o a algn) III صَارَعَ luchar (o con algn); medirse (o con algn) | الصِّرَاعُ الثَّيْرَانُ torear; صَارَعَ صِرَاعٌ luchar con la muerte, agonizar VI تَصَارَعَتْ luchar uno contra otro VII انْصَرَعَ ser derribado; caer al suelo; volverse rabioso (perro); enloquecer; estar loco VIII اصْطَرَعَ luchar uno contra otro

صَرَغَ epilepsia (*med.*)

صُرِعَ rienda

صَرَعٌ hidrofobia, rabia

صِرَاعٌ epilepsia (*med.*)

صَرِيْعٌ pl. صَرَغِيٌّ derribado; epiléptico; rabioso (perro); loco; (seguido de gen.) víctima de, vencido por, presa de, adicto a

مَصْرَعٌ pl. مَصَارِعٌ campo de batalla; derribo; terreno de lucha; destrucción; lugar de destrucción; muerte violenta; sitio de la muerte; accidente mortal; órgano vital (del cuerpo)

مِصْرَاعٌ pl. مِصَارِيْعٌ hoja, batiente (de puerta); hemistiquio

صِرَاعَةٌ pl. صِرَاعَاتٌ lucha (على) por conseguir algo; مع) contra); batalla | صِرَاعُ الْأَحْزَابِ lucha de partidos (*pol.*); صِرَاعُ حَيَاةٍ أَوْ مَوْتٍ lucha a vida o muerte; صِرَاعٌ عَلَى الْحَيَاةِ lucha por la vida; صِرَاعُ الدِّيُوكِ y الصِّرَاعُ الطَّبَقِيُّ pelea de gallos; الصِّرَاعُ الطَّبَقَاتِ lucha de clases (*sociol.*); الصِّرَاعُ عَلَى الْحُكْمِ, السُّلْطَةِ

مُصَارَعَةُ الثَّيْرَانِ | مُصَارَعَةٌ lucha (cuerpo a cuerpo) tauromaquia; corrida de toros; pelea de toros (*Om.*); مُصَارَعَةُ حُرَّةٌ lucha libre (*dep.*); المُصَارَعَةُ (الْيُونَانِيَّةُ) الرُّومَانِيَّةُ lucha grecorromana (*dep.*)

تَصَارَعٌ lucha de uno contra otro

اصْطِرَاعٌ lucha

مُصْرُوعٌ derribado; epiléptico; loco; rabioso (perro)

مُصَارِعٌ | مُصَارِعٌ luchador (*dep.*); combatiente | مُصَارِعٌ رُومَانِيٌّ luchador de (lucha) grecorromana (*dep.*); مُصَارِعٌ الثَّيْرَانِ torero

صَرَفَ i (صَرَفٌ) enviar (هـ) algo de vuelta; cambiar (هـ) dinero); declinar (هـ) un nombre (*gram.*); con-
jugar (هـ) un verbo (*gram.*); gastar (هـ) dinero en); abonar, pagar (هـ) algo por); pasar (هـ) el tiempo en); transcurrir (tiempo, ...); volver (هـ) los ojos, ... a algn); licenciar (هـ) a algn de un empleo); despedir (هـ) a algn de); entregar (هـ) una mercancía (*com.*); expender (هـ) billetes, ...); disuadir (هـ) a algn de); cambiar (هـ) dinero); declinar (هـ) un nombre (*gram.*); con-
jugar (هـ) un verbo (*gram.*) | صَرَفَ النَّظَرَ no consi-
derar, no prestar atención (عـ) a); صَرَفَ الْوَقْتَ pasar el tiempo; i (صَرِيْفٌ) chirriar (puerta); rechinar (dientes) II صَرَفَ desviar (هـ) un curso de agua); gastar (هـ) algo); drenar (هـ) un terreno); cambiar, transformar (هـ) algo); gestionar, tramitar (هـ) algo); cambiar (هـ) dinero); declinar (هـ) un nombre (*gram.*); conjugar (هـ) un verbo (*gram.*); expender (هـ) billetes, ...); llevar a cabo (هـ) algo); dejar libre (هـ) a algn de hacer algo); administrar (هـ) algo) IV أَصْرَفَ despedir (هـ) a un criado) V تَصْرَفَ comportarse; obrar con libertad; derivarse; ser declina-
ble (nombre) (*gram.*); ser conjugable (verbo)

مَصْرُوفٌ مِنْ مَصْرُوفَاتٍ طَارِئَةٌ gastos imprevistos; مَصْرُوفٌ الخِدْمَةِ licenciado (mil.); مَصَارِيفٌ نَثْرِيَّةٌ gastos menudos; مَصْرُوفَاتٌ مَنظُورَةٌ gastos previstos

مُنَصَّرَفٌ gobernador civil de una provincia o subprovincia (Ir., Lib., Pal., Tún.)

مُنَصَّرَفِيَّةٌ pl. jurisdicción del مُنَصَّرَفٍ; dignidad del مُنَصَّرَفٍ; provincia, subprovincia (Ir., Lib., Pal., Tún.)

مُنَصَّرَفٌ declinable (nombre) (gram.); triptoto (nombre) (gram.); conjugable (verbo) (gram.) | المُنَصَّرَفُ dinero gastado; غَيْرُ مُنَصَّرَفٍ díptoto (gram.)

مُنَصَّرَفٌ marcha | مُنَصَّرَفٌ a la marcha de; لَا مُنَصَّرَفَ عَنْهُ al final del día; مُنَصَّرَفٌ فِي مُنَصَّرَفِ النَّهَارِ indispensable; inevitable; مُنَصَّرَفٌ لَيْسَ مُنَصَّرَفٌ no poder hacer menos (عن de)

صَرَمٌ u (صَرَامَةٌ) ser tajante; ser mordaz; ser severo; ser intransigente; صَرَمٌ i (صَرَمٌ) cortar (هـ algo); abandonar (هـ a algo); interrumpir (هـ algo); pas. صَرِمَ morir II صَرَمَ cortar (هـ algo); abandonar (هـ a algo) V صَرَمَ transcurrir (tiempo); cesar; desaparecer; interrumpirse; disminuir VII انصَرَمَ transcurrir (tiempo); cesar; ser cortado; interrumpirse | انصَرَمَ أَجَلُهُ morir

صَرَمٌ corte; separación; (persa) cuero curtido

صَرَمٌ (= سَرَمٌ) ano (anat.)

صَرَمَةٌ (n. un.) corte; (pl. صَرَمٌ) zapatilla; zapato

صَرَمَاتِي pl. صَرَمَاتِيَّةٌ remendón, zapatero de viejo

صَرَمَةٌ pl. صَرَمٌ rebaño de camellos

صَرَمَاتِيَّةٌ صَرَمَاتِيَّةٌ pl. صَرَمَاتِيَّةٌ zapatilla; zapato

صَرَامٌ peletero

صَرَامَةٌ agudeza; severidad; intransigencia

صَرِيمٌ cortado

صَرِيمَةٌ brida del caballo; energía, firmeza

مُصَارَمَةٌ aversión

صَارِمٌ pl. صَوَارِمٌ cortante; severo; intransigente

مُنَصَّرَمٌ transcurrido, pasado (mes, ...)

صَرَى i (صَرِيٌّ) preceder (هـ a algo)

صَارٍ pl. صَوَارٍ palo, mástil (mar.); asta; antena

(TV) | الصَّارِي الرَّئِيسِيّ palo mayor (mar.); صَارِي

إِنَارَةٌ poste de farol

صَارِيَّةٌ pl. صَوَارٍ palo, mástil (mar.)

مِصْطَبَةٌ مِصْطَبَةٌ pl. مِصْطَبٌ mastaba; banco larco de piedra adosado al muro exterior de una casa o puesto en el patio de una mezquita para descansar

مِصْطُولٌ (صَطَلٌ) estúpido; loco (Sir.); drogado (Eg.)

صَعَبٌ u (صُعُوبَةٌ) ser difícil (على a algo); ser desagradable (على para algo); ofenderse (من de algo)

II صَعَبَ hacer difícil (هـ ل a algo algo); presentar

(هـ ل a algo algo) como difícil V تَصَعَّبَ ponerse

difícil; ser intratable; hacer difícil (هـ algo)

VI تَصَاعَبَ ser intratable; crear dificultades (مع a algo)

X اسْتَصَعَبَ considerar difícil (هـ algo); mostrarse intratable

صَعَابٌ pl. صَعَابٌ difícil; in-; pl. صَعَابٌ dificultades

| صَعَبَ الإِحْتِمَالِ insoportable; صَعَبَ الرَّأْيِ terco, obstinado;

صَعَبَ الإِرْضَاءِ صَعَبٌ discontentadizo;

صَعَبَ المَرَاقِي difficult de alcanzar; صَعَبَ القِيَادِ intratable;

rebelde; obstinado; صَعَبَ المَنَالِ inalcanzable

صُعُوبَةٌ pl. صُعُوبَاتٌ dificultad | صُعُوبَةُ المِرَاسِ intratabilidad;

rebeldía; obstinación

مِصَاعِبٌ (pl.) dificultades

مُتَّصِعٌ que parece difícil (asunto)

صَعْتٌ tomillo (*Thymus serpyllum*) (bot.); plato mixto

de hierbas y especias que siempre incluye tomillo

صَعِقَ estruendo del rayo
 صَعِقَ fulminado por el rayo
 صَعَقَةٌ كَهْرٌ بَائِيَةٌ: صَعَقَةٌ, صَعَقَةٌ electrocución
 صَاعِقَةٌ pl. صَوَاعِقُ rayo | الصَاعِقَةُ cuerpo escogido de tropas de choque (*mil.*)
 مَصْعُوقٌ fulminado por el rayo; destruido
 صَعْلٌ f. صَعْلَةٌ de cabeza pequeña y cuello esbelto (persona); epíteto del avestruz y de la palmera
 أَصْعَلٌ f. صَعْلَاءٌ pl. صَعْلٌ de cabeza pequeña y cuello esbelto
 صَعْلَكَةٌ vagancia; gamberrismo
 صَعْلُوكٌ pl. صَعَالِكٌ pobre de solemnidad; vagabundo; mendigo; gamberro
 تَصَعَّلَكَ vagancia; gamberrismo
 مُتَصَعَّلَكَ vagabundo; gamberro
 صَعُوٌ (col.; n. un. صَعْوَةٌ) pl. صِعَاءٌ abadejo, reyezuelo (*Regulus*) (*zool.*)
 صَغْرٌ u (صَغْرٌ), صَغَارَةٌ, صَغِيرٌ a (صَغْرٌ) ser pequeño; empequeñecer (intr.); ser joven; ser poco; disminuir (intr.); ser insignificante; ser de condición humilde; صَغْرٌ u (صَغْرٌ) ser más joven (ب هـ que algn en... años) | صَغْرٌ أَوْ كَبْرٌ sean grandes o pequeños, todos; صَغْرَتْ نَفْسُهُ sentirse poca cosa II صَغْرٌ empequeñecer (هـ algo); disminuir (هـ algo); formar el diminutivo (هـ de un nombre) (*gram.*); ridiculizar (هـ, هـ a algn, algo); humillar (هـ a algn) IV أَصَغَرَ subestimar (هـ, هـ a algn, algo); humillar (هـ a algn) V تَصَغَّرَ empequeñecer (intr.) VI تَصَاغَرَ ser vil; ser tímido; considerarse insignificante; mostrar su bajeza X اسْتَصَغَرَ considerar pequeño (هـ algo); despreciar (هـ, هـ a algn, algo) | اسْتَصَغَرَ sentirse inferior

صَغِيرُ السِّنِّ | صَغِيرٌ pequeñez; poquedad; juventud
 corta edad
 صَغِيرَةٌ benjamín, el hijo menor
 صَغَارٌ desprecio; vileza; afrenta
 صَغَارَةٌ poquedad; vileza; mediocridad; servilismo
 صَغِيرٌ pl. صَغَارٌ, صَغِيرٌ pequeño; exiguo; insignificante; vil; joven; menor de edad; subalterno; menor (modo) (*mus.*); micro-; mini- | الصَّغِيرُ... hijo (después de un nombre propio de persona); pl. الصَّغَارُ la gente menuda; los de menos importancia entre los de una misma profesión; صَغَارٌ gente simple, candorosa; صَغِيرُ السِّنِّ de corta edad; صَغِيرُ الْعَقْلِ infantil; صَغَارُ الْمَلَائِكِينَ los pequeños propietarios; صَغِيرُ النَّفْسِ vil; servil; صَغَارُ الْمُوظَّفِينَ funcionarios subalternos
 صَغِيرَةٌ pl. صَغَائِرٌ pecado venial (*jur. isl.*); faltilla; pl. صَغَائِرُ الْأُمُورِ y صَغَائِرُ الْبُورْجُوزِيَّيْنِ minucias
 صَغَيْرَاتٌ, صَغْرٌ pl. صُغْرَى f. أَصَاغِرٌ pl. أَصَغْرٌ más pequeño; más joven; menor; صُغْرَى menor (de un silogismo) (*fil.*) | d. الْأَصْفَرَانُ la lengua y el corazón; pl. الْأَصَاغِرُ f. الصُّغْرِيَّاتُ juveniles (*Tún.*) (*dep.*); أَصْفَرُ الشَّرِيَّيْنِ el mal menor (entre dos)
 تَصْغِيرٌ empequeñecimiento; disminución; formación del diminutivo (de un nombre) (*gram.*); reducción (*fol.*)
 إِصْغَارٌ desprecio
 تَصَاغَرٌ bajeza; servilismo
 صَاغِرٌ despreciado; humillado; servil; pusilánime; sujeto (ل a algn) | صَاغِرًا humildemente
 مُصَغَّرٌ empequeñecido; reducido; en miniatura; micro-, mini-
 صَغْتَجٌ verderón (ave) (*Emberiza citrinella*) (*zool.*)

(الى a); (صَغَى, صَغَى) *u* (صَغَى, صَغَى) inclinarse (الى a); (الى a); atender, escuchar (ل a); impt. اصغِ ¡escucha! IV اصغى escuchar (ل الى ل); hacer caso (ل الى ل de)

صغى propensión; benevolencia

إصغاء atención, cuidado; escucha

صاغ f. صاغية propenso; que escucha; atento; oyente

مصغى f. مصغية que escucha; atento; que hace caso; oyente

صف *u* (صف) alinear (ه algo); formar (ه la tropa) (*mil.*); disponer, poner en orden (ه algo); componer (ه los tipos) (*impr.*); peinar (ه el pelo) II صف alinear (ه algo); disponer, poner en orden (ه algo); marcar (ه el pelo) VI تصاف alinearse; estar alineados; formar (*intr.*) (*mil.*) VIII اصتف alinearse; formar (*intr.*) (*mil.*); estar alineados; hacer cola (esperando la vez)

صف alineación; estiba (*mar.*); montón; clases, suboficiales (*mil.*); (pl. صفوف) línea; fila; cola (de espera); alineación; categoría; sección, grupo; clase; curso (escuela); destacamento (*mil.*); pl. صفوف líneas (de un equipo) (*dep.*) | صف الأحرف composición tipográfica; صف الدم grupo sanguíneo (*med.*); صف ضباط pl. صف ضباط clase, suboficial (*mil.*); صفًا صف الإنتظار. المنتظرين cola de espera; صفًا كان من في الصف en la cola (de espera); صفًا كان من صف estar a favor de

صف pl. صف almohadilla, cojin; banqueta; ménsula (*arqu.*); repisa (*arqu.*); antecámara (*Ar.*); espacio cubierto de la mezquita destinado al estudio y al descanso

صفا صفا cajista, tipógrafo (الحروف): صفا

مصف pl. مصف formación (*mil.*); línea de batalla; fila; componedor (regla) (*impr.*)

تصفيف pl. ات تصفيف الشعير marcado del pelo

مصفوف alineado

مصفوفة pl. ات matriz (*mat.*)

مصفف الشعير cajista, tipógrafo | مصفف الشعر marcado del pelo

مصطف alineado; peinado liso (pelo)

صفاقس Sfax (ciudad de Túnez)

صفا *a* (صفا) aplanar (ه algo); extender (ه algo);

laminar (ه un metal); blindar (ه algo); revestir (ه algo de); perdonar (عن a algn, algo)

II صفا aplanar (ه algo); laminar (ه un metal); blindar (ه algo); chapear, revestir (ه algo de)

III صفا dar la mano (ه a algn); saludar (ه a algn); rozar (ه algo) | صفا سمعه llegar a oídos de algn V تصفح ser laminado; hojear (ه un libro); escudriñar (ه algo) VI تصفح darse la mano

X استصفح pedir perdón (ه a algn); excusarse (ه ه con algn por algo)

صفح perdón | صفحا ¡perdón!; (pl. صفا) lado; superficie

صف pl. صفا lado; superficie

صفحة pl. صفحات lado exterior; superficie; página; hoja; etapa | الصفحات البيضاء páginas blancas (alfabéticas) (en la guía telefónica, ...);

صفحات الذهبية, الصفراء páginas amarillas (por materias) (en la guía telefónica, ...); صفحة العنوان portada de libro; صفحة النيل extensión del Nilo;

صفحة واقية sobrecubierta (de un libro encuadernado); الصفحة اليمنى recto (folio); الصفحة اليسرى verso (folio); .. صفحة على en la superficie de ...;

.. صفحة على en la página ..

صفحة indulgente; laminador (persona)

صَفَّاح pl. صَفَّاحَات, صَفَّاحُ losa; baldosa | صَفَّاحُ pl. الفِلسْفُولِ feldespato (*min.*)

صَفَّوح indulgente

صَفَّيح lado ancho; superficie ancha; hoja de estaño; hierro laminado; lata, hojalata

صَفَّيْحَة pl. صَفَّاحَات chapa de metal; chapa, plancha; losa; lápida (de tumba); hoja de estaño; bote, lata; bidón; basurero (recipiente) | صَفَّاحَاتِ الْبَابِ entrepaño; صَفَّيْحَة الْحَانِئِ válvula reguladora (*mec.*); صَفَّيْحَة الرَّحَامِ lápida de mármol; صَفَّيْحَة الْمَقْوَلِ disco del gramófono

تَصَفَّيح chapeado; blindaje; revestimiento

مُصَافِحَة apretón de manos

تَصَفَّح escrutinio

تَصَافِح apretón de manos

مُصَفَّح laminado (metal); chapeado; blindado |

مُصَفَّحِ الرَّأْسِ dolicocefalo

مُصَفَّحَة pl. ات. vehículo blindado (*mil.*)

صَفَّدَ i صَفَّدَ II صَفَّدَ y IV أَصَفَّدَ poner en el cepo (• a algn); encadenar (• a algn); esposar, poner los grilletes (• a algn)

صَفَّدَ pl. أَصَفَّدَات cepo; esposas, grilletes

صَفَّدَاتِ pl. أَصَفَّدَات esposas, grilletes | صَفَّدَاتِ الْيَدَيْنِ esposas, grilletes

صَفَّرَتْ يَدَاهُ | (صَفَّرَ, صَفَّرُ) a صَفَّرَ haber perdido algo; صَفَّرَ i صَفَّرِ silbar, pitar; chirriar (grillo) II صَفَّرَ silbar, pitar; teñir (algo) de amarillo; vaciar (algo) IV أَصَفَّرَ vaciar (algo); empobrecerse IX أَصَفَّرَ amarillear; palidecer | أَصَفَّرَ وَجْهَهُ palidecer el rostro

صَفَّرَ silbido, pitido (sonido); vacío (من de)

صَفَّرَ vacío (من de); latón, azófar; oro; dinero

صَفَّرَ vacío (من de); latón, azófar; oro; dinero;

nada; (pl. أَصَفَّار) cero | صَفَّرَ عَلَى الشَّمَالِ un cero a

la izquierda (fig. y fam.), un inútil; الصَّفَّرَ الْمُطْلَقَ cero absoluto (*fis.*); صَفَّرَ الْيَدَيْنِ con las manos vacías; تَحْتَ الصَّفَّرِ bajo cero

صَفَّرَ ictericia (*med.*); صَفَّرَ (الْحَيَّيرِ) (pl. أَصَفَّار) *ṣā-far*, segundo mes del calendario islámico

صَفَّرَ vacío (من de)

صَفَّرَ vacío (من de)

صَفَّرَة color amarillo; palidez

صَفَّرَة (n. un.) pl. صَفَّرَات silbido, pitido (sonido); toque (de sirena)

صَفَّرَ bilis

صَفَّرَ color amarillo; palidez | صَفَّرَ الْبَيْضَةَ yema del huevo

صَفَّرَ pl. صَفَّرَات latonero; calderero

صَفَّرَة صَفَّرَاتِ, صَفَّرَاتِ (Eg.) pl. صَفَّافِيرُ silbato, pito; sirena | صَفَّرَاتِ الْأَمَانِ sirena de cese de alarma; صَفَّرَاتِ الْحَطَرِ alarma de incendios; صَفَّرَاتِ الْإِنْدَارِ, sirena de alarma

صَفَّرَاتِيَّة oropéndola (*Oriolus*) (*zool.*)

صَفَّرَ silbido, pitido (acción); tono agudo (*mús.*); zafiro

صَفَّرَ oropéndola (*Oriolus*) (*Eg.*) (*zool.*)

أَصَفَّرَ vacío; (f. صَفَّرَاءِ pl. صَفَّرُ) amarillo; dorado; rubio (pelo); pálido (rostro) | صَفَّرَاءِ bilis, hiel; hepatitis (*med.*); planta de hoja como la de la lechuga y que sirve de pasto a los camellos (*bot.*); الصَفَّرَاءِ el oro; d. الْأَصَفَّرَانِ el oro y el azafrán; الْأَصَفَّرِ الرَّئَانِ oro; أَصَفَّرَ لَيْمُونِيَّ amarillo limón

صَفَّرَاوِيَّ biliar; bilioso; colérico

مَصَفَّرَ flauta de pastor

تَصَفَّرَ silbido, pitido (acción)

تَصَفَّرَة (n. un.) pl. ات. silbido, pitido (sonido)

أَصْفَرَارِ amarillez; palidez

صَفَّرَ silbador, que silba; canora (ave)

go); liquidar (ه algo) (*com.*); liquidar (ه un asunto) (fig.); pagar, abonar (ه una cuenta); liquidar, matar (ه a alg) | صَفَّى حَسَابَاتِهِ arreglar las cuentas (*com.* y fig.); صَفَّى الخَشَبَ cepillar la madera (*Eg.*); صَفَّاهُ مِنَ المَاءِ deshidratar algo (alimento,...)

III صَفِي ser sincero (ه con alg); ser cordial (ه con alg) IV أَصْفَى ser sincero (ه con alg); ser cordial (ه con alg); elegir (ب ه a alg para); no tener más (من de algo); dar (ب ه a alg algo que otros no tienen) V تَصَفَّى ser aclarado, filtrado (*quím.*) VI تَصَافَى tratarse mutuamente con sinceridad VIII اصْطَفَى escoger (ه a alg) X اسْتَصَفَى escoger (ه a alg); considerar puro (ه a alg) | اسْتَصَفَى مَالَهُ confiscar los bienes de alg

صَفَا (col.; n. un. صَفَاةٌ) pl. صَفَوَاتٌ piedras, rocas | الصَّفَا Safa, antigua altura próxima a la Gran Mezquita de La Meca, hoy allanada, v. سَعَى (*isl.*)

صَفْوٌ claridad; pureza; afecto sincero; sinceridad; serenidad; alegría; claro, limpio; puro; sereno | صَفْوُ العَيْشِ alegría de vivir

صَفْوَةٌ صَفْوَةٌ lo mejor de algo; quintaesencia | وَصَفْوَةُ القَوْلِ.. en una palabra, resumiendo,...

صَفْوَةٌ amigo sincero; el mejor amigo

صَفَاءٌ claridad; sinceridad; serenidad; alegría | صَفَاءُ السَّرِيرَةِ claridad de conciencia; صَفَاءُ العَيْشِ alegría de vivir

صَفَاةٌ pl. صَفَاةٌ, صَفَوَاتٌ piedra; roca

صَفْوَانٌ (col.) piedras, rocas

صَفِيّ claro, limpio; puro; sereno; escogido; (pl. أَصْفِيَاءٌ) amigo sincero; el mejor amigo | صَفِيّ اللّهِ (lit., el escogido de Dios) epíteto del profeta Adán (*isl.*)

صَفِيَّةٌ pl. صَفَايَا parte del botín reservada al jefe; la parte del león

مَصْفَاةٌ colador (para té,...)

مَصْفَى refinería

مَصْفَى cedazo, tamiz

مَصْفَاةٌ pl. مَصَافٍ cedazo, tamiz; colador (de té,...); espumadera; filtro; refinería; estación depuradora | مَصْفَاةٌ بَتْرُولٍ refinería de petróleo; مَصْفَاةٌ زَيْتٍ filtro de aceite (*me.c.*); refinería de petróleo; مَصْفَاةٌ المِيَاهِ estación depuradora de aguas; مَصْفَاةٌ لِلنُّورِ filtro (*fol.*)

تَصْفِيَةٌ pl. ات clarificación; esclarecimiento; purga (*jur.*); depuración; filtración; refinado (sust.); eliminación; liquidación (*com.*); liquidación, matanza; terminación (de una situación); compensación (*com.*); pl. تَصْفِيَّاتٍ eliminatorias (*concurso, dep.*) | تَصْفِيَّةُ الحِسَابَاتِ arreglo de cuentas (*com.* y fig.); تَصْفِيَّاتُ التَّرْشِيحِ eliminatorias (*dep.*); تَصْفِيَّةُ المِيَاهِ depuración de las aguas; تَصْفِيَّةُ المَوْسِمِ liquidación de temporada (*com.*)

مَصَافَاةٌ sinceridad; cordialidad; armonía; buena voluntad; rectitud de intención

تَصَافٍ sinceridad mutua; cordialidad mutua; arreglo amistoso

الاصْطِفَاءُ الطَّبِيعِيّ | اصْطِفَاءٌ selección (*biol.*...) | اصْطِفَاءٌ selección natural (*biol.*)

اصْطِفَائِيّ selectivo; seleccionador

اسْتَصَفَاءُ الأَمْوَالِ: استَصَفَاءٌ confiscación de bienes

صَافٍ f. صَافِيَّةٌ claro, limpio; sereno (cielo); tranquilo; puro; neto (peso,...) | صَافِي الأَدِيمِ sereno (cielo); صَافِي الرِّيحِ صَافِي الحُمُولَةِ tonelaje neto; صَافِي الأَرْبَاحِ beneficio neto; صَافِي النَّيَّةِ de buena intención; franco, cándido; غَيْرُ صَافٍ impuro

مُصَفِّفٌ f. مُصَفِّفَةٌ depurador (*quím.*); curador de una quiebra (*com.*) | مُصَفِّفِي التَّرَكَّةِ administrador de una herencia

مُصَفِّفٌ clarificado; depurado

المُصْطَفَى escogido; seleccionado | المُصْطَفَى
 el Escogido, epíteto del Profeta (*isl.*)

صَقَالَة صَقَالَة (it.) pl. صَقَائِلُ escala; andamio; tablado;
 escena, escenario; plancha, pasarela | صَقَالَة البِنَاءِ
 andamio

صَقَب III صَقَبٌ aproximarse (◌ a alg); estar cerca
 (◌ de alg); ser afín (◌ a algo)
 مُصَاقِبَةٌ proximidad; afinidad

صَقْرٌ pl. صُقُورٌ. صُقُورٌ صُقُورٌ halcón (*zool.*); sacre (*Falco sacer*)
 (*zool.*) | pl. الصُقُورُ halcones (fig.), partidarios de
 una firme acción militar (*mil., pol.*); halcones
 (fig.), los aviadores militares

صَقَّرٌ pl. صِقَارٌ substancia azucarada (de los dátiles,
 de la uva)

صَقَّرٌ azucarado (dátil, uva)

صِقَارٌ halconero (que caza, domestica, vende
 halcones)

صِقَاقِيرٌ pl. صِقَاقِيرٌ martinete, mazo

صِقَاقِيرَةٌ pl. صِقَاقِيرٌ parte superior interna de la
 caja craneal (*anat.*)

صَقَعَ a (صَقَعَ, صَقَعَ) cantar (gallo); pas. صَقَعَ estar cu-
 bierto de escarcha (suelo) II صَقَعَ estar helado,
 congelado

صَقْعٌ pl. أَصْقَاعٌ región; paraje; localidad |
 الأَصْقَاعُ المُتَحَدَّةُ الجَنُوبِيَّةُ Antártida

صَقْعَةٌ frío intenso

صَقَاعٌ quiquiriquí, canto del gallo

صَقَاعٌ pl. أَصْقَعَةٌ máscara antigás

صَقِيعٌ hielo; escarcha

أَصْقَعٌ más elocuente

مَصْقَعٌ pl. مَصَاقِعٌ elocuente; de voz estentórea

تَصْقِيعٌ congelación

صَاقِعٌ mentiroso (sust.)

صَقَّلَ u (صَقَّلَ, صَقَّلَ) alisar (◌ algo); pulir (◌ algo); lus-
 trar (◌ algo); pulimentar (◌ algo); satinar (◌ algo)

صَقْلٌ lustre; pulimento | صَقْلُ الأَدْهَانِ refina-
 miento del espíritu

صَقْلِيٌّ siciliano (adj.); (pl. وَنٌ) siciliano (sust.)

صَقْلِيَّةٌ Sicilia

صَقَّالٌ pulidor; bruñidor

صَقَّالِيَّةٌ Sicilia

صَقِيلٌ alisado; pulido; lustrado; pulimentado

صِقِيلٌ pl. صِقَائِلٌ pulidor; bruñidor

مِصْقَلَةٌ pl. مِصَاقِلٌ pulidor (instrumento); bruñidor
 (instrumento)

صَاقِلٌ pl. صَقَلَةٌ pulidor; bruñidor

مِصْقُولٌ alisado; pulido; lustrado; pulimentado;
 satinado (papel,...); agudo (ingenio) | مِصْقُولٌ
 التَّهْدِيبِ cortés, fino; مِصْقُولٌ غَيْرٌ مِصْقُولٌ esmerilado (vi-
 drio)

صَقْلِيٌّ pl. صَقَّالِيَّةٌ eslavo (adj. y sust.)

صَكَ u (صَكَ, صَكَ) golpear (◌ algo); cerrar de golpe
 (◌ la puerta) | صَكَتْ بِهِ الإِذْنَانُ zumbarle los oídos
 a alg; صَكَتْ سَمْعُهُ herir los oídos de alg; retumbar
 en los oídos de alg; صَكَتْ صَدْرُهُ darse golpes de
 pecho VIII اصْطَكَ temblar (rodillas); castañetear
 (dientes)

صَكَ (persa) pl. صُكُوكٌ, صِكَاكٌ, أَصْكَ escritura
 (*jur.*); documento; documento legal; título (*jur.*);
 cheque | صَكَ التَّامِينِ póliza de seguro; صَكَ بَرِيدِيّ
 cheque postal; صَكَ لِلْمُسَافِرِينَ cheque de viaje, de
 viajero; صَكَ مَصْرَفِيّ cheque bancario; صَكَ تَمْلِيكٍ
 título de propiedad; صَكَ مَالِيّ cheque; صَكَ الإِنْتِدَابِ
 poder, mandato

صَكَةٌ lo máximo | صَكَةُ الشِّتَاءِ lo más riguroso
 del invierno; صَكَةُ الصَّيْفِ canícula, lo más riguroso
 del verano

اصْطِكَاكْ temblor (de las rodillas); castañeteo
(de los dientes)

صَلَّ i (صَلِيل) tintinear; resonar; cascabelear; traque-
tear (coche)

صَلَّ pl. أَصْلَالُ, صَلَالُ cobra (*Naja*) (*zool.*)

صَلِيل tintineo; cascabeleo; traqueteo

صَبَّ i (صَبَّ) crucificar (هـ a algn); apuntalar (هـ algo);
anquilosamiento; catalepsia (*med.*) | صَبَّ u (صَلَابَة) صَبَّ a ser duro; ser rígido;
ser fuerte II صَبَّ apuntalar (هـ algo); endurecer
(هـ algo); enrigidecer (هـ algo); hacer la señal de
la cruz (على en) (*críst.*); santiguarse; cruzar
(هـ los brazos) V تَصَبَّبَ endurecerse; enrigidecerse;
anquilosarse (*med.*); mostrarse terco (في en);
mostrarse severo (مع con algn)

صَبَّ crucifixión

أَصَبَّ duro; sólido; rígido; acero; (pl. أَصْبَابُ)
أَصْلَابُ espina dorsal, columna vertebral (*anat.*);
riñones (*anat.*); texto; nudo, punto esencial |
صَبَّ الرَّأْيِ الرَّقِيبَةُ terco, obstinado; صَبَّ الْعُودِ ro-
busto; terco; صَبَّ غَيْرَ قَابِلٍ لِلصَّدَاِ acero inoxidable;
صَبَّ الْمَوْضُوعِ meollo (*fig.*), substancia; فِي صَبِّهِ en
su interior, en lo más íntimo de su ser; مِنْ صَبِّهِ
de la vida real; وَدَمِهِ هُوَ مِنْ صَبِّهِ وَدَمِهِ es su hijo in-
negable, es su propio hijo

صَبَّة puntal

صَبَّة الْعَيْنِ صَبَّةٌ esclerótica (*anat.*)

صَبِّي acerado

صَلَابَة dureza; solidez; rigidez; terquedad; severi-
dad; intransigencia | صَلَابَة الْعُودِ robustez; terquedad

صَلْبٌ duro; sólido; rígido; (pl. صَلْبَانُ) |
صَلْبٌ cruz; crucifijo; la señal de la cruz (*críst.*) |
الصَّلْبُ الْجَنُوبِيّ Cruz del Sur (*astr.*); الصَّلْبُ
الأحْمَرُ Cruz Roja; العُقُوفُ (*Tún.*), الصَّلْبُ الْمَرْدُوجُ
esvástica, cruz gamada (*pol.*)

صَلْبِيّ cruciforme; rel. a las Cruzadas; (pl. وَنُونُ)
cruzado (sust.), alistado para una Cruzada |
pl. صَلْبِيَّاتُ crucíferas (*bot.*)

صَلْبِيَّة pl. اتُ cruzada

صَلْبُوتُ crucifixión (representación) de Jesu-
cristo; crucifijo (*críst.*)

تَصَبَّبَ endurecimiento; rigidez; solidificación;
anquilosamiento; catalepsia (*med.*) | تَصَبَّبَ
الشَّرَائِيْنِ, شَرِيَانِيّ arteriosclerosis (*med.*)

صَالِبٌ fiebre alta y con espasmos

مُصَلَّبٌ crucificado; apuntalado | المَصْلُوبُ el
Crucificado, epíteto de Jesucristo (*críst.*)

مُصَلَّبٌ cruciforme; apuntalado; decorado con
cruces; (pl. اتُ) cruce, encrucijada

مُتَصَلَّبٌ duro; resistente; solidificado

صَلَّتْ u (صَلُوتَة) ser liso IV أَصَلَّتْ desenvainar (هـ la
espada); pas. أَصَلَّتْ ser desenvainada (espada)

صَلَّجَ (col.; n. un. صَلْجَة) pl. اتُ capullo (de gusano)

صَلَّحَ u a (صَلَّاح), مَصْلَحَة, صَلُوح, صَلَّاح) u a
صَلَّاحِيَّة ser bueno; ser justo; estar en buen estado;
ser honrado; servir (ل para algn, para algo); ser
apto (ل para algo); convenir (ل a algn); ser válido
(ل para algn, para algo); ser aceptable (مع para)
II صَلَّحَ poner (هـ algo) en orden; arreglar
(هـ algo); corregir (هـ algo); reformar (هـ algo)
III صَلَّحَ hacer las paces (هـ con algn); reconciliar
(بين) IV أَصَلَّحَ poner (هـ algo) en orden; arreglar
(هـ algo); corregir (هـ algo); reformar (هـ algo);
reconciliar (بين); fomentar (هـ algo); hacer prospe-
rar (هـ a algn); hacer el bien (الى a algn); hacer cul-
tivable (هـ un terreno); animar (هـ a algn) | أَصَلَّحَ
مِنْ شَأْنِهِ arreglar los propios asuntos; ponerse en
orden; أَصَلَّحَ هِنْدَامَهُ arreglarse la ropa; vestirse de

etiqueta V **تَصَلَّحَ** hacerse útil; corregirse VI **تَصَالَحَ** reconciliarse VII **انْتَصَلَحَ** ser puesto en orden; corregirse; reformarse; arreglarse VIII **اصْطَلَحَ** reconciliarse; convenir (على en algo); aprobar (على algo) X **اسْتَصَلَّحَ** encontrar (هـ algo) bueno; encontrar (هـ algo) útil; desear, exigir que (هـ algo) esté en buen estado; hacer cultivable (هـ un terreno)

صُلْحٌ paz, reconciliación; arreglo amistoso; arbitraje (*jur.*)

صُلْحِيٌّ rel. a la paz, conciliatorio; arbitral

صَلَاحٌ bondad; buen estado; sano, intacto; honradez; utilidad; salvación (*relig.*); mejora, recuperación; devoción (*relig.*)

صَلَاحِيَّةٌ pl. ات aptitud; competencia, atribuciones; eficiencia; utilidad; valor; mérito; plenos poderes; validez | **صَلَاحِيَّةٌ تَامَةٌ** plenos poderes

صُلُوْحِيَّةٌ aptitud; competencia, atribuciones; eficiencia; utilidad; valor; mérito; plenos poderes; validez

أَصْلَحُ mejor; más correcto; en mejor estado; más honrado; más devoto; más apto

مَصْلَحَةٌ pl. مَصَالِحُ asunto; requisito; utilidad; bien común, interés público (*jur. isl.*); bien; oficina; servicio (*adm.*); departamento (*adm.*); administración | **مَصْلَحَةُ الْأَثَارِ** Servicio de Antigüedades; **مَصْلَحَةُ الْأُمَّةِ** interés nacional; **مَصْلَحَةُ الْبَرِيدِ** Servicio de Correos; **مَصْلَحَةُ الْحُدُودِ** Administración de los Territorios Fuera del Área de Cultivo (*Eg.*); **مَصْلَحَةُ النَّحْرِيِّ** policía secreta; **مَصَالِحُ الْحُكُومِيَّةِ** servicios oficiales; **مَصَالِحُ حَيَوِيَّةٌ** intereses vitales; **مَصْلَحَةُ الرَّشِّ وَالْكَنَسِ** servicio (municipal) de limpieza; **مَصْلَحَةُ السَّرِيَّةِ** servicios secretos; **مَصْلَحَةُ السِّيَاحَةِ** Departamento de Turismo, **مَشْتَرَكَةٌ**

interés común; **مَصْلَحَةُ الصَّحَّةِ** Departamento de Higiene; **مَصْلَحَةُ الطَّبِيعِيَّاتِ** Oficina Meteorológica (*Eg.*); **مَصَالِحُ الطَّبَقَةِ** intereses de clase (*sociol.*); **مَصْلَحَةُ الْعُمُومِيَّةِ الْعَامَّةِ** interés público, utilidad pública; **مَصْلَحَةُ الْمِسَاحَةِ** oficina del catastro; **مَصْلَحَةُ التَّنْظِيمِ** Servicio de Obras Públicas (*Eg.*); **مَصْلَحَةُ الْوِزْنِ وَالْكَيلِ** Servicio de Pesas y Medidas; **مَصْلَحَةٌ فِي** en interés de, al servicio de; **مَصْلَحَةٌ فِي الْمَسْأَلَةِ وَالْمَقْصِدَةِ** en tiempos buenos y malos; **مَصْلَحَةٌ لَهُ** tiene interés (في en)

مَصْلَحِيٌّ administrativo; gubernamental

تَصْلِيحٌ pl. ات arreglo, reparación; mejora | **تَحْتَ التَّصْلِيحِ** en reparación

مُصَالِحَةٌ paz; reconciliación; ajuste

إِصْلَاحٌ pl. ات beneficencia; reconstrucción; renovación; arreglo; reforma; enmienda; mejora; eliminación; restablecimiento del orden; reconciliación (بين entre); preparación de un terreno para hacerlo cultivable; corrección (de erratas) | **إِصْلَاحُ ذَاتِ الْبَيْنِ** conciliación; **إِصْلَاحُ الْأَرْضِيَّةِ** reforma agraria; **إِصْلَاحُ الْأَرْضِيَّةِ** reforma agraria; **إِصْلَاحٌ جَمَاعِيٌّ** reforma social; **إِصْلَاحُ الْخَطِّ** fc de erratas; **إِصْلَاحٌ إِدَارِيٌّ** reforma administrativa; **إِصْلَاحُ الْعُمَلَةِ** reforma monetaria; **إِصْلَاحُ الْقِيَامِ** reforma económica; **إِصْلَاحُ النِّسْلِ** eugenesia; **إِصْلَاحٌ نَقْدِيٌّ** reforma monetaria; **إِصْلَاحُ الْيَدِ** retoque; **تَحْتَ الْإِصْلَاحِ** en reparación

إِصْلَاحِيٌّ correccional; reformador (adj. y sust.)

إِصْلَاحِيَّةٌ reformismo; revisionismo; (pl. ات) reformatorio | **إِصْلَاحِيَّةُ الْأَحْدَاثِ** reformatorio

تَصَالُحٌ reconciliación; arreglo amistoso

اصْطِلَاحٌ pl. ات convención; acuerdo; uso; uso lingüístico; tecnicismo, voz técnica | **اصْطِلَاحًا** convencionalmente; **اصْطِلَاحٌ فَنِّيٌّ** tecnicismo, voz técnica

اصْطِلَاحِيّ usual; convencional; técnico (término)

اِسْتِصْلَاحِ operaci3n encaminada a conseguir que algo est3 en buen estado de funcionamiento; preparaci3n de un terreno para hacerlo cultivable; consideraci3n del inter3s p3blico (*jur. isl.*)

صَالِحٌ s3lido; justo; bueno; apropiado; en buen estado; honrado; devoto; apto (ل para); 3til; v3lido; -able, -ible; (pl. صَوَالِحُ) ventaja; inter3s | صَالِحٌ لِلْأَكْلِ comestible; صَالِحٌ لِلزَّرَاعَةِ cultivable; صَالِحٌ لِلسَّيْرِ transitable; صَوَالِحُ شَخْصِيَّةٍ intereses personales; صَالِحٌ لِلشَّرْبِ potable; الصَّالِحِ الْعَامِ inter3s p3blico; صَالِحٌ لِلْعَمَلِ utilizable; aplicable; صَالِحٌ لِلْمَلَاْحَةِ navegable; لِ غيرِ صَالِحٍ لِ no apto para; in-; لِصَالِحِ الْجَمَاعَةِ en inter3s de; a favor de; فِي لِصَالِحِ en inter3s de la comunidad; كَانَ مِنْ صَالِحِ ser en beneficio de

صَالِحَةٌ pl. ات obra buena

مُصَلِّحٌ pl. ون reparador | مَصْلِحُ الْأَحْدِيَّةِ remend3n, zapatero de viejo

مُصَالِحٌ pacificador

مُصَلِّحٌ pacificador; reformador; corrector; sal

مُتَّصِلٌ reconciliado

مُصْطَلِحٌ (عَلَيْهِ): مُصْطَلِحٌ aceptado generalmente; usual; convencional; (pl. ات) tecnicismo, voz t3cnica | المِصْطَلِحَاتُ الْعِلْمِيَّةُ terminolog3a cient3fica; مُصْطَلِحٌ فَنِّي tecnicismo, voz t3cnica

صَلَخٌ sordera

صَلَخٌ pl. صَلَخَاءُ f. أَصْلَخٌ sordo

صَلْدٌ i (صُلُودٌ, صَلَادَةٌ, صُلُودٌ) ser duro; endurecerse; ser 3rido (terreno); aridecerse (terreno) II صَلْدٌ endurecer (algo) IV أَصْلَدَ ser duro; endurecerse; ser 3rido (terreno); aridecerse (terreno)

صَلْدٌ pl. أَصْلَادٌ duro; 3rido (terreno); s3lido; rigi-

do | صَلْدُ الْقَلْبِ cruel

صَلَادَةٌ dureza; aridez (del terreno); solidez

صُلُودٌ duro (terreno); 3rido (terreno)

صُلُودَةٌ dureza; aridez (del terreno); solidez

صِلُورٌ siluro (*zool.*)

صَلْصَةٌ (it.), صَلْصٌ pl. ات أَصْلَاصٌ jugo (de carne); salsa | صَلْصَةٌ التَّوَابِلِ besamel, besamela; صَلْصَةٌ تَقَّاحٍ salsa de especias; صَلْصَةٌ مَائُونِيْزٍ mayonesa; صَلْصَةٌ طَمَاظِمٍ salsa de tomate; صَلْصَةٌ مَائُونِيْزٍ mayonesa

صَلْصَلٌ (صَلْصَلَةٌ) y II تَصَلْصَلٌ tintinear; traquetear

صَلْصَلَةٌ tintineo; traqueteo

الصَّلْصَالُ arcilla seca; tierra arcillosa | الصَّلْصَالُ

الصِّيْنِيّ caolin (*min.*)

صَلْصَالِيّ arcilloso

(مُصْطَلِحٌ = مُسْطَلِحٌ) مُصْطَلِحٌ (صَلْطَحٌ) amplio, vasto; superficial

صَلِعٌ a (صَلَعٌ) ser calvo

صَلَعٌ calvicie

صُلْعَةٌ cabeza calva; persona calva

صُلْعَةٌ calvicie

صُلْعَانٌ pl. صُلْعٌ f. أَصْلَعٌ calvo

تَصَلِيَّةٌ v. صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: تَصَلِيَّةٌ abr. de la صَلْعَم

صَلْفٌ a (صَلْفٌ) y V تَصَلَّفَ ser presumido; fanfarronear

صَلْفٌ presunci3n; fanfarroner3a

صَلْفٌ pl. صَلْفَاءٌ presumido; fanfarr3n

تَصَلَّفَ presunci3n; fanfarroner3a

مُتَّصَلِفٌ presumido; fanfarr3n

صَلِمٌ i (صَلَمٌ) desorejar (3 a algn); mutilar (3 a algn)

صَلْمٌ pl. صَلْمَاءُ f. أَصْلَمٌ desorejado

على (لأجل) **صَلَّى** hacer la azalá; rezar; rogar (por algn); bendecir (على a algn) (Dios); dirigir en la oración (ب a la gente) | **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** ¡Dios le (al Profeta) bendiga y salve!, v. **تَصَلَّى** (*isl.*); **صَلَّى** presidir la oración en común **صَلَاً** pl. **أَصْلَاءٌ** grupa **صَلَاةٌ** pl. **صَلَوَاتٌ** azalá, oración institucional obligatoria (*isl.*); oración; ruego; bendición (de Dios) | **صَلَاةُ الْبُخُورِ** oración del incienso (por los difuntos) (*críst.*); **صَلَاةُ الْمَلَكِ** ángelus (*críst.*); **صَلَاةُ بَاكِر** prima (hora canónica) (*críst.*); **صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ** oración del viernes (*isl.*); **صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ** colecta (oración) (*críst.*); **صَلَاةُ الْجَنَائِزِ** oración fúnebre; **صَلَاةُ الرَّبَّيَّةِ** oración dominical, padrenuestro (*críst.*); **صَلَاةُ التَّرَاوِيحِ** oración supererogatoria que se hace en las noches de ramadán (*isl.*); **صَلَاةُ السَّتَارِ** visperas (hora) (*críst.*); **صَلَاةُ السَّرِّيَّةِ** secreta (*críst.*); **صَلَاةُ الْمَسَافِرِ** oración del viajero; **صَلَاةُ الشُّرُوقِ** rogativa por la lluvia; **صَلَاةُ الْإِشْرَاقِ** oración de la salida del sol (*isl.*); **صَلَاةُ الشُّكْرِ** oración de acción de gracias; **صَلَاةُ الصُّبْحِ** = **صَلَاةُ الْفَجْرِ** (*isl.*); **صَلَاةُ الضُّحَى** oración de media mañana (*isl.*); **صَلَاةُ الظُّهْرِ** azalá del mediodía (*isl.*); **صَلَاةُ الْعَتَمَةِ** oración de la tarde antes de acostarse (*isl.*); **صَلَاةُ الْعِشَاءِ** azalá de la entrada de la noche (*isl.*); **صَلَاةُ الْعَصْرِ** azalá de media tarde (*isl.*); **صَلَاةُ الْعِيدِ** oración de la fiesta. **عِيدُ الْفِطْرِ**. **عِيدُ الْأَضْحَى** (*isl.*); **صَلَاةُ الْغُرُوبِ** visperas (hora canónica) (*críst.*); **صَلَاةُ الْمَغْرِبِ** azalá de la puesta del sol (*isl.*); **صَلَاةُ الْغَائِبِ** oración fúnebre (ausente el cadáver); **صَلَاةُ الْفَجْرِ** azalá del alba (*isl.*); **صَلَاةُ الْقَرُصِ** oración obligatoria (*isl.*); **صَلَاةُ لَيْلٍ** oración por; **صَلَاةُ اللَّيْلِ** oración de la noche (*isl.*); **صَلَاةُ نِصْفِ اللَّيْلِ** maitines (hora canónica) (*críst.*); **صَلَاةُ النَّوْمِ** completas (hora

canónica) (*críst.*); **صَلَاةُ التَّهَجُّدِ** oración del comienzo de la madrugada (*isl.*); **صَلَاةُ الْمَأْنَدَةِ** bendición de la mesa; **صَلَاةُ الْوَتْرِ** oración después de la azalá de la noche; **صَلَاةُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ** sobre él (el Profeta) la bendición y la paz (*isl.*)

تَصَلَّى fórmula que sigue habitualmente a la mención, explícita o implícita, del Profeta: **صَلَّى** **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**, v. **صَلَّى**

مُصَلِّونَ pl. **مُصَلِّ** orante, que ora

مُصَلَّى pl. **مُصَلِّيَاتٌ** oratorio; capilla; lugar público destinado a la oración y reuniones sociales

صَلُون (fr.) salón

صَلَّى **صَلَّى**, **صَلَّى**, **صَلَّى** (**صَلَّى**) **ا** (de algo) (**هـ**) **صَلَّى** quemar (**ب** de) (**هـ**) (**intr.**) **II** **صَلَّى** calentar (**هـ** de algo con) **IV** **أَصَلَّى** calentar (**هـ** de algo con); hacer quemar (**هـ** a algn en) | **أَصَلَّاهُ نَارًا** prender fuego a algo; abrumar a algn (من con algo) **V** **تَصَلَّى** calentarse (**ب** con algo) | **تَصَلَّى بِالنَّارِ** calentarse al fuego **VIII** **اِصْطَلَّى** calentarse (**ب** con algo) | **پاس. لَا يُصْطَلَّى بِنَارِهِ** invencible

صَلَّى pl. **صَلَّى** machacadero de perfumes

مُصْطَلَّى chimenea, hogar

صم abr. de **صِنْتِمِتر** centímetro. cm.

صَمَّ (**صَمَّ**, **صَمَّ**) **ا** (**صَمَمْتُ**) ser sordo; volverse sordo; (**صَمَمْتُ** **هـ**) (**صَمَمْتُ**) **هـ** (**صَمَمْتُ**) taponar (**هـ** algo) | **صَمَّ** (**هـ** a algn); proponerse (**هـ** algo); empeñarse (**على** en); persistir (**على** en); proyectar (**هـ** algo) **IV** **أَصَمَّ** ser sordo; volverse sordo; ensordecer (**هـ** a algn) | **صَمَّ** (**عن** a) **أَصَمَّ** cerrar los oídos; **صَمَّ** (**عن** a) **صَمَّ** ensordecer **VI** **تَصَامَمَ** hacerse el sordo (**عن** a algn. a algo)

صُود firme, duro

صَامد firme, duro; resistente (ل a); a prueba (ل de), anti-, in- | صَامِد لِلرَّصَاصِ antibalas (chaleco, ...); صَامِد لِلصِّدَأِ inoxidable; صَامِد لِلْمَاءِ impermeable; صَامِد لِلنَّارِ incombustible

صَمَّصِم persistir (في en)

صَمَعَاءُ f. صَمَعَاءُ pl. صَمَعٌ de orejas pequeñas (صمغ)

صَوَاعِجُ pl. صَوَاعِجُ celda (de monje); ermita; alminar (Marr.); silo, granero | صَوْمَعَةُ الحُيُوبِ الغلالِ silo de cereales

صَمَّعَ II صَمَّعَ engomar (ه algo); encolar (ه algo)

صَمَّعَ IV صَمَّعَ exudar goma (árbol) (bot.) X صَمَّعَ استَصَمَّعَ extraer la goma

صَمَّعَ pl. صَمَّعٌ goma (para pegar); resina | صَمَّعَ البُطْمِ colofonia; صَمَّعَ الذُّبَابِ pegamoscas (*Silene muscipula*) (bot.); صَمَّعَ سَوْمَطْرَةَ gutapercha; صَمَّعَ سَائِلِ goma líquida; mucilago; صَمَّعَ الصَّنَوْبِرِ gomorresina; صَمَّعَ عَرَبِيٍّ goma arábica; صَمَّعَ الكَثْرَاءِ tragacanto (goma); صَمَّعَ اللُّكِّ laca, goma laca; صَمَّعَ مَرِنِ هِنْدِيٍّ caucho

صَمَّعِي gomero; gomoso; resinoso; mucilaginoso; gomífero (árbol) (bot.)

صَمَّعٌ engomado; encolamiento; resinificación (quím.)

صَمَّعٌ engomado; encolado

صَمَّلَ u (صَمَّلَ) ser paciente (على con); perseverar (على en algo)

صَمَّلَ rigidez | صَمَّلَ جَيِّفِيٍّ rigidez cadavérica

صَمَّوَلَةٌ pl. صَمَّوَلَةٌ y صَمَّوَلَةٌ pl. صَمَّوَلَةٌ tuerca; palomilla

صَمَّالِخُ pl. صَمَّالِخُ ecrumen

صَمَّوَيْلُ Samuel (libro del Antiguo Testamento)

صَمَّى IV صَمَّى asestar un golpe mortal (ه a algn)

صَنَّ II صَنَّ y IV صَنَّ hedor

صَنَّ pl. صَنَّان cesto

صَنَّ hedor; olor de sobaquina

صَنَّ hedor; olor de sobaquina

صَنَّابِرُ pl. صَنَّابِرُ días muy fríos de invierno | صَنَّابِرُ

الذَّهَبِ gran cantidad de oro

صَنَّوَرُ pl. صَنَّابِرُ pitorro; grifo; espita

صَنَّوَرُ (col.; n. un. صَنَّوَرَةٌ) pino piñonero

(*Pinus pinea*) (bot.)

صَنَّوَرِيٍّ pinoso; pineal; conífero

صَنَّتَ V صَنَّتَ tratar de escuchar (على a algn, algo);

escuchar (على a algn, algo) ocultamente

صَنَّتَ intento de escuchar (على a algn, algo);

escucha (acción) oculta

صَنَّيْمِتْرُ pl. صَنَّيْمِتْرَاتُ centímetro (Tún.)

صَنَّيْتَارُ centiárea

صَنَّيْمِ pl. صَنَّيْمَاتُ centímo (de franco)

صَنَّجُ (persa) pl. صَنَّوُجُ cimbalo (mús.)

صَنَّجَةٌ (= سَنَّجَةٌ) (persa) pl. صَنَّجُ pesa (de la balanza); pie derecho (arg.)

صَنَّاجُ cimbalista; pl. صَنَّاجَاتُ castañuelas (mús.)

صَنَّجَقُ = صَنَّاجِقُ (pl.) صَنَّجَقُ

صَنَّادِيدُ pl. صَنَّادِيدُ jefe; noble; valiente (صندد)

صَنَّادِقُ pl. صَنَّادِقُ caja (envase, de banco, de

ahorros, ...); cofre; cajón; baúl; gaveta del dinero;

fondo (econ.); carrocería (de un vehículo); cofre

que contiene el ajuar de la novia (Marr.) | صَنَّوُوقُ

صَنَّوُوقُ الأَسْطُوَانَاتِ caja de herramientas; صَنَّوُوقُ

máquina tocadiscos; صُنْدُوقُ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ لِلطُّفُولَةِ Fondo Internacional de las Naciones Unidas para el Socorro de la Infancia (UNICEF); صُنْدُوقُ التَّأْمِينِ caja de seguros; صُنْدُوقُ الْبَرِيدِ الْبَرِيدِي apartado de correos, casilla postal; صُنْدُوقُ التَّرْوِسِ buzón; صُنْدُوقُ التَّرْوِسِ caja de velocidades (mec.); صُنْدُوقُ الْإِجْتِمَاعِيّ caja social; صُنْدُوقُ حَدِيدِ حَدِيدِيّ caja de caudales; صُنْدُوقُ الْخَلْفِيّ الصُنْدُوقُ الْخَلْفِيّ caja de previsión; صُنْدُوقُ الْحَيْطِيّ maletero (de un automóvil); صُنْدُوقُ الْإِدْخَارِ caja de ahorros; صُنْدُوقُ الدَّقِيقِ صُنْدُوقُ الدَّقِيقِ depósito de agua del retrete; صُنْدُوقُ الدُّنْيَا صُنْدُوقُ الدُّنْيَا caleidoscopio; صُنْدُوقُ الدَّيْنِ الْعَامِّ صُنْدُوقُ الدَّيْنِ الْعَامِّ departamento de la deuda pública; صُنْدُوقُ الرِّبَالَةِ صُنْدُوقُ الرِّبَالَةِ cubo de la basura; صُنْدُوقُ الْمُسَجَّلِ صُنْدُوقُ الْمُسَجَّلِ caja registradora; صُنْدُوقُ السَّحْرِيّ صُنْدُوقُ السَّحْرِيّ caja mágica (pasatiempo); صُنْدُوقُ السَّرْعَةِ صُنْدُوقُ السَّرْعَةِ caja de velocidades (mec.); صُنْدُوقُ التَّسْلِيْفِ صُنْدُوقُ التَّسْلِيْفِ caja de crédito; صُنْدُوقُ الْمُسَنَّاتِ صُنْدُوقُ الْمُسَنَّاتِ caja de engranajes (mec.); صُنْدُوقُ الْأَسْوَدِ صُنْدُوقُ الْأَسْوَدِ caja negra, registradora de vuelo (en los aviones); صُنْدُوقُ التَّصْفِيْعِ صُنْدُوقُ التَّصْفِيْعِ congeladora; صُنْدُوقُ مَصَاهِرِ صُنْدُوقُ مَصَاهِرِ caja de fusibles; صُنْدُوقُ الصِّدْدَلَةِ صُنْدُوقُ الصِّدْدَلَةِ botiquin; صُنْدُوقُ الْعَطَايَا صُنْدُوقُ الْعَطَايَا cepillo (para limosnas); صُنْدُوقُ الْعُمُومِيّ صُنْدُوقُ الْعُمُومِيّ erario; صُنْدُوقُ التَّعَاوُنِ صُنْدُوقُ التَّعَاوُنِ caja de mutualidad; صُنْدُوقُ الْمَعَاشَاتِ صُنْدُوقُ الْمَعَاشَاتِ caja de pensiones; صُنْدُوقُ الْمَقَاتِيْحِ صُنْدُوقُ الْمَقَاتِيْحِ caja de distribución (el.); صُنْدُوقُ الْإِقْتِرَاعِ صُنْدُوقُ الْإِقْتِرَاعِ urna electoral; صُنْدُوقُ التَّقَاعِدِ صُنْدُوقُ التَّقَاعِدِ caja de pensiones; صُنْدُوقُ الْقَمَامَةِ صُنْدُوقُ الْقَمَامَةِ cubo de la basura; صُنْدُوقُ الْمَكَاتِيْبِ صُنْدُوقُ الْمَكَاتِيْبِ buzón; صُنْدُوقُ الْأَمْتَعَةِ صُنْدُوقُ الْأَمْتَعَةِ maletero (de un automóvil); صُنْدُوقُ الْمَوْسِيْقِيّ صُنْدُوقُ الْمَوْسِيْقِيّ caja de música; صُنْدُوقُ الْإِنْتِخَابَاتِ صُنْدُوقُ الْإِنْتِخَابَاتِ urna electoral; صُنْدُوقُ النَّقْدِ صُنْدُوقُ النَّقْدِ Fondo Monetario Internacional (FMI); صُنْدُوقُ التَّنْمِيَةِ صُنْدُوقُ التَّنْمِيَةِ caja de fomento; صُنْدُوقُ التَّوْزِيْعِ صُنْدُوقُ التَّوْزِيْعِ caja de distribución (el.); صُنْدُوقُ التَّوْزِيْعِ الْمَفْرَقِيَّةِ صُنْدُوقُ التَّوْزِيْعِ الْمَفْرَقِيَّةِ caja del diferencial (mec.); صُنْدُوقُ التَّوْفِيْرِ صُنْدُوقُ التَّوْفِيْرِ

صُنْدُوقَةٌ tienda portátil del buhonero

صُنْدُوقِيّ en forma de caja

صُنْدَل (persa) sándalo (*Santalum*) (bot.); (pl. صُنْدَالُ) sandalía; gabarra, barcaza

صُنْرَاة (صنر) pl. صُنْرَائِرُ anzuelo; gancho; ganchillo, aguja de gancho

صَنَعَ a (صنع, صنع, صنع) hacer (هـ algo); fabricar (هـ algo); elaborar (هـ algo); hacer (هـ algo); (ب, مع هـ) a algún un favor, una jugada, (...); pas. صُنِعَ hecho en..., fabricado en... | صَنَعَ صُنِيْعَهُ hacer como todo el mundo II صَنَعَ صَنَعَ manufacturar (هـ algo); utilizar industrialmente (هـ algo); industrializar (هـ algo) III صَنَعَ صَنَعَ cooperar (هـ con algún); sobornar (هـ a algún con); falsificar (هـ algo) V تَصَنَّعَ ser, hacerse afectado, amanerado; afectar (هـ algo); fingir (هـ algo); componerse, arreglarse; industrializarse (pais) VIII اصْطَنَعَ elaborar (هـ algo); encargar (هـ algo); simular (هـ algo); fabricar (هـ algo); servirse (هـ ل) de algún para); pretender, arrogarse (هـ algo) | اصْطَنَعَ التَّجَارَةَ ejercer el comercio; اصْطَنَعَ الصَّبْرَ tener paciencia X اسْتَصَنَعَ encargar, pedir hacer (هـ هـ a algún algo)

صُنْعٌ obra; fabricación; acción; hechura | صُنْعٌ صُنْعٌ hecho en..., fabricado en...; صُنْعٌ صُنْعٌ de fabricación...; صُنْعٌ صُنْعٌ al modo de, como hace(n); صُنْعٌ صُنْعٌ trabajo manual; صُنْعٌ صُنْعٌ hecho en, fabricado en

صُنْعَةٌ trabajo; fabricación; habilidad, destreza; ocupación; técnica; oficio, profesión

صُنْعِيّ artificial; sintético (*quím.*)

صَنَاعٌ (m. y f.) pl. صُنْعٌ صُنْعٌ : صُنْعٌ صُنْعٌ hábil, diestro

صِنَاعَةٌ pl. صِنَاعَاتُ industria; oficio; profesión; arte; habilidad, destreza; artesanía; pl. صِنَاعَاتُ industrias; artesanía | الصِّنَاعَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ industrias básicas; الصِّنَاعَاتُ الْأَهْلِيَّةُ artesanía local, indígena;

صِنَاعَةُ الْحَرْبِ industria del petróleo; صِنَاعَةُ الْبَتْرُولِ y
صِنَاعَةُ الْحَرْبِ industria de guerra; صِنَاعَةُ الْحَرْبِ in-
dustria ligera; صِنَاعَةُ شَرْيْفَةٍ profesión liberal; صِنَاعَةُ
صِنَاعَةُ industria pesada; الصِّنَاعَاتُ الْغِذَائِيَّةُ industrias
alimentarias; صِنَاعَةُ يَدَوِيَّةٍ artesanía

صِنَاعِيّ industrial (adj.); artesanal; artificial; sin-
tético (quim.); (pl. ون) industrial (sust.)

صِنَاعِيَّة industrialismo; carácter artificial

صِنَاعِيّ industrial; artesanal; artificial; sintético
(quim.); artesano; (pl. صِنَاعِيَّةٍ) artesano; obrero
manual

صِنِيعٌ hábil, experto; fabricado; acción; acto; fa-
vor; banquete, festín; actuación; favorito (sust.);
criatura (fig.)

صِنِيعَةٌ pl. صِنَائِعٌ acción; favor; favorito (sust.)

مَصْنَعٌ pl. مَصَائِعٌ fábrica; taller; planta (indus-
trial); establecimiento; laboratorio; pl. مَصَائِعٌ edi-
ficios; obras de mano del hombre | مَصْنَعٌ بَحْرِيّ |
astillero, arsenal marítimo; مَصْنَعٌ تَكَرُّرٍ refinería

مَصْنِيعَةٌ salario, jornal

تَصْنِيعٌ fabricación; utilización industrial; indus-
trialización; procesamiento (tecn.)

تَصْنِيعِيّ rcl. a la industrialización

تَصْنِيعٌ afectación; simulación

اصْطِنَاعٌ fabricación

اصْطِنَاعِيّ artificial; sintético (quim.) | اصْطِنَاعِيّ
artificialmente

صِنَاعٌ pl. وِن. صِنَاعٌ que hace; fabricante; obrero;
artesano; criado, sirviente | صِنَاعٌ دَقِيّ |
(Eg.); cantero (Eg.); صِنَاعُ الْأَسْنَانِ dentista (Magr.)

صِنَاعَةٌ instrumento para hacer cu-
bitos de hielo; صِنَاعَةُ قَهْوَةٍ cafetera (para hacer
café)

مَصْنُوعٌ manufacturado; (pl. ات) producto,
manufactura | مَصْنُوعٌ يَدَوِيّ يَدَوِيّ hecho a

mano; مَصْنُوعٌ جُزْئِيًّا semiacabado (com.); مَصْنُوعٌ
مُسَبِّقًا prefabricado (tecn.)

مُصَنِّعٌ fabricante | مَصْنَعُ الطَّعَامِ procesador de
alimentos

مُصَنَّعٌ procesado (tecn.); industrializado (pais) |
مُصَنَّعٌ قَبْلًا prefabricado

مُتَّصِنٌ afectado, amanerado; artificioso; indus-
trializado (pais)

مُصْطَنِعٌ artificial; sintético (quim.); artificioso,
falso

مُصْتَنَّعٌ fabricante; industrial (sust.)

صِنَاعَاءُ San'a (cap. del Yemen)

صِنَاعِيّ صِنَاعِيّ de San'a; habitante de San'a

صِنْفٌ II صِنْفٌ clasificar (هـ algo); componer (هـ un
libro)

صِنْفٌ pl. أَصْنَافٌ especie, clase,
categoría; artículo, género (com.); sección (mil.);
(pl. أَصْنَافٌ) gremio | صِنْفًا en especie (com.)

صِنْفَةٌ amito, humeral (cris.)

تَصْنِيفٌ clasificación; composición (de un li-
bro); (pl. تَصَانِيفٌ) obra literaria | التَّصْنِيفُ الْعَشْرِيّ |
clasificación decimal; تَصْنِيفٌ دَوْرِيٌّ لِلْعُنَاصِرِ sistema
periódico (quim.)

تَصْنِيفَةٌ pl. ات surtido (com.)

مُصَنِّفٌ pl. ون compositor; autor; (pl. ات) archi-
vador (carpeta) | مُصَنِّفُ الْمُرَاسَلَاتِ |
archivero de co-
rrespondencia

مُصَنَّفٌ clasificado (y dep.); compuesto; (pl. ات)
obra literaria; repertorio de tradiciones dispuestas
según la materia (isl.)

صَنَفَرٌ lizar (هـ algo); esmerilar (هـ algo)

صَنَفْرَةٌ صَنَفْرَةٌ lija; esmeril

صِنَقٌ a (صَنَقٌ) heder

صنق hedor

صنم pl. أصنام ídolo; fetiche
صنمية fetichismo

صنو uno entre dos o más; análogo; equivalente; doble,
sosia | صنو على conforme, igual

صه! (interj.) ¡chis!, ¡chitón!, ¡silencio!

صهب IX اصهب y XI اصهب ser, volverse rubicundo
الصهباء | الصهباء f. صهباء pl. صهب rubicundo
(lit., la rubicunda) epíteto del vino

صهد a (صهد) quemar (ه, ه a algn, algo) (sol)
صهد calor abrasador
صهود calor abrasador
صهد calor abrasador
صهد pl. صهاذ desierto sin agua

صهر a (صهر) fundir, derretir (ه algo) III اصهر
emparentar (في, ه con algn) mediante matrimonio
IV اصهر emparentar (ب, الى con algn) mediante
matrimonio VI تصاهر estar emparentado por
matrimonio VII انصهر fundirse, derretirse; desva-
necerse; quebrarse
صهر fusión, derretimiento
صهر parentesco por matrimonio; (pl. اصهار)
verno; cuñado
صهرة pl. ات cuñada
صهر fundido, derretido; magma (*geol.*)
صهر fundición (fábrica); hor-
no de fundición; alto horno
صهر pl. ات, ات, ات fusible (*el.*)
صاهرة parentesco por matrimonio; afinidad
انصهار fusión (proceso) | انصهار نووي fusión
nuclear
مصهور fundido, derretido; pl. مصهورات lava

منصهر fundido; (pl. ات) fusible (*el.*)

صهريج, صهريج (persa) pl. صهاريج cisterna; tanque (de-
pósito)

صهل *i a* (صهل) relinchar

صهل relincho

على صهوة pl. صهوات, صهواء grupa del caballo |
a lomo(s) de

صهين gritar (ه contra algn); hacerse el sordo (على a);
sionizar (ه algo)

صهين, صهين, صهين, صهين Sión

صهيني, صهيني, صهيني, صهيني sionista (adj.);

(pl. صهانية, ون) sionista (sust.)

صهينية, صهينية, صهينية, صهينية sionismo |

الصهينية العالمية sionismo internacional

(صاب صوب) II صاب صوب (صوب) dar (ه en el blanco),
acertar (ه algo); ser justa (opinión); dirigirse
(الى a un lugar); aojar, hacer mal de ojo | صاب أم
أقلع sea como sea, de todos modos; صاب الهدف dar
en el blanco II صوب aprobar (ه, ه a algn, algo);
corregir, rectificar (ه algo); dirigir (الى algo a);
apuntar, asestar (الى algo a) | صوب نيرانه dirigir
el fuego (على a) IV أصاب dar (ه en el blanco);
causar pérdidas (من a algn); lesionar (ه a algn);
herir (ه a algn); tomar (ه una comida); ocurrir
(ه a algn); asignar (ب ه a algn algo); hacer lo
oportuno; hacer bien (ه algo); أصبت ¡has hecho
bien!, ¡bien hecho!; pas. أصيب ser víctima (ب de
una enfermedad, ...); ser herido; ser lesionado; su-
frir un accidente | أصاب بالبرد y pas. أصيب بالبرد
أصاب y أصاب المحز, المرمي; سدر الصواب dar en el blanco; alcanzar el fin;
أصاب إصابة هدفًا marcar un tanto, un gol (*dep.*);

(وَأَحَدٍ) أصَابَ عَصْفُورَيْنِ بِحَجَرٍ (وَأَحَدٍ) matar dos pájaros de una pedrada, de un tiro; أصَابَ بِالْعَيْنِ aojar, hacer mal de ojo; أصَابَ مِنْهُ الْمَقْتَلُ herir a algn mortalmente; أصَابَ كَبِدَ الْحَقِيقَةِ poner el dedo en la llaga; tener toda la razón; pas. بِجُرُوحٍ أصِيبَ بِجِرَاحٍ sufrir heridas; أصِيبَ بِخَسَارَةٍ أصِيبَ sufrir una pérdida; أصِيبَ بِمَرَضٍ coger una enfermedad V تَصَوَّبَ bajar, descender VII انصَابَ sufrir (ب un dolor, ...) X استصَوَّبَ considerar justo (هـ algo); aprobar (هـ algo)

صَابَةٌ pl. ات cosecha (*Marr., Tún.*)

صَوَّبَ | صَوَّبَ dirección; objetivo; lo correcto | صَوَّبَ en dirección a, hacia; فِي كُلِّ صَوَّبٍ وَحَدَبٍ en todas partes; مِنْ كُلِّ صَوَّبٍ وَحَدَبٍ de todas partes

صَوَّابَةٌ (turco) pl. ات invcrnadero

صَوَّابٌ correcto; lo correcto; corrección, calidad de correcto; debe decir (en una fe de erratas); juicio, discernimiento; conciencia | صَوَّابًا con razón; صَوَّابُهُ lectura correcta, léase; صَوَّابُ الْخَطَأِ fe de erratas; هُوَ عَلَيَّ صَوَّابًا أَوْ خَطَأً con razón o sin ella; صَوَّابٌ tiene razón

صَوَّابِيٌّ correcto; justo

صَيِّبٌ nube cargada de lluvia

أَصُوبٌ más correcto; más apropiado; más oportuno | وَالْأُصُوبُ أَنَّ la verdad es que

أُصُوبِيَّةٌ conveniencia, oportunidad

تَصَوِّبٌ asestamiento; (pl. ات) corrección; rectificación

إِصَابَةٌ pl. ات acierto; diana, blanco; tanto, gol (*dep.*); impacto; caso (patológico, ...); lesión; accidente; víctima | إِصَابَةٌ مُبَاشِرَةٌ impacto directo (*mil.*); إِصَابَةُ الْعَمَلِ accidente de trabajo; إِصَابَةُ الْعَيْنِ aojo, aojamiento; إِصَابَةُ الْمَهْدَفِ tiro al blanco (*dep.*)

إِسْتِصَابٌ aprobación

صَائِبٌ correcto; apropiado; oportuno; que no falla el blanco

مُصَوَّبٌ que apunta, que asesta (un arma)

مُصِيبٌ correcto; apropiado; que no falla el blanco

مُصِيبَةٌ pl. ات, مَصَائِبُ desgracia; accidente | يَا لِلْمُصِيبَةِ! qué desgracia!

مُصَابٌ afligido (ب por); accidentado, víctima (ب de); desgracia; enfermo (ب de); lesionado | مُصَابٌ بِالسُّكَّرِ diabético; مُصَابٌ فِي عَقْلِهِ loco

صَوَّتَ (صَوْتٌ) sonar; gritar II صَوَّتَ sonar; gritar; votar (ل por algn) | فِي جَانِبٍ صَوَّتَ إِلَى, votar por, a favor de; لِصَالِحٍ صَوَّتَ صَوْتًا ضِدًّا, votar contra; صَوَّتَ بِ (نَعَمْ) votar que (sí)

صَوْتٌ pl. أصَوَاتٌ voz; grito; sonido; voto; timbre (de un instrumento) (*mis.*); tonada, aire (*mis.*); fama; interjección (*gram.*) | صَوْتٌ مَجَسَّدٌ مَجَسَّمٌ, سِتِيرِيوِي, سِتِيرِيوْفُونِي reofónico; صَوْتٌ مَجْهُورٌ sonido sordo (*fon.*); صَوْتٌ مُرْتَجٌّ sonido fricativo (*fon.*); صَوْتٌ مُرْتَجِّجٌ voz temblorosa; صَوْتٌ مُرْجِعٌ voto decisivo; صَوْتٌ صَامِتٌ consonante; الصَّوْتُ وَالضَّوْءُ صَامِتَانِ *Son et Lumière*, Luz y Sonido (espectáculo); الأصَوَاتُ المستعلية sonidos articulados levantando la parte posterior de la lengua (ص, ض, ط, ظ, غ, ق, ك); صَوْتٌ الصَّفِيرِ أصَوَاتُ الصَّفِيرِ sonidos silbantes (*fon.*); صَوْتٌ انفجاريّ sonido explosivo (*fon.*); الصَّوْتُ اللُّغَوِيّ fonema (*fon.*); صَوْتٌ مَهْمُوسٌ vocal (*fon.*); صَوْتٌ اللَّيْنِ (*fon.*); صَوْتٌ تَنُوعٌ (*fon.*); صَوْتًا وَاحِدًا a una voz; بِصَوْتٍ خَافِتٍ en voz baja; بِصَوْتٍ مُسْمُوعٍ distintamente, con voz clara; بِصَوْتٍ وَاطِيٍّ en voz baja; عَلَيَّ صَوْتٌ al toque de; فَوْقَ الصَّوْتِ ultrasónico

صَوْتِيٌّ acústico; sonoro; fónico; sónico; vocal (adj.); vocálico (*gram.*); fonético (*gram.*); pl.

صَوْتِيَات fonética (sust.) | صَوْتِي مَرْنِي audiovisual; صَوْتِي دُون الصَوْتِي subsónico; صَوْتِي فَوْق الصَوْتِي ultrasónico; super-sónico

صَوَات griterío

صِيْت fama; buena fama

صِيْت de voz fuerte; altavoz (*Sir*.)

مَصَوَات micrófono

تَصْوِيْت votación | التَّصْوِيْت العَامْ sufragio universal; التَّصْوِيْت عَلَى الثَّقَّةْ votación de confianza

صَانْت sonoró

صَوْت sonoró; que tiene voto; votante: (pl. ات)

vocal; altavoz

مُتَصَيْت famoso (*Eg.*)

صَوِيَا = صَوَجَهْ

صَوَّحَ II (صَوَّحَ u صَاحَ) hender (هـ algo) II صَوَّحَ secar (هـ una planta, ...) (calor) V تَصَوَّحَ henderse; desecarse VII انصَاحَ estar hendido
مُصَوَّحَ seca (planta, ...)

صَوَّخَ (صَوَّخَ u صَاحَ = صَاحَ) hundirse (في en un terreno) IV أَصَاحَ escuchar (لِ الى a algn, algo); prestar atención (لِ الى a algn) | بِسَمْعِهِ أَصَاحَ escuchar

صَوْدَا soda, sosa (*quím.*) | صَوْدَا الحَبِيْب bicarbonato de soda (*quím.*); صَوْدَا كَاوِيَة sosa cáustica (*quím.*)

صَوْدِيَوْم sodio (*quím.*)

صُورُ Tiro (ciudad del Líbano)

صَوَّرَ II (صَوَّرَ u صَارَ) dar forma (هـ a algo); juntar (هـ algo); retratar (هـ a algn); fotografiar (هـ, هـ a algn, algo); representar, figurar (هـ algo); ilustrar (هـ un libro, ...); pas. صَوَّرَ لَهُ se imaginó IV أَصَارَ dar forma (هـ a algo)

V تَصَوَّرَ formarse; ser pintado; ser retratado; ser fotografiado; ser ilustrado (libro, ...); imaginarse (هـ algo); aparecerse (لِ a algn) | لَا يَتَصَوَّرُهُ العَقْلُ لا imaginable

صُور pl. أَصْوَارُ cuerno de caza; cuerno (*mús.*);

fagot, bajón (*mús.*)

صُورَة pl. صَوْرَ forma; representación; imagen

(y fig.); pintura; retrato; cuadro; copia; ilustración (figura, lámina, ...); fórmula; borrador (de una propuesta); modo, manera; -mente | صُورَة formalmente, según la forma; en apariencia; صُورَة أَرشِيفِيَة

foto de archivo; صُورَة أَمِينَة copia fiel; صُورَة

تَلْفِزِيُونِيَة imagen de TV; صُورَة بَدَائِيَة arquetipo;

صُورَة جَوِيَة fotografía

sinóptico; صُورَة جَامِعَة (estampa) aérea;

صُورَة مُتَحَرَكَة película de cine;

صُورَة مَحْفُورَة grabado; صُورَة حَالِيَة instantánea (fotografía);

صُورَة تَذْكَارِيَة foto de recuerdo;

صُورَة رَسْمِيَة copia auténtica;

صُورَة مُرَكَّبَة montaje, composición (*fol.*);

صُورَة زَيْتِيَة

negativo, imagen negativa (*fol.*);

صُورَة شَخْصِيَة retrato;

صُورَة شَمْسِيَة radiografía (fotografía);

صُورَة مُصَغَّرَة reproducción reducida;

صُورَة الصَّلِيْب signa de la cruz (*críst.*);

صُورَة صَوْتِيَة historieta sin palabras;

صُورَة طَبَق الأَصْلِ fotografía; صُورَة صَوْتِيَة

grabación; صُورَة صَوْتِيَة fotografía; صُورَة صَوْتِيَة

copia conforme al original; réplica, igual que el original; صُورَة طَبَقِيَة

espectrograma (*fis.*); صُورَة مَنعَكَسَة

imagen reflejada; صُورَة عَائِلِيَة foto de familia;

صُورَة فَضَائِيَة fotografía tomada desde el espacio;

صُورَة فُورِيَة instantánea (fotografía);

صُورَة كَارِيكاتُورِيَة caricatura;

صُورَة مُكَبَّرَة ampliación (*fol.*); صُورَة بِالكَرْبُون copia en papel carbón;

صُورَة الكَسْرِ numerador (*mat.*); صُورَة مَلَوْنَة

radiofoto; صُورَة لَأَسْلَكِيَة cromo, cromo-

أَصْوَاعُ, أَصْوَعُ campo de juego; (pl. أَصْوَاعُ, أَصْوَعُ) |
 صَبْعَانٌ medida para granos, apr. 4 almudes |
 بِصَاعٍ ojo por ojo
 صَاعَةٌ pl. صَاعَاتٌ salón

(صوغ) صَاغَ u صَاغَ (صِيَاغَةٌ, صَوْغٌ) modclar (هـ algo); fundir (هـ un metal); trabajar (هـ el oro, la plata, ...); formar (هـ algo); formular (هـ un pensamiento); elaborar (هـ una expresión); inventar (هـ una mentira) | صَاغَ أَلْحَانَهُ poner música a algo

صَوِّغَ formación

صِيغَةٌ formación; (pl. صِيغٌ) forma; modelo; fórmula (*mat., quim.*); forma (*gram.*); voz (*gram.*); texto (de un documento); joyas | صِيغَةٌ صِيغَةٌ voz pasiva (*gram.*); صِيغَةٌ عَامِيَّةٌ forma dialectal; صِيغَةٌ الْمَعْلُومِ الْفَاعِلِ voz activa (*gram.*); صِيغَةٌ الْمَفْعُولِ voz pasiva (*gram.*); بِصِيغَةٍ de forma ..., de modo ...

صِيَاغَةٌ formación; modelación; formulación; elaboración; joyería

مَصَاغٌ pl. مَصَاغَاتٌ joyería, alhajas

صَانِعٌ ذَهَبٍ | صَوَّاعٌ, صَيَّاغٌ, صَاعَةٌ pl. صَانِعَاتٌ orifice

مَصُوعٌ hecho con arte (joya, ...); pl. مَصُوعَاتٌ joyas

صُوفٌ V تصَوَّفَ hacerse sufí; imitar a los sufíes

صُوفٌ pl. أَصْوَافٌ lana; franela | صُوفٌ مُمَشَّطٌ lana cardada

صُوفِيٌّ lanero, rel. a la lana; de lana; sufí (adj. y sust.) (*isl.*); místico (adj. y sust.)

صُوفِيَّةٌ sufismo; estilo de vida del sufí; misticismo

صَوَّافٌ lanero, que trata en lanas o en tejidos de lana

صُوفَانَةٌ yesca para prender fuego

تَصَوَّفٌ sufismo; estilo de vida del sufí; misticismo

مُتَّصِفَةٌ pl. مَتَّصِفَاتٌ sufí; místico

مُتَّصِفَةٌ sufí (mujer)

مُسْتَصَوِّفٌ que pretende ser sufí

صُوفَاً sofá | صُوفَاً سَرِيرٌ sofá-cama

صُوفِيًّا Sofia (cáp. de Bulgaria)

صَوْلٌ (turco) suboficial (*Eg., Sud.*) (*mil.*); sargento primero (*mil.*); lenguado (*zool.*) |

صَوْلٌ تَعْلِيمٍ, تَعْيِينٍ | صَوْلٌ تَعْلِيمِيٌّ instructor (*mil.*); intendente (*Eg., Sud.*) (*mil.*);

صَوْلٌ قَوْلٌ أَغَاسِيٌّ suboficial (*Eg., Sud.*) (*mil.*)

صَالٌ u صَالَ (صَوْلَةٌ, صَوْلَةٌ) arrojar (على) sobre algn); atacar (على) a algn II صَوْلٌ lavar

(هـ el trigo, el oro, ...) III صَاوَلَ atacar (هـ a algn);

competir (هـ con algn) VI تَصَاوَلَ atacarse uno a

otro

صَوْلَةٌ pl. صَوْلَاتٌ ataque; poder, autoridad; fuerza;

tiranía | صَوْلَاتٌ وَجَوْلَاتٌ hazañas bélicas

صَوْلَةٌ trigo lavado

صِيَالٌ lucha

مَصَاوِلٌ pl. مَصَاوِيلٌ cuba, tina

مُصَاوَلَةٌ pl. مُصَاوَلَاتٌ ataque

مُصَاوِلٌ intrépido; valeroso

صَوْلَجَةٌ pl. صَوْلَجَاتٌ cayado; cetro; mallete (del

polo); polo (juego)

صُؤْلُو solo (*mús.*)

صَامٌ u صَامٌ (صِيَامٌ, صَوْمٌ) abstenerse (عن) de algo);

ayunar II صَوْمٌ hacer ayunar (هـ a algn)

صَوْمٌ abstinencia; ayuno; ayuno islámico |

صَوْمٌ الصَّوْمِ ayuno del mes de ramadán (*isl.*); صَوْمٌ

الصَّوْمِ الْكَبِيرِ y الْأَرْبَعِينَ ayuno de cuaresma (*críst.*);

صَيْفِيّ veraniego, estival
 صَيْفِيَّةُ lugar de veraneo
 مَصَيْفٍ, مَصَيْفٍ pl. مَصَايِفُ residencia de verano; campamento, colonia de verano; lugar de veraneo | مَصَيْفِ الأَطْفَالِ colonia infantil de verano
 مَصَيْفٍ pl. مَصَايِفُ que se casa a una edad avanzada
 تَصْيِيفُ veraneo
 اصْطِيفُ veraneo
 صَائِفَةٌ estación de verano
 مَصَيْفٍ pl. وِنُ veraneante
 مُصْطَافٍ lugar de veraneo; (pl. وِنُ) veraneante

الصِّينِ (col.) los chinos; China; صِينِ china, porcelana |
 الصِّينِ الشُّعْبِيَّةِ, الشُّعْبِيَّةِ الشُّعْبِيَّةِ China Roja, Popular Comunista; الصِّينِ الوَطَنِيَّةِ China Nacionalista
 صِينِيّ chino (adj. y sust.); china, porcelana |
 الصِّينِيَّةُ chino, la lengua china
 صِينِيَّةُ, صِينِيَّةُ pl. صَوَائِيّ bandeja grande de metal en la que se sirven los platos; bandeja; صِينِيَّةُ patena (*críst.*); pl. صَوَائِيّ porcelana, vajilla de porcelana; objetos de porcelana | صِينِيَّةُ (مُتَحَرِّكَةٌ) plataforma giratoria (*ferrocarril*)
 صِيَوَانٍ pl. صَوَائِيْنُ, اتِ tienda, pabellón; oído exterior (*anat.*); pabellón del oído (*anat.*)

ض

ض decimoquinta letra del alfabeto árabe, v. ضَاد

ضَاد (gralmente. f.) pl. ضَات nombre de la letra ض | الضَاد la lengua árabe

ضِادِي rel. a la letra ض

ضَوَّلَ u ضُوَّلَ (ضُوْلَةٌ, ضَالَةٌ) ser pequeño; ser insignificante; ser débil; disminuir; debilitarse III ضَاعَلَ disminuir (من algo) VI تَضَاعَلَ ser pequeño; ser insignificante; ser débil; disminuir; debilitarse; debilitarse gradualmente

ضِئَالَةٌ, ضُوْلَةٌ, ضَالَةٌ pequeñez; insignificancia; debilidad; disminución; contracción, encogimiento

ضِئَالٍ pl. ضِئَالٌ, ضُوْلَاءٌ pequeño; insignificante; débil

ضِئَالٌ pequeñez; insignificancia; debilidad

ضَامَةٌ damas (juego)

ضَانٌ (col.) ganado ovino

ضَانِيّ, ضَانِيّ carne de carnero u oveja

ضَانِيْنٌ (n. un.) pl. ضَانِيْنٌ carnero; débil; impotente

ضَانِيْنَةٌ pl. ضَوَانِيْنٌ oveja

ضَبَّ i (ضَبَّ) agarrar, sujetar (على algo); custodiar (على algo); acumular (على algo) II ضَبَّبَ agarrar,

sujetar (على algo); custodiar (على algo); acumular (على algo); cerrar con llave (هـ una puerta)

IV أَضَبَّ estar nebuloso (día)

ضَبَّ dientes delanteros (Eg.)

ضَبَّ pl. ضِبَابٌ, أَضَبَّ, ضِبَابٌ lagarto (zool.)

ضَبَّةٌ pl. ضَبَبٌ, ضِبَابٌ cerrojo; aldaba, pica-
porte

ضِبَابٌ niebla; mezcla de humo y niebla

ضِبَابِيّ nebuloso

ضِبَابِيَّةٌ nebulosidad

ضِبَابٌ nebuloso

ضَحَّحَ u (ضَحَّحَ) resoplar (caballo); ennegrecer (هـ algo) (fuego)

u ضَبَّرَ (ضَبَّرَ) reunir (هـ algo)

ضَبَّرَ pl. ضَبُّورٌ testudo (mil.)

ضَبَّرَ, ضَبَّرَ mirística (*Myristica fragrans*) (bot.)

ضِبَارَةٌ, ضِبَارَةٌ pl. ضِبَارَاتٌ, ضِبَارَاتٌ legajo, expediente; acta, documento

ضَبِيرٌ sólido, fuerte

إِضْبَارَةٌ pl. أَضْبَارِيْنٌ, أَضْبَارِيْنٌ legajo, expediente

أَضْبُورٌ acta, documento

u i (ضَبَّطَ) agarrar, coger (هـ, هـ a algn, algo); capturar (هـ algo); detener, arrestar (هـ a algn); apresar

(o a algn); dominar (هـ, o a algn, algo); tener a su cargo (هـ algo); reprimir (هـ, o a algn, algo); confiscar (هـ algo); inscribir, registrar (هـ algo); fijar (هـ algo); ser exacto, preciso; hacer meticulosamente (هـ algo); ajustar, regular (هـ algo) (*tecn.*); corregir (هـ algo); medir exactamente (هـ algo); sintonizar (هـ una radio); vocalizar bien (هـ una palabra) (*gram.*) | ضَبَطَ ضَبَطَ نَفْسَهُ justificar (*impr., inform.*); دَمِنَ ضَبَطَ أَنْفَاسَهُ فِي صَدْرِهِ mantener la respiración VII اَنْضَبَطَ ser agarrado; ser capturado; ser detenido; ser dominado; ser enconfiscado; ser controlado; ser inscrito, registrado; ser fijado; ser regulado; ser vocalizada bien (palabra) (*gram.*)

ضَبَطَ captura; detención, arresto; refrenamiento; confiscación; control; inscripción, registro; exactitud, precisión; arreglo (de diferencias); corrección; vocalización (*gram.*); ajuste, regulación (*tecn.*); policía; sintonización (*radio*); enfoque (de un aparato) (*mec.*); justificación (*impr., inform.*); (pl. ضُوبُ) asiento, registro (acción); registro (libro) | ضَبَطَ exactamente; en punto (hora); ضَبَطَ catastró; ضَبَطَ الْحِسَابَاتِ contabilidad, teneduría de libros; الضَّبَطُ وَالرَّبْطُ disciplina; ضَبَطَ اِجْتِمَاعَ التِّلْفِيزِ اِجْتِمَاعَ التِّلْفِيزِ ajuste del televisor; ضَبَطَ الشُّهُورَةَ templanza; continencia; ضَبَطَ الصَّوْتِ وَالصُّورَةَ ajuste de sonido e imagen (*TV*); الضَّبَطُ الْعَسْكَرِيُّ disciplina militar; ضَبَطَ اَلِاسْتِقَامَةَ alineación (de las ruedas) (*mec.*); ضَبَطَ مِنْ بَعِيدٍ catastró; ضَبَطَ الْأَمْلاَكِ الْعَقَارِيَّةَ telecontrol, telemando (*tecn.*); ضَبَطَ النَّفْسَ autodomínio; ضَبَطَ اَلْهَجَاءَ اَلتَّهَجِيَّةَ ortografía; ضَبَطَ الْوَقَائِعَ indagación; ضَبَطَ الْمَوَالِفَ sintonización (*radio*); ضَبَطَ بِالضَّبَطِ exactamente; en punto (hora); وَبِالضَّبَطِ más exactamente, precisando más

ضَبَطِيَّةُ pl. puesto de policía; policía

ضَبَاطٌ metronomo (*mús.*)

أَضْبَطُ f. ضَبَّاءُ pl. ضَبُّطٌ ambidextro

مَضْبُطَةٌ pl. مَضَابُطٌ registro; protocolo (acta)

(*dipl.*)

اِنْضَبَاطٌ orden; disciplina | اَلْاِنْضَبَاطُ اَلذَّاتِيَّ auto-disciplina

اِنْضَبَاطِيٌّ disciplinado

اِنْضَبَاطِيَّةٌ conducta disciplinada

ضَبَّاطٌ regulador (*tecn.*); control; (pl. ضَبَّاطٌ)

oficial (sust.); prefecto de disciplina (en una escuela); jefe de policía (*Eg.*); (pl. ضَبَّاطٌ) regla, ordenanza | ضَبَّاطٌ اَمْرِيَّ official superior; ضَبَّاطٌ اَسْفَلِيَّ official inferior; ضَبَّاطٌ اَمْنِيَّ vigilante de seguridad; ضَبَّاطٌ اَللِّتَّحْكُمِ عَنْ official de aduanas; ضَبَّاطٌ اَبْعَدِ telecontrol, telemando; ضَبَّاطٌ اِحْتِيَاطِيَّ official de complemento, de reserva; ضَبَّاطٌ اِدَارِيَّ official administrativo; ضَبَّاطٌ اَلدَّوَامِ official de guardia; ضَبَّاطٌ اَلْاِتِّصَالِ official de enlace (*mil.*); ضَبَّاطٌ اَلشَّرْطَةِ agente de policía; ضَبَّاطٌ pl. ضَبَّاطُ الصَّفِّ clase, suboficial (*mil.*); ضَبَّاطٌ اَلصَّوْتِ control de volumen (*radio, ...*); ضَبَّاطٌ مُنَوَّبٌ sin ningún control; ضَبَّاطٌ لَّا مُنَوَّبٌ sin ningún control

ضَبَّاطَةٌ official femenino (de policía, ...); policía (cuerpo); (pl. ضَبَّاطٌ) regla, norma; regulador (*tecn.*) | ضَبَّاطَةُ الْجُمْرُكِيَّةِ policía de aduanas; الضَّبَّاطَةُ الْعَدَلِيَّةُ guardia forestal; الضَّبَّاطَةُ اَلْحَرَاكِيَّةُ policía judicial; ضَبَّاطَةُ مَوَازِنَةٍ regulador (*tecn.*)

ضَبَّاطِيَّةٌ policía (*Sud.*)

مَضْبُوطٌ detenido; confiscado; exacto, preciso; correcto; justificado (*impr., inform.*) | مَضْبُوطٌ! ¡exactamente!; مَضْبُوطٌ غَيْرٌ مَضْبُوطٌ inexacto; incorrecto

مَضْبُوطَاتٌ (pl.) pruebas (de un delito) (*jur.*)

ضبع VIII اِضْطَبَعَ رِدَاءَهُ envolverse correctamente en el
إِحْرَام (peregrino) (isl.)

ضَبْع pl. أَضْبَاع brazo (desde el hombro hasta el
codo)

• ضَبْع ضَبْع (f.) pl. ضِبَاع hiena (*Hyaena*)
(zool.)

ضبن VIII اِضْطَبَنَ poner (هـ) algo) bajo el brazo; llevar
(هـ) algo) bajo el brazo

ضِبْنِن sobaco, axila

ضجج i (ضَجَجَ) y IV أَضَجَّ hacer ruido; alborotar
ضَجَّة ruido; alboroto

ضَجَّاج ruidoso; alborotador

ضَجُّوج ruidoso; alborotador

ضَجِيج ruido; alboroto

ضجر a (ضَجِرَ) estar disgustado (من بـ) con algo); es-
tar descontento (من بـ) de algo); estar entriste-
cido (من بـ) por algo) IV أَضَجَرَ disgustar (هـ) a
algn); entristecer (هـ) a algn) V تَضَجَّرَ estar enfada-
do (من بـ) por algo); estar descontento (من بـ) de
algo); estar entristecido (من بـ) por algo)

ضَجْرَ disgusto; descontento (sust.); tristeza

ضَجْرٍ disgustado; descontento (adj.); entristeci-
do; malhumorado

مُضَجِّر irritante; desagradable

مُضَجَّرٍ disgustado; descontento (adj.); entriste-
cido; malhumorado

ضجع a (ضَجِعَ) acostarse, tenderse en el sue-
lo; dormir III ضَجَّعَ yacer (ها) con una mujer) |

أَضَجَّعَ no parar de tener desgracias IV ضَجَّعَ

acostar (هـ) a algn) VII انْضَجَّعَ y VIII اِضْطَبَّعَ

acostarse, tenderse en el suelo; dormir

ضَجَّعَةٌ (n. un.) acostamiento; sueño | ضَجَّعَةٌ

القيلولة siesta

ضَجَّعَةٌ dormilón; perezoso

ضَجَّعِي dormilón; perezoso

ضَجَّعِ compañero de lecho; compañero

مَضَجَّعِ pl. مَضَجَّعَاتِ yacija; lecho; dormitorio

مَضَجَّعِ compañero de lecho

مُضْطَبَّعِ yacente

مُضْطَبَّعِ pl. مَضَجَّعَاتِ yacija; lecho

(ضَجَّحَ) ضَجَّحِ luz solar

تَضَحَّضَّحَ reverberar; romperse, quebrarse II ضَحَّضَّحَ
reverberar

ضَحَّضَّاحِ baja, poco profunda (agua)

ضحك a (ضَحِكَ) reirse (من بـ) de algn,

de algo); burlarse (من بـ) de algn, de al-

go); ridiculizar (من بـ) a algn, algo) |

ضَحِكَ عَلَى reirse a carcajadas; بِمِلْءِ شِدْقِيهِ قَلْبِهِ

بurlarse de algn; engañar a algn (بـ)

con algo); ضَحِكَ عَنْ دُرٍّ مُنْضَدٍ (lit., reirse hasta

descubrir las perlas enfiladas, e. d., los dientes)

desternillarse de risa; ضَحِكَ فِي دَقِّهِ

soltarle a algn una carcajada; ضَحِكَ فِي عَيْبِهِ

reirse para su capote (Eg.); ضَحِكَ مِنْ قَلْبِهِ

reír con ganas II ضَحِكَ

hacer reír (من هـ) a algn por algo); ridiculizar (على

a algn, algo) III ضَاحِكٌ reír; reirse (هـ) con algn)

IV أَضْحَكَ hacer reír (من هـ) a algn por algo) |

أَضْحَكَ الْإِنْسَانَ وَالْجِنَّ (lit., hacer reír a los hombre

y a los genios) hacer reír a todo el mundo; مَا

يُضْحِكُ الْكُلِّيَّ (lit., lo que hace reír a la que ha

perdido a un hijo) irresistiblemente cómico

VI تَضَاحَكَ embromarse; reír a la fuerza

X اسْتَضْحَكَ ser movido a risa; hacer reír (من هـ) a

algn por algo)

ضَحِكٌ, ضَحِكٌ, ضَحِكٌ risa; ridículo (sust.)

(Eg.) | ضَحِكٌ مُتَوْتَرٌ risa forzada

ضَحْكَة (n. un.) pl. ضَحَكَاتٍ risotada | ضَحْكَة
 ضَحْكَة مَكْتُومَة risa sarcástica; ضَحْكَة مَكْتُومَة risa socarro-
 na; ضَحْكَة مُتَكَلِّفَة risa forzada

ضَحْكَة ridículo (sust.); objeto de risa; hazme-
 reír

ضَحْكَة (n. un.) pl. ات risotada

ضَحَاكٌ reidor; guasón

ضَحُوكٌ reidor; guasón

أَضْحَكُ más ridículo; más cómico

أَضْحُوكَة pl. أَضْحَايِكُ ridículo (sust.); objeto de
 risa; hazmerreír; broma; chiste

مُضْحَكَة ridículo (sust.); objeto de risa; hazme-
 reír

إِضْحَاكٌ comicidad

ضَاْحِكٌ pl. ضَوَاْحِكٌ riante, risueño; diente que se
 ve al reír | ضَاْحِكٌ السِّنِّ tragicómico; ضَاْحِكٌ بَاكٍ
 alegre

مُضْحِكٌ guasón; cómico (sust.)

مُضْحِكٌ gracioso; ridículo; guasón; cómico
 (sust.); pl. مُضْحِكَاتٌ chistes; مُضْحِكٌ مُبْكٍ tragi-
 cómico

ضَحْلٌ a (ضَحْلَةٌ. ضَحْلٌ) ser poco profunda (agua)

ضَحْلٌ poco profunda (agua); bajo; trivial,
 insignificante

(ضَحُوٌّ. ضَحُوٌّ) hacerse visible;
 revelarse; ضَحِيٌّ a (ضَحَا) hacerse visible; revelar-
 se; estar expuesto al sol II ضَحِيٌّ sacrificar, in-
 molar (ب un animal); sacrificar (ب una pieza de
 ajedrez) | ضَحِيٌّ بِنَفْسِهِ sacrificarse, inmolarse;
 ضَحِيٌّ بِالنَّفْسِ وَالنَّفْسِ sacrificar la vida y la hacien-
 da IV أَضْحَى hacer (ه algo) visible; encontrarse
 (en una determinada situación); revelar (ه algo);
 (seguido de impf.) comenzar a V تَضَحَّى ser sacri-
 ficado, inmolido; levantarse tarde por la mañana

ضَحَاءٌ mañana entrada

ضَحُوٌّ mañanica, principio de la mañana

ضَحْوَةٌ pl. ضَحْوَاتٌ mañanica, principio de la
 mañana

ضَحِيٌّ (m. y f.) mañana entrada

ضَحِيَّةٌ mañana entrada; (pl. ضَحَايَا) víctima; sa-
 crificio, inmolación; holocausto

أَضْحَى (col.; n. un. أَضْحَاةٌ) inmolación

أَضْحِيَّةٌ pl. أَضْحَايِيٌّ víctima; sacrificio, inmol-
 ación; holocausto

تَضَحِيَّةٌ sacrificio, inmolación; sacrificio (de una
 pieza de ajedrez, ...); (pl. ات) víctima; oferta |
 تَضَحِيَّةُ الذَّاتِ abnegación; espíritu de sacrificio

ضَاْحٌ لِلشَّمْسِ : ضَاْحِيَّةٌ f. ضَاْحٌ
 solcado, expuesto
 al sol; claro, evidente

ضَاْحِيَّةٌ pl. ضَوَاْحٌ arrabal, suburbios

مَضْحَى lugar donde se toma el desayuno

ضَخَّ u (ضَخٌّ) verter (ه algo); rociar (ه algo); sacar
 por medio de una bomba (ه الى, في) agua, ... para
 ponerla en)

ضَخٌّ bombo (acción)

مِضْحَخَةٌ pl. ات rociador; bomba (tecn.); jeringui-
 lla | مِضْحَخَةٌ جَدَابَةٌ مِضْحَخَةٌ بِنَزِينٍ
 bomba aspirante; مِضْحَخَةٌ الحَرِيقِ, المِضْحَخَةُ مِضْحَخَةٌ
 bomba de incendios; مِضْحَخَةٌ الرِّيِّ bomba de riego; مِضْحَخَةٌ
 مِضْحَخَةٌ مِضْحَخَةٌ مَاصَةٌ bomba aspi-
 rante; مِضْحَخَةٌ نَابِذَةٌ مِضْحَخَةٌ مَاءٍ, مَائِيَّةٌ
 bomba de agua; مِضْحَخَةٌ هَوَائِيَّةٌ, هَوَائِيَّةٌ
 bomba de aire, máquina neumática

ضَخَّمَ u (ضَخَامَةٌ) ser o hacerse grande, pesado, volu-
 minoso II ضَخَّمَ dar grandes dimensiones (ه a al-
 go); inflar (ه algo); ampliar (ه la voz) (altavoz)
 V ضَخَّمَ hacerse grande; aumentar; inflarse; sufrir
 inflación (moneda)

فِي الضَّرَاءِ وَالسَّرَاءِ | فِي الضَّرَاءِ necesidad; adversidad
en las alegrías y en las penas, en los buenos y en
los malos días

ضَرَارَةٌ ceguera

ضُرُورَةٌ pl. ات necesidad; indigencia | ضَرُورَةٌ
necesariamente; ضُرُورَةٌ أَنْ tanto más cuanto que;
ضُرُورَةٌ قُصْوَى necesidad apremiante; ضُرُورَةٌ عَاجِلَةٌ
extrema necesidad; ضُرُورَةٌ قَاهِرَةٌ fuerza mayor
(jur.); بِالضَّرُورَةِ necesidad apremiante; ضُرُورَةٌ مُلْجِنَةٌ
necesariamente; عِنْدَ الضَّرُورَةِ en caso de necesidad;
لِلضَّرُورَةِ الْقُصْوَى en caso de extrema necesidad

ضَرُورِيّ necesario; indispensable; requisito;
pl. ضُرُورِيَّاتٍ objetos de primera necesidad |
ضُرُورِيَّاتِ الْحَيَاةِ lo necesario para vivir; ضُرُورِيَّاتِ الْعِيدِ
lo que hay que preparar para celebrar una
fiesta; الضَّرُورِيَّاتِ وَالْكَمَالِيَّاتِ lo necesario y lo
superfluo; كَانَ مِنَ الضَّرُورِيّ ser necesario; ser in-
dispensable

ضَرِيرٍ pl. أَضْرَاءٍ ciego (adj. y sust.)

ضَرِيرَةٌ planta gramínea de los países cálidos y
templados (*Aristida lanata*) (bot.); (pl. ضَرَائِرٍ) cosa
indispensable

مَضْرَبٌ pl. مَضَارٌ daño; inconveniente; pérdi-
da; carencia

مَضَارَةٌ toma de una esposa más; poligamia

إِضْرَارٌ daño

تَضَرُّرٌ daño

إِضْطِرَارٌ compulsión; necesidad; urgencia; emer-
gencia | عِنْدَ الإِضْطِرَارِ por fuerza; en caso de nece-
sidad; en caso de emergencia

إِضْطِرَارِيّ compulsivo; urgente; de emergencia;
forzoso

ضَارٌ nocivo (para)

مَضْرُورٌ damnificado

مَضْرُورَةٌ víctima

مُضَرٌّ nocivo

مُتَضَرَّرٌ pl. ون damnificado (من por)

مُضْطَرٌّ forzado (الى a); necesitado (الى de); indi-
gente

ضَرَبَ i ضَرَبَانٍ (ضَرَبَ) palpar (corazón); pulsar
(venas,...); emigrar (aves); cruzar (mar); viajar
(venas,...); emigrar (aves); cruzar (mar); viajar
(في por); tirar (الى a) (color); i (ضَرَبَ) golpear,
pegar (على ه a algn en; ه ه a algn, algo con;
على ب con algo en); disparar (ه ه a algn, a algo);
escribir a máquina; multiplicar (في ه un número
por) (mat.); tocar (في un instrumento) (mús.);
imponer, infligir (على ه algo a algn); picar (ه a
algn) (escorpión,...); separar (بين); irse (عن de);
(ضَرَبَ) cubrir (ها a la hembra) (camello); tachar
(على una palabra,...) | ضَرَبَ أَجَلًا fijar un plazo
(ل a algn); ضَرَبَهُ أَنْفًا lo dejó en el sitio (fig.);
ضَرَبَهُ بِضَرْبَةٍ asestar un golpe a algn; ضَرَبَ الْبَابَ llamar a
la puerta; ضَرَبَ طَوْلًا وَعَرَضًا recorrer el país de
punta a punta; ضَرَبَ بُوَيْهَ pintar (على algo); ضَرَبَ
الْبَيْضَ batir huevos; ضَرَبَ تَلْغَرَاقًا telegra-
fiar (Eg.); ضَرَبَ تَلْفُونًا telefonar (Eg.); ضَرَبَ
الْجَرَسَ tocar la campanilla, el timbre; ضَرَبَ بِجِرَانِهِ
establecerse, echar raíces; ضَرَبَ جَيْشًا derrotar a un
ejército; ضَرَبَ الْحِصَارَ sitiar (على una ciudad,...);
ضَرَبَ حَقْنًا poner una inyección; ضَرَبَ خَطًّا trazar
una línea; ضَرَبَ أَحْمَاسَهُ فِي ي أَحْمَاسًا لِأَسْدَاسٍ y
ضَرَبَ أَحْمَاسَهُ فِي ي أَحْمَاسًا لِأَسْدَاسٍ ponderar bien las cosas; romperse la cabe-
za buscando una solución; no saber qué partido to-
mar; intrigar; hacer castillos en el aire; ضَرَبَ خَيْمَةً
plantar una tienda; ضَرَبَ الْأَرْزَ mondar el arroz;
ضَرَبَ الرَّمْلَ ضَرَبَ رَقْمًا قِيَاسِيًّا practicar la geomancia;
ضَرَبَ رِوَاقَهُ ضَرَبَ رِوَاقَهُ establecerse; ضَرَبَ
سِكَّةً acuñar moneda; ضَرَبَ السَّلَامَ hacer el saludo
militar; ضَرَبَ عَنْهُ ضَرَبَ صَفُوقًا ponerse en fila; ضَرَبَ عَنْهُ

zool.); manera; último pie de un verso (*métr.*); (pl. **أَضْرَاب**) semejante | **ضَرْبٌ بَطُولِيٌّ** hazaña; **ضَرْبٌ بِالْحَصَى** adivinación mediante el lanzamiento de piedras; **ضَرْبٌ مِدْفَعٌ** salva de cañonazos; **ضَرْبٌ الظُّهْرِ** cañonazo que anuncia el mediodía; **ضَرْبُ الرَّمْلِ** geomancia; **ضَرْبُ الْمَسْكُوكَاتِ** acuñación de moneda; **ضَرْبُ الْمُنْدَلِ** adivinación basada en la contemplación de un vidrio o superficie similar; **ضَرْبُ النَّارِ** tiro (de un arma de fuego); **ضَرْبُ النَّارِ الْفَشِيكِ** tiro con munición de foguero; **الضَّرْبُ** **الْمَحَالِ** cosa imposible; **ضَرْبُ الْوَدْعِ** toda clase de...; **ضَرْبُ الرُّوْبِ** adivinación mediante el empleo de conchas marinas; **ضَرْبٌ عَلَى صَوْتِ** al son de; **هُوَ وَأَضْرَابُهُ** él y sus semejantes

ضَرْبَةٌ (n. un.) pl. **ضَرْبَاتٌ** golpe (y fig.); tiro, disparo; plaga; -azo (golpe); aflicción; cañoneo; bombardeo; saque (*fútbol*) | **ضَرْبَةٌ جَزَاءٌ** penalti, saque de castigo (*fútbol*); **ضَرْبَةُ الْحَرَارَةِ**, **حَرَارِيَّةٌ** insolación (*med.*); **ضَرْبَةُ حَاسِمَةٍ** golpe decisivo; fuera de combate (*boxeo*); **ضَرْبَةُ الدَّمِ** apoplejía (*med.*); **ضَرْبَةُ الرَّأْسِ** cabezazo (*fútbol*); **ضَرْبَةٌ رُكْبِيَّةٌ** córner, saque de esquina (*fútbol*); **ضَرْبَةٌ صَاعِدَةٌ** golpe de abajo a arriba (*boxeo*); **الضَّرْبَاتُ الْعَشْرُ** las diez plagas (de Egipto); **ضَرْبَاتٌ قَوَاصِمٌ** golpes mortales; **ضَرْبَةٌ قَاصِيَةٌ** golpe decisivo (*boxeo*); **ضَرْبَةُ الْقَلْبِ** latido del corazón; **ضَرْبَةٌ مُسْتَقِيمَةٌ** (golpe) directo (*boxeo*); **ضَرْبَةٌ مَمِيَّةٌ** golpe mortal; **ضَرْبَةٌ يَدٍ** manotazo; **ضَرْبَةٌ وَاحِدَةٌ** de un golpe; de una vez

ضَرْبِيخَانَةٌ pl. **أَتَات** casa de moneda, ceca

ضَرْبٌ apareamiento (de animales)

ضَرْبٌ combatiente; luchador | **ضَرْبُ الرَّمْلِ** geomante

ضَرْبٌ pl. **ضَرْبَاءٌ** golpeado; semejante

ضَرْبِيَّةٌ pl. **ضَرْبَاتٌ** tasa; tributo; arancel de aduanas; carácter, naturaleza; medida de capacidad = 15,84 hectolitros | **الضَّرْبَاتُ الْبَلَدِيَّةُ** impuestos municipales; **ضَرْبَةُ التَّرِكَاتِ** impuesto sobre la sucesión; **ضَرْبَةُ جُمْرِيَّةٌ** impuesto aduanero; **ضَرْبَةُ دُخُولِيَّةٌ** impuesto sobre la renta; **ضَرْبَةُ الدَّخْلِ** impuesto municipal; **ضَرْبَةُ عَلَى الرَّقَابِ** impuesto personal; **ضَرْبَةُ إِضَافِيَّةٌ** recargo de impuestos; **ضَرْبَةُ الْأَطْيَانِ** contribución sobre inmuebles; **ضَرْبَةُ الْأَعْنَاقِ** impuesto personal; **ضَرْبَةُ الْمَلَاهِي** impuesto sobre los espectáculos; **ضَرْبَةُ مُرُورٍ** peaje; **ضَرْبَةُ الْإِسْتِهْلَاكِ** impuesto sobre el consumo

ضَرْبِيٌّ fiscal, tributario; de peaje (puente, ...)

ضَرْبِيٌّ fiscal, tributario

مَضْرَبٌ apaleo

مَضْرَبُ الْأُرْزِ pl. **مَضَارِبٌ** campamento | **مَضْرَبٌ** establecimiento para la monda del arroz; **مَضْرَبٌ كَانِ الْمَثَلِ** objeto de proverbio; **الْأَمْثَالُ**, **الْمَثَلُ** ser proverbial; ser citado como ejemplo

مَضْرَبٌ pl. **مَضَارِبٌ** gran tienda de campaña; bati-dor, batidora; mallette (*criquet*); raqueta (*tenis*, *pimpón*); púa (*mús.*); matamoscas; piano (*mús.*) | **مَضْرَبُ التَّنِيسِ** raqueta de tenis

مَضْرَبٌ pl. **مَضَارِبٌ** mallette (*criquet*); raqueta (*tenis*, *pimpón*)

مَضَارِبَةٌ pl. **أَتَات** lucha; competencia (*com.*); especulación (*econ.*); sociedad en comandita (*com.*) | **الْمَضَارِبَةُ الْحُرَّةُ** libre competencia (*com.*)

إِضْرَابٌ pl. **أَتَات** huelga | **إِضْرَابٌ** huelga de celo; **إِضْرَابٌ جُوعٌ** huelga del hambre; **إِضْرَابٌ شَامِلٌ** huelga general; **إِضْرَابٌ عَنِ الطَّعَامِ** huelga del hambre; **إِضْرَابٌ عَنِ الْعَمَلِ** huelga; **إِضْرَابٌ عَمَالِيٌّ** huelga obrera

إِضْرَابِيٌّ huelguístico

تَضَارَبَ contradicción (entre ideas,...); conflicto | تَضَارَبَ التَّارِيخُ anacronismo

اِضْطِرَابٌ pl. ات agitation; desorden, confusión; desorganización; perturbación; desorden (*med.*); anomalía (*med.*); inquietud; pl. اِضْطِرَابَاتٌ desórdenes (*pol.*,...) | اِضْطِرَابَاتُ الشَّخْصِيَّةِ desórdenes de la personalidad (*med.*); اِضْطِرَابَاتُ الشُّوَارِعِ disturbios callejeros; اِضْطِرَابَاتُ شَمْسِيَّةٍ perturbaciones solares; اِضْطِرَابَاتُ عَصَبِيَّةٍ desórdenes nerviosos; اِضْطِرَابٌ فِي الْأَرْضِ viajes

ضَارِبٌ pl. ضَوَارِبٌ que golpea; palpitante; latente; migratoria (ave); multiplicador (*mat.*); que tiende, que tira (الى a) (color) (p. ej., إِلَى ضَارِبِ الصَّفْرَةِ amarillento) | ضَارِبُ الرَّمْلِ geomante; ضَارِبُ الْمُدَلِّ مِخْرَاطٌ mecanógrafo; ضَارِبُ الْمُدَلِّ médium del مُدَلِّ

مَضْرُوبٌ golpeado; fijado (lugar, tiempo); multiplicando (*mat.*) | مَضْرُوبٌ عَلَيْهِ multiplicador (*mat.*); coeficiente; مَضْرُوبًا فِي (multiplicado) por (x) (*mat.*)

مُضْرَبٌ mezcladora (de cocina)

مُضْرَبٌ acolchado

مُضْرَبِيَّةٌ, مُضْرَبِيَّةٌ pl. ات colcha (dial.)

مُضَارِبٌ pl. ون competidor (*com.*); especulador (*econ.*)

مُضْرِبٌ pl. ون huelguista

مُتَضَارِبٌ contradictorio; conflictivo

مُضْطَرَبٌ agitado; desordenado, confuso; ininteligible; desorganizado; inquieto; inseguro; sin fundamento sólido (tradición) (*isl.*) | مُضْطَرَبٌ الْمِرَاجِ de mal humor

مُضْطَرَبٌ picadero; palestra, lugar donde se lucha

ضَرَجَ u (ضَرَجَ) manchar II ضَرَجَ manchar (algo) | ضَرَجَ الْحَجَلُ وَجْهَهُ enrojecer de vergüenza; pas. ضَرَجَ بِالْدَّمِ sangrar (herida) V تَضَرَّجَ mancharse; ensangrentarse; sonrojarse

مُضَرَّجٌ manchado; ensangrentado | مُضَرَّجُ الْيَدَيْنِ (lit., con las manos ensangrentadas) en flagrante

ضَرَحَ a (ضَرَحَ) cavar la fosa (ل a algn)

ضَرِيحٌ pl. ضَرَائِحُ, أَضْرِيحَةٌ fosa; tumba; mausoleo | ضَرِيحُ الْجُنْدِيِّ الْمَجْهُولِ tumba del soldado desconocido

ضَرَسَ i (ضَرَسَ) morder fuertemente (algo); perseguir (o a algn); ضَرَسَ a (ضَرَسَ) tener dentera II أَضْرَسَ a vez (o a algn); dar dentera IV أَضْرَسَ dar dentera

ضَرَسٌ dentera

ضِرْسٌ الْعَقْلِ | ضِرْسٌ ضِرْسٌ pl. أَضْرَاسٌ, أَضْرَاسٌ muela del juicio (anat.); ضِرْسٌ لَبَنِيٌّ muela de leche (anat.)

ضِرْسٌ maligno; pernicioso

ضِرْسٌ vèrtebras dorsales

تَضْرِيْسٌ pl. تَضْرَائِسٌ desnivel (del terreno); pl. تَضْرَائِسٌ topografía (de una región) | تَضْرَائِسُ الْوَجْهِ arrugas del rostro

مُضْرَسٌ dentado

ضَرَطَ i (ضَرَطَ, ضَرَّاطٌ, ضَرَّاطٌ) ventosear

ضَرَطٌ (n. un. ضَرَطَةٌ) ventosidad

ضَرَّاطٌ ventosidad

ضَرَعَ a (ضَرَعَ), ضَرَعَةٌ u (ضَرَعَةٌ), ضَرَعَ a (ضَرَعَ) ser humilde (الى con algn); humillarse (الى ante algn); suplicar (الى a algn); recurrir (الى a algn); rogar, suplicar (الى a algn) III ضَرَعَ a (ضَرَعَ) ser semejante (ه, ه a algn, a algo); ser igual (ه, ه que algn, que algo); equivaler (ه, ه a algn, a algo) V تَضَرَّعَ y VIII اِضْطَرَّعَ

humillarse (الى ante algñ); ser servil (الى con algñ);

rogar, suplicar (الى a algñ)

ضَرَعَ pl. ضُرُوعُ mama, teta

ضَرِعٌ semejante; igual; equivalente

ضَرِيعٌ débil; enfermo

ضَرَاعَةٌ humildad; resignación; ruego, súplica

مُضَارَعَةٌ semejanza; igualdad; equivalencia

تَضَرَّعَ pl. اتِ رُغُو، سُطْرِعُ

ضَارِعٌ débil; enfermo

مُضَارِعٌ semejante; igual; equivalente; imperfectivo (*gram.*); *muḍāri'*, metro de la poesía árabe

ضَرَّعِمٌ pl. ضِرَاعِيمٌ león

ضِرَاعِمَةٌ pl. ضِرَاعِمَةٌ león

ضَرِمَ *a* (ضَرَمَ) encenderse; arder; estallar (guerra)

II ضَرِمَ encender (هـ algo); atizar, avivar (هـ algo) | ضَرَمَ النَّارَ incendiar (في algo) IV أَضْرَمَ encender (هـ algo); atizar, avivar (هـ algo) | أَضْرَمَ النَّارَ incendiar (في algo) V تَضَرَّمَ arder VIII اضْطَرَّمَ encenderse; arder; estallar (guerra)

ضَرَمَ النَّارَ | أَضْرَمَ النَّارَ

encenderse; arder; estallar (guerra)

ضَرَمَةٌ pl. ضَرَمٌ tizón

ضَرَامٌ encendimiento (intr.); incendio (intr.); combustión

إِضْرَامٌ encendimiento (tr.); incendio (tr.) |

إِضْرَامُ النَّارِ acción de incendiar

إِضْطِرَامٌ encendimiento (intr.); incendio (intr.); combustión

combustión

مُضْطَرِّمٌ llameante; inflamado; ardiente

ضَرَى *a* (ضَرَى، ضَرَاوَةٌ) arder (pasiones,...) II ضَرَى

azuzar (هـ a algñ contra); adiestrar (هـ a algñ algo) perro en la caza; enseñar (الى هـ a algñ algo)

ضَرَوْ pl. أَضْرٍ، أَضْرَاءُ perro de caza

ضَرَاءٌ espesura (del monte)

ضَرَاوَةٌ pasión; voracidad

ضَوَارٍ f. ضَارِيَةٌ voraz; feroz; rabioso; (pl. ضَوَارٍ)

animal de presa

ضَعَّعَ destruir (هـ algo); descomponer (هـ algo);

dilapidar (هـ una herencia,...); debilitar (هـ a algñ)

II تَضَعَّعَ destruirse; decaer; descomponerse; ser

dilapidada (herencia,...); debilitarse; disolverse

(organizaci6n)

ضَعَّعٌ، ضَعَّاعٌ débil

ضَعَّعَةٌ destrucci6n; labor de zapa; debilidad |

ضَعَّعَةُ الْكِبَرِ debilidad senil; chochez

مُتَضَعِّعٌ en ruinas; decadente; dilapidada (he-

rencia,...); debilitado; débil; sumiso, humilde

ضَعَّفَ *a* (ضَعَّفَ) duplicar (هـ algo); multiplicar

(هـ algo); (ضَعَّفَ) *u* ser, ponerse débil; ser

delicado; debilitarse; ser demasiado débil (عن

para) II ضَعَّفَ duplicar (هـ algo); multiplicar

(هـ algo) | ضَعَّفَ عَشْرَ مَرَّاتٍ decuplicar (هـ algo)

III ضَاعَفَ duplicar (هـ algo); multiplicar (هـ algo);

complicar (هـ algo) | ضَاعَفَ الْجُهُودَ redoblar los

esfuerzos; ضَاعَفَ الْحَيْطَةَ tomar muchas precaucio-

nes (ضَدَّ contra) IV أَضَعَّفَ debilitar (هـ a algñ); ali-

viar (هـ algo) VI تَضَاعَفَ duplicarse; multiplicar-

se; complicarse (enfermedad) | تَضَاعَفَ خَمْسًا

quintuplicarse X اسْتَضَعَّفَ debilitarse; consi-

derar (هـ a algñ) débil; minimizar (هـ algo); tratar

(هـ a algñ) con aires de superioridad

ضَعْفٌ debilidad, flojedad; debilitamien-

to; agotamiento; punto flaco | ضَعْفُ الْإِرَادَةِ debili-

dad de voluntad; abulia; ضَعْفُ الْبَصَرِ miopía;

ضَعْفُ الْعَصِيّ agotamiento nervioso; neurastenia;

ضَعْفُ التَّنَاسُلِ ي ضَعْفُ الْجِنْسِيّ impotencia sexual;

ضَعْفُ السَّمْعِ dureza de oído

ضَعِيفٌ pl. أَضْعَافٌ doble; múltiplo; pliegue; (des-

pués de una cifra) -iplo, -uplo (p. ej. ضَعِيفٌ el

ضَغِنَ *a* (ضَغِنَ) odiar (على a algn) VI تَضَاغَنَ odiarse mutuamente VIII إِضْطَغَنَ odiar (على a algn)

ضَغِنَ pl. أَضْغَانٌ odio; hostilidad

ضَغِنَ que odia

ضَغِينَةٌ pl. ضَغَائِنٌ odio; hostilidad

ضَفَّةٌ muchedumbre

ضَفَّةٌ pl. ضَفَافٌ margen, orilla (de un río, del mar); costa | الضَّفَّةُ الشَّرْقِيَّةُ Transjordania; الضَّفَّةُ الْغَرْبِيَّةُ Cisjordania; عَلَى ضِفَّةٍ a orillas de

ضَفْفٌ pobreza

ضَفْدَعٌ بَشْرِيٌّ | ضَفْدَاعٌ pl. ضَفْدَاعٌ rana | ضَفْدَعٌ بَشْرِيَّةٌ pl. ضَفْدَاعٌ الطَّيْنِ sapo

ضَفَّرَ *i* (ضَفَّرَ) y II ضَفَّرَ trenzar (هـ el pelo); retorcer (هـ una cuerda) III ضَفَّارٌ unirse (على هـ con algn para); ayudar (على هـ a algn a) V تَضَفَّرَ trenzarse; estar trenzado VI تَضَفَّرَ ayudarse uno a otro (على para hacer algo); estar estrechamente unido (مع a algn); estar concatenado; corroborarse mutuamente (pruebas, ...)

ضَفَّرَ trenzado (sust.); (pl. ضَفُورٌ) cincha; trenza (del pelo)

ضَفَّارٌ pl. ضَفَّرٌ cincha; trenza (del pelo)

ضَفِيرَةٌ pl. ضَفَائِرٌ trenza (del pelo); cuerda, sogá; galón, trencilla; madeja; plexo (*anat.*) | الضَّفِيرَةُ الشَّمْسِيَّةُ plexo solar (*anat.*)

ضَفَّارٌ ضَفَّارٌ | تَضَفَّرًا مَعٌ | تَضَفَّرٌ unión estrecha | unión con

ضَفُورٌ مَضْفُورٌ peinado en forma de trenzas; trenzado (adj.)

مَضْفُورٌ trenzado (adj.)

ضَفَّأ *u* (ضَفَّأ) ser abundante; rebosar (recipiente); desbordar (río) II ضَفَّى completar (على algo)

IV أَضْفَى dar (على هـ algo a algn) en abundancia; otorgar (على هـ algo a algn); inspirar (على هـ algo a algn); dejar que tenga (هـ على algn algo); llenar (هـ على algo de); cubrir (هـ على algo de)

ضَفْوَةٌ ضَفْوَةٌ الْعَيْشِ: holgura, vida desahogada

إِضْفَاءٌ otorgamiento

ضَافٌ f. ضَافِيَةٌ abundante; rebosante; desbordante; exhaustivo

ضَلَّ *i* (ضَلَّالٌ) desviarse; extraviarse; perderse; errar; salirse de la vía recta | ضَلَّ سَعِيَّهُ ser vano su esfuerzo; ضَلَّ الطَّرِيقَ y ضَلَّ الطَّرِيقَ عَنِ الطَّرِيقِ extraviarse

II ضَلَّلَ extraviar (هـ a algn); hacer salirse (هـ a algn)

de la vía recta; engañar (هـ a algn); disimular (هـ algo) | ضَلَّلَ صَوَابَهُ enloquecer; ضَلَّلَ نَفْسَهُ forjarse ilusiones IV أَضَلَّ hacer desviarse (هـ a algn);

hacer salirse (هـ a algn) de la vía recta; engañar (هـ a algn); disimular (هـ algo); perder (هـ algo); hacer perder (هـ هـ a algn, algo); hacer que se pierda (هـ algo)

ضَلَّ salida (acción) del camino; salida (acción) de la vía recta; error, extravió; engaño; desengaño

ضَلَّالٌ salida (acción) del camino; salida (acción) de la vía recta; error, extravió; engaño; desengaño | ضَلَّالٌ الْأَلْوَانِ acromatopsia, daltonismo (*med.*)

ضَلَّالَةٌ error, extravió; vía de perdición
أَضَلُّ más extraviado
أَضْلُوْلَةٌ pl. أَضْلَائِلٌ salida (acción) del camino; salida (acción) de la vía recta; error, extravió; engaño; desengaño; mentira

مَضَلَّةٌ pl. مَضَالٌ lugar donde es fácil extraviarse; ocasión de extravió

ضَلَّالَةٌ error, extravió; vía de perdición

أَضَلُّ más extraviado

أَضْلُوْلَةٌ pl. أَضْلَائِلٌ salida (acción) del camino; salida (acción) de la vía recta; error, extravió; engaño; desengaño; mentira

مَضَلَّةٌ pl. مَضَالٌ lugar donde es fácil extraviarse; ocasión de extravió

تَضَلَّلَ pl. تَضَلَّلَاتٌ extravió (tr.); engaño; desengaño

إِضْلَالٌ extravió (tr.); engaño; camuflaje

ضَالٌ pl. ضَالٌّ, ضَالٌّ, ضَالٌّ que se sale del camino; errante; salida de la vía recta; erróneo, extraviado; errado; falso

ضَالَّةٌ pl. ضَوَالٌ مَنْشُودَةٌ: objeto de un viejo anhelo

مُضِلٌّ que induce a error; falaz

مُضِلٌّ que induce a error; falaz

ضَلَعٌ *a* (ضَلَعٌ) ser injusto (على con alg); insultar (على a alg); estar del lado, a favor (مع de alg); ضَلَعٌ *u* (ضَالَعَةٌ) ser robusto; ضَلَعٌ *a* (ضَلَعٌ) ser curvo; ser ondulado; curvarse II ضَلَعٌ curvar (هـ algo); ondular (هـ algo) V تَضَلَعٌ estar lleno (من de algo); restablecerse (من de una enfermedad); ser un experto (من, في, ب en algo) VIII اضْطَلَعَ emprender (ب algo); asumir (ب un trabajo, un papel); estar al corriente (ب de algo); ser un experto (ب en algo) | اضْطَلَعَ بِالْبَيْعَةِ asumir la responsabilidad X اسْتَضَلَعَ ser un experto (من en algo)

ضَلَعُهُ مَعٌ | ضَلَعُهُ مَعٌ inclinación, simpatía (مع hacia) simpatiza con

أَضْلَعُ, أَضْلَعُ, أَضْلَعُ, أَضْلَعُ costilla (anat.); chuleta; lado (geom.); balaustre; astrágalo (arq.); duela (de barril, ...); pl. الأَضْلَاعُ el pecho, el tórax | بِالضَّلُوعِ ضَلَعٌ سَائِبٌ costilla flotante (anat.); بِالضَّلُوعِ con toda fuerza; ضَلَعٌ كَأَنَّ لَهُ ضَلَعٌ tener que ver (في con algo)

ضَلُوعٌ pl. ضَلُوعٌ defensor, sostenedor; auxiliar; parte, participación (في en algo)

ضَالَعَةٌ robustez

ضَالِعٌ robusto; experto, versado; hábil, idóneo

أَضْلَاعٌ (pl. de ضَلَعٌ) partidarios

اضْطِلَاعٌ cjecución; habilidad, idoneidad

مُضَلَّعٌ curvado; ondulado; poligonal; (pl. ات)

polígono (geom.); poliedro (geom.); -edro | مُضَلَّعٌ

مُضَلَّعٌ خَمَّاسِي pentágono; pentaedro; مُضَلَّعٌ سَبَاعِي heptá-

gono; مُضَلَّعٌ سُدَّاسِي hexágono; مُضَلَّعٌ الْقَوَى polígo-

no de fuerzas (mec.); مُضَلَّعٌ كُرْوِيّ polígono esférico

مُضَلَّعِي poligonal

مُتَضَلَّعٌ experto (من en); especialista (من de)

أَضْلَافٌ pl. ضَلْفٌ hoja (de puerta, de ventana) (Eg.)

ضَلْمَاتٌ pl. ضَلْمَةٌ (turco) relleno (sust.); calabacín relleno

ضَمٌّ *u* (ضَمٌّ) reunir (هـ algo); combinar (هـ algo)

(quim.); amalgamar (هـ algo) (quim.); sumar

(هـ algo); abrazar (هـ a alg); pronunciar (هـ una

consonante) con ضَمَّةً (gram.); agregar (الى هـ algo

a); asociar (الى هـ a alg con); admitir (الى هـ a alg

en); rodear (هـ algo) (cinturón, ...); cerrar (هـ los

labios); atar (الى هـ algo a) | ضَمَّ جَرَامِيْزَهُ largarse;

ضَمَّ ضَمَّ شَتَاتٍ reunir, volver a unir algo; ضَمَّ إِلَى صَدْرِهِ abrazar a alg; ضَمَّ

ضَمَّ ضَمَّ صَوْتَهُ إِلَى صَوْتٍ unir su voz a la de; adherirse a; ضَمَّ فِي طَيَاتِهِ y ضَمَّ فِي طَيَاتِهِ

contener, encerrar en si (هـ algo) VI تَضَامٌ reunirse

(personas); asociarse uno con otro; unirse, unir

fuerzas VII انْضَمَّ estar reunido; unirse (ل, الى ا);

estar asociado (ل, الى ا); asociarse (ل, الى ا); adhe-

rirse (ل, الى ا); incluir (على algo)

ضَمٌّ reunión; adición; agregación; admisión,

alistamiento; vocalización con *u*; anejió (pol.) |

ضَمَّةً vocalizando ... con ضَمَّةً

ضَمَّةٌ signo de la vocal *u*; (pl. ات) abrazo; reu-

nión | ضَمَّةٌ زَهْوَرٌ ramo de flores

ضَمَائِمٌ pl. ضَمَائِمٌ añadidura; plus, sobresueldo;

complemento

إِضْمَامَةٌ pl. إِضْمَامِيمُ fascículo; carpeta; legajo;
libreta de apuntes; ramita (de perejil, ...)
تَضَامٌ مع: juntamente con
انِضْمَامٌ asociación (الى con); adhesión (الى a);
alistamiento
مُضْمُومٌ reunido; cerrada (boca, ...); ceñido (على
alrededor de); pronunciada, vocalizada con ضَمَّةٌ
(consonante) (*gram.*)
مُنْضَمٌ cerrado, apretado
مُنْضَمَةٌ accesorio (sust.) (*mec.*)

ضَمَجٌ chinche (*zool.*)

ضَمَحَلٌ IV اِضْمَحَلٌ disolverse; desaparecer, amorti-
guarse
اِضْمِحَالٌ disolución; desaparición; amortigua-
miento
مُضْمِحَلٌ que se disuelve; que desaparece; amor-
tiguado (*el.*)

ضَمَخٌ u (ضَمَخٌ) ungir (هـ ب, هـ a algn, algo con)
II ضَمَخٌ ungir (هـ ب, هـ a algn, algo con); condi-
mentar (هـ ب algo con); pintarse (هـ los labios)

ضَمَدٌ u i (ضَمَدٌ) II ضَمَدٌ vendar (هـ una herida)
ضَمَدٌ pl. أَضْمَادٌ amante (m.), querido
ضَمَادٌ pl. أَضْمَادَةٌ vendaje (acción); venda; situa-
ción de la mujer que tiene más de un amante;
poliandria

ضَمَادَةٌ pl. ضَمَائِدٌ vendaje (acción); venda
مُضْمَدٌ enfermero (*Ir., Om.*)
مُضْمَدَةٌ pl. مِضْمَدَاتٌ enfermera (*Ir., Om.*); compresa
مُضْمَدٌ vendado

ضَمْرٌ u (ضَمْرٌ) ser delgado; adelgazar;
ser delicado; debilitarse; contraerse; disminuir
II أَضْمَرٌ adelgazar (هـ, هـ a algn, algo) IV أَضْمَرٌ

adelgazar (هـ, هـ algn, algo); alimentar (ل هـ un
sentimiento hacia algn); ocultar (هـ في نفسه) algo
en el corazón) | أَضْمَرَ الشَّرُّ | querer mal (ل ا algn)
V تَضَمَّرٌ adelgazar (intr.) VII انْضَمَّرٌ marchitarse
ضَمْرٌ enflaquecimiento; delgadez
ضَمُورٌ enflaquecimiento; delgadez; atrofia
(*med.*) | ضَمُورٌ مَرَضِيٌّ atrofia (*med.*)

ضَمِيرٌ pl. ضَمَائِرٌ íntimo (sust.); corazón; mente;
conciencia; pronombre (*gram.*) | ضَمِيرٌ مَجْرُورٌ pro-
nombre posesivo; ضَمِيرٌ جَمْعِيٌّ, مُشْتَرَكٌ conciencia
colectiva; ضَمِيرٌ شَخْصِيٌّ pronombre personal; ضَمِيرٌ
ضَمِيرٌ الْعَالَمِ pronombre demostrativo; الإِشَارَةُ إِشَارِيٌّ
conciencia universal; ضَمِيرٌ عَائِدٌ pronombre de
referencia; الضَمِيرُ الْمِهْنِيٌّ conciencia profesio-
nal; ضَمِيرٌ مُتَّصِلٌ pronombre relativo; ضَمِيرٌ
سُفِيْجِيٌّ pronominal; ضَمِيرٌ وَطَنِيٌّ conciencia nacio-
nal

مِضْمَارٌ pl. مِضْمَارِيٌّ pista de carreras; hipódromo;
campo (fig.) | فِي هَذَا الْمِضْمَارِ | a este propósito

إِضْمَارٌ reserva, secreto; reserva mental; inten-
ción secreta; elipsis (de una palabra) (*gram.*)

ضَامِرٌ delgado; atrófico (*med.*)
مُضْمَرٌ escondido; secreto; reservado; sobren-
tendido; implícito; pronombre personal (*gram.*)
مُنْضَمَرٌ atrofiado

ضَمِنَ a (ضَمَانٌ) ser, hacerse responsable (هـ ب, هـ de al-
go); garantizar (هـ ب algo); incluir (هـ algo); ase-
gurar (هـ من algo contra) | ضَمِنَ لِنَفْسِهِ estar cierto
(هـ de algo) II ضَمِنَ incluir (هـ algo en); hacer
responsable (هـ a algn) VI تَضَامَنَ hacer causa
común; asociarse; compartir la responsabilidad
(هـ de algo) VII انْضَمَنَ estar garantizado

ضَمِينٌ interior (sust.); contenido (sust.) | ضَمِينٌ
dentro de, (incluido) en; ضَمِينًا tácita, implícitamen-

te; inclusive; sobrentendido; **ضَمِنَ مِنْ** dentro de; incluido en; uno de, entre

ضَمِنِي incluido; implícito; tácito; sobrentendido | **ضَمِنِيَا** tácita, implícitamente

ضَمَانَ pl. **ات** responsabilidad; garantía; seguro | **ضَمَانَ بَنْكِيَا** garantía bancaria; **ضَمَانَ جَمَاعِيَا** seguridad colectiva (*pol.*); **الضَمَانَ الاجْتِمَاعِيَا** seguridad social, previsión social; **ضَمَانَ الحَيَاةِ** seguro de vida; **ضَمَانَ سَنَةٍ** garantía de un año; **ضَمَانَ شَخْصِيَا** garantía personal; **ضَمَانَ الشَّيْخُوخَةِ** seguro de vejez; **الضَمَانَ المَشْتَرَكِ** seguridad colectiva (*pol.*); **الضَمَانَ الصَّحِيَّ** seguro médico; **الضَمَانَ صِدِّ البَطَالَةِ** seguro contra el paro; **ضَمَانَ التَّقَاعِدِ** seguro de jubilación; **ضَمَانَهُ عَلَيَّ** yo me hago responsable de él; **ضَمَانًا لِ**

ضَمَانَةٍ pl. **ات** responsabilidad; garantía; fianza; seguro

ضَمِينٍ pl. **ضَمِيَانًا** responsable (adj. y sust.); garante (adj. y sust.)

أَضْمِنُ que ofrece mejor garantía

تَضْمِينٍ expresión implícita de una idea; empleo de un verbo con el régimen de otro semánticamente afín (*gram.*); modulación (*radio*); acto de completar en un verso el sentido incompleto del verso precedente

تَضَامُنٍ reciprocidad (de derechos y obligaciones); solidaridad; responsabilidad común | **بِالتضامنِ** y **تضامنًا** en solidaridad (مع con)

تَضَامِينِيَا solidario

ضَامِنٍ responsable (adj. y sust.); garante (adj. y sust.)

مَضْمُونٍ garantizado; asegurado; seguro, de fiar; significativo; (pl. **مَضَامِينٍ**) contenido (de una carta, ...); significado; certificado (*Tin.*) | **مَضْمُونًا**

الأصولِ certificado (correo); **مَضْمُونٌ مَدَى الحَيَاةِ** garantizado de por vida

مُضَمِّنٍ modulador (*radio*)

مُضَمِّنٍ incluido; implícito; sobrentendido

مُتَضَامِنٍ recíproco; solidario

ضَنَّ (perf. **ضَنَنْتُ**) a (perf. **ضَنَنْتُ**) i (**ضَنَّ**) tener (هـ algo) en mucho | **مَا ضَنَّ بِمَشَقَّةٍ** no ahorrar esfuerzos

(على)

ضَنَّا بِ teniendo en cuenta

ضَنِينٍ pl. **أَضْنَاءٌ** avaro; escaso

مَضْنَةٌ pl. **مَضَانٌ** objeto precioso

ضَنَّكَ n (**ضَنَّكَ**, **ضَنَّكَ**) ser difícil (vida); estar agotado

ضَنَّكَ indigencia; penuria; dificultad; tribulación

مَضَانِكُ (pl.) estrecheces, privaciones; tribulaciones

مُضَنَّكَ agotado

ضَنُو, **ضَنُو** (col.) niños

ضَنِيَا a (**ضَنِيَا**) estar, ponerse delgado; estar esmirriado; consumirse (de pena) **IV أَضْنَى** adelgazar (tr.) (هـ a algn); agotar (هـ, هـ a algn, algo); consumir (هـ a algn); socavar, minar (هـ la salud)

ضَنَّ f. **ضَنِيَّةٌ** delgado; agotado; consumido (de pena)

ضَنِي agotamiento; pena

مُضْنٍ f. **مُضْنَةٌ** agotador

مُضْنِي delgado; agotado; consumido

ضَهَّدَ a (**ضَهَّدَ**) y **VIII اضْطَهَّدَ** maltratar (هـ a algn); tratar injustamente (هـ a algn); oprimir (هـ a algn)

اضْطِهَادٍ pl. **ات** opresión; maltrato; vejación; opresión

مُضْطَهِّدٍ opresor

مُضْطَهَدٌ maltratado, oprimido

ضَهْرٌ pl. ضُهُورٌ cima (de un monte)

ضِهْيٌ III ضَاهِيٌ ser semejante; ser igual; ser correspondiente; asemejarse (هـ, هـ a algn, a algo); corresponder (هـ a algo); comparar (على, هـ ب algn, algo con); imitar (ب a algn, algo) | pas. لَا يَضَاهِيُ incomparable; sin igual

ضِهْيٌ climaterio (*med.*); menopausia (*med.*)

ضِهْيٌ semejante; igual; correspondiente

ضَهْوَاءُ ضَهَائِيٌّ (f.) pl. ضَهْيٌ de pecho raso (mujer)

مُضَاهَاةٌ semejanza; igualdad; correspondencia; comparación (على con)

مُضَاهِيَةٌ f. مُضَاهِيَةٌ semejante; igual; correspondiente

(ضوء) iluminar (هـ algo); encender (هـ una lámpara, ...) IV أَضَاءَ dar luz; brillar; iluminar (هـ algo); arrojar luz (على sobre); أَضَاءَ النُّورَ encender la luz V تَضَوَّأَ dar luz; brillar X اسْتَضَاءَ estar iluminado; buscar luz (ب con algo); pedir luz (ب a algn); dejarse guiar (ب por)

ضَوْءٌ pl. أَضْوَاءٌ luz; brillo; lámpara (dial.) |

الضَّوْءُ البُرُوجِيُّ الشَّفَقِيُّ الضَّوْءُ الخَاطِفُ luz zodiacal; الضَّوْءُ الأَخْضَرُ luz verde (ل para)

(autorización) (fam.); المُرُورِ الضَّوْءُ السَّيْرِ semáforo;

الضَّوْءُ الطَّبِيعِيُّ luz natural; الضَّوْءُ الشَّمْسِ luz del sol;

الضَّوْءُ الكَاشِفُ luz de gas; الضَّوْءُ الغَازِ luz eléctrica;

الضَّوْءُ النُّهَارِيُّ luz del día; الضَّوْءُ الكَهْرَبَائِيُّ luz de neón;

الضَّوْءُ المَوْضِعِيُّ luzes de posición; الضَّوْءُ نِيُونِيٌّ luz de neón;

الضَّوْءُ وَمَضِيٌّ luzes de estacionamiento; الضَّوْءُ الوُقُوفِيُّ luzes de estacionamiento;

الضَّوْءُ وَمَضِيٌّ luzes de estacionamiento; الضَّوْءُ الوُقُوفِيُّ luzes de estacionamiento;

الضَّوْءُ وَمَضِيٌّ luzes de estacionamiento; الضَّوْءُ الوُقُوفِيُّ luzes de estacionamiento;

الضَّوْءُ وَمَضِيٌّ luzes de estacionamiento; الضَّوْءُ الوُقُوفِيُّ luzes de estacionamiento;

ضَوْئِيٌّ luminoso; luminoso; foto-

ضَوْئِيٌّ pl. ضَوْئِيٌّ lamparero

ضَوْئِيٌّ pl. اتِ ventanillo

ضِيَاءٌ luz | عَلَى ضِيَاءٍ a la luz de; según

مِضْيَاءٌ fotómetro

إِضَاءَةٌ مُبَاشِرَةٌ alumbrado; iluminación | إِضَاءَةٌ مُبَاشِرَةٌ

iluminación directa; إِضَاءَةٌ مَخْفِيَّةٌ iluminación oculta; إِضَاءَةٌ مَقِيدَةٌ oscurecimiento, iluminación restringida (de una ciudad, ...) (*mil.*)

مُضْيِيٌّ brillante; luminoso

مِضْيَاءٌ iluminado

هـ, هـ (ضور) tener mucha hambre; dañar (هـ, هـ a algn, algo) V تَضَوَّرَ retorcerse (هـ de dolor, de hambre)

ضُورٌ hambre atroz; bulimia (*med.*)

ضَوْضَاءٌ (ضَوْضَاءٌ) hacer ruido

ضَوْضَاءٌ ruido

ضَوْضَاءٌ ruido

(ضوع) y V تَضَوَّعَ oler, emanar (olor)

ضَوْعٌ emanación

ضَوْعٌ pl. ضِيعَانٌ especie de buho (*Speoty-*

to cucularia) (*zool.*)

تَضَوَّعٌ emanación

ضُومِنَةٌ dominó (*juego*)

ضَوِيٌّ i (ضوى) recurrir (الى a algn); ضَوِيٌّ a ser delgado

IV أَضَوَّى debilitar (هـ, هـ a algn, algo); dañar

(هـ, هـ a algn, algo) VII انْضَوَّى recurrir (الى a algn);

adherirse (الى a algn) | انْضَوَّى تَحْتَ لِوَاءٍ combatir

por

انْضِواءٌ énlisis (*gram.*)

ضَاوِيٌّ البَدَنِ ضَاوِيٌّ delgado

(ضير) i ضَارَ (ضير) dañar (هـ, هـ a algn, algo); agraviar

(هـ a algn)

إِسْتِصَاةً ofrecimiento de hospitalidad; hecho de tener a algn como huésped; actuación del anfitrión
 مُضِيفٌ anfitrión (*Yem.*)

مُضِيفٌ pl. ون huésped, que hospeda (m.); anfitrión; camarero (de buque, ...) | مُضِيفٌ جَوِّيٌّ auxiliar de vuelo

مُضِيفَةٌ pl. ات huésped, que hospeda (f.); anfitriona; camarera (de buque, ...); azafata, aeromoza | مُضِيفَةٌ أَرْضِيَّةٌ azafata de tierra; مُضِيفَةٌ جَوِّيَّةٌ طَائِرَةٌ aeromoza; مُضِيفَةٌ مُعْرَضٌ azafata de exposiciones; مُضِيفَةٌ قِطَارٌ azafata de tren

مُضَافٌ añadido; referido (الى a); nombre regente en el estado constructo (*gram.*); impuesto extraordinario (*Eg.*) | المِضَافُ إِلَيْهِ nombre regido en el estado constructo (*gram.*);... ذَلِكَ إِلَى مُضَافًا además, ...

مُسْتَضِيفٌ que ofrece hospitalidad

(ضِيقٌ) ضَاقَ i ضَاقَ (ضِيقٌ) ser estrecho; estrecharse; ser insuficiente (ب para algn); estar cansado, aburrido (ب de algn, de algo); oprimir (ب a algn) | ضَاقَتِ الدُّنْيَا فِي ضَاقَتِ أَخْلَاقِهِ perder la paciencia; ضَاقَ دَرْعًا وَجْهَهُ estar en una situación desesperada; ضَاقَ دَرْعًا ser incapaz (عن ب de); estar harto (عن ب de); estar molesto (عن ب por algo); ضَاقَ صَبْرًا perder la paciencia; ضَاقَ صَدْرُهُ estar irritado; ضَاقَتِ يَدُهُ ser incapaz (عن de); ser demasiado pobre (عن para); ضَاقَتِ بِهِ الأَرْضُ السُّبُلُ no saber qué hacer, estar perplejo; ضَاقَتِ بِهِ الحَيَاةُ llevar una vida difícil; ضَاقَ فِي وَجْهِهِ مِيدَانُ العَمَلِ no saber a qué atenerse II ضَاقَ estrechar (هـ algo); oprimir (هـ a algn) | ضَاقَ الحِصَارُ estrechar el cerco (على de); ضَاقَ الحِنَاقُ oprimir (على a algn); estrangular (على a algn) (fig.); apretarle (على a algn) las clavijas

(fig.); ضَاقَ عَلَى نَفْسِهِ imponerse restricciones, apretarse el cinturón (fig.) III ضَاقَ angustiar (هـ a algn); oprimir (هـ a algn); fastidiar (هـ a algn); molestar (هـ, هـ a algn, a algo) VI تَضَاقَى ser estrecho; estrecharse; contraerse, reducirse; angustiarse, enfadarse

ضَاقَ estrechez; escasez; restricción; opresión; fastidio; enfado; pobreza, ansiedad | ضَاقَ الضُّمُرُ (ذَاتِ اليَدِ) estrechez, falta de medios; ضَاقَ المَسَاحَةُ المُسَاحَةُ المُقَامُ tedio, mal humor; asma (*med.*); ضَاقَ العَطَنُ falta de espacio; ضَاقَ العَطَنُ mezquindad, sordidez; ضَاقَ النِّطَاقُ falta de espacio; alcance limitado; ضَاقَ النِّفْسُ asma (*med.*); لِضَاقِ الوَقْتِ por, debido a la premura de tiempo

ضَيْقَةٌ ضَيْقَةٌ estrechez, falta de medios; angustia

ضَيْقٌ estrecho; escaso; restringido; de vía estrecha (ferrocarril) | ضَيْقُ الأُفُقِ de horizonte estrecho; ضَيْقُ الحِيلَةِ ingenuo; ضَيْقُ الخُلُقِ iliberal, poco generoso; irritable; inquieto; impaciente; fastidiado; ضَيْقُ الضُّمُرِ fastidiado (ب por); abatido; apurado; ضَيْقُ العَقْلِ العَقْلُ mezquino; sórdido; ضَيْقُ الفِكرِ ضَيْقُ العَقْلِ de miras estrechas; ضَيْقُ النِّطَاقِ de alcance limitado; restringido; ضَيْقُ النِّفْسِ asmático (*med.*); que padece de huélfago (*vet.*); لِضَاقِ الوَقْتِ por, debido a la premura de tiempo

أَضِيقُ más estrecho; más reducido

مَضِيقٌ pl. مَضَائِقُ مَضَائِقُ estrecho (*geogr.*); desfiladero, garganta (*geogr.*); apuro, aprieto | مَضِيقُ بَابِ المَنْدَبِ estrecho de Bab al-Mandeb; مَضِيقُ جَبَلِ طَارِقِ estrecho de Gibraltar; مَضِيقُ الدَّرْدَنِيلِ estrecho de los Dardanelos; مَضِيقُ هَرَمُزِ estrecho de Ormuz

تَضْيِيقٌ estrechamiento; reducción; restricción; opresión | تَضْيِيقُ الحِصَارِ estrechamiento del cerco; تَضْيِيقُ الحِنَاقِ opresión, tiranía

مُضَايِقَةٌ pl. ات angustia; opresión; fastidio; enfado; dificultad; impedimento; depresión (*med.*)

ضَائِقَةٌ pl. ضَوَائِقُ apuro, aprieto; dificultad; escasez; crisis | ضَائِقَةُ الْعَيْشِ estrechez de medios;

ضَائِقَةٌ مَالِيَّةٌ apuro económico

مُضَايِقٌ fastidioso; irritante; agobiador; agua-fiestas; perturbador (*pol.*)

مُتَضَايِقٌ angustiado; apurado, en aprieto; fastidiado; enfadado

(ضَمَّ) i ضَامٌ (ضَمَّ) y X اسْتَضَمَّ agraviar (o a algn); ofender (o a algn); dañar (o a algn); tratar injustamente (o a algn)

ضَمٌّ pl. ضُومٌ agravio; daño; injusticia

ضَائِمٌ injusto

مُسْتَضَمٌ ofendido; dañado

ضَيَّوْنٌ pl. ضَيَّاوُنٌ gato cimarrón, salvaje (*Catus ferus*) (*zool.*)

ط

ط decimosexta letra del alfabeto árabe, v. طَاء; abr. de طَبْعَة edición, طَرِيق carretera, مُطْلَق (lit., absoluto) pausa necesaria en la recitación del Corán, طُول longitud, قيرَاط quilate(s)

طاء (gralmente. f.) pl. ط nombre de la letra ط

طَاب pl. ط pedacito de madera de palma (Eg.)

طَابَة (turco) pl. ط esfera, globo; bala; mallette; tablilla para fracturas (med.)

طَابُور (turco) pl. طَوَابِيرُ fila india; cola (de espera); columna (mil.); lista (enumeración de personas); batallón (mil.); tabor (mil.) | الطَابُور الحَامِسُ quinta columna (pol.)

طَابُورُ Tabor (monte de Palestina)

طَابِيَة (turco) pl. طَوَابٍ fortín (mil.); fortaleza (mil.); reducto (mil.); torre (ajedrez); duba (Áfr. N.); recinto de chumberas (Tún.)

الطَاجِكِ (col.) los tayiks

طَاجِكِيسْتَانُ Tayikistán. Tayikia

طَارِمَة (persa) pl. ط quiosco (de periódicos....); cabina

طَارِزِ (m., f., sing., pl.), طَارِجِ (persa) fresco, reciente; tierno; nuevo

طَاطَأَ (رَأْسُهُ) : طَاطَأَ inclinar la cabeza; indicar con la cabeza

طَاطَأَة inclinación de cabeza; indicación con la cabeza

مُطَاطِئِي cabizbajo

مُطَاطَأَ الرَّأْسِ : مُطَاطَأَ cabizbajo

طَاقِيَة pl. طَوَاقِيُ casquete blanco de algodón, que se lleva frecuentemente debajo del fez o turbante, a veces solo; solideo; gorra militar; gorra cuartelera (Eg.) (mil.) | طَاقِيَة النُّومِ gorro de dormir

طَالُوتُ Saúl

طَاهِيْتِي Tahiti

طَاوِلَة (it.) pl. طَاوِلَة mesa; tablero; chaquete (juego) | طَاوِلَة... de mesa (ventilador,...); طَاوِلَة طَاوِلَة mesa de billar; طَاوِلَة تَيْسِ mesa de pimpón; طَاوِلَة رَسْمِ tablero de dibujo; طَاوِلَة رُكْنِ rinconera (mesita); طَاوِلَة سَفْرَة طَاوِلَة الزَّهْرِ juego de chaquete; طَاوِلَة سَفْرَة طَاوِلَة العَمَلِيَّاتِ الجِرَاحِيَة mesa de comer; طَاوِلَة العَمَلِيَّاتِ الجِرَاحِيَة mesa de operaciones (med.); طَاوِلَة غَازِ cocinilla de gas;

مَطَبَّ pl. hoyo | هَوَائِيَّ) bolsa de aire,
 bache aéreo
 تَطْبِيبٍ tratamiento médico; medicina (ciencia,
 profesión)
 مُطَبِّبٍ médico | أَسْنَانِ مُطَبِّبٍ dentista
 مُنْطَبِّبٍ curandero; charlatán
 طُبَّجِيَّ (turco) pl. طُبَّجِيَّةٌ artillero (sust.) (mil.)
 طَبَّخٌ u a (طَبَّخٌ) cocer (هـ algo); cocinar (هـ algo); ma-
 quinar, urdir (هـ algo); vulcanizar (هـ el caucho)
 (quim.) | طَبَّخَ الطَّبَّخَةَ hacer una jugada (fig.), jugar
 una mala pasada (fig.) (ل a algn) VII أَنْطَبَّخَ estar
 cocido; estar cocinado
 طَبَّخٍ cocción; cocina, arte culinaria; plato (co-
 mida); celuloide; vulcanización (quim.)
 طَبَّخَةٌ (n. un.) plato (comida)
 طَبَّخِيَّ culinario
 طَبَّاحٍ pl. وْنٍ cocinero; طَبَّاحٍ cocinilla; infier-
 nillo | طَبَّاحٍ صَفْطٍ olla exprés, de presión
 طَبَّاحَةٌ pl. اتٍ cocinilla
 طَبَّاحَةٌ oficio del cocinero; cocina, arte culinaria
 طَبَّيْخٍ guisado
 مَطْبَاحٍ pl. مَطْبَاحٍ cocina (pieza de la casa); cantina
 مَطْبَاحِيَّ culinario
 مَطْبَاحٍ pl. مَطْبَاحٍ cocinilla
 مَطْبُوحٍ cocido; guisado; vulcanizado (quim.)
 طَبْرٍ (persa) hacha; hacha de armas
 طَبْرَدَارٍ zapador (mil.)
 طَبْرَحِيَّ gutapercha (Sir.)
 طَبْرُقٍ Tobruk (ciudad de Libia)
 طَبْرِيَّةٌ, طَبْرِيَّةٌ Tiberíades (lago y ciudad de Palestina)
 طَبْرِيَّ camello de Bactriana (*Camelus bactrianus*)
 (zool.)

طَبَّشَ II طَبَّشَ chapotear (في en algo); chorrear (agua)
 طَبَّاشِرِ الحَيَّاطِ pl. طَبَّاشِيرٍ tiza, clarión (Sir.) | طَبَّاشِيرِ
 jabón de sastrer
 طَبَّاشِيرِيَّ crétáceo, gredoso
 طَبَّطَبَّ susurrar (arroyo, ...); acariciar (هـ a algn)
 طَبَّطَابٍ عَلَى الطَّبَّطَابِ : طَبَّطَابٍ oportunamente
 طَبَّطَابَةٌ pl. اتٍ mallete (dep.); raqueta (dep.)
 طَبَّعَ a (طَبَّعَ) marcar (على هـ algo); dejar (هـ una im-
 pronta); sellar (على هـ algo); estampar (هـ algo);
 imprimir (على هـ algo en); acuñar (هـ moneda) |
 هـ, هـ طَبَّعَ بِطَبَّاعِهِ darle su sello; imprimir su carácter (هـ,
 a algn, a algo); pas. طَبَّعَ estar dotado por la natura-
 leza; ser innato (على en algn); طَبَّعَ عَلَى الكَاتِبَةِ
 mecanografiar, escribir a máquina; طَبَّعَ عَلَى الحَجَرِ
 litografiar; pas. طَبَّعَ عَلَى مَطْبَاعٍ impreso en; طَبَّعَ
 طَبَّعَ llevar el sello de; طَبَّعَ قَبْلَهُ dar un beso (هـ, هـ a
 algn, a algo); طَبَّعَ فُلْبَيْطُوعٍ imprimátur (cris.) II طَبَّعَ
 domar (هـ un animal); domesticar (هـ un animal);
 amaestrar (هـ un animal); acostumbrar (هـ a algn) |
 طَبَّعَ العَلَاقَاتِ normalizar las relaciones (مع con)
 (dipl.) V تَطْبَعَبَ بـ بِطَبَّاعٍ tomar el carácter de
 VII أَنْطَبَّعَ recibir un sello, una impronta; ser sella-
 do; ser acuñado; estar dotado por la naturaleza
 (على para); asimilarse (على a); imprimirse (في en)
 طَبَّعَ impresión; sellado, timbrado; (pl. طَبَّاعٍ) se-
 llo, impronta; característica; carácter; naturaleza;
 inclinación natural | طَبَّعًا y طَبَّعًا naturalmente;
 ciertamente; ¡claro!; طَبَّعًا, بِالطَّبَّعِ لَا; ¡por supuesto
 que no!; طَبَّعَ الحُرُوفِ طَبَّعَ عَلَى الحَجَرِ litografía; طَبَّعَ
 الأَحْرَافِ, تحت الطَّبَّعِ imprenta, tipografía (arte); en
 prensa, en curso de impresión
 طَبَّعَةٌ (n. un.) pl. طَبَّعَاتٍ tirada (de impresión);
 impresión; edición | طَبَّعَةٌ خَاصَّةٌ tirada especial;
 edición especial

طَبْعِي normal

طَبَاع impresor, tipógrafo; fabricante de sables

طَبَاع carácter; naturaleza

طَبَاعَة imprenta, tipografía; actividad, arte editorial | طَبَاعَة المَكَاتِبَة عَلَى الآلَة الكَاتِبَة mecanografía; طَبَاعَة الحَجَر litografía (arte); طَبَاعَة السَّمْعِيَة mecanografía al tacto, sin mirar (las teclas)

طَبَاعِي tipográfico; editorial (adj.)

طَبِيعَة pl. طَبَائِع naturaleza; disposición natural; carácter; característica; física (sust.); ciencias naturales | طَبِيعَة por naturaleza; طَبَائِع الأشياءِ naturaleza de las cosas; طَبِيعَة صَامِتَة مَيْتَة naturaleza muerta (pintura); طَبِيعَة الحَالِ naturalmente; ipso facto, por el mismo hecho; بَعْد الطَّبِيعَة metafísico; عَلَى الطَّبِيعَة al natural; فَوْق الطَّبِيعَة metafísico; سَبَوِيَّطَة natural; مِّن طَبِيعَة الحَالِ أَنْ es natural que; وَرَاء الطَّبِيعَة metafísico

طَبِيعِي natural; espontáneo; innato; normal, regular; habitual; físico (adj. y sust.); naturalista; pl. طَبِيعَات fenómenos físicos; física (sust.); ciencias naturales | طَبِيعَات الأَرْضِ geofísica (ciencia); طَبِيعَات النُّوَوِيَّة física nuclear; غَيْر طَبِيعِي innatural, anormal; مِّن الطَّبِيعِي أَنْ y طَبِيعِي أَنْ es natural que

طَبِيعِيَة naturalismo

طَبَائِعِيَة caracterología (*psic.*)

مَطْبَعَة pl. مَطْبَاعِط imprenta, tipografía; editora | مَطْبَعَة حَجَرِيَّة و مَطْبَعَة عَلَى الحَجَرِ litografía (taller)

مَطْبَعِي de imprenta, tipográfico

مَطْبَعِي pl. مَطْبَعِيَة impresor, tipógrafo (*Eg.*)

مَطْبَعَة pl. مَطْبَاعِط prensa tipográfica

تَطْبِيع normalización | تَطْبِيع العَلاَقَات normalización de las relaciones (مع con) (*dipl.*)

تَطْبِيع naturaleza, carácter; hábito

الْإِنطِبَاعَات الأُولَى pl. | انطباع pl. impresión

primeras impresiones

انطباعِي impresionista (*arte*)

انطباعِيَة impresionismo (*arte*)

طَبَاع impresor, tipógrafo; sello, carácter; (pl. طَوَائِع) impronta; sello, timbre; sello de correos; sello (*farm.*); terroncito (de azúcar); contraste, marca de garantía; impresora (*inform.*) | طَبَاع السَّلَاةِ مَالِي sello fiscal; timbre, póliga; طَبَاع المَكَاتِبَة mecanógrafo; طَبَاع البَرِيد sello de correos; طَبَاع الحَسَن lunar; طَبَاع بَرِيدِي sello local, color local; طَبَاع تَذَكَارِي sello conmemorativo; طَبَاع السَّعِيد sello del soberano (*Tún.*); طَبَاع مُتَمَيِّز مَتَمَيِّز طَبَاع الأَصَابِع huella dactilar; طَبَاع بِالنَّظَر طَبَاع de la competencia, de la jurisdicción (لِ إِلَى de)

طَابِعَة pl. انطباعَة (*inform.*)

طَوَائِعِي rel. a los sellos de correos

مَطْبُوع sellado; impreso; natural, innato; estereotipado; inclinado por naturaleza (على a); (pl. انطباع) impreso, formulario; pl. مَطْبُوعَات impresos; publicaciones | مَطْبُوع عَلَى الآلَة الكَاتِبَة escrito a máquina, mecanografiado; مَطْبُوع بَارِز impreso en relieve (para ciegos); مَطْبُوع دَوْرِي publicación periódica; مَطْبُوع بِطَابِع con el sello de, caracterizado por

مَطْبُوعَة impreso, formulario; pl. مَطْبُوعَات impresos; publicaciones

مَطْبُوع domado; domesticado; amaestrado; estampado (tejido)

طَبَّقَ i (طَبَّقَ) (seguido de impf.) empezar a, ponerse a; طَبَّقَ a (طَبَّقَ) estar cerrado II طَبَّقَ cubrir (هـ algo); aplicar (على هـ algo a); hacer coincidir (بين dos cosas); invadir (هـ algo); herrar (هـ un caballo) (*Eg.*);

ser universal; pas. طَبِقَ aplicarse; ser válido | طَبِقَ شَهْرُهُ الْإِفَاقَ tener fama universal III طَبَّقَ adaptar (هـ algo); adaptarse (هـ هـ a algn, a algo); corresponder (هـ a algo); hacer coincidir (بين algo con); adaptar (بين algo a); comparar (بين algo con); condescender (على con); acostumbrarse (على a) IV أَطَقَ cerrar (هـ los ojos,...); cubrir, tapar (على هـ algo); rodear (على a algn); revestir (على هـ de algo algo); estar de acuerdo (على en) | أَطَقَ عَلَى يَدِ أَطَقَ morir V تَطَبَّقَ estar cerrado, tapado; cerrarse VI تَطَابَقَ ser semejante entre sí; adaptarse uno a otro; estar de acuerdo (على en); coincidir VII انْطَبَقَ estar cerrado, tapado; cerrarse; aplicarse (على a algn, a algo); adaptarse (على a algn, a algo); corresponder (على a algo)

طبق correspondencia | طبقًا لـ و طبقًا de acuerdo con; en aplicación de; según; طبق الأصل conforme al original; طبقًا لخطّة مرسومة conforme a un plan trazado; طبق المرام de modo satisfactorio

طبق pl. أطباق tapa; platillo; antena parabólica (TI); plato (alimento); bandeja; cenicero; velo del paladar (anat.); (pl. أطباق, طبق) capa, estrato; طبقًا (seguido de gen.) gran cantidad de | طبقًا en capas superpuestas; طبق الرئيسي plato fuerte, plato principal (de un menú); طبق طائر pl. أطباق طائرة platillo volante; طبق اليوم plato del día (de un menú)

طبق cerrado

طبقة pl. اات capa, estrato; categoría; clase; casta; (pl. طبق) planta, piso | طبقة الأوزون capa de ozono; الطبقات الاجتماعية clases sociales; طبقات الجو capas de la atmósfera; الطبقة الحاكمة clase dirigente; الطبقة الدنيا clase baja; الطبقة الراقية clase alta; الطبقة الشغيلة clase obrera; طبقة الصوت tono,

الطبقة الطخروورية estratosfera; الطبقة العليا clase obrera; الطبقة العاملة و طبقة العمال y الطبقات النجسة (lit., las castas impuras) parias; الطبقة الوسطى المتوسطة clase media; الطبقة الميسورة clase acomodada

طبقية de clase, clasista; en capas, estratigráfico; en clases (división); velar (fon.)

طبقية clasismo (sociol.)

طابق pl. طوابق ladrillo grande; planta, piso | الطابق الأرضي planta baja, piso bajo; الطابق السفلي sótano; طابق متكرر piso principal, encima del entresuelo

طابق (col.; n. un. طاباقة) pl. طوابق ladrillo grande

طاباقة pl. اات un ladrillo grande

طابوق (col.; n. un. طابوقة) ladrillo grande

طبق (seguido de gen. o sufijo) de acuerdo con; conforme a; que corresponde a; antítesis (ret.)

طابق tabaco (Eg.)

طبق (seguido de gen.) de acuerdo con; conforme a; que corresponde a

مطبقة escurreplatos (Eg.)

تطبيق pl. اات aplicación; adaptación; práctica |

تطبيق عملي en aplicación de; تطبيقًا لـ aplicación práctica; بالتطبيق على conforme a; en aplicación de

تطبيقًا aplicado; práctico | تطبيقًا prácticamente

مطابقة conformidad, correspondencia; coincidencia; concordancia (gram.); antítesis (ret.) |

بمطابقة الأصل conforme al original

إطباق velarización (fon.)

تطابق estratigrafía (geol.)

تطابق correspondencia; coincidencia; compatibilidad (inform.)

مُطَبِّق que aplica

مُطَبِّق aplicado

مُطَابِق de acuerdo (ل con); conforme (ل a); que corresponde (ل a); conveniente, apropiado; coincidente; compatible (*inform.*) | مُطَابِقٌ لِلْأَصْلِ conforme al original; مُطَابِقٌ لِلْحَقِيقَةِ conforme a la realidad; مُطَابِقٌ لِلخَارِجِ objetivo (*adj.*)

مُطَبِّق que tapa, que cierra; completo

مُطَبِّق prensado; incrustado; revestido (ب de); cámara subterránea | مُطَبِّقٌ بِالذَّهَبِ dorado; مُطَبِّقٌ الأَجْفَانِ con los párpados cerrados

مُنطَبِق aplicable (ل a)

طَبَّلَ u (طَبَّلَ) tocar el tambor; dar bombo (ل a) II طَبَّلَ

tocar el tambor | طَبَّلَ وَزَمَرَ hacer propaganda (ل a favor de algn, de algo)

طَبَّلَ redoble de tambor; (pl. أَطْبَالٌ, طَبُولٌ) tambor; bombo (*mús.*) | بِطَبَّلٍ طَبَّلَ كَبِيرٌ bombo (*mús.*); بِطَبَّلٍ وَزَمَرَ a bombo y platillo

طَبَّلَةٌ tambor menor; (*fr.*) (pl. اِت) mesa; (pl. اِت, طَبَّل) candado (*Eg.*) | طَبَّلَةٌ (الأذُن) tímpano del oído (*anat.*)

طَبَّلِي cn forma de tambor

طَبَّلِيَّة pl. اِت, طَبَّلِيَّة mesita baja y circular para la comida; plataforma giratoria (ferrocarril); bandeja | طَبَّلِيَّة العَمُودِ ábaco (*arqu.*)

طَبَّلَان pl. ون tamborilero; tambor, el que toca el tambor (*mil.*)

طَبَّلَانَة oficio de tamborilero

تَطْبِيل meteorismo (*med.*)

مُطَبَّل empapado de agua (terrco)

طَبَّنَ i (طَبَّنَ) cubrir el fuego para que no se apague;

طَبَّنَ a (طَبَّنَ) ser perspicaz

طَبَّنَ perspicaz

طَبَّان pl. اِت neumático (llanta de caucho)

طَبُونَة, طَبُونَة pl. اِت, طَبُونَة padilla, horno para cocer pan; tahona

طَبْنَجَة (turco) pl. اِت pistola (arma) | طَبْنَجَة بِمَشْطِطِ pistola automática

طَبُوغَرَاْفِي topográfico

طَبُوغَرَاْفِيَة topografía

طَبِي, طَبِي pl. اِت أَبْيَاء pezón

طَبْنَة (طَبْنَة) pl. اِت disco (*dep., juego*)

طَبَّنَ u (طَبَّنَ) freir (ه algo)

طَبَّان (gr.) pl. طَبَّان sartén; cazuela de barro

طَبَّحَ romper (ه algo)

طَبَّل sedimento

طَبَّلَة esplenitis (*med.*)

طَبَّل pl. اِت, طَبَّل bazo (*anat.*)

طَبَّلِي esplénico

طَبَّل f. طَبَّلَاء pl. طَبَّل negruzco

مَطَّبُول enfermo del bazo

طَبَّلَب (col.; n. un. طَبَّلَبَة) pl. طَبَّلَب musgo; alga (*bot.*)

طَبَّنَ a (طَبَّنَ) moler, triturar (ه el grano, ...); destruir (ه, ه a algn, algo); consumir, gastar (ه a algn)

V تَطَّبَّنَ ser molido, triturado VI تَطَّبَّنَ pclear uno con otro

طَبَّنَ molienda, trituración

طَبَّنَ harina

طَبَّنَان molinero

طَبَّنَانَة molinería

طَبَّنَان harina; guisado de despojos (pulmones, corazón, hígado) de carnero y verduras (*Magr.*)

طَبَّنِينَة sésamo molido; poso del aceite de sésamo;

salsa espesa hecha con aceite de sésamo (*Eg., Sir.*)

طَجِينِيّ farináceo

طَجِينِيّ dulce hecho con harina de semilla de sésamo (Eg., Yem.)

طَاحُون pl. طَاحُونَة, طَاحُون molino de molino; طَاحُون الرِّيح molinillo de café; طَاحُون المَآءِ | طَاحُون المَآءِ مَائِيّ, طَاحُون المَآءِ هَوَائِيّ molino de viento; طَاحُون المَآءِ مَائِيّ molino de agua

طَاحُونَة pl. مَطَاحِن molino; molino harinero; fábrica de harina | مَطَاحِنَة الدَّقِيق molino harinero

طَاحُونَة pl. مَطَاحِن muela de molino; molino; molinillo | مَطَاحِنَة هَوَائِيّ molinillo de café; مَطَاحِنَة المَآءِ molino de viento

تَطَاحَن pelea; conflicto; hostilidad mutua

طَاحَن que muele; violento; muela (anat.)

طَاحِنَة pl. طَواحِن muela (anat.)

طَخْرُور pl. طَخَارِير cirro (meteor.)

طَخْرُورِيّ estratosférico

طَخَاف nube ligera transparente

طَرَّ u (طَرَّ, طُرُّو) afilar, aguzar (هـ algo); apuntar (bigote, ...)

طَرَّ todos sin excepción

طَرَّة pl. طَرَّر, ات copete, mechón de pelo que cae sobre la frente; pañuelo con los picos anudados (juego de niños) | طَرَّة أم ياظ؟ ¿cara o cruz?

طَرَّار pl. طَرَّارَة tamborilero (Tún.); pícaro, bribón

طَرِير de bigote que apunta

طَرَّأ a (طَرَّء, طُرَّو) irrumpir (على en); coger (على a alg) por sorpresa; ocurrírsele (ل على a alg) una idea | مَآذَا طَرَّأ عَلَيَّ طَرَّأ عَلَيَّ عَطَلٌ | مَآذَا طَرَّأ عَلَيَّ طَرَّأ عَلَيَّ عَطَلٌ ¿qué le ha dado? (enfermedad, pasión súbita del ánimo, ...) IV أَطَّرَأ (= أَطَّرَى) alabar (هـ a alg)

طَرِيّ (= طَرِيّ) fresco, reciente

طَارِيّ repentino; extraño; fortuito; fugaz; imprevisto (adj. y sust.); visitante inesperado; incidental; accidental

طَارِيَّة pl. طَوَارِيّ imprevisto (sust.); incidente; contratiempo; accidente; emergencia; pl. طَوَارِيّ طَوَارِيّ جَوِيَّة emergencias, casos de emergencia | طَوَارِيّ جَوِيَّة fenómenos atmosféricos; طَوَارِيّ para casos de emergencia

طُرَائِيّ extraño, de origen desconocido

طَرَابِرُونُ Trebizonda (ciudad de Turquía)

طَرَابُلُسُ Trípoli (cap. de Libia; distrito y ciudad del Líbano) | طَرَابُلُسُ الشَّرْقِ, الشَّامِ, لُبْنَانَ | طَرَابُلُسُ الشَّرْقِ Trípoli (ciudad del Líbano); طَرَابُلُسُ الغَرْبِ Trípoli (cap. de Libia); Tripolitania

طَرَابُلُسِيّ tripolino; tripolitano

طَرَابِيْزَة (gr.) pl. ات mesita (Eg.)

طَرَبَ a (طَرَبَ) conmoverse, emocionarse (de dolor, alegría, ...); estar alegre; estar turbado II طَرَبَ y IV أَطَرَبَ tocar música; cantar; vocalizar (mús.); conmover, emocionar (هـ a alg); alegrar (هـ a alg); extasiar (هـ a alg)

طَرَبَ pl. أَطَرَابَ alegría; éxtasis; entretenimiento (con música, ...); música; emoción estética, musical

طَرَبَ pl. طَرَابَ conmovido, emocionado (de dolor, alegría, ...); alegre; extasiado

طَرُوبَ alegre

طَرُبُ más agradable; más músico; más melodioso

مَطَرَابَ conmovedor, emocionante

تَطَرِيْبَ diversión con música

إِطَرَابَ diversión con música

طَرَدَ *u* (طَرَدَ) II طَرَدَ echar (هـ, هـ a algn, algo); expulsar (هـ, هـ a algn, algo); desterrar (هـ, هـ a algn); rechazar (هـ algo); perseguir (هـ, هـ a algn, algo) | طَرَدَهُ abandonar a algn a una suerte incierta; طَرَدَهُ مِنْ مَنْصِبِهِ despedir a algn de un empleo III طَرَدَ atacar (هـ, هـ a algn, algo); perseguir (هـ a algn) VI تَطَرَدَ atacarse VII اِنطَرَدَ ser alejado; ser desterrado VIII اِطَرَدَ ser consecutivo; sucederse; fluir ininterrumpidamente (río); progresar, hacer adelantos X اِسْتَطَرَدَ proseguir (هـ algo); divagar; pasar (ل. من الى ل.) (en la conversación) | طَرَدَهُ إِلَى قَوْلِهِ pasó luego a decir ...

طَرْدَ (n. un. طَرْدَةٌ) alejamiento; expulsión; destierro; persecución; despido (de un empleo); enjambre (de abejas); (pl. طُرُود) paquete | طَرْدِيَّ paquete postal; طَرْدًا وَعَكْسًا al revés y al derecho, en todos los sentidos; طَرْدٌ مَلْعُومٌ paquete bomba

طَرْدِيَّ rel. al paquete; parecido a un paquete

طَرَادٌ dique (*Eg.*); (pl. ات) crucero (buque) | طَرَادٌ ثَقِيلٌ crucero pesado

طَرَادَةٌ pl. ات crucero (buque)

طَرِيدٌ alejado; arrojado; expulsado; desterrado; perseguido; fugitivo; forajido; prófugo; nacido inmediatamente antes o después de su hermano; largo (día); د. الطَرِيدَانِ el día y la noche | طَرِيدٌ العَدَالَةِ fugitivo de la justicia

طَرِيدَةٌ pl. طَرَائِدُ caza, pieza acosada; nacida inmediatamente antes o después de su hermana | طَرِيدَةُ البَابِ jamba de la puerta (*Eg.*) (*arq.*)

طَرَادٌ caza; carga, ataque (*mil.*)

طَرَادَةٌ expulsión; persecución; caza; carrera de persecución (*ciclismo*)

طَرَادٌ sucesión ininterrumpida; uniformidad; continuidad; regularidad

اِسْتَطَرَادٌ pl. ات divagación, digresión

طَارِدٌ que echa; que expulsa; -fugo | طَارِدُ الحَشْرَاتِ insectifugo; طَارِدُ الِذْيَانِ vermifugo; طَارِدُ الرِّيحِ centrifugo; طَارِدُ مَرَكَزِيَّ (*farm.*)

مُطَارِدٌ perseguidor; cazador

مُطَارِدَةٌ pl. ات caza (avión)

مُطَرِّدٌ sucesivo; continuo; regular, conforme a regla | مُطَرِّدُ النِّسْقِ uniforme (*adj.*); مُطَرِّدُ النِّعَمِ monótono (canto)

تَطَرَّرَ II طَرَّرَ bordar (هـ algo); adornar (هـ algo) V طَرَّرَ estar bordado

طَرَّرٌ pl. طُرُوزٌ tipo, modelo; clase, categoría; moda; manera | طَرَّرٌ حَدِيثٌ a la (última) moda; طَرَّرٌ قَدِيمٌ anticuado

طَرَّرِيَّ rel. a tipo, clase, moda; de moda

طَرَارٌ pl. اِطَرَارٌ, طَرُرٌ tipo, modelo; clase, categoría; moda; estilo (*arq.*); temple (*fig.*); bordado (labor); taller de bordado; manera | طَرَارٌ أَوْلِيٌّ عَلَى الطَّرَارِ.. modelo de mano; طَرَارٌ يَدَوِيٌّ al estilo...; طَرَارٌ مِنَ الطَّرَارِ الْأَوَّلِ de primera calidad; طَرَارٌ قَدِيمٌ anticuado

طَرَارٌ bordador

طَرَارَةٌ bordadora

طَرَارَةٌ arte de bordar

تَطَرِيرٌ bordado (acción)

مُطَرَّرٌ bordador

مُطَرَّرٌ bordado (*adj.*)

طَرَسَ *i* (طَرَسَ) borrar (هـ algo)

طَرُوسٌ pl. أَطْرَاسٌ hoja de papel; papel

طَرَشَ *a* (طَرَشَ) *u* (طَرَشَ) ser, volverse sordo; طَرَشَ *u* (طَرَشَ) vomitar II طَرَشَ ensordecer (هـ a algn); hacer vomitar (هـ a algn) VI تَطَارَشَ hacerse el sordo

طرش enlucido, revoque; (pl. طروش) rebaño

(de ganado vacuno o lanar)

طرش sordera

طرشة sordera

طرشي encurtidos (Eg.)

طرشجي pl. طرشجية quien hace o vende encurtidos (Eg.)

أطرش أسك | طرش sordo | طرشاء f. أطرش do como una tapia

مطرش emético, vomitivo (farm.)

طرطر jactarse

طرطرة jactancia

طرطور pl. طراطير capirote (de derviche, de payaso, ...); capucha (de impermeable, ...)

طرطور salsa espesa que se hace mezclando طحينة, leche, ajo, zumo de limón, piñones o avellanas, pan rallado y perejil (Eg., Sir.)

طرطش salpicar (ه. ه. a algn, algo); enlucir, blanquear (ه. una pared)

طرطشة salpicadura; enlucido, blanqueado

طرطوفة pl. طراطيف punta, cabo; aguaturma (*Helianthus tuberosus*) (bot.); trufa (bot.)

طرطير tártaro (quim.) | طراطير الأسنان | طراطير sarro, tártaro

طرط i (طرف) guiñar el ojo | طراط بعينه | طراط poner

طرط u (طرافة) ser nuevo, reciente II طراط poner

(ه. ه. a algn, algo) en la punta; teñirse las puntas de los dedos IV أطراف cerrar los ojos; decir algo nuevo; introducir una idea nueva; hacer un regalo raro y precioso V تطرف ser extravagante; ser radical, extremista X استطرف considerar (ه. algo) raro, original

طرط pl. أطراف mirada; ojeada; parpadeo, pestañeo | طراط خفي | طراط من أطراف خفي

طرط pl. أطراف punto extremo; extrema (pol.); cabo (geogr.); borde, margen; lado; región; parte (com., jur.); pl. أطراف extremidades (del cuerpo) | طراف من طرف ápice, punta de la lengua; طراف من parte de, algo de; بطراف junto a, con; suplicada, en casa de; أطراف الحوادث episodios al margen; الأطراف المتعاقدة partes contratantes (jur.); أطراف المدينة suburbios; d. طرفي النهار (por la) mañana y (por la) tarde; طرف اليسار extrema izquierda (pol.); طرف اليمين extrema derecha (pol.); على طرف الثمام أطراف اليافة solapas; على طرف اليمية de puntillas; في هذا الطرف en estos lugares; كان طرفا participar (ل de); من طرف كان على طرفي نقيص de parte de; من طرف إلى طرف de cabo a cabo, de punta a punta

طرقة (n. un.) instante, momento | طرفة عين pestañeo; في طرفة عين و طرفة عين en un abrir y cerrar de ojos, en un momento; لا، ما.. طرفة عين ni por un momento

طرقة pl. طرف rareza; originalidad; obra maestra; curiosidad

طرفي que está en el extremo; periférico

طرفاء (col.; n. un. طرفاة) taray, tamarisco, tamariz (*Tamarix*) (bot.)

طرفاة rareza; originalidad; exquisitez; curiosidad

طرفي raro; original; exquisito; curioso | طرفي من الطريف أن es curioso que

طرفية pl. طراف rareza; curiosidad; pl. طراف curiosidades

أطرف más raro; más curioso

أطروفة obra maestra; obra rara de arte (Sir.)

مطرف pl. مطارف mantón de seda

تطرف rareza; extremismo, radicalismo

طَارِفَ recién adquirido

مُتَطَرَفَ extremo (adj.); raro; extremista, radical

(adj. y sust.)

مُسْتَطَرَفَ considerado raro, único

طَرَقَ *u* (طَرَقَ) llamar (a la puerta); martillar (هـ algo);

forjar (هـ un metal); venir de noche (هـ a algn) |

طَرَقَ أُذُنَ | ocurrírsele a algn; طَرَقَ بِبَالِهِ فِي ذَهْنِهِ

طَرَقَ أَسْوَاقًا جَدِيدَةً | ...; سَمِعَ مَسْمَعًا

tentar nuevos mercados (*com.*); طَرَقَ طَرِيقًا

coger, seguir un camino; طَرَقَ مَوْضِعًا

tratar un tema

II طَرَقَ martillar (هـ algo); forjar (هـ un metal)

IV أَطْرَقَ رأسه برأسه | callar y bajar la cabeza

V تَطَرَّقَ encontrar el camino

(على para); penetrar (على en); extenderse, llegar

(على a) | أَطْرَقَ إِلَى مَوْضِعٍ abordar el tema de;

لا يَتَطَرَّقُ إِلَيْهِ شَيْءٌ no da, no deja lugar a dudas

VII أَنْطَرَقَ ser forjado (metal) X اسْتَطَرَّقَ penetrar

(على en); llevar (الى a) (camino)

طَرَقَ llamada (a una puerta); martilleo; forja,

forjadura | طَرَقَ الْحَصَى práctica divinatória que se

vale del lanzamiento de guijarros

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرَقَةٌ (n. un.) pl. طَرَقَاتٌ golpe; vez; toque |

طَرِيقَ رِئِيسِيّ cinturón; طَرِيقَ دَرَبٍ callejón sin salida;

طَرِيقَ سَابِلَةٍ carretera principal; طَرِيقَ سَابِلَةٍ vía muy frecuenta-

da; طَرِيقَ سَدِّ السَّدِّ مَسْدُودٍ callejón sin salida; طَرِيقَ

سَرِيعٍ autopista; طَرِيقَ مَسْفَلَتٍ carretera asfaltada;

طَرِيقَ سُلْطَانِيّ camino real; الطَّرِيقَ المَشْرُوعَةَ vías lega-

les (*jur.*); طَرِيقَ مَعْبَدٍ carretera pavimentada; طَرِيقَ

مُسْتَعَجَلَةٍ atajo; طَرِيقَ مَعْلُوقٍ عَلْوِيّ paso elevado;

طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ vía pública; طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

طَرِيقَ قَرَوِيّ طَرِيقَ العَوْدَةِ طَرِيقَ عُمُومِيّةٍ

(*relig.*); (pl. *طُرُق*, *ات*) *cofradía (isl.)* | *طَرِيقَة بَرَائِل* método Braille (para ciegos); *الطَّرِيقَة المَحْمَدِيَّة* Vía Mahometana, movimiento en la India de inspiración místico-fundamentalista (ss. XVIII y XIX) (*isl.*); *طَرَاتِق الدَّهْر* vicisitudes de los tiempos; *الطَّرِيقَة العَشْرِيَّة* sistema, clasificación decimal (*mat.*); *طَرِيقَة الاسْتِعْمَال* modo de empleo; *الطَّرِيقَة المَتْرِيَّة* sistema métrico; *بَطَرِيقَة عَشْوَانِيَّة* al azar; *بَطَرِيقَة عَمِيَاء* a ciegas; *عَلَى الطَّرِيقَة*.. a la..., a la manera...; *عَلَى طَرِيقَتِهِ* a su manera; *عَلَى الطَّرِيقَة المِصْرِيَّة* a la egipcia; *عَلَى الطَّرِيقَة العَادِيَّة* de la manera acostumbrada

طُرُقِي vial (adj.); (pl. *ون*) *cofrade (isl.)*

مَطْرَقَة | *مَطْرَق* pl. *مَطْرَقَات* martillo; aldaba | *مَطْرَقَة آليَّة* martillo pilón; *المَطْرَقَة وَالمَنْجَل* la hoz y el martillo (emblemático del partido comunista) (*pol.*); *بَيْن المَطْرَق وَالسِّنْدَان* entre la espada y la pared (fig. y fam.); *بَيْن المَطْرَق وَالمَطْرَق* entre dos fuegos (fig. y fam.)

مَطْرَاق habilidoso

إِطْرَاق (n. un. *إِطْرَاقَة*) inclinación de cabeza

أَنْطْرَاق maleabilidad (*fis.*)

اسْتِطْرَاق permiso de tránsito; práctica libre

طَارِق pl. *طَارِقَات* que llama a la puerta; que viene de noche; percutor

طَارِقَة pl. *طَارِقَات* infortunio; calamidad

طَارِقِي tuareg (adj.); (pl. *طَوَارِق*) tuareg (sust.)

مَطْرُوق martillado; forjado; frecuentado; trillado (camino)

مَطْرُوقِيَّة maleabilidad (*fis.*)

مُطْرِق الرُّأْس: *مُطْرِق* cabizbajo

طَرَقَع restallar (*Eg.*)

طَرَقَعَة chasquido (*Eg.*)

طَرْمَبَة (turco) pl. *ات* *bomba (mec.)*; *jeringa (med.)* |

طَرْمَبَة المَاء bomba de agua

طَرْمَدَة fanfarronear, jactarse

طَرْمَدَة fanfarronería, jactancia

طَرْمَاد fanfarrón, jactancioso

(*طَرُو* *طَرِي*, *طَرُو*) ser fresco, reciente;

ser jugoso; ser tierno II *طَرَى* poner (هـ algo) jugoso; poner (هـ algo) tierno; perfumar (هـ algo)

IV *أَطْرَى* alabar (هـ a algn) V *تَطَرَّى* afeminarse

طَرَاوَة frescura; jugosidad; ternura; delicadeza; aire fresco; brisa | *طَرَاوَة المَخْلُق* suavidad; debilidad de carácter

طَرِي fresco, reciente; jugoso; tierno; delicado; mojado

إِطْرِيَّة fideos

إِطْرَاء alabanza

طَرِوَادَة (fr.) Troya (antigua ciudad de Asia Menor)

طُرُلُق *طُرُلُق* (turco) pl. *طُرَالِق* polaina

طَرِينَة (it.) pl. *طَرَايِن* docena

طُسْت (persa) pl. *طُسُوت* palangana; cubeta, tina

طُسُوج pl. *طُسَاسِيح* moneda (= 1/4 *دَانِق*)

طُسْت (persa) pl. *طُسُوت* palangana; cubeta, tina

طَشَقَنْدُ Tashkent (cap. del Uzbekistán)

طَصَلَق hacer (هـ algo) con descuido (*Eg.*)

طَصَلَقَة chapuza

مُطَصَلَق construido con material inferior (edificio)

طَعِمَ *ا* (*طَعَمَ*) comer (هـ algo); gustar (هـ algo); saborear (هـ algo); alimentarse (هـ de algo) II *طَعَمَ* in-

jertar (هـ un árbol); incrustar (هـ en una madera, ... algo); inocular (ب algo); vacunar (ب هـ a algn con); cebar (هـ el anzuelo) IV *أَطَعَمَ* dar de

تُغْوَان inundación; diluvio

تُغْيَان inundación; diluvio; impiedad; opresión;

violencia; tiranía

طَاغ f. طَاغِيَّة pl. طُغَاة rebelde (a Dios); impío;

opresor; tirano

طَاغِيَّة (m.) pl. طَوَاغِ rebelde (a Dios); impío;

opresor; tirano; bruto

طَاغُوت pl. طَوَاغِيْتُ idolo, dios falso; brujo, ma-

go; seductor; demonio

طَفَّ II طَفَّفَ hacer (هـ algo) insuficiente; racionar

(هـ algo); ser tacaño (على con algn)

طَفَّ pl. طُفُوف margen; límite

طَفَّة (= صَفَّة) pl. ات muchedumbre (Eg.)

طَفِيف insuficiente; exiguo; insignificante; leve

(herida)

تَطْفِيف pl. ات limitación en el gasto; raciona-

miento; tacañería

طَفِيَ a (طُفُوء) extinguirse (fuego, luz); cortarse, inte-

rumpirse (fluido eléctrico,...); طَفَأَ i extinguir

(هـ algo) (Eg.); apagar (هـ la sed,...) (Eg.)

IV أَطْفَأَ extinguir (هـ fuego, luz); apagar (هـ la

sed,...); pas. لا يُطْفَأُ inextinguible | أَطْفَأَ.. شَمَعَاتِ

(lit., apagar... velas) cumplir... años VII انْطَفَأَ

extinguirse (fuego, luz); cortarse, interrumpirse

(fluido eléctrico,...)

طَفَّايَةٌ pl. ات apagador; matacandelas | طَفَّايَةٌ

(حَرِيْقِي) extintor de incendios

مِطْفَأَةٌ pl. مِطْفِائِي extintor de incendios; bomba de

incendios

إِطْفَاءُ extinción | إِطْفَاءُ الْأَنْوَارِ | oscurecimiento de

las luces

إِطْفَائِي bombero

إِطْفَائِيَّة pl. ات servicio de incendios

طَافِي que extingue

مَطْفِيءٍ extinto, sofocado; apagada (sed,...);

opaco

مُطْفِيءٍ que extingue

مُطْفَأٍ extinto, sofocado; apagada (sed,...); mate,

apagado

طَفَحَ a (طَفُوح, طَفْح) estar lleno (recipiente); desbor-

darse (río); estar lleno (ب de algo) | طَفَحَ الْكَأْسُ

طَفَحَ الْكَيْلُ, colmarse la medida (fig.); ¡basta ya! II

أَطْفَحَ llenar (هـ un recipiente) hasta el borde IV

أَطْفَحَ llenar (هـ un recipiente) hasta el borde; espumar

(هـ un líquido)

طَفْحٌ plenitud; desbordamiento; erupción de la

piel; exantema (med.) | طَفْحٌ جِلْدِيَّ erupción de la

piel; exantema (med.); الطَّفْحُ الْوَرْدِيَّ roséola (med.)

طَفْحَةٌ (n. un.) erupción de la piel; exantema

(med.)

طَفْحِيَّ eruptivo; exantemático (med.)

طَفْحَةٌ espuma (de un líquido); excedente

طُفُوح plenitud; desbordamiento

طَفْحَانُ f. طَفْحِيَّ lleno hasta el borde; desbordante

طَفْحَانُ بِشْرًا | eufórico

مِطْفَحَةٌ pl. مِطْفِاحٍ espumadera

طَافِحٌ lleno hasta el borde; desbordante | طَافِحٌ

بِالْحَيَاةِ pletórico de vida

طَفَّرَ i (طَفْر) saltar; hacer saltar (ب a algn) (fig.); dar

un impulso (ب a algn)

طَفْرٌ salto

طَفْرٌ (= تَفْر) baticola

طَفْرَةٌ pl. ات salto; movimiento impulsivo; me-

jora notable | طَفْرَةٌ وَاحِدَةٌ | de un salto

طَفْرَانٌ pelado, sin blanca (fig.)

طَفَشَ i (طَفْش) escapar corriendo II طَفَشَ expulsar

(هـ a algn); despedir (هـ a algn)

طَفَشَان pl. وَن. وَن. طَفَشَان fugitivo

طَفِقَ a (طَفَقَ) obtener (ب algo); empezar inmediatamente (في a hacer algo); (seguido de impf.) empezar a; hacer algo de repente

تَطَفَّلَ u (تُفُولُ) levantarse (sol) II تَطَفَّلَ y V تَطَفَّلَ colarse sin ser invitado; vivir a expensas (على de algn); entrometerse (على en)

طَفْلٌ tierno; arcilla

أَطْفَالٌ pl. طِفْلٌ niño; chico | طِفْلٌ أَنْبُوبٍ pl. أَطْفَالٌ bebé probeta, niño de probeta; طِفْلٌ حَدِيثٌ bebé nacido prematuramente; طِفْلٌ مُدَلَّلٌ niño mimado; طِفْلٌ مُعْجِزَةٌ niño prodigio; طِفْلٌ كَبِيرٌ niño; طِفْلٌ لَقِيْطٌ niño expósito; طِفْلٌ وَلِيدٌ niño recién nacido

أَطْفَالِيٌّ propio de niños y de niñas (ropa, ...)

طَفْلَةٌ pl. ات. نِيْثَا; chica

طِفْلِيٌّ infantil; pueril

طُفْلٌ infancia; niñez

طَفْلَةٌ arcilla

طَفْلِيٌّ arcilloso

طُفَالٌ arcilla; arcilla figulina, barro de alfarería

طَفَالَةٌ infancia; niñez; fase inicial; infantilismo

طُفُولَةٌ infancia; niñez; niños

طُفُولِيٌّ infantil; pueril

طُفُولِيَّةٌ infancia; niñez; infantilismo

طُفَيْلِيٌّ huésped no invitado; intruso; parásito,

que vive a costa ajena; parasitario (*biol., med.*);

(pl. طُفَيْلِيَّاتٌ) parásito (*biol., med.*)

طُفَيْلِيَّةٌ parasitismo

تَطَفَّلٌ parasitismo

مُطَفِّلٌ pl. مَطَافِلٌ, مَطَافِيلٌ mujer que tiene un niño

de corta edad

مُتَطَفِّلٌ huésped no invitado; intruso; parásito;

parasitario

(طَفُو) (طَفُو) (طَفُو) flotar; emerger; hacer emerger (ب algo); rebosar (ه algo); ir a la deriva

طُفَاوَةٌ pl. ات. flotante; restos de un naufragio; halo, corona

طُفَاءٌ flotador

طُفِيَّةٌ pl. طُفِيٌّ género de serpiente venenosa (*Echis*) (*zool.*); variedad de palmera (*Borassus flabellifolia*) (*bot.*)

طَافٌ flotante; superficial; que va a la deriva

طَوَافِيَّةٌ pl. طَوَافٍ iceberg

طَقَّ u (طَقَّانٌ, طَقَّ) explotar II طَقَّقَ explosionar (ه algo), provocar una explosión (*Eg.*)

طَقَّسَ II طَقَّسَ ordenar, consagrar (ه a algn) (*cris.*)

V تَطَقَّسَ celebrar un rito

طَقَّسٌ (gr.) tiempo (atmosférico); clima; (pl. الطَّقُوسُ) rito; ritual, liturgia; orden (*cris.*) | الطَّقَّسُ rito oriental; الطَّقُوسُ الأَخِيْرَةُ últimos sacramentos (*cris.*)

طَقَّسِيٌّ ritual, litúrgico; liturgista (*cris.*) | pl. الطَّقَّسِيَّاتُ libros de liturgia (*cris.*)

طُقُوسِيٌّ ritualista

طَقَّقَ retumbar; crujir; crepitar

طَقَّقَةٌ retumbo; crujido; crepitación; ruido que producen las cuentas (del rosario, ...) al entrecuchar

طَقَّقُوفَةٌ pl. طَقَّقَاتِيْقٌ mesita baja de madera; cenicero (*Eg.*); copla, cancionilla de inspiración vulgar y de composición moderna (*Eg.*)

طَقَّمَ II طَقَّمَ ensillar (ه el caballo); enjaezar (ه el caballo)

طَقْمٌ pl. طَقْمٌ, طَقْمَةٌ, طَقْمٌ jaez, arnés; juego, servicio (vajilla, ...); serie; traje completo | طَقْمٌ سَرِيْرٌ juego de cama; طَقْمٌ سَفْرَةٌ, المَانِدَةُ servicio de me-

sa; sa; **طَقْمُ** شَيْءٍ servicio de
 té; **طَقْمُ الطَّعَامِ** cubierto (sust.);
طَقْمُ فِرَاشٍ juego de
 cama

طَاقِمٌ jaez, arnés; juego, servicio (vajilla,...);
سَفِيَةٌ traje completo; (pl. **طَوَاقِمُ**, **أَطَقِمٌ**)
 dotación; tripulación; orquesta; conjunto musical |
طَاقِمٌ conjunto del árbitro y los jueces de línea
 (dep.): **طَاقِمُ الأَسْنَانِ** dentadura

طَلَّ u (**طَلَّ**) rociar (هـ la tierra) (cielo); lloviznar;
 u salir, levantarse (astro); mostrarse; hacerse vcr
 (على de algn) (Eg.) **أَطَّلَ** aparecer, dominar, dar
 (على a) (ventana, ...); espiar (من por un agujero) |
أَطَّلَ بِخَطْمِهِ abatirse sobre alguien (desgracia, ...)

طَلٌّ pl. **طَلَالٌ** rocío; llovizna
طَلَّلَ pl. **أَطْلَالٌ**, **طُلُولٌ** ruinas (de un edificio); res-
 tos, vestigios (de un campamento)

إِطْلَالٌ acto de asomarse (من por una venta-
 na, ...); aparición, comienzo (de la primavera, ...)

إِطْلَالَةٌ comienzo
مَطْلُولٌ rociado; derramada impunemente (san-
 gre)

مُطَلٌّ que domina, que da (على a) (ventana, ...)
مُطَّلٌ pl. **مَطَالٌ** mirador; azotea

طَلَّبَ u (**مَطَّلَبٌ**, **طَلَّبٌ**) buscar (هـ, هـ a algn, algo); pedir
 (هـ algo); indagar (هـ algo); estudiar (هـ una dis-
 ciplina); mandar por (هـ algn); pedir en matrimonio
 (ها a una muchacha); recurrir (الى a algn); impt.
طَلَّبَ الإِذْنَ véase, v. **أَطْلَبُهُ** | **quod vide**, q. v.;
طَلَّبَ يَطْلُبُ y **طَلَّبَ يَطْلُبُ الأَنْوَقَ**; **طَلَّبَ بِالكَلَامِ**
طَلَّبَ pedir la palabra; **طَلَّبَ العِلْمَ** estudiar; **طَلَّبَ**
المَحَالَّ pedir lo imposible; **طَلَّبَ العِلْمَ** estudiar; **طَلَّبَ**
طَلَّبَ النِّجْدَةَ pedir la mano de una mujer; **طَلَّبَ**
الْمَرْأَةَ pedir socorro **طَلَّبَ** reclamar (هـ, هـ a algn
 algo); reivindicar (هـ, هـ de algn algo) (jur.)
طَلَّبَ V **تَطَلَّبَ** requerir (هـ algo); exigir (هـ algo)

طَلَّبَ VII ser buscado; ser deseado; ser indispen-
 sable; ser indagado; ser llamado

طَلَّبَ búsqueda; (pl. **ات**) demanda; reclama-
 ción; deseo; objeto de deseo; moción (en junta);
 exigencia; solicitud, petición; llamada, invitación;
 pedido (*com.*); indagación; estudio | **طَلَّبَ لِي** en
 busca de; con el fin de; **طَلَّبَ المَحَالَّ** algo imposible;
طَلَّبَ العِلْمَ estudio; **طَلَّبَ مُسْتَعَجِلٌ** pedido urgente (*com.*);
طَلَّبَ عَدَمَ demanda de trabajo; **طَلَّبَ بِالنَّقَةِ**
 moción de censura (*pol.*); **طَلَّبَ بِالنَّقَةِ** a la carta
 (comer); **طَلَّبَ مِنْ** a petición de; **طَلَّبَ تَحْتَ** a dis-
 posición de; **طَلَّبَ تَحْتَ** por encargo; pedido,
 encargado (*com.*); **طَلَّبَ حَسَبَ** según se pida;
طَلَّبَ عِنْدَ a petición de; **طَلَّبَ لَدَى** a peti-
 ción, si se pide; **طَلَّبَ فِي** en busca de

طَلَّبَةُ letania (*críst.*) | **طَلَّبَةُ العَذْرَاءِ** letania de la
 Virgen, letania lauretana (*críst.*)

طَلَّبَةٌ demanda; súplica; solicitud, petición
طَلَّبَةٌ pl. **ات** demanda; súplica; solicitud, peti-
 ción

طَلَّبِيَّةٌ pl. **ات** pedido (*com.*)
طَلَّابٌ insistente; exigente

مَطَّلَبٌ búsqueda; (pl. **مَطَالِبٌ**) demanda; recla-
 mación; reivindicación; deseo; objeto de estudio;
 cuestión; problema; pl. **مَطَالِبٌ** desiderata | **مَطَّلَبٌ**
مَطَالِبٌ demanda de empleo; (**دَوْلِيَّةٌ**) im-
 puestos

مَطَالِبَةٌ pl. **ات** reclamación (ب de algo)
تَطَلَّبٌ pl. **ات** exigencia

طَالِبٌ pl. **طَالِبَةٌ**, **طَالِبٌ** buscador, que busca; estu-
 diante; aspirante; candidato; solicitante; reclaman-
 te; demandante (*jur.*); cadete (*mil.*); guardia mari-
 na; persona educada (*Marr.*); seguidor de un jeque
 sufí | **طَالِبٌ إِكْليريكي** seminarista; **طَالِبٌ بَحْرِيَّةٌ** guar-
 dia marina; **طَالِبٌ مُسْتَجِدٌ** estudiante novato; **طَالِبٌ**

para X **اسْتَطَعَّ** informarse (هـ de algo); investigar (هـ algo); despertar curiosidad (هـ en algn) | **اسْتَطَعَّ الخَبَرَ** pedir noticias (هـ, هـ de algn, de algo); **اسْتَطَعَّ رَأْيَهُ** pedir el parecer de algn

طَلَع espata de la palmera (*bot.*); polen (*bot.*)

طَلَع pl. **طُلُوع** eminencia, elevación del terreno

طَلَعَة pl. **ات** aspecto; salida (misión de combate)

(*mil.*)

طَلَعَة curioso, entrometido

طَلَاع que aspira | **طَلَاع النَّبَايَا وَالْأَنْجُدُ** | **طَلَاع** enérgico, vigoroso; **طَلَاعٌ إِلَى التَّعْرِفِ** ansioso de saber noticias

طُلُوع salida (de un astro); aparición; subida; absceso (*med.*) (dial.) | **طُلُوعًا وَنُزُولًا** arriba y abajo; **مِنْ طُلُوعِ الشَّمْسِ**: **عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ** a la salida del sol; **مِنْ طُلُوعِ الشَّمْسِ إِلَى غُرُوبِهَا** de la mañana a la tarde, todo el día

طَلِيعَة pl. **طَلَانِعُ** primera línea; vanguardia; pl. **طَلَانِعُ** síntomas; comienzos | **الطَّلِيعَة** la nueva generación, los jóvenes; **فِي طَلِيعَة** a la vanguardia de; **فِي الطَّلِيعَة** en vanguardia

طَلِيعِي de primera línea; vanguardista

طَلِيعِيَة vanguardismo

طَلَانِعِي vanguardista

مَطَّلَع pl. **مَطَالِعُ** lugar, tiempo de la salida (de un astro); punto de subida; síntomas; alba; comienzo; punto de partida; prefacio; primeros versos de un poema; preludio (*mus.*); ánodo (*el.*); altura, atalaya; escala, escalera; acceso | **فِي مَطَّلَعٍ وَ مَطَّلَعٍ** a primeros de (mes, ...); **مُنْذُ مَطَّلَعِ الصُّبْحِ حَتَّى مَهَيْطِ اللَّيْلِ**; **مُنْذُ مَطَّلَعِ الصُّبْحِ إِلَى غُرُوبِهَا** de la mañana a la tarde, todo el día

مَطَالَعَة lectura cuidadosa; (pl. **ات**) comunicado oficial

تَطَّلَع ojeada; aspiración, mira; curiosidad; pl. **تَطَّلَعَات** aspiraciones

اطَّلَاع estudio, examen; lectura cuidadosa; familiaridad; supervisión; (pl. **اطَّلَاعَات**) información; noticia | **بَعْدَ الاِطَّلَاعِ** visto ..., examinado ...; **عِنْدَ الاِطَّلَاعِ** a la vista (*com.*)

اسْتِطْلَاع pl. **ات** información; indagación; exploración; prospección; reconocimiento; interés público (*jur. isl.*) | **اسْتِطْلَاعٌ جَوِّيٌّ** reconocimiento aéreo; **الاسْتِطْلَاعُ السُّوقِيٌّ** prospección de mercados

اسْتِطْلَاعِيٌّ informativo; de estudio; exploratorio; de reconocimiento; de espionaje

طَالِع pl. **طَوَالِعُ** que sale (astro); estrella, sino; suerte; ascendente, que asciende; ascendente (*astrología*); pl. **طَوَالِعُ** indicios

طَالَعَة pl. **طَوَالِعُ** principio

مَطَالِع lector

مُنْطَلَعٌ curioso; impaciente (إلى por)

مُطَّلَعٌ observador; (bien) informado; competente; supervisor (على de algo)

طَلَّقَ u (**طَلَّاقٌ**) ser puesto en libertad; ser repudiada (mujer); obtener el divorcio (mujer); **طَلَّقَ** u (**طَلَّاقَة**) estar alegre, sereno; pas. **طَلَّقَتْ** (طَلَّقَ) tener dolores de parto (mujer) II **طَلَّقَ** dejar en libertad (هـ a algn); despedirse (هـ de algn); repudiar (ها a la esposa); pronunciar sentencia de divorcio (على contra una mujer) (juez) | **طَلَّقَتْ نَفْسَهُ** y pas. **طَلَّقَتْ** obtener el divorcio (على de) (mujer) IV **أَطَّلَقَ** poner en libertad (هـ a algn); liberar (هـ una sustancia) (*quim.*); enviar, despachar (هـ, هـ a algn, algo); emitir (هـ un sonido); descargar (على هـ un arma sobrc); repudiar (ها a la esposa); soltar (هـ una carcajada); aplicar (هـ على una expresión a); generalizar (هـ algo); pas. **يُطَّلَقُ** se aplica (على a); es válido (على para) | **أَطَّلَقَ اسْمَهُ** poner el nombre de (على a); **أَطَّلَقَ البَطْنَ** quemar incienso; **أَطَّلَقَ البَحُورَ** (على a)

laxar (medicamento): **أَطْلَقَ الحَيْلَ عَلَى الغَارِبِ** dar rienda suelta; **أَطْلَقَ حُرَيْتَهُ** poner en libertad a algn; **أَطْلَقَ مِنْ عَقَالِهَا** desencadenar una guerra; **أَطْلَقَ المَحْرَكَ** arrancar, poner el motor en marcha; **أَطْلَقَ رِجْلَيْهِ إِلَى الرِّيحِ** cañonear (على un lugar); **أَطْلَقَ الرِّصَاصَ** disparar (على a); **أَطْلَقَ الإِرَادَةَ** dejar las manos libres (ل في a algn en algo); **أَطْلَقَ السَّبِيلَ** dejar correr libremente (ل las lágrimas, ...); **أَطْلَقَ سَبِيلَهُ، سَجَنَهُ، سَرَاحَهُ** poner en libertad a algn; **أَطْلَقَ سَاقِيَهُ لِلرِّيحِ** poner pies en polvorosa; **أَطْلَقَ صَفَارَاتِ الإِنْدَارِ** tocar la sirena de alarma; **أَطْلَقَ طَلْقَةً** disparar un tiro; **أَطْلَقَ العِنَانَ** dar rienda suelta (ل a algo); **أَطْلَقَ الأُعْيْرَةَ النَّارِيَةَ** lanzar una descarga (*mil.*); **أَطْلَقَ لِحْيَتَهُ** dejarse la barba; **أَطْلَقَ لِسَانَهُ** incitar a algn (ب a); **أَطْلَقَ لِسَانَهُ إِطْلَاقًا شَنِيعًا** calumniar (في a algn); **أَطْلَقَ النِّفْسَ عَلَى** explosionar una mina; **أَطْلَقَ لَعْمًا** dejar libres los propios instintos; **أَطْلَقَ النَّارَ** disparar (على a); **أَطْلَقَ النَّارَ** pegar fuego (في a); **أَطْلَقَ يَدَهُ** dejar obrar libremente a algn (في en); **أَطْلَقَ يَدَهُ** obrar a su antojo (في en); ser generoso (ب con) **V تَطَلَّقَ** estar radiante (de alegría) (rostro) **VII انْطَلَقَ** liberarse; emanar (intr.); estar radiante (rostro); descargarse (arma); irse (من de); liberarse (*quím.*); correr (الى a); arrancar (motor, vehiculo); despegar (avión); proferir (هو algo) (lengua); salir (*dep.*); comenzar (من con); seguir el camino; transcurrir (tiempo); (seguido de impf.) hacer algo inmediatamente | **انْطَلَقَ مُسْرِعًا** desaparecer en un abrir y cerrar de ojos; **انْطَلَقَ مِنَ الصُّفْرِ** arrancar de cero; **انْطَلَقَ لِسَانَهُ** poner (على a algn) tibio, verde (fig.); **هِيَ تَنْطَلِقُ !** iluminarse el rostro; **وَجْهَهُ انْطَلَقَ وَجْهَهُ** ¡vamos! **X اسْتَطَلَّقَ بَطْنَهُ** evacuar el vientre

طَلَّقَ dolores de parto; (persa) talco (*min.*); en libertad; suelto; libre (من de) | **طَلَّقَ المُحْيَا** jovial;

طَلَّقَ الحَوَالِفِ dolores de parto; **طَلَّقَ اللِّسَانَ** de fácil palabra; elocuente; **طَلَّقَ الوَجْهَ** jovial; **طَلَّقَ اليَدَيْنِ** generoso, liberal

طَلَّقَ libre, en libertad; suelto; libre (من de)

طَلَّقَ libre, en libertad; suelto; libre (من de); admisible

طَلَّقَ libre, en libertad; suelto; libre (من de); (pl. **أَطْلَاقٌ**) corrida, carrera; (pl. **أَطْلَاقٌ**, **ات**) carga (de un arma de fuego); tiro, disparo | **طَلَّقَ نَارِي** tiro, disparo

طَلَّقَ suelta (lengua)

طَلَّقَةً pl. **أَطْلَاقٌ**, **ات** carga (de un arma de fuego); tiro, disparo | **طَلَّقَةً تَحذِيرِيَةً** disparo de aviso (*mil.*); **طَلَّقَةً مِدْفِعٍ** cañonazo; **طَلَّقَةً كَاشِفَةً** bala trazadora (*mil.*); **طَلَّقَةً رِصَاصٍ** disparo al aire; **طَلَّقَةً فِي الهَوَاءِ** disparo al aire; **طَلَّقَةً نَارِيَةً** tiro, disparo; salva (*mil.*)

طَلَّقَةً بِالثَّلَاثَةِ | **طَلَّقَاتٍ** pl. **طَلَّقَاتٍ** repudio; divorcio | **طَلَّقَةً** repudio por triplicado, irrevocable (*jur. isl.*)

طَلَّقِي de talco; parecido al talco; talcoso

طَلَّاقٌ repudio; divorcio | **طَلَّاقٌ بَائِنٌ** divorcio irrevocable (*jur. isl.*); **طَلَّاقٌ رَجْعِي** repudio revocable (*jur. isl.*); **طَلَّاقٌ بِالثَّلَاثَةِ** repudio por triplicado, irrevocable (*jur. isl.*); **عَلَى الطَّلَاقِ** ¡declaro el repudio! (juramento)

طَلَّاقَةٌ distensión; jovialidad; desenvoltura; soltura | **طَلَّاقَةُ اللِّسَانِ** facilidad de palabra; elocuencia; **طَلَّاقَةُ الوَجْهِ** jovialidad; **بِطَلَّاقَةٍ** con soltura (hablar)

مَطَّلَاقٌ = **طَلَّاقٌ**

طَلَّوْقَةٌ pl. **طَلَّاقٌ** semental, caballo padre

طَلِّيقٌ pl. **طَلِّقَاءٌ** puesto en libertad; libre; liberto; liberado (*fis.*); naciente (*quím.*) | **طَلِّيقُ السَّرَاحِ** excarcelado; **طَلِّيقٌ مِنْ كُلِّ قَيْدٍ** libre de toda traba; pl. **الطَّلِّقَاءُ** mecanos que aún eran paganos cuando Mahoma conquistó La Meca (*isl.*)

طَامَةٌ pl. اِتْ calamidad, catástrofe

طَمَاطَةٌ tomate

طَمَاطِمٌ (col.;, n. un. طَمَاطِمَةٌ) tomate

طَمَّانٌ, طَمَّانٌ calmar (هـ, هـ a algn, algo); aliviar (هـ algo); reducir, disminuir (tr.) (هـ algo); tranquilizar (هـ a algn respecto a); dar confianza (هـ a algn) II تَطْمَنٌ (= تَطْمَنٌ) ser llano y deprimido (terreno); calmarse; disminuir (intr.); bajarse, inclinarse IV اِطْمَأَنَّ estar tranquilo (في en un lugar); tranquilizarse; confiar (من الى en); estar seguro (الى من de); asegurarse (على de algo) | اِطْمَأَنَّ عَلَى interesarse por la salud de algn

طَمَاطِنَةٌ calma, tranquilidad; seguridad; confianza

اِطْمِئِنَانٌ calma, tranquilidad; seguridad; confianza | اِطْمِئِنَانُ الضَّمِيرِ | tranquilidad de conciencia

مُطْمِئِنٌ tranquilo; seguro; confiado; llano y deprimido (terreno)

طَمَّتْ u, طَمَّتْ a (طَمَّتْ) menstruar; طَمَّتْ u i (طَمَّتْ) desflorar, desvirgar (ها a una doncella)

طَمَّتْ menstruación (acción); menstruo (sangre)

طَمَحَ a (طَمُوح) volverse, dirigirse (الى a algn) (mirada); aspirar (الى a algo); ambicionar (الى algo); llevarse (الى algo)

طَمَّاحٌ ávido; afanoso; ambicioso

طَمُوحٌ ávido; afanoso; ambicioso

طَمُوحٌ avidéz; aspiración; ambición

مَطْمَحٌ pl. مَطْمَاحٍ objeto de aspiración, de ambición; objetivo, meta

طَمَّاحٌ ávido; afanoso; ambicioso

طَمَّرَ u i (طَمَّرَ) enterrar (هـ algo); inhumar (هـ un cadáver); terraplenar, llenar de tierra (هـ un pozo); ce-

gar (هـ algo); cubrir (هـ algo) II طَمَّرَ enterrar (هـ algo); inhumar (هـ un cadáver); llenar de tierra (هـ un pozo); cubrir (هـ algo); almohazar (هـ a un caballo) (Eg.) VII اِنطَمَّرَ estar enterrado

طَمِيرٌ pl. اَطْمَارٌ andrajo

طَمِيرٌ caballo de raza, pura sangre; caballo de carreras

طُمَارٌ almohaza (Eg.)

مَطْمِيرٌ pl. مَطْمِيرٌ plomada

مَطْمَارٌ pl. مَطْمَارٌ plomada

مَطْمُورٌ enterrado; inhumado; subterráneo

مَطْمُورَةٌ pl. مَطْمَارِ, اِتْ silo subterráneo

طَمَسَ u i (طَمَسَ) borrarse; desvanecerse; irse; extinguirse; perder brillo; debilitarse (vista); i (طَمَسَ) borrar (على, هـ algo); suprimir (على, هـ algo) VII اِنطَمَسَ borrarse, desvanecerse; irse; extinguirse; perder brillo; debilitarse (vista, ...)

طَمَسٌ borradura; supresión

اِنطِمَاسٌ desaparición; extinción; debilitamiento (de la vista); incomprendibilidad

طَامِسٌ borrado; suprimido; desaparecido; extirpado; de brillo perdido; debilitada (vista); incomprendible

طَمَطَمٌ hablar árabe con acento extranjero

طَمَطَمٌ extranjero (acento)

طَمَطَامٌ alta mar

طَمَطَمَانِيٌّ extranjero (acento)

طَمَعَ a (طَمَعَةٌ) ser codicioso; ser avaro; طَمَعَ a (طَمَعَ) ser ambicioso; anhelar (في, ب algo); ambicionar (في, الى, هـ algo); esperar (في algo) II طَمَعَ y IV اَطْمَعُ atraer, seducir (هـ a algn); despertar la codicia (في هـ de algn por); incitar (في هـ a algn a); dar esperanzas (في هـ a algn de)

طِنْفَسَة (persa) pl. طَنَافِسُ estera

طَنَك (ingl.) tanque, carro de combate

طَهَّرَ *u* (طَهْرَ) ser puro; ser casto; estar limpia el tiempo que no tiene la regla (mujer) II طَهَّرَ purificar (هـ algo); circuncidar (هـ a algn); desinfectar (هـ algo); sanear (هـ algo); dragar (هـ un canal) III طَهَّرَ circuncidar (هـ a algn) V تَطَهَّرَ y VIII اِطَهَّرَ purificarse; hacer una ablución ritual (*isl.*); ser desinfectado

طَهْرٌ pureza, castidad; período de pureza en la mujer (*jur. isl.*)

طَهْرِيّ pl. وَنٌ puritano

طَهَارَةٌ pureza; castidad; circuncisión; pureza ritual (*isl.*); santidad; ablución que precede a la oración (*isl.*) | طَهَارَةُ الدَّبَلِ honestidad; integridad moral; inocencia; طَهَارَةُ السَّرِيرَةِ pureza de intención

طَهْوَرٌ detergente; purgante; limpio; puro; circuncisión

مَطَهَّرٌ purgatorio (*cris.*)

مَطَهْرَةٌ pl. مَطَاهِرٌ baño (habitación); retrete

مَطَهْرَةٌ pl. مَطَاهِرٌ vasija para las abluciones (*isl.*)

تَطَهَّرَ purificación; purgación (acción); desinfección; dragado; circuncisión; depuración (*pol.*); catarsis | تَطَهَّرَ عِرْقِيّ limpieza, depuración racial

تَطَهَّرِيّ detergente; purgante; desinfectante; depurador, depurativo

تَطَهَّرٌ catarsis

طَاهِرٌ pl. أَطْهَارٌ puro; casto; mujer en estado de pureza (*jur. isl.*) | الأَطْهَارُ الأَخْيَارُ lo puro, lo mejor de la gente; طَاهِرٌ الدَّحَلَةِ limpio de conciencia; طَاهِرٌ الدَّمَةِ honrado; طَاهِرٌ الدَّبَلِ honrado; íntegro; inocente; طَاهِرٌ القَلْبِ de corazón puro

مُطَهَّرٌ detergente; desinfectante; purgante; circuncidante; (pl. وَنٌ) circuncidador; pl. مُطَهَّرَاتٌ desinfectantes

مُطَهَّرٌ purificado; detergido; desinfectado; purgado; circunciso

مُتَطَهَّرٌ que se purifica

مُطَهِّرٌ que se purifica

طَهْرَانٌ Teherán (cap. del Irán)

طَهْرَانِيّ teheraní (adj. y sust.)

طَهَقَ *a.* V تَطَهَّقَ detestar (من algo)

مُطَهَّمٌ bonito (caballo, ...); regordete

(طَهِيّ, طَهِي) cocinar (هـ algo); asar (هـ algo); estofar (هـ algo); cocer (هـ algo) al horno

طُهْيٌ plato, comida

طَهْيَةٌ cocina, arte de cocinar

مَطَهْيٌ pl. مَطَاهٍ cocina (pieza de la casa); asaduría, tienda de asados

طَاهٍ pl. طَاهِيَةٌ f. طَاهِيَةٌ pl. طَوَاهٍ cocinero; que vende asados

مَطَهْيِيّ cocinado

طَوَايَةٌ (turco) pl. ات sartén

(طُوبٌ (col.; n. un. طُوبِيَّةٌ) ladrillos; (turco) cañón

(dial.) | طُوبٌ أَحْمَرٌ ladrillos cocidos; طُوبٌ فَخَّارِيّ

طُوبٌ فَخَّارِيّ نَبِيّ نَبِيّ ladrillos crudos, no cocidos; طُوبٌ مُفْرَعٌ

ladrillos de cerámica; طُوبٌ مُفْرَعٌ ladrillos huecos

طُوبِيَّةٌ (n. un.) pl. ات ladrillo; طُوبِيَّةٌ *tūba*, quinto mes del calendario copto (9 enero - 7 febrero)

طُوبَابٌ ladrillero

طُوبٌ II طُوبٌ beatificar (هـ a algn) (*cris.*)

طُوبِيّ pl. ات beatitud, bienaventuranza; Beatitud (título honorífico de un obispo o patriarca)

(*cris.*) | طُوبَاكَ ¡feliz tú!; ¡a la salud!

طُوبَائِيَّ utópico

طُوبَائِيَّ pl. ون bienaventurado (*críst.*); beato

(*críst.*); utópico

طُوبَائِيَّة estado de bienaventuranza (*críst.*)

تَطْوِيب beatificación (*críst.*)

طُوبُجِيَّ (turco) pl. طُوبُجِيَّة artillero (*Eg.*)

طُوبُجِيَّة artillería

طُوبُخَانَة pl. ات arsenal, parque (*mil.*)

طُوبُجَان (pron. *Eg.*) tobogán

طُوبُغْرَاف topógrafo

طُوبُغْرَافِيَّ topográfico

طُوبُغْرَافِيَّا topografía

طُوبِيَّا Tobías, Tobit (libro del Antiguo Testamento)

(طُوح) طَاح u (طُوح) perderse; errar, vagar, morir; lanzar (ب algo); quitar, eliminar (ب a algn, algo)

II طُوح lanzar (ب algo); quitar, eliminar (ب algo); hacer morir, dejar morir (ب a algn); lanzar

(ب a algn a) IV أَطَاح omitir (ه algo); desintesararse (ه de algn); quitar, eliminar (ب algo); destruir (ب algo) V تَطَوَّح errar, vagar; oscilar; vacilar; ser derribado

إِطَاحَة eliminación (ب de algo)

طَاحِج errante, vagante; perdido

طَوَائِح (pl. de طَائِحَة) vicisitudes del destino

مُطَوَّحَة pl. ات aventura, lance

طُود VII انْطَاد elevarse en el aire

طُود pl. أَطُود monte elevado

مَنْطَاد pl. مَنَاطِيد globo, aerostato; zepelín, dirigible

مَنْطَاد زَيْلِن مَسِير, مَوْجَه | مَوْجَه zepelín, dirigible;

مَنْطَاد طَلِيق globo libre; مَقِيد مَقِيد globo cautivo;

مَنْطَاد هَوَائِي ثَابِت globo de barrera

طُور II طَوَّر desarrollar (ه algo) V تَطَوَّر desarrollarse; transformarse; evolucionar; acelerar al máximo (motor)

طَار (= إِطَار) pl. طَارَة, طَارَة pl. ات círculo; anillo; aro (de tonel); neumático (de rueda); marco; montura (de gafas); bastidor; rueda; gran disco que el alfarero acciona con el pie (*Pal.*); especie de pandere-ta con sonajas

طُور pl. أَطُور vez; fase; etapa; era (*geol.*); período (*geol.*); fase (*el., ingen.*); estado, condición; modo, manera | طُور بَدَائِيَّ era arcaica; طُور الْإِنْتِقَال período de transición; طُور فِي طُورِ بِنَاءٍ en construcción; طُورًا بَعْدَ طُورٍ en periodo de prueba; طُور التَّجَارِبِ una y otra vez, repetidamente; طُورًا.. طُورًا.. unas veces ..., otras ...

طُور pl. أَطُور monte | الطُّور el Monte (Sinai);

طُور مَونْتَة سِينَاء, سِينَاء monte Sinai

طُورِيَّ montaraz, salvaje

طُورِيَّة pl. ات طَوَارِيَّ, طَوَارِيَّ azada; pico, piqueta (*Eg.*)

طَوَار, طَوَار acera

طُورَائِيَّ montaraz, salvaje

تَطْوِير desarrollo

طُور pl. ات desarrollo; transformación; proceso; evolución; progreso; pl. تَطَوُّرَات fases de desarrollo | التَطَوُّر الْفَرْدِيَّ ontogenia (*biol.*)

تَطَوُّرِيَّ evolutivo; evolucionista; progresivo; progresista

تَطَوُّرِيَّة evolucionismo

مُتَطَوَّر desarrollado

طُورَانُ Turán (región de la antigua Asia Central)

طُورَائِيَّ turanio

طُورِيد pl. طَرَائِيد torpedo (*mil.*)

طُورِين pl. ات turbina

طُورِبِينِي rel. a la turbina; turbo-

طُورُسُ Taurus (cordillera de Turquía)

طُورُلُق = طُورُلُق

تَطُوسَ II طُوسَ adornar (هـ, هـ a algn, algo) V تَطُوسَ pavonearse; acicalarse

طَاسُ (turco) pl. ات taza; lavaderos

طَاسَة (turco) pl. ات taza | طَاسَة التَّحْمِيرِ sartén;

طَاسَة النَّصَادُمِ tope (de vagón de ferrocarril)

مَطُوسُ adornado; acicalado

طُوشَ II طُوشَ castrar (هـ a algn); desconcertar (هـ a algn) (*Lib., Sir*.)

طُوشَة alboroto

طُوشِي pl. طُوشِيَة eunuco

تَطُوشُ castración; desconcertadura (*Lib., Sir*.)

مَطُوشُ castrado

طُوطُمُ pl. طُوطُمُ tótem

طُوطُمِيَة totemismo

(طوع) u (طوع) obedecer (ل, هـ a algn); condescender (ل, هـ, هـ con algn, con algo); complacer (ل, هـ a algn) II طُوعَ hacer obedecer (هـ a algn); someter (هـ a algn) | طُوعَت نَفْسُهُ no tener reparo (en) III طُوعَ complacer (هـ a algn); estar sometido (هـ a algn); ceder (في, هـ a algn en algo); consentir (في en algo) IV أَطَاعَ obedecer (ل, هـ a algn); condescender (ل, هـ, هـ con algn, con algo); complacer (ل, هـ a algn) V تَطُوعَ hacer voluntariamente (ل, هـ, هـ algo); alistarse como voluntario (*mil.*) VII انطَاعَ obedecer (ل, هـ a algn); condescender (ل, هـ, هـ con algn, con algo); complacer (ل, هـ a algn) X اسْتَطَاعَ poder, ser capaz (هـ de algo, ان de hacer algo) | اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا estar capacitado para algo; لَمْ يَسْتَطِعْ مَسَاغًا no podía tolerarlo;

مَا اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا... todo lo posible; مَا اسْتَطَاعَ con todas sus fuerzas, todo lo posible

طَاعَة obediencia; docilidad; (pl. ات) obra pía (*isl.*); (pl. طَوَائِعُ) distrito, provincia | طَاعَة obediencia conyugal; طَاعَة عَمِيَاءُ obediencia ciega

طُوعَ obediencia; libertad, albedrío; obediente; voluntario; dócil; condescendiente; complaciente | طُوعًا لَ voluntariamente; con gusto; طُوعًا بِطُوعٍ y طُوعًا طُوعًا a; a discreción de, según; طُوعَ أَمْرِكَ a tus órdenes; طُوعًا أَوْ كَرْهًا velis nolis, de grado o por fuerza; طُوعَ الْعِنَانِ dócil; طُوعَ يَدِهِ a su disposición; عَلَيَّ طُوعَ أَنَا طُوعَ بِنَانِكَ estoy a tu disposición; عَلَيَّ طُوعَ sin oposición (من por parte de)

طُوعِيًا voluntario | طُوعِيًا voluntariamente

طُوعِيًا voluntario

طُوعِيَة obediencia; docilidad | طُوعِيَة y طُوعِيَة عَنْ طُوعِيَة voluntariamente

طُوعِيًا obediente; voluntario; dócil; condescendiente

مَطُوعًا obediente; dócil

تَطُوعِ reducción a la obediencia; diploma de la Gran Mezquita de Túnez

مَطُوعَة obediencia; condescendencia; complacencia; docilidad

إِطَاعَة obediencia

تَطُوعُ ofrecimiento voluntario; período de servicio a prueba sin retribución; acto de supererogación (*isl.*); voluntariado (*mil.*); servicio voluntario sin paga | تَطُوعًا بِالِدَمِ التَّطُوعُ donación de sangre

تَطُوعِيًا voluntario

اسْتَطَاعَة posibilidad, capacidad; potencia (*me.c.*) | بِاسْتَطَاعَتِهِ أَنِ puede, es capaz de

طَائِع obediente; voluntario; dócil; condescendiente | طَائِعًا أَوْ كَارِهًا velis nolis, de grado o por fuerza

مُطَوِّع pl. ون misionero wahhabi entre los be-
duinos (Ar: S.); agente de policía que vela por la
moralidad pública (Ar: S.)

مُطَوِّع pl. ون diplomado por la Gran Mezquita
de Túnez

مُطَاوِع condescendiente; dócil; reflexivo (ver-
bo) (gram.); pasivo (verbo) (gram.)

مُطِيع obediente; dócil | غَيْرُ مُطِيعٍ desobediente
مُتَطَوِّع pl. ون مُتَطَوِّعَةٌ voluntario (y mil.);
que hace actos religiosos supererogatorios (isl.);
maestro auxiliar (Tún.)

مُسْتَطَاع posible

الطُّوغُو Togo

طُوغُولِي togolés

(طَوَّفَانِ, طَوَّافٌ, طَوَّفٌ) u طَافَ (طوف) dar una vuelta;
pasear; viajar; u (طَوَّفَ) desbordarse (río); flotar;
dar la vuelta (هـ a un lugar); recorrer (ب un terri-
torio); aparecerse en sueños (ب a algn); guiar (ب
a algn); circunvalar (حَوْلُ, ب algo); familiarizarse
(ب con) | طَافَ بِهِ الطَّائِفُ tener un impulso repenti-
no; طَافَ الْعَالَمَ callejear; طَافَ الشَّوَارِعَ dar la vuelta
al mundo II طَوَّفَ girar (ب, هـ, ل en torno a);
guiar (ب a algn); hacer el طَوَّافُ IV أَطَافَ rodear
(ب algo) V تَطَوَّفَ dar la vuelta (حَوْلُ a); dar una
vuelta; pasear

طَوَّفَ vuelta; excursión; circuito; (pl. أَطَوَّافٍ)
ronda, patrulla; balsa de odres; valla; adobe (Eg.)

طَوَّافَ vuelta; ronda; circunvalación de la Caa-
ba (rito de la peregrinación) (isl.); procesión alre-
dedor de las tumbas de los santones (Magr.) (isl.);
procesión (crist.) | طَوَّافُ التَّحِيَّةِ, الْقُدُومِ circunvala-

ción a la llegada a la Caaba (isl.); طَوَّافُ الْإِفَاصَةِ
circunvalación a la vuelta de Mina, después del 10
de dū l-hij̄yā (isl.); طَوَّافُ الصَّدْرِ, الْوَدَاعِ circunva-
lación de despedida antes de emprender el viaje de
regreso (isl.)

طَوَّافٌ vagabundo; itinerante, ambulante;
(pl. طَوَّافَةٌ) corredor (com.); cartero rural montado
(Eg.); buhonero (Lib.)

طَوَّافَةٌ pl. ات patrullero (buque, helicóptero) (mil.)

بَعْدَ الطُّوفَانِ desbordamiento; diluvio | قَبْلَ الطُّوفَانِ
postdiluviano; قَبْلَ الطُّوفَانِ antediluviano

طَوَّافِيٌّ torrencial (lluvia)

طَوَّافَانِ excursión

مَطَافٍ circuito; excursión; área alrededor de la
Caaba en la que los peregrinos hacen la circunva-
lación (isl.)

تَطَوَّفَ viaje (acción); excursión; crucero

تَطَوَّفِيٌّ de crucero

طَائِفٍ itinerante, ambulante; visión nocturna;
(pl. ون) vagabundo; que hace el طَوَّافِ

الطَّائِفِ Taif (ciudad del Heyaz)

طَائِفَةٌ pl. طَوَائِفُ parte; grupo; facción, partido;
sección de tribu; bandería, taifa; clase (bot., zool.);
secta religiosa; confesión; minoría; gremio; orden
sufi (isl.); escuela (artística, ...) | طَائِفَةٌ مِنْ
cierto número de

طَائِفِيٌّ de grupo; de clase; sectario; partidista;
confesional; faccioso; de Taif

طَائِفِيَّةٌ sectarismo; partidismo; confesionalismo

طَوَائِفِيَّةٌ subclase (bot., zool.)

مُطَوِّفٍ pl. ون guía de los peregrinos en La
Meca (isl.)

طَوَّقَ (طوق) u طَاقَ (طوق) poder, ser capaz (هـ de algo); to-
lerar (هـ algo) | لَأَ يَطَاقُ intolerable II طَوَّقَ

damente (الى هـ algo a); volatilizar (هـ algo) |
 طَيْرَ بَرْقِيَّةٍ enviar un telegrama; طَيْرَ رَأْسَهُ decapitar a
 algn IV أَطَارَ hacer volar (هـ, ه a algn, algo); lle-
 varse (هـ algo) V تَطَيَّرَ, تَطَيَّرَ tener (من, ب algo) por
 de mal presagio VI تَطَيَّرَ volar a pedazos; estar
 diseminado; esparcirse; emanar, difundirse (perfu-
 me); volatilizarse | تَطَيَّرَ شَعَاعًا volar en todas di-
 recciones (chispas, ...) X اسْتَطَارَ volar en pedazos;
 estar diseminado; esparcirse; emanar (perfume);
 volatilizarse; hacer volar (هـ algo); turbar, intran-
 quilizar (هـ a algn); pas. اسْتَطِيرَ estar espanta-
 do | اسْتَطِيرَ عَقْلُهُ quedarse pasmado

طَيْرٌ (col. y n. un.) pl. طُيُورٌ, أَطْيَارٌ ave(s); presa-
 gio; suerte; pl. طُيُورٌ aves de corral; طُيُورُ جَوَارِحٍ
 طُيُورٌ, كَوَاسِرٌ, aves rapaces; طُيُورُ دَاجِنَةٍ, aves de corral;
 طُيُورُ رِحَالَةٍ, ضَوَارِبُ, قَوَاطِعُ, aves de paso, migrato-
 rias; طُيُورُ مَغْرَدَةٍ, aves canoras; طَيْرُ العَرَاقِيبِ, pico verde
 (Coracias) (zool.); طَيْرُ اللَّيْلِ, murciélago (zool.);
 طُيُورُ المِهْجَرَةِ, aves de paso, migratorias

طَيْرَةٌ vuelo; ave hembra; irreflexión, liviandad;
 turbación; mal presagio

طَيْرَةٌ, طَيْرَةٌ mal presagio

طَيَّارٌ volante, que vuela; volátil (líquido); avia-
 dor; piloto; طَيَّارٌ.. (después de un grado) ...de
 aviación (p. ej., طَيَّارٌ مُلَازِمٌ alférez de aviación); (pl.
 ون) aviador | طَيَّارٌ آليٌّ piloto automático; طَيَّارٌ
 طَيَّارٌ piloto comercial; طَيَّارٌ ثَانٍ alférez de avia-
 ción (Eg.); طَيَّارٌ حَرْبِيٌّ aviador militar; طَيَّارٌ تَجَارِبٌ
 طَيَّارٌ, piloto de pruebas; طَيَّارٌ مُسَاعِدٌ copiloto;
 طَيَّارٌ فَضَائِيٌّ astronauta, cosmonauta; طَيَّارٌ مَدَنِيٌّ,
 piloto civil

طَيَّارَةٌ pl. اتِ aviadora; aeroplano, avión; cometa
 (juguete); aquilón | طَيَّارَةٌ بَحْرِيَّةٌ hidroplano,
 hidroavión; طَيَّارَةٌ حَرْبِيَّةٌ avión militar; طَيَّارَةٌ رِيَاضِيَّةٌ
 avioneta deportiva; طَيَّارَةٌ سَحَابِيَّةٌ, شِرَاعِيَّةٌ planeador;

طَيَّارَةٌ الصَّرْبِ monoplano; طَيَّارَةٌ ذَاتَ سَطْحٍ وَاحِدٍ
 (avión) bombardero; طَيَّارَةٌ مَطَارِدَةٌ caza (avión);
 طَيَّارَةٌ قَدَافَةٌ (avión) bombardero; طَيَّارَةٌ مَائِيَّةٌ hidro-
 plano, hidroavión

طَيَّارِيٌّ provisional; asistenta, criada de una casa
 sin residir en ella (Eg.)

طَيَّرَانٌ vuelo; navegación aérea, aeronáutica;
 aviación | طَيَّرَانٌ أَكْرُوبَاتِيٌّ, بَهْلُوَانِيٌّ vuelo acrobático;
 acrobacia aérea; طَيَّرَانٌ الآلِيٌّ vuelo instrumental,
 por instrumentos; طَيَّرَانٌ البَحْرِيٌّ aviación naval;
 طَيَّرَانٌ البَصْرِيٌّ vuelo visual, por referencias visua-
 les; طَيَّرَانٌ تِجَارِيٌّ aviación comercial; طَيَّرَانٌ
 طَيَّرَانٌ عَسْكَرِيٌّ aviación militar; طَيَّرَانٌ مَنفُودٌ
 solo (vuelo); طَيَّرَانٌ مَقْلُوبٌ vuelo inver-
 tido; طَيَّرَانٌ مَدَنِيٌّ aviación civil; طَيَّرَانٌ
 طَيَّرَانٌ بِلاَ, دُونَ تَوَقُّفٍ vuelo sin escalas

طَيَّرَانِيٌّ aeronáutico | pl. الطَيَّرَانِيَّاتُ aeronáutica
 (sust.)

طَيُّورِيٌّ pajarero

مَطَّارٌ, مَطَّارَةٌ pl. اتِ aeródromo; aeropuerto; cam-
 po de vuelo | مَطَّارٌ عَائِمٌ portaaviones

مَطِيرٌ lluvioso; aeródromo; aeropuerto

تَطَيَّرَ بَرْقِيَّةً: تَطَيَّرَ envío de un telegrama

تَطَيَّرَ pesimismo

تَطَيَّرَ volatilización (fis.)

تَطَيَّرِيَّةٌ volatilidad (fis.)

طَيَّارٌ volante, que vuela; (pl. طَيْرٌ, اتِ) ave; pre-
 sagio; (pl. ون) aviador | طَيَّارٌ مَحَالِكٌ sinsonte, pájaro
 burlón (*Primus polyglottos*) (zool.); طَيَّارٌ صَدَّاحٌ
 الطَيَّارُ الطَّنَانُ, طَيَّارٌ الصَّيْتِ famoso; طَيَّارٌ مَغْرَدٌ
 طَيَّارٌ, colibrí, pájaro mosea (*Trochilus*) (zool.); طَيَّارٌ
 طَيَّارٌ, ave del paraíso (*Paradisea*) (zool.); طَيَّارٌ
 طَيَّارٌ, petrel (*Procellaria pelagica*) (zool.); طَيَّارٌ
 طَيَّارٌ, ave migratoria; طَيَّارٌ عَلَى الطَّنَانِ de prisa; طَيَّارٌ
 طَيَّارٌ عَلَى الطَّنَانِ! ¡buena suerte!, ¡buena viaje!

طَائِرَة الأَوَاكُسِ | aeroplano; avión pl. طَائِرَات
 avión AWACS; طَائِرَة بَحْرِيَّة | aerobús; طَائِرَة أُيْرَبَاص
 hidroplano, hidroavión; طَائِرَة بَرْمَانِيَّة | avión anfíbio;
 طَائِرَة جَاوَسِيَّة، تَجَسُّس | avión espía; طَائِرَة تَاكْسِي
 طَائِرَة حَرَبِيَّة | avión militar; طَائِرَة حَارِسَة | avión
 aerodeslizador anfíbio; طَائِرَة خَفِيفَة جَدًّا | (avión) ul-
 traligero; طَائِرَة تَدْرِيب | avión de entrenamiento;
 طَائِرَة دَوْرِيَّة | avión de reconocimiento; طَائِرَة ذَات
 طَائِرَة بِيْمُوتُور | bimotor; طَائِرَة ذَات جَنَاحَيْن | biplano; طَائِرَة
 طَائِرَة رَمِّي | (avión) bom-
 bardero; طَائِرَة مَرُوحِيَّة | avión de hélice; طَائِرَة ذَات
 طَائِرَة بِيْمُوتُور | biplano; طَائِرَة ذَات سَطْحٍ وَاحِدٍ
 طَائِرَة شَارْتِر | avión de transporte; طَائِرَة شَحْن
 طَائِرَة صَارُوحِيَّة | planeador; طَائِرَة سَحَابَة، شَرَاعِيَّة | avión
 cohete; طَائِرَة صَهْرِيح | avión cisterna;
 طَائِرَة اِسْتِطْلَاع | avión de reconocimien-
 to; طَائِرَة المَطَارِدَة | (avión de) caza; طَائِرَة عَسْكَرِيَّة | avión
 militar; طَائِرَة عَادِيَّة | helicóptero; طَائِرَة عَمُودِيَّة | avión
 (no helicóptero); طَائِرَة فِضَائِيَّة | avión espacial; طَائِرَة
 طَائِرَة القِتَالِ المُقَاتِلَة | (avión) ultraligero; طَائِرَة فَوْقِ الخَفِيفَة
 طَائِرَة قَذْفٍ، قَذَافَة، قَادِفَة | avión de combate; طَائِرَة
 طَائِرَة الإِنْقِضَاصِ | (avión) bombardero; (القنابل)
 طَائِرَة مَنقُضَة | (avión) bombardero en picado; مَنقُضَة
 طَائِرَة مَقْبَلَة | (avión) bombardero; bomba volante;
 طَائِرَة مَدِينِيَّة | avión civil; طَائِرَة مَائِيَّة | hidroplano, hidro-
 avión; طَائِرَة نَاسِفَة | avión AWACS; طَائِرَة الإِنْدَارِ المَبْكَرِ |
 طَائِرَة رِئَاقَة | (avión) reactor; طَائِرَة نَاقِلَة
 طَائِرَة هَلِكُوتِر | helicóp-
 tero; طَائِرَة تَلِيدِرِيغ | avión teledirigido; طَائِرَة مَوْجِهَة |
 طَائِرَة لِيغِرَة، فَرِيفُور | ligero, frívolo
 طَائِرَة مِطِيمِيسْتَا | pesimista
 طَائِرَة مِطِيمِيسْتَا | volátil
 طَائِرَة مُسْتَطِير | esparcido; emanado; difundido; inmi-
 nente (catástrofe); pesimista

(طَيْشَان، طَيْش) i طَاش (طَيْش) ser inconstante; ser des-
 cuidado; ser imprudente; estar perplejo; fallar
 طَاش (عن algo) طَاش سَهْمُهُ | equivocarse; fracasar; طَاش
 طَاش عَنِ الغَرَضِ | perder la cabeza; طَاش عَنِ الغَرَضِ
 fallar el blanco

طَيْش inconstancia; descuido; imprudencia;
 perplejidad

طَيْشَة inconstancia; descuido; imprudencia;
 perplejidad

طَيْشَان inconstancia; descuido; imprudencia;
 perplejidad

أَطَيْشُ descuidado; golondrina de mar (*Anous
 stolidus*) (zool.)

طَاش inconstante; casquivano; ligero de cas-
 cos; ligero, frívolo; descuidado; precipitado; per-
 plejo

طَيْطُوى، طَيْطُوى caballero, totano (*Totanus*) (zool.)

i (طَيْف) طَاف (ب a algún) (visión, ...)

طَيْف pl. طَيْوْف، أَطْيَاف | espectro, fantasma; vi-
 sión; espectro (*fis.*) | الطَيْفِ الشَّمْسِيِّ | espectro solar
 (*fis.*)

طَيْفِي (*fis.*); espectroscópico (*fis.*)

مِطْيَافِ رَسَامٍ | espectroscopio (*fis.*) | مِطْيَافِ
 تَصْوِيرِي، مِطْيَافِ | espectrógrafo (*fis.*)

طَيْلَسَان (persa) pl. طَيْلَسَة | chal que ulemas y jeques
 distinguidos se echan sobre la cabeza y los hombros

طِين II طِين (هـ algo) de arcilla; enlucir (هـ una
 pared)

طِين pl. أَطْيَان | arcilla; barro; terreno; materia,
 sustancia; argamasa para enlucir las paredes;
 pl. أَطْيَان | fincas, haciendas (*Eg.*) | طِينِ أَرْمِينِي | bol ar-
 ménico; طِينِ أَسْوَانِي، أَسْوَانِي | arcilla refractaria; طِين

مَحْرُوقٌ terracota; طِينٌ خَزَفِيٌّ tierra arcillosa;
caolín (*min.*); طِينُ الْعَقْدِ intradós (*arq.*)

طِينَةٌ arcilla; materia; cualidad; disposición, na-
turaleza; parcela (*Eg.*) | مِنْ طِينَةٍ وَاحِدَةٍ hecho en el
mismo molde

طِينِيٌّ arcilloso; de arcilla

طَيَّانٌ peón de albañil

طَيُّونٌ helenio viscoso (*Inula viscosa*) (*bot.*)

طَيْهُوجٌ urogallo (*Tetrao urogallus*) (*zool.*)

طَيُّوَانٌ Taiwán, Formosa

ظ

ظاء decimoséptima letra del alfabeto árabe, v. ظَاء

ظاء (gralmente. f.) pl. ات nombre de la letra ظ

ظئر pl. أَظَار nodriza, ama de cría

ظَاطَ (= زَاطَ) a (ظَنِيَطَ) gritar (Eg.)

ظبي (col.) pl. ظبَاء gacela (zool.)
 ظبيّة pl. ظبيّات gacela hembra

ظِرّ pl. ظُرر silice, pedernal (min.)

ظُرْبَان pl. ظُرْبَانُ turón (*Putorius putorius*) (zool.)

ظُرْفٌ u (ظُرْفَة, ظُرْفٌ) ser gracioso, bello; ser elegante; tener garbo; ser ingenioso II ظُرْفٌ hacer (هـ algo) gracioso, bello; hacer (هـ algo) elegante; cubrir (هـ algo) V تَظَرَّفَ y VI تَظَارَفَ afectar elegancia; mostrarse ingenioso X اسْتَظَرَّفَ encontrar gracioso, bello (هـ, هـ a algn, algo) | اسْتَظَرَفْتُ أَنْ.. me place...

ظُرْفٌ gracia, belleza; elegancia; garbo; ingenio, destreza; (pl. ظُرُوفٌ) recipiente; cubierta; sobre (sust.); adverbio de lugar, de tiempo (gram.); complemento de lugar, de tiempo (gram.); pl. ظُرُوفٌ circunstancias | ظُرْفٌ فَارِغٌ vaina, cartucho sin car-

ga (mil.); الظُرُوفُ الحَاضِرَة, الحَالِيَة, الرَّاهِنَة, القَائِمَة, circumstances actuales; ظُرُوفُ التَّخْفِيفِ, مُخَفَّفَة, circumstances atenuantes (jur.); ظُرُوفُ التَّشْدِيدِ (jur.); الظُرُوفُ المُشَدَّدَة, circunstancias agravantes (jur.); الظُرُوفُ المعيشية condiciones de vida; بِظُرْفٍ en el espacio de, dentro de; al tiempo que, mientras; ظُرْفٍ مَخْتومٍ bajo sobre cerrado
 ظُرْفِي circumstancial; adverbial (gram.)
 ظُرْفَة gracia, belleza; elegancia; garbo; ingenio, destreza
 ظُرْفَاء pl. ظُرْفَاءٌ gracioso, bello; elegante; garboso; ingenioso; curioso, singular; chistoso | مَنْ الظَّرِيفِ أَنْ es curioso que
 ظُرْفِيَّة pl. ظُرْفَانِيَّةٌ chiste, gracia
 أَظُرْفٌ más elegante; más ingenioso
 تَظَرِّفٌ ingenio, agudeza
 تَظَرَّفٌ elegancia; ingenio, agudeza
 مَظْرُوفٌ cubierto; contenido (في en algo); envuelto (في en algo); (pl. مَظَارِيفٌ) sobre (sust.); cubierta; forro
 مُتَظَرِّفٌ afectado, amanerado; petimetre
 مُسْتَظَرِّفٌ elegante
 ظَعْنٌ a (ظَعْنٌ) partir, salir de viaje

ظُفْرُنَ partida; viaje | فِي الظُّفْرِ وَالْإِقَامَةِ (lit., de viaje y parado) siempre

ظُفْرُونِ pl. ظُفْرُنُ camello con litera o carga

ظُعِينَةٍ pl. ظُفْرُنُ ظُعَانُ, أظْعَانُ litera femenina para viajar en camello; mujer que viaja en esa litera

ظَاعِنٌ que sale de viaje; viajero; efímero

ظَفَّرَ *a* (ظَفَّرَ) tener éxito; vencer (على, ب, a algn, algo); apoderarse (على, ب, de algn, de algo); obtener (على, ب, algo); encontrar (على, ه, algo que se busca) II ظَفَّرَ y IV أَظْفَرَّ dar la victoria (ه a algn); declarar vencedor (ه a algn); hacer obtener (على, ب, ه a algn algo) VI تَظَفَّرَ aliarse (على contra algn, contra algo)

ظُفْرٌ, ظُفْرٌ, ظُفْرٌ pl. أَظْفَارٌ pl. pl. أَظْفِيرٌ uña; garra; zarpa

أُظْفُورٌ نَبَاتِيٌّ | أَظْفِيرٌ uña; garra; zarpa | أَظْفُورٌ zarcillo (*bot.*)

ظَافِرٌ afortunado; triunfante; vencedor

مُظَفَّرٌ afortunado; triunfante

ظَلَّ (per. ظَلَلْتُ) *a* (ظَلَّ, ظَلَّ) quedarse (في en); persistir; (seguido de impf. o part.) seguir haciendo algo | ظَلَّ عَلَى حَالِهِ quedarse callado; ظَلَّ كَعَهْدِهِ y ظَلَّ عَلَى مَا هُوَ عَلَيْهِ quedarse como estaba; ظَلَّ عَلَى مَوْقِفٍ mantener una actitud firme II ظَلَّلَ y IV أَظَلَّلَ sombrear, dar sombra (ه, ه a algn, a algo); poner (ه, ه a algn, algo) a la sombra; proteger (ه, ه a algn, algo) V تَظَلَّلَ recibir la sombra (ب de algo); estar bajo la sombra (ب de algo); estar bajo la protección (ب de algn, de algo) X اسْتَظَلَّ recibir la sombra (ب de algo); estar, ponerse bajo la protección (ب de algn, de algo); ponerse a la sombra (ب de algo)

ظِلٌّ pl. ظِلَالٌ, ظُلُولٌ, ظُلَالٌ sombra (oscuridad); sombra (proyección de un cuerpo); sombra (*dibu-*

jo, pintura); matiz; protección; auspicios; tangente (*geom.*) | ظِلُّ النَّهَارِ cotangente (*geom.*); ظِلُّ النَّهَارِ todo el santo día; فِي ظِلِّ تحتَ bajo la protección de; bajo los auspicios de; فِي الظِّلِّ a la sombra; فِي ظِلِّ رُوحٍ en un espíritu de; فِيهِ لَا ظِلَّ فِيهِ no tiene ni sombra (ل de) (*fig.*); فِي ظِلَالٍ, فِي ظِلِّ تحتَ a la sombra de ظِلَّةٌ pl. ظُلُلٌ toldo; cobertizo; marquesina; cabaña; caseta (de playa, ...); quiosco

ظَلِيلٌ sombreado

مِظْلَةٌ pl. مِظَالٌ, مِظَالٌ, مِظَالٌ sombrilla, quitasol; paraguas; toldo; palio; pantalla; paracaídas; protección | مِظْلَةٌ مَطْرِيَّةٌ sombrilla, quitasol; toldo; مِظْلَةٌ مَطْرِيَّةٌ paraguas; مِظْلَةٌ النَّجَاةِ, هَابِطَةٌ, وَاقِيَةٌ, وَاقِيَةٌ paracaídas

مِظْلِيٌّ pl. مِظْلِيٌّ paracaidista (m.)

مِظْلِيَّةٌ paracaidista (f.)

تَظْلِيلٌ sombreado (sust.)

مُظْلَلٌ sombreado (adj.)

مِظْلٌ sombreador, que da sombra

ظَلَعَ *a* (ظَلَعَ) cojear

ظَلَعٌ cojera

ظَالِعٌ pl. ظَالِعٌ cojo

ظَلْفٌ pl. ظُلُوفٌ, ظُلُوفٌ pezuña (partida)

ظَلَمَ *i* (ظَلَمَ, ظَلَمَ) obrar mal, injustamente; tratar (ه a algn) injustamente; dañar (ه a algn); oprimir (ه a algn); ofender (ه a algn); delinquir (ه contra algn); tratar tiránicamente (ه a algn); ظَلَمَ *a* ser oscuro; oscurecer II ظَلَمَ acusar (ه a algn) de injusticia IV أَظْلَمَ ser oscuro; oscurecer V تَظَلَّمَ reclamar justicia; quejarse (من de una injusticia) VI تَظَلَّمُوا dañarse mutuamente VII انْظَلَمُوا y VIII اِظْلَمُوا ser tratado injustamente; sufrir daño; ser oprimido; ser ofendido

ظلم injusticia; daño; opresión; tiranía; ofensa |
 ظلمًا injustamente
 ظلمة pl. ظلمات. ظلم oscuridad; periodo de
 ignorancia; periodo preislámico
 ظلام oscuridad | ظلام قاتم oscuridad completa
 ظلام truhán; opresor; tirano
 ظلامة pl. اِتْ injusticia
 ظلوم injusto; opresivo; opresor
 ظلميم tratado injustamente; oprimido; ofendido;
 (pl. اَطْلِمَة اَطْلِمَان, ظلمَان, ظلمَان) avestruz macho
 اَطْلِم más oscuro; más injusto
 ظلماء oscuridad
 مظلمة pl. مَظَالِمْ injusticia
 اِظْلَام oscuridad
 تَظْلَم pl. اِتْ queja
 ظالم pl. وِن ظلام, وِن ظالم injusto; opresivo; tiránico;
 opresor; tirano; pecador
 مَظْلُوم tratado injustamente; oprimido; tiraniza-
 do; ofendido
 مَظْلِم oscuro
 ظمى a (ظمًا, ظمَاء) tener sed; anhelar (الى algo)
 II ظمًا producir sed (ه a algn)
 ظمَاء pl. اَطْمَاء sed; anhelo
 ظمى sediento; anhelante
 ظمَان f. ظمَاء pl. اَطْمَاء sediento; anhelante
 ظمى pl. اَطْمَاء sediento; anhelante
 ظن u (ظَن) pensar (ه algo); creer, suponer (ه algo);
 conjeturar (ه algo) (seguido de impf.) creer (ه, ه
 que algn, que algo); desconfiar (ب ه de algn, de
 algo) | ظن به الإسراف creer que alguien exagera;
 ظن به الطنون desconfiar de algn, pensar mal de
 algn; ظنه يفعل pensar que algn es tonto; ظن به الغباء
 creer que algn es capaz de hacer algo; ظن فيه
 الظفرة creer a algn capaz (على de); ما ظن (seguido

de impf.) no poder creer (ه que algn...) IV اَطْن
 sospechar (ه de algn) V تَظَن conjeturar
 ظن pl. اَطْنِ اَطْنِ opinionión, creencia; pen-
 samiento, punto de vista; conjetura; duda, incer-
 tidumbre; desconfianza; mala opinionión; probabili-
 dad | ظنًا منه أن en su creencia de que; porque
 creía que; ظنًا حسب ظنه según él cree; ظنًا
 على الظن بأن creo que; basado en que; ظنًا
 في ظني أن ¿qué te parece...?; ما ظنك ¿qué te parece...?

ظن pl. اَطْنِ duda; sospecha; desconfianza; mala
 opinionión
 ظني conjetural
 ظنون desconfiado; equivoco
 ظنين sospechoso (adj. y sust.); dudoso; incierto;
 indigno de confianza
 اَطْن más probable
 مظان pl. مَظَانْ lugar o tiempo en que algn espera
 algo; objeto de una sospecha; presunción; lugar en
 que se supone que algn o algo está | في مظانه en el
 lugar en que se supone que está; في غير مظانه en un
 lugar distinto de aquél en que se supone que está;
 مظنون هم sospechosos de...
 المظنون | مظنون creído, presunto; sospechado
 .. أن se supone que...

ظنوب pl. ظنائب tibia (anat.)

ظهر a (ظهور) ser, hacerse visible; aparecer (libro,...);
 declararse (epidemia); salir; salir a escena (teatro);
 trepar (ه a un lugar); vencer (على a algn, algo);
 enterarse (على de algo); conocer (على algo); pare-
 cer (ل a algn); resultar (من de algo); aparecer (على
 en la TV,...) | ظهر جلياً أن.. es evidente que...;
 ظهر للسطح darse aires de; ظهر في ثوب
 الظاهر a la superficie; ظهر كأنه parecer como si; ظهر
 في الميدان entrar en escena; فِيم يَظْهَرُ a lo que

parece, aparentemente II **ظَهَرَ** endosar (هـ un giro) (com.) III **ظَاهَرَ** apoyar (هـ a algn) IV **أَظْهَرَ** mostrar (هـ algo); revelar (هـ algo); anunciar (هـ algo); publicar (هـ un libro, ...); explicar (هـ algo); revelar (هـ una fotografía); informar (على هـ a algn sobre); explicar (على هـ a algn algo); revelar (على هـ a algn algo); hacer que venza (على هـ algn a algn); articular perfectamente | **أَظْهَرَ رَغْبَتَهُ** mostrar deseos (في de); **أَظْهَرَ الْكُلْفَةَ** ser ceremonioso (Eg.) VI **تَظَاهَرَ** mostrarse; apoyarse mutuamente; manifestarse, participar en una manifestación (pol.); ostentar (ب algo); fingir (ب algo); pretender (ب ser algo); aliarse (على con) X **اسْتَظْهَرَ** mostrar (هـ algo); memorizar (هـ algo); saber (هـ algo) de memoria; buscar la ayuda (ب de algn); prevalecer (على sobre algn, sobre algo)

ظَهْرٌ hierro colado, hierro fundido; (pl. **ظُهُورٌ**). **ظَهْرَانٌ** (ظَهْرَانٌ) espalda, dorso; espalda (de una prenda de vestir); cordillera; parte posterior; reverso, envés; guarda, hoja de guarda; folio; verso, vuelto (impr.); cubierta, puente (mar.); superficie; sentido literal | **ظَهْرًا** a espaldas; espalda (natación); **ظَهْرُهُ** ل de espaldas a; pl. **ظَهْرَاتٌ**... provisional, temporal (p. ej., **مُسْتَعْمَدٌ ظَهْرَاتٌ** empleado temporal) (Eg.); **ظَهْرًا عَلَيَّ عَقَبَ ظَهْرَ الْحَدِيدِ** de arriba abajo, de cabo a cabo, completamente; **بِظَهْرِ الْعَيْبِ ظَهْرًا لِبَطْنٍ** a espaldas; clandestinamente; **بَيْنَ أَظْهُرِهِمْ** entre ellos; **ظَهْرٌ عَلَيَّ** a bordo de; en la superficie de; a costa de; **أَعَانَ ظَهْرَ اللَّحْمِ** a, a lomo(s) de; en el dorso de; en; **عَنْ ظَهْرِ الْعَيْبِ قَلْبٌ** de memoria; **عَنْ ظَهْرِ يَدٍ** gratuitamente; **بَيْنَ أَظْهُرٍ** entre

الظَّهْرَانُ Dhahran (ciudad de Arabia Saudi)

ظَهْرٌ pl. **أَظْهَارٌ**, **ظُهُورٌ** mediodía; (f.) oración del mediodía (jur. isl.) | **ظَهْرًا** al mediodía de;

mediodía (entre las doce y la una), del mediodía (hora); **ظَهْرَ الْيَوْمِ** hoy al mediodía, al mediodía de hoy; **عِنْدَ الظُّهْرِ** por la tarde; posmeridiano; **عِنْدَ الظُّهْرِ** al mediodía; **قَبْلَ الظُّهْرِ** por la mañana; antemeridiano; **قَبْلَ ظَهْرِ أَمْسٍ** ayer por la mañana; d. **مُنْذُ ظُهُرَيْنِ** recientemente

ظَهْرِيٌّ dorsal

ظَهْرِيٌّ del mediodía

ظَهَارٌ dolor de espalda

ظَهْرَةٌ pl. **ظَهَائِرٌ** lado exterior; aspecto exterior; apariencias; derecho (de una tela); epitelio (anat.); gualdrapa

ظَهْرِيٌّ epitelial (anat.)

ظُهُورٌ aparición; salida a escena (teatro); publicación (de un libro); ostensión; ostentación; divulgación

ظَهْرِيٌّ pl. **ظُهُرَاءٌ** ayudante, que ayuda; partidario; colaborador; defensa, zaguero (fútbol); (pl. **ظَهَائِرٌ**) dahir, decreto del sultán, del jalifa (Marr.)

ظَهْرَةٌ mediodía | **عِنْدَ الظُّهْرِ** al mediodía

أَظْهَرُ más visible

مَظْهَرٌ mirador (para explayar la vista); (pl. **مَظَاهِرٌ**) exterior (sust.); aspecto, apariencia; cara, rostro; conducta, comportamiento; fenómeno; síntoma (med.); pl. **مَظَاهِرٌ** manifestaciones, expresiones; apariencias | **فِي الْمَظْهَرِ** externamente; aparentemente

مَظْهَرِيٌّ exterior (adj.); formal, rel. a la forma

لَهُ مَظْهَرِيَّةٌ.. manifestación; apariencia | **أَنْتَ عَلَيَّ كَظَهْرِ أُمِّي** aparenta...

تَظْهَرُ endoso (de un giro) (com.)

ظَهَارٌ arcaico repudio irrevocable mediante la fórmula eufemística: "أَنْتَ عَلَيَّ كَظَهْرِ أُمِّي"; "Eres para mí como la espalda de mi madre!", que indica-

ba que el hombre no iba ya a tocar a su mujer
(*jur. isl.*)

مُظَاهِرَةٌ apoyo; (pl. *ات*) manifestación (*pol.*) |
مُظَاهِرَةٌ الْجُلُوسِ sentada (de apoyo, de protesta);
مُظَاهِرَةٌ احْتِجَاجٍ manifestación de protesta

إِظْهَارٍ manifestación; publicación; explicación;
revelado (sust.) (*fót.*)

إِظْهَارِيٌّ simulado, fingido

تَظَاهَرٍ ayuda mutua; ficción; (pl. *ات*) manifesta-
ción | تَظَاهَرُ احْتِجَاجٍ manifestación de protesta

تَظَاهِرَةٌ (n. un.) pl. *ات* manifestación

اسْتِظْهَارٍ memorización

ظَاهِرٍ visible; manifiesto; aparente; externo,
exterior; exotérico; presunto; exterioridad; apa-
riencia; forma; afueras (de la ciudad); sustantivo
(*gram.*); (pl. *ظَوَاهِرُ*) sentido externo, aparente, lite-
ral (de un texto sagrado, religioso) (*isl.*) | الظَّاهِرُ el
Visible (Dios); ظَاهِرًا exteriormente; aparentemen-
te; de memoria; حَسَبَ الظَّاهِرِ أَنْ parece que; حَسَبَ الظَّاهِرِ

según las apariencias; فِي ظَاهِرِ الْأَمْرِ y فِي الظَّاهِرِ
exteriormente; aparentemente; abiertamente; مِنْ
الظَّاهِرِ desde fuera

ظَاهِرِيٌّ externo, exterior; superficial; aparente;
zahiri, que interpreta el Corán literalmente (*isl.*) |
ظَاهِرِيًّا externamente; aparentemente; pl. الظَّاهِرِيَّاتِ
mundo exterior (*fil.*)

ظَاهِرِيَّةٌ *Zāhirīyya*, secta que profesa la interpre-
tación literal del Corán (*isl.*); fenomenología (*fil.*)

ظَاهِرَةٌ pl. *ظَوَاهِرُ* fenómeno: manifestación; sín-
toma externo | pl. *الظَّوَاهِرِ* apariciones; *الظَّوَاهِرِ*
الجَوِّيَّةِ fenómenos atmosféricos

ظَاهِرَاتِيٌّ fenomenológico (*fil.*)

مُظَهَّرٌ endosante (*com.*) | مُظَهَّرٌ لَهُ endosatario
(*com.*)

مُتَظَاهِرٍ pl. *ون* manifestante (*pol.*)

ظَيَّانٌ clemátide de hoja estrecha (*Clematis angustifo-*
lia) (*bot.*)

ع

ع decimioctava letra del alfabeto árabe, v. عَيْن; abr. de ساعة hora, عَبْدُ اللَّهِ Abd Allah, عَدَد número (de una publicación, ...), عَرَبِيّ árabe, عَرْض anchura, عَصْرًا por la tarde, de la tarde (hora), عَلَيْهِ tantos en contra (*dep.*), عَلَيْهِ عَلَیْهَا السَّلَامُ, عِمَارَةٌ columna (de un periódico, ...), عِمَارَةٌ edificio, عُمَانِيّ omani, عَيْن z (*mat.*) | ع. ش. abr. de عَيْن شَمْسٍ Ayn Sams, Heliópolis (ciudad de Egipto)

عَامُوس Amós (libro del Antiguo Testamento)

عَبَّ u (عَبَّ) tragar de golpe (هـ una bebida); beber (هـ algo) ávidamente

عَبَّ pl. عَبَاب axila, sobaco; dobladillo interior; bolsillo del chaleco

عَبَاب riada; inundación

عَبَابٌ pl. يَعَابِبُ torrente

عَبَّ a (عَبَّء) (sólo con neg.) no dar importancia (ب algo); no hacer caso (ب de algo); no tener en cuenta (ب a algn, algo) | pas. لَا يَعْبَأُ بِهِ insignificante II عَبَّء preparar, disponer (هـ algo); movilizar (هـ un ejército) (*mil.*); (re)llenar (ب algo de); cargar (ب algo de); envasar (هـ algo); embalar (ب algo en); meter (في algo en); embotellar

(ب algo en); grabar (ب algo en) (sonido) | عَبَّء rellena un impreso, un formulario

عَبَّء pl. أَعْبَاء peso; carga; impedimento | عَبَّء الإثْبَات peso de la prueba (*jur.*)

أَعْبَاء (= عَبَّاء) pl. عَبَّاء

أَعْبَاء (= عَبَّاء) pl. عَبَّاء

تَعْبِئَة preparación, disposición; ordenación; movilización (*mil.*); relleno; (re)carga; embalaje; envasado; embotellamiento; grabación (de sonido) | تَعْبِئَة جُزْئِيَّة carga de una pila (*el.*); تَعْبِئَة جُزْئِيَّة movilización parcial; تَعْبِئَة عَامَّة movilización general

تَعْبِئَة rel. a la movilización

عَبَّء غَيْرُ عَابِيٍّ: عَابِيٍّ (ب a)

عَبَّءٌ مُعَبَّبٌ movilizado (*mil.*); envasado

عَبَّء i (عَبَّء) mezclar (ب algo); عَبَّء a (عَبَّء) cometer excesos; ser disoluto; divertirse (ب con algo); hacer mal uso (ب de algo); profanar (ب algo); despreciar, hacer caso omiso (ب de algo); deteriorar (ب algo); infringir (ب algo); hacer (ب algo) con desenteladura | عَبَّءَ النَّوْمُ بِأَجْفَانِهِ amodorrarse; عَبَّءَ يَدَهُ إِلَى عَابِيٍّ gastarse III عَبَّءَ divertirse (هـ con algn); embromar (هـ a algn)

عَبَثَ pasatiempo; broma; exceso; disparate |
مِنَ الْعَبَثِ أَنْ... عَبَثًا en vano, inútilmente; de broma; ..
es inútil...

أَعْبُوثة pl. أَعَابِيثُ broma

مَعَبَثَ pl. مَعَابِيثُ pasatiempo

مُعَابِيثة pl. ات بroma

عَابِثٌ burlón; bromista; disoluto; pecador; frí-
volo; infractor

عَبْثَرَانٌ artemisa de Judea (*Artemisia judaica*)
(bot.)

عَبَدَ u (عَبُودِيَّةٌ, عُبُودَةٌ, عِبَادَةٌ) servir (o a algn): adorar
(o a un dios); venerar (o a algn); deificar (o a algn)
II عَبَدَ esclavizar (o a algn); subyugar (o a algn);
abrir (هـ un camino); pavimentar (هـ un camino)
V تَعَبَّدَ consagrarse al servicio de Dios; ser piado-
so; mostrar veneración (o por algn) VIII اِعْتَبَدَ
y X اسْتَعَبَدَ esclavizar (o a algn); subyugar (o a
algn)

عَبْدٌ pl. عِبِيدٌ, عِبْدَانٌ, عَبْدَانٌ esclavo; siervo; negro
(sust.) (esclavo o libre) (*Ar*); descendiente de es-
clavos (*Yem.*); usado como nombre cuando va uni-
do a uno de los nombres de Dios (p. ej., عَبْدُ الْعَزِيزِ
Abd al-Aziz); (pl. عِبَادٌ) (lit., siervo [de Dios]),
hombre, criatura; pl. الْعِبَادُ humanidad, el género
humano | عَبْدُهُ (lit., Su siervo) epíteto de Mahoma
(*isl.*); الْعَبْدُ الضَّعِيفُ الْعَبْدُ لِلَّهِ (lit., el siervo de Dios,
el siervo débil) un servidor (fórmula de cortesía y
modestia) yo; عَبْدُ اللَّائِي وَعَبْدُ اللَّائِي variedad de
melón (*Cucumis chate*) (bot.)

عَبْدَةٌ pl. ات esclava; sierva; negra (sust.)

عَبَادٌ girasol (*Helianthus*
annuus) (bot.)

عِبَادَةٌ pl. ات adoración; veneración; devoción;
culto; -latria; pl. عِبَادَاتٌ actos de devoción (*isl.*) |

عِبَادَةُ الْأَيْطَالِ culto a los héroes; عِبَادَةُ الْجَمَادِ feti-
chismo; عِبَادَةُ الشَّخْصِيَّةِ عِبَادَةُ الْحَيَوَانَاتِ zoolatría;
عِبَادَةُ الْإِنْسَانِيَّةِ culto a la personalidad; عِبَادَةُ الْأَصَابِعِ (lit devo-
ción de los dedos, del que se contenta con pa-
sar las cuentas del rosario) beatería; gazmo-
ñería; عِبَادَةُ الْفَرْدِ عِبَادَةُ الْأَوْثَانِ, الْأَوْثَانِ idolatría; عِبَادَةُ النُّجُومِ
culto al individuo; عِبَادَةُ النُّجُومِ astrolatría
عِبَادَانُ عِبَادَانُ Abadán (isla y ciudad del Irán)

عُبُودَةٌ adoración; veneración; devoción; escla-
vitud; servidumbre

عُبُودِيَّةٌ adoración; veneración; devoción; culto;
esclavitud; servidumbre; servilismo

مَعْبَدٌ pl. مَعَابِدٌ lugar de culto; templo; capilla;
mezquita

تَعْبِيدٌ esclavización; subyugación; pavimenta-
ción (de un camino)

تَعَبَّدٌ consagración al servicio de Dios; religiosi-
dad; adoración; hagiolatría, culto que se da a los
santos (*críst.*)

تَعَبُّدِيٌّ rel. al servicio de Dios

اسْتَعْبَادٌ esclavización; subyugación

عَابِدٌ pl. عَابِدُونَ, عِبَادٌ, عِبَادَةٌ adorador; devoto, piado-
so; -latra | عَابِدَةُ الْأَوْثَانِ, الْأَوْثَانِ idólatra

مَعْبُودٌ adorado; venerado; divinidad; ídolo |

مَعْبُودُ الْجَمَاهِيرِ ídolo de las multitudes

مَعْبُودَةٌ pl. ات (mujer) amada

مَعْبُودٌ subyugado; pavimentado (camino) | مَعْبُدٌ

مَعْبُودٌ مَعْبُدٌ بِالْحِجَارَةِ asfaltado; مَعْبُدٌ بِالْحِجَارَةِ macadamizado

مَتَعَبِدٌ entregado al servicio de Dios; devoto

مَسْتَعْبِدٌ esclavizado; subyugado

عَبَرَ u (عَبْرٌ, عَبُورٌ) pasar, transcurrir (tiempo); pasar
allá; atravesar (هـ algo); pasar a la otra vida, falle-
cer; nadar (هـ a través de); (عِبَارَةٌ) evaluar (هـ al-
go); interpretar (هـ un sueño, ...); transbordar

(valente (عن a); consistente (عن en); **عِبَارَةٌ مُعْتَرِضَةٌ** expresión parentética, paréntesis; **عِبَارَةٌ فِعْلِيَّةٌ** palabra por palabra, a la letra; **عِبَارَةٌ أُخْرَى** en otras palabras; **بِعِبَارَةٍ أَدَقِّ**, **أَصَحِّ** hablando con más propiedad

عِبْرَةٌ pl. **ات** transbordador (embarcación); lancha de desembarco (*mil.*)

عُبُورٌ cruce, travesía; tránsito; acción de vadear | **عُبُورُ الْمَشَاةِ** paso para peatones

عَبِيرٌ aroma; fragancia del vino

مَعْبَرٌ pl. **مَعَابِرٌ** punto de paso; cruce; vado; corredor, pasillo; medio (sust.) | **مَعْبَرٌ لِلْإِبِلِ وَالْأَعْنَامِ** paso para camellos y ganado; **مَعْبَرٌ لِلْمَوَاشِي** paso para ganado

مَعْبَرَةٌ pl. **مَعَابِرٌ** medio para pasar: almadía; barca; transbordador (embarcación); puente

تَعْبِيرٌ pl. **ات** expresión (en general); interpretación; (pl. **تَعَابِيرٌ**) expresión, palabra, locución | **تَعْبِيرًا عَنْ** como expresión de; **بِتَعْبِيرٍ آخَرَ** en otras palabras; **بِتَعْبِيرٍ أَدَقِّ**, **أَصَحِّ** hablando con más propiedad

تَعْبِيرِيٌّ expresivo; expresionista (*arte*,...)

تَعْبِيرِيَّةٌ expresionismo (*arte*,...)

إِعْتِبَارٌ pl. **ات** consideración; respeto; prestigio; punto de vista; reflexión; contemplación; enfoque (de un asunto) | **إِعْتِبَارًا** subjetivamente; virtualmente; **بِإِعْتِبَارِ** **بِ**, **لِ** considerando; con respecto a; **عِنَ إِعْتِبَارِ** de; **مِنْ إِعْتِبَارِ** a partir de, contando desde; **بِإِعْتِبَارِ** considerando; en vista de, teniendo en cuenta; **بِإِعْتِبَارِهِ** **أَنْ** como, en su calidad de; **بِإِعْتِبَارِ** considerando que; teniendo en cuenta que; con tal (de) que; **بِهَذَا الإِعْتِبَارِ** a este respecto; desde este punto de vista; **عَلَى إِعْتِبَارِ** **أَنْ** considerando que; suponiendo que; **عَلَى هَذَا الإِعْتِبَارِ** a este respecto; desde este punto de vista; **فِي كُلِّ إِعْتِبَارٍ** bajo todos los aspectos; como quiera que se mire

عَبْرٌ cruce, travesía; acción de vadear | **عَبْرٌ** al otro lado de; a través de; allende; por, por medio de; vía (indicando la ruta); trans-, tras-, ultra- | **عَبْرُ التَّارِيخِ** a través de la historia; **عَبْرُ الأُرْدُنِّ** Transjordania; **عَبْرُ البَحْرِ** allende los mares, ultramar; **عَبْرُ المَحِيطِ** transoceánico; **عَبْرُ الصَّحْرَاءِ** transahariano; **عَبْرُ القَارَاتِ** a través de los tiempos; **عَبْرُ العُصُورِ** transcontinental; **عَبْرُ الأَقْمَارِ (الصَّنَاعِيَّةِ)** vía satélite; **عَبْرُ التَّهَلِفِ** por teléfono, vía telefónica (envío de documentos,...); **عَبْرُ المَتَوَسِّطِ** transmediterráneo; **عَبْرُ الأَيَّامِ** al paso de los días, con el tiempo; **مِنْ عَبْرِ الأَيَّامِ** a través de

عَبْرَةٌ pl. **عَبْرَاتٌ**, **عَبْرٌ** lágrima

عِبْرَةٌ pl. **عِبْرٌ** consideración; lección, ejemplo; escarmiento; aviso, advertencia; algo decisivo | **عِبْرَةٌ** lo que cuenta en; **كَانَ عِبْرَةً** servir de lección (لِ a lgn); **لَا عِبْرَةَ** no hay que hacer caso (de); no importa si (لِ a lgn)

عِبْرِيٌّ ejemplar (adj.); hebreo (adj.); (pl. **وَن**) hebreo (sust.) | **العِبْرِيَّةُ**, **العِبْرِيَّةُ** hebreo, la lengua hebrea

عِبْرَانِيٌّ hebreo (adj.); (pl. **وَن**) hebreo (sust.) | **العِبْرَانِيَّةُ**, **العِبْرَانِيَّةُ** hebreo, la lengua hebrea

عِبَارَةٌ pl. **ات** expresión; interpretación; frase; medio de expresión; palabra; término (*mat.*); equi-

اعتباري *subjetivo; relativo; teórico*

عابر *que pasa al otro lado; que vadea; fugaz, efímero; transitorio; pasado, transcurrido (tiempo); (pl. ون) transeúnte (sust.); inter-, trans-* |
عابر المحيط *transatlántico (adj.);* عابر سبيل *caminante, viandante; viajero;* عابر الصحراء *transahariano;* عابر الطريق *caminante, viandante;* عابر القارات *transcontinental; intercontinental*

عابرة *عابرة المحيطات: buque*

معبر *expresivo; interpretativo; intérprete (de un sentimiento)*

المعبر عنه *ب: معبر* llamado, designado ...

معتبر *considerado; respetable*

عبرود *fusil (Ar.)*

عيس *i* (عيس, عبوس) *fruncir el ceño; mirar hoscamente* | عيس *poner mala cara a algún* II عيس *fruncir el ceño; mirar hoscamente;* عيس وجهه *fruncir el ceño*

عباس *ceñudo* | العباس *al-Abbás*

عباسي *abasi (adj.); pl. العباسيون, العباسية abasi (sust.)*

عبوس *ceñudo; hosco; austero, severo*

عبوسة *ceño; hosquedad; austeridad, severidad*

عابس *con el ceño fruncido; hosco; grave, serio*

عبط *i* (عبط) *hacer (ه algo) por capricho; abrazar estrechamente (ه, ه a algún, algo) II عبط abrazar estrechamente (ه, ه a algún, algo) VIII اعبط hacer (ه algo) por capricho*

عبط *pura mentira*

عبطاء *pl. عبطاء tonto*

اعتباط *por capricho, sin motivo*

اعتباطي *arbitrario*

ععب *ser demasiado amplia, floja (ropa)*

ععب *ropa holgada*

مععب *amplia, floja (ropa)*

عبق *a* (عبق) *estar impregnado (ب de un perfume, ...); exhalar olor (ب a); estar llena de un olor (habitación) II llenar (ه algo) de humo; impregnar (ه algo) de un perfume V تعبق llenarse de humo; impregnarse de un perfume*

عبق *perfume, aroma*

عبق *perfumado, aromático*

عبقة *opresión (del pecho); sofoco, ahogo*

عباقة *perfume, aroma*

عبيق *perfumado, aromático*

عابق *perfumado, aromático*

عبر *lugar habitado por genios; país de hadas; jauja*

عبري *ingenioso; genial; excelente; alfombra*

de calidad; (pl. عباقة, ون) *genio, lumbrera*

عبرية *ingenio; habilidad; genialidad; genio,*

lumbrera

عبك *camelote (paño) (Eg.)*

عبل *i* (عبل) *amputar (ه algo); alejar (ه algo);*

عبل *u* (عبال) *ser grueso; ser enorme; ser corpulento*

عبل *pl. عبال grueso; enorme; corpulento*

عبل *hojas caducas (bot.); taray, tamarisco*

(Tamarix) (bot.)

عبال *(col.; n. un. عبال) eglantina, variedad de rosa silvestre (Rosa canina) (bot.)*

عبالة *grosor, espesor; enormidad*

عبال *granito (min.)*

معبال *pl. معبال flecha de punta larga y ancha*

معبال *caduca (hoja) (bot.)*

عبو II عَبَّى preparar, disponer (هـ algo); movilizar (هـ un ejército) (*mil.*); llenar (بـ algo con); cargar (هـ el fusil); embalar (هـ algo)

عبوة pl. envoltura; empaque, embalaje; recipiente y contenido | عبوة ماء cantimplora; عبوة ناسفة carga explosiva

عباية (= عباءة) pl. manto flojo de lana empleado por hombres y mujeres en Oriente Medio

عَبَّ u i (عَبَّ، مَعَبَّ، عَبَّ) reprochar (على a algn) | عَبَّ بِأَبِهِ entrar en casa de algn II عَبَّ ser lento; entrar (هـ en un lugar) III عَبَّ بِأَبِي reprochar (على هـ a algn por algo) VI تَعَابَّ reprocharse mutuamente

عَبَّ reproche; censura

عبية pl. ات, عَبَّ، أَعْتَابُ umbral; arquitrabe (*arqu.*); peldaño, escalón | الأعتاب السنية Su Alteza el Bey (*Tun.*); عَلَى عتبة، أَعْتَابُ en el umbral de, a la entrada de (y fig.)

عَبَّ reproche; censura; pasaje poético que expone una reconvencción amistosa

مَعَابَّة reproche; censura

عَدَّ u (عَدَّ، عَدَادٌ) estar preparado IV أُعِدَّ preparar (هـ algo)

عَدَّ pl. عُدَّة، أُعِدَّة، عُدَّة material (sust.); equipo, equipamiento; material de guerra; munición | عَدَّ حَرْبِيّ، عَسْكَرِيّ material de guerra; munición

عَدَّ preparado; equipado; futuro; grandioso; antiguo; familiar (adj.)

عَرَّ V تَعَرَّ ser vagabundo

عَرَّ origen; raza; geranio (*Geranium*) (*bot.*)

عَرَّة familia, clan; género específico; mejorana

(*Origanum majorana*) (*bot.*)

عَرَّ descuidado; disoluto; necio; desgraciado

عَتَّرَسَ tratar (هـ a algn) con violencia; oponerse (هـ a algn) por la fuerza

عَتَّرَسَة violencia; oposición, resistencia; obstinación

عَتَّرِس violento; resistente; obstinado

عَتَّشَجِيّ pl. عَتَّشَجِيَّة fogonero (de la máquina del tren)

عَتَّقَ u (عَتَّقَ، عَتَّقَ، عَتَّقَ) envejecer (intr.); anti-
cuarse; añejarse (vino); عَتَّقَ i (عَتَّقَ) emanciparse
(esclavo) II عَتَّقَ añejar (هـ el vino) IV أَعْتَقَ
emancipar (هـ a un esclavo); poner en libertad (هـ a
algn) VII أُنْعِتَّقَ liberarse (من de)

عَتَّقَ emancipación (de un esclavo)

عَتَّقَ emancipación (de un esclavo); excelencia; edad (especialmente del vino); antigüedad

عَتَّقِيّ ropavejero (*Eg.*); remendón, zapatero de viejo (*Eg.*)

عَتَّقَة edad (especialmente del vino); antigüedad

عَتَّقِيّ pl. عَتَّقَاءُ viejo; envejecido; antiguo; anti-
cuado; añejo, generoso (vino); de raza (caballo);
noble; emancipado (esclavo) | العَتَّقِيّ الطَّرَازِ، النَّمَطِ
anticuado

عَتَّقِيَّة añada (del vino)

عَتَّقِيّ emancipación (del esclavo)

عَتَّقِيّ emancipación de sí mismo

عَتَّقِيّ que libera; liberador (sust.); (pl. عَوَاتِقُ)
hombro | عَتَّقِيّ الجَمْلُونِ empalme, péndola (*arqu.*)

مَعْتَوِقُ emancipado (esclavo)

مَعْتَوِقَة emancipada (esclava)

مَعْتَقُ añejo, generoso (vino); viejo, antiguo;

pl. مَعْتَقَاتُ antigüedades (arqueológicas)

مَعْتَقُ emancipador (de esclavos)

مَعْتَقُ emancipado (esclavo)

عَتَّكَ i (عَتَّكَ) atacar (على a algn)

عَاتِك puro, limpio (vino)

عَلَّ u i (عَلَّ) transportar (هـ algo); levantar (هـ una carga)

عَلَّة pl. اَت, عَلَّ palanca, alzaprima

عَال pl. عَالَة mozo de cuerda; maletero

عَالَة oficio del mozo de cuerda; porte (del equipaje) (acción y precio)

عَلَّة atletismo (*Lib.*)

عَمَّ i (عَمَّ) tardar; retrasarse II عَمَّ oscurecerse

(intr.); empañarse (espejo); oscurecer (هـ algo);

tardar; retrasarse | مَا عَمَّ أَنْ يَمْ يَعْتم أَنْ لَا يَعْتم أَنْ

no tardar en IV أَعَمَّ tardar; retrasarse

عَمَّ (col.; n. un. عَمَّة) acebuche, oleastro (*Olea oleaster*; *Olea sylvestris*) (*bot.*)

عَمَّة oscuridad

عَمَّة primer tercio de la noche

عَمَّة opacidad; (pl. اَت) oscuridad

عَمَّ oscurecimiento (tr.)

عَمَّ tardío, retrasado

عَمَّ opaco; oscuro

عَمَّ opaco; oscuro

عته : pas. عته (عته, عته, عته) ser, volverse imbécil; ser

loco; ser tonto V عته chochar; perder la razón

(ب por algo)

عته imbecilidad; locura; tontería

عته imbecilidad; locura; tontería

عته imbecilidad; locura; tontería

عته pl. معته imbécil; loco; tonto

(عتي, عتي, عتي) ser presumido; ser

arrogante; ser insolente; ser rebelde; ser violento

V تعتي ser presumido; ser arrogante; ser insolente;

ser insubordinado; ser violento; rebelarse

عُتُو presunción; arrogancia; insolencia; rebel-
día; violencia

عُتِي pl. أعتاء presumido; arrogante; insolente;
rebelde

عُتِي presunción; altivez; insolencia; rebel-
día; violencia

عَات f. عَاتِيَة pl. عَاتَة presumido; arrogante; inso-
lente; rebelde; violento

عَث u (عَث) roer (هـ un tejido, ...) (polilla)

عَث (col.; n. un. عَثَة) pl. عَثَة polilla (mariposi-
lla nocturna y larva)

عَثَة apollillado

عَث u i (عَث, عَث, عَث) tropezar; rodar, caer rodando;

hacer tropezar (ب a algn); hacer rodar (ب a algn);

u (عَث) encontrarse casualmente (على, ب con
algn, algo); descubrir accidentalmente (هـ algo) |

عَث به الحظ y عَث جده sufrir un revés de fortuna;
pas. عَث لَهُ عَلَى أَثَرٍ no se dio con él II عَث hacer

tropezar (هـ a algn); hacer rodar (هـ a algn) IV أَعَث

hacer tropezar (هـ a algn); hacer rodar (هـ a algn);

sugerir (على هـ a algn algo) V عَث tropezar; rodar,

caer rodando; tener dificultades (في, ب en hacer

algo); estar congestionado (tráfico); balbucear |

عَث بِأَذْيَالِ الْحَيَّةِ sufrir un gran fracaso

عَثَة pl. عَثَات tropezón; rodadura (caída); fra-
caso; error, equivocación | عَثَة القَلَمِ lapsus cá-

lami

عَثَة encuentro casual; descubrimiento acci-
dental

عَثَة polvo

عَثَة pl. عَثَات obstáculo; dificultad; engaño

عَثَة tropezoso, que tropieza

عَثَة hallado (objeto)

عَثَة desgraciado

مُتَعَثِّرٌ tropezoso, que tropieza; desigual, irregular (camino); torpe (estilo); que chapurrea una lengua; chapurreada (lengua)

(مُعْتَكَلَةٌ مُعْتَكَلَةٌ páncreas (*anat.*))

(عُثْمَانُ) cria de serpiente; pollo de avutarda

عُثْمَانِيّ otomano (adj.); (pl. ون) otomano (sust.)

عُثُونُ pl. عَثَائِنُ barba

(عَثِيَ, عَثِي, عَثِي) cometer una maldad (عَثِيَ u عَثَا (عَثِيَ, عَثِي))

عَجَّ *i a* (عَجَّ, عَجَّجَ) levantar la voz; retumbar (trueno); pedir ayuda a gritos (ألى a algn); estar lleno (ب de) II عَجَّجَ levantar (هـ el polvo) (viento); llenar de humo (هـ una habitación)

عَجَّ griterío

عَجَّةٌ pl. عَجَّجٌ tortilla, fritada de huevo batido

عَجَّاجٌ polvo levantado por el viento; humo; vulgo, chusma

عَجَّاجٌ gritador; furioso (mar, ...); avetoro (*Bo- taurus*) (*zool.*)

عَجَّاجَةٌ (n. un.) pl. ات nube de polvo; humareda

عَجَّجٌ griterío

عَجِبَ *a* (عَجِبَ) admirarse (من ل de algo); quedar estupefacto (من ل de algo); عَجِبَ gustar (هـ a algn) (*Eg.*) II عَجِبَ causar admiración (هـ en algn) IV أَعْجَبَ causar admiración (هـ en algn); asombrar (هـ a algn); gustar (هـ a algn); pas. أَعْجَبَ admirar, sentir admiración (ب por algn, por algo) | أَعْجَبَ | أَعْجَبَ ser presumido; لا يُعْجِبُهُ الْعَجَبُ; لا يُعْجِبُهُ الْعَجَبُ no se asombra de nada V تَعَجَّبَ y X اسْتَعْجَبَ admirar (من algo); quedar estupefacto (من de algo)

عَجْبٌ pl. عَجْوَبٌ rabadilla (*anat.*)

العُجْبُ الذَّاتِيّ presunción; vanagloria |

عُجْبٌ amor de sí mismo

عَجَبٌ asombro; admiración; estupefacción; (pl. أَعْجَابٌ) maravilla | عَجَبًا | qué raro!, ¡es asombroso!; عَجَبًا عَجَبٌ عَجَابٌ maravilla de maravillas; عَجَبًا عَجَبًا ¡eres asombroso!; أَنْ لَا عَجَبَ أَنْ no es de extrañar si...; يَا عَجَبًا | qué raro!; يَا لِلْعَجَبِ | qué maravilloso!

عَجَابٌ maravilloso; asombroso; extraordinario

عَجِيبٌ maravilloso; asombroso; raro; portentoso

عَجِيبَةٌ pl. عَجَائِبٌ maravilla, cosa maravillosa; pl. العَجَائِبُ curiosidades; cosas curiosas | العَجَائِبُ y عَجَائِبُ الدُّنْيَا السَّبْعُ las siete maravillas del mundo; عَجَابٌ lo asombroso es que

عَجَائِبِيّ portentoso; taumaturgo

أَعْجَبُ más maravilloso; más sorprendente

أَعْجُوبَةٌ pl. أَعْجَابٌ maravilla, cosa maravillosa; prodigio; obra maestra | بَأَعْجُوبَةٍ de milagro

تَعَجُّبٌ suscitación de la admiración (من por algo); pl. تَعَجُّبٌ maravillas

إِعْجَابٌ admiración (ب por algn, por algo); placer, gusto; orgullo, engreimiento | إِعْجَابٌ بِالذَّاتِ | إِعْجَابٌ fatuidad, engreimiento

تَعَجَّبٌ maravilla; admiración; estupefacción

اسْتَعْجَابٌ maravilla; admiración; estupefacción

مُعْجَبٌ maravilloso; admirable | مَعْجَبٌ بِنَفْسِهِ fatuo, engreído

مُعْجَبٌ admirado; admirador; orgulloso (ب de algo) | مَعْجَبٌ بِنَفْسِهِ presumido

مُتَعَجَّبٌ admirado; asombrado

عَجْرٌ verde, no maduro (*Eg.*)

عَجْرٌ protuberancia; variz (*med.*)

عُجْرَةٌ pl. عُجْرٌ protuberancia; nudo (*bot.*); tubérculo (*med.*) | عُجْرُهُ وَبُجْرُهُ todos sus defectos, los patentes y los ocultos

عُجُورٌ (col.; n. un. عُجُورَةٌ) variedad de melón (*Cucumis chate*) (*bot.*)

أَعْجُرٌ f. عَجْرَاءُ pl. عَجْرٌ grueso, gordo

عجرف II تَعَجَّرَفَ ser arrogante; ser presumido

عَجْرَفَةٌ arrogancia; presunción

مُتَعَجَّرَفٌ arrogante; presumido

عَجَزٌ i (عَجَزٌ) ser débil; ser incapaz (عن de algo); عَجَزٌ u (عُجُوزٌ) envejecer (mujer); عَجَزٌ a (عَجَزٌ) ser débil; ser incapaz (عن de hacer algo); estar en déficit (*econ.*) (*Eg.*) | مَا عَجَزَ عَنْ أَنْ no dejar de II عَجَزَ envejecer (mujer); debilitar (هـ a algn); inutilizar (عن هـ a algn para hacer algo)

IV أَعَجَزَ debilitar (هـ a algn); inutilizar (عن هـ a algn para hacer algo); rebasar las posibilidades (هـ de algn) | أَعَجَزَ عَنْ الْفَهْمِ ser incomprensible para algn; اسْتَعَجَزَ أَعَجَزَ فِي الْقَوْلِ الْكَلَامَ hablar con elocuencia X أَعَجَزَ هـ a algn de hacer algo)

عَجْزٌ pl. عَجُوزَاتٌ debilidad; incapacidad; deficiencia; invalidez; minusvalidez (*med.*); déficit (*econ.*) | عَجْزٌ جَرْبِيٌّ incapacidad física; عَجْزٌ جَنْسِيٌّ incapacidad parcial; عَجْزٌ جَنْسِيٌّ impotencia sexual; عَجْزٌ دَائِمٌ incapacidad permanente; عَجْزٌ كَلْبِيٌّ incapacidad total

عَجْزٌ (m. y f.) pl. أَعْجَازٌ parte posterior; grupa | عَجْزُ الْبَيْتِ segundo hemistiquio (de un verso); أَعْجَازُ النَّخْلِ tocones de palmera

عُجْرَةٌ último nacido

عِجَازَةٌ bullarengue, almohadilla debajo del vestido de la mujer para abultar las nalgas

عَجُورٌ (adj. y sust.) pl. عَجَائِرٌ, عَجَائِرٌ vieja, anciana; viejo, anciano

عُجُوزٌ vejez

عُجُورَةٌ pl. عَجَائِرٌ, عَوَاجِيزٌ vieja (sust.) (*Eg.*); contracarril (*Eg.*)

عَجِيزَةٌ nalgas de mujer

تَعْجِيزٌ inhabilitación

إِعْجَازٌ inimitabilidad (del Corán) (*isl.*)

إِعْجَازِيٌّ inimitable

عَاجِزٌ pl. عَجْزَةٌ débil; inválido; decrepito; (pl. عَوَاجِيزٌ) débil; incapaz (عن de) عَاجِزٌ جَنْسِيًّا | عَاجِزٌ impotente sexual

مُعْجِزٌ prodigioso, milagroso; (pl. اِت) prodigio, milagro

مُعْجِزَةٌ pl. اِت prodigio, milagro; milagro obrado por un profeta (*isl.*) | بِمُعْجِزَةٍ de milagro

عَجَجَجٌ gritar

عَجَجَةٌ griterio

عَجِفَ a (عَجَفٌ) ser delgado; عَجِفَ u (عُجُوفٌ) abstenerse (عن de alimento; ...); hacer, dejar adelgazar (هـ a un animal) | عَجِفَ نَفْسَهُ abstenerse (عن de alimento, ...) IV أَعَجَفَ hacer, dejar adelgazar (هـ a un animal)

عَجِيفٌ delgado; flaco

عَجَفَاءُ f. عَجَافٌ pl. عَجَافٌ delgado; flaco

عَجِلَ a (عَجَلَةٌ, عَجَلٌ) tener prisa; apresurarse; precipitarse (الى hacia) II عَجَلٌ tener prisa; apresurarse; dar prisa (هـ a algn); acelerar (هـ algo); pagar por anticipado (هـ ل algo a algn); pagar al contado (هـ ل una cantidad a algn) III عَاجَلَ darse prisa para ponerse al día (هـ en algo); ponerse al día (هـ en algo); perseguir (هـ algo) (fig.); superar (هـ a algn en algo); prevenir (هـ a algn contra algo) IV أَعَجَلَ tener prisa; apresurarse; estimular (هـ a algn) | أَعَجَلَهُ الْوَقْتُ faltar tiempo (عن para)

V **عَجَلَ** tener prisa; apresurarse; prevenir (ب ه a a) algn contra algo); estimular (الى ه a algn a); recibir al contado (هـ una cantidad) | **تَعَجَّلَ الْجَوَابَ** pedir a algn una contestación rápida X **اسْتَعْجَلَ** tener prisa; apresurarse; estimular (هـ a algn)

عِجْلٌ pl. **عُجُولٌ**, **عِجْلَةٌ** cría macho de la vaca hasta el año segundo; ternero; becerro | **عِجْلُ الْبَحْرِ** foca (*Phoca*) (*zool.*); **عِجْلٌ خَصِيٌّ** novillo, ternero castrado

عَجَلَ prisa; rapidez; urgencia | **عَلَى عِجْلٍ** de prisa; rápidamente

عِجْلٌ rápido

عِجْلَةٌ cría hembra de la vaca hasta el año segundo; ternera; becerra

عِجْلَةٌ pisolabis

عِجْلَةٌ prisa; rapidez; urgencia; precipitación; aceleración (*fis.*); (pl. **ات**) rueda; volante; carro; vehiculo; bicicleta | **عِجْلَةٌ بُحَارِيَّةٌ** moto(cicleta); **عِجْلَةٌ اِحْتِيَاظِيَّةٌ**, **عِجْلَةٌ حَمَلٌ** carreta; **عِجْلَةٌ اِحْتِيَاظِيَّةٌ**, **عِجْلَةٌ حَمَلٌ** rueda de repuesto; **عِجْلَةٌ مُسَنَّةٌ** rueda dentada; **عِجْلَةٌ سَيَّارَةٌ** moto(cicleta); **عِجْلَةٌ مَائِيَّةٌ** torno de hilar; **عِجْلَةٌ مَائِيَّةٌ** rozno, rueda de molino; **عِجْلَةٌ الْقِيَادَةِ** volante, dirección (*mec.*); **عِجْلَةٌ قِيَادَةٌ بَاوَرٌ** servodirección (*mec.*); **عِجْلَةٌ الْمَنَاوِلَةِ** transmisión (*mec.*); **عِجْلَةٌ نَائِيَّةٌ** moto(cicleta); **عِجْلَةٌ تَوْجِيهِ** espadilla, timón provisional (*mar.*); **عِجْلَةٌ يَدٌ** carretilla de mano; **عَلَى عِجْلَاتٍ** sobre ruedas; **فِي عِجْلَةٍ** de prisa; rápidamente

عِجَالَةٌ trabajo hecho de prisa; esbozo, bosquejo; *sketch*, apunte; ensayo (escrito)

عِجَالِيٌّ ternera, carne de ternera o de ternero (*Eg.*)

عُجُولٌ pl. **عِجْلٌ** rápido; precipitado

عِجَالٌ pl. **عِجَالٌ** rápido

عِجَالَانٌ f. **عِجَالِيٌّ** pl. **عِجَالِيٌّ**, **عِجَالٌ** rápido; precipitado

أَعْجَلَ f. **عُجْلِيٌّ** pl. **عُجْلٌ** más apresurado; que tiene más prisa; más rápido; más precipitado

تَعْجِيلٌ aceleración; estímulo; pago anticipado

اسْتَعْجَالَ prisa; rapidez; urgencia; precipitación

اسْتَعْجَالِيٌّ rápido; urgente; provisional, temporal

عَاجِلٌ rápido; urgente (necesidad); inmediato;

terrenal; temporal; momentáneo | **عَاجِلًا** pronto, en

seguida; inmediatamente; **أَوْجِلًا** o **عَاجِلًا** pronto o

tarde; **فِي الْعَاجِلِ وَالْأَجَلِ** ahora y en el futuro;

فِي عَاجِلِهِ أَوْ أَجَلِهِ pronto o tarde

تَرْنِ عَاجِلَةٌ tren expreso; tren rápido | **الْعَاجِلَةُ** la vida de este mundo; cosas mundanas

مُعْجَلٌ pl. **ات** acelerador (*mec.*)

مُعْجَلٌ urgente; por anticipado, prematuro; primera parte de la dote, que se paga antes de la firma del contrato de matrimonio | **مُعْجَلُ الرَّسْمِ** pagado por adelantado

مُتَعَجِّلٌ que tiene prisa

مُسْتَعْجِلٌ que tiene prisa; tren correo, ómnibus

مُسْتَعْجَلَةٌ atajo

مُسْتَعْجَلٌ hecho de prisa; urgente; prematuro

عَجَمَ عُوْدَهُ | **عَجَمَ** (**عَجَمَ**) **u** poner (هـ a algn) a prueba

poner a algn a prueba II **عَجَمَ** traducir a una lengua extranjera (*Marr.*) IV **أَعَجَمَ** dotar de puntos

diacriticos (هـ una letra, un escrito); aclarar (هـ algo)

VII **انْعَجَمَ** ser ininteligible (على para algn); ser equivoco

X **اسْتَعْجَمَ** ser incapaz de responder; ser, hacerse incomprensible; ser confuso; coger un

acento extranjero; extranjerizarse, hacerse no árabe; parecer persa

عُجَمٌ (col.) pl. **أَعْجَامٌ** extranjeros, no árabes

عُجَمٌ (col.) pl. **أَعْجَامٌ** extranjeros, no árabes; per-

sas; (col.; n. un. **عِجْمَةٌ**) hueso, pepita (de fruta) |

العِجْمُ Persia

عُجْمَةٌ acento extranjero, no árabe; barbarismo (al hablar árabe); calidad de extranjero

عُجْمَةٌ (n. un.) pl. ات هueso, pepita (de fruta)

عُجْمِيّ extranjero, no árabe; persa (adj. y sust.); escrito en lengua no árabe con caracteres árabes

عُجْمِيَّةٌ lengua no árabe; lengua persa; aljamía, lengua no árabe escrita con caracteres árabes

عُجْمَانُ Achmán (emirato del Golfo y su capital)

عُجْمٌ f. عُجْمَاءُ pl. عُجْمٌ mudo; que habla mal el árabe; que habla árabe con acento extranjero; (pl. أُعْجَمُونَ, أُعْجَمِيّ) extranjero, no árabe; persa

عُجْمَاءُ pl. عُجْمَاوَاتُ animal, bestia

عُجْمِيّ extranjero, no árabe; extranjerismo (*ling.*); persa

إِعْجَامٌ dotación de puntos diacríticos encima o debajo de una letra para diferenciar consonantes que tienen el mismo trazado (*ling.*)

مُعْجَمٌ ininteligible; dotado de puntos diacríticos (letra, escrito); (pl. مَعَاجِمُ, ات) diccionario; letra del alfabeto que tiene puntos diacríticos (ج. ز.) | مَعْجَمٌ تَارِيخِيّ diccionario histórico; مَعْجَمٌ مُبَوَّبٌ diccionario electrónico; مَعْجَمٌ الْمَعْنَايِ diccionario ideológico, analógico; مَعْجَمٌ ثَنَائِيّ اللُّغَةِ diccionario bilingüe; مَعْجَمٌ الْإِشْتِقَاقِ diccionario etimológico; مَعْجَمٌ مُصَوَّرٌ diccionario ilustrado; مَعْجَمٌ لُغَوِيّ diccionario de la lengua; مَعْجَمٌ ثَنَائِيّ لُغَوِيّ diccionario bilingüe; مَعْجَمٌ مُوسَّوَعِيّ diccionario enciclopédico; مَعْجَمٌ لِلْجَيْبِ diccionario de bolsillo

مَعْجَمِيّ lexicográfico; lexicógrafo; lexicólogo

مَعْجَمِيَّةٌ pl. ات léxico

عَجَنَ u i (عَجَنَ) amasar (هـ la harina); ablandar (هـ algo); macerar (هـ algo) V تَعَجَّنَ y VII اُنْعَجَنَ ser

amasada (harina) VIII اَعْتَجَنَ amasar (هـ la harina)

عَجْرَنٌ amasado, amasadura

عَجَانٌ perineo (*anat.*)

عَجَّانٌ amasador; panadero; fideero

عَجَّانَةٌ panadera

عَجِينٌ masa del pan; pasta (de macarrones, canelones, ...)

عَجِينَةٌ pedazo de pasta; pasta (de macarrones, canelones, ...); (pl. عَجَائِنُ) plástico (sust.) | عَجِينَةٌ

خَشَبٌ celulosa

عَجِينِيّ pastoso; hecho de pasta; plástico (adj.)

عَجَائِنِيّ plástico (adj.)

مِعْجَنٌ pl. مَعَاجِنُ amasadora (artesa); amasadora (máquina)

مَعْجُونٌ amasada (harina); (pl. مَعَاجِينُ) pasta; pasta, crema; pasta (de macarrones, canelones, ...); masilla; mermelada (*Arg.*); electuario (*farm.*); preparado narcótico que se obtiene mezclando hojas de cáñamo, beleño, semillas de datura y de adormidera, manteca y miel; pl. مَعْجُونَاتُ

مَعْجُونٌ الحَلَاةُ crema de afeitarse | مَعْجُونٌ الْأَسْنَانِ لِلْأَسْنَانِ pasta dentífrica; مَعْجُونٌ

مَعْجُونٌ salsa de tomate

مَعْجُونِيّ pl. مَعْجُونِيَّةٌ vendedor de electuarios; boticario

مَعْجَنَاتُ (pl.) pastelería (col.)

عَجْوَةٌ (عَجِيّ, عَجْو) pasta de dátiles

عَجَايَا pl. عَجِيّ, عَجِيّ tendón de las extremidades del caballo y del camello

عَدَّ u (عَدَّ) contar (هـ algo); enumerar (هـ algo); calcular (هـ algo); atribuir (ل algo malo a algn); considerar; pas. عُدَّ ser considerado, pasar por ser

عَدَّ | عد (algo); significar, equivaler (هـ a algo) | عَدَّ بِالْأَصَابِعِ poder contarse con los dedos de la mano; عَدَّ الْأَنْفَاسَ (lit., contar la respiración) vigilar estrechamente (على a algn); impf. pas. يُعَدُّ considerado..., que pasa por ser...; لَا يُعَدُّ innumerable, incalculable II عَدَّ contar; enumerar; lamentarse (mujer, por los difuntos); componer, sumar | عَدَّ الْعَمَلِ enumerar los méritos de un difunto, hacer su elogio IV أَعَدَّ preparar (لـ هـ, هـ a algn, algo para); equipar (هـ algo); elaborar (هـ algo); arreglar, disponer (هـ algo); compilar, componer (هـ algo) | أَعَدَّ أَرْضِيَّةً preparar el terreno (لـ para) (fig.); أَعَدَّ لِكُلِّ شَيْءٍ عِدَّتَهُ estar preparado para todo; أَعَدَّ نَفْسَهُ preparar (لـ para); أَعَدَّ لِنَفْسِهِ prepararse (لـ para) V تَعَدَّدَ ser numeroso; multiplicarse; prepararse; disponerse VIII أَعَدَّ considerar (هـ هـ, هـ a algn, algo ser algo); tener en cuenta (بـ a); contar (بـ con); echar la culpa (على بـ de algo a algn); atribuir (لـ بـ un mérito a algn); ser presumido; observar (mujer viuda o repudiada) el plazo legal antes de contraer matrimonio (*jur. isl.*) | أَعَدَّ بِنَفْسِهِ engreirse; pas. يُعَدُّ considerable, importante; لَا يُعَدُّ insignificante X اسْتَعَدَّ prepararse (لـ para); estar preparado (لـ para)

عَدَّ cuenta; cómputo; enumeración | عَدًّا en número; عَدَّ تَصَاعُدِيًّا cuenta ascendente; الْعَدَّ الْعَكْسِيَّ الْعَدَّا cuenta atrás, descendente (hasta cero); عَدًّا لَا تَقْدًا pago de una cantidad exacta al contado; لَا عَدْلَهُ innumerable, incalculable

عَدِّيَّة numeración

عُدَّة preparación; preparativo; (pl. عُدَد) equipo, equipamiento; material de guerra; aparejos (*mar.*); arreos, jaeces (del caballo); adminículo, dispositivo ingenioso | عُدَّة السَّاعَةِ mecanismo de relojería; عُدَّة عَلَى preparado

عُدَّة número; varios; muchos; 'idda, plazo legal que debe transcurrir antes de que la mujer (viuda o repudiada) pueda contraer nuevo matrimonio (*jur. isl.*) | عُدَّة مَرَاتٍ varias veces

عُدَّد pl. أَعْدَاد número; número (de una publicación periódica); cifra; cantidad | عُدَّدًا en número; الْعُدَادُ Números (libro del Antiguo Testamento); عُدَّد مُؤَلَّفٍ número cardinal (*mat.*); عُدَّد مُؤَلَّفٍ número compuesto; عُدَّد أُوَّلِيٍّ número primo; عُدَّد مُجَرَّدٍ números consecutivos; عُدَّد مُتَابِعَةٍ número abstracto; عُدَّد مُجَرَّدٍ عُدَّد حَقِيقِيٍّ número perfecto; عُدَّد تَامٍّ número real; عُدَّد خَاصٍّ número especial (de una publicación periódica); عُدَّد تَخِيلِيٍّ número imaginario; عُدَّد ذَرِيٍّ número atómico (*fis.*); عُدَّد تَرْتِيبِيٍّ número de orden, ordinal (*mat.*); عُدَّد مُرَكَّبٍ número complejo; عُدَّد زَوْجِيٍّ شَفْعِيٍّ número par; عُدَّد صَحِيحٍ número entero (*mat.*); عُدَّد أَصَمٍّ número irracional; عُدَّد مَضْرُوبٍ فِيهِ عُدَّد مُعَقَّدٍ número grande; gran cantidad; عُدَّد مُعَقَّدٍ número complejo; عُدَّد فَرْدِيٍّ número impar; عُدَّد قَانُونِيٍّ quórum; عُدَّد قِيَاسِيٍّ marca, récord (*dep.*); عُدَّد كَسْرِيٍّ número fraccionario; عُدَّد كَلْمِيٍّ número total; عُدَّد لَا يُحْصَى número incontable; عُدَّد مَآخِيٍّ número Mach; عُدَّد مَادِّيٍّ número concreto; الْأَعْدَادُ عُدَّد مُنْطَقٍ (الأربعة) proporción (*mat.*); عُدَّد رَاقِصٍ número racional; عُدَّد نَاقِصٍ número deficiente; عُدَّد وَتَرِيٍّ número impar; عُدَّد مُوجِبٍ número positivo; بِالْعُدْدِ en cantidad, en número

عَدَدِيٌّ numérico; numeral (adj.)

عَدَاد pl. اِتْ contador (*mec.*); instrumento de medida (*mec.*); -metro | عَدَاد التَّأَكْسِيٍّ taxímetro; عَدَاد الدُّوَرَاتِ cuentarrevoluciones (*mec.*); عَدَاد الارتفاعِ altímetro; عَدَاد السَّرْعَةِ velocímetro; عَدَاد الكَهْرَبَاءِ contador de electricidad; عَدَاد النُّقْطِ cuentatagotas

عَدِيدٌ contado; numeroso; frecuente; gran número; gran cantidad; multi-, poli- | العَدِيدُ مِنَ الكثير من muchos...; العَدِيدُ العَدِيدُ muchísimos
 عَدَادٌ cuenta; cómputo; enumeración; revista (*mil.*) | تَعْدَادُ السُّكَّانِ السُّكَّانِ، سَكَّانِي، الأَنْفُسِ censo de la población
 مَعَادٍ pl. مَعَادِيدُ marcador (*dep.*)
 تَعْدِيدٌ enumeración; elogio fúnebre
 عِدَادٌ número; cálculo; cantidad | فِي عِدَادٍ contado entre; uno de; لا عِدَادَ لَهُ innumerable
 إِعْدَادٌ preparación; equipamiento; elaboración; compilación, composición | إِعْدَادًا لِ en preparación de, como preparación para; تَحْتَ الإِعْدَادِ en preparación, preparándose; مِنْ إِعْدَادٍ preparado por
 إِعْدَادِي preparatorio
 إِعْدَادِيَّةٌ (escuela) preparatoria
 تَعَدُّدٌ gran número; variedad; multiplicidad; pluralidad; poli- | تَعَدُّدُ الأَصُولِ poligenismo; تَعَدُّدُ الآلِهَةِ politeísmo; تَعَدُّدُ الأزْوَاجِ poliandria; poligamia; تَعَدُّدُ الزَّوْجَاتِ poligamia; تَعَدُّدُ الشُّكْلِ polimorfismo; تَعَدُّدُ اللُّغَاتِ poliglotismo
 التَّعَدُّدِيَّةُ الحِزْبِيَّةُ، السِّيَاسِيَّةُ | تَعَدُّدِيَّةٌ pluralismo | تَعَدُّدِيَّةٌ pluralismo político, de partidos (*pol.*); تَعَدُّدِيَّةٌ الأشْكَالِ polimorfismo
 اِعْتِدَادٌ اِعْتِدَادٌ بِنَفْسِهِ: اِعْتِدَادٌ confianza en sí mismo; preparación
 اِسْتِعْدَادٌ preparación; buena voluntad; (pl. ات) preparativo; inclinación; predisposición; aptitud | اِسْتِعْدَادًا لِ en preparación de, como preparación para; كَانَ عَلَى اِسْتِعْدَادٍ بِالِاسْتِعْدَادِ en preparación; اِسْتِعْدَادٌ كَانَ عَلَى اِسْتِعْدَادٍ estar preparado (لِ para); estar dispuesto (لِ a); اِسْتِعْدَادٌ وراثي disposition hereditaria
 اِسْتِعْدَادِي preparatorio
 مَعْدُودٌ contado; calculado; calculable; contado, poco numeroso; pocos, unos cuantos; raro, excepcional | فِي مَعْدُودٍ tenido por, considerado como

مُعَدَّةٌ pl. اِت plañidera

مُعَدٌّ preparado (لِ para); destinado (لِ a); dispuesto (لِ a); equipado; elaborado; compilado; compuesto; pl. مَعَدَّاتٌ equipo, equipamiento; materiales; provisiones | مَعَدَّاتٌ حَرْبِيَّةٌ، عَسْكَرِيَّةٌ pertrechos de guerra; مَعَدَّاتٌ الرَّاحَةِ servicio sanitario; مَعَدَّاتٌ اِنْتِشَائِيَّةٌ materiales de construcción; مَعَدَّاتٌ الوَقَايَةِ dispositivo de seguridad

مُتَعَدِّدٌ numeroso, de muchos...; de varios..., multi-, pluri-, poli- | مُتَعَدِّدُ البُورَةِ multifocal (*fis.*); مُتَعَدِّدُ الجَوَانِبِ multinacional; مُتَعَدِّدُ الأَطْرَافِ multilateral; poliédrico; poliedro; مُتَعَدِّدُ اِستِخْدَامَاتٍ de múltiple uso; مُتَعَدِّدُ الخَلَايَا pluricelular (*biol.*); مُتَعَدِّدُ الزَّوَايَا poligonal; polígono; مُتَعَدِّدُ الأشْكَالِ multiforme, polimorfo; مُتَعَدِّدُ الأَصْلَاحِ poligonal; polígono; مُتَعَدِّدُ الأَطْرَافِ multilateral; مُتَعَدِّدُ اِستِخْدَامَاتٍ de múltiple uso; مُتَعَدِّدُ الأَعْرَاضِ polyvalente; مُتَعَدِّدُ الفِيتَامِينَاتِ polivitaminado; مُتَعَدِّدُ المَقَاطِعِ polisilabo; مُتَعَدِّدُ القُومِيَّاتِ multinacional; مُتَعَدِّدُ الأَلْوَانِ policromo, multicolor; مُتَعَدِّدُ اللُّغَاتِ plurilingüe; poliglota; مُتَعَدِّدُ النُّوَاحِي multilateral; múltiple; polifacético; مُتَعَدِّدُ الأَنْغَامِ polifónico

مُعَدَّةٌ mujer durante la عِدَّةُ o periodo de probación (*jur. isl.*)

مُسْتَعَدٌّ preparado; dispuesto; propenso (لِ a); predispuesto (لِ a una enfermedad)

عَدَسٌ (col.; n. un. عَدَسَةٌ) lenteja(s) (*Ervum lens*) (*bot.*)

عَدَسَةٌ (n. un.) pl. اِت lenteja; lente (*fis.*); lupa; objetivo (*fol.*); cristalino (*anat.*) | عَدَسَةٌ مُحَدَّبَةٌ lente convexa; عَدَسَةٌ مرَبِّيَّةٌ objetivo (*fol.*); عَدَسَةُ العَيْنِ cristalino (*anat.*); عَدَسَةٌ عَيْنِيَّةٌ ocular (lente); عَدَسَةٌ مَقْرَبَةٌ teleobjetivo (*fol.*); عَدَسَةٌ مُكَبِّرَةٌ lupa (*fis.*);

عَدَسَةٌ مُقَعَّرَةٌ lente cóncava (*fis.*); عَدَسَةٌ لَاصِقَةٌ
مَلَامِسَةٌ, lentilla, lente de contacto
عَدَسِيّ lenticular
عَدَسِيَّة pl. ات lente
عَدْسِيَّة (dim.) lentejuela

عَدَلَ *i* (عَدَلٌ, عَدَالَةٌ, عَدْلٌ), *u* (عَدَالَةٌ) ser justo; dar un parecer justo; ser igual (هـ, هـ a algn, a algo); equivaler (هـ, هـ a algn, a algo); equilibrar (هـ algo); tratar con equidad (بين); poner en el mismo plano (هـ a algn que a); impedir (عن ب a algn que);
عَدَلَ *i* (عُدُولٌ) desviarse (الى عن de hacia); desistir (عن de algo); renunciar (عن a algo) II عَدَلَ equilibrar (هـ algo); igualar (هـ algo); ajustar, regular (هـ algo); enmendar, modificar (هـ algo); modular (هـ la corriente, las oscilaciones) (*el.*, *radio*)
III عَادَلَ ser igual (هـ, هـ a algn, a algo); equivaler (هـ, هـ a algn, a algo); equilibrar (هـ algo); tratar con equidad (بين); equiparar (بين) | أَوْ مَا يُعَادِلُهُ ... o equivalente IV أَعْدَلَ corregir, enmendar (algo) V تَعَدَّلَ ser modificado VI تَعَادَلَ estar en equilibrio; ser igual; equilibrarse; empatar (مع con) (*dep.*); تَعَادَلَ دُونَ أَهْدَافٍ empatar a cero (*dep.*) VII انْعَدَلَ desviarse (عن de algo) VIII اعْتَدَلَ ser, estar derecho; ponerse derecho; cuadrarse (soldados) (*mil.*); estar nivelado; estar bien proporcionado; ser moderado; ser uniforme

عَدَلَ justicia; rectitud, probidad; imparcialidad; igualdad de trato de las esposas por parte de un polígamo (*jur. isl.*); (pl. عُدُولٌ) justo, recto, probo; imparcial; persona de probidad religiosa e integridad moral (*jur. isl.*); notario; adjunto jurídico del cadí (*Áfr. N.*) | العَدْلُ el Justo (Dios); عَدْلًا, بَعْدَلٍ, بَعْدَلٍ justamente; imparcialmente; العَدْلُ الاجتماعيّ justicia social; العَدْلُ أَنْ es justo que

عَدَلَ igual; equivalente; (pl. أَعْدَالٌ, عُدُولٌ) cada mitad de las dos en que se reparte la carga de una acémila; saco, costal

عَدَلَ equilibrio (de dos cargas)
عَدْلِيّ judicial; jurídico
عَدْلِيَّة (administración de) justicia
عَدَالَةٌ justicia; imparcialidad; cualidad que comprende probidad religiosa e integridad moral (*jur. isl.*); buena conducta; pasado irrepochable (*jur. isl.*)

عُدُولٌ desistimiento (عن de); renuncia (عن a)
عَدِيلٌ igual; equivalente; (pl. عَدَائِلٌ) cuñado (*Eg.*)

أَعْدَلٌ más justo; más imparcial; más equilibrado; más regular, más uniforme; más recto, más probo

مَعْدَلٌ eomparación | مَعْدَلٌ حِسَابٍ balance (*com.*)

تَعْدِيلٌ enderezamiento; rectificación; (pl. ات) regulación; enmienda; reforma; corrección; mejora; reajuste (ministerial); modulación (*el.*, *radio*); cronometría | تَعْدِيلٌ دُسْتُورِيّ enmienda constitucional; تَعْدِيلٌ قَانُونٍ enmienda de ley; تَعْدِيلٌ وِزَارِيّ reajuste ministerial; بِالتَّعْدِيلِ المحَلِّيّ hora local

مُعَادَلَةٌ igualación; convalidación; igualdad; nivelación; equivalencia; equilibrio; proporcionalidad; uniformidad; (pl. ات) ecuación (*mat.*) | مُعَادَلَةٌ مِنَ الدَّرَجَةِ الثَّانِيَةِ ecuación de segundo grado (*mat.*); مُعَادَلَةٌ دَرَأَسِيَّةٌ examen de la segunda convocatoria; مُعَادَلَةُ الشَّهَادَاتِ convalidación de títulos; مُعَادَلَةٌ تَفَاضِلِيَّةٌ ecuación diferencial (*mat.*); مُعَادَلَةٌ تَكْغِيْبِيَّةٌ ecuación de tercer grado (*mat.*)

تَعَادَلَ igualdad; equivalencia; equilibrio; proporcionalidad; empate (مع con) (*dep.*); tablas (en el juego); paridad (de monedas) (*econ.*) |

تَعَادُلُ المِيزَانِ | تعادل empaté a cero; تعادل بِدُونِ أَهْدَافٍ
الموازنة, equilibrio del presupuesto (*econ.*)

إِعْتِدَالٌ | igualdad; equilibrio; simetría; modera-
ción; templanza; proporcionalidad; rectitud, probi-
dad; equinoccio (*astr.*) | اِعْتِدَالٌ خَرِيفِيّ | equinoccio
de otoño; اِعْتِدَالٌ رِبِيعِيّ | equinoccio de primavera

إِعْتِدَالِيّ | equinoccial

عَدُولٌ | pl. عُدُولٌ | justo; imparcial; recto, pro-
bo | العَادِلُ | el Justo (Dios); عَادِلٌ | injusto

مُعَدِّلٌ | moderador

مُعَدِّلٌ | regulado; equilibrado; modificado; corre-
gido; (pl. ات) media (على de) (*sust.*) (*mat.*); índice
(número); módulo, media proporcional | مُعَدِّلٌ
السَّرْعَةِ | velocidad media; مُعَدِّلُ الصَّرْفِ | tipo de cam-
bio (*econ.*); مُعَدِّلُ التَّضَخُّمِ | índice de inflación
(*econ.*); مُعَدِّلُ القَطْعِ | tipo de descuento (*econ.*);
مُعَدِّلُ النُّمُوِّ | índice de crecimiento; وَسْطِيّ |
مُعَدِّلٌ وَسْطِيّ | media (*sust.*); فِي المَعْدَلِ وَبِالمَعْدَلِ | por término
medio; ..بِالمَعْدَلِ | a una media de ...

مُعَادِلٌ | igual; equivalente; igualador (*tecn.*)

مُتَعَادِلٌ | equilibrado

مُعْتَدِلٌ | derecho, vertical; equilibrado; armo-
nioso; moderado, templado; uniforme; propor-
cionado; cuadrado, parado con los pies en es-
cuadra (*mil.*); benigno, suave (tiempo); (pl. ون) |
moderado (*pol.*) | مُعْتَدِلٌ اللُّهْجَةِ | de tono mode-
rado

عَدِمَ | a (عَدِمَ, عَدِمَ) estar privado (هـ de algo); tener
necesidad (هـ de algo); perder (هـ, هـ a algn, algo);
pas. عَدِمَ | faltar; perderse; desaparecer | لَا يَعْدِمُ أَنْ
no pierde ocasión de IV أَعْدَمَ | faltar (هـ a algn);
privar (هـ هـ a algn de algo); empobrecerse; estar en
la miseria; destruir (هـ algo); ejecutar (هـ a algn) |
أَعْدَمَهُ بِالرَّمِيّ | fusilar a algn

VII اِنْعَدَمَ | faltar; ser privado; ser destruido

X اِسْتَعْدَمَ | consumirse

عَدَمٌ | inexistencia; falta; privación; nada; a-,
des-, in- (im-, i-), no-...; (pl. أَعْدَامٌ) bagatela |
عَدَمُ المُواخَذَةِ | indulgencia; عَدَمُ التَّأَكُّدِ | incertidumbre;
عَدَمُ المِبَالَةِ | indiferencia; عَدَمُ الثَّبَاتِ | inestabilidad;
عَدَمُ التَّجَانُّسِ | heterogeneidad; عَدَمُ الحُدِّ | indetermina-
ción; عَدَمُ التَّحَزُّبِ | imparcialidad; عَدَمُ الإِتِّحَادِ |
no alineamiento (*pol.*); عَدَمُ الإِسْتِحْيَاءِ | desvergüen-
za, descaró; عَدَمُ الإِخْتِبَارِ | inexperiencia; عَدَمٌ
عَدَمٌ | incompetencia; عَدَمُ الأَخْلَاقِيَّةِ | amoralidad;
عَدَمُ التَّدَاخُلِ | no intervención (*pol.*); عَدَمُ التَّدَخُّلِ |
impenetrabilidad; impermeabilidad; عَدَمُ الدُّسُورِيَّةِ |
inconstitucionalidad; عَدَمُ الدَّقَّةِ | inexactitud; عَدَمٌ
عَدَمٌ | falta de piedad, crueldad; عَدَمُ التَّسَامُحِ | into-
lerancia; عَدَمُ سَمَاعِ | sobreesimiento (*jur.*); عَدَمٌ
عَدَمٌ | desigualdad; عَدَمٌ شَرْعِيَّةٌ | ilegalidad
(*jur.*); عَدَمٌ شَعْبِيَّةٌ | impopulari-
dad; عَدَمُ الصَّحَّةِ | incorrección; عَدَمُ الصَّلَاحِيَّةِ | inepti-
tud; incompetencia; العَدَمُ المَطْلُوقُ | la nada absoluta;
عَدَمُ الطَّاعَةِ | desobediencia; عَدَمُ الإِعْتِدَاءِ | no agresión;
عَدَمُ التَّفَاعُلِ | inercia (de un gas); عَدَمُ التَّفَهْمِ | incom-
prensión; عَدَمُ القُدْرَةِ | incapacidad (على para); عَدَمٌ
عَدَمٌ | inestabilidad; عَدَمُ اكْتِرَابِ | despreocupación;
عَدَمُ كَفَاءَةِ | incompetencia; عَدَمُ كَفَايَةِ | insuficiencia;
عَدَمُ التَّمَاثُلِ | asimetría; عَدَمُ الإِسْتِمْرَارِ | discontinuidad;
عَدَمُ الإِمْكَانِيَّةِ | imposibilidad; عَدَمُ التَّنَازُلِ | intransigen-
cia; عَدَمُ التَّنَاسُبِ | desproporción; عَدَمُ التَّنَاسُقِ | asime-
tría; عَدَمُ التَّنْضِجِ | inmadurez; عَدَمُ انْتِظَامِ | desorden,
irregularidad; عَدَمُ النُّومِ | insomnio; عَدَمُ الإِهْتِمَامِ | indi-
ferencia; عَدَمُ ثِقَةِ | desconfianza; عَدَمُ الوجودِ | inexis-
tencia; عَدَمُ الإِتِّفَاقِ | inadecuación; عَدَمُ الِاتِّفَاقِ | desa-
cuerdo; معَ عَدَمِ الإِخْلَالِ | ب | no; عَدَمٌ | por falta de, por no;
عَدَمٌ | sin detrimento de que
عَدَمِيّ | inexistente; nihilista (*pol.*)

عَدَمِيَّة inexistencia; nihilismo (*pol.*)

عَدِيمٌ falto de; privado de algo; sin; a-, des-,

in- (im-, i-) | عَدِيمُ الْأَهْلِيَّةِ mal educado; عَدِيمُ الْأَهْلِيَّةِ incapaz (*jur.*); عَدِيمُ الْجَنَسِيَّةِ apátrida; عَدِيمُ الْحَاسَةِ insensible; عَدِيمُ الْحَيَاةِ cándido, ingenuo; عَدِيمُ الْحَيَاةِ inanimado; عَدِيمُ الْحَوْفِ impávido; عَدِيمُ الذِّمَّةِ sin conciencia, sin vergüenza; عَدِيمُ الرَّأْسِ acéfalo; عَدِيمُ الرَّائِحَةِ inodoro; عَدِيمُ الشُّعُورِ insensible; عَدِيمُ الشَّفَقَةِ despiadado, cruel; عَدِيمُ الشُّكْلِ informe (adj.); عَدِيمُ الطَّعْمِ insipido; عَدِيمُ الْفَائِدَةِ inútil; عَدِيمُ الْقُوَّةِ الْقَوَّةِ impotente; عَدِيمُ اللَّوْنِ incoloro; عَدِيمُ الْإِتْبَاهِ inatento; عَدِيمٌ عَدِيمٌ inactivo; عَدِيمُ الْمِثَالِ incomparable, sin igual; عَدِيمُ الْمَالِ pelado, sin blanca (fig. y fam.); عَدِيمُ الْأَهْمِيَّةِ insignificante; عَدِيمُ الْإِهْتِمَامِ indiferente; عَدِيمُ الْوِزْنِ imponderable

إِعْدَامٌ destrucción; ejecución (*jur.*); indigencia | الإِعْدَامُ شَنْقًا شَنْقًا fusilamiento; رَمِيًا بِالرُّصَاصِ ahorcamiento

إِعْدَامِيَّة pl. عِقَالٌ cubrecabeza de luto (sin عِقَالٌ)

إِنْعِدَامٌ inexistencia; in- | إِنْعِدَامُ الْأَهْلِيَّةِ inhabilidad; incompetencia (*jur.*)

عَادِمٌ pl. عَوَادِمٌ inexistente; desaparecido; perdido; faltante; deteriorado; inutilizable; incobrible (deuda); tubo de escape (*mec.*); in-; pl. عَوَادِمٌ desechos, desperdicios | عَادِمُ الْجَسَدِ incorpóreo; عَوَادِمٌ عَادِمٌ borra de algodón

مَعْدُومٌ inexistente; desaparecido; perdido; faltante

مُعْدِمٌ pl. وِنٌ empobrecido; indigente

مُنْعَدِمٌ inexistente; faltante

عَدَنٌ i (عَدْنٌ) extraer (هـ mineral) II عَدَّنٌ extraer (هـ mineral)

عَدْنٌ edèn, paraíso terrestre

عَدْنٌ Adén (antiguo protectorado británico);

Adén (ciudad del Yemen)

مَعْدِنٌ (*Eg.*), مَعْدِنٌ (*Sir.*); bravo!

مَعْدِنٌ pl. مَعَادِنٌ yacimiento; mina; mineral (sust.); metal; origen, fuente; indole, naturaleza; esencia, quid; pl. مَعَادِنٌ recursos minerales | مَعْدِنٌ مَعْدِنٌ مُطْرَظٌ مَعْدِنٌ مُطْرَظٌ metal precioso; كَرِيمٌ نَادِرٌ metal bordado) brazaletes, pulsera (*Ar.*)

مَعْدِنِيٌّ mineral (adj.); termal; termomineral; metálico; minero (sust.); pl. مَعْدِنِيَّاتٌ mineralogía

مَعْدِنٌ pl. مَعَادِنٌ pico (de minero)

تَعْدِينٌ minería, laboreo de minas; industria minera; metalurgia

تَعْدِينِيٌّ metalúrgico

تَعْدِنٌ mineralización

مَعْدِنٌ minero; metalúrgico (obrero)

عَدْنَانٌ Adnán, antepasado legendario de los árabes septentrionales

عَدْنَانِيٌّ árabe del norte

(عدو) عدأ u (عدو) correr; precipitarse; superar (هـ algo); pasar (هـ, هـ a algo); exceder; rebasar (هـ algo); transgredir (هـ algo); salirse de los límites propios; omitir (هـ algo); desistir (هـ de algo); descuidar (هـ algo); exceptuar (هـ algo); eximir (هـ a algo); impedir (هـ عن que algo haga algo); infectar (الى a algo, algo); u (عدو, عدو, عداء, عداء, عدو, عدو) ser hostil (على a algo); agredir (على a algo); obrar injustamente (على con algo); atacar (على a algo, algo); u (عدو) estorbar (هـ عن que algo haga algo); impedir (هـ عن que algo haga algo) | عدت عليه عوادٌ exagrar, pasarse; عوادٌ لا يعدو أن يفعل لا يعدو أن يكون لا يعدو أن يكون no ser sino, ser meramente; عداً و عداً و فيما عداً و عداً (seguido de

ac. o gen.) salvo, excepto, aparte de; **عَدَا السُّهُوَّ** أو **عَدَا** salvo errata u omisión; **عَدَا ذَلِكَ** (فِيمَا) además **II** **عَدَى** hacer pasar, exceder; hacer (هـ que algn) pase un río; hacer transitivo (هـ un verbo) (*gram.*); atravesar, cruzar (هـ un río, ...); renunciar (عن. هـ, هـ a algn, a algo) **III** **عَادَى** ser hostil (هـ a algn); estar en guerra (هـ con algn); reñir, enemistarse (هـ con algn); transgredir (هـ algo) **IV** **أَعَدَى** infectar (من هـ a algn con) **V** **تَعَدَى** atravesar (هـ algo); no limitarse (هـ a algo) sino llegar a (الى algo) más; superar (هـ algo); dejar (هـ algo) detrás; pasar (الى a); propasarse (في en algo); transgredir (هـ algo); trascender (هـ algo); descuidar (هـ algo) para dedicarse (الى a otra cosa); cometer un acto de hostilidad (على contra algn); obrar injustamente (على con algn); atacar (على a algn, algo); invadir, pasar los límites (على de algo); hacerse transitivo (verbo) (*gram.*) | **تَعَدَى عَلَيْهِ بِالضَّرْبِ** venir a las manos con algn; **تَعَدَى عَلَى حَقِّ** usurpar el derecho de; **مِنْ عُمُرِهِ تَعَدَى..** pasar de... años de edad **VI** **تَعَادَى** ser enemigos uno de otro; enemistarse; contagiarse; correr a porfía **VII** **أَنْعَدَى** estar infectado (ب con) **VIII** **أَعْتَدَى** sobrepasar (هـ algo); superar (هـ algo); cometer un acto de hostilidad (على contra algn); agredir (على a algn); cometer excesos (على contra); obrar injustamente (على con); violar (على a una mujer); atentar a la vida (على de algn); invadir, pasar los límites (على de algo); atacar (على a algn, algo) **X** **اسْتَعَدَى** pedir ayuda (على هـ a algn contra); incitar (على هـ a algn contra)

عَدُو carrera (*dep.*) | **عَدُو دَاخِلِ الْأَكْبَاسِ** carrera de sacos; **عَدُو رِيْفِي** carrera a campo traviesa (*dep.*); **عَدُو عَلَى الْجَلِيدِ** carrera (de patines) sobre el hielo (*dep.*)

عَدُو pl. **أَعْدَاءُ**, **عُدَى**, **عُدَاةٌ**, **عُدَى** enemigo | **عَدُو الشَّمْسِ** el enemigo de Dios, Iblis (*isl.*); **عَدُو اللَّيْلِ** albino; **عَدُو أَرْزُقُ لِدُودِ**, **أَلْدُ** enemigo mortal

عُدُوَّةٌ orilla, borde (de un río); vertiente (de un valle)

عُدُوِيٌّ infección; enfermedad contagiosa

عُدُوِيٌّ hostilidad; agresividad

عُدِيٌّ hostil; agresivo

عَدَاءٌ hostilidad; aversión; agresividad; anti-

(ل) **العَدَاءُ لِلسَّامِيَّةِ** antisemitismo

عَدَاءٌ (pl. ون) corredor (*dep.*)

عَدَاءَةٌ corredora (*dep.*)

عَدَاوَةٌ hostilidad; aversión; agresividad |

الرِّقَابِ الكَارِ rivalidad profesional

عَدَائِيٌّ hostil; agresivo

عَدَائِيَّةٌ hostilidad

عُدُوَاءٌ obstáculo; contratiempo

عُدُوَانٌ, **عُدُوَانٌ** hostilidad; agresividad; acción hostil; agresión; agresión militar | **عُدُوَانٌ جَوِيٌّ** agresión aérea

عُدُوَانٌ carrera

عُدُوَانِيٌّ hostil; agresivo

عُدُوَانِيَّةٌ hostilidad; agresividad

أَعْدَى el peor enemigo, **الأَعْدَاءُ**: **أَعْدَى**

لَا مَعْدَى عَنْهُ | **مَعْدَى** paso, acceso; escapatoria | **لَا مَعْدَى لَنَا عَنْ** inevitable; **لَا مَعْدَى لَنَا عَنْ** no tenemos más remedio que

مَعْدِيَّةٌ pl. **مَعَادٍ**, **مَعَادٍ** balsa, almadía; transbordador (buque)

مَعْدَاوِيٌّ pl. **مَعْدَاوِيَّةٌ** almadiero, balsero (*Eg.*); barquero (*Eg.*)

مَعْدِيَّةٌ cruce, paso; (servicio de) transbordo; transmutación (de un verbo) (*gram.*)

مُعَادَاةُ السَّامِيَّةِ y **مُعَادَاةُ السَّامِيَّةِ** | **مُعَادَاةٌ** antisemitismo

تَعَدَّى travesía; superación, vencimiento; adelantamiento (de un vehículo); transitividad (*gram.*); (pl. تَعَدَّيَات) transgresión; agresión; invasión, paso de los límites; delito (*jur. isl.*); ataque

اِعْتَدَاء pl. ات. agresión (على contra); ataque; atentado; violación (على de una mujer)

عَوَادِي f. عَادِيَةٌ pl. عَادَاءُ agresivo; atacante | عَوَادِي الْوَحُوشِ animales de presa; (pl. عَادَاءُ) corredor; agresor; enemigo

عَادِيَةٌ pl. ات. عَوَادٍ asalto; malhecho, infracción; adversidad; impedimento; pl. عَوَادِيَاتٍ vicisitudes

مُعَدِيَةٌ balsa, almadía; transbordador (buque)
مُعَادٍ لِلْسَامِيَةِ | anti- | مُعَادِيَةٌ f. مُعَادٍ hostil (ل a); antisemítico; antisemita

مُعَدٍ contagioso, infeccioso
مُعَدٍ agresivo; agresor; transitivo (verbo) (*gram.*)

مُعْتَدِيَةٌ f. مُعْتَدِيَةٌ agresivo; (pl. ون) agresor

عَذْبٌ u (عَذْوِيَّة) ser dulce; ser agradable; ser potable (agua); عَذَبَ i impedir (ع a a lgn algo) II عَذَّبَ atormentar (o a lgn); torturar (o a lgn); castigar (o a lgn) V تَعَذَّبَ ser atormentado; ser torturado; ser castigado; sufrir X اِسْتَعَذَّبَ encontrar dulce (ه algo); encontrar agradable (ه algo)

عَذْبٌ pl. عَذَابٌ dulce; agradable; potable (agua) | عَذْبُ الْحَدِيثِ de conversación agradable

عَذْبَةٌ pl. ات. puntas, cabos (del turbante, ...)
عَذَابٌ pl. ات. أَعْذَابٌ tormento; tortura; castigo | عَذَابُ الْقَبْرِ el castigo de la sepultura (entre la muerte y la resurrección), que todos sufren (*isl.*); عَذَابُ النَّارِ el castigo del infierno

عَذْوِيَّة dulzura; agrado
أَعْذَبُ más dulce; más agradable

تَعَذِّبُ tormento (acción); tortura (acción); castigo (acción)

مُعَذِّبٌ atormentador; verdugo

مُعَذَّبٌ atormentado, torturado

عَذَرَ i (عَذْرٌ) disculpar (من, ه a lgn algo) | اِعْذِرْنِي | discúlpame!; لَمْ يَعْذِرْنِي (lit., no me disculpó) no me valió de nada ante él; عَذَرَ i (عَذْرٌ) circuncidar (o a lgn) IV اُعْذَرَ disculpar (من, ه a lgn algo); circuncidar (o a lgn); tener una excusa; intimar, notificar (o a lgn) (*jur.*) V تَعَذَّرَ ser arduo (على أن a lgn hacer algo); ser imposible (على أن a lgn hacer algo) VIII اِعْتَذَرَ disculparse (ب عن, من, ل ante lgn de algo); excusarse (مع algo de) | اِعْتَذِرْ لَكَ te presento mis excusas X اِسْتَعَذَرَ pedir ser disculpado; disculparse

عُذْرٌ pl. اُعْذَارٌ disculpa, excusa; pretexto | عُذْرٌ لَكَ اِعْتَذِرْ لَكَ excusa legal; لَمْ اِعْذِرْ لَهُ inexcusable

عُذْرَةٌ inocencia; virginidad; nombre de una tribu árabe establecida en el norte del Heyaz

عُذْرِيٌّ udri, rel. a la tribu árabe de عُذْرَةٌ; inocente; virginal; platónico, honesto

عُذْرِيَّة virginidad
عِذَارٌ pl. عُذْرٌ mejilla, carrillo; bozo (vello); quijera (de la cabezada del caballo)

العُذْرَاءُ pl. عَذْرَاءٌ virgen; ninfa (*zool.*) | العُذْرَاءُ la Virgen (María) (*cris.*); Virgo (signo del Zodiaco) (*astr.*); sexto mes del año solar (*Ar. S.*); epíteto de la ciudad de Medina (Arabia)

مُعْذِرَةٌ pl. مَعَاذِرُ disculpa, perdón, excusa | اِعْذِرْ لِي (ل por)!

مُعْذَرٌ pl. مَعَاذِيرُ justificación (prueba)
تَعْذِيرٌ censura de faltas que no caen bajo el حُدَّ (*jur. isl.*)

تَعَذَّرَ arduidad; imposibilidad

اعتذار pl. justification (probanza)

مَعذُور justificado; justificable

مُتَعَذِّر arduo; imposible

عَذْق pl. أُعْدَاق, عُذُوق racimo (de dátiles, de uvas)

عَذَل *u* (عَذَل) y II عَذَّل reprochar (o a algn); repre-

nder (o a algn) VI تَعَادَل reprocharse mutuamente

عَذَل reproche; reprensión

عَذُول criticón

عَاذِل pl. عُدُل, عُدَال, عُدَّة crítico (sust.); repre-
sor; moralista (m.), que moraliza

عَاذِلَة pl. عَوَاذِل crítica (mujer); reprensora; mo-
ralista (f.), que moraliza

(عَدَى) *a* عَدِي, *u* عَدَا (عَدِي, عَدُو) ser salubre (lugar)

عَرَّ *u* (عَرَّ) ser vergonzoso (o para algn, para algo);

deshonrar (o a algn, algo) VII انْعَرَّ ser deshon-
rado

عَرَّة sarna, roña (*med.*); estiércol; vergüenza
(acción); prostituta

عَرَّر sarna, roña (*med.*); deshonra

عَرَّار frutillar (*Fritillaria*) (*bot.*)

عَرَّار voz del avestruz macho

عَارُور deshonrado

مَعْرَة pl. ات deshonra; defecto

مُعْتَر miser, pobre; andrajoso; pícaro

عَرَب *u* (عَرَبَة) ser árabe; عَرَب *i* clasificar (o algo);

apartar (o la correspondencia) (Sir); II عَرَّب ara-
bizar (o a algn, algo); pronunciar al modo ára-
be (o una palabra extranjera); traducir (o algo) al

árabe; transcribir (o algo) en árabe; dar (o un

anticipo) en pago; expresar (o algo) claramente

IV عَرَّب arabizar (o a algn, algo); pronunciar

al modo árabe (o una palabra extranjera); traducir

(o algo) al árabe; pronunciar (o un vocablo) con
la desinencia (*gram.*); expresar claramente (o
algo); expresar, manifestar (o un sentimiento, ...)

V عَرَّب arabizarse X استَعَرَّب arabizarse; dedica-
se a los estudios árabes

العَرَب (col.) pl. عُرُوب, عُرُب, عُرَبَان, عُرَب los

árabes; pl. أَعْرَاب, عُرَبَان árabes puros, beduinos |

العَرَب الأَمْرِيكِيُّونَ americanos de origen árabe;

عَرَب الدَّارِ árabes genuinos del pasado; عَرَب البَائِدَة

(lit., los árabes de casa) árabes seminómadas que

acampan en o cerca de ciudades en el verano y

que nomadizan en el invierno; عَرَب المَشْرِقِ árabes

de Oriente; عَرَب أَصْلَاء, صَرْحَاء, عَرَبَاء, عَرَابَة

árabes puros; árabes genuinos (del pasado); العُرَبَان

عَرَب مُتَعَرِبَة, الأَعْرَاب الرُّحَل, beduinos nómadas;

عَرَب المَغْرِبِ, مُسْتَعَرِبَة, árabes no puros, arabizados;

árabes de Occidente

عَرَبَة río rápido; (turco) (pl. ات) vehículo; ca-

rro; vagón (de ferrocarril); coche; furgón; carroza

(real, de carnaval, ...); automóvil | عَرَبَة الأَجْرَة co-

che de alquiler; coche de punto; taxi; عَرَبَة الأَكْلِي

coche-comedor, vagón-restaurante; عَرَبَة الأَيْسْكْرِيم

carrito de helados; عَرَبَة بِيضَاعَة vagón de mercan-

cías; عَرَبَة تَرَامِ, عَرَبَة تَرُولِي, tranvía; عَرَبَة تَرُولِي

carro, carrito (de supermercado, ...); عَرَبَة ثَلَاجَة

vagón frigorífico; عَرَبَة عَرَبَة جَرَّارَة

vehículo tractor (tranvía, camión); عَرَبَة

جَانِبِيَة sidecar; عَرَبَة جَيْب jeep; عَرَبَة مُتَحَرِّكَة

(coche) automotor; عَرَبَة حَنْطُور, الحَنْطُور

victoria (coche); عَرَبَة حَيْب

coche de caballos; vagón para el trans-

porte de caballos; عَرَبَة مُدْرَعَة carro blindado; عَرَبَة

مُدْفِع armón (*mil.*); عَرَبَة رَشّ, عَرَبَة رَشّ

coche-cuba, carricuba; عَرَبَة الرُّكُوب

coche de alquiler, coche de punto; عَرَبَة رُكَّاب

coche de pasajeros (*ferrocarril*); عَرَبَة زِبَالَة

carro de la basura; عَرَبَة السِّجْنِ, عَرَبَة السِّجْنِ

coche celular; عَرَبَة إِسْعَاف

ambulancia; عَرَبَة سِكَّة حَدِيد, عَرَبَة سِكَّة حَدِيد

vagón de

ferrocarril; عَرَبِيَّة سَكْنِيَّة caravana (vehículo); عَرَبِيَّة سَيَّارَة (coche) automotor; عَرَبِيَّة الشَّاي carrito para (servir) el té; عَرَبِيَّة الشَّحْن vagón de mercancías; camión; عَرَبِيَّة صَالُون coche-salón (ferrocarril); عَرَبِيَّة مُصَفَّحَة carro blindado; عَرَبِيَّة الصَّهْرِيح vagón-cisterna; عَرَبِيَّة مَطْعَم coche-comedor, vagón-restaurante; عَرَبِيَّة العَفْش cochecito de niño; عَرَبِيَّة العَفْش vagón del equipaje; عَرَبِيَّة عُمُومِيَّة ómnibus, autobús; عَرَبِيَّة التَّنْدَر ténider; عَرَبِيَّة مَقْطُورَة vehículo acoplado, remolcado; عَرَبِيَّة قَلَابَة volquete; عَرَبِيَّة القَمَامَة carro de la basura; عَرَبِيَّة قَمْرِيَّة vehículo lunar; عَرَبِيَّة الكَارُو carro (carruaje); عَرَبِيَّة عَرَبِيَّة الأَمْتَعَة vagón del equipaje; عَرَبِيَّة المَاء auto-tanque; عَرَبِيَّة النِّظَافَة carrito de la limpieza (con los útiles para limpiar); عَرَبِيَّة النِّقْل vagón de mercancías; camión; عَرَبِيَّة نَقْل المَوْتِي coche fúnebre; عَرَبِيَّة النُّوم coche-cama; عَرَبِيَّة يَد يَدِيَّة carretilla de mano

عَرَبِيَّ árabe; beduino; árabe, la lengua árabe; árabe-, arabo-; | عَرَبِيَّ أُرُوبِيَّ euroárabe; عَرَبِيَّ عَرَبِيَّ إِسْرَائِيلِيَّ árabe israelí; عَرَبِيَّ إِسْلَامِيَّ araboislámico; عَرَبِيَّ أَمْرِيكِيَّ araboamericano, americano de origen árabe; عَرَبِيَّ سُورِيَّ arabosirio; عَرَبِيَّ - عَرَبِيَّ árabe-árabe, interárabe; عَرَبِيَّ الفَصِيح lengua árabe clásica, literaria; عَرَبِيَّ بالفَصِيح hablando claro; عَرَبِيَّ يَهُودِيَّ árabe-judío

عَرَبِيَّة árabe, la lengua árabe; árabe clásico, literario; origen árabe (de una palabra, ...); arabidad, carácter árabe; panarabismo; (pl. ات) vehículo; coche | العَرَبِيَّة السُّعُودِيَّة Arabia Saudí; العَرَبِيَّة العَامِيَّة lengua árabe vulgar; العَرَبِيَّة الفُصْحَى lengua árabe clásica, literaria; العَرَبِيَّة الوُسْطَى lengua árabe media (entre الفُصْحَى y الدَّارِجَة); lengua árabe culta moderna

عَرَبَات pl. وْن padrino de bautismo (crist.); traductor al árabe

عَرَبَات pl. مَدْرِينَة de bautismo (crist.)

عَرُوبَة arabismo; arabidad, carácter árabe; panarabismo | العَرُوبَة el mundo árabe

عَرُوبِيَّ rel. a la arabidad; panarabista; interárabe

عَرُوبِيَّة arabismo, giro o idiotismo propio de la lengua árabe; arabismo, carácter árabe

عَرَبِيَّ (turco) pl. عَرَبِيَّة carretero; cochero

عَرَبِيَّ (turco) pl. ات cochera; garaje

عَرَبِيَّ pl. أَعْرَاب árabe del desierto, beduino

عَرَبِيَّة beduinismo, carácter beduino

تَعْرِيْب arabización (de costumbres, de vocablos, ...); traducción al árabe

إِعْرَاب expresión clara; uso de las desinencias (gram.); declinación (gram.); conjugación (gram.) | إِعْرَابًا عِن como expresión de

إِسْتِعْرَاب arabismo, dedicación a los estudios árabes

عَرَب de raza pura (árabe)

مُعَرَّب pl. وْن traductor al árabe

مُعَرَّب arabizado (vocablo); traducido al árabe; expresado claramente

مُعَرَّب que expresa claramente (عِن algo)

مُعَرَّب declinable (gram.); conjugable (gram.)

مُتَعَرَّب arabizado; naturalizado árabe

مُسْتَعْرِب arabizante; pl. وْن arabista, que se dedica a los estudios árabes; mozárabe

مُسْتَعْرِب árabe por adopción, casamiento, ...

عَرِيد ser pendenciero; ser alborotador

عَرِيدَة carácter pendenciero; carácter alborotador; tumulto

عَرِيد pendenciero; alborotador

مَعْرِيد pendenciero; alborotador

عَرِيْس complicar (هـ algo); poner (هـ a algn) en un apuro

عَرَبَسَةٌ complicación

عَرَبَسَات (ingl.) Arabsat, satélite artificial árabe (*telec.*)

عَرَبَسْتَانُ Arabistán, nombre que dieron los turcos a la
Península Arábiga; nombre moderno del Jusistán
(provincia del Irán)

عَرَبَسْتَانِيّ rel. al Arabistán

عَرَبِنٌ dar (هـ a algn) un anticipo en pago; entregar (هـ هـ
a algn algo) en prenda; pagar (هـ هـ a algn algo) co-
mo señal

عَرَبُونٌ, عَرَبُونَ (gr.) pl. عَرَابِينٌ anticipo; prenda,
señal

عَرَبْتِيَّةُ punta de la nariz

عَرَجٌ II (عُرُوجٌ) subir (في, على, por una escalera, ...);
escalar (في, على un monte); عَرَجٌ a (عَرَجٌ) cojear
II عَرَجٌ volver (هـ algo) tortuoso; encojar, poner
cojo (هـ a algn); parar (على en un lugar); desviarse
(عن de); mover (هـ algo) en zigzag IV أَعْرَجٌ en-
cojar, poner cojo (هـ a algn) V تَعَرَّجٌ serpentear
(camino); zigzaguear VI تَعَارَجٌ hacerse el cojo
VII انْعَرَجٌ ser serpenteante (camino); inclinarse;
desviarse (عن de)

عَرَجٌ cojera; paso cojeante

عَرَجَاءُ hiena (*zool.*)

عَرَجَانٌ cojera

أَعْرَجٌ f. عَرَجَاءُ pl. عَرَجَانٌ cojo; sota (de la
baraja)

مَعْرَجٌ pl. مَعَارِجٌ subida (lugar)

مَعْرَجٌ pl. مَعَارِجٌ escalera; escala

مَعْرَاجٌ pl. مَعَارِيجٌ escalera; escala | المَعْرَاجُ ascen-
ción nocturna del Profeta de Jerusalén al cielo
(isl.)

تَعْرِيجٌ pl. تَعَارِيجٌ curvatura; meandro; sinuosidad

تَعْرُجٌ pl. ات sinuosidad; zigzag; eslabon (com-
petición de esquí) (*dep.*)

مَعْرَجٌ pl. ات ascensor

مَتَعْرَجٌ sinuoso; zigzagueante

مُنْعَرَجٌ curvo; sinuoso

مُنْعَرَجٌ pl. ات curva (de un camino); meandro

عَرَّاجِينٌ, عُرَّجُونٌ pl. عَرَّاجِينٌ rama de palmera con racimo
de dátiles

عَرَزَالٌ pl. عَرَزَائِلٌ cabaña del guarda de una heredad;
chalé de montaña

أَعْرَسَ IV عَرَسَ casar (ب هـ a algn con) (*Ar.*) II عَرَسَ
celebrar un convite de bodas

عُرْسَاتٌ, عُرْسٌ pl. عُرْسٌ casamiento; boda;
celebración del aniversario del fallecimiento de un
santón o *muršid (suf.)* | عُرْسٌ ذَهَبِيّ bodas de oro;
عُرْسٌ فَضِيّ bodas de plata

عُرْسٌ pl. أَعْرَاسٌ marido; mujer

عُرْسَةٌ pl. عُرْسٌ comadreja (*Putorius*) (*zool.*)

عُرُوسٌ pl. عُرُوسٌ desposado, novio; (f.) (pl.
عُرَائِسٌ) desposada, novia; muñeca; musa (*mit.*) |
عُرُوسُ الْبَحْرِ الْأَحْمَرِ (lit., la
novia del mar Rojo) epíteto de Yedda (ciudad de
Arabia); عُرُوسُ الشَّتَاءِ salamandra (*Salamandra*)
(*zool.*); عُرُوسُ الشَّعْرِ musa (*mit.*); عُرُوسُ النَّيْلِ loto
(*Nymphaea lotus*) (*bot.*)

عُرَائِسٌ pl. عُرُوسَةٌ desposada, novia; muñeca |
عُرُوسَةُ الْبَحْرِ variedad de baboso, de budión (*Chaer-
odon maculosus*) (*zool.*); عُرُوسَةُ الْبُرْفِ tubito que
pone la musulmana entre los ojos y por el que pa-
sa el cordón que sujeta el velo (*Eg.*); عُرَائِسٌ
مُتَحَرِّكَةٌ títeres

عُرْسٌ pl. عُرَيْسٌ novio (próximo a casarse; recién
casado)

عَرِيْسَة leonera, cubil del león

عَرَّضَ *u i* (عَرَّضَ) emparrar (هـ la vid); revestir (هـ un pozo) de mampostería; عَرَّضَ *i* (عَرَّضَ) parar (ب en un lugar) II عَرَّضَ techar (هـ algo)

عَرَّضَ pl. عَرَّاضَاتُ trono; techo; baldaquino; parihuelas; clan, parte de una tribu (*Magr.*); tierra comunal (*Magr.*) | العَرَّاشُ el Trono (de Dios); pl. عَرَّاشَاتُ tronos (tercer coro) (*críst.*); عَرَّاشٌ مَتَحَرَّكٌ عَرَّاشٌ مَتَقَلٌّ silla gestatoria

عَرَّيشُ pl. عَرَّاشَاتُ cabaña; parra; baldaquino; quiosco; cenador, glorieta; litera; árbol de transmisión (*mec.*) | العَرَّيشُ al-Arish (ciudad de Egipto)

عَرَّيشَة pl. عَرَّاشَاتُ cabaña

عَرَّيشَة pl. تَعَرَّيشُ emparrado (sust.); quiosco; cenador, glorieta

مَعَرَّوشُ emparrado (adj.)

عَرَّضَ *a* (عَرَّضَ), *i* (عَرَّضَ) estar animado

عَرَّضَة calvero (en un bosque); solar sin edificar; patio de casa

مُعَرَّوشُ rufián, alcahuete (*Eg.*); cornudo (*fig.*) (*Eg.*)

عَرَّضَ *u* (عَرَّضَ, عَرَّاضَة) ser ancho; ensancharse; عَرَّضَ *i* (عَرَّضَ) mostrar (هـ algo); exponer (هـ algo); ocurrir, suceder (ل a algo); sugerir (هـ a algo algo); someter (هـ algo) a examen, ...; dar, representar (هـ una comedia); dar, proyectar (هـ una película); aparecerse (ل a algo); ocurrirse (ل a algo); ocuparse (ل de algo); dedicarse (ل a algo); pasar revista (هـ a las tropas) (*mil.*); inspeccionar (هـ algo); pas. عَرَّضَ estar loco; volverse loco | عَرَّضَ لَهُ poner (هـ algo) a la venta; لِلْبَيْعِ, لِلْبَيْعِ عَرَّضَ ocurrirse una idea a algo; عَرَّضَ سَوَالًا hacer

una pregunta (على a algo); عَرَّضَ لِلتَّصَوُّبِ poner a votación (هـ algo); عَرَّضَ لَهُ عَارِضٌ sufrir un contra-tiempo; pas. يُعَرَّضُ لِلْبَيْعِ está en venta II عَرَّضَ ensanchar (هـ algo); poner (هـ algo) a la venta; exponer (ل هـ, هـ a algo, algo a); exponer (*phot.*); insinuar (ل ب algo); desacreditar, desprestigiar (هـ a algo) | عَرَّضَ لِلخَطَرِ poner en peligro (هـ, هـ a algo, algo); عَرَّضَ نَفْسَهُ exponerse (ل a algo); عَرَّضَ عَرَّضَ ofrecer resistencia (هـ, هـ a algo, a algo); oponerse (هـ, هـ a algo, a algo); objetar (هـ, هـ contra algo, contra algo); esquivar, evitar (هـ, هـ a algo, algo); comparar (ب هـ una cosa con otra) IV أَعْرَضَ ser contrario (هـ a); desviarse (عن de); esquivar, evitar (عن a algo, algo); escapar (عن de); renunciar (عن a algo); omitir (عن algo); dejar (عن a) una cosa para ocuparse de otra V تَعَرَّضَ oponerse (ل a algo, a algo); exponerse (ل a); correr el riesgo (ل de); hacer frente (ل a un problema, ...); interferir (ل en); ocuparse (ل de algo); emprender (ل algo); arriesgar (ل algo) VI تَعَارَضَ oponerse uno a otro; estar en contradicción (مع con) VIII اِعْتَرَضَ presentarse (هـ a algo); ser un obstáculo; poner obstáculos (ل هـ, هـ a algo, a algo); objetar (على contra); interferir; oponerse (على a algo, a algo); ocurrir (هـ a algo); interrumpir (هـ una conversación); ser intercalado (هـ en algo) | اِعْتَرَضَ سَبِيلَهُ bloquear el camino a algo X اِسْتَعْرَضَ pedir que (هـ, هـ algo, algo) sea mostrado; ser presentado; ponderar (هـ algo); pasar revista (هـ a las tropas, a la situación); examinar críticamente (هـ algo); inspeccionar (هـ algo); escudriñar (هـ algo); visualizar, representarse en la mente (هـ algo); ponderar (هـ algo); tratar despiadadamente (هـ a algo) | اِسْتَعْرَضَ الْمَوْقِفَ pasar revista a la situación

عَرْض pl. عُرُوس ancho, anchura; latitud (*geogr.*); falda de una montaña; manga (*mar.*); presentación (de una solicitud, un libro,...); exposición: exhibición; oferta (*com.*); propuesta; muestra, espécimen; representación (de una comedia,...); proyección (de una película,...); espectáculo (de TV,...); función, sesión; festival; revista, parada, desfile (*mil.*) | بِالْعَرْضِ y عَرْضًا a lo ancho; عَرْضُ a través de; عَرْضُ جَوِّيَّ exhibición aérea; عَرْضُ حَالٍ y عَرْضُ حَالٍ pl. ات informe, parte; memorial, petición; solicitud, instancia; عَرْضُ زَوَاجٍ proposición de matrimonio; عَرْضُ الْأَزْيَاءِ desfile de modas; عَرْضُ السَّبْقِيَّ exhibicionismo; عَرْضُ مَسْرَحِيَّ espectáculo de teatro; عَرْضُ سِينِمَائِيَّ sesión de cine; proyección de una película; عَرْضُ الشَّرَاءِ oferta de compra (*com.*); عَرْضُ مَضَادٍ, مَتَضَادٍ; عَرْضُ الشَّرَاءِ la oferta y la demanda (*com.*); عَرْضُ الْوَأَلْبَلَبِ parada militar; عَرْضُ عَضَلَاتٍ demostración de fuerza; بِالْعَرْضِ de través; .. بِعَرْضِ سَاحِلٍ ..عَرْضُ a lo largo de (*mar.*); أَنَا فِي عَرْضِكَ | ten piedad de mí! (*Eg.*); عَرْضُ الْكَلَامِ | durante el discurso

عَرْض pl. عَرَاضُ lado; mitad, centro; gran cantidad (de gente); parte principal | عَرْضُ الطَّرِيقِ calzada; عَرْضُ عَنْ de lado; عَرْضُ الْأُفُقِ en el horizonte; عَرْضُ الْبَحْرِ en alta mar; عَرْضُ النَّاسِ en mitad de la gente; عَرْضُ الطَّرِيقِ en mitad de la calle; هُوَ مِنْ عَرْضِ النَّاسِ es un hombre corriente

عَرْض pl. أَعْرَاضُ honor; sentimiento del honor (personal o familiar) (*jur. isl.*); honor sexual de la mujer (*jur. isl.*); dignidad | أَنَا فِي عَرْضِكَ | ten piedad de mí!

عَرْضَانِيَّ transversal

عَرْض pl. أَعْرَاضُ accidente (*fil.*); contingente (*sust.*); característica; síntoma (*med.*) | عَرْضًا y بِالْعَرْضِ accidentalmente; por casualidad

عَرْضَةٌ danza tradicional con espadas y tamboriles (*Ar.*)

عَرْضَةٌ blanco, mira; punto de mira; expuesto (ل a); objeto (ل de); sujeto (ل a); (seguido de gen.) apto para | كَانَ عَرْضَةً لِ ser blanco de

عَرْضِيَّ transversal; horizontal

عَرْضِيَّ (turco) campamento

عَرْضِيَّ casual; accidental; incidental; contingente (adj.); venial (pecado) | pl. عَرْضِيَّاتِ cosas accidentales, no esenciales

عَرْضِيَّة casualidad; accidentalidad; accidente (*fil.*)

عَرَاضَةٌ desfile tradicional con motivo de una celebración religiosa

عُرُوسُ métrica, prosodia; (pl. أَعْرِيضُ) último pie del primer hemistiquio (*métr.*)

عُرُوسِيَّ métrico, prosódico; entendido en métrica

عَرِيضُ الْبَطَانِ pl. عَرَاضُ ancho; vasto | عَرِيضُ الْجَاهِ famoso; عَرِيضُ الْكُتْفَيْنِ espaldado; عَلَى الْعَرِيضِ con grandes titulares (noticia)

عَرِيضَةٌ pl. عَرَائِضُ instancia, solicitud | عَرِيضَةُ الدَّعْوَى الْاِتِّهَامِ acusación fiscal (*jur.*)

عَرْضَانِيَّ transversal; latitudinal

مَعْرَضُ pl. مَعَارِضُ lugar donde se muestra algo; sala de exposiciones; exposición; feria (*com.*); (seguido de gen.) ocasión de algo | مَعْرَضُ أَمْسِيَّ exposición universal; مَعْرَضُ الْبَيْنَالِيَّ bienal (exposición); مَعْرَضُ تِجَارِيَّ feria comercial; مَعْرَضُ دَوْلِيَّ feria internacional; مَعْرَضُ الْأَزْيَاءِ desfile de modelos; مَعْرَضُ الْفَنِّيَّ revista de la prensa; مَعْرَضُ الْصُحُفِ exposición de arte; مَعْرَضُ النَّمَاذِجِ feria de muestras; مَعْرَضُ مَتَقَلِّمَعْرَضُ exposición ambulante; فِي مَعْرَضِ a propósito de; a guisa de; en el curso de; مَعْرَضُ فِي مَعْرَضِ durante la conversación

مِعْرَاضُ pl. مَعَارِضُ ropa de gala; traje de la novia la noche de bodas

تَعْرِيضُ alusión; insinuación; preterición (*ret.*); exposición (*fol.*)

مُعَارَضَةٌ oposición (*jur., pol.*); objeción; resistencia (*el.*); pl. ات poema de los mismos metro, rima y a menudo tema que otro poema de un poeta clásico famoso en un intento de superación

فِي إِعْرَاضٍ evitación; renuncia; aversión | فِي إِعْتِرَاضٍ con repugnancia

تَعَرُّضُ pl. ات objeción; exposición (a un peligro, ...); exposición (*fol.*) | تَعَرَّضُ زَائِدٌ sobreexposición (*fol.*)

تَعَارُضٌ contradicción

إِخْتِرَاضٌ pl. ات oposición; objeción; protesta; (derecho de) veto (*pol.*); interferencia; paréntesis, digresión

إِعْتِرَاضِيٌّ parentético, digresivo; intercalado

إِسْتِعْرَاضٌ pl. ات revista (*mil., teatro*); examen crítico; inspección; exhibición | إِسْتِعْرَاضٌ عَسْكَرِيٌّ revista militar; إِسْتِعْرَاضُ الْقُوَّةِ demostración de fuerza

إِسْتِعْرَاضِيٌّ de revista; como revista; de exhibición

عَارِضٌ pl. ون presentador, introductor; expositor; postor, licitador; (pl. عَوَارِضُ) obstáculo; indisposición; ataque, acceso; accidente; lado del rostro; mejilla; síntoma (*med.*) | د. الْعَارِضَانِ las (dos) mejillas; فِي عَارِضِ الْأَرْيَاءِ modelo (hombre); فِي عَارِضِ الطَّرِيقِ en medio del camino

عَارِضَةٌ pl. ات expositora; (pl. عَوَارِضُ) lado del rostro; mejilla; jamba (*arq.*); solera (madero); travesano; larguero (*fútbol, ...*); viga; correa (*arq.*); traviesa (de la vía férrea); ánodo (*el.*) | عَارِضَةٌ الْأَرْيَاءِ modelo (mujer); عَارِضَةُ السِّتْرِيبَتِيْزِ bailarina de

strip tease; عَارِضَةٌ وَاجِهَةٌ maniquí (armazón para prendas de ropa)

عَارِضِيٌّ casual; accidental; accesorio

مَعْرُوضٌ sometido a examen (على de); (pl. ات) oferta, propuesta; pl. مَعْرُوضَاتٌ géneros expuestos (*com.*); (pl. مَعَارِضُ) exposición; solicitud, instancia; proyecto de decreto; decreto (*Tún.*) | مَعْرُوضٌ لِلْإِجَارِ se alquila; مَعْرُوضٌ لِلْبَيْعِ puesto a la venta, se vende

مَعْرُوضٌ expuesto (ل a); sujeto (ل a); expuesto (*fol.*) | مَعْرُوضٌ لِلْخَطَرِ expuesto a peligro

مُعَارِضٌ oponente, adversario; contradictor; objetor; anti-, contra- (ل) anti-gubernamental

مُتَعَارِضٌ contra-

مُعْتَرِضٌ transversal; oponente, adversario; contradictor; resistencia (*el.*)

مُسْتَعْرِضٌ transversal

عَرَضٌ v. عَرَضَاحًا

عَرَعٌ enebro, junípero (*Juniperus*) (*bot.*)

عَرَفَ i (عَرَفَانٌ) saber (هـ algo); conocer (هـ, ه a algn, algo); saber (من por algn, por algo); percibir (هـ, ه a algn, algo); estar enterado (هـ de algo); ser entendido (هـ en algo); encontrar, descubrir (هـ algo); conocer a (fig.), tener relaciones sexuales con (ها una mujer); reconocer (ب هـ algo como); conceder (ل algo a algn); aprobar (هـ algo); distinguir (هـ, ه a algn, algo de); pas. عَرِفَ se sabe (أن que); impf. يُعْرِفُ se conoce (ب con el nombre de) | يَعْرِفُ أَلْفَهُ وَيَأَهُ عَرَفَهُ حَقًّا عَرَفَ الْجَمِيلَ estar agradecido (ل a algn); يَعْرِفُهُ الْقَاصِي وَالِدَانِيّ conocer algo muy bien; يَعْرِفُهُ الْقَاصِي وَدَانِيّ todos le conocen; يَعْرِفُ قَاصِيَهُ وَدَانِيَهُ conocer algo a

fondo; **عَرَفَهُ كُنْهَ الْمَعْرِفَةِ** conocer algo perfectamente; pas. **لَا يَعْرفُ الْأَلْفَ مِنْ عَرَفَتْ هَوَيْتَهُ** ser identificado; **لَا يَعْرفُ الْبِئَاءَ** no conoce el abecé; no sabe leer ni escribir; **لَا يَعْرفُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّ** no sabe distinguir lo auténtico de lo falso; **لَا يَعْرفُ الْكُورَ مِنَ الْبُورِ** es un gran ignorante **II عَرَفَ** hacer saber (هـ algo); especificar (هـ algo); definir (هـ un nombre) (*gram.*); dar (هـ, هـ a algn, a algo) el nombre (ب de); determinar (هـ algo); reconocer (هـ a algn); confesar, oír en confesión (هـ a algn) (*críst.*); poner al corriente (هـ هـ a algn de algo); presentar (هـ الى, ب) (هـ a algn a otra persona) **V تَعَرَّفَ** ser definido (nombre) (*gram.*); indagar (هـ algo); identificar (هـ algo); darse a conocer (الى a algn); trabar conocimiento (الى con algn); familiarizarse (على الى con algn, con algo); reconocer (هـ a algn); explorar, sondear (هـ algo); descubrir, localizar (هـ algo) **VI تَعَارَفَ** conocerse mutuamente; familiarizarse (ب con); enterarse (هـ de algo) **VIII اعْتَرَفَ** reconocer (هـ algo); conceder (ل ب algo a algn); confesarse (*críst.*) | **اعْتَرَفَ بِالْجَمِيلِ** estar agradecido (ل a algn); **اعْتَرَفَ بِحُكُومَةٍ** reconocer un gobierno (*dipl.*); **اعْتَرَفَ بِخَطَايَاهُ** confesarse (*críst.*) **X اسْتَعَرَفَ** reconocer, distinguir (هـ, هـ a algn, algo)

عَرَفَ perfume, aroma; (pl. **أَعْرَافٍ**) patrón, jefe de empresa (*Tün.*)

عَرَفَ beneficio, favor; costumbre; práctica legal; ley consuetudinaria o tribal (*jur.*); consejo de los prohombres (para conflictos laborales) (*Tün.*); (pl. **أَعْرَافٍ**) cresta (de gallo); crin (de caballo); melena (de león); cima (de monte) | **عَرَفَ الْبَلَدِ** costumbre local; **عَرَفَ دَوْلِي** derecho de gentes; **عَرَفَ الدَيْكِ** gallocresta (*Celosia cristata*) (*bot.*); **عَرَفَ** protocolo; **عَرَفَ الْعَشَائِرِ** derecho consuetudinario de los beduinos; **عَرَفَ قَانُونِي** costumbre legal;

عَرَفَ فِي según la costumbre de; en opinión de; en el espíritu de

عَرَفَاتُ عَرَفَةَ Árafa, Arafat, nombre de un monte y llanura a 21 km. al noreste de La Meca, donde los peregrinos pasan el 9 del mes de **ذُو الْحِجَّةِ** (*isl.*)

عَرَفِي habitual; consuetudinario; rel. a la práctica legal (*jur.*); particular, privado; superior (*mil.*)

عَرَافٍ pl. ون اdivino

عَرَافَةٌ pl. ات اdivina

عَرَافَةٌ adivinación (arte, oficio)

عَرِيفٍ pl. عَرَفَاءُ que sabe, que está al corriente (ب de algo); experto; alumno mayor que ayuda al maestro en una escuela coránica; sargento (*Ir., Yem. Norte*) (*mil.*); cabo (*Eg., Sir., Yem. Sur*) (*mil.*); recaudador de impuestos (*Ar.*); responsable de la buena marcha de una fiesta, un desfile, ...; funcionario que vela por la buena marcha del **فَلَجٍ** (*Ar., Om.*) | **عَرِيفٍ أَوَّلٍ** cabo que hace las veces de sargento (*Lib.*) (*mil.*); **عَرِيفٍ عِيسَاءَةٍ** brigada (categoría) (*Ir.*) (*mil.*); (pl. **عَرِفَانٍ**) maestro de canto (*críst.*); chantre (*críst.*)

عَرِفَانٍ conocimiento; reconocimiento; gnosis, conocimiento místico (no intelectual) (*suf.*) |

عَرِفَانٍ الْجَمِيلِ، الْفَضْلِ gratitud

أَعْرَفُ que sabe más; que conoce mejor; que está más familiarizado; (f. **عَرَفَاءُ** pl. **عَرُفٌ**) crestado; que tiene crin; que tiene melena

عَرَفَاءُ hiena rayada (*Hyaena striata*) (*zool.*)

مَعْرِفَةٌ pl. مَعَارِفُ conocimiento; percepción; pericia; familiaridad; gnosis intuitiva (*fil.*); conocido, persona conocida; nombre determinado (*gram.*); pl. مَعَارِفُ fisonomía, facciones; instrucción pública; pl. المَعَارِفُ los conocidos (de una persona) | **مَعْرِفَةُ الْجَمِيلِ** gratitud; **مَعْرِفَةُ الدَّاتِ** conocimiento de

si mismo; بِالْمَعْرِفَةِ instrucción pública; بِمَعْرِفَةٍ gracias a; a cargo de; con el conocimiento de, sabiéndolo; عَلَى غَيْرِ مَعْرِفَةٍ مِنْهُ; عَنْ مَعْرِفَةٍ; مَعَ conocimiento, sabiendo de qué se trata; مَعِ مَعْرِفَةٍ deliberadamente (*jur.*); لَمْ يَكُنْ مَعْرِفَةً فِي; ser desconocido en

تَعْرِيفٍ pl. ات. تَعَارِيفُ notificación; instrucción; presentación (social); comprobación de la identidad de las partes de un pleito (*jur. isl.*); definición; determinación (tr.) (de un nombre) (*gram.*)

تَعْرِيفَةٌ notificación; (pl. تَعَارِيفُ, ات.) tarifa; lista de precios; piastra pequeña (*Eg.*); media piastra (*Sud.*) | تَعْرِيفَةٌ بَرِيدِيَّةُ tarifa postal; تَعْرِيفَةٌ جُمْرُكِيَّةُ arancel aduanero

تَعْرِيفِيَّ arancelario

تَعْرِفٌ investigación; conocimiento; percepción

تَعَارَفٌ conocimiento mutuo; presentación mutua

إِعْتِرَافٍ pl. ات. reconocimiento, confesión; confesión (*críst.*); reconocimiento (*dípl.*) | اِعْتِرَافًا بِ مِنْ GRATITUD POR; اِعْتِرَافًا بِاِجْمَالٍ GRATITUD; اِعْتِرَافًا أَنْ hay que reconocer que

عَارِفٌ enterado; familiar; (pl. وِن) experto; gnóstico (*suf.*); maestro (artesano) (*Tún.*); (pl. عُرَفَاءُ) experto en la ley tribal (*Yem.*) | عَارِفٌ بِاللَّهِ que conoce a Dios, santón (*suf.*)

عَارِفَةٌ el sabio del pueblo (*Sir.*); (pl. عَوَارِفُ) regalo; juez de la ley tribal (*Sir.*)

مَعْرُوفٌ sabido; aceptado; convencional; benéfico; conocido; famoso; oportuno; favor; honradez; amabilidad; beneficencia; voz activa (verbo) (*gram.*); notable (*Lib.*) (*sociol.*) | الْمَعْرُوفُ lo que está bien (*isl.*); الْمَعْرُوفُ أَنْ; sabido es que; como se sabe; مَعْرُوفٌ بِ; conocido por (el nombre de), lla-

mado; بِالْمَعْرُوفِ, بِمَعْرُوفٍ debidamente; en justicia; por las buenas; مَعْرُوفٌ غَيْرٌ desconocido; وَمِنْ الْمَعْرُوفِ أَنْ sabido es que

مُعْرَفٌ pl. وِن que presenta al juez los socios de un contrato (*jur. isl.*); penitente, que se confiesa (*críst.*),

مُعْرَفٌ determinado (nombre) (*gram.*); definible | مَعْرَفٌ غَيْرٌ indeterminado (nombre) (*gram.*); indefinible

مُتَعَارَفٌ (عَلَيْهِ) : مُتَعَارَفٌ corriente; aceptado; vulgar; convencional

مُعْتَرَفٌ confesor (santo) (*críst.*) | مُعْتَرَفٌ بِالْجَمِيلِ | agradecido

مُعْتَرَفٌ بِهِ : مُعْتَرَفٌ reconocido; aceptado; autorizado

عُرْفُطٌ (col.; n. un. عُرْفُطَةٌ) variedad de acacia (*Acacia orfata*) (*bot.*)

عِرْقٌ u (عِرْقٌ) descarnar (هـ un hueso); عِرْقٌ u (عِرْقَةٌ) estar arraigado; عِرْقٌ a (عِرْقٌ) sudar; exudar

II عَرَّقَ arraigar sólidamente (intr.); hacer sudar (هـ a algn); aguar (هـ una bebida); jaspear, vetear (هـ algo) IV أَعْرَقَ echar raíces; estar sólidamente arraigado; ir a Irak V تَعَرَّقَ descarnar (هـ un hueso); echar raíces; estar sólidamente arraigado

عِرْقٌ pl. عِرَاقٌ hueso descarnado

عِرْقٌ pl. عِرْوَقٌ, عِرْعَاقٌ raíz; tallo (*bot.*); vena (*anat., bot.*); fibra vegetal; estirpe, origen; raza (*biol.*); factor hereditario; viga | عِرْقٌ حَسَّاسٌ punto sensible; عِرْقٌ الْحَلَاوَةِ jabonera, saponaria (*Saponaria officinalis*) (*bot.*); الْعِرْقُ دَسَّاسٌ el origen siempre se echa de ver; عِرْقُ الذَّهَبِ bejuquillo, ipecacuana (*Uragoia ipecacuanha*) (*bot.*); عِرْقُ سُوسٍ regaliz (*Glycyrrhiza. Liquiritia*) (*bot.*); عِرْقُ ضَارِبٍ

arteria (*anat.*); عِرْقُ اللُّؤْلُؤِ madreperla; nácar; عِرْقُ النَّسَا nervio ciático (*anat.*); ciática (*med.*)
 عِرْقِي racial; étnico; etnográfico; racista
 عِرْقِيَّة racismo
 عِرْق sudor; exudación; estilicidio; arac, licor incoloro destilado de uva o de dátil con aroma de anís (*Lib., Sir.*) | عِرْقُ القِرْبَةِ عِرْقُ الأَزْرَقُ sudor frío; عِرْقُ القِرْبَةِ esfuerzo, fatiga; بِعِرْقِ الجَبِينِ con el sudor de la frente
 عِرْقَة travesaño de madera entre dos hiladas (*arq.*)
 عِرْقِيَّة, عِرْقِيَّة pl. ات casquete blanco de algodón que se emplea como sudadero debajo del fez
 عِرَاق pl. عِرْق, عِرْقَة costa, orilla (del mar); contorno de la uña, de la oreja, ... | العِرَاق Irak; Mesopotamia; d. العِرَاقَان Basora y Cufa (ciudades de Irak)
 عِرَاقِي iraquí (adj.); (pl. ون) iraquí (sust.)
 عِرَاقَة raigambre sólida; solera, abolengo
 عِرِيق sólidamente arraigado; antiguo, ilustre | عِرِيق فِي النَّسَبِ de origen noble; عِرِيق فِي التَّارِيخِ, القِدَمِ عِرِيق muy antiguo
 عِرِيقٌ más sólidamente arraigado
 عِرِيقٌ veteadado (sust.); iraquización
 عِرِيقَة coma (signo ortográfico)
 عِرِيقٌ descarnado (hueso); flaco, descarnado (rostro, ...)
 مِعْرَقٌ sudorífico, diaforético (*med.*)
 مِعْرَقٌ jaspeado, veteadado (adj.); estriado; sólidamente arraigado | مِعْرَقٌ فِي القِدَمِ muy antiguo
 مِعْرَقٌ sólidamente arraigado; antiguo y noble | مِعْرَقٌ فِي القِدَمِ muy antiguo
 عِرْقَبَ (عِرْقَبَة) desjarretar (هـ a un animal); complicar (هـ algo)

عِرْقَبَة desjarrete; complicación
 عِرْقُوب pl. عِرَاقِبُ jarrete; tendón de Aquiles (*anat.*); عِرْقُوبُ Urqub, famoso embustero que nunca cumplía lo que prometía
 عِرْقُوبِي falaz

عِرْقُ سُوْسٍ = عِرْقُ سُوْس

عِرْقَل (عِرْقَلَة) obstaculizar (هـ, هـ a algn, algo); complicar (هـ algo); poner (هـ a algn) en un apuro; embargar (هـ algo); secuestrar (هـ algo) (*Tún.*) (*jur.*)
 II تَعِرْقَلُ ser obstaculizado; ser complicado; complicarse; ser puesto en un apuro
 عِرْقَلَة obstaculización; (pl. عِرَاقِيلُ) obstáculo; complicación; apuro; embargo; secuestro (*Tún.*) (*jur.*)

عِرْقِيلُ yema del huevo

عَرَكَ u (عَرَكَ) frotar (هـ algo); girar los botones (هـ de un aparato de radio, ...); menstruar; poner a prueba (هـ a algn); عَرَكَ a combatir encarnizadamente | عَرَكَ أُذُنَهُ tirar de las orejas a algn; عَرَكَه الدَّهْرُ saber mucho de la vida, tener mucha mundología
 III عَارَكَ luchar (هـ con algn); reñir (هـ con algn)
 VI تَعَارَكَ luchar uno contra otro; reñir VIII اعْتَرَكَ luchar uno contra otro

عَرَكَ frotamiento; experiencia

عَرَكََة lucha; batalla; riña

عَرَكََة pl. عَرَائِكُ índole, temperamento

مِعْرَكَ pl. مِعَارَكَ campo de batalla; batalla

مِعْرَكَ pl. مِعْرَكََة, مِعْرَكََة pl. مِعَارَكََة campo de batalla; batalla | مِعْرَكََة الشُّوَارِعِ batalla naval; مِعْرَكََة الشُّوَارِعِ lucha de calles; مِعْرَكََة كَلَامِيَّةِ disputa, altercado

عَرَكََة lucha; batalla; riña

مِعَارَكََة pl. ات lucha; batalla; riña

مِعْتَرَكَ pl. ات campo de batalla; batalla

عَرم II عَرمَ mezclar (هـ algo); acumular (هـ algo)

V تَعمَ tener mal carácter; ser obstinado

عَرم malo (carácter); perverso; tremendo;

desmesurado

عُرمَة pl. عَرمَ acumulación; gran cantidad

عَرمَة pl. عَرمَ dique

عَرمَة pl. عَرمَ acumulación; gran cantidad

عَرمَ mal carácter; violencia

عَرمَ mal carácter; perverso; tremendo; incontrolable; desmesurado; inflexible (voluntad)

عَرمَ violento; desmesurado

عَرنَ exóstosis (vet.); úlcera en el cuello del camello (vet.)

عَرنَ pl. عَرنَ bosque; cubil de una fiera

عَرنَة pl. عَرنَ cubil de una fiera

عَرنَ pl. عَرنَ caballete (de la nariz)

عَرنَ pl. عَرنَ rueca; zarcillo (bot.) | عَرنَ ذُرة mazorca de maíz (Sir.) (bot.)

عَرنَ champiñón

(عَرنَ u عَرنَ) y VIII عَرنَ ocurrir (هـ a algn) (desgracia); apoderarse (هـ de algn)

عَرنَ pl. عَرنَ asa; ojal; lazo; nudo; vínculo,

ligadura (fig.); sostén, apoyo | عَرنَ الصداقة

lazos de amistad; العَرنَة الوثقى el vínculo firme; al-

•Urwa al-Wuṭqā (lit., el asidero más firme [Corán

2:256]), nombre de una sociedad literaria fundada

por Muhammad Abdu en París (1880); عَرنَ وزرّه

(lit., con su ojal y su botón) enteramente

عَرنَ a (عَرنَ) estar desnudo; estar desprovisto

(عن de algo) | عَرنَ عَرنَ من ثيابِه desnudarse; عَرنَ

عَرنَ من كلِّ أساس estar desprovisto de todo fundamento

II عَرنَ desnudar (هـ a algn); revelar, descubrir

(هـ algo); despojar (من هـ a algn de algo) V تَعرَى desnudarse; estar libre (من de algo) | تَعرَى من ثيابِه desnudarse

عَرنَ desnudez; desensillado (caballo); desnudo

(sust.) (arte)

عَرنَ desnudez

عَرنَ desnudez; espacio abierto; aire libre |

عَرنَ في العَرنَ al aire libre

عَرنَ pl. عَرنَ desnudo | عَرنَ ملط en cueros

(vivos), completamente desnudo (Eg.)

عَرنَ nudismo, desnudismo

عَرنَ pl. مَعرَ parte del cuerpo habitualmente

descubierta | pl. المَعرَ las manos, los pies y el rostro

عَرنَ desnudamiento; erosión (geol.)

عَرنَ nudismo, desnudismo

عَرنَ exhibicionismo

عَرنَ pl. عَرنَ f. عَرنَ desnudo; desprovisto;

desamueblada (habitación); árido, sin vegetación

(terreno); despojado | عَرنَ الرأس a pelo, con

la cabeza descubierta; عَرنَ عن الضبط no vocalizado

(texto); عَرنَ من (كلِّ) أساس; عَرنَ القدمين; عَرنَ

صححة, totalmente infundado

عَرنَ desnudo; despojado; revelado, descubier-

to

عَرنَ i (عَرنَ) ser, hacerse fuerte; vencer (عَرنَ i عَرنَ

algn en algo); ser difícil (على para algn); ser raro,

escaso; ser doloroso (على para algn); ser precioso

(على para algn) | عَرنَ عَرنَ أن que; عَرنَ وجل (على

(Él) es poderoso y excelso (fórmula que sigue a la

mención de Dios) II عَرنَ reforzar (هـ, هـ a algn, algo);

fortalecer (هـ, هـ a algn, algo); sostener, apoyar

(هـ, هـ a algn, algo); confirmar (هـ algo); consolidar

(هـ algo); honrar (هـ a algn); hacer querer (هـ a

algn) أَعَزَّ جَانِبَهُ | secundar, ayudar a algn IV عَزَّ (هـ, هـ a algn, algo); reforzar (هـ, هـ a algn, algo); fortalecer (هـ, هـ a algn, algo); querer, amar (هـ, هـ a algn, algo); honrar (هـ, هـ a algn, algo); hacer querer (هـ a algn); apreciar, estimar (هـ, هـ a algn, algo) | أَعَزَّهُ اللَّهُ | Dios le ame! V تَعَزَّ ser, hacerse fuerte; consolidarse; estar orgulloso (ب de algo) VIII اعْتَزَّ sentirse fuerte (ب por, debido a); estar orgulloso (ب de); arrojarse (ب algo) X اسْتَعَزَّ hacerse fuerte; ser honrado, estimado; apreciar, estimar (هـ, هـ a algn, algo); vencer (على a algn)

عَزَّةُ cría hembra de la gacela

عَزٌّ poder; fuerza, vigor; intensidad; honor, gloria; fama; reputación; prestigio | عَزَّهُ Su Alteza: فِي عِزِّ الْبَرْدِ en pleno; en lo más apretado de; فِي عِزِّ شَبَابِهِ en pleno frío; فِي عِزِّ الشَّتَاءِ en pleno invierno; فِي عِزِّ الظُّهْرِ en pleno día

عَزَّةُ poder; fuerza, vigor; honor, gloria; fama; orgullo; decoro, dignidad, respeto de sí mismo | عِزَّةُ الْجَانِبِ poder; العِزَّةُ الْقَوْمِيَّةُ orgullo nacional; عِزَّةُ النَّفْسِ decoro, dignidad, respeto de sí mismo

عَزِيزٌ pl. عِزَازٌ, أَعِزَّاءُ, أَعِزَّةٌ poderoso; fuerte; difícil; honrado, estimado; raro, escaso; agosto, excelso; querido; amigo; gobernante | عَزِيزِي querido...; عَزِيزِ الْجَانِبِ poderoso; عَزِيزِ النَّفْسِ que tiene decoro, dignidad, respeto de sí mismo; عَزِيزِ الْمَنَالِ inalcanzable

عَزِيٌّ f. عَزَى más poderoso; más fuerte; más difícil; más honrado; más querido

تَعَزُّ Taizz (ciudad del Yemen)

مَعَزَّةُ fortalecimiento; consolidación; afecto, amor; sostén, ayuda; exaltación

تَعَزِيرٌ pl. ات fortalecimiento, consolidación; afecto, amor; pl. تَعَزِيرَاتٌ refuerzos (mil.)

تَعَزِيرِي fortalecedor

إِعْزَازٌ fortalecimiento; consolidación; afecto, amor

اعْتِزَّازٌ orgullo

المُعَزِّ el Exaltador (Dios)

مُعَزٌّ poderoso; orgulloso

عَزَبَ u i (عُزُوبٌ) estar lejos (عن de); escaparse (عن a algn) (idea) | عَزَبَ عَنِ الْبَالِ no ser tenido en consideración; عَزَبَ عَنِ الْأَذْهَانِ ser olvidado; أَنْ لَا يَعْرُبَ عَنْكَ أَنْ IV أَعْرَبَ estar lejos

عُرْبٌ pl. عُرَابٌ, أَعْرَابٌ soltero, célibe

عُرْبَةٌ soltería, celibato

عُرْبَةٌ pl. عُرْبٌ heredad, estancia; colonia rural;

vivienda de adobe (Eg.)

عُرْبِيَّةٌ soltería, celibato

عُرْبِيَّةٌ soltería, celibato

عُرْبِيٌّ soltero, célibe

أَعْرَبٌ f. عُرْبَاءٌ pl. عُرْبٌ soltero, célibe

عَارِبٌ soltero, célibe | عَارِبُ اللَّبِّ que ha perdido la cabeza

عَارِبَةٌ soltera, célibe

مُعْرَبٌ jeque (Ar.)

عَزَّرَ i (عَزْرٌ) reprender (هـ a algn); domeñar (هـ algo); negar que algo tenga que ver (هـ con algn) II عَزَّرَ reprender (هـ a algn); negar que algo tenga que ver (هـ con algn)

عَزْرٌ reprensión

تَعَزِيرٌ reprensión; castigo severo

اعْتِزَّازٌ autodomínio

عَزْرَا Esdras (libro del Antiguo Testamento)

عِزْرَائِيلُ Azrail, ángel de la muerte (isl.)

عَزَفَ *i* (عَزَفَ, عَزَيْفَ) tocar (على un instrumento) (*mús.*); tocar (ل para algn) (*mús.*); silbar (viento) | عَزَفَ عَلَى الْبِيَانُو tocar el piano; *u i* (عَزَفَ, عَزُوفَ) esquivar (algo); abstenerse (أَنْ de algo); detestar (عن algo) | عَزَفْتُ نَفْسَهُ estar cansado (عن de)

عَزَفُ música instrumental | عَزَفُ عَلَى الْبِيَانُو recital de piano (*mús.*); عَزَفٌ مُنْفَرِدٌ solo (*mús.*); عَزَفٌ كَمَا نَ مُنْفَرِدٌ solo de violín

عَزُوفٌ adverso (عن a algo)

عَزِيفٌ sonido raro, ruido extraño; estruendo (del trueno); silbido (del viento)

مِعْرَافٌ pl. مَعَارِفُ instrumento de cuerda (*mús.*); pianino, piano vertical pequeño

مِعْرَافَةٌ pl. مَعَارِفُ arpa (*mús.*)

مِعْرَافٌ pl. مَعَارِيفُ arpa (*mús.*)

عَازِفٌ tocador, tañedor, ejecutante (*mús.*); instrumentista; -ista | عَازِفُ الْبِيَانُو pianista; عَازِفٌ عَازِفُ الْكَمَانِ violinista; عَازِفُ النَّايِ flautista; عَازِفٌ مُنْفَرِدٌ solista

مَعْرُوفَةٌ pl. مَعْرُوفَاتُ pieza de música; ejecución (*mús.*)

عَزَقَ *i* (عَزَقَ, عَزَيْقَ) azadonar (هـ un terreno); roturar (هـ un terreno) (*agr.*)

عَزَاقَةٌ pl. مَعَارِقَاتُ arandela (*Eg.*) (*mec.*)

عَزَاقَةٌ pl. مَعَارِقَاتُ excavadora (máquina)

عَزَاقِيَّةٌ pl. مَعَارِقَاتُ arado (*dial.*)

مِعْرَاقَةٌ pl. مَعَارِقَاتُ azada

عَزَلَ *i* (عَزَلَ) aislar (هـ, هـ a algn, algo de); quitar (هـ, هـ a algn, algo de); destituir (عن هـ a algn de un cargo); destronar (هـ a algn) IV أَعَزَلَ مَنْصِبَهُ dimitir VII أُنْعَزَلَ estar aislado (عن de); aislarse (عن de) VIII اِعْتَزَلَ apartarse (عن de); mantenerse apartado; aislarse (عن de); ser destituido (عن de un cargo) | اِعْتَزَلَ الْجِدْمَةَ الْعَمَلُ jubilarse

عَزَلَ separación; aislamiento; destitución; *coitus interruptus*, interrupción del acto sexual antes de la eyacuación (*fisiol.*) | عَزَلَ حَرَارِيَّ aislamiento térmico

عَزَلَ estado del inerme; indefensión

عَزُلُ pl. أَعْزَالُ inerme, desarmado; indefensa

عَزْلَةٌ vida retirada; retiro; separación; aislamiento; soledad; clausura | عَزْلَةٌ فِي عَزْلَةٍ separado, aislado (عن de)

عَزْلَةٌ pl. عَزَلٌ subdistrito de una نَاحِيَّة (Yem.) (*adm.*)

عَزَالٌ mobiliario, efectos (*Eg.*); mudanza (de casa)

أَعْزَلُ f. عَزَلَاءُ pl. عَزُلٌ inerme, desarmado; indefensa

مِعْزَلٌ pl. مَعَارِلُ lugar de retiro; aislamiento; celda (de cárcel); sala de aislamiento (de un hospital); reserva de una comunidad indígena | بِمِعْزَلٍ separado, aislado (عن de)

مِعْزَلٌ pl. مَعَارِلُ aislador, aislante (*fis.*)

اِنْعِزَالٌ aislamiento

اِنْعِزَالِيٌّ pl. اِنْعِزَالِيَّوْنَ aislacionista (*pol.*)

اِنْعِزَالِيَّةٌ aislacionismo (*pol.*)

اِعْتِزَالٌ vida retirada; destitución (sentido pasivo) | اِعْتِزَالُ الْجِدْمَةِ jubilación

عَازِلٌ aislador, aislante (*fis.*) | عَازِلٌ لِّلْحَرَارَةِ aislante térmico; عَازِلٌ لِّلصَّوْتِ aislante acústico; عَازِلٌ لِّلْمِيَاهِ اِمْتِزَالٌ impermeable; عَازِلٌ كَهْرَبِيٍّ aislante eléctrico

عَوَازِلَةٌ pl. عَوَازِلُ aislador, aislante (*fis.*) | عَوَازِلَةٌ عَازِلَةٌ لِّلْحَرَارَةِ aislante térmico

مِعْزُولٌ aislado (*y fis.*); destituido

مُنْعَزُولٌ aislado; retirado; recoleto

مُعْتَزَلٌ apartado; separado; cismático; mutazili

المُعْتَزِلَة (pl.) los mutazilíes, escuela teológica musulmana iniciada en el siglo II de la hégira en

Basora, que introdujo el dogmatismo especulativo

مُعْتَزِلِيّ mutazili

مُعْتَزِل pl. ات lugar de retiro

عَزَمَ *i* عَزَمَ (عَزَمَة, عَزَمَة) estar resuelto (على a hacer algo);

conjurar (على, ه أن, ه أن a que); invitar (على, ه أن

a que a hacer algo) II عَزَمَ conjurar (على a que, ه أن a que)

VIII اعْتَزَمَ estar resuelto (على a que, ه أن a que)

عَزَمَ resolución, decisión; energía; momento

(mec.) | عَزَمَ القُوَّةَ momento de fuerza (mec.)

عَزَمَة pl. عَزَمَات resolución, decisión

عَزُوم resuelto, decidido

عَزُومَة invitación (a un banquete, ...); banquete

عَزِيمَة firme intención; (pl. عَزَائِم) resolución, decisión; conjuro (imprecación)

عَزَمَ conjuro (imprecación)

عَزَمَ pl. ات عَزَائِم conjuro (acción)

عَزَمَ decidido, resuelto (على a que)

مُعَزَّوم pl. مَعَزَائِم invitado

مُعَزَّم decidido, resuelto (على a que)

عَزَا (عَزَاء) *u* عَزَا (عَزَى, عَزَى) consolarse; عَزَا

عَزَى *i* عَزَى (عَزَى) atribuir (ل, ه إلى, ه إلى algo a que)

II عَزَى consolar (ل, ه إلى, ه إلى algo a que)

III عَزَى consolar (ل, ه إلى, ه إلى algo a que)

IV عَزَى consolar (ل, ه إلى, ه إلى algo a que)

V عَزَى consolar (ل, ه إلى, ه إلى algo a que)

VI عَزَى consolar (ل, ه إلى, ه إلى algo a que)

VII عَزَى consolar (ل, ه إلى, ه إلى algo a que)

VIII عَزَى consolar (ل, ه إلى, ه إلى algo a que)

IX عَزَى consolar (ل, ه إلى, ه إلى algo a que)

X عَزَى consolar (ل, ه إلى, ه إلى algo a que)

XI عَزَى consolar (ل, ه إلى, ه إلى algo a que)

XII عَزَى consolar (ل, ه إلى, ه إلى algo a que)

XIII عَزَى consolar (ل, ه إلى, ه إلى algo a que)

XIV عَزَى consolar (ل, ه إلى, ه إلى algo a que)

martirio de Husayn, nieto del Profeta, los diez primeros días del mes de *muḥarram* (isl.); miniatura

que reproduce las tumbas de Hasan y Husayn en

Karbala (Irak) (isl.) | pl. تَعَاذِنَا ;(recibe) nuestro

pésame!

مُعَزِّ ف. مُعَزِّةَ consolador | المَعَزِّيّ el Consolador,

epíteto del Espíritu Santo (crist.)

عَسَّ *u* عَسَّ (عَسَّ) hacer la ronda nocturna (mil.)

عَسَّ pl. عَسَّاسَة, عَسَّاسَة copa grande para beber

عَسَّة guardia (col.) | عَسَّة المَصُونَة Guardia de

Corps del Bey (Tún.)

عَسَّاس ronda nocturna (patrulla)

عَسَّاس centinela nocturno

عَسَّاس pl. عَسَّاسَة, عَسَّاسَة centinela nocturno

عَسَب (عَسَب) hueso de la cola (del caballo);

(pl. عَسَب) palma deshojada (bot.)

عَسَّاب pl. يَغَايِب zángano (zool.); abeja reina

(zool.); libélula, caballito del diablo (Libellula)

(zool.); jefe

عَوَاسِجُ (عَوَاسِجُ) pl. عَوَاسِجَة variedad

de arbusto espinoso (Lycium europaeum) (bot.)

عَسَجَدُ oro

عَسَجَدِيّ áureo, de oro

عَسَجَدُ dorado

عَسَّرَ *u* عَسَّرَ (عَسَّرَ) ser difícil (على para que); ser crítica

(situación); عَسَّرَ *a* عَسَّرَ (عَسَّرَ) ser difícil (على para que)

ser crítica (situación); ser zurdo; عَسَّرَ *u* *i*

(عَسَّرَ) insistir (على ه a que en); forzar, obligar

(على ه a que a) II عَسَّرَ hacer (ه algo) difícil;

oprimir (على a que); obrar (على con que) con

hostilidad; empobrecer (ه a que) III عَاسَرَ tratar

(ه a que) con dureza IV أَعَسَّرَ estar en una situa-

ción crítica; vivir en la estrechez V **تَعَسَّرَ** ser difícil (على para algn); ser crítica (situación) VI **تَعَسَّرَ** ser difícil (على para algn); ser, ponerse crítica (situación) X **اِسْتَعَسَّرَ** ser difícil (على para algn); ser crítica (situación); encontrar difícil (هـ algo)

عُسْرٌ dificultad; situación crítica; estrechez económica | **عُسْرُ الْبَوْلِ** anuria (*med.*); **عُسْرٌ** **الْمَضْمِ** indigestión (*med.*)

عَسِرٌ difícil; penoso; crítica (situación)

عُسْرَةٌ dificultad; situación crítica; estrechez económica

عُسْرَى dificultad; situación crítica; estrechez económica

عَسِيرٌ difícil; crítica (situación); Asir (región montañosa del sudoeste de Arabia) | **عَسِيرُ الْمَضْمِ** de difícil digestión; .. **مِنَ الْعَسِيرِ عَلَيْهِ أَنْ..** le es difícil...

عَسْرَاءٌ f. **عُسْرَى** pl. **عُسْرٌ** más difícil; (f. **عَسْرَاءٌ** pl. **عُسْرٌ**) zurdo

مُعَسَّرَةٌ dificultad; situación crítica; estrechez económica

إِعْسَارٌ estrechez económica; insolvencia (*com.*)

تَعَسَّرَ dificultad

مُعَسَّرٌ que se encuentra en estrechez económica; indigente

مُعَسَّرٌ que se encuentra en estrechez económica;

indigente

مُتَعَسَّرٌ difícil; penoso; crítica (situación)

عَسَسَ oscurecer (intr.); sobrevenir (noche)

عَسَفَ i (**عَسَفَ**) tratar (هـ a algn) inicuaemente; obrar (في en algo) temerariamente II **عَسَفَ** y IV **أَعَسَفَ** sobrecargar (هـ a algn) (de trabajo,...) V **تَعَسَفَ** hacer (هـ algo) a ciegas; desviarse (عن de algo); obrar (في en algo) tiránicamente; forzar (في algo)

VIII **اعْتَسَفَ** hacer (هـ algo) a ciegas; desviarse (عن de algo); forzar, obligar (هـ a algn a algo)

عَسْفٌ tiranía; opresión

عَسَافٌ tiránico; tirano

عُسُوفٌ tiránico; tirano

عَسِيفٌ pl. **عُسُفَاءٌ** jornalero, asalariado

تَعَسُفٌ arbitrariedad; tiranía; opresión; desviación

تَعَسُفِيٌّ arbitrario; temerario; tiránico; abusivo

إِعْتَسَافٌ desviación; coerción

عَسْكَرٌ acampar (tropas,...) (*mil.*); congregarse, reunirse (gente)

عَسْكَرٌ pl. **عَسَاكِرٌ** tropas; guardia armada (*Ar.*) |

عَسَاكِرُ ضَابِطِيَّةٍ fuerzas de la policía

عَسْكَرَةٌ militarización

عَسْكَرِيٌّ militar; marcial, rel. a la guerra; (pl. **عَسَاكِرٌ** و.ن) soldado (*Eg., Sir.*) (*mil.*); guardia;

pl. **عَسَاكِرٌ** tropa (soldados, cabos y sargentos) (*mil.*) | **عَسْكَرِيٌّ** **عَسَاكِرُ الْبُولِيسِ** agentes de policía; **عَسْكَرِيٌّ** **عَسْكَرِيٌّ** carrilano, operario del ferrocarril; **عَسْكَرِيٌّ** **مُرَاسَلَةٌ** asistente, ordenanza; **عَسْكَرِيٌّ** **الْمُرُورِ** bombero; **عَسْكَرِيٌّ** **الْمَطَافِي** guardia de tráfico

عَسْكَرِيَّةٌ servicio militar; soldadesca (profesión); militarismo; los militares

مُعَسْكَرٌ pl. **مُعَسْكَرَاتٌ** campamento; campo; guarnición;

bando (*pol.*) | **مُعَسْكَرٌ** **تَدْرِيْبِيٌّ** campamento de instrucción; **مُعَسْكَرٌ** **صَيْفِيٌّ** campamento de verano; **مُعَسْكَرٌ** **طُلَّابِيٌّ** campamento estudiantil; **مُعَسْكَرٌ** **الْعُرَاةِ** campo nudista; **مُعَسْكَرٌ** **اِعْتِقَالٍ** campo de concentración; **مُعَسْكَرٌ** **عَامٌّ** cuartel general (*mil.*);

مُعَسْكَرٌ **الْقِيَادَةِ** campamento de trabajo; **مُعَسْكَرٌ** **عَمَلٍ** campamento de trabajo; **مُعَسْكَرٌ** **كُثْفِيٌّ** campamento de escultistas

مُعَسْكَرٌ **الْعُلْيَا** cuartel general; **مُعَسْكَرٌ** **كُثْفِيٌّ** campamento de escultistas

مُعَسْكَرٌ **عَمَلٍ** campamento de trabajo; **مُعَسْكَرٌ** **كُثْفِيٌّ** campamento de escultistas

مُعَسْكَرٌ **عَمَلٍ** campamento de trabajo; **مُعَسْكَرٌ** **كُثْفِيٌّ** campamento de escultistas

عَسَل *u i* (عَسَلَ) II عَسَلَ mezclar (هـ algo) con miel; endulzar (هـ algo) | عَسَلْتُ عَيْنَهُ dormitar (Eg.)

عَسَل pl. أَعْسَال, عُسُول, أَعْسَالُ miel | عَسَلُ أَيْضُ, النَّحْلُ | عَسَلُ سَكَّرَ, أَسْوَدُ miel blanca, miel de las abejas; عَسَلُ صَافٍ miel pura; عَسَلُ صِنَاعِيّ miel artificial; عَسَلُ طَبِيعِيّ miel natural

عَسَلِيّ enmelado; melado (adj.)

عَسَالُ castrador de colmenas; apicultor

عَسَالَةٌ pl. ات colmena

عَسَلَانُ jacinto estrellado (*Scilla amaena*) (bot.)

مَعَسَلَةٌ pl. مَعَسِلُ colmena

تَعَسِيلَةٌ sueñecito (Eg.)

مَعَسُولُ mezclado con miel; meloso, dulce; endulzado; melifluo

مُعَسَلُ dulce (tabaco)

عَسَلِجُ pl. عَسَالِجُ retoño, pimpollo (bot.)

عَسَلُوجُ pl. عَسَالِجُ retoño, pimpollo (bot.)

(عَسَى) endurecerse; عَسَى (perf.) puede, es posible (أَنْ que) | مَا عَسَانِي أَنْ أَفْعَلَ ¿que podría yo hacer?; مَا عَسَى أَنْ يَكُونَ ¿qué podría ser?; فِيمَا عَسَى أَنْ

عَسَى أَنْ de-beria, le convendría ...

عَاسٍ f. عَاسِيَةٌ sacco; marchito

عَشَّ II عَشَّشَ nidificar, hacer nido; establecerse, echar raíces V تَعَشَّشَ arraigar (في en) VIII اِعْتَشَّ nidificar, hacer nido

عَشَّ الرَّوْجِيَّةِ | عَشَّشَةَ, أَعَشَّشَ, عَشَّشَ nido conyugal (fig.); عَشَّ غُرَابٍ hongos, setas (Eg.); عَشَّ النَّمْلِ hormiguero

عَشَّشَ, عَشَّشَ pl. عَشَّشَ, عَشَّشَ cabaña; casucha; quiosco; cenador, glorieta | عَشَّشَةَ فِرَاحٍ gallinero

عَشَبٌ a (عَشَبَ), عَشَبٌ u (عَشَابَةٌ) y II عَشَبَ estar cubierto de hierba (campo) XII اِعْشَوْشَبَ cubrirse de hierba (campo)

عَشَبٌ (col.; n. un. عَشْبَةٌ) pl. أَعْشَابٌ hierba; vegetación; pasto | الأَعْشَابُ الطَّيِّبَةُ hierbas medicinales; عَشَبٌ عَطْرِيٌّ hierbas aromáticas

عَشَبٌ herboso

عَشْبَةٌ (n. un.) hierba | عَشْبَةٌ مَغْرِبِيَّةٌ zarzaparrilla oficial (*Smilax officinalis*) (bot.); عَشْبَةُ الْقَلْبِ azafrán silvestre; عَشْبَةٌ مَرَّةٌ genciana (*Gentiana officinalis*) (bot.)

عَشْبِيٌّ herbáceo; vegetal (adj.); de hierba, a base de hierbas (farm.)

عَشَابٌ herborista; botánico

عَشَابَةٌ estado de un campo cubierto de vegetación; pasturaje (derechos) (Afr: N.)

عَشْبِيٌّ herboso

عَوَاشِبُ pl. عَاشِبٌ herbívoro

مُعَشِبٌ herboso

عَشْرٌ u (عَشَرَ) imponer el diezmo (هـ a algn sobre algo) II عَشْرٌ estar en el décimo mes de preñez (animal); dividir (هـ algo) en diez partes; imponer el diezmo (هـ a algn sobre algo); cubrir (ها a la hembra) III عَاشَرَ tener familiaridad, intimidad (هـ con algn); asociarse (هـ con algn) IV أَعَشَرَ ser diez VI تَعَاشَرَ tratarse, ser amigos; convivir

عَشْرٌ diez (con f.) | العَشْرُ los diez primeros días del mes de *muḥarram*, en los que los chiitas conmemoran la muerte de Husayn, nieto del Profeta, en Karbala (Irak) el año 60 de la hégira (680 d. C.) (isl.)

عَشْرٌ pl. عَشُور, أَعْشَارٌ décimo (partitivo); diezmo de la tierra (jur: isl.); cada una de las diez secciones en que se divide el Corán; deci- | عَشْرُ الْغَايَةِ

décima de segundo; عَشْرَ مِئْتَيْنِ centésimo (partitivo)

عَشْرَ componente de los numerales cardinales y ordinales de 11 a 19 (con m.)

عَشْرَةَ componente de los numerales cardinales y ordinales de 11 a 19 (con f.)

عَشْرَةَ familiaridad, intimidad; convivencia; cohabitación

عَشْرَةَ diez (con m.); (pl. عَشْرَاتٌ) decena; década; billete de diez; عَشْرَاتٌ (lit., decenas) (seguido de gen.) docenas de (fig.), montones de (abundancia) | عَشْرَاتُ الأُلوْفِ decenas de millar; عَشْرَةَ أَضْعَافٍ décuplo; بِالْعَشْرَاتِ por docenas (fig.), a montones; عَلَى عَشْرَةٍ de diez (p. ej. عَشْرَةَ عَلَى عَشْرَةٍ 10/10) (evaluación)

عِشْرُونَ veinte | العِشْرُونَ vigésimo

العِشْرِينَاتُ (pl.) los años veinte (de un siglo)

عِشْرِي decenal

عِشْرِي decimal

عِشْرَ de diez en diez : عِشْرَ عِشْرَ

عِشْرَ preñada (animal) (Eg.)

عِشْرَ diezmero, que percibe el diezmo; publicano

عِشْرِي décuplo; decatlón (dep.)

عِشْرِي pl. عِشْرَاءُ compañero; amigo

عِشْرَةَ pl. عِشْرَاتُ parentela, conjunto de parientes; tribu; subtribu compuesta de varios أَفْحَادٍ; pl. عِشْرَاتُ beduinos (Sir.)

عِشْرَانِي beduino (adj.) (Sir.)

عِشْرَانِيَّة tribalismo, espíritu tribal

عِشْرَاءُ pl. عِشْرَوَاتُ عِشْرَ preñada de diez meses (camella)

عِشْرَاءُ عِشْرَاءُ décimo día del mes de *muhammad*, v. العِشْرَ; plato que se come ese día a base de cereales, uvas y muchos otros ingredientes

أَعْشَارِي decimal

مَعْشَرٌ pl. مَعَاشِرٌ reunión de personas; grupo; parentela, conjunto de parientes | يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ ¡jóvenes!; نَحْنُ مَعْشَرُ الْمُسْلِمِينَ nosotros los musulmanes

مَعْشَرٌ pl. مَعَاشِيرٌ décimo (partitivo)

تَعْشِيرٌ cubrimiento (de la hembra)

مُعَاشَرَةٌ familiaridad, intimidad; compañía, sociedad; amistad; cohabitación | مُعَاشَرَةُ الأَزْوَاجِ intimidad conyugal

عَاشِرٌ décimo (ordinal)

مُعَاشِرٌ compañero; amigo

عَشِقَ a (عَشِقَ) amar (ه, ه a algn, algo) apasionadamente II عَشَقَ unir estrechamente (ه algo); encajar (tr.) (ه algo); conectar (ه algo) V تَعَشَّقَ encajar (intr.) una cosa en otra; cortejar (ها a una mujer) VI تَعَاشَقَ estar sólidamente unidos

عَشِقَ amor apasionado; pasión; anhelo de Dios (suf.) | عَشِقَ الذَّاتِ narcisismo (psic.)

عَشِيقٌ enamorado; amante (m.)

عَشِيقَةٌ enamorada; amante (f.)

عَشِيقٌ amartelado

تَعَشِيقٌ unión sólida; encaje, encajadura; acoplamiento (mec.); cambio de marchas, de velocidades (mec.)

تَعَشِيقَةٌ pl. تَعَاشِيقٌ acoplamiento (med.); cambio de marchas, de velocidades (mec.)

عَاشِقٌ pl. عَاشِقَاتُ enamorado; amante; admirador; -filo, -mano; (pl. عَواشِقُ) astrágalo, taba (anat.); juego de la taba | عَاشِقُ المَوْسِيقَى melómano

مَعْشُوقٌ f. مَعْشُوقَةٌ amado; amante

عِشْقَابَادُ Ashgabat (cap. del Turkmenistán)

عشم II عَشَمَ infundir esperanza (o a algn) (*Eg.*)

V تَعَشَمُ tener esperanza (*Eg.*)

عشم codicia; esperanza (*Eg.*)

(عشو) (عَشَا u عَشَا (عشي, عشو)) tener débil la vista; ser nictálope (*med.*); quitar la vista (عن de algo); alejarse (عن de algo); عَشِيَّ a (عَشَا) tener débil la vista; ser nictálope (*med.*); cenar II عَشَى debilitar (o a algn) la vista; cegar (o a algn) de noche; ofrecer una cena (o a algn) IV أَعَشَى debilitar (o a algn) la vista; cegar (o a algn) de noche V تَعَشَى cenar

عَشَا debilidad de la vista; nictalopia (*med.*)

عَشَى لَيْلِي nictalopia (*med.*)

عَشْوَةٌ oscuridad; cena

العشاء الرباني وعشاء الرب | عَشِيَّةُ pl. عَشَاءُ العشاء السري, Cena del Señor (*críst.*); Eucaristía (*críst.*);

عشاء راقص cena con baile

عشاء tarde (sust.); oración de la tarde (*jur. isl.*)

عَشَاوَةٌ debilidad de la vista; nictalopia (*med.*)

عَشْوَاءُ oscuridad

عَشْوَائِيَّ que ocurre al azar, sin plan | عَشْوَائِيَّ azar

عَشِيَّ tarde (sust.)

عَشِيَّةُ pl. عَشَايَا, ات tarde (sust.); anochecer, caída de la noche; víspera | عَشِيَّةُ al anochecer de; la víspera de; عَشِيَّةُ أَمْسٍ ayer por la tarde; عَشِيَّةُ بَيْنَ عَشِيَّةٍ de la noche a la mañana; de repente; فِي عَشِيَّةٍ en vísperas de

عَشِيَّ f. عَشْوَاءُ pl. عَشِيَّ débil de vista; nictálope; hecho a ciegas

عَصَّ a (عَصَّ, عَصَّ) ser duro; endurecerse

عَصَصُ, عَصَصُ còccix, coxis (*anat.*)

عَصَبَ i (عَصَبَ) atar, ceñir (هـ la cabeza) (con un turbante, ...); vendar (هـ algo); envolver (على هـ algo

alrededor de); plegar, doblar (هـ algo) | عَصَبَ (هـ la cabeza) (con un turbante, ...); envolver (على هـ algo alrededor de); vendar (هـ algo) V تَعَصَّبَ ponerse el turbante; vendarse; ser fanático; ser patriote-ro; unirse, asociarse; conspirar (على contra algn); luchar (على contra algn); hacer causa común (مع, ل con algn) VIII اِعْتَصَبَ unirse, asociarse; conspirar (على contra algn); declararse en huelga; suspender el trabajo, cerrar la fábrica... (patrono) | اِعْتَصَبَ التَّاجَ ceñir la corona (rey)

عَصَبَ (col.) nervios; (pl. أَعْصَابُ) nervio (*anat.*); arteria; vena; tendón; nervio (fig.), fuerza, vigor | العَصَبُ البصريّ nervio óptico; العَصَبُ المُهْمُ العَصَبُ الوركيّ nervio ciático

عَصَبَةٌ neurona (*anat.*)

أَعْصَابِيَّ neuro-

عَصَبَةٌ pl. عَصَبُ pañuelo cuadrado negro de orilla roja o amarilla que se ajusta a la cabeza haciendo un nudo detrás (*Eg.*)

عَصَبَةٌ pl. عَصَبُ banda, grupo; liga, asociación; solidaridad | عَصَبَةُ الأُمَمِ Sociedad de las Naciones (*pol.*); العَصَبَةُ الدُّوَلِيَّةُ لِحُقُوقِ الْإِنْسَانِ Liga Internacional de los Derechos del Hombre

عَصَبَةٌ pl. ات banda, grupo; liga, asociación; pacto entre individuos o grupos (*Sah. Occidental*); agnados, parientes varones (abuelos, hermanos y tíos) por parte de padre (*jur.*)

عَصَبِيَّ nervioso, neuro-; nervioso, fácilmente excitable; nervudo, robusto; pariente por parte de padre | عَصَبِيَّ المَزَاجِ nervioso, fácilmente excitable

عَصَبِيَّةُ nerviosismo; (pl. ات) celo, fervor; fanatismo; compañerismo; solidaridad tribal; tribalismo; espíritu de clan, de tribu; espíritu, solidaridad de grupo; sectarismo; conciencia de raza; concien-

cia nacional; parentesco | عَصِيَّةٌ دِينِيَّةٌ fanatismo religioso; عَصِيَّةُ الْقَبَائِلِ solidaridad tribal
عَصِيَجِي pl. عَصَجِيَّةٌ facineroso; pendenciero
(Eg.)

عَصَابٌ venda; vendaje; ligadura (med.)

عَصَابٌ neuralgia (med.) | عَصَابٌ نَفْسِيٌّ neurosis (med.)

عَصَابِيٌّ neurótico (med.)

عَصَابَةٌ pl. عَصَابَاتٌ banda, grupo; liga, asociación; guerrilla; (pl. عَصَابٌ) venda; vendaje; ligadura (med.); cubrecabeza (turbante, ...); venda o adorno para la frente

عَصِيبٌ caluroso, tórrido (día); crucial, crítico

تَعَصَّبٌ inervación (fisiol.)

تَعَصَّبٌ celo, fervor, fanatismo; compañerismo; solidaridad tribal; espíritu de clan, de tribu; conciencia nacional; patriotería; parentesco | تَعَصَّبٌ دِينِيٌّ fanatismo religioso; تَعَصَّبٌ عُنْصُرِيٌّ fanatismo racial; تَعَصَّبٌ وَطَنِيٌّ patriotería

عِصَابٌ pl. عِصَابَاتٌ huelga; suspensión del trabajo, cierre de fábrica, ... (patrono) | اِعْتِصَابٌ عامٌ huelga general

عَاصِبٌ pl. عَاصِبَةٌ heredero legítimo (jur.)

مَعْصُوبٌ atado, ceñido; vendado | مَعْصُوبٌ الْعَيْنَيْنِ con los ojos vendados

مَعْصُوبٌ atado, ceñido; vendado

مَتَعَصِّبٌ celoso, cumplidor; fanático; entusiasta

مُعْتَصِبٌ huelguista

عَصِيدٌ gachas de zahina (Yem.)

عَصِيدَةٌ pl. عَصَائِدٌ gachas con mantequilla y miel (Sah.); gachas de zahina (Sud.)

عَصَرَ i (عَصْرٌ) exprimir (هـ la ropa, ...); pisar (هـ las uvas); prensar (هـ las aceitunas); comprimir (هـ algo); modernizar (هـ algo) III عَاصَرَ ser

contemporáneo (هـ, هـ de algn, de algo) V تَعَصَّرَ ser exprimido, pisado, prensado, comprimido VI تَعَاَصَرَ ser contemporáneo VII اِنْعَصَرَ ser exprimido, pisado, prensado, comprimido VIII اِعْتَصَرَ exprimir (هـ la ropa, ...); pisar (هـ la uva); prensar (هـ las aceitunas) | اِعْتَصَرَ جَبِينَهُ arrugar la frente (pensativamente); اِعْتَصَرَ دَمَهُ matarse de trabajar

عَصَرَ expresión, acción de exprimir; pisa (de las uvas); prensado (de las aceitunas); (pl. اِعْصُرُ, اِعْصَارٌ) tiempo; edad; época; era; (pl. عَصَارٌ) tarde (sust.); (f.) oración de la tarde | عَصَرَ por la tarde, de la tarde (hora); اَلْعَصْرُ por la tarde; al oca-so del sol; اَلْعَصْرُ الْبُرُونِزِيٌّ edad del bronce; اَلْعَصْرُ اَلثَّلَاجِيّ اَلْجِلَاطِيّ اَلثَّلَاجِيّ era terciaria (geol.); اَلْعَصْرُ اَلْجَاهِلِيّ وَاَلْعَصْرُ اَلْجَاهِلِيّ período de la ignorancia (moral); época preislámica; اَلْعَصْرُ اَلْحَجْرِيّ اَلْحَدِيثُ edad de piedra; اَلْعَصْرُ اَلْحَجْرِيّ اَلْقَدِيمُ período neolítico; اَلْعَصْرُ اَلْحَجْرِيّ اَلْقَدِيمُ período paleolítico; اَلْعَصْرُ اَلْحَدِيدِيّ edad del hierro; عَصَرَ اَلْاِنْحِطَاطُ época de decadencia; عَصَرَ اَلذَّرَّةُ era atómica; عَصَرَ اَلذَّهَبِيّ edad de oro; اَلْعَصْرُ اَلسَّابِقُ لِاَلتَّارِيخِ prehistoria; اَلْعَصْرُ اَلطَّرِيّ edad de piedra; اَلْعَصْرُ اَلغَابِرَةُ épocas pasadas; عَصَرَ اَلْفَضَاءُ era del espacio; عَصَرَ اَلنَّهْضَةُ اَلكَمْبِيُوتَرِ era del ordenador; عَصَرَ اَلنَّهْضَةُ اَلنَّهْضَةُ Renacimiento; عَصَرَ اَلنُّوْرُ Siglo de las Luces (s. XVIII); اَلْعَصْرُ اَلنُّوْويّ era nuclear; اَلْعَصْرُ اَلوَسِيطُ وَاَلْعَصْرُ اَلوَسِيطُ y اَلْعَصْرُ اَلوَسِيطُ edad media; عَصَرَ اَلْيَوْمِ esta tarde; عَصَرَ فِي كُلِّ عَصْرٍ وَمَعْرٍ siempre y en todo lugar

عَصْرِيٌّ moderno; actual, contemporáneo; (pl. و ن) contemporáneo (sust.); modernista

عَصْرِيَّةٌ modernidad; modernismo; actualidad

عَصَارٌ jugo, zumo; jugo (fisiol.); extracto |

عَصَارٌ مَعْدِيٌّ jugo gástrico (fisiol.)

عَصَارَةٌ pl. عَصَارَاتٌ jugo, zumo; jugo (fisiol.); extracto | عَصَارَةٌ اَلخُلُوةُ jugo pancreático (fisiol.); عَصَارَةٌ

هَضْبِيَّة jugo digestivo (*fisiol.*); عَصَارَةٌ مَعِدِيَّة jugo gástrico (*fisiol.*)

عَصَارَةٌ pl. ات exprimidor, exprimidera; secador, enjugador de ropa; prensa; almazara; escurridor (de lavadora)

عَصِير pl. ات jugo, zumo; jugo (*fisiol.*); extracto; flor, lo más escogido de algo | عَصِيرُ الْبُرْتَقَالِ zumo de naranja; عَصِيرُ الْحَامِضِ zumo de limón; عَصِيرُ الطَّمَاظِمِ jugo de tomate; عَصِيرُ الْعِنَبِ mosto, zumo de uva; عَصِيرُ فَوَاكِهٍ zumo de frutas; عَصِيرُ لَيْمُونٍ zumo de limón; عَصِيرُ مَعِدِيٍّ jugo gástrico (*fisiol.*)

عَصِيرَةٌ jugo, zumo; jugo (*fisiol.*); extracto

مُعَصِّر pl. مَعْصِرَاتٍ molino de aceite

مَعْصِرِي clase de aceite para lámpara (*Tim.*)

مَعْصِرَةٌ pl. مَعْصِرَاتٍ exprimidor, exprimidera; prensa; almazara

تَعْصِير modernización

مُعَاَصِرَةٌ contemporaneidad

إِعْصَارٌ pl. أَعْصَارٍ torbellino, remolino de viento; ciclón; huracán | عَصَارٌ مُضَادٌّ مُعَاكِسٌ y عَصَارٌ مُضَادٌّ مُعَاكِسٌ anticiclón (*meteor.*)

مُعَاَصِرٌ contemporáneo (adj. y sust.)

مُعَصِرَةٌ nimbo (*meteor.*)

مُعَاَصِرٌ sincrónico

عَصْعَصٌ pl. عَصَاعِصٍ coccix, coxis (*anat.*)

عَصْفٌ i (عَصْفٌ, عَصُوفٌ) soplar borrascosa, impetuosamente (viento); excitar; barrer, despejar (algo)

عَصْفٌ soplo impetuoso; bálago (paja)

عَصْفَةٌ (n. un.) pl. عَصْفَاتٍ ráfaga de viento

عَصَافَةٌ cascarilla del grano; paja

عَصَافٌ impetuoso; borrascoso, tempestuoso

عَاصِفَةٌ pl. عَوَاصِفٌ viento impetuoso; tempestad; huracán; golpe, ataque, acceso (*med.*) |

عَاصِفَةٌ بَرْدِيَّةٌ granizada; عَاصِفَةٌ تُرَابِيَّةٌ tempestad de polvo;

عَاصِفَةٌ ثَلْجِيَّةٌ tempestad de nieve; عَاصِفَةٌ جُنُونٍ ataque de locura;

عَاصِفَةٌ حَرَارَةٌ oleada de calor; عَاصِفَةٌ رَعْدِيَّةٌ tronada, tempestad de truenos;

عَاصِفَةٌ رَمَلِيَّةٌ tempestad de arena; عَاصِفَةٌ غُبَارِيَّةٌ tempestad de polvo;

عَاصِفَةٌ مَغْنَطِيْسِيَّةٌ borrasca magnética

(*fis.*); عَاصِفَةٌ مِنَ الْهَتَافِ tempestad de aplausos

عَصْفَرٌ teñir (هـ algo) de amarillo

عُصْفَرٌ alazor, azafrán bastardo; cártamo (*Carthamus tinctorius*) (*bot.*); colorante obtenido de la flor del cártamo

مُعَصْفَرٌ teñido con el colorante obtenido de la flor del cártamo

عُصْفُورٌ pl. عَصَافِيرٌ pájaro; gorrión | عَصْفُورُ التَّيْنِ papafigo, papahigo (*Pionias accipitrinus*) (*zool.*);

عَصْفُورُ الْجَنَّةِ golondrina (*Hirundo rustica*) (*zool.*);

عَصْفُورٌ دُورِيٌّ gorrión común, doméstico (*Passer domesticus*) (*zool.*);

عَصْفُورُ الرُّزِّ gorrión de Java (*Padda oryzivora*) (*zool.*);

عَصْفُورُ الشُّوكِ acentor (*Prunella*) (*zool.*);

عَصْفُورٌ مَعْنٌ pájaro canoro;

عَصْفُورٌ كَنَارِيٌّ canario (*Serinus canaria*) (*zool.*)

عَصْفُورَةٌ gorriona; clavija

عَصْفُورِيَّةٌ manicomio (*Lib., Sir.*)

عَصَلَ a (عَصَلَ) curvar (هـ algo); عَصَلَ a (عَصَلَ) estar curvado; combarse, alabearse (madera)

أَعْصَلَ f. عَصَلَاءٌ pl. عَصَلٌ torcido, curvo

عَصَمَ i (عَصَمَ) impedir (هـ que algn haga algo); pre-

servar (هـ a algn de algo); inmunizar (هـ a algn)

(*med.*); atar (هـ algo) con una correa IV أَعَصَمَ atar

(هـ algo) con una correa; agarrarse (ب a algo) |

رَعَصَمَ مِنَ الشَّرِّ defenderse del mal VIII اِعْتَصَمَ re-

fugiarse (ب en); adherirse (ب a); mantener (ب el silencio); conservar (ب la sangre fría); defenderse (من de algo); ocupar (في ب edificios, dependencias); hacer huelga de brazos caídos X استعصم mantenersse casto; refugiarse (ب en); adherirse (ب a); mantener (ب el silencio); conservar (ب la sangre fría); defenderse (من de algo); ocupar (في ب edificios, dependencias); hacer huelga de brazos caídos; resistir (من a una tentación)

عَصْمُ freno, impedimento; mantenimiento; defensa

عَصْمَةٌ collar

عَصِيَّةٌ estorbo; preservación; defensa; protección; castidad; modestia; impecabilidad (*isl.*); potestad marital (*jur. isl.*); tutela (*jur.*); (pl. عَصِم) vínculo matrimonial; protección de la esposa por parte del esposo (*jur. isl.*); título de la esposa de un ministro o de una señora de la alta sociedad (*Eg.*) | عَصِيَّةٌ فِي bajo la protección de; casada con; عَصِيَّةٌ فِي libre (من de)

عَصَامٌ pl. أَعْصِمَةٌ correa; tirantes

عَصَامِيٌّ ilustre por méritos propios; (pl. و ن) hijo de sus propias obras

عَصَامِيَّةٌ excelencia por méritos propios

عَصَمَاءُ f. عَصَمَاءُ pl. عَصَمٌ manialbo, maniblanco (caballo); excelente

مَعْصِمٌ pl. مَعْصِمٌ refugio (en la calzada)

مَعْصِمٌ pl. مَعْصِمٌ muñeca (del brazo)

اعْتَصَامٌ refugio; mantenimiento; conservación; (pl. ات) ocupación (de edificios, dependencias); huelga de brazos caídos

عَاصِمٌ defensor; guardián, tutor

عَاصِمَةٌ pl. عَوَاصِمٌ metrópoli; capital (sust. f.) | عَاصِمَةُ الْأُمَوِيَّةِ (lit., la capital de los omeyas) epite-

to de Damasco (cap. de Siria); العَاصِمَةُ الْمُثَلَّثَةُ (lit., la triple capital) Khartoum, Omdurman y Khartoum Norte (Sudán); عَاصِمَةُ الرَّشِيدِ epíteto de Bagdad (cap. de Irak); عَاصِمَةُ الْأَغَالِبَةِ (lit., la capital de los aglabies) epíteto de Kairuán (ciudad de Túnez); العَاصِمَةُ الْمُقَدَّسَةُ (lit., la capital santa) epíteto de La Meca (ciudad de Arabia)

مَعْصُومٌ impedido; defendido; inviolable (*jur. isl.*); infalible e impecable (*isl.*) | مَعْصُومٌ مِنَ الزَّلِيلِ infalible

عُصْمَانِيٌّ otomano; anticuado (*Sir.*)

عَصَرَ u عَصَا (عَصْرٌ) apalear (o a algn)

عَصَا (f.) pl. عَصِيٍّ, عَصِيٍّ, عَصِيٍّ palo; bastón; vara; taco (de billar); cetro; bastón de mariscal (*mil.*) | عَصَا الْبَيْضَاءِ bastón blanco (para los ciegos); عَصَا التَّبَاعِ الْبَدَلِ testigo (de la carrera de relevos) (*dep.*); عَصَا الْبِيَارْدُوِّ taco de billar; عَصَا الرَّاعِيِّ perisicaria, duraznillo (*Polygonum*) (*bot.*); عَصَا سَاحِرٍ y عَصَا سَحْرِيَّةٍ varita mágica; عَصَا السُّلْطَةِ cetro; عَصَا السِّنَارَةِ caña de pescar; عَصَا الْقِيَادَةِ bastón de mando; batuta (*mús.*); عَصَا الْمَارِشَالِيَّةِ bastón de mariscal (*mil.*); عَصَا مُوسَى vara de Moisés

عَصَاةٌ palo; bastón; vara; taco (de billar); cetro; bastón de mariscal (*mil.*)

عَصَائِبَةٌ pl. ات palo; bastón; vara

عَصِيَّةٌ (dim.) pl. ات palito; bastoncillo; varilla; bacilo (*biol.*)

عَاصَى III (عَصِيَّانٌ, مَعْصِيَّةٌ, عَصِيٌّ) i desobedecer (o a algn en algo); rebelarse (o contra algn) V تَعَصَّى ser, ponerse difícil; ser complicado; complicarse; ser incurable (enfermedad) VI تَعَاَصَى ser difícil (على para algn); rehusar (عن hacer algo) VIII اعْتَصَى ser, ponerse difícil; ser

complicado; complicarse; ser incurable (enfermedad) X **اِسْتَعَصَى** ser rebelde; rebelarse (على contra algn, contra algo); ser difícil (على para algn); ser incurable (enfermedad); eludir (ه algo); averiarse, no funcionar (*mec.*); no salir el tiro (del arma de fuego) | **اِسْتَعَصَى عَلَيْهِ اللَّفْظُ** no poder hablar

عَصِي pl. **وَنَ اَعْصِيَاءُ** rebelde (sust.); recalcitrante | **عَصِي النُّطْقِي** incapaz de hablar

عَصِيَان desobediencia; rebeldía; rebelión; oposición | **عَصِيَان مَدْنِي** rebelión militar; **عَصِيَان عَسْكَرِي** desobediencia civil (*pol.*)

مَعْصِيَة desobediencia; rebeldía; rebelión; oposición; (pl. **مَعَاصِي**) pecado

اِسْتِعْصَاء rebelión; dificultad; impenetrabilidad; insondabilidad; virulencia; incurabilidad (*med.*); mal funcionamiento; avería, fallo

عَاصِيَة f. **عَاصِيَة** pl. **عَاصِيَة** desobediente; rebelde (adj. y sust.); opositor; pecador | **العَاصِي** Orontes (rio del Líbano, Siria y Turquía)

مَتَّعَصِيَة f. **مَتَّعَصِيَة** difícil; complicado; incurable (enfermedad); arraigado, crónico

مُسْتَعَصِيَة f. **مُسْتَعَصِيَة** difícil; complicado; incurable (enfermedad); arraigado, crónico

عَضَّ (perf. **عَضِضْتُ**) a (**عَضَّ**) **عَضِضَ** morder (على (ب, ه, ه a algn, algo); sujetarse, agarrarse (ب a algn, a algo); atormentar (ه a algn) (hambre, ...) | **عَضَّ بِالنَّوْاجِدِ** cerrar fuertemente los dientes; estar firmemente adherido (على a algo); obstinarse (على en algo); **عَضَّ الدَّهْرُ الزَّمَانَ بِنَابِهِ** ensañarse la suerte con algn; **عَضَّ النَّدْمُ** atormentar el remordimiento a algn II **عَضَّضَ** morder rabiosamente (ه, ه a algn, algo)

عَضَّ mordedura

عَضَّ (col.; n. un. **عَضَّة**) arbusto espinoso pequeño; espino albar (*Crataegus oxyacantha*) (*bot.*)

عَضَّة (n. un.) pl. **اِت** mordisco

عَضَّضَ que muerde mucho o a menudo; mordaz (lenguaje)

عَضَّوْضَ que muerde mucho o a menudo; mordaz (lenguaje)

عَضْب afilada, cáustica (fig.) (lengua)

عَضَّدَ II **عَضَّدَ** y **عَضَّدَ** III **عَضَّدَ** ayudar, apoyar

(ه, ه a algn, algo) VI **تَعَضَّدَ** ayudarse, apoyarse mutuamente; cooperar VIII **اِعْتَضَّدَ** pedir ayuda (ب a algn); buscar apoyo (ب de algn)

عَضْد ayuda, apoyo; ayudante

عَضْد (f.) pl. **اَعْضَاد** brazo (desde el hombro hasta el codo); (m.) vigor, energía; ayuda, apoyo

عَضَادَة pl. **عَضَائِد** lado; jamba, quicio; alidada | **عَضَادَة المَهْدَفِ** poste de la portería (*fútbol*, ...)

تَعْضِيد ayuda, apoyo

مُعَاضِدَة ayuda, apoyo

تَعَاضُد ayuda mutua; apoyo mutuo; cooperación

تَعَاضُدِي cooperativo

تَعَاضُدِيَة pl. **اِت** cooperativa (sust.) (*Áfj: N.*) | **تَعَاضُدِيَة فَلَاحِيَة** cooperativa agrícola

مُعَضَّد ayudante

عَضِلَّ a (**عَضَلَّ**) ser, ponerse musculoso; **عَضِلَّ** u i (**عَضِلَّ**) impedir (ها a una mujer) que se case; obstaculizar (عن algo) IV **أَعَضَلَ** y V **تَعَضَّلَ** ser, hacerse difícil (ب, ه para algn); constituir un problema (ب, ه para algn)

عَضَلَّ (col.) músculos, musculatura

عَضِلَّ musculoso; robusto

عَصَلَةٌ (n. un.) pl. عَصَلَاتُ músculo (*anat.*) |
 عَصَلَةٌ بَاسِطَةٌ músculo extensor; عَصَلَةٌ مُبَعَّدَةٌ músculo
 abductor; عَصَلَةٌ عَاصِرَةٌ قَابِضَةٌ músculo flexor
 عَضَلِيٌّ muscular; musculoso; robusto
 عَضَالٌ incurable (enfermedad); crónica (enfer-
 medad)
 مَعْضَلٌ difícil; problemático
 مَعْضَلَةٌ pl. مَعَاضِلٌ dificultad; problema
 (عضه) عِصَاهُ (col.; n. un. عِصَاهَةٌ) todo arbusto grande
 y espinoso
 عَاصِيَةٌ animal cuya picadura mata en el acto
 (serpiente, ...)
 عُضْوٌ pl. أَعْضَاءٌ miembro, órgano (del cuerpo) (*anat.*);
 miembro (de una organización); vocal (de un con-
 sejo, ...) | عُضْوٌ مُؤَاظِرٌ miembro protector; عُضْوٌ
 مُؤَسِّسٌ أَصْلِيٌّ miembro fundador; عُضْوٌ التَّائِيثُ pisti-
 lo (*bot.*); عُضْوٌ مَجْمَعٌ عِلْمِيٌّ académico (sust.); عُضْوٌ
 الأَعْضَاءِ المُخَجَلَةِ miembro suplente; عُضْوٌ حَاطِيٌّ partes
 naturales, pudendas, vergonzosas; عُضْوٌ خَارِجٌ
 miembro saliente; الأَعْضَاءُ الدَّقِيقَةُ órganos genitales
 (*anat.*); عُضْوٌ مُرَاسِلٌ estambre (*bot.*); عُضْوٌ مُرَاسِلٌ
 académico correspondiente; عُضْوٌ مُرَاقِبٌ miem-
 bro observador; عُضْوٌ شَرَفٍ miembro honorario;
 عُضْوٌ شَرِيكَ miembro asociado; عُضْوٌ فَعَالٌ
 miembro activo; عُضْوٌ فَخْرِيٌّ miembro honorario;
 عُضْوٌ مُقَرَّرٌ relator (*jur.*); عُضْوٌ مُتَسَبِّبٌ miembro aso-
 ciado; عُضْوٌ التَّنَاسُلِ التَّنَاسُلِيَّةُ órganos genitales
 (*anat.*)
 عُضْوَاتٌ pl. عُضْوَاتٌ miembro (mujer) (de una
 organización)
 عُضْوِيٌّ orgánico | غَيْرُ عُضْوِيٌّ inorgánico
 عُضْوِيَّةٌ pl. عُضْوِيَّاتٌ calidad de miembro (de una orga-
 nización); conjunto de miembros; organismo

عَضُونٌ II تَعَضُونٌ estar unido orgánicamente
 تَعَضُونٌ unión orgánica
 مُتَعَضُونٌ unido orgánicamente
 عَطِبَ a (عَطَبٌ) perecer; estropearse II عَطَبٌ destruir
 (هـ algo); estropear (هـ algo); sabotear (هـ algo);
 mezclar, aderezar (هـ el vino) IV أَعَطَبَ destruir
 (هـ algo); estropear (هـ algo) V تَعَطَّبَ estar estro-
 peado VIII اِعْتَطَبَ perecer; estropearse
 عَطَبٌ pl. أَعْطَابٌ pérdida; destrucción; deterio-
 ro; avería
 تَعَطِيبٌ destrucción
 تَعَطَّبٌ deterioro
 مَعْطُوبٌ destruido; estropeado (*Marr.*)
 مُعْطَبٌ destruido; estropeado
 عَطَرَ a (عَطْرٌ) exhalar perfume II عَطَرَ perfumar (هـ,
 هـ a algn, algo) V تَعَطَّرَ perfumarse
 عَطْرٌ pl. عَطُورٌ pl. pl. عَطُورَاتٌ perfume; esencia |
 عَطِرُ الرَّوْدِ aceite esencial de rosas
 عَطِرٌ perfumado, aromático
 عَطِرِيٌّ perfumado, aromático
 عَطِرِيَّةٌ pl. عَطِرِيَّاتٌ perfume, aroma; droguería (*Tún.*);
 pl. عَطِرِيَّاتٌ artículos de perfumería; sustancias aro-
 máticas
 عَطَّارٌ perfumero, perfumista; droguero, droguis-
 ta
 عَطَّارَةٌ perfumería; droguería
 تَعَطَّرٌ acción de perfumarse
 عَاطِرٌ perfumado, aromático
 مُعَطَّرٌ perfumado
 عَطَّارِدٌ Mercurio (*astr.*)
 عَطَسَ u i (عَطَسٌ, عَطَسٌ) estornudar II عَطَسَ estornu-
 dar muchas veces; hacer estornudar (هـ a algn)
 عَطَسٌ (col.) estornudo

عَطَسَةٌ (n. un.) pl. عَطَسَاتٌ un estornudo

عَطَّاسٌ estornudo

عَاطُوسٌ tabaco en polvo, rapè; sustancia estor-
nutoria

مُعَطِّسٌ pl. مَعَاطِيسٌ nariz

مُعَطِّسٌ estornutorio

عَطِشٌ a (عَطَشٌ) tener sed; tener sed (الى de algo) (fig.)

II عَطِشٌ y IV أَعَطِشٌ dar sed (o a algn) V تَعَطِشٌ
tener sed (الى de algo)

عَطِشٌ sed; anhelo

عَطِشٌ sediento; seco, árido (terreno)

عَطَّاشٌ sed ardiente

عِطَّاشٌ pl. عِطَّاشِيٌّ, عِطَّاشِيٌّ, f. عِطَّاشِيٌّ pl. عِطَّاشَاتٌ

sediento; anhelante

عِطَّاشٌ sediento; anhelante

مُعَطِّشٌ sediento; anhelante

عِطَّاشِيٌّ (turco) pl. عِطَّاشِيَّةٌ fogonero

عَطَّعَطٌ gritar; hacer bulla; ser tumultuoso

عَطَّعِطَةٌ gritería

عَطَّفَ i (عَطَفَ) inclinar (هـ algo); doblar (هـ algo);

volver (على a); unir una palabra (على a otra) copu-
lativamente (*gram.*); inclinarse (على hacia); sentir
simpatía (على por algn, por algo); tener aversión
(عن a algn, a algo); disuadir (ب a algn de al-
go); interesarse (على por algn); volver la espalda
(عن a) II عَطَّفَ doblar (هـ algo); conmover (o a
algn): disponer (o a algn) favorablemente; provo-
car (o en algn) la simpatía (على por) V تَعَطَّفَ sim-
patizar (على con algn, con algo); interesarse (على
por algn); envolverse (ب en el manto); ponerse
(هـ el abrigo); dignarse hacer (ب algo) VI تَعَاطَفَ
tenerse simpatía mutua VII اِنْعَطَفَ estar curvado;
curvarse; inclinarse; hacer una reverencia; sentir

simpatía (على por algn, por algo); interesarse (على
por algn) VIII اِنْعَطَفَ envolverse (ب en el man-
to); ponerse (هـ el abrigo) X اِسْتَعَطَّفَ tratar de
ganarse la simpatía (o de algn); tratar de obtener
(من algo de); suplicar, implorar (o a algn); tratar
de congraciarse (o con algn); tratar de conquistar
(o a algn)

عَطْفٌ curvatura; inclinación, propensión; sim-
patía (على por algn, por algo); afecto; unión copu-
lativa (*gram.*) | عَطْفًا عَلَى por afecto a; عَطْفُ الْبَيَانِ
aposición explicativa (*gram.*)

عِطْفٌ pl. اِعْطَافٌ lado, costado (del cuerpo hu-
mano)

عِطْفَةٌ curva; (pl. عِطْفَاتٌ, عِطْفٌ) callejón (*Eg.*) |
عِطْفَةٌ مَسْدُودَةٌ callejón sin salida (*Eg.*)

عِطَافٌ pl. اِعْطَافَةٌ, عِطْفٌ manto; abrigo

عِطْوَفٌ simpático; afectuoso; comprensivo

عِطْوَفَةٌ afecto; buena voluntad; Su Gracia, Su
Excelencia (título honorífico)

مِعْطَفٌ pl. مِعَاطِفٌ abrigo; manto, capa | مِعْطَفٌ
مِعْطَفٌ قَرْوٍ, مِشْمَعٌ, المَطَرِ, وَاقٍ impermeable (sust.); مِعْطَفٌ
abrigo de pieles

تَعَاطَفًا مَعَ | تَعَاطَفٌ afecto mutuo; simpatía mutua
por simpatía hacia

اِنْعِطَافٌ inclinación; encorvamiento; inflexión;
afecto; simpatía

اِسْتِعْطَافٌ actitud conciliante; afecto tierno

عِطَافٌ simpático; afectuoso; comprensivo; ele-
mento conjuntivo (*gram.*); pl. عِوَاطِفٌ conjuncio-
nes (*gram.*)

عِطَافَةٌ pl. عِوَاطِفٌ simpatía, afecto; compasión;
sentimiento | عِطَافَةٌ وَطَنِيَّةٌ patriotismo

عِطَافِيٌّ afectuoso; sentimental; emotivo; emo-
cional

عِطَافِيَّةٌ sentimentalismo; emotividad

مُنْعَطِفٌ pl. ات *curva*; curvatura; sinuosidad; callejón; punto crucial | مُنْعَطَفُ الطَّرِيقِ enrucijada
مُسْتَعْتِفٌ conciliante; afectuoso

عَطِلَ *a* (عَطَلَ) no trabajar; estar desocupado; estar privado (من de algo) II عَطَلَ dejar sin trabajar (هـ a algn); descuidar (هـ, هـ a algn, algo); averiar (هـ algo) (*mec.*); paralizar (هـ el tráfico); interrumpir (هـ algo); sabotear (هـ algo); cerrar (هـ una oficina, ...); parar (هـ el motor); desactivar (هـ un explosivo) (*mil.*); obstaculizar (هـ algo); diferir (هـ algo); retirar del servicio (هـ una máquina, ...); anular (هـ algo); suspender (هـ un periódico, ...); bloquear (هـ una actividad) V تَعَطَّلَ estar sin trabajo; estar parado, sin empleo; averiarse (*mec.*); suspenderse; interrumpirse; pararse (motor); bloquearse; estar cerrada (oficina); no ser ya válido | تَعَطَّلَ عَنِ الْعَمَلِ estar parado, sin empleo

عُطِلَ privado (من de algo); (pl. أَعْطَالَ) avería; daño; pérdida; incapacidad (*med.*) | عَطُلْتُ فِتْيَا avería técnica

عُطِلَ paro, desempleo; disfunción (*fisiol.*)
عُطْلَةٌ paro, desempleo; tregua, suspensión; (pl. عَطَلٌ, ات) vacaciones | عُطْلَةٌ مَأْجُورَةٌ día festivo abonable; عُطْلَةٌ مَدْرَسِيَّةٌ vacaciones escolares; عُطْلَةٌ آخِرِ نَهَائَةِ الْأُسْبُوعِ fin de semana (vacación); عُطْلَةٌ رَسْمِيَّةٌ vacaciones de primavera; عُطْلَةٌ الرِّبْعِ fiesta oficial; عُطْلَةٌ أُسْبُوعِيَّةٌ asueto semanal (día en que cierra un establecimiento); العُطْلَةُ الصِّيفِيَّةُ vacaciones de verano; عُطْلَةٌ عَنِ الشُّغْلِ paro, desempleo; عُطْلَةُ الْعِيدِ vacaciones con ocasión de una fiesta; العُطْلَةُ الْكُبْرَى vacaciones mayores (p. ej., las del verano); عُطْلَةٌ لَأَيْكِيَّةٌ fiesta laica (*Tün.*); العُطْلَةُ النِّصْفِيَّةُ الْإِنْصَافِيَّةُ vacaciones de mitad de curso; عُطْلَةٌ فِي عُطْلَةٍ de vacaciones

عُطَالَةٌ paro, desempleo; disfunción (*fisiol.*)

عُطْلَانٌ que no funciona (máquina)

تَعَطُّيلٌ avería; paralización (del tráfico); interrupción; parada (de un motor); desactivación (de un explosivo) (*mil.*); sabotaje; destrucción; anulación; cierre (de una oficina, ...); obstaculización; aplazamiento; prórroga; negación de los atributos de Dios (*isl.*); ateísmo | تَعَطُّيلُ حَرَكَةِ الْمُرُورِ paralización del tráfico

تَعَطُّيلٌ inactividad; paro, desempleo; cierre (de una oficina, ...); avería (*mec.*) | تَعَطُّيلٌ عَنِ الْعَمَلِ paro, desempleo

عَاطِلٌ privado (من de algo); inactivo; parado, que no funciona (*mec.*); inútil; que sufre una disfunción (órgano) (*fisiol.*); letra sin puntos diacríticos (*gram.*); (pl. وِن) parado, sin empleo | عَاطِلٌ عَنِ الْعَمَلِ parado, que no funciona (*mec.*); parado, sin empleo

عَوَاطِلٌ (pl.) vacaciones

مُعَطَّلٌ que niega los atributos de Dios (*isl.*); ateo

مُعَطَّلٌ inactivo; parado, sin empleo; averiado; saboteado; paralizado (tráfico); interrumpido; suspendido (periódico, ...); parado (motor); cerrada (oficina, ...); congelado (crédito, ...) (*econ.*)

مُتَعَطِّلٌ parado, sin empleo

عَطَنَ *u i* (عَطَنَ) macerar (هـ algo); enriar (هـ lino, cáñamo, ...); عَطِنَ *a* (عَطَنَ) macerarse; corromperse II عَطَنَ macerar (هـ algo); enriar (هـ lino, cáñamo, ...)

عَطْنٌ maceración; enriado, enfriamiento

عَطْنٌ pl. أَعْطَانٌ sitio cerca de un abrevadero donde los camellos descansan después de haber bebido y antes de regresar a los pastos; hábitat natural

عَطِنَ macerado, corrompido; fétido

عَطَانٌ casca, taño (para curtir las pieles)

عَطِينٌ macerado; corrompido; fétido

عَطِينٌ maceración; enriado, enriamiento

عَطَى III عَاطَى dar (ه ه a algn algo) IV أُعْطَى dar (ه ه a algn algo); conceder (ه ه a algn algo); regalar (ه ه a algn algo); pas. أُعْطِيَ obtener (ه ه algo) | أَعْطَى بِاللَّهُ، بِالْأَلْأ | considerar, prestar atención a (ل الى algo); conceder importancia (ل الى a algo); (عطى) أَعْطَى ثَمَارَهُ dar fruto; أَعْطَى جَهْدَهُ dedicar los esfuerzos (ل a algo); أَعْطَى عَلَى الْحُرِّيَّةِ dar plena libertad (ه ه a algn para); أَعْطَى دَرْسًا dar una lección (في de) (fig.); أَعْطَى دَرْسًا dar clase; أَعْطَى إِشَارَةً dar la señal de; أَعْطَى صَفَقَةً concluir un trato (com.); أَعْطَى الضَّرْوَةَ الْأَخْضَرَ dar luz verde (ل ه a algn para) (fig.); أَعْطَاهُ شَيْئًا عَنْ ظَهْرِ يَدٍ dar a algn algo de regalo; أَعْطَى تَعْلِيمَاتٍ dar instrucciones; أَعْطَى لَهُ الْفُرْصَةَ dar a algn la oportunidad (ل de); أَعْطَى مَفْعُولَهُ hacer efecto; أَعْطَاهُ فِكْرَةً dar a algn una idea (عن de); أَعْطَى الْقَوْسَ لِأَرْبَابِهَا escoger la persona adecuada; أَعْطَى قَوْلَهُ licitar; أَعْطَى أَقْوَالَهُ atestiguar (jur.); أَعْطَى الْكَلِمَةَ decir (ل a algn) que tiene la palabra (para que hable); أَعْطَى مَثَلًا dar ejemplo; أَعْطَى نِصْفَ وَعْدٍ medio comprometerse; أَعْطَى تَهْدِيَاتٍ dar seguridades; أَعْطَى.. اهْتِمَامًا conceder importancia a; أَعْطَاهُ بِيَدِهِ ceder, rendirse a algn V تَعَطَّى pedir limosna (ه ه a algn); mendigar VI تَعَطَّى recibir (ه ه algo); emprender (ه ه una tarea); tomar (ه ه una medicina); estar ocupado (ه ه en algo); ejercer (ه ه una actividad); darse, entregarse (ه ه a algo) | تَعَطَّى الْمَخْدَرَاتِ darse, entregarse a las drogas X اسْتَعَطَّى pedir limosna (ه ه a algn); mendigar

عَطَا pl. عَطَاوَاتٍ regalo

عَطَاءٌ pl. أُعْطِيَةٌ pl. pl. أُعْطِيَاتٍ regalo; (pl. ات ه ه)

oferta; postura, precio que el comprador ofrece

عَطِيَّةٌ pl. عَطَايَا regalo

مَعْطَاءٌ (m. y f.) generoso; productivo (campo)

مَعْطَاةٌ ejercicio (de una actividad)

إِعْطَاءٌ pl. ات ه ه oferta; concesión; donación |

إِعْطَاءُ الْبَالِ solicitud; cuidado

تَعَاطٍ ejercicio (de una actividad); toma (de una medicina); hábito; adicción | تَعَاطِي الْمَخْدَرَاتِ

drogadicción; تَعَاطِي السُّكَّرِ adicción al alcohol

اسْتَعْطَاءٌ mendicidad

مُعْطِي الدَّمِ | مُعْطٍ f. مُعْطِيَةٌ dador; donante | مُعْطٍ donante de sangre

مُعْطَى dado; donado; (pl. مُعْطِيَاتٍ) dato, noticia;

dato (de un problema) (mat.) | الْمُعْطِيَاتُ los datos

مُتَعَاطٍ adicto | مُتَعَاطِي الْمَخْدَرَاتِ drogadicto

مُسْتَعْطٍ mendigo

عَطَلَ III عَاظَلَ الْكَلَامَ repetirse al hablar; hacer uso de la tautología (ret.)

عَظِيمٌ añil; índigo (*Indigofera tinctoria*) (bot.)

عَظَمَ u (عَظَامَةٌ، عَظَمٌ) ser, hacerse grandioso; ser difícil, penoso II عَظَمَ engrandecer (ه ه algo); aumentar (ه ه algo); exaltar (ه ه a algn, algo) III عَاظَمَ rivalizar en grandeza (في ه ه con algn en algo) IV أَعْظَمَ engrandecer (ه ه algo); aumentar (ه ه algo); exaltar (ه ه a algn, algo); tener (ه ه algo) por grande, importante, difícil, penoso V تَعَطَّمَ ser orgulloso; gloriarse (ب de algo) VI تَعَاظَمَ ser orgulloso; ser, hacerse grandioso, importante; tener la misma importancia (ه ه que algo) | تَعَاظَمَ فِي مِثْلِيَّتِهِ pavonearse; تَعَاظَمَ.. لَا يَتَعَاظَمُهُ.. X اسْتَعْظَمَ ser orgulloso; agravarse; tener por grande, importante (ه ه algo)

عُفَارٌ polvo (*Eg.*)

عُقَارَةٌ pl. اِتْ pulverizador

أَعْفُرُ f. عَفْرَاءُ pl. عَفْرُ de color de polvo

يَعْفُورُ pl. يِعَافِيرُ gacela gris

تَعْفِيرٌ empolvoramiento

عَفْرَتٌ II تَعَفَّرَتْ portarse como un diablo; volverse malo

عَقْرِيَّةٌ diablura; maldad; perrada, perrería

عَفْرِيْتُ pl. عَفَارِيْتُ astuto; malicioso; demonio; pícaro (niño) (*Eg.*); comodín (carta en el juego de naipes)

عَفْرِيَّتِي diabólico

عَقْرِيَّةٌ gato, cric (para elevar grandes pesos)

(*Eg.*) (*mec.*)

عَفَارِمٌ (turco) ¡bravo!, ¡bien hecho! (*Eg.*)

عَفَشَ i (عَفَشَ) recoger (هـ algo); amontonar (هـ algo)

عَفَشٌ desperdicios; equipaje; trastos, cachivaches

عَفَشُ الْبَيْتِ enseres domésticos

عَفَاشَةٌ : عَفَاشَةٌ gentuza

عَفْصٌ (col.) agallas (*bot.*); agallas de la encina

عَفْصٌ áspero; ácido; amargo

عَفَاصٌ tapón

عَفُوصَةٌ aspereza; acidez; amargor; amargura

عَفَنَ i (عَفَنَ) y II عَفَنَ corromper, podrir (هـ algo); عَفْنٌ

a (عَفُونَةٌ, عَفْنٌ) y V تَعَفَّنَ corromperse, pudrirse; enmohecerse

عَفْنٌ putrefacción; moho

عَفْنٌ corrompido, podrido; putrefacto; enmohe-

cido; séptico

عَفُونَةٌ putrefacción; moho

تَعَفَّنَ putrefacción; moho

مَعَفَّنَ corrompido, podrido, putrefacto; enmohe-

cido; séptico

مَعَفَّنَ descompuesto; enmohecido; séptico

عَفُوٌ (عَفُوٌ) borrarse, desaparecer; u (عَفَا) (عَفُو)

borrar, hacer desaparecer (عن هـ algo); atenuar (عن هـ algo); abstenerse (عن de algo); perdonar (عن a algn); agraciar, indultar (هـ a un condenado);

dispensar, eximir (عن ل a algn de algo) | عَفَا اللَّهُ

عَنَّكَ; Dios te perdona! II عَفَى borrar, hacer des-

aparecer (على هـ algo); atenuar (عن هـ algo) |

عَفَى عَلَيْهِ الزَّمَنُ estar anticuado, ser cosa del pasado

III عَفَى curar (هـ a algn); proteger (من هـ a algn

de algo); dispensar, eximir (من هـ a algn de algo);

pas. عَفِيَّ curarse; عَفِيَّتْ; ¡bravo!; عَافَاكَ; ¡bravo!

IV أَعَفَى curar (هـ a algn); proteger (من هـ a algn

de algo); dispensar, eximir (من هـ a algn de algo);

destituir (من هـ a algn de un cargo) |

أَعَفَى مِنَ الرَّسْمِ eximir (هـ a algn) de un impuesto

V تَعَفَى borrarse, desaparecer; atenuarse VI تَعَاَفَى

curarse VIII أَعْتَفَى acudir (هـ a algn) para obtener

algo X اسْتَعْفَى pedir perdón (هـ a algn); pedir (هـ a

algn) la exención (من de algo); presentar la dimi-

sión (من de un cargo); dimitir (من de un cargo)

عَفُوٌ borradura; perdón; renuncia al castigo (*jur.*

isl.); amnistía (عن de algn); favor, gracia; excede-

dente (sust.); sobrante (sust.); (pl. عَفَاءٌ) pollino,

asno joven | العَفُوُّ عَفْوًا; ¡perdón!; عَفْوًا; ¡de nada!

(contestación a ¡gracias!); espontáneamente; acci-

dentalmente; عَفْوًا الحَاطِرِ السَّاعَةِ espontáneamente;

accidentalmente; instintivamente; عَامٌّ عَفْوًا

amnistía general

العَفْوُ el Indulgente (Dios)

عَفْوِيٌّ instintivo; espontáneo

عَفْوِيَّةٌ calidad de instintivo; espontaneidad |

بِعَفْوِيَّةٍ automáticamente, indeliberadamente

عَفِيٌّ fuerte, recio (*Eg.*)

عَفَاءٌ borradura; polvo | عَلَيْهِ الْعَفَاءُ está perdido

تَعْفِيَةٌ borradura (على de algo)

مُعَافَاةٌ curación; dispensa; exención del servicio militar

إِعْفَاءٌ curación; exención; exoneración; condecoración, remisión; destitución (de un cargo) |

إِعْفَاءٌ بَرِيدِيٌّ franquicia postal; إِعْفَاءٌ جُمْرُكِيٌّ exención aduanera; الإِعْفَاءُ مِنَ الْمُبَاشَرَةِ cesantía; الإِعْفَاءُ مِنَ الْجُنْدِيَّةِ، التَّجْنِيدِ، الخِدْمَةِ (السَّكْرِيَّةِ) exención del servicio militar; إِعْفَاءٌ مِنَ الرَّسْمِ، الضَّرِيَّةِ exención de un impuesto; إِعْفَاءٌ مِنَ الْمُنْصَبِ destitución del cargo

إِسْتِعْفَاءٌ pl. اتِ petición de perdón; excusa; dimisión (عن de un cargo)

عَافٍ f. عَافِيَةٌ borrado

عَافِيَةٌ pl. عَوَافٍ buena salud; energía, vigor

مُعَافَى dispensado; exento del servicio militar; curado

مُعْفَى مِنَ الرَّسْمِ | (من de) مُعْفَى gratis; مُعْفَى مِنْ رَسْمِ الْجُمْرُكِ libre de derechos; مُعْفَى مِنْ رَسْمِ الضَّرِيَّةِ libre de impuestos; مُعْفَى مِنَ الْفَوَائِدِ libre de interés (préstamo)

مُعْتَفٍ f. مُعْتَفِيَةٌ borrado

عَقَّ u (عَقَّ) desgarrar (هـ algo); hender (هـ algo); u (عَقُوقٌ) : عَقَّ أَبَاهُ، وَالِدَهُ : desobedecer a su padre (niño)

عَقٌّ desobediente (niño)

عُقُوقٌ desobediencia (de un niño)

عَقِيْقٌ (col.; n. un. عَقِيْقَةٌ) pl. عَقَائِقُ ágata (min.); (pl. أَعْقَةٌ) barranco | عَقِيْقٌ أَيْبِضٌ calcedonia (min.); عَقِيْقٌ أَحْمَرٌ cornalina (min.); عَقِيْقٌ أَخْضَرٌ heliotropo, ágata verde (min.); عَقِيْقٌ يَمَانِيٌّ ónice (min.)

عَقِيْقَةٌ costumbre árabe que consiste en afeitar por primera vez la cabeza del niño al séptimo día

de nacido y ofrecer una oveja u otro animal en sacrificio (isl.)

عَقِيْقِيٌّ rojo cornalina

عَقُّقٌ más desobediente (niño)

عَاقٌّ desobediente (niño)

عَقَّبَ u (عَقَّبَ) ir detrás (هـ, هـ de alg., de algo); seguirse, ser la consecuencia (هـ de algo) II عَقَّبَ seguir (هـ a alg.); venir detrás (هـ de algo); perseguir (هـ a alg.); corregir (على algo); revisar (على un texto) críticamente; poner en evidencia (هـ a alg.) | عَقَّبَ عَقْبَهُ seguir las huellas de alg. III عَاقَبَ perseguir (هـ a alg.); alternar, turnarse (هـ con alg.); castigar (على, هـ a alg. por algo) IV أَعَقَّبَ ir detrás (هـ de alg.); venir después (هـ de algo); seguirse, ser la consecuencia (هـ de algo); dejar una descendencia; terminar bien; corregirse V تَعَقَّبَ seguir paso a paso (هـ a alg.); perseguir (هـ a alg.) VI تَعَاقَبَ seguirse uno a otro; sucederse; alternar; lanzar sucesivos ataques (على contra) | مَا تَعَاقَبَ الْمَلَوَانِ (lit., mientras los dos tiempos, e. d., el día y la noche, se sucedan) para siempre; eternamente

عَقَبٌ (f.) pl. أَعْقَابٌ talón; (m.) extremidad; culata (del fusil); acontecimiento subsiguiente; colilla (del cigarrillo); restos; nieto; descendencia | عَقَبَ فِي عَقَبِ يَ عَلَى عَقَبِ بَعَقِبِ (prep.) inmediatamente después de ..., عَقَابَ الصَّلَوَاتِ oraciones supererogatorias hechas después de la azalá; عَقَبَ إِلَى فِي أَعْقَابِ a la terminación de; عَقَبَ فِي أَعْقَابِ inmediatamente después de ...

عُقْبٌ pl. أَعْقَابٌ fin; consecuencia; resto, residuo; colilla (de cigarrillo); cabo (de vela); matriz (de talonario)

عَقَبَةٌ pl. عَقَابٌ cuesta, repecho; carretera de montaña; (pl. عَقَابِ، اتِ) obstáculo; dificultad |

العَبَّةَ Āqaba (golfo y ciudad de Jordania); عَبَّةُ كَادَاءُ obstáculo insuperable

عُقْبَى fin, conclusión; consecuencia

عُقَاب (gralmente. f.) pl. عُقْبَان، أُعْقَبُ águila (Aquila) (zool.) | عُقَابُ العُقَابِ Aquila (astr.); عُقَابُ البَحْرِ águila de mar (Myliobatis) (zool.); عُقَابُ ذَهَبِيَّ águila real, águila caudal (Aquila fulva, Aquila chrysaetus) (zool.)

عُقَابِيَّ aguileño, aquilino

عُقُوبَةٌ pl. ات castigo; pena; suspensión (de un jugador) (dep.); pl. عُقُوبَاتُ medidas punitivas, sanciones | العُقُوبَةُ القُصُوى و العُقُوبَةُ الإِعدامُ pena máxima (jur.); عُقُوبَاتُ اِقتِصادِيَّةٌ sanciones económicas; عُقُوبَةُ المَوْتِ pena de muerte

عُقُوبِيَّ punitivo; penal

عُقِيبَ subsiguiente | عَقِيبَ a continuación de عُقِيبَ (dim.) (prep.) poco después de عُقِيبَ (dim. de عُقَابُ) aguilucho يَعْقُوبُ Jacob; (pl. يَعِاقِبُ) garbón, macho de la perdiz (zool.)

يَعْقُوبِيَّ pl. يَعِاقِبَةُ jacobita (crist.); jacobino (pol.)

تَعْقِيبَ pl. ات persecución; revisión (de una sentencia) (jur.); investigación; comentario (على de); comentario crítico | تَعْقِيبًا عَلَيَّ como comentario a

عِقَابَ pl. ات castigo; pena | عِقَابَ بِالْقَتْلِ pena capital

عِقَابِيَّ punitivo; penal

مُعَاقِبَةٌ pl. ات persecución; castigo; pl. مُعَاقِبَاتُ sanciones (pol.)

تَعَقُّبَ pl. ات persecución; investigación; observación; control

عَلَى التَّعاقِبِ و بالتَّعاقِبِ | تَعاقِبُ sucesión; alternativamente; عَلَى تَعاقِبِ العُصُورِ a través de las épocas, en el curso del tiempo; مَعَ تَعاقِبِ الأَيامِ con el paso de los días

عَاقِبَ que sigue; siguiente; (pl. عَقَبَةٌ) heredero universal (jur.) | العَاقِبِ (lit., el último) el último (de los profetas), epíteto de Mahoma (isl.) | عَلَيَّ عَاقِبَ sucesivamente

عَاقِبَةٌ pl. عَوَاقِبُ fin, conclusión; consecuencia

مُعَقِّبٌ que sigue; perseguidor; revisor, corrector; crítico (sust.)

مُعَاقِبٌ alternativo; sucesivo; castigador

مُعَاقَبٌ perseguido; suspendido (jugador) (dep.)

مُتَعاقِبٌ sucesivo; continuo; diacrónico

عُقُوبِ pl. عَقَائِلُ reliquias (de una enfermedad) (عقبيل)

عَقَدَ i (عَقْدٌ) atar (هـ algo); anudar (هـ algo); liar (هـ algo); fijar la mirada (ب en algo); fruncir (هـ las cejas); abovedar (هـ algo) (arg.); convocar (هـ una reunión); estipular (هـ un contrato); casarse (على con una mujer); celebrar (هـ una sesión); dar autoridad (على ل a algn sobre) | عَقَدَ أَمَلًا cifrar sus esperanzas (على en); عَقَدَ جَبْهَتَهُ fruncir el ceño; عَقَدَ اجْتِمَاعًا celebrar una sesión; عَقَدَ مَحَادَثَةً celebrar una reunión; عَقَدَ مُحَادَثَةً entablar una conversación; pas. عَقَدْتَ خَطْبَتَهَا quedar prometida, comprometida (para casarse); عَقَدَ الخِئَصَرَ الخِئَصَرَ conceder la máxima importancia (على a algo); dar la preferencia (على a algo); عَقَدَ رَجَاءً fundar las esperanzas (على en); عَقَدَ زَوَاجًا contraer matrimonio (على con algn); عَقَدَ صَفَقَةً concluir un trato (com.); عَقَدَ العَزْمَ العَزْمَ estar firmemente resuelto (على a); عَقَدَ فَصْلًا فَصْلًا مَقَالَةً (على en) refugiarse (على en) un artículo; عَقَدَ القَلْبَ poner todo el empeño (على en algo); عَقَدَ لَوَاءً لِسَانَهُ hacer callar a algn; عَقَدَ لَوَاءً originar, producir algo; pas. عَقَدَ النُّصْرَ النُّصْرَ producir algo; عَقَدَ لَهُ الفَوْزَ العَزْمَ estar firmemente resuelto (على a); عَقَدَ نَاصِيَتَهُ العَزْمَ العَزْمَ vencer; عَقَدَ النُّصْرَ بِلَوَائِهِ triunfar; عَقَدَ نَظَاقًا عَقَدَ نَظَاقًا formar un cordón (على alrededor de); عَقَدَ نِكَاحًا contraer matrimonio (jur.)

isl.); **عَقَدَ النَّيَّةَ** decidirse (على a); **عَقَدَ الصَّلَاةَ** reunirse, unir (بين) **عَقَدَ a (عَقَدَ)** trabarse (lengua); tener la lengua trabada; ser tartamudo **II عَقَدَ** anudar (هـ algo); espesar (هـ algo); condensar (هـ algo); amontonar (هـ algo); coagular (هـ algo); complicar (هـ algo) | **عَقَدَ الكَلَامَ** hablar enrevesadamente **IV أَعَقَدَ** espesar (هـ algo); condensar (هـ algo); coagular (هـ algo) **V تَعَقَّدَ** espesarse; condensarse; estar anudado; coagularse; acumularse; ser complicado | **عَقَدَ لِسَانَهُ** hablar con dificultad; ser tartamudo; no poder hablar **VI تَعَاقَدَ** estar atados; comprometerse de común acuerdo **VII انْعَقَدَ** estar atado; contraerse; estar trabada (lengua); condensarse; coagularse; reunirse (comité,...); estipularse (contrato,...) | **لَمْ يَنْعَقِدْ لَهُ زَهْرٌ** | **عَقَدَ رَأْسَهُ** no tener consecuencias **VIII اِعْتَقَدَ** estar persuadido (بـ هـ de algo) | **اِعْتَقَدَ رَأْسَهُ** creer firmemente; **عَقَدَ عَلَى مَا** según creo **عَقَدَ** atamiento; anudamiento; convocación (de una reunión,...); estipulación; celebración; (pl. **عُقُودٌ**) nudo; acuerdo; transacción; contrato; acta (*jur.*); escritura (*jur.*); arco (*arqu.*); bóveda; decena; década, decenio | **عَقَدَ إِجَارٍ** contrato de alquiler; **عَقَدَ أَلْفِي** milenio; **عَقَدَ التَّأْمِينِ** póliza de seguros; **عَقَدَ بَيْعٍ** contrato de venta; **عَقَدَ اجْتِمَاعٍ** celebración de una reunión; **عَقَدَ حَظْبَةٍ** compromiso, promesa de casamiento; **العقد الخمسيني** los años cincuenta (de un siglo); **عَقَدَ مَحْمُوسٍ** arco peraltado (*arqu.*); **عَقَدَ رَقْبَةٍ** acta notarial (*jur.*); **عَقَدَ رَوْحَةٍ** arco por tranquilo (*arqu.*); **عَقَدَ الزَّوْجِ** contrato de matrimonio; certificado de matrimonio; **عَقَدَ الإزدياد** certificado de nacimiento (*Marr.*); **عَقَدَ شَرَاءٍ** contrato laboral colectivo; **عَقَدَ عَرُفِي** escritura privada, contrato privado; **عَقَدَ العَمَلِ** contrato de trabajo; **عَقَدَ**

عَقَدَ غُوطِي *ojiva (arqu.)*; **عَقَدَ عَادِي** sesión ordinaria; **عَقَدَ مُعَاهَدَةٍ** estipulación de un tratado; **عَقَدَ القَرَانِ** contrato de matrimonio; **عَقَدَ المِلْكِيَّةِ** título de propiedad; **عَقَدَ نَصْفِ دَائِرِي** arco de medio punto (*arqu.*); **عَقَدَ التَّنَازُلِ** escritura de cesión (*jur.*); **عَقَدَ النِّكَاحِ** contrato de matrimonio (*jur. isl.*); **عَقَدَ هَبِيَّةٍ** escritura de donación (*jur.*)

عَقَدَ pl. **عُقُودٌ** collar; sarta | **عَقَدَ لُؤْلُؤٍ** collar de perlas; **عَقَدَ مِنَ الزُّهُورِ** guirnalda de flores

عَقَدَ tartamudez

عَقَدَ tartamudo

عُقْدَةٌ pl. **عُقَدٌ** nudo; articulación (*anat.*); empalme, ayuste (*mar.*); protuberancia; nodo (*astr., fis.*); nudo, milla marina por hora (*metrol.*); nudo, dificultad; enredo (literatura); enigma; complejo (*psic.*) | **عُقْدَةُ أَوْدِيْبٍ** complejo de Edipo (*psic.*); **عُقْدَةُ بَحْرِيَّةٍ** nudo, milla marina por hora (*metrol.*); **عُقْدَةُ جُورْدِيَّةٍ** nudo gordiano, dificultad insoluble; **عُقْدَةُ الرِّوَاجِ** vínculo del matrimonio; **عُقْدَةُ سَائِبَةٍ** nudo corredizo; **عُقْدَةُ الاِضْطِهَادِ** complejo de persecución (*psic.*); **عُقْدَةُ نَقْصٍ** complejo de inferioridad (*psic.*); **عُقْدَةُ مَوَاصِلَاتٍ** nudo de comunicaciones

عَقْدِي dogmático; doctrinal

عَقْدَانِي pasamanero

عَقْدَانِيَّةٌ pasamanería (oficio)

عَقْدِي espesado, condensado; (pl. **عُقْدَاءٌ**) contratante (parte) (*jur.*); coronel (*mil.*); teniente coronel (*mil.*); (primer) teniente; jefe militar de una tribu (*Ar.*); título militar de los funcionarios de la administración (*Sud.*); jefe de un grupo de hombres en la guerra, expedición de caza o incursión (*Sud.*); bebida refrescante que se prepara evaporando el suero de la leche (*Ar.*)

عَقِيدَةٌ pl. عَقَائِدُ convicción; artículo de fe; dogma; credo; doctrina; ideología | عَقِيدَةٌ خُرَافِيَّةٌ superstición; العَقِيدَةُ الإِسْلَامِيَّةُ credo islámico; **عَقِيدَتِي** tengo la convicción de que
 عَقِيدِيَّةٌ dogmatismo; doctrinarismo; ideología
 عَقْسَانِدِيٌّ dogmático; doctrinal, ideológico; (pl. **عَقْسَانِدِيَّةٌ**) dogmatista; doctrinario (sust.)
 عَقَائِدِيَّةٌ dogmatismo; doctrinarismo
 عَقْدٌ más anudado; más nudoso; más complicado; (f. عَقْدَاءُ pl. عَقْدٌ) nudoso
 مَعْقِدٌ pl. مَعْقِدَاتٌ lugar donde se anuda; juntura; capitel (*arq.*) | مَعْقِدٌ أَمَالِيٌّ objeto de sus esperanzas
 يَعْقِدُ plato de miel espesada al fuego
 تَعْقِيدٌ pl. تَعْقِيدَاتٌ complicación; intrincación; complejidad; confusión, falta de claridad; pl. تَعْقِيدَاتٌ problemas intrincados
 تَعَقَّدُ complicación; intrincación; complejidad
 تَعَاقُدٌ estipulación (de un contrato); obligación contractual; (pl. تَعَاقُدَاتٌ) contrato
 تَعَاقُدِيٌّ contractual
 تَعَاقُدٌ celebración (de una reunión, ...)
 اِعْتِقَادٌ convicción; (pl. اِعْتِقَادَاتٌ) artículo de fe; dogma; credo; doctrina; opinión | اِعْتَقَادًا مِنْهُ أَنْ por creer él que; اِعْتَقَادِيٌّ فِيّ tengo la convicción de que
 اِعْتِقَادِيٌّ dogmático; doctrinal; (pl. اِعْتِقَادِيَّةٌ) dogmatista; doctrinario (sust.)
 اِعْتِقَادِيَّةٌ dogmatismo; doctrinarismo
 عَاقِدٌ atador, que ata; anudador, que anuda; capaz de estipular un contrato (*jur. isl.*)
 مَعْقُودٌ anudado; unido; arqueado (*arq.*); aboveado; coagulada (leche); convocada (sesión, ...); estipulado (contrato, ...) | مَعْقُودٌ اللِّسَانِ incapaz de hablar; tartamudo

مُعَقَّدٌ nudoso; espesado; complicado; intrincado; confuso, falto de claridad
 مَعَاقِدٌ (parte) contratante
 مُتَعَاقِدٌ (parte) contratante
 مُعْتَقَدٌ creído; (pl. اِعْتِقَادَاتٌ) convicción; artículo de fe; dogma; credo; doctrina | اِلْمُعْتَقَدُ أَنْ es opinión común que

عَقَرَ *i* (عَقْرٌ) herir (♂ a algn); morder (♂ a algn) (animal); ser estéril (mujer); عَقَّرَ *u*, عَقَّرَ *i* (عَقْرٌ, عَقْرٌ, عَقْرَةٌ) ser estéril (mujer); no tener hijos (hombre)
 III عَاقِرٌ ser adicto (♂ a la bebida, ...) IV اُعْقِرَ aturdir (♂ a algn); espantar (♂ a algn) VII اِنْعَقَرَ ser herido; ser mordido

عَقْرٌ esterilidad (de la mujer); interior, parte interna

عُقْرٌ esterilidad (de la mujer); estéril (mujer); interior, parte interna; hombre sin hijos; indemnización por cohabitación ilícita con una esclava (*jur. isl.*) | فِي عُقْرِ دَارِهِ en su propia casa; فِي عُقْرِ دِيَارِهِ en su propio país

عَقَارٌ pl. اِعْتِقَادَاتٌ bienes raíces; inmueble

عَقَارٌ resto, residuo

عَقَارٌ pl. عَقَائِرٌ medicamento; planta medicinal | عَقَائِرُ اَلْهَلُوسَةِ tranquilizantes (*farm.*); عَقَائِرُ اَلْمُهْلُوسَةِ y عَقَائِرُ اَلْمُهْلُوسَةِ alucinógenos (*farm.*)

عَقَارَةٌ esterilidad (de la mujer)

عَقَارِيٌّ rel. a los bienes raíces; inmobiliario

عَقَائِرِيٌّ farmacéutico; herborista

عُقُورٌ que muerde (animal)

عَقِيرَةٌ voz alta (de quien lee, llora, canta)

مَعْقَرٌ pl. مَعْقَرَاتٌ bienes raíces; inmueble

عَاقِرٌ (f.) pl. عَقُورٌ, عَوَاقِرٌ estéril (mujer); (m.) pl. عَقْرٌ hombre sin hijos

عَقْرَبُ (gralmente. f.) pl. عَقْرَابُ escorpión (*Scorpio*) (zool.); aguijón; bucle, rizo; manecilla (del reloj); pl. عَقْرَابُ desgracias | العَقْرَبُ Scorpio (signo del Zodiaco) (*astr.*); octavo mes del año solar (*Ar. S.*); عَقْرَبُ الْبَحْرِ escorpina (*Scorpaena*) (zool.); عَقْرَبُ الثَّوَانِي segundero (manecilla); عَقْرَبُ الدَّقَانِي minuterero; عَقْرَبُ الْمَاءِ bogavante (*Homarus vulgaris*) (zool.)

عَقْرِيَّةُ alacranera, escorpioide (*Scorpiurus*) (bot.)

مَعْقَرَبُ curvo, ganchudo

عَقَصَّ i (عَقَصَ) trenzar (hacer el pelo)

عَقِيصَةٌ pl. عَقَائِصُ عَقَاصُ trenza (de pelo)

عَقَعَقَ مَعْرُوفٌ pl. عَقَاعِقُ urraca (*Pica*) (zool.) | عَقَعَقُ مَعْرُوفٌ urraca vulgar (*Pica caudata*) (zool.)

عَقَفَّ i (عَقَفَ) y II عَقَفَّ torcer (hacer algo); curvar (hacer algo)

عَقْفٌ curvatura

عَقْفَةٌ pl. عَقْفَاتٌ curvatura; gancho; ojal (de un botón); cordones del عَقَالُ

عَقْفٌ f. عَقْفَاءُ pl. عَقْفٌ curvo; encorvado; ganchudo

مَعْقَفٌ corchete (signo ortográfico)

مَعْقُوفٌ curvo; encorvado; ganchudo; d. مَعْقُوفَانٌ corchetes (signo ortográfico)

مَعْقَفٌ : d. مَعْقَفَاتٌ مَعْقَفَاتَانُ paréntesis; comillas

مَنْعَقِفٌ corchete (signo ortográfico) | بَيْنَ مَنْعَقِفَيْنِ entre corchetes

عَقَلَ i (عَقَلَ) trabar con el عَقَالُ (hacer un camello, ...); detener (hacer algo) con una zancadilla; detener (hacer algo a alguien); estreñir (hacer algo) (medicina); ser inteligente, estar dotado de razón; estar en posesión de las facultades mentales; ser consciente; compren-

der (hacer algo); pagar (hacer algo por una víctima a alguien) el precio de sangre | عَقَلَ لِسَانَهُ dejar a alguien sin habla II عَقَلَ hacer razonar (hacer algo a alguien); persuadir (hacer algo a alguien) V تَعَقَّلَ ser inteligente, estar dotado de razón; estar en posesión de las facultades mentales; ser, volverse juicioso; comprender (hacer algo); reflexionar VI تَعَاعَلَ hacerse el sabio, ser un repipi (fam.) VIII اُعْتَقَلَ capturar (hacer algo a alguien); recluir (hacer algo a alguien) | pas. اُعْتَقِلَ لِسَانَهُ quedarse sin habla X اِسْتَعَقَلَ juzgar (hacer algo a alguien) inteligente

عَقْلٌ trabamiento (de un caballo, ...); precio de sangre; (pl. عَقُولٌ) razón, entendimiento; intelecto, inteligencia; juicio, discernimiento; cacique del pueblo (*Yem.*); la Causa (de todas las causas) (*drus.*) | عَقْلُ الْكَلْبِ الْعِلْمِيّ, الْعِلْمِيّ الْعِلْمِيّ cerebro electrónico; computadora electrónica; عَقْلُ بَاطِنٍ el inconsciente; عَقْلُ مَسْبُوهٍ imbecilidad, razón deteriorada; عَقْلُ سَلِيمٍ buen sentido; عَقْلُ شَعُورِيّ, ظَاهِرٍ el subconsciente; عَقْلُ الْكَلْبِيّ cerebro pensador; عَقْلُ الْكَلْبِيّ la Inteligencia Universal, el primer ser creado (*drus.*); عَقْلُ لَاشَعُورِيّ el inconsciente; عَقْلُ مُمَيِّزٍ, وَاعٍ el consciente, mente consciente

عَقْلَةٌ impedimento de la lengua

عَقْلَةٌ pl. عَقْلٌ nudo (de una caña, ...); nudillo, artejo (*anat.*); articulación; esqueje (*bot.*); trapecio (para ejercicios gimnásticos)

عَقْلِيّ racional; rel. al raciocinio; razonable; mental; intelectual (adj.); especulativo; (pl. عَقْلِيّونَ) racionalista (sust.) (*fil.*); intelectual (sust.) | عَقْلِيًّا mentalmente; pl. الْعَقْلِيَّاتُ entes de razón (*fil.*); mundo metafísico (*fil.*)

عَقْلِيَّةٌ pl. عَقْلِيَّاتٌ mentalidad; desarrollo intelectual

عَقْلَانِيّ racional; razonable; racionalista

عَقْلَانِيَّةٌ racionalidad; racionalismo

عَقَال pl. عُقُل traba que se pone a las patas del camello, ...; cordón grueso que sujeta la كَوْفِيَّة o غُطْرَة a la cabeza; cadenas (fig.)

عَقُول capaz de razonar; inteligente; juicioso; astringente (medicina); عَقُول, عَقُول arbusto espinoso de Asia Occidental y África del Norte (*Alhagi mamifera, Alhagi maurorum*) (bot.)

عَقِيلَة pl. عَقَائِل lo mejor de algo; esposa | عَقَائِل الصِّفَات las mejores cualidades

أَعْقَل más razonable; más inteligente; inteligentísimo | أَعْقَل العُمُر años de madurez, los años en que se razona

مَعْقِل pl. مَعَائِل refugio; fortaleza; fortín; posición fortificada

مَعْقِلَة pl. مَعَائِل precio de sangre

بَتَعْقِل inteligencia; juicio, discernimiento | بتَعْقِل inteligentemente; juiciosamente

أَعْتَقِل pl. أَعْتِقَات captura; detención; espasmo; convulsión; calambre | أَعْتَقِل اللِّسَان tartamudez

عَاقِل pl. عَاقِلَاء, عَاقِلَاء dotado de razón; capaz de razonar; juicioso; que está en plena posesión de las facultades mentales; (pl. عَقَال) iniciado en las verdades de la fe (*drus.*); cabeza de linaje (*Yem.*); presidente de la comunidad judía (*Yem.*); jefe de un barrio, de un pueblo, de una tribu (*Yem.*); quien conoce bien la ley tribal y puede aplicarla sabiamente (*Yem.*)

عَاقِلَة (col.; n. un. عَاقِل) clan obligado a pagar el precio de sangre

مَعْقُول razonable; lógico; racional; inteligible; juicioso; intelecto; inteligencia; juicio; sentido común | غَيْر مَعْقُول ilógico; irracional; ininteligible; insensato

مَعْقُولِيَّة racionalidad; inteligibilidad; racionabilidad

مُتَعَقِّل inteligente; juicioso; racionalista

مُعْتَقِل pl. أَعْتِقَات campo de concentración; campamento para prisioneros; (pl. وَن) preso | مُعْتَقِل سياسي preso político

عَقَّل racionalizar, reducir (هـ algo) a normas racionales

عَقِمَ u (عَقِمَ) ser estéril (vientre, mujer); عَقِمَ i (عَقِمَ) esterilizar (هـ el vientre) II عَقِمَ y IV أَعَقِمَ esterilizar (هـ, هـ a algn, algo); desinfectar (هـ algo); pasteurizar (هـ la leche) V تَعَقِم ser esterilizado; ser desinfectado

عَقِمَ عَقِمَ esterilidad (*med.*); improductividad |

عَقِمَ الرِّجَال impotencia viril

عَقِمَة esterilidad (*med.*); improductividad

عَقِيم pl. عَقَائِم, عَقِيم estéril (mujer); improductivo; (pl. عَقَام, عَقَمَاء) impotente (hombre) (*med.*)

مَعْقَام autoclave

تَعْقِيم esterilización; desinfección; pasteurización

مُعَقِّم esterilizante; desinfectante; esterilizador, autoclave

مُعَقِّم esterilizado; desinfectado; pasteurizada (leche)

عَكَّ i (عَكَّ) ser sofocante (día)

عَكَّ sofocante (día)

عَكَا, عَكَاء, عَكَا (San Juan de) Acre (ciudad de Palestina)

عَكَاوِي rel. a (San Juan de) Acre

عَكِيك sofocante (día)

(عَكَب) عَكُوب planta compuesta espinosa, gomosa y comestible, que crece en Oriente medio (*Gundelia tournefortii*) (bot.)

عَكَرَ *a* (عَكَرَ) estar turbia (agua); enturbiarse II

enturbiar (هـ algo); estorbar, turbar (هـ algo) |

عَكَرَ عَلَيْهِ y عَكَرَ صَفْوَهُ turbar el orden; عَكَرَ الصَّفْوَرُ

تَعَكَرَّ y عَكَرَ الصَّفْوَرُ quitar a algn el buen humor V

VIII اعْتَكَرَ enturbiarse; agravarse (situación)

عَكَرٌ turbiedad; sedimento. depósito

عَكَرٌ turbio; enturbiado; turbado

عِكَارَةٌ. عِكَارَةٌ sedimento, depósito (*Eg.*)

تَعَكِيرٌ enturbiamiento; turbación

تَعَكَرٌ turbiedad

مُعَكَرٌ turbio; enturbiado; turbado | الْمُعَكَرُ

de mal humor

عَكَرَ *ii* (عَكَرَ) y V تَعَكَرَّ apoyarse (على en un bastón)

عُكَازَةٌ. عُكَازَةٌ pl. ات, عُكَاكِيْزُ bastón; muleta |

عَلَى عُكَازِيْنِ عَلِيٌّ عُكَازٌ بَاقِدٌ (crist.); عُكَازٌ البَاقِدُ
con muletas

عَكَسَ *i* (عَكَسَ) volcar, invertir (هـ algo); reflejar

(هـ algo); apartar (عن هـ a algn de); pas. يُعَكِّسُ

reversible III عَاكَسَ oponerse (هـ, هـ a algn, a algo);

estorbar, turbar (هـ algo); molestar (هـ a algn);

contrariar (هـ a algn); llevar la contraria (هـ a algn) |

impf. يَعْكَسُ الحُظُّ no tiene suerte VI تَعَاكَسَ estar

volcado, invertido; ser reflejado; contradecirse

mutuamente VII اِنْعَكَسَ estar volcado, invertido;

reflejarse, traducirse (على en algo); redundar (على

en); volverse (على contra algn); rebelarse (على

contra algn) (tropas)

عُكْسٌ vuelco, inversión; reflexión (de una imagen, ...);

reverso; contra- | عَكَسٌ y بَعَكَسٌ al

contrario de; en contraste con; عَكَسَ النَّيَّارِ contra la

corriente (fig.); عَكَسَ اتِّجَاهَهُ en dirección contraria;

... y بِالْعَكْسِ بِالْعَكْسِ... والعكس بالعكس

... y viceversa; وَبِالعَكْسِ ذَلِكَ فَ... y si no, ...; caso contra-

rio, ...; كَانَ عَلَى العَكْسِ مِنْ... estar en oposición a

عَكْسِيٌّ contrario; inverso; adverso; contra- |

عَكْسِيًّا inversamente

عَكُوسٌ reversible

عَكُوسِيَّةٌ reversibilidad

عَكِيْسٌ acodo (*bot.*)

مُعَاكَسَةٌ pl. ات oposición; perturbación; distur-

bio; lucha; contra- | مِعَاكَسَةٌ الجَاسُوسِيَّةُ contraespio-

naje; مِعَاكَسَةٌ الحَالَةِ الجَوِيَّةِ inclemencia del tiempo

اِنْعِكَاسٌ vuelco; reflexión; (pl. ات) reflejo (sust.)

(*fiol.*); reacción; repercusión | اِنْعِكَاسُ الشَّرْطِيّ

الظَّرْفِيّ, اِنْعِكَاسُ المَشْرُوطِ, reflejo condicionado (*fiol.*)

اِنْعِكَاسِيٌّ reflejo (adj.) (*fiol.*); reversible

اِنْعِكَاسِيَّةٌ reflexibilidad; reversibilidad

عَاكِسٌ inductor; reverberante; (pl. ات) reflector;

que refleja la luz; عَاكِسٌ لِلضَّوْءِ |

pl. اِنْعِكَاسَاتُ اَمْوَاجِ الرَادَارِ reflectores del radar (*fis.*)

عَاكِسَةٌ pl. ات reflector; visera; pantalla

مُعَكُوسٌ volcado, invertido; inverso; reflejo

(adj.)

مُعَاكِسٌ opuesto; adverso; anti-, contra-

مُنْعَاكِسٌ contradictorio; contra-

مُنْعَكِسٌ volcado, invertido; inverso; reflejado;

reflejo (adj.); reversible

مُنْعَكَسٌ pl. ات reflejo (*fiol.*)

عَكَشَ *a* (عَكَشَ) estar revuelto (pelo)

عُكْشٌ revuelta (cabellera); enmarañada (vegetación)

عُكَاشَةٌ torpeza; rudeza

عُكَاشَةٌ. عُكَاشَةٌ araña; telaraña

عَكَظَ VI تَعَاكَطَ competir, rivalizar (en el arte poética);

disputarse la preeminencia

عُكَاطٌ Ukaz, mercado anual a tres jornadas de

marcha de La Meca, en el que los árabes preislámicos celebraban sus justas poéticas

عَكْفَ *u i* (عَكْفَ) impedir (عن هـ a algn que); *u i* (عُكُوفَ) aplicarse, dedicarse (على a algo); ser adicto (على a algo); estar obsesionado (على por); retirarse (في a un lugar); aislarse (في en un lugar) | عَكْفَ عَلَى نَفْسِهِ replegarse en si mismo (fig.)

II عَكْفَ impedir (عن هـ a algn que) V تَعَكَّفَ retirarse (في a un lugar); aislarse (في en un lugar)

VIII اِعْتَكَّفَ aplicarse, dedicarse (الى a algo); retirarse (في a un lugar); apartarse (عن de algo); aislarse (في en un lugar); hacer un retiro espiritual; entregarse con celo al servicio de Dios en la mezquita

عُكُوفَ vida de oración del que está siempre en la mezquita por devoción (*isl.*)

اِعْتِكَافَ retiro espiritual; retiro espiritual en la mezquita durante los diez últimos días de ramadán (*isl.*)

عُكُوفَ و.ن. pl. عَاكِفَ dedicado; obsesionado; ocupado (على con)

مُعْتَكِفَ retirado; que está de اِعْتِكَافَ

مُعْتَكِفَ lugar de entrega celosa al servicio de Dios

عَكْمَ *i* (عَكْمَ) liar, amarrar (هـ algo); amontonar (هـ algo); envolver (هـ algo); embalar (هـ algo)

pl. عَكْمَ. أَعْكَامَ. عُكُومَ saco, arpillera; lio; envoltorio

عَكَامَ arriero; camellero

عَكَّنَ molestar (هـ a algn) (*Eg.*) II تَعَكَّنَ enfadarse

عَكْنَةَ enfado (*Eg.*)

مُعْتَكَّنَ malhumorado (*Eg.*)

عُكَاةَ pl. عُكَاةَ (عُكَاةَ) arranque de la cola de la acémila; raíz de la lengua

عَلَّ *i*, عَلَّ (pas.) estar enfermo; caer enfermo II عَلَّ justificar (هـ algo); entretener, distraer (ب هـ a algn

con algo) | عَلَّلَ الْأَمَالَ acariciar la esperanza (ب de); عَلَّلَهُ بِالْوَعْدِ deshacerse de algn con promesas; عَلَّلَ النَّفْسَ، نَفْسَهُ، engañarse, hacerse ilusiones (ب con) V تَعَلَّلَ excusarse; ofrecer (ب algo) como excusa; utilizar (ب algo) como expediente en una dificultad; entretenerse, distraerse (ب con algo) | تَعَلَّلَ بِعَلَّةٍ aducir un pretexto VIII اِعْتَلَّ estar enfermo; caer enfermo; ser débil; contener una consonante débil (raíz) (*gram.*); excusarse; aducir (ب algo) como pretexto (على de); pretender (ب algo)

عَلَّ لَعَلَّ quizá(s); esperando que | عِلَّ أَعْلَلَّ ¿es que...?, ¿por ventura...?

عَلَّةَ pl. ات concubina

عَلَّةَ pl. عَلَّلَ، ات enfermedad; indisposición; deficiencia, defecto; debilidad (de una consonante) (*gram.*); irregularidad métrica; (pl. عَلَّلَ) causa, motivo; pretexto; justificación | الْعِلَّةُ الصُّورِيَّةُ causa formal (*fil.*); الْعِلَّةُ الْعَلِيَّةُ la causa principal; la razón última; الْعِلَّةُ وَالْمَعْلُولُ causa y efecto; الْعِلَّةُ غَايِيَّةٌ causa final (*fil.*); الْعِلَّةُ مُنْتَقِلَةٌ enfermedad contagiosa; عَلَّ عَلَى عِلَّاتِهِ (lit., a pesar de sus defectos) tal como es عَلِّيَّ causal

عَلِيَّةٌ causalidad (*fil.*)

عَلَّالَةٌ entretenimiento, diversión; consolación;

resto

عَلِيلَ pl. أَعْلَاءُ enfermo; indispueto; débil; suave; agradable

تَعْلِيلَ pl. ات justificación, motivación; entretenimiento, diversión | تَعْلِيلَ الْمَرَضِ etiología (*med.*)

تَعَلَّةَ pl. ات pretexto; sustitutivo, sucedáneo

اِعْتِلَالَ enfermedad; debilidad; presencia de una consonante débil (en una raíz) (*gram.*)

مَعْلُولَ causado; efecto (*fil.*); enfermo; indispueto

مُعَلَّل causado; efecto (*fil.*)

مُعَلَّ enfermo; indispuerto

مُعْتَلَّ enfermo; indispuerto; débil (consonante)

(*gram.*); defectiva (palabra) (*gram.*)

عَلَى v. عَلَام

عَلَب II عَلَبَ conserve (هـ algo) en caja; enlatar (هـ algo); envasar (هـ algo)

عَلْبَة pl. عَلَبَ nudo del tronco de un árbol

عَلْبَة pl. عَلَبَ, عَلَابَ caja, recipiente; lata; caja del reloj; estuche | بَرِيدِيَّةُ apartado de correos, casilla postal; عَلْبَة البُودْرَة polvera; عَلْبَة السَّرْعَة caja de velocidades (*mec.*); عَلْبَة التُّرُوسِ caja de municiones (*mil.*); عَلْبَة سَجَانِرٍ buzón; عَلْبَة الرِّسَالِ cajetilla (de cigarrillos); pitillera; عَلْبَة السُّعُوطِ tabaquera para el rapé; العَلْبَة السُّوْدَاءِ caja negra (*fig.*) (de un avión, ...); عَلْبَة صَدْرِيَّةُ caja torácica (*anat.*); عَلْبَة القَفَازَاتِ caja de fusibles (*el.*); عَلْبَة المَصَاهِرِ guantera (de un vehículo); عَلْبَة كَبْرِيتِ cajita de fósforos, de cerillas; عَلْبَة المُوْسِيقِيَّةِ caja de música; عَلْبَة نَشُوقِ tabaquera para el rapé; عَلْبَة إِيدَاعِ caja de seguridad

تَعْلِبُ envasado (acción)

مُعَلَّب envasado; enlatado; en conserva;

pl. مَعْلَبَاتِ conservas, artículos en conserva

عَلَجَ III عَلَجَ curar (هـ, هـ a un enfermo, una enfermedad); tratar (هـ una cuestión); ocuparse (هـ, هـ de algn, de algo); dedicarse (هـ, هـ a algn, a algo); tratar (هـ algo) químicamente; esforzarse (هـ en, por); encargarse (هـ de algo); experimentar (هـ algo); manipular (هـ algo) (*industria*); influir (هـ en algn); cultivar (هـ un género literario); pas. عُولَجَ ser tratado (*med.*) | عَلَجَ الرَّمَقَ الأَخِيرَ

عَالَجَ سَكَرَاتِ المَوْتِ agonizar; عَالَجَهُ بِطَعْنَةٍ apuñalar a algn VI تَعَالَجَ someterse a tratamiento médico VIII اعْتَلَجَ combatir uno contra otro; estar agitado | عَتَلَجَ فِي صَدْرِهِ agitarse en su interior (sentimiento)

عُلْج pl. عُلُوج, أُعْلَاج onagro corpulento; infiel (*relig.*); zafio, paleta; canalla; bruto

عِلَاج cura, terapia; tratamiento médico; -terapia; (pl. ات) medicina, medicamento | العِلَاجُ بِالْإِبْرِ (الصِّينِيَّةُ) acupuntura; عِلَاجٌ جَمَاعِيّ terapia de grupo; عِلَاجٌ رَادِيُوْتَرَاپِيّ radioterapia; عِلَاجٌ طَبِيّ tratamiento médico; العِلَاجُ الطَّبِيْعِيّ fisioterapia (*med.*); العِلَاجُ الكَهْرَبَائِيّ electroterapia (*med.*); diatermia (*med.*); العِلَاجُ المَائِيّ hidroterapia (*med.*); العِلَاجُ النَّفْسِيّ psicoterapia; عِلَاجٌ نِهَائِيّ último remedio; عِلَاجٌ وُقْتِيّ paliativo; عِلَاجٌ يَدُوِيّ quiropráctica (tratamiento); عِلَاجٌ تَحْتَ el tratamiento

عِلَاجِيّ curativo; terapéutico

مُعَالَجَة tratamiento (de un enfermo, de una enfermedad, de un asunto); cuidado (de un enfermo); cultivo (de un arte); manipulación; proceso, tratamiento (*inform.*); -terapia | المَعَالَجَة بِالرَّادِيُوْمِ radiumterapia (*med.*); المَعَالَجَة بِالْأَشْعَةِ radioterapia (*med.*); mَعَالَجَة المَعْلُومَاتِ proceso, tratamiento de datos (*inform.*); -terapia | المَعَالَجَة بِالْكَهْرَبَاءِ electroterapia (*med.*); المَعَالَجَة الفِيزِيَاءِيَّةُ fisioterapia (*med.*); mَعَالَجَة الكَلِمَاتِ النَّصُوصِ proceso, tratamiento de textos (*inform.*); المَعَالَجَة بِالمَاءِ hidroterapia (*med.*); مَعَالَجَة المِيَاهِ tratamiento de las aguas

تَعَالَجَ tratamiento médico a que uno está sometido

مُعَالَج curativo

مُعَالَجَ tratado (ب con algo); manipulado (*adj.*) (*industria*)

عُلُجُوم pl. عَلَاجِيمُ avestruz macho; sapo (*Bufo*) (zool.)

عَلْس espelta, variedad de escanda (*Triticum spelta*) (bot.)

(عَلَطَ) عِلَاطُ cara lateral del cuello de los cuadrúpedos

اَعْتَلَفَ i (عَلَفَ) dar forraje (هـ al ganado) VIII comer forraje (ganado)

عَلَفَ pl. أَعْلَافٌ, عَلَافٌ, عَلُوفَةٌ forraje

عَلَّافٌ pl. عَلَافَةٌ vendedor de forraje

عُلُوفَةٌ pl. عَلَانِفٌ animal cebado; (pl. عُلْفٌ) forraje

مَعْلَفٌ pl. مَعَالِفٌ pesebre; establo

مَعْلُوفٌ cebado (animal)

عَلِقَ a (عَلَقَ) colgar (ب de algo); estar pegado, adherido (ب a algo); pegarse (في ب a algo); estar añadido, adjuntado (ب a algo); (عُلُوقٌ, عَلَاقَةٌ) prendarse (ب de algn); (seguido de impf.) empezar a hacer algo; عَلِقَتْ (عُلُوقٌ) quedar embarazada (من de) (mujer) II عَلِقَ colgar, suspender (على هـ ب algo de); anotar (هـ algo); dejar pendiente (هـ algo); añadir, adjuntar (على هـ ب algo a); subordinar (على هـ ب algo a); comentar (على algo); apuntar (على algo); pas. عَلِقَ estar prendado (ب de) | عَلِقَ poner las esperanzas (على en); عَلِقَ خُطُورَهُ atribuir importancia (على a) IV أُعْلِقَ aplicar sanguijuelas o ventosas (*med.*); colgar (هـ ب algo de) V تَعَلَّقَ colgar (ب de algo); estar adherido (ب a algo); estar unido, pegado (ب a algn); referirse (ب a algo); estar prendado (ب de algn); relacionarse (ب con); depender (على ب de) | تَعَلَّقَ بِحَبِّهِ estar prendado de algn; تَعَلَّقَ بِشَعْرَةٍ pender de un hilo (fig.); تَعَلَّقَ بِأَهْدَابٍ pegarse, adherirse a algo (también fig.); depender de; ser fiel a; وَفِيْمَا تَعَلَّقَ بِ en cuanto (se refiere) a; en relación con

عَلِقَ pl. أُعْلَاقٌ objeto precioso

عَلِقَ pl. عُلُوقٌ bribón, pillito

عَلِقَ (col.; n. un. عِلَقَةٌ) sanguijuela (*Hirudo medicinalis*) (zool.); sangre coagulada

عِلَقَةٌ paliza, zurra (*Eg.*) | عَلِيقَةٌ مَلِيحَةٌ palizón (*Eg.*)

عِلَقَةٌ (n. un.) pl. ات sanguijuela; ventosa (*med.*)

عَلَّاقٌ colgador; percha; perchero

عِلَاقَةٌ afecto, apego; (pl. عَلَائِقُ, ات) relación; vínculo; atribución; pl. عَلَاقَاتُ relaciones | عَلَاقَاتُ دِبْلُومَاسِيَّةٌ relaciones sexuales; عَلَاقَاتُ جَنَسِيَّةٌ relaciones diplomáticas; العَلَاقَاتُ العَامَّةُ relaciones públicas; عَلَاقَاتُ غَرَامٍ, غَرَامِيَّةٌ relaciones amorosas (ilícitas); عَلَاقَاتُ هَاتِفِيَّةٌ comunicaciones telefónicas

عِلَاقَةٌ pl. عَلَائِقُ cuerda para colgar algo, bandolera

عِلَاقَةٌ pl. ات colgador; percha; perchero

عَلِيقٌ pl. عَلَائِقُ ración de forraje

عَلِيقٌ عَلِيقِيٌّ espinos (*bot.*); endrino (*Prunus spinosa*) (*bot.*); zarzamora (*Rubus fruticosus*) (*bot.*); frambueso (*Rubus idoeus*) (*bot.*); convólvulo (*Convolvulus*) (*bot.*); escaramujo (*Rosa canina*) (*bot.*)

عَلِيقَةٌ pl. ات zarzal, espinar | عَلِيقَةُ مُوسَى Zarza Ardiente (Éxodo 3: 1-6)

أَعْلَقُ más propio | أَعْلَقُ بِالذَّهْنِ lo primero que acude a la mente

مَعْلَاقٌ pl. مَعَالِيقُ asadura (entrañas)

تَعْلِيقٌ suspensión; dilación, dilatoria; tipo de escritura árabe oblicua empleada por los persas, llamada así porque las letras parecen estar suspendidas unas de otras; (pl. تَعَالِيقُ, ات) notas, anotaciones (de un texto); comentario (على de); suspensión (*mecc.*) | تَعْلِيقًا عَلِيٌّ como comentario de; تَعْلِيقٌ

أَعْلُومَةٌ pl. أَعَالِمٌ mojón, hito; poste indicador
 مَعْلَمٌ pl. مَعَالِمٌ lugar, localidad; signo; vestigio,
 rastro; característica; mojón, hito; poste indicador;
 peculiaridad; pl. مَعَالِمٌ puntos de interés que hay
 que visitar; rasgos; facciones, semblante

مَعْلَمَةٌ pl. ات enciclopedia

مَعْلَمِيٌّ enciclopédico; enciclopedista

مَعْلَمَةٌ muy erudito, doctísimo

تَعْلِيمٌ pl. تَعَالِيمٌ información; instruc-
 ción; aprendizaje; enseñanza; pl. تَعْلِيمَاتٌ indi-
 caciones; normas, instrucciones; información |
 التَّعْلِيمُ الْأَسَاسِيُّ enseñanza básica; التَّعْلِيمُ الْإِبْتِدَائِيُّ
 enseñanza primaria; تَعْلِيمُ الْبَالِغِينَ instrucción de
 adultos; التَّعْلِيمُ عَنْ بَعْدٍ enseñanza a distancia;
 التَّعْلِيمُ السَّانَوِيُّ enseñanza secundaria; التَّعْلِيمُ
 الإِجْبَارِيُّ enseñanza obligatoria; التَّعْلِيمُ الْجَامِعِيُّ
 enseñanza universitaria; تَعْلِيمٌ مُخْتَلَطٌ coeducación;
 التَّعْلِيمُ الذَّاتِيُّ autoenseñanza; التَّعْلِيمُ بِالْمُرَاسَلَةِ en-
 señanza por correspondencia; التَّعْلِيمُ الرَّسْمِيُّ
 enseñanza oficial; تَعْلِيمٌ شَعْبِيٌّ instrucción
 popular; التَّعْلِيمُ الْعَالِيُّ enseñanza superior;
 تَعْلِيمَاتٌ الْعَامَّةُ instrucción pública; تَعْلِيمَاتٌ
 التَّعْلِيمِ الْفَنِيِّ instrucciones para el uso; لِإِسْتِعْمَالِ
 enseñanza técnica; تَعْلِيمُ الْكِبَارِ instrucción de adul-
 tos; التَّعْلِيمُ الْإِزْرَامِيُّ enseñanza obligatoria; التَّعْلِيمُ
 الْمِهْنِيُّ enseñanza profesional; مِّنْ تَعْلِيمٍ por indica-
 ción de

تَعْلِيمِيٌّ instructivo; docente, educativo; didác-
 tico

تَعْلِيمِيٌّ pl. تَعْلِيمِيَّةٌ instructor

إِعْلَامٌ pl. ات información; notificación; comuni-
 cación | إِعْلَامٌ شَرْعِيٌّ sentencia (*jur.*)

إِعْلَامِيٌّ informativo; (pl. وِن) informador (perio-
 dista, ...)

تَعْلَمٌ estudio; aprendizaje; instrucción

اسْتِعْلَامٌ averiguación; indagación; (pl. ات) infor-
 mación; pl. اسْتِعْلَامَاتٌ informaciones (oficina, ...)

عَالِمٌ conocedor; sabedor; familiarizado
 (ب con); experto, buen conocedor; (pl. عُلَمَاءُ) eru-
 dito; ulema, docto en las ciencias religiosas (*isl.*);
 estudioso; diplomado de al-Azhar (Cairo) o de la
 Gran Mezquita Zaytuna (Túnez); miembro de la
 elite religiosa (*isl.*); juez religioso (*Ar. S.*); ةlogo |
 pl. الْعُلَمَاءُ elite religiosa (*isl.*); أَثَرِيٌّ
 عالم الآثار arqueólogo; عالم التاريخ historiador; عالم الاجتماع
 sociólogo; عالم الحيوان zoólogo; عالم مختص
 especialista; عالم الرياضيات matemático; عالم السمايات
 semitista; عالم الطبيعة físico, naturalista; عالم الغيب
 el Conocedor de lo oculto (Dios); عالم الفلك astró-
 nomo; عالم الفيزياء físico; عالم الأقوام
 etnógrafo; etnólogo; عالم اللغة electrotécnico;
 عالم اللغويات lingüista; عالم المصريات
 egiptólogo; عالم اللغويات
 genealogista; عالم نفساني psicólogo. V. عِلْمٌ

عَالِمَةٌ estudiosa; erudita; (pl. عَوَالِمٌ) cantante (f.)
 (*Eg.*); almea, danzarina del vientre (*Eg.*); mujer
 exorcista (*Eg.*); pl. عَوَالِمٌ coristas

عَالِمِيَّةٌ erudición; dignidad de عالم; licenciatura
 de al-Azhar (Cairo) y de la Gran Mezquita Zaytu-
 na (Túnez)

مَعْلُومٌ conocido; sabido; dado, determinado;
 ¡desde luego!, ¡por supuesto!; cantidad conocida
 (*mat.*); voz activa (*gram.*); (pl. مَعَالِيمٌ) cuota; tasa,
 impuesto; renta fija; honorarios; importe total |
 مَعْلُومٌ الْأَكْرِيَّةُ impuesto sobre el arriendo (*Tún.*);
 مَعْلُومٌ بِالضَّرُورَةِ franqueo postal; مَعْلُومٌ
 que se cac de su peso (*fig.*); مَعْلُومٌ الْحَيَوَانَاتِ impuesto sobre
 el ganado (*Tún.*); مَعْلُومٌ الشُّؤُونِ gastos de
 mantenimiento (*Tún.*); مَعَالِيمُ النُّقْلِ plus de cambio de
 residencia; مَعْلُومٌ أَنْ مَعْلُومٌ أَنْ sabido es que; مَعْلُومٌ أَنْ claro que

مَعْلُومَةٌ hecho conocido, dado; dato (*mat.*); pl. مَعْلُومَاتُ nociones; informaciones; datos; conocimientos; instrucción (de una persona); datos, información (*inform.*) | لِمَعْلُومَاتِكَ para tu información ...

مَعْلُومِيَّةٌ notoriedad | وَلِمَعْلُومِيَّةٍ.. y para que se sepa ...

مُعَلِّمٌ pl. ون maestro; instructor; preceptor; maestro (en un oficio); primer oficial de un velero (*Ar.*); el que preside la oración canónica (*Chad*) (*isl.*); capataz (*Sir.*); oficial mayor (en una oficina) (*Sir.*); maestro de religión (*Som.*); erudito (*Som.*); contable (*Sud.*); título de cortesía para dirigirse a los propietarios de empresas pequeñas, artesanos, ...; título de funcionarios cristianos y judíos (*Sud.*) | مُعَلِّمٌ خَاصٌّ institutor, preceptor; مُعَلِّمٌ الرَّقْصِ maestro de baile; مُعَلِّمٌ الشَّيْشِ maestro de esgrima; مُعَلِّمٌ الإِعْتِرَافِ confesor, sacerdote que oye en confesión (*crist.*)

مُعَلِّمَةٌ pl. ات maestra; instructora; institutriz

مُعَلِّمِيَّةٌ maestría

مُعَلِّمٌ instruido; enseñado; contramarcado, contraseñado | مُعَلِّمٌ عَلِيَّةٌ designado; marcado

مُعَلِّمٌ marcado, señalado

مُتَعَلِّمٌ instruido; que sabe leer y escribir; (pl. ون) aprendiz; persona instruida, culta; pl. الْمُتَعَلِّمُونَ la intelectualidad (fig.)

عَلَّنَ *u*, عَلَّنَ عَلَانِيَةً ser, hacerse conocido; ser, hacerse público III عَلَّنَ هَاعِلْنُ hacer saber (ه ه ا a algún algo) IV أَعْلَنَ هَاعِلْنُ hacer saber (أ ن ه ه ا algún algo); divulgar (أ ن ه ه a algún algo); anunciar (أ ن ه ه a algún algo); anunciar, dar publicidad (ع ن ه ه a algún algo) (*com.*); proclamar (ه ه ا algún algo); revelar (ع ن ه ه a algún algo); dar noticia (ع ن ه ه a algún algo); declarar francamente (ه ه ا algún algo);

demostrar, indicar (ع ن ه ه a algún algo); citar, emplazar (ه ه ا algún algo) (*jur.*) | أَعْلَنَ الْحَرْبَ اأَعْلَنُ declarar la guerra (ه ه ا algún algo); أَعْلَنَ عَلَيَّ اأَعْلَنُ declararse responsable (ع ن ه ه a algún algo); أَعْلَنَ الْإِضْرَابَ اأَعْلَنُ declarar la huelga; أَعْلَنَ عَلَيَّ اأَعْلَنُ declarar en público; أَعْلَنَ إِفْلَاسَهُ اأَعْلَنُ declararse en quiebra VIII اأَعْلَنُ ser, hacerse conocido; ser, hacerse público X اأَسْتَعْلَنُ ser, hacerse conocido; ser, hacerse público; tratar de descubrir (ه ه a algún algo); sacar a la luz (ه ه a algún algo)

عَلَّنَ فِي الْعَلَنِ وَالْعَلْنُ : عَلْنًا : علنًا : abiertamente, en público; explícitamente

عَلْنٌ abierto, público; evidente

عَلْنِيَّ abierto, público; evidente

عَلْنِيَّةٌ carácter público, no reservado (de algo)

فِي الْعَلَانِيَّةِ وَالْعَلَانِيَّةِ | عَلَانِيَةً : علانِيَةً : publicidad; evidencia | علانِيَةً : abiertamente, en público

إِعْلَانٌ pl. ات notificación; publicación; divulgación; declaración; anuncio (noticia) (ع ن ه ه de); publicidad; manifestación; cartel; anuncio (de publicidad) | إِعْلَانٌ إِلهِيٌّ revelación divina; إِعْلَانٌ اأَعْلَانُ declaración de principios; إِعْلَانٌ اأَعْلَانُ declaración de irresponsabilidad (*jur.*); إِعْلَانَاتٌ اأَعْلَانُ anuncios clasificados (en secciones); إِعْلَانٌ اأَعْلَانُ anuncio comercial; إِعْلَانٌ اأَعْلَانُ atención, toque de atención; إِعْلَانٌ اأَعْلَانُ declaración de guerra; إِعْلَانٌ اأَعْلَانُ citación, emplazamiento (*jur.*); إِعْلَانٌ اأَعْلَانُ Declaración de los Derechos del Hombre (1948); إِعْلَانٌ اأَعْلَانُ notificación oficial; إِعْلَانَاتٌ اأَعْلَانُ volante, octavilla; إِعْلَانٌ اأَعْلَانُ anuncios luminosos; إِعْلَانٌ اأَعْلَانُ moción de censura (*pol.*); إِعْلَانٌ اأَعْلَانُ declaración de quiebra

إِعْلَانِيٌّ rel. al anuncio; publicitario

مُعَلِّنٌ pl. ون presentador (de un espectáculo); anunciante

مُعَلَّن مُعَلَّن إِلَيْهِ : مُعَلَّن citado, emplazado (*jur.*)

عَلْبَب variedad africana de antilope (*Hippotragus, Egoceros*) (*zool.*)

(عَلُو) u (عَلَا (علي, علو) ser alto, elevado; elevarse, dominar desde lo alto; ser alta (voz); montar, subir (هـ a un lugar); palpar (pecho); montar (هـ sobre algo); aparecer (هـ en); apoderarse (هـ de algn) (sentimiento); ser más alto (عن, هـ, هـ que); exceder (عن algo); estar encima (هـ de algo); extenderse (هـ sobre algo); exaltar (ب a algn); superar (علي a algn); ser demasiado alto (عن, هـ, هـ para algn, para algo); levantar (ب a algn, algo); elogiar (ب a algn, algo) | عَلَت بِه السَّنُّ ser de edad avanzada; عَلَا بِأَنفِه بِرَأْسِه levantar los ojos (ل a) عَلَا صَوْتُهُ oxidarse; عَلَا صَوْتُهُ exclamar en voz alta (ب algo); (عَلَى) i عَلَى montar, subir (هـ a un lugar); montar (هـ una caballería); عَلَا a (عَلَاء) ser alto, elevado; elevarse; predominar II عَلَى alzar, elevar (هـ, هـ a algn, algo); aumentar la altura (هـ de algo) IV أَعْلَى alzar, elevar (هـ, هـ a algn, algo); aumentar la altura (هـ de algo) | عَلَى شَأْنٌ subrayar (هـ algo); realzar el prestigio (هـ, هـ de algn, de algo); promover, fomentar (هـ algo); realzar el prestigio de algn V تَعَلَّى alzarse, elevarse; ser orgulloso VI تَعَالَى alzarse, elevarse; ser alto, elevado; ser sublime, excelso; el Altísimo, el Sublime (sigue frecuentemente a la mención de Dios); ser alta (voz); creerse superior (علي a algn); despreciar (علي a algn, algo); no participar (عن en algo); impt. تَعَالِ ¡ven!, ¡vamos (الى)! VIII اعْتَلَى alzar-se, elevarse; dominar desde lo alto; subir (هـ a un lugar); encaramarse (هـ a algo); encumbrarse (هـ a); subir al trono, al poder; montar (هـ sobre

algo); superar (هـ a algn) X اسْتَعْلَى ser alto, elevado; dominar (علي algo) desde lo alto; dominar, conocer a fondo (علي algo); alzarse (علي con algo), apoderarse (علي de algo)

عَلُ مِنْ عَلٍ y مِنْ عَلٍ مِنْ عَلٍ desde arriba

عَلَاء altura, nobleza; altitud

عَلَاء pl. عَلَاوَات, عَلَاءُ yunque

عَلَاوَة pl. عَلَاوَى, ات. adición, añadido; aumento;

prima, plus; ascenso, promoción (en un empleo) |

عَلَاوَة عَلَاوَة además de; عَلَاوَة آثَات plus de mobiliario;

عَلَاوَة غَلَاءِ المَعِيشَةِ plus de vivienda; عَلَاوَة السَّكَنِ plus de carestía de vida

plus de carestía de vida

عَلَاءَة altitud

عُلُو altitud; volumen, intensidad (*fis.*); altura,

nobleza; grandeza, sublimidad | عَلُو الكَعْبِ posición (social) elevada; preeminencia; hegemonía

supremacia; hegemonía

عُلُوِي colocado arriba; superior; sublime; celeste, divino

عُلُوِي superior; celeste, divino; alauí (adj. y sust.), descendiente o partidario de Alí (yerno de Mahoma y cuarto califa) | pl. العُلُوِيُون los alauíes, denominación oficial de los nusayríes, que habitan en el noroeste de Siria, Libano y Turquía

عَلَى altitud; grandeza, sublimidad; categoría, rango elevado

عَلَى (prep.) sobre; en (locativo, temporal); contra; tantos en contra (*dep.*); encima de; durante, a lo largo de; en virtud de; según, de acuerdo con; a gusto de; al modo de; a pesar de; de (funcionamiento) (p. ej., فُرْنٌ عَلَى الغَازِ horno de gas); además de, sin contar con; dividido por (*mat.*); más que, por encima de; preferible a, superior a; con el paso de; de, desde; al, a la (instrumental, locativo, temporal); después de, pasado(s); por, debido a

(causal); por (medio) (p. ej., **عَلَى الرَّادِيُو** por radio); de (notas, puntos) (p. ej., **عَشْرَةَ عَلَى عَشْرَةَ** 10/10); de cuenta de; es cosa de..., depende de...; a (sucesión) (p. ej., **خُطْوَةٌ عَلَى خُطْوَةٍ** paso a paso); ¡a por...! (grito de batalla) (p. ej., **عَلَيْهِمْ** ¡a por ellos!); a orillas de; al alcance de; (precedido y seguido del mismo sustantivo) sobre, y más (reiterativo, acumulativo) (p. ej., **صِغَارٌ عَلَى صِغَارٍ** niños y más niños); en (durativo) (p. ej., **عَلَى الْبَارِدِ** en frío); (muy, demasiado...) para (p. ej., **هُوَ صَغِيرٌ عَلَى** es muy, demasiado pequeño para); que da a (situación) (p. ej., **عَلَى الشَّارِعِ** que da a la calle); (montado) sobre (oruga, ruedas,...) (*mec.*) | **عَلَى أَلَا** (conj.) con tal (de) que no; **عَلَى أَنْ** (conj.) con tal (de) que; **عَلَى أَنْ** (و) (conj.) aunque; sin embargo; por otra parte; suponiendo, dando por sentado; siendo así que; **عَلَى أَنْ... إِلَّا أَنْ** aun, aunque..., sin embargo; **عَلَى أَنْ لَا لَمْ** con tal (de) que no; **عَلَى ذَلِكَ هَذَا** فَ por eso; ello no obstante; **عَلَى** (= **عَلَامٌ** < **م** + **ع**) ¿en qué?, ¿por qué?, ¿para qué?; **عَلَى مَا** ¿por qué?; **عَلَى مَا هُوَ عَلَيْهِ** tal como es, tal como están las cosas; **عَلَيْهِ** (tantos) en contra (*dep.*); **عَلَيْهِ أَنْ** debe, tiene que; **عَلَيْكَ أَلَا** no debes...; **عَلَيْكَ ب** ¡toma...!, ¡sirvete...!; **عَلَيْهِ بِهِ** ¡dámelo!, ¡tráemelo!, ¡tengo que conseguirlo!; **عَلَى لَكَ** estoy en deuda contigo, te debo...; **عَلَيْهِ فَ** (و) por lo tanto; por consiguiente; por eso; **لَا عَلَيْكَ مِنْ** no te preocupes por...!; **لَا عَلَيْهِ** ¡no importa!, ¡no es nada!; **لَا عَلَيْهِ لَوْ** poco le importa que, si; **لَا عَلَيْهِ مِنْ أَنْ** no importa si; **عَلَيْهَا مَا** ¿qué más da?, ¿qué importa?; **عَلَيْكَ مِنْ** no te preocupes por...!; **لَوْ** poco le importa que, si; **عَلَيْهِ إِلَّا أَنْ** no tiene más remedio que; **عَلَيْهِ لَوْ** ¿por qué (él) no?; **عَلَيْهِ مِنْ** no importa si; **عَلَى مِنْ** desde encima de; **عَلَى**

el estado o condición en que se encuentra; **هُوَ عَلَى شَيْءٍ مِنْ** por (lo) tanto, por eso, de ahí que

الْعَلِيِّ alto, elevado; excelente, sublime | **الْعَلِيِّ** el Altísimo, el Sublime (Dios)

عَلِيَّة (pl. de **عَلِيٍّ**): **النَّاسِ الْقَوْمِ** clase alta, aristocracia

عَلِيَّة pl. **عَلَالِي** habitación en un piso alto; ático

عَلْيُون último cielo; clase alta, aristocracia

عَلِيٍّ f. **عَلِيَاءُ** pl. **عُلَى** más alto; altísimo; superior; supremo; por encima de; **عُلَى** pl. **أَعَالٍ** lo más alto de algo; curso superior (de un río); colmo, ápice | **أَعْلَاهُ** arriba (en una foto); **أَعْلَى التِّيَاتَرُو** ut supra, como (se menciona) arriba; **أَعْلَى الْبَحْرِ** paraíso, gallinero (del teatro); **أَعْلَى عَارِضٍ** alta mar; el mejor postor (en una subasta); **أَعْلَى مَنَزَلَةٍ** superior (rango); **أَعْلَى النِّيلِ** curso superior del Nilo; **أَعْلَى صَوْتٍ** a voz en cuello; **أَعْلَى مُسْتَوَى** al nivel más alto; **أَعْلَى فِي الأَعْلَى** arriba; en lo alto; **أَعْلَى إِلَى أَسْفَلٍ** de pies a cabeza; de arriba abajo; **أَعْلَى مِنَ الأَعْلَى** de lo alto

عَلِيَاءُ altura, nobleza; cielo
مَعَالَةٍ pl. **مَعَالٍ** grandeza, nobleza; alta calidad; mérito | **مَعَالِيهِ** Su Excelencia...; **مَعَالِيهِ** Su Excelencia; **مَعَالِي الأُمُورِ** cosas altas, nobles; **مَعَالِي الوَزِيرِ** Su Excelencia el Sr. Ministro

تَعْلِيَّة elevación, alzamiento
إِعْلَاءٌ elevación, alzamiento
إِعْتِلَاءُ العَرْشِ : **إِعْتِلَاءُ** entronización, subida al trono

إِسْتِعْلَاءٌ superioridad; preponderancia
عَالٍ superior, de primera calidad (*Eg.*); **العَالِ** lo mejor de lo mejor (*Eg.*)

عَالٍ f. عَالِيَةٌ alto, elevado; dominante (lugar); superior; de elevada posición social; excelente, sublime; alta (voz); alti- | عَالِي الْأَمَانَةِ de alta fidelidad (radio); عَالِي الْجُودَةِ de calidad muy buena; عَالِي الدَّقَّةِ de gran precisión; عَالِي الكَعْبِ de tacón alto (zapato); capaz, calificado; ilustre; عَالِيهِ ut supra. como (se menciona) arriba; عَالِي الهِمَّةِ de altas aspiraciones; noble, magnánimo; بِعَالِيهِ arriba, en lo alto

الْمُتَعَالِي f. مُتَعَالِيَةٌ alto, elevado; alta (voz) | الْمُتَعَالِي el Altísimo, el Sublime (Dios)

عَلَوْنَ (= عَنَوْنَ) poner la dirección (هـ en una carta, ...); titular, intitular (هـ un libro, ...)

عَلَوَانٍ (= عُنَوَانٍ) pl. عَلَاوِينُ título (de un libro, ...); dirección, señas (en una carta, ...)

عَمَّ abr. de عَلَيْهِ السَّلَامُ ¡sobre él sea la paz! (fórmula que sigue al nombre de ángeles, profetas preislámicos e imanes) (isl.)

عَنْ v. عَمَّ

عَمَّ u (عُمُومٌ) ser, hacerse general, público; generalizarse; reinar (fig.) (silencio, ...); comprender, incluir (هـ algo); predominar (هـ en algo) II عَمَّمَ generalizar (هـ algo); hacer (هـ algo) accesible a todos; popularizar (هـ algo); poner el turbante (هـ a algn) V تَعَمَّمَ hacerse general VIII اِعْتَمَمَ hacerse general; ponerse, llevar turbante

عَمَّ pl. عُمُومَةٌ tío paterno | عَمَّ الْأَبِ tío abuelo paterno; عَمَّ الْأُمِّ tío abuelo materno; عَمَّ العَمِّ tío Sam, los Estados Unidos; عَمَّ فُلَانٍ tío fulano (tratamiento de respeto que se da al hombre entrado en años)

عَمَّة pl. اَت تía paterna | عَمَّة الْأَبِ tía abuela paterna

عَمَّة manera de llevar el turbante

عَمَامَةٌ pl. عَمَائِمُ turbante

عُمُومٌ generalidad; universalidad; el conjunto; la mayor parte; totalidad; todo, entero | عُمُومًا en general; عَلَى العُمُومِ el público en general; عَلَى العُمُومِ en general; en su conjunto; فِي عُمُومٍ en el conjunto de: فِي عُمُومِ القَطْرِ por todo el país

عُمُومَةٌ calidad de tío paterno

عُمُومِيٌّ público; general; común; universal; estatal; de conjunto (plano, ...); pl. عُمُومِيَّاتُ asuntos de interés público; generalidades

عُمُومِيَّةٌ carácter público (de algo); generalidad

عَمِيمٌ general; común; universal

عَمٌّ (elativo de عَمَّ) gran multitud

تَعَمِيمٌ generalización; universalización; popularización; vulgarización; (pl. اَت) (carta) circular | تَعَمِيمًا generalizando; بِالتَّعَمِيمِ generalmente; por extensión

تَعَمِيمِيٌّ general, para todos (orden, ...)

عَمَّامٌ general; común; universal; público; de información general (periódico, ...); vulgar (lengua) | العَمَّامُ el vulgo, la masa; العَمَّامُ وَالْخَاصُّ todos, todo el mundo

عَمَامَةٌ totalidad; generalidad; la mayor parte; el público en general; el conjunto | عَمَامَةٌ عَمَامَةٌ en general; en bloque; العَمَامَةُ el vulgo, la masa; العَمَامَةُ العَامَّةُ وَالْخَاصَّةُ todos, todo el mundo; العَمَامَةُ النَّاسِ الشَّعْبِ el vulgo, la masa

العَمَّامُ (pl. de عَمَامَةٌ) el vulgo, la masa; laicado (crist.) | عِنْدَ العَمَّامِ entre el vulgo

عَمَّامِيٌّ común, corriente; vulgar; coloquial; hombre del vulgo; vulgarismo | اللُّغَةُ العَمَّامِيَّةُ lengua vulgar

عَمَامِيَّةٌ revuelta popular (Lib.) | اللُّغَةُ العَمَامِيَّةُ lengua vulgar

مَعَمَّمٌ tocado con turbante

مُتَعَمِّمٌ tocado con turbante | pl. الْمُتَعَمِّمُونَ (lit.,

los tocados con turbante) clase inferior de ulemas (isl.)

عَنْ v. عَمَّا

عَنْ v. عَمَّاذَا

عَمَدٌ *i* (عَمَدٌ) sostener (هـ algo); apuntalar (هـ algo); dirigirse (ل الى a); proponerse (ل الى هـ algo); decidir hacer (ل الى هـ algo); empeñarse (ل الى هـ algo); bautizar (هـ a algn) (crist.) II عَمَدٌ bautizar (هـ a algn) (crist.) IV أَعَمَدٌ sostener (هـ algo); bautizar (هـ a algn) (crist.) V تَعَمَّدٌ bautizarse (crist.); proponerse (هـ algo); premeditar (هـ algo); hacer (هـ algo) adrede VIII اِعْتَمَدَ proponerse (هـ algo); premeditar (هـ algo); hacer (هـ algo) adrede; confirmar (هـ algo); aprobar (هـ algo); conceder (ل هـ un crédito a favor de algn); poner (هـ algo) a disposición (ل de algn); emplear, usar (هـ algo); aprobar, autorizar (هـ algo); acreditar (هـ a un diplomático); apoyarse (على هـ, هـ en algn, en algo); contar (على هـ, هـ con algn, con algo); confiar (على هـ, هـ en algn, en algo); bautizarse (crist.) | pas. يُعْتَمَدُ عَلَيْهِ fiable

عَمَدٌ sostenimiento; apuntalamiento; intención, propósito; premeditación (jur.) | عَمَدًا deliberadamente; premeditadamente (jur.); عَنْ عَمَدٍ adrede; premeditadamente (jur.)

عَمَدِي deliberado; premeditado (jur.) | عَمَدِيًا deliberadamente; premeditadamente (jur.)

عَمْدَةٌ sostén; puntal; argumento principal (en una controversia, ...); lo principal, lo básico de algo; parte central de una calle; (pl. عُمَدٌ) jefe de una unidad administrativa (agrupación de pueblos, ...); cacique local (Eg., Sud.); jefe de subtri-

bu (Sud.); jefe de una vecindad; alcalde; alcaldesa; directiva, junta de gobierno; patrocinador (Tún.)

عَمْدِيَّة alcaldía

عَمَادٌ bautismo (crist.); bautizo (crist.); (pl. أَعْمَدَةٌ, عَمْدٌ) sostén; puntal; pilar; columna; contrafuerte; general de división (Lib.) (mil.)

عَمَادَةٌ decanato; alcaldía

عَمُودٌ pl. أَعْمَدَةٌ, عُمُدٌ sostén; contrafuerte; asta (de la bandera); poste (del teléfono, ...); fuste; farol (poste); pata (de cama); pie (de copa); pilastra; columna (anat., arq.); columna (de periódico, ...); perpendicular (sust.) (geom.); elemento (de pila o acumulador) (el.); árbol (mec.) | عَمُودُ البَطْنِ espalda; عَمُودُ العِمْدَةِ árbol del engranaje (mec.); عَمُودٌ semáforo; عَمُودٌ شَوْكِي فَقْرِي columna vertebral, espina dorsal (anat.); عَمُودٌ إِنْارَةٌ, إِنْارَةٌ farol (poste); عَمُودٌ قَوْلَتَائِي pila voltaica; عَمُودُ القِيَادَةِ volante, dirección; عَمُودُ الكَرْدَانِ árbol cardán (mec.); عَمُودٌ كَهْرَبَائِي electrodo (el.); poste del tendido eléctrico; عَمُودٌ هَوَائِي antena

عَمُودِيٌّ que tiene forma de columna; vertical; perpendicular (على ا) | عَمُودِيًّا verticalmente; perpendicularmente (على ا)

عَمُودِيَّة ordenada (geom.)

عَمِيدٌ pl. عَمَدَاءُ sostén; jefe; personalidad, persona de relieve; director (de colegio universitario); decano (de facultad, de colegio profesional, de corporación); decano, miembro más antiguo; comandante, mayor (mil.); capitán de corbeta; general de brigada (Eg., Ir., Sir., ...) (mil.); general (Ir.) (mil.); coronel (Lib.) (mil.); teniente coronel (Eg.) (mil.); alto comisario, residente general | عَمِيدٌ أَوَّلٌ عَمِيدُ الأُسْرَةِ العَائِلَةُ cabeza de familia; عَمِيدٌ general de brigada (Lib., Yem. Norte) (mil.); عَمِيدٌ العَمِيدِ contraalmirante; عَمِيدُ الجَامِعَةِ rector; عَمِيدٌ

عَمِيد alto comisario, residente general; عَمِيد الكليّة decano

عَمِيدَة decana; directora (de colegio universitario)

عَامُود التَّلْغَرَا فِ : (عَمُود = عَامُود) (pl. عَوَامِيد) poste telegráfico; عَامُود القِيَادَة volante, dirección (de un vehículo) (*mec.*); عَامُود نُور farol (poste)

عَامُودِي que tiene forma de columna; vertical; perpendicular

المُعَمِّدَان | مَعَمِّدَان baptizante, bautista (*cris.*) | (Juan) el Bautista (*cris.*)

مَعَمِّدَانِي baptista (*cris.*)

تَعْمِيد bautismo (*cris.*)

تَعَمُّد intención, propósito; premeditación |

تَعَمُّدًا adrede; premeditadamente

تَعَمُّدِي deliberado; premeditado

اِعْتِمَاد confianza; utilización; confirmación; aprobación, sanción; acreditación; bautismo (*cris.*); (pl. اِت) crédito; préstamo; suma asignada; paga extraordinaria; pl. اِعْتِمَادَات fondos (*econ.*) | اِعْتِمَادًا عَلَى basándose en; اِعْتِمَاد عَلَى بِيَاض crédito en blanco; اِعْتِمَاد اِضَافِي crédito suplementario; اِعْتِمَاد عَلَى الذَّاتِ، النَفْسِ confianza en sí mismo

اِعْتِمَادِيَّة confiabilidad

مَعْمُودِيَّة bautismo (*cris.*); baptisterio, pila bautismal (*cris.*)

مَعْمُودِي bautizado (*cris.*)

مَتَعَمِّد deliberado; premeditado | مَتَعَمِّدًا deliberadamente

مُعْتَمِد que confía (على en); que depende (على de) | مَعْتَمِدٌ عَلَى نَفْسِهِ autosuficiente

مَعْتَمِد de confianza, fidedigno; aprobado, autorizado; asignado (fondo); acreditado (لدى الى ante) (*dipl.*); (pl. وِن) enviado, delegado, represen-

tante; agente político; ministro plenipotenciario; eomisario; jefe de distrito (*Tún.*) (*adm.*) | المَعْتَمِد alto comisario; مَعْتَمِد قُتْصَلِي agente consular (*dipl.*)

مَعْتَمِدِيَّة pl. legación (*dipl.*); delegación; distrito (*Tún.*) (*adm.*)

عَمَّرَ u i (عَمَّرَ، عَمَّرَ) vivir largo tiempo; عَمَّارَة u (عَمَّارَة) prosperar; estar poblado; estar lleno (ب de algo); tener mucho (ب de algo); ser civilizado; civilizar-se; عَمَّرَ u habitar (هـ en un lugar); edificar (هـ algo); reconstruir (هـ algo); hacer florecer (هـ algo) | عَمَّرَ جَوَانِحَهُ invadir el corazón de algn (sentimiento) II عَمَّرَ dejar vivir (هـ a algn) (Dios); dar (هـ a algn) una vida larga (Dios); mantener (هـ algo) en buen estado; poblar (هـ un lugar); construir (هـ algo); reconstruir (هـ algo); restaurar (هـ un edificio); llenar (ب هـ un vaso, una lámpara, ... de); cargar (هـ una pipa, un arma de fuego, ...); rellenar (هـ un impreso, una ficha) (*Tún.*); pas. عَمَّرَ vivir mucho tiempo | عَمَّرَكَ اللهُ ¡Dios te dé una larga vida!; عَمَّرَ وَقْتَهُ aprovechar el tiempo IV اَعْمَرَ traer prosperidad; hacer la عُمْرَة; colonizar, poblar (هـ un lugar) VIII اِعْتَمَرَ hacer la عُمْرَة; cubrirse la cabeza con un pañuelo (mujer); ponerse, llevar turbante, fez; visitar (هـ، هـ a algn, algo) X اِسْتَعْمَرَ poblar (هـ un lugar); colonizar (هـ un lugar); hacer (هـ de un país) una colonia

عُمْر (en juramentos: عُمْر) pl. اَعْمَار vida (duración); edad (de una persona) | (مِن) العُمْر ... que hace época (viaje, velada, ...); العُمْر الزَّمْنِي edad biológica (de una persona); العُمْر العَقْلِي edad mental; كَم، مَا عُمْر مَدِيد edad avanzada; longevidad; مَا، كَم عُمْرُك ¿qué edad tienes?; لَعْمْرُك ¿por tu vida!; لَعْمْرِي ¿por mi vida!; لَعْمَرَ اللهُ ¿por Dios Eterno!;

هُوَ فِي الْعِشْرِينَ مِنْ عُمُرِهِ.. tiene... años (de edad);

عُمُرُهُ tiene 19 años de edad

عُمُرِي rel. a la edad

عُمُرِيَّة certificado de nacimiento (*Tún.*)

عَمْر velo, toca

عَمْرَة (pl. عَمَّار) cubrecabeza, tocado; quepis; (pl. ات) reparación (*Eg.*)

عُمْرَة *umra*, peregrinación menor a La Meca, que puede efectuarse en cualquier época del año excepto los días de la peregrinación mayor o *hayy* y es de ritual más sencillo que el de esta última (*isl.*)

عُمُرِي donación vitalicia (*jur. isl.*)

عَمَّار saludo, salutación; amistad

عَمَّارَة pl. عَمَّائِر tribu; escuadra; flota; escuadrilla (de aviones)

عَمَّارَة pl. عَمَّائِر, ات edificio, estructura; terreno; finca; arquitectura | عَمَّارَة سَكْنِيَّة vivienda

عَمَّارِيَّة litera, palanquín

عَمِير populoso, muy poblado

عَمَّارَان construcción de casas; florecimiento, auge; civilización; parte edificada de una ciudad

عَمَّارِيَّة estructural; civilizador; civilizado; floreciente; arquitectónico

عَمَّارَة más habitado; más poblado; más cultivado; más floreciente; más civilizado

عَمَّار constructor, arquitecto; albañil

عَمَّارِيَّة arquitectónico, arquitectural; (pl. عَمَّارِيَّة) constructor, arquitecto; albañil

عَمَّارَة pl. ات construcción; reconstrucción; restauración; desarrollo; valorización, aumento del valor (de un terreno); carga (acción); relleno (acción) (de un impreso, ficha,...); prolongación de la vida

عَمَّارَة carga (acción); relleno (acción) (de un impreso, ficha,...)

اِسْتِعْمَار colonización; régimen de colonia; colonialismo; imperialismo | اِسْتِعْمَار اَلْجَدِيد, اَلْحَدِيث neocolonialismo

اِسْتِعْمَارِيَّ colonial; colonizador; colonialista (adj. y sust.); imperialista (adj. y sust.)

اِسْتِعْمَارِيَّة colonialismo (*pol.*)

عَمَّار pl. عَمَّار f. عَمَّارَة pl. عَمَّارَات habitado; poblado; plantado (terreno); civilizado; floreciente; bien provisto; lleno; atorado | العَمَّار.. epíteto de palacios reales,...; عَمَّار بِالْأَمَل lleno de esperanza; عَمَّار اَلْجَيْب con los bolsillos llenos; عَمَّار اَلذَّمَّة obligado (pl. ل para con); عَمَّار اَلنَّفْس obsesionado (ب con)

عَمَّار (pl. de عَمَّار) peregrinos de la عَمْرَة (*isl.*)

عَمَّارَات habitado; poblado; populoso, muy poblado | اَلْمَعْمُورَة y اَلْمَعْمُور ecumene, ecúmeno

عَمَّار pl. ون colono; colonizador

عَمَّار longevo; perenne (planta) (*bot.*); (pl. ون) mayor, de mayor edad; sènior (*dep.*)

عَمَّار pl. ون peregrino de la عَمْرَة (*isl.*); tocado con turbante

مُسْتَعْمِر colonialista (adj.); imperialista (adj.); (pl. ون) colono; colonizador; colonialista (sust.); imperialista (sust.); invasor

مُسْتَعْمِرَة pl. ات colonia | مَسْتَعْمِرَة اَلتَّاج colonia de la Corona (Británica); مَسْتَعْمِرَة زِرَاعِيَّة colonia agrícola; مَسْتَعْمِرَة مُسْتَقَلَّة dominio (*pol.*); مَسْتَعْمِرَة قِصَائِيَّة colonia espacial

عَمَّار a (عَمَّار) ser legñoso (ojo); ser débil (vista)

عَمَّار f. عَمَّارَات pl. عَمَّار legñoso; miope

عَمَّار II عَمَّار secretar legañas (ojo)

عَمَّار legañas

عَمَّار f. عَمَّارَات pl. عَمَّار legñoso

أَعْمَالٌ انْقِلَابِيَّةٌ trabajo a destajo; بِالْمَقْطُوعِ actividad subversiva; أَعْمَالٌ مَنْزِلِيَّةٌ labores domésticas; عَمَلٌ انْتِقَامِيٌّ represalia; عَمَلٌ يَدَوِيٌّ trabajo manual; artesanía (obra); بِالْعَمَلِ de hecho; مَا الْعَمَلُ ¿qué hacer?

عَمَلِيٌّ laboral; práctico; aplicado; realista; pl. عَمَلِيَّاتٌ cuestiones prácticas | عَمَلِيًّا práctica-mente, en la práctica; de hecho

عَمَلِيَّةٌ pl. اتِ trabajo; actividad; fabricación; procedimiento; proceso; operación (*econ., mat., med., mil.*) | عَمَلِيَّةٌ جِرَاحِيَّةٌ تَجْمِيلِيَّةٌ | عَمَلِيَّةٌ جِرَاحِيَّةٌ تَجْمِيلِيَّةٌ operación de cirugía estética; عَمَلِيَّةٌ رَقْمِيَّةٌ عَمَلِيَّةٌ حِسَابِيَّةٌ cálculo; عَمَلِيَّةٌ زُرَاعِيَّةٌ operación de trasplante (*med.*); عَمَلِيَّةٌ قَلْبٌ مَفْتُوحٌ operación a corazón abierto; عَمَلِيَّةٌ قَيْصَرِيَّةٌ operación cesárea (*med.*); عَمَلِيَّةٌ انْتِحَارِيَّةٌ operación suicida (*mil.*); عَمَلِيَّةٌ انْزَالٌ operación de desembarco (*mil.*); عَمَلِيَّاتٌ انْقَاذٌ operaciones de rescate

عَمَلَةٌ pl. اتِ fechoría | عَمَلَتِهِ en flagrante (*jur.*)

عَمَلَةٌ manera de hacer

عَمَلَةٌ salario; moneda, dinero; (pl. اتِ) divisa (*econ.*) | عَمَلَةٌ أَعْجَبِيَّةٌ moneda extranjera; عَمَلَةٌ بِلَاسْتِيكِيَّةٌ moneda plástica (tarjetas de crédito, ...); عَمَلَةٌ مُتَدَاوِلَةٌ moneda en circulación; عَمَلَةٌ تَذْكَارِيَّةٌ moneda conmemorativa; عَمَلَةٌ زَائِفَةٌ moneda falsa; عَمَلَةٌ سَهْلَةٌ عَمَلَةٌ سَهْلَةٌ عَمَلَةٌ سَهْلَةٌ moneda legal, corriente; عَمَلَةٌ مَعْدِنِيَّةٌ dinero en metálico; عَمَلَةٌ صَعْبَةٌ عَمَلَةٌ صَعْبَةٌ عَمَلَةٌ قَوِيَّةٌ moneda de curso legal; عَمَلَةٌ وَرَقِيَّةٌ عَمَلَةٌ وَرَقِيَّةٌ papel, papel moneda

عَمَالَةٌ fuerza laboral; (pl. اتِ) salario; comisión (*com.*); corretaje (*com.*); provincia, prefectura (*Arg., Marr.*) (*adm.*); distrito (*Tún.*) (*adm.*)

عَمَالَةٌ pl. اتِ empleo del obrero; oficio del agente (*com., pol.*); comisión (profesión) (*com.*); corretaje (profesión) (*com.*)

عُمُولٌ buen obrero; activo

عُمُولَةٌ pl. اتِ comisión (estipendio) (*com.*); corretaje (estipendio) (*com.*) | بِعُمُولَةٍ a comisión

عَمِيلٌ artificial; (pl. عَمَلَاءٌ) agente (*com.*); agente del enemigo (*mil., pol.*); representante; comisio-nista (*com.*); corredor (*com.*); cliente, parroquiano; paciente (*med.*); marioneta (*fig.*) | عَمِيلٌ بُورْصَةٌ agente de bolsa; عَمِيلٌ مُرْدُوْجٌ agente doble (*pol.*); عَمِيلٌ سَرِيٌّ agente secreto (*dipl., pol., ...*)

عَمِيْلَةٌ pl. اتِ erg, ergio (unidad de trabajo) (*fis.*)

مَعْمَلٌ pl. مَعْمَلٍ lugar de trabajo; oficina; labora-torio; taller; fábrica; planta, instalación industrial; instituto; pl. مَعْمَلٍ instalaciones | مَعْمَلُ الْبَحْثِ laboratorio de investigación; مَعْمَلُ تَحْلِيلٍ laborato-rio de análisis; مَعْمَلُ الْفَضَاءِ laboratorio espacial; مَعْمَلُ التَّكْرِيرِ مَعْمَلُ كَهْرَبَاءٍ مَعْمَلُ اللَّبَنِ مَعْمَلُ اللُّغَاتِ refinería; مَعْمَلُ كَهْرَبَاءٍ مَعْمَلُ اللَّبَنِ مَعْمَلُ اللُّغَاتِ laboratorio de lenguas

تَعْمِيلٌ proletarización

مُعَامَلَةٌ pl. اتِ trato; tratamiento; comportamien-to; procedimiento; trato social; transacción (*com.*); negocio; relación de negocios; servicio de los clientes; pl. مُعَامَلَاتٌ relaciones humanas, de la gente entre sí; transacciones (*com.*); leyes que re-gulan las relaciones sociales (*jur. isl.*) | مُعَامَلَةٌ تَفْضِيلِيَّةٌ trato de nación más favorecida (*dipl.*); بِالْمِثْلِ مُعَامَلَةٌ بِالمِثْلِ pago en la misma moneda; reciprocidad en el trato

تَعْمَلٌ amaneramiento

تَعَامَلٌ colaboración; trato social; transacciones (*com.*); (pl. اتِ) reacción (*quím.*)

اسْتِعْمَالٌ uso, utilización; funcionamiento, ma-nejo (*mec.*) | اسْتِعْمَالٌ خَارِجِيٌّ uso externo (*farm.*)

عَامِلٌ activo; que funciona (بِ con) (*mec.*); efectivo (cargo, empleo); en activo; en servi-

(o a algn); vendar los ojos (o a algn); enmascarar (ه algo); obscurecer (ه algo); disimular (ه algo)
 IV أَعْمَى cegar (o a algn); vendar los ojos (o a algn) V تَعَمَّى ser, volverse ciego VI تَعَامَى fingirse ciego; pretender no ver (عن algo)

عم pl. عَمُونَ ciego

عَمَى البَصِيرَةَ | عَمَى العَمَى ceguera; ignorancia; locura | عَمَى البَصِيرَةَ falta de penetración, de perspicacia; عَمَى القلبِ dureza de corazón; عَمَى الألوانِ, لُونِيْ daltonismo (med.); عَمَى النَّصْفِيْ nictalopía (med.); عَمَى hemianopsia (med.); عَمَى عَلَى a ciegas

عَمِيَّة ignorancia; locura

عَمَاءُ nubes cargadas de lluvia

عَمَائِيَّة ignorancia; locura

عَمِيَانُ ciego

عَمِيَانِي عَلَى العَمِيَانِي a ciegas

عَمِيَانُ ciego pl. عَمِيَاءُ f. أَعْمَى | عَمِيَانُ عَلَى العَمِيَاءُ y عَلَى كَالأَعْمَى a ciegas

عَمَامَةٌ pl. مَعَامٍ lugar donde no se ve nada; región desértica, sin caminos, sin nada que guíe al viajero

عَمِيمَةٌ camuflaje

عَمَامٌ ceguera

عَمِيٌّ cegado; oscuro, ininteligible; (pl. مَعَمِيَاتٍ) enigma

عَنْ (prep.) de (origen, separación); lejos de; a (situación) (p. ej., عَنْ شِمَالِهِ a su izquierda); gracias a, en virtud de; conforme a; en defensa de; según; por (causa) (p. ej., عَنْ جَهْلٍ por ignorancia); correspondiente a; en sustitución de, en lugar de; acerca de; basándose en; hasta ... inclusive; (morir) a la edad de; (lo) bastante ... para, demasiado ... para (p. ej., عَنْ ضَاقٍ estar demasiado oprimido para); después de; tomado de (cita literaria); basado en la autoridad de; por autorización, por poder (*jur.*); sin ne-

cesidad de (suficiencia); por (distribución, reparto) (p. ej., عَنْ كُلِّ يَوْمٍ por día); en evitación de; respecto a, comparado con | عَنْكَ يَا ...!; basta ya, ...!; وَعَنْ ... respecto a eso, ...

عَمُّ (عَنْ م <) ¿de qué?

عَمًّا (عَنْ مَا <) de lo que

عَمَادًا (عَنْ مَاذَا <) de lo que

عَمَّنْ (عَنْ مَنْ <) de quien, de quienes

عَنْ u i (عَنْ, عَنَنْ) encontrarse delante (ل de algn); venir a la mente (ل de algn) | عَنْ لَهُ y عَنْ عَلَى بِهِ أَنْ | أَنْ ocurrírsele a algn que II عَنْ poner la dirección, las señas (ه a una carta)

عُنَّةٌ impotencia viril

عَنَانٌ (col.; n. un. عَنَانَةٌ) nubes

عَنَانٌ pl. أَعْنَانٌ riendas | فِي عَنَانٍ a la par

عَنَانَةٌ (n. un.) nube; impotencia viril

عِنِينٌ impotente (hombre)

عَنْبٌ producir racimos (vid) II عَنْبٌ

عَنْبٌ بَنَاتِي | عَنْبٌ أَعْنَابٌ pl. (عِنْبَةٌ) col.; n. un. عَنْبٌ uva de grano pequeño y sin pepitas (*Eg.*); عَنْبٌ الذَّئْبِ, النَّعْلَبِ, السُّلْبِ solano, hierba mora (*Solanum nigrum*) (*bot.*); عَنْبٌ رُومِيٌّ pasa de Corinto; عَنْبٌ أَسْوَدٌ uva negra; عَنْبٌ الشَّمَالِ uva crespada, uva espina; عَنْبٌ النَّصَارَى grosellero (*Ribes rubrum*) (*bot.*)

عِنْبَةٌ (n. un.) grano de uva; estafiloma (*med.*)

عِنْبِيٌّ uvero, rel. a la uva

عَنْابٌ uvero, vendedor de uvas

عَنْابٌ (col.; n. un. عَنَابَةٌ) azufaifo (*Zizyphus vulgaris*) (*bot.*); azufaifa

عَنْبَرٌ (persa) ámbar gris; (pl. عَنَابِرٌ) depósito; cobertizo; bodega (*mar.*); hangar; almacén; cabina; crujía (en un hospital, cárcel, ...); pabellón; cachalote (*Physeter catodon*) (*zool.*)

عَنْبَرَةٌ (الشِّتَاءُ) : عَنَبْرَةٌ rigor del invierno

عَنْبَرِيٌّ perfumado con ámbar; licor de ámbar;
hecho de ámbar

عَنْتَ *a* (عَنْتَ) encontrarse en un apuro; padecer estrechez económica; sufrir una desgracia; pecar; fornicar II عَنْتَ obligar (♠ a algñ) a hacer algo difícil IV أَعْنَتَ angustiar (♠ a algñ); forzar (♠ a algñ) | أَعْنَتَ كَلِمَةً, لَفْظًا forzar el sentido de una palabra V تَعْنَتَ ser obstinado; sostener tenazmente; molestar (♠ a algñ); buscar camorra; intentar confundir (♠ a algñ) interrogándole

عَنْتَ falta, culpa; pecado; crimen; apuro

إِعْنَاتٌ vejación; molestia; coerción

تَعْنَتٌ obstinación; insistencia

مَتَعْنَتٌ obstinado; tenaz; insistente

عَنْتَرَةٌ (عَنْتَرَةٌ) ser valiente

عَنْتَرٌ asilo (insecto díptero) (*Asilus*) (zool.)

عَنْتَرَةٌ, عَنْتَرٌ Ántara (525?-615?), poeta árabe

preislámico y héroe de una famosa novela de caballerías

عَنْتَرِيٌّ pl. عَنْتَرِيَّةٌ narrador popular de las gestas de Ántara; (pl. عَنْتَرِيَّةٌ) corpiño; sostén (prenda de vestir interior femenina)

عَنْتَرِيَّةٌ recitado de las gestas de Ántara

عَنْجَبَةٌ II تَعَنْجَبَةٌ ser soberbio

عَنْجَبِيَّةٌ, عَنْجَبِيَّةٌ soberbia

عَنْدٌ *u i* (عَنْوُدٌ), عَنْدٌ *a* (عَنْدٌ), عَنْدٌ *u* ser testarudo; resistir tenazmente; desviarse (عن de algo); rebelarse (عن contra algo) III عَانَدٌ oponerse (♠ a algñ) tenazmente | عَانَدَهُ الحَظُّ tener la suerte en contra VI تَعَانَدَ oponerse mutuamente X اسْتَعْنَدَ perseguir (♠ algo) con tenacidad

عَنْدٌ (prep.) hacia, cerca de, alrededor de, sobre (lugar, tiempo); al, a la, al tiempo de, en tiempo de (p. ej., عِنْدَ الظُّهْرِ al mediodía); junto a; tener (disposición, propiedad); ante; con; cuando; en caso de; de; durante; para, según, en opinión de; en comparación de; según, tal como; apenas, tan pronto como | عِنْدَكَ (seguido de ac.) ¡ahí está!; ¡cógelo!; عِنْدَهَا entonces, en ese momento; عِنْدِي para mi que; me parece que; tengo; عِنْدُ ذَلِكَ entonces, en ese momento; عِنْدُ فُلَانٍ casada con fulano; عِنْدِي عَلَى contra mí; عِنْدُ مِنْ de; de parte de; عِنْدِهِ مِنْ por parte suya, a su vez; de su cosecha (fig. y fam.), de su propio ingenio

عِنْدُنَا entonces; en ese momento

عِنْدَمَا (conj.) apenas; siempre que; mientras; cuando, en caso de que

عِنْدِي subjetivo | pl. مِنْ عِنْدِيَّاتِهِ de su cosecha (fig. y fam.), de su propio ingenio

عِنْدِيَّةٌ subjetividad; subjetivismo

عِنْدِيٌّ obstinado; tenaz

عِنَادٌ oposición; obstinación; tenacidad

مَعَانِدَةٌ oposición; obstinación; tenacidad

مَعَانِدٌ rebelde (ل a algñ, a algo); obstinado; tenaz

عَنْدَلَةٌ canto del ruiseñor

عَنْدَلِيْبٌ pl. عِنَادِلٌ ruiseñor (*Luscinia megarhyncha*) (zool.)

عَنْدَمٌ palo brasil (madera); sangre de drago (resina)

عَنْدَمِيٌّ rojo vivo

عَنْزٌ (col.; n. un. عَنْزَةٌ) pl. عُنُوزٌ, عُنُوزٌ cabra

عَنْزَةٌ (n. un.) pl. عَنْزَاتٌ cabra

عَنْزَةٌ pl. ابْتَالٌ jabalina de punta de hierro

عَسَسَ a (عُنُوس) quedarse solterona

عَانِس pl. عَوَانِس solterona

عُنْصُر pl. عَنَّاصِرُ origen; estirpe; raza; elemento, componente de una agrupación humana; elemento étnico; elemento (*quim.*); ingrediente; factor | الأربعة العنصر الأربعة los cuatro elementos: tierra, agua, aire y fuego (*fil.*); عُنْصُرٌ مُشْتَرَكٌ factor común; العناصر الكيميائية elementos químicos

عَنْصَرَة semana de Pentecostés (*críst.*); día de Pentecostés (*críst.*); *Shevuot*, Pentecostés (*jud.*)

عُنْصُرِيّ elemental, rel. a los elementos; racial; étnico; racista (adj.); (pl. ون) racista (sust.)

عُنْصُرِيَّةٌ raza; teoría racial; racismo (*pol.*) | صِدِّ العنصورية antirracista

عُنْصُل pl. عَنَّاصِلُ escila, cebolla albarrana (*Urginea scilla*) (*bot.*)

عُنْظُب عُنْظُوبٌ ciervo volante (*Lucanus cervus*) (*zool.*)

عَنَّعَ (عَنَّعَة) transmitir un hadiz dando la cadena de transmisores (عن); pronunciar la *hamza* inicial como si fuera 'ayn (*fon.*)

عَنَّعَة pl. ات transmisión de un hadiz dando la cadena de transmisores; pronunciación de la *hamza* inicial como si fuera 'ayn (*fon.*); pl. عَنَّعَات tradiciones

مُعَنَّع transmitido (hadiz) citando la cadena de transmisión (عن basado en la autoridad de)

عَنَّفَ II عَنَّفَ y IV أَعَنَّفَ tratar (على, ب, ه a algn) con severidad; reprender (على, ب, ه a algn)

عَنَّفٌ severidad; violencia; aspereza; rudeza; vehemencia; fuerza, ferocidad

عَنَّفِيّ violento

عَنَّفَة pl. ات turbina (*mec.*) | عَنَّفَة بُخَارِيَّةٌ turbina de vapor

عَنَّيفٌ severo; violento; áspero; rudo; vehemente; fiero, feroz

فِي عُنْفُوَانِ شَبَابِهِ | عُنْفُوَانٌ flor, lo más escogido en la flor de su juventud

أَعَنَّفٌ más severo; más violento

مَعَنَّفَةٌ ocasión de violencia

تَعَنَّيفٌ trato severo; reprensión

اعْتَنَّافًا: indirectamente

مُعَنَّيفٌ indirecto

عَنَّقَ II عَنَّقَ coger (ه a algn) por el cuello III عَانَقَ coger (ه a algn) entre los brazos; abrazar (ه a algn); asociarse estrechamente (ه a, con algn) VI تَعَانَقَ abrazarse uno a otro VIII اعْتَنَّقَ abrazarse uno a otro; abrazar (ه a algn); abrazar (*fig.*), adoptar (ه una religión,...); combinarse (ه con algo) (*quim.*) | اعْتَنَّقَ الإسلامَ abrazar el islam

عُنُقٌ (m. y f.) pl. عُنُقَاتٌ cuello; nuca; peciolo (*bot.*) | عَلَى الأَعْنَاقِ a hombros; فِي عُنْفِهِ es responsable de

عَنَّاق pl. عَنَّاقٌ, عُنُوقٌ cabrita | عَنَّاق الأَرْضِ caracal, lince de las estepas (*Lynx caracal*, *Lynx melanotis*) (*zool.*)

عَنَّاءُ (مَغْرِبِ) عَنَّاءُ f. عَنَّاءُ pl. عُنُقٌ cuellilargo | عَنَّاءُ ave fénix (*mit.*); grifo (*mit.*)

عَنَّاقٌ abrazo

مَعَانِقَةٌ abrazo

اعْتَنَّاقٌ adopción (de una religión,...), conversión (a una religión)

عَنَّاقِيْدٌ pl. عَنَّاقِيْدٌ racimo; racimo de uvas | عَنَّاقِيْدٌ grupo de fonemas no silábicos (*ling.*)

عَنَّاقِشٌ buhonero

عَنَّكِبُوتٌ (m. y f.) pl. عَنَّكِبُوتٌ araña

(عَوَّنَ *u* عَنَا (عَنَو)) atañer, interesar (o a algn); preocupar (o a algn); *u* (عَنَوَة) tomar (هـ) algo por la fuerza; ser dócil (لـ a algn); obedecer (لـ a algn)
عَنَوَة coerción; violencia | عَنَوَة por la fuerza
عَانَ dócil; obediente; cautivo; apurado; (pl. عُنَاة) prisionero

عَنَوَنَ (عَنَوَنَة) poner título (هـ a un libro, ...); poner la dirección, las señas (هـ a una carta)

عُنَوَانٍ pl. عُنَاوِينٍ título (de un libro, ...); portada de libro; dirección, señas (de una carta, ...); muestra, modelo; señal, símbolo | عُنَوَانًا en señal (لـ على de); عُنَوَانٍ بَرِيدِيّ dirección postal; عُنَوَانٍ تَلْغَرَاْفِيّ dirección telegráfica; عُنَوَانٍ قَرَعِيّ subtítulo; ... بِعُنَوَانٍ titulado ...; a título de ...; تَحْتِ عُنَوَانٍ bajo el título de

عُنَوَانَة titulación (acción)

عُنَوَانٌ titulado (ب) ; dirigida (ا الى) (carta, ...)

عَنَاءَ *a* (عَنَاءَ) cansarse; estar preocupado; عَنَى *i* (عَنَاءَ) (عَنَاءَ) *a*

preocupar (o a algn); atañer, interesar (o a algn);

عَنَى *i* (عَنَى) querer decir, significar (هـ) algo: impf.

عَنَى *i* (عَنَى) es decir, e. d.; pas. عَنَى estar preocupado

(ب por algo); ocuparse (ب de algo); interesarse

(ب por) II عَنَى atormentar (o a algn); hacer sufrir

(o a algn) III عَنَى estar preocupado (هـ por algo);

esforzarse (هـ en algo); sufrir, aguantar (هـ algo)

V عَنَى cansarse VIII عَنَى estar preocupado

(ب por algo); ocuparse (ب de algo); cuidar (ب de

un enfermo, ...)

عَنَاءَ عَنَاءَ fatiga, dificultad

عَنَاءَ solicitud; preocupación; meticulosidad;

atención, cuidado; interés (ب en) | فِي عَنَاءٍ ي عَنَاءَ

suplicada a, en propias manos (sobrescrito); العَنَاءَ

الإلهية Divina Providencia; العَنَاءَ الشَّخْصِيَّةُ cuidado

personal (salud, ...); عَنَاءَ طِبِّيَّةُ cuidado médico;

العَنَاءَ الفَائِقَةُ cuidado intensivo (*med.*); عَنَاءَ cuida-

dosamente
عَنَى pl. مَعَانٍ sentido, significado; idea, concep-
to; rasgo, característica; contenido temático; pen-
samiento; expresión retórica | عَنَى en espíritu,
espiritualmente; المَعَانِي las buenas cualidades (de
una persona); عَنَى وَمَبْنَى en el espíritu y en la letra;
عَنَى مَعَانٍ مُجَرَّدَة abstracciones; المَعْنَى المُضَادَّ contrasenti-
do; .. بِمَعْنَى es decir, ...; بِمَعْنَاهُ الوَاسِعُ en sentido
lato; بِالْمَعْنَى الحَرْفِيّ a la letra; بِالْمَعْنَى الدَّقِيقِ الضَّيِّقِ en
sentido estricto; بِكُلِّ مَعْنَى الكَلِمَة en todo el sentido
de la palabra; لَا مَعْنَى لَهُ sin sentido; insignificante;
وَمَا فِي مَعْنَاهُ ... etcétera

مَعْنَوِيّ rel. al sentido, al significado; significati-
vo; semántico; abstracto; alegórico; virtual; incor-
póreo, espiritual; ideal; mental; moral, no físico |
مَعْنَوِيًّا moralmente; pl. مَعْنَوِيَّاتٍ cosas espirituales;
moral (sust.), espíritu; fuerza moral; respeto de sí
mismo

مَعَانَة empeño, esfuerzo; sufrimiento; experien-
cia dolorosa

تَعَنُ fatiga, dificultad

أَعْتَنَاءَ solicitud (ب por); preocupación (ب por);
cuidado (ب de); atención (ب hacia); interés
(ب por)

مَعْنَى inquietado; interesado (ب en); afectado
(ب por) | pl. المَعْنَوِيَّونَ بِالْأَمْرِ los interesados (en un
asunto)

مَعْنَى poema amétrico de rima final (género liri-
co popular) (*Sir*);

مَعْنَى preocupado; solícito; cuidadoso

عَهْدَ *a* (عَهْدَ) conocer (هـ, o a algn, algo); estar fami-
liarizado (هـ, o con algn, con algo); observar rigu-
rosamente, cumplir fielmente (هـ algo); mantener

(عهد una promesa); encargar (ب الى a algo); imponer la obligación (ب الى a algo de hacer algo); comprometerse (ب الى con algo a algo); autorizar (ب الى a algo para que haga algo); legar, dejar en testamento (ب الى a algo algo) | عهد وعده عهد وعده cumplir una promesa; فيما أعهدُ que yo sepa III عهد stipular un acuerdo (ه على con algo sobre algo); prometer (ه ب على a algo); comprometerse (ه على con algo a algo) IV عهد garantizar (ه من a algo algo) V عهد patrocinar, defender (ه algo); encargarse (ب de algo); visitar frecuentemente (ه a algo); observar, cumplir (ه algo); mantener, conservar en buen estado (ه algo); comprometerse (ب ل con algo a algo); prometer (ب ل a algo algo); conocer (ه algo) por propia experiencia; tener (ب ه de algo) un conocimiento directo VI عهد stipular un acuerdo, obligarse mutuamente X استعهد hacer suscribir (من a algo) un acuerdo, un contrato | استعده من (من a algo) un acuerdo, un contrato | استعده نفسه garantizar a algo algo

عهد conocimiento; familiaridad; observancia rigurosa, fiel cumplimiento; encargo (acción); autorización; (pl. عهد) encargo (cosa); obligación; responsabilidad; voto; promesa; pacto; tratado; acuerdo; contrato; promesa; juramento; era, época; rito de iniciación en una cofradía (suf.) | عهد en época de; العهد al-'Ahd (lit., el Pacto) sociedad secreta nacionalista de oficiales árabes del ejército otomano antes de y durante la I Guerra Mundial; عهد su natural, su manera de ser; .. عهدنا que nosotros sepamos, ...; عهدنا به (seguido de ac.) lo conocemos como (siendo); عهد الأمان Pacto Fundamental (Tun.); honor concedido por el Bey de Túnez; عهد الأمان المرصع el grado más elevado de esa distinción; عهد البيعة juramento de fide-

dad; عهد الجديد Nuevo Testamento; عهد الجليد era glacial; العهد الطري la tierna infancia; العهد العتيق القديم, Antiguo Testamento; عهد على en época de; عهد في en vida de; en época de; عهدهم به como todos le conocen; .. عهد له ب no conoce ...; no tiene experiencia de ...; ما بالعهد من قدم no hace mucho tiempo; عهد قريب recientemente; desde hace poco tiempo; عهد بعيد hace mucho tiempo

عهد en aquella época

عهد contractual (jur. isl.)

عهد vínculo contractual (jur. isl.); responsabilidad; tutela, curaduría (jur.); garantía; obligación; lapso, caída en un error | عهدته على es responsable de; عهدته على bajo su responsabilidad; عهدته في bajo su custodia

عهد aliado

عهد pl. معاهد lugar de encuentro o reunión;

institución; instituto (cultural); instituto de religión islámica y lengua árabe; seminario (de universidad) | عهد ثقافي instituto cultural; عهد التجميل instituto de belleza; معاهد الذكريات lugares ricos en recuerdos; عهد زجري إصلاحية reformatorio; عهد أزهرى instituto de al-Azhar (El Cairo); عهد علمي instituto científico; معاهد المعلمات escuela normal de maestras; معاهد الفنون الجميلة escuela de bellas artes; معاهد القراءات instituto de recitación (del Corán); عهد كهنوتي instituto coránico; عهد قرائني seminario (conciliar) (crist.); عهد عال instituto (de enseñanza) superior; معهد universitario; عهد موسيقى conservatorio de música

معاهدة pl. اتفاق acuerdo, convenio; pacto, tratado;

alianza; compromiso | معاهدة الأطلسي Tratado del Atlántico; معاهدة الدفاع المشترك tratado de defensa mutua (dipl.); المعاهدات الدولية capitulaciones, ga-

rantías otorgadas a los europeos residentes en el Imperio Otomano (*dipl.*); **مُعَاهَدَةُ السَّلَامِ، الصَّلْحِ** tratado de paz (*dipl.*); **مُعَاهَدَةُ الصَّدَاقَةِ، الْوَلَاءِ** tratado de amistad (*dipl.*); **مُعَاهَدَةُ عَدَمِ الْإِعْتِدَاءِ** pacto de no agresión (*dipl.*); **مُعَاهَدَةُ فِرْسَايِ** Tratado de Versalles; **مُعَاهَدَةُ مَاسْتْرِخْتِ** Tratado de Maastricht = **مُعَاهَدَةُ الْوَحْدَةِ الْأَوْرُوبِيَّةِ** Tratado de la Unión Europea

تَعَهَّدَ patrocinio, defensa; solicitud; cuidado; tutela; mantenimiento, servicio; adopción (ب de algo); conocimiento (de algo) por propia experiencia; (pl. ات) obligación; promesa; compromiso; contrato

تَعَاهُدَ acuerdo mutuo

تَعَاهُدِيَّ contractual; federal, federativo

مُعَاهِدٌ bien conocido | **الْمُعَاهِدُ** el ya mencionado: **غَيْرُ مُعَاهِدٍ** insólito

مُتَعَاهِدٌ pl. ون contrayente; contratista; concesionario (*com.*); empresario (*com.*) | **مُتَعَاهِدٌ فَنِّيٌّ** empresario artístico

مُتَعَاهِدٌ parte contratante; contrayente de una obligación

مُسْتَعَاهِدٌ pl. ون contratista

عَهَرَ a (**عَهَرَ، عَهَّرَ**), **عَهَرَ** a (**عَهَرَ**) fornicar (الى con una mujer); cometer adulterio (الى con una mujer)

III عَاهِرٌ = I (ها con una mujer)

عَاهِرٌ fornicador; adúltero; libertino

عَاهِرَةٌ fornicación; adulterio; libertinaje; prostitución

عَاهِرَةٌ fornicación; adulterio; libertinaje; prostitución

عَاهِرٌ pl. **عَاهِرَاتٌ** fornicador; adúltero; libertino; (pl. **عَوَاهِرٌ**) adúltera; prostituta

عَوَاهِرَةٌ pl. **عَوَاهِرَاتٌ** adúltera; prostituta

عَوَاهِلٌ pl. **عَوَاهِلٌ** soberano; monarca

عَاهِنٌ lana teñida

عَوَاهِنٌ (pl. de **عَاهِنٌ**) extremidades (del cuerpo); palmas, hojas de la palmera

عَوْدِيَا Abdías (libro del Antiguo Testamento)

عَوَجٌ a (**عَوَجٌ**) ser curvado; ser curvo; ser tortuoso; curvarse; **عَوَجٌ** u (**عَوَجٌ**) desviarse, pararse (على en); hacer alto (على en) **II عَوَجٌ** curvar (هـ algo) **V تَعَوَّجٌ** y **IX اِعْوَجٌ** ser curvado; ser curvo; ser tortuoso; curvarse

عَوَاجٌ marfil

عَوَاجِيٌّ ebúrneo, de marfil

عَوَجٌ, **عَوَجٌ** curvatura; curva; tortuosidad irregular; desviación (de lo justo); raquitismo (*med.*)

عَوَاجٌ comerciante de marfil

عَوَاجٌ f. **أَعْوَجٌ** pl. **عَوَجٌ** curvado; curvo; encorvado; torcido; tortuoso; raquíico (*med.*); extraño, raro

إِعْوِجَاجٌ curvatura; curva; tortuosidad; conducta irregular; desviación (de lo justo); raquitismo (*med.*); deslealtad, falsedad

مُعَوَّجَةٌ pl. ات retorta, matraz (*quim.*)

مُعَوَّجٌ curvado; curvo; tortuoso; encorvado; torcido; raquíico (*med.*); extraño, raro

(الى ل), **مَعَادٌ، عَوْدٌ، عَوْدَةٌ** u **عَادَ** (عود) a); volverse atrás, dar marcha atrás; remontarse (الى a) (fecha); redundar (على en); ponerse (الى a); pertenecer (الى a algn); deberse (الى a algn); resultar (ب en); ser de incumbencia (ل، الى de algn); atribuirse (ل a); ser propio (ل، الى de); (seguido de impf.) proseguir; (precedido de neg.) no ser ya ...; ya no ...; (seguido de verbo) repetir, volver a hacer (و، ف، ل، الى algo); re-; u (**عِيَادَةٌ**) hacer una vi-

sita (ه a un enfermo); estar cuidando (ه a algn) (médico); ser ventajoso (على para algn); desistir (من de algo); dimitir (من de un cargo); renunciar (عن a algo); traer (ب a algn, algo); devolver (على ب a algn algo); *u* (عَوَدُ) volverse, hacerse | عَادَ volver a empezar desde el principio; عَادَ إِلَى رَأْسِ أَمْرِهِ (الى) datar (intr.) Echar algo atrás; عَادَ إِلَى الْوَرَاءِ la causa reside (الى en); عَادَ إِلَى مَا ظَهَرَ عَادَ إِلَى ظُهُورِهِ (الى en); عَادَ إِلَى نَفْسِهِ volver a lo que era; عَادَ إِلَى الْوَرَاءِ examinar la conciencia propia; عَادَ إِلَى الْوَرَاءِ retroceder; عَادَ بِالْحَيْرِ redundar en bien (على de); عَادَ يَ عَادَ أَدْرَاجَهُ (الى) recordar (الى) Echar algo atrás; عَادَ عَلَى عَقْبِهِ volver sobre sus pasos; retroceder; عَادَ عَادَ بِصَفْقَةِ الْمَغْبُونِ regresar sano y salvo; Echar algo atrás; عَادَ إِلَى طَبِيعَتِهِ recobrar el conocimiento; عَادَ لِلظُّهُورِ reaparecer; عَادَ الْفَضْلُ ser el mérito (ل de algn); عَادَ الْقَهْقَرَى volver las espaldas, retirarse; عَادَتِ الْمِيَاهُ إِلَى مَجَارِيهَا (lit., volver las aguas a su cauce) volver a la normalidad; عَادَ إِلَى نِصَابِهِ ser restablecido; عَادَ إِلَى الْوَرَاءِ retroceder; عَادَ إِلَى وَعْيِهِ recobrar el conocimiento, el sentido; لَمْ يَأْتِ بِشَيْءٍ لَمْ يَأْتِ بِشَيْءٍ لَمْ يَأْتِ بِشَيْءٍ no soy más que; لَمْ يَأْتِ بِشَيْءٍ لَمْ يَأْتِ بِشَيْءٍ لَمْ يَأْتِ بِشَيْءٍ no tener más remedio que II عَادَ acostumar (على, ه a algn a algo) III عَادَ regresar (ه, ه a algn, a algo); reemprender (ه algo) IV عَادَ hacer volver (ه, ه a algn, algo a); repetir, volver a hacer (ه algo); reemprender (ه algo); restaurar (ه algo); restablecer (ه algo); reenviar (ه الى, ه a algn, algo a); atribuir (ه الى, ه a algn, algo a); repetir (ه على algo a algn); re-; soler, tener costumbre; reinstalar (ه a algn); impt. أَعِدْ ¡bis!, ¡otra vez!, ¡que se repita! | عَادَ أَعَادَ إِلَى الْوَرَاءِ destruir algo; عَادَ إِلَى الْوَرَاءِ echar algo atrás; عَادَ أَعَادَ إِلَى نِصَابِهِ enderezar un asunto;

أَعَادَ reconstruir algo; أَعَادَ تَدْوِيرَ reciclar; أَعَادَ أَعَادَ إِذَاعَةَ retransmitir; أَعَادَ أَعَادَ التَّسْحِينَ recalentar; أَعَادَ التَّسْلِحَ rearmar; pas. يُعَادُ أَعَادَ تَصْدِيرَهُ reexportar algo (correo, ...); reexportar algo; أَعَادَ طَبَعَ reimprimir; أَعَادَ الإِعْتِبَارَ rehabilitar (ل a algn); أَعَادَ أَعَادَ إِعْمَارَ reconstruir; أَعَادَ فَتْحَ reabrir; أَعَادَ الكُرَّةَ volver a la carga; أَعَادَ الكُرَّةَ devolver la pelota (fig.); أَعَادَ الإِنتِحَابَ reelegir; أَعَادَ إِلَى نِصَابِهِ restablecer algo como estaba; أَعَادَ النَّظَرَ revisar, reexaminar (في algo); أَعَادَ النَّظَرَ فِي الدَّعْوَى rever el pleito (*jur.*); أَعَادَ تَنْظِيمَهُ reorganizar algo; أَعَادَ نَفْسَهُ repetirse; أَعَادَ التَّوَازُنَ restablecer el equilibrio (بين entre) V عَادَ و VIII عَادَ acostumbrarse (على, ه a algo); estar acostumbrado (ه a algo); soler, tener costumbre X عَادَ اِسْتَعَادَ reclamar (ه, ه a algn, algo); recuperar (ه algo); evocar de nuevo (ه algo); hacer repetir (ه ه a algn algo); soler, tener costumbre; re- | عَادَ اِسْتَعَادَ recobrar el conocimiento

عَادَةُ pl. عَوَائِدُ uso, costumbre; ley consuetudinaria; pl. عَوَائِدُ precios; impuestos; beneficios | عَادَةُ فِي الْعَادَةِ و عَادَةُ (مَا) suele, tiene la costumbre de; عَوَائِدُ الْجُمْرُكُ derechos de aduana (*com.*); عَوَائِدُ الرِّصِيفِ derechos de atraque (*com.*); الْعَادَةُ السَّرِيَّةُ masturbación, onanismo; عَوَائِدُ الْأَمْوَالِ عَادَةُ شَهْرِيَّةُ النساءِ impuestos sobre los bienes inmuebles; عَوَائِدُ كَالْعَادَةِ عَلَى عَادَتِهِ como de costumbre; عَلَى عَادَتِهِ según su costumbre; عَادَتِهِ عَلَى غَيْرِ عَادَتِهِ contra su costumbre; عَادَتِهِ عَادَتِهِ EXTRAORDINARIO; ESPECIAL; DE EMERGENCIA; كَالْعَادَةِ عَادَتِهِ como es costumbre en; كَالْعَادَةِ como es costumbre

عَادِي habitual; ordinario; normal, regular; familiar, no de etiqueta; corriente, común (no eléctrico, ...); manual, no automático; trivial, común; antiguo; (pl. و ن) hombre ordinario, común |

بِالْعَادِي de ordinario; غَيْرِ عَادِي insólito; extraordinario

عَادِيَة objeto antiguo; pl. عَادِيَات antigüedades

عَوْد vuelta, regreso; repetición; reincidencia
(jur.) | عَوْدُهُ عَلَى بَدْنِهِ y عَوْدًا إِلَى بَدْنِهِ عَوْدًا وَبَدَأَ |
vuelta a empezar

عُود pl. أَعْوَاد, عِيدَان, أَعْوَادِ maderá, palo; caña; estaca;
tronco; planta; árbol; palo álaoe; laúd (*mús.*); cuerpo,
constitución física; fuerza, intensidad; temperamento;
carácter; pl. أَعْوَاد máxima intensidad (de una enfermedad,...) |
عُودِ الثَّقَابِ cerilla, fósforo; عُودِ الصَّلِيبِ *lignum crucis* (*cris.*);
peonía, saltajos (*Paeonia officinalis*) (*bot.*); عُودِ الْقَرَحِ pelitre,
piretro (*Anacyclus pyrethrum*) (*bot.*); عُودِ الْكَبْرِيتِ
cerilla, fósforo; عُودِ مِنَ الْقَشِّ una paja; عُودِ الْأَنْبِيَاءِ
guayaco (*Guaiacum officinale*) (*bot.*)

عَوْدَة vuelta, regreso; seco (*Lib.*); segunda
vuelta (*dep.*); re- | عَوْدَة الْعَوْدَةِ لِلتَّجَسُّدِ reencarnación;
عَوْدَة إِلَى طَبِيعَتِهِ rejuvenecimiento; عَوْدَة الشَّبَابِ
vuelta a la normalidad; عَوْدَة إِلَى مَا كَانَ عَلَيْهِ vuelta
adonde estaba; عَوْدَة الْبَرِيدِ a vuelta de correo;
عَوْدَة إِلَى غَيْرِ عَوْدَة sin retorno; adiós para siempre

عَوَاد tañedor de laúd

عَوَادَة pl. ات tañedora de laúd; concierto con
motivo de una celebración (*Tún.*)

عِيَاد repetición

عِيَادَة عِيَادَة visita médica; (pl. ات) ambulatorio;
clínica | عِيَادَة بَيْطَرِيَة clínica veterinaria; عِيَادَة
خَارِجِيَة ambulatorio; policlínica; عِيَادَة خَاصَة clínica
privada; عِيَادَة الْأَسْنَانِ clínica dental; عِيَادَة اسْتِشَارِيَة
consultorio médico; عِيَادَة مَتَقَلَّة clínica ambulante

مَعَاد regreso; lugar adonde se regresa; destino
(lugar) | المَعَاد la vida futura

تَعْوِيد habituación

مُعَاوَدَة vuelta (هـ a algo); reincidencia

إِعْسَادَة devolución; repetición; reanudación;
restablecimiento; reintegración; reenvío; revisión
(de la historia,...); re- | إِعْسَادَة تَأْسِيسِ restableci-
miento; إِعْسَادَة التَّامِينِ reaseguro; إِعْسَادَة تَاهِيلِ rehabili-
tación; إِعْسَادَة الْبِنَاءِ reconstrucción; *perestroika*
(*pol.*); إِعْسَادَة الْبَيْعِ reventa; إِعْسَادَة تَثْبِيتِ reconfirma-
ción (de una reserva,...); إِعْسَادَة الْحَرْقِ poscombus-
tión; إِعْسَادَة الْحُقُوقِ rehabilitación (*jur.*); إِعْسَادَة
التَّخْطِيطِ replanificación; إِعْسَادَة تَدْوِيرِ reciclado, reci-
clamiento; إِعْسَادَة التَّرْمِيمِ restauración; إِعْسَادَة التَّرْوُدِ rea-
bastecimiento; إِعْسَادَة التَّسْخِينِ recalentamiento;
إِعْسَادَة التَّسْلِحِ rearme; إِعْسَادَة التَّصْدِيرِ reexportación;
إِعْسَادَة الضَّمَانِ reaseguro; إِعْسَادَة الطَّبعِ reimpresión;
إِعْسَادَة اِعْتِبَارِ reconsideración; rehabilitación; إِعْسَادَة
إِعْمَارِ reconstrucción; إِعْسَادَة فَتْحِ reaper-
tura; reconquista; إِعْسَادَة تَقْدِيرِ reevaluación; إِعْسَادَة
تَقْيِيمِ revaloración; إِعْسَادَة لَفِّ rebobinado; إِعْسَادَة تَمْوِيلِ
refinanciación; إِعْسَادَة اِتِّخَابِ reelección; إِعْسَادَة نَشْرِ
reedición; إِعْسَادَة تَنْشِيطِ reactivación; إِعْسَادَة الْإِنْشَاءِ
reconstrucción; إِعْسَادَة النِّظَرِ revisión, reexamina-
ción; إِعْسَادَة التَّنْظِيمِ reorganización; إِعْسَادَة تَوْحِيدِ reu-
nificación; إِعْسَادَة التَّوْطِينِ repatriación

تَعَوَّد habituación

اِعْتِيَاد habituación

اِعْتِيَادي habitual; ordinario; normal, regular;

hombre ordinario, común | اِعْتِيَاديًا habitualmente;
غَيْرِ اِعْتِيَادي extraordinary; insólito

اسْتِعَادَة recuperación; reconquista; revocación;
reclamación

عَائِد que vuelve; recurrente; que proviene; atri-
buible (الى a); nombre, implícito o explícito, al que
se refiere el pronombre (*gram.*); reincidente
(*jur.*); ganancia; perteneciente (الى a), (الى ل) de; de la
competencia (الى de); propio (الى ل) de; (pl. ون) repatriado;
(pl. عَوَاد) visitante; que visita a un en-

عَارِيَةٌ, عَارِيَةٌ pl. عَوَارٍ préstamo

عُور pérdida de un ojo

عَوْرَةٌ debilidad, defecto; (pl. ات) puntos flacos;

partes pudendas

عَوَارٍ debilidad, defecto

عَوَارٍ pl. عَوَاوِيرُ vencejo (*Cypselus melba*)

(zool.)

عِيرَةٌ falso, postizo (diente, ...) (Eg.)

أَعْوَرُ f. عَوْرَاءُ pl. عُورُ tuerto

إِعَارَةٌ prestación

إِعَارِيٌّ de préstamo

تَعَاوُرُ alternancia

إِسْتِعَارَةٌ pl. ات toma en préstamo (y ling.);

empréstito; metáfora; alegoría

إِسْتِعَارِيٌّ metafórico; alegórico

عَائِرٌ cuerpo extraño en el ojo

مُعِيرٌ prestador; prestamista

مُعَارٌ prestado; tomado en préstamo

مُسْتَعِيرٌ prestatario

مُسْتَعَارٌ pl. ات tomado en préstamo; alquilado,

tomado en alquiler; usado metafóricamente, figuradamente; falso, postizo (diente, ...); préstamo (ling.)

عَوِزٌ a (عَوِزٌ) ser, volverse pobre; عَاَزٌ u (عَوِزٌ) estar privado (هـ de algo); tener necesidad (هـ de algo)

IV أَعْوَزَ ser, volverse pobre | أَعْوَزَهُ.. | faltarle, tener necesidad de ... (nom.)

عَوِزٌ privación; necesidad; indigencia

عَوِزٌ privado; necesitado; indigente

عَاَزَةٌ privación; necesidad; indigencia

أَعْوَزٌ f. عَوِزَاءُ pl. عَوِزٌ privado; necesitado; indigente

gente

أَعَاوِيزٌ (pl.) gente pobre

إِعْوَازٌ privación; necesidad; indigencia

عَائِرٌ privado; necesitado; indigente

مُعَوِزٌ, مُعَوِزٌ privado; necesitado; indigente;

(pl. وئ) hombre pobre

عَوِصٌ a (عَوِصٌ, عَوِصٌ) VIII اِعْتَاَصَ ser abstruso

عَوِصٌ abstruso

أَعْوِصٌ más abstruso

اِعْتِصَاصٌ dificultad de comprensión

عَوِضٌ II (عِيَاضَةٌ, عَوِضٌ, عَوِضٌ) u عَاَضَ (عَوِضٌ)

III اِعَاَوِضَ y IV اِعَاَضَ dar (هـ a algo algo) a cambio

(من, هـ a algo, ب, عن, من) de); sustituir (من, هـ a algo,

algo con); compensar (هـ على a algo por algo) |

pas. لا يُعَوِضُ لَ insustituible; عَوِضٌ نَقْصًا cubrir un déficit

V تَعَوِضَ recibir (هـ algo) en sustitución

(من de); usar (هـ algo) en sustitución (من de); recibir

(ب algo) en compensación (من de) VI تَعَاَوِضَ

compensarse mutuamente VIII اِعْتَاَصَ recibir

(هـ algo) en sustitución (من de); usar (هـ algo) en

sustitución (من de) X اِسْتَعَاَصَ sustituir (ب هـ algo

con); cambiar (ب عن algo por); recibir (ب algo)

como compensación (من por)

عَوِضٌ pl. اِعْوَاِصٌ sustitutivo (sust.); compensación;

indemnización; retribución; contravalor |

عَوِضٌ y عَوِضًا عَنْ, مِنْ عَوِضٌ a cambio de; en compensación

de; en lugar de; العَوِضُ بِاللَّهِ la compensación (está) en Dios

(jaculatoria pronunciada a la muerte de algo); بِدُونِ عَوِضٍ gratis

تَعْوِضٌ pl. ات sustitución; sustitutivo (sust.);

compensación, indemnización; saldo, liquidación;

plus | اِتْرَابُ تَعْوِضَاتِ اَلْحَرْبِ reparaciones de guerra;

تَعْوِضٌ plus de responsabilidad; تَعْوِضُ اَلْمَسْئُولِيَّةِ

plus de vivienda; تَعْوِضٌ عَائِلِيٌّ plus de familia;

تَعْوِضٌ عَيْنِيٌّ compensación en especie; تَعْوِضٌ

اِقَامَةٌ plus de residencia; تَعْوِضٌ تَمَثِيلِيٌّ plus de representación;

تَعْوِضٌ اِسْتِمْلَاكِيٌّ indemnización por

expropiación; تَعْوِضَاتٌ مَالِيَّةٌ، نَقْدِيَّةٌ compensación pecunaria
 تَعْوِضِيٌّ sustitutivo (adj.); compensatorio, compensativo; reparativo
 مَعَاوِضَةٌ pl. ات permuta, canje; contrato conmutativo (*jur. isl.*)
 اسْتِعَاضَةٌ sustitución (عن ب de algo por); cambio (عن ب de algo por)
 (عوق) II أعاقَ y IV أعاقَ impedir (ه algo); impedir (ه عن que algn haga algo) V تعوقُ ser impedido (عن de hacer algo) VIII اعتاقَ impedir (ه algo); impedir (ه عن que algn haga algo)
 عَوَقُ pl. أعواقُ obstaculización; minusvalidez
 عَوَاقَةٌ pl. ات freno (de un vagón de ferrocarril)
 إعاقَةٌ obstaculización; minusvalidez
 عَائِقُ impedimento, obstáculo; (pl. عِيَّاقُ) petimetre, pisaverde (*Eg.*)
 عَائِقَةٌ pl. عوائقُ impedimento, obstáculo; barrera
 مَعْوَقُ pl. ون minusválido (físico o mental) (sust.)
 مَعْوَقُ pl. ات impedimento, obstáculo
 مَعْوَقُ pl. ون minusválido (físico o mental) (sust.)
 مَعَاقُ pl. ون minusválido (físico o mental) (sust.)
 (عول) u عَالَ (عَوْلُ) desviarse del camino recto; ser injusto; oprimir (ه a algn) | عَمِلَ صَبْرَهُ | عَالَ perder la paciencia; u (عَوْلُ), عَيْالَةٌ mantener (una familia,...); subvenir a las necesidades (ه de algn) II عَوْلُ gemir, lamentarse; aullar (perro); contar (على con algn); decidir (على hacer algo) IV أَعَالَ أَمَّا (una familia,...); subvenir a las necesidades (ه de algn); tener una familia numerosa; أَعْوَلُ gemir, lamentarse; aullar (perro)

عَالَةٌ refugio contra la lluvia; paraguas
 عَوْلُ falta de rectitud; injusticia; mantenimiento de la familia; sostén, valedor; aullido, lamento
 عَوْْلُ confianza
 عَوِيلُ aullido; sablista, gorrón (*Eg.*)
 عَيْلُ falta de rectitud; injusticia
 عَيْلُ pl. عِيَالُ، عَالَةٌ familia a cargo; personas a cargo; crío (*Eg.*) | كَانَ عَالَةً depender, estar a cargo (على de algn)
 عَيْالَةٌ mantenimiento de la familia
 مِعْوَلُ pl. مَعَاوِلُ pico; zapapico (*Eg.*); azadón; elemento negativo | مَعَاوِلُ هَدَامَةٌ elementos de destrucción
 إِعَالَةٌ mantenimiento (de la familia,...)
 إِعْوَالُ lamentación
 عَائِلُ sostén de la familia
 عَائِلَةٌ pl. عَوَائِلُ، ات familia; subtribu (*Lib.*) | العَائِلَةُ الأُولَى la primera familia o familia del primer dignatario de un país; العَائِلَةُ العَلَوِيَّةُ descendencia de Muhammad Alí (Egipto); عَائِلَةٌ لُغَوِيَّةٌ familia de lenguas; مِنْ عَائِلَةٍ عَرِيقَةٍ de familia respetable
 عَائِلِيٌّ familiar (adj.)
 مِعْوَلُ decidido (على a)
 مِعْوَلُ confianza; objeto de confianza; recurso | المِعْوَلُ عَلَيْهِ confiabile, de confianza, aquél con quien, aquello con que se cuenta
 مِعْيَلُ sostén de la familia
 (عوم) u عَامَ (عَوْمُ) flotar; nadar II عَوْمَ botar, echar al agua (ه un buque) (*mar.*) III عَاوَمَ alquilar (tomar en alquiler) por un año; contratar por un año
 عَامُ pl. أعوامُ año | العَامِ... del año (superlativo) (p. ej., سَيَّارَةُ العَامِ el coche del año); ..عَامٌ en el año...; ..عَامُ التَّارِيخِ... del año en curso; عَامَ أَلْفَيْنِ año 2000; العَامُ الجَدِيدِ año tras año; عَامًا بَعْدَ عَامٍ Año

Nuevo; **عَامَ دِرَاسِيٍّ** año académico; **العَامَ الْجَامِعِيَّ** año académico; **عَامَ مَدْرَسِيٍّ** año escolar; **العَامَ الشَّمْسِيَّ** año solar; **عَامَ الْفِيلِ** (lit., el año del elefante) año en que nació Mahoma (\pm 570); **العَامَ مَسِيحِيَّ** año cristiano; **العَامَ الْمَالِيَّ** año fiscal; **عَامَ هِجْرِيٍّ** año de la hégira, año islámico; **عَامَ مِيلَادِيٍّ** año cristiano, año después de Cristo; **كُلُّ عَامٍ وَأَنْتَ بِخَيْرٍ طَيِّبٌ** ¡Feliz Año Nuevo! (contestación: **وَأَنْتَ بِخَيْرٍ** ¡Y que tú tengas buena salud!); **مِنْ عَامٍ** de año en año

عَامِنْدٌ en aquel año

عَامِيٍّ anual (planta)

عَوْمًا a flote; **عَوْمَةٌ** flotación; natación | **عَوْمًا** a nado

عَوَامٌ flotante; buen nadador; nadador que ayuda a cruzar la corriente en la temporada de lluvias (Sud.)

عَوَامَةٌ pl. **ات** boya, baliza; pontón; flotador; casa flotante; gabarra, chalana; balsa; vejiga natoria | **عَوَامَةُ النِّجَاةِ** salvavidas

مَعَوْمَةٌ pl. **ات** piscina

تَعْوِيمٌ puesta a flote; flotación (de la moneda) (econ.)

عَانِمٌ flotante; que nada | **عَانِمًا** a flote; a nado

مُعَاوَمَةٌ contrato anual

عَوَّنَ II **عَوَّنَ** ayudar (• a algn) **عَوَّنَ** III **عَوَّنَ** ayudar (• a algn); colaborar (• con algn) **أَعَانَ** IV **أَعَانَ** ayudar (على • a algn a); librar (من • a algn de algo) **تَعَاوَنَ** VI **تَعَاوَنَ** ayudarse mutuamente; colaborar **أَسْتَعَانَ** X **أَسْتَعَانَ** pedir ayuda (ب • ه • a algn en algo); recurrir (ب • ه • a algo)

عَانَةٌ pl. **عُونٌ** pubis (anat.)

عَوْنٌ ayuda; (pl. **أَعْوَانٌ**) ayudante; asistente; criado, servidor; agente; ayuda (persona); guardia

de corps; funcionario modesto; ujier, alguacil (Tun.) | **عَوْنُ الْجِنْدَرْمَةِ** gendarme; **عَوْنٌ مُحْتَسِبٌ** contable, ecónomo; **عَوْنُ الْمُرُورِ** guardia de tráfico (Tun.); **عَوْنٌ مَالِيٌّ** ayuda pecuniaria; **أَعْوَانُ الْمَطَافِي** los bomberos; **عَوْنُ التَّنْفِيذِ** **مُنْفَذٌ** alguacil (Tun.); **بِعَوْنِ** (اللَّهِ تَعَالَى) con la ayuda de Dios (Altísimo)

عَوْنَةٌ trabajo obligatorio

عَوَانٌ de edad mediana; intermedio

مَعَوْنٌ pl. **مَعَاوِينٌ** que ayuda con frecuencia; ayuda; ayudante; recurso

مَعَوْنَةٌ pl. **ات** ayuda; subsidio | **مَعَوْنَةُ الشِّتَاءِ** auxilio de invierno; **مَعَوْنَةُ الْعَلَاءِ** plus de carestía de vida; **بِمَعَوْنَةٍ** con la ayuda de

مُعَاوَنَةٌ ayuda; colaboración

إِعَانَةٌ ayuda; (pl. **ات**) subvención; plus | **إِعَانَةٌ** subsidio de paro; **إِعَانَةٌ دِرَاسِيَّةٌ** beca de estudios; **إِعَانَةُ الشِّتَاءِ** auxilio de invierno; **إِعَانَةُ الْعَلَاءِ** plus de carestía de vida; **إِعَانَةٌ مَالِيَّةٌ** subvención (cantidad)

بِتَعَاوُنٍ مَعَ **تَعَاوُنٌ** ayuda mutua; colaboración | **بِتَعَاوُنٍ مَعَ** en colaboración con

تَعَاوُيٌّ cooperativo; cooperativista

تَعَاوُنِيَّةٌ cooperativismo; espíritu de colaboración; colaboración; (pl. **ات**) cooperativa (sociedad) | **تَعَاوُنِيَّةٌ زُرَاعِيَّةٌ** cooperativa agrícola; **تَعَاوُنِيَّةٌ عَمَالِيَّةٌ** cooperativa obrera; **تَعَاوُنِيَّةٌ اسْتِهْلَاكِيَّةٌ** cooperativa de consumo

اسْتِعَانَةٌ petición de ayuda

مَعَاوِنٌ pl. **ون** ayudante; asistente; colaborador; coadjutor; co-; ayudante (mil.); ayudante de un funcionario de provincias (adm.); comisario de policía (Ir.) (adm.); sargento auxiliar del ayudante (Lib.) (mil.); oficial de ordenanza (Tun.) (mil.) | **مَعَاوِنٌ** **طَبِيٌّ** ayudante sanitario; **مَعَاوِنٌ فَنِّيٌّ** ayudante técnico **مَعَاوِنِيَّةٌ** comisaría de policía (Ir.)

مُعِين (pl. ون) ayudante; asistente | مُعِين عَسْكَرِيّ

oficial de órdenes (Tún.) (mil.)

مُتَعَاوِن pl. ون miembro de una cooperativa;

colaboracionista (pol.)

عَوَّه II عَوَّه enfermar, causar enfermedad (o a algn)

عَآهَة pl. ات enfermedad; invalidez; defecto fisi-

co; calamidad, plaga; tizón (bot.) | عَآهَة مُسْتَدِيمَة

invalidez permanente

مَعُوَّه مَعُوَّه plagada (planta)

عَوَّى i (عَوَاء) aullar (lobo, chacal, perro); gañir (perro)

III عَاوَى aullar (o a algn) X اسْتَعْوَى hacer aullar

(o a algn)

عَوِيّ aullido; gañido

عَوَاء aullido; gañido

عَوَاء que aulla mucho; Bootes, el Boyero

(constelación) (astr.)

مُعَاوِيَة perra en celo que ladra a los perros;

zorrezno

عَسِيّ impf. يَعِيّ يَعِيّ ser incapaz (de);

tartamudear; estar, caer enfermo | عَسِيّ بِأَمْرِهِ

no saber qué hacer, quedarse perplejo; التَّكَلَامِ عَسِيّ فِي

tartamudear IV أَعْيَا estar cansado; no poder más;

cansar (o a algn); incapacitar (o a algn); desbaratar

los esfuerzos (o de algn); no funcionar a pesar de

los esfuerzos (o de algn) | أَعْيَتْهُ الْحِيلَةُ

no saber qué hacer, quedarse perplejo; أَعْيَاهُ الصَّبْرُ

agotarse a uno la paciencia

أَعْيَاءُ incapaz; incapaz de hablar; tarta-

mudo; débil

عَسِيّ incapacidad para hablar; tartamudeo; debi-

lidad; cansancio

عَيَْاءُ incapacidad; debilidad; enfermedad grave

e incurable

أَعْيَاءُ pl. عَيْيّ incapaz; tartamudo

عَيْيّ incapaz; débil; enfermo (Eg.)

عَيَْاءُ debilidad; impotencia; cansancio

عَيْيّ incapaz; débil; cansado

(عَيْيّ) i (عَيْيّ) tener defectos; ser imperfecto;

hacer (هـ algo) defectuoso; encontrar defectos

(هـ, هـ en algn, en algo); desacreditar (هـ, هـ a algn,

algo); censurar (على هـ a algn por algo); reprochar

(على هـ algo a algn) II عَيْيّ hacer (هـ algo) defec-

tuo; encontrar defectos (هـ, هـ en algn, en algo);

desacreditar (هـ, هـ a algn, algo); echar a perder

(هـ algo); censurar (o a algn)

عَيْيّ pl. عَيْيّ defecto, tacha; imperfección;

punto débil; descrédito; deshonor | عَيْيّ أَنْ

es una vergüenza que; عَيْيّ جِسْمِيّ defecto físico; عَيْيّ

عَيْيّ ¿debería darte vergüenza!; يَا عَيْيّ الشُّومُ

¿qué vergüenza!

عَيْيّ pl. عَيْيّ, عَيْيّ, عَيْيّ bolsa de cuero; saco,

valija; defecto; deshonor

عَيْيّ hipercrítico (sust.)

عَيْيّ pl. مَعَاب, مَعَاب defecto, tacha; imperfec-

ción; punto débil; descrédito; deshonor

عَيْيّ defectuoso; imperfecto; deficiente; roto,

estropeado; vergonzoso; acto reprehensible

مَعْيُوب defectuoso; imperfecto; deficiente;

vergonzoso

مَعْيُوب crítico (sust.)

عَاثَ فَسَادًا | عَاثَ (عَيْث) i عَاثَ (عَيْث)

devastar (في algo); عَاثَ فِي مَالِهِ

derrochar los propios bienes II عَيْثُ

ir a tientas (por la oscuridad)

عِيدَ II عِيدَ celebrar una fiesta; felicitar (على a algn)

con ocasión de una fiesta III عَايَدَ felicitar (o a

algn) con ocasión de una fiesta

عيد pl. أعياد fiesta; celebración; aniversario | d. العيدان las dos Fiestas: عيد الفطر y عيد الأضحى (isl.); عيد ألفي milenario, milésimo aniversario; عيد الأم día de la Madre; عيد أول أيار 1º de Mayo; عيدك مبارك سعيد ¡Felices Fiestas! (contestación: الله يبارك فيك); عيد البشارة fiesta de la Anunciación (de la Virgen María) (crist.); عيد بنات fiesta no laborable; عيد البنات fiesta de las Niñas; عيد ثابت fiesta fija (crist.); عيد الجسد y عيد الجلوس Corpus Christi (crist.); عيد الجلاء fiesta de la Evacuación (de las tropas de ocupación); عيد التجلي fiesta de la Transfiguración (de Jesucristo) (crist.); عيد جميع القديسين día de Todos los Santos (crist.); عيد الجامعة العربية día de la Liga Árabe; الأعياد المتحركة festividades móviles (crist.); عيد الخمسين Pentecostés (crist.); عيد خمسين quincuagésimo aniversario; bodas de oro; عيد الحيام fiesta de los Tabernáculos (jud.); عيد الدنج Epifanía (Sir.) (crist.); عيد العبد الذهبي bodas de oro; عيد رأس السنة Año Nuevo; عيد الرب fiesta de la Transfiguración (crist.); عيد الأربعين fiesta de la Ascensión (de Jesucristo) (crist.); عيد الرسول fiesta de San Pedro y San Pablo (crist.); عيد رمضان عيد رمضان Miércoles de Ceniza (crist.); عيد الزيتون (= عيد الفطر) (isl.); عيد الزيتون fiesta del Olivo (domingo de Ramos copto) (crist.); عيد السكوت fiesta de los Tabernáculos (jud.); عيد اسمي día onomástico; عيد سنوي aniversario; عيد الشعانين domingo de Ramos (crist.); عيد الشكر día de Acción de Gracias; عيد الشهداء día de los Mártires; عيد الصدقة fiesta de la Limosna (= عيد الفطر) (isl.); عيد الصعود fiesta de la Ascensión (crist.); العيد الصغير la Fiesta Pequeña (= عيد الفطر) (isl.); عيد الصليب fiesta de la (Inven-

ción de la Santa) Cruz (crist.); عيد صوم الغفران día de la Expiación (jud.); عيد الضحية festividades 60 días después de ramadán, a la vuelta de los peregrinos de La Meca (Sud.); عيد الأضحى fiesta de la Inmolación (10 de الحجّة) (isl.); عيد المظلة fiesta de los Tabernáculos (jud.); عيد الظهور Epifanía (crist.); عيد العذراء fiesta de la Virgen (María) (15 de agosto) (crist.); عيد العرش fiesta del Trono; عيد العمل día del Trabajo; عيد العنصرة Pentecostés (jud., crist.); عيد الغدير v. عيد الغطاس عيد الغطاس Epifanía (crist.); عيد الغفران día de la Expiación (jud.); عيد الفصح Pascua; عيد فضي bodas de plata; عيد الفطر fiesta de la Ruptura del Ayuno (1º de شوال) (isl.); عيد الفطير fiesta de los Panes Ázimos (jud.); عيد القربان (المقدس) fiesta de la Oblación (Corpus Christi) (crist.); عيد الكسوة fiesta (a la terminación de la preparación) de la كسوة (isl.); عيد منوي centenario (sust.); العيد عيد الأضحى = عيد النحر bodas de diamante; عيد انتقال العذراء Asunción de la Virgen (María) (crist.); عيد منتقل fiesta movable (crist.); عيد النيروز día de Año Nuevo copto (crist.); عيد الهدنة día del Armisticio; عيد وطني Año Nuevo (isl.); العيد الوطني la Fiesta Nacional; عيد المولد النبوي (الشريف) fiesta del Aniversario del Nacimiento del Profeta (12 de ربيع الأول) (isl.); عيد ميلاد cumpleaños; عيد الميلاد Navidad (crist.)

عيدي rel. a la fiesta

عيدية pl. ات aguinaldo, regalo de fiesta; impuesto recaudado en época de fiestas (Lib.)

معايدة pl. ات intercambio de felicitaciones; visita con ocasión de una fiesta

معيد festejador, que celebra una fiesta

عَيْشَةٌ vida; modo de vida; sustento | عَيْشَةٌ
 رَاضِيَةٌ vida muelle
 عَيْشٌ panadero (Eg.)
 مَعَّاشٌ vida; modo de vida; sustento; viveres;
 salario; socorro de un fondo de beneficencia;
 (pl. ات) pensión, retiro; jubilación | مَعَّاشٌ
 مَعَّاشٌ pensión de vejez; وَالْمَعَّاشِ وَالْمَعَادِ esta vida y
 la otra; مَعَّاشِ التَّقَاعِدِ تَقَاعُدِيّ pensión, retiro; فِي
 الْمَعَّاشِ jubilado
 مَعَّاشِيّ rel. al modo de vida
 مَعْيِشَةٌ pl. مَعَّاشٍ vida; modo de vida; sustento |
 مَعْيِشَةُ الرَّيْفِ vida en el campo
 مَعْيِشِيّ rel. al modo de vida
 مَعَايِشَةٌ coexistencia
 إِعَاشَةٌ مَطْهِيَةٌ | إِعَاشَةٌ ran-
 cho, comida (Ar.) (mil.)
 التَّعَايِشُ convivencia; coexistencia | تَعَايِشٌ
 مَعَايِشِيّ coexistencia pacífica
 عَائِشٌ vivo; floreciente
 عَيْطٌ II عَيْطٌ gritar; llamar a gritos (على a alg); llorar
 عَيْاطٌ grito; clamor
 عَيْفٌ (عَيْفٌ) sentir aversión (عَيْفٌ) *i a* (عَيْفٌ) *i a*
 (عَيْفٌ) sentir aversión; *i* (عَيْافَةٌ) agorar por la observación del
 vuelo de las aves; sobrevolar (ave) (ave)
 عَيْفٌ aversión
 عَيْافٌ agorero
 عَيْوْفٌ desdeñoso
 عَيْفَانٌ aversión
 عَيْوْقٌ la Cabra (estrella) (astr.); currutaco; afeminado
 عَيْلٌ (عَيْلَةٌ) ser pobre; volverse pobre | pas.
 عَيْلٌ صَبْرُهُ agotarse la paciencia de alg II عَيْلٌ y
 IV عَيْلٌ tener una familia numerosa; subvenir a
 las necesidades (de alg)

عَيْلَةٌ pobreza; familia
 عَائِلٌ pobre
 مُعَيْلٌ que tiene una familia numerosa; padre de
 familia
 مُعَيْلٌ que tiene una familia numerosa; padre de
 familia
 عَيْنٌ II عَيْنٌ caracterizar (de algo); especificar (de algo);
 señalar, mencionar (de algo); determinar
 (de algo); destinar (de algo a); asignar (de algo a alg);
 designar, nombrar (de algo a alg algo);
 destinar (de algo a alg a un empleo); poner la vista
 (en); perforar, horadar (de algo) | عَيْنٌ سَبَبٌ
 aducir una razón III عَيْنٌ ver con los propios ojos
 (de algo, de algo a alg, algo); constatar (de algo); examinar
 (de algo); inspeccionar (de algo) V تَعَيَّنَ mirar fija-
 mente; ser destinado; ser designado; ver claramen-
 te (de algo, de algo a alg, algo); ser obligatorio (على para
 alg); ser necesario
 عَيْنٌ (gralmente. f.) nombre de la letra ع; patri-
 monio; metálico, dinero contante; disco (del sol);
 segunda consonante radical del verbo árabe trilitero
 (según el paradigma فَعَلَّ (gram.); (pl. عَيْون) lo
 mejor de algo; (f.) (pl. عَيْون, عَيْون) ojo; mal
 de ojo; aspecto; agujero; ojo (de la aguja); ojal;
 malla (de la red); hornillo, fuego, quemador; (f.)
 (pl. عَيْون, عَيْون) fuente; pozo artesano (Sah.); (m. y
 f.) explorador; ser vivo; (pl. عَيْان) personalidad,
 personaje importante; sustancia, esencia; indivi-
 dualidad; (pl. عَيْنَات) = (mat.); pl. عَيْانٌ notables |
 عَيْنٌ el... mismo (pleonasma); عَيْنًا en especie
 (com.); عَيْنُهُ el mismo...; عَيْنِي le tengo en
 gran respeto; عَيْنُ الْجَمَلِ nuez (Eg.) (bot.); عَيْنٌ
 حَرَارِيَّةٌ fuente termal; عَيْنٌ زُجَاجِيَّةٌ ojo de cristal;
 عَيْنٌ السَّمَكَةِ ojo mágico (electrónica); عَيْنٌ السَّحْرِيَّةٌ

callo (dureza); عِيُونُ الشَّعْرِ perlas de la poesía, florilegio poético; عَيْنُ شَمْسٍ Ayn Sams, Heliópolis (barrio moderno de El Cairo); عَيْنُ الشَّمْسِ disco solar; girasol (*Helianthus annuus*) (bot.); عَيْنُ الصَّوَابِ justo, precisamente; título honorífico de gobernante (Eg.); عَيْنُ العاصِفَةِ ojo de la tormenta (meteor.); وَعَيْنُ عَلِيٍّ وعَيْنُ عَلِيٍّ con un ojo puesto en ... y otro en; عَيْنُ القَنْطَرَةِ compuerta (para el paso del agua); عَيْنُ الهِرِّ ojo de gato, variedad de ágata; بِالْعَيْنِ ojo por ojo (pena de talión); بِعَيْنٍ visito por; بِعَيْنِهِ.. el mismísimo ...; él mismo, en persona, no otro; cierto ...; بِالْعَيْنِ المُجَرَّدَةِ a simple vista; بِعَيْنِ الرُّضَى con sus propios ojos, de visu; بِعَيْنِي رَأْسَهُ con buenos ojos; تَحْتَ أَعْيُنِنَا ante nuestros ojos; بَعْدَ عَيْنٍ al cabo de un momento; عَلِيٌّ عَيْنِي y فِي عَيْنٍ عَلِيٌّ عَيْنِي ¡con mucho gusto!; عَلِيٌّ عَيْنِي (وَالرَّأْسِ) فِي عَيْنٍ en el mismo sitio; فِي عَيْنِهِ a sus ojos, en su opinión; en su estima; فِي أَعْيُنِ النَّاسِ a la vista de todo el mundo; فِي عَيْنِ الوَقْتِ al mismo tiempo; هُوَ عَيْنُهُ...; هُوَ عَيْنُهُ... esto es precisamente lo que ...; هُوَ عَيْنُهُ... real, de verdad existe; بِعَيْنِهِ el mismo, en persona (pleonasma); بِعَيْنِهِ es... real, de verdad existe; يَا عَيْنِي mi querido amigo; يَا عَيْنِي عَلَيْهِ ¡cuánto le aprecio!

عَيْنِي ocular; oftálmico; óptico; objetivo (adj.); real; material, corpóreo; en especie

عَيْنِيَّة identity personal; (pl. ات) ocular (sust.)

عَيْنٍ llorón

عَيْنَةٍ pl. ات muestra (com.)

عَيْنِي de muestra; en especie (no en dinero) (com.)

عَيْنِيَّة (dim.) ojito; ojal

عُيُونَات (dim. pl.) gafas, lentes; quevedos | عُيُونَات شَمْسِيَّة gafas de sol; عُيُونَات طَبِيَّة gafas graduadas

العُيُون El Aiún (ciudad del Sahara Occidental)

أَعْيُن f. عَيْنَاء pl. عَيْن de grandes pupilas negras

مَعِين fuente

تَعْيِين caracterización; especificación; designación; determinación; destinación; (pl. ات) asignación; ración | تَعْيِين مُبَاشِر nombramiento

مَعَايِنَة examen; inspección; vigilancia; observación; consulta; consultorio (de un médico)

عَيَان vista, constatación ocular; evidente

عَيَانِي ocular (testimonio); evidente

مَعْيُون aojado, víctima del mal de ojo; manantial (de agua)

مَعْيُون pl. ات rombo (geom.) | مَعْيُون مُنْحَرَف trapezoido (geom.)

مَعْيُون caracterizado; especificado; designado; señalado, mencionado; determinado; asignado; destinado; nombrado; (pl. ات) importe, cuantía | مَعْيُون الكِرَاءِ arrendamiento (precio); مَعْيُون غَيْر مَعْيُون indeterminado

مَعَايِن observador, testigo ocular

غ

غ decimonovena letra del alfabeto árabe, v. غَيْن; abr. de غِرْشَ piastra(s), غِرَامَ gramo(s), غَرْبَ oeste, occidente, غَرْبِيّ occidental, غُرُوبِيّ según el تَوْقِيت غُرُوبِيّ | م | غُرُوبِيّ abr. de غَيْر مُتَوَقِّرٍ no disponible

غَابُون Gabón

غَابُونِيّ gabonés

غَارِيْقُون (gr.) agárico (*Agaricus*) (*bot.*)

غَاز pl. ات gas (*quím.*); petróleo; queroseno | غَازِ البرُوْبِيْنِ gas propano; غَازِ البُوْتَانِ gas butano; غَازِ الحَرْدَلِ iperita, gas mostaza; غَازِ خَامِلِ gas inerte; غَازِ الدَّمُوعِ gas asfixiante; غَازِ خَنَاقِ, خَاتِقِ, مُخْتَقِ مُدْمِعِ gas lacrimógeno; غَازِ سَامِ gas venenoso, tóxico; غَازِ سَائِلِ gas líquido; غَازِ مُسِيلِ لِلدَّمُوعِ gas lacrimógeno; غَازِ الإِسْتِصْبَاحِ, الإِسْتِصْبَاءِ gas del alumbrado; غَازِ صِنَاعِيّ gas industrial; غَازِ صَحَّاحِ, مُضْحِكِ gas hilarante; غَازِ طَبِيعِيّ gas natural (*geol.*); غَازِ عَادِمِ escape (de un coche, ...); غَازِ أَعْصَابِ gas nervioso; غَازِ النُّشَادِرِ amoniaco; غَازِ هَامِدِ gas inerte; بِالغَازِ de gas, que funciona con gas

غَازِيّ gaseoso; como el gas; gaseado, con gas;

de gas, que funciona con gas

مِعْوَازِ contador de gas

غَازُوْرَة (it.) gaseosa

غَازُوْلِيْنِ gasolina (*quím.*)

غَالِ pl. ات candado

الغَالِ (col.) los galos; Galia

غَالِيّ galo (adj.), gálico; (pl. وْنِ) galo (sust.)

غَالُوْنِ galón (medida de capacidad para los líquidos) |

غَالُوْنِ إِمْبِرَاطُوْرِيّ galón imperial (= 4,546 l.)

غَالِيْرِيّ (fr.) pl. ات galería, paraíso (en el teatro)

غَالِيْكَانِيَّةِ galicanismo

غَامَا gamma, tercera letra del alfabeto griego

غَامْبِيَا Gambia

غَامْبِيِيّ gambiano, gambio

غَانَا Ghana

غَانِيّ ghanés

غَاوْسِ gauss, gausio (unidad de inducción magnética)

(*fís.*)

غَبَّ u (غَبَّ) y IV أَعَبَّ acometr (على, هـ a algn) en

días alternos (fiebre); visitar (على, هـ a algn) en

días alternos o de vez en cuando; sorber ávidamente (ه algo)

عَبَّ pl. أُعْبَابُ، أُعْبَابُ golfo (*geogr.*)

عَبَّ visita periódica; resultado, consecuencia | عَبَّ (prep.) después de; عَبَّ en días alternos; de vez en cuando

عَبَّة pl. ات trago

عَبَّ pl. أُعْبَابُ papada (de los vacunos); barba (del gallo)

عَبَّة pl. ات resultado; consecuencia

عَبَّرَ u (عُبُور) pasar, transcurrir II عَبَّرَ cubrir de polvo (ه a algn, algo); levantar polvo | عَبَّرَ فِي وَجْهِهِ ser superior a algn IV عَبَّرَ cubrir de polvo (ه a algn, algo); levantar polvo V عَبَّرَ cubrirse de polvo; estar cubierto de polvo IX عَبَّرَ ser de color de polvo

عَبَّرَ odio

عَبَّرَ recrudesciente, reabierto (herida)

عَبَّرَةٌ color grisáceo; polvo

عَبَّرَةٌ polvo; polvareda

عَبَّرَ polvo; (pl. أُعْبَرَةٌ) polvareda | عُبَارٌ ذَرِّيٌّ polvo atómico; عُبَارٌ مُشَعٌّ polvo radiactivo (*fis.*); العُبَارُ الكَوْنِيُّ polvo cósmico; لَا عُبَارَ عَلَيْهِ evidente; irrefutable; indisputable

عَبَّرَ pl. عُبَرَاءُ f. أُعْبَرٌ de color de polvo; cubierto de polvo; caliginoso (día) | الأَعْبَرُ la tierra, el suelo; الغَبْرَاءُ la Tierra

عُبَيْرَاءُ (dim. de عُبَيْرَاءُ) serbal (*Sorbus*) (*bot.*)

عُبَيْرَةٌ pl. ات espora (*bot.*)

عُبَيْرَارٌ rencor (على a)

عُبَيْرٌ pl. عُبَيْرٌ pasado, transcurrido | مِّنْ عُبَيْرِ الزَّمَانِ الأَزْمَانِ, desde tiempo antiguo

عُبَيْرٌ polvoriento

عَبَسَ u (عَبَسَ) ser oscura (noche)

عَبَسَ a (عَبَسَ) oscurecer (intr.) II عَبَسَ oscurecer (ه algo); empañar (ه algo); ver (ه algo) confusamente (ojos) IV أَعْبَسَ oscurecer V تَعَبَسَ empañarse

عَبَسَ pl. أُعْبَاشٌ oscuridad; última parte de la noche

عَبَسٌ oscura (noche); opaco

عَبَسَةٌ última parte de la noche

عَبَاسَةٌ oscuridad; opacidad; catarata (*med.*); astenopia, debilidad de la vista (*med.*)

عَبَسٌ f. أُعْبَسٌ pl. عُبَسٌ oscura (noche); opaco; esmerilado (vidrio)

عُبَسٌ oscura (noche); opaco

عَبَّطَ i (عَبَّطَ) envidiar (ه a algn por algo); pas. عُبَّطَ

ser feliz; alegrarse (ب por algo) II عَبَّطَ suscitar la envidia (ه de algn); tener (ه a algn) por feliz

VIII أَعْبَطَ ser feliz; alegrarse (ب por algo); estar satisfecho (ب de algo)

عَبَّطَةٌ felicidad; éxtasis; beatitud; Beatitud (tratamiento que se da a un Patriarca) (*críst.*) | عُبَّطَةٌ

عُبَّطَةُ Su Beatitud el Patriarca

عَبَّطٌ felicidad; alegría; satisfacción

عَبَّوْطٌ feliz; de feliz memoria (difunto); beatitud (*críst.*)

عَبَّوْطٌ feliz; exultante; satisfecho

عَبَّغَبَ pl. عُبَابُ papada (de los vacunos); barba (del gallo)

عَبَّنَ i (عَبَّنَ) enredar (ه a algn en algo); engañar (ه a algn en algo); plegar (ه una tela) haciendo un dobladillo; lesionar (ه un derecho) VI تَعَابَنَ enredarse mutuamente; engañarse mutuamente

عَبَّنَ pl. عُبُونٌ enredo; engaño; timo, estafa;

lesión; perjuicio | عُبْنُ فَاْحِشٍ fraude criminal (*jur. isl.*)

عَبِنَ estupidez

عُبْنَةٌ dobladillo (pliegue)

عَبَانَةٌ estupidez

عَبَانِيَّ عَابَانِيَّ casimir, cachemir (tejido)

عَبِينَةٌ enredo; engaño

تَعَابِنَ engaño mutuo

عَابِنَ impostor; timador, estafador

مَعْبُونٌ enredado; engañado; lesionado (derecho)

(عَبِنَ هـ, عَنِ) no estar enterado (عَبَاةٌ) *a* (عَبِيَّ غـ, عِبِيَّ غـ) algo; no comprender (عَنِ هـ, عَنِ) algo; ser desconocido (عَلَى para algn); ser oscuro (عَلَى para algn); pas. *عَبِيَّ* desvanecerse VI *تَعَابَى* hacerse el tonto; no estar enterado (عَنِ هـ) X *أَسْتَعْبَى* tener (هـ) a algn) por estúpido

عَبْوَةٌ enigma

عَبِيَّ pl. *أَعْبِيَاءُ* ignorante; estúpido

عَبَاءٌ ignorancia; estupidez

عَبَاةٌ ignorancia; estupidez

عَبِيَّاءُ más estúpido; (f. *عَبِيَّاءُ*) frondoso

عَتَّ *u* (عَتَّ) ahogar (هـ) a algn; sumergir (فِي هـ, فِي) a algn, algo en) | عَتَّ الضَّحِكَ ahogar la risa; reír socarronamente

عَتَّ *i* *a* (عَتَّاهُ, عَتَّاهُ) estar delgado; adelgazar; *i* (عَتَّ, عَتَّيْتُ) supurar (herida) (*med.*)

فِيهِ الْعَتُّ وَالسَّمِينُ | عَتَّ delgado; escaso; pobre que participa de lo bueno y de lo malo

عَتَّاهُ delgadez; caquexia (*med.*); escasez

عَتَّيْتُ delgado; escaso; pobre; pus

عَتَّيْتُ escara, costra (*med.*)

عَتَّى *i* desordenar (هـ) algo; (عَتَّى) *i* (عَتَّى) tener náuseas; estar indispuerto | عَتَّيْتُ نَفْسَهُ tener náuseas

عَتَّى náusea; indisposición

عَتَّيَّانَ náusea; indisposición

عَتَّاءُ espuma y desechos que arrastra un torrente

عَجَرَ II عَجَّرَ desgañarse; maldecir; insultar

عَجْرِيَّ pl. عَجْرٌ gitano

تَعَجِيرٌ lenguaje insultante

عَدَّ *a* (عَدَّ, عُدَّ) estar cubierto de bubones (*med.*)عُدَّةٌ pl. عُدَدٌ glándula (*anat.*) |

الغُدَّةُ البَاطِنِيَّةُ | الغُدَّةُ الحُلُوَّةُ páncreas; الغُدَّةُ

الدَّرْقِيَّةُ tiroides; الغُدَّةُ الدَّمْعِيَّةُ glándulas lacrimales;

الغُدَّةُ الدَّهْنِيَّةُ glándulas sebáceas; الغُدَّةُ السَّعْتَرِيَّةُ timo

الغُدَّةُ الصَّمَاءُ الغُدَّةُ الصَّمَاءُ (*anat.*);

الغُدَّةُ الكُظْرِيَّةُ epifisis, glándula pineal; الغُدَّةُ الكُظْرِيَّةُ

الغُدَّةُ اللَّيْمَفَاوِيَّةُ glándula suprarrenal; الغُدَّةُ الكُظْرِيَّةُ

الغُدَّةُ المُنْقَطِعَةُ اللِّاقُوِيَّةُ glándulas linfáticas;

الغُدَّةُ النَّحَامِيَّةُ hipofisis, glándula pituitaria;

الغُدَّةُ النَّسَالِيَّةُ gónadas; الغُدَّةُ النَّكْفِيَّةُ parótida

عُدَدِيَّ glandular

عُدَّةٌ epizootia, epidemia entre los animales (*vet.*)عَدَّرَ *u i* (عَدَّرَ) obrar pérfidamente (فِي, فِي) con algn);

engañar (فِي, فِي) a algn); renegar (عَلَى de algo)

عَدَّرَ III عَدَّرَ dejar, abandonar (هـ, هـ) a algn, algo; dejar

(هـ) a algn, algo para ir a); salir, partir (ألى) *هـ* a algn)

de ... a)

عَدَّرًا infidelidad; perfidia | عَدَّرًا a traición

عَدَّارٌ desleal; pérfido; engañoso

عَدَّارَةٌ pl. عَدَّارَاتٌ pistola | عَدَّارَةٌ سَرِيْعَةُ الطَّلْقِ

de tiro rápido; fusil ametrallador; metralleta

عَدُّورٌ desleal; pérfido; engañoso

عَدِيرٌ pl. عُدْرَانٌ, عُدْرَانٌ charca, estanque; charco;

arroyo; festival chiita el 18 de الحِجَّةِ, en el que se conmemora el nombramiento de Alí por parte de Mahoma como sucesor suyo (*isl.*)

غَدِيرَةٌ pl. غَدَائِرُ trenza (del pelo)

مُغَادِرَةٌ salida, partida

غَادِرٌ desleal; pèrfido; engañoso

مُغَدْوِرِيَّةٌ perfidia

مُغَادِرٌ de ida

غَدْفٌ exuberancia

غُدْفَةٌ pl. غُدْفٌ pañuelo de la cabeza

غُدْفٌ pl. غُدْفَانٌ chova (*Corvus frugilegus*)

(zool.)

غَدِقٌ a (غَدَقٌ) ser copiosa (lluvia); llover a cántaros

IV أُغْدَقُ ser copiosa (lluvia); llover a cántaros;

colmar a *algn* (على *a* *algn* de algo) | أُغْدَقَ عَلَيْهِ وَأَيْلًا مِنْ |

prodigar a *algn* toda clase de; abrumar a *algn* con

غَدَقٌ agua abundante

غَدِقٌ copiosa (agua, lluvia)

مُغْدَقٌ copiosa (agua, lluvia)

غَدَنٌ XII اِغْدَوْدُنٌ crecer largo y abundante (pelo)

غَدَنٌ languidez

غَدْنَةٌ languidez

غَدَانٌ percha; perchero

مُغْدَوْدُنٌ abundante (pelo)

(غَدُو) غَدَا *u* (غَدُو) ir, venir por la mañana;

ir, marchar; hacerse, volverse, llegar a ser; (con

impf.) llegar al punto de | غَدَا وَرَاحَ وَغَدَا وَبَرِحَ |

ir y venir; غَدَيْ *a* (غَدَى) desayunar; almorzar,

comer II دَرِ غَدَى dar el desayuno (هـ *a* *algn*); dar el

almuerzo, la comida (هـ *a* *algn*) III اِغْدَى ir tem-

prano a ver (هـ *a* *algn*) | اِغْدَى وَرَاحَ visitar fre-

cuentemente (هـ *a* *algn*) V تَغْدَى almorzar, comer

VIII اِغْتَدَى salir por la mañana; hacerse, volverse,

llegar a ser

غَدٌ el día siguiente | الغَدُ el mañana, el futuro;

el día del Juicio (*suf.*); غَدًا al día siguiente; maña-

na; en el futuro; غَدًا صَبَاحًا mañana por la mañana;

إِلَى الغَدِ | hasta mañana!; غَدٌ بِعَدِّ مَاضِيٍّ pasado mañana;

غَدٌ فِي الغَدِ al día siguiente; mañana; غَدٌ فِي الغَدِ al día si-

guiente; mañana; el día de mañana; en el futuro;

غَدٌ مِنْ الغَدِ al día siguiente; mañana

غَدَاءٌ pl. أَعْدِيَّةٌ almuerzo, comida | اِعْمَلْ اِ-

مُغْدَاءٌ almuerzo de trabajo

غَدَاةٌ pl. غَدَوَاتٌ madrugada; mañana; el día si-

guiente | اِغْدَاةٌ esta mañana; غَدٌ غَدَاةٌ mañana por

la mañana

غَدُوهُ وَرَوَّاحُهُ: غَدُو (lit., en su venida y en su

ida) en todo lo que hace

غَدَوَةٌ pl. غَدَوَاتٌ mañana; salida por la mañana;

encargo hecho por la mañana; almuerzo | اِعْمَلْ اِ-

غَدَوَاتِهِ وَرَوَّاحَاتِهِ sus idas y venidas

غَدُوَةٌ pl. غُدَىٌ madrugada; mañana | اِعْمَلْ اِ-

مُغْدَوَاتِهِ de buena mañana

مَغْدَى pl. مَغَادٌ lugar a donde se va por la maña-

na | اِعْمَلْ اِغْدَى وَمَرَّاحٌ lugar frecuentado; meta anhela-

da; اِعْمَلْ اِغْدَى وَمَرَّاحَهُ فِي مَغْدَاهُ وَمَرَّاحَهُ siempre, continuamente

غَادٍ f. غَادِيَّةٌ que viene por la mañana; mañanero,

madrugador; matinal, matutino | اِعْمَلْ اِغْدَاةً وَرَاحًا yendi-

do y viniendo

غَدٌّ i (غَدٌّ) supurar (herida) IV اِعْدُدْ اِعْدُدْ (غَدٌّ) supurar (herida);

apresurarse | اِعْدُدْ فِي السَّيْرِ وَاعْدُدْ السَّيْرَ acelerar el

paso; ir velozmente

غَدِيذَةٌ pus

غَادٌ purulento

(غَدُو) غَدَا *u* (غَدُو) alimentar (هـ *a* *algn* con, de algo)

II اِعْدُدْ اِعْدُدْ (هـ *a* *algn* con, de algo);

proveer (هـ *a* *algn* de algo); alimentar (هـ *a* una

máquina con, de algo) (*mec.*) V تَغْدَى alimentarse

(هـ con, de algo); vivir (هـ de algo); ser proveído

(هـ de) VIII اِغْتَدَى alimentarse

غَدُو alimentación

غِذَاء pl. أَغْذِيَّة alimento; pl. أَغْذِيَّة víveres; comestibles | أَغْذِيَّة مُجَمَّدَة congelados (alimentos); غِذَاء الحِمْيَةِ dieta, régimen; غِذَاء نَبَاتِي alimentación vegetariana

غِذَائِي alimentario; alimenticio

تَغْذِيَّة alimentación; aprovisionamiento; alimentación (de una máquina) (*mec.*) | تَغْذِيَّة نَاقِصَة desnutrición

غَاذ pl. غَوَاذِ f. غَاذَة pl. غَوَاذِ alimenticio

مُعْذُ f. مَعْذِيَّة pl. مَعْذِيَّات alimenticio; proveedor

مُعْذُ : pl. مَعْذِيَّات productos alimenticios

غَرَّ u (غُرُور) inducir (ب, ه a alg) a error; engañar (ه a alg); seducir (ب, ه a alg); a (غَرَّارَة) ser inexperto II غَرَّرَ inducir (ب, ه a alg) a error; engañar (ب a alg); seducir (ب, ه a alg); poner (ب a alg, algo) en peligro | غَرَّرَ بِنَفْسِهِ jugarse la vida IV أَعْرَأَ sorprender (ه a alg) VIII اِعْتَرَّ ser inducido a error; ser engañado; ser seducido; ser oscuro | اِعْتَرَّ بِنَفْسِهِ presumir, vanagloriarse X اسْتَعْرَأَ sorprender (ه a alg); ser inducido a error; ser seducido

غَرَّ pl. غُرُور filo (de una hoja de cuchillo, ...)

غُرَّ (col.; n. un. غُرَّة) foja, focha (*Fulica atra*) (*zool.*)

غَرَّ pl. أَغْرَارُ inexperto; ingenuo; novato; recluta (*Eg., Sir.*) (*mil.*); distraído

غُرَّة pl. غُرَّرَ estrella, lucero, mancha blanca (en la frente de un caballo); lo mejor de algo; lo más notable de algo; primer día (del mes, del año)

غُرَّة pl. غَرَّرَ distracción; momento de distracción | غُرَّة عَلَى de improviso

غَرَّرَ peligro, riesgo

غَرَّار pl. أَغْرَارَة filo (de una hoja de cuchillo, ...); cantidad insignificante, irrisoria | عَلَى غَرَّارٍ y غَرَّارًا عَلَى غَرَّارٍ de prisa; عَلَى غَرَّارٍ al modo de, según; عَلَى غَرَّارٍ del mismo modo, igual; عَلَى هَذَا الْغَرَّارِ de este modo; مِنْ غَرَّارٍ al modo de, según

غَرَّارُ engañoso, falaz; engañador, seductor

غَرَّارَة inexperiencia; ingenuidad; distracción | عَلَى غَرَّارَة al modo de, según

غَرَّارَات pl. غَرَّارَاتِ saco; bolsa

غُرُورُ engañoso, falaz; engañador, seductor | العُرُورُ el mundo; el Engañador (Satanás)

غُرُورُ engaño; ilusión; trivialidad; peligro | العُرُورُ autoengaño

أَعْرَأُ engañado; iluso; desilusionado; (pl. أَغْرَاءُ) أَغْرَاءُ inexperto; ingenuo

غُرَّيرُ tejón (*Meles taxus*) (*zool.*)

أَعْرُ f. غَرَّاء pl. غُرَّ استrellado (caballo); bonito; elegante; espléndido; noble;preciado | أَغْرُ مُحْجَلٌ singular, único

اِعْتَرَأَ presunción, vanagloria

مَغْرُورٌ inducido a error; engañado; desilusionado; presuntuoso

غَرَّاجُ garaje

غَرَّافِيَّتُ grafito (*min.*)

غَرَّافِيكِيٌّ gráficamente | غَرَّافِيكِيٌّ gráfico (adj.)

غَرَّام pl. ات gramos

غَرَّامِي rel. al gramo

غَرَّانْدُوقِيَّة gran ducado

غَرَّانِيَّتُ granito (*min.*)

غَرَّبَ u (غُرُوب) ponerse (astro); u (غَرَّب) marcharse (عن de); retirarse (عن de) | غَرَّبَ عَنْ بَالِهِ escapar a

la atención de algn (أَنْ que); لَا يَغْرُبُ عَنْكَ أَنْ sa-brás que; no se te ocultará que; غَرَبَ u (غَرَابَةٌ) ser extraño; ser difícil de entender II غَرَبَ marcharse; ir hacia el occidente; exiliar (هـ a algn); occidenta-lizar (هـ, هـ a algn, algo); europeizar (هـ, هـ a algn, algo) | غَرَبَ وَشَرَّقَ recorrer el mundo; ver el mun-do IV أَعْرَبَ decir, hacer algo extraño; exagerar (في en algo); hacer una jugada (على a algn) V نَغْرَبُ ir al extranjero; emigrar; exiliarse; vivir en el extranjero; occidentalizarse; europeizarse VIII اغْتَرَبَ ir al extranjero; emigrar; exiliarse; vi-uir en el extranjero X اسْتَعْرَبَ encontrar (هـ algo) extraño; sorprenderse (هـ de algo); exagerar (في en algo); occidentalizarse; europeizarse; desaprobar, condenar

غَرَبَ oeste, occidente; lejanía; ardor, impetu; lagrimal (*anat.*) | غَرَبَ al oeste de; الغَرَبُ Oc-cidente; غَرَبًا al oeste; غَرَبَ الأُرْدُنَّ Cisjordania; غَرَبَ أفريقياً África Occidental; غَرَبًا بِجَنُوبٍ al su-doeste

غَرِبِيّ occidental (adj. y sust.); europeo (adj. y sust.); viento del oeste | غَرِبِيّ al oeste de; pl. الغَرِيبُونَ Iglesia Occidental (*cris.*)

غَرِيبَةٌ occidentalismo

غَرِيبَةٌ exilio; ausencia de la patria; vida en el extranjero; lugar de residencia en el extranjero; carácter, situación de forastero: nostalgia, morriña de la tierra | فِي الغَرِيبَةِ en el extranjero

غُرَابٌ hierro del destal; filo (de un hacha, ...); occipucio (*anat.*); (pl. غُرَابَانٍ, أَعْرَابٌ, غُرَابَانٍ) cuervo (*Corvus*) (*zool.*) | غُرَابُ البَيْبِنِ pájaro de mal agüero; غُرَابُ القَيْطِ chova (*Corvus frugilegus*) (*zool.*)

غُرَابَةٌ extrañeza; singularidad | لَا غُرَابَةَ أَنْ no es de extrañar que

غُرَابِيّ corvino

غُرُوبُ puesta (de un astro) | غُرُوبُ الشَّمْسِ puesta del sol

غُرُوبِيّ rel. al cómputo en que se cuentan las ho-ras a partir de la puesta del sol (*Ar.*), v. تَوَقَّيْتُ

غَرِيبٌ pl. غُرَبَاءُ raro, extraño; extranjero (adj.); expatriado; forastero (adj.); inusitado; singular, extraordinario; grotesco; abstruso; que no se apo-ya más que en la autoridad de una sola línea de narradores (tradicón) (*isl.*); (pl. أَعْرَابٌ, غُرَبَاءُ) extranjero (sust.); forastero (sust.), no nacido y criado en la localidad; pl. أَعْرَابٌ emigrados | غَرِيبٌ lo raro del caso es que; الغَرِيبُ فِي الأَمْرِ أَنْ lo raro del caso es que; غَرِيبٌ مِنْ غَرِيبٍ caprichoso; excéntrico (adj.); غَرِيبٌ مِنَ الأَطْوَارِ lo raro del caso es que; غَرِيبٌ أَنْ es raro que

غَرِيبَةٌ pl. غَرَابَةٌ rareza; curiosidad; maravilla; singularidad

غَرِيبِيّ pl. غَرَابِيّ negrisimo

غَرِيبَةٌ pl. ات especie de pastel de mantequilla (*Eg., Lib., Sir.*)

أَعْرَبُ más extraño; más inusitado; más extraor-dinario; más abstruso

مَغْرِبٌ pl. مَغَارِبٌ lugar o tiempo de la puesta del sol; oeste, occidente; (f.) azalá de la puesta del sol (*isl.*) | المَغْرِبُ Magreb, África Noroccidental (en sentido restringido: Túnez, Argelia y Marruecos; en sentido amplio: además de los anteriores, Libia [o, por lo menos, Tripolitania], Sahara Occidental y Mauritania); المَغْرِبُ الأَدَنِيّ Túnez; المَغْرِبُ العَرَبِيّ = مَغْرِبُ الشَّمْسِ puesta del sol; المَغْرِبُ العَرَبِيّ = المَغْرِبُ العَرَبِيّ العَظِيمُ الكَبِيرُ Magreb Árabe = Gran Magreb (Árabe): Libia, Túnez, Argelia, Marruecos y Mauritania; المَغْرِبُ الأَفْصَى Marruecos; فِي المَغْرِبِ فِي المَشْرِقِ Argelia; فِي المَغْرِبِ فِي المَشْرِقِ en todo el mundo

مَغْرِبِيّ magrebi, africano noroccidental (adj.);
norteafricano (adj.); marroquí (adj.); (pl. مَغْرِبِيَّة)
magrebi, africano noroccidental (sust.); norteafricano
(sust.); marroquí (sust.)

مَغْرِبِيَّة especie de alcuzcuz mediorienta

مَغْرِبِيّ magrebi, africano noroccidental

تَغْرِيْب (tr.) exilio; expatriación; occidentaliza-
ción; europeización

تَغْرُب (intr.) exilio; emigración; vida en el
extranjero; occidentalización; europeización

اِغْتِرَاب (intr.) exilio; emigración; vida en el
extranjero; occidentalización; europeización; alie-
nación

اِسْتِغْرَاب maravilla, sorpresa; occidentalización;
europeización

عَرَاب pl. عَوَارِبُ cruz (del camello, del caballo);
cresta (de una ola); cima, cumbre

مُغْرَب exiliado; expatriado

مُتَغْرَب emigrado; que vive en el extranjero;
occidentalizado

مُغْتَرَب extranjero; forastero; que vive en el
extranjero; prófugo

مُسْتَعْرَب occidentalizado; europeizado

مُسْتَعْرَب extraño, curioso; singular; inusitado

عَرَبِل (عَرَبْلَة) cribar (هـ) grano

عَرَابِل pl. عَرَابِيلُ cedazo, tamiz

عَرَابِيلِيّ pl. عَرَابِيلِيَّة و.ن. cedacero

عَرَبْت a (عَرَبْت) tener hambre

عَرَبْت hambre

عَرَابِيّ f. عَرَابِيّ pl. عَرَابِيّ hambriento

عَرَد a (عَرْد) II عَرْد y V تَعْرَد gorjear (pájaro)

عَرْد pl. عُرُود duna

عَرْد gorjeo

عَرِيد canoro (pájaro)

تَعْرِيد gorjeo

مُعْرَد canoro (pájaro)

أَعْرُودَة pl. أَعْرَادُ canto (de pájaro); canción

عَرَزَ i (عَرَز) pinchar (هـ ب) algo con); introducir (هـ في

algo en); traspasar (هـ في algo con); inculcar (هـ في

algo en) II عَرَزَ y IV أَعْرَزَ introducir (هـ في algo

en); traspasar (هـ في algo con); inculcar (هـ في algo

en) V تَعْرَزَ penetrar profundamente (هـ في algo);

traspasar (هـ في algo) VII اِنْعَرَزَ introducirse (هـ في algo)

en algo); penetrar (هـ في algo) VIII اِغْتَرَزَ penetrar

profundamente (هـ في algo); traspasar (هـ في algo) |

اِغْتَرَزَ السَّيْرُ estar a punto de marcharse

عُرُوز pl. عُرُوزُ estribo de cuero

عُرُوزَة pl. عُرُوزُ pinchazo; puntada, punto (de cos-
tura); fumadero de opio, de hachís (Eg.)

عَرِيْزَة pl. عَرَائِزُ instinto; estímulo; intui-
ción |

الْعَرِيْزَة الْجِنْسِيَّة libido, instinto sexual;

عَرِيْزَة الْمَحَافِظَة عَلَى النَّفْسِ instinto de conserva-
ción

عَرِيْزِيّ instintivo; innato | عَرِيْزِيًّا instintiva-
mente

مَعْرُز pl. مَعْرُزُ travesura (Eg.)

عَرَسَ i (عَرَس) plantar (هـ في algo en); meter (هـ في algo

en); inculcar (هـ في algo en) V اَنْعَرَسَ plantar (هـ algo)

en algo) VII اِنْعَرَسَ estar plantado; estar metido; pene-
trar

عَرَسَ plantación

عَرَسَ pl. اَعْرَاسُ acodo, mugrón

(bot.) | هَذَا عَرَسٌ يَمِيْنُ el mérito en esto es de

عَرَسَة (n. un.) pl. عَرَسَاتُ acodo, mugrón (bot.)

عَرَسَ época para plantar

عَرَسَة plantación; cultivo: -cultura | عَرَسَة

الزَّيْتُون oleicultura; عَرَسَة العِنَبِ viticultura

cia); غُرْفَةُ الْعَمَلِيَّاتِ quirófano (*med.*); sala de operaciones (*mil.*); غُرْفَةُ الْعِنَايَةِ الْمُرَكَّبَةِ sala de cuidados intensivos, de vigilancia intensiva (en hospitales); غُرْفَةُ الْمَعِيشَةِ sala de estar; غُرْفَةُ الْمَعَايِنَةِ sala de consulta; غُرْفَةُ الْغَازِ cámara de gas; غُرْفَةُ الْغَسْلِ، الْغَسِيلِ lavadero; غُرْفَةُ الْعَوَامَةِ cuba del flotador (del carburador) (*mec.*); غُرْفَةُ فَرْدِيَّةٍ، مَفْرُدَةٍ habitación (dormitorio) individual; غُرْفَةُ فَلَاحِيَّةٍ cámara agrícola; غُرْفَةُ اسْتِقْبَالِ sala de recepción; غُرْفَةُ الْمَقَاصَةِ cámara de compensación (*com.*); غُرْفَةُ الْقِيَادَةِ cabina de mando; puente de mando; غُرْفَةُ كِبَارِ الزُّوَارِ sala de visitantes ilustres (en un aeropuerto, ...); غُرْفَةُ الْمَلَابِسِ vestuario; غُرْفَةُ أَلْعَابِ cuarto de juegos; غُرْفَةُ الْعُرْفَةِ الْمَدِينِيَّةِ Casa Civil (de la Presidencia); غُرْفَةُ الْمَكَنَاتِ sala de máquinas; غُرْفَةُ الْمِلَاحَةِ cámara de navegación; غُرْفَةُ الْمَوْتَى depósito de cadáveres; غُرْفَةُ الْإِنْتِظَارِ sala de espera; غُرْفَةُ الْإِنْعَاشِ sala de reanimación (en un hospital); غُرْفَةُ النَّوْمِ، الْمَنَامِ، الْمَنَامَةِ dormitorio; غُرْفَةُ الْهَاتِفِ cabina telefónica; غُرْفَةُ الْأَوْلَادِ cuarto de los niños

غُرْفَةُ pl. غُرْفٍ calzado; sandalia

غُرَافٍ pl. غُرَافِيٌّ y غُرَافَةٌ pl. ات noria movida por bueyes o por caballos (*Sir.*)

مِغْرَفَةٌ pl. مِغْرَافٍ cazo; cucharón

عُغِرِقَ a (عُغِرِقَ) hundirse (في en); estar hundido (في en); estar inmerso (في en); naufragar; ahogarse; عُغِرِقَ فِي الْعَمَلِ حَتَّى الدَّقْنِ | عُغِرِقَ فِي الضَّحِكِ estar abrumado de trabajo; عُغِرِقَتْ عَيْنَاهُ بِالْدمُوعِ llenarse los ojos de lágrimas II عُغِرِقَ ahogar (هـ a algn); inundar (هـ algo); hundir (هـ una nave) | عُغِرِقَ السُّوقَ inundar el mercado (ب de una mercancía) IV أُعْغِرِقَ ahogar (هـ a algn); inundar (هـ algo); hundir (هـ una nave); exagerar (في en algo) | أُعْغِرِقَ فِي الضَّحِكِ reír a carcajadas; عُغِرِقَ عَيْنَيْهِ clavar

la mirada (في en algn, en algo) V تَعَرَّقَ hundirse VIII اسْتَعْرَقَ aspirar, inspirar X اسْتَعْرَقَ absorber (هـ, هـ a algn, algo) completamente (ocupación); emplear, pasar (هـ un tiempo); durar (هـ un tiempo); sumergirse (في en algo) | اسْتَعْرَقَ | أُعْغِرِقَ reír a carcajadas XII أُعْغِرِقَتْ عَيْنَاهُ اغرورقت عيناه llenarse los ojos de lágrimas

عُغِرِقَ inmersión; ahogamiento; naufragio

عُغِرِقَانَ ahogado; hundido; sumergido (في en); absorto (في en) | عُغِرِقَانَ فِي الدِّينِ ahogado en deudas

عُغِرِيقٍ pl. عُغِرِيقِيٌّ ahogado; hundido; sumergido (في en); absorto (في en)

تُعْرِيقٌ inmersión; inundación; hundimiento

إِغْرَاقٌ inmersión; inundación; hundimiento; exageración; inmoderación; hipérbole (*ret.*)

عُغَارِقٌ ahogado; hundido; sumergido (في en); absorto (في en) | عُغَارِقَ فِي الدَّهْشَةِ cogido por sorpresa; consternado

مُغْرَقٌ inmerso (fig.) (في en); absorto (في en)

مُسْتَعْرِقٌ hundido; inmerso (fig.) (في en); absorto

(في en) | مُسْتَعْرِقٌ فِي النَّوْمِ profundamente dormido

عُغْرِيقِيٌّ binza, fãrfara (عُغْرِيقًا)

عُغْرِيقٌ clara de huevo

عُغْرَلَةٌ pl. عُغْرَلٌ prepucio (*anat.*)

أُعْغِرِلُ f. عُغْرَلَاءُ pl. عُغْرَلٌ incircunciso

عُغْرِمٌ a (مُغْرِمٌ، غُرَامَةٌ، غُرْمٌ) sufrir una pérdida; pagar (هـ una multa) II عُغْرِمٌ y IV أُعْغِرِمٌ multar (هـ هـ a algn con); pas. أُعْغِرِمٌ estar perdidamente enamorado (ب de algn); estar loco (ب por algo) V تَعْرَمٌ ser multado

عُغْرِمٌ pérdida; indemnización

غَرَامَ amor apasionado; anhelo; (pl. ات) multa; indemnización

غَرَامَةٌ pl. ات multa; indemnización; plus, sobresueldo | غَرَامَةُ الْحَرْبِ indemnización de guerra; غَرَامَةُ الْإِسْكَانِ plus de vivienda; سِيرِ غَرَامَةٌ multa de tráfico; غَرَامَةٌ مَالِيَّةٌ multa pecuniaria

غَرَامِيَّ de amor (carta, ...); enamorado; apasionado; erótico; pl. غَرَامِيَّاتٍ aventuras amorosas

غَرِيمٍ pl. غَرِمَاءُ deudor; acreedor; adversario; rival (en amores)

غَرِيْمَةٌ mujer rival (en amores)

مَغْرَمٍ pl. مَغَارِمُ pérdida; deudas; obligación (econ.); multa

تَغْرِيْمٌ acción de multar, imposición de una multa

مَغْرَمٌ enamorado apasionadamente; apasionado

غَرِيْنٌ barro, cieno; aluvión

غَرْنَاطَةُ Granada (ciudad de España)

غُرْنِيقُ, غُرْنُوْقُ pl. غُرَانِيْقُ grulla coronada, grulla real (*Balearica pavonina*) (zool.); petimetre, pisaverde

غَرَا (غرو) u (غرو) pegar, encolar (هـ algo); pas. غُرِيَّ desear ardientemente (ب a algn, algo)

II غَرَى pegar, encolar (هـ algo); aglutinar

(هـ algo) IV أُغْرَى incitar (هـ ب a algn a); provocar (هـ algo); seducir (هـ a algn); azuzar (هـ ب a un perro contra); pas. أُغْرِيَّ desear ardientemente (ب algo) V تَغْرَى estar pegado; pegarse

غَرَا cola, liga

لَا غَرُوْ : غَرُوْ !no es de extrañar!

لَا غَرُوْى : غَرُوْى !no es de extrañar!

غُرُوِيَّ pegajoso; coloideo, coloidal (quim.); aglutinante (lengua,...); pl. غُرُوِيَّاتٍ coloides (quim.)

غَرَاءُ cola, liga | غَرَاءُ السَّمَكِ colapez, cola de pescado

غُرَائِيَّ pegajoso; coloideo, coloidal (quim.)

غُرَائِيَّةٌ pl. ات bote, pote de cola

غُرَاوَانِيَّ, غُرَاوَانِيَّ coloideo, coloidal (quim.)

مَغْرَاةٌ bote, pote de cola

تَغْرِيَّةٌ aglutinación

إِغْرَاءٌ incitación; estimulación; seducción

مَغْرُوْ pegado, encolado

مُغْرِيَّةٌ f. مُغْرِيَّةٌ incitante; estimulante; seductivo;

instigador, seductor, tentador; pl. مَغْرِيَّاتٍ seducciones, tentaciones

غُرُوْنْلَنْدَا Groenlandia

غُرِيْغُوْرِيَّ gregoriano (calendario, ...)

غُرِيْنَادَا Granada (isla y estado)

غَزُ IV أَغْرُ ser espinoso (árbol); pinchar

غَزُ (col.) guzz, nombre de un pueblo turco

غَزِيَّ guzzi

غَزَّةٌ Gaza (franja costera y ciudad de Palestina)

غَزِيَّ gasa

غَزْرُ u (غَزْرُ, غَزْرَاةٌ) ser abundante; estar bien provisto;

ser frondoso IV أَغَزَّرَ multiplicar, prodigar (هـ algo)

غَزْرٌ abundancia; frondosidad

غَزْرَاةٌ abundancia; frondosidad

غَزْرَائِيَّ variedad de paloma (zool.)

غَزْرِيْرٍ pl. غَزْرَارٌ abundante; bien provisto; frondoso;

poderosa (tradicción) (isl.); rico (ب en) | غَزْرِيْرٌ

المَادَّةُ instruido, culto; غَزْرِيْرُ المَوَادِّ rico de contenido (libro)

أَغَزَّرُ más abundante; más instruido; más rico

(en contenido)

غَزَلَ *i* (غَزَلَ) hilar (هـ algo); غَزَلَ *a* (غَزَلَ) hacer la corte (ب a una mujer); piropear (ب a una mujer); flirtear (هـا con una mujer); celebrar en versos (ب a una mujer) III غَازَلَ hacer la corte (هـا a una mujer); flirtear (هـا con una mujer) V تَغَزَلَ hacer la corte (ب a una mujer); piropear (ب a una mujer); celebrar en versos (ب a una mujer) VI تَغَازَلَ hacerse la corte; flirtear VIII اِعْتَزَلَ hilar (هـ algo)

غَزْلٌ hilatura; (pl. غَزُولٌ) hilo, hebra | غَزْلُ البِنَاتِ algodón de azúcar, algodón dulce (*Sir*.)

غَزْلٌ flirteo; poesía erótica; poesía amorosa; amor; piropeo, requiebro

غَزْلٌ erótico

غَزْلِيٌّ amoroso; erótico

غَزْلِيَّةٌ tejido rayado de algodón

غَزَالٌ pl. غَزَالَةٌ, غَزَالَانٌ gacela (*Gazella*) (*zool.*) | غَزَالِ الصَّحْرَاءِ especie de gacela de África y Oriente Medio (*Gazella dorcas*) (*zool.*); غَزَالِ المِسْكِ almizclero, cervatillo (*Moschus moschiferus*) (*zool.*)

غَزَالٌ hiladero

غَزَالَةٌ gacela hembra; disco del sol naciente; perilla del arzón

غَزَالَةٌ hilandera; araña

مَغَزَلٌ pl. مَغَازِلٌ hilandería

مَغَزَلٌ, مَغَزُولٌ pl. مَغَازِلٌ huso; máquina para hilar

مَغَزَلَةٌ máquina para hilar

مَغَازِلَةٌ pl. ات. flirteo

تَغَزَلٌ flirteo

تَغَازَلٌ flirteo

غَزْلٌ, غَوَازِلٌ pl. غَازِلَةٌ hilandera

مَغَزُولٌ pl. ات. hilado

(غَزُو) غَزَا *u* (غَزُو) tender, aspirar (هـ a algo); querer decir, significar (هـ algo); *u* (غَزُوَانٌ, غَزُو) efectuar una correría, una razía (هـ, هـ contra alg., algo);

atacar (هـ, هـ a alg., algo); vencer (هـ, هـ a alg., algo); invadir (هـ un país); conquistar (هـ algo); inundar (هـ un mercado) (*com.*)

غَزُوٌ correría, razía; ataque; golpe de estado; invasión; conquista | غَزُوُ الفَضَاءِ conquista del espacio غَزُوَةٌ pl. غَزَوَاتٌ correría, razía; ataque; invasión; conquista; campaña (*mil.*)

غَزَاَةٌ pl. غَزَوَاتٌ correría, razía; ataque; invasión; campaña (*mil.*)

غَزَوِيٌّ rel. a la correría, a la razía

مَغَازَةٌ pl. مَغَازٍ campaña (*mil.*); correría, razía | مَغَازِيٌّ campañas militares del Profeta (*isl.*)

مَغْرِيٌّ pl. مَغَازٍ significado; moraleja; lema, divisa; importancia, significación

غَازٍ pl. غَزَاَةٌ, غَزْرِيٌّ f. غَازِيَّةٌ pl. ات. غَوَازٍ miembro de una expedición militar (*isl.*); atacante; invasor; conquistador; combatiente por la causa del islam | العَازِيٌّ el jefe (*mil.*); generalísimo (título empleado en el Imperio Otomano)

غَوَازِيَّةٌ pl. غَوَازِيٍّ bailarina

غُسٌّ (sing. y pl.) débil; insignificante

أَغْسَقَ IV غَسِقَ oscurecer (intr.); anochecer

غَسِقٌ crepúsculo vespertino; primera oscuridad de la noche

غَسَلَ *i* (غَسَلَ) lavar con agua (هـ, هـ a alg., algo); purificar (من algo de); pas. يُغَسَلُ lavable | غَسَلَ يَدَيْهِ lavarse las manos (من de) (fig.) II غَسَلَ lavar cuidadosamente (هـ algo) | غَسَلَ المَيِّتَ lavar el cadáver VII اِنْتَسَلَ lavarse VIII اِعْتَسَلَ lavarse con agua; bañarse; hacer las abluciones rituales mayores (*isl.*)

غَسَلَ الدَّمَاعِ | غَسَلَ المَخِّ lavado, lavadura (y fig.) | غَسَلَ الكَعْبَةَ ceremonia de lavado de cerebro; غَسَلَ الكَعْبَةَ

lavado de la Caaba (*isl.*); **عَسَلِ الْأَمْوَالِ** blanqueo de dinero (fig.); **عَسَلِ إِهَانَةَ** lavado de una afrenta

عَسَلِ pl. **أَعْسَالٍ** ablución; ablución ritual mayor (*isl.*); agua para lavar

عَسَلِ agua para lavar

عَسَلَةَ (n. un.) pl. **عَسَلَاتٍ** un lavado, una lavadura; una ablución

عَسَالٍ lavadero; encargado de lavar los cadáveres (*isl.*)

عَسَالَةَ lavazas, agua del lavado

عَسَالَةَ pl. **ات** lavandera; lavadora (máquina) | **عَسَالَةَ الْأَوَانِي** lavadora (máquina); **عَسَالَةَ الْأَطْبَاقِ** lavaplatos, lavavajillas, friegaplatos (máquina); **عَسَالَةَ الْمَلَابِسِ** lavadora (de ropa)

عَسُولٍ agua para lavar; detergente (adj. y sust.); malvavisco (*Althaea officinalis*) (*bot.*)

عَسِيلٍ lavado (y fig.); ropa lavada o por lavar | **عَسِيلِ الْمِخِّ** lavado de cerebro; **عَسِيلِ الْمَعِدَةِ** lavado de estómago (*med.*); **عَسِيلِ الْأَمْوَالِ** blanqueo de dinero (fig.); **عَسِيلِ عَلَى النَّاشِفِ** limpieza en seco

عَسُولٍ jabón; lejía; algazul

مُعَسَلٍ pl. **مُعَسَلٍ** lavadero (pieza); lavandería

مُعَسَلٍ pl. **مُعَسَلٍ** lavadero (pila); lavabo; fregadera

مُعَسَلَةَ pl. **مُعَسَلٍ** tabla de lavar; lavabo; lavadero; lavandería; lavadora (de ropa); estación de lavado (de coches)

عَسَالٍ encargado de lavar los cadáveres (*isl.*) | **عَسَالِ الصُّحُونِ** lavaplatos (hombre)

مُعَسَلٍ encargado de lavar los cadáveres (*isl.*)

مُعَسَلٍ lavadero (pieza); lavandería

عَسَانِي gassanī | pl. **الْعَسَانِيَّة** los gassanīes (dinastía de príncipes árabes de Siria)

عَشَّ *u* (**عَشَّ**) obrar deshonestamente (◊ con algñ); engañar (◊ a algñ); adulterar (◊ un alimento...); timar (◊ a algñ) **II عَشَّشَ** obrar deshonestamente (◊ con algñ); engañar (◊ a algñ) | **عَشَّشْتِ عَيْنَهُ** engañarse (vista) **VII أَعَشَّ** y **VIII أَعْتَشَّ** ser enredado; ser engañado **X اسْتَعَشَّ** tener (◊ a algñ) por deshonesto

عَشَّ enredo; engaño; adulteración

عَشَّ enredo; engaño; perfidia; fraude

عَشَّاشٍ enredón; falsario; impostor; engañoso, falaz; timador

مُعَشَّوَشٍ enredado; engañado; adulterado

عُشْتِ agosto (*Marr.*)

عَشَّمِ *i* (**عَشَّمِ**) tratar injustamente (◊ a algñ); tiranizar (◊ a algñ); maltratar (◊ a algñ) **VI تَعَشَّمَ** hacerse el ingenuo **X اسْتَعَشَّمَ** tener (◊ a algñ) por inexperto, por ignorante

عَشَّمِ injusticia; tiranía; maltrato, maltratamiento

عَشُّومٍ injusto; tiránico; tirano

عُشُومَةٍ inexperiencia; estupidez; grosería; tosquedad

عُشُومِيَةٍ inexperiencia; estupidez; grosería, tosquedad

عَشِيمٍ pl. **عُشْمَاءُ** inexperto; novato; desmañado; estúpido; grosero, tosco; crudo, no elaborado; torpe, desmañado

عَاشِمٍ injusto; tiránico; tirano; escoria (de los metales)

عَشَا *u* (**عَشُو**) **عَشَا** (**عَشِي**, **عَشُو**) venir (◊ a algñ, a un lugar); **عَشِيَانٍ** (**عَشِيَانٍ**, **عَشِيَانٍ**) venir (◊ a algñ, a un lugar); visitar (◊ a algñ, un lugar); cubrir (◊ a la hembra); yacer (◊ con una mujer); ceder

(هـ a algo); *a* (عَشَاوَةٌ) ser oscura (noche); cubrir (هـ, هـ a algn, algo) con un velo; esconder (هـ, هـ a algn, algo); pas. عَشِيَّ (عَشِيٌّ, عَشِيٌّ, عَشِيٌّ): عَشِيٌّ desvanecerse II عَشِيٌّ cubrir (هـ, هـ a algn, algo) con un velo; cubrir, revestir (هـ algo); esconder (هـ, هـ a algn, algo) IV أُعَشِيَّ ser oscura (noche); cubrir (على, هـ, هـ a algn, algo) | أُعَشِيَّ عَلَى | عَشِيَّ vendar los ojos V تَعَشَى yacer (ها con una mujer); cubrirse (ب con algo) X اسْتَعَشَى sorprender, pillar (هـ a algn) | اسْتَعَشَى تِيَابَهُ esconder la cabeza en la ropa de manera que ni se ve ni se oye

عَشْوَةٌ velo

عَشِيٌّ desvanecimiento

عَشِيَّةٌ desvanecimiento | عَشِيَّةُ الْمَوْتِ coma (med.)

عِشَاءٌ pl. أُعَشِيَّةٌ cubierta; revestimiento; velo; membrana; película; tegumento (anat., biol.); válvula (mec.) | الغِشَاءُ الأنْفِيَّ mucosa nasal (anat.); عِشَاءُ الْبِكَارَةِ himen (anat.); عِشَاءٌ مَخَاطِيٍّ mucosa (anat.); عِشَاءُ الْقَلْبِ pleura (anat.); عِشَاءُ الرِّئَةِ pericardio (anat.)

عِشَائِيٍّ membranoso

عِشَاوَةٌ velo; albugo (med.)

عِشْيَانٌ desvanecimiento

مَعَشِيٌّ lugar adonde se va; lugar que se visita

عِشَائِيَّةٌ pl. عِشَائِيَّةٌ cubierta; gualdrapa; pericardio (anat.); ataque (de ira); desvanecimiento; letargo; torpor; (col.) servidores; séquito

مَعَشِيٌّ cubierto | مَعَشِيٌّ عَلَيْهِ desvanecido

عُصٌّ (perf. عَصِمْتُ) *a* (عَصَصَ), pas. عُصٌّ ahogarse (ب con algo); estar abarrotado (ب de algo) IV أَعَصَّ ahogar (هـ a algn); afligir (هـ a algn) VIII اِعْتَصَّ estar abarrotado (ب de algo)

عُصَّةٌ pl. ات. عَصَصَ lo que ahoga; dolor agudo; prueba dura; gemido | عُصَّةُ الْمَوْتِ agonía de la muerte

عَاصٍ ahogado; abarrotado (ب de) | عَاصٍ بِالسُّكَّانِ densamente poblado

عَصَبٌ *i* (عَصَبٌ) y VIII اِغْتَصَبَ apoderarse por la fuerza (من, على, هـ dc algo que tenía algn); usurpar (هـ algo); violar (ها a una mujer); forzar (على هـ a algn a que haga algo); subyugar (هـ a algn) | اِغْتَصَبَ أَبْوَابَ الْبِلَادِ penetrar por la fuerza en un país

عَصَبٌ usurpación (*jur. isl.*); extorsión; coerción | بِالْعَصَبِ y عَصَبًا por la fuerza; عَصَبًا عَنْهُ contra su voluntad; a su pesar

اِغْتِصَابٌ usurpación; extorsión; coerción; violación (de una mujer)

اِغْتِصَابِيٌّ predatorio

عِصَابٌ pl. و. ن. غَاصِبٌ usurpador

مَغْضُوبٌ tomado por la fuerza; arrebatado; usurpado; forzado; violada (mujer)

مُغْتَصِبٌ violento; pl. و. ن. usurpador

مَغْتَصِبٌ tomado por la fuerza; arrebatado; usurpado; forzado; violada (mujer)

عِصْنٌ II عَمِنَ y IV أَعَمِنَ echar ramas (árbol)

عِصْنٌ pl. عِصْنَانٌ, عِصْنُونَ rama (de árbol)

عِصْنَةٌ ramilla; pimpollo, vástago (*bot.*)

عِصْنِيٌّ (dim.) ramilla

عِضَاظَةٌ *a* (عَضِضْتُ) *i* (perf. عَضَضْتُ) *u* (perf. عَضَضْتُ) *u* (perf. عَضَضْتُ) estar fresca (planta, ...); bajar (من, هـ los ojos, la voz); disminuir (من algo); despreciar (من algo); humillar (من a algn) | عَضُّ عَضُّ الطَّرْفِ النَّظَرَ bajar los ojos; عَضُّ الطَّرْفِ الْبَصَرَ aparentar no ver, ignorar (عن algo)

غَضُّ apartamento (de la vista); fresco, tierno; lujuriente (vegetación) | بَعْضُ الطَّرْفِ، النَّظْرُ عَنْ | aparte de, sin contar

غَضَّةُ imperfección; defecto

غَضَاةُ frescura, ternura; lozania; imperfección; defecto; mancha, ignominia; humillación

غَضُوصَةٌ frescura, ternura; lozania

غَضِيضٌ fresco, tierno; lujuriente (vegetación)

عَلَى مِنْ، غَضِبَ *a* (غَضَبٌ) estar enfadado, enfadarse (من, عَلَى por algo); indignarse (من, عَلَى por algo); alzarse en defensa (لِ de algn, de algo) III غَاصِبٌ estar enfadado (هـ con algn); estar indignado (هـ con algn) IV أُغْضِبَ enfadar (هـ a algn); indignar (هـ a algn) V تَغَضَّبَ estar enfadado, enfadarse (من, عَلَى por algo); indignarse (من, عَلَى por algo); alzarse en defensa (لِ de algn, de algo)

غَضَبٌ enfado; indignación | لِ غَضِبًا en defensa de

غَضِبٌ enfadado; indignado

غَضْبَةٌ acceso de ira

غَضَابِيٌّ irritable; malhumorado; ceñudo

غَضُوبٌ irritable; colérico

غَضَابِيٌّ، غَضَابِيٌّ، غَضَابٌ pl. غَضَابَةٌ، غَضْبِيٌّ f. غَضْبَانٌ enfadado; indignado

إِغْضَابٌ indignación; provocación

غَضَابٌ enfadado (من con); indignado (من con)

مَغْضُوبٌ objeto de indignación: مَغْضُوبٌ عَلَيْهِ

غَضِرٌ *i* (غَضِرٌ) volverse (عَلَى contra algn); renunciar (عَنْ a algo); غَضِرٌ *a* (غَضِرٌ) ser abundante

غَضِيرٌ abundante

غَضَارٌ arcilla; caolín (*min.*)

غَضَارَةٌ abundancia; prosperidad; frescura

غَضِيرٌ abundante; fresca (vegetación)

مَغْضُورٌ próspero

غَضْرُوفٌ، غَضْرُوفٌ pl. غَضَارِيْفٌ cartilago (*anat.*)

غَضْرُوفِيٌّ، غَضْرُوفِيٌّ cartilaginoso

غَضِنٌ II غَضَّنَ plegar (هـ algo); arrugar (هـ algo)

تَغَضَّنَ III غَاصِنٌ guiñar los ojos (ها a una mujer) V تَغَضَّنَ plegarse; arrugarse

غَضْنٌ، غَضْنٌ pena, dureza; (pl. غُضُونٌ) pliegue; arruga; pl. غُضُونٌ tenor, contenido (de unas palabras,...) | فِي غُضُونٍ | durante, en el curso de; فِي غُضُونٍ ذَلِكَ entre tanto, mientras tanto

مُغَاصِنَةٌ mirada lánguida; mirada tímida

مُغَضَّنٌ plegado; arrugado

مُغَضِّنَةٌ roquete, sobrepeliz (*cris.*)

مُتَغَضَّنٌ plegado; arrugado

غُضْنَفَرٌ león

غَضُوٌّ IV أُغْضِيَ cerrar los ojos (عَنْ هـ a algo) (y fig.); desinteresarse (عَنْ هـ de algo); tolerar (عَنْ algo) | أُغْضِيَ عَلَى الْقَدَى عَيْنِيهِ sopor-tar con paciencia una molestia VI تَغَاضَى cerrar los ojos (عَنْ هـ a algo); desinteresarse (عَنْ هـ de algo); tolerar (عَنْ algo)

غَضْيٌ (col.; n. un. غَضَاةٌ) tamarisco de Siria (*Tamarix syriaca*) (*bot.*)

غَضْيَاءٌ terreno abundante en tamariscos de Siria

إِغْضَاءٌ desinterés; tolerancia; longanimidad

تَغَاضٍ desinterés; tolerancia; longanimidad

غَطٌّ *u* (غَطٌّ) sumergir (فِي هـ a algn, algo en); *i* (غَطِيْطٌ) roncar IV أَغَطَّ sumergir (فِي هـ a algn, algo en) VII انْغَطَّ estar sumergido (فِي en)

غَطٌّ inmersión

غَطِيْطٌ ronquido; estertor

غَطِيْطَةٌ (dim.) niebla

كُوْفِيَّةُ *كُوْفِيَّةُ* que emplean los beduinos del Golfo,

Jordania, Líbano y Siria

تَغَطَّرَسَ II *تَغَطَّرَسَ* ser presumido; ser arrogante |

تَغَطَّرَسَ فِي مِشِيَّتِهِ pavonearse

غَطَّرَسَةٌ presunción; arrogancia

غَطَّرِيسُ pl. غَطَّارِيسُ presumido; arrogante

مُتَغَطَّرِسُ presumido; arrogante

غَطَّارِيفُ pl. غَطَّارِيفَةٌ, غَطَّارِيفٌ poderoso (sust.); jefe; hombre famoso

غَطَّسَ *غَطَّسَ* (غَطَّسَ) sumergirse (في) en agua; sumergir

(في) a algn, algo en agua) II غَطَّسَ sumergir

(في) a algn, algo en); bautizar (في) a algn)

(*cris.*) V تَغَطَّسَ sumergirse (في) en); bañarse

(في) en)

غَطَّسٌ inmersión; hundimiento; buceo

غَطَّاسٌ bautismo (*cris.*) | الغِطَّاسُ Epifanía

(*cris.*)

غَطَّاسٌ buceador; buzo; somorgujo, somormujo

(*Podiceps*) (*zool.*)

غَطَّاسَةٌ pl. ات sumergible (sust.); submarino

(sust.)

غَطَّاسَانٌ sumergido; hundido

مِغَطَّسُ pl. مِغَاطِسُ bañera, pila

مِغَطَّسُ pl. مِغَاطِسُ bañera, pila; pila bautismal

(*cris.*)

تَغَطَّيسٌ inmersión; bautismo por inmersión

(*cris.*)

غَاطِسٌ sumergido; calado (de un barco, ...)

غَطَّشَ *غَطَّشَ* (غَطَّشَ) ser, ponerse oscura (noche); غَطَّشَ *a*

(غَطَّشَ, غَطَّشَ) debilitarse (ojo); tener débil la vista

V تَغَطَّشَ ser débil (ojo)

غَطَّشٌ debilidad de la vista; miopía (*med.*)

أَغَطَّشُ f. غَطَّاشٌ pl. غَطَّشٌ de vista débil; miope

غَطِّمٌ inmenso (océano)

(عَطَّأَ) cubrir (في) algo); recubrir (في) algo)

II عَطَّأَ cubrir (في) a algn, algo); colmar (في) algo)

proteger (في) la portería (*dep.*); cubrir, pagar

(في) los gastos); oscurecer (في) algo); cubrir (في) a

un asegurado); cubrir, desempeñar (في) un servi-

cio); cubrir (في) un suceso) (*periodismo*) | عَطَّأَ

عَطَّأَ cubrir las necesidades de algn V تَغَطَّأَ y

VIII اِغْتَطَّأَ cubrirse; protegerse

غَطَّاءُ pl. أُغَطِّيَّةٌ cubierta; indumento; velo; tapa;

tegumento (*anat., biol.*); cobertura (*econ.*) | غَطَّاءُ

غَطَّاءُ فِرَاشٌ غَطَّاءُ الرُّأْسِ cubrecabeza; غَطَّاءُ المَحْرَكِ

غَطَّاءُ المَانِدَةِ cubrecama, sobrecama; غَطَّاءُ المَانِدَةِ mantel; تَحْتِ

غَطَّاءُ so capa de

تَغَطِّيَّةٌ ocultación; defensa (*fútbol*); cobertura

(*econ.*); cubrimiento (de un asegurado); acción de

cubrir, de desempeñar un servicio; reportaje |

تَغَطِّيَّةٌ cubrimiento de necesidades; تَغَطِّيَّةٌ

تَغَطِّيَّةٌ مَصْرَفِيَّةٌ reportaje; تَغَطِّيَّةٌ مَصْرَفِيَّةٌ

تَغَطِّيَّةٌ cobertura

(*econ.*)

غَفَّ *غَفَّ* (غَفَّ) *i* sorprender, pillar (في) a algn) (*Eg.*); agarrar

(في) a algn) (*Eg.*)

غَفَّرَ *غَفَّرَ* (غَفَّرَ) *i* (غَفَّرَ) perdonar (في) algo a algn);

pas. يَغْفِرُ perdonable | لا يَغْفِرُ imperdonable;

غَفَّرَ اللهُ لَهُ *غَفَّرَ اللهُ لَهُ* ¡Dios le perdone! II غَفَّرَ cubrir

(في) algo); guardar (في) a algn, algo); vigilar

(في) algo) VIII اِغْتَفَرَ perdonar (في) algo a

algm) | pas. لا يَغْتَفِرُ imperdonable X اسْتَغْفَرَ pedir

perdón (في) a algm por algo) | اسْتَغْفَرَ اللهُ

¡Dios me perdone!; ¡Dios no lo permita!; ¡por

favor! (fórmula de modestia respondiendo a un

cumplido)

عَفْرًا | عَفْرًا perdón | عَفْرًا perdón!

غُفْرُ pl. غَفَارٌ, غُفْرَةٌ, غُفُورٌ cervicabra (*Cervicapra*) (zool.)

غُفْرَةٌ cubierta; tapa

غَفَّارٌ indulgente | الغَفَّارُ el Indulgente (Dios)

غُفْرَةٌ pl. غَفَائِرُ cubierta; pañuelo para cubrir la cabeza

غُفْرَةٌ pl. غَفَائِرُ capa pluvial (*cris.*)

غُفُورٌ indulgente | الغُفُورُ el Indulgente (Dios)

غَفِيرٌ abundante; (pl. غُفْرَاءُ) guardia; guarda; centinela; guía y protector (*Ar.*); vigilante (*Sud.*)

غُفْرَانٌ perdón; indulgencia (*cris.*) | غُفْرَانٌ

الْحَطَايَا perdón de los pecados; absolución (*cris.*);

غُفْرَانٌ كَامِلٌ indulgencia plenaria (*cris.*)

مَغْفِرَةٌ pl. مَغْفَائِرُ casco (para proteger la cabeza)

مَغْفِرَةٌ perdón | المَغْفِرَةُ ¡perdón!

اسْتِغْفَارٌ solicitud de perdón; pronunciación de la jaculatoria اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ

غَافِرٌ perdonador, que perdona

مَغْفُورٌ perdonado | المَغْفُورُ لَهُ... (lit., el que ha sido perdonado) el difunto..., el llorado...

غَفَقَ i (غَفَقَةً) descabezar un sueñecito

غَفَقَةً sueñecito; duermevela (sueño ligero)

غَفَلَ u (غَفَلَةً, غَفُولٌ) no prestar atención (عن a algo);

desinteresarse (عن de algo); omitir, olvidar (عن algo) |

غَفَلْتُ غَفَلْتُ عَيْنَهُ II غَفَلَ distraer (o a algn); atontar (o a algn) III غَافَلَ aprovecharse de la distracción (o de algn); sorprender, pillar

(o a algn) IV أَغْفَلَ no prestar atención (عن a algo); distraer (o a algn); atontar (o a algn); omitir,

olvidar (هـ algo); no observar, no respetar (هـ algo) V تَغَفَّلَ aprovecharse de la distracción (o de algn); sorprender, pillar (o a algn) VI تَغَافَلَ fingir

distracción; fingir desinterés; no prestar atención

(عن a algo); desinteresarse (عن de algo) X اسْتَعْفَلَ aprovecharse de la distracción (o de algn); sorprender, pillar (o a algn); tener (o a algn) por tonto; tomar (o a algn) el pelo (fig. y fam.)

غُفْلٌ distraído; indiferente; anónimo; desconocido; bruto, tosco; crudo, sin elaborar; privado (من de algo) | غُفْلٌ مِنَ التَّارِيخِ sin fecha; غُفْلٌ مِنَ الإِمْضَاءِ sin firma, anónimo

غَفْلٌ distracción; negligencia

غَفْلَةٌ distracción; negligencia; indiferencia; tontería; olvido de Dios (*isl.*) | بِغَفْلَةٍ عَنْهُ sin saberlo; غَفْلَةٌ عَلَى غَفْلَةٍ y غَفْلَةٌ de repente; غَفْلَةٌ عَنْ غَفْلَةٍ por distracción; غَفْلَةٌ عَيْنٌ en un santiamén; غَفْلَةٌ كَانَتْ فِي غَفْلَةٍ no prestar atención (عن a)

غَفْلَانٌ f. غَفْلِيٌ distraído; negligente; indiferente; somnolento

تَغْفِيلٌ atontamiento

إِغْفَالٌ omisión, olvido; inobservancia

تَغَافُلٌ distracción fingida; aire, aspecto de indiferencia; negligencia; indiferencia

غَافِلٌ pl. غُفُولٌ, غُفُولٌ distraído; negligente; indiferente

مَغْفَلٌ distraído; negligente; indiferente; despreocupado, descuidado; atontado; tonto; crédulo; apático; ingenuo

مَغْفَلٌ anónimo (*com.*)

مُتَغَفِّلٌ bobalición

أَغْفَى IV أَغْفَى y (غَفِيَّةٌ) a (غَفِيٌّ, غُفُوٌّ, غُفُوٌّ) u غَفَا (غَفِيٌّ, غُفُوٌّ) dormitar, amodorrarse

غُفُوٌّ dormitar, amodorrarse

غُفُوٌّ غُفُوٌّ pl. غُفُوٌّ ات. غُفُوٌّ

غُفُوٌّ غُفُوٌّ pl. غُفُوٌّ ات. غُفُوٌّ

غُفُوٌّ غُفُوٌّ pl. غُفُوٌّ ات. غُفُوٌّ

غُفُوٌّ غُفُوٌّ pl. غُفُوٌّ ات. غُفُوٌّ

غُفُوٌّ غُفُوٌّ pl. غُفُوٌّ ات. غُفُوٌّ

غُفُوٌّ غُفُوٌّ pl. غُفُوٌّ ات. غُفُوٌّ

هـ فِي (غَلٌّ) غَلٌّ u غَلٌّ penetrar (هـ en algo); penetrar (tr.) (هـ فِي) algo en); poner la argolla (o a un reo); esposar (o a algn); encadenar (o a algn); producir, dar una co-

secha (tierra); *i* (غَلِيلٌ, غَلِيلٌ) estar lleno de odio (pecho); pas. غُلِّ (غَلَّ, غَلَّةٌ) tener una sed ardiente | *يَدِيهِ* غُلِّ يَدَهُ غُلِّ يَدَهُ atar las manos de algn (عن para que no); غُلِّ يَدَهُ إِلَى عُنُقِهِ (lit., encadenar la mano al cuello) (Corán 17:29) ser tacaño II غُلِّلَ penetrar (هـ en algo); penetrar (tr.) (في هـ algo en); poner la argolla (هـ a un reo); esposar (هـ a alg); encepar, poner (هـ a alg) en el cepo | غُلِّلَ صَدْرَهُ amargar a alg IV أُغْلِلَ producir, dar una cosecha (tierra); producir (هـ algo a alg) V تَغَلَّلَ y VII انْغَلَّ penetrar (في en algo) X اسْتَعْلَلَ obtener el producto (هـ de algo); realizar un provecho (هـ en algo); invertir (هـ un capital); aprovecharse (هـ de algo); explotar (هـ algo); explotar, abusar (هـ de algo) | اسْتَعْلَلَ الْمُنَاسِبَةَ aprovechar la ocasión

غُلِّ sed ardiente; (pl. أَغْلَالٌ) argolla; cepo; pl. أَغْلَالٌ esposas, grillos

غُلِّ sed de venganza; odio

غَلَّةٌ pl. غَلَالٌ, غَلَالٌ cosecha; cereales; granos; fruto (fig.) | غَلَّةُ الْكَرَمِ vendimia

غَلَّةٌ sed ardiente; anhelo

غَلَالَةٌ pl. غَلَالَاتٌ velo transparente; combinación (prenda de vestir femenina) | غَلَالَةُ النَّيْرَانِ cortina de fuego (*mil.*); غَلَالَةُ النَّوْمِ camisón (prenda de vestir femenina para dormir)

غَلِيلٌ sed de venganza; odio; sed ardiente; anhelo; (pl. غَلَالٌ) abrasado de sed

غَلِيلَةٌ pl. غَلِيلَاتٌ coraza; almilla

اسْتَعْلَالٌ obtención de un producto; realización de un provecho; usufructo; inversión (*econ.*); explotación (de una mina, ...); explotación, abuso

اسْتَعْلَالِيٌّ de explotación

مُغْلُولٌ esposado; encegado, puesto en el cepo; abrasado de sed; rencoroso | مَغْلُولٌ الْيَدِ inactivo; مَغْلُولُ الْيَدَيْنِ con las manos esposadas

مُغْلُولٌ esposado; encegado, puesto en el cepo

مُغْلٍ productiva (tierra)

مُسْتَعْلِلٌ inversor (*econ.*); beneficiario; explotador, que abusa

مُسْتَعْلِلٌ pl. ات fuente de provecho; cosecha; fruto (fig.); explotado (fig.)

غِلَاسْتُونَسْت (ruso) *glasnost*, apertura (*pol.*)

عَلِيٌّ *i* (غَلَبٌ, غَلَبَةٌ) ser probable; predominar (على en); vencer (على, هـ, هـ a alg, algo); conquistar (على, هـ, هـ a alg, algo); dominar (على, هـ, هـ a alg, algo); tomar posesión (على, هـ, هـ de algo); arrancar (على, هـ a alg, algo); pas. غُلِبَ no conseguir (في algo), no tener éxito (في en algo) | غُلِبَ عَلَى الظَّنِّ أَنْ es probable que; غَلَبَهُ النَّوْمُ vencer el sueño a alg; pas. لا يُغْلَبُ II غُلِبَ hacer prevalecer (على, هـ, هـ a alg, algo sobre); preferir (على, هـ, هـ a alg) III غَالَبَ tratar de vencer (هـ, هـ a alg, algo); luchar (هـ, هـ con alg, con algo); vencer (هـ a alg) V تَغَلَّبَ vencer la resistencia (على de alg, de algo); conseguir ventaja (على sobre alg); hacerse (على con algo); ganar (على ب ل a alg por ... a [tanteo]) (*dep.*) | تَغَلَّبَ عَلَى الصَّعَابِ vencer las dificultades; تَغَلَّبَ عَلَيْهِ بِالنَّقْطِ ganar a alguien por puntos (*dep.*) VI تَغَالَبَ luchar uno contra otro

غُلِبَ victoria; conquista; ventaja, superioridad

غَلَبَةٌ victoria; conquista; charla, parloteo (*Eg.*)

غُلَابٌ victorioso

غُلْبَانٌ desgraciado; miserable

غُلْبَاوِيٌّ pl. غُلْبَاوِيَّةٌ locuaz (*Eg.*); charlatán (*Eg.*)

أَغْلَبُ la mayor parte de; (f. غُلْبَاءُ pl. غُلْبُ) grueso de cuello; fuerte | أَعْطَبَ الْأَمْرَ, أَمْرِهِ comúnmente, ordinariamente; muy probablemente; أَعْطَبُ أمره أن es muy probable que; أَعْطَبَ الظَّنُّ muy probablemente; عَلَى فِي الْأَعْطَبِ en general; en la ma-

yor parte de los casos; فِي أَغْلَبِ الْأَحْيَانِ en la mayor parte de los casos; فِي أَغْلَبِ الظَّنِّ muy probablemente; فِي الْأَغْلَبِ وَالْأَعْمِ en general; en la mayor parte de los casos

أَغْلَبِيَّةٌ mayoría, la mayor parte; preponderancia | الْأَغْلَبِيَّةُ mayoría aplastante; الْأَغْلَبِيَّةُ مَطْلَقَةً mayoría silenciosa (*pol.*,...); الْأَغْلَبِيَّةُ نِسْبِيَّةٌ mayoría absoluta; الْأَغْلَبِيَّةُ نِسْبِيَّةٌ mayoría relativa; بِأَغْلَبِيَّةٍ por mayoría de votos

أَغْلَابِيَّةٌ aglabies (dinastía islámica de Ifrikiya) (800-909)

غَلَابٌ lucha; emulación

مَغَالِبَةٌ lucha; emulación

تَغْلِبٌ victoria; preponderancia

غَالِبٌ predominante; la mayor parte de; (pl. غَلَبَةٌ) vencedor; conquistador | عَلِيٌّ وَغَالِبًا (مَا) comúnmente, ordinariamente; muy probablemente; en general, por lo general; وَالْغَالِبُ أَنْ en general, por lo general; لَا غَالِبَ إِلَّا اللَّهُ Dios es el único vencedor; وَلَا مَغْلُوبٌ وَلَا مَغْلُوبٌ ni vencedores ni vencidos (*pol.*)

أَغْلَبِيَّةٌ mayoría, la mayor parte | بِالْأَغْلَبِيَّةِ por mayoría; بِالْأَغْلَبِيَّةِ الْأَصْوَاتِ por mayoría de votos

مَغْلُوبٌ vencido; conquistado; recesivo (*biol.*) |

مَغْلُوبٌ عَلِيٌّ أَمْرُهُ forzado; reducido a la impotencia

مُغْلَبٌ vencido

مُتَغْلِبٌ victorioso

غَلْتِيٌّ arbusto amargo que crece en el desierto y cuyo fruto mata a los animales que lo comen

غَلَسًا | غَلَسُ oscuridad de la última parte de la noche

en la oscuridad; a hurtadillas

غَلِيسٌ antipático

غَلْصِمَةٌ pl. غَلْصِمٌ epiglotis (*anat.*); laringe (*anat.*)

غَلِطَ a (غَلِطَ) equivocarse (في en algo) II غَلِطَ acusar (هـ a algn) de error; hacer que (هـ algn) se equivoque; falsificar (هـ algo) III غَالِطٌ tratar de que (هـ algn) se equivoque; enredar (هـ a algn); engañar (هـ a algn) | بِالْكَلامِ غَالِطٌ hacer juegos de palabras IV أَغْلَطَ hacer que (هـ algn) se equivoque VI تَغَالَطَ engañarse mutuamente X اسْتَعْلَطَ acusar (هـ a algn) de error

غَلِطَ الحِسُّ pl. أَغْلَاطٌ error; equivocado | غَلِطَ ilusión de los sentidos; بِالْغَلِطِ por error

غَلِطَةٌ pl. غَلِطَاتٌ error | غَلِطَةٌ errata, error de imprenta; غَلِطَةٌ كِتَابِيَّةٌ error de transcripción

غُلِطَانٌ f. غُلِطِيٌّ pl. غُلِطٌ equivocado

أَغْلُوطَةٌ pl. أَغْلِيطٌ, ات. أَغْلِيطٌ falacia; pregunta capciosa

مَغْلُطَةٌ pl. مَغْلِطٌ pregunta capciosa

مُغَالِطَةٌ pl. ات. enredo; engaño; falsificación; juego de palabras; falacia; sofisma

مُغَالِطٌ equivocado

مُغْلُوطٌ equivocado

مُغَالِطٌ engañoso

غَلِظَ II, غَلِظَ i (غَلِظَ, غَلِظَ) ser, ponerse tosco; ser accidentado (terreno); ser, ponerse denso (líquido); ponerse viscoso (líquido); tratar (على a algn) rudamente II غَلِظَ espesar (هـ algo) | غَلِظَ اليمينَ jurar solemnemente IV أَغْلَظَ hablar (ل algn) groseramente | أَغْلَظَ فِيهِ النِّكَايَةَ tratar a algn sin miramientos V تَغَلَّظَ espesarse X اسْتَعْلَظَ ponerse accidentado (terreno); tener (هـ algo) por tosco

غَلِظٌ tosquedad; espesor; rudeza

غَلِظَةٌ tosquedad; espesor; rudeza

غَلِظَةٌ tosquedad; espesor; rudeza

غَلِيطٌ pl. غَلَاظٌ tosco; grueso, gordo; rudo; gruesa (tela,...); dura (carne); accidentado (terreno);

انغلاقٍ oscuridad; ambigüedad

غالقٍ obturador

مُغلقٍ cerrado; cerrado con llave,...; oscuro, ininteligible; ambiguo; a puerta cerrada (sesión) |

مُغلقٍ عَلَى ذَاتِهِ نَفْسِهِ cerrado en si mismo

مُسْتَعْلِقٍ oscuro; ambiguo

غَلِمَ *a* (غَلِمَ، غَلِمَةً) y VIII اغْتَلِمَ calentarse, estar excitado sexualmente; ser caliente (fig.)

غَلِمٍ excitado sexualmente; lascivo; en celo (animal)

غُلْمَةً apetito sexual; lascivia; celo (en los animales)

غَلَامٍ pl. غَلَمَانٍ، غَلِمَةٌ muchacho; adolescente; joven; esclavo; sirviente; camarero; peón (*ajedrez*)

غُلَامِيَّةٌ adolescencia; juventud

غُلُومَةٌ adolescencia; juventud; lascivia

غَلِيمٍ excitado sexualmente; lascivo; en celo (animal)

غَيْلِمٍ tortuga macho

(غَلُو) *u* (غَلُو) exagerar (في en algo); ser extremista; *u* (غَلَاء) ser alto (precio); ser caro II غَلَى encarecer (هـ algo) (dial.) III غَالَى pedir un precio demasiado alto (ب por algo); atribuir un gran valor (ب a algo); exagerar (في en algo); ser extremista IV أُغْلَى encarecer (هـ algo); apreciar mucho (هـ algo) VI تَغَالَى exagerar (في en algo); ser extremista X اسْتَعْلَى encontrar caro (هـ algo)

غَلَاءٌ precio elevado; carestía (precio subido); encarecimiento | غَلَاءُ الْمَعَاشِ، الْمَعِيشَةِ carestía de vida

غُلُوءٌ exceso; exageración; celo; extremismo; hipérbole (*ret.*)

غُلُوءٌ pl. غَلَوَاتٌ alcance de una flecha

غُلُوءٌ، غُلُوءٌ، غُلُوءٌ exceso; exageración; celo; extremo doctrinal

عَلِيٍّ caro; precioso; amado

أَعْلَى más caro; más costoso

مُغَالَاةٌ exceso; exageración; celo; extremismo

إِغْلَاءٌ encarecimiento; admiración

تَغَالٍ exageración

غَالٍ f. غَالِيَةٌ caro; precioso; amado; enorme; extremo; extravagante; (pl. غُلَاةٌ) extremista (*isl.*); fanático; ultra (sust.); pl. غُلَاةٌ extremistas doctrinales (*isl.*)

مُغَالٍ f. مُغَالِيَةٌ excesivo; exagerado

غُلُوتَيْنِ، غُلُوتَيْنِ gluten (*bot.*)

غُلُوكُوزٍ glucosa (*quim.*)

عَلَى *i* (عَلِيَّانٍ، عُلِيَّانٍ) hervir (intr.); fermentar (bebida alcohólica) II غَلَى y IV أُغْلَى hervir (هـ algo)

VII انْتَعَلَى hervir (intr.)

عُلِيٍّ hervor; ebullición

غَلَايَةٌ pl. اَتِ olla; caldera; hervidor (utensilio de cocina) | غَلَايَةٌ شَايٍ، غَلَايَةٌ بُخَارِيَّةٌ caldera de vapor; tetera; غَلَايَةٌ قَهْوَةٌ cafetera

عُلِيَّانٍ hervor; ebullición | فِي عُلِيَّانٍ en ebullición

غُلُوبٍ pl. غُلَابِيْنٍ narguile; pipa. V. غُلُوبٍ alf.

إِغْلَاءٌ hervor; cocción

غَالٍ f. غَالِيَةٌ hirviente

غَالِيَةٌ pl. غَوَالٍ algalia (perfume)

مُعْلِيٍّ hervido; caldo

مُعْلِيٍّ hervido; (pl. مُعْلِيَّاتٍ) decocción

مُعْلِيٍّ hervido

غَلِيْسِرِيْنٍ glicerina

غُلُوبٍ pl. غُلَابِيْنٍ، غُلَابِيْنٍ galeón (*mar.*). V. غُلُوبٍ en غَلَى

غَمٍ abr. de غَرَامٍ gramo(s)

غم *u* (غم) cubrir, esconder (ه algo); afligir (ه a algn); preocupar (ه a algn); pas. غم ser oscuro (على para algn) II غمم cubrir, esconder (ه algo) IV أغم afligir (ه a algn); preocupar (ه a algn); estar nublado (cielo) VII انغم y VIII اغتم estar afligido

غم pl. غموم aflicción; preocupación

غممة pl. غمم aflicción; preocupación

غمام (col.; n. un. غمامة) pl. غمامت nubes

غمامة (n. un.) pl. ات nube

غمامة pl. غمامت anteojera (de caballerías de tiro); mordaza (de camello, ...)

غم f. غماء pl. غم de cabellera abundante; hirsuto, erizado; densas (nubes)

غام penoso, que causa pena; preocupante; nublado (cielo); sofocante (día)

مغموم afligido; preocupado; nublado (cielo)

مغم penoso, que causa pena; preocupante; nublado (cielo); sofocante (día)

مغتم afligido; preocupado; nublado (cielo)

غمد *u i* (غمد) envainar (ه la espada); hincar, hundir (ه la espada) en el pecho; cubrir, proteger (ه a algn con algo) II غمد cubrir, proteger (ه a algn con algo); esconder, disimular la falta (ه de algn) IV أغمد envainar (ه la espada); hincar, hundir (ه la espada, ...) V تغمد cubrir, proteger (ه a algn con algo) | تَغْمَدُ اللَّهُ الْفَقِيدَ بِرَحْمَتِهِ ; Dioses tienen misericordia de él! (de un difunto)

غمد pl. غمود, أغماد vaina (de la espada)

غمز *u* (غمزة, غمارة) ser abundante (agua); desbordarse; غمز *u* (غمز) inundar (ه algo de); empujar (ه algo en un líquido); sumergir (ه, ه, ه a algn, algo en); invadir (ه el ánimo) (sentimiento); colmar (ه a algn de); introducir (ه, ه a

algn, algo en) | غمزه بخيراته colmar de bienes; غمزا غمزا cubrir de besos III غمز lanzarse a ciegas; aventurarse (في, ه a algo); arriesgar (ب algo) | غمز غمز بنفسه jugarse la vida VII انغم estar inundado; estar sumergido VIII اغتم tragarse (ه algo) (mar, ...); inundar (ه algo); estar inundado; estar sumergido

غمز inundación; (pl. غمور, غمار) masa de agua; diluvio; mar abierto; inundante (agua); generoso, liberal; (pl. أغمار) inexperto | غمز من الناس tropel de gente

غمز pl. أغمار brazada; inexperto

غمز pl. أغمار inexperto

غمزة pl. غمرات, غمار inundación; gran cantidad; exuberancia (emotiva); pl. غمار inundación (fig.); vicisitudes; profusión | غمرات الموت agonia; غمار في غمار en un mar de (fig.), en medio de غمزة غمزة cosmético extraído del ورس, con el que las mujeres dan brillo a la tez

غمار غمار gentío, muchedumbre

غمارة cabina (de un camión, ...) (Ar)

مغامرة pl. ات aventura; riesgo

غمز inundante; que abarca; abundante; desértico

مغمور inundado; cubierto (ب por algo); sumergible (adj.); oscuro, desconocido

مغامر aventurado; (pl. ون) aventurero

غمز *i* (غمز) guiñar el ojo (ه a algn); hacer una señal (ه a algn con algo); palpar (ه algo con); apretar (ه el gatillo); calumniar (على, ب a algn) | غمز الجرس tocar el timbre; غمز قناته sondear a algn VI تغامز guiñarse los ojos uno a otro; intrigar (على contra algn) VIII اغتمز denigrar (ه a algn); despreciar (ه, ه a algn, algo)

غَمَزَ guiñada
 غَمَزَةٌ pl. غَمَزَاتُ guiño; señal; insinuación; indirecta
 غَمَّازٌ guiñador; gatillo (de un arma de fuego)
 غَمَّازَةٌ pl. ات hoyuelo de la mejilla; flotador (para pescar)
 غَمِيْزَةٌ defecto (de carácter); debilidad
 مَغَمَزٌ pl. مَغَمَزٌ defecto (de carácter); debilidad
 غَمَسَ i (غَمَسَ) y II غَمَسَ sumergir (في ه, ه a alg., algo en) VII انغَمَسَ y VIII اغتمَسَ estar sumergido; sumergirse (في en algo); abandonarse (في a algo)
 غَمَسٌ inmersión
 غَمَّاسٌ (col.; n. un. غَمَّاسَةٌ) pl. ات castañero, colimbo (*Colymbus*) (*zool.*)
 غَمُوسٌ infausto; desastroso
 غَمِيْسٌ oculto; desconocido
 مَغْمُوسٌ inmerso (في ب, ب en)
 مَنغَمِسٌ inmerso (في en); absorto (في en)
 غَمَصَ i (غَمَصَ) despreciar (ه, ه a alg., algo)
 غَمَصٌ legañas
 اُغْمَصٌ f. غَمَصَاءُ pl. غَمَصٌ legñoso
 غَمَضَ u (غَمُوضٌ) estar escondido; esconderse; ser abstruso; cerrarse (ojo) II غَمَضَ entornar los ojos; dormir; hacer (ه algo) abstruso | غَمَضَ عَيْنِيْهِ cerrar los ojos a (fig.), ignorar (عن algo); غَمَضَ اُغْمَضَ hablar con ambigüedad IV اُغْمَضَ fingir no ver, ignorar (عن algo); tolerar (عن algo) | اُغْمَضَ عَيْنِيْهِ cerrar los ojos a (fig.), ignorar (عن algo); اُغْمَضَ عَيْنِيْ فُلَانٌ hacer que alg. no vea (عن algo); اُغْمَضَ الكَلَامَ hablar con ambigüedad; اُغْمَضَ مِنْ عَيْنِيْهِ cerrar los ojos (fig.), no querer ver

VII انغَمَضَ y VIII اغتمَصَ cerrarse, estar cerrado (ojo) | اغتمَصَتْ عَيْنَاهُ dormir
 غُمُوضٌ sueño; sopor
 غَمِضَةٌ guiño | وَانْتَبَاهُهَا y بَيْنَ غَمِضَةٍ عَيْنٍ وَانْتَبَاهُهَا en un santiamén
 غَمِضٌ sueño; sopor; guiño
 غُمُوضٌ carácter abstruso de algo; ambigüedad; vaguedad; incertidumbre
 غُمُوضَةٌ carácter abstruso de algo; ambigüedad; vaguedad; carácter enigmático de algo
 غَمِضَاءٌ gallina ciega (juego)
 اُغْمَضٌ más oscuro (fig.)
 غَامِضٌ cerrado (ojo); (pl. غَوَامِضٌ) escondido; oscuro; abstruso; ambiguo; vago; enigmático
 غَوَامِضُ الأَفْكَارِ pl. ات غَوَامِضٌ enigma | غَوَامِضُ los pensamientos más recónditos
 مَغْمُوضُ العَيْنِيْنِ : مَغْمُوضٌ con los ojos cerrados
 غَمَطَ i, غَمِطَ a (غَمِطَ) ser ingrato (ه a algo); despreciar (ه, ه a alg., algo) | غَمِطَ حَقَّهُ negar los derechos de alg.
 غَمَمَ الكَلَامَ susurrar (ب algo); mugir, berrear | غَمَمَ hablar confusamente
 غَمَامَةٌ pl. غَمَامٌ susurro; mugido, berreo; clamor confuso; grito de guerra
 غَمِقٌ u غَمُوقٌ u غَمِيقٌ (غَمِيقٌ) a غَمِيقٌ II غَمِيقٌ u غَمُوقٌ u غَمِيقٌ ser húmedo II غَمِيقٌ (= غَمِيقٌ) profundizar (ه algo)
 غَمِيقٌ húmedo; empapado (terreno)
 غَامِيقٌ oscuro (color); gorda (letra)
 غَمَلَجٌ inconstante
 غَمَلَاجٌ inconstante
 غَمِيَ عَلَيْهِ i (غَمِيَ) techar (ه una casa); pas. غَمِيَ عَلَيْهِ desvanecerse, perder el sentido II غَمِيَ vendar

(de los ojos) IV **أَغْمِيَ عَلَيْهِ** desvanecerse, perder el sentido V **تَعَمَّى** tener los ojos vendados

غَمِي desvanecimiento

غَمِيَان desvanecido (Eg.)

إِغْمَاء pl. **ات** desvanecimiento

مُغْمِي عَلَيْهِ desvanecido

مُغْمِي عَلَيْهِ desvanecido

غَنَّ (perf. **غَنَنْتُ**) **ا** (**غَنَّة**, **غَنَّ**) hablar por la nariz; ganguear

غَنَّ pronunciación nasal; ganguero

غَنَّة pronunciación nasal; ganguero; (pl. **ات**) sonido nasal; tono

أَغَنَّ f. **غَنَاء** pl. **غَنَّ** nasal (sonido); sonoro; ganguoso; ameno (jardín)

غَنَّج **ا** (**غَنَّج**) y V **تَغَنَّج** coquetear (mujer)

غَنَّج coqueteo; coquetería

غَنَّجَة pl. **ات** coqueta

غَنَّجَة pl. **ات** coqueta

مَغَنَّج coqueta

تَغَنَّج coqueteo; coquetería

غَنَّدر adomar (de algo) (Eg.) II **تَغَنَّدر** presumir

غَنَّدر gordo

غَنَّدرَة amaneramiento

غَنَّدور pl. **غَنَّدرَة** presumido (Eg.)

غَنَّدورَة mujer guapa, atrayente (Eg.)

غَنَّداق (turco) culata (del fusil); cureña (del cañón)

غَنَّدَقِجِي pl. **غَنَّدَقِجِيَة** armero (Eg.)

غَنَّدول (it.) góndola

غَنَّغرينا gangrena (med.)

غَنِم **ا** (**غَنِم**, **غَنِم**, **غَنِم**) obtener botín; llevarse (de algo) como botín; pillar, saquear II **غَنِم** y

IV **أَغَنِم** dar (de algo) como parte del

botín; dar (de algo) desinteresadamente VIII **أَغَنِم** llevarse (de algo) como botín; aprovecharse (de algo) | **أَغَنِم السَّانِحَة**, **الْفُرْصَة** aprovechar la ocasión X **أَسْتَغَنِم الْفُرْصَة** aprovechar la ocasión

غَنِم pl. **غَنُوم** botín; provecho; beneficio

أَغَنَام pl. **غَنِم** ovejas

غَنَام pastor

غَنِيمَة pl. **غَنَائِم** botín | **غَنِيمَة بَارِدَة** presa fácil; **بُوتِين** botín de guerra

مَغَنِم pl. **مَغَائِم** botín; provecho; beneficio

أَغَنَام الْفُرْصَة: aprovechamiento de la ocasión

غَنِيم que hace botín; afortunado

غَنِي **ا** (**غَنِي**, **غَنَاء**) ser rico; no tener necesidad de, poder pasar sin (de algo, algo) II **غَنِي** cantar (de algo, algo); elogiar (de algo) | **كُلُّ** **أَغْنَى شَيْئًا** no exime de, no dispensa de; **يُغْنِي عَلَيَّ لَيْلَاهُ** (lit., cada cual canta a su Layla) cada cual hace lo que le parece IV **أَغْنَى** enriquecer (de algo, algo con); ser suficiente (de algo, algo); ahorrar (de algo, algo); proteger (de algo, algo); contentar (de algo, algo); sustituir (de algo, algo); dispensar (de algo, algo) | **مَا أَغْنَى شَيْئًا** no exime de, no dispensa de; **لَا يُغْنِي عَنِّي** y **لَا يُغْنِي فِتْيَانًا** no servir de nada (de algo, algo) V **تَغْنَى** cantar (de algo, algo); elogiar (de algo, algo); cantar las excelencias (de algo, algo) VIII **أَغْنَى** enriquecerse (de algo, algo con) X **أَسْتَغْنَى** no tener necesidad de, poder pasar sin (de algo, algo); enriquecerse (de algo, algo); estar satisfecho (de algo, algo) | pas. **لَا يُسْتَغْنَى عَنْهُ** indispensable

غَنِي riqueza; abundancia; satisfacción | **كَانَ فِي** **غَنِي** no tener necesidad (de algo, algo); **لَا يُغْنِي عَنْهُ** indispensable; **مَا لَهُ عَنْهُ غَنِي** no puede pasar sin él

غَنِيَّ pl. أَغْنِيَاءُ rico (ب en); abundante (ب en) |
 الغني Quien Se basta a Si mismo (Dios); غَنِيَّ no
 necesitado de; غَنِيَّ عَنِ الْبَيَّانِ obvivo; غَنِيَّ عَنِ الْبَيَّانِ
 no hace falta decir que

غُنْيَةٌ | مَا لَهُ عَنْهُ غُنْيَةٌ satisfacción | غُنْيَةٌ غُنْيَةٌ
 pasar sin él

غَنَاءٌ riqueza; abundancia; suficiencia; prove-
 cho; capacidad, habilidad; utilidad | فِي ذَلِكَ غَنَاءٌ
 basta, es suficiente; لَهُ غَنَاءٌ no tiene necesidad
 (en de); لاَ غَنَاءَ فِيهِ insufficiente; de escasa utilidad;
 inútil; هُوَ فِي غَنَاءٍ no tiene necesidad (en de)

غِنَاءٌ canto (acción); canción (acción) | غِنَاءٌ
 غِنَاءٌ canto coral; غِنَاءٌ فَرْدِيَّ solo de canto

غِنَائِي lírico, referente al canto; vocal (música)

غِنَائِيَّةٌ opereta (Eg.)

غِنَاءٌ cantante

أُغْنِيَةٌ pl. أُغْنِيَةٌ, أُغْنِيَةٌ canto (composición);
 canción (composición) | أُغْنِيَةُ الْبُوبِ canción pop;
 أُغْنِيَةُ جَمَاعِيَّةٌ canto coral; أُغْنِيَةُ شَعْبِيَّةٌ canción popu-
 lar; أُغْنِيَةُ وَطَنِيَّةٌ canción patriótica

مَغْنَى pl. مَغَانٍ morada, domicilio; villa, chalé (Eg.)

غَانِيَةٌ pl. غَوَانٍ mujer hermosa; sirena (mit.) |

pl. الغواني el bello sexo, las mujeres

مُغْنٍ pl. مَغْنٍ, مَغْنٍ cantor; cantante (m.) | مُغْنٍ أُوْبِرَالِيَّ y
 مُغْنِيَّ الرُّوْكَ operista, cantante de ópera; مُغْنِيَّ أُوْبِرَا
 cantante de rock

مَغْنِيَةٌ pl. مَغْنِيَاتٌ cantora; cantante (f.)

المُغْنِيَّ el Enriquecedor (Dios)

مُسْتَغْنَى superfluo عنه: مُسْتَغْنَى

غَهَبٌ a (غَهَبٌ) olvidar (en algo)

غَيْهَبٌ pl. غَيْهَابٌ oscuridad; lobreguez

غَوَاتِيمَالَا Guatemala

غَوَاتِيمَالِيَّ guatemalteco

غَوَايَانَا Guayana

غُوبْتَا gupta (dinastia, arte, ...)

غَاثٌ u (غُوثٌ) y أَغَاثٌ IV socorrer (ه a algn)

X اسْتَعَاثٌ buscar ayuda (ب على, ه a algn contra);

pedir socorro (ب على, ه a algn contra)

الغُوثُ ! | غُوثٌ llamada de socorro; socorro

;socorro!

غِيَاثٌ socorro

إِغَاثَةٌ socorro

اسْتِعَاثَةٌ pl. ات llamada de socorro

مُغِيْثٌ socorredor | المُغِيْثُ el Socorredor (Dios)

مُسْتَغِيْثٌ que pide socorro

u (غُورٌ) غَارٌ (غور) penetrar (في en); u a (غُورٌ) filtrarse.

perderse en el suelo (agua); secarse (fuente)

II غُورٌ penetrar (في en algo); hundirse; filtrarse,

perderse en el suelo (agua) IV أَغَارَ viajar por un

llano; hacer una correría, una rrazia (على contra);

invadir (على algo); atacar (على a algn, algo); co-

meter una agresión (على contra)

pl. أَغْوَارٌ, أَغْوَارٌ cavidad; cueva; paladar

(anat.); (col.; n. un. غَارَةٌ laurel (*Laurus nobilis*)

(bot.)

pl. غَارَةٌ correría; rrazia; invasión; ataque; ga-

lope (del camello) | غَارَةٌ جَوِيَّةٌ ataque aéreo; غَارَةٌ

صَارُوحِيَّةٌ ataque con misiles

غَارِيَّ palatal (fon.)

pl. أَغْوَارٌ fondo; depresión (geogr.); profun-

dididad; valle | الغور al-Gaur, depresión en Palestina

que constituye el valle del Jordán

pl. مَغَاوِرٌ, مَغَاوِرٌ, مَغَارَةٌ, مَغَارٌ cavidad; cueva;

tugurio | مَغَارَةُ الْمِيْلَادِ belén, nacimiento (crist.)

pl. مَغَاوِرٌ pl. مَغَاوِرٌ veloz (caballo); agresivo; audaz;

pl. مَغَاوِرٌ comandos, grupos de tropas de choque

(mil.)

تَغْوِيرٌ palatalización (fon.)

إِغَارَةٌ pl. ات. correría; invasión; ataque
 غَائِرٌ hundido (terreno, ojo); subterráneo
 مُغِيرٌ invasor; atacante; agresor

غُورِيلًا gorila (*Gorilla gorilla*) (zool.)
 غَوَّرَ V (هـ algo) II غَوَّرَ gasificar
 تَغْوِيرٌ gasificación (tr.)
 تَغْوَرٌ gasificación (intr.)

غَوَيْشَةٌ pl. ات. غَوَائِشُ brazalete de vidrio (*Eg.*)
 هُنِدِرَ (غَوَصَ) u غَاصَ (غَوَصَ) hundirse
 (في en); sumergirse (في en); bucear; pescar perlas
 II غَوَّصَ hacer que (هـ algo) se sumerja
 غَوَّصٌ inmersión; picado (vuelo de caída casi
 vertical); buceo (*dep.*) | الطَّوَّصُ الجَوِّيّ paracaidis-
 mo (*dep.*); gran temporada de la pesca
 perlera (abril-octubre) (*Golfo*); غَوَّصَ عَلَى اللُّؤْلُؤِ
 pesca perlera
 غَوَّاصٌ pl. ون buceador; buzo; pescador de per-
 las; somorgujo, somormujo (*Podiceps*) (zool.) |
 غَوَّاصٌ اللُّؤْلُؤِ pescador de perlas
 غَوَّاصَةٌ pl. ات. submarino (buque) | غَوَّاصَةٌ
 غَوَّاصَةٌ نوَوِيَّةٌ submarino nuclear
 غَوَّاصٌ profundo; abstruso
 مَغَاصٌ اللُّؤْلُؤِ | مَغَاصٌ pl. ات. lugar donde se bucea
 pesquería perlera

غَوَّطَ II غَوَّطَ excavar (هـ un pozo) V تَغَوَّطَ hacer de
 vientre (*fisiol.*)
 غَوَّطٌ pl. غَوَّطٌ, غَوَّاطٌ, غَوَّاطٌ cavidad;
 depresión (*geogr.*); profundidad
 غَوَّطَةٌ al-Guta (oasis de Damasco)
 غَوَّيطٌ hundido (terreno); profundo
 تَغَوَّطٌ evacuación (del vientre) (*fisiol.*)
 غَائِطٌ excrementos humanos; (pl. غَائِطَانٌ) valle;
 bosquecillo; (= غَائِطٌ) jardín

غَوَّطِيٌّ (= قَوَّطِيٌّ) gótico
 غَوَّاعَةٌ (غوغ) populacho; tumulto
 غَوَّاعَاءٌ populacho; tumulto
 غَوَّاعِيٌّ demagogo
 غَوَّاعِيَّةٌ demagogia

غَوَّلَ (غَوَّلَ) u غَالَ (غَوَّلَ) arrebatarse (هـ, هـ a algo, algo);
 capturar (هـ, هـ a algo, algo); destruir (هـ a algo)
 VIII اغْتَالَ arrebatarse (هـ, هـ a algo, algo); capturar
 (هـ, هـ a algo, algo); destruir (هـ a algo); asesinar
 (هـ a algo) | اغْتَالَتَهُ الْمَوْتُ morir de repente
 غَالَ pl. ات. candado (*Sir*)
 غَوَّلٌ embriaguez
 غَوَّلٌ (m. y f.) pl. أَعْوَالٌ, أَعْيَالٌ, غَيْلَانٌ demonio del
 desierto; demonio del mal; ogro; monstruo;
 (f.) bruja
 غَيْلَةٌ pl. ات. insidia; asesinato
 مَغْوَلٌ pl. مَغَاوِلٌ estilete; florete
 اغْتِيَالٌ pl. ات. insidia; asesinato
 غَائِلَةٌ pl. غَوَائِلٌ calamidad; estrago; arrebatado
 (de cólera, ...)
 مَغْتَالٌ asesino

غَوْلٌ golf (juego)

غَوَّيَ X y أَعْوَى IV غَوَّيَ II (غَوَّيَ, غَوَّيَ) i غَوَّيَ extra-
 viarse; equivocarse; pecar; extraviar (هـ a algo);
 seducir (هـ a algo); غَوَّيَ a (غَوَّيَ) desear
 غَوَّيٌّ seductor
 غَوَّيَّةٌ hobby, pasatiempo favorito
 غَوَّيٌّ error; transgresión; pecado; seducción
 غَوَّيَّةٌ pl. ات. error; transgresión; pecado;
 inclinación; tendencia; capricho; hobby, pasatiem-
 po favorito
 غَوَّيَّةٌ error; transgresión; pecado; seducción
 أَعْوِيٌّ pl. أَعْوِيٌّ trampa; insidia

مَعْوَاة pl. مَعَاوٍ trampa; insidia

إِغْوَاء seducción

غَاوٍ seductor; extraviado; (pl. غَاوُونَ, غُورَاءُ)

aficionado; fogoso admirador; hincha (*dep.*) |

رَادِيُو غَاوِي الرَادِيُو radioaficionado

مَعْوَاة pl. مَعْوَاتٍ trampa; insidia

غُويَانَا Guayana | الْبَرِيْطَانِيَّةُ, الْبَرِيْطَانِيَّةُ غُويَانَا

Inglesa (hoy Guyana); غُويَانَا الْفَرَنْسِيَّةُ Guayana

Francesa; غُويَانَا الْهَوْلَنْدِيَّةُ Guayana Holandesa (hoy Surinam)

غِيَّ II غِيَّا izar (هـ una bandera)

غَايَةٌ pl. اتاء extremidad; limite extremo; colmo,

ápice; objetivo, meta; destino (de un viaje); mues-

tra, rótulo (de una tienda) (*com.*) | غَايَةٌ مَا

todo lo que; غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا lo más que puede; غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا

el máximo de; غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا ideal (*sust.*); غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا

extremadamente, -ísimo; غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا

no hay más que, todo se limita a; غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا

extremadamente, -ísimo; غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا

del modo más perfecto; con la máxima precisión; غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا

ser extremadamente ...; غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا

hasta; غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا hasta ahora;

غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا extremadamente, -ísimo; ultra- (p. ej.,

غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا ultraligero); غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا

غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا final (*fil.*)

غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا غَايَةٌ مَا finalidad (*fil.*)

(مَغِيْبٌ, مَغِيْبَةٌ, مَغِيْبَةٌ, مَغِيْبَةٌ, مَغِيْبَةٌ) estar,

continuar ausente; ausentarse (عن de); مَغِيْبٌ (مَغِيْبَةٌ)

ponerse (sol, ...); مَغِيْبٌ (مَغِيْبَةٌ) calumniar (هـ a alg); ale-

jarse (عن de); desaparecer de la vista (عن de

alg); estar escondido (عن a) | غَابَ عَنِ الْاَبْصَارِ |

desaparecer; غَابَ عَنِ الْاَبْصَارِ غَابَ عَنِ الْاَبْصَارِ

pasárselo, olvidárselo; غَابَ عَنِ الْاَبْصَارِ غَابَ عَنِ الْاَبْصَارِ

perder la noción de; غَابَ عَنِ الْاَبْصَارِ غَابَ عَنِ الْاَبْصَارِ

perder el juicio; غَابَ عَنِ الْاَبْصَارِ غَابَ عَنِ الْاَبْصَارِ

sentido, desmayarse; غَابَ عَنِ الْاَبْصَارِ غَابَ عَنِ الْاَبْصَارِ

II غَيْبٌ llevarse (هـ, هـ a alg); hacer desapa-

recer (هـ, هـ a alg); alejar (هـ algo); esconder

(هـ, هـ a alg) a la vista (عن de alg) | غَيْبٌ

غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ

causar un desmayo; غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ

lit., la tierra lo ha escondido a la vista ser sepultado;

غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ

morir V غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ

estar ausente (عن de) | غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ

hacer novillos, fumarse la clase

(fig. y fam.) VIII غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ

calumniar (هـ a alg)

X غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ

murmurar a espaldas (هـ de alg)

غَابَ (col.: n. un. غَابَةٌ) bosque; selva; cañave-

ral | الْغَابُ الْهِنْدِيّ الْغَابُ الْهِنْدِيّ الْغَابُ الْهِنْدِيّ

bambú (*Bambusa*) (*bot.*)

غَابَةٌ (n. un.) pl. اتاء bosque; selva; espesu-

ra de matorral; jungla; olivar (*Tin.*); caña; depre-

sión (*geogr.*) | غَابَةٌ الْصَوْبِرِ الْصَوْبِرِ الْصَوْبِرِ

pinar

غَابِيٌّ forestado (terreno)

غَيْبٌ escondido; invisible; ausencia; estado de

ocultación de la esencia divina (*isl.*); pl. غُيُوبٌ lo

escondido; lo invisible; lo trascendental, lo sobre-

natural | غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ

de memoria; غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ

en presencia y en ausencia; غَيْبٌ غَيْبٌ غَيْبٌ

de memoria

غَيْبَةٌ ausencia; desaparición (de una persona);

vacaciones parlamentarias; *gayba*, ocultación de

aquél a quien Dios ha retirado de la vista de los

hombres (*isl.*); *gayba*, periodo de ocultación del

último imán (*chiismo*)

غَيْبَةٌ calumnia

غَيْبِيٌّ escondido; invisible; trascendental, sobre-

natural; metafísico; pl. الْغَيْبِيَّاتُ cosas transcendentales, sobrenaturales

غِيَابٌ ausencia; contumacia, rebeldía (*jur.*);

puesta (del sol, ...) | غِيَابًا en rebeldía (*jur.*);

غِيَابُهُ en su ausencia

غِيَابَةٌ pl. اتاء fondo (de un pozo, ...); escondite

غِيَابِيٌّ غِيَابِيٌّ غِيَابِيٌّ غِيَابِيٌّ غِيَابِيٌّ غِيَابِيٌّ

en rebeldía (*jur.*)

- غَيْرِيَّة alteridad; altruismo
 غَيْرٍ pl. غَيْرٌ celoso; solícito; fervoroso, entusiasta
 تَغْيِيرَاتٍ جَدْرِيَّة | تَغْيِيرٍ pl. ات cambio; sustitución | cambios radicales; تَغْيِيرِ الْحُرْسِ cambio de guardia (mil.)
 تَغْيِيرَةٌ pl. تَغْيِيرٌ cambio; sustitución; intercambio; muda (de ropa)
 غِيَارٍ cambio; recambio; (pl. ات) vendaje (de una herida); ley que requería que los cristianos y los judíos se distinguieran de los musulmanes mediante algún distintivo (*Pal.*)
 مُغَايِرَةٌ disimilación (*fon.*)
 تَغْيِيرٍ pl. ات cambio; alteración
 تَغْيِيرِيَّة variabilidad
 تَغْيِيرٍ diferenciación; disimilación (*fon.*)
 مُغْيِرِ السَّرْعَةِ : مُغْيِرٍ palanca del cambio de velocidad (*mec.*)
 مُغَايِرٍ لِلْأَدَابِ : مُغَايِرٍ inmoral, indecente
 مُتَغْيِرٍ mudable; alterna (corriente) (*el.*); (pl. ات) variable
 مُتَغْيِرِيَّة variabilidad
 مُتَغْيِرٍ pl. ات cambio, transformación
 مُتَغْيِرٍ diferentes uno de otro; heterogéneo
 غَيْسِرٍ pl. غَيْسِرٌ géiser (*geol.*)
 (مَغَايِرُ غَيْضٍ) i غَايِرٌ (غَيْضٍ) disminuir; desaparecer gradualmente; perderse en el suelo (agua) | غَايِرٌ لَوْنُهُ palidccc
 غَيْضٍ disminución; feto prematuro; cantidad pequeña
 غَيْضَةٍ pl. ات, غَيْاضٍ, غَيْاضٍ selva; jungla
 غَيْطٍ pl. غَيْطَانٍ campo; huerto; jardín
 غَيْطَانِيٍّ campesino; hortelano; jardinero

- irritar I غَايِرٌ y IV غَايِرٌ III غَيْطٌ II (غَيْطٌ) i غَايِرٌ (غَيْطٌ) (o a algn); instigar (o a algn) V تَغْيِطٌ VII اِنْغَاظٌ y VIII اِنْغَاظٌ irritarse (من con algn); airarse (من con algn)
 غَيْطٌ irritación; ira
 تَغْيِطٌ irritación; ira
 اِنْغَايِظٌ irritación; ira
 غَايِظٌ irritado; airado
 مَغْيِظٌ irritado; airado
 مُنْغَاظٌ irritado; airado
 مُنْغَاظٌ irritado; airado
 (غَيْقُ) غَاقٌ cormorán, cuervo marino (*Phalacrocorax*) (*zool.*)
 (غَيْلٍ) i غَالٌ (غَيْلٍ) amamantar (o a un crío suyo) estando embarazada (mujer)
 غَالٍ pl. ات candado (*Sir.*)
 غَيْلٍ pl. اَغْيَالٌ espesura
 غَيْلٍ leche de la mujer embarazada que amamanta a su crío; (pl. اَغْيَالٌ, غُيُولٌ) corriente semipermanente de agua en la superficie de un wadi o cerca de ella (*Ar.*)
 غَيْلَةٍ amamantamiento durante el embarazo
 غَائِلَةٌ embarazada que amamanta
 غَائِلَةٌ = مُغَيْلٍ مُغَيْلٍ
 غَيْلِدْرٍ florin, gulden, guilder (unidad monetaria)
 غَيْلِيٍّ gaélico
 (غَيْمٍ) i غَامٌ (غَيْمٍ) estar nublado (cielo); nublarse (cielo) II غَيْمٌ estar nublado (cielo); nublarse (cielo); formar nubes; flotar (humo) IV اَغَامٌ اَغْيِمٌ estar nublado (cielo); nublarse (cielo)
 غَيْمٍ (col.; n. un. غَيْمَةٌ) pl. غَيْامٍ, غُيُومٍ nubes; niebla
 غَيْمَةٌ (n. un.) nube

غَيْمَانُ f. غَيْمَى pl. غَيْمٍ sediento

غَائِمٌ nublado (cielo)

مَتَغِيمٌ nublado (cielo)

غَيْنٌ (gralmente. f.) pl. غَيْنَاتُ, غَيْنَانُ nombre de la letra غ

غَيْنَةٌ hoyuelo de la mejilla

غِينِيَا Guinea | غِينِيَا الإِسْبَانِيَّةُ Guinea Española (hoy Guinea Ecuatorial); غِينِيَا البُرْتُغَالِيَّةُ Guinea Portuguesa (hoy Guinea-Bissau); غِينِيَا بِيَسَاوُ Guinea-Bissau; غِينِيَا الجَدِيدَةُ Nueva Guinea; غِينِيَا الإِسْتَوَالِيَّةُ Guinea Ecuatorial; غِينِيَا كُونَاكْرِي Guinea-Konakry = Guinea

غِينِيَّ guineo

ف

ف vigésima letra del alfabeto árabe, v. فاء; abr. de فِدَان *faddân*, فِرْنَكْ franco, فُلَانْ Fulano, فِلسْ fils, فَاهْرَنْهَيْتْ Fahrenheit, فَازْ (lit., ganó) partidos ganados (en una clasificación) (*dep.*) | ف. ف. abr. de فِرْنَكْ فِرْنَسِيّ franco francés

ف (conj.) y; entonces; por eso, por lo cual, por lo tanto; pues; pero; de modo que; para, a fin de que | فُلْ (= فَلَ) seguido de ac.) ya que; en efecto; فَبَانْ [ف ل] seguido de yusivo = imperativo (p. ej., فَلِيكْتُبْ; que escriba!); ف.. ف.. ف.. primero..., luego... y luego...; ف.. ف.. و.. y más y más...

فَاء (gralmente. f.) pl. فاء nombre de la letra f; primera consonante radical del verbo árabe tríltero (según el paradigma فَعَلَ) (*gram.*)

فَابْرِيقَة (it.) pl. فَابْرِيقُ فَابْرِيقُ fábrica, factoria

فَابْرِيقَة (it.) pl. فَابْرِيقُ فَابْرِيقُ fábrica, factoria

فَات VIII اِفْتَاتْ contar mentiras (على sobre); calumniar (على a algún); adoptar medidas violentas (على contra) | اِفْتَاتْ بِرَأْيِهِ obrar por cuenta propia; pas. اِفْتَاتَتْ morir de repente

اِفْتِنَاتْ invención; mentira; calumnia; opresión, violencia | اِفْتِنَاتْ عَلَى الْحُقُوقِ violación de derechos

فَاتْرِينَة (it.) pl. فاترینات vitrina; escaparate

فَاتُورَة (it.) pl. فَاتُورَاتُ فاتورة (com.); cuenta (com.) | فَاتُورَة أُولِيَة صورِيَة فاتورة الحِسَابِ factura pro forma; cuenta

الفَاتِيكَانْ Vaticano

فَاتِيكَانِيّ vaticano (adj.)

فَادْ a (فَادْ) dañar el corazón (o de algún) (enfermedad); desanimar (o a algún) VIII اِفْتَادْ atizar el fuego

فَادْ pl. اِفْتَادْ corazón; mente

فَادِيّ de corazón sentimental

فَادِيَة boina empleada por los aviadores militares egipcios

مَفَادْ pl. مَفَادْ y مَفَادْ pl. مَفَادْ asador

مَفُودْ cardiopata, que padece alguna afección cardíaca

فَادُوزْ Vaduz (cap. de Liechtenstein)

فَارِ الْبَيْتِ | فَارَة (col.; n. un. فَارَة) pl. فَرَانْ ratón; rata | فَارِ مَسْرِيّ ratón casero (*Mus musculus*) (*zool.*); فَارِ الْحَيْلِ turón (*Putorius faetidus*) (*zool.*)

فَار (col.; n. un. فَاَرَة) pl. فَيْرَان ratón, rata | فَار الجبيل marmota (*Marmota*) (*zool.*)
 فَاَرَة (n. un.) ratón; rata; (pl. ات) cepillo (de carpintero) | فَاَرَة عَمِيَاءُ rata-topo (*Spalax*) (*zool.*); فَاَرَة النَّجَارِ cepillo (de carpintero); فَاَرَة نَوْمَة lirón (*Eliomys*) (*zool.*)
 فَارَاد farad, faradio (*el.*)
 فَارِنْدَة veranda, galería (exterior)
 فَارُوز (persa) turquesa (piedra preciosa) (*min.*)
 فَارِيْنَة trigo tierno (*Arg., Tún.*)
 فَاَرَة pl. ات florero, jarrón
 فَاَزَلِيْن vaselina (*farm.*)
 فَاَس فَاَس (f.) pl. فُوُوس hacha; azada; pico, piqueta
 فَاَس Fez (ciudad de Marruecos)
 فَاَشْرَم fascismo (*pol.*)
 الفَاَشِيْسْت (col.) los fascistas (*pol.*)
 فَاَشِيْسْتِي fascista (adj. y sust.) (*pol.*)
 فَاَشِيْسِيَة fascismo (*pol.*)
 فَاَشِيْ fascista (adj. y sust.) (*pol.*) | فَاَشِيْ جَدِيْد neofascista
 فَاَشِيَْة fascismo (*pol.*)
 فَاَصُولِيَا (it.) habichuela, judía (*Phaseolus vulgaris*) (*bot.*) | فَاَصُولِيَا خَضْرَاءُ judías verdes
 فَاَفَا tartamudear
 فَاَفَاءُ tartamudo
 فَاَكُون (fr.) pl. فَوَاكِيْن coche, vagón (de ferrocarril)

فَاَكْسِيْمِيْلِي فَاَكْسِيْمِيْلِي فَاَكْسِيْمِيْلِي فَاَكْسِيْمِيْلِي ات pl. فَاَكْس fax, telefax, telefacsimil (sistema, documento)
 فَاَكْسِيْمِيْلِي فَاَكْسِيْمِيْلِي (pron. Eg.) telegrama por fax
 فَاَل VI تَفَاءَل tener (ب algo) por buen augurio; ser optimista (ب acerca de algo)
 فَاَل pl. فُوُول فُوُول buen augurio; esperanza; augurio
 تَفَاوُل optimismo
 تَفَاوُلِيْ optimista (adj.)
 مَتَفَاوُلِيْ optimista (adj. y sust.)
 فَاَلْس (fr.) vals
 فَاَلْصُو (it.) falso, espurio
 فَاَلُوْدْج (persa) pl. فَوَالِيْدُ dulce hecho de almídon, flor de harina, miel y agua; jalea
 فَاَلُوْدْجِيْ blando, fofo como el فَاَلُوْدْجِيْ
 فَاَلِيْتَا La Valetta (cap. de Malta)
 فَاَلِيَوْمِ válium (*farm.*)
 فَاَمِ گروه (de personas)
 فَاَن (ingl.) furgoneta
 فَاَنَادِيَوْمِ vanadio (*quím.*)
 فَاَنَتَاَزِيَا فَاَنَتَاَزِيَا (it.) fantasía
 فَاَنَتَاَزِيْ فَاَنَتَاَزِيْ fantástico, fingido
 فَاَنَلَا فَاَنَلَا فَاَنَلَا (it.) pl. ات franela; camiseta; jersey; pl. فَاَنَلَات ropa interior
 فَاَنَوَاتُو فَاَنَوَاتُو Vanuatu (antes Nuevas Hébridias)
 فَاَنُوْس فَاَنُوْس زِيْنِيْ | فَاَنُوْسِيْ linterna; farol
 فَاَنُوْسِيْ pl. فَاَنُوْسِيْ linterna; farol veneciano; فَاَنُوْس سِحْرِيْ linterna mágica; proyec-

tor (de diapositivas); فَانُوسُ الإِيقَاعِ proyector, aparato de proyección

فَانِيلِيَا (it.) vainilla

الفَاوُ FAO (ingl.) Organización para la Alimentación y la Agricultura

فَانَةٌ pl. فَانَاتٌ grupo; banda; clase, categoría, tipo; capa, clase (de la población); formación (*mil.*); patrulla; pelotón (*mil.*); tarifa; precio, impuesto, tasa; valor nominal (de una moneda, de un billete de banco) | الفَانَاتُ الإِجْتِمَاعِيَّةُ clases sociales; الفَانَةُ الحَاصَّةُ alta sociedad; فَانَةٌ دَمِيَّةٌ grupo sanguíneo
فَانُوِيٌّ segregado

فَاوْرِيْقَةٌ (it.) pl. فَاوْرِيْقَاتٌ fábrica, factoría

فَايْبِرُ (ingl.) fibra de vidrio, (pron. Eg.) غَلَّاسُ : فَايْبِرُ drio, vidrio fibroso

فَايْظُ pl. فَايْظَاتٌ interés; usura

فَايْظِيٌّ pl. فَايْظِيَّةٌ usurero

الفَايْكِنْجُ (pron. Eg.), الفَايْكِنْجُ (col.) los vikingos

فِيْبْرَايْرُ febrero

فِيْبْرِكُ fabricar (fig.), inventar (هـ una mentira)

فِيْبْرِكَةٌ fabricación (fig.), invención

فِيْبْرِيْجُ tubo flexible (del narguile, ...)

فُتٌ fotio (unidad de iluminación) (*fis.*)

فُتٌ u (فُتٌ) desmenuzar (هـ algo); dar (هـ los naipes); debilitar (في algo) | فُتٌ فِي سَاعِدِهِ عَضُدُهُ | debilitar a algn; desanimar a algn II فُتٌ desmenuzar (هـ algo); dar (هـ los naipes) | فَتٌ غِيْطًا estar fuera de sí; فَتٌ القَلْبَ الأَكْبَادُ partir el corazón, matar de

congoja; يُفْتَتُ القَلْبَ الأَكْبَادُ que desgarrar el corazón V فَتَّتْ y VII اِنْفَتَّ desmenuzarse; desgarrarse (corazón)

فَنَةٌ sopa picante de pan y carne cocida de cordero (*Eg., Lib.*)

فُنَاتٌ pedazos, trozos; migajas

فُنِيْتٌ desmenuzado; pedazos, trozos; migajas

فُنِيْتَةٌ pl. فُنَاتٌ pedazos, trozos; migajas; cierta sopa de pan

فُنِيْتَةٌ desmenuzamiento; desintegración

فُنًا a (con neg.) no dejar de hacer (هـ algo); اَفْنِيْءٌ a (فُنَةٌ) desistir (عن algo); (precedido de neg. y seguido de impf.) no dejar de

فَتَحَ a (فَتَحَ) abrir (هـ algo); inaugurar (هـ una exposición); abrir (هـ un camino, un canal); comenzar (هـ algo); escribir (هـ la introducción de un libro); conquistar (هـ un país); pronunciar (هـ una consonante) con vocal فَتَحَ (gram.); revelar (هـ algo a algn); conceder la victoria (هـ en algo a algn) (Dios); inspirar (هـ b, هـ a algn algo) (Dios); distinguir (بين entre) | فَتَحَ بَحْرًا abrir un expediente; فَتَحَ البَحْتَ predecir la suerte; فَتَحَ بَابَ فَتَحَ بَابَ المَفَاوِضَاتِ abrir, comenzar el período de; فَتَحَ البَابَ عَلَى مِصْرَاعِيَّةٍ abrir la puerta de par en par (ل a); فَتَحَ جِبْهَةً abrir un frente (*mil.*); فَتَحَ حِسَابًا abrir una cuenta (*econ.*); فَتَحَ الرِّادِيُوَ abrir los brazos (ل a algn); فَتَحَ ذِرَاعِيَّةً poner la radio; فَتَحَ الشَّهِيَّةَ abrir el apetito; فَتَحَ صَدْرَهُ abrir su corazón (lit., pecho) (ل a); فَتَحَ الطَّرِيْقَ abrir camino (أمام a algn) (fig.); فَتَحَ عَيْنَهُ فَتَحَ عَيْنَهُ عَلَى آخِرِهِمَا abrir los ojos de par en par; فَتَحَ المَاءَ فَتَحَ فَتَحَ فَمَهُ بِالكَلَامِ disponerse a hablar; فَتَحَ المَنْدَلُ predecir el futuro;

فَتَحَ نَفْسَهُ: abrirse (de algo) (هـ algo); فَتَحَ نَصْفَ فَتْحَةٍ (ل a); فَتَحَ النَّارَ (على contra) (mil.); فَتَحَ النُّورَ encender la luz; pas. يَفْتَحُ لَيْلًا نَهَارًا está abierto de día y de noche II فَتَحَ abrir (هـ algo); abrirse (flor); volver a apuntar entre las nubes (sol) III فَتَحَ iniciar una conversación (في هـ con algn acerca de); revelar (ب هـ a algn algo) | تَفَتَّحَ declararse (el enamorado) V فَتَحَ (على a) (flor. corazón); estar abierto; revelarse | تَفَتَّحَ فِي الكَلَامِ franquearse VII اِنْفَتَحَ abrirse (flor); abrirse (على a) (fig.); brotar (yema) (bot.); estar abierto; revelarse VIII اِفْتَتَحَ inaugurar (هـ una exposición,...); escribir (هـ la introducción de un libro); conquistar (هـ un país); comenzar (ب con algo) | pas. اِسْتَفْتَحَ se abre la sesión X اِفْتَتَحَ comenzar (ب con algo); pedir a Dios la victoria (على contra)

فَتْحٌ abertura; apertura (de bolsa); comienzo; introducción; pronunciación (de una consonante con vocal فَتْحَةٌ (gram.); (pl. فُتُوح pl. pl. فُتُوحَاتُ) victoria; conquista; triunfo; pl. pl. فُتُوحَاتُ logros; limosnas; donaciones hechas a una cofradía religiosa (Tún.) | الفَتْحُ (f.) Fath, acr. invertido de حَرَكَةٌ مَوْجِزٌ لِمُحَرَّرِي فَلسْطِينَ Movimiento de Liberación de Palestina (1957-) (pol.); pl. الفُتُوح pl. pl. الفُتُوحَاتُ las conquistas protoislámicas; الفَتْحُ البَحْثُ predicción de la suerte; فَتْحُ بَابٍ comienzo del período de; فَتْحُ الحِطِّطُ código territorial, prefijo telefónico (de una ciudad); فَتْحُ المَطَارِيفِ apertura de pliegos (de una subasta,...) (com.); فَتْحُ اعْتِمَادٍ apertura de crédito; فَتْحُ الفَنَجَانِ adivinación del futuro por el poso que deja el café; بِفَتْحٍ.. (seguido por el nombre de una consonante) vocalizando... con فَتْحَةٌ

فَتْحَةٌ (n. un. de فَتْحٌ) pl. فُتُوحَاتُ abertura; *fatha*, nombre de la vocal *a*

فَتْحَةٌ pl. فَتْحٌ abertura (boca,...); orificio; brecha; desgarrón (de la ropa); compuerta; corte (en el vestido); rejilla (de acondicionador) | فَتْحَةُ الصَّدْرِ (fr. دِيكُولِيَه) escote (del pecho)

فَتَّاحٌ conquistador | الفَتَّاحُ Quien falla, Quien decide (Dios); الفَتَّاحُ الفَأَلُ adivino

فَتْحَاتٌ pl. فَتَاحَةٌ abridor; abrelatas; sacacorchos | فَتَّاحَةُ الفَأَلِ adivina

مِفْتَاحٌ pl. مِفْتَاحَاتٌ llave; tecla; agujas, rieles móviles (*ferrocarril*); interruptor (*el.*); abridor; disparador (*mec.*); pedal (de un vehiculo); mando (botón, palanca,...) (*mec.*); registro (de un órgano) (*mis.*); llave (de un instrumento músico de viento); clavija; llave de tuercas (*mec.*); clave; código; código, prefijo, clave (*telec.*) | مِفْتَاحُ أَمَانٍ llave de seguridad; مِفْتَاحُ الأَوَامِرِ tecla de mando (*inform.*); مِفْتَاحُ إِنْكَلِيزِيّ صَامُولِيّ, صَامُولِيّ llave inglesa (*mec.*); مِفْتَاحُ تَحْكُمِ البَلَدِ prefijo del país (*telec.*); مِفْتَاحُ مُصْطَنَعٍ llave de mando (*el.*); مِفْتَاحُ مُدَلِّسٍ llave falsa; مِفْتَاحُ رِبْطٍ llave (herramienta); مِفْتَاحُ الإِشْعَالِ الإِشْعَالِ llave de contacto, de encendido (de un vehiculo); مِفْتَاحُ العَقْدِ trompillon (*arg.*); مِفْتَاحُ العَلْبِ abrelatas; مِفْتَاحُ عُمُومِيّ llave maestra; مِفْتَاحُ كَهْرِبَائِيّ conmutador eléctrico; مِفْتَاحُ المَدِينَةِ prefijo urbano (*telec.*); مِفْتَاحُ المِنْطَقَةِ prefijo territorial (*telec.*); مِفْتَاحُ النِّجَاحِ clave del éxito; مِفْتَاحُ النُّورِ llave de la luz; مِفْتَاحُ هَاتِفِيّ código, prefijo, clave (*telec.*)

مِفْتَاحِيَّةٌ pl. مِفْتَاحِيَّاتٌ guardaguñas, cambiavía

مِفْتَاحَةٌ pl. مِفْتَاحَاتٌ inicio de una conversación

تَفْتِاحٌ abertura, receptividad (de la mente)

اِنْفِتَاحٌ abertura, receptividad (de la mente); des-
pliegue; apertura (*econ.*)

أَفْتِاحٌ pl. ات apertura; inauguración; comienzo (de temporada); introducción; apertura (*ajedrez*, *bolsa*,...)

إِفْتِاحِيّ inaugural; inicial; preliminar, introductorio

إِفْتِاحِيَّةٌ pl. ات editorial, artículo de fondo; oboertura (*mús.*); gambito (*ajedrez*)

إِسْتِفْتِاحٌ inicio; señal, fianza (*com.*)

فَاتِحٌ que abre; que comienza; comienzo, principio; primer día (del mes, del año); vencedor; conquistador; claro (color) | فَاتِحِ الْبَحْتِ adivino; pl. فَاتِحِ اللَّوْنِ aperitivo; entremeses; فَاتِحَاتِ الشَّهِيَةِ de color claro; ضَرْبِ الْمُنْدَلِ فَاتِحِ الْمُنْدَلِ médium del مُنْدَلِ

فَاتِحَةٌ pl. فَوَاتِحٌ inicio; exordio; introducción; alba (fig.) | فَاتِحَةُ الْكِتَابِ وَالْفَاتِحَةُ *al-Fātiḥa* (lit., la que abre), nombre de la primera sura del Corán (*isl.*); (pl.) فَوَاتِحِ السُّورِ letras enigmáticas que encabezan veintinueve suras coránicas (*isl.*)

مُفْتَوِّحٌ abierto; inaugurado; abierto (camino, canal, torneo, ...); conquistado; vocalizada con فُتْحَةً (consonante) (*gram.*); vacante (puesto); *open*, abierto (campeonato, ...) | مَفْتُوْحٌ عَلَى مِصْرَاعَيْهِ abierta de par en par (puerta); مَفْتُوْحٌ فِي وَجْهِ الْجَمِيعِ abierto a todos

مُفْتِحٌ estimulante; apetitoso; pl. مَفْتِحَاتٌ aperitivo

مُفْتِحٌ abierto (corazón, mente)

مُنْفَتِحٌ partidario de la política de apertura (*econ.*)

مُفْتَتِحٌ principio; inauguración

فَتَّرَ u (فُتُّورٌ) disminuir (intr.); calmarse; languidecer; debilitarse; relajarse tras un esfuerzo; entibiarse (agua); enfriarse (amistad); ser, estar tibio | لَمْ يَفْتَرْ | وَفَتَّرَ مَا فَتَّرَ y فَتَّرَ II and *فتَّر* IV disminuir

(algo); atenuar (algo); debilitar (a alguien); entibiar (el agua) V فَتَّرَ disminuir (intr.); calmarse; languidecer; debilitarse; entibiarse (agua); enfriarse (amistad) IX أَفْتَرَّ dejar de hacer (algo) X اسْتَفْتَرَّ dejarse llevar

فِطْرٌ pl. أَفْطَارٌ jeme (distancia) (= 18 cm.); ángulo, rincón

فِطْرَةٌ debilidad; indolencia; tibieza; torpedo, tremeiuga (*Torpedo*) (*zool.*); (pl. فِطْرَاتٌ) periodo de tiempo; parte del día (mañana, tarde, ...); pausa, interrupción; momento | الْفِطْرَةُ intervalo entre la desaparición de Jesús y la aparición de Mahoma (*isl.*); فِطْرَةُ التَّدْرِيْبِ periodo de entrenamiento; فِطْرَةُ الرِّاحَةِ استراحةٌ descanso (en el teatro, ...); فِطْرَةٌ فِطْرَةٌ periodo de tiempo; فِطْرَةٌ طَوِيلَةٌ durante mucho tiempo; فِطْرَةُ الْإِنْتِقَالِ انتقاليةٌ periodo de transición; فِطْرَةُ الْوَقَايَةِ فترةٌ نقاهةٌ periodo de convalecencia; فِطْرَةُ الْوَقَايَةِ periodo de inmunidad (*med.*); بَيْنَ فِطْرَةٍ وَأُخْرَى وِفْفَرَةٌ de vez en cuando; عَلَى فِطْرَاتٍ periódicamente; فِي فِطْرَةٍ فِي فِطْرَاتٍ مُنْقَطِعَةً de vez en cuando; لِفِطْرَةٍ por algún tiempo; لِفِطْرَةٍ por un periodo de

فُتُّورٌ debilidad; indolencia; tibieza | فُتُّورٌ جنسيٌ frialdad, frigidez sexual (*med.*); فُتُّورٌ بدونِ فتورٍ sin cesar, sin respiro

فَاتِرٌ débil, flojo; tibio; encalmado (mercado, ...); indolente; tibio; lánguida (mirada)

مُتَفَتِّرٌ intermitente

فَتْرِيْنَةٌ (it.) pl. ات فَتْرَيْنٌ vitrina; escaparate

فَتَّشَ i فَتَّشَ indagar (algo) (عن, هـ algo); escrutar (عن, هـ algo); inspeccionar, revisar (على, هـ algo) II فَتَّشَ indagar (عن, هـ algo); explorar (عن, هـ algo); escrutar (على, هـ algo); revisar, inspeccionar (على, هـ algo); hurgar (هـ en algo); cachear (هـ a alguien)

فَيْلِيّ de filamento

مَفْتُولٌ torcido; trenzado; retorcido; hilado (adj.); urdido (tejido); robusto; musculoso; torre de vigilancia (Ar.) | مَفْتُولُ السَّاعِدِ الْعَصَلَاتِ musculoso; fornido

فَتَّنَ *i* (فتن) poner a prueba (o a alg); seducir (o a alg); excitar a la revuelta (o a alg); fascinar; enamorar locamente (o a alg); *i* (فتن) atormentar (o a alg); hablar mal (على de alg); denunciar (o a alg); pas. فَتَّنَ perder la cabeza (ب por alg, por algo); estar locamente enamorado (ب de alg) II فَتَّنَ y IV أَفْتَنَ poner a prueba (o a alg); seducir (o a alg); fascinar, enamorar locamente (o a alg) VIII أَفْتَنَ y pas. أَفْتَنَ perder la cabeza (ب por alg, por algo); estar locamente enamorado (ب de alg); ser tentado; tentar (o a alg)

فَتْنَةٌ pl. فَتَنٌ prueba; tentación; atractivo; seducción; encanto, fascinación; sedición; levantamiento; guerra civil; discordia, tumulto; desorden; intriga فَتَانٌ atrayente; seductivo; seductor (sust.); delator; agitador

فَتِينٌ fascinado; enamorado

أَفْتَنٌ más fascinante; más atrayente; más seductivo

مَفَاتِينُ (pl.) atractivos; encantos femeninos

فَاتِنٌ pl. فَوَاتِنٌ atrayente; seductivo; encantador, fascinante; tentador; agitador, sedicioso; seductor

فَاتِنَةٌ pl. فَاتِنَاتٌ mujer encantadora

مَفْتُونٌ fascinado; enamorado (ب de); loco,

=mano | مَفْتُونٌ بِالْكَتَبِ bibliómano

فَتْنَمَةٌ vietnamización

فَتْنَةٌ *a* (فتن) ser joven IV أَفْتَى dar una fetua (في o a alg sobre algo); dar explicaciones (في o a

alg sobre algo); decidir (ب algo) con una fetua X اسْتَفْتَى pedir una fetua (في o a alg sobre algo)

فَتَاءٌ juventud; adolescencia

فَتَاةٌ pl. فَتَيَاتٌ, فَتَوَاتٌ joven (f.); muchacha, esclava | الْفَتَاةُ la Joven (Sociedad Árabe), sociedad secreta de estudiante árabes nacionalistas en Estambul, París y Levante antes de la Guerra Europea; فَتَاةُ الدَّرْبِ فَتَيَاتٌ las guapas del barrio; فَتَاةُ الْغُلَافِ cover-girl, muchacha bonita en la portada de una revista

فَتْوَةٌ juventud; adolescencia; nobleza, generosidad; nombre de cofradías caballerescas medievales (isl.); nombre de organizaciones juveniles en los países árabes; matón, valentón (Eg.)

فَتَاوَى pl. فَتَاوٍ fetua (jur. isl.); dispensa (relig.)

فَتِيٌّ d. فَتِيَّانٌ pl. فَتِيَّانٍ joven (m.); muchacho; héroe; esclavo; pl. juventud (col.)

فَتِيٌّ joven (adj.); adolescente

فَتِيًّا fetua (isl.)

فَتِيَّةٌ juventud (estado)

إِفْتَاءٌ emisión de una fetua (isl.); función del mufti (isl.)

اسْتِفْتَاءٌ petición de una fetua (isl.); plebiscito, referéndum (pol.) | اسْتِفْتَاءُ الرَّأْيِ اسْتِفْتَاءٌ encuesta; اسْتِفْتَاءُ الشَّعْبِ شَعْبِيٌّ plebiscito, referéndum (pol.)

مَفْتٍ pl. مَفْتُونٌ (Tim.) mufti, que da fetuas (isl.); mufti, máxima autoridad islámica de un país | مَفْتِي الدِّيَارِ الْمِصْرِيَّةِ Gran Mufti de Egipto; الْغُرَفِيُّ الْأَكْبَرُ Gran Mufti

فُتُوغْرَافِيَا fotografía (arte)

فُتُوغْرَافِيٌّ fotográfico

فُتُوْمِتْرٌ fotómetro

فُتُوْمِتْرِيٌّ fotométrico

فَأْأَ a (فَشَاءَ) calmar (هـ el hambre, ...)

فَجَّحَ فِي الْمَشْيِ فَجَّحَ فِي الْمَشْيِ : (فَجَّحَ) u
alargar el paso IV أَفْجَحَ فِي الْمَشْيِ alargar el
paso

فَجَّحَ pl. فُجُوحٌ فِجَاجٌ desfiladero, garganta
(geogr.) | مِنْ كُلِّ فَجٍّ وَصَوَّبِ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ | de
todas partes, de todos los rincones del globo

فَجَّحَ verde (fruta); inmaduro; rústico, grosero;
acre, agrio

فِجَاجٌ desfiladero, garganta (geogr.)

فَجَّاحَةٌ verde (fruta)

فَجَّأَ a (فَجَّأَ، فَجَّأَ، فَجَّأَ) y III فَاجَأَ sorprenden,
pillar (هـ a algn); sobrevenir (هـ a algn); pas. فُوجِيَ
ser cogido por sorpresa

فَجَّأَةً عَلَى فَجَّأَةً : فَجَّأَةً por sorpresa; فَجَّأَةً de repente

فَجَّيٌّ sorpresivo, inesperado

فَجَّاءَةٌ : فَجَّاءَةٌ por sorpresa

فَجَّيٌّ sorpresivo, inesperado

مُفَاجَأَةٌ pl. مُفَاجَأَاتٌ sorpresa

فَجَّيٌّ sorpresivo, inesperado

مُفَاجِئٌ sorpresivo, inesperado; pl. مُفَاجِئَاتٌ sor-
presas; imprevistos (sust.)

فَجَّرَ u (فَجَّرَ) hender (هـ algo); dar salida (هـ al
agua, ...); (فَجَّرَ) vivir desordenadamente; ser un
libertino; pecar; fornicar; cometer adulterio; ser
una prostituta II فَجَّرَ hender (هـ algo); dar salida
(هـ al agua, ...); explosionar (هـ algo); volar (هـ algo)
IV أَفْجَرَ vivir en pecado; ser libertino; forni-
car; cometer adulterio V تَفَجَّرَ manar, brotar; ex-
plotar, detonar; saltar, volar (mina, ...) VII انْفَجَرَ
manar, brotar; explotar, detonar; saltar, volar (mi-
na, ...); amanecer; precipitarse (على sobre); rebo-
sar (ب de); romper (ب a llorar, ...); estallar (ب de

risa, ...); entrar en erupción (volcán); reventar
(neumático) | انْفَجَرَ بِالْبَيْكَاءِ، بِأَكْيَا | romper a llorar

فَجْرٌ alba; albores, inicios; azalá de la mañana |
فَجْرٌ مَعَ الْفَجْرِ y فَجْرًا protohistoria

فُجُورٌ libertinaje; fornicación; adulterio; prosti-
tución

الْفُجَيْرَةُ al-Fuyayra (emirato del Golfo y su ca-
pital)

تَفَجَّرَ pl. ات هندimiento: acción de explosio-
nar; voladura; fisión (fis.) | تَفَجَّرَ الذَّرَّةُ fisión nu-
clear; تَفَجَّرَ الطَّاقَةُ explosión sísmica; تَفَجَّرَ زَلْزَالِيٌّ
fisión de la energía

تَفَجَّرَ pl. ات explosión (tr.); detonación (tr.);
voladura (tr.) | تَفَجَّرَ نَوَوِيٌّ explosión nuclear

انْفِجَارٌ pl. ات explosión (intr.); detonación
(intr.); voladura (intr.) | انْفِجَارٌ بَرْكَانِيٌّ erupción
volcánica; انْفِجَارٌ دُولَابٌ reventón (de un neumáti-
co); انْفِجَارٌ السُّكَّانِ، سَكَّانِيٌّ explosión demográfica;
انْفِجَارٌ كَوْنِيٌّ، الْإِنْفِجَارُ الْكَبِيرُ big-bang (astr.);
انْفِجَارٌ نَوَوِيٌّ explosión nuclear

انْفِجَارِيٌّ explosivo (adj.); explosivo (fon.)

فَجَّارٌ pl. فَجَّارٌ، فَجَّرَةٌ libertino, adúltero; mentiro-
so; descarado

فَجَّارَةٌ pl. فَوَاجِرٌ adúltera; prostituta

مُفَجَّرَةٌ pl. ات detonador

مُتَفَجَّرٌ explosivo (adj.) (y fig.); detonante;

pl. مُتَفَجَّرَاتٌ explosivos

مُنْفَجَّرٌ explosivo (adj.)

فَجَّعَ a (فَجَّعَ) afligir (هـ a algn); angustiar (هـ a algn);

pas. فُجِّعَ sufrir la pérdida (ب de algn) II فَجَّعَ

y IV أَفْجَعَ atormentar (هـ a algn); afligir (هـ a algn)

V تَفَجَّعَ angustiarse; atormentarse

فَجَّعَةٌ glotonería; voracidad

فَجَّاعَةٌ glotonería; voracidad

فَجُوعٌ angustioso
 فَجِيعَةٌ pl. فَجَائِعٌ calamidad; tragedia
 فَجَعَانٌ glotón; voraz
 تَفَجُّعٌ angustia; tormento
 فَاجِعٌ angustioso; trágico
 فَاجِيعَةٌ pl. فَوَاجِعٌ calamidad; tragedia; drama
 مَفْجِعٌ espeluznante; pl. مَفْجِعَاتٌ atrocidades
 مَفْجِعٌ espeluznante; pl. مَفْجِعَاتٌ atrocidades

فَجَعَنَ II تَفَجَّعَنَ ser glotón

فَجْعَنَةٌ glotonería

فَجْفَجٌ locuaz; charlatán; fanfarrón

فَجْفَاجٌ locuaz; charlatán; fanfarrón; impostor

فُجْلٌ (col.; n. un. فَجْلَةٌ) pl. فُجُولٌ rábano (*Raphanus sativus*) (bot.) | فُجْلٌ بَرِّيٌّ | فُجْلٌ رَافَانِيسْتْرُمٌ (*Raphanistrum*) (bot.)

فُجَالٌ rabanero, vendedor de rábanos

(فَجِنٌ) فُجِنٌ ruda (*Ruta graveolens*) (bot.)

(فَجُو) فُجَا u (فُجُو) abrir (هـ una puerta)

فُجُوَةٌ pl. فُجَوَاتٌ, فُجَاءٌ abertura; hendidura; brecha; piedra tumbal; postigo, puerta chica abierta en otra mayor

فُحٌّ u i (فَحٌّ) فَحِيحٌ, فَحِيحٌ silbar (serpiente, viento, bala, ...)

فُحٌّ silbido (de serpiente)

فُحِيحٌ silbido (de serpiente)

(فُحِجٌ) فُحِجٌ f. فَحِجَاءٌ pl. فُحِجٌ que anda con los talones divergentes y los dedos convergentes

فُحِشٌ u (فُحِشٌ) ser horrible; ser obsceno; ser absurdo; ser excesivo IV أَفْحَشَ emplear un lenguaje obsceno; cometer atrocidades VI تَفَاحَشَ ser horrible; ser obsceno; ser absurdo; ser excesivo; emplear un lenguaje obsceno; cometer atrocidades

فُحِشٌ monstruosidad; obscenidad; procacidad

فُحَاشٌ obsceno; libertino

فُحِشَاءٌ monstruosidad; obscenidad; fornicación; adulterio; prostitución

تَفَاحِشٌ monstruosidad; obscenidad; procacidad

فَاحِشٌ horrible; obsceno; excesivo; abominable; descarado; craso, garrafal (error); absurdo

فَاحِشَةٌ pl. فَاحِشَاتٌ prostituta; (pl. فَوَاحِشٌ) monstruosidad; obscenidad; fornicación; adulterio; prostitución

مُفْحِشَةٌ prostituta

فَحَّصَ a (فَحْصٌ) escarbar (هـ la tierra); examinar (هـ, هـ

a algo, algo); inquirir, averiguar (هـ algo); analizar (هـ algo) (*quím.*); visitar (هـ a algo); investigar (هـ algo) (*عن* algo) V تَفَحَّصَ investigar (هـ algo); visitar (هـ a algo) (médico)

فَحْصٌ pl. فُحُوصٌ examen (escolar, médico, ...); chequeo, examen; investigación; averiguación |

فَحْصٌ دَوْرِيٌّ chequeo, examen periódico (*mec., med.*); فَحْصٌ بِالْمِسْمَاعِ estetoscopia (*med.*); فَحْصٌ

طَبِيٌّ examen médico; فَحْصٌ تَقْنِيٌّ chequeo técnico (*mec.*); فَحْصٌ قَبُولٍ, اِنْتِسَابٍ examen de ingreso;

فَحْصٌ اِلْتِمَاصِيٌّ examen a mitad de curso

فَحْصَةٌ hoyuelo del mentón, de la mejilla

أَفْحُوصٌ pl. أَفْحِصٌ nidal abierto en el suelo por el قَطَا y otras aves

فَاحِصٌ examinador; investigador | فَاحِصٌ

حِسَابَاتٍ interventor de cuentas

فَحَلٌ X اسْتَفْحَلَ ponerse difícil (على para algo) (asunto)

فُحُولٌ pl. فُحُولَةٌ, فُحُولَةٌ macho (de animales grandes); semental; hombre fuerte; personalidad, personaje eminente; dechado | فُحُولُ الشُّعْرَاءِ los grandes poetas (de los períodos preislámico y protoislámico); فُحْلُ النَّخْلِ palmera macho (*bot.*)

فَحْلَةٌ pl. marimacho, virago; amazona (*mit.*)

فُجُولَةٌ virilidad; eminencia; valor

أَسْتَفْحَالٌ dificultad; gravedad; horror

مُسْتَفْحِلٌ difícil; grave; terrible; enorme

فُحِمَ u (فُحُومٌ) ser negro; ennegrecer (intr.); فُحِمَ

a (فُحِمَ) quedar estupefacto, incapaz de responder;

pas. فُحِمَ sollozar II فُحِمَ ennegrecer (هـ algo);

carbonizar (هـ algo); carburar (هـ algo) (*quím.*);

pas. يَفْحِمُ carbonizable IV أُفْحِمَ dejar estupefacto

(هـ a algn); enmudecer (هـ a algn); poner (هـ a algn)

fuera de combate; pas. أُفْحِمَ sollozar V تَفْحِمَ

carbonizarse

فُحْمٌ (col.; n. un. فُحْمَةٌ) pl. فُحُومَاتٌ carbón; car-

bono (*quím.*); pl. فُحُومَاتٌ carbonces, tizonces | فُحِمَ

فُحِمَ (pron. Eg.) carbón de piedra inglés; فُحِمَ

مِبْخَرَةٌ (lit., carbón de incensario) carbón vegetal

que, mezclado con incienso, se emplea en la litur-

gia maronita y para encender la brasa del narguile

(*Lib.*); فُحِمَ أَيْبِضٌ antracita; مَعْدِنِيّ، حَجْرِيّ، فُحِمَ

carbón de piedra; فُحِمَ حَيَوَانِيّ، العِظَامِ، فُحِمَ

carbón animal, negro animal; فُحِمَ الحَشَبِ، حَطَبِ، حَطَبِيّ، نَبَاتِيّ، فُحِمَ

carbón de leña, carbón vegetal; فُحِمَ أَسْمَرٌ، فُحِمَ

lignito; فُحِمَ قَوْلَابِ، فُحِمَ قَوْلَابِ، فُحِمَ

briqueta (de carbón); فُحِمَ كَوَكِ، فُحِمَ

coque (combustible); فُحِمَ بِالفُحْمِ، فُحِمَ

al carbón (dibujo); فُحِمَ عَلى الفُحْمِ، فُحِمَ

al carbón (asado, ...)

فُحَامٌ pl. فُحِمَاتٌ pedazo de carbón; (pl. فُحَامِ،

فُحُومٌ) negrura | فُحِمَةُ اللَّيْلِ، فُحِمَةُ

oscuridad de la noche

فُحِمِيّ carbonero (adj.); carbonoso; carbonífero;

negro como el carbón; al carbón (dibujo)

فُحَامٌ carbonero, que vende carbón; minero de

una mina de carbón; fogonero

فُحِمٌ negro como el carbón

مُفْحِمَةٌ pl. مَفْحِمٌ carbonera (lugar); ténder

تَفْحِمٌ carbonización (tr.); carburación (*quím.*)

تَفْحِمٌ carbonización (intr.)

فَاحِمِ السَّوَادِ وَفَاحِمِ negro como el carbón

مُفْحِمٌ carbonizador

مُفْحِمٌ que hace enmudecer; perentorio (argu-
mento)

مُتَفْحِمٌ carbonizado

فُحُوءٌ، فُحُويّ pl. فُحَاوِيّ sentido, significado; tenor,

contenido (de un escrito, ...); moraleja

أَفْحَاءُ (pl. de فُحَا) hierbas aromáticas para aliñar

فُحِخٌ II فُحِخٌ poner (هـ algo) como trampa

فُحِخٌ pl. فُحُوحٌ، فُحَاخٌ، فُحَاخٌ trampa; red (para ca-

zar)

فُحَاخٌ que fabrica o vende trampas

مُفْحِخٌ puesto como trampa

أَفْحَتَ a (فُحِتَ) agujerear (هـ algo); hundir (هـ una pa-
red)

فُوحَاخَةٌ pl. فُوحَاخَةٌ paloma torcaz

أَفْحَاذٌ (f.) pl. فُحِذٌ، فُحِذٌ، فُحِذٌ muslo; pata (de animal);

sección de una tribu

فُحَاذَةٌ pl. فُحَاذَاتٌ pata (de animal)

فُحِذِيّ، فُحِذِيّ femoral

أَفْحَرَ a (فُحِرَ، فُحِرَ) estar orgulloso (ب de); jactarse

(ب de); فُحِرَ a (فُحِرَ) estar orgulloso; desdeñar

(ب de); فُحِرَ III فُحِرَ estar orgulloso (ب de); rivali-

zar en méritos (هـ con algn); jactarse (ب هـ ante

algn de algo) V تَفْحَرَ estar orgulloso VI تَفْحَرَ y

VIII أَفْحَرَ estar orgulloso (ب de); jactarse (ب de)

X أَفْحَرَ considerar (هـ algo) excelente

فُحْرٌ gloria; mérito; honor; género poético jac-

tancioso | وَلَا فُحْرٌ يَ غَيْرَ فُحْرٍ (y digo esto) sin jac-

tancioso, modestia aparte

فُحْرَةٌ gloria; jactancia

فُحْرِيّ honorario; honoris causa

فَخْرَانِيّ pl. فَخْرَانِيَّة alfarero

فَخْرَانٌ gloria; jactancia

فَخْرَانٌ terracota; mayólica, loza

فَخْرَانِيّ de terracota; de mayólica, de loza; alfa-

rero; pl. فَخْرَانِيَّاتٌ cacharros de alfarería

فَخْرَانٌ orgulloso (de ب); jactancioso

فَخْرَانٌ orgulloso; jactancioso

فَخْرَانٌ pl. فَخْرَانِيَّاتٌ variedad de arrayán (bot.)

فَخْرَانِيَّة pl. فَوَاحِيْرٌ alfarería, cerámica

فَخْرَانِيّ alfarero

أَفْخَرٌ más excelente

مَفْخَرَةٌ pl. مَفَاخِرٌ motivo de orgullo; haza-

ña; cualidad insigne

مَفَاخِرَةٌ jactancia; vanagloria; justa poética

entre dos personas que se jactan de sus propios méritos

تَفَاخُرٌ justa poética entre dos personas que se

jactan de sus propios méritos

اِفْتِخَارٌ orgullo; jactancia

فَاخِرٌ orgulloso; excelente; de lujo; suntuoso

مُفَاخِرٌ orgulloso; jactancioso

مُفْتَخِرٌ orgulloso; jactancioso; excelente; de lu-

jo; suntuoso

فَخْفَحَ jactarse; presumir

فَخْفَحَةٌ jactancia; presunción

فَخْمٌ u (فَخَامَةٌ) ser corpulento; ser grandioso II فَخْمٌ

intensificar (de algo); pronunciar (de una conso-

nante) con énfasis (fon.); exaltar (de a alg.);

amplificar (de el sonido)

فَخْمٌ grandioso; suntuoso; elevado, noble

فَخَامَةٌ grandiosidad; suntuosidad; eminencia,

categoría elevada | فَخَامَةٌ.. Su Excelencia...;

فَخَامَةُ الرِّئِيسِ فَخَامَةُ الدَّوْلَةِ فَخَامَتِكُمْ

S. E. el Presidente de la Repúbli-

ca (Lib., Sir.); فَخَامَةُ الْمُعْتَمَدِ السَّامِيّ S. E. el Alto Comisario

تَفْخِيْمٌ pronunciación enfática (de una conso-

nante) (fon.); amplificación (del sonido) مَفْخَمٌ exaltado, honrado; enfático, velarizado (fon.)

فَدَّةٌ asma (Tin.) (med.)

اِفْدَحَ a (فَدَحَ) oprimir (de a alg.) X اِسْتَفْدَحَ considerar (algo) gravoso

فَدَاحَةٌ pesadez; seriedad; enormidad

أَفْدَحٌ más gravoso; más grave

فَادِحٌ gravoso; grave; enorme

فَادِحَةٌ pl. فَوَادِحٌ desastre, calamidad

اِفْدَحَ a (فَدَحَ) quebrar (algo) (de algo)

فُدْرٌ pl. فُدُورٌ gamuza (Rupicapra tragus) (zool.)

فِدْرَالِيّ federal

فِدْرَالِيَّةٌ federación

فَدَشَ u (فَدَشَ) descalabrar (algo) (de algo); abollar (algo) (de algo)

اِفْدَعَ a (فَدَعَ) sufrir una dislocación (de en un miembro)

فَدَعٌ dislocación; artritis deformante (med.)

فَدَعَاءٌ f. أَفْدَعُ pl. فُدْعُ que tiene un miembro dislocado

اِفْدَعَ a (فَدَعَ) quebrar (algo) (de algo); cascar (de nueces)

فُدْفُدٌ pl. فُدَاْفُدٌ desierto (sust.)

فَدَمٌ i (فَدَمٌ) cerrar (la boca, ...); فَدَمٌ u (فَدَامَةٌ) ser estúpido; ser tartamudo

فَدَمٌ pl. فِدَامٌ estúpido; tartamudo

فَدَنٌ pl. فِدَانٌ estúpido; tartamudo

فَدَنٌ II فَدَنٌ cebar (de el ganado)

فَدَان pl. فَدَائِينُ yunta de bueyes; (pl. أَفْدَانَةٌ)

faddān, medida de superficie (*Ar., Eg., Sud.*= 4.200,833 m²; *Sir.*= 5.713 m²)

فَادِن pl. فَوَادِنُ plomada

فَدَى i فِدَى (فِدَاءُ فِدَى) rescatar, redimir (هـ من هـ, هـ a algn, algo con); sacrificar (ب هـ por algn algo) | فِدَاهُ dar la vida por algn III فَادَى rescatar, redimir (هـ a algn); sacrificar (ب algo) | فَادَى بِنَفْسِهِ dar la vida VI تَفَادَى guardarse (من هـ, هـ de algo); desahacerse (من هـ, هـ de); evitar (من هـ, هـ algo) VIII أَفْتَدَى rescatar, redimir (هـ من هـ, هـ a algn, algo con); sacrificar (ب هـ por algn algo); ser rescatado, redimido (ب con algo); salvarse (من هـ, هـ de); librarse (من هـ, هـ de) | أَفْتَدَاهُ بِالنَفْسِ dar la vida por algn, por algo فِدَى rescate (acción, precio); sacrificio (para salvar)

فِدِيَّة pl. فِدِيَّاتُ rescate (precio); ofrenda, ... como compensación por la omisión de un deber religioso (*jur. isl.*)

فِدَاءُ rescate (acción, precio); sacrificio (para salvar)

فِدَائِي rel. a los fedayín; (pl. وَن) feday, que se sacrifica (por la patria, ...); pl. فِدَائِيُونَ fedayín, guerrilleros palestinos; comando

فِدَائِيَّة espíritu de sacrificio

مُفَادَاةُ sacrificio

تَفَادٍ para evitar ...

فَاد pl. فِدَاةُ que rescata; redentor; salvador |

الغَادِي el Redentor (Jesucristo) (*críst.*)

مُفَدِيَّ amado; digno de sacrificio

فَدٌ pl. فُدُودٌ, أَفْدَادٌ solo; singular; único; insólito;

pl. أَفْدَادٌ personalidades eminentes

فَدْلِكُ ecerrar, concluir (هـ la cuenta)

فَدَالِكُ pl. فَدَالِكَةٌ sumario; extracto; suma, total

فَرَّ i فَرَّ مِنَ الْجُنْدِيَّةِ | (مَفَرَّ فَرَّارٌ, فَرَّ) huir (من هـ de) poner pies en polvorosa IV أَفَرَّ ahuyentar (هـ a algn) VIII أَفْتَرَّ descubrir, dejar ver (عن هـ algo); mostrar los dientes sonriendo; brillar

فُرَّارُ examen de la boca de un caballo para conocer su edad según los dientes

فِرَّارٌ fuga; evasión | فِرَّارٌ مِنَ الْجُنْدِيَّةِ desertación (*mil.*)

فُرَّارٌ fugitivo; desertor; mercurio (metal) (*quím.*)

فُرِّيْرَةٌ pl. فُرِّيْرَاتُ trompo, peonza (*Eg.*)

فَرَّارٌ fuga, evasión | لَا مَفَرَّ مِنْ لَا مَفَرَّ مِنْهُ inevitable

فَارٌّ pl. فَارٌّ مِنَ الْجُنْدِيَّةِ | فَارٌّ فُجَّارَةٌ, فَارٌّ fugitivo; desertor

فَرَاءُ pl. فَرَاءٌ, أَفْرَاءُ onagro, asno salvaje (*Equus onager*) (*zool.*)

فِرَاكٌ (fr.) pl. فِرَاكَاتُ

فِرَاوَلَةٌ (it.) fresa (*Eg.*)

فُرَاتٌ dulce (agua) | فُرَاتٌ الفُرَاتُ (Eúfrates (río); d. الفُرَاتَانِ Eúfrates y Tigris)

فُرْتِيكَةٌ hebilla (*Eg.*)

فُرْتٌ quimo (*fisiol.*)

فَرَجٌ i فَرَجٌ (فَرَجٌ) hender (هـ algo); aliviar (هـ una preocupación); consolar (عن هـ a algn) II فَرَجٌ hender (هـ algo); aliviar (هـ una preocupación); consolar (عن هـ a algn); mostrar (هـ a algn algo) | فَرَجٌ أَرْجَمَةٌ encontrar alivio IV أَفْرَجٌ marcharse (عن هـ de un lugar); soltar, dejar (عن هـ algo) en libertad V تَفَرَّجٌ abrirse; disiparse; consolarse (في هـ, هـ con); observar, ser espectador

(على de algo) VII انْفَرَجَ abrirse; disiparse; mostrar (عن algo); resolverse (crisis)

فَرْج pl. فُجُوجَ abertura; intersticio; vulva (anat.) | فَرْجُ الْبَحْرِ | medusa (*Medusa*) (zool.)

فُجُوجَ indiscreto

فَرْجَ serenidad; bienestar; alegría; distensión; final feliz; solución (de una crisis, ...)

فَرْجَةَ distensión; placer; (pl. فُجُوجَ) abertura; vigilancia; panorama; vista, espectáculo; excursión de recreo

فَرْجِيَّةَ pl. ات vestidura interior amplia que usan los hombres de la clase instruida (*Eg., Sud.*)

فُجُوجَ (col.; n. un. فَرْوَجَةَ) pl. فُرَّارِيَجَ pollito

فُجُوجَةَ pollito

فُرَّارِيَجِيَّ pl. فُرَّارِيَجِيَّةَ pollero, vendedor de pollos (*Eg.*)

مَفْرَجَ pl. مَفَارِجَ alivio; distensión; final feliz; solución (de una crisis, ...); habitación para recibir visitas y para sesiones de *qāt* (*Yem.*)

تَفْرِيجَ alivio; mejoría

إِفْرَاجَ suelta, puesta en libertad; autorización, concesión

تَفْرِجَ observación

انْفِرَاجَ distensión; resolución (de una crisis, ...);

détente, distensión (*pol.*)

مُتَفَرِّجَ pl. ون observador; espectador; oidor (*jur.*)

مُنْفَرِجَ abierto; distendido; divergente; sereno, tranquilo; obtuso (*geom.*)

فِرْجَارَ (persa) compás

فِرْجَارِيَّ trazado a compás

فَرْجَنَ almohazar (هـ) la caballería)

فُرْجُونَ pl. فُرَّاجِيْنَ almohaza

y فَرْحَ II (ل, ب de algo) estar contento (فَرْحَ a

IV أَفْرَحَ alegrar (هـ a algn)

فَرْحَ alegría; júbilo; boda; (pl. أَفْرَاحَ) fiesta; boda (fiesta) | فَرْحَ وَمَرَحَ | con gran alegría

فَرْحَ pl. ون alegre

فَرْحَةَ alegría | وَافَرْحَتَاهُ | qué alegría!

فَرْحَانُ f. فَرْحِيَّ pl. فِرَاحِيَّ alegre

مَفَارِحَ (pl.) fiestas; motivos de alegría

تَفْرِيجَ acción de alegrar

فَارِحَ pl. ون alegre

مُفْرِحَ regocijador

II فَرْحَ y IV أَفْرَحَ tener polluelos; incubar, empollar (هـ los huevos); retoñar; pas. أَفْرَحَ رَوْعَهُ tranquilizarse

فَرْحَ pl. فُرُوحَ, أَفْرَاحَ, فِرَاحَ pollito;

cria de pájaro; vástago, pimpollo; hoja de papel

(*Eg.*) | فَرْحَ الْبَطِّ | anadón (*zool.*);

(*Eg.*) (vet.); فَرْحَ نَهْرِيَّ perca (*Perca*) (*zool.*);

فَرْحَ نِيلِيَّ gran perca del Nilo (*Lates nilotica*) (*zool.*)

فَرْحَةَ pl. فَرْحَاتَ, فِرَاحَ pollito hembra; gallina;

pl. فِرَاحَ aves de corral | فَرْحَةَ رُومِيَّةَ, هِنْدِيَّةَ | pintada,

gallina de Guinea (*Numidia meleagris*) (*zool.*)

مَفْرَحَ pl. مَفَارِحَ gallinero

تَفْرِيجَ incubación (de los huevos)

فَرْدَ u (فُرُودَ) ser único; ser singular, incomparable;

فَرْدَ u (فُرُودَ) apartarse (عن de algn, de algo);

فَرْدَ i (فُرْدَ) extender (هـ algo); desplegar (هـ algo)

| فَرْدَ الْقَلْعَ | desplegar las velas IV أَفْرَدَ apartar

(هـ, هـ a algn, algo); poner (هـ un nombre) en singular;

escoger (ل, ب algo para algn); reservar

(ل, ب algo a algn) V تَفَرَّدَ ser único; ser singular,

incomparable; singularizarse (ب en algo)

VII انْفَرَدَ ser único (ب en algo); ser singular, incomparable;

singularizarse (ب en algo); apartarse

(عن de algn, de algo); aislarse (عن de algn, de algo) X استَفَرَّدَ considerar (هـ, هـ a algn, algo) único;

aislar (هـ un elemento) (*quim.*); buscar la soledad

فَرْدٌ pl. أَفْرَادٌ, فُرَادَى único; singular, incomparable; aislado; solitario; impar (número); singular (*gram.*); (pl. أَفْرَادٌ) unidad, una sola cosa; individuo;

فُرُودٌ (pl. فَرَادٌ) uno entre dos; (pl. فُرُودٌ, فُرُودَةٌ) pistola | pl. أَفْرَادٌ.. los individuos de, los miembros de (un grupo); الأَفْرَادُ los individuos corrientes, que no pertenecen a un determinado grupo; الفَرْدُ epíteto del mes de رَجَبٌ; أَفْرَادًا individualmente; فَرْدًا فَرْدًا uno tras otro, uno a uno; فَرْدًا فَرْدًا uno a uno; individualmente; فَرْدٌ مَرَّةً de una vez; أَفْرَادُ النَّاسِ los individuos a solas, cara a cara; فَرْدًا مَعَ فَرْدٍ los individuos, los particulares; أَفْرَادُ الْعَائِلَةِ los miembros de la familia; لِلْفَرْدِ (الوَاحِدِ) per cápita

فَرْدَةٌ uno entre dos; (pl. ات) fardo

فَرْدَةٌ pl. فَرْدَةٌ, فَرْدَةٌ capitación, impuesto por cabeza (*jur.*)

فَرْدِيّ aislado; rel. a una sola persona (*jur.*); personal, individual; individualista; solo, aislado; solo (*mús.*); ... de una sola vía (ferrocarril); impar (número); juego de simples o individuales (*tenis*, ...)

فَرْدِيًّا a solas; فَرْدِيّ الرِّجَالُ juego de simples o individuales para caballeros (*tenis*, ...)

فَرْدِيَّة individualidad; individualismo; solipsismo (*fil.*)

فَرْدِيّ por individuos (clasificación)

فَرْدَانِيّ individualista

فَرْدَانِيَّة individualismo; solipsismo (*fil.*)

فَرَادٌ: فَرَادًا uno a uno

فَرَادِيّ uno a uno

فَرِيدٌ solo, aislado; solitario; único; singular, incomparable | فَرِيدٌ فَرِيدٌ único en su clase; فَرِيدٌ فَرِيدٌ único en su género

فَرِيدَةٌ mano (de papel), vigésima parte de una resma (*Eg.*); (pl. فَرَائِدٌ) gema preciosa; perla valiosa

تَفْرِيدٌ individualización

تَفْرِيدِيّ detallado

إِفْرَادٌ uso (de una palabra) en el singular (*gram.*); حَجَّجَ separado de la عُمْرَةَ (*isl.*)

إِفْرَادِيّ: إِفْرَادِيًّا individualmente

تَفْرِيدِيَّة solipsismo (*fil.*)

إِنْفِرَادٌ separación; aislamiento; soledad | عَلَى

إِنْفِرَادٍ por sí solo; por separado; a solas, cara a cara; الإِنْفِرَادُ بِالسَّلْطَةِ autocracia; فِي الإِنْفِرَادِ en régimen individual

إِنْفِرَادِيّ individual; individualista; aislacionista (*pol.*); autocrático

إِنْفِرَادِيَّة aislacionismo (*pol.*)

إِسْتَفْرَادٌ individualismo

مُفْرَدٌ que hace el حَجَّجَ separado de la عُمْرَةَ (*isl.*)

مُفْرَدٌ singular; aislado; singular (*gram.*); en singular (nombre) (*gram.*); impar (número); expresión de una sola palabra (*gram.*); mono-; (pl. ات) vocablo; pl. مَفْرَدَاتٌ terminología; léxico; detalles | مَفْرَدٌ مَفْرَدٌ المنَاحِينِ monoplano; مَفْرَدَاتٌ خَاصَّةٌ tecnicismos, voces técnicas; بِمَفْرَدِهِ por sí solo; por separado; بِالْمَفْرَدَاتِ en detalle; al por menor (*com.*)

مَفْرَدَةٌ pl. ات lexema (*ling.*)

مُتَفْرَدٌ único, singular

مُتَفْرَدٌ solitario; solo, aislado; solo de (precedido del nombre del instrumento) (p. ej., كَمَانٌ مُتَفْرَدٌ solo de violín) (*mús.*) | مُتَفْرَدًا por separado; individualmente

الْفَرْدُوسُ الأَرْضِيّ | فَرَادِيْسُ pl. فَرْدُوسٌ (*m. y f.*)

الْفَرْدُوسُ الأَرْضِيّ el paraíso terrenal; المَفْقُودُ el paraíso perdido

فَرْدُوسٌ (*m. y f.*) pl. فَرَادِيْسُ paraíso

الْفَرْدُوسُ الأَرْضِيّ el paraíso terrenal; المَفْقُودُ el paraíso perdido

فَرْدُوسٌ (*m. y f.*) pl. فَرَادِيْسُ paraíso

الْفَرْدُوسُ الأَرْضِيّ el paraíso terrenal; المَفْقُودُ el paraíso perdido

فَرْدُوسٌ (*m. y f.*) pl. فَرَادِيْسُ paraíso

الْفَرْدُوسُ الأَرْضِيّ el paraíso terrenal; المَفْقُودُ el paraíso perdido

فَرْدُوسٌ (*m. y f.*) pl. فَرَادِيْسُ paraíso

الْفَرْدُوسُ الأَرْضِيّ el paraíso terrenal; المَفْقُودُ el paraíso perdido

فَرْدُوسٌ (*m. y f.*) pl. فَرَادِيْسُ paraíso

الْفَرْدُوسُ الأَرْضِيّ el paraíso terrenal; المَفْقُودُ el paraíso perdido

فَرْدُوسٌ (*m. y f.*) pl. فَرَادِيْسُ paraíso

الْفَرْدُوسُ الأَرْضِيّ el paraíso terrenal; المَفْقُودُ el paraíso perdido

فَرْدُوسٌ (*m. y f.*) pl. فَرَادِيْسُ paraíso

الْفَرْدُوسُ الأَرْضِيّ el paraíso terrenal; المَفْقُودُ el paraíso perdido

فِرْدَوْسِي paradisiaco

فَرَزَّ *i* (فَرَزَ) y فَرَزَّ IV separar (هـ algo); destacar (هـ algo); distinguir (هـ algo); discriminar (هـ algo); clasificar (هـ algo); examinar (هـ algo); elegir (هـ algo); secretar (هـ algo) (glándula) (*fisiol.*)

فَرَز separation; distinción; clasificación; examen; selección; secreción (*fisiol.*) | فَرَزُ البَرِيدِ clasificación del correo; فَرَزُ الأصواتِ escrutinio (de votos); فَرَزُ عَسْكَرِيّ reconocimiento (del quinto) (*mil.*)

فَرَّاز pl. نون clasificador; (fr.) fresador

فَرَّازَة pl. ات máquina seleccionadora | فَرَّازَة الحليبِ desnatadora (aparato)

فَرَّاز pl. (= إفريز) pl. فَرَّازَة acera; calle que orilla un río

مَفَرَّوزَة pl. مَفَارِزُ destacamento (*mil.*); brigada, grupo | مَفَرَّوزَة الجِنَايَة brigada (de investigación) criminal

تَفَرِّيز pl. ات secreción (*fisiol.*); escrutinio; segregación

فَارَز que separa; que distingue

فَارِزَة coma (*gram.*)

مَفَرَّوز separado; discriminado; clasificado

مَفَرَّوزَات pl. مَفَرَّوزَات secreciones (*fisiol.*) |

المَفَرَّوزَات الداخليَّة secreciones internas, endocrinas

فَرَزَن II تَفَرَّزَن coronarse, convertirse en reina (peón) (*ajedrez*)

فَرَّازِين (persa) pl. فَرَّازِين reina (*ajedrez*)

فَرَسَ *i* (فَرَسَ) devorar (هـ la presa) (animal); desgarrar (هـ la presa); observar (هـ, هـ a algn, algo) V تَفَرَّسَ clavar la mirada (في, هـ, هـ en algn, en algo); observar atentamente (في, هـ, هـ a algn, algo); reconocer,

descubrir (في هـ una cualidad en algn) VIII أَفَرَسَ devorar (هـ la presa) (animal); desgarrar (هـ la presa); violar (ها a una mujer)

الفَرَس (col.) los persas; Persia

فَرَس (m. y f.) pl. أَفَرَس caballo; yegua; caballo (*ajedrez*) | فَرَس أَصِيل pura sangre, caballo de raza;

فَرَس البَحْرِ الماءِ النَهْرِ hipopótamo (*Hippopotamus amphibius*) (*zool.*); فَرَس مَخْصِيّ caballo capón;

الفَرَس الأعْظَمُ; الفَرَس الرَّهَانِ; الفَرَس الرَّهَانِ Pegaso (*astr.*); فَرَس المَغْرِبِ caballo berberisco; فَرَس

النَّبِيّ campanero (insecto) (*Mantis religiosa*) (*zool.*); كَفَرَسِيّ رَهَانِ (lit., como dos caballos de carreras) exactamente iguales

فَرَّاسَة equitación

فَرَّاسَة observación atenta; perspicacia; fisiognomía | فَرَّاسَة الدِّمَاغِ frenología (*psic.*); فَرَّاسَة اليَدِ quiromancia

فُرُوسَة equitación; caballería (institución); caballería

فُرُوسِيّ caballeresco; caballeroso; heroico

فُرُوسِيَّة equitación; caballería (institución); caballería; heroísmo

فَرِيسَة pl. فَرَّاسُ presa (de un animal salvaje); víctima

فَرِيسِيّ farisaico; (pl. ون) fariseo

فَرَّسَانُ Farasán (archipiélago del mar Rojo)

أَفَرَّاسُ rapacidad

فَرَّاس pl. فَرَّاسَانُ jinete; caballero; héroe; caballero (de una orden); pl. فَرَّاسَانُ caballería

(*mil.*) | فَرَّاس حَلْبَة que sobresale (ب en algo); فَرَّاس حَلْبَة soy ajeno a, no soy competente en

الفَرَّاس (col.) los persas; Persia

فَرَّاسَة pl. ات amazona

فَرَّاسِيّ persa (adj. y sust.); persi (adj. y sust.) | الفَرَّاسِيَّة persa, la lengua persa

الفَارِسِيَّة persismo, carácter persa; parsismo,
religión de los parsis

مُفْتَرَس rapaz

فِرْسَاي Versalles (ciudad de Francia)

فَرَسِيح (siriaco) pl. فَرَاْسِيح parasanga (= 6 km.) (metrol.)

دَرَاق = فِرْسِيك. فِرْسِيق

(فِرْسِيون فَرَاْسِيون (فرسن))

فِرْسُوْفِيَا Varsovia (cap. de Polonia)

فَرَش *u* (فِرَاش. فَرَش) extender (هـ algo) por tierra; *u i*
(فَرَش) cubrir (ب هـ algo de); pavimentar (هـ una
calle); adoquinar (هـ una calle); embaldosar
(هـ una habitación; amueblar (هـ una casa) II فَرَش
cubrir (ب هـ algo de); embaldosar (هـ una habita-
ción); amueblar (هـ una casa); cepillar (هـ algo)
VIII أَفْتَرَش extender (هـ algo); echarse (هـ en algo);
yacer (ها con una mujer) | أَفْتَرَش لِسَانَهُ no tener
pelos en la lengua (fig. y fam.)

فَرَش pl. فَرُوش cubrecama; ropa de cama; alfom-
bra; tapiz; estera; plantilla (del calzado); mobilia-
rio; enseres; cimientos (de un edificio) | فَرَش
فَرُوش الطَّوَالِيَّة mantel; فَرُوش النُّوم ropa de cama

فَرُوشة pl. فَرُوشَات lecho; jergón; hule (para la cu-
na); colchón; cama de paja (para las caballerías);
plantilla (del calzado); pavimento (Tim.)

فَرُوشة pl. فَرُوش cepillo; pincel | فَرُوشة البُودَرَة borla
para empolvarse; فَرُوشة البُويَّة pincel; فَرُوشة الحِلَاقَة
brocha de afeitar; فَرُوشة الرُّأْس cepillo para el pelo;
فَرُوشة ريش plumero; فَرُوشة الأَسْنَان cepillo para los
dientes; فَرُوشة الشَّعْر cepillo para el pelo; فَرُوشة
الْأَطْفَال cepillo para las uñas; فَرُوشة الهُدُوم cepillo pa-
ra la ropa

فَرُوشة الحِلَاقَة | فَرُوشة cepillo; pincel | فَرُوشة الحِلَاقَة brocha de
afeitar; فَرُوشة الخُدُود pincel para aplicar el colorete;
فَرُوشة الشَّعْر cepillo para los dientes; فَرُوشة الأَسْنَان
cepillo para el pelo; فَرُوشة للظِّل pincel sombreador
(de los párpados); فَرُوشة مَلَابِس cepillo para la ropa
فَرُوشاية cepillo (Sir.)

فَرُوش rueda de molino; (col.; n. un. فَرُوشَة) mari-
posa; polilla

فَرُوش pl. أَفْرِوشَة, فَرُوش manta; alfombra; cojín; jer-
gón; colchón; cama | فَرُوش هَوَائِي colchón de aire,
de viento; عَلَى فَرُوش المَوْتِ en el lecho de muerte

فَرُوش tapicero; criado; ayuda de cámara;
mandadero

فَرُوشَة (n. un.) pl. فَرَاْسَات mariposa; polilla; maripo-
scador, voluble; mariposa (modalidad de natación)

مَفْرُوش pl. مَفَارِش tapete; mantel; cubrecama

مَقْرُوشة pl. مَقَارِش gualdrapa

مَقْرُوش cubierto; extendido; tapizado; pavimen-
tado; adoquinado; amueblado (apartamento, habi-
tación); pl. مَقْرُوشَات mobiliario | مَقْرُوشَات مَكْتَبِيَّة
mobiliario de oficina

فَرَشَح (فَرُوشَحَة) separar las piernas; ponerse a horcaja-
das

فَرُوشَحَة separación de las piernas

مَقْرُوشَح que separa las piernas; que está a horca-
jadas

فَرُوشَح = فَرُوشَح

فَرُوشِينَة (it.) pl. فَرُوشِينَات horquilla (para el pelo)

فَرُوش *u* (فَرُوش) hender II فَرُوش pasar las vacaciones

VIII أَفْتَرَش aprovechar la ocasión

فَرُوشَة pl. فَرُوش ocasión, oportunidad; vez, turno;
vacaciones | الفَرُوشَة المَدْرَسِيَّة vacaciones escolares;
فَرُوشَة سَعِيدَة, طَيِّبَة; Mucho gusto (en conocerle)! (en

una presentación); *فُرْصَةٌ سَانِحَةٌ* ocasión favorable; *فُرْصَةُ الصَّيْفِ* vacaciones de verano; *فُرْصَةُ العُمُرِ* ocasión única, ocasión del siglo; *فُرْصَةٌ مِنَ الزَّمَنِ* por poco tiempo; *فُرْصَةٌ عَمَلٍ وَوِظْفِيَّةٌ* vacante (sust.)

فُرْيَصَةٌ pl. *فُرَائِصُ* músculo debajo del omóplato del caballo; costado (*anat.*)

مُقَرَّصٌ pl. *مَقَارِصُ* sacabocados, formón

مَفْرُصٌ que está de vacaciones

فِرْصَادٌ moral (*Morus nigra*) (*bot.*); mora (*bot.*)

فَرَضَ *i* (*فَرَضَ*) decidir (هـ algo); decretar (هـ algo); hacer muescas (هـ en algo); suponer (أَنْ que); prescribir (عَلَى هـ algo a alg); asignar (لِ هـ algo a alg) | *فَرَضَ* *جَدَلًا* | *فَرَضَ* tomar como base de discusión (أَنْ que); *فَرَضَ* *حِصَارًا* sitiar (هـ una plaza); *فَرَضَ* *إِرَادَتَهُ* imponer la propia voluntad (عَلَى a alg); *فَرَضَ* *سَيْطَرَتَهُ عَلَى المَوْقِفِ* dominar la situación; *فَرَضَ* *شُرُوطًا* imponer condiciones (لِ a); *فَرَضَ* *عِلْمِيًّا* elaborar una teoría científica; *فَرَضَ* *نَفْسَهُ* entrometerse (عَلَى en algo) II *فَرَضَ* hacer muescas (هـ en algo) VIII *أَفْرَضَ* prescribir (عَلَى هـ algo a alg); decretar (هـ algo); suponer (هـ algo; أَنْ que)

فَرَضٌ pl. *فَرَاضٌ* muesca; (pl. *فُرُوضٌ*) prescripción, decreto; deber religioso (*jur. isl.*); suposición; hipótesis; premisa; legítima (*jur.*) | *فَرَضٌ* *التَّحِيَّةِ* saludo prescrito (parte de la azalá) (*isl.*); *فَرَضٌ رِيَاضِيٌّ* deber, tarea (escolar); *فَرَضٌ مَدْرَسِيٌّ* dato (*mat.*); *فَرَضُ الضَّرَائِبِ* imposición de contribuciones; *فَرَضٌ عِلْمِيٌّ* hipótesis; *فَرَضٌ عَيْنٍ* deber religioso del individuo (*jur. isl.*); *فَرَضٌ كِفَايَةٌ* deber religioso de la comunidad (*jur. isl.*); *عَلَى فَرَضٍ أَنْ* suponiendo que

فَرَضَةٌ impuesto personal (*Eg., Lib., Sud.*)

فُرْصَةٌ pl. *فُرُصٌ* muesca; hendidura; ensenada

فَرَضِيٌّ hipotético

فُرْيَصَةٌ pl. *فُرَائِصُ* hipótesis

فُرْصَةٌ pl. *فُرُصٌ* muesca; embocadura; abertura, oquedad; grieta; puerto; desembocadura (de un río) | *فُرْصَةٌ بَحْرِيَّةٌ* puerto de mar

فُرْيَصَةٌ pl. *فُرَائِصُ* precepto divino (*isl.*); deber religioso (*isl.*); oración obligatoria (*isl.*); limosna preceptiva; acta notarial que establece el reparto de las *فُرَائِصُ* (*isl.*); asignación (*Ar.*); pl. *فُرَائِصُ* partes de la herencia repartidas tal como está prescrito en el Corán (*isl.*) | *فُرْيَصَةُ الجُمُعَةِ* precepto del viernes (*isl.*); *فُرْيَصَةُ الحَجِّ* precepto de la peregrinación a La Meca (*isl.*); *الفُرْيَصَةُ العَارِفَةُ* (lit., el precepto conocedor) hombre entendido en la tradición de la tribu (*Jr.*)

إِفْتِرَاضٌ pl. *إِفْتِرَاضَاتٌ* suposición; hipótesis

إِفْتِرَاضِيٌّ hipotético

فَارِضٌ de edad avanzada

مَفْرُوضٌ grabado, rayado; prescrito; supuesto; pl. *مَفْرُوضَاتٌ* deberes

مُفْتَرَضَاتٌ (pl.) exigencias, necesidades

فَرَطَ *u* (*فَرَطَ*) *فُرُوطٌ* adelantarse (هـ a alg); perder (هـ a un hijo) de muerte prematura; ser negligente (فِي en algo); escapársele una palabra (مِنْ a alg); perder (مِنْ algo); arrancar (هـ la fruta); desensartar (هـ perlas) II *فَرَطَ* abandonar (هـ, هـ a alg, algo); renunciar (فِي, هـ a algo); separarse (عَنْ, هـ de alg); ser negligente (فِي en algo); exagerar (فِي en algo); malgastar (فِي algo) IV *أَفْرَطَ* olvidarse (هـ, هـ de alg, de algo); exagerar (فِي en algo); abusar (فِي de algo) VII *انْفَرَطَ* ser arrancado (مِنْ de algo); disolverse; romperse | *انْفَرَطَ عَقْدُهُمْ* se separaron

فَرَطٌ exageración; abundancia, exceso; abuso; colmo; hiper- | *فَرَطٌ الحَسَّاسِيَّةِ الإِحْسَاسِ* hipersensi-

bilidad; **فَرَطِ الصُّغَطِ الدَّمَوِيِّ** hipertensión (*med.*);
..فَرَطًا a tal punto, tanto que...., **لِفَرَطٍ** al punto
de...; ..فَرَطٍ مِنْ de tanto ...

فَرَطٍ interés (de un capital) (*Eg.*)

فُرُطٍ exceso

فُرُطٍ barato (*Eg.*)

فُرْطَةٌ **فُرْطَةُ اللِّسَانِ** lapsus linguae

فُرَاطَةٌ calderilla (*Sir.*)

تَفْرِيطٍ negligencia; exageración; abuso; prodi-
galidad; renuncia

إِفْرَاطٍ exageración; abuso

فَارُطٍ pasado, último (día, ...)

مَفْرُطٍ pródigo; derrochador | **مَفْرُطِ النَّشَاطِ**

superactivo

مُفْرُطٍ exagerado; abusivo

مُفْرَطٍ olvidado, abandonado

فَرُطِحَ ensanchar (هـ algo); aplanar (هـ algo)

مَفْرُطِحٍ ancho; llano; corpulento

فَرَعٌ *a* (فُرُوعٌ, فُرُوعٌ) superar (هـ a algn); ser superior (هـ a
algn) II **فَرَعٌ** echar ramas (árbol); derivar, deducir
(من هـ algo de) V **تَفَرَّعَ** ramificarse; dividirse;
bifurcarse; subdividirse (الى en); derivar (من de)
VIII **اِفْتَرَعَ** desflorar (ها a una doncella)

فُرْعٌ pl. **فُرُوعٌ**, **أَفْرُعٌ** rama; ramaje; derivación;
ramal; subdivisión; sucursal, filial; brazo (de un
río); línea (de ferrocarril) secundaria; conductor de
alimentación (*el.*); especialización (académica);
aplicación práctica; pl. **الفُرُوعُ** cuestiones secunda-
rias; *fiqh* aplicado (*jur. isl.*) | **فُرْعٌ جَانِبِيٌّ** | **فُرْعٌ دَاخِلِيٌّ** especiali-
zación (académica) secundaria; **فُرْعٌ دَاخِلِيٌّ** línea
accesoria (*telec.*); **فُرْعٌ التَّخْصُّصِ**, **رَأْسِيٌّ**; **فُرْعٌ** especializa-
ción (académica) primaria; **فُرْعًا وَشَرْعًا** con todo
derecho, justamente; **فُرُوعُ الفِقْهِ** *fiqh* aplicado (*jur.*
isl.)

فُرْعِيٌّ parcial; derivado; secundario; lateral;
auxiliar; rel. al *fiqh* aplicado (*jur. isl.*); para-, sub-
فُرْعٌ (col.; n. un. **فُرْعَةٌ**) piojo (*Pediculus huma-*
mus) (*zool.*)

أَفْرَعٌ f. **فُرْعَاءٌ** pl. **فُرْعٌ**, **فُرْعَانٌ** esbelto

تَفْرِيعٌ ramificación

تَفْرُوعٌ pl. **ات** ramificación; polifacetismo; sub-
división; pl. **تَفْرُوعَاتٌ** circunstancias concomitantes

فَارِعٌ elevado; hermoso | **فَارِعُ الطُّولِ** alto; creci-
do; **فَارِعُ القَامَةِ** alto y delgado

مُفْرَعٌ ramoso; ramificado

مُتَفَرِّعٌ ramificado; bifurcado; pl. **مُتَفَرِّعَاتٌ**
circunstancias concomitantes

فِرْعَوْنٌ II **تَفَرَّعَ** ser tiránico; engreirse

فِرْعَوْنٌ pl. **فِرْعَانَةٌ** faraón; tirano

فِرْعَوْنِيٌّ faraónico

فِرْعَوْنِيَّةٌ faraonismo, doctrina que hace remontar
la gloria de Egipto a la época faraónica

فُرُوعٌ, **فِرَاعٌ**, **فِرْعٌ** *a*, **فِرْعٌ** *u*, **فُرْعٌ** estar vacío; estar libre
(ل para algo); estar vacante; dedicarse (ل الى a
algn, a algo); terminar (من algo); estar agotado |
فَرَعٌ **فَرَعٌ** recogerse en si mismo; **فَرَعٌ صَبْرُهُ** per-
der la paciencia; **فَرَعٌ مِنْ كَلَامِهِ** decir todo lo que se
tiene que decir II **فَرَعٌ** vaciar (هـ algo); descargar
(هـ un barco); verter (هـ algo); agotar (هـ algo) |
فَرَعٌ **فَرَعٌ** plasmar, modelar (هـ algo) (fig.); **فَرَعٌ**
quedarse libre (ل para algo) IV **أَفْرَعٌ** vaciar (هـ al-
go); descargar (هـ un barco); agotar (هـ algo); des-
cargar (هـ un arma de fuego); verter (في هـ algo
sobre, en; desalojar (هـ un lugar) | **أَفْرَعٌ**
أَفْرَعٌ **فَرَعٌ** **فَرَعٌ** hacer toda clase de es-
fuerzos (في para); **أَفْرَعٌ** **فَرَعٌ** plasmar, modelar
(هـ algo) (fig.); **أَفْرَعٌ** **هَوَاءٌ** desinflar (una rueda, ...)
V **تَفَرَّعَ** estar desocupado; estar disponible (ل الى

para algo); dedicarse plenamente (ل. الى a algo)

X **اِسْتَفْرَغَ** vaciar (هـ algo); vomitar; terminar (هـ algo) | **اِسْتَفْرَغَ جَهْدَهُ**, **مَجْهُودَهُ** | hacer toda clase de esfuerzos (في para)

فُرُغَ vacío (sust.)

فُرُغَ vacío (adj.); desocupado; disponible; vacante

فُرَاغَ vacío (sust.) (*fis., mil., pol., sociol.*); vacuidad; vacante; cavidad (*anat.*); blanco (en un escrito); terminación, conclusión; tiempo libre; cesación (*jur. isl.*); pl. **فُرَاغَاتٍ** futilidades | **فُرَاغَ اَمْنِيَّ** vacío de seguridad (*mil.*); **فُرَاغَ البَالِ** despreocupación; **فُرَاغَ سُلْطَةِ** vacío de poder (fig.) (*pol.*); **فُرَاغَ** **بِالفُرَاغِ** impaciencia; **فُرَاغَ الوَقْتِ** tiempo libre; **بِالفُرَاغِ** al vacío (*fis.*)

فُرَاغَةَ tara, peso del continente sin el contenido (*com.*)

فُرَاغِيَّ rel. al vacío

فُرُوعَ vacuidad; desocupación; terminación | **فُرُوعَ البَالِ** calma, tranquilidad; **فُرُوعَ الصَّبْرِ** impaciencia

أَفْرَغُ más vacío

مِفْرَاغَ (الهَوَاءِ): bomba de aire, máquina neumática (*mec.*)

تَفْرِيعَ vaciamiento; desalojamiento; descarga (de un barco,...) | **تَفْرِيعَ كَهْرَبَائِيَّ** | **تَفْرِيعَ شَحْنَةٍ** y **تَفْرِيعَ كَهْرَبَائِيَّ** descarga eléctrica

إِفْرَاغَ vaciamiento; desalojamiento; descarga (de un barco); vertimiento

تَفْرُغَ tiempo libre | **تَفْرُغَ عِلْمِيَّ** año sabático; **تَفْرُغَ كَامِلَ** dedicación plena

اِسْتِفْرَاغَ vaciamiento; desalojamiento; vómito (aceión)

فُرَاغَ pl. **فُرَاغَ** vacío; desocupado; disponible; vacante; vano; tara, peso del continente sin el con-

tenido (*com.*) | **فَارِغَ الصَّبْرِ** impaciente; **بِفَارِغِ الصَّبْرِ**, con impaciencia

مَفْرُوعَ مِنْهُ: agotado (asunto)

مُفْرَعُ الهَوَاءِ | **مُفْرَعُ الهَوَاءِ** bomba de aire, máquina neumática (*mec.*); **مُفْرَعُ الأَوْسَاخِ** aspiradora (de polvo)

مُفْرَعُ vaciado; vacío

مُفْرِعُ fundidor

مُفْرَعُ fundido

مُتَفَرِّغُ de dedicación plena

فَرَفَّرَ agitar las alas (ave)

pl. **فَرَفِيرُ** pajarillo

pl. **فَرَفِيرٍ** pajarillo

فُرْفُورِيَّ porcelana

فِرْفِيرٍ (gr.) púrpura

فُرْفِيرَةَ trompo, peonza (*Sir.*)

فُرْفَشَ reanimar (هـ a algn) (*Eg.*) | **فُرْفَشَ نَفْسَهُ** animarse

فُرْفَشَةَ bienestar (*Eg.*)

مُفْرَفَشَ alegre (*Eg.*) | **مُفْرَفَشَ مَالِيًا** acomodado, de medios abundantes (*Eg.*)

فَرَّقَ u (**فُرُقَانِ**, **فُرُقَ**) separar (هـ algo); hacerse (هـ la raya del pelo); distinguir (بين entre); **فَرَّقَ** a (**فُرُقَ**) estar asustado; tener miedo (من de algn, de algo) | **لَا يَفْرُقُ بَيْنَ قَبِيلِهِ وَدَبِيرِهِ** (lit., no distingue su delantera de su trasera) es un gran ignorante II **فَرَّقَ** separar (هـ algo); hacerse (هـ la raya del pelo); distinguir (بين entre); discriminar (بين entre); desunir (هـ a algn, algo); dispersar (هـ algo); distribuir (في, هـ algo entre); asustar (هـ a algn); ofender (هـ a algn); sembrar la discordia (بين entre); desconcertar, confundir (هـ a algn) | **فَرَّقَ مَظَاهِرَةَ** | **فَرَّقَ** disolver una manifestación III **فَارَقَ** separarse (هـ, هـ de

algn, de algo): abandonar (هـ algo) | فَارَقَ الْحَيَاةَ | فَارَقَ الدُّنْيَا, morir V تَفَرَّقَ separarse; desunirse; dispersarse; disolverse | تَفَرَّقُوا شِدْرَ مِذْرَ تَفَرَّقُوا شِدْرَ مِذْرَ y تَفَرَّقُوا أَيَدِي أَيَدِي سَبَا se dispersaron por todas partes VI اِنْفَرَقَ separarse unos de otros VII اِنْفَرَقَ separarse (عن de algn, de algo) VIII اِفْتَرَقَ separarse; desunirse; dispersarse; disolverse | اِفْتَرَقُوا اِفْتَرَقُوا طَرَائِقَ قَدَدًا dividirse en mil partes o grupos

فَرْقُ separación; diferenciación; raya (del pelo); (pl. فُرُوق) diferencia; resto (*mat.*); cambio, Calderilla; pl. فُرُوق casos semejantes en los hechos pero diferentes en la conclusión (*jur. isl.*); (pl. pl. فُرُوقَات) conmemoración de un difunto a los tres días de su fallecimiento (*Tún.*) (*isl.*); pl. pl. فُرُوقَات diferencias, discrepancias | فَرْقُ زَمَنِيّ diferencia horaria

فَرْقُ parte; división; grupo; destacamento; hato, rebaño

فَرْقُ miedo

فَرْقُ asustadizo, miedoso; pusilánime

فَرْقَةٌ separación; desunión; variedad, diversidad; separación, interrupción de la vida conyugal (*jur.*)

فَرْقَةٌ pl. فَرْقُ parte; división; grupo; destacamento; compañía; brigada; división (*mil.*); alumnado; clase, curso; compañía (de teatro); banda (de música); equipo (*dep.,...*); cuerpo (conjunto de personas); tripulación; secta; subtribu (*Ir., Magr., Sir.*) | الفِرْقَةُ الأَجْنِبِيَّةُ Legión Extranjera; الفِرْقَةُ الحَامِسَةُ equipo móvil; الفِرْقَةُ مُتَجَوِّلَةٌ quinta columna (*pol.*); الفِرْقَةُ مُدْرَعَةٌ مُصَفَّحَةٌ división acorazada; الفِرْقَةُ الصِّدَامُ brigada de asalto; الفِرْقَةُ الصَّاعِقَةُ comando (grupo); الفِرْقَةُ رُبَاعِيَّةٌ cuarteto (*mús.*); الفِرْقَةُ المَطَافِيءُ compañía teatral; الفِرْقَةُ الإِطْفَاءُ cuerpo de bomberos; الفِرْقَةُ الإِعْدَامُ piquete

de ejecución; فِرْقَةٌ اسْتِعْرَاضِيَّةٌ compañía de revista; فِرْقَةٌ كُورَالٌ فِرْقَةٌ التَّنْفِيسِ equipo de inspección; فِرْقَةٌ مُوسِيقِيّ بANDA de música; فِرْقَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ orquesta; فِرْقَةُ السَّجَاةِ، الإِنْقَادِ، فِرْقَةُ هِنْدَسِيَّةٌ cuerpo de ingenieros por equipos (clasificación)

فُرُوقٌ muy tímido; cobarde; asustado; epíteto de Constantinopla (hoy Estambul)

فَرِيقٌ pl. فُرُوقُ، أَفْرِقَاءُ، أَفْرِقَاءُ grupo; banda; destacamento; equipo (*dep.,...*); facción (*pol.*); barrio, distrito; parte de un عَرْشٌ (*Magr.*); unidad de nomadización, grupo de tiendas (*Om., Sah.*); (pl. فُرِقَاءُ) general; general de división; teniente general; almirante | الفَرِيقُ الأَهْلِيّ، القَوْمِيّ، الوَطَنِيّ selección nacional (*dep.*); فَرِيقٌ أَوَّلٌ (con artículo: الفَرِيقُ أَوَّلٌ) general; فَرِيقٌ بَحْرِيّ almirante; فَرِيقٌ ثَانٍ teniente general (*Ar.*); general de brigada (*Ir.*); فَرِيقٌ رُكْنٌ general de estado mayor; فَرِيقٌ إِسْعَافٌ equipo de socorro; الفَرِيقُ الضَّيْفُ equipo visitante (*dep.*); فَرِيقٌ طَيَّارٌ equipo local (*dep.*); فَرِيقَانِ المُتَعَاوِدَانِ las partes contratantes (*jur.*); فَرِيقٌ عَمَلٌ equipo de trabajo; فَرِيقُ الكُورَالِ (masa coral, orfeón (*mús.*))

فُرُقَانٌ distinción entre el bien y el mal; criterio; prueba (*jur.*) | الفُرُقَانُ el Criterio, el Corán (*isl.*)

فَارُوقٌ que distingue la verdad de la mentira; muy tímido; muy miedoso; sagaz

فَارُوقِيَّةٌ boina de invierno de los aviadores militares (*Eg.*)

مَفْرَقٌ pl. مَفَارِقُ punto, línea de separación; raya (del pelo); bifurcación; intersección; encrucijada | مَفْرَقٌ Mafraq (ciudad de Jordania); مَفْرَقُ الشَّعْرِ raya del pelo; مَفْرَقُ الطَّرِيقِ encrucijada

مَفْرَقَةٌ separación; diferenciación; raya (del pelo); dispersión; distribución; discriminación |

تَفْرِيقَةٌ عُنْصَرِيَّةٌ discriminación racial; segregación racial; بالتَّفْرِيقَةِ en detalle; en partes; al por menor (*com.*)

تَفْرِيقٌ separación; diferenciación; raya (del pelo); dispersión; distribución (del correo,...); discriminación; separación judicial de marido y mujer (*jur.*); pl. تَفَارِيقُ trozos separados; piezas sueltas; fascículos | تَفْرِيقُ السُّلْطَاتِ separación de poderes (*pol.*); تَفْرِيقٌ عُنْصَرِيٌّ discriminación racial; بالتَّفْرِيقِ en detalle; en partes; al por menor (*com.*)

تَفْرِيقِيٌّ separativo; diferencial; dispersivo; distributivo; discriminatorio

مُفَارَقَةٌ separación; despedida; diferenciación; separación, interrupción de la vida conyugal (*jur.*)

فِرَاقٌ separación; despedida; diferenciación; separación, interrupción de la vida conyugal (*jur.*)

تَفْرُقُ separación; dispersión; despliegue (de tropas)

اِفْتِرَاقٌ separación, desunión; separación, interrupción de la vida conyugal (*jur.*)

فَارِقٌ que separa; distintivo; (pl. فَوَارِقُ) factor que separa; carácter distintivo; diferenciación | pl. الفَوَارِقُ diferencias (entre dos dibujos casi iguales) (pasatiempo); فَارِقُ الأَهْدَافِ وَالفَارِقِ diferencia (positiva, negativa) entre los goles a favor y los goles en contra (*fútbol*); فَارِقُ الشَّعْرِ raya del pelo; فَارِقٌ طَبَقِيٌّ diferenciación social (p. ej., en los asientos de un tranvía); فَارِقُ التَّوْقِيسِ diferencia horaria; مَعَ الفَارِقِ... mutatis mutandis

مُفَرِّقٌ repartidor; minorista (*com.*); cartero

مُفَرَّقٌ rel. a la venta al por menor (*com.*) | مُمَرَّقٌ النَّفْسِ desconcertado, confuso; بِالْمُفَرَّقِ al por menor (*com.*)

مُفَارِقُ الدُّنْيَا : مُفَارِقٌ el que muere

مُتَفَرِّقٌ disperso; variado; pl. مُتَفَرِّقَاتٌ miscelánea, varios (artículos, gastos, ...)

مُفْتَرِّقٌ bifurcación; intersección; encrucijada | مُفْتَرِّقُ الطُّرُقِ encrucijada

فُرْقَاةٌ حَرْبِيَّةٌ | فُرْقَاةٌ (it.) pl. ات fragata (*mar.*) | فُرْقَاةٌ حَرْبِيَّةٌ fragata de guerra

فِرْقَادٌ pl. فِرْقَادٌ ternero | د. الفِرْقَادَانِ las estrellas Beta y Gamma de la Osa Menor (*astr.*)

فَرَقَعٌ (فَرَقَعَةٌ) y II تَفَرَّقَ crepitar; restallar (látigo); reventar (intr.); explotar (intr.) | فَرَقَعَ بِسَوْطٍ hacer restallar un látigo; فَرَقَعَ بِأَصَابِعِهِ hacer sonar los dedos

فُرُقٌ : فُرُقٌ variedad de escarabajo (*Agrypnus notodonta*) (*Eg.*) (*zool.*)

فَرَقَعَةٌ pl. ات crujido; explosión; detonación

مُفَرِّعٌ explosivo (adj.)

مُفَرِّعَةٌ pl. ات explosivo (sust.); carga explosiva; petardo | مُفَرِّعَةٌ يَدَوِيَّةٌ granada de mano (*mil.*)

فَرَقْلَةٌ pl. ات látigo grande de hojas de palma que emplea el arador para guiar a los animales que arrastran el arado (*Eg.*)

فَرَكٌ u (فَرَكٌ) y II فَرَكٌ desgranar (هـ una espiga); frotar (هـ algo) | فَرَكَ عَيْنَيْهِ frotarse los ojos V تَفَرَّكَ y VII انْفَرَكَ ser desgranado; ser frotado

فَرِيكٌ frotado; plato de granos de trigo seco cocidos con mantequilla (*Eg.*)

مُفَرِّكٌ batidor (instrumento); molinillo de mano

فَارِكٌ (f.) que odia a su marido (mujer)

مُفَرَّوَكٌ frotado

فُرْكُوزٌ fructosa (*quím.*)

فَرَكَشَ desordenar (هـ algo) (*Eg.*); enmarañar (هـ el pelo) (*Eg.*)

فَرَكَشَةٌ desbarajuste

فَرَمَ i (فَرَمٌ) y II فَرَمَ desmenuzar (هـ algo); picar (هـ tabaco)

فُرْمَةٌ (it.) pl. فُرْمٌ, ات. فُرْمٌ forma, modelo; molde, horma

فُرَامَةٌ pl. فُرَامَةٌ picadora, máquina de picar carne

مُفْرَمَةٌ pl. مُفْرَمٌ picadora, máquina de picar (carne, ...) | مُفْرَمَةُ اللَّحْمِ picadora, máquina de picar carne

مُفْرُومٌ picado (tabaco, carne) | مُفْرُومٌ دُخَانٍ pica-dura de tabaco

فِرْمَاسُونِيَّةٌ (ingl.) (franc)masonería

فَرْمَانٌ (persa) pl. فَرَامِينُ, ات. فَرَامِينُ firmán, decreto; salvocon-ducto (en el imperio otomano)

فَرْمُبُوزٌ (fr.) frambuesa (*Rubus idaeus*) (*bot.*)

فِرْمَسُونٌ (ingl.) (franc)masón

فَرَمَلٌ frenar (هـ un vehículo)

فَرْمَلَةٌ | فَرَامِلٌ pl. فَرَامِلَةٌ freno (de un vehículo)

فَرْمَلَةٌ هِيدْرُولِيكِيَّةٌ freno de pie; هِيدْرُولِيكِيَّةٌ freno hidráulico; فَرْمَلَةٌ هَوَائِيَّةٌ freno de aire, freno neumá-tico; فَرْمَلَةٌ يَدِيَّةٌ freno de mano

فَرْمَلَجِيَّةٌ pl. فَرْمَلَجِيَّةٌ guardafrenos (*Eg.*)

فُرْمُوزَا Formosa, Taiwán

فِرْمِيُومٌ fermio (*quim.*)

فُرْنٌ pl. أَفْرَانٌ horno; tahona; cocina (aparato con horni-llos o fuegos) | فُرْنٌ آتَمِيٌّ horno automático; فُرْنٌ الطَّبِيخِ horno de combustión; فُرْنٌ الطَّهْيِ horno (aparato con hornillos o fuegos); فُرْنٌ الطَّهْيِ horno

de microondas; فُرْنٌ عَالٍ alto horno; فُرْنٌ العَيْشِ ta-hona (de pan) (*Eg.*); فُرْنٌ عَلَى الْغَازِ horno de gas; فُرْنٌ تَقْطِيرٍ horno de destilación; فُرْنٌ كَهْرَبَائِيٌّ horno eléctrico; فُرْنٌ تَلْكِيْسٍ horno de calcinación; فُرْنٌ المَائِكْرُووِيْفِ, المَائِكْرُووِيْفِ horno de microondas; فُرْنٌ نُوَوِيٌّ reactor nuclear

فُرَانٌ pl. فُرَانَةٌ hornero; panadero

فُرُنُوتُونٌ frontón, tímpano (*arqu.*)

فَرَنْجٌ II تَفَرَّنَجَ europeizarse, imitar a los europeos; occidentalizarse, imitar a los occidentales

فَرَنْجٌ francos; europeos

فَرَنْجَةٌ europeización

فَرَنْجَةٌ tierra de los francos, Europa

فَرَنْجِيٌّ franco; europeo; sífilis (*med.*)

الإفْرَنْجِ (col.) los francos; los europeos

الإفْرَنْجِيٌّ sífilis (*med.*) | إفْرَنْجِيٌّ franco; europeo

تَفَرَّنَجٌ europeización, imitación de los europeos;

occidentalización, imitación de los occidentales

مُتَفَرَّنَجٌ europeizado

فَرِنْدٌ (persa) sable de acero templado; brillo de su hoja

فَرِنْدَةٌ (it.) pl. ات. فَرِنْدَةٌ mirador, galería

فَرَنْسَةٌ (فَرَنْسَةٌ) afrancesar II تَفَرَّنَسَ afrancesarse, imitar a los franceses; naturalizarse francés

فَرَنْسَةٌ afrancesamiento; buena administración

فَرَنْسَاٌ Francia

فَرَنْسِيٌّ francés (adj.); (pl. ون) francés (sust.) |

الفَرَنْسِيَّةُ francés, la lengua francesa

فَرَنْسَوِيٌّ francés

فَرَنْسَاوِيٌّ francés

مُتَفَرَّنَسٌ afrancesado (adj.); (pl. ون) afrancesado (sust.)

الفَرَنْسِيْسِ (col.) los franceses

الْفَرَنْسِيْسْكَانَ los franciscanos (*críst.*)

فَرَنْسِيُومَ franco (*quím.*)

فِرَنْك (fr.), فِرَنْكَة pl. ات franco (unidad monetaria) |
فِرَنْك فِرَنْكِي franco francés

فِرَنْهَيْت Fahrenheit

فِرَنْه charol (*Eg.*)

فِرَه *u* (فِرَاهَة) ser vivaz; ser fogoso (caballo); ser
robusto

فِرَاهَة vivacidad; fogosidad (de un caballo); ro-

bustez

فِرِه vivaz

فِرِه pl. فِرِه vivaz; fogoso (caballo); gracioso,

donairoso; robusto

فِرُو (col.; n. un. فِرُوَة) pl. فِرَاء piel; pelliza; indumento
de piel

فِرُوَة (n. un.) pl. ات فِرَاء pelliza; indumento de
piel; cuero cabelludo | فِرُوَة الرُّأْسِ cuero cabelludo

فِرَاء peletero

فِرُوَيْدِي freudiano (*psic.*)

فِرِي *i* (فِرِي) hender (هـ algo); triturar (هـ algo) (*Eg.*);

forjar, inventar (على هـ algo contra algn) | فِرِي

كُدْبَا forjar, inventar una mentira (على contra algn)

II فِرِي y IV أُفِرِي hender (هـ algo); censurar,

reprochar (هـ algo) VIII أَفِرِي forjar, inventar

(على هـ algo contra algn); calumniar (على a algn)

فِرِي insólito; reprehensible

فِرِي codorniz (*Coturnix coturnix*) (*Sir.*) (*zool.*)

فِرِيَة pl. فِرِي invención (de una mentira); calum-

nia

مِفِرَاَة (= مِفِرْمَة) picadora, máquina de picar (car-

ne, ...) (*Eg.*)

أَفِرَاء invención (de una mentira); calumnia

أَفِرَائِي calumnioso

مِفِرْتِي f. مِفِرْتِيَة inventor (de una mentira); calum-

niador

مِفِرْتِيَات (pl.) invenciones, mentiras; calumnias

فِرِي تَاوُنْ فِرِي تَاوُنْ Freetown (cap. de Sierra Leona)

فِرِي جِيدِير (fr.) frigorífico (*Eg.*)

فِرِي زِر (ingl.) pl. ات congelador; armario de congela-

ción

فِرِي مَسْن (ingl.) (franc)masón

فِرِيُون freón (*quím.*)

فِرِي *i* (فِرِي) saltar espantado; alarmarse; espantar

(هـ عن هـ a algn, algo de) IV أَفِرِي espantar (هـ عن هـ

a algn, algo de) V تَفِرِي زِر inquietarse X اسْتَفِرِي

inquietar (هـ a algn); incitar (هـ a algn); provocar

(هـ a algn); espantar (هـ a algn)

فِرِيَة pl. ات salto, brinco

فِرِيَانْ Fezán, Fezzán (región de Libia)

فِرِيَانْ pl. ات incitación; provocación

فِرِيَانْ incitativo; provocativo

فِرِي *u* (فِرِي) desgarrar (هـ algo) V تَفِرِي y VII انْفِرِي

desgarrarse

فِرِيَانْ leopardo hembra; pantera hembra

فِرِيَانْ pl. فِرِيَانْ enigma; adivinanza (*Eg.*)

فِرِيَانْ *a* (فِرِيَانْ), فِرِيَانْ *a* (فِرِيَانْ) estar asustado (من ل de

algo); estar alarmado (من ل por algo); فِرِيَانْ *a* bus-

car refugio (الى en algn, en algo); recurrir (الى a)

II فِرِيَانْ y IV أَفِرِيَانْ asustar (هـ a algn); alarmar (هـ a

algn) V تَفِرِيَانْ asustarse; alarmarse | فِرِيَانْ مِنْ نَوْمِهِ

despertarse sobresaltado

فَزَع pl. أَفْرَاعُ susto; alarma; consternación |
فَزَع جَوِّي alarma aérea

فَزَع asustado; alarmado; inquieto; consternado

فَزَعَان asustado; alarmado; inquieto; consternado

فَزَاعَةٌ espantoso; (pl. ات) señal de alarma;
espantapájaros

مَفْزَع refugio (lugar)

مَفْزَعَةٌ refugio (lugar); espantapájaros

مَفْزَعٌ espantoso; terrible; alarmante; inquietante

مَفْزَعَةٌ espantapájaros

مَفْزَعٌ asustado; alarmado; inquieto; consternado

فَرْلِين vaselina

فُسْتَان pl. فُسَاتِينُ falda, pollera | فُسْتَانُ حَمَلٍ falda prenatal; العُرُوسُ, عُرْسُ الرَّقَافِ traje de novia; فُسْتَانُ السَّهْرَةِ traje de noche

فُسْتَقُ (col.) (persa) pistacho (*Pistacia*) (bot.) | فُسْتَقُ حَلْبِي pistacho de Alepo (*Pistacia vera*) (bot.); فُسْتَقُ عَيْبِدِ cacahuete, maní (*Arachis hypogaea*) (bot.)

فُسْتَقَةٌ (n. un.) pl. ات pistacho

فُسْتَقِيّ الصُّلُونُ verde pistacho

فَسَحٌ u (فَسَاحَةٌ, فُسْحَةٌ) ser ancho; ser vasto; فَسَحٌ a (فَسَحٌ) hacer sitio (ل a); ofrecer una oportunidad (ل a algñ) | فَسَحٌ مَجَالًا (ل a) II فَسَحٌ ensanchar (ه algo); hacer vasto (ه algo); hacer sitio (ل a); llevar (ه a algñ) a tomar el aire | فَسَحٌ مَجَالًا hacer sitio (ل a); ofrecer una oportunidad (ل a algñ); فَسَحٌ الطَّرِيقَ abrir camino (ل a algñ) (fig.); facilitar (ه algo a algñ) IV أَفْسَحَ hacer sitio (ل a); ceder el sitio (ل a) | أَفْسَحَ المَجَالَ abrir camino (أمام a) (fig.); hacer sitio (ل a); dejar el

campo libre (ل a); أَفْسَحَ المَكَانَ لِغَيْرِهِ ceder el sitio a otro V تَفَسَّحَ ser, hacerse ancho; ser, hacerse vasto; pasearse; ponerse a gusto (في en un lugar)

VII انْفَسَحَ ser, hacerse ancho; ser, hacerse vasto; dilatarse | انْفَسَحَتْ لَهُ الأَوْقَاتُ tener mucho tiempo libre

فَسْحٌ ampliación; salvoconducto; pasaporte

فُسْحَةٌ anchura; vastedad; holgura; bula, dispensa (*cris.*); ocasión, posibilidad; tiempo suficiente (ل para); (pl. فُسُحٌ) lugar libre; paseo (a pie o no); excursión; vacaciones; descanso (entre clase y clase, en el trabajo) | فُسْحَةٌ بِأَكْلِ اللَّحْمِ bula de carne (*cris.*)

فُسْحَةٌ pl. ات vestíbulo (*Eg.*); *foyer*, saloncillo (de un teatro); espacio libre entre las casas (*Eg.*, *Sir.*); patio; explanada

فَسِيحٌ pl. فِسَاحٌ ancho; vasto

انْفِسَاحٌ anchura; vastedad; extensión

مُنْفَسِحٌ anchura; vastedad; plano, superficie

فَسَخٌ a (فَسَخٌ) dislocar (ه un miembro); desgarrar (ه un tejido); revocar, anular (ه algo) (*jur.*); فَسَخٌ a (فَسَخٌ) desteñirse; palidecer (color) II فَسَخٌ destrozarse, lacerar (ه algo) | فَسَخُ السَّمَكِ salar el pescado (*Eg.*) V تَفَسَّخَ romperse a pedazos; destrozarse; desintegrarse VII انْفَسَخَ ser revocado, anulado (*jur.*)

فَسَخٌ revocación, anulación de contrato (*jur.*) | فَسَخُ زَوَاجٍ anulación de noviazgo; فَسَخُ خُطُوبَةٍ, فَسَخُ عَقْدٍ, فَسَخُ نِكَاحٍ anulación de matrimonio (*jur.*); فَسَخُ عَقْدٍ anulación de contrato (*jur.*)

فُسْحَةٌ pedazo; astilla de madera

فُسْحِيّ abrogatorio, anulativo

فَسِيخٌ (col.; n. un. فَسِيخَةٌ) pl. ات pescado salado (*Eg.*)

فَسْخَانَةٌ pl. ات establecimiento dedicado a la salazón de pescado (Eg.)

فَسْخَانِيّ pl. فَسْخَانِيَّةٌ vendedor de pescado salado

تَفْسِيْحٌ أَخْلَاقِيّ: تَفْسِيْحٌ degeneración moral

مُتَفْسِيْحٌ degenerado

فَسَدٌ u i (فُسُودٌ, فِسَادٌ) estar echado a perder, echarse a perder; estar corrompido, corromperse; ser nulo
 II فَسَدٌ echar a perder (هـ algo); corromper (هـ, هـ a alg. algo) IV أَفْسَدٌ echar a perder (هـ algo); corromper (هـ, هـ a alg. algo); obrar mal; desvalorizar (هـ algo a los ojos de alg.); desbaratar, frustrar (هـ algo); enajenar (هـ a alg. de); sembrar la discordia (بين entre) | أَفْسَدَ عَلَيْهِ أَمْرُهُ jugar a alg. una mala pasada VIII أَنْفَسَدَ estar echado a perder, echarse a perder; estar corrompido, corromperse; ser nulo

فَسَادٌ corrupción (física, moral); desorden; perturbación; degeneración; escándalo; nulidad; imperfección (de un negocio) (jur.) | فَسَادٌ أَخْلَاقِيّ degeneración moral; فَسَادٌ الطَّقْسِ mal tiempo; فَسَادٌ عَقْلِيّ degeneración mental

مَفْسَدَةٌ pl. مَفَاسِدٌ causa de corrupción, de desorden, de perturbación, de escándalo, de nulidad; pl. مَفَاسِدٌ jugarretas, truhanadas

إِفْسَادٌ subversión; incitación; sabotaje

فَاسِدٌ pl. فَسْدَىّ echado a perder; corrupto; descompuesto; degenerado; escandaloso; imperfecto, nulo (contrato, ...)

مُفْسِدٌ pernicioso; escandaloso; perturbador; (pl. و ن) corruptor; pl. مُفْسِدَاتٌ actos que invalidan la oración, la ablución, el ayuno, etc. (isl.) | مُفْسِدٌ الْأَخْلَاقِ corruptor de costumbres

فَسَّرَ u i (فَسَّرَ) analizar la orina II فَسَّرَ aclarar, explicar (هـ algo); comentar (هـ algo);

interpretar (هـ algo) V فَسَّرَ scr aclarado, explicado; ser comentado; ser interpretado X اسْتَفْسَرَ pedir una explicación (هـ a alg. sobre algo); buscar una explicación (هـ de algo)

مُؤَسَّرَةٌ muestra de orina (para análisis)

تَفْسِيرٌ pl. تَفَاسِيرٌ aclaración, explicación; interpretación; comentario; exégesis (externa, filológica) coránica | تَفْسِيرُ الْأَحْلَامِ, الْمَنَامَاتِ interpretación de los sueños

تَفْسِيرِيّ aclaratorio, explicativo; interpretativo; exegetico

اسْتِيسَارٌ pl. ات petición de aclaración; interpellación en el parlamento (pol.) | لِلْاِسْتِيسَارِ... (darán) razón en ...

مُفَسِّرٌ comentador; intérprete (de un texto); exegeta, exégeta

فِسْطَاطٌ pl. فِسْطَاطِيّ tienda de tela basta de algo-dón; tienda | الفِسْطَاطُ al-Fustat, antigua localidad próxima a El Cairo actual

فِسْطَانٌ pl. فِسْطَانِيّ falda, pollera

فِسْفَاطٌ pl. فِسْفَاطِيّ fosfato (quím.)

فِسْفَاطِيّ fosfatado

فِسْفَرٌ y II تَفْسَفَرٌ fosforescer

فِسْفُورٌ (gr.) fósforo (metalóide) (quím.)

فِسْفُورِيّ fosfórico; fosforescente

فِسْفُورِيَّةٌ fosforescencia

تَفْسَفَرٌ fosforescencia

مُتَفْسَفَرٌ fosforescente

فَسْفَسٌ pl. فِسْفَسَةٌ chinche (Cimex lectularius) (zool.)

فِسْفُوسَةٌ pl. فِسْفَيْسٌ pústula

فِسْفَيْسَاءٌ (gr.) mosaico (sust.)

مُوسَائِيّ mosaico (adj.)

فُسُوقُ (فُسُوقُ, فُسُوقُ) desviarse, salirse de la vía recta; ser un libertino; alejarse (عن de); fornicar (ب con una mujer) II فُسُوقُ desmentir (o a algn); declarar (o a algn) irreligioso (*jur. isl.*)

فُسُوقُ pl. فُسُوقُ libertinaje; irreligiosidad; fornicación

فُسُوقُ desorden moral; iniquidad

مَفْسُوقَةٌ pl. مَفْسُوقٌ burdel, lupanar

فَاسِقٌ pl. فَاسِقٌ, فَسَقَةٌ libertino; irreligioso; que no cumple con los preceptos legales (*jur. isl.*); pecador; fornicador

فَسْقِيَّةٌ (lat.) pl. فَسْقِيَّةٌ fuente; pozo; cisterna

فَسْلٌ (فُسُولَةٌ) ser de condición humilde; ser de mala calidad; mediocre; engañoso

فَسْلٌ pl. فُسُولٌ de condición humilde; de mala calidad; mediocre; engañoso

فَسْلَةٌ condición humilde; mala calidad; mediocridad

فَسِيلَةٌ pl. فَسَائِلٌ, فَسَائِلٌ vástago de palmera

فَسْلَجَةٌ fisiología

فَسْلَجِيٌّ fisiológico

فَسَاءٌ (فَسَاءٌ, فَسُوٌّ) follarse

فَسُوٌّ follón, ventosidad sin ruido

فَسَاءٌ follón, ventosidad sin ruido

فَسَائِيٌّ pl. فَوَاسٍ escarabajo (*zool.*)

فَسْوَلِيٌّ (it.) = فَسْوَلِيٌّ

فَسْيُولُوجِيَا fisiología

فَسْيُولُوجِيٌّ fisiológico; fisiólogo

فَشٌّ (فَشٌّ) disminuir (intr.) (hinchazón); disminuir

(una hinchazón) | فَشٌّ خَلَقَهُ, غَلَّهُ | descargar el

mal humor (في en) (*Eg.*) VII أَنْفَشَ disminuir (intr.)

(hinchazón)

فَشَشَةٌ pl. فَشَشٌ pulmón (de un animal) (*Eg., Sir.*)

فَشَّاشٌ ladrón de ganzúa

فَشَّاشَةٌ pl. فَشَّاشَاتٌ ganzúa

فَشَّخٌ a (فَشَّخٌ) separar las piernas; caminar a grandes pasos; dividir (ه algo) por la mitad II فَشَّخٌ tener

los miembros del cuerpo relajados

فَشَّخَةٌ pl. فَشَّخَاتٌ zancada

فَشَّرٌ u (فَشَّرٌ) fanfarronear

فَشَّرٌ fanfarronada

فَشَّارٌ fanfarronada

فَشَّارٌ palomitas, rosetas de maíz

فَشَّارٌ fanfarrón

فَشَكٌ (turco) (col.; n. un. فَشَكَةٌ) cartuchos (*mil.*) |

فَشَكٌ خَلْبِيٌّ balas trazadoras (*mil.*); فَشَكٌ خَطَّاطٌ cartuchos sin bala (*Sir.*); فَشَكٌ دُخَانِيٌّ botes de humo (*Sir.*)

فَشَكَةٌ (turco) (n. un.) pl. فَشَكَاتٌ cartucho

فَشِكٌ cartuchos sin bala (*Eg.*)

فَشَلٌ a (فَشَلٌ) desanimarse; ser pusilánime; sufrir una

decepción; fracasar (في en algo); marrar (في en algo) II فَشَلٌ y IV أَفْشَلٌ frustrar, hacer fracasar

(algo) V تَفَشَلٌ fracasar (في en algo)

فَشَلٌ desanimado; pusilánime

فَشَلٌ decepción; fracaso

إِفْشَالٌ frustración (tr.)

فَاشِلٌ fracasado; inepto; suspendido (en un examen)

فُشِّيٌّ (فُشِّيٌّ, فُشُوٌّ, فُشُوٌّ) difundirse; revelarse

(secreto); propagarse (enfermedad) IV أَفْشَى di-

fundir (algo); revelar (ب إلى ه un secreto a

algún) V تَفَشَّى propagarse (enfermedad, ...)

نَفَشُ propagación (de una enfermedad, ...)

فَاشٍ f. فَاشِيَةٌ que se propaga

فَاشِيَةٌ pl. فَوَاشٍ ganado disperso

مَفْشِيٌ divulgado

مُتَفَشٌ f. مُتَفَشِيَةٌ que se propaga

فَصَّ II فَصَّصَ engastar (هـ una piedra preciosa) en una sortija; partir, dividir (هـ algo); dividir (هـ una fruta) en gajos (*Eg.*); desgranar (هـ guisantes, ...)

فُصٌّ pl. فُصُوصٌ piedra preciosa engastada; gajo (de fruta); diente (de ajo); articulación (*anat.*); lóbulo (*anat., bot.*) | بِفِصِّهِ وَنَصِّهِ textualmente, al pie de la letra

مُفَصَّصٌ engastada (piedra preciosa); dividido en gajos; lobulado (*anat., bot.*)

فَصَحَّ u (فَصَاحَةٌ) ser elocuente II فَصَّحَ dar forma literaria (هـ al lenguaje); purificar (هـ el lenguaje) IV أَفْصَحَ expresarse en árabe puro; hablar claramente; decir (هـ algo) claramente, con franqueza; orientar (ل عن a lgn sobre); celebrar la Pascua (judía, cristiana) V تَفَصَّحَ y VI تَفَاصَّحَ afectar un estilo oratorio

فَصْحٌ | فَصْحٌ فَصْحٌ Pascua (judía, cristiana) مُبَارَكٌ ¡Felices Pascuas!

فُصْحِيٌّ pascual

فَصَاحَةٌ elegancia de lenguaje; pureza de lenguaje; elocuencia

فُصْحٌ pl. فُصْحَاءُ فَصَاحٌ فَصْحٌ árabe (lengua) puro; estilo elegante; que se expresa bien en árabe puro; elocuente | فَصِيحُ اللِّسَانِ elocuente

أَفْصَحُ f. فَصْحِيٌّ de lengua más pura; más elocuente | الفُصْحِيُّ árabe clásico, la lengua árabe clásica

تَفْصِيحٌ purificación (del lenguaje)

إِفْصَاحٌ estilo literario depurado; purismo literario; declaración abierta, franca (عن sobre algo)

مُفْصِحٌ claro, inteligible; abierto, franco, soleado (día)

فَصَّدَ i (فَصَادَ، فَصَّدَ) practicar una flebotomía, una sangría (هـ a algn) (*med.*); sangrar (هـ a algn) (*Eg.*)

V تَفَصَّدَ chorrear | تَفَصَّدَ عَرَقًا chorrear sudor

VII اِنْفَصَّدَ ser sangrado; sangrar (nariz)

فَصْدٌ flebotomía, sangría | فُصْدُ الأَنْفِ epistaxis, hemorragia nasal (*med.*)

فَصَادٌ flebotomía, sangría

فَصَادٌ flebotomiano, sangrador

فُصَادَةٌ pl. فُصَائِدٌ flebotomía, sangría

مُفْصِدٌ pl. مَفَاصِدٌ bisturí

فُصْفَاتٌ fosfato (*quím.*)

فِصْفِصَةٌ alfalfa (*Medicago sativa*) (*bot.*)

فُصْفُورٌ (*gr.*) fósforo (metaloides) (*quím.*)

فُصْفُورِيٌّ fósforico; fosforescente

فَصَّلَ i (فَصَّلَ) separar, partir (هـ algo); amputar (هـ algo); decidir, resolver (هـ algo); fallar, sentenciar (في en un caso) (*jur.*); destituir (هـ عن, من) de un empleo); fijar el precio (هـ de algo); separar (بين a dos personas o cosas); aislar (هـ algo); interrumpir (هـ algo); desconectar (هـ algo) (*el.*); u (فُصُولٌ) alejarse (من, عن de un lugar); (فِصَالٌ) destetar (هـ a un crío) | فَصَّلَ نَازِلَةً resolver un pleito (*Tún.*); pas. فَصَّلَ عَنْ حُطَّتِهِ ser destituido II فَصَّلَ dividir (هـ algo) en grupos; clasificar (هـ algo); cortar (هـ un vestido); descuartizar (هـ un animal); hacer claro (هـ algo) III فَاصَلَ separarse (هـ de algn); regatear (هـ على con algn sobre algo) VII اِنْفَصَلَ separarse (عن de); salirse (عن de); des-

prenderse (عن de); retirarse (عن de); ser destituido (من عن de un empleo); dejar, abandonar (من عن un partido, ...) | لا يَنْفَصِلُ inseparable

فَصْلُ separación; división; partición; alejamiento; destitución; decisión, resolución; fallo, sentencia; desconexión (*tecn.*); (pl. فُصُول) parte; sección; capítulo; episodio (de una serie); juntura, articulación (*anat.*); artículo (de una ley, de un periódico); acto (teatro); movimiento (de una sinfonía, ...); clase, curso (escolar); período académico (cuatrimestre, semestre); aula, clase; estación (parte del año); trimestre; temporada (de teatro, ...) | فَصْلُ الْحِطَابِ corte de corriente (eléctrica); فَصْلُ الْحِطَابِ entrada en materia: las palabras أَمَّا بَعْدُ que inician una carta después del saludo; terminación; decisión; juicio irrevocable; فَصْلُ دِرَاسِيٍّ cuatrimestre, semestre escolar; الْفَصْلُ الصَّيْفِيُّ curso de verano; فَصْلُ مَضْحَكٍ paso cómico improvisado; فَصْلُ افْتِتاحِيٍّ editorial, artículo de fondo; فَصْلُ لَيْلِيَّةٍ clases nocturnas; فَصْلُ التَّمثِيلِ temporada teatral; بَيْنِي وَبَيْنَكَ فَصْلُ الْحِطَابِ entre tú y yo todo ha terminado; فَصْلُ الْحِطَابِ مِنْ فَصْلٍ إِلَى آخَرَ de vez en cuando

فَصْلَةٌ pl. فُصُولٌ coma (*gram.*) | فَصْلَةٌ punto y coma (*gram.*)

فَصْلَةٌ pl. فُصُولٌ separata

فَصْلِيٌّ trimestral

فَصْلِيَّةٌ publicación trimestral

فِصَالٌ destete

فِصَالَةٌ corte (de vestido)

فِصَالِيٌّ pl. فِصَالَانٌ destetado; camellito destetado

فِصَالِيَّةٌ pl. فِصَالَاتٌ camellita destetada; categoría; clase; familia (*bot., zool.*); clan; pelotón (*mil.*); escuadra (*mil.*); destacamento (*mil.*); grupo; célula (*pol.*) | فَصِيلَةٌ grupo sanguíneo (*biol.*); فَصِيلَةٌ

الإِعْدَامِ piquete de ejecución; فَصِيلَةُ الْإِسْتِكْشَافِ patrulla de reconocimiento; فَصِيلَةُ لُغَوِيَّةٌ familia lingüística

فُصَيْلَةٌ subfamilia (*bot., zool.*)

فَيْصَلٌ pl. فَيَاصِلٌ sable cortante; criterio decisivo;

árbitro

فَيْصَلِيَّةٌ boina militar (*Ir.*)

مَفْصَلٌ pl. مَفَاصِلٌ articulación

مَفْصَلٌ pl. مَفَاصِلٌ lengua

مَفْصَلَةٌ bisagra

مَفْصَلِيٌّ articular; articulado

تَفْصِيلٌ exposición detallada; especificación; corte (de un vestido); (pl. تَفَاصِلٌ, ات) pormenor, detalle | تَفْصِيلًا بِالتَّفْصِيلِ detalladamente; التَّفْصِيلُ الْإِنْخِطَاطُ corte y confección; مِنْ تَفْصِيلٍ a la medida

تَفْصِيلَةٌ pl. تَفَاصِلٌ corte de ropa

تَفْصِيلِيٌّ detallado; analítico | تَفْصِيلِيًّا minuciosamente; por separado

فِصَالٌ regateo

إِنْفِصَالٌ separación; separatismo (*pol.*); secesión (*pol.*); انْفِصَالُ الشَّبَكِيَّةِ y انْفِصَالُ الشَّبَكِيَّةِ interrupción | انْفِصَالُ الشَّبَكِيَّةِ desprendimiento de retina (*med.*)

إِنْفِصَالِيٌّ separativo; secesionista (*adj.*) (*pol.*); (pl. وَن) separatista (*pol.*); secesionista (*sust.*) (*pol.*)

إِنْفِصَالِيَّةٌ separatismo (*pol.*); secesionismo (*pol.*)

فَاصِلٌ divisorio; separativo; decisivo, resolutivo; (pl. فَوَاصِلٌ) separación; interrupción, solución de continuidad; *intermezzo*, intermedio (*mús.*); aislante (*fis.*); coma (de un decimal) (*mat.*); entreacto (intermedio) | فَاصِلُ الْحَرَارَةِ aislante térmico (*fis.*); فَاصِلُ اسْتِرَاحَةٍ entreacto (intermedio); فَاصِلُ مَتَوَسِّطٌ faja central (de la carretera); فَاصِلٌ دُونَ بِلَا ininterrumpido; ininterrumpidamente

فَاصِلَةٌ pl. فَوَاصِلٌ separación; barrera divisoria; coma (*gram.*); guión mayor (*gram.*); raya (*gram.*); rima final de una aleya coránica | الفَاصِلَةُ مَعَ نَقْطَةٍ punto y coma (*gram.*)

مُفْصَلٌ separado; destituido

مُفْصَلٌ minucioso; cortado a medida | مُفْصَلًا minuciosamente; en detalle

مُفْصَلَةٌ pl. ات bisagra

مُنْفَصِلٌ separado; destacado

فَصِمَ *i* (فَصِمَ) quebrar, romper (ه algo); separar, cortar, soltar (ه algo); pas. فُصِمَ ser destruida (casa) VII انْفَصَمَ quebrarse, romperse; separarse, cortarse, soltarse | لَا يَنْفَصِمُ irrompible; indisoluble (lazo, ...)

فَصِمٌ pl. pl. فُصُومَاتٌ nicho, hornacina; estria (*arq.*)

فَصَامٌ esquizofrenia (*psiq.*)

انْفِصَامٌ fractura, división; esquizofrenia (*psiq.*) | انْفِصَامُ الشَّخْصِيَّةِ disociación de la personalidad (*psiq.*)

فُصُولِيَّةٌ فَصُولِيَّةٌ (it.) judía, alubia (*Phaseolus vulgaris*) (*bot.*)

فَصَى *i* (فَصَى) separar, sacar (من, عن ه algo de) IV تَفَصَّى librarse, desembarazarse (من de) V تَفَصَّى separarse (من, عن de); librarse, desembarazarse (من, عن de)

إِفْصَاءٌ acto de librarse, de desembarazarse

فَضَّ (perf. فَضَّضْتُ) *u* (فَضَّ) abrir (ه algo) por la fuerza; romper (ه algo); perforar (ه algo); derramar (ه lágrimas); dispersar (ه algo); dar por concluido (ه parlamento, reunión); resolver, dirimir (ه una controversia); desflorar (ها a una doncella) | لَا فُضُّ فُوهٌ desflorar a una doncella; pas. فُضُّ فُوهٌ

(lit., ¡que no se le rompa la boca!) ¡qué bien ha hablado! II فَضَّضَ platear (ه algo) VII انْفَضَّ abrirse por la fuerza; romperse; darse por concluido (parlamento, reunión); dispersarse; dirimirse (controversia) VIII انْفَضَّ desflorar (ها a una doncella)

فَضَّ abertura violenta; rotura; dispersión; conclusión (de una reunión); ajuste, arreglo (de una controversia) | فَضَّ البَكَارَةَ desfloramiento (de una doncella)

فِضَّةٌ pl. فِضَضٌ plata; *fedda* (moneda = بَارَاةٌ) (*Eg.*)

فِضِّيٌّ argénteo, de plata; argentado, plateado (adj.); como la plata; de color plata; pl. فِضِّيَّاتٌ plata, objetos de plata

مِفْضٌ pl. مِفَاضٌ rastrillo, grada; abridor (instrumento) | مِفْضُ الحِطَابَاتِ abrecartas

تَفْضِيضٌ plateado (sust.)

انْفِضَاضٌ derrota (*mil.*); conclusión (de una reunión); dispersión; ajuste, arreglo (de una controversia)

انْفِضَاضٌ desfloramiento (de una doncella)

مِفْضَضَاتٌ argentado, plateado (adj.); pl. مِفْضَضَاتٌ plata, objetos de plata

فَضَّحَ *a* (فَضَّحَ) revelar (ه un secreto); aventajar en claridad (ه a algo); revelar los defectos (ه a algn); poner (ه a algn) en evidencia; violar (ها a una mujer) | فَضَّحَ سِرِّيَّتَهُ descubrir los secretos más íntimos (ل a algn) VII انْفَضَّحَ ser deshonrado en público VIII انْفَضَّحَ ser revelado; ser deshonrado en público | انْفَضَّحَ أَمْرُهُ ser desenmascarado

فَضَّحٌ desenmascaramiento; degradación

فَضَّاحٌ que divulga los defectos ajenos

فَضُّوحٌ vergonzoso

فُضِّلَاتِ السَّيِّدَاتِ las señoras más distinguidas; عَلَى أَفْضَلِ الْوُجُوهِ de la mejor manera posible; أَفْضَلُ الْحَالَاتِ in a lo más; مِنْ الْأَفْضَلِ أَنْ es preferible que

أَفْضَلِيَّةٌ pl. ات superioridad; prioridad; preferencia | أَفْضَلِيَّةٌ لَهُ tiene preferencia; أَفْضَلِيَّةُ الْمُرُورِ prioridad de paso; بِالْأَفْضَلِيَّةِ de preferencia

مَفْضَلٌ pl. مَفَاضِلٌ excelente; magnánimo

مَفْضَلَةٌ pl. مَفَاضِلٌ ات ropa de casa; bata; camión; pl. مَفْضَلَاتٌ lencería de cama (Eg.)

مِفْضَلَاتِيَّ vendedor de lencería de cama (Eg.)

مِفْضَالٌ pl. مَفَاضِلٌ excelente; magnánimo

تَفْضِيلٌ preferencia; favoritismo

تَفْضِيلِيٌّ preferente; preferencial (econ.)

مَفَاضِلَةٌ parangón, comparación del valor de dos cosas; preferencia; favoritismo

تَفْضُلٌ amabilidad; favor

تَفَاضُلٌ pugna por la prioridad; diferencia cuantitativa (jur. isl.)

تَفَاضِلِيٌّ diferencial (adj.) (mat.)

فَاضِلٌ excedente; superfluo; redundante (pl. فَوَاضِلٌ) exceso; superfluidad; resto, residuo; (pl. فُضْلَاءُ, ون) excelente; virtuoso; hombre de mérito; hombre culto y refinado; erudito; superior

مَفْضُولٌ superado; inferior

مُفْضَلٌ preferido; preferible

(فَضْوًا, فضو) ser ancho; ser vasto; estar libre, no ocupado; فَضِيٌّ a (فَضَاوَةٌ) estar libre, no ocupado; estar vacío II فَضَى desocupar (ه algo); vaciar (ه algo); evacuar (ه un lugar) IV أَفْضَى pasar (الى a); llegar (الى a); llevar (الى a) a alguien a hacer algo; comunicar (الى ب) a alguien algo | أَفْضَى بِنَا الْمَسَاقِ إِلَى hemos llegado a un pun-

to en que; أَفْضَى بِتَصْرِيحٍ hacer una declaración V تَفَضَّى tener tiempo libre (ل para)

فَضَاءٌ espacio abierto; espacio (fis., geom.); espacio cósmico, estelar; vacío (sust.); vastedad; (pl. أَفْضِيَّةٌ) área libre, no ocupada | الْفَضَاءُ الْجَوِّيُّ espacio aéreo; فَضَاءٌ حَيَوِيٌّ espacio vital; الْفَضَاءُ الْخَارِجِيُّ espacio exterior; فَضَاءُ الْكَوْنِ y الْفَضَاءُ الْكَوْنِيُّ espacio cósmico

فَضَائِيٌّ espacial; (pl. ون) astronauta, cosmonauta; pl. فَضَائِيَّاتٌ cosas relativas al espacio

فَاضٍ f. فَاضِيَّةٌ vacío, vaciado; libre, no ocupado

فَطَّحَ a (فَطْحٌ) y II فُطِّحَ ensanchar (ه algo)

أَفْطَحُ f. فُطْحَاءٌ pl. فُطْحٌ chato; braquicéfalo

مُفَطَّحٌ chato; braquicéfalo

فَطَّحِلٌ preadamítico; pl. فُطَّاحِلٌ personalidades, hombres célebres; ases (fig.)

فَطَّرَ u (فُطُورٌ) romper el ayuno; desayunar, u (فُطْرٌ)

hender (ه algo); crear (ه algo) (Dios); dotar (على ه a alguien de algo) (Dios); pas. فُطِّرَ tener una disposición natural (على para) II فُطَّرَ hacer romper el ayuno (ه a alguien); dar de desayunar (ه a alguien) IV أَفْطَّرَ romper el ayuno; desayunar V تَفَطَّرَ estar hendido; henderse VII انْفَطَّرَ estar hendido; henderse | انْفَطَّرَ بِالْبُكَاءِ romper a llorar

فُطَّرَ pl. فُطُورٌ hendidura; grieta

فُطْرٌ (col.; n. un. فُطْرَةٌ) pl. فُطُورٌ hongos

فُطْرِيٌّ rel. a los hongos; hongo, fungoso;

mico-; pl. فُطْرِيَّاتٌ hongos (clase) (bot.); hongos parásitos; cultivos de hongos

فُطْرٌ ruptura del ayuno

فُطْرَةٌ creación; (pl. فُطْرٌ) disposición natural, indole, temperamento; naturaleza original del hombre y de las cosas (isl.); limosna voluntaria con

ocasión de **عِيدِ الْفِطْرِ** (isl.); impuesto recaudado en la misma ocasión (Sud.) | **فِطْرَةٌ** por naturaleza; **الفِطْرَةَ السَّالِمَةَ** sentido común; **عَلَى الْفِطْرَةِ** al natural **فِطْرِي** natural, innato; primitivo; *naïf* (arte) **فِطْرِيَّة** calidad de innato; innatismo (fil.) **فُطُور** **فُطُور** desayuno

فَطِير ázimo (pan, ...); bruto, no elaborado; verde, no maduro; fresco, reciente; pan ázimo; (col.) pastelería | **فَطِيرِ الشُّبَارِقِ** fajardo

فَطِيرَةٌ (col. **فَطِير**) pl. **فَطَائِرٌ** pan ázimo; torta cocida en aceite; bollo hecho de huevos y manteca; hojaldre relleno de crema (Eg.); plato de pan ázimo y yogur (Ar.); plato de pan ázimo picado y humedecido en agua, al que se añadé manteca derretida (Ar.); *pizza*, plato típico italiano

فَطَائِرِي pl. **فَطَائِرِيَّة** que hace o vende **فَطِيرَةٌ** (Tún.); pastelero (Tún.)

فَطَائِرِي pl. **فَطَائِرِيَّة** que hace o vende **فَطِيرَةٌ** (Eg.); pastelero (Eg.)

إِفْطَارٌ ruptura del ayuno; comida con que se rompe el ayuno durante el mes de ramadán (isl.); desayuno

فَاطِرٌ que rompe el ayuno; que desayuna; creador | **الْفَاطِرُ** el Creador (Dios)

مُفْطِرٌ pl. **مَفَاطِرٌ**, **وَن** que rompe el ayuno (isl.); que desayuna

مُفْطِرَاتٌ (pl. de **مُفْطِرَةٌ**) todas aquellas cosas que invalidan el ayuno; comida, bebida, tabaco, perfumes, relaciones sexuales, inyecciones, ... (isl.)

فُطُسٌ *i* (**فُطُوسٌ**) morir, sofocarse II **فَطَسَ** matar (o a algún); ahogar, estrangular (o a algún) VII **أَنْفَطَسَ** achatarse (nariz)

فَطِيسٌ ahogado, estrangulado

فَطِيسَةٌ pl. **فَطَائِسٌ** cadáver; carroña

فَطَاطِيسٌ pl. **فَطَاطِيسٌ** hocico (del cerdo)

أَفْطَسَ f. **فَطَسَاءٌ** pl. **فُطُسٌ** chato

فَطَمَ *i* (**فَطَمَ**) destetar (o a un crío o cría de animal)

VII **أَنْفَطَمَ** ser destetado; abstenerse (عن de algo)

فَطَامٌ destete

فَطِيمٌ pl. **فُطُمٌ** destetado

أَنْفَطَامٌ destete

فَاطِمَةٌ Fátima (606-633), hija de Mahoma y Jaldiya (isl.)

فَاطِمِيٌّ fatimí (adj.); (pl. **وَن**) fatimí (sust.) | pl. **الْفَاطِمِيُونَ** los fatimíes, dinastía que reinó en Ifrikiya y Egipto (909-1171)

مَفْطُومٌ destetado

فَطِنٌ *a*, **فَطْنٌ** *u* (**فِطْنَةٌ**) ser ingenioso; ser perspicaz;

ser astuto; ser inteligente; pensar (الى en algo); darse cuenta (ل, ب, الى de algo) II **فَطَّنَ** hacer (o a algún) ingenioso, perspicaz, astuto, inteligente; ha-

cer comprender (ل, ب, الى o a algún algo); recordar (ل, ب, الى o a algún algo) V **تَفَطَّنَ** comprender (ل algo); sospechar, barruntar (ل algo); acordarse (ل de algo)

فَطِنٌ ingenioso; perspicaz; astuto; inteligente

فِطْنَةٌ pl. **فَطْنٌ** ingeniosidad; perspicacia; astucia; inteligencia

فَطَانَةٌ perspicacia; inteligencia

فَطِينٌ pl. **فُطَائِنٌ** ingenioso; perspicaz; astuto; inteligente

تَفَطُّنٌ perspicacia; inteligencia

أَفْطَاطٌ pl. **فَطَّ** rudo; brutal; grosero; descortés; morsa (*Odobenus rosmarus*) (zool.)

فَطَاطَةٌ rudeza; brutalidad; grosería; estupidez

فَطَعٌ *u* (**فَطَاعَةٌ**) ser, hacerse horrible; ser difícil, ser crítico X **اسْتَفْطَعَ** encontrar (هـ algo) horrible

فَطَع horrible

فَطَاعَةٌ pl. فَطَائِعُ horribilidad

فَطِيع horrible

مُفْطِع horrible

فَعَلَ *a* (فَعُلَ) hacer, obrar (هـ algo); hacer (في ب هـ algo a algn); obrar, tener efecto (في ب هـ en algn, en algo); actuar (على según) | فَعَلَهُ عَوْدًا وَبَدَأَ | فَعَلَهُ عَوْدًا وَبَدَأَ | فَعَلَهُ عَوْدًا إِلَى بَدْءِ ي فَعَلَهُ عَوْدَهُ عَلَى بَدْئِهِ hacerlo, comenzarlo otra vez; فَعَلَ فَعْلَهُ surtir efecto; فَعَلَ فَعْلًا لا أَفَعُلُهُ أَبَدَ الدَّهْرِ escandir, medir (هـ un verso) VI تَفَاعَلَ influirse mutuamente; formar un compuesto (*quím.*); combinarse (مع con) (*quím.*) VII انْفَعَلَ hacerse; ser provocado; enfadarse; ser influido (ل por algn, por algo) VIII اِفْتَعَلَ forjar, inventar (هـ algo falso); falsificar (هـ algo) | اِفْتَعَلَ كَذِبًا calumniar (على a algn)

(فَعَالٌ, أَفْعَالٌ) acción, actividad; función; (pl. أَفْعَالٌ) hazaña, gesta; (pl. أَفْعَالٌ) verbo (*gram.*) | فَعُلَ (seguido de gen.) como, al modo de, como hace(n); فَعُلًا de hecho; efectivamente, ¡en efecto!; فِعْلُ الْإِيمَانِ acto de fe (*relig.*); فِعْلُ الْفِعْلِ الْجِنْسِيِّ coito, el acto sexual; فَعُلَ verbo pasivo; فَعُلَ أَجْوَفٌ verbo cóncavo; فَعُلَ الرَّجَاءِ acto de caridad (*relig.*); فَعُلَ الْمَحَبَةِ الْحَيْرِ acto de esperanza (*relig.*); فَعُلَ سَالِمٍ صَحِيحٌ verbo sano; فَعُلَ شَاذٌ verbo irregular; فَعُلَ أَصَمٌ verbo sordo; فَعُلَ مُتَعَدِّ verbo transitivo; فَعُلَ مُتَعَكِّسٌ reflejo, acto reflejo (*fisiol., psic.*); فَعُلَ مُعْتَلٌ verbo débil; فَعُلَ مَعْلُومٌ verbo activo; فَعُلَ الْفَاحِشَةِ atentado al pudor (*jur.*); فَعُلَ قِيَاسِيٌّ verbo regular; فَعُلَ لازمٌ verbo intransitivo; فَعُلَ النَّدَامَةِ acto de contrición (*relig.*); فَعُلَ نَاقِصٌ verbo de tercera radical débil; فَعُلَ بِفِعْلٍ por obra de, por efecto de; فَعُلَ بِالْفِعْلِ de hecho

فِعْلِي efectivo; de hecho; práctico; real; eficaz; eficiente; verbal (*gram.*) | فِعْلِيًّا de hecho; prácticamente

فَعْلَةٌ pl. فَعَلَاتٌ acción, acto, hecho; (pl. فَعَالٌ) fechoria

فَعَالٌ acción buena

فَعَالٌ eficaz; eficiente; activo; efectivo

فَعَالِيَةٌ pl. ات efficacy; eficiencia; efectividad; actividad; pl. فَعَالِيَّاتٌ actividades

أَفْعُلُ التَّفْضِيلِ más eficaz; más eficiente | أَفْعُلُ elativo (*gram.*)

تَفَعِيلٌ pl. تَفَاعِيلٌ pie (de un verso); metro (de un poema)

تَفَعِيلَةٌ pl. ات pie (de un verso)

تَفَاعُلٌ pl. ات interacción (بين entre); reacción; proceso químico; reacción (*quím.,...*) | تَفَاعُلٌ مُتَسَلِّسٌ reacción en cadena (*fis.*); تَفَاعُلٌ تَفَاعُلٌ نُوَوِيٌّ كِيمَاوِيٌّ كِيمِيَّائِيٌّ reacción química; reacción nuclear

اِنْفِعَالٌ exposición a una influencia; susceptibilidad; (pl. ات) reacción violenta; excitación; enfado; estimulación (*biol.*); reflejo, acto reflejo (*biol.*)

اِنْفِعَالِيٌّ excitable; emotivo; afectivo (*fil.*); emotivo

اِنْفِعَالِيَّةٌ excitabilidad (*biol.*); afectividad; emotividad

اِفْتَعَالٌ forja, invención (de algo falso)

فَاعِلٌ efectivo; eficaz; eficiente; activo; sujeto de una oración verbal (*gram.*); (pl. و ن) que hace, autor; agente (*gram.*); (pl. فَعْلَةٌ) obrero, trabajador; (pl. فَوَاعِلُ) factor | فَاعِلٌ خَيْرٌ bienhechor

فَاعِلِيَّةٌ eficacia; eficiencia; actividad | فَاعِلِيَّةٌ رَجْعِيَّةٌ retroactividad; اِشْعَاعِيَّةٌ اِشْعَاعِيَّةٌ radiactividad

مَفْعُولٌ hecho; complemento (*gram.*); مَفْعُولٌ بِهِ (pl. مَفَاعِيلُ) efecto; eficacia; efectividad

complemento directo (*gram.*); مَفْعُول رَجْعِيّ efecto retroactivo

مَفْعُولِيَّة validez

مُفَاعِل reactivo; (pl. ات) reactor (*fis.*) | مَفَاعِلُ reactor térmico; ذَرِيّ reactor atómico; مَفَاعِلُ نَوَوِيّ reactor nuclear

مُتَفَاعِل reactivo

مُنْفَعِل agitado; excitado; irritable

مُفْتَعِل forjado, inventado; artificial; falsificado; apócrifo (escrito)

أَفْعَمَ a (فَعَمَ) y IV أَفْعَمَ colmar, llenar completamente (هـ algo); sobrecargar (هـ algo)

مُفْعَمَ colmado, lleno completamente; sobrecargado

أَفْعَى | أَفْعَى (f.) pl. أَفَاعٍ vibora (*Vipera*) (*zool.*) | أَفْعَى cobra (*Naja*) (*zool.*)

أَفْعَوَان vibora macho

مَفْعَاة que abunda en víboras (tierra)

أَفْعَرَ u a (فَعَرَ) abrir (هـ la boca) VII أَفْعَرَ estar completamente abierta (boca)

فُفْرَة pl. فُفْرَ desembocadura (de un río); boca, entrada (de un valle)

فَاعِر libre, vacante (puesto)

فَعْفُورِيّ (persa) porcelana

أَفْعَمَ a (فُعُومَ, فَعَمَ) penetrar (هـ la nariz) (olor)

فَاعِمَ que penetra la nariz (olor)

فَعْوُ alheña (flor) (*bot.*)

فَاعِيَّة alheña (flor) (*bot.*)

أَفْعَأَ a (فُوعَاءَ) sacar, saltar (هـ un ojo); abrir (هـ un absceso, ...) | أَفْعَأَ asestar un duro golpe a algn (fig.)

V تَفْعَأَ reventar (intr.)

فَقْحَة pl. فِقَاحَ ano (*anat.*)

فَقَدَانِ بُقْدَانِ, فُقَدَانِ, فُقَدَانِ i فَقَدَ (هـ, هـ a algn algo); no tener (هـ algo); perder (هـ, هـ a algn algo); colocar mal (هـ algo); perder (هـ una oportunidad); pas. فُقَدَ perderse | فُقَدَ الأملُ perder la esperanza; فُقَدَ شعورُ فَقَدَ رُشدَهُ, صَوَابَهُ perder la razón; فُقَدَ أعصابَهُ perder el control de los nervios; فُقَدَ عقلَهُ perder la cabeza (fig.); فُقَدَ وَعِيَهُ perder el conocimiento IV أَفَقَدَ hacer perder (هـ هـ a algn algo); privar (هـ هـ a algn de algo) V تَفَقَّدَ buscar (هـ algo); indagar (هـ algo); pasar revista (هـ a las tropas, ...); visitar (هـ un lugar); inspeccionar (هـ algo) VI تَفَقَّدَ echarse de menos VIII أَفْتَقَدَ buscar (هـ algo); indagar (هـ algo); pasar revista (هـ a las tropas, ...); visitar (هـ un lugar); echar de menos (هـ, هـ a algn, algo); perder (هـ, هـ a algn, algo) X اسْتَفْتَقَدَ echar de menos (هـ, هـ a algn, algo)

فَقَدَ الأبيَّةُ | فَقَدَ pérdida; falta, ausencia; des- | فَقَدَ الإدراكَ فَقَدَ الإدراكَ pérdida del conocimiento

فَقَدَانِ, فُقَدَانِ pérdida; falta, ausencia; des- | فُقَدَانِ فُقَدَانِ الإِرادَةَ فَقَدَانِ الذَّاكِرَةَ amnesia; فُقَدَانِ الإِرادَةَ abulia; فُقَدَانِ الشَّخْصِيَّةِ despersonalización (*psiq.*); فُقَدَانِ الشَّهِيَّةِ فَقَدَانِ الصَّوَابِ فَقَدَانِ التَّوَالُنِ فَقَدَانِ الوَعْيِ فَقَدَانِ التَّوَالُنِ pérdida del apetito; فَقَدَانِ الصَّوَابِ locura; فَقَدَانِ التَّوَالُنِ pérdida del conocimiento

فَقِيدَ perdido; faltante, que falta; difunto | فَقِيدَ الأَدَبِ, العِلْمِ.. persona cuya pérdida deplo- ran las letras, la ciencia, ...; الفَقِيدَ الرَّاحِلِ el llorado...

تَفَقُّدَ pl. ات بúsqueda; indagación; revista (de tropas, ...); visita, inspección

تَفَقُّدِيّ de inspección

تَفَقُّدِيَّة empleo, ministerio y dignidad del inspector; jurisdicción (territorio) del inspector

اِفْتِقَادٌ búsqueda; indagación; revista (de tropas, ...); visita; inspección

فَاقِدٌ privado; desprovisto; pérdida, objeto perdido (Eg., Jord.); des-, in-, mal ... | فَاقِدُ الْأَهْلِيَّةِ incapaz (jur.); فَاقِدُ الْبَصَرِ, النَّظَرِ invidente; فَاقِدُ الْإِحْسَاسِ insensible; inanimado; فَاقِدُ الرُّجُولَةِ impotente (med.); فَاقِدُ الشُّعُورِ insensible; desvanecido, inconsciente; فَاقِدُ الضَّمِيرِ inescrupuloso; despreocupado, libre de prejuicios; resuelto; فَاقِدُ الطَّبَقِ afásico (psiq.); mudo, atónico; فَاقِدُ التَّهْدِيبِ mal educado; فَاقِدُ الْوَعْيِ inconsciente

مَفْقُودٌ perdido; faltante, que falta; difunto; desaparecido (jur.); se ha perdido ... (con m., f., sing., pl.) (anuncio); pl. مَفْقُودَاتٌ pérdidas, objetos perdidos (sección de periódico, ...) | مَفْقُودٌ حَرْبٍ desaparecido en la guerra

مُفَقِّدٌ pl. ون inspector

مُتَّفَقِّدٌ pl. ون inspector (Tún.)

فَقَّرَ u i (فَقْرٌ) perforar (هـ algo); traspasar (هـ algo); empobrecer (هـ a algn); فَقَّرَ u (فَقَارَةٌ) ser pobre; empobrecer (intr.) II فَقَّرَ perforar (هـ algo); traspasar (هـ algo) IV أَفَقَّرَ empobrecer (هـ, هـ a algn, algo) VIII اِنْفَقَّرَ empobrecer (intr.); estar falto (الى de algo); tener necesidad (الى de algo)

فَقْرٌ pobreza; necesidad; pobreza espiritual (suf.) | مَدَمٌ فَقْرٌ anemia (med.); فَقْرٌ أَسْوَدٌ miseria total

فَقْرَةٌ pl. فِقْرَاتٌ vértebra (anat.)

فَقْرَةٌ pl. فِقْرَاتٌ, فِقْرَاتٌ, فِقْرٌ vértebra (anat.); anillo (de cadena); párrafo, pasaje (de ley); frase; número (parte del programa de un espectáculo)

فَقْرِيٌّ vertebral; vertebrado; pl. الْفَقْرِيَّاتُ vertebrados (zool.) | غَيْرُ الْفَقْرِيِّ invertebrado

فَقَارٌ (col.; n. un. فَقَارَةٌ) vértebra; columna vertebral

فَقَارَةٌ (n. un.) pl. ات vértebra

فَقَارِيٌّ vertebral; vertebrado; pl. الْفَقَارِيَّاتُ los vertebrados (zool.)

فَقِيرٌ pl. فُقَرَاءٌ pobre; mendicante; pobre espiritual (suf.); derviche mendicante (suf.); miembro de una orden ascética (isl.); que lleva una vida espiritual y austera (Yem.); musulmán de vida santa (Sud.) | فَقِيرٌ الدَّمِ anémico (med.); فَقِيرٌ مُعَدَّمٌ pobre de solemnidad

تَفْقِيرٌ empobrecimiento (Arg., Tún.)

اِفْتِقَارٌ empobrecimiento; necesidad; falta (الى de algo)

فَاقِرَةٌ pl. فَوَاقِرٌ desgracia

مُفْتَقِرٌ necesitado (الى de algo)

فَقَّسَ i (فَقْسٌ) incubar (هـ un huevo) (ave); salir del huevo (ave)

فَقْسٌ incubación; nidada

فَقَّاسَةٌ incubadora

فُقُوسٌ (= فُقُوسٌ) (col.; n. un. فُقُوسَةٌ) variedad de pepino (*Cucumis sativus flexuosus*) (bot.)

مِفْقَسٌ pl. مِفْقَاسٌ incubadora

فَقَّقَشَ i (فَقَشٌ) cascar (هـ un huevo, ...) II فَقَّقَشَ descascar (هـ algo)

فَقَّقَصَ II فَقَّقَصَ incubar (هـ un huevo) (ave)

فُقُوسٌ (= فُقُوسٌ) (col.; n. un. فُقُوسَةٌ) variedad de pepino (*Cucumis sativus flexuosus*) (bot.)

تَفْقِيسٌ incubación

فَقَطَّ | فَقَطَّ فِقْطٌ II فِقْطٌ escribir una cifra con palabras فَحَسَابٌ escribir la palabra 'فَقَطٌ' solamente' después del total de una cuenta para evitar añadidos

فَقَطُّ (< فَ قَطُّ >) solamente; eso es todo |

فَقَطُّ لَأْ غَيْرُ (después de una cifra) solamente, no más

فَقَعَ *a* (فُقوع، فُقِع) reventar; explotar; morir (de un ataque); ser de color amarillo intenso II فُقِع reventar (algo); explosionar (algo); hacer crujir (los dedos أصابعه) VII انْفَعَع reventar; explotar; morir (de un ataque) (*med.*)

فُقِع pl. فُقَعَة، فُقِع bejín, pedo de lobo (*Lycoperdon*) (*bot.*)

فُقَاعَة pl. فُقَاعِيَة، فُقَاعِيَة burbuja (de aire) | فُقَاعَة الصَّابُونِ pompa de jabón

فُقَاعِ amarillo intenso; intenso (color)

فُقَاعَة pl. فُقَاعِ ampolla, vejiga; pústula

مَفْقُوع reventado; explotado

فَقِمَ *a* (فُقوم، فُقِم) y VI تَفَاقَمَ ser grave; agravarse; ser crítico; ponerse crítico

فُقِم (col.; n. un. فُقِمَة، فُقِمَة) foca (*Phoca*) (*zool.*)

فُقِمَة (n. un.) foca

فُقِم pl. فُقِمَاءُ f. فُقِم que tiene saliente la mandíbula superior

تَفَاقَمِ agravación

مُتَفَاقِمِ muy grave, muy crítico

فُقِنْس (gr.) fénix, ave fabulosa (*mit.*)

فَقِهَ *u* (فَقِهَ)، *a* (فَقِهَ) comprender (algo); (فَقِهَ) *a* (فَقِهَ) saber, conocer; ser experto en el (فَقَاهَة) comprender (algo) II فُقِع instruir (o a algún en algo) IV فُقِع instruir (o a algún en algo) V تَفَقَّهَ estudiar el (فَقِهَ); hacerse un experto en el (فَقِهَ); ejercer como jurista; comprender (algo); dedicarse al estudio (de algo); obtener una idea clara (de algo) | تَفَقَّهَ مَعْنَى penetrarse del sentido de

فَقِهَ saber, conocimiento; comprensión (de algo); *fiqh*, jurisprudencia islámica | فِقْه اللُّغَة filología; lingüística

فُقِهِي rel. al فِقْه; jurídico

فُقَاهَة conocimiento del فِقْه

فُقِيه pl. فُقِهَاءُ alfaquí, experto en el فِقْه (*isl.*); jurisconsulto; jurisperito; recitador popular del Corán (*Eg.*); maestro de escuela coránica; líder religioso de un pueblo o vecindad; (pl. anómalo فُقَرَاءُ) instructor religioso musulmán (*Chad*); maestro de escuela coránica (*Sud.*); musulmán de vida santa (*Sud.*)

تَفَقَّهَ estudio del فِقْه

فُقِيه instruido en el فِقْه

فَكَ (perf. فَكَّكَتْ) *u* (فَكَ) separar, desunir (algo); dividir, desmontar (algo); romper, abrir (algo); dislocar (un hueso, ...); desintegrar (algo); desmantelar (algo); desatar (algo); des- prender (algo de); resolver (un problema); abrir (la mano cerrada); levantar (la con- fiscación, ... de algo); desabotonar (algo); desatornillar (algo); desactivar (un explosi- vo) (*mil.*); cambiar (dinero) (*Eg.*); *u* (فَكَ، فَكَّكَ) rescatar (o a algún); emancipar (o a un esclavo); *u* (فَكَ، فَكَّكَ) desempeñar (una prenda) | فَكَّكَ عَصْمَتَهَا مِنْ زَوْجِهَا romper el cerco (*mil.*); فَكَّكَ اَلْحِصَارَ desligar a una mujer de la potestad marital (*jur.*); فَكَّكَ اَلْقَبْضَ desembragar (*mec.*) II فَكَّكَ dividir, desmontar (algo); desatar (algo); desintegrar (algo); descomponer (algo) (*quim.*); des- crottar (a un ejército) V تَفَكَّكَ dividirse, desmontarse; desintegrarse VII اِنْفَكَّ separarse; desunirse; desa- tarse; desprenderse; desabotonarse; desatornillar- se; desconectarse; separarse (de); deshacerse, librarse (de) | اِنْفَكَّتْ عَقْدَةَ لِسَانِهَا se le soltó la lengua; لَمْ يَنْفَكَّ يَنْفَكِّكَ (seguido de impf. o de ac.) no dejar de ..., continuar... VIII اِنْفَكَّكَ desempe-

ñar (ه una prenda); separar (ه algo); desintegrar (ه algo); arrancar (من ه algo a algn)

فَكَ separación; desmontadura; desintegración; resolución (de un problema); desempeño (de una prenda); rescate; emancipación; (pl. فُكُوكَ، فُكُوكَ) (hueso) maxilar; mandíbula | الفَكُّ الأَسْفَلُ mandíbula inferior; الفَكُّ العَقْدَةُ desenlace; الفَكُّ الأَعْلَى mandíbula superior

فَكَّة calderilla, suelto (Eg.)

فَكَكَ rescate; emancipación

مَفَكٌ pl. مَفَاكٌ destornillador; sacacorchos

تَفَكِيكٌ desmontadura; desactivación (de un explosivo) (mil.); desintegración | تَفَكِيكٌ إِدَارِيّ descentralización administrativa; تَفَكِيكٌ الذَّرَّةِ fisión nuclear; تَفَكِيكٌ العُرَى disensión, discordia

تَفَكَّكٌ descomposición; desintegración; escisión; disolución; disociación

أَنْفَكَكَ desempeño (de una prenda); desconexión

أَفْكَكَ desempeño (de una prenda)

مَفُكُوكٌ suelto; libre

مُفَكَّكٌ desmontado; desconexo; incoherente

فَكَرَ u i (فَكَرَ، فَكَرَ) pensar (في، ب en algo); meditar, reflexionar (الى en algo) | فَكَرَ فِي دَاخِلِهِ pensar para sus adentros II فَكَرَ pensar (في، ب en algo); meditar, reflexionar (في en algo); hacer reflexionar (في، ه a algn en algo); recordar (في، ه a algn algo) IV أَفَكَرَ y V نَفَكَرَ pensar (في، ب en algo); meditar, reflexionar (في en algo) VIII أَفْتَكَّرَ pensar (في، ب en algo); meditar, reflexionar (في en algo); recordar (ه، ه a algn, algo)

فِكْرٌ pl. أَفْكَارٌ pensamiento, idea; meditación, reflexión (suf.); concepto, noción; opinión, parecer | الفِكْرُ العَامُّ opinión pública; بِأَفْكَارِهِ en espíritu, no

materialmente (p. ej., مَعَكَ بِأَفْكَارِهِ estará contigo en espíritu); عَلَى فِكْرِهِ a gusto de uno

فِكْرَةٌ pl. فِكْرٌ pensamiento, idea; concepto, noción; duda, incertidumbre | لِأَمْرَةٍ idea fija; فِكْرَةٌ مُحْضَرَةٌ مِنْ قَبْلِ prejuicio, prevención; عَلَى فِكْرَةٍ a propósito; عَلَى فِكْرَةٍ a propósito de, hablando de

فِكْرِيّ rel. al pensamiento; mental; especulativo; ideológico

فِكْرِيَّةٌ mentalidad

فَكِيرٌ reflexivo, meditativo, meditabundo

تَفَكِيرٌ reflexión; especulación, consideración

تَفَكَّرَ meditación, reflexión; especulación, consideración

مُفَكِّرٌ pensante; reflexivo, meditativo; meditabundo; (pl. وَن) pensador; intelectual (sust.)

مُفَكَّرَةٌ pl. مَفَاكِرٌ memorandum (de apuntes); agenda (de apuntes) | مَفَكَّرَةُ الجَيْبِ agenda de bolsillo; مَفَكَّرَةٌ يَوْمِيَّةٌ diario (sust.)

مُفَكَّرٌ pl. مَفَكَّرَاتٌ meditaciones, reflexiones

فَكْسٌ pl. فَاكْسِيْلِيّاتٌ y فَاكْسِيْلِيّ fax, telefax, telefacsimil (sistema, documento)

أَنْفَكَشَ u (فَكَشَ) dislocar (ه un hueso, ...) VII أَنْفَكَشَ dislocarse (hueso, ...)

فَكَهَ a (فَكَهَ، فَكَهَ) estar, ponerse alegre II فَكَهَ divertirse (ه a algn) con chistes III فَاكَهَ bromear (ه con algn); burlarse (ه de algn) V تَفَكَهَ divertirse (ه con algn); burlarse (ب de algn) VI تَفَاكَهَ bromear juntos; burlarse uno de otro

فَكَهٌ alegre; chistoso, divertido

فُكَاهَةٌ humor; (pl. اِت) broma, chiste

فُكَاهِيّ humorístico; divertido; humorista

أَفْكَوْمَةٌ humorismo; (pl. أَفَاكِيَهُ) broma, chiste

مَفْكِهَة huerto, vergel

تَفْكِهَة diversión

مَفَاكِهَة habla de broma; habla chistosa

تَفْكُهُ diversión; burla

فَاكِهَة alegre; chistoso, divertido

فَوَاكِهَة مُبْلَوْرَة | فَوَاكِهَة (col.; pl. فَوَاكِهَة) fruta

frutas escarchadas; فَوَاكِهَة مُحَقَّقَة frutas secas; فَوَاكِهَة

مَحْفُوْطَة frutas en conserva; فَوَاكِهَة مُسْكِرَة frutas con-

fitadas; فَوَاكِهَة طَاْزِهَة, طَاْزِجَة; فَوَاكِهَة مَسْلُوْقَة compota; فَوَاكِهَة طَاْزِجَة

طَاْزِجَة, frutas frescas

فَاكِهِيَة frutero (plato)

فَاكِهَانِيَة pl. فَاكِهَانِيَة frutero, que vende fruta

فَلَّ u (فَلَّ) escapar; mellar (هـ un filo); romper

(هـ algo) | فَلَّ حَدِيْدَهٗ, عَرَبَهٗ, مِنْ حَدِيْتِهٖ | debilitar a algn;

humillar a algn; فَلَّ مِنْ شِبَاهِ | debilitar a algn II فَلَ

mellar (هـ un filo)

أَفْلَال, فُلُول, فُلُول (pl. فُلُول) mella; (pl. فُلُول) mella;

(فُلَال) derrotado (ejército)

فَلَّ corcho

فَلَّ jazmín árabe (*Jasminum sambac*) (bot.)

فَلَّة pedazo de corcho; tapón de corcho; (it.)

(pl. فَلَ) villa; chalé

مَفْلُول mellado

فَلَادِيْفُوْسْتِكُ Vladivostok (ciudad de Rusia)

فَلَاش (ingl.) pl. فَلَاش, destello (fot.)

الفَلَاشَا (col.) los falasha, judíos de Etiopía

فَلَامِنْجُوْر (ingl.) (pron. Eg.) flamenco (*Phoenicopterus*

ruber) (zool.)

فَلَامِنْكُوْر (esp.) flamenco, andaluz agitanado

فَلَامِنْكِيْ holandés

الفَلِيْن (islas) Filipinas

فَلِيْنِيْ filipino (adj.); (pl. فِلِيْن) filipino (sust.)

فَلَّت i (فَلَّت) y IV أَفَلَّت ser puesto en libertad; de-

jar escapar (هـ a algn); poner en libertad (هـ a algn);

escapar (من a), escaparse (من de) V تَفَلَّت y

VII انْفَلَّت ser puesto en libertad; escapar (من a),

escaparse (من de); librarse (من de algo); deshacerse

(من de algo)

فَلَّت escape, huida; liberación; excarcelación

فَلْتَة pl. فَلَائَات imprevisto (sust.); capricho; lap-

sus, desliz (equivocación) | فَلْتَة de imprevisto;

فَلْتَة فَلَمَّ lapsus cálamí, error cometido al correr de

la pluma; فَلْتَة لِسَانٍ lapsus linguae, error de len-

guaje

فَلَاتِيْ pl. فَلَائِيَة libertino (Eg.); haragán (Eg.)

إِفْلَات escape, huida; liberación; excarcelación

فَلْتَاءُ libre, en libertad; evadido; (pl. فَلَائَات)

libertino; haragán

فَلْتَانِيْ voltaico

فَلْتَرُ pl. فَلَائِرُ, فَلَائِرُ فِلْتَرُ filtro de agua; فِلْتَرُ

فِلْتَرُ filtro de aire

مَفْلْتَرُ filtrado

فَلَج u i (فَلَج) hender (هـ algo); arar (هـ la tierra); pas.

فَلَج sufrir un ataque de hemiplejía II فَلَج hender

(هـ algo); arar (هـ la tierra) VII انْفَلَج sufrir un ata-

que de hemiplejía

فَلَج pl. فُلُوْج hendidura; intersticio

فَلَج pl. أَفْلَاج canal subterráneo de riego (Ar.);

sistema de irrigación (Om.)

فَلِيْج pl. أَفْلِيْجَة tela que forma las paredes de la

tienda (Ar.)

فَلَج pl. فَلَجَاءُ f. أَفْلَجُ que tiene dientes de embus-

tero, muy separados

- فَلِج hemiplejía (*med.*); camello de dos gibas (*Camelus bactrianus*) (*zool.*) | فَلَاحِ نَصْفِي hemiplejía (*med.*)
- مَفْلُوج hemipléjico
- مُفْلَجُ الأَسْنَانِ que tiene dientes de embustero, muy separados
- فَلِجَان = فَلَاحَان
- فَلَاحِ a (فَلَاح) hender (هـ algo); arar (هـ la tierra)
- IV أَفْلَحَ y X اسْتَفْلَحَ tener éxito; prosperar
- فَلَاحِ vida rústica
- فَلَاحِي rural; agrícola
- فَلْحَة cosecha del campo (*Pal.*); parcela de terreno (*Pal.*)
- فَلَاحِ éxito; bienestar; prosperidad
- فَلَاحَة aradura (acción); agricultura | فَلَاحَة horticultura; jardinería
- فَلَاحِي agrícola
- فَلَاحِ pl. فَلَاحَة, وَن arador; campesino; agricultor; rústico, hombre del campo (despectivo)
- فَلَاحَة pl. فَلَاحَة campesina
- فَلَاحِي rural; agrícola; pl. فَلَاحِيَات cosas propias de los campesinos
- فَلَاحِ f. فَلَاحَاءِ pl. فَلَاحِ que tiene el labio inferior hendido
- فَلَاحِ afortunado; próspero
- مَفْلَجِ afortunado; próspero
- فَلْدَة pl. فَلَادَات, فَلَاد, فَلَاد pedazo, trozo (de carne) | فَلَاد الأَرْضِ los tesoros escondidos de la tierra; فَلَاد الكَبِدِ (lit., pedazo del hígado) hijo propio
- فَلَاحِ pl. فَلَاحِ metal (no precioso)
- فَلَاحِي metálico

- فَلَسَ II فَلسَ declarar (هـ a algn) en bancarrota
- IV أَفْلَسَ ser insolvente; quebrar; estar arruinado
- فَلَسَ (pron. فَلَاس) pl. فُلُوس fils (moneda = 1/1000 dinar); escama (de pescado); pl. فُلُوس dinero
- تَفْلِيسَ (col.; n. un. تَفْلِيسَة) declaración de bancarrota; (pl. تَفَالِيس, ات) insolvencia; bancarrota
- إِفْلَاسِ pl. ات insolvencia; bancarrota | إِفْلَاسِ bancarrota fraudulenta
- إِفْلَاسِي rel. a la bancarrota
- مُقْلَسِ pl. مَقَالِيسِ insolvente; quebrado; arruinado
- فَلِسْطِينِ Palestina | فَلَاسْطِينِ المَحْتَلَة Palestina Ocupada
- فَلَاسْطِينِي palestino (adj.); (pl. وَن) palestino (sust.)
- فَلَسَفَ II فَلسَفَ filosofar | فَلسَفَة (فَلَسَفَة) filosofar; darse aires de filósofo
- فَلَسَفَة (gr.) pl. ات filosofía | الفَلَسَفَة الأَدْبِيَة filosofía moral; ética; الفَلَسَفَة الجَمَالِيَة y فَلسَفَة الجَمَالِ and فَلسَفَة العِيسِيَة estética; الفَلَسَفَة الحَسِيَة sensualismo; الفَلَسَفَة الأَخْلَاقِيَة filosofía moral; ética; الفَلَسَفَة المَدْرَسِيَة filosofía escolástica; الفَلَسَفَة الدِيَالِكِيَة dialéctica; الفَلَسَفَة الطَبِيعِيَة filosofía natural; física; الفَلَسَفَة الظَاهِرَاتِيَة fenomenología; فَلسَفَة العَارِفِينَ gnosticismo; فَلسَفَة العَقَلِيَة racionalismo; فَلسَفَة القِيمِ axiología, filosofía de los valores; الفَلَسَفَة الكَوْنِيَة cosmología; الفَلَسَفَة المَتافِيسِيَة metafísica; الفَلَسَفَة الطَبِيعِيَة metafísica; الفَلَسَفَة الإِجَابِيَة positivismo; فَلسَفَة الوُجُودِ ontología; الفَلَسَفَة الوُضْعِيَة existentialismo; فَلسَفَة الوُجُودِيَة positivismo
- فَلَسَفِي filosofico
- فَيْلَسُوفِ العَرَبِ | فَيْلَسُوفَة (gr.) pl. فَلَاسَفَة filósofo
- Filósofo de los Árabes, epíteto de Abu Yusuf Yaqub ibn Ishaq al-Kindi (murió ± 870); فَيْلَسُوفِ filósofo existencialista

مُفَلِّسِف pl. ون. filósofo

مُتَفَلِّسِف filosofastro

فُلُط pl. أَفْلَاط voltio (*el.*)

فُلُطَامِتِر voltámetro (*el.*)

فُلُطِي voltaico (*el.*)

فُلُطِيَّة voltaje (*el.*)

فُلُطِمِتِر voltímetro (*el.*)

فَلَطَح extender, ensanchar (هـ algo); aplanar (هـ algo)

فَلَطَاح ancho; aplanado; plano

مُفَلَطَاح ancho; aplanado; plano

فَلَع *a* (فَلَع) y II فَلَاع hender (هـ algo)

فَلَع pl. فُلُوع hendidura

فَلَفَل apimentar, sazonar (هـ algo) con pimienta

فَلَفَل pl. فَلَافِل (col.; n. un. فُلْفَلَة, فُلْفَلَة) pl. فَلَافِل pi-
mienta (*Pimenta*) (*bot.*); pimienta (*Piper*) (*bot.*) |
فَلَفَل حُلُو pimienta; فُلْفَل أَحْمَرُ guindilla, cerecilla
(*Capsicum annuum*) (*bot.*); فُلْفَل أَحْضَرُ chile, pi-
mienta verde; فُلْفَل أَسْوَد pimienta negra (*Piper ni-*
grum, *Piper aromaticum*) (*bot.*)

فُلْفَلَة (n. un.) pl. ات grano de pimienta

فُلْفَلِي rel. a la pimienta; semejante a la pi-
mienta; sazonado con pimienta; picante

فُلْفَلِيَّة pl. ات pimentero (recipiente)

فَلَافِل (pl.) albóndiga de garbanzos, harina de
trigo entero, cebolla, ajo, perejil..., muy frita en
aceite hirviendo (*Ir.*, *Lib.*, *Sir.*)

فُلْفَلَة (dim.) pl. ات grano de pimienta

مُفَلَفَل apimentado, sazonado con pimienta

فَلَق *i* (فَلَق) hacer apuntar la aurora (Dios); hender

(هـ algo) II فَلَاع hender (هـ algo) V تَفَلَّق henderse;

estar hendido VII أَنْفَلَق henderse; estar hendido:

apuntar (aurora); impt. أَنْفَلِق ¡vete al diablo! (*Eg.*)

فَلَق pl. فُلُوق أَفْلَاق hendidura

فَلَق aurora; creación

فَلَقَة pl. فَلَاقَات, فَلَاقَات, فَلَاقَة mitad; parte

فَلَاق cepo para ajustar las piernas del reo que va
a ser apaleado en las plantas de los pies

فَلَاق pl. فَلَاقَة saltador | الفَلَاقَة miembros de la
resistencia a Francia al final del protectorado en
Túnez

فَلِق pl. فَيَالِقُ gran unidad militar; cuerpo de

ejército; legión | الفَيَلِقُ الخَامِسُ quinta columna;
فَيَلِقُ العَرَبِيَّ Legión Árabe (de Transjordania, lue-
go Jordania)

تَفَلِق hendidura; desunión (fig.)

أَنْفَلَاق fisión (*fis.*); escisión (fig.)

فَالِق pl. فَوَالِقُ dislocación (*geol.*)

مُفَلِق talentoso

فَلَك II فَلَكَ tener los pechos formados (muchacha);
predecir el futuro (*Sir.*)

فَلَك (m. y f.) nave; (col.) naves | فَلَكَ نُوحُ arca
de Noé

فَلَكَ pl. أَفْلَاقُ cielo, firmamento; astro, estrella;
órbita planetaria (*astr.*)

فَلَكَ pl. فَلَكَ arandela (*Sir.*) (*tecn.*)

فَلَكَ pl. ات nalgas

فَلَكَيَّ astronómico; astrológico; (pl. ون. فَلَكَيَّ)
astrónomo; astrólogo | الفَلَكَيَّ الشُّعَاعِيَّ radioastró-
nomo

فَلَكَ pl. فَلَكَيَّ esquife; barca

فَلَكَيَّ pl. فَلَكَيَّ, فَلَكَيَّ barquero

فَلَكَ que tiene los pechos formados (muchacha)

مَفْلُوك desgraciado, de mala estrella

مَفْلُوك que tiene los pechos formados (muchacha)

فَلْكَنَ vulcanizar (هـ algo)

فَلْكَنَةٌ vulcanización

فَلْكَانِيَّتْ (ingl.) vulcanita, ebonita

فَيْلِمٌ = فَيْلَمٌ

الفَلَمَنْدُ (col.) los flamencos

فَلَمَنْدِيّ flamenco

الفَلَمَنْدِيَّةُ flamenco, la lengua flamenca

فَلَمَنْكِيّ holandès

فُلَانٌ f. فُلَانِيَّةٌ fulano | فُلَانٌ بِنُ فُلَانٍ y فُلَانِ الفُلَانِيّ Fulano

de Tal

فُلَانِيّ tal (determinativo de lo no especificado) |

fulani, fulbé (adj.); (pl. فُلَانِي) fulani, fulbé (sust.),

individuo de un pueblo que habita en África Cen-

troccidental, entre Senegal y Camerún; الفُلَانِيّ

..وَالْفُلَانِيّ tal y tal...

فَلَنْدَرَةٌ Flandes

فَلَنْكَةٌ pl. فُلَانِيَّةٌ traviesa, durmiente (de la vía férrea)

(Eg.)

فُلُوٌّ f. فُلُوَّةٌ pl. أَفْلَاءٌ, أَفْلَاءٌ potro (caballo)

فُلُوٌّ f. فُلُوَّةٌ pl. أَفْلَاءٌ, أَفْلَاءٌ potro (caballo)

فَلَاةٌ pl. فُلَاةٌ, فُلَوَاتٌ, أَفْلَاءٌ, أَفْلَاءٌ espacio abierto;

campo abierto; desierto sin agua

مَقَالٍ (pl.) pastizales

فُلُوتٌ (fr.) flauta (mús.)

فَلُورٌ y II تَفْلُورٌ fluorescer, despedir rayos de luz fluo-

rescente

فُلُورٌ flúor (quím.)

فُلُورَةٌ fluorización

فُلُورِيّ fluorescente

فُلُورِيَّةٌ fluorescencia

فَلُورٌ fluorescencia

فُلُورِيّ fluorescente

مُفْلُورٌ fluorescente

فُلُورِيّ = فُلُورِيّ

فُلُورِيّ (ingl.) fluorescente

فُلُورِيّ florentino

فُلُورِيّ (fr.) fluorescente

فُلُورِيّ florin, gulden, guilder (unidad monetaria)

فَلِيّ i (فَلِيّ) y II فُلِيّ despiojar (هـ la cabeza); exami-
nar (هـ algo) detenidamente; espigar (هـ un docu-
mento, ...) V تَفْلِيّ despiojarse

فَالِيَّةٌ insecto parecido al escarabajo, de manchas
blancas y negras, que acompaña o precede a los
escorpiones y a las víboras; fogón, oído (del cañón)

فُلِيّ poleo (*Mentha pulegium*) (bot.)

الفَلِيّين (islas) Filipinas

فَلِيِّيّ filipino (adj.); (pl. فُلَانِي) filipino (sust.)

فَلِينٌ, فَلِينَةٌ (gr.) corcho; tapón

فُلُويّ ahijado (de bautismo, de confirmación) (crist.)

أَفْوَاهٌ (estado constructo: nom. فُو, gen. فِي, ac. فَا) pl. أَفْوَاهٌ

(Eg. أَفْوَاهٌ pl. أَفْوَاهٌ) boca; hocico; abertura; descembo-

cadura (de un río); boquilla (de pipa, de cigarrillo);

epigastrio, boca del estómago | فَمُ الحُوتِ Fom-

malhaut, estrella Alfa de la constelación del Pez

Austral (astr.); فَمُ المَعْدَةِ piloro (anat.); فَمُ بِالْفَمِ por vía

bucal (med.); فَمُ مِنْ فَمٍ a una voz; فَمُ مِنْ فَمٍ por boca

de; فَمُ مِنْ فَمٍ إِلَى فَمٍ de boca en boca

فَمِيّ oral

فِنٌ fen (moneda)

detallar (هـ algo); clarificar (هـ algo) **IV** أَفَدَّ des-
mentir (هـ, هـ a algn, algo); demostrar que (هـ algn)
está en un error

تَقْنِيدٌ mentis (sust.)

الْفَنْدَالُ (col.) los vándalos

فُنْدَقٌ abrir (هـ algo) de par en par

فُنْدُقٌ (gr.) pl. فُنَادِقٌ albergue, posada; hotel;
depósito, almacén (*Magr.*) | فُنْدُقُ خَمْسَةِ نُجُومٍ hotel
de cinco estrellas; فُنْدُقُ عَائِمٍ hotel flotante

فُنْدُقِيٌّ hotelero (adj. y sust.)

فُنْدُقِيَّةٌ hostelería, hotelería

فُنْدُقَةٌ hostelería, hotelería

فُنْدَاقٌ pl. فُنَادِيقٌ libro de entradas y salidas

(cont.)

فَنَزُولًا Venezuela

فَنَزُولِيٌّ venezolano

فَنَطٌ الأوراقُ | فَنَطٌ II فَنَطٌ detallar (هـ algo)

فَنَاطِسٌ pl. فَنَاطِيسٌ cisterna; recipiente grande

فَنَاطِيسٌ pl. فَنَاطِيسٌ chato

فَنَاطِيسَةٌ pl. فَنَاطِيسٌ hocico (del cerdo)

فَنُغْرَافٌ pl. فَنُغْرَافَاتٌ fonógrafo; gramófono

فَنَقٌ V تَفَنَّقَ vivir en la abundancia

فَنَكٌ zorra del desierto (*Fennecus*) (zool.)

فَنَلَّةٌ (it.) franela

فِنْلَانْدَا، فِنْلَنْدَهْ، فِنْلَانْدَا Finlandia

فِنْلَانْدِيٌّ، فِنْلَانْدِيٌّ finlandés (adj.); (pl. ون) finlan-

dés (sust.)

فُنُوجْرَامٌ (pron. Eg.) telegrama por teléfono

فَنَاءٌ a قَتَى، قَتَى، قَتَى perecer; cesar; desaparecer; extinguirse; consumirse, gastarse; anular el propio yo

لَا يَفْتَى | (suf.); absorberse totalmente (في en algo) | أَفَّتَى
imperecedero; inextinguible; indestructible **IV** أَفَّتَى

hacer perecer (هـ a algn); hacer cesar (هـ algo); ha-
cer desaparecer (هـ a algn); consumir, gastar (هـ, هـ
a algn, algo); aniquilar (هـ a algn) | أَفَّتَى عُمُرَهُ | pasar
toda la vida (في en algo) **VI** تَفَانَى aniquilarse
mutuamente; entregarse totalmente (في a); sacrifi-
carse (في por algo); identificarse (في con)

فَنَاءٌ caducidad, calidad de perecedero; muerte;
fin, cesación; extinción; aniquilación; anulación
del propio yo (suf.); nirvana (*budismo*)

فَنَاءٌ pl. أَفْتِيَّةٌ espacio abierto delante de una casa;
patio; salón | فَنَاءُ الْعُرْفَةِ | arriba y abajo, por toda
la habitación

إِفْنَاءٌ aniquilación

تَفَانٍ aniquilación mutua; entrega, dedicación
total de sí mismo

فَانٌ f. فَانِيَّةٌ perecedero; mortal; caduco; de edad
muy avanzada

مُتَفَانٍ f. مُتَفَانِيَّةٌ entregado, dedicado (في a)

فِنِيقِيٌّ fenicio (adj. y sust.)

فِنِيقِيَّةٌ، فِنِيقِيَّا Fenicia

فَهَةٌ a فَهَاهَةٌ (فَهَاهَةٌ) ser débil; tartamudear

فَهَاهَةٌ debilidad; tartamudeo

فَهْدٌ pl. فُهُودٌ، فُهُودٌ lince (*Lynx lynx*) (zool.); leopardo

(*Felis pardus*) (zool.); pantera (*Panthera pardus*)

(zool.); onza (*Acinonyx jubatus*) (zool.)

فَهْرَسٌ (فَهْرَسَةٌ) poner indice (هـ a un libro); catalogar
(هـ algo)

فَهْرَسٌ، فَهْرَسَتٌ، فَهْرَسَةٌ (persa) pl. فَهْرَاسٌ indice;
lista; catálogo | فَهْرَسٌ أَلْفَبَدِيٌّ indice alfabético;
فَهْرَسٌ تَلْفُونَاتِيٌّ guía telefónica; فَهْرَسٌ هِجَاتِيٌّ indice

alfabético; **فَهْرَسِ الْمَوْضُوعَاتِ الْمَوْضُوعِيّ** índice temático

فَهْرَسَة acto de poner índice a un libro; catalogación (de libros)

فَهْرَسِيَّة bibliografía (de un libro)

مُفَهِّرَس catalogador

مُفَهَّرَس provisto de índice; catalogado

فَهْرَنْهَيْت Fahrenheit **فَهْرَنْهَيْت**

فَهْرَنْهَيْتِي rel. a Fahrenheit

فَقَاهَة pl. **فَقَاه** primera vértebra cervical (*anat.*)

فَهْلَوِيّ pelvi (adj.)

الْمَهْلَوِيَّة pelvi, la lengua pelvi

فَهِمَ a (**فَهِمَ**) comprender, entender (هـ, هـ a algn, algo);

darse cuenta (هـ de algo); enterarse (هـ من de algo por algn); pas. **يُفَهِّمُ** inteligible | **يُفَهِّمُ أَنْ** se dice que; **فَهِمَ حَقَّ الْفَهْمِ** comprender perfectamente;

فَهِمَ y **فَهِمَ** II **لَا يُفَهِّمُ** ininteligible **فَهِمَ** خطأ **فَهِمَ** IV **أَفَهَّمَ** hacer entender (هـ هـ a algn algo) V **تَفَهَّمَ**

tratar de entender (هـ algo); entender (هـ algo) poco a poco; penetrar, captar (هـ algo) | **تَفَهَّمَ حَقَّ**

التَّفَهُّمِ tratar de entender bien VI **تَفَاهَمَ** tener comprensión mutua; entenderse (مع على con algn sobre algo); ser comprendido VIII **أَفْتَهَّمَ** comprender, entender (هـ algo) X **اسْتَفْتَهَّمَ** pedir información (عن هـ a algn sobre algo)

فَهْم pl. **أَفْهَام** comprensión; entendimiento; percepción; intelecto; perspicacia | **فَهْمٌ مُتَبَادَلٌ** comprensión mutua; **فَهْمٌ مُشْتَرَكٌ** sentido común

فَهْم sagaz, inteligente

فَهْمَة sagacísimo, inteligentísimo

فَهِيم pl. **أَفْهَام** sagaz, inteligente | **الْفَهْمَاءُ** la intelectualidad (fig.)

فَهْم sagaz, inteligente

فَهْمَة sagacísimo, inteligentísimo

فَهِيم pl. **أَفْهَام** sagaz, inteligente

lectualidad (fig.)

فَهْم aleccionamiento, instrucción

تَفَهَّمَ comprensión gradual

تَفَاهَمَ comprensión mutua; arreglo (مع con);

combinación (de dos equipos) (*dep.*) | **التَّفَاهُمُ**

armonía mundial (*dipl.*); **التَّفَاهُمُ عَلَى الْوَضْعِ**

الْقَائِمِ modus vivendi (*dipl.*)

اسْتَفْتَهَّمَ pl. **ات** petición de información; interrogación; interpelación (parlamentaria)

اسْتَفْتَهَامِيّ interrogativo

مَفْهُومٌ comprendido, entendido; comprensible;

percibido; inteligible; espíritu, sentido; (pl. **مَفَاهِيمٌ**)

concepto, noción | **مَفْهُومٌ** ¡de acuerdo!; ¡recibido!;

¡vale! (*radiotelefonía*); **أَنْ** **وَالْمَفْهُومُ أَنْ** se

entiende que; dicen, se dice que: **مَفْهُومٌ ضَمَّنًا** impli-

cito; tácito; sobrentendido; **بِالْمَفْهُومِ** literalmente,

claramente, sin equívocos; **غَيْرَ مَفْهُومٍ** incomprensible,

ininteligible; **أَنْ** **وَالْمَفْهُومُ أَنْ** se entiende que

مَعَ مَفْهُومِيَّةٍ أَنْ se entiende que

مَفْهُومٌ comprensivo, razonable (ل con)

مَفْهُومٌ comprensible

مُسْتَفْتَهَمًا con aire interrogador

فُؤَالٌ (fr.) velo, gasa

فُؤِيْبَا fobia

فُؤَة = **فُؤَة**

(**فُؤَاتٌ**, **فُؤَاتٌ**, **فُؤَاتٌ**) pasar, transcurrir (tiempo);

expirar (plazo); desaparecer, morir; eludir (هـ a

algn); escaparse (هـ a algn); sobrepasar (هـ a algn);

abandonar (هـ algo); pasar a ver brevemente (على

a algn); fallar | **فَاتَهُ فَاتَهُ أَنْ** olvidar...; pasar por alto...

فَاتَهُ الْفُرْصَةَ es demasiado tarde; **فَاتَ الْأَوَانُ**...

فَاتَ perder la ocasión; **فَاتَهُ الْقَطَارُ** perder el tren; **فَاتَ**

لَا تَفُوتُهُ شَارِدَةٌ وَلَا وَارِدَةٌ es demasiado tarde; **فَاتَ**

no se le escapa nada II **فُؤَاتٌ** hacer, dejar pasar

(هـ a algn); malgastar (هـ el tiempo); enajenar

(هـ algo) (*Magr.*) (*jur.*); hacer perder (هـ algo a algn) **IV** أَفَاتَ hacer, dejar pasar (هـ a algn); hacer perder (هـ a algo) **VI** تَفَاوَتَ ser diferentes, diversos (في en algo) **VIII** أَفَاتَ inventar (هـ algo); violar, infringir (هـ una ley); cometer un abuso (على contra)

فَوْتٌ paso, transcurso; desaparición; muerte; (pl. أَفَوَاتٌ) intervalo; diferencia | فَوْتِ السَّحْجِ fin de la peregrinación (*isl.*)

فَوَاتٌ paso, transcurso; desaparición; muerte | الفَوَاتِ الْمَجَلِ expiration del plazo; بِمُدَّةِ الفَوَاتِ prescripción extintiva (*jur.*); بَعْدَ فَوَاتِ الْأَوَانِ, الْوَقْتِ, الْأَوَانِ demasiado tarde; قَبْلَ فَوَاتِ الْأَوَانِ, الْوَقْتِ antes de que sea demasiado tarde

فَوَيْتٌ (m. y f.) (dim. de فَوْتٌ) que obra como le parece, sin consultar con los demás

تَفْوَيْتٌ pl. ات enajenación (*Magr.*) (*jur.*)
تَفَاوُتٌ diferencia, diversidad; discordancia
أَفْيَاتٌ violación, infracción (على de)
فَائِتٌ que pasa; pasado, transcurrido (tiempo); pasajero, temporal; pasado, que ha perdido la sazón (alimento); viandante | عَلَى الْفَائِتِ de paso

مُتَفَاوِتٌ diferente, diverso; discordante

فُوتَجٌ (persa) poleo (*Mentha pulegium*) (*bot.*)

فُوتُوسْتَاتٌ fotóstato (*fót.*)

فُوتُوغْرَافِيَا (it.) fotografía

فُوتُوغْرَافِيٍّ fotográfico; fotógrafo

فُوتُوكُوبِيَا fotocopia

فُوتُونٌ pl. ات fotón (*fís.*)

فُوتُونِيٍّ fotónico; pl. فُوتُونِيَّاتٍ fotónica (ciencia)

فُوتِيلٌ (fr.) pl. ات sillón, butaca

فُوجٌ pl. أَفُوجٌ grupo de gente; oleada; unidad (*mil.*); batallón; regimiento; turno (de servicio); tanda, brigada (de obreros); promoción (en un cuerpo, escuela,...) | أَفُوجًا en grupos; فُوجِ الْإِطْفَاءِ bomberos (*Sir.*)

(فَوْحَانٌ, فَوْحٌ) exhalar un perfume; exhalar (perfume) | فَاحٌ مِنْهُ شِدًّا tener fama de

فُوحٌ exhalación (de un perfume)

فُوحَةٌ perfume

فُوحٌ exhalar (perfume)

فُودٌ pl. أَفُودٌ sien (*anat.*); guedeja, mechón de cabellos

فُودْفِيلٌ (fr.) sainete (obra teatral)

فُودْكَا vodka

(فُورَانٌ, فُورٌ) hervir (intr.); ser efervescente;

hervir (de ira,...); salir a borbotones (agua de la tierra); brotar; palpitar | فَارٌ فَائِرُهُ II فَورٌ

فُورٌ hervir (هـ algo); excitar (هـ una pasión,...) IV أَفَارٌ

hervir (هـ algo)

فُورٌ hervor, ebullición; efervescencia; excitación | فُورًا (prep.) inmediatamente después de;

فُورًا مِنْ فُورِهِ, مِنْ الْفُورِ, لِفُورِهِ, عَلَى الْفُورِ, فُورًا inmediatamente; فُورٌ أَنْ.. حَتَّى apenas...., ...

فُورَةٌ movimiento (de ira,...); vehemencia |

فُورَةٌ مَالِيَةٌ alza repentina de precios

فُورِيٍّ inmediato; instantáneo

فُورِيَّةٌ inmediatez

فُورٌ hirviente; efervescente; espumante; espumoso (vino); irascible

فُورَةٌ pl. ات fuente, surtidor; gaseosa (bebida);

géiser

فُورَانٌ hervor, ebullición; efervescencia; excitación

ción

فَائِر hirviente; efervescente

فَائِرَة agitación; levantamiento

فُورْت لَامِي Fort Lamy (antiguo nombre de N'Djame-
na, cap. de Chad)

فُورْتَرَان (ingl.) FORTRAN, Fortran (lenguaje de
programación) (*inform.*)

فُرْشَة = فُورْشَة

فُورْشِينَة (it.) horquilla (para el pelo)

فُورْمَايْكََا (ingl.) formica

فُورْمُوزَا Formosa, Taiwan

فُورْمُولَا (ingl.) fórmula (*automovilismo*)

فَاوْرِيْقَة = فُورِيْقَة

(فُوزَ) فَازَ (فُوزَ) u فَازَ (فُوزَ) triunfar; obtener (ب una victoria, la
confianza); ganar (ب una carrera, una medalla)
(*dep.*); vencer (على a alg) (*dep.*); huir (من de al-
go) | فَازَ بِالْبَطُولَة فَازَ 1/0 صَفْرَ |
ganar el campeonato (*dep.*); فَازَ بِالتَّرْكِيبَةْ
ganar unas elecciones sin votación por falta de otros candida-
tos (*pol.*); فَازَ بِ... فَازَ بِ... ضِدًّا، مَقَابِلَ ل...
(tantos) (*dep.*); فَازَ بِالْكَتْفَيْنِ فَازَ
vencer por puesta de espaldas (*dep.*); فَازَ بِنَفْسِهِ
escaparse, salvar la vida; فَازَ بِالنَّقْطِ
vencer por puntos (*dep.*); فَازَ بِطَائِلِ
casar II فَوزَ viajar por el desierto

فُوزَ éxito; victoria; logro, gran lucro; huida; sal-
vación

مَفَازَة pl. مَفَاوِزُ, ات. مَفَاوِزُ desierto; refugio

فَائِرْ triunfante; (pl. ون) triunfador; vencedor;
ganador (de un premio, campeonato, ...)

فُوسَفَاتُ fosfato (*quim.*)

فُوسَفَاتِي fosfático (*quim.*)

فُوصْفُورُ (gr.) fósforo (*quim.*)

فُوصْفُورِيّ fosfórico

فُوضَ II فُوضَ (ل. الى ا ل ه) confiar (ل. الى a alg) | ا الى ل ه) |
encargar (ل. الى a alg); autorizar, delegar la autori-
dad (ل. الى en alg) | فُوضَ إِلَى اللّٰهِ أَمْرَهُ |
dejar un asunto en manos de Dios III فَاوَضَ
negociar (مع ه, مع ه, في) VI تَفَاوَضَ
negociar, tratar (في algo); negociar (مع في con alg algo)

فُوضَى desorden; confusión; anarquía

فُوضَوِيّ desordenado; caótico; anárquico;

(pl. ون) anarquista

فُوضَوِيَّةْ anarquía; anarquismo

تَفْوِيضَ encargo; autorización; delegación de
autoridad; procuración (*jur.*); mandato (*dipl.*) |
مُتَّفَوِّضَ تَمَامَ تَفْوِيضَ تامَ مُتَّفَوِّضَ
plenos poderes; بالتَّفْوِيضِ por poder
(*jur.*)

مُفَاوَضَةْ pl. ات. مُفَاوَضَةْ negociación; sociedad en común,
asociación abierta (*jur. isl.*); pl. مُفَاوَضَاتُ
negociaciones | مُفَاوَضَاتُ السَّلَامِ، الصَّلْحِ
negociaciones de la paz

تَفَاوُضَ (مع) negociación

مُفَوَّضَ delegado; autorizado; mandatario, apo-
derado; comisario (de policía, del puerto, ...) |
المُفَوَّضَ السُّوْلِيّ legado apostólico; المُفَوَّضَ السَّامِيّ
alto comisario (*pol.*); مُفَوَّضَ مُتَّفَوِّضَ
plenipoten-
ciario

مُفَوَّضِيَّةْ pl. ات. مُفَوَّضِيَّةْ legación (*dipl.*); comisaría (de
policía, del puerto, ...) | العُلْيَا
alta comisaría (*pol.*)

مُفَاوِضَ pl. ون negociador

مُتَّفَاوِضَ pl. ون negociador

فُوطَةْ pl. فُوطُ servilleta; toalla; delantal; prenda de ves-
tir tradicional en que se envuelven los hombres y
las mujeres (*Som., Yem.*); prenda femenina de seda

para salir de casa (*Tün.*) | فُوطَةُ الْحَمَامِ toalla de baño; فُوطَةُ السَّفْرَةِ الْأَيْدِي servilleta; فُوطَةُ صَحِيَّةٍ compresa higiénica (para la mujer); فُوطَةُ وَرَقِيَّةٍ servilleta de papel

فُوطَاةٌ toallero

فُوعَةٌ فُوعَةُ الشَّبَابِ la flor de la juventud

فُوفٌ pl. أَفُوفٌ película, membrana; mentira (fig. y fam.), selenosis (*med.*)

فُوفَةٌ película, membrana; mentira (fig. y fam.), selenosis (*med.*)

فُوفٌ مُفُوفٌ a rayas blancas (vestido, traje)

(فوق) فَاقٌ u (فوق) فَوَأَقٌ ser superior (هـ, هـ a algñ, a algo); exceder (هـ algo); sobresalir, descollar (في en algo); pesar más; recordar (على algo); impf. يَفُوقُ in-, sobre-, ... | يَفُوقُ الْحَصْرَ | desmesurado; innumerable; يَفُوقُ التَّصَوُّرَ inimaginable; يَفُوقُ الطَّيْبَةَ sobrenatural; يَفُوقُهُ أَشْوَابًا le supera en mucho; يَفُوقُ الوَصْفَ indescriptible; u (فوق) فَوَأَقٌ sollozar; tener hipo فَاقٌ الْوَقْعَاتِ | فَاقٌ بِنَفْسِهِ morir; u (فوق) فَوَأَقٌ preferir (هـ, هـ على) فَاقٌ a algñ, algo a); despertar (هـ a algñ); apuntar (الى هـ a algñ a); recordar (الى هـ a algñ algo) IV أَفَاقٌ restablecerse (من de una enfermedad); despertarse; estar despierto; volver en sí (después de un desmayo, ...); despertar (من هـ a algñ de) | فَاقٌ مِنَ النَّوْمِ levantarse (de la cama) V تَفُوقٌ sollozar; ser superior (على ب) فَاقٌ a algñ en algo); pasar un examen (في de) con sobresaliente; sobresalir, descollar (في ب en algo) X اسْتَفَاقٌ restablecerse (من de una enfermedad); despertarse (على por un ruido, ...); estar despierto; volver en sí (después de un desmayo, ...) | اسْتَفَاقٌ مِنَ النَّوْمِ levantarse (de la cama)

فُوقٌ superioridad | فُوقٌ (adv.) encima; arriba, en lo alto; فُوقٌ إِلَى الْيَمِينِ arriba a la derecha; فُوقٌ إِلَى فُوقٌ arriba, hacia lo alto; فُوقٌ مِنْ فُوقٌ desde arriba, desde lo alto; فُوقٌ إِلَى تَحْتٍ مِنْ فُوقٌ de arriba abajo; فُوقٌ وَمَا فُوقٌ ... y más; ... para arriba; فُوقٌ (prep.) encima de; por encima de, más de (edad, ...); además de; extra-, in-, per-, sobre-, super-, ultra-; فُوقٌ الْأَكْسِيدِ peróxido (*quím.*); فُوقٌ أَنْ فُوقٌ aparte de que ...; فُوقٌ بَعْضُهَا فُوقٌ بَعْضٍ unas sobre otras; فُوقٌ الْبِنْفَسَجِي ultravioleta; فُوقٌ الْحَدِّ ilimitado; excesivo; فُوقٌ الْإِحْتِمَالِ insoportable; فُوقٌ ذَلِكَ (más) arriba; فُوقٌ هَذَا وَذَلِكَ فُوقٌ سَمْعِيٌّ ultrasónico; فُوقٌ الصَّوْتِ supersónico; فُوقٌ الطَّيْبَةَ sobrenatural; فُوقٌ كُلِّ شَيْءٍ يَفُوقُ الْكُلَّ فُوقٌ الْعَادَةِ extraordinario; فُوقٌ الْمُتَوَسِّطِ por encima de la media; فُوقٌ الْوَأَقِيَّةِ superrealismo; ... y más; ... para arriba; فُوقٌ مِنْ فُوقٌ desde encima de; desde lo alto de

فُوقِيٌّ más elevado; superior; super-

فُوقَانِيٌّ فُوقَانِيٌّ تَحْتَانِيٌّ | فُوقَانِيٌّ más elevado; superior en desorden (*Eg.*)

فَاقَةٌ الْوَأَقِيَّةِ | فَاقَةٌ الْوَأَقِيَّةِ anemia (med.)

فُوقٌ superioridad; intervalo

فُوقٌ sollozos; hipo, estertores de la muerte

فُوقَةٌ pl. أَفُوقٌ pl. pl. أَفُوقِيٌّ leche que se acumula en la ubre entre dos ordeños; pl. أَفُوقِيٌّ (fig.) amabilidades, favores

إِفَاقَةٌ restablecimiento (de la salud); despertar (sust.); vuelta en sí

تَفُوقٌ superioridad; predominio; actuación excelente (en un examen, ...); sobresaliente (nota escolar)

تَفُوقِيَّةٌ suprematismo (variedad del superrealismo) (*arte*)

فَسَائِقُ que sobrepasa; superior, excelente; extraordinario; muy; -ísimo, sobre-, super-, ultra-; excesivo; despierto | فَائِقُ الأَدَاءِ de gran resultado; فَائِقُ الحَصْرِ incommensurable; فَائِقُ الدَّقَّةِ de alta precisión; فَائِقُ الطَّبِيعَةِ sobrenatural; فَائِقُ الوَصْفِ indescriptible

مُفِيقٌ despierto

مُتَفَوِّقٌ superior (على a); excelente; predominante; vencedor (en un concurso, ...); superdotado

مُسْتَفِيقٌ despierto

فُولٌ (col.; n. un. فُؤْلَةٌ) pl. اتِ haba (*Faba vulgaris*) (bot.) | فُولٌ بَلَدِيّ haba negra egipcia; فُولٌ الحَيْلِ haba panosa (*Faba equina*) (bot.); فُولٌ مُدْمَسٌ plato de habas cocidas en aceite a fuego lento con zumo de limón, ajo y sal (Eg.); فُولٌ سُودَانِيّ cacahuete, mani (*Arachis hypogaea*) (bot.); فُولٌ الصُّوِيَا صِينِيّ soja (*Glycine hispida*) (bot.); فُولٌ مِصْرِيّ haba panosa (*Faba equina*) (bot.); فُولٌ نَابِتٌ plato de habas puestas a remojo y cocidas en aceite (Eg.)

فُؤْلَةٌ pl. اتِ haba | كَانَهُمَا فُؤْلَةٌ وَانْفَسَمَتْ (lit., como si los dos fueran un haba que se ha dividido) idénticos

فَوَالٌ vendedor de habas

فُؤْلَذٌ acerar (fig.), fortalecer

فُؤْلَاذٌ (persa) accro | مُطْبَعٌ فُؤْلَاذٌ طَرِيّ acero templado; فُؤْلَاذٌ لَا يَصْدَأُ acero inoxidable

فُؤْلَاذِيّ acerado, de acero; acerado, parecido al acero

فُؤْلْتٌ voltio (el.)

فُؤْلْتَا العُلْيَا: Alto Volta (hoy Burkina Faso)

فُؤْلْتَا ج (fr.) voltaje

فُؤْلُطٌ pl. اتِ voltio (el.)

فُؤْلُطِيّ voltaico

فُؤْلُعَا Volga

فُؤْلُكَاتَا Vulgata (cris.)

فُؤْلُكُلُورٌ folclor(e)

فُؤْلُكُلُورِيّ folclórico; folclorista

فُؤْمٌ = فُؤْمٌ

فُؤْنٌ pl. اتِ fon, fonio (unidad de medida de intensidad del sonido) (fis.)

فُؤْنَاكَسٌ envío de documentos dictados al teléfono

فُؤْنَتِيكٌ fonética (sust.)

فُؤْنَتِيكِيّ fonético; fonetista

فُؤْنُوجْرَامٌ (pron. Eg.) telegrama por teléfono

فُؤْنُوغْرَافٌ pl. اتِ fonógrafo; gramófono

فُؤْنُؤُلُوجِيَا fonología

فُؤْنِيّ púnico

الفُؤْنِيَّةُ púnico, la lengua púnica

فُؤْنِيْمٌ pl. اتِ fonema (gram.)

(ب) فَوَّهَ V (فَوْهٌ) y (فَوْهٌ) n فَاهَ (فَوْهٌ) articular, pronunciar | لَمْ يَفْهَ بِكَلِمَةٍ | no pronunciar palabra

فُؤْهٌ فُؤْهَةٌ فُؤْهٌ rubia (planta), granza (*Rubia tinctorum*) (bot.); rubia (raíz) (bot.)

فُؤْهَةٌ فُؤْهَةٌ pl. اتِ أَفْوَاهُ, فُؤْهَةٌ orificio; abertura; boca (de un arma de fuego, ...) (mil.); cráter (lunar, volcánico); boca de riego (Sir); abismo (fig.)

فُؤْيَهٌ (dim.) boquita

فُؤْهَاءُ f. فُؤْهَةٌ pl. فُؤْهٌ bocudo, de boca grande

فُؤْهَةٌ pl. فُؤْهَةٌ boca y فُؤْهَةٌ pl. فُؤْهَةٌ boca (de un arma de fuego,...)

أَفْوَاهُ (pl. de فُوهُ) especias

مُفَوَّهُ aromático con especias; teñido con rubia; elocuente

فُوْهْرَر (al.) *Führer*, líder

فُوَيْهَ hoja de metal

فِي (prep.) a, en (locativo, temporal); cerca de; junto a; entre; durante; con, en compañía de; sobre, acerca de (asunto); sobre (reiterativo, p. ej., كَذَبُ فِي فِي كَذَبُ mentira sobre mentira); en cuanto a, con respecto a; a modo de; a medida de; en comparación con; por (causativo, dimensional, multiplicativo, distributivo); dirigido a (discurso); (con un ordinal) de ... años de edad | فِيهِ مَا فِيهِ مَنْ tiene parte de, no está exento de; فِيِمَ (< فِي م) ¿en qué?; فِيِمَا (< فِي مَا) entre lo que; mientras; mientras que; en el período de; según, como; ¿por qué?; إِذَا فِيِمَا en caso de que, si; فِيِمَا أَنْ en cuanto que; فِيِمَا بَعْدُ más adelante, en lo que sigue; después; فِيِمَا بَيْنَهُمْ entre sí; فِيِمَا سَلَفَ antiguamente, en el pasado; فِيِمَا يَظْهَرُ a lo que parece; فِيِمَا أَعْتَقِدُ según creo; فِيِمَا قَبْلُ antes; فِيِمَا يَلِيّ a continuación

فَاءَ (فِيء) desplazarse, correr de oeste a este (sombra); regresar (إلى a) | إِلَى السُّكِينَةِ | فَاءَ إِلَى صَوَابِهِ ponerse razonable otra vez II فَيَّأَ dar sombra (árbol) IV أَفَاءَ dar como botín (على algo a algn); asignar (على algo a algn) V تَفَيَّأَ ponerse a la sombra (في de un árbol) | تَفَيَّأَ ظِلَّالٍ buscar la protección de; beneficiarse de

فِيء pl. أَفْيَاءُ أَفْيَاءُ sombra (de la tarde)

مَغِيَّأَةٌ lugar a la sombra rodeado de sol

الْفَيْتَامُ = فَيَاتَامُ

فَيْبِرْجَلَّاس (pron. Eg.) (ingl.) fibra de vidrio, vidrio fibroso

فَيْتَامِين pl. ات vitamina

الفَيْتَامِي Vietnam

فَيْتَامِي vietnamita (adj.); (pl. ون) vietnamita (sust.)

فَيْتَوِ veto (على a) (pol.)

فَيْتُون (fr.) factón

فَيْجِي Fiji (islas)

فَيْحَان (فَيْحَان) i فَاح (فَيْح) difundirse; exhalar (perfume)

II فَيْح disseminar (algo) (هـ)

فَيْح vastedad

فَيْح muy perfumado; muy aromático

فَيْحَاءَ f. أَفْيَحَاءَ pl. فَيْح perfumado; aromático; vas- to | الفَيْحَاءَ (lit., la perfumada) epíteto de las ciudades de Basora, Damasco y Tripoli (del Líbano)

فَيْدُ i فَادُ (فَيْد) ser útil (ل a) IV أَفَادُ tener sentido

completo (gram.); significar (هـ algo); ser útil (هـ a algn); dar ventaja o provecho (هـ a algn); informar (هـ a algn de algo); enseñar (هـ هـ a algn de algo); aprovecharse (هـ هـ a algn de algo); dar parte (هـ هـ a algn de algo); aprovecharse (من de algo); adquirir (هـ algo) | أَفَادُ بِتَسْلِيمٍ acusar

recibo X اسْتَفَادُ adquirir (هـ algo); ser informado (هـ de algo); aprovecharse (من de algo); utilizar (من algo); deducir (من de) | pas. اسْتَفَادُ مِنْهُ أَنْ se sigue de ello que

فَيْدُ hojas de azafrán

فَيْادُ búho macho

أَفَيْدُ más ventajoso; más útil

إِفَادَةٌ ventaja; utilidad; (pl. ات) comunicación, información; deposición (jur.); predicación (gram.) | إِفَادَةُ الْإِسْتِغَامِ acuse de recibo

فَائِض que corre copiosamente; copioso; añadidura; excedente, sobrante; superávit (*com.*); (pl. فَوَائِضُ) interés, rédito (*econ.*) | فَائِضُ الْأَطْعَمَةِ sobras de la comida

مُسْتَفِضٌ pormenorizado; divulgado, difundido

(فَيْظٌ) morir (فَيْظٌ) *i* فَاظٌ (فيظ)

فَيْظٌ muerte

فَايِظٌ (= فَائِضٌ) interés (*Eg.*); usura (*Eg.*); parte del impuesto que retiene el مُلْتَزِمٌ como ganancia (*Sud.*)

فَايِظُجِي pl. فَايِظُجِيَّةٌ usurero (*Eg.*)

الفِيفَا FIFA (= Federación Internacional de Fútbol Asociación)

فَيْفَاءٌ pl. فَيَافٍ desierto

فَيْفْرِي (fr.) febrero (*Arg., Tún.*)

فَيْقٌ canto del gallo

فَيْكُتُورِيَا Victoria (cap. de Seyehelles)

فَيْكُونْتٌ (fr.), فَيْكُونْتٌ (ingl.) vizconde

فَيْكُونْتِيَّةٌ vizcondesa

فَيْلٌ II (فَيْلٌ) estar equivocado (فَيْلٌ) *i* قَالَ (فيل) confutar (هـ) algo; denigrar (هـ a algn)

فَيْلٌ (persa) pl. فَيْلَةٌ, فَيْوَلٌ, فَيْوَالٌ elefante (*Elephas*)

(*zool.*); alfíl (*ajedrez*) | فَيْلٌ إِفْرِيْقِيّ elefante africano

(*Elephas africanus*) (*zool.*); فَيْلٌ الْبَحْرِيّ elefante marino,

morsa (*Odoboenus rosmarus*) (*zool.*); فَيْلٌ مَنَقْرُضٌ mamut, elefante fósil (*Mammuthus*) (*zool.*);

فَيْلٌ هِنْدِيّ elefante indio (*Elephas indicus*) (*zool.*)

فَيْلَةٌ elefanta

فَيْالٌ cornaca, conductor de elefantes

فَيْلَا Vila (cap. de Vanuatu)

فَيْلَا (it.) pl. فَيْلَاتٌ villa; chalé

الفَيْلِيّين (islas) Filipinas

فَيْلِيْنِيّ filipino (adj.); (pl. فَيْلِيْنِيّون) filipino (sust.)

فَيْلِجٌ (persa) pl. فَيْلِجَةٌ capullo (del gusano de seda)

فَيْلَا (it.) pl. فَيْلَاتٌ villa; chalé

فَيْلِمٌ (ingl.) pl. أَفْلَامٌ película, filme, película cinematográfica

فَيْلِمٌ تَلْفِزِيّ película policiaca; فَيْلِمٌ بُولِيْسِيّ | فَيْلِمٌ تَلْفِزِيّوْنِيّ

película de TV, telefilme; فَيْلِمٌ ثَابِتٌ diapositiva;

فَيْلِمٌ مُجَسِّمٌ película en relieve, tridimensional;

فَيْلِمٌ اِجْتِنَاسِيّ جِنْسِيّ película pornográfica; فَيْلِمٌ اِجْتِنَاسِيّ جِنْسِيّ

filme, película cinematográfica; فَيْلِمٌ مَتَحَرِّكٌ

película virgen; فَيْلِمٌ مُخِيفٌ película de miedo; فَيْلِمٌ

دَعَائِيّ película de propaganda; فَيْلِمٌ الرُّسُومِ الْمُتَحَرِّكَةِ

película de dibujos animados; فَيْلِمٌ الرُّعْبِ película

de miedo; فَيْلِمٌ رِعَاةِ الْبَقَرِ película del oeste (de los Estados Unidos);

فَيْلِمٌ تَسْجِيْلِيّ película documental;

فَيْلِمٌ سَالِبٌ negativo (de película); فَيْلِمٌ سَيْنِمَائِيّ película

cinematográfica; فَيْلِمٌ شَفَافٌ diapositiva; فَيْلِمٌ

مُصَغَّرٌ microfilme; فَيْلِمٌ صَوْتِيّ película sonora; فَيْلِمٌ

تَصْوِيْرِيّ película fotográfica; فَيْلِمٌ مَضْحَكٌ

película cómica; فَيْلِمٌ طَوِيلٌ largometraje;

فَيْلِمٌ عِلْمِيّ película de ciencia ficción; فَيْلِمٌ خَيَالِيّ

película de aventuras; فَيْلِمٌ فُكَاهِيّ película cómica;

فَيْلِمٌ فَيْدِيّوِيّ película de video; فَيْلِمٌ قَصِيْرٌ cortometraje;

فَيْلِمٌ كَارْتُونِيّ كَارْتُونِيّ, كَارْتُونِيّ كَارْتُونِيّ película de dibujos animados;

فَيْلِمٌ مُلَوْنٌ película de color; فَيْلِمٌ نَاطِقٌ

película sonora; فَيْلِمٌ وَثَائِقِيّ película documental;

فَيْلِمٌ مُوجِبٌ positivo (de película)

فَيْلِمِيّ filmico, rel. al filme, a la película

فَيْلِمٌ (dim.) microfilme

فَيْلُنُوسٌ Vilna (cap. de Lituania)

فِيلِهَارْمُونِيّ filarmónico (*mús.*)

فِيلُولُوجِيَا filología

فِيلِيَه (fr.) filete

فِي v. فِيَمَ

فِي v. فِيَمَا

فِيَن تِيَانُ Vientiane (cap. de Laos)

الفَيِّنَة بَعْدَ الأُخْرَى | الفَيِّنَة pl. اتِ tiempo, vez; momento
 y بَيْنَ الفَيِّنَةِ وَالفَيِّنَةِ بَيْنَ الفَيِّنَةِ وَالأُخْرَى الفَيِّنَة بَعْدَ الفَيِّنَةِ
 فِي الفَيِّنَةِ بَعْدَ الفَيِّنَةِ de vez en cuando

فَيِّنَانُ que tiene pelo abundante y bonito; abundante (pelo)

فِيَنَّا, فَيِنَّا, فَيِنَا Viena (cap. de Austria)

فِيَنُوسُ Venus (*astr., mít.*)

فِينُولُ fenol (*quím.*)

فِينُومِينُولُوجِيَا fenomenología

فِينِيَزُويِلَا Venezuela

فِينِيْسِيَا Venecia (ciudad de Italia)

فِينِيْقِيّ fenicio (adj.); (pl. ون) fenicio (sust.)

فِينِيْقِيَّة Fencia; carácter fenicio

فِينِيل vinilo (*quím.*)

فِيَهَق II تَفِيَهَق ser prolijo

فِيَهَق prolijo

فِيَهَقَّة prolijidad

مَتَفِيَهَق pl. ون purista; pedante

فِيُول أُويِل (ingl.) aceite combustible

فِيُولَا viola (instrumento músico)

فِيُولُونْسِيِل violonchelo (instrumento músico)

الفَيُوم Al-Fayum (ciudad de Egipto)

فِيَنَّا Viena (cap. de Austria)

ق

ق vigésima primera letra del alfabeto árabe, v. قَاف; abr. de دَقِيقَةٌ minuto, شَرْقُ este, oriente, قَبْلُ antes de, قَرْنُ siglo, قِرْشُ piastra, قَطْرُ Qatar, قَنَاَل (canal) (TV) | ق. س. abr. de قِرْشُ سُورِيّ piastra siria; ق. ل. abr. de قَبْلُ الطُّهْرِ de la mañana (hora); ق. م. abr. de قَبْلُ لُبْنَانِيّ piastra libanesa; ق. م. abr. de قَبْلُ المِيلَادِ antes de Cristo, a. C., قِرْشُ مِصْرِيّ piastra egipcia

قَائِلُ Caín

قَادِسُ Cádiz (ciudad de España)

القَادِيَانِيَّةُ los qadyaníes, grupo dentro de los *aḥmadīyya* (isl.)

قَارُونُ Coré; (pl. قَوَارِينُ) creso, que posee grandes riquezas | قَوَارِينُ المَالِ los grandes capitalistas

قَارَاخُ los kazajs (col.)

قَارَاخِيّ kazaj

قَارَاخِسْتَانُ Kazajstán

قَارَاغَانُ Kazán (cap. de Tartaria)

قَارَاوَزَة (it.) gaseosa (bebida); agua de soda, soda (Ar.)

قَاشَانِيّ (persa) mayólica, loza; porcelana (Eg.)

قَاصُونُ pl. قَوَاصِينُ escafandra

قَاف (gralmente. f.) pl. ات nombre de la letra ق

قَافَلَةٌ cardamomo (*Amomum cardamomum*) (bot.)

قَافُلِيّ matojo, tamojo (*Salsola fruticosa*) (bot.)

قَافُومُ, قَافُمُ armiño (*Mustela*) (zool.)

قَالُوش (fr.) pl. ات chanclo

قَاوِرْمَة, قَاوِرْمَة (turco) carne de cordero o de vaca, cortada en lonjas y asada con calabaza, cebolla y tomate (Eg.)

قَاوُوقُ, قَاوُوقُ pl. قَوَاوِيقُ (turco) colbac, gorra de pelo para la caballería (mil.)

قَاوُنْدُ gaviota (*Larus*) (zool.); alción, martín pescador (*Alcedo hispida*) (zool.)

قَاوُوش (turco) pl. قَوَاوِيشُ celda (de cárcel)

قَاوُونُ (turco) (col.; n. un. قَاوُونَة) pl. ات, قَوَاوِينُ melón (*Cucumis melo*) (Sir.) (bot.)

قَايِشُ (turco) pl. قَوَايِشُ correa, tira de cuero; cinturón; asentador, suavizador (para la navaja)

قَائِنُ Caín

قَبَّ u (قَبَّ) estar hinchado; elevarse (edificio); erizarse (pelo); amputar (هـ un miembro) II قَبَّ construir (هـ una cúpula o algo en forma de cúpula) VIII أَقْبَبُ amputar (هـ un miembro); hacer (هـ algo) convexo

قَبَّ pl. أَقْبَبُ cubo (de la rueda); arandela (*mec.*); astil (de la balanza); brazo de la balanza romana

قَبَّ coxis (*anat.*)

قَبَّة pl. اتِ قَبَّةِ cuello (de vestido)

قَبَّة pl. قَبَابُ, قَبَابُ bóveda; cúpula; edificio abovedado; tienda, pabellón; tumba con cúpula (*isl.*); tumba aislada de un santón local (*Magr.*) | قَبَّة القبة الحضرَاء, الزرقاء, السماوية الجرس campanario; البوابة القبة celeste; القبة الزمان الشهادة arca de la alianza (*jud.*); قبة الإسلام epiteto de Basora (ciudad de Irak); قبة الصخرة (المشرفة) Cúpula de la Roca, llamada impropiaemente Mezquita de Omar (en Jerusalén) (*isl.*); قبة فلکیة الكواكب planetario

قَبِيَّة (dim.) pl. اتِ قَبِيَّةِ

قَبِيَّة abovedado; cubierto con una cúpula; cupular, cupulado; hemisférico; convexo

قَبَّج قَبَّج (persa) (col.; n. un. قَبَّجَة, قَبَّجَة) pl. قَبَّجَة estar-na, perdiz pardilla (*Starna*) (*zool.*)

قَبَّج u (قَبَّجَة, قَبَّجَة, قَبَّجَة) ser feo; ser repugnante; ser vergonzoso; ser vulgar II قَبَّج hacer (هـ, هـ a algn, algo) feo; hacer (هـ, هـ a algn, algo) repugnante; denunciar (هـ algo) como vergonzoso; reprobar (هـ algo) como vergonzoso; reprobar (هـ algo) X استقبَّح tener (هـ algo) por feo, por vergonzoso; reprobar (هـ, هـ a algn, algo); sentir repugnancia (هـ de algo)

قَبَّحًا | قَبَّح قَبَّح fealdad; vergüenza; vulgaridad

لَهُ قَبَّحًا; qué vergüenza (para él)!

قَبَّحًا fealdad; vergüenza; vulgaridad

قَبَّحِي, قَبَّحِي, قَبَّحِي feo; repugnante; vergonzoso; insolente; vulgar

قَبَّحِي pl. قَبَّحِي, قَبَّحِي acción vergonzosa

قَبَّحِي más feo; peor; más vergonzoso; más vulgar

قَبَّحِي pl. مَقْبَحِي aspecto negativo (de algo); cualidad mala; torpeza

قَبَّر u i (قَبَّر, مَقْبَر) enterrar (هـ a algn) | قَبَّر قَبَّرَة arrinconar un asunto (fig.) IV أَقْبَر hacer que se entierre (هـ, هـ a algn, algo) | أَقْبَر قَبَّرَة arrinconar un asunto (fig.)

قَبَّر الجندی | قَبَّر (قَبَّر) tumba | قَبَّر entierro; قَبَّر المجهول Monumento al Soldado Desconocido; قَبَّر رمزي cenotafio; القبر المقدس Santo Sepulcro (en Jerusalén) (*cris.*)

قَبَّرِي sepulcral

قَبَّرِي pl. اتِ قَبَّرِي epitafio

قَبَّر (col.; n. un. قَبَّرَة) pl. قَبَائِر alondra (*Alauda*) (*zool.*)

قَبَّار قَبَّار (gr.) (col.; n. un. قَبَّارَة, قَبَّارَة) alcaparra (*Capparis spinosa*) (*bot.*)

قَبَّرَة, مَقْبَرَة, مَقْبَرَة pl. مَقَابِر cementerio; necrópolis | مَقْبَرَة جماعية fosa común

قَبَّرِي, مَقْبَرِي sepulcral; guarda de cementerio; enterrador

قَبَّرِي, قَبَّرِي Chipre

قَبَّرِي chipriota (adj.); (pl. قَبَّارَة) chipriota (sust.) | قَبَّرِي يوناني turcochipriota; grecochipriota

قَبَّس (قَبَّس) pedir fuego (من a algn); tomar fuego (من de algn); tomar en préstamo (من هـ algo de algn); derivar, extraer (من هـ algo de); aprender (من هـ algo de algn) VIII أَقْبَسَ pedir fuego (من a

الصدْر depresión; القلب انقباض abatimiento, desaliento; انقباض تقدي deflación (econ.)

قباض que toma; restringente; astringente; angustioso; pinzas (tecn.); prensa, torno (mec.); embrague (mec.); (pl. قباض, ون) perceptor (de impuestos, ...) | القباض el Restringente (Dios); قابض قابض despota; قابض البريد administrador de correos (Tim.)

مقبوض tomado; cerrado (puño); cobrado (dinero) | مقبوض عليه detenido; (pl. مقبوضات) entrada (com.); recibo, resguardo (com.)

مقبوض restringido

منقبض restringido; deprimido | الصدر المنقبض deprimido; القلب المنقبض acongojado

قبط II قبط وجهه: قبط fruncir el ceño

الأقباط (col.) pl. الأقباط los coptos | القبط القبط (col.) pl. الأقباط los coptos ortodoxos; الكاثوليك الكاثوليك cop-tos católicos

قبطية (año) | قبطي قبطي (adj. y sust.) copto | قبطي قبطي copto; القبطية copto, la lengua copta

قبط pl. قبايط manto de lana

قبط pl. قبايط grillo (Sir.)

قبطان قبطانة, قباطين, قبطان pl. قبطان (Tim.) (mar., mil.)

قبع (قبع) a (قبع) esconder la cabeza; acurrucarse; a (قبع)

قبع قبع (cerdo); bramir (elefante); gritar:

قبع قبع (قبع) beber ávidamente (Eg.) | قبع في عقر داره y

قبع قبع في كسر بيته

قبع azuela, desbastador

قبع trompeta

قبع calandria (Alauda brachydactyla) (zool.)

قبع pl. قبعات sombrero; gorra; gorro de fieltro (Sir.) | قبع الإخفاء sombrero mágico, de prestidigitador; قبع رياضية casco (para proteger la cabeza):

القبعات الزرق cascos azules, fuerzas de las Naciones Unidas; قبع عالية sombrero de copa

قبع gruñido del cerdo; erizo (Erinaceus) (zool.)

قبع abandonado (lugar)

قبع que lleva sombrero

قبع hincharse; llevar zuecos

قبع hinchazón

قبع pl. قبايب zuecos | قبع الإنزلاق patines (dep.); قبع الفرملة zapata del freno (mec.)

قبل a (قبل) aceptar (ه, ه a algn, algo); acoger favorablemente (ه, ه a algn, algo); admitir (في ه a algn en); consentir (ب ه en algo); creer (ه en algo); permitir, hacer posible (ه algo) (instrumento)

(tecn.); obedecer (من a algn); a (قبل), قبل u i responder (ب de algo); obedecer (من a algn); a (قبل) asistir a un parto; ser co-

madrona; قبل a (قبل) acercarse (tiempo); impf.

قبل-ble | قبل الجدال discutable; قبل التجزئة divisible;

قبل الشفاء curable, sanable; قبل التهاب inflamable;

قبل المثل maleable; قبل الاحترام atentamente (al final de una carta);

قبل بالخصن recibir a algn con los brazos abiertos; لا قبل in-...-ble; لا

قبل لا قبل indiscutable; قبل المراحة لا sin rival II قبل besar (ه, ه a algn, algo); ir al sur (Eg.)

III قبل estar enfrente (ه, ه de algn, de algo); en-

frentarse (ب ه con algn, con algo); acoger (ب ه algo con); devolver, corresponder a (ب ه algo con); visitar (ه a algn); encontrarse (ه con algn);

entrevistarse (ه con algn); recibir en audiencia (ه a algn); acoger (ب ه a algn con); celebrar un en-

cuentro (ه con) (dep.); comparar (على ه algo con)

قبل بالمثل pagar (ه algo) con la misma moneda; قبل السيئة بالحسنة devolver bien por mal;

قبَلْ بِرَحَابٍ وَقَابَلَ عَلَى الرَّحْبِ وَالسَّعَةَ recibir con los brazos abiertos (هـ, هـ a algn, algo); قَابَلَهُ بِالْمَنْلِ tratar a algn de la misma manera IV أَقْبَلَ acercarse (tiempo); acercarse (على a algn, a algo); ser abundante (cosecha); (seguido de impf.) ponerse a hacer algo; ir (الى a); avanzar (على hacia); dirigirse (على hacia); emprender (على algo); ser favorable (على a algn) (suerte); dedicarse (على a algn, a algo); mostrar gran interés (على en) | أَقْبَلَ عَلَيْهِ الدَّهْرُ | sonreír la fortuna a algn V تَقَبَّلَ aceptar (هـ algo); sufrir, aguantar (هـ algo); escuchar (هـ una oración) (Dios); ir al sur | تَقَبَّلَ تَحِيَّاتِي | saludos! VI تَقَابَلَ estar uno frente a otro; encontrarse (dos personas); encontrarse (مع con); ser comparado VIII أَقْبَلَ enmendarse; aceptar (هـ, هـ a algn, algo); recibir (هـ algo); dedicarse gustoso (هـ a algo) X اسْتَقْبَلَ dirigirse (هـ, هـ a algn, a algo); ir al encuentro (هـ, هـ de algn, de algo); encontrarse (هـ con algn); emprender (هـ algo); recibir (هـ, هـ a algn, algo); asumir (هـ una tarea) | اسْتَقْبَلَ الطَّرِيقَ ponerse en camino; اسْتَقْبَلَ القِبْلَةَ volverse hacia la alquibla (isl.) من قَبْلٍ (adv.) antes, en el pasado; de antemano; قَبْلًا (adv.) antes, en el pasado; pre- | عن مَن ذِي قَبْلٍ (precedido de comparativo) (más...) que antes; وَقَبْلٌ وَبَعْدٌ al fin y al cabo; قَبْلُ (prep.) antes de; antes que; hace (tiempo transcurrido) (p. ej.. قَبْلَ أَيَّامٍ hace unos días); ante, delante de; pre- | قَبْلَ أَنْ (conj.) antes (de) que; بِقَلِيلٍ.. قَبْلُ poco antes de; قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ ante todo; مَصَّتْ قَبْلُ hace... (tiempo transcurrido); قَبْلَ النِّهَائِيِّ penúltimo; provisional; interino; قَبْلَ أَيَّامٍ hace unos días; .. قَبْلُ وَبَعْدُ pre-: مَّا قَبْلُ antes y después de; وَقَبْلَهُ وبعده مَّا قَبْلَهُ suma anterior; مَّا قَبْلَ الأَخِيرِ penúltimo; مَّا قَبْلَ التَّارِيخِ prehistórico; مِّنْ قَبْلُ (prep.) antes de

قَبْلَمَا (conj.) antes (de) que

مِن قَبْلٍ قَبْلٍ | مِنَ قَبْلٍ قَبْلٍ delantera, parte anterior frontal, de delante

قَبْلُ principio; primeros elementos; estrabismo convergente (med.); improvisación

قَبْلُ poder; capacidad; influencia | قَبْلُ (prep.) delante de; en dirección a; con, al lado de; de parte de; a cargo de; قَبْلًا enfrente, delante; لا قَبْلَ لَهُ بِهِ no puede hacer nada; لِي قَبْلَهُ دَيْنٌ tiene una deuda conmigo; مَا لَهُ بِهِ مِنْ قَبْلٍ no puede hacer nada; مِنْ قَبْلٍ de parte de; a cargo de; مِنْ قَبْلِ نَفْسِهِ por iniciativa propia; espontáneamente

قَبْلَةٌ pl. قَبْلَاتٌ, قَبْلَاتٌ beso

قِبْلَةٌ alquibla (dirección de la Caaba y nicho en una mezquita que indica esa dirección) (isl.); orientación; mira, intención | القِبْلَتَانِ (lit., las dos alquiblas) La Meca y Jerusalén (isl.); القِبْلَةُ الأُولَى (lit., la primera alquibla) Jerusalén (isl.); قِبْلَةُ الأَنْظَارِ objeto de atención; meta; القِبْلَةُ الأَهْتَمَامِ objeto de interés

قَبْلِي apriorístico

قَبْلِي meridional; viento del sur en Tripolitania

قَبْلِي tribal, tribual, cabileño

قَبْلِيَّةٌ tribalismo

قَبْلِنَدٌ (adv.) antes, en el pasado

قِبَالَةٌ garantía; responsabilidad; acuerdo, contrato

قِبَالَةٌ (prep.) frente a, enfrente de

قِبَالَةٌ partería; obstetricia

قَبُولٌ aceptación; bienvenida, acogida amistosa; admisión; aceptación; consentimiento; aprobación; prosperidad; -bilidad | قَبُولُ التَّجْرِنَةِ | مَعَ قَبُولِي بِأَنْ aun aceptando (yo) que; مَعَ قَبُولِ تَحِيَّاتِي | Saludos! (al final de una carta)

قول comadrona, partera
 قبل delantero. que está delante; comadrona, partera; garante; clase, grupo; tribu (agrupación humana); clase, categoría (de personas); linaje | قبل por medio de; a modo de; من القبيل de la misma tribu (*Tún.*); من قبيل الصدفة por casualidad; ليس من هذا القبيل de esta clase; a este respecto; من كل قبيل ودبير no tiene nada que ver con esto; من كل قبيل ودبير de todas partes
 قبيل | (prep.) poco antes de | قبيل (dim. de قبل) (prep.) poco antes de | قبيل أن (conj.) poco antes de que; قبيل ذلك poco antes
 قبيلة pl. قبائل tribu, cábila; linaje; tribu (grupo taxonómico) (*bot., zool.*) | pl. القبائل las tribus beréberes de Argelia y Túnez
 قبيلي tribal, tribunal, cabileño (adj.); cabileño (sust.)
 قبائلي rel. a las tribus beréberes de Argelia y Túnez; (pl. قبائل) miembro de esas tribus
 قبيلة (dim.) subtribu (*bot., zool.*)
 تقبيل beso (acción)
 قبال (prep.) frente a
 مقابلة pl. ات encuentro; recibimiento; comparación; oposición; antítesis; ecuación (*mat.*); entrevista; conversación; encuentro (*dep.*); carco (*jur.*); ley de rescate de tierras mediante el pago por anticipado de seis anualidades de contribución territorial (*Eg.*) | مقابلة و مقابلة في a cambio de; como compensación por; العودة إياب مقابلة encuentro de la segunda vuelta (*dep.*); مقابلة ذهاب encuentro de la primera vuelta (*dep.*); مقابلة إذاعية entrevista radiofónica; مقابلة شخصية entrevista; مقابلة صحفية entrevista periodística; بالمثل المقابلة reciprocidad; represalia; مقابلة الصداقة ودية encuentro amistoso (*dep.*)
 إقبال llegada; recepción; acogida; interés (conveniencia); proximidad; solicitud; empresa; pe-

dido (*com.*); prosperidad | إقبالا وإدبارا arriba y abajo, de un lado a otro; إقبال عليه muy solicitado
 تقبل aceptación; tolerancia; receptividad
 تقابل contraste
 تقابلي comparado
 إقبال recepción; aceptación; recepción (*radio*)
 استقبال pl. ات recepción; acogida; recepción (oficina en un hotel, ...); oposición (*astr.*); plenilunio, luna llena; porvenir; recepción (*radio*) | استقبال في المستقبل en el futuro; استقباله كان في استقباله acudió a recibirle
 استقبالية receptividad
 قابل que recibe; próximo, que viene; venturo, que debe venir; que acepta; sujeto (ل a); expuesto (ل a); dispuesto (ل a); apto (ل para); receptor (*radio*); partero; tocólogo | قابل susceptible de; قابل للتلف قابل للتلّف comestible; قابل للتلف قابل للتلف corruptible; sujeto a deterioro; قابل للنسيء قابل للنسيء plegable; قابل للتجديد قابل للتجديد renovable; قابل للتجزئة قابل للتجزئة divisible; قابل للاحتراق قابل للاحتراق combustible; قابل للتحكم قابل للتحكم controlable; قابل للحل قابل للحل soluble; قابل للحمل قابل للحمل portátil; قابل للتحويل قابل للتحويل convertible; transferible (*econ.*); negociable (*com.*); قابل للذوبان قابل للذوبان soluble; قابل للانسحاب قابل للانسحاب dúctil; قابل للسكنى قابل للسكنى habitable; قابل للاشتعال قابل للاشتعال inflamable; قابل للتصفية قابل للتصفية curable, sanable; قابل للتصفيح قابل للتصفيح maleable; قابل للطّي قابل للطّي aplicable; قابل للتطبيق قابل للتطبيق plegable; قابل للغسيل قابل للغسيل modificable; قابل للتغيير قابل للتغيير cambiabile; قابل للانفجار قابل للانفجار explosivo, que puede hacer explosión; قابل للترك قابل للترك desmontable; قابل للمفاوضة قابل للمفاوضة negociable; قابل للقسمة قابل للقسمة divisible; قابل للكسر قابل للكسر frágil, quebradizo; قابل للتكييف قابل للتكييف ajustable; قابل للإنهاج قابل للإنهاج inflamable; قابل للتمدد قابل للتمدد expansible; قابل للموت قابل للموت mortal, sujeto a la muerte; قابل للتنازل قابل للتنازل transferible; قابل للنقل قابل للنقل portátil; قابل للهلاك قابل للهلاك perecedero; قابل للتوصيل قابل للتوصيل conductor (*el.*); قابل لغير قابل لغير in...-ble; قابل للاحتراق قابل للاحتراق incom-

قتب pl. أَقْتَابُ basto, albarda

قتب pl. أَقْتَابُ basto, albarda; giba, joroba (Eg.)

مُقَوَّبٌ giboso, jorobado (Eg.)

قند II قندٌ recoger tragacanto para alimentar a los camellos

قناد tragacanto (*Astragalus*) (bot.)

قتر *u i* قترٌ (قتر) vivir con frugalidad; ser tacaño II قترٌ alimentar mal (على a algñ); ser tacaño (على con algñ) IV أقترٌ vivir en la miseria; ser tacaño (على con algñ)

قترٌ tacañería (على con); miseria

قترٌ قترهٌ polvo

قنار olor a quemado, a asado, a frito

قنور tacaño

قنير tachuela, bullón de adorno (dial.)

تَقْتِيرٌ tacañería (على con); miseria

قَاتِرٌ tacaño (على con)

مُقْتَرٌ tacaño (على con)

مُقْتَرٌ tacaño (على con)

قنع (col.) gusano rojizo que roe la madera

قتل *u* قتلٌ (قتل) matar (ه a algñ a, de); mitigar (ه el hambre, ...); diluir (ه un líquido); saber bien, dominar (ه algo); عَلِمًا، خَيْرًا، قَتَلَ saber bien, dominar (ه algo); دَرَسًا وَبَحْثًا قَتَلَ estudiar a fondo (ه algo); قَتَلَ بِالرِّصَاصِ matar a algñ a tiros; قَتَلَ قَتْلَهُ دَهْرًا خَيْرَةً tener mucha mundología; عَيْلَةً asesinar a algñ; قَتَلَ فِي مَهْدِهِ atajar algo al principio; قَتَلَ نَفْسَهُ matarse, suicidarse; قَتَلَ الْمَوْضُوعَ بَحْثًا agotar el tema; قَتَلَ الْوَقْتَ matar el tiempo II قتلٌ asesinar (ه a algñ); hacer una matanza III قَاتِلٌ combatir (ه contra algñ) | فَاتَلَهُ اللَّهُ (lit., ¡Dios combata contra él!); maldito sea! V تَقْتَلُ hacer todo lo posible (في por) | تَقَتَّلَتْ فِي مِشِيَّتِهَا contonearse (mu-

jer) VI تَقَاتَلَ y VIII اِقْتَتَلَ combatirse | اِقْتَتَلَ مَعَ الْنَفْسِ luchar consigo mismo X اِسْتَقْتَلَ combatir desesperadamente

قتلٌ matanza, acción de matar; homicidio; asesinato; -cidio | قَتَلَ الْأَبَ parricidio; قَتَلَ الْأَخَ fratricidio; قَتَلَ الْأُمَّ matricidio; قَتَلَ الْحَطِطَ homicidio involuntario; قَتَلَ الدَّاتَ suicidio; قَتَلَ بِسَبَبٍ homicidio causal; قَتَلَ الْوَالِدَ Degollación de los Santos Inocentes (*cris.*); قَتَلَ الْمَلِكَ regicidio; قَتَلَ الْعَمْدَ، عَمْدًا، الْعَمْدِيَّ homicidio voluntario; قَتَلَ الْعَمْدَ مَعَ سَبَقِ الْإِصْرَارِ homicidio premeditado; قَتَلَ غَيْرَ عَمْدِيَّ homicidio involuntario; قَتَلَ نَفْسَهُ قَتْلًا هَوْنًا homicidio voluntario; قَتَلَ نَفْسَهُ قَتْلًا هَوْنًا homicidio voluntario; قَتَلَ نَفْسَهُ قَتْلًا هَوْنًا suicidio; قَتَلَ الْهَيِّنَ eutanasia; قَتَلَ الْوَالِدَ parricidio

قتل pl. أَقْتَالٌ enemigo mortal

قتالٌ mortal; sanguinario

قتولٌ mortal; sanguinario; (pl. قُتُلٌ، قُتُولٌ) matador, asesino

قتيلٌ pl. قَيْلِيٌّ muerto; asesinado; víctima | قَيْلِيٌّ الْحَرْبِ caído en la guerra

أَقْتَلُ más mortal

مقتلٌ matanza (acción de matar); matanza (mortandad); batalla sangrienta; (pl. مَقَاتِلٌ) órgano vital (del cuerpo); talón, tendón de Aquiles (fig.)

مقتلة pl. ات matanza (mortandad)

مقتيلٌ matanza (mortandad)

قتالٌ combate; guerra | قِتَالٌ شَوَارِعٌ lucha de calles (*mil.*)

قتاليٌ rel. al combate

مقتالة pl. ات combate; guerra

قتالٌ lucha mutua

قتالٌ mortal, que mata; -cida; (pl. قُتَالٌ، قُتَالٌ) matador; asesino; pl. قَاتِلَاتٌ medios mortales | قَاتِلٌ insecticida; قَاتِلٌ مَأْجُورٌ asesino a sueldo; قَاتِلٌ الْحَشْرَاتِ insecticida;

قَاتِلِ الكَلْبِ colquico de otoño (*Colchicum autumnale*) (bot.)

مُقْتُولٌ muerto; asesinado

مُقْتَلٌ experimentado, experto

مُقَاتِلٌ combatiente

مُقَاتِلَةٌ (col.) combatientes; (pl. ات) avión de combate (mil.)

مُقْتَتِلٌ campo de batalla

مُسْتَقْتَلٌ que combate desesperadamente

قَتَمَ u (قَتَمَ) levantarse (polvareda, ...) II قَتَمَ oscurecer (algo); ennegrecer (algo) IX أَقْتَمَ ser oscuro; ser negro

قَتْمَةٌ قَتْمَةٌ color oscuro; negrura; oscuridad

قَتَامٌ قَتَامَةٌ color oscuro; negrura; oscuridad

أَقْتَمُ f. قَتْمَاءُ pl. قَتْمٌ oscuro; negruzco

قَاتِمٌ pl. قَوَاتِمٌ oscuro; negruzco

قَتَّ u (قَتَّ) y VIII اقْتَتَّ arrancar, extirpar (algo)

قِنَاءٌ قِنَاءَةٌ (col.; n. un. قِنَاءَةٌ) variedad de pepino (*Cucumis sativus flexuosus*) (bot.)

مَقْنَاءَةٌ pl. مَقْنَائِيٌّ pepinar

قَنْطَرَةٌ (= قَنْطَرَةٌ) pl. قَنْطَرَاتٌ

قَنْطَرَةٌ pl. قَنْطَرَاتٌ catéter, sonda (med.)

قَحَّ u toser

قَحٌّ pl. أَقْحَاحٌ puro, sin mezcla; auténtico

قَحَبٌ u (قَحَبٌ) toser; prostituirse

قَحْبَةٌ pl. قِحَابٌ prostituta

قِحَابٌ tos

قَحَطَ a (قَحَطَ), (قَحُوطٌ, قَحَطٌ) escasear (lluvia); no tener lluvia (año); pas. قُحِطَ no tener lluvia (año) II قَحَطَ fecundar (algo) con el polen; raspar (algo) (Eg.) IV أَقْحَطَ falta de lluvia; sequía; esterilidad; hambre; carestía

قَحِطِيٌّ árido; estéril

قَحِيطٌ قَحِيطٌ estéril; afligido por la sequía

قَاحِطٌ pl. قَوَاحِطٌ estéril; afligido por la sequía

قَحْطَانٌ Qahtán, antepasado de los árabes meridionales

قَحْطَانِيٌّ árabe del sur

قَحَفَ a (قَحَفَ) beber (algo) de un trago; llevarse (algo) (río); golpear en la cabeza (o a algún)

VIII اقْتَحَفَ beber (algo) de un trago

قَحْفٌ pl. قُحُوفٌ, أَقْحَافٌ, قَحْفَةٌ cráneo; escudilla

قَحَافٌ impetuoso (río)

قَحِلَ a (قَحِلَ) pas. قَحِلَ y V تَقَحَّلَ ser seco; ser árido; secarse; arrugarse

قَحْلٌ sequedad; aridez

قَحْلٌ seco; árido; arrugada (piel)

قَحُولَةٌ sequedad; aridez

قَحْلَاءٌ árida (tierra)

قَحْلٌ seco; árido; arrugada (piel)

II يَقْحَمُ u (قُحُومٌ) lanzarse, arrojarse (a) II

IV أَقْحَمَ implicar, comprometer (a alguien en algo); insertar (algo en)

قَحْمٌ meterse (en); entrometerse (en) VIII

اقْتَحَمَ precipitarse (en algo); invadir (algo); aventurarse (en algo); irrumpir (en); forzar (algo)

قَحْمَةٌ pl. قَحْمَةٌ empresa temeraria

مَقْحِمٌ pl. مَقْحِمٌ temerario

إِقْحَامٌ implicación; inserción

اقْتِحَامٌ temeridad; intrusión; invasión; irrupción

مَقْتَحِمٌ intruso

أَقْحِيٌّ أَقْحِيٌّ pl. أَقْحَوَانٌ, قُحْوَانٌ (قحو) manzanilla (*Matricaria chamouilla*) (bot.); margarita (*Leucanthemum vulgare*) (bot.)

قَدَّ (partícula) (seguida de perf.) ya; (seguida de impf.) quizá(s); a veces | وَقَدْ لَا y قَدْ.. أَوْ لَا | puede que... o que no

قَدَّ u (قَدَّ) cortar (هـ algo) en tiras; amputar (هـ algo); esculpir, tallar (هـ algo); pas. قُدَّ ser hecho, ser formado (من de algo) | قُدَّ قَلْبُهُ مِنْ حَجَرٍ | tener un corazón de piedra; d. قُدًّا مِنْ أَدِيمٍ وَاحِدٍ estar cortados por el mismo patrón II قَدَّدَ cortar en tiras y secar (هـ algo); atasajar (هـ la carne); amputar (هـ algo) V تَقَدَّدَ secarse al sol (carne); caer a pedazos (vestido) VII انْقَدَّدَ estar cortado en tiras; reventar | انْقَدَّدَ مِنَ الضَّحْكِ reventar de risa VIII اقْتَدَّ cortar (هـ algo) en tiras; amputar (هـ algo)

قَدَّ pl. قُدُودٌ forma: complexión (*fisiol.*); estatura, talla; tamaño; volumen | القَدَّ الطَّبِيعِيَّ tamaño natural; قَدَّ عَلَى igual que; de la estatura de, de la talla de; قَدَّهُ عَلَى de su medida

قُدَّ bacalao (*Gadus morrhua*) (*zool.*)

قَدَّ pl. أَقْدٌ correa

قَدَّةٌ pl. قَدَدٌ tira; tajada, rebanada; regla; patrón

قَدِيدٌ vestido hecho jirones; carne en tiras secada al sol

مَقْدَةٌ chaira; machete

مَقْدَدَاتٌ secada y conservada (carne); pl. مَقْدَدَاتٌ

carne en conserva

قَدَحَ a (قَدَحَ) encender fuego con el pedernal; agujerear (في algo); corroer (في algo); calumniar (في a algn); infringir (هـ algo); despreciar (في ب algo); rechazar (في a algn, algo) como inaceptable; censurar (في a algn) | قَدَحَ ذَهَبُهُ romperse la cabeza (في en algo); قَدَحَ فِكْرَهُ y قَدَحَ زِنَادَ الْفِكْرِ; devanarse los sesos (fam.); قَدَحَ فِي echar chispas; قَدَحَ فِي الصَّدْرِ hacer mella, impresionar VIII اقْتَدَحَ encender fuego con el pedernal; considerar, ponderar

(هـ algo) | اقْتَدَحَ النَّارَ encender fuego con el pedernal

قَدَحٌ calumnia; depreciación; censura

قَدَحٌ pl. قَدَاحٍ, أَقْدَاحٍ, أَقْدَاحٌ pl. pl. أَقْدَاحِيَّةٌ flecha; astil (de flecha); flecha divinatória; lote a suertes | القَدْحُ الْمُعَلَّى la flecha de la suerte, la séptima en el juego del مَيْسِر; la parte más importante de algo; influencia grande, decisiva

قَدْحٌ pl. أَقْدَاحٍ escudilla; vaso; copa; *qadah*, medida de capacidad (*Eg.* = 1/96 أَرْدَب = 2,0625 l., *Yem.* = apr. 36 l.)

قَدَاحٌ fabricante de copas

قَدَاحٌ pl. قَدَاحَةٌ, قَدَاحٌ pedernal; piedra de chispa; mechero; encendedor

قَدَاحَةٌ arte de fabricar copas

قُدَيْحٌ (dim.) cáliz (de una flor) (*bot.*)

مَقْدَاحٌ pl. مَقْدَاحٌ taladro

مَقْدَاحَةٌ pl. مَقْدَاحٌ pedernal; piedra de chispa; mechero; encendedor

قَادِحٌ que agujerea; que corroe; que calumnia; que desprecia; que censura

قَادِحَةٌ carcoma; caries

قَدَرَ (قَدَرَ) a (قَدَرَ), مَقْدَرَةٌ, مَقْدَرَةٌ, مَقْدَرَةٌ, قُدْرَةٌ i قَدَرَ tener poder; ser capaz (على de); قَدَرَ u i (قَدَرَ) decretar (هـ algo) (Dios) II قَدَرَ decretar (على algo a algn) (Dios); hacer previsiones; predestinar; estimar, evaluar (هـ a algn); poner (ب algo) en condiciones (على de); suponer (أن que); prever (هـ algo); estimar mucho (هـ, هـ a algn, algo); considerar, ponderar (هـ algo); apreciar, estimar, reconocer (هـ a algn) | لا قَدَرَ حَقَّ قَدْرِهِ (هـ, هـ a algn, algo) en su justo valor; لا قَدَرَ اللَّهُ; no quiera Dios!; pas. قُدِّرَ لَهُ; ocurrió lo inevitable; قَدِّرَ فَكَانَ. لا يُقَدَّرُ (أن a); لا يُقَدَّرُ se calcula que; لا يُقَدَّرُ

inestimable; enorme IV أَقْدَرَ poner (• a algñ) en condiciones (على de) V تَقَدَّرَ estar decretado (por Dios) VIII اِقْتَدَرَ ser poderoso; ser capaz (على de); venir bien, sentar bien (على a algñ) (prenda de vestir) X اسْتَقْدَرَ pedir (• a Dios) capacidad, fuerza

قَدْر pl. أَقْدَار medida; cantidad; suma, cantidad de dinero; grado; rango; valor; categoría social; decreto divino; poder, facultad | عَلَى يَقْدِرُ قَدْرًا عَلَى يَقْدِرُ tanto cuanto, en la medida que; según; عَلَى قَدْرٍ سَعْتِهِ según su capacidad, en la medida de sus medios; مَا قَدْرٌ مَا tanto cuanto, en la medida que; قَدْرٌ بِقَدْرٍ عَلَى قَدْرٍ tanto cuanto; عَلَى قَدْرٍ الإِمْكَانِ الإِمْكَانِيَّةُ en la medida de lo posible, todo lo posible; بِالْقَدْرِ الَّذِي يَقْدِرُ مَا يَقْدِرُ مَا tanto cuanto, en la medida que; مَا قَدْرٌ مَا y عَلَى قَدْرٍ مَا hasta cierto punto; relativamente; .. بِقَدْرِ مَا.. بِقَدْرِ مَا.. en la medida que..., así también...; عَلَى قَدْرٍ حَصْتِهِ a prorrata; مَا قَدْرٌ مَا al punto que; بِمَا قَدْرُهُ.. cuyo importe es de ...

قَدْر (m. y f.) pl. قُدُور caldera; olla | قَدْر الصَّغَطِ olla exprés, a presión

قَدْر pl. أَقْدَار decreto divino (*isl.*); destino, suerte; predestinación; الْقَدْرُ الْمَحْتَمُ, الْقَدُورُ, الْمَكْتُوبُ predestinación

قُدْرَة poder; capacidad (على de); aptitud; omnipotencia (de Dios); energía (*Sir.*); potencial; القُدْرَة الحِصَانِيَّةُ إِبْدَاعِيَّةُ creatividad; القُدْرَة شِرَائِيَّةُ poder adquisitivo (de la moneda) (*econ.*); القُدْرَة عَلَى الْعَمَلِ capacidad; القُدْرَة الكَهْرَبَائِيَّةُ selectividad (*radio*); القُدْرَة الإِنْتِجَاءِ energía eléctrica; القُدْرَة الإِنْتِجَائِيَّةُ capacidad de producción

قُدْرَة pl. قَدْر olla; jarro de barro cocido | قُدْرَة الصَّغَطِ olla exprés, a presión

قُدْرَة jarro de barro cocido; frasco

قُدْرِيَّة pl. قُدْرِي fatalista; determinista

الْقُدْرِيَّة escuela teológica del islam primitivo que propugnaba el libre albedrío

قُدْرِي poderoso; capaz (على de) | الْقُدْرِي el Omnipotente (Dios)

أَقْدَرُ más poderoso; más capaz (على de)

مَقْدَرَة poder; capacidad; aptitud; cantidad; medida; omnipotencia (de Dios) | مَقْدَرَة حَرْبِيَّةُ potencial bélico; الْمَقْدَرَة عَلَى الشَّرَاءِ poder adquisitivo; بِمَقْدَرَةٍ en cierta medida; مَا بِمَقْدَرَةٍ مَا tanto cuanto, en la medida que

مِقْدَار pl. مِقْدَارِيَّة medida; extensión; alcance; cantidad; importe; ingrediente; dosis (*med.*); cuántum, cuanto (*fis.*) | مِقْدَارٌ أَدْنَى mínimo (*sust.*); مِقْدَارٌ أَقْصَى cantidad mínima; ápice, jota; مِقْدَارٌ ذَرَّةٌ máximo (*sust.*); بِمِقْدَارٍ según...; بِمِقْدَارٍ hasta cierto punto; moderadamente; مَا بِمِقْدَارٍ مَا tanto cuanto, en la medida que; مَا بِمِقْدَارٍ مَا.. en la medida que..., así también...; بِهَذَا الْمِقْدَارِ حَتَّى tanto que; de modo que

تَقْدِير pl. ات تقادير cálculo; apreciación; aprecio, estima, reconocimiento; consideración; evaluación; suposición; decreto divino; predestinación; fatalismo; (pl. ات) nota, calificación (*escolar*); pl. تَقْدِيرَاتٍ previsiones | تَقْدِيرًا virtualmente; تَقْدِيرًا لٍ hipotéticamente; en consideración a...; como apreciación por...; تَقْدِيرُ السُّوءِ pesimismo; تَقْدِيرُ الْقِيَمَةِ evaluación; تَقْدِيرٌ عَلَى según cálculo de; عَلَى أَيْدٍ أَكْبَرٍ أَكْثَرٍ أَقْصَى تَقْدِيرٌ todo lo más; عَلَى أَقْلٍ تَقْدِيرٌ como mínimo; فِي تَقْدِيرِي en mi opinión; مَعَ التَّقْدِيرِ atentamente (al terminar una carta)

تَقْدِيرِيّ estimatorio; virtual; hipotético; aproximado | تَقْدِيرِيًّا virtualmente

اِقْتِدَارٍ poder; capacidad; aptitud | بِاِقْتِدَارٍ hábilmente

قَادِرٌ que puede; capaz (على de); hábil; dotado; poderoso; pudiente (econ.) | الْقَادِرُ el Capaz (Dios); قَادِرٌ غَيْرُ قَادِرٍ incapaz; no pudiente (econ.)

مَقْدُورٌ destinado; predestinado; (pl. مَقَادِيرُ) destino, suerte; (pl. ات) capacidad, poder; recursos | هـ (أَنْ) es capaz de, puede ...

مُقَدِّرٌ pl. ون perito tasador | مُقَدِّرُ السُّوءِ pesimista; مَقْدَرُ الْمَسَافَةِ telémetro

مُقَدَّرٌ decretado; predestinado; valorado; virtual; pl. مَقْدَرَاتٍ hados; previsiones; potencial (fig.)

مُقْتَدِرٌ que puede; capaz (على de); dotado, de talento | الْمُقْتَدِرُ el Potísimo (Dios)

قُدْسٌ II قُدْسٌ (قُدْسٌ، قُدْسٌ) ser santo; ser sagrado II قُدْسٌ santificar (هـ، هـ a algn, algo); consagrar (هـ un lugar, ...); canonizar (هـ a algn) (crist.); consagrar (هـ la hostia) (crist.); venerar (هـ، هـ a algn, algo); celebrar misa (crist.) | قُدْسَ اللّٰهُ رُوحَهُ، سِرَّهُ | Dios lo tenga en su gloria! (de un santón fallecido) (isl.) V قُدْسٌ ser santificado; ser consagrado; ser canonizado (crist.); ser venerado

أَقْدَاسٌ santidad; carácter sacro; (pl. قُدَاسٍ) santuario | قُدْسُ الْأَبِ Jerusalem; القُدْسُ (الشَّريْفُ) Reverendo Padre, título del superior general de una orden (crist.); قُدْسُ الْأَقْدَاسِ sanctasancórum (jud., crist.)

قُدْسِيّ santo; sacro; pl. قُدْسِيَّاتٍ cosas sagradas قُدْسِيَّةٌ santidad; carácter sacro قُدَاسٌ حَبْرِيّ | قُدَاسٌ قَدَائِسُ، ات. قُدَاسٌ misa pontifical; قُدَاسٌ حَافِلِيّ، حَافِلٌ misa solemne; قُدَاسٌ جَنَائِزِيّ، عَادِيّ misa privada, rezada;

قُدَاسٌ الْمَوْتِيّ، الْمِيّتِ، الْمَوْتِيّ misa de réquiem, de difuntos; قُدَاسٌ مَسَائِيّ، الْمَسَاءِ misa vespertina

قُدَاسَةٌ santidad; carácter sacro | Su Santidad (crist.); قُدَاسَةُ الْبَابَا Su Santidad el Papa; قُدَاسَتُهُ Su Santidad (el Papa, el Patriarca, el Arzobispo)

قُدُوسٌ قُدُوسٌ santísimo; ¡Dios nos asista! (en un peligro) | الْقُدُوسُ el Santísimo (Dios)

قُدَيْسٌ pl. ون santo; santo cristiano

قَادُوسٌ pl. قَوَادِيسُ arcaduz, cangilón; tolva

أَقْدَسٌ más santo; más sacro

مَقْدَسٌ pl. مَقَادِسُ santuario

بَيْتُ الْمَقْدِسِ jerosolimitano, v. بَيْتُ الْمَقْدِسِ

تَقْدِيسٌ santificación; consagración (de un lugar, ...); purificación; canonización (crist.); consagración (del pan, del vino) (crist.); celebración de la misa (crist.); veneración | تَقْدِيسُ الْفَرْدِ culto a la personalidad

مُقَدَّسٌ que venera; peregrino cristiano (Eg.)

مُقَدَّسٌ santificado; sagrado; consagrado (lugar); venerado; canonizado (crist.) | الْمَقْدَّسُ الْمَجْرُورُ el santificado, el piadoso (epiteto de los beyes de Túnez difuntos); pl. الْمَقْدَّسَاتُ cosas sagradas; Santos Lugares

مُتَقَدَّسٌ santificado; sagrado; consagrado

قَدَعَ a (قَدَعَ) contener, refrenar (هـ a algn); impedir (عن هـ a algn que haga algo)

قَدَّمَ II قَدُومٌ، قَدَمٌ ir en cabeza; preceder (هـ a algn); قَدَمٌ a (مَقْدَمٌ، قَدَمَانٌ، قَدُومٌ) llegar (الى هـ a un lugar); reuñirse (الى هـ con algn); intentar (هـ algo); regresar (من de un lugar); tener la audacia (على de hacer algo) | قَدِمَ إِلَى الدُّنْيَا venir al mundo, nacer; قَدَمٌ u (قَدَمٌ) ser viejo, antiguo II قَدَّمَ dejar pasar adelante (هـ a algn); anteponer (هـ algo); poner (هـ، هـ a

algn, algo) en cabeza; enviar (هـ, هـ a algn, algo) por delante; adelantar(se) (intr.) (reloj); adelantar (هـ el reloj); presentar (ل, الی, هـ a algn a); citar (ل, الی, هـ a algn a) (*jur.*); dar la precedencia (هـ, هـ a algn, a algo respecto a); hacer (هـ algo) por anticipado; preparar (ل algo para); presentar (ل, الی, هـ algo a algn); regalar (ل, الی, هـ a algn algo); dedicar (ل, الی, هـ un libro, ... a algn); servir (هـ comida, ...); presentarse (هـ a un examen); presentar (هـ a algn) al tribunal (*jur.*); elevar (هـ un escrito); escribir la introducción (هـ de un libro); nombrar (هـ a algn) tutor (على) (*Tim.*) | قَدَمَ interponer una apelación (*jur.*); قَدَمَ البیعةَ rendir homenaje (ل a algn); قَدَمَهُ بَیْنَ یَدَیْهِ enviar algo por delante; قَدَمَ خِدْمَةَ hacer un servicio; hacer un favor; قَدَمَ خُطُوَةَ dar un paso adelante; قَدَمَ رَجُلًا وَیُؤَخِّرُ أُخْرَى vacilar, estar indeciso; impt. قَدَمَ سِلَاحًا ¡Presenten armas! (*mil.*); قَدَمَ السَّلَامَ saludar (على a algn); قَدَمَ لَهُ الشُّكْرَ agradecer a algn (على algo); قَدَمَ عَطَاءً dar el pésame; تَعَارَیْهِ, تَعَارَیْهِ ofrecer un precio (en una subasta); قَدَمَ القَرَبَانَ decir misa (على por) (*cris.*); قَدَمَ اسْتِقَالَتَهُ presentar la dimisión; مَا قَدَمْتُ pagar por adelantado; قَدَمْتُ لَه الشَّمْنَ todo cuanto he hecho; وَمَا أُخْرْتُ lo que ha cometido; قَدَمَ امْتِحَانًا examinarse, presentarse a un examen; قَدَمَ نَفْسَهُ entregarse (ل a la justicia, ...); قَدَمَ أَوْرَاقِ الإِعْتِمَادِ presentar las cartas credenciales (*dipl.*); قَدَمَ وَسَاطَتَهُ ofrecer los buenos oficios (ل a algn); قَدَمَهُ بِالْیَدِ entregar algo en mano; قَدَمَ الجَمِینَ prestar juramento; وَلَا یُقَدِّمُ وَلَا یُؤَخِّرُ no tiene importancia IV أَقْدَمَ tener el valor de hacer (على algo); arriesgarse a hacer (على algo); asaltar (على a algn, algo) | أَقْدَمَ عَلَى الإِنْتِحَارِ suicidarse V تَقَدَّمَ ir en cabeza; preceder (عن, على, هـ, هـ a algn, algo); encabezar (على, هم un grupo); ade-

lantar(se) (intr.) (reloj); pertenecer a una época anterior; avanzar (نحو hacia); progresar, mejorar; acercarse (من, الی, هـ a algn, a algo); prescrtarse (على a algn, a algo); enfrentarse (الی con) (*dep.*); ordenar (الی a algn que haga algo); promover (هـ algo); avanzar (نحو hacia un lugar); solicitar (ل, الی, هـ a algn algo); encargar (الی a algn algo); fomentar (ب algo) | تَقَدَّمَ خُطُوَةَ خُطُوَةَ avanzar paso a paso; تَقَدَّمَ سِنًا ser mayor que algn (en edad); تَقَدَّمَ بِهِ السِّنُّ ser de edad avanzada; envejecer; تَقَدَّمَ بِالشُّكْرِ presentarse a algn; تَقَدَّمَ لِلْامْتِحَانِ agradecer (عن, على ل a algn algo); تَقَدَّمَ لِلْامْتِحَانِ examinarse, presentarse a un examen; كَمَا تَقَدَّمَ como se ha dicho antes; مَا تَقَدَّمَ el pasado VI تَقَادَمَ anticuarse; envejecer | تَقَادَمَ الزَّمَنُ ha pasado mucho tiempo (desde entonces); تَقَادَمَ عَهْدُهُ es de época ya pasada X اسْتَقَدَّمَ hacer (هـ algo) por anticipado; hacer venir (من هـ a algn desde); llamar, pedir que venga (هـ a algn)

قُدْمٌ, قُدْمٌ valiente

قَدَمًا tiempos antiguos | قَدَمًا antiguamente

قَدَمٌ (gralmente. f.) pl. أَقْدَامٌ pie (= 30,48 cm.

[*Sud.*]) (*anat., metrol.*); paso; precedencia por mérito; prestigio, autoridad | قَدَمٌ مُكْعَبَةٌ pie cúbico (*metrol.*); قَدَمٌ بَیْنَ قَدَمَیْهِ enfrente de él; قَدَمٌ مُسَطَّحَةٌ pies planos (*med.*); القَدَمُ الشَّرِيفُ huella del pie del Profeta en algunas mezquitas (*isl.*); تَحْتَ أَقْدَامِ a los pies de; عَلَى قَدَمِ الأُهْبَةِ عَلَى قَدَمِهِ, الأَقْدَامِ a pie; عَلَى قَدَمِهِ, الأَقْدَامِ, preparado; عَلَى قَدَمِ الحَذَرِ tímido; عَلَى قَدَمِ, الإِسْتِعْدَادِ, en plena marcha, en pleno curso; عَلَى قَدَمِ, وَسَاقٍ en pie de igualdad; لَهُ قَدَمٌ رَاسِخٌ conocer bien (في una materia); لَهُ القَدَمُ الفَارِعَةُ ser docto, sobresalir (في en algo); لَیْسَ لَهُ قَدَمٌ no tiene parte (في en) قَدَمِیَّةٌ longitud en pies; honorarios, estipendio (de un profesional) (*Jr.*)

قَدِيمٌ tiempo pasado; remota antigüedad; antigüedad; precedencia por edad; eternidad (sin principio ni fin) (de Dios) | قَدِيمَ العَهْدِ familiaridad (ب con); قَدِيمًا حَسَبَ القَدَمِ por orden de antigüedad; por orden de precedencia; مِنْ مُنذُ القَدَمِ desde antiguo

قَدِيمِيَّةٌ antigüedad

قَدِيمَةٌ tiempo pasado

قَدِيمَةٌ plinto (*arq.*); carnero adalid

قُدَامٌ delantera | قُدَامًا (prep.) delante de, ante;

enfrente de

قُدُومٌ pl. قُدُمٌ valiente; audaz; emprendedor

قُدُومٌ قُدُومٌ (pl. قُدَائِمٌ, قُدُمٌ) hachuela

قُدُمٌ venida; llegada

قَدِيمٌ pl. قُدَامَى, قُدَامَى قَدَائِمٌ viejo; antiguo; antiguo alumno; anticuado; arcaico; precedente; eterno (sin principio ni fin) (Dios); paleo- | القَدِيمِ el Eterno (Dios); قَدِيمًا قَدِيمًا antiguamente; قُدَامَاءُ المَجَاهِدِينَ قَدِيمًا, los excombatientes; قَدِيمِهِ وَجَدِيدِهِ toda clase de ...; قَدِيمَى المَدْرَسَةِ antiguos alumnos de la escuela; قَدِيمِ الطَّرَازِ anticuado; a la antigua; قَدِيمِ العَهْدِ de fecha temprana; muy familiarizado (ب con algo); de gran experiencia (ب en algo); قَدِيمِ العَهْدِ tiempos antiguos; قَدِيمِ فِي القَدِيمِ antiguamente; قَدِيمِ فِي الزَّمَانِ antiguamente; érase una vez, érase que se era; مِنْ قَدِيمٍ y مِنْ قَدِيمٍ desde antiguo; القُدَامَاءُ los antiguos

قَدِيمٌ parte delantera; proa; decano

قُدُمٌ más viejo; más antiguo | pl. الأَقْدَمُونَ los antiguos

أَقْدَمِيَّةٌ antigüedad (de servicio); precedencia por edad

مَقْدَمٌ venida; llegada

مَقْدَامٌ pl. مَقْدَائِمٌ valiente; audaz; emprendedor; furriel mayor (*Eg.*) (*mil.*)

تَقْدِيمٌ adelantamiento; anticipación; anticipo; presentación; oblaeión; dedicación; demanda (*jur.*); preferencia; (pl. ات) oferta (*com.*); (pl. تَقَادِيمٌ) tutoría (*Tún.*); nombramiento de مُقَدَّمٌ | تَقْدِيمِ السَّلَاحِ presentación de armas (*mil.*); تَقْدِيمِ يدِ العَوْنِ adelantamiento de la hora; تَقْدِيمِ يدِ العَوْنِ ofrecimiento de ayuda

تَقْدِيمَةٌ ofrenda; dedicatoria; prefacio; presentación (social); ofertorio (*crist.*); (pl. تَقَادِمٌ, ات) don, regalo | تَقْدِيمَةُ العِيدِ vispera de fiesta

إِقْدَامٌ valor; audacia; espíritu de iniciativa

تَقَدَّمَ avance; progreso; precedencia; primacia; ventaja

تَقْدِمِيٌّ progresivo; progresista

تَقْدِيمِيَّةٌ progresismo

تَقَادِمٌ antigüedad; envejecimiento; prescripción, disposición (*jur.*) | تَقَادِمُ الزَّمَانِ العَهْدِ transcurso del tiempo; تَقَادِمٌ مُكْتَسِبٌ usucapión (*jur.*); بِالتَّقَادِمِ por prescripción; مَعَ تَقَادِمِ الزَّمَانِ عَلَى مع el paso del tiempo

تَقَادِمِيٌّ prescrito (*jur.*)

اسْتِقْدَامٌ petición de que alguien venga | اسْتِقْدَامِ الخَادِمَاتِ colocación, empleo de las criadas extranjeras; اسْتِقْدَامِ الأَيْدِي العَامِلَةِ reclutamiento de la mano de obra extranjera

قَادِمٌ próximo, futuro; (pl. قُدُومٌ, ون) que llega; de vuelta | قَادِمٌ جَدِيدٌ recién llegado; مِنْ قَادِمًا مِنْ procedente de

قَوَادِمٌ (pl. de قَادِمَةٌ) plumas delanteras del ala de un ave

مَقْدُومٌ comisario, virrey (*Sud.*)

مُقَدَّمٌ donante; oferente; portador (de una carta, ...); presentador (de un programa); parte de la dote que se paga al tiempo del casamiento | المُقَدَّمُ Quien pone delante (Dios); مُقَدَّمُ الطَّلَبِ solicitante;

مَقْدَعُ insultante

قَذَفَ (قَذْفٌ) lanzar (ب algo); derribar (ه ه ب algo); expeler, expulsar (ب algo); chutar, tirar (ب la pelota...); remar; torpedear (ه un buque); insultar (ه a alg); difamar (ه a alg); calumniar (ه a alg); vomitar; acusar (ب ه a alg); eyectar (ه a alg) | قَذَفَ الْجِلَّةَ lanzar el peso (dep.); قَذَفَهُ بِالْحِجَارَةِ apedrear a alg; قَذَفَ فِي رَوْعِهِ inspirar, sugerir a alg (أن que); persuadir a alg (أن de que); قَذَفَ الشَّتَائِمَ cubrir (على a alg) de insultos; قَذَفَ الْقُرْصَ lanzar el disco (dep.); قَذَفَ نَفْسَهُ بِمِطْلَةٍ قَذَفَ بِنَفْسِهِ بِالْقَبَائِلِ bombardear (ه algo); قَذَفَ قَذْفًا II قَذَفَ VI قَذَفَ قَذْفًا arrojar en paracaídas II قَذَفَ VI قَذَفَ قَذْفًا apedrearse mutuamente; insultarse mutuamente; chutarse, tirarse (ه la pelota...) uno a otro VII قَذَفَ ser echado; ser expedido; ser alcanzado; ser difamado

قَذْفٌ lanzamiento; difamación; calumnia; remo, remadura | قَذْفُ الْجِلَّةِ lanzamiento de peso (dep.); قَذْفُ طَائِرٍ eyección de un piloto; قَذْفُ الْعَصَى lanzamiento de jabalina (dep.); قَذْفُ عَمُودِيٍّ عَمُودِيٍّ قَذْفٌ bombardeo en picado (mil.); قَذْفُ الْقُرْصِ lanzamiento de disco (dep.); قَذْفُ الْقَبَائِلِ bombardeo (mil.)

قَذْفَةٌ مِدْفَعِيَّةٌ | قَذْفَاتٌ قَذْفَةٌ pl. قَذْفَةٌ tiro de cañón

قَذْفِيٌّ difamatorio; calumnioso; balístico

قَذْفِيَّةٌ pl. قَذَائِفُ proyectil; bomba; granada; misil | قَذْفِيَّةُ الشُّطْبَايَا proyectil trazador; قَذْفِيَّةُ حِطَّاطَةٍ proyectil de metralla; قَذْفِيَّةُ صَارُوخِيَّةٍ misil cohete; قَذَائِفُ قَذْفِيَّةٌ عَابِرَةٌ لِلْفَارَاتِ misil intercontinental; قَذَائِفُ قَذْفِيَّةٌ عَمِيقَةٌ bombas de profundidad; قَذْفِيَّةٌ نَسَافَةٌ torpedo; قَذْفِيَّةٌ يَدَوِيَّةٌ misil dirigido; قَذْفِيَّةٌ يَدَوِيَّةٌ granada de mano

قَذْفِيٌّ balístico

مَقْدَفٌ pl. مَقَادِفُ remo; catapulta

مَقْدَفٌ pl. مَقَادِفُ remo

تَقْدِيفٌ boga; piragüismo (dep.)

قَذَفٌ que echa; que insulta; difamador | قَذَفٌ قَذْفٌ قَذَفٌ que echa; que insulta; difamador | قَذَفٌ صَوَارِيخٌ tirador, tirachinas, tiragomas; قَذَفٌ صَوَارِيخٌ lanzacohetes (mil.); bazuca (mil.)

قَذْفَةٌ pl. قَذَائِفُ قَذْفَةٌ قَذْفَةٌ قَذْفَةٌ bombardero, avión de bombardeo; قَذْفَةٌ قَبَائِلُ يَدَوِيَّةٌ lanzagranadas (mil.); قَذْفَةٌ الْقَبَائِلُ قَذْفَةٌ قَذْفَةٌ قَذْفَةٌ lanzaminas (mil.); قَذْفَةٌ الْقَبَائِلُ قَذْفَةٌ قَذْفَةٌ lanzallamas (mil.)

مَقْدُوفٌ echado, lanzado; insultado; difamado; (pl. مَقَادِفُ) proyectil; misil | مَقْدُوفٌ نَارِيٌّ proyectil de arma de fuego

مَقْدُوفَةٌ pl. مَقَادِفُ proyectil; misil | pl. مَقَادِفُ مَقَادِفُ lava

قَذَلٌ defecto, vicio

قَذَالٌ pl. قَذَائِلُ occipucio (anat.)

قَذَالِيٌّ occipital

قَذِيٌّ IV قَذِيٌّ قَذِيٌّ molestar a alg

قَذِيٌّ (col.; n. un. قَذَاةٌ) cuerpo extraño (en un ojo, en el plato, ...) | قَذِيٌّ قَذِيٌّ قَذِيٌّ molestia; قَذِيٌّ قَذِيٌّ قَذِيٌّ molestiar a alg

قَذِيٌّ pl. قَذَائِلُ polvillo; pl. قَذَائِلُ partículas en suspensión

قَرَّ (perf. قَرَّرْتُ) i (perf. قَرَّرْتُ) a (قَرَّارٌ) permanecer, quedarse (في, ب en un lugar); establecerse (في, ب en un lugar); habitar (في, ب en un lugar); persistir (في, ب en algo); i a (قَرَّ) ser fresco; ser frío; u ronronear (gato); hacer borborismos (vientre) (dial.) | قَرَّ قَرَّ رَأْيُهُ decidirse (على algo); القَرَّارُ قَرَّ قَرَّ رَأْيُهُ decidirse (على algo); قَرَّ قَرَّ عَيْنًا sentirse aliviado; قَرَّ قَرَّ عَيْنُهُ consolarse (ب de algo, gracias a algo); قَرَّ الْقَلَامُ فِي

parte (comunicación breve); ponencia, dictamen |
 تَقْرِير الأَرْضَادِ وَتَقْرِير الحَالَةِ الجَوِيَّةِ، التَقْرِير الجَوِيّ parte
 meteorológico; تَقْرِير تَقْرِير تحريريّ informe escrito; تَقْرِير
 سنويّ informe anual; تَقْرِير صِحِّي، طِبِّي parte médi-
 co; تَقْرِير المُصِير autodeterminación (*pol.*)

تَقْرِيرِيّ rcl. al informe

إِقْرَار instalación; establecimiento; fundación;
 consolidación; confirmación; aseguramiento; afir-
 mación; reconocimiento, admisión; reconocimien-
 to por el que un hombre legitima la descendencia
 (jur. isl.) | إِقْرَار السكينة، السلام pacificación

اسْتِقْرَار permanencia; residencia (acción); esta-
 blecimiento; estabilización; estabilidad; reposo,
 calma; consolidación

قَارٍ permanente; fijo; establecido; residente;
 sedentario; fresco; frío

قَارَةٌ pl. قَارَاتِ tierra firme, continente (*geogr.*) |
 القَارَةُ السَّادِسَةُ القَارَةُ المُتَحَمِّدَةُ الجنوبيَّة
 sexto continente, la Antártida; القَارَةُ السَّمْرَاءُ
 القَارَةُ السُّودَاءُ (lit., el continente moreno, negro) África

قَارِيّ continental

مَقْرُورٌ que tiene frío

مَقْرُرٌ pl. مَقْرُرُونَ relator, redactor de escritos (*jur.*);
 reportero

مَقْرُرٌ fijado; fijo (precio); decidido; decretado;
 establecido, asentado; (pl. مَقْرُرَاتِ) programa, plan;
 currículo, plan de estudios; pl. مَقْرُرَاتِ decisiones |
 مَقْرُرٌ مُسَبِّقًا مَقْرُرٌ مُسَبِّقًا presupuesto inicial; مَقْرُرٌ
 مُسَبِّقًا مَقْرُرٌ مُسَبِّقًا es un hecho que; se ha
 decidido que

مَقْرُرٌ estabilizador

مُسْتَقْرَرٌ permanente; residente; sedentario; firme,
 estable; fijo | مُسْتَقْرَرٌ غير مُسْتَقْرَرٌ inestable

مُسْتَقْرَرٌ pl. مَقْرُرَاتِ morada; establecimiento; residen-
 cia (lugar); sede; descansadero

أَقْرَأَ (*قرآءة*) recitar (هـ el Corán, ...); leer (هـ algo a
 algñ); estudiar (هـ algo con algñ en); leer (هـ
 algo) con atención; pas. يُقْرَأُ legible | قَرَأَ أَلْفَ حِسَابٍ
 preocuparse mucho (ل por algo); قَرَأَ حِسَابَهُ pedir
 cuentas a algñ; tener (ل algo) en cuenta; قَرَأَ عَلَيْهِ
 قَرَأَ: قَرَأَ السَّلَامَ saludar a algñ; enviar recuerdos a algñ;
 قَرَأَ قَرَأَ فِي مَطَاوِي السُّطُورِ وَفِي أَعْصَافِ الكِتَابِ
 líneas; قَرَأَ فِي الغَيْبِ decir la buenaventura; profeti-
 zar (هـ algo); قَرَأَ القَالَ decir la buenaventura; قَرَأَ
 الفِنْجَانَ (lit., leer la taza) adivinar el futuro por el
 poso que deja el café; قَرَأَ الكَفِّ (lit., leer la palma
 de la mano) leer las rayas de las manos IV أَقْرَأَ ha-
 cer recitar (هـ a algñ algo); hacer leer (هـ a algñ
 algo); enseñar (هـ a algñ) a recitar, a leer (هـ algo) |
 مَقْرُرٌ أَقْرَأَهُ السَّلَامَ enviar recuerdos a algñ X اسْتَقْرَأَ pedir
 (هـ a algñ) que recite, que lea; consultar (هـ un li-
 bro); estudiar a fondo (هـ algo); investigar (هـ algo)

قُرْءٌ pl. قُرُوءٌ أَقْرَاءٌ ritmo; menstruó, periodo

قَرَاءٌ pl. قَرَاءُونَ buen lector; caraíta (*jud.*)

قَرَاءَةٌ قَرَاءَةٌ ambón (*críst.*)

قِرَاءَةٌ pl. قِرَاءَاتِ recitación (del Corán, ...); lectura
 atenta; cada una de las siete lecciones canónicas
 del texto coránico; variante coránica; lectura (del
 contador, de un mapa, ...) | قِرَاءَةُ البَحْتِ adivina-
 ción; قِرَاءَةُ جَهْرِيَّةٌ lectura en voz alta; قِرَاءَةُ حِطِّ اليَدِ
 quiromancia; قِرَاءَةُ الفِنْجَانَ (lit., lectura de la taza)
 adivinación del futuro por el poso que deja el ca-
 fé; قِرَاءَةُ الكَفِّ quiromancia

القُرْآنُ (الحَكِيمِ، الشَّرِيفِ) | القُرْآنُ recitación; lectura |
 القُرْآنُ المُجَوَّدُ (الكُرَيْمِ، Corán, Alcorán (*isl.*)); القُرْآنُ المُجَوَّدُ el Co-
 rán recitado según las reglas de la ortoepia; القُرْآنُ
 المُرْتَلُ el Corán salmodiado

قُرْآنِيّ eoránico, alcoránico

مَقْرَأَةٌ pl. مَقْرَأَاتِ lugar donde se recita el Co-
 rán; reunión de personas que recitan el Corán

مَقْرَأَ pl. مَقْرَائِ atril

اِسْتَقْرَأَ pl. ات estudio profundo; investigación;

v. en قرو

قَرَوِ اِسْتَقْرَأَ v. en قرو

قَارِي pl. قُرَاءِ ون. (del Corán, ...); lector; lector (de microfilmes, microfichas, ...) (aparato) | قَارِي البَحْتِ اdivino; القُرَاءِ السَّبْعَةُ los siete lectores canónicos del Corán (*isl.*); قَارِي الصَّادِ lector de árabe; قَارِي الكَفِّ quiromántico (sust.)

قَارِنَةٌ lector (de microfilmes, microfichas, ...) (aparato) | قَارِنَةُ الكَفِّ quiromántica (sust.)

مَقْرُوءٌ recitado; leído; legible; digno de ser leído; muy leído | غَيْرَ مَقْرُوءٍ ilegible

مُقْرِيٌّ almocri, recitador del Corán; maestro de recitación del Corán

قَرَابَادِينِ farmacoepa

قَرَاچ (pron. Ar.) (fr.) pl. ات garaje

قَرَه جُوز = قَرَأُوش

قَرَانِيَا cornejo (*Cornus*) (*bot.*)

قُرْبٌ u (مَقْرَبَةٌ، قُرْبٌ) estar cerca (من، الى de alg., de algo); acercarse (من، الى a alg., a algo); قُرْبٌ a estar cerca (هـ، هـ de alg., de algo); aproximarse (en el tiempo); ser vecino (هـ، هـ de alg., de algo); acercarse (هـ a algo) | مَأْ يَقْرُبُ مِنْْ aproximadamente II قُرْبٌ acercar (من، الى هـ، هـ a alg., algo a); facilitar (الى هـ) tomar como asociado o compañero (من هـ a alg. para si); simplificar (هـ algo); tomar (هـ a alg.) como amigo; dar la comunión (هـ a alg.) (*críst.*); ofrecer (هـ algo a Dios); conciliar (بين); envainar (هـ la espada) III قُرْبٌ estar próximo (هـ، هـ a alg., a algo); aproximar (هـ algo); tener una semejanza (هـ con algo); ser

مَا يَقْرُبُ.. | (أن de) estar a punto (هـ algo); casi unos... (número indeterminado), algo así como...

IV أَقْرَبْتُ estar próxima a dar a luz (mujer)

V تَقَرَّبَ acercarse (الى، الى من، a alg., a algo); procurar complacer (الى a alg.); comulgar, recibir la Eucaristia (*críst.*) VI تَقَارَبَ ser vecino uno de otro;

acercarse uno a otro VIII اقْتَرَبَ acercarse (من a alg., a algo); estar para cumplirse | اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ se acerca la hora; اقْتَرَبَ الْوَاحِدُ مِنَ الْآخِرِ acercarse uno a otro X اسْتَقْرَبَ considerar (هـ algo) cercano

قُرْبٌ proximidad (espacio, tiempo); inminencia | قُرْبٌ (prep.) próximo a, hacia, alrededor de; مِنْ قُرْبٍ cerca de; عَنْ قُرْبٍ desde cerca; دُونَ قُرْبٍ dentro de poco

قُرْبَةٌ pl. ات، قُرْبٍ odre; (قُرْبٍ) cornamusa; gaita

قُرْبِي parentela

قُرْبِي

قَارِبٌ (gr.) pl. قَوَارِبٌ barca, bote, lancha; salsera (*Eg.*); bandeja oblonga (*Eg.*) | قَارِبٌ آلِيَّ gasolineera; قَارِبٌ تَجْدِيْفٍ bote de remos; قَارِبٌ الْجُرِّ remolcador; قَارِبٌ الزُّبْدَةِ lancha patrullera; قَارِبٌ دَوْرِيَّةٍ mantequera, mantequillera; قَارِبٌ السَّاحَةِ piragua; قَارِبٌ سَحْبٍ remolcador; قَارِبٌ سَرِيْعٍ lancha rápida; قَارِبٌ مُسَلِّحٍ cañonera; قَارِبٌ شِرَاعِيٍّ bote de vela; قَارِبٌ الصَّلْصَةِ salsera; قَارِبٌ صَيْدٍ barca de pesca; قَارِبٌ مَطْوِيٍّ bote plegable; قَارِبٌ المَرْقِ salsera; قَارِبٌ المَنْفُوحِ lancha neumática; قَارِبٌ النِّجَاةِ، إِنْقَاذٍ lancha de salvamento; قَارِبٌ التَّنْقِيْبِ lancha de recreo; قَارِبٌ نَزْهَةٍ قَارِبٌ الأَلْعَامِ dragaminas; قَارِبٌ نَارِيٍّ motora; قَارِبٌ هَوَائِيٍّ lancha de desembarco; قَارِبٌ هَوَائِيٍّ aerodeslizador, vehículo de colchón de aire

قَوَارِبِيَّ barquero

قُرَابٌ pl. ات، قُرْبٌ، قُرْبَةٌ estuche, cajita; vaina (de espada); funda (de pistola)

قَرَابَةٌ parentesco | قَرَابَةُ الْحَوَائِيّ parentesco colateral; قَرَابَةُ الرَّحْمِ cognación, parentesco de consanguinidad por la línea femenina; قَرَابَةُ عَصَبٍ agnación, parentesco de consanguinidad por la línea masculina
قَرَابَةٌ aproximadamente; casi
قَرَابَةٌ damajuana (*Ir.*)

قَرِيبٌ cercano (من a) (espacio, tiempo); adyacente; inminente; comprensible; aproximado, no exacto; (pl. أَقْرِبَاءُ) pariente | قَرِيبًا próximamente; recientemente; قَرِيبُ الدِّعْوَةِ empleo fácil; قَرِيبُ جَنْبٍ pariente colateral, قَرِيبُ الشَّبهِ muy parecido (الى a) قَرِيبُ عَهْدٍ العَهْدِ reciente; novato inexperto (ب en algo); قَرِيبُ الْعَوْرِ poco profundo (río); قَرِيبُ الْمُنْتَاوِلِ accesible; tratable (persona); قَرِيبُ الْمَلَاذِمِ pariente cercano; قَرِيبُ الْمَنَالِ التَّنَاوُلِ asequible; comprensible; قَرِيبُ الْوُقُوعِ inminente; قَرِيبٌ إِلَى الْمَعْقُولِ verosímil; قَرِيبًا أَوْ بَعِيدًا pronto o tarde; قَرِيبٌ مِنَ الْحَسَنِ aprobado (calificación escolar); قَرِيبُ التَّنَاوُلِ comprensible; إِلَى الْقَرِيبِ الْعَاجِلِ; hasta muy pronto!; قَرِيبٌ عَنْ عَمَّا مِمَّا مِنْ قَرِيبٍ próximamente; pronto, en breve; قَرِيبٌ فِي الْقَرِيبِ en un futuro inmediato, muy pronto; قَرِيبٌ مِنْ قَرِيبٍ وَبَعِيدٍ de todas partes; قَرِيبًا مِنْهُ... أو قَرِيبًا مِنْهُ

قَرِيبَةٌ pl. ات parienta

قُرْبَانٌ pl. قُرْبَانٍ oblación; misa (*críst.*); eucaristia (*críst.*) | الْقُرْبَانُ الشُّكْرِ acción de gracias; الْقُرْبَانُ الْمُقَدَّسِ hostia consagrada, Santísimo Sacramento (*críst.*)

قُرْبَانَةٌ hostia consagrada, Santísimo Sacramento (*críst.*); comunión (*críst.*)

أَقْرَبُ más cercano; más verosímil; probable; pl. الْأَقْرَابُ الْأَدْنَوْنَ | أَقْرَابٌ أَقْرَبُونَ parientes inmediatos; أَقْرَبُ الْأَقْرِبَاءِ el pariente más cercano; بِأَقْرَبٍ إِلَى أَقْرَبٍ con una aproximación de;

بِأَقْرَبٍ مَا يُمْكِنُ a la primera ocasión; فُرْصَةٌ مُمَكِّنَةٌ y بِأَقْرَبٍ مَا يُمْكِنُ lo antes posible (مُمْكِنٌ)

مَقْرَبٌ pl. مَقَارِبٌ atajo

مَقْرَبَةٌ مَقْرَبَةٌ vecindad; parentesco próximo; (pl. مَقَارِبٌ) atajo | عَلَى مَقْرَبَةٍ (adv.) cerca; عَلَى مَقْرَبَةٍ cerca de

مَقْرَابٌ telescopio

تَقْرِيبٌ aproximación (tr.); simplificación; vulgarización; conciliación (entre las escuelas jurídicas) (*jur. isl.*) | تَقْرِيبًا aproximadamente; apenas, casi no; بِالتَّقْرِيبِ عَلَى aproximadamente

تَقْرِيبِيٌّ aproximado

مُقَارَبَةٌ consumación del matrimonio (*jur. isl.*)

تَقْرُبٌ aproximación (intr.); aproximación de Dios a la mente humana (*drus.*)

تَقَارُبٌ acercamiento mutuo; reconciliación; convergencia

إِقْتِرَابٌ aproximación | مَعَ اقْتِرَابٍ al aproximarse...

مُقْرَبٌ pl. ون amigo íntimo; favorito

مَقَارِبٌ aproximado; mediano, mediocre

مُتَقَارِبٌ consecutivo; aproximadamente igual;

mutaqārib, metro de la poesía árabe; convergente

مُقْتَرَبٌ cerca uno de otro

قُرْبُوسٌ قُرْبُوسٌ pl. قُرَابِيسُ arzón

قَرَبِينَةٌ (it.) pl. ات carabina

قَرَّتْ u (قُرُوتٌ) coagularse (sangre)

قَرْتٌ coágulo (de sangre); equimosis (*med.*)

قَارِتٌ omnívoro

قَرَحٌ a (قَرَحٌ) ulcerarse; estar cubierto de úlceras; قَرَحٌ

a (قَرَحٌ) II قَرَحٌ herir (o a algn); ulcerar (o a algn)

V تَقَرَّحٌ ulcerarse; estar cubierto de úlceras

VIII اقْتَرَحَ inventar (o algo); improvisar (o un

قَرَاَصَةٌ polilla

قَرِيضٌ poesía

مَقْرَضٌ pl. مَقَارِضُ tijera(s); cizalla(s)

مَقْرَأٌ pl. مَقَارِئُ tijera(s)

تَقْرِيبُ arte poética

إِقْرَاضٌ préstamo de dinero

انْقِرَاضٌ extinción

اِقْتِرَاضٌ préstamo (que se toma)

اِسْتِقْرَاضٌ petición de préstamo

قَارِضٌ que muerde; roedor; corrosivo;
pl. القَوَارِضُ los roedores (zool.)

مُقْرَضٌ pl. ون prestamista; acreedor

مُنْقَرِضٌ extinto

مُقْتَرِضٌ prestatario

قَرَطَ *n* (قَرَطٌ) cortar (هـ algo) a pedacitos II قَرَطَ cortar (هـ algo) a pedacitos; despabilar (هـ una vela, un candil); apretar (على algo); insistirle (على a algn) (Eg.); ser estricto (على con algn); acosar (على a algn); ser tacaño (على con algn) | قَرَطْتُ بَطْنَهُ sufrir un cólico (Eg.)

قَرَطٌ cebollino, cebollana (*Allium schaenoprasum*) (bot.)

قَرَطٌ pl. أَقْرَاطٌ, قِرَاطٌ, قُرُوطٌ pendientes, zarcillos; racimo

قَارِيطٌ grano del tamarindo

تَقْرِيطٌ cólico (Eg.)

تَقْرِيطَةٌ pl. تَقَارِيطٌ velo femenino de seda (Tim.)

قَرَطَاجٌ Cartago (ciudad y estado antiguos de África del Norte)

قَرَطَاجِيٌّ cartaginés (adj.); (pl. ون) cartaginés (sust.)

قُرْطَبَةٌ Córdoba (ciudad de España); قُرْطَبَةٌ córdoba (unidad monetaria)

قُرْطُبِيٌّ cordobés (adj. y sust.)

قَرَطَسَ dar en el blanco

قَرَطَسَ قَرَطَسٌ papel; hoja de papel; cartucho (bolsa, envoltorio)

قَرَطَسَ قَرَطَسٌ pl. قَرَاتِيسٌ papel; hoja de papel; cartucho (bolsa, envoltorio); sello (farm.); blanco, diana | قَرَاتِيسٌ مَالِيَةٌ títulos (econ.)

قَرَطَسِيٌّ rel. a قَرَطَسَ papel; papelero

قَرَطَسِيَّةٌ efectos de escritorio (Ar., Sir.)

قَرَطَلَ sumergir (هـ algo) en el agua (Eg.)

قَرَطَمَ despuntar, cortar la punta (هـ a algo); cortar (هـ algo); amputar (هـ algo)

قَرَطَمَ قَرَطَمٌ alazor, cártamo (*Carthamus tinctorius*) (bot.)

قَرَطَمَانٌ avena (*Avena sativa*) (bot.); algarroba, arveja (*Vicia sativa*) (Ir.) (bot.)

قَرَطَ II قَرَطَ elogiar (هـ, هـ a algn, algo); reseñar (هـ un libro)

قَرَطَ (col.; n. un. قَرَطَةٌ) hojas de سَلَمٌ (bot.); vainas de سَنَطٌ (bot.)

قَرِيطٌ elogio

تَقْرِيطٌ pl. ات, تَقَارِيطٌ elogio; recensión

قَرَعَ *a* (قَرَعَ) ser, volverse calvo; estar, quedarse vacío (lugar); قَرَعَ *a* (قَرَعَ) llamar (هـ a la puerta); tocar, dar contra (هـ algo); chocar (هـ los vasos en un brindis); azotar (هـ a algn con algo); hacer sonar (هـ algo); golpear (هـ, هـ a algn, algo con) | قَرَعَ البَابَ llamar a la puerta; قَرَعَ الجَرَسَ tocar el timbre; قَرَعَ أَجْرَاسَ الخَطْرِ sonar la alarma; قَرَعَ سَمْعَهُ llegar a oídos de algn; قَرَعَ سِنَهُ hacer rechinar los dientes; قَرَعَ سِنَ النَّدَمِ arrepentirse (ل. على de algo); قَرَعَ صَدْرَهُ auscultar a algn con estetoscopio

(*med.*); قَرَعَهُ ضَمِيرُهُ remorderle a algñ la conciencia: قَرَعَ الطَّبْلُ tocar el tambor; قَرَعَ الكَأْسُ brindar (ل por); قَرَعَ النَّبْعُ قَرَعَ نَاقُوسَ الحِطْرِ tocar a rebato; قَرَعَ النَّبْعُ بالْبَيْعِ batirse con el adversario II قَرَعَ reprender (• a algñ); censurar (• a algñ) III قَرَعَ pelear, llegar a las manos (• con algñ); luchar (عن • con algñ por algo); jugar a un juego de azar (• con algñ) VI قَرَعَ تَقَارَعُ chocar uno contra otro; luchar (على por algo); jugarse (على algo) a un juego de azar VIII اقْتَرَعَ sortear (هـ, • a algñ, algo); alistar (• a a un recluta) (*mil.*); votar (على por algñ, por algo); elegir (هـ, • a algñ, algo)

قَرَع golpe; llamada; toque; percusión; sonido; (*col.*; n. un. قَرَعَةٌ) calabaza (*Cucurbita*) (*bot.*) | قَرَع calabaza común amarilla (*Cucurbita melopepo*) (*Eg.*) (*bot.*); قَرَع ضَرُوف cogorda (*Lagenaria vulgaris*) (*Eg.*) (*bot.*); قَرَع كُوسَى calabacin (*Eg., Sir.*) (*bot.*)

قَرَع calvicie; vacío (sust.)

قَرَعَةٌ (n. un.) pl. ات golpe; calabaza; cráneo

قَرَعِيَّ cucurbitáceo

قَرَعَةٌ pl. قَرَع lote, porción; sorteo; votación; pa-

peleta, cédula electoral; reclutamiento (*mil.*) | قَرَعَةٌ عَسْكَرِيَّة reclutamiento (*mil.*); بِالْقَرَعَةِ por sorteo, a (la) suerte

قَرَاع calvicie; tiña (*med.*)

قَرَاع pico, pájaro carpintero (*Picus*) (*zool.*)

قَرِيع selecto | قَرِيع الدَّهْرِ el héroe de su época

قَرَعُ f. قَرَعَاءُ pl. قَرُع calvo; vacío; tiñoso

مَقْرَعَةٌ pl. مَقْرَعُ aldabón; látigo; garrote, porra

تَقْرِيع reprehensión; reprobación

مُقَارَعَةٌ lucha

اقْتِرَاع pl. ات sorteo; alistamiento (*mil.*); votación; escrutinio; elección | اقْتِرَاع عَامٌ sufragio universal

قَارِعُ aldabón

قَارِعَةٌ pl. قَوَارِعُ desgracia repentina; catástrofe | قَارِعَةُ الدِّيارِ día del Juicio Final; قَارِعَةُ الطَّرِيقِ calzada; carretera; قَارِعَةُ الطَّرِيقِ عَلَى en medio de la calle

مُقْتَرِعٌ pl. ون votante

قُرْعُوشُ camello (*Camelus bactrianus*) (*zool.*)

القِرغِيزِ (col.) los quirguizes

قِرغِيزِستانُ Kirguizistán

قَرَفَ i قَرَفَ pelar (هـ algo); descortezar (هـ algo); provocar náuseas (• a algñ); قَرَفَ a قَرَفَ sentir asco (هـ de algo); detestar (هـ algo) II قَرَفَ pelar (هـ algo); descortezar (هـ algo); dar asco (• a algñ); ser detestable III قَرَفَ ceder (هـ a un delito, ...) VIII اقْتَرَفَ perpetrar (هـ un delito); hacerse culpable (هـ de algo)

قَرَفَ asco; detestación; descontento

قَرَفَةٌ pl. قَرَفَ piel; corteza; costra, costilla; canela (*Cinnamomum officinale*) (*bot.*); bebida hecha de canela, agua y azúcar (*Eg.*)

قَرَأَةٌ pl. قَرَائِفُ ات cementerio (*Eg.*)

قَرِيفَةٌ mal humor

قَرَفَانٌ asqueado (*Eg.*)

اقْتِرَافٌ perpetración (de un delito)

مَقْرِيفٌ asqueroso; detestable

مُقْتَرِفٌ perpetrador (de un delito); delincuente

قَرَفُصٌ sentarse a la turca

قَرَفُصَاءُ قَرَفُصَى postura de quien está sentado a la turca

قَرَفَالٌ (col.; n. un. قَرَفَالَةٌ) algarroba, arveja (*Vicia sativa*) (*bot.*)

قَرَقٌ u قَرَقَ cloquear (gallina)

قَرَقْدَان ardilla (*Sciurus*) (zool.)

قَرَقْرَ (قَرَقْرَة) hacer borborigmos (estómago); crujir, crepitar; hacer gluglú (agua); zurear (paloma); ronronear (gato); gruñir (perro); bramar (camello...); croar (rana); retumbar (trueno) | قَرَقْرَ صَاحِكًا risotear

قَرَقْرَة pl. قَرَاقِرُ borborismo; erujido, crepitación; zureo; ronroneo; gruñido; bramido; retumbo
قَرَقْرُور pl. قَرَاقِيرُ vasija alargada; trampa de alambre para pescar peces (*Ar.*)

قَرَقِس especie de pulgón (*Phlebotomus*) (zool.)

قَرَقِش eomer (هـ algo) crujiente (*Eg.*)

قَرَقُوش قَرَقُوش cartilago (*anat.*)

قَرَقُوشَة pl. قَرَاقِيشُ especie de bizcocho crujiente (*Eg.*)

مُقَرَقِش crujiente (*Eg.*)

قَرَقِضَ عَلَى | قَرَقِضَ roer (هـ algo); carcomer (هـ algo) | قَرَقِضَ أُسْنَانَهُ rechinar los dientes

قَرَقَعَ chirriar; retumbar; crujir, crepitar; chasquear (látigo) | قَرَقَعَ بِسُوْطِهِ hacer chasquear el látigo; قَرَقَعَ قَرَقَعَ بِالصَّحِيْحِ صَاحِكًا castañetear los dedos; carcarse

قَرَقَعَة chirrido; retumbo; crujido, crepitación; chasquido

قَرَقُف pl. قَرَاقِفُ paro, herrerillo (*Parus*) (zool.)

قَرَه جُوْز = قَرَقُوْز

قَرَه قُوْل = قَرَقُوْل

قَرَلِي martin pescador (*Alcedo*) (zool.)

قَرَم i (قَرَم) roer (هـ algo)

قَرَم pl. قَرُوم. قَرَامُ caballo semental; señor, jefe

قَرْمَة pl. قَرَمُ tocón (parte del tronco de un árbol)

(*Eg.*); leño (trozo de árbol); tajo, tajadero

قَرَامُ cobertor; tapiz

قَرَمِمْ pl. قَرَامِمْ cobertor; tapiz

القَرِمِمْ, القَرِمِمْ, القَرِمِمْ Crimea

قَرَمَانُ Qaramán (región meridional de Anatolia)

قَرَمَانِيّ rel. a Qaramán

قَرَمِدُ revocar, enyesar (هـ una pared); cubrir (هـ algo) de tejas

قَرَمِدُ revoque, enyesado; yeso de París (para moldes)

قَرَمُوْد (col.; n. un. قَرَمُوْدَة) ladrillo (*Marr.*); teja (*Marr.*)

قَرَمِيْد (col.; n. un. قَرَمِيْدَة) pl. قَرَامِيْدُ teja; ladrillo cocido; yeso de París (para moldes)

قَرِمَز quermes (*Coccus baphica*) (zool.)

قَرِمَزِيّ carnesí; escarlata

قَرَمِشَ hacer (هـ algo) crujiente; comer (هـ algo) seco (*Eg.*)

مُقَرَمِشَ seco, crujiente

قَرَمَطَ escribir (هـ algo) en caracteres pequeños y líneas apretadas

قَرَمِطِيّ cármata (adj.); (pl. قَرَامِطَة) cármata (sust.)

قَرَمُوْط pl. قَرَامِيْطُ variedad de siluro (*Silurus anguillar*) (zool.)

قَرَمَل (col.; n. un. قَرَمَلَة) pan y queso (*Capsella, Bursa pastoris*) (*bot.*)

قَرَن i (قَرَن) poner juntos (هما); atar juntos (هما); juntar (هـ algo a); añadir (هـ algo a)

III قَارَنَ asociarse (◌ con algn); ser contemporáneo (◌ de algn); ser simultáneo; unirse en matrimonio (◌ con algn); comparar (هـ ب, ◌ a algn, algo con); trazar un paralelo (بين entre) | لَا يُقَارَنُ incomparable IV أَقْرَنَ combinar (بين dos cosas); madurar, estar para abrirse (forúnculo) (*med.*) VI تَقَارَنَ compararse VIII أَقْتَرَنَ estar unido (ب a); unirse (ب a); asociarse (ب con); ocurrir al mismo tiempo (ب que algo); acompañarse (ب de algo); casarse (ب con algn) X اسْتَقْرَنَ madurar, estar para abrirse (forúnculo) (*med.*)

قَرْنٌ pl. قُرُونٌ cuerno (de un animal); cuerno (instrumento) (*mús.*); antena (de insecto) (*zool.*); cumbre (de una montaña); coronilla, vértice de la cabeza (*anat.*); vaina, cápsula (*bot.*); los primeros rayos del sol; siglo; generación | الْقَرْنُ الْإِفْرِيْقِيّ Cuerno de África, epíteto de África Nororiental: Sudán, Etiopía, Yibuti, Somalia y Kenya; الْقَرْنُ الْبَحْرِيّ coral; قَرْنُ الْحِصْبِ cornucopia; الْقَرْنُ الذَّهْبِيّ Cuerno de Oro, brazo del Bósforo que forma el puerto de Estambul (Turquía); قَرْنٌ سَمْعِيّ trompeta acústica; الْقَرْنُ الْعِشْرُونُ siglo XX; قَرْنٌ الْغَزَالِ trébol amarillo (*Lotus corniculatus*) (*bot.*); الْقَرْنُ .. لِلْمَسِيْحِ .. لِلْمِيْلَادِ مِيْلَادِيّ الْقَرْنُ .. لِلْهَجْرَةِ .. الْقُرُونُ الْوَسْطَى siglo ... de la hégira

قَرْنِيّ córneo; cornial, corniforme; secular; leguminoso (*bot.*)

قَرْنِيَّةٌ córnea (*anat.*)

قَرْنٌ pl. أَقْرَانٌ semejante; igual; compañero; asociado; contemporáneo; rival

قَرْنَةٌ pl. قُرَانِيّ أَكْرَانِيّ ángulo saliente; saliente (*sust.*); punto de intersección de dos arcos (*arq.*); punta de lanza

قَرَانٌ realización del حَجَّ y de la عُمْرَةَ al mismo tiempo (*isl.*)

قَرِيْنٌ pl. قُرْنَاءٌ unido; asociado; compañero; cónyuge, esposo; contemporáneo; cómplice | قَرِيْنٌ (prep.) junto con

قَرِيْنَةٌ pl. اتِ cónyuge, esposa; demonio femenino que obsesiona a la mujer, especialmente a la parturienta; eclampsia (*med.*); (pl. قَرَانِيّ) unión; asociación; contexto; indicio; conjunto de circunstancias que constituyen prueba (*jur.*) | قَرَانِيّ قَرِيْنَةٌ قَضَائِيَّةٌ evidencia circunstancial (*jur.*); قَرِيْنَةٌ قَرِيْنَةٌ قَرِيْنَةٌ prueba legal (*jur.*)

قَرْنٌ f. قَرْنَاءٌ pl. قُرْنٌ cornudo; cejijunto

قَرْنَاءٌ cerasta, víbora cornuda (*Cerastes cornutus*) (*zool.*)

مَقْرَنٌ pl. مَقَارِنٌ yugo

قِرَانٌ unión íntima; unión conyugal, matrimonio; conjunción (*astr.*); simultaneidad

مُقَارَنَةٌ pl. اتِ comparación | مَقَارَنَةٌ لِّغْوِيَّةٌ comparada; بِالْمُقَارَنَةِ مَعَ comparedo con, en comparación de

اِقْتِرَانٌ unión; asociación; unión conyugal, matrimonio; conjunción (*astr.*); novilunio

اِقْتِرَانِيّ sinódico (*astr.*)

قَارَنٌ que hace a un tiempo el حَجَّ y la عُمْرَةَ

مَقْرُونٌ unido; asociado | مَقْرُونٌ الْحَاجِبِيْنِ cejijunto

مُقَارِنٌ semejante; comparado

مُقْرَنٌ capaz (ل de)

مُقْتَرِنٌ unido; asociado; casado

قَرْنِيّ (gr.) capricornio, longicornio, escarabajo zancudo (*Cerambyx*) (*zool.*)

قَرْنِيْبٌ coliflor (*Brassica oleracea botrytis*) (*bot.*)

(مَقْرَنَصَات (pl.) mocárabes (*arq.*)

قَرَنْفَل (col.; n. un. قَرَنْفَلَة) clavel (*Dianthus*) (*bot.*); clavelo (*Caryophyllus aromaticus*) (*bot.*)

قَرَنْفَلِيّ rosado

مُقَرَفَل sazonado con clavo

قَرَه كُوز قَرَه فُوز قَرَه جُوز (turco) (pron. 'Aragoz) Kazaragoz, personaje principal del teatro de sombras chinas; Polichinela, Pulchinela

قَرَه قُول (turco) pl. ات puesto de policía; guardia, centinela | قَرَه قُول الشَّرَف | compañía de honores

قرو V تَقْرَى indagar (هـ algo) X اسْتَقْرَى seguir (هـ algo); perseguir (هـ algo); indagar (هـ algo);

explorar (هـ algo); examinar (هـ algo) de cerca

قُرُو pl. قُرُو fregadero; abrevadero

قَرَأَ استقراء indagación; inducción (*fil.*); v. en قَرَأَ

قَرَأَ استقراء inductivo (*fil.*)

قَرَوَاتِيَا Croacia

قَرَوَاتِيّ croata (adj. y sust.)

قَرَى (قَرَى) i قَرَى VIII اِقْتَرَى hospedar (هـ a algn); dar (هـ a algn) hospitalidad

قَرَى hospitalidad; comida que se ofrece al huésped

قَرِيَة pl. قُرَى pueblo; aldea; ciudad pequeña; comunidad rural | القَرِيَتَانِ (lit., las dos ciudades) La Meca y Medina; La Meca y Taif; القَرِيَة الأولمبية; ciudad olímpica (*dep.*); قَرِيَة النَّمْلِ hormiguero, nido de hormigas

قَرِيَة pl. قَرَايَا verga (*mar.*)

القَرِيَوَانِ aldeano; campesino; rural; rel. a القَرِيَوَانِ

Kairuán (ciudad de Túnez); (pl. وَن) aldeano; campesino; habitante de القَرِيَوَانِ Kairuán; miembro de

la Universidad de al-Qarawiyyin (en Fez, Marruecos); aldeano establecido en una ciudad (*Ar.*)

قَرَوِيَة pl. ات campesina

أَقْرَى más hospitalario

مِقْرَى muy hospitalario

مِقْرَاءٌ muy hospitalario

قَارٍ f. قَارِيَة aldeano

قَرِيدَر (ingl.) pl. ات topadora, empujadora, niveladora (*tecn.*)

قَرَى u (قَرَى) tener náuseas; detestar (هـ, هـ a algn, algo)

II قَرَى vitrificar (هـ algo); poner vidrio (هـ a una

ventana) V تَقْرَى tener náuseas; detestar (هـ, هـ a algn, algo)

قَرَى pl. قُرُوز seda; seda en rama

قَرَاZ vidrio (*Eg.*)

قَرَاZ sedero, vendedor de seda

قَرَاZَة pl. قَرَاZَاتِ botella (*Eg.*)

تَقْرَى náusea; aversión

قَرَان (turco) pl. ات ollaza; caldera

قَرَانَجِيّ pl. قَرَانَجِيَة calderero

قَرَح II قَرَحَ adornar (هـ el estilo)

قَرَحَ especias

قَرَحَة pl. قَرَحَ cada una de las franjas del arco

iris

قَرَحِيّ iridiscente, irisado

قَرَحِيَة iris del ojo (*anat.*)

قَرَاح especiero

قَرَاحَة pl. مَقَارَاح frasco para especias

تَقْرَى irisación | قَرَى لَوْنِيّ iridiscencia

مَقْرَى اللَوْنِ iridiscente

قَرَع (col.; n. un. قَرَعَة) masa de nubes; mechón de pelo

قَرَعَة enano (*Eg.*)

قَرِيعة mechón de pelo

قَرُقَز cascar, partir (هـ) nueces, (...) (Eg.)

قَرَل cojera

قَرَم enanismo (*med.*); (pl. أَقْرَام) enano (sust.); renacuajo (fig.), hombrecillo; liliputiense (sust.)

قَرَمَة pl. ات enana

قَرَمِي enano (adj.)

قَرِم enano (adj.); diminuto

قَرْمُوغَرَايَا cosmografía

قَرْمُوغَرَايِي cosmográfico

قَرَوِين Qazvin (ciudad del Irán)

قَس u (قَس) perseguir (هـ algo); aspirar (هـ a algo); u (قَسُوسَة) hacerse sacerdote (*críst.*) II قَسَسَ apa-
centar (هـ el ganado) V تَقَسَسَ perseguir (هـ algo);
aspirar (هـ a algo)

قَسَّ قَسَّ (= قَصَّ) esternón (*anat.*); قَسَّ قَسَّ

(pl. قَسُوس قَسُوس) sacerdote; pastor (protestante);

cura, párroco; clérigo

قَسَّاس calumniador

قَسُوسَة sacerdocio (*críst.*)

قَسُوسِي sacerdotal

قَسَّاس pl. قَسَّاسَة, قَسَّان, قَسَّاسَة, ون. قَسَّاس pl. قَسَّاس
sacerdote; pas-
tor (protestante); cura, párroco; clérigo; (pl. قَسَّاسَة)
sacerdote copto | قَسَّاس مِتَجَوِّل misionero (*críst.*)

قَسَّر i (قَسَّر) y VIII أَقْسَر forzar, obligar (هـ a a algn
a hacer algo); conquistar, subyugar (هـ, هـ a algn,
algo)

قَسَّر coacción | قَسَّرَا a la fuerza; por necesidad

قَسَّرِي coactivo

قَسَّورَة, قَسَّور pl. قَسَّاور, قَسَّاورَة león

اِقْتَسَار conquista, subyugación

قَسَط u i (قَسَط) obrar con justicia II قَسَط distribuir

(هـ algo); pagar (هـ algo) a plazos; racionar (هـ algo)
IV أَقْسَط obrar con justicia V تَقَسَط repartirse
(هـ algo) por igual

قَسَط justicia; (s. y pl.) justo, correcto;
(pl. أَقْسَاط) parte; porción; plazo (*com.*); cantidad;
medida | قَسَط اللبَن قَسَط شهري plazo mensual; قَسَط
عَلَى أَقْسَاط y بِالْأَقْسَاط أَقْسَاطًا, قَسَطًا a
plazos (*com.*); كَانَ عَلَى قَسَطٍ كَبِيرٍ مِنْ poseer gran
cantidad de

قَسَط anquilosis (*med.*)

أَقْسَط más justo; más correcto

تَقْسِيط distribución; reparto; pago a plazos;
racionamiento | بِالْتَقْسِيطِ y تَقْسِيطًا a plazos
(على) (*com.*)

مُقَسَّط que se paga a plazos

مُقَسَّط justo, que obra con justicia; justo, co-
rrecto | المَقْسِطُ el Justo (Dios)

قَسَطَر contrastar (هـ una moneda); aplicar el catéter
(هـ a algn) (Eg.) (*med.*)

قَسَطَرَة (= قَطْرَة) catéter, sonda (*med.*)

قَسَطَاس pl. قَسَطَاس قَسَطَاس balanza, báscula

قَسَطَل pl. قَسَطَلُ tubo, conducción; قَسَطَل castaño
(*Castanea vulgaris*) (Eg.) (*bot.*)

قَسَطَلَة castaña (*bot.*)

القُسْطَنْطِينِيَّة Constantinopla (antiguo nombre de Es-
tambul, ciudad de Turquía)

قَسَم i (قَسَم) dividir (هـ algo) en partes; separar (هـ algo)
); dar una parte (في ل de a algn); clasificar
(الى هـ algo en); distribuir (على هـ algo entre); divi-
dir (على هـ un número por) (*mat.*); dudar, no saber
qué partido tomar; destinar (على ل هـ a algn algo)

(Dios) II قَسَمَ dividir (هـ algo) en partes; separar (هـ algo); clasificar (الى هـ algo en); ordenar de sacerdote (هـ a algn) (*cris.*); distribuir (بين هـ algo entre); exorcizar a un demonio para librar (على هـ a algn) III قَاسَمَ compartir (هـ هـ con algn algo); jurar (على هـ a algn hacer algo) IV أَقْسَمَ prestar juramento (بـ en nombre de algn, de algo); jurar (على لـ a algn algo) | أَقْسَمَ بِاللَّهِ jurar por Dios; أَقْسَمَ بِحَيَاةٍ jurar por la vida de; أَقْسَمَ بِشَرَفِهِ jurar por el honor; أَقْسَمَ بِمُقَدَّسَاتِهِ jurar por lo más sagrado; أَقْسَمَ عَلَى أَنْ أَقْسَمَ جَهْدَ إِيمَانِهِ jurar solemnemente; أَقْسَمَ عَلَى أَنْ أَقْسَمَ جَهْدَ إِيمَانِهِ jurar hacer algo; أَقْسَمَ عَلَيْهِ إِلَّا فَعَلَهُ conjurar a algn a que haga algo; أَقْسَمَ الْيَمِينَ prestar juramento V قَسِمَ ser dividido en partes; ser separado; dividirse (هـ algo); ser distribuido; poseer en común (هـ algo); dispersar (هـ algo); ahuyentar (هـ algo); acosar (هـ a algn) VI تَقَسَمَ dividirse (هـ algo); jurarse mutuamente (أنـ que); obsesionar (هـ a algn) (idea, ...) VII انْقَسَمَ dividirse en partes; separarse; clasificarse; distribuirse | انْقَسَمَ عَلَى نَفْسِهِ discrepar (unos de otros) (grupo) VIII اِقْتَسَمَ dividirse (هـ algo); distribuirse (هـ algo); participar (مع هـ de algo con) X اسْتَقْسَمَ echar a suertes; pedir la distribución; exigir un juramento

قَسِمَ división, partición; parte; porción; repartición del tiempo del marido entre sus mujeres legítimas (*jur. isl.*)

قَسِمَ pl. أَقْسَامُ parte; porción; división; sección; reparto; distrito (de población, de provincia) (*Eg., Sud.*) (*adm.*); barrio; grupo, clase; departamento; sección; facultad de la universidad; subcomité; comisaría de policía (*Eg.*) | الْقِسْمُ الْأَدَبِيُّ área, sección literaria (de un plan de enseñanza); الْقِسْمُ الْخَارِجِيُّ externado (de un colegio o escuela); الْقِسْمُ الْمَخْصُوصُ policía secreta política (*Eg.*);

القِسْمُ الدَّاخِلِيُّ internado (de un colegio o escuela); الْقِسْمُ الرَّأْيِيُّ comité de expertos (en un ministerio) (*Eg.*); قِسْمُ الرِّسَالِ الْمُوَدَّعةِ lista de correos; الْقِسْمُ الشَّرَاسِيفِيِّ registro (departamento); الْقِسْمُ الْعِقَارِيُّ epigastrio (*anat.*); الْقِسْمُ الْعِلْمِيُّ administración de bienes raíces (*Tún.*); الْقِسْمُ الْعِلْمِيُّ área, sección científica (de un plan de enseñanza); قِسْمُ الْوُدَائِعِ consigna (local); الْقِسْمُ الْوَطَنِيُّ liga (*Marr.*) (*dep.*)

قِسْمَةٌ división, distribución; separación; subdivisión; división (على por) (*mat.*); (pl. قِسْمٍ) parte; porción; destino (de Dios)

القِسْمُ y قِسْمٌ إِبْرَاهِيمَ | أَقْسَامُ قِسْمٍ pl. juramento | قِسْمًا بـ.. lo juro por...!; قِسْمًا بِشَرَفِي! lo juro por mi honor!

قِسْمَةٌ pl. اتـ rasgo (del rostro); pl. قِسْمَاتٍ fisionomía

قِسَامٌ pl. قِسَامَةٌ belleza; elegancia

قِسَامٌ repartidor

قَسِيمٌ pl. أَقْسِمَاءُ قُسَمَاءُ participante; socio; (pl. أَقْسِمَاءُ) otra parte (de un todo), segunda mitad; porción; cuota; copia, duplicado (*sust.*); contraparte

قَسِيمٌ (dim.) subdivisión

قَسِيمَةٌ juramento; (pl. قَسَائِمٌ) papeleta, pedazo de papel; cupón, bono; matriz (del libro talonario); قَسِيمَةُ الرِّيدِ الْجَوَابِ جَوَابِيَّةٌ | قَسِيمَةُ الرِّيدِ الْجَوَابِ cupón de respuesta (correos); قَسِيمَةُ الْمُسَابَقَةِ cupón de (participación en un) concurso; قَسِيمَةُ الْإِشْتِرَاكِ cupón de suscripción

مَقْسِمٌ pl. مَقْسِمَاتٌ centralita (de teléfonos, ...) | مَقْسِمٌ آليٌّ centralita automática; مَقْسِمٌ الْهَاتِفِ centralita de teléfonos

تَقْسِيمٌ exorcismo; solo (recital) (*mús.*); preludio (*mús.*); (pl. اتـ) división; separación; distribución;

división (*mat.*); (pl. تَقْسِيمٍ) estructura | تَقْسِيمُ
الكَلِمَةِ disensión, discordia

تَقْسِيمَةٌ pl. تَقْسِيمٍ solo (composición) (*mús.*)

مُقَاسِمَةٌ participación

انْقِسَامٍ división; separación; escisión; cisma

اِفْتِسَامٍ división; distribución

قَاسِمٍ que divide; distribuidor; divisor (*mat.*);
denominador (*mat.*) | قَاسِمٍ مُشْتَرَكٍ común divisor
(*mat.*); القَاسِمِ المُشْتَرَكِ الأَعْظَمِ máximo común divi-
sor (*mat.*)

مَقْسُومٍ dividido; separado; distribuido;
dividendo (*econ., mat.*) | مَقْسُومٍ عَلَيْهِ divisor
(*mat.*); مَقْسُومًا عَلَى (:) (*mat.*)

مَقْسِمٍ que divide; distribuidor (*tecn.*); exor-
cista

مَقْسَمٍ dividido, provisto de divisiones (instru-
mento)

مُقَاسِمٍ participante

مُنْقَسِمٍ divisible; fisionable

قُسْطَنْطِينَةُ Constantina (ciudad de Argelia)

(قَسَا) *u* قَسَا ser duro (على con alg);
maltratar (على a alg) II قَسَى endurecer (هـ algo);
templar (هـ un metal) III قَاسَى sufrir (هـ a alg);
soportar (هـ algo) | قَاسَى الأَلْوَاءِ وَاللَّوَاءِ sufrir mil
tormentos IV أَقْسَى endurecer (هـ algo); templar
(هـ un metal)

قَسْوٍ dureza; severidad; austeridad

قَسْوَةٌ dureza; severidad; crueldad; inexo-
rabilidad; austeridad | قَسْوَةٌ عَقْلِيَّةٌ مَعْنَوِيَّةٌ crueldad
mental; قَسَاؤَةُ القَلْبِ crueldad

قَسِيٍّ duro

أَقْسَى más duro; más severo; más difícil

تَقْسِيمَةٌ templado (sust.) (*tecn.*)

مُقَاسَاةٌ aguante

قَاسٍ pl. قُاسٍ f. قَاسِيَةٌ pl. ات duro; severo; inexo-
rable; austero; difícil | قَاسِيِ القَلْبِ cruel

قَشَّ *u* i (قَشَّ) secarse; marchitarse, ajarse; recoger
(هـ algo); barrer (هـ la casa); tomar (هـ algo) de
aquí y de allí II قَشَّشَ recoger (هـ algo); barrer
(هـ la casa); tomar (هـ algo) de aquí y de allí; lle-
varse (هـ algo) enteramente

قَشَّ paja; cascabillo, tamo; cerillas, fósforos |
قَشَّ البَحْرِ alga marina; قَشَّ الحَدِيدِ viruta de acero
قَشَّةٌ (n. un.) pl. ات una paja | قَشَّةٌ قَبَابٍ cerilla,
fósforo

قَشَّةٌ mariquita, vaca de San Antón (insecto
coleóptero) (*Coccinella septempunctata*) (*zool.*);
monita, mona joven

قَشَّاشٍ barrendero; tren ómnibus (*Eg.*)

قَشَّاشِيَّ restos, pedazos; basura

قَشَّيشٍ crujido; restos, pedazos; basura

مَقَشَّةٌ pl. ات escoba (*Eg., Sir.*); barredera (má-
quina) (*Eg.*)

قَشَبٌ (قَشَبٌ) poner veneno (هـ en algo)

قَشَبٍ herrumbre; (pl. أَقْشَابٍ) veneno

قَشَبٍ pl. أَقْشَابٍ veneno; grieta

قَشِيبٍ pl. قَشِيبٍ nuevo; limpio; pulido; pulimen-
tado (metal); reluciente

قَشْتَالَةٌ Castilla (región de España)

قَشْتَالِيٍّ castellano | القَشْتَالِيَّةُ castellano, la lengua
castellana

قَشْدٌ *u* (قَشْدٌ) descremar, desnatar (هـ la leche)

قَشْدَةٌ crema, nata (de la leche); chirimoyo

(*Annona cherimolia*) (*bot.*)

قَشَّرَ *u* i (قَشَّرَ) y II قَشَّرَ pelar (هـ algo); descorte-
zar (هـ algo); descascarar (هـ algo); escamar (هـ a

los peces); desgranar (ه algo); mondar (ه algo)
 V تَقَشِّرُ y VII اَنْقَشِرُ ser pelado, descortezado,
 descascarado, desgranado; pelarse; desconcharse

قَشْرٌ pl. قُشُورٌ piel; película; corteza; cáscara;
 hollejo; escamas; camisa, piel que muda la ser-
 piente; cascabillo, tamo; género de pez fluvial de
 las regiones cálidas de África y Asia (*Lates*)
 (*zool.*); bebida que se obtiene poniendo la cubierta
 de semillas de café en agua hirviendo y añadiendo
 canela, clavo y jengibre (*Ar.*); pl. قُشُورٌ fruslerías;
 basura | قَشْرُ الرَّأْسِ caspa (del cuero cabelludo);
 قَشْرُ الْعِظَامِ periostio (del hueso); قَشْرُ السَّمَكِ
 (*anat.*); قَشْرُ الْقَحْفِ pericráneo (*anat.*)

قَشْرَةٌ pl. اتِ piel; película; corteza; cáscara; ho-
 llejo; escama; camisa, piel que muda la serpiente;
 cascabillo, tamo | قَشْرَةُ الْأَرْضِ y قَشْرَةُ الْأَرْضِيَّةِ
 corteza terrestre; قَشْرَةُ الرَّأْسِ caspa (del cuero ca-
 belludo)

قَشْرِيٌّ escamoso; cortical; crustáceo;
 pl. الْقَشْرِيَّاتِ los crustáceos (*zool.*)

قَشْرٌ ala del saltamontes

قَشْرَةٌ peladura; cáscara; populacho

قَشْرٌ pelado; descortezado; descascarado;
 desgranado; mondado

تَقَشِيرٌ peladura; descortezamiento; desolladura;
 escamadura; desgrane; monda, mondadura

مَقْشُورٌ pelado; descortezado; descascarado;
 desgranado; mondado

مُقَشَّرٌ pelado; descortezado; descascarado;
 desgranado; mondado

قَشَطٌ i (قَشَطٌ) quitar (ه algo de); descremar,
 desnatar (ه la leche); rascar, raspar (ه algo)
 II قَشَطٌ quitar (ه algo); robar (ه a algn) V تَقَشِطُ
 ser robado

قَشِطَةٌ (*Eg.*), قَشِطَةٌ (*Sir.*) crema, nata (de la le-
 che); chirimoyo (*Anona cherimolia*) (*Eg.*) (*bot.*)

قَشَاطٌ pl. اتِ ficha (del juego) (*Eg.*)

قَشَاطٌ correa; tralla, trencilla al extremo del láti-
 go; correa de transmisión

مَقْشِطٌ pl. مَقْشِطٌ rascador

مَقْشِطَةٌ pl. مَقْشِطٌ fresadora (*mec.*)

قَشِطَالَةٌ = قَشِطَالَةٌ

قَشِطَالِيٌّ = قَشِطَالِيٌّ

قَشَعٌ a (قَشَعٌ) alejar (ه, ه a algn, algo); dispersar
 (ه algo) IV أَقْشَعٌ alejar (ه, ه a algn, algo); dis-
 persar (ه a una multitud, ...); despejar, disolver
 (ه algo) V تَقْشَعُ y VII اِنْقَشَعُ dispersarse; despe-
 jarse, disolverse

قَشَعْرٌ poner (ه a algn) los pelos
 de punta IV أَقْشَعْرٌ ponerse a uno los pelos de
 punta

قَشَعْرِيَّةٌ escalofrío; estremecimiento

مُقْشَعْرٌ escalofriado; estremecido

قَشَعْمٌ pl. قَشَاعِمٌ viejísimo; león

قَشِيفٌ a (قَشِيفٌ), قَشِيفٌ u (قَشِيفَةٌ) tener la piel sucia; es-
 tar sucio; vivir rodeado de suciedad y de miseria;
 no preocuparse por la limpieza II قَشِيفٌ agrietarse
 (cutis) (*Eg.*) V تَقْشِيفٌ tener la piel sucia; estar su-
 cio; vivir rodeado de suciedad y de miseria; no
 preocuparse por la limpieza; vivir una vida ascéti-
 ca; ser abstemio; agrietarse (cutis) (*Eg.*)

قَشِيفٌ aire, aspecto sucio; ascetismo

قَشِيفَةٌ pl. قَشِيفٌ corteza (del pan) (*Eg.*)

تَقْشِيفٌ aire, aspecto sucio; moderación; estilo

de vida sencillez; ascetismo

مُقْشِيفٌ agrietado (cutis) (*Eg.*)

الْفَنَائِلِ despabiladeras, tenacillas; مَقْصَ التَّقْلِيمِ tijeras de podar

قَصَاصٌ talión; castigo; ajuste de cuentas

مَقَاصَةٌ balance, saldo de cuentas (*com.*); compensación (*com.*); demanda contra el primer demandante (*jur.*)

قَاصٌ pl. قَاصِّينَ novelista (m.); narrador popular

قَاصَّةٌ novelista (f.)

مَقْصُوصٌ cortado; podado; esquilado;

(pl. مَقْصُوصَاتٌ) tirabuzón (*Eg.*)

مَقْصُوصَةٌ pl. مَقْصُوصَاتٌ at espumadera

قَصَبٌ i (قَصَبٌ) descuartizar (هـ un animal sacrificado)

II قَصَبٌ rizar (هـ el pelo); bordar (هـ una tela) con hilos de oro o de plata | قَصَبَ الْأَرْضَ preparar el terreno para la siembra (dial.)

قَصَبٌ (col.) caña (*Arundo*) (*bot.*); junco; tallo (*bot.*); caña de azúcar; flauta (*mús.*); hilo de oro o de plata; brocado | قَصَبَ الْبَامْبُو، هِنْدِيَّيَ caña de bambú (*Bambusa arundinacea*) (*bot.*); قَصَبَ الذَّهَبِ brocado de oro; القَصَبُ الذَّهَبِيُّ lisimaquia común (*Lysimachia vulgaris*) (*bot.*); قَصَبُ السُّكَّرِ قَصَبٌ، caña de azúcar (*Saccharum officinale*) (*bot.*)

قَصَبِيٌّ pl. قَصَبِيَّيْنِ flautista

قَصَبَةٌ (n. un.) pl. قَصَبَاتٌ at caña; junco; tubo; pluma de escribir; esófago (*anat.*); tráquea (*anat.*); tibia, espinilla (*anat.*); flauta (*mús.*); clarinete (*mús.*); tubo largo y flexible que lleva el humo del narguile al fumador; *qasaba*, medida de longitud (= 3, 55 metros) (*Eg.*); alcazaba, ciudadela (*Magr.*); cabeza de partido; capital, metrópoli | قَصَبَةُ الْأَنْفِ lomo de la nariz; قَصَبَةُ الرُّقْعِ tubito dorado que cubre la nariz y prende el velo de la mujer (*Eg.*); قَصَبَةُ الرَّئَةِ tráquea (*anat.*); قَصَبَةُ الرَّجْلِ، السَّاقِ tibia, espinilla (*anat.*); قَصَبَةُ الإِصْبَعِ falange (*anat.*); قَصَبَةُ اللَّصِيدِ ca-

ña de pescar; قَصَبَةُ الْمُرِيِّ esófago (*anat.*); القَصَبَةُ الهَوَائِيَّةُ tráquea (*anat.*)

قَصَبِيٌّ pl. قَصَبَاتٌ batista

قَصَابَةٌ carnicería (oficio); arte de tañer la flauta

قَصَابٌ carnicero; flautista; agrimensor (*Eg.*)

قَصَابَةٌ pl. قَصَابَاتٌ tubo; flauta

قَصَابَةٌ flauta

قَصَبِيَّةٌ (dim. de قَصَبَةٌ) avena (*Avena sativa*) (*Tún.*) (*bot.*)

مَقْصَبَةٌ pl. مَقْصَبَاتٌ cañaveral

مَقْصَبٌ bordado con hilo de oro o de plata

قُصَاجٌ pl. قُصَاجَاتٌ alicates, tenacillas

قَصَدَ i (قَصَدَ) ser frugal; ahorrar; ser moderado (في en algo); economizar, ahorrar; componer casidas; ir en línea recta (إلى هـ, هـ hacia algn, hacia algo); ir a ver (إلى هـ, هـ a algn); apuntar (إلى هـ, هـ a algo); considerar (هـ algo); proponerse (هـ algo); dirigirse (إلى هـ, هـ a algn, a un lugar); aspirar (إلى هـ, هـ a algo); querer decir (من هـ بـ algo con) | قَصَدَ أَقْصَدَ ir a algn; قَصَدَ قَصَدَهُ imitar a algn IV أَقْصَدَ inducir (إلى هـ, هـ a algn a ir a); componer casidas; dar en el blanco V تَقَصَّدَ tener la intención (هـ de); enojarse (هـ con algn) (*Eg.*) VII انْقَصَدَ romperse VIII انْقَصَدَ ser frugal; economizar (هـ algo); ahorrar (هـ dinero, ...); ser moderado (في en algo); hacer de mediador (بين entre); componer casidas

قَصَدٌ aspiración; intención; propósito; meta; frugalidad; moderación; justo medio; economía; restricción | قَصَدَ (prep.) con el objeto de; enfrente de, frente a, delante de; قَصَدًا adrede; قَصَدَ خَفِيَّيْنِ intención oculta; قَصَدَ أَنْ con el objeto de; con intención de; قَصَدَ دُونَ، بَدُونَ قَصَدَ sin intención; عَن قَصَدٍ adrede; بغير قَصَدٍ sin intención

قَصْدِيٌّ intencional; deliberado

القَصْر المَلِكِيّ Palacio Real; القَصْر المُلُوكِيّ Palacio del Bey (*Tún.*); أَنْ قَصْرُكَ lo más que puedes hacer es; debes limitarte a

قَصْرِيَّة pl. قَصَارٍ pote; tiesto; orinal; escupidera

* قَصْرٌ negligencia; dejadez; incapacidad

قَصْر البَصْرِ | قَصْرٌ brevedad; pequeñez; escasez | النُّظْرُ miopía (*med.*)

قَصْرَةٌ pl. قَصَرٍ أَقْصَارٌ base del cuello; rabadilla (de las aves)

قَصَارُكَ | قَصَارٌ lo más que puede hacerse | قَصَارٌ أَنْ lo más que puedes hacer es; debes limitarte a

قَصَارٌ lavandero; batanero

قَصَارَةٌ blanqueo, lavado (de la lencería); lavandería (oficio); oficio de batanero

قَصَارِي lo más que puede hacerse, aquello a que uno debe limitarse | قَصَارِي الأَمْرُ القَوْلُ... resumiendo...; en pocas palabras...; قَصَارِي الجُهْدِ el mayor esfuerzo

قَصُورٌ escasez; insuficiencia; deficiencia; reducción; negligencia; indolencia; minoridad, menor edad (*jur.*) | قَصُور البَصْرِ | قَصُور البَاعِ miopía (*med.*); قَصُور البَاعِ incapacidad (عن para hacer algo); قَصُور الدِّمَاغِ; قَصُور دَاتِيّ fuerza de inercia (*fis.*); قَصُور العَضَلِيّ atrofia muscular (*med.*); قَصُور عَقْلِيّ deficiencia mental (*med.*); قَصُور كُلُوبِيّ insuficiencia renal (*med.*)

قَصِيرٌ pl. قَصِيرٍ corto; breve; bajo (de estatura); de corto metraje (película) | قَصِير الأَجَلِ، الأَمَدِ | قَصِير البَصْرِ، النُّظْرُ miope, corto de vista (*med.*); قَصِير البَاعِ، اليَدِ incapaz; tacaño; قَصِير العُمُرِ de corta duración; قَصِير القَامَةِ bajo de estatura; قَصِير الأَكْمَامِ de manga corta; قَصِير المَدَى de corto alcance

أَقْصَرُ más corto; más breve

الأَقْصَرُ Luxor (ciudad de Egipto)

تَقْصِيرٌ pl. ات acortamiento; reducción; abreviación; insuficiencia; restricción; incapacidad; negligencia; deficiencia

أَقْصَارٌ brevedad | بِالْأَقْصَارِ brevemente

قَاصِرٌ incapaz (عن de); limitado, reducido (على a); reservado (على a); pupilo; intransitivo (verbo) (*gram.*); (pl. قَصْرٌ وون.) menor de edad (adj. y sust.) (*jur.*) | قَاصِر النُّظْرِ miope, corto de vista (fig.); قَاصِر اليَدِ incapaz; avaro

قَاصِرَةٌ pl. ات mujer menor de edad | قَاصِرَةُ الطَّرْفِ modesta (mujer)

مَقْصُورٌ acortado; abreviado; restringido; lavadora, lavado | مَقْصُورَةُ الطَّرْفِ modesta (mujer)

مَقْصُورَةٌ pl. ات مَقَاصِيرٌ palacio; cámara privada; compartimiento; armario; palco (de teatro); tribuna de los acusados (*jur.*); macsura (en una mezquita); capilla (de una iglesia); cabina (de un vehículo automóvil) | مَقْصُورَةُ الرُّكَّابِ cabina de pasajeros (avión); مَقْصُورَةٌ مَزْدُوجَةٌ cabina doble; مَقْصُورَةٌ مُفْرَدَةٌ cabina individual; مَقْصُورَةُ القِيَادَةِ cabina de mando; مَقْصُورَةُ المَآتِفِ cabina telefónica

مُقْصِرٌ negligente

مُقْصِرٌ acortado; abreviado

مُقْتَصِرٌ limitado (على a)

مُقْتَصِرٌ breve, conciso

قُصْرٌ مِلُّ polvo de ceniza que se emplea como material de construcción (dial.) (*Eg.*)

قَصَعَ a (قَصَعَ) beber (هو algo) ávidamente; calmar (هو la sed); quebrar, triturar (هو algo); dislocar (هو algo) (*Eg.*)

قَصْعَةٌ pl. قَصَعَاتٌ قَصَاعٌ، قَصَعٌ escudilla grande, fuente; cafetera, tetera (*Ir.*)

قَصَاعٌ cretinismo (*med.*)

قَصِينِ *salvia (Salvia officinalis) (Sir.) (bot.)*

قَصَفَ *i (قَصْف) retumar (trueno, cañón); oprimir (o a*
algn); bombardear (هـ algo); destrozar (هـ algo);
u (قُصُوف, قَصْف) ir de juerga; llevar una vida de
lujo; قَصَفَ a (قَصْف) quebrarse; ser frágil V تَقَصَّفَ
y VII انْقَصَفَ quebrarse

قَصَفَ fragor (del trueno); estampido (del ca-
 ñón); bombardeo (على de); parranda, jarana, fran-
 cachela | قَصَفَ مِتَادِلَ duelo artillero; قَصَفَ مِدْفِعِي
 cañoneo (على de)

قَصَفَ quebrado; frágil

قُصُوفَ parranda; juerga

قَصِيفَ quebrado; frágil

مَقْصِفَ pl. مَقَاصِفَ cantina; bar; casino; casa de
 juego

قَاصِفَ destructor; retumbante

قَصَّقَصَ romper (هـ algo); despuntar (هـ algo) (Eg.)

قَصَّقُوصَةً pl. قَصَاقِيسَ recorte

قَصَلَ *i (قَصَل) y VIII اقْتَصَلَ cortar (هـ algo); segar*
(هـ algo)

قَصَلَ (col.; n. un. قَصَلَةٌ) tallos (*bot.*); rastrojo
(agr.); cascarilla (del grano); paja

قَصَلَ cascarilla (del grano); paja

قَصَالَ escarquina (arma); cortante; afilado

قَصَالَةً cascarilla (del grano); paja

قَصِيلَ alcacer, alcacer, cebada verde y en hierba
(Eg.)

مَقْصَلَ cortante; afilado

مَقْصَلَةً pl. مَقَاصِلَ ات. guillotina

قَاصِلَ cortante; afilado

قَصَمَ *i (قَصَم) romper (هـ algo) | قَصَمَ ظَهْرَهُ (lit., rom-*
perle a uno la espalda) asestar un golpe mortal a
algn V تَقَصَّمَ y VII انْقَصَمَ romperse

قَصِمَ frágil

قَصِيمَ frágil | الْقَصِيمِ al-Qasim (emirato de Ara-
 bia Saudi)

قَصِيمَةً pl. ات bacilo (*biol.*)

قِصُومَ abrótano (*Artemisia abrotanum) (bot.) |*
قِصُومَ اُنْثَى abrótano hembra (Santolina chamaecy-
parissus) (bot.)

قَاصِمَ pl. قَوَاصِمُ que rompe | قَاصِمَ الظَّهْرِ gravo-
 so; قَاصِمَةَ الظَّهْرِ golpe mortal; catástrofe

a قَصِي (قَصَاء, قُصُوء, قُصُوء, قُصُوء) قَصَا (قَصِي, قِصُوء)

(قَصَا, قَصِي) estar lejos (عن de); ir lejos (عن de)

IV أَقْصَى enviar (هـ, هـ a algn, algo) lejos (عن de);
 alcanzar el limite extremo (هـ de algo); alejar

(هـ, هـ a algn, algo de); destituir (عن هـ a algn de

un cargo); echar, expulsar (هـ, هـ a algn, algo

de) | لا يُقْصِيهِ البَصْرُ invisible V تَقَصَّى indagar

(هـ algo) a fondo; ir lejos (عن de); llevar (هـ

algo) a cabo | تَقَصَّى آثارَ seguir las huellas de

X اسْتَقَصَّى indagar (عن algo); indagar (هـ algo) a

fondo

قُصِي lejania

قُصَاء lejania

قُصِيَّ pl. أَقْصَاء lejano

أَقْصَى pl. أَقْاصِي f. قُصُوء pl. قُصِي más lejano;

muy remoto; muy extremo; limite extremo; extre-

mo, fondo (de una habitación,...); el máximo;

confín | أَقْصَى أَقْاصِي الأَرْضِ confines del mundo; أَقْصَى

إِلَى أَقْصَى حَدِّ extrema izquierda (*pol.*); إِلى أَقْصَى حَدِّ

عَلَى أَقْصَى, al máximo; en grado extremo; دَرَجَةً

تَقْدِيرٍ cuando más, a lo sumo; cuando menos, por

lo menos; مِنْ أَقْصَاهُ إِلَى أَقْصَاهُ de un extremo a otro;

completamente

تَقْصٌ indagación minuciosa

إِقْصَاءُ مِنْ المَنْصِبِ: destitución

استقصاء indagación minuciosa; exploración; sondeo; encuesta

استقصائي exploratorio; penetrante

قاص pl. قاصون. أقصاء f. قاصية pl. قواصٍ lejano | القاصي والداني (lit., el lejano y el cercano) todo el mundo, todos; في القاصية والدانية (lit., en la lejanía y en la cercanía) doquier(a)

قصولٌ sisar (Eg.)

قَصَّ a (قَصَصَ) ser duro (lecho); u (قَصَّ) agujerear (هـ algo); cascar, desmenuzar (هـ algo); demoler (هـ un muro); sacar, arrancar (هـ algo) IV أَقَصَّ ser duro (lecho); hacer (هـ el techo) duro | أَقَصَّ أَقَصَّ (lit., hacer duro el lecho a algn) atormentar, inquietar a algn; quitar el sueño a algn (preocupación) VII انقَصَّ amenazar ruina; precipitarse (على contra algn. contra algo); picar (على sobre) (avión); asaltar (على a algn. algo); caer (على sobre) (rayo)

قَصَّهم و قَصَّهم | قَصَّهم (col.) grava, guijarros | قَصَّهم.. قَصَّهم.. todos ellos ...

قَصَّة grava, guijarros

قَصَّهم و قَصَّهم | قَصَّهم.. قَصَّهم.. todos ellos ...

انقصاص picado (de un avión); asalto

منقَصٌ que amenaza ruina; que se precipita; que asalta

قَصَبَ i (قَصَبَ) y II قَصَبَ cortar (هـ algo); podar (هـ un árbol); apalear (هـ a algn) | قَصَبَ الأسباب | قَصَبَ las relaciones (بين entre) VIII اقْتَصَبَ cortar (هـ algo); podar (هـ un árbol); apalear (هـ a algn); abreviar (هـ algo); resumir (هـ algo); improvisar (هـ un discurso, ...)

قَصَبٌ poda; (col.) verduras

قَصَابَةٌ lo que se ha cortado; ramas podadas; astillas (de la madera)

قَصَبٌ pl. قَصَبَانٍ قَصَبٌ rama cortada; vara; bastón; pene (anat.); volante, guía (mec.); rail, carril (tecn.); pl. قَصَبَانٍ reja | قَصَبِ السُّلْطَةِ bastón de mando; قَصَبِ الْمَلِكِ cetro; وَرَاءَ الْقَصَبَانِ entre rejas (fig.), en la cárcel

مَقْصَبٌ pl. مَقَاصِبٌ podadera

تَقْصِيبٌ poda

اِقْتِصَابٌ abreviación; resumen; extracto; concisión; improvisación

مَقْتَصِبٌ abreviado; resumido; breve; improvisado; *muqtaḍab*, metro de la poesía árabe; pl. مَقْتَصِبَاتٍ noticiario brevc

اَقْصَعُ a (قَصَعُ) someter (هـ a algn); domar (هـ a algn)

قَصْعٌ retortijón de tripas (med.); cólico (med.)

قَصَاعٌ retortijón de tripas (med.); cólico (med.)

قَصْفٌ u (قَصَافَةٌ, قَصَفٌ) estar delgado; adelgazar

قَصْفٌ (col.; n. un. قَصْفَةٌ) pl. قَصَافٍ pájaro parecido al قَطَا (zool.)

قَصِيفٌ pl. قَصِيفَاءُ, قَصَافٌ, قَصْفَانٌ delgado, flaco

قَصِمَ a, قَصَمَ i (قَصَمَ) roer (هـ algo); comer (هـ algo) crujiente; morder (هـ algo)

قَصْمَةٌ mordisco (pedazo)

قَصَامَةٌ garbanzos tostados y salados; surtido de nueces, pistachos, cacahuets, ...; alpiste; cañamones

قَصِيمٌ mellado (filo); (pl. قَصِيمٌ) pergamino

قَصِيمٌ f. قَصِيمَاءُ pl. قَصِيمٌ mellado (filo)

قَصَى i (قَصَاءٌ) terminar (هـ algo); terminar (على con algo); cumplir (هـ un deber); ejecutar (هـ una orden); escuchar (هـ una petición); resolver (هـ algo); saldar (هـ una deuda); morir, decidir (بِ بَأْنٍ)

que); pasar (بأن, ب, ال- ه) el tiempo); predestinar (بأن, ب, ال- ه) (Dios); sentenciar (بين entre dos adversarios); emitir un fallo (على contra algn, ل a favor de algn) (juez); imponer (ب على a algn algo) como deber; obligar (ب على a algn a algo); exterminar (على a algn, algo); matar (على a algn, algo); condenar (ب على a algn a) (juez); exigir (ب على a algn que); implicar, traer consigo (ب algo) | قَضَى أَجَلَهُ morir; pas. قَضَى الْأَمْرُ está decidido; la suerte está echada; قَضَى أَمْرُهُ ha terminado para él; قَضَى الْحَاجَةَ الْحَاجَةَ pasar las vacaciones; الضَّرُورَةَ, قَضَى حَاجَتَهُ evacuar el vicentre; قَضَى حَاجَتَهُ satisfacer el deseo de algn; قَضَى حَيَاتَهُ pasarse la vida (في en); قَضَى حَيَاتَهُ matar a algn; قَضَى دَيْنَهُ (lit., pagar la deuda propia [a la naturaleza]) morir; قَضَى سَحَابَةَ نَهَارِهِ pasar todo el santo día (في en); قَضَى مَصْبِحَهُ وَمَمْسَاهُ pasar la mañana y la tarde (في en algo); ocuparse continuamente (في en algo); قَضَى الْعَجَبَ quedarse atónito (من por); pas. قَضَى عَلَيْهِ ha terminado; قَضَى الْقَضَاءَ se ha cumplido el decreto divino, e. d. ha muerto; قَضَى لِبَانَتَهُ realizar el propio deseo; قَضَى قَطْعَهُ truncar algo en su origen; قَضَى نَحْبَهُ cumplir un voto; morir; قَضَى نَهْمَتَهُ apagar la sed (من de algo) (fig.); قَضَى وَطْرَهُ وَأُوطَارَهُ realizado el deseo II قَضَى efectuar (ه algo) III قَضَى procesar (ه a algn); reclamar (ب ه de algn algo) V قَضَى estar terminado; vencer (plazo) VI قَضَى litigar uno con, contra otro; reclamar (ه من على) algo de algn como compensación por); reivindicar (ه algo); percibir, cobrar (ه algo); tomar de juez (ب الى a algn) VII قَضَى estar terminado; vencer (plazo); pasar (tiempo) VIII قَضَى reclamar (ه ه de algn algo); decidir (أن que); implicar, traer consigo (ه algo) | إِذَا قَضَى الْأَمْرُ si hiciera falta X قَضَى reclamar (ه ه de algn algo)

قَضَى pl. قَضَى cierta planta amarga de la llanura del género حَمَض (bot.)

قَضَى sentencia, fallo

قَضَاءَ fin, conclusión; cumplimiento; satisfacción (de un deseo, ...); provisión (de lo necesario); liquidación (de una deuda); vencimiento (de un plazo); sentencia, fallo; condena (على de algn); decreto divino; destino, suerte; justicia; administración de la justicia; jurisdicción; magistratura; juicio; jurisprudencia; exterminio (على de algn, de algo); (pl. أَقْضِيَّة) subprovincia (Ar., Ir., Lib., Lib., Yem.) | قَضَاءُ الْقَضَاءِ الْأَهْلِيِّ muerte; قَضَاءُ اللَّهِ jurisdicción de los tribunales indígenas (Eg.); قَضَاءُ مُبْرَمٍ muerte inevitable; قَضَاءُ مَحْتَوَمٍ, مَكْتُوبٍ predestinación; قَضَاءُ حَاجَةٍ satisfacción de una necesidad (evacuación corporal); أَقْضِيَّةُ الْحَيَاةِ vicisitudes de la vida; القَضَاءُ الشَّرْعِيُّ predestinación; القَضَاءُ الشَّرْعِيُّ jurisdicción basada en la ley religiosa; ley religiosa; والقَدَرِ والقَضَاءِ el decreto divino y el destino; قَضَاءٌ وَقَدَرًا por decreto divino y por destino

قَضَائِي judicial; forense

قَضَائِيَّةُ jurisdicción del juez | قَضَائِيَّةُ الصُّلْحِ jurisdicción del juez de paz

قَضِيَّةُ pl. قَضَائِيَّةُ acción legal; pleito, proceso; caso (jur); cuestión, problema; asunto; accidente, suceso; teorema (mat.); premisa (fil.); tesis; cuestión de, cosa de (aproximación) | قَضِيَّةٌ مَبْدِئِيَّةٌ cuestión de principio; قَضِيَّةٌ جِنَائِيَّةٌ proceso penal; قَضِيَّةٌ حَيَوِيَّةٌ cuestión vital; قَضَائِيَّةٌ ذَوْقِيَّةٌ cuestión de gusto; قَضَائِيَّةٌ قَضَائِيَّةٌ مسألَمَةٌ cuestiones candentes; قَضَائِيَّةٌ سَاحِنَةٌ (mat.); perogrullada; قَضَائِيَّةٌ السَّاعَةِ cuestiones de actualidad; قَضِيَّةٌ عَارِضَةٌ causa común; قَضِيَّةٌ مُشْتَرَكَةٌ lema (fil., mat.); قَضَائِيَّةٌ مَعْلَقَةٌ cuestiones pendientes; القَضِيَّةُ الْفِلَسْطِينِيَّةُ la cuestión obrera; القَضِيَّةُ الْعَمَالِيَّةُ

la Cuestión Palestina; قَضِيَّةٌ مَدْنِيَّةٌ proceso civil; قَضِيَّةٌ أَيْامٍ مَعْدُودَةٍ la causa nacional; قَضِيَّةٌ الوَطَنِيَّةُ cuestión de días

مُقَاَصَاةٌ vista (*jur.*); proceso

تَقَاَضٍ litigación

انْقِصَاءٌ vencimiento (de un plazo); extinción (de una obligación); paso (de un tiempo) عَلَى desde

عِنْدَ الْاِقْتِصَاءِ exigencia; necesidad | عِنْدَ الْاِقْتِصَاءِ en caso de necesidad

قَاضٍ f. قَاضِيَةٌ decisivo; final; mortal; (pl. قُضَاةٌ) juez, magistrado; cadí, juez de la شَرِيْعَةَ (isl.); burócrata educado (juez o no juez) (Yem.); القُضَاةُ Jueces (libro del Antiguo Testamento) | قَاضِيِ الْبَحْثِ قَاضِيِ التَّحْقِيْقِ juez de instrucción; قَاضِيِ الْاِحَالَةِ juez de primera instancia; قَاضِيِ الْاِسْلَامِ (lit., el juez del islam) juez supremo (Sud.); قَاضِيِ الصَّلْحِ juez de paz; قَاضٍ عُرْفِيٌّ árbitro; قَاضِيِ الْعَسْكَرِ primer juez militar (Eg.); primer juez de una provincia (Eg.); قَاضِيِ الْقِصَاةِ juez supremo

قَاضِيَةٌ jueza

قَوَاضٍ (pl. de قَاضِيَةٌ) exigencias

مَقْضِيٌّ terminado; cumplido; decidido; destinado | مَقْضِيٌّ عَلَيْهِ condenado

مُقَاَضٍ pl. مُتَقَاَضُونَ litigante | d. الْمُتَقَاَضِيَانِ las partes litigantes

مُقَاَضِيٌّ objeto o sujeto de proceso (*jur.*)

مُنْقَضٌ pasado (tiempo)

مُقْتَضِيٌّ exigido, requerido; (pl. مُقْتَضِيَّاتٍ) exigencia, requerimiento; necesidad; pl. مُقْتَضِيَّاتٍ normas | عَلَى بِمُقْتَضَى según, conforme a; en virtud de; por exigencias de

قَطَّ u (قَطٌّ) cortar (هـ algo); recortar (هـ algo); afilar (هـ el lápiz); a (قَطُّطٌ) ser crespo (pelo) II قَطُّطٌ

tallar (هـ algo); recortar (هـ algo); labrar, tornear (هـ la madera) VIII اِقْتَطَّ afilar (هـ el lápiz)

قَطٌّ crespo (pelo); قَطٌّ (precedido de neg.) jamás, nunca

قَطٌّ pl. قَطُّطٌ, قِطَاطٌ, قِطَاطَةٌ gato; (pl. قُطُوْطٌ) porción, parte | قَطُّ الْأَنْجُورِ, أَنْقَرَةٌ (pron. Eg.) gato de Angora (*Catus angorensis*) (zool.); قِطُّ الزَّبَادِ civeta, gato de algalia (*Fiverra zivetta*) (zool.);

قِطُّ سِيَامِيٍّ gato siamés (zool.)

قِطَّةٌ pl. اتِ gata

قِطَاطٌ pl. أَقِطَّةٌ patrón (de un vestido)

قِطَاطٌ tornero

قِطِيْطَةٌ (dim.) pl. اتِ gatito

قَطَالُونِيَا Cataluña

قَطَالُونِيٌّ catalán

قَطَّبَ i (قَطَّبَ) reunir (هـ algo); (قَطُّوبٌ, قَطَّبَ) | قَطَّبَ II قَطَّبَ fruncir el entrecejo II قَطَّبَ fruncir el entrecejo; remendar (هـ algo) (Eg.) V تَقَطَّبَ oscurecerse (rostro) X اسْتَقَطَّبَ polarizar (هـ algo) (fis.); reunir alrededor (هـ a gente); atraer (هـ la atención, ...)

قَطَّبَ pl. أَقْطَابٌ eje (de rotación, de rueda, ...); polo (*astr., el., geogr.*); pernio; jefe; personalidad, persona de relieve; fundador de una cofradía (*suf.*); grado máximo en la jerarquía sufi de los santos; el maestro espiritual de una generación (*isl.*); líder (*pol.*) | قَطَّبَ جَذْبٌ polo de atracción; Polo Sur القَطْبُ الْجَنُوبِيُّ pivote, punto fundamental (fig.); قَطَّبُ سَالِبٌ cátodo, polo negativo (*el.*); قَطْبُ الشَّمَالِيِّ Polo Norte; قَطْبُ كَهْرَبَائِيٍّ electrodo; القَطْبُ الْمَغْنِطِيْسِيّ, الْمَغْنِطُ polo magnético (*el.*); قَطْبُ مُوجِبٌ ánodo, polo positivo (*el.*)

قَطْبَةٌ un polo; (pl. قُطَبٌ) sagitaria (*Sagittaria sagittaefolia*) (*bot.*); puntada (de un remiendo) (Eg.)

قُطْبِيّ polar

قُطْبِيَّة polaridad (*fis.*)

قُطْبَان cierta planta de la familia de las gramíneas parecida a la festuca, que sirve de forraje (*Brachypodium*) (*bot.*)

قُطُوب oscurecido (rostro)

مَقْطَاب polarímetro (*fis.*)

تَقْطِيب ceño; polarización (*fis.*)

اِسْتَقْطَاب polarización (*fis.* y *fig.*)

قَاطِب oscurecido (rostro)

قَاطِبَةٌ قَاطِبَةٌ todos sin excepción

مُسْتَقْطَب polarizador (*fis.*)

قَطَّر *u* (قَطَّرَانِ، قَطَّرَ) gotear (intr.); gotear (هـ algo); instilar (هـ algo); desbordar (هـ de) (*fig.*); respirar (هـ bondad, simpatía, ...) (*fig.*); refinar (هـ un líquido); poner en fila (هـ a los camellos, ...) formando una caravana; engañar (هـ un vehículo); remolcar (هـ una nave) II قَطَّرَ hacer gotear (هـ algo); instilar (هـ algo); analizar, hacer analizar (هـ un líquido) (*Tún.*); refinar (هـ un líquido); poner en fila (هـ a los camellos, ...) formando una caravana; enganchar (هـ un vehículo); remolcar (هـ una nave); filtrar (هـ algo); destilar (هـ algo) V تَقَطَّرَ gotear (intr.); filtrarse (الى en algo) VI تَقَاتَرَ afluir, concurrir en gran número (الى على) a algn, a algo) X اِسْتَقَطَّرَ gotear (هـ algo); extraer (هـ algo) por destilación

قَطْر goteo; destilación; almíbar; (col.; n. un. قَطْرَةٌ) pl. قَطَار gotas; lluvia; (pl. قَطُورَات) tren (*Eg.*) | قَطْرُ البَصَانِيعِ tren de mercancías; قَطْرُ بَطِيءٍ قَطْرُ بَطِيءٍ, قَشَاشِ tren omnibus

قُطْر pl. أَقْطَار parte; región, zona; territorio; distrito; país; diámetro (*geom.*); diagonal (*geom.*); calibre, diámetro interior | أَقْطَارُ البَيْتِ todo el inte-

rior de la casa; الدَائِرَةُ المَحِيْطُ, الدَائِرَةُ diámetro (*geom.*); قَطْرٌ خَارِجِيّ diámetro exterior; قَطْرٌ دَاخِلِيّ diámetro interior; القَطْرُ الشَّقِيْقُ el país hermano (país árabe); القَطْرُ المِصْرِيّ los países arabohablantes; أَقْطَارُ الصَّادِ Egipito

قُطْرُ قُطْرُ madera de álamo

قُطْرِيّ regional; territorial; diametral

قُطْرِيَّة regionalismo (*pol.*)

قَطْرُ tipo de cobre

قَطْرُ Qátar (península y emirato del Golfo)

قَطْرِيّ qatari (adj.); (pl. و.ون) qatari (sust.)

قَطْرَةٌ (n. un. de قَطْرٌ) pl. قَطْرَات gota

قَطْرٌ جِيّ pl. قَطْرٌ جِيّ guardaguñas (*Eg.*)

قَطَار pl. قَطْرَات, قَطْرَاتِ reata, caravana; tren (de ferrocarril); convoy; fila, hilera; serie | قَطَارٌ أَرْضِيّ metro, ferrocarril subterráneo; قَطَارٌ بَحَارِيّ tren de vapor; قَطَارٌ بَرِيْدٍ tren correo; قَطَارٌ البِصَانِيعِ, قَطَارٌ البِصَانِيعِ tren de mercancías; قَطَارٌ تَحْتَ الأَرْضِ y قَطَارٌ بَاطِنِيّ metro, ferrocarril subterráneo; قَطَارٌ حَدِيْدِيّ tren (de ferrocarril); قَطَارٌ حَرَبِيّ tren militar; قَطَارٌ خُصُوْصِيّ قَطَارٌ خُصُوْصِيّ, قَطَارٌ خُصُوْصِيّ, قَطَارٌ خُصُوْصِيّ tren especial; قَطَارٌ الرُّكَّابِ tren de pasajeros; قَطَارٌ سَبَاقِ, قَطَارٌ سَبَاقِ, قَطَارٌ سَبَاقِ tren expreso; tren rápido; قَطَارٌ مُسْتَشْفَى قَطَارٌ مُسْتَشْفَى, قَطَارٌ مُسْتَشْفَى tren de mercancías; قَطَارٌ شَحْنِ قَطَارٌ شَحْنِ, قَطَارٌ شَحْنِ tren hospital; قَطَارٌ مُصَفَّحِ قَطَارٌ مُصَفَّحِ, قَطَارٌ مُصَفَّحِ tren blindado; قَطَارٌ طَوَالِيّ قَطَارٌ طَوَالِيّ, قَطَارٌ طَوَالِيّ tren directo (dial.); قَطَارٌ طَائِرِ قَطَارٌ طَائِرِ, قَطَارٌ طَائِرِ tren elevado; قَطَارٌ قَطَارٌ مُعَلَّقِ قَطَارٌ مُعَلَّقِ, قَطَارٌ مُعَلَّقِ tren expreso; tren rápido; قَطَارٌ مُسْتَعَجِلِ قَطَارٌ مُسْتَعَجِلِ, قَطَارٌ مُسْتَعَجِلِ tren colgante (sostenido por un carril); قَطَارٌ قَشَاشِ قَطَارٌ قَشَاشِ, قَطَارٌ قَشَاشِ tren omnibus (*Eg.*); قَطَارٌ كَهْرَبَائِيّ قَطَارٌ كَهْرَبَائِيّ, قَطَارٌ كَهْرَبَائِيّ tren eléctrico; قَطَارٌ المِتْرُو, قَطَارٌ المِتْرُو, قَطَارٌ المِتْرُو, قَطَارٌ المِتْرُو metro, ferrocarril subterráneo; قَطَارٌ هَوَائِيّ قَطَارٌ هَوَائِيّ, قَطَارٌ هَوَائِيّ, قَطَارٌ هَوَائِيّ tren funicular aéreo; قَطَارٌ وَقَافِ قَطَارٌ وَقَافِ, قَطَارٌ وَقَافِ tren omnibus

قَطَارَةٌ pl. قَطَارَاتِ pipeta (*quím.*); cuentagotas

قَطَارِيَّة قَطَارِيَّة, قَطَارِيَّة especie de serpiente negruzca venenosa (*zool.*)

قَطِيرَةٌ pl. قَطَائِرُ chalana, chata

قَطِيرَةٌ (dim.) pl. قَطَائِرُ gotita

قَطْرَانٌ, قَطْرَانٌ, قَطْرَانٌ alquitrán
 مَقْطَرٌ destilería
 مَقْطَرٌ pl. مَقَاتِرٌ incensario
 مَقْطَرَةٌ pl. مَقَاتِرٌ incensario; cepo, corma
 تَقْطِيرٌ instilación; filtración; refinación; destilación; incontinen-
 cia de orina (*med.*)
 اسْتَقْطَارٌ extracción por destilación
 قَاطِرٌ que gotea
 قَاطِرَةٌ pl. ات locomotora; automotor, autovía;
 tractor; remolcador | قَاطِرَةٌ بَحْرِيَّةٌ remolcador;
 قَاطِرَةٌ بَحَارِيَّةٌ locomotora de vapor; قَاطِرَةٌ جَرٌّ máquina
 de tracción; قَاطِرَةٌ مُعَلَّقَةٌ teleférico, funicular;
 قَاطِرَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ locomotora eléctrica
 مَقْطُورٌ remolcado
 مَقْطُورَةٌ pl. مَقَاتِرٌ, ات. مَقْطُورَاتٌ co-
 ches de remolque
 مَقْطَرٌ pl. ات destiladera
 مَقْطَرَاتٌ (pl.) bebidas alcohólicas; productos de
 la destilación (*quim.*)
 مَقَاتِرٌ en fila india
 مُسْتَقْطَرٌ pl. ات destilado (*quim.*)
 قَطْرَبٌ pl. قَطَارِبٌ demonio; insecto que se agita
 constantemente en la superficie del agua; luciérnaga,
 gusano de luz (insecto)
 قَطْرَمِيزٌ pl. ات vasija de vidrio
 قَطْرَنٌ alquitrán (*هـ* algo)
 مَقْطَرَنٌ alquitránado
 قُطَّاسٌ *yac* (*Poephagus*) (*zool.*)
 قَطَعَ *a* (قَطَعَ) cortar (*هـ* algo); amputar (*هـ* algo); hen-
 der (*هـ* algo); talar (*هـ* un árbol); cortar, interrumpir
 (*هـ* las relaciones, una conversación); romper
 (*هـ* con *algn*); interrumpir (*هـ* a *algn* cuando habla);

desconectar (*هـ* la corriente eléctrica); cortar
 (*هـ* el agua, la corriente); interceptar (*هـ* algo); col-
 gar (*هـ* el teléfono); dirimir una contienda (*بين*);
 excomulgar (*هـ* a *algn*) (*cris.*); recorrer (*هـ* una dis-
 tancia); tener cumplidos (*هـ* tantos años); pasar
 (*في* el tiempo *en*); superar (*هـ* una dificultad);
 emigrar (aves); vadcar (*هـ* un curso de agua); atra-
 vesar (*هـ* una plaza, ...); consumir (*هـ* un aliment-
 to); decidir (*بأن*, *ب*, *هـ* algo); probar (*بأن* que); asc-
 verar (*بأن*, *ب* algo); prohibir (*عن* *هـ* a *algn* algo);
 privar (*عن* *هـ* a *algn* de algo); impresionar (*في* a
algn); impedir (*عن* *هـ* a *algn* algo); pas. قَطِعَ inte-
 rrumpirse; saltar (cuerda de instrumento musi-
 cal) | قَطَعَ الْأَمَلَ hacer algo pedazos; قَطِعَ إِرْبًا إِرْبًا |
 قَطِعَ perder la esperanza; قَطِعَ بِلْطَاقَةً sacar billete; قَطِعَ
 عَلَى النِّسَمِ fijar el precio; قَطِعَ الْمَجَالَ salir al paso (على
 de); قَطِعَ الْقَدِيمَ interrumpir la conversación (على
 de *algn*); قَطِعَ حَطًّا قَطِعَ الْمَحِيطَ atravesar el océano;
 قَطِعَ حَطًّا قَطِعَ حَطًّا cruzar la meta (*dep.*); قَطِعَ دَابِرَ desarraigar al-
 go; exterminar algo; قَطِعَ دَوْرًا قَطِعَ دَوْرًا pasar por una fase;
 قَطِعَ قَطِعَ تَذَكْرَةً sacar billete; قَطِعَ الرَّأْسَ decapitar; قَطِعَ
 قَطِعَ قَطِعَ بَرَأْيٍ expresar una opinión firme; قَطِعَ بَرَأْيٍ seguir
 la opinión de; قَطِعَ قَطِعَ الرَّجَاءَ perder la esperanza; قَطِعَ
 قَطِعَ قَطِعَ مَرَحَلَةً superar una etapa; قَطِعَ الرَّحِمَ romper con los
 parientes; violar los lazos de consanguinidad;
 قَطِعَ قَطِعَ مِرْسَاتِهَا echar anclas (buque) (*mar.*); قَطِعَ
 قَطِعَ مَسَافَةً recorrer la distancia de; قَطِعَ السَّمَاءَ atravesar
 el cielo (avión, ...); قَطِعَ اشْتِرَاكَهُ interrumpir la sus-
 cripción (*في* a un periódico, ...); قَطِعَ شَوْطًا أَشْوَاتًا
 progresar, avanzar (*في* en algo); قَطِعَ شَوْطًا بَعِيدًا
 قَطِعَ شَوْطًا بَعِيدًا dar un gran paso (*في* en algo); realizar
 un gran progreso (*في* en algo); قَطِعَ الطَّرِيقَ salir al
 paso (على de *algn*); asaltar (على a *algn*); قَطِعَ
 قَطِعَ عَهْدًا cortar las relaciones (*مع* con *algn*); hacer un pacto;
 hacer una promesa (*ل* a *algn*);

فَطَعَّ كَمَيْالَةٍ descontar una letra de cambio (*com.*);
 فَطَعَّ لِسَانَهُ hacer callar a algn; فَطَعَّ النُّظَرَ cerrar los
 ojos (عن a); prescindir (عن de); فَطَعَّ عَلَى نَفْسِهِ عَهْدًا
 فَطَعَّ وَعَدًا obligarse (ب ل ante algn a hacer algo); فَطَعَّ
 أَنْفَاسَهُ contener la respiración; فَطَعَّ نِيَابَ الْقُلُوبِ par-
 tir el corazón; فَطَعَّ فُجْرًا dislocar las articulacio-
 nes de algo; desmembrar algo; فَوَقَّهَ وَقْتَهُ matar el tiempo;
 فَطَعَّ يَمِينًا prestar juramento; impf. لا يَقْطَعُ عَقْلَهُ
 (ه algo); desmembrar (ه algo); desgarrar (ه al-
 go); trinchar (ه la carne); cortarse gravemente
 (ه la mano, ...); interrumpir (ه algo) a interva-
 los; escandir (ه un verso) | فَطَعَّ إِلَى قُطْعٍ descuar-
 tizar a algn, algo; فَيَقْطَعُ الْقَلْبَ desgarrador (fig.)
 III قَاطِعٌ romper (ه con algn); llevarse mal (ه con
 algn); boicotear (ه, ه a algn, algo); interrumpir
 (ه a algn cuando habla) | قَاطِعُهُ الْحَدِيثِ interrumpir
 a algn cuando habla IV أَقْطَعُ separarse (عن, ه de
 algn); romper (عن con algn); hacer cortar (ه ه a
 algn algo); hacer vadear (ه ه a algn un río); asig-
 nar (ه ه a algn algo); dar en feudo (ه ه a algn al-
 go) V تَقَطَّعَ cortarse; desmembrarse; interrumpir-
 se; ser intermitente; despedir destellos (anuncio
 luminoso); ser desigual (estilo); saltar (cuerda de
 instrumento musical) | تَقَطَّعَتْ بِهِ الْحِيَالُ الْأَسْبَابُ no
 poder hacer más; تَقَطَّعَتْ الْأَسْبَابُ romperse las rela-
 ciones (بين entre); تَتَقَطَّعُ دُونَهُ الْأَعْنَاقُ (lit., [tal que]
 se rompen los cuellos a pedazos sin alcanzarlo)
 inasequible VI تَقَاطَعٌ romperse a pedazos; se-
 pararse; romper uno con otro; cruzarse; cruzar
 (مع algo) VII انْقَطَعَ estar cortado; estar amputado;
 estar separado; estar roto a pedazos; romperse a
 pedazos; interrumpirse; estar interrumpido; caerse
 (botón); saltar (cuerda de instrumento musical);
 terminar; dedicarse (ل, الى a); dejar de hacer

(عن algo); interrumpir (عن algo); abstenerse
 (عن de algo); retirarse (عن de una actividad); no
 aparecer, no llegar; concentrarse (ل, الى en); dedi-
 carse por completo (ل, الى a) | انْقَطَعَ التَّيَّارُ الْكَهْرِبَائِيّ ان-
 cortarse la corriente eléctrica; انْقَطَعَ حَبْلٌ interrumpir-
 se algo; انْقَطَعَتْ أَحْبَابُهُ no se volvió a saber de él
 VIII اقْتَضَعَ separar (من ه algo de); elegir (من ه
 algo entre); tomar algo (من de); entresacar (من al-
 go de); apoderarse (ه de algo); arrancar (من ه al-
 go de); separar, desprender (ه algo); restar, dedu-
 cir (ه una cantidad) X اسْتَقْطَعُ apoderarse (ه de
 algo); pedir en feudo (ه ه a algn algo); restar, de-
 ducir (ه una cantidad) (Eg.)

قَطْعٌ corte; amputación; separación; tala (de un
 árbol); interrupción; suspensión; ruptura (de rela-
 ciones); corte (de la corriente eléctrica, ...); em-
 bargo; prohibición; excomunicación (acción)
 (*cris.*); privación; cruce, travesía (de un río,
 del mar; paso (del tiempo); recorrido (de una dis-
 tancia); consumo (acción); rebaja, descuento;
 (pl. أَقْطَاعٌ) formato; cuerpo (de los caracteres tipo-
 gráficos); (pl. قُطُوعٌ) sector (*geom.*) | قَطْعُ الْحِسَابَاتِ
 arreglo de cuentas (*com.*); قَطْعٌ مَخْرُوطٌ, مَخْرُوطِيّ
 sección cónica (*geom.*); قَطْعٌ دَائِرِيّ supresión de;
 قَطْعُ الرَّأْسِ decapitación; قَطْعُ الرَّأْيِ convicción, cer-
 teza; قَطْعُ الرَّبْعِ cuarto (formato); قَطْعُ زَائِدٍ hipérbola
 (*geom.*); قَطْعُ الْإِشْتِرَاكِ interrupción de una suscrip-
 ción; قَطْعُ الطَّرِيقِ bandolerismo; asalto; قَطْعُ الْعَلَاقَاتِ
 قَطْعُ عَمُودِيّ ruptura de relaciones (*dipl.*);
 corte perpendicular; قَطْعٌ مَكْفِيّءٍ parábola (*geom.*);
 قَطْعٌ كَامِلٌ en folio; قَطْعُ الْمَاهِيَةِ deducción, descuento;
 قَطْعٌ بِالْقَطْعِ, قَطْعًا قَطْعٌ نَاقِصٌ, إِهْلِيلَجِيّ
 elipse (*geom.*); قَطْعًا قَطْعًا para matar el
 tiempo, como pasatiempo; لا قَطْعًا de ningún mo-

مُتَّعٍ cortado; interrumpido; discontinuo; intermitente; incoherente; alterna (corriente); *staccato* (mus.); entrecortada (voz)

مُتَّاعٍ que cruza

مُنْقَطِعٍ cortado; amputado; roto; separado; interrumpido; desconectado; discontinuo; *isnād* en el que faltan uno o más eslabones (isl.); remoto; suspendido; dedicado exclusivamente (ل الى ا) | مُنْقَطِعِ النَّظِيرِ sin igual; مُنْقَطِعِ الصَّلَةِ desconectado (ب de); مُنْقَطِعِ غَيْرِ ininterrumpido

مُنْقَطِعٍ pl. ات registro talonario (Tún.); talón de ese registro (Tún.)

مُسْتَقْطَعٍ deducción, descuento

قَطَفَ i (قُطِفَ, قُطُوفٍ) coger (ه flores, ...); cosechar (ه frutos); arrancar (ه algo); llevarse (ه algo); (قُطِفَ) arañar (ه a algn); espumar (ه un líquido) (Eg.) II قُطِفَ coger (ه flores, ...); cosechar (ه frutos); arrancar (ه algo); llevarse (ه algo); arañar (ه a algn) VIII اقْتَطَفَ coger (ه flores, ...); cosechar (ه frutos); arrancar (ه algo); llevarse (ه algo); escoger (ه من algo entre)

قُطِفَ cogedura; cogida (fam.), cosecha de frutos; (pl. قُطُوفٍ) arañazo

قُطِفٍ pl. قُطُوفٍ frutos que se cogen; racimo (de uva)

قُطِفٍ orzaga (*Atriplex*) (bot.)

قُطِفٍ patillas (Eg.)

قُطِفَةٌ especie de cardo rojo por dentro y de hojas grisáceas

قُطَافٍ cogida (fam.), cosecha de frutos; vendimia

قُطُوفٍ pl. قُطُوفٍ de paso lento y corto (caballo)

قُطُوفٍ cogedura

القَطِيفِ al-Qatif (ciudad y oasis de Arabia Saudi)

قُطَيْفَةٌ pl. قُطَائِفُ, قُطَيْفٌ terciopelo; felpa; cresta de gallo (*Celosia cristata*) (bot.); pl. قُطَائِفُ, قُطَائِيفُ pastelillos de flor de harina, manteca derretida y azúcar, rellenos de almendras, nueces, ...

مَقْطُوفٍ pl. مَقَاتِيفُ cesto

مَقْطُوفٍ pl. مَقَاتِيفُ instrumento para coger los frutos

تَقْطِيفٍ cogedura; cogida (fam.), cosecha de frutos

اقْطِافٍ cogedura; cogida (fam.), cosecha de frutos; selección; compilación de una antología

قَاطِفَةٌ pl. ات segadora (máquina)

مَقْطُوفٍ pl. ات trozo selecto; selección; antología

قُطَقِطَةٍ (قُطَقِطَةٌ) cuchichiar (perdiz)

قُطَقِطَةٌ cuchichi (de la perdiz)

قُطَقِطَاطٍ chorlito (*Pluviamus*) (zool.)

قُطَقِطِطَةٌ muchacha

قُطِلَ u i (قُطِلَ) y II قُطِلَ cortar (ه algo)

قُطَيْلَةٌ toalla; bayeta (para fregar el suelo)

قُطَلْبٍ madroño (*Arbutus*) (bot.)

قُطِمَ i (قُطِمَ) cortar (ه algo); romper (ه algo); morder (ه algo)

قُطِمَةٌ pl. قُطِمَاتٍ pedazo; bocado

قُطَامِي, قُطَامِي, قُطَامِي alcotán (*Rostrhamus*) (zool.)

مَقْطَمٍ pl. مَقَاتِمٍ garra

المَقْطَمِ al-Muqattam (alturas al este de El Cairo)

قُطَمِيرٍ = قُطَمَارٍ

قُطَمِيرٍ pl. قُطَامِيرُ película que envuelve el hueso del dátil (bot.)

قَطْنٌ *u* (قُطُون) vivir, residir (في, ب, هـ en un lugar)

II قَطْنٌ hacer vivir, hacer residir (ب هـ a algn en un lugar)

قُطْنٌ pl. أَقْطَانٌ algodón (*Gossypium*) (*bot.*) | قُطْنُ الْبَارُودِ الْإِنْفِجَارِ الْمَفْرَقِ مَلْتَهَبٌ algodón pólvora (*quim.*); قُطْنٌ مَحْلُوجٌ algodón desmotado; عُغْلٌ قُطْنٌ خَامٌ algodón en rama; قُطْنٌ زَهْرٌ algodón sin desmotar; قُطْنٌ صَحْرِيٌّ amianto (*Sir*); قُطْنٌ طَبِيٌّ algodón hidrófilo; قُطْنٌ مُمْرَسَرٌ algodón mercerizado; قُطْنٌ مَمْشَطٌ algodón cardado

قُطْنَةٌ copo de algodón

قُطْنِيٌّ de algodón; algodnero; algodnoso

قُطْنِيَّةٌ tejido de algodón a rayas

قُطْنِيَّةٌ (col.) pl. قُطَانِيٌّ legumbres (judías, guisantes, habas, lentejas)

قُطْنٌ espalda baja, parte más estrecha de la espalda

قُطَانٌ algodnero (industrial, comerciante)

قُطَانِيَّةٌ قُطَانِيَّةٌ maíz (*Zea mays*) (*Tún.*) (*bot.*)

قُطَانٌ (persa) pl. قُطَانِيْنٌ cinta; galón, pasamano

قُطَانِيْنٌ (col.; n. un. قُطَانِيْنَةٌ) variedad de calabaza de forma oblonga (*Cucurbita*) (*bot.*)

قُطَانِيْنٌ pl. مَقَاطِنٌ algodonal

قُطَانِيْنٌ pl. قَاطِنٌ residente, domiciliado; habitante, poblador

قُطَا (قُطُو) *u* قُطَا (قُطُو) caminar a pasos cortos; cojear

قُطَا (col.; n. un. قُطَاةٌ) pl. قُطَوَاتٌ, قُطَيَاتٌ ganga

(*Pterocles*) (*zool.*)

قُطَوَانٌ قُطَوَانٌ que camina a pasos cortos; que cojea

قُوعٌ قُوعٌ agua salobre

قُوعٌ pl. قُوعَابٌ copa; vasito

قُوعَابٌ en forma de copa

قُوعِلٌ (col.; n. un. قُوعِلَةٌ), قُوعِلٌ (col.; n. un. قُوعِلَةٌ) variedad de trufa (*bot.*)

قُوعِدٌ *u* (قُوعُودٌ) sentarse; estar sentado; quedarse sentado;

quedarse; (seguido de impf.) continuar; acechar (هـ a algn); hacer sentar (ب a algn); desanimar

(هـ a algn a); incapacitar (هـ a algn); quedarse fuera (عن de algo); desistir (عن de algo); posar

(ل para un artista) | قُوعِدَتْ بِهِ رُكْبَتَاهُ se le doblaron las rodillas; قُوعِدَ الْقَرْفَصَاءُ sentarse a la turca; قُوعِدَ

عَلَى نَارٍ estar en espinas II قُوعِدَ scrvir (هـ, هـ a algn, algo) IV أَقُوعِدَ hacer sentar (هـ a algn); hacer que

(هـ algn) continúe sentado; desanimar (عن هـ a algn a); incapacitar (هـ a algn); disminuir (من algo); pas.

أَقُوعِدُهُ عَنِ الْعَمَلِ | أَقُوعِدُ estar inválido; estar lisiado | أَقُوعِدُ incapacitar a algn; أَقُوعِدُ مِنْ هِمَّتِهِ desanimar a algn

V تَقُوعِدُ no desear (عن algo); desistir (عن de algo) VI تَقُوعِدُ no desear (عن algo); desistir (عن de algo); evitar hacer (عن algo); retirarse del servicio

VIII أَتَقُوعِدُ sentarse (هـ en); emplear (هـ algo) como asiento; estar (هـ en un estado)

قُوعِدٌ (col.) emboscados, que eluden sus obligaciones militares en tiempo de guerra; epíteto de los jarichitas

قُوعِدَةٌ sentada (sust.); trasero, nalgas; asiento

قُوعِدَةٌ modo de sentarse; asiento

قُوعِدَةٌ siempre o frecuentemente sentado; pegado al asiento; sedentario; perezoso

قُوعِدِيٌّ siempre o frecuentemente sentado; pegado al asiento; sedentario; perezoso

قُوعِدَانٌ قُوعِدَانٌ قُوعِدَانٌ sedentario; camello joven

قُوعِدٌ sentada (sust.); sentada sobre los talones durante la azalá (*isl.*); abstención (عن de); renuncia (عن a)

قَعِيد pl. قَعَائِدُ aquél con quien uno se sienta; compañero; guardián, vigilante; supervisor; superintendente | قَعِيدُ الْمَنْزِلِ confinado en casa

قَعِيدَةٌ pl. قَعَائِدُ compañera; mujer, esposa

مَقْعَد pl. مَقَاعِدُ sitio para sentarse; asiento; plaza, sitio; silla; banco (asiento); sofá; sillón; escaño (en un parlamento); pescante (del coche); sala de estar (Ar.) | مَقْعَدُ أَمَامِي asiento delantero; مَقْعَدُ جَانِبِي sidecar; مَقْعَدُ الْحَكْمِ silla de ruedas; مَقْعَدُ مَنَحْرَكِ el poder; مَقْعَدُ خَلْفِي asiento trasero; مَقْعَدُ مَرْقَمَةٍ plazas numeradas; مَقْعَدُ مَرْيَحِ butaca; مَقْعَدُ السَّائِقِ asiento del conductor; مَقْعَدُ صَاعِدٍ telesilla; مَقْعَدُ طَوِيلِ tumbona; مَقْعَدُ بَعْجَلَاتِ silla de ruedas; مَقْعَدُ قَاذِفِ asiento eyectable

مَقْعَدَةٌ pl. مَقَاعِدُ trasero, nalgas

إِقْعَادُ inhabilitación

تَقَاعُدُ jubilación; reserva

تَقَاعُدِي rel. a la jubilación

قَاعِدُ عَنِ pl. قُعُودُ قُعَادُ sentado; perezoso | قَاعِدُ عَنِ الْقَعْلِ perezoso; قَاعِدُ الْهَيْمَةِ holgazán; (pl. قُرَاعِدُ) que ya no puede tener hijos por la edad (mujer); pl. قَاعِدُونَ emboscados, que eluden sus obligaciones militares en tiempo de guerra

قَاعِدَةٌ pl. قُرَاعِدُ base; fundamento (econ., geom., inform., mar., mil.); bastidor, chasis (de un automóvil); regla, norma; método; fórmula; modelo; patrón (metal tipo); excipiente (farm.); asta (de bandera) (Sir.) | قُرَاعِدُ الْبِلَادِ قَاعِدَةُ الْبِلَادِ base naval; قَاعِدَةُ الْبِلَادِ capital (de un país); قَاعِدَةُ الْبِلَادِ base de datos (inform.); قُرَاعِدُ التَّلَاوَةِ reglas de la recitación (del Corán); قُرَاعِدُ الْمَجَامِلَاتِ etiqueta, reglas de urbanidad; قَاعِدَةُ حَرَبِيَّةٍ base aeronaval; قَاعِدَةُ حَرَبِيَّةٍ base de operaciones (mil.); base militar; قُرَاعِدُ الدِّينِ enseñanzas básicas de la religión; قَاعِدَةٌ

الذَّهَبِ patrón oro (econ.); قَاعِدَةٌ ذَهَبِيَّةٌ regla de oro, de gran valor; قُرَاعِدُ السُّلُوكِ etiqueta, reglas de urbanidad; قَاعِدَةٌ مُسَلِّمَةٌ axioma; قَاعِدَةُ صَارُوخِيَّةٍ base (para el lanzamiento) de cohetes; قَاعِدَةٌ مُطْرِدَةٌ regla general; قَاعِدَةُ الْإِطْلَاقِ base de lanzamiento; قَاعِدَةُ انْتِطَاقِ base de partida; línea de partida (dep.); قَاعِدَةُ الْقُرَاعِدِ الْعَرَبِيَّةِ fundamentos de la lengua árabe; قَاعِدَةُ الْعَرْضِ وَالطَّلَبِ ley de la oferta y la demanda; قَاعِدَةُ عَمُودِ basa de la columna; قَاعِدَةُ الْقَسْرِ epacta (astr.); قُرَاعِدُ الْكِتَابَةِ ortografía; قُرَاعِدُ اللَّعْبَةِ reglas del juego; قُرَاعِدُ اللُّغَةِ gramática (de árabe clásico); قَاعِدَةُ الْمَلِكِ sede del gobierno; قَاعِدَةُ التَّمْوِينِ base de aprovisionamiento (mil.); قَاعِدَةٌ عَامَّةٌ como regla, en general

قَاعِدِيٌّ básico

قَاعِدِيَّةٌ basicidad (quím.)

مَقْعَدٌ que incapacita | مَقْعَدٌ مُقِيمٌ inquietante

مَقْعَدٌ parado, detenido; inválido

مَقْعَدٌ مُتَقَاعِدٌ jubilado; pensionista

قَعْرٌ u (قَعْرَةٌ) estar excavado; ser profundo; قَعْرٌ a (قَعْرٌ) excavar (هـ algo); hacer (هـ algo) profundo, más profundo II قَعْرٌ hacer (هـ algo) profundo, más profundo; excavar (هـ algo); gritar | قَعْرٌ فِي كَلَامِهِ hablar guturalmente IV أَقْعَرٌ hacer (هـ algo) profundo, más profundo V تَقَعَّرٌ ser cóncavo; descender al fondo; penetrar profundamente en algo | قَعْرٌ فِي الْكَلَامِ hablar guturalmente VII انْقَعَّرَ ser desarraigado (árbol)

قَعْرٌ excavación; (pl. قُعُورٌ) fondo; profundidad; cavidad; depresión; quilla (de una nave) | قَعْرٌ مُسَطَّحٌ fondo plano; قَعْرٌ صَاعِدٌ desde el fondo hacia arriba

قَعْرٌ perspicacia

قَعْرَةٌ cavidad; hoyo; depresión

قُفُور profundo

قَعِير profundo

تَقَعَّر concavidad

تَقَعَّرِيَّة concavidad

مَقْعَر concavo; deprimido, hundido (terreno);
oscuro (lenguaje) | مَقْعَرِ الوَجْهَيْنِ bicóncavo

مَنْقَعَر desarraigado (árbol)

قَعَسَ a (قَعَسَ) tener de naturaleza el pecho saliente y
la espalda hundida, pecho de pichón (*med.*); قَعَسَ
u (قَعَسَ) caminar con arrogancia VI تَقَاعَسَ desin-
teresarse (عن de algo); abstenerse (عن de
algo); descuidar (عن algo); vacilar (عن en algo)
XIV أَقْعَسَسَ tener de naturaleza el pecho saliente
y la espalda hundida, pecho de pichón (*med.*)

قَعَسَاءُ pl. قَعَسَاءُ f. أَقْعَسُ
da hundida de naturaleza, de pecho de pichón:
arrogante

دُونَ تَقَاعَسٍ | تَقَاعَسٌ
incansablemente

مَتَقَاعَسٌ desinteresado; negligente

قَعَقَعَةً (قَعَقَعَةً) resonar; crepitar; retumbar (trueno)

قَعَقَعٌ, قَعَقَعٌ urraca (*Actitis*) (*zool.*)

قَعَقَعَةٌ tintineo; crepitación; estruendo (del true-
no); ruido ensordecedor; pl. قَعَاعِعُ palabras altiso-
nantes

قَعِيَ a (قَعَا) tener la nariz arremangada IV أَقْعَى estar
en cuclillas; acurrucarse

قَعِيَاءُ pl. قَعِيَاءُ f. أَقْعَى
arremangado (de nariz)

قَفٌّ u (قُفُوف) estar seco; secarse; contraerse; erizarse
(pelo); escamotear (هـ una moneda) V تَقَفَّفَ tener
escalofríos

قَفٌّ pl. قَفَّافٌ morrena (*geol.*)

قَفَّةٌ escalofrío de fiebre

قَفَّةٌ pl. قَفَفٌ cesta; barquilla redonda (*It.*); esca-
lofrío de fiebre

قَفَّافٌ escamoteador de moneda (al contar el di-
nero)

قُفُوفِ الجِلْدِ | قُفُوفُ الفِجْدِ carne de
gallina (*fig.*) (espasmo); قُفُوفِ الشَّعْرِ erizamiento
del pelo

أَقْفَرَ IV أَقْفَرَ u (قَفَّرَ) : قَفَّرَ أثرَهُ seguir las huellas de algn
estar, quedarse desierto; dejar (هـ un lugar) en es-
tado de desolación; devastar (هـ un lugar); roer
(هـ un hueso); ser privado (من de algo) VIII أَقْفَرَ
seguir las huellas (هـ de algn)

قَفَّرَ pl. قَفَّارٌ desierto (sust.); desierto (adj.); pri-
vado (من de); seco, solo (pan) | قَفَّرَ سَبَبٌ pleno
desierto

قَفَّرَاتٌ pl. قَفَّرَاتٌ desierto (sust.)

قَفَّارٌ seco, solo (pan)

قَفَّيرٌ pl. قَفَّيرَانٌ colmena

أَقْفَرٌ más desierto

قَفَّرَاءٌ desierto (sust.)

إِقْفَارٌ desolación; devastación

مَقْفِرٌ desicrto (adj.); privado (من de); seco, solo
(pan)

قَفَزَ إِلَى | قَفَزَانَ (قَفَزَ) saltar; dar saltos en el aire i قَفَزَ

قَفَزَ فِي نَتَائِجِ sacar conclusiones precipitadamente; قَفَزَ فِي

السَّوَاءِ saltar al vacío V تَقَفَّرَ alheñarse las manos;

llevar, ponerse guantes VI تَقَفَّرَ saltar a porfía

قَفَزَ salto | بِالْحَبْلِ عَلَى القَفْزِ comba (juego); قَفَزَ

القَفْزَ بِالْمِظَلَّةِ salto con pértiga (*dep.*); القَفْزَ بِالزَّائِنَةِ بِالْعَصَا

salto con paracaídas (*dep.*); القَفْزَ بِالمَاءِ zambullida,

chapuzón; مِثْلُ الثَّلَاثِي triple salto (*dep.*);

قَفَزَ الحَوَاجِزِ السُّدُودِ القَفْزَ الحُرَّ caída libre;

قَفَزَ طَوِيلٌ salto de longitud (*dep.*); قَفَزَ عَلَى الحِصَانِ

قَفَزَ salto del potro (*dep.*); قَفَزَ

قفز y القفز فوق الحواجز: (dep.): salto de altura (dep.)
 عَالِ salto de obstáculos (dep.)

قفزة (n. un.) pl. قفزات salto

قفاز pl. قفازات, قفازات, قفازات, قفازات, قفازات
 قفازات pl. قفازات, قفازات, قفازات, قفازات, قفازات
 قفازات pl. قفازات, قفازات, قفازات, قفازات, قفازات

قفازات pl. قفازات, قفازات, قفازات, قفازات, قفازات
 قفازات (= 16 وية) (Tin.)

قفازات potro (aparato gimnástico)

قفازات pl. قفازات, قفازات, قفازات, قفازات, قفازات
 قفازات (dep.)

قفاز saltador

قفازات pl. قفازات, قفازات, قفازات, قفازات, قفازات

قفش u i (قفش) recoger (هـ algo); coger (هـ algo)
 (Eg.); descubrir (هـ algo)

قفش verborrea

قفشة pl. قفشات agudeza, ocurrencia

قفص pl. قفصات, قفصات, قفصات, قفصات, قفصات
 قفص (anat.); cesta de palma; banquillo de los acusados
 قفص | القفص الذهبي (lit., la jaula dorada) y قفص
 الزهور (lit., la jaula de las flores) estado de matrimonio;
 قفص الصدر, صدرى, قفص التهام
 قفصات pl. قفصات, قفصات, قفصات, قفصات, قفصات

قفطان (persa) pl. قفطان, قفطان, قفطان, قفطان, قفطان
 قفطان (persa) pl. قفطان, قفطان, قفطان, قفطان, قفطان
 قفطان (persa) pl. قفطان, قفطان, قفطان, قفطان, قفطان

قفع a (قفع) contraerse; encogerse; arrugarse II قفعا
 قفعا (هـ algo); aterir (هـ los dedos) (frio)

V قفعا contraerse; encogerse; arrugarse

قفع testudo, tortuga (máquina militar antigua)

قفقاس, القفقاس Cáucaso

قفقاس II قفقا, قفقا, قفقا, قفقا, قفقا
 قفقا (de frío); castañear los dientes (de fiebre)

قفقاس u i (قفقاس) volver a casa; i (قفقاس) cerrar (هـ algo)
 قفقا, قفقا, قفقا, قفقا, قفقا
 قفقا poner fin a II قفقا cerrar bien (هـ una puerta)
 IV قفقا cerrar (هـ algo) con llave, cerrojo, ...; poner cerrojo (هـ a algo); cortar, interrumpir (هـ algo); parar, detener (هـ algo)

قفقاس pl. قفقا, قفقا, قفقا, قفقا, قفقا
 قفقا cerrojo; candado; esclusa (de un canal) | قفقا قفقا cerrojo de seguridad; قفقا
 قفقا قفقا cerrojo de combinación; قفقا قفقا
 قفقا cierre (de puertas) centralizado (en un vehículo);
 قفقا قفقا bajo cerrojo

قفقا cerrajero

قفقا cierre (con llave, cerrojo, ...) (de una puerta); cierre (de una cuenta bancaria; ...); obstrucción; cierre (de la bolsa) (com.)

قفقا pl. قفقا, قفقا, قفقا, قفقا, قفقا
 قفقا que vuelve a casa; repatriado (adj. y sust.)

قفقا pl. قفقا, قفقا, قفقا, قفقا, قفقا
 قفقا قفقا caravana; convoy (mil.) | قفقا قفقا
 قفقا قفقا convoy naval; قفقا قفقا
 قفقا قفقا caravana de la peregrinación (isl.); قفقا قفقا
 قفقا convoy de aprovisionamiento

قفقا cerrado | قفقا قفقا cerrado herméticamente; قفقا قفقا avaro

قفقا u قفقا (قفقا): قفقا قفقا seguir las huellas de algn
 II قفقا enviar (ب, هـ, هـ a algn tras); poner en rima
 (هـ algo) VIII قفقا قفقا seguir las huellas de algn;
 perseguir a algn; imitar a algn

قفقا (m. y f.) pl. قفقا, قفقا, قفقا, قفقا, قفقا
 قفقا (anat.); occipucio (anat.); dorso; revés, reverso

قفقا nuca (anat.); occipucio (anat.)

قفقا occipital

قفقا seguimiento (de algn); imitación

go); volverse (على contra algn); (seguido de impf.) ponerse inmediatamente a | **انْقَلَبَ إِلَى** pasar a la ofensiva; **انْقَلَبَتِ الْأَدْوَارُ** trocarse los papeles (fig.); **عَقَبَ**; **انْقَلَبَ رَأْسًا عَلَى عَقَبٍ** dar la vuelta de campana; **انْقَلَبَ ظَهْرًا لِبَطْنٍ** cambiar completamente; ser devastado por completo

قَلْبٌ vuelco; inversión; transformación; metátesis (gram.); alteración; derrocamiento (de un gobierno); palmito, médula de palma; (pl. **قُلُوبٌ**) corazón; mente; interior; valor; centro; esencia; médula; lo mejor (de algo); algo quitada la cáscara (almendra, pistacho, ...) | **قَلْبًا** de corazón, en el corazón; **قَلْبَ الْأَسَدِ** (lit., el corazón del león) Régulo, estrella Alfa de Leo (astr.); **قَلْبَ الدِّفَاعِ** defensa centro (dep.); **قَلْبَ صِنَاعِيٍّ** corazón artificial; **قَلْبَ الْعَقْرَبِ** (lit., el corazón del escorpión) Antares, estrella Alfa de Escorpión (astr.); **قَلْبَ الْقُرْآنِ** (lit., el corazón del Corán) sura 36 "Ya Sin" (isl.); **قَلْبَ الْمَقْصَرِ** timpano (arq.); **قَلْبًا وَقَلْبًا** en cuerpo y alma, con entrega total; interna y externamente; **قَلْبَ مَكَانِيٍّ** metátesis (gram.); **قَلْبَ الْمَدِينَةِ** centro de la ciudad; **قَلْبَ نِظَامِ الْحُكْمِ** golpe de Estado; **قَلْبَ يَسُوعَ** (الأقدس) (Sagrado) Corazón de Jesús (crist.); **بِالْقَلْبِ** al revés; **قَلْبٌ فِي قَلْبٍ** en el centro de; en medio de; **مِنَ الْقَلْبِ** ... cordial; sincero; **مِنَ كُلِّ قَلْبِهِ** de todo corazón; (pl. pl. **قُلُوبَاتٍ**) hueso (de una fruta) (Sir.) | **قُلُوبَاتٍ (السُّكَّرِ)** dulces

قَلْبِيٍّ cardiaco; cordial, de corazón, sincero | **قَلْبِيًّا** cordialmente, sinceramente

قَلْبٌ palmito, médula de palma; (pl. **قُلُوبٌ**) brazaletes; serpiente blanquecina

قَلْبٌ palmito, médula de palma

قَلْبٌ variable; voluble; versátil; ingenioso, de recursos

قَلْبَةٌ solapa (Eg.); tramo de escalera (Eg.); (pl. **قَالِبَاتٍ**) **qalba**, medida de capacidad (= 20 l.) (Tim.)

قَالِبٌ pl. **قَوَالِبٌ** forma; molde; modelo; horma (del calzado); molde lingüístico; matriz (impr.); tópico (ret.) | **قَالِبٌ جُبِيْنٌ** un queso; **قَالِبٌ سَكَّرٌ** pilón, pan de azúcar; **قَالِبٌ صَابُونٌ** pastilla de jabón; **قَالِبٌ مِنَ الْفَحْمِ** briqueta de carbón

قَوَالِبٌ (dim.) briqueta

قَلَابٌ cardiopatía (med.)

قَلَابٌ variable; reversible; voluble; (pl. **قَالِبَاتٍ**) volquete; camión volquete | **قَلَابٌ خَلَاطٌ** hormigonera

قَلَابَةٌ pl. **قَالِبَاتٍ** mezcladora (máquina)

قَلَابِيٌّ rel. al volquete

قَلُوبٌ variable; voluble; versátil; ingenioso, de recursos

قَلْبَانٌ pl. **أَقْلِبَةٌ** pozo; foso

مَقْلَبٌ pl. **مَقَالِبٌ** culminación (astr.); escombrera; maquinación; inocentada del 1 de abril | **مَقْلَبٌ** escombrera; **مَقْلَبٌ زِبَالَةٌ** basural, basurero (sitio)

مَقْلَبٌ pl. **مَقَالِبٌ** lanza, pala; azada

تَقْلِيْبٌ cambio; transformación; examen, consideración | **عِنْدَ تَقْلِيْبِ النَّظَرِ** desde más cerca...; examinándolo mejor...

تَقْلَبٌ pl. **قَالِبَاتٍ** cambio; transformación; variación; vuelco; inversión; oscilación (de precios); volubilidad; pl. **تَقْلِبَاتٍ** altibajos, vicisitudes | **تَقْلَبٌ جَوِّيٌّ** cambio de tiempo (atmosférico)

تَقْلِيْبِيَّةٌ versatilidad

انْقِلَابٌ pl. **قَالِبَاتٍ** transformación; vuelco; inversión; golpe de Estado; solsticio (astr.) | **انْقِلَابٌ** golpe de Estado incruento; **انْقِلَابٌ حُكُومِيٌّ** golpe de Estado; **انْقِلَابٌ أَحْمَرٌ** golpe de Estado cruento; **الانْقِلَابُ الشِّتَائِيٌّ** solsticio de invierno;

انْقِلَابٌ مُضَادٌّ solsticio de verano; انْقِلَابُ الصَّيْفِيّ مُعَاكِسٌ, contragolpe (*pol.*)

انْقِلَابِيّ subversivo; revolucionario; (pl. ون) gol-pista

اسْتِقْلَابٌ metabolismo

اسْتِقْلَابِيّ metabólico

قَالَِبٌ que gira; que invierte; que cambia; que transforma; forma; matriz (*impr.*); tópico (*ret.*)

قَالِيَّةٌ conmutador (*el.*)

مَقْلُوبٌ girado; invertido; cambiado; vuelto; transformado; inverso (número) (*mat.*) | مَقْلُوبٌ بِالْمَقْلُوبِ volcado; vuelto boca abajo; بِالْمَقْلُوبِ al revés; patas arriba; al contrario

مَقْلُوبَةٌ (lit., volteado, puesto al revés) plato de carne con arroz y verdura

مُنْقَلَبٌ variable | الأَمْيَالِ الأَطْوَارِ الأَحْوَالِ مُنْقَلَبٌ variable

مُنْقَلَبَةٌ topadora, empujadora, niveladora (*tecn.*)

مُنْقَلَبٌ vida futura; suerte reservada a algún (generalmente en sentido peyorativo); trópico (*astr., geogr.*) | مُنْقَلَبٌ شَتَوِيّ trópico de Capricornio; مُنْقَلَبٌ صَيْفِيّ trópico de Cáncer

قَلْبَقٌ (turco) pl. قَلَابِقُ colbac, gorra cilíndrica de pelo (*mil.*)

قَلْتٌ pl. قَلَاتٌ cavidad

قَلْحٌ amarillez de los dientes; tosca, sarro de los dientes (*med.*)

قَلْحٌ de dientes amarillos

قُلْحٌ amarillez de los dientes; tosca, sarro de los dientes (*med.*)

قَوْلِحَةٌ pl. قَوَالِحٌ قَوْلِحَةٌ troncho de la col; mazorca (de maíz, ...) (*Eg.*)

قُلْحٌ f. قُلْحَاءٌ pl. قُلْحٌ de dientes amarillos

قَلْدٌ i (قَلْدٌ) torcer (هـ algo) II قَلْدٌ adornar (ها a una mujer) con un collar; ceñir (هـ a algún con algo); imitar (هـ, هـ a algún, algo); seguir ciegamente (هـ a algún); nombrar (هـ a algún para un puesto); confeccionar (هـ a algún un cargo, una distinción); hacer (هـ a algún) un favor; falsificar (هـ algo) | قَلْدٌ وَسَامًا condecorar a algún V تَقَلَّدَ ponerse un collar, una condecoración; ceñirse (هـ con algo); ponerse (هـ un fusil, ...) en bandolera; hacerse cargo (هـ de un empleo, del poder, ...); imitar (ب a algún)

قِلَادَةٌ pl. قَلَائِدُ collar | القِلَادَةُ Orden fundada por Fuad I de Egipto en 1936; (الشَّعْرِ) قَلَائِدُ poesías muy estimadas

إِقْلِيدٌ (gr.) pl. أَقْلَائِدُ llave

مَقْلُدٌ pl. مَقَالِدُ llave

مَقَالِدٌ pl. مَقَالِيدُ llave | مَقَالِيدُ الأُمُورِ control de la situación; مَقَالِيدُ الحُكْمِ riendas del poder

تَقْلِيدٌ pl. تَقَالِيدٌ acto de poner un collar o una cadena al cuello del animal del sacrificio (*isl.*); imitación; adhesión ciega a la doctrina tradicional de las escuelas jurídicas (*jur. isl.*); aceptación ciega de la práctica (*jur. isl.*); aceptación de un fallo (*jur. isl.*); razonamiento imitativo; conformismo; tradicionalismo; imitación (*com.*); pl. تَقَالِيدٌ tradiciones; costumbres | التَّقْلِيدُ الرَّسُولِيّ tradición apostólica (*críst.*); تَقَالِيدٌ شَعْبِيَّةٌ tradiciones populares; بِالتَّقْلِيدِ por tradición

تَقْلِيدِيّ tradicional; consuetudinario; basado en la fe ciega (en una autoridad); tradicionalista; convencional, acostumbrado, admitido tácitamente

تَقْلِيدِيَّةٌ tradicionalismo

مَقْلُدٌ imitador; que practica el تَقْلِيدُ (*jur. isl.*); conformista; tradicionalista; falsificador | غَيْرُ مَقْلُدٍ disidente

مَعْلَد imitado; fijado por la tradición; falsificado; falso

قَلْبَر bronce

قَلَسَ i (قَلَسَ) eructar; bailar cantando II قَلَسَ poner (o a algn) un bonete; burlarse (على de algn) (Eg.); inclinarse (ل ante algn) V تَقَلَسَ ponerse un bonete

قَلَسَ pl. قُلُوس amarra, cable

قَلَسَ bonetero, que hace o vende bonetes

قَلَشَ II قَلَشَ mudar la pluma (ave); cambiar el pelo قَلَشَ muda de pluma

قَلَشِين pl. قَلَشِين medias, calzas; polaina; zapatilla

قَلَصَ i (قُلُوص) contraerse; arrugarse; encogerse (ropa); disminuir (intr.); decaer, declinar; retirarse, retroceder (sombra) | قَلَصَ ظِلُّهُ su autoridad, su prestigio ha disminuido II قَلَصَ contraer (o algo); arremangar, recoger (o un vestido) V تَقَلَصَ contraerse; arrugarse; encogerse (ropa); disminuir (intr.); decaer, declinar; retirarse, retroceder (sombra) | تَقَلَصَ ظِلُّهُ su autoridad, su prestigio ha disminuido

قَلَصَ lancha pequeña (Ar.)

قُلُوص pl. قُلُوصُ, قُلُوصُ camella joven; avestruz

hembra; pollo de avutarda

أَقْلَصُ más corto

تَقَلَصَ pl. ات contraction; encogimiento; acortamiento; disminución; calambre; espasmo (med.)

تَقَلَصِي contráctil, retráctil; espasmódico (med.)

مَقْلَص flexor, músculo flexor (anat.)

مُتَقَلَص contraído; encogido; disminuido

قَلَطَ hernia testicular (med.)

قَلِيط afectado de hernia testicular

قَلِيط hernia testicular

قَلِيط afectado de hernia testicular

مَقْلِيط afectado de hernia testicular (Eg.)

قَلَعَ a (قَلَعَ) y II قَلَعَ arrancar (o algo); extirpar (o algo); quitarse (o la ropa, ...) | قَلَعَ مِنْ جُذُورِهِ desarraigar (o algo) (fig.) IV أَقْلَعَ prepararse a zarpar (nave); largar velas (nave); zarpar (nave); despegar (avión, ...); dejar, desistir de (o algo) | أَقْلَعَ عَنْ التَّدخينِ dejar de fumar VII انْقَلَعَ ser arrancado; ser extirpado; ser quitada (ropa, ...) VIII اِقْتَلَعَ arrancar (o algo); extirpar (o algo); quitarse (o la ropa, ...)

قَلَعَ arranque, arrancadura; extracción; extirpación

قَلَعَ pl. قُلُوع قَلَعَ vela (de nave)

قَلَعَةٌ pl. قُلُوع قَلَعٌ fortaleza; ciudadela; terreno alto y abierto (Sud.); roque, torre del ajedrez | قَلَعَةُ الْجَبَلِ ciudadela de El Cairo: قَلَعَةُ طَائِرَةٍ fortaleza volante (avión); قَلَعَةُ الْعَقَبَةِ = الْعَقَبَةُ Áqaba (ciudad de Jordania)

قَلَعَةٌ pl. قَلَعَ قَلَعَ roca, peñón

قَلَاعٌ pústula labial, estomatitis ulcerosa (med.)

مَقْلَعٌ pl. مَقَالِعٌ cantera (de piedra)

مَقْلَعَةٌ topadora, empujadora, niveladora (tecn.)

مَقْلَاعٌ pl. مَقَالِعٌ honda; catapulta; tirador, tiragomas

تَقْلِيعٌ arranque, arrancadura; extracción; extirpación

تَقْلِيعَةٌ pl. ات, تَقَالِيعٌ innovación; excentricidad; moda excéntrica; pl. ات, تَقَالِيعٌ rarezas, curiosidades

إِقْلَاعٌ zarpa (de una nave); despegue (de un avión, ...) | الإِقْلَاعُ عَنْ التَّدخينِ acto de dejar de fumar

bre, a alto nivel (*pol.*,...); **y من القِمةِ إِلَى الأَحْمَصِ** y من قِبةِ الرَّأسِ إِلَى أَحْمَصِ القَدَمَيْنِ apical
قِمِّي apical
قِمَامَة pl. **قِمَام**, **ات** basura
قِمَائِم (pl.) basura
قِمَمَة pl. **مَقَام** escoba

قُمُو *u* (قِمَاءَة) tener poco valor; ser insignificante; sentirse inferior
قِسِيء pl. **قِمَاء** pequeño; de poco valor; insignificante
قِمَاءَة pequeñez; insignificancia

قُمْبَاز = قُمْبَاز

قَمَح II **قَمَح** dar una parte sólo (ل a algn); pagar a plazos (ل a algn) IV **أَقَمَح** espigar, madurar (trigo) | **أَقَمَحَ بِأَنفِهِ** estar orgulloso
قَمَح (col.) trigo | **قَمَحٌ صُلْبٌ**, **قَمَحٌ لَيِّنٌ** trigo duro (*Triticum durum*) (bot.); trigo tierno (*Triticum sativum*) (bot.)
قَمَحَة (n. un.) pl. **ات** un grano de trigo; grano (unidad de peso = 1/4 قِرَاط = 0,04875 g.) (Eg.)
قَمَحِي trigüeño; hecho de trigo
قَمَاح comerciante de granos

قَمَر *i* (قَمَر) jugar a un juego de azar; *i u* ganar (• a algn) en un juego de azar; pas. **قَمِرَ** perder en un juego de azar; **قَمِرَ a** (قَمَر) ser deslumbrado por la nieve II **قَمَرَ** tostar (• el pan) III **قَامَرَ** jugar (• con algn) a un juego de azar; jugarse (ب algo); apostar (على por) | **قَامَرَ بِحَيَاتِهِ** arriesgar la vida IV **أَقَمَرَ** estar iluminada por la luna (noche) VI **تَقَامَرَ** jugar con otro a un juego de azar
قَمَر deslumbramiento debido a la nieve; ambliopía (*fisiol.*); (pl. **أَقْمَار**) luna satélite (*astr.*) | **د. القَمَرَانِ** el sol y la luna; **قَمَر تَمَامٌ** y **قَمَر تَمَامٌ** luna

llena, plenilunio; **قَمَر التَّجَسُّسِ**, **تَجَسُّسِي** satélite espía (*mil.*); **قَمَر الدِّينِ** hojas de pasta de albaricoque; bebida hecha con esa pasta disuelta en agua; **قَمَر إِذَاعِي** satélite de comunicaciones; **قَمَر صِنَاعِي** **القَمَر الصِّنَاعِي العَرَبِي** **اصْطِنَاعِي** satélite artificial; satélite artificial árabe, Arabsat (*telec.*); **قَمَر كَاذِبٌ**, **هَالِي**, **قَمَر لِلاتِّصَالَاتِ** (*astr.*); **قَمَر** satélite de comunicaciones; **عَبَّرَ الأَقْمَارِ** y **بِالقَمَرِ الصِّنَاعِي** por satélite, vía satélite
قَمَرَة, **قَمَرَة** (it.) pl. **ات** cabina, camarote; litera (camilla) | **قَمَرَة القِيَادَة** cabina de mando
قَمَرَة (n. un.) pl. **ات** luneta (insigna); claro de luna (*Eg.*); claraboya (*Eg.*)
قَمَرَة مُظْلِمَة (ingl.) cámara (fotográfica) | cámara oscura
قَمَرِي (col.; n. un. **قَمَرِيَة**) pl. **قَمَرِي** variedad de tórtola (*Ectopistes migratoris*) (*zool.*)
قَمَرِي lunar (adj.); lunado; selenita; lunar (letra) (*gram.*)
قَمَرِيَة pl. **ات** claraboya (*Eg.*)
قَمَارَة tostadora | **قَمَارَة عَيْشٍ** tostadora de pan (*Eg.*)
قَمِير pl. **أَقْمَار** jugador de azar; compañero de juego
أَقْمَرُ f. **قَمَرَاءُ** pl. **قَمَر** iluminada por la luna (noche); claro, luminoso
قَمَرَاءُ claro de luna
مَقَمَر pl. **مَقَامَر** garito, casa de juego
قَمَار juego de azar; apuesta
مَقَامَرَة juego de azar
مَقَمَر (كَهْرَبَائِي) : **مَقَمَر** tostadora (eléctrica)
مَقَمَر tostado; tostada (sust.) (*Eg.*)
مَقَامَر jugador de azar
مَقَمَر iluminada por la luna (noche); radiante (rostro)

فُمرُق pl. فُمارِقُ aduana (*Tún.*)

فُمرُقِي aduanero (adj.) (*Tún.*)

فَمَزَّ u i (فَمَزَّ) coger (هـ algo) con la punta de los dedos

فَمَسَّ u i (فَمَسَّ) sumergir (في algo en)

فَمَسَّ pl. فَمَامَسَّةُ jefe distinguido; noble

فَامُوسُ pl. فَوَامِيسُ océano; vocabulario; diccio-

nario | فَامُوسُ اِسْتِقَافِيّ | فَامُوسُ اِسْتِقَافِيّ | diccionario etimológico;

فَامُوسُ اِلْمَعَانِيّ | فَامُوسُ اِلْمَعَانِيّ | diccionario ideológico

فَامُوسِيّ léxico (adj.); lexicográfico

فَوَامِيسُ pl. فَوَامِيسُ profundidad del mar; pl. فَوَامِيسُ

desgracias

فَمَشَّ u i (فَمَشَّ) y II فَمَشَّ recoger (هـ basura)

فَمَشَّةُ pl. ات correa (*Eg.*); zurriago, látigo de cuero (*Eg.*)

فَمَاشُ basura; (pl. أَفْمَشَّةُ) tela | فَمَاشُ الْبَيْتِ en-

seres domésticos; فَمَاشُ مَعْدِنِيّ tela metálica; فَمَاشُ

فَمَاشُ comerciante de tejidos

فَمَصَّ u i (فَمَصَّ) saltar, galopar II فَمَصَّ saltar;

galopar; encamisar (هـ a algn) V فَمَصَّ ponerse ca-

misma; llevar camisa; envolverse (هـ en algo);

transmigrar de un cuerpo (هـ a otro) (alma); trans-

formarse (الى من de ... en); identificarse (هـ, هـ con

algn, con algo) (*psic.*)

فَمَصَّ galope

فَمَصَّ pl. فَمَامَصَّةُ arcipreste (*críst.*)

فَمِيسُ pl. فَمِيسَانُ أَفْمِيسَةُ camisa; túnica;

alba (*críst.*); sobrepelliz, roquete (*críst.*); cubierta;

encarnación | فَمِيسُ اِفْرَنْجِيّ | فَمِيسُ اِفْرَنْجِيّ | camisa de hombre;

فَمِيسُ اِلْمَعَانِيّ y فَمِيسُ اِلْمَعَانِيّ maillot amarillo (*ci-*

clismo) (*dep.*); فَمِيسُ اِدَاخِلِيّ | فَمِيسُ اِدَاخِلِيّ | camiseta; فَمِيسُ

اَلْقَمِيسَانُ اِلْحَدِيدِيَّةُ | اَلْقَمِيسَانُ اِلْحَدِيدِيَّةُ | camisa; اَلْقَمِيسَانُ اِلْحَدِيدِيَّةُ |

... السُّود, camisas de hierro, verdes, azules, ne-

gras, ... (*pol.*); فَمِيسُ الْقَلْبِ pericardio (*anat.*);

فَمِيسُ النَّوْمِ | فَمِيسُ النَّوْمِ | camisón, camisa de dormir

فَمِيسَانِيّ | فَمِيسَانِيّ | camisero (adj.)

فَمِيسُ | فَمِيسُ | trasmigración (del alma)

فَمِيسُ | فَمِيسُ | metempsicosis, trasmigración (del alma);

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

فَمِيسُ | فَمِيسُ | identificación (con algn, con algo) | فَمِيسُ

تَمَعُ afectación; esnobismo

تَمَعٌ y II تَمَعٌ quejarse

تَمَعٌ (persa) pl. تَمَعٌ botella panzada de cuello largo; bocal (jarro); frasco de perfume; hisopo (*cris.*)

تَمَعٌ queja; descontento

تَمَعٌ pl. تَمَعٌ as (fig.) (*Tin.*) (*dep.*)

تَمَعٌ a (تَمَعٌ) II تَمَعٌ y V تَمَعٌ estar infestado de piojos

تَمَعٌ (col.; n. un. تَمَعٌ) piojo (*Pediculus humanus*) (*zool.*) | تَمَعٌ تَمَعٌ pulgón, piojuelo (*zool.*)

تَمَعٌ piojento, rel. a los piojos

تَمَعٌ infestación de piojos

تَمَعٌ piojoso, infestado de piojos

تَمَعٌ (col.) piojo

تَمَعٌ (n. un.) pl. تَمَعٌ piojo

تَمَعٌ nuevo rico

تَمَعٌ infestación de piojos

تَمَعٌ piojoso, infestado de piojos

تَمَعٌ V تَمَعٌ tener la intención de hacer (هـ algo)

تَمَعٌ digno, merecedor (ب de algo)

تَمَعٌ digno, merecedor (ب de algo); apropiado (ب para algo); capaz (ب de); (lat.) (pl. تَمَعٌ) horno que caldea el baño

تَمَعٌ (lat.) pl. تَمَعٌ horno que caldea el baño

تَمَعٌ apropiado (ل para algo)

تَمَعٌ II تَمَعٌ legislar; fijar, determinar (هـ algo); racionar

(هـ algo) VIII تَمَعٌ comprar (هـ un esclavo)

تَمَعٌ pl. تَمَعٌ puño de camisa; gallinero

تَمَعٌ pl. تَمَعٌ. تَمَعٌ esclavo; siervo de la glcba

تَمَعٌ pl. تَمَعٌ. تَمَعٌ cima

تَمَعٌ gálbano (*Ferula ferulago*, *Ferula galbanifera*) (*bot.*)

قَانُونٌ (gr.) pl. قَوَانِينٌ ley (secular); canon; código; axioma; norma; regla; precepto; postulado; estatuto; derecho (sust.) (*jur.*); impuesto, contribución; impuesto sobre las aceitunas y los dátiles (*Tin.*); especie de salterio, de cítara (*mus.*) | قَانُونًا por ley, legalmente; de jure; قَانُونٌ أُسَاسِيٌّ estatuto, ley orgánica, constitución (*jur.*); قَانُونٌ التَّاسِيسِ estatuto de fundación; قَانُونٌ أُصُولِ المَحَاكِمَاتِ الحُقُوقِيَّةِ ley de enjuiciamiento (*Sir.*); قَانُونٌ الإِيمَانِ credo, símbolo de la fe (*cris.*); قَانُونٌ البَحْرِيِّ derecho marítimo; قَانُونٌ بَقَاءِ الطَّاقَةِ ley de la conservación de la energía (*fis.*); قَانُونٌ البَلَدِيَّاتِ ley de las municipalidades; قَانُونٌ الجَزَائِيَّةِ ley de la gravedad (*fis.*); قَانُونٌ الجَرَائِمِ derecho criminal, penal; قَانُونٌ التَّجَارِيِّ derecho mercantil, penal; قَانُونٌ الجَهْدِ الأَقْلِ ley del mínimo esfuerzo; قَانُونٌ تَحْقِيقِ الجُنَايَاتِ código de enjuiciamiento penal; قَانُونٌ الأَحْوَالِ الشَّخْصِيَّةِ estatuto personal; قَانُونٌ الحَيَاةِ ley de vida; قَانُونٌ الحَاصِّ derecho privado; قَانُونٌ الدُّسْتُورِيِّ derecho constitucional; قَانُونٌ الإِدَارِيِّ derecho administrativo; قَانُونٌ الدَّوْلِيِّ derecho internacional; قَانُونٌ المُرَافَعَاتِ ley de enjuiciamiento; قَانُونٌ السَّلْكِ الإِدَارِيِّ derecho administrativo; قَانُونٌ السَّيْرِ código de la circulación; قَانُونٌ العَرَضِ وَالطَّلَبِ ley de prensa; قَانُونٌ الصَّحَافَةِ ley de la oferta y la demanda (*econ.*); قَانُونٌ العُرْفِيِّ derecho consuetudinario; قَانُونٌ العُقُوبَاتِ código penal; قَانُونٌ العَامِّ derecho público; قَانُونٌ الغَابِ ley de la selva (fig.); قَانُونٌ القُدَّاسِ canon de la misa (*cris.*); قَانُونٌ التَّقَاعِدِ ley de la jubilación; قَانُونٌ الكِيمَاوِيِّ derecho canónico (*cris.*); قَانُونٌ كِيمَاوِيِّ fórmula química; قَانُونٌ المَدْنِيِّ derecho civil; código civil; قَانُونٌ المُرُورِ código de la circulación; قَانُونٌ الوَضْعِيِّ ley electoral; قَانُونٌ الإِنْتِخَابِيِّ derecho positivo

قَانُونِجِيَّةٌ pl. قَانُونِجِيَّةٌ citarista

قَانُونِي canónico; legal; legítimo; válido; de jure; legista; jurisperito; canónigo (*críst.*) | قَانُونِي ثَانٍ deuterocanónico (*críst.*); قَانُونِي غَيْر قَانُونِي ilegal; ilegítimo

قَانُونِيَة legalidad; legitimidad

قَانُونِيَة esclavitud

قَانُونِيَة pl. قَانَانٍ, قَانَانِي, ات. botella; frasco; biberón | قَانُونِيَة العَازِز bombona de gas

تَقْنِين pl. ات. legislación; codificación; racionamiento; estandarización | تَقْنِين الحَبِيز racionamiento del pan

مَقْنِن legislativo; legislador

مَقْنِن fijado, determinado; estandarizado; racionado

قَانِي (قَانَا) rojo vivo

قُنَاق (turco) palacio del gobierno

قَنَال pl. ات. canal (de agua); canal (*TV*) | قَنَال الإِنجِلِيزِي (pron. Eg.) canal de la Mancha; قَنَال السُّوَيْس canal de Suez

قَنَوشِق = قَنَوشِق

قَنْب pl. قَنُوب cáliz (de la flor)

قَنْب قَنْب قَنْب cáñamo (*Cannabis sativa*) (*bot.*) | قَنْب كَلْكُوتَه yute (*Corchorus capsularius*) (*bot.*); قَنْب هِنْدِي cáñamo indico, hachis, grifa, mariguana, marihuana (*Cannabis sativa indica*) (*bot.*)

قَنْبِي cañameño; cañamero, rel. al cáñamo

قَنْبَاة pl. ات. bráctea (*bot.*)

قَنْبِيَة bráctea (*bot.*)

مَقْنِب pl. مَقَانِب escuadrón de caballería

قَنْبِر (col.; n. un. قَنْبِرَة) pl. قَنْبِير alondra (*Alauda*) (*zool.*)

قَنْبِرَة المَاء | قَنْبِرَة (turco) (= قَنْبِلَة) pl. قَنْبِير bomba revuelvepiédras (*Arenaria interpres*, *Svepsilas interpres*) (*zool.*)

قَنْبِرَة pl. ات. copete, moño, penacho de plumas (de un ave)

قَنْبِير estera de fibra vegetal (*Ir.*)

قَنْبُور giba, joroba

قَنْبَاز pl. قَنْبَازِيَة prenda de vestir masculina larga, con mangas, abierta por delante y sujeta con un cinturón (*Sir.*)

قَنْبَعَة, قَنْبِع cáliz (de la flor) (*bot.*)

قَنْبِل bombardar (هـ) algo

قَنْبِلَة, قَنْبِل pl. قَنْبَال escuadrón de caballería; tropa, banda

قَنْبِلَة bombardeo

قَنْبِلَة إِدْرُوجِيَة | قَنْبِلَة pl. قَنْبَال bomba; granada

bomba de hidrógeno: قَنْبِلَة مُبْكِيَة bomba lacrimógena; قَنْبِلَة حَارِقَة, مُحَرِقَة, مُحَرِقَة bomba incendiaria;

قَنْبِلَة دُخَانِيَة قَنْبِلَة دَمْعِيَة قَنْبِلَة دُخَانِيَة bomba de humo; قَنْبِلَة ذَرِيَة قَنْبِلَة ذَرِيَة bomba atómica; قَنْبِلَة زَمِيَة bomba de relojería, de tiempo; قَنْبِلَة مُسِيلَة

قَنْبِلَة شَطَايَا قَنْبِلَة شَطَايَا bomba de gases lacrimógenos; قَنْبِلَة صَوْتِيَة قَنْبِلَة صَوْتِيَة shrapnel, granada de metralla; التَشَطِّي

petardo; قَنْبِلَة صَارُوحِيَة قَنْبِلَة صَارُوحِيَة bomba cohete, proyectil dirigido; قَنْبِلَة طَائِرِيَة قَنْبِلَة طَائِرِيَة bomba volante; قَنْبِلَة أَعْمَاق قَنْبِلَة أَعْمَاق

قَنْبِلَة أَعْمَاق قَنْبِلَة أَعْمَاق carga de profundidad; قَنْبِلَة غَازِيَة قَنْبِلَة غَازِيَة granada de gas; قَنْبِلَة كُوبَالْت قَنْبِلَة كُوبَالْت

قَنْبِلَة كُوبَالْت قَنْبِلَة كُوبَالْت bomba explosiva; قَنْبِلَة مَوْقُوتَة قَنْبِلَة مَوْقُوتَة bomba de cobalto (*med.*); قَنْبِلَة مَوْقُوتَة قَنْبِلَة مَوْقُوتَة

قَنْبِلَة مَوْقُوتَة قَنْبِلَة مَوْقُوتَة carga de profundidad; قَنْبِلَة النَّابَلِم قَنْبِلَة النَّابَلِم bomba de napalm; قَنْبِلَة نِيُوتْرُونِيَة قَنْبِلَة نِيُوتْرُونِيَة

قَنْبِلَة نِيُوتْرُونِيَة قَنْبِلَة نِيُوتْرُونِيَة bomba de neutrones; قَنْبِلَة هِيْدْرُوجِيَة قَنْبِلَة هِيْدْرُوجِيَة bomba de hidrógeno; قَنْبِلَة مَوْقُوتَة قَنْبِلَة مَوْقُوتَة

قَنْبِلَة مَوْقُوتَة قَنْبِلَة مَوْقُوتَة bomba de relojería, de tiempo; قَنْبِلَة يَدِيَة قَنْبِلَة يَدِيَة granada de mano

مَقْنِبِل que bombardea; de bombardeo

مَقْنِبِلَة bombardero (avión)

قنطار pl. قنطائر quintal, unidad de peso (= 100 arroldes) (= 44,928 kg. [Eg., Sud.], 256,4 kg. [Sir.], 53,9 kg. [Tün.]) | قناطر مَقْنَطَرَةٌ cantidad inmensa; riqueza enorme

قنطاريّ millonario, acaudalado

قنطر paloma coronada (*Goura coronata*) (zool.)

مَقْنَطَرٌ atesorado; abovedado; en forma de puente

قنطرمة (turco) pl. قنطرمات bridón del bocado (del caballo)

قنطور (gr.) centauro (mit.)

قنع a (قنعة، قنعان، قنع) estar contento, satisfecho (ب con, de algo); contentarse (ب con algo); estar convencido (ب de algo) II قنع velar (ه el rostro); enmascarar (ه el rostro); contentar, satisfacer (ه a alg); persuadir (ه a alg); convencer (ب ه a alg de algo) IV اقنع contentar, satisfacer (ه a alg); persuadir (ب ه a alg de algo); convencer (ه a alg); inclinar (ه un recipiente) para derramar el contenido V تقنع velarse el rostro (mujer); enmascararse VIII افتنع estar contento, satisfecho (ب con, de algo); contentarse (ب con algo); estar convencido (ب de algo) | افتنع من الغنمة بالإياب (lit., contentarse con el regreso como botín) volver con las manos vacías

قنع pl. أقناع armadura

قنع contentamiento, satisfacción; moderación

قنع contento, satisfecho; moderado

قناع pl. قنوع armadura; (pl. أقنعة، قناعات) velo; máscara; pericardio (anat.) | قناع أكسيجين máscara de oxígeno; قناع الجمال maquillaje; قناع واق قناع بلا قناع (من الغازات السامة...) careta (antigás, ...); قناع تحت قناع sin máscara, tal como es; قناع تحت bajo la apariencia de

قنعة contentamiento, satisfacción; moderación

قنوع pl. قنوع contento, satisfecho (ب con, de); moderado

قنوع pl. مقنوع suficiencia | في ذلك مقنوع له es bastante para él

قنوع contentamiento, satisfacción; persuasión; convencimiento

قنوع mascarada

قنوع contentamiento, satisfacción; convencimiento | قنوع باقناعي أن estoy convencido de que

قنوع contento, satisfecho (ب con, de)

قنوع velado; enmascarado

قنوع satisfactorio; suficiente; convincente

قنوع contenido, satisfecho; convencido

قنفذ pl. قنفذات erizo (mamífero) (*Erinaceus*) | قنفذ البحر erizo (pez) (*Diodon*)

قنفذ (= قنفذ) pl. قنفذات

قنقر canguro (zool.)

قنقر pl. قنقرات zahori

قنقر zahori

قنم a (قنم) estar rancio; enrancarse

قنمة cierto pez del Nilo, sagrado para los antiguos egipcios (*Mormyrus oxyrhynchus*) (zool.)

قنوم (gr.) pl. أقنوم hipóstasis, persona de la Trinidad (crist.); sustancia, entidad subsistente (fil.)

قنوان (قنوان، قنوة، قنوة، قنوة) adquirir (ه algo); poseer (ه algo); قنوي (قني، قني) adquirir (ه algo); قني a (قني) ser aguileña (nariz) II قني abrir (ه un canal) IV اقني enriquecer (ه a alg)

VIII اقنتي adquirir (ه algo); comprar (ه algo)

قنو adquisición

قُنُو racimo
قُنُو pl. أَقْنَاءُ, قُنُونٌ, قُنُونٌ, قُنُونٌ
de dátiles

قُنُوَّة adquisición; propiedad, posesión

قُنِيَّة adquisición; propiedad, posesión

قَنَاة pl. قَنِي, قَنِي, قَنَاة, قَنَوَات, قَنَوَات lanza; asta, palo; tubo, conducto; (pl. قَنَوَات, قَنَوَات) canal (de agua); vía de agua, vía fluvial; canal (de televisión); canal subterráneo de agua potable o de riego; canal (fig.), vía | قَنَاة الْبَحْرَيْنِ canal de los Dos Mares, entre el mar Muerto y el mar Mediterráneo (proyecto, 1980-85); قَنَاة بَنَمَا canal de Panamá; قَنَاة الْبَرِيطَانِيَّة canal de La Mancha; قَنَاة بُولِيَّة uretra (anat.); قَنَاة تَلْفَرْبُونِيَّة canal de TV; قَنَاة لَغْرِيْمِيَّة lagrimal (anat.); قَنَاة الرَّيِّ canal de riego; قَنَاة السَّمْعِ conducto auditivo; قَنَاة السُّوَيْسِ canal de Suez; قَنَوَاتِ القَنَاة الكَبِدِيَّة و قَنَاة الصَّفْرَاءِ conducto biliar, hepático (anat.); قَنَاة الْعَلَمِ asta de la bandera; قَنَاة فَضَائِيَّة canal espacial (TV); قَنَاة فَالُوبِ trompa de Falopio (anat.); قَنَاة الْمَرَاةِ conducto cístico (anat.); القَنَاة الْمُنِيَّة conducto deferente (anat.); قَنَاة الْمُهْضِمِيَّة tubo digestivo (anat.)

قَنَاوِيَّة quingombó (*Hibiscus esculentus*, *Abelmoschus esculentus*) (Tún.) (bot.)

قَنَايَة pl. ات arroyo

قَنِيَّة (dim.) pl. ات cánula (med.)

قَنِيَّة f. قَنَوَاءُ pl. قُنُو aguileña (nariz); de nariz aguileña

اِقْتِنَاءُ adquisición

قَانِ f. قَانِيَّة adquiridor; propietario, poseedor; (= قَانِي) rojo vivo

مُقْتَنِيَّة pl. مَقْتَنِيَّات adquirido; pl. مَقْتَنِيَّات adquisiciones

قَنَاوَشَقْ قَنَاوَشَقْ gálbano (gomorresina de la *Ferula galbanifera*) (bot.)

قَهَرَ a (قَهَرَ) vencer (o a algn); domar (o a algn, algo); obligar (على o a algn a) | pas. لَا يُقَهَّرُ invencible

قَهْرٌ vencimiento; sujeción; coerción; molestia, fastidio (Eg.) | قَهْرًا por la fuerza; necesariamente; قَهْرًا عَنْهُ a pesar de él; قَهْرُ الْجَسَدِ mortificación corporal; قَهْرُ النَّفْسِ autodominio

قَهْرَةٌ coerción

قَهْرِيٌّ obligatorio; coercitivo; irresistible; forzado (fig.)

قَهَّارٌ vencedor | الْقَهَّارُ el Vencedor (Dios)

قَاهِرٌ vencedor; irresistible | الْقَاهِرُ Marte (planeta)

القَاهِرَةُ El Cairo (cap. de Egipto) | الْقَاهِرَةُ الْكُبْرَى Gran Cairo: El Cairo, Giza y Shubra al-Jaima

قَاهِرِيٌّ cairino, cairota (adj.); (pl. قَاهِرِيَّة) cairino, cairota (sust.)

مَقْهُورٌ vencido, triste (Eg.)

قَهْرَمَانٌ (persa) pl. قَهْرَمَانَةٌ administrador; mayordomo; intendente

قَهْرَمَانَةٌ pl. ات administradora; ama de llaves

تَقَهَّرَ II و قَهَّرَ y قَهَّرَ retroceder; batirse en retirada (mil.);

declinar, decaer; obligar (o a algn) a retirarse

قَهْرَةٌ movimiento de retroceso; retroceso; retirada (mil.); declinación, decadencia

قَهْرِيٌّ movimiento de retroceso; retroceso; retirada (mil.); declinación, decadencia

تَقَهَّرَ retroceso; declinación, decadencia

قَهَّقَهُ carcajearse

قَهَّقَهُ carcajada

مَقَهَّقَهُ desternillante

قَهَى IV أَقَهَى beber mucho café

فَهْوَة café (*Coffea*) (planta); cafè (bebida);
 (pl. فَهَوَاتِ, فَهَاوِ, فَهَوَاتِ) café (local) | فَهْوَة تُرْكِيَة café tur-
 co; فَهْوَة مُنَلَّجَة café descafeinado; فَهْوَة بِدُونِ كَافَيْنِ
 café helado; فَهْوَة مَعَ بَحْلِبِ café con leche; فَهْوَة
 فَهْوَة زِيَادَة café muy dulce; فَهْوَة سَادَة café sin azúcar;
 فَهْوَة مَطْحُونَة café molido; فَهْوَة عَلَى الْبِيْشَة café pre-
 parado en un hoyo abierto en la tierra; فَهْوَة مَرَّة
 café amargo, café beduino

فَهْوَاتِي pl. فَهْوَاتِيَة cafetero (dueño de un café) (*Sir*);
 فَهْوَجِي pl. فَهْوَجِيَة cafetero (que hace cafè, que
 sirve cafè, dueño de un café)

مَهْيِي pl. مَهَاهِ café (local)

مَهْيِي rel. al café (local)

مَهَاهِ pl. مَهَاهِ café (local)

مَهَاهِيَة café (local) (*Yem.*)

فَهْيِي a فَهْيِي (فَهْيِي) : فَهْيِي مِّنَ الطَّعَامِ tener poco apetito

IV فَهْيِي مِّنَ الطَّعَامِ tener poco apetito

f. فَاهِيَة aprovisionado (de víveres)

فَوْبٌ II فَوْبٌ excavar (هـ) el terreno

V فَوْبٌ y VII انْفَابٌ romperse el cascarón (del
 huevo)

فَابٌ distancia entre la mitad y el extremo de un
 arco; corta distancia | فَابٌ قَرِيْبٌ muy cerca;
 inminente; عَلَى فَابٍ لَمَحَة en un momento

فُوبٌ pl. أَفُوبٌ pollo (cria del ave)

فُوبَةٌ pl. فُوبَةٌ, فُوبَةٌ, فُوبَاءُ, فُوبَاءُ
 herpes (*med.*) | فُوبَاءُ مَنْطِقِيَة fuego sacro, sagrado,
 de San Antón, de San Marcial (*med.*)

فَوَاتٌ IV فَوَاتٌ y II فَيَاتَةٌ فَوَاتٌ (فَوَاتٌ) u قَاتٌ (قَوَاتٌ)

تَقَوَاتٌ (هـ a algñ); mantener (هـ a algñ) V تَقَوَاتٌ
 alimentarse (ب con, de algo); vivir, sustentarse
 (ب con algo) VIII اِفْتَاتٌ tomar (هـ algo) como
 alimento

فَاتٌ *qāt*, arbusto leñoso que crece en el Yemen
 y en Absinia y cuyas hojas, masticadas, producen
 euforia (*Catha edulis*) (*bot.*) | قَاتِ الرُّعْيَانِ varie-
 dad de lechuga (*Lactuca inermis*) (*bot.*)

فُوتٌ pl. أَفُوتٌ alimento

تَقْوِيَة tentempié

مَقْوَتٌ comerciante de *qāt* (*Yem.*)

تَقْوَاتٌ alimentación

مَقِيْتٌ nutritivo; guarda, vigilante | المَقِيْتُ el Nu-
 tricio (Dios)

فَوْحٌ u فَاَحٌ (فَوْحٌ) supurar (llaga, ...); barrer (هـ) la

casa II فَوْحٌ barrer (هـ) la casa III فَاَوْحٌ buscar
 pelea V تَفْوَحٌ supurar (llaga, ...)

فُوْحٌ pl. فَاَحَةٌ espacio; patio

فَوْدٌ u قَادٌ (قَوْدٌ) (مَقَادَة, قِيَادَة, قِيَادٌ) llevar (هـ) a un caba-

llo, ... del cabestro; guiar (هـ, هـ a algñ, algo); diri-
 gir (هـ) un coro, una orquesta, ...); conducir (هـ) un

vehículo); pilotar (هـ) un avión, ...); u (قِيَادَة) alca-
 huetear (intr.) | فَاَدَهُ الْقَدْرُ إِلَى el destino le condujo

a IV أَفَادٌ hacer que (هـ algñ) se venga VII انْقَادٌ
 ser guiado; dejarse guiar; seguir (ل a algñ);

someterse (ل a algñ) VIII انْقَادٌ ser guiado; guiar

(هـ a algñ, algo a) X اسْتِقَادٌ talionar, aplicar
 la ley del talión; someterse (ل a algñ)

فَوْدٌ guía, dirección; alcahuetería, inocinio

فَوْدٌ talión

فَوَادٌ alcahuete, rufián

فَوَادَةٌ pl. فَوَادَاتٌ alcahueta

فَوُودٌ dócil; domado (caballo)

فَوَادٌ cabestro; guía, dirección

فَوَادَةٌ pl. فَوَادَاتٌ guía, dirección; guía, volante (de
 un vehículo); conducción (de un vehículo); pilota-
 je; mando, comandancia | فَوَادَةٌ مُشْتَرَكَةٌ mando
 conjunto; فَوَادَةٌ عَلِيَاءٌ عَامَةٌ mando supremo; فَوَادَةٌ

مُتَّحِدَةً مَوْحِدَةً mando unificado; بِبِقِيَادَةٍ bajo el mando de; conducido (vehículo) por; bajo la dirección de (*mús.*)

قِيَادِي director (adj.); miembro de un mando

قُودُ f. قُودَاءُ pl. قُودُ dócil

مَقْوُدُ pl. مَقَاوِدُ cabestro; guía, volante (de un vehículo)

اِنْقِيَادُ sumisión

قَائِدُ pl. قُودَاءُ, قُودُ قَادَةٌ pl. قَادَاتُ guía, conductor; jefe, líder; director (de coro, de orquesta, ...); comandante; teniente coronel; general (*mil.*); timonel; piloto; capitán (de un equipo) (*dep.*); caíd, funcionario del gobierno responsable de la supervisión de una o varias tribus (*Afr. N.*); jefe de distrito (*Marr.*); gobernador de provincia (*Tún.*); pl. قَادَةٌ exponentes, prototipos (personas representativas) | قَائِدُ الْأُمَّةِ líder de la comunidad islámica; قَائِدُ الْأُورِكْسْتَرَا director de orquesta; جَافِدُ الْأُسْطُولِ jefe de escuadra; almirante; جَوِيّ قَائِدُ أُسْطُولِ جَوِيّ coronel de aviación; قَائِدُ الْجَيْشِ comandante de ejército; قَائِدُ الْأَسَاطِيلِ جَوِيّ generalísimo; قَائِدُ الْجَيْشِ الْأَعْظَمِ mayor general de aviación; قَائِدُ جَنَاحِ teniente coronel de aviación; قَائِدُ الدَّرَكِ jefe de policía; قَائِدُ المَرْسَى director de puerto (*Afr. N.*); قَائِدُ سِرْبِ capitán de aviación; قَائِدُ أُسْرَابِ comandante de aviación; القَائِدُ الْأَعْلَى comandante en jefe de la flota (*Eg.*); قَائِدُ الْعَامِ comandante supremo; قَائِدُ فُرْقَةٍ mayor de aviación; قَائِدُ الْقَاطِرَةِ maquinista de tren; قَائِدُ لُؤَاءِ جَوِيّ general de brigada de aviación

قَائِدَةُ الْقَمَرِ: epacta

مُنْقَادُ dócil

قُورٌ hacer un agujero redondo (هـ en algo); recortar (هـ algo) en

redondo; hacer el escote (هـ de un vestido) V تَقْوَرُّ retorcerse (serpiente) VIII اِقْتَرَرَّ, اِقْتَرَرَّ hacer un agujero redondo (هـ en algo); recortar (هـ algo) en redondo; hacer el escote (هـ de un vestido)

قِيرَانُ, قُورَاتُ pl. قَارَةٌ colina

قُورَاةُ gubia, escoplo curvo

مَقْوَرَةٌ pl. مَقَاوِرُ gubia, escoplo curvo

قُورٌ f. قُورَاءُ pl. قُورٌ redondo

تَقْوِيرٌ corte circular; corte hecho con gubia; gola, moldura de perfil en *s* (*arg.*)

تَقْوِيرَةٌ pl. تَقَاوِيرُ escote (de un vestido)

مَقْمُورٌ que tiene un agujero redondo; cortado en redondo; excavado; cortado con gubia; escotado (vestido)

قُورْمَةٌ (turco) carne de cordero o de vaca, cortada en lonjas y asada con calabaza, cebolla y tomate (*Eg.*)

قُورٌ duna estabilizada (*Sud.*)

القُورَاقُ (col.) los cosacos

قُورَسٌ a (قُورَسٌ) estar curvo II قُورَسٌ estar curvo; curvarse; tirar, disparar (*Sir.*); curvar (هـ algo) V تَقْوَسٌ estar curvo; curvarse

قُورَسٌ (m. y f.) pl. أَقْوَاسٌ, قُورَسِيّ, قُورَسِيّ arco (anna);

arco (*arg., geom., mús.*); mesa semicircular;

القُورَسُ | قُورَسَانِ paréntesis (signo ortográfico)

Sagitario (*astr.*); noveno mes del año solar (*Ar. S.*);

قُورَسُ السَّحَابِ arco iris; قُورَسُ الظَّفَرِ arco de triunfo;

قُورَسُ فُرُوحٍ, قُورَسُ فُرُوحٍ corchete (signo); قُورَسُ مَعْقُوفِ

قُورَسُ النُّدْبِ arco eléctrico; القُورَسُ الكَهْرِبَائِيّ

carda (instrumento); قُورَسُ النُّصْرِ arco de triunfo;

قُورَسُ الوَصْلِ ligadura (*mús.*); بَيْنَ قُورَسَيْنِ entre paréntesis

قَوَّاس pl. قَوَّاسَة arquero, que hace arcos; arquero (soldado); guardia al servicio de una representación diplomática o de una sede eclesiástica en los países árabes

قُوَيْس (dim.) arquito

قُوَيْسَة salvia (*Salvia*) (bot.)

مَقْوَس pl. مَقَاوِس (línea de salida (dep.))

مَقْوَس curvo

قَوْش pl. أَقْوَاش grupera; correa

قَائِش = قَائِش v. alf.

قَوَّاس = قَوَّاس

(قَوَّضَ) destruir (هـ algo); derribar (هـ algo); desmontar (هـ una tienda) II قَوَّضَ destruir (هـ algo); derribar (هـ algo); desmontar (هـ una tienda); quebrar (هـ algo); aplastar (هـ algo) V تَقَوَّضَ y VII انْقَاضَ ser destruido; ser derribado; ser quebrado; ser dispersada (multitud); desistir (عن de)

تَقَوَّضَ destrucción; demolición

مُقَاوَصَة cambio; truco

قَوَّط II قَوَّطَ engañar (على a algn) (Eg.)

قَوَّط pl. أَقْوَاط rebano de carneros

القَوَّط (col.) los godos

قَوَّطَة pl. قَوَّطَ cestillo (para fruta)

قَوَّطَة (col.) tomates (dial.); dátiles (dial.)

قَوَّطِي gótico; (pl. ون) godo

قَوَّع pl. قَوَّعَان قَبِيعَة, قَبِيعَة, أَقْوَع, أَقْوَاع llanura; bajura; fondo; cola (último lugar); suelo (de una habitación); álveo, lecho de un río; abismo (profundidad); abismo (de una onda) (fis.) | قَوَّع صَفْصَفَ yermo

قَوَّعَة pl. قَوَّعَات vestibulo; sala; salón; habitación

bastante grande | قَوَّعَة الْأَسَاتِدَة sala de profesores;

قَوَّعَة الْجُلُوسَاتِ sala de congresos; قَوَّعَة الْجُلُوسَاتِ sala de sesiones; قَوَّعَة الْإِجْتِمَاعَاتِ sala de reuniones; قَوَّعَة التَّجْمِيلِ salón de belleza; قَوَّعَة الْمُحَاضِرَاتِ sala de conferencias; auditorio (sala); قَوَّعَة حَفَلَاتِ قَوَّعَة الْحِفَلَاتِ sala de fiestas; قَوَّعَة الْمَحْكَمَةِ tribunal, sala de justicia; قَوَّعَة الْحِلَاقَةِ barbería, peluquería; قَوَّعَة التَّدْرِيسِ aula, clase; قَوَّعَة تَدْلِيكِ sala de masaje; قَوَّعَة تَذْكَارِيَة sala conmemorativa; قَوَّعَة الرُّقْصِ sala de baile; قَوَّعَة الرِّيَاضَةِ قَوَّعَة اسْتِرَاحَة sala de descanso; sala de deportes; قَوَّعَة مَزَادَاتِ sala de subastas; قَوَّعَة الْمَسَافِرِينِ sala de viajeros; قَوَّعَة الْإِسْتِمَاعِ auditorio (sala); قَوَّعَة الشَّرَفِ sala de (viajeros) distinguidos; قَوَّعَة الشُّغْلِ bolsa de trabajo; قَوَّعَة الضُّيُوفِ sala de huéspedes (ilustres); قَوَّعَة الطَّعَامِ comedor, refectorio; salón comedor; قَوَّعَة الْمَطَالَعَةِ sala de lectura; قَوَّعَة الْعَرْشِ salón del trono; قَوَّعَة عَرْضِ sala de proyecciones; قَوَّعَة الْمَعَارِضِ sala de exposiciones; قَوَّعَة الْمَعِيشَةِ cuarto de estar; قَوَّعَة الْأَفْرَاحِ sala de fiestas; قَوَّعَة الْمِقْيَاسِ sala de recepción; قَوَّعَة الْإِسْتِقبَالَاتِ sala del Nilómetro (en la isla de Roda, El Cairo); قَوَّعَة الْإِمْتِحَانَاتِ sala de exámenes; قَوَّعَة الْمَلِكِيَّةِ salón del trono; قَوَّعَة الْمَوْسِيقَى sala de música; قَوَّعَة الْإِنْتِظَارِ sala de espera

(قَوَّفَ) u (قَوَّفَ) predecir el futuro

قَوَّفَانِ pl. قَوَّفَانَة adivino

(قَوَّقَ) u (قَوَّقَ) y II قَوَّقَ cacarear (gallina)

قَوَّقَانِ pl. قَوَّقَانِ cuervo (*Corvus*) (*Sir.*) (*zool.*) |

قَوَّقَانِ الْمَاءِ cormorán, cuervo marino (*Phalacrocorax*)

(*zool.*)

القَوَّقَاسِ, القَوَّقَاسِ Cáucao

قَوَّقَازِي قَوَّقَازِي caucásico; caucáseo, caucasiano |

قَوَّقَازِيُونِ pl. القَوَّقَازِيُونِ los caucásicos

قَوَّقَحَانِ crisantemo (*Chrysanthemum*) (bot.)

قوق II تَقَوَّقَ recogerse en sí mismo

قَوَّقِع (col.) conchas marinas; caracoles (*Helix*)

(zool.); variedad de hongos (*Cantharellus*) (bot.)

قَوَّقِعَة (n. un.) pl. قَوَّقِعَات caracol; lapa (molusco); concha (de la tortuga)

(قَوْل) (قَوْل) *u* قَالَ (قَوْل) decir (ل هـ a algún algo); mantener, defender (ب algo); tratar (عن de algo); propugnar (ب algo); alegar (ب algo); hablar mal (على de algún); componer (هـ poesía); impt. قُلْ ¡di! (forma de dirigirse Dios al Profeta en las revelaciones coránicas); pas. يُقَالُ se dice; يُقَالُ لَهُ se le llama... | قَالَ إِنَّ، بِأَنَّ، قَالَ dijo entre otras cosas; قَالَ قَالَ فِي جُمْلَةٍ مَا قَالَ dijo que; قَالَ قَالَ بِرَأْسِهِ hacer señas con la cabeza; pas. قَالَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ نَفْسِهِ... dice el proverbio...; قُلْ لِي قَالَ لِنَفْسِهِ y قَالَ فِي ذَاتِهِ قَالَ قَالَ decir su parecer (ب sobre); قَالَ قَالَ فِي مِعْرَاضِ كَلَامِهِ dijo entre otras cosas; قَالَ وَدَاعًا قَالَ قَالَ dijo lo que tenía que decir; قَالَ قَالَ قَالَ despedirse (ل de algún); قَالَ قَالَ قَالَ dijo el Sublime (Dios) (fórmula que introduce una cita coránica); قُلْ أَوْ قُلْ... o más bien, si ya no; قُلْ مِثْلَ هَذَا، كَذَلِكَ قُلْ según se dice; عَلَى مَا يُقَالُ وَلَا (فِي de); قُلْ مِثْلَهُ y قَالَ قَوْمٌ. وَقَالَ قَوْمٌ... no puede decirse que; قَالَ قَالَ قَالَ hay unos dicen..., otros dicen...; وَهَكَذَا قُلْ فِي... digase lo mismo de... II قَوْلٌ atribuir (هـ a algún algo que no ha dicho) III قَوْلٌ conversar (هـ con algún); tener un coloquio (هـ con algún); discutir (هـ con algún); regatear (هـ con algún); concertar un contrato (هـ con algún); cerrar un trato (هـ con algún) IV أَقَالَ atribuir (هـ a algún algo que no ha dicho) V تَقَوَّلَ pretender (هـ algo); ergotizar (هـ algo); difundir calumnias (على contra algún) | قَوْلٌ الأَقْوِيلُ decir tonterías X اسْتَقَوْلَ pedir hablar

قَالَ قَالَ وَقَالَ وَقَالَ charla larga; chismorreo, cotilleo

قَالَ conversación

قَوْلٌ pl. أَقْوَالٌ pl. pl. أَقْوِيلٌ dicho, expresión; declaración; mote, lema; relato; enseñanza, doctrina; pl. أَقْوَالٌ deposiciones de los testigos; pl. أَقْوِيلٌ máximas y proverbios; habladerías | قَوْلًا de palabra; de pico (فِيغ. y fam.); قَوْلًا وَعَمَلًا de palabra y de hecho; قَوْلٌ مَثُورٌ proverbio, aforismo; الأَقْوَالُ últimas palabras (de uno que va a morir); أَقْوَالُ الشُّهُودِ deposiciones (*jur.*); قَوْلُهُ تَعَالَى cita (coránica) del Sublime (Dios); القَوْلُ الفَصْلُ la última palabra, la decisión final; بِالْقَوْلِ de palabra; حَسَبَ لِقَوْلِ، عَلَى، al decir de, según dice; según opinión de; كَانَ القَوْلُ قَوْلُهُ tener la última palabra, hacer prevalecer lo que uno piensa

قَوْلَةٌ (n. un.) palabra; frase; dictamen

قَوْلَةٌ locuaz; comunicativo

قَوْلٌ locuaz; comunicativo; cantor y músico ambulante

قَوْلَةٌ parlero, que habla mucho

قِيلَ وَقَالَ قِيلَ charla larga; chismorreo, cotilleo

قَوْلٌ pl. مَقَاوِلُ fonógrafo; gramófono; máquina parlante; micrófono

مَقَالَ pl. ات discurso; afirmación; enseñanza, doctrina; tratado (escrito, libro); artículo (de periódico, ...); ensayo (escrito) | مَقَالَ أَدَبِيَّ ensayo literario; مَقَالَ رِئِيسِيَّ، الصَّدْرِ، الفِتْحَاحِيَّ editorial, artículo de fondo no firmado

مَقَالَةٌ pl. ات tratado (escrito, libro); artículo (de periódico, ...); ensayo (escrito) | مَقَالَةٌ رِئِيسِيَّةٌ، الفِتْحَاحِيَّةٌ، اِنْتِشَائِيَّةٌ editorial, artículo de fondo

مَقَاوِلَةٌ conversación; coloquio; disputa; (pl. ات) contrata, contrato; acuerdo; cierre (de un trato) (com.) | بِالْمَقَاوِلَةِ a destajo

تَقُولُ pl. ات calumnia; pl. تَقْوَلَاتُ pretensiones; ergotismo

قَائِلٌ pl. قَوْلٌ dicente, que dice; que cuenta; narrador; defensor, patrocinador

مَقُولٌ pl. ات dicho; contado; narrado; propugnado; atributo; epíteto; palabra; frase; expresión; máxima | المَقْوَلَاتُ العَشْرُ las diez categorías (de la lógica aristotélica) (*fil.*)

مَقْوَلَةٌ pl. ات una palabra (breve exposición hablada o escrita)

مُقَاوِلٌ pl. ون contratista (de obras, ...) | مَقَاوِلُ الطَّرُقِ contratista de carreteras

قَوْلٌ (turco) pl. ات cuerpo de ejército (*mil.*); ala de una formación (*mil.*); columna (*mil.*) | قَوْلُ أَغَاسِي capitan (*Eg.*)

قَوْلَبٌ (< قَائِبٌ molde) moldear (هـ algo); expresar (هـ algo) por cliché

قَوْلَبَةٌ moldcado (sust.)

مَقْوَلَبٌ calcado (fig.)

قَوْلَجٌ (persa) cólico (*med.*)

قَوْلُونٌ colon (*anat.*) | قَوْلُونٌ صَاعِدٌ colon ascendente; قَوْلُونٌ مُعْتَرِضٌ colon transversal; قَوْلُونٌ نَازِلٌ colon descendente

(قوم) قَامَ u (قَوْمَةٌ) levantarse; estar, ponerse de pie; detenerse; aparecer; resucitar (intr.); subir; encontrarse; leudarse (masa); partir, salir (tren, ...); despegar (avión); existir; tener lugar; estallar (tempestad, ...); pasar por la mente; dirigirse (الى) a un lugar; levantar (ب algo); ejecutar, cumplir (ب algo); desempeñar (ب algo); llevar a cabo (ب algo); basarse (على ب en algo); consistir (ب en); levantarse (على contra alg); salir en de-

fensa (ل de alg); cuidar de, vigilar (على algo); defender, abogar por (ب algo); estar encargado (على de); levantarse por respeto (ل a alg); resistir (ل a alg); interrumpir (عن algo); estar situado; sustituir (ب عن a alg en algo); (seguido de impf.) ponerse a | قَامَ أَوْدَهُ بِأَوْدِهِ proveer a las necesidades de alg; قَامَ se levantó y el otro con él; قَامَ البرُهَانُ existir prueba (على de); قَامَ الحَقُّ aparecer la verdad; قَامَتِ الحَرْبُ عَلَى قَدَمِ وَسَاقٍ hacer la guerra estragos; قَامَ بِالْحَقِّ الشَّخْصِيّ constituirse en acción privada (*jur.*); قَامَ بِالتَّدَابِيرِ اللّٰزِمَةِ adoptar las medidas necesarias; قَامَ بِدَوْرٍ desempeñar el papel de (fig.); قَامَ tener un papel (fig.); participar (في en); قَامَ بِدَوْرِهِ hacer su papel (fig.); قَامَ بِدَاتِهِ ser independiente; قَامَ بِالرَّاسِمِ officiar (*cris.*); قَامَ بِزِيَارَةٍ hacer una visita; قَامَ بِشَأْنِهِ interesarse por alg; قَامَ .. بِشُؤْنٍ administrar algo; قَامَ بِالشُّكْرِ dar las gracias (ل a alg); قَامَتِ الصَّلَاةُ comienza la azalá ... (palabras del imán); قَامَ بِالمَصَارِيفِ correr con los gastos; قَامَ بِأَعْيَاءٍ preparar una manifestación; قَامَ بِالحُكْمِ asumir el poder; قَامَ بِالأَعْيَاءِ كُلِّهَا cargar con todo; قَامَ عَلَيْهِ بِقَضِيَّةٍ hacer lo mismo; قَامَ بِالمِثْلِ hacer lo mismo; قَامَ بِنَازِلَةٍ incoar un proceso (قَامَ) (*jur.*) قَامَ بِالأَوْجِبِ عَلَيْهِ cumplir con el deber; قَامَ عَلَى عِيَالِهِ cumplir una promesa; قَامَ عَلَى عِيَالِهِ mantener a la familia; قَامَ عَلَى قَدَمِ وَسَاقٍ estar en plena actividad, en pleno desarrollo; قَامَ فِي طَرِيقِهِ y قَامَ فِي وَجْهِهِ salir al paso de alg; قَامَ بِوَطِيفَتِهِ funcionar; قَامَ وَقَعْدٌ (lit., levantarse y sentarse) estar muy agitado; estar muy alarmado (ل por); قَامُوا قَوْمَةً رَجُلٌ قَامَتِ قِيَامَتُهُ levantarse como un solo hombre; قَامَتِ قِيَامَتُهُ estar furioso (من ل por algo); قَامَ قَامَ مَقَامٌ sustituir (هـ, ه a alg, algo); قَامَتِ قَانِمَتُهُ tomar cuerpo, comenzar a existir; dar señales de vida; قَامَ بِالتَّزَامَاتِ cumplir con las obligaciones; قَامَ مِنْ نَوْمِهِ desper-

tarse; levantarse de la cama; **لَا قَامَ وَلَا قَعَدَ** no ser duradero **II قَوْمَ** levantar (ه algo); formar, crear (ه algo); enderezar (ه algo); regular, arreglar, disponer (ه algo); poner en orden (ه algo); corregir (ه algo); rectificar (ه la corrictente) (*el.*); evaluar (ه algo en) | **قَوْمَ خَلَلًا** rectificar una falta; **قَوْمَ غَلَطًا** corregir un error; **قَوْمَهُ مِنَ النَّوْمِ** despertar a algn; impf. **لَا يَقُومُ بِثَمَنٍ** inestimable, de mucho valor **III قَاوَمَ** resistir (ه a algn); luchar (ه contra algo); contender (ه con algn) | **لَا يَقَاوَمُ** irresistible **IV أَقَامَ** levantar (ه algo); enderezar (ه algo); erigir (ه algo); comenzar; originar (ه algo); regular, arreglar (ه algo); poner en orden (ه algo); hacer levantarse (ه a algn); fijar, determinar (ه algo); resucitar (ه a algn); excitar (ه algo); encargar (ه a algn de algo); nombrar (ه ه a algn algo); suscitar (ه algo); organizar, preparar (ه algo); celebrar, realizar (ه algo); ofrecer (ه un banquete, ...); permanecer (ب en un lugar); persistir (على en algo); ocuparse asiduamente (على de); animar, dar vida (ه a algo) | **أَقَامَ أَوْدَهُ** proveer a las necesidades de algn; **أَقَامَ الْبَرْهَانَ** demostrar claramente (على algo); **أَقَامَ مَبَارَاةَ الْجَلِيِّ** celebrar un encuentro (*dep.*); **أَقَامَ حُجَّةً** protestar; presentar una denuncia; **أَقَامَ حَدًّا** infligir una pena legal (على a algn) (*jur. isl.*); **أَقَامَ حِسَابًا** rendir cuentas (ل a algn); parar mientes (ل en algo); **أَقَامَ حَفْلَةً** organizar una fiesta; **أَقَامَ الدَّعْوَى** incoar un proceso (على a) (*jur.*); **أَقَامَ الدَّلِيلَ** probar (على أن) (على algo); **أَقَامَ الدُّنْيَا وَأَقْعَدَهَا** remover el cielo y la tierra; causar una gran impresión; **أَقَامَ عَلَى شَطْفِ الْعَيْشِ** llevar una vida difícil; **أَقَامَ الشُّعَائِرَ الدِّينِيَّةَ** celebrar las ceremonias religiosas; **أَقَامَ الصَّلَاةَ** hacer la aza-lá; **أَقَامَ عَقَبَاتِ فِي طَرِيقِهِ** hacer justicia; **أَقَامَ العَدْلَ** poner obstáculos a algn; **أَقَامَ عِلَاقَاتٍ** establecer rela-

ciones (diplomáticas, ...) (مع con); **أَقَامَ عَامُودًا** bajar una perpendicular (على sobre) (*geom.*); **أَقَامَ القُدَّاسَ** decir misa (على por algn) (*críst.*); **أَقَامَ قَضِيَّةً** incoar un proceso (على contra) (*jur.*); **أَقَامَهُ وَأَقْعَدَهُ** soliviantar a algn; **أَقَامَهُ مَقَامَ** hacer que algn sustituya a; **أَقَامَ نَفْسَهُ مَقَامَ** dárseles de; **أَقَامَ وَثِيقَةً** levantar acta notarial (*Tün.*); **أَقَامَ وَرَبًّا (كَبِيرًا)** atribuir gran importancia (ل a algo); tener en cuenta, hacer caso de (ل algo) **V تَقَوَّمَ** ser corregido **VI تَقَاوَمَ** alzarse unos contra otros **X اسْتَقَامَ** ponerse en pie; enderezarse; estar derecho; estar bien, ser correcto; ser sincero; persistir (في en algo); obrar correctamente (الى a los ojos de algn) | **اسْتَقَامَ لَهُ الكَلَامُ فِي** estuvo muy acertado diciendo que

قَوْمٍ pl. **أَقْرَامٍ** pueblo; nación; tribu; parientes; algunos (indeterminado); unidad militar de la tribu (*Ar.*); cuerpo de tropas auxiliares nativas (*Marr.*)

قَوْمَةٌ levantamiento; disturbio

قَوْمِيَّ nacional; nacionalista; racial; popular; pl. **قَوْمِيَّاتٍ** características nacionales; (pl. **قَوْمِيَّةٍ**) soldado nativo de caballería (*Afr. N.*); (pl. **ون**) nacionalista

قَوْمِيَّةٍ pl. **ات** nacionalismo, carácter nacional; doctrina tendente al nacionalismo; nacionalidad | **القَوْمِيَّةُ العَرَبِيَّةُ** nacionalismo árabe

قَامَةٌ talla, estatura; braza (medida de longitud = 6 pies); pedestal, soporte

قَوَامٍ posición derecha; talla, estatura; talle, disposición del cuerpo humano; derecha, rectitud; regularidad; vigor; firmeza, resolución; apoyo, sostén; sustento

قَوَامٍ base; sustrato; apoyo, sostén; sustento; surtido, existencias | **قَوَامِ أَهْلِهِ** sostén de la familia

قَوَامٌ siempre derecho; de gran talla; pronto (a hacer algo); guardián, vigilante (على de algo); gerente; director; tasador (*Tún.*)

قِرَامَةٌ dirección; tutela; vigilancia

قَوِيمٌ pl. قِيَامٌ derecho, recto; firme, sólido; co-recto; válido; verdadera (religión)

قِيمٌ valioso, precioso; recto, derecho; (pl. ون) tutor; responsable (على de); representante con plenos poderes; director artístico (*cine, teatro*)

قِيَمَةٌ fe auténtica

قِيَمَةٌ pl. قِيمٌ valor; importe, cantidad; precio | قِيَمَةُ الْإِنْسَانِيَةِ valores humanos; قِيَمَةُ الْأَخْلَاقِيَّةِ valores morales, éticos; قِيَمَةٌ اسْمِيَّةٌ valor nominal (de una moneda) (*econ.*); قِيَمَةُ السُّوقِيَّةِ valor en plaza (*com.*); قِيَمَةٌ مُضَافَةٌ plusvalía (*econ.*); قِيَمَةٌ عَدَدِيَّةٌ valor numérico; قِيَمَةٌ عَيْنِيَّةٌ valor real (*econ.*); قِيَمَةٌ غَدَائِيَّةٌ valor nutritivo; لَهُ قِيَمَةٌ لَهُ sin valor

قِيمِيٌّ según el valor; inestimable, de mucho valor; no fungible (*jur. isl.*)

قِيَامٌ levantamiento; existencia; realidad (de algo); aparición; salida (de un tren, ...); estallido (de una guerra, ...); advenimiento, llegada, venida; suceso; ejecución (ب de algo); gestión; preocupación (ب por algo); apoyo, sostén; sustento; postura de pie durante la azalá (*isl.*) | قِيَامًا ! | قِيَامًا de pie; قِيَامٌ قِيَامٌ أَهْلِهِ sustento de la familia; قِيَامٌ قِيَامٌ بِالسَّاعَةِ gestión; قِيَامٌ قِيَامٌ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ hasta el día del Juicio, para siempre

قِيَامَةٌ resurrección; tumulto, revuelta; resistencia; tutela; vigilancia | قِيَامَةٌ قَانِمَةٌ confusión, desorden

الْقِيَوْمُ el Eterno (Dios)

أَقْوَمٌ más derecho; más justo; más apropiado

مَقَامٌ pl. ات posición; lugar; situación; estancia; estación; dignidad; estado espiritual permanente

(*suf.*); lugar sagrado; tumba de un profeta o santo (*suf.*); denominador (de una fracción) (*mat.*); modo, tonalidad (*mús.*); persona en quien ha revivido la divinidad (*drus.*); tribunal de justicia; diario del imán (*Yem.*); etapa en la vía mística (*suf.*); pl. مَقَامَاتٌ ambientes, círculos, esferas | مَقَامٌ و مَقَامٌ مَقَامٌ إِبْرَاهِيمَ Maqam Ibrahim, estación de Abraham, construcción pequeña que contiene una piedra con la huella del pie de Abraham, junto a la pared nordeste de la Caaba en La Meca (*isl.*); مَقَامٌ مَقَامٌ مَقَامٌ مُحَمَّدٌ (lit., estación gloriosa) el lugar más elevado en el paraíso, reservado al Profeta (*isl.*); المَقَامَاتُ الْمُخْتَصَّةُ los círculos competentes; مَقَامُ السَّامِيِّ و مَقَامُ السَّامِيِّ el rey (*Lib.*); مَقَامُ السَّيِّدَةِ (iglesia de) Nuestra Señora de... (*cris.*); مَقَامُ الصَّوْتِ tono (*mús.*); المَقَامُ الْمُشْتَرَكُ denominador común (*mat.*); مَقَامُ الْكُسْرِ denominador de la fracción (*mat.*); فِي المَقَامِ الْأَوَّلِ en primer lugar; فِي هَذَا المَقَامِ con esta ocasión; a este propósito; كَانِ فِي المَقَامَاتِ الرَّسْمِيَّةِ los círculos oficiales; مَقَامٌ مَقَامٌ مَقَامٌ hacer de; مَقَامٌ مَقَامٌ en el modo de, en la tonalidad de (*mús.*)

مَقَامَةٌ pl. ات sesión; reunión; *maqāma*, novela en prosa rimada y elegante

مَقَوْمٌ pl. مَقَائِمٌ mancera, esteva (del arado)

تَقْوِيمٌ pl. تَقْوِيمٌ erección; enderezamiento; corrección; rectificación (*el., radio*); reforma; agrimensura; evaluación; inventario (*com.*); determinación de la longitud y latitud geográficas; geografía; acción de inventariar; almanaque; calendario; cronología | التَّقْوِيمُ أُمَّ الْقُرَى calendario de La Meca; تَقْوِيمُ الْأَنْفِ rinoplastia (*med.*); تَقْوِيمُ الْبِلَادِ catastro; التَّقْوِيمُ الْجُرْجُورِيُّ (pron. Eg.) calendario gregoriano; تَقْوِيمُ التَّقْوِيمِ الجَسَدِ الأَعْضَاءِ ortopedia; تَقْوِيمُ التَّقْوِيمِ cronología; تَقْوِيمُ الأَسْنَانِ ortodoncia; التَّقْوِيمُ

القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ calendario solar; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ calendario lunar; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ calendario de la hégira; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ calendario cristiano
 القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ correctivo; rectificativo; orto-
 القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ oposición; resistencia; resistividad
 (tecn.); resistencia (el., mec.); anti- | القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ
 lucha contra el paro (forzoso); القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ defensa
 contra aviones; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ antisemitismo;
 القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ resistencia pasiva (mec., pol.); القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ
 القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ resistencia (de materiales) (tecn.); القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ
 القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ sin (oponer) resistencia

القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ levantamiento; erección; fundación; fi-
 jación, establecimiento; ejecución; celebración;
 القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ resurrección (tr.); residencia; permiso de residen-
 cia; función del Residente (Marr., Tin.) (dipl.); se-
 gunda y última llamada a la azalá en la mezquita
 (isl.); pl. القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ | القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ
 domiciliario; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ domicilio; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ
 instalaciones portuarias; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ cohabitación;
 promiscuidad; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ celebración de las
 ceremonias religiosas; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ administración
 de justicia; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ Residencia General (Marr.,
 Tin.)

القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ rectitud, honradez; corrección, exacti-
 tud; sinceridad

القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ pl. قَوْمٌ que se levanta; que está de pie; rec-
 to; existente; situado (lugar); manifiesto, visible;
 obvio, evidente; que se aplica, que está en vigor
 (jur.); vertical; perpendicular (على a); recto (ángulo)
 (geom.); establecido; firme, inconvencible;
 bruto (peso); levantado (على contra algn); encar-
 gado (على de), responsable (على de); poste de la
 meta (dep.); que se levanta después de muerto; je-
 fe de distrito (Hadr.) | القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ (lit., el que se levanta)
 uno de los títulos del Mahdí (isl.); القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ

jamba (de la puerta) (arq.); القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ todos sin
 excepción; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ autónomo; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ rectán-
 gulo; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ autónomo; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ
 القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ acusación privada (jur.); القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ que
 hace las veces de; القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ y القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ
 القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ encargado de negocios (dipl.); القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ
 en vida, estando vivo

القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ vicegobernador (de distrito, de provin-
 cia) (Ar., Bahr., Ir., Lib., Pal., Sir.); lugarteniente
 del mltrm (Eg.), del كاشف (Sud.); teniente coronel
 (Tin.); capitán de fragata (Eg.); coronel (Eg.,
 Jord.); gobernador militar (Sir.)

القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ distrito, provincia

القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ pl. قَوْمٌ pata (de cuadrúpedo, de mueble);
 poste; pilar; mástil (mar.); apoyo, sostén; basa (de
 columna); pomo (de espada); (pl. قَوْمٌ ات) lista;
 registro; elenco, catálogo; menú, carta; factura
 (com.) | القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ menú, lista de funciones
 (inform.); القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ manifiesto (com.); قائمة
 قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ inventario; قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ
 قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ cuenta, factura; قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ
 قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ lista de asistencia; قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ tabla de con-
 versión; قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ muleta (para andar); قائمة
 قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ índice de erratas; قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ lista de com-
 probación; قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ elenco bibliográfi-
 co; قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ candidatura, lista de candidatos;
 قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ lista de precios; القائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ
 قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ lista negra (de personas o entidades vitandas); قائمة
 قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ cuestionario; قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ lista de honor;
 قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ lista de la compra; القائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ
 قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ menú, carta; قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ lista de espera; قائمة
 قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ inventario; قائمة القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ según lista;
 (comer) a la carta

القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ القَمَرِيّ مَقَوْمٌ tasador; el que proporciona los camellos a
 los peregrinos (Ar.); (pl. ات) componente; detec-
 tor (fis.); rectificador (el.); pl. مَقَوْمَاتِ elementos,

factores básicos | مَقَوِّمَاتِ الْجَمَالِ cosméticos;
مَقَوِّمَاتِ الْحَيَاةِ medios de subsistencia

مَقْوَمٌ muy apreciado; costoso; pl. مَقَوِّمَاتٍ objetos de valor; bienes, valores

مَقَاوِمٌ resistente (ل a), a prueba (ل de); (pl. ات) resistor (*el.*); refractario (ل a) (*fis., quim.*); anti-; -fugo; (pl. ون) adversario; miembro de la resistencia (*pol.*) | مَقَاوِمٌ لِتَجَمُّدِ anticongelante; مَقَاوِمٌ لِلْحَرَارَةِ antitérmico; لِلنَّارِ لِلْحَرِيقِ ignífugo; مَقَاوِمٌ لِلصِّدَأِ antioxidante

مَقَاوِمَةٌ resistividad (*el.*)

مَقِيمٌ que se levanta; domiciliado; residente; permanente; persistente; duradero; ministro residente (*dipl.*) | مَقِيمُ الشَّعَائِرِ ayudante en las ceremonias de la mezquita (*isl.*); المَقِيمُ الْعَامُّ Alto Comisario (*Marr.*), Residente General (*Tún.*) (*dipl.*); مَقِيمٌ بِوَجَائِبِهِ cumplidor de sus deberes

مَقِيمِي residencial

مَقِيمِيَّةٌ residencia, cargo de ministro residente (*dipl.*); residencia, sede oficial del ministro residente (*dipl.*)

مَقَامٌ levantado; erigido; hecho levantar; fijado, determinado; estancia; residencia (lugar); duración de la estancia; morada; sub judice, pendiente (cuestión) (*jur.*); hábitat (*bot., zool.*)

مُسْتَقِيمٌ derecho (adj.); erigido; justo, correcto; regular, proporcionado; simétrico; recto, honrado; (pl. ات) recta (línea) (*geom.*); recto (*anat.*); perpendicular (على a) (*geom.*) | مُسْتَقِيمٌ الْحُطُوطِ rectilíneo; مَسْتَقِيمٌ الْعُودِ bien formado, de sana constitución

قَوْمِسِيرٌ (*fr.*) comisario

قَوْمِسِيُونٌ pl. ات comisión (*com.*)

قَوْمِسِيُونَجِيَّةٌ pl. قَوْمِسِيُونَجِيَّةِ corredor (*com.*)

قَوْمَنْدَانٌ (*fr.*) pl. ات comandante

قُونَةٌ (*gr.*) pl. قُونٌ icono; imagen de un santo

قُونْتَرَاتُو (*it.*) contrato

قُونْدَاقْجِي (*turco*) armero, fabricante o vendedor de armas (*Ir.*)

قُونِيَّةٌ Konya (ciudad de Turquía)

قَاوُونٌ = قُورُونٌ

قَوَّةٌ II قَوِهٌ gritar; gemir

قَوِيٌّ a (قُوَّةٌ) ser fuerte; fortalecerse; ser capaz (على de algo); ser capaz de hacer frente (على a algo); ser lo bastante fuerte (على para); ser superior (على a alg); superar (على una enfermedad, ...); a (قَوَايَةً) estar vacío, deshabitado; a (قَوَى) tener hambre; ser retenida (y negada a la tierra) (lluvia) II قَوَى fortalecer (هـ, هـ a alg, algo); corroborar (هـ algo); confirmar (هـ algo); animar (هـ a alg); intensificar (هـ algo) | impf. يَقْوِي الْقَلْبَ alentador; tónico del corazón III قَاوَى rivalizar (هـ con alg) en fuerza IV أَقْوَى estar vacío, deshabitado; ser pobre; vivir en un desierto V تَقَوَّى ser fuerte; fortalecerse; cobrar aliento VIII اِقْتَوَى reclamar para sí (هـ algo) X اسْتَقْوَى ser fuerte; fortalecerse; cobrar aliento

قُوَّةٌ pl. قَوَى, قَوِيٌّ, قَوِيٌّ fuerza; energía; vigor; poder; intensidad; potencia (*el., mat.*); violencia; valor; capacidad, habilidad; eficacia; eficiencia; energía, capacidad (*el.*); fuerza armada, tropa; pl. قُوَاتٌ fuerzas armadas, tropas | القُوَاتُ الْأُمَمِيَّةُ fuerzas de la ONU; قُوَاتُ الْأَمْنِ fuerzas de seguridad; القُوَّةُ الْأَهْلِيَّةُ fuerza, tropa motorizada (*mil.*); القُوَّةُ الْاَهْلِيَّةُ poder civil; قُوَاتٌ بَرِّيَّةٌ وَبَحْرِيَّةٌ وَجَوِّيَّةٌ fuerzas de tie-

إِقْوَاءَ despoblamiento; rima con cambio de vocal

مُقَوِّمٌ f. مَقْوِيَةٌ fortificante; alentador; amplificador (radio); (pl. مَقْوِيَاتٍ) tónico (farm.) | مَقْوٍ لِلشَّعْرِ | مَقْوٍ لِلشَّعْرِ tónico del pelo; مَقْوٍ لِلقَلْبِ alentador; tónico del corazón (farm.)

مُقَوَّى reforzado; endurecido

إِقْوَاءَ (قِيَاءَ) vomitar II قِيَاءٌ provocar el vómito (de alg.) (emético) V تَقِيَاءٌ vomitar

قِيَاءٌ vómito (acción)

قِيَاءٌ vómito (lo que se vomita)

تَقِيَاءٌ vómito (acción)

مَقِيَّاتٍ pl. مَقِيَّاتٍ emético, vomitivo

قِيَانٌ pl. قِيَانِيٌّ guitarra; lira

إِلِكْتْرُونِيٌّ | قِيَانٌ قِيَانِيٌّ (gr.) pl. قِيَانِيٌّ guitarra; lira | قِيَانٌ إِلِكْتْرُونِيٌّ guitarra electrónica

تَقِيحٌ V قِيحٌ y II قِيحٌ i قِيحٌ (قِيح) supurar (llaga)

قِيحٌ pl. قِيوحٌ pus

قِيحِيٌّ purulento

تَقِيحٌ supuración | تَقِيحٌ اللِّثَةِ | تَقِيحٌ piorrea (med.)

قِيحِيٌّ supurativo

قِيحِيٌّ purulento; supurativo

قِيدٌ II قِيدٌ atar (هـ ب) هـ a alg., algo con); encadenar (هـ a alg.); reprimir (هـ هـ a alg., algo); restringir (هـ algo); determinar, especificar (هـ algo); registrar (هـ هـ a alg., algo); inscribir (هـ هـ a alg., algo); anotar (هـ algo); asentar (هـ algo) (en un libro) (com.); matricular (هـ هـ a alg., algo); adeudar (هـ algo a alg.); acreditar, abonar (هـ ل) هـ una cantidad en favor de alg.) V تَقِيدٌ ser, estar atado; ser, estar encadenado; ser, estar restringido; ser, estar registrado; ser, estar inscrito;

scr, estar anotado; ser, estar matriculado; atarse (ب ا); limitarse; inscribirse; matricularse

قِيدٌ pl. قِيَادٌ قِيدٌ atadura; correa, tira de cuero; grillo; esposa; cadena; restricción; determinación, especificación; registro; inscripción; entrada, partida (com.); matrícula; documento; condición, salvedad; medida, grado; distancia, espacio; (pl. pl. قِيُودَاتٍ) asiento (en un libro) (com.); registro (acción); matriculación | قِيُودٌ حَدِيدِيَّةٌ esposas (manillas de hierro); قِيدٌ مُرْدُوجٌ partida doble (com.); قِيدٌ العُضُدِ encia(s) (anat.); قِيدٌ شَعْرَةٍ por un pelo, por muy poco; قِيدٌ فِترٍ, أُنْمَلَةٌ (precedido de neg.) ni pizca; قِيدٌ أُنْمَلَةٌ árbol genealógico; قِيدٌ أُنْمَلَةٌ cantidad ínfima; قِيدٌ الوَفِيَّاتِ registro de defunciones; قِيدٌ المَوَالِيدِ registro de nacimientos; قِيدٌ الحَيَاةِ (aún) en vida; بِلَا قِيدٍ وَلَا شَرْطٍ sin restricciones; sin condiciones; sin reservas; عَلَى قِيدٍ a una distancia de; en, dentro de (temporal); عَلَى قِيدِ البَصَرِ al alcance de la vista; عَلَى قِيدِ الحَيَاةِ (aún) en vida; عَلَى قِيدٍ لَا قِيدٍ وَلَا شَرْطٍ a un paso de ...; لَا قِيدٍ وَلَا شَرْطٍ sin restricciones; لَا مِغْرٍ قِيدٍ وَلَا رَابِطٍ sin restricciones; sin reservas

قِيدٌ (prep.) en curso de; en vías de; sujeto a, objeto de, bajo, en | قِيدُ البَحْثِ objeto de investigación; قِيدُ البِنَاءِ en construcción; قِيدُ التَّجَارِبِ en periodo de experimentación; قِيدُ الدَّرَاسَةِ, الدَّرَاسَةِ en estudio, objeto de estudio; قِيدُ الرَّاحَةِ en periodo de convalecencia; قِيدُ الطَّلَبِ en lista (de correos); قِيدٌ الإِعْدَادِ en preparación; قِيدُ المَعَالِجَةِ, العِلَاجِ en tratamiento (med.); قِيدُ العَمَلِ trabajando (en la oficina, ...); قِيدُ التَّنْفِيذِ en vías de ejecución

قِيدِيٌّ registral, de registro; de inscripción; de matrícula

تَقْيِيدٌ pl. اتَقْيِيدٌ atadura (acción); encadenamiento; restricción; registro; inscripción; matricu-

la | تَقْيِيدُ الْمَضَاعِفِ partida doble (*com.*); تَقْيِيدُ النِّسْلِ control de natalidad
 تَقْيِيدِي restrictivo
 تَقْيِيدُ pl. ات vinculo; restriccion; determinismo (*fil.*); pl. تَقْيِيدَاتُ vínculos (fig.)
 مَقْيِدٌ registrador, encargado del registro (*adm.*)
 مَقْيِدٌ atado, encadenado; restringido; registrado; inscrito; matriculado | مَقْيِدٌ بِالْحَدِيدِ esposado, sujeto con esposas; مَقْيِدٌ بِشُرُوطٍ condicionado; مَقْيِدٌ مَانِيَتَادٍ maniataado; مَقْيِدٌ غَيْرُ مَقْيِدٍ ilimitado, sin restricciones
 قِيرٌ II قِيرٌ alquitrantar (هـ algo); embrear (هـ algo)
 قَارٌ alquitrán; pez (f.)
 قِيرٌ alquitrán; pez (f.)
 قِيرٌ (ingl.) transmisión (*Ar.*) (*mec.*) | قِيرٌ أَوْتوماتيكيّ transmisión automática (*Ar.*) (*mec.*)
 قِيرَاتٌ (gr.) pl. قَرَارِيْطٌ unidad de capacidad para áridos (= 1/32 فَدَح = 0,064 l.) (*Eg.*); unidad de superficie (= 1/24 فَدَان = 175,035 m²) (*Eg.*); unidad de peso (= 1/16 دَرْهَم = 0,198 g.); quilate (en una aleación de oro); pizca
 القِيرُ غَيْرُ (col.) los quirguizes
 قِيرُغِيْزِيَا Kirguizistán
 قَيْرَوَانٌ (persa) pl. ات caravana
 القَيْرَوَانُ Kairuán (ciudad de Túnez)
 قَيْرَوَانِيّ de Kairuán
 (قِيَاسٌ) قِيَاسٌ i قَاسٌ (قِيَاسٌ) medir (هـ algo); probar (هـ un vestido); calcular (على) هـ ب algo en relación con) | وُقِسَ عَلَيْهِ y وُقِسَ عَلَيْهِ ذَلِكَ impt. etcétera II قِيَاسٌ medir (هـ algo); estandarizar (هـ algo) III قَائِسٌ comparar (ب) هـ الى algo con; (ب) قَائِسٌ VIII اِقْتِاسٌ medir (هـ algo); imitar (ب) a algn)

قَيْسٌ medida | قَيْسُ الْأَرْضِيّ agrimensura
 قِيَاسٌ pl. ات قَيْسَةٌ medida; mensuración; estándar, tipo, patrón; número, tamaño (del calzado, ...); escala (de un mapa); relación; comparación; analogía; razonamiento por analogía (*jur. isl.*); silogismo (*fil.*); modelo; norma; marca (*dep.*); método analógico de derivación (*ling.*); -metría | القِيَاسُ الدَّقِيْقُ telemetría; القِيَاسُ الدَّقِيْقُ medida de precisión; قِيَاسٌ طَوِيْلٌ más alto que ancho; قِيَاسٌ عَرِيضٌ apaisado; قِيَاسٌ عَالَمِيّ marca mundial (*dep.*); قِيَاسًا عَالِيّ by analogy con, al modo de; قِيَاسًا عَالِيّ análogamente; قِيَاسٌ فَاسِدٌ paralogismo; sofisma; القِيَاسُ المِتْرِيّ sistema métrico; قِيَاسٌ مَنطِقِيّ silogismo (*fil.*); قِيَاسًا مَعْ en comparación con; بِالقِيَاسِ إِلَى a la medida de, a escala de; بِالقِيَاسِ (con) respecto a, respecto de; en comparación con; عَالِيّ القِيَاسِ regular, según la regla; por analogía; غَيْرُ القِيَاسِ según el modelo; a medida (prenda); غَيْرُ القِيَاسِ irregular, contra la regla; غَيْرُ القِيَاسِ ilógico
 قِيَاسِيّ análogo; comparable; según la regla; según el modelo; regular; estándar (adj.); lógico; rel. a la marca (*dep.*) | قِيَاسِيًّا regularmente
 قِيَاسٌ agrimensor; topógrafo | قِيَاسُ البَصْرِ optometrista
 قِيَاسَةٌ pl. ات tipo de embarcación velera de carga que se emplea en el Nilo (*Eg., Sud.*)
 مَقْاسٌ pl. ات medida; medición; tamaño; pl. مَقْاسَاتٌ mediciones
 مَقْيَاسٌ pl. مَقْيَاسٌ medida; cantidad; nivel; escala (de graduación, de un mapa); medidor, instrumento para medir; unidad de medida; estándar, tipo, patrón; criterio; número, tamaño (del calzado, ...); -metro | مَقْيَاسُ النِّيلِ (v. المَقْيَاسِ) Nilómetro (en la isla de Roda, El Cairo); مَقْيَاسُ الأَمْبِيْرِ التَّيَّارِ amperímetro (*el.*); مَقْيَاسُ الجَهْدِ voltímetro (*el.*); مَقْيَاسٌ

الانحدار clinómetro; مقياس الحرارة calorímetro (fis.); termómetro (fis.); مقياس الأدهان oleómetro; مقياس مدرج escala graduada; مقياس الرطوبة hygrometro; مقياس الارتفاع altímetro; مقياس الرياح anemómetro; مقياس ريشتر escala Richter (para la medición sismológica); مقياس الزلازل sismómetro; مقياس الزوايا goniómetro; transportador; مقياس السرعة velocímetro; مقياس السطح planímetro; مقياس السكر sacarímetro; مقياس الاستواء nivel (instrumento); مقياس الأشعة actinómetro; مقياس الصلادة escala de Mohs (de dureza) (*min.*); مقياس الضغط manómetro; مقياس الضغط الجوي barómetro; مقياس الضوء fotómetro; مقياس الطيف espectrómetro; مقياس الغاز gasómetro; مقياس الغلوكوز glucómetro; مقياس الفولط voltímetro; مقياس القوة dinamómetro; مقياس الكثافة densímetro, areómetro; مقياس الكحول alcoholímetro; مقياس الكهربائية electrómetro; مقياس المقياس الكيميائي escala (de los pesos atómicos); مقياس اللبن lactómetro; مقياس اللون colorímetro; مقياس المطر pluviómetro; مقياس المغنطيسية magnetómetro; مقياس موس escala de Mohs (de dureza) (*min.*); مقياس الميل clinómetro; مقياس النبض pulsímetro, esfigmómetro; مقياس التنفس espirómetro (*med.*); مقياس النيل nilómetro, niloscopio, instrumento destinado a medir la subida del Nilo durante las crecidas; مقياس الاهتزاز sismómetro; مقياس الهواء aerómetro; مقياس الوقت cronómetro; مقياس الحجم medidas de volumen; مقياس السطح medidas de superficie; مقياس الأطوال medidas de longitud; مقياس العشريّة medidas del sistema métrico decimal; مقياس الكيل medidas de capacidad; مقياس تحت المقياس inferior al nivel normal

تقيس estandarización

اقياس analogía (*ling.*)

مقياس pl. ات medición; comparación; relación; evaluación por analogía; presupuesto (de gastos); lista detallada (de artículos, ...)

مقياس estandarizado

مقياس pl. قياسر grande; desmesurado

مقياس قيسارية, قيسرية Cesarea (antigua ciudad de Palestina)

مقياس pl. قياسر alcaicería, barrio de tiendas; mercado cubierto

قيساني (persa) mayólica, loza; porcelana (*Eg.*)

قيصانة pez luna (*Lampris*) (*zool.*)

قيصر (gr.) pl. قياصرة, قياصرة César; emperador; zar

قيصرة zarina

قيصري cesáreo; imperial; zarista

قيصرية cesarismo, gobierno absoluto; imperio; dignidad imperial; zarismo; operación cesárea (*med.*); alcaicería, barrio de tiendas; mercado cubierto

قيصرية Cesarea (antigua ciudad de Palestina)

(قيض) قاض *i* (قيض) henderse; hender (ه algo); cambiar (ه من algo por) II قيصن *o* ل ه ل a algún a algo (Dios); destinar, enviar (ل ه ل a algún a algo) (Dios) III قياضن *o* ه ل con algún; dar (ه ه ب ه ل a algún algo a cambio de) V تقيض henderse; derrumbarse VII انقاض henderse; derrumbarse

قيض cascarón, cáscara de huevo; cambio, trueque; equivalente

قياض cambio, trueque

مقايضة cambio, trueque; compensación (*com.*)

قيطوس la Ballena (*astr.*)

(قيظ) قاط *i* (قيظ) ser abrasador (día)

قَيْظَ pl. أَقْيَاطُ, قَيْوُظُ calor estival; canícula, calor abrasador; pleno verano; sequía | قَيْظَ الظَّهْرِ calor de mediodía; قَيْظَ النَّهَارِ calor del día

مَقِيْظَ residencia de verano

قَائِنًا ardiente; canicular

قَيْفَ II قَيْفٌ seguir las huellas (de alg); examinar (algo); criticar (de, a alg, algo)

قِيَافَةَ rastreo de huellas; disfraz; semblante, apariencia

قِيَقَةَ pl. قِيَقٍ färfara (del huevo)

قَيْقَبَ arce (*Acer*) (*bot.*); cuclillo (*Cuculus*) (*zool.*)

قَيْلَ II قَيْلٌ dormir la siesta IV أَقَالَ anular (algo); abolir (algo); destituir (de un a alg de un cargo); eximir (de un a alg de una obligación); perdonar (algo) | أَقَالَ اللهُ عَثْرَتَكَ ¡no tenga Dios en cuenta tu falta!, ¡Dios te perdone!; أَقَالَهُ مِنْ عَثْرَتِهِ levantar a alg que ha tropezado X اسْتَقَالَ dimitir (de un cargo); pedir la anulación (de una venta); pedir (de un a alg) ser eximido; pedir perdón (de un a alg)

قَيْلَ pl. أَقْيَالُ, أَقْوَالُ régulo, reyezuelo | قَيْلَ الهِنْدِ

قَيْلَ الهِنْدِ maharajá, príncipe de la India

قَيْلَةَ (مَائِيَّةٌ) hidrocele (*med.*)

قَيْلَوْلَةَ siesta

مَقِيْلَ sesteadero, lugar en que se sesteá; descansadero, lugar de descanso

إِقَالَةً anulación; abolición; destitución (de un cargo); perdón de una falta

اسْتَقَالَةً pl. ات انulación; dimisión

قَائِلَةَ siesta; mediodía

مُقَالَ destituido

مُسْتَقِيْلَ dimisionario

قِيَمَ II قِيَمٌ evaluar, fijar el valor (de algo); evaluar, estimar, calcular (algo); valorar (algo) en mucho

تَقْيِيْمَ evaluación, fijación del valor; evaluación, estimación, cálculo | تَقْيِيْمَ الذَّاتِ autoevaluación

تَقْيِيْمِيَّ de valor

قَيَانَ (قَيْسِنَ) i قَانَ (قَيْنَ) forjar (algo); arreglar, ordenar (algo)

قَيْوْنَ pl. قَيْوُنُ herrero

قَيْنَةَ pl. قَيْانَ, ات cantora; doncella (de una señora)

مُقَيْنَةَ pl. ات doncella (de una señora)

مُكْتَبٌ afligido; melancólico; desanimado; hosco; deprimido (*med.*)

كَبَارِيَه (fr.) pl. ات taberna; cabaré; café-cantante

كَابِتِن (ingl.) (m. y f.) capitán (*mil., dep.*) | كَابِتِن طَيَّار | capitán piloto

كَابِرُولِيَه (fr.) pl. ات cabriolé

كَابُلْ Kabul (cap. del Afganistán)

كَابُلِيّ de Kabul; natural de Kabul; caoba (madera) (*Eg.*)

كَابِلْ (fr.) pl. ات كَوَابِلْ cable | كَابِلْ أَرْضِيّ cable subterráneo; كَابِلْ بَحْرِيّ cable submarino; كَابِلْ مِحْوَرِيّ cable axial; كَابِلْ هَاتِفِيّ cable eléctrico; كَابِلْ كَهْرِبَائِيّ cable telefónico

كَبُورِيَا = كَابُورِيَا

كَابُوكْ miraguano, yuraguano (palmera) (*Ceiba pentandra*) (*bot.*); miraguano, yuraguano (fruto del anterior) (*bot.*)

كَابِين (fr.) pl. كَابِين, كَبَائِنْ cabina; armario (de cocina) | كَابِين الطَيَّار cabina del piloto (en un avión); كَابِين القِيَادَة cabina de mando; كَابِين الهَاتِفْ cabina telefónica

كَابِينَة (fr.) cabina (en un camión, ...) | كَابِينَة مُزدَوِجَة | cabina doble; كَابِينَة القِيَادَة cabina de mando; كَابِينَة هَاتِفِيَة cabina telefónica

كَاتَارَكْتَا, كَاتَارَكْتَا catarata (*med.*)

كَاتَالُوجْ (pron. Eg.) pl. ات catálogo

كَاتَالُونِيَا Cataluña

كَاتِدْرَائِيَة pl. ات catedral

كَاتَمَانْدُو Katmandú (cap. de Nepal)

كَاتُو (fr.) pastelillo

كَاتِينَة (it.) oruga, cadena sin fin | عَلِيّ كَاتِينَة (montado) sobre oruga (*mec.*)

كَاتُودْ catodo (*el.*)

كَاتُودِيّ catódico

الكَاتُولِيك (col.) los católicos

كَاتُولِيكِيّ católico (adj.); (pl. وَن) católico

(sust.) | كَاتُولِيكِيّ شَرْقِيّ | católico oriental

كَاتُولِيكِيَة catolicismo, carácter católico

كَاتُولِيكُوسْ católico, patriarca supremo de las iglesias ortodoxas armenia y etiópica (*críst.*)

كَآخِيَة (persa) pl. كَوَآخْ mayordomo; administrador | كَآخِيَة الْبَلَدِيَة alcalde

كَآدْ anacardo (fruto) (*bot.*) | كَآدْ هِنْدِيّ anacardo (árbol) (*Anacardium occidentale*) (*bot.*)

كَآدْ a (كَآدْ) estar triste VI تَكَآدَدْ afligir (o a algn); extenuar (o a algn)

كَآدَاءْ tristeza; noche oscura

كَآدِرْ (fr.) pl. ات كَوَادِرْ cuadro (conjunto de personas de mando) (*adm., mil., pol.*); tripulación (*mar.*); categoría (en un escalafón) (*adm.*); pl. كَوَادِرْ funcionarios

كَآدِمِيُومْ cadmio (*quím.*)

كَآرْ (persa) pl. ات ocupación, actividad; oficio, profesión

كَآرَتَشِيّ Karachi (ciudad del Paquistán)

كَآرَاتِيَه, كَآرَاتِيّ karate, kárate (*dep.*)

كَارَاج (fr.) pl. ات garaje

كَارَامِيل (fr.) caramelo

الكَارِطَات Cárpatos (montes)

كَارِبْرَاتِير (fr.) carburador (*mec.*)

كَارِبُوهِدْرَات (fr.) carbohidrato (*quim.*)

كَارْت (fr.) pl. ات كُرُوت tarjeta; tarjeta de visita; billete, boleto; minuta, lista de comida | كَارْت مُمَعَطْ tarjeta magnética (para abrir puertas, ...); كَارْت المِيلَاد tarjeta navideña

كَارْتَرِج (ingl.) cabeza del fonocaptor (*el.*)

كَارْتِيل = كَارْتِيل

كَارْتِنِج karting, carrera de karts, automóviles diminutos (*dep.*)

كَارْتُون (fr.) pl. ات cartón, envase de cartón; pl. كَرَاتِين cartón; (ingl.) caricatura; tira cómica
كَارْتُونِي rel. al cartón; caricaturesco; rel. a la tira cómica

كَارْتِيل cartel, cãrtel (*econ.*) | كَارْتِيل نَفْطِي cãrtel de petróleo

كَارْدِينَال pl. كَرَادِلَة cardenal (prelado)

كَارِكَاتِير caricatura

كَارَنْطِينَة (it.) cuarentena (*med.*)

كَارْنِيَة (fr.) pl. ات carné; abono (de autobús, ...); tarjeta de miembro

كَارُو (fr.) pl. كَارُوَهَات cuadro (en una prenda de vestir) (p. ej., كَارُوَهَات جَاكِيت chaqueta a cuadros) (*Eg.*)

كَارُو (it.) pl. كَارُوَهَات carro (de 2 ó 4 ruedas)

كَارُوِيم (hebr.) querubines (*jud.*, [segundo coro] *críst.*)

كَارِي (ingl.) cari (salsa de la India)

الكَارِيبِي Caribe (mar)

كَارِيبِي caribe (adj. y sust.)

كَارِيتَة (it.) pl. ات carreta

كَارِيكَاتُورَة, كَارِيكَاتِير caricatura
كَارِيكَاتُورِي, كَارِيكَاتِيرِي caricaturesco; caricaturista

كَاز (= غَاز) gas; queroseno

كَازَاوِيل (ingl.) gasóleo

كَازَوَال (fr.) gasóleo

كَازُوَز gaseosa (bebida)

كَازِينُوَات (it.) pl. كَازِينُوَهَات casino;
(pl. كَازِينُوَهَات) restaurante al aire libre (*Eg.*)

كَاس (f.) pl. ات كُؤُوس vaso; copa (vaso); copa, trofeo (*dep.*); cáliz (vaso); cáliz (*bot.*) | كَاس الْبَيْضِي huevera; كَاس الحِجَامَة ventosa (*med.*); كَاس دِيْفِيس Copa Davis (de tenis) (*dep.*); كَاس المَسَابِقَة copa, trofeo (*dep.*); كَاس العَالَمِ Copa del Mundo (*dep.*); كَاس القُرْبَانِ cáliz (*críst.*); copón (*críst.*); كَاس التَّمُوِيَة Supercopa, Gran Copa (*dep.*); كَاس التَّمُوِيَة vaso lleno hasta los bordes; كَاس هَوَاد ventosa

كَاسَات (fr.) (m.) pl. ات casete

كَاسَاتَا (it.) tarta siciliana y helado con frutas confitadas

كَاسِيْت (fr.) (m.) pl. ات casete

كُوشِر = كَاشِير

كاغذ (persa) pl. كَوَاغِذُ papel (*Tin.*)
 كاغظ (persa) pl. كَوَاغِظُ papel (*Marr.*) | كاغظ اعْتِيَادِيّ |
 papel corriente, sin sellar
 كاف (gralmente. f.) pl. ات nombre de la letra ك
 كافيتريا (it.) pl. ات cafeteria
 كافور pl. كَوَافِرُ (sánscri.) alcanforero (*Cinnamomum camphora*) (*bot.*); alcanfor; eucalipto (*Eucalyptus globulus*) (*Eg.*) (*bot.*)
 كافين, كافين cafeína
 كافيار (turco) caviar
 كافيتريا, كافيتريا (it.) pl. ات cafeteria
 كاكأ II تَكَأكَأ amontonarse, agolparse la gente
 (على alrededor de)
 كاكاؤو, كاكاؤو cacao (*Theobroma cacao*) (*bot.*)
 كاكاوية cacahuete, maní (*Arachis hypogaea*) (*Tún.*)
 (*bot.*)
 كاكتوس cactus, cacto
 كاكنج, كاكنج alquequenje (*Physalis alkekengi*) (*bot.*)
 كاكاي caqui (árbol) (*Diospiros kaki*) (*bot.*); caqui
 (fruto)
 كالدونيا الجديدة: كالدونيا Nueva Caledonia
 كالو (it.) pl. كَالُوهُاتُ callo (del pie)
 كالوري | كالوري جَرَامِيّ | كالوري caloria
 caloria gramo, caloria pequeña (*fis.*)
 كالوريمتر calorímetro (*fis.*)
 كالوش (fr.) pl. ات chancelo

كالوميل calomel, calomelanos (*fárm.*)
 كالون = كالون غَالُون galón (medida); كالون, كالون pl. كَوَالِين
 cerradura (*Eg.*)
 كالونيّ pl. كَوَالِينِيّ cerrajero (*Eg.*)
 كاليري (fr.) galería (de arte)
 كاليس pl. كَوَالِيسُ calesa; landó (*Tún.*)
 كاليفورنيا California
 كاليفورنيوم californio (*quím.*)
 كامبوديا Camboya
 كامبوديّ camboyano (adj. y sust.)
 كامبيت pl. ات gambito (*ajedrez*)
 كامبيو (it.) cambio (*econ.*); bolsa (*econ.*)
 كامخ (persa) pl. كَوَامِخُ vinagreta (salsa); encurtidos
 كاميرا, كاميرا pl. ات (ingl.) cámara, máquina fotográfi-
 ca | كاميرا تَلِفِزْيُونِيّة camera de televisión; كاميرا
 مَرَاقِبِيّة camera de vigilancia (circuito cerrado) (*TV*);
 كاميرا سِنِمَائِيّة camera de grabación; كاميرا التَّسْجِيلِ
 camera de cine; كاميرا فُوتُوغَرَاْفِيّة camera fotográfi-
 ca; كاميرا فُورِيّة camera instantánea, de revelado
 instantáneo (*fot.*); كاميرا فِيدِيُو videocámara
 الكاميريون Camerún
 كاميريونيّ camerunés
 كاميه (fr.) cameo
 كاميون (fr.) pl. ات camión
 كانه perno (*mec.*)
 كانتون (fr.) pl. ات cantón (región) (*adm.*)
 كانتين cantina (*mil.*)

كَانْجُرُو (pron. Eg.) canguro (*zool.*)

كَانْصُول (fr.) pl. ات consola

كَانْغَارُو canguro (*zool.*)

كَانُو (ingl.) canoa

كَاوْتَشْ, كَاوْتَشْ كَاوْتَشْ caucho (*Eg.*); (pl. ات) neumático |
عَلَى كَاوْتَشْ (montado) sobre ruedas (*mec.*)

كَاوْتَشُوْكَ, كَاوْتَشُوْكَ كَاوْتَشُوْكَ caucho (*Eg.*)

كَاوْتَشُوْ caucho

كَاوْلِين caolin

كَبَّ u (كَبَّ) inclinar (هـ algo); derramar (هـ un líquido) | كَبَّ عَلَى وَجْهِهِ tumbar, derribar a algn
II كَبَّ enrrollar (هـ algo); conglomerar (هـ algo)
IV كَبَّ أكَبَّ tumbar, derribar (هـ a algn); echarse a tierra; inclinarse (على sobre algo); dedicarse, entregarse (على a algo) VII اِنْكَبَّ estar invertido; ser derramado (líquido); caer de bruces; inclinarse (على sobre algo); dedicarse, entregarse (على a algo); hacer (على algo) con entusiasmo | اِنْكَبَّ عَلَى اِنْكَبَّ عَلَى اِنْكَبَّ عَلَى وَجْهِهِ caer de bruces

كَبَّ inversión; flexión (gimnasia); postración; derribo, derribamiento

كَبَّة pl. كَبَّبَ pelota; madeja; ovillo; buba, bubón (*Eg.*); pasta de carne mollar de cordero picada con trigo triturado, cebolla, canela y piñones o nueces, servida cruda o cocida (*Eg., Ir., Lib., Sir.*)

كَبَّابْ asado de carne; albóndigas de carne picada; pedazos de carne asada en broqueta | كَبَّابْ

كَبْبِي cubeba (*Piper cubeba*) (*Eg.*) (*bot.*)

كَبْبِي cubeba (*Piper cubeba*) (*bot.*)

كَبَّابْجِي pl. كَبَّابْجِي vendedor de كَبَّابْ

كَبْبِي (dim.) pl. ات albóndiga de carne picada con trigo descascarado, ajo y cebolla (*Eg.*) | كَبْبِي بَطَّاطِيْسْ masa de patata cocida rellena de carne picada

كَبْبِي pl. ات vaso (para beber) (*Eg.*)

مَكَبْ pl. ات مَكَابْ ovillo; bobina, carrete

مَكَبَّة pl. ات tapa de paja para proteger los alimentos

اِنْكَبَّابْ dedicación, entrega (a un trabajo); ocupación (على con)

اِنْكَبَّابْ dedicación, entrega (a un trabajo); ocupación (على con)

مَكَبَّبْ apelotonado; enrollado; conglomerado; como una albóndiga

مَكَبَّ que cae de bruces; inclinado (على sobre algo); dedicado, entregado (a un trabajo)

مَكَبَّ dedicado, entregado (a un trabajo)

مَكَبَّبْ dedicado, entregado (a un trabajo)

كَبَّارِيَهْ (fr.) pl. ات taberna; cabaré; café-cantante

كَبَّتْ i (كَبَّتْ) reprimir (هـ algo); humillar (هـ a algn) |

كَبَّتْ غَيْظُهُ فِي جَوْفِهِ reprimir la cólera propia; كَبَّتْ

اِنْفَاسَهُ liquidar, matar a algn

كَبَّتْ represión; supresión

مَكَبُّوتْ reprimido; suprimido; frustrado

كَبْتُوْلَةٌ pl. ات pelota; bola; canica; pildora (*farm.*)

مَكَبَّتِلْ redondo

كَبْتِنْ (ingl.) (m. y f.) capitán (*mil., dep.*)

كَبَّحْ a (كَبَّحْ) llevar de la rienda (هـ a un caballo); reprimir (هـ algo); impedir (هـ عن que algn haga algo) | كَبَّحْ جَمَاحَهُ reprimir a algn, algo

كَبَّحْ represión; impedimento

مَكَبَّحْ pl. مَكَبَّحْ freno (de un vehículo) (*Sir.*)

(*mec.*)

كَبْحُ freno, que frena | بَلَا كَبْحٍ sin freno

كَبْحَةٌ freno

كَبَّدَ *u i* (كَبَدٌ) oprimir (o a algn); angustiar (o a algn);

afectar gravemente (o a algn) (desgracia) II كَبَّدَ

llegar a su cénit (astro); infligir (o a algn algo) |

كَبَّدَهُ خَسَائِرَ infligir pérdidas a algn III كَبَدَ sopor-

tar, sufrir (o algo) | كَبَدَ هَوْلًا vivir en el terror

V كَبَدَ soportar, sufrir (o algo); llegar a su cénit

(astro); estar expuesto (o a algo); sufragar (o los

gastos) | كَبَدَ خَسَائِرَ sufrir pérdidas

كَبِدٌ, كَبِيدٌ, كَبِيدٌ (m. y f.) pl. كَبُودٌ, كَبِيدٌ hígado

(anat.); viscera (anat.); centro, parte central; inte-

rior, corazón

كَبِدٌ cénit (astr.); meridiano (astr., geogr.); aflic-

ción

كَبَادٌ enfermedad del hígado

كَبَادٌ, كَبَادٌ nombre de varios frutos cítricos

(*Citrus medica*, *Citrus Bigaradia*, ...) (Eg.) (bot.)

كَبَادٌ cidro (*Citrus medica*) (Sir.) (bot.)

كَبِيدَاءُ cénit (astr.); meridiano (astr., geogr.)

كَبِيدٌ imposición (de una pena, ...)

كَبَادَةٌ tolerancia, paciencia

كَبَادٌ que soporta; tolerante

كَبَادٌ que soporta; tolerante

كَبَّرَ *u* (كَبَّرَ, كَبَّرَ, كَبَّرَ) ser, hacerse grande; crecer (en

edad); crecerse (ante un adversario); hacerse fa-

moso; ser demasiado difícil (o para algn); ser

demasiado grande (o para algo); parecer intole-

rable (o a algn); desdeñar (o algo); ser teme-

rario (acto) | كَبَّرَ فِي عَيْنِهِ envejecer; كَبَّرَ فِي السَّنِّ

crecer en la estima de algn; كَبَّرَتْ نَفْسَهُ envalento-

narse; كَبَّرَ *u* (كَبَّرَ) ser mayor (o que algn en

tantos años) II كَبَّرَ exclamar كَبَّرَ اللهُ أَكْبَرُ ¡Dios es

mayor (que todo)! (isl.); agrandar, engrandecer

(o algo); aumentar (o algo); ampliar (o algo);

exagerar (o algo); intensificar (o algo); agravar

(o algo); elogiar (o a algn, algo); parecer (o a

algn) muy grave | كَبَّرَ عَمْرَهُ darse más años que

los que se tienen III كَبَّرَ obstinarse; violar (o al-

go); renegar (o de algo); tratar con desdén (o a

algn); tratar de superar (o a algn); competir (o con

algn); contradecir (o a algn) | كَبَّرَ كَابِرَهُ عَلَى حَقِّهِ

disputar a algn un derecho (*jur.*); كَبَّرَ فِي الْمَحْسُوسِ

كَبَّرَ فِي الْمَشَاهِدِ negar la evidencia IV كَبَّرَ

considerar (o algo) grande; elogiar (o a algn, algo);

mostrar (o a algn) respeto; admirar (o algo) |

كَبَّرَ شَأْنَهُ مِنْ شَأْنِهِ ensalzar a algn V كَبَّرَ

engreirse; darse aires; mostrarse arrogante (o con algn)

VI كَبَّرَ engreirse; darse aires; mostrarse arrogan-

te (o con algn) X كَبَّرَ engreirse; darse aires;

mostrarse arrogante (o con algn); tener (o algo)

por grande

كَبَّرٌ grandeza; extensión; nobleza; poder; fama

كَبَّرٌ grandeza; nobleza; fama; prestigio; arro-

gancia; presunción; nobleza

كَبَّرٌ (col.) alcaparrón; alcaparra, alcaparro

(*Capparis spinosa*) (bot.)

كَبَّرٌ grandeza; nobleza; vejez

كَبَّرَةٌ vejez

كَبَّرِيَاءٌ grandeza; arrogancia; presunción

كَبَّرٌ, كَبَّرٌ muy grande (tamaño); enorme

كَبَّرٌ pl. كَبَّرَاءٌ, كَبَّرَاءٌ grande; voluminoso; enor-

me; extenso; importante, grave; adulto; anciano,

viejo; (seguido de gen.) jefe..., ... jefe (p. ej., كَبَّرِ

كَبَّرِ الْمُحَلِّلِينَ *chef*, jefe de cocina, كَبَّرِ الْمُحَلِّلِينَ analista je-

fe); jefe de tribu (Ar.); líder responsable ante el

كَبَّرِ (Arg.); mayor (modo) (*mis.*) | الكَبَّرِ el Gran-

de (Dios); الكَبَّرَاءُ notables; كَبَّرِ الأَسَافِقَةِ arzobispo;

كَبَّرِ أَمْرَاءِ الْبِحَارِ almirante jefe de la flota (Eg.);

كَبِيرُ الْحَدْمِ mayordomo; كَبِيرُ السِّنِّ anciano, viejo; كَبِيرُهُمْ وَصَغِيرُهُمْ jefe de protocolo; كَبِيرَاتِ التَّشْرِيفَاتِ y كَبَارٌ todos, grandes y pequeños; كَبَارُ الضَّبَاطِ oficiales superiores (*mil.*); كَبِيرُ الْأَطْبَاءِ médico jefe; كَبِيرُ الْعَائِلَةِ cabeza de familia; كَبِيرُ الْقَضَاةِ juez supremo (*jur. isl.*); كَبِيرُ الْكَهَنَةِ gran sacerdote, sumo sacerdote; كَبَارُ الْمَلَائِكِينَ latifundistas; كَبِيرُ الْمُهَنْدِسِينَ magnánimo; audaz; orgulloso; كَبِيرُ الْوُزَرَاءِ primer ministro; كَبَارُ الْمُوظَّفِينَ altos funcionarios (*adm.*)

كَبِيرَةٌ pl. كَبَائِرُ. ات. كَبِيرَةٌ pecado grave imperdonable (*isl.*); atrocidad | كَبِيرَةٌ وَلَا صَغِيرَةٌ ni poco ni mucho, nada

كَبِيرٌ mayor; كَبِيرَاتٌ pl. كَبِيرٌ f. أَكْبَرُ. ون. أَكْبَرٌ más anciano, más viejo; más antiguo (en el servicio) | أَكْبَرُ سِنًا mayor en edad; الْأَكْبَرُ...., padre; أَكْبَرُ الظَّنِّ أَنْ la opinión prevaleciente es que; lo más probable es que; الْأَكْبَرُ adultos (*dep.*); الْكَبِيرَاتُ adultas (*dep.*); الْكَبِيرَاتُ الشَّرَكَاتُ las empresas mayores; الْأَكْبَرُ وَالْأَعْيَانُ y الْأَكْبَرُ الْقَوْمُ notables, la gente importante; فِي أَكْبَرِ الظَّنِّ muy probablemente

أَكْبَرِي grandioso (*Eg.*)

تَكْبِيرٌ engrandecimiento; intensificación; ampliación; aumentativo (*gram.*); agravación; elogio; exageración; pronunciación de la jaculatoria اللَّهُ أَكْبَرُ; esa jaculatoria

تَكْبِيرَةٌ (n. un.) una (sola) pronunciación de la jaculatoria اللَّهُ أَكْبَرُ | تَكْبِيرَةُ الْإِحْرَامِ oración que señala el paso del estado profano al de sacralización (*isl.*)

مُكَابَرَةٌ soberbia; obstinación; pomposidad

إِكْبَارٌ admiración; respeto

تَكْبُرٌ soberbia; arrogancia; presunción

تَكَابُرٌ soberbia; arrogancia; presunción

مُكَبِّرٌ que engrandece; que aumenta; que amplía; (pl. ات) amplificador (*fis.*) | مَكْبَرُ الصَّوْتِ صوتي, altavoz; megáfono

مُكَبَّرَةٌ pl. ات lupa, lente de aumento; anteojos; prismáticos

مُكَبَّرٌ engrandecido; aumentado; ampliado

مُكَابِرٌ soberbio; arrogante; presumido; obstinado

مُتَكَبِّرٌ soberbio; arrogante | الْمُتَكَبِّرُ el Sumo (Dios)

كُبْرَةٌ cobra (*Naja naja*) (*zool.*)

كَبْرَتٌ azufrar (هـ algo); sulfurar (هـ algo); vulcanizar (هـ algo)

كَبْرَتَةٌ azuframiento; vulcanización

كَبْرِيْتٌ أَمَانٌ | كَبْرِيْتٌ أَفْسُفُورَاتٌ fósforos de seguridad; كَبْرِيْتُ الشَّمْعِ cerillas

كَبْرِيْتَةٌ (n. un.) pl. ات فوسفور | كَبْرِيْتَةُ الشَّمْعِ cerilla

كَبْرِيْنَاتٌ sulfato (*quím.*)

كَبْرِيْتُورٌ sulfuro (*quím.*)

كَبْرِيْتِيٌّ azufrado; sulfuroso (*quím.*); sulfúrico (*quím.*)

كَبْرِيْتِيْتٌ sulfito (*quím.*)

كَبْرِيْتِيْدٌ sulfuro (*quím.*)

مُكَبَّرَتٌ azufrado; vulcanizado

كُبْرِيٌّ كُبْرِيٌّ (turco) pl. كُبْرِيٌّ puentes (*Eg.*); cubierta (mar.) | كُبْرِيٌّ عَوَامٌ, عَائِمٌ puente flotante

كَبْسٌ i (كَبَسٌ) marinar (هـ algo), escabechar (هـ algo); poner (هـ algo) en conserva; asaltar (هـ algo); presionar (على a alg); embutir (هـ algo en) |

كَبَسَ السَّنَةَ بِيَوْمٍ intercalar un día en el año, hacer un año bisesto II

كَبَسَ كَبَسٌ (هـ algo); dar masaje (هـ, هـ a alg, a algo) VII

أَنْكَبَسَ quedarse pasmado (*Eg.*)

كبس presión; asalto; marinado (sust.); escabechado (sust.); intercalación (de un día en el año)

كِبْسَة (n. un.) asalto

كِبَاس pl. ات que comprime; émbolo, pistón; prensa; baqueta (del arma de fuego)

كِبَاسَة pl. كِبَاسِيسُ gran racimo de dátiles

كِبِيسُ marinado; escabechado; en conserva (fruta); intercalar, intercalado; encurtidos

كَبُوس pl. كَوَابِيسُ pesadilla; espantajo

مِكْبِيس pl. مَكَابِيسُ émbolo, pistón; baqueta (del arma de fuego) | مِكْبِيسُ إِيدْرُولِيّ prensa hidráulica; مِكْبِيسُ رَحْوِيّ pistón rotativo; مِكْبِيسُ الْقُطْنِ prensa de balas de algodón; مِكْبِيسُ مَائِيّ prensa hidráulica

مَكْبَاس pl. مَكَابِيسُ émbolo, pistón; baqueta (del arma de fuego)

تَكْبِيسُ masaje

كَابِيسُ que comprime

مَكْبُوسُ comprimido; asaltado; marinado; escabechado; en conserva (fruta); pl. مَكْبُوسَاتُ conservas
مُكْبِيسُ comprimido

كَبْسُول (fr.), كَبْسُولَة pl. ات cápsula; cápsula (farm.); cebo, fulminante; corchete de presión | كَبْسُولَة كَبْسُولَة فَضَائِيَّة cápsula del tiempo; كَبْسُولَة فَضَائِيَّة cápsula espacial

كَبْسُولِيّ eapsular (adj.)

كَبْسُون (col.; n. un. كَبْسُونَة) pistón

كَبْسُونَة pl. ات pistón

كَبِش u (كَبِش) tomar un puñado (de algo); agarrar (algo)

كَبُوش pl. كَبَاش, أَكْبَاش, كَبُوش carnero; manso; guía, jefe; ariete (mil.); martinete; (pl. كَبُوش)

mamparo; pilastra; mora (bot.) | كَبِشُ الْمَحْرَقَة macho cabrío expiatorio, víctima propiciatoria; كَبِشُ التَّصَادُمِ tope; parachoques; كَبِشُ فَرَنْفَلِ clavo (bot.)

كَبِشَة pl. ات puñado; asimiento; cazo; espuma-dera

كَبِشَات pl. كَبِشَات, كَبِشَات gancho; broche

كَبِشَة pl. ات rezón (mar.)

كَبِيبُ volcar (de algo); arrojar (de algo a algo); verter (algo)

كَبِيبَة vuelco

كَبِيبِجُ marimoña, francesilla (*Ranunculus asiaticus*) (bot.)

كَبِيل i (كَبِيل) aherrojar (de algo a algo); diferir (de algo); ser moroso en el pago | كَبِيلَة الدَّيْنِ ser moroso en el pago a algo de una deuda II كَبِيل aherrojar (de algo a algo) III كَابِيل diferir (de algo); ser moroso en el pago | كَابِلَة الدَّيْنِ ser moroso en el pago a algo de una deuda

كَبِيل pl. كَبُول grillete

كَبُولِيّ pl. كَابُولِيّ consola (arqu.); techo de una vertiente (arqu.)

مَكْبَلُ aherrojado; esposado | مَكْبَلُ بِالْقَيْودِ esposado

كَبُو (كَبُو, كَبُو) caer de bruces; tropezar; debilitarse (luz); apagarse (color); levantarse (polvo); vaciar (de un recipiente) IV أَكْبَى fallar (mechero, arma de fuego) VII أَكْبَى caer de bruces; tropezar

كَبْوَة (n. un.) caída; paso en falso

كَاب f. كَابِيَة pálida (luz); mate (color)

كَبُوت (fr.) pl. كَبَابِيْتُ capucha; capó, cubierta (del automóvil); capote (mil.)

كَيْبُوتُس = كَيْبُوتُس

كَبُود pl. كَبَائِدُ capó, cubierta (del automóvil); condón, preservativo

كَبُورِيَا cangrejo (Eg.) (zool.)

كَبِينَة (fr.) pl. كَبَائِنُ cabina | كَبِينَة الْقِيَادَة cabina de mando

كَتَّ i (كَتَّ) hervir lentamente; murmurar

كَتَّ murmullo

كَتَيْت murmullo

كَتَارُكَت catarata (med.)

كَتَالُوج (pron. Eg.), كَتَالُوج pl. ات كَاتَالُوج

كَتَبَ u (كَتَبَ, كَتَبَ, كَتَبَ) escribir (هـ algo; الى ب a lgn sobre); anotar (هـ algo); redactar (هـ algo); escribir dictado (عن por lgn); esculpir (هـ una inscripción); atribuir, designar (هـ algo); prescribir (هـ algo a lgn); destinar (ل. هـ algo a lgn) (Dios); dar órdenes escritas (ب para hacer algo); dejar en herencia (ل هـ algo a lgn); pas. كَتَبَ estar escrito, decretado, destinado (ل a lgn) | كَتَبَ اللهُ destinar Dios (ل هـ algo a lgn); كَتَبَ بِالْاِخْتِرَالِ taquigrafar; كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ imponerse el deber (أن de); estar firmemente decidido (أن a); كَتَبَ كِتَابَهُ extender a lgn el certificado de matrimonio; casar a lgn (على con) II كَتَبَ hacer escribir (هـ هـ a lgn algo); formar (هـ la tropa) en escuadrones III كَاتَبَ escribir (هـ a lgn); mantener correspondencia (هـ con lgn) IV أَكْتَبَ hacer escribir (هـ هـ a lgn algo); dictar (هـ هـ a lgn algo) VI تَكَتَبَ escribirse uno a otro; mantener correspondencia VII اِنكَتَبَ abonarse VIII اِكْتَبَ estar inscrito; inscribirse; escribir (هـ algo); hacer una

copia (هـ de algo); subscribirse (ل a algo); abonarse (ل a algo); contribuir (ل ب con algo a); ser registrado X اِسْتَكْتَبَ pedir (هـ a lgn) que escriba (هـ algo); hacer que copie (هـ هـ lgn algo); dictar (هـ هـ a lgn algo)

كَتَبَ escritura (acción, obra)

كَتُبِي pl. كَتَبِيَة librero

كَتَبِي pl. وَن كَتَبِيَة librero

كَتَبَة oficio del escribiente

كَتَاب pl. كُتُب libro; escrito (sust.); manual;

mensaje; documento; carta; contrato (de matrimonio, ...) (jur.); Escritura revelada (por Dios); sección, parte; capítulo de la literatura de los hadices (isl.) | كِتَابُ اللهِ Escritura; Biblia; Corán; كِتَابُ اللهِ (الكَرِيم) Corán (isl.); كِتَابُ التَّبْلِيغِ cartas credenciales (dipl.); كِتَابُ اَبْيَضُ, اَحْمَرُ, اَخْضَرُ, اَزْرَقُ, اَصْفَرُ libro blanco, rojo, verde, azul, amarillo (dipl.); كِتَابُ الْمُبِينِ الشَّرِيفِ الْعَزِيزِ الْكَرِيمِ الْمَجِيدِ Corán (isl.); كِتَابُ مَدْرَسِيّ libro de bolsillo; كِتَابُ الْجَيْبِ libro de texto; كِتَابُ دَوْرِيّ circular (carta); الْكُتُبُ الْاَرْبَعَةُ los Cuatro Libros, cuatro colecciones canónicas de tradiciones aceptadas por el islam chiita; كِتَابُ الْمُرَاجَعَةِ ritual (sust.) (cris.); كِتَابُ الْوَزَاجِ contrato matrimonial; الْكُتُبُ التَّزْوِيْرِيَّةُ الْمَسْتُوْرَة los libros apócrifos (cris.); الْكُتُبُ السَّيْتَة los Seis Libros, colecciones canónicas de tradiciones aceptadas por el islam sunnita; كِتَابُ سَمَآوِيّ Escritura revelada (por Dios); كِتَابُ السَّاعَاتِ anuario; كِتَابُ سَنَوِيّ anuario; كِتَابُ مَضْمُونٍ carta certificada; كِتَابُ الْمَطَالَعَةِ libro de lectura; كِتَابُ الطَّلَاقِ libelo de repudio; كِتَابُ تَعْلِيْمِيّ libro de texto; كِتَابُ تَعْلِيْمَاتٍ manual de instrucciones; كُتُبُ كِتَابٍ cartas كِتَابُ الْفَرَضِ credenciales (dipl.); كِتَابُ الْمَقْدُسِ Sagrada Escri-

tura, Biblia; كِتَابُ اسْتِقَالَةٍ escrito de dimisión; كِتَابُ النُّحُو libro de gramática; نَادِرُ كِتَابِ libro raro; الكِتَابُ الْمُنْزَلُ Corán (*isl.*); الكُتُبُ الْمُنْزَلَةُ Escrituras reveladas (por Dios); كِتَابُ نَاطِقٍ libro sonoro; كِتَابُ التَّهْجِيِّ silabario, catón, cartilla; كِتَابُ التَّوْصِيَةِ carta de recomendación; كِتَابُ الْيَوْمِيَّةِ cuaderno de bitácora; libro de vuelo

كِتَابٌ pl. كِتَابِيَّةٌ escuela coránica primaria; centro de instrucción religiosa

كِتَابَةٌ pl. اتِ escritura (acción); escrito (sust.); sistema de escritura; escribanía, oficio del escribano; secretaria, oficio del secretario; documento escrito; acta; entrada, registro; grafía; inscripción, leyenda; cartel; amuleto escrito; pl. كِتَابَاتٌ ensayos, estudios | كِتَابَةٌ por escrito; con letras, no con cifras; كِتَابَةُ التَّارِيخِ historiografía; كِتَابَةُ الْإِحْتِرَالِ taquigrafía; كِتَابَةُ الدَّوْلَةِ Ministerio de Asuntos Exteriores (*Magr.*); كِتَابَةُ صَوْتِيَّةٌ transcripción; الكِتَابَةُ الْعَامَّةُ secretaria general; الكِتَابَةُ بِالْيَدِ caligrafía; بِالْكِتَابَةِ por escrito; بِدُونِ كِتَابَةٍ en blanco; oralmente

كِتَابِيٌّ escrito (adj.); gráfico; literario; de oficina; rel. a una Escritura revelada; escriturario; miembro de أَهْلُ الْكِتَابِ, e. d., de una religión depositaria de una Escritura: judío, cristiano, ... (*isl.*); bíblico; coránico; examen escrito; biblio- | كِتَابِيًّا por escrito

كِتَابِيَّةٌ mujer miembro de أَهْلُ الْكِتَابِ, e. d., de una religión depositaria de una Escritura: judía, cristiana, ... (*isl.*)

كُتُبَانَةٌ pl. اتِ biblioteca; librería

كُتَيْبٌ (dim.) pl. اتِ librito; opúsculo; libelo; librito, cuadernillo (de sellos, ...)

كُتَيْبَةٌ pl. كِتَابِيَّةٌ sección (*mil.*); escuadrón de caballería; batallón (*pol., isl.*); regimiento; falange

(*pol.*); documento escrito; amuleto escrito; grupo de juventudes (*Eg.*) | كِتَابِيَّةٌ bataillon de la liberación (*Eg.*); كُتَيْبَةُ السَّلَامِ Cuerpo de la Paz; كُتَيْبَةُ نَجْدَةٍ cuerpo auxiliar (*mil.*)

كُتَيْبِيٌّ falangista (*pol.*)

مَكْتَبٌ pl. مَكْتَابٌ pupitre; estudio (pieza de estudio; oficina; gabinete, despacho; (mesa de) escritorio; escuela primaria (*isl.*); departamento; agencia; negociado | مَكْتَبُ أَمَامِيٍّ recepción (oficina); مَكْتَبُ أَهْلِيٍّ escuela nacional primaria; مَكْتَبُ الْمُبَايِعَاتِ Oficina Federal de Investigación (FBI) (EE. UU.); مَكْتَبُ الْبُرُقِ oficina de correos; مَكْتَبُ الْمَبِيعَاتِ oficina de telégrafos; مَكْتَبُ التَّجْنِيدِ caja de reclutamiento; مَكْتَبُ التَّلِغْرَافِ redacción (oficina); مَكْتَبُ التَّلِغْرَافَاتِ (oficina) central de teléfonos; المَكْتَبُ السِّرِّيُّ policía secreta (del Estado); مَكْتَبُ حُجُوزَاتِ oficina de reservas; مَكْتَبُ الْأَخْبَارِ agencia de noticias; مَكْتَبُ التَّحْدِيدِ, اسْتِخْدَامِ, مَكْتَبُ التَّذَاكِرِ agencia, oficina de colocaciones; مَكْتَبُ التَّذَاكِرِ oficina principal; مَكْتَبُ الْإِرْشَادِ oficina de orientación; مَكْتَبُ مَرْكَزِيٍّ oficina central; مَكْتَبُ تَسْجِيلِ الْعُقُودِ registro (oficina); مَكْتَبُ السَّفَرِيَّاتِ agencia de viajes; مَكْتَبُ سِيَاسِيٍّ oficina política (de un partido, ...); مَكْتَبُ الصَّحَافَةِ oficina de prensa; مَكْتَبُ الصَّرْفِ oficina de cambio; مَكْتَبُ الْإِسْتِعْلَامَاتِ oficina de información; مَكْتَبُ سِيَاحِيٍّ oficina de turismo; مَكْتَبُ صَحْفِيٍّ oficina de prensa; مَكْتَبُ الْعَمَلِ agencia, oficina de colocaciones; مَكْتَبُ الْعَمَلِ الدَّوْلِيِّ Organización Internacional del Trabajo (OIT); مَكْتَبُ فَرْعِيٍّ oficina filial; مَكْتَبُ فَنِّيٍّ oficina técnica; مَكْتَبُ الْإِسْتِقْدَامِ oficina de reclutamiento (de la mano de obra); مَكْتَبُ الْأَنْبَاءِ agencia de noticias; مَكْتَبُ التَّوْطِيفِ agencia, oficina de colocaciones; departamento de personal (*adm.*)

كُنْتُكَ reir suavemente

كُنْتُكَ, كُنْتُكَ borra (de lino o de seda)

كُنْتُكَ pl. كُنْتُكَ polluelo

كُنْتُكَ u (كُنْتُكَ) y II كُنْتُكَ amontonar (هـ algo); reunir (هـ algo) formando un bloque V كُنْتُكَ estar amontonado; amontonarse; agruparse formando un bloque

كُنْتُكَ pl. كُنْتُكَ bloque, trozo grande; montón; masa; grumo; masa (*fis.*); bloque, agrupación de partidos (*pol.*); bloque, área (*econ.*) | كُنْتُكَ en masa, en bloque(s): كُنْتُكَ الإِسْتِرْلِيّ Área de la Libra Esterlina (*econ.*); كُنْتُكَ مُؤَسَّسَاتِ كُنْتُكَ cártel (*econ.*); الكُنْتُكَ الكُنْتُكَ الإِفْرِيقِيَّةُ الأَسِيَوِيَّةُ y الكُنْتُكَ الإِفْرِيقِيَّةُ الأَسِيَوِيَّةُ Bloque Afroasiático (*pol.*); كُنْتُكَ كُنْتُكَ بَشَرِيَّةٌ multitudes; كُنْتُكَ كُنْتُكَ الجَسَدِ armazón del cuerpo; كُنْتُكَ الكُنْتُكَ الذَّرِيَّةُ masa atómica (*fis.*); كُنْتُكَ الكُنْتُكَ المُسْتَقَلَّةُ bloque independiente (*pol.*); كُنْتُكَ الكُنْتُكَ الوَطَنِيَّةُ organismo; كُنْتُكَ الكُنْتُكَ عَضْوِيَّةٌ bloque nacionalista (*pol.*); كُنْتُكَ الكُنْتُكَ الأَعْصَابِ (lit., un bloque de nervios) hombre intrépido

كُنْتُكَ rel. al bloque; miembro de un bloque (*Sir.*) (*pol.*)

كُنْتُكَ pl. مَكَاثِلُ cestón, cesto grande

كُنْتُكَ amontonamiento; formación de bloques; concentración

كُنْتُكَ pl. اتْ amontonamiento; bloque (*pol.*); formación de bloques (*pol.*)

كُنْتُكَ grumoso; fornido; aglomerado

كُنْتُكَ hecho de pedazos grandes; grumoso; constituido en bloques; concentrado

كُنْتُكَ u (كُنْتُكَ, كُنْتُكَ) esconder (هـ algo a algn); reprimir (هـ una pasión); bajar (هـ la voz); contener (هـ la respiración); apagar (هـ el fuego, el sonido) | كُنْتُكَ كُنْتُكَ البَطْنِ causar estreñimiento; كُنْتُكَ سِرًّا guardar un secreto; prudente; كُنْتُكَ أَنْفَاسَهُ dejar

a algn sin resuello II كُنْتُكَ disimular (هـ algo); guardar secreto (هـ algo) III كُنْتُكَ esconder (هـ a algn algo) V كُنْتُكَ callar (intr.) VII كُنْتُكَ estar oculto; ocultarse VIII كُنْتُكَ disimular (هـ algo); guardar secreto (هـ algo) X كُنْتُكَ اِسْتَكْتَمَ perder que calle (هـ a algn algo); confiar (هـ a algn algo)

كُنْتُكَ ocultación; disimulación; discreción

كُنْتُكَ كُنْتُكَ الهَوَاءِ : كُنْتُكَ tufo (*Eg.*)

كُنْتُكَ estreñimiento (*Eg.*) (*med.*)

كُنْتُكَ callado; discreto

كُنْتُكَ cerrado herméticamente; impenetrable

كُنْتُكَ ocultación; disimulación; discreción; clandestinidad | كُنْتُكَ فِي الكُنْتُكَ a hurtadillas

كُنْتُكَ reserva; discreción

كُنْتُكَ اِسْتَكْتَمَ البَطْنِ : كُنْتُكَ estreñimiento (*med.*)

كُنْتُكَ discreción

كُنْتُكَ كُنْتُكَ السَّرِّ : كُنْتُكَ que guarda un secreto; confidente; secretario particular | كُنْتُكَ اِسْتَكْتَمَ الصَّوْتِ silencio (de un vehículo, de un arma) (*me.*)

كُنْتُكَ escondido; disimulado; reprimido; estreñido (*Eg.*) (*med.*)

كُنْتُكَ no nombrado, anónimo

كُنْتُكَ a (كُنْتُكَ) estar ennegrecido por el hollín; estar sucio II كُنْتُكَ ennegrecer (هـ algo); ensuciar (هـ algo)

كُنْتُكَ hollín, negro de humo; suciedad

كُنْتُكَ lino (*Linum usitatissimum*) (*bot.*); tela de lino

كُنْتُكَ de lino

كُنْتُكَ صَغِيرَةً | كُنْتُكَ كُنْتُكَ alba (del sacerdote) (*cris.*) | كُنْتُكَ roquete, sobrepelliz (*cris.*)

كُنْتُكَ (it.) pl. كُنْتُكَ cadena (del reloj)

كُنْتُكَ i a (كُنْتُكَ, كُنْتُكَ) ser espeso (pelo, ...)

كَثَّ espeso (pelo, ...)

كَثَّتْ espesura, calidad de espeso

كَيْثٍ espeso (pelo, ...)

كَنَّبَ proximidad | عَنْ مِنْ كَنَّبِ a poca distancia, de(sde) cerca; عَنْ كَنَّبِ مِنْ cerca de
أَكْنَبَ pl. كُنَّبَ, كُنَّبَانِ, كُنَّبِيَّةٌ duna

كَثُرَ u (كَثْرَةٌ) ser mucho; ser numeroso; pulular; ser más (عن que); ser frecuente; aumentar; multiplicarse | كَثُرَ الْحَدِيثُ hablarse mucho (عن, حول de); كَثُرَ u (كَثْرٌ) exceder en número (هـ, هـ a algn, algo)

II كَثَّرَ aumentar (هـ algo); multiplicar (هـ algo) | كَثَّرَ اللَّهُ خَيْرَكَ (lit., ¡[Dios] multiplique tus bienes!) ¡gracias! III كَانَتْ exceder en número (هـ, هـ a algn, algo); competir en cantidad, en número (هـ, هـ con algn, con algo) IV أَكْثَرَ ser rico; aumentar (هـ algo); multiplicar (هـ algo); hacer uso frecuente o abusivo (من في de algo); dar mucho (ل من de algo a algn) V تَكَثَّرَ hablar mucho (في, ب de algo) VI تَكَثَّرَتْ ser, hacerse numeroso; agruparse (nubes); multiplicarse; proliferar; extenderse; competir en número; atacar en cuadrilla (على contra) X اسْتَكْتَفَرَ pedir mucho (من de); tomar mucho (من de); aumentar (هـ algo); considerar (هـ algo) excesivo, demasiado frecuente; hacer (من في algo) con frecuencia; dar de mala gana (على من ل de algo a algn) VII اسْتَكْتَفَرَ بِخَيْرِهِ dar las gracias a algn (عن, على por algo)

كَثْرٌ gran cantidad; gran número; multitud; la mayor parte
كَثْرَةٌ gran cantidad; gran número; multitud; la mayor parte; abundancia; frecuencia; pluralidad | بَكْثَرَةٌ la gran mayoría; la mayor parte; بَكْثَرَةٌ en abundancia; لِكْثَرَةٍ por el mucho

كَثِيرٌ pl. وَن كَثِيرٌ mucho; numeroso; abundante; frecuente; demasiado; gran cantidad, gran número, gran parte; poli-

كَثِيرٌ الكَثِيرُونَ mucho; الكَثِيرُونَ muchos; la mayor parte (من de); gran cantidad; gran número; كَثِيرًا mucho (adv.); frecuentemente; كَثِيرًا مَا frecuentemente; كَثِيرِ الْحُدُودِ polinomio (mat.); كَثِيرِ السُّكَّانِ populoso; وَالكَثِيرِ muchísimo; كَثِيرٌ مِنَ الْكَلَامِ hablador, loeuz; كَثِيرٌ MUCHO; كَثِيرٌ الْوُقُوعِ frecuente; وَكَثِيرُونَ وَكَثِيرُونَ muchísimos; كَثِيرًا أَوْ قَلِيلًا (إِنْ) poco o mucho; بِكَثِيرٍ muy...; (después de un comparativo) ... (con) mucho; عَلَى الكَثِيرِ a lo sumo; عَلَى كَثِيرٍ مِنْ extremadamente; كَثِيرٌ عَلَى demasado para; وَكَثِيرُونَ غَيْرُهُ... y وَالْكَثِيرِ غَيْرَهَا... muchos otros; كَثِيرٌ (شَيْءٌ) ¡es demasiado!

كَثِيرَاءُ tragacanto (arbusto) (*Astragalus gummi-fer*) (bot.); tragacanto (goma)

كَوْثَرٌ mucho; abundante; numeroso; abundancia | الْكَوْثَرُ al-Káutar, río del paraíso islámico (Corán 108:1)

أَكْثَرَ más; más numeroso; más frecuente; la mayor parte | pl. الْأَكْثَرُونَ la mayor parte, los más; أَكْثَرَ النَّاسِ en el mejor de los casos; أَكْثَرَ الْبَنِيَّةِ MUCHO MÁS que; أَكْثَرَ فَأَكْثَرَ más y más, cada vez más; الْأَكْثَرُ الْأَغْلَبُ lo más probable es que; أَكْثَرَ مَا la mayor parte; أَكْثَرَ مَا أَكْثَرَ por la mayor parte, principalmente; أَكْثَرَ مَا يَكُونُ sobre todo; especialmente; أَكْثَرَ مَا يُمْكِنُ lo más posible; أَكْثَرَ مَرَارًا más frecuente; أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ más que antes; أَكْثَرَ مِنَ الْأَوَّلِ además; más aún; أَكْثَرَ مِنْهُ... es más... que... (p. ej. هَذَا النَّدَاءُ تَهْدِيدٌ أَكْثَرُ مِنْهُ دَعْوَةٌ لِلسَّلَامِ, este llamamiento es más amenaza que invitación a la paz); أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ más que antes; أَكْثَرَ مِنْ ذِي قَبْلٍ más de una vez; أَكْثَرَ وَقْتِهِ la mayor parte del tiempo

po; عَلَى أَكْثَرِ تَقْدِيرٍ y عَلَى الْأَكْثَرِ todo lo más, a lo sumo; مَا أَكْثَرُ ..y mucho más; no menos de...; فِي الْأَكْثَرِ por la mayor parte, principalmente; sobre todo; وَمَا أَكْثَرَهَا muy probablemente; فِي أَكْثَرِ الظَّنِّ... ¡...y son muchas!; مَا أَكْثَرُ مَا ¡cuántas cosas...!; ¡cuán grande...!; ¡cómo...!; لَا أَكْثَرُ وَلَا أَقَلُّ ni más ni menos

أَكْثَرِيَّةٌ mayoría | أَكْثَرِيَّةٌ سَاحِقَةٌ mayoría aplastante; أَكْثَرِيَّةٌ مَطْلَقَةٌ mayoría absoluta; الْأَكْثَرِيَّةُ النِّبَاطِيَّةُ mayoría parlamentaria; بِأَكْثَرِيَّةِ الْأَصْوَاتِ por mayoría de votos

مَكْتَارٌ (m. y f.) locuaz

تَكْثِيرٌ aumento

إِكْتَارٌ aumento; multiplicación; inflación

تَكَاتُرٌ aumento; proliferación; frecuencia

مَكْتُورٌ مَكْتُورٌ عَلَيْهِ enducado hasta las cejas

مُكْتَرٌ rico

مُتَكْتَرٌ pluralista

مُتَكَاتِرٌ numeroso; multiforme; que tiene mucho de algo

كَثِفَ u (كَثَافَةٌ) ser espeso; ser denso; espesarse; condensarse II كَثَّفَ (هـ) algo); condensar (هـ) algo); concentrar (هـ) algo); intensificar (هـ) algo); aumentar la capacidad (el.) V تَكَثَّفَ espesarse; condensarse; concentrarse VI تَكَاتَفَ espesarse; condensarse; concentrarse; ser, hacerse densa (oscuridad)

كَثَافَةٌ espesura; densidad; pesadez; solidez; compactibilidad; consistencia; capacidad (el.) | كَثَافَةٌ السُّكَّانِ السُّكَّانِ دَاسِدَةٌ densidad de población; كَثَافَةُ الصَّوْتِ sonoridad; كَثَافَةُ القَوَامِ consistencia

كَيْفٌ pl. كَيْفٌ espeso; denso; compacto; pesado

مَكْتَاةٌ densímetro, areómetro | مَكْتَاةُ السُّوَابِلِ densímetro, areómetro

تَكْثِيفٌ espesamiento; condensación; concentración

تَكَاتِفٌ espesamiento; condensación; concentración

مُكْتَفٍ pl. ات condensador (fis., quim.)

مُكْتَفٍ espesado; condensado; denso; concentrado; intensivo (curso, ...)

مُتَكَاتِفٌ que se espesa; que se condensa; que se concentra

كُوْتَلٌ (كُتْل) popa (de una nave)

تَكْتَلِكٌ II كَتَلِكٌ hacerse católico

كُتْلِكَةٌ catolicismo; catolicidad

كُتْلِيكِيٌّ católico (adj.); (pl. كُتْلِكَةٌ) católico

(sust.)

كُتْنَةٌ guirnalda

كُتَاةٌ jaramago, ruqueta (*Eruca sativa*) (bot.)

كُجْمٌ abr. de كِيلُوجْرَامٌ (pron. Eg.) kilogramo, kilo

كُحٌ u toser

كُحَةٌ tos

كُحْبٌ uva agraz (bot.)

كُحَّتْ a, II كَحَّتْ raspar (هـ) algo); eliminar (هـ) algo)

(Eg.)

كُحَّتْ raspadura

تَكْحِيتٌ raspadura

كُحْكُحٌ toser con tos seca

كُحْكُحَةٌ tos seca

كُحَلٌ u a (كُحَلٌ) y II كَحَلٌ alcoholar, pintar con antimonio (هـ) los párpados) V تَكْحَلٌ alcoholarse, pintarse los párpados con antimonio VIII اِكْتَحَلٌ

alcoholarse, pintarse los párpados con antimonio;

alegrarse a la vista (ب de algo) | اِكْتَحَلَتْ عَيْنَاهُ | اِكْتَحَلَتْ بِجَمَالِهَا se alegraron sus ojos viendo lo guapa que era: مَا اِكْتَحَلَّ غِمَاصًا، غَمَضًا، مَا اِكْتَحَلَّتْ عَيْنَاهُ بِالنَّوْمِ no pegar ojo (fig. y fam.)

كُحْلٌ pl. اَكْحَالٌ antimonio (metal); alcohol, preparado de polvo de antimonio empleado para pintar los párpados; cualquier preparado para pintar los párpados

كُحْلٌ color pardo de los párpados

كُحْلٌ pintado con كُحْلٌ (párpado)

كُحْلَةٌ cierre con cemento de las grietas de un muro (Eg.)

كُحْلِيٌّ color de antimonio; azul turquí

كُحَالٌ polvo de antimonio empleado para pintar los párpados

كُحَالٌ oculista

كُحُولٌ alcohol | كُحُولُ الْحَشَبِ alcohol metílico; كُحُولٌ مُحَوَّلٌ فَاسِدٌ كُحُولٌ alcohol desnaturalizado; فَاسِدٌ كُحُولٌ alcohol puro

كُحُولِيٌّ alcohólico; pl. الكُحُولِيَّاتُ bebidas alcohólicas | كُحُولِيٌّ غَيْرٌ كُحُولِيٌّ no alcohólico

كُحَيْلٌ pintado con كُحْلٌ (párpado); (pl. كُحَائِلٌ) caballo de raza

كُحَيْلِيٌّ caballo de raza

كُحَيْلَانٌ caballo de raza

كُحْلٌ f. كُحْلَاءٌ pl. كُحْلٌ negro (ojo); de ojos negros (hombre, gacela,...); alcoholado, que tiene los párpados pintados con كُحْلٌ | الأَكْحَالُ vena cefálica (anat.); أَكْحَالٌ وَأَبْيَضٌ blanco y negro (e. d., no en color) (cine, TV)

كُحْلَاءٌ، كُحْيَاءٌ variedad de viborera (*Echium sericeum*) (Eg.) (bot.)

مُكْحَلٌ y مَكْحَلٌ pl. مَكَاْحِلٌ alcoholera, envase que sirve para contener كُحْلٌ

مَكْحَلٌ pl. مَكَاْحِلٌ y مَكْحَالٌ pl. مَكَاْحِيلٌ pincel para pintar los párpados con كُحْلٌ

تَكْحِيلٌ alcoholación

كَاْحِلٌ pl. كَوَاْحِلٌ tobillo, maléolo (anat.)

كُخْيَةٌ (= كَاْحِيَةٌ) pl. كَوَاْحٍ mayordomo; administrador

كَدُّ u (كَدَّ) cansarse; cansar (• a algn) II كَدَّدَ rechazar

(• a algn) con violencia VIII اِكْتَدَّ y X اِسْتَكَدَّ cansar (• a algn); estimular (• a algn)

كَدٌّ trabajo penoso

كُدُودٌ laborioso; diligente

مَكْدُودٌ cansado

اِكْتَدَّحَ a (كَدَّحَ) esforzarse (في en algo) VIII اِكْتَدَّحَ ganar el sustento

كَدَّحٌ esfuerzo

كَادِحٌ que se esfuerza; proletario

كُدْرٌ n, كُدْرٌ a (كُدَّرَ، كُدَّارَةٌ، كُدُّورٌ، كُدُّورَةٌ، كُدُّورَةٌ) estar turbio (liquido); estar cenagosa (agua); كُدْرٌ a (كُدْرَةٌ، كُدَّرَةٌ) ser oscuro; ser mate; a (كُدْرَةٌ، كُدُّورَةٌ) ser desgraciada (vida); estar enfadado (على con algn) II كُدَّرَ enturbiar (• algo); molestar (• a algn); preocupar (• a algn); contrariar (• a algn) V تَكُدَّرَ estar turbio; enturbiarse; estar turbado (من por algo); preocuparse (من por algo); estar contrariado VII اِنْتَكُدَّرَ enturbiarse; precipitarse (على sobre su presa) (ave)

كُدْرٌ turbiedad; preocupación

كُدْرَةٌ pl. كُدْرٌ suciedad

كُدْرَةٌ turbiedad; color apagado

كُدْرِيٌّ (col.; n. un. كُدْرِيَّةٌ) ganga común, variedad de قَطَا، de plumaje pardo, cuello amarillo y cuerpo con manchas blancas y negras (*Pterocles alchata*) (zool.)

كُدْرٌ turbio; cenagoso; opaco; apagado (color)

كدير turbio; cenagoso; opaco; apagado (color)

أَكْدَرُ f. كَدْرَاءُ pl. كُدْرُ de color oscuro; moreno

تَكْدِيرُ enturbiamiento; afrenta

مُكْدِرٌ molesto; pl. مُكْدِرَاتٌ contrariedades

مُكْدِرٌ enturbiado; preocupado; entristecido;

contrariado

مُتَكْدِرٌ enturbiado; preocupado; contrariado

كُدْرُونُ especie de blusa (*Tún.*)

كُدَسٌ i (كُدْسٌ) y II كُدَسٌ amontonar (هـ algo); acumular (هـ energía) (*Jis.*) V تَكْدَسُ ser amontonado; amontonarse; acumularse

كُدَسٌ pl. أَكْدَاسٌ montón; hacina

كُدَاسٌ pl. كَدَادِيسٌ montón; hacina

كُدَاسَةٌ montón

تَكْدِيسٌ amontonamiento

مُكْدَسٌ amontonado

كُدَشٌ i (كُدْشٌ) ganar (trabajando) (ل para algñ)

كُدِشٌ pl. كُدْشٌ rocin; zopenco (*Ir.*)

كُدْمٌ u i (كُدْمٌ) morder (هـ, هـ a algñ, algo); contundir, magullar (هـ a algñ); triturar (هـ algo) | كُدْمٌ فِيّ كُدْمٌ (lit., morder donde no hay que morder) buscar donde no hay

كُدْمَةٌ pl. كُدْمَاتٌ mordisco; herida de mordisco;

contusión

مَكْدَمٌ lugar de la mordedura

كُدْيٌ i (كُدْيٌ) escatimar; cicatear II كُدْيٌ mendigar IV أَكْدَى escatimar, cicatear; fracasar V تَكْدَى mendigar

كُدْيَةٌ pl. كُدْيَةٌ mendicidad

مُكْدَى f. مَكْدَى mendigo

كُدْبٌ i (كُدْبٌ, كُدْبٌ, كُدْبَةٌ, كُدْبَةٌ) mentir; engañar; decir una mentira (على, هـ a algñ) | كُدْبَةٌ نَفْسَهُ enga-

ñarse a sí mismo II كُدْبٌ acusar (هـ a algñ) de mentiroso; desmentir (هـ a algñ); demostrar que (ب, هـ algo) es falso | كُدْبٌ نَفْسَهُ | كُدْبٌ نَفْسَهُ desdecirse; مَا كُدْبٌ أَنْ كُدْبٌ مَا رَأَهُ no creer a los propios ojos; مَا كُدْبٌ أَنْ كُدْبٌ مَا رَأَهُ no dudar en; no tardar en IV أَكْدَبَ hacer que (هـ algñ) mienta; desmentir (هـ a algñ)

كُدْبٌ mentira; engaño | كُدْبٌ أَيْضٌ mentira piadosa; كُدْبٌ فِي كُدْبٍ mentira sobre mentira; كُدْبٌ بِالْكَذِبِ falsamente

كُدْبٌ mentira; engaño

كُدْبَةٌ كُدْبَةٌ أَبْرِيلَ, نَيْسَانَ | كُدْبَةٌ ino-

centada del 1 de abril

كُدْبٌ mentiroso (adj. y sust.); falaz

كُدُوبٌ mentiroso

أَكْدَبُ مِنْ أَكْدَبٍ más mentiroso; más falaz | أَكْدَبُ مِنْ أَكْدَبٍ مَسِيلِمَةَ, عَرْقُوبَ (lit., más mentiroso que Musáylima, que 'Urku) muy mentiroso

أَكْدُوبَةٌ pl. أَكَادِيبٌ mentira; noticia falsa | أَكْدُوبَةٌ أَبْرِيلَ inocentada del 1 de abril; أَكْدُوبَةٌ بَيْضَاءٌ mentira piadosa

تَكْدِيبٌ pl. ات mentis (sust.)

كَادِبٌ mentiroso (adj. y sust.); falaz; falso; ficticio; pseudo-, seudo-

مَكْدُوبٌ falso, inventado

كُرٌّ u (كُرٌّ, كُرُّورٌ, كُرُّارٌ) regresar; retroceder; atacar (على a algñ); atacar, cargar (على sobre el enemigo); ا (كُرِيرٌ) producir un estertor II كُرَّرَ repetir (هـ algo); filtrar, depurar (هـ algo) (*quim.*); refinar (هـ algo); preguntar repetidamente (هـ algo a algñ) | كُرَّرَ نَفْسَهُ | كُرَّرَ repetirse; ser filtrado, depurado (*quim.*)

كُرٌّ كُرٌّ وَفَرٌّ | كُرٌّ وَفَرٌّ ataque, carga | كُرٌّ وَفَرٌّ a intervalos; a tirones, a sacudidas; كُرٌّ الدُّهُورِ, الزُّمَنِ عَلَى كُرٌّ الأَيَّامِ con el transcurso del tiempo; عَلَى كُرٌّ الأَيَّامِ con el tiempo

كُرَّة pl. كُرَّار, كُرَّار medida de capacidad para los áridos, equivalente a 60 cahices o a seis cargas de asno (*Ir.*)

كُرَّة ataque, carga; retorno periódico; (pl. ات) vez; cien mil | كُرَّة una vez; a veces; كُرَّة مُضَادَّة contraataque (*mil.*); كُرَّة أُخْرَى otra vez; كُرَّة بَعْدَ كُرَّة una y otra vez, repetidamente

كُرَّارِيَّة pl. ات bobina (*Eg.*)

كُرُّور retorno periódico; sucesión, secuencia; transcurso del tiempo | مَعَ كُرُّورِ الأَيَّامِ con el paso del tiempo

كُرْبِر estertor

تَكَرَّر repetición; frecuencia; repetición de una palabra en la frase con el mismo sentido | تَكَرَّرًا repetidamente

تَكَرَّرِي rel. a la frecuencia

مَكْر pl. ات bobina

تَكَرْبِر repetición; filtración, depuración (*quím.*); refinación | التَفْطِيلُ التَّكْرِبِرُ الزَّيْتِ refinación del petróleo

تَكَرَّر repetición

مُكْرَر repetido; bis (después de un número entero); filtrado, depurado (*quím.*); refinado; múltiplo (*mat.*)

مَتَكَرَّر repetido; reiterativo; recurrente; de repetición (reloj despertador,...)

كِرَاتَشِي Karachi (ciudad del Paquistán)

كِرَّاج (pron. Sir.) (fr.) pl. ات garaje

كِرَّاجَة (= دَرَّاجَة) bicicleta (*Ir.*)

كِرَّار (gr.) pl. ات despensa; bodega

كِرَّارِجِيَّة pl. كِرَّارِجِيَّة despensero; bodeguero

كِرَّافَتَة (it.) pl. ات corbata

كِرَّاكَة (turco) pl. ات draga; presidio (*Tún.*)

كِرَّاكِبِيَّي presidiario (*Tún.*)

كِرَّاكْس Caracas (cap. de Venezuela)

كِرَّاكُوفِيَا Cracovia (ciudad de Polonia)

كِرَّاكِي lucio (*Esox lucius*) (*zool.*)

كِرَّامِيكَا cerámica

كِرَّامِيل (fr.) caramelo

كِرَّاون corona (unidad monetaria)

كِرْب u (كِرْب) turbar, inquietar (o a algñ); angustiar (o a algñ); sobrecargar (هـ una aeémila); labrar (هـ el terreno) IV أَكْرَبَ tener prisa; darse prisa VII اِنْتَكْرَبَ y VIII اِكْتَرَبَ estar turbado, inquieto; estar angustiado

كِرْب pl. كُرُوب turbación, inquietud; angustia; tortura

كِرْب شِين, دِيشِين | كِرْب (fr.) crespón de China

كُرْب pl. كُرْبَة turbación, inquietud; angustia;

tortura

مَكْرُوب turbado, inquieto; angustiado

مُكْتَرَب turbado, inquieto; angustiado

كِرْبَاج (fr.) pl. كِرَابِيَج corbacho, látigo

كِرْبَاس (gr.) pl. كِرَابِيَس tela de algodón

كِرْبَتُون criptón (*quím.*)

كِرْبَرَاتِير (fr.) carburador (*Eg.*) (*mec.*)

كِرْبَال (كِرْبَل) pl. كِرَابِيل arco para cardar el algodón

كِرْبَلَاء Karbala (ciudad santa del islam en Irak)

كِرْبِين carbonizar (هـ algo)

كَرْبَنَة carbonización; carburación
 مَكْرِبِن carburador (*mec.*)
 مَكْرِبِن carbonizado

كَرْبُورِيْتُور (ingl.) pl. ات carburador (*mec.*)

كَرْبُولِيّ fénico (*quím.*)

كَرْبُولِيك fénico (*quím.*)

كَرْبُون (fr.) carbono (*quím.*) | كَرْبُون مَائِيّ carbohidrato (*quím.*)
 كَرْبُونِيّ carbónico; carbonífero

كَرْبُونَات carbonato (*quím.*) | كَرْبُونَات الصُّودِيوم carbo-
 nato sódico (*quím.*)

كَرْبُونِيك carbónico (*quím.*)

كَرْبُوهِدْرَات carbohidrato (*quím.*)

كُرَات (Eg.) = كُرَات

كُرَات (fr.) pl. كُرُوت tarjeta | كُرَات أَحْمَرُ tarjeta roja
 (dep.); كُرَات أَصْفَرُ tarjeta amarilla (dep.)

كُرَاتِن poner en cuarentena (على a algn) II تَكْرَتِن estar
 en cuarentena

كُرَاتُون (fr.) pl. ات cartón, envase de cartón (n. un.
 كُرَاتُونَة pl. كُرَاتِين cartón | مَلْفُوف كُرَاتُون مُضَلَع cartón
 ondulado
 كُرَاتُونِيّ de cartón

كُرَات u i (كُرَات) y IV أُكْرَات hacer sufrir (• a algn);
 preocupar (• a algn) VIII اِكْتَرَّتْ preocuparse
 (ل por)

كُرَات (col.; n. un. كُرَاتَة) puerro (*Allium por-
 rrum*) (*bot.*) | كُرَات الدَّبّ ajo silvestre (*Allium
 ursinum*) (*bot.*); كُرَات شُوشَة puerro (*bot.*)

كُرَاتِن preocupado; contrariado

اِكْتَرَات preocupación

كَارِتْ preocupante; opresivo

كَارِتَة pl. كَوَارِتْ catástrofe | كَارِتَة بِيئِيَة catástrofe-
 fe ecológica; كَارِتَة طَبِيعِيَة catástrofe de la naturale-
 za; كَارِتَة الأَمْطَارِ lluvias torrenciales

كَارِثِيّ catastrófico

مُكْتَرِتْ preocupado (ل por) | غَيْر مُكْتَرِتْ indife-
 rente

كِرَجْ a (كِرَج) criar moho

الْكِرَج (col.) los georgianos; Georgia

كُرَجِيّ georgiano (adj. y sust.)

كِرْحْ pl. اُكْرَاح celda de monje

كِرْحَانَة (persa) pl. ات كِرَاحِين laboratorio; fábrica; bur-
 del (Eg.)

كِرْحَانَجِيّ artesano; operario

الْكِرْد (col.) los curdos

كُرْدِيّ curdo (adj.); (pl. اُكْرَاد) curdo (sust.) |
 كُرْدِيّ تَرْكِيّ curdo turco

كِرْدَان (persa) pl. كِرَادِين collar

كِرْدَان (fr.) cardán (*mec.*)

كُرْدَسْ andar con dificultad; amontonar (• algo); api-
 ñarse II تَكْرُدَسْ amontonarse; apiñarse

كُرْدُوسَة pl. كِرَادِسْ, كِرَادِسْ escuadrón de caba-
 llería

كُرْدِسْتَان Kurdistán, región que ocupa el sudeste de
 Turquía, nordeste de Siria, norte de Irak y noroes-
 te del Irán, habitada principalmente por curdos

كُرْدُون (fr.) pl. ات cordón; cinta | كُرْدُون صِحِّيّ cordón
 sanitario

كُرْدِينَال pl. كِرَادِنَة, كِرَادِنَة cardenal (sust.) (*crist.*)

كُرْشَة pl. كُرُوش callos, tripa (Eg.)
 كُرَيْشَة سَوْدَاءُ | كُرَيْشَة سَوْدَاءُ crespón | velo negro de luto
 كُرْشَاءُ f. كُرْشَاءُ pl. كُرْشَاءُ barrigudo
 مَكْرَشُ barrigudo
 مَتَكْرَشُ barrigudo; protuberante

كَرْشُونِيَّ *karšūnī*, árabe escrito en caracteres siriacos;
 rel. al *karšūnī*

كَرْشُونِيَّ *karšūnī*, árabe escrito en caracteres si-
 riacos

كَرَعَ a (كَرَعُ, كَرَعُ) beber sin ayudarse de las manos;
 sorber V تَكْرَعُ hacer la ablución de los pies antes
 de la oración (isl.); eructar

كَرَعَةٌ pl. كَرَعَاتُ (n. un.) sorbo

كَرَاعُ (m. y f.) pl. أَكْرَاعُ, أَكْرَاعُ pie de res; tibia

(anat.) | أَكْرَاعُ الْأَرْضِ las regiones más remotas de
 la tierra

تَكْرِيْعَةٌ eructo, eructación

كَوَارِعُ pl. كَوَارِعُ pie de res; tobillo; (pl.) plato
 preparado de pie de res (Eg.)

كَرْفَسُ رُومِيَّ | كَرْفَسُ *Apium graveolens* (bot.) |
 كَرْفَسُ perejil (*Petroselinum sativum*) (bot.)

كُرْكُ (turco) piel de abrigo (Sir.)

كَرْكَةٌ pl. ات alambique; retorta

كَرْكَبُ hacer un ruido; desordenar (هـ algo)

كَرْكَبَةٌ desorden; borborigmo (med.)

كَرْكَدَنْ pl. كَرْكَدَنْ, كَرْكَدَنْ rinoceronte (*Rhinoceros*)
 (zool.) | كَرْكَدَنْ إِفْرِيْقِيَّ rinoceronte bicorne (*Rhino-*
ceros bicornis) (zool.); كَرْكَدَنْ بَحْرِيَّ narval
 (*Monodon monoceros*) (zool.); كَرْكَدَنْ هِنْدِيَّ rino-
 ceronte de la India (*Rhinoceros unicornis*, *R. indi-*
cus) (zool.)

كَرْكِرَةٌ (كَرْكِرَةٌ) producir borborigmos; hacer ruido
 de burbujeo (narguile); hacer glughú (líquido);
 repetir (هـ algo) | كَرْكِرٌ ضَاحِكًا فِي الضَّحِكِ | carca-
 jearse

كَرْكِرٌ estercorario (*Stercorarius*) (zool.)

كَرْكِرَةٌ borborigmo (med.); ruido de burbujeo;
 carcajada

كَرْكُمٌ cúrcuma (*Curcuma*) (bot.); raíz de la cúrcuma;
 curcumina, sustancia colorante de la raíz de la cúrcuma
 (quim.)

كَرْكُنْدُ rubí espinela (min.); langosta (de mar) (*Palinu-*
rus vulgaris) (Eg.) (zool.)

قَرَهُ جُوزُ = كَرْكُوزُ

كَرْكُوكُ Kirkuk (ciudad de Irak)

كَرْكُونُ (turco) estación de policía (Eg.)

كَرْكِيَّ grulla (*Grus*) (zool.)

كَرْمٌ u (كَرْمَةٌ, كَرْمَةٌ, كَرْمَةٌ) ser noble (de sentimientos);
 ser generoso; ser liberal; ser valioso II كَرَّمُ decla-
 rar noble (هـ a algn); honrar (هـ a algn); exaltar
 (على هـ a algn por encima de) | كَرَّمُ اللَّهُ وَجْهَهُ
 ¡Dios le honre! III كَرَّمَ كَارِمٌ rivalizar (هـ con algn)
 en nobleza, en generosidad; honrar (هـ a algn) |
 كَرَّمَهُ فِي الثَّمَنِ hacer a algn un precio especial
 (Eg.) IV أَكْرَمُ mostrarse noble (de sentimientos);
 mostrarse generoso; declarar noble (هـ a algn);
 honrar (هـ a algn); ser amable (هـ con algn) |
 أَكْرَمَكَ اللَّهُ; أَكْرَمَكَ اللَّهُ وَفَادَتَهُ; أَكْرَمَكَ اللَّهُ
 algn con hospitalidad V تَكْرَمٌ mostrarse noble;
 mostrarse generoso; ser amable; tener la amabili-
 dad (ب de); dar (على ب a algn algo) | هَلْ تَتَكْرَمُ
 .. عَلَيَّ ¿me harías el favor (ب de...)?

كَرْمٌ | كَرْوَمٌ (col.: n. un. كَرْوَمَةٌ) pl. كَرْوَمٌ vid; viña | كَرْمٌ كَرْوَمٌ (col.: n. un. كَرْوَمَةٌ) pl. كَرْوَمٌ vid; viña

كَرْمٌ nobleza; generosidad; liberalidad; amabilidad | كَرْمًا por generosidad; por amabilidad; كَرْمٌ كَرْوَمٌ nobleza de sangre

كَرْوَمَةٌ (n. un.) pl. كَرْوَمٌ cepa

كَرْوَمَةٌ en tu honor, por ti

كَرْوَمٌ pl. وِنٌ viñador; viticultor

كَرْوَمَةٌ nobleza; generosidad; liberalidad; amabilidad; dignidad; honor; prestigio; respeto; (pl. ات) milagro obrado por un santo (*isl.*); carisma (*isl.*); voto, exvoto | كَرْوَمَةُ الْفَرْدِ dignidad del individuo; كَرْوَمَةٌ en tu honor, por ti

كَرْوَمٌ pl. كَرْوَمَاءُ كَرْوَمٌ noble; de pura raza; eminente; generoso; liberal; benefactor; respetable, digno de respeto; respetable (ponderativo); decente, digno; amable; valioso | الْكَرْوِمُ el Generoso (Dios); d. الْكَرْوِمَانِ (lit., las dos cosas nobles) الْجِهَادِ وِ الْكَرْوِمَانِ (lit., las dos cosas nobles) الْجِهَادِ y كَرْوِمِ الْأَخْلَاقِ كَرْوِمِ الْأَخْلَاقِ de linaje noble; كَرْوِمِ الْعُرُقِ كَرْوِمِ الْعُرُقِ de linaje noble; كَرْوِمِ النَّفْسِ كَرْوِمِ النَّفْسِ de espíritu generoso

كَرْوِمَةٌ pl. كَرْوِمَاتٌ objeto de valor; parte vital del cuerpo (ojo, nariz, ...); (pl. كَرْوِمَاتٌ) hija | d. الْكَرْوِمَتَانِ los (dos) ojos; الْكَرْوِمَاتِ الْأَمْوَالِ الْكَرْوِمَاتِ الْأَمْوَالِ los bienes más preciados

كَرْوِمَانًا en tu honor, por ti

أَكْرَمٌ pl. أَكْرَامٌ más noble, más valioso; más

honorífico; muy generoso; muy honorable; de sentimientos muy nobles | الْأَكْرَمُ.. el muy honorable ... (sigue a algunos títulos: الْأَسْتَاذِ, السَّيِّدِ, ...)

أَكْرَامَةٌ pl. أَكْرَامٌ acción noble

مَكْرَمٌ | مَكْرَمَةٌ pl. مَكْرَامٌ calidad noble

بُحْنُ الْأَخْلَاقِ buenas costumbres; moral elevada

مَكْرَمَةٌ pl. مَكْرَامٌ acción noble

تَكْرِيمٌ | تَكْرِيمًا en homenaje a

تَكْرِيمِي de homenaje; de honor

إِكْرَامٌ homenaje; honor; respeto; amabilidad;

hospitalidad; honorario; estipendio | إِكْرَامًا لَكَ y

إِكْرَامًا لِحَاطِرِكَ por ti, en consideración a ti; إِكْرَامٌ

إِكْرَامًا لَوْجِهِ اللَّهِ por Dios, gratis

إِكْرَامِي de honor; honoris causa

إِكْرَامِيَةٌ pl. ات honorario, estipendio; propina

الْمُكْرَمُ honrado; venerado; venerable | الْمُكْرَمُ

el honorable... (sigue a algunos títulos: الْأَسْتَاذِ,

السَّيِّدِ, ...); الْمُكْرَمَةُ (lit., la venerada) epíteto de La

Meca

كَرْوِمْلًا (it.) carambola (lance del billar)

كَرْوِمَشٌ II تَكْرَمَشٌ arrugarse (*Eg.*)

كَرْوِمَشَةٌ pl. كَرْوِمِشٌ arruga

الْكَرْوِمْلُ Carmelo (monte de Palestina)

كَرْوِمِلِيَةٌ كَرْوِمِلِيَةٌ كَرْوِمِلِيَةٌ carmelita (*críst.*) |

كَرْوِمِلِيَةٌ كَرْوِمِلِيَةٌ كَرْوِمِلِيَةٌ carmelita descalzo (*críst.*)

كَرْوِمْلًا (it.) caramelo

الْكَرْوِمِلِينَ Kremlin (ciudadela de Moscú)

كَرْوِمَبٌ (gr.) (col.: n. un. كَرْوِمَبَةٌ) berza, col (*Bras-*

sica caulorapa) (*bot.*); ensalada de col

كَرْوِمَبَةٌ (n. un.) pl. ات repollo de col

كَرْوِمَبَةٌ كَرْوِمَبَةٌ كَرْوِمَبَةٌ (it.) pl. ات cuarentena (*med.*)

كَرْوِمَفٌ cortar las palmas del tronco

كَرْوِمَفٌ كَرْوِمَفٌ pl. كَرْوِمَفٌ muñón de palma

كَرْوِمَفَةٌ pl. ات culata (del fusil)

كَرْوِمَفَالٌ (fr.) pl. ات carnaval

كَرْوِمَفَالِيٌ carnavalesco

الْكَرْوِمَفَالُ variedad de algodón procedente de

Kármak (aldea de Egipto)

كُرُوْبِيَّةٌ esfericidad; redondez | كُرُوْبِيَّةُ الْأَرْضِ esfericidad de la tierra
 كُرِيٌّ esférico; globular
 كُرِيَّةٌ (dim.) pl. at glóbulo; esferita; bolita; pe-
 lotilla; glóbulo (*biol.*) | الْكُرِّيَّاتُ الْبَيْضَاءُ glóbulos
 blancos; الْكُرِّيَّاتُ الْحُمْرَاءُ glóbulos rojos; كُرِيَّةُ الدَّمِ
 glóbulo de la sangre
 الْكُرَوَاتُ (col.) los croatas
 كُرَوَاتِيٌّ croata
 كُرَوَاتِيَا Croacia
 كَرَوَانٌ pl. كَرَوَانٌ zarapito (*Numenius*)
 (zool.) | كَرَوَانُ الْجَبَلِ الْجَمَلِيُّ alcaraván (*Oedicne-*
mus) (zool.)
 كَرُوبٌ كَرُوبِيٌّ (hebr.) pl. كَرُوبِيمٌ, كَرُوبِيمٌ querubín
 (jud., [segundo coro] crist.)
 كُرُوزَادُو cruzado (unidad monetaria)
 كُرُوسَانٌ (fr.) cruasán
 كُرُوسَةٌ (it.) pl. ات carruaje
 كُرُوشِيَهْ (fr.) croché, labor de ganchillo
 كُرُوكِيَّيْ (fr.) pl. ات croquis
 كُرُوكِيَهْ (ingl.) croquet (*juego*)
 كُرُومٌ cromo (*quím.*)
 كُرُومَلِيخٌ crónlech (monumento megalítico)
 كُرُومُوسُومٌ pl. ات كُرُومُوسُومٌ cromosoma (*biol.*)
 كُرُونَةٌ pl. ات corona (unidad monetaria)
 كُرُونُوغَرَاَفٌ cronógrafo (aparato)
 كُرُونُومِتْرٌ cronómetro
 كَرُويَا, كَرُويَا alcaravea (*Carum carvi*) (*bot.*)

كُرِيٌّ a (كُرِيٌّ) estar adormecido; كُرِيٌّ i (كُرِيٌّ) ir de
 prisa; cavar (هـ algo); dragar (هـ algo) III كَارِيٌّ y
 IV أَكْرِيٌّ alquilar (هـ a a algún algo) V تَكْرِيٌّ estar
 adormecido VIII أَكْتَرِيٌّ y X اسْتَكْرِيٌّ alquilar, to-
 mar en alquiler (هـ algo)
 كُرِيٌّ somnolencia
 كِرَاءٌ pl. أَكْرِيَّةٌ alquiler (acción y precio);
 pl. لِلْكَرَاءِ أَكْرِيَّةٌ alquiler (precio) (*Magr.*) | لِلْكَرَاءِ se
 alquila
 إِكْرَاءٌ alquiler (a algún)
 اكْتِرَاءٌ alquiler, toma en alquiler
 مَكَارٍ f. مَكَارِيَةٌ pl. وَن arrendador
 مَكْرٍ f. مَكْرِيَّةٌ arrendador; dueño, casero
 مَكْرِيٌّ alquilado
 مَكْتَرٍ f. مَكْتَرِيَّةٌ arrendatario | مَكْتَرٍ ثَانٍ subarren-
 datario
 مُسْتَكْرٍ arrendatario
 كَرِيٌّ (ingl.) cari (polvo, salsa)
 كِرِيَا أَلْيَسُونٌ y كِرِيَا أَلْيَسُونٌ (gr.) kirie, kirieleisión (*crist.*)
 كِرِيِبٌ (fr.) gripe (*med.*); (fr.) crepe, filló | كِرِيِبٌ فُرُوتٌ
 (ingl.) toronja (*Citrus paradisi*) (*bot.*)
 كِرِيْدٌ, كِرِيْتٌ Creta (isla)
 كِرِيْدَرٌ (ingl.) pl. ات topadora, empujadora, niveladora
 (*tecn.*)
 كِرِيْبِيْرُو cruceiro (unidad monetaria)
 كِرِيْسْتَالٌ pl. ات كِرِيْسْتَالٌ رِصَاصٍ | كِرِيْسْتَالٌ
 de plomo
 كِرِيْطَةٌ (it.) pl. كِرَارِطٌ carro (*Tún.*)
 كِرَارِطِيٌّ carretero (*Tún.*)
 كُرِيْكٌ (turco) pl. ات pala, laya; (fr.) cric, gato (*mec.*)

كريكيت, كريكيت (ingl.) criquet (*juego*)

كريكو (it.) cric, gato (*mec.*)

الكريم (m. y f.) (fr., ingl.), كريمَة pl. ات crema | كريم البارد colcrén, crema; كريم للحلاقة crema de afeitar; كريم كارميل (fr.) flan

كريمَة (it.) pl. ات crema (*Eg.*); especie de salsa espesa (*Eg.*)

كريم (ingl.) pl. ات grúa | كريم ثابت grúa fija; كريم على الشاحنة camión-grúa; كريم كرزوت (*quím.*)

كُر (perf. كَرَزْتُ) a (كُرُوْزَة, كَرَاة) estar seco; secarse; contraerse; sentir aversión (من a) (*Eg.*); u (كُر) contraer (هـ algo); pas. كُر tener el tétanos (*med.*) | كُر على أسنانه castañearle los dientes a algún (*Eg.*)

كُر البدين | كُر pl. كُر seco; contraído; rígido | كُر اvaro

كُرز اvaricia

كُرز, كُرز تétanos (*med.*)

كُرَاة اليد | كُرَاة sequedad; avaricia; rigidez | كُرَاة اvaricia

كُرْبَة cilantro (*Coriandrum sativum*) (*bot.*) | كُرْبَة البئر culantrillo, adianto (*Adiantum capillus Veneris*) (*bot.*); كُرْبَة الثعلب escarlata, murajas (*Anagallis arvensis*) (*bot.*); كُرْبَة الحمام fumaria, palomina (*Fumaria officinalis*) (*bot.*); كُرْبَة خضراء perifollo, cerafolio (*Athriscus cerefolium*) (*bot.*); كُرْبَة الصخر variedad de musgo (*Polytrichum commune*) (*bot.*)

كُرُونَة (it.) pl. ات cacerola (*Eg.*)

كَسَب i (كَسَب) ganar (هـ algo); obtener (هـ algo); hacer que participe (هـ هـ algo) | كَسَب عطفه ganarse la simpatía de algún (على hacia); كَسَب ما كَسَبْت يداه؛ هُتافاً ser aplaudido (ل por); fruto de las obras, lo que uno ha merecido, positivo o negativo, para la vida futura II كَسَب y IV أُكَسَب hacer que participe (هـ هـ algo); hacer que gane (هـ هـ algo) | أُكَسَب مناعةً (ضد contra) V تَكَسَب ganar (هـ algo); obtener (هـ algo) VIII اِكْتَسَب ganar (هـ algo); obtener (هـ algo); tener, poseer (هـ algo); adquirir (هـ algo)

كَسَب adquisición; cosa adquirida; conocimiento adquirido; lucro, provecho | كَسَب العمل salario; كَسَب torta aceitosa (para el pienso del ganado)

كَسَبِي adquirido

كَسَب pl. مَكْسَب, مَكْسَب, مَكْسَب fuente de provecho; adquisición; pl. مَكْسَب bienes, patrimonio | كَسَب ganancia; provecho; adquisición

اِكْتَسَاب بِمُرُورٍ | اِكْتَسَاب اِكْتَسَاب ganancia; adquisición | اِكْتَسَاب الزمان usucapión (*jur.*); لا اِكْتَسَاب الوقت para ganar tiempo

اِكْتَسَابِي adquirido

كَسَب que gana; sostén (de la familia)

مَكْسَب ventajoso; lucrativo

مَكْتَسَب ganado (adj.); adquirido (*biol.*); pl. مَكْتَسَبَات adquisiciones; realizaciones, logros

كُرْبَة = كُسْبَة

كُسْتَارِيكَا Costa Rica

كُسَاتِيك pl. (كُسْتَك =) كُسْتَاك

كُسْتَان (persa) pl. كُسَاتِيْن dedal

كُسْتَاك pl. كُسَاتِيك (turco) cadena del reloj

كُسَيْتِيَّةٌ, كُسَيْتِيَّةٌ (it.) pl. ات chuleta

كُسْتَنَا, كُسْتَنَا (it.) castaño (*Castanea*) (bot.); castaña
كُسْتَانِيَّ castaño (color)

كَسَحَ a (كَسَحَ) barrer (هـ algo); despejar (هـ algo);
كَسَحَ a (كَسَحَ) estar tullido; cojear II كَسَحَ lisiar
(هـ a algn); combar, torcer (هـ algo) V تَكَسَحَ estar
tullido; cojear VIII اِكْتَسَحَ barrer (هـ algo); despe-
jar (هـ algo); inundar, sumergir (هـ algo); desple-
garse (tropas); apoderarse (هـ de algo); saquear
(هـ una ciudad)

كَسَحَ barrido; despejo (acción); cojera | كَسَحَ
أَلْغَامِ dragado, barrido de minas (mar.)

كُسَاحَ cojera; raquitismo (med.)

كُسَاحَةٌ inmundicias

كَسَحَ tullido; paralizado; raquitico (med.)

كُسَحَاءُ f. كُسَحَاءُ pl. كُسَحَاءُ tullido; parali-
zado

مَكْسَحَةٌ pl. مَكْسَحَةٌ escoba

اِكْتَسَاحَ barrido; despejo (acción); eliminación;
inundación; sumersión

كَسَاحَ que barre; que despeja

كَاَسِحَةٌ الجَلِيدِ كَاَسِحَةُ الثَّلُوجِ: كَاَسِحَةٌ
rompnieves; كَاَسِحَةُ الأَلْغَامِ dragaminas, barreminas
(mar.)

مُكْسَحَ tullido; paralizado

كُسُودٌ, كَسَادٌ u كَسَادٌ (كُسُودٌ, كَسَادٌ) no encontrar salida (mer-
cancía) (com.); estar paralizado (mercado) (com.)

IV اُكْسَدَ estar paralizado (mercado) (com.)

كَسَادٌ escasa salida (de una mercancía) (com.);
recesión (econ.) | كَسَادٌ تَضَاهِيٌّ combinación de
inflación, paralización de la demanda y alto índice
de desempleo (econ.)

كُسُودٌ escasa salida (de una mercancía) (com.)

كَسِيدٌ de escasa salida (mercancía) (com.);
paralizado (mercado) (com.)

مَكَاَسِدَةٌ *dumping*, venta de mercancías en canti-
dad en el mercado extranjero a un precio inferior
al que tienen en el mercado nacional (com.)

كَاَسِيدٌ de escasa salida (mercancía) (com.);
paralizado (mercado) (com.)

كَسَرَ i (كَسَرَ) romper; fracturar (هـ algo); destruir
(هـ algo); infringir (هـ una ley); derrotar (هـ un
ejército); refractar (هـ la luz) (fis.); poner *kasra*,
vocal i (هـ a una consonante) (gram.) | كَسَرَ أَنْفَهُ
humillar a algn; كَسَرَ الجَلِيدَ romper el hielo (fig. y
fam.); كَسَرَ الحِصَارَ romper el cerco (mil.); كَسَرَ
خَاَطِرَهُ ofender a algn; desanimar a algn; humillar a
algn; pas. كَسَرَ الرِّيحَ calmarse el viento; كَسَرَ
شَوْكَنَهُ كَسَرَ شَوْكَنَهُ matar el hambre; رَيْقَهُ
كَسَرَ طَوْقَ كَسَرَ الصَّمْتِ romper el silencio; كَسَرَ طَوْقَ
المَأْزِقِ salir de un atoladero; كَسَرَ العَطَشَ apagar la
sed; كَسَرَ عَيْنَهُ كَسَرَ عَيْنَهُ quebrantar la moral de;
كَسَرَ عَيْنَهُ كَسَرَ عَيْنَهُ avergonzar a algn; humillar a algn;
كَسَرَ قَلْبَهُ كَسَرَ قَلْبَهُ desanimar a algn;
desgarrar el corazón de algn; كَسَرَ عَنْ مُرَادِهِ disua-
dir a algn; كَسَرَ مِنْ بَصَرِهِ كَسَرَ مِنْ بَصَرِهِ bajar la vista;
كَسَرَ مِنْ حِدْتِهِ كَسَرَ مِنْ حِدْتِهِ amansar a algn; mitigar algo II كَسَرَ ha-
cer (هـ algo) pedazos; cambiar (هـ el dinero) en
calderilla | كَسَرَ أَرْضًا roturar un terreno; impf.
يَكْسِرُ القَلْبَ desgarrador V تَكْسَرَ ser hecho peda-
zos; refractarse (luz) (fis.) VII اِنكسَرَ romperse;
destruirse; refractarse (luz) (fis.); apagarse (sed)

كَسْرٌ rotura, fractura; rincón (de la casa);
(pl. كُسُورٌ) rotura, fractura (y med.); (pl. كُسُورٌ,
pl. كُسُورَاتٌ) fracción, quebrado (mat.);
pl. كُسُورٌ moneda suelta, calderilla (fam.) | كَسْرٌ
حَقِيقِيٌّ fracción propia; كَسْرٌ مُرَكَّبٌ fracción com-

pleja; كَسْرٌ fracción decimal; أَعْشَارِيّ أُعْشَارِيّ refracción (*fis.*); كَسْرٌ اِعْتِيَادِيّ fracción ordinaria; كَسْرٌ غَيْرُ حَقِيقِيّ fracción impropia; كَسْرٌ القَلْبِ congouja mortal; كَسْرٌ مِّنْ كَسْرٍ fracción compuesta; وَاكْسُورٌ... y pico

رِجْلٌ كَسْرٌ rincón (de la casa)

كَسْرَةٌ pl. رِجْلٌ كَسْرٌ rincón (de la casa); derrota; *kasra*,

vocal *i*

كَسْرَةٌ pl. كَسْرٌ اِتِّعَابِيّ | كَسْرَةٌ خُبْزٍ men-
drugo de pan; كَسْرٌ مَجْمُوعَةٌ tostones (de pan)

كَسْرِيّ fraccionario

كُسَارٌ fragmentos

كُسَارٌ rompedor

كَسْرَةٌ كَسْرَةٌ اِعْتِيَادِيّ cascanueces; كَسْرَةٌ اِتِّعَابِيّ
مَاحِئِدَةٌ machacadera de piedras

كَسْرِيّ fraccionario (número)

كَسْرٌ pl. كَسْرِيّ, كَسْرِيّ roto, fracturado; derro-
tado | كَسْرٌ اِحْطَارٌ humillado; desanimado; كَسْرٌ

الْقَلْبِ desesperado

كَسْرَةٌ pl. اِتِّعَابِيّ dioptria (*fis.*)

مَكَسْرٌ pl. مَكَاسِرٌ lugar de rotura

تَكْسِيرٌ pl. تَكَااسِرٌ rotura, fractura; refracción
(*fis.*)

مُكَاسَرَةٌ contrato de roturación de un terreno

تَكْسُرٌ | تَكْسُرٌ rompimiento; refracción (*fis.*)

اِحْطَارٌ indisposición, malestar (*med.*)

اِحْطَارٌ rotura, fractura; ruptura; desánimo; con-
goja; refracción (*fis.*); fragilidad; derrota | اِحْطَارٌ

الْقَلْبِ desánimo

اِحْطَارِيّ refractividad (*fis.*)

كَاَسِرٌ que rompe, que fractura; (pl. كَوَاَسِرٌ) de
presa (animal) | كَاَسِرٌ اِحْطَارٌ saxifraga (*Saxifraga*)

(*bot.*); كَاَسِرٌ اِعْظَامٌ osifraga, quebrantahuesos
(*Gypaetus barbatus*) (*zool.*); كَوَاَسِرٌ الطَّيْرِ aves de
presa; كَاَسِرٌ اِمْوَاَجٌ rompeolas, espigón

كَاَسِرَةٌ اِحْطَارِيّ: كَاَسِرَةٌ buque rompehielos

مَكْسُورٌ roto, fracturado; fragmentado; derrota-
do; frustrado; consonante vocalizada con *kasra*,
vocal *i*; arruinado, en bancarrota | مَكْسُورٌ اِحْطَارِيّ

الْقَلْبِ, desanimado; con el corazón desgarrado

مَكْسِرٌ rompeolas, espigón

مَكْسِرٌ hecho pedazos; fraccionado; roturado
(terreno); pl. مَكْسِرَاتٌ almendras y nueces partidas

كَسْرُولَةٌ (it.) pl. اِتِّعَابِيّ cacerola

كَسْرُولَةٌ (Eg.) = كَسْرُولَةٌ

كَسْرِيّ pl. اِكَاَسِرَةٌ, اِكَاَسِرَةٌ Cosroes; denominación de los
reyes de Persia en general

كَسَعٌ a (كَسَعٌ) golpear (• a algn) por detrás; ahuyentar
(• a algn) VIII اِكْتَسَعَ poner (ب el rabo) entre las
piernas (camello, caballo)

كَاَسِعَةٌ pl. كَوَاَسِعٌ sufijo (*gram.*)

كَسَفٌ i (كُؤُوفٌ) ser, ponerse oscuro; sufrir un eclipse
(sol); reprender (• a algn); avergonzar (• a algn)

VII اِنْكَسَفَ eclipsarse (sol); avergonzarse; sonro-
jarse

كَسَفٌ oscurecimiento; eclipse; oscuridad

كَسْفَةٌ pl. كِسْفٌ fragmento

كُؤُوفٌ ocultación (de un astro); eclipse solar |
كُؤُوفٌ اِحْطَارِيّ eclipse total; كُؤُوفٌ اِحْطَارِيّ eclipse
parcial

اِنْكَسَافٌ | اِنْكَسَافٌ ocultación (de un astro)
اِحْطَارِيّ eclipse solar

كَاسِفٌ اِحْطَارِيّ eclipsado; abatido; triste | كَاَسِفٌ اِحْطَارِيّ
turbado; desanimado; triste; كَاَسِفٌ اِحْطَارِيّ ceñudo

مَكْسُوفٌ eclipsado (astro)

مُنْكَسِفٌ eclipsado (astro)

كَسَكَسٌ triturar (• algo); dar marcha atrás (vehículo)

كُكُوسُ, كُكُوسِي, كُكُوسُو, كُكُوسُ alcuzcuz, plato a base de sémola, carne de cordero, patata, cebolla, apio, nabo, ... (*Magr.*)

كُكُاسُ, كُكُاسُ cedazo empleado en la preparación del alcuzcuz (*Magr.*)

كُكِلَ a (كُكِلَ) ser perezoso; sufrir atonía (intestino) (*med.*) II كُكِلَ y IV أكَكِلَ hacer (o a algn) perezoso VI تَكَكِلَ ser perezoso; estar ocioso; sufrir atonía (intestinal) (*med.*)

كُكِلَ f. كُكِلَةٌ, كُكِلِي perezoso; ocioso

كُكُولُ perezoso; ocioso

كُكُلَانُ f. كُكُلَانَةٌ, كُكُلِي pl. كُكُلَايَ, كُكُلَايَ perezoso, ocioso; perezoso, prrico ligero (*Bradypus*) (*zool.*)

مُكُكِلَ habitualmente perezoso

تَكَكِلَ perezosa; ocio; atonía (intestinal) (*med.*)

مُتَكَكِلَ perezoso; ocioso

كُكِمَ i (كُكِمَ) ganar la vida (على para algn) II كُكِمَ formar (هـ algo); modelar (هـ algo)

كُكِمَ forma; moda, estilo; manera, modo

كُكِيمَ impuesto (sust.)

تَكَكِيمَ modelado (acción); fresado (*tecn.*)

مُكُكِمَ formado; modelado

(كُكُو) u (كُكُو) كُكُو vestirse (هـ a algn de); cubrir (هـ algo con, de); revestir (هـ algo con, de) | كُكُو صِبْغَةٌ dar a algo la apariencia de; كُكُو a (كُكُو) llevar un vestido II كُكُو vestirse (هـ a algn); revestir (هـ algo) IV أكَكُو vestirse (هـ a algn de) V تَكَكُو estar vestido; vestirse (ب de); cubrirse (هـ con, de) VIII اِكُكُو vestirse (ب de); cubrirse (ب con, de)

كُكُو, كُكُو pl. كُكُو, كُكُو vestido, ropa; traje, uniforme; revestimiento; paño que cubre un

الْكُكُوَة | mausoleo; ajuar de la novia (*Yem.*) | الكُكُوَة الشَّرِيفَة *kiswa*, colgadura de seda negra que cubre la pared externa de la Caaba (en La Meca); كُكُوَة التَّشْرِيفَة uniforme de gala

كُكُو pl. أكَكُوَة vestido, ropa

تَكَكُوَة acción de vestir; revestimiento

إِكُكُوَة: إِطَارَاتُ إِكُكُوَة recauchutado

مُكُكُو vestido (adj.); revestido

كُكُو i (كُكُو) encogerse (tela) (*Eg.*)

كُكُو الشَّاهُ | كُكُو الشَّاهُ | jaque al rey!; كُكُو مَاتَ (الشَّاهُ); jaque mate!

كُكُوَة, كُكُوَة puesto callejero (*Sir.*) (*com.*)

كُكُو pl. كُكُوشُ copete, mechón de pelos

كُكُوتَانُ, كُكُوتَانُ (persa) pl. كُكُوتَانِيْنُ dedal

كُكُوشَ a (كُكُوشَ) dispersar (هم a una multitud); alejar (o a algn) | كُكُوشَ بِالْعِدَاوَةِ guardar rencor (ل a algn) III كُكُوشَ بِالْعِدَاوَةِ guardar rencor a algn VII اِنكُكُوشَ ser dispersado; dispersarse; ser alejado; alejarse

كُكُوشَ pl. كُكُوشُ cintura; flanco; cauri, molusco cuya concha se ha empleado como moneda en África (*Cypraea moneta*) (*zool.*),

كُكُوشَاةُ rencor, resentimiento

كُكُوشِ رencoroso

كُكُوشَ i (كُكُوشَ) enseñar los dientes; sonreír (الى a algn)

كُكُوشَ عَنْ أَسْنَانِهِ, نَابِهِ, أَنْبِيَابِهِ: كُكُوشَ II enseñar los dientes (y fig.) III كُكُوشَ sonreír (o a algn)

كُكُوشَة mueca de amenaza

تَكَكُوشَة (n. un.) relampagueo de los dientes

إِنكُكُوشِي v. alf.

مُكُكُوشَ ceñudo

كَشَطَ *i* (كَشَطَ) quitar, retirar (عن هـ una cubierta, ... de); rascar (هـ algo); espumar (هـ algo)

مِكَاشِطَةٌ pl. مَكَاشِطٌ rascador

كَشَعَّ *a* (كَشَعَّ) alejarse (عن de un lugar)

كَشَفَ *i* (كَشَفَ) quitar, retirar (عن هـ una cubierta, ...

de); hacer un reconocimiento médico (على a algn);

hacer la autopsia (على a algn); escrutar, investigar

(عن algo); revelar, descubrir (هـ, عن algo); expli-

car, aclarar (هـ, عن algo) | كَشَفَ الْأَمْرَ عَنْ سَاقِهِ |

كَشَفَتِ الْحَرْبُ عَنْ سَاقِهَا ponerse difícil un asunto:

كَشَفَتِ الْحَرْبُ عَنْ سَاقِهَا estallar la guerra; recrudescer la guerra; كَشَفَ

الْستَارَ descubrir (هـ un monumento, ...); descubrir,

revelar (عن algo); كَشَفَ عَنْ سِرِّهِ descubrir el

secreto de algn; كَشَفَ عَنْ طَالِعِ predice el futuro

de algn; كَشَفَ الْقِنَاعَ desenmascarar (عن a algn);

descubrir, revelar (عن algo); كَشَفَ اللَّثَامَ، النَّقَابَ

quitar el velo (عن a); descubrir, revelar (عن algo);

كَشَفَ أَوْرَاقَهُ descubrir el juego de algn (y fig.)

III كَاشَفَ revelar (هـ a algn algo); manifestar

(هـ a algn un sentimiento) | كَاشَفَهُ بِالْعَدَاوَةِ |

mostrar abierta hostilidad hacia algn V تَكَشَّفَ ser

revelado; revelarse (عن de tal manera) VI تَكَاشَفَ

revelarse cosas mutuamente VII انْكَشَفَ quitarse

(velo, ...); revelarse; dar como resultado (عن algo)

VIII اِكْتَشَفَ descubrir (científicamente, ...) (هـ algo);

detectar (هـ algo) X اسْتَكَشَفَ tratar de descu-

brir (هـ algo); investigar (هـ algo); reconocer

(هـ un lugar) (mil.); descubrir (científicamente, ...)

(هـ algo); detectar (هـ algo)

كَشَفَ revelación; aclaración; iluminación mística

(suf.); investigación; descubrimiento; inspec-

ción; prospección; zona de prospección; reconoci-

miento (med., mil.); escutismo: (pl. كَشُوفٍ pl. pl.

كَشُوفَاتٍ) informe, parte; lista, elenco; tabla, cua-

dro; gráfico (sust.); catálogo; inventario; pl.

كَشُوفٍ pl. pl. كَشُوفَاتٍ descubrimientos | كَشَفَ

الْحِسَابِ extracto de cuenta (com.); كَشَفَ الدَّرَجَاتِ

boletín de evaluación (escolar); hoja de estudios;

كَشَفَ بِالْأشِعَّةِ radioscopia; كَشَفَ طِبِّيَّ chequeo,

reconocimiento médico; autopsia; كَشَفَ الإِقْتِرَاعِ

lista de revista (mil.); padrón, matrícula; كَشَفَ

التَّكْلِيفِ registro catastral; كَشَفَ المَاهِيَةَ nómina, hoja

de paga

كَشَفِيَّ rel. a la investigación; exploratorio; es-

cutista

كَشَافٍ repertorio, índice; detector (fis.);

(pl. كَشَافَةٌ ون.) descubridor; explorador; censor de

cuentas (com.); tasador, apreciador; escutista;

aduanero (Eg.) | كَهْرِبَائِيَّ, كَشَافٍ ضَوْئِيَّ proyector,

reflector; كَشَافِ المَوْضُوعَاتِ índice temático

كَشَافَةٌ exploración; reconocimiento; escutismo

كَشَافِيَّ escutista

كَشِيفٍ descubierto; expuesto

مِكَاشِفٍ proyector; reflector; detector (fis.) |

مِكَاشِفٍ حَرَارِيَّ termoscopio, termómetro diferen-

cial (fis.); مِكَاشِفِ الدُّخَانِ detector de humo;

مِكَاشِفِ الإِسْتِقْطَابِ polariscopio (fis.); مِكَاشِفِ

كَهْرِبَائِيَّ electroscopio (fis.); مِكَاشِفِ أَلْعَامِ detector

de minas

اِنْكَشَافٍ revelación

اِكْتِشَافٍ pl. ات revelation; exploración; recono-

cimiento; (pl. ات) descubrimiento

اسْتِكْشَافٍ pl. ات revelation; exploración; reco-

nocimiento (mil.); investigación; descubrimiento

اسْتِكْشَافِيَّ exploratorio; rel. a la investigación

كَاشِفٍ pl. كَشَفَةٌ revelador; que sirve para explo-

rar; trazadora (bala); investigador; descubridor;

tienta, sonda (med.); inspector; detector (fis.);

(pl. كَشَافٍ) gobernador de una مَقَاعَةٌ (Eg., Sud.);

comandante militar responsable de la seguridad y de la recaudación de impuestos en un distrito (Sud.) | كاشِف بُلُورِيّ detector de cristal (radio); كاشِف المِحِيط periscopio
 كاشِف pl. كَوَاشِف reactivo (quím.); detector (de metales, ...)

مَكشُوف revelado; expuesto; sin techo; descubierto; indecente; descubierto (com.); abierto, sin defensas (mil.) | مَكشُوف الرَأْسِ destocado; عَلَى المَكشُوفِ en público; a las claras; عَلَى المَكشُوفِ en descubierto (econ.)

مَكشُوفِ explorador; descubridor; detector (fis.) | مَكشُوفِ الدُّخَانِ detector de humo
 مَكشُوفِ descubrimiento (científico)
 مَسكُشفِ pl. ونِ explorador; descubridor

كَشْكَ cocción de cebada

كَشْكَ (turco) pl. أَكشَاكِ quiosco; caseta (de playa); pabellón, puesto, caseta (de feria); cabaña de troncos; cabina (telefónica); puesto de vendedor | كَشْكَ الاستِحْمَامِ caseta de baño; كَشْكَ مَحْوَلِ cabina de transformador (el.); كَشْكَ الدِّيدَانِ garita de centinela; كَشْكَ الإِشَارَاتِ caseta de señalización (ferrocarril); كَشْكَ الصُّحُفِ quiosco de prensa; كَشْكَ المَوْسِيقِيّ cabina telefónica; كَشْكَ المَاهَاتِفِ quiosco de música

كَشْكَ (turco) pastelillos de بُرغُلْ y yogur (Eg., Lib., Sir.) | كَشْكَ أَلْمَازِ espárrago (*Asparagus officinalis*) (Eg.) (bot.)

كُشْكَار = كُشْكَار

كَشْكَشِ susurrar, crujir; escaparse; plegar, plisar (Eg.)

كَشْكَشِ pl. كَشْكَشِ costura; festin; bordado

كَشْكَوَلِ (persa) pl. كَشْكَا كِيلِ alforja de mendigo; álbum

كَشْمِ (كَشْمِ) amputar (هـ algo)

كَاشِمِ apio silvestre (*Levisticum officinale*) (bot.)

كَشْمِشِ grosellero (*Ribes*) (bot.); pasa de Corinto (*Vitis apirena*) (bot.)

كَشْمِشَة (n. un.) grosella (bot.)

كَشْمِيرِ Cachemira (región repartida entre la India y el Paquistán); casimir (tela)

كَشْنِيّ (persa) yero, yervo (*Ervum ervilia*) (bot.)

كُوشِرْ = كَشِيرِ

تَكْضُضْ V كَضْ estar lleno en exceso; estar sobrecargado VIII اِكْضُضْ estar lleno en exceso (ب de algo)

نَكْضُضْ esfuerzo excesivo; sobrecarga

كَطْطْ u (كَطْطْ) llenar (هـ algo) en exceso; sobrecargar (هـ algo); llenar (هـ el estómago) demasiado VIII اِكْطَطْ scr abundante; saciarse (ب de algo); estar abarrotado (ب de gente)

كَطْطَة pesadez (de estómago)

كَطْطِ lleno en exceso

اِكْطَطْ abarrotamiento

مَكْطُوطْ lleno en exceso

مُكْطَطْ abarrotado

كَطْرِ grasa del riñón (anat.); sebo

كَطْرِيّ suprarrenal (anat.)

كَطْمِ i (كَطْمِ, كَطُومِ) reprimir (هـ una pasión, ...); callar (intr.)

كَطْمِ encolerizado; oprimido

كَطْمِة pl. كَطْمَاتِ termo

كَاظِمِ : d. الكَاظِمِينِ al-Kazimayn, suburbio de

Bagdad, lugar de peregrinación de los chiitas (isl.)

النَّعْلَبِ digital, dedalera (*Digitalis purpurea*) (bot.);
 الكَفَّ الْجَدْمَاءُ estrella Alfa de la Ballena (astr.);
 الكَفَّ الحَضِيْبِ estrella Beta de Casiopea (astr.);
 كَفَّ الذَّنْبِ genciana (*Gentiana officinalis*) (bot.);
 كَفَّ الدَّبِّ amaro, esclarea (*Salvia sclarea*) (bot.);
 كَفَّ العَدْرَاءِ مَرِيْمِ rosa de Jericó (*Anastatica hiero-*
chluntica) (bot.); sauzgatillo, agnocasto (*Vites*
agnus-castus) (bot.); كَفَّ اليَدِ palma de la mano;
 كَفَّ يَهُودِيَّةِ mano engañosa

كَفَّةٌ | كَفَّةٌ بَارُودٌ : كَفَّةٌ

كَفَّةٌ | كَفَّةٌ بَارُودٌ : كَفَّةٌ

كَفَّةٌ pl. كَفَفٌ orla

كَفَّةٌ pl. كَفَفٌ, كَفَفٌ palma de la mano; platillo

(de la balanza)

كَفَفٌ sustento mínimo

كَفَفٌ suficiencia; sustento mínimo

كَفَفَةٌ كَفَفَةٌ orla

كَفِيفٌ البَصْرِ | كَفِيفٌ أَعْمَى pl. كَفِيفٌ

كَفِيفٌ البَصْرِ, كَفِيفٌ

كَفِيفٌ mendicidad

كَافَةٌ totalidad; masa, gente; (seguido de gen.)

كَافَةٌ | كَافَةٌ todos sin excepción; en conjunto;

كَافَةٌ عَلَى الكَافَةِ todos sin excepción

كُفُوفٌ pl. مَكْفُوفٌ, وَنٌ | مَكْفُوفٌ

مَكْفُوفٌ البَصْرِ, مَكْفُوفٌ

مَكْفُوفٌ orlado | مَكْفُوفٌ الأَصَابِعِ palmípeda (ave)

كَفَأَ a (كَفَأَ) volver, volcar (هـ algo); alejarse (عن de)

III كَافَأَ ser semejante (هـ a algo); ser igual (هـ que algo); recompensar (هـ a algún); compensar (بـ هـ algo con)

IV أَكْفَأَ volver, volcar (هـ algo); alejarse (عن de)

V نَكْفَأَ vacilar (bajo un peso); andar pavoneándose

VI تَكَفَأَ corresponderse; equivalerse

VII انْكَفَأَ volverse; volcarse; replegarse, retirarse;

alejarse; descolorarse, desteñirse

كَفَاءٌ, كَفَاءٌ pl. أَكْفَاءٌ semejante; igual; equivalente; idóncio; capaz

كُفُوٌ semejante; igual; equivalente

كَفَاءَةٌ igualdad; idoneidad

كَفَاءَةٌ pl. اتٌ igualdad; equivalencia; idoneidad; comparabilidad; capacidad; título (escolar); doctrina de la igualdad matrimonial, que requiere que el esposo y la esposa sean iguales en algunos conceptos: linaje, situación económica, profesión, ...

(jur. isl.); pl. كَفَاءَاتٌ aptitudes

كُفُوءٌ pl. أَكْفَاءٌ semejante; igual; equivalente

كَفَاءَةٌ equivalente (sust.); recompensa | كَفَاءَةٌ en compensación (هـ por algo)

مُكَافَأَةٌ pl. مَكْفَأَاتٌ recompensa; gratificación; indemnización; salario; prima, plus

إِكْفَاءٌ disparidad de las vocales finales en las rimas de un poema

تَكَافُؤٌ correspondencia mutua; igualdad; homogeneidad; valencia (quím.) | تَكَافُؤُ الصِّدِّيقِ ambivalencia; igualdad de oportunidades

انْكَفَاءٌ inversión; repliegue, retirada | انْكَفَاءٌ عَلَى الذَّاتِ introversión

مُكَافِئٌ semejante; igual; equivalente; homogéneo

مُتَكَافِئٌ semejante; igual; equivalente

كَفَّتْ i (كَفَّتْ) recoger el vuelo (هـ de la ropa); im-

pedir (عن هـ a algún algo) II كَفَّتْ recoger el vuelo

(هـ de la ropa); revestir (بـ هـ algo de); embutir,

taraccar (هـ algo) VII انْكَفَّتْ morir

كَفَّتْ mucrte

كَفَّتْ olla

كَفَّتَةٌ (turco) albóndiga de carne (cordero o vaca),

frita o asada con cebolla y perejil; hamburguesa |

كَفَّتَةٌ بِطَاطِسٍ albóndiga de patata rellena de carne

كَفَات (cuarto) trastero

تَكْفِيت revestimiento; embutido, taraceado (sust.)

مُكْفَت chapeado; embutido, taraceado (adj.)

كَفَحَ *a* (كَفَحَ) hacer frente (◊ a algn) III كَفَّحَ hacer

frente (◊ a algn); luchar (◊ contra algn); confrontar

(كَفَّحَ | كَفَّحَ (مع ◊ a algn con) (*jur.*); batirse (عن por))

أَمُورَهُ cuidar uno mismo de los asuntos propios

VI تَكَفَّحَ combatir uno contra otro

الْكَفَّاحَات pl. ات lucha; conflicto | كَفَّاح

الاجتماعية conflictos sociales; كَفَّاح مُسَلَّحَ lucha arma-

mada; كَفَّاح الطَّبَقَاتِ، طَبَقِيّ lucha de clases

مُكَافَحَة lucha; conflicto; confrontación (*jur.*) |

مُكَافَحَة الأُمِّيَّة lucha contra el analfabetismo;

مُكَافَحَة الإرهابِ lucha contra el paro; كَفَّاحَة

البيطالة lucha contra el terrorismo

كَفَخَ *a* (كَفَخَ) golpear en la cabeza (ب ◊ a algn con)

كَفَّرَ *i* (كُفِّرَ، كُفِّرَانِ، كُفِّرَ) ser infiel; hacerse infiel;

apostatar (ب de); *u* (كُفِّرَ) cubrir (هـ algo); escon-

der (هـ algo) cubriéndolo; no agradecer un favor;

ser ingrato | كَفَّرَ بِاللَّهِ no creer en Dios; blasfemar

contra Dios II كَفَّرَ cubrir (هـ algo); esconder

(هـ algo) cubriéndolo; inducir (◊ a algn) a aposta-

tar; declarar (◊ a algn) infiel (*relig.*); perdonar

(عن هـ ل algo a algn); expiar (عن algo); hacer pe-

nitencia (ب عن por algo con) IV أَكْفَرَ inducir (◊ a

algn) a apostatar; declarar (◊ a algn) infiel (*relig.*)

كُفِّرَ pl. كُفُورٍ aldehuela

كُفْرٌ ingratitud; infidelidad (*relig.*); blasfemia;

insolencia, arrogancia | كُفْرٌ بِاللَّهِ ateísmo; blasfe-

mia contra Dios

كُفْرٌ pl. ات neumático (llanta de caucho) (*Ar.*,

Eg.) | عَلَى كُفْرَاتٍ... ..sobre ruedas (vehículo) (*Ar.*,

Eg.)

كُفْرَانٌ infiel (*relig.*)

كُفَّارَةٌ expiación (عن de); limosna expiatoria re-
partida entre los pobres con ocasión de un funeral
(*isl.*)

كُفْرَانٌ ingratitud; infidelidad (*relig.*) | كُفْرَانٌ

بِالنَّعْمَةِ ingratitud

تَكْفِيرٌ expiación; inducción a la apostasía; acu-
sación de infidelidad (*isl.*)

كُفَّارٌ noche oscura; (pl. كُفَّارٍ، كُفَّرَةٌ، كُفَّارُونَ)

f. كَافِرَةٌ (pl. كَوَافِرٌ، ات) ingrato; infiel (*relig.*);

ateo | كَافِرٌ مُرْتَدٌ infiel apóstata; كَافِرٌ بِالنَّعْمَةِ ingrato

اُنْكَفَسَ VII (كُفِّسَ) *a* (كُفِّسَ) y VII اُنْكَفَسَ ser zambo

كُفِّسَ f. كُفِّسَاءُ pl. كُفِّسٌ zambo

كَفَّفَكَ (هـ) las lágrimas); disuadir (عن ◊ a

algn de hacer algo) II تَكَفَّفَكَ abstenerse (عن de

algo)

كَفَّلَ *u i*, كَفَّلَ (كَفَّالَةٌ، كَفَّلَ) mantener (◊ a algn); كَفَّلَ

a, كَفَّلَ *u* (كَفَّلَ، كَفَّلَ) dar garantías (◊ a

algn); ser tutor legal (◊ de algn); garantizar (هـ ل a

algn algo); responder (ب de algo) II كَفَّلَ mante-

ner (◊ a algn); hacer (◊ a algn) garante; admitir

(◊ a algn) como garante III كَافَّلَ estipular un

acuerdo (◊ con algn) IV أَكْفَلَ hacer (◊ a algn) ga-

rante V تَكْفَّلَ ser garante (ب de algo); garantizar

(ب ل a algn algo); hacerse responsable (ب de algo)

VI تَكَافَّلَ estipular un acuerdo recíprocamen-

te; aceptar una responsabilidad común

كَفَّلَ garantía

كَفَّلَ doble (retribución,...)

كَفَّلَ pl. أَكْفَالٌ، كُفُولٌ trasero (sust.); grupa

كَفَّالَةٌ pl. ات garantía; fianza, seguridad | كَفَّالَةٌ

بِالنَّفْسِ fianza garantizando que el demandado se

presentará al llamamiento del juez (*jur. isl.*); كَفَّالَةٌ

ninguna manera; بِكَلِيَّتِهِ... íntegro, todo entero;
 فِي كَلِيَّتِهِ وَجَزَائِيَّتِهِ en conjunto y por separado
 كَلَلٌ cansancio; debilitamiento (de la vista) |
 يَدُونَ دُونَ كَلَلٍ وَمَلَلٍ incansablemente
 كَلَالٌ cansancio; debilitamiento (de la vista);
 كَلَالُ الْمَعَادِنِ fatiga de los metales (*tecn.*)
 كَلَالَةٌ cansancio; debilitamiento (de la vista);
 parentesco colateral
 كَلِيلٌ cansado; debilitada (vista); embotada (es-
 pada)
 إِكْلِيلٌ pl. أَكْلِيلٌ, أَكْلَةٌ corona; diadema; guirnal-
 da; ceremonia nupcial (*críst.*); umbrela (*bot.*); ton-
 sura (*críst.*); aureola (de santo) | إِكْلِيلُ الْجَبَلِ ro-
 mero (*Rosmarinus officinalis*) (*bot.*); إِكْلِيلُ شَمْسِيّ
 halo solar; إِكْلِيلُ الْمَلِكِ meliloto (*Melilotus officina-
 lis*) (*bot.*)
 إِكْلِيلِيّ coronario
 تَكْلِيلٌ coronación; coronamiento; ceremonia de
 esposales
 كَالٌ cansado; lánguido
 مُكَلَّلٌ coronado; enguinaldado; unido en matri-
 monio (*críst.*)
 كَلِيّ f. كَلِيَّتَا (invariable ante sust. d. gen.; gen., ac. كَلِيّ
 f. كَلِيّ ante suf. pronominal) ambos
 كَلَا de ninguna manera; al contrario | كَلَا أَبَدًا nequá-
 quam; كَلَا أَيْضًا ;que no!; كَلَا بِالطَّبَعِ ;claro que no!;
 كَلَا نَمَّ كَلَا ;no y mil veces no!
 كَلَا a (كَلَاءٌ, كَلَاءَةٌ, كَلَاءَةٌ) velar (o por algn) VIII اِكْتَلَا
 no poder dormir (ojo); estar en guardia (من con-
 tra)
 كَلَاءٌ protección
 كَلَاءٌ pl. أَكَلَاءٌ pasto, forraje
 كَلَاءٌ protección

كَلَاءَةٌ protección
 كَلَوٌ despierto | كَلَوُ الْعَيْنِ insomne; desvelado
 مُكَلَّأٌ fondeadero, abrigo

كَلَارِنِيْتٌ (fr.) clarinete (*mus.*)

كَلَّاسِيكِيّ, كَلَّاسِيكِيّ clásico; pl. كَلَّاسِيكِيَّاتٌ obras clási-
 cas

كَلَّاسِيكِيَّةٌ clasicismo

كَلَّاسِيرٌ (fr.) pl. اِتْ archivador

كَلَّاكْسُونٌ pl. اِتْ y كَلَّاكْسُونٌ (fr.) pl. اِتْ claxon

كَلْبٌ a (كَلَبٌ) ser, volverse rabioso (perro); ponerse
 furioso; estar ávido (على de algo) II كَلَبٌ adies-
 trar (هـ a un perro) para la caza; incitar (على ضد هـ
 a algn contra) VI تَكَلَّبَ enfurecerse; abalanzarse
 (على sobre algn); atacarse mutuamente X اسْتَكَلَّبَ
 estar enfurecido; cnfurecerse

كَلْبٌ pl. كِلَابٌ perro | كَلْبُ الْبَحْرِ tiburón
 (*Squales*) (*zool.*); كَلْبٌ بُولِيْسِيّ perro policía; كَلْبٌ
 كَلْبٌ مُرْشِدٌ perro de guarda, perro guardián; كَلْبُ الْحِرَاسَةِ
 perro lazarillo (para ciegos); كَلْبُ الرُّعَاةِ perro ove-
 jero, de ganado, de pastor; الكَلْبُ الْأَصْغَرُ Can Me-
 nor (*astr.*); كَلْبُ الصَّيْدِ perro de caza; كَلْبُ صَالٍ pe-
 rro vagabundo; الكَلْبُ الْأَكْبَرُ Can Mayor (*astr.*);
 كَلْبُ الْمَاءِ nutria (*Lutra*) (*zool.*); eastor (*Castor*)
 (*zool.*)

كَلْبٌ rabia (*vet.*); sed ardiente; avidez (على de)

كَلْبٌ rabioso; enfurecido; ávido (على de)

كَلْبَةٌ pl. اِتْ perra; d. كَلْبَتَانٌ tenazas (*Ar., Eg.*)

كَلْبِيّ canino; cínico (*fil.*)

كَلْبِيَّةٌ cinismo (*fil.*)

كَلَابٌ pl. كَلَالِيْبٌ gancho, garfio

اِتْ كَلَابَةٌ, كَلَابَةٌ pl. اِتْ tenazas

كَلُوبٌ pl. كَلَالِيْبٌ gancho, garfio

كَلْبِ pl. كَلْبِي rabioso

تَكْلِب incitación

تَكَالِب furia, furor; avidez

مَكْلُوب enfurecido

مُكَلِّب adiestrador de perros

كَلْبِيَّ pl. ات esposas, grilletes (Eg.)

كَتَلْت i (كَتَلْت) verter (ه algo)

كَلْجِم abr. de كِيلُوجْرَام (pron. Eg.) kilogramo, kilo, kg.

كَلَّحَ a (كَلُّوح, كَلَّاح) tener un rostro adusto; mirar con rostro severo; estar ceñudo (rostro) IV أَكَلَّحَ tener un rostro adusto; mirar con rostro severo; estar ceñudo (rostro); poner (ه el rostro) ceñudo V تَكَلَّحَ tener un rostro adusto; mirar con rostro severo; estar ceñudo (rostro); ponerse ceñudo (rostro)

كَلْحَة boca; contorno de la boca; semblante, cara

كَلِجِ adusto; ceñudo; apagado (color)

كَلْخِ cañaheja, fêrula (*Ferula communis*) (bot.)

كَلْخِ amoniaco (Eg.)

الْكَلْدَانِ (col.) los caldeos | الْكَالْدَانِ الْكَاتُولِيكِ caldeos católicos (crist.)

كَلْدَانِي caldeo (adj. y sust.); astrólogo

كَلْدُونِيَا كِلْدُونِيَا الْجَدِيدَة: Nueva Caledonia (isla)

كَلْسِ II كَلْسِ encalar, enjalbegar (ه una pared); calcificar (ه algo) V تَكَلَّسَ calcificarse (med.)

كَلْسِ (gr.) calcio (quim.); cal

كَلْسِي cálido; calcáreo, calizo

كَلَّاسِ calero (sust.)

كَلَّاسَة pl. ات calera, horno de cal

تَكَلِّيس calcificación (tr.) (med.)

تَكَلِّس calcificación (intr.) (med.)

مُكَلِّس encalador

مُكَلِّس encalado; calcificado

مُتَكَلِّس calcificado

كَلْسَة (it.) pl. ات media, calceta

كَلْسُونِ (fr.) pl. ات calzoncillos | (ingl.) كَلْسُونِ سَلِيْبِ eslip. calzón ajustado y muy corto; كَلْسُونِ طَوِيلِ calzoncillos

كَلْسِيْطَة (it.) pl. كَلَّاسِيْطَة media, calceta (Tin.)

كَلْسِيُومِ calcio (quim.)

كَلْشِيْسِيْنِ colquicina, alcaloide del cólquico (med.)

كَلْغِ abr. de كِيلُوجْرَام kilogramo, kilo, kg.

كَفَّفَ a (كَفَّفَ) enrojecer (rostro); cubrirse de pecas (rostro); entregarse (ب a algo); tener simpatía (ب por algo); estar enamorado (ب de algn)

II كَفَّفَ costar (ه ه a algn algo); asignar (ب ه ه a algn algo); encargar (ب ه ه a algn algo) |

كَفَّفَ خَاطِرَهُ costar (ه a algn) la vida; كَفَّفَ حَيَاتَهُ darse el trabajo; molestar, incomodar a algn; inte-

resarse, preocuparse; كَفَّفَهُ شَطَطًا pedir demasiado de algn; كَفَّفَ نَفْسَهُ مَشَقَّةً, عَنَاءً, مَوْوَنَةً tomarse la molestia de; preocuparse por; لا تَكَلَّفْ نَفْسَكَ; no te molestes!; مَهْمَا كَلَّفَ الْأَمْرُ cueste lo que cueste

V كَفَّفَ encargarse (ه de algo); asumir el pago (ه de algo); hacer algo con afectación; gastar (ه una cantidad para); costar (ه على a algn tanto) |

تَكَلَّفَ الصَّحْكَ reír con risa forzada; تَكَلَّفَ مَشَقَّةً, عَنَاءً, مَوْوَنَةً tomarse la molestia de; preocuparse por; لَمْ يَتَكَلَّفْ عَنَاءً no tomarse la molestia de

كَلْفِ color rojizo oscuro; pasión; amor ardiente; (col.; n. un. كَلْفَة) pecas | كَلْفِ الشَّمْسِ manchas solares

كَلْفِ color rojizo oscuro; pasión; amor ardiente; (col.; n. un. كَلْفَة) pecas | كَلْفِ الشَّمْسِ manchas solares

كَلْفِ color rojizo oscuro; pasión; amor ardiente; (col.; n. un. كَلْفَة) pecas | كَلْفِ الشَّمْسِ manchas solares

كَلْفِ color rojizo oscuro; pasión; amor ardiente; (col.; n. un. كَلْفَة) pecas | كَلْفِ الشَّمْسِ manchas solares

كَلْفٌ apasionado (ب por); muy enamorado (ب de)

كُلْفَةٌ color rojizo oscuro; (pl. كُفُفٌ) molestia, fastidio; gastos; afectación; guarnición, adornos (de la ropa); doncella, criada que sirve cerca de la señora | الكُلْفُ الشَّمْسِيَّةُ manchas solares

كَلِافٌ mozo de cuadra

كَلِافِيٌّ que alquila burros

أَكْلَفٌ f. كَلْفَاءُ pl. كُفُفٌ rojizo oscuro; pecoso; moteado

تَكْلِيفٌ pl. تَكَالِيفٌ asignación (de un trabajo); encargo; molestia, fastidio; gasto; coste de fabricación; capacidad legal (*jur. isl.*); ceremonia, formalidad; bulla, excitación; imposición de contribuciones; mandamiento (de Dios); precepto religioso (*isl.*); pl. تَكَالِيفٌ gastos; tasas | تَكَالِيفُ الْمَعِيشَةِ coste de vida; بِتَكْلِيفٍ مِنْ por encargo de...; بِلَا تَكْلِيفٍ sin ceremonia, sin cumplidos; sencillo

تَكْلِيفَةٌ coste | تَكْلِيفَةٌ إِجْمَالِيَّةٌ coste global

تَكْلُفٌ pl. ات affectación; disimulo, hipocresía; esfuerzo

مُكَلَّفٌ encargado (ب de); obligado (ب a); obligado a los preceptos religiosos (*isl.*); sujeto a la contribución; contribuyente (*sust.*); capaz, apto, responsable (*jur. isl.*); sujeto al servicio militar; agente autorizado (ب para) | مُكَلَّفٌ بِالشُّؤُونِ encargado de negocios (*dipl.*); مُكَلَّفٌ تَسْيِيرِ أُمُورٍ encargado de los asuntos de; مُكَلَّفٌ شَرْعًا de capacidad legal (*jur. isl.*)

مُكَلَّفَةٌ pl. ات registro catastral (*Eg.*)

مُتَكَلِّفٌ que se encarga (ب de algo); que asume el pago (ب de algo)

مُتَكَلِّفٌ afectado, fingido; protocolario; ceremonioso

كَلَّفَنَ galvanizar (ه algo) (*Jis.*)

كَلْفَنَةٌ galvanismo

مُكَلَّفَنٌ galvanizado

كَلْفَانِيٌّ galvánico; calvinista (*relig.*)

كَلْكٌ (persa) pl. ات أَكْلَاكٌ balsa de odres (*Ir.*)

كَلْكُتَا Calcuta (ciudad de la India)

كَلَاكِيْعُ الْعِظَامِ (pl.): كَلَاكِيْعُ (كلعج) esquirilas óseas

تَكَلَّلَ II كَلِكَلٌ encallecer (piel)

تَحْتَ تَكَلَّلِ كَلِكَلِ | كَلَاكِلِ pl. كَلِكَلُ pecho | كَلِكَلُ jo el peso de

كَلِكَلَةٌ callo, callosidad

مُكَلِكَلٌ calloso

كَلَّمَ u i (كَلِمٌ) herir (• a algn) II كَلَّمَ hablar (• a algn) | كَلَّمَهُ أَنْهَارًا cubrir a algn de impropiedades III كَلَّمَ hablar (• con algn) V تَكَلَّمَ proferir (ب ه algo); expresar (ب ه algo); hablar تَكَلَّمَ فَمَا لِأُذُنٍ | تَكَلَّمَ مَعَ عَلِيٍّ con algn de algo | تَكَلَّمَ بِأَنْطَلِاقٍ hablar a solas (مع con algn); تَكَلَّمَ عَلَى الْهَاتِفِ hablar con soltura (una lengua); تَكَلَّمَ عَلَى الْهَاتِفِ hablar por teléfono VI تَكَلَّمَ hablarse uno a otro, conversar

كَلْمٌ pl. كَلَامٌ. كَلُومٌ herida, corte (de arma blanca)

كَلِمَةٌ pl. ات col. كَلِمٌ palabra; frase; sentencia, máxima; discurso; unas palabras (introduccionarias); tratadito; autoridad, ascendiente; pensamientos, sentimientos, aspiraciones; pl. كَلِمَاتٌ letra (de una canción, ...) | الكَلِمَةُ el Verbo, Jesucristo (*cris.*); لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ la profesión islámica de fe; رَسُولُ اللَّهِ no hay más dios que Dios, Mahoma es el enviado de Dios (Corán 37:35, 48:29) (*isl.*); الكَلِمَةُ (الآن) ل tiene la palabra... (turno para ha-

متكلم باللغة portavoz de; متكلم باللغة -hablante
(p. ej., متكلم باللغة الإسبانية hispanohablante)

كلوب pl. ات globo (de luz); club

كلور clorinar, tratar (هـ algo) con cloro
كلور cloro (quím.)
كلورة clorinación (quím.)

كلورات clorato (quím.)

كلوروز clorosis (med.)

كلوروفرم cloroformo (quím.)

كلوروفيل clorofila (bot.)

كلوريد cloruro (quím.) | كلوريد البوتاس cloruro de potasio (quím.); كلوريد الصوديوم cloruro de sodio (quím.)

كلوميل calomelanos (farm.)

كلون cerradura

كلوني galvanico

كلوني galvanico (fis.); calvinista (relig.)

كلية = كلوة

كلية a (كلية) y pas. كلى tener una afección renal (med.)

كلية nefrosis (med.)

كلوة pl. كلى, كلوي riñón (anat.) | فوق

كلية suprarenal (anat.)

كلوي renal; nefritico

كليدوسكوب calidoscopio

كليرنج (ingl.) clearing, compensación bancaria (com.)

كليرين glicerina (quím.)

كليشيه (fr.) pl. ات cliché

كم abr. de كيلومتر. كيلومتر kilómetro, km.

كم ¿cuánto?; ¿cuántos?; ¡cuánto!; ¡cuántos!; ¡cuántas veces...!; ¡qué...!; ¡cuán...!; ¿cuánto cuesta? (precio) | كم من ¿cuánto...?; ¿cuántos...?; ¡cuánto...!; ¡cuántos...!; كم من مرة...!; ¡cuántas veces...!; كم وكم ¿cuántos...!; كم وكم ¿cuánto cuesta? (precio); لكم ¿cuántísimo...!; ¡cuántas veces...!

كم u (كم) cubrir (هـ algo); poner la mordaza (هـ a un animal); impedir (هـ a algn) que hable | كم فمه imponer silencio a algn II كم impedir (هـ a algn) que hable; poner mangas (هـ a un vestido); clavar (هـ un cañón) (mil.) IV كم poner mangas (هـ a un vestido)

كم cantidad | كم en cantidad; (pl. كم) cuanto (de energía) (fis.)

كمي cuántico (fis.)

كم pl. كم, كم manga; puño de camisa |

كم طويل manga larga; كم بدون أكمام sin mangas;

كم ١/٢ de media manga (prenda de vestir)

كم pl. كم, كم, كم, كم cáliz (bot.); periantio, perigonio (bot.)

كم bonete | كم المصباح pantalla

كمي cuantitativo

كمي rel. al cáliz (bot.)

كمية pl. ات cantidad; dosis | كمية quantitativa-mente; كمية تخيلية cantidad imaginaria (mat.); كمية مهملة لا بأس بها cantidad respetable; كمية في الكمية en cantidad insignificante;

كم pl. كم, كم mordaza; bozal

كم pl. كم, كم, كم mordaza; bozal; careta (antigás); cáliz (bot.); periantio, perigonio (bot.) |

كم مضادة لـ careta anti-

تَكْمِيمٌ cuantificación; amordazamiento; imposición de silencio; supresión (de la prensa, ...)

مَكْمُومٌ amordazado; impedido de hablar

مَكْمَمٌ amordazado; impedido de hablar

كَمْءٌ pl. كَمْؤٌ, كَمَاءٌ trufa (*Tuber*) (*bot.*); hongo, seta

كَمًا v. كَ

كَمَانٌ (persa) violín | كَمَانٌ جَهِيرٌ violonchelo

كَمَانِيٌّ violinista

كَمَانَجِيٌّ que ejerce o profesa el arte de tocar la *كَمَانَجِيَّة*; violinista

كَمْبٌ (ingl.) campamento

كَمْبَارَسٌ (fr.) comparsa (persona) (*teatro*)

كَمْبَالَا Kampala (cap. de Uganda)

كَمْبِرِسُورٌ (fr.) pl. ات compresor (*tecn.*)

كَمْبِرِيَّتٌ (fr.) batista

كَمْبِرِيْسُورٌ (fr.) pl. ات compresor (*tecn.*)

كَمْبُوْتَشِيَا الكَمْبُوْدِج, كَمْبُوْدِيَا, كَمْبُوْتَشِيَا Kampuchea (antes Camboya y República Jemer)

كَمْبُوْتَشِيِي كَمْبُوْدِجِي, كَمْبُوْدِيِي, كَمْبُوْتَشِيِي kampucheano, camboyano (adj.); (pl. ون) kampucheano, camboyano (sust.)

كَمْبُوْشَة pl. concha del apuntador (*Eg.*)

كَمْبِيَاَلَة (it.) pl. ات letra de cambio (*com.*)

كَمْبِيُو (it.) cambio (*econ.*); tipo de cambio (*econ.*)

كَمْبِيُوْتِرٌ pl. ات ordenador, computador(a) (*inform.*) | كَمْبِيُوْتِرٌ شَخْصِيٌّ ordenador personal; كَمْبِيُوْتِرٌ صَغِيرٌ microordenador

كَمْبِيُوْتِرِيٌّ rel. al ordenador

كَمَّتْ u (كَمَّتْ) reprimir (هـ una pasión)

كَمِيَّتٌ (m. y f.) pl. كَمْتُ bayo (caballo)

كَمْتَرِيٌّ (col.; n. un. كَمْتَرَاَة) pl. كَمْتَرِيَّاتٌ pera | كَمْتَرِيٌّ كَمْتَرِيٌّ aguacate (*Persea gratissima*) (*bot.*)

كَمَحَ a (كَمَحَ) y IV أَكَمَحَ enderezar (هـ un caballo) con la brida

كَمَاحَة freno (de un vehículo)

كَمَحَ a (كَمَحَ): كَمَحَ بِأَنْفِهِ y IV أَكَمَحَ بِأَنْفِهِ fruncir las cejas en señal de disgusto; ser altanero

كَمَاحٌ altanería

كَمَاحٌ altanero

كَمَاحَا (persa) damasco (tela)

كَمِدٌ a (كَمِدٌ) estar triste; ser sucio (fig.) (color); estar descolorido; descolorarse II كَمَدٌ aplicar fomentos

(هـ a un miembro) (*med.*); dar masaje (هـ, هـ a algún, a un miembro) IV أَكَمَدٌ entristecer

(هـ a algún); aplicar fomentos (هـ a un miembro)

IX إِكَمَدٌ ser sucio de color (fig.); oscurecer (color)

X اسْتَكَمَدَ descolorarse

كَمَدٌ, كَمِدٌ color oscuro; opacidad; descoloramiento; depresión (fig.)

كَمِدٌ triste; oscuro; opaco; deprimido (fig.)

كَمِدَة color oscuro; opacidad; descoloramiento; depresión (fig.)

كَمَادَة pl. ات compresa; fomento

كَمِيْدٌ triste; oscuro; opaco; deprimido (fig.)

أَكَمَدٌ oscuro; opaco; descolorido

تَكْمِيْدٌ aplicación de fomentos; masaje

كَمِيْدٌ triste; oscuro; opaco; deprimido (fig.)

مَكْمَدَة pl. ات compresa; fomento

كُمْدِينُو (it.) mesilla de noche

كَمَر (persa) pl. أَكْمَار cinturón

كَمْرَة pl. ات montante; viga maestra; (ingl.) cámara
fotográfica | كَمْرَة حَمَالَة brazo de soporte (mec.)
كَمْمُور plato de verduras y carne picada (Eg.)

كَمْرُك (turco) pl. كَمَارُك aduana (Sir);
كَمْرُكِي كَمْرُكِي aduanero (adj.)

الكَمْرُون Camerún

كُشَارِي pl. كُشَارِيَة cobrador (de autobús, ...); jefe de
tren (Eg.)

كَمَش u (كَمَش) agarrar (ه algo) V تَكَمَش contraerse;
arrugarse; encogerse VII اِنكَمَش contraerse; arru-
garse; encogerse; concentrarse (en sí mismo); es-
tar ensimismado | اِنكَمَش عَلَى نَفْسِهِ recogerse (en
sí mismo)

كَمَش hábil; capaz

كَمَشَة puñado

كَمَاشَة pl. ات tenazas

كَمِيش hábil, capaz | الإزَار كَمِيش hábil, capaz;
diligente

اِنكَمَاش concentración mental; preocupación

اِنكَمَاشِي retráctil

مُنكَمِيش contraído; recogido (en sí mismo);
preocupado

كَمَع a (كَمَع) amputar (ه algo) III كَامَع yacer (ه con
algn); tener trato carnal (ه con algn)

كَمِيع compañero de lecho

كَمِل u, كَمِل a (كَمُول) ser, hacerse entero;
estar acabado II كَمِل completar (ه algo); con-
cluir (ه algo); perfeccionar (ه algo) | كَمِل نَقْصًا
colmar una deficiencia IV أَكَمِل completar

(ه algo); concluir (ه algo); perfeccionar (ه algo)

VI تَكَامِل completarse mutuamente; completarse;

madurar; perfeccionarse; ser perfecto VIII اِكْتَمِل

completarse; madurar; perfeccionarse; ser perfec-

to | اِسْتَكَمِل اِكْتَمِل عَقْدُهُمْ reunirse al completo X اِسْتَكَمِل

completar (ه algo); concluir (ه algo); perfeccio-

nar (ه algo); llenar (ه condiciones, ...)

| اِسْتَكَمِل .. عَامًا مِنْ عُمْرِهِ tener ... años cumplidos

كَمَال pl. ات acabamiento; perfección; conclu-

sión; madurez | كَمَال الأَجْسَام perfección física

(masculina) (concurso, ...); عَلَى الكَمَالِ y بِكَمَالِهِ

completamente

كَمَالَة complemento; suplemento

كَمَالِي de lujo; pl. كَمَالِيَات lujos; cosas super-
fluas

بِأَكْمَلِهِ más completo; más perfecto | أَكْمَل

completamente, todo; عَلَى أَكْمَلِ وَجْهِ de la mejor
manera

تَكْمَلَة complemento; suplemento

تَكْمِيل acabamiento; perfeccionamiento; con-
clusión; ejecución

تَكْمِيلِي complementario; suplementario

تَكْمِيلِيَة pl. ات escuela de enseñanza media

(Lib., Magr.)

اِكْمَال acabamiento; perfeccionamiento; con-

clusión; ejecución; exámenes de la segunda vuelta

تَكَامِل integración (econ., mat., ...); integral

(mat.) | تَكَامِل النُّصَابِ (القَانُونِي) quórum (jur.)

تَكَامِلِي integrativo

اِكْتِمَال acabamiento; madurez

اِسْتَكْمَال acabamiento; conclusión

كَامِل pl. كَمَلَة completo; entero, íntegro; perfec-

to; perfecto en la vía hacia Dios (suf.); concluido;

conjunto, totalidad; kāmīl, metro de la poesía ára-

be; tamaño folio | كَامِلًا completamente; كَامِل

الأهلية *capaz* (*jur.*); *كامل الدسم* integral, sin desnatar (leche); *كامل الوقت* a tiempo completo (ocupación); *بِالْكَامِلِ* y *بِكَامِلِهِ* por completo, en su totalidad

مُكْمَلٌ suplementario; pl. *مُكْمَلَاتٌ* accesorios

مُكْمَلٌ completado; perfeccionado; concluido

مُكْمِلٌ pl. ون que se presenta a los exámenes de la segunda vuelta

مُتَكَامِلٌ completo; perfecto; integrativo; integral; integrado

مُسْتَكْمِلٌ الشُّرُوطِ : *مُسْتَكْمِلٌ* que satisface las condiciones

كَمَّنَ u, *كَمِنَ* a (*كُمُونٌ*) esconderse; estar escondido; acechar el paso (ل de algñ); residir, consistir (في en) V *تَكَمَّنَ* estar escondido; acechar el paso (ل de algñ) X *اِسْتَكَمَّنَ* esconderse; estar escondido

كُمْنَةٌ amaurosis, gota serena (*med.*)

كُمُونٌ ocultamiento

كَمُونٌ (col.) comino (*Cuminum cyminum*) (*bot.*) | *كَمُونٌ أَرْمَنِيٌّ* carvi, alcaravea (*Carum carvi*) (*bot.*); *كَمُونٌ بَرِّيٌّ أَسْوَدٌ*, *كِرْمَانِيٌّ* comino negro (*Nigella sativa*) (*bot.*); ameos (*Ammi majus*) (*bot.*); *كَمُونٌ حُلُوٌّ* anís, matalahúva (*Pimpinella anisum*) (*bot.*)

كَمِينٌ pl. *كُمْنَاءٌ* escondido; latente; potencial; acechador; (pl. *كَمَائِنٌ*) emboscada; complot

مَكْمَنٌ pl. *مَكَامِنٌ* escondite; emboscadura (lugar); depósito en el subsuelo (de petróleo,...) (*min.*); trinchera (*mil.*) | *مَكْمَنٌ الْمُلَقِّنِ* concha del apuntador (*teatro*)

كَامَانٌ escondido; latente; potencial, virtual; secreto; inmanente (*fil.*); pl. *كُوَامِنٌ* sentimientos íntimos; arcanos; factores latentes

كَمَنْجَةٌ, *كَمَنْجَاتٌ* (*persa*) pl. *كَمَنْجَاتٌ* especie de viola de dos cuerdas de pelo de caballo que se hieren con un arco hecho generalmente de vara de fresno (*Eg., Sir.*)

كَمِيَةٌ a (*كَمَهٌ*) ser ciego de nacimiento

كَمَهٌ ceguera congénita

كَمَاهٌ f. *كَمَاهَاءٌ* pl. *كُمَهٌ* ciego de nacimiento

كُمُودٌ (fr.) cómoda, mueble con cajones

كَمِيٌّ pl. *كَمَاءَةٌ*, *أَكْمَاءٌ* armado de punta en blanco; valiente

الْكَامِيرُون Camerún

كَمِيُونٌ (fr.), *كَمِيُونَةٌ* (*Tin.*) pl. *ات* camión

كَنَّ u (*كَنَّ*, *كَنُونٌ*) calmarse; esconder (هـ algo); disimular (هـ algo); contener (هـ algo); guardar (ل هـ un sentimiento hacia algñ) II *كَنَّ* calmar (هـ algo); esconder (هـ algo) IV *أَكَنَّ* esconder (هـ algo) VIII *اِسْتَكَنَّ* estar escondido X *اِسْتَكَنَّ* calmarse; estar escondido

كَنَّ pl. *كَنَّانٌ*, *أَكْنَةٌ* escondite; asilo; morada;

cenador, glorietta | *كَنَّ الدَّجَاجِ* gallinero

كَنْةٌ pl. *كَنْائِنٌ* cuñada; nuera

كَنْةٌ pl. *كَنْانٌ* at, *كَنْانٌ* tejadillo, alero

كَنْةٌ protección; refugio

كَنْانٌ pl. *أَكْنَةٌ* tejadillo, alero

كَنْانَةٌ pl. *كَنْائِنٌ* at, *كَنْانَةٌ* Kinana, tribu árabe acampada alrededor de La Meca en los principios del islam y a la que pertenecía Qurays, ascendiente del Profeta Mahoma | *الْكِنَانَةُ* Egipto, al que emigraron los clanes de Kinana en varias ocasiones

كَيْنٌ escondido; abrigado, seguro

كَأُونُ pl. كَوَانِينُ estufa primitiva de ladrillos; calentador (Sir.) | كَأُونُ الطَّيْحِ كَأُونُ cocinilla (Sir.); كَأُونُ كَأُونُ diciembre; كَأُونُ الآخرِ، الثاني، enero
مَكْنُونٌ escondido; abrigado, seguro |
pl. مَكْنُونَاتُ النَّفْسِ pensamientos recónditos

كَنَارٌ (persa) borde, margen

كَنَارٌ (persa) loto, fruto del loto (*Zizyphus spina Christi*) (bot.)

كَنَّارَةٌ (persa) pl. كَنَائِرُ، ات arpa

كَنَّارِيَا Canarias (islas)

كَنَّارِي (fr.), كَنَّارِيَا pl. كَنَّارِيَاتُ canario (*Serinus canarius*) (zool.)

كَبِبٌ a (كَبَبٌ) ser callosa (mano)

كَبِبٌ callosidad

كَبِبٌ callosa (piel)

كَبِيَّةٌ، كَبِيَّةٌ (fr.) pl. كَبِيَّةٌ، كَبِيَّةٌ (fr.) pl. ات sofa (Eg.); diván (Eg.) |
كَبِيَّةٌ سَرِيرٌ sofá cama

كَبِبٌ callosa (piel)

كَبِيرَا Canberra (cap. de Australia)

كَبْتَالٌ quintal (Arg.)

كَبْتَالٌ، كَبْتَالٌ (pron. Eg.) Congo

كَبْتَالٌ، كَبْتَالٌ (pron. Eg.) (ingl.) canguro (zool.)

كَبْتَالٌ (pron. Eg.) Kingston (cap. de Jamaica)

كَبَدٌ u (كَبَدٌ) ser ingrato

كَبَدٌ ingrato

كَبَدٌ ingrato

كَبَدٌ ingratitude

كَبَدَا Canadá

كَبَدِيّ canadiense (adj.); (pl. ون) canadiense (sust.)

كَبْدَارَةٌ (gr.) brema (*Cantharus*) (zool.)

كَبْدُرٌ (gr.) incienso

كَبْدَرَةٌ (turco) pl. كَبَادِرُ zapato occidental (Sir.)

كَبْدَرَجِيّ pl. كَبْدَرَجِيَّةُ zapatero

كَبْدُسٌ gipsófila (*Gypsophila*) (bot.)

كَبْدُشٌ urraca (*Pica*) (zool.)

كَبْدُورٌ cóndor (*Sarcoramphus condor*, *S. gryphus*) (zool.)

كَبْرٌ i (كَبْرٌ) enterrar (هـ un tesoro); amontonar (هـ algo) VIII اِكْتَبْرٌ ser apretado, compacto; amontonar (هـ algo); esconder (هـ un tesoro, ...); atesorar (هـ dinero)

كَبْرٌ (persa) amontonamiento; (pl. كَبْرٌ) tesoro

كَبْرٌ apretado, compacto; fornido, robusto (cuerpo)

كَبْرَةٌ pl. ات jersey (Sir.)

كَبْرٌ (m. y f.) pl. كَبْرٌ carnosos, carnudos

اِكْتَبْرٌ robustez; amontonamiento (de riquezas)

مَكْبْرٌ amontonado; enterrado (tesoro)

مَكْبْرٌ apretada (carne); fornido, robusto (cuerpo); macizo, fuerte

مَكْبْرٌ amontonado; escondido; enterrado (tesoro)

كَبَسٌ u (كَبَسٌ) y II كَبَسٌ barrer (هـ algo)

كَبَسٌ barrido (sust.)

كَبَسَةٌ (n. un.) barrido (sust.) | الكَبَسَةُ visita que hacen los ulemas a la tumba del imán as-Safi'i, en el Cairo, con cuyo motivo se procede a un barrido

كَبَسِيّ eclesiástico; clerical, rel. al clero

كُنَّاسُ barrendero; barredera (máquina)

كُنَّاسَةٌ barredera (máquina)

كُنَّاسَةٌ pl. ات basura, inmundicia

كُنَّيسُ sacco forrajero; (pl. كُنَّيسُ) sinagoga

كُنَّيسَةٌ pl. كُنَّائِسُ iglesia (crist.); sinagoga

(jud.) | كُنَّيسَةٌ أَيْرُشِيَّةٌ. رَعَوِيَّةٌ. رَعَائِيَّةٌ | iglesia parroquial (crist.); الكَاثُولِيكِيَّةُ la iglesia católica; الكُنَّيسَةُ الشَّرْقِيَّةُ la iglesia oriental (crist.); كُنَّيسَةُ الْقِيَامَةِ (lit., iglesia de la resurrección [de Jesucristo]) iglesia del Santo Sepulcro (en Jerusalén) (crist.); الكُنَّيسَةُ الْمَسِيحِيَّةُ la iglesia cristiana; كُنَّيسَةُ الْمَهْدِ iglesia de la Natividad (en Belén) (crist.)

كُنَّائِسِيّ | الكُنَّائِسِيّ Eclesiástico (libro del Antiguo Testamento)

مَكْنَسَةٌ pl. مَكْنَسٌ escoba; barredera (máquina) |

كَهْرَبَائِيَّةٌ مَكْنَسَةٌ آلِيَّةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ aspirador(a) (de polvo)

مَكْنَاسٌ مَكْنَاسَةٌ Mequinez (ciudad de Marruecos)

كُنَّاسُ barrendero

كُنَّاسَةٌ الأَلْعَامُ : كُنَّاسَةٌ barreminas, dragaminas (mar.)

كُنَّسْرِيْنَا concertina (mús.)

كُنَّاشُ pl. كُنَّائِشُ libreta de apuntes (Marr., Tún.); folleto (Marr., Tún.)

كُنَّاشَةٌ pl. ات libreta de apuntes, tronco;

pl. كُنَّاشَاتُ principios, fundamentos

كُنَّصُولُ (fr.) pl. ات consola, ménsula (arq.)

كُنَّصُولَتُو (it.) consulta (med.)

كُنَّعَانُ Canaan

كُنَّعَانِيّ cananeo (adj.); (pl. ون) cananeo (sust.) |

الْكُنَّعَانِيَّةُ cananco, la lengua cananea

كَنْغَرُ canguro (zool.)

الْكَنْغَرِسُ Congreso (de los Estados Unidos de América)

كَنْفَ u (كَنْفٌ) rodear (هـ) algo de una cerca; proteger

(هـ a algñ); ayudar (هـ a algñ) III كَانَفَ proteger

(هـ a algñ); ayudar (هـ a algñ) VIII اَكْتَنَفَ rodear

(هـ, هـ a algñ, algo)

كَنْفٌ pl. أَكْنُافٌ lado; recinto; refugio |

كَنْفٌ فِي تَحْتِ كَنْفٍ أَكْنُافٍ bajo la protección de

كُنَّافَةٌ pl. ات dulce de fideos de flor de harina

fritos en manteca, endulzados con azúcar o miel y rellenos de queso o nueces (Eg., Pal., Sir.)

كَنْفِيّ pl. كُنْفٌ lugar protegido; retrete; servicio,

escusado (público)

مُكَنْفٌ rodeado (ب de)

كَنْفَاشُ (ingl.) lienzo

كَنْفِدْرَالِيّ. كَنْفِدْرَالِيّ confederativo; confederado

كَنْفِدْرَالِيَّةٌ. كَنْفِدْرَالِيَّةٌ confederación

كَنْفُوشِيُوسُ Confucio

كَنْفُوشِيَّةٌ confucianismo (relig.)

كُنَّكَانُ (ingl.) juego de naipes popular en el que se emplean las barajas del póquer (Eg.)

كَنْكُرُ alcachofa (*Cynara scolymus*) (bot.)

كَنْكَاةٌ (= تَنْكَاةٌ) pl. ات cafetera (Eg.)

كَنْكَنَ quedarse en casa; ser casero

كَنْكِينَا quinina (quím.)

كَنْهَ VIII اِكْتَنَهَ examinar (هـ) algo a fondo; entrar en

el fondo (هـ de algo); comprender (هـ) algo)

perfectamente X اِسْتَكْنَهَ tratar de descubrir (هـ) algo);

comprender (هـ) algo) perfectamente

في غير كنهه | el máximo; esencia; realidad | كنه

inoportuno

كهن. v. تكهنات = تكهنات

اكتناه examen profundo

استكناه examen profundo

كنهور (col.) cúmulos (*meteor.*)

ب عن (كناية) u كنا (كني, كنو)

usar metonímicamente (ret.); aludir (ب عن con algo

a); expresar indirectamente (ب عن algo con)

(ret.); apodar, dar el sobrenombre (ب o a algún de);

usar metonímicamente (ب عن i كنية) كنى

apodar, dar el sobrenombre (ب عن ii كنى)

apodar, dar el sobrenombre (ب o a algún de) v تكنى y viii اكتنى

ser apodado, recibir el sobrenombre (ب de)

أم.. padre de, ...; empleado también como título hono-

madre de, ...; empleado también como título hono-

rífico) كناية

metonimia (ret.); declaración indirecta de

intención (jur: isl.); alusión, indirecta | كناية عن

en lugar de; equivalente a; especie de; بالكناية por

metonimia; هذا كناية عن esto equivale a, significa

que...

مكني عنه : مكني empleado metonímicamente;

aludido, sugerido

مكني apodado, llamado

كنيسيت (hebr.) kenését, parlamento israeli

كهب gris oscuro pl. كهباء f. أكهب (كهب)

كهر electro-, -eléctrico

كهرَب electrizar (ه algo); electrificar (ه algo); ioni-

zar (ه algo) ii تكهرَب electrizarse; electrificarse;

ionizarse

كهرَب متعادل | كهرَب pl. كهرَب electrón (*fis.*)

neutrón (*fis.*)

كهرَبِي electrónico; electro-

كهرَبَة electrización; electrificación; electrocu-

ción; electricidad

كهرَبِي eléctrico; electricista

كهرَبِيَة electricidad | الكهرَبِيَة السَلْبِيَة electricidad

negativa; الكهرَبِيَة الإِجْبَابِيَة electricidad positiva

كهرَبَاء كهرَبَاء (persa) ámbar; electricidad; tran-

vía (*Eg.*) | الكهرَبَاء الإِسْتَاتِيَة, السَّاكِنَة electricidad

estática; بالكهرَبَاء el eléctrico, que funciona por me-

dio de electricidad

كهرَبَائِي eléctrico, rel. a la electricidad; eléctrico-

que funciona por medio de electricidad; elec-

tricista | كهرَبَائِي كهرَبَائِي أَلِي electromecánico; كهرَبَائِي

كهرَبَائِي كهرَبَائِي ضَوْنِي fotoeléctrico; كهرَبَائِي

كهرَبَائِي مَائِي كهرَبَائِي مَغْنَاطِيسِي electromagnético; كهرَبَائِي

كهرَبَائِي hidoeléctrico

كهرَبَائِي الكهرَبَائِي الحَرَارِيَة | كهرَبَائِي

electricidad; كهرَبَائِي سَالِبَة electricidad negativa;

كهرَبَائِي الضَوْنِيَة fotoelectricidad

كهرَب (dim.) pl. ات (*fis.*) electrón

كهرَبِي electrónico

تكهرَب electrificación

مكهرَب electrizado; ionizado; provisto de

encendido electrónico

كهرَب تَحْلِيلِي electrolítico

كهرَب حَرَارِي electrotérmico

كهرَب ذَرِي electroatómico

كهرَب سَاكِن electrostático

كهرَب ضَوْنِي fotoeléctrico

كهرَب طِيس electroimán

كَهْرَطِيسِيَّ electromagnético
 كَهْرَطِيسِيَّةَ electromagnetismo

كَهْرَكِيْمِيَّ electroquímico

كَهْرَمَانْ ámbar
 كَهْرَمَانِيَّ hecho de ámbar

كَهْرَمَائِيَّ hidroeléctrico

كَهْرَمَغْنَطِيسِيَّ electromagnético

كَهْرَمِيْكَانِيْكَِيَّ electromecánico

كَهْرَنُوْرِيَّ fotoeléctrico

كُهْفْ pl. كُهُوْفْ caverna; depresión (*geogr.*); cavidad |
 كُهْفِ الرُّقِيْمِ Cueva de los Siete Durmientes (leyenda oriental)
 تَكُهْفْ cavitación (*med.*)
 مَتَكُهْفْ cavernoso

كُهَلْ a (كُهُوْل), كُهَلْ u (كُهُوْلَة) y VIII اِكْتَهَلْ ser de edad madura; alcanzar la edad madura
 كُهَلْ pl. كُهَلْ, كِهَالْ, كُهُوْل, كُهَلَانْ adulto, de edad madura
 كُهُوْلَة madurez, edad madura
 كُهُوْلِيَّةَ madurez, edad madura
 كَاهِلْ pl. كَوَاهِلْ parte alta de la espalda, entre los omoplatos y el cuello; cruz (del animal) |
 عَلِيَّ كَاهِلِ الْاِحْتِرَامِ con todo respeto
 مَكْتَهَلْ adulto, de edad madura

(كِهْم) كِهَامْ débil; decrepito
 كِهَامَة debilidad; decrepitud

كُهْنْ u a (كِهَانَة) predecir el futuro (ل a algñ); كُهْنْ u (كِهَانَة) hacerse sacerdote V تَكُهْنْ predecir (ل a algñ) el futuro; profetizar (ب algo)
 كُهْنَة (persa) trapos; chatarra

كُهْنَجِيَّ pl. كُهْنَجِيَّةَ traperero
 كِهَانَة predicción; profecía
 كِهَانَة adivinación (arte); sacerdocio
 كِهَانُوْت, كِهَانُوْت sacerdocio
 كِهَانُوْتِيَّ sacerdotal; clerical
 كِهَانُوْتِيَّةَ sacerdocio
 مَكُهْنْ sede de un oráculo
 تَكُهْنْ pl. ات predicción; conjetura
 كَاهِنْ pl. كِهَان, كِهْنَة adivino; sacerdote |
 كَاهِنِ الرُّعِيَّةِ cura párroco (*críst.*)
 مَتَكُهْنْ adivino

كِهَانِيَّةَ pl. ات distrito administrativo (*Tún.*)
 كَاهِيَّةَ (turco) pl. كَوَاهِ funcionario al frente de una كِهَانِيَّةَ (*Tún.*); adjunto; sub-, vice- (*Tún.*) |
 كَاهِيَّةَ رِيْسِيَّ subdirector; director adjunto; كَاهِيَّةَ مَدِيْرِيَّ subjefe; vicepresidente; كَاهِيَّةَ الْكَاتِبِ الْعَامِ secretario general adjunto; كَاهِيَّةَ وَزِيْرِيَّ subsecretario

كُوَّةَ pl. ات. كُوِيَّ, كُوَاءَ apertura; ventanilla; tragaluz; mirilla |
 كُوَّةَ حَرِيْبِيَّةَ tronera (*mil.*)

كُوَارْتَزْ cuarzo (*min.*)
 كُوَارْتَزِيَّتْ cuarcita (*min.*)
 كُوَارْتُوْ en cuarto (tamaño)

كُوَاْسَارْ, كُوَاْسَارْ pl. ات quásar, cuásar (*astr.*)
 كُوَاْفِيْرْ (fr.) pl. ات peluquero
 كُوَاْفِيْرَة pl. ات peluquera

كُوَالَاْمُبُوْرْ, كُوَالَاْمُبُوْرْ Kuala Lumpur (cap. de Malaysia)

كُوَانْتِيَّ cuántico (*fis.*)

كُوْبْ pl. اَكُوَابْ copa; (ingl.) taza (*Ar., Ir.*) |
 كُوْبْ قَهْوَةْ taza de café (*Ar., Ir.*)

كُوبَة *copa*; mazo, mano del almirez; corazón
(palo de la baraja)

كُوبَا Cuba

كُوبِيّ cubano (adj. y sust.)

كُوبَالْت *cobalto (quím.)*

كُوبَالْتِيّ cobáltico; de cobalto

كُوبْرَا *copra (bot.)*; cobra (*Naja naja*) (zool.)

كُوبْرَتَه (it.) cubierta (*mar:*)

كُوبْرِي مَعْلَق | كُوبْرِي (turco) pl. كُبَارِي *puente (Eg.)* |
pasarela, puente para peatones (*Eg.*)

كُوبِسْتَة pl. كُوبِسَات *barandilla, pasamano*

كُوبَلْت *cobalto (quím.)*

كُوبَلْتِيّ cobáltico; de cobalto

كُوبِنَهَاغُ كُوبِنَهَاغِنُ (pron. Eg.), كُوبِنَهَاغُ Copenhague
(cap. de Dinamarca)

كُوبُو kobo (moneda)

الكُوبُولُ COBOL, Cobol (lenguaje de programación)
(*inform.*)

كُوبُونُ مُسَابَقَة | كُوبُونُ (fr.) pl. كُوبُونَات *cupón; retal, retazo*
cupón de (participación en un) concurso

كُوبِيَا (it.) copia

كُوبِيكُ *cópec. copeca (moneda)*

كُوبِيَة (it.) copia

كُوبِيَه (fr.) cupé, berlina

كُوت *cot* (onomatopeya de la voz de la gallina)

الكُويْتِ العاصِمَة | الكُويْتِ (كوت) Kuwait (cap.
de Kuwait)

كُويْتِيّ *kuwaiti* (adj. y sust.)

كُوتِرُ (ingl.) pl. كُوتِرَاتُ *cúter (mar:*)

كُوتُ (persa) *zapatillas*

كُوتَة *fertilidad; abundancia*

كُوجِرُ (pron. Eg.) *puma (Felis concolor) (zool.)*

كُوخُ (persa) pl. كُوخَاتُ *choza*

(كُودُ) *يَكَادُ* (impf. كَدْتُ) *كَادُ* (كود) estar a punto
de; faltar poco para; apenas, casi; (con negación)
no bien, apenas, en cuanto | *أَوْ يَكَادُ* o casi, o po-
co menos; *لَا يَكَادُ* apenas, casi no; *حَتَّى*.. *لَا يَكَادُ*..
حَتَّى apenas... cuando

II كُودُ *amontonar (هـ) algo*

كَادُ *apenas, casi*

كُودَة pl. كُودَاتُ *montón*

كُودُ *código* | كُودُ الوَظِيفَة *código del empleo (adm.)*

كُودِيّ *cifrado, en cifra*

كُودِيَة زَارُ *directora de una práctica de زَارُ (Eg.)*

كُودِينُ *codeína (quím.)*

كُورُ *enrollar (هـ) algo; ponerse (enrollando)*
كُورُ قَبْضَتَهُ | *كُورُ قَبْضَتَهُ* (هـ) *el turbante*; redondear (هـ) algo |
cerrar, apretar el puño V *تَكُورُ* ser redondo; redon-
dearse; arrollarse; convertirse en una bola

كَارَة pl. كَارَاتُ *envoltorio*

كُورُ pl. كُورَاتُ *vuelta del turbante*

كُورُ pl. كُورَاتُ, كُورَاتُ, كُورَاتُ *silla de camello; hor-
no; fragua (fogón); fuelle (de fragua)*

كُورَة (gr.) pl. كُورَاتُ *distrito rural; ciudad peque-
ña; aldea; pelota*

كُورُوِيّ *como una pelota; esférico; globular*

كُورَاتُ pl. كُورَاتُ *colmena*

كُوَيْرَة (dim.) pl. ات pelotilla; glóbulo
 مَكْوَر مَكْوَرَة pl. مَكْوَر turbante
 تَكْوَر esfericidad
 مَكْوَر como una pelota; esférico; globular

كُورَال (fr.) pl. ات coro (de cantores), (masa) coral
 (mús.)
 كُورَالِي coral (adj.)

كُورْتِيزُون cortisona (farm.)

كُورْجَة بِالْكَورْجَة : كُورْجَة en bloque; en total

كُورْدُون (fr.) pl. ات cordón; cinta

كُورْس (fr.) pl. ات curso (académico)

كُورْس (ingl.) coro (de cantores) (mús.); coro (parte del templo) (arq.)

كُورْسِيكَا Córcega

كُورْسِيَه (fr.) pl. ات corsé

كُورْفُو Corfú (isla)

كُورْك (turco) trabajos forzados (Eg.)

كُورْنِي corintio (arq.)

كُورْنِش = كُورْنِش

كُورُون corona (unidad monetaria)

كُورِي curio (unidad de radiactividad) (fis.)

كُورِيَا الجُنُوبِيَّة | الكُورِيَتَانِ Corea | Corea del Sur; كُورِيَا الشَّمَالِيَّة Corea del Norte
 كُورِي coreano (adj. y sust.) | كُورِي جُنُوبِي sur-coreano; كُورِي شَمَالِي norcoreano

كُورِيغْرَافِي coreográfico

كُورِيوم curio (elemento) (quím.)

كُوز | كُوزَان أَكُوز أَكُوز (persa) pl. كُوز | كُوز الصَّنُوبِ الذَّرَة panoja, mazorca del maíz (Eg.); كُوز الصَّنُوبِ piña (Eg.)
 مَكُوز oblongo

الكُوزَاك (col.) los cosacos

كُوس (persa) pl. ات tambor; timbal; saltarregla, falsa escuadra
 كُويَس bonito, gracioso (Eg.)
 أَكُوس más bonito; más gracioso

كُوسَاة كُوسَاة كُوسَاة (col.; n. un. كُوسَاة) calabacín (Cucurbita pepo) (Eg., Sir.) (bot.)

كُوسْتَارِيكَا Costa Rica
 كُوسْتَارِيكِي costarricense

كُوسِج (persa) pez espada (Xiphias gladius) (zool.)

كُوسُوفُو Kosovo (entidad autónoma de Yugoslavia)

كُوسَا = كُوسِي

كُوشَة (fr.) sofá; (pl. كُوش) horno (de cal, de pan)
 كُوشَان panadero (Magr.); calero (Magr.)

كُوشِرُ (hebr.) kóser, alimento apto según el rito judío

كَاع (كوع) apófisis ósea interna del cúbito (anat.)
 كَاع pl. كَاع كَاعَان apófisis ósea interna del cúbito (anat.); codo (anat.); codo, ángulo; curva (de un camino)

كُوف V كُوفُفُ acumularse, hacinarse
 الكُوفَة Cufa (ciudad antigua de Irak y centro de la cultura árabe)
 كُوفِي de Cufa; cufico; escritura cufica |
 الكُوفِيُون pl. gramáticos de la escuela de Cufa

كُوفِيَّة pl. ات paño cuadrado de seda o algodón con que se cubre el beduino y que pone bajo el عقال. V. عَطْرَة.

كُوفَائِين cafeína (*quím.*)

كوك II كُوك coquizar (هـ algo)

كُوك (ingl.) cok, coque

نَكُوك coquización

كُوكَا coca (Erythroxylon coca) (*bot.*)

كُوكَائِين cocaina (*quím.*)

كُوكَب pl. كُوكَابُ astro, estrella (*astr.* y *fig.*); leucoma

(*med.*) | كُوكَب الأَرْضِي talco (*min.*); la Tierra;

كُوكَب البَحْرِ estrella de mar (*Asterias*) (*zool.*);

كُوكَب ثَابِت estrella fija; الكُوكَب الأَحْمَر Marte

(*astr.*); كُوكَب ذُو ذَنْبِ cometa; كُوكَب سَيَّار planeta;

كُوكَب سِينِمَائِي astro, estrella del cine, de la pantalla;

كُوكَب الشَّمَالِ Estrella Polar (*astr.*); كُوكَب

اصْطِنَاعِي satélite artificial; كُوكَب الفَجْرِ Venus, es-

trella de la mañana, lucero del alba (*astr.*)

كُوكَبَة (n. un.) estrella; grupo; (pl. كُوكَابُ) pe-

lotón (*mil.*); escuadrón de caballería (*Sir.*) (*mil.*)

كُوكَبِي estelar, estrellado; sideral

كُوكِب (dim.) pl. ات estrellita; asteroide,

planetoide, planeta menor (*astr.*)

مَكُوكَب estrellado

كُوكْتِيل (ingl.) coctel, cóctel

كُوكُلُوْكَسْ كَلَانْ و كُوكُلَاْكَسْ كَلَانْ Ku Klux Klan (sociedad secreta)

كُوكُورِيْكَو (fr.) quiquiriquí, onomatopeya del canto del gallo

كُوكُل (fr.) cuello (de camisa, ...)

كُوكُلَة. كُوكُلَاْ cola (*Cola acuminata*) (*bot.*)

كُوكُلَاْج (fr.) colage (*arte*)

كُوكُلَاْن, كُوكُلَاْنِ papiro (*Cyperus papyrus*) (*bot.*)

كُوكُلُخُوز (ruso) pl. ات koljós, granja colectiva

كُوكُلُخُوزِي rel. al كُوكُلُخُوز; (pl. ون) miembro de

un كُوكُلُخُوز

كُوكُلِسْتِرُول colesterol (*quím.*)

كُوكُلْف golf (*juego*)

كُوكُلُودِيُون eolodión (*quím.*)

كُوكُلُومْبُو Colombo (cap. de Sri Lanka o Ceilán)

كُوكُلُومْبِيَا Colombia

كُوكُلُومْبِيُو colombiano; colombino, rel. a Cristó-

bal Colón o a su familia | قَبْل الكُوكُلُومْبِيُو precolom-

bino

كُوكُلُومْبُو eulombio (unidad de carga eléctrica) (*fis.*)

كُوكُلُومْبِيَا Colonia (ciudad de Alemania); (it.) pl. ات

(agua de) colonia

كُوكُلُومْبِيَا colonial

كُوكُلُومْبِيَا النُكُولُونِيَّة colonialismo | النُكُولُونِيَّة الجَدِيدَة nco-

colonialismo

كُوكُلُونِيْل (fr.) coronel (*mil.*)

كُوكُلِيْرَا cólera (m.) (*med.*)

كُوكُلِيْسْ (fr.) pl. كُوكُلِيْسْ bastidor (de teatro) | خَلْفَ

وَرَاء الكُوكُلِيْسْ, entre bastidores

كُوكُلِسْتِرُول colesterol (*quím.*)

كُوكُلُومْ II كُوكُلُومْ acumular (هـ algo) V كُوكُلُومْ acumularse;

ser acumulado

كُومَ pl. كِيمَانٌ أَكُومَامٌ montón; pl. كِيمَانٌ montones de basura | بِالْكَوْمِ a montones (Eg.)
 كُومَة pl. كُومَاتُ أَكُومَامٌ montón
 كُومِيَّة (dim.) montoncito
 كُومَانْدُو كُومَانْدُوْسُ كُومَانْدُوْسُ comando, pequeño grupo de tropas de choque (mil.)
 كُومَانْدَان (fr.) pl. اتِ comandante (mil.)
 كُومْبِرِسُور (fr.) pl. اتِ compresor (tecn.)
 كُومْبِيُوْتِر = كُومْبِيُوْتِر
 كُومْسَارِيَّة (كُومْسَارِي =) pl. كُومْسَارِي
 كُومِسِيُونَجِي comisionista (com.)
 كُومِيَنْتَانْج (pron. Eg.) Kuomintang, el partido nacionalista chino (pol.)
 كُومَانْدُوْسُ = كُومَنْدُوْسُ
 الكُومِنُولْت (ingl.) British Commonwealth, Comunidad Británica de Naciones | الكُومِنُولْتِ الدُّوَلِ الْمُسْتَقْلَةِ Comunidad de Estados Independientes (Rusia, ...)
 كُومُوْدِينُو (it.) velador, mesita de noche
 كُومُوْر Comores (islas)
 كُومِيْدِيَا (it.) comedia | كُومِيْدِيَا سَاخِرَة comedia satírica; كُومِيْدِيَا مُوسِيْقِيَّة comedia musical
 كُومِيْدِي كُومِيْدِي cómico
 كُومِيْدِيَان (fr.) comediante, actor
 الكُومِيْنْتَرْن Komintern, Internacional Comunista (pol.)
 كُومِنَة (كُومِنَة | كُومِنَة كُومِنَة) (en perf. ante otro perf. da a éste valor de pluscuamperfecto; en perf. ante impf. da a éste valor de iterativo pasado o

de potencial; en impf. separado de perf. por قَدْ da a éste valor de futuro perfecto); después de un sust. equivale a ex; ser; estar; existir; tocar (الى a algn). ser de la incumbencia (الى de algn); deber (الى algn); ocurrir (أَنْ que); pertenecer (لِ a algn); ser propio (مِنْ de algn); estar calificado (لِ para algo) | (impf.) كُنْ ¡sé!, palabra creadora de Dios (isl.); كَانْ أَنْ... أَلْ... كَانْ... sucedió que; كَانْ... سَ... كَانْ... iba a, tenía la intención de; كَانْ... يَكُونُ... habría podido ser... si; كَانْ... مَا كَانْ... lo que está hecho está hecho; كَانْ... مِنْ... ser de..., contarse entre...; بِمَكَانٍ... كَانْ... tener un gran...; كَانْ... مِنْ... بِحَيْثُ... ser tan... que; llegar a un punto tal que...; كَانْ... وَكَانْ... género de poesía popular en cuartetas; كَانْ... وَلَا يَزَالُ... cra y aún es...; كَانْ... مَا كَانْ... érase una vez... érase que se era (fam.) (principio tradicional de los cuentos); كَانْ... الذي... ..que fue (y no es), que murió; ..لَمْ يَكُنْ... por no decir..., si ya no es...; قَدْ يَكُونُ... puede ser...; لَيْكُنْ... pase, sea, admitamos...; (هَكَذَا) فَليَكُنْ... así sea, amén; لَا يَكُونُ... وَلَا يَكُونُ... مَا يَكُونُ... y ¡sea lo que sea!; لَا يَكُونُ... لَا يَكُونُ لَهُ أَنْ... ..no puede... ..no tiene derecho a...; وَلَمْ يَكُنْ حَتَّى... no pasó mucho tiempo sin que; لَمْ يَكُنْ لِي... y لَمْ يَكُنْ لِي... no ir a, no estar para (predisposición); لَمْ يَكُنْ مِنْهُ إِلَّا أَنْ... no pudo sino; لَوْ كُنْتُ مَكَانَكَ لِي... لَوْ كَانَ بِي... si yo pudiera...; لَوْ كُنْتُ فِي مَكَانِكَ لِي... لَوْ كُنْتُ فِي مَكَانِكَ لِي... si estuviera en tu lugar...; مَا كَانَ مِنْهُ إِلَّا... no pudo sino...; مَا كَانَ لَهُ أَنْ... el más... posible II كَوَّنَ crear (— algo); فَوَّنَ (— algo); engendrar, generar (— algo); فَوَّنَ (— algo); formar, educar (— a algn) (Magr.); V تَكَوَّنَ ser creado; fonnarse; consistir (مِنْ en) X اسْتَكَانَ someterse; resignarse; humillarse
 كَوَّنَ pl. أَكُوَانٌ ser (sust.); existencia; suceso; modo de ser | الكَوْنُ la realidad, lo existente; el

cosmos, el universo; el mundo; الكَوْنُ الأصغر el microcosmos; el الكَوْنُ الأعلى el Ser Supremo (Dios); الكَوْنُ الأكبر macrocosmos; لِكَوْنٍ por cuanto que; مَعَ لِكَوْنِهِ por (el hecho de) ser; debido a que; مَعَ كَوْنِهِ aun siendo, aunque sea; كَوْنٍ هُوَ فِي كَوْنٍ es que, consiste en que, reside en el hecho de que

كَوْنِيّ còsmico, universal; cosmológico; cosmo- | pl. الكَوْنِيَّاتِ cosmología

كِيَانٍ ser (sust.); existencia; esencia; naturaleza; interioridad (de la persona); manera de ser; entidad | الكِيَانُ الإِسْرَائِيلِيّ الصَّهْبُونِيّ (lit., la entidad israelí, sionista) Israel (*pol.*)

كَيْتُونَةٌ existencia

الْبِكُونُ el total

مَكَانٍ pl. أَمَكْنَةٌ pl. pl. أَمَاكِنُ lugar; localidad; sitio, asiento, plaza; ubicación; rango; importancia, influencia; espacio (*fil.*); pasaje (de un libro o escrito); situación, condición | مَكَانٌ (*adv.*) en lugar de; مَكَانَكَ ¡quieto!, ¡quédate donde estás!, ¡alto!; مَكَانَهُ en el mismo sitio, en su lugar; inmediatamente; مَكَانَ الحَادِثِ lugar de autos (*jur.*); مَكَانَ حَسَّاسٍ punto neurálgico; partes (pudendas); مَكَانَ الرِّبْطِ junta, juntura; soldadura (*tecn.*); مَكَانَ الصَّدْرِ مَكَانَ عُمُومِيّ primer sitio; preeminencia; مَكَانَ الصَّدَارَةِ lugar público; local público; أَمَاكِنَ عَامَّةٍ lugares públicos; burdel; الأَمَاكِنَ المُقَدَّسَةَ Santos Lugares (*cris., drus., isl.*); المُتَعَةَ النَّزْهَةِ مَكَانَ اللّهُوِّ المُتَعَةَ النَّزْهَةِ centro de recreo; مَكَانَ المِيَالَادِ terreno anfractuoso; مَكَانَ وَعْرَةَ lugar de nacimiento; بِمَكَانٍ.. extremadamente...; لَا مَكَانَ لَهُ fuera de lugar, inoportuno; فِي كُلِّ مَكَانٍ لَا tiene sitio; no es aceptado; فِي كُلِّ مَكَانٍ en todo lugar; فِي كُلِّ مَكَانٍ وَزَمَانٍ en todo tiempo y lugar; فِي مَكَانِهِ oportuno; بِمَكَانٍ... mucho..., muy..., bastante... (p. ej., مِنَ الأَهْمِيَّةِ بِمَكَانٍ ser de mucha importancia)

مَكَانَةٌ pl. اتِ lugar; posición; situación; (*fig.*) importancia, influencia | مَكَانَةٌ اجْتِمَاعِيَّةٌ situación social; مَكَانَةُ الصَّدْرِ primer sitio, preeminencia

مَكَانِيّ local (*adj.*)

مَكَانِيَّةٌ espacialidad (*fil.*)

تَكْوِينٍ creación; origen, génesis; formación; generación; estructura; constitución; formación, educación (*Magr.*); (pl. اتِ تَكَاوِينُ) formación (*geol.*) | التُّكْوِينُ Génesis (libro del Antiguo Testamento); تَكْوِينٌ مِهْنِيّ formación profesional

تَكُونٌ origen, génesis; formación; generación

إِسْتِكَانَةٌ sumisión; resignación; humildad; pasividad

كَائِنٌ que es; existente; que ocurre; situado, sito; (pl. اتِ) ser (sust.); algo que existe; criatura | pl. الكَائِنَاتِ cosas existentes, mundo creado; الكَائِنُ الكَائِنُ حَيٌّ عَضْوِيّ ser humano; كَائِنٌ دَقِيقٌ microorganismo, ser viviente; كَائِنٌ المَطْلُوقُ el Ser Absoluto (Dios); كَائِنًا مَا كَانَ sea lo que sea; مَنْ كَانَ sea quien sea, quienquiera que sea

مُكَوِّنٌ creador; (pl. اتِ) componente; elemento, factor; pl. مَكُونَاتٍ ingredientes (de una receta de cocina, ...)

مُكَوَّنٌ creado; formado; compuesto (من de); formado (من por); pl. مَكُونَاتٍ estructuras; formaciones

مُسْتَكِينٌ humilde; sumiso; resignado

كُونَاكْرِيّ Konakry (cap. de Guinea)

كُونْتٌ (*fr.*) pl. اتِ conde

كُونْتَرَاتُو (*it.*) contrato

كُونْتَرِبَاصٌ pl. اتِ contrabajo (*mús.*)

كُونْتْرُول control

كُونْتِيسَة (it.) pl. ات condesa

كُونْتِينَر (ingl.) pl. ات contenedor (embalaje) (com.)

الكُونْغْرِس (pron. Eg.), الكُونْغْرِس Congreso (de los Estados Unidos de América)

كُونْدِيْتوريَا confiteria; pastelería

كُونْسَرْسِيَوْم consorcio (econ.)

كُونْسَرْفَاتُوَار (fr.) كُونْسَرْفَاتُوَار conservatorio (de música)

كُونْشِرْتُو pl. كُونْشِرْتُو. كُونْشِرْتُو musical) | كُونْشِرْتُو البِيَانُو وَالْأُورْكِسْتْرَا (concerto para piano y orquesta)

كُونْصُول (fr.) pl. ات consola, ménsula (arq.)

الكُونْغُو الكُونْجُو, الكُونْغُو البَلْجِيكِي | الكُونْغُو Congo (pron. Eg.) Congo Belga (hoy Zaire); الكُونْغُو الفَرَنْسِي الكُونْغُو (pron. Eg.) Congo Francés (hoy Congo)

كُونْغُولِي congoleño, congolés

كُونْفِدِرَالِي, كُونْفِدِرَالِي confederativo; confederado
كُونْفِدِرَالِيَة confederación

كُونْفُوشِي confuciano (relig.)

كُونْفُوشِيَة confucianismo (relig.)

كُنْكَان = كُونْكَان

كُونْكَرْدَاتُو (it.) كُونْكَرْدَاتُو acuerdo, convenio, arreglo (com.)

كُونْكَرِيْت (ingl.) كُونْكَرِيْت hormigón

كُونْكَرِيْتِي de hormigón

كُونْيَاك (fr.) كُونْيَاك coñac

كَوَى i (كَي) quemar (هـ, هـ a algn. algo); marcar (هـ algo) con un hierro candente; cauterizar (هـ algo);

planchar (هـ la ropa); picar (هـ a algn) (escorpión); corroer (هـ un metal) (ácido) VIII اِكْتَوَى ser quemado; quemarse; ser marcado al fuego; ser cauterizado; ser planchada (ropa)

كُوَة pl. ات taquilla (Sir.)

كُوِيَة pliegue de plancha (Sir.)

كُوَاء f. كُوَاءِيَة persona que marca con un hierro candente; cauterizador; planchador; insolente

كُوَاءِيَة planchadora

كَيّ quemadura; cauterización; planchado | الكَيّ الكَيّ بِالْبُخَارِ planchado al vapor; الكَيّ الجَافِ planchado en seco; الكَيّ الكَهْرَبَائِيّ diatermia (med.)

كَيَّة quemadura; marca al fuego

مَكْوَى pl. مَكَاوِ taller de planchado

مِكْوَاة pl. مِكْوَات, مِكَاوِ plancha (utensilio); cauterio (instrumento) (med.) | مِكْوَاة الشَّعْرِ calamistrotro, rulo para rizar el pelo; مِكْوَاة السَّمْكْرِيّ cautin (tecn.); مِكْوَاة لِحَامِ soldador (instrumento)

مِكْوَجِي pl. مَكْوَجِيّ planchador

كَاوِي f. كَاوِيَة cáustico

مَكْوِيّ quemado; marcado al fuego; cauterizado; planchado
مُكْتَوِيّ quemado; marcado al fuego; cauterizado; planchado

كُوَيْتُو Quito (cap. del Ecuador)

كُوَيْكِر cuáquero (relig.)

كِي جِي بِي KGB, Comité de Seguridad del Estado (agencia soviética de policía secreta)

كِيّ pelicano (*Pelecanus*) (zool.)

كَيْلَا, كَيّ لَا | لَكَيْمًا, لَكَيْ, كَيْمًا, كَيّ. كَيْلَا para que no; por temor de

تَاوُنْ كِبِيبْ (ingl.) Ciudad del Cabo (cap. legislativa de la República Sudafricana)

كِبِيلْ (ingl.) cable | كِبِيلْ بَحْرِيْ cable submarino

كِبِيُوتْسْ (hebr.) pl. كِبْبُوتْزْ ات kibbutz, granja colectiva comunal agro-industrial en Palestina e Israel

كِبِيْتْ variedad de tejido indio

كِبِيْتْ tal cosa | كِبِيْتْ وَكِبِيْتْ وَكِبِيْتْ وَكِبِيْتْ asi y asi; de tal y tal modo

(كِبِيْدْ) كِبِيْدْ (مَكْبِيْدَة، كِبِيْدْ) i كِبِيْدْ (كِبِيْدْ) engañar (o a algn); tramar (ل contra algn); dañar (ل a algn) III كِبِيْدْ tratar de embaucar (o a algn); engañar (o a algn)

كِبِيْدْ pl. كِبِيَادْ astucia; estratagema; engaño

كِبِيْدِيْ vejatorio

كِبِيْدَة pl. مَكْبَانْدْ astucia; estratagema; maquinación

كِبِيْتُوْ Quito (cap. del Ecuador)

كِبِيْرْ pl. أَكْبِيَارْ، أَكْبِيَارْ fuele (de fragua)

كِبِيْرَوَانْ = كِبِيْرَوَانْ

كِبِيْرُوسِيْنْ (ingl.) queroseno (*quím.*)

(كِبِيْسْ) كِبِيْسْ (كِبِيْسَة، كِبِيْسْ) i كِبِيْسْ (كِبِيْسْ) ser sagaz; ser hábil; ser elegante II كِبِيْسْ poner (o algo) elegante; refinar (o algo); dar masaje (o a algn) (*Eg.*); poner (o algo) en sacos, en bolsas

كِبِيْسْ sagacidad; habilidad; elegancia

كِبِيْسْ (m. y f.) pl. أَكْبِيَاْسْ، أَكْبِيَاْسَة saco; saca; bolsa; escroto (*anat.*); funda (de almohada,...); guante de fieltro para dar fricciones; bolsa, unidad monetaria otomana ficticia de valor arbitrario (*Eg., Lib.*) | الكِبِيْسْ الأَمْنِيُوتِيْ، الأَمْنِيُوتِيْ | كِبِيْسْ بَلَاَسْتِيْكْ (biol.); كِبِيْسْ بَلَاَسْتِيْكْ كِبِيْسْ بَلَاَسْتِيْكْ saca de correo; كِبِيْسْ بَلَاَسْتِيْكْ

bolsa de plástico; الوَسَادَة، الوَسَادَة funda de almohada; كِبِيْسْ العَضِيْتِيْنْ كِبِيْسْ escroto (*anat.*); كِبِيْسْ الرَّاغِيْ pan y queso (*Capsella*) (*bot.*); كِبِيْسْ الشَّيْ شاي manga (maleta); كِبِيْسْ شَايْ bolsita de té; كِبِيْسْ الشَّحْمِيْ lipoma (*med.*); كِبِيْسْ الصَّفْرَاءْ vesícula biliar (*anat.*); كِبِيْسْ لِلتَّقِيْءْ كِبِيْسْ لِلتَّقِيْءْ كِبِيْسْ فُلُوسْ، فُلُوسْ، فُلُوسْ monedero; كِبِيْسْ نَقُودْ كِبِيْسْ نَقُودْ bolsa para devolver (fam.) (en los aviones); كِبِيْسْ نَوْمْ saco para dormir; كِبِيْسْ هَوَاءْ كِبِيْسْ هَوَاءْ bolsa de aire (en un vehículo); كِبِيْسْ عَلَى كِبِيْسْ عَلَى كِبِيْسْ a costa suya

كِبِيْسْ pl. أَكْبِيَاْسْ، أَكْبِيَاْسْ f. كِبِيْسَة pl. كِبِيَاْسْ sagaz;

hábil; elegante; fino

كِبِيَاْسْ camino de basalto (*Tún.*)

كِبِيَاْسَة sagacidad; habilidad; elegancia; cortesía; gracia, donaire; finura, tacto

كِبِيْسْ pl. كِبِيْسْ، كِبِيْسْ f. أَكْبِيْسْ más sagaz; más

hábil; más elegante

كِبِيْسْ مَسَاجِيْسْ masajista (*Eg.*)

كِبِيْسَاتِيْ pl. مَكْبِيْسَاتِيْ، مَكْبِيْسَاتِيْ masajista (*Eg.*)

كِبِيْسْ astuto

كِبِيْفْ II كِبِيْفْ dar forma (o a algo); formar, modelar (o algo); acondicionar, climatizar (o un espacio limitado); regular (o algo); intoxicar (o a algn); divertir (o a algn) V كِبِيْفْ formarse; conformarse; estar alegre; jaranear; divertirse; estar ligeramente intoxicado; fumar (o tabaco,...); acomodarse (o a); adaptarse (o a)

كِبِيْفْ estado; calidad; humor; euforia; placer; opción; capricho; (pl. كِبِيُوفْ) narcótico; kif, quif, hachis (*Magr.*) | كِبِيْفْ عَلَى كِبِيْفْ como quieras; como gustes

كِبِيْفْ الحَالْ y كِبِيْفْ كِبِيْفْ ¿cómo?; ¿cómo! | كِبِيْفْ حَالَهُ مَعْ... ¿qué tal estás?; كِبِيْفْ حَالَهُ مَعْ... ¿qué tal se lleva con...?; كِبِيْفْ ذَلِكَ ¿cómo es posible?; كِبِيْفْ الصَّحَّةُ ¿qué harías si...?; كِبِيْفْ بَلْ إِذَا

va la salud?; **كَيْفَ وَكَيْفَ** de tal y tal modo; **كَيْفَ لِي** ¿cómo iba yo a...?; **كَيْفَ هُوَ** (seguido de ac.) ¿qué tal se lleva con...?; **بِلاَ كَيْفَ** (lit., sin [preguntar] cómo) con fe ciega; **عَلَى كَيْفِكَ** tanto más cuanto que; ¿qué decir entonces de...?; **كَيْفًا** en calidad; **كَيْفًا وَكَيْفًا** cualitativa y cuantitativamente

كَيْفَمَا de cualquier modo | **كَيْفَمَا شَاءَ** como él guste; **كَيْفَمَا كَانَ الْحَالُ** en todo caso, de todos modos, sea como sea

كَيْفِي cualitativo; opcional; caprichoso; arbitrario

كَيْفِيَّة cualidad; manera; modalidad; naturaleza, condición | **كَيْفِيَّةٌ وَكَيْمِيَّةٌ** cualitativa y cuantitativamente; **كَيْفِيَّةُ الْعَمَلِ** funcionamiento; **كَيْفِيَّةُ الْإِسْتِعْمَالِ** modo de empleo

تَكْيِيفٌ formación; moderación; adaptación; regulación; acondicionamiento, climatización | **تَكْيِيفٌ مَرْكَزِيٌّ** mimetismo; **تَكْيِيفُ الْبَيْتِ** climatización central; **تَكْيِيفُ الصَّغَطِ** presurización; **تَكْيِيفٌ هَوَاءٍ** acondicionamiento, climatización

تَكْيِيفٌ adaptación

مُكْيِفٌ pl. **مُكْيِفَةٌ** adaptador; acondicionador, climatizador; pl. **مُكْيِفَاتٌ** narcóticos, sustancias que producen el estado de euforia, de placer, ... | **مُكْيِفَةُ الْهَوَاءِ** acondicionador, climatizador de aire

مُكْيِفٌ | **مُكْيِفٌ** acondicionado, climatizado | **الصَّغَطُ** presurizado

كَيْكَا escondite (juego) (Eg.)

كَيْكَا (ingl.) bollo, tortita, pastelillo (Eg.)

كَيْكَا pl. **كَيْكَا** huevo

مَكِيلٌ, **مَكَالٌ**, **كَيْلٌ** (**كَيْلٌ**) **مَدِيرٌ** (algo); **مَدِيرٌ** (algo); **مَدِيرٌ** (algo con); distribuir, repartir (**مَدِيرٌ** algo a) | **كَالَ لَهُ الشَّتَائِمُ** cubrir a algn de insultos; **كَالَ لَهُ صَاعًا بِصَاعِينَ** y **كَالَ لَهُ الصَّاعَ صَاعِينَ** devolver a algn el doble (en venganza); **كَالَ لَهُ** **اللُّطَمَاتِ** abofetear a algn **كَيْلٌ** **مَدِيرٌ** (algo) **كَيْلٌ** pagar (o a algn) con la misma moneda **كَيْلٌ** pl. **أَكْيَالٌ** medida de capacidad; medida de áridos

كَيْلَةٌ pl. **كَيْلَاتٌ** *kayla* (medida de áridos = 16,50 l.

[Eg., Sud.], 36 l. [Pal.])

كَيْلِيٌّ mensurable

كَيْلَةٌ modo de medir

كَيْالٌ que mide los cereales; amo y señor

كَيْالَةٌ oficio de medidor

مَكَيْلٌ, **مَكَيْلَةٌ** pl. **مَكَايِلٌ** medida de capacidad; medida de áridos

مَكَيْالٌ pl. **مَكَايِيلٌ** medida de capacidad; medida de áridos; taza para medir (Ar.)

مَكَيْلٌ mensurable; medición

كَيْلُوغَرَامٌ, (pron. Eg.), **كَيْلُوغَرَامٌ** (pl. **كَيْلُوغَرَامَاتٌ**) abr. de **كَيْلُوغَرَامٌ** (pron. Eg.), kilogramo, kilo, **كَيْلُوْمِتْرٌ** kilómetro, km. | **بِالْكَيلُوْ** por kilo, al peso

كَيْلُوْاطٌ سَاعَةٌ | **كَيْلُوْاطٌ** pl. **كَيْلُوْاطَاتٌ** (*el.*) kilovatio hora **سَاعِيٌّ** kilovatio hora

كَيْلُوْبَايْتٌ (ingl.) kilobyte (= 1.024 bytes) (*inform.*)

كَيْلُوْغَرَامٌ, (pron. Eg.), **كَيْلُوْغَرَامٌ** pl. **كَيْلُوْغَرَامَاتٌ** kilogramo

كَيْلُوْتٌ (fr.) pl. **كَيْلُوْتَاتٌ** calzón; bragas

كَيْلُوْسٌ quilo (*fisiol.*)

كَيْلُوْسِيْكَلٌ (ingl.) pl. **كَيْلُوْسِيْكَلَاتٌ** kilociclo (*radio*)

كَيْلُوْتُنٌ kilotonelada (= 1.000 toneladas)

كِيلُوْفُلْت kilovoltio (*el.*)

كِيلُوْمِتْر pl. ات kilómetro

كِيلُوْمِتْرِي kilométrico

كِيلُون v. كَالُون alf.

كِيلُوْهَرْتْس kilohercio (*fis.*)

كِيلُوْوَات pl. ات kilovatio (*el.*) |

كِيلُوْوَات سَاعِي kilovatio hora

كِيمُوس quimo (*fisiol.*)

كِيمُونُو quimono

كِيمِيَاءُ التُّرْبَةِ | كِيمِيَاءُ (gr.) química; alquimia

agroquímica; كِيمِيَاءُ الْحَرَارِيَّةِ termoquímica;

كِيمِيَاءُ التَّحْلِيلِيَّةِ química analítica; كِيمِيَاءُ الْحَيَوِيَّةِ

كِيمِيَاءُ الأَحْيَائِيَّةِ bioquímica; كِيمِيَاءُ الصَّنَاعِيَّةِ química in-

dustrial; كِيمِيَاءُ الصِّدَالِيَّةِ química farmacéutica;

كِيمِيَاءُ الضُّوئِيَّةِ fotoquímica; كِيمِيَاءُ الطَّبِيعِيَّةِ quimi-

ca física; كِيمِيَاءُ العُضْوِيَّةِ química orgánica;

كِيمِيَاءُ العُضْوِيَّةِ غَيْرِ العُضْوِيَّةِ química inorgánica; كِيمِيَاءُ

الفِيزِيَائِيَّةِ química física; كِيمِيَاءُ الكَهْرِبَائِيَّةِ electro-

química; كِيمِيَاءُ النَّفْطِ petroleoquímica. petroqui-

mica

كِيمِي quimico (adj.)

كِيمِيَائِي quimico (adj. y sust.)

كِيمَاوِي quimico (adj.); alquímico (adj.);

(pl. ون) quimico (sust.); alquimista; pl. كِيمَاوِيَات

productos químicos

كِيمِيَائِي quimico (adj.); (pl. ون) quimico (sust.);

alquimista; pl. كِيمِيَائِيَات productos químicos |

كِيمِيَائِيًا químicamente

(يَكِينُ) i كَانَ (كِينُ) y X اسْتَكَانَ humillarse; someterse;

resignarse

اسْتَكَانَةٌ sumisión; resignación

مُسْتَكِينٌ humilde; sumiso; resignado

كِينَا quino (*Cinchona*) (*bot.*); quinina (*quim.*)

كِينْشَاسَا Kinshasa (antes Léopoldville) (cap. del Zaire)

كِينِيَا Kenia

كِينِي quenio, keniano (adj.); (pl. ون) kenio, ke-

niano (sust.)

كِينِين quinina (*quim.*)

كِيَهْكَ، كِيَهْكَ kiyahk, kihak, cuarto mes del calendario

copto (10 diciembre-8 enero)

كِيَوَان (persa) Saturno (*astr.*)

كِيَوِي kiwi, kivi (*Apteryx*) (*zool.*); kiwi, quivi (*Actini-*

dia chinensis) (*bot.*)

ل

ل vigésima tercera letra del alfabeto árabe, v. لام; abr. de *شَوَّالِ sawwāl*, décimo mes del calendario islámico, *لِيبَانِيّ libanés*, *لَعِبَ* partidos jugados (en una clasificación) (*dep.*), *لِيتْر*, *لِتر* litro, *لِبرَة* libra (unidad de moneda) | *ل. س* abr. de *لِبرَة سوريّة* libra siria; *ل. ل* abr. de *لِبرَة لُيبانيّة* libra libanesa

ل (prefijo aseverativo) ciertamente; conj. correlativa de *لَوْ*; precedida de *إِنْ* introduce el predicado, de *يَا* indica sorpresa; por (de juramento); se usa en lugar de *لِ* ante sufijo pronominal excepto de 1ª pers. sing.

ل (prep.) se usa ante sufijo pronominal de 1ª pers. sing.: *لِي*; a, para; tener, de (relación íntima, posesión); de (origen); a favor de, en interés de; con intención de; por, a causa de, debido a; a partir de; cuando, al tiempo de; por (autoría); por parte de (parentesco); por parte de, en cuanto se refiere a; por, durante (lapso de tiempo); por (precio); por, cada (reparto) (p. ej., *لِلْكِيلُو* por kilo); después de; (con apoc. equivale al *impt.*); (con subj.) para, a fin de que | *لِأَجْلِ* a causa de; para, a favor de; *لِنَاءٍ* (*لِ أَنْ لَا* <) (conj.) para que no, no sea que; *لِأَنَّ* (conj.) a fin de; *لِأَنَّ* (conj.) porque; *خَلَّتْ*.. *لِ* hace

(tiempo); *لِذَلِكَ* *لِذَا* por eso; *لِكَيْ* (conj.) a fin de; *لِمَ* (< *م*) ¿por qué?; *لِمَا* por lo que; por el hecho de; por cuanto que...; *لِمَا فِي ذَلِكَ مِنْ* por el... que hay, por lo que tiene de...; *لِمَاذَا* ¿por qué?; *لِمَا لَا* ¿por qué no?; *لِهَذَا* por eso; *لَهُ* tiene; hecho, escrito por él; crédito (en una cuenta) (*com.*); a favor (goles, puntos) (*dep.*); *لَهُ أَنْ* tiene derecho a; le corresponde; puede; *لَكَ هَذَا ذَلِكَ* ¡es cosa tuya!; ¡bien!, ¡de acuerdo!; *وَلِي عَلَيْهِ* me debe; *فَلِ* (< *لِ*) (*وَلِ* <) (seguido de apoc. y equivale al *impt.*); *هَلْ أَتَىكَ أَنْ فِي* ¿podrías...?; ¿quieres...?; ¿te gustaría...?; ¿querrías...?; ¿te interesaría...?; *مَا لَهُ وَمَا عَلَيْهِ* sin haber ganado ni perdido; sus derechos y sus obligaciones; su haber y su deber (*com.*); *يَا لَكَ مِنْ* pero ¡qué... eres! (p. ej., *يَا لَكَ مِنْ حِمَارٍ* pero ¡qué burro eres!)

لَا no (adv.); (pl. *لَاءَات*) no (sust.); (seguido de perf.) ¡que no...!; ¡ojalá no...!; (con el *impt.* apoc. equivale al *impt.* neg.); (con sujeto indeterminado en ac. equivale a una neg. en general) no hay; (= *لَيْسَ*) no es; a-, anti-, des-, ex-, extra-, in-, no- | *لَا أَبَدًا* nunca...; *لَا أَحَدٌ* nadie; *لَا إِلَّا* no..., sólo que. excepto; no..., sino; *لَا إِلَّا إِذَا* no... a menos

que; إِلا رَغْمًا no ... sino a duras penas; no ... sino de mala gana; لا إِلَى هَذَا وَلَا إِلَى ذَلِكَ no lo uno ni lo otro; لا تَمَّ لَا no, más bien; لا بَلْ لا tampoco; لا أَيضًا no y no!; لا فَحَسْبُ بَلْ no sólo ... sino también; لا دَوْمًا no nunca; لا أَدْنَى (seguido de gen.) ni siquiera el más pequeño, ni siquiera uno; لا أَدْنَى مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ no más ni menos; لا لِشَيْءٍ إِلَّا لِأَنْ no por la simple razón de que; لا مُطْلَقًا no ... en absoluto; لا تَقْرِبًا casi no ...; لا أَقْلَ وَلَا أَكْثَرَ no más ni menos; لا لَ no a (repulsa) (p. ej., لا لِلْمُحَدَّرَاتِ no a las drogas); لا لِحِطَّةٍ عَيْنٍ no ... ni por un momento; لا عَلَيْكَ no te preocupes!; لا عَلَيْهِ مِنْ أَنْ no importa si; لا غَيْرُ (después de una cantidad) ...solamente; لا غَيْرُ no ... sino; لا مَا لَمْ no ... mientras no; لا بِالْمِرَّةِ no ... en absoluto; لا وَأَلْفَ لَا no y mil veces no!; لا وَإِنَّمَا no ... sino que; لا وَلَا ni; ni tampoco; ni siquiera; antes que, más bien que; لا وَلَا صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً لا nada; لا شَيْءَ لا especialmente; لا إِطْلَاقًا no poco ni mucho, absolutamente nada; لا no ... en absoluto; لا بِقَدْرِ مَا no ... tanto cuanto; لا قَيْدُ أُمَّلَةٍ no ... ni un ápice; لا وَلَا كَ... sin punto de comparación con; لا أَكْثَرَ ... y no más; لا بِالْكَلِمَةِ absolutely no; لا ni ... ni; لا مِنْ قَرِيبٍ وَلَا لا مِنْ نَاحِيَةٍ no, de ninguna manera; لا absolutely no; لا وَلَا وَاحِدٍ ni siquiera uno

لا إِتِقَانٍ indiferencia, despreocupación; لا إِتِمَامًا imperfección; لا إِتِمَامًا inexactitud; لا إِتِمَامًا imprecisión; لا إِجْتِمَاعِيَّ asocial; لا إِخْتِرَاقِيَّ incombustibilidad; لا إِخْتِرَاقِيَّ impenetrabilidad; لا إِخْلَاقِيَّ amoral; لا إِخْلَاقِيَّ amoralidad; لا إِدْرِيَّ escéptico; agnóstico; لا إِدْرِيَّ escépticismo; agnosticismo; لا إِرَادِيَّ involuntario; لا إِرَادِيَّ el اللأنا; لا إِتَانِيَّ altruista; لا إِتَانِيَّ altruismo;

لا إِتِمَامِيَّ no comprometido; لا إِنْسَانِيَّ inhumano; لا إِنْسَانِيَّةَ inhumanidad; لا انضباطيَّ indisciplinado; لا انفاذية impermeabilidad; لا انترامن asincronismo; لا انترامن asincrónico; لا انترامن anticolaboracionismo; لا انترامن resistencia pasiva; لا انترامن indestructibilidad; لا انترامن asimétrica; لا انترامن asimétrico; لا انترامن excéntrico (mec.); لا انترامن excentricidad (mec.); لا انترامن asimetría; لا انترامن asincronismo; لا انترامن asincrónico; لا انترامن asexual; apátrida; لا انترامن asexualidad; carencia de nacionalidad; لا انترامن indeterminismo (fil.); لا انترامن imparcial, que no se adhiere a ningún partido (pol.); لا انترامن imparcialidad, no adherencia a ningún partido; لا انترامن aciclico; لا انترامن antidemocrático; لا انترامن irreligioso, descreído; antirreligioso; laico; لا انترامن irreligiosidad; laicidad; laicismo; لا انترامن impersonal; لا انترامن impersonalidad; لا انترامن insolubilidad; لا انترامن sin beneficio, no comercial; لا انترامن intemporalidad; لا انترامن antisemítico; antisemita; لا انترامن antisemitismo; لا انترامن inalámbrico; radio-; radio, radiodifusión; radiotelegráfico; radiofónico; radiomensaje; radiotécnico; لا انترامن por radio; لا انترامن apolítico; لا انترامن apoliticismo; لا انترامن incondicional; لا انترامن ilegal; لا انترامن inconsciente (sust.); inconsciencia; لا انترامن inconsciente (adj.); لا انترامن amorfo; لا انترامن la nada, el no ser; لا انترامن inexistencia; nihilidad; لا انترامن no clasista; لا انترامن aconfesional; لا انترامن aconfesionalidad; لا انترامن cripto-; لا انترامن antiarabismo; لا انترامن inorgánico; لا انترامن irracional; لا انترامن no violencia; لا انترامن invertebrado; لا انترامن los invertebrados (zool.); لا انترامن ilegal; لا انترامن ilegítimo; لا انترامن acromático; لا انترامن acromatismo; لا انترامن inmaterialismo (fil.); لا انترامن desacostumbrado; لا انترامن deshidratado; anhidro; لا انترامن indiferente, despreocupado; لا انترامن indiferencia, لا انترامن

despreocupación; لاَمْتَحَرِّكَ inmovible; لاَمْتَزَامِنَ asincrónico; لاَمْتَمَرِّكُ excéntrico; لاَمْتَمَائِلَ asimétrico; لاَمْتَمَاتِهَ infinito (sust.); لاَمْتَوَاقَتَ asincrónico; لاَمَادِي ilimitado; لاَمُحَارِبَةٍ no beligerancia; لاَمَادِي inmaterial; لاَمَذْهَبِيَّةَ no sectarismo; لاَمَرِّي invisible; لاَمَرَكِرِي descentralizado; excéntrico; centrífugo; لاَمَرَكِرِيَّةَ descentralización; لاَمَسْؤُولَ irresponsable; لاَمَعْقُولَ irresponsabilidad; لاَمُظْهَرِ cripto-; لاَمَعْقُولَ irrazonable; لاَمَعْقُولِيَّةَ irrazonabilidad; لاَمُقَارَنَ incongruente; لاَمَنْتَمِ marginal (*psiq.*); لاَمَنْتَمِي no comprometido, independiente de ideologías; لاَمَنْهَجِيَّ extracurricular; لاَنْطَامَ desorden; falta de sistema; لاَنْتَعِيَّةَ desinterés, desasimilación; لاَنْهَائِيَّةَ infinito (sust.); infinitud; لاَنْهَائِيَّ infinito (adj.); لاَنْهَائِيَّةَ infinito (sust.); infinitud; لاَهْلَاكِيَّةَ indestructibilidad; لاَهْوَانِيَّ anaerobio; لاَوَاعِ inconsciente; لاَوَعِي inconsciente (sust.); inconsciencia

لَاَبَةٌ lava (*geol.*)

لَاَبَازَ La Paz (cap. de Bolivia)

لَاَبِي pl. ون lapón

لَاتَ (invariable) (con ac.) no es; no era; no hay; no había | لَاتَ حِينَ مَنَاصٍ (lit., no es tiempo de escapar) demasiado tarde para escapar

لَاَنْفِيَا Letonia, Latvia

لَاَنْفِيَّ letón, latvio

لَاَلَاتِيْنِ (col.) los latinos

لَاَتِيْنِيَّ latino; romano (carácter de imprenta);

escrito en caracteres romanos; (pl. ون) latino

(americano) (sust.) | لاَلَاتِيْنِيَّةَ latin, la lengua latina

لَاَجُوسَ (pron. Eg.) Lagos (cap. de Nigeria)

لَاَدَنَ (persa) láudano

اللَاَدِقِيَّةَ Latakia (antigua Laodicea) (ciudad de Siria)

لَاَرِيْسَ (lat.) alerce, lárice (*Larix*) (*bot.*)

لَاَزَرَ laser

لَاَزُورْدَ, لَاَزُورْدَ (persa) lapislázuli

لَاَزُورْدِيَّ azur, azul oscuro

لَاَزُورْدِيَّةَ color azur

لَاَسْتِيْكَ (fr.) elástico (sust.)

لَاَسْتِيْكِيَّ elástico (adj.)

لَاَسِيَّةَ (fr.) agujeta (correa, cinta)

لَاَكْ IV أَكْ أَكْ (ألى ه الى) como mensajero

مَلَاكَ, مَلَاكَ pl. مَلَاكِيَّةَ, مَلَاكِيَّةَ mensajero; ángel

مَلَاكِ حَارِسِ, الصِّيَانَةِ | مَلَاكِ ángel custodio, ángel de la guarda

مَلَاكِيَّ angelical, angélico

لَاَكِيْنٌ, لَاَكِيْنٌ, لَاَكِيْنٌ, لَاَكِيْنٌ pero, sin embargo

لَاَلَاَ بِلِسَانِهِ | لَاَلَاَ بَدَنِهِ (لَاَلَاةَ) لَاَلَاَ

dejar la lengua colgando de la boca

لَاَلَاةَ brillo

لَاَلَاءَ esplendor; comerciante de perlas

لُؤْلُؤَ زَرْعِيَّ, زَرْعِيَّ | لُؤْلُؤَةَ (col.; n. un. لُؤْلُؤَةٌ) perla

perla cultivada; لُؤْلُؤَ طَبِيعِيَّ perla natural

لُؤْلُؤَةَ (n. un.) pl. لَالِيَّ perla | لُؤْلُؤَةَ perla

sin horadar

لُؤْلُؤِيَّ perlero; perlado, perlino

تَلَالُؤَ esplendor

مُتَالِيَّ esplendoroso

لَامَ (gralmente. f.) pl. ات nombre de la letra ل; nom-

bre de ل (prep., conj.); tercera consonante radical del verbo árabe trilitero (según el paradigma فَعَلَ)

(gram.) | لَامَ التَّعْرِيفِ y اللَامِ (gram.)

determinado ل (gram.); لَام التَّكْيِيدِ nombre del prefijo aseverativo ل (gram.)

ل en forma de ل; parecido a la letra ل

لَامِيَّة poema cuyos versos terminan en ل

لَام a (لَام) vendar (هـ una herida); curar (هـ algo); soldar (هـ algo); reparar (هـ algo); لَوْمَ u (لَوْمَ) لَامَة ser de origen humilde; ser mezquino; ser avaro III لَاءَمَ reparar (هـ algo); ser apropiado (هـ, هـ para algn, para algo); convenir (هـ, هـ a algn, a algo); estar de acuerdo (هـ con algn); armonizar (هـ con algo); caer bien, ir bien (هـ a algn) (prenda de vestir); reconciliar (بين) IV أَلَامَ obrar vilmente VI تَلَاءَمَ ser reparado; obrar vilmente; estar en armonía (مع con algn); convenir (مع a algo) VIII اتَّأَمَّ cicatrizar (herida); soldarse; repararse; armonizar; ir bien, convenir; combinar; adaptarse; adherirse, pegarse; reunirse (personas); celebrarse (sesión, congreso, ...)

لَام vendaje; soldadura; reparación

لَوْمَ vileza; mezquindad; avaricia; sordidez

لَوْمَ pl. أَلَامَ armonía; unión, unanimidad; paz

لَامَة coraza

لِيمَ pl. لِيمَاءَ لِيمَاءَ de origen humilde; vil; mezquino; avaro; sórdido

مَلَاءَمَة conveniencia, idoneidad; reconciliación;

armonía

تَلَاءَمَ armonía

مَلَاءَمَ apropiado, conveniente; en armonía

مَلْتَمَمَ cicatrizada (herida); soldado (adj.); unido,

fundido; reparado; conveniente

لَامَة llama (*Lama glama*) (zool.)

لَامَة pl. لَامَات lampara; válvula (*radio*)

لَانْشَا (ingl.) pl. لَانْشَات lancha

لَاهَايَ La Haya (ciudad de los Países Bajos)

لَاهُوتَ deidad; divinidad

لَاهُوتِيَّ teológico; teólogo

اللاهوتية teología

لَاهُورُ Lahore (ciudad del Paquistán)

لَاوُسَ Laos

لَاوُسِيَّ laosiano

لَاوِنَجِيَّ alf. لَوْنَجِيَّ v. لَوْنَجِيَّ

لَاوِنْدَة = لَوْنْدَا alf.

لَاوُسَ Laos

لَاوُسِيَّ laosiano

لَاوِيَّ (hebr.) levita (adj. y sust.), de la tribu de Levi (jud.) | (سِفْرُ) اللّٰوِيَّيْنِ Levítico (libro del Antiguo Testamento)

لَايَ IV أَلَايَ caer en desgracia

لَاوَاءَ adversidad, desgracia

بَعْدَ لَايَ | adversidad, desgracia; lentitud

después de grandes dificultades

لَايِكِيَّ (fr.) laico (adj.); seglar, lego (adj.);

(pl. وِن) laico (sust.); seglar, lego (sust.)

لَايِكِيَّة laicismo

لَبَّ (perf. لَبَيْتُ) a (لَبَّ), (perf. لَبَيْتُ) u (لَبَّ) ser

inteligente; ser sensato; u (لَبَّ) parar, quedarse

(ب en un lugar) II لَبَّبَ madurar (grano) (*agr.*)

V تَلَبَّبَ prepararse (ل a algo)

لَبَّ pl. لُبُّبَ hueso, semilla (*bot.*); pulpa (*bot.*);

miga (del pan); parte interior; centro, esencia; flor,

lo mejor de algo; (pl. أَلْبَاب) corazón; mente; inte-

ligencia | لَبُّبُ الْوَرَقِ pulpa para papel; لَبُّبُ شَارِدٍ

distraído

- لَبَّة pl. ات parte alta del pecho; garganta de un animal
- لَبَّة pl. لِيَاب collar de oro (Eg.)
- لَبَب pl. أَبَاب parte alta del pecho; garganta; antepecho (del caballo)
- لِيَاب huevo, semilla (*bot.*); pulpa (*bot.*); centro, esencia; flor, lo mejor de algo | لِيَاب خَشَبٍ celulosa
- لَب pl. أَلْبَاء inteligente; sensato
- تَلْبِيب pl. تَلَابِيب cuello (de ropa)
- لِبَاء pl. أَلْبَاء calostro
- لِبَاء leona
- لِبُوءة pl. ات leona
- لَبْتَة carpa (*Cyprinus carpio*) (*zool.*)
- لَبَث a (لَبَث, لَبَث, لَبَث) tardar; (con impf.) continuar haciendo algo; parar, quedarse (ب en un lugar); hacer esperar (عن a algn) | مَا لَبَثَ أَنْ, حَتَّى y مَا لَبَثَ أَنْ, حَتَّى لَمْ يَلْبَثْ أَنْ, حَتَّى no tardar en V تَلَبَثَ parar, quedarse (ب en un lugar); tardar
- لَبَث, لَبَث, لَبَث retraso; permanencia
- لَبَثَة breve retraso; pausa; estancia corta; parada intermedia
- لَبَخ a (لَبَخ) golpear II لَبَخ aplicar una cataplasma (• a algn)
- لَبَخ, لَبَخ (col.; n. un. لَبَخَة, لَبَخَة) acacia de Egipto (*Albizia lebbek*) (*bot.*); variedad de acacia (*Mimosa lebbek*) (*bot.*)
- لَبَخَة pl. لَبَخَات, لَبَخ cataplasma; pulpa; emoliente
- لَبِخ carnoso
- لَبِخَة cataplasma
- لَبَد n (لُبُود) adherirse, pegarse (ب a algo); parar, quedarse (ب en un lugar) II لَبَد pegar, aglutinar

- (algo); fícltrar (ه algo) IV أَلْبَد cubrirse (cielo); adherirse, pegarse (ب a algo) V تَلَبَد adherirse, pegarse (uno a otro); amontonarse (nubes); nublarse (cielo); pegarse, adherirse (ب a algo); entristecerse
- لُبْد pl. لُبُود, أَلْبَاد fieltro; gualdrapa | لُبْد مِّنَ الغَمَامِ masa de nubes
- لُبْد lana fielturada
- لُبْد fielturada (lana); coherente; compacto
- لُبْد nombre del séptimo y último buitre del sabio Luqmán, cuya muerte terminó con la vida de éste; metáfora de longevidad
- لُبْدَة pl. لُبْد fieltro
- لُبْدَة pl. لُبْد crin (de león); sombrero de fieltro de los derviches; cubrecabeza de fieltro empleado solo o debajo del fez
- لُبَاد fabricante de fieltro; fieltro (Eg.)
- لُبَادَة pl. ات sudadero (de cabalgadura); (pl. لُبَائِد) gorro de fieltro
- لُبِيد impregnación del pelo de la cabeza y de la barba con alguna sustancia para evitar que caiga o se quiebre algún cabello durante la peregrinación (*isl.*)
- مَلْبُد fielturado | مَلْبُد بِالغُيُومِ nublado (cielo)
- مَلْبُدَة fielturada (lana) | مَلْبُدَة بِالغُيُومِ nublado (cielo)
- لَبَس a (لَبَس) vestirse (ه de algo); llevar, traer puesto (ه un vestido, ...); لَبَس i hacer (ه algo) oscuro, incomprendible | لَبَس بَارُوكَة llevar pcluca; لَبَس البِيَاض vestirse de blanco; ponerse de luto; لَبَس نِيَابَه vestirse; لَبَس السَّاعَة llevar reloj; لَبَس أَحَدِيَّة calzarse; لَبَس قِنَاعًا llevar máscara; لَبَس لِكُلِّ حَالٍ لُبُوسَه acomodarse a cualquier situación; لَبَس المَسُوح tomar el hábito, enfrailarse (*cris.*); لَبَسَتِ المَسُوح

tomar el velo (*críst.*); لَبَسَ نَظَّارَاتٍ llevar gafas

II لَبَسَ poner (• a alg) un vestido; vestir (• a a

alg de algo); cubrir (ب algo de); apoderarse

de (• alg) (temblor...); tapizar (ب algo de); fo-

rrar (ب algo de); embutir, taracear (ب algo de

con); engañar (على a alg); hacer complicado

(على algo a alg) III لَبَسَ ser muy amigo (• de

alg); frecuentar (• a alg); rodear (• a alg) (atmós-

fera,...); acompañar (• algo) (circunstancias,...)

IV أَلْبَسَ cubrir (• algo); tapizar (• algo); forrar

(• algo); vestir (• a a alg de algo) V تَلَبَّسَ

ponerse (ب un vestido); estar vestido (ب de alg-

go); estar cubierto, revestido (ب de algo); compli-

carse en, ser arrastrado a (ب algo); ser oscuro,

incomprensible; entrar (• en alg) (demonio)

VIII التَّبَسَّ confundirse (ب con algo); confundir

(ب algo con); ser oscuro, incomprensible

لبس enredo, maraña; vaguedad, imprecisión

لبس كان في لبس من أمره | dudar de alg, sospe-

char de alg

لبس pl. لبوس ropa | لبس السواد | vestido de luto

لبسة enredo, maraña; vaguedad, imprecisión

لبسة modo de vestir | لبسة التفضل | ropa de (an-

dar por) casa

لباس confusión; ambigüedad; (pl. ألبسة, ات)

لباس | لباس | vestido; traje; ropa; calzoncillos (*Eg., Sir.*)

لباس البحر bañador, traje de baño; لباس الرأس prenda pa-

ra cubrir la cabeza; لباس رسمي uniforme; لباس

السهرة traje de noche; لباس عسكري uniforme mili-

tar; لباس العيد traje del día de fiesta; لباس العوم ba-

ñador, traje de baño; لباس مدني traje de paisano;

لباس التنكر | لباس | uniforme de campaña (*mil.*); لباس

الوطنى | لباس | traje nacional; لباس

التقوى | لباس | decencia, modestia en el vestir; ألبسة

جاهزة | لباس | ropa confeccionada; ألبسة داخلية

لباس interior

لبوس pl. لبوس ropa; cota de malla; armadura;

supositorio (*farm.*) | لبوس المحافل | uniforme de ga-

la; لبوس رسمي uniforme

لبس usada (ropa); ropa usada; carpa del Nilo

(*Cyprinus niloticus, Labeo niloticus*) (*zool.*)

لبسة calzador (*Eg.*)

لباس pl. ملابس vestido (sust.); traje; pl. ملابس

ropa | ملابس جاهزة | ropa confeccionada; ملابس

تحتانية | ملابس | ropa interior; ملابس الحداد | traje de luto;

ملابس الإحرام | ملابس | ropa del peregrino en La Meca (*isl.*);

ملابس خارجية | ملابس | ropa exterior; ملابس مخيطة | ملابس

confeccionada; ملابس داخلية | ملابس | ropa interior;

ملابس | ملابس | traje de etiqueta; ملابس سفلى | ملابس

ropa interior; الملابس الصيفية | ملابس | ropa

de verano; ملابس عسكرية | ملابس | uniforme militar;

ملابس مستعملة | ملابس | ropa usada; ملابس الميدان | ملابس

de campaña (*mil.*); ملابس تنكرية | ملابس | disfraz;

لبس | ملابس | traje protector

لبس vestido (acción); revestimiento; tapizado;

لبس forro; embutido (sust.), taraceado (sust.); corona

(*odontología*); engaño, enredo | لبس إطارات |

recauchutado (de neumáticos)

لبسة supositorio (*med.*)

لبسة | ملابس | trato íntimo; amistad estrecha; aspecto;

لبس | ملابس | relaciones; fenómenos concomitantes;

لبس medio ambiente

لبس | ملابس | vestido (acción)

لبس | ملابس | implicación; fragancia (*jur.*)

لبس | ملابس | enredo, maraña; vaguedad, imprecisión;

لبس | ملابس | ambigüedad

لبس usada (ropa); ropa usada; (pl. ات) ves-

tido (sust.); vestuario; pl. ملابس | ملابس | ropa

لبس | ملابس | poseído, endemoniado (*Eg.*); ملابس

جاهزة | ملابس | ropa confeccionada; ملابس

داخلية | ملابس | ropa interior

إِلْحَادِيَّةٌ ateísmo
 مُلْحَدٌ apóstata (adj.); impío (adj.); ateo (adj.);
 herético; (pl. مَلْأَحِدَةٌ وَن) apóstata (sust.); impío
 (sust.); ateo (sust.); hereje
 مُلْتَحِدٌ refugio, asilo
 لَحَسَ a (لَحْسٌ) roer (هـ la lana) (polilla); corroer, des-
 gastar (هـ algo); لَحَسَةً لَحَسَةً لَحَسَ a (لَحْسٌ) a
 (لَحْسٌ) lamcr (هـ algo)
 لَحْسَةٌ lamedura
 مُلْحَسٌ lamido; corroído; desgastado
 لَحَظَ a (لَحْظَانٌ لَحَظَ) observar (هـ, هـ a algn, algo); no-
 tar (أَنْ que); constatar (أَنْ que) III لَأَحَظَ observar
 (هـ, هـ a algn, algo); notar (أَنْ que); constatar
 (أَنْ que); hacer notar (هـ algo); atender a, hacer
 caso de (هـ algo); supervisar (هـ algo) | لَأَحَظُهُ
 لَأَحَظُهُ tomar algo en consideración; (pas.)
 لَأَحَظُهُ se observará que...; es de notar que
 لَحَظٌ observación; (pl. أَلْحَاطٌ) mirada; conjunti-
 va (anat.)
 لَحْظَةٌ pl. لَحَظَاتٌ mirada; momento | لَحْظَةً en el
 momento de; لَحْظَةً ¡un momento! (adv.); لَحَظْتِيهَا
 en ese momento; لَحْظَةً بَلْحَظَةٍ por momentos, minuto a
 minuto; لَحْظَةُ الْحَقِيقَةِ la hora de la verdad (momento
 decisivo) (fig.); اللَحْظَةُ الرَّاهِنَةُ el momento pre-
 sente; لَحْظَةُ الصَّفْرِ momento "cero" (en una cuenta
 descendente); لَحْظَةُ عَيْنٍ un momento, un abrir y
 cerrar de ojos; (precedido de neg.) no... ni por un
 momento; وَ لَحَظَاتٍ dentro de unos momentos...;
 فِي لَحْظَةٍ وَأُخْرَى de un momento a otro; فِي لَحْظَةٍ
 en un momento; فِي اللَحْظَةِ الْأَخِيرَةِ en el último mo-
 mento; فِي هَذِهِ اللَحْظَةِ en este momen-
 to, ahora; قَبْلَ لَحَظَاتٍ hace unos momentos; قَبْلَ
 لَحَظَاتٍ مِنْ momentos antes de
 لَحْظِي momentáneo

لَحَظْتَنِي en ese momento
 لَحَاطٌ pl. لَحَظٌ ángulo exterior del ojo (anat.)
 لَحَظَانٌ observación
 مَلْحَظٌ pl. مَلَاَحَظٌ observación
 مَلَاَحَظَةٌ pl. ات nota; observación; comentario;
 anotación; consideración; supervisión; nota bene |
 مَلَاَحَظَةٌ ذَاتِيَّةٌ introspección
 لَأَحَظُ que nota
 لَأَحَظُهُ pl. لَأَوَاحِظُ ojo; mirada
 مَلْحُوظٌ notado; observado; notable | مَلْحُوظٌ
 الجَانِبِ notable, perceptible
 مَلْحُوظَةٌ pl. ات nota; observación
 مَلَاَحِظٌ atento; (pl. وَن) observador; controlador;
 inspector; supervisor; conductor (de autobús, ...);
 director de un waqf; vigilante de un campo |
 مَلَاَحِظٌ جَوِّي controlador (de tráfico) aéreo
 مَلَاَحَظٌ notado; observado; .. وَالْمَلَاَحَظُ أَنْ se
 observará que...; es de notar que
 أَلْحَفَ a (لَحْفٌ) cubrir, envolver (هـ a algn) IV أَلْحَفَ
 cubrir, envolver (هـ a algn); insistir inoportunamen-
 te V تَلْحَفُ VIII التَّلْحَفُ cubrirse, envolverse
 (ب en)
 لَحْفٌ pie (de montaña)
 لَحَافٌ pl. أَلْحَفَةٌ, لَحْفٌ cubierta; envoltura; cubre-
 cama; sobrecama; manta
 مَلْحَفٌ pl. مَلَاَحِفٌ cubierta; envoltura;
 cubrecama, sobrecama; manta
 إِنْحَافٌ inoportunidad
 مُتَلْحَفٌ cubierto, envuelto (ب en)
 لَحِقَ a (لَحَاقٌ لَحِقَ) alcanzar (هـ a algn); sorprender (هـ a
 algn); coger (هـ el tren, ...); pegarse, adherirse
 (ب a algn); unirse (ب a algn); seguir (ب a algn);
 dirigirse (ب a); incumbir (هـ a algn); ser propio
 (إلى de); tocar (ب algo) | لَحِقَ بِخِدْمَةٍ entrar al ser-

vicio de; لَحِقَ بِمَدْرَسَةٍ entrar en una escuela
 III لَاحِقٌ seguir (هـ, هـ a algn, algo); demandar
 (هـ a algn) (*jur.*); observar (هـ algo) con atención;
 unirse (هـ, هـ a algn, algo); ocurrir posteriormente
 IV أَلْحَقَ unir (ب algo a); enganchar (ب algo
 a); conectar (ب algo con); conectar (ب algo
 con); aumentar (ب algo en); admitir (ب هـ a
 algn en una organización); infligir (ب هـ a algn al-
 go); pas. أُلْحِقَ ser admitido (ب en una organiza-
 ción) | أَلْحَقَ بِهٖ خَسَارًا infligir pérdidas a algn; أَلْحَقَ
 بِهٖ ضَرَرًا causar daño a algn; أَلْحَقَ الْهَزِيمَةَ derrotar (ب
 a) (*dep.*) VI تَلَاَحَقَ seguirse mutuamente; suceder-
 se VIII التَّلْحَقَ alcanzar (ب a algn, algo); estar uni-
 do (ب a); ser dependiente (ب de); unirse (ب a
 algn); entrar al servicio (ب de); ser admitido (ب
 en); afiliarse (ب a); matricularse (ب en); tomar
 posesión (ب de un cargo) X اسْتَلْحَقَ anexionar (هـ
 un territorio); reconocer (هـ a algn) como hijo (*jur.*)

لَحَقٌ sucesivo, siguiente; (col.) secuaces;
 (pl. أَلْحَاقٌ) terreno de aluvión (*geol.*)

لَحَقِيٌّ aluvial (*geol.*)

لِحَاقٌ admisión; ingreso; afiliación

مُلاحِقَةٌ pl. ات seguimiento; persecución; de-
 manda (*jur.*)

إِلْحَاقٌ pl. ات inclusión; admisión; ane-
 xión (*pol.*); apéndice; codicilo (*jur.*) | لِ اِلْحَاقًا بـ
 como continuación de; اِلْحَاقًا بِهٖ adjunto, con la
 presente

التَّلْحَاقُ admisión (ب a); ingreso (ب en); afilia-
 ción (ب a); incorporación (ب a)

اسْتِلْحَاقٌ anexión (*pol.*); declaración de paternidad
 (*jur.*)

لَاحِقٌ que alcanza, que sorprende; sucesivo,
 unido, adjunto; añadido, agregado | لَاحِقًا a conti-
 nuación

لَاحِقَةٌ pl. لَوَاحِقٌ anexo; apéndice; sufijo (*gram.*);
 pl. لَوَاحِقٌ anexos; accesorios

مُلْحَقٌ unido, adjunto; suplementario; añadido,
 agregado; anexo; anexionado (territorio); conti-
 guo; escrito al margen; pertinente; (pl. مَلَاَحِقُ ات)
 complemento, suplemento; anexo; aditamento;
 apéndice; ala, pabellón (de un edificio); posdata;
 cosa incluida; etiqueta, marbete; remolque (de un
 vehículo); dije (adorno); pl. مُلْحَقَاتٌ anexos; acce-
 sorios; territorios anexionados (*pol.*); (pl. ون)
 agregado (*adm., dipl.*) | مُلْحَقٌ بَحْرِيٌّ agregado na-
 val; مُلْحَقٌ تِجَارِيٌّ agregado comercial; مُلْحَقٌ ثَقَافِيٌّ
 agregado cultural; مُلْحَقٌ جَوِيٌّ agregado aéreo;
 مُلْحَقٌ إِدَارِيٌّ agregado militar; مُلْحَقٌ حَرْبِيٌّ الدِّفَاعِ
 agregado administrativo; مُلْحَقٌ رِيَاضِيٌّ suplemento
 deportivo; مُلْحَقٌ أُسْبُوعِيٌّ suplemento semanal;
 مُلْحَقٌ الطَّيْرَانِ agregado de prensa; مُلْحَقٌ صُحُفِيٌّ
 agregado aéreo; مُلْحَقٌ عَسْكَرِيٌّ agregado militar;
 مُلْحَقٌ إِعْلَامِيٌّ agregado de información; مُلْحَقٌ
 مَلَاَحِقُ الْإِمْتِحَانَاتِ agregado económico; مَلَاَحِقُ
 exámenes para los suspendidos en convocatorias
 anteriores

مُلْحَقَةٌ dependencia (*adm.*)

مُلْحَقِيَّةٌ pl. ات agregaduría (*dipl.*)

مُتَلَاَحِقٌ sucesivo, consecutivo; ininterrumpido |
 مُتَلَاَحِقُ الْحَرَكَةِ en continuo movimiento

لَحَجٌّ alejarse, irse

لَحْلَحَةٌ vivacidad

لَحْلَاحٌ cardo silvestre (*Cnicus acarna*) (*bot.*)

مُلْحَقٌ señor; jefe; jefe de tribu; experto (*Eg.*)

لَحْمٌ u لَحْمٌ cicatrizar (herida); ajustar (هـ algo); aco-
 modar (هـ algo); soldar (هـ algo); لَحْمٌ a لَحْمٌ ser
 carnívoro; adherirse (ب a); ser carnoso; ser corpu-
 lento; لَحْمٌ u لَحَامَةٌ ser carnoso; ser corpulento;

لِحْيَةٍ pl. لُحَى barba | لِحْيَةِ التَّيْسِ salsifī, barba ca-bruna (*Tragopon pratensis*) (bot.); لِحْيَةِ الحَمَارِ cu-lantrillo, adianto (*Adiantum capillus Veneris*) (bot.)

لُحْيَةٌ Luhayya (ciudad del Yemen)

لِحوِي rel. a la barba

لِحَاء liber (bot.)

لِحْيَان barbudo

لِحْيَانِي barbudo

لُحَى barbudo

مُلْتَحٍ barbudo

لَحِطَ mezclar (هـ algo) (Eg.)

لَحِطَةٌ desorden, confusión (Eg.)

لَحِصَ II لَحْصٌ abreviar (هـ algo); resumir (هـ algo);

extractar (هـ algo); bosquejar (هـ algo) | pas.

يُلْحِصُ فِيَّ أَنُّ puede resumirse diciendo que

V تَلْحِصُ ser resumido (في en)

تَلْحِصٌ abreviación; resumen; extracto; bos-quejo

مُلْحِصٌ abreviado; extractado; bosquejado;

(pl. ات) resumen; extracto

لَحَلَخَ sacudir (هـ algo) II تَلَحَّلَخَ vacilar; debilitarse

لَحَلْخَةٌ sacudida; debilitamiento

مُلْحَلِخٌ vacilante

لَحَمَ u (لَحْمٍ) abofetear (هـ a algn)

لَحْمَةٌ malestar, indisposición

لَحْمَةٌ لَحْمَةٌ indolente

اللَّحْمِيُّونَ (pl.) los lajmies, tribu árabe sedentaria

de origen yemení que emigró a Mesopotamia en los dos siglos que precedieron a la hégira

لَحْنٌ hedor

لَحْنٌ f. لَحْنَاءُ pl. لَحْنٌ hediondo; incircunciso

(insulto)

لَدَّدَ u (لَدَّ) discutir acaloradamente (هـ con algn) II لَدَّدَ

turbar, confundir (هـ a algn); calumniar (ب a algn)

III لَدَّدَ discutir acaloradamente (هـ con algn); de-fender (عن a algn) V تَلَدَّدَ estar perplejo, confuso;

ser terco; ser moroso (en el pago de una deuda)

اللَّدِّ Lidda (ciudad de Israel)

لَدَّدَ discusión acalorada; morosidad (en el pago de una deuda)

لُدُودٌ violento; acérrimo (odio, ...); implacable (enemigo); discutidor, aficionado a discutir

لُدِيدٌ pl. لُدَاءٌ, لُدَاءٌ violento; acérrimo (odio, ...); implacable (enemigo); discutidor, aficionado a discutir

لُدٌّ f. لُدَاءٌ pl. لُدٌّ violento; acérrimo (odio, ...); implacable (enemigo); discutidor, aficionado a discutir

مُتَلَدِّدٌ perplejo, confuso; moroso (deudor); terco

لَدَغَ a (لَدَغٌ) picar (هـ a algn) (escorpión); morder (هـ a algn) (serpiente) | لَدَغُهُ بِكَلِمَةٍ zaherir a algn

لَدَغَةٌ picadura; mordedura

لُدَيْغٌ pl. لُدَغَاءٌ picado; mordido

لَدَمَ i (لَدْمٌ) golpear (هـ a algn)

لُدَّنَ u (لُدَانَةٌ, لُدُونَةٌ) ser blando; ser flexible; ser elásti-

co; ser plástico II لُدَّنَ ablandar (هـ algo); templar (هـ algo); calmar (هـ algo); plastificar (هـ algo)

لُدْنٌ pl. لُدَانٌ, لُدْنٌ blando; flexible; elástico; plástico | لُدْنُ العُودِ flexible, elástico (de físico), ágil

لُدْنٌ (prep.) junto a; frente a, en presencia de; (conj.) desde que | لُدْنٌ أَنْ (conj.) desde que;

لُدْنٌ مِنْ (prep.) por parte de; (conj.) desde que

لُدْنِيَّ (misba de la expresión اللهُ مِنْ لُدْنِ اللهِ de junto a Dios) místico

لَدَانَةٌ blandura; flexibilidad; elasticidad; plasticidad
 لَدُونَةٌ blandura; flexibilidad; elasticidad; plasticidad
 لَدَائِنٌ (pl. de لَدِينَةٌ) plásticos
 مَلْدُنٌ plastificador

لَدَى (prep.) en; en presencia de; cerca de (*dipl.*); en caso de; al, cuando, en el momento de | لَدَيْهِ (él) tiene; (él) sabe; مَا لَدَيْهِ su estado de ánimo

لَذُّ (perf. لَذَذْتُ) *a* (لَذَاذٌ, لَذَاذَةٌ) ser delicioso; deleitar (ل a algn) | لَذُّ لَهُ أَنْ... II لَذَّذَ y IV لَذَّذَ deleitar (ه a algn); satisfacer (ه a algn) V تَلَذَّذَ y VIII التَلَذَّذَ encontrar delicioso (ه algo); saborear (ه algo); deleitarse (ب en algo); satisfacerse (ب con algo) X اسْتَلَذَّذَ encontrar delicioso (ه algo)

لَذَّةٌ pl. لذاتٌ delicia; placer; felicidad; voluptuosidad

لَذَاذَةٌ pl. لَذَاذٌ delicia; placer; encanto; felicidad; delectación

لَذِيدٌ pl. لذيدٌ delicioso; placentero; voluptuoso; encantador | لَذِيدُ المَذَاقِ sabroso
 أَلَذُّ más delicioso

مَلَذَّةٌ pl. مَلَاذٌ delicia; placer; voluptuosidad
 تَلَذَّذٌ acto de encontrar placer (ب en)
 مُتَلَذَّذٌ sensual; epicúreo

لَذَعٌ *a* (لَذَعٌ) quemar (ه algo); marcar (ه algo) con un hierro candente; cauterizar (ه algo) V تَلَذَّعَ inflamarse
 لَذَعُ البِنَادِقِ | لَذَعٌ combustión; conflagración
 لَذَعٌ fusilería, fuego de fusiles
 لَذْعَةٌ pl. لذعاتٌ quemadura | لَذْعَةُ الشَّمْسِ insolación

لَذَاعٌ ardiente; cáustico; mordaz; picante
 لَوَذَعٌ mordaz
 لَوَذَعِيٌّ mordaz
 لَوَذَعِيَّةٌ mordacidad
 لَوَذَعٌ ardiente; cáustico; mordaz; picante
 لَوَذَعٌ pl. لَوَاذِعٌ sarcasmo; insulto; palabra mordaz

لَدِيَ *a* (لَذَى) adherirse (ب a algo)

لَزٌّ (perf. لَزَزْتُ) *u* (لَزَزٌ, لَزَزٌ, لَزَزٌ) pegar, unir (ب ه algo a); obligar (الى ه a algn a) II لَزَّزَ obligar (الى ه a algn a); unir (ه algo) firmemente V تَلَزَّزَ estar firmemente unido (ب a algo); adherirse (ب a algo) VI تَلَزَّزَ ser compacto VIII التَلَزَّزَ estar firmemente unido (ب a algo); adherirse (ب a algo)

لَزٌّ hebilla; broche, corchete
 مَلَزٌّ unido firmemente; compacto

لَزَبٌ *a* (لَزُوبٌ) ser firme; adherirse (ب a algo); لَزِبَ (لَزِبَ) estar unido; ser compacto
 لَزِبٌ pl. لَزَابٌ poco, exiguo
 لَزْبَةٌ pl. لذابٌ desgracia; catástrofe
 لَزَبٌ firme; adherido; compacto

لَزَجٌ *a* (لَزُوجٌ) ser viscoso; ser dúctil; ser pegajoso; adherirse (ب a algo) V تَلَزَّجَ aglutinarse
 لَزَجٌ viscoso; pegajoso
 لَزَجَةٌ cosa pegajosa
 لَزُوجَةٌ viscosidad

لَزِقٌ *a* (لَزُوقٌ) adherirse (ب a algo) II لَزَقَ adherir (ه algo); pegar (ه algo) IV أَلَزَقَ aplicar (ه algo); pegar (ه algo) VIII التَلَزَقَ adherirse (ب a algo)
 لَزِقٌ adyacente | لَزِقٌ بِلَزِقٍ junto a
 لَزِقٌ adhesivo; pegajoso
 لَزَقَةٌ pl. لزقاتٌ cataplasma; emplasto | لَزَقَةٌ sinapismo, cataplasma de mostaza (*farm.*)

لَزَاقَ cola, liga, pegamento; aglutinante

لُزُوقَ cataplasma; emplasto

لَازُوقَ cataplasma; emplasto

لَزِمَ *a* (لُزُومٌ) ser necesario; ser inseparable (هـ, هـ de algn. de algo); persistir (هـ en algo); aplicarse (هـ a algo); quedarse (هـ en un lugar); ser indispensable (هـ a algn.); ser obligatorio (هـ para algn.) | لَزِمَ أَنْ hay que; لَزِمَ حَدَّهُ respetar, no sobrepasar los límites; لَزِمَ بَيْتَهُ لَزِمَ بَيْتَهُ دَارَهُ مِنْزَلَهُ لَزِمَ لَزِمَ فِرَاشَهُ الْوَسَادَ لَزِمَ الصَّمْتَ callar (intr.); لَزِمَ الْأَمْرَ إذا لَزِمَ الْأَمْرَ si hiciera falta; impt. donde no te llaman!; لَزِمَ شَعْلَكَ ¡ocúpate de tus cosas!; ¡no te metas donde no te llaman!; لَزِمَ الْيَمِينَ لَزِمَ الْيَمِينَ mantenga la derecha! (señal de carretera) II لَزِمَ لَزِمَ arrendar (هـ, هـ a algn algo); estar estrechamente ligado (هـ a algo) (fig.) III لَزِمَ لَزِمَ seguir (هـ a algn.); estar estrechamente ligado (هـ a algo) (fig.); ser inseparable (هـ, هـ de algn. de algo); persistir (هـ en algo); quedarse (هـ en un lugar); ser indispensable (هـ a algn.); ser obligatorio (هـ para algn.); estar asignado al servicio (هـ de algn.); ser el corolario (هـ de algo) (fil.) IV لَزِمَ لَزِمَ obligar (ب. هـ, هـ a algn a algo); imponer (ب. هـ algo) | لَزِمَ الْفِرَاشَ لَزِمَ الْفِرَاشَ encamar, obligar a algn a guardar cama (enfermedad); لَزِمَ الْمَالَ بِالْمَالِ لَزِمَ الْمَالَ بِالْمَالِ imponer a algn el pago de una cantidad VI لَزِمَ لَزِمَ ser inseparables; depender estrechamente uno de otro VIII لَزِمَ لَزِمَ perseverar (هـ en algo); obligarse (ب. هـ, هـ a hacer algo); estar obligado (ب. هـ a hacer algo); mantener (هـ una promesa); imponerse (ب. هـ algo); ser forzado (ب. هـ a hacer algo); tomar (ب. هـ algo) como un deber; ser responsable (ب. هـ de algo); monopolizar (هـ algo) | لَزِمَ الصَّمْتَ لَزِمَ الصَّمْتَ callar (intr.) X لَزِمَ لَزِمَ encontrar (هـ algo) necesario; exigir (هـ algo)

لُزُومَةٌ pl. لَزَمَاتٌ adjudicación, concesión

لُزُومَةٌ síndrome (med.)

لَزَامٌ necesario

كَانَ لَزَامًا لَزَامًا necesario; obligación imperiosa | كَانَ لَزَامًا لَزَامًا ser un deber (عَلَى أَنْ para algn hacer algo)

لَزَامٌ لَزَامٌ necesidad; obligación | حَسَبَ الْلُزُومِ لَزَامٌ لَزَامٌ según la necesidad; عِنْدَ الْلُزُومِ لَزَامٌ لَزَامٌ en caso de necesidad; Llegado el caso

أَلْزَمٌ أَلْزَمٌ más necesario; muy necesario

مَلَازِمٌ pl. مَلَازِمٌ banco de carpintero; prensa (mec.)

مَلَازِمَةٌ pl. مَلَازِمٌ pliego de pruebas

تَلْزِيمٌ تَلْزِيمٌ concesión de contrato (Lib., Sir.) (com.)

مُلَازِمَةٌ مُلَازِمَةٌ adhesión, inseparabilidad; entrega, celo; perseverancia; prosecución; permanencia | مُلَازِمَةٌ مُلَازِمَةٌ acuartelamiento de la tropa (mil.); مُلَازِمَةٌ مُلَازِمَةٌ acto de estar encamado, obligado a guardar cama

إِلْزَامٌ إِنْزَامٌ imposición, obligación | إِنْزَامٌ إِنْزَامٌ imperativo categórico

إِلْزَامِيٌّ إِنْزَامِيٌّ obligatorio, imperativo | إِنْزَامِيٌّ إِنْزَامِيٌّ obligatoriamente

إِلْزَامِيَّةٌ إِنْزَامِيَّةٌ obligatoriedad

إِلْزَامٌ pl. اتِ اتِ necesidad; deber; obligación (jur.); concesión oficial; monopolio; ajuste, contrata; compromiso (de un escritor,...); cumplimiento por parte del musulmán de todos los deberes que le dicta la religión (isl.); arriendo de la percepción de impuestos (Eg.) (jur. isl.) | إِنْزَامًا إِنْزَامًا necesariamente; por contrato

إِنْزَامِيٌّ إِنْزَامِيٌّ comprometido (escritor, ...)

لَازِمٌ لَزَامٌ inherente; inseparable; obligatorio; necesario; intransitivo (verbo) (gram.); irrevocable (jur.) | لَزِمَ الْفِرَاشَ لَزِمَ الْفِرَاشَ encamado, obligado a guardar

cama; *لَا زِمَ لَازِمٌ* indispensable; *اللازِمُ في اللازِمِ* lo estrictamente necesario; *كَاللازِمِ* como debe ser

لَا زِمَةٌ pl. *لَوَازِمٌ* cualidad inherente; motivo central; *leitmotiv*; estribillo; muletilla; pl. *لَوَازِمٌ* atributos inherentes a algo; requisitos; exigencias; accesorios; equipo, material | *لَوَازِمُ الحَمَامَاتِ* artículos sanitarios; *لَوَازِمُ رِيَاضِيَّةٍ* artículos de deporte; *لَوَازِمٌ لَوَازِمٌ* artículos de primera necesidad

مَلْزُومٌ obligado | *مَلْزُومٌ بِالْأَدَاءِ* contribuyente, tributario

مَلْزُومَةٌ pl. *مَلْزُومَاتٌ* canción en árabe dialectal, generalmente satírica (*Tún.*)

مَلْزُومِيَّةٌ deber

مُلَازِمٌ adherente; inseparable; estrechamente unido; entregado a algo; perseverante; (pl. *وَنٌ*) partidario; alférez, subteniente (*mil.*) | *مُلَازِمٌ أَوَّلٌ* teniente (*mil.*); *مُلَازِمٌ ثَانٍ* alférez, subteniente (*mil.*); *مُلَازِمٌ الصَّنْتِ* reticente; *مُلَازِمٌ طَيَّارٌ* alférez de aviación (*mil.*); *مُلَازِمٌ الفِرَاشِ* encamado, obligado a guardar cama

مُتَلَازِمَةٌ síndrome (*med.*)

مُلْتَمِزٌ obligado; arrendatario de la percepción de impuestos (*Eg.*) (*jur. isl.*); concesionario; contratista; monopolizador; comprometido (escritor, ...); musulmán practicante, piadoso (*isl.*)

مُلْتَمِزٌ obligado; (pl. *أَتٌ*) requisito

مُسْتَلْزِمَاتٌ (pl.) necesidades; requisitos; artículos necesarios

كَسْتِكٌ (fr.) caucho, goma; goma de borrar

لَسَعَ *ا* (*لَسَعٌ*) picar, morder (• a algn); ofender (• a algn)

لَسَعَةٌ pl. *لَسَعَاتٌ* picadura, mordisco; ofensa

لَسِيعٌ pl. *لَسِيعَاءٌ* picado, mordido

لَسِيعٌ que pica, que muerde; mordaz; ofensivo; picante

لَسِنٌ *ا* (*لَسِنٌ*) ser elocuente; *لَسِنٌ* *u* (*لَسِنٌ*) hablar mal (• de algn); afilar (• algo) II *لَسِنٌ* afilar (• algo)

لَسِينٌ elocuencia

لَسِينٌ elocuente

لِسَانٌ (m. y f.) pl. *أَلْسُنٌ*, *أَلْسِنَةٌ* lengua; lenguaje; órgano (de un partido, ...); punta, lengua de tierra (*geogr.*); brazo de mar; espiga, almilla (*carpintería*); lengüeta (del calzado) | *اللِسَانُ* Lisán,

península de la costa sudoriental del mar Muerto; *لِسَانُ البَحْرِ* abra, bahía no muy extensa; *لِسَانُ الجِيبِ* jibión, pieza caliza de la jibia (*Sepia officinalis*)

(*zool.*); *لِسَانُ الثَّوْرِ* borraja (*Borrago officinalis*)

(*bot.*); *لِسَانُ الحَمَلِ* llantén (mayor) (*Plantago maior*) (*bot.*); *لِسَانُ الحَالِ* lenguaje mudo, gestos,

miradas; órgano (de un partido, ...), portavoz;

لِسَانُ الحَيَّةِ ofiogloso, lengua de serpiente (*Ophioglossum*) (*bot.*); *لِسَانٌ رَسْمِيٌّ* órgano oficial; *لِسَانٌ*

المُزْمَارِ epiglotis (*anat.*); *الْأَلْسِنَةُ السُّوءُ* las malas lenguas; *اللِسَانُ الضَّادِي* (lit., la lengua de la [letra]

ضَادٌ lengua árabe; *لِسَانُ العَصْفُورِ* fresno (*Fraxinus excelsior*) (*bot.*); *لِسَانُ الغَزَالِ* botriquo (*Botrychium*) (*bot.*); *لِسَانُ المِفْتَاحِ* paletón (de la llave);

لِسَانُ المَقْفَلِ lengua picante, mordaz; *لِسَانُ المِزْمَارِ* epiglotis (*anat.*); *الْأَلْسِنَةُ السُّوءُ* las malas lenguas; *اللِسَانُ الضَّادِي* (lit., la lengua de la [letra]

ضَادٌ lengua árabe; *لِسَانُ العَصْفُورِ* fresno (*Fraxinus excelsior*) (*bot.*); *لِسَانُ الغَزَالِ* botriquo (*Botrychium*) (*bot.*); *لِسَانُ المِفْتَاحِ* paletón (de la llave);

لِسَانُ المَقْفَلِ lengua picante, mordaz; *لِسَانُ المِزْمَارِ* epiglotis (*anat.*); *الْأَلْسِنَةُ السُّوءُ* las malas lenguas; *اللِسَانُ الضَّادِي* (lit., la lengua de la [letra]

ضَادٌ lengua árabe; *لِسَانُ العَصْفُورِ* fresno (*Fraxinus excelsior*) (*bot.*); *لِسَانُ الغَزَالِ* botriquo (*Botrychium*) (*bot.*); *لِسَانُ المِفْتَاحِ* paletón (de la llave);

لِسَانُ المَقْفَلِ lengua picante, mordaz; *لِسَانُ المِزْمَارِ* epiglotis (*anat.*); *الْأَلْسِنَةُ السُّوءُ* las malas lenguas; *اللِسَانُ الضَّادِي* (lit., la lengua de la [letra]

ضَادٌ lengua árabe; *لِسَانُ العَصْفُورِ* fresno (*Fraxinus excelsior*) (*bot.*); *لِسَانُ الغَزَالِ* botriquo (*Botrychium*) (*bot.*); *لِسَانُ المِفْتَاحِ* paletón (de la llave);

لِسَانُ المَقْفَلِ lengua picante, mordaz; *لِسَانُ المِزْمَارِ* epiglotis (*anat.*); *الْأَلْسِنَةُ السُّوءُ* las malas lenguas; *اللِسَانُ الضَّادِي* (lit., la lengua de la [letra]

ضَادٌ lengua árabe; *لِسَانُ العَصْفُورِ* fresno (*Fraxinus excelsior*) (*bot.*); *لِسَانُ الغَزَالِ* botriquo (*Botrychium*) (*bot.*); *لِسَانُ المِفْتَاحِ* paletón (de la llave);

لِسَانُ المَقْفَلِ lengua picante, mordaz; *لِسَانُ المِزْمَارِ* epiglotis (*anat.*); *الْأَلْسِنَةُ السُّوءُ* las malas lenguas; *اللِسَانُ الضَّادِي* (lit., la lengua de la [letra]

ضَادٌ lengua árabe; *لِسَانُ العَصْفُورِ* fresno (*Fraxinus excelsior*) (*bot.*); *لِسَانُ الغَزَالِ* botriquo (*Botrychium*) (*bot.*); *لِسَانُ المِفْتَاحِ* paletón (de la llave);

لِسَانُ المَقْفَلِ lengua picante, mordaz; *لِسَانُ المِزْمَارِ* epiglotis (*anat.*); *الْأَلْسِنَةُ السُّوءُ* las malas lenguas; *اللِسَانُ الضَّادِي* (lit., la lengua de la [letra]

ضَادٌ lengua árabe; *لِسَانُ العَصْفُورِ* fresno (*Fraxinus excelsior*) (*bot.*); *لِسَانُ الغَزَالِ* botriquo (*Botrychium*) (*bot.*); *لِسَانُ المِفْتَاحِ* paletón (de la llave);

لِسَانُ المَقْفَلِ lengua picante, mordaz; *لِسَانُ المِزْمَارِ* epiglotis (*anat.*); *الْأَلْسِنَةُ السُّوءُ* las malas lenguas; *اللِسَانُ الضَّادِي* (lit., la lengua de la [letra]

ضَادٌ lengua árabe; *لِسَانُ العَصْفُورِ* fresno (*Fraxinus excelsior*) (*bot.*); *لِسَانُ الغَزَالِ* botriquo (*Botrychium*) (*bot.*); *لِسَانُ المِفْتَاحِ* paletón (de la llave);

لِسَانُ المَقْفَلِ lengua picante, mordaz; *لِسَانُ المِزْمَارِ* epiglotis (*anat.*); *الْأَلْسِنَةُ السُّوءُ* las malas lenguas; *اللِسَانُ الضَّادِي* (lit., la lengua de la [letra]

ضَادٌ lengua árabe; *لِسَانُ العَصْفُورِ* fresno (*Fraxinus excelsior*) (*bot.*); *لِسَانُ الغَزَالِ* botriquo (*Botrychium*) (*bot.*); *لِسَانُ المِفْتَاحِ* paletón (de la llave);

لِسَانُ المَقْفَلِ lengua picante, mordaz; *لِسَانُ المِزْمَارِ* epiglotis (*anat.*); *الْأَلْسِنَةُ السُّوءُ* las malas lenguas; *اللِسَانُ الضَّادِي* (lit., la lengua de la [letra]

ضَادٌ lengua árabe; *لِسَانُ العَصْفُورِ* fresno (*Fraxinus excelsior*) (*bot.*); *لِسَانُ الغَزَالِ* botriquo (*Botrychium*) (*bot.*); *لِسَانُ المِفْتَاحِ* paletón (de la llave);

لِسَانُ المَقْفَلِ lengua picante, mordaz; *لِسَانُ المِزْمَارِ* epiglotis (*anat.*); *الْأَلْسِنَةُ السُّوءُ* las malas lenguas; *اللِسَانُ الضَّادِي* (lit., la lengua de la [letra]

لِسَانِيّ lingual; lingüístico; verbal, oral;
 pl. لِسَانِيَّاتٍ lingüística (sust.)
 لُسْنٌ f. لُسْنَاءٌ pl. لُسُنٌ elocuente
 أَلْسِنِيّ lingüístico
 أَلْسِنِيَّةٌ lingüística (sust.)
 لُغْنِيّ lingüístico; lingüista
 مَلَاَسَنَةٌ discusión oral
 مَلْسُونٌ mentiroso
 مَلْسِنٌ locuaz
 لِسُوْتُو, لِسُوْتُو Lesotho
 لِسْبُوْتُو Lisboa (cap. de Portugal)
 لِشِيّ III لِشَيْءٌ (لا شَيْءٌ <) لشيء
 (هـ algo); destruir (هـ algo) VI تَلَاَشِيّ ser eliminado. ser suprimido; ser destruido; desaparecer |
 لا يَتَلَاَشِيّ indestructible
 مَلَاَشَاةٌ eliminación, supresión; destrucción
 تَلَاَشٍ destrucción; desaparición
 مُتَلَاَشٍ destructible; efímero
 لَصٌّ u (لَصَّ) hacer (هـ algo) a escondidas; robar
 (هـ algo) V تَلَصَّصَ hacerse ladrón; introducirse furtivamente (الى en un lugar); mirar (على a algn) a hurtadillas; obrar a escondidas
 لَصَّ الْبَحْرِ | أَلْصَاصُ, أَلْصُوصُ pl. لَصَّ لَصَّ
 pirata; لِصَّ الْمَاشِيَّةِ ladrón cuatrero
 لُصُوصِيَّةُ الْبَحْرِ | لُصُوصِيَّةُ bandolerismo | لُصُوصِيَّةُ piratería
 مُتَلَصَّصٌ que hace algo a escondidas
 لَصْفٌ u (لَصَفَ) brillar; ser fluorescente
 لَصْفٌ fluorescencia
 مِلْصَافٌ fluoroscópico
 لَأَصْفٌ fluorescente; flúor (quím.)
 لَصِقَ a (لَصِقَ, لَصِقَ) pegarse, adherirse (ب a algo)
 II لَصِقَ pegar, adherir (الى هـ algo a) III لَصِقَ

ser contiguo (هـ a algo); estar en contacto (هـ con algn) IV لَصِقَ pegar, adherir (ب هـ algo a); conectar (ب هـ algo con); acercar (ب هـ algo a) |
 لَصِقَ تَهْمَةً levantar una acusación (ب contra algn)
 VI تَلَاَصَقَ pegarse, adherirse uno a otro; amalgamarse; mezclarse, combinarse uno con otro
 VIII التَلَصَّقَ pegarse, adherirse (ب a); frecuentar (ب a algn)
 لَصِقٌ pegamiento
 لَصِقِيّ aglutinante (lengua)
 لَصِقٌ pegado, adherido; contiguo | لَصِقَ (prep.)
 y لَصِقَ لَصِقَ pegado a: هُوَ لَصِقِيّ, بِلَصِقِيّ somos inseparables (fig.), estamos estrechamente unidos
 لَصِيقٌ viscoso; pegajoso; adhesivo; tenaz
 لَصُوقٌ que se pega, que se adhiere; emplasto
 لُصُوقٌ لُصُوقَةٌ adhesividad
 لَصِيقٌ que se pega, que se adhiere; contiguo; estrechamente unido (ب a algn); ajustado al cuerpo (vestido)
 تَلَصِيقٌ pegadura; colage (arte)
 مَلَاَصِقَةٌ contigüidad; conexión, contacto; adherencia (fis.)
 إِلْصَاقٌ cartel (aviso, ...); aglutinación (ling.)
 تَلَاَصِقٌ adherencia; conexión, contacto
 التَلِصَاقُ adherencia; conexión, contacto
 لَأَصِيقٌ que se pega, adhesivo; aglutinante (lengua); tapón (med.)
 لَأَصِيقَةٌ pl. لَوَاصِيقٌ cartel (aviso, ...); sufiño (gram.)
 مَلَاَصِيقٌ contiguo; adherente; compañero
 مُلْصَقٌ pegado; adherido; fijado; conectado;
 (pl. ات) cartel (aviso, ...); póster; adhesivo (sust.); pegatina
 مُتَلَاَصِيقٌ pegado; adherido uno a otro; que se mezcla, que se combina; pareado (edificio)

لُعْبَةُ الشَّيْشِ esgrima; لُعْبَةُ الطَّابِ juego propio de la clase humilde, que emplea un tablero de cuatro filas de escaques, cuatro palillos de palma y piedrecillas en algunos de los escaques (Eg.); لُعْبَةُ الطَّائِلَةِ لُعْبَةُ التَّرْدِ tric-trac, chaquetc, tablas reales (juego); اللُّعْبَةُ العُشَّارِيَّةُ decatlón (dep.); لُعْبَةُ الاسْتَعْمَايَةِ juego de la gallina ciega (Eg.); لُعْبَةُ القَطِّ وَالْفَأْرِ juego del ratón y el gato; لُعْبَةُ الكُرَّةِ وَالصَّوَلَجَانِ polo (juego); لُعْبَةُ الكَعَابِ juego de los dados; لُعْبَةُ الوَرَقِ juego de naipes; لُعْبَةُ الفِيدِيُو juego de video

لُعْبَةٌ manera de jugar

لُعْبَةٌ dado al juego

لُعْبِي juguetero; jugador

لُعَابٌ saliva; baba | لُعَابُ الشَّمْسِ hilos de la Virgen, hilos de araña; لُعَابُ النَّحْلِ (lit., baba de abejas) miel

لُعَابِي salival; baboso; mucilaginoso

لُعَابٌ dado al juego

لُعُوبٌ juguetero; frívolo; coqueta

لُعِيبٌ pl. لُعَيْبَةٌ dado al juego

لُعَيْبَةٌ (dim.) pl. اِتْ muñequita

لُعُوبَةٌ pl. اَللُّعُوبُ juego; diversión; broma; burla; pl. اَللُّعُوبُ ejercicio de los boxeadores, en el que pelean con un adversario imaginario

لُعْبَانٌ juguetero; frívolo; payaso

لُعَابٌ dado al juego

لُعَابَةٌ dado al juego

مَلْعَبٌ pl. مَلَاعِبُ campo de juego; campo de deportes; estadio; pista (de circo, de patinaje, ...); teatro; pl. مَلَاعِبُ encuentros, partidos, partidas (dep.) | مَلْعَبُ اَلْوَلِيمِيِّ مَلْعَبُ التَّنِيسِ estadio olimpico; مَلْعَبُ اَلجِنِّ مَلْعَبُ اَلأَطْفَالِ مَلْعَبُ اَلجِنِّ laberinto; مَلْعَبُ اَلأَطْفَالِ patio de recreo; مَلْعَبُ تَمَثِيلِي teatro

مَلْعَبَةٌ pl. اِتْ juguete

مَلْعَبِي teatral

تَلَاعَبٌ broma; engaño; pillería; maquinación; especulación; vcnalidad

لَاعِبٌ que juega; que se divierte; (pl. وِن) jugador; instrumentista (m.) (mús.); atleta; gimnasta; que desempeña un papel (en una película, ...) | لَاعِبٌ مُسْتَبَدَلٌ لَاعِبٌ مُسْتَبَدَلٌ jugador de reserva (dep.); لَاعِبٌ لَاعِبٌ بِبَهْلَوَانِي malabarista; لَاعِبٌ التَّنِيسِ tenista; لَاعِبٌ لَاعِبٌ اَلجُنْبَازِ atleta; gimnasta; لَاعِبٌ اَلجُودُو yudoca; لَاعِبٌ اَلتَّرْحَلِقِ لَاعِبٌ اَلجُولْفِ (pron. Eg.) golfista; لَاعِبٌ اَلسِّيَاقِ لَاعِبٌ اَلسِّيَاقِ corredor de (dep.); لَاعِبٌ اَلشُّطْرَنْجِ لَاعِبٌ اَلعُقْلَةِ لَاعِبٌ اَلشُّطْرَنْجِ ajedrecista; لَاعِبٌ اَلعُقْلَةِ trapecista; لَاعِبٌ كُرَّةِ اَلقَدَمِ و لَاعِبٌ كُرَّةِ اَلمَضْرَبِ tenista; لَاعِبٌ اَلكِرَاتِيهِ لَاعِبٌ اَلكِرَاتِيهِ karateca, karateka; لَاعِبٌ و سَطُّ لَاعِبٌ و سَطُّ medio (fútbol)

لَاعِبَةٌ pl. اِتْ لَوَاعِبُ jugadora; instrumentista (f.) (mús.); atleta (f.); gimnasta (f.)

مَلْعُوبٌ pl. مَلَاعِبُ cubierto de saliva, de baba; truco, trampa

مَلَاعِبٌ compañero de juego(s); pillo | مَلَاعِبٌ مَلَاعِبٌ ظَلَّةٌ (lit., que juega con su sombra) martin pescador común (Alcedo hispida) (zool.)

مَتَلَاعِبٌ venal; especulador

تَلَعَّثَمٌ II تَلَعَّثَمٌ vacilar; tartamudear

لَعَثْمَةٌ vacilación; tartamudeo

تَلَعَّثَمٌ vacilación; tartamudeo

مَتَلَعَّثَمٌ (اللسان) متلعتتم tartamudo

لَعَجٌ a (لَعَجٌ) ser doloroso III لَاعِجٌ atormentar (هـ a algn)

لَعَجَةٌ tormento

لَاعِجٌ pl. لَوَاعِجٌ doloroso; pl. لَوَاعِجٌ penas de amor

لَعْسٌ pl. لَعْسَاءُ f. اَللَّعْسُ (لَعْسٌ) que tiene los labios de color rojo oscuro

لَعِبَ *a* (لَعِبَ, لُعِقَ, لُعِقَ) lamer (هـ algo); beber ávidamente (هـ algo)

لُعِقَةٌ pl. لُعِقَاتُ cucharada

لُعُوقُ caramelos; electuario (*farm.*)

مِلْعَقَةٌ pl. مِلَاعِقُ cuchara | مِلْعَقَةٌ حُلِيٌّ cucharilla de postre; مِلْعَقَةٌ شَايٍ, قَهْوَةٍ cucharilla de té, de café

لُعْلُ (persa) granate (*min.*); rubi (*min.*)

لُعْلِيٌّ granate (color)

لَعَلَّعَ retumbar; brillar II تَلَلَّعَ brillar; tener hambre; morir de sed; estar agotado, extremadamente cansado

لَعْلَعٌ pl. لَعَالِعُ refracción del vapor con el calor; espejismo

لَعْلَعَةٌ retumbo

مُلْعَعٌ retumbante; vivo (color) (*Eg.*)

لَعَنَ *a* (لَعَنَ) maldecir (هـ a algn); aborrecer (هـ a algn) | لَعْنَةُ اللَّهِ ¡Dios le maldiga! III لَاعَنَ pronunciar el لعان VI تَلَاعَنَ maldecirse mutuamente

لَعْنٌ maldición

اللَّعْنَةُ (n. un.) pl. لَعَنَاتُ لعان maldición | اللعنة ¡maldición!; لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ ¡Dios le maldiga!; لَعْنَةُ الْفِرَاعِنَةِ la maldición de los faraones, causa aparente del fallecimiento de algunos de los arqueólogos que penetraron en la tumba de Tutankamón desde el año 1922 en que fue descubierta; عَلَيْكَ اللَّعْنَةُ ¡maldito seas!

لَعْنَةٌ pl. لَعِنٌ maldito; abominable

لَعِينٌ maldito; aborrecido; condenado; execrable; abominable | اللعِينُ el Maldito (Satanás); لَعِينٌ

الرَّائِحَةُ maloliente

مِلْعَعَةٌ pl. مِلَاعِنٌ objeto de maldición

لِعَانٌ *li'ān* (lit., imprecación), acusación jurada de que el o la cónyuge ha cometido adulterio (*jur. isl.*)

لِعَانٌ acto de realizar el لعان (*jur. isl.*)

مَلْعُونٌ pl. مَلَاعِينٌ maldito; aborrecido; condenado; execrable; abominable | الملعون el Maldito, el Demonio; مَلْعُونٌ هُوَ ¡maldito sea!

مِتْلَاعِنٌ que intercambia maldiciones; hostil

(لعو) لَعَا لَكَ ¡que puedas alzarte de nuevo! (frase de aliento dicha a quien ha tropezado)

لَعْوَةٌ pl. لَعَوَاتٌ areola, aréola (del pezón) (*anat.*)

لَاعِيَةٌ esula, lechetrezna (*Euphorbia helioscopia*) (*bot.*)

لَعِبَ *a* (لَعِبَ) estar cansado II لَعِبَ cansar (هـ a algn)

لَعُوبٌ لَعُوبٌ cansancio; penas grandes

لَعَابٌ pl. لَعَابٌ cansado

لُعْدٌ pl. لُعَادٌ لُعُودٌ y لُعُودٌ pl. لُعَادِيدٌ papada (humana, vacuna); parte tierna del paladar (*anat.*); lóbulo de la oreja (*anat.*); barba (del gallo) | لُعْدٌ مُزْدَوِجٌ لُعْدٌ مُضَاعَفٌ papada

لُعَزٌ *u* (لُعَزٌ) III لَاعَزَ y IV أَلْفَزَ hablar de modo enigmático

لُعَزٌ pl. أَلْعَازٌ enigma; misterio; acertijo, adivinanza | لُعَزُ الصُّورِ لُعَزٌ تَرَايِيٌّ cuadrado mágico (*mat.*); jeroglífico;

لُعَزُ الكَلِمَاتِ الْمُتَقَاطِعَةِ لُعَزٌ crucigrama

لُعَازٌ calumniador

مُلْعَزٌ enigmático; misterioso; equivoco

لَعَطَ *a* (لَعَطَ, لَعَطَ) II لَعَطَ y IV أَلْعَطَ ser ruidoso; hacer ruido; gritar

لَعَاطٌ pl. أَلْعَاطٌ ruidoso; lamentación; estrépito

لَغَمَ *u a* (لَغَمَ) espumajear (camello); minar (هـ algo);

hacer saltar (هـ algo) II لَغَمَ minar (هـ algo); hacer

saltar (هـ algo) IV أَلْغَمَ amalgamar VIII التَّغَمَ

amalgamarse

(Eg.) | لَفَّ لَفُّه comportarse como algn, imitarle: ser del mismo partido u opinión que algn II لَفَّفَ envolver (هد algo) V تَلَفَّفَ envolverse (في en); estar envuelto (في en) VIII التَفَّ girar (intr.); envolverse (في en); estar envuelto (في en); enroscarse (serpiente); estar enrollado en espiral; estar apretado, atestado; reunirse (على حول alrededor de algn); envolver (حول una posición) (mil.)

لَفَّ envolvimiento; enrollado (sust.); complicación de estilo (ret.); rodco; subterfugio; intriga (Eg.); embalaje; pl. أَلْفَافُ pañales | لَفَّ الشَّعْرَ rizado del cabello; لَفَّ وَدَوْرَانَ intrigas; لَفَّ وَتَشْرَ plegado y extensión (ret.); لَفَّ مِنْ غَيْرِ لَفٌّ sin cumplidos

لَفَّ pl. أَلْفَافُ vegetación frondosa; pl. أَلْفَافُ maleza

لَفَّ pl. ات giro; revolución (de un astro); enrollado (sust.); rollo; tortuosidad; circunvolución; curva; envoltorio; carrete; bobina (el.); paquete; turbante; vuelta (en las carreras) (dep.) | لَفَّ بَرِيدِيَّةَ paquete postal; لَفَّ لَفَّةً عُنُقٍ bufanda; لَفَّ مِنَ الرَّقِّ rollo de pergamino

لَفَّافٌ giratorio; embalador

لَفَّافَةٌ pl. ات لَفَّافٌ envoltura; cubierta; pañal; venda; polaina; cigarrillo; (pl. لَفَّانِفُ) mantel (del altar) (cris.); paño para cubrir la patena y el cáliz (cris.); pl. لَفَّافٌ aspecto exterior | لَفَّافَةٌ (مِنَ التَّبَعِ) cigarrillo, pitillo; لَفَّافَةٌ عَادِيَّةٌ cigarrillo, pitillo; لَفَّافَةٌ غَلِيظَةٌ cigarro, puro

لَفَّافٌ recogido; (pl. أَلْفَافُ) grupo (de personas); multitud, masa | لَفَّافُ النَّاسِ populacho; اللَّفَّافِ Legión Extranjera (mil.)

لَفَّافَةٌ pl. لَفَّانِفُ envoltorio; paquete; cigarrillo; carrete (fot.)

لَفَّ f. لَفَّاءُ pl. لَفَّاءُ rechoncho, regordete; poblado de árboles; atestado de gente

مَلْفٌ pl. ات envoltorio; manta; cubierta (de un libro...); sobre (de carta); carrete; bobina (el.); guardacartas; carpeta; archivador; expediente (de un asunto o negocio) | مَلْفُ التَّائِيْرِ bobina de inducción; مَلْفُ اِبْتِدَائِي bobina primaria; مَلْفُ اَلْحِدْمَةِ hoja de servicios (adm.); مَلْفُ خَاقِ bobina de choque; مَلْفُ طَبِيّ expediente médico

مَلْفَةٌ pl. ات guardacartas; expediente

مَلْفٌ envoltorio; cubierta; manta

تَلَفِيفٌ pl. تَلَفِيفٌ envolvimiento; tortuosidad; circunvolución cerebral (anat.); pl. تَلَفِيفٌ vegetación frondosa | بَيْنَ تَلَفِيفٍ en lo íntimo de; فِي تَلَفِيفِ سُوَيْدَانِهِ en lo íntimo de su corazón

اَلْاِتْفَافُ pl. ات giro; rodco; movimiento envolvente

اَلْاِتْفَافِيّ envolvente (maniobra) (mil.)

مَلْفُوفٌ envuelto; enrollado; atado (على a algo); vendado; fajado; rechoncho, regordete; (col.; n. un. مَلْفُوفَةٌ) col (Brassica oleracea capitata) (Sir.) (bot.)

مُلْفَفٌ envuelto (في en)

مُلْتَفٌّ que se envuelve, que se enrolla; enrollado en espiral; intrincado; reunido, agrupado (حول alrededor de); comprensor, que comprende (ب algo) | pl. اَلْمُلْتَفُّونَ los circunstantes

لَفَّتَ i (لَفَّتَ) inclinar (هد algo hacia); dirigir la atención (الى a); atraer, interesar (ه a algn); distraer, desviar (هد عن la mirada de) | لَفَّتَ اِنْتِبَاهَهُ atraer la atención de algn (الى a); لَفَّتَ النُّظْرَ، اَلْاِنْتِظَارَ; لَفَّتَ اَلنُّظْرَ atraer la mirada, la atención (الى a); لَفَّتَ نَظْرَهُ dirigir la mirada, la atención de algn (الى a) IV اَلْفَتَّ inclinar (هد algo hacia); dirigir la atención (الى a); distraer, desviar (هد عن la mirada, ... de); impresionar | اَلْفَتَّ النُّظْرَ atraer la mirada, la aten-

ción (الى a); أَلْفَتَ نَظْرَهُ dirigir la mirada, la atención de algn (الى a) V تَلَفَّتْ volverse (الى a); mirar alrededor | تَلَفَّتْ يَمَنَةً | تَلَفَّتْ حَوْلَهُ mirar alrededor; تَلَفَّتْ وَسْرَةً mirar a derecha e izquierda VIII تَلَفَّتْ volverse; dirigirse (الى a); interesarse (الى en); ocuparse (الى de) | اسْتَلَفَّتْ حَوْلَهُ mirar alrededor X اسْتَلَفَّتْ atraer (من هـ la atención,... de); provocar (من هـ el interés,... de algn) | اسْتَلَفَّتْ نَظْرَهُ، اُنْظَرَاهُ atraer la mirada, la atención de algn

لُفَّتِ لُفَّتِ النَّظْرُ : لُفَّتِ admonición; aviso

لُفَّتِ (col.; n. un. لِفْتَةٌ) nabo (*Brassica napus*) (bot.) | لُفَّتِ بَلْدِيْ نَبا (*Brassica rapa*) (bot.)

لُفْتَةٌ (n. un.) vuelta (acción); (pl. لُفْتَاتٌ) gesto; ojeadada

لُفْتَةٌ (n. un.) pl. ات nabo

لُفَاتٌ necio; irascible; cazurro

لُفُوْتٌ necio; irascible; cazurro

لُفْتُ f. لُفْتَاءُ pl. لُفْتُ zurdo

لُفَاتٌ لُفَاتٌ النَّظْرُ : لُفَاتٌ admonición; aviso

لُفَاتٌ vuelta (acción); atención; consideración; solicitud, cuidado; paso de una persona a otra (*estilística*) | بِلَا اِلْتِفَاتٍ بِدُوْنٍ بِبِلَا اِلْتِفَاتٍ inadvertidamente; sin consideración (الى a)

لُفَاتَةٌ (n. un.) vuelta (acción); (pl. ات) ojeadada

اِسْتَلْفَاتٌ provocación (del interés, ...)

لُفْتَةٌ ضُوِيَّةٌ | لُفَاتٌ لُفَاتٌ اِنْتِ اِنْتِ لُفَاتَةٌ anuncio luminoso

لُفَّتِ لُفَّتِ النَّظْرُ : لُفَّتِ que atrae la atención; impresionante

لُفَّتِ que se vuelve (الى a); que se interesa; cuidadoso; mirado, respetuoso

لُفِحَ a (لُفِحَ) لُفِحَانَ quemar (هـ, هـ a algn, algo); ajar, marchitar (هـ algo); a (لُفِحَ) golpear (هـ algo) ligeramente

لُفِحَةٌ pl. لُفِحَاتٌ calor abrasador; quemadura; ráfaga (de viento)

لُفَاحٌ mandrágora (*Mandragora officinarum*) (bot.)

لُفُوْحٌ ardiente

مَلْفُوحَةٌ pl. مَلْفُوحٌ prenda femenina que cubre el cuerpo de pies a cabeza (*Maur.*)

لُفَاحٌ pl. لُفَاحٌ ardiente

مَلْفُوْحٌ quemado

لُفِظَ i (لُفِظَ) articular sonidos, hablar; escupir (هـ ب) algo); proferir (هـ algo); alejar (من هـ a algn de) | لُفِظَهُ لُفِظَ النَّوَاةَ لُفِظَ رُوْحَهُ expirar; لُفِظَ النَّوَاةَ لُفِظَ رُوْحَهُ como se escupe un hueso de dátil rechazar algo; لُفِظَ النَّفْسَ الْاٰخِرَةَ لُفِظَ النَّفْسَ الْاٰخِرَةَ exhalar el último suspiro, expirar V تَلْفِظَ pronunciar (ب algo)

لُفَظٌ pl. اَلْفَظَاتُ grupo de sonidos; articulación; palabra; frase; expresión; articulación; pronunciación | لُفَظٌ اَلْفَظَاتُ oralmente; literalmente; لُفَظٌ اَلْفَظَاتُ (lit., la palabra de majestad) el nombre de Dios (= الله); لُفَظٌ اَلْفَظَاتُ غَلِيْظَةٌ extranjerismo (*ling.*); لُفَظٌ اَلْفَظَاتُ غَلِيْظَةٌ palabras brotas

لُفِظَةٌ (n. un.) pl. لُفِظَاتٌ palabra; expresión

لُفِظِيٌّ fonético; oral, verbal; literal

لُفِظٌ emitido; escupido; pronunciado

تَلْفِظٌ articulación; pronunciación

مَلْفُوْظٌ emitido; escupido; pronunciado

لُفِعَ a (لُفِعَ) cubrir (هـ la cabeza) (canas) II لُفِعَ cubrir (هـ la cabeza) (canas); cubrir (هـ algo con); envolver (هـ algo en) V تَلْفَعُ y VIII اَلْتَفَعُ cubrirse (ب con)

لُفَاعٌ bufanda

مَلْفَاعٌ pl. مَلْفَاعٌ bufanda; velo fino negro que cubre la parte inferior del rostro (*Ar.*)

لَفَّقَ *i* (لَفَّقَ) coser (هـ algo) de punta a punta II لَفَّقَ inventar (هـ algo); falsificar (هـ algo); juntar trozos (هـ unos con otros); combinar (بين doctrinas) (*jur. isl.*)

لَفَّقَ cosido de punta a punta

لَفَّقَ pl. ات invención; falsificación; combinación selectiva de varias doctrinas legales sobre un mismo asunto (*jur. isl.*)

لَفَّقَ pl. ات patraña; embuste

لَفَّقَ inventado; falsificado

لَفَّفَ envolver (هـ algo); cubrir (هـ algo) II لَفَّفَ envolverse (في ب en algo); cubrirse (في ب con algo)

هـ هـ (هـ) encontrar IV لَفَّى (هـ algo) III لَفَّى a algn. algo); considerar (هـ a algn.... هـ algo...) VI لَفَّى corregir, reparar (هـ algo); evitar (هـ algo); prevenir (هـ algo); eliminar (هـ algo); remediar (هـ una deficiencia)

لَفَّى corrección, reparación; eliminación; remedio

لَفَّى corrección, reparación; eliminación; remedio | لَفَّى a fin de evitar

لَقَبَ II لَقَبَ dar el apodo (ب هـ a algn de); llamar (ب هـ a algn algo) III لَقَبَ insultar (هـ a algn) V لَقَبَ ser apodado (ب)

لَقَبَ pl. ألقاب sobrenombre; apodo; título honorífico; apellido, nombre de familia; epíteto | لَقَبَ لَقَبَ التُّبُولَةِ título de campeón (*dep.*); لَقَبَ الدُّكْتُورِ título de doctor; لَقَبَ شَرَفٍ título honorífico

لَقَبَ apodado... (ب); llamado, titulado...

(ب)

لَقَّحَ *a* (لَقَّحَ) fecundar (هـ un árbol); injertar (هـ en un árbol); vacunar (هـ a algn contra) II لَقَّحَ fe-

cundar (هـ un árbol); vacunar (هـ a algn contra) IV لَقَّحَ fecundar (هـ un árbol) VI لَقَّحَ fecundarse mutuamente

لَقَّحَ fecundación; polinización

لَقَّحَ pl. ات polen; esperma; virus; vacuna (ل مَضَادَ ل) | لَقَّحَ الجُدْرِيّ | لَقَّحَ الوَقَايَةِ vacuna antivariolítica; لَقَّحَ الوَقَايَةِ suero profiláctico

لَقَّحَ fecundación; polinización; injerto (sust.); vacunación (ضِدَّ contra) | لَقَّحَ الجُدْرِيّ | لَقَّحَ الوَقَايَةِ vacunación antivariolítica; لَقَّحَ صِنَاعِيّ | لَقَّحَ صِنَاعِيّ fecundación artificial

لَوَاقِحُ (pl. de لَوَاقِحَ) (lit., que polinizan) vientos

مَلْقَحَ pl. مَلْقَحَ semental

مَلْقَحَ fecundado; polinizado; vacunado

لَقَّسَ *i* (لَقَّسَ) mofarse (هـ de algn) II لَقَّسَ retrasar (هـ a algn) V لَقَّسَ retrasarse

لَقَّسَ لَقَّسَ النَّفْسِ: لَقَّسَ malhumorado

لَقَّسَ retrasado

لَقَطَ *u* (لَقَطَ) y II لَقَطَ recoger (هـ algo) del suelo; espigar (هـ algo) V لَقَطَ recoger (هـ algo) del suelo; espigar (هـ algo); recoger (هـ información) VIII لَقَطَ لَقَطَ recoger (هـ algo) del suelo; espigar (هـ algo); recibir (هـ un mensaje) por radio; hacer (هـ una fotografía) | لَقَطَ صُورَةَ | لَقَطَ صُورَةَ hacer una fotografía

لَقَطَ lo que se recoge del suelo; espigas que dejan los segadores; desecho

لَقَطَةَ pl. لَقَطَاتُ instantánea (foto); toma (*cine*) | لَقَطَةَ خَاطِفَةً | لَقَطَةَ خَاطِفَةً toma de exteriores (*cine*); لَقَطَةَ خَاطِفَةً instantánea (foto)

لَقَطَةَ pl. لَقَطَ lo que se recoge del suelo; espigas que dejan los segadores; desecho; objeto encontrado

لَقَطَةَ لَقَطَاتُ lo que se recoge del suelo; espigas que dejan los segadores; desecho

لَقِطَ pl. لُقَطَاءٌ recogido del suelo; encontrado; expósito, inclusero (niño)

مَلْقَطٌ pl. مَلَقِطٌ tenazas; pinzas; alicates | مَلْقَطُ الْجَيْنِ fórceps (*med.*); مَلْقَطُ دَوَّارٍ torniquete (*med.*); مَلْقَطُ السُّكَّرِ tenacillas para servir el azúcar; مَلْقَطُ غَسْبِيلٍ pinzas para colgar la ropa lavada; مَلْقَطُ النَّارِ tenazas de chimenea

مَلْقَاطٌ pl. مَلَقِيطٌ pinzas de depilar

التَّلْقَاطُ recogida; espiguelo; recepción (*radio*, *TF*)

لَاقِطٌ recogedor; espigador; receptor (*radio*); colector (*tecn.*) | لَاقِطُ الصَّوْتِ fonocaptor; fonógrafo; لَاقِطُ هَوَائِي antena

لَاقِطَةُ الأَلْعَامِ pl. لَاقِطَةٌ detector (*tecn.*) | لَاقِطَةُ الأَلْعَامِ detector de minas; dragaminas (*mar.*); لَاقِطَةُ الأَهْتِزَّاتِ geófono (*mil.*, *minería*)

مَلْقُوطٌ recogido del suelo

مَلْتَقِطٌ que recoge; que encuentra; receptor (de *radio*) | مَلْتَقِطُ الصَّوْتِ fonocaptor; fonógrafo

مَلْتَقِطٌ recogido del suelo

لَقَعَ *a* (لَقَعَ) echar a un lado, tirar (هـ algo)

لَقَفَ *a* (لَقَفَانَ لَقَفًا) coger (هـ algo); arrebatarse (هـ algo)

V لَقَفَ arrebatarse (هـ algo); apoderarse (هـ de algo)

VIII لَقَفَ arrebatarse (هـ algo); apoderarse (هـ de algo); capturar (هـ a algn)

مَلْقِفٌ pl. مَلَقِيفٌ respiradero (en el tejado) (*arqu.*)

التَّلْقِافُ captura

لَقَلِقٌ castañetear el pico (cigüeña); charlar, parlotear

لَقَالِقٌ pl. لَقَالِقٌ cigüeña (*Ciconia*) (*zool.*)

لَقَالِقَةٌ castañeteo del pico (cigüeña); charla, parloteo; chismorreo (*Eg.*)

لَقَالِقٌ pl. لَقَالِقٌ cigüeña (*Ciconia*) (*zool.*)

لَقِمَ *u* (لَقِمَ) obstruir (هـ algo); لَقِمَ *a* (لَقِمَ) devorar, tragar deprisa (هـ algo) II لَقِمَ alimentar (هـ هـ a algn. una instalación); cargar (هـ un arma) | لَقِمَ القَهْوَةَ remover el café molido en el agua hirviendo IV لَقِمَ أَلْقَمَ hacer tragar (هـ هـ a algn algo); cargar (هـ un arma) VIII لَقِمَ devorar, tragar deprisa (هـ algo)

لُقْمَةٌ pl. لُقْمٌ bocado | لُقْمَةٌ سَانِعَةٌ golosina; لُقْمَةٌ عَيْشٍ el pan de cada día (*Eg.*); لُقْمَةُ القَاضِيِ (lit., bocado del cadí) especie de hojaldré (*Sir.*)

لَقْمِيَّ لَاقْمِيَّ vino de palma (*Magr.*)

لَقِيمٌ bocado; materia de alimentación (de una instalación) (*tecn.*)

لُقَيْمَةٌ (dim.) pl. لُقَيْمَاتٌ piscolabis, tentempié

تَلْقِيمٌ carga (de un arma) (*mil.*)

تَلْقَامَةٌ fagocito (*biol.*)

مَلْقَمٌ dispositivo de alimentación (de un fax, ...) (*mec.*)

مَلْمَمٌ pl. مَلْمَمٌ cargador (de una pieza de artillería) (*mil.*)

لُقْمَانٌ Luqmán, figura legendaria del paganismo árabe al que se atribuyen proverbios y fábulas, conocido también por لُقْمَانُ الحَكِيمِ Luqmán el Sabio

لَقِنَ *a* (لَقَانَةً لَقَانَةً) comprender (هـ algo) en seguida; inferir, deducir (هـ algo) II لَقِنَ enseñar (هـ هـ a algn algo); inspirar, sugerir (هـ هـ a algn algo); dictar (هـ هـ a algn algo); inculcar (هـ هـ en algn algo); apuntar a un actor (هـ el texto) (*teatro*) | لَقِنَهُ دَرَسًا dar a algn una lección V تَلَقَّنَ comprender (هـ algo) en seguida; inferir, deducir (هـ algo); enterarse (هـ de algo por algn)

لَقَانَةٌ sagacidad

لَقَانِيَةٌ sagacidad

أَلْقَى نَكَاتٍ (على a) echar una mirada نظرَة
 أَلْقَى (على) arrojar luz نُورًا
 أَلْقَى بِنَفْسِهِ (الى de algn) ponerse en manos
 أَلْقَى بِنَفْسِهِ إِلَى أَحْضَانِهِ (من de a) arrojarse
 أَلْقَى عَلَى يَدَيْهِ (الى a) rendirse
 أَلْقَى عَلَى كَاهِلِهِ (الى a) acusar a algn (هـ de algo) V تَلَقَّى (هـ هـ a algn, algo); conseguir (هـ algo); tomar, aceptar (هـ algo); enterarse (هـ عن de algo por algn); aprender, ser enseñado (عن por algn) | تَلَقَّى أَمْرًا recibir una orden (soldado); recibir un pedido (com.); تَلَقَّاهُ تَلَقَّاهُ بِالتَّسْلِيمِ وَالتَّقْبُولِ acoger algo favorablemente; تَلَقَّاهُ بِاصْطِرَافٍ acoger a algn con los brazos abiertos; تَلَقَّى دُرُوسًا recibir lecciones (في de una materia); تَلَقَّى دُورَةَ (في de) recibir tratamiento (med.); تَلَقَّى العِلْمَ العُلُومَ (في al- go), cursar estudios (في de); تَلَقَّى عَلَى كَاهِلِهِ asumir, tomar sobre si (هـ algo) VI تَلَقَّاهُ encontrarse (ambos) VIII التَّقَى encontrarse (ambos); encontrarse (ب con algn); tener una cita (مع con algn); celebrar (dos equipos) un encuentro (dep.) | التَّقَى بِهِ encontrarse con algn cara a cara X اسْتَلْقَى echarse al suelo; yacer decúbito supino | اسْتَلْقَى عَلَى السَّرِيرِ echarse en la cama; اسْتَلْقَى قَفَاهُ yacer decúbito supino

أَلْقَاءُ pl. لَقَى

لَقِيًا encuentro

لَقِيَةٌ pl. لَقِيَةٌ encuentro

لَقِيَةٌ encuentro; hallazgo, cosa hallada

لَقِيَةٌ pl. لَقَايَا hallazgo, cosa hallada

لَقَايَةٌ encuentro; hallazgo, cosa hallada

أَلْقِيَاءُ pl. أَلْقِيَاءُ enigmas

تَلَقَّاهُ encuentro | تَلَقَّاهُ frente a; delante de;

تَلَقَّاهُ مِنْ تَلَقَّاهُ دَاخِلًا مِنْ نَفْسِهِ
 motu proprio; espontáneamente;
 automáticamente

تَلَقَّاهُ | تَلَقَّاهُ espontáneo; automático; auto-
 espontáneamente; automáticamente

تَلَقَّاهُ espontaneidad; automatismo

مَلَقٌ pl. مَلَقٌ lugar de encuentro; punto de
 intersección; encrucijada; bifurcación

لِقَاءٌ pl. ات. لِقَاءٌ (dep.,...); reunión; entre-
 vista (مع حول con algn sobre algo) | لِقَاءٌ a cambio

de; en compensación de; contra; لِقَاءُ الإِيَابِ en-
 cuentro de la segunda vuelta (dep.); لِقَاءُ مَبْلَغٍ por

un importe de ...; لِقَاءُ القِمَّةِ encuentro en la cumbre
 (pol.,...); لِقَاءُ كِفَالَةٍ bajo fianza; وُدِّيَّ وُدِّيَّ cn-

cuentro amistoso (dep.); إِلَى اللِّقَاءِ ¡hasta la vista!;
 إِلَى لِقَاءِ قَرِيبٍ ¡hasta pronto!

مَلَقَاتٌ encuentro; reunión; recepción; entrevista

إِلْقَاءٌ lanzamiento; pronunciación; (de un dis-
 curso, ...); dictado; recitado; recital (mús.) | إِبْقَاءٌ

إِبْقَاءٌ (على) detención, privación de la libertad (على
 de algn); إِبْقَاءُ كَلِمَةٍ pronunciación de un discurso

تَلَقُّوْا recibimiento; aceptación; adquisición; apren-
 dizaje; acto de seguir una carrera, unos estudios, ...

تَلَاقٌ encuentro

التَّلَاقُ encuentro; cita (مع con algn)

مَلَقٌ f. مَلَقِيَةٌ que echa

مَلَقِيَةٌ مَلَقِيَةٌ الفَنَابِلِ : مَلَقِيَةٌ avión de bombardeo; مَلَقِيَةٌ

مَلَقِيَةٌ الأَلْعَامِ البَحْرِيَّةِ minador (buque) (mar.)

مَلَقِيَةٌ f. مَلَقَاتٌ arrojado; desechado

مَلَقٌ : d. المَلَقِيَانِ los dos ángeles que registran

los dichos y obras del hombre (isl.)

مَلَقٌ receptor

مَلَقِيَةٌ pl. مَلَقِيَاتٌ lugar de encuentro; conven-
 ción (reunión general); conferencia; seminario;

punto de intersección; encrucijada; bifurcación |

مَلَقِيَةُ الطَّرِيقِ مَلَقِيَةُ الشَّفَتَيْنِ comisura de los labios; مَلَقِيَةُ الشَّفَتَيْنِ

encrucijada; مَلَقِيَةُ النَهْرَيْنِ confluencia de dos ríos;

إِلَى المَلَقِيَةِ ¡hasta la vista!

مُسْتَلِقٌ f. مُسْتَلِقِيَّةٌ que yace decúbito supino |
 مُسْتَلِقٌ عَلَى السَّرِيرِ echado en la cama

اُتِّكْتُ u (لَكَ) apuñear (• a algn) VIII اُتِّكْتُ estar apretado, atestado; apretarse, apiñarse; ser compacto |
 اَتَّكَمْتُ فِي الْكَلَامِ cometer errores al hablar
 لَكْ (indost.) pl. لُكُوكُ، اَلْكَكْ cien mil (rupias, ...) (cifra de contabilidad en la India)
 لَكْ (persa) laca; resina; lacre
 لَكَّةٌ pl. ات puñetazo

اَلْكَاُ a لَكِيّ (لَكَء) golpear (• a algn con algo); لَكَاُ a لَكَاُ (لَكَا) parar, detenerse (• en un lugar) V تَلَكَّأُ vagar; ser lento (• en algo); demorar (• en algo) |
 تَلَكَّأُ فِي الْاَدَاءِ ser insolvente
 لَكَاَةٌ vago; insolvente
 تَلَكَّؤُ vagabundeo

لَكْتُوزٌ lactosa (quim.)

اُكْرَزُ u (لَكْرُ) rechazar a puñetazos (• a algn); dar de puntapiés (• a algn)
 لَكْرٌ avaro
 لَكْرَةٌ (n. un.) golpe; puñetazo
 لَكَاژُ aguja; clavo; clavija

لُكْسَمْبُرْجُ (pron. Eg.), لُكْسَمْبُرْجُ Luxemburgo (estado y su capital)

(لُكَاعَةٌ) لُكَاعَةٌ infamia; depravación; abyección
 لُكَاعٌ pl. لُكَاعَاءُ infame; depravado; necio, tonto

اُكْمُ u (لُكْم) apuñear (• a algn) | اُكْمُ فِي وِجْهِهِ abofetear a algn III اُكْمُ لَأَكْمُ apuñear (• a algn); boxear (• con algn)
 لُكْمَةٌ pl. لُكْمَاتُ puñetazo | لُكْمَةٌ فَاصِيَةٌ golpe decisivo (boxeo)
 مَلَكْمَةٌ balón de entrenamiento (de los boxeadores)

مَلَكْمَةٌ guante de boxeo
 مَلَاكْمَةٌ encuentro de boxeo
 مَلَاكِمُ pl. وِنْ boxeador, púgil; bóxer (miembro de una sociedad secreta china)

اَلْكُنْ a (لُكُونَةٌ، لُكُونَةٌ، لُكْنَةٌ، لُكْنٌ) hablar incorrectamente; balbucir; tartamudear
 لُكْنٌ (persa) pl. اَلْكُنَانُ palangana
 لُكِنٌ = لُكِنٌ، لُكِنٌ v. alf.
 لُكْنَةٌ acento (en la pronunciación)
 لُكْنَةٌ error de gramática; pronunciación incorrecta; balbuceo
 لُكْنٌ pl. لُكْنَاءُ f. اَلْكُنْ que habla incorrectamente; que pronuncia mal; balbuciente; tartamudo

لَمْ.. لَمْ.. إِلَّا | (seguido de impf. apoc.) no ... , sino ... ; no ... hasta que; لَمْ.. أَيْضًا.. لَمْ.. tampoco ... ; لَمْ.. بَعْدُ.. لَمْ.. aún no ... ; لَمْ.. قَطُّ.. لَمْ.. no... tanto cuanto; لَمْ.. يَقْدِرُ مَا.. لَمْ.. no ... ; لَمْ يَكُنْ مِنْهُ إِلَّا.. لَمْ.. apenas ... cuando; إِلَّا وِ.. لَمْ.. nunca; اُنْ no tuvo más remedio que ...

لَمْ v. لِ

لَمْ u (لَمْ) reunir (• algo); ordenar (• algo); reparar (• algo); pas. لَمْ estar chiflado, tener algo perturbada la razón | لَمْ شَعْتُ لَمْ ordenar algo; لَمْ شَعْتُ reponerse; reponer a algn; reorganizar algo; reorganizarse; لَمْ شَمَلَهُمْ reunir, unificar a la gente IV اَلْمُ suceder (• a algn) (desgracia, ...); tratar ligeramente (• algo); hacer (• a algn) una visita breve; discutir (• de algo); ser competente (• en algo); consumir (• un alimento); familiarizarse (• con algo); estar familiarizado (• con algo); cohabitar (• con algn); cometer (• un crimen) VIII اَلْمُ reunirse; reconciliarse; visitar (• a algn)
 لَمْ الشَّعْتُ | لَمْ الشَّعْتُ reuñón

لَمَّة pl. لَمَم, لَمَم, لَمَم, ات reunion; colección; asamblea; visita; desgracia; chifladura, ligera perturbación de la razón

لَمَّة comitiva; multitud, grupo de gente

لَمَّة pl. لَمَم, لَمَم, لَمَم, ات rizo; bucle

لَمَم chifladura, ligera perturbación de la razón; pecados veniales

لَمَامًا a veces

لَمَام coleccionista; serpol (*Thymus serpyllum*)

(bot.)

لَمَم rastro, rastrillo

لَمَام conocimiento; competencia; (pl. ات) panorama, vista de conjunto | لَمَام عَلَى إِمَام estar al corriente (ب de algo)

إِلْمَامَة pl. ات panorama, vista de conjunto

لَامَة mal de ojo

لَمَمُون reunido; ordenado; chiflado, de razón algo perturbada

لَمَم competente; versado (ب en); experto |

لَمَم بِالْقِرَاءَةِ وَالْكِتَابَةِ que sabe leer y escribir

لَمَمَة pl. ات desgracia

لَمًا (conj.) cuando; después que | لَمًا.. فَ como... pues; لَمًا كَانَ y لَمًا (أَنْ) después que; como, puesto que, considerando que; (لَمَ مَا <) (seguido de impf. apoc.) aún no

لَمَبَاجُو (pron. Eg.), لَمَبَاغُو (ingl.) lumbago (*med.*)

لَمَبَادِير (fr.) pl. ات candelabro

لَمْبَة pl. ات lámpara; válvula (*radio*) | لَمْبَة أَمَانٍ lámpara de seguridad; لَمْبَة الْجَزَارِ (pron. Eg.) lámpara de gas; لَمْبَة فِلُورِسْتِنتِ lámpara fluorescente

لَمَجَّ a (لَمَج) picotear (ه algo) V تَلَمَجَّ tomar una colación

لَمَجَة pl. لَمَج piscolabis, tentempié

لَمَجَّ a (لَمَج) lanzar una mirada (الى, ه a alg); percibir, vislumbrar (ه, ه a alg, algo); darse cuenta (أَنْ de que); لَمَجَّ a (لَمَج, لَمَحَان, لَمَحَان) brillar II لَمَجَّ sugerir (الى algo); aludir (الى a algo) III لَمَجَّ mirar a hurtadillas (ه, ه a alg, algo) IV أَلَمَجَّ mirar a hurtadillas (ه, ه a alg, algo); aludir (الى, ه a algo) VI تَلَمَجَّ aparecer fugazmente (ل a alg)

لَمَجَّ ojeada; momento | لَمَجَّ البَصَرِ ojeada, vistazo; فِي لَمَجِّ فِي أَقْلٍ مِنْ لَمَجِّ البَصَرِ دُونَ لَمَجِّ البَصَرِ: لَمَجَّ البَصَرِ فِي كَلْمِ البَصَرِ y فِي (مِنْ) لَمَجِّ البَصَرِ البَصَرِ en un santiamén

لَمَحَة pl. لَمَحَات ojeada; momento; mirada; guiño; relámpago; vislumbre; vista de conjunto; semicorchea (*mús.*) | لَمَحَة إِجْمَالِيَّةٌ mirada de conjunto; فِيهِ لَمَحَة مِنْ: curriculum vitae عَنْ حَيَاةٍ se parece a ...

لَمَاح brillante

مَلَامِحُ (pl. de مَلَمَح) semblante, facciones; grandes rasgos; apariencia, aspecto exterior; características | مَلَامِحُ وَظِلَالٌ luces y sombras (en un cuadro); فِيهِ مَلَامِحُ مِنْ se parece a ...

لَمِيحُ pl. ات تَلَمِيحُ síntomas iniciales (de una enfermedad) | تَلَمِيحًا indirectamente

لَمَزَ u i (لَمَز) guiñar el ojo (ه a alg); hablar mal (ه de alg); censurar (ه a alg)

لَمَزَة criticón, reparón

لَمَاز criticón, reparón

لَمَسَ u i (لَمَس) palpar, tocar (ه algo); percibir (ه algo); notar (ه algo); buscar (ه algo) | لَمَسَ الحَقَائِقَ | لَمَسَ لَمَسَهُ لَمَسَ اليَدِ palpar algo; لَمَسَ الوَتْرَ الحَسَّاسَ tocar el punto débil; pas. لَمَسَ لَا يَلَمَسُ III impalpable; imperceptible

en contacto (هـ, هـ con algn, con algo); palpar, tocar (هـ algo); tener relaciones íntimas (ها con una mujer) V تَلَمَّسَ palpar, tocar (هـ algo); caminar a tientas; buscar (هـ algo); pedir (هـ algo) VI تَلَامَسَ tocarse uno a otro; estar en contacto mutuo VIII التَّمَسَّ buscar (هـ, هـ a algn, algo); suplicar (هـ algo); solicitar (لـ هـ algo para algn); pedir (هـ algo de algn) | التَّمَسَّ عُدْرًا encontrar una excusa (لـ para)

لَمَسَ tacto; contacto | بِاللَّمَسِ al tacto

لَمَسَةٌ (n. un.) pl. لَمَسَاتُ toque, retoque | النِّهَائِيَّةُ الأَخِيرَةُ اللَّمَسَاتُ últimos toques (على a); بِلَمَسَةٍ وَاحِدَةٍ لَمَسَةٌ سِحْرِيَّةٌ con un solo toque; con sólo tocar

لَمَسِيٌّ táctil

لَمَسِيَّةٌ dátíl no maduro del todo (*Tún.*)

لَمِيسٌ blando al tacto

مَلَمَسٌ pl. مَلَامِسُ punto de tocamiento; punto de contacto; tentáculo, sensor (*zool.*)

مَلَمَسِيٌّ táctil

مَلَامَسَةٌ tocamiento; palpación (*med.*); relación sexual

تَلَمَّسٌ busca a tientas; búsqueda

تَلَامَسٌ contacto mutuo; contacto (*el.*)

التَّمَاسُ pl. التَّمَاسُ súplica; solicitud

لَامِسٌ pl. لَوَامِسُ tentáculo

مَلْمُوسٌ palpado; palpable; tangible (*fig.*); concreto; patente, evidente; pl. مَلْمُوسَاتُ cosas tangibles; cosas perceptibles

مَلْتَمَسٌ pl. التَّمَتُّسُ solicitud; súplica

لَمَّسَ u (لَمَّسَ) injuriar (هـ a algn); hacer muecas (هـ a algn)

لَمَّظَ u (لَمَّظَ) y تَلَمَّظَ relamerse | تَلَمَّظَ بِذِكْرِهِ hablar mal de algn

لَمُظَةٌ (n. un.) lamedura

لَمَاطَةٌ locuacidad

لَمَعَ a (لَمَعَانٌ, لَمَعٌ) brillar; ser brillante; ser el astro, la estrella (de una película, ...) | لَمَعَ بِسَيْفِهِ blandir la espada; لَمَعَ بِيَدِهِ agitar la mano; لَمَعَ فِي رَأْسِهِ خَاطِرٌ cruzar una idea por la mente II لَمَعَ لustrar, dar brillo (هـ a algo); poner (هـ algo) brillante; pulir (هـ algo) IV أَلَمَعَ hacer notar (عن, الى algo); hacer señales (بـ con) V تَلَمَّعَ brillar; relampaguear VIII التَّمَّعَ brillar; relampaguear

لَمَعَانٌ brillo; fulgor; relampagueo

لَمْعَةٌ pl. لَمَعٌ, لِمَاعٌ brillo (de la tez); lustre; un poco de algo; parte del cuerpo no lavada en la ablución (*isl.*)

لَمَاعٌ brillante; reluciente; pulido; satinado (papel); charolado

لَمَاعَةٌ águila caudal, águila real (*Aquila fulva*, *Aquila chrysaetus*) (*zool.*)

لَمَعَانٌ brillo; fulgor; relampagueo

أَلَمَعٌ más brillante; sagaz

أَلْمَعِيٌّ sagaz

أَلْمَعِيَّةٌ sagacidad

تَلَمَّيعٌ bruñido (*sust.*)

إِلْمَاعٌ alusión (الى a)

إِلْمَاعَةٌ (n. un.) alusión (الى a)

تَلَمُّعٌ فِي دُونَ فِي تَلَمُّعِ البَصْرِ: تَلَمُّعٌ ojos

لَامِعٌ pl. لَمَعٌ brillante; relampagueante; espléndido

لَامِعَةٌ fontanela (en el cráneo de las criaturas) (*anat.*)

مَلْمُوعٌ bruñidor (*sust.*)

مَلْمُوعٌ satinado; poema que contiene versos en lengua extranjera

الملمع إليه : ملمع el aludido

متلمع brillante; relampagueante

لمفاوي linfático (*fisiol.*)

لملمع recoger (هـ) algo

مللممة pl. ات trompa del elefante

لن (conj.) (seguido de impf. subj. equivale al futuro

neg.) no | لن.. أبداً (neg. fuerte del futuro) no ...

nunca; بعد الآن لن... en adelante

لنتانوم lantano (*quím.*)

لندرة لندن (ingl.) لندن (it.) لندن (ingl.) Londres (cap. del

Reino Unido)

لندني londinense

لنشا طوربيد | لنشا (ingl.) pl. ات lancha; gasolinera | لنشا

cha torpedera

لنين لينين Lenin

لنيني leninista

لنينية leninismo

لنينغراد Leningrado (ciudad de Rusia, hoy San Peters-

burgo)

لهاسا Lhasa (cap. de la Región Autónoma Tibetana,

China)

لهب ا لهب (لهب) لهب (لهب) arder; echar llamas;

ا لهب (لهب) arder de sed II لهب encender

(هـ) algo); incendiar (هـ) algo); suscitar (هـ) algo)

IV لهب encender (هـ) algo); incendiar (هـ) algo);

suscitar (هـ) algo); entusiasmar (هـ a algn) V لهب

arder; echar llamas (pasión,...); arder (de fiebre.

de sed,...) VIII لهب arder; echar llamas; encen-

derse; estar inflamado (*med.*)

لهب llama; ardor

لهب llama; ardor; sed ardiente

لهوب inflamable

لهيب llama; ardor

لهبان f. لهبي pl. لهب que arde de sed

لهب encendimiento (tr.); ignición (*fis.*)

لهب encendimiento (intr.); inflamación

(*med.*); -itis (*med.*) | لهب الأدمة dermatitis;

لهب الأذن otitis لهب الجفون conjuntivitis;

لهب الدماغ encefalitis; لهب ذات الجنب pleuri-

لهب الزائدة (الدودية) pulmonia; لهب الرئة

apendicitis; لهب السحايا meningitis;

لهب الشعب bronquitis; لهب الصفاق peritonitis;

لهب المفاصل arthritis; لهب القولون colitis; لهب

الكبد hepatitis; لهب الكلى nefritis; لهب المتحمة

conjuntivitis; لهب اللوزتين لوزي amigdalitis;

لهب المخ meningitis; لهب المعدة gastritis; لهب

المعي enteritis; لهب الوريد flebitis

لهبي inflamable; inflamatorio

ملتهب ardiente; llameante; inflamable; infla-

mado

(لهت) لاهوت divinidad; naturaleza divina

لاهوتي teológico; teólogo

لاهوتية teología

لهت ا لهت (لهت) لهت sacar la lengua de sed o de fatiga

(perro, hombre); jadear; respirar con dificultad;

esforzarse por conseguir (وراء) algo)

لهت الموت | لهت jadeo

لهت f. لهت jadeante

لاهت (الأنفاس): لاهت jadeante

لهج ا لهج (لهج) لهج estar dedicado, entregado (ب a algn, a

algo); estar apasionado (ب por algo); estar

enamorado (ب de algn): ser un fanático (ب de algo)

لهج بالثناء | لهج deshacerse en elogios (على de);

لَيْحِ hablar continuamente de algñ; بِذِكْرِهِ extremar las muestras de agradecimiento hacia algñ; لَيْحٍ بِالضَّرَاعَةِ recurrir a humildes súplicas IV أَلْحَجَ لِسَانَهُ بِالشُّكْرِ obtener grandes muestras de agradecimiento de algñ XI اَلْحَاجُ cuajarse (leche)

لَهْجَةٌ pl. لَهَجَاتُ punta de la lengua; lengua; dialecto; modo de hablar; acento, tono | لَهْجَةٌ مَحْكِيَةٌ | لَهْجَةُ بِلَهْجَةِ الْعَاتِبِ en tono de reproche

لَهْجَةٌ entremés, entrada

لَهْجَاوِيٌّ pl. لَهْجَاوِيَّةٌ fanfarrón (Eg.)

لَاهِجٌ لَاهِجٌ بِاللَّهِ : لَاهِجٌ entregado a Dios

لَهْدٌ a (لَهْدٌ) sobrecargar (• a algñ)

لَهْدَمٌ afilado, puntiagudo

لَهَزٌ a (لَهَزٌ) dar un golpe (• a algñ)

لَهْسًا Lhasa (cap. de la Región Autónoma Tibetana, China)

لَهْطٌ a (لَهْطٌ) dar una bofetada (• a algñ)

لَهْفٌ a (لَهْفٌ) llorar (على algo perdido); lamentarse (على de algo); entristecerse (على por algo) V تَلَهَّفٌ llorar (على algo perdido); lamentarse (على de algo); entristecerse (على por algo); suspirar (على por algo)

لَهْفٌ pesar, pesadumbre | يَا لَهْفًا y يَا لَهْفَ | ¡qué pena!, ¡qué lástima!; يَا لَهْفَ (seguido de gen.) ¡lástima de...!; يَا لَهْفِي عَلَى!; ¡pobre de...!; ¡qué lástima de...!

لَهْفَةٌ pesar, pesadumbre; ansia; pasión | يَا لَهْفَتَاهُ | ¡ay!

لَهْفَانٌ f. لَهْفَى pl. لَهْفَايَ apesadumbrado; triste; ansioso

لَهْفٌ pl. لَهْفَايَ apesadumbrado; triste; ansioso (الى de)

لَاهِفٌ apesadumbrado; triste

مَلْهُوفٌ apesadumbrado; triste; ansioso (الى de)

مَتَلْهُفٌ apesadumbrado; triste; ansioso (الى de)

لَهَقٌ a (لَهَقٌ) ser blanquísimo

لَهْلَبٌ echar llamas

لَهْلُوبَةٌ llama

لَهْلَقٌ sacar la lengua de sed (Eg.)

لَهْمٌ a (لَهْمٌ) tragar (• algo); consumir (• algo) (fuego) IV أَلْهَمَ hacer tragar (• a algñ algo); inspirar (• a algñ algo) V تَلَهَّمٌ y VIII التَهَّمٌ tragar (• algo); consumir (• algo) (fuego) X اسْتَلْهَمَ pedir una sugerencia (• a algñ); pedir (• a Dios luz, ...); tratar de descubrir (• algo); inspirarse (• en algñ para algo)

لَهْمٌ voraz

لَهْمٌ voraz

لَهَامٌ pl. اِتْ inspiración; instinto; impulso |

لَهَامٌ اِلَهِىَّ inspiración divina

اسْتَلْهَامٌ pl. اِتْ búsqueda de la inspiración; inspiración

مُلْهَمٌ inspirador

مُلْهَمَةٌ inspiración

مُلْهَمٌ inspirado; pl. مُلْهَمَاتٌ inspiraciones |

مُلْهَمٌ اِلَلّهِ inspirado por Dios

لَهْنَةٌ pl. لَهْنٌ regalo de viaje

لَهَى (لَهَى) distraerse, divertirse (ب con algo); bromear (ب con algo); pasarlo bien; entusiasmarse (ب con algo); disfrutar (ب de algo) | لَهَى بَرَقْتَهُ malgastar el tiempo; u (لَهَى) despreocuparse (عن de algo); abandonar (عن algo);

(هـ algo) V تَلَوَّثَ estar enlodado; enlodarse; estar sucio (ب de algo); ensuciarse (ب de algo); contaminarse; estar contaminado VIII التَّالَتْ ser lento; complicarse; ser complicado (على para algn); estar enturbiado

لَوَّثَ pl. أَلَوَّثَ suciedad

لَوَّثَةٌ salpicadura de barro; mancha

لَوَّثَةٌ flojera, debilidad; flaco, flaqueza; chifladura, ligera perturbación de la razón | فِيهِ لَوَّثَةٌ está chiflado

تَلَوَّثَ contaminación (tr.) (من producida por) | تَلَوَّثَ التَّلَوَّثَ contaminación del medio ambiente; تَلَوَّثَ الجَوِّ، جَوِّي، هَوَاءٍ contaminación de la atmósfera; تَلَوَّثَ المَاءِ، مَائِي، مَائِي contaminación del agua

تَلَوَّثَ contaminación (intr.)

مُلَوَّثَ contaminante

مُلَوَّثَ enlodado; ensuciado; sucio; infestado; contaminado (ب de)

مُلْتَمَثٌ enturbiado; obscuro; confuso, complicado | مُلْتَمَثٌ العَقْلِ perturbado mental

لُوثِرَانِيّ luterano (*cris.*)

لُوثِرَانِيَّةٌ luteranismo (*cris.*)

لُوثِرِيّ luterano (*cris.*)

لُوج (fr.) pl. أَلْوَاجِ palco (de teatro); logia (masónica)

لُوجُو (pron. Eg.) (ingl.) logotipo

(لوح) u لَاحَ hacerse visible; aparecer; romper (alba); brillar; chamuscar (هـ algo); broncear (هـ a algn) (sol); parecer (ل a algn) | يَلُوحُ لِي أَنِّ parece que; عَلَى مَا يَلُوحُ II لُوحٌ entarimar (هـ el suelo); enmaderar (هـ algo); encanecer (هـ el pelo) (edad); broncear (هـ a algn) (sol); hacer

señales (ب con la mano); amenazar (ب con un palo); blandir (ب la espada); aludir (ب a algo); hacer una señal (ل ب الى a algn con); insinuar (ب الى a algn algo) | لُوحٌ بِيَدَيْهِ hacer señales con las manos; gesticular; لُوحٌ بِقَبْضَةِ اليَدِ amenazar con el puño (ل a algn) IV أَلَاحٌ aparecer; brillar; agitar (هـ algo); blandir (هـ algo)

أَلْوَاحٌ pl. pl. الأَلْوَاحُ tabla de madera; tarima; tablilla; losa; lámina; placa; plancha; omoplatto, paletilla (*anat.*) | لُوحٌ أَرْدُوَازٍ pizarra; لُوحٌ مُجَعَّدٌ chapa ondulada; لُوحٌ الجَلِيدِ barra de hielo; لُوحٌ حَجَرِيّ pizarra; لُوحٌ حَدِيدٍ plancha, chapa de hierro; لُوحٌ المَحْفُوظِ trampolín (*dep.*); اللُّوحُ المَحْفُوظُ la Tabla bien guardada, texto original de las Escrituras reveladas, que Dios guarda en el cielo (Corán 85:22) (*isl.*); لُوحٌ زَجَاجٍ hoja de vidrio; لُوحٌ أَسْوَدٌ pizarra; encerado; لُوحٌ الشَّطْرَنْجِ tablero de ajedrez; لُوحٌ الإِعْلَانَاتِ hoja de metal; لُوحٌ مَعْدِنِيّ anuncios; لُوحٌ الكِتَابَةِ pizarra; encerado; لُوحٌ النِّافِذَةِ hoja de vidrio (de la ventana)

لُوحٌ atmósfera

أَلْوَاحٌ pl. لُوحَةٌ tabla de madera; plancha; tablilla; tablero; losa; lámina; placa; tablero (de ajedrez, ...); chapa; cartel; plano, superficie; tablón de anuncios; pantalla; cuadro, pintura; cuadro لُوحَةٌ الأَسْمِ لُوحَةٌ ثَلَاثِيَّةٌ triptico; لُوحَةٌ تَلَاثِيَّةٌ (*Tün.*) (*teatro*) | لُوحَةٌ جِدَارِيَّةٌ، حَائِطِيَّةٌ mural chapa con el nombre; لُوحَةٌ لُوحَةٌ التَّحْكُمِ cuadro de mando (*el.*); لُوحَةٌ الدَّامَا لُوحَةٌ دِبْلُومَاسِيَّةٌ placa (matrícula) diplomática (de un vehículo); لُوحَةٌ تَذْكَارِيَّةٌ، تَذْكَارِيَّةٌ placa conmemorativa; لُوحَةٌ الرِّقْمِ placa de matrícula, chapa de circulación; لُوحَةٌ زَيْتِيَّةٌ cuadro al óleo; لُوحَةٌ مِسْمَارِيَّةٌ tablilla cuneiforme; لُوحَةٌ سَوْدَاءٌ pizarra; encerado; tablón de anuncios; لُوحَةٌ سَيَّارَةٌ placa, matrícula de coche;

لَوْحَةٌ شَرَاغِيَّةٌ tabla a vela (*dep.*); لَوْحَةٌ شَرَفٌ cuadro de honor; لَوْحَةٌ الشَطْرُنَجُ tablero de ajedrez; لَوْحَةٌ إعلاناتٍ tablón de anuncios; لَوْحَةٌ المَفَاتِيحُ salpicadero (del automóvil); cuadro de distribución; teclado; لَوْحَةٌ فَنِيَّةٌ cuadro de arte; لَوْحَةٌ القِيَادَةِ cuadro de mando; لَوْحَةٌ الأَلْوَانِ pizarra; encerado; لَوْحَةٌ التَّوَزِيْعِ paleta (de pintor); لَوْحَةٌ مَائِيَّةٌ acuarela; لَوْحَةٌ التَّوَزِيْعِ cuadro de distribución (*el., teléfono*)

لَوْحٌ que deseca; que chamusca

لَوْحَةٌ (dim.) plaquita; chapita

تَلْوِيْحٌ pl. ات act. de agitar (la mano, ...); señalamiento; insinuación; alusión; metonimia: pl. تَلْوِيْحَاتٌ notas al margen; insinuaciones; indirectas

لَاوْحَةٌ pl. لَوَائِحُ, ات. lista; candidatura (lista) (*Lib., Sir.*); plan, programa; proyecto de ley; moción; ordenanza; estatuto; reglamento, colección de estatutos; estipulaciones; pl. لَوَائِحُ aspecto | اللَّاوْحَةُ الأساسيةُ reglamento; estatuto de fundación (*Eg.*); constitución (*Eg.*); لَانْحَةٌ تَحْضِيْرِيَّةٌ anteproyecto; لَانْحَةٌ دَاخِلِيَّةٌ reglamento interno; لَانْحَةٌ لَوَائِحِيَّةٌ candidatura (lista) (*Lib., Sir.*); لَانْحَةُ الأَسْعَارِ tarifa, tabla, lista de precios; لَانْحَةُ السَّفَرِ horario; لَانْحَةُ سَوْدَاءٌ lista negra; لَانْحَةُ التَّصْرِيْفِ paradigma (*gram.*); لَانْحَةُ الطَّعَامِ menú, carta del día (*Sir.*); لَانْحَةُ الأَنْتِخَابِ الْقَانُونِ بِقَانُونِيَّةٍ proyecto de ley; لَانْحَةُ الأَنْتِخَابِ ley electoral (*Eg.*); لَانْحَةُ المُنْتَظَرِيْنَ lista de espera

مَلْوَحَةٌ pl. ات que señala; semáforo

مُلْتَاْحٌ bronceado, tostado

لَوَّأَ (ب) en algún, en algo); recurrir (ب) a algún, a algo); observar escrupulosamente (ب) algo) | لَوَّأَ بِالصَّمْتِ لَوَّأَ العَمِيْقَ encerrarse en un mutismo absoluto; لَوَّأَ بِأَذْيَالِ الفِرَارِ buscar refugio en, recurrir a; لَوَّأَ بِأَذْيَالِ الفِرَارِ darse a la fuga

مَلَاوْذٌ pl. مَلَاوْذٌ refugio (lugar); refugio (protección); protector

لَانْدٌ que busca refugio; refugiado

لُورٌ lira (instrumento musical)

لُورَانْسِيُومٌ laurencio (*quim.*)

لُورْدٌ (ingl.) pl. ات lord

لُورِيٌّ (ingl.) pl. ات لُورِيٌّ | قَلَابٌ لُورِيٌّ camión | لُورِيٌّ volquete

لَوَّزٌ (لُوزٌ) buscar refugio (الى en un lugar); buscar salvación (من de algún); deshacerse (من de algún, de algo) II لَوَّزَ لُوزٌ formar las cápsulas (algodón) (*Eg.*); rellenar (من algo) de almendras

لُوزٌ (col.; n. un. لُوزَةٌ) almendra; cápsula (del algodón) (*Eg.*); picaño, remiendo del zapato (*Eg.*) |

لُوزٌ فَقْشٌ almendra de cáscara

لُوزَةٌ (n. un.) pl. ات almendra; d. اللُّوزَاتَانِ las amígdalas (*anat.*)

لُوزِيٌّ almendrado; amigdaloides

لُوزِيَّةٌ pl. ات dulce de almendra

لُوسٌ (لُوسٌ) gustar, probar (من algo) (لُوسٌ)

لُوسَاكَا لُوسَاكَا Lusaka (cap. de Zambia)

لُوشُنٌ (ingl.) loción (*farm.*)

لُوصٌ (لُوصٌ) espiar (por una rendija); estar descontento (من de algo) (dial.) II لُوصٌ importunar (من a algún) (dial.) III لُوصٌ espiar (por una rendija) (من, هـ a algún, algo); engañar (من a algún); observar (الى algo); mirar atentamente (الى algo)

لُوصَةٌ inquietud

مَلَاوِصٌ astuto

(لوط) لَوَطَ (لوط) *u* لَاطَ (لوط) cometer sodomia; enlucir (هـ a una pared); pegarse, adherirse (ب a algo)

لوط Lot; (fr.) lote (de objetos similares) (Eg.)

لوطي sodomita; homosexual; pederasta

لواط sodomía; homosexualidad; pederas-

tia

لِياط enlucido

لوطس لَوَطْسُ النَّيْلِ | لoto del Nilo (Lotus) (bot.) | لوطس (Nelumbium speciosum) (bot.)

(لوع) لَوَعَ *u* لَاعَ (لوع) estar inquieto; perder la paciencia; enfermar (intr.); atormentar (هـ a algn) (amor); quemar (هـ a algn) (sol) II لَوَعَ atormentar (هـ a algn) (amor) V تَلَوَعَ languidecer (de amor) VIII اَلْتَاعَ languidecer (de amor); sentir una gran ansiedad (على por algn)

لَوَعَة languidez; tormento; ansiedad

اَلْتِياَع languidez; tormento; ansiedad

مَلَوَع que sufre de amor

مَلَاوَع astuto

مَلْتاع que sufre de amor

لوغاريتم pl. لَوغَارِيتِمَة، لَوغَارِيتِمَا، لَوغَارِيتِمِ

لَوغَارِيتِمِي logarítmico (mat.)

(لوف) لَوَفَ *u* لَافَ (لوف) masticar (هـ algo); comer (هـ forraje seco); trabar amistad (على con algn)

لوف calabaza cuyas fibras se emplean para hacer esponjas (*Luffa cylindrica*) (bot.); لوف الحية dragontea, serpentaria (*Dracunculus vulgaris*) (bot.)

لوق لَوَقَ (لوق) *u* لَاقَ (لوق) suavizar (هـ algo) II لَوَقَ poner mantequilla (هـ en algo)

مَلَوِق pl. مَلَاوِقَ espátula (de farmacéutico)

لوقا لَوَقَا Lucas (evangelista) (crist.)

(لوك) لَوَكَ *u* لَأَكَ (لوك) masticar (هـ algo); hablar sin parar

(هـ de algo) لَأَكَ | لَوَكَ desacreditar a algn; لَأَكَ

مَا تَلَوَكَهُ الأَلْسِنَة expresarse con dificultad; لَوَكَهُ

aquello de que todo el mundo habla

لَوَكَهُ masticación

لوكس لَوَكْسُ.. (fr.) ... de lujo (villa, ...)

لوكسمبورج لَوَكْسِمْبُورْجُ (pron. Eg.), لَوَكْسِمْبُورْجُ

لوكسمبورج Luxemburgo (estado y su capital)

لوكاندا لَوَكَانْدَة (it.) pl. اَت posada, hostería; albergue; hotel

لوكيميا لَوَكِيمِيَا leucemia (med.)

لولب لَوَلْبُ mover con movimiento de espiral

لولب pl. لَوَالْبُ espiral; tornillo; muelle, resorte;

eje de las ruedas (automóvil)

لولبي لَوَلْبِي en forma de tornillo; helicoidal

لولبية زهرية لَوَلْبِيَّة زَهْرِيَّة | لولبية لَوَلْبِيَّة torsión (fis.); espirilo (biol.)

espiroqueta (biol.)

(لوم) لَوَمَ *u* لَامَ (لوم) reprochar (في هـ a algn algo); criticar (هـ a algn) II لَوَمَ reprochar

(هـ a algn); criticar (هـ a algn) IV أَلَمَ reprochar

(في هـ a algn algo); criticar (هـ a algn) V تَلَوَمَ

reprocharse a sí mismo; demorar (في algo) على

VI اَلْتَامَ reprocharse mutuamente VIII اَلْتَامَ ser reprochado; ser criticado X اِسْتَلَمَ merecer reproche

لومة لَوَمَة reproche; critica

لومة لَوَمَة critico severo; criticón

لوام لَوَام critico severo; criticón

لوم لَوَم más reprochable

لوم pl. مَلَامَة reproche; critica

تلوم تَلَوِم reproche; critica severa

لوم pl. لَوَام، لَوَم que reprocha; censor; que

critica

لَائِمَةٌ pl. لَوَائِمُ reproche; crítica

مَلُومٌ reprochado; criticado; censurable

مَلِيمٌ reprochado; criticado; censurable

مَلَامٌ reprochado; criticado; censurable

لُومَا Lomé (cap. de Togo)

لُومَانٌ (gr.) (= لِيْمَانٌ) penitenciaria (sust.)

لُومَانَجِي pl. لُومَانَجِيَّةٌ forzado (sust.); presidiario

لُومْبَاغُو lumbago (med.)

لُومِنٌ lumen (unidad de flujo luminoso) (fis.)

لُومي Lomé (cap. de Togo)

لون II لَوْنٌ colorear, dar color (هـ a algo); intensificar

el color (هـ de algo); ponerse colorete (en la cara)

V تَلَوْنٌ colorearse; cambiar de color; ser multicolor; ser inconstante, ser veleidoso | تَلَوْنٌ فِي كَلَامِهِ

hablar de manera equívoca

لَوْنٌ pl. أَلْوَانٌ color; materia colorante; matiz;

cualidad; tipo, especie; plato, manjar; pl. أَلْوَانٌ toda

clase de | الأَلْوَانُ الْأَسَاسِيَّةُ |

لَوْنٌ زَاهٌ colores primarios; الألوان المتتامّة

لَوْنٌ لَمَامِيّ color llamativo; لَوْنٌ فَاتِحٌ color claro; لَوْنٌ قَارِعٌ

color cargado, oscuro; أَلْوَانٌ قَوْسٍ قُزَحٍ colores del arco

iris (fis.); أَلْوَانٌ مَائِيَّةٌ acuarelas (colores); لَوْنٌ مِيْتَالِيّ

color metálico; بِالْأَلْوَانِ en color; بِالْأَلْوَانِ الطَّبِيعِيَّةِ en

tecnicolor; بِالْأَلْوَانِ الْكَامِلَةِ a todo color; لَا لَوْنَ لَهُ

y لَا لَوْنَ لَهُ incoloro

لَوْنِيّ coloreado; colorado; cromo-

لَوْنٌ (dim. de لَوْنٌ) matiz, tono de color

تَلْوِينٌ pl. تَلْوِينَاتٌ at teñidura, tinte; pl. تَلْوِينَاتٌ tintes,

matices, colores

مَلُومٌ coloreado; colorado; teñido; multicolor;

en color (cine, fot., TV); de color (persona);

(pl. وَنٌ) negro (sust.)

مُتَلَوْنٌ coloreado; colorado; teñido; multicolor;

inconstante, veleidoso; caprichoso

لَوْنَجِيّ لَوْنَجِيّ (pron. Eg.) criado; criado para el baño

(Eg.)

لَوْنَجِيَّةٌ (pron. Eg.) pl. ات criada

لَوْنَدَةٌ (it.) espliego (*Lavandula officinalis*) (bot.)

لَوْنَدْرِيّ (ingl.) lavandería

لَوِيّ لَوِيّ (لَوِيّ لَوِيّ) girar, volver (هـ algo); inclinar (هـ algo);

curvar (هـ algo); doblar (هـ algo); torcer

(هـ algo); deformar (هـ algo); dislocarse (miembro

articulado); volver (هـ la cabeza); volverse (على

لَوِيّ اللِّسَانَ | لَوِيّ لَوِيّ (لَوِيّ لَوِيّ) demorar el pa-

go de una deuda (هـ a algn); esconder (هـ algo

a); لَوِيّ لَوِيّ (لَوِيّ لَوِيّ) estar doblado; estar curvado; tor-

cerse; tener un retortijón de tripas II لَوِيّ doblar

(هـ algo); inclinar (هـ algo); curvar (هـ algo); tor-

cer (هـ algo); deformar (هـ algo); complicar (هـ algo)

IV أَلْوِيّ enarbolar (هـ una bandera); curvar

(هـ algo); torcer (هـ algo); dislocar (هـ algo); torcer

(هـ algo); alejar (هـ algo de); quitar (هـ algo)

V أَلْوِيّ عَنَانٌ | أَلْوِيّ عَنَانٌ moderar algo; impedir

a algo (هـ algo) | أَلْوِيّ عَنَانٌ | أَلْوِيّ عَنَانٌ moderar algo; impedir

a algo (هـ algo) | أَلْوِيّ عَنَانٌ | أَلْوِيّ عَنَانٌ moderar algo; impedir

a algo (هـ algo) | أَلْوِيّ عَنَانٌ | أَلْوِيّ عَنَانٌ moderar algo; impedir

a algo (هـ algo) | أَلْوِيّ عَنَانٌ | أَلْوِيّ عَنَانٌ moderar algo; impedir

a algo (هـ algo) | أَلْوِيّ عَنَانٌ | أَلْوِيّ عَنَانٌ moderar algo; impedir

a algo (هـ algo) | أَلْوِيّ عَنَانٌ | أَلْوِيّ عَنَانٌ moderar algo; impedir

a algo (هـ algo) | أَلْوِيّ عَنَانٌ | أَلْوِيّ عَنَانٌ moderar algo; impedir

a algo (هـ algo) | أَلْوِيّ عَنَانٌ | أَلْوِيّ عَنَانٌ moderar algo; impedir

a algo (هـ algo) | أَلْوِيّ عَنَانٌ | أَلْوِيّ عَنَانٌ moderar algo; impedir

a algo (هـ algo) | أَلْوِيّ عَنَانٌ | أَلْوِيّ عَنَانٌ moderar algo; impedir

a algo (هـ algo) | أَلْوِيّ عَنَانٌ | أَلْوِيّ عَنَانٌ moderar algo; impedir

a algo (هـ algo) | أَلْوِيّ عَنَانٌ | أَلْوِيّ عَنَانٌ moderar algo; impedir

a algo (هـ algo) | أَلْوِيّ عَنَانٌ | أَلْوِيّ عَنَانٌ moderar algo; impedir

ليسَ فِي وَسْعِهِ إِلَّا: no es tan sencillo (como parece); لَيْسَ هَذَا مِنْ بَالِي: no puede hacer otra cosa que; لَيْسَ لِيْ شَيْءٌ: no me importa; وَلَا لَيْسَ لِيْ شَيْءٌ: no es... ni; لَيْسَ لِيْ شَيْءٌ: no es así?; أَلَيْسَ (الْأَمْرُ) كَذَلِكَ: no piensas como yo que...?

ليسَ a (ليسَ) scr valiente II ليسَ enlucir (هـ una pared)

ليسَ valiente f. ليسَ pl. ليساء

ليسانس (fr.) licenciatura (grado); bachillerato (primer grado académico) (l:)

ليسوتو Lesotho

ليشتانستين Liechtenstein

ليسَ II لَيْفُ frotar (هـ algo) con fibra (de palma, ...)

V تَلَيْفٌ deshilacharse

لَيْفٌ fibrosis (med.)

لَيْفٌ (col.; n. un. لَيْفَةٌ) pl. أَلْيَافٌ fibra (de palma, ...); fibra sintética | لَيْفٌ هِنْدِيّ bonote, fibra de la corteza del coco (bot.); أَلْيَافُ الرُّجَاحِ رُجَاجِيَّةٌ; أَلْيَافُ الصُّنَاعِيَّةِ صِنَاعِيَّةٌ; أَلْيَافُ الكِتَّانِ أَلْيَافُ الكِتَّانِ fibras de vidrio; أَلْيَافُ صِنَاعِيَّةٌ صِنَاعِيَّةٌ; أَلْيَافُ الكِتَّانِ أَلْيَافُ الكِتَّانِ fibras de lino

لَيْفَةٌ (n. un.) pl. أَلْيَافٌ fibra; mechón de fibras; esponja | لَيْفَةٌ الإسْتِحْمَامِ esponja de baño

لَيْفِيّ fibroso

لَيْفَانِيّ fibroso; hecho de fibra sintética

تَلَيْفٌ deshilachamiento; cirrosis (med.)

(لَيْقُ) i لَاقُ (لَيْقُ) convenir; ser apropiado (ب para algñ); pegar, ir bien (ب a algñ) | كَمَا يَلِيْقُ como conviene

لَيْقَةٌ pl. لَيْقٌ grops, cendales, algodones del tintero; arcilla de enlucido

لَيْاقَةٌ conveniencia; dignidad; decoro; competencia; capacidad; aptitud; mérito; conducta inta-

ليسَ فِي وَسْعِهِ إِلَّا: no es tan sencillo (como parece); لَيْسَ هَذَا مِنْ بَالِي: no puede hacer otra cosa que; لَيْسَ لِيْ شَيْءٌ: no me importa; وَلَا لَيْسَ لِيْ شَيْءٌ: no es... ni; لَيْسَ لِيْ شَيْءٌ: no es así?; أَلَيْسَ (الْأَمْرُ) كَذَلِكَ: no piensas como yo que...?

ليسَ a (ليسَ) scr valiente II ليسَ enlucir (هـ una pared)

ليسَ valiente f. ليسَ pl. ليساء

ليسانس (fr.) licenciatura (grado); bachillerato (primer grado académico) (l:)

ليسوتو Lesotho

ليشتانستين Liechtenstein

ليسَ II لَيْفُ frotar (هـ algo) con fibra (de palma, ...)

V تَلَيْفٌ deshilacharse

لَيْفٌ fibrosis (med.)

لَيْفٌ (col.; n. un. لَيْفَةٌ) pl. أَلْيَافٌ fibra (de palma, ...); fibra sintética | لَيْفٌ هِنْدِيّ bonote, fibra de la corteza del coco (bot.); أَلْيَافُ الرُّجَاحِ رُجَاجِيَّةٌ; أَلْيَافُ الصُّنَاعِيَّةِ صِنَاعِيَّةٌ; أَلْيَافُ الكِتَّانِ أَلْيَافُ الكِتَّانِ fibras de vidrio; أَلْيَافُ صِنَاعِيَّةٌ صِنَاعِيَّةٌ; أَلْيَافُ الكِتَّانِ أَلْيَافُ الكِتَّانِ fibras de lino

لَيْفَةٌ (n. un.) pl. أَلْيَافٌ fibra; mechón de fibras; esponja | لَيْفَةٌ الإسْتِحْمَامِ esponja de baño

لَيْفِيّ fibroso

لَيْفَانِيّ fibroso; hecho de fibra sintética

تَلَيْفٌ deshilachamiento; cirrosis (med.)

(لَيْقُ) i لَاقُ (لَيْقُ) convenir; ser apropiado (ب para algñ); pegar, ir bien (ب a algñ) | كَمَا يَلِيْقُ como conviene

لَيْقَةٌ pl. لَيْقٌ grops, cendales, algodones del tintero; arcilla de enlucido

لَيْاقَةٌ conveniencia; dignidad; decoro; competencia; capacidad; aptitud; mérito; conducta inta-

che de la Soledad (= لَيْلَةُ الْوَحْشَةِ (isl.); لَيْلَةُ الْوَحْشَةِ
Noche de la Desolación, la primera después del
entierro (isl.); لَيْلَةُ الْوَصْلِ (lit., la noche de la con-
junción [del sol y de la luna]) última noche del
mes lunar; لَيْلَةُ الْمَوْلِدِ لَيْلَةُ الْمَيْلَادِ nochebuena (cris.); لَيْلَةُ الْمَوْلِدِ
لَيْلَةُ النَّبِيِّ noche del nacimiento (de Mahoma), la 12
de *rahī' al-awwal*; بَيْنَ لَيْلَةٍ وَضَحَاها de la noche a
la mañana; de repente; فِي لَيْلَةٍ مِنَ اللَّيَالِي una noche,
cierta noche; هَذِهِ اللَّيْلَةَ anoche; esta noche (en cur-
so)

لَيْلِي nocturno

لَيْلِيَّة vclada

لَيْلَى Layla (protagonista de una historia árabe
de amor)

لَيْلٌ f. لَيْلَاءُ oscura, lóbrega (noche)

لَيْلَتِنْدَ aquella noche

لَيْلَكَ (persa) lila (*Syringa vulgaris*) (bot.)

لَيْم parecido; sosia

لَيْمًا Lima (cap. del Perú)

لَيْمَان (gr.) pl. اِتْ puerto; presidio

لَيْمَتِد (ingl.) limitada (sociedad) (com.)

لَيْمَفَاوِي infático (*fiol.*)

لَيْمُور pl. اِتْ lémur (*Lemur*) (zool.)

لَيْمُورِين (fr.) limosina (automóvil)

اِتْ لَيْمُونَة، لَيْمُونَة، لَيْمُونَة pl. اِتْ لَيْمُون، لَيْمُون (persa) (col.; n. un. لَيْمُونَة، لَيْمُونَة) pl. اِتْ
limón (*Citrus limonum*) (bot.) | لَيْمُونِ أَفْنَدِيْ mandarina (*Citrus nobilis*) (bot.); لَيْمُونِ بَزْهَرِيْ limón
pequeño de Egipto (*Citrus limonum pusilla*)
(bot.); لَيْمُونِ الْجَنَّةِ لَيْمُونِ مُجَمَّدِ granizado de limón; لَيْمُونِ اِتْ پوملو، toronja (*Citrus paradisi*) (bot.); لَيْمُونِ

لَيْمُونِ حَامِضِ limón (*Citrus limonum*) (bot.); لَيْمُونِ حَلْوِ limón dulce (*Citrus aurantifolia*) (bot.); لَيْمُونِ هِنْدِيْ pomelo, toronja (*Citrus paradisi*) (bot.); لَيْمُونِ مَنْدَارِينِيْ mandarina (*Citrus nobilis*) (bot.)

لَيْمُونِيْ citrico (ácido); amarillo limón

لَيْمُونَادَة limonada

(لَيْنَ لَانَ (لَيْنَ) ser blando; ablandarse; ser tierno;
ponerse tierno; ser flexible; ceder; ser dulce, suave;
ser delicado | لَانَ لَانَ قَنَاتَهُ ablandarse; suavizarse;
ceder; impf. لَا يَلِينُ inflexible II لَيْنُ ablandar
(ه algo); mitigar (ه algo) III لَيْنُ لَيْنُ ser amable (ه
con algn); tratar (ه a algn) con delicadeza IV لَانَ لَانَ
ablandar (ه algo); mitigar (ه algo)

لَيْنُ blando; tierno; dulce, suave; flexible; dócil;
amable; delicado

لَيْنُ blandura; ternura; flexibilidad; docilidad;
amabilidad; delicadeza; diarrea | لَيْنُ الْجَانِبِ amabilidad;
docilidad; لَيْنُ الْعِظَامِ osteomalacia (*med.*);
لَيْنُ الْعَيْشِ vida fácil; لَيْنُ الْقِيَادِ docilidad

لَيْنُ pl. اِتْ لَيْنَاءُ blando; tierno; flexible; dócil;
amable; delicado; diarreico (vientre) | لَيْنُ الْجَانِبِ
afable; dócil; لَيْنُ الْأَخْلَاقِ de carácter dulce; لَيْنُ
العَرِيكَ de buen carácter; لَيْنُ الْعَصَا bondadoso; benigno;
لَيْنُ الْمَكْسَرِ، الْمَكْسَرِ، لَيْنُ الْأَعْطَافِ، الْقِيَادِ suave, delicado

لَيْنَةُ pl. اِتْ cojín; blandura; ternura; flexibilidad

لَيْنُونَة blandura; ternura; flexibilidad | لَيْنُونَة

لَيْنُونِ الْجَانِبِ amabilidad

لَيْنُونِ مَاسْ blando; más tierno; más amable

لَيْنُونِ مَلَانِيَة amabilidad

لَيْنُونِ تَلِينِ الدَّمَاعِ: reblandecimiento del cerebro
(*med.*)

لَيْنُونِ مَلِينِ emoliente (*farn.*); disolvente; laxante,
laxativo; (pl. اِتْ) laxante (sust.) (*farn.*)

لِينُوتِيْبُ (ingl.) linotipia

لِينُولِيُومُ linóleo

لِينِينُ Lénin

لِينِينِيّ leninista

لِينِينِيَّةُ leninismo

لِينِينْغَرَادُ Leningrado (ciudad de Rusia, hoy San Peters-
burgo)

لِيَوَانُ (persa) pl. لَوَاوِينُ pórtico; sala del piso bajo que
da a un patio y que recibe la luz por un arco eleva-
do; sala que se abre por un arco al salón principal

لِيُوبِلْيَانَا Ljubljana (cap. de Eslovenia)

لِيُوبُولْدِفِيلُ Léopoldville (antiguo nombre de Kinshasa,
cap. del Zaire)

لِيُوتَانُ (fr.) teniente (*mil.*)

مَا كَانَ مِنْ: el hecho de que; مَا كَانَ لَهُ: el hecho de que; مَا عَلَيْهِ إِلَّا أَنْ: ¿qué es esto?; مَا لَهُ: no tiene más que; مَا.. قَطُّ: no... jamás; مَا.. لَأ.. وَلَا: sus derechos y obligaciones; sus ventajas e inconvenientes; مَا هُوَ إِلَّا: ni... ni; مَا.. لَأ.. وَلَا: no es sino; وَمَا هُوَ إِلَّا أَنْ: en seguida...; حَتَّى: apenas... cuando; مَا هِيَ إِلَّا أَيَّامٌ حَتَّى: apenas habían pasado unos días cuando; مَا هُوَ ب: no es... en absoluto; مَا كَانَ: no le correspondía...; مَا كَانَ لَهُ أَنْ: مَا كَانَ: no tuvo más remedio que; مَا لَمْ: mientras no; مَا مِنْ: no hay... en absoluto; مَا مِنْ: ¿cuán... es...!; وَمَا مِنْ: no hay... que no; مَا مِنْ أَحَدٍ بِشَخْصٍ: ninguno, nadie en absoluto; مَا وَمَا: cuando quiera que, siempre que; مَا فِي ذَلِكَ: incluyendo...

مَايِن (< مَايِن) antecámara, antesala (del sultán otomano); oficina del gran chambelán (en la Turquía otomana)

المائة | مِائَةٌ: ciento; مِائَاتٌ: centenas; مِائَةٌ: centésimo; مِائَاتٌ: las centenas; أَلْفٌ: cien mil (mat.); مِائَاتُ الأُلُوفِ: centenas de millar; مِئَةٌ ضَعْفٌ: el céntuplo de; بِالمِائَةِ: por ciento, (%); بِالمِائَاتِ: a centenas; بِالمِائَةِ فِي: por cien; بِالمِائَةِ فِي: completamente

مِئَوِيّ: centesimal; مِئَوِيّ: centígrado; مِئَوِيّ: porcentual
مِئَوِيَّة: centenario (aniversario)

مته = ماتِي

مَاتِيَّة (fr.) concierto, función, sesión de día

مَاجِرَا Mallorca

مَاجِسْتِر (ingl.) licenciado (في en), que ha obtenido la licenciatura

مَاجِر pl. مَاجِرِيس artesana; vasija

مَاجُور (fr.) comandante (mil.) | مَاجُور جِنَرَال (fr.) general de división (mil.)

مَاح mach (unidad de velocidad) (fis.)

مَاخُور (persa) pl. مَواخِرُ burdel

مَادَابُولَان madapolán (tela de algodón)

مَادَام (fr.) pl. مَادَامَة madame, señora (tratamiento)

مَادِيرَا Madera (isla)

مَار Mar, señor; San مَارُون | مَار مَارُون San Marón (cris.)

مَارَاتُون maratón (dep.,...)

مَارْت marzo (mes) (Ir.)

مَارَجِرِين (pron. Eg.) margarina

مَارَس marzo (mes) (Eg., Magr.)

مَارِسْتَان (persa) pl. مَارِسْتَانَة manicomio

مَارَسِيلِيَا Marsella (ciudad de Francia)

مَارِش (fr.) pl. مَارِشَة marcha (mús.); ¡marchen! (mil.) | مَارِش عَسْكَرِيّ marcha militar

مَارِشَال جَوِيّ | مَارِشَال mariscal del aire (Eg.)

مَارِشَالِيَّة mariscalato, mariscalía

مَارَك pl. مَارَكَت marco (unidad monetaria)

مَارَكَة (it.) pl. مَارَكَت marca (com.); ficha (de juego); مَارَكَة مَارَكَة تِجَارِيَّة | مَارَكَة: contraseña | مَارَكَة مَارَكَة مَسْجَلَة: marca registrada

مَارْكَسِيّ لِينِينِيّ | مَارْكَسِيّ marxista (adj. y sust.) | مَارْكَسِيّ مَارْكَسِيّ marxista-leninista

مَلاَجَاشُ (pron. Eg.) Madagascar

مَلاَكَا Melaka (antes Malaca) (estrecho, ciudad y estado de Malaisia)

مَلاَوِي Malawi

مَلاَوِيّ malawiano

مَلاَجُ (persa) pl. مَلاَجُ paleta de bañil

المَلاَدِيفُ Maldivas (islas)

مَلاَدِيفِيّ maldivo

مَلاَطَة Malta (isla)

مَلاَطِيّ maltés (adj.); (pl. مَلاَطِيّ) maltés (sust.)

مَلاَقَه Málaga (ciudad de España)

مَلاَنَحُولِيَا، مَلاَنَحُولِيَا melancolía

مَلاِي Malí (antes Sudán Francés); Male (cap. de las islas Maldivas)

مَلاِيّ malí, maliense

مَلاَنَحُولِيَا، مَلاَنَحُولِيَا = مَلاَنَحُولِيَا

مَلاَيِزِيَا، مَلاَيِزِيَا Malaisia

مَلاَيِزِيّ malaisio (adj. y sust.)

مَلاَيِزِيَا، مَلاَيِزِيَا = مَلاَيِزِيَا

مَلاَمَا mamá

مَلاَمَا balar, dar balidos

مَلاَمَا balido

مَلاَمَبُو (esp.) mambo (música y baile)

مَلاَمُوْتُ mamut (*Elephas primigenius*) (zool.)

مَلاَمِيرَانُ cúrcuma (*Curcuma longa*) (bot.)

مَلاَنُ a (مَلاَنُ) proveer del sustento (• a algn)

مَلاَنَة pl. مَلاَنَاتُ ombbligo (*anat.*); región umbilical (*anat.*)

مَلاَنَة، مَلاَنَة pl. مَلاَنَاتُ víveres, provisiones; fastidio; carga | مَلاَنَة الزَّوْاجِ ayuda de boda (para quien no puede costearse la dote); مَلاَنَة حَرَبِيَّة material de guerra

مَلاَنَاجُوا (pron. Eg.) Managua (cap. de Nicaragua)

مَلاَنَجُو (pron. Eg.) (ingl.) mango (árbol) (*Mangifera indica*) (bot.); mango (fruto)

مَلاَنَجُوسْتُ (pron. Eg.) mangosta (*Herpestes*) (zool.)

مَلاَنَدُولِينُ (fr.) mandolina

المَلاَنَشُ (fr.) la Mancha (canal)

مَلاَنَجُو = مَلاَنَجُو

مَلاَنَهِيرُ menhir

مَلاَنِيكَانُ = مَلاَنُوكَانُ

مَلاَنُولِيَا magnolia (*Magnolia*) (bot.)

مَلاَنُوِيّ maniqueo (adj. y sust.)

مَلاَنُوِيَّة maniqueísmo

مَلاَنِيْسِيَا = مَلاَنِيْرَة، مَلاَنِيْرَة

مَلاَنِيْسِيَا = مَلاَنِيْرِي

مَلاَنِيْسِيَوْمُ = مَلاَنِيْرِيَوْمُ

مَلاَنِيْفَاتُورَة manufactura (textil)

مَلاَنِيْفِسْتَاتُ (it.) pl. مَلاَنِيْفِسْتَاتُ manifiesto, declaración pública de doctrinas,...; manifiesto, documento aduanero

مَلاَنِيكَانُ (fr.) pl. مَلاَنِيْكَانُ maniqui

مَلاَنِيْكِيرُ (fr.) manicura

مَانِيْلَا Manila (cap. de las islas Filipinas)

مَاهِيَّة pl. مَاهِيَا, ات ماهية (mil.)

مَآو pl. ات mao (unidad monetaria)

المَآوِرِي (col.) los maoríes

مَآوَرِيْشْيُوْس Mauricio (estado)

مَآوْس (ingl.) ratón, deslizador (inform.)

مَآي mayo (mes) (Magr.)

المَآيَا (col.) los mayas

مَآيسْتَرُو (it.) maestro (mús.)

مَآيْكُرُو (ingl.) micro- (pequeño, amplificación); micro-
[= 10⁻⁶] | مَآيْكُرُو بْرُوْسِيْسُوْر (ingl.) microproce-
sador (inform.); مَآيْكُرُو فَيْش (ingl.) microfí-
cha; مَآيْكُرُو كُمْبِيُوْتِر (ingl.) microordenador (in-
form.)

مَآيْكُرُوْبَاص (ingl.) microbús, microómnibus

مَآيْكُرُون (ingl.) micrón, micra, micrómetro (= 1/1000 mm.)

مَآيْكُرُوْوِيْف (ingl.) microonda (fis.)

مَآيو (it.) mayo (mes); (fr.) (pl. مَآيوِهَات) bañador, traje
de baño

مَآيوْرَكَا Mallorca

مَآيوْرِيْز (fr.) mayonesa

مَآيوِه (fr.) pl. ات leotardo; bañador, traje de baño |
مَآيوِه بِيْكِينِي, قِطْعَتَيْنِ bikini

مَآو u (مَت) extender (هـ algo); estirar (هـ algo); tratar
de emparentar (الى con algn, ب por medio del

matrimonio); estar emparentado (الى con algn); en-
trar en relaciones (ب الى con algn por); estar liga-
do (الى a algo) | مَت بِسَبَبِ بَصِلَّة | tener lazos estre-
chos de parentesco (ب con algn); estar muy liga-
do (ب a algo); مَآ مَتَّ إِلَى... بِشَيْءٍ no tener nada que
ver con ...

مَآتَة lazos estrechos; parentesco

مَآح a (مَاح) sacar (هـ agua) (de un pozo)

مَآْتَر (fr.) pl. مَآْمَتَر metro (unidad de longitud) |
مَآْمَتَر مَرْبَع ... مَآْمَتَر حَوَاجِز ... metros vallas (dep.);
مَآْمَتَر مَرْبَع ... metros braza
(natación); مَآْمَتَر صَدْر ... metros espalda (natación);
مَآْمَتَر طَوْلِي metro lineal; مَآْمَتَر ظَهْر ... me-
tros espalda (natación); مَآْمَتَر فَرَاشَة ... metros mari-
posa (natación); مَآْمَتَر مَكْعَب metro cúbico
مَآْمَتَرِي métrico

مَآْمَتَرَالْيُوْز (fr.) ametralladora

مَآْمَتَرَس II مَآْمَتَرَس parapetarse detrás de una barricada

مَآْمَتَرُو (fr.) y مَآْمَتَرُو الْأَنْفَاقِ metro(politano), ferrocarril
subterráneo

مَآْمَتَرُوْبُولِيْت metropolitano (prelado ortodoxo)

مَآْمَتَرُوْنُوْم (fr.) metrónomo (mús.)

مَآْمَتَرِيُوْلُوْجِيَا meteorología

مَآْمَتَرِيُوْلُوْجِي metereológico; meteorólogo

مَآْمَع a (مَآْمَع, مَآْمَعَة) llevarse (ب algo); u (مَآْمَع) ser fuer-
te, robusto | مَآْمَع النَّهَارُ estar avanzado (día) II مَآْمَع
hacer que goce (ب هـ algn de algo); equipar (ب هـ a
algm con algo); divertir (ب هـ a algm con); pagar
(ب هـ a una mujer algo) como indemnización por
repudiarla | مَآْمَعَةُ اللَّهِ ¡Dios le conceda una vida
placentera!; مَآْمَعُ الْبَصَرِ contentar la vista IV مَآْمَع

hacer que goce (ب ه اlyn de algo); divertir (ب ه ا alyn con); tener el usufructo (ب de algo) V تَمَتَّعَ encontrar placer (ب en algo); gustar (ب algo); realizar el تَمَتَّعَ (v. infra) X اِسْتَمْتَعَ encontrar placer (ب en algo); gustar (ب algo)

تَمَتُّعَةٌ pl. مَتَاعٌ goce; satisfacción; diversión; indemnización a la repudiada (*jur. isl.*); *nut'a*, matrimonio de placer, temporal, fijado por anticipado (*jur. isl.*)

مَتَاعٌ pl. اِمْتِعَةٌ goce; satisfacción; utensilio; artículos de uso corriente; ajuar (de una casa); mobiliario; bienes, propiedad; equipaje | مَتَاعُ الدُّنْيَا bienes de este mundo; مَتَاعُ الْعَيْنِ delicia de los ojos; مَتَاعُ الْمَرْأَةِ vulva (*anat.*); اَلْمَتَاعَةُ الشَّخْصِيَّةُ efectos personales

أَمْتَعٌ más placentero; recreativo

اِمْتِعٌ goce

مَتَاعٌ goce; realización de las dos peregrinaciones seguidas, primero la عُمْرَةٌ y luego el حَجٌّ (*isl.*)

اِسْتِمْتَاعٌ goce; amor del placer, epicureísmo

مَتَاعٌ largo; excelente

مُتَمَتِّعٌ agradable; satisfactorio; deleitable; interesante

مُتَمَتِّعٌ que dispone del usufructo (ب de algo)

مُتَمَتِّعٌ agradable; satisfactorio; deleitable; interesante

مُتَمَتِّعٌ peregrino que hace el حَجٌّ

مَتَكٌ مَتَكٌ trompa del insecto (*zool.*); antera (*bot.*)

مَتَنٌ u (مَتَانَةٌ) ser fuerte, robusto II مَتَّنَ fortalecer (ه algo); consolidar (ه algo); dar ventaja (ل a algn) (*dep.*)

مَتْنٌ pl. مَتَانٌ, مَتُونٌ lado de la espalda; lomo, dorso; parte principal; texto (de un libro, de una tradición del Profeta) (*isl.*); texto literario; puente;

cubierta (*mar.*); centro de la calzada; superficie; fuerte, robusto | مَتْنُ اللَّغَةِ léxico; مَتْنٌ عَلَى a bordo de; مَتْنٌ عَلَى مَتْنِ الْبَحْرِ por mar; اِهْوَاءِ مَتْنٌ عَلَى por aire

مَتَانَةٌ fuerza, robustez; firmeza, resolución; concisión de estilo

مَتِينٌ fuerte, robusto | المَتِينُ el Fuerte (Dios); مَتِينُ الْحَلِيقِ الأركان robusto; مَتِينُ الأواخِي sólida, firme (amistad...);

أَمْتَنٌ más fuerte; más sólido

تَمْتِينٌ consolidación; hecho de dar ventaja (*dep.*)

مَتَةٌ مَتَةٌ mate, hierba, té del Paraguay (*Ilex paraguayensis*) (*bot.*); mate (infusión)

مُتَوَسِّكٌ (fr.) pl. اِتات motocicleta

مَتَّى (adv.) ¿cuándo?; (conj.) cuando | مَتَّى مَا cuando quiera que, siempre que; apenas...; إِلَى حَتَّى مَتَّى ¿hasta cuándo?; ¿por cuánto tiempo?

مَتَّى Mateo (evangelista) (*cris.*)

مَتْمٌ abr. de مَتْمِي dual (*gram.*)

مَتْمٌ مَتْمٌ pomada; cosmético

مَتَلٌ u (مُتَوَلٌ) estar de pie; presentarse, comparecer (عَامَامٌ ante); entrar en escena (teatro); significar (ه algo); parecerse (ه a algn); imitar (ه a algn); comparar (ب ه a algn con); representar (ه algo); u (مَتَلٌ) mutilar (ب a algn); u (مُتَلَةٌ) imponer un castigo ejemplar (ب a algn) | مَتَلٌ بَيْنَ يَدَيْهِ estar de pie en presencia de algn; presentarse a algn; مَتَلٌ لِمَسْرَحٍ hacer teatro; مَتَلٌ بَيْنَ يَدَيْهِ estar de pie en presencia de algn; presentarse a algn II مَتَلٌ re-presentar (ه, ه a algn, algo); personificar, encar-

nar (ه a algñ); hacer semejante (ب هـ algo a); comparar (ب هـ, ه a algñ, algo con); citar (ب هـ algo) como ejemplo (على de); asimilar (هـ un alimento); poner en escena (هـ una pieza); tratar duramente (ب a algñ); mutilar (ه a algñ); representar (gráficamente, ...) (هـ, ه a algñ, algo); pintar, retratar (ه a algñ); actuar en escena | مثل دوراً interpretar un papel (teatro, ...); مثل مصالحة representarse los intereses de algñ III مائل ser semejante (هـ, ه a algñ, a algo); tomar como ejemplo (ه a algñ); ser análogo (هـ a algo); comparar (ب هـ a algñ con) | impf. ومما يمثله... y similares V تمثّل personificar, encarnar (هـ algo); asimilar (هـ un alimento); imaginarse (هـ algo); hacerse semejante (ب a algñ); imitar (ب a algñ, algo); (seguido de impf.) imaginarse que (ه algñ); asimilarse (ب a); asumir la forma (ب de); poner (ب algo) como ejemplo; citar (ب un verso); imaginar (ب algo); estar representado (في en algñ, en algo) | تمثّل بين يديه | تمثّل لحاظه ocurrírsele a algñ VI تماثل asemejarse uno a otro; armonizar uno y otro; restablecerse (من de una enfermedad) | للشفاء | estar en vías de restablecimiento (med.) VIII امتثل tomar (هـ algo) como modelo; obedecer (هـ una orden); someterse (ل a) مثل pl. أمثال semejante; semejanza; imagen; equivalente; equivalencia; como (prep.); pl. أمثال gente como; veces (multiplicativo) | كبمثل و مثل como (prep.); igual que (prep.); ومثاله y otro tanto, dos veces eso; بالمثل de igual modo; ما بمثل tanto como; del mismo modo que; في مثل هذه الأحوال en circunstancias así; في مثل هذا اليوم en un día como éste; ومثاله gente como él; ومثاله... y otros como él, y similares
مثل ما و مثلاً como (conj.)

مثلي sustituible; fungible (jur. isl.)

مثل pl. أمثال semejanza; ejemplo, lección; metáfora; alegoría; parábola; proverbio; caso semejante; ideal, modelo; parecido | مثلاً por ejemplo; الأمثال Proverbios (libro del Antiguo Testamento); مثل سائر ejemplo sublime; ideal; مثل سائر proverbio; مثله كمثل es como

مثلي ejemplar (adj.)

مثلة pl. مثالات ejemplo; castigo ejemplar

مثلية idealismo

مثل pl. أمثلة semejante; igual; semejanza; alegoría; parábola; imagen; ejemplo (على de); castigo ejemplar; modelo (على de) | ذلك (على) مثلاً (على) ideal (sust.); مثل مثلاً pl. مثلاً ideal (sust.); مثال تقسيمى mapa catastral; المثال القدوة ideal (sust.); مثلاً مثلاً ideales; مثلاً مثلاً a semejanza de; al modo de; según

مثل pl. ون escultor

مثالة ejemplaridad; (pl. مائيل, ات) tarea, deber (escolar)

مثالة escultura

مثالي alegórico; parabólico, que encierra ficción doctrinal; típico, representativo; modelo; ejemplar; representativo; ideal (adj.); idealista | مثاليّ idealista

مثالية ejemplaridad; idealismo

مثول comparecencia (أمام) ante; aparición; público, auditorio

مثيل similar; equivalente; ilustre | مثيله como él; لا مثيل له, دون مثيل له, مثل الشخص el áter ego; ليس له مثيل incomparable, sin igual

مثيلة pl. ات asimilado (sust.)

أمثل f. مثلى pl. أمائل más conforme al ideal; ideal (adj.); ejemplar, modélico; super-

مثلية idealismo

أَمْثُولة pl. أمَائِلُ ejemplo, lección; escarmiento; proverbio; tarea, deber (escolar)

تَمَثَّل pl. تَمَائِلُ representación; escultura; estatua; monumento | تَمَثَّل رَاكِبُ estatua ecuestre; تَمَائِلُ المَرَاوِدُ figuras de nacimiento (portal de Belén) (*críst.*); تَمَثَّل كَامِلُ estatua; تَمَثَّل نِصْفِي busto

تَمَثَّل pl. تَمَائِلُ ejemplificación; representación (*teatro, dipl.*); personificación; interpretación (de un actor); asimilación; comparación; alegoría; similitud; castigo ejemplar; descripción, retrato; arte dramático | تَمَثَّل تِجَارِيّ agencia de comercio; تَمَثَّل إِيمَائِيّ pantomima; تَمَثَّل حَرَكَاتِيّ صَامِتٍ, إِيمَائِيّ تَمَثَّل دِپْلُومَاتِيّ representación diplomática; تَمَثَّل مَسْرُوحِيّ representación teatral; تَمَثَّل قُنْصُلِيّ representación consular; ذَلِكَ لَتَمَثَّلُ por vía de ejemplo

تَمَثَّلِيّ representativo; teatral; dramático

تَمَثَّلِيَّة pl. ات تَمَثَّلِيَّة representación teatral | تَمَثَّلِيَّة غَنَائِيَّة ópera; تَمَثَّلِيَّة مَضْحَكَةٌ مُبْكِيَّة tragicomedia; تَمَثَّلِيَّة فِيلْمِيَّة obra para el cine, para la TV

مَمَاتَلَة semejanza; analogía; equivalencia exacta

(*jur. isl.*); asimilación (*fon.*)

تَمَثَّل asimilación (*fisiol.*)

تَمَاتَل semejanza; correspondencia; simetría; asimilación (*fon.*); restablecimiento (de una enfermedad) | تَمَاتَل الشَّكْلِ isomorfismo (*min.*)

تَمَاتَلِيّ simétrico

أَمْتَاتَل obediencia; sumisión

مَاتَل de pie; compareciente; presente; representado (في en) | مَاتَل أَمَامَ عَيْنِيَّة ante la mirada de algn; مَاتَل فِي حَضْرَتِهِ presente ante algn; مَاتَل لِلطَّبْعِ en prensa (periódico, ...); مَاتَل لِلعَيْنِ visible, patente

مَاتَلَة lámpara; hachón

مَثَل representativo; (pl. وَن) representante; agente (*com.*); actor; comediante | مَثَل مَبِيعَاتٍ agente de ventas, مَثَل تِجَارِيّ agente comercial;

مَثَل تَلْفِزِيّ actor de TV; مَثَل دِرَامِيّ actor dramático; مَثَل دَائِمٍ قَسَارٍ representante permanente (*dipl.*); مَثَل سِيَّاسِيّ representante diplomático; مَثَل شَخْصِيّ actor de cine; مَثَل سِينِمَائِيّ representante personal; مَثَل صَامِتٍ mimo (actor); مَثَل هَزَلِيّ actor cómico

مَمْتَلَة pl. ات actriz

مَمْتَلِيَّة pl. ات representación; agencia | مَمْتَلِيَّة تِجَارِيَّة representación comercial; مَمْتَلِيَّة سِيَّاسِيَّة representación diplomática

مَمْتَل representado; personificado; descrito, retratado; asimilado (*fisiol.*)

مَمَاتَل semejante; correspondiente

مَمَاتَلِيّ semejante; correspondiente; idéntico; simétrico; asimilativo; homo-; iso- | مَمَاتَل الشَّكْلِ isomorfo; مَمَاتَل مُتَقَابِلٍ simétrico

مَمْتَل obediente; sumiso

مَثَنُ cistitis (*med.*)

مَمَاتَنَة pl. ات vejiga urinaria (*anat.*)

مَمْتَان (col.; n. un. مَمْتَانَة) torvisco (*Daphne gnidium*) (*bot.*)

مَجَّ abr. de مَجْدَل tomo, t., volumen, vol., مَلِيْجَرَام (pron. Eg.) miligramo, mg.

مَجَّ u (مَجَّ) escupir (هـ algo); vomitar (هـ algo); tener repugnancia (هـ a algo) II مَجَّج madurar (fruto)

مَجَّج saliva; baba; esputo; néctar (*bot.*) | مَجَّج العِنْبِ vino; مَجَّج المُرْنِ lluvia; مَجَّج النَحْلِ miel

مَجَّجَة saliva; baba; esputo; jugo; néctar (*bot.*)

مَمَجَّج escupido; vomitado; repugnante

مَجَّد u (مَجَّد), مَجَّد u (مَجَادَة) ser glorioso II مَجَّد y IV أَمَجَّد glorificar (هـ a algn); alabar (هـ a algn) V تَمَجَّد ser glorificado; gloriarse

مَجْدُ pl. أَمْجَادُ gloria; grandeza; nobleza, distinción | المَجْدُ gloria (cántico, rezo de la misa) (*críst.*); لِلهِ المَجْدُ ¡alabado sea Dios!; لَهُ المَجْدُ ¡alabado sea!

مَجْدِي glorioso

مَجَادَة nobleza

مَجِيدُ pl. أَمْجَادُ glorioso; noble; famoso; exaltado; laudable; pl. أَمْجَادُ gente distinguida | المَجِيدُ el Glorioso (Dios)

مَجِيدِيّ *mayīdī* (moneda otomana de plata); turca (calificativo de varias monedas)

أَمْجِدُ pl. أَمْجَادُ más glorioso; más noble; más distinguido

تَمْجِيدُ pl. تَمْجِيدُ glorificación; expresión de la fórmula لِلهِ المَجْدُ ¡alabado sea Dios!

تَمْجِيدُ glorificación de sí mismo

مَاجِدُ pl. مَوَاجِدُ glorioso; noble

مَجْرُ u (مَجْرٌ) tener sed

مَجْرٌ numeroso (ejército)

مَجْرُ pl. مَاجِرٌ *mayār* (unidad de peso = 18 quilates = 3.51 gr.) (*Eg.*); hoja del sable (*Ar.*)

المَجْرُ (col.) los húngaros; Hungría

مَجْرِيّ húngaro

مَاجِرُ pl. مَوَاجِرُ barreño redondo de terracota (*Eg.*); maceta (*Eg.*)

مَجْرِيّ *Mayrīl* (nombre medieval de Madrid, cap. de España)

مَجْلُ IV أَمْجَلُ cubrirse de ampollas

مَجْلُ (col.; n. un. مَجْلَةٌ) válvula (radio)

مَاجِلُ pl. مَوَاجِلُ cisterna (*Tún.*)

مَجْمُ abr. de مَلِيْجْرَامُ (pron. *Eg.*) miligramo, mg.

مَجْمَجٌ garrapatear (هـ algo)

مَجْمَجَةٌ garrapato

مَجْمَجٌ garrapateado; ilegible

مَجْنُ u (مَجْنٌ, مَجُونٌ, مَجَانَةٌ) ser insolente; ser grosero;

bromear III مَاجِنٌ burlarse (هـ de algn) V تَمَجَّنَ ser insolente VI تَمَاجِنٌ burlarse uno de otro

مَجَانَةٌ pl. ات insolencia; burla

مَجَانٌ gratuito; exento de tasas (*com.*); insolente; burlón | مَاجَانًا y بِالمَاجَانِ gratis

مَجَانِيٌّ gratuito; exento de tasas (*com.*)

مَجَانِيَّةٌ gratuidad; exención de tasas (*com.*)

مُجُونٌ insolencia; cinismo

مُجُونِيٌّ cinico

مَاجِنُ pl. مَجَانٌ insolente; burlón; (= مَاجِلٌ)

pl. مَوَاجِنُ cisterna (*Tún.*)

مَجْنِيزِيَوْمٌ (pron. *Eg.*) magnesio (*quím.*)

مَجُوسٌ (col.) magos, mazdeistas

مَجُوسِيٌّ mazdeista, zoroástrico; mazdeista, zoroastriano

مَجُوسِيَّةٌ mazdeísmo, zoroastrismo

مَاحٌ usado, raído (vestido)

مُحٌ lo mejor; esencia; yema (del huevo)

مَاحُوزٌ (مَحْزٌ) planta aromática de la familia de las rubiáceas (*Manettia*) (*bot.*)

مَحَّصٌ a (مَحَّصٌ) aclarar (هـ algo); limpiar (هـ algo);

purificar (هـ algo) II مَحَّصٌ aclarar (هـ algo); limpiar (هـ algo); purificar (هـ algo); enmendar (هـ algo); verificar (هـ algo); poner (هـ a algn) a prueba;

examinar (هـ algo) de cerca IV أَمْحَصَ reaparecer

V تَمْحَصُ reaparecer; ser aclarado; ser purificado;

ser limpio VII اَنْمَحَصَ ser claro; ser limpio; ser

purificado

مَحَّصٌ depuración

مَحِيص pulimentada (espada)

تَمْحِيص pl. ات clarificación; depuración; verificación; enmienda; estudio profundo

مُحَصِّص puritano

مُحَصِّص u (مُحَوِّصَة) ser de raza pura; ser puro, genuino;

مُحَصِّص a (مُحَصِّص) IV ser sincero (ه ه con algn en algo); sentir (ه ه por algn un sentimiento sincero) V تَمَحَّصُ consagrarse exclusivamente (ل a algo)

مُحَصِّص (invariable en género y número) de raza pura; pura sangre, caballo de raza; puro, sin mezcla; mero (adj.); sincero, genuino | مَحَصًّا puramente, exclusivamente; بِمَحَصِّصٍ por puro ..., nada más que por ...; بِمَحَصِّصِ الصَّدْفَةِ por pura casualidad; لِمَحَصِّصِ صَالِحِهِ en su interés exclusivo
أَمَّا حِصِّصُ pl. أَمَّا حِصِّصُ consejo sincero

مُحَقِّق a (مُحَقِّق) anular (ه algo); destruir (ه algo)

IV مُحَقِّق menguar (luna); ser invisible (a fin de mes) (luna); ser destruido V تَمَحَّقُ VII اِنْمَحَّقُ VIII ser anulado; ser destruido

مُحَقِّق anulación; destrucción

مُحَقِّق mengua (de la luna); fin del mes lunar | فِي الْمَحَقِّقِ menguante (luna)

مُحَقِّق aplastante (superioridad, ...)

مُحَكِّك a (مُحَكِّك), مُحَكِّك a ser pendenciero; alterar; reñir III مَاحِكٍ litigar (ه con algn); disputar (ه con algn) IV مُتَمَكِّكٍ y V تَمَكِّكُ ser pendenciero; alterar, reñir

مُحَكِّك pendenciero

مُحَاكِكَةٌ pl. ات rijosidad, prontitud para reñir; alterado; disputa; (pl. ات) triquiñuela

مُحَاكِكٌ pendenciero

مُحَاكِكٌ pendenciero

مُحَالَّةُ u (مُحَالَّة) ser estéril (tierra, año); مُحَالَّةُ a, مُحَالَّةُ u (مُحَالَّة, مُحَال) intrigar (ب contra algn) IV مُعْمَلٌ ser estéril (tierra); faltar (lluvia); esterilizar, haer estéril (ه la tierra) V تَمَعَّلٌ tratar de obtener (ه algo) con intrigas; busear un pretexto

مُحَالَّةُ aridez; carestía; astucia

مُحَالَّةُ pl. مَحَال polea (mec.)

مُحَالَّةُ destreza; intriga; astucia

مُحَالَّةُ estéril; árido

مُحَالَّةُ estéril; árido

مُحَنِّق a (مُحَنِّق) y VIII اِمْتَحَنُ poner a prueba (ه ه a algn, algo); probar, ensayar (ه algo); examinar (ه a algn)

مُحَنِّق pl. مَحَنُّ prueba; desgracia; aflicción; examen de materias religiosas (isl.) | مَحَنُّ وَطَنِيَّةُ catástrofe nacional

مُحَنِّق pl. ات prueba; tentación; examen |

اِمْتِحَانٌ examen escrito; تَحْرِيرِيّ, كِتَابِيّ اِمْتِحَانٌ examen de conciencia (relig.); اِمْتِحَانٌ اِمْتِحَانٌ شَفْهِيّ examen de ingreso: اِمْتِحَانٌ اِمْتِحَانٌ نَصْفٌ اِمْتِحَانٌ اِمْتِحَانٌ نَهَائِيّ examen de mitad de curso; اِمْتِحَانٌ examen final

مُتَمَحِّنٌ probador, ensayador; examinador

مُتَمَحِّنٌ probado; ensayado; examinado; examinando

مُحَا (مُحَا) borrar (ه algo); anular (ه algo); exterminar (ه algo) | مَحَا آثارُهُ pas. لَا يُمَحَّى indeleble, imborrable; indestructible II اِنْمَحَى exterminar (ه algo) V تَمَحَّى VII اِمْتَحَى VIII ser anulado; ser exterminado; desaparecer

مَحْوُ borradura; anulación; exterminio | مَحْوُ
 الأُمِيَّةُ lucha contra el analfabetismo
 مَحَايَةٌ pl. مَحَايَاتُ borrador (trapo); goma de borrar
 مَحَاةٌ pl. مَمَاحُ borrador (trapo); goma de borrar
 امْحَاءُ exterminio
 مَاحِيَةٌ borrador (trapo); goma de borrar
 مَمْحُورٌ مَمْحِيٌّ borrado; anulado; extinto

مَحْوَرٌ (مَحْوَرٌ <) محور II تَمَحَوَّرَ girar (حول) alrededor de
 (negociaciones, ...)

مَخٌّ II مَخَّخَ y VIII اَمْتَخَّ chupar la médula (de un hue-
 so)

مَخٌّ pl. مَخَاخٌ, مَخَاخٌ médula; cerebro (*anat.*);
 esencia; lo mejor de algo | مَخٌّ إلكترونيٌّ cerebro
 electrónico; مَخٌّ آليٌّ ميكانيكيٌّ cerebro mecánico
 مَخِّيٌّ medular; cerebral

مَخِيخٌ meolludo

مَخِيخٌ (dim.) cerebelo (*anat.*)

المَخَا Moca, Moka (ciudad del Yemen)

مَخْرٌ a (مَخْرٌ, مَخْوَرٌ) arar (هـ) la tierra; hender (هـ) algo);
 surcar (هـ) el mar) (nave)

مَآخِرٌ que surca (el mar) (nave)

مَآخِرَةٌ pl. مَوَآخِرٌ nave; aviso, explorador (buque)

(*Sir.*) (*mar.*)

مَخْرَقٌ soltar embustes; fanfarronear; timar

مَخْرَقَةٌ embuste; fanfarronada

مَخَضٌ u i a (مَخَضٌ) desnatar (هـ) la leche); sacudir
 (هـ) algo); meditar (هـ) en algo); مَخَضَتْ a (مَخَاضٌ,
 مَخَاضٌ) y pas. مَخَضَتْ tener dolores de parto
 V تَمَخَضَ terminar (عن) en; ser desnatada (leche);
 agitarse; producir (عن) algo); مَخَضَتْ tener dolores
 de parto VIII اَمْتَخَضَ ser desnatada (leche); agi-
 tarse

مَخَاضٌ dolores (de parto)

مَخَاضَةٌ pl. مَخَاضَاتُ mantequera (vasija)

مَخِيضٌ suero de la leche

مَخِيضٌ pl. مَمَاضَةٌ, مَمَاضٌ mantequera (vasija)

مَخِيضٌ parturienta

مَخَطٌ u a (مَخَطٌ, مَخُوطٌ) sonarse la nariz; extraer (هـ) algo);
 desenvainar (هـ) la espada) II مَخَطٌ sonar la
 nariz (هـ) a algn) V تَمَخَطَ sonarse la nariz

مَخَاطٌ moco | مَخَاطُ الشَّمْسِ, الشَّيْطَانِ (lit., moco
 del sol, de Satanás) hilos de la Virgen, especie de
 telarañas que penden de las ramas de los árboles

مَخَاطِيٌّ mucoso; viscoso

مَخِيْطٌ sebestén (*Cordia myxa*) (*Eg.*) (*bot.*)

مَخْطَرٌ II تَمَخَطَرَ andar con garbo

مَخْلٌ pl. مَخُولٌ, مَخَالٌ palanca (*mec.*)

مَخْلَةٌ (= مَخْلَةٌ) pl. مَخَالِيٌّ, مَخَلٌ saco; morral

مَخْمَضٌ enjuagarse (فَاهُ) la boca)

مَدٌّ u (مَدٌّ) subir (marea); supurar (herida); extender
 (هـ) algo); estirar (هـ) algo); prolongar (هـ) algo);
 avanzar (día); colocar (هـ) una tubería, ...); dar una
 moratoria (هـ) a algn); ayudar (هـ) a algn con);
 proveer (هـ) a algn de); trazar (هـ) una carretera);
 reforzar (هـ) un ejército); abonar (هـ) el suelo) | مَدٌّ
 مَدٌّ بِبَصْرَةٍ a (الى) dirigir la mirada; مَدٌّ جَذْرًا
 echar raíces; مَدٌّ الحَيْلَةَ tender la mirada; مَدٌّ لَ a algn);
 مَدٌّ رَقَبَتَهُ alargar el cuello; مَدٌّ رِوَاغَهُ عَلَى كَلِّهِمْ
 extender la protección a todos por igual, ser igual para todos;
 مَدٌّ سَمْعَهُ aguzar el oído; مَدٌّ المِظْلَةَ extender la protección (الى) a); مَدٌّ
 مَدٌّ فِي المَشْيِ prolongar (Dios) la vida de algn; مَدٌّ القَلَمَ
 dar zancadas; مَدٌّ القَلَمَ mojar la pluma (en el tinte-
 ro); مَدٌّ المَانِدَةَ sacar la lengua (لَ a algn);

poner la mesa (para comer); **مَدَّ الْمَوْعِدَ** dar una prórroga; **مَدَّ يَدَهُ** alargar la mano (الى a algn) (para saludarle); tender la mano (الى a algn) (para ayudarle); **مَدَّ يَدَ الْمُسَاعِدَةِ الْعَوْنِ، الْإِعَانَةَ، الْمَعُونَةَ** prestar auxilio (ل a algn) **II مَدَّدَ** supurar (herida); extender (هـ algo); alargar (هـ algo); estirar (هـ algo); prorrogar (هـ algo) **III مَادَّ** diferir (هـ algo); dar largas (هـ a algn) **IV أَمَدَّ** diferir, conceder un plazo (para pagar una deuda); supurar (herida); ayudar (هـ a algn con); proveer (هـ a algn de) **أَمَدَّ بِأَجَلِهِ** prolongar la vida de algn (Dios); reforzar (هـ un ejército) **V تَمَدَّدَ** extenderse; dilatarse; estirarse; alargarse **VIII أَمَتَّ** extenderse; dilatarse; estirarse; alargarse; prolongarse; prorrogarse; ser colocada (tubería,...); extenderse (الى hasta); hacerse, llegar a ser (الى algo) **X اسْتَمَدَّ** pedir ayuda (هـ a algn); derivar, extraer (من هـ algo de); proveerse (من هـ de algo tomándolo de); inspirarse (من هـ en algo de)

مَدَّ pl. **مُدُودٌ** extensión; alargamiento; estiramiento; alcance de la vista; pronunciación de una vocal larga (en la recitación del Corán); trazado (de una carretera); dilatación; pleamar, marea alta; provisión (ب de algo) **مَدَّ الْبَصَرَ** | alcance de la vista; **مَدَّ الْبَصَرَ** hasta donde la vista puede alcanzar; **مَدَّ النَّظَرَ** colocación de una tubería; **مَدَّ حُطَّ أَنْبَابٍ** previsión; **بَيْنَ الْمَدِّ وَالْجَزْرِ** (lit.. entre la marea alta y la baja) entre dos influencias opuestas; **عَلَى مَدِّ** **عَلَى مَدِّ الْبَصَرَ** hasta donde la vista puede alcanzar; **عَلَى مَدِّ** **عَلَى مَدِّ سَوَى** igual, equivalente; igualmente; **عَلَى مَدِّ يَدِهِ** al alcance de la mano

مُدَّ pl. **إِمْدَادٌ، أَمْدَادٌ** almud (medida de áridos = 8,25 l. [*Sud.*], 18 l. [*Pal.*], 46,6 l. [*Tanger*])

مَدَّةٌ *madda*, signo puesto sobre el *alif* (آ) para indicar vocal *a* larga precedida de *hamza* (ʾā); sig-

no puesto sobre abreviaturas de determinadas fórmulas (p. ej., **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ** abr. de **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ** ¡Dios esté satisfecho de él!)

مُدَّةٌ pl. **مُدَدٌ** período de tiempo; duración; rato; plazo; mandato (de un diputado, ...); paso (telefónico) | **مُدَّةٌ فِي مُدَّةٍ وَ مُدَّةٌ** durante, en el curso de; **مُدَّةٌ مِنَ الزَّمَنِ** período de tiempo; (**مِنَ الزَّمَنِ**) por algún tiempo; **مُدَّةُ الْمَجْلِسِ** legislatura (tiempo); **مُدَّةُ التَّسْلِيمِ** plazo de entrega; **مُدَّةُ صِلَاحِيَّةٍ** tiempo de validez; **مُدَّةٌ مَدِيدَةٌ** largo tiempo; **مُدَّةٌ مَدِيدَةٌ** por largo tiempo; **مُدَّةٌ لِمُدَّةٍ** por último; **مُدَّةٌ لِمُدَّةٍ** (durativo); **مُدَّةٌ** por un momento; **مِنْدُ مُدَّةٍ** desde hace algún tiempo

مُدَّةٌ pus

مُدَّدٌ pl. **أَمْدَادٌ** ayuda; pl. **أَمْدَادٌ** recursos; refuerzos (*mil.*)

مُدَادٌ pl. **أَمْدَةٌ** tinta; aceite para la lámpara; estiércol; modelo | **مُدَادٌ وَاحِدٌ** de un mismo tipo

مُدَادٌ extensible (mesa,...); planta trepadora; pluma estilográfica

مُدِيدٌ pl. **مُدُدٌ** extendido; alargado; estirado; prolongado; alto; esbelto; *madīd*, metro de la poesía árabe; gachas de cebada cocidas en yogur (*Yem.*) | **مُدِيدٌ الْأَفْقِ** de largo alcance; **مُدِيدٌ الْبَصَرِ** previsor; **مُدِيدٌ الْقَامَةِ** alto de estatura

أَمْدَةٌ urdimbre (de un tejido)

تَمْدِيدٌ pl. **إِتْ** extensión; alargamiento; prolongación; prorrogación

إِمْدَادٌ pl. **إِتْ** ayuda; mantenimiento; aprovisionamiento (*mil.*); pl. **إِمْدَادَاتٌ** refuerzos (*mil.*)

تَسَدُّدٌ extensión; dilatación; estiramiento; alargamiento | **تَمَدُّدُ الْحَدَقَةِ** midriasis, dilatación anormal de la pupila (*med.*)

أَمْتَادٌ pl. **إِتْ** extensión; dilatabilidad; estiramiento; extensibilidad; prolongación; alcance |

إمْتِدَاد العُمْرِ: propagación del sonido; إمْتِدَاد الصَّوْتِ: longevidad; عَلى إمْتِدَادٍ a lo largo de
 إمْتِدَادِيَّة extensibilidad
 إِسْتِمْدَادٌ derivación; extracción; petición de ayuda; aprovisionamiento (*mil.*); refuerzos (*mil.*)
 مَادٌ que extiende; trepadora (planta)
 مَادَةٌ pl. مَوَادٌ materia; material (sust.); sustancia; artículo (*com.*); elemento, ingrediente; tema, asunto; elemento, base (*quím.*); asignatura, materia de estudio; disciplina (arte, facultad, ciencia); artículo, cláusula (de un contrato, ...); estipulación; pl. مَوَادٌ materiales; agentes, elementos | مَادَةٌ أَصْلِيَّةٌ raíz (de una palabra); مَادَةٌ بَدِيلَةٌ sucedáneo; مَادَةٌ مَادَةٌ حيَوِيَّةٌ protoplasma (*biol.*); مَادَةٌ خَامٌ pl. مَوَادٌ خَامٌ materia prima, primera materia; مَادَةٌ دِرَاسِيَّةٌ asignatura, materia de estudio; مَادَةٌ عَازِلَةٌ material aislante; مَادَةٌ عُضْوِيَّةٌ materia orgánica (*quím.*); مَادَةٌ غَرَبِيَّةٌ cuerpo extraño; مَادَةٌ غَيْرُ عُضْوِيَّةٌ materia inorgánica (*quím.*); مَوَادٌ أَوَّلِيَّةٌ protoplasma (*biol.*); مَوَادٌ أَوَّلِيَّةٌ materias primas; مَوَادٌ تِجَارِيَّةٌ artículos de comercio; مَوَادٌ التَّجْمِيلِ artículos de tocador; مَوَادٌ جِنَائِيَّةٌ causas penales (*jur.*); مَوَادٌ حَرَبِيَّةٌ material de guerra; مَوَادٌ دَسْمَةٌ materias grasas; مَوَادٌ زَلَالِيَّةٌ proteínas (*biol.*, *quím.*); مَوَادٌ مُشْتَعِلَةٌ sustancias inflamables; مَوَادٌ مُصْبِغَةٌ colorantes; مَوَادٌ مُصْنَعَةٌ productos manufacturados; مَوَادٌ مُضَادَّةٌ لِلْحَيَوِيَّاتِ antibióticos (*farm.*, *quím.*); مَوَادٌ الصَّرُورِيَّةٌ artículos de primera necesidad; مَوَادٌ التَّطْيِيبِ medicamentos; مَوَادٌ الإِعَاشَةِ مَوَادٌ غِذَائِيَّةٌ géneros alimenticios; مَوَادٌ القُوْتِ alimentos; مَوَادٌ كَمَالِيَّةٌ artículos de lujo; مَوَادٌ لِحْقِيَّةٌ detrito (*geol.*); مَوَادٌ اللُّغَةِ léxico de una lengua; مَوَادٌ مُلْتَهَبَةٌ material inflamable; combustible; مَوَادٌ مَدْنِيَّةٌ causas civiles (*jur.*); مَوَادٌ النِّسِيجِ textiles; مَوَادٌ الإِنْتِشَاءِ materiales de construcción; مَوَادٌ الإِسْتِهْلَاقِ استِهْلَاقِيَّةٌ artículos de consu-

mo; مَوَادٌ الوَقْدِ الصَّلْبَةِ combustibles sólidos; مَوَادٌ الوَقْدِ المَائِعَةِ combustibles líquidos; مَوَادٌ وَقَائِيَّةٌ preservativos
 مَادِّيٌّ material (adj.); concreto; objetivo (adj.); mundano; materialista (adj. y sust.); pl. المَادِّيَّاتِ la realidad material | مَادِيًّا materialmente
 مَادِيَّةٌ materialismo (*fil.*) | المَادِيَّةُ التَّارِيخِيَّةُ materialismo histórico; المَادِيَّةُ الجَدَلِيَّةُ dialéctico; المَادِيَّةُ العِلْمِيَّةُ materialismo científico
 مَمْدُودٌ extendido; alargado; estirado; extensivo; maddado, prolongado con madda (*alif*) (*gram.*); nombre declinable que termina en ء (*gram.*)
 مَمْدُودِيَّةٌ extensibilidad
 مَمْدَدٌ extendido; dilatado; alargado; estirado
 مَمْتَمَدٌ extensible
 مَمْتَمَدِيَّةٌ extensibilidad
 مَمْتَمَدٌ extendido; dilatado; alargado; estirado; extensivo; amplio, vasto
 مُسْتَمَدٌ pl. مَاتِ derivado (من de); inspirado (من por)
 مَدَالِيَّةٌ pl. مَدَالِيَّاتِ medalla
 مَدَالِيُونٌ pl. مَدَالِيُونَاتِ medallón
 مَدَامٌ (fr.) pl. مَادَامَاتِ *madame*, señora (tratamiento)
 مَدَحٌ a (مَدْحٌ, مَدْحَةٌ) y II مَدَحٌ alabar (o a algn); hacer el panegírico (o de algn) V مَدَّحٌ ser alabado; gloriarse (ب de algo) VIII مَدَّحٌ alabar (o a algn); hacer el panegírico (o de algn)
 مَدْحٌ pl. مَدْحَاتِ alabanza; glorificación; aclamación; literatura encomiástica | مَدْحُ الذَّاتِ egotismo
 مَدْحِيٌّ elogioso; encomiástico
 مَدَّاحٌ encomiasta, panegirista; narrador de las biografías de los héroes populares y de sus hazañas en lengua árabe coloquial

مَدِيحٌ pl. مَدَائِحُ alabanza; poema encomiástico; panegírico
 مَدِيحِيٌّ elogioso; encomiástico
 مَدُوحَةٌ pl. أَمَادِيحُ alabanza; poema encomiástico; panegírico
 مَمَادِحُ (pl.) cualidades loables
 تَمَدُّحٌ exaltación; vanagloria
 مَادِحٌ encomiasta; panegirista
 مَمْدُوحٌ alabado; laudable
 مَدْرٌ (col.; n. un. مَدْرَةٌ) arcilla seca; poblados
 مَدْرَةٌ (n. un.) pl. مَدَرٌ terrón de arcilla seca; prominencia del terreno
 مَدْرَاسٌ Madrás (estado de la India y su capital)
 مَدْرِيدٌ Madrid (cap. de España)
 مَدَغَشْقَرٌ Madagascar
 مَدِلِّنٌ (ingl.) mediocre
 مَدَمَازِيلٌ (fr.) *mademoiselle*, señorita (tratamiento)
 مَدَنٌ II مَدَّنَ poblar (هـ un lugar); fundar (هـ una ciudad); civilizar (هـ un lugar) V تَمَدَّنَ civilizarse; ser civilizado; تَمَدَّنَ civilizarse; ser civilizado; disfrutar de las ventajas de la civilización
 مَدِينَةٌ pl. مَدَائِنُ ciudad; sección antigua de una ciudad (أفج: N.); polígono (unidad urbanística) | المَدِينَةُ Medina (ciudad de Arabia); المَدِينَةُ الأُمُّ, المَدِينَةُ المُنَوَّرَةُ y المَدِينَةُ المُنَوَّرَةُ epítetos de Medina; مَدِينَةُ جَامِعِيَّةٌ Argel (cap. de Argelia); مَدِينَةُ الحُجَّاجِ ciudad universitaria; مَدِينَةُ حُكُومِيَّةٌ ciudad del gobierno; المَدِينَةُ الخَالِدَةُ la Ciudad Eterna, Roma; مَدِينَةُ رِيَاضِيَّةٌ parque de recreo; مَدِينَةُ تَرْفِيهِيَّةٌ ciudad deportiva; مَدِينَةُ سَكْنِيَّةٌ ciudad residencial;

مَدِينَةُ السَّلَامِ (lit., la ciudad de la paz) Bagdad; مَدِينَةُ صِنَاعِيَّةٌ ciudad, polígono industrial; مَدِينَةُ الصَّفِيحِ barrio, agrupación de viviendas construidas a base de latas y chatarra; مَدِينَةُ طَبِيَّةٌ ciudad sanitaria; مَدِينَةُ عَسْكَرِيَّةٌ ciudad militar; مَدِينَةُ الفَاتِيكَانِ Ciudad del Vaticano; مَدِينَةُ مَفْتُوحَةٌ, مَكْشُوفَةٌ ciudad abierta, indefensa (mil.); مَدِينَةُ القُدْسِ Jerusalén; مَدِينَتَا المَدِينَتَانِ المُقَدَّسَتَانِ La Meca y Medina; مَدِينَةُ الكَابِ Ciudad del Cabo (cap. legislativa de la República Sudafricana); مَدِينَةُ الكُوَيْتِ Kuwait (cap. de Kuwait); مَدِينَةُ المَلَاهِيِ parque de juegos; مَدِينَةُ مَكْسِيكُوِ Ciudad de México (cap. de México); مَدِينَةُ النُّورِ (lit., la ciudad de la luz) París

مَدَنِيٌّ ciudadano (adj. y sust.); civilizado; civil (adj. y sust.); laico; cívico; urbano; secular; medinés (adj. y sust.); pl. المَدَنِيَّاتُ conjunto de deberes, derechos y privilegios de los ciudadanos | مَدَنِيًّا civilmente

مَدَنِيَّةٌ (pl. ات) civilización

مَدَائِنِيٌّ cívico

تَمَدَّنَ civilización (tr.)

تَمَدَّنِيٌّ civilizador (adj.)

تَمَدَّنَ civilización (intr.); finura, delicadeza, exquisitez; disfrute de las comodidades de la civilización

تَمَدَّنِيٌّ civilizado

مَتَمَدَّنٌ civilizado; fino, delicado, exquisito

مَتَمَدَّنٌ civilizado; que disfruta de las comodidades de la civilización

مَدُوزٌ مَدُوسٌ (lat.) medusa (*Medusa*) (zool.)

مَدَى III y أَمَدَى IV conceder un plazo (5 a algún)

VI تَمَادَى continuar; persistir (في, على, ب, en); exagerar (في, en algo)

مَدَى extensión; espacio; distancia, intervalo; extremo, límite; alcance; duración | ..مَدَى durante..., en el curso de..., todo el tiempo que...; مَدَى البَصْرِ campo visual; hasta donde se pierde la vista; مَدَى حِينٍ por algún tiempo; مَدَى الحَيَاةِ el curso de la vida; vitalicio, de por vida; a perpetuidad; مَدَى الدُّورَانِ espacio vital; مَدَى حَيَوِيٍّ continuamente; eternamente; مَدَى الصَّوْتِ alcance de la voz; مَدَى العُمُرِ el curso de la vida; vitalicio, de por vida; مَدَى الأَيَّامِ a lo largo de los días; إِلَيَّ مَدَى a gran distancia;..عَلَى مَدَى a una distancia de...; en el curso de..., durante...; مَدَى البَصْرِ عَلَى مَدَى البَصْرِ hasta donde alcanza la vista; مَدَى الأَخِيرِ فِي المَدَى البَعِيدِ después de todo; al fin y al cabo; مَدَى البَعِيدِ a la larga; مَدَى الحَيَاةِ العُمُرِ vitalicio, de por vida

مَدَوِيَّ مَدَوِيَّ مَدَوِيَّ cuchillero

مَدِيَّاتٍ مَدِيَّاتٍ مَدِيَّاتٍ مَدِيَّاتٍ pl. مَدَى مَدِيَّة مَدِيَّة مَدِيَّة
cuchillo; cuchilla de carnicero; cortaplumas | مَدِيَّة حَيْبٍ navaja

مَدَامِدٍ persistencia | مَعَ التَّمَادِي a la larga

مَدِيل (fr.) pl. ات مَدِيل (de vestido)

مَدِين v. تَمَدِين II مَدِين

مَدِين v. مَتَمَدِين

مَدَى (= مَدَى) desde

مَدَّر a (مَدَّر) estar podrido (huevo) II مَدَّر dispersar (algo) V تَمَدَّر estar podrido (huevo); podrirse (huevo); dispersarse

مَدَّر podrido

مَدَّر podrido

مَدَّق u (مَدَّق) mezclar (algo) con agua

مَدَّق vino aguado; leche aguada

مَدَّاق falso; hipócrita

مَدَّيْقُ aguado

مَدَّاقُ falso; hipócrita

مَدَّل a (مَدَّل, مَدَّل) revelar (ب un secreto)

مَذْهَبٌ II تَمَذَّهَبٌ seguir (ب una doctrina, ...); ser discípulo (ب de algn)

مَذِيَّ liquidado prostático (fisiol.)

مَرَّ u a (مَرَّارَةً) ser amargo; ponerse amargo; u (مَمَّر, مَرُور, مَرَّ) pasar (من por) (locativo); pasar (temporal); irse; (seguido de impf.) continuar; desfilar (ب, على, في) (ante); atravesar (ب, على, في) (cerca de); sobrevolar (فوق un territorio); marcharse | مَرَّ بِجَانِبِ pasar junto a; مَرَّ بِخَاطِرِهِ ocurrírsele a algn (أَنْ que); مَرَّ خَلَالَ pasar por (una puerta, ...); مَرَّ ذَكَرَهُ ya citado; مَرَّ بِسَلَامٍ resolverse felizmente; مَرَّ بِالْإِمْتِحَانِ aprobar un examen: مَرَّ عَبْرَ pasar por, a través de; مَرَّ..عَلَى... (tiempo) desde; مَرَّ عَلَى الزَّمَانِ ya ha pasado el tiempo de...; مَرَّ عَلَى... بِبَصْرَةٍ recorrer, leer algo rápidamente; مَرَّ مَرَّ فِي رَأْسِهِ venir a las mientes de algn; مَرَّ مَرَّ الْبَرْقِ pasar como un relámpago; مَرَّ مَرَّ الْكِرَامِ pasar como si nada; مَرَّ مَرَّ بِهِ عَلَيْهِ, مَرَّ الْكِرَامِ pasar ante algn con desdén; desdeñar algo; juzgar algo con indulgencia; مَرَّ مَرَّ مِنْ pasar por (un lugar) II مَرَّ مَرَّ (algo) amargo; hacer pasar (هـ algo); hacer atravesar (هـ algo); pasar (هـ el balón) a un jugador (dep.) IV مَرَّ مَرَّ ser amargo; ponerse amargo; poner (algo) amargo; hacer pasar (على, هـ, هـ a algn, algo por); insertar (على, هـ ب algo en) | مَرَّ نَظْرَهُ pasar la mirada (على por); مَرَّ يَدَهُ عَلَى جَبِينِهِ; مَرَّ يَدَهُ عَلَى جَبِينِهِ pasar la mano por la frente VI مَرَّ مَرَّ odiarse; luchar uno contra otro X مَرَّ مَرَّ durar, continuar; pasar, irse; quedarse; (seguido de impf.) continuar; encontrar

amargo (هـ algo); persistir (في، على en algo) |

مَاسَمَرٌ mantenerse en contacto

مرّ paso; tránsito; transición; travesía; cruzamiento; curso (del tiempo); pala de hierro | عَلَى مَرٍّ en el curso de; con el paso de...; عَلَى مَرِّ الزَّمَنِ, con el (paso del) tiempo

مرّ pl. أَمْرَارٌ amargo; severo; penoso; amargura; mirra; árbol de la mirra (*Commiphora myrrha*) (bot.) | مَرُّ الصَّحَارَى coloquintida (*Citrullus colocynthis*) (bot.)

مَرَّةٌ pl. مَرَارَاتٌ vez | مَرَّةٌ una vez; كُلٌّ مَرَّةً una vez cada; مَرَّةٌ أُخْرَى otra vez; مَرَّةٌ تَلُو المَرَّةَ y مَرَّةٌ ثَانِيَةً por segunda vez; مَرَّةٌ بَعْدَ مَرَّةٍ una y otra vez; مَرَّةٌ جَدِيدَةٌ otra vez; مَرَّةٌ مَأْمُورَةٌ una vez, cierta vez; مَرَّةٌ وَاحِدَةٌ de una vez; al fin; بِالمَرَّةِ del todo; (con neg.) en absoluto; فِي المَرَّةِ الوَاحِدَةِ de una vez; d. مَرَّتَيْنِ dos veces; pl. مَرَّاتٍ repetidamente; varias veces; pl. مَرَارًا repetidamente; varias veces; de vez en cuando; مَرَارًا عَدِيدَةً frecuentemente; مَرَارًا وَتَكَرَّرًا repetidamente; مَرَّةً وَإِلَى الأَبَدِ de una vez para siempre, definitivamente; مَرَّةً (مَا) غَيْرَ (مَا) más de una vez, más veces; فِي كُلِّ مَرَّةٍ siempre que, cada vez que; مَرَّةً وَكَم مَرَّةً cuántas veces...!; لِلْمَرَّةِ الأُولَى por última vez; لِلْمَرَّةِ الأُولَى por primera vez; عَلَى التَّوَالِيٍّ consecutiva; مَرَّةً مَرَّةً nunca; إِلاَّ وَ... siempre que... .., no pasa vez que no...; هَذِهِ المَرَّةَ esta vez

مَرَّةٌ pl. مَرَرٌ bilis, hiel; (pl. أَمْرَارٌ) vigor; sagacidad

مَرَّةٌ pl. مَرَارَاتٌ amargura; bilis, hiel; vejiga de la hiel (*anat.*); interior, fondo

مَرَارِيٌّ biliar (*med.*)

مُرُورٌ paso; transcurso (del tiempo); tránsito; travesía, cruzamiento; sobrevuelo; tráfico, circulación; inspección (*Eg.*) | مَرُورًا بِ... pasando por;

مُرُورٌ.. عَامًا، سَنَةً vencimiento del plazo; مَرُورُ الزَّمَانِ aniversario ... (على de); مَرُورُ الزَّمَنِ، الوَقْتُ a través del tiempo; مَعَ مَرُورِ... con el paso de

مُرُورِيٌّ rel. al tráfico

مُرِيرٌ pl. مَرَارِيٌّ vigoroso; firme, resuelto; tenaz; profundo, arraigado (sentimiento); amargo

مُرِيرَةٌ pl. مَرَارِيٌّ vigor; firmeza, resolución; tenacidad; cuerda bien trenzada; constancia

أَمْرٌ f. مَرِيٌّ más amargo; más vigoroso; más penoso | d. الأَمْرَانِ (lit., las dos cosas más amargas) la miseria y la vejez

مَمْرٌ paso, pasaje; transición; expiración (de un plazo); acceso, entrada; cruce; (pl. مَمَارَاتٌ) paso, pasaje; acceso, entrada; corredor, pasillo; paso de montaña, desfiladero; sendero; vado; pasillo (*pol.*); trayectoria (de un proyectil, ...) | مَمْرٌ مَحْتِ الأَرْضِ paso inferior, paso subterráneo; مَمْرٌ جَوِيٌّ pasillo aéreo; مَمْرٌ حَدِيدِيٌّ paso a nivel; مَمْرٌ سَفَلِيٌّ paso inferior, paso subterráneo; مَمْرٌ مَعْقُودٌ arcada; مَمْرٌ مَشَاةٍ paso para peatones; مَمْرِيٌّ vía de agua, vía fluvial; estrecho (*geogr.*); مَمْرٌ مَهْبُوطٌ pista de aterrizaje; مَمْرٌ عَلَى مَرٍّ en el curso de; مَمْرٌ عَلَى مَمْرِ العُصُورِ en el curso de los siglos

مَمْرِيٌّ pase (del balón) (الى a algn) (*dep.*); transferencia (de una conferencia de una persona a otra) (*telec.*)

مَمْرِيَّةٌ (n. un.) un pase (del balón) (*dep.*)

إِمْرَارٌ inserción

إِسْتِمْرَارٌ duración; continuidad; continuación; persistencia | إِسْتِمْرَارًا como continuación (ل de);

عَلَى الإِسْتِمْرَارِ y بِالإِسْتِمْرَارِ continuamente

إِسْتِمْرَارِيَّةٌ continuidad

مَارٌ que pasa (ب por un lugar); que camina; (pl. مَارَاتٌ وَ... peatón: caminante | مَارًا بِ... pasando por; المَارُ ذِكْرُهُ el mencionado

مَمْرُورٌ bilioso; loco

مُسْتَمِرٌّ continuo; persistente | غَيْرُ مُسْتَمِرٍّ discontinuo

مَرَأَةٌ (مَرَأَةٌ) *a* مَرِيٌّ ser sano (alimento); مَرُوءٌ *u* (مَرَأَةٌ) ser sano (alimento); ser salubre (clima); مَرُوءٌ *u* (مَرُوءَةٌ) ser viril X اسْتَمَرَّ encontrar sano (هـ un alimento); gozar (هـ de algo); tomar el gusto (ب a algo), aficionarse (ب a algo)

إِمْرَأَةٌ (con artículo: الْمَرْءُ) hombre, varón; ser humano | الْمَرْءُ la gente; uno (pronombre indeterminado)

إِمْرَأَةٌ (con artículo: الْمَرْأَةُ) pl. نِسَاءٌ v. نِسْوَةٌ mujer, hembra; esposa | إِمْرَأَةٌ ذَكَرَةٌ mujer varonil, mari-macho, virago; الْمَرْأَةُ الْمُسَلْسَلَةُ Andrómeda (constelación) (*astr.*)

مَرُوءَةٌ virilidad, hombría; código preislámico de la virilidad, que abarcaba un conjunto de virtudes caballerescas: valor, generosidad, vigor, grandeza de espíritu, hospitalidad, honor, ...

مَرِيٌّ viril; valiente; sano (alimento); salubre (clima); (pl. مَرُوءَةٌ) esófago (*anat.*)

مَرَّاكِيْشُ Marrakech (ciudad de Marruecos); Marruecos

مَرَّاكِيْشِيٌّ rel. a Marrakech; marroquí (adj. y sust.)

مُرْتَدِلًا (it.) mortadela

مُرْتٌ *u* (مُرْتٌ) chuparse (هـ el dedo) (niño); ablandar (هـ algo); macerar (هـ algo)

مَرَجٌ *a* (مَرَجٌ) estar confuso; مَرَجٌ *u* (مَرَجٌ) apacentar (هـ el ganado) II مَرَجٌ masturbarse
مَرَجٌ pl. مَرُوجٌ prado, pradera
مَرَجٌ confusión, desorden

مَرِيحٌ confuso, desordenado

مَرَجَانٌ pagel (*Pagellus*) (*zool.*)

مَرَجَانٌ (col.; n. un. مَرَجَانَةٌ) coral

مَرَجَانَةٌ (n. un.) coral

مَرَجَانِيٌّ coralino; rojo coral; de forma de coral;

pl. مَرَجَانِيَّاتٌ antozoos (*zool.*)

مَرْمَرِيحٌ masturbación, onanismo

مَارَجٌ sin humo (fuego)

مَرَجَحٌ balancear (هـ algo) II مَرَجَحٌ balancearse; columpiarse; estar en suspenso

مَرَجْرِيٌّ (pron. Eg.) (fr.) margarina (*quim.*)

مَرِحٌ *a* (مَرِحٌ) ser alegre; ser feliz; alegrarse; ser vivaz

مَرِحٌ alegría; felicidad; vivacidad

مَرِحٌ pl. مَرَحِيٌّ alegre; feliz; vivaz

مَرَحِيٌّ ¡buen tiro!; ¡bravo!

مَرَاِحٌ alegría; vivacidad

مَرِيحٌ alegre; feliz; vivaz

مَرِيحٌ de carácter alegre; jovial

مَرْحَبٌ dar la bienvenida (ب, هـ a algn)

مَرْحَبٌ (بِكَ): ¡bienvenido!

مَرَخٌ *a* (مَرَخٌ) y II مَرَخٌ (هـ una parte del cuerpo)

con una pomada | مَرَخَ الْعَجِيْنَ ablandar la pasta

añadiendo agua IV مَرَخَ الْعَجِيْنَ ablandar la pasta

añadiendo agua V مَرَخَ التَّمْرَختarse con una pomada

مَرَخٌ (col.; n. un. مَرَخَةٌ) cierto árbol de madera de fácil combustión (*Cynandum viminale*) (*bot.*)

مَرِخٌ blando; flojo, tierno

مَرُوخٌ pomada; linimento

مَرِيخٌ Marte (planeta)

مَرِيخِيٌّ marciano

مَرْدٌ *u* (مَرُودٌ) ser rebelde; ser arrogante; rebelarse (على contra); obstinarse

(على en algo) II مَرَدٌ deshojar (هـ una rama); pulir, igualar (هـ algo) V تَمَرَّدٌ ser rebelde; ser arrogante; desatarse (tempestad); rebelarse, amotinarse

(على contra); obstinarse (على en algo)

مُرْدِيّ pl. مُرَادِيّ bichero, pèrtiga; arpón (*mar.*)

مُرَاد pl. مُرَادِيّ cuello

مُرِيد pl. مُرِيدَاءُ rebelde

مُرْدٌ f. مُرْدَاءٌ pl. مُرْدٌ imberbe; deshojado (árbol);

seco, árido

تَمْرَادٌ pl. تَمْرَادِيّ nido de palomas

تَمْرَدٌ rebeldía; insurrección; rebelión, motín;

arrogancia | تَمْرَدٌ عَسْكَرِيّ rebelión militar

مُرَادٌ pl. مَرْدَةٌ, مَرْدَةٌ rebelde; demonio; alto,

elevado; gigantesco; revoltoso

مُرْمَدٌ alargado; alto, elevado (edificio); de par-

des lisas (edificio)

مُتَمَرِّدٌ rebelde

مُرْدَقُوش (persa) mejorana (*Majorana*) (*bot.*)

مُرْزُبَان (persa) pl. مَرَاذِبَةٌ sátrapa, gobernador de una provincia de la antigua Persia

مُرْدَقُوش = مَرْدَقُوش (persa) = مَرْدَقُوش

مُرْسٌ u (مُرْسٌ) macerar (هـ algo); secarse (بـ las manos con algo); مَرْسٌ a (مُرْسٌ) : مَرْسَتٌ حَبَالُهُ (lit., sus cuerdas se han salido de la polea) está en un lío III مَارَسٌ hacer práctica; adiestrarse; entrenarse; ejercer (هـ un derecho, una profesión); negociar (هـ un asunto); dedicarse (هـ a algo) V تَمَرَّسٌ frotarse (بـ contra); ejercer (بـ una profesión); luchar (بـ contra algo); estar encontrado (بـ con), estar de punta (بـ con) VI تَمَارَسٌ luchar uno contra otro

مُرْسٌ juego que se gana consiguiendo todas las bazas

مُرْسٌ pl. مُرَّاسٌ práctico, experimentado

مُرْسَةٌ pl. مُرَّاسٌ cuerda; maroma

مُرَّاسٌ robustez

مُرَّاسَةٌ robustez

مُرَيْسَةٌ pl. مُرَّايِسٌ tipo de cerveza rubia, mezcla fermentada de agua y miga de pan de mijo (*Sud.*); espíritu destilado de dátiles (*Arg., Chad, Sah.*)

مُرَيْسِيّ viento cálido del sur (*Eg.*)

مُمَارَسَةٌ ejercicio (de un derecho, de una profesión); práctica; aplicación práctica; entrenamiento; pl. مُمَارَسَاتٌ práctica; experiencia; negociación (*Eg.*) |

مُمَارَسَةُ الْوَطَائِفِ ejercicio de las funciones

تَمَرَّسٌ ejercicio (de una profesión)

مُتَمَرَّسٌ experimentado

مُرْسَرَةٌ mercerización

مُمَرَّسٌ mercerizado

مُرْسِيْلِيَا Marsella (ciudad de Francia)

مُرْسِيْنٌ, مَرْسِيْنٌ mirto, arrayán (*Myrtus communis*) (*bot.*)

مُرَشٌ u (مُرَشٌ) arañar, desgarrar (هـ algo)

مُرْشَالٌ (fr.) pl. مَرِشَالٌ mariscal

مُرْصٌ Morse (alfabeto)

مُرِضٌ a (مُرِضٌ) estar enfermo; enfermar (intr.) II مَرِضٌ cuidar (هـ a un enfermo); enfermar (هـ a algn) IV مَرِضٌ enfermar (هـ a algn) V تَمَرِضٌ ser enfermizo; ser delicado VI تَمَارِضٌ y X اِسْتَمَرِضٌ fingirse enfermo

مَرِضٌ pl. مَرَاضٌ enfermedad; indisposición; -patía | مَرِضٌ اِسْقَرُوطِيّ | مَرِضٌ اَلزَيْمَرُ enfermedad de Alzheimer; مَرِضٌ بَارْكِنْسُونٌ enfermedad de Parkinson; مَرِضٌ بَاطِنِيَّةٌ enfermedades internas; مَرِضٌ الْبِيَاضِ مَرِضٌ الْبَوْلِ السُّكْرِيّ diabetes; مَرِضٌ الْبِيَاضِ

الأَمْراضُ الجِلْدِيَّةُ (bot.); الأَمْراضُ الدَّقِيقِيَّةُ royá (enfermedad) enfermedades de la piel; الأَمْراضُ المَحْجَرِيَّةُ enfermedades cuarentenarias (fiebre amarilla, ...) (med.); مَرَضُ المُحَارِبِينَ القُدَامَى enfermedad de los excombatientes (dolencia respiratoria); مَرَضُ الحَسَاسِيَّةِ alergia (fisiol.); مَرَضُ خَبِيئَةٍ أمراضٌ venéreas; مَرَضُ الحَمِيرَةِ carbón, tizón (agr.); مَرَضُ التَّدْرُنِ tuberculosis; مَرَضُ مَدَارِيَّ enfermedad tropical; مَرَضٌ مُزْمِنٌ مَرَضٌ دَائِمٌ enfermedad crónica; مَرَضٌ زُهْرِيَّةٌ مَرَضٌ سَارِيَّةٌ enfermedades venéreas; مَرَضُ سَارِيَّةٌ enfermedades contagiosas; مَرَضُ السُّكَّرِ y المَرَضُ السُّكَّرِيَّ diabetes; مَرَضُ الصَّدْفِيَّةِ psoriasis (med.); مَرَضُ مُعَدٍ enfermedad contagiosa; مَرَضُ عَرَقِ النَّسَاِ ciática; مَرَضُ عَصَبِيَّ neurosis; مَرَضُ الأَمْراضِ المُسْتَعصِيَّةِ enfermedades incurables; مَرَضُ عَضَالٍ enfermedad crónica; مَرَضُ التَّعَاطُمِ megalomania; مَرَضُ عَقْلِيَّ enfermedad mental; مَرَضٌ مُفَارِقٌ مَرَضٌ مُفَارِقٌ carbón, tizón (agr.); مَرَضٌ مُفَارِقٌ enfermedad mortal; مَرَضٌ فَرْنَجِيَّ syphilis; مَرَضٌ فُطْرِيَّ micosis (med.); مَرَضٌ قَاتِلٌ enfermedad mortal; مَرَضُ القُرَاعِ tiña (med.); مَرَضُ الكَرْزَاِ، الكَرْزَاِ، الكَرْزَاِ tetanos; مَرَضُ النُّجْمَةِ enfermedad profesional; مَرَضٌ مِهْنِيَّ peste caballar; مَرَضٌ تَنَاسَلِيَّ enfermedad venérea; مَرَضُ المَنَاطِقِ الحَارَّةِ enfermedades tropicales; مَرَضٌ نَقْصِ المُنَاعَةِ المُكْتَسَبَةِ sida, síndrome de inmunodeficiencia adquirida; مَرَضُ النُّوْمِ enfermedad del sueño; مَرَضٌ وَبَائِيَّ enfermedad epidémica; مَرَضٌ وراثيَّ enfermedad hereditaria; مَرَضٌ مُتَوَطِّنٌ، مُسْتَوَطِّنٌ enfermedad endémica

مَرَضِيَّ patológico; pato-

مَرِيضٍ pl. مَرَضَى، مَرَضَى enfermo (ب de); indis-
puesto; paciente; -pata | مَرِيضٌ خَارِجِيَّ enfermo no
hospitalizado; مَرِيضٌ دَاخِلِيَّ enfermo hospitalizado;
مَرِيضٌ مُزْمِنٌ enfermo crónico; مَرِيضٌ السُّكَّرِ diabético (sust.); مَرِيضٌ نَفْسِيَّ، مَرِيضٌ مُصَابٌ بِ psicópata

مَمْرَاضٍ enfermizo; delicado

تَمْرِيضٍ cuidado (de un enfermo)

إِمْرَاضٍ etiología (med.)

مَمْرُضٍ enfermero; socorrista; ayudante del mé-
dico; patógeno

مُمْرَضَةٌ pl. ام ممرضة enfermera

مَمْرُضٍ patógeno

مَمْتَمْرُضٍ enfermizo; delicado

مُتَمَارِضٍ que se finge enfermo

مَرَطٌ u (مَرَطٌ) y II مَرَطٌ depilar; arrancar (هـ el pelo)

V تَمْرَطٌ caer (pelo)

مَرِيْطٌ calvo

مُرَطٌ f. مَرَطَاءٌ pl. مُرَطٌ calvo

مَرَطَانٌ pl. ام مَرَطَانٌ frasco de vidrio para conservas (Sir.)

مَرَعٌ a (مَرَعٌ) untar (هـ algo) IV أَمْرَعٌ ser rico en pas-
tos (terreno)

مَرَعٌ pl. أَمْرَعٌ، أَمْرَعٌ pasto

مَرْعَةٌ grasa, ungüento

مَرْعَةٌ، مَرْعَةٌ pl. مَرَعٌ، مَرَعَانٌ variedad de perdiz

(Porzana) (zool.)

مَرِيْعٌ rico en pastos (lugar); fértil (suelo)

مَمْرَاعٌ floreciente (ciudad)

مَرِغٌ II مَرِغٌ revolcar (هـ algo) en el polvo; ensuciar

(هـ algo); manchar (هـ el honor) IV أَمْرِغٌ ensuciar

(هـ algo); manchar (هـ el honor) V تَمْرِغٌ revolcar-

se (en el suelo); dar vueltas (en el lecho)

مَرِغْرِيْنٌ (fr.) margarina (quim.)

مَرِغْرِيْنٌ (fr.) morfina (quim.)

مَرَقٌ u (مَرُوقٌ) pasar rápidamente; precipitarse; rene-

gar (من de la fe); atravesar (من algo) (flecha, ...);

divagar; marrar | مَرَقٌ السُّهْمُ (lit., la flecha ha

pasado de parte a parte) la cuestión está resuelta

II مَرَّقَ cantar | مَرَّقَ العَجِينَ ablandar la pasta añadiendo agua

مَرَّقَ caldo; salsa

مَرَّقَةٌ caldo; salsa

مُرُوقُ fallo del tiro; desvío; abjuración

مُرُوقِي recitador profesional del Corán en las ceremonias fúnebres (Tún.); enterrador (fam.)

(Tún.)

مُرُقِّقُ cártamo (*Carthamus tinctorius*) (bot.)

مَارِقَ pl. مَرَأِقَ مَرَقَةٌ que se desvía; extraviado; desertor; renegado

مُسَارِقُ insolente

مَرْقُسُ Marco (evangelista) (crist.)

مَرْكَانَتِيْلِي mercantilista (econ.)

مَرْكَانَتِيْلِيَّةُ mercantilismo (econ.)

مَرْكَزَ centralizar (هـ algo) II تَمَرَّكَزَ centralizarse; concentrarse (في en algo); estar centrado (في en); establecerse, instalarse; consolidarse; gravitar (في en)

مَرْكَزِيَّةُ centralización; concentración; establecimiento, instalación; consolidación

مُتَمَرِّكٌ concéntrico

مَرْكَسَ II مَرْكَسَ marxizarse

مُمَرْكَسٌ (pl. مَرْكَسٌ) marxistizado (sust.)

مَرْكَسٌ marqués

مَرْكَسَةٌ marquesa

مَرْوُ = مَرْوَحُوْرُ maro, almaro

مَرْوَتُونُ

مَرْوَتُونُ (fr.) pl. مَرْمِطُونُ

مَرْوُ = مَرْوَحُوْرُ

مَرْوَتُونُ

مَرْوَتُونُ (fr.) pl. مَرْمِطُونُ

مَرْوَرٌ ser amargo; ponerse amargo; irritarse; amargar

مَرْوَرٌ (هـ, هـ a algn, algo) II مَرْوَرٌ murmurar

مَرْوَرٌ mármol

مَرْوَرِي marmóreo

مَرْمِطُونُ ensuciar (هـ algo); manchar (هـ el honor); estropear (هـ algo)

مَرْمِطُونُ مَرْمِطُونُ (pl. مَرْمِطُونُ) = مَرْمِطُونُ

مَرْمِلَادٌ mermelada

مَرْمُوطٌ marmota (*Marmota*) (zool.)

مَرْمِيسٌ rinoceronte (*Rhinoceros*) (zool.)

مَرْنٌ u (مَرْنَةٌ, مَرُونٌ, مَرُونَةٌ) ser plegable; ser flexible; ser

elástico; (مَرْنَةٌ, مَرُونٌ) estar acostumbrado (على a

algo); acostumbrarse a algo II مَرَّنَ ejercitar (هـ a

algn); habituar (على هـ a algn a algo) | مَرَّنَ جَسَدَهُ

hacer gimnasia V تَمَرَّنَ adiestrarse; hacer gimnasia;

acostumbrarse (على a algo); entrenarse

(على en algo); practicar (على algo)

مَرْنٌ plegable; flexible; elástico; plástico; dúctil;

dócil

مَرْنَةٌ plegabilidad; flexibilidad; elasticidad;

plasticidad; ductilidad; docilidad

مَرُونَةٌ plegabilidad; flexibilidad; elasticidad;

plasticidad; ductilidad; docilidad

مَرْنِيْنٌ pl. مَرْنِيْنٌ ejercicio, práctica; entrenamiento;

experiencia práctica; destreza; aprendizaje;

noviciado; período de prueba; instrucción

militar; ensayo (teatro) | مَرْنِيْنٌ مَرْنِيْنٌ

مَرْنِيْنٌ مَرْنِيْنٌ maniobras militares; مَرْنِيْنٌ مَرْنِيْنٌ

مَرْنِيْنٌ مَرْنِيْنٌ ejercicios gimnásticos; مَرْنِيْنٌ مَرْنِيْنٌ

مَرْنِيْنٌ مَرْنِيْنٌ en prácticas (aprendiz, novicio)

مَرْنِيْنٌ ejercicio, práctica; pericia; entrenamiento;

destreza; experiencia práctica; rutina

مَرْنِيْنٌ ejercicio, práctica; entrenamiento

مَرْنِيْنٌ entrenador (*dep.*); instructor

مُمرَّن *ejercitado, practicado; acostumbrado; práctico, experto*
 مُتَمَرَّن *ejercitado, practicado; acostumbrado; experimentado; práctico, experto; persona que está a prueba*
 مَرُو (col.; n. un. مَرَوَة) *guijarros; sílex; maro, almaro (Origanum maru, O. amaracus) (bot.)*
 مَرَوَة (n. un.) *guijarro; pedernal | المَرَوَة Marwa, antigua colina del territorio de La Meca*
 مَرَى *i (مَرَى) contestar, impugnar (هـ un derecho) (jur.) III مَارَى disfrutar (هـ con algn); impugnar (في algo) VI تَمَارَى reñir VIII اِمْتَرَى dudar (في, ب de algo); sospechar (في, ب de algo)*
 لَا مَرِيَّةَ فِيهِ | *مَرِيَّةٌ مَرِيَّةٌ duda; sospecha; disputa indisputable; incuestionable*
 لَا مَرَاءَ وَلَا مِرَاءَ | *مِرَاءٌ duda; sospecha; disputa فيه indisputable; incuestionable; لَا مِرَاءَ فِيهِ أَنْ es indiscutible que*
 مَرَاةٌ *duda; disputa*
 مَرِيَمُ *Maria | العَدْرَاءُ مَرِيَمُ البَتُولُ, العَدْرَاءُ Virgen María, madre de Jesús*
 مَرِيَمِيَّ *mariano, rel. a la Virgen Maria*
 مَرِيَمِيَّةٌ *salvia (Salvia officinalis) (bot.)*
 مَرِينِيٌّ *merini | pl. المَرِينِيُّونَ los benimerines*
 مَرِينَةٌ (gr.) *murena (Muraena) (zool.)*
 مَرِينُوسُ *merino (carnero, oveja)*
 مَرَّ *a (مَرَاةٌ) ser agrillo; u (مَرَّ) chupar (هـ algo); sorber (هـ algo) VIII اِمْتَرَّ adsorber (هـ algo) (fis.)*
 مَرٌّ *agrillo; seco (vino)*
 مَرَّةٌ (turco) *pl. ات tapas, aperitivo; entremeses*
 اِمْتَرَاةٌ *adsorción (fis.)*

مَزَجَ *u (مَزَجَ) mezclar (ب هـ algo con); amalgamar (ب هـ un metal con otro); mezclar entre sí (بين) III مَزَجَ mezclarse (هـ con algo); fundirse (هـ con algo); frecuentar (هـ a algn); acomodarse (هـ a algn) VI تَمَزَجَ mezclarse; amalgamarse VIII اِمْتَزَجَ estar mezclado (ب con)*
 مَزَجٌ *mezcla; amalgama; liga, aleación*
 مَزَاةٌ *pl. مَزَاةٌ mezcla; constitución física; temperamento, carácter; humor, estado de ánimo; estado de salud; gusto | مَزَاةٌ بَلْغَمِيَّةٌ temperamento flemático; مَزَاةٌ دَمَوِيَّةٌ temperamento sanguíneo; مَزَاةٌ سَوْدَاوِيَّةٌ temperamento melancólico; مَزَاةٌ صَفْرَاوِيَّةٌ temperamento bilioso; المَزَاةُ العَامَّةُ gusto popular; مَزَاةٌ لَطِيْفَةٌ constitución delicada; مَزَاةٌ لِمَفَاوِيَّةٌ temperamento flemático*
 مَزَاةٌ *temperamental; pañuelo femenino de muselina, de metro y medio de largo, doblado varias veces y arrollado alrededor de la cabeza (Eg.)*
 مَزِيحٌ *mezclado; combinado; mezcla; combinación; fusión; amalgama; liga, aleación*
 مَزَاةٌ *mezcla; embrollo, barullo*
 اِمْتَزَاةٌ *mezcla*
 مَزَاةٌ *mezcladora (máquina)*
 مَمَزُوجٌ *mezclado; mixto; amalgamado*
 مُمْتَزَجٌ *mezclado; mixto; amalgamado*
 مَزَحَ *a (مَزَحَ) bromear III مَزَاةٌ tomar el pelo (هـ a algn) VI تَمَزَاةٌ tomarse el pelo mutuamente*
 مَزَاةٌ (col.; n. un. مَزَاةٌ) *broma*
 مَزَاةٌ (n. un.) *مَزَاةٌ سَبِيحَةٌ | مَزَاةٌ broma pesada*
 مَزَاةٌ *bromia*
 مَزَاةٌ *broma*
 مَزَاةٌ *bromista*
 مَزَاةٌ *bromista*
 مَزَاةٌ *bromista*
 مَزَاةٌ *bromista*
 مَزَّرَ *u (مَزَّرَ) saborear (هـ algo) a sorbos*

مُرّ tipo de cerveza a base de cebada, trigo o mijo

مَازُور martin cazador (*Dacelo*) (*zool.*)

مَزَع *a* (مَزَع) despachar de prisa; andar de prisa; romper (هـ algo) en dos II مَزَع devanar (هـ el algodón, la lana); despedazar (هـ algo) V مَزَع romperse مَزَعَة, مَزَعَة pl. مَزَع, مَزَع pedazo (de algo roto); copo (de algodón, de lana)

مَزَق *i* (مَزَق) desgarrar (هـ algo) II مَزَق desgarrar (هـ algo); despedazar (هـ algo) | مَزَقَة إربًا إربًا hacer algo pedazos, trizas; مَزَق شَمَلْ desmontar algo; dividir, desunir algo; dispersar algo; مَزَق عَرَضَه calumniar a algñ; impf. يَمَزِق القَلْبَ desgarrador; que desgarrar el corazón V تَمَزَق desgarrarse; despedazarse; romperse

مَزَق desgarrón; ruptura

مَزَقَة variedad de ruiseñor de collar azul (*Luscinia succica*) (*zool.*)

مَزَق pl. مَزَق triza

مَزَقَة desgarramiento (tr.); despedazamiento (tr.)

مَزَقَة desgarramiento (intr.); despedazamiento (intr.)

مَزَقَة desgarrado; despedazado

مَزَكَا agua y vino que el sacerdote mezcla en el cáliz (*Lib.*) (*cris.*)

مَزَمَز menear (هـ algo); sacudir (هـ algo); agriarse

مُزْن (col.; n. un. مُزْنَة) nubes cargadas de lluvia

مُزْنَة (n. un.) pl. مُزْن nube cargada de lluvia

مَازِن huevos de hormiga

مَزِيَة pl. مَزَايَا ventaja; prerrogativa; superioridad; peculiaridad; mérito | لَه عَلَيَه مَزَايَا que debe favores a algñ

مَازِيَة pl. مَزَايَا ventaja; prerrogativa; superioridad; peculiaridad; mérito

المِس (ingl.) *miss*, señorita (tratamiento)

مَسَّ *a* (مَسَّ, مَسَّيس, مَسَّيس) sentir (هـ algo) al tacto; palpar (هـ algo); tocar (هـ, هـ a algñ, algo); alcanzar, sobrenvenir (هـ a algñ) (desgracia); violar (هـ un derecho); cohabitar (ها con una mujer) | مَسَّ بِأَذَى, بِسُوءٍ dañar (هـ a algñ); perjudicar (هـ algo); مَسَّتِ الْحَاجَّةُ la necesidad exige que; مَسَّتِ الْحَاجَّةُ بِالْكَرَامَةِ atender al honor de algñ; مَسَّ لُغْمًا chocar con una mina III مَسَّ مَسَّ tocar (هـ, هـ a algñ, algo); estar en contacto (هـ con algñ) VI تَمَسَّ تَمَسَّ tocarse (dos personas, dos cosas); estar en contacto (dos personas, dos cosas) مَسَّ toque; contacto; palpación; desgracia; crisis (*med.*); manía; obsesión; violación (ب de algo) | مَسَّ الْحُمَى ataque de fiebre

مَسَّة (n. un.) pl. مَسَّ toque; contacto

مَسَّاس toque; contacto; palpación; violación (ب de un derecho) | عِنْدَ مَسَّاسِ الْحَاجَّةِ en caso de necesidad; مَسَّاسٌ لَه فِيمَا لَه مَسَّاسٌ en lo referente (ب a); مَسَّاسٌ لَه مَسَّاسٌ está en contacto (ب con)

مَسَّيس toque, contacto | عِنْدَ مَسَّيسِ الْحَاجَّةِ en caso de urgente necesidad; مَسَّيسٌ الْحَاجَّةِ tener necesidad apremiante (الى de)

مَسَّاسَة toque; contacto; contigüidad; tangencia (*geom.*)

تَمَسَّاس contacto mutuo; cortocircuito (*el.*)

مَسَّاس que siente al tacto; que palpa; que toca; que está en contacto; adyacente; tangente (*geom.*); que viola (un derecho); tocante, referente; urgente | مَسَّاسٌ كَهْرَبَائِيٌّ cortocircuito (*el.*)

مَسَّسُوس tocado; palpado; palpable; tocado (*fig.*), medio loco, algo perturbado

مَسَّاس en contacto; tangente (*adj.*) (*geom.*)

lim-
piaparabrisas مَاسِحَةٌ حَاجِزِ الرِّيحِ y مَاسِحَةُ الرِّجَاجِ : مَاسِحَةٌ

مَمْسُوح fregado; lustrado, pulimentado; untado;
borrado; cepillado; raído; suave | مَمْسُوحٌ مِنَ
المَعْنَى falto de sentido, sin sentido

مَسَخَ a (مَسَخَ) transformar, metamorfosear
(الى... من...): falsificar (الى... من...); deformar (الى... من...)

مَسَخَ transformación; metamorfosis; falsifica-
ción; deformación; metempsicosis, transmigración

مَسُوخ pl. مَسُوخ (hombre) transformado en
animal; deforme; anomalía; monstruo, engendro

مَسْخَةٌ payaso (Eg.)

مَسِيخ transformado; falsificado; deformado;
insípido

مَمْسُوح transformado; falsificado; deformado;
delgado; famélico (caballo)

مَسَخَرُ poner en ridículo (الى... من...): II مَسَخَرَ burlarse
(الى... من...)

مَسَد II مَسَدَ dar masaje (الى... من...)

مَسَد (col.) pl. مَسَاد, مَسَاد fibra de palma

مَسِيد masaje

مَسْرَى misrâ, duodécimo mes del calendario copto
(7 agosto-5 septiembre)

مِسْر (ingl.) mistress, señora (tratamiento)

مَسَطَ u (مَسَطَ) exprimir (الى... من...)

مَسْطَرَّة (it.) pl. مَسَاطِرُ muestra

مَسْقَط Mascate (cap. de Omán)

مَسَكَ u i (مَسَكَ) asir, coger (الى... من...); agarrarse
(الى... من...): مَسَكَ الحِسَابَاتِ llevar la contabilidad;
مَسَكَ بِمِزَامِ الأُمُورِ y مَسَكَ دَقَّةَ الأُمُورِ

frenar la lengua; مَسَكَ يَدَهُ escatimar, ci-
catear II مَسَكَ almizclar (الى... من...); hacer que
(الى... من...): مَسَكَ أَمْسَكَ coger, agarrar (الى... من...);
a algn, algo); retener, contener (الى... من...); parar,
sujetar (الى... من...); impedir (الى... من...); contenerse (الى... من...); frenar (الى... من...);
desistir (الى... من...); dominarse | مَسَكَ
الْبَطْنَ estreñir (med.); مَسَكَ مِنْ بَحْنِاقِهِ coger a algn
por el cuello; مَسَكَ رَمَقَهُ subvenir apenas a las ne-
cesidades de algn; مَسَكَ بِمِزَامِ الأُمُورِ apoderarse de
las riendas del poder; مَسَكَ لِسَانَهُ frenar la lengua;
مَسَكَ عَلَى نَفْسِهِ retener (الى... من...): مَسَكَ
تَمَسَكَ نَفْسَهُ وَأَقْفَاً contener la respiración; مَسَكَ
يَدَهُ coger la mano de algn; مَسَكَ بِيَدِهِ
coger a algn de la mano; مَسَكَ عَنِ
الضُّوَرِ dejar de publicarse (periódico, ...); impt.
مَسَكَ عَلَيْكَ sigue..., no dejes de... V تَمَسَكَ esta-
bilizarse (bolsa) (econ.); agarrar (الى... من...); conte-
ner (الى... من...); persistir (الى... من...); mantenerse
fiel (الى... من...): تَمَسَكَ بِالْبَدَائِلِ | تَمَسَكَ بِأَدْيَالِهِ
agarrarse a las faldas de algn) estar muy adherido a algn; estar a completa
disposición de algn; تَمَسَكَ بِرَأْيِهِ mantenerse firme
en la opinión; تَمَسَكَ بِالْأَعْصَابِ mantenerse sereno;
تَمَسَكَ بِأَهْدَابِهِ estar muy adherido a algn; estar a
completa disposición de algn VI تَمَاسَكَ estar fir-
memente unidas (dos o más cosas); ser compacto;
conservar la calma; tener pleno dominio de sí mis-
mo; abstenerse (الى... من...): X اسْتَمَسَكَ contener-
se (الى... من...); frenar (الى... من...); evitar (الى... من...);
abstenerse (الى... من...); aferrar (الى... من...):
اسْتَمَسَكَ بَوَلِّهِ | padecer retención de orina

مَسَكَ asimiento, acción de asir; freno, impedi-
mento | مَسَكَ الدَّقَاتِرِ مَسَكَ الحِسَابَاتِ contabilidad; مَسَكَ
التَّجَارِيَةِ teneduría de libros

مُسْكُ sustento
 مِسْكُ (m. y f.) (persa) almizcle | مِسْكُ الْجِنِّ quenopodio, pata de ganso (*Chenopodium*) (bot.); مِسْكُ الْحِنَامِ (lit., el almizcle del fin, aludiendo al almizcle con que se perfumaba una carta al terminarla) coronación brillante, gala final; مِسْكُ الرُّومِ مِسْكُ رُومِيّ, nardo, tuberosa (*Polianthes tuberosa*) (bot.)
 مِسْكُ ávido; avaro
 مَسْكَةٌ (n. un.) pl. مَسَكَاتُ asimiento, acción de asir
 مَسْكَةٌ avidez; avaricia; (pl. مَسَكٌ) puño, mango; agarradero; sostén, apoyo | مَسْكَةٌ الْأَمَلِ objeto de esperanza
 مَسْكَةٌ pizca (من de); estiércol (*Eg.*)
 مَسْكَةٌ pl. ات capillo (de niño de pecho); capota, fuelle (de un vehículo)
 مَسْكَةٌ ávido; avaro
 مَسَاكٌ presa, dique; dobladillo
 مَسَاكٌ مَسَاكٌ cohesión (fuerza) (*fis.*)
 مَسَاكَةٌ مَسَاكَةٌ avidez; avaricia
 مَسَاكَةٌ pl. ات broche | مَسَاكَةٌ وَرَقِيّ clipe, sujeta-papeles
 مَسِيكٌ avaro; tenaz; impermeable (adj.)
 مَسَاكَانٌ pl. مَسَاكِينٌ fianza, prenda
 مَسْمُوكٌ sostén, sostenedor
 مَسَاكٌ asimiento, acción de asir; retención; freno, impedimento; abstención; abstinencia; avaricia; estreñimiento (*med.*); hora del día que señala el comienzo del ayuno diario durante el ramadán (*isl.*)
 مَسَاكِيَّةٌ horario del ayuno en el mes de ramadán (*isl.*)
 مَسْمُوكٌ estabilización (bolsa) (*econ.*); perseverancia; fidelidad; adhesión; dedicación, devoción; pagaré, abonaré (*com.*)

تَمَاسُكٌ unión firme; coherencia; cohesión (*fis.*); calma; dominio; tenacidad
 اسْتِمْسَاكٌ adherencia; fidelidad (ب a)
 مَاسِكٌ = الدَّفَاتِرِ مَاسِكٌ tenedor de libros
 مَاسِكَةٌ الرِّيشِ: مَاسِكَةٌ portaplumas
 مُمَسِّكٌ almizclado
 مُمَسِّكٌ que coge, que aferra; ávido; que frena; que se contiene; tacaño; abstinentes | مُمَسِّكٌ بِالذِّقَّةِ que está al timón
 مُمْتَسِكٌ que se agarra; tenaz; fiel; firme, sólido | مُمْتَسِكٌ بِالرَّسْمِيَّاتِ formalista; ceremonioso
 مُمْتَمَسِكٌ firmemente unido; coherente; compacto; tenaz; firme; sólido; tranquilo, sosegado | مُمْتَمَسِكٌ الْأَجْزَاءِ armónico
 مُسْتَمَسِكٌ tranquila, sosegada (suerte)
 مُسْكَاتِيّ moscatel (uva y vino)
 مَسْكَنٌ II تَمَسَّكَنَ empobrecerse; fingirse pobre; fingir humildad; ser servil
 مَسْكَنَةٌ pobreza, miseria; humildad; servilismo
 مَسْكِينٌ pl. مَسَاكِينٌ pobre, miserable; mendigo; humilde; servil | مَسْكِينٌ ! pobre!
 مَسْكُوبٌ (col.) moscovitas, rusos
 مَسْكُوبِيٌّ مَسْكُوبِيٌّ moscovita, ruso (adj.); (pl. مَسْكُوبِيٌّ) moscovita, ruso (sust.)
 مَسْمَرٌ (de مَسْمَارٌ) clavar (ه algo) (dial.)
 مَسَاكٌ II مَسَى dar las buenas tardes (ه a algn) | مَسَاكٌ III مَسَى اللهُ بِالْخَيْرِ buenas tardes te dé Dios! III مَسَى (ه a algn) por la tarde; hacer (ه algo) por la tarde IV أَمَسَى atardecer; encontrarse por la tarde; ponerse, volverse, llegar a ser; pasar la tarde (في en); (con impf.) llegar al punto de

مَسَاءَ pl. أَمْسِيَّةٌ، أَمْسَاءٌ tarde (sust.) | مَسَاءَ de la tarde, por la tarde; الأَمْسِ، الأَمْسِ مَسَاءَ ayer por la tarde; مَسَاءَ الخَيْرِ!; مَسَاءَ اليَوْمِ esta tarde; مَسَاءَ يَوْمِ أَمْسِ ayer por la tarde; عِنْدَ المَسَاءِ por la tarde; هَذَا المَسَاءِ y فِي المَسَاءِ esta tarde

مَسَائِي vespertino (adj.)

الأَمْسِيَّةُ esta tarde | أَمْسِي، اتِ pl. أَمْسِيَّةٌ

مَمْسِ que pasa la tarde (في en un lugar)

مَمْسِي lugar en que se pasa la tarde

مَاسُورَةٌ = مَسُورَةٌ

مَاسُونٌ = مَسُونٌ

مَاسُونِيٌّ = مَسُونِيٌّ

مَاسِي (مَسِي) adelgazar (هـ el ganado) (calor)

مَسيو (fr.) *monsieur*, señor (tratamiento)

مَشَّ u (مَشَّ) chupar el tuétano (هـ de un hueso); mace-
rar (هـ algo) II مَشَّشَ chupar el tuétano (هـ de un
hueso)

مَشَّ suero (de la leche)

مَشَّوشَ servilleta

مَشَّجَ u (مَشَّجَ) mezclar (هـ algo con)

مَشَّجَ pl. أَمَشَّاجَ mezcla

مَشَّيجَ pl. أَمَشَّاجَ gameto (biol.)

مَشَّحَ a (مَشَّحَ) dar la extremaunción (هـ a algn) (cris.)

مَشَّحَةٌ extremaunción (cris.)

مَشَّطَ u i (مَشَّطَ) peinar (هـ el pelo); cardar (هـ la lana)

II مَشَّطَ peinar (هـ el pelo); cardar (هـ la lana);

escandallar (هـ el fondo del mar); batir (هـ un te-
rreno) (mil., ...) V تَمَشَّطَ y VIII اَمْتَشَّطَ peinarse

مَشَّطَ pl. مَشَّطٌ، مَشَّاطٌ peine; rastro, rastro-
llo; puente, puentecilla (de los instrumentos de
cuerda) (mús.); peine (de proyectiles) (mil.) |

مَشَّطَ الرِّجْلِ metatarso (anat.); مَشَّطَ اليَدِ metacarpo
(anat.); عَلى أَمَشَّاطِ الأَقْدَامِ de puntillas

مَشَّطِيَّ pectiniforme, de figura de peine; den-
tado

مَشَّطَةٌ carda (tecn.)

مَشَّطِيَّ peinado; cardada (lana)

تَمَشَّطِيَّ peinado, peinaadura (acción); cardadura;

batida (de un terreno) (mil., ...)

مَاشَّطَ barbero; peluquero

مَاشَّطَةٌ pl. مَاشَّاطَاتُ peinadora; peluquera; doncella
(criada)

مَمَشَّوْطَ peinado; cardada (lana)

مَمَشَّطَ peinado; cardada (lana)

مَشَّقَ u (مَشَّقَ) extender (هـ algo); peinar (هـ el pelo);
cardar (هـ el algodón, ...); desgarrar (هـ algo);
fustigar (هـ a algn) IV أَمَشَّقَ fustigar (هـ a algn)
V تَمَشَّقَ desgarrarse VIII اَمْتَشَّقَ arrebatar, tirar de
(هـ algo); desenvainar (هـ la espada)

مَشَّقَ pl. أَمَشَّقَاتُ modelo (de caligrafía, ...)

مَشَّقَ esbelto, delgado

مَشَّقَ notacanto (*Notacanthus*) (zool.)

مَشَّقَةٌ pl. مَشَّقَاتُ copo (de lana, de algodón);

pl. مَشَّقَاتُ desechos de lana, de cáñamo

مَشَّقَاتُ مَشَّقَاتُ desechos de lino, de cáñamo

مَشَّقِيَّ esbelto, delgado

مَمَشَّقَةٌ pl. مَمَشَّقَاتُ carda, peine para cardar
(la lana, ...)

اَمْتَشَّقَ esbeltez

مَمَشَّقَاتُ مَمَشَّقَاتُ esbelto, delgado | مَمَشَّقَاتُ كَأَحْسَامٍ

(lit., esbelto como la espada) flaco como una vara

مَمَشَّقَاتُ مَمَشَّقَاتُ (مَمَشَّقَاتُ لَوَزِيٌّ = مَمَشَّقَاتُ لَوَزِيٌّ) (col.: n. un. مَمَشَّقَاتُ لَوَزِيٌّ) v. مَمَشَّقَاتُ

مَمَشَّقَاتُ (persa) (col.: n. un. مَمَشَّقَاتُ) albaricoque,
albérrchigo; albaricoquero, alberchiguero (*Prunus*)

go); empaparse (هـ de algo); beber de una vez (هـ una botella)

مَصَّ chupada; absorción; sorbo, sorbición

مَصَّة (n. un. de مَصَّ) pl. ات chupada; sorbo, trago

مَصَّاص chupador, que chupa; explotador, usure-ro; absorbente; sangrador (oficio)

مَصَّاصَة pl. ات lechuza (*Strix flammea*) (zool.); vampiro; chupete

مَصَّاصَة algo que se chupa | مَصَّاصَة القَصَبِ resi-duos de la caña de azúcar

مَصَّاص empapado en agua (terreno)

مَصَّاص bramante (cordel)

مَصَّاص caña de azúcar

مَصَّاص pl. ات chupete; caño de bomba (mec.); si-fón (mec.); pipeta (quím.)

مَصَّاص chupada (sust.); absorción; sorbo, sor-bición | مَصَّاص الدَّماءِ desangramiento

مَصَّاص absorbente (fis., quím.)

مَصَّاصَة pl. ات مَوَاصُ pipeta (quím.)

مَصَّاص chupado; absorbido; delgado

مَصَّاص absorbente (adj. y sust.) (fis., quím.) |

مَصَّاص الصدماتِ amortiguador (mec.)

مَصَّاصَة calidad de absorbible

مَصَّر colonizar (هـ un país); civilizar (هـ un país); fundar (هـ una ciudad); egipcianizar (هـ a algn, algo); conceder la ciudadanía egipcia (هـ a algn) V تَمَصَّر civilizarse (país); convertirse en urbe; egipcianizarse; adquirir la ciudadanía egipcia

مَصَّر pl. أمصار límite, confín; metrópoli; capital; مَصَّر Egipto; El Cairo (cap. de Egipto) | مَصَّر السفلى Heliópolis (ciudad de Egipto); مَصَّر القديمة Bajo Egipto; مَصَّر العتيقة, القديمة Antiguo Egipto; مَصَّر العتيقة, الفسطاط, القديمة El Cairo Antiguo (fren-

te a la isla de Rawda); مَصَّر العُلَيَا Alto Egipto; مَصَّر القَاهِرَة El Cairo; مَصَّر الوُسْطَى Egipto Central; مَصَّرَان (lit., las dos metrópolis) Kufa y Basora (ciudades de Irak)

مَصَّرِي egipcio (adj.); cairino, cairota (adj.); pl. ون egipcio (sust.); cairino, cairota (sust.) | pl. المَصَّرِيَاتِ egiptología

مَصَّرِيَة carácter egipcio; ciudadanía egipcia; (pl. مَصَّرِي) para (moneda) (Eg.); pl. مَصَّرِي dine-ro, cuartos (Sir)

مَصَّر pl. أمصرة, مَصَّرَان pl. pl. مَصَّرَان tripa, intes-tino; (pl.) intestinos

مَصَّرِيَة población (acción); colonización; egip-cianización; concesión de la ciudadanía egipcia

مَصَّرِي egipcianizado; (pl. ون) naturalizado egipcio

مَصَّطَكَي, مَصَّطَكَاء (gr.) almáciga, resina del almácigo (*Pistacia lentiscus*) (bot.); esencia destilada de almáciga

مَصَّل II (مَصَّل) cuajarse (leche); colar (هـ la leche,...) separando el cuajo del suero

مَصَّل suero; (pl. أمصال, مَصُّول) suero medicinal (مَصَّاد anti-); vacuna | مَصَّل الحَقِيقَة suero de la verdad; مَصَّل الدَّمِ suero de la sangre; مَصَّل اللَّبَنِ suero de la leche

مَصَّلِي seroso (med.)

مَصَّلِيَة serosidad

مَصَّوول (persa) clarinete (instrumento musical)

مَصَّص chupar (هـ algo); absorber (هـ algo); enjuagar-se (la boca) (هـ con un líquido) II تَمَصَّص enjua-garse (la boca) (هـ con un líquido)

مَضَّ u (مَضَّض, مَضَّض) causar dolor (هـ a algn); molestar (هـ a algn con); (perf. مَضَّضْتُ) a (مَضَّض, مَضَّض, مَضَّض) a

مُضَاضَةٌ sentir dolor; estar afligido IV أَمَضُ causar dolor (• a algn); atormentar (• a algn); importunar (• a algn)

مُضٌ doloroso; penoso; dolor; pena

عَلَى | مَضَضٌ dolor; pena; aversión; leche agria
مَضَضٌ a la fuerza, con desgana

مَضَاضٌ agua salobre

مَضَاضَةٌ pena

مُضٌ penoso; molesto

مَضَرٌ (مُضَوْرٌ, مَضَرٌ, مَضْرٌ) a مَضِرٌ u مَضْرٌ, مَضْرٌ agriarse (leche)

مَضِرٌ agria (leche)

مَضْرٌ Múdar (n. pr.), epónimo de una rama importante de los árabes del norte

مَاضِرٌ agria (leche)

مَضَعٌ (مَضْعٌ) u a مَضَعٌ | مَضَعُ الْحَقْدِ masticar (• algo) | مَضَعٌ alimentarse rencor; مَضَعُ الصَّمْتِ callar (intr.); مَضَعٌ مَضَعٌ pronunciar mal

مَضَعٌ masticación | مَضَعُ النَّبَعِ masticación de tabaco

مَضَعَةٌ pl. مَضَعٌ pedazo que se mastica; bocado; goma de mascar; colilla (de cigarrillo, de cigarro); embrión | مَضَعَةٌ طَيِّبَةٌ golosina

مَضَاعَةٌ lo que se ha masticado; goma de mascar

مَاضِعٌ que mastica | د. المَاضِعَانِ las mandíbulas

مَواضِعٌ (pl. de مَاضِعَةٌ) dientes

مَضْمَضٌ enjuagar (• algo) | مَضْمَضُ الْمَاءِ فِي فَمِهِ enjuagarse la boca

مَضْمَضَةٌ enjuague

مَضَى i (مَضِيٌّ) apoc. يَمُضُ, impt. اِمَضِ irse; pasar, transcurrir (tiempo) (على desde); pasar (a mejor vida), morir; (seguido de impf.) ponerse a hacer algo; llevarse (ب algo); (precedido de un sustantivo temporal) pasado (p. ej., فِي مِثْلِ هَذَا الشَّهْرِ مِنْ عَامٍ, después

en un mes como éste del año pasado); i (مَضَاءٌ) ser cortante (espada); i u (مَضَاءٌ) terminar (على algo); penetrar (في en algo); persistir (في, ب en algo); avanzar, progresar (في en algo); continuar (في haciendo algo) | مَضَى وَمَضَى أَمَامَهُ | مَضَى إِلَى ir todo derecho, todo seguido; مَضَى إِلَى ir por su propia cuenta, sin depender de nadie; مَضَى مَضَى سَبِيلَهُ, لِسَبِيلِهِ morir; مَضَى قُدَمًا derecho, todo seguido; seguir, continuar; avanzar; hacer progresos; seguir su curso; مَضَى يَقُولُ continuó diciendo; مَضَى أَوْقَاتَهُ estar superado; وَأَوَانَهُ pasar el tiempo (ب en); مَضَى بِهِ إِلَى llevar a algn a; مَضَى عَلَى ذَلِكَ concertar una venta; مَضَى عَلَى بَيْعٍ han pasado (tantos meses,...) de eso; مَضَى فِي مَضَى ir a su destino; مَضَى عَلَى وَجْهِهِ ir por su propia cuenta, sin depender de nadie; perseverar en el propósito; مَضَى مَا مَضَى lo pasado, pasado; (مِنَ الزَّمَانِ) antes, en el pasado; مَضَى كَمْ مِنَ الزَّمَانِ عَلَى .. مَضَى ..?; مَضَى .. حَتَّى .. no había transcurrido... cuando; مَضَى II وَمَضَى وَقَالَ hacer pasar (• un tiempo); pasar el tiempo (في en) IV مَضَى (• el tiempo); terminar (• algo); aprobar (• un examen); firmar (• algo) | مَضَى عَلَى (على algo), volcarse (على en algo); مَضَى وَقْتَهُ pasar el tiempo (على en algo)

مَضَوٌ salida, partida; transcurso

مَضِيٌّ salida, partida; desaparición; paso, transcurso; terminación; penetración; continuación; progreso; adelanto; ejecución (في de un plan,...) | مَضِيٌّ الْأَيَّامِ بِمَضِيِّ الْمُدَّةِ الرِّقَابِ con el paso de los días; مَضِيٌّ مَضِيٌّ.. بعد مَضِيٌّ al vencimiento de...; مَضِيٌّ (من, على de, después

de); عَلَى a través de (los siglos,...); عَلَى
الزَّمنِ a la larga; مَعَ مَضِي الزَّمنِ con el paso del
tiempo

مَضَاءُ filo (de una hoja); sagacidad; energía |
مَضَاءُ العَزِيمَةِ resolución, energía
أَمْضَى más cortante; más sagaz

تَمْضِيَةٌ paso, transcurso (del tiempo); termina-
ción; realización | تَمْضِيَةُ الوَقْتِ pasatiempo

إِمضَاءُ pl. ات terminación; realización; firma
(al pie de un escrito) | إِمضَاءُ مُستَعَارٍ pseudónimo

مَاضٍ f. مَاضِيَةٌ pl. مَوَاضٍ pasado, transcurrido;
próximo pasado; agudo, penetrante; cortante; sa-
gaz; resuelto, enérgico; eficaz | مَاضِيًا en el pasa-
do, antaño; المَاضِي pasado; perfectivo (*gram.*);
المَاضِي البَعِيد pasado lejano; العَزِيمَةُ المَاضِي resuelto,
enérgico; المَاضِي القَرِيب pasado próximo; بَيْنَ المَاضِي
وَالْحَاضِرِ pasado y presente de ..., ... antes y ahora;
فِي المَاضِي en el pasado, antaño; قَبْلَ المَاضِي penúlti-
mo; هَذَا المَاضِي... próximo pasado (mes)

أَنَا المُمْضِي أسْفَلُهُ | مُمْضِيَةٌ f. مُمْضٍ el
abajo firmante, el que suscribe

مُمْضِي firmado, suscrito

مَطَّ (مَطٌّ) II alargar, estirar (هـ algo) II مَطَّطٌ extender
mucho (هـ algo); reprender ásperamente (هـ a
algn); estirar (هـ algo) V تَمَطَّطٌ alargarse; ser elás-
tico; estirarse | تَمَطَّطٌ فِي الكَلَامِ hablar con afecta-
ción

مَطٌّ alargamiento; extensión; estiramiento

مَطَّاطٌ alargable; elástico; gomoso, que se pare-
ce a la goma; goma; caucho; goma de borrar |
مَطَّاطٌ رَغَوِيٌّ goma vulcanizada; مَطَّاطٌ مَبْرَكَنٌ
esponjoso, espuma de caucho; مَطَّاطٌ تَرْكِيْبِيٌّ, مَرْكَبٌ
مَطَّاطٌ صِنَاعِيٌّ, صِنَاعِيٌّ, caucho sintético (*quim.*); مَطَّاطٌ
طَبِيعِيٌّ caucho natural

مَطَّاطِيٌّ rel. al caucho; de goma; neumático
(sust.)

تَمَطَّطٌ extensibilidad; elasticidad

مُمَطَّطٌ elástico

مَطَّرَ II (مَطَّرَ) llover; II (مُطَوِّرٌ) correr velozmente (caba-
llo); escapar; colmar (هـ a algn de algo); hacer
(هـ a algn un favor,...) | مَطَّرَتِ السَّمَاءُ llover;
مَطَّرَتْهُ السَّمَاءُ se ha puesto como una sopa (por la
lluvia) IV أَمَطَّرَ llover (cielo); hacer llover (هـ عَلَى
algo sobre); colmar (هـ عَلَى de algo a algn) | أَمَطَّرَ
hacer llover sobre algn un diluvio,
una granizada (من de algo), cubrir a algn (من de
algo); مَطَّرَتِ السَّمَاءُ llover X اسْتَمَطَّرَ pedir la llu-
via (هـ a Dios); pedir un favor (هـ a algn); desear
(هـ algo); invocar (هـ عَلَى algo para algn)

أَمْطَارٌ حَمَضِيَّةٌ, حَامِضَةٌ | أَمْطَارٌ pl. مَطَّرٌ lluvia
lluvias ácidas; مَطَّرٌ اصْطِنَاعِيٌّ lluvia artificial; lluvia
aguacero, chaparrón; مَطَّرٌ هَاطِلٌ lluvia torrencial;
أَمْطَارٌ مَوْسِمِيَّةٌ lluvias estacionales; تَحْتَ المَطَّرِ bajo la
lluvia

مَطَّرٌ lluvioso

مَطَّرَةٌ, مَطَّرَةٌ pl. ات chaparrón

مَطَّرِيَّةٌ pl. ات paraguas

مَطَّرِيٌّ lluvioso

مِمَطَّرَةٌ, مِمَطَّرَةٌ pl. مِمَاطِرٌ impermeable (sust.)

مَاطِرٌ lluvioso; acompañada de lluvia (tormenta)

مُمَطَّرٌ lluvioso

تَمَطَّرَنَ II (مَطَّرَنَ) consagrar arzobispo (هـ a algn) (*críst.*) II تَمَطَّرَنَ
ser consagrado arzobispo (*críst.*)

مَطَّرَنَةٌ arzobispado (dignidad) (*críst.*)

مَطَّرَنِيَّةٌ pl. ات archidiócesis (*críst.*)

مَطَّرَانٌ, مَطَّرَانِيٌّ, مَطَّرَانِيٌّ pl. مَطَّرَانٌ arzobispo (*críst.*)

مَطَّرَانِيٌّ, مَطَّرَانِيٌّ arzobispal

مَطْرَانِيَّة arzobispado (dignidad, sede)

(*críst.*); (pl. ات) archidiócesis (*críst.*)

مَطْرَنَخَانَة pl. ات arzobispado (sede)

(*críst.*)

مَطَق V تَمَطَّقَ saborear (هـ algo) chasqueando la lengua

مَطَّل u (مَطْل) alargar, estirar (هـ algo); forjar (هـ el

hierro); diferir (هـ algo); hacer esperar (هـ a algún

para un pago, ...) III مَاطَل demorarse; hacer esperar

(هـ a algún para un pago, ...) VIII اِمْتَلَّ crecer

(planta)

مَطَّل demora; forja (acción)

مَطْوَل moroso

مَطْبِل dúctil

مَطْبِلَة pl. مَطَائِل hierro forjado

مَطْبِلِيَّة ductilidad

مُماطَلَة demora

مَمَطْوَل demorado; forjado (metal)

مَمَطْوِلِيَّة ductilidad

مُماطل moroso

مَطَا u (مَطُو) andar de prisa; apresurarse

IV اَمَطَى montar (هـ una cabalgadura); viajar a caballo

(هـ de) V تَمَطَّى prolongarse; estirar (ب los

brazos); pavonearse VIII اِمْتَطَى montar (هـ una

cabalgadura); viajar a caballo (هـ de); viajar (هـ en

un vehículo); subir (هـ a un vehículo) | اِمْتَطَى مَتَنَ

viajar a bordo de

مَطْوَة pl. مَطَاو momento

مَطْيَة pl. مَطَايَا مَطْي cabalgadura; medio (para un

fin determinado), trampolín (fig.)

مَعَ (prep.) con (compañía); junto a; al, al tiempo de

(p. ej., مَعَ الفَجْرِ, al amanecer); en relación con; pa-

ra con; del mismo parecer que; de acuerdo con;

con, por, en apoyo de, a favor de; a juicio de; a

pesar de; (seguido de sufijo indica a menudo posesión

o utilización) tener; a lo largo de, siguiendo;

con, con el paso de (temporal); co- | مَعَا (adv.)

juntos; simultáneamente; مَعَا... tiene...; مَعَا... aun-

que; siendo así que; هَذَا مَعَ ذَلِكَ, esto con aquello;

مَعَ كُلِّ هَذَا, con todo esto; مَعَ كُلِّ هَذَا, con todo esto;

مَعَ... sin embargo; مَعَ كَوْنِهِ... (seguido de ac.)

aun siendo..., a pesar de ser...; مَعَ الوَقْتِ, con el

tiempo; مَعَ كَانِ مَعَهُ, él tenía; estaba de acuerdo con él;

مَعَ مَا مَعَكَ, ¿qué te trae?... y compañeros

مَعَ... compañía; escolta; séquito | مَعَ... en

compañía de él; مَعَ... adjunto

مَعَجَّ a (مَعَج) estar agitado (mar) V تَمَعَّج serpentear

(río); zigzaguear

مَتَمَعَّج serpenteante; sinuoso

(مَعِد) pas. مَعِدَ estar enfermo del estómago; tener dolor

de estómago

مَعِدَة pl. مَعَدَة estómago

مَعِدِيَّ estomacal, gástrico

مَمَعُود que sufre del estómago

مَعَدَّن metalizar, cubrir (هـ algo) de metal

مَمَعَدَّن metalizado

مَعَرَ a (مَعَر) caer (pelo); مَعَرَ a (مَعَر) fanfarronear (Eg.)

IV تَمَعَّرَ empobrecerse; carecer de víveres V تَمَعَّرَ

caer (pelo)

مَعَار fanfarrón (Eg.)

مَعْرَاءُ f. مَعْرَاءُ pl. مَعْرُ ralo de pelo; escaso de vege-

tación (terreno)

مَعْرَى مَعْرَى, مَعْرَى, مَعْرَى (col.) pl. مَعْرَى, مَعْرَى cabra

مَعْرِيَّ caprino

مَعْرَى pl. مَعْرَى cabra; cabrón, macho cabrío

مَعْرَى pl. مَعْرَى cabra hembra

مَعَّازُ cabrero

مَعَسَ a (مَعَسَ) frotar (هـ) algo con fuerza; aplastar (هـ) algo

مَعَضَ a (مَعَضَ) VIII امتعضَ contrariarse (من) على por algo; excitarse (من) على por algo

امتعضَ contrariedad; excitación

ممتعضَ contrariado; excitado

مَعَطَّ a (مَعَطَّ) quitar, arrancar (هـ) algo

مَعَطَّ pelado; calvo

مَعَطَّ f. مَعَطَاءُ pl. مَعَطَّ pelado; calvo

مَعَكَ a (مَعَكَ) frotar (هـ) algo

مَكْرُونَةٌ = مَعَكْرُونَةٌ

مَعَمَّةَ pl. مَعَامِعُ chisporroteo (del fuego); confusión, desorden; estrépito; pl. مَعَامِعُ batallas

مَعَمَعِيَّ hombre que siempre asiente y lo acepta todo, que dice a todos: أَنَا مَعَكَ estoy contigo

مَعَمَعَانُ fragor (de batalla) | مَعَمَعَانُ الشِّتَاءِ lo más riguroso del invierno; مَعَمَعَانُ الصَّيْفِ canícula (período del año)

معن IV اَمَعَنَ dedicarse, entregarse (في) a algo; estar apasionado (في) por algo; ponderar (في) algo; escudriñar (في) algo; exagerar (في) en algo | اَمَعَنَ النَّظْرَ | اَمَعَنَ النَّظْرَ escudriñar (في) algo V تَمَعَّنَ estar inmerso (في) en algo (fig.); ponderar (هـ) algo; escudriñar (في) algo

مَاعُونُ pl. مَوَاعِينُ instrumento, utensilio; recipiente; resma (de papel) (Sir.); pl. مَوَاعِينُ ajuar (de la casa)

مَاعُونَةٌ pl. مَوَاعِينُ mahona (Eg.); gabarra (Eg.)

مَاعُونَجِيَّ pl. مَاعُونَجِيَّةُ gabarrero (Eg.)

إِمْعَانُ escrutinio; dedicación, entrega; entusiasmo; ponderación | اِمْعَانُ النَّظْرَ escrutinio

تَمَعَّنَ escrutinio; cuidado | بِتَمَعِّنٍ cuidadosamente

مَعَاءُ u مَعَا (مَعَا) maullar

مَعِيَّ | مَعِيَّ pl. مَعَاءُ مَعِيَّ pl. مَعَاءُ مَعِيَّ intestino; entrañas | مَعِيَّ مَعِيَّ | مَعِيَّ مَعِيَّ duodeno (anat.); مَعِيَّ مَعِيَّ | مَعِيَّ مَعِيَّ intestino delgado (anat.); مَعِيَّ مَعِيَّ | مَعِيَّ مَعِيَّ yeyuno (anat.); مَعِيَّ مَعِيَّ | مَعِيَّ مَعِيَّ ileon (anat.); مَعِيَّ مَعِيَّ | مَعِيَّ مَعِيَّ ileon (anat.)

مَعِيَّ intestinal; entérico (med.)

مَعِيَّ (de مَعِيَّ) estandarizar (هـ) algo

مَعَاتُ granado silvestre (*Glossostemon Bruguieri*) (bot.); raíz del mismo, empleada en Egipto por las parturientas

مَعَاظَةُ pl. مَعَاظَاتُ | مَعَاظَةُ pl. مَعَاظَاتُ tienda, almacén (Tin.) | مَعَاظَةُ pl. مَعَاظَاتُ grandes almacenes

مَعَدَّ berenjena (*Solanum melongena*) (bot.)

مَعَرَّ II مَعَرَّ almagra, teñir de almagra (هـ) algo

مَعَرَّ color rojo oscuro

مَعَرَّةَ color rojo oscuro

مَعَرَّةَ color rojo oscuro

مَعَرَّةَ almagra

مَعَرَّ f. مَعَرَاءُ pl. مَعَرَّ rojo oscuro

مَعْرَبَ (مَعْرَبَ) marroquizar (هـ) algo

مَعْرَبَةَ marroquización; carácter marroquí

مَغَصَ u causar cólico; مَغَصَ a (مَغَصَ) y pas. مَغَصَ tener cólico; sufrir cólico IV اَمَغَصَ causar cólico (هـ) a algn V تَمَغَصَ y VII اِنْمَغَصَ tener cólico; sufrir cólico

مَغَصٌ retortijón de tripas (*med.*); cólico (*med.*) | مَغَصٌ كَلْوِيٌّ cólico hepático; مَغَصٌ كَلْوِيٌّ cólico nefrítico, renal

مَغِصٌ retortijón de tripas (*med.*); cólico (*med.*)
مَمْغُوصٌ que tiene retortijón de tripas; que tiene cólico

مَغَطَّ a (مَغَطٌّ) y II مَغَطَّ estirar (هـ algo) V تَمَغَطَّ estirarse, alargarse
مَتَمَغَطٌّ elástico; fibroso

مَغَطَّسٌ magnetizar, imantar (هـ algo) II تَمَغَطَّسٌ magnetizarse, imantarse
مَغَطَّسَةٌ magnetización (tr.); magnetismo
تَمَغَطَّسٌ magnetización (intr.)
مَمَغَطَّسٌ magnetizado; magnético

مَمَغَعٌ mezclar (هـ algo) | مَمَغَعُ الْكَلَامِ hablar confusamente

مُغَنَةٌ مغنى caoba (*Swietenia mahagoni*) (*bot.*)

مَغْنَطِيسٌ = مَغْنَطِيسٌ = مَغْنَطِيسٌ
مَغْنَطِيسِيٌّ = مَغْنَطِيسِيٌّ = مَغْنَطِيسِيٌّ
مَغْنَطِيسِيَّةٌ = مَغْنَطِيسِيَّةٌ = مَغْنَطِيسِيَّةٌ

مَغْنِيزِيُومٌ magnesio (*quím.*)

مَغْنَطٌ (gr.) magnetizar, imantar (هـ algo); pas. يَمَغْنَطُ magnetizable II تَمَغْنَطُ magnetizarse; impf. يَتَمَغْنَطُ magnetizable

مَغْنَطَةٌ magnetización; magnetismo | مَغْنَطَةٌ

مَغْنَطِيسُ الْقَرَابِ magnetismo por inducción (*fis.*)

مَغْنَطِيٌّ magnético

تَمَغْنَطٌ magnetización; imán (*Sir.*) (*fis.*)

مَمَغْنَطٌ magnetizado; magnético

مَغْنَطِيسٌ كَهْرَبَائِيٌّ (gr.) imán (*fis.*) | مَغْنَطِيسٌ كَهْرَبَائِيٌّ electroimán

مَغْنَطِيسِيٌّ magnético; hipnótico | مَغْنَطِيسِيٌّ كَهْرَبَائِيٌّ electromagnético

مَغْنَطِيسِيَّةٌ أَرْضِيَّةٌ | مَغْنَطِيسِيَّةٌ geomagnetismo, magnetismo terrestre; مَغْنَطِيسِيَّةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ electromagnetismo

مَغْنُولِيَّةٌ magnolia (*Magnolia*) (*bot.*)

مَغْنِيزِيُومٌ magnesio (*quím.*)

مَغْنِيسِيَّا (gr.) magnesia (*quím.*)

مَغْنِيسِيٌّ magnésico

مَغْنِيسِيُومٌ magnesio (*quím.*)

الْمُغُولُ, الْمُغُولُ (col.) los mo(n)goles

مُغُولِيٌّ, مُغُولِيٌّ mo(n)gol

مَقِيْقَةٌ jugo de algarroba verde al que se añade leche y azúcar (*Sir.*)

مَقَّتَ u (مَقَّتَ) odiar (هـ, هـ a algn, algo); مَقَّتَ u (مَقَاتَةٌ) ser odioso II مَقَّتَ odiar (هـ, هـ a algn, algo); hacer odioso (هـ الى, هـ a algn, algo a)

مَقَّتَ odio; repugnancia; odioso; repugnante

مَقِيْتٌ odiado; odioso; repugnante

أَمَقَّتٌ más odiado; más odioso

مَمَقَّتٌ odiado; odioso; repugnante

مَقْدُونِسٌ (gr.) = مَقْدُونِسٌ

مَقْدُونِيٌّ macedonio (adj. y sust.)

مَقْدُونِيَا Macedonia

مَقْدِيشِيُوٌ, مَقْدِيشِيُوٌ Mogadiscio (cap. de Somalia)

مَقْسَاسٌ sebestén (*Cordia myxa, C. speciosa*) (*bot.*)

مَقَعَ a (مَقَعَ) beber ávidamente (هـ algo) VIII pas.

أَمْتَقِعٌ palidecer

مَمْتَقِعٌ pálido

مَقَلَّ *u* (مَقَل) mirar (♠ a algn)
 مَقَلَّ bedelio (*Balsamodendron africanum*)
 (bot.) | دَوْمُ مَقَلِّ (مَكِّي) fruto de la palmera
 مَقْلَةٌ pl. مَقَلِّ pupila, niña del ojo (*anat.*); turban-
 te ancho empleado por los ulemas (*Eg.*) | مَقْلَةُ
 الْعَيْنِ pupila, niña del ojo (*anat.*)

نَقَانِقُ = مَقَانِقُ (pl.) (مقنق)

مَكَّ *u* (مَك) y VIII اَمْتَكْ chupar el tuétano (♠ de un
 hueso) | مَكَّةُ (المَكْرَمَةُ) La Meca (ciudad santa del
 islam, en Arabia)

مَكِّي mecánico, mequí, de La Meca (adj. y sust.);
 pl. مَكِّيَّاتُ cosas propias de La Meca
 مَكِّيَّة paño rectangular de algodón de trama flo-
 ja y color azul oscuro (*Chad, Sud.*)

مَكْوَكْ pl. مَكَايِكْ, ات. مَكْوَكْ lanzadera (de tejedor);
 copa para beber; medida de áridos | مَكْوَكْ
 مَكْوَايِيَّاتُ lanzadera espacial (*astronáut.*)

مَكْوَكِيَّيْ rel. a la lanzadera; como una lanzadera
 مَكَاوَكْ pl. مَوَايِكْ lanzadera (de tejedor); copa
 para beber; medida de áridos

المَكَابِيَّيْنِ (سِفْر) Macabeos (libro del Antiguo
 Testamento)

مَكَّثَ *u* (مَكَّث, مَكُوْث) permanecer (ب en un lugar);
 habitar (ب en un lugar)

مَكَّثَ permanencia; estancia
 مَكَّثَ عَلَى مُكَّثٍ | مَكَّثَ tardanza | مَكَّثَ lentamente
 مَكُوْث permanencia; estancia

مَكْدَمْ macadamizar (♠ una calle)

مَكْدَمَةٌ macadamización

مَكْدَامْ (fr.) macadán

مَكْدُونِيَّيْ macedonio (adj.); (pl. و ن) macedonio (sust.)

مَكْدُونِيَّا Macedonia

مَكَّرَ *u* (مَكَّر) usar de astucia (ب con algn); intrigar
 (ب contra algn) III مَأَكَّرْ intentar engañar (♠ a
 algn)

مَكَّرْ astucia; intriga

مَكَّرَةٌ pl. مَكُورْ astucia

مَكَّارْ astuto; tunante

مَكُورْ astuto; tunante

مَأَكَّرْ pl. مَكَّرَةٌ astuto

مِكْرَسُكُوبْ (f.) pl. ات. مِكْرَسُكُوبْ

مِكْرَسُكُوبِيَّيْ microscópico

مِكْرُوبْ pl. مِكْرَابِيَّيْ, ات. مِكْرُوبْ

مِكْرُوبِيَّيْ microbiano

مِكْرُوبِيُولُوجِيَّا microbiología

مِكْرُوفُونْ (fr.) pl. ات. مِكْرُوفُونْ

مِكْرُونْ micrón, micra, micrómetro (= 1/1000 mm.)

مَكْرُونَةٌ (it.) macarrones

مَأَكَّسَ III مَكَّسَ (مَكَّس) y i مَكَّسَ percibir las tasas III مَأَكَّسَ
 imponer un arancel aduanero (على a una mercan-
 cía); negociar (♠ con algn)

مَكَّسْ pl. مَكُوسْ tasa; impuesto; arancel adua-
 nero

مَكَّاسْ recaudador de impuestos; consumidor;
 aduanero

المَكْسِيكْ Méjico, México

مَكْسِيكِيَّيْ mejicano, mexicano (adj.); (pl. و ن)

mejicano, mexicano (sust.)

مَكْسِيكُو سِيَّيْ y مَكْسِيكُو Ciudad de Méjico, Mé-
 xico (cap. de Méjico, México)

المَكَّلَا Mukalla (ciudad del Yemen)

مَكَّنَ *u* (مَكَّانَةً) ser, ponerse fuerte; tener, obtener influencia (عند con alg) II مَكَّنَ reforzar (هـ algo); atribuir importancia (هـ a algo); poner (هـ a alg) en condiciones (من de); poner (من algo) a disposición (هـ de alg); dar autoridad (ل في ل a alg para); proveer (من هـ a alg de) IV أَمَكَّنَ poner (هـ a alg) en condiciones (من de); poner (من algo) a disposición (هـ de alg); ser posible (هـ a alg) | impf. يُمَكِّنُ -able, -ible; أَنْ يُمَكِّنَ es posible que...; tal vez...; أَنْ يُمَكِّنَهُ puede...; أَنْ أُمَكِّنَ إِذَا, إِن أُمَكِّنَ si es posible, si fuera posible; لَا يُمَكِّنُ es imposible; لَا يُمَكِّنُ إِلَّا أَنْ لَا يُمَكِّنُ لا no puede menos de; in-; لَا يُمَكِّنُ وَصْفُهُ indescriptible; مَا أُمَكِّنَ en la medida de lo posible; مَا أُمَكِّنَهُ tanto cuanto pueda, tanto cuanto le sea posible V تَمَكَّنَ ser nativo, ser indígena; tener, obtener influencia (عند ante alg); afirmarse; estar sólidamente establecido; ser declinable (*gram.*); estar en condiciones (من de); apropiarse (من algo); consolidarse; dominar (من una materia) X اسْتَمَكَّنَ consolidarse; estar en condiciones (من de); apropiarse (من algo); dominar (من una materia)

مَكَّنَ (col.; n. un. مَكَّة) huevos de insectos

مَكَّة capacidad; fuerza; estabilidad; posibilidad

مَكَّة capacidad; fuerza; estabilidad; posibilidad; (it.) (pl. مَكَّانَاتُ, مَكَّنَاتُ) máquina | مَكَّة جَمْعُ مَكَّة حَسَابِيَّةٌ calculadora; مَكَّة حِلَاقِيَّةٌ maquinilla de afeitar; مَكَّة الغَسِيلِ lavadora

مَكْنِي mecánico (adj.)

مَكَّانَةٌ influencia; dignidad, rango

مَكِينٌ pl. مَكَّانَةٌ fuerte; inveterado; firme; influyente; poderoso

مَكِينَةٌ pl. مَكَّانَاتُ máquina

مَكِينٌ más fuerte

تَمَكَّنَ consolidación; intensificación; fijación; capacitación; traspaso de la propiedad (*jur. isl.*)

بِإِمْكَانٍ pl. اِتِّمَاقٌ capacidad; posibilidad | بِإِمْكَانٍ es posible; عِنْدَ الإِمْكَانِ cuando sea posible; فِي إِمْكَانِ القَوْلِ إِنَّ... puede decirse que; هَذَا فِي الإِمْكَانِ es posible

إِمْكَانِيَّةٌ pl. اِتِّمَاقٌ posibilidad; posibilismo; capacidad; potencial (*fis.*)

تَمَكَّنَ influencia; capacidad; poder; dominio de sí mismo | تَمَكَّنَ مِنَ النَفْسِ dominio de sí mismo

مَكِينٌ fuerte; estable

مُمْكِنٌ posible; potencial; concebible | مُمْكِنٌ مِنَ المَالِ alcanzable; غَيْرُ مُمْكِنٍ imposible; أَنْ مُمْكِنٌ es posible que; quizá(s); pl. مُمْكِنَاتٌ posibilidades

مُتَمَكِّنٌ nativo, indígena; reforzado; hábil, diestro; firmemente establecido; inveterado; durable; consolidado; estable; declinable (*gram.*); maestro (من de un arte, ...) | مُمْكِنٌ غَيْرُ أُمَكِّنٍ diptoto (*gram.*); مُمْكِنٌ مِنَ اللُّغَةِ que domina la lengua...; مُمْكِنٌ غَيْرُ مُمْكِنٍ triptoto (*gram.*); indeclinable (*gram.*)

مَكْنَسٌ Mequinez (ciudad de Marruecos)

مَكَّنَ mecanizar (هـ algo); motorizar (هـ algo)

مَكَّنَةٌ mecanización; motorización

مُمَكَّنٌ mecanizado

مَكَّاءُ *u* (مَكَّاءُ, مَكَّاءُ) silbar poniendo los dedos en la boca

مَكَّاءٌ silbido

مَكَّاءٌ pl. مَكَّاءِيٌّ ave parecida a la alondra, de 22 a 24 cm., que se distingue por su bello silbido

(*Certhialauda*) (*zool.*)

مَكِّيَّاجٌ (fr.) maquillaje

مَلَّاحَةٌ pl. مَلَّاحَاتُ salina; mina de sal; refinería de sal; salero, vaso en que se sirve la sal

مَلُّوحَةٌ salobridad; salinidad

مَلِيحٌ pl. مَلِيحَاتُ, مَلِيحٌ salado; gracioso, elegante; brioso; bonito; agradable; chistoso, ocurrente

مُؤَلِّحٌ (dim.) salobre

مَلِيحٌ f. مَلِيحَاتُ pl. مَلِيحٌ salino, que contiene mucha sal | مَلِيحُ الْعَيْنِ de ojos azules; مَا مَلِيحَةٌ ¿qué salado es!, ¿qué gracioso es!

أَمَلِيحَةٌ pl. أَمَلِيحَاتُ anécdota agradable

مَمْلُوحَةٌ pl. مَمْلُوحَاتُ salina; mina de sal; refinería de sal

مَمْلُوحَةٌ pl. مَمْلُوحَاتُ salero, vaso en que se sirve la sal

تَمْلِيحٌ saladura; conservación en sal

مَالِيحٌ salado

مَوَالِيحٌ (pl. de مَالِيحَةٌ) agrios (frutos) (Eg.); frutos secos salados (nueces, almendras, cacahuetes, etc.); salazones (Tún.)

مَمْلُوحٌ salado, condimentado con sal

مُمْلِحٌ salado, condimentado con sal; conservado en sal; pl. مُمْلِحَاتُ salazones

مُسْتَمْلِحٌ brioso

مَلَّخٌ a (مَلَّخٌ) tirar con fuerza (de algo); dislocar (de un hueso) VII اِنْمَلَّخٌ ser tirado con fuerza; ser dislocado VIII اِمْتَلَّخٌ tirar con fuerza (de algo); arrancar (de algo)

مُلُوحِيَّةٌ (gr.) gringuele, hortaliza muy empleada en la cocina oriental y cuyas hojas tienen también aplicación medicinal (*Corchorus olitorius*) (bot.); sopa hecha con esa hortaliza y con carne, cebolla, ajo, cilantro. ... (Eg., Sir.)

مَلِيحٌ insípido

مَلْدٌ a (مَلْدٌ) ser tierno (ramito, ...)

أَمَلِيدٌ (pl. de أَمَلِيدٌ) ramitos tiernos

مَلْدٌ f. مَلْدَاءٌ pl. مَلْدٌ tierno; flexible

مَلْرٌ (fr.) alerce (*Larix*) (bot.)

مَلْسٌ u (مَلْسٌ, مَلْسَةٌ, مَلْسَةٌ) ser liso; ser plano; مَلْسٌ a, مَلْسٌ u

(مَلْسٌ) arrancar (de algo) II مَلْسٌ alisar (de algo);

aplanar (de algo); acariciar (de algo); poner (de algo)

resbaladizo V تَمَلْسٌ y VII اِنْمَلْسٌ alisar-

se; escaparse: resbalar

مِلْسٌ mils (moneda)

مَلْسٌ toca superior (Eg.); tela de seda para vestido femenino

مَلْسٌ liso

مَلْسَةٌ lisura

مَلْيَسَا, مَلْيَسَا saúco (*Sambucus nigra*) (bot.)

مَلْيَسِيٌّ especie de granado de fruto sin granos

مَلْسٌ f. مَلْسَاءٌ pl. مَلْسٌ liso

مَوَالِيشٌ pl. مَوَالِيشٌ cortón, alacrán cebollero

(*Gryllotalpa gryllotalpa*) (zool.)

مَلْصٌ a (مَلْصٌ) deslizarse; escaparse; librarse (عن, من, de una obligación) V تَمَلْصٌ

deslizarse; escaparse (من, de algo); librarse (عن, من, de una obligación)

VII اِنْمَلْصٌ deslizarse; escaparse

VII اِنْمَلْصٌ deslizarse; escaparse

مَلْصٌ liso

مَلْصٌ aborto, feto prematuro y muerto

مَلْصٌ f. مَلْصَاءٌ pl. مَلْصٌ calvo

تَمَلْصٌ escape

مَلْطٌ u (مَلْطٌ) enlucir (de una pared); afeitar (de el pelo)

II مَلْطٌ enlucir (de una pared); barnizar (de algo)

مَلْطٌ completamente desnudo (Eg.)

مَلْطٌ pl. مَلْطَاتُ, مَلْطٌ indigno; desleal; bellaco

مَلْطٌ pl. مَلْطٌ mortero; cemento

مَلْطٌ sin pelo en el cuerpo

أَمْلَطُ f. مَلْطَاءُ pl. مُلْطٌ sin pelo en el cuerpo

تَمْلِيطٌ enlucimiento

ملغ abr. de مَلِغْرَامٌ miligramo, mg.

مَلْغَاشُ Madagascar

مَلْغَاشِيٌّ malgache (adj. y sust.)

ملغم abr. de مَلِغْرَامٌ miligramo, mg.

مَلَقَ a (مَلَقٌ) adular (هـ a algn) II مَلَّقَ adular (هـ a algn); ni-

velar (هـ el terreno) III مَالَّقٌ adular (هـ a algn) IV أَمْلَقَ

caer en la miseria V تَمَلَّقَ adular (هـ a algn)

مَلَقٌ adulación; extensión de terreno

مَلَقٌ adulador

مَلَقَةٌ pl. أملاقٌ distancia recorrida en una ho-

ra de camino (= 4 ó 5 km.) (*Bajo Egipto*), en hora

y media (= 6 ó 7 km.) (*Alto Egipto*)

مَلَاقٌ adulador

مَلَاقَةٌ pl. اتٌ rodillo para allanar la tierra

مَمْلَقَةٌ rodillo para allanar la tierra

مَمْلَاقٌ adulador

تَمْلِيقٌ adulación

إِمْلَاقٌ miseria, pobreza extremada

تَمَلَّقٌ adulación

مُمْلِقٌ que está en la miseria

مُتَمَلِّقٌ pl. ونٌ adulador

مَلَقَا Málaga (ciudad de España)

مَلَقَةٌ Melaka (antes Malaca) (estrecho, ciudad y estado de Malaisia)

مَلْغَاشَا Madagascar

مَلْغَاشِيٌّ malgache

مَلَكَ i (مَلِكٌ, مَلِكٌ) entrar en posesión (هـ de al-

go); poseer (هـ algo); dominar (هـ algo); gobernar

(هـ algo); apoderarse (على, هـ de algn) (sentimien-

to); tener la capacidad (مَلَكَ الْحَقَّ | أن de)

recho (ل a); مَلَكَ رُوعَهُ dominarse, controlarse;

مَلَكَ الْعَيْنَيْنِ مِنْ مَلَكَ زِمَامَ الْبِأْدَرَةِ tomar la iniciativa;

مَلَكَ الْبِكَاءِ contener el llanto; مَلَكَ نَفْسَهُ dominarse, con-

trolarse; مَلَكَ عَلَيْهِ حِسَّهُ, حَوَاسَهُ cautivar el pensa-

miento de algn; مَلَكَ سَبِيلَهُ impedir (على a algn) el

acceso; مَلَكَ سَكِينَةَ نَفْسِهِ ser dueño de si mismo;

مَلَكَ شُعُورَهُ, مَشَاعِرَهُ ser el sentimiento dominante

(على de algn); مَلَكَ الْغَيْظَ la ira se apoderó de él;

مَلَكَ كُلَّ مَذْهَبٍ cortar todas las salidas (على a

algn); مَلَكَ نَاصِيَةَ... مَلَكَ لَبَهُ preocupar (على a algn);

مَلَكَ نَفْسَهُ...; ser dueño de...; نَوَاصِي... controlar...;

dominarse a sí mismo; مَلَكَ عَلَى نَفْسِهِ أَمْرَهَا conser-

var el dominio de sí mismo; لَمْ يَمْلِكْ أَنْ no poder

hacer menos de; مَا مَلَكَتْ يَمِينُهُ (lit., lo que

posee su diestra) sus bienes; su propiedad;

لَا يَمْلِكُ لَا يَمْلِكُ شَرُورِي نَقِيرٍ no tener un cuarto; نَقِيرٍ

لَا يَمْلِكُ لَا يَمْلِكُ شَرُورِي نَقِيرٍ no poder mover un dedo, no poder

hacer absolutamente nada; لَمْ يَمْلِكْ قَطْمَارًا قَطْمِيرًا

no tener un cuarto II مَلَكَ y IV أَمْلَكَ hacer pro-

pietario (هـ a algn de algo); ceder (هـ a algn al-

go); conferir la autoridad (على هـ a algn sobre);

transferir (هـ a algn algo); hacer (هـ a algn) rey

(على de) V تَمَلَّكَ imponerse, prevalcer (costum-

bre); entrar en posesión (هـ de algo); poseer (هـ al-

go); llegar a ser rey (على de) VI تَمَالَكَ dominar

(هـ un sentimiento); contenerse; abstenerse (عن de

algo) | تَمَالَكَ نَفْسَهُ dominarse, contenerse; لَمْ

يَمْلِكْ no poder menos (من, عن de) VIII اِمْتَلَكَ es-

tar en posesión (هـ de algo); obtener (هـ algo); ad-

quirir (هـ algo) | اِمْتَلَكَ الْقُلُوبَ conquistar los cora-

zones;.. نَوَاصِي... اِمْتَلَكَ نَاصِيَةَ... controlar...; ser se-

ñor de...; اِمْتَلَكَ نَاصِيَةَ الْأَمْرِ hacerse con el poder

X اِسْتَمَلَكَ apoderarse (هـ de algo); poseer (هـ al-

go); controlar (من, هـ algo)

ملك *pl.* poder; dominio; realeza; soberanía; autoridad real; monarquía; propiedad; derecho de propiedad | ملك مُقَدِّد monarquía constitucional

ملكِي posesorio (*jur.*); civil

ملك *pl.* أملاك propiedad; patrimonio; propiedad rural, finca rústica; propiedad particular (*jur.*); *pl.* أملاك bienes inmuebles (*jur.*); posesiones, colonias (*pol.*) | ملك أميري propiedad estatal; ملك ميني terreno con edificios; ملك ثابت bien inmueble; ملك الجنايب bienes de la Corona; ملك محبوس bien inalienable; ملك حكومي الدولة propiedad estatal; ملك مُرْصَد أملاك hacienda pública (*Marr.*); ملك مُرْصَد bien inalienable; ملك شائع propiedad indivisa; ملك مطلق propiedad absoluta (*jur. isl.*); ملك عقاري propiedad estatal; ملك ميري bien inmueble; ملك موقوف bien inalienable; ملك موقوف bien inalienable; ملك يديه propiedad personal de algñ; أملاك الدولة bienes del Estado

ملكِي *pl.* ات propiedad; derecho de propiedad; bienes raíces | ملكِي أدبية propiedad literaria; ملكِي اجتماعية propiedad común; ملكِي خاصة propiedad particular; ملكِي مشتركة copropiedad; ملكِي صناعية propiedad industrial; ملكِي عقارية propiedad inmobiliaria; ملكِي عقلية propiedad intelectual; ملكِي عامة propiedad pública; ملكِي فكرية propiedad intelectual; ملكِي فنية propiedad artística; ملكِي متقولة latifundio; ملكِي متقولة propiedad mobiliaria

ملك حارس الصيانة | لأك (= ملأك) ángel custodio, ángel de la guarda

ملك *pl.* ملوك rey; reyezuelo, jefe de clan (*Sud.*); rey (*ajedrez*) | الملوك Reyes (libro del Antiguo Testamento); ملك الديار العربية rey de los países árabes (título de Husayn, último jerife de La Meca); ملوك الطوائف reyes de taifas; señores feu-

dales; ملك العربان jefe de una tribu nómada (*Sud.*); ملك العسل (*lit.*, rey de la miel) eunuco de la casa real (*Sud.*)

ملكة *pl.* ات disposición natural: facultad, talento; intuición; costumbre; facultad intelectual

ملكة *pl.* ات reina | الملكة الأم reina madre; ملكة الجمال miss, ganadora de un concurso de belleza; ملكة جمال الكون miss Universo; ملكة النحل abeja reina, abeja maestra (*zool.*)

ملكِي real; angélico; *pl.* ون monárquico, realista; angélico; melquita (*críst.*)

ملكِيه propiedad; derecho de propiedad; monarquía; realeza | ملكِيه مُستبده monarquía absoluta; ملكِيه دستورية monarquía constitucional; ملكِيه الرقبة derecho de propiedad

ملك *pl.* ملأك *pl.* ات requisito; cuadro (conjunto de personas de mando) (*adm., pol.*)

ملكِ sponsales (*Tún.*); regalo del prometido a la prometida (*Tún.*)

ملك *pl.* ون propietario; terrateniente

ملكِي privado, particular

ملكِيه porción de la producción agrícola que corresponde al terrateniente (*Ir.*)

ملكِيه real; monárquico, realista

ملكِيه monarquía; realeza; función del ملك (*Sud.*); territorio del ملك (*Sud.*)

ملك النحل *pl.* ملكاء rey; propietario | ملك النحل abeja reina, abeja maestra (*zool.*)

ملكِيه reina; propietaria

ملكوت السماوات | ملكوت reino; realeza | ملكوت el reino de los cielos (*críst.*)

ملكوتي celeste

ملكِيه *pl.* ممالك reino; estado, país; poder soberano | المملكة الأردنية الهاشمية Reino Hachemí de Jordania; ملكِيه الحيوان reino animal; المملكة

المَمْلَكَة (العَرَبِيَّة) Reino (de Arabia) Saudi; المَمْلَكَة العَرَبِيَّة Reino de Irak; المَمْلَكَة العَرَبِيَّة Reino de Marruecos; المَمْلَكَة اللِّبْيِيَّة المُتَّحِدَة Reino Unido de Libia; المَمْلَكَة النَّبَاتِيَّة reino vegetal; المَمْلَكَة المُتَّحِدَة Reino Unido (de la Gran Bretaña); المَمْلَكَة اليَمَنِيَّة المَمْلَكَة المُتَوَكَّلِيَّة Reino Mutawakkil del Yemen

تَمَلِّك traspaso, transferencia de propiedad; cesión

إِمْتَاك traspaso, transferencia de propiedad; contrato de matrimonio (*Pal.*)

تَمَلَّك toma de posesión; posesión; derecho de propiedad; control, dominio | التَّمَلُّك بِمُضَيِّ الأُدَّةِ usucapación (*jur.*)

تَمَالَّك autodomínio

إِمْتَاك toma de posesión; posesión; derecho de propiedad; control, dominio | إِمْتَاك فَرْدِيَّ propiedad privada; إِمْتَاك النَّفْسِ autodomínio

إِسْتِمَالَك pl. ات ات toma de posesión; adquisición; expropiación

مَالِك reinante; (pl. مَالِك و.ن.) dueño, propietario | المَالِك el Dueño (Dios); مَالِك الأَرْضِ terrateniente; مَالِك الحَرَبِيْن garza (*Ardea*) (*zool.*); مَالِك aceionista (*econ.*); مَالِك الأَطْيَانِ latifundista; مَالِك كِبَار grandes terratenientes; مَالِك الإِنْتِفَاعِ usufructuario

مَالِكِي maliki, malequita (adj. y sust.) (*jur. isl.*)

المَالِكِيَّة malikismo (escuela jurídica islámica); los malequitas

مَمْلُوك poseído (ل por alg); (pl. مَمَالِك) esclavo blanco; mameluco (sust.) | pl. المَمَالِك los mamelucos (dinastía)

مَمْلُوكِي mameluco (adj.)

مَمْلَك que traspasa la propiedad; acreedor (*jur.*)

مَمْتَلَك poseído; pl. مَمْتَلَكَات propiedad, bienes; bienes inmuebles; posesiones, colonias (*pol.*) |

المَمْتَلَكَات المُسْتَقْلَة bienes estatales; المَمْتَلَكَات أَمِيرِيَّة Dominios (Británicos)

مِلْجَرَام abr. de مِلْجَرَام (pron. Eg.) miligramo, mg.

مِلِّي mili- (= 10⁻³); abr. de مِلْمِيْمِيْم milímetro, mm.

مِلْجَرَام (pron. Eg.) miligramo

مِلْمِيْمِيْم milímetro

مِلْم abr. de مِلْمِيْمِيْم milímetro, mm.

تَمَلَّم darse prisa; poner nervioso (ه a alg) II تَمَلَّم murmurar; estar de mal humor; estar nervioso; estar indeciso; oscilar, vacilar; revolverse en el lecho (enfermo, preocupado)

مَمْلَمَة nerviosismo; inquietud

تَمَلَّم murmuración; nerviosismo; inquietud

مَلْنَحُولِيَا مَلْنَحُولِيَا (it.) melancolía

مَلُو (مَلُو) andar de prisa II مَلِي dejar gozar (ه a alg algo) por largo tiempo (Dios) IV أَمَلِي dictar (ه على a alg algo); dictar (fig.), imponer (ه على a alg algo) V تَمَلِي gozar (من, ب, ه de alg); prestar atención (ه a alg) X إِسْتَمَلِي tomar al dictado (ه alg); dictarse (fig.), imponerse a si mismo (ه alg)

مَلَا pl. أمَلَاءَ extensión vasta; estepa; d. المَلَوَانِ (lit., los dos tiempos) el día y la noche

مَلْوَة pl. مَلَوَات medida de áridos (= 2 قَدَح = 4,125 l.) (*Eg.*)

مَلِيَا prolongado; periodo largo de tiempo | مَلِيَا por largo tiempo

مَلِيَة canal secundario de acequia; (pl. مَلَايَا) prenda de vestir de las beduinas (*Tún.*)

مَمْلَاَة dictáfono

إِمْلَاءُ pl. أَمْسَالٍ dictado (sust.); retransmisión;

ortografía

إِمْلَائِيَّ ortográfico

ملي mili- (= 10^{-3}); abr. de مِلِّيْمِتْرٌ milímetro, mm.

مِلْيَارٍ (fr.) pl. اِت millardo, mil millones (= 10^9)

مِلْيَارْدِيرٍ (fr.) pl. اِت (lit., el que tiene mil millones
[o más]) multimillonario

مِلْيَارٍ milibar, milibaro (unidad de medida de la pre-
sión atmosférica) (fis.)

مِلْيَغْرَامٍ (pron. Eg.), pl. اِت miligramo

مِلْيَجَوْسٍ (pron. Eg.) miligauss, miligaussio (fis.)

مِلْيَشِيَاءٍ pl. اِت milicia (mil.)

مِلْيَالٌ Melilla (ciudad de España)

مِلْيَلْتِرٍ mililitro

مِلْيَمٍ (fr.) pl. اِت مِلَالِيمٌ millim (moneda = 1/1000
libra egipcia)

مِلْيَمِتْرٍ pl. اِت milímetro

مِلْيُونٍ مِلْيُونٍ (fr.) pl. اِت مِلَالِينٌ millón; mega- | مِلْيُونٍ مِلْيُونٍ
millón de millones, billón (= 10^{12})

مِلْيُونِيٌّ millonario (adj.); de millones

مِلْيُونَارِيٌّ millonario (sust.)

مِلْيُونِيرٍ pl. اِت millonario (sust.)

مِمٍ abr. de مِلْيَمِتْرٌ milímetro, mm., مِتْرٌ مَرَبَعٌ metro eua-
drado, m²

مِنْ v. (مِنْ مَ <) مِمَّ

مِنْ v. (مِنْ مَا <) مِمَّا

مِنْ v. (مِنْ مَنْ <) مِمَّنْ

مَمُوتٌ = مَمُوتٌ alf.

مَنْ (pronombre) quien; quienes; quienquiera, cual-
quiera que; (el) que, el cual; ¿quién? | مَنْ ذَا الَّذِي...
مَنْ (es el que)...?; وَمَنْ إِلَيْهِ، إِلَيْهِمْ... y todos
los demás; y otros como él, como ellos; وَمَنْ أَنْتَ...
مَنْ (y quién eres tú para...?); وَمَنْ غَيْرُ مَنْ...?; وَمَنْ
مَنْ (quién aparte de...?); وَمَنْ لِي بِكَذَا...!; وَمَنْ لِي بِأَنْ...?
مَنْ (quién responderá ante mi de esto?); وَمَنْ مَعَهُ... y compa-
ñía; وَمَنْ مَعِيَ عَلَى الْخَطِّ؟; وَمَنْ (quién habla? (al teléfono);
مَنْ قَائِلٌ مَنْ hay quien dice

مِنْ (prep.) de; de entre; perteneciente a; de, hecho de
(materia); de, viniendo de, sacado de (proceden-
cia); en, al (temporal); en, por (locativo); hace
(temporal); desde, a partir de (locativo, temporal);
de, por, debido a; por (agente) (con verbos en voz
pasiva); producido por; escrito por; por, a través
de; de, contra (defensa, protección, exención,...);
ante, respecto de; por (cada); en comparación con;
que (después de un comparativo de desigualdad);
con preferencia a; como, por ejemplo, a saber;
después de; en lugar de; algo de, un poco de |
مِمَّ (مِنْ مَا <) مِمَّا ¿de qué?; (مِنْ مَ <) مِمَّ
lo cual; por lo que; (después de un comparativo) que, de lo que;
مِمَّنْ (مِنْ مَنْ <) مِمَّنْ de quien, de quienes; مِنْهُ por lo
cual; unos..., otros (en cam-
bio)..., hay quienes... y quienes...; إِلَى... de...
مِنْ... (locativo); de... en (iterativo, temporal); مَنْ...
مِنْ... es... que (p. ej., مَنْ النَادِرِ أَنْ es raro que); مَنْ...
مِنْ... es... que...; مَنْ... (como) para; a saber, que...; مَنْ...
مِنْ... a saber, que...; مَنْ... بِحَيْثُ... tan... que...; مَنْ...
مِنْ... entre otras cosas...; وَمِنْ ذَلِكَ فَ... en ese asunto,
en cuanto a eso; مِنْ... حَتَّى... desde... hasta; مِنْ...
مِنْ... alrededor de; وَمِنْ ذَلِكَ... como, por ejemplo...; مِنْ...
مِنْ... de... en... قَدْ... فَوْقُ... a partir de mañana;

adelante...., para arriba; مَا مِنْ hay... que (cosa)... (p. ej., مِنَ الْحُبِّ مَا قَتَلَ hay amores que matan); مَنْ مِنْ... entre... hay quien, hay... que (persona) (p. ej., مِنَ الْآبَاءِ مَنْ hay padres que); مِنْ هُنَا por eso, de ahí que; وَمِنْ... وَ... tanto... como...; مِنْهُ debe y haber (com.); كَانَ مِنْهُ وَإِلَيْهِ depender completamente de algñ; مَنْ هُوَ مِنْ... مَنْ هُوَ مِنْ... él es uno de

مَنْ u (مَنْ) romper, cortar (هـ algo); ser complaciente (على con algñ); hacer un favor (على a algñ); conceder (على ب a algñ algo); inspirar (على ب a algñ algo) (Dios) | مِنْ أَرْزُهُ | ayudar a algñ; مَنْ اللَّهُ conceder Dios (على ب a algñ algo) IV مَنْ أَمِنَ y V تَمَنَّيْنَا cansar (هـ a algñ) VIII أَمِنْنَا ser complaciente (على con algñ); conceder (على ب a algñ algo); inspirar (على ب a algñ algo) (Dios); estar agradecido (على ب a algñ por algo)

مَنْ concesión generosa; favor; beneficio; regalo; mana, maná, exudación dulce de algunas plantas; maná enviado por Dios a los israelitas (*jud.*); pulgón (*Aphis*) (*zool.*); (pl. أَمْنَان) mina, peso equivalente a 2 رَطْلٌ | رَطْلٌ بِمَنْه تَعَالَى | por la gracia de Dios

مَنْ pl. مَنْ fuerza, robustez

مَنْ pl. مَنْ garbo, amabilidad; gracia; complacencia; favor, beneficio; favor divino

مَنْ garboso, amable; complaciente; generoso, liberal; benéfico; benefactor | الْمَنَّانُ el Benefactor (Dios)

مَنْ (gralmente. f.) destino, suerte; muerte

مَنْ más benéfico

مَنْ favor, beneficio; gratitud

مَنْ agradecido (ل a algñ); lánguido

مَنْ gratitud

مَنْ agradecido (ل a algñ)

مَنْجَوَا (pron. Eg.) Managua (cap. de Nicaragua)

مَنْكِر manicura

مَنْمَامَة Manama (cap. de Bahrain)

مَنْتَفِيدِيُو Montevideo (cap. del Uruguay)

مَنْتُول, مَنْتُول mentol (*quim.*)

مَنْجُو, مَنْجُو, مَنْجُو (pron. Eg.) (ingl.) mango (árbol) (*Mangifera indica*) (*bot.*); mango (fruto)

مَنْجَنِيز, مَنْجَنِيز (pron. Eg.) manganeso (*quim.*)

مَنْجُوس (pron. Eg.) mangosta (*Herpestes*) (*zool.*)

مَنْحَة حَقٌّ | مَنْحَة (مَنْح) dar, conceder (هـ هـ a algñ algo) conceder a algñ el derecho a, de III مَانِح conceder favores (هـ a algñ) X اسْتَمْنَح pedir (هـ a algñ) que conceda (هـ algo)

مَنْح concessión; donación; prima (premio)

مَنْحَة pl. مَانِح concessión; regalo; donación; privilegio; beca (estipendio para estudios); compensación; plus; indemnización (*jur.*) | مَانِحَة جَامِعِيَة beca universitaria; مَانِحَة دَرَاْسِيَة beca de estudios; مَانِحَة مَانِحَة plus de vivienda; مَانِحَة تَفَرُّغْ beca de investigación; مَانِحَة الإِقَامَة plus de residencia

مَانِح donante

مَنْدَرِين mandarino (árbol) (*Citrus nobilis*) (*bot.*)

مَنْدَرِينَة mandarina (fruto) (*bot.*)

مَنْدَلِيْفِيَوْم mendelevio (*quim.*)

مَنْدِيل, مَنْدِيل (gr.) pl. مَانَادِيل pañuelo | مَانَادِيل الرَّقْبَة fular, pañuelo para el cuello

مَنْذُ, مَنْذُ (prep.) desde (hace) (temporal); a partir de; (conj.) desde que, después que | وَمَنْذُ... وَمَنْذُ... desde hace... y pico; مَنْذُ مَنْذُ después que: حَتَّى إِلَى حَتَّى

desde... hasta; مُنْذُ ذَلِكَ desde entonces; مُنْذُ زَمَنٍ desde hace algún tiempo; مُنْذُ... قِصَاعِدًا desde... en adelante; مُنْذُ الْقَدِيمِ desde antiguo; وَمُنْذُ كَمْ وَ... مُنْذُ... hace (tiempo) que...; وَمُنْذُ... وَ... hace (tiempo) que...; مُنْذُ أَيَّامٍ hace unos días; en los últimos días

مَنْرُوفِيَا Monrovia (cap. de Liberia)

الْمَنْسْتِيرِ Monastir (ciudad de Túnez)

مَنْسِينِيُورٍ monseñor (*crist.*)

دِغْنِيَاةُ مَنْسِينِيُورِيَّةُ dignidad de monseñor

الْمَنْشِ (fr.) la Mancha (canal)

مَنْشُوبِيَّةُ (copto) celda (aposento) (*crist.*)

مَنْشُورِيَا Manchuria

مَنْشُورِيَّيْ manchú (adj. y sust.)

مَنْصُونٍ monzón (viento)

مَنْطَقٍ ceñir (ب algo con) II تَمَنْطَقُ ceñirse (ب con algo)

تَمَنْطَقُ ceñidura, ceñimiento (intr.)

مَنْطُوفَلَةٌ pantufla (*Sir.*)

مَنْعٍ a (مَنْع) impedir (ه algo); parar, cerrar el paso (ه a algn); obstruir (ه ه a algn el acceso a); rehusar (ه ه a algn algo); apartar (من, عن, ه ه a algn de algo); quitar (من, عن, ه ه a algn de algo); prohibir (من, عن, ه ه a algn algo); proteger (من, عن, ه ه a algn de algo); abstenerse (ه de algo); مَنْعٍ u (مَنْعَة, مَنْعَاع) ser inexpugnable; ser invencible II مَنْعٍ hacer (ه un lugar) inexpugnable III مَنْعٍ oponer resistencia (ه a algn); levantarse (ه contra algn); rehusar (ه ه a algn algo); oponerse (في a algo) V تَمْنَعُ ser, hacerse inexpugnable; fortalecer-

se; rehusar (عن hacer algo); oponerse; abstenerse de hacer (عن algo); buscar protección (ب en) VI مَنْعٍ rechazarse mutuamente VIII مَنْعٍ abstenerse (عن de hacer algo); rehusar (عن hacer algo); declinar, no aceptar (عن algo); mantenerse apartado (على de); verse impedido (عن de); ser imposible (على para algn); oponerse (على a algn); ser rehusado

مَنْعٍ impedimento; prohibición; rechazo, repulsa; detención; exclusión; interrupción; protección; anti-, des- | مَنْعَالٍ en evitación de; مَنْعَاتٍ prohibición categórica; مَنْعُ التَّجَوُّلِ prohibición de circular; queda (hora de la noche); مَنْعُ الْحَبْلِ anticoncepción

مَنْعَةٌ fuerza, robustez; calidad de invencible; resistencia

مَنْعٌ valiente, denodado

مَنْعَةٌ inaccesibilidad; fuerza, robustez; calidad de invencible; inmunidad (*dipl.*); inmunidad (ضِدُّ contra) (*biol.*); impenetrabilidad

مَنْعٍ pl. مَنْعَاءُ inexpugnable; inaccesible; insuperable; fuerte, robusto; invencible; inmune; anti-, in- | مَنْعُ التَّأَكْسِدِ antioxidante; مَنْعُ الْجَانِبِ inexpugnable; مَنْعٌ عَلَى a prueba de

مَنْعٌ más inaccesible

مَنْعَةٌ oposición; rebelión; objeción; resistencia (*el.*)

تَمْنَعُ rechazo, repulsa

تَمَانَعُ rechazo mutuo

مَنْعَاعٍ rechazo, repulsa; abstención; inaccesibilidad; imposibilidad

مَنْعٍ que impide; que rechaza; preventivo; prohibitivo; protectivo; profiláctico; (pl. مَوَانِعُ) obstáculo; inconveniente; impedimento; preservativo; medida profiláctica; objeción; anti-, contra-,

؛fugo, in-, para- (detención, amortiguamiento); (pl. ات) interruptor (*el.*) | المانع Quien impide (Dios); مانع التجمد anticongelante; مانع الحمل anti-conceptivo, contraceptivo; مانع السقوط para-caídas; مانع شرعي impedimento legal; مانع الصدأ antioxidante; مانع الصدمات parachoques; مانع الصواعق pararrayos; مانع الالتصاق antiadherente (sartén,...); لا مانع من الماء impermeable; لا مانع من نihil obstat (*críst.*)

مانعة الصواعق pararrayos

ممنوع impedido; prohibido; indeclinable (*gram.*); pl. ممنوعات cosas prohibidas | ممنوع التدخين prohibido fumar; ممنوع الدخول prohibida la entrada; ممنوع التزوير prohibidas las señales acústicas; ممنوع من الصرف indeclinable (*gram.*); inconjugable (*gram.*); ممنوع المرور prohibida la circulación; ممنوع منعاً باتاً prohibido terminantemente; ممنوع الوقوف estacionamiento prohibido
ممنوعة carácter de prohibición
ممنوع que se abstiene; que rehusa; inflexible; impedido; prohibido; inaccesible; impenetrable; imposible; in- | ممنوع الاحتراق incombustible, ininflamable

منغنيز مَنَغْنِيسِسْ (*quím.*)

المنغول (col.) los mo(n)goles

منغولي mo(n)gol (adj.), mo(n)gólico (y *med.*);

(pl. ون) mo(n)gol (sust.)

منغوليا Mongolia

منغولية mongolismo (*med.*)

منفستو السفيينة (it.) manifiesto (*com.*) | منفستو السفيينة hoja de ruta (*com.*)

منفلاً (it.) manivela (*mec.*)

منولوج مُنولوج (pron. Eg.) v. منولوج مُنولوج

ه ب (منى) poner a prueba (منى) *i* (منى) *u* (منى) *u* (منى) poner a prueba (منى) a algn con algo (Dios); pas. منى ser puesto a prueba | منى بالفشل | منى sufrir un fracaso II منى despertar el deseo (ه ه ب) en algn de algo); dar motivo de esperanza (ه ه ب) algn de); prometer (ه ه ب) a algn algo) | منى نفسه | منى alimentar la esperanza (ه ب) de); منى نفسه esperar (ه ب) (que) IV منى derramar (ه ه) sangre); eyacular (ه ه) esperma) V منى desear (ه ه) algo); esperar (ه ه) (que) | منى كان يتمنى لو.. كم أتمنى ذلك le habría gustado... X منى masturbarse

رطل 2 pl. أمناء mina, peso equivalente a 2

منى destino, suerte; muerte

منى esperma, semen (*biol.*)

منوي espermático, seminal

منى (f.) Mina, valle a 12 km. al este de La Meca, en el que tienen lugar algunas ceremonias de la peregrinación (*isl.*)

المنيا المنية Minya (ciudad de Egipto)

منية pl. منى deseo; objeto de deseo

منية pl. منايا destino, suerte; muerte

أمنية pl. أمانى, أمانى deseo; (pl.) desiderata

تمنية eyacuación de esperma

إمناء eyacuación de esperma

تمن pl. تمنيات deseo; petición, solicitud |

مع تمنيات con los atentos saludos de

استمناء masturbación, onanismo

تمتم descoso

منولوج مُنولوج (pron. Eg.) pl. منولوج ات monólogo, soliloquio; monólogo (obra dramática); recital de cabaret | منولوج فكاهاى cuplé

مُنُوْلُوْجِسْت (pron. Eg.) (ingl.) monologador

مَنْوَمِتْر pl. مَات manómetro (*fis.*)

مِنِي mini- | مِينِي جُوب (fr.) minifalda

مَهَاتْمَا (sánscri.) mahatma (persona sabia y santa)
(*budismo*); mahatma (título hindú)

مُهَجَّة pl. مِهَجَات. مِهَج fluido vital; sangre; corazón; alma; vida

مَهَّد a (مَهَّد) extender (هـ algo); nivelar (هـ algo)

II مَهَّد extender (هـ algo) por igual; nivelar (هـ algo); pavimentar (هـ un camino, ...); ordenar (هـ algo); desembarazar (هـ un camino, ...); facilitar

(هـ a lgn algo); preparar, dejar listo (هـ algo); preparar, dejar listo (هـ algo); pasar el balón (ل a un jugador) (*fútbol*) |

مَهَّد السَّبِيل، الطَّرِيق | مَهَّد لَه العُدْرَ presentarse excusas a lgn; مَهَّد لَه عُدْرَه aceptar las excusas de lgn

V مَهَّد ser nivelado; ser pavimentado; ser facilitado; ser desembarazado (camino); ser preparado; ser ordenado

مَهَّد pl. مَهُود cuna | مَهَّد إِلَى اللِّحْدِ de la cuna a la tumba; مَهَّد فِي مَهْدِه en la cuna (fig.), en mantillas (fig.), en sus principios

مَهَاد pl. مَهَادَة. مَهَاد lugar de reposo; cama | مَهَاد الدَّمَاغ *tálamo (anat.)*

مَهَاد nivelación; pavimentación; facilitación; preámbulo; preparación; introducción; preliminares; iniciación | مَهَاد لِ... para facilitar...; como preparación para...; مَهَاد بَدُونِ preámbulos

مَهَادِي preparatorio; introductorio; preescolar (entre رَوْضَة وَّ اِبْتَدَائِي)

مَهَاد topadora, empujadora, niveladora (*tecn.*)

مَهَّد nivelado; pavimentado; facilitado; ordenado; preparado; desembarazado (camino)

مَهَاد pavimentado (camino)

مَهَّر u a (مَهَّر) ser diestro; u a (مَهَّر) dar la dote (ها a la novia) III مَهَّر rivalizar en destreza (هـ con lgn) IV مَهَّر dar la dote (ها a la novia)

مَهَّر pl. مَهَّر doté (*jur. isl.*); premio del vencedor; rescate | مَهَّر مَوْجَل doté diferida, porción pagadera al disolverse el contrato de matrimonio (*jur. isl.*); مَهَّر مَعْجَل doté pronta, porción pagadera al celebrar el contrato (*jur. isl.*)

مَهْرِي mahri (adj. y sust.)

مَهَّر pl. مَهَّر، مَهَّر potro; (persa) (pl. مَهَّر) sello, estampa

مَهَّر دَار (persa) pl. مَهَّر دَارِيَّة guardián del sello

مَهَّر pl. مَهَّرَات. مَهَّر potra, potranca

مَهَّر destreza; pl. مَهَّرَات artes

مَهَّر pl. مَهَّر diestro

مَهَّر sellado

مَهَّرَاجَا maharajá, título de los príncipes de la India

مَهَّرَاجَان (persa) pl. مَهَّرَاجَان celebración; festival |

مَهَّرَاجَان المَأْكُولَات festival gastronómico; مَهَّرَاجَان

مِهْرَاجَان الرِّبِيع مِهْرَاجَان خِطَابِي milenario; مِهْرَاجَان

مِهْرَاجَان رِيَاضِي festival de primavera; مِهْرَاجَان

مِهْرَاجَان سِينِمَائِي festival de cine; مِهْرَاجَان

مِهْرَاجَان شَعْرِي verbena; مِهْرَاجَان

مِهْرَاجَان غَنَائِي festival de la canción; مِهْرَاجَان

مِهْرَاجَان الْقُرْآن الْكَرِيم festival del Corán; مِهْرَاجَان

مِهْرَاجَان الْقُطْن festival del algodón; مِهْرَاجَان

مِهْرَاجَان مُوسِيقِي festival de música

مِهْرَاجَانِي rel. al festival

مَهَّق albinismo (*biol.*)

مَهَّق f. مَهَّقَاء pl. مَهَّق albino (adj. y sust.) (*biol.*)

مهك *a* (مهك) triturar (هـ algo)

مهكة مهكة flor de la juventud

مهكة pasapurés, pasaverduras

مهل *a* (مهل, مهلة) ser lento (في en algo) II مهل

IV مهل dar tiempo (ل, هـ a algo para); conceder

una prórroga (في هـ a algo en algo) V تمهل ser len-

to (في en algo); ser cauto (في en algo); (seguido de

impf.) lentamente | تمهل في خطاهُ aminorar la

marcha VI تماهل ser lento (في en algo); ser cauto

(في en algo) X استمهل pedir (هـ a algo) una prórro-

ga; pedir (هـ a algo) que espere

مهل calma; cautela | مهلا y مهل على ¡despacio!;

مهلك ¡despacio!; مهلك على ¡despacio!; adagio

(mús.)

مهل cobre fundido

في مهلة pl. مهل prórroga; moratoria (*jur.*) | مهلة

en un plazo de; في مهلة أقصاها en el término de

مهيلة barcaza (*Ir.*)

مهال concesión de prórroga; demora; paciencia

(con algn) | بلا مهال sin demora, al punto

مهالي dilatorio (*jur.*)

تمهل calma; cautela | بتمهل lentamente

تمهل lento; cauto | متمهلاً lentamente

تمتهال lento; cauto

مهماً (seguido de perf. o apoc.) cualquier cosa; (conj.)

por... que sea; siempre que... | مهماً بلغ... sea lo

que sea...; مهماً قيل في... dígase lo que se diga sobre...;

مهماً... مهماً كلفه الأمر cueste lo que cueste; مهماً... مهماً

كان cualquiera que sea...; sin consideración a...;

مهماً كانت مهماً كان قل أو كثر مهماً sea poco o mucho;

مهماً يكن من أمر...: مهماً التكاليف cueste lo que cueste...;

مهماً, الأمر, شيء, sea lo que sea; suceda lo que suceda;

مهماً por mucho que

مهمة balbucear

مهمة balbuceo

مهن *u a* (مهنة, مهن) estar al servicio (هـ de algn); hu-

millar (هـ a algn); ejercer (هـ una profesión); gas-

tar (هـ algo) por el uso; مهن *u* (مهانة) ser vil; ser

servil (labor) III ماهن ejercer (هـ una profesión)

VIII امتهن humillar (هـ a algn); coger (هـ a algn) pa-

ra trabajos serviles; gastar (هـ algo) por el uso;

ejercer (هـ una profesión); tener experiencia (هـ en

algo)

مهنة حرّة pl. مهن labor; oficio; profesión | مهنة

profesión liberal; مهنة يدوية oficio manual

مهني مهني profesional (adj.)

مهين pl. مهنا despreciado; vil | الجناح مهين aba-

tido

امتهان humillación; desprecio; abuso; ejercicio

de una profesión

ماهن pl. مهان criado, doméstico

ممتن مهني profesional (sust.)

ممتن gastado (por el uso)

مهو *u* (مهو) golpear violentamente (هـ a algn);

مهو *u* (مهواة) estar aguada (leche)

مهو aguada (leche)

مهة, مهوات, مهة pl. مهة, مهة vaca salvaje,

antílope de Nubia (*Addax nasomaculatus*) (*zool.*);

pedazo de cristal

مودل abr. de مودل مودل modelo (del año...) (aparato,

vehículo,...)

مؤ; miau!, onomatopeya del maullido

مؤ mho (unidad de conductancia) (*el.*)

مؤء *u* (مؤء) maullar

مؤء maullido

مُوبُوت mobot, robot móvil con telemando

مُوبِيلِيَات مُوبِيلِيَّة (it.) pl. مُوبِيلِيَات mueble; pl. مُوبِيلِيَات mobiliario

(مَاتَ موت) morir (من de); cesar, calmarse (viento,...); extinguirse (fuego); morir (عن a la edad de); dejar al morir (عن a algn, algo) (p. ej., مَاتَ عَنْ وَلَدٍ murió dejando un hijo); estar loco (في de amor,...); morir (fig.) de deseos de conseguir (على algo); ¡mate! (ajedrez) | لِمِيتَ فُلَانٌ | ¡muera Fulano!; لَا يَمُوتُ immortal; مَاتَ جُوعًا morir de hambre; مَاتَ حَتْفَ أَنْفِهِ morir de muerte natural; مَاتَ عَطْشًا y مَاتَ لِسَاعَتِهِ morir de repente; مَاتَ لِحَبِيهِ morir de sed; مَاتَ فِدَى لِلْوَطَنِ morir por la patria; مَاتَ فِي سَبِيلِ مَاتَ مَسْمُومًا morir por (la patria,...); مَاتَ مَاتَ morir envenenado II مَاتَ مَاتَ (هـ a algn); causar la muerte (هـ de algn) | مَاتَ نَفْسَهُ suicidarse IV مَاتَ مَاتَ (هـ a algn); causar la muerte (هـ de algn); reprimir (هـ una pasión) | مَاتَ نَفْسَهُ suicidarse; mortificarse VI تَمَاوَتَ fingirse muerto; ser tardo (في en algo) X اسْتَمَاتَ buscar la muerte; desafiar la muerte; matarse (fig.), luchar desesperadamente (في para conseguir algo)

مَاتَ mate (ajedrez)

مُوتَ muerte | مُبَكِّرَ مُوتَ muerte prematura; مُوتَ أَيْضُ (lit., muerte blanca) muerte natural; مُوتَ أَحْمَرُ (lit., muerte roja, con efusión de sangre) muerte violenta; مُوتَ دُعَافُ muerte repentina; مُوتَ زُؤَامُ muerte repentina; occisión, muerte violenta; مُوتَ أَسْوَدُ (lit., muerte negra) muerte por estrangulamiento; مُوتَ مُصْفَرُ (lit., muerte amarilla) desvanecimiento; مُوتَ طَبِيعِيَّ muerte natural; مُوتَ غَفْلَةً مُجَانِيَّ مُفَاجِئَةً الفَوَاتِ muerte repentina; مُوتَ فِي الْبُحْبُوحِ muerte en la cuna, muerte súbita neonatal (med.); إِلَى الْمَوْتِ | ¡muera Fulano!; إِلَى الْمَوْتِ

;que le maten!; بَيْنَ الْمَوْتِ وَالْحَيَاةِ entre la vida y la muerte

مُوتَةٌ pl. اتِ muerte

مُوتَاتُ falta de vida; ser inanimado; terreno yer-

mo (jur. isl.); capital improductivo

مُوتَانِ مُوتَانِ muerte; epizootia (vet.)

مُوتَى مُوتَى pl. مُمَيَّتَاتُ muerto; inanimado

مُيْتَةٌ cadáver; carne de un animal no inmolado

conforme a las prescripciones rituales (jur. isl.)

مُيْتَةٌ pl. اتِ modo de morir | مُيْتَةٌ الْأَبْطَالِ muerte heroica

مُيْتَاتُ lugar, tiempo de la muerte; muerte

إِمَاتَةٌ occisión, muerte violenta; represión

(de una pasión); mortificación

اسْتِمَاتَةٌ desafío a la muerte; lucha desesperada

مُيْتَاتُ moribundo; mortal. sujeto a la muerte

مُيْتَاتُ mortal, que ocasiona o puede ocasionar

la muerte | الْمُيْتَاتُ Quien da la muerte (Dios)

مُيْتَاتُ inusitado; anticuado

مُيْتَاتُ heroico; mártir

مُوتُورُ pl. اتِ مُوتُورَاتُ motor

مُوتُوسِيكَلُ (fr.) pl. اتِ مُوتُوسِيكَلَاتُ motocicleta

مُوتِلُ pl. اتِ مُوتِلَاتُ motel

(مَوْجَ مَوْجَانِ مَوْجَ) hincharse (mar); estar agitado (ب por algo) II مَوْجَ levantar (هـ olas); ondular (هـ el pelo) V تَمَوْجَ hincharse (mar); estar agitado (ب por algo); encrespase (superficie del agua); ondular (intr.); oscilar; fluctuar VI تَمَوْجَ estar ondulado; agitarse las olas; fluctuar

مَوْجَاتُ pl. مَوْجَاتُ ola; onda; ondulación | مَوْجَاتُ

دَقِيقَةٌ microondas (el.); مَوْجَاتُ رَادَارِيَّةٌ ondas de radar; مَوْجَاتُ صَوْتِيَّةٌ ondas de radio; مَوْجَاتُ رَادِيوِيَّةٌ ondas acústicas; مَوْجَاتُ ضَوْئِيَّةٌ ondas luminosas;

الأَمْوَاجُ فَوْقَ الصَّوْتِيَّةِ: *onda larga (radio)*; *ondas ultrasónicas*; *onda corta (radio)*; *ondas de radio*; *ondas continuas (radio)*; *ondas مُسْتَمِرَّةٌ فِي القَصْرِ*; *ondas ultracortas*; *ondas هِرْتزِيَّةٌ*; *ondas hercianas*; *مَوْجَةٌ* *ondas dirigidas*; *onda media (radio)*; *على* *أَمْوَاجِ الأَثَرِ* por las ondas del éter

مَوْجَةٌ (n. un.) pl. *ات* *onda*; *ondulación*; *oscilación*; *ola* (fenómeno atmosférico) (y fig.); *oleada* (y fig.) | *المَوْجَاتُ تَحْتَ* *مَوْجَةٌ* *بَرْدٍ*, *بَارِدَةٌ* *ola de frío*; *المَوْجَاتُ حَمَاءٌ* *ondas infrarrojas*; *مَوْجَةٌ* *حَرٍّ*, *حَارَةٌ* *ola de calor*; *المَوْجَةُ الحَضْرَاءُ* *onda portadora (el.)*; *مَوْجَةٌ خَمْسِيَّةٌ* *onda verde* (para regular el tráfico); *مَوْجَةٌ خَمْسِيَّةٌ* *olas de موجات دُونَ القَصْرِ*: *خَمْسِيَّةٌ* *ondas ultracortas*; *مَوْجَةُ الشَّبَابِ* *fogosidad de la juventud*; *مَوْجَةٌ* *البنفسجِيَّةِ* *ondas ultravioletas*; *مَوْجَةٌ* *سِيسْمِيَّةٌ* *ondas sismicas*; *مَوْجَةٌ* *مُتَوَسِّطَةٌ* *onda media (radio)*; *على* *مَوْجَاتٍ* *en oleadas*; *على* *مَوْجَةٍ* *قَصِيرَةٍ* *طُولُهَا.. مِتْرًا* *onda corta de longitud de ... metros (radio)*

مَوْجٌ *agitado*; *ondulado*; *fluctuante*; (pl. *ات*) *radiotransmisor*

مَوْجَةٌ (dim.) *olita*

تَمْوِيجٌ *permanente* (sust.) | *على البَارِدِ* *permanente en frío*

تَمَّوَجٌ pl. *ات* *ondulación*; *fluctuación*; *oscilación*; *vibración* | *تَمَّوَجَاتٌ* *صَوْتِيَّةٌ* *ondas acústicas*

تَمَّوِجِيٌّ *ondulatorio*

مَانِجٌ *agitado*; *fluctuante*; *borrascoso* (mar)

مَمَّوَجٌ *encrespado*; *ondulado*

مُتَمَّوِجٌ *ondulatorio*; *ondulado*, *rizado* (pelo);

oscilante; *fluctuante*

مَتَمَّوِجٌ *ondulado*, *rizado* (pelo); *fluctuante*

مُودَةٌ (it.) pl. *ات* *moda* | *على المُودَةِ* *de moda*

مُودِلٌ (fr.) pl. *ات* *modelo* (del año, ...) (aparato, vehículo,...) | *مُودِلٌ* *أَزْيَاءٍ* *maniqui*

مُودِمٌ *módem* (inform.)

مَورٌ *u* *مَورٌ* (مور) y *مَورٌ* *V* *تَمَّورٌ* *agitarse*, *alborotarse*; *ir* y *venir*; *oscilar*

المُورَةُ *Morea*, *Peloponeso*

مُورٌ *péndulo*

تَمَّورٌ *oscilación* | *تَمَّورًا* *adelante* y *atrás*; *con movimiento oscilatorio*

تَمَّورِيٌّ *oscilatorio*

مُورَاتَرَمٌ *reumatismo* (Eg.) (med.)

مُورَافِيَا *Moravia*

مُورَانِيٌّ (*Sir*) = *مَارُونِيٌّ* v. alf.

مُورَتَدَلَا (it.) *mortadela*

مُورَسٌ *Morse* (alfabeto)

مُورْفُولُوجِيَا *morfología*

مُورْفُولُوجِيٌّ *morfológico*

مُورْفِيمٌ pl. *ات* *morfema* (ling.) | *مُورْفِيمٌ* *حَرٌّ* *morfema independiente*; *مُورْفِيمٌ* *مُقَيَّدٌ* *morfema dependiente*

مُورْفِينٌ (fr.) *morfina* (quím.)

المُورْمُونُ (col.) *los mormones* (crist.)

مُورْمُونِيٌّ *mormónico*; (pl. ون) *mormón*

مُورُوٌ (esp.) *moro* (sust.), *musulmán* de *Mindanao* y de otras islas de *Malaysia*

مُورُووِيٌّ *moro* (adj.)

مُورِيتَانِيَا *Mauritania*

مُورِيتَانِيٌّ *mauritano* (adj. y sust.)

مُورِيسٌ *Mauricio* (estado)

مُورِسْكُو morisco (adj.); (pl. ون) morisco (sust.)

مُورِسْكِي morisco (adj.); (pl. مَوَارِكَة، ون) morisco (sust.)

مُورِيشِيُوسُ Mauricio (estado)

مُورِطَانِيَا Mauritania

مُورِيطَانِيّ mauritano (adj. y sust.)

مُورِينَة pl. ات travesaño

مُوزْ plátano (planta), banano (*Musa*) (bot.); (col.;

n. un. مَوْزَة) pl. مَوَارِكَة (fruto), banana

مُوزْ platanero, vendedor de plátanos

مُوزَايِكُو mosaico (sust.)

مُوزَامْبِيْقُ Mozambique

مُوس (مُوس) *u* مَاس (موس) raer, rasurar (هـ algo)

مُوسِيّ (m. y f.) pl. مَوَاسٍ، مَوَاسٍ navaja barbera,

de afeitar | مَوَسِيّ الأَمْنِ navaja automática, de

seguridad; مَوَسِيّ ذَاتِ حَدَيْنِ navaja de dos filos;

مَوَسِيّ كِبَاسٍ navaja barbera, de afeitar; مَوَسِيّ الحِلَاقَة

مَوَسِيّ كَهْرَبَائِيَّةٍ مَوَسِيّ كَهْرَبَائِيَّةٍ

maquinilla eléctrica (de afeitar)

المُوسَاد (hebr.) (lit., la Institución) Mosad, servicios secretos de Israel (pol.)

مُوسَى Moisés

مُوسَوِيّ mosaico (adj.)

مُوسَوِيَّةٌ mosaísmo; judaísmo

مُوسْطَرْدَة (it.) mostaza

مُوسْكُو Moscú (cap. de la Federación Rusa)

مُوسِيْقَا música

مُوسِيْقَارٌ músico (compositor); maestro (*mús.*)

مُوسِيْقِيّ (f.) pl. مَوَسِيْقَاتٌ música | مَوسِيْقِيّ بَلَدِيَّةٌ música

popular; مَوَسِيْقِيّ البُوبِ música pop (semiclásica o

clásica ligera); مَوَسِيْقِيّ الجَازِ música de jazz o yaz;

مَوَسِيْقِيّ الحُجْرَة música de cámara; مَوَسِيْقِيّ خَفِيفَة

música ligera; مَوَسِيْقِيّ خَلْفِيَّةٌ música de fondo;

مَوَسِيْقِيّ مَرَكَزِيَّةٌ música ambiental; مَوَسِيْقِيّ الرُّوكِ

música *rock*; مَوَسِيْقِيّ رَاقِصَة

música estereofónica; مَوَسِيْقِيّ سَمْفُونِيَّةٌ

música sinfónica; مَوَسِيْقِيّ تَصْوِيرِيَّةٌ

música de cámara (radio, cine, TV); مَوَسِيْقِيّ العُرْفَة

música vocal; مَوَسِيْقِيّ كِلَاسِيْكِيَّةٌ

música clásica

مُوسِيْقِيّ musical, músico; (pl. ون) músico

(sust.)

مُوسِيْقِيَّةٌ musicalidad

مَاش (موش) مَاشَة (col.; n. un. مَاشَة) planta leguminosa de

granos negros comestibles (*Phaseolus maximus*)

(bot.)

مُوسُ بَارْشَا

المُوسِلُ Mosul (ciudad de Irak)

مُوسِلِيّ de Mosul

مُوسِلِيْنٌ muselina

مُوسَة المَوَسَة الثَّمَاء | مَوسَة (مُوسَة) pl. مَوَسَاتٌ moda (*Tún.*)

de invicmo; مَوسَة عَلَيّ المَوَسَة de moda

مُوسُور (مُوسُور) pl. مَوَسُورَاتٌ motor

مُوقَادِيْشِيُو Mogadiscio (cap. de Somalia)

مُوقَعِ مَوْقَعِ II situarse

مُوقِيْتٌ (fr.) moqueta

مَال (مُول) *u* مَال (مول) ser rico; financiar (هـ، هـ a algn,

algo) II مَوْلٌ enricher (هـ a algn); financiar (هـ، هـ

a algn, algo) V **تَمَوَّلَ** enriquecerse; ser financiado

X **اسْتَمَالَ** enriquecerse

مَال pl. **أَمْوَال** bienes, propiedad; riqueza; renta; capital (*econ.*); contribución; patrimonio; dinero; bienes comerciales (*jur. isl.*); pl. **أَمْوَال** bienes, fondos; impuestos | **المَالُ الأَمِيرِي** impuestos del gobierno; **مَال ثَابِت** bienes inmuebles; **مَال الحَرَام** fortuna ilícita; **مَال الحُكُومَة** tasas, impuestos (*Eg.*); **مَال احتِياطي** fondos de reserva (*econ.*); **مَال الرُّوك** propiedad comunitaria (*Eg.*); **مَال الأَطْيَان** contribución sobre inmuebles (*Eg.*); **أَمْوَال مُقَرَّرَة** impuestos directos; **مَال غَيْر مُتَقَوِّم** objeto sin valor comercial (*jur. isl.*); **مَال المِيرِي** impuestos del gobierno; **مَال نَاصِ** dinero líquido; **مَنْقُولَة**, **نَقْلِيَة**, **مَنْقُولَة** bienes muebles (*jur. isl.*); **مَال مُكْتَتَب** capital suscrito; **مَال الإِسْتِهْلَاك** fondo de amortización; **أَمْوَال ثَابِتَة** bienes inmuebles

مَالِي pecuniario; financiero (adj. y sust.); fiscal

مَالِيَة finanzas (de un estado)

مَوَال pl. **وَال** financiero; financiador (*Ir.*)

مَوَالِي (pl. **مَوَالِي**) vulgar por **مَوَالِيَة**

مَوَالِيَة pl. **مَوَالِيَة** tipo de copla amorosa de tradición oral, generalmente monorrima y de tono quejumbroso, cantada por una sola voz (*Eg.*)

مَوَالِيَة pl. **مَوَالِيَة** enriquecimiento (tr.); financiación; pago de la contribución (*Eg.*)

مَمُومَل pl. **وَال** financiero; contribuyente (*Eg.*)

مَمُومَل enriquecido; financiero; (pl. **وَال**) capitalista (sust.)

مَمُومَل adinerado; (pl. **وَال**) financiero (sust.); capitalista (sust.)

مَوَالِيَة molibdeno (*quím.*)

مَوَالِيَة Moldavia

مَوَالِيَة moldavo

مَوَالِيَة pl. **مَوَالِيَة** dique, rompeolas

موم (persa) cera

مومِيَاوَات pl. **مومِيَاوَات** pl. **مومِيَاوَات** momia

مومِيَة momificación

مومِيَة (persa) pl. **مومِيَاوَات** pl. **مومِيَاوَات** aprovisionar (ه a

algn); proveer (ه ه ب) V **مومِيَة** aprovisionarse

مومِيَة pl. **مومِيَة** vivres; argamasa (*Eg.*)

مومِيَة pl. **مومِيَة** proveedor; furriel (*mil.*); vendedor de cemento (*Eg.*)

مومِيَة aprovisionamiento

مومِيَة rel. al aprovisionamiento

مُونَاد (fr.) mónada (*fil.*)

مُونَاكُو Mónaco (principado y su capital)

مُونْت كَارَلُو Montecarlo (núcleo urbano de Mónaco); **مُونْت نَجْرُو** (pron. Eg.) Montenegro

مُونْتِيفِيدِيُو Montevideo (cap. del Uruguay)

مُونْدِيَال Mundial, Copa del Mundo (*dep.*)

مُونْرُوْفِيَا Monrovia (cap. de Liberia)

مُونْسِينِيُو monseñor

مُونُو mono, abr. de monaural

مُونُوْبُولِي monopolio (juego)

مُونُوْتِيْب (fr.) monotipo (*impr.*)

مُونُوْدْرَامَا monodrama

مُونُوْغْرَام monograma

مُونُوْلُوْج (pron. Eg.) monólogo

مُونُوْلُوْجِيْسْت (pron. Eg.) (ingl.) monologador

مُونِيخُ Munich (ciudad de Alemania)

مُوهِنْجُو دَارُو Mohenjo Daro (antigua ciudad de la civilización del valle del Indus)

(مَوْه) *u a* (مَوْه، مَوْه) abundar en agua; *u* (مَوْه) diluir (ب هـ algo en) II مَوْه abundar en agua; añadir agua (هـ a algo); aguardar (هـ el vino, ...); alterar (هـ algo); falsificar (هـ algo); fingir (ب algo); camuflar (هـ algo) (*Sir.*) (*mil.*); revestir (ب هـ algo de oro o plata) IV أَمَاهُ añadir agua (هـ a algo); mojar (هـ una hoja) para afilarla

مَاءُ pl. أَمْوَاهُ، مِيَاهُ agua; líquido (sust.); fluido (sust.); jugo ماءٌ أَسْجَجٌ | ماءٌ أَسْجَجٌ agua salada y amarga; ماءٌ أَسْجَجِيٌّ agua oxigenada (*quím.*); ماءٌ الْبَحْرِ agua de mar; الماءُ الْمُبَارَكُ agua bendita (*críst.*); ماءٌ أَيْضٌ catarata (*med.*); ماءٌ تَوَالَيْتٌ loción; ماءٌ ثَقِيلٌ agua pesada (*quím.*); ماءٌ جَارٌ agua corriente; ماءٌ جَوْفِيٌّ agua subterránea; ماءٌ حَلْوٌ agua dulce; ماءٌ مُسْتَحْمَضٌ agua acidulada (*quím.*); ماءٌ الْحَيَاةِ agua ardiente; ماءٌ الذَّهَبِ solución de oro (*quím.*); ماءٌ الرَّمَادِ lejía; ماءٌ أَرْزُقِيٌّ glaucoma (*med.*); ماءٌ زَمْزَمٌ agua del pozo de Zamzam (en La Meca); ماءٌ الزَّهْرِ agua de azahar; ماءٌ التَّسْنِيمِ bebida de los bienaventurados en el paraíso (*isl.*); ماءٌ يَشْرَبُ la flor de la juventud; ماءٌ الشَّبَابِ، الماءُ الشَّبَابِ، agua potable; ماءٌ الشَّرْبِ، الشَّرْبَةُ، الشَّقْفَةُ، agua medicinal; ماءٌ الصُّودَا، الماءُ الصُّودَا، agua de Seltz; ماءٌ الْعَادِمَةُ، المياهُ الْعَادِمَةُ، aguas residuales; ماءٌ مَعْدِنِيٌّ agua mineral; ماءٌ عَذْبٌ agua dulce, agua potable; ماءٌ عَيْنٌ agua de manantial; ماءٌ عَسِرٌ agua dura, agua cruda; ماءٌ الْعَيْنِ، catarata (*med.*); ماءٌ غَازِيٌّ، الماءُ الْغَازِيٌّ، agua gaseosa; ماءٌ الْفِضَّةِ، الماءُ الْفِضَّةِ، agua fuerte (*quím.*); ماءٌ قَاصٍ، الماءُ مَقْدَسٌ، الماءُ مَقْدَسٌ، agua bendita (*críst.*); ماءٌ قَاصٍ، الماءُ قَاصٍ، agua dura (*med.*); ماءٌ مَقْطَرٌ، مَسْتَقْطَرٌ، الماءُ مَقْطَرٌ، agua destilada (*quím.*); ماءٌ الْكَذَّابِ، الماءُ قَوِيٌّ، agua fuerte (*Eg.*) (*quím.*); ماءٌ مَكْرَبِيٌّ، الماءُ مَكْرَبِيٌّ، agua carbónica; ماءٌ مَكْرَبِيٌّ، الماءُ مَكْرَبِيٌّ، agua bendita (*críst.*); ماءٌ الْكَوْلُونِيَا، الماءُ مَكْرَبِيٌّ، colonia,

agua de Colonia; ماءٌ الْوَلْدَا، الماءُ الْوَلْدَا، agua de alhucema, de espliego; ماءٌ الْمَطَرِ، الماءُ الْمَطَرِ، agua (de) lluvia; ماءٌ الْمَلْحِ، الماءُ الْمَلْحِ، agua salada; ماءٌ مَلِكِيٌّ، الماءُ مَلِكِيٌّ، agua regia; ماءٌ النُّشَادِرِ، الماءُ النُّشَادِرِ، agua amoniacal (*quím.*); ماءٌ الْنَّارِ، الماءُ الْنَّارِ، ácido clorhídrico (*quím.*); ماءٌ الْوَجْهِ، الماءُ الْوَجْهِ، reputación; pudor; amor propio; ماءٌ الْوَرْدِ، الماءُ الْوَرْدِ، agua de rosas; ماءٌ الْوُضُوءِ، الماءُ الْوُضُوءِ، agua de abluciones (*isl.*); ماءٌ يَسِرٌ، الماءُ يَسِرٌ، agua blanda; ماءٌ تَرَابِيَّةٌ، الماءُ تَرَابِيَّةٌ، aguas territoriales; ماءٌ مُتَخَلِّفَةٌ، الماءُ مُتَخَلِّفَةٌ، aguas subterráneas; ماءٌ جَوْفِيَّةٌ، الماءُ جَوْفِيَّةٌ، aguas residuales; ماءٌ سَمَاوِيَّةٌ، الماءُ سَمَاوِيَّةٌ، agua (de) lluvia; ماءٌ غَازِيَّةٌ، الماءُ غَازِيَّةٌ، agua carbónica; ماءٌ الْأَمْطَارِ، الماءُ الْأَمْطَارِ، agua (de) lluvia; ماءٌ الْجَارِيِ، الماءُ الْجَارِيِ، كَالْمَاءِ الْجَارِيِ (lit., como el agua corriente) sin dificultad; ماءٌ صَدِيدٌ impermeable

مَائِيٌّ acuoso; acuático; líquido (adj.); fluido (adj.); hidráulico; acuí-; hidro-

مَائِيَّةٌ jugo; linfa (*bot.*); aguardiente de higos (*Arg.*); المَائِيَّةُ الزَّرْقَاءُ، الماءُ الزَّرْقَاءُ، catarata (*med.*); المَائِيَّةُ الزَّرْقَاءُ، الماءُ الزَّرْقَاءُ، glaucoma (*med.*)

مَائِيٌّ acuoso; acuático

مَائِيٌّ acuoso; acuático

مَائِيَّةٌ jugo; linfa (*bot.*)

مَائِيَّةٌ acto de llenar de agua; revestimiento (de oro o de plata); alteración, falsificación; camuflaje (*Sir.*) (*mil.*)

مَائِيَّةٌ simulado

مَائِيَّةٌ hidratación (*quím.*)

مَائِيَّةٌ hidrólisis (*quím.*)

مَائِيَّةٌ hidrólisis (*quím.*)

مَائِيَّةٌ revestido (de oro o de plata); alterado, falsificado; camuflado (*Sir.*) (*mil.*)

مُوهِيرٌ (ingl.) muaré

مِيَاوٌ mīau, onomatopeya del maullido

مِيْبَةٌ (persa) jugo de membrillo

ميتابوليزم *metabolismo (fisiol.)*
 ميتافيزيقا *metafísica*
 ميتافيزيقي *metafísico*
 ميتالوجرافيا *metalografía*
 ميتاليك (fr.) *metálico (color)*
 ميتان (fr.) *metano (quím.)*
 ميتورولوجيا *meteorología*
 ميتانول *metanol (quím.)*
 ميتودولجيا *metodología*
 ميتولوجيا *mitología*
 ميثين (ingl.) *metano (quím.)*
 ميحج *volador (pez) (Dactilopterus volitans) (zool.)*
 ميحج (pron. Eg.) *mega- (= 10⁶)*
 ميحارج (pron. Eg.) *megaergio (fis.)*
 ميحاورم (pron. Eg.) *megaohmio (el.)*
 ميحاسايكل (pron. Eg.) (ingl.) *megaciclo (radio)*
 ميحاسيكل (pron. Eg.) (fr.) *megaciclo (radio)*
 ميحاطن (pron. Eg.) *megatón (fis.)*
 ميحافلط (pron. Eg.) *megavoltio (el.)*
 ميحافون (pron. Eg.) *megáfono (fis.)*
 ميحاهيرتز (pron. Eg.) *megahercio (el.)*
 ميحاواط (pron. Eg.) *megavatio (el.)*
 ميحجر جنرال | ميحجور (ingl.) *comandante (mil.)* |
 (ingl.) *general de división (mil.)*

andar contoneándose (ميح) *i* ماح (ميح) V *andar contoneándose; oscilar* VI *تمايح* *oscilar* VIII *امتاح* *pedir (هـ un favor, ...)* X *استماح* *pedir (هـ a algn un favor, ...); suplicar (هـ a algn algo)* | *استماح عذرا* *pedir disculpas (من a algn); impf. استميح عفوكم* *le ruego que me disculpe*

ميحيا *Miqueas (libro del Antiguo Testamento)*

(ميديان) *i* ماديان (ميديان) *tener vértigo; estar agitado; vacilar; oscilar; sacudir (ب algo) con violencia* V *تميد* *estar agitado; vacilar; oscilar* VI *تميد* *estar agitado; vacilar; oscilar; andar balanceándose*

ميديان pl. ميديان *arquitrabe (Eg.) (arq.)*

ميديان *medida; distancia* | *بيديان* *y بيديان* (prep.)

enfrente de

ميديان pl. مياديان *espacio abierto; campo; campaña (mil.); plaza; campo de deportes; terreno de juego; pista (de carreras); hipódromo; campo de batalla; ámbito, esfera* | *ميديان الحروب* *campo de batalla; ميديان التدريب* *campo de entrenamiento; ميديان الرمي, الرماية* *campo de tiro (mil.), polígono de tiro (mil.); ميديان رياضتي* *campo de deportes; ميديان الزحلقة* *patinadero; ميديان السباق* *pista de carreras; hipódromo; ميديان الخيل* *hipódromo; ميديان الشباب, الشبيبة* *campamento juvenil; ميديان الشرف* *campo del honor (fig.), campo de batalla; ميديان العمل* *campo de trabajo; ميديان القتال* *campo de batalla; ميديان في* *en el frente (mil.); ميديان العمل* *en plan práctico*

ميدياني *rel. al campo; rel. a la campaña (mil.)*

ميديان pl. ميديان *que se marea*

ميديان pl. مائدة | *مائدة الأكل* *mesa para comer; مائدة الجراحة* *mesa de operaciones (med.); المائدة المستديرة* *comunión (crist.); مائدة الخلاص*

مُمِيزَةٌ pl. ات característica; distinción; prerrogativa; ventaja
 مُمِيزٌ distinto; preferido
 مُتَمِيزٌ característico; eminente; distinguido
 مُمْتَازٌ distinto; preferido; exquisito; privilegiado; excelente; extra; sobresaliente (nota escolar); de primera calidad; super (gasolina,...) | مُمْتَازٌ ¡muy bien!

مِيزَانِين (it.) entresuelo (*arqu.*)

مِيزَر (ingl.) máser (*fis.*)

مِيزُوتَامِيَا Mesopotamia

مِيزُوسْفِير mesosfera (*meteor.*)

(مِيسَ i مَاسَ (مِيسَ) y V تَمِيسَ moverse adelante y atrás; pavonearse
 مِيسَ petulancia; cubo (de la rueda); almez (*Celtis*) (*bot.*)
 مِيسَ (ingl.): (الضَّبَّاطُ) mesa de oficiales (*Eg.*) (*mil.*); (pl. أَمِيَّاسُ) blanco, diana (*Eg.*)
 مِياسَ petulante

مِيسْتَر (ingl.) *mister*; señor (tratamiento)

(عَن i مَاطَ (مِيطَ) مِيطَانُ (مِيطَ) quitar (هـ) algo); retirarse (عَن de) IV أَمَاطَ quitar (هـ) algo); retirarse (عَن de) | مَاطَ اللُّثَامُ revelar (عَن) algo)

(مِيعَ i مَاعَ (مِيعَ) correr, fluir (líquido); extenderse; fundirse, disolverse (grasa); licuarse; suavizarse; ser indulgente II مَعَّ fundir, disolver (هـ) algo); licuar (هـ) algo IV أَمَاعَ fundir, disolver (هـ) algo); licuar (هـ) algo V تَمِيعَ y VII انْمَاعَ ser fundido, disuelto; fundirse, disolverse
 مِيعَ liquidez, fluidez

مِيعَةٌ almea, bálsamo de estoraque; principio, comienzo; flor de la juventud; indulgencia; inestabilidad
 مِيوَعَةٌ liquidez; inestabilidad; suavidad; flojedad; afeminamiento; consentimiento que se tiene con los niños
 تَمِيعٌ licuefacción (tr.)
 إِمَاعَةٌ fusión (tr.); licuefacción (tr.)
 تَمِيعٌ fusión (intr.); licuefacción (intr.)
 مَائِعٌ líquido, fluido; semilíquido; fluido (fig.), sin decidir, vaga (expresión); indecisa (situación); flojo; consentido (niño)

مِيعَا mega- (= 10⁶)

مِيعَابَايْت (ingl.) megabyte (*inform.*)

مِيعَاطُن megatón (*fis.*)

مِيعَافُون megáfono (*fis.*)

مِيعَاوَاتُ, مِيعَاوِاطُ megavatio (*el.*)

مِيكَا (fr.), مِيكَا (ingl.) mica (*min.*)

مِيكَادُو mikado, título del emperador del Japón

مِيكَانِيزَم mecanismo

مِيكَانِيّ mecánico (adj.); mecanizado

المِيكَانِيكُ الدَّقِيقُ | مِيكَانِيكَا, مِيكَانِيكَا mecánica (sust.) | مِيكَانِيكَا السَّيَّارَاتِ mecánica de precisión; مِيكَانِيكَا فَضَائِيَّةٌ tecnología del espacio del automóvil; مِيكَانِيكِيّ حَرَارِيّ | مِيكَانِيكِيّ حَرَارِيّ pl. مِيكَانِيكِيَّاتُ mecánica (sust.) | مِيكَانِيكِيّ طَيْرَانٌ mecánico de termomecánico; مِيكَانِيكِيّ مَوَاتِرٌ mecánico del motor

ميكانيكية السيارت | ميكانيكية mecánica (sust.) |
 mecánica del automóvil

ميكرو (fr.) micro- (pequeño, amplificación); micro-
 [= 10⁻⁶]

ميكروب pl. ات ميكروب microbio
 ميكروبي microbio

ميكروباص, ميكروباص pl. ات microbús, microómnibus
 (Eg.)

ميكروبيولوجيا microbiología

ميكروثانية microsegundo, millonésima de segundo

ميكروجرام (pron. Eg.) microgramo, millonésima de
 gramo

ميكروسكوب pl. ات ميكروسكوب |
 ميكروالكتروني microscopio electrónico
 ميكروسكوبي microscópico

ميكروغرام microgramo, millonésima de gramo

ميكروفيلم pl. ات ميكروفيلم

ميكروفولت microvoltio

ميكروفون pl. ات ميكروفون

ميكروفيش microficha

ميكروفيلم pl. ات ميكروفيلم

ميكروكمبيوتر microordenador

ميكروكارد microficha

مكرون micrón, micra, micrómetro (= 1/1000 mm.)

ميكّن mecanizar
 ميكنة mecanización; motorización; automatiza-
 ción | ميكنة الصناعة automatización de la industria

ميل (ميلان, ميل) *i* مَال (ميل) estar inclinado; estar oblicuo;
 tener prejuicios; inclinarse (الى a); tender, propen-
 der (الى a); simpatizar (الى con); ser hostil (على عن
 a alg); alejarse (عن de); tener aversión (عن a
 alg, a algo); tomar partido (مع por alg); *i* (ميول)
 declinar (sol, día, noche); مِيل *a* (مِيل) estar inclina-
 do | مَالَتِ الكَفَّةُ الكَفَّةُ الْبَصْرَةَ مَالٌ بِبَصْرِهِ |
 inclinarse la balanza (fig.); مَالٌ مَعَ الْهَوَى seguir el
 propio impulso II مِيل y IV أَمَالَ inclinar (هـ al-
 go); hacer (• a alg) propenso (نحو الى a); inspirar
 (• en alg) aversión (عن a) | أَمَالَ كَفَّةَ الْمِيزَانِ |
 inclinar la balanza (fig.) V تَمَيَّلَ inclinarse; oscilar
 (tono) VI تَمَائَلَ inclinarse; oscilar (tono); pavo-
 nearse (al andar) X اسْتَمَالَ inclinar (الى هـ algo ha-
 cia); ganarse (las simpatías, ...) (• de alg)

مِيل pl. مِيَال أميال inclinación (نحو hacia); pen-
 diente; declive; oblicuidad; declinación (astr.);
 propensión; parcialidad; predilección; tendencia |
 مِيلٌ طَبِيعِيٌّ tendencia natural

مِيل pl. مِيُول sonda, tiente (para las heridas)
 (med.)

مِيل pl. أميال milla (= 4.000 ذِرَاع = 1/3 فَرَسَخ =
 apr. 2 km.); piedra miliar | مِيلٌ بَحْرِيٌّ milla náutica
 (= 1.855 metros); مِيلٌ تَشْرِيْعِيٌّ milla ordinaria
 (= 5.280 pies = 1.609,35 metros); مِيلٌ هَاشِمِيٌّ
 milla romana (= 1.480 metros)

مِيلِي milésimo

مِيلِيَّة millaje, recorrido en millas

مِيَال inclinado, propenso; simpatizante; par-
 cial | مِيَالٌ إِلَى فَرَنْسَا ...-filo, en pro de; francófilo

مِيَالٌ f. مِيَالٌ pl. مِيلٌ más inclinado (الى a); más
 propenso (الى a)

مَمَال grado de inclinación; gradiente (fis.)

إِمَالَةٌ imela (fon.)

تَمَائِلٌ oscilación; vibración
 مَائِلٌ inclinado (الى a); apoyado en algo; propenso (الى a); oblicuo; bastardilla (letra); en declive (terreno); que tira (الى a) (color)

مِيلَانُو Milán (ciudad de Italia)

مِلْيَارٌ = مِلْيَارٌ

مِلِيلِمِترٌ milímetro

مِلُودْرَامَا melodrama
 مِلُودْرَامِي melodramático

مِلْيَارٌ = مِلْيَارٌ

مِلْيَجْرَامٌ = مِلْيَجْرَامٌ

مِلِيلِشِيَا pl. ات militia (mil.)

مِلِيمِترٌ = مِلِيلِمِترٌ

مِيم (gralmente. f.) pl. ات nombre de la letra م

مِيمُوزَا mimosa (*Acacia decurrens*) (bot.)

(مَيْن) مَانٌ i mentir
 مَيْنٌ pl. مَيُونٌ mentira
 مَيَانٌ muy mentiroso
 مَائِنٌ mentiroso

مِينَا (persa) مِينَاءٌ (pl. مَوَانِي) esfera (del reloj)

مِينَاءٌ (m. y f.), مِينَةٌ pl. مِينَاتٌ مَوَانٌ puerto; rada; fondeadero | مِينَاءٌ بَحْرِيٌّ بَحْرِيَّةٌ puerto marítimo; مِينَاءٌ تِجَارِيٌّ puerto comercial; مِينَاءٌ جَوِّيٌّ جَوِّيَّةٌ aeropuerto; مِينَاءٌ إِسْلَامِيٌّ المِينَاءُ الإِسْلَامِيُّ puerto franco; مِينَاءٌ حُرٌّ حُرَّةٌ مِينَاءٌ حُرٌّ حُرَّةٌ مِينَاءٌ إِسْلَامِيٌّ Puerto Islámico (de Yedda, Arabia); مِينَاءٌ صَيْدٍ مِينَاءٌ صَيْدٍ puerto pesquero; مِينَاءٌ نَهْرِيٌّ نَهْرِيَّةٌ مِينَاءٌ نَهْرِيٌّ نَهْرِيَّةٌ puerto fluvial; مِينَاءٌ هَوَائِيٌّ هَوَائِيٌّ aeropuerto
 مِينَائِيٌّ portuario

مِينُورُكَا Menorca

مِينِي mini- (pequeño) | مِينِي بَاصٌ مِينِي بَاصٌ minibús (Eg.); مِينِي مِينِي مِينِي (fr.) minifalda

مَائُوهُ = مَيُوهُ

ن

ن vigésima quinta letra del alfabeto árabe, v. نُون; abr. de رَمَضَانَ ramadán, نِقَاطُ puntos (en una clasificación) (*dep.*); ن. ا. (ingl.) abr. de Agencia de Noticias...

نَا abr. de أَخْبَرْنَا nos informó

نَابُلُسُ Nablus (ciudad de Cisjordania)

نَابَالْمُ napalm (*quím., mil.*)

نَابُلِي نápoles (ciudad de Italia)

النَّاتُو (ingl.) NATO, OTAN, Organización del Tratado del Atlántico Norte (*pol.*)

نَاهُوْمُ Nahum (libro del Antiguo Testamento)

نَارَجِيلُ نَارَجِيلُ (persa) cocotero (*Cocos nucifera*) (*bot.*); (col.) coco

نَارَجِيلَةٌ نَارَجِيلَةٌ (n. un.) coco; (pl. ات) narguile

نَارْدِينُ نَارْدِينُ nardo, espicanardo (*Lavandula officinalis*) (*bot.*)

نَارَنْجُ (persa) (col.; n. un. نَارَنْجَةٌ) naranjo amargo (*Citrus amara*) (*bot.*)

نَارَنْجَةٌ (n. un.) pl. ات naranja amarga

نَارِزِي merluza (*Merluccius esculentis*) (*zool.*); pescadilla (*Merlangus*) (*zool.*)

نَازِي nazi (adj.); (pl. ون) nazi (sust.) | نَازِي جَدِيدٌ neonazi
نَازِيَةٌ nazismo | النَازِيَةُ الجَدِيدَةُ neonazismo

نَاسَا (ingl.) NASA, Administración Nacional de la Aeronáutica y del Espacio (Estados Unidos)

نَاسَاوُ نَاسُو Nassau (cap. de las islas Bahamas)

نَافْتَا (ingl.) NAFTA, Acuerdo de Libre Comercio de América del Norte

نَآمُ *i a* (نَآمٌ) resonar; gemir
نَآمَةٌ sonido; gemido

نَآمُوسُ (gr.) pl. نَآمِيسُ ley; norma, regla; ley moral; reputación; honor sexual (*Yem.*). V. نَمَسٌ

نَامِيبِيَا Namibia

نَآئَا ser débil; ser pusilánime; ser incapaz (عن de hacer algo); estar desganado (في para hacer algo)

نَآئَاةٌ debilidad; indolencia; pusilanidad |

نَآئَاةُ الإِسْلَامِ و النَآئَاةُ protoislam

نَآئَاةٌ مُنَآئَاةٌ débil; indolente; pusilánime

نَآنُو nano-, nanó- (= 10⁻⁹)

نانَوْسَانِيَّة nanosegundo, milmillonésima de segundo

نانَوْمِتر nanómetro, milmillonésima de metro

نَاؤُوس نَاؤُوس (gr.) pl. نَوَاوِيسُ sepulcro; sarcófago

نُونُ neón (*quim.*)

نَاي (persa) pl. اِت flauta de mambú, sin embocadura, de unos 70 cm. de larga; especie de clarinete con seis orificios delante y generalmente uno detrás | اِت النَّاي الْاِفْرَنْجِيّ flauta نَاي نَايَاتِيّ pl. اِت tañedor de نَاي

نَأَى a (نَأَى) estar lejos; alejarse (عن de algn, de algo)

III نَأَى alejar (عن هـ a algn, algo de); evitar

(عن a algn, algo) IV نَأَى colocar lejos (هـ algo);

alejarse (عن هـ a algn de) VI نَأَى alejarse uno

de otro; estar distantes uno de otro; estar lejos

(عن de); alejarse (عن de); evitar (عن a algn, algo)

VIII نَأَى estar lejos; alejarse (عن de algn, de algo)

نَأَى lejanía; (pl. اِنَاء) foso, zanja

نَأَى pl. اِنَاء foso, zanja

نَأَى más lejano

نَأَى lugar alejado | كَانِ بِنَأَى mantenerse lejos

(عن de)

نَأَى lejanía remota

نَأَى f. نَأَى lejano; retirado

نَأَى f. مَتَأَى lejano

نَايْلُون (ingl.) nailon, nilón (*quim.*)

نَبَّ II نَبَّ tener nudos (planta)

نَبَّ pl. اِنَابِيْبُ nudo de planta; porción

de caña entre dos nudos; tubo; cañería, tubería;

bombona (de gas); bombilla (*el.*); cámara de aire

(*mec.*) | اِنَابِيْبُ بَرِيْدِيَّة oleoducto; co-

reo neumático, tubular; اِنَابِيْبُ اِحْتِيَار probeta, tubo

de ensayo; اِنَابِيْبُ الرِّئَةِ tráquea (*anat.*); اِنَابِيْبُ الزَّيْتِ

oleoducto; اِنَابِيْبُ الطُّورِيْدِ tubo lanzatorpedos

(*mar.*); اِنَابِيْبُ الْعَوَادِمِ tubo de escape (*mec.*); اِنَابِيْبُ

اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ

اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ

اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ

اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ

اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ

اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ

اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ

اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ

اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ اَلْاِنَابِيْبِ

اَلْاِنَابِيْبِ tubular; pl. اِنَابِيْبِيَّاتِ bacilos (*bot.*)

اَلْاِنَابِيْبِيَّة (dim.) tubito

نَبَأَ a (نَبَأَ) ser alto; ser eminente (persona);

imponerse (على a algn); evitar (عن algo); tener re-

pugnancia (عن a algo) II نَبَأَ informar (عن هـ a

algn de algo); manifestar, revelar (عن algo) IV نَبَأَ

informar (عن هـ a algn de algo) V نَبَأَ dárseles

de profeta; profetizar (ب algo) X نَبَأَ pedir noti-

cias (هـ a algn); informarse (هـ de algo)

نَبَأَ pl. اِنَبَاءُ noticia; pl. اِنَبَاءُ noticiario | نَبَأَ

telegrama; نَبَأَ آخِرٍ فِي نَبَأٍ لٍ según una noticia de;

نَبَأَ اِنَبَاءُ مَحَلِّيَّةٌ noticiario

local

نَبَأَةٌ sonido débil

نَبَأَةٌ pl. اِنَبَاءُ profecía; pronóstico

نَبِيٌّ pl. اِنَبِيَاءُ profeta

نَبِيَّةٌ profetisa

نَبِيٌّ más alto; más eminente

اِنَبَاءٌ pl. اِنَبَاءُ notificación

اِنَبَاءٌ pl. اِنَبَاءُ predicción; profecía; pronóstico |

اِنَبَاءٌ تَبْؤُ جَوِّيّ بِالْاِنَبَاءِ prevision meteorológica

نَبِيٌّ ^{نَبِيٌّ} profético; rel. al pronóstico

نَابِيٌّ prominente, saliente

مَتَنِيٌّ ^{مَتَنِيٌّ} جَوِيٌّ | متنبى جوي | متنبى, متنبى

meteorólogo

نَبَتٌ ^{نَبَتٌ} *u* (نَبَتٌ) crecer (diente, pelo, ...); germinar; madurar (عند en algn) (idea) II نَبَتَ plantar (هـ un árbol) IV أَنْبَتَ producir (هـ plantas) (terreno); hacer crecer (هـ algo); cultivar (هـ algo) X اسْتَنْبَتَ hacer crecer (هـ una planta); cubrir de vegetación (هـ un terreno); cultivar (هـ plantas, bacterias)

نَبْتٌ crecimiento; germinación; vegetación; hierba; planta

نَبْتَةٌ (n. un.) pl. نَبَاتٌ planta; retoño, brote

نَبَاتٌ (col.) vegetal (sust.); vegetación; (pl. ات) planta; hierba | نَبَاتٌ زَيْتِيٌّ planta oleaginosa; نَبَاتٌ الزَيْنَةِ planta ornamental; نَبَاتٌ طِبِّيٌّ planta medicinal; نَبَاتٌ الْعَلِيقِ plantas aromáticas; نَبَاتٌ الْعِطْرِيَّةِ plantas aromáticas; نَبَاتٌ طِفْلِيٌّ planta parasitaria; نَبَاتٌ مَائِيٌّ planta acuática

نَبَاتِيٌّ vegetal (adj.); botánico (adj.); vegetariano (adj.); (pl. ون) botanista, botánico (sust.); vegetariano (sust.)

نَبَاتِيَّةٌ vegetarianismo

نَبَاتِيْنٌ margarina

نَبَوْتُ pl. نَبَائِيْتُ estaca, porra (de guardia) (Eg.)

نَبَاتٌ pl. مَنَابِيْتُ vivero; jardín botánico; lugar de origen (de una persona); foco, centro (med.)

نَبَاتِيَّةٌ plantación, cultivo

اسْتَنْبَاتٌ plantación, cultivo; reforestación; vegetación

اسْتَنْبَاتِيٌّ vegetativo

نَابِتٌ creciente, que crece

نَابِيَّةٌ pl. نَوَابِيْتُ | نَوَابِيَّةٌ la nueva generación

مُسْتَنْبَتٌ cultivado; (pl. ات) vivero; jardín botánico | مُسْتَنْبَتٌ الْبِكْتَرِيَّاٌ cultivo bacteriano

نَبْتُونٌ Neptuno (planeta) (astr.)

نَبْتُونيومٌ neptunio (quím.)

نَبِيحٌ VIII انْتَبَحَ hincharse

انْتَبَاحٌ hinchazón

نَبَحَ a (نَبَحَ, نَبَحَ) ladrar (على a algn) VI تَنَابَحَ ladrarse mutuamente; ladrar a un tiempo

نَبِيحٌ ladrido

نَبَاحٌ ladrido

نَبَاحٌ muy ladrador; que ladra fuerte; cabrón de monte que se encuentra en el África Subsahárica Oriental (*Tragelaphus scriptus*) (zool.); molusco de concha espesa cónica y en espiral que abunda en los mares cálidos (*Scalaria*) (zool.)

نَبِيحٌ ladrido

نَبَذَ *i* (نَبَذَ) lanzar (هـ algo); rechazar (هـ algo); renunciar (هـ a algo); violar (هـ un pacto, ...) | نَبَذَهُ جَانِبًا descartar algo; no hacer caso de algo; نَبَذَ ظَهْرِيًّا negar obediencia; نَبَذَهُ نَبَذَ النَوَاةَ (lit., echar algo como se echa un hueso de fruta) desdeñar algo

II نَبَذَ lanzar (هـ algo); rechazar (هـ algo); renunciar (هـ a algo); violar (هـ un pacto, ...)

| نَبَذَ التَّمْرَ hacer vino de dátiles; نَبَذَ العِنَبَ hacer vino de uvas

III نَبَذَ alejarse (هـ de algn); oponerse (هـ a algn) |

IV تَنَابَذَ declarar la guerra a algn

VIII انْتَبَذَ apartarse; alejarse

(من de) | انْتَبَذَ نَاحِيَةً apartarse; retirarse a un rincón

نَبَذَ lanzamiento; reniego; repudio; renuncia;

violación (de un pacto, ...); (pl. أَنْبَاذٌ) cantidad pequeña; bagatela | نَبَذَ النَّاسَ hez de la sociedad; نَبَذَ

الطَّاعَةَ insubordinación

نَبْذَةٌ pl. نَبَذٌ fragmento; trozo (literario); suelto (de diario); opúsculo; anuncio breve | نَبْذَةٌ عَنِ نَبْذَةِ الْحَيَاةِ curriculum vitae

نَبَّادٌ vendedor de نَبِيدٍ; vinatero

نَبِيدٌ echado; descartado; repudiado; (pl. أَنْبِيدَةٌ) bebida espirituosa obtenida de la fermentación ligera de dátiles secos o de pasas; vino | نَبِيدٌ أبيضٌ vino blanco; نَبِيدٌ حُلُوٌ vino dulce; نَبِيدٌ أَحْمَرٌ vino tinto; نَبِيدٌ طَبِيٌّ vino medicinal; نَبِيدٌ مُعْتَقٌ vino añejo; نَبِيدٌ عَادِيٌ vino de mesa; نَبِيدٌ عَنَبَرِيٌّ licor de ámbar; نَبِيدٌ مُقَوٌّ vino tónico; نَبِيدٌ وَرْدِيٌّ vino rosado

نَبَايِدَةٌ expulsión; oposición

نَبَايِدَةٌ تَتَابُدٌ | تَتَابُدٌ فِي الرَّأْيِ divergencia de opiniones

نَابِذٌ centrífugo

نَابِذَةٌ centrifugadora

نَابِذٌ مَبْنُودٌ echado; descartado; rechazado; intocable (sociol.); repudiado; abandonado; omitido; expósito, inclusero | pl. الْمَبْنُودُونَ (lit., los intocables) los parias (de la India)

نَبَّرَ i (نَبْرٌ) levantar el tono (de voz); gritar; levantar (algo); acentuar (algo); reprochar (a alg)

نَبَّرَهُ بِلسَانِهِ hablar mal de alg VIII أَنْتَبَرَّ hincharse

نَبْرٌ acentuación; énfasis; acento (fon.)

نَبْرٌ (pl. أَنْبَارٌ، أَنْبَارٌ، أَنْبَارٌ) granero; almacén; (pl. نَبَارٌ، أَنْبَارٌ) tábano (*Tabanus*) (zool.)

نَبْرَةٌ pl. نَبْرَاتٌ hinchazón; acentuación; grito; acento (fon.); pl. نَبْرَاتٌ inflexión de la voz

نَبْرٌ pl. مَنَابِرٌ púlpito; almibar; estrado; tribuna; plataforma (fig.), programa político | مَنْبَرٌ حُرٌّ مَنْبَرٌ التَّعْلِيمِ tribuna libre (sección de periódico); مَنْبَرٌ مَنَابِرٌ cátedra (de enseñanza)

مَنْبَرِيٌّ rel. al مَنْبَرِ

مَنْبَرٌ مَنَابِرٌ | مَنَابِرٌ مَحْشِيٌّ embutido

نَبْرَاسٌ pl. نَبْرَاسٌ lámpara

نَبْرِيحٌ (persa) pl. نَبْرِيحٌ tubo flexible (del narguile, ...)

نَبْرِيحٌ = نَبْرِيحٌ

نَبَّرَ i (نَبْرٌ) y II نَبَّرَ dar un apodo insultante (a alg)

III نَبَّرَ نَبْرًا disputar (a con alg) VI نَبَّرَ نَبْرًا injuriarse mutuamente

نَبْرٌ pl. أَنْبَارٌ apodo insultante

نَبَّرَ i (نَبْرٌ) hablar; pronunciar (algo) |

نَبَّرَ لَمْ يَنْبَسْ بِكَلِمَةٍ no decir palabra II نَبَّرَ hablar; pronunciar (algo)

نَبَّرَ u (نَبْرٌ) desenterrar (algo); exhumar (cadáver); descubrir, revelar (algo) II نَبَّرَ

نَبْرًا rebuscar (algo)

نَبْرٌ excavación; exhumación; rebusca; descubrimiento, revelación | نَبْرٌ الْقُبُورِ saqueo de tumbas

نَبْرٌ cierta conífera de madera rojiza muy dura y más pesada que la del ébano

نَبْرٌ pl. وَنٌ excavador; ladrón de tumbas

نَبْرٌ excavado; exhumado (cadáver)

نَبْرٌ pl. أَنْبَاشٌ objeto hallado en una excavación; hallazgo arqueológico

نَبْرٌ مَبْنُودٌ desenterrado; exhumado (cadáver); enmarañado (pelo)

نَبَّرَ i (نَبْرٌ) latir (pulso); palpar (corazón);

u (نَبْرٌ) manar (agua) | نَبَّرَ نَبْرًا montar en cólera IV أَنْبَضَ tensar fuertemente (una cuerda);

puntear (las cuerdas de un instrumento) (mús.)

نَبْرٌ pl. أَنْبَاضٌ latido; palpitación

نَبْرَةٌ (n. un.) pl. نَبْرَاتٌ latido; palpitación; impulso (teléfono)

نَبْرَانٌ latido; palpitación

مَبِيض pl. مَبَايِضُ sitio en que se tiene el latido o palpitación

مَبِيضَةٌ esfigmógrafo

نَابِضٌ pulsante (arteria, ...); palpitante; muelle en espiral

نَابِضَةٌ pl. نَابِضَاتٌ pulsar (*astr.*)

نَبَطَ u i (نَبُوطٌ, نَبُوطٌ) brotar (agua); hacer brotar (هـ un líquido) del suelo II نَبَطَ hacer brotar (هـ un líquido) del suelo; criticar (هـ a algún) (*Eg.*) IV أَنْبَطَ hacer brotar (هـ algo); descubrir (هـ un yacimiento, ...) X اسْتَنْبَطَ hacer brotar (هـ algo); descubrir (هـ un yacimiento, ...); extraer (من هـ algo de); deducir (من هـ algo de)

نَبَطٌ profundidad; meollo

النَّبِطُ (col.; pl. الأنباط) los nabateos

نَبَطِي nabateo (adj. y sust.); popular (poesía) (*Ar.*); proletario (adj.) | النَبِطِيَّةُ nabateo, la lengua nabatea

تَنْبِيطٌ crítica malévola (*Eg.*)

اسْتَنْبَاطٌ extracción (del suelo); descubrimiento (de un yacimiento, ...); deducción (*fil.*); acuñación de un nuevo vocablo de raíz árabe según un esquema árabe

مُسْتَنْبِطٌ descubridor

مُسْتَنْبِطٌ descubierto; deducido; pl. مُسْتَنْبِطَاتٌ descubrimientos

نَبَعٌ u i a (نَبْعٌ, نُبُوعٌ, نَبْعَانٌ) brotar, nacer (rio); emanar (من de) (olor) IV أَتَبَعَ hacer brotar (هـ algo)

نَبْعٌ fuente; brotadura; (col.; n. un. نَبْعَةٌ) árbol que crece en las cumbres de las montañas y de cuya madera amarilla se hacían arcos y flechas (*Chadara tenax*) (*bot.*)

نُبُوعٌ brotadura

نَبْعَانٌ brotadura

مَنْعٌ بِتُرُودٍ pl. مَنَائِعُ fuente; cuna, origen | مَنَعٌ بِتُرُودٍ pozo de petróleo; مَنَعٌ الوَحْيِي tierra de la revelación, cuna del islam (*isl.*)

يَنْبُوعٌ pl. يَنْبَائِعُ fuente; cuna, origen; géiser

نَابِعَةٌ pl. نَوَائِعُ manantial, venero | كَهْرَبَائِيَّةٌ pila eléctrica (*Sir.*)

نَبَغٌ u i a (نَبْغٌ, نُبُوغٌ) surgir (من de); difundirse; distinguirse; sobresalir (في en); ser un genio

نَبْغٌ distinción, superioridad

نُبُوغٌ distinción, superioridad; genio, talento

أَنْبَغٌ más eminente; más ingenioso; superior

نَابِغٌ pl. نَبَائِعٌ eminente; genio (sujeto); talentoso

نَابِغَةٌ pl. نَوَائِعُ hombre eminente; genio (del arte, de la poesía); nombre de varios poetas árabes famosos

(نَبَقَةٌ, نَبَقَةٌ, نَبَقَةٌ, نَبَقَةٌ) (col.; n. un. نَبَقٌ, نَبَقٌ, نَبَقٌ, نَبَقٌ) fruto y flor del loto (*Zizyphus lotus*) (*bot.*); cardo borriquero (*Zizyphus spinachristi*) (*bot.*); endrino (*Prunus spinosa*) (*bot.*)

أَنْبِيقٌ pl. أَنْبِيقٌ alambique

نَبَاكٌ pl. نَبَاكَةٌ, نَبَاكَةٌ montículo

نَبْلٌ u (نَبَالٌ) lanzar flechas (هـ a algún); نَبْلٌ ser noble; ser magnánimo; ser de sentimientos demasiado elevados (عن para)

نَبَالٌ pl. أَنْبَالٌ flecha (col.; n. un. نَبَالَةٌ)

نَبَالٌ pl. نَبَالٌ noble de nacimiento; aristócrata; excelente; magnánimo; magnífico

نَبِيلٌ nobleza de nacimiento; magnanimidad

نَبِيلَةٌ tirador, tiragomas

نَبَالٌ pl. نَبَالَةٌ arquero (*mil.*)

نَبَالَةٌ nobleza de nacimiento; magnanimidad

نَبِيلٌ pl. نَبَالٌ noble de nacimiento; aristócrata; excelente; magnánimo; magnífico | النَّبِيلُ

pl. النَّبَلَاءُ título de los miembros de la familia real egipcia

أَنْبَلٌ más noble

نَابِلٌ pl. أَنْبَلٌ arquero (*mil.*)

نَبِيٌّ *a* (نَبِيَّةٌ) ser famoso; *a* (نَبِيَّةٌ) despertar; darse cuenta (لِ de algo) II نَبِيٌّ poner en guardia (هـ a algn); excitar (هـ a algn); estimular (هـ algo); llamar la atención (عَلَى هـ de algn a algo); informar (عَلَى هـ a algn de); advertir (عَلَى هـ a algn de algo) | نَبِيٌّ مِنَ النَّوْمِ despertar a algn IV أَنْبَأَهُ despertar (هـ, هـ a algn, un sentimiento) V تَنَبَّأَهُ despertarse; estar alerta; advertir (لِ, لِي algo); darse cuenta (لِ, لِي de algo); parar, poner mientes (عَلَى en algo) | تَنَبَّأَهُ لِنَفْسِهِ volver en si VIII أَنْتَبَهَ estar en guardia; ser cauto; prestar atención (لِ, لِي a); despertarse; advertir (لِ, لِي algo); comprender (لِ, لِي algo); darse cuenta (لِ, لِي de algo); guardarse (مِنْ de algo); impt. أَنْتَبِهْ مِنْ أَنْتَبِهْ مَعَهُ...! | أَنْتَبِهْ لِنَفْسِهِ volver en si

نَبِيٌّ vivacidad; sagacidad; vigilancia

نَبِيٌّ casualmente

نَابِلٌ pl. أَنْبَاءٌ noble; eminente; famoso; vivaz; sa-gaz

نَبَاهَةٌ nobleza; fama; vivacidad; sagacidad; vigi-lancia

نَبِيٌّ pl. أَنْبَاءٌ noble; eminente; famoso; vivaz; sa-gaz

مَنْبَهَةٌ estímulo

نَبِيٌّ pl. أَنْبَاءٌ despertamiento, despertar (tr.); esti-mulo; advertencia, admonición; nota (al pie de una página); exhortación

نَبِيٌّ despertamiento, despertar (intr.); vivacidad

نَبِيٌّ despertamiento, despertar (intr.); cautela; atención; vigilancia; prudencia | أَنْتَبَاهَا ¡cuidado!;

¡atención!; ¡fírmes! (*mil.*); بِأَنْتِبَاهٍ cautelosamente; con atención

نَابِيَةٌ pl. أَنْبَاءٌ noble; eminente; famoso; vivaz; sa-gaz

مَنْبَهَةٌ que despierta; estimulante; que pone en guardia; (pl. أَنْبَاءٌ) estimulante; timbre de alar-ma; estímulo; claxon; despertador (reloj) (*Eg., Sir.*)

مَنْبَهَةٌ despierto; alerta

مَنْتَبِهَةٌ despierto; alerta; atento; cauto

(نَبِيٌّ نَبِيٌّ) estar lejos; alejarse; fallar (عَنْ el blanco) (فَلْجَاءُ) botar (pelota); fracasar (عَنْ en algo); ser incompatible (عَنْ con algo); ser contradic-torio; ser repugnante; provocar la aversión (عَنْ de algn); botar, echar (بِ a algn) | نَبِيٌّ بِهِنَّ الْمَكَانُ no po-der permanecer en un sitio

نَبِيٌّ fracaso; incompatibilidad

نَبِيٌّ pl. أَنْبَاءٌ antipatía

نَبِيٌّ pl. أَنْبَاءٌ profeta | النَّبِيُّ el Profeta, Maho-ma (*isl.*); النَّبِيُّ الْعَرَبِيُّ el Profeta Árabe, Mahoma; el Último Profeta, Mahoma (*isl.*); مَنْ لَا نَبِيَّ بَعْدَهُ ¡por el Profeta!

نَبِيٌّ pl. أَنْبَاءٌ profetisa

نَبِيٌّ profético; rel. al Profeta (Mahoma)

نَبِيٌّ profecía; profetismo

نَابٍ f. نَابِيَّةٌ impropio; repugnante

نَبِيٌّ (نَبِيٌّ, نَبِيٌّ) hincharse; sobresalir

نَبِيٌّ montículo

نَبِيٌّ hinchazón; excrecencia (*med.*); tumor (*med.*); protuberancia; montículo

نَبِيٌّ pl. أَنْبَاءٌ hinchado; protuberante; protube-rancia

نَبِيٌّ pl. أَنْبَاءٌ excrecencia (*med.*); protuberancia; montículo

نَحَّجَ *i* (نَحَّاجٌ) parir (هـ una cría) (hembra de un animal); resultar (من, عن de algo); ser generado (عن de) (fis.) IV أَنْتَجَ parir (هـ una cría) (hembra de un animal); producir (هـ algo) (*econ., cine*); causar (هـ algo); generar (هـ algo) (fis.); pas. أَنْتَجَ fabricado (في en) | اسْتَنْجَحَ أَنْتَجَ أَثَرَهُ hacerse vigente X استنتج deducir (من هـ algo de)

نَحَّاجٌ pl. أَنْتَجَةٌ parto (de la hembra de un animal); camada; producto

نَتَاجَةٌ pl. نَتَائِجٌ resultado; efecto; conclusión; deducción; producción; producto; rendimiento (*tecn.*); calendario | كَتَبَتْ نَتَاجَةً لِي وَنَتَاجَةً لِي وَنَتَاجَةً لِي كَتَبَتْ نَتَاجَةً لِي وَنَتَاجَةً لِي وَنَتَاجَةً لِي como resultado de; نَتَاجَةُ الْجَيْبِ calendario de bolsillo; النَتَائِجُ الفَنِيَّةُ calendario de pared; النَتَائِجُ الفَنِيَّةُ resultados técnicos (*dep.*); نَتَاجَةٌ وَسَطِيٌّ promedio, término medio; فِي النَتَاجَةِ como resultado; por consiguiente; وَالنَتَاجَةُ صَفْرٌ (lit., y el resultado... cero) total, para nada

إِنْتَاجٌ parto (acción); producción (*econ., cine*); productividad; creación; rendimiento (*tecn.*); fabricación; resultado | الإِنْتَاجُ الأدبيُّ producción literaria; الإِنْتَاجُ الإِجْتِمَاعِيُّ renta nacional (*econ.*); إِنْتَاجٌ مُشْتَرَكٌ producción de guerra; إِنْتَاجٌ حَرْبِيٌّ coproducción

إِنْتَاجِيٌّ productivo

إِنْتَاجِيَّةٌ productividad

اسْتِنْتَاجٌ pl. اتِ conclusion; deducción

نَاتِجٌ resultante (عن de); resultado; producto; fabricante | النَتَائِجُ القَوْمِيَّةُ renta nacional (*econ.*)

مُنْتَوِجٌ pl. اتِ producto; producción (suma de los productos)

مُنْتَجَةٌ paridera, paridora (hembra de un animal); productivo; fértil; concluyente; productor; fabricante; productor cinematográfico

مُنْتَجِيَّةٌ productividad

مُنْتَجَاتٌ (pl.) producción (suma de los productos) | المُنْتَجَاتُ الثانويَّةُ subproductos, derivados; مُنْتَجَاتٌ محليَّةٌ producción local
مُسْتَنْتَجٌ productor; fabricante

نَحَّجَ *i* a (نُوحٌ, نَحَّجٌ) salir, correr (sudor); exudar (resina, ...)

نَحَّجٌ sudor; exudación

نَتَرَ *u* (نَتْرٌ) tirar, dar un tirón (هـ a algo)

نِتْرَاتٌ nitrato (*quim.*) | نِتْرَاتُ الجيرِ nitrato de calcio; نِتْرَاتُ الفِضَّةِ nitrato de plata

نَتْرَجٌ nitrogenar

نِتْرَجَةٌ nitrogenación

نِتْرُوجِيْنٌ (fr.) nitrógeno (*quim.*)

نِتْرُوجِيْنِيٌّ nitrogenado

نِتْرُوجِلِسِرِيْنٌ nitroglicerina (*quim.*)

نِتْرُونٌ pl. اتِ neutrón (*fis.*)

نِتْرِيْكٌ nítrico

نَشَّ *i* (نَشٌّ) golpear (ب con); extraer (هـ algo); arrancar (هـ los pelos, ...) IV أَنْشَّ germinar (planta)

مِنْتَاشٌ pl. مَنَاتِيْشٌ pinzas (de depilar)

نَعَّ *u* *i* (نُوعٌ) rezumar; llevarse (هـ algo) (*Eg.*)

نَفَّ *i* (نَفٌّ) y II نَفَّ arrancar (هـ los pelos, ...); depilar (هـ el pelo)

نُفَّةٌ pl. نَفَفٌ mechón de pelos; cantidad pequeña; pasaje (de un texto)

نُفِيْفٌ arrancado; depilado

مِنْتَاْفٌ pl. مَنَاتِيْفٌ pinzas (de depilar)

مُنْتَوِفٌ arrancado; depilado

نَقَّ *i* (نَقٌّ) sacudir (هـ algo); *u* *i* (نَقٌّ) vomitar

نَقْنٌ *i*, نَقْنٌ *a* (نَقْنٌ), نَقْنٌ *u* (نُقَانَةٌ) heder; descomponerse II نَقْنٌ descomponer (هـ algo); pudrir (هـ algo) IV نَقْنٌ heder; descomponerse
 نَقْنٌ hedor; descomposición; putrefacción
 نَقْنٌ fétido; descompuesto; pútrido; persona que huele mal
 نَقْنَةٌ hedor; descomposición; putrefacción
 مُنَقْنٌ descompuesto; putrefacto
 مُنَقْنٌ fétido; descompuesto; pútrido; persona que huele mal

نَثَرٌ *u i* (نَثَرٌ, نَثَرٌ) esparcir (هـ algo); escribir (هـ algo) en prosa II نَثَرٌ esparcir (هـ algo) VI تَنَثَّرَ estar esparcido; esparcirse VIII اِنْتَثَرَ estar esparcido; esparcirse; caerse; aspirar agua por la nariz y echarla por ella X اِسْتَنْثَرَ caerse; aspirar agua por la nariz y echarla por ella

نَثْرٌ dispersión (tr.); prosa | نَثْرٌ مُرْسَلٌ prosa no rimada; نَثْرٌ شِعْرِيٌّ, فَنِيٌّ prosa poética, artística; نَثْرٌ مَنْظُومٌ prosa rimada

نَثْرَةٌ pl. نَثْرَاتٌ partícula; hoyuelo entre los bigotes (*anat.*); pl. نَثْرَاتٌ lentejuelas

نَثْرِيٌّ prosaico, en prosa; insignificante; pl. نَثْرِيَّاتٌ miscelánea

نَثَارٌ نَثَارٌ fragmentos; partículas de polvo; confeti(s)

نَثِيرٌ esparcido

نَثَائِرٌ dispersión (intr.)

اِنْتِثَارٌ dispersión (intr.)

نَاثِرٌ que esparce; prosista

نَاثِرَةٌ esparcidor (de abono, ...) (máquina)

مُنَثَّورٌ esparcido; prosaico, en prosa; prosificado;

alhelí (*Cheiranthus cheiri*) (*bot.*)

مُنَثَّارٌ esparcido

نَثْلَةٌ hoyuelo entre los bigotes (*anat.*)

عَلَى نَجَاةٍ : نَجَاةٌ (نَجَاءٌ) de repente

نَجِيبٌ *u* (نَجَابَةٌ) ser de estirpe noble; ser magnánimo

IV أَنْجَبَ procrear (• un hijo); tener un hijo (من una mujer) VIII اِنْتَجَبَ y X اِسْتَجَبَ escoger (هـ algo)

نَجِيبٌ magnánimo; liberal

نَجِيبٌ liber (*bot.*)

نَجِيبَةٌ magnánimo; liberal

نَجَابٌ correo montado en dromedario

نَجَابَةٌ nobleza; excelencia; magnanimidad; liberalidad; dones intelectuales; cualidades nobles

نَجِيبٌ pl. أَنْجَابٌ, نَجِيَاءٌ, نَجُوبٌ de estirpe noble; excelente; magnánimo; prefecto (*Sud.*) (*adm.*)

اِنْتِجَابٌ opción; selección

نَجَحَ *a* (نَجَحَ, نَجَحَ) tener éxito; desarrollarse satisfactoriamente; prosperar; tener éxito (في en algo); aprobar (في un examen) II نَجَحَ y IV أَنْجَحَ hacer que (هـ, • algn, algo) tenga éxito

نَجْحٌ final feliz; éxito; desarrollo satisfactorio

نَجَاحٌ pl. أَنْجَاحَةٌ final feliz; éxito; progreso; aprobado (nota)

نَجِيحٌ sabio (consejo)

أَنْجَحٌ más afortunado; prevaleciente

اِنْتِجَاحٌ éxito

نَاجِحٌ pl. وَنٌ que tiene éxito; que ha aprobado (un examen)

نَجَدَ *u* (نَجَدَ) socorrer (• a algn); نَجَدَ *a* (نَجَدَ) sudar

II نَجَدَ amueblar (هـ una casa); tapizar (هـ algo); cardar (هـ el algodón) III نَجَدَ socorrer (• a algn)

IV أَنْجَدَ socorrer (• a algn); ir al Neyed; viajar por el Neyed X اِسْتَنْجَدَ pedir socorro; insolentarse (على con algn)

نَجْدُ socorro; (pl. أَنْجَادٍ, نَجَادٍ) altiplanicie;
Neyed (región de Arabia)

نَجْدَةٌ pl. نَجَدَاتٌ socorro; valor, intrepidez;
emergencia, crisis; pl. نَجَدَاتٌ refuerzos (mil.) |
إِلَى النَّجْدَةِ وَ النَّجْدَةُ; socorro!

نَجْدِيّ de Neyed

نَجَادٍ tahali

نَجَادٌ tapicero; colchonero; (pl. نَجَادَةٌ) joven
explorador (Sir.)

نَجَادَةٌ valentía

نَجَادَةٌ tapicería (arte); colchonería (oficio)

مَنْجَدَةٌ pl. مَنْجَادٍ carda (instrumento)

تَنْجِيدٌ tapizado (acción)

مَنْجِدٌ tapicero; colchonero

نَجَدٌ i (نَجَدٌ) molestar (هـ a algn)

أَنْجِدَانٌ asa fétida (planta) (*Ferula assa foetida*)

(bot.) | أَنْجِدَانٌ رُومِيّ apio de montaña (*Levisticum officinale*) (bot.)

مَنْجِدٌ (pl. de جُلْدٌ, جُلْدٌ) ratas-topo (*Spalax*)

(zool.)

نَاجِدٌ pl. نَوَاجِدٌ diente molar

نَجْرٌ u (نَجْرٌ) cepillar, alisar (هـ la madera)

نَجْرٌ calor

نَجَارٌ نَجَارٌ origen; estirpe; temperamento

نَجَارٌ pl. وَنٌ carpintero

نُجَارَةٌ virtus

نَجَارَةٌ carpintería (oficio)

نَجِيرَةٌ pl. نَجَائِرٌ tejadillo de madera

نَاجُورٌ cerrojo

مَنْجِرٌ pl. مَنْجِرٌ cepillo (de carpintero)

مَنْجِرَةٌ pl. مَنْجِرٌ carpintería (taller)

مَنْجُورٌ cepillado, alisado; artesonado, carpintería de un edificio; polea; roldana; rueda hidráulica

نَجَزٌ u (نَجَزٌ) acabar, llevar a término (هـ algo); reali-

zar (هـ algo); نَجَزٌ a (نَجَزٌ) ser acabado; ser llevado a término; ser realizado; ser mantenida (promesa, ...)

II نَجَزٌ acabar, llevar a término (هـ algo); realizar (هـ algo); satisfacer (هـ un deseo, ...)

III أَنْجَزَ trabar combate (هـ con algn) IV أَنْجَزَ aca-

abar, llevar a término (هـ algo); realizar (هـ algo); satisfacer (هـ un deseo, ...); hacer (هـ un trabajo); cumplir (هـ un deber); mantener (هـ una

promesa, ...); rematar (على a algn) V تَنْجَزُ cum-

plirse; pedir el cumplimiento (هـ de una promesa, ...)

VI تَنْجَزُ batirse, luchar X اسْتَنْجَزَ pedir el

cumplimiento (هـ de una promesa, ...)

نَجَزٌ cumplimiento; realización

نَجَازٌ cumplimiento; realización

تَنْجِيزٌ cumplimiento; realización

مَنْجَزَةٌ lucha

إِنْجَازٌ cumplimiento; logro, realización;

pl. إِنْجَازَاتٌ logros, realizaciones

تَنْجَازٌ lucha

نَاجِزٌ cumplido; realizado; completo

مَنْجِزٌ cumplido; realizado; pl. مَنَّجِزَاتٌ logros, realizaciones

نَجَسٌ u (نَجَسٌ), نَجَسَةٌ (نَجَسَةٌ) estar sucio; estar im-

puro II نَجَسَ y نَجَسَ أَنْجَسَ ensuciar; impurificar, hacer impuro (هـ algo) V تَنْجَسَ estar sucio; estar

impuro; ensuciarse; impurificarse, hacerse impuro

نَجَسٌ suciedad; impureza

نَجَسٌ pl. أَنْجَاسٌ sucio; impuro; incurable (enfermedad)

نَجَاسَةٌ pl. اتٌ suciedad; impureza ritual (isl.)

نَجِيسٌ incurable (enfermedad)

أَنْجَسٌ más sucio; más impuro

تَنْجِيسٌ ensuciamiento; impurificación

نَجَشَ *u* (نَجَشَ) atizar (هـ el fuego); suscitar (هـ algo)
نَجَاشِي نَجَاشِي Negus, título de los emperadores de Etiopia

نَجَعَ *a* (نَجَعَ) II نَجَعَ y IV أَنْجَعَ hacer bien, ser sano; ser útil V تَنَجَّعَ ir a buscar (هـ algo) VIII أَنْتَجَعَ ir a buscar (هـ algo); refugiarse (هـ en algn); recurrir (هـ a algn) X اسْتَنْجَعَ ir a buscar (هـ algo)

نَجْعُ حَمَادِي | نَجْعُ نَجْعُ pl. نَجْعُ نَجْعُ (pron. Eg.) Nag-Hammadi (Egipto)

نَجْعَةٌ saludabilidad; utilidad

نَجْعَةٌ salida de forrajeo

نَجْعٌ beneficioso, sano; eficaz; útil; sangre

نَجْعٌ más útil; más sano

نَجْعٌ beneficioso, sano; eficaz; útil

مَنْجَعُ pl. مَنْجَعُ pasto (sitio)

مَنْتَجَعُ pl. مَنْتَجَعُ ات. refugio; retiro; centro de recreo;

lugar de reposo; sanatorio; campo, esfera (de actividad)

نَجَفَ *u* (نَجَفَ) desbastar, afinar (هـ algo)

نَجْفٌ pl. نَجْفٌ duna; montículo; dique; ribero |

نَجْفُ النَّجْفِ Náyaf, ciudad santa de los chiitas en Irak (isl.)

نَجْفَةٌ pl. نَجْفَةٌ ات. duna; montículo; araña, candelabro de cristal (Eg.)

نَجَلَ *u* (نَجَلَ) engendrar (هـ a un hijo); arar (هـ la tierra)

نَجْلٌ pl. أَنْجَالٌ hijo; (col.) descendencia

نَجِيلٌ pl. نَجِيلٌ grama canina (*Cynodon dactylon*) (bot.)

نَجْلٌ pl. نَجْلٌ pl. نَجْلٌ de ojos grandes; grande (ojo); ancha (herida)

مَنْجَلٌ pl. مَنْجَلٌ hoz | الْمَنْجَلُ وَالْمَطْرَقَةُ la Hoz y el Martillo (pol.)

مَنْجَلِيٌ falciforme

مَنْجَلَةٌ torno (mec.); tornillo

نَجَّلَ (pron. Eg.) anglicanizar (هـ, هـ a algn, algo)

II تَنَجَّلَ (pron. Eg.) anglicanizarse

نَجَّمَ *u* (نَجَّمَ) aparecer (astro); salir (diente, ...); pagar

(هـ algo) a plazos; derivar, proceder (من, عن, من de algo) نَجَّمَ II نَجَّمَ | نَجَّمَ نَجَّمَ قَرْنَهُ entreverse, vislumbrarse

نَجَّمَ (هـ algo) a plazos; observar los astros; practicar la astrología V تَنَجَّمَ observar los astros; practicar la astrología

نَجْمٌ pl. نَجْمٌ plazo, vencimiento; (pl. نَجْمٌ,

أَنْجَمٌ) astro, estrella; buena estrella; horóscopo; astro

(del cine, ...) (fig.); asterismo (*astr.*); estrella

(signo hotelero); (col.) hierbas | نَجْمًا a plazos;

النَّجْمُ las Pléyades (*astr.*); نَجْمُ الْبَحْرِ estrella de mar

(*Echinaster sentus*) (*zool.*); نَجْمٌ دُونَ دُونَ مَذْنَبٌ

نَجْمٌ estrella de ... puntas; مَذْنَبٌ, cometa; زَوَايَا

نَجْمٌ سِينِمَائِيٌ astro del cine; نَجْمُ الشَّاشَةِ astro de la

pantalla; نَجْمُ الصُّبْحِ lucero del alba, Venus (*astr.*);

نَجْمٌ غِنَائِيٌ astro gigante (*astr.*); نَجْمٌ عَمَلَاقٌ

estrella gigante (*astr.*); نَجْمٌ مَتَفُوقٌ supernova (*astr.*); نَجْمٌ

القُطْبِ Estrella Polar; نَجْمُ الْمَسَاءِ lucero de la tarde,

Venus (*astr.*); نَجْمَةٌ فِي صُعُودٍ (lit., su astro está su-

biendo) está en auge; النُّجُومُ الثَّوَابِتُ estrellas fijas

نَجْمَةٌ pl. نَجْمَاتٌ estrella; asterismo (*astr.*); estre-

lla (del cine, ...) (fig.) | نَجْمَةُ الْحَقْلِ reina de la fiesta;

نَجْمَةٌ خَمَاسِيَةٌ, مَخْمَسَةٌ pentacle, estrella de cinco

puntas; نَجْمَةُ دَاوُدَ estrella de David (símbolo del

judaísmo); نَجْمَةٌ سِينِمَائِيَةٌ estrella del cine; نَجْمَةٌ

الصُّبْحِ lucero del alba, Venus (*astr.*); نَجْمَةٌ غِلَافٌ

cover-girl, muchacha bonita en la portada de una

revista; النُّجْمَةُ النُّجْمَةُ estrella de la canción; النُّجْمَةُ

القُطْبِيَّةُ Estrella Polar; نَجْمَةُ الْمَسَاءِ lucero de la tarde,

Venus (*astr.*)

suicidarse; ser barrenada (nave) | **أَنْتَحَرَ** شَنْقًا ahorcarse

نَحْرٌ degüello; inmolación; (pl. **نُحُورٌ**) garganta | **نَحْرُ الصَّفْحَةِ** collarino (*arq.*)

نَحْرٌ hábil, experto (في en algo); doctísimo
نَحْرِيْرٌ pl. **نَحْرِيْرِيْرٌ** hábil, experto (في en algo); doctísimo

نَحْرِيْرٌ degollado; inmolado
مَنْحَرٌ pl. **مَنْحَرِيْرٌ** garganta; lugar en que se degüellan las víctimas en la Fiesta de la Inmolación (**عِيْدُ النَّحْرِ**) (*isl.*)

تَنْحَرٌ matanza mutua
اِنْتِحَارٌ pl. **اِنْتِحَارَاتٌ** suicidio; acción de barrenar (una nave) | **اِنْتِحَارٌ جَمَاعِيٌّ** suicidio colectivo; **اِنْتِحَارٌ يَابَانِيٌّ** haraquiri

اِنْتِحَارِيٌّ suicida (adj.)
مَنْحُوْرٌ degollado; inmolado
مَنْتِحَرِيٌّ suicida (sust.)

(نَحْرٌ) **نَحْرِيْرَةٌ** pl. **نَحْرِيْرَاتٌ** naturaleza, índole
مَنْحَازٌ pl. **مَنْحَازِيْرٌ** mortero, pilón

نَحْسٌ **ا** (نَحْسٌ) hacer infeliz (o a algn); traer mala suerte (o a algn); **نَحْسٌ** **u** (نَحْسَاةٌ, نَحْسُوْسٌ) **نَحْسٌ** **ا** (نَحْسٌ) ser nefasto II **نَحْسٌ** cobrear (o a algn) V **تَنْحَسٌ** ayunar

نَحْسُ الطَّالِعِ | **نَحْسٌ** pl. **نَحْسُوْسٌ** desdicha; nefasto | mala suerte

نَحْسٌ nefasto
نَحْسٌ cobre; calderilla (*Tin.*); timbal de cobre (*Chad, Sud.*) | **نَحْسٌ أَصْفَرٌ** cobre; **نَحْسٌ أَحْمَرٌ** latón

نَحْسٌ calderero; cobrero (fabricante, vendedor de artículos de cobre); latonero (fabricante, vendedor de artículos de latón)

نَحْسَاةٌ (n. un.) moneda de cobre

نَحْسِيٌّ cobrizo; hecho de cobre; hecho de latón; pl. **نَحْسِيَّاتٌ** artículos de cobre

مَنْحَسٌ (pl. de **مَنْحَسٌ**) cosas nefastas
مَنْحُوْسٌ pl. **مَنْحَسِيْسٌ** nefasto | **مَنْحُوْسُ الطَّالِعِ** nacido con mala estrella
مَنْحَسٌ cobreado

نَحْفٌ **u**, **نَحْفٌ** **ا** (نَحَافَةٌ) ser delgado; adelgazar (intr.) II **نَحْفٌ** y IV **أَنْحَفٌ** adelgazar (o a algn)

نَحْفٌ delgadez; gracilidad
نَحَافَةٌ delgadez; gracilidad
نَحِيْفٌ pl. **نَحَافٌ**, **نَحَفَاءٌ** delgado; demacrado; grácil; débil (sonido, voz)

نَحِيْفَةٌ pl. **اِت** (mujer) delgada
مَنْحَفٌ centro de curas de adelgazamiento
تَنْحِيْفٌ adelgazamiento (tr.)
مَنْحُوْفٌ delgado; demacrado; grácil

نَحْلٌ **u** **ا**, **نَحْلٌ** **u**, **نَحْلٌ** **ا** (نُحُوْلٌ) ser delgado; adelgazar (intr.); **نَحْلٌ** **ا** (نُحْلٌ) hacer un regalo (o a algn); **ا** (نَحْلٌ) hacer un regalo (o a algn); **ا** (نَحْلٌ) atribuir (o a algn algo) II **نَحْلٌ** y IV **أَنْحَلٌ** adelgazar (o a algn) V **تَنْحَلٌ** atribuirse (o a algn algo); pretender (o a algn) VIII **أَنْتَحَلٌ** atribuirse (o a algn algo); pretender (o a algn); abrazar (o a una religión); tomar prestadas (o a palabras de otra lengua) | **اِنْتَحَلْ اِسْمٌ** tomar el nombre de; **اِنْتَحَلْ اِلِسْلَامٌ** abrazar el islam; **اِنْتَحَلْ اِنْتَحَلْ اِلْعُذَارَ** hacerse pasar por; **اِنْتَحَلْ اِلْعُرَابِيَّةَ** hacerse pasar por; **اِنْتَحَلْ اِلْعُرَابِيَّةَ** pretender ser beduino
نَحْلٌ falsa atribución; (col.; n. un. **نَحْلَةٌ**) abeja(s)

(*Apis mellifera*) (*zool.*) | **نَحْلٌ طَّنَانٌ** abejorro(s)
نَحْلَةٌ (n. un.) pl. **نَحْلَاتٌ** abeja; peonza, trompo

(*Eg.*) | **نَحْلَةٌ شَعَالَةٌ** abeja neutra, abeja obrera
نَحْلَةٌ pl. **نَحْلٌ** regalo; doctrina religiosa
نَحَالٌ pl. **و ن** apicultor
نَحَالَةٌ apicultura

على الناحية | dirección a; عَلَى النَّاحِيَةِ (Yem.); rincón | رِجْلُ النَّاحِيَةِ a la derecha; لِهَذِهِ النَّاحِيَةِ: مِنْ a este respecto; مِنْ كَأَفَّةِ النَّوَاحِيِ desde todos los puntos de vista; مِنْ نَاحِيَةٍ.. en cuanto a..., respecto a...; desde un punto de vista...; مِنْ نَاحِيَتِي por mi parte; مِنْ نَاحِيَةٍ وَمِنْ نَاحِيَةٍ أُخْرَى.. por otra parte...; مِنْ نَاحِيَةِ الْمَبْدَأِ en principio; مِنْ نَاحِيَةٍ قَانُونِيَّةٍ desde un punto de vista jurídico; de jure; مِنْ نَاحِيَةٍ وَأَقْبَعِيَّةٍ de facto

نَخَّ u (نَخَّ) arrodillarse (camello) (Eg.); arrodillar (هـ a un camello) II arrodillar (هـ a un camello)

نَخَّ pl. أَنْخَاخُ tapiz, estera

نُخَّ (= مَخَّ) médula

نُخَاخَةٌ médula

نَخِبَ u (نَخِبَ) elegir (هـ, هـ a algn, algo); votar (هـ por algn); نَخِبَ a (نَخِبَ) ser tímido VIII انْتَخَبَ votar, elegir (هـ algo); votar (هـ a algn)

نَخِبَ pl. أَنْخَابُ selección; brindis | نَخِبْكَ! ¡a tu salud!; نَخِبَ أَوْلٍ... de primera calidad (com.)

نَخْبَةٌ pl. نَخْبٌ trozo escogido; flor y nata; elite; pl. أَنْخَابٌ antología, florilegio

انْتِخَابَاتُ pl. انْتِخَابٌ selección; elección; pl. انْتِخَابَاتُ elecciones (pol.) | الانْتِخَابُ الطَّبِيعِيُّ selección natural (biol.); انْتِخَابٌ عَمُومِيٌّ عامٌ sufragio universal; انْتِخَابَاتُ أُوَلِيَّةٌ elecciones preliminares para nombrar a los candidatos de las elecciones generales; انْتِخَابَاتُ بَلَدِيَّةٌ elecciones municipales; انْتِخَابَاتُ رِئَاسِيَّةٌ elecciones presidenciales; انْتِخَابَاتٌ بِالتَّرْكِيبَةِ elecciones sin votación porque sólo hay un candidato (pol.); انْتِخَابَاتٌ عَمُومِيَّةٌ عامَةٌ elecciones generales; انْتِخَابَاتٌ تَكْمِيلِيَّةٌ elecciones para cubrir una vacante; انْتِخَابَاتٌ نِيَابِيَّةٌ elecciones parlamentarias

انْتِخَابِيٌّ selectivo; electivo; electoral

نَاخِبٌ pl. وَاخِبٌ elector

مَنْخُوبٌ delgado; tímido

مَنْتَخِبٌ pl. وَاخِبٌ elector; selector

مَنْتَخِبٌ elegido; seleccionado; electo, el elegido mientras no toma posesión; (pl. ات) selección (dep.); pl. مَنَّخَبَاتٌ antología, florilegio | المَنَّخَبُ الانتخاب الوطني selección nacional (dep.)

نَاخُودَةٌ (persa) pl. نَوَاخِدُ capitán de velero (Ar.)

نَخِرَ u i (نَخِرَ, نَخِرَ) resoplar; roncar; desgastar, consumir (هـ algo); carcomer (في algo); نَخِرَ a (نَخِرَ) estar agujereado; estar cariado; descomponerse

نَخِرَ resoplido; descomposición; caries (med.)

نَخِرَ descomposición; caries (med.)

نَخِرَ en descomposición; cariado (diente)

نَخِيرٌ resoplido; ronquido

مَنْخَرٌ pl. مَنَاخِرٌ nariz

مَنْخَرٌ pl. مَنَاخِرٌ ventana (de la nariz); nariz

مَنْخَرٌ pl. مَنَاخِرٌ ventana (de la nariz); nariz

نَاخِرٌ en descomposición; cariado (diente)

نَخْرَبَ agujerear (هـ algo); roer (هـ algo)

نَخْرُوبٌ pl. نَخَارِيْبٌ agujero; alvéolo; celdilla (de panal); panal (de miel)

نَخَرَ a (نَخَرَ) roer (هـ algo) (gusano)

نَخَسَ u a (نَخَسَ) aguijar (هـ a una cabalgadura)

نَخَاسٌ refuerzo en torno a la pala del zapato (tecn.)

نَخَاسٌ tratante de ganado; tratante de esclavos; negrero; tratante de blancas

نَخَاسَةٌ trata de ganado; trata de esclavos; trata de blancas

نَخَاسَةٌ pl. ات espuela

مَنْخَسٌ pl. مَنَاخِسٌ aguijada (para picar)

مَنْخَاسٌ pl. مَنَاخِيسٌ aguijada (para picar)

(نَحْشُوشُ pl. نَحْشِيشُ branquia (zool.))

نَحْطُ fluido amniótico (anat.)

نَخَعُ a (نَخَعُ) sacudir (هـ) algo) con fuerza; reconocer (ب en algn algo que le es debido) V تَنَخَّعُ aclarar la garganta; escupir

نُخَاعُ pl. نُخَعُ médula espinal; tuétano; cerebro | نُخَاعُ العَظْمِ médula espinal (anat.); مَـدُـلَا مَـدُـلَا (del hueso) (anat.)

نُخَاعَةٌ mucosidad; catarro; esputo

نَخَلَ u (نَخَلَ) y V تَنَخَّلَ tamizar, cerner (هـ) algo); filtrar (هـ) algo) VIII اِنْتَخَلَ tamizar, cerner (هـ) algo); seleccionar (هـ) algo)

نَخْلٌ cernido (acción); (col.; n. un. نَخْلَةٌ) palmera, palma (Phoenix) (bot.) | نَخْلٌ بَرِّيٌّ palmera silvestre (Phoenix sylvestris) (bot.); نَخْلٌ شَانِكٌ palmera espinosa (Phoenix spinosa) (bot.); نَخْلٌ مَعْرُوفٌ palmera, palma datilera (Phoenix dactylifera) (bot.); !عَلَى النَخْلِ! (Ir.)

نَخْلَةٌ (n. un.) pl. نَخَلَاتٌ palmera, palma (bot.)

نَخْلِيٌّ datilero, rel. a los dátiles

نَخَالَةٌ residuo que queda en el cedazo; salvado; desecho

نَخِيلٌ palmera, palma (bot.)

مُنَخَّلٌ pl. مَنَاحِلٌ tamiz, cedazo

نَخِمٌ a (نَخِمٌ) y V تَنَخَّمَ carraspear; escupir

نَخَامَةٌ mucosidad; catarro; esputo

نَخَامِيٌّ mucoso; catarroso

نَخْوَةٌ u (نَخْوَةٌ) ser arrogante (على con algn)

II نَخَى y IV اُنْخَى provocar (هـ) algo)

نَخْوَةٌ arrogancia; orgullo; nobleza, magnanimidad

نَدَّ i (نَدَّ, نَدَّدَ, نَدَّدَ, نَدَّدَ) escapar (عن de algn); huir

(de miedo); romper, prorrumpir (risa) | نَدَّ عَنِ الْبَالِ

no ser tomado en consideración II نَدَّدَ poner (ب a algn, algo) en evidencia; criticar (ب a algn, algo)

نَدَّ colina elevada; epilobio, hierba de San Antonio (Epilobium angustifolium) (bot.)

نَدَّ (persa) incienso mezcla de palo áloe, ámbar y almizcle

نَدٌّ (pl. اُنْدَادٌ) igual; semejante; compañero, socio; adversario | نَدٌّ مَا لَهُ نَدٌّ sin igual

نَدِيدٌ pl. نَدَائِدٌ igual; adversario

نَدِيدٌ pl. ات crítica; difamación

نَدَبٌ u (نَدَبٌ) llorar (هـ a algn); enviar (هـ a algn) como

delegado; encargar (ب هـ a algn de algo); nombrar

(هـ a algn para un cargo); نَدَبٌ a (نَدَبٌ) cicatrizar

(herida) | نَدَبٌ بِالْدُمُوعِ llenarse de lágrimas (ojo)

IV اُنْدَبَ cicatrizar (herida) VIII اِنْتَدَبَ nombrar

(هـ a algn para un cargo); delegar (هـ en algn algo);

estar preparado (ل para); autorizar (ل هـ a algn

para que haga algo); confiar (ل هـ a algn una tarea);

destacar (ل هـ a algn a) (mil.); confiar (هـ a un país) el mandato (على sobre) (pol.) | اِنْتَدَبَ نَفْسَهُ

dedicarse (ل a algo)

نَدَبٌ lamentación; elogio fúnebre; encargo,

delegación (acto); autorización

نَدَبٌ pl. اُنْدَابٌ, نُدُوبٌ cicatrizar

نَدْبَةٌ pl. نُدُوبٌ cicatrizar

نَدْبَةٌ elogio fúnebre; endecha, canto fúnebre

نَدَّبٌ que llora a un muerto

نَدَابَةٌ pl. ات plañidera

مَنْدَبٌ pl. مَنَادِبٌ lamentación fúnebre

اِنْتَدَابٌ nombramiento; delegación; autorización; poder; misión (mil.); (pl. ات) mandato

(pol.); régimen mandatario (pol.)

مَنْدَابِيّ mandatario (régimen) (*pol.*); bajo mandato (país) (*pol.*)

مَنْدَابُ que llora a un muerto

مَنْدَابِيَّة pl. مَنْدَابِيَّاتِ planifera

مَنْدُوبٌ llorado (difunto); lamentable; acto recomendable (*jur. isl.*); delegado (adj.); autorizado; (pl. مَنْدُوبِيْنَ) delegado (sust.); representante; corresponsal; plenipotenciario; enviado; emisario; agente (*com., pol.*); miembro del parlamento (*Sir.*); (pl. مَنْدَابِيَّاتِ) representante del سُلْطَانِ (Sud.) | مَنْدُوبٌ representante del Sultán en Tánger bajo la administración internacional; مَنْدُوبُ التَّامِينِ agente de seguros; مَنْدُوبٌ delegado de ventas; مَنْدُوبٌ مَنْدُوبٌ agente comercial; مَنْدُوبُ الْحُكُومَةِ delegado del gobierno (*Magr.*); مَنْدُوبٌ خَاصٌّ enviado especial (de un periódico); مَنْدُوبٌ دَائِمٌ delegado permanente; مَنْدُوبٌ مُرَاقِبٌ delegado observador (en un congreso, ...); مَنْدُوبٌ مَنْدُوبٌ Alto Comisario (*pol.*); مَنْدُوبٌ مَنْدُوبٌ agente de compras; مَنْدُوبٌ مَفُوضٌ plenipotenciario (*dipl.*); مَنْدُوبٌ فَوْقَ الْعَادَةِ enviado extraordinario (*dipl.*); مَنْدُوبٌ فَوْقَ الْعَادَةِ وَوَزِيرٌ مَفُوضٌ enviado extraordinario y ministro plenipotenciario (*dipl.*)

مَنْدُوبِيَّةٌ delegación; alta comisaría (*pol.*) |

مَنْدُوبِيَّةٌ سَامِيَّةٌ alta comisaría (*pol.*)

مَنْتَدَبٌ delegado; autorizado; destinado (a un puesto); encargado; nombrado; encargado de una misión (*mil.*); agente personal (*Sud.*)

نَدَحَ a (نَدَحَ) extender, dilatar (هـ algo)

نَدْحَةٌ نَدْحَةٌ extensión; libertad de acción |

نَدْحَةٌ لَا نَدْحَةَ عَنْهُ inevitable; indispensable

مَنْدُوحَةٌ pl. مَنْدَاحٌ alternativa; libertad de acción | لَكَ عَنْهُ مَنْدُوحَةٌ مَنْدَاحٌ حَيَوِيَّةٌ espacio vital; tienes plena libertad para ello; لَا مَنْدُوحَةَ لَهُ عَنْهُ es inevitable ...; es indispensable ...

لَكَ عَنْهُ | مَنْتَدَحٌ alternativa; libertad de acción | مَنْتَدَحٌ tienes plena libertad para ello

نَدْرٌ نَدْرَةٌ نَدْرٌ نَدْرٌ ser raro, no común; نَدْرٌ نَدْرٌ u نَدْرٌ ser insólito; ser singular V تَنَدَّرَ burlarse (على ب de); bromear VI تَنَادَّرَ contarse uno a otro chistes, anécdotas

نَدْرٌ raro; insólito; singular; curioso

فِي النَّدْرِ نَدْرَةٌ نَدْرَةٌ | نَدْرَةٌ نَدْرَةٌ raramente

فِي النَّدْرِ نَدْرَةٌ نَدْرَةٌ raramente

نَدْرَةٌ نَدْرَةٌ rareza; insuficiencia

نَدْرٌ pl. أَنْدَارٌ era (*Tún.*) (*agr.*)

نَدْرٌ más raro

مَنْدَرَةٌ pl. مَنْدَارٌ era (*Tún.*) (*agr.*); (= مَنْظَرَةٌ) sala de visitas masculinas (*Eg.*); pl. مَنْدَارٌ reuniones, fiestas

مَنْدَارَاتٌ (pl.) charlas entretenidas

تَنْدَرٌ bromas

تَنَادَّرٌ chistes, anécdotas

نَادِرٌ raro; insólito; singular; inestimable; excéntrico | نَادِرٌ فِي النَّدْرِ نَادِرٌ نَادِرٌ (مَا) raro, infrecuente; نَادِرٌ نَادِرٌ singular, único; نَادِرٌ نَادِرٌ raro, infrecuente; نَادِرٌ نَادِرٌ أَنْ es raro que

نَادِرَةٌ pl. نَوَادِرٌ rareza, curiosidad; prodigio, persona excepcional; anécdota; palabra rara; ser excepcional; incidente, accidente; pl. نَوَادِرٌ curiosidades

نَدَسَ u نَدَسَ (نَدَسَ) derribar (هـ a algn); desacreditar (هـ a algn)

نَدَعَتْ السَّمَاءُ نَدَعٌ II نَدَعٌ llover

نَدَغَ II نَدَغَ espolvorear (هـ algo) con harina

نَدَغٌ ajedrea (*Satureia montana*) (*bot.*)

نَدَفَ i (نَدَفَ) cardar (هـ el algodón, la lana)

نَدْف cardadura
 نَدْفَةٌ pl. نُدْفُ copo de lana | نَدْفَةُ التَّلَاجِ copo de
 nieve
 نَدَّاف cardador
 نَدَّافَةٌ profesión de cardador
 نَدِّيف cardado (algodón)
 مَنَدْفٌ pl. مَنَدَفٌ carda
 مَنَدُوفٌ cardado (algodón)
 نَدَّل u (نَدَّل) arrebatar (هـ algo)
 أَنْدَال (= نَدَّل) pl. نَدَّل
 نَدُول camarero
 مَنَدَلٌ pl. مَنَادِلٌ adivinación (Eg.)
 مَنَدَالَةٌ pl. مَنَادَاتٍ martinete (mazo)
 مَنَدِيلٌ v. مَنَدِيلٌ
 نَادِلٌ pl. نَدَلٌ camarero
 نَادِلَةٌ pl. نَادِلَاتٍ camarera
 نَادَمَ a (نَادَمَ) arrepentirse (على de algo) III نَادَمَ
 beber en compañía (هـ de algn) V تَنَدَّمَ arrepentirse
 (على de algo) VI تَتَادَمُ beber juntos
 نَدَمٌ arrepentimiento
 نَدَامَةٌ arrepentimiento
 نَدِيمٌ pl. نَدَائِمٌ compañero de mesa, comen-
 sal; confidente
 نَدَامَانٌ f. نَدَمِيٌّ pl. نَدَامِيٌّ arrepentido
 مَنَدَمٌ arrepentimiento
 مَنَادِمَةٌ calidad de comensal
 تَنَدَمٌ arrepentimiento
 نَادِمٌ pl. نَادِمٌ arrepentido
 نَادِمَةٌ pl. نَوَادِمٌ arrepentida
 مَنَادِمٌ compañero de mesa, comensal; confi-
 dente
 مَتَدَمٌ arrepentido
 نَدَّه a (نَدَّه) estimular (هـ a algn); ahuyentar (هـ a algn)

(ندو) نَدَا u (نَدُو) reunirse (gente); llamar (هـ a algn);
 invitar (هـ a algn); convocar (هـ una reunión); نَدِيٌّ
 a (نَدُو، نَدَاوَةٌ، نَدَى) estar húmedo; humedecerse |
 شَيْءٌ يَنْدِي لَهُ الْجَبِينُ algo vergonzoso II نَدَى hume-
 decer (هـ algo) III نَادَى gritar; gritar (هـ a algn);
 invitar (على ب, هـ a algn); proclamar (ب algo); in-
 vitar (ب a algo); pregonar (على una mercancía);
 acentuar, dar énfasis a (ب algo); anunciar (locu-
 tor) | نَادَى بِالْوَيْلِ وَالشُّبُورِ prorrumpir en ayes y la-
 mentos; نَادَى لِلصَّلَاةِ llamar a la oración (isl.); pas-
 ser proclamado rey IV أَنْدَى ser gene-
 roso; humedecer (هـ algo) V تَنَدَّى humedecerse;
 mostrarse generoso, liberal VI تَنَادَى reunirse
 (gente); llamarse uno a otro; emprender juntos
 (ل una tarea); trabajar juntos VIII اتَّندَى reunirse
 (gente)

نَدِيٌّ f. نَدِيٌّ húmedo | نَدِيٌّ الكَفِّ generoso, liberal
 نَدْوَةٌ pl. نَدَوَاتٍ reunión; círculo; club literario;
 asociación; tertulia; cenáculo (reunión); conferen-
 cia; simposio; foro; seminario (de investigación) |
 نَدْوَةٌ مَفْتُوحَةٌ رُودَةُ صَحَافِيَّةٍ، صَحَافِيَّةٍ
 نَدْوَةُ القِمَّةِ club de cine; نَدْوَةُ أفلامٍ foro abierto;
 نَدْوَةٌ لَيْلِيَّةٌ tertulia de noche

نَدْوَةٌ humedad
 نَدِيٌّ pl. نَدَائِمٌ، نَدَائِمَةٌ húmedad; socio; generosi-
 dad, liberalidad
 نَدِيٌّ húmedo; tierno; megáfono; (pl. نَدِيَّةٌ) reu-
 nión (de gente) | نَدِيٌّ الصَّوْتِ de voz estentórea;
 نَدِيٌّ الكَفِّ generoso, liberal

نَدَاءٌ pl. نَادَائٍ llamada; llamamiento; grito; invoca-
 ción; exclamación; citación (jur.); proclama; in-
 terjección (gram.); vocativo (gram.) | نَدَاءٌ شَخْصِيٌّ
 llamada personal; نَدَاءٌ الإِسْتَعَاثَةِ، النُّجْدَةِ llamada de
 socorro; نَدَاءٌ الضَّمِيرِ، النَّدَاءِ الجَنَسِيِّ atractivo sexual;

voz de la conciencia; نِدَاءٌ لِأَسْلِكِي llamada por radio

نَدَاوَةٌ humedad

نَدِيَانٌ húmedo

نَدَاةٌ llamamiento; llamada; citación (*jur.*); proclamación; acto de pasar lista; apelación (a algo para algo); vocativo (*gram.*); anuncio (de subasta, ...)

نَدَادٌ llamada mutua

نَادٍ pl. نَوَادٍ. نَدِيَةٌ reunión; círculo; club; asociación; casino | نَادٍ اِجْتِمَاعِيّ club marítimo; نَادٍ بَحْرِيّ club social; نَادٍ رِيَاضِيّ club deportivo; نَادِيّ نَادِيّ اَلصُّبَّاطِ club de oficiales; نَادِيّ عِرَاةٍ club nudista; نَادِيّ فِيدِيُوّ video-club; نَادٍ لَيْلِيّ club nocturno; نَادٍ وَوَادٍ doquiera, en todas partes

نَدَدٌ f. مَنَدِيَةٌ que humedece

نَدَدِيٌّ humedecido; cubierto de rocío; refrescante

نَادٍ f. مَنَادِيَةٌ que llama; que invita; pregonero; subastador; locutor | مَنَادِيّ سَيَارَاتٍ avisador de coches; مَنَادِيّ اَلصَّلَاةِ almuecín, almuédano; مَنَادِيّ النِّيلِ pregonero del Nilo, que anuncia diariamente en su distrito la crecida del río (*Eg.*)

مَنَادِيٌّ llamado; invitado; que está en vocativo (nombre) (*gram.*)

مَنَدِيَةٌ pl. اِتِّاءٌ acción ignominiosa; ultraje

مَنَدِيٌّ pl. مَنَدِيَّاتٌ lugar de reunión; club | مَنَدِيٌّ اَدْبِيٌّ club literario; مَنَدِيٌّ اَلْأَطْفَالِ jardín de la infancia (*Ir.*)

نَدَّرَ u i (نَدَّرَ, نَدَّرَ) hacer un voto; consagrarse a Dios | نَدَّرَ عَلَى نَفْسِهِ consagrar algo a Dios; نَدَّرَ نَفْسَهُ comprometerse (أَنْ a algo); نَدَّرَ نَفْسَهُ comprometerse (لِ a algo); نَدَّرَ لِنَفْسِهِ jurar ante Dios (أَنْ algo);

نَدَّرَ a (نَدَّرَ) guardarse (بِ de algn, de algo)

اِنتَدَّرَ IV hacer voto (هـ de castidad, ...); anticipar (بِ o a algn algo); advertir (بِ o a algn contra); pronosticar (بِ o a algn algo); ser un sintoma alarmante (بِ de algo); intimar (بِ o a algn algo) | اِنتَدَّرَ عَلَى نَفْسِهِ VIII dar la alarma VIII اِنتَدَّرَ بِالْخَطْرِ hacer voto de ...

نَدَّرَ pl. نَدُّورٍ pl. pl. نَدُّورَاتٍ voto; exvoto

نَدَّرِيٌّ votivo

نَدَّرِيٌّ pl. نَدَّرٌ dedicado a Dios; monitor; precursor; advertencia; sistema de alarma; alarma; sintoma alarmante | نَدَّرِيٌّ اَلْخَطْرِ alarma (aérea, ...)

نَدَّرِيَّةٌ pl. نَدَّرَاتٍ exvoto

اِنتَدَّرَ pl. اِتِّاءٌ aviso; amonestación (*y dep.*); advertencia; alarma; alarma (aérea, ...); اِنتَدَّرَ اَلْاُخَيْرِ ultimátum; اِنتَدَّرَ اَلْحَرِيْقِيّ alarma de incendios; اِنتَدَّرَ اَلْخَاطِيّ falsa alarma; اِنتَدَّرَ اَلْخَطْرِ señal de alarma; اِنتَدَّرَ اَلْبَصْفَرَاءِ tarjeta amarilla (*dep.*); اِنتَدَّرَ اَلْبَغَارَةِ اَلجَوِيَّةِ alarma aérea; اِنتَدَّرَ اَلْقَضَائِيّ citación judicial; اِنتَدَّرَ اَلْكَاذِبِ falsa alarma; اِنتَدَّرَ اَلنِّهَائِيّ ultimátum; اِنتَدَّرَ دُونَ اِنتَدَّرِ مُسَبِّقٍ sin previo aviso

اِنتَدَّرِيٌّ premonitorio; sintomático (*med.*)

تَنَادَّرَ síndrome (*med.*)

نَادَّرٌ que hace voto

مَنَدُّورٌ consagrado a Dios

مَنَدَّرٌ monitor

مَنَدَّرَةٌ señal de alarma

نَدَّلَ u (نَدَّلُوهُ, نَدَّلَالَهُ) ser vil; ser vulgar; ser depravado

نَدَّلَ pl. اِنْدَدَالٌ vil; vulgar; depravado;

cobarde

نَدَّلَالَةٌ vileza; vulgaridad; depravación

نَدَّلَالٌ pl. نَدَّلَالٌ vulgar; depravado

نَدَّرِيٌّ (persa) pl. نَدَّرِيٌّ boquilla y tubo del narguile

نَرِيْش (persa) pl. نَرَايِشُ boquilla y tubo del narguile

نَرَجِس (persa) narciso (*Narcissus*) (*bot.*)

نَرَجِسِي narciso, narcisista (*psic.*)

نَرَجِسِيَّة narcisismo (*psic.*)

نَرَجِيْلَة (persa) (= نَارَجِيْلَة) pl. نَرَاجِيْلُ narguile

نَرْد (persa) chaquete, tablas reales, juego que se practica en un tablero por dos personas, que mueven las fichas —quince cada una— después de tirar un dado

نَارْدِيْن = نَرْدِيْن

نَرَفَانَا nirvana (*budismo*)

نَرَفَزْ poner nervioso (• a algn)

نَرَفَزَة nerviosismo

نَرَفَزْ مُنَرَفَزْ nervioso (*Pal., Sir.*)

مُنَرَفَزْ nervioso

نَرَاكِيْلُ narguile pl. (نَرَجِيْلَة =) نَرَكِيْلَة

نَارَنْج = نَرَنْج

نَرُوِيْج، نَرُوِيْج، النَرُوِيْج، نَرُوِيْج، نَرُوِيْج Noruega

نَرُوِيْجِي، نَرُوِيْجِي، نَرُوِيْجِي noruego (adj. y sust.)

نَرْوَلْ narval (*Monodon monoceros*) (*zool.*)

نَرَزْ (نَرِيْز، نَرَزْ) *i* filtrarse (agua); exudar humedad; vibrar;

alejarse (عن de algn) II نَرَزْ alejar (عن • a algn de algo)

نَرَزْ esbelto; voluble

نَرَزْ pl. نَرُوْزْ filtración (de agua)

نَرَزَة libidine

نَرَزَاة filtración (de agua)

نَرِيْز voluble; libidinoso

نَرَزْ cuna

نَرَحَ *i a* (نَرَحَ، نَرُوْحَ، نَرُوْحَ) estar lejos; vagabundear; *i a* (نَرَحَ) agotar (هـ un pozo, ...); emigrar (من، عن de un lugar); inmigrar (الى a un lugar); retirarse (*mil.*); pas. نَرَحَ vivir en el extranjero | لَا يَنْزَحُ | inagotable IV أَنْزَحَ agotar (هـ un pozo, ...)

VIII أَنْتَرَحَ vivir en el extranjero

نَرَحَ agotamiento; drenaje

نَرَحَ pl. أَنْزَاْحَ agua turbia

نَرُوْحَ lejano

نَرُوْحَ emigración, éxodo

نَرِيْجَ lejano

نَرَاْحَ lejano; que se va al extranjero; emigrante; aseador de pozos, letrinas, ... | pl. النَّارِْحُوْنَ los emigrantes palestinos

نَرُوْزْ *u* (نَرُوْزْ) ser poco numeroso; ser escaso

نَرُوْزْ poco numeroso; escaso; cantidad insignificante | نَرُوْزْ قَلِيْلٌ، يَسِيْرٌ نَرُوْزْ de pocas palabras; نَرُوْزْ القَلِيْلُ cantidad exigua

نَرَاْرَ Nizar, antepasado legendario común de los árabes del norte; epónimo de los árabes en general

نَرِيْزِ poco numeroso; escaso; cantidad insignificante

نَرَعَ *i* (نَرَعَ) quitar (هـ algo de); quitarse (هـ la ropa); extraer (هـ algo); cancelar, borrar (عن algo de); privar (من، عن • a algn de algo); hacer desparecer (• a algn); arrebatar (من a algn algo); destituir (• a algn); degradar (• a algn) (*mil.*); agonizar | نَرَعَ نَرَعَ ثِيَابَهُ | نَرَعَ السَّلَاْحَ desarmar; نَرَعَ القَشْرَةَ descascarar (عن algo); نَرَعَ القِنَاعَ desenmascarar (عن a algn); نَرَعَ نَرَعَ مَلِكِيَّةً. expropiar algo; *i* (نَرُوْعَ) desear ardientemente (الى algo); tener tendencia (الى a); dirigirse

gre) | pas. (دَمَهُ) نَزِفَ desangrarse IV أَنْزَفَ estar agotado (liquido, pozo); desangrarse; agotar (agotado); sangrar (هـ a algn) | أَنْزَفَ دَمَهُ desangrarse; أَنْزَفَ الدَّمَ sangrar (هـ a algn) X اسْتَنْزَفَ sacar (من un liquido de); debilitar (هـ a algn por pérdida de sangre); consumir (هـ algo)

نَزْفٌ agotamiento; hemorragia (*med.*); debilitamiento (por pérdida de sangre) | النَّزْفُ الدَّمَوِيُّ hemofilia (*med.*); نَزْفٌ مُخَيِّ hemorragia cerebral (*med.*)

نُزْفَةٌ pl. نَزْفٌ cantidad pequeña (de liquido)

نُزَافٌ hemofilia (*med.*)

نُزَافَةٌ vampiro

نَزِيفٌ debilitado (por pérdida de sangre); desangrado; desangramiento; hemorragia (*med.*) | نَزِيفٌ بَاطِنِي hemorragia interna; نَزِيفٌ الدَّمِ efusión de sangre; نَزِيفٌ دِمَاعِي hemorragia cerebral (*med.*)

مَنْزَفَةٌ máquina para subir agua

اسْتَنْزَافٌ drenaje; agotamiento; desgaste

مَنْزُوفٌ debilitado (por pérdida de sangre); desangrado

نَزَقَ i نَزَقَ (نَزَقَ) a نَزَقَ (نَزَقَ) precipitarse hacia adelante; ir de prisa; ser ligero de cascos; ser frívolo II نَزَقَ espolear (هـ a un caballo)

نَزَقٌ precipitación; prisa; frivolidad

نَزَقٌ precipitado; apresurado; impulsivo; ligero de cascos

نَزَكَ u نَزَكَ (نَزَكَ) alancear (هـ a algn)

نَزَاكٌ pl. نَزَاكٌ azagaya; pl. نَزَاكٌ estrellas fugaces

نَزَلَ i نَزَلَ (نَزَلَ) bajar (intr.); caer (lluvia, ...); apearse (من de un vehiculo); desembarcar (من de una nave); penetrar (في en); parar, detenerse; acampar; aterri-

zar; bajar (del cielo), ser revelado (Corán, ...); pararse, detenerse (هـ en un lugar); calmarse, moderarse; afligir (ب a algn) (desgracia); alojarse (ب, على, عند) en casa de; atacar (على a algn); afectar, afligir (هـ a algn); condescender (على, عند, a); bajar (precio); renunciar (ل a algo en favor de algn); dimitir (عن de); privarse (عن de); caer (على sobre algn); bajar (tr.) (الى ب algo a); نَزَلَ إِلَى الْبَرِّ | نَزَلَتْ a (نَزَلَتْ) resfriarse; estar resfriado نَزَلَ اترacar (nave); نَزَلَ دُونَ مَنْزِلَتِهِ degradarse; نَزَلَ نَزَلَ إِلَى الْأَسْوَاقِ (نَزَلَ) bajar el telón (fig.); نَزَلَ نَزَلَ ضَيْفًا entrar en el mercado (mercancía) (*com.*); نَزَلَ نَزَلَ ضَيْفًا hospedarse (على en casa de); نَزَلَ إِلَى حُكْمِهِ ceder a algn, transigir con algn; نَزَلَ فِي الْجَيْشِ alistarse (mil.); نَزَلَ مِنْ عَيْنِي caer bajo (fig.); نَزَلَ إِلَى الْحَضِيضِ (mil.); نَزَلَ عَلَيْهِ النُّزُولُ ponerse enfermo; نَزَلَ مَنْزِلَةً نَزَلَ مَنْزِلَةً ocupar un puesto; نَزَلَ مَنْزِلًا hacer las veces de II نَزَلَ نَزَلَ (هـ, هـ a algn, algo); hacer apearse (هـ a algn); hospedar (هـ a algn); descargar (هـ algo); incrustar, taracear (في هـ algo en); derribar (هـ un avión); revelar (على هـ a algn algo) (Dios); disminuir (من هـ algo); inclinar (هـ algo); destituir (عن هـ a algn de un cargo); deducir, restar (من هـ algo de); dar algo en régimen de نَزَلَ دَرَجَتَهُ | (jur. isl.) نَزَلَ نَزَلَ دَرَجَتَهُ degradar a algn (mil.); نَزَلَ نَزَلَ فِي دَرَجَتِهِ destronar a algn; نَزَلَ فِي دَرَجَتِهِ alistar a algn (mil.); نَزَلَ الْعَلَمَ arriar la bandera; نَزَلَ نَزَلَ مِنْ قِيَمَتِهِ devaluar algo III نَزَلَ نَزَلَ estar en conflicto (هـ con algn); descender a la liza (على هـ contra algn por algo) IV أَنْزَلَ نَزَلَ hacer bajar (هـ, هـ a algn, algo); aparecer (هـ a algn); hospedar (هـ a algn); arriar (هـ la bandera); descargar (هـ algo); derribar (هـ un avión); infligir (ب a algn) un castigo, ...; bajar (tr.), revelar (على هـ a algn algo) (Dios); conceder (هـ algo) (Dios); destituir (عن هـ a algn de un

cargo); empujar, inducir (على ه a algn a); desembarcar (ه tropas); hacer acampar (ه a algn); obligar (على ه a algn a); degradar (ه ه a algn, algo); bajar (ه el precio); infligir (ه ب a algn una desgracia) | أَنْزَلَ بِهِ الْهَزِيمَةَ infligir a algn una derrota; أَنْزَلَهُ مَنزِلَهُ hacer que algn ocupe el puesto de, darle la misma categoría; أَنْزَلَ إِلَى الْبَحْرِ botar (ه una nave); أَنْزَلَهُ (ه mercancías); أَنْزَلَ إِلَى الْبَرِّ destronar a algn; أَنْزَلَ الْأُمُورَ مَنَازِلَهَا poner las cosas en su sitio (fig.); أَنْزَلَهُ عَلَى إِرَادَتِهِ someter a algn a su propia voluntad; مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهِ مِنْ سُلْطَانٍ infundado, arbitrario V تَنَزَّلَ bajar; degradarse; condescender (الى ا); dimitir (عن de un cargo); renunciar (ل عن a algo en favor de algn) | تَنَزَّلَ تَنَازَلَ عَنْ abdicar (ل en favor de algn) VI تَنَازَلَ تَنَازَلَ عَنْ abdicar (ل en favor de algn); transferir (ل عن a algo a); traspasar (ل عن algo a) (com.) | تَنَازَلَ عَنْ تَنَازَلَ عَنْ مَنَصَّبٍ abdicar (ل en favor de algn); dimitir; لَا يَتَنَازَلُ عَنْهُ inalienable X اسْتَنْزَلَ hacer bajar (ه a algn); pedir (ه a algn) que baje; invocar (على ه algo contra algn); invitar (ه a algn) a que dimita (عن de un cargo); deducir, restar (ه من algo de); tomar algo en régimen de إِنْزَالٍ (Tún.); forzar (ه al sitiado) a la rendición | اسْتَنْزَلَ إِلَهُامَهُ inspirarse (من en)

نَزْلٌ pl. نُزُلٌ alojamiento; (pl. نَزْلٌ) hotel; albergue; (pl. نُزُولٌ) tribu beduina pequeña; campamento de nómadas

نَزْلٌ pl. نُزُلٌ comida que se sirve al huésped

نَزْلَةٌ bajada, descenso; cuesta abajo; parada; llegada; (pl. نَزَلَاتٌ) resfriado; catarro | نَزْلَةٌ بَرْدٌ resfriado; نَزْلَةُ الْحَجِّ fiesta que se celebra cuando regresa de La Meca la caravana del مَحْمَلٍ (Eg.); نَزْلَةٌ

نَزْلَةٌ مَعْدِيَّةٌ gastritis (med.); نَزْلَةٌ شُعْبِيَّةٌ bronquitis (med.); نَزْلَةٌ مَعْوِيَّةٌ enteritis (med.); نَزْلَةٌ وَافِدَةٌ gripe (med.)

نَزْلَةٌ colonia (de extranjeros, ...)

نُزُولٌ bajada; caída (de la lluvia, ...); apeamiendo; parada, detención; desembarco; aterrizaje; llegada; caída; hundimiento; hoja (de precios); renuncia; revelación (del Corán) | نُزُولٌ إِجْبَارِيٌّ aterrizaje forzoso; نُزُولُ الْمَطَرِ precipitación acuosa; نُزُولًا عَلَى وَعْدٍ en conformidad con...; cediendo a...; نُزُولًا عِنْدَ رَغْبَةٍ cediendo a los deseos de; نُزُولًا عِنْدَ طَلْبِهِ a petición suya

نُزُولِيٌّ rel. a la baja (de valores); bajista (com.)

نَزِيلٌ pl. نَزَلَاءٌ huésped; forastero; ocupante; arrendatario, inquilino | نَزِيلٌ الْمُسْتَشْفَى hospitalizado

مَنْزِلٌ pl. مَنَازِلٌ lugar de parada; alojamiento; morada; apartamento; piso (vivienda independiente); casa; domicilio; fase lunar (astr.); campamento de caravana o de nómadas (Ar); cada una de las siete divisiones del Corán para su recitación completa en el curso de una semana (isl.); etapa en la vía del místico (suf.) | الْمَنْزِلُ الْأَبَوِيُّ casa paterna; مَنْزِلٌ جَاهِزٌ casa prefabricada; مَنْزِلُ الْإِسْتِرَاحَةِ casa de reposo; residencia; hospicio; مَنْزِلٌ رِيْفِيٌّ casa de campo; الْمَنْزِلُ الزَّوْجِيٌّ y الْمَنْزِلُ الزَّوْجِيَّةُ domicilio conyugal; مَنْزِلٌ سَيِّئُ السَّمْعَةِ casa de mala fama, burdel; مَنْزِلٌ مَقْطُورٌ caravana (vehículo); مَنَازِلُ الْهَلْهِوِّ وَاللَّعِبِ lugares de diversión; مَنْزِلٌ مُتَقَلِّبٌ casa móvil

مَنْزِلَةٌ pl. مَنَازِلٌ condición, posición; rango; dignidad; posición relativa de las cifras (unidades, decenas, ...) en el sistema métrico decimal (mat.) | بِمَنْزِلَةِ al modo de..., como ...

مَنْزِلِيٌّ doméstico; privado; hogareño; domiciliario

تَنْزِيلُ acción de hacer bajar, de apear, ...; revelación (divina); disminución; (pl. ات) rebaja (de precios) (*com.*); descuento (*com.*); sustracción (*mat.*); alistamiento (*mil.*); incrustación, taraceado; pl. تَنْزِيلَاتُ rebajas (*com.*) | تَنْزِيلُ الدَّرَجَةِ الرَّبِّيَّةِ، المَقَامِ | تَنْزِيلُ تَنْزِيلَاتُ degradación; التَّنْزِيلُ العَرِيزِ، القُرْآنِيّ la revelación coránica (*isl.*); تَنْزِيلُ نَقْدِيّ devaluación de la moneda (*econ.*)

نِزَالُ encuentro armado

مُنَازَلَةٌ encuentro armado

إِنْزَالُ acción de hacer bajar, de apear, ...; revelación (divina); desembarco (tr.); eyaculación (*fisiol.*); (pl. ات) alquiler vitalicio de un habiz (*Tún.*) | إِنْزَالُ إِلَى البَحْرِ | إِنْزَالُ بَرْمَانِيّ desembarco anfibio (*mil.*); إِنْزَالُ إِلَى العَمَلِ puesta (de un buque) en servicio activo; إِنْزَالُ بَحْرِيّ جَوِيّ desembarco aeronaval (*mil.*); إِنْزَالُ مِظْلِيّ descenso en paracaídas

تَنْزَالُ condescendencia; renuncia; transferencia; abdicación; encuentro armado; traspaso (*com.*) | التَّنَازُلُ لِمَصْلَحَتِهِ sometimiento a los intereses de algñ; لِلتَّنَازُلِ se traspasa (*com.*)

تَنْزَالِيّ decreciente

إِسْتِنْزَالُ sustracción; descuento (*com.*) | إِسْتِنْزَالُ المَطَرِ rogativa por la lluvia

نَزَالُ pl. نَزَالُ que baja; en pendiente; habitante (en un lugar); inquilino

نَازِلَةٌ pl. نَوَازِلُ suceso; accidente; desgracia; proceso (*Tún.*) (*jur.*); estalactita (*geol.*) | نَازِلَةٌ مَدْنِيَّةٌ | نَازِلَةٌ مَالِيَّةٌ crisis financiera (*econ.*)

مَنْزُولُ pl. مَنَازِلُ compuesto narcótico: opio, hachis y especias (*Eg.*)

مَنْزُولِيّ narcómano (*Eg.*)

مُنَزَّلُ pl. ون arrendador (que da) en régimen de إِنْزَالُ (*Tún.*)

مُنَزَّلُ hecho bajar; incrustado, taraceado

مُنَازِلُ adversario

مُنَزَّلُ hecho bajar (del cielo); revelado (por Dios)

مُنْتَازِلُ que cede algo; cedente (*jur.*); renunciante (*jur.*); que abdica; dimisionario

مُنْتَازِلُ cedido | مُنْتَازِلُ إِلَيْهِ beneficiario de una cesión; apoderado, mandatario (*jur.*)

مُسْتَنْزِلُ pl. ون arrendatario (que toma) en régimen de إِنْزَالُ (*Tún.*)

نَزَّزَ mecer (◊ a un niño)

نَزَّهَ u نَزَّهَةً estar libre (عن de); evitar (عن algo); abstenerse (عن de algo); نَزَّهَ a نَزَّهَةً ser íntegro, decente II نَزَّهَ llevar a pasear (◊ a algñ) (*dial.*); preservar (عن ◊ a algñ de algo); librar (عن ◊ a algñ de impureza, ...); declarar (◊ a algñ) honorable; juzgar (◊ a algñ) por encima (عن de algo) V نَزَّهَ estar muy por encima (عن de algo); pasear; hacer una excursión; divertirse, pasarlo bien

نَزَّهَ integridad; honradez; escrupulosidad

نَزَّهَ pl. ون íntegro; escrupuloso; ecuanime

نَزَّهَةٌ pl. نَزَّهَاتُ نَزَّهَ paseo (acción); excursión; recreación, recreo; diversión; punto de interés turístico | نَزَّهَةٌ خَلَوِيَّةٌ نَزَّهَةٌ بَحْرِيَّةٌ paseo por el mar; نَزَّهَةٌ جَلَوِيَّةٌ jira, partida de campo

نَزَّهِيّ pl. نَزَّهِيَّةٌ vividor (*dial.*)

نَزَّهَةٌ integridad; honradez; escrupulosidad

نَزَّهِيّ pl. نَزَّهَاءُ نَزَّهَ íntegro; decente; honrado; escrupuloso; ecuanime

مَنْزَهَةٌ pl. مَنَازِهٌ paseo (lugar); lugar de recreo; parque; jardín

تَنْزِيهِ eliminación de todo elemento antropomórfico en el concepto de Dios (*isl.*)

تَنْزَهُ pl. ات paseo (acción); pasatiempo

مَنْزَهُ integro; irreprochable; libre (عن de impureza, ...) | مَنْزَهُ عَنْ اِخْطَاٍ infalible; impecable

مَنْزَهُ pl. ون que pasea; que se distrae, que se divierte; excursionista

مَنْزَهُ pl. ات paseo (lugar); parque

مَنْزَهُ pl. ات paseo (lugar); lugar de recreo; parque

(نَزُو) (نَزَوَانُ، نَزَوُ، نَزُو) saltar, brincar; cubrir (على a la hembra) (animal); (نَزَوَانُ) salvar, evitar (عن algo) dando un salto | نَزَا بِه قَلْبُهُ anhelar, suspirar (الى por algo) V تَنْزَى saltar, brincar; estar muy emocionado; palpar (pecho)

نَزُو، نَزُو salto, brinco; acceso de ira; acoplamiento, unión sexual de los animales; calor (venéreo) de los animales

نَزْوَةٌ (n. un.) pl. نَزَوَاتُ salto, brinco; ataque (de ira); impetuosidad; fogosidad; acceso; salida (*mil.*); entusiasmo; capricho | نَزْوَةٌ الفِكْرِ idea repentina

نَزْوِيَّ caprichoso

نَزَوَانُ salto, brinco; acceso de ira; salida (*mil.*); acoplamiento, unión sexual de los animales; calor (venéreo) de los animales

نَسَأَ a (نَسَاءُ) diferir (ه algo); a (نَسَاءُ) dar una prórroga (ه al deudor) | نَسَأَ فِي البَيْعِ vender a crédito IV نَسَأَ diferir (ه algo); dar una prórroga (ه al deudor) | نَسَأَ فِي البَيْعِ vender a crédito

نَسَاءٌ longevidad

نَسَاءَةٌ crédito; moratoria

نَسِيءٌ retraso; intercalación de un mes en el calendario; mes intercalado

نَسِيئَةٌ crédito; moratoria | بالنَسِيئَةِ و نَسِيئَةً a crédito

مَنْسَأَةٌ pl. مَنَاسِيُ bastón, palo

نَسَبَ u i (نَسَبَ، نَسَبَةٌ) hacer remontar el linaje (الى ه de algn a); relacionar (الى ه algo con); atribuir (الى ه algo a algn); acusar (الى ه de algo a algn) | نَسَبَ إِلَيْهِ قَوْلَهُ إِنَّ | III نَسَبَ convenir, ser apropiado (ه، ه para algn, para algo); sentar, cuadrar; corresponder (ه، ه a algn, a algo); armonizar (ه con algo); ser semejante (ه، ه a algn, a algo); estar en conformidad (ه con algo); ser pariente (ه de algn); emparentar (ه con algn) VI تَنَسَبَ estar en relación uno con otro; estar en conformidad (مع con); ser simétricos; estar emparentados; armonizar (مع con) VIII اِنْتَسَبَ estar en relación (الى con); hacer remontar su genealogía (الى a); llamarse (الى según); ser pariente (الى de algn); estar asociado (الى a un clan, ...); adherirse, afiliarse (الى a un partido, ...); ser admitido (الى en una comunidad) X اِسْتَنْسَبَ remontar el origen (ه de algn); sancionar, aprobar (ه algo)

نَسَبٌ conexión; (اِنْسَابٌ) origen; linaje; genealogía; descendencia noble; afinidad; parentesco por matrimonio; patronímico, parte del nombre (بِنْتٌ..، اِبْنٌ..) que se refiere al linaje, a un antepasado inmediato o remoto | نَسَبٌ رِيَاضِيٌّ logaritmo (*mat.*)

نَسَبَةٌ atribución; conexión; parentesco por matrimonio; conformidad; (نَسَبٌ) relación; atribución; porcentaje; proporción (*mat.*); razón (*mat.*); progresión (*mat.*); logaritmo (*mat.*); índice; *nisba*, adjetivo de relación u origen (*gram.*); parte adjetival de un nombre que denota el origen de la fami-

lia, la profesión, ...; apellido (*Sir*) | نِسْبَةٌ حَسَابِيَّةٌ progresión aritmética (*mat.*); نِسْبَةُ الذِّكَاةِ cociente intelectual; نِسْبَةٌ عَدَدِيَّةٌ proporción numérica; النِّسْبَةُ العَالِيَّةُ progresión geométrica (*mat.*); نِسْبَةٌ... la proporción de... con relación a...; نِسْبَةُ المَوْتِ porcentaje, tanto por ciento; نِسْبَةُ التَّمِيمَةِ índice de mortalidad; نِسْبَةُ التَّنْمِيَةِ índice de crecimiento; نِسْبَةُ هَنْدَسِيَّةٌ progresión geométrica (*mat.*); نِسْبَةُ الوَسْطَى promedio; نِسْبَةٌ... en la proporción de; نِسْبَةٌ إِلَى لٍ وَ نِسْبَةٌ إِلَى نِسْبَةٌ... en relación con; en cuanto a; comparado con; نِسْبَةٌ إِلَى... a razón de... por; نِسْبَةٌ عَلَى نِسْبَةٌ... por ciento; نِسْبَةٌ عَلَى نِسْبَةٌ... en conformidad con; en proporción a; نِسْبَةٌ مَأ... en la medida que...; نِسْبَةٌ وَاحِدٍ عَلَى وَاحِدٍ... en la misma proporción

نِسْبِيًّا relativo; proporcional; porcentual | نِسْبِيًّا relativamente; en proporción

نِسْبِيَّةٌ relatividad; relativismo (*fil.*)

نِسْبِيٌّ genealógico

نِسَابٌ genealogista

نِسَابَةٌ parentesco por matrimonio

نَسِيبٌ *nasīb*, preámbulo amoroso o erótico de la casida; poema amoroso; (pl. أَنْسِيَاءُ) de noble linaje; pariente (por matrimonio): cuñado, yerno, suegro; noble, de familia distinguida relacionada con el Profeta (*Ar. S.*) (*isl.*)

أَنْسَبُ más conveniente; más adecuado

مُنَاسَبَةٌ conveniencia, adecuación; correlación, correspondencia; proporción; parentesco; afinidad; (pl. ات) relación; conexión; ocasión, oportunidad | بِمُنَاسَبَةٍ... con ocasión de; بِمُنَاسَبَةٍ... a propósito; بِمُنَاسَبَةٍ وَبِلَا... con ocasión y sin ella; بِهَذِهِ المُنَاسَبَةِ... a este propósito; دُونَ مُنَاسَبَةٍ... intempestivo; عِنْدَ المُنَاسَبَةِ... cuando haya ocasión; فِي كُلِّ مُنَاسَبَةٍ... en toda ocasión; فِي مُنَاسَبَاتٍ عَدِيدَةٍ... en nume-

rosas ocasiones; لَهُذِهِ المُنَاسَبَةِ... por eso; لِلْمُنَاسَبَةِ... con tal motivo; لِلْمُنَاسَبَاتِ... para las ocasiones

تَنَاسَبٌ correlación; conexión; correspondencia; proporcionalidad; uniformidad; simetría; proporción (*mat.*) | بِلَا تَنَاسَبٍ... desproporcionado

تَنَاسُبِيًّا proporcional | تَنَاسُبِيًّا proporcionalmente
اِتِّسَابٌ relación; parentesco; pertenencia (a un grupo, a una tribu,...); afiliación (a un partido,...); contactos personales (*Eg.*)

مَنْسُوبٌ puesto en relación; atribuido; perteneciente (a) a; relativo (a) a; dotado de *nisba* (nombre) (*gram.*); dotado de *nasīb* (poema); proporción; (pl. وَن) (individuo) relacionado con, perteneciente a, adscrito a; (pl. مَنَاسِبٌ) nivel, altura | مَنَسُوبُ التَّعْلِيمِ nivel del mar; مَنَسُوبُ السَّطْحِ البحرُ los dedicados a la enseñanza

مَنْسُوبِيَّةٌ parentesco; nepotismo

مُنَاسِبٌ conveniente, adecuado; proporcionado; proporcional (*mat.*); conforme, correspondiente | مُنَاسِبٌ غَيْرٌ مُنَاسِبٌ inconveniente

مُنَاسَبٌ correlativo; análogo; armónico; proporcional | مُنَاسَبُ الأَجْزَاءِ armónico; proporcional; simétrico; مُنَاسَبُ القِيَاسِ proporcional; مُنَاسَبٌ غَيْرٌ عَكْسِيًّا inversamente proporcional (*mat.*); مُنَاسَبٌ غَيْرٌ مُنَاسَبٌ desproporcionado; asimétrico

مُنْتَسِبٌ en relación, conexo; concierne; afiliado

نَوَاسِيتُ pl. نَاسُوتُ (نَسْت) naturaleza humana; humanidad

نَاسُوتِيَّةٌ naturaleza humana

نَسَجَ | نَسَجَ (نَسَجَ) *ui* tejer (هـ algo); trenzar (هـ algo) | نَسَجَ خُيُوطَ... tramar (un complot,...); نَسَجَ الأَخْبِلَةَ... conjeturar (حول sobre)

(dial.); نَسَجَ نَسْجَهُ وَنَسَجَ عَلَيْهِ مِثْلَهُ imitar a algn

VIII اِنْتَسَجَ estar tejido; estar trenzado

نَسَجَ tejedura; tejido (sust.) | نَسَجَ الْحَيَالِ fantasia; نَسَجَ الْعَنْكَبُوتِ telaraña

* نَسَّاجٌ tejedor

نَسَاجَةٌ tejeduría (arte); industria textil

نَسِيجٌ pl. نَسَاجٌ, اِنْسِيجَةٌ, نَسُوجٌ trama (de un tejido); tejido (disposición de los hilos); tejido (anat.); tela (disposición de los hilos); tejido (anat.); نَسِيجٌ خَلَوِيّ tejido celular (anat.); نَسِيجٌ عَصْرِيٌّ único en su época; نَسِيجٌ الْعَنْكَبُوتِ telaraña; نَسِيجٌ مِنَ الْأَسْلَاقِ tela metálica; نَسِيجٌ وَعَائِيٌّ sin igual; نَسِيجٌ وَعَائِيٌّ tejido vascular (anat.)

مَنْسَجٌ, مَنَسَجٌ tejeduría (taller)

مَنَسَاجٌ pl. مَنْسَاجٌ telar

نَاسِجٌ tejedor

مَنْسُوجٌ tejido (adj.); (pl. اِنْسَاجٌ) tejido (sust.); textil (sust.); tela; trama (de un tejido); pl. مَنْسُوجَاتٌ tejidos; textiles

نَسَخَ a (نَسَخَ) suprimir (هـ algo); abolir (هـ algo); abrogar (هـ algo); revocar (هـ algo); rescindir (هـ un contrato); sustituir (بـ algo por); copiar (هـ algo) III نَاسَخَ sustituir (هـ algo); deshacerse (هـ de algo) V تَنَسَخَ ser suprimido; ser abolido; ser abrogado; ser revocado; ser rescindido (contrato) VI تَنَاسَخَ suceder uno a otro; transmigrar (alma) (fil., relig.) VIII اِنْتَسَخَ suprimir (هـ algo); abolir (هـ algo); abrogar (هـ algo); rescindir (هـ un contrato); copiar (هـ algo) X اِسْتَنَسَخَ pedir la supresión (هـ de algo); copiar (هـ algo); duplicar (هـ algo)

نَسْخٌ supresión; abolición; abrogación; rescisión (de un contrato); copia | نَسَخَ عَلَى الْأَلَةِ نَسْخٌ (الكَاتِبَةِ) mecanografía (Ar. S.)

نُسْخَةٌ pl. نُسُخٌ copia; ejemplar (sust.) | نُسخَةٌ نُسخَةٌ original (sust.); نُسخَةٌ ثَانِيَةٌ duplicado; نُسخَةٌ نُسخَةٌ طَبِيقَ الْأَصْلِ copia conforme al original, facsímil; نُسخَةٌ نُسخَةٌ خَطِيَّةٌ fotocopia; نُسخَةٌ نُسخَةٌ فِي نَظَرَيْنِ por duplicado; نُسخَةٌ نُسخَةٌ يَتِيْمَةٌ ejemplar único

نَسْخِيٌّ nasyī, tipo de escritura cursiva árabe empleada comúnmente en los manuscritos

نَسَّاحٌ pl. نَسَّاحَةٌ copista; escribiente; mecanógrafo (Ar. S.)

مَنَسَاجٌ pl. مَنَسَاجٌ pantógrafo

تَنَاسُخٌ sucesión; sucesión ininterrumpida de herederos varones (jur. isl.); metempsicosis, transmigración de las almas (fil., relig.) | تَنَاسُخُ الْأَرْوَاحِ metempsicosis, transmigración de las almas

تَنَاسُخِيٌّ rel. a la metempsicosis

تَنَاسُخِيَّةٌ secta de adeptos a la metempsicosis

اِسْتِنَسَاخٌ copia; duplicación

نَاسِخٌ abrogatorio (de un precepto,...); pasaje del Corán o de la zuna que abroga otro anterior (isl.); (pl. نَسَاحٌ) copista | نَاسِخٌ آلَةٌ mecanógrafo (Ar. S.); نَاسِخٌ عَرَبِيٌّ نَاسِخٌ مُخْتَزَلٌ taquimecanógrafo; نَاسِخٌ عَرَبِيٌّ mecanógrafo en lengua árabe

نَاسِخَةٌ pl. اِنْسَاجَةٌ copiadora (tecn.)

مَنْسُوخٌ suprimido; abrogado (precepto,...); pasaje abrogado del Corán o de la zuna (isl.); rescindido (contrato); copiado

مَنْتَسَخٌ suprimido; abrogado; rescindido (contrato); copiado

تَنَسَّرَ u (نَسَرَ) y II نَسَرَ desgarrar (هـ algo) V تَنَسَّرَ desgarrarse; caer a jirones (vestido) X اِسْتَنَسَّرَ transformarse en águila (en fuerza,...) (ave) (y fig.)

نَسْرٌ pl. نَسُورَةٌ, نَسُورَةٌ águila (Aquila) (zool.); buitre (Vultur) (zool.) | pl. النَسُورُ las águilas (fig.), la

aviación militar; نَسْرُ الْجَوَاءِ buitres con moño de pulmón lanoso en el occipucio (*Vultur monachus*) (zool.); نَسْرُ الطَّائِرِ Altair (estrella); نَسْرُ عَقَابِيٍّ buitre (*Vultur*) (zool.); نَسْرُ فَحَّاحٍ cóndor (*Sarcorampus condor*; *S. gryphus*) (zool.); نَسْرُ مُلْتَحٍ quebrantahuesos (*Gypaetus barbatus*) (zool.); النَّسْرُ الوَاقِعُ Vega, estrella Alfa de Lira (astr.)

نَسْرَةٌ fragmento; jirón

نَسَارَةٌ deshiladura

نَسَارِيَّةٌ pl. نَسَارَاتٌ águila

نَاسُورٌ pl. نَاسُورٌ fistula (med.) | نَاسُورٌ إِسْتِيٍّ نَاسُورٌ إِسْتِيٍّ fistula anal

مَنْسَرٌ pl. مَنَاسِرٌ banda (de ladrones,...); tropa; pandilla

مَنْسَرٌ pl. مَنَاسِرٌ pico de ave rapaz

نَسْرِينٌ (persa) eglantina, variedad de rosa silvestre (*Rosa canina*) (bot.)

نَسْطُورٌ Nestorio

نَسْطُورِيٌّ pl. نَسَاطِرَةٌ nestoriano (adj. y sust.)

نَسْطُورِيَّةٌ nestorianismo (críst.)

نَسْعٌ cierzo, bóreas; (pl. نَسْعٌ, نَسْعٌ) cincha, barriguera

نَسْعٌ pl. نَسْعٌ, نَسْعٌ

نَسْغٌ savia (bot.)

نَسْفٌ i (نَسْفٌ) pulverizar (هـ algo); dispersar (هـ el polvo) (viento); aventar (هـ el grano); explosionar (هـ algo); torpedear (هـ una nave); hacer saltar (هـ algo) (mil.); disolver (هـ una reunión) IV أَنْسَفَ dispersar (هـ el polvo) (viento) VIII أَنْتَسَفَ explosionar (هـ algo); arrasar (هـ algo)

نَسْفٌ voladura; demolición; torpedeo

نَسْفَةٌ pl. نَسَفٌ, نَسْفٌ piedra pómez (min.)

نَسَافٌ pl. نَسَافٌ pájaro de cuerpo parecido al de la golondrina, pero de pico muy largo (zool.); cálao rinoceronte (*Buceros rhinoceros*) (zool.)

نَسَافَةٌ cascabillo, tamo

نَسَافَةٌ pl. نَسَافَاتٌ lancha torpedera (mar.) | نَسَافَةٌ جَوِيَّةٌ avión torpedero; نَسَافَةٌ جَوِيَّةٌ cazatorpedero (mar.)

نَسَافَةٌ pl. نَسَافَاتٌ torpedo

مَنْسَفٌ pl. مَنَاسِفٌ cecazo

مَنْسَفَةٌ pl. مَنَاسِفَاتٌ cecazo; máquina de demolición

نَاسِفٌ explosivo (adj. y sust.); dinamita

نَسَقٌ u (نَسَقٌ) enfilear (هـ perlas); alinear (هـ algo);

organizar (هـ algo); poner (هـ algo) en orden; disponer (هـ algo) simétricamente II نَسَقٌ enfilear

(هـ perlas); alinear (هـ algo); organizar (هـ algo); poner (هـ algo) en orden; disponer (هـ algo) simétricamente;

armonizar (هـ algo); coordinar (هـ algo); metodizar (هـ algo) V تَنَسَّقٌ estar organizado; estar en orden; estar coordinado VI تَنَاسَقٌ

estar organizado; estar en orden; estar coordinado VIII أَنْتَسَقٌ estar organizado; estar en orden

نَسَقٌ ordenación; alineación; decorado de interiores

نَسَقٌ fila; orden; disposición; sucesión; simetría; modo | نَسَقًا en fila; en orden; en serie;

نَسَقًا عَلَى نَسَقٍ al modo de...; نَسَقًا وَوَاحِدٍ del mismo modo

نَسَقٌ bien dispuesto; simétrico

تَنَسِيقٌ alineación (de algo); ordenación; disposición simétrica; planificación; armonización; coordinación

تَنَسِيقٌ دَاخِلِيٌّ | تَنَسِيقٌ دَاخِلِيٌّ régimen interno; decorado de interiores; تَنَسِيقٌ الْمُسْتَنْدَاتِ proceso de documen-

tos (*inform.*); **تَسْيِقُ** النَّصُوصِ، النَّصُوصَاتِ، النَّصُوصَاتِ proceso de palabras, tratamiento de textos (*inform.*)

تَسْقٍ uniformidad

تَسَاقٍ orden; simetría; armonía; coherencia

مُنَسِّقٍ decorador; coordinador; moderador (de un debate, ...) | **مُنَسِّقٍ بِرَامِجٍ** programador; **مُنَسِّقٍ** **الْكَلِمَاتِ** procesador de palabras (*inform.*)

مُنَسَّقٍ alineado; ordenado; armónico; simétrico; planificado; coordinado

مُنَسَّقٍ bien dispuesto; simétrico

نَسَكَ u (**نَسَاكَ**) y **V نَسَكَ** hacer vida de ermitaño; hacerse ermitaño; hacer vida ascética; hacer ejercicios espirituales | **نَسَكَ لِلَّهِ** consagrarse a Dios

نَسِكٍ vida eremítica; ascetismo; piedad, devoción

نَسِكٍ vida eremítica; ascetismo; piedad, devoción; sacrificio ritual (*isl.*); ceremonias de la peregrinación (*isl.*)

نَسِكِيٍّ ascético (adj.)

مَنَسِكٍ pl. **مَنَاسِكٍ** ermita; celda de asceta; lugar en que se hacen devociones; ceremonia religiosa (*isl.*) | **مَنَاسِكِ الْحَجِّ** ceremonias de la peregrinación mayor (*isl.*); **مَنَاسِكِ الْعُمْرَةِ** ceremonias de la peregrinación menor (*isl.*)

نَاسِكٍ pl. **نَسَاكٍ** ermitaño; asceta; hombre piadoso, devoto | **نَاسِكِ الْعَمُودِ** anacoreta estilista

نَسَلٍ u (**نُسُولٍ**) caer (pelo, plumas); u (**نَسَلٍ**) procrear (° hijos); desenredar (هـ algo); deshilar (هـ una tela); mudar (هـ el pelo, las plumas); u i (**نَسَلٍ**, **نَسَلَانٍ**) apresurarse **II نَسَلٍ** deshilar (هـ una tela); mudar (هـ las plumas); desenredar (هـ algo) **IV أُنَسِلَ** caer (pelo, plumas); procrear (° hijos) **VI تَنَاسَلٌ** reproducirse (por generación); descender

(من de algñ); procrear (hijos) **X اسْتَنَسَلَ** multicopiar (هـ un texto)

نَسَلٍ acción de deshilar; (pl. **أُنَسَالٍ**) descendencia, prole | **مِنْ نَسَلٍ** de la estirpe de

نَسَلٍ látex (*bot.*)

نَسَالٍ pelos, plumas caducas; hilacha

نَسَالَةٍ pelos, plumas caducas; hilacha

نَسَالَةٍ desflecadora de algodón (máquina)

نُسُولٍ muda

نَسْوَلَةٍ animal reproductor

نَسِيلٍ pelos, plumas caducas; hilacha

نَسِيلَةٍ separata; reimpresión

تَنَسِيلٍ acción de deshilar

إِنْسَالٍ generación, procreación

تَنَاسُلٍ generación, procreación; natalidad

تَنَاسُلِيٍّ generativo; genital; venéreo (*med.*);

pl. **تَنَاسُلَاتٍ** órganos genitales | **غَيْرُ تَنَاسُلِيٍّ** asexual

مَنْسَلٍ prolífico

نَسَمٍ (**نَسَمَانٍ**, **نَسَمٍ**) soplar dulcemente (viento); **نَسَمٍ**

a (**نَسَمٍ**) alterarse **II نَسَمٍ** comenzar (في algo)

V نَسَمٍ soplar dulcemente (viento); aspirar (هـ algo); exhalar (ب un perfume)

نَسَمٍ pl. **أُنَسَامٍ** soplo (de viento, de vida)

نَسَمَةٍ (n. un.) pl. **نَسَمَاتٍ** soplo (de viento); brisa; exhalación; alma, habitante, persona

النَّسَمِيَّةِ animismo (*relig.*)

نَسِيمٍ pl. **نَسَائِمٍ**, **نَسَامٍ**, **أُنَسِيمَةٍ** soplo (de viento);

brisa | **نَسِيمِ الْبَحْرِ** brisa del mar

مَنَسِمٍ pl. **مَنَاسِمٍ** planta del pie (del camello, ...);

pie del avestruz

مَنْسَمٍ punto de donde exhala un perfume

نَسَنَاسٍ (col.) pl. **نَسَانِيسٍ** humanoide fabuloso de Arabia Meridional, de media cabeza, medio cuerpo, un solo brazo y una sola pierna con la que

إِنْشَائِيّ creativo; estilístico; rel. a la redacción, al estilo literario; estilista; editorial (adj.); estructural

إِنْشَائِيَّة constructivismo

نَاشِئُ que aparece; que crece; resultante (en de); (pl. ون) principiante; adolescente; juvenil (*dep.*);

نَاشِئَةٌ juventud (col.); generación joven

مُنْشِئُ productivo; creativo; (pl. ون) productor; creador; constructor; fundador; escritor, autor; redactor (periodista)

مُنْشَأٌ producido; creado; criado; fabricado; construido; erigido; enarbolado, izado; edificado; fundado; instalado

مُنْشَأَةٌ pl. مُنْشَأَاتُ producción; creación; fundación; instalación; establecimiento (*com.*); planta, instalación industrial; pl. مُنْشَأَاتُ instalaciones

نَشِبٌ *a* (نَشِبٌ, نَشِبَةٌ, نَشِبَةٌ) estallar (guerra, incendio); ser inherente (ب a algo); pegarse, adherirse (في a algo); entrometerse (في en algo) | مَا نَشِبَ أَنْ y مَا نَشِبَ أَنْ لَمْ يَنْشَبِ أَنْ no tardar en; no dudar en II نَشِبَ fijar (في algo en); hundir (في las uñas en) III نَاشَبَ hacer la guerra abierta (o a algn) IV أَنْشَبَ fijar (في algo en); hundir (في las uñas en) V تَنَشَبَ pegarse, adherirse (في a algo); entrometerse (في en algo) VIII اَنْتَشَبَ estallar (guerra, incendio)

نَشَبٌ bienes, propiedad

نَشَابٌ flechero, que hace flechas o se sirve de ellas

نُشَابٌ (col.) (n. un. نُشَابَةٌ) pl. ات. نَشَابِيّ flecha

نُشَابَةٌ (n. un.) flecha; arpon

نُشُوبٌ adherencia (في a); estallido (guerra, incendio)

نَاشِبٌ encarnada (uña) (*med.*)

مُنْتَشِبٌ violenta (guerra, ...)

نَشَجٌ *i* (نَشِيجٌ) sollozar

نَشِيجٌ sollozo

نَشَدٌ *u* (نَشَدٌ, نَشَدَةٌ, نَشَدَانٌ) buscar (o algo); perseguir (o algo); suplicar (o o a algn por, en el nombre de) | نَشَدْتُكَ اللَّهُ أَنْ te suplico por Dios que III نَشَدَ suplicar (o o a algn por, en el nombre de) IV أَنْشَدَ buscar (o algo); perseguir (o algo); cantar (o algo); recitar (o o a algn versos) VI تَنَاشَدَ recitarse mutuamente versos X اسْتَنْشَدَ pedir (o a algn) que recite versos

نَشْدٌ búsqueda

نَشِيدٌ pl. نَشَائِدٌ, أَنْشَادٌ, أَنَشِيدٌ himno; canto; marcha (*mis.*) | نَشِيدُ الْأُمَمِيَّةِ y النَشِيدُ الْأُمَمِيّ International (himno); نَشِيدُ حَمَاسِيّ canto de guerra; نَشِيدُ عَسْكَرِيّ marcha militar; نَشِيدُ قَوْمِيّ himno nacional; نَشِيدُ لَيْلِيّ serenata; نَشِيدُ مَلِكِيّ marcha real; نَشِيدُ الْمَوْتِ marcha fúnebre; الْأَنْشَادِ, الْأَنْشَادِ Cantar de los Cantares (libro del Antiguo Testamento); نَشِيدُ وَطَنِيّ himno nacional; canto patriótico

نَشَدَانٌ búsqueda

أَنْشُودَةٌ pl. أَنْشِيدٌ himno, canto

مُنَاشِدَةٌ súplica

إِنْشَادٌ recitación; declamación

مُنْشُودٌ buscado; perseguido

مُنْشِدٌ pl. ون cantor, cantante

مُنْشِدَةٌ pl. ات cantora, cantante

نُوشَادِرٌ, نُوشَادِرٌ (persa) amoniaco (*quim.*)

نُوشَادِرِيّ amoniaco (*quim.*)

نَشْرٌ *u* (نَشْرٌ) (a) serrar (o algo); extender, desenrollar (o algo); izar (o una bandera) al viento; *u i* emanar (o algo); divulgar (o una noticia); anunciar

(ه algo); editar (ه un libro); (نُشور، نَشْر) resucitar (ه a un muerto) | نُشْرَه بِتَسْلَسِلٍ publicar algo por entregas, en episodios II نُشْرَ extender, desenrollar (ه algo) IV أُنْشِرَ resucitar (ه a un muerto) V تُنْشِرُ estar extendido, desplegado; extenderse, desplegarse VIII اُنْشِرَ estar extendido, desplegado; extenderse, desplegarse; difundirse, propagarse; dispersarse; abrirse (*mil.*) | اُنْشِرَتْ اِشَاعَةٌ corre la voz, se dice...

نَشْرُ aserradura; despliegue; difusión, propagación; anuncio; promulgación; notificación; edición; resurrección | نَشْرُ الدَّعْوَةِ propaganda religiosa, obra misionera; بِالنَّشْرِ وَالطِّيِّ explicita e implícitamente

نَشْرَةٌ pl. نَشْرَاتٌ anuncio; publicación; boletín; relación, informe; pasquin; hoja suelta, hoja volante; circular (sust.); publicación periódica; orden, edicto | نَشْرَةٌ بِلِبُوجْرَافِيَّةٍ (pron. Eg.) boletín bibliográfico; نَشْرَةٌ جِدَارِيَّةٌ boletín mural; نَشْرَةٌ جَوِيَّةٌ boletín meteorológico; نَشْرَةٌ و نَشْرَةٌ الأَحْوَالِ الجَوِيَّةِ boletín de noticias, noticiario; نَشْرَةٌ إِخْبَارِيَّةٌ boletín de noticias, noticiario; نَشْرَةٌ دَوْرِيَّةٌ publicación periódica, periódico (sust.); نَشْرَةٌ رَسْمِيَّةٌ boletín oficial; نَشْرَةٌ أُسْبُوعِيَّةٌ semanario; نَشْرَةٌ أَسْعَارٍ boletín de precios; نَشْرَةٌ شَهْرِيَّةٌ publicación mensual; نَشْرَةٌ الأَنْبَاءِ boletín de noticias, noticiario; نَشْرَةٌ يَوْمِيَّةٌ cotidiano, diario (sust.); orden del día (*mil.*)

نَشْرِيَّةٌ pl. نَشْرِيَّةٌ publicación (obra)

نَشَارٌ (a)serrador

نَشَارَةٌ (a)serrin

نَشَارَةٌ arte de (a)serrar

نَشُورٌ resurrección

نَشَارٌ pl. مَنَاشِيرٌ sierra; sierra, pez sierra, pez espada (*Pristis antiquarium*) (*zool.*) | مَنَشَارٌ تَمْسَاحٍ sierra circular; مَنَشَارٌ مَسْتَدِيرٌ

نَشَارٌ مَنَشَارٌ كَهْرَبَائِيٌّ sierra eléctrica

مَنَشَارِيٌّ dentado

اِنْتِشَارٌ difusión, propagación; expansión; dispersión; orden abierto (*mil.*) | اِنْتِشَارُ المَوْجَاتِ propagación de las ondas (*radio*)

اِنْتِشَارِيَّةٌ difusividad (*fis.*)

نَاشِرٌ editor; cobra egipcia (*Naja haji*) (*zool.*)

مَنْشُورٌ desplegado; difundido, propagado; publicado; (a)serrado; resucitado; (pl. مَنَاشِيرٌ, ات) volante (papel); prospecto; pasquin; (carta) circular; proclamación; bula; decreto, edicto; prisma (*geom.*); pl. مَنَشُورَاتٌ publicaciones | مَنَشُورٌ دَوْرِيٌّ (carta) circular; مَنَشُورٌ رِعَائِيٌّ carta pastoral (*críst.*); مَنَشُورٌ غَيْرٌ مَنَشُورٌ inédito

مَنْشُورِيٌّ prismático (*geom.*)

مَنْشُورٌ difundido; común, corriente; predominante

نَشَزٌ *u i* (نَشَزٌ) estar en alto; elevarse; resaltar, sobresalir; *u i* (نَشُوزٌ) ser desobediente, ser rebelde (من, على, ب al marido) (mujer) (*jur. isl.*); maltratar (من, على, ب a la mujer) (marido) (*jur. isl.*) | نَشَزَ عَلَى ذَوْقِهِ disgustar a algún IV اُنْشَزَ reanimar (ه algo)

نَشَزٌ pl. اُنْشَازٌ altura, elevación; promontorio

نَشَازٌ elevado; saliente, sobresaliente; disonante; altura, elevación; disonancia; antipatía; hostilidad | نَشُوزٌ disonancia; antipatía; hostilidad; animosidad; rebeldía (de la mujer al marido) (*jur. isl.*); maltrato (de la mujer por parte del marido) (*jur. isl.*)

نَاشِرٌ elevado; saliente, sobresaliente; disonante; desobediente, rebelde

نَاشِرَةٌ pl. نَوَاشِرٌ esposa desobediente, rebelde (*jur. isl.*); mujer de mal genio

نشط *a* (نَشَطَ) ser activo; ser vivaz; animarse; desplegar vigor (في en algo); dedicarse con celo (ل a algo); sentir entusiasmo (ل por); estar dispuesto (ل a) | نَشَطَ *u* (نَشَطَ) estar libre de trabas; نَشَطَ *u* (نَشَطَ) hacer un nudo (ه a una cuerda); apretar (ه un nudo) II نَشَطَ hacer un nudo (ه a una cuerda); apretar (ه un nudo); estimular (ه, ه a algn, algo); animar (الى ه a algn a algo) IV أَنْشَطَ hacer un nudo (ه a una cuerda); apretar (ه un nudo); estimular (ه, ه a algn, algo); animar (الى ه a algn a algo) V تَنَشَّطَ ser vivaz; animarse; desplegar vigor (في en algo); dedicarse con celo (ل a algo); estar dispuesto (ل a)

نشط vivaz; brioso; activo; vigoroso; celoso, fervoroso

نَشِطَةٌ vigor; celo, fervor

نشاط vivacidad; brío; celo, fervor; (pl. ات, أنشِطَةٌ) actividad; fuerza (física, mental); vitalidad; energía | نَشَاطٌ نَشَاطٌ بَرْكَانِيّ actividad volcánica; نَشَاطٌ جَوِّيّ actividad aérea (*mil.*); نَشَاطٌ ذَرِّيّ energía atómica; نَشَاطٌ إِشْعَاعِيّ radiactividad (*fis.*)

نشط pl. نَشَاطٌ vivaz; brioso; activo; vigoroso; celoso, fervoroso; entusiasta (ل de); animado (mercado) (*com.*)

أنشوطة الشنق pl. أنشِيطٌ nudo, lazada | أنشوطة dogal, cuerda para ahorcar

على المنشط والمكره | منشط cosa agradable por las buenas o por las malas

تنشيط incitación; estimulación; animación, activación

تنشيطيّ estimulante (adj.)

ناشط vivaz; brioso; activo; vigoroso; celoso, fervoroso; activista (*pol.*)

منشط que activa; incitante; (pl. ات) estimulante (sust.), tónico (sust.); tónico (*farm.*);

acelerador (*mec.*); (pl. ون) activista (*Arg., Tún.*) (*pol., sociol.*) | مَنَشَطٌ لِلشَّعْرِ tónico del pelo

مُنَشِطٌ estímulo

نَشَعَ *a* (نَشَعَ) infiltrarse (agua); destilar; *a* (نَشَعَ) tirar con fuerza (ه de algo); pas. نَشِعَ estar apasionado (ب por algo) VIII انْتَشَعَ tirar con fuerza (ه de algo)

نَشَعٌ infiltración de agua; destilación

نَشُوعٌ medicina administrada por vía nasal; rapé

مُنَشَعٌ empapado de agua

نَشَفَ *u* (نَشَفَ) absorber (ه algo); secarse (ه las manos, ...); نَشَفَ *a* (نَشُوفَ) secarse (intr.) II نَشَفَ secarse (ه las manos, ...) | نَشَفَ رِيْقَ فُلَانٍ (lit., secar la saliva de Fulano) molestar a algn; نَشَفَ رِيْقَهُ (lit., secar la propia saliva) trabajar duramente V تَنَشَّفَ secarse (intr.)

نَشْفٌ absorción; sequedad

نَشَافٌ secante (papel)

نَشَافَةٌ (n. un.) pl. ات hoja de papel secante; tele-ta (secante); toalla; secadora (de ropa, ...) | نَشَافَةٌ مَلَابِسَ secadora de ropa

نَشُوفَةٌ sequedad; pl. نَشُوفَاتٌ fruta seca

مِنْشَفَةٌ pl. مَنَاشِفٌ toalla; trapo para limpiar; servilleta | مِنْشَفَةٌ حَمَامٍ toalla de baño; مِنْشَفَةٌ وَرَقِيَّةٌ servilleta de papel; مِنْشَفَةٌ يَدٍ toalla de manos

تَنْشِيفٌ secado (sust.)

على نَاشِفٌ secado; seco; de pocas palabras | على

النَّاشِفِ en seco (limpieza, ...)

نَشِقَ *a* (نَشِقَ) aspirar (ه algo); inhalar (ه un vapor, ...) II نَشِقَ hacer aspirar (ه ه a algn algo); dar por vía nasal (ه ه a algn una medicina)

IV أَنْشَقَ hacer aspirar (ه ه a algn algo); dar por vía nasal (ه ه a algn una medicina) V تَنَشَّقُ aspi-

rar (ه algo); inhalar (ه un vapor, ...); barruntar (ه algo) VIII اَنْشَقَّ aspirar (ه algo); inhalar (ه un vapor, ...) | اَنْشَقَّ اَلْهَوَاءَ tomar el aire X اِسْتَشَقَّ aspirar (ه algo); inhalar (ه un vapor, ...); tomar (ه un rapé); barruntar (ه algo)

اَنْشَقَّ aspiración; inhalación; barrunto

رَاقِبٌ رَاقِبَةٌ rapé

رَاقِبٌ medicamento o sustancia inhalable

رَاقِبَةٌ polvo (porción) de rapé

رَاقِبٌ aspiración; inhalación; barrunto

رَاقِبٌ aspiración; inhalación; barrunto; limpieza de las ventanas de la nariz con agua como parte de la ablución (isl.) | اِسْتَشَقَّ اَلدُّخَانَ inhalación de tabaco rapé

رَاقِبٌ اِسْتَشَقَّ اَلدُّخَانَ : مُسْتَشَقٌّ que toma rapé

رَاقِبٌ u (نَشَلٌ) y VIII اَنْتَشَلَ arrebatar (ه algo); robar (ه algo); librar (ه a algn) de un peligro

رَاقِبٌ actividad del carterista

رَاقِبٌ (pl. و ن) carterista

رَاقِبٌ II نَشَمَ estar algo pasada (carne); comenzar a hacer (في algo) V نَشَمَ comenzar a hacer (في algo)

رَاقِبٌ almez (*Celtis*) (bot.) | رَاقِبٌ اَيْضٌ رَاقِبٌ اَيْضٌ جنوبي | رَاقِبٌ اَيْضٌ almez austral (*Celtis australis*) (bot.); رَاقِبٌ اَيْضٌ شرقى رَاقِبٌ شرقى almez oriental (*Celtis orientalis*) (bot.)

رَاقِبٌ II نَشَنَ disparar (على a) con un arma de fuego

رَاقِبٌ نَشَانٌ (persa) pl. نَشَانٌ signo; condecoración, medalla; punto de mira (de un arma de fuego); blanco, diana; aderezo de la novia (Eg.)

رَاقِبٌ نَشَانِيَةٌ pl. نَشَانِيَةٌ y نَشَانِيَةٌ pl. نَشَانِيَةٌ tirador certero

رَاقِبٌ نَشَانِيَةٌ (persa) punto de mira (de un arma de fuego)

رَاقِبٌ tiro al blanco

رَاقِبٌ borbotar; ser ágil, diestro II نَشَنَ ser ágil, diestro; restablecerse | رَاقِبٌ مَالِيًا hacer fortuna (Eg.)

رَاقِبٌ vivacidad; borboteo

رَاقِبٌ ágil, diestro

(نشو) a (نشو) estar ebrio; embriagar-

se II اَنْشَى almidonar (ه una tela) VIII اَنْشَى estar

ebrio; embriagarse; estar almidonado X اِسْتَشَى

embriagarse (ب con algo); oler (ه un perfume);

inhalar (ه algo)

نَشَا perfume; almidón

نَشَاءٌ almidón

نَشْوٌ embriaguez

نَشْوَةٌ pl. نَشَوَاتٌ perfume; embriaguez; regoci-

jo, exaltación | نَشْوَةٌ اَلْحَمْرِ embriaguez; نَشْوَةٌ

اَلطَّرَبِ raptó, éxtasis

نَشْوِيَةٌ embriagadora (bebida)

نَشْوِيَةٌ feculento; pl. نَشْوِيَاتٌ féculas; arroz y pastas (en un menú)

نَشْوِيَةٌ dulce de almidón, nueces y agua de rosas

نَشْوَانٌ f. نَشْوَى pl. نَشَاوى ebrio; embelesado,

transportado

نَشْوِيَةٌ pl. نَشَايَا olor natural (de algo)

اَنْشَاءٌ embriaguez

مَنْشَى almidonado

نَصَّ u (نَصٌّ) fijar el texto (ه de algo); redactar (ه una

carta); poner (ه algo) en fila; atribuir (الى ه una

noticia a algn); fijar (ه una ley); formular (ه una

norma); estipular (على algo) II نَصَّصَ citar (ه una

frase, ...)

نَصٌّ pl. نَصُوصٌ texto; redacción (de un texto);

pasaje (de un texto); definición (de un concepto);

estipulación | نَصًّا literalmente, a la letra; en cuanto

al texto, en cuanto a la letra; اَلنَّصَّ اَلْأَصْلِيَّ texto

original, versión original; نَصَّ حَرْفِيًّا texto literal; نَصًّا سَوَاءً textualmente, literalmente; نَصًّا وَرُوحًا en cuanto a la letra y en cuanto al espíritu; بَصْرًا صَرِيحًا expresamente; وَفْقَهُ textualmente, literalmente; مَا نَصَّهُ del tenor siguiente:

نَصٌّ (= نَصْفٌ) mitad (dial.) (Eg.)

نُصَّة pl. نُصَصٌ mechón de pelo

نَصِيّ textual

مِنَصَّة pl. مَنَاصُّ, ات tribuna; sitial; podio; cabalette (de pintor); plataforma (de perforación); pabellón (de exposición, feria, ...) | مَنَصَّة التَّوْبِيحِ tribuna para la concesión de medallas (dep.); مَنَصَّة الْحُكْمِ posición de fuerza (pol.); مَنَصَّة الْخِطَابَةِ tribuna de los oradores; مَنَصَّة الشَّرَفِ tribuna de honor; مَنَصَّة صَوَارِيحِ plataforma (de lanzamiento) de misiles (mil.); مَنَصَّة إِطْلَاقِ plataforma de lanzamiento (de misiles, ...); مَنَصَّة لِلْحَفْرِ, لِلتَّنْقِيحِ plataforma de perforación (tecn.)

نَصِيصٌ cita (textual)

مَنْصُوصٌ عَلَيْهِ: مَنْصُوصٌ fijado; formulado; puesto por escrito; estipulado

نَصَبٌ u (نَصَبٌ) erigir (هـ algo); plantar (هـ un árbol, una bandera); fijar (هـ algo); levantar (هـ una tienda); apuntar (هـ un cañón) (mil.); preparar, disponer (هـ algo para); pronunciar con *fatha*, vocal *a* (هـ una consonante final) (gram.); poner (هـ un nombre) en acusativo (gram.); poner (هـ un verbo) en subjuntivo; hacer sufrir (هـ a algn) (dolor); nombrar (هـ هـ a algn para un cargo); manifestar (هـ ل un sentimiento hacia algn); estafar, timar (على a algn) | نَصَبَ الْحَرْبِ declarar la guerra (ل a algn); نَصَبَ شَرَكًا, فَخًّا tender una trampa (ل a algn); نَصَبَ كَمِينًا tender una emboscada (ل a algn); نَصَبَ نَفْسَهُ urdir un complot; نَصَبَ

لuchar (ل por algo); نَصَبَ a (نَصَبٌ) estar cansado; aplicarse (في a algo) II نَصَبَ nombrar (هـ هـ a algn para un cargo) | نَصَبَ أُذُنَيْهِ aguzar las orejas III نَصَبَ الْحَرْبِ ser enemigo (هـ de algn) | نَصَبَهُ الشَّرَّ declarar la guerra a algn; نَصَبَهُ الشَّرَّ mostrar abierta hostilidad hacia algn; نَصَبَهُ الْعَدَاءَ declararse enemigo acérrimo de algn IV أَنْصَبَ fatigar (هـ a algn); hacer sufrir (هـ a algn) (dolor); asignar una parte (هـ a algn) V تَنْصَبُ ser erigido; ser nombrado (para un puesto) VIII انْتَصَبَ erigirse; plantarse; ser plantado; estar en posición vertical; levantarse; ser pronunciada una consonante final con *fatha*, vocal *a* (gram.); ser puesto en acusativo (nombre) (gram.); ser puesto en subjuntivo (verbo) (gram.); ser nombrado (ل para un cargo); ejercer (ل un cargo); انْتَصَبَ عَلَيَّ levantarse; انْتَصَبَ لِلْحُكْمِ pronunciar la sentencia (jur.)

نَصَبٌ erección, construcción; levantamiento; pronunciación de una consonante final con *fatha*, vocal *a* (gram.); acusativo (gram.); subjuntivo (gram.); enfermedad; nombramiento; estafa, timo; (pl. أَنْصَابٌ) objeto plantado en el suelo; (col.) plantas | نَصَبَ تَذْكَارِيٍّ monumento

نُصْبٌ pl. أَنْصَابٌ estatua; ídolo; monumento | نَصَبَ تَذْكَارِيٍّ monumento; نَصَبَ الْقَتْلَى monumento a los caídos

نُصْبٌ (prep.) enfrente de | نُصْبٌ عَيْنِيٍّ ante mis ojos

نَصَبٌ trabajo duro; esfuerzo, tensión; (pl. أَنْصَابٌ) b'ndera plantada en el suelo

نُصْبَةٌ (n. un.) pl. ات planta; desinencia del acusativo, del subjuntivo

نُصْبَةُ الْأَمْيَالِ | نُصْبَةٌ poste; pilón; poste indicador | نُصْبَةٌ piedra millar

نَصَابُ origen; mínimo de propiedad sujeto al azaque (*jur. isl.*); cantidad mínima; quórum; (pl. نَصَبَاتُ) puño (de la espada); mango (del cuchillo) | النَصَابُ الْقَانُونِي quórum; فِي نَصَابِهِ en su sitio; en orden

نَصَابُ pl. ون impostor; fraudulento; estafador, timador

نَصِيبُ pl. أَنْصِبَاءُ, أَنْصِبَاءُ, نَصِيبُ parte, porción; fortuna; suerte, destino; dividendo (*econ.*) | نَصِيبُ الْأَسَدِ la parte del león (fig.), la mayor o mejor parte; كَانَ مِنْ نَصِيبِهِ tocar en suerte a alg; كَانَ نَصِيبَهُ أَنْ tener la suerte de; كَانَ نَصِيبَهُ مِنْ ذَلِكَ era la suerte que le estaba reservada; vino a parar en; هُوَ عَلَى نَصِيبِ وَأَقْرَبِ مِنْ tener una amplia participación en

يَانَصِيبُ lotería | يَانَصِيبُ خَيْرِي lotería benéfica; الْقَوْمِي الْيَانَصِيبُ lotería nacional

أَنْصَبُ más arduo

مَنْصِبُ pl. مَنَاصِبُ lugar en que se ha plantado algo; puesto, cargo (*adm.*)

مَنْصِبُ pl. مَنَاصِبُ fogón

تَنْصِيبُ nombramiento, designación; toma de posesión

أَنْصَابُ alzamiento (*pol.*); colocación; postura vertical; institución; erección

نَوَاصِبُ fatigoso; atribulada (vida); (pl. نَوَاصِبُ) partícula que rige acusativo (*gram.*); partícula que rige subjuntivo (*gram.*)

مَنْصُوبُ erigido; plantado; apuntado (cañón) (*mil.*); fijado; nombrado (para un cargo); (pl. مَنْصُوبَاتُ) en acusativo (nombre) (*gram.*); en subjuntivo (verbo) (*gram.*)

مَنْصِيبُ erigido; plantado; vertical; perpendicular

نَصَّتْ i نَصَّتْ y IV أَنْصَتَ dar oídos (لِ, إِلَى a alg, a algo) V تَنْصَتُ tratar de escuchar; escuchar oculta-mente

نَصْتَةٌ silencio

تَنْصَتٌ escucha (acción) oculta (*telec.*)

مُتَنْصِتٌ escucha (persona) oculto (*telec.*)

نَصَحَ a (نُصُوحٌ, نَصَحٌ) ser genuino; obrar de buena fe (لِ con alg); ser sincero; a (نَصْحٌ, نَصْحٌ, نَصَاحَةٌ, نَصَاحَةٌ) dar un consejo sincero (لِ, هِ a alg); exhortar (لِ لِ a alg a algo); querer bien (لِ a alg) | نَصَحَ لَهُ الْمَوَدَّةَ amar a alg sinceramente

III نَاصِحٌ dar un consejo sincero (هِ a alg); ser sincero (هِ con alg) VI تَنَاصَحَ aconsejarse mutuamente; ser sincero uno con otro VIII اِنْتَصَحَ dejarse aconsejar; seguir un consejo | اِنْتَصَحَ نَصِيحَةً seguir un consejo X اِسْتَنْصَحَ pedir consejo (هِ a alg)

نُصْحٌ, نَصْحٌ buen consejo; exhortación; guía, gobierno | كَانَ عِنْدَ نَصِيحِهِ seguir el consejo de alg

نُصُوحٌ sincero

نَصِيحٌ sincero; buen consejero

نَصِيحَةٌ pl. نَصَائِحٌ consejo sincero; exhortación amistosa | بِنَصِيحَةٍ مِنْ por consejo de

اِسْتَنْصَاحٌ consulta, consultación

نَاصِحٌ pl. نَصَائِحٌ sincero; buen consejero

نَصَرَ u (نُصُورٌ, نَصْرٌ) ayudar (عَلَى هِ a alg contra); dar la victoria (عَلَى هِ a alg contra) (Dios); salvar (مِنْ هِ a alg de) | فُلَانٌ.. نَصَرَهُ اللَّهُ Fulano... a quien Dios dé la victoria II نَصَّرَ cristianizar (هِ a alg); cristianar, bautizar (هِ a alg) III نَاصَرَ ayudar (هِ a alg); defender (هِ a alg) V تَنَصَّرَ convertirse al cristianismo; ser bautizado; tratar de salvar a alg VI اِنْتَصَرَ ayudarse mutuamente VIII اِنْتَصَرَ vencer (عَلَى a alg, algo); venir en ayuda (لِ de alg); vengarse (مِنْ de alg, de algo); ser vencedor |

انتَصَرَ عَلَيْهِ بِالنَّقْطِ vencer a algn por puntos (*dep.*)

X استَنْصَرَ pedir ayuda (o a algn)

نَصْرٌ ayuda; victoria

نُصْرَةٌ ayuda

نَصِيرٍ pl. نَصْرَاءُ que ayuda; defensor; aliado; partidario; patrocinador

نُصَيْرِيٌّ nusayri | pl. النُّصَيْرِيَّةُ nusayries o alawies, miembros de una secta chiita de Siria fundada en el siglo IX por Ibn Nusayr

نَصْرَانِيٌّ pl. نَصْرَائِيٌّ nazareno, de Nazaret; nazareno, cristiano

نَصْرَانِيَّةٌ cristiandad; cristianismo

نَاصُورٌ (= نَاسُورٌ) pl. نَوَاصِيرٌ fistula (*med.*)

مَنْصُرٍ pl. مَنَاصِرٌ banda de salteadores (*Eg.*)

تَنْصِيرٌ cristianización; bautismo (*críst.*); bautizo (*críst.*)

تَنْصِيرِيٌّ cristianizante

مُنَاصِرَةٌ ayuda; patrocinio

تَنْصَارٌ ayuda mutua

اِنْتِصَارٌ pl. اِتِات victoria; desquite

نَاصِرٍ pl. نَاصِرَاتٌ que ayuda; que da la victoria; defensor; pl. اَنْصَارٌ partidarios | اَلْاَنْصَارُ los auxiliares, medineses que ayudaron a Mahoma; miembros de algunas asociaciones religiosas y políticas (*isl.*); seguidores del Mahdi (*Sud.*)

اَنْصَارِيٌّ pl. اَنْصَارٌ seguidor del Mahdi (*Sud.*)

اَلنَّاصِرَةُ Nazaret (ciudad de Palestina)

نَاصِرِيٌّ nazareno, de Nazaret | اَلنَّاصِرِيُّ el Nazareno (Jesucristo)

مَنْصُورٌ ayudado; victorioso; vencedor

اَلْمَنْصُورَةُ Mansura (ciudad de Egipto)

مَنْصُرٌ (pl. وَنٌ) cristianizador, que cristianiza;

misionero cristiano

مُنَاصِرٌ que ayuda; defensor

مَنْصُرٌ cristianizado, convertido al cristianismo

مَنْصُرٌ vencedor (علي de)

نَصِيعٌ a (نُصُوعٌ) ser claro, puro; ser blanco resplandeciente; ser viva (luz); ser subido (color); ser evidente; reconocer (ب un derecho, ...) IV اَنْصَعَ reconocer (ب un derecho, ...)

نَصَاعَةٌ claridad, pureza; blancura; viveza, vivacidad (de la luz)

نُصُوعٌ blancura; viveza, vivacidad (de un color)

نَصِيعٌ claro, puro; evidente

نَاصِيعٌ claro, puro; evidente; viva (luz); subido (color) | نَاصِيعُ الْبِيَّاضِ blanco resplandeciente

نَصَفٌ u i (نُصْفٌ) llegar a su mitad; hacerse mediodía; u recibir la mitad (هـ de algo); dividir (هـ algo) en dos II نَصَفَ dividir (هـ algo) en dos III اَنْصَفَ ir a medias (هـ o con algn en algo) IV اَنْصَفَ ser justo, equitativo; tratar (هـ a algn) con justicia; hacer que se obre con justicia (هـ con algn); hacer justicia (من o a algn frente a) V تَنْصَفَ servir (هـ a algn); reclamar justicia (من de algn) VIII اِتَّصَفَ llegar a su mitad (día, vida, ...); ser mediodía; reclamar justicia (من de algn); hacer justicia (ل a algn); vengarse (من de algn) | اَنْتَصَفَ اَللَّيْلُ ser medianoche; اِنْتَصَفَ اَلنَّهَارُ ser mediodía X اِسْتَنْصَفَ reclamar justicia (من de algn)

نُصْفٌ pl. اَنْصَافٌ mitad; punto central;

la mitad de un جُزْءٌ (*Corán*); hemi-, semi- | نِصْفٌ semiautomático; نِصْفٌ اَوْتُوْمَاتِيْكِيٌّ a mitad de precio; نِصْفُ بِيَّاتٍ mediopensionista; نِصْفُ اَلثَّانِيِ la otra mitad; el otro sexo; نِصْفُ الْجُمْلَةِ comercio intermedio entre el por mayor y el por menor; نِصْفٌ دَاخِلِيَّةٌ seminternado, media pensión; نِصْفٌ دَائِرِيٌّ semicírculo (*geom.*); نِصْفٌ دَائِرِيٌّ semicircular; نِصْفٌ دَوَامٌ media jornada (de traba-

jo); la mañana o la tarde; نَصْفٌ رَسْمِيٌّ oficioso; نَصْفٌ أُسْبُوعِيٌّ bisemanal; نَصْفٌ سَائِقٌ a medio hervir (huevo); نَصْفٌ سَنَوِيٌّ semestral; نَصْفٌ سَاعَةٌ media hora; نَصْفٌ الشَّعْبَانِ noche entre el 14 y el 15 de ša'bān, v. لَيْلَةٌ; نَصْفٌ شَهْرِيٌّ bimensual; quincenal; نَصْفٌ الصَّوْتِ طِينٌ a medio asar (carne); نَصْفٌ شَوِيٌّ semitono (mús.); نَصْفٌ طَعَامٌ media pensión; نَصْفٌ نَصْفٌ العَدْرَاءِ de moral depravada (mujer); نَصْفٌ فِضَّةٌ moneda (Eg.); النِّصْفُ الأَفْضَلُ (fam.) (lit., la mejor mitad) cara mitad (esposa); نَصْفُ القَرْدِ lémur (*Lemur*) (zool.); نَصْفُ القَطْرِ radio (geom.); نَصْفُ الكُرَّةِ hemisferio; نَصْفُ الكُرَّةِ الغَرْبِيّ hemisferio occidental; نَصْفُ كُرْوِيٍّ hemisférico; نَصْفُ كُمٍ media manga (hasta el codo); نَصْفُ اللَّيْلِ medianoche; نِصْفًا بِنِصْفٍ mitad y mitad, a medias; النِّصْفُ النِّعَمِ bello sexo, las mujeres; نِصْفُ نَهَارٍ media jornada; نِصْفُ النَّهَارِ mediodía; نِصْفُ النَّهَائِيّ semifinal (dep.); نِصْفُ وَاغٍ semiconsciente; والنِّصْفُ في... a la(s)... y media (hora); فِي نِصْفِ سِعْرٍ a mitad de precio; فِي نِصْفِ الطَّرِيقِ en mitad del camino

نِصْفٌ (m. y f., s. y pl.) medio, mediano; de tamaño medio; de mediana edad

نِصْفٌ justicia; ecuanimidad; (m. y f.) pl. m.

نِصْفٌ pl. f. نِصْفٌ de mediana edad

نِصْفَةٌ justicia; ecuanimidad

نِصْفِيّ hemi-, semi-

نِصْفِيَّةٌ enaguas, saya; media botella

نِصْفٌ velo (para la cabeza)

أَنْصَفٌ más justo

مُنْصِفٌ pl. مَنَاصِفٌ servidor

تَنْصِيفٌ división en dos partes

مُنَاصِفَةٌ partición a medias (con algñ); aparcería (agr.) | مَنَاصِفَةٌ mitad y mitad, a medias

إِنْصَافٌ justicia; ecuanimidad; trato justo | إِنْصَافًا para no ser injusto (ل con algñ)

أَنْتِصَافِيٌّ rel. al medio, a la mitad, al centro; que está, que ocurre a mitad (del curso escolar, ...)

نَاصِفٌ pl. نَاصِفٌ, نَاصِفَةٌ servidor

مُنْصِفٌ que divide en dos partes | مَنْصِفٌ

bisectriz (geom.)

مُنَاصِفٌ aparcerero (agr.)

مُنْصِفٌ justo; ecuánime

مُنْتَصِفٌ mitad; punto central | مُنْتَصِفٌ a, en mitad de, a mediados de; مُنْتَصِفُ اللَّيْلِ medianoche;

مُنْتَصِفُ النَّهَارِ mediodía; مُنْتَصِفٌ a, en mitad de, a mediados de; مُنْتَصِفُ السَّاعَةِ.. a la(s)... y media

(hora); مُنْتَصِفُ المَسَافَةِ a mitad de distancia;

مُنْتَصِفُ الطَّرِيقِ en mitad del camino; مُنْتَصِفُ العُمُرِ de mediana edad; مُنْتَصِفُ اللَّيْلِ a medianoche; مُنْتَصِفُ النَّهَارِ a mediodía

نُصِّلُ u a (نُصُولٌ) desprenderse; desteñirse (color);

نُصِّلُ (من de algo) V تُنْصَلُ librarse (من de); es-

quivar (من algo); renunciar (من a algo); desentenderse (من de) | تُنْصَلُ مِنَ التَّجَبُّةِ المُسْوُولِيَّةِ eludir la

responsabilidad

نُصُولٌ أَنْصَلُ, نِصَالٌ pl. نِصْلَةٌ (col.; n. un. نِصْلَةٌ) punta de flecha; hoja (de cuchillo, ...); haz (de hoja) (bot.)

نَاصِلٌ que se desprende; desteñado

نِصْمَةٌ icono; ídolo

نِصْوٌ VI تَنَاصَى agarrarse del copete; juntar las fuerzas

نَاصِيَةٌ pl. نَوَاصٍ, اتِ copete; esquina (de la calle) | نَاصِيَةٌ حَالِهِ su fisonomía

نَضٌّ II نَضُّضٌ (نَضٌّ) filtrarse (agua, ...)

نَضٌّ agitar (algo)

نَضٌّ moneda contante y sonante | نَضًّا en metálico

نَضَبَ *u* (نُضُوبٌ) desaparecer en el suelo (agua); secarse (río); decrecer; declinar; morir | نَضَبَ مَاءٌ وَجْهَهُ | ser un descarado; لا يَنْضَبُ inagotable IV أَنْضَبَ *u* secar (algo); agotar (algo)

نُضُوبٌ aridez; agotamiento

نُضُوبٌ pl. تَنْضُوبٌ alcaparra del desierto (*Capparis sodada*) (bot.)

تَنْضُوبَةٌ (n. un.) fruto de la alcaparra del desierto

نُضُوبٌ pl. نَاضِبٌ desecado; árido

نَضِجَ *a* (نَضِجٌ) estar maduro; madurar (intr.) (fruto, tumor, asunto, idea, ...); estar bien cocida (carne)

IV أَنْضَجَ madurar (tr.) (algo) (algo); cocer bien (algo)

أَنْضَجَهُ بِالْحَمِيمِ | cocer algo al baño (de) María

نَضِجٌ madurez; punto de cocción

نَضُوجٌ madurez; punto de cocción

نَضِجٌ maduro; bien cocido | نَضِجُ الرَّأْيِ juicio-

so

مَنْضُجٌ época de la maduración

إِنْضَاجٌ maduración (tr.); cocción

نَاضِجٌ maduro; bien cocido

نَضَحَ *i* (نَضِجٌ) humedecer (algo con); regar (las plantas); apagar (la sed); influir (en algo); defender (algo); responder (de algo); *a* (نَضِجٌ) rezumar (algo); sudar; salirse, escaparse (agua, ...); rebosar (de); verter (algo sobre); derramar (lágrimas) VIII أَنْضَحَ producir (algo) (fig.); dar a luz (algo) (fig.)

نَضِجٌ transpiración; exósmosis (fis.)

نَضَاحَةٌ pl. نَضَاحَاتٌ pulverizador; instalación de riego

مَنْضُحٌ ducha

مَنْضُحَةٌ pl. مَنَاضِحٌ regadera; ducha

تَنْضِجٌ ósmosis (fis.)

تَنْضِجِيٌّ osmótico

نَضَخَ *a* (نَضِخٌ) regar (algo)

نَضِخٌ abundante (fuente)

مَنْضُخَةٌ pl. مَنَاضِخٌ regadera; hisopo (*crist.*)

نَضَّدَ *i* (نَضَّدٌ) alinear (algo); ordenar (algo)

II نَضَّدَ alinear (algo); ordenar (algo);

componer (los tipos de imprenta) V تَضَّدَ estar

alineado

نَضَّدٌ pl. أَنْضَادٌ armazón (del lecho); hileras |

أَنْضَادُ الْجِبَالِ rocas estratificadas

نَضَّدٌ (pl. de نَضُودٌ) mesas

نَضِيدٌ dispuesto uno sobre otro; arreglado, puesto en orden

نَضِيدَةٌ pl. نَضَائِدٌ cojín; colchón

مَنْضِدَةٌ pl. مَنَاضِدٌ mesa; mesa de trabajo;

banco de taller; armazón (del lecho)

مَنْضِدِيٌّ de sobremesa (objeto)

تَنْضِيدٌ disposición en hileras; superposición; estratificación; composición (*impr.*) | تَنْضِيدٌ

فُوتُوْجْرَافِيٌّ (pron. Eg.) fotocomposición (*impr.*)

مَنْضِدٌ pl. مَنَاضِدٌ cajista (*impr.*)

مَنْضِدٌ dispuesto uno sobre otro; alineado; regular (dentadura)

نَضَّرَ (نَضُورٌ، نَضَارَةٌ، نَضْرَةٌ) *a* نَضَّرَ *u* نَضَّرَ (árbol);

estar en flor (árbol); florecer II نَضَّرَ hacer flore-

cer (algo) (Dios) IV أَنْضَرَ verdear (árbol); estar

en flor (árbol); florecer V تَنْضَّرَ verdear; estar en

flor

نَضِرٌ verdeante; florido; luminoso; lozano; prós-

pero

نَضْرَةٌ florecimiento; esplendor; belleza; vigor;

prosperidad

نَضَارٌ oro puro

نَضَارَةٌ florecimiento; esplendor; prosperidad;

gracia, donaire; vigor; lozania

نَضِيرٌ verdeante; florido; luminoso; lozano;
próspero; oro

نَاضِرٌ verdeante; florido; luminoso; lozano;
próspero; vivo (color)

نَضَفَ u (نَضْفٌ) y VIII اِنْتَضَفَ chupar por completo
(هـ la leche de la madre) (cria del camello)

نَضْفٌ mejorana silvestre (*Origanum vulgare*)
(bot.)

نَضْفٌ sucio

نَضِيفٌ sucio

نَاضَلَ u (نَضْلٌ) superar, vencer (هـ a algñ) III نَاضَلَ tra-
tar de superar, de vencer (هـ a algñ); defender
(عن a algñ) VI تَنَاضَلَ tratar de superarse uno a
otro, competir

نِضَالٌ pl. ات lucha; competición; batalla defen-
siva | نِضَالٌ حَيَاةٌ أَوْ مَوْتٌ lucha a vida o muerte;
النِّضَالُ y نِضَالُ الطَّبَقَاتِ lucha armada; نِضَالُ مُسَلِّحٍ
اللِّطْبِيّ lucha de clases (*sociol.*)

نِضَالِيٌّ combativo

مُنَاضِلَةٌ lucha; competición; batalla defensiva

مُنَاضِلٌ pl. ون luchador; competidor; defen-
sor | المُنَاضِلُونَ القَدَمَاءُ antiguos combatientes (*mil.*)

نَضَضَ mover la lengua (serpiente)

نَضَضَ que mueve la lengua (serpiente); lo-
cuaz | نَضَضَ اللِّسَانَ locuaz

نَضَا (نَضُو، نَضُو) disminuir (intr.); desteñirse
(color); u (نَضُو) desenvainar (هـ la espada); des-
pojar (نَضَا (نِيبَاهُ) عَنْ | هـ عن, من) II نَضَا نَفْسَهُ
despojarse de la ropa II نَضَى despojar
(هـ عن, من) IV اَنْضَى extenuar
(هـ a una cabalgadura); consumir, gastar (هـ algo)

VIII اِنْتَضَى desenvainar (هـ la espada)

اَنْضَاءٌ pl. نَضُو ropa usada

اَنْضَاءٌ pl. نَضُو extenuada (cabalgadura)

نَطَّ u (نَطٌّ) saltar; cubrir (ها a la hembra) II نَطَّطَ ha-
cer saltar (هـ a algñ); hacer cubrir (هـ a un animal)

V نَطَّطَ cabriol(e)ar

نَطٌّ طَوِيلٌ | نَطٌّ الحَبْلِ juego de la comba;

salto de longitud (*dep.*)

نَطَّةٌ (n. un.) pl. ات salto

نَطَّاطٌ saltador; volublc; saltamontes (*zool.*) |

نَطَّاطٌ أَخْضَرٌ langostón (*Phasgonura viridissima*)
(*zool.*)

نَطَّحَ a (نَطْحٌ) acornear, topar (هـ algo) III نَطَّحَ acor-
near (هـ algo); apoyarse (هـ en algo) VI تَنَاطَّحَ y
VIII اِنْتَطَّحَ golpearse mutuamente; luchar uno
contra otro

نَطْحٌ golpe; la estrella Alfa de Aries (*astr.*)

نَطْحَةٌ (n. un.) pl. ات golpe; cornada

نَطَّاحٌ dado a acornear, a topar

نَطْحٌ acorneado

مُنَاطِحَةٌ الثِّيْرَانِ | مُنَاطِحَةٌ pelea
de toros (*Oml.*)

نَطَّاحٌ que acornea, que topa, topador

نَاطِحَةٌ pl. نَوَاطِحُ : (السَّحَابِ) rascacielos

مَنْطُوحٌ acorneado

نَطَّرَ u (نَطْرٌ، نَطْرَةٌ) guardar (هـ algo)

نَطْرٌ guardia, vigilancia

نَطَّارٌ espantapájaros

نَطْرَةٌ guardia, vigilancia

نَوَاطِيرُ pl. نَوَاطِيرُ guarda rural; vigia

نَاطُورَةٌ señora de compañía, carabina (fig. y
fam.) (*Sir.*)

نَوَاطِيرُ، نَطْرَةٌ، نَطْرَاءٌ، نَطَّارٌ pl. نَاطِرٌ
guarda rural; vi-
gia

نَطْرُونٌ natrón (carbonato sódico) (*quím.*)

نَطَسَ *a* (نَطَسَ) ser docto; ser hábil, ser experto
 to V نَطَّسَ ser experto (ب en algo); examinar cuidadosamente (عن algo); ser meticulado (في en algo)

نَطَسَ نَطَسَ experto

نَطَّسِي experto; (pl. نَطَّسَاتُ) médico hábil

نَطَعَ : pas. نَطَعُ cambiar (color); palidecer V تَنَطَّعُ ser meticulado; obstinarse (في en algo); profundizar (في en algo); espaciarse (في en algo) VIII pas. اُنْتَطَعَ cambiar (color); palidecer

نَطَعَ نَطَعَ نَطَعَ pl. اُنْتَطَاعُ tapete de cuero al que, mediante un cordón en el borde, se daba forma de bolsa, que se empleaba en las ejecuciones para que el verdugo recogiera en él la sangre de los decapitados; tapete de juego; mantel

نَطَعَ نَطَعَ pl. اُنْتُوعُ alvéolos, paladar anterior

نَطَعِي alveolar (*fon.*)

تَنَطَّعُ pl. ات meticulosidad; obstinación

نَطَفَ *u i* (نَطَفَ) fluir, gotear; derramar (هـ lágrimas)

نَطَفَةٌ pl. نَطْفٌ gota; esperma

نَاطِفٌ líquido blanco, dulce y espumoso hecho de arroyo y de raíz de jabonera, que se emplea en repostería (*Sir.*)

نَطَقَ *u* (نَطَقَ) articular (ب un sonido) (*ling.*); pronunciar (ب algo) | نَطَقَ بِحُكْمٍ pronunciar una sentencia; نَطَقَ بِالْأَرَبِ hablar árabe puro; لَا يَنْطِقُ بِهِ hablar la lengua...; pas. نَطَقَ بِلسَانٍ indecible II نَطَقَ ceñir, poner un cinturón (هـ a algo); hacer hablar (هـ a algo) IV اُنْطَقَ hacer hablar (هـ a algo); conceder la facultad de la palabra (هـ a algo) (Dios) V تَنَطَّقَ ceñirse, ponerse un cinturón; estar rodeado (lugar) VIII اُنْتَطَقَ ceñirse (ب de al-

go) X اِسْتَنْطَقَ hacer hablar (هـ a algo); interrogar (هـ a algo); repreguntar (هـ a algo) (*jur.*)

نَطَقَ articulación (*ling.*); pronunciación; expresión; orden, decreto | نَطَقَ دَاخِلِيَّيْ inteligencia; نَطَقَ سَامَ decreto real; نَطَقَ بِأَحْكَمٍ pronunciación de la sentencia

نَطَقِيَّ articulatorio (*ling.*); pl. نَطَقِيَّاتُ fonética (sust.)

نَطَاقُ pl. نَطَاقُ cinto, cinturón; recinto; zona; ámbito, esfera; escala; cordón; banda (*radio*) | نَطَاقُ الْحَجَرِ الصَّحِّيَّ cinturón de Orión (*astr.*); نَطَاقُ الْحِصَارِ cerco (*mil.*); نَطَاقُ تَرَدُّدَاتٍ banda de frecuencia (*radio*); نَطَاقُ الْعِفَّةِ cinto de castidad; نَطَاقُ النُّفُودِ esfera de influencia; نَطَاقُ عَلَى نَطَاقٍ... a escala...; نَطَاقُ عَلَى نَطَاقٍ... a escala reducida; نَطَاقُ عَلَى نَطَاقٍ عَالَمِيَّيْ a escala mundial; نَطَاقُ عَلَى نَطَاقٍ وَأَسْبَعِ a gran escala; نَطَاقُ فِي نَطَاقٍ en el ámbito de

مَنْطِقُ facultad de la palabra, dicción; elocuencia; lógica | الْمَنْطِقُ الْفِطْرِيَّ buen sentido; الْمَنْطِقُ سَلِيمٌ sentido común; أَنْ لَيْسَ مِنَ الْمَنْطِقِ أَنْ no es lógico que

مَنْطِقِيَّيْ lógico (adj.); dialéctico (adj.); (pl. مَنَاطِقَةٌ) lógico (sust.); dialéctico (sust.) | غَيْرَ مَنْطِقِيَّيْ ilógico

مَنْطِقُ pl. مَنَاطِقُ cinto, cinturón

مَنْطِقَةٌ pl. مَنَاطِقُ cinturón; zona; circunscripción; área (*dep., econ., geogr.*); sector (*mil.*); distrito, territorio (*Ar. S.*); subprovincia (*Arg.*); ámbito, esfera | مَنْطِقَةٌ إِسْتْرَاتِيجِيَّةٌ zona estratégica; مَنْطِقَةٌ إِسْتْرَاتِيجِيَّةٌ Área de la (Libra) Esterlina (*econ.*); مَنْطِقَةٌ أَمْنِيَّةٌ zona de seguridad; مَنْطِقَةُ الْبُرُوجِ zodiacal (*astr.*); مَنْطِقَةُ جَرْدَاءُ tierra de nadie (*mil.*); مَنْطِقَةٌ مَنَاطِقَةٌ مَنَاطِقَةٌ مَنَاطِقَةٌ zona desmilitarizada; مَنْطِقَةُ الْجُزَاءِ área de penalty (*fútbol*); مَنْطِقَةُ الْجُزَاءِ cinturón de Orión (*astr.*); مَنْطِقَةٌ مُتَجَمِّدَةٌ zona glacial

xionar (في هـ sobre algo); considerar, examinar (في هـ algo); tener pensado (الى algo); ver (في una causa) (*jur.*); decidir (بين entre dos partes); interesarse, ocuparse (ل de algn) | نَظَرَ إِلَيْهِ بِمَجَامِعِ عَيْنَيْهِ | fijar la mirada en algn; نَظَرَ شَرًّا mirar de soslayo, con recelo (الى a algn); نَظَرَ وَصَدَقَ visto bueno; نَظَرَ فِي طَلْبِهِ tomar en consideración la petición de algn; نَظَرَ عَنْ عُرْضٍ mirar (الى a algn) con desprecio; نَظَرَ بِعَيْنٍ mirar (الى a) con ojos de; نَظَرَ الْغَيْبِ prever, presentir, presagiar (الى algo); نَظَرَ الْقَضِيَّةَ فِي الْقَضِيَّةِ ver una causa (*jur.*); نَظَرَ مِنْ فُرْجَةِ فُوْهِةِ الْمِفْتَاحِ mirar por el ojo de la cerradura; impt. .. أَنْظُرُ vide, véase, ...; أَنْظُرْ بَعْدَهُ véase más adelante; حَلَفَهُ حَلْفَهُ ظَهْرَهُ أَنْظُرْ بَعْدَهُ véase al dorso II نَظَرَ vender a crédito (هـ a algn); trazar un paralelo (بين entre); comparar (بين entre) III نَظَرَ tener el control (هـ de algo); ser igual (هـ هـ que algn, que algo); corresponder (هـ a algo); disputar, debatir (ب هـ con algn sobre algo); supervisar (هـ algo) IV أَنْظَرَ conceder una prórroga (هـ a algn) V تَنْظَرَ esperar el momento oportuno; escrutar (هـ هـ a algn, algo) VI تَنَاطَرَ estar uno enfrente de otro; ser simétricos (*mat.*); disputar, discutir (على هـ con algn por algo); impugnar el derecho de otro (على a algo) VIII أَنْتَظَرَ esperar el momento oportuno; esperar (هـ algo); esperar que llegue la vez; estacionar, aparcar; considerar (هـ algo); mirar detenidamente (هـ a algn) | pas. وَيَنْتَظِرُ أَنْ se espera que; أَنْتَظِرُ بِفُرُوعِ الصَّبْرِ esperar con impaciencia; أَنْتَظَرْتُ حَدَثًا سَعِيدًا (lit., esperar un suceso feliz) estar encinta; أَنْتَظِرُ الشَّيْءَ esperar la vez; أَنْتَظِرُ دَوْرَهُ esperar mucho de; أَنْتَظِرُ مِنْ وَرَائِهِ كُلِّ خَيْرٍ أَنْتَظِرُ مِنْ وَرَائِهِ كُلِّ خَيْرٍ esperar grandes cosas de algn X اسْتَنْظَرَ esperar; tener paciencia; rogar (هـ a algn) que espere; pedir una prórroga

نَظَرَ semejante

نَظَرَ pl. أَنْظَارٌ vista, visión; mirada; ojeada; vista, panorama; aspecto; observación; examen; inspección; reflexión; opinión; teoría; apariencia; penetración, perspicacia; percepción; contemplación; manera de tratar (في un asunto); vista (في de una causa) (*jur.*); supervisión; jurisdicción; consideración, respeto | النَظَرُ تَعْرِيفًا | el mal de ojo; النَظَرُ إِلَى الْحَيَاةِ *Weltanschauung*, cosmovisión, concepto del mundo, sentido de la vida; نَظَرَ عَقْلِيَّ نظَرُ عَقْلِيَّ Su Alteza el Bey (*Tún.*); نَظَرَ إِلَى لِي وَنَظَرَ إِلَى لِي en vista de; respecto a; por, debido a, en atención a; نَظَرَ لِأَنَّ como, visto que, puesto que, considerando que; نَظَرَ تَحْتَ bajo el patrocinio de; bajo la protección de; administrado por; نَظَرَ تَحْتَ النَظَرِ sub júdice; دُونَ نَظَرٍ إِلَى prescindiendo de; نَظَرَ فِي según, en opinión de; فِي الْأَنْظَارِ a los ojos de los circunstancias; فِي نَظَرِ الْعَالَمِ a juicio de todo el mundo; .. لِلنَّظَرِ para examinar ...; نَظَرَ مِنْ لَهُ نَظَرٌ hombre distinguido; persona competente, acreditada

نَظَرَةٌ pl. نَظَرَاتٌ vista, visión; mirada; ojeada; contemplación, examen (الى de algo); pl. نَظَرَاتٌ reflexiones filosóficas | نَظَرَةٌ إِلَى الْمَاضِيَّ mirada retrospectiva; نَظَرَةٌ إِجْمَالِيَّةٌ طَائِرٍ mirada de conjunto; نَظَرَةٌ جَانِبِيَّةٌ شَرَّاءُ mirada de soslayo, de recelo; نَظَرَاتٌ نَكَرَاءُ نَظَرَاتٌ نَكَرَاءُ vislumbres; نَظَرَاتٌ نَكَرَاءُ miradas de desaprobación; مِنَ النَظَرَةِ الْأُولَى a la primera mirada نَظَرَةٌ aplazamiento (de una obligación)

نَظَرِيَّ visual; óptico; teórico (adj.); especulativo; (pl. ون) teórico (sust.) | نَظَرِيًّا teóricamente

نَظَرِيَّةٌ pl. ات تesis, teoría; teorema (*mat.*); reflexión especulativa | نَظَرِيَّةٌ مُجَرَّدَةٌ teoría pura; utopía; نَظَرِيَّةُ الْاِحْتِمَالَاتِ teoría de la probabilidad; نَظَرِيَّةُ الطَّرُزِ نَظَرِيَّةُ السُّلُوكِيَّةِ conductismo (*psic.*);

poloḡía, teoría de los tipos; تَطَوُّرِيَّةٌ, تَطَوُّرِيَّةٌ evoluḡionismo, teoría de la evoluḡión (*biol., fil.*); تَطَوُّرِيَّةُ المَعْرِفَةِ gnoseología; epistemología; تَطَوُّرِيَّةُ العَلَامَاتِ semiótica, teoría de los signos; تَطَوُّرِيَّةُ الكَمِّ teoría cuántica (*fis.*); تَطَوُّرِيَّةُ النَّسْبِيَّةِ teoría de la relatividad (*fis.*); evoluḡionismo, teoría de la evoluḡión; تَطَوُّرِيَّةُ الأَنْمَاطِ tipología, teoría de los tipos

نَظَارٌ de vista aguda; (pl. نَظَارَةٌ) espectador

نَظَارَةٌ pl. ات control; inspección; dirección; administración; ministerio; directiva (junta) de la Gran Mezquita de Zaituna de Túnez; Ministerio de Asuntos Exteriores (*Eg.*) | النِّظَارَةُ العَسْكَرِيَّةُ administración militar

نَظَارَةٌ pl. ات gafas; gemelos; anteojos; prismáticos; telescopio | نَظَارَةُ الأنْفِ quevedos, lentes; نَظَارَةُ مُرَدَّوَجَةٍ prismáticos de campaña; نَظَارَاتُ gemelos; نَظَارَةُ المَسَارِحِ gemelos de teatro; نَظَارَاتُ شَمْسِيَّةٌ gafas de sol; نَظَارَةُ طَبِيَّةٍ gafas graduadas; نَظَارَةُ مُعْظَمَةٍ lupa, lente de aumento; نَظَارَةُ مُنْفَرَدَةٍ monóculo; نَظَارَةُ قِرَاءَةٍ gafas para leer; نَظَارَةُ مُقَرَّبَةٍ telescopio; نَظَارَةُ مُكَبَّرَةٍ lente(s) de aumento; lupa; microscopio; نَظَارَةُ المِئْدَانِ anteojos de campaña, gemelos de campo; نَظَارَةُ وَاحِدَةٍ monóculo; نَظَارَاتُ وَاقِيَةٍ gafas protectoras (del obrero)

نَظَارَاتِي pl. نَظَارَاتِيَّةٌ óptico (sust.); optometrista

نَظِيرٌ pl. نَظَائِرٌ semejante; equivalente; homólogo; correspondiente; comparable; paralelo; copia, reproducción; (pl. نَظَائِرٌ) isótopo (*fis.*) | نَظَائِرُ الأشْعَةِ مُشْتَعَةٌ, مُشْتَعَةٌ نَظِيرُ السَّمْتِ وَ النِّظِيرُ radioisótopos (*fis.*); نَظِيرٌ وَ نَظِيرٌ a cambio de; tal como, a la manera de ...; نَظِيرٌ دَفْعٌ previo pago de; نَظِيرٌ لَهُ no tiene igual; pl. نَظَرَاءُ gente como él

نَظِيرَةٌ pl. نَظَائِرٌ semejanza; copia; isótopo (*fis.*); vanguardia | نَظِيرَةٌ فِي نَظِيرَةٍ a la cabeza de

نَظَائِرٌ pl. نَظَائِرٌ anteojos de campaña, gemelos de campo

نَظَائِرٌ pl. نَظَائِرٌ vista; panorama; perspectiva; aspecto; escena (teatro); escenario; espectáculo; objeto fotográfico; mirador (para explayar la vista); torre de observación | نَظَائِرٌ بَحْرِيٌّ marina (cuadro, pintura); نَظَائِرٌ جَانِبِيٌّ vista lateral; نَظَائِرٌ جَوِّيٌّ vista aérea; نَظَائِرٌ خَارِجِيٌّ vista, aspecto exterior; نَظَائِرٌ عَامٌّ vista general, panorama; نَظَائِرٌ طَبِيعِيٌّ paisaje; نَظَائِرٌ مِنْ عُلُِّ vista aérea; نَظَائِرٌ مِنْ خَارِجِيَّةٍ exteriores (*cine*)

نَظَائِرٌ pl. نَظَائِرٌ gafas; anteojos; telescopio

نَظَائِرَةٌ pl. نَظَائِرٌ vista; panorama; mirador (para explayar la vista); sala de visitas masculinas; torre de observación

نَظَائِرٌ pl. نَظَائِرٌ gafas; anteojos; telescopio; periscopio; lupa, lente de aumento; -scopio | نَظَائِرُ الحَنَاجِرَةِ laringoscopia (*med.*); نَظَائِرُ مُرَدَّوَجٍ gemelos; نَظَائِرُ مَسْرَحِيٍّ gemelos de teatro; نَظَائِرُ طَبِيعِيٍّ espéculo (*med.*); نَظَائِرُ طَبِيعِيٍّ espectroscopio; نَظَائِرُ الغَوَاصَةِ periscopio; نَظَائِرُ فَلَكَيٍّ telescopio; نَظَائِرُ مُعْظَمٍ lupa, lente de aumento; نَظَائِرُ مُقَرَّبٍ telescopio; نَظَائِرُ مُكَبَّرٍ teleobjetivo; نَظَائِرُ الكَلْيِ nefroscopio; نَظَائِرُ المِئْدَانِ anteojos de campaña, gemelos de campo

نَظَائِرٌ trazado de un paralelo (بين entre)

نَظَائِرَةٌ control; equivalencia; rivalidad; correspondencia; disputa, debate; concurso, oposición (*Tún.*)

نَظَائِرٌ disputa, debate; simetría (*mat.*)

نَظَائِرٌ espera; expectación; estacionamiento, aparcamiento; espera del duodécimo imán chiita Muhammad al-Mahdi, que fue declarado en 874 vivo, pero oculto a la vista de los hombres (*isl.*) | نَظَائِرٌ وَ نَظَائِرٌ en espera de; نَظَائِرٌ a la espera,

esperando; عَلَى غَيْرِ اِنْتِظَارٍ inesperadamente; كَانَ اِنْتِظَارًا estar a la espera de اِنْتِظَارِي de espera ناظِر pl. نَوَاطِرُ ojo; mirada; (pl. نَظَّارٌ) observador; espectador; inspector; supervisor; director (de escuela, de mezquita, de explotación agrícola, ...); decano (de facultad); administrador, director de una administración del estado; ministro; administrador de un habiz o legado pio (*Magr.*); jefe de un قِسْمٍ (*Eg., Sud.*); jefe de tribu o subtribu (*Sud.*) | ناظِر مَحَطَّةٍ jefe de estación; ناظِر التَّدْرِيبِ monitor (deportivo, ...); ناظِر المَطْبُوعَاتِ censor de los libros, diarios, ...; ناظِر عُمُومٍ jefe de una confederación de tribus (*Sud.*); ناظِر المِيرَاثِ tutor (*jur.*); بَيْنَ ناظِرِي y ناظِرِي a la vista de ناظِرَة pl. نَوَاطِرُ ojo; mirada; observadora; directora (de escuela); administradora, directora de una administración del estado مَنظُورٌ visto; visible; mirado; observado; esperado; previsto; supervisado; sub júdice; bajo control; pendiente (adj.); punto de vista; aojado, víctima del mal de ojo; perspectiva (*tecn.*) | مَنظُورٌ بِإِيهِ pupilo; administrado; subordinado; مَنظُورٌ فِي أَمْرِهِ aquél cuyo caso está en estudio; مَنظُورٌ غَيْرٌ invisible; inesperado; imprevisible مَنَاطِرٌ semejante; equivalente; correspondiente; rival; vigilante; interlocutor غَيْرٌ مَنْتَظَرٍ | مَنْتَظَرٌ esperado; previsto غَيْرٌ مَنْتَظَرٍ inesperado; مَن مَنْتَظَرٍ أَنْ se espera que نَظْفٌ u (نَظَافَةٌ) ser limpio II نَظَفَ limpiar (هـ algo); purificar (هـ algo) V تَنَظَّفَ limpiarse; purificarse نَظَافَةٌ limpieza (calidad) نَظِيفٌ pl. نَظَافٌ, نَظَافٌ limpio; aseado; limpio (من de) (fig.), sin

أَنْظَفُ más limpio

مَنْظَفَةٌ pl. اِتْ plumero (para quitar el polvo)

تَنْظِيفٌ pl. اِتْ limpieza (acción); purificación |

التَّنْظِيفُ بِالْبَحَارِ limpieza al vapor; تَنْظِيفُ رَطْبٍ limpieza en que se utiliza agua; التَّنْظِيفُ الأَطْفَارِ manicura; تَنْظِيفٌ عَلَى النَّاشِيفِ y تَنْظِيفٌ جَافٌ limpieza en seco

تَنْظِيفِيٌّ detergente (adj.)

مَنْظَفٌ pl. اِتْ detergente (sust.); depuratorio |

مَنْظَفُ أُسْنَانٍ higienista dental

مَنْظَفَةٌ pl. اِتْ asistenta (criada)

مَنْظَفٌ limpio; purificado

نَظْلِيٌّ afeminado (*Eg.*)

نَظَّمَ i (نَظَّمَ, نَظَّمَ) y II نَظَّمَ poetizar; enfilar (هـ perlas);

poner (هـ algo) en orden; afinar (هـ un instrumento) (*mús.*); organizar (هـ algo); poner (هـ algo) en escena; componer (هـ poesía, ...) V تَنَظَّمَ y VI تَنَظَّمٌ estar enfiladas (perlas); estar en orden; estar organizado VIII اِنْتَنَظَّمَ estar enfiladas (perlas); estar en orden; estar organizado; estar clasificado; apoderarse (هـ de algn) (sentimiento); adherirse (فِي, اِلَى a una asociación) | اِنْتَنَظَّمَ صُفُوفًا alinearse

نَظْمٌ sarta de perlas; composición (de un poema, ...); poesía; orden; disposición; organización; sistema | نَظْمٌ حُرٌّ versificación libre (mezcla de varios metros en un mismo poema)

نَظْمٌ pl. اِتْ أَنْظِمَةٌ ordenación; organismo; orden; régimen (de alimentación); régimen (*pol., ...*); estatuto; reglamento; método; sistema, conjunto de reglas, cosas ordenadas, ...; código; ordenanza (*jur.*); sistema (*geol., inform., mec., tecn.*) | نَظْمٌ الأَبُوءِ patriarcado; نَظْمٌ الأمومة matriarcado; نَظْمٌ أساسِيٌّ estatuto fundacional (*pol.*); نَظْمٌ

نَعَرَ *i a* (نَعِير, نَعَار) hablar con sonido nasal; vociferar

(*Sir.*); sangrar (vena)

نَعْرَةٌ (n. un.) sonido nasal; estrépito

نَعْرَةٌ نَعْرَةٌ nariz

نَعْرَةٌ pl. نَعْرَات, نَعْرَاتَابانو, moscardón (*Tabanus*)

(*zool.*)

نَعْرَةٌ نَعْرَةٌ pl. نَعْرَات arrogancia; presunción; fanatismo

نَعْرَةٌ نَعْرَةٌ إقليمية regionalismo; نَعْرَةٌ دينية fanatismo;

نَعْرَةٌ قومية, مليّة, وطنيّة clasismo (*sociol.*); نَعْرَةٌ طبقية

nacionalismo; patriotería

نَعَار vociferante; canario de Siria (*Serinus syriacus*) (*zool.*)

نَعَارَةٌ نَعَارَةٌ pl. نَعَارَات pote

نَعِير estrépito; mugido

نَاعُور hemofilia (*med.*)

نَاعُورَةٌ pl. نَاعُورَات noria

نَعَسَ *u a* (نَعَس) sentir sueño; dormir; estar paralizado

(mercado) II نَعَسَ y IV أُنْعَسَ adormecer (◊ a

algn) VI تَنَاعَسَ fingir tener sueño; dormir

نَعْسَةٌ sueñecito

نُعَاس somnolencia; letargo

نُعَسَان f. نَعْسَى soñoliento

نَاعَس pl. نَعَسٌ soñoliento; adormecido

مُنْعَسٌ somnífero

نَعَشَ *a* (نَعَشَ) II نَعَشَ y IV أُنْعَشَ levantar (◊ a algn) de

una caída; reanimar (◊ a algn); animar (◊ a algn);

restaurar (◊ algo) VIII اِنْتَعَشَ levantarse (de una

caída); restablecerse (de una enfermedad); reani-

marse

نَعُوش pl. نَعُوشَات fêretro

نَعْشَةٌ : نَعْشَةُ المَوْتِ euforia; canto del cisne (fig.)

اِنْعَاشُ reanimación; estímulo | اِنْعَاشُ الصنَاعِيّ

reanimación artificial

اِنْتَعَاشُ reanimación; recuperación; restauración

مُنْعِشُ que reanima; (pl. اِنْعَاشَات) estimulante

نُعْضُ (col.: n. un. نُعْضَةٌ) flacurtia (*Flacourtia*) (*bot.*)

نُعْظُ *a* (نُعْظُ, نَعُوظُ, نَعُوظُ) estar erecto (pene) IV اُنْعُظُ

estar excitado sexualmente (hombre, mujer)

نُعْظُ erección (del pene); priapismo (*med.*)

نَاعُوظُ afrodisíaco

اِنْعَاشُ orgasmo (sexual)

نَعَفَ III نَاعَفَ cortar el paso (◊ a algn)

نَعْفُ pl. نَعَافُ valle elevado

نَعَقَ *i a* (نَعَقُ, نَعِقُ) graznar (cuervo); balar (oveja); chillar

نَعَقُ graznido; balido

نَعِيقُ graznido; balido

كُلُّ نَاعِقٍ وَنَاعِرٍ : نَاعِقُ todo el mundo

نَعَلَ *a* (نَعَلَ) calzar (◊ a algn); herrar (◊ un caballo);

نَعَلَ *a* (نَعَلَ) llevar calzado; estar herrado (caballo)

II نَعَلَ y IV اُنْعَلَ calzar (◊ a algn); herrar (◊ un

caballo) V تَنَعَلَ y VIII اِنْتَعَلَ llevar calzado; cal-

zarse; estar herrado (caballo)

نَعْلُ (f.) pl. نَعَالُ, اُنْعَالُ suela; sandalia; zapato;

calzado; suela de cuero que el peregrino del *ḥaḡyḡ*

sujeta a las plantas de los pies (*isl.*); herradura

نَاعِلُ calzado (adj.); herrado

مُنْعَلُ calzado (adj.); de pezuña dura

نَعْلَبَدُ (persa) herrador

نَعِمَ *u a*, نَعِمَ *a* (نَعِمَةٌ, مَنَعِمٌ) vivir holgadamente; estar

satisfecho (ب de algo); saborear (ب algo); نَعِمَ *u*

(نَعُومَةٌ) ser suave; نَعِمَ *a* (نَعِمٌ) ser verde (rama); ser

fino, como polvo (azúcar, ...); disfrutar (ب de algo)

نَعِمَ بالآ | نَعِمَ estar sereno (ب respecto a) II نَعِمَ

suavizar (ه algo); alisar (ه algo); pulverizar (ه algo); mimar (ه a un niño) **IV** أَنْعَمُ hacer agradable (ه algo); conceder (على ب a algn algo); hacer favores (على a algn); empeñarse (في en algo) | أَنْعَمَ اللَّهُ صَبَاحَكَ (lit., ¡Dios haga agradable tu mañana!) ¡buenos días!; أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْكَ; ¡Dios te colme de beneficios! (contestación a نَعِيمًا); أَنْعَمُ أَنْظُرُ ponderar (في algo) **V** تَنَعَّمَ vivir holgadamente; disfrutar (ب de algo)

نَعِيمٌ (seguido de nombre con artículo y en nominativo) f. نَعِمًا d. نَعِمَاتُ pl. نَعِيمُوا ¡bravo!, ¡qué maravilloso! | نَعِيمَ الرَّجُلِ زَيْدٌ ¡qué hombre tan maravilloso es Zayd!; نَعِمَ مَا فَعَلْتَ ¡has hecho bien!, ¡bravo!; نَعِمَ فِيهَا وَنَعِمْتَ en ese caso, bien está

نَعِيمٌ vida holgada; holgura; serenidad; prosperidad; placer

نَعَمٌ (adv.) sí; ؟ نَعَمْ (fam.) ¿cómo dices?; نَعْمًا (fam.) ¡oiga!, ¡diga! (al teléfono) | نَعَمْ أَنْ أَنْ.. إن.. es verdad que ..., de hecho ...; نَعَمْ لِي si a ... (aceptación)

نَعَمٌ pl. أَنْعَامٌ pl. أَنْعَامِيٌّ ganado

نَعِيمًا (نَعَمْ مَا <) نَعِيمًا

نَعِيمَةٌ vida holgada; holgura; serenidad; prosperidad; placer

نَعِيمَةٌ pl. نَعِيمَاتُ نَعِيمٌ نَعِيمٌ favor, gracia; bienes de fortuna | النَعِيمَةُ الإلهية gracia divina (relig.); النَعِيمَةُ المبررة gracia santificante (crist.); النَعِيمُ الثلاث las tres Gracias: Aglaia, Eufrosine y Talía (mit.); نَعِيمَةَ اللَّهِ por la gracia de Dios

نَعِيمِي bienestar; placer

نَعَامٌ (col.; n. un. نَعَامَةٌ) pl. نَعَائِمُ avestruz (*Struthio camelus*) (zool.) | نَعَامٌ أُسْتْرَالِيَا emú (*Dromaius Novae Hollandiae*) (zool.); نَعَامٌ أَمْرِيكِي nandú (*Rhea americana*) (zool.); النَعَائِمُ nombre de ocho estrellas de la constelación de Sagitario (*astr.*)

نَعَامَةٌ (n. un.) pl. نَعَائِمُ avestruz; membrana cerebral (*anat.*); planta del pie

نَعُومَةٌ blandura; delicadeza; consistencia de polvo | مِنْذُ نَعُومَةِ أَطْفَارِهِ desde su más tierna infancia نَعِيمٌ comodidad; paraíso; sereno; tranquilo | نَعِيمًا (lit., ¡[que te traiga] comodidad!) cumplido, deseando bienestar, que se dice a quien acaba de despertarse, de bañarse, de afeitarse, de cortarse el pelo, ...; نَعِيمَ اللَّهِ la gracia de Dios; نَعِيمَ الْبَالِ sereno, tranquilo

نَعْمَانٌ sangre

نَعِيمٌ más blando; más delicado; que vive con más holgura

نَعِيمٌ pl. مَنَاعِيمٌ munífico, muy generoso; gran bienhechor

مَنَاعِيمٌ (pl.) favores, gracias; comodidades

تَنَعِيمٌ acción de mimar

تَعِيمَةٌ cierto árbol espinoso de hojas tiernas

إِنْعَامٌ pl. اتِ concesión; favor; distinción, premio | إِنْعَامَ النُّظْرِ examen detenido; يَأْنَعَامُ atentamente, seriamente

تَنَعَّمَ bienestar; molicie (de vida)

نَاعِمٌ suave; tierno; delicado; fino, en polvo (azúcar, sal, ...); holgada (vida) | نَاعِمَ الْبَالِ sereno, tranquilo; نَاعِمَ الحَرَكَةِ corridizo, deslizante; نَاعِمَ الظَّفَرِ joven, de tierna edad; نَاعِمَ اللِّسَانِ melifluido; نَاعِمَ اللُّمْسِ الملمس suave al tacto

نَعْمٌ suavizante | مَنَعْمٌ الأقمشة suavizante para la ropa

مَنَعْمٌ acostumbrado a comodidades

مَنَعْمٌ bienhechor

مَنَعْمٌ مَنَعْمٌ عَلَيْهِ beneficiado

مَنَعْمٌ acostumbrado a comodidades

نَعْنَشُ reanimar (ه algo)

نَعْنَع menta, hierbabuena (*Mentha*) (*bot.*) | نَعْنَعُ
أَحْضَرُ menta verde, menta romana (*Mentha sativa*)
(*bot.*); فَلْفَلِّي نَعْنَعُ زِرَاعِي, فَلْفَلِّي (*Mentha*
piperita) (*bot.*); نَعْنَعُ مُسْتَدِيرِ الْوَرَقِ mastranzo, men-
tastro (*Mentha rotundifolia*) (*bot.*); نَعْنَعُ الْمَاءِ menta
acuática (*Mentha aquatica*) (*bot.*)
نَعْنَعِي rel. a la menta; de sabor de menta
مُنَعْنَع perfumado con menta

نَعْيٌ a (نَعْيِي, نَعْيِي, نَعْيِي) anunciar el fallecimiento (الى
de algn a); invitar (• a algn) a un funeral; repro-
char (• a algn algo); نَعْيِي i lamentarse; dolerse
(• de algo)

نَعْيِي necrología, noticia del fallecimiento de
algn

نَعْيِي necrología, noticia del fallecimiento de
algn: que anuncia el fallecimiento de algn; repro-
che

نَعْيَةٌ pl. نَعْيَاتُ participación de un fallecimiento

نَعْيَانُ necrología, noticia del fallecimiento de algn

نَعْيِي pl. مَنَاعَةٌ, مَنَعِي participación de un falleci-
miento

نَعْيِي f. نَاعِيَةٌ pl. نَاعُونُ, نَاعَةٌ que anuncia el falleci-
miento de algn

نَعْبٌ pl. نَعْبَةٌ, نَعْبَةٌ trago

نَعْبِيَّةٌ ruido

نَعْرٌ a (نَعْرَانُ, نَعْرَانُ) hervir IV أَنْعَرَ estar estropeado
(huevo)

نَعْرٌ a (نَعْرٌ) hacer cosquillas (• a algn); pinchar (• a
algn); suscitar la enemistad (بين) entre

نَعْرَةٌ pl. نَعْرَاتُ pinchazo, punzada

نَعَشٌ a (نَعَشَانُ, نَعَشَانُ) estar agitado III نَاعَشَ jugar, bro-
mear (• con algn); halagar (• a algn); flirtear (ها

con una mujer) V تَنَعَّشَ estar agitado; hormiguar
(ب de algo) VIII اِنْتَعَشَ hormiguar (ب de algo)

نَعَشَةٌ pl. نَعَشَاتٌ movimiento, sacudida

نَعَاشٌ muy pequeño; enano

نَعَاشَةٌ broma; elegancia

نَعَاشِيٌّ muy pequeño; enano

مُنَاعَشَةٌ flirteo

نَعَصٌ II نَعَصَ y IV أَنْعَصَ turbar, amargar (على هـ)
algn en algo V تَنَعَّصَ estar turbado; hacerse inso-
portable

نَعَضٌ u i (نَعَضَانُ, نَعُوضٌ, نَعُوضٌ) moverse (diente, ...);
oscilar IV أَنْعَضَ mover (• algo)

نَعَلٌ u (نَعَلٌ) supurar (herida) | نَعَلٌ alimentar ren-
cor (على) contra algn

نَعَلٌ hijo ilegítimo, bastardo; híbrido (*zool.*)

نَعْوَلَةٌ ilegitimidad, bastardía

نَعِيلٌ hijo ilegítimo, bastardo

نَعْمٌ u i, نَعْمٌ a (نَعْمٌ) II نَعْمَ y V تَنَعَّمَ canturrear
VI تَنَاعَمَ cantar a coro

نَعْمٌ pl. نَعْمَانٌ canturreo; armonía de sonidos;

motivo (*mús.*); tono; voz | عَلَى أَنْعَامٍ al son de

نَعْمَةٌ pl. نَعْمَاتٌ tono; nota musical; motivo

(*mús.*) | عَلَى نَعْمَاتٍ نَعْمَةٌ الْجُمْلَةِ entonación (*fon.*);
al son de

تَنْغِيمٌ entonación (*fon.*)

تَنَاعُمٌ armonía

مَنْغُومٌ melodioso

مَنْغُومٌ canturreado

(الى) a algn (نَعْيِي) i نَعْيِي, (نَعْوِي) u نَعْوِي (نَعْوِي)

III نَاعَى gorjear (ave); susurrar al oído (• de algn);

hablar dulcemente (• a algn); flirtear (ها con una
mujer)

مَنَاعَةٌ gorjeo; flirteo

نَفَسٌ sonarse la nariz; tomar rapé; *u* (نَفَّ) sembrar (هـ el terreno)

نَفَّةٌ rapé; polvo de rapé (*Tim.*)

نَفَّافٌ aficionado a tomar rapé

نَفْتَالِينٌ (fr.) naftalina (*quím.*)

نَفَثَ *u* *i* (نَفَثَ) escupir (هـ algo); echar bocanadas (هـ de humo); echar (هـ lava) (volcán); lanzar (هـ el veneno) (serpiente); expresar (هـ algo); inspirar, sugerir (في algo a algn) | نَفَثَ آخِرَ زَفْرَةٍ | نَفَثَ حَيَاتِهِ exhalar el último suspiro II نَفَثَ hacer escupir (هـ a algn)

نَفَثٌ expectoración (acción); esputo | نَفَثٌ

الشَّيْطَانِ (lit., esputo de Satanás) poesía erótica

نَفْثَةٌ pl. نَفَثَاتٌ expectoración (acción); esputo;

erupción (volcánica); pl. نَفَثَاتٌ inyectivas | نَفَثَاتٌ

الأَقْلَامِ producciones literarias

نُفَاةٌ esputo

نَفَاتٌ de propulsión a chorro (*tecn.*)

نَفَاتَةٌ pl. نَفَاتَاتٌ reactor, avión de reacción; mujer

que escupe (en los nudos) (práctica brujesca)

نَفَاتِيٌّ a chorro, de reacción

نَفَاتٌ pl. مَنَافِثُ chorro (*tecn.*); boquerel (de la

manguera)

نَفَاتٌ pl. مَنَفَاتٌ expectorante (*farm.*)

نَفَجَ *u* (نَفَجَ, نَفَجَانٌ, نَفُوجٌ) saltar, lanzarse; salir del cascarón (polluelo); ser presumido; fanfarronear V نَفَجَ ser presumido; fanfarronear VIII انْفَجَحَ saltar, lanzarse; ser presumido; fanfarronear

نَفَجٌ presunción; fanfarronería

نَفَاجٌ presumido; fanfarrón

نَافِجَةٌ (persa) pl. نَوَافِجٌ vejiga del almizcle; envase para el almizcle

نَفَحَ *a* (نَفَحَ, نَفَحَانٌ, نَفْحَانٌ) difundirse (perfume); soplar (viento); hacer (هـ a algn un regalo); ofrecer (هـ a algn una comida,...) III نَافَحَ proteger (عن algo)

نَفْحَةٌ pl. نَفْحَاتٌ soplo de viento; brisa; aroma; regalo

نَفْحَةٌ pl. أَنْفَاحٌ estómago del cordero, del que se extrae el cuajo; abomaso, cuajar (*zool.*); cuajo (*quím.*)

نَفْحَةٌ pl. مَنَفِجَةٌ cuajo (*quím.*)

نَفَخَ *u* (نَفَخَ) soplar; respirar; hinchar, inflar (هـ algo); embriagar (هـ a algn) (éxito); tocar (في un motivo con un instrumento de viento) (*mús.*); inspirar, sugerir (في algo a algn) | نَفَخَ نَفْخَ شِدْقِيهِ | نَفَخَ نَفْخَ بِأَنْفِهِ bufar; نَفَخَ نَفْخَ فِي الرَّمَادِ (lit., soplar en las cenizas) embarrarse en una aventura loca; نَفَخَ فِي رُوحِهِ reanimar a algn; نَفَخَ فِي زَمَارَةٍ رُوحَهُ levantar la moral de algn; نَفَخَ فِي صُورَةٍ dar vida a, crear (fig.) V تَنَفَّخَ hincharse, inflarse VIII انْتَفَخَ hincharse, inflarse; engreirse | انْتَفَخَتْ مَسَاحِرُهُ | انْتَفَخَتْ أَوْدَاجُهُ (lit., hincharse los pulmones) llenarse (de miedo, orgullo,...); انْتَفَخَتْ أَوْدَاجُهُ (lit., hincharse las venas yugulares) ponerse furioso; hincharse (fig.), engreirse

نَفْخٌ soplo; hinchamiento | نَفْخُ الرُّجَاجِ soplado del vidrio; النَفْخُ فِي الفَمِ respiración (artificial) boca a boca

نَفْحَةٌ (n. un.) pl. نَفْحَاتٌ soplo; hinchazón; flato (*med.*); engreimiento | نَفْحَةٌ كَذَابَةٌ, كَذَابَةٌ presunción

نَفَاخٌ enfisema pulmonar (*med.*)

نَفَاخٌ flatulento; grandilocuente

نَفَاخٌ hinchazón; hipertrofia (*med.*); vejiga

نَفْجَاةُ pl. اتِ vejiga; vejiga natatoria; burbuja de agua

نَفِخَ follador

يَافُوخُ = نَافُوخُ

مِنْفِخُ pl. مَنَافِخُ fuelle

مِنْفَاخُ pl. مَنَافِخُ fuelle; bomba (*mec.*); soplete (*mec.*) | مَنْفَاخُ كَبْرِيتِ | مَنْفَاخُ أَهْوَاءِ bomba neumática

تَنَفِخَ hinchamiento; intradós (*Eg.*) (*arg.*)

تَنَفَحَ hinchazón; presunción

أَتَنَفَاخَ hinchazón; engreimiento; flato (*med.*) |

أَتَنَفَاخَ الرِّئَةِ enfisema pulmonar (*med.*)

نَافِخُ soplador; que toca un instrumento de viento; flatulento | نَافِخُ البُورِيِ corneta (persona); نَافِخُ الرُّجَاجِ soplador de vidrio

مَنْفُوخُ soplado; hinchado; obeso; presumido; ampuloso (estilo) | مَنْفُوخُ الأودَاجِ presumido

مُنْتَفِخُ soplado; hinchado; presumido | مُنْتَفِخُ الجُنَّةِ hinchado; gordo; مُنْتَفِخُ الصَّدْرِ con el pecho hinchado (de presunción)

نَفَدَ a (نَفَادَ نَفَدَ) ser gastado, consumido; gastarse, consumirse; agotado (libro) | نَفَدَ لَدَيْهِ و نَفَدَ صَبْرُهُ | و أَتَفَدَ مَعِينُ الصَّبْرِ agotársele a algn la paciencia IV أَتَفَدَ X أَتَفَدَ gastar, consumir; disfrutar (هـ) algo al máximo | أَتَفَدَ كُلَّ وَسْعٍ agotar todas las posibilidades

نَفْدَةٌ pl. نَفْدَاتُ registro, entrada (*com.*)

نَفَادُ consumo

النَّفُودُ Nafud, desierto de Arabia septentrional

أَسْتِنْفَادُ consumo

نَافِدُ gastado, consumido | نَافِدُ الصَّبْرِ impaciente

نَافِدَةٌ vacío (sust.) (*fis.*)

نَفَذَ u (نَفُودَ نَفَذَ) ser aplicado (decreto, ...); estar en vigor (*jur.*); atravesar (من هـ) algo; llegar (الى) a;

abrirse paso (من في) por; penetrar (الى) algo, (في) en algo; dar (الى) a (ventana, ...); tener salida (calle); tener comunicación (الى) con (edificio, ...); hacer (في) algo bien | pas. يَنْفُذُ permeable; pas. لَا يَنْفُذُ impermeable; تَفَدَّ رَأْيُهُ tener una mente perspicaz; لَا يَنْفُذُ la suerte está echada; لَا يَنْفُذُ contra ..., a prueba de ...; لَا يَنْفُذُ الرِّصَاصُ a prueba de balas II نَفَذَ y IV أَفَذَ hacer penetrar (هـ) algo; aplicar (هـ) una ley; dar cumplimiento a, ejecutar (هـ) algo; ejecutar (في) una sentencia contra algn; llevar a efecto (هـ) un plan, ...; transmitir (الى) algo a algn V تَفَدَّ ser efectuado: efectuarse; ser llevado a término

نَفَذَ pl. أَفْذَاذُ apertura; orificio; boca, salida

نَفَاذُ penetración; eficacia; realización, efectua-ción; aplicabilidad (de una ley); cumplimiento, ejecución | نَفَاذًا لِ en cumplimiento de; نَفَاذُ البَصِيرَةِ perspicacia

نَفَاذُ penetrante; penetrable; eficaz; vigente; permeable

نَفَاذِيَّةُ permeabilidad; fuerza de penetración

نَفُودُ penetración; eficacia; influencia, prestigio | نَفُودُ مُطْلَقٍ plenos poderes

أَفَذَ más penetrable; más eficaz

مَنْفَذُ pl. مَنَافِذُ orificio; pasaje; boca, salida; acceso; escape; entrada; evasiva; electrodo (*el.*) | مَنْفَذُ بَحْرِيٍّ acceso al mar; مَنْفَذُ المِيَاهِ compuerta

تَنَفِيدُ aplicación (de una ley); cumplimiento, ejecución; embargo (*jur.*) | تَنَفِيدًا لِ en cumplimiento de; تَنَفِيدُ حُكْمِ الإِعْدَامِ ejecución de la sentencia de muerte; تَحْتَ التَّنْفِيدِ en vías de ejecución

تَنَفِيدِيٌّ ejecutivo (adj.); (pl. ون) dirigente, ejecutivo (sust.)

إِنْفَاذُ realización, efectua-ción; transmisión

نَافِذٌ penetrante; efectivo; vigente | نَافِذُ البَصِيرَةِ perspicaz; نَافِذُ الإِجْرَاءِ ejecutorio; نَافِذُ المَفْعُولِ efectivo; en vigor, vigente; نَافِذُ الكَلِمَةِ influ- yente

نَافِذَةٌ pl. نَوَافِذُ apertura en una pared; ventana; portillo; postigo; ventana (*inform.*) | نَافِذَةٌ رُؤْيِيَةٌ visor (*fol.*); نَافِذَةُ الإِطْلَاقِ tronera (*mil.*)

مُنَفِّذٌ realizador; ejecutor | مَنَفِّذُ الوَصِيَّةِ albacea, ejecutor testamentario (*jur.*)

مُتَنَفِّذٌ influente

نَفَرَ u i (نَفَرًا, نَفُورًا) espantarse; huir espantado; i (نَفَرَ) escapar; huir (من, عن de); precipitarse (إلى, إلى en); sentir aversión (من a alg., a algo); evitar (من, عن algo); i (نَفُورًا) hincharse | نَفَرَتِ أعصابُهُ (lit., hincharse los nervios) ponerse furioso II نَفَرَ es- pantar (• a alg.); inspirar (• en alg.) aversión (من a); desanimar (من • a alg. para que no haga algo) III نَافَرَ sentir aversión (هـ, • a alg., a algo); ser incompatible (هـ, • con alg., con algo) IV أَنْفَرَ espantar (• a alg.) VI تَنَافَرَ sentir aversión mutua; evitarse mutuamente; estar en conflicto (dos o más personas); ser incompatibles X اسْتَنَفَرَ huir espantado; convocar a la lucha (على • a alg. contra)

نَفْرٌ pl. أَنْفَارٌ grupo; tropa (*mil.*); persona, indivi- duo; soldado raso (*Tim.*) (*mil.*); número, individuo (policía, ...) | نَفْرٌ قُرْعَةٌ reclutas (*mil.*)

نَفْرٌ día 12 del mes de *dū l-hiyyā*, cuando los peregrinos dejan el valle de Mina para regresar a La Meca (*isl.*)

نَفْرَةٌ aversión; insatisfacción

نَفْرَةٌ amuleto

نَفُورٌ miedoso; tímido

نَفُورٌ aversión; insatisfacción; espanto; fobia; -fobia | نَفُورٌ مِنَ الأَجَانِبِ xenofobia

نَفِيرٌ pl. أَنْفَارٌ, أَنْفَرَةٌ grupo; señal de ataque; trom- peta; cuadrilla de trabajo de carácter comunal (*Sud.*) | نَفِيرٌ عَامٌ movilización general (*mil.*); generala (toque) (*mil.*); أَنْفَارُ القُرْعَةِ reclutas (*mil.*)

نَافِرَةٌ pl. نَوَافِيرُ fuente; surtidor

نَافُورِيٌّ a chorro, de reacción (avión, ...)

نَوَافِرَةٌ pl. نَوَافِيرُ fuente; surtidor

تَنَفِيرٌ aversión (tr.); insatisfacción (tr.)

تَنَافُرٌ aversión mutua; incompatibilidad | تَنَافُرُ الأصواتِ cacofonía; التَنَافُرُ المَعْنَاطِييُّ repulsión mag- nética (*fis.*)

اسْتِنْفَارٌ movilización general (*mil.*)

نَافِرٌ pl. نَفْرٌ, نَفْرٌ miedoso; tímido; que siente aversión (من a); protuberante; en relieve; tridi- mensional

مُنَفِّرٌ repelente

مُنَفِّرٌ repelente

مُتَنَافِرٌ incompatible; incongruente

مُسْتَنَفَرٌ movilizado

نَفَسٌ u (نَفَاسَةً, نَفَاسٌ, نَفَسٌ) ser precioso; ser costoso; نَفَسٌ a (نَفَاسٌ), pas. نَفَسٌ estar de parto; نَفَسٌ a (نَفَسٌ) ser avaro (ب de algo); a (نَفَاسَةً) envidiar (على هـ en alg. algo) II نَفَسٌ estar de parto; dejar pasar el aire; animar (• a alg.); librar (عن هـ de preocupaciones, ... a alg.); desistir (عن de algo); descubrir, revelar (عن algo); pas. نَفَسٌ perderse (عن para alg.) III نَافَسٌ rivalizar (في, في con alg. en algo); tratar de obtener (في, في algo) | pas. تَنَفَّسٌ لا يَنَافَسُ sin rival, incomparable V تَنَفَّسَ بِمِلءِ تَنَفَّسَ بِمِلءِ الرِّيحِ soplar el viento; تَنَفَّسَ الرِّيحُ respirar a pleno pulmón; تَنَفَّسَ الصَّعْدَاءُ suspirar profundamente; dar un suspiro de alivio; تَنَفَّسَ مِلءَ رِئْتَيْهِ respirar a ple-

no pulmón; تَنَفَّسَ النَّفْسَ الْأَخِيرَ estar a punto de exhalar el último suspiro; تَنَفَّسَ عَنِ الْحَيَاةِ morir VI تَنَافَسَ rivalizar uno con otro (في, en algo)

نَفْسٌ (f.) pl. نُفُوسٌ, أَنْفُسٌ alma; psique (*psic.*); espíritu, mente; apetito, deseo; empeño, celo; esencia, naturaleza; (m.) ser animado; alma (fig.), persona; persona (*gram.*); el mismo..., la misma...; los mismos..., las mismas... (enfático); psico- | نَفْسُ الْأَمْرِ el meollo de la cuestión; el mismo asunto; النَفْسُ الْأَمَّارَةُ ب el instinto que incita a; نَفْسُ الشَّيْءِ, النَفْسُ الْإِنْسَانِيَّةُ, الْبَشَرِيَّةُ la cosa en sí; lo mismo; الْأَنْفُسُ الْمَطْهَرَةُ ánimas del purgatorio (*cris.*); نَفْسُهُ y الْمَصْدَرُ idem, ibidem; هَذَا نَفْسُ هَذَا (de quien acabamos de hablar); نَفْسًا وَجَسَدًا en cuerpo y alma, enteramente, sin reservas; بِنَفْسٍ رَضِيَّةٍ gustosamente; بَيْنِي وَبَيْنِي del mismo modo que si...; وَبَيْنَ نَفْسِي para mi coleteo; بِنَفْسِهِ él mismo; por sí mismo; en persona; عِنْدَ نَفْسِهِ en su opinión; فِي الْمَوْقِعِ (الْوَاقِعِ) en realidad; فِي نَفْسِ الْأَمْرِ (الْوَاقِعِ) me gustaría...; فِي نَفْسِ الْوَقْتِ al mismo tiempo; هُوَ بِنَفْسِهِ por sí mismo, espontáneamente; هُوَ نَفْسُهُ él mismo; هُوَ نَفْسُهُ es el mismo

نَفْسٌ pl. أَنْفَاسٌ aliento, respiración; soplo, ráfaga; trago; bocanada (de humo); estilo (de escritor); libertad | النَفْسُ الطَّوِيلُ aguante; نَفْسًا وَاحِدًا simultáneamente; حَتَّى نَفْسٍ وَاحِدٍ de común acuerdo; أَنْتَ فِي نَفْسِ الْأَخِيرِ hasta el último aliento; مِنْ أَمْرِكَ, أَمُورِكَ haz como te parezca!

نَفْسَةٌ plazo, prórroga

نَفْسِيَّ psíquico; psicológico; espiritual; (pl. ون) psicólogo; pl. نَفْسِيَّاتٌ cosas psicológicas; fenómenos psicológicos | نَفْسِيَّ جِسْمِيَّ psicoso-

نَفْسِيَّةٌ vida interior; estado de ánimo; mentalidad; psicología | نَفْسِيَّةُ الْجَمَاهِيرِ psicología de las masas

نِفَاسٌ parto; puerperio; condición de la parturienta, que, durante un período de duración variable, se considera religiosamente impura (*jur. isl.*);

v. más abajo نَفَاسٌ

نَفَاسِيٌّ puerperal

نَفَاسَةٌ preciosidad

نَفِيسٌ precioso; costoso

نَفِيسَةٌ pl. نَفَائِسٌ objeto de valor

نَوَافِسٌ pl. نَفَسَاوَاتٌ, نَفَسَاءٌ parturienta, recién parida

نَفْسَانِيٌّ animado; personal, individual; egoísta; mental, psíquico

نَفْسَانِيَّةٌ individualismo; psicología; egoísmo

أَنْفَسٌ más precioso; más costoso

مَنْفَسٌ pl. مَنَافِسٌ respiradero; válvula

مَنْفَسَةٌ neumografía (*med.*)

تَنْفِيسٌ ventilación; catarsis (*psic.*); acción de desinflar (un neumático)

نِفَاسٌ competición, competencia; rivalidad; emulación; encuentro (*dep.*); v. más arriba نِفَاسٌ

مَنْافَسَةٌ pl. مَنَافَسَةٌ competición, competencia

(y *com.*); rivalidad; emulación; encuentro (*dep.*) | الْمُنَافَسَةُ الْحُرَّةُ libre competencia (*com.*)

تَنْفَسٌ لَاهَوَائِيٌّ | تَنْفَسٌ respiración anaerobia (*biol.*); تَنْفَسُ الصُّعْدَاءِ suspiro profundo; تَنْفَسٌ صِنَاعِيٌّ, اصْطِنَاعِيٌّ respiración artificial (*med.*); التَّنَفُّسُ الْقَمِيَّ respiración (artificial) boca a boca (*med.*); تَنْفَسٌ هَوَائِيٌّ respiración aerobia (*biol.*)

تَنْفِيسِيٌّ respiratorio

تَنَافَسٌ competición; rivalidad; lucha (على por) |

التَّنَافُسُ الْحَيَوِيُّ lucha por la existencia

مُنَافِسٌ competitivo; (pl. ون) competidor; rival |
 بِلا مُنَافِسٍ sin rival
 مُنْتَفِسٌ respirador, que respira
 مُنْتَفِسٌ lugar, momento de respiro; atmósfera libre; parque de recreo; alivio; aparato respiratorio
 مُتَنَافِسٌ rival
 نَفَسٌ u (نَفَسٌ) hincharse; erizar el pelo (gato); erizar las plumas (ave); cardar (هـ la lana) II نَفَسٌ cardar (هـ la lana) V تَنَفَّسَ hincharse; erizar el pelo (gato); erizar las plumas (ave) VIII انْتَفَشَ hincharse; erizar el pelo (gato); hacer la rueda (pavo real)
 نَفَّاشٌ lana cardada
 نَفَّاشٌ naranjo amargo (*Citrus amara*) (bot.)
 مَنفُوشٌ hinchado; erizado (pelo,...); cardada (lana)
 مَنفُوشَةٌ buñuelo hueco
 مُتَنَفِّشٌ hinchado; erizado (pelo,...); cardada (lana)
 مُنْتَفِشٌ hinchado; erizado (pelo,...); cardada (lana)
 نَفَضٌ u (نَفَضٌ) descolorarse (tela); empobrecer (intr.); sacudir (هـ algo); desempolvar (هـ algo); varear (هـ algo); quitar (هـ la ceniza del cigarrillo); hacer temblar (هـ a algn) (fiebre); u (نُفُوضٌ) reponerse (من de una enfermedad) | نَفَضَ غَبَارَهُ (lit., sacudir-se el polvo) quedarse libre de algo; نَفَضَ مَكَانًا بِنَظَرِهِ explorar un lugar; نَفَضَ عَنْ نَفْسِهِ غَبَارًا desembarazarse de; نَفَضَ يَدَهُ librarse (من de algo); romper (من con algn, con algo), no querer saber más (من de algn, de algo); (يَدٍ) مِنْ نَفَضَ يَدَهُ romper toda relación con algn; no tener nada que ver con II نَفَضَ sacudir (هـ algo) violentamente; sacudir (هـ algo) repetidas veces; desempolvar (هـ algo) | نَفَضَ نَفْسَهُ sacudir el polvo de algo; نَفَضَ مِنَ الْغَبَارِ

estremecerse IV أَنْفَضَ terminar en la miseria; consumir (هـ las reservas,...); alejar (عن هـ a algn de); destituir (عن هـ a algn de un empleo) V تَنَفَّضَ ser agitado VIII انْتَفَضَ ser sacudido; tener escalofríos (من de); volver en sí | أَنْفَضَ وَقْفًا ponerse en pie de un salto

نَفَضٌ sacudida; vareo

نَفَضٌ lo que cae de resultas de una sacudida, de un golpe

نَفِضَةٌ patrulla de exploración

نَفِضَةٌ estremecimiento febril

نَفِضِيٌّ de hojas caducas (árbol)

نَفَاضٌ estremecimiento febril

نَفَاضٌ نَفَاضَةٌ lo que cae de resultas de una sacudida, de un golpe

نَفِضَةٌ pl. نَفَائِضٌ patrulla de exploración

أَنَافِضٌ (pl. de أَنْفُوضَةٌ) hojas abatidas

مَنَفِضٌ pl. مَنَافِضٌ cedazo

مَنَفِضَةٌ pl. مَنَافِضٌ varapalo; plumero (para el polvo); sacudidor; cenicero; aspiradora

تَنَفِيزٌ desempolvadura

انْتَفَاضٌ sacudimiento; agitación

انْتَفَاضَةٌ pl. ات انتفاضة |

الانْتَفَاضَةُ شَعْبِيَّةٌ levantamiento popular; الانتفاضة (الفلسطينية) el Levantamiento (Palestino) (9 diciembre 1987-)

مُنْتَفِضٌ insurgente (pol.)

نَفِطٌ a (نَفِطٌ) estar cubierto de ampollas; cubrirse de ampollas; نَفِطٌ i (نَفِطٌ) estar indignado; indignarse V تَنَفَّطَ estar cubierto de ampollas; cubrirse de ampollas; estar indignado; indignarse

النَّفِطُ الأَبْيَضُ | نَفِطٌ pl. نَفُوطٌ nafta, petróleo

نَفِطٌ مُكْرَرٌ نَفِطٌ خَامٌ petróleo crudo; نَفِطٌ مُكْرَرٌ petróleo refinado

نَفْطَةٌ ampolla; pústula

نَفْطَةٌ irritable; colérico

نَفْطِيّ de nafta; de petróleo, que funciona con petróleo (lámpara, ...); petrolero (adj.)

نَافِطٌ pustuloso

نَفْطٌ vesicante (adj.); (pl. ات) vesicante (sust.)

نَفَعٌ a (نَفَعٌ) ser provechoso, ser útil (هـ a algn); servir (ل para algo) | نَفَعٌ لَا يَنْفَعُ inútil; inutilizable II نَفَعٌ utilizar (هـ algo) VIII اِنْتَفَعَ aprovecharse (من, ب de algo); disfrutar (من, ب de algo) X اسْتَنْفَعَ utilizar (هـ algo); tratar de aprovecharse (هـ de algo); servirse (هـ de algo)

النَّفْعُ | النَّفْعُ provecho, utilidad; bien, bienestar العام el bien público

نَفْعِيّ egoísta; aprovechado; interesado; (pl. ون) utilitarista; logrero

نَفْعِيَّةٌ utilidad; utilitarismo

نَفَاعٌ utilísimo

أَنْفَعٌ más útil

مَنْفَعَةٌ pl. مَنَافِعُ utilidad; interés; servicio de utilidad pública; producto de algo utilizable, de un derecho (*jur. isl.*); pl. مَنَافِعُ servicios (en una casa) | مَنَفَعَةٌ en interés de; المَنَافِعُ الصَّحِيَّةُ servicios sanitarios; المَنَافِعُ العُمومية, العامة bienes públicos; servicios de utilidad pública

مَنْفَعِيّ utilitarista; interesado

اِنْتِفَاعٌ utilización; ventaja

اِنْتِفَاعِيّ utilitarista; interesado

نَافِعٌ útil; saludable | النَافِعُ el Provechoso, el Útil (Dios); غَيْرُ نَافِعٍ inútil

نَافِعَةٌ obras públicas

مَنْفَعٌ beneficiario; usufructuario (*jur.*)

نَفَقَ u (نَفَاق) venderse fácilmente (mercancía); estar activo (mercado); نَفَقَ u (نُفُوق) morir; نَفَقَ a (نَفَقَ)

ser consumido II نَفَقَ poner a la venta (هـ algo) III نَافَقَ disimular; ser un hipócrita | نَافَقَ ضَمِيرَهُ traicionar la propia conciencia IV اُنْفَقَ arruinarse; desembolsar (هـ على el dinero para); pasar el tiempo; proveer al sustento (على de algn); disipar (هـ algo) | نَفَقَ V (في en) نَفَقَ مَدَّةً pasar el tiempo (في en) V تَنَفَّقَ decir una mentirilla (على a algn) X اسْتَنَفَّقَ gastar (هـ على el dinero en)

اِنْفَاقٌ pl. اِنْفَاقٌ túnel; paso subterráneo; pl. اِنْفَاقٌ metro (ferrocarril subterráneo) | النَفَقُ الأوروپيّ y النَفَقُ (del canal) de la Mancha; نَفَقُ (بَحْرِ) المَانَشِ نَفَقُ aerodinámico; نَفَقُ لِلْمَشَاةِ paso subterráneo para peatones; نَفَقُ مَائِيّ túnel submarino; نَفَقُ الهَوَاءِ هَوَائِيّ túnel aerodinámico

نَفَقَةٌ pl. نَفَاقٌ gasto; costo; mantenimiento; pensión alimenticia que el marido debe a la mujer (*jur. isl.*); comida que se da a un pobre | نَفَقَاتُ السَّفَرِ gastos de viaje; نَفَقَاتُ طَارِئَةٍ gastos imprevistos; نَفَقَةُ العِدَّةِ mantenimiento debido a la esposa durante la 'idda (*jur. isl.*); نَفَقَةٌ عَلَى a cargo de, a costa de; نَفَقَاتِهِ الخَاصَّةُ de su peculio (fig.)

نَفَاقٌ buen negocio; salida, facilidad de venta (*com.*)

نَفَاقٌ disimulo; hipocresía

نُفُوقٌ muerte

مَنْفَاقٌ pródigo

مَنَافِقَةٌ disimulo; hipocresía

اِنْفَاقٌ gasto

نَافِقٌ de venta fácil (*com.*)

مَنَافِقٌ disimulador; hipócrita

مُنْفِقٌ pl. ون ecónomo, administrador

نَفَلَ VIII اِنْتَفَلَ y نَفَلَ V تَفَلَ hacer más de lo debido (oración, ...)

نَفْلٌ acto supererogatorio (*jur. isl.*)

نُفْل (pl. نُفَال, نُفُول, نُفَال) botín; trébol (*Trifolium*) (*bot.*)

نَافِلَةٌ pl. نَوَافِلُ acto supererogatorio (*jur. isl.*); regalo; botín | مِنَ نَافِلَةِ الْقَوْلِ, الْكَلَامِ أَنْ هuelga decir que

نُفْنَف pl. نَفَانَفُ aire, atmósfera; ladera cortada

نُفُوف (Ir.); نَفُوفَةٌ (Sir.) pl. نَفَانِيفُ bata femenina

ه عن (من) (نَفِي) *i* (نَفَى, نَفَى, نَفَى) *u* نَفَا (نَفَى, نَفَى) *h* a algn de); expulsar (من, ه عن, ه a algn de); desterrar, exiliar (ه a algn); refutar (ه algo); rehusar (ه algo); negar (ه algo) (*gram.*); desmentir (ه algo) | نَفَى نَفَى نَفَى نَفَى قَاطِعًا desmentir (ه algo) categóricamente III نَفَى perseguir (ه a algn); excluir (ه algo); contradecir (ه algo); ser incompatible (ه con algo) | نَفَى الْآدَابِ ofender la decencia VI تَنَافَى estar en contradicción mutua; excluirse mutuamente; ser incompatibles VIII اِنْتَفَى ser excluido; ser expulsado; ser desterrado, exiliado; ser suprimido; ser refutado; ser omitido X اِسْتَنْفَى rechazar (ه algo) como inaceptable

نَفَى exclusión; expulsión; destierro, exilio; deportación; refutación; mentís; negación (*gram.*); prohibición; respuesta negativa

نَفَى excluido; refutado; expulsado; desterrado, exiliado

نَفِيّ negativo

نَفَاءُ algo desechado como inútil, sin valor; resto, sobras; basura

نَفَاوَةٌ resto, sobras

نَفَايَةٌ pl. algo desechado como inútil, sin valor; resto, sobras; basura; pl. نَفَايَاتُ residuos; excreciones (*biol.*) | النُّفَايَاتُ السُّمَامَةُ | نَفَايَاتُ وَرَقٍ papel viejo, papeles usados
نَفِيّ pl. نَفَايَاتُ destierro, exilio (lugar)

مُنَافَاةٌ contradicción; incompatibilidad

تَنَافٍ contradicción mutua; incompatibilidad mutua

اِسْتِنَاءٌ falta, ausencia

مَنْفِيّ rechazado, rehusado; negativo; exiliado; deportado

مُنَافٍ f. مُنَافِيَةٌ incompatible (ل con); in- | مُنَافٍ لِلْآدَابِ immoral

نَقَّ *i* (نَقِيْق) croar (rana); cacarear (gallina); chirriar (ave)

نَقَّ croar (sust.); cacareo; chirrido (de ave)

نَقَاقٌ gruñón; criticón

نَقَاقَةٌ pl. نَقَاقٌ rana

نَقِيْقٌ croar (sust.); cacareo; chirrido (de ave)

نَقَّبَ *u* (نَقَّبَ) agujerear (ه algo); hacer una brecha (ه en la pared); excavar (ه algo); indagar (عن algo); atravesar (في una región); نَقَّبَ *a* (نَقَّبَ) estar agujereado II نَقَّبَ indagar (عن algo); atravesar (في una región); excavar buscando (عن algo); perforar buscando (عن petróleo, ...); prospectar (عن un terreno) III نَقَّبَ rivalizar en méritos (ه con algn) V تَنَقَّبَ estar agujereado; perforar buscando (عن algo); velarse el rostro (mujer)

نَقَّبَ excavación; perforación; (pl. اِنْقَابِ) agujero; brecha; túnel | النَّقْبُ Neguev (desierto de Palestina)

نَقْبَةٌ terreno recién cultivado (*Lib.*)

نَقْبَةٌ pl. نَقَبٌ saya (de mujer)

نَقْبَةٌ modo de llevar el velo

نَقَابٌ pl. اِنْقَابَةٌ velo con que la mujer se cubre el rostro

نَقَابٌ punzón (*mec.*)

نَقَابَةٌ pl. ات. unión, asociación; gremio, corporación; sindicato | نَقَابَةُ الْأَشْرَافِ función del نَقِيْب

نِقَابَةُ الْعُمَّالِ نِقَابَةٌ شَاقُولِيَّةٌ; الْأَشْرَافِ نِقَابَةٌ عُمَّالِيَّةٌ, sindicato obrero; نِقَابَةٌ مِهْنِيَّةٌ, sindicato profesional

(ون) نِقَابِيّ corporativo; sindicalista (adj.); (ون) sindicalista (sust.)

نِقَابِيَّةٌ sindicalismo

نِقَابِيّ pl. نِقَابَاءُ jefe; director; sindico (de corporación); decano (de facultad); capitán (*mil.*); sargento mayor (*Jord.*) (*mil.*); segundo jefe (*mar.*); fiel (de la balanza); presidente de un sindicato; presidente del colegio de abogados; jefe subordinado al imán chiita (*isl.*); lugarteniente del شَيْخ de un gremio (*Eg., Pal.*); lugarteniente del أمير (*Sud.*); representante del شَيْخ de una localidad (*Sud.*); sucesor del شَيْخ de una cofradía religiosa (*Sud.*) | نِقَابِيّ نِقَابِيّ capitan de navio (*mil.*); jefe de la clase de los jerifes o descendientes del Profeta (*isl.*)

نِقَابِيَّةٌ pl. نِقَابَاتُ alma; mente; carácter, temperamento

مَنْقَبٌ pl. مَنْقَابٌ paso (entre montañas)

مَنْقَبٌ pl. مَنْقَبَةٌ paso (entre montañas); punzón; taladro; berbiqui; bisturi

مَنْقَبَةٌ pl. مَنْقَابٌ paso (entre montañas); virtud, mérito; pl. مَنْقَابٌ hazañas; ética | الْمَنْقَابُ الْمِهْنِيَّةُ ética profesional

مَنْقَبَةٌ punzón; taladro; berbiqui; bisturi

مَنْقَبَةٌ pl. مَنْقَبَاتُ perforación (عن) de un pozo de petróleo, ...); excavación; indagación | التَّنْقِيبُ عَنِ التَّنْقِيبِ عَنِ الْأَثَارِ الْقَدِيمَةِ arqueología; الزَّيْتِ; البُرُولِ, التَّنْقِيبُ عَنِ الْمَعَادِنِ, التَّنْقِيبُ عَنِ الْمَعَادِنِ, prospección de petróleo; التَّنْقِيبُ عَنِ الْمَعَادِنِ, prospección de minas

تَنْقِيبِيّ rel. a la perforación

نَاقِبٌ perforador, úlcera de costado (*med.*)

نَاقِبَةٌ úlcera de costado (*med.*)

مَنْقَبٌ (pl. ون) perforador (sust.); excavador; prospector (de petróleo, ...); investigador

نَقَحَ a (نَقَحَ) podar (هـ un árbol) II نَقَحَ corregir, revisar (هـ algo); mejorar (هـ el estilo) (escritor) IV أَنْقَحَ corregir, revisar (هـ algo) V تَنْقَحَ ser corregido, ser revisado

تَنْقِيحٌ pl. ات comprobación; verificación; corrección, revisión | تَنْقِيحُ الْوِزَارَةِ reajuste ministerial (*pol.*)

مَنْقُوحٌ corregido (texto, ...)

نَقَدَ u (نَقَدَ) picotear (هـ algo) (ave); someter (هـ algo) a examen crítico; reseñar (هـ un libro, ...); censurar (هـ a algn); pagar (هـ هـ a algn algo) al contado | نَقَدَ بِعَيْنِهِ mirar atentamente (الى) a; نَقَدَ a (نَقَدَ) cariarse (diente) III نَأَقَدَ pedir explicaciones (في) هـ a algn sobre algo) IV أَنْقَدَ pagar (هـ هـ a algn algo) al contado VIII اَنْتَقَدَ cobrar al contado; censurar (هـ a algn); criticar (على) a algn)

نَقْدٌ pl. ات crítica, censura; criticismo; (pl. نُقُودٌ) dinero contante, efectivo; dote (*Lib.*); pl. نَقْدٌ dinero | بِالنَّقْدِ, نَقْدًا en efectivo; النَّقْدُ الْأَدْبِيّ crítica literaria; نَقْدٌ حَاضِرٌ crítica constructiva; نَقْدٌ مُدَلِّسٌ, زَائِفَةٌ, نَقْدٌ مُدَلِّسٌ moneda falsa; نَقْدٌ مُتَدَاوِلٌ, نَقْدٌ مُتَدَاوِلٌ dinero en circulación; نَقْدٌ ذَاتِيّ autocrítica; نَقْدٌ نَقْدٌ نَقْدٌ نَقْدٌ نَقْدٌ dinero contante, efectivo; نَقْدٌ نَقْدٌ نَقْدٌ نَقْدٌ crítica cinematográfica; نَقْدٌ فِي الصُّنُوقِ, نَقْدًا وَعَدَا al contado (*com.*); نَقْدٌ نَقْدٌ estrenas; نَقْدٌ وَرَقِيّ billete de banco | نَقْدٌ (col.; n. un. نَقْدَةٌ) olivo de Bohemia (*Elaeagnus angustifolia*) (*bot.*)

نَقْدٌ caries

نَقْدِيّ monetario; numismático; al contado; en metálico; crítico (adj.)

نَقْدِيَّةٌ dinero contante, efectivo

نَقَادٌ crítico (sust.); reseñador

نَقَادَةٌ hipercrítico (sust.)

أَنْقَدُ erizo (*Erinaceus*) (zool.)

مَنْقَدٌ pl. مَنَاقِدُ brasero (Eg.)

* مَنَّاقَدٌ pl. مَنَاقِيدُ pico (de ave)

انْتِقَادٌ pl. اتٍ censura, crítica; objeción; reseña
(de un libro, ...) | ذَاتِيَّ انتِقَادِ الدَّاتِ autocrítica;
انتِقَادِ هَزْلِيَّ sarcasmo

نَاقِدٌ pl. وِنٍ نَقَادٌ crítico (sust.); reseñador |
نَاقِدِ ادْبِيَّ crítico literario; نَاقِدِ اجْتِمَاعِيَّ crítico social;
نَاقِدِ مَسْرُحِيَّ crítico de teatro

مَنْقَدٌ crítico (sust.); reseñador

مَنْقَدٌ criticado; reseñado (libro, ...); criticable;

que da lugar a objeciones

نَقَدَ u (نَقْدٌ) librar, salvar (من هـ a algn de); نَقَدَ a (نَقْدٌ)
librarse, salvarse IV أَنْقَدَ librar, salvar (من هـ a algn
de); recobrar (هـ algo) V تَنْقَدُ y X اسْتَنْقَدَ librar,
salvar (من هـ a algn de); recobrar (هـ algo)

نَقْدٌ salvación

إِنْقَادٌ salvamento; recuperación

اسْتِنْقَادٌ salvamento; recuperación

مَنْقَدٌ pl. وِنٍ salvador; socorrista

نَقَّرَ u (نَقْرٌ) chasquear los dedos, la lengua; excavar
(هـ un pozo); tallar (هـ la madera, ...); grabar
(هـ algo); esculpir (في هـ algo); picar, picotear
(هـ algo) (ave); denigrar (هـ a algn); ofender, insultar
(هـ a algn); puntear (على las cuerdas) (mús.);
indagar (عن algo); tocar, tañer (في un instrumento)
(mús.); نَقَّرَ a (نَقْرٌ) irritarse (على por algo) II نَقَّرَ
indagar (عن algo); picar, picotear (هـ algo) III نَاقَرَ
discutir (هـ con algn) VI تَنَاقَرَ discutir uno con otro
نَقْرٌ chasquido (de los dedos, de la lengua);
excavación; perforación; incisión; cavidad
نَقْرٌ irritado; ofendido

نُقْرَةٌ pl. نَقْرَاتٌ golpe; picotazo; toque de tambor;
punteo de un instrumento (mús.)

نُقْرَةٌ pl. نَقْرٌ نِقَارٌ cavidad redonda en el suelo;
depresión; hueco (de la mano); cuenca (del ojo);
nuca

نُقْرَةٌ querella

نِقَارٌ grabador; escultor | نِقَارُ الْحَشَبِ pico, pája-
ro carpintero (*Picus*) (zool.)

نُقَارَةٌ pl. اتٍ timbal (mús.)

نُقَارِيَّةٌ pl. اتٍ timbal (Eg.) (mús.)

نُقُورَةٌ parloteo (Eg.)

نَقِيرٌ estria de un hueso de dátil (*bot.*); cosa
insignificante

نُقَيْرَةٌ pl. نِقَائِرٌ corbeta (*mar.*)

نَوَاقِرٌ pl. نَاقُورٌ clarín

مَنْقَرٌ pl. مَنَاقِرٌ piqueta; buril (instrumento)

مَنْقَارٌ pl. مَنَاقِرٍ pico (de ave); piqueta

مَنْقَارَةٌ pl. اتٍ querella

تَنَاقُرٌ discusión

نَاقِرَةٌ pl. نَوَاقِرٍ querella; desgracia

نَقْرَرَانٌ tamboril (Eg.)

نَقْرِسٌ gota (*med.*); podagra (*med.*); hábil (médico)

نَقْرِسٌ hábil (médico)

مَنْقَرِسٌ gotoso; podagroso

نَقَزَ u i (نَقَزٌ) (نَقَزَانٌ, نَقَازٌ, نَقَزٌ) saltar II نَقَزَ acunar (هـ a un
niño)

نَقْرَةٌ pl. نَقْرَاتٌ salto

نَقْسٌ u (نَقْسٌ) y VIII انْتَقَسَ sonar (campana)

نَقْسٌ pl. أَنْقَاسٌ, أَنْقَسٌ tinta

نَاقُوسٌ pl. نَوَاقِيسٌ campana; campanilla; gong;

triángulo (*mús.*) | نَاقُوسِ احْطَرٍ rebato, alarma

نَاقُوسِي الشُّكْلِ rel. a la campana | نَاقُوسِيَّ
paniforme

نُوقِسَ (dim.) campanilla

نَقَشَ II (نَقَشَ) y II نَقَشَ teñir (هـ algo) de varios colores; grabar (هـ algo en); esculpir (هـ algo) III نَقَشَ disputar (هـ con algn); discutir (هـ algo); criticar (هـ algo); interrogar (هـ a algn) (*jur.*) | نَقَشَ الحِسَابَ pedir cuentas a algn VI تَنَقَّشَ disputar (في sobre algo) VIII اِنْتَقَشَ extraer (هـ una espina) | اِنْتَقَشَ حَقَّهُ hacerse pagar la deuda (من por algn)

نَقَشَ pl. نَقُوشُ pintura; grabado (obra); escultura (obra); inscripción | نَقَشَ بَارِزٌ bajo relieve; النَقَشُ الخِجَرِ litografía; النَقَشُ عَلَى الخَنْبِ xilografía; نَقَشَ نَافِرٍ altorrelieve

نَقَّاشٌ pintor (de brocha gorda); grabador; escultor; artista

نَقَّاشَةٌ pintura (arte); grabado (arte); escultura (arte)

مِنَقَّاشٌ pl. مَنَاقِشُ buril

مِنَقَّاشٌ pl. مَنَاقِيشُ buril | بِالمَنَاقِيشِ con uñas y dientes

نَقَّاشٌ disputa

مُنَاقَشَاتٌ pl. مَنَاقِشَةٌ | مَنَاقِشَاتٌ discusiones bizantinas

مَنَقُوشٌ de varios colores; pintado; grabado; esculpido; inscrito | مَنَقُوشٌ بِالْيَدِ grabado a mano

مَنَقُوشَةٌ pl. مَنَاقِيشُ panecillo redondo en el que se hacen unos agujeros que se llenan de aceite antes de meterlo en el horno (*Lib., Pal., Sir.*)

مُنَاقِشٌ adversario; disputante

نَقَصَ II (نَقَصَ) disminuir (intr.); decrecer (nivel); faltar (هـ a algn); disminuir (هـ algo); dañar (هـ, هـ a algn, algo); desacreditar (هـ a algn); ser inferior (عن a); ser insuficiente; ser defectuoso II نَقَصَ disminuir (هـ algo); acortar, reducir (هـ algo);

despreciar (هـ algo) III نَقَصَ subastar (هـ algo) IV اِنْقَصَ disminuir gradualmente (هـ algo); despreciar (هـ algo) V تَنَقَّصَ despreciar (هـ algo); desacreditar (هـ a algn) VI تَنَاقَّصَ disminuir gradualmente; menguar (luna) VIII اِنْتَقَصَ disminuir (intr.); decaer, declinar; despreciar (هـ algo); desacreditar (هـ a algn) | اِنْتَقَصَ مِنْ قَدْرِهِ degradar a algn X اِسْتَقْصَى encontrar (هـ algo) insuficiente, imperfecto; notar la falta (هـ de algo); pedir la reducción (هـ de algo)

نَقْصٌ disminución (intr.); falta, ausencia; déficit; omisión; defecto; deficiencia; laguna (fig.), hueco | نَقْصُ الأَهْلِيَّةِ incapacidad legal (*jur.*); نَقْصُ التَّغْذِيَّةِ desnutrición, subalimentación; نَقْصُ المِنَاعَةِ المَكْتَسَبَةِ inmunodeficiencia adquirida (*med.*)

نَقِصَةٌ pl. نَقَائِصُ defecto

نَقْصَانٌ disminución (intr.); falta, ausencia; déficit; omisión; defecto; deficiencia | نَقْصَانُ المَوَالِيدِ disminución de la natalidad

أَنْقَصُ inferior

مَنَقِصَةٌ pl. مَنَاقِصُ defecto

تَنَقِصٌ disminución (tr.); pl. تَنَقِصَاتٌ restricciones | تَنَقِصٌ مِنَ الضَّرْبِيَّةِ desgravación fiscal (*econ.*)

مَنَاقِصَةٌ pl. ات subasta

إِنْقَاصٌ disminución gradual (tr.); devaluación (*econ.*)

تَنَاقَّصٌ disminución gradual (intr.)

اِنْتَقَاصٌ disminución (intr.)

نَاقِصٌ pl. نَقْصٌ que disminuye; disminuido; que falta, ausente; deficiente; imperfecto; insuficiente; defectivo (verbo) (*gram.*); escaso; medio (adv.), no del todo; menos (عن que); truncado (*geom.*); hombre sin شَرَفٍ (*Yem.*); hombre que, por no ser de la tribu, necesita la protección de uno que lo es (*Yem.*) | نَاقِصٌ ... bajo cero (temperatura);

.. ناقصاً menos (-)... (*mat.*); ناقص العقل deficiente mental (*med.*); ناقص اللياقة ناقص التغذية; desnutrido; inepto; ناقص النضج ناقص medio crudo, poco hecho (alimento)

نواقص (pl. de ناقصة) deficiencias

منقوص disminuido; insuficiente

منقوص disminuido

مناقص pl. ون postor, licitador

مناقص que disminuye gradualmente; menguante (luna)

نقض *u* (نقض) destruir (ه algo); violar (ه un pacto); rescindir (ه un contrato); infringir (ه una ley, ...); revocar (ه una sentencia); abrogar (ه algo); invalidar (ه algo) | نقض الولاء rehuser obediencia; ناقص عهدا violar un pacto, no mantener una promesa; ناقص وعوده faltar a lo prometido (ل a algn); نقض اتفاقية denunciar una convención, un tratado (*dipl.*); pas. لا ينقض irrefutable; irrevocable III ناقص estar en contradicción (ه con algo); ser incompatible (ه con algo) | ناقص نفسه contradecirse a sí mismo IV انقض sobrecargar (ه algo) V تنقض ser destruido; ser violado (pacto); ser deshecho; ser infringida (ley); desintegrarse; desaparecer VI تناقض estar en contradicción mutua; ser incompatibles VIII انتقض ser destruido; ser violado; ser deshecho; ser infringida (ley); desintegrarse; desaparecer; rebelarse (على contra algn); atacar (على a algn)

نقض destrucción; violación; oposición; infracción; invalidación; rescisión (de contrato); contradicción; refutación; incompatibilidad; veto (*pol.*) | نقض الحكم revocación de la sentencia (*jur.*); نقض السبت violación del sábado (*jud.*); نقض السلام violación de la paz (*jur.*)

نقض pl. انقاض deshecho; pl. انقاض escombros; bienes inmuebles enajenables (*Tún.*) (*jur.*)

نقيض contrario; contradictorio; contrastante; adversario; traqueteo; antítesis (*fil.*) | نقيض على diametralmente opuesto (ل a algo); بنقيض على en contraste (من con), al contrario (من de); على النقيض; al contrario!

نقيضة pl. نقاض contraste; poema polémico en que se responde al adversario con los mismos metro y rima que él emplea

مناقضة pl. ات contraste; oposición; incompatibilidad; impugnación de un derecho

تناقض pl. ات contraste mutuo; incompatibilidad mutua; conflicto (بين entre); antagonismo; contradicción | تناقض ظاهري paradoja

انتقاض decaimiento; catabolismo (*biol.*); levantamiento (*pol.*)

نواقص (pl. de ناقص) actos que invalidan la oración, el ayuno, ... (*isl.*)

منقوص destruido; violado (pacto); infringida (ley); abrogado; anulado; refutable

مناقص contrastante; contrario; incompatible | مناقص على خط مستقيم diametralmente opuesto (ل a); مناقص ذاته نفسه que se contradice a sí mismo

متناقص en contraste mutuo; incompatible uno con otro; incoherente; pl. متناقصات contradicciones; incoherencias

نقط *u* (نقط) poner los puntos diacríticos (ه a una letra) (*ling.*) II نقط poner los puntos diacríticos (ه a una letra) (*ling.*); motear, puntear (ه algo); gotear; hacer caer (ه algo) gota a gota; dar (ها a la novia) el regalo de boda

نُقْطَ colocación de puntos diacríticos encima o debajo de una letra para distinguir consonantes que tienen un mismo trazado (*ling.*)

نُقْطُ trucha (*Trutta*) (*zool.*)

نُقْطَةٌ pl. نُقُطٍ, نُقَاطٍ punto; punto diacrítico (*ling.*); punto final (*gram.*); pieza (*mec.*); gota; partícula, pizca; asunto; nudo, punto esencial (de una cuestión); particular, punto o materia de que se trata (*sust.*); lugar, sitio; puesto (*sust.*); pueblo; posición (*mil.*); jota, cosa mínima; punto, artículo (de una ley, ...); ataque de apoplejía fulminante (*med.*); regalo de boda (*Eg.*); moneda que los espectadores pegan a la frente de las bailarinas (*Eg.*); punto (de fusión, ...) (*fis.*); punto (unidad de tanteo) (*dep.*); gota del cielo que provoca la crecida del Nilo (*Eg.*) (*crist.*); punto (*impr., inform.*) | النُقُطَاتُ dos puntos (signo de ortografía); نُقْطَةٌ أُسَاسِيَّةٌ punto clave; punto principal; نُقْطَةٌ الْأَصْلُ punto de origen; نُقْطَةٌ أَمَامِيَّةٌ avanzada, puesto avanzado (*mil.*); نُقْطَةٌ الْأَوْجِ apogeo (*astr.*); نُقْطَةٌ الْبِحَارِ punto de ebullición (*fis.*); نُقْطَةٌ الْبِدَايَةِ الْإِبْتِدَاءِ punto de partida; نُقْطَةٌ الْبُولِيْسِ puesto de policía; نُقْطَةٌ النَّقْلِ punto fuerte, punto principal; نُقْطَةٌ الْجَلِيدِ punto de congelación (*fis.*); نُقْطَةٌ التَّجْمُدِ punto de congelación (*fis.*); نُقْطَةٌ جُمْرُكِيَّةٌ puesto aduanero; النُقْطَةُ الْحَرْجَةُ punto crítico (*fis.*); نُقْطَةُ الْحَصِيصِ punto neurálgico (*fig.*); نُقْطَةُ الْحَسَاسِيَّةِ perigeo (*astr.*); نُقْطَةُ الْحَوَالِ perihelio (*astr.*); نُقْطَةُ الْحَوَالِ punto crucial, decisivo; نُقْطَةُ الْحَتَامِ punto final; نُقْطَةٌ خَارِجِيَّةٌ avanzada, puesto avanzado (*mil.*); نُقْطَةٌ الْإِحْتِنَاقِ embotellamiento, congestión del tráfico; نُقْطَةُ الدَّائِرَةِ centro de la circunferencia; punto crucial, capital, esencial; نُقْطَةُ الدَّنْبِ afelio (*astr.*); نُقْطَةُ الرَّأْسِ perihelio (*astr.*); نُقْطَةُ الرَّحِيلِ punto de salida; نُقْطَةُ الْإِرْتِكَازِ punto de apoyo (*mec., mil.*);

نُقْطَةُ الْإِسْنَادِ punto de referencia; نُقْطَةُ سَوْدَاءُ punto negro (*fig.*); نُقْطَةُ التَّشْبَعِ punto de saturación (*quim.*); نُقْطَةُ الشَّرْطَةِ puesto de policía; نُقْطَةُ الْإِشْتِعَالِ punto de ignición, de encendido (*mec.*); نُقْطَةُ الصَّفْرِ punto cero; نُقْطَةُ الْإِنْصِهَارِ punto de fusión (*fis.*); نُقْطَةُ الضَّعْفِ punto débil (*fig.*); نُقْطَةُ الْإِنْطِطَاقِ cuartel de bomberos; نُقْطَةُ الْإِنْطِطَاقِ punto de partida; نُقْطَةُ الْعُبُورِ punto de cruce; نُقْطَةُ الْإِعْكَاسِ punto de reflexión (*fis.*); نُقْطَةُ الْعَنْبَرِ lunar (*sust.*); نُقْطَةُ الْعَلْيَانِ leucoma (*med.*); نُقْطَةُ الْعَيْنِ punto de ebullición (*fis.*); نُقْطَةٌ - فَاصِلَةٌ punto y coma (*gram.*); نُقْطَةُ الْإِسْتِفْهَامِ signo de interrogación; نُقْطَةُ التَّقَابُلِ punto de encuentro; نُقْطَةُ الْقِتَالِ zona de combate; نُقْطَةُ التَّقَاطُعِ punto de intersección; نُقْطَةُ الْإِنْكَسَارِ punto de refracción (*fis.*); نُقْطَةُ الْإِرْجُوعِ نُقْطَةُ التَّلَاقِي الْإِقَاءِ punto de no retorno; نُقْطَةُ التَّلَاقِي الْإِقَاءِ punto de encuentro; نُقْطَةُ التَّلَاقِي الْإِقَاءِ punto de contacto; نُقْطَةٌ بِنُقْطَةٍ punto por punto; gota a gota; نُقْطَةُ الْإِتِّصَالِ punto de contacto; nudo de comunicaciones; نُقْطَةُ الْوَقْفِ punto (*gram.*); النُّقُطُ الْأَرْبَعُ los cuatro puntos cardinales; بِالنُّقُطِ, بِالنُّقَاطِ por puntos (*dep.*)

نُقَاطَةٌ pl. نُقَاطَاتٍ ات. cuentagotas; pipeta (*quim.*)

نُقُوطٌ (pl. de نُقْطَةٌ) regalo en metálico hecho a los novios por los invitados a la boda, a los músicos de una fiesta, ... (*Eg., Sir.*)

نُقْطَةٌ (dim.) pl. ات. gotita

نُقْطَةٌ مُنْقَطَةٌ cuentagotas, pipeta (*quim.*)

نُقْطَةٌ مُنْقَاطَةٌ pl. مُنْقَاطَاتٍ punzón (*mec.*)

نُقْطَةٌ مُنْقَطَةٌ punteo; goteo

نُقْطَةٌ مُنْقَطَةٌ provisto de punto(s) diacrítico(s); pica-do, salpicado

نُقْطَةٌ مُنْقَطَةٌ provisto de puntos diacríticos; punteado, de puntos; picado, salpicado

نَقَعَ a (نُقِعَ) y IV أَنْقَعَ estar estancada (agua); macerar (في algo en); hacer una infusión (هـ de algo); calmar (هـ la sed) VIII أَنْقَعَ لَوْنَهُ palidecer X اسْتَنْقَعَ estar estancada (agua); estar empanzanado (terreno); corromperse por estancamiento (agua)

نُقْعٌ maceración; infusión; (pl. أَنْقَعٌ) agua estancada; (pl. نُقُوعٌ نِقَاعٌ) polvareda

نُقَاعَةٌ pl. ات infusión

نُقَاعِيٌّ microscópico; pl. نُقَاعِيَّاتٌ infusorios (zool.)

نُقُوعٌ fruta seca que se deja macerar en agua

نُقَيْعٌ infusión; líquido que se emplea en la maceración; jugo que se obtiene de la fruta seca macerada en agua (Eg.) | نُقَيْعُ التَّيْنِ infusión de higos

مَنْقَعٌ pl. مَنَاقِعٌ agua estancada; pantano | مَدَمُّ الدَّمِّ lugar de suplicio

مَنْقِعٌ mortífero (veneno); que quita la sed (bebida); estancada (agua)

مَنْقُوعٌ macerado; puesto en infusión; infusión | مَنَّقُوعٌ عَرْقُوسُ extracto de regaliz

مَنْقَعٌ fruta seca

مَسْتَنْقَعٌ pl. ات agua estancada; pantano

نَقَفَ u (نَقَفَ) dar un golpe ligero (هـ a algn, a algo con)

نَقْفٌ pollito

نَقِيفَةٌ tirador, tirachinas

نَقَلَ u (نَقَلَ) quitar (هـ a algn) de donde está; destituir (هـ a algn); llevar, transportar (الى algo هـ a); trasplantar (هـ algo); traducir (الى هـ عن el texto de una lengua a otra); transmitir (هـ algo); contagiar (الى هـ a algn una enfermedad); transferir (الى هـ a algn a); transcribir (هـ algo); mover (هـ una pieza del ajedrez, ...); citar (عن a algn, algo); asentar,

registrar (هـ algo) (com.); ceder (الى هـ a algn un derecho); contar, relatar (عن هـ algo a algn basado en); copiar (من de un texto); cambiar (هـ de marcha) (mec.); trasladar (الى من هـ a algn de ... a) (adm.) | نَقَلَ مُبَاشَرَةً حَيًّا retransmitir en directo (radio, TV); radiodifundir; teledifundir II نَقَلَ النَّظَرَ (هـ algo) | نَقَلَ البَصَرَ dejar vagar la mirada (في por, بين de un sitio a otro); نَقَلَ نَقْلًا avanzar III نَقَلَ (هـ a algn algo); intercambiar (هـ هـ con algn palabras); lanzar (هـ miradas); pasar (هـ هـ a algn algo) V تَنَقَّلَ ser llevado, transportado; ser transferido; irse; ser transmitido (por radio); vagar; mudarse de domicilio | تَنَقَّلَ فِي مَنَازِلِ الْبَلَاغَةِ ser versado en retórica VI تَنَاقَلَ (هـ algo); contarse (هـ algo) uno a otro; pasarse (هـ algo) uno a otro; propalar (هـ un rumor); comunicarse (هـ una noticia) uno a otro | تَنَاقَلَ الْكَلَامَ conversar; تَنَاقَلَتْهُ الأَيْدِي pasar algo de boca en boca: تَنَاقَلَتْهُ الأَيْدِي pasar algo de mano en mano VIII اِنْتَقَلَ ser llevado, transportado; ser transferido; mudarse de domicilio; ser transmitido (por radio); vagar; difundirse (noticia); propagarse (ondas); dirigirse (الى a); interesarse (الى en algo); transmitirse (الى a algn) (infección, ...); circular (rumor); irse (من من de un lugar); dirigirse (الى a); tomar una curva (vehículo); pasar (الى من.. de... a); saltar (chispa); dejar (في por) | اِنْتَقَلَ إِلَى جِوَارِ رَبِّهِ رَحْمَةً اللّٰهِ تَعَالَى (lit., ser llevado a la vecindad del Señor, a la misericordia de Dios) fallecer; اِنْتَقَلَ مِنْ حَالٍ وَاجِبَةٍ إِلَى حَالٍ اِنْتَقَلَ إِلَى حَالٍ transformarse; اِنْتَقَلَ إِلَى حَالٍ اِنْتَقَلَ إِلَى حَالٍ pasar a la vida eterna, fallecer; اِنْتَقَلَ عَمَلُهُ ser trasladado de un puesto de trabajo a otro; اِنْتَقَلَ مِنَ النَّبِضِ إِلَى اِنْتَقَلَ مِنَ النَّبِضِ إِلَى اِنْتَقَلَ مِنَ النَّبِضِ إِلَى اِنْتَقَلَ مِنَ النَّبِضِ إِلَى ir de un extremo a otro

نَقْلَ transporte; transferencia; traslado; mudanza (de domicilio); transmisión (*radio, TV*); trasplante (*med.*); tradición; copia; traducción; relación, informe; entrada, partida (*com.*); cesión; suma anterior (*com.*); extensión semántica de un vocablo (*ling.*) | نَقْلًا عَنّ según dice...; basado en...; النَقْلَ التَّيَرِيّ transporte terrestre; النَقْلَ الجَمَاعِيّ transporte colectivo; النَقْلَ الجَوِّيّ transporte aéreo; نَقْلَ حَيّ transmisión en directo (*radio, TV*); نَقْلَ مَحَلّ traspaso (*com.*); نَقْلَ الدَّمِ، الدَّمَاءِ، نَقْلَ transfusión de sangre; نَقْلَ إِذَاعِيّ transmisión radiofónica; نَقْلَ السُّلْطَاتِ traspaso de poderes; نَقْلَ شَفْهِيّ tradición oral; نَقْلَ الصُّوْتِ reproducción de sonido; نَقْلَ الصُّوْرِ بِاللَّاسِلِكِيّ radiofotografía; النَقْلَ العَامّ transporte público; نَقْلَ القَلْبِ نَقْلَ telepatía; نَقْلَ كِتَابِيّ transliteración; نَقْلَ نَهْرِيّ نَقْلَ الملكيةّ traspaso de la propiedad (*jur.*); نَقْلَ transporte fluvial

نَقْلِيّ transmitido por tradición oral; tradicional; rel. al transporte; pl. نَقْلِيَّاتِ ciencias tradicionales (de los árabes); sistema de transportes; transportes
نَقْلِيَّةَ transporte
نَقْلَ pl. نَقُولُ fruta seca; dulces, almendras,... que se toman con la bebida o como pasatiempo; postre

نَقْلَ escombros
نَقْلَةَ transferencia; traslado (*adm.*); migración; (pl. ات) jugada, lance del juego (*ajedrez,...*); (pl. نَقْل) habladería; modelo

نَقْلِيّ pl. نَقْلِيّ vendedor de fruta seca (*Eg.*)
نَقَالِ que transporta; que trasplanta; portátil; (pl. نَقَالَة) mozo de cuerda

نَقَالَة pl. ات انгарillas; camilla; ambulancia; carguero, buque de carga; camión; vehículo de transporte

نَقَالِيّ portátil; móvil

نَقِيلَ desfiladero (*Yem.*)

نَقِيلَ pl. مَنَاقِلَ braserillo, brasero portátil (*Eg.*)

نَقِيلَ goniómetro

نَقِيلَة pl. مَنَاقِلَ braserillo, brasero portátil (*Eg.*); jornada de marcha; apeadero (estación); juego popular que se juega entre dos personas sobre un tablero de doce huecos con setenta y dos conchuelas o guijas (*Eg.*)

نَقِيلَة pl. مَنَاقِلَ transportador (circulo graduado)

نَقِيلَة مَنَاقِلَة traslado (*adm.*)

نَقِيلَ cambio de lugar; cambio de domicilio; (pl. ات) transferencia; traslado; migración; transporte; transmisión (*radio, TV*); reorganización (*adm.*)

نَقِيلِيَّةَ movilidad

نَقِيلَ مَنَاقِلَ مَعْلُومَاتِ : نَقِيلَ comunicación de datos (*inform.*)

نَقِيلَ cambio de lugar; cambio de domicilio; mudanza (de casa); transferencia; transporte; transmisión; traslado (*adm.*); transmisión (*radio, TV*); infección; fallecimiento | نَقِيلَ إِلَى رَحْمَةِ مَوْلَاهُ نَقِيلَ الفالlecimiento; النَقِيلَ العَدْرَاءِ، النَقِيلَ السَيِّدَة، النَقِيلَ الأَفْكَارِ Asunción de la Virgen (María) (*cris.*); النَقِيلَ الأَفْكَارِ telepatía; النَقِيلَ المَلِكِيَّةَ نَقِيلَ traspaso de la propiedad (*jur.*)

نَقَالِيّ transitivo; transitorio, temporal

نَقَالِ pl. نَقَال، نَقَالَة، ونَقَالِ portador; transportista; copista; transmisor (de tradiciones,...); relator, que relata; traductor; radiotransmisor; conductor (*el.*) | نَقَالِ آلِيّ línea de montaje; نَقَالِ الحَرَارَة calorífero (adj.); نَقَالِ السَّرْعَة palanca del cambio de marcha (*mec.*); نَقَالِ الصُّوْتِ micrófono; نَقَالِ لِلْجُرْثُومَة portador de gérmenes (*biol.*)

نَقَالَة بَتْرُولِ pl. ات transporte (buque) | نَقَالَة بَصَانِعَ petrolero (buque); نَقَالَة بَصَانِعَ carguero, buque de

carga; **نَاقِلَةٌ جُنُودٌ** transporte (vehículo) de tropas;
نَاقِلَةٌ مَتَحَرِّكَةٌ línea de montaje; **زَيْتِ نَاقِلَةٌ** petrolero
 (buque); **نَاقِلَةُ الطَّائِرَاتِ** portaaviones; **نَاقِلَةُ قِطَارَاتِ**
 transbordador (buque); **نَاقِلَةٌ نَفْطٌ** petrolero (buque);
نَاقِلَةٌ نَفْطٌ عَمَلًا superpetrolero (buque)
نَاقِلِيَّةٌ conductividad (*el.*)

مَنْقُولٌ transportado; transferido; transferible;
 trasladado; tradicional; copiado; traducido (texto);
 transmitido; transmisible; trasplantado (*med.*);
 móvil; portátil; (pl. ات) bienes mobiliarios (*jur.*) |
مَنْقُولٌ مَبَاشِرَةٌ transmitido en directo (*radio, TV*);
مَنْقُولَاتُ الْمَنْزِلِ aerotransportado; **بِالطَّائِرَةِ**
 enseres domésticos

مَنْقُولِيٌّ transferible; transmisible

مَنْقُولِيَّةٌ transferibilidad; transmisibilidad

مَنْتَقِلٌ móvil; portátil; transportable; errante;
 vagabundo; ambulante; nómada; inconstante |
غَيْرُ مَنَّعِلٍ inmóvil

مَنْتَقِلٌ móvil; ambulante; contagiosa (enferme-
 dad) | **الْمَنْتَقِلُ لِرَحْمَةِ تَعَالَى** el difunto

نَقَمَ (نَقَمَ) *i* **نَقَمَ** (نَقَمَ) *a* alimentar odio (على con-
 tra alg); odiar (على *a* alg por algo); vengarse
 (من *de* alg, *de* algo) | **نَقَمَ عَلَيْهِ حَقَّهُ** disputar a
 alg su derecho **VIII أَنْتَقَمَ** vengarse (من *de* alg,
de algo) | **أَنْتَقَمَ لِنَفْسِهِ** vengarse (من *de*)

نَقَمَاتٌ **نَقَمَاتٌ** **نَقَمَاتٌ** **نَقَمَاتٌ** **نَقَمَاتٌ** ven-
 ganza; castigo; resentimiento; indignación; des-
 gracia

أَنْتِقَامٌ venganza, represalia

أَنْتِقَامِيٌّ de venganza, de represalia; revanchista
 (*pol.*)

نَاقِمٌ vengador; vengativo, vindicativo; hostil
 (على *a*); indignado (على *por*)

الْمَنْتَقِمُ | **مَنْتَقِمٌ** vengador; vengativo, vindicativo
 el Vengador (Dios)

نَقَنَقَ croar (rana); cloquear (gallina); comer a bocaditos
نَقَانِقٌ (pl.) salchichas de carne de cordero lige-
 ramente aderezadas y fritas en manteca (*Sir.*)

نَقَّهَ *a* (نَقَّوهُ), **نَقَّهَ** *a* (نَقَّهَ) y **VIII أَنْقَهَ** convalecer; reco-
 brarse (من *de*)

نَقَّهٌ convalecencia

نَقَّهٌ convaleciente

نَقَّهَةٌ convalecencia

نَقَّاهَةٌ convalecencia

نَقَّوهُ convalecencia

أَنْقَاهَ convalecencia

نَاقَهُ convaleciente

نَقَّى (نَقَّى) *a* (نَقَّى) *a* (نَقَّى) ser puro **II نَقَّى** puri-
 ficar (هـ *algo*); depurar (هـ *algo*); seleccionar
 (هـ *algo*); refinar (هـ *un producto*) **IV أَنْقَى** purifi-
 car (هـ *algo*); depurar (هـ *algo*) **VIII أَنْتَقَى** selec-
 cionar (هـ *algo*)

نَقَاءٌ pureza

نَقَاوَةٌ pureza

نَقَاوَةٌ selección; lo selecto; ley (de los metales
 preciosos); (pl. نَقَاوَى) planta alcalina usada como
 detergente

نَقَايَةٌ pl. نَقَايَا selección

أَنْقَاءٌ pl. نَقِيٌّ tuétano

أَنْقِيَاءٌ pl. نَقِيٌّ inmaculado; genuino, sin mez-
 cla; puro, sin mezcla (alcohol, ...)

أَنْقَى más puro

تَنْقِيَةٌ purificación; clarificación; selección;
 depuración; refinación | **تَنْقِيَةُ الْأَجْوَاءِ** aclaración de
 la atmósfera (y fig.); **تَنْقِيَةُ الزَّيْتِ** refinación del
 aceite; **تَنْقِيَةُ الْمِيَاهِ** depuración de las aguas

انتقاء selección; selectividad

انتقائي selectivo; ecléctico (adj. y sust.)

انتقائية eclecticismo; selectividad (*radio*)

منقٍ purificador

منتقٍ selector (dispositivo)

منتقى f. منتقاة seleccionado; selecto

نكأ a (نكء) arrancar la costra (هـ de una herida); abrir de nuevo (هـ una herida); asestar un golpe (هـ a algn)

نكب u (نكب, نكب) dejar caer (هـ algo); afligir (هـ a algn) (desgracia); retirar el favor (هـ a algn); نكب u (نكوب) cambiar de dirección (viento); نكب u (نكب, نكوب) desviarse (عن de un camino, ...) II نكب desviar (هـ algo) V تنكب desviarse (عن de un camino, ...); desviar (ب عن algo de); ponerse (هـ algo) en bandolera; abstenerse (عن de); tomar sobre sí, hacerse responsable de (هـ algo); evitar (عن هـ algo) | تنكب به hacer que algn se desvíe (عن de); أن ما تنكب أن no dejar de

نكب pl. نكوب desgracia; calamidad

نكبة نكراء | نكبة نكبات desgracia; calamidad |

horrible desdicha

منكب pl. منكاب hombro; flanco; tierra alta

منكوب desgraciado; damnificado

نكت u (نكت) escarbar (هـ la tierra); derribar (هـ a

algn) II نكت tomar el pelo (على a algn) | نكت

نكت decir chistes VIII انتكت ser derribado

نكتة pl. نكات chiste; anécdota; juego de

palabras; gracia (de un chiste); ápice, jota | نكتة

نكتة بايخة سخيفة chiste malo, sin gracia

نكتي chistoso (*Eg.*)

نكات chistoso; humorista; guasón; avoceta

(*Recurvirostra avosseta*) (*zool.*)

تنكيت el decir chistes; humorismo; crítica, cen-

sura

منكت chistoso; guasón; criticón

انتكت u i (نكت) violar (هـ un pacto, ...) VIII انتكت

ser violado (pacto, ...)

نكت violación (de un pacto, ...)

نكت pl. أنكات deshiladura

نكتة pl. نكات dificultad

انتكات violación (de un pacto, ...)

ناكت desleal, traidor; sinvergüenza

ناكح u i a (نكاح) casarse (ها con una mujer) III نكح

emparentar (هـ con algn) por matrimonio IV أنكح

dar en matrimonio (ها هـ a algn una muchacha)

X استنكح casarse (ها con una mujer)

نكاح pl. أنكحة casamiento, ceremonia nupcial;

matrimonio; contrato matrimonial | نكاح المتعة

mut'a, matrimonio de placer, temporal, fijado por

anticipado (*jur. isl.*)

منكح (pl.) mujeres

ناكح hombre casado

منكوحه mujer casada

نكد a (نكد) ser penoso; tener una vida infeliz; نكد

u (نكد) molestar (هـ a algn); dar poco (هـ a algn)

II نكد hacer la vida difícil (هـ a algn) III نكد mo-

lestar (هـ a algn) V تنكد hacerse dura (vida)

نكد pl. أنكاد adversidad; desgracia; pena; tor-

mento; preocupación | نكد الطالع mala suerte;

..نكد الطالع ومن نكد الطالع أن..

نكد pl. أنكاد pl. pl. منكيد duro, penoso; infeliz;

atribulada (vida); antipático

نكداء pl. نكداء f. أنكد molesto, molestandor;

adversa (suerte)

مناكدة pl. ات molestia; pena

مَنْكُودٌ exiguo; desgraciado | مَنْكُودٌ حَظًّا desgraciado

مَنْكُدٌ molesto, molestadador

مَنْكُدٌ exiguo; desgraciado

نَكَرَ a (نَكَرَ, نَكَرَ, نَكُرَ, نَكُورَ, نَكِيرَ) ignorar (هـ, هـ a algn, algo);

renegar (هـ de algo) | pas. لَا يُنْكَرُ innegable; نَكَرَ

اللَّهِ renegar de Dios II نَكَرَ enmascarar (هـ a algn); indeterminar (هـ un nombre) (gram.)

III نَكَرَ desaprobado (هـ a algn) IV أَنْكَرَ negar (هـ

algo); renegar (هـ de algo); rehusar (هـ على a algn

algo); renunciar (هـ a algo); desaprobado (هـ على algo en algn); censurar (هـ على a algn por); echar en

cara (هـ على algo a algn); aparentar (أَنَّه que no) |

أَنْكَرَ ذاتَه ser altruista; أَنْكَرَ عَيْنَيْهِ no creer a los

propios ojos; أَنْكَرَ نَفْسَهُ dudar de sí mismo

V تَنَكَّرَ hacerse irreconocible (ل para algn); en-

mascararse; ser indeterminado (nombre) (gram.);

ser hostil (ل a algn, a algo); cambiar a peor; desai-

rrar (ل a algn) VI تَنَكَرَ ser hostil uno a otro; igno-

rar (هـ algo); aparentar ignorar (هـ, هـ a algn, algo)

X اسْتَنَكَرَ ignorar (هـ, هـ a algn, algo); desaprobado

(هـ, هـ a algn, algo); rechazar (هـ algo); detestar (هـ

algo)

نُكْرٌ negación; reniego; desaprobación

نَكْرٌ desconocido; astuto

نُكْرَةٌ indeterminado (nombre) (gram.); (pl. ات)

nombre indeterminado (gram.); figurante, com-

parsa (teatro)

نَكِيرٌ negación; reniego; desaprobación; nega-

ción; detestable; Nakir, uno de los dos ángeles

de la muerte que visitan al muerto, fiel o infiel,

en la tumba y le interrogan sobre su fe en el Profeta

y en su religión, castigándole si hace falta (isl.),

v. مُنْكَرٌ

نُكْرَانٌ negación | نُكْرَانُ الْجَمِيلِ ingratitude; نُكْرَانٌ

الذَّاتِ abnegación; نُكْرَانُ الْمَعْرُوفِ ingratitude;

لَا نُكْرَانَ innegablemente

نُكْرَاءُ f. نُكْرَاءُ pl. نُكْرٌ reprobable; detestable

نُكْرَاءٌ adversidad

تَنْكِيرٌ indeterminación (gram.)

إِنْكَارٌ negación; reniego; desaprobación |

إِنْكَارُ الذَّاتِ الْمَعْرُوفِ, الْجَمِيلِ, النِّعْمَةِ

abnegación

إِنْكَارِيٌّ negativo; desaprobatorio

تَنْكُرٌ enmascaramiento; indeterminación (de un

nombre) (gram.)

اسْتِنْكَارٌ reniego; desaprobación; aversión

نَاكِرٌ negador, que niega; renegado, que reniega;

hostil; adversario | نَاكِرُ الْجَمِيلِ الْمَعْرُوفِ ingrato

مَنْكُورٌ reprobable

مُنْكَرٌ indefinido, indeterminado (nombre)

(gram.)

مُنْكَرٍ pl. ون negador, que niega

مُنْكَرٌ negado; renegado; reprobable; abomina-

ble; abominación; Munkar, uno de los dos ángeles

de la muerte que visitan al muerto, fiel o infiel, en

la tumba y le interrogan sobre su fe en el Profeta y

en su religión, castigándole si hace falta (isl.),

v. نَكِيرٌ; (pl. ات) acción reprobable

مُنْكَرٌ فِي زِيٍّ | مُنْكَرٌ enmascarado; de incógnito

disfrazado de ...

مُسْتَنْكَرٌ reprobable; detestable; raro; extraño

نُكْرَزٌ chancear (djal.)

نُكْرَزَةٌ burla, chanza (dial.); necrosis, gangrena

del tejido óseo (med.)

نَكَرَ u (نَكَرَ) pinchar, punzar (هـ a algn); incitar (هـ a

algn)

مَنْكَلَة pl. مَنْكَلُ instrumento para cortar tabaco

تَنْكِيل castigo ejemplar; freno, impedimento;

maltratamiento; niquelado (sust.)

مَنْكَل niquelado (adj.)

نَكَاة u i (نَكَاة) echar el aliento (لِ عَلَى a la cara de algn)

نَكَاة aliento; aroma

نَكَاة i (نَكَاة) dañar (فِي, ب, ه a algn); fastidiar

(فِي, ب, ه a algn) VIII اَنْتَكَاة ser fastidiado

نَكَاة daño; fastidio | نَكَاة بِ a despecho de

وَالْأَنْكَاة peor; más dañoso; más molesto | وَأَنْكَاة

أَنْكَاة lo peor de eso es que

نَاكَة f. نَاكَاة penoso, doloroso

نَكْل acerolo (*Crataegus azarolus*) (bot.)

نَم u i (نَم) referir (هـ) algo con ánimo de calumniar

(عَلَى a algn); sembrar la discordia (بَيْنَ entre); difamar

(عَلَى a algn); manifestar (عَنْ, عَلَى un estado

de ánimo); revelar (عَنْ algo)

نَم calumnia; (pl. أَنْمَاءُ, وَن) calumniador

نَمَة piojo (*Pediculus humanus*) (zool.)

نَمِي (lat.) pl. اْت moneda

نَمَام calumniador; menta verde, menta romana

(*Mentha sativa*) (Eg.) (bot.)

نَمَامَة pl. نَمَامَة calumnia

نَمَامَة movimiento, vida

نَمْدَجَة modelado (sust.)

نَمْر a (نَمْر) ser atigrado, manchado como la piel del

tigre; irritarse, entigrecerse (لِ con algn) II نَمْر

irritarse, entigrecerse (لِ con algn); numerar (هـ)

algo) V تَمْر irritarse, entigrecerse (لِ con algn);

ser numerado

نَمْر pl. نَمْر, نَمْر, نَمْر leopardo (*Felis par-*

pardus leopardus) (zool.); pantera (*Felis pardus*)

(zool.) | نَمْر أَمْرِيكَا jaguar, tigre americano (*Pan-*

thera onca) (zool.); نَمْر الْحَيْشَة pantera de África

(*Felis pardus nimr*) (zool.); نَمْر مُحَطَّط tigre (*Felis*

tigris) (zool.); نَمْر الْهِنْد pantera de la India (*Felis*

pardus antiquorum) (zool.)

نَمْرَة pura, limpia (agua); (col.; n. un. نَمْرَة)

cumulocirro (*meteor.*)

نَمْرَة pl. نَمْر mancha, punto

نَمْرَة (it.) pl. نَمْرَة y نَمْر (it.) pl. نَمْر número; ci-

fra | نَمْرَة الرَّابِحَة número premiado (en una lote-

ria, ...); نَمْرَة مُتَسَلْسَلَة número de serie; (n. un. نَمْرَة)

نَمْرَة غَلَطٌ ¡se ha equivocado de número! (al telefonar);

نَمْرَة وَاحِدَة de primera calidad, excelente

نَمْرَة leopardo hembra; pantera hembra

نَمْرَة pl. اْت numerador (aparato); sello nume-

rador

نَمْرَة f. نَمْرَة pl. نَمْر atigrado, manchado

نَمْرَة numeración (acción)

نَمْرَة atigrado; numerado

نَمْرَة pl. نَمْرَة vendedor de loza fina (Eg.)

نَمْرَة pl. نَمْرَة cojin; almohada; cojinillo

نَمْرَة i (نَمْرَة) tener oculto (هـ) algo; confiarse (هـ a

algn) III نَمْرَة confiarse (هـ a algn)

نَمْرَة (col.; n. un. نَمْرَة) pl. نَمْرَة mangosta

(*Herpestes fasciatus*) (zool.); hurón (*Putorius fu-*

ro) (zool.); marta (*Martes martes*) (zool.); coma-

dreja (*Mustela*) (zool.) | نَمْرَة الْمِسْك visón (*Muste-*

la vison) (zool.); نَمْرَة مِصْرِي icneumón, rata de Fa-

raón (*Herpestes ichneumon*) (zool.)

نَمْرَة (col.; n. un. نَمْرَة) piojo de las gallinas

(zool.)

نَمْرَة pl. نَمْرَة mosquito; (col.; n. un. نَمْرَة)

نَمْرَة y نَمْرَة | نَمْرَة (pl. نَمْرَة) confidente; astuto

الأَكْبَرُ (lit., el mayor confidente [de Dios]) epíteto del ángel Gabriel (*isl.*). V. نَامُوسُ alf.
 نَامُوسَةٌ (n. un.) pl. اَتِ mosquitos
 نَامُوسِيَّةٌ pl. اَتِ mosquitero

النَّمَسَا، نَمَسَا، نَمَسَا (turco) Austria
 النمساوي، نمساوي، نمساوي austriaco, austriaco (adj.); (pl. وِنِ) austriaco, austriaco (sust.)

نَمِشَ a (تَمَشَ) tener pecas
 نَمَشٌ (col.; n. un. نَمَشَةٌ) pecas
 نَمِشٌ pecoso
 نَمَشٌ f. نَمَشَاءٌ pl. اَتِ pecoso
 مَمُوشٌ مَمُوشِ الْوَجْهِ: مَمُوشٌ pecoso

نَمَطٌ pl. اَتِ أُنْمَاطٌ manera, modo; modelo; tipo; estándar | اَتِ اَلنَّمَطِ الْاِنْتِشَائِيّ style literario; اَتِ اَلنَّمَطِ اَعْلَى del mismo modo de; al estilo de: اَتِ اَلنَّمَطِ وَاحِدٍ del mismo modo; اَتِ اَلنَّمَطِ هَذَا de esta forma
 نَمَطِيّ uniforme; monótono; estandarizado; formal, rígido
 نَمَطِيَّةٌ conformidad; estandarización

نَمَقٌ II اَتِ اَدْمَقُ adornar (هـ algo); componer (هـ un texto) en estilo elegante; mejorar el estilo (هـ de un texto)
 نَمِيقٌ decoración; composición en estilo elegante
 مُمَقٌّ adornado; compuesto con elegancia (texto); florido (lenguaje)

نَمَلٌ a (نَمَلٌ) y II نَمَلٌ hormigear (miembro)
 النَّمَلُ | اَتِ اَلنَّمَلِ hormiga (col.; n. un. نَمَلَةٌ) pl. اَتِ اَلنَّمَلِ comején, hormiga blanca (*Termes*)
 نَمَلٌ طَائِرٌ (zool.); hormiga volante
 نَمَلَةٌ (n. un.) pl. اَتِ اَلنَمَلَاتِ hormiga
 نَمَلِيّ parecido a la hormiga; trabajador como una hormiga; fórmico (*quím.*)

نَمَلِيَّةٌ pl. اَتِ نَمَالِيّ fresca, alambra
 نَمَلٌ hormigero (de un miembro)
 نَمِلٌ hormigueante; ágil, ligero; invadido de hormigas | نَمِلِ الْقَوَائِمِ de paso ágil
 نَمَالٌ oso hormiguero (*Myrmecophaga jubata*) (zool.)
 اَتِ اَلنَّمَلِ اَتِ اَلنَّمَلِ pl. اَتِ اَلنَّمَلِ pulpejo, yema de los dedos
 تَمِيلٌ hormigero (de un miembro)
 مَمُولٌ invadido de hormigas

نَمَمٌ rayar (هـ algo); adornar (هـ algo)
 نَمَمٌ rayas, ondulaciones que el viento forma en la arena y en el agua
 نَمَمَةٌ abadejo (pájaro), reyezuelo (*Regulus*) (zool.)
 مَمَمٌ rayado; adornado; miniatura (adj.)
 مَمَمَةٌ pl. اَتِ miniatura (sust.)

نَمُو (نَمُو) u نَمَا (نَمُو) crecer; desarrollarse; aumentar; provenir, proceder (من de)
 اَتِ اَلنَّمُو amento; crecimiento; desarrollo | اَتِ اَلنَّمُو amento amento moral; اَتِ اَلنَّمُو السُّكَّانِيّ crecimiento demográfico; اَتِ اَلنَّمُو الْعَقْلِيّ crecimiento mental

نَمُوْدَجٌ (نَمُوْدَجٌ) pl. اَتِ اَلنَمُوْدَجِ modelo; patrón; tipo; muestra; ejemplo; impreso, formulario; (en aposición) اَتِ اَلنَمُوْدَجِ بَدَائِيّ arquetipo; اَتِ اَلنَمُوْدَجِ مُصَغَّرٌ maqueta
 نَمُوْدَجِيّ modelo, modélico, ejemplar, de muestra

نَمِيّ (نَمِيّ، نَمَاءٌ، نَمِيّ) i نَمِيّ crecer; desarrollarse; avanzar; aumentar; prosperar; ser atribuido (الى a alg); atribuir (الى هـ algo a alg); llegar a conocimiento (الى de alg) II اَتِ اَلنَمِيّ hacer crecer (هـ algo); desarrollar (هـ algo); fomentar (هـ algo) IV اَتِ اَلنَمِيّ hacer crecer (هـ algo); desarrollar (هـ algo); cultivar

(— plantas) VI تَمَامِي crecer gradualmente

VIII اَتَمَمِي descender (الى de); hacer remontar los orígenes (الى a); estar asociado (الى a); depender (الى de); pertenecer (الى a una organización)

نَمَاءُ crecimiento; desarrollo

نَمَاةٌ pl. نَمِي piojo pequeño (zool.)

نَمِي crecimiento; desarrollo

تَمِيمَةٌ expansión; crecimiento; desarrollo; empujón hacia arriba; fomento | تَمِيمَةُ الْمَبِيعَاتِ promoción de ventas (com.); تَمِيمَةُ الْاِقْتِصَادِيَّةِ desarrollo económico

تَمْوِي rel. al desarrollo, al fomento

اِئْمَاءُ expansión; crecimiento; desarrollo; empujón hacia arriba; fomento; cultivo (de plantas)

اِئْمَائِي rel. al desarrollo

اِتْمَاءُ dependencia; pertenencia (a una organización)

نَامٌ f. نَامِيَّةٌ creciente; que se desarrolla; crecido; desarrollado; próspero

نَامِيَّةٌ pl. نَوَامٍ crecimiento; excrecencia (med.); tumor (med.) | نَامِيَّةٌ سَرَطَانِيَّةٌ tumor canceroso

مُنْمِي الشَّعْرِ: مُنَمٌّ tónico del pelo

مُتَمَامٍ en continuo crecimiento

مُنْتَمٍ dependiente (الى de); que se remonta (الى a); afiliado, perteneciente (الى a una organización); comprometido

مُنْتَمِيَّ orígen; dependencia; pertenencia (a una organización)

نَهَبَ الْأَرْضَ | (نَهَبَ) despojar (— algo) u a, نَهَبَ | نَهَبَ الطَّرِيقَ cubrir una distancia (الى a) a toda velocidad

IV اُنْهَبَ dejar que despoje (— algo) (— de algún algo): entregar (— una ciudad) al pillaje (— de algún)

VI تَنَاهَبَ apoderarse (— de algo) | تَنَاهَبَ الْأَرْضَ recorrer una distancia a toda velocidad

VIII اِنْتَهَبَ apoderarse (— de algo) por la fuerza; devorar (— algo) (ojos) (fig.) | اِنْتَهَبَ الطَّرِيقَ cubrir una distancia (الى a) a toda velocidad

نَهَبٌ rapiña, saqueo; galope; (pl. نَهَابٌ) botín; presa, cosa apresada | كَانَتْ نَهَبًا como botín; كَانَتْ نَهَبًا ser presa de

نَهْبَةٌ botín; presa, cosa apresada

نَهْبِيَّ botín

نَهَابٌ depredador; saqueador

نَهْبِيَّ botín

اِنْتَهَابٌ rapiña, saqueo

نَاهِبٌ pl. وْنٌ depredador; saqueador

نَهْبَةٌ pl. نَهَابٌ precipicio; abismo; infierno

نَهَابِيَّ (= نَهْبَةٌ) pl. نَهَابِيَّ

نَهَاتٌ a (نَهَاتٌ, نَهَيْتٌ) rugir

نَهَاتٌ rugido

نَهَيْتٌ rugido

نَهَجٌ a (نَهَجٌ) ser conocido (camino); tomar (— un camino); seguir (— una línea de conducta); aclarar, explicar (— algo); estar claro; نَهَجٌ i, نَهَجٌ a (نَهَجٌ) estar sin aliento | نَهَجَ خَطَّةً seguir un plan; adoptar una actitud; نَهَجَ عَلَى مَنَوَالٍ y نَهَجَ نَهَجٌ seguir el ejemplo de II نَهَجَ dejar sin aliento (— a algún)

IV اُنْهَجَ dejar sin aliento (— a algún); estar claro (asunto); aclarar, explicar (— algo) VIII اِنْتَهَجَ tomar (— un camino); seguir una línea de conducta; نَهَجَ سَبِيلًا seguir una dirección; اِنْتَهَجَ سَبِيلًا seguir el ejemplo de X اِسْتَنْهَجَ سَبِيلًا seguir el ejemplo de نَهَجٌ método; línea de conducta; (pl. نُهُوجٌ) camino trillado; avenida; arteria (de tráfico); (pl. نُهُوجٌ) calle (Tin.) | اِنْتَهَجَ الْقَوِيمَ la vía recta

نَهَجِيَّ metódico; manierista (arte)

النَهَجِيَّةُ manierismo (arte)

نَهَشَ *i a* (نَهَشَ) morder (هـ, هـ a algn, algo); destrozar (هـ a algn); lacerar (هـ a algn); ofender (هـ el honor)
نَهَّاشَ mordaz

نَهَضَ *a* (نَهَضَ, نَهَضَ) levantarse (عن del lecho, ...); despertar (fig.); renacer (fig.); despegar (avión); levantar (ب algo); desempeñar (ب un cargo); defender (هـ una causa); preparar (هـ algo); promover (ب algo); emprender (هـ algo); rebelarse (على contra); ser pertinente (argumento); (con impf.) comprometerse a; basarse, reposar (fig.) (على en) | نَهَضَ hacerse con el poder; نَهَضَ قَائِمًا ponerse en pie; نَهَضَ وَاتِيًا levantarse de golpe III نَاهَضَ oponer resistencia (هـ a algn); disputar (هـ con algn) IV أَنْهَضَ hacer levantar (هـ a algn); ayudar (هـ a algn) a que se levante; animar (هـ a algn); incitar (هـ a algn) VI تَنَاهَضَ y VIII انْتَهَضَ ponerse en pie X اسْتَنْهَضَ animar (هـ a algn); hacer revivir (هـ algo)

نَهَضَ despertar (sust.) (fig.); renacimiento

نَهَضَةٌ despertar (sust.) (fig.); renacimiento; movimiento espiritual; (pl. نَهَضَاتٌ) facultad, capacidad | Renacimiento Europeo (siglos XV y XVI); (العربية) النَهَضَةُ Renacimiento (Cultural) Árabe (siglos XIX y XX); النَهَضَةُ العِلْمِيَّةُ Renacimiento

نَهَضٌ levantamiento (ب de algo); activación (de algo); despegue (de un avión)

مُنَاهَضَةٌ oposición, resistencia; anti- | مُنَاهَضَةٌ antisemitismo

إِنْهَاضَ despertar; incitación

اسْتِنْهَاضَ despertar; incitación

تَاهَضَ que se levanta; derecho; diligente; renaciente

مُنَاهِضٌ pl. ون resistente (ل a); anti- | مُنَاهِضٌ antisemitico; antisemita

نَهَبَقَ, نُهَيْقَ, نُهَيْقَ rebuznar (asno)

نُهَيْقٌ rebuzno

نُهَيْقٌ rebuzno

نُهَيْقٌ rebuzno

نَهَكَ *a* (نَهَاكَةً) gastar (هـ ropa) | نَهَكَ عَرَضَهُ desacreditar a algn; نَهَكَ *a* (نَهَكَ), نَهَكَ *a* (نَهَكَ) cansar (هـ a algn); estar cansado; pas. نَهَكَ estar cansado IV أَنْهَكَ cansar (هـ a algn); castigar (هـ a algn) severamente; atormentar (هـ a algn); difamar (هـ a algn); profanar (هـ algo); violar (ها, هـ una ley, a una mujer); pas. أَنْتَهَكَ | أَنْتَهَكَ الْمَجَالَ inviolable | أَنْتَهَكَ الْجَوِّيَّ violar el espacio aéreo

نَهَكَ debilitamiento; agotamiento; violación; abuso; profanación; sacrilegio

نَهَكَةٌ agotamiento

نَهِيكٌ tijereta, cortapicos (*Forficula auricularia*) (zool.)

إِنْهَاكٌ agotamiento

أَنْتَهَاكٌ agotamiento; (pl. ات) violación (de una ley, de una mujer); abuso; profanación; sacrilegio; pl. أَنْتَهَاكَاتٌ abusos | أَنْتَهَاكٌ حَرْمَةٌ profanación; أَنْتَهَاكٌ حَرْمَةُ الْمَنْزِلِ allanamiento de morada (*jur.*)

مَنْهُوكٌ (القوى) : مَنْهُوكٌ agotado, extenuado

مَنْهُوكٌ extenuante

أَنْتَهَلَ مِنْ مَنَاهِلِ الْعِلْمِ VIII (مَنْهَلٌ, نَهَلٌ) *a* نَهَلَ beber de las fuentes de la sabiduría

نَهْلَةٌ pl. نَهَلَاتٌ bebida

مَنْهَلٌ pl. مَنَاهِلٌ fuente; abrevadero

نَهْلِسْتِي nihilista (*fil.*)

نَهْلِسِيَّةٌ nihilismo (*fil.*)

نَهَمَ *a* (نَهَامَةً, نَهَمَ) tener un apetito insaciable; devorar; estar ávido (في de algo)

نَهَمٌ apetito insaciable; voracidad; avidez

ناهيّة pl. نواهِ prohibition

منهيّ عنه: منهيّة f. منهيّ prohibido

متناهٍ f. متناهية terminado; limitado; expirado

(plazo); extremo (adj.); excesivo, exagerado; abusivo; ultra- | متناهٍ extremely...; متناهٍ في... ultracorta (onda) (radio); غير متناهٍ ilimitado, infinito

منتهية f. منتهى terminado; expirado (plazo)

منتهى terminado; terminación; límite extremo;

máximo | منتهى في... con sumo..., el colmo de...; extremadamente...; منتهى الأمان con plena seguridad

(نوء) ناء ناء (نوء) casi caer (ب bajo un peso); soportar

نَاءَ بِالْحِمْلِ | ناء ب algo pesado); oprimir (ب a algn)

نَاءَ بِكُلِّكَلِمَةٍ oprimir

(على a algn) III نأوا oponer resistencia (o a algn);

rivalizar (o con algn); luchar (o con algn) | نأوا

العداء ser enemigo de algn; tratar a algn con hostilidad

IV أناء oprimir (o a algn)

نوء pl. أنواء estrella cuyo ocaso coincide con el

orto de otra (astr.); pl. أنواء previsión meteorológica;

(pl. أنواء, أنواء) tempestad; huracán

منوأة meteorógrafo

منوئي meteorográfico

مناوأة oposición; resistencia; lucha; contra- |

مناوأة الثورة contrarrevolución

مناوئي opositor, antagonista

نواكشوت Nouakchott (cap. de Mauritania)

(نوب) نوب (نوب, نوب) u ناب (نوب) sobrevenir (o a algn) (des-

gracia); u (مناب, نياية, نوب) visitar periódicamente,

frecuentemente (الى a algn, un lugar); sustituir

(ناب منابه | ناب منابه (عن a algn); representar (عن a algn)

sustituir a algn; representar (عن a algn) II نوب

nombrar (o a algn) como sustituto (عن de otro);

encargar que (o algn) represente (عن a otro)

III نأوب alternar (o con algn) IV أناب visitar pe-

riódicamente, frecuentemente (الى a algn, un lu-

gar); nombrar (o a algn) como sustituto (عن de

otro); autorizar (o a algn); encargar que

(o algn) represente (عن a otro) | أناب إلى الله vol-

verse arrepentido a Dios VI تنأوب turnarse

(في, على, هـ en algo); visitar (o a algn) alternativa-

mente VIII أناب sobrevenir (o a algn) (desgra-

cia); repetirse periódicamente (enfermedad,...)

نوبة pl. نوب, ات alternancia; turno; rotación;

ocasión, vez; (pl. ات) acceso, ataque, crisis

(med.); ola (meteor.); cambio de guardia; turno de

servicio; toque de corneta; orquestina de instru-

mentos tradicionales (Eg., Marr., Sir.) | نوبة برد

نوبة ola de frío; نوبة جنون, جنونية ataque de locura; نوبة

حرارة acceso de fiebre; نوبة زراعية rotación de culti-

vos (agr.); نوبة الصرع acceso de epilepsia; نوبة

الضحك ataque de risa; نوبة عصبية crisis nerviosa;

نوبة قلبية ataque cardíaco; النوبة الليلية turno de no-

che; نوبة المطر chaparrón; بالنوبة alternativamente

نوبتجي pl. نوبتجي centinela; de guardia; oficial

de guardia; médico de guardia

نوبتجي rotación; turno; turno de noche

نوبة pl. نوب revés de fortuna

النوبة Nubia

نوبي nubio (adj. y sust.)

نباية pl. ات delegación; representación; diputa-

ción (cargo, duración); suplencia; vicariato

(cris.); agencia, sucursal; ministerio público

(jur.); sucursal de la administración de habices

(Tun.) | نباية عن و نباية عن | نباية عن

representación de; نباية جزئية fiscalía de distrito

(jur.); نباية رسولية vicariato apostólico (cris.);

(نوح) (مَنَاحَة، نِيَاحَة، نِيَاح، نُوَاح، نُوَاح) *u* نَاح (نوح) lamentarse;

llorar (على a un muerto); zurear (paloma) III نَواِح

dar frente (هـ a algo) V تَنَوَّحَ oscilar; vacilar

VI تَنَواَحَ darse frente; aullar (viento)

نَوح lamentación fúnebre; zureo

نُوح Noé

نَواِح lamentación fúnebre; zureo

نَواِح que llora copiosamente

نَواِحَة pl. ات plañidera

نَواِح lamentación fúnebre; zureo

مَنَاحَة llanto; lamentación fúnebre; casa mortuo-

ria

نَواِح pl. نَاحَة que se lamenta

نَواِحَة pl. نَواِح plañidera

نوح II نَوَّحَ hacer alto para descansar; escoger resi-

dencia (lugar) IV أَنَاخَ arrodillar (هـ a un came-

llo); hacer alto (ب en un lugar) | أَنَاخَ عَلَيْهِ البُؤْسُ |

أَنَاخَ بِكُلِّكَلِهْ estar en un grave aprieto; بِكُلِّكَلِهْ

pesar gravemente (على sobre algn); aplastar (على a algn)

(fig.) X اسْتَنَاحَ arrodillarse (camello)

مَنَاح pl. ات clima

مَنَاح pl. ات parada (lugar); residencia (lugar);

clima (y fig.) | مَنَاح قَارِيّ | clima continental

مَنَاحِيّ climático

(نود) *u* نَادَ (نود) (نودان، نَوَاد، نَوَاد) vacilar; oscilar; cabecear (de

sueño) V تَنَوَّدَ vacilar; oscilar; cabecear (de sueño)

نُودِلُر (ingl.) tallarines

(نور) *u* نَارَ (نور) lucir, brillar II نَوَّرَ florecer, estar

en auge; echar (هـ la flor) (árbol); hacer brillar

(هـ algo); encender (هـ una lámpara, ...); dar luz

(هـ a algo); iluminar (ل، هـ a algn); aclarar,

explicar (هـ algo); ilustrar (ل، هـ a algn) III نَوَّرَ

maniobrar IV نَوَّرَ iluminar (هـ algo); aclarar, ex-

plicar (هـ algo); نَوَّرَ manifestarse V تَوَّرَ ser ilumina-

dado; iluminarse; ser ilustrado; emplear un depila-

torio X اسْتَنَارَ buscar luz (ب de algn); recibir luz

(ب de algo); obtener ilustración

نَار (f.) pl. نيران fuego (combustión); fuego (de

arma); incendio | النار inferno; النار! ¡Fuego!

(mil.); نَار عَلَى عَلَمٍ celebridad, persona famosa;

نَار كَانَ عَلَى نَارٍ estar en espinas; نَار حَامِيَة

fuego granado (mil.); نَار خَفِيْفَة، هَادِيَة، نيران

fuego de artillería; نيران سَرِيْعَة fuego rápido;

نيران مَتَقَاعَة fuego cruzado (mil.); بَيْنَ نَارَيْنِ

entre dos fuegos; عَلَى النارِ bajo el fuego de;

عَلَى النارِ a fuego lento (sentarse, ...); نَارِ هَادِيَة

igneo; ardiente

نَوَّرَ (col.; n. un. نَوْرَة) pl. أنوار flor

نور pl. أنوار luz; esplendor; iluminación; lámpa-

ra; linterna; faro (de un vehículo) | النور la Luz

(Dios); نور باطنيّ luz intermitente; نور بَرَاق

(espiritual) interior; نور ثابت luz fija;

النور المحمديّ la luz de Mahoma, esencia original del Profeta,

noción de la preexistencia de su alma (isl.); أنوار

iluminación indirecta; نور الدلالة faro (mar);

نور الزينة luminaria; نور السير semáforo (para regu-

lar la circulación); عالِيَة أنوار الطريق luces de carre-

tera; نور الغاز luz de gas; أنوار التلاقيّ luces de cruce;

نور كاشف، كاشف نور proyector, reflector; نور

كهربائيّ luz eléctrica; أنوار المرور semáforo (para

regular la circulación); عَلَى نور a la luz de;

عَلَيْكَ نور; ¡bravo!

نورِيّ rel. a la luz; como la luz; iluminado;

luminoso; brillante

نور (col.) gitano; vagabundo

نورِيّ gitano; vagabundo

نَوْرَة (n. un.) pl. ات flor

نَوْرِيَة pétalo (bot.)

نُورَة cal; depilatorio (sust.)
نُورَانِي iluminado; luminoso
نُورَانِيَة luminosidad; reflejo
نُورَانِيَة | نُورَانِيَة pl. نُورَانِيَة flor | نُورَانِيَة (col.; n. un. نُورَانِيَة) pl. نُورَانِيَة
maravilla (*Mirabilis*) (bot.)
نُورَانِيَة proyector; faro
نُورَانِيَة (dim. de نَار) foguezuelo
نُورَانِيَة luminoso; brillante; iluminado; claro; evidente; astro; d. النُّورَانِيَانِ los dos astros: el sol y la luna | النُّورَانِيَة الأَعْظَمُ astro rey, el sol
نُورَانِيَة más luminoso
النُّورَانِيَة pl. مَنَارٍ مَنَارٍ faro (*mar*); minarete | المَنَارُ
al-Manar, periódico árabe publicado en el Cairo (1897-1935), vehículo principal del pensamiento reformista de Muhammad Abduh; مَنَارٌ رَادِيُو
radiofaro
مَنَارَة pl. مَنَارَاتٍ مَنَارَاتٍ faro (*mar*); minarete; farol |
مَنَارَة رَادِيُو radiofaro
مَنَارَاتٍ pl. مَنَارَاتٍ ventana; claraboya, tragaluz
مَنَارَاتٍ pl. مَنَارَاتٍ globo luminoso
مَنَارَاتٍ iluminación; aclaración, explicación; eflorescencia; alumbrado, alumbramiento | تَنْوِيرَاتٍ
como aclaración de; تَنْوِيرَاتٍ العُقُولِ y التَنْوِيرِ iluminismo (*fil.*)
مَنَارَاتٍ pl. مَنَارَاتٍ maniobra; intriga; maña (jugada);
manejo de las agujas (ferrocarril); pl. مَنَارَاتٍ مَنَارَاتٍ
maniobras militares | مَنَارَاتٍ بَحْرِيَة maniobras navales;
مَنَارَاتٍ دِپْلُومَاسِيَة مَنَارَاتٍ جَوِيَة maniobras aéreas;
مَنَارَاتٍ دِپْلُومَاسِيَة مَنَارَاتٍ جَوِيَة maniobra diplomática; مَنَارَاتٍ لِرَمِي الحَقِيقِي
maniobras de tiro real; مَنَارَاتٍ اِنْزَالٍ maniobras de desembarco
مَنَارَاتٍ iluminación; aclaración, explicación; alumbrado, alumbramiento | مَنَارَاتٍ غَيْرِ مَبَاشِرَة
iluminación indirecta; مَنَارَاتٍ العَامَة alumbrado público;
مَنَارَاتٍ بِالغَازِ alumbrado de gas

النُّورَانِيَة Ilustración (*fil.*)
نَائِرَة pl. نَائِرَاتٍ odio, enemistad
مُنُورٍ iluminado; aclarado, explicado; brillante |
النُّورَانِيَة (lit., la iluminada) epíteto de Medina (ciudad de Arabia)
مُنُورَاتٍ pl. مُنُورَاتٍ maniobrero; manipulador
مُنُورَاتٍ maniobrabilidad
مُنُورَاتٍ luminoso; brillante; aclaratorio, explicativo
مُنُورَاتٍ iluminado | pl. المُنُورَاتِ los intelectuales
مُنُورَاتٍ مُسْتَنِيرٍ iluminado; ilustrado; educado; (pl. مُنُورَاتٍ)
persona educada
نُورَانِيَة pl. نُورَانِيَة trilladora (máquina)
نُورَانِيَة (col.; n. un. نُورَانِيَة) pl. نُورَانِيَة gaviota (*Larus argentatus*) (*zool.*)
نُورَانِيَة نُورَانِيَة نُورَانِيَة neurastenia (*med.*)
النُّورْمَانِ (col.) los normandos
نُورْمَانِيَة normando (adj. y sust.)
نُورْمَانِيَة Normandia
نُورُو Nauru
نُورُو (persa) primer día del año solar persa
نُورُوَزِي rel. نُورُوَزِي
(نُورُوَزِي نُورُوَزِي) نُورُوَزِي oscilar, balancearse
نُورُوَزِي oscilación, balanceo
نُورُوَزِي oscilante, balanceante; péndulo (*Sir*)
نُورُوَزِي fistularse (*med.*); v. نُورُوَزِي en نُسْر
نُورُوَزِي نَاشِ (نُورُوَزِي) turbar (o a algn) III نَاشِ trabar
combate (o con algn); provocar (o a algn); importunar (o a algn) VI نَاشِ تَناوَشِ trabar combate; apoderarse (o de algo)
نُورُوَزِي نَاشِ pl. نَاشِ tifus (*Eg.*) (*med.*)

نَوَلُون (gr.) pl. نَوَالِينُ flete (*mar.*); pasaje, billete

(نوم) نَامَ (perf. نِمْتُ) a (نِيَامُ نَوْمٌ) dormir; ir a la cama; ir a dormir; calmarse (viento, ...); estar entumecido (miembro); descuidar, omitir (عن algo); estar parado (mercado) (*com.*); confiar (الى en algn, en algo); estar satisfecho (الى de algo) | نَامَ كَصَخْرَةٍ (lit., dormir como una roca) dormir como un tronco; impf. لَا يَنَامُ لا olvida (على algo); نَامَ إِلَى الْأَبَدِ (lit., dormir para siempre) fallecer; نَامَ عَلَى أَكَالِيلِ نَامَ مِلءَ جَفْنِيهِ dormirse en, sobre los laureles; نَامَ profundamente II نَوْمٌ y IV أَنَامٌ arrullar (para dormir) (o a algn); narcotizar (o a algn); anestesiar (o a algn); hipnotizar (o a algn) V تَنَوَّمَ tener poluciones nocturnas; llegar a la pubertad VI فَتَنَوَّمَ fingir dormir; parecer dormido; confiar (الى en algn, en algo); estar satisfecho (الى de algo) X اسْتَنَامَ dejarse arrullar (para dormir); confiar (الى en algn, en algo); estar satisfecho (في de algo); tener familiaridad (الى con algn); abandonarse (ل algo); acceder (ل algo); confiar (الى ب algo a algn); اسْتَنَامَ | تَنَوَّمَ tener poluciones nocturnas | اسْتَنَامَ فِي الثَّقَةِ fiarse plenamente de algn

نَوْمٌ sueño | نَوْمُ الشَّفَقِ método para obtener el parto sin dolor (*med.*); نَوْمُ الْعَصْرِ siesta; نَوْمٌ نَوْمٌ إِلَى التَّوَمِ؛ نَوْمٌ hipnosis; نَوْمٌ نَوْمٌ (n. un.) pl. ات sueño

نَوْمِي rel. al sueño

نَوْمَةٌ dormilón

نَوْمٌ enfermedad del sueño (*med.*); somnolencia

نَوْمٌ dormilón

نَوْمٌ dormilón; profundamente dormido; afieionado a quedarse en la cama

نَوْمِي dormilón

نِيمٌ camisón; pijama

نَوْمٌ sueño (acto de dormir); lugar para dormir; dormitorio; (pl. ات) sueño (suceso o especie representados mientras se duerme)

نَوْمَةٌ lugar para dormir; dormitorio; camisón; pijama; (el espacio de) una noche | المَنَامَةُ Manama (cap. de Bahraín); نَوْمَةٌ وَطَعَامٌ pensión completa

نَوْمَةٌ somnífero (adj. y sust.)

نَوْمِي arrullo (para dormir); narcotización; anestesia; hipnotismo | مَغْنَطِيْسِي مَغْنَطِيْسِي hipnotismo

نَوْمِي hipnótico

نَوْمٌ pl. نِيَامٌ نَوْمٌ نَوْمٌ نَوْمٌ dormido; entumecido (miembro); tranquila (noche)

نَوْمٌ somnífero; anestesia; hipnotizador; (pl. ات) somnífero (sust.) | مَغْنَطِيْسِي مَغْنَطِيْسِي hipnotizador

نُونٌ nūnār, poner tanwīn (هـ a un nombre) (gram.)

نُونٌ (gramalmente. f.) pl. ات nombre de la letra ن; (pl. أَنْوَانٌ نِيَانٌ) ballena (*Balaena*) (*zool.*) | نُونٌ نُونٌ الْوَقَايَةِ nūn de refuerzo (*gram.*); نُونٌ التَّأَكِيدِ preventivo (*gram.*)

نُونَةٌ hoyuelo de la barbilla

نُونِي en forma de ن; de rima en ن; enésimo (numeral iterativo indeterminado)

هُمَا كَالْتَنَوِينِ | تَنَوِينٌ tanwīn, nunación (*gram.*)

نُونٌ وَالْإِضَافَةُ (lit., son como el tanwīn y la idāfa) son diametralmente opuestos

نَوْتِبْرٌ noviembre (*Marr.*)

نَوَهٌ II نَوَهٌ levantar (هـ algo); aludir (عن ب, إلى ب, عن) a algn, a algo; elogiar (ب algo); subrayar (ب algo); citar (ب a algn, algo)

نَوَهٌ نَوَهٌ abstención

أَنُوهُ más insigne

تَنْوِيهِ alusión; elogio; cita; referencia

الْمَنْوَهُ مَنْوَهُ إِلَىٰ عَنَّهُ citado; مَنْوَهُ بِهِ : مَنْوَهُ

أَعْلَاهُ el arriba citado

نَوَىٰ (نَوَاةٌ، نِيَّةٌ) tener la intención de hacer (هـ algo);

i (نَوَىٰ) alejarse (من، عن de); emigrar (إلى من de

a) II نَوَىٰ formar el hueso (fruta); maullar (gato)

III نَوَىٰ enemistarse (هـ con algn); ser hostil (هـ a

algn); declararse enemigo (هـ de algn) VIII اِنْتَوَىٰ

tener la intención de hacer (هـ algo)

نَوَىٰ lejanía; destino; (col.) hueso (de dátil)

نَوَاةٌ (n. un.) pl. نَوَاةَاتُ hueso (de dátil); núcleo, esencia; centro; núcleo (*biol., fis.*) | نَوَاةُ الدَّرَّةِ núcleo atómico

نَوَوِيَّ nuclear; nucle- | نَوَوِيَّ حَرَارِيَّ termonuclear

نَوِيَّةٌ (dim.) pl. نَوَاةَاتُ nucléolo; nucleón (*fis.*)

نَوِيَّ grasa

نَوِيَّ adiposidad

نَوَاةٌ pl. نَوَاةَاتُ intención; declaración de intención en el cumplimiento de los deberes religiosos (*isl.*); inclinación, tendencia; determinación, volición | بِنِيَّةٍ حَسَنَةٍ con buena intención; بِنِيَّةٍ الْقَصْدِ deliberadamente; عَلَىٰ نِيَّةٍ con la intención de; a intención de; فِي النِّيَّةِ أَنْ tiene la intención de; فِي النِّيَّةِ أَنْ se trata de

مَنْوَىٰ pl. مَنْوَاةُ intención

مَنْوَاةٌ f. مَنْوَاةُ hostil

(نِيءٌ) نِيءٌ estar crudo, no cocido; estar mal cocido

نِيءٌ crudo, no cocido; mal cocido; inmaduro; bruto (peso)

نِيَّاسَالَانْدُ نِيَّاسَالَانْدُ Niasalandia (hoy Malawi)

نِيَّامِي Niamey (cap. de Niger)

نَيْبٌ II نَيْبٌ morder (هـ, هـ a algn, algo)

نَيْبٌ pl. نَيْبَاتٌ، نَيْبَاتٌ canino (diente); col-

millo; diente (del reptil); (pl. نَيْبَاتٌ، نَيْبَاتٌ)

camella vieja

نَيْبَالٌ Nepal

نَيْبَالِيٌّ nepalés (adj.); (pl. نَيْبَالِيٌّ) nepalés (sust.)

نَيْتْرُوجِينٌ (fr.) nitrógeno (*quím.*)

النَيْجِرُ Niger (río y país)

نَيْجِيرِيَا Nigeria

نَيْجِيرِيٌّ nigeriano (adj.); (pl. نَيْجِيرِيٌّ) nigeriano (sust.)

نَيْحٌ II نَيْحٌ rogar por el eterno descanso (ن عن de algn)

(*críst.*) V نَيْحٌ morir

مَنْتَيْحٌ fallecido (*Eg.*) (*críst.*)

نَيْرَانٌ، نَيْرَانٌ yugo

نَيْرَانٌ (*anat.*)

نَيْرَوِيٌّ Nairobi (cap. de Kenya)

نَيْرُوزٌ = نَيْرُوزٌ v. alf.

نَيْرَازُكٌ (persa) pl. نَيْرَازُكٌ venablo; meteoro

نَيْسٌ Niza (ciudad de Francia)

نَيْسَانٌ abril (mes) (*Ir., Jord., Lib., Sir.*)

نَيْصٌ puerco espin (*Hystrix cristata*) (*zool.*)

نَيْقٌ v. نَيْقٌ = نَيْقٌ V نَيْقٌ

نَيْقُوسِيَا Nicosia (cap. de Chipre)

نَيْكٌ (نَيْكٌ) yacer (ها con una mujer)

نَيْكَةٌ pl. نَيْكَاتٌ prostituta

هَانِم (turco) pl. هَوَانِمُ señora; doña (Eg.) |

هَانِم يَا هَانِمُ, هَانِمُ!

هَوَانِي de señora, femenino

هَانُوِي Hanoi (cap. del Vietnam)

هَاهَا reír a carcajadas

هَاهَاة carcajada

هَاهُنَا هَاهُنَا aquí | هَايَ إِلَى هَاهُنَا acá; هَايَ مِنْ هَاهُنَا de aquí

هَاوَاِي Hawai (islas)

هَاوَسَا hausa

هَاوُون (turco) pl. هَوَاوِينُ, هَاوُونُ mortero (utensilio)

هَايَ فَايَ (ingl.) de alta fidelidad (radio)

هَايْتِي هَايْتِي Haiti

هَايْتِي haitiano

هَبَّ u (هَبَّ) moverse; agitarse; (seguido de impf.)

empezar, ponerse a hacer algo: ir deprisa (إلى a algn); asaltar (في, إلى a algn); venir, llegar; emprender (إلى algo); rebclarse (على contra algn); despertar (من del sueño); atacar (في a algn); u (هَبَّ,

هَبَّ) soplar (viento); desencadenarse (guerra,...); estallar (incendio,...) | هَبَّ فِي الْحَرْبِ su-

frir una derrota; هَبَّ لِلْحَرْبِ لِلْمَقَاوِمَةِ tomar las ar-

mas, entrar en guerra; هَبَّ وَاقْتْنَا levantarse; هَبَّتْ رِيحُهُ tener suerte; كَلُّ مِنْ هَبَّ وَدَبَّ (lit., todo aquel

que va de prisa y despacio) todos sin excepción

II هَبَّبَ desgarrar (هـ algo); manchar (هـ algo); hollinar (هـ algo); chapucear (هـ algo) IV أَهَبَّ despertar (من هـ a algn del sueño) V تَهَبَّبَ estar ras-

gado

هَبَّة (n. un.) pl. هَبَاتَات رَافَاة de viento; brisa

هَبَابٌ polvillo; polvillo atmosférico

هَبَابٌ هَبَابُ الْمَصْبَاحِ | هَبَابٌ negro de humo

هَبُوبٌ viento violento; borrasca

هَبُوبٌ soplo de viento

هَبَّ pl. مَهَابٌ lugar donde o de donde sopla el viento; soplo de viento; corriente de aire |

هَبَّ فِي مَهَبِّ الرِّيحِ a merced del viento

مُهَبَّبٌ holliniento

هَبَّتْ i (هَبَّتْ) derribar (هـ a algn); pas. هُبَّتْ ser derribado; desanimarse; ser miedoso

هَبَّةٌ golpe que derriba

هَبِيَّتٌ derribado; desanimado

مَهْبُوتٌ الفُؤَادِ : مَهْبُوتٌ derribado

هَبَّجَ a (هَبَّجَ) golpear (هـ a algn con algo)

هَبَّرَ u (هَبَّرَ) trocear (هـ la carne)

هَبَّرٌ carne sin hueso

هَبْرَةٌ pl. هَبْرَاتٌ pedazo de carne

هَبْرِيَّةٌ caspa

هَبِيرَةٌ hiena

هَبَّارٌ semnopiteco, mono de Asia (*Semnopithecus*) (zool.)

هَبَّارِيَّةٌ caspa

هَبْرٌ mono peludo del Tibet (*Rhinopithecus*)

(zool.)

هَبَّشَ i (هَبَّشَ) reunir (هـ algo); agarrar (هـ algo con las manos, con las garras)

هَبَّطَ u i (هَبَّطَ) bajar; caer; hundirse; desplomarse;

aterrizar (على en la pista) (avión); desembarcar

(intr.); calmarse (viento,...); apagarse (fuego);

perder peso (cuerpo); bajar (precio); ir (هـ a un lugar); u (هَبَّطَ) hacer escala (هـ en un lugar); insta-

larse (هـ en un lugar); calmar (هـ algo); derribar

(algo); dirigirse (الى a un lugar) **IV** أَهَيَّطُ hacer bajar (هـ, هـ a algn, algo); bajar (هـ el precio); hacer escala (هـ en un lugar); calmar (هـ algo); derribar (هـ algo)

هَيَّطُ disminución; reducción

هَيْطَةٌ bajada; caída; aterrizaje; depresión

(geogr.)

هَيُّوطُ inclinación, pendiente

هَيُّوطُ bajada; caída; hundimiento; aterrizaje;

colapso (*med.*); disminución; reducción; debilidad; baja repentina (de valores, ...) (*econ.*) | اَلْهَيُّوطُ

Caída (de Adán) (*isl.*); هَيُّوطُ دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ descenso de la temperatura; هَيُّوطُ الرَّحْمِ prolapso uterino (*med.*); هَيُّوطُ اضْطِرَّارِيّ colapso (*med.*); هَيُّوطُ اضْطِرَّارِيّ aterrizaje forzoso; اَلْهَيُّوطُ بِالْمِظَلَّةِ descenso en paracaídas; اَلْهَيُّوطُ عَلَى الْقَمَرِ alunizaje, aterrizaje en la luna

هَيْطُ flaco, enjuto

أَهْيُوطَةٌ pl. أَهْيَاطُ paracaídas; pl. أَهْيَاطُ paracaidistas

مَهَيْطُ lugar donde se baja, donde se cae; caída; fuente, lugar de origen; pista de aterrizaje; مَهَيْطُ الرَّأْسِ patria; مَهَيْطُ اللَّيْلِ caída de la noche; مَهَيْطُ وَحْيٍ fuente de inspiración; مَهَيْطُ الْوَحْيِ (lit., lugar de origen de la revelación) cuna del islam; فِي مَهَيْطِ الْغُرُوبِ a la caída de la tarde

مَهَيْطَةٌ pl. مَهَيْطُ paracaídas

مَهَيْطِيّ catódico (*el.*)

هَيْطُ que baja, que cae; (pl. هَيُّوطُ) estalactita

(*geol.*) | هَيْطُ بِالْمِظَلَّةِ الْوَأَقِيَّةِ paracaidista

مَهْيُوطُ flaco; enjuto

مَهَيْطُ الْحَرَارَةِ refrigerante

هَيْلُ a (هَيْلُ) perder un hijo (madre) **II** هَيْلُ cocer al vapor de agua (*Eg., Sir.*) **V** تَهَيَّلُ tomar un baño de

vapor **VIII** اِهْتَبَلَّ intrigar; servirse (هـ de algo); aprovechar (هـ una ocasión); impt. اِهْتَبَلَّ هَيْلَكَ ¡cuida de tus cosas!, ¡no te metas en lo que no te importa!

هَيْلُ condición, estado; estupidez

هَيْلُ hombretón

هَيْبَةُ vapor (de un líquido)

هَيْبَالَةٌ estupidez

هَيْبِيلُ estúpido

هَيْبِيلُ Abel

أَهْيَلُ f. هَيْلَاءُ pl. هَيْلُ estúpido

مَهَيْلُ pl. مَهَيْلُ vagina (*anat.*)

مَهَيْلِيّ vaginal

مَهَيْلُ ágil, ligero

مَهْيُولُ pl. مَهَيْبِيلُ estúpido; bobalición

هَيْبٌ brillar

هَيْبَةٌ brillo

هَيْبِيّ ágil, ligero; rápido

هَيْبَابٌ espejismo; ágil, ligero; rápido

(هَبُّ) u (هَبُّ) levantarse en el aire (humo, polvo);

escapar

هَبْوَةٌ pl. هَبَّوَاتُ polvareda

هَبَاءٌ pl. أَهْبَاءُ polvillo; polvo atmosférico

هَبَاءَةٌ (n. un.) pl. ات مota de polvo; partícula infinitesimal

هَتَّ u (هَتَّ) desacreditar (هـ a algn); amenazar (على, هـ a algn); reprochar (ب هـ a algn por algo)

هَتْرٌ i (هَتْرٌ) ofender (هـ el honor); hacer chochar

(هـ a algn) (vejez) **III** هَاتَرَ insultar (هـ a algn)

IV أَهْتَرَ y pas. أَهْتَرُ delirar **VI** تَهَاتَرَ insultarse mutuamente; ser contradictorios (testimonios) (*jur.*

isl.) **X** اسْتَهْتَرَ ser negligente; tomar (ب algo) a la ligera; actuar de modo irresponsable; despreciar

(ب a algn, algo); ridiculizar (ب a algn, algo); pas.

أُسْتَهْتَرُ perder la cabeza (ب por)

هُتْر infatuación

هُتْر pl. أَهْتَار disparate; falsedad

مُهَاتَرَةٌ insulto; (pl. ات) riña | مُهَاتَرَةٌ كَلَامِيَّةٌ

insulto de palabra

تَهَاتَرُ intercambio de insultos; confrontación de

testimonios contradictorios (*jur. isl.*)

أِسْتَهْتَارُ negligencia; ligereza; libertinaje; desprecio

مُهْتَرٌ disparatador, que disparata; delirante. que delira

مُسْتَهْتَرٌ negligente; irresponsable; descarado

مُسْتَهْتَرٌ infatuado

هَتَفَ i (هَتَفَ) zurear (paloma); gritar; vitorear

(ل a algn); elogiar (ب a algn); llamar (ب a algn)

a gritos; aplaudir (ل, ب a algn); abuchear (ضد a

algn); llamar por teléfono | هَتَفَ بِحَيَاةِ فُلَانٍ gritar:

¡Viva Fulano!; vitorear a Fulano; هَتَفَ بِسُقُوطِ فُلَانٍ

gritar: ¡Abajo Fulano!; هَتَفَ بِمِلاءِ صَوْتِهِ gritar a voz

en cuello; هَتَفَ ثَلَاثًا lanzar tres hurras (ل en honor

de algn); هَتَفَ الْقَلْبُ tener una corazonada

III هَاتَفَ telefonar (ه a algn) VI تَهَاتَفَ animarse

mutuamente (على a hacer algo); conversar por

teléfono

هَتَفَةٌ grito; hurra

هَتَافٌ pl. ات grito; hurra; viva; aplauso; abucheo

| هَتَافُ الْحَرْبِ grito de guerra

هَتَافٌ resonante

مُهَاتَفَةٌ conversación telefónica

هَاتِفٌ gritador; voz interna; (pl. هَوَاتِفٌ) teléfono;

altavoz; megáfono; pl. هَوَاتِفٌ gritos | هَاتِفٌ آليّ

teléfono automático; هَاتِفٌ إِنْتِرَكُومٌ intercomunica-

dor; هَاتِفٌ بِلْطَاقَةٍ teléfono de tarjeta; هَاتِفٌ الْبَوَابَةِ por-

tero electrónico; هَاتِفٌ تِلْفِزِيُونِيّ مَرْنِيّ videoteléfono;

هَاتِفٌ الْهَاتِفِ الْجَوِّيّ teléfono aéreo (instalado en un

avión de pasajeros); هَاتِفٌ الْأَحْمَرُ teléfono rojo (de

emergencia); هَاتِفٌ خَلَوِيّ teléfono celular, móvil;

هَاتِفٌ سَيَّارٌ teléfono móvil; هَاتِفٌ الطَّايِعِ fax; هَاتِفٌ

عُمُومِيّ teléfono público; هَاتِفٌ عَمَلَةٌ teléfono de

monedas; هَاتِفٌ الْفَصِيحِ teléfono (de árabe) clásico

(responde a preguntas sobre la lengua) (*Ar. S.*);

هَاتِفٌ الْقَلْبِ voz interior; هَاتِفٌ لَأَسْلِكِيّ radioteléfono;

هَاتِفٌ الْمِيْدَانِ teléfono de campaña (*mil.*); هَاتِفٌ

رَادِيُوْتِلِفُونِيّ هَوَاتِيّ teléfono portátil; مَتَنَقَّلٌ

هَاتِفٌ هَاتِفٌ يَدَوِيّ teléfono manual; بِالْهَاتِفِ por

teléfono; عَلَى الْهَاتِفِ al teléfono

هَاتِفِيّ هَاتِفِيّ | هَاتِفِيًّا por teléfono; هَاتِفِيًّا

رَادِيُوْتِلِفُونِيّ radiotelefónico

رَادِيُوْتِلِفُونِيَّةٌ الْهَاتِفِيَّةُ الْلَأَسْلِكِيَّةُ radiotelefonía

مُهْتَوَفٌ enviado por teléfono

هَتَكَ i (هَتَكَ) desgarrar (ه algo); revelar (ه algo);

violar (ها a una mujer) | هَتَكَ عَرَضُهُ deshonorar a

algn II هَتَكَ hacer trizas (ه algo) V تَهَتَكَ ser desgarrado;

ser deshonorado; ser violada (mujer); ser

vergonzoso; desacreditarse (في con algo); tener

una vida disoluta VII أَنْهَتَكَ ser desgarrado; ser

revelado; ser violada (mujer)

هَتَكَ desgarrar; revelación; deshonor; violación

| هَتَكَ الْحَرْمَةِ atentado al pudor; هَتَكَ السُّتْرِ revelación comprometedora

هَتَكَ deshonor | هَتَكَ السُّتْرِ revelación comprometedora

هَتَكَ deshonor | هَتَكَ السُّتْرِ revelación comprometedora

هَتَكَ deshonor; vergüenza

هَتَكَ deshonor; vergüenza

تَهَتَكَ desgarrar; inmoralidad; insolencia

مُتَهَتَكَ insolente; vergonzoso; disoluto

مُسْتَهَتَكَ insolente; vergonzoso; disoluto

hitlerizar (هـ, هـ a algn, algo) II تَهْتَلِرُ actuar como

Hitler; imitar a Hitler

هِتْلِرِي hitleriano

romper la boca (هـ a algn); ا هْتِمَ (هْتِمَ) fal-
tarle a algn los dientes delanteros; ser desdentado

IV أَهْتِمَ romper la boca (هـ a algn)

هُتَامَةٌ fragmento

هُتْمَاءُ f. هْتِمَ pl. هْتِمَ sin dientes delanteros;

desdentado

هُتْمَرَةٌ locuacidad; logorrea, flujo de palabras (med.)

caer un chaparrón (هُتُونٌ, هْتَنٌ) i هَنْنَ

هَنْنَ chaparrón

هُتُونٌ cargada de lluvia (nube)

abr. de هِجْرِيَّةٌ (سَنَةٌ) هِجْرِيَّةٌ (año) de la hégira

ardir (fuego); u هَجِجَ (هَجِجَ) destruir

(un edificio) II هَجَجَ atizar (هـ el fuego)

ser calmada (hambre) IV أَهَجَأَ

هُجُوعَةٌ saciarse

pasar la noche en vela (rezando, ...)

u هَجَدَ

تَهَجَّدَ vela; vela en oración (isl.)

emigrar; alejarse (هـ, هـ de algn,

de algo); renunciar (هـ a algo en favor de algn);

pas. هُجِرَ quedar anticuado II هَجَرَ hacer emigrar

(من هـ a algn de) III هَاجَرَ emigrar; marcharse

(من هـ de un lugar a otro) IV أَهَجَرَ renunciar (هـ a

algo); decir disparates VI تَهَاجَرَ separarse uno de

otro; evitarse mutuamente

هُجْرٌ separación; renuncia; separación de la persona amada; la hora más calurosa del día; mediodía

هُجْرُ الرَّيْفِ | هَجْرٌ exodo del campo (a las capitales)

هُجْرٌ lenguaje obsceno

هُجْرَةٌ pl. ات هَجْرَةٌ transferencia; emigración; inmigración; espacio abierto para la concentración de las tropas antes de una expedición (Sud.)

هُجْرَةٌ marcha; emigración; cualquier emigración musulmana de *dār al-ḥarb* (isl.); inmigración; renuncia; retiro lejos de la sociedad;

(pl. هَجْرٌ) colonia agrícola (Ar. S.); centro neutral, común y seguro en que las diferentes tribus de una confederación pueden encontrarse (Yem.); institución tribal según la cual se ofrece protección a los

que no son miembros de la tribu a cambio de ciertos servicios (Yem.) | هِجْرَةُ النَّبِيِّ (النَّبَوِيَّةُ) هِجْرَةُ الْاَدْمَغَةِ

hégira, emigración del Profeta Mahoma de La Meca a Medina

en septiembre de 622 d. C.; هِجْرَةُ الرَّيْفِ

fuga de cerebros; هِجْرَةُ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

هَجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ هِجْرَةٌ مَعَاكِسَةٍ

تَهْجِير desplazamiento (de personas); inmigración (*Sud.*); emigración obligatoria; separación del cuerpo social (*Yem.*) (*jur.*)

مَهَاجِرَة transferencia; emigración; inmigración

هَاجِرَة pl. هَوَاجِرُ, ات. هَاجِرَة día; mediodía; (pl. هَوَاجِرُ, ات.) obscenidad

مَهَاجِرِي del mediodía; meridional (*geogr.*); excelente

مَهْجُور abandonado; solitario; en desuso; anticuado; excluido de la comunidad (*drus.*)

مَهْجُورَة esposa cuyo marido la ha abandonado y desaparecido (*jur. isl.*)

مُهَاجِر pl. ون. و. inducido a emigrar

مُهَاجِر migratoria, de paso (ave); (pl. ون.) emigrado, emigrante; emigrante mecano converso que siguió al Profeta a Medina; muchacho que estudia en una escuela coránica lejos de su casa (*Sud., Yem.*) | pl. المُهَاجِرُونَ cualquier población musulmana que emigra de *dār al-ḥarb* (*isl.*); los seguidores del Mahdi (*Sud.*); los musulmanes turcos que emigraron de Creta a Siria en 1897; los musulmanes que emigraron al Paquistán con la partición del imperio colonial británico (1947); los refugiados palestinos (1948-); los emigrados por sus convicciones políticas (*Arg.*)

هَجْرَس cercopiteco, mono de África (*Cercopithecus*) (*zool.*)

هَجَسَ u i (هَجَسَ) hablar bajo consigo mismo | هَجَسَ هَجَسَ ocurrírsele a algn II هَجَسَ هَجَسَ decir insensateces

هَجَسَ idea; presentimiento; disparate

هَجَسَة pl. هَجَسَات idea; concepto, noción; temor, aprensión; obsesión; pl. هَجَسَات recelos

هَجَسَات charlatán

هَاجِس pl. هَوَاجِس idea; concepto, noción; temor, aprensión; obsesión | هَوَاجِس الضَّمِير remordimiento

هَجَع a (هَجَع) dormir tranquilamente; estar tranquilo; calmarse; a (هَجَع) calmar (هـ el hambre, ...)

IV أَهَجَع calmar (هـ el hambre, ...)

هَجَع sueño tranquilo

هَجُوع sueño tranquilo; calma; cesación

هَجِيع parte de la noche

مَهْجَع pl. مَهَاجِع dormitorio; litera (en el tren, ...); cuartel (*Sir.*) (*mil.*)

هَاجِع pl. هَجُوع, هَجَع adormecido; adormilado

هَجَل u (هَجَل) hacer ojitos (mujer) (*fig. y fam.*)

هَجَم u (هَجُوم) callar (*intr.*); echarse (على sobre algn); atacar (على a algn, algo); irrumpir (على en un lugar); entrar sin derecho (على en) II هَجَم lanzar (هـ a algn) al asalto (على de) III هَاجَم echarse (على sobre algn); atacar (على a algn, algo) (*mil.*); irrumpir (على en un lugar); entrar sin derecho (على en) IV أَهَجَم lanzar (هـ a algn al asalto de) V تَهَجَم echarse (على sobre algn); irrumpir (على en casa de) (policía) VI تَهَاجَم atacarse mutuamente VII أَنهَجَم derrumbarse (edificio); ser frágil, ser débil; correr (lágrimas); derramar lágrimas (ojo)

هَجْمَة pl. هَجَمَات ataque; incursión; golpe de mano (*mil.*); rudeza del invierno | هَجْمَة صَاعِقَة ataque relámpago; مُعَاكِسَة, مُضَادَّة, مُضَادَّة مُرْتَدَّة contraataque; contraofensiva

هَجْمِي de ataque; ofensivo; agresivo

هَجَام intrépido; asaltante

هَجُوم violento; ventarrón

هَجُوم (pl. ات.) ataque; incursión; ofensiva; paroxismo (*med.*); línea de ataque (*dep.*) | هَجُوم

جَانِبِيّ ataque de flanco; هُجُومٌ جَوِّيّ incursión aérea; هُجُومٌ اِنْتِحَارِيّ ataque suicida; هُجُومٌ ذَرِيّ ataque atómico; هُجُومٌ صَاعِقٌ ataque relámpago; هُجُومٌ مُعَاكِسٌ contraataque; هُجُومٌ مُضَادٌّ contraofensiva; هُجُومٌ مُفَاجِئٌ ataque por sorpresa; هُجُومٌ نُوَوِيّ ataque nuclear

هُجُومِيّ ofensivo; agresivo

مُهَاجِمَةٌ ataque; ofensiva; incursión; redada (de la policía)

تَهَجُّمٌ pl. ات. ataque; incursión

مُهَاجِمٌ de ataque; (pl. ون) atacante; delantero (fútbol)

هُجِنٌ u (هُجِنَةٌ, هُجِنَةٌ, هُجِنَةٌ) ser imperfecto; ser incorrecto (lenguaje); ser mestizo (animal) II هُجِنٌ ultrajar (o a algn); hibridar, cruzar (de las razas de los animales) X اسْتَهْجَنَ considerar (de algo) imperfecto, incorrecto; desaprobar (de algo)

هُجِنَةٌ pl. هُجِنٌ defecto; baja, vilciza; incorrección (*gram.*)

هُجِنَةٌ singularidad

هُجَانٌ pl. هُجَانَةٌ jinete a lomo de dromedario

هُجَانَةٌ (pl. هُجَانٌ) tropas montadas en dromedarios

مُهَاجِنَةٌ, هُجِنَاءٌ, هُجِنٌ (pl. هُجِنٌ) mestizo; (pl. هُجِنٌ) bajo, vil; híbrido (animal); (pl. هُجِنٌ) dromedario | هُجِنُ السَّيَاقِ dromedario de carreras

هُجِينَةٌ pl. هُجَانٌ dromedario hembra

تَهْجِينٌ hibridación

اسْتَهْجَانٌ desaprobación

مُسْتَهْجِنٌ censurable

u (هَجَا, هَجُو) componer epigramas (o contra algn); poner en ridículo (o a algn); satirizar (o a algn); desacreditar (o a algn); deletrear (de una palabra) II هَجَى deletrear (de una palabra)

III هَاجَى poner en ridículo (o a algn); satirizar (o a algn); desacreditar (o a algn) V تَهَجَّى deletrear (de una palabra) VI تَهَاجَى dirigirse epigramas mutuamente

هَجْوٌ mofa, burla; sátira; difamación

هَجْوِيّ satírico; difamatorio

هَجَاءٌ mofa, burla; sátira; difamación; epigrama;

(pl. أَهْجِيَّةٌ) deletreo; alfabeto | بِالْأَفْرَنْجِيّ (es-crito) en caracteres latinos

هَجَائِيّ satírico; alfabético

أَهْجِيَّةٌ pl. أَهْجِيَّةٌ epigrama

أَهْجِيَّةٌ pl. أَهْجِيَّةٌ epigrama

تَهْجِيَّةٌ, تَهْجِنَةٌ deletreo

تَهْجٌ deletreo | التَهْجِيّ el alfabeto

f. هَاجٌ delectador; mofador; burlón; satirizante; epigramista

مُهَجَّوٌ satirizado; difamado

هَدٌ i a (هَدٌ) ser débil, decrepito; i (هَدِيدٌ) derrumbarse; u (هَدَدٌ, هُدُودٌ) romper (de algo); demoler (de algo); debilitar (o a algn) II هَدَّدَ y V تَهَدَّدَ amenazar (de o a algn con, de) | هَدَّدَ بِالْإِنْفِجَارِ amenazar con explotar (y fig.); هَدَّدَ بِالْقَتْلِ, بِالْمَوْتِ amenazar (o a algn) de muerte VII انْهَدَّ ser despedazado; ser demolido; hundirse, desplomarse

هَدٌّ destrucción; demolición

هَدَّةٌ ruina, derrumbe

هَدَادٌ dulzura, delicadeza | هَدَادِيكَ! ¡espacio!, ¡poco a poco!

هَدِيدٌ ruina, derrumbe

مَهْدَةٌ pl. ات. martillo, martinete

تَهْدِيدٌ pl. ات. amenaza (de); intimidación | تَحْتِ تَهْدِيدٍ, بِتَهْدِيدٍ chantaje (*jur.*); تَحْتِ تَهْدِيدٍ بِالْأَشْهَرِ bajo la amenaza de

تَهْدِيدِيّ amenazador

تهدد amenaza; intimidación

مهدود demolido | مهدود القوى debilitado, exhausto

مهدد amenazador (adj. y sust.)

* مهدد amenazado | مهدد بالقتل amenazado de muerte; مهدد بالانقراض amenazado de extinción

هدأ *a* (هدوء, هدء) estar tranquilo; calmarse; disminuir (fiebre, ...); detenerse (ب en un lugar); cesar (عن algo) | impf. لا يهدأ incesante; هدأ روعه calmarse II هدأ calmar (من ه, ه a algn. algo); aminorar la velocidad | هدأ خاطره calmarse; هدأ السرعة aminorar la velocidad; هدأ من روعه calmarse; impf. من روعك | هدأ أهدأ calmar (من ه, ه a algn. algo)

هدء calma; parte de la noche

هدء parte de la noche

هدأة calma; parte de la noche

هدوء calma | يهدوء tranquilamente

أهدأ más tranquilo | بالهدأ de mente más tranquila

تهديئة apaciguamiento; aminoración de la velocidad

هادئ tranquilo; pálido (color) | هادئ البال tranquilo de espíritu; هادئ السرب, هادئ القلب tranquilo, confiado

مهديئ pl. ات moderador (*fis.*); tranquilizante (sust.) (*fárm.*)

هدب *a* (هدب) tener ramas largas (árbol); tener pestañas largas (ojo) II هدب adornar (ه algo) con flecos

هدب pl. أهداب pestaña; fleco; vando, orillo del paño

هدبي pestañoso, que tiene pestañas

هدب de ramas largas (árbol); pestañoso, de pestañas largas (ojo)

هدب torpe, desmañado

هداب torpe, desmañado; (col.; n. un. هدابة)

هدب ribete, franja; flecos

أهدب f. هدباء de ramas largas (árbol); pestañoso, de pestañas largas (ojo, hombre)

مهذب pestañoso, que tiene pestañas

هدج *i* (هدج, هدجان, هداج) andar trémulo II هدج hacer temblar (ه algo) V تهذب temblar (voz)

هودج pl. هوداج litera, palanquin cubierto de paños para llevar a la mujer a lomo de camello

متهدج trémula (voz)

هدر *i* (هدر, هدير) retumar (trueno); mugir; rugir;

rebuznar; hacer un ruido ensordecedor; proclamar en voz alta (ب algo); gruñir (entre dientes); fermentar; *u i* (هدر) ser en vano (esfuerzo); ser derrochado (dinero); ser derramada impunemente (sangre); derramar impunemente (ه la sangre); derrochar (ه el dinero); dañar (ه la salud)

IV أهدر considerar (ه algo) insignificante; hacer poco caso (ه de algo); anular (ه algo); desbaratar, frustrar (ه algo); abandonar (ه principios, ...) | أهدر كرامته comprometer la propia reputación

هدر, هدر derroche | هدرا, هدرا en vano

هدر caída

هدار ruidoso; borrascoso; esclusa

هدارة pl. ات catarata

هدير ruido; furia (del mar); mugido; rugido; rebuzno

إهدار abandono (de principios, ...)

مهدور derrochado; inulta (sangre)

مهدر nulo; inválido

حَدَّرَجَ hidrogenar (هـ algo) (*quím.*)

حَدَّرَجَةٌ hidrogenación (*quím.*)

مُحَدَّرَجٌ hidrogenado

هِدْرُوجِيْنٌ (fr.) hidrógeno

حَدَّسَ *i* (حَدَسٌ) contar maravillas (في de algo)

حَدَّفَ *u* (حَدَفٌ) y IV أَحَدَفَ acercarse (لِ إلى a algn, a algo); acudir (إلى a algn); *i* (حَدَفٌ) aspirar (إلى a algo); apuntar (لِ إلى a algo) | أَحَدَفَ لِلرَّابِعَةِ مِنْ عُمْرِهِ | acercarse a los cuatro años de edad V تَهَدَّفَ caminar tieso X اسْتَهَدَفَ apuntar (هـ a algo); aspirar (هـ a algo); exponer (لِ هـ ل, هـ a algn, algo a); ser susceptible (لِ de); ser sensible (لِ a) | اسْتَهَدَفَهُ | exponer a algn a un peligro

حَدَفٌ pl. أَهْدَافٌ blanco, objetivo; cesto (del baloncesto); gol (*dep.*) | حَرَبِيٌّ عَسْكَرِيٌّ | objetivo militar; أَحْدَافٌ عَلَيْهِ | goles en contra (*dep.*); أَحْدَافٌ لَهُ | goles a favor (*dep.*); بِهِدْفٍ | con objeto de; كَانَ حَدْفًا | ser el blanco (لِ de); estar expuesto (لِ a)

حَدَّافٌ pl. وَنٌ tirador selecto; goleador (con reiteración) (*dep.*)

حَدْفَانٌ blanco, diana

اسْتَهْدَافٌ susceptibilidad (لِ de); sensibilidad (لِ a)

حَادِفٌ que apunta (إلى a algo); que tiene (إلى a algo) como objetivo; de tesis (obra literaria, ...)

مُسْتَهْدِفٌ expuesto (لِ a algo); susceptible (لِ de); sensible (لِ a)

حَدَلٌ *a* (حَدَلٌ) colgar (intr.); (حَدَلٌ) *i* (حَدَلٌ) dejar (هـ algo) colgando; *i* (حَدِيلٌ) zurear V تَهَدَّلَ y VII انْهَدَّلَ colgar (intr.); ser amplio (vestido)

حَدَالٌ (col.; n. un. هَدَالَةٌ) muérdago (*Fiscum album*) (*bot.*)

حَدِيلٌ zureo

أَهْدَلٌ f. هَدَلَاءٌ pl. حُدَلٌ colgante; amplio (vestido)

مُهَدَّلٌ colgante; amplio (vestido)

حَدَّمَ *i* (حَدَمٌ) deshacer, destruir completamente (هـ algo); hacer saltar (هـ algo) (con explosivos); pas. حُدِمَ marearse II حَدَّمَ deshacer, destruir completamente (هـ algo); hacer saltar (هـ algo) (con explosivos) V تَهَدَّمَ y VII انْهَدَّمَ deshacerse; derrumbarse; estar destartalado

حَدَمٌ destrucción; demolición

حَدَمٌ pl. أَهْدَامٌ حُدَمٌ vestido gastado; remiendo;

pl. حُدُومٌ vestidos | أَهْدَامٌ بَالِيَةٌ | ropa vieja

حَدَمِيٌّ destructivo

حَدَامٌ mareo

حَدَامٌ destructivo

تَهْدِيمٌ destrucción

تَهْدِيمٌ القَوَى | تَهْدِيمٌ القَوَى | colapso

(postración extrema) (*med.*)

انْهَدَامٌ falla (*geol.*)

حَادِمٌ destructivo; demoleedor

مُهَدُومٌ destruido

مُهَدَمٌ destruido; ruinoso

مُتَهَدَمٌ destruido; ruinoso

مُسْتَهْدَمٌ destartalado

حَدَنَّ *i* (حَدُونٌ) estar tranquilo; calmarse III حَادَنَّ concertar una tregua (هـ con algn)

حَدَنَةٌ pl. اتٌ tranquilidad; reposo, calma; tregua, armisticio (*dipl.*)

حَدَانَةٌ tregua, armisticio; paz

حَدُونٌ tranquilidad

مُحَادَنَةٌ concertación de una tregua

مُحَادِنٌ que concierta una tregua

حَدَّهْدٌ acunar, mecer (هـ a un niño)

هُدَاهِدُ abubilla (*Upupa epops*) (*zool.*)

هُدَاهِدَةٌ acción de acunar, mecedura

هُدَى *i* (هُدَى, هُدَى) guiar (o a alg): llevar (o a alg) a la verdadera fe; regalar (ه algo); conducir (ها la novia al novio) III هَادَى intercambiar regalos (o con alg) IV أَهْدَى conducir (ها la novia al novio); transmitir (ه o a alg algo); regalar (ل algo a alg); conferir (ل algo a alg) | أَهْدَى سَلَامَهُ dar recuerdos (الى a alg) V تَهْدَى ser guiado; ir, dirigirse VI تَهَادَى intercambiarse regalos; bambolearse (al andar); guiar (o a alg); ir, dirigirse (الى a); penetrar (الى hasta); llegar (الى a un lugar); agolparse (الى alrededor de alg) VIII أَهْتَدَى ser guiado (ب por alg); ser orientado (ل الى hacia); encontrar el camino (الى a); descubrir (الى algo); llegar (ل الى a algo) X اسْتَهْدَى pedir ser guiado

هُدَى guía; curso, dirección; manera, modo

هُدَى guía (*relig.*); vía recta, religión verdadera | اَلْهُدَى el islam (*isl.*); بِأَلْهُدَى a la ventura; اَلْكَانَ عَلَى هُدَى al azar, a la ventura; اَلْكَانَ عَلَى هُدَى estar en la vía recta

هُدِيَةٌ conductiva; camino, dirección; dirección, orientación; manera, modo

هُدِيَةٌ pl. هُدَايَا regalo; ofrenda, sacrificio; donativo piadoso a una *zawiya*; regalo de nombre, impuesto de hecho para el sultán (*Marr.*) | هُدِيَّةٌ تَذْكَارِيَّةٌ regalo de recuerdo; هُدِيَّةٌ اَلْعِيدِ aguinaldo

هُدَايَةٌ pl. اَتَاتُ guía (de Dios) | اَلْهُدَايَةُ sin guía divina; al azar

أَهْدَى mejor guiado; más propio, mejor

إِهْدَاءٌ ofrenda; otorgamiento, donación; dedicatoria (de un libro)

هُادٍ f. هَادِيَةٌ que guía; pl. هَادُونَ guía, conductor | اَلْهُادِي el Guía, epíteto de Hamza ibn Ali, que sentó las bases del drusismo (siglo XI)

اَلْمُهْدِيٌّ bien guiado | اَلْمُهْدِيٌّ el Mahdi, el Guiado (por Dios), jefe y profeta que aparecerá en la tierra antes del fin del mundo (*isl. sunni*); duodécimo imán en la familia de Ali, que desapareció para volver un día a restablecer la religión en su primitiva pureza (*isl. chií*); título que muchos han ostentado, por ejemplo, Muhammad Ahmad ibn Abdallah (1843-85), que dirigió un movimiento en el Sudán contra Egipto en 1881

اَلْمُهْدِيَّةُ mahdismo, período de la historia (1885-98) en el que el Sudán fue gobernado por 'Abd Allah al-Ta'a'isi (Abu Bakr), califa del Mahdi; situación de extrema injusticia y desorden (fam.) (*Sud.*)

مُهْدَى dado, donado

مُهْتَدٍ f. مُهْتَدِيَّةٌ bien guiado; seguro (andando); (pl. وِن) convertido al islam | اَلْمُهْتَدِيُّ إِلَى دِينٍ convertido; اَلْمُهْتَدِيُّ مِنَ الشَّرِّ arrepentido

هَذَا f. هَذِهِ هَذِهِ d. m. هَذَانِ d. f. هَتَانِ pl. هُوَ لَاءٌ este; éste: esto | هَذَا... هُنَا aquí viene...; اَلْهَذَا id, ello (*psic.*); هَذَا إِلَى أَنْ además de que; por otra parte; هَذَا بَهَذَا! ¿eres tú?; هَذَا هَذَا أَنْتَ! ¿eres tú?; هَذَا هُوَ أَنَا! ¿ese soy yo!; هَذَا هَذَا هُوَ además; por otra parte; هَذَا لِهَذَا... adjunto...; هَذَا عَلَى هَذَا conforme a ello; هَذَا فَ هَذَا por lo tanto, por consiguiente; هَذَا مَعَ هَذَا...; sin embargo...

هَذَاكَ f. هَذَاكَ هَذَاكَ pl. هَاتِيكَ هَاتِيكَ هَاتِيكَ ese

هُدَبَ *i* (هُدَبَ) podar (ه un árbol); limpiar, purificar (ه algo); pulir (ه el estilo) II هُدَبَ podar (ه un árbol); limpiar, purificar (ه algo); pulir (ه el esti-

lo); perfeccionar (ه algo); revisar (ه algo); educar bien (ه a algn) V تَهَذَّبُ perfeccionarse; recibir una buena educación; educarse bien

تَهْذِيبٌ perfeccionamiento; corrección; instrucción; revisión; rectificación; revisión de una edición; buena educación; refinamiento

تَهْذِيبِيٌّ correctivo; instructivo; educativo; rectificativo

تَهَذَّبَ buena educación; modales

مُهَذَّبٌ (pl. ون) educador; preceptor

مُهَذَّبٌ corregido; refinado; de buenos modales; cortés; educado; expurgado (texto)

مُتَهَذَّبٌ refinado; de buenos modales; cortés; educado

هَذَرَ u i (هَذَرَ) parlotear; divagar; decir disparates

II هَذَرَ bromear IV أَهْذَرَ divagar

هَذَرَ parloteo; divagación

هَذَرَ parloteo; mofa

هَذَرَ charlatán; parlanchin

مِهْذَارٌ locuaz

هَذَرَمٌ parlotear

هَذَرَمَةٌ parloteo

(هَذَلٌ) هَذَلٌ cachorro del mono

هَذَلُولٌ pl. هَذَالِيلٌ montículo; arroyo

هَذَى i (هَذِيَانٌ, هَذِي) desvariar

هَذِيٌ desvario

هَذَاءٌ desvario

هَذِيَانٌ desvario; locura; dislate; manía; alucinación | هَذِيَانُ الْحُمَى delirio febril (*med.*); هَذِيَانٌ

السَّكَارَى delirium trémens (*med.*)

هَذَاءٌ delirante, chocho; loco; maniaco

هَذِي = هَذِي

الْهَرَّ (al.) Herr, señor (tratamiento)

هَرَّ i (هَرِيرٌ) gruñir; aullar (perro); gañir; ronronear (gato); هَرَّ i (هَرَّ): هَرَّ الْبَطْنُ hacer efecto purgativo (medicina)

هَرَّ pl. هَرَّةٌ gato; gato macho

هَرَّةٌ pl. هَرَرٌ gata

هَرَارٌ (lit., los dos [perros] aulladores)

nombre común a dos estrellas: النَّسْرُ الْوَأَيْعُ Vega, Alfa de Lira y الْقَلْبُ الْعَقْرَبُ Antares, Alfa de Escorpión

هَرِيرٌ gruñido; aullido (del perro); gañido; ronroneo (del gato)

هَرِيرَةٌ (dim. de هَرَّةٌ) pl. اتِ gatita

هَرَأٌ a (هَرَاءٌ) ser muy frío (viento); cocer demasiado

(هـ la carne); desgarrar (هـ algo); gastar (هـ un vestido); irritar (هـ la piel); afectar mucho (هـ a algn); هَرَأٌ a (هَرَاءٌ) estar demasiado cocida (carne)

II هَرَأٌ cocer demasiado (هـ la carne); desgarrar (هـ algo); gastar (هـ un vestido) IV أَهْرَأٌ cocer demasiado (هـ la carne) V تَهْرَأٌ estar demasiado cocida (carne); desgarrarse; gastarse (vestido)

VIII اهْتَرَأٌ estar demasiado cocida (carne); desgarrarse; gastarse (vestido); descomponerse

هَرَاءٌ parloteo | هَرَاءٌ فِي هَرَاءٍ pura palabrería

مُهْتَرِئٌ y مَهْتَرِئٌ demasiado cocida (carne); desgarrado; gastado (vestido)

هَرَاءَةٌ هَرَاءَةٌ Herat (ciudad del Afganistán)

هَرَوِيٌّ de Herat

هَرَارِيٌّ Harare (cap. de Zimbabwe)

هَرَبَ u (مَهْرَبٌ, هُرُوبٌ, هَرَبَانٌ, هَرَبٌ) huir (الى a algn, a un lugar); escapar (من de); escaparse (مع con) | هَرَبَ هَرَبٌ مِنَ الْجُنْدِيَّةِ desertar (*mil.*); هَرَبَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ; هَرَبَ مِنَ الْجُنْدِيَّةِ ha-

cer novillos; هَرَبَ مِنْ وَجْهِه escapar de algn; evitar a algn II هَرَّبَ contrabandear; ayudar (◊ a algn) a huir; ahuyentar (◊ a algn); poner en libertad (◊ a un preso) IV أَهْرَبَ ayudar (◊ a algn) a huir V تَهَرَّبَ tratar de escapar (من de algo); huir, evitar (من el trabajo, ...); evadir (من el pago de tasas, ...)

هَرَبَ fuga; deserción (*mil.*); escapeada

هَرَابَ هَرَابَ quilla (*mar.*)

هَرَابَ vil; cobarde

هُرُوبَ fuga; deserción (*mil.*)

هُرُوبَةٌ (*lit.*, fuga) ceremonia a la mañana siguiente de la boda: el novio es llevado con varios amigos al campo y allí pasa todo el día en entretenimientos (*Eg.*)

هُرُوبِيَّ escapista

هَرَبَانٌ fugitivo; desertor (*mil.*)

هَرَبَانٌ fuga; deserción (*mil.*)

مَهْرَبٌ pl. مَهَارِبٌ lugar de refugio; escapatoria | مَهْرَبٌ لَا مَهْرَبَ مِنْهُ inevitable

تَهْرِيْبٌ acto de ahuyentar; contrabando | تَهْرِيْبٌ تَهْرِيْبُ أُسْلِحَةٍ contrabando de drogas; مَخْدَرَاتٍ تَهْرِيْبُ أُسْلِحَةٍ contrabando de armas; تَهْرِيْبُ الْعَمَلَةِ contrabando de divisas

تَهْرَبٌ huida, evitación (من de algo); evasión (من del pago de tasas, ...) | التَهْرَبُ مِنَ الضَّرَائِبِ evasión de impuestos

هَارِبٌ مِنْ وَجْهِ الْعَدَالَةِ | هَارِبٌ هَارِبٌ fugitivo; desertor | هَارِبٌ هَارِبٌ fugitivo de la justicia

مُهْرَبٌ مَهْرَبٌ مَخْدَرَاتٍ | مَهْرَبٌ مَهْرَبٌ contrabandista | مَهْرَبٌ مَهْرَبٌ contrabandista de drogas

مُهْرَبٌ ayudado a huir; (pl. ات) objeto de contrabando

هَرَبِيْسٌ هَرَبِيْسٌ herpes (*med.*)

هَرْتٌ هَرْتٌ difamar (◊ a algn)

هَرْتَزٌ hertz, hercio (unidad de frecuencia) (*fis.*)

هَرْتَزِيٌّ hertziano, herciano (*fis.*)

هَرَجٌ هَرَجٌ فِي الْحَدِيثِ | هَرَجٌ هَرَجٌ estar agitado | هَرَجٌ هَرَجٌ hablar confusamente II هَرَجٌ هَرَجٌ ofuscar la mente (◊ de algn) | هَرَجٌ هَرَجٌ bromear

هَرَجٌ agitación; confusión, tumulto; motín (*pol.*) | هَرَجٌ وَهَرَجٌ emoción fuerte; confusión, tumulto

تَهْرِيْجٌ bufonada

هَارِجٌ bufón

مُهْرَجٌ (pl. ون) burlón; payaso

هَرَجَلَةٌ confusión, caos

مُهْرَجَلٌ confuso, caótico

هَرْدٌ هَرْدٌ desgarrar (ه algo); difamar (◊ a algn)

هَرْدَبَشْتٌ parloteo; desecho; populacho (*Pal.*)

هَرَسٌ هَرَسٌ machacar (ه algo); macerar (ه la carne) VII اِنْهَرَسَ ser machacado

هَرَسٌ trituración

هَرَّاسٌ (col.; n. un. هَرَّاسَةٌ) acacia blanca (*Acacia albida*) (*bot.*)

هَرَّاسٌ pl. ات apisonadora

هَرَّاسَةٌ pl. ات apisonadora; chafapatatas (*fam.*), pasapurés

هَرَّاسٌ machacado

هَرَّاسَةٌ pl. هَرَّاسَةٌ plato de trigo mondado cocido y carne picada cocida (*Eg.*); dulce de harina, manteca y azúcar (*Eg., Sir.*); salsa picante a base de pimentón (*Marr.*)

مَهْرَاسٌ pl. مَهْرَاسٌ mortero, almirez

مَهْرُوسٌ مَهْرُوسٌ machacado; puré | مَهْرُوسٌ مَهْرُوسٌ puré de patatas

مَهْرُوسَةٌ mermelada

الهِرْسَك Herzegovina

هَرَشَ *u* (هَرَشَ) ser duro, adverso; rascarse; arañar (de algo); averiar, deteriorar (de algo); هَرَشَ *a* (هَرَشَ) tener mal carácter II هَرَشَ sembrar la discordia (بين entre) III هَارَشَ pelear (• con algn); bromear (• con algn)

هَرَشَ arañazo; sarna (*med.*); desgaste

هَرَأَشَ pelea, tumulto

مُهَارَشَةٌ pelea, tumulto

مَهْرُوشَ arañado; desgastado

هَرَطَقَ hacerse hereje

هَرَطَقَةٌ (gr.) herejía (*críst.*)

هَرَطُوقِي (gr.) hereje (adj.); (sust.) (pl. هَرَاتِقَةٌ)

hereje (sust.)

هَرَطْمَانُ especie de avena que crece en los terrenos de pasto y sirve de alimento al ganado (*Avena barbata*) (*bot.*)

أَهْرَعَ *a* (هَرَعَ), pas. هُرِعَ II pas. هُرِعَ y IV أَهْرَعَ apresurarse (الى hacia)

هَرَعَ prisa

هَرَاعَ prisa

هَرَفَ *i* (هَرَفَ) alabar exageradamente (ب a algn, algo) | هَرَفَ بِمَا لَا يَعْرِفُ hablar sin ton ni son

أَهْرَقَ *a* (هَرَقَ) derramar (de algo) IV أَهْرَقَ derramar (de algo); sacrificar, inmolar (de un animal)

هَرَقَ derramamiento

هَرَاقَةٌ derramamiento

مَهْرَاقَ derramado

مُهْرَقَانِ, مَهْرَقَانِ, مَهْرَقَانِ costa; océano

إِهْرَاقَ derramamiento | إِهْرَاقَ الدَّمَاءِ derramamiento de sangre

مَهْرَقَ derramado; (pl. مَهَارِقَ) pergamino; papel encerado

هَرَقْلُ, هِرْقَلُ Hércules (*mit.*)

هَرَقْلِي, هِرْقَلِي hercúleo

مَهَارِكُ (هَرِكُ) piezas del juego del tric-trac

هَرَكُولُ rorcual (*Balaenoptera*) (*zool.*)

أَهْرَمَ *a* (هَرَمَ, مَهْرَمَ, مَهْرَمَةً) hacerse un viejo decrepito

II هَرَمَ desmenuzarse (de algo) II y IV أَهْرَمَ hacer

(• de algn) un viejo decrepito

هَرَمَ desmenuzamiento

هَرَمَ decrepitud; vejez; ancianidad; (pl. أَهْرَامُ)

pl. pl. أَهْرَامَاتُ | الأهرامُ al-Ahram, célebre cotidiano árabe de Egipto (1875-); هَرَمَ أَبْشَرُ

هَرَمَ رُبَاعِي, مَقْطُوعَ, نَاقِصَ

pirámide truncada (*geom.*); هَرَمَ رُبَاعِي, مَقْطُوعَ, نَاقِصَ

هَرَمَ رُبَاعِي, مَقْطُوعَ, نَاقِصَ

هَرَمَ رُبَاعِي, مَقْطُوعَ, نَاقِصَ

هَرَمَ رُبَاعِي, مَقْطُوعَ, نَاقِصَ

هَرَمَ رُبَاعِي, مَقْطُوعَ, نَاقِصَ

هَرَمَ رُبَاعِي, مَقْطُوعَ, نَاقِصَ

هَرَمَزُ Hermes, Mercurio (*mit.*)

هَرْمَزُ Ormuz (estrecho)

هَرَمَسَ ser adusto (rostro)

هَرَمِسِي hermético

هَرْمُونُ pl. هَرْمُونَاتُ | هَرْمُونُ قِشْرِي | هَرْمُونُ hormonal (*biol.*) | هَرْمُونُ قِشْرِي | هَرْمُونُ hormonal (*biol.*)

هَرْمُونِي hormonal (*biol.*)

هَرَمَرَمَ agitar (de algo); agredir (على a algn)

هَرَأَ *u* (هَرَأَ) apelar (• a algn)

هزار pl. ات ruisenor (*Luscinia megarhyncha*)
(zool.)

هزار burla, broma (Eg.)

هزع a (هزع) y V تهزع caminar deprisa

هزع parte de la noche

هزل i (هزل, هزل, هزل) y pas. هزل estar flaco; enflaquecer; هزل i (هزل) bromear; adelgazar (o a algn) II هزل adelgazar (o a algn) III هازل bromear (o con algn) IV اهزل adelgazar (o a algn)

VII انهزل estar flaco; enflaquecer

هزل broma | هزلاً de broma

هزلي gracioso, chistoso; humorístico; cómico |

هزلي جدي entre serio y bufo

هزلية pl. ات comedia; farsa | هزلية غنائية opereta

هزل gracioso, chistoso; burlón; cómico (sust.);

payaso

هزال delgadez; enflaquecimiento

هزال gracioso, chistoso; burlón; cómico (sust.);

payaso

هزال pl. هزلي flaco

هزلي prestidigitación

مهزلة مأساة | مهزلة مهازل ات. ات. مهزلة

tragicomedia

هازل gracioso, chistoso; burlón; cómico (sust.);

payaso

مهزول pl. مهزول flaco; débil

هزم i (هزم) y V تهزم resonar; poner en fuga (o a algn); poner fuera de combate (o a algn); derrotar (o a algn); ganar (o a algn) (dep.) VII انهزم ser puesto en fuga; ser derrotado; perder (امام) ante algn (dep.)

هزم fuga; derrota

هزم resonancia

هزمة pl. هزم, هزوم depresión; agujero hecho con un dedo

هزم trueno; fugitivo

هزيمة pl. هزائم derrota

تهزم resonancia

انهزام derrota; fuga desordenada

انهزامي pl. ون derrotista

انهزامية derrotismo

تهزم ser sacudido (ه, o a algn, algo) II تهزم ser sacudido

هزرة pl. هزاهز sacudida

هس i (هس) cuchichear, susurrar; u (هس) desmenuzar

هس الكلام هس في اذنه | (ه algo)

hablar en voz baja

هس cuchicheo, susurro

هس (interj.) ; chitón!

هسيس cuchicheo, susurro

هستولوجيا histología

هستيريا histeria (med.)

هستيري histérico (med.)

هش (هشاشة, هشاش) u i (هشوشة) ser crujiente (pan); u i (هشاش) ser sonriente; sonreír (ل, ب a algn); ser amable

(ل, ب con algn); recibir cordialmente (ل, ب a algn); u (هش) ahuyentar (ه las moscas, ...);

u i (هش) deshojar (ه una planta) para pasto del ganado II هشش alegrar (o a algn)

هش suave; delicado; crujiente (pan); quebradizo; alegre; amable; cordial; en polvo (azúcar)

(Sir: | هش المكسر) manso.

dócil (persona)

هش (interj.) ; chitón!

هشاش frágil

هشاشة alegría; amabilidad; cordialidad

هُشُوشَةٌ fragilidad

هُشِيشٌ frágil

هُشَّشٌ delicado; crujiente (pan); alegre; amable;

cordial | هَاشَّ بَاشٌ contentísimo

هُشَّابٌ gomero, árbol gomífero (*Acacia senegalensis*)
(bot.)

هُشَمَّ i (هُشَمٌ) quebrar (هـ algo); aplastar (هـ algo);
destruir (هـ algo); desintegrar (هـ el átomo)

II هَشَمَّ quebrar (هـ algo); aplastar (هـ algo); des-

truir (هـ algo); desintegrar (هـ el átomo); destrizar

(هـ algo) V تَهَشَمَ y VII انْهَشَمَ ser quebrado; ser

aplastado; ser destruido; ser desintegrado |

هُشَمَّتْ كِسْرَاتُهُ شَذْرٌ مَذْرٌ hacerse añicos

هُشَمَّ quebramiento; aplastamiento; destrucción;
desintegración

هُشِيمٌ quebrado; aplastado; frágil; paja

تَهَشِيمٌ quebramiento; aplastamiento; destruc-
ción; desintegración

هُشَامٌ quebrador, quebrante

هُشَامِيٌّ hachemita; descendiente de Hásim b.

Abd Manaf, bisabuelo de Mahoma | الْهَاشِمِيُّونَ los
hachemitas

هُشَمَّ quebrado; aplastado; destruido; desinte-
grado

هُصِرَ i (هُصِرٌ) tirar, atraer (هـ algo); romper (هـ una rama, ... sin desgajarla) V تَهَصَّرَ ser roto VII انْهَصَرَ ser rota sin desgajarse (rama, ...) VIII اهْتَصَرَ romper (هـ algo)

هُصُورٌ león

تَهَصُّرٌ fragilidad

هُصَّ u (هُصٌّ) caminar rápidamente; romper (هـ algo)

VII انْهَصَرَ romperse

هُصَّبَ i (هُصَّبٌ) ser prolijo

هُصْبَةُ الْجَوْلَانِ pl. هَصَابٌ colina; monte |

altos del Golán (montes del sudoeste de Siria)

هُصَمَّ i (هُصَمٌ) digerir (هـ la comida) (estómago); con-

culcar (هـ un derecho); tolerar (هـ a algn); tratar

injustamente (هـ a algn); dañar (هـ a algn)

VII انْهَصَمَّ ser digerido VIII اهْتَصَمَّ tratar injusta-

mente (هـ a algn); dañar (هـ a algn); conculcar

(هـ un derecho)

هُصَمَّ digestión; tolerancia; daño, ofensa |

هُصَمَ الْجَانِبَ paciencia; indulgencia

هُصْمِيٌّ digestivo

هُصْمِينُ pepsina (fisiol.)

هُصُومٌ digerible; digestivo

هُصِيمٌ digerido; dañado, ofendido; oprimido;

esbelto, grácil

هُصِيمَةٌ pl. هَصَائِمٌ injusticia; daño, ofensa; opre-

sión

انْهَصَامٌ digestibilidad; digestión

هُصِمٌ que digiere; digestivo

مُهْصُومٌ digerido; digerible; dañado, ofendido;

oprimido

هُطِعَ u (هُطُوعٌ) caminar deprisa (الى a un lugar)

IV اُطِعَ alargarse el cuello cuando camina (came-

llo) | اُطِعَ فِي الْعَدُوِّ correr velozmente

مُهْطِعٌ con el cuello tieso y los ojos abiertos de

par en par (de miedo)

هُطِلَ i (هُطَلَانٌ, هَطَلَانٌ) caer en abundancia (lluvia)

VI تَهَاطَلٌ caer en abundancia (lluvia); llover (fig.)

(proyectiles, ...)

هُطَلٌ lluvia recia

هُطَلٌ recia (lluvia)

هُطُولٌ هَطُولٌ الأمطارُ: lluvia recia

هَطْلَانٌ lluvia recia

زورر هَيَاطِلَةٌ، هَيَاطِلُ pl. هَيَّطِلُ

هَفَّ *i* (هَفِيفٌ) pasar rápidamente; relampaguear; rozar;

i (هَفِيفٌ، هَفَّ) soplar (viento); extenderse (fragancia) | هَفَّ عَلَى بَالِهِ ocurrirsele a uno de repente; هَفَّتْ نَفْسُهُ anhelar (الى algo) VIII اهْتَفَّ relampaguear

هَفَّ vacio; majadero, tontaina; irresponsable; voluble

هَفَّافٌ relampagueante; instantáneo; que sopla (viento); diáfano, transparente

مَهْمَةٌ pl. ات abanico; plumero; sacudidor

يَهْفُوفٌ confuso; majadero, tontaina; irresponsable; voluble

مَهْفُوفٌ confuso; majadero, tontaina; irresponsable; voluble

هَفَّتْ *i* (هَفَاتٌ، هَفَّتْ) caer; ser absurdo; decir disparates

VI تَهَافَّتْ caer uno sobre otro; derrumbarse; precipitarse (على sobre algo); acudir en tropel (على a); excitarse (على por algo); entusiasmarse (على por algo); sufrir un colapso (*med.*)

هَفِيْتَةٌ muchedumbre de hambrientos

هَفَّتَانٌ hambriento (*Eg.*); exhausto (*Eg.*)

تَهَافَّتْ demolición; depresión; entusiasmo (على por); colapso | تَهَافَّتْ الأَعْصَابِ depresión nerviosa (*med.*)

هَافِتٌ errado (juicio)

مَهْفُوتٌ confuso, perplejo

مُتَهَافِتٌ que se derrumba

هَفْنِيَوْمٌ hafnio (*quím.*)

هَفْفَفٌ ser esbelto; ondear al viento II تَهْفَفٌ ser esbelto

هَفْفَفٌ ventilado

هَفْفَفَةٌ susurro del viento

هَفْفَافٌ esbelto; rala (barba); delicado, frágil;

diáfano, transparente; ingrávido; flotante, ondeante

مَهْفَفٌ esbelto; diáfano, transparente

هَفُوفٌ (هَفُوفٌ، هَفُوفٌ) *u* هَفَا (هَفُوفٌ) flotar (en el aire); latir, palpitar

fuertemente (corazón); anhelar (الى algo); *u* (هَفُوفٌ، هَفُوفٌ) cometer un error; inducir (الى a) | *b* (الى a); precipitarse (الى a); estar famélico

هَفُوفَةٌ pl. هَفُوفَاتٌ error | هَفُوفَةٌ لِسَانٍ lapsus linguae

هَافٍ f. هَافِيَةٌ famélico

هَقْلٌ f. هَقْلَةٌ pollo del avestruz (*zool.*)

هَكَتَارٌ abr. de هَكْتَارٌ hectárea

هَكْتَارٌ pl. ات hectárea

هَكْتُولِيْتِرٌ hectolitro

هَكَذَا así | وَهَكَذَا... etcétera; وَهَكَذَا... etcétera, etcétera; .. وَهَكَذَا هُوَ... es decir, ...

الهِكْسُوسُ (col.) los hicsos, reyes extranjeros de Egipto que formaron las dinastías XV y XVI (1750?-1580? a. C.)

هَكَمٌ V تَهَكَّمَ ser demolido (edificio); poner en ridículo (على, ب, ه a algn); mofarse, burlarse (على, ب, ه de algn); arrepentirse (على de algo)

أَهْكَوْمَةٌ burla; sarcasmo

بَهَكَمٍ | تَهَكَّمَ burla; sarcasmo; ironía | بَهَكَمٍ sarcásticamente

تَهَكَمِيٌّ burlesco; sarcástico (adj.)

مُتَهَكَمٌ burlesco; sarcástico (sust.); irónico

مُسْتَهَكَمٌ fanfarrón

هَكِيٌّ (ingl.) hockey sobre hielo (*dep.*)

هَلْ equivale al punto de interrogación; ¿acaso...?; si (conj., introduce una oración interrogativa indirecta)

هَلِع agitado; inquieto; consternado

هَلُوع agitado; inquieto; consternado

(هَلُوف هَلُوف velludo; barbudo; hirsuto; facóquero, especie de jabali de África Ecuatorial (*Phacochoerus*) (zool.)

هَلْفُوت pl. هَلْفَاتٍ holgazán (Eg.)

هَلَقَمَ (هَلَقَمَة) tragar (هـ algo)

هَلَقَمَة glotonería, voracidad

هَلَقَام glotón, voraz

هَلَك i, هَلِك a (هَلِك, هَلِك, هَلِك, هَلِك, هَلِك) morir; ser destruido II هَلَك hacer morir (هـ a algn); destruir (هـ algo) IV أَهَلَكَ hacer morir (هـ a algn); destruir (هـ algo) | أَهَلَكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ | arrasarse a sangre y fuego VI تَهَالَكَ estar débil; debilitarse; echarse (على sobre algo); anhelar (على algo); apasionarse (على por algo); hacer lo posible (في por algo); luchar desesperadamente (على por algo); sufrir un colapso (med.) VII انْهَلَكَ y VIII اهْتَلَكَ actuar desesperadamente X اسْتَهَلَكَ hacer todo lo posible (في por algo); dilapidar (هـ algo); amortizar (هـ una deuda); agotar (هـ todos los medios); consumir (هـ algo); gastar (هـ algo); pas. اسْتَهَلَكَ morir; ser destruido

هَلَك muerte; destrucción

هَلَكَة destrucción; desastre; riesgo, peligro

هَلَاك muerte; destrucción; condenación eterna

هَالُوك orobanca (*Orobanche*) (bot.)

تَهْلُوكَة ruina, perdición; riesgo, peligro

مَهْلُوكَة pl. مَهَالِكُ lugar peligroso;

situación peligrosa; peligro

تَهَالَك debilitamiento; pasión, entusiasmo (على por)

اسْتَهَلَكَ consumo (com.); dilapidación; desgaste; amortización (de una deuda); impuesto de consumo (Ir.)

اسْتَهْلَاكِي de consumo

هَوَالِكُ, هَالَاكُ, هَلَاكُ, هَلَكِي pl. هَالِكُ que muere; muerto; mortal, sujeto a la muerte; condenado a perderse; incobrable (deuda); pl. هَوَالِكُ pérdidas (com.)

مُهْلِكُ mortal, que ocasiona o puede ocasionar la muerte; destructivo; peligroso; medio de destrucción

مُتَهَالِكُ extenuado; apasionado; descompuesto, deshecho

مُسْتَهْلِكُ pl. ون consumidor (com.)

مُسْتَهْلَكُ agotado, consumido; gastado; consumo (com.)

هَالُويَا = هَلُويَا, هَلُويَا, هَلُويَا v. alf.

هَلِمُ lánguido; indolente

هَلِمْنَا pl. m. هَلِمُوا pl. f. هَلِمْنِ f. هَلِمِي d. هَلِمِي

(interj.) ¡ven!, ¡venid!, ¡adelante!, ¡ea!, ¡vamos!

(con ac.) ¡trae!, ¡traed! | هَلِمُوا بِنَا y هَلِمْنَا

¡vamos!; هَلِمْنَا جَرًا وَهَلِمْنَا جَرًا etcétera; هَلِمْنَا جَرًا

etcétera, etcétera

هَلَامُ gelatina; jalea | هَلَامُ الْبَحْرِ medusa (*Medusa*) (zool.); هَلَامُ مَلِكِي jalea real

هَلَامِي gelatinoso; como jalea; rel. a los moluscos; pl. هَلَامِيَاتُ (pl.) moluscos (zool.)

هَلِيمُ adhesivo; pegajoso

هَلِمِيَوْمُ holmio (*quim.*)

هَلِنُ II هَلِنُ helenizar

هَلِينِي helénico

تَهْلِينُ helenización

هَلَّلَ hacer (هـ un tejido) sutil; gastar, raer (هـ algo)
 هَلَّلٌ sutil (tejido); débil, endeble; delicado
 هَلَّالٌ sutil (tejido); débil, endeble; delicado
 هَلْهَوْلَةٌ pl. هَلَاهِيلٌ andrajo (*Eg.*)
 هَلِيلِيٌّ alegre; vivaz (*Eg.*)
 هَلَّالٌ sutil (tejido); débil, endeble; hecho jirones; desmantelado (edificio)
 هَلُّوْ | oiga!, ¡diga! (al teléfono)
 هَلَّوَسٌ desvariar, delirar; tener alucinaciones (*Eg.*)
 هَلَّوَسَةٌ pl. هَلَّوَسٌ desvario, delirio; alucinación; visión
 هَلِيكُوْبَرٌ (f.) helicóptero
 هَلِيَجٌ (persa) mirobálano(s) (*Phyllanthus emblica*)
 (*bot.*); fruto de mirobálano(s); eclipse (*geom.*)
 هَالِلُوْيَا = هَلِيلُوْيَا v. alf.
 هَلِيْنَةٌ helenización
 هَلِيْنِسْتِيٌّ helenístico; helenista
 هَلِيُوْبُوْلِيْسٌ Heliópolis, Ayn Sams (barrio moderno de El Cairo)
 هَلِيُوْسْكُوْبٌ helioscopio
 هَلِيُوْمٌ helio (*quim.*)
 هَلِيُوْنٌ (col.; n. un. هَلِيُوْنَةٌ) espárrago (*Asparagus officinalis*) (*bot.*)
 هُمْ (pronombre pl. m.) ellos
 هُمْ u (هَمْ) levantarse, ponerse en pie; preocuparse; tener la intención (ب de hacer algo); pensar (هـ hacer algo); estar a punto (بَانٌ, ب de hacer algo); dis- ponerse (ب a); u (مَهْمَةٌ, هَمْ) preocupar (ل a algn);

interesar (هـ a algn); importar (هـ a algn); estar preocupado (ب por algn) | impf. لَا يَهْمُ no interesa; no importa II هَمَمٌ dormir a un niño cantándole una nana IV أَهَمُّ preocupar (هـ a algn); interesar (هـ a algn); importar (هـ a algn); ser un viejo decrepito | impf. لِمَنْ يَهْمُهُ الْأَمْرُ إِلَى, لِمَنْ يَهْمُهُ الْأَمْرُ لَا يَهْمُ no interesa; no importa; لَا يَهْمُ أَنْ لَا يَهْمُ si VIII أَهْتَمُّ estar preocupado (ب de, por algo); preocuparse (ب de, por algo); interesarse (ب en algo); conceder importancia (ب a algo); hacer caso (ب de algo); molestar (ل, ب en, por); ayudar (ب a algn) | أَهْتَمُّ بِأَمْرِهِ ocuparse de sus asuntos هَمٌ pl. هَمَمٌ preocupación; interés; aflicción; intención; asunto importante; importancia هَمٌ pl. أَهْمَامٌ viejo decrepito هَمَةٌ pl. هَمَائِمٌ vieja decrepita; (pl. هَمَمٌ) aspiración; resolución; pasión; ansia; magnanimidad هَمَامٌ pl. هَمَامٌ generoso, noble; valeroso; héroe; magnánimo هَمَامٌ muy preocupado; inquieto; apasionado; ansioso هَمِيمٌ ansioso هَمٌّ más importante; más interesante هَمِيَّةٌ importancia; interés | كَانَتْ دُونَهُ أَهْمِيَّةً tener menos importancia que algo: كَانَتْ مِنَ الْأَهْمِيَّةِ بِمَكَانٍ (عَظِيمٍ) ser de la mayor importancia هَمَّةٌ pl. مَهَامٌ asunto importante; deber, obligación; misión, encargo | مَهَامُ الْأُمُورِ asuntos importantes هَمِيمٌ arrullo (acción) (para adormecer a los niños) تَهْمِيمَةٌ nana (para arrullar a los niños) أَهْتِمَامٌ pl. اتِ interés; solicitud; ansiedad; preocupación; cuidado; empeño | أَهْتِمَامٌ interés mutuo; بِلَا أَهْتِمَامٍ con indiferencia

إلْهَامٌ الثَّانِي | هَامٌ importante; interesante; grave | هَامٌ el segundo en importancia

هَامَةٌ pl. هَوَامٌ bicho, sabandija; reptil

مُهْمُومٌ preocupado; interesado; inquieto

مُهْمٌ importante; grave | الْمُهِمُّ lo esencial

مِهْمَةٌ pl. مِهْمَاتٌ asunto importante; misión, encargo; pl. مِهْمَاتٌ cosas necesarias, precisas; equipo, apresto; materiales; provisiones; municiones |

مِهْمَاتُ حَرْبِيَّةٌ material de construcción; مِهْمَاتُ الْبِنَاءِ material bélico; مِهْمَاتُ مُتَحَرِّكَةٍ material rodante;

مِهْمَاتُ رِيَاضِيَّةٍ equipo, apresto deportivo

مُهْتَمٌّ preocupado (ب por); interesado (ب en); atento (ب a), cuidadoso (ب de); pl. مِهْتَمَاتٌ deberes, obligaciones

هُمَا (pronombre d.) ellos dos, ellas dos

هِمَالَايَا Himalaya (cordillera)

هُمَائُونِي (persa) imperial

هُمْبُرْجَرٌ (pron. Eg.) (ingl.) hamburguesa, carne picada y frita

هُمَجٌ a (هُمَجٌ) estar hambriento

هُمَجٌ hambre; (col.; n. un. هَمَجَةٌ) pl. أَهْمَاجٌ dro-sófila (*Drosophila*) (zool.); gentuza; salvajes, bárbaros | هَمَجٌ هَمَجٌ hambre canina

هُمَجَةٌ hambre

هُمَجِيٌّ tosco, zafio; salvaje, bárbaro (adj. y sust.)

هُمَجِيَّةٌ tosquedad, zafiedad; salvajismo, barbarie

هُمِدٌ u (هُمِدٌ) disminuir (intr.); encogerse; calmarse |

هُمِدَةٌ desanimarse II هَمِدٌ calmar (ه algo); reprimir (ه algo) | هَمِدٌ هَمِدٌ desanimarse

IV أَهَمِدٌ calmar (ه algo); reprimir (ه algo)

هُمُودٌ atenuación; represión (acción de reprimir); calma; extinción; rigidez (de un cadáver); inmovilidad; cansancio; muerte

تَهْمِيدٌ atenuación; represión; indisposición (Eg.)

هُامِدٌ tranquilo; exánime; extinto; inánime; rigido (cadáver)

مُهَمَّدٌ indispuerto (Eg.)

هُمَدَانٌ Hamadán (ciudad del Irán)

هُمَدَانِيٌّ de Hamadán

هُمَّرٌ u i (هُمَّرٌ) derramarse; derramar (ه algo)

VII أَنَهَمَّرٌ derramarse; caer un aguacero; correr (lágrimas) | أَنَهَمَّرَ بِالْكَلامِ explayarse en un discurso

هُمَّرَةٌ aguacero; refunfuño

أَنَهَمَارٌ aguacero

هُمَزٌ u i (هُمَزٌ) punzar (ه, ه a algo); apretar (ه في

algo en la mano); hablar mal (ه de algo); estimular (ه a algo); reclazar (ه a algo); espolear (ه el caballo); tentar (ه a algo) (diablo); escribir con hamza (ه las letras ا, و, ي); saltar, dar un salto

هُمَزٌ punzada; hamz, oclusión de la glotis antes o después de una vocal (fon.); golpeo; estímulo; tentación diabólica | هَمَزٌ وَلَمْزٌ insinuaciones, indirectas malévolas

هُمَزَةٌ (n. un.) pl. هَمَزَاتٌ hamza, primera letra del alfabeto árabe, consonante que representa la oclusión de la glotis: (gram.) هَمَزَةُ الْقَطْعِ | هَمَزَةٌ disyuntiva (gram.); هَمَزَةُ الْوَصْلِ hamza conjuntiva (gram.); lazo de unión (fig.) (بين entre); pl. هَمَزَاتٌ

السُّيْطَانِ sugerencias diabólicas

هُمَزَةٌ crítica; calumniador

هُمَازٌ crítica; calumniador

مَهْمَز pl. مَهَامِز espuela; agijón; estímulo

مَهْمَاز pl. مَهَامِيز espuela; aguijón; estímulo

مَهْمُوز *hamzado* (*gram.*)

حَمْس i (حَمَس) murmurar (هـ algo); susurrar (الـ ب الـ algo a algn) | حَمَس فِي أُذُنِهِ susurrar (هـ algo) al oído de algn VI تَهَامَس susurrarse uno a otro

حَمْس murmullo; cuchicheo | حَمْسًا en voz baja

حَمْسَة *pianissimo* (*mús.*); (pl. حَمْسَات) cuchicheo

حَمْس pl. حَمْسٌ palabras cuchicheadas

حَمْسٌ cuchicheado; dicho en voz baja; sordo (sonido) (*fon.*); pl. حَمْسَات sonidos sordos (*fon.*)

حَمْس u (حَمَش) morder (هـ a algn)

حَمَش marginación

حَمَش margen (de una página); nota marginal; pl. حَمَشٌ notas al margen (على de) | حَمَشٌ عَلَى حَمَشٌ al margen de; a propósito de; حَمَشٌ عَلَى حَمَشٌ al margen

حَمَشِي marginal

حَمَشٌ provisto de notas marginales

حَمْع u a (حَمَع) derramar lágrimas (ojo); manar

حَمَك u (حَمَكَ) empujar (في هـ a algn a hacer algo); pas.

حَمِكٌ estar ocupado (في en algo) VII أَنَحَمَكَ estar dedicado, entregado (في a algo); estar preocupado (في por algo)

حَمِكٌ dedicación, entrega; preocupación

حَمِكٌ dedicado (في a), entregado (في a); preocupado

حَمَل u i (حَمَل, حَمَلَان, حَمَلٌ) estar llenos de lágrimas (ojos); llover sin cesar IV أَهْمَلَ descuidar (هـ algo); desusar (هـ algo); no dar importancia (هـ a algo); faltar (هـ a un deber); no poner los puntos diacriticos (هـ a una consonante) (*gram.*) | أَهْمَلٌ

أَهْمَلَ descuidar a algn; أَهْمَلَ نَفْسَهُ descuidarse (في en algo) VI تَهَامَلَ ser descuidado (في en algo); estar retrasado (في en un trabajo) VII أَنَهَمَلَ estar llenos de lágrimas (ojos); llover sin cesar

أَهْمَلٌ abandonado; descuidado | أَهْمَلًا descuidadamente

إِهْمَالٌ descuido; desinterés; abandono (del deber); desatención, inadvertencia | إِهْمَالٌ جِنَائِيٌ descuido culpable

أَهْمَلٌ pl. هَامِلٌ errante; vagabundo (sust.)

مَهْمُولٌ descuidado; anticuado; no observada (ley)

مُهْمِلٌ negligente; desatento

مُهْمَلٌ descuidado; no observada (ley); desatendido; despreciable, omisible; anticuado; desprovisto; omitido; sin puntos diacriticos (consonante) (*gram.*); poema todos cuyos versos están libres de consonantes con puntos diacriticos (*Ar.*); pl. مَهْمَلَاتٌ lista de correos | مَهْمَلٌ التَّارِيخِ sin fecha; مَهْمَلٌ الإِمْضَاءِ, التَّوْقِيعِ sin firma, anónimo; مَهْمَلٌ الأَيْتَةِ demacrado, escuálido

هَمَلَايَا Himalaya (cordillera)

هَمَلَجٌ amblar (caballo)

هَمَلَجَةٌ ambladura

هَمَلَجٌ pl. هَمَالِجٌ amblador (caballo)

هَمَمٌ decir ¡hum!; gruñir; carraspear; bramar (elefante); aullar (fiera); zumar | هَمَمٌ لِنَفْسِهِ refunfunar (أن que)

هَمَمَةٌ pl. هَمَامٌ murmullo inarticulado (de desaprobación,...); gruñido; carraspeo; bramido; aullido; zumbido

هَمُو u (هَمُو) correr, fluir (agua, lágrimas)

desia | الهندسة الإلكترونية ingeniería electrónica; الهندسة الآلات الدقيقة ingeniería de precisión; الهندسة الإيدروليية ingeniería hidráulica; الهندسة البترول ingeniería del petróleo; الهندسة البحرية ingeniería marina; هندسة البرامج ingeniería de programación (*inform.*); هندسة البناء، بناءية، arquitectura; هندسة بناء السفن ingeniería naval; الهندسة البيئية ingeniería ecológica; هندسة الجينات ingeniería genética; هندسة الحاسب الآلي ingeniería de ordenadores; الهندسة التحليلية geometría analítica; الهندسة الحيوية bioingeniería; الهندسة الإذاعية ingeniería de la radio; هندسة الري ingeniería de canales; الهندسة الزراعية ingeniería agrónoma; هندسة السطوح y هندسة السيارات planimetría; الهندسة السطحية ingeniería del automóvil; الهندسة الصحية ingeniería sanitaria; هندسة صناعية ingeniería industrial; هندسة طبية ingeniería médica; هندسة الطرق ingeniería de caminos; هندسة الطيران ingeniería aeronáutica; هندسة التعدين ingeniería de minas; هندسة عسكرية ingeniería militar; هندسة العمارة y هندسة المعمارية arquitectura; الهندسة العملية ingeniería; الهندسة الفراغية estereometría; الهندسة الكهربائية ingeniería eléctrica; هندسة الكمبيوتر ingeniería de ordenadores; الهندسة الكيميائية ingeniería química; هندسة اللاسلكي ingeniería de la radio; هندسة المدن ingeniería urbanística; الهندسة المدنية ingeniería civil; هندسة المياه ingeniería hidráulica; هندسة الميادين ingeniería militar; الهندسة الميكانيكية ingeniería mecánica; هندسة الإنشاءات ingeniería de la construcción; هندسة النظم ingeniería de sistemas (*inform.*); هندسة النفط ingeniería del petróleo; الهندسة النووية ingeniería nuclear; الهندسة الوراثية ingeniería genética; الهندسة الوصفية geometría descriptiva; هندسة الاتصالات ingeniería de telecomunicaciones. V. مهندس

هندسي geométrico; rel. a la ingeniería; técnico; tecnológico; rel. a la ingeniería mecánica; (pl. ون) ingeniero

هندازة = هنداسة

مهندس pl. ون geómetra; topógrafo; ingeniero; arquitecto; técnico | مهندس إلكترونيات ingeniero electrónico; مهندس برمجية ingeniero de programación (*inform.*); مهندس مبيعات ingeniero de ventas; مهندس جسور ingeniero de puentes; مهندس أجهزة ingeniero de instrumental; مهندس جيولوجي ingeniero geólogo; مهندس حاسب آلي ingeniero de ordenadores; مهندس تخطيط ingeniero de planificación; مهندس الديكور decorador de interiores; مهندس رادار ingeniero del radar; مهندس رياضي geómetra; مهندس السلامة ingeniero de seguridad; مهندس تسويق ingeniero de comercialización; مهندس مشاريع ingeniero proyectista; مهندس الصوت ingeniero de sonido; مهندس الصيانة ingeniero de mantenimiento; مهندس طرق ingeniero de caminos; مهندس طوبوغرافي ingeniero de topografía; مهندس التعدين ingeniero de minas; مهندس معماري arquitecto; مهندس معاون ingeniero ayudante; مهندس الفضاء ingeniero del espacio; مهندس كهربائي ingeniero electricista; مهندس تكييف ingeniero electrotécnico (sust.); مهندس كيمائي ingeniero de climatización; مهندس مساحه ingeniero agrimensor; مهندس إنتاج ingeniero de producción; مهندس مناجم ingeniero de minas; مهندس نسيج ingeniero textil; مهندس إنشاءات، إنشائي، ingeniero constructor. V. هندسة

هندسة ingeniera

مهندسخانة escuela de ingeniería

هندستاني indostano (adj. y sust.)

هَنْدَمَ ordenar, poner en orden (ه algo); poner elegante

(ه, ه a algn, algo) II تَهَنْدَمَ ser simétrico; vestir con elegancia

هَنْدَمَة simetría; armonía; orden; elegancia (en el vestir, ...)

هَنْدَامَ simetría; armonía; orden; elegancia (en el vestir, ...); (persa) vestido

مَهَنْدَمَ arreglado, ordenado; simétrico; proporcionado; elegante; vestido con elegancia; bien hecho (traje)

هَنْدُورُوبِيّ indoeuropeo

هَنْدُورَاسُ Honduras | هَنْدُورَاسُ الْبَرِيْطَانِيَّةِ Honduras Británica (hoy Belice)

الْهَنْدُوسُ (col.) los hindúes

هَنْدُوسِيّ hindú (adj.); (pl. وَن) hindú (sust.)

هَنْدُوسِيَّةُ hinduismo

هَنْدُوسْتَانُ Indostán

هَنْدُوكِيّ hindú (adj.); (pl. هَنْدَاكِيَّةُ) hindú (sust.)

هَنْدُوكِيَّةُ hinduismo

هَنْرِيّ henry, henrio (unidad de inductancia) (*el.*)

هَنْشِيرُ pl. هَنْشِيرُ hacienda rural, heredad, estancia (*Tún.*)

هَنْغَارُ (fr.) cobertizo; hangar

هَنْغَارِيَا Hungría

هَنْغَارِيّ húngaro (adj. y sust.)

هَنْفَ II هَنْفَ apresurarse III هَنْفَ reir burlonamente;

IV أَهَنْفَ y VI تَهَنْفَ reir burlonamente; sollozar

هَنْأَفُ risa burlona

مَهَنْأَفَةٌ risa burlona

إِهَنْأَفُ risa burlona

هَنْمَاتُ (col.; n. un. هَنْمَة) pl. هَنْمَاتُ dátiles secos

هَنْيَهَةٌ cantidad insignificante; (pl. ات) instante, momento | هَنْيَهَةٌ por poco tiempo

هَنْهِنُ cantar una nana (ل a un niño)

هَنْهُونَةٌ pl. ات nana, canción de cuna

هَنْوُ tiempo

هَنْوَاتُ pl. ات هَنْوَاتُ cosa; bagatela; imperfección

هَنْيَة (dim. de هَنْوَة) poca cosa; instante, momento

هَنْيَا, هَنْيَا = هَنْيَا

هَنْ (interj.) ¡ay!; ¡eh!

هَنْهَنَا = هَنْهَنَا v. alf.

هُوُ (pronombre) él; ello; ÉL (Dios); (como pronombre

de separación entre sujeto y predicado determinados) soy, eres, es; ello (*psic.*); (expletivo) es que ..., el caso es que ... | هُوُ الْآخِرُ él también; هُوُ

هُوُ بِدَوْرِهِ él, a su vez, ...; هُوُ بِدَاثِهِ, بِنَفْسِهِ él mismo, en persona; هُوُ ذَا هُوُ ذَا f. هُوُ ذَا él tal como es; هُوُ هُوُ

helo aquí!; ¡mira aquél!; هُوُ هُوُ es él, el mismísimo; هُوُ هُوُ es él; هُوُ هُوُ es decir, o sea, a saber

هُوِيَّةُ pl. ات esencia; consubstancialidad; identidad; documento, tarjeta de identidad | هُوِيَّةُ

هُوِيَّةُ هُوِيَّةُ documento, tarjeta de identidad; هُوِيَّةُ هُوِيَّةُ هُوِيَّةُ documento, tarjeta nacional de identidad

هُوْبِرُ mono peludo del Tibet (*Rhinopithecus*) (*zool.*)

هُوتُ دُوْجُ : هوتُ (pron. Eg.) (ingl.) perro, perrito caliente, bocadillo de salchicha de Francfort

هُوتَةٌ pl. هوتَةٌ depresión (*geogr.*); precipicio

هُوتَيْلُ pl. ات hotel

الهُوتَتوت (col.) los hotentotes

هُوجَ a (هُوجَ) ser temerario

هُوجَ impaciencia; temeridad; anhelo, afán

هُوجُ f. هُوجَاءُ pl. هُوجَ impaciente; temerario;

impetuoso (viento, ...)

هُوجَاءُ pl. هُوجَ ciclón; huracán

(هُودَ u هَادَ) ser judío; judaizar, profesar la reli-

gión judaica; judaizar, abrazar la religión judaica

II هُودَ caminar lentamente; hacer (o a algn) judío;

embriagar (o a algn) (vino, ...) | هُودَ فِي الْكَلَامِ ha-

blar lentamente III هَادَ ser paciente; complacer

(o a algn); evitar (o a algn) V تَهُودَ judaizar, abra-

zar la religión judaica

الهُودَ (col.) los judíos

هُودَاةٌ paciencia; complacencia; moderación;

mitigación (de las leyes) | هَادَاةٌ بِالْهُودَاةِ implacable

(guerra, ...)

تَهُودَ judaización (tr.)

هُودَاةٌ complacencia; moderación (de precios)

تَهُودَ judaizante; bajo el control judío

هُودَاةٌ módico (precio)

هَادَ (col.; n. un. هَادَاةٌ) viña loca, parra virgen (*Ampe-*
lopsis) (*bot.*)

(هُورَ u هَارَ) desplomarse, caer en ruinas;

correrse (terreno); u (هُورَ) demoler (o un edifi-

cio); derribar (o a algn) II هُورَ derribar (o a algn);

arriesgar, poner (o a algn) en peligro V تَهُورَ

desplomarse, caer en ruinas; ser temerario; pasar,

transcurrir (tiempo); aventurarse (في a hacer al-

go) | تَهُورَ فِي الْكَلَامِ hablar sin ton ni son VII انْهَارَ

desplomarse, caer en ruinas; ser demolido |

انْهَارَتِ اعْصَابُهُ sufrir un colapso nervioso

هُورَ pl. أَهْوَارَ lago

هُورَة pl. ات peligro

هُورَايَ pl. هُورَاةٌ voluntario (sust.) (*mil.*); solda-
do irregular, montonero | pl. أَهْوَارَة tropas irregu-
lares

هِيَارَ جَلِيدِيّ: هِيَارَ alud, avalancha

هِيَرَ temerario

تَهِيرَ temeridad; precipitación

انْهِيَارَ ruina; corrimiento (de tierras); colapso
(*med.*) | انْهِيَارَ أَرْضِيّ الْأَرْضِيّ corrimiento de tie-

rras; socavón; تَلْجِيّ جَلِيدِيّ; تَلْجِيّ انْهِيَارَ تَلْجِيّ alud, ava-

lancha; انْهِيَارَ خَلْقِيّ أَخْلَاقِيّ; انْهِيَارَ خَلْقِيّ descomposición moral;

انْهِيَارَ سَدِّ انْهِيَارَ عَصِيّ; انْهِيَارَ عَصِيّ rotura de un dique; colapso

nervioso

هَانِرَ desplomado, ruinoso

مُتَهَوِّرَ temerario; extravagante; frívolo; precipi-
tado

مُنْهَارَ que sufre un colapso (*med.*)

هُورُمُونَ pl. ات hormona (*biol.*)

هُورُمُونِيّ hormonal (*biol.*)

هُورُنَ (ingl.) trompa (*mús.*) | هُورُنَ فَرَنْسِيّ trompa fran-
cesa (*mús.*)

هُوسَ a (هُوسَ) estar confuso; ser un visionario; estar

perplejo II هُوسَ confundir (o a algn); dejar per-

plejo (o a algn); fascinar (o a algn); deslumbrar

(o a algn) (fig.) V تَهُوسَ y VII انْهُوسَ perder la ca-

beza (fig.), ser un visionario; cometer extravagancias

as

هُوسَة pl. هُوسَاتُ canción marcial (*It.*)

هُوسَ fascinación; extravagancia; éxtasis; fanta-

sía; manía (*psiq.*); -manía | هُوسَ السَّرِقَةِ cleptoma-

nia (*psiq.*)

هُوسِيّ maniaco (adj. y sust.)

هُوسَ concepto, noción

(هون) *u* هَانَ عَلَى (هون) *u* هَانَ عَلَى (هون) ser fácil (على para alg); ser insignificante; ser mezquino; *u* (هون) tener poca importancia (على para alg) | هَانَ عَلَيْهِ | هَانَ عَلَى أَنْ no hacer caso de que II هُونَ facilitar (على هـ algo a alg); pintar (على هـ algo a alg) como fácil o de poca importancia; minimizar (من هـ algo); depreciar (من هـ algo) | impt. هُونَ عَلَيْكَ ¡tómalo con calma!, ¡ten paciencia! IV أَهَانَ humillar (هـ a alg); despreciar (هـ هـ a alg, algo); insultar (هـ a alg) | أَهَانَهُ فِي وَجْهِهِ insultar a alg en la cara VI تَهَاونَ tener (بـ algo) por fácil; dar poca importancia (بـ a alg); despreciar (بـ a alg, algo); ser descuidado (في بـ هـ en algo); (con neg.) no dejar de hacer (في بـ algo) X اسْتَهَانَ اسْتَهَانَ tener (بـ algo) por fácil; dar poca importancia (بـ a algo); desdeñar (بـ algo); despreciar (بـ a alg, algo); entender mal (هـ algo) | pas. لَا يُسْتَهَانَ no despreciable; respetable (cantidad)

هُونَ calma, serenidad; facilidad; comodidad | هُونَ عَلَى هُونَ y هُونَ عَلَى هُونَ despacio; fácilmente; هُونَ عَلَى هُونَ como gustes

هُونَ bajeza; humillación; mezquindad; ignominia; degradación; pena, fatiga

هَوَانَ bajeza; humillación; mezquindad; ignominia; degradación; insignificancia

هَوِينَا amabilidad; calma, serenidad | هَوِينَا despacio

هَوِينَا pl. هَوِينَا f. هَوِينَا fácil; sencillo; llevadero; de poco precio; insignificante | هَوِينَا هَوِينَا sencillo y agradable

هَوِينَة calma, serenidad; facilidad; comodidad; lentitud | هَوِينَة عَلَى هَوِينَة despacio; fácilmente

هَوُونُ f. هَوُونًا fácil; sencillo; cómodo; más fácil; más insignificante; más llevadero; menos impor-

tante; menos valioso; más despreciable | هَوُونُ el mal menor; مَا هَوُونُهُ ¡qué poquito vale!

هَوِينٌ más fácil; más insignificante; más llevadero; menos importante; menos valioso; más despreciable

هَوَانَة condición baja; humillación; mezquindad; ignominia; degradación

تَهْوِينٌ depreciación; minimización

إِهَانَة humillación; desprecio; insulto

تَهَاونٌ desdén; indiferencia; desprecio; incuria, desidia | تَهَاونُ الإِدَارَة incuria administrativa

اسْتِهَانَة desdén; indiferencia; desprecio

مِهِينٌ humillante; insultante; ignominioso

مَتَهَاونٌ indiferente

مُسْتَهِينٌ desdeñoso; despreciador

الهونزا Hunza, árca islámica de Cachemira controlada por el Paquistán

هونغ كونج هونغ كونج (pron. Eg.) Hong Kong (isla y colonia británica)

هَوِي (هَوِي) caer de lo alto; abatirse (ave de rapaña); derrumbarse; estrellarse (avión); precipitarse; soplar (viento); descargar (بـ هـ un bastonazo, ... sobre alg); rebajar (بـ هـ algo); derribar (هـ algo); saltar, precipitarse (على sobre) | هَوِي هَوِي degradar a alg; هَوِي عَلَى رَقَبَتِهِ caer en brazos de alg, abrazar a alg; هَوِي نَجْمُهُ eclipsarse la estrella de alg; هَوِي (هَوِي) amar (هـ هـ a alg, algo); encariñarse (هـ con algo); encapricharse (هـ con algo) II هَوِي هَوِي abanicar; airear, ventilar (هـ una habitación) III هَاوِي mostrarse complaciente (هـ con alg); adular (هـ a alg) IV أَهَوِي caer de lo alto, saltar, precipitarse (على sobre); alargar la mano para tomar (هـ algo); aspirar (الى a algo);

tender (الى algo); inclinarse (على sobre algo); dejar caer (ب algo); descargar (على ب un bastonazo, ... sobre algn) | أهُوَى بِيدِهِ alargar la mano para tomar (الى algo); tender la mano (الى a algn) V تَهَوَى estar aireado, ventilado VI تَهَاوَى colapsar; derrumbarse VII انْهَوَى caer de lo alto; ser derribado X اسْتَهَوَى atraer (هـ a algn); seducir (هـ a algn); tentar (هـ a algn); fascinar (هـ a algn)

هُوَةٌ pl. ات هُوَى abismo; caverna

أَهْوَاءُ pl. هُوَى amor; afecto; pasión; tendencia; capricho; deseo; objeto de deseo; pl. أَهْوَاءُ arbitrariedad (isl.); sectas heréticas | اهُوَى الْأَحْمَرُ comercio carnal; اهُوَى الْعُدْرِيّ (lit., el amor peculiar de la tribu árabe de los Banu 'Udra) amor platónico; هَوَاكَ عَلَيَّ como gustes, como te parezca; اهُوَى فِي اهُوَى enamorado

هُوِيّ zumbido (en los oídos); apasionado; caprichoso

هُوِيَّةٌ pasión; capricho; pozo profundo

هُوِيٌّ caída

أَهْوَاءُ pl. هُوَاةٌ aire; atmósfera; corriente de aire; tiempo (meteorológico); aire (mús.) | هَوَاةٌ هَوَاةٌ aliento, aire que se respira (med.); هَوَاةٌ سَائِلٌ aire líquido (fis.); هَوَاةٌ الشَّهِيْقُ aire que se inhala (med.); هَوَاةٌ الْأَصْفَرُ cólera (med.); هَوَاةٌ مَضْغُوْطٌ aire comprimido; هَوَاةٌ طَلْقٌ aire libre; aire fresco; هَوَاةٌ مُكَيَّفٌ aire acondicionado; هَوَاةٌ عَلَيَّ اهُوَى en antena, que se transmite por radio o TV; هَوَاةٌ فِي اهُوَى al aire (disparar, ...); هَوَاةٌ فِي اهُوَى الطَّلْقِ al aire libre

هُوَاةٌ apasionado; aficionado; diletante

هُوَاةٌ pl. ات هُوَاةٌ pasión; afición; entretenimiento favorito; diletantismo | هُوَاةٌ طَوَايِعِ الْبَرِيْدِ filatelia

هُوَاةٌ pl. ات abanico; ventilador

هُوَاةٌ aireado, ventilado; aéreo; atmosférico; que funciona con aire; interior (sust.) (diámetro,

anchura); gaseoso; neumático (adj.); veleidoso; caprichoso; irreal, fantástico; aero-; (pl. ات) antena (radio) | هُوَاةٌ اهُوَاةٌ antena de bastidor; هُوَاةٌ مُرْسَلٌ antena emisora; هُوَاةٌ مُزْدَوِجٌ antena doble; هُوَاةٌ طَوْقِيٌّ antena de lazo; هُوَاةٌ مُفْرَدٌ antena simple; هُوَاةٌ اِسْتِقْبَالِ اِسْتِقْبَالِ مُسْتَقْبَلٌ antena receptora; هُوَاةٌ اِتْجَاهِيٌّ antena direccional

هُوَاةٌ preferible

هُوَاةٌ abismo; atmósfera

هُوَاةٌ pl. مَهْوَاةٌ abismo; objeto de deseo; atracción; atmósfera

مَهْوَاةٌ abanico; ventilador

تَهْوِيَّةٌ aireación, ventilación

مَهْوَاةٌ complacencia; adulación

اِسْتَهْوَاءٌ atractivo (sust.); seducción; fascinación; encantamiento; sugestión

هُوَاةٌ f. هَوَاةٌ aireado; (pl. هُوَاةٌ) que cae de lo alto; que se derrumba; enamorado; apasionado; aficionado; diletante | هَوَاةٌ اَلتَّنِيْسِ aficionado al tenis; هَوَاةٌ الرَّاْدِيُوْ filatelista; (جَمْعُ) الطَّوَايِعِ هَوَاةٌ radioaficionado; اَللَّاسِكِيّ اَلْجِبَالِ هَوَاةٌ alpinista

هُوَاةٌ abismo; atmósfera; infierno

مَهْوَاةٌ ventilador

هُوَاةٌ (pronombre) ella | هُوَاةٌ اَلْاُخْرَى ella también; هُوَاةٌ es decir, o sea, a saber

هُوَاةٌ (interj.) ¡jea!, ¡hala!, ¡vamos!, ¡date prisa! | هُوَاةٌ اِلَى اَلْاَكْلِ! ¡vamos a...!; هُوَاةٌ اِلَى...! ¡vamos a...! (seguido de impf.) ¡vamos a...! (p. ej., هُوَاةٌ بِنَا نَلْعَبُ! ¡vamos a jugar!); هُوَاةٌ وَكُنْ شَجَاعًا! ¡vamos, sé valiente!

هُوَاةٌ (هَبَاءَةٌ هَبَاءَةٌ هَبَاءَةٌ) estar bien formado; اهُوَاةٌ (هَبَاءَةٌ هَبَاءَةٌ) aspirar (الى algo) II هُوَاةٌ prepararse para

هيدروجرافىكى (pron. Eg.) hidrográfico

هيدروجين (fr.), هيدروجين (ingl.) hidrógeno (*quím.*)
هيدروجيني hidrogenado; de hidrógeno

هيدروكربون pl. ات hidrocarburo

هيدروولوجيا hidrología
هيدروولوجي hidroológico

هيدرولي هيدرولي; pl. هيدروليات هيدرúlica (sust.)

هيدروليكا هيدرúlica (sust.)
هيدروليكي هيدرúlico

هيدرومتر hidrómetro (*fis.*)

هير II هير destruir (ه algo) V تهير derrumbarse

هيراطيقي hierático

هيربيز herpes (*med.*)

هيرتز hertz, hercio (unidad de frecuencia) (*fis.*)
هيرتزي hertziano, herciano (*fis.*)

هيرويوم europio (*quím.*)

هيروغليفي jeroglífico (adj.)
هيروغليفية escritura jeroglífica

هيروين heroina (droga) (*quím.*)

هيسباني hispano

هستريا = هستريا

(هيش) هاش i (هيش) estar agitado; alborotarse
هيشة pl. ات agitación; alboroto
هيشة pl. هيش soto, espesura

(هيص) هاص i (هيص) y II هيص alborotar
هيصة alboroto

(هيص) هاص i (هيص) romper (ه un ala); quebrar
(ه un hueso); triturar (ه algo); hacer que (ه algn)
recaiga (enfermedad) | هاص جناحه alicortar, dejar
a algn indefenso; pas. هيص جناحه (lit., su ala ha si-
do rota) quedar indefenso
هيصة recaída (*med.*); diarrea (*med.*); cólera
morbo (*med.*); cólera asiático (*med.*)
هيصي diarreico (*med.*); colérico, rel. al cólera
(*med.*)
مهيص rota (ala); quebrado (hueso) | مهيص
الجناح (lit., aliquebrado) alicaído (fig. y fam.),
débil

(هيط) هاط i (هيط) alborotar
هيط alboroto
هياط alboroto | هياط مياط ruido infernal

هيعة grito
مهيع pl. مهيع camino ancho y pavimentado

(هيف) هاف i (هيف) tener mucha sed; a (هيف) esca-
parse (esclavo); هيف, هيف a (هيف, هيف) ser es-
belto
هيف (f.) viento abrasador
هيف esbeltez
هيوف muy sediento
هيفان muy sedicento
هيفاء f. هيفاء pl. هيف esbelto; sutil, ligero
هانف muy sediento

هيق avestruz macho

هيكل pl. هياكل gran edificio; templo; santuario (parte
del templo) (*críst.*); almacén, estructura; esqueleto
(*anat.* y fig.); bosquejo; chasis, bastidor (del auto-
móvil); cuadro (*adm.*); casco (de nave); colossal |
هيكل بشري esqueleto humano; هيكل سليمان Tem-

هِمُوفِيلِيَا hemofilia (*med.*)

هِنْمٌ murmurar (*fig.*); hablar entre dientes

هِنْمَةٌ murmullo (hablando)

هَيْهَ (interj.) ¡vamos!; ¡adelante!; ¡otra vez!

هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ ¡atrás!; ¡ni por asomo!; ¡qué disparate! | هَيْهَاتُ أَنْ no hay ni que pensar en que; هَيْهَاتُ بَيْنَ هَذَا وَذَلِكَ ¡qué diferencia entre uno y otro!; وَهَيْهَاتُ لَكَ ذَلِكَ; ¡no puedes hacerlo!; ¡más vale que renuncies a ello!

obrar con cautela (في en algo) | **أَتَادَ فِي مِثْيَتِهِ** | pasar con paso tranquilo; callejear, gaudular

وَأَد enterramiento de una niña recién nacida estando viva

وَيْدٌ lento; cauto; calma (sust.); cautela; enterrada viva (niña recién nacida) | **وَيْدًا** despacio; cautamente

وَيْدَةً enterrada viva (niña recién nacida)

تَوَدَّةٌ lentitud; cautela | **عَلَى تَوَدَّةٍ** despacio; cautamente

مَوُودَةٌ enterrada viva (niña recién nacida)

مَتَدٌ lento; cauto

وَأَرَّ impf. **يَرُّ** (وَأَرَّ) espantar (هـ a algn) X **اسْتَوَارَ** ser presa de espanto

وَأَرْسُو Varsovia (cap. de Polonia)

وَأَشْنَطُونَ Washington (cap. de los Estados Unidos)

وَأَط vatio (*el.*) | **وَأَط سَاعَةٌ** vatio-hora (*el.*)

وَأَاطِيَةٌ vataje (*el.*)

وَأَقَ y **وَقَوَاق** nombre que los geógrafos árabes dieron a dos grupos de islas legendarias: las llamadas **Waq Waq del Sur** (en el océano Índico) y las **Waq Waq del Este** (al este de la China)

وَأَلَّ impf. **يَلُّ** (وَأَلَّ) refugiarse (الى en); buscar salvación (من de algo)

مَوْنَلٌ refugio; lugar de reunión

وَأَمَّ III **وَأَمَّ** estar de acuerdo (هـ, هـ con algn, con algo); sentar, ir bien (هـ, هـ a algn, a algo) VI **تَوَأَمَّ** estar en armonía

وَأَمٌّ acuerdo; armonía

مَوَأَمَةٌ acuerdo; armonía

تَوَأَمٌ armonía

وَاهٌ (interj.) ¡qué maravilla (ل, ب de)!; ¡qué lástima (على de)!

وَأُو (gralmente. f.) pl. **ات** nombre de la letra و

وَأُوًّا aullar (lobo); ladrar (perro)

وَأَوَاءٌ aullido; ladrado

وَأَوِيٌّ pl. **وَأَوِيَّةٌ** chacal (*Canis aureus*) (*Sir.*) (*zool.*)

وَأَيَّةٌ marmita; escudilla grande

وَيْئٌ impf. **يَوْبَأُ** (وَبَأُ), **وَبُؤٌ** impf. **يَوْبُؤُ** (وَبَاءُ, وَبَاءُ) y pas.

وَيْئٌ estar infectado; ser malsano; **وَبَأٌ** impf. **يَوْبَأُ**

hacer una señal (الى a algn) con la mano; indicar (الى a algn, algo) IV **أَوِيًّا** estar infectado;

ser malsano; hacer una señal (الى a algn) con la mano; indicar (الى a algn, algo)

وَبَأٌ pl. **أَوْبَاءٌ** enfermedad infecciosa; infección; epidemia (*med.*) | **وَبَأٌ مُسْتَوْتِنٌ** endemia (*med.*);

epidemia (*med.*) **وَبَأٌ وَأَفِدٌ** epidemia (*med.*)

وَبَأٌ وَأَفِدٌ epidemia (*med.*)

وَيْئٌ infectado; infestado; malsano

وَبَاءٌ pl. **أَوْبَنَةٌ** enfermedad infecciosa; infección;

epidemia (*med.*)

وَبَائِيٌّ infeccioso; epidémico; pestilencioso

وَبَائِيَّةٌ carácter infeccioso (*med.*)

وَيْبِءٌ infectado; infestado; malsano

مَوْبِئَةٌ infectado; infestado; malsano

وَبَّخَهُ | **وَبَّخَ** II **وَبَّخَ** reprender (على هـ a algn por algo)

وَبَّخَهُ tener remordimiento

تَوَبَّيْحٌ pl. **ات** reprensión; crítica

وَبَّرَ impf. **يَوْبُرُ** (وَبَّرَ) IV **أَوْبَرٌ** ser peludo

وَبَّرٌ pl. **وَبَّرٌ**, **وَبَارٌ**, **وَبَارَةٌ** especie de tejón de

Oriente Medio y de África Oriental y Septentrional (*Hyrax syriaca*) (*zool.*)

وَبْرَ (col.; n. un. وَبْرَةٌ) pl. أَوْبَارُ pelo de camello o de cabra (para tiendas); tamo, pelusa; felpa

وَبْرٌ peludo; vellosa

وَبْرَاءُ f. أَوْبَرٌ pl. وَبْرٌ peludo; vellosa

وَبْرَاءٌ planta originaria de Sikkim (India), de hojas vellosas y flores grandes, amarillas (*Cathartia villosa*) (bot.)

مُوبِرٌ peludo; vellosa

وَبَّشٌ pl. أَوْبَاشٌ granuja; pl. أَوْبَاشٌ gentuza

وَبَّقٌ impf. يَبِّقُ y وَبَّقَ impf. يَبِّقُ perecer IV أَوْبِقُ hacer perecer (o a algn); humillar (o a algn)

مُوبِقٌ pl. مَوَابِقُ lugar de perdición; abismo; cárcel

مُوبِقٌ pernicioso

مُوبِقَةٌ pl. مَوَابِقَةٌ ultraje; infracción; acto de violencia; ignominia; pecado mortal

وَبَّلٌ impf. يَبِّلُ (وَبَّلَ) llover en abundancia; وَبَّلٌ impf.

(وَبَّلَ) ser malsano (clima); وَبُّولٌ (وَبَّالٌ) ser violenta (lluvia)

وَبَّلٌ aguacero

وَبَّلٌ aguacero

وَبَالٌ insalubridad; daño, ofensa; efecto funesto

وَبِيلٌ malsano (clima); nocivo

وَبِيلَةٌ pl. وَبِيلٌ haz de leña

وَابِلٌ aguacero; diluvio, lluvia (fig.) (de insultos, ...) | وَابِلٌ مِنَ الرِّصَاصِ diluvio de balas; وَابِلٌ وَابِلٌ aguacero con truenos; وَابِلٌ مِنَ الْقَنَابِلِ lluvia de bombas

رَأْسُ وَابِلَةٍ cabeza del fémur (anat.); hombro; rótula (anat.)

وَبَّهٌ impf. يَبِّهٌ (وَبَّهَ) tener (ل. ب. algo) en cuenta |

ب. ب. لا يُوبَهُ بِهِ لَهُ insignificante IV أَوْبَهُ tener (ل. ب. algo) en cuenta

وَدَّدَ impf. يَدِدُ (وَدَّدَ) fijar (هـ algo); quedarse en casa

II وَدَّدَ fijar (هـ algo) | وَدَّدَ فِي بَيْتِهِ quedarse en casa

IV أَوْتَدَّ prestar atención (هـ a algo)

وَدَّدَ pl. أَوْتَادٌ estaca (de tienda); trago (de la oreja) (anat.); وَدِدٌ watid, pie de la métrica árabe

وَتَّرَ impf. يَتِّرُ (وَتَّرَ) poner cuerda (هـ a un arco); ser

injusto (هـ con algn); engañar (هـ a algn en algo)

II وَتَّرَ tensar (هـ una cuerda, ...) III وَتَّرَ hacer

(هـ algo) a intervalos sucesivos IV أَوْتَرَّ poner cuerda (هـ a un arco); tensar (هـ una cuerda, ...)

V تَوَتَّرَ estar tenso; ponerse tenso; estar rígido; ponerse tieso (miembro) | تَوَتَّرَتِ الْعَلَقَاتُ ponerse tensas las relaciones VI تَوَاتَّرَ sucederse ininterrumpidamente; repetirse; no ser interrumpido

تَوَتَّرَةٌ injusticia

وَتْرًا | وَتْرٌ impar (número); singular | وَتْرًا uno a uno, por separado

وَتْرِي impar (número)

وَتْرٌ pl. أَوْتَارٌ cuerda (de arco, de instrumento musical); tendón (anat.); cuerda (geom.); hipotenusa (geom.) | وَتْرٌ وَتْرٌ صَوْتِي cuerda vocal (anat.); وَتْرٌ حَسَّاسٌ cuerda sensible (fig.); وَتْرٌ الْعُرْقُوبِ tendón de Aquiles (anat.)

وَتْرَةٌ pl. وَتَرَاتٌ cartilago, ternilla (anat.); membrana natatoria (de las palmípedas); frenillo (de la lengua) (anat.); tabique nasal (anat.)

وَتْرِي de cuerda (instrumento, pieza musical)

وَتْرَةٌ pl. وَتَرَاتٌ cartilago, ternilla (anat.); membrana natatoria (de las palmípedas); frenillo (de la lengua) (anat.); tabique nasal (anat.); manera; práctica; decena, década; procedimiento; estilo; tono (de un escrito, de un discurso) | عَلَى هَذِهِ

الْوَتِيرَةَ de este modo; وَعَلَى وَتِيرَةٍ وَاحِدَةٍ del mismo modo; al unisono

تَتْرَأُ uno tras otro; en fila india; uno a uno, sucesivamente

التَّوتُرُ | التوترُ tensión; rigidez; voltaje (*el.*) | التَّوتُرُ المنخفضُ baja tensión (*el.*); التَّوتُرُ دوليٌ tensión internacional; التَّوتُرُ الشَّرِيائِيّ tensión política; التَّوتُرُ الشَّرِيائِيّ tensión arterial; التَّوتُرُ الأعصابُ tensión nerviosa; nerviosismo; التَّوتُرُ العَلائِقُ tension de las relaciones; التَّوتُرُ العَاليُّ alta tensión (*el.*); التَّوتُرُ مُتوسِّطٌ tensión media (*el.*)

تَوَاتَرَ sucesión; frecuencia (y *el.*); persistencia; transmisión ininterrumpida (del Corán, ...) (*isl.*) | التَّوَاتِرُ عَلَى تَوَاتِرٍ sucesivamente; ininterrumpidamente

مُوتُورٌ provisto de cuerda; aquél cuyo pariente ha sido muerto y no ha obtenido aún el precio de sangre

مُتَوَتِّرٌ tenso, rígido

مُتَوَتِّرٌ tensión

مُتَوَاتِرٌ sucesivo; continuo; transmitido por una serie ininterrumpida de narradores (hecho, hadiz, ...) (*isl.*)

(وتن) pl. أوتنة. وُتْنٌ pl. وتين (وتن)

وتى III واتى ser apropiado (هـ a algn); acontecer algo favorable (هـ a algn); hacer un favor (هـ a algn); procurar (ب هـ a algn algo); ser favorable (هـ a algn); convenir (هـ a algn); ser un éxito (هـ para algn); sentar, ir bien (هـ a algn)

مُواتٍ f. مُواتيةٌ agradable; apropiado; favorable

وتأ impf. يتأ (وتء) contundir (هـ un miembro); torcer (هـ un miembro); وتئ impf. يتأ (وتأ) y pas.

وتئٌ sufrir una contusión; torcerse (miembro)

IV أوْتَأُ contundir (هـ un miembro)

وتءٌ contusión; luxación

وتءةٌ contusión; luxación

وتبٌ impf. يتب (وتب, وتوب, وتيب, وتبان) saltar; echarse (على a la hembra) (animal) | وتب قانماً ponerse en pie de un salto II وتب hacer saltar (هـ, هـ a algn, algo) III أوْتَبَ saltar sobre, agredir (هـ a algn) IV أوْتَبَ hacer saltar (هـ, هـ a algn, algo) V أوْتَبَ saltar; echarse (على sobre algn, sobre algo); precipitarse (في, في) sobre; cubrir (على a la hembra) (animal); reanimarse; emprender (الى algo) con entusiasmo; aspirar (ل algo) VI أوْتَبَ agredirse uno a otro; moverse a saltos

وتبٌ salto | وتب ثلاثيٌ triple salto (*dep.*); وتب وطويلٌ salto con pértiga (*dep.*); بالتعصا عريضٌ salto de longitud (*dep.*); وتب عالٍ salto de altura (*dep.*)

وتبةٌ (n. un.) pl. وتباتٌ salto; asalto; golpe de mano; levantamiento popular | وتبةٌ إحساسيةٌ impulso; بوتبةٌ واحدةٌ de un salto

وتابٌ impetuoso; emprendedor; (pl. ون) saltador; neuralgia (*med.*) | إلى العلىٌ ambitiouso

وتوبٌ salto

وتيبٌ salto

وتبانٌ salto

مُواتيةٌ formulación de demanda ante testigos

(jur. isl.)

مُتوتبٌ vigoroso; emprendedor; que se reanima

وتيرٌ impf. يوتر (وتارة) ser blando (lecho); وتيرٌ impf. يتر (وتارة) mullir (هـ el lecho) II وتيرٌ mullir (هـ el lecho)

وتيرٌ cojín que se pone en la silla de montar del camello para que sea más cómoda (*Ar.*)

مَوْثُوقٌ fiable; fidedigno
 مَوْثُوقٌ pl. ون notario | مَوْثُوقٌ notario
 مَوْثُوقٌ notariado (adj.); fidedigno (hadiz) (*isl.*)

وَتَلٌّ cuerda de fibra de palma o de cáñamo

وَتْنٌ pl. وُتُونٌ, وُتُونٌ idolo
 وُتْنٌ idolátrico; idólatra; pagano (adj. y sust.)
 وُتْنِيَّةٌ idolatría; paganismo

وَجَّ impf. يُوَجُّ (وَجَّ) huir velozmente

وَجَبٌ impf. يَجِبُ (وَجُوبٌ) ser necesario; ser obligatorio (على para algn) | يَجِبُ أَلَّا... no debe...; كما يَجِبُ como debe ser; وَجِبَ عَلَيْهِ أَنْ debe, tiene la obligación de; impf. يَجِبُ (وَجِبَ, وَجُوبٌ) ponerse (sol); impf. يَجِبُ (وَجِبَ, وَجِبِي, وَجِبَانٌ) palpar, latir (corazón) II وَجَبَ hacer una comida al día; hacer obligatorio (على algo para algn) III وَاجَبَ hacer (هـ algo) obligatorio; adjudicar (ل algo a un comprador) IV أَوْجَبَ hacer una comida al día; hacer obligatorio (على algo para algn); adjudicar (ل algo a algn); أَوْجَبَ لَهُ حَقَّهُ reconocer a algn su derecho V تَوَجَّبَ ser necesario X اسْتَوْجَبَ hacer (هـ algo) obligatorio; exigir (هـ algo); implicar (هـ algo); merecer (هـ algo); tener derecho (هـ a algo); juzgar (هـ algo) obligatorio | يَسْتَوْجِبُ الشُّكْرَ que merece gracias; meritorio
 وَجْبَةٌ pl. وَجَبَاتٌ comida; ración de comida; menú (*Sir.*) | وَجْبَةٌ الْأَكْلِ الطَّعَامُ comida; pl. وَجَبَاتٌ comidas preparadas, platos preparados, cocinados; وَجْبَةٌ حَفِيفَةٌ bocadillo, tentempié; الْوَجْبَةُ الْرَأْسِيَّةُ comida principal; وَجْبَةٌ سَحُورٌ última comida poco antes del alba durante el mes de ramadán (*isl.*); وَجْبَةٌ الظُّهْرِ desayuno; وَجْبَةٌ الصَّبَاحِ comida (del mediodía); وَجْبَةٌ العِشَاءِ, الْمَسَاءِ cena; وَجْبَةٌ الغَدَاءِ, غَدَائِيَّةٌ almuerzo, comida (del medio-

dia); وَجْبَةٌ نَاشِفَةٌ desayuno; رَاقِيَةٌ (seca) de emergencia (*mil.*)

وَجُوبٌ necesidad; obligación | وَجُوبًا obligatoriamente; de oficio (*adm.*)

وَجُوبِيٌّ obligatorio

وَجِيبٌ palpitación, latido del corazón

أَوْجَبُ más conveniente

إِجَابٌ obligación; reconocimiento (de un derecho); afirmación; ejecución; confirmación; asenso; oferta seguida generalmente de aceptación (contrato) (*jur. isl.*) | إِجَابًا لِ de acuerdo con; en cumplimiento de

إِجَابِيٌّ positivo; afirmativo; activo; positivo (*el., fot.*); pl. إِجَابِيَّاتٌ aspectos positivos (de un asunto) | إِجَابِيًّا positivamente

إِجَابِيَّةٌ carácter positivo; actitud positiva; positivismo (*fil.*)

وَاجِبٌ obligatorio; conveniente; palpitante; latente; (pl. وَجَبَاتٌ, ات) obligación; exigencia; incumbencia; asignación, cometido; requisito; acto obligatorio (*jur. isl.*) | وَاجِبٌ ! de nada! (respuesta a شُكْرًا); وَاجِبٌ أَدْبِيٌّ obligación moral; وَاجِبٌ عَلَيْكَ deberes, tarea escolar; وَاجِبٌ الوجودِ Que existe necesariamente (Dios); وَاجِبَاتٌ الْحَفَاوَةِ refresco que se da a las visitas; وَاجِبَاتٌ مَنزِلِيَّةٌ tareas domésticas; deberes, tarea escolar; بِالْوَجِبِ obligatoriamente; mercedamente

مَوْجُوبٌ obligación moral

مَوْجِبٌ obligatorio; (pl. ات) exigencia; motivo; formalidad; cláusula, condición | الْمَوْجِبُ la Causa (primera) (Dios); بِمَوْجِبِ عَلَى según...; en virtud de...; basándose en...; بِمَوْجِبِهِ en su virtud; بِمَوْجِبِ طَلَبٍ a petición de; لَ لَا مَوْجِبَ لِ no hay razón para

يَجْرُ impf. (وَجَرَ) يُوَجِّرُ (من algo); وَجَرَ impf. يَجْرُ (من algo); وَجَرَ impf. يُوَجِّرُ (من algo); وَجَرَ impf. يُوَجِّرُ (من algo); وَجَرَ impf. يُوَجِّرُ (من algo); وَجَرَ impf. يُوَجِّرُ (من algo)

medicina) por vía oral

وَجْرٌ pl. أَوْجَارٌ gruta; cubil, madriguera

وَجْرَةٌ pl. أَوْجَارٌ foso para cazar

وَجْرٌ pl. أَوْجْرَةٌ cubil, madriguera

وَجْرٌ medicina que se administra por vía oral

مِيجْرٌ pl. مِيجَرَةٌ instrumento para la administración de una medicina por vía oral

مِيجَارٌ pl. مِيجَارٌ raqueta (de tenis); pala (de pimpón); paleta (de criquet); artesa

وَجَزٌ impf. يَجُزُّ y وَجَزٌ impf. يُوَجِّزُ (من algo); وَجَزٌ impf. يُوَجِّزُ (من algo); وَجَزٌ impf. يُوَجِّزُ (من algo); وَجَزٌ impf. يُوَجِّزُ (من algo); وَجَزٌ impf. يُوَجِّزُ (من algo)

وَجَزٌ breve; conciso; lacónico

وَجَزَةٌ brevedad; laconismo

وَجُوزٌ brevedad; laconismo

بِوَجِيزِ الْعِبَارَةِ | وَجِيزٌ breve; conciso; lacónico brevemente, en pocas palabras

إِيجَازٌ | إِيْجَازٌ brevedad; abreviación; laconismo | إِيْجَازٌ brevemente, en pocas palabras

وَاجِزٌ breve; conciso; lacónico

مُوجِزٌ abreviado; conciso; sumario (adj.); bosquejo; resumen; breve (documento pontificio) (críst.) | مُوجِزُ الْاَنْبَاءِ resumen de noticias

وَجَسٌ impf. يَجْسُ (وَجَسَانٌ, وَجَسَانٌ) estar inquieto; impresionarse IV أَوْجَسُ tener malos presentimientos; presentir (من algo malo); notar, darse cuenta (من algo) | أَوْجَسَ خَيْفَةً tener una sensación de miedo V تَوَجَّسُ tener malos presentimientos; presentir (من algo malo); notar, darse cuenta

(من algo); escuchar (من algo) con ansia; paladear (من algo) | تَوَجَّسَ شَرًّا tener (من algo) por mal agüero

وَجَسٌ inquietud

تَوَجَّسٌ aprensión

وَأَجَسٌ mal presentimiento

مَتَوَجَّسٌ que tiene un mal presentimiento; aprensivo

وَجَعٌ impf. يُوَجِّعُ (وَجَعٌ) sentir dolor; doler (من algo); estar indispueto IV أَوْجَعُ causar dolor (من algo); doler (من algo) | مَاذَا يُوَجِّعُكَ؟ V تَوَجَّعٌ sentir dolor; estar indispueto; quejarse; compadecerse (من algo) | مِنْ أَيْنَ تَتَوَجَّعُ؟

وَجَعٌ pl. أَوْجَاعٌ dolor; indisposición | وَجَعُ السِّنِّ وَجَعُ الرَّأْسِ, الدَّمَاغِ dolor de muelas; dolor de cabeza; وَجَعُ الْمَفَاصِلِ, الوَجَعُ (med.); الْوَجَعُ بِكَبِدِكَ (lit., ¡[que te coja] dolor de hígado!) ¡mal hayas!

وَجِيعٌ doloroso

أَوْجَعٌ más doloroso

تَوَجَّعٌ dolor, indisposición; queja

مَوْجُوعٌ doliente; enfermo; indispueto

مَوْجِعٌ doloroso

وَجِفٌ impf. يَجِيفُ (وَجِيفٌ, وَجُوفٌ, وَجِيفٌ) estar agitado, turbado; impf. يَجِيفُ (وَجِيفٌ) palpar (corazón); temblar IV أَوْجَفُ agitar, turbar (من algo) X اسْتَوْجَفَ hacer palpar (من el corazón) (amor) وَاجِيفٌ palpitante (corazón); temblorosa (voz)

وَجِقٌ (turco) policia tunecina (Tún.)

أَوْجَاقٌ (turco) pl. وَجَاقَاتٌ hogar, fogón; pañol (mar); cuerpo de jenizaros (mil.)

وَجَاقِيَةٌ pl. وَجَاقِيَةٌ jenizaro (mil.)

وجه pl. وُجُوهُ cara, rostro; aspecto; faz; lado, costado; fachada; dirección; superficie; exterior (sust.); intención; objetivo; directriz (norma); honor, dignidad; personalidad, persona de relieve; honor, dignidad; haz, derecho (de la tela); anverso (de la moneda); recto (fig.) (*impr.*); cara (de un disco, una cinta grabada, ...); página; esfera (del reloj); disco selector (del teléfono); modo, procedimiento; causa, razón; significación; comienzo de un período de tiempo; (pl. أَوْجُهَةٌ, وُجُوهُهُ) aspecto; enfoque, punto de vista; (pl. أَوْجُهَةٌ) fase (*astr., el.*) | مُقَعَّرٌ, مُقَعَّرٌ bi- (p. ej., مَقَعَّرٌ الوجهين bicóncavo): الوجه الآخر la otra cara, el reverso; وجه الأرض faz de la tierra; وجهه أن lo que hay que hacer es; الوجه الأول anverso; الوجه البحري Bajo Egipto, Delta (del Nilo); الوجه البشري rostro humano; وجه الحال realidad; وجه الرأي punto de vista; وجه الشبه término de comparación; وجه السير dirección del tráfico; وجه سينمائي rostro fotogénico; وجه مستعار máscara; الوجه القبلي Alto Egipto; وجه القدم garganta del pie; وجه الكلام tenor, sentido; وجه en el curso de, durante; وجه النهار durante el día; وجهه الناس las personalidades más destacadas; وجهه الشبه similitudes; وجهه الوجه a cara a cara (أمام con); personalmente; وجهه من الوجوه (después de neg.) de ningún modo; وجهه de alguna manera; وجهه ante; frente a; a título; para con; وجهه الإجمال a título excepcional; وجهه الإجمال en general; وجهه خاص en especial; وجهه عام en general; وجهه التقريب aproximadamente; وجهه ما en cierto modo; hasta cierto punto; de uno u otro modo; وجهه من الوجوه (أي) وجهه من الوجوه cualquier manera; وجهه بدون وجه حق sin ningún fundamento; وجهه على غير وجهه mal, no como se debe, incorrectamente; وجهه على هذا الوجه así; وجهه على de forma; en

forma de; a la manera de; a título de; respecto a; وجهه على الوجهين en ambos casos; وجهه على del modo ...; وجهه الآتي التالي como sigue, de la manera siguiente; وجهه الإجمال en general; en total; en su conjunto; وجهه بت irrevocablemente; وجهه التقيد estrictamente hablando; exactamente, precisamente; وجهه الوجه الأحسن de la mejor manera; وجهه الخاص en breve; وجهه خاص en especial; وجهه التخصص especificamente; وجهه الدقة exactamente, precisamente; وجهه السرعة rapidly; وجهه الوجه على وجهه de modo apropiado, razonable; وجهه وجهه السواء de igual modo; وجهه الاستعجال rápidamente; وجهه عام y على وجهه العموم, التعميم en general; وجهه المعتاد como de costumbre; وجهه التفصيل en detalle; وجهه التقريب aproximadamente; وجهه من الوجوه de algún modo; وجهه الإهمال por descuido; وجهه اليقين con certeza; وجهه في en presencia de; cara a; frente a; contra; وجهه الله por amor de; por gusto de; وجهه الله Dios, por dar gusto a Dios; gratis; لا وجهه ل no hay motivo para; لا وجهه له من الصحة no tiene asomo de verdad; ما هو وجهه الشبه no tiene validez alguna; وجهه من وجهه en qué se parece... a...?; وجهه من parte de; ... من وجهه ومن وجهه آخر... por un lado, y por otro ...; وجهه من وجهه كثيرة desde muchos puntos de vista; وجهه من بعض الوجوه en algún modo; وجهه من غير وجهه sin ningún fundamento; وجهه من كل وجهه de todas maneras; وجهه من كل الوجوه completamente

وجهي facial

وجهه وجهه dirección

وجهه وجهه pl. ات dirección (de la marcha);

rumbo, derrota (*mar.*); fachada; lado; intención; objetivo; punto de vista; vitrina; aspecto (*ling.*) | وجهه السفر destino (lugar); وجهه السير dirección

del tráfico; وَجْهَةٌ se dirige a Egipto; وَجْهَةٌ modo de empleo; وَجْهَةٌ وَاحِدَةٌ dirección única; وَجْهَةٌ مَعَاكِسَةٌ en dirección contraria; وَجْهَةٌ النَّظَرِ punto de vista; مِنْ وَجْهَةٍ... desde el punto de vista...; مِنْ وَجْهَةٍ أُخْرَى desde otro punto de vista; مِنْ وَجْهَةٍ الْعَمَلِيَّةِ desde el punto de vista práctico; مِنْ وَجْهَةٍ النَّظَرِيَّةِ teóricamente; مِنْ هَذِهِ وَجْهَةٍ desde este punto de vista; a este respecto

وَجَاهَةٌ reputación; prestigio; dignidad, distinción; aceptabilidad; validez; elegancia

وَجِيهٌ reputado; distinguido, eminente; válido; bien fundado; (pl. وَجْهَاءُ) personalidad, persona de relieve; persona distinguida; elegante | الْوَجْهَاءُ la alta sociedad; وَجِيهٌ الطَّلَعِ de aspecto distinguido

وَجِيهَةٌ pl. ات دama distinguida

تُجَاهٌ (prep.) enfrente de..., frente a...; para con, respecto a

تَوْجِيهٌ dirección; orientación; ascenso (promoción); dirigismo (*econ.*); alineación (de ruedas) (*mecc.*); pl. ات directrices, normas | التَّوْجِيهَ الْمَدْرَسِيَّ orientación escolar; التَّوْجِيهَ الْمَعْنَوِيَّ orientación moral; التَّوْجِيهَ الْمِهْنِيَّ orientación profesional, guía vocacional; مِنْ بِتَوْجِيهِ مِنْ siguiendo instrucciones de

تَوْجِيهِيَّ orientador, de orientación; direccional | التَّوْجِيهِيَّ examen nacional (*Jord.*)

التَّوْجِيهِيَّةُ bachillerato (*Ar. S.*)

وَجَاهًا contradictoriamente (*jur.*)

وَجَاهِيَّ contradictorio (*jur.*) | وَجَاهِيًا contradictoriamente (*jur.*)

مُؤَاجَهَةٌ pl. ات posición opuesta; encuentro; enfrentamiento; entrevista; audiencia | مُؤَاجَهَةٌ cara a cara; فِي مُؤَاجَهَةٍ frente a; بِمُؤَاجَهَتِهِ en su presencia

تَوْجِهٌ atención; disposición favorable; favoritismo

اتِّجَاهٌ pl. ات dirección; orientación; rumbo, derivada (*mar.*); rumbo, norma; tendencia; actitud | اتِّجَاهٌ إجْبَارِيَّ dirección obligatoria; اتِّجَاهُ الْقِبْلَةِ dirección de la alquibla (*isl.*); وَاحِدٌ وَحِيدٌ اتِّجَاهٌ dirección única; بِاتِّجَاهٍ en dirección a, hacia; بِاتِّجَاهِ السَّاعَةِ en la dirección de las agujas del reloj; فِي اتِّجَاهِ الطُّوْلِ en dirección contraria; بِاتِّجَاهِ مَعْرُوسٍ a lo largo; فِي اتِّجَاهِ الْعَرْضِ a lo ancho; مَعَ اتِّجَاهٍ en la misma dirección que

اتِّجَاهِيَّ direccional

وَأَجْهَةٌ pl. ات fachada; frente; exterior (sust.); vitrina | وَأَجْهَةٌ أَمَامِيَّةٌ رَيْسِيَّةٌ fachada principal; وَأَجْهَةٌ الشَّعْبِيَّةُ Frente Popular (*pol.*); وَأَجْهَةٌ الْعَرْضِ escaparate; وَأَجْهَةٌ الْقِتَالِ frente (*mil.*)

وَأَجْهِيَّ frontal

مُوجِهٌ volante (del vehículo); (pl. وَنٌ) timonel (*mar.*); piloto (*mar.*); director, guía

مُوجِهٌ distinguido, honrado; dirigido; orientado; apuntada (arma); teledirigido; dirigido (por el estado); funcionario enviado con una misión específica: demarcar los límites de un terreno, ... (Sud.) | مُوجِهٌ بِاللَّاسْلِكِيَّ لِأَسْلِكِيَّا dirigido por radio; مُوجِهٌ عَنْ بَعْدٍ teledirigido

مُؤَاجِهَةٌ antagonista

مُتَّوْجِهَةٌ dirigido (a)

مُتَّوْجِهَةٌ destino, meta

مُتَّجِهَةٌ dirigido (a); tendente (a) | مُتَّجِهَةٌ إِلَى en dirección a...

مُتَّجِهَةٌ (radio) vector (*geom.*)

مُتَّجِهَةٌ pl. ات dirección | فِي كُلِّ مَتَّجِهَةٍ en todos los sentidos

وَحَدٌ (وَحَادَةٌ) يُوَحِّدُ وَحَدٌ (وَحْدَةٌ) وَحَدٌ y وَحَدٌ (وَحْدَةٌ) يُحَدِّدُ وَحَدٌ impf. ser solo, único II وَحَدٌ unificar (هـ algo); hacer (هـ algo) único; uniformar; estandarizar (هـ algo);

considerar (algo هـ) único; unir (بين); combinar, amalgamar (بين) | اَللّٰهُ وَحْدًا declare que Dios es uno; profesar la unicidad de Dios; ser monoteísta; وَحْدًا وَحْدًا consolidar las deudas; وَحْدًا وَحْدًا unificar la acción; ponerse de acuerdo (على sobre algo) V تَوَحَّدَ ser solo, único; estar aislado; formar una unidad; estar combinado, amalgamado; hacer solo (ب algo); ser reducido a uno; ser consolidada (deuda) VIII اتَّحَدَ ser uno; estar unido; estar combinado, amalgamado; hacerse uno; combinarse (ب con); coincidir (opiniones,...); ser uno (ب con); estar de acuerdo; actuar en común | اتَّحَدَ اَللّٰهُ اَمَامَ اَللّٰهُ casarse

حَدَّةٌ soledad; aislamiento | حِدَّةٌ عَلَى حِدَّةٍ separado; por separado

اَللّٰهُ لَوْحِدِهِ عَلَيَّ وَحْدِهِ وَحْدَهُ... solo; وَحْدًا : وَحْدًا solo, por sí; solo, sin compañía, بَلْ وَحْدَهُ بَلْ لا.. وَحْدَهُ بَلْ no solo... sino; لَوْحِدِهِ para sí solo

وَحْدَةٌ unidad; unicidad; singularidad; soledad; aislamiento; unión; (pl. وَحَدَاتٌ) unidad (admi., mar., mil., tecn.); parte de una planta industrial; sucursal; unidad de medida; unidad de tiempo (para la tarificación telefónica) | وَحْدَةٌ ثَلَاثِيَّةٌ unidad tripartita (pol.); وَحْدَةٌ مُّجْمَعَةٌ centro comunitario de servicios sociales (medicina, asesoría agrícola,...) (Eg.); وَحْدَةٌ حَرَارِيَّةٌ unidad térmica; caloría (fis.); وَحْدَةٌ حَرَارِيَّةٌ بَرِيْطَانِيَّةٌ unidad térmica británica (BTU) (fis.); وَحْدَةٌ مُّتَحَرِّكَةٌ unidad móvil; وَحْدَةٌ وَحْدَةٌ unidad de cuenta (econ.); وَحْدَةٌ اِخْتِبَارٍ planta de pruebas (tecn.); وَحْدَةٌ مُدْرَعَةٌ unidad acorazada (mil.); وَحْدَةٌ اِدَارِيَّةٌ semantema (ling.); وَحْدَةٌ اِدَارِيَّةٌ unidad administrativa; وَحْدَةٌ زَمَنٍ unidad de tiempo; وَحْدَةٌ زَوْجٍ monogamia; وَحْدَةٌ سَكْنِيَّةٌ vivienda; apartamento; وَحْدَةٌ الشُّعُورِ unidad de sentimiento; وَحْدَةٌ صَرْفِيَّةٌ morfema (ling.); وَحْدَةٌ

وَحْدَةٌ صِنَاعِيَّةٌ (pol.); وَحْدَةٌ صِنَاعِيَّةٌ planta industrial; وَحْدَةٌ صَوْتِيَّةٌ fonema (ling.); وَحْدَةٌ طَبِيَّةٌ unidad médica; وَحْدَةٌ طَائِفِيَّةٌ minoría confesional; وَحْدَةٌ اَلْعَرَبِيَّةُ Unidad Árabe; Unión Árabe (pol.); وَحْدَةٌ فَلَكيَّةٌ unidad astronómica (UA) (= distancia media de la tierra al sol, equivalente a 149 millones y medio de kilómetros) (astr.); وَحْدَةٌ الْعَمَلَةِ unidad monetaria; وَحْدَةٌ قَامُوسِيَّةٌ lexema (ling.); وَحْدَةٌ مُقَاتَلَةٌ unidad de combate (mil.); وَحْدَةٌ الْقِيَاسِ unidad de medida; وَحْدَةٌ الْكَلِمَةِ unidad de posturas; وَحْدَةٌ مُتَكَامِلَةٌ un todo único; وَحْدَةٌ وَحْدَةٌ لَأْ unidad de aire acondicionado; وَحْدَةٌ لَأْ وَحْدَةٌ اَلنَّقْدِ الْاُورُوبِيَّةِ unidad monetaria europea, ecu; وَحْدَةٌ مُنْتَقَلَةٌ مُنْتَقَلَةٌ equipo móvil; وَحْدَةٌ اَلْوُجُودِ monismo; وَحْدَةٌ اِتِّحَادِيَّةٌ unidad federal (pol.); وَحْدَةٌ وَاْدِي النَّيْلِ unidad del Valle del Nilo (Egipto y Sudán) (pol.); وَحْدَةٌ الْاِسْتِيفَاءِ unidad de percepción (tarifa aduanera)

وَحْدَوِيٌّ unionista (adj.); (pl. وَنٌ) unionista (sust.)

وَحْدَوِيَّةٌ unionismo

وَحْدَانِيٌّ solo; único; singular; inigualable; exclusivo; solitario; soltero

وَحْدَانِيَّةٌ soledad; unicidad; unicidad de Dios; singularidad; monismo

وَحِيدٌ solo; único; solitario; individual; singular, inigualable; exclusivo; mono-, uni- | وَحِيدٌ اَبُوِيٌّ hijo único; وَحِيدٌ الْجَانِبِ unilateral; وَحِيدٌ الْجِنْسِ unisexual (biol.); وَحِيدٌ الْمَحْوَرِ uniaxial (min.); وَحِيدٌ الْحَلِيَّةِ unicelular (biol.); وَحِيدٌ الْمِصْرَاعِ univalvo (zool.); وَحِيدٌ الطَّرْفِ unilateral; وَحِيدٌ الطَّوْرِ monofásico (el.); وَحِيدٌ الْقَرْنِ unicornio; rinoceronte de la India (Rhinoceros unicornis, R. indicus) (zool.); وَحِيدٌ الْقَطْبِ unipolar (el.); وَحِيدٌ اللَّوْنِ monocromático; وَحِيدٌ النَّسْقِ النَّمِطِ único en su género; وَحِيدٌ مِنْ نَوْعِهِ

وَاحِدَةٌ compás (*mús.*) | وَاحِدَةٌ بِوَاحِدَةٍ guájete por guájete, una cosa por otra; poco a poco

وَاحِدِيّ unitario; mono- | وَاحِدِيّ اللُّغَةِ mono-lingüe

الوَاحِدِيَّة unitarismo; monismo (*fil.*)

مُوَحِّد pl. وَن unificador; que profesa la unicidad de Dios; monoteísta; unitario, que profesa la unicidad de Dios (una sola persona); almohade (*sust.*); druso; wahhabí | pl. الْمُوَحِّدُونَ los monoteístas; los almohades (ss. XII y XIII); los drusos; los wahhabíes

مُوَحِّدِيّ almohade (*adj.*)

مُوَحَّد unido; unificado; estandarizado; combinado; amalgamado; consolidada (*deuda*) (*com.*); con un solo punto diacrítico (*letra*) (*gram.*); unipolar (*el.*)

مُتَوَحَّد aislado; solitario; ermitaño

مُتَمَّج unido; combinado; amalgamado; estandarizado; unánime; co-, con- | مُمْتَجِدِ المِحْوَرِ coaxial; مُمْتَجِدِ المَرْكَزِ concéntrico

مُسْتَوْجِدِ aislado; solitario

وَحَشَ impf. يَحِشُّ (*وَحَشَ*) despojarse rápidamente de lo que se lleva encima para correr más y no ser atrapado II وَحَشَ despoblar (*هـ* un lugar) IV أَوْحَشَ estar despoblado (lugar); turbar, angustiar (*هـ* a *algn.*); hacer que (*هـ* *algn.*) se sienta solo V تَوَحَّشَ estar despoblado (lugar); ser brutal; embrutecerse X اسْتَوْحَشَ estar despoblado (lugar); ser insociable; sentirse solo; echar mucho de menos (*هـ* a *algn.*); sentir antipatía (*من* hacia *algn.*)

وَحُوشَ despoblado; salvaje (animal); (pl. وَحُوشٍ)

الوَحُوشِ الضَّارِبَةِ | وَحْشَانِ animal salvaje; fiera

وَحْشَةٌ desolación; melancolía; frialdad; aversión

وَحْشَانِ pl. وَحَاشِيّ desolado; feroz (animal); bestial; arcaica (expresión)

وَحْشِيّ salvaje; brutal; cruel; repulsivo; rudo

وَحْشِيَّةٌ salvajismo; ferocidad; brutalidad; fau-
vismo (*arte*) | بُوَحْشِيَّةٌ brutalmente

إِجْمَاشِ soledad; desamparo

تَوَحُّشِ estado salvaje; embrutecimiento; brutali-
dad

اسْتِيْحَاشِ tristeza de estar solo; aversión; insociabilidad

مُوَحِّشِ desierto, despoblado; angustiado; misterioso; tenebroso; siniestro (*adj.*)

مُتَوَحِّشِ salvaje (*adj.*); brutal; bárbaro (*adj.*); (pl. وَن) salvaje; bruto; bárbaro

مُسْتَوْحِشِ salvaje (*adj.* y *sust.*); que sufre de soledad; melancólico; insociable

وَحَفٌ impf. يَحْفُفُ، يَوْحَفُ، وَحَافَةٌ ser abundante (hierba); ser negro y abundante (pelo)

وَحْفٌ abundante (hierba); negro y abundante (pelo)

وَحَلٌ impf. يَوْحَلُ (*وَحَلٌ*) hundirse en el barro; enlodarse; llenarse de porquería II وَحَلٌ enlodar (*هـ* algo); enlodarse (terreno) IV أَوْحَلَ hundir en el barro (*هـ* a *algn.*); poner (*هـ* a *algn.*) en dificultad V تَوَحَّلَ estar enlodado; enlodarse X اسْتَوْحَلَ estar enlodado; enlodarse

أَوْحَالٌ pl. وَحُولٌ barro

وَحَلٌ fangoso; enlodado

وَحْلَانٌ *que* está en dificultad; trabado (*fig.*)

مَوْحَلٌ pl. مَوَاحِلُ lodazal

مُوَحَّلٌ fangoso; enlodado; sucio

وَحِمٌ impf. يَوْحِمُ، يَحِمُّ، وَحَمٌ y وَحَمٌ V تَوَحَّمَ tener antojos (mujer encinta)

وَحْمٌ antojo (de mujer encinta); anhelo

وَحْمَةٌ antojo (lunar, mancha) (Eg.)

وَحْمِي pl. وَحَامٍ وَحَامِي que tiene antojo de un alimento (mujer encinta)

وَحْمٌ وَحَامٌ antojo (de mujer encinta); anhelo

وَحْوَحٌ soplar en los dedos de frío; temblar (من de frío, ...)

وَحَى impf. يَحِي (وَحَى) apresurarse; inspirar (الى ب a algn algo); revelar (الى ب a algn algo) | وَحَى فِي inspirar a algn II وَحَى apremiar (ه a algn) IV أَوْحَى inspirar (الى ب a algn algo); revelar (الى ب a algn algo) (Dios); dar una idea (من de algo) | pas. أَوْحَى إِلَيَّ se me ha ocurrido V تَوَحَّى apresurarse X اسْتَوْحَى consultar (ه ه a algn sobre algo); inspirarse (ه ه en algn, en algo); deducir (من ه algo de) | اسْتَوْحَى مَوْعِظَةً recibir una lección (من de) وَحِي pl. وَحِي inspiración; revelación divina (relig.)

أَوْحَى más rápido

إِحَاءٌ inspiración; sugerencia; sugestión | إِحَاءٌ إِحَاءٌ تَنْوِيحِي inspiración personal; autosugestión; إِحَاءٌ تَنْوِيحِي sugestión hipnótica; إِحَاءٌ مِنْ por inspiración de

وَاحٍ f. وَاحِيَةٌ pl. وَاحٍ وَاحِيَةٌ sugeridor; radiotransmisor | الرّوَّاحِي radio

مَوْحٍ f. مَوْحِيَةٌ inspirador; revelador; autor de revelaciones

مَوْحِيٌ inspirado; revelado; sugerido; (pl. مَوْحِيَاتٌ) inspiración; revelación; sugerencia

مُسْتَوْحِيٌ sugerido; inspirado (من en); deducido (من de)

وَحَزٌ impf. يَحْزُ (وَحَزٌ) pinchar (ه a algn); apuñalar (ه a algn); molestar (ه a algn) | وَحَزَهُ ضَمِيرُهُ tener remordimiento

الْوَحْزُ بِالْإِبْرِ | الوَحْزُ pinchazo (herida); molestia (الضَّمِيرُ) acupuntura (med.); وَحْزُ الضَّمِيرِ remordimiento

وَحْزٌ (col.; n. un. وَحْزَةٌ) pinchazo; puñalada

وَحْزٌ agudo; atroz (dolor)

وَحْزَانٌ punzada

وَاحِزٌ agudo; atroz (dolor)

وَخَطٌ impf. يَخِطُ (وَخَطٌ) blanquear las canas (ه de algn) (edad)

وَخَمٌ impf. يُوخِمُ (وَخَامَةٌ) ser malsano (clima, ...); ser indigesto (alimento); وَخِمٌ impf. يُوخِمُ (وَخِمٌ) sufrir una indigestión (من de algo) II وَخِمٌ sentir la digestión pesada (Eg.) VIII اتَّخِمَ sufrir una indigestión (من de algo)

وَخِمٌ clima malsano; suciedad

وَخِمٌ malsano; indigesto (alimento); sucio

وَخَامَةٌ insalubridad

وَخِيمٌ malsano; indigesto (alimento); desastroso, funesto | وَخِيمِ الْعَاقِبَةِ de funestas consecuencias

وَخِمَانٌ soñoliento (Eg.)

أَوْخِمٌ más malsano; más indigesto; peor

تُخِمَةٌ pl. تَخِمَاتٌ hartazgo; indigestión; estómago indigesto

مَوْخِمٌ soñoliento (Eg.)

مُسْتَوْخِمٌ malsano; indigesto; de mal gusto

وَخَى impf. يَخِي (وَخَى) proponerse (ه algo); tender (ه a algo); emprender (ه algo) II وَخَى proponerse (ه algo); tender (ه a algo); emprender (ه a algo); guiar (ه a algn) III وَخَى fraternizar (ه con algn) V تَوَخَى proponerse (ه algo); tender (ه a algo); emprender (ه algo) | تَوَخَى طَرِيقَةً seguir un método; تَوَخَى غَايَةً perseguir un objetivo

ونحي pl. ونحيّ propósito

مواخاة fraternización

توخّ propósito

ودّ (مودّة، وداد، وداد، ودّ، ودّ، ودّ، ودّ) يودّ impf. ودّدت، ودّ

(amar (هـ a alg., algo); querer (هـ algo); desear

(كَمْ أودُّ; ¡ojalá...!; desear que: ودّ لُو (أَنْ) | (أَنْ que)

؛ cuánto me gustaría...!; كَمَا يودُّ como él quiera

III وادّ hacerse amigo (هـ de alg.); querer bien (هـ a

alg.) V تودّد tratar de ganarse el afecto (هـ de

alg.); demostrar afecto (ل. الى a alg.); buscar con-

tentar (الى a alg.); cortejar (ها a una mujer); hacer-

se querer (الى de alg.) VI توادّ amarse mutua-

mente

ودّ amor; afecto; amistad; deseo;

(pl. أودّ، أودّ، أودّ) enamorado; afectuoso; encari-

ñado; amante (sust.) | كان بودّنا لُو | habíamos que-

rido que ...

ودّي، ودّي، ودّي amigable; amistoso (encuentro)

(dep.) | ودّيًا amistosamente

وداد، وداد، وداد amor; afecto; amistad

ودادي، ودادي، ودادي amigable

ودادية pl. ات asociación de amistad (Magr)

ودود dispuesto favorablemente; enamorado;

encariñado | الودود el Lleno de Amor (Dios)

وديدد dispuesto favorablemente; enamorado;

encariñado

ودّ pl. ونّ más deseoso

مودّة amor; afecto; amistad

توادّ amor mutuo; amistad

ودج pl. أوداج vena yugular (anat.)

يودجيّ yugular (adj.)

وداج vena yugular (anat.)

يودجيّ yugular (adj.)

ودر II ودّر poner en peligro (هـ a alg.); derrochar
(هـ algo)

ودّع impf. يدّع imp. دَع (ودّع) depositar (هـ algo);

dejar (هـ algo) para ocuparse (الى de otra cosa) |

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ دَعْكَ

وَدَاعِي rel. al adiós, a la despedida
 وَدِيع pl. وُدَاعَاءُ dulce (de carácter); tranquilo;
 depositario
 وَدِيعَة pl. وُدَائِعُ confiado a la custodia; depósito;
 depósito bancario | وَدِيعَة جَارِيَة | cuenta corriente;
 وُدَائِعُ التَّوْفِيرِ ahorros; وُدِيعَة فِي الِوَدِيسِطِو en depósito
 أُوْدَعُ más tranquilo
 مِدَاع pl. مِدَاعَة, مِدَاع delantal; bata
 تُوْدِيع adiós, despedida
 تُوْدِيعِي rel. al adiós, a la despedida
 إِيدَاع depósito (acción); colocación; (pl. ات) depósito bancario; depósito legal
 إِسْتِيدَاع depósito (acción); colocación; reserva (mil.); disponibilidad (adm.) | فِي الِإِسْتِيدَاع en situación de reserva (mil.); en situación de disponibilidad (adm.)
 وَادِع depositante; dulce (de carácter); tranquilo; moderado
 مُوْدَع que despide
 مُوْدَع que se despide
 مُوْدِع depositante; dulce (de carácter); tranquilo; moderado
 المُوْدَع depositado; colocado; depósito | المُوْدَع لِذِيهِ depositario
 مُسْتُوْدِع depositante
 مُسْتُوْدِع depositado; colocado; pasado a la reserva (oficial) (mil.); disponible (adm.); (pl. ات) depósito; parque automovilístico (mil.); almacén; tanque (depósito); hangar | مُسْتُوْدِع الثِّيَاب guardarropa; مُسْتُوْدِع مَحَطَة consigna (de estación, ...); مُسْتُوْدِع التَّدْرِيب centro de entrenamiento (mil.); مُسْتُوْدِع ذَخِيرَة depósito de municiones (mil.); مُسْتُوْدِع السِّيَارَات garage (Marr.); مُسْتُوْدِع المُتَفَقِّدَات oficina de objetos perdidos; مُسْتُوْدِع تَمْوِين depósito de aprovisionamiento

وَدُق llovizna

وَدَائِق pl. وُدَائِق prado

وَدِك impf. يُوْدِكُ (وَدَك) ser grasiento

وَدَك pl. أُوْدَاك grasa

وَدِك grasiento

وَدُوْك grasiento

وَدِيك grasiento

وَادِك grasiento

وَدْن II وَدَّن mojar (ه algo)

وَدْن pl. أُوْدَان, وِدَان oreja; tirante de la bota (calzado); asa (de una taza)

وَدُوْد susurrar (في al oído) (Eg.)

وَدَى impf. يَدِي (وَدَى) pagar el precio de sangre (ه de una víctima) IV أُوْدَى perecer; hacer perecer (ب a algn); destruir (ب algo); hacer perecer (ب a algn); terminar (ب con algo) | أُوْدَى بِحَيَاتِهِ | causar la muerte de algn; أُوْدَى بِصِحَّتِهِ arruinar (fig.) la salud de algn VIII اِتْدَى cobrar el precio de sangre

دِيَة pl. ات precio de sangre, indemnización por homicidio o heridas graves (jur. isl.)

وَادِ pl. وُدِيَان, وُدِيَة lecho de río; valle; río; (pl. أُوْدِيَة) columna (de periódico, ...); clase, categoría; pl. أُوْدِيَة ríos (fig.) (de sangre, de tinta, ...) | وَادِي Egipto; وَادِي الأُرْدُنّ valle del Jordán; وَادِي الذَّهَبِ Wadi Halfa (ciudad del Sudán); وَادِي رِيو de Oro (región del Sahara occidental); وَادِي العَرَبِيَة Wadi al-ʿAraba, valle prolongación meridional de la falla del Jordán; وَادِي الكَبِيرِ Guadalquivir (río de España); وَادِي المُلُوكِ Valle de los Reyes (Egipto); وَادِي النُّطْرُونِ Wadi al-Natrún (depresión al noroeste de El Cairo, ocupada por lagos salados de agua rica en natrón); وَادِي النِّيلِ Valle del Nilo (Egipto y Sudán) (geogr., pol.); فِي كُلِّ وَادٍ por to-

das partes; **نَحْنُ** مِنْ **وَادٍ** وَاحِدٍ de una misma clase; **نَحْنُ** (أَخْرَ) فِي **وَادٍ** وَأَنْتُمْ فِي **وَادٍ** pertenecemos a campos diferentes; nos separa un abismo

وَذَرَ sólo impf. **يَذُرُ** e impf. **ذَرَّ** f. **ذَرِي** (وَذَرَ) dejar, abandonar (هـ) a algo; dejar en paz; cesar

وَرَبَّ impf. **يُورِبُ** (وَرَبَّ) poner (هـ) algo oblicuamente; dejar entornada (هـ) una puerta); **وَرَبَّ** impf. **يُورِبُ** (وَرَبَّ) estar estropeado; estropearse **II** **وَرَبَّ** expresar (عن algo) ambiguamente **III** **وَأَرَبَ** engañar (هـ a algo) con ardides

وَرَبَّ pl. **أُورَابٍ** oblicuidad; diagonal (sust.) | **بِالْوَرَبِ** oblicuamente; diagonalmente

تَوْرِبٌ doble sentido

oblicuidad; diagonal (sust.)

بِدُونِ مُوَارِبَةٍ | **مُوَارِبَةٍ** ambigüedad; engaño | **مُوَارِبَةٍ** y **فِي غَيْرِ مُوَارِبَةٍ** sin ambages

مُورُوبٌ oblicuo; diagonal (adj.); entornada (puerta)

مُوَارِبٌ entornada (puerta)

وَرِثَ impf. **يَرِثُ** (وَرِثَ) **وَرِثَ** (وَرِثَ) ser heredero (هـ de algo); heredar (هـ algo de algo) **II** **وَرِثَ** nombrar heredero (هـ a algo); legar, dejar en herencia (هـ a algo); transmitir (هـ a algo) (*biol.*) **IV** **أَوْرَثَ** nombrar heredero (هـ a algo); legar, dejar en herencia (هـ a algo); causar, provocar (هـ a algo malo) **VI** **تَوَارَثَ** transmitirse (هـ algo) por herencia; haber heredado (هـ algo de algo); poseer (هـ algo) por herencia

إِرْثٌ herencia; patrimonio (heredado)

herencia; patrimonio (heredado)

herencia; patrimonio (heredado); hereditabilidad (*biol.*) | **بِالْوَرِاثَةِ** por herencia

وَرِثِيٌّ hereditario; genético

وَرِثِيَّةٌ hereditabilidad

وَرِثٍ pl. **وَرَثَاءٌ** | **وَرِثٍ** heredero legítimo; **وَرِثٍ لِلْعَرْشِ** heredero al trono

تُرَاثٌ herencia; patrimonio (heredado); legado | **تُرَاثٌ ثَقَافِيٌّ** patrimonio cultural; **التُّرَاثُ الْعَرَبِيُّ** el legado árabe

تُرَاثِيٌّ rel. a **تُرَاثٌ**

مِيرَاثٌ pl. **مُوَارِثٌ** herencia; patrimonio (heredado); pl. **مُوَارِثٌ** patrimonio cultural

تَوْرِثٌ transmisión hereditaria (*biol.*)

تَوَارَثٌ transmisión por herencia

وَارِثٌ pl. **وَرَثَةٌ** heredero | **الْوَارِثُ** el heredero (de todas las cosas) (Dios)

وَارِثَةٌ pl. **ات** heredera

مَسْرُوثٌ heredado; hereditario; transmitido; pl. **مُورُوثَاتٌ** propiedad heredada; patrimonio cultural

مُورِثٌ testador

مُورِثَةٌ pl. **ات** testadora; gen (*biol.*)

مُتَوَارِثٌ transmitido por herencia; heredado

وَرَدَ impf. **يُرِدُ** (وَرَدَ) venir; llegar; aparecer; ir al abrevadero; llegar (الى هـ a un lugar); encontrarse, decirse (en un libro,...); llegar a manos (على de algo); ser recibido (على por algo) (dinero,...); pasarse a uno; **وَرَدَ بِخَاطِرِهِ** | **وَرَدَ** tener fiebre intermitente | **وَرَدَ** ocurrirse a uno; **وَرَدَ كَمَا وَرَدَ** como se ha dicho (en otro pasaje del mismo texto) **II** **وَرَدَ** hacer que (هـ algo) llegue (ب a); florecer (árbol); teñir de rosa; darse colorete (هـ a los labios); importar (هـ algo) (*com.*); proveer (ب هـ de algo a); depositar (ب هـ una cantidad en un banco,...) **IV** **أُورَدَ** llevar (هـ a algo); importar (هـ algo) (*com.*); depositar (هـ una cantidad); proveer (هـ de algo); men-

cionar (هـ algo); aducir (هـ algo); transferir (هـ الى algo a); conducir (هـ الى, على) (h a algn, algo a); asentar, registrar (هـ algo); intercalar (ب هـ algo en) V تَوَرَّدَ ser, ponerse sonrosado VI تَوَارَدَ llegar uno tras otro; sucederse uno a otro; llegar (noticia); coincidir (ideas, ...) | تَوَارَدَ بَيْنَ النَّاسِ أَنَّ (lit., el *wird* en el que no se hace sino repetir el *tashih*) y تَوَارَدَ عَلَى خَاطِرِهِ ocurrirse (ideas) X اسْتَوْرَدَ obtener (هـ من algo de algn); importar (هـ من un país) (*com.*)

رُودَ abrevadero; grupo de animales que acuden al abrevadero; (pl. أُرُودَ) *wird*, tiempo del día o de la noche dedicado a las oraciones supererogatorias (*isl.*); parte del Corán u oraciones que se recitan en ese tiempo (*isl.*); la eterna canción (fig.) | الْوَرْدُ الَّذِي طَالَ التَّسْبِيحُ بِهِ (lit., el *wird* en el que no se hace sino repetir el *tashih*) فِي الْوَرْدِ الَّذِي يُتْلَى فِيهِ وَ الْغَدُوَّ وَالْأَصَالَ (lit., el *wird* que se recita de madrugada y en la sobretarde) siempre lo mismo

رُودَ pl. وُرُودَ, وِرَادَ, أُرُودَ leonado; (col.; n. un. وُرْدَةٌ) pl. وُرُودَ rosa (*Rosa*) (*bot.*); flores de un árbol | وَرْدٌ جَبَلِيٌّ eglantina, variedad de rosa silvestre (*Rosa canina*) (*bot.*); وَرْدُ الْحُبِّ ranúnculo (*bot.*); وَرْدُ الْحِمَارِ adelfa, baladre (*Nerium oleander*) (*bot.*); وَرْدُ الْحَمِيرِ peonía, rosa albardera (*Paeonia officinalis*) (*bot.*); وَرْدُ ذَفْرَاءُ anemona, anémoma (*Anemone*) (*bot.*); وَرْدُ الزَّيْنَةِ altea (*Althaea*) (*bot.*); وَرْدُ السِّيَاحِ agavanzo, escaramujo (*Rosa canina*) (*bot.*); وَرْدُ أَفْخَرُ la flor y nata; وَرْدُ اللَّيْلِ dondiego de noche, arbolera (*Mirabilis jalapa*) (*bot.*); وَرْدُ النَّيْلِ rosa del Nilo (*Nehunbium speciosum*) (*bot.*)

وَرْدَةٌ (n. un.) pl. اتَ rosa; rosál; escarapela; arandela (*Eg.*) (*mec.*); rosetón (*arq.*) | وَرْدَةُ الرِّيَاحِ rosa náutica, de los vientos (*meteor.*)

وَرْدِي rosado, rosáceo

وَرْدِيَّةٌ rosario (*cris.*); sarampión (*med.*); (it.) عَلَى وَرْدِيَّةٍ | (pl. اتَ) turno (de guardia, ...) (*Eg.*) de guardia

وَرْدَةٌ rosa (color)

وَرَادٌ aguador (*Yem.*)

وَرُودٌ venida; llegada; aparición; recibo (acción)

وَرِيدٌ pl. أَوْرِدَةٌ, وُرْدٌ, وُرُودٌ vena (*anat.*); vena yugular | الْوَرِيدُ الْبَاطِنِيُّ vena porta; الْوَرِيدُ الْأَجْوَفُ vena cava; الْوَرِيدُ الْوُدَاجِيُّ vena yugular

وَرِيدِيٌّ venoso, rel. a la vena

مَوْرِدٌ pl. مَوَارِدُ lugar de llegada; destino (lugar); lugar de acceso al abrevadero; abrevadero; fuente; lugar de origen; recurso; fuente de ingresos; importación; pl. مَوَارِدُ rentas; reservas | مَوَارِدُ الْأَرْضِ recursos naturales; الْمَوَارِدُ الْبَشَرِيَّةُ recursos humanos; مَوَارِدُ الرِّيَاسَةِ rentas públicas; مَوَارِدُ الدَّوْلَةِ recursos petrolíferos; الْمَوَارِدُ الطَّبِيعِيَّةُ recursos naturales; مَوَارِدُ الطَّاقَةِ fuentes de energía

مَوْرِدَةٌ abrevadero; muelle (*mar.*)

تَوْرِيدٌ pl. اتَ suministro; importación (*com.*); depósito (acción)

إِسْرَادٌ mención; alegación (acción); (pl. اتَ) suministro; importación; renta; ganancia; entradas; ingresos (*com.*)

إِسْرَادِيٌّ pl. إِسْرَادِيَّةٌ rentista, que vive de sus rentas

تَوْرُدٌ enojecimiento

تَوَارُدٌ llegada sucesiva; consecutividad; identidad de ideas | تَوَارُدُ الْخَوَاطِرِ telepatía; coincidencia de ideas; plagio involuntario

اسْتِيرادٌ pl. اتَ importación

وَارِدٌ que llega; importado; mencionado; (pl. وِرَادٌ) recién llegado; (pl. اتَ) suministro; importación; pl. وَارِدَاتٌ importaciones; entradas, in-

llete de banco; وَرَقَةُ التَّصْوِيتِ papeleta de votación; وَرَقَةُ طَلَبٍ certificado de garantía; وَرَقَةُ الضَّمَانِ requerimiento (aviso) (*jur.*); وَرَقَةُ الطَّلَاقِ libelo de repudio (*jur. isl.*); وَرَقَةُ مُتَطَانِرَةٌ hoja volandera; وَرَقَةُ عَابِلَةٌ hoja caduca (*bot.*); وَرَقَةُ اقْتِرَاعٍ papeleta electoral; وَرَقَةُ كَمِيَّةٍ sé-palo (*bot.*); وَرَقَةُ لِأَغْيَةٍ carta de la baraja; وَرَقَةُ لَاعِبَةٍ papeleta inválida; وَرَقَةُ الإِمْتِحَانِ papeleta de examen; وَرَقَةُ مَالِيَّةٍ billete de banco; وَرَقَةُ مَرُورٍ pase, salvoconducto; وَرَقَةُ مَرُورٍ billete de banco; valor, título (*econ.*); وَرَقَةُ انْتِخَابِيَّةٍ papeleta electoral; وَرَقَةُ نَقْدِيَّةٍ papel moneda; billete de banco; وَرَقَةُ الإِتِهَامِ acta de acusación (*jur.*); وَرَقَةُ هَوِيَّةٍ documento de identidad

وَرَقِيَّ de papel; foliáceo (*bot.*); hojoso, hojudo

وَرِقٌ cubierto de hojas (árbol)

وَرَّاقٌ pl. وِرٌّ papelero (que fabrica, que vende papel); copista (de manuscritos)

وَرَّاقَةٌ papelera, cesto de los papeles

وَرِيقَةٌ (dim.) pl. اِرَاتٌ hojuela; foliolo (*bot.*); papeleta

وَرَّاقٌ foliación (*bot.*)

وَرَّاقَةٌ fabricación del papel; venta del papel; papelería (oficio)

وَرَّاقٌ f. وَرَّاقَةٌ pl. وَرَّاقٌ ceniciento

وَرَّاقَةٌ pl. وَرَّاقِيٌّ paloma de color verdoso

وَرَّاقِيٌّ foliación; paginación; deshojadura (*agr.*)

إِبْرَاقٌ foliación (*bot.*)

وَرَّاقٌ cubierto de hojas (árbol)

مُورِّقٌ papelero | مَورِقُ الجُدْرَانِ، الحِيطَانِ empapelador de paredes

مُورِقٌ cubierto de hojas (árbol); foliáceo

وَرَكٌ (f.) pl. أَوْرَاكٌ cadera; muslo

وَرَلٌ pl. وِرْلَانٌ، وِرْلَانٌ varán, varano (*Varanus*) (*zool.*) | وِرْلَانُ الأَرْضِ البَرِّ، الجَبَلِ varano del desierto (*Varanus griseus*) (*zool.*); وِرْلَانُ النَيْلِ varano del Nilo (*Varanus niloticus*) (*zool.*)

وَرِمٌ impf. يَرِمُ (وَرَمٌ) estar hinchado; hincharse, entumecerse | وَرِمٌ أَنْفُهُ estar enojado II وَرِمٌ hinchar, entumecer (هـ algo) | وَرِمٌ أَنْفُهُ enojar a algn; وَرِمٌ أَنْفُهُ enorgullecerse V تَوَرَّمَ estar hinchado; hincharse, entumecerse

وَرَمٌ pl. أَوْرَامٌ hinchazón, entumecimiento; tumor; -oma | وَرَمُ الجِلْدِ erisipela (*med.*); وَرَمٌ حَمِيدٌ tumor benigno (*med.*); وَرَمُ الدَّمَاعِ، المَخِّ tumor cerebral (*med.*); وَرَمٌ خَبِيثٌ tumor maligno (*med.*); وَرَمٌ دُهْنِيٌّ، شَحْمِيٌّ hematoma (*med.*); وَرَمٌ دُمُويٌّ lipoma (*med.*); وَرَمُ السَّرَطَانِ، سَرَطَانِيٌّ tumor canceroso (*med.*); وَرَمٌ عُدُدِيٌّ، وَرَمٌ عَظْمِيٌّ osteoma (*med.*); وَرَمٌ لَحْمِيٌّ، وَرَمٌ لَحْمِيٌّ adenoma (*med.*); وَرَمٌ لَيْفِيٌّ، وَرَمٌ لَيْفِيٌّ sarcoma (*med.*); وَرَمٌ لَيْفِيٌّ، وَرَمٌ لَيْفِيٌّ fibroma (*med.*); وَرَمٌ وَعَائِيٌّ، وَرَمٌ وَعَائِيٌّ angioma (*med.*)

تَوَرَّمٌ hinchazón, entumecimiento; crecimiento de un tumor

وَأَرِمٌ hinchado, entumecido

مُورِمٌ hinchado, entumecido

وَرَنٌ (col.; n. un. وِرْنَةٌ) pl. اِرَاتٌ varán, varano (*Varanus*) (*zool.*)

وَرْنَشٌ barnizar (هـ algo); limpiar (هـ los zapatos)

وَرْنِيشٌ barniz; betún (para el calzado) | وَرْنِيشٌ

وَرْنِيشٌ الأَرْضِيَّةِ cera (para el suelo); وَرْنِيشٌ الأَطَافِرِ، وَرْنِيشٌ esmalte de uñas

مُورَنْشٌ barnizado

وَرَنْكٌ raya común (*Raia batis*) (*zool.*)

وَرْنِيَّةٌ nonio, vernier (*geom.*)

وَرَهُ impf. يَوْرَهُ، وَرَهُ ser tonto

Ministerio del Petróleo: **وِزَارَةُ الْبَحْرِ** Ministerio de Marina; **وِزَارَةُ الْبَرِيدِ وَهَاتِفِ** Ministerio de Telégrafos, Correos y Teléfonos; **وِزَارَةُ الْبَلَدِيَّاتِ** Ministerio de Municipalidades; **وِزَارَةُ التِّجَارَةِ** Ministerio de Comercio; **وِزَارَةُ الثَّقَافَةِ** Ministerio de Cultura; **وِزَارَةُ الْحَجِّ وَالْأَوْقَافِ** Ministerio de la Peregrinación y los Waqfs; **وِزَارَةُ الْحَرْبِ الْحَرْبِيَّةِ** Ministerio de la Guerra; **وِزَارَةُ الْحَقَانِيَّةِ** Ministerio de Justicia (Eg.); **وِزَارَةُ الْخَارِجِيَّةِ** Ministerio de (Asuntos) Exteriores; **وِزَارَةُ الْخِزَانَةِ** Ministerio del Tesoro; **وِزَارَةُ التَّخْطِيطِ** Ministerio de Planificación; **وِزَارَةُ الدَّاخِلِيَّةِ** Ministerio del Interior; **وِزَارَةُ الدَّفَاعِ (الوطني)** Ministerio de Defensa (Nacional); **وِزَارَةُ الدَّوْلَةِ** Ministerio sin Cartera; **وِزَارَةُ الْأَدْبَانِ** Ministerio de Cultos; **وِزَارَةُ التَّرْبِيَةِ** Ministerio de Educación; **وِزَارَةُ التَّعْلِيمِ** Ministerio de Orientación Nacional; **وِزَارَةُ الْإِرْشَادِ الْقَوْمِي** Ministerio de Agricultura; **وِزَارَةُ الزَّرَاعَةِ** Ministerio de la Vivienda; **وِزَارَةُ الإسْكَانِ** Ministerio de Turismo; **وِزَارَةُ الشُّؤُونِ الْبَلَدِيَّةِ** Ministerio de Asuntos Municipales y Rurales; **وِزَارَةُ الْقَرْوِيَّةِ** Ministerio de Asuntos Sociales; **وِزَارَةُ الشُّؤُونِ الْاجْتِمَاعِيَّةِ** Ministerio de Obras Públicas; **وِزَارَةُ الْأَشْغَالِ الْعُمُومِيَّةِ** Ministerio de Sanidad; **وِزَارَةُ الصِّحَّةِ (العُمُومِيَّةِ)** Ministerio de la Reforma Agrícola; **وِزَارَةُ الإِصْلَاحِ الزَّرَاعِي** Ministerio de Planificación; **وِزَارَةُ الصَّنَاعَةِ** Ministerio de Industria; **وِزَارَةُ مُطْلَقَةً** Ministerio sin Cartera; **وِزَارَةُ الطَّيْرَانِ** Ministerio del Aire; **وِزَارَةُ الْعَدْلِ الْعَدْلِيَّةِ** Ministerio de Justicia; **وِزَارَةُ الْمَعَارِفِ** Ministerio de Instrucción; **وِزَارَةُ الْإِعْلَامِ الْإِسْتِعْلَامَاتِ** Ministerio de Información; **وِزَارَةُ الْعَمَلِ** Ministerio de Trabajo; **وِزَارَةُ الْفَلَاحَةِ** Ministerio de Agricultura; **وِزَارَةُ الْاِقْتِصَادِ (الوطني)** Ministerio de Economía (Nacional); **الْوِزَارَةُ الْكُبْرَى** Ministerio de Estado (Tun.); **وِزَارَةُ الْمَالِيَّةِ** Ministerio de Hacienda;

Ministerio de Abastecimientos; **وِزَارَةُ النَّفْطِ** Ministerio del Petróleo; **وِزَارَةُ النَّافِعَةِ** Ministerio de Obras Públicas; **وِزَارَةُ النَّقْلِ** Ministerio de Transportes; **وِزَارَةُ الْمُوَاصَلَاتِ** Ministerio de Comunicaciones; **وِزَارَةُ الْأَوْقَافِ** Ministerio de los Waqfs

وِزَارِي ministerial; interministerial

وِزِيرٍ pl. **وِزَرَاءُ** ministro; visir, ministro de un soberano musulmán; primer ministro (Sud.); visir (título honorífico) (Sud.); jefe del ejército en guerra (Sud.); ayudante; reina (ajedrez); secretario personal (Bahr.) | **الْوِزِيرُ الْأَوَّلُ** primer ministro; gran visir; **وِزِيرُ الْبَحْرِ** ministro del Mar (= ministro de Asuntos Exteriores) (Marr.); **وِزِيرُ بِلَا دُونِ وِزَارَةٍ** ministro sin cartera; **وِزِيرُ الْبِلَاطِ** ministro de la Corona; **وِزِيرٌ** ministro sin cartera; **وِزِيرٌ** ministro sin cartera; **وِزِيرٌ** ministro plenipotenciario (dipl.); **وِزِيرٌ** primer ministro; gran visir; **وِزِيرٌ** ministro plenipotenciario (dipl.); **وِزِيرُ الْقَلَمِ** ministro plenipotenciario (dipl.); **وِزِيرٌ** primer ministro (Tun.); **وِزِيرٌ مَقِيمٌ** ministro residente (Tun.); **وِزِيرٌ الْأَكْبَرُ** primer ministro; gran visir. V. **وِزَارَةٌ**

وِزِيرَةٌ ministra

وِزِيرِي ministerial

وَزَعٌ impf. **يَزَعُ** (وَزَعٌ) contener, reprimir (ه a algn); dividir (ه a una muchedumbre) en grupos; formar (ه la tropa); incitar (ه a algn a algo) II **وَزَعٌ** distribuir (على ه ين algo entre); repartir (ه el correo); dejar ir (ه a algn); asignar (على ه الى algo a algn); administrar (ه un sacramento) (crist.) IV **أَوْزَعُ** inspirar (ه ه a algn algo) (Dios) V **تَوَزَعُ** ser distribuido; ser dividido; dividirse; repartirse

أَوْزَاعٌ (pl. sin sing.) grupos de gente

وِزِيَعَةٌ pl. **وِزَائِعٌ** parte asignada; cupo

توزيع distribución, reparto; asignación; entrega; venta; administración (de un sacramento) (*críst.*) | توزيع البريد reparto del correo; توزيع الثروة reparto de la riqueza; توزيع الجوائز distribución de premios; توزيع الأدوار reparto de papeles (a los actores); توزيع الأرباح pago de dividendos (*econ.*); توزيع orchestación (de una composición) (*mús.*)

وزع freno (*fig.*), obstáculo; estímulo; inhibición | بلا وزع por propia iniciativa; وزع sin trabas (من)

موزع que distribuye; distribuidor, repartidor; clasificador (*tecn.*) | موزع البريد cartero; موزع التذاكر cobrador (de tranvía, autobús)

موزع distribuido, repartido; asignado; disperso | موزع الخواطر, الفكر distraído

وزعة pl. وزغ, أوزاغ, وزغان salamandrina (*Gecko*) (*zool.*)

وزال retama, hiniesta (*Retama*) (*bot.*)

وزن impf. وزن, وزنة, وزن, وزان pesar (intr.); pesar (هـ algo); equilibrar (هـ algo); vender (ل algo a algn) al peso; escandir (هـ versos); ponderar (*fig.*) (هـ algo); وزن impf. وزن, وزنة, وزن, وزان ser pesado; ser serio III وزن, وزان igualar (هـ algo) en peso; servir de contrapeso (هـ a algo); compensar (هـ algo); equilibrar (هـ algo); equilibrar (بين); comparar (بين); trazar un paralelo (بين); distribuir (هـ algo) por igual VI وزن, وزان estar equilibrados VIII وزن, وزان estar equilibrado

وزنة pesada (*sust.*); peso

وزن pl. وزن, وزان pesada (*sust.*); peso; importancia; tonelaje (de una nave); ponderación (*fig.*); peso (categoría del boxeador); metro, medida (de un

verso); forma (*gram.*) | وزن ثقيل peso pesado (*boxeo*); وزن جزئي peso molecular (*quím.*); وزن إجمالي peso bruto; وزن خفيف peso ligero (*boxeo*); وزن خفيف الثقيل peso pesado ligero (*boxeo*); وزن خفيف الذبابة peso ligero mosca (*boxeo*); الوزن المتوسط خفيف المتوسط peso medio ligero (*boxeo*); وزن الديك peso gallo (*boxeo*); وزن الذبابة mosca (*boxeo*); وزن ذري peso atómico (*quím.*); وزن الريشة peso pluma (*boxeo*); الوزن الصافي peso neto; وزن عجالات, وزن مطروح tara; وزن متوازن, وزن متوازن de ruedas (*mecc.*); وزن عروضي, وزن عروضي metro poético; الوزن الثقيل clase abierta (*judo*); الوزن الفارغ tara (peso); وزن فوق, وزن فوق peso superpesado (*boxeo*); الوزن الخفيف peso superligero (*boxeo*); الوزن القائم peso bruto; وزن الكفريات, وزن الكفريات equilibrado de ruedas (*mecc.*); وزن نوعي, وزن نوعي peso específico; وزن متوسط, وزن متوسط peso medio (*boxeo*); وزن والتر, وزن والتر peso Walter (*boxeo*); وزن له, وزن له de la forma... (*gram.*); وزن له, وزن له (*fig.*), importante; لا وزن له, لا وزن له imponderable; insignificante

وزنة pl. وزنات, وزنات peso (unidad); pesada (acción); talento (de oro, de plata); unidad de peso (= 1/2 صاع [*Ar.*], 108,835 kg. [*tr.*]) | وزن إضافية, وزن إضافية sobrecarga

وزني de peso: apreciable; gravoso, pesado

وزان pesador

وزين pesado, de peso | وزن الخيطي, وزن الخيطي equilibrado (*fig.*); وزن الرأي, وزن الرأي juicioso

أوزن más pesado; más importante; más serio

وزان pl. موازين, موازين balanza; medidor (instrumento); peso; equidad, justicia; metro (poético); norma, regla; -metro | الميزان Libra (signo del Zodiaco) (*astr.*); séptimo mes del año solar (*Ar. S.*); ميزان البخار vaporímetro; ميزان البناء plomada; ميزان التجاري balanza comercial; ميزان الثقل

مِيزَانٌ y مِيزَانٌ ثَقَلِ الْمَوَاءِ densímetro; مِيزَانُ الْجَوِّ barómetro; مِيزَانُ الْحَرَارَةِ termómetro clínico; مِيزَانُ الْحَلِيبِ galactómetro; مِيزَانُ الْحُمُوضَةِ acidímetro; مِيزَانُ الْحَائِطِ plomada; مِيزَانُ الْمَدْفُوعَاتِ balanza de pagos (*econ.*); مِيزَانٌ دَقِيقٌ balanza de precisión; مِيزَانُ الرُّصَاصِ plomada; مِيزَانُ رَاصِدٍ balanza automática; مِيزَانُ الرُّطُوبَةِ higrómetro; مِيزَانُ الِارْتِفَاعِ altímetro; مِيزَانُ الْاِسْتَوَاءِ nivel (instrumento); مِيزَانُ مِيزَانِ الضَّغَطِ مِيزَانُ الصُّرْبِ الْاِغْرِيقِيّ manómetro (*fis.*); مِيزَانُ طَبْلِيّ مِيزَانُ الْبُخَارِ manómetro; مِيزَانُ الْغُلُوكُوزِ glucómetro; مِيزَانُ الْقُوَى مِيزَانُ الْقَبَانِ قَبَانِيّ equilibrio de fuerzas (*fis., mil., pol.*); مِيزَانُ الْكُحُولِ alcoholímetro; الْمَوَازِينُ وَالْمَكَايِلُ pesas y medidas; مِيزَانُ الْمَطَرِ galactómetro, lactómetro; مِيزَانُ الْمَاءِ pluviómetro; مِيزَانُ الْمَاءِ nivel de burbuja, nivel de aire; مِيزَانُ النُّفْسِ espirómetro; مِيزَانُ الْمَوَاءِ barómetro

مِيزَانِيَّةٌ pl. ات equilibrium; balance, saldo (*com.*); presupuesto | مِيزَانِيَّةُ الدَّوْلَةِ presupuesto del Estado; مِيزَانِيَّةٌ مُلْحَقَةٌ presupuesto suplementario

وَزَانٌ (prep.) en la misma medida que; frente a; según el modelo ...

مُوزَانَةٌ igualdad de peso; equilibrio; equilibrado (de ruedas, ...) (*mec.*); contrapeso; paralelo, comparación (بين entre); efecto estabilizador; (pl. ات) presupuesto (*com.*); horario (cuadro indicador de horas) (*Tún.*) | مُوزَانَةُ الْاِطْرَاطَاتِ equilibrado de ruedas; مُوزَانَةُ الْمِيزَانِيَّةِ equilibrio presupuestario

تَوَازُنٌ equilibrio; armonía; equilibrado (*mec.*) | تَوَازُنُ الْعَقْلِ equilibrio político (*dipl.*); تَوَازُنُ الْعَقْلِ equilibrio mental; ecuanimidad; التَّوَازُنُ الطَّنَافِيّ equilibrio confesional; تَوَازُنُ الْقُوَى equilibrio de fuerzas (*fis., mil., pol.*)

اِتْرَانٌ equilibrio; armonía; ecuanimidad | اِتْرَانُ الْعَقْلِ equilibrio mental; اِتْرَانُ اِنْفِعَالِيّ equilibrio emocional

وَاِزْنٌ que pesa algo; de peso justo; borracho

مُوزُونٌ pesado; de peso justo; equilibrado; completo, regular (verso); bien pensado; ajustado, saldado (*com.*); cuerdo, prudente; sereno (juicio); cadencioso (paso)

مُوزُونَةٌ pl. ات *mawzūna* (moneda de bronce)

مُوزَانٌ del mismo peso; equivalente; estabilizador (*mec.*)

مُوزَانٌ equilibrado

مُتَوَازِنٌ equilibrado

مُتَوَازِنٌ equilibrado; armónico | مِيزَانٌ فِي رَأْيِهِ de juicio equilibrado

وَزَى impf. (وَزِي) يَزِي recogerse, apretarse; contraerse III وَاِزَى ser paralelo (هـ a algo); corresponderse III (هـ a algo); ser la contrapartida (هـ de algo) (fig.) IV اَوَزَى colimar (*fis.*) VI تَوَازَى ser paralelos; corresponderse; ser equivalentes

مِيزَاءٌ colimador (*fis.*)

مُوزَاةٌ distancia igual; paralelismo; correspondencia; equivalencia | مِيزَاةٌ عَلَيّ مُوزَاةٌ paralelamente

اِيزَاءٌ colimación (*fis.*)

تَوَازٍ distancia igual; paralelismo; correspondencia; equivalencia | التَّوَازِيّ عَلَيّ مُوزَاةٌ paralelamente

تَوَازِيَّةٌ paralelismo

مُوزٍ f. مُوزَاةٌ paralelo; correspondiente; equivalente

مُتَوَازٍ f. مُتَوَازِيَّةٌ paralelo (ل a); correspondiente; equivalente | مُتَوَازِيّ السُّطُوحِ paralelepípedo (*geom.*); مُتَوَازِيّ الْأَضْلَاعِ paralelogramo (*geom.*); d. الْمُتَوَازِيَّاتِ (barras) paralelas (*dep.*)

وَإِسْحَ impf. يُوَسِّحُ (وَإِسْحَ) estar sucio; ensuciarse

II وَاسْحَ y IV أُوَسِّحُ algo (هـ) V تُوَسِّحُ y

VIII اتَّسَحَ estar sucio; ensuciarse

وَاسْحَ pl. أُوَسَّاحُ suciedad (cosa sucia) | وَاسْحَ

الأذن cerumen

وَاسْحَ sucio

وَإِسْحَ suciedad (calidad)

مُتَّسِحٌ sucio

II وَاسِدٌ poner (هـ) una almohada bajo la cabeza

وَاسِدٌ | وَاسِدٌ (هـ) algo a (algn) (هـ) encargarse (هـ)

وَاسِدٌ وَاسِدٌ (هـ) algo yازع في tierra; وَاسِدٌ وَاسِدٌ

وَاسِدٌ (هـ) abrazar a (algn) V تُوَسِدُ poner la cabeza

(هـ) en la almohada); reclinarse (هـ) en una almoha-

دا); emplear (هـ) algo) como almohada | تُوَسِدُ

تُوَسِدُ (هـ) morir; ذِرَاعُهُ تُوَسِدُ apoyar la cabeza en el bra-

zo de (algn)

وَاسِدٌ وَاسِدٌ وَاسِدٌ pl. وَاسِدٌ وَاسِدٌ وَاسِدٌ almohada, cojin

وَاسِدَةٌ | وَاسِدَةٌ وَاسِدَةٌ وَاسِدَةٌ pl. وَاسِدَةٌ وَاسِدَةٌ

وَاسِدَةٌ (هـ) bolsa de aire (para proteger del impac-

to de un choque)

مُوَسَّدٌ pavimentado (camino)

وَاسِطٌ impf. يَسِطُ (وَاسِطٌ) estar en medio (هـ) de algo);

estar en el centro (هـ) de un lugar); وَاسِطٌ impf.

وَاسِطٌ (هـ) poner (هـ) algo) en el centro; nombrar mediador (هـ)

(هـ) entre... en algo); servir de médium; mediar, inter-

ceder (هـ) a favor de (algn); emplear (هـ) a (algn) como mediador;

emplear (هـ) a (algn) como mé-

dium

وَاسِطٌ (هـ) a favor de (algn); servir de médium; mediar, inter-

ceder (هـ) a favor de (algn); emplear (هـ) a (algn) como mediador;

emplear (هـ) a (algn) como mé-

dium

وَاسِطٌ وَاسِطٌ pl. أُوَسَّاطٌ medio; centro; centro

(pol.); interior (sust.); talle, cintura del cuerpo hu-

mano; ambiente, medio; instrumento; media

(mat.); media (línea) (dep.); divisoria, faja central

(de la carretera) | pl. الأُوَسَّاطُ clases sociales; وَاسِطٌ

(prep.) en medio de; en el centro de; وَاسِطٌ أَفْرِيْقِيَا

África Central; وَاسِطٌ تَجَارِيٌّ centro comercial (de

una ciudad); وَاسِطٌ الوَسْطُ الحِسَابِيٌّ media aritmética; وَاسِطٌ

المَدِينَةِ centro de la ciudad; وَاسِطٌ المُنَاسِبُ media pro-

porcional (mat.); وَاسِطٌ المَهْنَدَسِيٌّ media geométrica;

وَاسِطٌ فِي الوَسْطِ en el medio; وَاسِطٌ فِي الوَسْطِ en el centro; regular (de calidad); a mitad

del camino; وَاسِطٌ فِي الوَسْطِ فِي en el medio de; وَاسِطٌ فِي

بَيْنِنا وَاسِطٌ فِي en mitad del invierno, en pleno invierno;

وَاسِطٌ فِي الوَسْطِ فِي en mitad del verano, en pleno verano;

وَاسِطٌ فِي الوَسْطِ فِي a mitad del camino; وَاسِطٌ فِي

بَيْنِنا وَاسِطٌ فِي en plena noche; الأُوَسَّاطُ

الأُوَسَّاطُ الدَّبْلُومَاسِيَّةُ círculos diplomáticos; الأُوَسَّاطُ

المُطَّلَعَةُ الأُوَسَّاطُ المُنَاسِبَةُ círculos (bien) informados;

الأُوَسَّاطُ المَقْرَبَةُ الأُوَسَّاطُ المَقْرَبَةُ círculos allegados

(a); أُوَسَّاطُ النَاسِ أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a); أُوَسَّاطُ النَاسِ (a);

tener capacidad, cabida para contener (ل personas, algo); estar a disposición (ل de algn); ser susceptible (ل de) | impf. يَتَّسِعُ إِلَى con capacidad para; بِكُلِّ مَا تَتَّسِعُ لَهُ الْكَلِمَةُ مِنْ مَعْنَى en el sentido más amplio de la palabra; اتَّسَعَ فُوَادُهُ ser paciente; اتَّسَعَ لَهُ الْمَجَالُ tener campo libre (ل para); اتَّسَعَ (lit., el desgarrón es demasiado grande para el remendón) ser, hacerse irremediable (situación); رَفَعَتْ اتَّسَعَتْ رَبْعَتُهُ obtener amplio apoyo; لَمْ يَتَّسِعْ فُوَادِي لَ (lit., no hay espacio en mi mente para) no sé, no recuerdo... X اسْتَوْسَعَ ampliarse; ensancharse; aumentar en tamaño; encontrar ancho (هـ algo)

سَعَةٌ amplitud; extensión; ámbito, esfera; capacidad (de contenido); capacidad (el.); posibilidad; comodidad; abundancia; opulencia | سَعَةُ الذَّبْدَةِ frecuencia (de vibración) (fis.); سَعَةُ الصَّدْرِ longanidad; سَعَةُ تَكْهِيْبِيَّةٍ cubicación; سَعَةُ كَهْرَبَائِيَّةٍ capacidad eléctrica; سَعَةُ الْمَوْجَةِ amplitud de onda (fis.); بِسَعَةٍ ampliamente; generosamente; libremente; كَانَ فِي سَعَةٍ أَنْ en sentido amplio; كَانَ فِي سَعَةٍ مَدَى estar libre de; كَانَ فِي سَعَةٍ مِنْ رِزْقِهِ vivir con desahogo

وُسْعٌ capacidad; posibilidad; capacidad (de contenido); poder, fuerza | وَسْعٌ حَرَارِيٌّ capacidad térmica (fis.); وَسْعٌ كَهْرَبَائِيٌّ capacidad eléctrica (fis.); فِي وَسْعِهِ lo que algn puede hacer, su capacidad; فِي وَسْعِهِ أَنْ tiene capacidad para, puede

وَسْعٌ vastedad, extensión

وَسْعَةٌ amplitud; ámbito, esfera; abundancia

وَسِيعٌ pl. وَسَاعٌ amplio; ancho; extenso; capaz

أَوْسَعُ más espacioso | أَوْسَعُ صَدْرًا más paciente; أَوْسَعُ مَدَى de mayor alcance

تَوَسَّعٌ ampliación (tr.); dilatación, expansión (tr.)

تَوَسَّعٌ ampliación (tr.); dilatación, expansión (tr.); generosidad

تَوَسَّعٌ ampliación (intr.); dilatación, expansión (intr.) | تَوَسَّعَ إِقْلِيمِيٌّ expansión territorial; مَعَ التَّوَسُّعِ expansión imperialista (pol.); مَعَ التَّوَسُّعِ por extensión; en sentido lato

تَوَسُّعِيٌّ expansionista

تَوَسُّعِيَّةٌ expansibilidad (fis.); expansionismo (pol.)

اتِّسَاعٌ amplitud; extensión; dilatación (fis.); ámbito, esfera; suficiencia; amplitud (el.); entrevista, ancho de vía (ferrocarril) | اتِّسَاعُ السُّوقِ expansión del mercado (com.); اتِّسَاعُ فِي الْكَلَامِ vaguedad de expresión; .. عَلَى اتِّسَاعٍ en todo..., a pleno... (p. ej., نَشَرَهُ عَلَى اتِّسَاعِ الصَّفْحَةِ lo publicó a plena página)

وَاسِعٌ amplio; ancho; extenso; espacioso; de gran alcance; holgado (vestido) | الْوَأَسِيعُ el Inmenso (Dios); وَاسِعٌ الْحَيْلَةِ ingenioso, de recursos; وَاسِعٌ الْذَّرْعُ fuerte, poderoso; وَاسِعٌ الْأَرْجَاءِ vasto, inmenso; وَاسِعٌ الرَّحْمَةِ muy misericordioso; وَاسِعٌ الصَّدْرِ paciente; magnánimo; de mente abierta, liberal; وَاسِعٌ الْمَدَى escotado (vestido); وَاسِعٌ الْإِنْتِشَارِ de amplia difusión; وَاسِعٌ النِّطَاقِ de amplia envergadura; a gran escala; وَاسِعٌ النِّعْمَةِ acomodado, adinerado

مَوْسُوعَةٌ pl. ات obra de gran envergadura; enciclopedia; tesauo, tesoro | مَوْسُوعَةٌ لُغَوِيَّةٌ léxico, vocabulario

مَوْسُوعِيٌّ enciclopédico; enciclopedista

مَوْسُوعِيَّةٌ enciclopedismo

مَوْسِعٌ acomodado, adinerado

مُتَّسِعٌ amplio; extenso; abundante; tolerante (corazón) | مُتَّسِعٌ الْأَرْجَاءِ vasto, inmenso; مُتَّسِعٌ النِّطَاقِ de amplia envergadura; مُتَّسِعٌ مِنَ الْوَقْتِ tiempo abundante, suficiente

مُتَّسِعٌ espacio; extensión; espacio suficiente
(ل para algo); posibilidad | مُتَّسِعٌ حَيَوِيٌّ espacio
vital (pol.)

وَسَقٌ impf. يَسِقُ (وَسَقٌ) y IV أَوْسَقٌ amontonar
(ه algo); cargar (ه ه una nave, ... de algo); gra-
var (ه ه a algn con impuestos, ...); sobrecargar
(ه ه algo con) VIII أَتَسَقٌ estar reunido, recogido;
estar ordenado; estar bien dispuesto; armo-
nizar (مع con) X اسْتَوْسَقَ ser, hacerse posible
(ل para algn)

وَسَقٌ pl. أُوسَاقٌ. وُسُوقٌ pl. وَسَقٌ

أَتَسَاقٌ buena disposición; armonía

مُتَسَقٌ bien dispuesto; bien ordenado; armó-
nico

وِسْكَي (ingl.) whisky, gūisqui

وَسَلٌ impf. يَسِلُ (وَسِيلَةٌ) buscar el favor (الى de algn)
V تَوَسَّلَ buscar el favor (الى de algn); suplicar
(الى a algn); pedir ayuda (ب a algn); servirse
(ب de algo); interceder (الى ante algn) | تَوَسَّلَ إِلَى
اللَّهِ suplicar a Dios

وَسِيلَةٌ pl. وَسَائِلٌ medio, instrumento; medida,
paso; intermediario ante Dios (stuf.) | وَسَائِلُ تَحْفِظِيَّةٌ |
وَسَائِلُ الرَّاحَةِ وَسَائِلُ الْإِحْتِيَاظِ, medidas de precaución; faci-
lidades, comodidades; وَسَائِلُ السَّلَامَةِ precauciones
de seguridad; وَسَائِلُ سَمْعِيَّةٍ بَصْرِيَّةٍ medios audiovi-
suales; وَسَائِلُ التَّعْلِيمِ, تَعْلِيمِيَّةٌ material didáctico;
وَسَائِلُ الإِعْلَامِ medios de información; وَسَائِلُ العَيْشِ
medios de vida; وَسَائِلُ التَّكْيِيفِ instalación de aire
acondicionado; وَسَائِلُ مَعِيشِيَّةٍ medios de existencia;
وَسَائِلُ مَنَعِ الحَمْلِ anticonceptivos; وَسَائِلُ الإِنْتِاجِ
medios de producción; وَسَائِلُ النُّقْلِ medios de trans-
porte; وَسَائِلُ المُوَاصَلَاتِ, الإِتِّصَالِ medios de comuni-
cación

تَوَسَّلَ pl. اتَّ سúplica; intercesión; solicitud; re-
curso a los santos, a los profetas (isl.) | تَوَسَّلَ إِلَى
suplicando; con el propósito de

وَسَمٌ impf. يَسِمُ (وَسَمَةٌ, وَسَمٌ) marcar (ه el ganado) con
un hierro candente; imprimir carácter (ب ه ه en
algn, en algo con) | وَسَمَةٌ بِالْعَارِ | estigmatizar (fig.)
a algn; pas. وَسِمٌ جَبِينُهُ estar (ب algo) escrito en la
frente II وَسَمٌ conceder una distinción (ه a algn);
condecorar (ه a algn) V تَوَسَّمٌ observar atentamen-
te (ه ه a algn, algo); escrutar (ه algo); caracte-
rizarse (ب por algo) | تَوَسَّمٌ خَيْرًا | notar (في en algo)
signos prometedores, esperar mucho (في de algn)
VIII أَتَسَّمٌ estar marcado con un hierro candente
(ganado); llevar la señal (ب de); caracterizarse
(ب por) | أَتَسَّمٌ بِطَابِعٍ | estar marcado con el sello de

سِمَةٌ pl. اتَّ marca; impronta; atributo, cualidad;
característica; carácter; visado, visa (Ar: S.); pl.
سِمَاتٌ fisonomía; rasgos característicos (de una
persona) | سِمَةٌ جَمَاعِيَّةٌ | visado colectivo; سِمَةٌ
سِمَةٌ دُخُولٍ visado de entrada; سِمَةٌ خُرُوجٍ visado de salida;
سِمَةٌ سِيَّاسِيَّةٌ visado diplomático; سِمَةٌ سَفَرٍ visado;
سِمَةٌ إِقَامَةٍ visado de vuelta; سِمَةٌ العُودَةِ visado
de residencia; سِمَةٌ مُرُورٍ visado de tránsito

وَسَمٌ pl. وَسُومٌ marca (señal que denota perte-
nencia); contraseña; característica; marca de tribu
(en los camellos, pozos, ...); escudo de armas; hie-
rro (marca)

وَسَمَةٌ visado, visa

وَسَمَةٌ وَسِمَةٌ pastel, hierba pastel, glasto (*Isatis tinctoria*) (bot.)

وَسَامٌ pl. اتَّ أَوْسِمَةٌ insignia; condecoración;
medalla; orden (de caballería) | وَسَامٌ الحَرْبِ | cruz
de guerra; وَسَامٌ الإِسْتِحْقَاقِ Order del Mérito; وَسَامٌ
وَسَامٌ رِبْطَةُ السَّاقِ Order de la Jarretera; وَسَامٌ (جَوْقَةٌ)

الشرف Legión de Honor; الوسام العسكري Medalla

Militar; وسام فخار Medalla al Mérito; الوسام العلوي

Orden Alauí (Marr.); وسام اللياقة Medalla al Mérito

وسامة gracia, belleza

وسيم pl. وسماء وسام gracioso, bello; bonita

(cara)

موسم pl. مواسم estación (del año); temporada

(dep., teatro, ...); periodo de fiestas; festividad; fe-

ria (rural o tribal); fecha fija; aniversario; cosecha;

peregrinación anual a la tumba de un santón y

fiesta (Marr.); feria (religiosa, comercial) (Marr.) |

موسم الحج temporada de ópera; موسم الأوبرالي

temporada de la peregrinación (isl.); موسم الحصاد

cosecha (temporada); موسم التخفيضات

temporada de rebajas (com.); موسم الدراس

trilla (temporada); موسم المسرحي

temporada teatral; موسم السياحة

temporada turística; موسم الشتوي

temporada de invierno; موسم الصيد

temporada de caza; موسم الاصطياف

temporada de verano; موسم القطن

cosecha de algodón; موسم الكروي

temporada de fútbol; موسم الأمطار

temporada de lluvias; موسم الأعياد

días festivos; موسم في غير الموسم

temporada

موسمي estacional; de temporada, no permanente

موسم pl. مواسم hierro de marcar; marca;

stigma (bot.)

موسوم marcado (ب con); caracterizado; estigmatizado

موسم condecorado

وسن impf. يوسن (وسنة, وسنة) dormir

وسنة somnolencia | سنة من النوم

وسنة somnolencia

وسن soñoliento

وسنان f. وسنى soñoliento

وسوس susurrar (ل الى a algñ); sugerir mal (ل الى a

algñ); tentar (ل الى a algñ); turbar (ل الى a algñ);

provocar escrúpulos (ل الى en algñ) | وسوست له

سوغestionarse II توسوس estar turbado; tener

escrúpulos

وسوسة pl. وساوس susurro; crujido (de la hoja-

rasca); sugerencia mala; tentación diabólica; tur-

bación; escrúpulo; ruido de pasos

وسواس pl. وساوس sugerencia mala; tentación

diabólica; turbación; escrúpulo; idea fija; obses-

sión; melancolía | الوسواس el Tentador (Satanás);

وسواس القطن botones de la planta de algodón

(bot.)

موسوس inquieto; escrupuloso; obseso

واسى impf. يسي (وسي) rasurar (ه la cabeza) III

واسى = واسى v. اسو IV

واسية pl. ات latifundio (Eg.)

اسو v. مؤاسة = مؤاسة

وشب pl. أوشاب gentuza, canalla

وشح impf. يشح (وشح) V توشح y VI توشح estar

entrelazado; ser intrincado

وشح entrelazado; intrincado | وشح

estrechamente unido

وشح pl. وشح vinculo estrecho | وشح

لazos estrechos de parentesco

وشح unido estrechamente; intrincado

وشح II وشح poner (ه a algñ) un وشح de adorno;

adornar (ه algo) V توشح y VIII اتشح ceñirse

(ب con algo); ceñir (ب una espada); adornarse

(ب con algo); ser conocido (ب por un nombre)

وشح *اوشحة*, *اوشحة*, *اوشحة* pl. *وشح* cinturón adornado que emplean las mujeres; banda (distintivo); bandolera; vínculo; fajín (*mil.*); tahali; bufanda

وشحة espada

توشح pl. *تواشح* composición (acto) de estrofas; obertura (*mús.*); preludeo (*mús.*)

موشح pl. *موشحة*, *موشح* moaxaja, poesía estrófica posclásica escrita en árabe culto | *موشح غنائي* balada

متشح vestido, cubierto (ب de)

وشر impf. *يشر* (وشر) aserrar (ه algo)

مياشير pl. *مواشير* sierra

موشور pl. *مواشير* prisma (*geom.*)

موشوري prismático

وشع impf. *يشع* (وشع) y *وشع* II enrollar (ه algo); embobinar (ه algo) IV *أوشع* florecer (planta)

وشيع seto vivo

وشيعَة pl. *وشائع* bobina | *وشيعَة التَّحْرِيصِ* bobina inductora (*el.*)

وشق impf. *يشق* (وشق) cortar (ه la carne) en tajadas y secarla al sol

وشق lince (*Lynx lynx*) (*zool.*)

وشيق pl. *وشيقة*, *وشيق* carne cortada en tajadas y secada al sol

وشك impf. *يوشك* (وشك) y *وشك* II ir de prisa; ser rápido IV *أوشك* estar a punto (على أن de) | *أوشك على الانتهاء* | *أوشك على الظهور* impf. *يوشك أن* falta poco para

وشك | *وشك* prisa; rapidez; inminencia | *وشك على* a punto de; justo cuando; (*أن*) *وشك على* a punto de aparecer; *وشك على* a punto de ocurrir, inminente

وشيك a punto de; inminente | *وشيكًا* rápidamente; próximamente; *وشيك الحل* de inminente solución, a punto de resolverse; *وشيك الزوال* condenado a la ruina; *وشيك الصدور* próximo a ser publicado; *وشيك الوقوع* a punto de ocurrir, inminente

وشكان وشكان prisa; rapidez; inminencia

موشك que está a punto (على أن de)

وشل impf. *يشل* (وشل) gotear

أوشال pl. *وشل* goteo

وشم impf. *يشم* (وشم) y *وشم* II tatuar (ه la piel)

وشوم pl. *وشام* tatuaje

وشيمة hostilidad

وشنة وشنة cerezo de Mahoma, cerecino (*Prunus mahaleb*) (*Eg.*) (*bot.*)

وشوش impf. *يشوش* (وشوش) II *توشوش* susurrar al oído (ه de algn) II *توشوش* susurrarse uno a otro; murmurar (على de algn)

وشوشة susurro; murmuración

وشى impf. *يشي* (وشي) adornar (ه una tela); embellecer (ه un relato); impf. *يشي* (وشي) calumniar (ب a algn ante); denunciar (ب a algn); delatar, soplar (fig. y fam.) (ب a algn) II *وشى* adornar (ه una tela); bordar (ه una tela); embellecer (ه un relato)

وشية pl. *ات* mancha; defecto; marca, señal

وشى pl. *وشاء* dibujo de varios colores (tela); tela de varios colores; bordado; calumnia

وشاء vendedor de telas de varios colores; calumniador

وشاية pl. *ات* calumnia; denuncia; delación, soplo (fig. y fam.)

توشية bordado (sust.); adorno

وَاشٍ f. وَأَشِيَّةٌ pl. وَأَشُونٌ وَشَاةٌ calumniador; denunciante; delator, soplón (fig. y fam.)

مُوشَى de varios colores (tela); bordado (adj.)

يُوصَبُ impf. وَصَبَ (وَصُوبَ) يَصِبُ وَصَبَ durar; يوصبُ impf. وَصَبَ

(وَصَبَ) tener una enfermedad crónica II وَصَبَ estar gravemente enfermo IV أَوْصَبَ tener una enfermedad crónica; poner enfermo (هـ a algn)

V تَوَصَّبَ tener una enfermedad crónica

وَصَبٌ pl. أَوْصَابٌ enfermedad crónica; apuro, penalidad

وَصَابٌ وِصَابٌ وِصَابِيٌ pl. وَصَبٌ enfermo crónico

وَاصِبٌ permanente; perpetuo

وَاصِدٌ impf. وَصَدَ (وَصَدَّ) يَصِدُّ وَصَدَّ ser firme; obstruir (هـ algo)

أَوْصَدَ بَابٌ | أَوْصَدَ (هـ دون una puerta a) أَوْصَدَ IV cerrar la puerta de (fig.); أَوْصَدَ الْبَابَ فِي وَجْهِهِ cerrar la puerta en la cara de algn (fig.); obstruir el paso a algn (fig.)

وَصِيدٌ pl. وَصِدٌ umbral

وَصِيدَةٌ pl. وَصَائِدٌ cercado de piedras para el ganado; perrera, caseta del perro

وَصَائِرٌ pl. وَصَائِرٌ contrato registrado (وصر)

وَصَفٌ impf. وَصَفَ (وَصَفَّ) يَصِفُ وَصَفَ describir (هـ, هـ a algn, algo); caracterizar (هـ, هـ a algn, algo); describir

(هـ a algn como); alabar (هـ a algn); atribuir el mérito (هـ a algn de algo); recetar (هـ لـ a algn algo) | pas. لا يُوصَفُ indefinido VI تَوَاصَفَ describirse (هـ algo) mutuamente VIII اتَّصَفَ ser descrito; distinguirse (بـ por una peculiaridad); poseer (هـ algo) como característica X اسْتَوْصَفَ consultar (هـ a un médico)

وَصِفَةٌ pl. اتـ calidad; atributo; característica; adjetivo calificativo (*gram.*); modo, manera; carácter, condición; oración de relativo asindética

(*gram.*) | وَصِفَةٌ صِفَةٌ نَوْعِيَّةٌ carácter específico; وَصِفَةٌ en calidad de, a título, con carácter, como; بِصِفَتِهِ (seguido de ac.) en su calidad de, como; وَصِفَةٌ خَاصَّةٌ en particular; a título privado; وَصِفَةٌ دَوْرِيَّةٌ periódicamente; بِصِفَتِهِ الشَّخْصِيَّةِ oficialmente; وَصِفَةٌ رَسْمِيَّةٌ a título personal; وَصِفَةٌ عَاجِلَةٌ con carácter urgente; وَصِفَةٌ عَامَّةٌ en general, en conjunto; بِصِفَتِهِ كَوْنِهِ (seguido de predicado en ac.) por el hecho de ser; وَصِفَةٌ غَيْرِ رَسْمِيَّةٍ oficiosamente; وَصِفَةٌ مَنْظَمَةٌ de forma organizada; وَصِفَةٌ وَقْتِيَّةٌ con carácter provisional وَصَفٌ descripción; caracterización; (pl. أَوْصَافٌ)

calidad; característica; carácter, condición; adjetivo calificativo (*gram.*); poesía descriptiva; pasaje descriptivo en un poema; pl. أَوْصَافٌ señas particulares para reconocer a una persona | بِوَصْفِهِ (seguido de ac.) en su calidad de, como; وَصَفٌ فِي وَصْفٍ según descripción de Fulano

وَصْفَةٌ pl. وَصَفَاتٌ descripción; receta (*cocina, med.*); fórmula (*fis., mat., quim.*) | وَصْفَةُ الطَّبِيبِ وَصْفَةٌ طَبِيبِيَّةٌ receta (*med.*)

وَصْفِيٌّ cualitativo; descriptivo

وَصْفِيَّةٌ descriptivismo

وَصَافٌ descriptor

وَصِيفٌ pl. وَصَفَاءٌ sirviente; paje

وَصِيفَةٌ pl. وَصَائِفُ اتـ sirvienta; dama de honor; camarera (de la reina, ...) | وَصِيفَةٌ شَرَفٍ dama de honor

مُؤَاصَفَةٌ pl. اتـ explicación; especificación; explicación detallada; precepto; pliego de condiciones (*adm.*); pl. مَوَاصِفَاتٌ instrucciones, indicaciones | مَوَاصِفَةُ الْعِلَاجِ instrucciones para el tratamiento; مَوَاصِفَاتٌ فَنِّيَّةٌ datos técnicos

مَوْصُوفٌ descrito; calificado; calificable; caracterizado; prescrito; nombre seguido de adjetivo o de oración de relativo asindética (*gram.*)

متَّصِفٌ caracterizado (ب por)

مُتَّصِفٌ pl. ات dispensario, ambulatorio; clinica

وَصَلَ impf. يَصِلُ (وَصَلَ، صِلَةٌ) unir (بين); unir (ب) algo a); dar, regalar (ب) algo a); establecer (بين) un contacto entre); relacionar (و) algo con); otorgar, conferir (ب) algo a); (وَصُولٌ) llegar (الى) a algo, a un lugar); lograr, conseguir (الى) algo); entrar (الى) en una fase); alcanzar (الى) algo a); ascender, subir (الى) (a) (cantidad); inducir (الى) algo a); llevar (ب) algo a); (وَصَلَ إِلَى حَدٍّ وَوَصَلَ) recibir; llegar al punto de; (وَصَلَ إِلَى الْحُكْمِ) llegar al poder; (وَصَلَ الْخَطُّ) llegar a oídos de algo; (وَصَلَ إِلَى مَسَامِعِهِ) poner (en comunicación) (ب) con algo) (*teléfono*); (وَصَلَ إِلَى) coligarse con algo; (وَصَلَ سَبَابَهُ بِأَسَابِهِ) llegar a convencerse; (وَصَلَ الْخَبْرَ) recibir la noticia; (وَصَلَ بِهِنَّ الْأُمْرَ إِلَى) las cosas llegaron a; (وَصَلَ مِنْ فُلَانٍ مَبْلَغٌ) recibí de Fulano la cantidad de...; (وَصَلَ لِيَدِ) para entregar a (carta,...) II (وَصَلَ) unir (ب) algo a); establecer contacto (بين) entre); ser conductor (metal,...) (*el.*); hacer llegar (الى) algo a); transportar (الى) algo a); unir (ب) algo a); despachar (ب) mercancías) (*com.*); acompañar (الى) algo a); conectar (ب) un aparato) con un circuito eléctrico; enchufar (ب) algo) (*el.*); poner, encender (ب) la radio,...) III (وَصَلَ) estar ligado (ب) algo a); continuar (ب) algo a); estar conectado (ب) con algo); ser amigo íntimo (ب) de algo); tener relaciones sexuales (ب) con una mujer); persistir (ب) en algo) | (وَصَلَ جَهْدَهُ، سَعِيَهُ) hacer grandes esfuerzos (ب) por); (وَصَلَ لَيْلَهُ بِنَهَارِهِ) y (وَصَلَ اللَّيْلُ بِالنَّهَارِ) trabajar día y noche; (وَصَلَ كُلُّ ذِي حَقٍّ بِحَقِّهِ) dar a cada uno lo que se le debe IV (وَصَلَ) hacer llegar

(الى) algo a); unir (ب) algo a); establecer contacto (بين) entre); ser conductor (metal,...) (*el.*); transportar (الى) algo a); acompañar (الى) algo a); enchufar (ب) algo) (*el.*); poner, encender (ب) la radio,...); establecer comunicación telefónica | (وَصَلَ كُلُّ ذِي حَقٍّ بِحَقِّهِ) dar a cada uno lo que se le debe V (وَصَلَ) llegar (الى) a un lugar); conseguir (الى) algo) VI (وَصَلَ) unirse unos a otros; estar unidos; sucederse; continuar | (وَصَلَ حَقَّقَاتَهُ) constituir un todo integral VIII (وَصَلَ) ser continuo; continuar (intr.); sucederse; llegar (الى) a un lugar); recibir (ب) algo); estar ligado (ب) a algo); estar conectado (ب) con algo); unirse (الى) algo a); conectarse (الى) con algo); estar en contacto (ب) con algo); contactar (ب) con algo); remontarse (fig.) (الى) a); ser contiguo (ب) a algo) | (وَصَلَ بِهِنَّ أَنْ) enterarse de que; (وَصَلَ بِهِنَّ النَّارَ) prender fuego (intr.); (وَصَلَ هَاتِفِيًّا) contactar telefónicamente (ب) con algo); impf. (وَصَلَ) en lo relacionado (ب) con); ... y otras cosas por el estilo (ب) con); (وَصَلَ) unión; relación; conexión; nexo; vínculo; lazo de parentesco; favor, beneficio; régimen del verbo (*gram.*); oración relativa sindética (*gram.*); alambre de entrada, bajada de antena (*radio*) | (وَصَلَ الرَّحْمَ) lazo de sangre; (وَصَلَ الْقَرَابَةَ) parentesco por línea materna; (وَصَلَ النَّسَبَ) lazo de parentesco; (وَصَلَ الْوَصْلَ) eslabón de unión; enlace; (وَصَلَ) unido (ب) a); (وَصَلَ) continuará

(وَصَلَ) unión; conexión; nexo; reunión de los amantes; unión con Dios (*sufl.*); sinopsis; (وَصَوْلَاتٌ) vínculo; contacto (*el.*); (pl. وَصَوْلَاتٌ) recibo (*com.*) | (وَصَلَ) recibo (*com.*); (وَصَلَ) resumen de lo precedente (en un folleto,...)

وَصْلٌ pl. أَوْصَالٌ juntura; ligadura (*mús.*); miembro (del cuerpo); articulación

وَصْلَةٌ f. وَصَلَاتٌ *waṣla* (*gram.*); entreacto, intermedio (*teatro*)

وَصْلَةٌ pl. وَصَلَاتٌ وَصْلٌ unión; conexión; vínculo; articulación; bisagra; línea de comunicación; contacto (*el.*); junta (*tecn.*); viga; guión | وَصْلَةٌ وَصْلِيَّةٌ junta cardánica (*tecn.*); وَصْلَةُ الْكَلَامِ palabra reclamo al principio de una página (de un diccionario, ...) para atraer la atención del lector; وَصْلَةٌ وَصْلِيَّةٌ junta de dilatación (*arq.*)

وَصْلِيَّةٌ comunicación; carretera lateral

وُصُولٌ llegada; recibimiento, recepción; logro; (pl. ات) recibo (*com.*); meta (de llegada) (*dep.*); llegada (hora) | لَدَى وَصُولِهِ a su llegada (a ال)

وُصُولِيٌّ arribista

وُصُولِيَّةٌ arribismo

وَصِيلٌ amigo íntimo

وَصِيلَةٌ pl. وَصَائِلٌ vínculo; especie de tela rayada del Yemen

المَوْصِلُ Mosul (ciudad de Irak)

مَوْصِلِيٌّ rel. a Mosul

تَوْصِيلٌ unión; conexión; conductividad (*el.*); transmisión; conducción; transporte; comunicación; entrega; despacho, cumplimiento; despacho (de mercancías) (*com.*); (pl. تَوَاصِيلٌ) recibo (*com.*); conexión (*el.*); circuito (*el.*) | تَوْصِيلٌ إِلَى الطَّلَبَاتِ despacho de pedidos (*com.*); تَوْصِيلٌ عَلَى التُّصَاعُفِ conexión en batería (*el.*); تَوْصِيلٌ عَلَى التَّوَازِيءِ conexión en paralelo (*el.*); تَوْصِيلٌ تَوَالِيٌّ conexión en serie (*el.*)

تَوْصِيلَةٌ pl. ات conexión (*el.*); junta (*tecn.*); acoplamiento (*tecn.*); precio de la carrera (de un

coche de alquiler), del transporte (en una cabalgadura) (*Eg.*); extensión (línea accesoria) (*telec.*) | تَوْصِيلَةُ الْأَرْضِ toma de tierra (*el.*); تَوْصِيلَةُ الصُّنْدُوقِ junta de manguito (*tecn.*)

تَوْصِيلِيَّةٌ conductividad (*el.*)

وِصَالٌ lazo afectuoso; reunión de los amantes; relaciones sexuales; conexión; comunicación; ayuno continuado por más de un día fuera del mes de ramadán (*isl.*)

مُؤَاصَلَةٌ continuación; continuidad; (pl. ات) conexión; comunicación; pl. مَوَاصِلَاتٌ comunicaciones, líneas de comunicación | المَوَاصِلَاتُ الْبَحْرِيَّةُ comunicaciones marítimas; المَوَاصِلَاتُ الْبَعِيدَةُ telecomunicaciones; المَوَاصِلَاتُ الْجَوِّيَّةُ comunicaciones aéreas; المَوَاصِلَاتُ الْحَدِيدِيَّةُ comunicaciones ferroviarias; المَوَاصِلَاتُ الرَّادِيَوِيَّةُ comunicaciones por radio; المَوَاصِلَاتُ السَّلْكِيَّةُ comunicaciones telegráficas; المَوَاصِلَاتُ الْفَضَائِيَّةُ comunicaciones espaciales; المَوَاصِلَاتُ الْإِلَاسْلِكِيَّةُ comunicaciones inalámbricas

إِيصَالٌ pl. ات unión; conexión; conducción, transporte; transmisión; comunicación; recibo (*com.*); acto de poner a una persona en comunicación con otra (*telec.*) | إِيصَالٌ بِيصَالِ الْبَيْعِ recibo de venta (*com.*); إِيصَالٌ تَسْلِيمٍ recibo de entrega (*com.*); إِيصَالٌ قَبْضٍ recibo (*com.*)

إِيصَالِيَّةٌ conductividad (*el.*)

تَوْصُلٌ llegada; reunión; logro

تَوَاصُلٌ continuación; continuidad; conexión mutua | تَوَاصُلٌ بِتَوَاصُلٍ continuamente

اتِّصَالٌ unión; continuación; conjunción; sintonización (*radio*); (pl. ات) conexión; contacto; comunicación; enlace; toma de contacto; cruce, encrucijada; pl. اتِّصَالَاتٌ comunicaciones, líneas de comunicación | اتِّصَالًا ininterrumpidamente; sin

solución de continuidad; الاتصال ب (darán) razón (o más información) en: اتصال أرضي toma de tierra (*el.*); اتصال جنسي contacto directo; اتصال مباشر; اتصال جنسي contacto sexual; اتصال الدم consanguinidad; اتصالات سياسية contactos diplomáticos; اتصال فكيري telcpatía; اتصال لاسلكي comunicación inalámbrica; اتصال هاتفي contacto telefónico; اتصال هاتفي لاسلكي contacto radiotelefónico; اتصال على en conexión (مع con); اتصال (ب con) en relación (ب con)

اتصالِي comunicativo

واصلة junta (*mec.*)

موصول unido; conexo; fija (mirada) (ب en); seguido, consecutivo; pronombre relativo (*gram.*)

موصِل conductivo; que comunica; (pl. ات) conductor (*el.*); hilo de tierra (*radio*); alambre eléctrico | موصِل أرضي hilo de tierra (*radio*); موصِل حراري conductor térmico; موصِل سلكي alambre eléctrico; موصِل فائق superconductor (*el.*); موصِل كهربائي conductor eléctrico

موصليّة conductividad | موصليّة فائقة superconductividad (*el.*)

موصِل que lleva (الى a) (camino); que comunica; (pl. ات) conductor (*el.*)

متواصل continuado; seguido, consecutivo

متصل continuado; seguido, consecutivo; contiguo; sufiado (*gram.*); de cadena ininterrumpida, que se remonta hasta el Profeta (hadiz) (*isl.*) | متصل الحلقات en estrecha conexión

وصم impf. يصم (وصم) manchar (هـ la honra); estigmatizar (ب هـ a algn por algo) II وصم abatir, debilitar (هـ a algn) (fiebre,...) V توصم sentirse cansado; sentirse indispuerto; ser manchada (honra)

وصم pl. وُصوم deshonra; defecto

وصمة pl. وصمات deshonra; defecto; indisposición

توصيم cansancio; indisposición

وُصُوص mirar por un agujero; susurrar

وُصُوص pl. وُصُوصُوص agujero, rendija; pl. وُصُوصُوص persiana

وُصُوصَة mirada furtiva; susurro

وصى impf. يصي (وصي) unir (ب هـ algo a) II

وصى (ب هـ a algn algo); recomendar (ب هـ a algn algo); ordenar (ب هـ a algn algo); hacer un pedido (على ب هـ a algn de algo) (*com.*)

IV أوصى hacer testamento; disponer (en testamento) (أن que); encargarse (ب هـ a algn algo); recomendar (ب هـ a algn algo); ordenar (ب هـ a algn algo); hacer un pedido (على ب هـ a algn de algo) (*com.*); nombrar albacea (الى a algn); dejar (ب ل a algn algo) en testamento; recetar (ب ل a algn algo) |

أوصاه خيراً recomendar a algn que cuida (ب هـ a algn algo) |

VI تَوَاصَى recomendarse mutuamente (ب algo)

X استوصى adoptar (ب una actitud); querer ayudar | استوصى به خيراً cuidar de algn siguiendo una recomendación; استوصى بالأجر خيراً fijar un precio moderado

وصي pl. أوصياء albacea; tutor (*jur.*); mandatario; regente | وصي على العرش (príncipe) regente

وصية pl. وصايا recomendación; orden; mandamiento (*cris.*); testamento; legado, manda; mandato internacional (*dipl.*) | وصايا الله العشر decálogo, los diez mandamientos de (la ley de) Dios (*jud., cris.*); الوصايا الكنيسية mandamientos de la Iglesia (*cris.*); بلا وصية ab intestato (*jur.*)

وَصَاةٌ recomendación; receta (*med.*); orden, decreto

وَصَايَةٌ recomendación; receta (*med.*); orden, decreto

وَصَايَةٌ ejecutoria (*jur.*); tutela, custodia (*jur.*); mandato (*dipl.*); regencia | تَحْتَ الْوَصَايَةِ bajo tutela (*jur.*); bajo mandato (*dipl.*)

تَوْصِيَةٌ pl. اتِ تَوَاصٍ recomendación; encargo; orden; mandamiento; pedido (*com.*) | تَحْتَ التَّوْصِيَةِ que está pedido, encargado (*com.*); حَسَبَ تَوْصِيَةٍ por prescripción facultativa; بالتَّوْصِيَةِ por delegación

إِصْءٌ recomendación; encargo; orden; mandamiento; comisión (mandato) (*com.*); institución de albacea (*jur. isl.*)

مُوصٍ f. مَوْصِيَةٌ recomendante; testador; mandante; comitente (*com.*)

مُوصًى عَلَيْهِ : مَوْصًى recomendado; encargado; ordenado; certificado

مُوصٍ f. مَوْصِيَةٌ recomendante; testador; mandante; comitente (*com.*)

مُوصًى بِهِ : مَوْصًى mandatario; مَوْصًى بِهِ dispuesto, objeto de disposición; dejado en herencia; recomendado; ordenado; legado, manda; مَوْصًى عَلَيْهِ certificado; لَهُ : مَوْصًى legatario

وَضُوٌّ impf. (وَضَاءَةٌ, وَضُوءٌ, وَضُوءٌ) ser limpio; ser puro
V تَوَضَّأُ hacer las abluciones rituales que preceden a la oración (*isl.*)

وَضَاءٌ limpio; brillante

وَضَاءَةٌ limpieza; pureza

وَضُوءٌ agua para la ablución ritual

وَضُوءٌ limpieza; pureza; ablución ritual menor (manos, brazos, cara, ...) que precede a la oración (*isl.*)

أَوْضِيَاءٌ, وَضَاءٌ pl. وَضِيَاءٌ limpio; puro

مِيضَاءَةٌ pl. اتِ مِيضَاءَاتٍ pila para las abluciones rituales

مِيضَاءَةٌ pl. اتِ مِيضَاءَاتٍ pila para las abluciones rituales

تَوَضُّؤٌ ablución ritual (*isl.*)

II وَضَبَ ordenar, poner (هـ) algo en orden

تَوَضَّيْبٌ orden, disposición; elaboración (de un metal)

impf. (وَضُوحٌ) يَضِيحُ ser, ponerse claro; aparecer, mostrarse II وَضَحَ y IV أَوْضَحَ aclarar (هـ) algo; explicar (هـ) algo; declarar (هـ) algo; denotar (هـ) algo; exponer (هـ) algo V تَوَضَّحَ ser, ponerse claro; aparecer, mostrarse; ser aclarado, ser explicado; ser mostrado; ser evidente VIII اتَّضَحَ ser, ponerse claro; aparecer, mostrarse; ser aclarado, ser explicado; ser mostrado; ser evidente; seguirse (من de); resultar claramente (من de) X اسْتَوْضَحَ indagar (هـ) a a algún de algo); intentar entender bien (هـ) a a algún sobre algo)

pl. وَضَاحٌ | فِي وَضَحِ النَّهَارِ en pleno día, a la luz del día

وَضَاحٌ claro, luminoso

بِوَضُوحٍ | وَضُوحٌ claridad; evidencia; aparición
claramente

وَضِيحِيٌّ variedad de antilope de los países árabes, de unos 86 cm. de altura, de cabeza y patas moteadas, cuerpo grisáceo y extremidad de la cola negra (*Oryx Beatrix*) (*zool.*)

أَوْضَحٌ más claro; más evidente

pl. اتِ تَوَضِيحًا | تَوَضِيحٌ aclaración, explicación

لِ como aclaración de

تَوَضِيحِيٌّ aclaratorio, explicativo

pl. اتِ إِضْحَاحٍ aclaración, explicación

إِضْحَاحِيٌّ aclaratorio, explicativo

وضَّحَ claridad; evidencia

وضَّحَ pl. اتِ petición de aclaración; interpe-
lación

وضَّحَ claro; manifiesto; evidente | واضحاً cla-
ramente; واضحٌ evidente; axiomático; واضحٌ
وضَّحَ كَالْحَقَائِقِ الْحَسَابِيَّةِ claro como el sol; واضحٌ
وضَّحَ كَوَدَّيْ وَدَوْدَيْهِمْ وَدَوْدَيْهِمْ وَدَوْدَيْهِمْ
claro como dos y dos son cuatro; واضحٌ
وضَّحَ كَالنَّهَارِ claro como la luz del día; واضحٌ
وضَّحَ وَضُوحَ الشَّمْسِ que salta a la vista; واضحٌ
وضَّحَ (فِي رَابِعَةِ النَّهَارِ) claro como la luz del sol;
وضَّحَ مِنْ الْوَأَضِحِ أَنْ está claro que

وضَّحَ claro; evidente

وضَّحَ que pide aclaraciones

وضَّرَ pl. أَوْضَارٌ suciedad

وضَّرَ impf. يَضَعُ (وضَّعَ) impf. يَضَعُ | poner (هـ algo);
erigir (هـ algo); fijar (في هـ algo a); fundar,
instituir (هـ algo); inventar (هـ algo); poner (هـ algo)
por escrito; componer (هـ un libro, ...); estipu-
lar (هـ un tratado, ...); parir (هـ a una criatura); pro-
ducir (هـ algo); establecer (هـ algo); humillar
(هـ a algn); imponer (على هـ algo a algn); des-
cargar (هـ algo a algn, a un animal); librar
(هـ de algo a algn); acuñar (هـ un nuevo térmi-
no, ...); وضَّعَ (ضِعَّةٌ، وضُوعٌ، وضَّعَ) impf. يَضَعُ
وضَّعَ (وضاعةٌ) يوضِّعُ impf. يوضِّعُ humillarse;
ser mediocre; ser humilde; pas. وضَّعَ sufrir pérdidas (en
el comercio, ...) | وضَّعَ أساساً echar los cimientos
(لـ de); وضَّعَ poner a algn ante el
hecho consumado; وضَّعَ وَضَعَهُ فِي نَصَابِهِ enderezar, corre-
gir algo; وضَّعَ وَضَعَهُ بَيْنَ نَارَيْنِ poner a algn entre dos fue-
gos; وضَّعَ وَضَعَهُ بَيْنَ يَدَيْهِ poner algo en manos de; وضَّعَ
وضَّعَ poner algo bajo la supervisión de; وضَّعَ
وضَّعَ (هـ، هـ a algn, algo) a poner (هـ، هـ a algn, algo) a
disposición de; وضَّعَ وَضَعَهُ تَحْتَ يَدِهِ domeñar algo;

وضَّعَهُ جَانِبًا volcarse (fig.) (في en algo); وضَّعَ
poner algo a un lado; وضَّعَ الْحِجَرَ الْأَسَاسِيَّ poner la
primera piedra (لـ de) (y fig.); وضَّعَ وَضَعَهُ حَدًّا
(لـ a algo); وضَّعَ وَضَعَهُ حَدًّا لِحَيَاتِهِ poner fin a su vida, sui-
cidarse; وضَّعَتِ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا (lit., la guerra ha des-
cargado sus cargas) la guerra ha terminado; وضَّعَ
وضَّعَ حَيَاتَهُ عَلَى restaurar la justicia; وضَّعَ
وضَّعَ فِي حَيْزِ التَّنْفِيذِ arriesgar la vida; وضَّعَ
(على algo) en vigor; وضَّعَ وَضَعَهُ خَتْمًا sellar (على algo);
وضَّعَ وَضَعَهُ الخَطُوطَ الْعَرِيضَةَ esbozar (لـ algo) a grandes
rasgos; وضَّعَ وَضَعَهُ خُطَّةً trazar un plan (لـ para); وضَّعَهُ
وضَّعَ فِي الرَّفِّ archivar (fig.), arrinconar (fig.), diferir in-
definidamente algo; وضَّعَ الْمَسْأَلَةَ عَلَى بَسَاطِ الْبَحْثِ
poner una cuestión sobre el tapete, plantear una
cuestión; وضَّعَ وَضَعَهُ سَطْرًا subrayar (تحت algo); وضَّعَ
وضَّعَ فِي سَلَّةِ الْمُهْمَلَاتِ echar al cesto, tirar (هـ algo); وضَّعَ
وضَّعَ السَّلَاحَ تَحْتَ deponer las armas; وضَّعَ
وضَّعَ الْضَرْبَ apuntar un arma de fuego (mil.); وضَّعَ
وضَّعَ مَشْرُوعًا (لـ a) elaborar un plan; وضَّعَ
وضَّعَ فِي الْإِطْرَحِ poner el dedo en la llaga (fig.); وضَّعَ
وضَّعَ عَلَى جَانِبِ poner algo aparte; وضَّعَ
وضَّعَ عَلَى الْمَحْكِ separar algo; وضَّعَ وَضَعَهُ عَلَى حِدَّةٍ
poner algo a prueba; وضَّعَ الْفِكْرَةَ مَوْضِعَ الْفِعْلِ pasar
de la idea a la acción; وضَّعَ وَضَعَهُ فِي إِطْرَاحِهِ poner algo en
su sitio; وضَّعَ وَضَعَهُ فِي جَيْبِهِ poner algo en el bolsillo;
وضَّعَ مِنْ وَضَعَهُ poner algo al servicio de; وضَّعَ
وضَّعَ فِي مَقْدَمَةِ اِهْتِمَامِهِ desprestigiar algo; وضَّعَ
وضَّعَ فِي مَتَنَاوِلِ poner algo al alcance de; وضَّعَ
وضَّعَ تَقْرِيرًا redactar un informe; وضَّعَ
وضَّعَ اقْتِرَاحًا sugerir algo; وضَّعَ وَضَعَهُ قَيْدَ التَّدَاوُلِ poner algo en
circulación; وضَّعَ وَضَعَهُ مَكَانَ poner algo en el lugar de;
وضَّعَ الْآحَانَةَ poner algo en su sitio; وضَّعَ
وضَّعَ الْمُنَاسِقَ a algo; وضَّعَ الْغَامَاً minar, colocar mi-
nas (mil.); وضَّعَ وَضَعَهُ لَفْظًا acuñar una expresión (لـ pa-
ra); وضَّعَ الْوَأَخِيرَةَ dar los últimos toques

وَضَعَهُ poner algo aparte; وَضَعَهُ مِنْ يَدِهِ (a على) llamar la atención de algn hacia algo; وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِي dirigir la atención propia hacia algo; وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه ponerse las gafas; وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه ponerse las gafas; وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه formular una ley; وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه ponerse en el lugar de; وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه poner la confianza (في en); وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه poner algo en el lugar de; وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه poner los puntos sobre las íes; وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه poner fin (ل algo); وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه poner fin a la vida, suicidarse; وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه establecer los criterios (ل para algo); وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه poner algo en duda; وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه poner algo en práctica; وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه hacer algo efectivo; poner algo en ejecución; وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه apoderarse (على de algo); tomar posesión (على de algo); وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه ponerse la mano en el pecho (fig.); وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه poner el dedo en la llaga (fig.); وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه pas, وَضَعَهُ نَصَبَ عَيْنِيه (lit., se le ha puesto la cadena al cuello) encontrarse en un serio apuro II وَضَعَهُ forrar (هـ algo); humillar (هـ a algn) IV أَوْضَعَهُ caminar deprisa; participar activamente (في en algo); pas. أَوْضَعَهُ sufrir pérdidas (في en el comercio,...) VI تَوَاضَعَهُ conducirse humilde. modestamente; humillarse (ل ante algn); llegar a un acuerdo (على sobre); ser humilde (ل con algn) VIII أُنْضَعَهُ ser humilde; humillarse وَضَعَهُ ضَعْفُهُ humildad; bajeza, vilanía وَضَعَهُ pl. أَوْضَاعُهُ colocación; fijación; fundación, institución; constitución; creación; invención; forma; puesta de algo por escrito; composición (de un libro,...); redacción (de un documento); estipulación (de un tratado); norma, regla; bosquejo, esbozo; disposición (jur.); pose; pose (fot.); actitud, postura; posición (de firmes,...) (mil.); situación; parto; dato (mat.,...); humillación (tr.); acu-

nación (de un término); pl. أَوْضَاعُهُ condiciones, circunstancias; estatutos; reglas; costumbres; convenciones, normas; disposiciones | وَضَعَهُ preparado por, escrito por; وَضَعَهُ de hecho; وَضَعَهُ بالتداول puesta en circulación; وَضَعَهُ الحجر الأساسي colocación de la primera piedra; وَضَعَهُ الحاضر الحالي situación actual; وَضَعَهُ الرأهن situación actual; statu quo (dipl.); وَضَعَهُ السياسي situación política; وَضَعَهُ وضع estado civil (casado,...); وَضَعَهُ وضع estado de guerra; وَضَعَهُ العائلي situación familiar; وَضَعَهُ وضع فني nivel de vida; وَضَعَهُ وضع pose, postura; وَضَعَهُ وضع القائم statu quo (dipl.); وَضَعَهُ وضع انتباه posición de firmes (mil.); وَضَعَهُ وضع اليد ocupación, toma; toma de posesión; وَضَعَهُ هذا الوضع de esta manera; وَضَعَهُ وضع القرفصاء en cuclillas; وَضَعَهُ وضع المقلوب al revés, cabeza abajo; وَضَعَهُ وضع من es obra de

وَضَعَهُ situación; posición; pose (fot.)

وَضَعَهُ posicional; positivo; convencional; positivista (adj. y sust.) (fil.)

وَضَعَهُ positivismo (fil.); (pl. ات) posición; situación; postura (del cuerpo) | وَضَعَهُ الوضع العائلي estado civil (casado,...)

وَضَعَهُ ضَعْفُهُ humildad, modestia

وَضَعَهُ ضَعْفُهُ pl. وَضَعَهُ ضَعْفُهُ humilde, modesto; inferior; vulgar, común; bajo; plebeyo | وَضَعَهُ الرُفيع وَضَعَهُ الرُفيع el plebeyo y el noble

وَضَعَهُ ضَعْفُهُ pl. وَضَعَهُ وَضَعَهُ depósito (bajo custodia de algn); prenda; reventa con pérdida (jur. isl.); rebaja de precio

وَضَعَهُ أَوْضَعُهُ más humillante

وَضَعَهُ pl. مَوَاضِعُهُ puesto; posición, situación; localidad; pasaje (de un libro); objeto (de algo); posición social; posición (mil.); ocasión | مَوَاضِعُهُ مَوَاضِعُهُ objeto de estudio; مَوَاضِعُهُ الإعجاب objeto de admiración; مَوَاضِعُهُ قدم مَوَاضِعُهُ قدم un pie de terreno; مَوَاضِعُهُ مَوَاضِعُهُ

النُّطْقُ lugar de articulación (*fon.*); **فِي مَوْضِعِهِ** a su tiempo; a propósito; oportuno; **فِي مَوْضِعِ الْحَالِ** en el caso presente; **فِي غَيْرِ مَوْضِعِهِ** fuera de lugar; **كَانَ مَوْضِعَ** estar sujeto a; ser objeto de

مَوْضِعِي local (adj.)

تَوْضِيع humillación (tr.)

مَوْاضِعَةٌ pl. **ات** convención, norma; expresión acuñada por analogía

تَوَاضَع humildad, modestia

اتِّضَاع humildad, modestia

وَاضِعٌ pl. **ون** compilador (de un libro, ...); escritor; fundador; inventor; creador; parturienta; (mujer) sin velo | **وَاضِعٌ بَرْنَامِجٍ** programador (de un ordenador); **وَاضِعُ الشَّرَائِعِ** legislador; **وَاضِعُ مَعْجَمٍ** lexicógrafo; **وَاضِعُ تَقْرِيرٍ** autor de un informe; **وَاضِعُ الْقَانُونِ** legislador; **وَاضِعُ الْيَدِ** ocupante; propietario (*jur.*)

مَوْضُوعٌ colocado; depositado; compilado (libro, ...); estipulado (tratado, ...); inventado, falso (hadiz); apócrifo (texto); (pl. **مَوْاضِيعٌ**, **ات**) objeto (de algo); tema, materia; artículo, ensayo; cuestión, problema; axioma (*fil.*); postulado (*mat.*); pl. **مَوْضُوعَاتٌ** contenido (de un libro) | **مَوْضُوعًا** de hecho, en realidad; objetivamente; **مَوْضُوعَ دَرَسٍ** objeto de estudio; **مَوْضُوعُ السَّاعَةِ** tema de actualidad; **مَوْضُوعَاتٌ مُتَنَوِّعَةٌ** miscelánea, temas varios; **فِي مَوْضُوعِهِ** en su lugar; **فِي غَيْرِ مَوْضُوعِهِ** fuera de propósito; inoportuno; **كَانَ مَوْضُوعَ** ser objeto de

مَوْضُوعَةٌ pl. **ات** tesis, doctrina

مَوْضُوعِي rel. al tema, a la materia; objetivo (adj.)

مَوْضُوعِيَّةٌ objetividad; objetivismo (*fil.*)

مُتَوَاضِعٌ humilde, modesto; insignificante

مُتَضَعٌ humilde, modesto; insignificante

أَوْضَامٌ pl. tajo (de carnicero)

وَضَنٌ impf. **يَضِنُ** (وَضَنٌ) plegar, doblar (هـ algo)

وَطَى impf. **يَطَأُ** (وَطَاءٌ) pisar, hollar (هـ algo); conculcar

(هـ un derecho, ...); poner pie (هـ en); montar

(هـ a caballo); yacer (ها con una mujer); **وَطَأَ** impf.

يَطَأُ (وَطَاءٌ) aplanar (هـ algo) II **وَطَأَ** allanar (هـ algo); simplificar (هـ algo); preparar el camino

(ل para algo); bajar (هـ algo) | **وَطَأَ صَوْتَهُ** bajar la voz; **وَطَأَ مَهَادَهُ** hacer algo fácilmente accesible

III **وَطَأَ** estar de acuerdo (هـ con algn sobre algo); ser cómplice (هـ de algn en algo) IV **أَوْطَأَ**

hacer que (هـ algn) pise (هـ algo) VI **تَوَاطَأَ** estar de acuerdo (هـ en algo); ser cómplices VIII **أَتَاطَأَ** ser

allanado, simplificado

وَطَاءٌ pisoteo; depresión (*geogr.*)

وَطَاءَةٌ presión; opresión; violencia; gravedad

وَطَاءٌ depresión (*geogr.*)

وَطِيءٌ bajo; plano; deprimido, hundido (terreno)

أَوْطَأٌ más hundido (terreno)

مَوْطَأٌ pl. **مَوْطِئٌ** espacio en que se afirma el pie; huella del pie en el suelo; escabel | **مَوْطِئٌ**

el **مَوْطِئِ الْأَقْدَامِ** el espacio en que se afirma el pie; el terreno

تَوَاطِئَةٌ allanamiento; preparación; introducción; simplificación | **لِتَوَاطِئَةٍ** y **تَوَاطِئَةٍ لِ** como preparación para; con objeto de; **تَوَاطِئَةُ الصَّوْتِ** bajada de la voz

مَوْاطَأَةٌ acuerdo; complicidad

بِالتَّوَاطِئِ مَعَ | **تَوَاطَأُوْا** de acuerdo con

وَاطِئٌ bajo; baja (voz); infimo (de calidad); grave (sonido)

مَوْطِئٌ que prepara el camino, pionero; predispuesto

مُتَوَاطِئٌ cómplice

وَطَب pl. وِطَاب، أُوطَاب، أَوَاطِبُ odre de leche

وَطَّدَ impf. يَطِّدُ (وَطَّدَ) y II وَطَّدَ poner (هـ algo) firme; reforzar (هـ algo); preparar (ل هـ el camino... a algn) | وَطَّدَ دَعَائِمَ الإِخَاءِ reforzar los lazos de fraternidad; وَطَّدَ عُرَى المَحَبَّةِ reforzar los lazos de amistad; وَطَّدَ عَزْمَهُ decidir (هـ algo) resueltamente; وَطَّدَ نَفْسَهُ establecerse (في en un lugar); وَطَّدَ نَفْسَهُ acostumbrarse (على a algo); adaptarse (على a algo); poner plena confianza (في en) V تَوَطَّدَ fijarse; reforzarse; estabilizarse

وَطِيدُ firme; sólido; resuelto; fuerte | وَطِيدُ الأَمَلِ que tiene la firme esperanza (ب de)

أَوَاطِدُ (pl. de وَطَّدَ) montañas

مِيطِدَةٌ pl. مِوَاتِدُ، مِوَاتِدُ، مِوَاتِدُ mazo; rodillo; apisonadora

تَوَطِيدُ fijación (de algo); estabilización | تَوَطِيدُ الأَسْعَارِ estabilización de precios; تَوَطِيدُ السَّلْمِ consolidación de la paz

مُوطِدٌ firme; sólido | مُوطِدُ الأَرْكَانِ sólidamente fundado

وَطَّرَ pl. أَوَطَارُ deseo; objetivo

وَطَسَ impf. يَطِسُ (وَطَسَ) golpear (هـ algo); quebrar (هـ algo) VI تَوَاطَسَ chocar

وَطِيسُ horno

وَطَشَ impf. يَطِشُ (وَطَشَ) golpear (هـ a algn)

وَطَفَ impf. يُوَظِفُ (وَطَفَ) tener cejas pobladas وَطْفٌ f. وِطْفَاءُ pl. وَطْفٌ cejudo; وَطْفَاءُ cargada de lluvia y baja (nube)

وِطَاقُ (turco) pl. اِتِاتِ tienda (alojamiento)

وَظَنَ impf. يَظُنُّ (وَظَنَ) habitar, morar (ب en un lugar) II وَظَنَ نَفْسَهُ establecerse (هـ en un lugar) | وَظَنَ نَفْسَهُ

habituarse (على a algo); adaptarse (على a algo); disponer el ánimo (على a algo) IV أَوْظَنَ establecerse (هـ en un lugar) V تَوَظَّنَ establecerse (هـ en un lugar); تَوَظَّنَتْ نَفْسَهُ habituarse (على a algo); adaptarse (على a algo); disponer el ánimo (على a algo) X اسْتَوْظَنَ establecerse (هـ en un lugar); elegir como residencia (هـ un lugar); arraigar (هـ en un lugar); vivir permanentemente (هـ en un lugar)

وَظَنٌ pl. أَوْطَانٌ patria; hogar; territorio de la tribu | الوَطَنُ الأَصْلِيُّ patria de origen; الوَطَنُ الأمُّ madre patria; الوَطَنُ الثَّانِي patria de origen; الوَطَنُ الصَّغِيرُ segunda patria; الوَطَنُ العَرَبِيُّ la Nación Árabe; الوَطَنُ القَبْلِيُّ cabo de Bon (Túnez); الوَطَنُ الكَبِيرُ gran patria, la Nación Árabe; الوَطَنُ القَوْمِيُّ الإِسْرَائِيلِيُّ، اليَهُودِيُّ (pol.); لاَ وَظَنَ لَهُ apátrida

وَظَنِيّ nativo; nacional; patriótico; nacionalista (adj.); (pl. وَظَنٌ) nativo; patriota; nacionalista (sust.) وَظَنِيَّةٌ patriotismo; nacionalismo; (pl. اِتِاتِ) poema patriótico

مَوَظِنٌ pl. مَوَاطِنُ residencia (lugar); domicilio; ciudad natal; hábitat (biol.); patria; punto, sitio, lugar; región, área, zona; circunstancia | مَوَاطِنُ الحَرْبِ campo de batalla; مَوَظِنُ الضَّعْفِ flaco (sust.); مَوَظِنُ القُوَّةِ punto crucial, factor crítico; مَوَظِنُ العِبْرَةِ fuerte (sust.); المَوَظِنُ الوَضِيعُ punto más bajo, el fondo مَوَظِنٌ establecimiento de la residencia; naturalización; aclimatación | تَوَظِينُ البَدْوِ sedentarización de los nómadas

مَوَاطِنَةٌ ciudadanía, nacionalidad مَوَاطِنٌ establecimiento de la residencia اسْتِيطَانٌ establecimiento (en un lugar); colonización; aclimatación (intr.); nombre de un impuesto (Tún.)

أَوْعَبُ más capaz

استيعابُ capacidad; estudio profundo: comprensión total

وَعَثُ impf. يَعِثُ (وَعَثَ) ser impracticable (camino); ser accidentado (terreno)

وَعَثُ وَعِثُ impracticable (camino); accidentado (terreno); difícil, escabroso

وَعَثُ pl. وُعُوثُ وَعُوثُ camino impracticable; empresa ardua

وَعَثَاءُ dificultad, aspereza

وَعَدُ impf. يَعِدُ (وَعَدَ) haccer una promesa; dar palabra;

proferir una amenaza; prometer (ه ه a algn algo);

amenazar (ه ه a algn con algo) | وَعَدَ نَفْسَهُ بِأَنْ

prometerse a sí mismo que; وَعَدَ بِشَرَفِهِ prometer

por el honor, dar palabra de honor III وَعَادَ con-

venir (ه ه con algn en algo); fijar una cita (ه con

algn) IV أَوْعَدَ hacer una promesa; dar palabra;

proferir una amenaza; prometer (ه ه a algn algo);

amenazar (ه ه a algn con algo) V تَوَعَّدَ consti-

tuir una amenaza; amenazar (ه ه a algn con algo)

VI تَوَاعَدَ hacerse promesas mutuamente; citarse

VIII اتَّعَدَ llegar a un acuerdo; decidir de común

acuerdo (أَنْ que)

وَعْدَةٌ pl. ات promisea

وَعْدُ pl. وُعُودٌ وَعُودٌ promisea de

matrimonio; وَعْدُ بَلْفُورٍ Declaración de Balfour (so-

bre el Hogar Nacional Judío en Palestina, 2 de no-

viembre de 1917); وَعْدُ شَرَفٍ palabra de honor;

وَعْدُ عُرُقُوبٍ وَعْدُ عُرُقُوبِيٍّ promisea falaz

وَعْدَةٌ pl. ات promisea

وَعِيدٌ promisea; amenaza

وَعِيدِيٍّ amenazador

وَعْدَةٌ pl. مَوَاعِدُ promisea; compromiso;

tiempo convenido; cita (para un encuentro); venci-

miento (com.); aniversario | مَوْعِدٌ سَابِقٌ cita pre-

via; مَوْعِدُهُ مَعَ مَنْ tiene una cita con, está ci-

tado con; مَوْعِدٌ غَرَامٍ, غَرَامِيٍّ cita amorosa; مَوْعِدٌ

مَوْعِدٌ horas de recepción (ocasión social); مَوْعِدٌ

مَوْعِدٌ الإِقْلَاعِ...: مَوْعِدُ أَقْصَاهُ.. fecha tope (de

un barco,...); مَوْعِدُهُ فِي مَوْعِدِهِ a su hora, a su debi-

do tiempo; en la fecha señalada: مَوْعِدُهُ فِي

مَوْعِدِ غَايَتِهِ المَوْعِدِ المَضْرُوبِ a la hora señalada; مَوْعِدُهُ

مَوْعِدُهُ, أَقْصَاهُ para (temporal de vaguedad), no más tarde

de; مَوْعِدُهُ قَبْلُ مَوْعِدِهِ prematuro; مَوْعِدُهُ مَعَ مَنْ

مَوْعِدُهُ مَعَ مَنْ tener una cita con, estar citado con; مَوْعِدُهُ

مَوْعِدُهُ es puntual

مِيعَادٌ pl. مَوَاعِيدُ promisea; tiempo convenido; lu-

gar o tiempo del cumplimiento de una promesa;

cita (para un encuentro); vencimiento (com.); ho-

orario (de trenes,...); horas de visita, de consulta |

مِيعَادُ الأَكْلِ hora de comer; مَوَاعِيدُ الزِّيَارَاتِ horas de

visita; مِيعَادُ التَّسْلِيمِ fecha de entrega; مِيعَادُ المَرَأَةِ

menstruación; مَوَاعِيدُ عُرُقُوبِيَّةٍ promiseas falaces;

مَوَاعِيدُ المَعْمُودِيَّةِ promiseas del bautismo (crist.);

مَوَاعِيدُ العَمَلِ horario de servicio, de trabajo, de oñ-

cina; مَوَاعِيدُ الفَتْحِ horas de cierre; مَوَاعِيدُ الإِغْلَاقِ

horas de apertura; مَوَاعِيدُ اسْتِئْجَالٍ horas de consulta

(médico,...); مِيعَادٌ عَلَى غَيْرِ مِيعَادٍ fuera del tiempo con-

venido; no puntualmente; مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ en

el tiempo convenido; puntualmente; مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ

مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ tener una cita, estar citado (مَعَ con algn);

مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ inesperadamente

مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ acuerdo; cita

مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ amenaza

مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ amenaza

مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ amenazador

مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ prometido; convenido (tiempo,...);

(pl. مَوَاعِيدُ) promisea

مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ مِيعَادُهُ promisea

عَمَ impf. يَعِمُّ (وَعِمَ) saludar | impt. عَمَّ صَبَاحًا (lit.,
;saluda por la mañana!) ;بُيُوتِ مَسَاءً
(lit., ;saluda por la tarde!) ;buenas tardes!

عَوَّعَ aullar; ladrar

عَوَّعَ pl. عَوَّاعٌ chacal (*Canis aureus*) (zool.)

وَعَى impf. يَعْى (وَعَى) contener (هـ algo); comprender
(هـ algo); recordar de memoria (هـ algo); hacer caso
(الى هـ de algo); darse cuenta (الى هـ de algo);
interesarse (الى هـ en algo); percibir (هـ algo) |
لَا يَعْى resultar claro a algn; impf. لَا يَعْى عَلَى نَفْسِهِ
está inconsciente; مَا يَعْى مَا يَقُولُ no se da cuenta de
lo que dice II وَعَى hacer comprender (هـ a algn
algo); concienciar (هـ a algn); poner en guardia
(هـ a algn contra) IV أَوْعَى poner (هـ algo) en un
recipiente; amontonar (هـ algo) V تَوَعَّى obrar con
precaución; estar en guardia (من contra) X اسْتَوْعَى
tomar (هـ algo) por completo; guardarse (من de
algn, de algo)

وَعَى conciencia; vigilancia, atención; senti-
miento | الوَعَى conciencia social; الوَعَى الاجتماعي
conciencia de clase; الوَعَى القومى, الوَطَنى sentimiento nacional;
الوَعَى المدنيى civismo; بوَعَى conscientemente;
دون وَعَى inconsciente; inconscientemente;
عن وَعَى inconscientemente; عن وَعَى conscientemente;
من دون وَعَى y فِي غَيْرِ وَعَى; مَا وَرَاءَ الوَعَى el
subconsciente

وَعَاءَ pl. أَوْعَاءٌ recipiente; vasija; vaso
(anat.) | وَعَاءَ الدَّمِ, دَمَوِيّ vaso sanguíneo (anat.);
وَعَاءَ شَعْرِيّ vaso capilar (anat.); وَعَاءَ هَوَائِيّ cámara
de aire

وَعَائِيّ vascular (anat.)

تَوَعَّيْتِ concienzación | التَّوَعَّيْتِ البيئية concien-
ciación ecológica

غَيْرِ وَاِعٍ atento; prudente; consciente | وَاِعٍ in-
consciente

وَاِعِيَّةٌ comprensión; conciencia | وَاِعِيَّةٌ خَفِيَّةٌ sub-
consciente (sust.)

وَعَدَانٌ pl. أَوْعَادٌ, وُعْدَانٌ vil, miserable; pícaro

وَعَرَ impf. يَوعِرُ y وَعَرَ impf. يُوَعِرُ (وَعَرَ) estar irritado |
وَعَرَ y وَعَرَ II وَغَرَ enfadarse (على contra algn) II وَغَرَ y
وَعَرَ III وَغَرَ irritar (على contra) IV وَغَرَ
a algn (على contra) V تَوَعَّرَ irritarse
وَعَرَ ira; rencor

وَعَلَّ impf. يَعلُّ (وَعَلَّ) entremeterse (على
en); (وَعَلَّ) profundizar (في en algo) IV أَوْعَلَّ pe-
netrar profundamente (في en una región); dedicar-
se intensamente (في a algo); empujar (في هـ a algn
a); apresurarse | أَوْعَلَّ فِي السَّبْرِ caminar de prisa;
وَعَلَّ V أَوْعَلَّ exagerar V تَوَعَّلَّ penetrar profun-
damente (في en una región); profundizar (في en
algo)

أَوْعَالٌ pl. وُعَالٌ intruso; parásito (fig.)

تَوَعَّلَّ penetración; inmersión (fig.)

وَعَالٌ intruso; parásito (fig.); inveterado (senti-
miento); extraño, ajeno

مُوَعَّلٌ inveterado (sentimiento) | مُوَعَّلٌ فِي الْقَدَمِ
antiguo, primitivo (tiempo)

وَعَى, وُعَى gritería; batalla

وَفَدَّ impf. يَفِدُّ (وَفَدَّ) llegar (على الى a algn);
visitar (على الى a algn); ser recién llegado; ser re-
ciente (problema, ...); entrar (الى en una lengua)
(vocablos extranjeros) II وَفَدَّ delegar (على الى هـ
en algn para) III وَفَدَّ llegar en compañía (هـ de
algn) IV أَوْفَدَّ delegar (على الى هـ en algn para)
VI تَوَفَّدَ llegar juntos; afluir (على a un lugar)

وفد llegada; concurrencia (de personas); (pl. **أَوْفَادٌ** **وَفُودٌ**) grupo de gente que llega; delegación | **الْوَفْدُ الْمِصْرِيُّ** Wafd (lit. la delegación), partido político nacionalista de Egipto fundado por Saad Zaglul (1860-1927) en 1918; **وَفْدٌ سِيَاحِيٌّ** grupo de turistas; **وَفْدٌ اِقْتِصَادِيٌّ** delegación económica **وَفْدِيٌّ** wafdista (adj.), rel. al Wafd; (pl. **وَن**) wafdista (sust.), miembro del Wafd

وَفَادَةٌ llegada; concurrencia (de personas)

وَفُودٌ llegada; concurrencia (de personas)

إِنْفَادٌ envío de una delegación

وَأَفْدٌ que se ocurre (idea); epidémica (enfermedad); (pl. **وَن**) recién llegado; extranjero de visita; delegado

وَأَفِدَةٌ pl. **ات** epidemia

مَوْفِدٌ enviado con una misión particular; (pl. **وَن**) enviado; delegado (sust.) | **المَوْفِدُ البَابِيُّ** nuncio apostólico; legado apostólico, pontificio

وَفَّرَ impf. **يَفِرُّ** (**وَفَّرَ** y **وَفُورٌ**) **وَفَّرَ** impf. **يُوفِّرُ** (**وَفَّارَةٌ**) ser abundante; ser numeroso; multiplicarse II **وَفَّرَ** aumentar (هـ algo); multiplicar (هـ algo); dar en abundancia (هـ ل de algo a algn); poner a disposición (هـ ل de algn algo); proveer (ل هـ de algo a algn); asegurar, garantizar (هـ algo); cumplir (هـ condiciones); aducir (هـ pruebas); ahorrar, economizar **وَفَّرَ حَاجَاتِهِ بِنَفْسِهِ** | **وَفَّرَ** proveer a las propias necesidades; **وَفَّرَ تَسَهِيْلَاتٍ** dar facilidades (ل a algn); **وَفَّرَ العَمَلِ** proveer trabajo (ل a algn); **وَفَّرَ عَلَى نَفْسِهِ** (ل هـ algo); **وَفَّرَ الوَقْتِ** ahorrar tiempo IV **أَوْفَرَ** aumentar (هـ algo); multiplicar (هـ algo) V **تَوَفَّرَ** ser abundante; ser numeroso; ser ahorrado; darse, cumplirse (condiciones); estar disponible; estar asegurado, garantizado; prosperar; dedicarse completamente

(على a algo); no ahorrar esfuerzos (على en una actividad); tener (على algo) a disposición (*Magr.*) | **تَوَفَّرَتْ فِيهِ الشُّرُوطُ** cumplir las condiciones; **تَوَفَّرَتْ فِيهِ الصِّفَاتُ** tener las cualidades necesarias VI **تَوَافَرَ** abundar; ser numeroso; multiplicarse; estar disponible; cumplirse (condiciones); acumularse (energía) (*tecn.*) | **تَوَافَّرَتْ الشُّرُوطُ** cumplirse las condiciones

وَفَّرٌ abundancia; (pl. **وَفُورٌ** pl. pl. **وَفُورَاتٌ**) exceso; ahorro, economía

وَفَّرَةٌ pl. **وَفَارٌ** abundancia | **بِوَفَّرَةٍ** en abundancia

وَفِيرٌ abundante; numeroso

أَوْفَرٌ más abundante; más ampliamente provisto; más económico | **أَوْفَرٌ حَظًّا** más afortunado

تَوَفِيرٌ aumento; multiplicación; provisión (de medios); ahorro, economía (في de algo) | **تَوَفِيرًا ل** para ahorrar...; **تَوَفِيرٌ فِي الوَقْتِ** economía de tiempo

تَوَفَّرٌ abundancia; aumento; disponibilidad; cumplimiento (de condiciones) | **عِنْدَ تَوَفَّرِ الشُّرُوطِ** cuando se cumplan las condiciones; **لِتَوَفَّرِ..** dependiendo de la disponibilidad de (*com.*)

تَوَافَرٌ abundancia

وَأَفِرٌ abundante; que abunda (en algo); numeroso; ampliamente provisto; *wāfir*, metro de la poesía árabe

مَوْفُورٌ abundante; ampliamente provisto; adinerado; íntegro, con todas sus partes | **مَوْفُورِ المَطَالِبِ** que está lleno de deseos

مُتَوَفَّرٌ abundante; disponible; económico; ahorrado (dinero); pl. **مُتَوَفَّرَاتٌ** ahorros

مُتَوَافِرٌ abundante; numeroso

وَفِرٌ V **تَوَفَّرَ** estar alerta X **اسْتَوْفَرَ** estar al acecho; estar en suspenso; estar alerta

كَانَ عَلَى أَوْفَازٍ | أَوْفَازٍ pl. وَفَزْ وَفَرٌ estar

alerta

وَمُتَوَفِّرٌ vigilante (mente)

مُسْتَوْفِرٌ vigilante (mente); excitado

وَقَضَ impf. يَقْضِي (وَقَضَ) y IV أَوْقَضَ apresurarse

وَقْضَةٌ pl. وَقَاضٍ sacco de cuero; alforja

وَفَيْعَةٌ trapito limpiaplumas

وَفَّقَ impf. يَقْفُقُ (وَفَّقَ) convenir, ser apropiado II وَفَّقَ

acomodar (هـ algo); ayudar (لِ، إِلَى هـ a a algn en algo); reconciliar (بَيْنَ a dos personas); armonizar (بَيْنَ dos cosas); dar el éxito (لِ، إِلَى هـ a a algn en algo) (Dios); pas. وَفَّقَ tener suerte (لِ، إِلَى هـ en algo) | وَفَّقَهُ اللَّهُ; Dios le dé suerte!; وَفَّقَ كُلَّ التَّوْفِيقِ tener un gran éxito (لِ، إِلَى هـ en algo) III وَافَّقَ reconciliar (بَيْنَ a dos personas); armonizar (بَيْنَ dos cosas); estar de acuerdo (فِي، عَلَى هـ con algn sobre); aprobar, ratificar (عَلَى algo); corresponder, equivaler (هـ a algo); coincidir; ser conforme (هـ a algo); convenir, cuadrar (هـ، هـ a a algn, algo); ir bien, sentar bien (هـ a a algn) (ropa); caer (هـ en una fecha); admitir, aprobar (هـ algo); encontrarse (هـ، هـ con algn, con algo); ser saludable (clima, ...); adaptar (بَيْنَ una cosa a otra) | وَافَّقَ هَوَاهُ ser conveniente, agradar a algn; impf. لَا يُوَافِقُ مِرَاجَهُ no le va, es contra su gusto; pas. وَوُفِّقَ بِالْإِجْمَاعِ aprobarse por unanimidad (عَلَى algo) V تَوَفَّقَ ser ayudado (por Dios); tener éxito (لِ، إِلَى هـ en algo); prosperar VI تَوَافَّقَ estar de acuerdo; coincidir; ser conforme; armonizar (intr.); ser compatible VIII اتَّفَقَ estar de acuerdo; ponerse de acuerdo (عَلَى sobre algo); ser unánime; estipular un pacto; suceder (أَنْ que); estar acorde (و، مَعَ con algo); armonizar (و، مَعَ con algo); acontecer, suceder (لِ a algn) | كَمَا اتَّفَقَ al azar;

كَيْفَمَا اتَّفَقَ sea como sea; de todos modos; pase lo que pase

وَفَّقَ cantidad suficiente; suficiencia; acuerdo, conformidad; armonía | وَفَّقَ لِ، وَفَّقًا لِ، وَفَّقَ مِنْ وَفَّقٍ y وَفَّقًا لِ، وَفَّقَ وَفَّقَ الْأَصْلَ conforme al original (copia); وَفَّقَ الْحُطَّةَ الْمَرْسُومَةَ conforme al plan trazado; وَفَّقًا لِلْمَوْضُوعِ por materias, temático; وَفَّقَ عَلَى وَفَّقٍ الْمَرَامِ perfectamente

وَفَّقَهُ بِالْوَقْفَةِ: acordado, convenido (salario)

وَفَّقَ أَوْفَقَ más apropiado

تَوَفَّقَ adaptación; acomodación; ajuste; reconciliación; restablecimiento de relaciones normales; ayuda (de Dios); éxito (que Dios da); prosperidad | تَوَفَّقَ مَعَ اللَّهِ en virtud de; تَوَفَّقَ مَعَ اللَّهِ con la ayuda de Dios

وَفَاقَ acuerdo, conformidad; asenso; acuerdo, pacto; armonía | وَفَاقًا لِ، وَفَاقًا مَعَ وَفَاقًا لِ، وَفَاقًا مَعَ وَفَاقًا وَطَنِيّ وَفَاقَ وَطَنِيّ pacto nacional (pol.)

مُؤَافَقَةٌ acuerdo, conformidad; conveniencia; correspondencia, equivalencia; aprobación | مُؤَافَقَةٌ مَبْدِئِيَّةٌ acuerdo en principio; مُؤَافَقَةٌ صَمِيئِيَّةٌ acuerdo tácito; مُؤَافَقَةٌ عَامَّةٌ acuerdo unánime; مُؤَافَقَةٌ نِهَائِيَّةٌ acuerdo definitivo; مُؤَافَقَةٌ عَلَى الْإِعْتِمَادِ pláacet (dipl.); مُؤَافَقَةٌ بِمُؤَافَقَةٍ de acuerdo con; con la aprobación de

تَوَافُقٌ correspondencia, congruencia; conformidad; coincidencia; ajuste; armonía; compatibilidad (y tecn.) | التَّوَافُقُ الزَّوْجِيُّ armonía conyugal; بِالتَّوَافُقِ مَعَ de acuerdo con

اتَّفَاقٌ correspondencia, congruencia; coincidencia; conformidad; accidente, casualidad; (pl. ات) acuerdo, pacto; entente, alianza secreta (dipl.); inteligencia, trato | اتَّفَاقًا fortuitamente, por casualidad; اتَّفَاقٌ مَبْدِئِيّ اتَّفَاقٌ مَبْدِئِيّ اتفاقية marítima; اتَّفَاقٌ مَبْدِئِيّ acuerdo en principio; اتَّفَاقٌ مَبْدِئِيّ acuerdo de prin-

cipios; اِتِّفَاقٌ تِجَارِيٌّ acuerdo comercial; اِتِّفَاقٌ ثقافيٌّ acuerdo cultural; اِتِّفَاقٌ ثَلَاثِيٌّ pacto tripartito; اِتِّفَاقٌ ثَنَائِيٌّ acuerdo bilateral; اِتِّفَاقٌ جُعَلِيٌّ contrata a destajo (*com.*); اِتِّفَاقٌ مَدْفُوعَاتٍ convenio de pagos; اِتِّفَاقٌ الآراءِ identidad de puntos de vista; unanimidad; اِتِّفَاقُ الصَّغِيرِ Pequeña Entente (entre Checoslovaquia, Rumania y Yugoslavia 1920-21); اِتِّفَاقُ عَدَمِ الإعتداءِ pacto de no agresión (*dipl.*); اِتِّفَاقُ العَامِ الإلتفاقُ العامُ للتَّعْرِيفَاتِ الجُمْرَكِيَّةِ والتَّجَارَةِ Aranceles Aduaneros y Comercio (AGAAC); اِتِّفَاقُ التَّكَافُزِ *clearing*, compensación bancaria (*econ.*); اِتِّفَاقٌ نِهَائِيٌّ acuerdo definitivo; اِتِّفَاقٌ وَ بِاتِّفَاقٍ de común acuerdo; por unanimidad; اِتِّفَاقٌ بِالِاتِّفَاقِ por unanimidad; اِتِّفَاقٌ مَعَ بِالِاتِّفَاقِ معَ de acuerdo con

اِتِّفَاقِيٌّ fortuito; convenido; convencional

اِتِّفَاقِيَّةٌ pl. اتِّ اتِّفَاقٍ acuerdo, tratado; convención | اِتِّفَاقِيَّةٌ مَبْدِئِيَّةٌ acuerdo preliminar (*dipl.*); اِتِّفَاقِيَّةٌ الشَّمَالِيَّةُ Acuerdo de Libre Comercio en América del Norte, NAFTA; اِتِّفَاقِيَّاتُ جِنِيفَ Acuerdos de Ginebra (1864, 1906, ...); اِتِّفَاقِيَّةُ الدِّفَاعِ المُتَبَادَلِ acuerdo de defensa mutua; اِتِّفَاقِيَّةُ سَلَامٍ acuerdo de paz; اِتِّفَاقِيَّةُ المُجْرِمِ tratado de extradición (*dipl.*); اِتِّفَاقِيَّةُ صَدَاقَةٍ اِتِّفَاقِيَّةُ عَدَمِ الإعتداءِ pacto de no agresión; اِتِّفَاقِيَّةُ الأَصْوَاتِ بِاتِّفَاقٍ por unanimidad

المُوفِقُ Quien da el éxito (Dios)

مُوفِقٌ ayudado (por Dios); afortunado

مُوفِقٌ conforme; correspondiente, equivalente; adecuado; apropiado; aceptable, conveniente; saludable | مَوافقٌ ! de acuerdo! .. المَوافقٌ... que cae en... (fecha) (equivalencia de fechas de diferentes calendarios); مَوافقًا لَ de acuerdo con; غَيرَ مُوفِقٍ inadecuado

مُوفِقٌ ayudado (por Dios); afortunado

مُوفِقٌ compatible (مع con) (y *tecn.*)

مُتَّفَقٌ conforme (مع a)

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ مُتَّفَقٌ concertado; convenido

وَفِيَّ impf. وَفِيَّ (وَفِيَّ) estar cintero, estar integro; satisfacer (ب un deseo); cubrir (ب una necesidad); impf. وَفِيَّ (وَفَاءٌ) ser suficiente (ب para algo); ser equivalente (ب a algo); compensar (ب algo); cumplir (ب هـ una promesa); servir (ب un objetivo); desempeñar (ب un deber); llevar a cabo (ب algo) completamente; pagar (ب una deuda); cubrir (هـ los gastos) | وَفِيَّ بِالْحَاجَةِ وَفِيَّ cubrir una necesidad; وَفِيَّ بِالْمُرَادِ وَفِيَّ satisfacer un deseo; وَفِيَّ وَفِيَّ المُصَارِفِ cubrir los gastos; وَفِيَّ بِالْمَطْلُوبِ وَفِيَّ cumplir con su cometido; وَفِيَّ بِوَعْدِهِ وَفِيَّ cumplir una promesa II وَفِيَّ ser leal; completar (هـ algo); redondear (هـ una cifra); pagar (هـ una deuda) del todo; agotar, tratar de un modo exhaustivo (هـ un tema) | وَفِيَّ وَفِيَّ حَقَّهُ pagar a algn todo lo que se le debe; hacer plena justicia a algn, a algo III وَفِيَّ وَفِيَّ llegar (هـ a un lugar); satisfacer (هـ el deseo de algn); presentarse (هـ a algn); sorprender (هـ a algn); proveer (هـ a algn de algo) | وَفِيَّ وَفِيَّ الحَبْرِ وَفِيَّ enterarse (ب de algo); وَفِيَّ وَفِيَّ الأَجَلَ المُحْتَمِ القَضَاءُ وَفِيَّ le ha llegado su hora, ha muerto IV وَفِيَّ وَفِيَّ (ب هـ una promesa); pagar (ب هـ una deuda) por completo; cumplir (ب [con] un objetivo, ...); lograr (ب un propósito); acercarse (على a algo); cumplir, llegar a tener (على tantos años de edad); expiar (عن una falta, ...) | وَفِيَّ وَفِيَّ عَالِيَّ غَايَةِ وَفِيَّ colmar las aspiraciones de; وَفِيَّ وَفِيَّ حَقَّهُ pagar a algn todo lo que se le debe; وَفِيَّ وَفِيَّ الأَلْزِمَاتِ وَفِيَّ satisfacer un deseo; وَفِيَّ وَفِيَّ المُرَادِ وَفِيَّ (con) los compromisos V وَفِيَّ وَفِيَّ recibir (هـ algo) por completo; llamar (هـ a algn) a Sí (Dios); pas. وَفِيَّ وَفِيَّ عَنْ تُوْفِيَّ morir dejando (un hijo, ...); morir a los ... años de edad; وَفِيَّ وَفِيَّ غَرَقًا وَفِيَّ mo-

rir ahogado VI تَوَافَى ser completo; estar todos de acuerdo (على en algo); decidir por unanimidad (على algo) X اسْتَوَفَى recibir (هـ algo) por completo; recibir (هـ algo) como compensación; cumplir (هـ una condición); dar por completo (هـ algo a lgn); pagar por completo (هـ una deuda, ...); completar (هـ algo); aguantar hasta el fin (هـ un programa, ...); tratar (هـ un tema) de modo exhaustivo; agotar (هـ algo); presentar (هـ algo) con detalle: recibir una indemnización

وَقَاءٌ equivalencia; compensación; cumplimiento (de una promesa); satisfacción (de un deseo); pago (de una deuda); fidelidad; buena fe; realización (de una promesa) | وَقَاءٌ لـ como compensación por; en cumplimiento de: وَقَاءُ النَّيْلِ crecida del Nilo

وَقَاةٌ pl. وَقَايَاتُ defunción; certificado de defunción; pl. وَقَايَاتُ (crónica) necrológica | وَقَاةُ فُلَانٍ عَنْ fallecimiento de Fulano a los... años de edad; وَقَاةُ الْمَهْدِ muerte en la cuna, muerte súbita neonatal (med.); وَقَاةُ الْوَفَاةِ póstumo

وَفِيٌّ pl. أَوْفِيَاءٌ leal; solvente; fidedigno; entero, completo

أَوْفِيٌّ más leal; más completo; más eficaz

مِيفَاءٌ solvente

تَوَفِيَةٌ completamiento; satisfacción (de un deseo, ...); agotamiento, tratamiento exhaustivo

مُؤَافَاةٌ venida; satisfacción (de un deseo, ...); cumplimiento

إِيفَاءٌ completamiento; cumplimiento (de una promesa); pago (de una deuda)

اسْتِيفَاءٌ completamiento; pago del deudor (jur. isl.); cumplimiento (de las condiciones); tratamiento exhaustivo; pago completo; cobro (de una deuda, ...) por completo

وَأْفٌ f. وَاْفِيَةٌ leal; entero, completo; suficiente; abundante; adecuado (ب a) | وَأْفٌ بِالْغَرَضِ conforme al fin: وَأْفٌ غَيْرٌ insufficiente; inadecuado

مُؤَفٌّ completivo; que redondea (una cifra) | مَوْفِي الشَّهْرِ último día del mes; مَوْفِي الْعَامِ último día del año; فِي الْمَوْفِي عَشْرِينَ مِنَ الشَّهْرِ cumplido el veinte del mes; قَبْلَ مَوْفِي الشَّهْرِ antes de terminar el mes

مُؤَفِّيٌّ completado

مُؤَفٌّ cumplidor (de una promesa)

مُتَوَفِّيٌّ difunto

مُسْتَوْفِيٌّ البَيَانِ completo | مُسْتَوْفِيٌّ الشَّرْطِ explicito; مُسْتَوْفِيٌّ الشَّرْطِ que satisface las condiciones

وَقَّةٌ pl. وَقَقٌ, occa, unidad de peso (= 1,248 kg. [Eg.], 1,282 kg. [Sir.])

وَقَبٌ impf. يَقِبُ (وَقَبٌ) estar hundido (ojo); oscurecerse; anochecer; eclipsarse (luna)

وَقْبٌ pl. أَوْقَابٌ, وَقُوبٌ cavidad; agujero; órbita, cuenca del ojo (anat.)

وَقْبَةٌ pl. وَقَبَاتٌ cavidad

وَقَّتَ impf. يَقِتُ (وَقَّتَ) fijar un tiempo (هـ para algo); establecer un horario (هـ para algo) II وَقَّتَ fijar un tiempo (هـ para algo); establecer un horario (هـ para algo); cronometrar (هـ algo) VI تَوَاقَّتَ estar sincronizado (مع con)

أَوْقَاتٌ pl. وَقَاتٌ tiempo; período de tiempo; época; momento | وَقَّتَ al tiempo de, cuando; وَقَّتْنَا una vez, un día (indefinido); un rato; وَقَّتَ أَنْ en el momento en que; وَقَّتَهَا a su tiempo; وَقَّتَ الْأَكْلَ hora de comer; وَقَّتَ أَرْوَبًا الْوَسْطَى hora de Europa Central; الْوَقَّتَ الْمَحَلِّيَّ de vez en cuando; الْوَقَّتَ الْوَقَّتَ الْحَدِيثَ hora local; أَوْقَاتُ الدَّوَامِ, الْعَمَلِ horario de servicio, de trabajo, de oficina, ...; أَوْقَاتُ الدَّرُورَةِ y أَوْقَاتُ

وَقْتُ الرَّقَادِ horas punta (del tráfico); وَقْتُ الزَّحَامِ الشَّدِيدِ hora de acostarse; وَقْتُ يَشَاءُ cuando (él) quiera; وَقْتُ إِضَافِي prórroga (*dep.*); وَقْتُ الْفَرَاحِ قَضَاءٌ tiempo libre, de asueto; وَقْتُ قِيَاسِي tiempo record; وَقْنَا أوْ قَاتَا أوْ قَاتَا أَوْ قَاتَا أَوْ قَاتَا أَوْ قَاتَا algún día; وَقْتُ الْمَدِينِي hora legal; بَدَاتِ الْوَقْتُ مَعَ بَوَقْتِهِ al instante; بَوَقْتُ أَقْصَاهُ en un tiempo límite de; بَعْضُ الْوَقْتِ por algún tiempo; بَيْنَ وَقْتٍ وَآخَرَ de vez en cuando; فِي وَقْتٍ al tiempo que, mientras; فِي وَقْتِهِ a su tiempo; a tiempo, a la hora, puntual; فِي أَيِّ وَقْتٍ شَاءَ يَشَاءُ cuando quiera; فِي أَيِّ وَقْتٍ وَ(فِي أَيِّ) مَكَانٍ en cualquier tiempo y lugar; فِي وَقْتِهِ a destiempo; فِي الْوَقْتِ الْمَحْدَدِ a la hora señalada; فِي وَقْتِنَا هَذَا y فِي الْوَقْتِ الْحَاضِرِ actualmente, en nuestros días; فِي وَقْتٍ سَابِقٍ previamente; فِي وَقْتٍ الْعَصَارِي por las tardes; فِي وَقْتٍ لَاحِقٍ más tarde, posteriormente; فِي الْوَقْتِ مَبْدُوحَةً hay mucho tiempo para eso; فِي الْوَقْتِ الْمُنَاسِبِ a tiempo; en tiempo oportuno; فِي وَقْتٍ مَعًا وَاحِدٍ y فِي الْوَقْتِ نَفْسِهِ simultáneamente; لِلْوَقْتِ لَوَقْتِهِ al instante; لِهَذَا الْوَقْتِ esta vez; لَا وَقْتٌ لَ no hay tiempo para ...!; مَعَ الْوَقْتِ con el tiempo; مِّنْ وَقْتٍ إِلَى الْآخِرِ de vez en cuando; مِنْذُ وَقْتٍ طَوِيلٍ منذُ وَقْتٍ مَضَى desde hace mucho tiempo

وَقْتِيَا | وَقْتِي temporal; provisional; momentáneo
 por algún tiempo; provisionalmente; momentáneamente

وَقْتِنْدُ en aquel tiempo; aquella vez; entonces
 وَقْتِنَاكَ en aquel tiempo; aquella vez; entonces

وَقْتَمَا (conj.) mientras
 أَوْقَاتٌ (dim. del pl. أَوْقَاتٌ) ratos, tiempos breves; ratos agradables

مَوْقَاتٌ pl. مَوْقَاتٌ tiempo establecido; cita

مِيقَاتٌ pl. مَوْاقِيتٌ tiempo establecido; vencimiento; estación; cita; tiempo de la azalá; lugar en los límites de La Meca, según el país de origen, en que el peregrino debe ponerse el إِحْرَامُ (*isl.*); pl. مَوْاقِيتٌ tiempos exactos en que deben comenzar las oraciones institucionales (*isl.*); horario (de trenes, ...) | مِيقَاتُ الْحَجِّ punto de encuentro de los peregrinos a La Meca, de donde parten para dirigirse a ella (*isl.*); مَوْاقِيتُ الْأَقْلَامِ horas de oficina; مِيقَاتُ فِي الْمِيقَاتِ puntualmente

مِيقَاتِي reloj de asistencia (para controlar la entrada y salida del personal)

مِيقَاتِيَة reloj (de torre, ...)

تَوْقِيتٌ fijación del tiempo; cómputo del tiempo; huso horario (*geogr.*); hora; horario | تَوْقِيتُ جَرِينْتِش (pron. Eg.) جَرِينْتِش hora, tiempo medio de Greenwich; تَوْقِيتُ الْمَحَلِّيّ hora local; تَوْقِيتُ الْإِدَارِيّ horario administrativo; تَوْقِيتُ زَوَالِيّ cómputo del tiempo en que se cuentan las horas a partir del mediodía y de la medianoche (*Ar.*); تَوْقِيتُ شِتَائِيّ شِتَوِيّ horario de invierno; تَوْقِيتُ صَيْفِيّ horario de verano; تَوْقِيتُ الْعَالَمِيّ (المُوَحَّد) hora, tiempo universal; تَوْقِيتُ غُرُوبِيّ cómputo del tiempo en que se cuentan las horas a partir de la puesta del sol (*Ar.*); تَوْقِيتُ حَسَبِ تَوْقِيتِ según la hora de

تَوْاقْتٌ simultaneidad; sincronización

مَوْقُوتٌ fijado (tiempo), provisional; limitado en el tiempo; momentáneo, transitorio; de relojería, con espoleta de tiempo (bomba, ...)

مَوْقَتٌ que fija el tiempo; avisador, contador de tiempo (instrumento); temporizador; reloj de asistencia (para controlar la entrada y salida del personal); puntual; (pl. مَوْقَاتٌ) quien recuerda a los fieles en ramadán las horas para el cumplimiento de los deberes religiosos (*isl.*); cronometrador

مُوقَّت programado para un tiempo definido; fijado (tiempo); provisional; de relojería, con espoleta de tiempo (bomba, ...) | مُوقَّتًا provisionalmente. V. también مُوقَّت en اقت

مُوقَّت sincronizador (*Sir*) (*tecn.*)

مُوقَّتًا sincrónico

وَقَّحَ impf. (وُقُوحَة, وَقَّاحَة) يُوَقِّحُ impf. (وَقَّاحَة, وَقَّاحَة) يَقَّحُ impf. (وَقَّح) ser un insolente, un descarado V توَقَّحُ ser un insolente, un descarado; volverse insolente, descarado; insolentarse (على con algn) VI تَوَاقَّحُ insolentarse (على con algn)

وَقَّاحَة insolencia, descaro

وَقَّحَ insolente, descarado

وَقَّاح (m. y f.) pl. وَقَّحُ insolente, descarado

وَقَّاحَة insolencia, descaro

وُقُوحَة insolencia, descaro

وَقَّحَ insolente, descarado | وَقَّحِ الوَجْهِ caradura, cara, carota

وَقَّدَ impf. (وَقُود, وَقَّد, وَقَّد) يَقْدُ impf. (وَقَّد) encenderse; arder

II وَقَّدَ encender (هـ algo) IV أَوْقَدَ encender (هـ el fuego) | أَوْقَدَ النَّارَ encender el fuego; prender fuego

(في a algo); أَوْقَدَ شَمْعَةً جَدِيدَةً (lit., encender una nueva vela [fig.]) cumplir años V تَوَقَّدَ encenderse;

arder; encender (هـ algo); ser perspicaz VIII اتَّقَدَّ encenderse; arder, estallar (cólera) | اتَّقَدَّ غَضَبًا

inflamarse de, en ira; غَبْرَةً حَمَاسًا, وَقَدَّ arder de entusiasmo (على por algo) X اسْتَوْقَدَ encender (هـ algo)

وَقَّدَ fuego; combustible (sust.); encendido (intr.); combustión

وَقْدَة fuego; llama | وَقْدَةُ الحَرِّ, القَيْطِ canicula

وَقَادَ combustible (sust.)

وَقَادَ ardiente; brillante (astro); fogoso; (pl. ون) lamparero (que enciende las lámparas); fagonero (de locomotora)

وَقُودَ جَافَ, جَامِدَ | وَقُودَ combustible (sust.) | وَقُودَ سَائِلَ, صُلْبَ combustible líquido; وَقُودَ نَوَوِيَّ combustible nuclear

وَقُودَ encendido (intr.); combustión

وَقِيدَ combustible; cerillas, fósforos (*Tún.*)

مَوْقِدَ pl. مَوَاقِدَ hogar, fogón; horno; cámara de combustión; estufa; cocina; hornillo; caldera (de una locomotora) | مَوْقِدَ الغَازِ, غَازِيَّ estufa de petróleo; cocina de gas; مَوْقِدَ كَهْرَبَائِيَّ estufa eléctrica

إيقَادَ encendido (tr.)

تَوَقَّدَ encendido (intr.); combustión

اتَّقَادَ encendido (intr.); combustión

مَوْقُودَ aquello a que se ha prendido fuego; encendido

مَوْقِدَ abrasador

مُتَوَقِّدَ presa de las llamas | مَوْقِدَ الدَّهْنِ fogoso; perspicaz

مُتَمَقِّدَ presa de las llamas

مُسْتَوْقِدَ hogar, fogón; horno; chimenea; calentador (del baño)

وَقَّدَ impf. (وَقَّد) يَقْدُ impf. (وَقَّد) herir mortalmente (هـ a algn); extenuar (هـ a algn) (enfermedad)

وَقْدَة extenuación

وَقِيدَ moribundo

مَوْقُودَ moribundo; herido de muerte; extenuado (por la enfermedad)

وَقَّرَ impf. يَقَرُّ (وَقَّر) estar cierto; permanecer; fracturar

(هـ un hueso); وَقَّرَ impf. يَقَرُّ (وَقَّارَ, وَقَّارَة) tener aspecto serio, digno; estar tranquilo; وَقَّرَ impf. يَقَرُّ

وَقَّرَ فِي خَلْدِهِ, نَفْسِهِ أَنْ | وَقَّرَ ser duro (oído) | وَقَّرَ constar a algn que II وَقَّرَ respetar (هـ a algn); honrar (هـ a algn) IV أَوْقَرَ estar cargado de fruta (árbol); oprimir (هـ a algn) (deudas, ...); sobrecargar (هـ una bestia de carga)

tocar el punto delicado (fig.) III **وَأَقَعَ** ataear (ه a algñ); yacer (ها con una mujer)
 IV **أَوْقَعَ** dejar caer (ه, ه a algñ, algo); derribar (ه, ه a algñ, algo); afinar (ه la voz, un instrumento); infligir (ه ب un castigo a algñ); atacar (ب a algñ); sembrar la discordia (بين entre); llevar (ه في ه a algñ a una situación); apuntarse un tanto (ب en); hacer que ocurra (ه algo); proyectar (ه algo) | **أَوْقَعَهُ تَحْتَ الشُّبْهَةِ** poner algo en duda; **أَوْقَعَهُ فِي خَسَارَةٍ** causar daño (ب a algñ); **أَوْقَعَهُ فِي حَظَرٍ** poner a algñ en peligro; **أَوْقَعَهُ الرُّعْبَ فِي قَلْبِهِ** espantar a algñ; **أَوْقَعَهُ فِي الشَّرْكَ** hacer caer a algñ en la trampa; **أَوْقَعَهُ فِي كَيْمِينٍ** hacer caer a algñ en una emboscada; **أَوْقَعَهُ فِي التَّهْلُكَةِ** exponer a algñ a un peligro; arriesgar algo V **تَوَقَّعَ** prever (ه algún mal); ser infligido (على a algñ) (castigo); presagiar algo malo (من de algo) X **اسْتَوَقَّعَ** prever (ه algún mal)

وَقَعَ caída; ocurrencia (suceso, ocasión); golpe; efecto, impresión; impacto | **وَقَعَ الْأَقْدَامُ** pasos; **وَقَعَ فِي النُّفُوسِ** causar una impresión excelente

وَقَعَ coito

وَقَعَةٌ pl. **وَقَعَاتٌ** caída; golpe; suceso; asalto; batalla; sacudida; comida

وَقَّاعٌ calumniador

وُقُوعٌ caída; (pl. **ات**) suceso | **عِنْدَ وُقُوعِ..** al ocurrir...

وَقِيعَةٌ pl. **وَقَائِعٌ** suceso; batalla; calumnia; pl. **وَقَائِعٌ** desarrollo, marcha (de un suceso); hechos; relación, informe; actas (de una asamblea) | **الْوَقَائِعُ الْمِصْرِيَّةُ** Gaceta Oficial de Egipto, primer periódico del mundo árabe (1828-)

مَوْقِعٌ pl. **مَوَاقِعٌ** lugar, tiempo en que algo cae; situación (geográfica); posición (*mar., mil.,...*); postura, actitud; clase, categoría | **مَوْقِعُهُ مِنْ** su pos-

tura sobre: **المَوَاقِعُ الْأَمَامِيَّةُ** posiciones de vanguardia (*mil.*); **المَوْقِعُ الْأَوَّلُ** primera clase (en el tranvía, ...); **مَوَاقِعُ الْأَطْلَالِ** ruinas; **مَوْقِعُ الْعَمُودِ** pie de la perpendicular (*geom.*); **مَوْقِعٌ مُتَقَدِّمٌ** avanzada, puesto avanzado (*mil.*); **مَوَاقِعُ النُّجُومِ** órbitas de los astros; **مَوْقِعُ النُّظَرِ** campo visual; **مَوْقِعٌ فِي** in situ

مَوْقِعَةٌ pl. **مَوَاقِعٌ** campo de batalla; batalla

مِيقَعَةٌ pl. **مَوَاقِعٌ** muela, piedra de amolar; instrumento para afilar

تَوَقَّعَ el dejar caer; ejecución; acto de llevar el compás (*mús.*); afinación de un instrumento (*mús.*); imposición (de un castigo); anotación, inscripción; (pl. **تَوَاقِيعُ**, **ات**) firma (على de algo) | **تَوَقَّعَ تَحْتَ** firmado por

تَوَقَّعِي rítmico

وَقَاعٌ coito

مَوْقَعَةٌ coito

إِبْقَاعٌ el dejar caer; (pl. **ات**) proyección; ritmo |

إِبْقَاعٌ عَلَى al ritmo de (*mús.*)

إِبْقَاعِي rítmico

تَوَقَّعٌ previsión; expectación

تَوَقَّعِي previsto; esperado

وَأَقَعَ que cae; que ocurre; real, existente; corporal, tangible; hecho; situado (*geogr.*); transitivo (verbo) (*gram.*); suceso; realidad; mundo real | **الْوَأَقِعُ أَنَّ** de hecho, en realidad; **الْوَأَقِعُ** lo real; **الْوَأَقِعُ** el hecho es que; **وَأَقَعَ الْحَالُ** realidad, la verdad de los hechos; **وَأَقَعَ الْحَيَاةُ** realidad de la vida; **بِوَأَقِعٍ** a razón de, por el importe de (seguido de una cifra); **بِغَيْرِ وَأَقِعٍ** lejos de ser verdad; **وَأَقِعٌ** irreal; **فِي وَأَقِعِ الْأَمْرِ** **الْحَالُ لَا فِي الْوَأَقِعِ** intransitivo (*gram.*); **فِي وَأَقِعِ** de hecho, en realidad; **وَأَقِعٌ مِنْ** basándose en; según los datos de

وَأَقَعَةٌ pl. **وَقَائِعٌ** suceso; hecho; desarrollo, marcha (de un suceso); accidente; batalla | **الْوَأَقَعَةُ**

IV **أَوْقَفَ** señalar (ه a a lgn algo); poner (ه a a lgn) al corriente (على de algo); avisar (ه a a lgn que); colocar (ه algo); asignar (على ه algo a); esforzarse (على en); parar (ه algo); detener (ه a a lgn); obstruir (ه algo); impedir (ه algo); frenar (ه algo); interrumpir (ه algo); suspender (ه una publicación); destinar (على ه algo a); dejar en herencia (على ه algo a lgn); crear como habiz (على ه algo en beneficio de lgn) (*jur. isl.*) | **أَوْقَفَهُ** عن العمل obstruir el tráfico; **أَوْقَفَ حَرَكَةَ الْمُرُورِ** suspender a lgn (en el trabajo); **أَوْقَفَ قَضِيَّةً** aplazar un pleito (*jur.*); **أَوْقَفَ تَنْفِيذَ الْحُكْمِ** suspender la ejecución de la sentencia (*jur.*); **أَوْقَفَ اهْتِمَامَهُ** contrar el interés (على en) V **تَوَقَّفَ** vacilar (في en); pararse; estar parado; hacer una pausa; estancarse (negociaciones); estropearse (ascensor, ...); perseverar (على en algo); basarse, fundarse (على en algo); consistir (على en); suspender (عن algo); interrumpir (عن algo); parar, desistir de (عن algo); depender (على de) | **تَوَقَّفَ عَنِ التَّدخينِ** dejar de fumar; **تَوَقَّفَ عَنِ الصُّدُورِ** dejar de publicarse (revista, ...)

VI **تَوَقَّفَ** hacerse frente (dos adversarios); combatir uno contra otro X **اسْتَوْقَفَ** pedir (ه a a lgn) que pare; dar el alto (ه a a lgn); impedir (ه algo); detener (ه, ه a a lgn, algo) | **اسْتَوْقَفَ الْإِنْتِبَاهَ**, **نَظْرَهُ** llamar la atención

وَقْفٌ parada; suspensión; interrupción; obstrucción; quietud; pausa en la lectura (del Corán, ...); pausa (*gram.*); calma (del mercado); suspensión (en el trabajo); retención (de sueldos); congelación (de precios); bloqueo (de una cuenta); (pl. **وَقُوفٌ**, **أَوْقَافٌ**) **waqf**, habiz (*jur. isl.*); dotación (señalamiento de bienes); propiedad inalienable | **وَقْفٌ أَهْلِيٌّ**, **حَاصٌّ**, **دُرِّيٌّ** sistema del habiz; **وَقْفٌ دُرِّيٌّ**, habiz privado, familiar, en beneficio de la fa-

milia del donante; **وَقْفٌ الْإِجْرَاءِ** moratoria (*jur.*); **أَوْقَافُ الْحَرَمَيْنِ** fundaciones pías cuyo fin es procurar una renta destinada al mantenimiento y mejoras de los santos lugares en La Meca y Medina (*isl.*); **وَقْفٌ مُشْتَرَكٌ**, **وَقْفٌ خَيْرِيٌّ**, **عَامٌّ** habiz público; **وَقْفٌ مُشْتَرَكٌ**, habiz conjunto, que combina los fines del privado y del público; **وَقْفٌ إِطْلَاقِ النَّارِ** alto el fuego (*mil.*); **وَقْفٌ لِأَعْبِ**, **وَقْفٌ الْقِتَالِ** suspensión de armas (*mil.*); **وَقْفٌ التَّنْفِيذِ** suspensión de un jugador (*dep.*); **وَقْفٌ عَلَيَّ** sobreseimiento (*jur.*); **وَقْفًا عَلَيَّ** limitado a; **وَقْفًا** **كَانَ وَقْفًا** depender completamente (على de)

وَقْفَةٌ (n. un.) pl. **وَقَفَاتٌ** parada (acción, lugar); postura; pausa; actitud; punto (ortografía); parada de los peregrinos de La Meca al pie del monte Arafat el 9 del mes de *dū l-hijyā* (*isl.*); **وَقْفَةٌ الْعِيدِ الصَّغِيرِ** vispera de fiesta religiosa (*isl.*) | **وَقْفَةٌ الْعِيدِ الْكَبِيرِ** vispera de la Fiesta de la Ruptura del Ayuno (el 1º de *šawwāl*) (*isl.*); **وَقْفَةٌ الْعِيدِ الْكَبِيرِ** vispera de la Fiesta de la Inmolación (el 9 de *dū l-hijyā*) (*isl.*)

وَقْفِيٌّ rel. a los habices, al sistema de habices

وَقْفِيَّةٌ sistema de habices; carácter del habiz; (pl. **ات**) lista de habices; documento de creación de un habiz

وَقَافٌ (pl. **ون**) vigilante; inspector

وَقُوفٌ el estar de pie; parada; estacionamiento, aparcamiento (acción); estudio, investigación (على de algo); comprensión (على de algo); suspensión (de un derecho) (*jur. isl.*) | **وَقُوفًا** de pie; **وَقُوفٌ** **الْوُقُوفِ** parada obligatoria (*transportes*); **الْوُقُوفِ** **وَقُوفٌ** **دَقِيقَةً صَمْتٍ** un minuto de silencio (de pie); **وَقُوفٌ** **السِّيَارَاتِ** estacionamiento, aparcamiento (acción); **الْوُقُوفِ** **وَقُوفٌ** **فِي وَجْهِهِ** oposición, resistencia a; **الْوُقُوفِ** **بِعِرْفَاتٍ** ceremonia de los peregrinos de La Meca al pie del monte Arafat el 9 de *dū l-hijyā* (*isl.*)

مَوْقِفٌ pl. مَوَاقِفُ parada (lugar); lugar de *wuqūf* (Arafat, Muzdalifa, Mina) (*isl.*); escala (de un avión, ...); estacionamiento, aparcamiento (lugar); localidad; situación, condición; postura, actitud (من con respecto a); paisaje; opinión; escena (*teatro*); lugar de reunión al aire libre para ceremonias públicas (*drus.*) | المَوْقِفُ الأَحِيرُ final de línea (de los autobuses, ...) | مَوْقِفٌ بَاصٍ parada de autobuses; مَوْقِفٌ تَاكْسِيّ parada de taxis; مَوْقِفٌ حَرْبِيّ situación estratégica; مَوْقِفٌ حَرْجٍ situación crítica; مَوْقِفٌ حَافِلَاتٍ parada de autobuses; مَوْقِفُ السِّيَارَاتِ parque de estacionamiento, de aparcamiento; مَوْقِفٌ عَدَائِيّ postura hostil; مَوْقِفُهُ مِنْ su postura respecto a مَوْقِفٌ pl. مَوَاقِفُ parada (tr.); detención (*jur.*); obstrucción; suspensión (en el trabajo); estacionamiento, aparcamiento (acción) | تَوْقِيفٌ احْتِيَاطِيّ arresto provisional

إِيقَافٌ colocación; detención (*jur.*); parada (tr.) (de una máquina, ...); obstrucción; suspensión (en el trabajo); interrupción; despido (del trabajo); aplazamiento; notificación | إِيقَافُ الحُكْمِ suspensión de la sentencia (*jur.*); إِيقَافُ الدَّعْوَى suspensión de procedimiento (*jur.*); إِيقَافُ الدَّفْعِ moratoria; إِيقَافُ إِطْلَاقِ النَّارِ alto el fuego (*mil.*); إِيقَافُ التَّنْفِيزِ sobreseimiento (*jur.*)

تَوَقُّفٌ parada; pausa; interrupción; dependencia (على de); escala (de un avión, ...); vacilación; suspensión de juicio y prudente reserva (*isl.*) | تَوَقُّفٌ آليّ parada automática; تَوَقُّفٌ عَنِ الدَّفْعِ suspensión de pagos (*jur.*); تَوَقُّفُ العَمَلِ cierre, cesación de trabajo; تَوَقُّفُ القَلْبِ paro cardíaco (*med.*); بِلَا بَدُونٍ بِلَا, sin interrupción, sin parar, sin escalas

وَأَقِفْ pl. وُقُوفٌ que se para; que está de pie; erigido, derecho; puesto al corriente (على de algo); familiarizado (على con); enterado (على de); espec-

tador, circunstante; donante de un habiz | وَأَقِفَا de pie; وَأَقِفِ الأَنْحِدَارِ empinado, escarpado; عَلِيّ الوَاقِفِ a pie firme; inmediatamente

مَوْقُوفٌ parado; detenido (*jur.*); suspendido; ininterrumpido; diferido; en suspenso (*jur. isl.*); suspendido (en el trabajo); descalificado (jugador) (*dep.*); dejado como habiz; inalienable; destinado (على a algo); reservado (على a); dependiente (على de algo); (tradicción) que se remonta a los compañeros del Profeta pero que no llega a la época del Profeta (*isl.*); basado (على en algo) | مَوْقُوفٌ عَلَيْهِ beneficiario de un habiz; مَوْقُوفٌ قَيْدٌ مَحَاكِمَةٌ que está en detención provisional (*jur.*) مَوْقُوفٌ parado; dependiente (على de)

وَقَلَّ V تَوَقَّلَ subir (في a una montaña, ...)

وَقَلٌ pl. أَوْقَالٌ palmito, palma enana, margallón (*Chamaerops humilis*) (*bot.*)

وَقُوقٌ لادRAR (perro)

وَقُوقٌ وُقُوقٌ وُقُوقٌ cuclillo, cuco (*Cuculus canorus*) (*zool.*)

وَأَقَ وَاقَ وُقُوقٌ v. أَلْفٌ

وَقَّى impf. يَقِي (وَقَى, وَقَايَةٌ) guardar, preservar (هـ algo); impf. قِي قِي قِي | وَقَايَةُ اللَّهِ... Dios nos libre de...!; قِي الشَّاهِ! ¡jaque al rey! (*ajedrez*) II وَقَى vigilar (هـ, هـ a algn, algo); proteger (هـ, هـ a algn, algo); prevenir, evitar (هـ un peligro) V وَتَقَى VIII اتَّقَى guardarse (هـ de algo) | اتَّقَى اللَّهَ temer a Dios, ser piadoso; اتَّقَى اللَّهَ فِي حَقِّ (lit., temer a Dios respecto a) ocuparse escrupulosamente de algo por temor de Dios; اتَّقَى المَطْرَ refugiarse de la lluvia; impf. اتَّقِ اللَّهَ (lit., ¡teme a Dios!) ¡mira lo que haces!

وَقَى protección; salvaguardia

وَقِي protección; protector

وَقِيَّة (lat.) (Sir); وَقِيَّة (Eg.) unidad de peso
(= 1/12 *ratl* = 37 gr. [Eg.], 213,39 gr. [Beirut],
240 gr. [Jerusalén], 320 gr. [Alepo])

وَقَاء وِقَاء protección; prevención, evitación

وَقَايَة protección; prevención, evitación; defensa
(من contra); profilaxis (*med.*) | وَقَايَة لِ como pro-
tección de: الوَقَايَة السَّلْبِيَّة Defensa Pasiva; الوَقَايَة
الصَّحِيَّة protección sanitaria; الوَقَايَة مِنَ الْغَارَاتِ الْجَوِيَّة
protección antiaérea (*mil.*); الوَقَايَة الْمَدْنِيَّة protección
civil

وَقَانِي protector; preventivo, preservativo; profi-
láctico

وَقَانِيَّة وَقَانِيَّة الْمِيَاهِ : وَقَانِيَّة protección de las aguas (con-
tra la contaminación) (*Tún.*)

وَقَايَة cubierta protectora

وَقَايَة تَقْوَى temor de Dios, piedad

تُقَى temor de Dios, piedad

تُقَاة temor de Dios, piedad

تُقَاة pl. اتَّقِيَاءٌ, اتَّقِيَاءٌ timorato, temeroso de Dios, pío

تُقَاة cautela; disimulo de las convicciones reli-
giosas propias para escapar a la persecución (*isl.*)

تَوْقِيَّة protección

اتَّقَاءٌ temor de Dios, piedad

وَأَقِي f. وَأَقِيَّة protector (adj. y sust.); preventivo,
preservativo; profiláctico; anti-; a prueba (من de) |
وَأَقِي مِنَ الرِّصَاصِ a prueba de balas; وَوَأَقِي مِنَ الصَّدْمِ
amortiguador (*mec.*); وَأَقِي مِنَ الْمَاءِ impermeable

وَأَقِيَّة protección; medio preventivo, preservati-
vo (sust.) | وَأَقِيَّة الْوَحْلِ guardabarros

مُتَّقِيَةٌ f. مُتَّقِيَةٌ pl. مُتَّقُونَ timorato, temeroso de
Dios, pío

وَأَقِيَّ apoyarse (على en); reclinarse
V تَوَكَّأَ y VIII أَتَكَأَ (على en); reclinarse
(على en una silla, ...)

تُكَأَةٌ apoyo; bastón; respaldo (de la silla); pere-
zoso

تَوَكَّؤُ ACTO de apoyarse; reclinación

اتَّكَأَ ACTO de apoyarse; reclinación

مُتَّكِيٌ apoyado

مُتَّكِيَةٌ pl. اتَّ apoyo; almohadilla; diván; butaca;
sofá

وَكَبَ impf. يَكِبُ (وَكَبَ, وَكُوبَ, وَكَبَانَ) caminar lenta-
mente III وَأَكَبَ acompañar (هـ, هـ a alg., algo);
escotar (هـ, هـ a alg., algo); integrarse (هـ en algo)

مَوَكِبٌ pl. مَوَاكِبُ cortejo; procesión (*críst.*);
convoy; escolta; desfile | مَوَكِبُ الْجَنَازَةِ الْعَزَاةُ cor-
tejo fúnebre; مَوَكِبُ الْمَشَاعِيلِ desfile de antorchas;
مَوَكِبُ تَنْصِيْبٍ ceremonia de investidura
مَوَاكِبَةٌ escolta (*mil.*)

وَكَّدَ impf. يَكِدُ (وَكَّدَ) proponerse (هـ algo); (وَكُودَ)
detenerse (ب en un lugar) II وَكَّدَ fijar (هـ algo);
confirmar (هـ algo); subrayar (هـ algo); aseverar
(هـ algo) V تَوَكَّدَ ser fijado; ser confirmado;
asegurarse (من de algo); estar convencido (من de
algo)

وَكْدٌ propósito; esfuerzo

وَكِيدٌ confirmado; seguro, cierto; positivo

أَوْكُدُ más seguro; más urgente

تَوَاكِيدٌ pl. اتَّ confirmación; aseveración;
énfasis; aposición de corroboración (*gram.*); pleo-
nismo (*gram.*) | بِالتَّوَكِيدِ seguro, cierto

تَوَاكِيدِيٌّ afirmativo; corroborativo

مُوَكَّدٌ confirmado; seguro, cierto

مُتَّوَكَّدٌ seguro, cierto; convencido

وَكْرٌ pl. أَوْكَارٌ, وَكُورٌ nido (de ave); cubil; morada; han-
gar | وَكْرٌ لِلرِّشَاشَاتِ nido de ametralladoras (*mil.*);
وَكْرٌ الزَّنَابِيرِ avispero

وَكْرَةٌ pl. وُكْرٌ nido (de ave)

وَكَّرَ impf. يَكِّرُ (وَكَّرَ) dar (• a algn) con el puño; empujar; espolear (هـ una cabalgadura); alancear (• a algn)

وَكَّسَ impf. يَكِّسُ (وَكَّسَ) desvalorizarse; desvalorizar (هـ algo); pas. وُكِّسَ sufrir pérdidas (com.) II وُكِّسَ y IV أُوَكِّسَ desvalorizar (هـ algo); pas. وُكِّسَ sufrir pérdidas (com.)

وَكَّسَ desvalorización; depreciación; pérdida (com.)

وَكَّسَةٌ desvalorización

أُوَكِّسٌ despreciable

وَكَّعَ impf. يُوَكِّعُ (وَكَّعَ) ser robusto, fuerte

مِيعَةٌ pl. مِيعَعٌ reja de arado

وَكَّفَ impf. يَكْفُ (وَكَّفَ) gotear; hacer agua (embarcación)

وَكْفٌ goteo; vía de agua (en una embarcación)

وَكِيفٌ goteo; vía de agua (en una embarcación)

وَكْفَانٌ goteo; vía de agua (en una embarcación)

وَكَّلَ impf. يَكْلِلُ (وَكَّلَ) encargarse (هـ de algo a algn) | وُكِّلَ confiar en Dios II وُكِّلَ dar plenos poderes (• a algn); nombrar (• a algn) agente; encargarse (هـ a algn algo) III وَاكَّلَ tener mutua confianza; confiar (• en algn) IV أُوَكَّلَ encargarse (هـ de algo a algn); confiar (ب en Dios) V تَوَكَّلَ recibir plenos poderes; ser nombrado agente; asumir (ب un encargo); actuar como agente; responder (ب de algo); depender (على de); tener confianza (على en algn); fiarse (على de algn) | تَوَكَّلَ بِمِصَالِحِ encargarse, asumir la tutela de los intereses de (dipl.); تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ confiar en Dios VI تَوَاكَلَا tener mutua confianza; estar indi-

ferente VIII اِتَّكَلَّ tener confianza (على en algn); fiarse (على de algn) | اِتَّكَلَّ عَلَى اللَّهِ confiar en Dios; اِتَّكَلَّ عَلَى نَفْسِهِ tener confianza en sí mismo وُكِّلَ pl. أُوَكِّلُ incapaz (jur.)

وَكَّالَةٌ pl. وُكَّالَاتٌ agencia; encargo; gerencia; plenos poderes; legación (dipl.); poder, procura, mandato (jur.); departamento (Ar. S.) (adm.); ministerio (adm.); organismo; (pl. وُكَّالَاتٌ) caravasar (Eg.) | وُكَّالَةٌ por poder (jur.); وُكَّالَةٌ أَبْحَاثٍ وُكَّالَةُ الْفَضَاءِ الْأَمْرِيكِيَّةِ Administración Nacional de la Aeronáutica y del Espacio (NASA); وُكَّالَةُ الْأَخْبَارِ Agencia de noticias; وُكَّالَةُ الْمَخَابِرَاتِ الْمُرْكُزِيَّةِ Agencia Central de Información (CIA); وُكَّالَةُ اسْتِخْدَامِ Agencia de colocaciones; وُكَّالَةُ الدَّوْلِيَّةِ لِلطَّاقَةِ الذَّرِيَّةِ Organismo Internacional de Energía Atómica; وُكَّالَةُ السَّفَرِ أَسْفَارٍ سفرياتٍ agencia de viajes; وُكَّالَةُ عَقَارِيَّةٍ وُكَّالَةُ الْإِشْهَارِ agencia de publicidad; وُكَّالَةُ عَقَارِيَّةٍ agencia inmobiliaria; وُكَّالَةُ عُمُومِيَّةٍ agencia general (com.); وُكَّالَةُ الْأَتْبَاءِ وُكَّالَةُ قُنْصَلِيَّةٍ agencia consular (dipl.); وُكَّالَةُ الْأَتْبَاءِ وُكَّالَةُ الْيَهُودِيَّةِ Agencia Judía; وُكَّالَةٌ بِالْوَكَّالَةِ por poder (jur.); ad interim

وَكِيلٌ pl. وُكَّالَاءٌ agente, representante legal; agente, representante comercial; delegado (Lib.); procurador (jur.); superintendente (Tún.); guardián de mezquita (Yem.); defensor (jur.); gerente; fideicomisario (jur.); brigada (suboficial) (mil.); ministro (adm.); administrador de bienes (Eg.); ministro de Asuntos Exteriores (Eg.); representante de un líder musulmán (Som.); jefe de pueblo, de distrito (Sud.); recaudador de impuestos (Tún.); sub-, vice- | الوَكِيلُ el Protector (Dios); وَكِيلٌ أَمِينٌ furriel, furrier (mil.); وَكِيلٌ تَأْمِينٌ agente de seguros; وَكِيلٌ أَوَّلٌ sargento mayor (del regimiento) (Sir.) (mil.); وَكِيلٌ أَوْتِبَاشِيٌّ soldado de primera (Eg., Sud.) (mil.); وَكِيلٌ بَلُوكِ الْبَابُوِيِّ legado papal; وَكِيلٌ بَلُوكِ أَمِينٌ

furriel, furrier (*mil.*); وَكِيلُ البَيْعِ agente de ventas; وَكِيلُ جَواوِشِ sargento (*Eg., Sud.*) (*mil.*); وَكِيلُ وِكِيلِ الجامِعةِ vicerrector de la universidad; وَكِيلُ مُجَاهِدِ sargento (*Eg.*) (*mil.*); وَكِيلُ مُتَحَوِّلِ representante, viajante (*com.*); وَكِيلُ الأَحْبَاسِ comisario de habices (*Tún.*); وَكِيلُ مُحَارِبِ soldado de primera (*Eg.*) (*mil.*); وَكِيلُ الحَقِّ العامِّ comisario del gobierno en los tribunales (*Tún.*); وَكِيلُ المَحْكَمَةِ juez delegado (*Sud.*); وَكِيلُ الدَّعْوَى procurador (*jur.*); وَكِيلُ مُدِيرِ subdirector; وَكِيلُ سَرِيَّةِ sargento mayor de la compañía (*Jord., Sir.*) (*mil.*); وَكِيلُ سِيَّاسِيٍّ agente político (*dipl.*); وَكِيلُ شَواوِشِ sargento (*Eg., Sud.*) (*mil.*); وَكِيلُ شرِعيِّ representante autorizado; procurador (*jur. isl.*); وَكِيلُ ضَابِطِ suboficial; sargento mayor (*Sir.*) (*mil.*); brigada (suboficial) (*Ar. S.*) (*mil.*); وَكِيلُ عَرِيفِ soldado de primera (*Eg., Sir., Yem.*) (*mil.*); وَكِيلُ عامِّ agente general (*com.*); delegado general (*Lib.*); وَكِيلُ المُعْتَرِبِينَ agente de los emigrados (*Yem.*); وَكِيلُ فَنِّيِّ agente, representante artístico; وَكِيلُ القُنْصُلِ قُنْصُلِيٍّ agente consular (*dipl.*); وَكِيلُ قَانِدِ comandante (*Ar. S., Jord., Yem.*) (*mil.*); وَكِيلُ قُوَّةِ sargento mayor (*Jord.*) (*mil.*); وَكِيلُ الكَلْبِيَّةِ vicedecano; وَكِيلُ النَّاظِرِ subdirector de escuela; وَكِيلُ النِّيَابَةِ subdelegado; fiscal (*jur.*); وَكِيلُ الوِزِيرِ الوِزِيرِ subsecretario (*adm.*); وَكِيلُ الأَوْقَافِ comisario de habices (*Tún.*)

تُكَلِّةٌ incapaz de llevar sus propios asuntos, que ha de delegar

تَوَكِيلِ pl. اتِ autorización; mandato, poder, procura (*jur.*) | بِتَوَكِيلِ por poder (*jur.*)

تَوَكَّلَ confianza; confianza en Dios; asunción (بِ de un encargo); abandono a la voluntad de Dios | عَلَيَّ التَّوَكَّلُ عَلَيَّ اللهُ confianza en Dios; عَلَيَّ التَّوَكَّلُ bajo palabra (*jur.*)

تَوَاكَلُ confianza mutua; indiferencia

اتِّكَالَ confianza | اتِّكَالَ عَلَيَّ النَّفْسِ confianza en sí mismo

مَوْكُولُ confiado, asignado

مَوْكُولُ pl. ونِ que autoriza; poderante, mandante (*jur. isl.*)

مَوْكُولُ encargado (بِ de algo); responsable (بِ de algo) | مَوْكُولُ لِاجْتِهَادِ dejado al arbitrio de

مُتَوَكِّلِيٍّ mutawakkilita (*Yem.*)

مُتَكَلِّفٌ confiante, que tiene confianza | مُتَكَلِّفٌ عَلَيَّ اللهُ que tiene confianza en Dios

مُؤَكِّمٌ (وَكَمِ) ofensiva, injuriosa (palabra)

وَكَّنَ impf. يَكُنُّ (وَكَّنَ) incubar (على هـ los huevos) (ave)

وَكُونٌ pl. وَكُونٌ nido de ave; cabina (del piloto)

وَكْنَةٌ pl. وَكْنَاتٌ nido de ave

وَكُونٌ (fr.) pl. اتِ vagón de ferrocarril

وَكَّى impf. يَكِّي (وَكَّى) atar (هـ un odre, una bolsa, ...) con una correa

وَكَاءٌ pl. أَوْكِيَّةٌ correa (para atar un odre, una bolsa, ...)

وَلَبَّ impf. يَلْبُ (وَلُوبٌ) irumpir

وَلَجَّ impf. يَلِجُ (لِجَةٌ) entrar, penetrar (إلى هـ en algo) | وَلَجَّ البَابَ entrar por la puerta IV أَوْلَجَّ

introducir (إلى هـ en algo) en) V تَوَلَّجَّ entrar, penetrar (إلى هـ en algo); emprender (هـ algo); tomar (هـ algo) a su cargo

لِجَةٌ entrada, penetración

وَلَجَاتٌ pl. وَلَجَةٌ bosquecillo irrigado (*Tún.*)

وَلَجَةٌ pl. اتِ entrada

وَلَّجَ que entra en todo lugar; que entra a menudo

وَلَّجَ entrada, penetración

ولِجَة pl. وَلَاجٌ amigo íntimo; entretelas, lo íntimo del corazón | وَلِجَة نَفْسِهِ en lo íntimo de uno mismo

مَوَلِجٌ pl. مَوَالِجٌ entrada

إِيلَاجٌ introducción; intercalación

تَوَلَّجٌ entrada, penetración

وَلَدٌ impf. يَلِدُ (مَوْلِدَةٌ، وَلَادَةٌ) dar a luz (♂ a un niño); engendrar, producir (♂ algo); procrear; pas. وُلِدَ impf. يُوَلَدُ nacer; ..وَلِدَتْ.. nacida, nombre de soltera... | وُلِدَتْ بَطْنًا وَاحِدًا dar a luz una sola vez; وُلِدَ مِنْ re-nacer II وُلِدَ engendrar, producir (من algo de); criar (♂ a un niño); generar (♂ corriente eléctrica); ocasionar (♂ algo); asistir (ها a una parturienta) (comadrona) IV وُلِدَهَا وَلَدًا tener un hijo de una mujer V تَوَلَدَ nacer; descender (من de); ser engendrado (من por); resultar (من de) VI تَوَالَدَ reproducirse X اسْتَوَلَدَ desear tener hijos; desear producir (من algo de) | اسْتَوَلَدَهَا ابْنًا tener un hijo de una mujer

لِدَةٌ parto; momento del parto; día del nacimiento; (pl. ون، ات) coetáneo; contemporáneo

وَلَدٌ hijo; niño

وَلَدٌ pl. وِلْدَانٌ (m. y f.) hijo; muchacho; niño; cachorro; descendiente; sota (de los naipes); (col.) descendientes | وِلْدَانٌ (lit., hijos de) precede a un nombre de tribu, ...; وِلْدَانُ الْأُمِّ hermanos uterinos, hermanos de madre; وِلْدَانُ الْبَحْرِ (lit., los hijos del río [caudaloso]) inmigrantes del Nilo, de las tribus ribereñas del Sudán septentrional (Chad); وِلْدَانُ الْبِلْدِ primogénito; وِلْدَانُ الْبِلْدِ los nativos; وِلْدَانٌ وِلْدَانٌ chicos y chicas; وِلْدَانٌ hijo adoptivo; وِلْدَانٌ حَرَامٌ bastardos, hijos ilegítimos; وِلْدَانٌ الحلالٌ hijo legítimo (jur.);

وَلَدٌ حَيْبَةٌ tritones del Nilo (Sud.) (mit.); وِلْدَانٌ f. حَيْبَةٌ holgazán; وِلْدَانٌ الذَّوَاتِ niños de linaje, de cuna ilustre; los niños de papá; وِلْدَانٌ الزَّوْنَاءِ bastardo, hijo ilegítimo; وِلْدَانٌ سَيِّدٌ morabitos (personas) (Arg.); وِلْدَانٌ شَرْعِيٌّ hijo legítimo; وِلْدَانٌ عَفْرِيَّتٌ diablillo, niño vivaracho y algo travieso; وِلْدَانٌ السُّعْدَاءِ niños expósitos, incluseros; وِلْدَانٌ الْعَرَبِ los árabes; وِلْدَانٌ مَلَاعِنَةٌ hijo cuya paternidad ha sido denegada por لَعَانٌ (jur. isl.); ...e Hijos (com.)

أَوْلَادِي rel. a los niños; de niño, propio de niño (ropa, ...)

وَلِدَةٌ parto

وَلِدَةٌ parto; principio | وِلْدَانٌ بِدُونِ أَلْمٍ parto sin dolor; وِلْدَانٌ مَعْجَلَةٌ parto prematuro

وَلَادِيٌّ de nacimiento; congénito; de niño, propio de niño (ropa, ...)

وَلَادَةٌ fecunda (mujer); fecundo, fértil

وَلْدَانَةٌ infancia; puerilidad; travesura; muchachada

وَلِدٌ fecunda (mujer); paridora (hembra); fecundo, fértil

وَلْدِيَّةٌ puerilidad

وَلِيدٌ pl. وِلْدَانٌ niño recién nacido; niño; muchacho; cachorro; (seguido de gen.) fruto de, producto de, provocado por | وِلْدَانٌ خَيَالِيٌّ fruto de su imaginación; وِلْدَانٌ سَاعَتِيٌّ improvisado; espontáneo; وِلْدَانٌ الصَّدْفَةِ fruto de la casualidad

وَلِيدٌ (dim.) chiquitín

وَلِيدَةٌ pl. وِلْدَانٌ niña recién nacida; niña; muchacha; fruto, producto

مَوْلِيدٌ pl. مَوَالِيدٌ lugar de nacimiento; fecha de nacimiento; aniversario de nacimiento; nacimiento; fiesta popular en que se celebra el aniversario del nacimiento de una figura religiosa (el Profeta,

وَلَطْمِتْرٌ voltámetro (*el.*)

وَلْتِمِتْرٌ voltímetro (*el.*)

وَلِعَ impf. يَوْلَعُ (وَلِعَ، وُلُوعٌ) encenderse; estar loco (ب por algo); desear ardientemente (ب algo); estar entusiasmado (ب por) II وَّلِعَ encender (هـ algo); encandilar (ب هـ a algn con algo) IV أَوْلَعُ encender (هـ algo); apasionar (ب هـ a algn por algo); pas. أَوْلِعَ enamorarse (ب de algn); apasionarse (ب por algo) V تَوَلَّعَ encenderse; estar loco (ب por algo); desear ardientemente (ب algo); estar entusiasmado (ب por); enamorarse (ب de algn); apasionarse (ب por algo)

وَلَعٌ pl. أَوْلَاعٌ deseo ardiente; pasión; amor apasionado

وَلِعٌ locamente enamorado

وَلَاعَةٌ pl. اِتْءِلاَّبُوْنُ de sacar chispa; encendedor (de cigarrillos, ...) | وَّلَاعَةٌ غَازِيَةٌ encendedor de gas

وَلُوعٌ deseo ardiente; pasión; amor apasionado

تَوَلُّعٌ deseo ardiente; pasión; amor apasionado; enamoramiento

وَالِعٌ ardiente

مُؤَلِّعٌ apasionado (ب por algo); enamorado (ب de); loco (ب por); enamorado apasionadamente (ب de); lleno de entusiasmo (ب por)

وَلَّغَ impf. يَلِّغُ (وَلَّغَ، وُلُوغٌ) lamer; deshonrar (في a algn) | وَّلَغَ فِي الدَّمِ ser sanguinario

وَلَفَ II وَّلَفَ mezclar (هـ algo) (*Eg.*); hacer el montaje (هـ de una película) III وَّالَفَ ser, hacerse amigo (هـ de algn); asociarse (هـ con algn); armonizar (هـ con algn); estar sintonizado (هـ con algo) (*radio*)

وَلِيفٌ amigo

وَلِيفٌ amigo

تَوَلِّيفٌ montaje (de una película)

تَوَلِّيفَةٌ pl. تَوَلِّيفٌ mezcla (*Eg.*)

وَلَافٌ sintonía

مَوَالِفَةٌ armonía; sintonía

وَلَكِنٌ وَلَكِنْ pero, sin embargo

وَلَمَ IV أَوْلَمَ dar un banquete

وَلَمٌ وَّلَمٌ cincha de la silla

وَلِيمَةٌ pl. وَّلَائِمٌ banquete; fiesta nupcial al día siguiente del casamiento (*isl.*) | وَّلِيمَةُ العُرْسِ banquete de bodas

وَلِيَتُونٌ (pron. *Eg.*) Wellington (cap. de Nueva Zelanda)

وَلَهُ impf. يَلُهُ وَّلَهُ impf. يَوْلُهُ (وَلَهُ) perder la cabeza (fig.) (por amor, ...) II وَّلَهُ و IV أَوْلَهُ hacer perder la cabeza (هـ a algn) (fig.); fascinar (هـ a algn) V تَوَلَّهَ perder la cabeza (fig.) (por amor, ...); estar amartelado

وَلَهُ turbación; atolondramiento; amor loco

وَلَهَانٌ f. وَّلَهَى turbado; atolondrado; locamente enamorado

تَوَلَّهَ turbación; atolondramiento; amor loco; amartelamiento

وَالَهُ turbado; atolondrado; locamente enamorado; triste

مُتَوَلَّهٌ turbado; atolondrado; locamente enamorado; fanático

وَلَوَلٌ vociferar; gemir; vibrar (cuerda del arco); dar gritos de alegría

وَلَوَلَةٌ pl. وَّلَوَلٌ gemido; vibración

وَلِيٌّ impf. يَلِي (وَلِيٌّ) ser vecino (هـ, هـ de algn, de algo); ser contiguo (هـ a algo); venir en seguida, a

continuación (هـ, هـ de algn, de algo); confinar (هـ con algo); (وَلَايَةٌ, وَلَايَةٌ) ser amigo (هـ de algn); (وَلَايَةٌ, وَلَايَةٌ) estar al cargo (على هـ de algo); gobernar (هـ algo) | وَلِيَ الْحُكْمَ asumir el poder; مَا يَلِي lo que sigue; فِيمَا يَلِي a continuación; كَمَا يَلِي como sigue; وَمَا يَلِيهِ مِنَ الْمَلَابِسِ ropa interior; ... y sucesivos II وَتَى dar la vuelta; volverse (هـ, هـ hacia algn, hacia algo); huir (عن هـ de algo); pasar (tiempo); poner (هـ a algn al frente de algo); nombrar (هـ a algn) vali; confiar (هـ a algn el gobierno de una región); abstenerse (عن هـ de algo) | وَوَلَّاهُ دُبْرَهُ volver la espalda a algn; huir; وَوَلَّى الْأَدْبَارَ volver la espalda, abandonar (عن هـ a algn); وَوَلَّى مُدْبِرًا huir; وَوَلَّى أَدْرَاجَهُ volver sobre sus pasos; وَوَلَّى كَنْشَحَهُ volver la espalda a algn (fig.); وَوَلَّى أَنْظَارَهُ شَطْرَهُ dirigir la mirada hacia algn; وَوَلَّى هَارِبًا huir; وَوَلَّى وَجْهَهُ volverse (هـ hacia) III وَالَى ser amigo (هـ de algn); apoyar (هـ a algn); simpatizar (هـ, هـ con algn, con algo); hacer (هـ algo) continuamente; seguir (هـ algo) inmediatamente; cultivar (هـ las artes, ...) IV أَوْلَى volverse (هـ, هـ hacia algn, hacia algo); acercar (هـ a algn algo); manifestar (هـ a algn un sentimiento); encargar (هـ a algn de algo); hacer (هـ a algn un favor, un daño); mostrar (هـ a algn algo) | أَوْلَاهُ دَعْمًا مُطْلَقًا apoyar totalmente a algn; أَوْلَاهُ مَعْرُوفًا hacer un favor a algn; أَوْلَاهُ اِهْتِمَامًا tener interés en algo; أَوْلَاهُ تَقْنَةً tener confianza en algn V تَوَلَّى ocupar (هـ un cargo); encargarse (هـ de un asunto); asumir el gobierno (هـ de algo); apoderarse (هـ de algo); ejercer (هـ una función); atender (هـ algo); tener cuidado (هـ de algo); asumir el poder; apoderarse (هـ de algn) (sentimiento); renunciar (عن هـ a algo) | تَوَلَّى الْحِرَاسَةَ hacer guardia (mil.); تَوَلَّى الْحُكْمَ y

السُّلْطَةَ asumir el poder; estar en el poder; تَوَلَّى الْمَسْئُولِيَّةَ asumir la responsabilidad; تَوَلَّى مَقَالِيدَ apoderarse de las riendas de (fig.) VI تَوَالَى sucederse ininterrumpidamente; seguir inmediatamente; proseguir X اسْتَوَلَى apoderarse (على هـ de algo); confiscar (على هـ algo); conquistar (على هـ algo); capturar (على هـ a algn) | اسْتَوَلَى عَلَى اِسْمِ السُّلْطَةَ بِمَقَالِيدِ الْحُكْمِ asumir el poder

وَلِيَّ (أَوْلِيَاءُ) amigo vecino, próximo; contiguo; (pl. أَوْلِيَاءُ) amigo íntimo; auxiliar, ayudante; pariente; responsable legal (de un niño) (*jur.*); protector; tutor; santo (*isl.*); agente de la novia en la estipulación de un contrato de matrimonio (*jur. isl.*); propietario | الْوَلِيُّ el Auxiliador (Dios); وَلِيَ اللهُ وَلِيَّ اللهُ amigo de Dios, santo (*suf.*); el amigo de Dios, Ali b. Abi Tálib, primo y yerno del Profeta (*chiismo*); وَلِيَ الْأَمْرِ pl. أَوْلِيَاءُ الْأُمُورِ encargado; tutor; responsable (*sust.*); pl. أَوْلِيَاءُ الْأُمْرِ autoridades competentes; وَلِيَ الدَّمِ pariente cercano a quien toca la venganza de sangre (*jur. isl.*); وَلِيَ السَّجَادَةِ (lit., el tenedor de la alfombra [del fundador]) jefe de una cofradia (*suf.*); وَلِيَ النِّعْمَةِ النِّعْمِ príncipe heredero; وَلِيَ النِّعْمَةِ النِّعْمِ bienhechor

وَلِيَّةٍ pl. ات santa; mujer (de la clase baja) (clq.) (*Eg.*); (pl. وِلَايَا, ات) cojin que se pone bajo la silla de montar

وَلَاةٌ vecindad, proximidad; amistad; benevolencia; fidelidad, lealtad; clientela (*jur. isl.*)

وَلَائِيٌّ amistoso

وَلَايَةٌ amistad; tutela (*jur.*); autoridad legal; santidad (*isl.*) | وَوَلَايَةٌ وَوَلَايَةٌ وَوَلَايَةٌ وَوَلَايَةٌ forman un bloque

وَلَايَةٌ autoridad soberana; gobierno; (pl. ات) valiato, territorio administrado por un vali; prefectura (*adm.*); provincia; estado soberano (en una unión federal); nombramiento para un puesto de

autoridad; mandato (de un presidente, un diputado, ...) (*adm.*) | وِلَايَةٌ وِلَايَةُ الْعَهْدِ | sucesión al trono; وِلَايَةٌ وِلَايَةُ الْفَقِيهِ gobierno de jurista(s), sistema político en el que se confía el poder a un jefe religioso supremo (*isl.*); الْوِلَايَاتُ الْعَرَبِيَّةُ الْمُتَّحِدَةُ Estados Árabes Unidos (proyecto) (*pol.*); الْوِلَايَاتُ الْمُتَّحِدَةُ الْأَمْرِيكِيَّةُ Estados Unidos de América (EUA)

أَوْلَى más digno; más conveniente; que tiene más derecho | أَوْلَى لَهُ ¡maldito sea!; أَوْلَى أَنْ es preferible que; بِالْأَوْلَى y أَوْلَى وَأَحْرَى con mayor razón

أَوْلَى prioritario, anterior; paleozoico (*geol.*)

أَوْلَوِيَّةُ pl. اتِ prioridad, anterioridad; precedencia, preferencia

مَوْلَى pl. مَوَالٍ señor, patrón; protector; bienhechor; cliente; liberto; protegido; compañero, asociado; Protector (título que precede al nombre del sultán o de un dignatario religioso) (*Marr.*) | الْمَوْلَى el Protector (Dios); مَوْلَاً مَوْلَاً مَوْلَاً señor (tratamiento dado a un soberano) (*Marr.*); الْمَوْلَى الْوَزِيرُ الْأَكْبَرُ Su Excelencia el Primer Ministro (*Tún.*); مَوْلَى الْمَوْلَى Dios

مَوْلَاةُ señora

مَوْلَوِيَّةُ pl. مَوْلَوِيَّةُ *mawlawī*, derviche miembro de la cofradía del místico Mawla Galal al-Din al-Rumi (1207-1273) (*isl.*)

تَوَلِيَّةُ investidura; nombramiento de algn para valí, gobernador; reventa al precio de coste (*jur. isl.*)

عَلَى وِلَاءٍ وِلَاءٍ | وِلَاءٌ sucesión, continuidad | وِلَاءٌ وِلَاءٌ sucesivamente, ininterrumpidamente

مُؤَاوَاةُ amistad; contrato de clientela (*jur. isl.*); continuidad; práctica continua

إِيْلَاءٌ anulación del matrimonio por testimonio jurado del marido de haberse abstenido de relacio-

nes conyugales con su mujer durante cuatro meses por lo menos (*jur. isl.*)

تَوَلَّى ocupación (de un cargo); ejercicio (de una función); gobierno, administración | تَوَلَّى الْمَنْصِبَ ocupación de un cargo

عَلَى بِالتَّوَلَّى | تَوَلَّى sucesión ininterrumpida | تَوَلَّى continuamente, sin interrupción; consecutivamente; تَوَلَّى عَالَى بِالتَّوَلَّى con el paso de... (temporal); تَوَلَّى عَالَى بِالتَّوَلَّى con el (paso del) tiempo

اِسْتِيْلَاءٌ apropiación; apoderamiento; confiscación; captura | اِسْتِيْلَاءٌ عَالَى الْحُكْمِ ocupación del poder

وَالٍ pl. وِلَاةُ administrador; gobernante; valí, gobernador de una provincia otomana; prefecto (*adm.*); virrey otomano | وِلَاةُ الْأُمُورِ los dirigentes; وِلَاةُ عَالَمٍ gobernador de una جِهَةٌ وِلَاةُ جِهَوِيٍّ gobernador general

مُوَالٍ f. مُوَالِيَّةُ pl. مُوَالُونَ amigo; secuaz; cliente; simpatizante (ل. الى de); en pro de, -filo (ل. الى); siguiente (día, mes, ...) (*Magr.*) | مُوَالٍ لِبَرِيْطَانِيَا anglófilo; مُوَالٍ لِّلْقَانُونِ observante de la ley

مُتَوَلَّى f. مُتَوَلِيَّةُ encargado; administrador de un habiz (*jur. isl.*); administrador de un lugar religioso (*isl.*) | مُتَوَلَّى أَمْرَهُ responsable de la educación de un niño; مُتَوَلَّى الْأَعْمَالِ encargado de negocios (*dipl.*)

مُتَوَالٍ f. مُتَوَالِيَّةُ consecutivo; (pl. مَتَوَالِيَّةُ) metwali, miembro de una secta chiita imamí del Líbano

مُتَوَالِيَّةُ حَسَابِيَّةُ pl. اتِ progresión (*mat.*) | مُتَوَالِيَّةُ حَسَابِيَّةُ progresión aritmética; مُتَوَالِيَّةُ هَنْدَسِيَّةُ progresión geométrica

وَمَأً impf. يَمَأُ (وَمَاءٌ) hacer una señal (الى ب) a algn con la mano, (...); indicar (الى) algo; hacer un gesto IV وَاوَمَأً hacer una señal (الى ب) a algn con la mano, (...); hacer un gesto; aludir (الى) a algn, a algo

mos que yo... o que yo...; وَلْتَهَبْ أَنْ supongamos que: وَهَبَتْهُ مِنْ ذَاتِ نَفْسِهَا (a un hombre) (mujer) V تَوَهَّبَ hacerse wahhabí X اسْتَوْهَبَ pedir (dir (ه a algn algo) como regalo

هبة pl. ات don, regalo | هبة النيل don del Nilo,

Egipto

هبة propina, gratificación

هاب munífico | الوهاب el Munífico (Dios)

هابي wahhabí

الهابية wahhabismo, movimiento islámico sunnita integrista iniciado por Muhammad ibn Abd al-Wahhab (1703/4-1792) en 1748 en Nayed (Arabia)

موهبة pl. مواهب don, regalo; cualidad innata; talento; pl. مواهب dones naturales, cualidades innatas | موهبة فنية talento artístico

إيهاب donación

واهب donante | واهب الدم donante de sangre (med.)

موهوب donado, regalado; dotado; talentoso | موهوب له donatario

وهج impf. يهج (وهجان, وهج) arder; brillar; ser incandescente IV أوهج encender (ه el fuego) V توهج arder; brillar; ser incandescente; parpadear (ojos)

وهج ardor; incandescencia; brillo

وهاج ardiente; incandescente; brillante; chispeante

وهيج ardor; incandescencia; brillo

وهجان ardor; incandescencia; brillo

متوهج incandescente; brillante

وهد II وهد nivelar, igualar (ه algo); preparar (ل algo para)

وهد bajura; depresión; decadencia

وهدة pl. وهاد, وهد bajura; depresión; precipicio; bajeza (moral)

أوهد bajo, hundido (terreno)

وهر impf. يهر (وهر) poner (ه a algn) en un apuro; es-pantar (ه a algn) II وهر poner (ه a algn) en un apuro; espantar (ه a algn); desconcertar, confundir (ه a algn)

وهر espejismo

وهرة apuro; espanto; aspecto imponente

وهران apurado; espantado

وهران Orán (ciudad de Argelia)

وهط القلب: وهدت apoplejia (med.)

وهق impf. يهق (وهق) y IV أوهق coger (ه un animal) a lazo

وهوق, أوهاق pl. وهق, وهق lazo de nudo corredizo

وهل impf. يوهل (وهل) asustarse; ser débil; وهل impf. يهل (وهل) formarse opinión (الى de algo) II وهل asustar (ه a algn)

وهل temor

وهل asustado

عند في الوهلة الأولى | وهلة temor; momento al primer momento; a primera vista; en seguida

وهم impf. يهم (وهم) imaginar; interpretar mal (في al-go); equivocarse (في en algo); وهم impf. يوهم (وهم) interpretar mal (في algo); equivocarse (في en algo) II أوهم engañar (ه a algn) IV أوهم engañar (ه a algn); fingir (ب algo) | أوهم نفسه أن persuadirse de que V توهم imaginar (ه algo); sospechar (ه algo); presentir (ه algo); imaginarse (ه, ه que algo es...) VIII أتهم sospechar (ه, ه de algn, de algo); poner (ه algo) en duda; acusar (ه a algn de algo)

وَهُمْ pl. أَوْهَامٌ, وَهُومٌ vana imaginación; conjetura; fantasía; ilusión (sin verdadera realidad); sospecha; idea equivocada; prejuicio; quimera; error; presagio desfavorable; pl. أَوْهَامٌ alucinaciones

وَهْمِيّ imaginado; imaginario; fantástico; ilusorio; aparente; supuesto, hipotético; quimérico; simulado

وَهْمِيَّة fantasía; ilusión; quimera; conjetura; facultad imaginativa

تُهْمَةٌ pl. تَهْمٌ acusación; sospecha; insinuación

إِهْتِمَامٌ pl. اتِّهَامٌ mentira, fraude; engaño, decepción; sugestión; simulación (ب de algo)

تَوَهُّمٌ imaginación; conjetura; sospecha; facultad imaginativa; presentimiento | تَوَهُّمُ الْمَرَضِيّ hipochondría (*med.*)

اتِّهَامٌ pl. اتِّهَامٌ sospecha; acusación (*jur.*)

اتِّهَامِيّ acusatorio

اتِّهَامِيَّة acusación (*jur.*)

وَاهِمٌ equivocado | وَاهِمٌ فِي رَأْيِهِ que tiene una idea equivocada

وَاهِمَةٌ fantasía; facultad imaginativa

مَوْهُومٌ imaginado; imaginario; fantástico; presunto

مُتَّهِمٌ acusador, demandante (*jur.*)

مُتَّهَمٌ acusado, demandado (*jur.*); sospechoso |

مُتَّهَمٌ بِه presumible; مَتَّهَمُ الْمُنْتَظَرُ de aspecto sospechoso

وَهْنٌ وَهِنٌ impf. يَهْنُ وَهْنٌ وَهْنٌ impf. يَوَهْنُ (وَهْنٌ) ser débil

(في) debilitarse; desanimarse; debilitar

(هـ a algn); desanimar (هـ a algn) | impf. لَا يَهْنُ

incansable II وَهَّنَ وَهْنٌ debilitar (هـ a algn); desanimar

(هـ a algn); creer, juzgar (هـ algo) DÉBIL IV أَوْهَنَ

debilitar (هـ a algn); desanimar (هـ a algn); malograr

(هـ algo)

وَهْنٌ débil

وَهْنٌ عَصَبِيّ | وَهْنٌ وَهْنٌ debilidad; debilitación

neurastenia (*med.*); الوَهْنُ النَّفْسِيّ psicastenia

(*med.*); وَهْنٌ مِنَ اللَّيْلِ lo más cerrado de la noche

وَهِينٌ capataz, supervisor

مَوْهِنٌ lo más cerrado de la noche

وَهِينٌ pl. وَهْنٌ débil; debilitado; desanimado;

insostenible (argumento)

وَهِيّ وَهِيّ impf. يَهِيّ (وَهِيّ) ser débil; ser insostenible

(argumento) IV أَوْهَى debilitar (من هـ algo)

أَوْهَى más débil

وَهِيةٌ f. وَهَاءٌ pl. وَهَاءٌ débil; frágil; fútil; trivial,

insignificante; insostenible (argumento)

وَوَكْمَانٌ (ingl.) *walkman*, cascos (aparato receptor) (*telec.*)

وَوَكِيّ تَوَكِيّ (ingl.) *walkie-talkie*, transmisor-receptor portátil (*telec.*)

وَيّ (interj.) ¡oh!; ¡ay!

وَيْبَةٌ pl. اتِّ وَبَا (*medida de capacidad = 33 l.*) (*Eg., Tún.*)

وَيْحٌ dolor | وَيْحٌ لِّ وَيْحًا لِّ ¡ay de...!; ¡maldito...

!; وَيْحَكَ ¡ay de ti!; ¡Dios se apiade de ti!,

¡maldito seas!; وَيْحَهُ مِنْ مَجْبُولٍ; ¡qué imbécil es!

وَيْرُكُوّ (turco) tributo pagado por Egipto al Sul-

tán otomano; impuesto de comercio interior (*Eg.*);

impuesto sobre bienes raíces (*Pal.*)

وَيْسِكِيّ (ingl.) *whisky*, güisqui

وَيْقٌ (ويق) *avetoro (Botaurus stellaris) (zool.)*

وَيْكٌ (ويل وَيْلَكَ = وَيْلَكَ) ¡ay de ti!; ¡maldito seas!

وَيْكَةٌ quingombó (*Hibiscus esculentus) (Eg.) (bot.)*

ي

ياء vigésima octava letra del alfabeto árabe, v. ياء

يَا (interj.) ¡oh...! | يَا لِلَّهِ | ¡ea!, ¡vamos!; يَا لِلَّهِ مِنْ; ¿qué pena de...!; يَا أَيُّهَا ال... f. يَا أَيُّهَا ال... ¡oh...!; ¿desgraciado de mí!; يَا تَرَى ؟; ¿qué te parece?; يَا رَبِّ (= رَبِّي); Señor!; يَا سَلَامٌ; Dios mio!, ¡Santo Dios!; ¡caramba!; يَا سَلَامٌ عَلَيَّ; ¿qué bonito...!; يَا طَالَمَا; ¡(qucrido) amigo!; يَا صَاحِبِي; ¡cuántas veces...!; يَا لَ...; ¿qué...!; ¡vaya...!; ¡cuánto...!; يَا لِلدَّاهِيَةِ; ¿qué calor!; يَا لِلحَرِّ; ¿qué...!; يَا لِلْ...; ¿qué catástrofe!; يَا لِلْمُصِيبَةِ; ¿qué desgracia!; ¿qué... es!; ¡vaya...!; ¿qué hombre!; ¿qué hombre!; يَا لَهْ مِنْ رَجُلٍ; ¿qué hombre!; ¿vaya hombre!; يَا لَهْ مِنْ مِسْكِينٍ; ¡pobre...!; يَا لَيْتَ; ¡ojalá!; يَا لَيْتَ شِعْرِي; ¡oh, si supiera...!; ¿quisiera saber...!; يَا مَا...; ¿qué...!; ¡cuán...!; ¡cuánto...!; ¡cuántas veces...!; يَا هَذَا; ¡chis!, ¡eh, tú...! (a alguien cuyo nombre se desconoce); يَا... o... o... sea... sca. ya... ya

ياء (gralmente. f.) pl. ات nombre de la letra ي

اليابان

ياباني (adj.); (pl. ون) japonés (sust.)

اليابانية japonés, la lengua japonesa

يارج (persa) pl. يوارج brazaletes; pulsera

يَارْدَة (ingl.) pl. ات yarda (medida de longitud = 0,9144 m.) (metrol.)

يَارْمُولَكَا bonete empleado por los judíos

يَا زِرْجَة astrología

يَا زِرْجِيَة pl. يَارْمُولَكَا astrólogo

يَا زُول ajo de eulebra (*Allium roseum*) (bot.)

يَا سَ (يَا سَة. يَأْسُ) يَبْسُ يَبْسُ يَبْسُ impf. (من a algo); desesperar (من de algo) IV يَأْسُ hacer renunciar (o a algn); hacer desesperar (o a algn) X يَأْسُ renunciar (من a algo); desesperar (من de algo)

يَأْسُ renuncia; desesperación

يَأْسُ desesperado

يَأْسَة desesperación

يَأْسُ desesperado

يَأْسُ desesperado (hombre, asunto)

يَأْسُ مِنْهُ: مَيُوسُ desesperado (asunto)

يَأْسُ مَسْتَيْسُ desesperado (hombre)

يَأْسَمِين (persa) jazmín (*Jasminum*) (bot.) |

يَأْسَمِين أَيْضُ jazmín blanco, común, morisco (*Jasminum officinale*) (bot.);

يَأْسَمِين الرِّبِّ clemátide (*Clematis vitalba*) (bot.); يَأْسَمِين حِجَازِي gar-

denia (*Gardenia jasminoides*) (bot.); يَاسْمِينُ أَصْفَرُ
jazmín amarillo (*Jasminum fruticans*) (bot.);
يَاسْمِينُ اللَّيْلِ jazmín de Arabia (*Jasminum sambac*)
(bot.); يَاسْمِينُ هِنْدِيّ سَوفَرا (*Sophora japonica*)
(bot.)

يَاسِنَتُ jacinto (*Hyacinthus*) (bot.)

يَاغُورَتُ, يَاغُورَتُ yogur

يَافَا Jaffa (ciudad de Palestina)

يَافِطَةُ, يَافِطَةُ pl. ات, يَافِطُ placa; letrero; pancarta (carte-
lón); etiqueta

يَافُوحُ v. يَافُوحُ

يَاقَةُ pl. ات cuello (de camisa, ...); chaqueta

يَاقُوتُ (persa) (col.; n. un. يَاقُوتَةٌ) pl. يَاقُوتِتُ jacinto
(min.); corindón | يَاقُوتُ بَنَفَسَجِيّ amatista oriental,
corindón violado; يَاقُوتُ رُمانِيّ, رُمانِيّ أَحْمَرُ, رُمانِيّ رُوبي;
يَاقُوتُ أَخْضَرُ esmeralda; يَاقُوتُ أَزْرَقُ zafiro;
يَاقُوتُ الرُّعْفَرَانِيّ, الأَكْهَبُ topacio; يَاقُوتُ أَصْفَرُ
jacinto (min.)

يَاكُ yac, yak (*Bos grunniens*) (zool.)

يَاْمُورُ pl. يَآمِرُ corzo (*Capreolus capreolus*) (zool.)

يَآمِيشُ (turco) frutos secos

يَاِنُ yen (unidad monetaria)

يَآنِسُونُ anis (*Pimpinella anisum*) (bot.)

نَاصِبُ v. يَاصِيبُ

يَآنِكِيّ (ingl.) pl. وِنُ yanqui

يَاوِرُ (turco) pl. يَاورَاتُ, يَاورِيَّةُ ayudante, edecán (mil.)

يَايُ (turco) pl. ات muelle (mec.)

يَأيُ pl. يَأيُ esmerejón (*Falco columbarius*) (zool.)

يَيابُ (m. y f.) en ruinas; desierto

يَأيِدُ (يَيدُ) cereal forrajero parecido a la cebada (*Airop-
sis*) (bot.)

يَبرُوحُ mandrágora (*Mandragora officinalis*) (bot.)

يَيسُ impf. يَيسُ (يَيسُ) estar seco; secarse; desecarse
(lugar) | يَيسُ السُّرَى بَينَهُمُ se hicieron enemigos
II يَيسُ y IV أَيسُ secar (هـ algo); desecar (هـ un
lugar)

يَيسُ sequedad; aridez; seco; árido | يَيسُ tierra
firme

يَيسُ sequedad; aridez

يَيسُ sequedad; aridez

يَيسُ seco; árido

يَيسُةُ sequedad; aridez

يَيسُةُ التَّيْسُ المَيتِيّ : تَيسُةُ rigor mortis, rigidez del ca-
dáver

يَيسُةُ الطِّينَةِ | يَيسُةُ seco; árido; rígido, compacto
intratable

يَيسُةُ التِّينَةِ tierra firme; continente

يَترِيومُ iterbio (quím.)

يَترِيومُ itrio (quím.)

يَتُوعُ pl. ات يَتُوعُ euporbio (*Euphorbia resinifera*)
(bot.)

يَتَمُّ impf. يَتَمُّ, يَتَمُّ impf. يَتَمُّ y يَتَمُّ impf. يَتَمُّ
(يَتَمُّ) ser, quedar huérfano II يَتَمُّ y IV أَيْتَمُ dejar
huérfano (هـ a alg) V تَتَمُّ ser, quedar huérfano
يَتَمُّ, يَتَمُّ orfandad

يَتَمُّةُ f. يَتَمُّةُ pl. m. أَيْتَمٌ, يَتَمُّةُ pl. f. يَتَمُّةُ huérfano;
solo, raro; incomparable | يَتَمُّةُ الأبِ وَالْأُمِّ huérfano
de padre y madre

مَيْتَم pl. مَيَاتِم orfanato

مَيْتَم dejado huérfano; huérfano

يَثْرِبُ Yátrib, nombre antiguo de Medina (ciudad de Arabia)

(مِحْرَار) مِحْرَار maza; cetro; cayado; mallette (de polo) (dep.); raqueta (dep.)

يَحْيَى Juan (el Bautista) (isl.)

يَخْتُ شِرَاعِي | يَخُوتُ yate (mar.) | يَخْتُ (ingl.) pl. ات يَخُوتُ yate de vela

يَخْنِي (turco) estofado de carne y verduras (Lib.)

يَد (f.) pl. أَيَدٍ pl. pl. أَيَادٍ mano; brazo, remo anterior (del cuadrúpedo); mango; asa; pomo, tirador; empuñadura; poder; autoridad; posesión (personal) (jur. isl.); apoyo; beneficio; favor; influencia | يَد...، يَد... de mano; يَدَا (cogidos) de la mano; codo con codo, juntos; de mano a mano (fig.), de uno a otro; يَدٌ مُبْطَلَةٌ posesión ilegítima (jur. isl.); يَدُ الْبَابِ pomo de la puerta; يَدٌ بَيْضَاءُ mano benéfica; beneficio, favor; capacidad, habilidad; يَدٌ ثَانِيَةٌ de segunda mano, usado; يَدُ الْجُوزَاءِ Betelgeuse (astr.); يَدٌ مِنْ حَدِيدٍ y يَدٌ حَدِيدِيَّةٌ mano de hierro (fig.); يَدٌ مُحَقَّةٌ posesión legítima (jur. isl.); يَدٌ تَحْكُمُ palanca de mando; يَدُ الْحَيَّةِ (lit., la mano de la desilusión) el duro destino; يَدُ الدَّفْعَةِ barra del timón; يَدُ الدَّهْرِ la mano del destino; يَدُ رِيَشٍ portaplumas; يَدٌ طُوقِيَّةٌ mano cerrada; يَدٌ طُوقِيَّةٌ gran influencia; وَيَدُهُ عَلَى الزَّنَادِ con la mano en; وَيَدُهُ عَلَى الْغَاتِلِ con el dedo en el gatillo; يَدُ الْعَامِلَةِ mano de obra; يَدُ الْعَامِلَةِ fuerza laboral; يَدُهُ قَصِيرَةٌ es incapaz; يَدٌ وَاحِدَةٌ potestad conyugal (jur. isl.); يَدُهُ الْيَمْنَى todos a una (trabajar); يَدُهُ الْيَمْنَى su mano derecha (fig.), su principal colaborador; هُمُ يَدٌ وَاحِدَةٌ عَلَى

están unidos contra; بِالْيَدِ hecho a mano; a mano; en mano, personalmente (entrega); بِأَيْدِي، بِأَيْدِي a manos de; بِيَدِ اللَّهِ en manos de Dios, depende de Dios; بَيْنَ يَدَيْ ante, en presencia de; a la disposición de; en poder de; en manos de, depende de; بَيْنَ أَيْدِي a la disposición de; بَيْنَ يَدَيْ السَّاعَةِ antes de la hora; يَدٌ تَحْتِ يَدِ bajo la autoridad de; a la disposición de; تَحْتِ الْيَدِ a mano, disponible; تَحْتِ يَدِهِ en su mano; en su poder; يَدِي، أَيْدِي، يَدِي، يَدِي por, por mano de, por obra de; a manos de; por mediación de; con la ayuda de; bajo la dirección de; هُمُ عَلَى يَدِ وَاحِدَةٍ عَلَى يَدِ مُسَلَّحَةٍ a mano armada; هُمُ عَلَى يَدِ وَاحِدَةٍ عَنْ يَدِ por mano de; por mediación de; con la ayuda de; فِي الْيَدِ al alcance; disponible; فِي يَدِهِ tiene, posee; está en su mano, depende de él; فِي يَدِ اللَّهِ en manos de Dios, depende de Dios; لَهُ يَدٌ فِي está implicado en; es cómplice de; tiene influencia en; لَهُ عِنْدِي يَدٌ le debo un favor; لَهُ عِنْدَ النَّاسِ يَدٌ tiene gran influencia entre la gente; لَهُ يَدٌ بَيْضَاءٌ فِي es competente en; tiene vara alta en; لَهُ الْيَدُ الطُّوقِيَّةُ فِي tiene gran influencia en; مَا بِيَدِي مَا لِي بِذَلِكَ يَدَانِ no puedo hacer nada; مَا لِي بِذَلِكَ يَدَانِ no depende de mí; مِنْ يَدِ إِلَى يَدِ de mano en mano

يَدَوِي manual; hecho a mano; de mano; que funciona a mano | يَدَوِيًّا a mano (hecho, funcionamiento)

(يَدَعُ) يَدَعُ palo (de) campeche (madera) (bot.)

يَدِيش yidich

يَرَبُوع pl. يَرَابِيعُ jerbo (Dipus) (zool.)

يَرَعُ impf. يَرَعُ (يَرَعُ) ser pusilánime

يَرَاعُ pusilánime; caña; pluma de escribir; (col.: n. un. يَرَاعَةٌ) luciérnaga, gusano de luz (Lampyris noctiluca) (zool.)

يرَاعَة pluma de escribir; clarinete (instrumento)

(*mis.*)

يرَقَّة pl. ات larva (*zool.*)

يرْقَان mildeu, mildiu (*bot.*); ictericia (*med.*);

(*col.*; n. un. يرْقَانَة) larvas (*zool.*) | يرْقَان الضَّفَادِعِ

renacuajos (*zool.*)

يرْقَوِق afectado por el mildeu (cereal); icterico,

ictericiado

يرْلِيغ يَرْلِيغ (turco) pl. يرَالِيغ diploma, firmán

اليرْمُوك Yarmuk (afluente del río Jordán)

يزْرَجَة astrología

يزْرَجِيَة pl. يَزْرَجِيَة astrólogo

يزِيدِي pl. يزِيدِيَة yazidi

اليزِيدِيَة los yazidíes; el yazidismo, secta religiosa sincrética del Kurdistán, que reúne elementos del cristianismo, islamismo y otras religiones mediorientales

يزَكِي (persa) pl. يزَكِيَة centinela

يسَاقِجِيَة (= يسَاقِجِي) pl. (turco) يسَاقِجِي

يسَّر impf. يَسِّر (يسر) jugar al *ميسر*; tener un parto fácil (mujer); يسَّر impf. يَسِّر (يسر) ser fácil; يسَّر impf. يَسِّر (يسر) ser fácil; ser pequeño II يسَّر (يسر) facilitar (هل algo a algn) (Dios); posibilitar (هل algo a algn); preparar (هل algo para algn) | يسَّر السَّبِيلَ أَمَامَهُ allanar el camino ante algn; permitir (هل algo a algn algo); pas. يُسِّر tener éxito III يَسِّر ser indulgente (هـ con algn); complacer (هـ a algn) IV أَيْسَّر vivir en la holgura; ser rico; enriquecerse; tener suerte; tener un parto fácil (mujer) V تَيْسَّر ser fácil; ser facilitado; hacerse fácilmente; enriquecerse; ser posible (ل a algn) |

..تَيْسَّرَ le fue posible... X أَيْسَّر ser fácil; tener suerte

يسَّرُ facilidad; holgura; prosperidad; riqueza | يسَّرُ فِي يسَّرُ fácilmente; cómodamente

يسَّرَة | يسَّرَة a la izquierda

يسَّارُ facilidad; holgura; comodidad; prosperidad; riqueza; mano izquierda, siniestra; lado izquierdo | اليسَّارُ la izquierda (*pol.*); يَسَّارًا y إِلَى اليسَّارِ دُرُ a la izquierda; عَلَى، عَنِ اليسَّارِ izquierda, ar! (orden) (*mil.*); إِلَى اليسَّارِ فَوْقُ arriba a la izquierda; لِلْيَسَّارِ انظُرْ ¡vista a la izquierda! (*mil.*); مِنَ اليسَّارِ إِلَى اليمينِ de izquierda a derecha

يسَّارِي situado a la izquierda; izquierdista, de izquierdas (*pol.*)

يسَّارِيَة izquierdismo (*pol.*)

يسِيرُ fácil (على para); sencillo, simple; pequeño | مِنَ اليسِيرِ أَنْ es fácil que

أَيْسُرُ f. يسْرَى más fácil; más pequeño; más rico; izquierdo; zurdo; izquierdista (*pol.*)

يسْرِيَاتُ (f. de أَيْسُر) pl. يسْرِيَاتُ mano izquierda; lado izquierdo

ميسِرُ *maysir*, lotería árabe preislámica, basada en el empleo de flechillas para la asignación de las diversas partes del cuerpo de un camello previamente sacrificado; juego de azar

ميسْرَة pl. ميسْرَة lado izquierdo; ala izquierda (de un ejército) (*mil.*); izquierda (*pol.*)

ميسْرَة ميسْرَة ميسْرَة holgura; comodidad; prosperidad; posibilidad

تَيْسِيرًا ل... | تَيْسِيرُ facilitación

تَيْسِيرُ facilidad; prosperidad

ميسُور pl. ميسُورُ hecho fácilmente; factible; holgado; rico; afortunado; próspero | مِنَ الميسُورِ أَنْ es fácil que

ميسرٌ facilitado; holgado; afortunado; próspero

موسرٌ pl. مياسيرٌ, ون. ميسرٌ holgado; próspero; rico

متيسرٌ facilitado; fácil; simple; al alcance; factible; holgado; afortunado; próspero | متيسرٌ الحالِ
aeomodado, adinerado

يسقجي (turco) pl. يسقجيةٌ guardia al servicio de una representación diplomática

ياسمين = يسمين

يسوعٌ Jesús (*críst.*) | يسوع المسيح (lit., Jesús el Ungido) Jesucristo (*críst.*); يسوع الناصريُّ Jesús de Nazaret

يسوعيُّ jesuítico; (pl. يسوعيةٌ, ون. يسوعيُّ) jesuita

يشب (persa) jaspe (*min.*)

يشم jade (*min.*)

يشمك (turco) velo femenino que cubre parte del rostro y el seno

يشوعٌ Josué (libro del Antiguo Testamento) | يشوعٌ
يسراخ (ب) بن سيراخ (libro del Antiguo Testamento)

يصب (persa) jaspe (*min.*)

يصف = يصب

يطق (turco) pl. ات litera; cabina, camarote

يطقان (turco) yatagán

يعفور pl. يعافيرٌ gacela (*zool.*)

يفخ impf. يَفِخُ (يفخ) golpear (هـ a algñ) en el vértice (de la cabeza)

يفوخ pl. يوافوخٌ y أفوخ pl. يافوخٌ vértice (fig.) (*anat.*)

يافطة = يافطة

يفع impf. يَفِعُ (يفع) IV أيفع y V تيفع alcanzar la adolescencia; ser púber

يفع adolescencia; pubertad

يفع pl. أيفاع colina; adolescente; púber

يفاع colina

يفاع adolescente; púber

يقظ impf. يَقِظُ (يقظ), يَقِظُ impf. يَقِظُ (يقظة) estar despierto; velar, no dormir; vigilar II يَقِظُ y IV أيقظ despertar (هـ a algñ); provocar (هـ algo); poner (هـ a algñ) en guardia V تيقظ estar despierto; velar, no dormir; vigilar; despertarse X استيقظ estar despierto; velar, no dormir; vigilar; despertarse; pedir ser despertado

يقظ pl. أيقاظٌ despierto; en vela; vigilante; insomne

يقظة despertar (y fig.) (sust.); vela; vigilancia; cautela; viveza (de mente); insomnio | اليقظة النومية sonambulismo; بين اليقظة والنوم a duermevela

يقظان f. يقظي pl. يقاظي despierto; en vela; vigilante; cauto; insomne

يقاظٍ despertar (sust.) | أيقاظٍ أو توماتيكيّ despertador automático (servicio telefónico)

تيقظ despertar (y fig.) (sust.); vela; vigilancia; cautela; insomnio

موقظ الفتن: موقظ agitador (*pol.*)

متيقظ despierto; vigilante; cauto; alerta (adj.); insomne

مستيقظ despierto; insomne

يقن impf. يَقِنُ (يقن, يقن) estar cierto; saber con certeza (ب, هـ algo) IV يَقِنُ V تيقن y X استيقن cerciorarse (ب, هـ de algo); saber con certeza (ب, هـ algo); estar convencido (ب, هـ de algo)

يقن certeza

يقن certeza; crédulo

يقن يقنة يقن يقن crédulo

يقيناً certeza; convicción; cierto (adj.) | يقيناً كُنْ عَلَى يَقِينٍ (مِنْ) أَنْ puedes estar seguro; كُنْ لَهُ يَقِينٌ بَأَنْ está convencido de que

يقينيّ constatado; indiscutible; pl. يَقِينِيَّاتٍ axiomas (*fil.*)

ميقان muy crédulo

إيقان certeza

موقن convencido (ب de); cierto (ب de)

مُتَقِنٌ convencido; cierto

مُسْتَقِنٌ convencido; cierto

يَلْمَقُ (persa) pl. يَلَامِقُ túnica tártara, acolchada y con aberturas bajo las axilas que se cierran con cordones

يَمَّ II يَمُّ dirigirse (نَحَوَ، صَوَّبَ، شَطَرَ، هَدَ hacia); volver يَمُّ فِي فَمِ الْبُرْكَانِ | algo hacia (نَحَوَ، صَوَّبَ، شَطَرَ) aventurarse en la boca del león (lit., del volcán) (fig.); يَمُّ وَجْهَهُ شَطَرَ volverse hacia V يَمُّ dirigirse (نَحَوَ، صَوَّبَ، شَطَرَ، هَدَ hacia); proponerse (هَدَ algo); hacer las abluciones con arena, polvo, ceniza, ... a falta de agua (*isl.*)

يَمَّ pl. يَمُومٌ mar ancha, alta mar; lado, parte (*lr.*, *Sir.*) | يَمِّي por mi parte

يَمَامٌ (col.; n. un. يَمَامَةٌ) pl. يَمَائِمٌ paloma torcaz (*Columba intermedia*) (*zool.*)

يَمَّمُ empleo de arena, polvo, ceniza, ... en las abluciones a falta de agua (*isl.*)

يَمُّنُ impf. يَمُنُّ يَمُنُّ impf. يَمُنُّ يَمُنُّ impf. يَمُنُّ يَمُنُّ impf. يَمُنُّ (يَمُنُّ) tener suerte II يَمُنُّ III يَمُنُّ y IV يَمُنُّ ir a

la derecha; ir al Yemen V يَمُنُّ y X اسْتَمِنَّ presagiar bien (ب de algo)

يُمُنُّ buena suerte

يَمُنُّ lado derecho; mano derecha | يَمُنُّ a la derecha; al sur; يَمُنُّ (m. y f.) Yemen, Arabia Feliz; d. يَمُنُّنَ los dos Yemenes; يَمُنُّنَ الجنوبيّ Yemen del Sur (1967-70) y يَمُنُّنَ الشماليّ Yemen del Norte (1967-70)

يَمُنُّ lado derecho; mano derecha | يَمُنُّ a la derecha; يَمُنُّ وَيَسْرَةٌ a diestro y siniestro

يَمِنِيّ yemeni (adj.); (pl. وَن) yemeni (sust.) | يَمِنِيّ سُرْيَمِنِيّ suryemeni

يَمَانِيّ pl. يَمَانِيَّةٌ yemeni (sust.)

يَمَانِيّ yemeni (adj.); (pl. وَن) yemeni (sust.)

يَمِينٌ pl. أَيْمَانٌ derecho; situado a la derecha; lado derecho; (f.) mano derecha, diestra | يَمِينٌ la derecha (*pol.*); اِئْتَمِنُ a la derecha de; يَمِينُ الْمَرْكَبِ estribor (*mar.*); عَلَى، عَنِ الْيَمِينِ وَبَيْنَا; إِلَى الْيَمِينِ دُرٌّ derecha, ar! (orden) (*mil.*); اِئْتَمِنُ a la derecha de; - يَمِينٌ (f.) (pl. يَمِينٌ الْأَمَانَةُ | أَيْمُنُ أَيْمُنُ juramento de fidelidad; اِئْتَمِنُ الْإِحْلَاصِ juramento de fidelidad; اِئْتَمِنُ حَاسِمَةً juramento decisorio, deferido (*jur.*); اِئْتَمِنُ الدُّسْتُورِيَّةَ juramento por la Constitución; اِئْتَمِنُ الصَّبْرِ perjurio; اِئْتَمِنُ غَلِيظَةً، مَغْلُظَةً juramento solemne; اِئْتَمِنُ الْاِسْتِفْتَاءَ juramento supletorio (*jur.*); اِئْتَمِنُ كَادِيَةَ الجُزْءِ يَمِينِ الْقَانُونِيَّةِ jura del cargo (*adm.*); اِئْتَمِنُ بِالْيَمِينِ بِالْوَلَاءِ juramento de fidelidad; اِئْتَمِنُ بِاللَّهِ اِئْتَمِنُ اِئْتَمِنُ juro por Dios!

يَمِينِيّ situado a la derecha; derechista, de derechas (*pol.*); de izquierda a derecha (rotación, ...), en el sentido de las agujas del reloj | pl. الْيَمِينِيُّونَ los de derechas (*pol.*)

يَمِينِيَّةٌ derechismo (*pol.*)

أَيْمَنُ f. *يَمْنَى* situado a la derecha; derecho; afortunado

يَمْنَى (f. de *أَيْمَنُ*) pl. *يَمْنَاتُ* lado derecho; mano derecha

مَيْمَنَةٌ pl. *مَيْمَانُ* buena suerte; lado derecho; a la derecha (de un ejército) (*mil.*); derecha (*pol.*)

تَيْمَنٌ presagio favorable

مَيْمُونٌ pl. *مَيْمَانِ* afortunado; bendito; propicio; (persa) mono, simio; mandril (*Papio mormon*) (*zool.*) | *مَيْمُونُ الطَّائِرِ* propicio; *مَيْمُونُ النَّقِيبَةِ* tranquilo de carácter

مَيْمَنٌ afortunado

مَيْمَانٌ que está a la derecha; derechista, de derechas (*pol.*)

ين *yen* (unidad monetaria)

يَنَّايرُ، يَنَّايرُ enero

يَانَسُونُ = يَنْسُونُ

يَنْعُ impf. *يَنْعُ، يَنْعُ، يَنْعُ، يَنْعُ* y IV *يَنْعُ* madurar

يَنْعٌ maduración

يَنْعٌ arbusto proteáceo de hojas purpúreas (*Telopea*) (*bot.*)

يَنْعٌ maduro; tierno, fresco

يَنْعٌ maduración

يَنْعٌ pl. *يَنْعُ* maduro; tierno, fresco

يَنْقِي pl. *ون* yanqui

يَهْمٌ loco; idiota f. *يَهْمَاءُ* pl. *يَهْمٌ*

الْيَهُودُ (col.) los judíos, la judería (raza, pueblo)

يَهُودِيٌّ judío (adj. y sust.) | *يَهُودِيٌّ إِسْلَامِيٌّ* judeo-islámico; *يَهُودِيٌّ شَرْقِيٌّ* judío (de origen) oriental; *يَهُودِيٌّ عَرَبِيٌّ* judeo-árabe (adj.); (pl. *يَهُودٌ*) judío (de país) árabe; *يَهُودِيٌّ مَسِيحِيٌّ* judeo-cristiano

يَهُودِيَّةٌ judaísmo

يَهُودِيَّتُ Judit (libro del Antiguo Testamento)

يَهُوَهُ Yahvé, Jehová (*jud.*)

يُوَانُ yuan (unidad monetaria)

يُوَيْلُ Joel (libro del Antiguo Testamento)

يُوبَيْلُ jubileo; bodas (aniversario) | *الْيُوبَيْلُ الْأَلْفِيُّ* millenario; *الْيُوبَيْلُ الْخَمْسِيْنِيّ، الدَّهَبِيّ* bodas de oro; *الْيُوبَيْلُ الْفِضِّيّ* bodas de plata; *الْيُوبَيْلُ الْمِئْوِيّ* centenario; *الْيُوبَيْلُ الْمَاسِيّ* bodas de diamante
يُوبَيْلِيٌّ jubilar (año, ...)

يُوتَانُ (fr.) teniente (*Magr.*)

يُوتُوبِيَا (ingl.) utopia

يُوجُوسْلَافِيَا (pron. Eg.) Yugoslavia

يُوجُوسْلَافِيّ (pron. Eg.) yugoslavo (adj. y sust.)

يُوجَا (pron. Eg.) yoga

يُوجِيّ (pl. *ون*) yogui

يُوحَنَّا Juan (*críst.*) | *يُوحَنَّا الصَّابِغِ، المَعْمَدَانُ* Juan el Bautista (*críst.*)

يُودُ (gr.) yodo (*quím.*)

يُودِيّ yódico (*quím.*)

يُودَاتُ yodato (*quím.*)

يُودُفَرْمُ (fr.) yodoformo (*quím.*)

يُودُو yudo (lucha, deporte)

يُودُورُ yoduro (*quím.*)

يُورَاسِيَا Eurasia

يُورَانُوسُ Urano (*astr.*)

يُورَانِيُوم (ingl.) uranio (*quím.*)

يُورُوكُ الْجَدِيدَة : يُورُوكُ
Unidos) Nueva York (ciudad de los Estados

يُورُودُولَار (ingl.) eurodólar

يُوزُبَاشِي (turco) pl. يُوزُبَاشِيَة capitán (*Eg., Sud.*) (*mil.*)

يُوسُفُ José | يُوسُفُ أَفْنَدِي (col.) mandarina (*Eg., Sir.*)
(*bot.*)

يُوطَنَة (fr.) teniente (*Tint.*) (*mil.*)

يُوطُوبَا (ingl.) utopia
يُوطُوبِي utópico

يُوغَا yoga

يُوغُورَت yogur

يُوغُوسَلَاوِيَا Yugoslavia
يُوغُوسَلَاوِي يugoslavo (adj. y sust.)

يُوغُورَت yogur

يُوكُوهَامَا Yokohama (ciudad del Japón)

يُولِي (calendario, ...)

يُولِيُو julio (mes)

يُولِيُو julio (mes) (*Marr.*)

يُوم III (a)jornalar (• a algn)

يُوم pl. أَيَّامُ día (*dies civilis*, de 24 horas); Día ...
(celebración); pl. أَيَّامُ período de tiempo, época;
días (fig.), vida (duración); días memorables; for-
tuna, sucesos de la vida; Jornadas (profesiona-
les, ...) | يُومٌ en el día de, el día (en) que, cuando;
يُومًا por un día; يُومًا (مًا) un día..., uno de estos
días; اليَوْمُ el día de hoy; اليَوْمُ hoy; يَوْمُهُ en su día;
يَوْمَهَا en aquel día, entonces; أَيَّامٌ en los días de, en

tiempo de; durante; أَيَّامًا por unos días; أَيَّامُهُ su vi-
da: أَيَّامُ Jornadas de Dios, Hora de Dios; أَيَّامُ
العَرَبِ Jornadas de los Árabes (relatos de sus bata-
llas); يَوْمًا عن يَوْمٍ y يَوْمًا بعد يَوْمٍ يَوْمًا قِيَوْمًا يَوْمًا يَوْمًا
de día en día; من أَيَّامٍ un día, algún día (indefi-
nido); إلى يَوْمِنَا هَذَا día a día; hasta el pre-
sente; في أَيَّامٍ en tiempo de; في اليَوْمِ السَّابِقِ la vispe-
ra; بعد أَيَّامٍ أي caiga cuando caiga (tiempo); بعد
أَيَّامٍ unos días después de; بين يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ de la no-
che a la mañana (fig.), de pronto; على أَيَّامٍ en tiem-
po de; على أَيَّامٍ con el (paso del) tiempo; في يَوْمٍ
وَلَيْلَةٍ de la noche a la mañana (fig.), de pronto;
في يَوْمِنَا هَذَا en nuestros días, hoy en día; في يَوْمِنَا هَذَا
el mismísimo día; في أَيَّامٍ en tiempo de; durante;
في يَوْمِهِ الأَيْبُسِ en sus días buenos, de las vacas
gordas (fig.); في يَوْمِهِ الأَسْوَدِ en sus días malos, de
las vacas flacas (fig.); قَبْلَ أَيَّامٍ hace unos días; كُلَّ
يَوْمٍ الإِثْنَيْنِ todos los lunes; كُلَّ يَوْمٍ todo el día; كُلَّ
يَوْمٍ على التَّوَالِيِ por... día
consecutivo; بين يَوْمٍ وَآخَرَ de vez en cuando; مع
أَيَّامٍ con los días, con el tiempo; من أَيَّامٍ hace unos
días; من يَوْمِهِ el mismísimo día; و من يَوْمِهَا و من يَوْمِهَا
من اليَوْمِ de un día a otro; من يَوْمِهَا لآخِرِ de hoy en adelante; فَمَسَاعِدًا
من يَوْمِهِ desde entonces; inmediatamente; من يَوْمٍ
من أَيَّامٍ hace un día en día; من يَوْمٍ لآخِرِ اليَوْمِ إلى يَوْمٍ
unos días; durante los últimos días; منذُ اليَوْمِ desde
hoy; هَذِهِ الأَيَّامُ estos días, ahora; يَوْمًا يَوْمًا يَوْمًا
اليَوْمِ الأَخِيرِ (أَيَّامُ الأَحَادِ pl.) domingo; اليَوْمِ الأَخِيرِ
اليَوْمِ الأَخِيرِ (lit., el último día) día del Juicio; يَوْمِ تَارِيخِهِ
este mismo día; يَوْمِ أُمِّسِ Día de la Madre; يَوْمِ البَطَالَةِ
ayer; يَوْمِ البَعَثِ día de fiesta; يَوْمِ البَطَالَةِ اليَوْمِ pl. أَيَّامُ بِيضَاءِ
de la Resurrección; يَوْمِ بِيضَاءِ pl. أَيَّامُ بِيضَاءِ
يومِ ليلة; في اليَوْمِ السَّالِيِ el día siguiente; يَوْمِ
اليَوْمِ الفِئْتَاءِ fiesta; يَوْمِ اليَوْمِ الفِئْتَاءِ martes; يَوْمِ اليَوْمِ الفِئْتَاءِ

en El Cairo con motivo del principio de la temporada de riegos; **يَوْمَ الْجُمُعِ** (lit., día de la Reunión [de los muertos], Corán 42:7) día del Juicio (*isl.*); **يَوْمَ الْجُمُعَةِ** viernes; **يَوْمَ الْجُمُعَةِ الْحَرِينَةِ الْعَظِيمَةِ** Viernes Santo (*cris.*); **يَوْمَ الْحِسَابِ** día de luto; **يَوْمَ حِجَادٍ** (*lit.*, el día de la Cuenta, Corán 40:27) día del Juicio (*isl.*); **يَوْمَ الْحَشْرِ** (lit., día de la Reunión [de los muertos]) día del Juicio (*isl.*); **يَوْمَ الْحَمَامِ** día del baño (de la novia) (*isl.*); **يَوْمَ الْمَحْمَلِ** día en que se enviaba el **مَحْمَل** de Egipto a La Meca, señalando con ello la preparación de la temporada de la peregrinación (*isl.*); **يَوْمَ الْخُرُوجِ** (lit., día de la salida [de los muertos de la sepultura], Corán 50:42) día de la Resurrección (*isl.*); **يَوْمَ الْخَمِيسِ** jueves; **أَيَّامُ الْخَمَّاسِينَ**; **خَمْسِينَ** días del **أَيَّامُ الْخَمْسِينَ**, **الْخَمَّاسِينَ** los cincuenta días entre la Pascua y Pentecostés (*cris.*); **يَوْمَ الدُّوَلِيِّ** Día Internacional de; **يَوْمَ الدِّينِ** día del Juicio; **يَوْمَ رَأْسِ السَّنَةِ** día de Año Nuevo; **يَوْمَ الرُّؤْيَةِ** día en que se percibe la luna nueva (*isl.*); **يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ**; **الأربعاء** miércoles; **يَوْمَ الْأَرْبَعِينَ** el día 40 (después de una defunción); día de la Ascensión de Cristo, cuarenta días después de la Pascua de Resurrección (*cris.*); **يَوْمَ الْمُرَافَعَةِ** día fijado para la vista de una causa (*jur.*); **يَوْمَ الرَّمَادِ** miércoles de Ceniza (*cris.*); **يَوْمَ التَّرْوِيَةِ** día en que los peregrinos se proveen de agua y tiene lugar la ceremonia del lavado de la Caaba en La Meca (8 de **أَيَّامَ زَمَانَ** **يَوْمَ الزَّفَافِ** día de la boda; (*isl.*); **ذُو الْحِجَّةِ** antaño; **يَوْمَ السَّبْتِ** sábado; **أَيَّامُ الْأُسْبُوعِ** días laborables; **يَوْمَ السَّابِقِ** vispera; **يَوْمَ سَوْدَاءِ** pl. **أَسْوَدٌ** día aciago; **الْأَيَّامُ الشَّحَانِحِ** estación de la sequía, del estiaje (del Nilo); **أَيَّامُ الْعَشْرِ** los tres primeros días que siguen a la Fiesta Grande, v. **تَشْرِيقِ** (*isl.*); **يَوْمَ** **اِسْتِغْالِ** día laborable; **يَوْمَ الشُّكِّ** Día de la Duda, en el que se duda si es el último de *ša'bān* o

primero de ramadán cuando se ha visto la luna nueva (*isl.*); **يَوْمَ شَمِّ النَّسِيمِ** fiesta popular egipcia el lunes que sigue a la Pascua greco-copta; **يَوْمَ شَمْسِيِّ** día solar (*astr.*); **يَوْمَ الشَّهِيدِ** Día de los Caídos; **يَوْمَ مَشْهُودٍ** día memorable; **يَوْمَ الْمَشْهُودِ** día de la Resurrección; **يَوْمَ الصَّلِيبِ** día de la (Invención de la Santa) Cruz (de Cristo) (*cris.*); **أَيَّامُهُ مَعْدُودَةٌ** sus días están contados (*fig.*); **يَوْمَ الْأَضْحَى** día de la Inmolación (10 de **ذُو الْحِجَّةِ**) (*isl.*); **يَوْمَ عَرَفَةَ** día de Árafa, víspera de la Fiesta de la Inmolación (9 de **ذُو الْحِجَّةِ**) (*isl.*); **يَوْمَ الْعُرْقِ** día del Juicio (*isl.*); **يَوْمَ عَاشُورَاءَ** día de 'āšūrā', día de ayuno voluntario (10 de **مُحَرَّمٍ**) (*isl.*); **يَوْمَ عَطَلَةٍ** día de asueto; **يَوْمَ الْعَالَمِيِّ** Día Mundial de; **يَوْمَ الْعَالَمِيِّ** Día Mundial (L de); **يَوْمَ عَمَلٍ** día laborable; **أَيَّامُ الْأَعْيَادِ** días de fiesta; **أَيَّامُ الْأَعْيَادِيَّةِ** días ordinarios, laborables; **يَوْمَ التَّغَابُنِ** día del Engaño Mutuo o día del Juicio, cuando los impíos que creían engañar a los creyentes, disfrutando de los bienes de la tierra, se vean engañados por éstos (*isl.*); **يَوْمَ غَدٍ** mañana; **يَوْمَ غَدِ الْإِثْنَيْنِ** mañana lunes; **يَوْمَ الْغَمِيلِ** día de colada; **يَوْمَ الْغُفْرَانِ** día del Gran Perdón (*Yom Kippur*) (*jud.*); **يَوْمَ الْفَاتِحِ** día primero del mes; **يَوْمَ الْفَصْلِ** (lit., día del Fallo, Corán 37:21) día del Juicio (*isl.*); **يَوْمَ الْفِطْرِ** día de la ruptura del ayuno (*isl.*); **يَوْمَ الْفَلَكَيِّ** día sidéreo (*astr.*); **يَوْمَ الْقَبْضَةِ** día de la Toma, en que se entera a la novia de que es dada en matrimonio a Fulano de Tal (*Hadr., Yem.*); **يَوْمَ الْقِيَامَةِ** día de la Resurrección, día del Juicio; **أَيَّامُ الْكَبْسِ** días intercalares; **كَمَا بِالْأَمْسِ** hoy como ayer; **يَوْمَ التَّلَاقِي** día de recibo; **يَوْمَ الْإِسْتِقْبَالِ** (lit., día del Encuentro [Corán 40:15]) día del Juicio (*isl.*); **يَوْمَ مَا...** el día que...; **يَوْمًا مَا** un día, algún día (indefinido); **يَوْمَ الْإِمْلَاقِ** (lit., día de la posesión) día de la firma del contrato de matrimonio (*Ar.*); **يَوْمَ**

يَوْمِ النَّجْمِيّ dia sidéreo (*astr.*); أَيَّامِ النَّحْرِ dias de la Inmolación (10, 11 y 12 de ذُو الْحِجَّةِ (*isl.*); يَوْمُ التَّنَادِي (lit., día de la Llamada Mutua, en que todos pedirán socorro, incapaces de ayudarse o de ayudar, Corán 40:32) día del Juicio (*isl.*); أَيَّامِ النَّسِيّ días intercalares; يَوْمِ النَّشْرِ، النَّشُورِ día de la Resurrección; يَوْمِ النَّفْرِ، النَّفْرِ día de la Victoria; أَيَّامِ الْمُنَاوَةِ، نَفْرٍ (*isl.*); أَيَّامِ الْمُنَاوَةِ días de guardia (farmacias, ...); أَيَّامًا مُوَصَّلَةً por algún tiempo; يَوْمِ الْوِطْنِيّ la Fiesta Nacional; يَوْمِ الْوَعِيدِ (lit., día de la Amenaza, Corán 50:20) día del Juicio (*isl.*); يَوْمِ وَفَاءِ النَّيْلِ día de la crecida del Nilo; يَوْمِ الْوَقْفَةِ، الْوُقُوفِ día de la Estación (en Árafa) (*isl.*); يَوْمِ الْوِلَادَةِ، الْمِيلَادِ día del nacimiento; يَوْمِ نَفَاسْتٍ día nefasto

يَوْمَئِذٍ en aquel día, entonces; a la sazón | يَوْمَئِذٍ desde aquel día
 يَوْمَئِذٍ en aquel día, entonces; a la sazón
 يَوْمَئِذٍ en aquel día, entonces; a la sazón
 يَوْمِيّ diario; (trabajo) a jornal | يَوْمِيّ diariamente; pl. يَوْمِيّاتِ efemérides; memorias; crónica diaria; noticias diarias; diario (sust.)
 يَوْمِيّة pl. ات jornal (estipendio, trabajo); ración diaria; tarea; libro diario (*com.*); diario (sust.); calendario | يَوْمِيّة زَفْرَة borrador (*com.*)

يَوْمِ نَفَاسْتٍ nefasto (día)

يَوْمِ مَيَاوَمَةٍ jornal (trabajo) | مَيَاوَمَةٌ por día

يَوْمِ مَيَاوَمٍ jornalero

يُونَانُ Jonás (libro del Antiguo Testamento)

الْيُونَانُ (col.) los griegos; Grecia

يُونَانِيّ griego (adj.); greco-; (pl. يون) griego (sust.) | يُونَانِيّ رُومَانِيّ grecorromano; يُونَانِيّ لَاتِينِيّ grecolatino

يُونَانِيّة هِلَنِيّسم (carácter) | الْيُونَانِيّة griego, la lengua griega

يُونْدِي Yaoundé (cap. de Camerún)

يُونَسُ Jonás (*isl.*)

الْيُونِسْكُو (f.) (ingl.) UNESCO, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

يُونُوسْفِيرِ ionosfera

الْيُونَيْسِيْفِ (ingl.) UNICEF, Fondo Internacional de las Naciones Unidas de Socorro a la Infancia

يُونْيُو، يُونِيّه junio

LOCALIZADOR

Sólo se incluyen en esta sección vocablos de difícil localización. En su mayor parte pertenecen a morfemas radicales que contienen **و** **ي** **و**.

<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>
أبي	آب	تخيم، وحم	اتَّخَمَ	وضع	اتَّضَعَّ
أ	أَيَّانُ	وَدَى	أَتَدَى	وطئ	أَطَأَ
ابو	أَبْنَاهُ	ترس	أَتْرَسَ	وعد	أَعَدَّ
بقي	إِبْقَ	وزن	أَتْرَانَ	وعظ	أَعَظَّ
بن	أَبْنِ	وزر	أَتْرَزَ	وفق	أَتَفَّقَ
بن	أَبْنَةَ	وزن	أَتْرَنَ	وفق	أَتَفَّقَ
بن	أَبْنَاءَ	وسع	أَتَسَّعَ	وفي	أَتَقَّى
آتي	آت	وسق	أَتَسَّقَ	وفي	أَتَقَّيَا
وآد	أَتَادَ	وسخ	أَتَسَّخَ	وقد	أَتَقَادَ
تع	أَتَبَاعَ	وسع	أَتَسَّعَ	وقد	أَتَقَدَّ
تع	أَتَبِعَ	وسق	أَتَسَّقَ	وفي	أَتَقَّيَا
تجر	أَتَجَّرَ	وسم	أَتَسَّمَّ	وكأ	أَتَكَّأَ
وجه	أَتَجَّاهَ	وشح	أَتَشَّحَّ	وكأ	أَتَكَّأَ
تجر	أَتَجَّرَ	وصل	أَتَصَّلَّ	وكل	أَتَكَّلَّ
وجه	أَتَجَّهَ	وصف	أَتَصَفَّ	وكل	أَتَكَّلَّ
وحد	أَتَحَادَ	وصل	أَتَصَّلَّ	وهم	أَتَهَّمَّ
وحد	أَتَحَدَّ	وضح	أَتَضَّحَّ	وهم	أَتَهَّمَّ
أخذ	أَتَخَذَ	وضع	أَتَضَّعَ	أنفية	أَتَنَّفَّيَا
أخذ	أَتَخَذَ	وضح	أَتَضَّحَّ	جدي	أَجَدَّ

<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>
جرور، جرور، جرور	أَجْرٌ	زرى	أَزْدَرَاءُ	صَكَ	أَصْطَكُ
جزاً	أَجْرَاجِي	أَزْدَرَخْت	أَزْدَرَخْت	صَكَ	أَصْطَكَكَ
جزاً	أَجْرَاخَانَةٌ	زرد	أَزْدَرْدٌ	صَلَحَ	أَصْطَلَّاحٌ
حجو	أَحَاجٌ	زرع	أَزْدَرَعٌ	صَلَحَ	أَصْطَلَّحَ
حقو	أَحَقٌّ	زرى	أَزْدَرَى	صَلَى	أَصْطَلَّى
أوح	أَحِينٌ	زقم	أَزْدَقَمٌ	صَنَعَ	أَصْطَنَعَ
أخا	أَخٌ	زهر	أَزْدَهَارٌ	صَنَعَ	أَصْطَنَعَ
أخاوين، خوان، خوان	أَخَاوِينٌ	زهر	أَزْدَهَرٌ	صَيَّفَ	أَصْطَيَّفَافٌ
أخا	أُخْتٌ	زوج	أَزْدَوَاجٌ	صَغَى	أَصْغَى
أخونة، خوان، خوان	أَخُونَةٌ	زوج	أَزْدَوِجٌ	ضَجَعَ	أَضْجَعَ
أوخ	أَخِيَّةٌ	زيد	أَزْدِيَادٌ	ضَرَى	أَضْرَى
دنو	أَدَانٌ	سقى	أَسَاقٌ	ضَمَعَ	أَضْطَمَعَ
ذخر	أَذْخَارٌ	سمو	أَسَامٌ	ضَمِنَ	أَضْطَمِنَ
ذخر	أَذْخَرَ	حى	أَسْتَحَى	ضَمَعَ	أَضْطَمَعَ
دعو	أَدْعٌ	قيل	أَسْتَقَالَ	ضَرَّ	أَضْطَرَّ
دعو	أَدْعَاءٌ	قيل	أَسْتَقَالَةٌ	ضَرَبَ	أَضْطَرَّابٌ
دعو	أَدْعَى	سمو	أَسْمٌ	ضَرَّ	أَضْطَرَّارٌ
ذكر	أَذْكَرٌ	إشقى	أَشَافٌ	ضَرَمَ	أَضْطَرَّامٌ
دلو	أَدْلٌ	شوال، شوال	أَشْوَلَةٌ	ضَرَبَ	أَضْطَرَّبَ
دنو	أَدْنَى	صيد	أَصْطَادٌ	ضَرَعَ	أَضْطَرَّعٌ
ذخر	أَذْخَارٌ	صيف	أَصْطَافٌ	ضَرَمَ	أَضْطَرَّمٌ
ذخر	أَذْخَرَ	صبر	أَصْطَبَرٌ	ضَلَعَ	أَضْطَلَّاعٌ
ذكر	أَذْكَرٌ	صحب	أَصْطَحَبَابٌ	ضَلَعَ	أَضْطَلَّعَ
إذا	إِذْنٌ	صحب	أَصْطَحَبٌ	ضَهَدَ	أَضْطَهَّادٌ
رأى	آرَاءٌ	صدم	أَصْطَدَامٌ	ضَهَدَ	أَضْطَهَّدَ
أرب	أَرْأَبٌ	صدم	أَصْطَدَمٌ	طَرَحَ	أَطْرَاحٌ
آرام	آرَامٌ	صرع	أَصْطَرَّاعٌ	طَرَدَ	أَطْرَادٌ
أرانيك، أورنيك	أَرَانِيكَ	صرخ	أَصْطَرَّخٌ	طَرَحَ	أَطْرَحَ
ورث	إِرْثٌ	صرع	أَصْطَرَّعٌ	طَرَدَ	أَطْرَدَ
أزدرخت، أزدرخت	أَزْدَرَخْتٌ	صفو	أَصْطَفَاءٌ	طَرَوَ	إِطْرِيَّةٌ
زيد	أَزْدَادٌ	صنق	أَصْطَفَّقٌ	طَلَعَ	أَطْلَاعٌ
زين	أَزْدَانٌ	صفو	أَصْطَفَى	طَلَعَ	أَطْلَعَ

<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>
طَاوُوسٌ	أَطْوَأَسٌ	أَ	أَمَّا	آيَ	آيَ
ظَلَمَ	اظْلَمَ	أَمَّ	أُمَاهُ	أَيَا	أَيَا
عَدُو	أَعَادَ	مَتَّقَ	أَمَاقَ	أَيَادَ	أَيَادَ
عَلُو	أَعَالَ	مَلُو	أَمَالٍ	أَيَامُنْذَ	أَيَامُنْذَ
عَصُو	أَعَصَ	مَنُو	أَمَانٍ	أَيَتَرَقَّ	أَيَتَرَقَّ
فَعُو	أَفَاعَ	مَنُو	أَمَانِيَّ	أَيَتْهَا	أَيَتْهَا
غَنِيَّ	أَغَانِ	مَحُو	أَمَحَاءَ	أَيْدَ	أَيْدَ
فَمَ	أَفَمَامَ	مَحُو	أَمَحَى	إِيصَاءَ	إِيصَاءَ
أَفَنْدِيَّ	أَفَنَدِمَ	مَضَى	إِمَضَى	إِيلَاءَ	إِيلَاءَ
فَمَ، فَوَهْمَ	أَفَوَاهَ	مَلَأَ، مَلُو	إِمْلَاءَ	أَيَمَ	أَيَمَ
قَحُو	أَقَاحَ	أَمَّ	أَمَهَاتَ	إِيعَاءَ	إِيعَاءَ
قَحُو	أَقَاحِيَّ	أَنَى	أَنَ	إِيوَاءَ	إِيوَاءَ
قَصُو	أَقَاصَ	أَنَا	أَنَانِيَّ	بَادَ	بَادَ
قَوْلَ، قِيلَ	أَقَالَ	أَنْتَ	أَنْتَمَ	بَازَ	بَازَ
قِيلَ	إِقَالَةَ	أَنْتَ	أَنْتَمَا	بَاغَ	بَاغَ
قَفُو	أَقْفَ	أَنْتَ	أَنْتَنَ	بَاقَ	بَاقَ
أَوَّلَ	آلَةَ	إِنَّ	إِنَّمَا	بَاكَ	بَاكَ
أَ	أَلَا	أَنَا	أَنِيَّةَ	بَالَ	بَالَ
أَوَّلَ	آلَاتِيَّ	أَوَهَ	أَهَ	بَانَ	بَانَ
إِلَى	إِلَامَ	أَهَ	أَهَ	بَاهَ	بَاهَ
أَلَّذِي	أَلْتَانِ	أَهَ	أَهَا	بِدَايَةَ	بِدَايَةَ
أَلَّذِي	أَلْتِي	أَ	أَوَ	بِذَا	بِذَا
لَحُو	أَلْحَ	أَوَاحِيَّ	أَوَاحِيَّ	بِرَّامِجَ	بِرَّامِجَ
الْفَ	أَلْفَبَاءَ	أَوَاعَ	أَوَاعَ	بِرَّأَ	بِرَّأَ
أَلَّذِي	أَلْلَاتِيَّ	أَنَى	أَوَانَ	بِرَّهَمَانَ	بِرَّهَمَانَ
أَلَّذِي	أَلْلَاتِيَّ	أُرْطَةَ	أُرْطَ	بِرِّيَّةَ	بِرِّيَّةَ
أَلَّذِي	أَلَلْتِيَا	أُرْطَةَ	أُرْطَةَ	بِرَّوَاتِيَّ	بِرَّوَاتِيَّ
الهِ	أَللَّهُ	ذَا	أَوْلَاءَ	بِرَّوَجِيَّ	بِرَّوَجِيَّ
الهِ	اللَّهُمَّ	ذَا	أَوْلَانِكَ	بِرَّطَوَاتِيَّ	بِرَّطَوَاتِيَّ
أَلَّذِي	أَلَّلَوَاتِيَّ	ذَا	أَوْلَانِكُمْ	بِرَّطَوَجِيَّ	بِرَّطَوَجِيَّ
أَوَّلَ	آلِيَّ	أَ	أَوْلَمَ	بِكَوَاتَ	بِكَوَاتَ
أَمُو	أَمَةَ	ذُو	أَوْلُو	بِكَوِيَّةَ	بِكَوِيَّةَ

<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>
بِ	بَلَا	دَعَا	تَدَاع	فَشُو	تَفَّش
بِالْطُّو	بَلَّاطِي	دَوَى	تَدَاوٍ	وَقَى	تَقَاة
بِ	بِم	دَنُو	تَدَنَّ	قَضَى	تَقَاضٍ
بِ	بِمَا	وَتَرَ	تَرَّة	قَصُو	تَقَص
بِن	بَنَات	وَرِثَ	تُرَاث	وَقَى	تَقْوَى
بِن	بِنْت	رَجَو	تَرَاخ	وَقَى	تَقَى
بِ	بِهَا	رَضِيَ	تَرَاضٍ	وَقَى	تَقَى
بِك	بِهَوَات	تَرْفَعَة	تَرَاقٍ	وَقَى	تَقِيَة
بِزِي	بَوَازٍ	رَمَى	تَرَامٍ	وَكَا	تُكَاة
بِطِي	بَوَاطٍ	رَأَسَ	تَرَاوِيسٍ	وَكَلَّ	تُكَلَّة
بَارِ بَيْرِي	بَيْرَانٍ	رَفِيَ	تَرَقَّ	لَشِيَ	تَلَاشٍ
أَخَا	تَاخ	رَوَى	تَرَوَّ	لَفُو	تَلَّافٍ
وَأَدَّ	تَوْدَة	رَأَسَ	تَرَوِيسَة	لَقِيَ	تَلَّاقٍ
ذَا	تَاك	سَوَى	تَسَاوٍ	لَقِيَ	تَلَقَّ
تَلُو	تَال	سَأَلَ	تَسَاوَلٍ	لَقِيَ	تَلَقَّاء
أَنِي	تَانٍ	سَرَى	تَسَرَّ	ذَا	تَلَّكَ
ذَا	تَانِكَ	سَأَلَ	تَسَوَّلٍ	ذَا	تَلَّكُمْ
بِهَو	تَبَاه	شَفَى	تَشَفَّ	مَدَى	تَمَادٍ
بِن	تَبَن	شَكَو	تَشَكَّ	مَشُو	تَمَاشٍ
تَلُو	تَتَال	شَهُو	تَشَّه	مَدَن	تَمَدِينٍ
وَتَرَ	تَتَرَا	صَفُو	تَصَافٍ	مَشُو	تَمَشَّ
وَتَرَ	تَتَرَى	عَزُو	تَعَازٍ	مَنُو	تَمَنَّ
وَجْه	تَجَاه	عَطُو	تَعَاطٍ	نَأَى	تَنَاء
جَلُو	تَجَلَّ	عَلُو	تَعَالٍ	نَدُو	تَنَادٍ
جَنَى	تَجَنَّ	عَمِيَ	تَعَامٍ	نَفُو	تَنَافٍ
حَشُو	تَحَاشٍ	عَبَأَ	تَعَبَوِي	نَهَرُو	تَنَاه
حَدُو	تَحَدَّ	عَدُو	تَعَدَّ	هَجُو	تَهَجَّ
حَرَى	تَحَرَّ	عَرَى	تَعَرَّ	وَهَمَّ	تَهَمَّة
خَفِي	تَخَفَّ	عَنَى	تَعَنَّ	تَامَ	تَوَائِمٍ
خَلُو	تَخَلَّ	غَضُو	تَغَاضٍ	وَزَى	تَوَازٍ
وَحَمَّ	تَخَمَّة	قَدَى	تَقَادٍ	وَلَى	تَوَالٍ
تَخِمَ وَحَمَّ	تَخَمَّة	فَنَى	تَفَنَانٍ	تَامَ	تَوَاءمٍ

<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>
تَأْم	تَوَّامٌ	حَم	حَم	ذُو	ذَا
وَنَى	تَوَّانٌ	حَمَةٌ	حَمَةٌ	ذُو	ذَاتٌ
وَحَى	تَوَّخٌ	حَشَو	حَوَّاشٍ	ذَا	ذَاكَ
وَلِي	تَوَّلٌ	حَوْل	حَوَّلَةٌ	ذَوَى	ذَاوٍ
ذَا	تَيْكَ	حَبَّأ	حَابِيَةٌ	وَدَّر	ذَرٌ
ذَا	تَيْبِكَ	حَشِي	حَاشٍ	ذَرُو	ذُرَّةٌ
نَعُو	نَاعٌ	حَخِي	حَاشٍ	ذَا	ذَلِكَ
نَتَى	نَّانٌ	خَلُو	خَافٌ	ذَا	ذَلِكُمْ
وَتَّق	ثَقَّةٌ	خَوَى	خَالَ	ذُو	ذَوَاتٌ
تُنْدُوَّة	تَنَادٌ	أَخَذَ	خَاوٍ	ذُو	ذَوَاتِي
نَتَى	ثَوَّانٌ	خَطِي	خَذٌ	ذُو	ذَوُو
جِيءَ	جَاءَ	خَطِي	خَطَاةٌ	ذَا	ذِي
جَبَى	جَابٌ	خَفِي	خَطَايَا	رَأَى	رَءٍ
جَنُو	جَاثٌ	خَوَف	خَفْتُ	رَأَى	رَئَةً
جَرَى	جَارٌ	خَبِي	خَوَّابٌ	رَأَى	رَاءٌ
جَفُو	جَافٌ	أَخَا	خَوَّافٌ	رَجُو	رَاجٌ
جَنَى	جَانٌ	دَجُو	خَوَى	رَخُو	رَاحٌ
وَجَدَ	جَدٌ	دَرَى	دَاجٌ	رَسُو	رَاسٌ
وَجَدَ	جِدَّةٌ	دَعُو	دَارٌ	رَأَسَ	رَأْسًا
وَجَهَ	جِهَةٌ	دَمِي	دَاعٌ	رَضِي	رَاضٍ
جَرَى	جَوَّارٌ	دَنُو	دَامٌ	رَعَى	رَاعٌ
جَلُو	جَوَّالٌ	دَهِي	دَانَ	رَقِي	رَاقٍ
حَدُو	حَادٌ	دَوَى	دَاهٌ	رَمَى	رَامٌ
حَفُو	حَافٌ	دَوْر	دَاوٍ	رَوَى	رَاوٍ
حَكِي	حَاكٌ	دَوَّع	دَرٌ	رَي	رَائِي
حَمُو، حَمَى	حَامٌ	دَوَّع	دَعٌ	رَأَى، رِي	رَايَةً
حَنُو	حَانَ	دَمِي	دَعَةٌ	وَرثَ	رَثَةً
حَوَى	حَاوٍ	دَمِي	دَمٌ	رَبَّأَ	رَبَّيًّا
حَوْل	حَوَّلٌ	دَوَى	دَمٌ	رَزَأَ	رَزَائِيًا
حَتَى	حَوَّلٌ	دَوْن	دَوٌ	رَزَأَ	رَزِيَّةً
وَحَدَ	حَدَّةٌ	دَوْنكَ	دُونِكَ	رَأَسَ	رَسَامِيلٌ
حَشُو	حَشٌّ	دَجُو	دِيَّاجٌ	رَأَى	رَهٌ
		وَدَى	دِيَّةٌ		

<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>
ربو	رَوَابٍ	وسن	سِنَّةٌ	صفو	صَافٍ
رسو	رَوَاسٍ	سنو	سَنَآوٍ	وصف	صَفَّةٌ
رمى	رَوَامٍ	سنو	سَنَتَاكَ	صقال	صَقَائِلٌ
روم	رُومَانَ	سوي	سَوَاسِيَةَ	وصل	صَلَّةٌ
روى	رَيٍّ	سوي	سَيٍّ	صرى	صَوَّارٍ
روى	رِيٍّ	سوء	سَيِّءٍ	صواوين	صَوَاوِينَ
راى	رِيَّةٌ	سوء	سَيِّئٍ	صبيان	صَبِيَّانٍ
راى	رِيَاءٍ	سوي	سَيِّانٍ	صباح	صَبَاحٍ
راس	رِيَاسَةَ	سوي	سَيِّمًا	صبار	صَبَّارٍ
راس	رَيْسٍ	شاو	شَاؤٍ	صاف	صَافٍ
زنى	زَانَ	شوه	شَاةٌ	ضاني	ضَانِيٍّ
زهو	زَاهٍ	شوه	شَاءٍ	ضاو	ضَاوٍ
زيد	زِدٍ	شتو	شَاتٍ	ضع	ضَعٍ
وزن	زِنَةَ	شدو	شَادٍ	ضبعة	ضِبْعَةٌ
زان	زَوَانَ	شرى	شَارٍ	ضن	ضَنَّ
زوى	زَيٍّ	شقى	شَافٍ	ضواح	ضَوَاحٍ
سبي	سَابٍ	شكو	شَاكَ	ضوار	ضَوَّارٍ
سجو	سَاجٍ	شام	شَامٍ	طاغ	طَاغٍ
سرى	سَارٍ	شاه	شَاهٍ	طاغوت	طَاغُوتٍ
سعى	سَاعٍ	شج	شَجٍّ	طاف	طَافٍ
سقى	سَاقٍ	شفه	شَفَّةٌ	طام	طَامٍ
سمو	سَامٍ	شفه	شَفَوَاتٍ	طامن	طَامَنٍ
سهو	سَاهٍ	شاوش	شَاوَشٍ	طاه	طَاهٍ
سجائر	سَجَائِرٍ	شوام	شَوَامٍ	طاو	طَاوٍ
سجائر	سَجَائِرٍ	شوم	شُومٍ	طاووس	طَاوُوسٍ
سير	سِرٍّ	شوية	شُويَّةٌ	طاوغيت	طَاوُغَيْتٍ
وسع	سَعَةً	شوى	شُويٍّ	طواف	طَوَّافٍ
سيقارة	سِقَائِرٍ	وشى	وَشِيٍّ	طاوقى	طَاوُوقِيٍّ
سيكارة	سِكَاثِرٍ	صبو	صَبَابٍ	طاوويس	طَاوُوَيْسٍ
سل	سَلٍّ	صاح	صَاحٍ	طى	طَيٍّ
سمه	سَمَّةٌ	صار	صَارٍ	طية	طِيَّةٌ
سنو	سِنَّةٌ	صغو	صَاغٍ	ظمو	ظَمِيٍّ

<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>
عتو	عَاتٍ	فَدَى	فَادٍ	قَوِي	قُوَّةٌ
عدو	عَادٍ	فَارٍ	فَارٍ	قَوَاضٍ	قَوَاضٍ
عَرِي	عَارٍ	فَاسٍ	فَاسٍ	قَنٍ	قَوَائِنٍ
عَسِي	عَاسٍ	فَشُو	فَاشٍ	قَاوُوشٍ	قَوَاوِشٍ
عَصَى	عَاصٍ	فَضُو	فَاضٍ	قَاوُوقٍ	قَوَاوِيقٍ
عَفُو	عَافٍ	فَنِي	فَانٍ	قَاوُونٍ	قَوَاوِينٍ
علو	عَالٍ	فَتُو	فَتَاوٍ	قَابِشٍ	قَوَائِشٍ
علو	عَالٍ	لٍ	فَلٍ	قَوِي	قِيٍّ
عنو	عَانَ	فَمٍ	فَمٍ	قَوْلٍ	قِيلٍ
وَعَدَ	عَدَةً	هَلٌ	فَهْلًا	قِيلٍ	قِيلُولَةٌ
وَعَظَ	عَظَةً	فَمٍ	فُو	كَبُو	كَابٍ
علو	عَلٍ	فَشُو	فَوَاشٍ	كَمَى	كَافٍ
علو	عَلَامٍ	فَاكُونٍ	فَوَاكِينٍ	كَ	كَأَنَّ
وَعَمَ	عِمٍ	فَمٍ	فِي	كَ	كَأَنَّمَا
عَمِي	عَمٍ	فَارٍ	فِيرَانٍ	كَوَى	كَأُو
عَن	عَمٍ	فِي	فِيمٍ	كَابِينٍ	كَبَائِنٍ
عَن	عَمًا	فِي	فِيمَا	كَبُودٍ	كَبَائِيدٍ
عَن	عَمَادًا	وَقَى	قٍ	كُوبِرِي	كَبَارِي
غَدُو	غَادٍ	قَوْلٍ	قَائِلٍ	كَابِينٍ	كَبَائِنٍ
غَدُو	غَاذٍ	قِيلٍ	قَائِلَةٌ	كَ	كَذَا
غَزُو	غَازٍ	قَرَى	قَارٍ	كَ	كَذَلِكَ
غَلُو , غَلَى	غَالٍ	قَسُو	قَاسٍ	كَرُو	كَرَّةٌ
غَوَى	غَاوٍ	قَصُو	قَاصٍ	كَارْتُونٍ	كَرَاتِينٍ
غَيَّ	غَايَةً	قَضَى	قَاضٍ	كَرْدِينَالٍ	كَرَادِلَةٌ
غَدُو	غَدٍ	قَوْلٍ	قَالَ	كَرْدِينَالٍ	كَرَادِنَةٌ
غَدُو	غَوَافٍ	قَوْلٍ	قَالَ	كَرِيطَةٌ	كَرَارِطٌ
غَزُو	غَوَازٍ	قَلُو	قَالَ	كَارْتٍ	كَرُوتٍ
غَشُو	غَوَاشٍ	قَسُو	قَانَ	كَارِي	كَرِيٍّ
غَلَى	غَوَالٍ	قَنٍ	قَانُونٍ	كَسُو	كَسَاوٍ
غَنِي	غَوَانٍ	وَقَحَ	قِحَةٌ	أَكَلَ	كُلٌّ
غَوَى	غَيٍّ	وَقَفَ	قَفٌ	كَلا	كَلْنَا
فَمٍ	فَأٍ	قَوْلٍ	قَالَ	كَ	كَمَا

<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>
كُ	كَهْدًا	لِ	لِمَاذَا	بِرَى	مُتَبَارٍ
كَابِلٍ	كَوَابِلٍ	لِ	لِهَذَا	يَهُو	مُتَبَاهٍ
كَأَخِيَّةٍ	كَوَاخٍ	لُو	لَوْلَا	تَبِعَ	مُتَبِعٌ
كَادِرٍ	كَوَادِرٍ	لَوَى	لَوَى	بَقِيَ	مُتَبَقٌّ
كَأَغْذٍ	كَوَاغِذٍ	مَائَةٌ	مَائَةٌ	بَنَ	مُتَبِنٌ
كَأَغِطٍ	كَوَاغِطٍ	مَوْهٍ	مَاءٌ	تَلَوُ	مُتَالٍ
كَأَلِيسٍ	كَوَالِيسٍ	أَتَى	مَوَاتٍ	جَلَوُ	مُتَجَلٍ
كَأَمِخٍ	كَوَامِخٍ	مَائَةٌ	مِنَاتٍ	وَجْهَ	مُتَجِهٌ
كَهَيَاةٍ	كَوَاهٍ	مَوْهٍ	مَائِيٍّ	وَجْهَ	مُتَجِهٌ
كَرُنَيْشٍ	كَوَرُنَيْشٍ	مَا	مَائِينَ	حَدَوُ	مُتَحَدٌ
كَوَى	كَيٍ	أَتَى	مَاتٍ	وَحَدَّ	مُتَحَدٌ
كَيْفٍ	كَيْفَمَا	مَحْرَجٍ	مَآخِرٍ	خَفِيَ	مُتَخَفٌ
لَا سِيمَا	لَا سِيمَا	أَدَى	مُؤَدٍّ	دَعَوُ	مُتَدَاعٍ
لَعُو	لَاعٍ	أَذَى	مُؤَذٍّ	دَنُو	مُتَدَانٍ
لِ	لِنَلَا	ذَا	مَاذَا	دَلُو	مُتَدَلٍ
لِ	لِأَنَّ	أَسُو	مَاَسٍ	رَحُو	مُتْرَآخٍ
لِ	لِأَنَّ	مَشُو	مَاَشٍ	رَمَى	مُتْرَامٍ
لَهُو	لَاهٍ	مَضَى	مَاَضٍ	رَبُو	مُتْرَبٌ
لَوَى	لَاوٍ	مَنْقٍ	مَاَقٍ	رَدَى	مُتْرَدٌ
لِي	لِيَكُ	مُونٍ	مُؤَنَةٌ	وَزَنَ	مُتْرَنٌ
لِي	لَيْكُ	أَوَى	مَاَوٍ	سَمُو	مُتْسَامٍ
لِي	لَيْكُ	مَائَةٌ	مُئُونٌ	سَوَى	مُتْسَاوٍ
وَلَجٍ	لِجَةٍ	مَوْهٍ	مَاوِيٍّ	وَسَخَ	مُتْسَخٌ
وَلَدٍ	لِدَةٍ	مَائَةٌ	مُنَوِيٍّ	وَسَعَ	مُتْسَعٌ
لِ	لِذَا	مَائَةٌ	مُنِيئِيٍّ	وَسَعَ	مُتْسَعٌ
لَعُو	لَعَةٌ	بَعَى	مِيَاغٍ	وَسَقَ	مُتْسَقٌ
لَاكِنَ	لَاكِنَ	بَلُو	مِيَالٍ	سَأَلَ	مُتْسَوَّلٌ
لَاكِنَ	لَاكِنَ	بَنَى	مِيَانٍ	وَشَحَ	مُتَشِحٌ
لِ	لِيَكِي	بَكَى	مُبْكٍ	وَصَفَ	مُتَصِفٌ
لِ	لِيَكِيمَا	بَكَى	مُبْكٌ	وَصَلَ	مُتَصِلٌ
لِ	لِيَمَ	وَأَدَ	مُتَّدٌ	وَضَحَ	مُتَضِحٌ
لِ	لِيَسَا	أَنَى	مُتَّانٌ	وَضَعَ	مُتَضِعٌ

<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>
عطر	متعاط	جزى	مجاز	رأى	مرأ
علو	متعال	جنى	مجان	رأى	مرأ
عدو	متعد	جدو	مجد	ربو	مراب
عصى	متعص	جلو	مجل	رثو	مراث
وعظ	متعظ	حذو	محاذ	رسو	مراس
فتي	متفان	حكى	محاك	رعى	مراع
فشو	متفش	حصى	محام	رغو	مراع
وفق	متفق	حنو	مجان	رمى	مرام
وفق	متفق	حي	محاى	روى	مراو
وقى	متقى	حصى	محتىم	رأى	مراية
قضى	متقاض	حوى	محتوى	رأى	مرايا
وقد	متقد	خزى	مخاز	ربو	مرب
وكأ	متكأ	خوى	مخاو	رشو	مرتش
وكأ	متكئ	خشى	مختش	رقي	مرق
وكل	متكل	خفى	مختف	روى	مرتو
لشي	متلاش	خزى	مخز	رضى	مرض
لقي	متلق	خفى	مخف	رغو	مرغ
مشو	متمش	دحو	مداح	مرؤ	مروة
منو	متمن	درى	مدار	زيد	مزداد
نأى	متناء	دوى	مداو	زين	مزدان
نمى	متنام	ذخر	مدخر	زرى	مزدر
نهو	متناه	ذخر	مدخرة	زرد	مزدرد
نبأ	متنبى	درى	مدر	زوج	مزدوج
وهم	متهم	دور	مدراء	زرى	مزر
وهم	متهم	دعو	مدع	زكو	مزك
ورى	متوار	دوى	مدو	سحو	مساح
وزى	متواز	مند	مد	سرى	مسار
ولي	متوال	ذرو	مدار	سعى	مساع
ونى	متوان	ذخر	مدخر	سلو	مسال
ولي	متول	ذخر	مدخر	سوى	مساو
ثرو	مثر	امر	مر	سأل	مسألة
جرى	مجار	رأى	مرأة	سبى	مستب

<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>
حي	مُسْتَح	ضَجَع	مُضْطَجِع	فتو	مُفْت
حي	مُسْتَحِيَه	ضَر	مُضْطَر	فَرَى	مُفْتَر
خذو	مُسْتَحْذ	ضَرْب	مُضْطَرْب	وَمَق	مُقَه
خَفِي	مُسْتَحْف	ضَرَم	مُضْطَرَم	قِيل	مُقَال
دعو	مُسْتَدَع	ضَهَد	مُضْطَهَد	قَلو	مُقَال
عَصَى	مُسْتَعَص	ضَنِي	مُضْن	قَهو	مُقَاه
عطو	مُسْتَعَط	طَهو	مُطَاه	قَوِي	مُقَو
قيل	مُسْتَقِيل	طَوِي	مُطَوِي	كَرِي	مُكَارِ
كَرِي	مُسْتَكْرِي	طَرَد	مُطَرَد	مَكَو	مُكَاكِي
لَقِي	مُسْتَلَقِي	طَلَع	مُطَلَع	كَوِي	مُكَاو
سَوِي	مُسْتَوِي	عَدو	مُعَاد	كَرِي	مُكَتَر
سلو	مُسَل	عَدو	مُعَاد	كَفِي	مُكَتَف
شتو	مُشَات	عَرِي	مُعَارِي	كَوِي	مُكَتَوِي
شَوِي	مُشَاوِي	عَلو	مُعَال	كَدِي	مُكَد
شَرِي	مُشْتَرِي	عَمِي	مُعَام	كَرِي	مُكَرِي
شكو	مُشْتَك	عَنِي	مُعَان	لَقِي	مُلَاقِي
شهو	مُشْتَه	عَدو	مُعْتَد	هُو	مُلَاه
شجو	مُشْج	عَفو	مُعْتَف	لَوِي	مُلَاوِي
شفو	مُشْف	عَنِي	مُعْتَن	مَلَأ	مُلَايَه
شهو	مُشَه	عَدو	مُعْتَد	لُحُو	مُلْتَح
صفو	مُصَاف	عَزو	مُعَز	لَوِي	مُلْتَوِي
صَدِي	مُصَد	عَطو	مُعْط	لَقِي	مُلَقِي
صيف	مُصْطَاف	عِي	مُعِي	هُو	مُلَه
صَحْب	مُصْطَحْب	ع	مُعِيَه	مِن	مُم
صفو	مُصْطَفِي	عَزو	مُعَاَز	مِن	مُمَا
صلح	مُصْطَلَح	غَلو	مُعَال	مَسو	مُمَس
صَلِي	مُصْطَلِي	عَنِي	مُعَان	مَضِي	مُمَضِي
صنع	مُصْطَنع	غَوِي	مُعَاوِي	مَلَأ	مُمَلُو
صغو	مُصْغ	غَدو	مُعْد	مِن	مُمِن
صفو	مُصَف	غَرُو	مُعْر	خَلَد	مُمَاجِد
صلو	مُصَل	عَنِي	مُعْن	نَحو	مُمَنَاح
ضهَي	مُضَاه	قَلو	مُقَال	نَدو	مُمَنَاد

<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>
لَوْ.....	وَلَوْ.....	وَحَى.....	يَحْيَى.....	وَشَى.....	يَشَى.....
وَيْلٌ.....	وَيْلَكَ.....	دَعَوُ.....	يَدْعُ.....	وَصَبٌ.....	يَصِبُ.....
وَأَدَّ.....	يَأْتِي.....	وَدَعُ.....	يَدَعُ.....	وَصَدٌ.....	يَصُدُ.....
وَأَرَّ.....	يَأْتِي.....	وَدَى.....	يَدِي.....	وَصَفٌ.....	يَصِفُ.....
وَأَلَّ.....	يَأْتِي.....	وَذَرَّ.....	يَذَرُ.....	وَصَلٌ.....	يَصِلُ.....
أَنْتَى.....	يَأْتِي.....	وَرِثٌ.....	يَرِثُ.....	وَصَمٌ.....	يَصِمُ.....
وَبَقِيَ.....	يَبْقَى.....	وَرَدٌ.....	يُرِدُ.....	وَصَى.....	يُصِي.....
وَبَقِيَ.....	يَبْقَى.....	وَرَشٌ.....	يُرِشُ.....	وَضَحٌ.....	يَضَحُ.....
وَبَلٌ.....	يَبُلُ.....	بِرْعٌ.....	يُرْعُ.....	وَضَعٌ.....	يَضَعُ.....
وَتَدَّ.....	يَأْتِي.....	وَرِعٌ.....	يُرِعُ.....	وَضَنٌ.....	يَضِنُ.....
وَتَرَّ.....	يَأْتِي.....	وَرَقٌ.....	يُرِقُ.....	وَطَى.....	يَطَى.....
وَتَأَّ.....	يَأْتِي.....	وَرَمٌ.....	يُرِمُ.....	وَطَدٌ.....	يَطُدُ.....
وَتَبَّ.....	يَتَّبُ.....	رَأَى.....	يُرَى.....	وَطَسٌ.....	يَطَسُ.....
وَتَرَّ.....	يَأْتِي.....	وَرَى.....	يُرِي.....	وَطَشٌ.....	يَطَشُ.....
وَتَقَّ.....	يَتَّقُ.....	وَزَبٌ.....	يُزِبُ.....	وَطَنٌ.....	يَطُنُ.....
وَجَبَّ.....	يَجِبُ.....	وَزَرَ.....	يُزِرُ.....	وَطَبٌ.....	يَطِبُ.....
وَجَدَّ.....	يَجِدُ.....	وَزَعٌ.....	يُزِعُ.....	يَعَاسِبُ.....	يَعَاسِبُ.....
وَجَدَّ.....	يَجِدُ.....	وَزَفٌ.....	يُزِفُ.....	عَقِبٌ.....	يَعَاقِبُ.....
وَجَرَ.....	يَجِرُ.....	وَزَنٌ.....	يُزِنُ.....	وَعَبٌ.....	يَعِبُ.....
وَجَزَّ.....	يَجِزُ.....	وَزَى.....	يُزِي.....	وَعَثٌ.....	يَعَثُ.....
وَجَسَّ.....	يَجِسُ.....	وَسَطٌ.....	يَسُطُ.....	وَعَدٌ.....	يَعِدُ.....
وَجَفَّ.....	يَجِفُ.....	وَسَعٌ.....	يَسَعُ.....	وَعَرٌ.....	يَعِرُ.....
وَجَمَّ.....	يَجُمُ.....	وَسَقٌ.....	يَسِقُ.....	وَعَزَّ.....	يَعِزُّ.....
وَجَهَّ.....	يَجِهُ.....	وَسَلٌ.....	يَسِلُ.....	وَعَسٌ.....	يَعَسُ.....
وَحَدَّ.....	يَحْدُ.....	وَسَمٌ.....	يَسُمُ.....	عَسِبٌ.....	يَعْسُبُ.....
وَحَشَّ.....	يَحْشُ.....	وَسَى.....	يَسِي.....	يَعْظُ.....	يَعْظُ.....
وَحَفَّ.....	يَحِفُ.....	وَشَجَّ.....	يَشِجُ.....	عَقِبٌ.....	يَعْقُبُ.....
وَحِمَّ.....	يَحِمُ.....	وَشَرَّ.....	يَشُرُ.....	وَعَكَ.....	يَعِكُ.....
وَحَى.....	يَحْيَى.....	وَشَعٌ.....	يَشَعُ.....	وَعَمَّ.....	يَعِمُ.....
وَحَزَّ.....	يَحْزُ.....	وَشَقَّ.....	يَشِقُ.....	وَعَى.....	يَعِي.....
وَحْضُرٌ.....	يَحْضُرُ.....	وَشَلَّ.....	يَشَلُ.....	وَعَرَ.....	يَعِرُ.....
وَحْطٌ.....	يَحْطُ.....	وَشَمٌ.....	يَشِمُ.....	وَعَلَّ.....	يَعِلُ.....

<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>	<u>Véase</u>	<u>Vocablo</u>
وَفَدَّ	يَفِدُّ	وَكَبَّ	يَكِبُّ	وَمَسَّ	يَمَسُّ
وَفَرَّ	يَفِرُّ	وَكَدَّ	يَكْدُ	مَضَى	يَمُضِي
وَفَضَّ	يَفِضُّ	وَكَزَّ	يَكِزُّ	وَمَضَّ	يَمِضُّ
وَفَقَّ	يَفِيقُ	وَكَسَّ	يَكِسُّ	وَمَقَّ	يَمِقُّ
وَفَى	يَفِي	وَكَفَّ	يَكْفُ	نَعَّ	يَنْعُ
وَقَبَّ	يَقِبُّ	وَكَلَّ	يَكِلُّ	وَنَى	يَنْي
وَقَتَّ	يَقِتُّ	وَكَنَّ	يَكِنُّ	وَهَبَّ	يَهَبُّ
وَقَحَّ	يَقِحُّ	وَكَى	يَكِي	وَهَجَّ	يَهْجُ
وَقَدَّ	يَقْدُ	وَلَبَّ	يَلْبُ	وَهَرَّ	يَهْرُ
وَقَدَّ	يَقْدُ	وَلَجَّ	يَلِجُّ	وَهَقَّ	يَهِقُّ
وَقَرَّ	يَقِرُّ	وَلَدَّ	يَلْدُ	وَهَلَّ	يَهْلُ
وَقَصَّ	يَقْصُ	وَلَسَّ	يَلْسُ	وَهَمَّ	يَهْمُ
وَقَطَّ	يَقْطُ	وَلَغَّ	يَلِغُّ	وَهَنَّ	يَهِنُّ
وَقَعَّ	يَقَعُّ	وَلَهَّ	يَلِهُّ	وَهَى	يَهِي
وَقَفَّ	يَقِفُّ	وَلَى	يَلِي	يَوْمَئِذٍ	يَوْمَئِذٍ
وَقَى	يَقِي	وَمَأَّ	يَمَأُّ		




GREDOS